

9 June to 7 July

1962

**PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN**

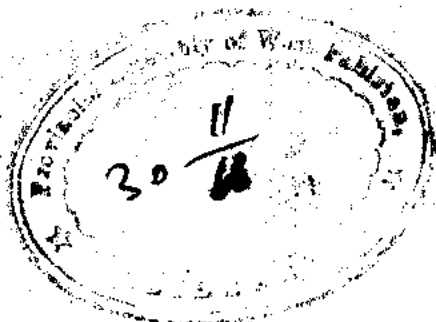
**DEBATES**

From 9th June to 7th July 1962

**Vol. I**

**OFFICIAL REPORT**

1522



**PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN**

**PRINCIPAL OFFICERS OF THE PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN**

**SPEAKER**

**Mr. Mobin-ul-Haque Siddiqui, M.A., B. Com., LL.B. (Karachi VII).**

**DEPUTY SPEAKERS**

**Mr. Muhammad Ishaq Khan Kundi, B.A., LL.B. (D. I. Khan II).**  
**Syed Zafar Ali Shah, M.A., LL.B. (Nawabshah II).**

**SECRETARY**

**Chaudhri Muhammad Iqbal, B.A. (Alig).**

**ASSISTANT SECRETARIES**

**Syed Amir Ali Shah, B.A. (Administration).**  
**Syed Muhammad Athar, B.A., LL.B. (Parliamentary).**  
**Sheikh Muhammad Masud, B.A. (Proceedings).**

**MINISTERS**

**Sheikh Khurshid Ahmed, B.A., LL.B. (Law and Parliamentary Affairs).**  
**Syed Yaqoob Shah (Finance).**  
**Mr. Abdur Qadir Sanjrani, B.A., LL.B. (Health).**  
**Malik Qadir Bakhsh, B.A., LL.B. (Food and Agriculture, Irrigation and Power).**  
**Khan Pir Muhammad Khan, B.A., LL.B. (Revenue and Rehabilitation).**  
**Sheikh Masood Sadiq (Excise and Taxation).**  
**Mr. Dur Muhammad Usto (Communications and Works).**  
**Begum Mahmooda Salim Khan (Education).**  
**Mr. Abdul Waheed Khan, B.A., LL.B. (Railways).**

**ADVOCATE-GENERAL**

**Mr. M. Anwar, Bar-at-Law.**

**PARLIAMENTARY SECRETARIES**

**Mr. Laxman Singh (Excise and Taxation), Tharparkar III.**  
**Mr. Abdul Latif Khan (Planning and Development and Auqaf), Peshawar Agency, III.**  
**Mr. Khalid Bin Jaffar (Industries and Commerce), Hyderabad, II.**  
**Chaudhri Muhammad Anwar, B.A., LL.B. (Law, Information and Parliamentary Affairs), Gujranwala III.**  
**Chaudhri Imtiaz Ahmed Gill (Food and Agriculture), Lyallpur II.**  
**Mian Abdul Haq (Home), Montgomery I.**  
**Chaudhri Sultan Mahmood (Services and General Administration), Sialkot II.**  
**Arbab Muhammad Afzal Khan (Co-operation), Peshawar II.**

Chaudhri Manzoor Hussain, B.A., LL.B. (Communications and Works), Sheikhupura II.

Mian Mehr-ud-Din (Basic Democracies and Local Government), Lahore III.

Mian Ghulam Muhammad Ahmed Khan Maneka (Labour and Social Welfare), Montgomery V.

Mian Muhammad Sharif (Revenue), Lahore VI.

Sardar Muhammad Ashraf Khan (Health), Jhelum II.

Mir Hamid Khan (Railways), Karachi-cum-Lasbela.

Haji Sardar Mehboob Ali Bhayo (Finance), Sukkur II.

Khan Malang Khan (Education), Hazara V.

### MEMBERS OF THE ASSEMBLY

Abdul Baqi Baluch, Mir (Mekran I).

Abdul Ghaffar Khan Pasha, Mr. (Karachi VI).

Abdul Haque, Allama (Rahimyar Khan IV).

Abdul Latif, B.A., LL.B. Mian (Sheikhupura I).

Ab ul Majid Khan, Major (Peshawar III).

Abdul Majid, Haji (Dadu I).

Abdul Rahim, Chaudhri (Sialkot IV).

Abdul Razaq Khan, Jam. (Sukkur IV).

Abdur Raziq Khan, Mr. (Mardan III).

Abdur Rehman, Mr. (Hazara VI).

Abdus Subhan Khan, S.Pk., Khan (Peshawar Agency IV).

Ahmad Ali, Sardar (Lahore I).

Ahmad Khan, Khan (Lyallpur IV).

Ahmad Nawaz Bugti, Mr. (Sibi I).

Ahmad Saeed Kirmani, Syed (Lahore V)

Aisha Aziz, Begum (Karachi, Hyderabad-Kalat Divisions)

Ajoo Khan Jadoon, Mr. (Mardan IV)

Akbar Khan Mohmand, Mr. (Peshawar Agency III)

Ali Gohar Khuhro, Mr. (Larkana II)

Ali Muhammad Khan Khakwani, Nawabzada (Multan IV).

Ali Shah, Pir (Hyderabad VI).

Allan Khan Leghari, Rais (Dadu II).

Aman Ullah Khan, Shahani. (Mianwali II).

Asadur Rehman, Shahzada (Peshawar Agency VI).

Asghar Ali Randhawa, Chaudhri (Lyallpur V).

Ashraf Abbasi, Dr. Mrs. (Bahawalpur, Khairpur, Quetta Divisions),

Arta Husain Khan, Mr. (Multan V).

Bashir Ahmed Shah, Mr. (Thatta I).

Doda Khan Zahri, Sardar Mir (Kalat-cum-Kharan).

Fateh Muhammad Khan, Mr. (Peshawar Agency VII).

Ghulam Abbas Bukhari, Diwan Syed (Multan VII).

- Ghulam Ali, Pir (Montgomery VI).  
 Ghulam Ghaus, Maulana (Hazara IV).  
 Ghulam Muhammad Shah, Sardar (Jhang III).  
 Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon, B.A., LL.B., Mr. (Hyderabad I).  
 Ghulam Nabi Muharvi, Sahibzada (Bahawalnagar III).  
 Ghulam Qasim Khan, Nawabzada (Multan I).  
 Ghulam Rasool, Mr. (Karachi IV).  
 Ghulam Sarwar, Raja (Rawalpindi II).  
 Gul Hassan Mangi, Haji (Sukkur I).  
 Gul Muhammad, Mr. (Peshawar I).  
 Gul Nawaz Khan, Chaudhri (Gujrat III).  
 Habibullah Khan, Khan (Bannu II).  
 Habibullah Khan Saadi, Amir (Lyallpur VII).  
 Hamidullah Khan, Mr. (Mianwali I).  
 Hamza, Mr. (Lyallpur VI).  
 Hassan Shah Orakzai, Haji Malik Mir (Kohat II).  
 Haziq Ali Shah, Syed (Kohat I).  
 Iftikhar Ahmed Khan, Mr. (Jhang I).  
 Iqbal Bux, Mr. (Khairpur II).  
 Imam Ali Unar, Haji (Nawabshah III).  
 Inayatullah Rehman Khan Abbasi, Sardar (Hazara I).  
 Jahan Ara Shah Nawaz, Begum (Lahore, Multan Divisions).  
 Jahangir Khan, Malik (D. I. Khan Agency I).  
 Jamal Khan Rais Nawaz Ali Khan Leghari, Mr. (Thatta II).  
 Jamal Muhammad Koraija, Khawaja (Rahimyar Khan III).  
 Khalid Umar, Sardar (Lahore IV).  
 Khan Gul Master (Kohat II).  
 Khan Muhammad Kalyar, Mian (Sargodha I).  
 Khuda Bux Talpur, Haji Mir (Tharparkar II).  
 Khurshid Ali Khan, B.A., LL.B., Rao (Montgomery III).  
 Latifullah Khan Dirvi, Mr. (Peshawar Agency V).  
 Mahmooda Begum, Sahibzadi (Rawalpindi, Sargodha Divisions).  
 Mansab Ali Khan Kharal, B.A., LL.B., Rai (Sheikhupura III).  
 Mazhar Hussain, Mirza (Jhelum I).  
 Mir Afzal Khan, Khan (Mardan I).  
 Mir Muhammad Khan Talpur, Mir (Tharparkar I).  
 Muhammad Akbar, Mian (Gujrat I).  
 Muhammad Akbar Khan, Mr. (D. I. Khan I).  
 Muhammad Akbar Khan Kanjoon, Mr. (Rahimyar Khan I).  
 Muhammad Ali, Chaudhri (Bahawalnagar II).  
 Muhammad Ali Khan Afridi, Nawabzada (Peshawar Agency II).  
 Muhammad Amin Khan, Mr. (Multan VI).  
 Muhammad Ashraf Khan, B.A., LL.B., Raja (Rawalpindi III).



- Muhammad Ayyub Khan, Sardar (Bahawalpur I).  
 Muhammad Bux Talpur, Haji Mir (Tharparkar IV).  
 Muhammad Hanif Siddiqi, B.A. (Hons.), LL.B., Mr. (Larkana III).  
 Muhammad Hassan Shah, Syed (Hyderabad IV).  
 Muhammad Hussain, Sardar (Lahore II).  
 Muhammad Hussain, Sheikh (Gujranwala I).  
 Muhammad Ibrahim Chaudhri (Sialkot III).  
 Muhammad Ibrahim Baig, Mr. (Muzaffargarh I).  
 Muhammad Iqbal, Mr. (Gujrat IV).  
 Muhammad Iqbal Khan Hicaj Sial, Mahr (Multan II).  
 Muhammad Iqbal Khan, Sardar (Bahawalnagar IV).  
 Muhammad Iqbal Ahmad Khan, Rai (Montgomery II).  
 Muhammad Khan Junejo, Mr. (Sanghar I).  
 Muhammad Mohsin Siddiqi, M.A., LL.B., Mr. (Karachi I).  
 Muhammad Murad Khan Jamali, Mir (Jacobabad II).  
 Muhammad Qasim Mela, Mr. (Sargodha II).  
 Muhammad Rafiq Baba, Mr. (Loralai-cum-Zheob-cum-Quetta).  
 Muhammad Ranzan Dristak, Sardar (D. G. Khan II).  
 Muhammad Saeed Shah, Mr. (Hyderabad V).  
 Muhammad Safdar Khawaja (Sialkot I).  
 Muhammad Shamas-ud-Din Jilani, Makhdum-ul-Mulk (Bahawalpur III).  
 Muhammad Yasin Khan Wattoo, Mian (Montgomery IV).  
 Muhammad Zaman Chishti, Pir (Bahawalnagar I).  
 Munnawar Khan, Mr. (Bannu I).  
 Nabi Bakhsh Khan Zahri, Mir (Quetta-cum-Chagai).  
 Nadir Khan, Raja (Lyallpur I).  
 Nadir Shah, Mr. (Khairpur I).  
 Najm-ud-Din Valika, Mr. (Karachi V).  
 Nasrullah Khan Khattak, Mr. (Peshawar IV).  
 Nazar Shah, Syed (Nawabshah I).  
 Niamat Ullah, Chaudhri (Sialkot V).  
 Noor Muhammad Khan Buledi Tumandar, Sardar (Jacobabad III).  
 Pir Rakhman Khan, Haji Malik (D. I. Khan Agency II).  
 Rasool Bakhsh Talpur, B.A., Mir (Hyderabad III).  
 Rehmat Ullah Arshad, Aikana (Bahawalpur II).  
 Safi-ud-Din, Syed (Campbellpur I).  
 Sai Muhammad, Chaudhri (Gujrat II).  
 Saif Ullah Khan Tarar, Chaudhri (Gujranwala II).  
 Saif Ullah Khan Magsi, Mr. (Larkana I).  
 Sarfraz Khan, B.A., LL.B., Malik (Sargodha III).  
 Shabbir Ahmad Khan Rais, Sardar (Rahimyar Khan II).  
 Shafqat Hussain Shah Musavi, Mr. (Sukkur III).  
 Sher Afzal Khan, Mr. (Peshawar V).

- Sohail, Mr. S. M. (Karachi II).  
 Sultan Ahmad, Chaudhri (Lyallpur III).  
 Sultan Ahmed Khan, Major (Hazara III).  
 Sultan Muhammad Awan (Hazara II).  
 Taj Muhammad Khanzada, D. S. O., M. C., Mr. (Campbellpur I).  
 Wali Mohammad Haji Yacoob, Mr. (Karachi III).  
 Yaqub Khan, Mr. (Peshawar Agency IX).  
 Yusuf Ali Khan Magsi, Mir (Kalat I).  
 Zaman Khan, Malik (Peshawar Agency I).  
 Zulfiqar Ali Khan Kalyar, Mr. (Jhang II).  
 Zulfiqar Ali Khan Khosa, Sardar (D. G. Khan II).  
 Zahur Huseain Shah, Mr. (Multan III).

## TABLE OF CONTENTS

FIRST SESSION OF THE FIRST PROVINCIAL ASSEMBLY OF  
WEST PAKISTAN

## VOLUME I—No. 1

*Saturday, the 9th June, 1962*

	<i>Pages</i>
Arrival of Governor .. .. .	1
Recitation from the Holy Quran .. .. .	1
Address of Governor .. .. .	2
Procedure of Taking the Oath .. .. .	7
Oath of Office .. .. .	7
Procedure re. Election of Speaker and Deputy Speakers .. .. .	13

## VOLUME I—No. 2

*Tuesday, the 12th June, 1962*

Point of Order re. Rules made by the Governor .. .. .	16
Point of Order re. Oath Taking by the Acting Speaker .. .. .	19
Election of Speaker .. .. .	21
Felicitations to Speaker .. .. .	22
Election of Senior Deputy Speaker .. .. .	50
Election of Deputy Speaker .. .. .	50
Statement of Expenditure for the year 1961-62 (Presented) .. .. .	51

## VOLUME I—No. 3

*Friday, the 15th June, 1962*

Leave of Absence .. .. .	2
Adjournment Motion (Leave to move) .. .. .	2
Presentation of the Railway Budget .. .. .	5
Adjournment Motion—	
Re: vacation of M. P. A's Rest House (Discussed) .. .. .	14

## VOLUME I—No. 4

*Saturday, the 16th June, 1962*

Oath of Office .. .. .	2
Instruction in Law Making .. .. .	2
Hours of Sitting .. .. .	2
Reference to Late Mr. Fazlul Haq and Mian Iftikhar-ud Din .. .. .	42
Adjournment Motion (Leave to move) .. .. .	5
Presentation of the Budget ... .. .	24
The West Pakistan Finance Bill 1962 .. .. .	24
Adjournment Motion—	
Firing at Tanawal (Discussed) .. .. .	25

VOLUME I—No. 5

Monday, the 18th June, 1962

Adjournment Motion (Leave to move)—

Lathi Charge on Ashura Processionists at Karachi .. .. 3

Railway Budget—

General Discussion — .. .. 8

Adjournment Motion (Discussion)—

Lathi Charge on Ashura Processionists at Karachi .. .. 52

Railway Budget—

General Discussion (Resumption) .. .. 79

VOLUME I—No. 6

Tuesday, the 19th June, 1962

Adjournment Motions (Leave to move)—

(1) Re-Closure of Mailsi Canal .. .. 2

Railway Budget (Discussion) .. .. 7

Adjournment Motions (Discussion)—

(2) Re-Closure of Mailsi Canal .. .. — 43

VOLUME I—No. 7

Wednesday, the 20th June, 1962

Panel of Chairmen .. .. 2

West Pakistan Budget (Railways), 1962-63 Demands for Grants .. 2

VOLUME I—No. 8

Thursday, the 21st June, 1962

Recitation from the Holy Quran .. .. 1

Adjournment Motions .. .. 2

The West Pakistan Budget (General) 1962-63 .. .. 3

General Discussion—

VOLUME I—No. 9

Friday, the 22nd June, 1962

Recitation from the Holy Qur'an .. .. 1

Leave of Absence of M.P.A's. .. .. 2

Adjournment Motion—

Statement regarding Cut Motion on Railway Budget .. .. 4

## General Budget, 1962-63—

Resumption of Discussion .. .. .

20

## VOLUME I—No. 10

*Saturday, the 23rd June, 1962*

Recitation from the Holy Qur'an .. .. .	1
Adjournment Motions (Leave to move) .. .. .	3
Discussion of General Budget .. .. .	4
Adjournment Motion .. .. .	42
Re-Release of Political Prisoners (Discussion) .. .. .	42
Discussion of General Budget (resumption) .. .. .	72

## VOLUME I—No. 11

*Sunday, the 24th June, 1962*

Recitation from the Holy Qur'an .. .. .	1
Adjournment Motions .. .. .	2
Discussion of General Budget, 1962-63 .. .. .	3

## VOLUME I—No. 12

*Monday, the 25th June, 1962*

Recitation from the Holy Qur'an .. .. .	1
Question of Privilege .. .. .	2
Adjournment Motions .. .. .	5
Discussion of General Budget (concluded) .. .. .	6
Discussion of Expenditure charged upon the Provincial Consolidated Fund (General Budget) .. .. .	17

## VOLUME I—No. 13

*Tuesday, the 26th June, 1962*

Recitation from the Holy Qur'an .. .. .	1
Adjournment Motion (Leave to move) .. .. .	2
Demands for Grants (General Budget) .. .. .	4

## VOLUME I—No. 14

*Wednesday, the 27th June, 1962*

Recitation from the Holy Qur'an .. .. .	1
Adjournment Motion—	
re-Russian Veto on Kashmir in Security Council (leave to move) .. .. .	2
Demands for Grants (New Expenditure) .. .. .	2

VOLUME—No. 15

Thursday, the 28th June 1962

	<i>Page</i>
Recitation from the Holy Qur'an .. .. .	1
Starred Questions and Answers .. .. .	2
Question of Privilege .. .. .	3
Adjournment Motions <i>Re—</i>	
Mr. Faiz Ahmad Faiz's Visit to Moscow .. .. .	3
Ejection of Tenants from Ahata Mela Ram .. .. .	4
Extension of Date for the payment of the price of land by Refugees of Non-agreed Areas ( <i>Leave to Move</i> ) .. .. .	4
Approval of Expenditure in respect of Project for Future Years	6
Adjournment Motion <i>Re—</i>	
Extension of Date for the payment of the price of land by Refugees of Non-agreed Areas (Discussed) .. .. .	36

VOLUME 1—No. 16

Friday the 29th June 1962

Recitation from the Holy Qur'an .. .. .	1
Starred Questions and Answers .. .. .	2
Question of Privilege—	
Mis-reporting of Assembly Proceedings in the press .. .. .	17
Adjournment Motion—	
Ejection of Refugees from Ahata Mela Ram (leave to move)	21
West Pakistan Budget (General), 1962-63—	
Contingency Item .. .. .	23
Railway Budget, 1962-63—	
Restoration of cut in Demand No. 1 .. .. .	25

VOLUME—No. 17

Saturday, the 30th June 1962

Recitation from the Holy Qur'an .. .. .	1
Starred Questions and Answers .. .. .	2
Unstarred Questions and Answers .. .. .	11
Adjournment Motions .. .. .	13
Ban on Loud-Speakers at Kamoke .. .. .	13
Ejection of Zemindars .. .. .	13
Application of F.C.R. to Districts of former Punjab .. .. .	14
Imposition of Additional Tax by Forest Department .. .. .	14
Retrenchment of Muslim Lecturers of Murray College, Sialkot .. .. .	14
Recovery of Land Revenue for Lands Acquired by Government .. .. .	14
Abandonment of Hub River Scheme .. .. .	14
West Pakistan Finance Bill, 1962 .. .. .	14

## VOLUME I—No. 18

*Monday, the 2nd July 1962*

	<i>Pages</i>
Recitation from the Holy Qur'an .. .. .	1
Starred Questions and Answers .. .. .	2
Unstarred Questions and Answers .. .. .	15
Adjournment Motion—	
<i>Re</i> Death of a Prisoner in Central Jail, Bahawalpur .. .. .	16
Resolution—	
<i>Re</i> Gomati River Irrigation Scheme in D.I. Khan .. .. .	16
Adjournment Motion—	
<i>Re</i> Resumption of land given under Grow More Food Scheme Government (Discussed) .. .. .	28

## VOLUME I—No. 19

*Tuesday, the 3rd July 1962*

Recitation from the Holy Qur'an .. .. .	2
Starred Questions and Answers .. .. .	14
Leave of Absence of M.P. As. .. .. .	14
Adjournment Motion—	
Annual Report of Public Service Commission .. .. .	18
Resolutions—	
<i>Re</i> Representation of Provincial Assembly on Boards of Directors of Statutory Bodies .. .. .	19
<i>Re</i> Punishment of Prostitution and Adultery in accordance with Islamic Laws .. .. .	41
Adjournment Motion—	
Russian Veto on Kashmiri Resolution in Security Council (Discussed) .. .. .	45

## VOLUME I—No. 20

*Wednesday the 4th July, 1962*

Recitation from the Holy Qur'an .. .. .	1
Starred Questions and Answers .. .. .	2
Adjournment Motions—	3
<i>Re</i> Eviction of Lessees of Government Land in Mozaffargarh District .. .. .	3
<i>Re</i> Ejectment of tenants from the Sheikhupura, Lyallpur, Jhang, Montgomery, Sargodha and Multan Districts .. .. .	3
<i>Re</i> Arrest of 100 workers of defunct Jamaat-i-Islami, Multan and D. G. Khan .. .. .	4
<i>Re</i> Ejectment of tenants due to non-payment of price of land .. .. .	4

Resolution—

Prostitution and Adultery should be made punishable in accordance with Islamic Law (Resumption of Discussion) ..	9
--	---

Assembly Rules of Procedure—

Committee for drafting .. .. .	34
--------------------------------	----

Adjournment Motion—

Publishers and Booksellers strike in protest against Government decision to publish text books (Discussed) .. ..	35
--	----

VOLUME I—No. 21

Thursday, the 5th July 1962

Recitation from the Holy Qur'an .. .. .	1
Starred Questions and Answers .. .. .	3
Unstarred Questions and Answers .. .. .	24
Adjournment Motions—	
Re: Price State Land .. .. .	26
Re: Ejectment of Tenants under Cow Breeding Scheme ..	26
Re: Shifting of Government Transport Bus Stand from Badami Bagh to Railway Station (leave to move) .. ..	26
Assembly Rules Committee—	
Co-opting of more members .. .. .	27
The Pakistan Penal Code (West Pakistan Amendment) Bill, 1962 (Introduced). .. .. .	29
The Sind Rural Credit and Land Transfer Repeal) Bill, 1962 ..	30
Adjournment Motion—	
Shifting of Government Transport Bus Stand from Badami Bagh to Railway Station (Discussion) .. .. .	33

VOLUME I—No. 22

Saturday, the 7th July 1962

Recitation from the Holy Qur'an .. .. .	1
Starred Questions and Answers .. .. .	2
Short Notice Questions and Answers .. .. .	6
Unstarred Questions and Answers .. .. .	22
Leave of Absence of M.P.As.— .. .. .	23
Adjournment Motion	
Re: Lahore Flying Club .. .. .	24
Re: Construction of Cinema House near Kinnaird Girls School, Lahore	24
Re: Arrest of Khan Abdul Qayyum Khan (leave to move) ..	25
The West Pakistan Provincial Assembly Allowances of Members) (Amendment) Bill, 1962 .. .. .	27
Adjournment Motion—	
Arrest of Khan Abdul Qayyum Khan (Discussion) .. ..	34



# PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN DEBATES

9th June, 1962

Vol. I—No. 1

## OFFICIAL REPORT



### CONTENTS

*Saturday, the 9th June, 1962.*

	<i>Pages</i>
Arrival of Governor .. .. .	1
Recitation from the Holy Quran .. .. .	1
Address of Governor .. .. .	2
Procedure of Taking the Oath .. .. .	7
Oath of Office .. .. .	7
Procedure re Election of Speaker and Deputy Speakers .. .. .	13

# PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

## FIRST SESSION OF THE FIRST PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

Saturday, the 9th June, 1962.

(1)

The Assembly met at the Assembly Chamber Lahore, at 8-15 a. m. of the Clock. Mr. Justice Masud Ahmad, Member Election Commission in the Chair.

### ARRIVAL OF GOVERNOR

The Governor of West Pakistan arrived in procession with the officers of the Assembly and his personal staff at 8-30 a. m. and took his seat on the throne.

Recitation from the Holy Quran and its translation by Qari Ali Hussain, Qari of the Assembly.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَاعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَفَرَّقُوا ۚ فَاذْكُرُوا  
نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ كُنْتُمْ أَعْدَاءً فَأَلَّفَ بَيْنَ قُلُوبِكُمْ  
فَأَصْبَحْتُمْ بِنِعْمَتِهِ إِخْوَانًا ۚ وَكُنْتُمْ عَلَى شَفَا حُفْرَةٍ  
مِنَ النَّارِ فَأَنْقَذَكُمْ مِنْهَا ۚ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ  
آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ۚ وَلَتَكُنْ مِنْكُمْ أُمَّةٌ  
يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ وَيَأْمُرُونَ بِالْعُرْوَةِ ۚ وَيَلْمِزُونَ  
عَنِ الْمُنْكَرِ ۚ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۚ (پ ۲ ص ۲۵ ط ۱)

اے ایمان والو! اللہ تم سب کو اللہ کی رسی کا منہ بند کر دے۔ اللہ تم لوگ آپس میں اختلاف نہ کرو اور تم لوگ  
اللہ کے اس احکام کو ٹکڑو جو اس نے تم پر کیا ہے کہ جب تم آپس میں ایک دوسرے کے دشمن ہو رہے تھے تو  
اللہ نے تمہارے دلوں میں الفت ڈال دی پس تم لوگ اللہ کے فضل و انعام سے آپس میں بھائی بھائی  
بن گئے اور حال یہ تھا کہ تم لوگ شیطانوں کی آغ کی خندق کے کنارے کھڑے تھے پس اللہ  
نے تم کو اس میں گرنے سے بچا دیا۔ اسی طرح اس نے احکام بیان کرنا ہے مگر تم لوگ  
حدیث پا جاؤ۔

اور تم میں ایک ایسی جماعت کا ہونا نہایت ضروری ہے کہ جو اچھے کاموں کے کرنے کا مسکن  
اللہ بڑے کم کرنے سے روکے اور اچھے کاموں کا مایاب ہو جائے۔ (وَمَا يَكُنِ الْإِنْبِلَاغُ)

(ADDRESS OF GOVERNOR)

The Governor addressed the Assembly as follows:--

خواتین و حضرات! السلام علیکم!

سیرے لئے یہ امر انتہائی فخر کا باعث ہے کہ میں صوبائی اسمبلی کے منتخب ارکان کی حیثیت سے آپ کا خیر مقدم کر رہا ہوں۔ حقیقتاً یہ ایک نہایت اہم موقع ہے۔ آج صدر پاکستان کا وہ وعدہ پورا ہوا ہے جو انہوں نے ۸ اکتوبر ۱۹۵۸ء کو کیا تھا کہ جمہوریت کو بحال کر دیا جائیگا۔ کل صدر کے حکم سے مارشل لاء اٹھا دیا گیا ہے اور ہم نے ایسے آئین کے تحت نئے سرے سے زندگی شروع کی ہے جو ہمارے ملکی حالات کے عین مطابق ہے اور جو عوام کے لئے قابل فہم اور قابل عمل ہے۔ اس آئین کے تحت ہم سب کو جو یہاں بیٹھے ہوئے ہیں ملک کے مغربی حصے کی قانون ساز اور انتظامی مشینری چلانے کی ذمہ داری سونپی گئی ہے۔ اس ذمہ داری کے احساس سے ہم فخر اور عاجزی کی دونوں کیفیتیں محسوس کرتے ہیں۔ فخر اس لئے کہ ہمیں اپنے ملکی امور میں اپنا کردار ادا کرنا ہے اور عاجزی کا احساس اس وجہ سے ہے کہ عوام کی طرف سے ہم پر ایک بہت بڑا فرض عائد کر دیا گیا ہے۔

خواتین و حضرات۔

آج آپ ایک ایسے ایوان میں تشریف فرما ہیں جسکی بہت سی روایات ہیں ان میں سے بعض اچھی اور صحت مند ہیں جنہیں اپنانے کی ضرورت ہے لیکن بعض ایسی بھی ہیں کہ ان کا ذہن سے نکال دینا ہی بہتر ہے کیونکہ ان کی وجہ سے ایسے حالات پیدا ہونے کے مارشل لاء کا نفاذ ناگزیر ہو گیا۔ تاہم گزشتہ ساڑھے تین سال ہمارے لئے نہایت اہم رہے ہیں۔ یہ مدت ہمارے لئے نہ صرف یہ فیصلہ کرنے کے لئے کہ ہمیں کسی راستے پر اور کس طریق پر جانا ہے ایک رضاکارانہ وقفہ تھا بلکہ اس دوران میں ہمیں یہ موقع بھی ملا کہ ہم اپنی کوششوں کو مجتمع کریں اور تازہ دماغی اور نئی اسیدوں کے ساتھ نئی راہ پر چلنے کے لئے اپنی ہمت، طاقت اور عزم کو استوار کریں۔ ہم نے جس راستے پر چلنے کا فیصلہ کیا ہے وہ آسان نہیں۔ چنانچہ اگر آپ اسکے منفی پہلو پر نظر کریں تو ہمیں ایسے حالات سے بچنا ہے جن سے معاشی و سیاسی الجھن پیدا ہوئی اور مارشل لاء کا نفاذ عمل میں آیا۔

اس کے ساتھ مثبت پہلو ہے اور وہ یہ کہ صدر ایوب کی انقلابی حکومت نے جو متعدد اصلاحات نافذ کی ہیں ہم انہیں تازہ ہمتی کے ساتھ یا مقصد اور

پر معنی بنائیں اور آئندہ نسلوں کے مفاد کے لئے انہیں وسعت دیں اور ان میں اضافہ کریں۔

اس مبارک موقع پر مجھے سیاسی دو رخی کے اس زمانے کی اسوسناک تفصیلات میں جانے کی ضرورت نہیں جو شکر ہے کہ مارشل لاء کے نفاذ سے ختم ہوا۔ ہم سب ان ناخوشگوار حالات کے شاہد ہیں اور ہو سکتا ہے کہ ہم میں سے بعض نے ان میں حصہ بھی لیا ہو۔ بہر حال جو کچھ ہوا سو ہوا۔ مجھے یقین ہے کہ ہم سب کو اس کا احساس ہے کہ اگر مارشل لاء کا سنا سخت قدم نہ اٹھایا جاتا تو ہم سیاسی و معاشی ابتری کے گڑھے میں جا گرتے جہاں سے ہمیں کوئی نہیں نکال سکتا تھا مارشل لاء نے ہمیں نہ صرف تباہی کے کنارے سے کھینچ لیا بلکہ ایک پرجوش، باعزم، دور میں اور مشفق رہنما کی قیادت میں انقلابی حکومت نے خود کو تعمیر نو کے دشوار کام کے لئے وقف کر دیا اور ایسی عظیم الشان اصلاحات کیں جن کا ہونا کسی بھی سابق دور حکومت میں نا ممکن تھا۔ انقلابی حکومت کا سب سے زیادہ قابل تعریف پہلو یہ تھا کہ اس نے ایک لمحے کو بھی یہ ارادہ نہیں کیا کہ اپنے آپ کو ہمیشہ کے لئے قائم رکھے بلکہ جوںہی وہ برسرِ اقتدار آئی اس نے ملک میں ایک نئے اور عام فہم جمہوری نظام کو رائج کرنا شروع کیا جو اس نئے آئین کی صورت میں منتج ہوا جس کے تحت آج ہم یہاں موجود ہیں۔ میں آپ کو یقین دلاتا ہوں کہ انقلابی حکومت کا جمہوریت سے یہ غیر معمولی لگاؤ محض اس وجہ سے تھا کہ اس کی قیادت ایک خدا ترس، محب وطن اور ہمدرد رہنما کے ہاتھ میں تھی۔ یہ لگاؤ اس خلوص مقصد اور دیانتداری کی نشاندہی کرتا ہے جس کے تحت ہمارا آئین معرضِ تحریر میں آیا ہے۔ اس سے پہلے کہ ہم یہ باور کریں کہ مادرِ وطن کی مسلسل خدمت کی کوشش کرنے کے لئے ہمیں اس آئین نے نئی زندگی دی ہے ہمارے لئے اس بات کا احساس کرنا ضروری ہے۔

خواتین و حضرات آپ اس وسیع و عریض صوبے کے ان مختلف حصوں سے تشریف لائے ہیں جہاں تعمیر و ترقی کی رفتار مختلف مدارج میں ہے۔ میں ذاتی طور پر یہ حدِ مسرور ہوں گا اگر مجھے یہ معلوم ہو کہ آپ سب بلا استثناء اپنے اپنے علاقوں میں ترقی کی رفتار سے غمرِ مطمئن ہیں۔ اور یہ کہ آپ اس بات کا تسبیہ کیئے ہوئے ہیں کہ یہ رفتار عوام کی بہتری و خوشحالی کے لئے تیز تر کی جائے۔ صرف عدم التعمیل ہی ہمیں اس بات کے لئے سہیز کر سکتا ہے کہ عوام کی حالت

سدا رہنے کے لئے ہم تازہ دم ہو کر کوشش کریں کیونکہ کوئی نصب العین جھوٹے اطمینان سے حاصل نہیں ہو سکتا اور کوئی بلندی انتہائی لاہروائی سے سر نہیں ہو سکتی۔ آج کی دنیا میں معاشی ترقی اور اسکے بعد کا استحکام معاشرتی اور سیاسی پیش قدمی کے لئے ضروری ہے۔ اس لئے ہماری اجتماعی کوششیں تیز تر معاشی ترقی کی جانب ہونی چاہئیں۔ اس صوبے میں ایسے علاقے ہیں جن پر نہ صرف ان لوگوں کی جو وہاں سے تعلق رکھتے ہیں بلکہ ان حضرات کی طرف سے بھی پوری توجہ کی ضرورت ہے جو نسبتاً خوشحال علاقوں کے رہنے والے ہیں خدائے تعالیٰ نے مغربی پاکستان کو افراد کے ساتھ مادی وسائل سے مالا مال کیا ہے اور ساتھ ہی انسانی وسائل بھی اس قدر ہیں۔ ہمارے عوام ہرجوش اور طاقتور ہیں۔ وہ مشکلات میں محنت کے ساتھ آگے بڑھنا جانتے ہیں انہیں صرف ہمت افزائی اور راہنمائی کی ضرورت ہے تاکہ ان کی قوت و محنت تعمیری سرگرمیوں کی طرف لگائی جاسکے۔ یہ رہنمائی اور جوش ان میں آپ کو پیدا کرنا ہے کیونکہ آپ ان کے منتخب نمائندے ہیں۔ مغربی پاکستان کے عوام کی آنکھیں آپ حضرات پر لگی ہوئی ہیں اور وہ توقع رکھتے ہیں کہ آپ انہیں اس طرح مایوس نہیں کریں گے جس طرح آپ سے قبل دوسروں نے کیا ہے۔ اور یہ کہ آپ یہ بات کبھی نہیں بھولیں گے کہ آپ یہاں صرف بساط سیاست کے لیے جان مہروں کی طرح نہیں ہیں بلکہ اس عظیم الشان عمارت کے معمار ہیں جو ہم آئندہ نسلوں کے لئے بنانا چاہتے ہیں۔

خواتین و حضرات۔ نئے آئین کے بارے میں بہت کچھ کہا جا چکا ہے۔ یہ ایک قدرتی امر ہے کہ بعض لوگوں کو اس بات سے اختلاف بھی ہوگا کہ یہ آئین ہمارے حالات کے مطابق بہترین آئین ہے۔ ہر شخص کو اپنے اظہار رائے کا حق حاصل ہے لیکن یہ رائے خود غرضانہ نہیں ہونی چاہئے بلکہ ایسے کھلے دل اور وسعت نگاہ کے ساتھ اس کا اظہار ہونا چاہئے جو ہر اچھی چیز کو آزمائے کے لئے تیار ہو اور پھر اس کا فیصلہ اس کی خوبیوں اور برائیوں کے پیش نظر کرے۔ سابق آئین کا اس کے نفاذ کے وقت بظاہر بڑا خیر مقدم کیا گیا تھا۔ لیکن ہم صوبہ جانتے ہیں کہ اس پر کس بے راہروی کے ساتھ عمل کیا گیا اور وہ قوم کو کس تباہ کن منزل کی طرف لے گیا۔ ہمیں اعتراف کر لینا چاہئے کہ بوجہ اس آئین نے ہماری ضروریات پوری نہیں کیں۔ اور وہ یہ کہ ایک ایسے نئے تجربے کی ضرورت تھی جو ہماری خواہشوں کے مطابق ہو۔ چنانچہ گہرے غورو خوض کے بعد اور ماضی کے تجربات کی روشنی میں اب اس نتیجے پر پہنچے

ہیں کہ ہماری موجودہ سیاسی بیداری کے پیش نظر ایک نیا آئین جو صدارتی نظام حکومت پر مبنی ہو ہمارے لئے بہتر رہے گا۔ جب ایک بار یہ فیصلہ ہو جائے اور ہم نے یہ رضا و رغبت اس پر ایک فریق کی حیثیت سے صادر کیا ہو تو ہم پر لازم ہے کہ ذمہ دار انسانوں کی طرح ہم اس آئین کو دیانتداری سے آزمائش کا موقع دیں۔ ایک ایسی آزمائش جو غیر مشروط ہو اور جس میں بہترین نتائج کے حصول کا مخلصانہ مقصد کار فرما ہو۔ لیکن اس کا انحصار آپ کے انداز فکر اور ان اغراض و مقاصد پر ہے جن کو آپ اس ایوان میں تشریف لائے ہیں۔ نیز آپ کی ان صلاحیتوں پر ہے جو آپ کو تعمیری سرگرمیوں کی طرف مائل کریں نہ کہ سیاسی شخصیتوں اور گروہ بندیوں کی لیے مقصد اور تخریبی کارروائیوں پر جن کی غرض و غایت ذاتی مفاد پرستی ہوتی ہے۔ چونکہ آپ یہاں یقینی طور پر ایک مقصد لیکر آئے ہیں۔ اور وہ مقصد یہ ہے کہ آپ اپنی بہترین صلاحیتیں اپنی توفیق کے مطابق قومی تعمیر میں صرف کریں۔ لہذا آپ کے لیے انفرادی اور اجتماعی طور پر یہ کوئی مشکل بات نہیں کہ آپ ان ہدایات و حضرات پر زور دیں کہ وہ اپنے شکوک اور غلط فہمیوں کو ترک کر کے بے روک ٹوک اور خلوص دل کے ساتھ اس آئین کو کامیاب بنانے کی کوشش کریں۔

اس آئین کے موضوع پر بہت سے لوگوں نے اظہار خیال کیا ہے اور ان حضرات میں سے جو صوبائی اور قومی اسمبلیوں کے لئے منتخب ہوئے ہیں کئی نے براہ راست یا بالواسطہ طور پر اپنے آپ کو سابق سیاسی جماعتوں سے وابستہ بھی کیا ہے۔ جیسا کہ آپ کو معلوم ہے آئین میں سیاسی جماعتوں کی گنجائش نہیں رکھی گئی۔ مجھے معلوم نہیں کہ ان اراکین نے اپنی وابستگی کا اظہار جذباتی لگاؤ کی بنا پر کیا ہے یا کسی حقیقی پروگرام کی بنیاد پر۔ کیونکہ ان حضرات نے جو سیاسی جماعتوں کے حوالے سے بولے ہیں ایسی کوئی بات نہیں کہی جس سے معلوم ہو کہ مختلف سیاسی جماعتوں کے پروگراموں میں کوئی بنیادی فرق ہے اور آیا سرے سے ان کا کوئی پروگرام ہے بھی یا نہیں۔ چونکہ سیاسی جماعتیں اس وقت آ سکتی ہیں اگر قومی اسمبلی اس کا فیصلہ کرے لہذا یہ امکان موجود ہے کہ اسمبلیوں کے اندر اراکین ہم خیال لوگوں کے گروپ بنا لیں۔ اس حقیقت کے باوجود کہ صدر کی یہ بڑی خواہش تھی کہ اسمبلیاں سیاسی جماعتوں کے تئیں کے بغیر تعمیری کام کریں تاہم وہ ہم خیال گروہوں کے اجتماع کو ایک خاموش تماشائی کی حیثیت سے نہیں دیکھ سکتے۔ ان کی ذات میں خود وہ ترقی پذیر اور بصیرت البروز پروگرام موجود

ہے جو انہوں نے انقلابی حکومت کے سربراہ کی حیثیت سے وضع کیا اور جس کی تکمیل میں وہ مصروف رہے۔ اس لئے آپ حضرات میں سے وہ لوگ جو ان پر اور ان کے معاشرتی اصلاح کے کارناموں پر اعتماد رکھتے ہیں اور ان کے اعلیٰ مقاصد کی تکمیل میں ان کا ہاتھ بٹانے کے خواہشمند ہیں۔ وہ ان کی رہنمائی اور اعانت پر بھروسہ کر سکتے ہیں۔ اس صورت میں آپ کو ایک مثبت پروگرام پر عمل کرنے اور ایک واضح نصب العین کے حصول کا امتیاز حاصل ہوگا۔

خواتین و حضرات۔ آپ صوبائی اسمبلی کے اراکین کی حیثیت سے صوبے کے کاروبار میں ایک مؤثر قوت ہوں گے۔ اس صوبے کے نظم و نسق میں آپ عوام کے منتخب ایک نمائندوں کی حیثیت سے سیری اور میرے وزراء کی کونسل کی رہنمائی اس بہترین طریق عمل کی طرف کریں گے جس سے ہم اپنے عوام کی فلاح و بہبود میں اضافہ کر سکیں۔ سیری کوشش ہمیشہ یہ ہوگی کہ ہم ایک ایسی ٹیم کے طور پر کام کریں۔ جس میں ہم آہنگی کا جذبہ ہو اور ایک دوسرے کے نقطہ نظر، مجبوریوں اور ذمہ داریوں کے لئے افہام و تفہیم موجود ہو۔ صرف یہی طریقہ ہے جس سے ہم اپنے عوام کی خوشحالی میں حسب خواہش اضافہ کر سکتے ہیں اور مغربی پاکستان کی ترقی یکساں بنیاد پر حاصل کر سکتے ہیں۔ آئیے ہم اختلافات کے ہوتے ہوئے اتحاد حاصل کرنے۔ دوسروں کے متعلق پہلے سوچنے اور اپنی ضروریات کو پس پشت ڈال کر دوسرے متعلق لوگوں کی ضرورتیں پوری کرنے کی ایک مثال قائم کریں۔ جن کے پاس والٹر ڈرائیو ہیں انہیں چاہیئے کہ ان لوگوں کے لئے کوشش کریں جن کے ذرائع مقابلتاً کم ہیں اور جن کے پاس کم ہے انہیں چاہیئے کہ اپنے مطالبات بغیر حسد اور رنجش کے پیش کریں۔

آئیے ہم ایک بات پر متفق ہو جائیں اور وہ یہ کہ مغربی پاکستان کا کوئی حصہ اس وقت تک صحیح معنوں میں ترقی یافتہ نہیں کہلا سکتا جب تک باقی علاقے بھی ترقی کی اس منزل تک نہ پہنچ جائیں۔ یہ اس صورت میں ہو سکتا ہے کہ ہم مغربی پاکستان کو ایک ناقابل تقسیم وحدت خیال کریں۔

ان الفاظ کے ساتھ میں آپ سے رخصت چاہتا ہوں۔ اگرچہ میں اس ایوان میں نہیں بیٹھا کروں گا لیکن میرا دل یہیں ہوگا کیونکہ عوام کی بہبودی کے لئے ہم جو کچھ بھی کر سکتے ہیں اس کا سرچشمہ بھی ایوان ہوگا۔ خداوند عالم آپ کی مدد فرمائے۔

*The Governor then left the Chamber in procession with the officers of the Assembly and the members of his personal staff.*

*(The Assembly then adjourned till 9-15 a. m.)*

*The Assembly re-assembled at 9-15 a.m. Mr. Justice Masud Ahmad, Member Election Commission, in the Chair.*

#### PROCEDURE OF TAKING THE OATH

**Acting Speaker :** Order, order. Ladies and Gentlemen, I might acquaint the Members of the Assembly with the method of taking the oath. Secretary will call the names of the Members and as a Member's name is called he will come up to the Eastern end of the Table of the House with the Oath Form received by him. He will read the Oath Form aloud before the microphone provided for the purpose and after he has finished he will mount the stairs of the Presiding Officer's throne to shake hands with him. After he has shaken hands with the Presiding Officer he will proceed to the Western end of the Table of the House and will sign the Oath Form read by him as well as the Roll of Members. After a Member has signed the Oath Form and the Roll of Members he will resume his seat.

خواتین و حضرات میں چاہتا ہوں کہ اراکین اسمبلی کو حلف اٹھانے کے طریقہ سے آگاہ کر دوں۔ سیکریٹری اسمبلی اراکین کے نام پکارینگے۔ جونہی کسی رکن کا نام پکارا جائے وہ رکن ایوان کی میز کے مشرقی کونے کی طرف وہ حلف نامہ لے کر تشریف لائینگے جو انہیں موصول ہوا ہے اور حلف نامہ کو باواز بلند مائیکروفون کے سامنے پڑھیں گے جو اس مقصد کے لئے مہیا کیا گیا ہے۔ اسے پڑھ چکنے کے بعد وہ صاحب صدر سے مصافحہ کرنے کے لئے مسند صدارت کی سیڑھیاں چڑھ کر صاحب صدر سے مصافحہ کرنے کے بعد ایوان کی میز کے مغربی کونے کی طرف تشریف لے جائینگے اور اس حلف نامہ پر جسے انہوں نے پڑھا ہے نیز فہرست اراکین پر دستخط ثبت فرمائینگے۔ ایسا کر چکنے کے بعد وہ دوبارہ اپنی نشست پر تشریف لے جائینگے۔

#### OATH OF OFFICE

The following members were then sworn in:—

Mir Abdul Baqi Baluch (Mekran I)

Mian Abdul Ghaffar Khan (Karachi VI).

Mr. Abdul Haq (Montgomery I).

Mr. Abdul Haque (Rahimyar Khan IV).

Mr. Abdul Latif Khan (Peshawar Agency VIII).

Mian 'Abdul Latif (Sheikhupura I).



Major Abdul Majid Khan (Peshawar III).

Haji Abdul Majid (Dadu I).

Mr. Abdul Qadir Sanjrani, B. A., L. L. B. (Sanghar II).

Chaudhri Abdul Rahim (Sialkot IV).

Jam. Abdul Razaq Khan (Sukkur IV).

Mr. Abdur Raziq Khan (Mardan III).

Mr. Abdul Rehman (Hazara VI).

Sardar Ahmad Ali (Lahore I).

Khan Ahmad Khan (Lyallpur IV).

Mr. Ahmad Nawaz Shah Gardezi (Bahawalpur IV).

Mr. Ahmad Nawaz Bugti (Sibi I).

Syed Ahmad Saeed Kirmani (Lahore V).

Mr. Ajoon Khan Jadoon (Mardan IV).

Mr. Akbar Khan Mohmand (Peshawar Agency III).

Mr. Ali Gohar Khuhro (Larkana II).

Nawabzada Ali Muhammad Khan Khakwani (Multan IV).

Pir Ali Shah (Hyderabad VI).

Rais Allen Khan Leghari (Dadu II).

Khan Aman Ullah Khan Shahani (Mianwali II).

Shahzada Asadur Rahman (Peshawar Agency VI).

Chaudhri Asghar Ali Randhawa (Lyallpur V).

Mr. Atta Hussain Khan (Multan V).

Begum Ayesha Aziz (I Karachi-Hyderabad-Kalat Division).

Mr. Bashir Ahmad Shah (Thatta I).

Sardar Doda Khan Zarakzai (Kalat-cum-Kheran).

Mr. Dur Muhammad Usto (Jacobabad I).

Mr. Fateh Muhammad Khan (Peshawar Agency VII).

Diwan Syed Ghulam Abbas Bukhari (Multan VII).

Pir Ghulam Ali (Montgomery VI).

- Maulana Ghulam Ghaus (Hazara IV).
- Mian Ghulam Muhammad Ahmad Khan Maneka (Montgomery V).
- Sardar Ghulam Muhammad Shah (Jhang III).
- Mr. Ghulam Muhammad Varyal, B. A., LL. B. (Hyderabad I).
- Sahibzada Ghulam Nabi Muhari (Bahawalnagar III).
- Nawabzada Ghulam Qasim Khan (Multan I).
- Raja Ghulam Sarwar (Rawalpindi II).
- Haji Gul Hassan Mangi (Sukkur I).
- Khan Gul Master (Kohat II).
- Mr Gul Muhammad (Peshawar I).
- Chaudhri Gul Nawaz Khan (Gujrat III).
- Khan Habibullah Khan (Bannu II).
- Amir Habibullah Khan Saadi (Lyallpur VII).
- Mir Hamal Khan (Karachi-cum-Lasbela).
- Mr. Hamidullah Khan (Mianwali I).
- Mr. Hamza, M. A. (Lyallpur VI).
- Haji Malik Mir Hassan Shah Orakzai (Kohat III).
- Syed Haziq Ali Shah (Kohat I).
- Mr. Ittikhar Ahmed Khan (Jhang I).
- Mr. Ilahi Buz (Khairpur II).
- Haji Imam Ali Unar (Nawabshah III).
- Chaudhri Imtiaz Ahmed Gill (Lyallpur II).
- Sardar Inayatpur Rehman Khan Abbasi (Hazara I).
- Begum Jahan Ara Shah Nawaz (IV Lahore, Multan Division).
- Malik Jahangir Khan (Dera Ismail Khan Agency I).
- Jamal Khan Rais Nawaz Ali Khan Leghari (Thatta II).
- Khawaja Jamal Muhammad Koraija (Rahimyar Khan III).
- Mr. Khalid bin Jaffer (Hyderabad II).
- Sardar Khalid Umar (Lahore IV).

Mian Khan Muhammad Kalyar (Sargodha I).

Rao Khurshid Ali Khan, B. A., LL. B. (Montgomery III).

Mr. Lachman Singh (Tharparkar III).

Mr. Latifullah Khan (Peshawar Agency V).

Sahibzadi Mahmooda Begum (III Rawalpindi, Sargodha Division).

Begum Mahmooda Salim Khan (II Peshawar, D. I. Khan Division).

Mr. Malang Khan (Hazara V).

Rai Mansab Ali Khan Kharal, B. A., LL. B. (Sheikhupura III).

Chaudhri Manzur Hussain, B. A., LL. B. (Sheikhupura II).

Mirza Mazhar Hussain (Jhelum I).

Haji Sardar Mehboob Ali Bhayo (Sukkur II).

Mian Mehraj Din (Lahore III).

Khan Mir Afzal Khan (Mardan I).

Mubinul Haq Siddiqi, -M.A., B. Com., LL. B. (Karachi VII).

Arbab Muhammad Afzal (Peshawar II).

Mian Muhammad Akbar (Gujrat I).

Mr. Muhammad Akbar Khan (D. I. Khan I).

Mr. Muhammad Akbar Khan Kanjoon (Rahimyar Khan I).

Chaudhri Muhammad Ali (Bahawalnagar II).

Nawabzada Muhammad Ali Khan Kukikhel (Peshawar Agency II).

Mr. Muhammad Amin Khan (Multan VI).

Chaudhri Muhammad Anwer (Gujranwala III).

Raja Muhammad Ashraf Khan, B. A., LL. B. (Rawalpindi III).

Sardar Muhammad Ashraf Khan (Jhelum II).

Sardar Muhammad Ayyub Khan (Bahawalpur I).

Haji Mir Muhammad Bux Khan (Tharparkar IV).

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi (Larkana III).

Syed Muhammad Hassan Shah (Hyderabad IV).

Sardar Muhammad Hussain (Lahore II).

- Sheikh Muhammad Hussain (Gujranwala I).
- Chaudhri Muhammad Ibrahim (Sialkot III).
- Mr. Muhammad Ibrahim Barq (Muzaffargarh I).
- Mr. Muhammad Iqbal (Gujrat IV).
- Mahr Muhammad Iqbal Khan Hiraj Sial (Multan II).
- Sardar Muhammad Iqbal Khan (Bahawalnagar IV).
- Rao Muhammad Iqbal Ahmad Khan (Montgomery II).
- Mr. Muhammad Ishaq Khan Kandi (D. I. Khan II).
- Mir Muhammad Khan Junejo (Tharparkar I).
- Sheikh Masood Sadiq (Rawalpindi I).
- Mr. Muhammad Mohsin Siddiqi, M. A., LL. B. (Karachi I).
- Mr. Muhammad Murad Khan Jamali (Jacobabad II).
- Mr. Muhammad Qasim Mela (Sargodha II).
- Mr. Muhammad Rafiq Babu (Loralai-cum-Zhob-cum-Quetta).
- Sardar Muhammad Ramzan Drishak (D. G. Khan II).
- Mr. Muhammad Saeed Shah (Hyderabad V).
- Khawaja Muhammad Safdar (Sialkot I).
- Makhdum-ul-Mulk Muhammad Shamas-ud-Din Jilani (Bahawalpur III).
- Mian Muhammad Sharif (Lahore VI).
- Mian Muhammad Yassin Khan Wattoo (Montgomery IV).
- Pir Muhammad Zaman Chishti (Bahawalnagar I).
- Mr. Munnawar Khan Chishti (Bannu I).
- Mir Nabi Bakhsh Khan Zahri (Quetta-cum-Chagai).
- Raja Nadir Khan (Lyallpur I).
- Mir Nadir Shah (Khairpur I).
- Mr. Najm-ud-Din Valika (Karachi V).
- Mr. Nasrullah Khan Khattak (Peshawar IV).
- Syed Nazar Shah (Nawabshah I).
- Mr. Noor Muhammad Khan (Jacobabad III).

Khan Pir Muhammad Khan (Mardan II).

Haji Pir Rakhman (D. I. Khan Agency II).

Malik Qadir Bakhsh, B. A., LL.B. (Muzaffargarh II).

Allama Rehmat Ullah Arshad (Bahawalpur II).

Syed Safi-ud-Din (Campbellpur I).

Chaudhri Sai Muhammad (Gujrat II).

Chaudhri Saif Ullah Tarar (Gujranwala II).

Mir Saif Ullah Khan Magsi (Larkana I).

Malik Sarfraz Khan, B. A., LL. B. (Sargodha III).

Rais Sardar Shabir Ahmad Khan (Rahimyar Khan II).

Mr. Shafqat Hussain Shah Musavi (Sukkur III).

Mr. Sher Afzal Khan (Peshawar V).

Mr. S. M. Sohail (Karachi II).

Mr. Sultan Ahmad (Lyallpur III).

Major Sultan Ahmad Khan (Hazara III).

Chaudhri Sultan Mahmud (Sialkot II).

Mr. Sultan Muhammad Awan (Hazara II).

Mr. Taj Muhammad Khanzada, D. S. O., M. C. (Campbellpur I).

Mr. Wali Muhammad (Karachi III).

Mr. Yaqub Khan (Peshawar Agency IX).

Mir Yusuf Ali Khan Magsi (Kalat I).

Syed Zafar Ali Shah, M. A., LL. B. (Nawabshah II).

Mr. Zulfiqar Ali Khan Kalyar (Jhang II).

Sardar Zulfiqar Khan Khosa (Dera Ghazi Khan II).

Mr. Zahur Hussain Shah (Multan III).

Mr. Fatch Muhammad Khan (Peshawar Agency VII).

Haji Mir Khuda Bux Talpur (Tharparkar II).

Mir Muhammad Khan (Sanghar I).

## PROCEDURE RE. ELECTION OF SPEAKER AND DEPUTY SPEAKERS

**Acting Speaker :** The notification containing the Special Rules of Procedure framed by the Governor of West Pakistan under article 231 (b) of the Constitution of the Republic of Pakistan, laying down the programme for the meetings of the Assembly up to the time of the presentation of the Budget, has been published in the *Gazette of West Pakistan* (Extraordinary), dated the 8th June, 1962, and copies thereof have been distributed to the Members of the Assembly. The members will have seen from this notification that the election of the Speaker will be held on Tuesday, the 12th June, 1962. Under rule 8 (1) of the National Assembly of Pakistan Rules of Procedure, which Rules have been adopted for the Provincial Assembly of West Pakistan subject to certain modifications, nominations are invited proposing names of members for elections as Speaker, the Senior Deputy Speaker and the other Deputy Speaker of the Provincial Assembly of West Pakistan separately. These nominations will be made in the prescribed forms which are available with the Assembly Secretariat. The member proposing another member for election as Speaker, the Senior Deputy Speaker or the other Deputy Speaker will state in writing in the nomination paper that he has ascertained that the member proposed is willing to serve as Speaker, the Senior Deputy Speaker or the other Deputy Speaker as the case may be.

Nomination papers will be received by the Secretary of the Assembly up to 12 noon, on Saturday, the 9th June and from 7 a.m. to 12 noon on Sunday, the 10th June, 1962.

Members nominated for election as Speaker, the Senior Deputy Speaker or the other Deputy Speaker may withdraw their candidature at any time before 12 noon on Monday, the 11th June, 1962.

Separate polls will be held for election to the offices of the Speaker, the Senior Deputy Speaker and the other Deputy Speaker from 8 a.m. onwards on Tuesday, the 12th June, 1962, if necessary.

**Mr. Ahmad Saeed Kirmani :** Mr. Chairman, on a point of information. You are aware that this morning the Governor of the Province addressed this House. That address made mention about political and economic problems confronting this Province. I want to know whether you are going to allow this House to give an expression to their views on the points and problems raised in that address. If you are not going to allow that now, may I know when that an opportunity will be provided to this House?

**Acting Speaker :** I think there is no provision in the rules with regard to a point of information. The only provision is with regard to a point of order.

**Mr. Ahmad Saeed Kirmani :** We received the Rules yesterday late in the night and we are not aware what precisely these Rules contain. I only want to know whether we are going to get an opportunity or not to discuss the address.

**Acting Speaker :** I am not here to give my opinion. There is no point of information involved.

مولانا غلام غوث - جناب صدر جو گفتگو آپ حضرات نے انگریزی میں کی ہے۔ کیا وہ آپ تک ہی موقوف ہے یا اس کا کوئی تعلق معزز ایوان کے ساتھ بھی ہے؟ اگر اس کا تعلق سارے ممبران سے ہے تو اس کا مطلب ہمیں بھی اردو میں بتایا جائے۔

**A Member :** On a point of order. Sir, the Hall is too hot to do any work.

**Acting Speaker :** Cooling arrangements will be made very soon.

(The Assembly then adjourned till 8-0 a. m. on 12th June, 1962).

1911

1911年1月1日  
1911年1月1日  
1911年1月1日

1911年1月1日

1911年1月1日

1911年1月1日



1911年1月1日

1911年1月1日

# PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

## FIRST SESSION OF THE FIRST PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

Tuesday, the 12th June, 1962

The Assembly met at the Assembly Chamber, Lahore, at 8 a.m. of the Clock. Mr. Justice Masud Ahmad, Member Election Commission in the Chair.  
Recitation from the Holy Quran and its translation by Quari Ali Hussain, Quari of the Assembly.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا قَوَّامِينَ يَاقِظِينَ شَمَسَكَ آدَمِلُّوهُ وَنُوحُوا عَلَى  
الْفُتُوحِ أُولَ الَّذِينَ وَالِدِينَ وَالْأَقْرَبِينَ ۚ إِنَّ يَكُونُ غَيْبًا أَوْ قَبِيحًا ۚ فَاللَّهُ أُولَى  
بِمَا تَعْمَلُونَ فَلَا تَشْعُرُوا لَمَوْسَى أَنْ تَعْمَلُوا ۚ وَإِنْ تَسْلُوا أَوْ تَعْرِضُوا فَإِنَّ اللَّهَ  
كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ۚ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِسْمُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ  
وَالْكِتَابِ الَّذِي نَزَّلَ عَلَى رَسُولِهِ وَالْكِتَابِ الَّذِي أَنْزَلَ مِنْ قَبْلُ ط  
وَمَنْ يَكْفُرْ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ الْيَوْمِ الْأَخِيرِ فَقَدْ ضَلَّ  
ضَلَالًا بَعِيدًا ۚ

پ ۵۰ س ۴۰ ج ۱۰

اے ایمان والو! انصاف پر پوری طرح قائم رہو۔ اس حالت میں کہ اللہ کے لئے سچی گواہی دو۔ اگرچہ وہ تمہارے  
اپنے یا تمہارے والدین اور تمہارے دوست و اوروں کے خلاف ہی ہو۔ اگر ان میں کوئی مالدار ہے تو مالدار سے تو ہمارے تو بہتر  
اللہ ان سے زیادہ سچی و کھلم کھلا ہے۔ پس کہیں خواہشات کی پیروی میں جاؤ، انصاف سے نہ ہٹنا جاؤ اور اگر  
بات کو گول سول دکھو گے یا انصاف سے پہلو تہی کر دے گے تو یاد رکھو اللہ کو تمہارے اعمال کی خبر ہے۔  
اے ایمان والو! اللہ اور اس کے رسول اور اس کی کتاب پر جو اس نے اپنے رسول پر نازل کی۔ نیز اس کتاب  
پر جو اٹھائے جس سے پہلے نازل کی تھی یقین رکھو اور جو اللہ کا اور اس کے فرشتوں کا اس کی کتابوں کا اس کے رسولوں  
کا اور تمہارے امت کا انکار کریگا وہ راہ راست سے بہت دور جا پڑے گا۔



**Acting Speaker:** Those Members who have not taken oath of office may please do so now.

The following members were then sworn in:—

Chandhri Niamat Ullah (Sialkot V).

Mir Rasool Bakhsh Talpur (Hyderabad III).

**Syed Ahmad Saeed Kirmani:** On a point of order, Sir. Sir, I have to draw your attention to the Notification dated the 8th June, 1962.

Sir, the loudspeaker is dead. Let us adjourn the House for ten minutes so that the loudspeakers may be set right.

**Mr. Gul Muhammad:** Sir, I second the proposal that the House be adjourned for ten minutes so that necessary arrangements for putting the microphones in order could be made.

**Acting Speaker:** The House is adjourned for ten minutes.

*The Assembly then adjourned till 8.25 a.m. Mr. Justice Masud Ahmed in the Chair.*

*The Assembly re-assembled at 8.25 a.m.*

### POINT OF ORDER *RE*-RULES MADE BY THE GOVERNOR

**Syed Ahmed Saeed Kirmani:** Sir, my point of order is that the Rules of Procedure made by the Governor of West Pakistan,—*vide* Notification No. Gen-5-4/62/3168, dated the 8th of June, 1962, are illegal and *ultra vires* of the Constitution and as such all the proceedings held so far are illegal and I would, therefore, request that this House be adjourned, till there is some legal procedure to conduct the business of the House.

To elaborate my point I would say that the Governor acting under Article 231 of the Constitution made the Rules of Procedure. Those Rules of Procedure are the Rules of Procedure of the National Assembly. Article 231 of the Constitution reads as follows:—

"Until rules of procedure are made by an Assembly under clause (1) of Article 110, the procedure of the Assembly shall be regulated by rules of procedure made—

(a) in the case of the National Assembly—by the President; and

(b) in the case of the Assembly of a Province—by the Governor of the Province."

My submission is that the Governor of the Province in an earlier notification made those rules. Now once that power is exercised then that power is exhausted. There is no provision in the Article for the repeated exercise of that power. Your honour will appreciate that it is possible that some friend of mine from the other side may say that we can invoke the provisions of Section 21 of the General Clauses Act. With regard to that I am to submit that it is not open to any one to invoke that Section and pains have been taken by the framers of the Constitution to omit that Article permitting the general application of the General Clauses Act in the interpretation of the Constitution. Your honour will appreciate that in the abrogated Constitution there was a specific Article which made the General Clauses Act, applicable and that was Article 219. It required that the General Clauses Act, 1897 shall apply for the interpretation of the Constitution as it applies for the interpretation of a Central Act as if the Constitution were a Central Act. For the application of the General Clauses Act of 1897 to the interpretation of the Constitution, the Acts repealed shall be deemed to be the Central Acts. Even referring to the provisions of the Indian Constitution, the Article says that for purposes of interpreting the provisions of the Constitution, resort can be had to the General Clauses Act. But in our Constitution, of which we took the oath yesterday, there is no such provision inviting the aid or permitting the aid of the provisions of the General Clauses Act. Therefore, my submission is that the Rules of Procedure made by the Governor are *ultra vires* of the Constitution. That power was to be exercised once and after it had been exercised once there is no provision for the repeated exercise of the same.

Sir, it is a very important question of law because if your honour is of the view that there is some substance in my point of order, then the result would be, with due respect to you, that (1) your honour is not authorised to preside over the destiny of this House.

(2) The oath administered to the Members of this House was illegal.

(3) The Governor of West Pakistan addressed this improperly constituted House.

These are the elected representatives of the country and before your honour give a ruling on this point of order, various sections of the House may be permitted to express their views because it is going to affect the fate of this Assembly for a long time to come.

**Acting Speaker:** Will the Law Minister like to speak?

**Sh. Khurshid Ahmed (LAW MINISTER):** Sir, I have heard the hon'ble member's interpretation on Article 231 of the Constitution which is not justified. Article 231 reads as under:—

“Until Rules of Procedure are made by an Assembly under clause (1) of Article 110, the procedure of the Assembly shall be regulated by Rules of Procedure made”—

(a) in the case of the National Assembly—by the President; and

(b) in the case of the Assembly of a Province—by the Governor of the Province.”

Under this Article the Governor is to perform the functions of a legislature for the purpose of making rules with one limitation and that is until rules are made by this House. My learned friend's contention that the Governor cannot repeatedly exercise this power after making these rules once is not warranted. I would not place any reliance on Section 21 of the General Clauses Act but the rule contained therein is applicable in full interpretation of this Article. If my learned friend's contention is to prevail, it would become impossible to proceed. There is no precedent which he can invoke to convert Article 231 into an unworkable Article. If the interpretation placed by my friend be accepted, it would reduce Article 231 to absurdity.

These are my submissions that interpretation placed by my friend on Article 231 is not justifiable and until rules are made by the Assembly, the Governor is fully competent to alter, amend or make any rule. Therefore, I submit that the objection raised by my learned friend has no force.

**Mr. Ghulam Nabi Memon:** Sir, I am sorry to say that the point raised by Mr. Kirmani has no force. He said that under Article 231 of the Constitution when the Governor has once exercised his power, he has ceased to exercise his power again and so on and so forth. He pointed out that how can the Governor, after he has ceased to exercise his powers, continue to exercise those powers. Article 231 of the Constitution clearly lays down that until the Assembly frames its own rules of procedure, the Rules framed by the Governor shall be the Rules of the Assembly. What would happen in the absence of such Rules. The House has to sit for framing its own Rules of Procedure under some Rules at some stage. That particular stage will reach when this House frames its own Rules. But till then the Rules framed by the Governor are complete for the guidance of this House. Therefore, I would request the honourable members to see that the work of the House is not interrupted and that the House is not unnecessarily adjourned. We should go on with our work.

**Mr. Muhammad Hanif Siddiqi:** Sir, I am inclined to agree with the Law Minister that there is nothing in the provisions of Article 231 which shows that the power once exercised by the Governor will exhaust. The Governor has continuous power to make, amend or modify the Rules. But once the Assembly

frames its own Rules, this power cannot exist. The principle laid down in the General Clauses Act does not take its origin from the Act itself. It is a principle which was in existence long before the General Clauses Act was passed. It is according to that principle that once you have a power, it can be exercised from time to time. Any authority which has the power to make rules has also the power to amend the rules from time to time. Therefore, the interpretation of my honourable friend is not correct. These Rules can be supplemented, amended or modified by the Governor from time to time. There is no limit on his power.

**Sheikh Khurshid Ahmed (LAW MINISTER):** Sir, the member says that the rules should be made only by the Assembly, as the Governor, having exercised his powers once, has no power to make or amend the rules. He is relying on this that the Assembly cannot function and that it can only function when the Speaker is elected and that for the framing of the rules it is necessary that there should be a Speaker. If so how can he raise the objection before the Speaker is elevated to the Chair. This would mean that the interpretation which is placed by the member on Article 231 is without substance.

**Mr. S. M. Sohail:** Mr. Chairman, I have listened with rapt attention the objection that was being raised by the member of this House regarding legal aspect of the question whether we should sit here or not. I was very much surprised when his speech was concluded. As an experienced lawyer he knows that when a legislature has no specific authority, certain power has to be exercised by some body from time to time till such time as the period of election of the Speaker is over. At present we are going to meet in this House and for that we have to elect a Speaker who is to be elevated to the Chair. That has not yet been done. For the purpose of bringing that into being, laws and rules have to be interpreted in such a manner as to make the Constitution workable. That being so, the only conclusion that we can arrive at is that the Governor did have that power and that we are legally assembled here to proceed with the business of the House. I think that objection has got no force.

**Haji Gul Hassan:** Sir, we have come here to do some work for the good of the country. So long as these Rules are not framed by this House, the Governor has full power to do what he likes. I request my honourable friend not to raise any objection on this point and let us carry on the work.

**Syed Ahmed Saeed Kirmani:** Sir, I have heard the speeches of some of the learned members who have been associated with the profession of law in the past. My objection was very simple. My objection was that in the previous Constitution as well as in the Indian Constitution there was a specific provision which made the application of the General Clauses Act and principles contained therein compulsory for the purpose of the interpretation of those Constitutions. In the new Constitution this omission is deliberate, this omission is intentional and, therefore, the Governor, when he exercised his power under Article 231 should have taken all the precautions, should have taken into consideration all the contingencies and should have framed all embracing, all exhaustive rules and should have left no room for amending the rules subsequently. But he did not do that. The reasons are best known to him. This is waste of public money and public time. He subsequently realised that a mistake had been committed and therefore he thought that since this House cannot proceed unless a Chairman is appointed, he came forward with the notification that I hereby make special rules of procedure. These rules could have been incorporated at the very outset. But that was not done. While making the rules of the National Assembly applicable to this Assembly, he could make that modification at that time. But he did not do that. My submission is that since the principles laid down in the General Clauses Act are not applicable, the mistake is deliberate and, therefore, he has only that right to exercise. There is no provision in the Constitution which says that the Governor can subsequently amend those rules, subsequently and to those rules or subsequently modify those rules. There is no such provision to that effect.

Some of my honourable friends came forward with the sermon that let us not be interrupted, let us do our work. Some of them meant to say that expediency demands it. My submission is that I am only raising a question of interpretation on a particular provision of the Constitution which affects the destiny of this House. Let us not be led away by the consideration of interruption, let us not be led away by the consideration of exigency. The language of the Article is very simple and plain. We should not be led away by the consideration that our time will be wasted. After all when we ask the opinion of the Speaker on certain points regarding the Constitution, we are doing useful and substantial work.

**Acting Speaker:** I adjourn the House for ten minutes and after that I will give my ruling on the point of order raised by Syed Ahmad Saeed Kirmani.

*(The Assembly then adjourned till 9.25 a.m.)*

*(The Assembly re-assembled at 9.25 a.m. Mr. Justice Masud Ahmad in the Chair).*

**Acting Speaker:** Syed Ahmed Saeed Kirmani, a Member from Lahore, has raised a point of order to the effect that the special rules made by the Governor of the Province of West Pakistan under Article 231 of the Constitution and published under Law Department Notification No. Gen-5-4/62/3168 on the 8th of June, 1962, conferring the duties and functions of the Speaker on me and also laying down the programme of the first two meetings of the Provincial Assembly of West Pakistan are *ultra vires* of the Governor because he had earlier exercised the power conferred on him by Article 231 for making the Rules of Procedure, by adopting the Rules of Procedure framed by the President for the National Assembly, with certain modifications. His contention is that the rule making power conferred on the Governor having been exercised once, that power came to an end and he could not modify or add to those rules by any subsequent order of his. The contention appears to be based on the ground that the provisions of the General Clauses Act, 1897 have not been made applicable to the Constitution for the purposes of its interpretation as was the case under the 1956 Constitution, although some of the provisions of the General Clauses Act have been specifically made applicable to the Constitution by Articles 245 and 250. If the whole of the General Clauses Act had been made applicable, re-course could be had to the provisions of Section 21 of that Act for modifying, amending or adding to the rules which were framed by the Governor earlier and no objection to the validity of the special rules could be taken by any one. Even without the aid of Section 21 of the General Clauses Act, the position in my opinion so far as this matter is concerned, remains the same. Article 231 of the Constitution under which the two sets of rules have been framed, does not impose any limitation on the power of the Governor to frame rules and does not clearly say that that power is to be exercised once only. That Article provides that until Rules of Procedure are made by the Assembly under Clause 1 of Article 110 the procedure of the Assembly shall be regulated by the Rules of Procedure made by the Governor of the Province. If the intention of the framer of the Constitution had been that this power would be exhausted after the rules have been framed once, the language of Article 231 would have been different. I am, therefore, of the opinion that the Governor is competent to add, to amend or modify the Rules of Procedure made by him once and hence the Point of Order raised by Mr. Kirmani is over-ruled.

#### POINT OF ORDER *RE* OATH TAKING BY THE ACTING SPEAKER.

**Syed Ahmed Saeed Kirmani:** Another point of order, as important as the previous one. Your honour has been appointed to perform the functions and duties of the Speaker under the Rules of Procedure of the Provincial Assembly of West Pakistan in pursuance of Article 231 of the Constitution and you have to perform that duty till the Speaker is duly elected by the Assembly.

Now, Sir, I understand that no oath was administered to your honour before you occupied the Chair here and asked the Secretary to call upon the Members

to take the oath and shake hands with your Honour and subsequently to sign the Oath Form and Roll of Members.

Now, Sir, kindly refer to Article 242 of the Constitution. It defines the Speaker. It says:

"Speaker", in relation to an Assembly, includes any person for the time being acting as the Speaker of the Assembly, but does not, in relation to the National Assembly, include the Speaker or a Deputy Speaker when he is acting as President."

Sir, reading together the notification entrusting the functions and duties of Speaker to your honour and the definition of Speaker given in this Article it does not admit of two opinions that your Honour is the Speaker for all practical purposes. And if that is so then I have to invite your Honour's attention to Article 108. Sub-Article 4 of that Article deals with the Speaker. It says:

"Before he enters upon his office a person chosen as Speaker, or a Deputy Speaker, of an Assembly shall make before such person as is prescribed by rules of the Assembly an oath in such form set out in the First Schedule as is applicable to his office."

Then Sir, sub-Article 3 of Article 219 reads:

"Where, under this Constitution, a person is required to make an oath before he enters upon an office, he shall be deemed to have entered upon the office on the day on which he makes the oath".

So, the cumulative effect of these Articles is that if your Honour has not taken the oath your Honour has not entered upon the office of the Speaker, whose duties and functions your Honour has been called upon to perform.

My request is that before we proceed further the acting Speaker may be administered the oath by whosoever is competent in this behalf. We re-meet. Then again we administer the oath to Members and then again request the Governor to address us. We will again hear him. And then we will start with the regular business by electing as Speaker our gracious and honourable friend, Mr. Mobinul Haque Siddiqi, to whom we have all been very unkind because he has been elected unanimously and now the resumption of the Chair by him is being delayed. My submission is that since your Honour has not taken the oath the proceedings cannot be held further.

**Mr. Ghulam Nabi Memon:** Sir, I will respectfully invite your attention to sub-clause (4) of Article 108 of the Constitution. It reads:

"Before he enters upon his office a person chosen as the Speaker, or a Deputy Speaker, of an Assembly shall make before such person as is prescribed by rules of the Assembly an oath in such form set out in the First Schedule as is applicable to his office".

My submission is that the Speaker in the Chair for the time being is not the Speaker chosen under Article 108. This Article of the Constitution does not require that he should also be sworn in and that he should take the oath. Therefore, the point of order raised by my friend, Mr. Kirmani is one which has no substance and should be over-ruled.

**Mr. Khurshid Ahmad (LAW MINISTER):** Sir, Syed Ahmed Saeed Kirmani has relied on Article 108 in order to interpret what is contained in Article 231. Article 231 appears in the Chapter which relates to the transitional and temporary provisions which are necessarily put into service for inaugurating the Constitution and the provisions of Article 108 are no restriction on the provisions which are contained in this transitional Chapter. Your Honour is occupying this Chair.

**Sayed Ahmad Saeed Kirmani:** I have not referred to Article 231. That was about the previous point of order.

**Sh. Khurshid Ahmed :** I have understood my learned friend and I insist that what I am saying is relevant and would be enough answer to the contention raised by him. He has relied on an Article which appears in the permanent provisions of the Constitution to whittle down the effect of a provision which is supposed to inaugurate the Constitution. He has raised the objection that you being the Speaker, Sir, you should have taken the oath and for this he relies on the permanent provisions of the Constitution and the reason he has given, if I have understood him right, is that nobody can act as Speaker until he has taken the oath. I invite your attention to the transitional provisions and maintain that the provisions which prescribe the taking of oath are not applicable to an Officer who is nominated by the Governor to act as Speaker until the Speaker is elected. If we look at the Notification it says:—

“Now, therefore, the Governor of West Pakistan is pleased to make the following special Rules of Procedure, to provide for the aforesaid contingencies.

1. The duties and functions of the Speaker under the Rules of Procedure of the Provincial Assembly of West Pakistan made by the Governor of West Pakistan in pursuance of Article 231 of the Constitution, shall, until a Speaker is duly elected by the Assembly, be performed by Mr. Justice Masud Ahmad, Member Election Commission, Pakistan.”

My respectful submission is that if my learned friend imports the limitations or duties which are necessitated on account of the provisions of Article 108 then he would be reading Article 108 as a limitation on the powers of the Governor whereby he has made rules under Article 231. These limitations and formalities are not required of an Officer who is appointed in pursuance of the powers conferred by the Governor under Article 231. Your Honour is to fill the interregnum until the Speaker is elected. There is no provision for taking an oath by an Officer who is to fill the interregnum. Your Honour has been appointed to fill the interregnum so that the Assembly is facilitated to elect a Speaker.

**Acting Speaker:** Before I deal with the point raised by Mr. Kirmani I would like to say that it is not desirable for one Member to address another Member as was done by the Law Minister. If he had to say something he should have addressed the Chair.

**Mr. Khurshid Ahmed (Law Minister):** I am sorry, Sir.

**Acting Speaker:** I hope this convention would be followed by every one. As for the point raised by Syed Ahmed Saeed Kirmani, a Member from Lahore, he has referred to clause 4 of Article 108 and contends that before I performed the functions of a Speaker I should have taken required oath. This clause is one of the clauses of Article 108 which deals with the election of Speaker. And I am not that Speaker because that Speaker has to be elected by the Assembly.

Consequently the definition contained in Article 242 also would not apply to a person who has been appointed to perform the duties of a Speaker by the Governor in exercise of the powers conferred by Article 231. That definition would cover the case of a Speaker or Deputy Speaker who is chosen by the Assembly. Consequently it is not obligatory for me. In fact I could not be asked to take any oath as required by clause 4 of Article 108 because I am not the Speaker. I have been appointed to perform those duties by the Governor under Article 231.

I, therefore, over-rule this point of order also.

#### ELECTION OF SPEAKER

**Acting Speaker:** Three nominations for election to the office of the Speaker of the Provincial Assembly of West Pakistan were received by the Secretary of the Assembly before noon on the 10th June, 1962. The Members nominated were. Mr. Muhammad Mohsin Siddiqi, Sardar Muhammad Ayub Khan and

Mr. Mubinul Haq Siddiqi, Sardar Muhammad Ayub Khan and Mr. Muhammad Mohsin Siddiqi withdrew their candidatures before 12-00 noon on 11th June, 1962. Thus there remains only one duly nominated candidate for the office, namely, Mr. Mubinul Haq Siddiqi. Under rule 8(3) of the National Assembly of Pakistan Rules of Procedure adopted for the Provincial Assembly of West Pakistan I declare him to have been duly elected as Speaker of the Provincial Assembly of West Pakistan and call upon him to make the prescribed oath of office and then occupy the chair.

*(The Acting Speaker then administered the oath of office to Mr. Mubinul Haq Siddiqi, the newly elected Speaker of the Assembly, who then occupied the Chair).*

### FELICITATIONS TO SPEAKER

**Mr. Gul Muhammad:** Mr. Speaker, in the Gazette Notification issued on Friday, June 8, 1962, initialled by the Secretary, Provincial Assembly of West Pakistan, the Order of the Day, as prescribed for today, should have been that after the administration of oath to the Speaker, an opportunity should have been provided to the Members to offer felicitations to yourself but in the Order of the Day as circulated today, no such provision has been made.

**Mr. Speaker:** That is an informal item and so far as your point of information is concerned, you are allowed to speak.

**Haji Gul Hassan:** I offer my heartfelt felicitations to you Sir on your election as Speaker of this august House. I hope you will be fair to all the sections of the House.

**مسٹر گلنگ خانی (ہزارہ نمبرہ):** جناب والا۔ قبل اس کے کہ معزز ممبران اپنے خیالات کا اظہار فرمائیں میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ جہانتک ممکن ہو معزز ممبران اپنے خیالات کا اظہار اردو میں فرمائیں تاکہ اس ایوان کے وہ معزز ممبران جو انگریزی نہیں جانتے اس ہاؤس کی کارروائی سے مستفید ہو سکیں۔

**صاحب شہپیکو:** میرے خیال میں یہ بات معقول ہے کہ اس ہاؤس کے ممبران اپنی تقاریر اور اظہار خیال اردو میں کریں۔ کیونکہ اردو ہماری قومی زبان ہے۔ ہمیں اپنی قومی زبان اپنانی چاہیئے۔ انگریز کے زمانے میں انگریزی جاننا ضروری تھا۔ لیکن انگریزی راج کو ختم ہونے تو اب کافی عرصہ ہو چکا ہے۔ اگر ہم اسی پرانے اثر سے دیے رہے اور ہم نے اپنی قومی زبان کو اپنانے کی کوشش نہ کی تو ہم صحیح معنوں میں اپنے عوام اور دوسرے لوگوں کی نظروں میں اپنی prestige اور عزت کو بلند و بالا نہیں کر سکیں گے۔

میں جانتا ہوں کہ یہاں میرے بہت سے بھائی ایسے ہیں جن کی یہ خواہش ہوگی کہ انہیں ایجنڈا وغیرہ یا اسمبلی کے دفتر سے جاری ہونے والے دیگر کاغذات سندھی، پشتو یا انگریزی میں دئے جائیں۔ یہ تو ممکن ہو سکتا ہے لیکن جہانتک اس معزز ایوان میں تبادلہ خیالات کا تعلق ہے میں سمجھتا ہوں اگر وہ اردو میں ہی کیا جائے تو بہتر ہوگا۔ میں اس سلسلے میں

Sense of the House بھی معلوم کرنا چاہتا ہوں۔ میرے خیال میں تو اس ہاؤس کی تمام کارروائی اردو میں ہی ہونی چاہیئے۔

رہا ایجنڈا کا سوال تو جیسا کہ میں پہلے عرض کر چکا ہوں وہ جس زبان میں بھی معزز ممبران چاہیں گے انہیں مہیا کر دیا جائیگا۔ چونکہ اردو سب معزز ممبران جانتے ہیں اس لئے ایوان کی کارروائی اگر اردو میں ہو تو بہتر ہوگا۔

**سید احمد سعید کرمانی:** آپ نے یہ جو prestige کا لفظ استعمال کیا ہے کیا یہ اردو ہے؟

**صاحب سپیکر:** میں نے اس کے ساتھ ہی عزت کا لفظ بھی استعمال کیا ہے۔

**سید احمد سعید کرمانی:** جناب والا۔ میں یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں۔ آپ نے prestige اور Sense of the House کے الفاظ استعمال کیے ہیں۔ کیا یہ اردو ہیں؟

**صاحب سپیکر:** میں نے prestige کے ساتھ عزت کا لفظ بھی استعمال کیا ہے۔ بہر صورت میں معزز ممبران کی رائے معلوم کرنا چاہتا ہوں۔ کیا وہ اس ایوان کی کارروائی اردو میں چاہتے ہیں یا کسی اور زبان میں؟

**شیخ خورشید احمد (وزیر قانون):** حضور والا۔ آپ نے فرمایا ہے کہ اس ایوان کی کارروائی اگر قومی زبان میں ہو تو بہتر ہوگا۔ اس پر کسی کو اعتراض نہیں ہونا چاہیئے۔ تاہم عرض یہ ہے کہ قانون سازی میں بعض ہل ایسے ہونگے یا بجٹ پر بجٹ کے دوران بعض امور ایسے ہونگے جن کا اردو ترجمہ فی الفور ناممکن ہوگا۔ اس لئے میں مودبانہ طور پر عرض کرونگا کہ جو کارروائی اردو میں نہ ہو سکے اس کی اجازت کسی دوسری زبان میں دی جا سکتی ہے۔

**صاحب سپیکر:** میرے خیال میں یہ تجویز بھی معقول ہے۔

**مسٹر ملنگ خان:** جناب والا۔ اس سے قبل اسمبلی کی کارروائی انگریزی کے ساتھ اردو میں بھی سرانجام دی جاتی تھی۔ میں سمجھتا ہوں کہ اب بھی حالات ویسے ہی ہیں۔ لہذا میرے نزدیک اب کوئی ایسی چیز نہیں جس کا ترجمہ اردو میں نہ ہو سکتا ہو۔

**صاحب سپیکر:** یہ درست ہے کہ کوئی ایسی چیز نہیں جس کا ہم اردو میں ترجمہ نہیں کر سکتے لیکن چونکہ اب بجٹ کے اعداد و شمار



وغیرہ یا اس قسم کی دوسری چیزیں زبان انگریزی میں تیار ہو چکی ہیں۔ جسکی نقول معزز ممبر صاحبان کو مل جائیگی لہذا اب چونکہ وقت نہیں کہ ان کا ترجمہ کیا جائے اس لئے ہمیں اس کے مطابق کارروائی شروع کر دینی چاہیئے۔

**مسٹر خورشید احمد** (وزیر قانون): سبہانک اس ایوان میں زبان کے استعمال کا تعلق ہے اس کے متعلق ہاؤس میں رولز موجود ہیں اور اس سلسلہ میں میں حضور کی توجہ اس امر کی طرف مبذول کرانا چاہتا ہوں کہ جب تک ہم ان رولز میں ترمیم نہیں کر لیتے اس وقت تک ہمیں انہی رولز پر عمل کرنا پڑیگا۔ جب ہاؤس نئے رولز بنائیگا اس وقت یہ معاملہ زیر بحث لایا جا سکتا ہے۔ لہذا میری التماس ہے کہ اس وقت تک اس معاملہ کو ملتوی کر دیا جائے۔

**مسٹر احمد سعید کرمانی** : معزز وزیر قانون نے پہلے اپنی تقریر میں فرمایا تھا کہ سوائے بجٹ اور بلز کے ہاؤس کی تمام کارروائی اردو میں ہو سکتی ہے۔ اب وہ فرماتے ہیں کہ جب تک رولز میں ترمیم نہ کی جائے کارروائی اردو میں نہیں ہو سکتی کیونکہ موجودہ رولز کے مطابق قانون سازی کے کام کا ریکارڈ انگریزی میں رکھا جاتا ہے۔

(قطع کلامیاں)

**صاحب سپیکر** : دیکھئے میں آپکو رول ۱۰۰ پڑھکر سناتا ہوں اس میں درج ہے۔

(1) Members shall address the Assembly in English, Bengali or Urdu, unless the Speaker permits a Member who cannot adequately express himself in any of those languages, to address the Assembly in any other language.

If a Member desires that an English translation or a summary of his speech delivered in a language other than Bengali or Urdu be read to the Assembly, he shall supply a copy to the Speaker who may in his discretion allow it to be read to the Assembly. The translation, if read to the Assembly, shall be included in the record of the proceedings of the Assembly.

(2) The official record of the proceedings of the Assembly shall be kept in English.

تو ان رولز کے مطابق ممبر صاحبان انگریزی، بنگالی یا اردو میں تقریر کر سکتے ہیں اور سپیکر کو اختیار ہے کہ وہ کسی دوسری زبان میں بھی تقریر کرنے کی اجازت دیدے۔ میرے خیال میں بہتر یہ رہیگا کہ اس سلسلہ میں باقاعدہ ایک تجویز لائی جائے اور فی الحال اگر ممبر صاحبان اپنی

زبان میں تقریر کریں۔ تو اس کی ممانعت نہیں ہے۔ بلکہ ہمیں اس بات کا احساس ہونا چاہیئے کہ ہم قومی زبان میں تقریر کریں۔

اب میں مسٹر ولی محمد سے درخواست کروں گا کہ وہ تقریر فرمائیں۔

**آوازیں :** سنائی نہیں دے، رہا۔ مائیک خراب ہے۔

**صاحب سپیکر :** آئندہ مائیک ٹھیک ہونا چاہیئے یہ کیا تماشا ہے۔ یہ معزز ممبرز کا ہاؤس ہے اور اگر آئندہ کوئی شکایت ہوئی تو جسکا قصور ہو گا اس کے خلاف سخت کارروائی کی جائیگی۔

**مسٹر ولی محمد (کراچی نمبر ۴) :** صاحب صدر۔ آپکے انتخاب پر میں آپکی خدمت میں مبارکباد پیش کرتا ہوں۔

جناب والا۔ سب سے بڑی خوشی کی بات یہ ہے کہ اس ہاؤس نے متفقہ طور پر سپیکر اور دو ڈپٹی سپیکر صاحبان کے بلا مقابلہ الیکشن سے ایک ریکارڈ قائم کیا ہے۔ اور اس کے لئے میں اپنے بھائیوں کو بھی مبارکباد پیش کرتا ہوں جنہوں نے اس سلسلہ میں قربانیاں دی ہیں اور متفقہ طور پر الیکشن کر کے ایک ریکارڈ قائم کیا ہے۔

**مسٹر ولی محمد :** جناب صدر۔ پاکستان میں ۷۰ فیصدی سے زیادہ لوگ اس وقت مشکلات میں ہیں۔ نہ ان کو صحیح طور پر پانی ملتا ہے نہ صفائی کا انتظام ہے اور نہ دواؤں کا انتظام ہے۔ ہماری خواہش ہے کہ ہم اس طرح کام کریں کہ ویسٹ پاکستان اسمبلی سنٹرل اسمبلی کے لئے ایک asset ثابت ہو اور ہم پاکستان کے عوام کی جملہ نکالیف کو دور کر سکیں۔ جناب کو یاد ہے کہ ہم نے یہ ملک پاکستان اس لئے نہیں بنایا تھا کہ وہ لوگ جو امیر ہیں اور امیر ہو جائیں اور جو غریب ہیں وہ اور زیادہ غریب ہو جائیں۔

**صاحب سپیکر :** دیکھئے دوسرے ممبران بھی چاہتے ہیں کہ کچھ فرمائیں اس لئے اگر آپ اپنی تقریر کو مختصر کر دیں تو زیادہ اچھا ہے۔

**مسٹر ولی محمد :** جناب صدر اگر یہ بات ہے تو میں اپنی تقریر مختصر کروں گا لیکن میں یہ عرض کروں گا کہ مغربی پاکستان کی بہتری کے لئے آپ کو کچھ نہ کچھ ضرور کرنا ہوگا۔

**صاحب سپیکر :** جب بجٹ سیشن شروع ہوگا اس وقت آپ جو کچھ کہنا چاہیں کہہ لیں۔ لیکن اس وقت آپ صرف سپیکر کے متعلق اپنے خیالات کا اظہار فرمائیں۔ اس اسمبلی کی زندگی کے ابھی تین سال باقی ہیں

اس عرصہ میں بہت سے مباحث ہوں گے اور آپ کو موقع ملیگا کہ آپ جتنا چاہیں بول سکیں۔

**مسٹر ولی محمد :** جناب صدر۔ آپ کے ارشاد کے مطابق میں اپنی تقریر مختصر کرتا ہوں اور اتنا عرض کرتا ہوں کہ آپ اس ہاؤس کی dignity اور decorum کو اس طرح قائم رکھیں کہ ہم دنیا میں عزت کے ساتھ رہ سکیں۔ میرا یہ مشورہ ہے کہ آپ اور ہمارے سب ممبران اس طرح مل کر کام کریں کہ کسی کو کسی قسم کی شکایت کا موقع نہ ملے۔ (نعرہ ہائے تحسین)۔

**[بیگم جہاں آرا شاہنواز :** جناب صدر سب سے پہلے میں آپ کی خدمت میں ہدیہ تبریک پیش کرتی ہوں اور اس کے بعد تمام ممبران اسمبلی کو مبارک باد پیش کروں گی۔

جناب صدر۔ میں یہ عرض کروں گی کہ ہم نے پاکستان جن اصولوں کی بنا پر بنایا تھا اور جن مفادات کو پیش نظر رکھ کر بنایا تھا ان کو فراموش نہیں کرنا چاہیئے۔ مجھے امید ہے کہ پاکستان کی بہتری کے لئے ہر ممبر کسی قسم کی قربانی دینے سے انکار نہیں کرے گا

جناب صدر۔ آپ کا زیادہ وقت نہ لیتے ہوئے میں آپ کی خدمت میں نین گذارشات پیش کروں گی۔

اول یہ کہ ۱۹۳۰ء میں انگلستان میں مجھے ایک ممبر پارلیمنٹ سے گفتگو کا موقع ملا۔ انہوں نے مجھے بتایا تھا کہ سپیکر کا انتخاب ایک ایسے شخص کا ہونا چاہیئے جو non-partyman ہو اور جو سابقہ روایات کو قائم رکھ سکے۔

دوم ایک وہ وقت تھا کہ اس جلیل القدر ایوان میں ایک سپاہی کو آنے کی اجازت نہیں تھی مگر ایک ایسا وقت بھی آیا جب میں نے دیکھا کہ پولیس کے ایک سپرنٹنڈنٹ صاحب کو یہاں آنے کی اجازت تھی۔ اس لئے آپ کی خدمت میں میری یہ درخواست ہے کہ آپ تمام سابقہ روایات کو قائم رکھیں۔ آپ اس معزز ایوان میں سپیکر کے عہدہ پر فائز ہوئے ہیں اس لئے میرے نزدیک آپ اس چھوٹی سی مملکت کے بادشاہ ہیں اب آپ کا فرض ہے کہ مملکت کے امور میں جو چیزیں بری ہیں ان کو دور کریں کیونکہ یہ مملکت اس لئے بنائی گئی تھی کہ ہر فرد جو آزادی کا علم بردار ہے اس کی آزادی کو محفوظ رکھا جائے اور یہ خیال رکھا جائے کہ ہر شخص کی عزت برقرار رہے۔ یہ اسلامی سلطنت ہے اور اسی اسلامی سلطنت کے اس ایوان۔

میں آج آپ ایک تاجدار کی حیثیت رکھتے ہیں اس لئے میری یہ گزارش ہے کہ آپ سابقہ روایات کو قائم رکھیں۔

تیسری بات جو میں آپ کی خدمت میں عرض کرنا چاہتی ہوں وہ یہ ہے کہ اس ایوان کا ایک ایک منٹ قیمتی ہے اس لئے یہ ضروری ہے کہ جب تقریریں کی جائیں تو نفس مضمون پر تجاوز نہ کیا جائے اور یہ خیال رکھا جائے کہ تقریر میں دنیا کی تمام دوسری چیزوں کو نہ لایا جائے۔

میں آخر میں یہ دل سے دعا کرتی ہوں کہ آپ سابقہ پارلیمانی روایات کو نہ صرف زندہ و برقرار رکھیں بلکہ ان کو اور بھی درخشاں کریں۔

**حاجی گل حسن (سکھر-۱):** جناب والا۔ مجھے اردو میں مبارکباد دینے کی اجازت دی جائے اگرچہ میرے لئے سندھی میں بولنا زیادہ آسان تھا مگر سب ممبران کی سہولت کی خاطر نیز صاحب سپیکر کے حکم کی تعمیل میں اردو زبان میں بولتا ہوں۔ آپکا بلا مقابلہ سپیکر ہونا آپکی کرسی کے لئے بھی فخر کی بات ہے۔

**مسٹر گل محمد (پشاور-۱):** جناب والا۔ میں آپکی خدمت میں سپیکر کے عہدے پر بلا مقابلہ منتخب ہونے پر آپکو مبارکباد پیش کرتا ہوں۔ اس معزز ایوان کے ممبران نے آپ کے بلا مقابلہ انتخاب سے یہ ثابت کر دیا ہے کہ ملک میں سیاسی گروہ بندی کی بجائے انہیں تعمیری کام میں زیادہ دلچسپی ہے اور اکثریت والے علاقوں نے پسماندہ علاقوں کے ممبروں سے جس اعلیٰ رواداری کا سلوک روا رکھا ہے اور تمام ممبران نے جس یک جہتی اور اشتراک عمل کا ثبوت بہم پہنچایا اور جس یگانگت کا مظاہرہ کیا ہے اس سے یہ امید پیدا ہو گئی ہے کہ وہ آئندہ تعمیری کاموں اور ملکی فلاح و بہبود اور خوشحالی کے لئے بھی اسی یک جہتی۔ اشتراک عمل اور باہمی ایثار و سروت سے سرگرم عمل رہیں گے۔ یوں آپکا بلا مقابلہ انتخاب آنے والی نسلوں کے لئے باعث رشک ثابت ہوگا۔

صاحب صدر۔ پہلے بھی اس ایوان سے آئینی روایات وابستہ ہیں اور اب جو اعلیٰ روایات آپ اپنے عالی منصب کے سلسلے میں قائم کریں گے وہ بھی آئندہ یادگار رہیں گی۔

ان الفاظ کے ساتھ میں ایک دفعہ پھر آپکے بلا مقابلہ منتخب ہونے پر ہدیہ تبریک پیش کرتا ہوں۔

**محکمہ محسن صدیقی** (کراچی-۴) : جذباتی دنیا میں سب سے پہلا مجرم وہ لطافت شکن انسان تھا جس نے جذبات کے تن نازک پر الفاظ کا جامہ پہنایا اور اسی لئے مجھے بھی اپنے دلی جذبات کے اظہار کے لئے الفاظ کا جامہ تلاش کرنا پڑا اور میں نے صرف الفاظ کے ذریعہ آپ کی خدمت میں مبارک باد پیش کرتا ہوں بلکہ میں دلی گہرائیوں سے ہدیہ تبریک پیش کرتا ہوں۔ اگرچہ میں بھی اس عہدہ کے لئے امیدوار تھا تاہم اس ایوان کے مفاد اور اپنے رفقاء کے کار کے تعاون کی خاطر میں نے یہ قربانی دی اور اس قربانی پر میں خوش ہوں اور میں آپ کو یقین دلاتا ہوں کہ آپ کو میرا پورا پورا تعاون حاصل رہے گا۔ اگر کبھی میرے مشورہ اور مدد کی ضرورت ہوگی تو آپ مجھے ہمیشہ اس کے لئے تیار پائیں گے۔ میری دعا ہے کہ خداوند کریم آپ کو اس عہدہ کی ذمہ داریوں کو پورا کرنے کی صلاحیت اور ہمت عطا کرے۔ جناب والا۔ ان الفاظ کے ساتھ میں ایک دفعہ پھر مبارک باد پیش کرتا ہوں۔

**خان حبیب اللہ خان** (بنوں-۲) : جناب والا۔ میں اقبال جرم کرتا ہوں کہ میں انگریزی میں تقریر کرنا چاہتا تھا کیونکہ چودہ پندرہ سال سے میں اپنے جملہ معاملات تقریر و تحریر انگریزی میں ہی کرتا رہا ہوں مگر اب آپ کے حکم کی تعمیل میں اردو میں تقریر کرنے لگا ہوں اگر کوئی غلطی ہو جائے تو معافی کا خواستگار ہوں۔

میں آپ کی خدمت میں اس ایوان کے صدر منتخب ہونے پر ہدیہ تبریک پیش کرتا ہوں۔ آپ کے بلا مقابلہ منتخب ہونے کے پیش نظر جو کہ ایک نیک فال ہے میں یہ سمجھتا ہوں کہ

Well begun is half done.

یعنی جس اتفاق و اتحاد اور یک جہتی کا معزز ممبران نے آج آپ کے بلا مقابلہ انتخاب میں مظاہرہ کیا ہے اگر اس کو جاری رکھا گیا تو مجھے امید ہے کہ ایوان اپنے فرائض خوش اسلوبی سے سر انجام دے سکے گا اور تمام معزز ممبران سر خروئی حاصل کریں گے۔

جناب والا۔ مجھے احساس ہے کہ ایسے موقعہ پر عموماً رسمی تقریریں ہی کی جاتی ہیں مگر میں چاہتا ہوں کہ دو باتیں آپ کے گوش گزار کروں جن کا آپ سے بحیثیت صدر تعلق ہے۔ ایک تو آپ کو وسیع اختیارات حاصل ہونگے دوسرے جملہ معزز ممبران کو بہت سے حقوق بھی حاصل ہونگے مگر اس کے ساتھ بہت سے فرائض بھی ہم سب پر عائد ہونگے اور بے شمار ذمہ داریاں بھی ہم پر آ پڑیں گی۔ جہاں تک ذمہ داریوں کا تعلق

ہے میں وثوق سے کہہ سکتا ہوں کہ آپ ایک قانون دان اور فاضل وکیل کی حیثیت سے تمام فرائض سے بخوبی عہدہ بر آ ہو سکیں گے اور معزز ممبران بھی اس میں آپ سے تعاون کریں گے۔ جس کرسی پر آپ جلوہ افروز ہیں اسکے ساتھ تمام وہ اختیارات بھی آپ کو حاصل ہیں جو نیشنل اسمبلی کے اسپیکر صاحب کو حاصل ہیں۔ یہ درست ہے کہ جس طرح صدر پاکستان کی ملک سے غیر حاضری کی صورت میں نیشنل اسمبلی کے اسپیکر صاحب صدر کے فرائض ادا کر سکیں گے اسی طرح آپ گورنر کی غیر حاضری میں گورنر تو یقیناً نہیں بن سکیں گے مگر باقی سب اختیارات یقیناً آپ کو بھی ویسے ہی حاصل ہونگے جیسے کہ نیشنل اسمبلی کے اسپیکر کو حاصل ہیں۔ آپ کو چار کروڑ عوام کی نمائندگی حاصل ہے کیونکہ چار کروڑ عوام نے چالیس ہزار Basic Democrats چنے تھے جنہوں نے ایوان ہذا کے ۱۵۰ ارکان کو منتخب کیا ہے اور پھر ان ۱۵۰ ممبران نے آپ کو بلا مقابلہ چن کر چار کروڑ عوام کی نمائندگی کا تاج آپ کے سر پر رکھا ہے۔ اس لئے آپ کی اپنی پوزیشن کو دیکھتے ہوئے ہم آپ سے یہ امید رکھیں گے کہ آپ اس ایوان کی تمام روایات کو۔ اس ایوان کے وقار کو برقرار رکھیں گے اور آزادی تقریر اور تحریر کے بارے میں ہمیں جو حقوق حاصل ہیں ان کی آپ پوری حفاظت کریں گے۔ اس سلسلہ میں اپنی بہن کی تقریر کی پوری تائید کرتا ہوں۔ ہمارا یہ فرض ہے کہ اس ایوان میں جتنی کارروائی ہو وہ ہم کامیابی سے چلائیں اور ہماری قوم اور ملت۔ جس نے ہمیں یہاں بھیجا ہے کیلئے ضروری ہے کہ ہم یہاں کوئی ٹھوس کام کریں اور بجائے تخریبی تقریروں اور جذباتی تقریروں کے جسے انگریزی زبان میں پلے انگ ٹودی گیلری کہا جاتا ہے اس سے اجتناب کریں۔ اور جیسا کہ ہم نے حلف اٹھایا ہے ہمیں چاہیے کہ ہم اس کو نبھائیں اور اس کو یاد رکھیں۔ اس کے الفاظ یہ ہیں کہ ہم بغیر کسی رو رعایت کے دیانتداری کے ساتھ کنسٹیوشن کو برقرار رکھیں گے اور اس کی حفاظت کریں گے اور قوم و ملت اور ملک کی خدمت کے لئے ہمیں چاہیے کہ ہم کوئی تعمیری کام کریں نہ کہ تخریبی۔

آخر میں میں آپ کو ایک دفعہ پھر مبارکباد دیتا ہوں اور امید کرتا ہوں کہ اگر خدا کا فضل شامل حال رہا اور آپ کا اور ہمارا تعاون رہا تو ہم اپنے فرائض کی انجام دہی میں ضرور کامیاب ہوں گے۔

راق خورشید علی خاں (مشگرمی-۳) : جناب سپیکر میں مبارکباد تو جناب کے اس جذبہ کی دیتا ہوں جس کا اظہار آپ نے اردو زبان کے متعلق

فرمایا ہے۔ اس چیز کے لئے ہم عرصہ سے ترس رہے تھے اور خدا کا شکر ہے کہ افسروں میں ایک ایسے شخص نے جس کا بڑا مقام ہے یہ جرأت دکھائی ہے کہ کہلم کہلا اردو کی حمایت میں اعلان کیا ہے اور اس اسمبلی کی کارروائی کے بیشتر حصہ کو اردو میں سر انجام دینے کے عزم کا اعلان فرمایا ہے۔ یہ ایک ایسا عظیم واقعہ ہے کہ جس کے لئے آپ واقعی مبارکباد کے مستحق ہیں۔ اتنے سال گذر جانے اور انگریزوں کی غلامی سے نجات حاصل کر کے بعد بھی ہم نے اس جذبہ کو علمی ہامہ نہ پہنایا۔ آج میں خوشی کے اظہار کے طور پر آپ کو مبارکباد دیتا ہوں کہ جناب نے اردو نوازی کے لئے جو اعلان فرمایا ہے اس پر خدا تعالیٰ آپ کو استقامت بخشے اور ہم اور دوسرے افراد غرضیکہ تمام کے تمام اس جذبہ میں رنگیں ہو کر اردو نوازی کے لئے کام کریں۔

اس کے بعد جہاں تک اس انتخاب کا تعلق ہے اس کے لئے میں جناب کو مبارکباد دینے کی بجائے جناب کی توجہ ان ذمہ داریوں کی طرف منعطف کرانا چاہتا ہوں جو اس اہم منصب کا تقاضا ہیں۔ اس میں کوئی شبہ نہیں کہ یہ جناب کے لئے ایک لحاظ سے بڑا اعزاز ہے کہ جناب کو متفقہ طور پر اس اعزاز پر بٹھایا گیا ہے اور یہ خدا کا بڑا فضل ہے کہ اس خوش گوار ماحول میں ہم نے کام کا آغاز کیا ہے۔ اگر اس وقت الیکشن ہوتا تو ممکن ہے کہ کوئی بکرننگر ہو جاتیں یا کوئی کدورتیں آ جاتیں یا آپس میں کوئی رنجشیں پیدا ہو جاتیں۔ یہ خدا کا بڑا فضل ہے کہ اس اچھے اور خوش گوار ماحول میں ہم نے اس کام کا آغاز کیا ہے۔ اس صورت میں میں یہ اپنا فرض سمجھتا ہوں کہ جناب کی توجہ اس طرف دلاؤں کہ اس عہدہ اور منصب کی ذمہ داریاں بڑی نازک ہیں بلکہ میں سمجھتا ہوں کہ اس حکومت کے کاروبار کو بہتر طریق پر چلانے کی ذمہ داری جناب سپیکر پر ہے۔ اگر ہم بہت اچھے ماحول میں پروسیدنگز جاری رکھیں اور بڑی خوشگوار فضا کے اندر ہم بحث و تمحیص کریں اور جناب والا بے لاگ طریقہ پر اور عدل و انصاف کے تقاضوں کے پیش نظر اپنے رویہ نگز دیں تو میرا خیال ہے کہ یہی ایک طریقہ ہو سکتا ہے کہ جس سے اس ایوان کے وقار کو قائم کیا جا سکتا ہے اور ہم اس سے بہتر نتائج حاصل کر سکتے ہیں۔ میں یہ گزارش کر رہا ہوں کہ اس ہاؤس کا وقار اور ڈکورم قائم کرنا بہت ضروری ہے اور میں یہ کہنے کے لئے تیار ہوں کہ اگر جناب سپیکر کی طرف سے عدل و انصاف سے کام لیا گیا

اور بلا رو رعایت رولنگز دئے گئے تو اس صورت میں ہم ایوان کی کارروائی کو چلانے میں پورا تعاون کریں گے لیکن اگر خدانخواستہ فضا کو مکھڑ کرنے کی کوشش کی گئی اور جناب سپیکر نے عدل و انصاف سے کام نہ لیا اور آپ کے رولنگز میں بے لاگ عدل و انصاف کی روح نظر نہ آئی تو ظاہر بات ہے کہ ہم بھی مجبور ہوں گے کہ آپ سے اپنا دست تعاون بادل نخواستہ کھینچ لیں۔ میں اسید کرتا ہوں کہ اس طرح کام نہیں لیا جائیگا بلکہ جس خوش گوار فضا میں پروسیڈنگز کا آغاز کیا گیا ہے اسی جذبہ کو قائم رکھتے ہوئے اگر ہم اللہ تعالیٰ کی توفیق سے اس پر چلتے رہے تو اس سے بہتر نتائج پیدا ہوں گے۔ انشا اللہ تعالیٰ۔

اس کے علاوہ ایک بات اور ہے جو میں جناب کی خدمت میں کہہ کر بیٹھ جاؤں گا۔ اور وہ یہ ہے کہ تین چار سال سے اس ملک میں مارشل لا کی ریجیم رہی ہے اور اس عرصہ کے بعد ہم اب آزادی کا سانس لے رہے ہیں۔ اس گذرے ہوئے دور میں بہت سی ایسی باتیں بھی ہوئی ہیں کہ جن کے تاثرات ملک کے لوگوں پر بہت شدید اور تلخی والے رہے ہیں اور ایسی باتیں اور ایسی تلخیاں آئندہ نہیں ہونی چاہئیں۔ میں جناب سے گزارش کروں گا کہ اس معاملہ میں بڑی احتیاط سے کام لیا جانا چاہیئے۔ ہم بھی کوشش کریں گے کہ کوئی کدورتیں پیدا نہ ہوں اور بلا وجہ کوئی ایسی بات نہ ہو کہ آیل مجھے مار۔ خواہ مخواہ کسی کی بے عزتی اور وقار کے منافی کوئی بات نہیں ہونی چاہیئے لیکن اگر کوئی بے لاگ تنقید کرنا چاہے تو اس پر کوئی روک نہیں ہونی چاہیئے۔ بحث اور تنقید بے رحم ہوسکتی ہے اور اسے برداشت کیا جانا چاہیئے۔ ان الفاظ کے ساتھ میں جناب کا دوبارہ شکریہ ادا کرتا ہوں اور جناب کو اس کامیابی پر مبارکباد دیتا ہوں اور اللہ سے دعا کرتا ہوں کہ وہ آپ کو اپنی ذمہ داریوں کو بطریق احسن انجام دینے کی توفیق عطا فرمائے۔ آمین

**میاں محمد یسین خان وٹو** (منٹگری۔ م) : جناب۔ والا سپیکر کا عہدہ ایوان کے وقار کا نشان ہوتا ہے اور آج اس ایوان کے وقار کے علمبردار آپ ہیں۔ یہ امر باعث فخر ہے کہ آج اس ایوان کے علمبردار کو ہم لوگوں نے متفقہ طور پر منتخب کیا ہے اور اس امر میں ذرا بھر شبہ کی گنجائش نہیں کہ ہم نے ایک قابل نوجوان قانون دان کو منتخب کیا ہے اور ان کے اس انتخاب پر میں ان کو اپنی طرف سے ہدیہ تبریک پیش کرتا ہوں۔

اس بات سے ہماری اسیدیں اور توقعات بندھتی ہیں کہ آپ نے اس کرسی پر تشریف فرما ہوتے ہی جو ارشادات فرمائے ہیں وہ ایسے ہیں کہ جن



سے ہم توقع رکھ سکتے ہیں کہ ہمارا انتخاب ایک اچھا انتخاب ہے۔ ہماری جو ذمہ داری تھی وہ ہم نے پوری کر دی۔ اب آپ کی ذمہ داری شروع ہوتی ہے اور وہ ہماری ذمہ داری سے بھی زیادہ ہے کیونکہ اس عہدے کے ساتھ بہت سی روایات وابستہ ہیں۔ ایوان کا وقار وابستہ ہے۔ مجھے امید ہے کہ آپ ان روایات کو نہ صرف برقرار رکھیں گے بلکہ خود ایسی روایات چھوڑیں گے کہ ہم اس ایوان کے ممبران فخر سے کہہ سکیں کہ ہم نے جو انتخاب کیا تھا وہ بہترین انتخاب تھا۔

ان الفاظ کے ساتھ میں تہ دل سے آپ کو مبارکباد پیش کرتا ہوں اور دعا کرتا ہوں کہ ہمارے اس انتخاب کو خداوند تعالیٰ صحیح انتخاب ثابت کرے اور اللہ کریم آپ کو اپنے فرائض سر انجام دینے کی طاقت عطا فرمائے۔

(اس مرحلہ پر بہت سے ممبران بیک وقت تقریر کرنے کی غرض سے کھڑے ہو گئے)۔

**صاحب سپیکر:** سرا خیال ہے کہ ہر تقریر کے لئے پانچ منٹ مقرر کر لئے جائیں تاکہ بہت سے بھائیوں کو کچھ کہنے کا موقع مل جائے اور کارروائی بھی زیادہ طویل نہ ہو۔

**ایک ممبر:** دوسری جانب آپ نے کافی موقع دیدیا ہے اب ہماری طرف موقع ملنا چاہیئے۔

**صاحب سپیکر:** میری کوشش یہی ہے کہ سب کو برابر کا موقع ملے۔ پہلے آپ ہی کی طرف سے تقاریر شروع ہوئی تھیں اب پھر آپ اصحاب کی باری آئیگی۔

**میر حبیب بخش خان زھری (کوئٹہ چغٹی):** جناب صدر! سب سے پہلے میں اس اتفاق رائے پر مسرت و اطمینان کا اظہار کرنا چاہتا ہوں جس کا مظاہرہ آپ کے انتخاب کے سلسلہ میں ہوا ہے اور اس کے لئے میں اس ایوان کا اور ان تمام ممبران کا جن کی کوشش سے یہ انتخاب اتفاق رائے سے عمل میں آیا تہ دل سے شکریہ ادا کرتا ہوں اور آپ کو یقین دلاتا ہوں کہ ہر اس مسئلہ پر جو اس ایوان کے وقار سے تعلق رکھتا ہو اور ملک کی بہتری اور اتحاد سے تعلق رکھتا ہو میں اور میرے کوئٹہ اور قلات ڈویژنوں کے رفیق کار ممبران بلکہ تمام وہ ممبر جو میری رائے سے اتفاق رکھتے ہوں آپ کے ساتھ ہوں گے۔

جناب والا! اردو زبان اور اس ایوان کی کارروائی کے بارے میں آپ نے جن خیالات کا اظہار فرمایا ہے ان پر میں بحیثیت پریذیڈنٹ پاکستان اردو اکادمی، کوئٹہ آپ کو مبارکباد پیش کرتا ہوں اور ایوان کے اس رکن کا جنہوں نے یہ بات آپ کے نوٹس میں لائی تھی شکریہ ادا کرتا ہوں اور یقین دلاتا ہوں کہ یہی واحد حل ہے مغربی پاکستان کے استحکام کا۔ آپ اس ایوان کے وقار اور ممبران کی یک جہتی کے ضامن کی حیثیت سے خیال فرمائیے کہ جب تک اس ایوان میں کسی ایسی زبان میں گفتگو نہ ہوگی جس کو مختلف علاقوں کے لوگ سمجھ سکیں اور بول سکیں اس وقت تک اتحاد اور استحکام کیسے ممکن ہو سکتا ہے۔ اور اس کے سوا اور کونسا طریق کار ہے جو اس مقصد کے حصول میں مدد دے سکے۔ میں آپ کو پھر یقین دلاتا ہوں کہ واحد حل یہی ہے کہ ہم ایک دوسرے کے حالات کو سمجھیں اور یہی مقصد ہمارے یہاں اس ہاؤس میں آکر بیٹھنے کا ہے۔ اب بلوچی۔ پشتو۔ بروہی اور سندھی بولنے والے اکثر لوگ انگریزی نہیں جانتے اور اگر یہاں تمام کارروائی انگریزی میں ہو تو انہیں اس کی کچھ سمجھ نہیں آئیگی لیکن اگر کارروائی اردو میں ہو تو ہم سب ایک دوسرے کے خیالات سمجھ سکتے ہیں۔

میں اس ہاؤس کو اور ممبران کو مبارکباد کا مستحق سمجھتا ہوں اس رائے پر جو انہوں نے اردو کے بارے میں ظاہر کی ہے اور یقین دلاتا ہوں کہ واحد ذریعہ جس سے ہم آپس میں یگانگت پیدا کر سکتے ہیں یہی ہے کہ ہم ایک دوسرے کے مقصد کو سمجھیں۔ لیکن اگر ہم ایک دوسرے کی زبان کو نہیں سمجھیں گے تو اس کے مقصد کو کیسے سمجھیں گے اور اگر ہم ایک دوسرے کے مقصد کو نہیں سمجھ سکتے تو اس صورت میں ہمارا یہاں عوام کے نمائندوں کی حیثیت میں آنا بے سود ہوگا۔ اور جنہوں نے ہمیں نمائندے بنا کر بھیجا ہے ہم ان کی امیدیں کیسے پوری کر سکتے ہیں۔

جہاں تک آپ کے انتخاب کا تعلق ہے ہماری یہ خوش قسمتی تھی کہ ہمیں یہ موقعہ دیا گیا کہ ہم آپ کا انتخاب عمل میں لائیں۔ میں آپ کا تہ دل سے شکریہ ادا کرتا ہوں اور امید کرتا ہوں کہ آپ اس ایوان کے معزز ممبران کو موقعہ دینگے کہ مختلف علاقوں کی جو مشکلات ہیں وہ انہیں دل کھول کر بیان کر سکیں تاکہ وزراء صاحبان انہیں سنیں اور ان پر توجہ دیں۔

**مسٹر منٹگ خان** (ہزارہ - ہ) : جناب صدر! میں آپ کو مبارکباد دیتا ہوں اور ان ممبران کو بھی مبارکباد پیش کرتا ہوں جنہوں نے آپ کے انتخاب میں اپنی پوری کوشش کر کے مغربی پاکستان کے لئے ایک مثال قائم کی ہے اور اس ہاؤس کے لئے بھی مثال قائم کی ہے کہ انہوں نے بالاتفاق رائے - آپ کو منتخب کیا ہے جو ایک اعلیٰ درجہ کے قانون دان ہیں اور ایسے شہر سے تعلق رکھتے ہیں جو کسی وقت پاکستان کا صدر مقام تھا -

جناب والا! میں اس کے ساتھ ساتھ آپ کا شکریہ بھی ادا کرتا ہوں - میں خود تو پشتو بولنے والا ہوں یعنی اس علاقے سے تعلق رکھتا ہوں جہاں پشتو بولی جاتی ہے لیکن میں نے یہ جو تجویز پیش کی تھی کہ ایوان کی ڈروائی اردو میں ہونی چاہیئے تو یہ اس لئے پیش کی تھی کہ اگر یہاں سب اپنی اپنی بولیاں بولیں اور دو-دوے کو کچھ سمجھ نہ آئے تو کوئی فائدہ نہ ہوگا - لہذا بہتر یہ ہوگا کہ ایسی زبان بولی جائے جس کو سب سمجھ سکیں - بعض ممبر ایسے بھی ہیں جو اردو بھی نہیں سمجھ سکتے وہ صرف اپنی مادری زبان سمجھ سکتے ہیں لیکن ان کی تعداد ایک دو سے زیادہ نہیں - آپ نے میری گزارش کے ساتھ اتفاق کیا میں اس کے لئے آپ کا شکر گزار ہوں - میں ان ممبران کا بھی شکر گزار ہوں جنہوں نے میری تجویز کی تائید کی اور میری حوصلہ افزائی کی -

میں ساتھ ہی ان ممبران کو بھی مبارکباد پیش کرتا ہوں جو سینئر ڈپٹی سپیکر اور ڈپٹی سپیکر بنے ہیں - ان الفاظ کے ساتھ میں پھر مبارکباد پیش کرتا ہوں اور حوصلہ افزائی کے لئے شکریہ ادا کرتا ہوں -

**مسٹر خالد بین جعفر** (حیدرآباد - نمبر ۲) : جناب صدر - میں آپ کو اس معزز ایوان کا سپیکر منتخب ہونے پر مبارکباد پیش کرتا ہوں - نہ صرف آپ بلکہ اس ایوان کے تمام معزز ممبران بھی مبارکباد کے مستحق ہیں جنہوں نے آپ کو بالاتفاق رائے منتخب کر کے یکجہتی - تنظیم - اخوت اور اتحاد کی ایک مثال قائم کی ہے - مغربی پاکستان کی تاریخ میں یہ پہلا موقع ہے کہ علاقائی نمائندگی کو بالائے طاق رکھ کر معزز ممبران نے قومی یکجہتی کا ثبوت پیش کیا ہے - میں ان ممبران کو ایک بار پھر مبارکباد پیش کرتا ہوں اور امید کرتا ہوں کہ ملک و قوم کی ترقی کے پیش نظر وہ آئندہ بھی ایسے موقعوں پر بالاتفاق رائے فیصلے کرنے کی کوشش کریں گے -

جہانتک جناب مبین الحق صدیقی صاحب کا تعلق ہے میں انہیں غرض سے جانتا ہوں۔ آپ اپنے ہاں تعلیمی کمیٹی کے صدر اور کراچی سنڈیکیٹ کے ممبر ہیں۔ چنانچہ نوجوان ہوتے ہوئے آپ عوام کے کام نہایت خوش اسلوبی اور خندہ پیشانی سے سرانجام دیتے ہیں۔

جناب والا۔ جہانتک ہمارا یعنی عوام کے نمائندوں کا تعلق ہے ہم لوگ اپنے اپنے علاقوں کے مسائل کے پیش نظر کچھ جذبات اور احساسات لے کر اس معزز ایوان میں حاضر ہوئے ہیں۔ مجھے اسید ہے کہ جناب والا سپیکر منتخب ہونے کے بعد ان کی خواہشات اور جذبات کے مطابق اس معزز ایوان کی کارروائی منضبط فرمائیں گے۔ اور جس عہدے پر آج اس ایوان کے ڈیڑھ سو سے زائد ممبران نے آپ کو فائز کیا ہے آپ ان کی خواہشات اور جذبات کے ساتھ ساتھ اس کا وقار بھی برقرار رکھیں گے۔ اور یہ موقع جو آپ کو ملا ہے آپ اپنے فرائض انجام دیتے رہیں تو اس سے ایوان پورا پورا فائدہ اٹھاتا رہے گا۔

جناب والا ! یہ ایک مسلمہ امر ہے کہ قومیں اپنے کردار کی بنا پر نام پیدا کرتی ہیں۔ ہمارے لئے آج یہ امر بڑی خوشی کا باعث ہے کہ آپ نے اس معزز ایوان کی کارروائی قومی زبان یعنی اردو میں منضبط کرنے کے متعلق اظہار خیال فرمایا ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ آپ کے اس اقدام سے مختلف علاقوں کے لیڈروں کو ایک پلیٹ فارم پر آنے اور ایک دوسرے کا نقطہ نظر سمجھنے میں مدد ملے گی۔ اس کے لئے میں آپ کو دوبارہ مبارکباد پیش کرتا ہوں۔ میں اس موقع پر اس ایوان کے معزز ممبران کو ایک بار پھر مبارکباد پیش کرتا ہوں کہ انہوں نے آج عرصہ چار پانچ سال کے بعد اس موقع پر اتفاق۔ اتحاد۔ یک جہتی اور اخوت کی ایک قابل تقلید مثال پیش کی ہے۔ اور میں ان سے اپیل کرتا ہوں کہ وہ قومی کردار کی تشکیل اور تنظیم اس نہج پر کریں کہ پچھلی روایات کو دھرائے کا موقع ہی نہ ملے۔ میں اپنی تقریر اس شعر پر ختم کرتا ہوں۔

جس جا پہ تیرا ذکر ہو ہو ذکر خیر میں

جب تیرا نام لیں تو ادب سے لیا کریں

میری دعا ہے کہ خداوند تعالیٰ آپ کو اس شعر پر عمل کرنے کی

توفیق عطا فرمائے اور آپ کو یہ عہدہ مبارک کرے۔

**سردار محمد ایوب خاں** (بہاولپور۔ نمبر۔ ۱) : جناب صاحب سپیکر۔ میں آپ کو سپیکر منتخب ہونے پر مبارکباد پیش کرتا ہوں۔ مجھے اس بات پر خوشی ہے کہ آپ کا انتخاب بلا مقابلہ عمل میں آیا ہے۔ دنیا کے تمام

جمہوری ایوانوں کی یہ ایک صحت مند روایت چلی آتی ہے کہ جب سپیکر کے انتخاب کا مسئلہ درپیش ہو تو کوشش یہ کی جاتی ہے کہ یہ انتخاب پوری یکجہتی سے بلا مقابلہ ہو۔ خدا کا شکر ہے کہ آج اس ایوان میں اسی روایت کو زندہ کیا گیا ہے۔ اگرچہ اس ایوان کی تاریخ میں ایک آدھ موقع ایسا بھی آچکا ہے جب کہ سپیکر کے انتخاب پر مقابلہ بھی ہوا۔

جناب والا۔ آج تقریباً عرصہ چار سال کے بعد اس ایوان کی تشکیل دوبارہ ایک نئے جمہوری دستور کے تحت عمل میں لائی گئی ہے۔ اور اسی تبدیلی کی وجہ سے آج ہم ایک نئے دستور کے تحت اس ایوان میں جمع ہوئے ہیں۔ مجھے اسید ہے کہ جس مقصد کے لئے ہم یہاں اکٹھے ہوئے ہیں تمام معزز ممبران اسے پورا کرنے کی حتی المقدور کوشش کریں گے۔

جناب والا۔ مجھ سے پہلے اس ایوان کے بہت سے ممبران رسمی طور پر آپ کو مبارکباد پیش کر چکے ہیں۔ میں بھی رسمی الفاظ دہرانا ضروری نہیں سمجھتا۔ البتہ یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ آپ کے اس عہدے کے ساتھ ہماری کچھ توقعات وابستہ ہیں جو مختصراً یہ ہیں کہ ہم جو مشورے پیش کریں آپ ان پر غور کریں اور ان میں سے جو قابل قبول اور قابل عمل ہوں ان پر عمل کرنے کی کوشش کریں۔

علاوہ ازیں نئے دستور کے متعلق میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ ہمیں اب اس دستور کے تحت اپنے فرائض سے عہدہ برآ ہونا ہے۔ لہذا شکوک و شبہات کو بالائے طاق رکھ کر ہمیں پوری دیانتداری اور صحیح قومی جذبے سے اس دستور کو کامیاب بنانے کی کوشش کرنی چاہیے اور اسے قابل عمل بنانے کے مناسب مواقع بہم پہنچانے چاہئیں۔ ہو سکتا ہے کہ اس دستور میں بعض خامیاں بھی ہوں لیکن وہ سب بتدریج اور متواتر عمل سے دور کی جا سکتی ہیں۔

جناب والا۔ ایک اور چیز جس کی طرف میں آپ کی توجہ مبذول کرانا چاہتا ہوں یہ ہے۔

**صاحب سپیکر : ذرا ٹھہریے۔**

(اس مرحلے پر صاحب سپیکر سیکرٹری صاحب کے ساتھ مشورہ کرتے رہے)

**سردار محمد ایوب خان :** جناب والا۔ کیا یہ مناسب نہ ہوگا کہ جب

کوئی ممبر تقریر کر رہا ہو تو اس میں کسی قسم کی رکاوٹ پیدا نہ کی جائے۔

**صاحب سپیکر :** میں نے آپ کی خدمت میں عرض کر دیا تھا کہ آپ کچھ دیر کے لئے توقف فرمائیں۔

**سردار محمد ایوب خان :** جناب والا۔ آپ پر جہاں آپ کے عہدے کے فرائض منصبی کے تحت بہت سی ذمہ داریاں عائد ہوتی ہیں۔ وہاں موجودہ نظام کے تحت ایک نئی ذمہ داری سیاسی جماعتوں پر پابندی کے متعلق بھی ہے سیاسی جماعتیں اس وقت خلاف قانون قرار دی جا چکی ہیں۔ اب جب کہ اس معزز ایوان میں فاضل ممبران اکٹھے ہوئے ہیں تو ظاہر ہے کہ ہم ان میں ہم خیال ممبر گروپوں کی صورت میں بیٹھ جائیں گے۔ قبل ازیں جبکہ سیاسی پارٹیاں ہوتی تھیں تو اس ایوان میں وہ اس قابل ہوتی تھیں کہ اپنے اپنے نظریے کے مطابق اپنے حقوق۔ صوبے کے حقوق اور اپنے ملک کے حقوق کا تحفظ کر سکیں۔ اب وہی فرض افراد یا ان کے گروپوں پر عائد ہو گیا ہے۔ اس لئے اس سلسلے میں آپ پر اور بھی بڑی ذمہ داری عائد ہوتی ہے کیونکہ آپ نے ان افراد اور ان گروپوں کے حقوق کا تحفظ کرنا ہے۔ لہذا اس سلسلے میں آپ کی خدمت میں میری گزارش یہ ہے کہ جہانتک ممکن ہو سکے آپ افراد اور گروپوں کے حقوق پر توجہ مبذول فرمائیں اور ان کے حقوق کے تحفظ میں ان کی امداد فرمائیں۔

جناب والا۔ خوش قسمتی سے اس ایوان میں نئے ممبران کافی تعداد میں منتخب ہو کر آئے ہیں۔ ان کی اکثریت نہایت قابل واقع ہوئی ہے اور وہ اپنے ملک اور قوم کی خدمت کرنے کے خواہشمند ہیں۔ مگر اس کے ساتھ ہی ساتھ ان میں سے بعض اصحاب ایسے بھی ہیں جن کو پارلیمانی طرز عمل کا تجربہ نہیں کیونکہ اس سے قبل انہیں کبھی کسی پارلیمانی ایوان میں شرکت کا موقع نہیں ملا۔ لہذا اس سلسلے میں آپ کی خدمت میں میری گزارش یہ ہے کہ اس ایوان کی کارروائی کے ابتدائی دور میں کچھ عرصہ ایسا بھی ہوگا جس میں آپ کو بڑے صبر و تحمل سے کام لے کر ایوان کی کارروائی چلانا ہوگی۔

اور اس دور میں لوگوں کو بھی بڑے صبر و تحمل سے کام لیکر آپس میں تعاون کرنا پڑیگا اور جب تک ممبر صاحبان بھی آپس میں تعاون نہیں کریں گے اس وقت تک اس ہاؤس کا کام خوش اسلوبی سے نہیں چل سکتا۔ آخر میں میں آپکو ایک بار پھر مبارکباد دیتا ہوں اور آپ کو یقین دلاتا ہوں کہ جہانتک ہمارا تعلق ہے تمام اراکین انشا اللہ کوشش کریں گے کہ ہر کام میں آپ کا تعاون کریں۔

**محترم محمّد ابراہیم بیوق** (منظر گڑھ-۱) : صدر محترم - میں اس صوبہ مغربی پاکستان کے backward ضلع منظر گڑھ کی طرف سے آپ کو اس کرسی پر بیٹھنے کی مبارکباد پیش کرتا ہوں اور ساتھ ہی اس بات پر اظہار خوشی کرتا ہوں کہ معزز اراکین نے متفقہ طور پر اور بلا مقابلہ آپکو اس ایوان کی صدارت کے لئے منتخب کیا ہے اور یہ امید کرتا ہوں کہ آپ اپنے فرائض کی انجام دہی میں کوئی کسر اٹھا نہ رکھیں گے۔ جیسا کہ اس ایوان میں معزز اراکین نے اپنی تقاریر میں فرمایا ہے کہ اس ایوان کی بہت سی traditions ہیں اور ان traditions کی وجہ سے اس مقدس ہاؤس کے صدر پر چند فرائض عائد ہوتے ہیں۔ آپکی پوزیشن ایک ایسے ہیڈ ماسٹر کی ہے جس کے پاس کلاس میں شوریدہ سر اور خاسوش طبع - اور بعض نالائق قسم کے شاگرد بھی ہوتے ہیں اور وہ اپنے tact سے سب کو قابو میں رکھتے ہیں۔ اگرچہ اس ہاؤس میں نالائق لوگ نہیں ملیں گے۔ مگر شوریدہ سر ضرور ہوں گے بہر حال میں سمجھتا ہوں کہ اس مقدس ہاؤس کے معزز اراکین سب سمجھدار ہیں اور آپ سے پورا پورا تعاون کریں گے لیکن جہاں تک آپ کے فرائض کا تعلق ہے ہم آپ سے امید رکھتے ہیں کہ آپ ہماری ہر بات کو خندہ پیشانی سے سنیں گے اور ہمارے ساتھ بھی پورا تعاون فرمائیں گے۔ آج آپ نے قومی زبان کے متعلق جس ہمت اور فراخ دلی سے کام لیا ہے آپ کا یہ اقدام قابل تحسین ہے۔ میں اس مقتدر ایوان میں ایک دفعہ پہلے بھی منتخب ہوا ہوں۔ میں نے سر شہاب الدین - مسٹر ایس بی سنگھا اور مسٹر فیض محمد کا زمانہ دیکھا ہے۔ ان اصحاب نے اس ہاؤس میں کچھ tradition قائم کی ہیں اور ہم آپ سے امید رکھتے ہیں کہ آپ نہ صرف ان traditions کو قائم رکھیں گے بلکہ کوشش کریں گے کہ ہر معزز رکن کو پورے طور پر خندہ پیشانی کے ساتھ اپنے اظہار خیال کا موقع دیں۔ اور ہاؤس کی شان و شوکت Dignified طریق پر قائم فرمائیں گے۔

**چوہدری محمّد انور** (گوجرانوالہ - ۳) : صاحب صدر - آپ کے انتخاب

پر میں ضلع گوجرانوالہ کی طرف سے آپ کو مبارک باد پیش کرتا ہوں۔ اس مبارک باد کا مستحق تمام ہاؤس ہے اور وہ معزز اراکین خاص طور پر مبارک باد کے مستحق ہیں جنہوں نے متفقہ طور پر یہ فیصلہ کیا اور بلا مقابلہ آپکو منتخب کرایا اور مجھے امید ہے کہ جس تعاون سے انہوں نے کام لیا ہے آپ بھی ان معزز اراکین سے اسی طرح تعاون فرمائیں گے اور جو فرائض بحیثیت صدر آپ پر عائد ہوتے ہیں آپ ان سے پوری

طرح عہدہ براہ ہونگے اور ہر معاملہ میں ان سے تعاون کریں گے۔ میں اپنے ضلع کی طرف سے آپکو ایک مرتبہ پھر مبارک باد پیش کرتا ہوں۔

**سردار عنایت الرحمن خان عباسی** (ہزارہ - ۱) : صاحب صدر۔ میں ڈیڑھ گھنٹہ سے منتظر تھا کہ آپ مجھے مبارک باد پیش کرنے کے لئے موقع دیں گے۔ اور اب میں سمجھتا ہوں کہ میں خود مبارک باد کا مستحق ہوں جس نے اتنے صبر و تحمل سے کام لیکر ڈیڑھ گھنٹہ انتظار کیا۔ بہر حال میں آپ کی خدمت میں اپنی حقیر مبارک باد پیش کرتا ہوں۔ صاحب صدر۔ اس مبارک باد کے پیش کرنے کا مقصد کوئی آپکی خوشامد نہیں بلکہ اس کا اصلی مقصد یہ ہے کہ وہ فرائض منصبی جو بحیثیت صدر آپ پر عائد ہوتے ہیں ان سے جناب والا کو آگاہ کیا جائے جن سے آئندہ آپ کو دو چار ہونا ہے۔ جس طرح صدر مملکت کو ملک کا بااختیار حکمران سمجھا جاتا ہے اس طرح اس مقتدر ہاؤس کے لئے آپ ایک بااختیار صدر کی حیثیت رکھتے ہیں۔ جس طرح صدر مملکت کا یہ فرض ہے کہ وہ یہ دیکھے کہ ملک میں کوئی آدمی ننگا یا بھوکا نہ رہے اسی طرح اس ہاؤس کے صدر کا یہ ایک ضروری فرض ہے کہ وہ دیکھے کہ اس ہاؤس کا کوئی رکن بھی اس سے شاکی نہ رہے۔ جناب والا کی خدمت میں میرا پہلا احتجاج یہ ہے کہ میں دو گھنٹے سے آپ کے کرم کا منتظر ہوں۔ میں آپ کی خدمت میں یہ گزارش کرونگا کہ جناب والا کو یہ خیال میں نہیں لانا چاہیئے کہ اس کی آواز اکیلی ہے یا فلاں شخص کس گروپ سے تعلق رکھتا ہے بلکہ جناب والا کو سب کے ساتھ بغیر کسی گروپ بندی کے ایک جیسا سلوک کرنا چاہیئے تاکہ کسی فرد کو شکوہ شکایت کا موقع نہ مل سکے۔

جناب والا۔ اس معزز ایوان میں نظم و ضبط کی تمام تر ذمہ داری جناب والا کی ذات گرامی سے وابستہ ہے۔ اور ہم نہیں چاہتے کہ اس ایوان میں پھر سے وہی حالات پیدا ہو جاویں جو ماضی میں ہو چکے ہیں وہ یہ کہ نظم و ضبط کے فقدان کے باعث اس ایوان میں ممبران حضرات نے ایک دوسرے کے سروں پر کرسیاں ماریں اور کیا کیا خلاف قاعدہ باتوں کا مظاہرہ نہیں کیا۔

**صاحب سپیڈر** : میرے خیال میں اس ہاؤس میں کوئی کرسی تو نظر نہیں آتی۔ معزز ممبر کو چاہیئے کہ وہ غلط فہمی دور کر دیں۔

**سردار عنایت الرحمن خان عباسی** : میں کسی بحث میں نہیں پڑنا چاہتا۔ اسلئے میں ہاؤس کا زیادہ وقت نہ لیتے ہوئے اپنی تقریر کو ختم کرتا ہوں تاکہ کسی دوسرے بھائی کو تقریر کا موقع ملے۔



**چوہدری محمد ابرار اشیر** (سیالکوٹ - ۳) : جناب صدر۔ آپ کے انتخاب پر میں آپ کی خدمت میں مبارک باد اس وقت پیش کروں گا۔ جب آپ بحیثیت صدر اسمبلی اپنی تمام ذمہ داریوں سے کما حقہ عہدہ برآ ہوں گے۔ میں سمجھتا ہوں کہ ایوان کے وہ ممبران مبارک باد کے مستحق ہیں جنہوں نے ایک جہتی کے ساتھ صدر کا انتخاب کیا ہے۔ اب اس یک جہتی کا آغاز ہوا ہے اور انشاء اللہ یہ ایک جہتی آخر وقت تک قائم رہے گی۔

جناب صدر۔ اس ایوان کے وقار اور ممبران کی عزت کی پورے طور پر حفاظت کا دارومدار آپ کی ذات پر ہے میں دیکھتا ہوں کہ اب یہ معاملہ زیر بحث آ گیا ہے کہ سابقہ روایات کو قائم رکھا جائے۔ میرے نزدیک ایوان کی سب کی سب روایات خوشگوار نہیں ہیں۔ کچھ ایسی بھی ہیں کہ ان کی وجہ سے شرم کے مارے سرندامت سے جھک جاتا ہے۔ عین یاد ہے کہ ۱۹۵۸ء میں اسمبلی کے ایک سیشن میں پانچ منٹ کی کارروائی میں سات بار شور و شر ہوا اور "آرڈر آرڈر" کہہ کر صدر ایوان کی زبان تھک گئی تھی۔ اس لئے میری یہ گزارش ہے کہ ایسی روایات کو قائم رکھا جائے جو خوشگوار ہوں اور قابل فخر ہوں اور ان روایات سے دور رہا جائے جو اس ہاؤس کے وقار کے منافی ہیں۔ میری یہ دعا ہے کہ اللہ تعالیٰ ہمیں توفیق دے کہ ہم ایسی روایات کو قائم رکھیں جو خوشگوار ہوں بلکہ میں تو کہوں گا کہ ہم ایسی روایات میں مزید اضافہ کریں تاکہ ہم خدا اور اس کے رسول کے سامنے سرخرو ہو جائیں۔

**میجر سلطان احمد خان** (ہزارہ - ۳) : جناب صدر۔ میں مختصر الفاظ میں اس ایوان کی کرسی صدارت کے لئے آپ کے بلا مقابلہ انتخاب پر آپ کو مبارک باد پیش کرتا ہوں۔ پاکستانی تاریخ میں کرسی صدارت کو بڑی اہمیت حاصل ہے۔ مجھے یہ توقع ہے اور میری یہ التجا بھی ہے کہ اس کرسی کی روایات کو جس پر تمام دنیا چلتی آئی ہے اور آج بھی چل رہی ہے آپ انشاء اللہ برقرار رکھیں گے بلکہ ان میں ہر ممکن اضافہ کریں گے۔

**چوہدری سیف اللہ تارڑ** (گوجرانوالہ - ۲) : جناب صدر۔ میں آپ کی خدمت میں مبارک باد پیش کرنے سے پہلے آپ کا شکریہ ادا کروں گا کہ آپ نے جب بھی موقع ملا دائیں اور بائیں دیکھ کر تقریر کی اجازت دی ہے لیکن اب درمیان میں بیٹھے ہوئے ممبران پر آپ کی نظر کرم پڑی ہے۔

اس وقت چونکہ لمبی تقریر کرنے کا وقت نہیں اس لئے میں آپ کو مبارک باد دیتا ہوں۔ نیز دوسرے ممبران کی خدمت میں مبارک باد پیش

کرتا ہوں جنہوں نے آپ کو متفقہ طور پر منتخب کیا ہے۔ میں ان ممبران کو بھی مبارک باد پیش کروں گا جو آپ کے مقابلہ پر کھڑے ہوئے تھے لیکن آپ کے حق میں دستبردار ہو گئے۔ حقیقت یہ ہے انہوں نے یہ چیز ثابت کر دی کہ اس ایوان میں پارٹی بازی نہیں ہے۔

چونکہ آپ متفقہ طور پر منتخب ہوئے ہیں اس لئے میں چاہتا ہوں کہ میں اپنی طرف سے اور سب ممبران کی طرف سے آپ کی خدمت میں مبارک باد پیش کر دوں تاکہ اس کے بعد سینئر ڈپٹی سپیکر اور ڈپٹی سپیکر صاحبان کا انتخاب عمل میں لایا جائے کیونکہ وہ بہت بے تاب ہو رہے ہیں۔

**مسٹر عہداللطیف خان** (پشاور ایجنسی-۸) : نصر من اللہ وفتح قریب و بشر المومنین۔

صدر محترم۔ میں تہ دل سے آپ کی خدمت میں اس شاندار کامیابی پر ہدیہ تبریک پیش کرتا ہوں۔

جناب والا! میں اپنی طرف سے ہی نہیں بلکہ ان ۱۰ ممبران کی طرف سے بھی جو کہ فرنٹیئر سٹیٹس کے نمائندے ہیں آپ کے بلا مقابلہ سپیکر منتخب ہونے پر مبارک باد پیش کرتا ہوں۔

آپ کی اس کامیابی پر مجھے بہت مسرت اور شادمانی ہوئی ہے صرف اس لئے نہیں کہ آپ کو کامیابی ہوئی ہے بلکہ ایوان ہذا کو بھی ایک گونہ کامیابی ہوئی ہے کہ یہ اتفاق و یک جہتی سے ہمکنار ہوا ہے۔ اگر آپ کا انتخاب بلا مقابلہ نہ ہوتا تو اس صورت میں اس قسم کی یکجہتی اور اتفاق سے ایوان محروم ہو جاتا۔ بہر حال اب چونکہ بہت سے ممبران آپ کی خدمت میں ہدیہ تبریک پیش کر چکے ہیں اور اس سلسلے میں ایوان کی متعدد حصوں سے تقاریر ہو چکی ہیں اس لئے اب میں زیادہ وقت لے کر کوئی لمبی چوڑی تقریر کرنے کی بجائے سارے ایوان کی طرف سے آپ کو دوبارہ مبارکباد پیش کرتا ہوں ورنہ اگر اس طریق کو جاری رہنے دیا گیا تو سب ممبران باری باری مبارکباد کی تقریریں کرتے رہیں گے تو چونکہ پہلے ہی کافی وقت صرف ہو چکا ہے اس لئے باقی سارا دن بھی اسی بات میں ختم ہو جائیگا۔ اب مناسب یہی ہے کہ دو تین ممبران مزید مبارکباد کی تقریر کر لیں اور سارے ایوان کی طرف سے آپ کو مبارکباد پیش کرنے کے بعد آپ اس سلسلے کو ختم کر دیں۔ اس کے بعد ڈپٹی سپیکر صاحبان کو مبارکباد دینے اور ان کے حلف عہدہ اٹھانے کا کام ختم کر لیا جائے تاکہ پھر ۶۲-۱۹۶۱ء کی فنانس سٹیٹمنٹ بھی وزیر خزانہ پیش کر سکیں۔

**صاحب سپیکر** آپ کی تجویز معقول ہے۔ اب صرف دو تین ممبروں کو ہی اس سلسلے میں موقع دیا جائیگا۔

**مسٹر عبدالحق ایف خان** : جناب والا! اب میں ایک بار پھر آپ کو صدر منتخب ہونے پر مبارکباد پیش کرتا ہوں۔

**ایڈ آواز** : سب کے جذبات کا خیال رکھا جائے۔

**صاحب سپیکر** : اب معزز ممبر چودھری امتیاز احمد گل تقریر فرمائیں۔

**چودھری امتیاز احمد گل** (لائل پور-۲) : اتنے انتظار کے بعد مبارکباد اگر باسی کہوں تو یقیناً غلط نہیں ہوگا۔ پھر بھی۔

مانا کہ تیری دید کے قابل نہیں ہوں میں

تو میرا شوق دیکھ مرا انتظار دیکھ

صاحب صدر! میں آپ کے صدر منتخب ہونے پر آپ کو مبارکباد پیش کرتا ہوں اس سلسلے میں ایوان نے بھی اتفاق و یکجہتی کی ایک روشن مثال قائم کر دی لہذا میں ایوان کو بھی مبارکباد دیتا ہوں اور اپنی طرف سے نیز ایوان کی طرف سے آپ کی خدمت میں ہدیہ تبریک پیش کرتا ہوں۔

داناؤں کا قول ہے:—

Just as a man is judged by the company he keeps, a house is judged by the speaker is chosen

تو صاحب صدر آپ نے اب تمام ایوان کے اعتماد کو سراہنا ہے جسکی وجہ سے ایوان کا اقتدار میں عوام کی نظروں میں کافی زیادہ ہو جائے گا۔

**مولانا غلام غوث** (ہزارہ-۴) : بسم اللہ الرحمن الرحیم۔ جیسا کہ

میرے معزز دوست خان سبجان خان صاحب نے فرمایا ہے اب اس سلسلہ تقاریر کو ختم کر دینا چاہیئے اور مبارکباد دینے میں بھی ڈسپلن کو ملحوظ خاطر رکھتے ہوئے میں کئی دفعہ اٹھ کر بیٹھ جاتا رہا کیونکہ بیک وقت متعدد ممبران کھڑے ہو جاتے تھے حالانکہ ہمیں سلیم الطبع ہونے کا ثبوت بہم پہنچانا چاہیئے۔ اب میں آپ کو مبارکباد بھی پیش کرتا ہوں مگر اس سے بڑھ کر ہمیں دعا کرنی چاہیئے کہ آپ اور ہم اپنے اپنے فرائض کو بوجہ احسن پورا کریں اور ان فرائض سے بخوبی عہدہ برا ہونے کی توفیق پائیں۔ آپ کے بلا مقابلہ اور اتفاق رائے سے منتخب ہونے پر ایوان ہذا بھی مبارکباد کا مستحق ہو گیا ہے اور معزز ممبران کا اتفاق و اتحاد واقعی ایک نیک فال ہے کیونکہ معلوم ہوتا ہے کہ اب وہ جنگ زرگری ختم

ہو گئی جس کا مظاہرہ قبل ازیں ایوان ہذا میں کیا جاتا تھا۔ اب سابقہ سرحد، بلوچستان، سندھ اور پنجاب کے لوگ متفق و متحد ہو گئے ہیں اور ان علاقوں کے نمائندوں نے صدارت کی امیدواری سے دست بردار ہو کر اتفاق و اتحاد کی ایک درخشاں مثال قائم کر دی ہے اور آپ اس ایوان کی رہنمائی کے لئے بمنزل ایک امام و رہبر کے ہیں۔ اللہ تبارک تعالیٰ کا شکر ہے کہ اس نے ہمیں ایک آزاد ملک بخشا ہے اور اس کے ساتھ کئی ذمہ داریاں ہمیں سونپی ہیں۔ ہم سب پر چار کروڑ مسلمانوں کی دینی اور دنیاوی فلاح کی ذمہ داریاں آ پڑی ہیں۔ برادران! ہمیں اپنا اخلاق بلند کرنا ہے اور آزادی کے شان شایاں کردار کی خصوصیات پیدا کر کے سارے ملک کو آزادی کے راستے پر چلانا ہے اور عوام کے مصائب کو ہلکا کرنا ہے۔

**صاحب سپیکر :** گستاخی معاف۔ آپ کو چاہیئے کہ صدر سے خطاب کریں۔

**مولانا غلام غریب :** جناب والا۔ میں جناب صدر سے ہی خطاب کر رہا ہوں اور عرض کر رہا ہوں کہ آپ کو اب ہم سب عوام کے نمائندوں کی رہنمائی کرنا ہے۔ اور آپ کی رہنمائی ہمارے لئے دینی اور دنیاوی فلاح و بہبود میں درکار ہوگی اور جس طرح آپ کے انتخاب میں معزز ارکان نے اتفاق و اتحاد کا ثبوت دیا ہے آئندہ بھی آپ ان کی رہنمائی کریں کہ یہ سب معزز ممبران آئندہ بھی اسی اتحاد یک جہتی اور اشتراک عمل کو قائم رکھیں۔ اور میں عرض کر رہا تھا کہ آپ صاحب صدر! ان سب کی رہنمائی کرتے رہیں اور معزز ارکان کو Discipline پر کار بند رکھیں۔ آپ ماشاء اللہ جوان بخت ہیں اور جوان سال ہیں اور ایوان ہذا کے معزز ارکان میں بھی بہت سے جوان سال حضرات شامل ہیں ان کو ڈسپلن کی تلقین کریں تاکہ اس تازہ خون سے جو ایوان ہذا کو ملا ہے آئندہ ملک کے لئے مفید کام لیا جاسکے۔ جیسا کہ اب آپ کے انتخاب میں اس تازہ خون کو فتح نصیب ہوئی ہے اسی طرح آئندہ بھی ملک کے اقتدار میں اضافہ ہو سکے۔

میں ان کی خدمت میں عرض کروں گا کہ ہمارے ملک کی ضرورتیں بہت زیادہ ہیں۔ ہماری اقتصادی، معاشرتی، تعلیمی ضرورتیں ہیں اور ان پر جتنا دھیان دیا جائیگا اتنا ہی پاکستان زیادہ شائستہ ہوگا اور ہماری وزارت بھی ٹھیک ہو جائیگی اور ہمارا معاشرہ بھی ٹھیک ہو جائیگا اور جب یہ باتیں ہوں گی تو ہم میں اخلاقی جرأت پیدا ہوگی اور اس سارے اتفاق اور یگانگت اور باہمی مل جل کر کام کرنے سے سارے پاکستان پر اثر پڑے گا۔

اور ہماری حکومت کا علم سر بلند ہوگا۔ ان الفاظ کے ساتھ میں جناب سپیکر کو سارے ارکان کی طرف سے مبارکباد دیتا ہوں جنہوں نے متفقہ طور پر آپ کو سپیکر منتخب کیا ہے۔

**مسٹر عطاء حسین (ملتان - ہ) :** جناب والا آج محرم کی آٹھ تاریخ ہے اور غم حسین کی وجہ سے میں آپ کو مبارکباد تو پیش نہیں کر سکتا لیکن اتنا عرض کرتا ہوں کہ اس ایوان کے جملہ ارکان نے آپ کو متفقہ طور پر صدارت کے لئے منتخب کیا ہے اور میں بھی آپ کو اس قابل سمجھتا ہوں کہ آپ کو اس عہدہ جلیلہ کے لئے منتخب کیا جاتا اور میں دعا کرتا ہوں کہ اللہ تبارک و تعالیٰ آپ کو ملک و ملت کے لئے نیک کام کرنے کی توفیق عطا فرمائے۔

**سر محمد استو (جیکب آباد) :** صاحب صدر۔ مجھے اس بات پر بہت خوشی ہے کہ اس ہاؤس کے ممبران نے آج ایک ریکارڈ قائم کیا ہے۔ اس سے یہ ثابت ہوتا ہے کہ نئے ممبران جو اس ہاؤس میں منتخب ہو کر آئے ہیں وہ سب اسی جذبہ کے تحت یہاں جمع ہوئے ہیں کہ ہم سب ملکر قوم و ملت کی خدمت کریں۔ اس ہاؤس کی ماضی کی تاریخ کے متعلق میں کچھ زیادہ نہیں کہوں گا ماسوائے اس کے کہ اس میں دھڑے بندی۔ پارٹی بازی۔ جتنے بندی اور آپس میں بیر اور دشمنی عام رہی ہے لیکن خدا کا فضل ہے کہ اس مرتبہ اس ہاؤس میں جو نیا خون آیا ہے وہ یہ جذبہ لیکر آیا ہے کہ صوبہ اور قوم کی خدمت کرنے کے اہل نوجوان ہیں اور وہ ایسا کر سکتے ہیں اور ایک نوجوان سپیکر کو کرسی پر بٹھا کر انہوں نے ثابت کر دیا ہے کہ یہ نوجوان ممبران اپنے حقوق کی حفاظت کر سکتے ہیں۔

علاوہ ازیں میں آپ سے درخواست کروں گا کہ آپ کے صدر ہونے کے بعد بھی بہت سی باتیں ایسی ہوں گی جن سے آپ کو دوچار ہونا پڑے گا۔ مثلاً ابھی بجٹ پیش ہونے والا ہے اس وقت حکومت کے ممبران اور ایوان کے ارکان میں ممکن ہو سکتا ہے کہ بہت سی پالیسی سٹیز پر نوک جھوک چل نکلے تو ایسے وقت میں ہم کو دیکھنا ہوگا کہ آپ بحیثیت ایک منصف کے کس طرح سے ان سے عہدہ برا ہوتے ہیں۔ ہمیں امید ہے کہ جس مقصد کے لئے نوجوانوں نے آپ کو کرسی پر بٹھایا ہے آپ عدل و انصاف کی روایات کو بروئے کار لائے ہوئے اس کو پورا کر کے اس ایوان کو مشکور فرمائیں گے۔

**مسٹر محمد رفیق بابو (نورا لائی بشمول زوب کوٹہ) :** میں آج دیہ سے انتظار میں تھا کہ جناب والا کی نظر مجھ پر بھی پڑے لیکن آپ کی نظر مجھ پر نہ پڑ سکی اور اس کے لئے مجھے حباب سے کوئی شکوہ نہیں بلکہ اس کی شکایت

مجھے سیکریٹری صاحب سے ہے جنہوں نے ہمیں ایسی جگہ بٹھایا ہے کہ جہاں نہ آپ کی نظر جاتی ہے اور نہ فوٹو گرافر کی نظر پڑتی ہے اور نہ ہی ہمیں ہنکھوں کی ہوا میسر آتی ہے۔ بہر حال میں آپ کو دلی مبارکباد پیش کرتا ہوں۔

جناب والا اس ہاؤس میں جتنے ممبران موجود ہیں نہ صرف ان کی نظریں آپ پر لگی ہوئی ہیں بلکہ مغربی پاکستان کے کروڑوں عوام کی بھی نظریں آپ پر اور اس ہاؤس پر لگی ہوئی ہیں اور ان میں کوئٹہ اور قلات ڈویژن کے پس ماندہ عوام بھی خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔ میری دعا ہے کہ خداوند کریم ہمیں آپ کی سرکردگی میں ایسے قوانین اور تجاویز منظور کرنے کی توفیق عطا فرمائے کہ جن سے ان کی خوش حالی ہو۔ میں آخر میں پھر آپ کو متفقہ طور پر منتخب ہونے پر مبارکباد پیش کرتا ہوں۔

**سید احمد سعید کرمانی** (لاہور۔ ہ) : جناب سپیکر مبارکبادیوں کی اس بوجھاڑ میں میں یہ ضروری نہیں سمجھتا تھا کہ میں اس ایوان کا قیمتی وقت لیتا لیکن اس خوف کے پیش نظر کہ آپ اور اس ایوان کے میرے ساتھی ممبر کسی غلط فہمی میں مبتلا نہ ہو جائیں میں اس ایوان کا تھوڑا سا وقت لینا چاہتا ہوں۔ جو ارکان اس ہاؤس کے ماضی سے واقف ہیں اور جو میرے ساتھی اس صوبہ کی ماضی کی حکومت سے واقف ہیں وہ میری اس بات میں تائید کریں گے کہ ایسے اوقات آ جاتے ہیں جب بیوروکریسی اپنی تمام قوت سے ایسے حالات پیدا کر دیتی ہے کہ جو ناممکن ہے کہ اس ہاؤس پر اثر انداز نہ ہوں۔ ایسا لمحہ بڑا خطرناک لمحہ ہوتا ہے اور اس وقت سٹر سپیکر ہی ہوتے ہیں جو بے بس ارکان کی حفاظت اور مدد کر سکتے ہیں۔ ہمیں خدشہ ہے اور خدا کرے کہ یہ خدشہ غلط ثابت ہو کہ آنے والے دنوں میں وہ بیوروکریسی جس کو دبانے کی ہم نے بار بار کوشش کی اور جس میں ہم بار بار ناکام رہے پھر اپنے پر پرزے نکال رہی ہے۔ اور اس ایوان کی عظمت اور آزادی میں خلل ڈالنے کی پھر ناکام کوشش کرے گی۔ دوسری بات جس کی طرف میں آپ کو متوجہ کرنا چاہتا ہوں یہ ہے کہ جیسے کہ بہت سے ممبران نے کہا ہے کہ اس ہاؤس کے ہر طبقہ خیال کو پورا پورا وقت دیا جانا چاہیئے کہ وہ اپنے خیالات کا پوری آزادی کے ماتھ اظہار کر سکیں۔ میں یہ سمجھتا ہوں کہ یہ کہنا مناسب نہیں ہے کہ ہم اس ہاؤس میں ان معنوں میں کام کر رہے ہیں جیسے کہ کسی اور اداروں میں کام کیا جاتا ہے بلکہ اگر دیانتداری کے ساتھ اس ہاؤس میں اختلاف رائے ہو تو وہ بڑی نعمت ہے جیسا کہ کسی شاعر نے کہا ہے۔

گل ہائے رنگ رنگ سے ہے اس چمن کو زیب  
اے ذوق اس جہان میں ہے زیب اختلاف

اس ہاؤس کی عظمت دیانتدارانہ اختلاف سے ہے۔ اگر یہ کوشش کی گئی کہ کسی گروہ کی آواز کو اکثریت کے بل بوتہ پر دبا دیا جائے تو میں سمجھتا ہوں کہ پھر ایوان اور خاص کر آپ آزادی رائے کی ان روایات کو برقرار رکھنے میں ناکام رہیں گے۔

جناب والا! میں یہ نہیں کہہ رہا کہ آپ ان روایات کو برقرار نہیں رکھ سکیں گے۔ مگر ایک ادنیٰ کارکن کی حیثیت سے ان خدشات کا اظہار کر دینا اپنا فرض سمجھتا ہوں۔ یاد رکھئے آپ امتحان میں ہیں اور ہمیں امید ہے کہ آپ اس امتحان میں کامیاب ہونگے۔ اس لئے کہ آپ کے پاس قابلیت کا سرمایہ ہے۔ جوانی ہے اور سب سے بڑھ کر وہ اسلوب ہے جس کا آپ نے آغاز ہی میں مظاہرہ کیا ہے۔

جناب والا! میں آپ کو مبارکباد دینے کے لئے کھڑا ہوا تھا لیکن میں نے یہ عرض کر دینا ضروری سمجھا کہ ہر ممبر کو آزادی کے ساتھ رائے دینے کا موقع دیا جانا نہایت ضروری ہے۔ اختلاف میں جان ہے۔ اختلاف میں زندگی ہے۔ قوم کی بہبود ہے اور سب کی بھلائی ہے۔

میں آپ کا پھر شکریہ ادا کرتا ہوں اور مبارکباد پیش کرتا ہوں۔

**مسٹر خورشید احمد (وزیر قانون):** جناب والا! آپ کے انتخاب پر اور بالخصوص بلا مقابلہ انتخاب پر میں آپ کو تہ دل سے مبارکباد پیش کرتا ہوں۔ اور ایوان کے دیگر ممبران نے آپ کی کامیابی کے بارے میں جن خیالات کا اظہار کیا ہے میں ان سے اتفاق کرتے ہوئے آپ کو دوبارہ مبارکباد دیتا ہوں۔

ایوان کے ایک معزز ممبر نے اپنی تقریر کرتے ہوئے یہ فرمایا کہ انہیں خدشہ ہے کہ اکثریت کے بل بوتے پر شاید اقلیت کو موقع نہیں دیا جائیگا۔ میں یہ التماس کرونگا کہ جہاں تک میری اطلاعات کا تعلق ہے ابھی تک اس ایوان میں کوئی اکثریت یا اقلیت نہیں ہے۔

**ایک ممبر:** آپ کی یہ اطلاع کہ کوئی اکثریت یا اقلیت نہیں ہے صحیح نہیں ہے۔

**وزیر قانون:** جناب والا! میں اس بات کا دوبارہ اعلان کرتا ہوں کہ جہاں تک میری محدود معلومات کا تعلق ہے میں یہ بات بہرے وثوق سے کہہ سکتا ہوں کہ اس وقت اس ایوان میں کوئی اکثریت یا اقلیت نہیں ہے۔

موجودہ آئین کے مطابق تمام ذمہ داریاں اس ایوان کو سونپی گئی ہیں اور اس وقت یہ کہنا کہ یہاں کوئی اکثریت ہے یا اقلیت ہے محض غلط فہمی پیدا کرنے کے مترادف ہے۔

جہاں تک جناب کی ذات کا تعلق ہے میں آپ کو یقین دلاتا ہوں کہ ہم آپ کے تمام احکام کو تسلیم کریں گے اور کبھی نا فرمانی نہیں کریں گے۔ نئے آئین کے ماتحت اس ایوان کی ذمہ داریاں کئی اعتبار سے گذشتہ اسمبلی کے ذمہ داریوں سے مختلف ہیں۔ موجودہ صورت میں کئی آئینی گتھیاں پیدا ہونگی۔ کئی قانونی مسائل پیدا ہونگے اور مجھے یقین ہے کہ آپ کی قانونی قابلیت اور فراست کی رہنمائی میں ہم ایسی تمام مشکلات کو حل کر لیں گے۔ ان خیالات کے ساتھ میں ایک مرتبہ پھر اس عہدہ جلیلہ کے لئے آپ کو مبارکباد پیش کرتا ہوں۔

**مسٹر محمد اسحق خان کنڈی** (ڈیرہ اسماعیل خان - ۲) جناب والا!

میں آپ کے منتخب ہونے پر آپ کی خدمت میں ہدیہ تبریک پیش کرتا ہوں۔ اس سے پہلے اس موضوع پر بہت سی تقاریر ہو چکی ہیں جن میں مبارکباد بھی دی گئی۔ تعریفیں بھی کی گئیں ہیں۔ سابقہ روایات کی طرف بھی اشارے کئے گئے اور مشورے بھی دئے گئے۔ مگر میں کسی قسم کا مشورہ دینا مناسب نہیں سمجھتا کیونکہ میں سرے سے اپنے آپ کو مشورہ دینے کا اہل نہیں پاتا۔ بہر حال جو مشورے دئے گئے ان میں بعض مفید بھی تھے اور بعض خاصے پرزور بھی تھے۔ مگر میں خود چونکہ کئی دیگر اراکین کی طرح اس ایوان میں اور اس کاروبار میں نووارد ہوں اس لئے کوئی مشورہ دینے کی جرأت نہیں کر سکتا۔ البتہ سابقہ روایات کی طرف اشارہ کرتے ہوئے یہ کہہ سکتا ہوں کہ جو ناخوشگواریاں سابقہ عہد میں گزر چکی ہیں اب ان کا ذکر بھی نہیں کرنا چاہیئے۔ جو امیدیں آپ سے وابستہ کی گئی ہیں میں ان کے ساتھ اپنے آپ کو وابستہ کرتا ہوں۔ ساتھ ہی ساتھ یہ بھی عرض کرونگا (اگرچہ بعض لوگ اسے قبل از وقت سمجھیں گے) کہ چونکہ امید ہے کہ مجھے اور ایک اور صاحب کو ڈپٹی سپیکر کا اعزاز بخشے جانے کا وقت آنے والا ہے اور امید ہے کہ مجھے آپ کی طرف سے رہنمائی کا فخر حاصل ہوگا۔ اس لئے میں آپ کو اور اپنے آپ کو مبارکباد دیتا ہوں۔ اپنے آپ کو اس لئے کہ مجھے ایک ایسا رہنما ملا ہے جو ابھی رہنمائی کریگا۔

مجھے امید ہے کہ جن خیالات کا اظہار کیا گیا ہے وہ درست اور

صحیح ہونگے۔ میری دعائیں آپ کے ساتھ ہیں اور ان دعاؤں میں بقائے صحت کی دعا بھی شامل ہے۔



**صاحب سپیکر:** برادران محترم و معزز خواتین! جس محبت اور خلوص کا آپ نے اپنی تقریروں کے ذریعہ اظہار کیا ہے میرے پاس الفاظ نہیں جن میں میں اس کا شکریہ ادا کر سکوں۔ میں اس بات سے بہت متاثر ہوا ہوں کہ مجھے اس ایوان نے اتفاق رائے کے ساتھ منتخب کیا ہے اور میرے دو بھائیوں نے جو اس عہدے کے لئے امیدوار تھے اپنے نام واپس لے لئے۔ اس کا مطلب یہ ہوا کہ میرے تمام بھائیوں نے مجھ پر مکمل اعتماد کا اظہار کیا ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ جس اعتماد کا اظہار انہوں نے مجھے سپیکر منتخب کر کے کیا ہے میں اس اعتماد کو ٹھیس نہیں پنہچاؤں گا اگر میں کسی بھی ایک ممبر کے ساتھ نا امدانی کروں (نعرہ ہائے تحسین) میری پوری کوشش ہوگی کہ میں اپنے تمام بھائیوں کے ساتھ پورا پورا تعاون کروں اور اس ایوان کی عزت کو جو آپ کی عزت ہے اور جو میری بھی عزت ہے ہر ممکن طریقے سے برقرار رکھوں۔ (نعرہ ہائے تحسین)۔

میں اس سلسلہ میں یہ بھی واضح کر دینا چاہتا ہوں کہ میرا کسی پارٹی یا کسی گروہ کے ساتھ تعلق نہیں ہے۔ میرا تعلق آپ سب حضرات سے ہے۔ میرا تعلق تمام معزز ممبران سے ہے اور میں آپ کے اس تمام ہاؤس کا سپیکر ہوں۔ میں کسی کو جواب دہ نہیں ہوں۔ میں صرف اپنے اس ہاؤس کو جواب دہ ہوں۔ میں صرف معزز ممبران کو جوابدہ ہوں (نعرہ ہائے تحسین) میں آپ کا خادم ہوں۔ مجھے آپ کی خدمت کرنا ہے اور اگر آپ حضرات کا تعاون صحیح معنوں میں مجھے حاصل رہا تو انشا اللہ تعالیٰ ہم ملک - قوم اور ملت کے لئے صحیح معنوں میں بہت کچھ کام انجام دے سکیں گے۔

برادران محترم: ہمارے کندھوں پر بڑی ذمہ داریوں کا بوجھ ڈال دیا گیا ہے۔ اور آپ حضرات نے مجھے منتخب کر کے میرے کندھوں پر اس سے بھی زیادہ بوجھ ڈال دیا ہے۔ میں اس بوجھ کو سنبھالنے کا تب ہی، متحمل ہو سکتا ہوں جب میرے سب بھائی مل جل کر اس بوجھ کو سنبھالیں اور میرا ساتھ دیں۔ میری پوری کوشش ہوگی کہ میں اس ایوان کے وقار کو بلند سے بلند تر کروں اور تمام ممبران کے حقوق کا پورا تحفظ ہو۔ ان کو اظہار رائے اور اظہار خیال کی مکمل آزادی ہو۔

**صاحب سپیکر:** میری یہ کوشش ہوگی کہ اس معزز ایوان کے ہر ممبر اور ہر فرد کو اظہار خیال کیلئے معقول اور مناسب موقع ملے۔

محترم اراکین ایوان - ہم نے مغربی پاکستان کو بالخصوص اور سارے پاکستان کو بالعموم مضبوط سے مضبوط تر بنانا ہے۔ ہم نے قبل ازیں نفساً نفسی کا زمانہ بھی دیکھا ہے۔ اور ہم نے دیکھا ہے کہ اغراض و مقاصد اور لالچ کی دھن سے ملوث ہو کر کیسی کیسی سیاسی دھڑے بندیاں کی گئیں اور کیا کچھ کیچڑ نہ اچھالا گیا جنکا نتیجہ مارشل لا کی صورت میں ظاہر ہوا۔

میں اپنے محبوب صدر کو مبارکباد پیش کرتا ہوں جنہوں نے ہمارے ملک اور قوم کو دوبارہ ایک نیا آئین دیا ہے۔ لہذا اب مارشل لا کے خاتمے پر ہم سب کا یہ فرض ہے کہ ہم گندی اور بری قسم کی پرانی روایات کو نہ دھرائیں۔ بلکہ ان کی بجائے اچھی اور صحت مندانہ روایات قائم کریں۔ مجھے یقین ہے کہ اس ایوان کے تمام معزز ممبران اپنی ذمہ داریوں کو صحیح معنوں میں محسوس کرتے ہوئے بطریق احسن ان سے عہدہ برآ ہونے کی کوشش کریں گے۔ میں اللہ تعالیٰ اور اس کے فضل و کرم پر بھروسہ رکھ کر پورے وثوق سے کہہ سکتا ہوں کہ ہم انشا اللہ تعالیٰ اس تازک دور سے اپنے ملک اور قوم کی کشتی کو پار لگانے میں تن من دھن کی بازی لگا دینگے اور کامیابی حاصل کریں گے۔ آج اس ایوان میں معزز ممبران نے جس اتحاد، تنظیم اور محبت کا ثبوت پیش کیا ہے اس کے پیش نظر خداوند تعالیٰ سے میری یہ دعا ہے کہ وہ ہمیں توفیق عطا فرمائے تاکہ آئندہ جو مسائل بھی یہاں درپیش ہوں ان پر اسی ماحول اور فضا میں غورو خوض کر کے ہم کسی نتیجے پر پہنچ سکیں۔

یہ ایک مسلمہ حقیقت ہے کہ ہمارا سارا صوبہ پس ماندہ ہے۔ مختلف علاقوں کے نمائندے اس ایوان میں اپنے اپنے علاقوں سے متعلق مختلف تجاویز پیش کریں گے جن میں ان علاقوں کی مشکلات، مسائل اور development کے متعلق تجاویز شامل ہونگی۔ ہمیں اپنے صوبے میں بہت حد تک ترقیاتی کام سرانجام دینے ہیں جن کے لئے متعلقہ ممبران کو اظہار خیال کا موقع ملے گا۔ میری خواہش ہے کہ تمام ممبران آپس میں اتحاد و اتفاق کریں تاکہ وہ ایک دوسرے کے علاقے کے مسائل سمجھ سکیں اور باہمی تعاون اور کوشش سے ان کے حل تلاش کر سکیں۔

محترم اراکین ایوان : میں اس موقع پر اپنی تقریر زیادہ لمبی کرنا نہیں چاہتا کیونکہ وقت کافی ہو چکا ہے۔ میں ایک بار پھر آپ حضرات کا شکریہ ادا کرتا ہوں کہ جن تاثرات کا اظہار میرے انتخاب پر کیا گیا ہے ان کے لئے میں تہہ دل سے آپ حضرات کا ممنون و مشکور ہوں۔ اور میں

ایک بار پھر آپ حضرات کو یقین دلانا چاہتا ہوں کہ میری پارٹی آپ حضرات ہیں اور میرا تعلق صرف آپ سے ہے۔ مجھے آپ کے مشوروں پر چلنا ہے۔ مجھے آپ حضرات کے حقوق کا تحفظ اور اس معزز ایوان کی عزت کو دوبالا کرنا ہے۔ انشاء اللہ تعالیٰ آپ مجھے اس سلسلے میں کوتاہی کرنے والا نہ پائیں گے۔ اور اگر کوئی ایسا موقع ہوا جب کہ مجھ سے معزز ممبران کے حقوق کا تحفظ ممکن نہ ہوا تو میں speakership کے عہدے سے استعفیٰ دینے سے بھی دریغ نہ کروں گا۔ (تالیاں) انشاء اللہ تعالیٰ اگر ہمارے مابین مکمل اتفاق و اتحاد رہا تو مجھے یقین ہے کہ ہم صحیح معنوں میں اپنے ملک و قوم کی خدمت کر سکیں گے اور اس ایوان کا نام نئی اور صحت مندانہ روایات سے روشن کر سکیں گے جس سے آنے والی نسلیں کم از کم یہ تو کہیں گی کہ یہاں ایک ایسا ایوان بھی تھا جس نے ہمارے لئے اچھی اور عمدہ روایات چھوڑی ہیں۔ ان الفاظ کے ساتھ میں ایک بار پھر آپ حضرات کا شکریہ ادا کرتا ہوں۔ (تالیاں)۔

**صاحب سپیکر۔** معاف فرمائیے۔ سینیئر ڈپٹی سپیکر اور دوسرے ڈپٹی سپیکر کے نتائج کے اعلانات انگریزی میں ہیں۔ لہذا میں انہیں انگریزی میں پیش کرتا ہوں۔

#### ELECTION OF SENIOR DEPUTY SPEAKER

**Mr. Speaker:** Three nominations for election to the office of the Senior Deputy Speaker of the Provincial Assembly of West Pakistan were received by the Secretary of the Assembly before noon on the 10th June, 1962. The Members nominated were Mr. Abdul Kadir Sanjrani, Mian Abdul Haq and Mr. Muhammad Ishaq Khan Kundi. Mian Abdul Haq and Mr. Abdul Kadir Sanjrani withdrew their candidatures before 12 noon on 11th June, 1962. Thus there remains only one duly nominated candidate for the office, namely Mr. Muhammad Ishaq Khan Kundi. Under Rule 9 read with 8(3) of the National Assembly of Pakistan Rules of Procedure, adopted for the Provincial Assembly of West Pakistan, I declare him to have been duly elected as Senior Deputy Speaker of the Provincial Assembly of West Pakistan and call upon him to make the prescribed oath of office.

*The Speaker then administered the oath of office to Mr. Muhammad Ishaq Khan Kundi, the newly elected Senior Deputy Speaker of the Assembly.*

#### ELECTION OF THE DEPUTY SPEAKER

**Mr. Speaker:** Only one nomination for election to the office of the other Deputy Speaker of the Provincial Assembly of West Pakistan was received by the Secretary of the Assembly before noon on the 10th June, 1962. The Member nominated is Mr. Zafar Ali Shah. He is the only duly nominated candidate for the office. Under Rule 9 read with Rule 8(3) of the National Assembly of Pakistan Rules of Procedure adopted for the Provincial Assembly of West Pakistan, I declare him to have been duly elected as the other Deputy Speaker of the Provincial Assembly of West Pakistan and call upon him to make the prescribed oath of office.

*The Speaker then administered the oath of office to Syed Zafar Ali Shah, the newly elected other Deputy Speaker of the Assembly.*

## STATEMENT OF EXPENDITURE FOR THE YEAR 1961-62

**Mr. Speaker :** The Finance Minister.

سید یعقوب شاہ (وزیر خزانہ) : صاحب صدر آئین کی دفعہ  
۲۳۵ کے تحت میں سال رواں کا گوشوارہ اخراجات آپ کی اجازت سے اس  
ایوان میں پیش کرتا ہوں ۔

**Mr. Speaker:** The House now stands adjourned to meet again at 5-30 p.m. on Friday, the 15th June, 1962.

*The Assembly then adjourned till 5-30 p. m. on Friday, the 15th June, 1962.*

# PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

FIRST SESSION OF THE FIRST PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN.

Friday, the 15th June, 1962

The Assembly met at the Assembly Chamber, Lahore at 5-40 p. m. of the clock  
The Speaker (Mr. Mobinul Haq Siddiqui) in the Chair.

Recitation from the Holy Quran and its translation by Quari Ali Hussain Siddiqui  
Quari of the Assembly.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُبِينًا لِيُخْرِجَ اللَّهُ مَا قَعَدَ مِنْ ذُنُوبِكَ وَمَا تَأْتَى  
وَيُسَمِّرَ لِعَمَلِهِ عَلَيْكَ وَيَهْدِيكَ صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا وَيَنْصُرَكَ اللَّهُ  
لَصْرًا عَزِيزًا هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ السَّكِينَةَ فِي قُلُوبِ الْمُؤْمِنِينَ لِيُؤَدُّوا  
إِيمَانًا مَعَ إِيْمَانِهِمْ وَلِيُجَنِّدُوا لَسُلُوتِ وَالْأَرْضِ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا  
حَكِيمًا لِيَدْخُلَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا  
الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَكَفَّرَ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَكَانَ ذَلِكَ عِنْدَ اللَّهِ  
فَوْزًا عَظِيمًا

ایک ہم نے ایک کلمہ کھانچ دی۔ تاکہ اللہ تمہاری سب اگلی پچھلی فرد گزشتہ درگزر کرے۔ اور تم پر  
اپنے احسانات کی تمہیں کرے۔ اور تم کو سیدھے راستے پر لے چلے۔ اور تم کو ایسا طریقہ دے جس میں عزت ہی  
عزت ہو۔ وہ خدا ایسا ہے جس نے مسلمانوں کے دلوں میں یقین پیدا کیا ہے۔ تاکہ ان کے پہلے ایمان کے ساتھ ساتھ  
ان کا ایمان اللہ زیادہ ہو۔ آسمان و زمین کا سارا شکر اللہ ہی کا ہے۔ اور اللہ تمام نعمتوں کا بڑا ماننے والا  
حکیم ہے۔ یہ اس لئے کہ مسلمان مردوں اور عورتوں کو ایسے باغات میں جگہ دے جس کے نیچے نہریں جاری ہوں گی  
جن میں وہ ہمیشہ رہیں گے۔ تاکہ ان کے گناہ مٹا دے۔ اور یہ اللہ کے نزدیک بڑی زبردست کامیابی ہے  
پ ۱۱ ص ۱۰۰

وَمَا عَلَيْنَا الْإِنْقِلَابَ

## LEAVE OF ABSENCE

APPLICATION FOR LEAVE OF ABSENCE OF DR. MRS. ASHRAF ABBASI.

**Mr. Speaker :** We will first take up the application for leave of Dr. Mrs. Ashraf Abbasi.**The Secretary :** The following application for leave of absence has been received from Dr. Mrs. Ashraf Abbasi:

I have the honour to submit that due to the death of my husband on 29th May, 1962, I am unable to attend the sessions of the Provincial Assembly of West Pakistan commencing from 9th June, 1962, and subsequent sessions to take place within the period of 4 months from 9th June 1962. I, therefore, request that 4 months' leave from, 9th June 1962, may kindly be granted to me.

**Mr. Speaker :** The question is:

*That the leave asked for be granted.  
The motion was carried.*

## ADJOURNMENT MOTION (LEAVE TO MOVE)

RE-VACATION OF M. P. AS REST HOUSE AND PROVISION OF ACCOMMODATION FOR MEMBERS

**Khawaja Muhammad Safdar (Sialkot -1) :** Sir, I beg to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the House for the purpose of discussing a definite matter of urgent public importance, namely, the failure of the Government to get the M. P. As, Rest House vacated from the WAPDA and thus failing to provide suitable accommodation for the Members of the House.

جناب والا! میں یہ عرض کروں گا کہ ممبران اسمبلی کے لئے پینل ریسٹ ہاؤس اس مقصد کے لئے تعمیر کیا گیا تھا کہ اجلاس اسمبلی سے پہلے یا بعد میں جب وہ لاہور تشریف لائیں تو ان کی رہائش کے لئے یہاں مناسب اور معقول جگہ ہو لیکن مارشل لاء کے نفاذ کے بعد یہ ریسٹ ہاؤس واپڈا کو دے دیا گیا اور ابھی تک ان کے قبضہ میں ہے۔

**صاحب سپیکر :** آپ ان باتوں کو اس وقت زیر بحث لا سکتے ہیں جب یہ تحریک التوا زیر بحث آئے گی۔ اس وقت مجھے اسے ایوان کے سامنے پیش کر لینے دیجئے۔

خواجہ محمد صفدر صاحب نے یہ تحریک پیش کی ہے۔

"That leave be granted to make a motion for the adjournment of the business of the House for the purpose of discussing a definite matter of urgent public importance, namely, the failure of the Government to get the M. P. As' Rest House vacated from the WAPDA and thus failing to provide suitable accommodation for the Members of the House."

Has the Member the leave of the House to make the motion?  
(As no objection was taken the leave was granted.)

اب سوال یہ ہے کہ اس تحریک کو بحث کے بعد زیر بحث لایا جائے۔ یا یہ ابھی طے کر لیا جائے۔

آوازیں - اسے وزیر خزانہ کی تقریر کے بعد زیر بحث لایا جائے۔

**Mr. Speaker :** I think the Law Minister has no objection to this.

**Law Minister (SHEIKH KHURSID AHMAD) :** I have no objection.

**Mr. Speaker:** The adjournment motion will be taken up after the Finance Minister has delivered his Budget speech. Now the Railway Budget.

**مسٹر نبی بخش خان :** جناب والا ! اس تحریک التوا کو زیر بحث لانے کے لئے وقت کا تعین کرنا ضروری ہے اگر ہم اسی طرح تقریریں کرتے رہے تو کافی وقت لگ جائے گا۔

**صاحب سپیکر :** اس کے متعلق پہلے فیصلہ ہو چکا ہے اب مزید بحث کی ضرورت نہیں ہے۔

**مولانا غلام غوث :** صاحب صدر ! اب میں اپنی تحریک التوا پیش کرتا ہوں۔

**صاحب سپیکر :** ایک تحریک التوا پیش ہو چکی ہے۔ فی الحال صرف اسی پر بحث ہوگی اس لئے آپ تشریف رکھیں۔

**میر نبی بخش زہری :** جناب والا ! میں ایک تحریک استحقاق پیش کرنا چاہتا ہوں۔

**صاحب سپیکر :** پہلے بجٹ پیش ہو لینے دیجئے۔

**Syed Saif-ud-Din :** Sir, the Member from Quetta does not want to discuss the adjournment motion. he wants to raise a point of privilege.

**صاحب سپیکر :** آپ تشریف رکھیں۔

**سردار عنایت الرحمن خان عباسی :** جناب صدر ! اس موقع پر میں ہاؤس کی توجہ اس امر کی طرف مبذول کراؤں گا کہ شیر بنگال مولوی فضل الحق اور میاں افتخار الدین دونوں اصحاب کو پارلیمانی زندگی میں بہت اہمیت حاصل رہی ہے۔ اس وقت وہ ہم میں موجود نہیں۔ میں گزارش کروں گا کہ ان کی ارواح کو خراج عقیدت پیش کرنے کے لئے معبران اسمبلی دو منٹ کے لئے خاموش کھڑے ہو جائیں۔

**صاحب سپیکر :** پہلے ریلوے بجٹ پیش ہونے دیجئے اس کے بعد آپ اپنی تجویز پیش کر سکتے ہیں۔

**رائے خورشید عنی خان :** ہوائنٹ آف آرڈر : جناب والا ! جیسا کہ آپ نے فیصلہ کیا ہے کہ بجٹ کے بعد تحریک التوا پیش ہوگی اسی طرح کیا privilege motion بھی بجٹ کے بعد پیش کی جا سکتی ہے۔

صاحب سپیگر : میں حیران ہوں کہ آپ ضرور کچھ نہ کچھ کہنا چاہتے ہیں اور بجٹ پیش نہیں ہونے دیتے ۔

**Syed Ahmed Saeed Kirmani :** Sir, I would like to draw your attention to Rule 173 of the Rules of Procedure. It says:

"A member wishing to raise a question of privilege shall give notice in writing to the Secretary not less than one hour before the commencement of the sitting on the day the question is proposed to be raised. If the question raised is based on a document or a newspaper report the notice shall be accompanied by the document or the newspaper, as the case may be, in original. A copy of the notice shall be given to the Speaker and the Secretary of the Assembly."

I think, Sir, there is no notice in writing and, therefore, the question of privilege cannot be raised.

صاحب سپیگر : معزز رکن نمائندہ کوئٹہ و چغتائی نے چونکہ اپنی تحریک استحقاق کا تحریری نوٹس نہیں دیا تھا اس لئے انہیں یہ موشن پیش کرنے کی اجازت بروئے قاعدہ نمبر ۱۷۳ نہیں دی جا سکتی ۔

میر نبی بخش خاں زھری : جناب والا ! میں نوٹس دینے کو تیار ہوں ۔

**Mr. Speaker :** Rules 173 says :

"A Member wishing to raise a question of privilege shall give notice in writing to the Secretary not less than one hour before the commencement of the sitting on the day the question is proposed to be raised. If the question raised is based on a document or a newspaper report the notice shall be accompanied by the document or the newspaper, as the case may be, in original. A copy of the notice shall be given to the Speaker and the Secretary of the Assembly."

چونکہ معزز محرم نے باقاعدہ نوٹس نہیں دیا تھا اس لئے انہیں تحریک استحقاق پیش کرنے کی اجازت نہیں دی جا سکتی ۔

میر نبی بخش خاں زھری : میں کچھ گزارش کرنا چاہتا ہوں ۔ صاحب سپیگر : اس پر پہلے ہی کافی بحث ہو چکی ہے ۔ آپ تشریف رکھیں ۔

**Syed Safi-ud-Din :** On a point of information, Sir. When is the Provincial Cabinet going to be announced ?

**Mr. Speaker :** I have no comments to offer on this point.

**Sheikh Khurshid Ahmad** (Law Minister). Mr. Speaker, Sir, he has no right to ask this question.

آوازیں ۔ اردو میں بولئے ۔

صاحب سپیگر : آپ اردو میں جواب دیں ۔

**Sheikh Khurshid Ahmad :** Mr. Speaker, Sir, under the Rules of Procedure which are applicable to this House I can speak in English. As long as the rules are not amended I am not prepared to give up my right. The House can



make any rules which it likes but as long as these rules are operative I would request the Chair to operate these rules. I seek the protection of the Chair for the enforcement of these rules.

Sir, one of the members has on a point of information asked you, a question which, I respectfully submit, he had no right to ask. Under the present Constitution the formation of the Council of Ministers is the right of the Governor with the concurrence of the President of Pakistan. But I may make this statement that the whole matter is receiving the active consideration of the Governor with the concurrence of the President of Pakistan, and no over-anxiety should be shown in that matter.

**Syed Saffi-ud-Din :** Sir, this question of the appointment of the Cabinet in the West Pakistan Legislature is most urgent and of great importance to us. I am given to understand that some of the Members of the National Assembly are supposed to come here and constitute the Cabinet of West Pakistan.

**صاحب شیپنگر :** اس استفسار پر مزید بحث کی اجازت نہیں اب وزیر خزانہ اپنی بجٹ تقریر شروع کریں -

### PRESENTATION OF THE RAILWAY BUDGET.

**ہید یعقوب شاہ (وزیر خزانہ) :** جناب عالی ! آئین کی دفعہ ۲۳۳ کے تحت صدر مملکت کے جاری کردہ حکم کے مطابق ریلوے کا سالانہ میزانیہ عام میزانیہ سے الگ پیش کیا جائے گا جیسے مرکزی حکومت نے گذشتہ سال پہلی بار کیا تھا۔ چنانچہ میں اس معزز ایوان کے سامنے صوبائی ریلوے کا پہلا میزانیہ پیش کرنے کا شرف حاصل کر رہا ہوں۔

۲ - ۱۹۵۶ء کے آئین میں پارلیمنٹ کو اختیار حاصل تھا کہ وہ قانون کے ذریعے ریلوے کو صوبوں کی تحویل میں دے دے۔ لیکن اکتوبر ۱۹۵۸ء تک، (جب پرانا آئین منسوخ ہو گیا) ایسا کوئی قانون منظور نہیں ہوا۔ ملک کی معاشی ترقی کی رفتار کو تیز تر کرنے کی غرض سے جس طرز کے نظم و نسق کو آج کل فروغ دیا جا رہا ہے اس میں سرکاری سرگرمیوں کو مقامی افسروں کے سپرد کرنے کو ترجیح دی جاتی ہے۔

مزید برآں صوبائی حکومت چونکہ ملک کے ترقیاتی پروگرام کے بیشتر حصے کو عملی جامہ پہنانے کی ذمہ دار ہے لہذا اسے اس امر کی ضرورت ہے کہ نقل و حمل کے بڑے بڑے وسائل پر اسے اختیار حاصل رہے۔ نیز پاکستان کی دو ریلوے یعنی مشرقی پاکستان ریلوے اور مغربی پاکستان ریلوے کے درمیان چونکہ کوئی نقطہ اتصال نہیں ہے اور ان کے مسائل بھی جدا جدا ہیں اس لئے ان کے لئے ایک مشترک نگران ادارے کی کوئی خاص ضرورت نہیں تھی۔ چنانچہ ان وجوہ کی بنا پر موجودہ آئین نے ریلوے کا اختیار و انتظام صوبوں کو منتقل کر دیا ہے۔ پاکستان ویسٹرن ریلوے گذشتہ سو

سال میں خدمت اور کارکردگی کا ایک نمایاں کارنامہ پیش کر چکی ہے۔ یہ ہماری بھی دل خواہش اور کوشش ہوگی کہ اسے نہ صرف برقرار ہی رکھیں بلکہ اگر ممکن ہو تو اس میں مزید شان پیدا کریں۔

۳۔ ریلوے کی ضروریات کے مطابق ایک موزوں نظم و نسق کو وجود میں لانے کے سوال پر کافی غور ہو چکا ہے۔ مقصد یہ ہے کہ ماضی کی طرح کام خوبی کے ساتھ سرانجام پاتا رہے۔ ۱۹۵۹ء میں مرکزی حکومت نے ریلوے کا انتظام سرکاری محکمہ سے ہٹا کر ایک خود مختار بورڈ کے سپرد کر دیا تھا۔ اب دوبارہ اسے ایک سرکاری محکمہ کے سپرد کرنا نا مناسب ہوتا کیونکہ اس سے کارکردگی میں سستی پیدا ہونے اور انتظام میں لچک نہ رہنے کا خطرہ رہتا۔ ساتھ ہی یہ بھی نہیں بھولنا چاہئے کہ ریلوے منفعہ عامہ کیلئے ہے اور اسے عام لوگ استعمال کرتے ہیں۔ لہذا حکومت عوام کے مفاد کے تحفظ کی خاطر ریلوے سے متعلقہ عام پالیسی پر کنٹرول رکھنے سے اپنے آپ کو بری الذمہ نہیں کر سکتی۔ چنانچہ یہ فیصلہ کیا گیا کہ ریلوے کا انتظام ایک ایسے بورڈ کے سپرد کر دیا جائے جس کی حیثیت قانونی طور پر محفوظ ہو اور جسے انتظامی معاملات میں مکمل آزادی حاصل ہو لیکن جس پر صوبائی حکومت اصولی باتوں میں نگران رہے۔

۴۔ ۱۹۶۱-۶۲ء کے میزانیہ کے تخمینوں میں ۱۷۷۲ کروڑ روپے کی آمدنی کی توقع تھی جو نظر ثانی شدہ تخمینوں کے مطابق ۲۶۹۵ کروڑ رہ گئی ہے یعنی میزانیہ کے تخمینوں کے لحاظ سے ۷۷۲ کروڑ روپے کی کمی ظاہر ہوتی ہے اور ۱۹۶۰-۶۱ء کی اصلی وصولیوں (۲۸۶۲ کروڑ روپے) کے لحاظ سے ۱۷۷۲ کروڑ روپے کی کمی ہے۔ اس کی ایک وجہ تو یہ ہے کہ مسافر ریلوے کی بجائے بس اور موٹر سے سفر کرنے کو ترجیح دینے لگ گئے ہیں۔ دوسرے جہاں تک مال اور سامان کے نقل و حمل کا تعلق ہے میزانیہ کے تخمینوں کی تیاری کے وقت یہ اندازہ تھا کہ دریائے سندھ کے طاس کی متبادل انہار کی تعمیر کا کام سال رواں میں زور شور کے ساتھ ہونے لگے گا اور اس ذریعہ سے آمدنی میں جو اضافہ ہوگا اس سے ریلوے کے محاصل کی وہ کمی کسی حد تک پوری ہو سکیگی جو مال اور سامان کے نقل و حمل کے سڑکوں کی طرف منتقل ہونے سے واقع ہوئی ہے۔ لیکن یہ توقع پوری نہ ہو سکی۔ حالانکہ ریلوے کو شاہراہوں کے ذریعہ نقل و حمل سے پیدا شدہ مقابلہ سے بڑا گھاٹا اٹھانا پڑا ہے۔ یہ مقابلہ بیشتر زیادہ کرایہ والے

سامان پر اثر انداز ہوا ہے۔ سال رواں کے تازہ ترین اعداد و شمار سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ زیادہ کرایہ کے سامان کی بار برداری میں ۵۰ ہزار ٹن کی کمی واقع ہوئی ہے جبکہ کم شرح کی بار برداری میں سال گذشتہ کی اسی مدت کے مقابلہ میں چھ لاکھ پچاس ہزار ٹن کا اضافہ ہوا ہے۔ کنکریٹ اور پتھر ایسے کم کرایہ کی اشیا میں ۷۷ فیصد سے زائد اور کم کرایہ کی اشیا میں بحیثیت مجموعی قریباً ۸ فیصد اضافہ ہوا ہے۔ نیز توقعات کے خلاف درآمدی گندم اور کوئلے کی نقل و حرکت میں کمی ہوئی ہے۔

۵۔ سال رواں کے میزانیہ میں کل اخراجات محاصل کا تخمینہ ۳۲'۳۲ کروڑ روپیہ ہے لیکن نظرثانی شدہ تخمینہ ۳۵'۶۰ کروڑ روپیہ ہے۔ اس لحاظ سے خرچہ کے تخمینہ میں ۶'۷۲ کروڑ روپیہ کی کمی واقع ہوئی ہے۔ یہ کمی کلیتاً اس رقم میں دانستہ تخفیف کا نتیجہ ہے جو ابتدا میں ٹوٹ پھوٹ کے محفوظ فنڈ کے لئے تجویز کی گئی تھی جیسا کہ میں پہلے عرض کر چکا ہوں ریلوے کی آمدنی میں کمی ہو جانے کا ایک سبب یہ ہے کہ زیادہ کرایہ کی اشیا کا میلان سڑکوں کے ذریعہ آمد و رفت کی طرف ہو گیا ہے لیکن اس سے جہاں ریلوے کی کمائی میں کمی ہوئی ہے اس کی بار برداری کے مقدار میں کوئی کمی نہیں ہوئی ہے کیونکہ کم کرایہ کے سامان کی مقدار میں نمایاں ترقی ہوئی ہے۔ ریلوے کو چلانے کے اخراجات مجموعی اخراجات کا ایک بھاری حصہ ہیں اور چونکہ ان اخراجات کا انحصار اشیا کے نقل و حمل کی مقدار پر ہوتا ہے اسلئے آمدنی کی کمی کو پورا کرنے کے لئے ان اخراجات میں تخفیف کرنے کی بہت ہی کم گنجائش تھی۔

۶۔ ۱۹۶۲-۶۳ کے لئے کل آمدنی کا تخمینہ ۴۷'۲۶ کروڑ روپیہ ہے۔ یہ اندازہ سال رواں کے نظرثانی شدہ تخمینہ سے کوئی ۳۱ لاکھ روپیہ زیادہ ہے۔ اسی طرح اخراجات کا تخمینہ ۳۶'۷۱ کروڑ روپیہ ہے۔ یہ رقم نظر ثانی شدہ تخمینہ پر ۱'۱۱ کروڑ روپیہ کا اضافہ بتاتی ہے۔ اخراجات کے اس تخمینہ میں ۴'۴۳ کروڑ روپیہ کی وہ رقم بھی شامل ہے جس کا تعلق ٹوٹ پھوٹ کے محفوظ فنڈ سے ہے (اور ریلوے کے راس المال کا تقریباً ۱-۳۰ حصہ ہے) اور اس میں سود کا ۱'۶۲ کروڑ روپیہ بھی شامل ہے جو غیر ملکی قرضوں پر ادائیگی کے لئے مخصوص ہے۔

۷۔ ۱۹۶۲-۶۳ میں ریلوے کے نفع کا تخمینہ ۱۰'۵۵ کروڑ روپیہ ہے۔ اس میں سے ۴'۷۲ کروڑ روپیہ مرکزی حکومت کو ریلوے میں لگے

ہوئے راس المال پر منافع کے طور پر ان شرائط کے مطابق دیا جائے گا جو صدر مملکت نے آئین کی دفعہ ۲۳۳ کے تحت مقرر کی ہیں۔ ۸۳ کروڑ روپیہ کے بقایا میں سے ۷۰ لاکھ روپیہ کی رقم ریلوے کے ترقیاتی فنڈ میں جمع کی جائیگی۔ یہ رقم ۱۰۰ کروڑ روپیہ کی اس رقم کے علاوہ ہوگی جو مسافروں کی ٹکٹوں سے ترقی کے کاموں کے لئے زائد کرایہ کے طور پر وصول کی جاتی ہے۔ نفع کی بقایا رقم (۸۰ کروڑ روپیہ) ٹوٹ پھوٹ کے محفوظ فنڈ کو علی الحساب دینے کی تجویز ہے۔

۸۔ آئندہ مالی سال کے دوران میں صوبائی ریلوے کے محفوظ فنڈ میں کوئی رقم ڈالنے کا ارادہ نہیں ہے۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ مرکزی حکومت کے پاس اسی فنڈ میں پہلے ہی سے کافی بچت موجود ہے جو ایک طے شدہ پروگرام کے مطابق ریلوے کو منتقل کی جائیگی۔

۹۔ ریلوے اسوقت دوسرے پانچ سالہ منصوبے کے تحت ترقی کے ایک جامع پروگرام کو عملی جامہ پہنانے میں مصروف ہے۔ منصوبے کے پہلے سال (۱۹۶۰-۶۱) میں ترقی کے کاموں پر جو اخراجات ہوئے ہیں ان کے اعداد و شمار اب مہیا ہو چکے ہیں۔ اس سال کے لئے اخراجات کا نظر ثانی شدہ تخمینہ تو ۱۵۱۷ کروڑ روپیہ تھا۔ لیکن اصل خرچہ ۱۴۰۷ کروڑ روپیہ آیا ہے۔ اخراجات میں اس معمولی کمی کی وجہ یہ تھی کہ غیر ملکی سامان توقع کے مطابق مہیا نہ ہو سکا تھا۔ ۱۹۶۱-۶۲ کے میزانیہ کے تخمینوں میں ۲۴۶۵ کروڑ روپیہ کے اخراجات کا اہتمام کیا گیا تھا۔ مگر جو سامان ملک کے باہر سے لانا تھا اس کے لئے مطلوبہ زرمبادلہ کے حصول میں تاخیر ہونے کی وجہ سے کام کی رفتار قدرے رک گئی تھی۔ چنانچہ ۱۹۶۱-۶۲ کے کیپیٹل پروگرام میں نظر ثانی شدہ تخمینہ ۲۲۷۵ کروڑ روپیہ ہے۔ گذشتہ سال کے پروگرام میں شامل شدہ بعض نامکمل کاموں اور ۱۹۶۲-۶۳ میں شروع ہونے والے اور کاموں کے پیش نظر ۱۹۶۲-۶۳ کے لئے ۲۷۴۶ کروڑ روپیہ کے مصارف کا ایک پروگرام تیار کیا گیا ہے۔ اس طرح منصوبے کے پہلے تین سال کے دوران میں کل ترقیاتی مصارف کا تخمینہ ۶۴ کروڑ روپیہ کی رقم ہے۔ ریلوے کے لئے پانچ سالہ منصوبہ میں کل رقم کی منظوری ۱۰۰ کروڑ روپیہ کے لگ بھگ ہے۔ پس ظاہر ہے کہ اگر منصوبے کے باقی ماندہ دو سالوں میں بھی موجودہ رفتار ترقی جاری رہی تو تمام رقم خرچ ہو جائیگی۔

۱۰۔ آئینہ مالی سال کے لئے ۲۷۴۶ کروڑ روپیہ کے کل ترقیاتی مصارف میں سے ۱۳۷۰ کروڑ روپیہ ان کاموں کے لئے ہے جن کا خرچ اصل (Capital) پر ہوگا۔ ۱۱۰۰ کروڑ روپیہ ان کاموں کے لئے جن کا خرچ ٹوٹ پھوٹ کے محفوظ فنڈ (Depreciation Reserve Fund) سے ہوگا اور ۱۷۱ کروڑ روپیہ ان کاموں کے لئے جن کا خرچ ترقیاتی ذخیرہ سے دیا جائیگا۔ اس پروگرام کے تحت ۱۱۷۲ کروڑ روپیہ ڈیوں اور انجنوں کے حصول کے لئے ۴۱ کروڑ روپیہ پٹریوں کی تجدید کے لئے ۸۲ لاکھ روپیہ عملے کی فلاح و بہبود اور مسافروں کے آرام و آسائش کے لئے ۷۰ لاکھ روپیہ ہلوں کے کام کے لئے اور ۸۰ لاکھ روپیہ پلانٹ اور مشینری کے لئے مہیا کیا جائیگا۔

۱۱۔ ریلوے کے مختلف ذخیروں کی حالت عام طور سے تسلی بخش ہے۔ میں پیرا نمبر ۸ میں پہلے ہی سے ریلوے کے محفوظ فنڈ کا ذکر کر چکا ہوں۔ مرکزی حکومت نے پاکستان ویسٹرن ریلوے کے ٹوٹ پھوٹ کے محفوظ فنڈ کے لئے ۱۹۶۱-۶۲ کے نظر ثانی شدہ تخمینہ کے مطابق جو رقم 'صوص کی ہے وہ ۱۹۶۱-۶۲ کے اندرون ملک کے اخراجات کو پورا کرنے اور تجدید کے حساب میں غیر ملکی قرضوں کی باز ادائیگی کی قسط ادا کرنے کے لئے مشکل سے کافی ہے۔ چنانچہ یکم جولائی ۱۹۶۲ کو اس فنڈ میں صرف چند لاکھ روپیے کی رقم باقی رہ جائیگی۔ ۱۹۶۲-۶۳ کے محاصل میں سے ۹۶.۹۰ لاکھ روپیہ کی کل رقم اس فنڈ میں دی جائیگی۔ اس کے علاوہ اس فنڈ کو غیر ملکی قرضوں اور سود کی وصولیوں سے بھی ۸۳۸ کروڑ روپیہ مل جائیگا۔ اس کے مقابل اس فنڈ سے تجدیدی (Replacement) کاموں پر اور بیرونی قرضوں کے اصل زر کی باز ادائیگی پر مل جل کر ۱۲۸۰ کروڑ روپیہ کا خرچ متوقع ہے۔ چنانچہ سال کے اختتام پر فنڈ میں قریباً ۵ کروڑ روپیہ باقی رہ جائیگا۔

۱۲۔ پاکستان ریلویز کا ترقیاتی فنڈ ۱۹۵۵-۵۶ سے جاری کیا گیا تھا جو مرکزی حکومت کے حسابات میں ہر دو ریلویز کے لئے مشترکہ طور پر چلایا جاتا رہا ہے۔ فنڈ میں ۳۰ جون ۱۹۶۲ کو ۸ کروڑ ۲ لاکھ روپیہ کا بقایا متوقع ہے۔ یہ رقم دونوں ریلویز میں اس تناسب سے تقسیم کی جائیگی جس سے انہوں نے اپنی اپنی آمدنی میں سے اس فنڈ کو حصے دئے تھے۔ یہ ہتھوارہ ۱۹۶۱-۶۲ کے آخری حسابات بند ہونے پر کیا جائیگا۔

پاکستان ویسٹرن ریلوے کے حصے میں جو رقم آنے والی ہے وہ ریلوے کو مرکزی اور صوبائی حکومتوں کے مابین ایک طے شدہ پروگرام کے تحت منتقل کی جائیگی۔ آئینہ مالی سال سے صوبائی ریلوے کا ایک ترقیاتی فنڈ کھولا جائیگا جس میں تین قسم کی رقوم جمع کی جائیں گی۔ اول وہ جو مرکزی حکومت سے بٹوارہ کے طور پر وصول ہوں۔ دوم وہ جو مسافروں کی ٹکٹوں پر ترقیاتی ٹیکس لگانے سے وصول ہوں۔ سوم وہ جو ریلوے کی فاضل آمدنی سے اس فنڈ میں منتقل کی جائیں۔ اگلے سال ترقیاتی ٹیکس سے ۱۰۲.۸ لاکھ روپیہ اور ریلوے کی زائد آمدنی سے ۷۰ لاکھ روپیہ وصول ہونے کی توقع ہے۔ اسکے علاوہ بیرونی قرضوں سے بھی اس فنڈ کو ۵۶ لاکھ روپیہ ملے گا۔ اس طرح اس فنڈ کو جو رقوم وصول ہونگی ان سے ۱۹۶۲-۶۳ کے ترقیاتی فنڈ کے پروگرام کی لاگت پوری ہو جائیگی جسکا اندازہ ۱۷۱ لاکھ روپیہ ہے۔

۱۲۔ گزشتہ تجربات سے یہ بات ثابت ہو چکی ہے کہ زرمبادلہ کے حصول میں تاخیر ترقی کے پروگرام میں بہت زیادہ رکاوٹ کا سبب بنتی ہے لیکن یہ صورت حال اب بہتر ہو گئی ہے۔ ریلوے کے دوسرے پانچ سالہ منصوبے پر عملدرآمد کرنے کے لئے مطلوبہ زرمبادلہ کا تخمینہ ۶۶.۲ کروڑ روپیہ ہے پہلے دو سال کے دوران میں ۴۴ کروڑ روپیہ کا قرضہ حاصل کیا جا چکا ہے۔ یہ قرضے ۱۹۶۲-۶۳ کے آخر تک زرمبادلہ کی ضرورتوں کو پورا کر سکیں گے اور آنے والے سال کے پروگرام کے لئے کسی نئے قرضے کے حصول کے سلسلے میں تگ و دو کی ضرورت باقی نہیں رہیگی۔

۱۳۔ ریلوے نے زرمبادلہ کی بچت و کفایت کی غرض سے بدیشی سامان کی جگہ ملکی سامان اور مصنوعات کی تحصیل و ترویج کے لئے اپنی اپنی مساعی جاری رکھیں۔ لہذا اس بات کی کوشش کی گئی کہ ریلوے کے اپنے کارخانوں کی موجودہ گنجائش اور استعداد کا زیادہ سے زیادہ استعمال کیا جائے۔ چنانچہ اب ان کارخانوں میں مسافروں کو بٹھانے والے اور مال لے جانے والے ڈبے بستے ہیں، انجنوں، ڈبوں اور ویگنوں کے پرزے اور لوہے اور کنکریٹ کے سلیر ڈھلتے ہیں اور سینکڑوں قسم کی ریلوے میں استعمال ہونے والی چیزیں تیار کی جاتی ہیں۔ اسی طرح ملک کے دوسرے کارخانوں سے مثلاً واہ کے مقام پر پاکستان کے اسلحہ سازی کے کارخانہ، کراچی میں جہاز سازی کے کارخانہ۔ پاکستان ٹیلیفون انڈسٹریز وغیرہ سے فائدہ اٹھایا

جاتا ہے اور ان کی اور اسی قسم کے دوسرے صنعتی اداروں کی فاضل گنجائش اور استعداد کو استعمال کرنے کی حتی المقدور کوشش کی جاتی ہے۔ اس کے علاوہ ملکی صنعتی اداروں کی ہر طرح سے حوصلہ افزائی کی جاتی ہے تاکہ وہ ریلوے کی ضرورت کا سامان بنانے کی طرف متوجہ ہوں۔ ڈیزل انجنوں کے استعمال میں توسیع اور ایندھن کی کفایت کی تدابیر اختیار کرنے سے ایندھن کے خرچ میں کافی کفایت ممکن ہو گئی ہے۔ ان تدابیر کی وجہ سے قریباً ۳.۸ کروڑ روپے کے زر مبادلہ کی سالانہ بچت متوقع ہے۔

۱۵۔ ریلوے کے میزانیہ کی مالی حالت کا مفصل جائزہ لینے کے بعد اب میں یہ بتانا چاہتا ہوں کہ آئندہ سال عملی طور پر ریلوے کیا کرنا چاہتی ہے۔ آئندہ سال کے ذکر سے پہلے سال رواں کی کارکردگی کے متعلق کچھ عرض کرنے کی اجازت چاہتا ہوں۔

۱۶۔ زر مبادلہ کے حصول میں تاخیر کے باوجود ڈبے اور انجن درآمد کرنے کی رفتار تسلی بخش رہی۔ بڑی پٹری پر چلنے والے تیل اور بجلی کے انجن۔ بڑی پٹری کے بھاری سامان اٹھانے والے ۱۵۷ کھلے ڈبے اور بڑی پٹری کا ۳۵ ٹن کا ایک کرین ہمیں مل چکے ہیں۔ امید ہے کہ ۱۵ مزید کھلے ڈبے بھی جلد مل جائیں گے۔ اسی طرح کراچی سرکار ریلوے کے لئے بڑی پٹری پر چلنے والے مسافروں کے ۲۰ مکمل ڈبوں اور بڑی پٹری پر چلنے والے مسافروں کے ۲۱ نامکمل ڈبوں اور درمیانی پٹری پر چلنے والے مسافروں کے دس ڈبوں کی فرمائش کی گئی ہے۔

۱۷۔ ۱۹۶۲-۶۳ کے لئے ڈبوں اور انجنوں کے پروگرام کے تحت بڑی پٹری پر چلنے والے ۲۶ انجن، بڑی پٹری کے ۱۳۱۰ ڈبے، بڑی پٹری کے پتھر اٹھانے والے ۴ کرین اور بڑی پٹری پر چلنے والی ۴ ڈمی ٹرک ہوگیں مزید سہیا کی جائیں گی۔ اس کے علاوہ ۴ بڑی پٹری کے تیل کے انجن، درمیانی پٹری کے ۵ بھاپ سے چلنے والے انجن، ۱۰ ریل کارس، ریل کار کے ۳۲ ڈبے، بڑی پٹری پر چلنے والے مسافروں کے ۱۳۸ ڈبے اور بڑی پٹری کے ۲۳ دوسرے ڈبے پرانے انجنوں وغیرہ کی جگہ سہیا کئے جائیں گے۔

۱۸۔ ۱۹۶۲-۶۳ کے دوران میں جن کاموں کے کرنے کا اہتمام کیا جا رہا ہے ان میں گاڑیوں کے لئے مزید گنجائش، بہتر سگنلنگ، کھڈا، اور کراچی کے درمیان کراچی سرکار ریلوے کے دوسرے مرحلے کی تعمیر،

کوٹ ادو سے ڈیرہ غازی خان تک ریلوے کی تعمیر کے سلسلے میں تونسہ بیراج کے اخراجات میں ریلوے کے حصے کی ادائیگی شامل ہیں۔ نیز ۱۵۰ میل پٹری کو نئے سرے سے بچھانے اور مضبوط بنانے کے لئے بھی رقم کی گنجائش رکھی گئی ہے۔ اسی طرح ترقیاتی فنڈ کی مد میں ہونے والے کاموں میں متعدد سٹیشنوں پر پلیٹ فارموں، شیڈوں، انتظار گاہوں، ہال کمروں اور پناہ گاہوں کی تعمیر کے لئے رقم مخصوص کرائی گئی ہے۔ درجہ سوئم اور درجہ چہارم کے عملے کے لئے متعدد کواٹروں کی تعمیر کے لئے بھی رقم رکھی گئی ہے۔

۱۹۔ اپنی تقریر ختم کرنے سے پہلے میں چند ایسے اہم امور کا ذکر کرنا چاہتا ہوں جو موجودہ مالی سال کے دوران میں ہوئے ہیں۔ صدر مملکت نے ۶ مئی کو ایوب پل کا رسمی افتتاح کیا۔ یہ پل دریائے سندھ پر روہڑی اور سکھر کے درمیان باندھا گیا ہے۔ اس کی تکمیل پر ۲ کروڑ روپیہ کی لاگت آئی ہے۔ یہ ۸.۶ فٹ ۹ انچ لمبا ہے اور فولاد کے بنے ہوئے محرابی پلوں میں دنیا کا تیسرا سب سے لمبا پل ہے۔ یہ پل ۷۳ سال کے پرانے لینسٹاؤن پل کی جگہ تعمیر ہوا ہے جو کوئٹہ آنے جانے کی راہ میں ایک رکاوٹ بنا ہوا تھا۔

۲۰۔ ۳۰ مارچ ۱۹۶۲ء کو کراچی اور لانڈھی کے درمیان ایک مرکزی ٹریفک کنٹرول کا عمل رائج ہوا۔ کراچی سے لانڈھی تک کے تمام سٹیشنوں میں ایک ہی مرکز سے پٹریوں کی تبدیلی اور بجلی کے رنگین سگنلوں کا نصب کرنا اور اس حصہ میں ایک مرکزی ٹریفک کنٹرول کا جاری کرنا، ریلوے کی آمد و رفت کو جدید طرز پر لانے کی طرف ایک اہم قدم ہے۔ اور یہ ریلوے کے دوسرے پنجسانہ منصوبے کا ایک اہم مقصد بھی ہے۔ سگنلنگ کی اس اصلاح سے ریلوے کے اس حصہ کی جس پر پہلے بھی آمد و رفت کا بھاری بار ہے اور جو فی الحال ۴۳ ٹرین فی یوم سے زیادہ کا متحمل نہیں ہو سکتا وسعت و گنجائش کافی بڑھ جائیگی اور یہ ممکن ہو جائیگا کہ دوسرے منصوبے کی میعاد کے اختتام پر جب اس علاقے میں دونوں طرف سے ۶۱ گاڑیاں روزانہ چلانے کی امید ہے یہ متوقع بار کا کفیل ہو جائے۔

۲۱۔ جیسا کہ آپ جانتے ہیں ریلوے کا انتظام شروع ہی سے مرکزی حکومت کے ہاتھ میں رہا ہے اور موجودہ تبدیلی مرکزی حکومت



کے سو سالہ نظام کے بعد ہوئی ہے۔ جب کسی تنظیم یا ادارے کے بالائی منتظمین میں کوئی بڑے پیمانہ کی تبدیلی آتی ہے تو اس کے ملازموں کے دلوں میں قدرتی طور پر اپنے مستقبل کے بارے میں خدشے پیدا ہونے لگتے ہیں۔ یہی یہاں یہ واضح اعلان کرنا چاہتا ہوں کہ صوبائی حکومت ریلوے کے ملازموں کے جائز حقوق کی ہر ممکن حفاظت کرے گی۔ صوبائی حکومت عملے کے بہبود کے فنڈ کے بارے میں پرانی پالیسی جاری رکھے گی اور ریلوے کا محکمہ عملے کی فلاح و بہبود کے لئے جو کام کر رہا ہے اس میں اس کی حوصلہ افزائی کرے گی۔ حکومت کے مقرر کردہ کمیشن نے ریلوے کے ملازموں کی تنخواہ وغیرہ کے بارے میں جو سفارشات کی ہیں ان کے موصول ہونے پر ہمدردانہ غور کیا جائے گا۔ مجھے یقین ہے کہ ریلوے کے ملازم ملک کی ترقی کے پروگرام کی انجام دہی کے سلسلے میں ریلوے کے محکمے سے پورا پورا تعاون کریں گے اور ریلوے کی اعلیٰ کارکردگی کی روایات کو برقرار رکھیں گے تاکہ ریلوے عوام کی خدمت احسن طریقہ پر ادا کر سکے اور ملک کی معاشی خوشحالی کا ایک اہم سبب اور وسیلہ ثابت ہو۔

میں آپ کا شکر گزار ہوں کہ آپ نے میری گزارشات صبر و تحمل کے ساتھ سنیں۔

(نعرہ ہائے تحسین)

**صاحب سپیکر :** خواجہ محمد صفدر صاحب اب اپنی تحریک التوا پیش کریں۔

**مسٹر تاج محمد خان زادہ :** صاحب صدر پیشتر اس کے کہ تحریک التوا پیش کی جائے میں کچھ کہنا چاہتا ہوں تاکہ

**صاحب سپیکر :** طریق کار یہ ہے کہ پہلے تحریک التوا پیش کی جائے اس کے بعد اگر آپ کچھ کہنا چاہیں گے تو بڑے شوق سے کہہیں گے۔

**مسٹر تاج محمد خان زادہ :** میں چاہتا ہوں کہ کچھ ایسی معلومات اس ایوان کے سامنے رکھوں جس کے پیش نظر ہو سکتا ہے کہ یہ تحریک التوائے کار پیش نہ کی جائے۔

**صاحب سپیکر:** پہلے تحریک التوائے کا پیش ہونا ضروری ہے اس کے بعد آپ جو چاہیں کہہ سکتے ہیں۔ خواجہ محمد صفدر صاحب اپنی تحریک التواء کار پیش کریں۔

#### ADJOURNMENT MOTION

Re. VACATION OF M. P. AS, REST HOUSE AND PROVISION OF ACCOMMODATION FOR MEMBERS.

**Khawaja Muhammad Safdar (Sialkot -1):** Sir, I beg to move:

That the Assembly do now Adjourn inleved S. T. 3.

جناب والا۔ میں اس سلسلے میں چند الفاظ میں یہ بات واضح کرنا چاہتا ہوں کہ مجھے یہ تحریک التوا پیش کرنے کی ضرورت کیوں محسوس ہوئی۔

جناب والا۔ یہ Rest House ۱۹۵۲-۱۹۵۳ میں تعمیر کیا گیا تھا۔ حکومت نے یہ عمارت اس غرض سے تعمیر کرائی تھی کہ اس زمانے میں لاہور میں اس ایوان کے ممبران کیلئے رہائش کا خاطر خواہ انتظام نہ تھا۔ چنانچہ اس وقت حکومت پنجاب نے کئی لاکھ روپے کے خرچ سے ممبران کی سہولت کیلئے بالخصوص جب وہ اپنے فرائض منصبی کیلئے لاہور میں (قیام پذیر ہوتے رہائش کا بہتر اور مناسب انتظام کیا۔

جناب والا۔ اس Rest House میں کمروں وغیرہ کے ۳۶ Set ہیں اور قواعد کی رو سے ایک ایک Set میں دو دو ممبران رہائش پذیر ہو سکتے ہیں۔ اس طرح اب جب کہ اس ایوان کے ممبران کی کل تعداد تقریباً ایک سو پچاس ہے تو یہی ۳۶ Set باہر سے آنے والے ممبران کے لئے جن جن کو اب مختلف ہوٹلوں میں ٹھہرایا گیا ہے کافی ہو سکتے تھے۔ اب صورت حال ایسی پیدا ہو گئی ہے کہ نہ صرف حکومت کو یہ جا طور پر بہت سے اخراجات کا زیر بار ہونا پڑا ہے بلکہ ممبران جن کو مختلف ہوٹلوں میں ٹھہرایا گیا ہے وہ ان کے ناقص انتظام اور گرسی کی شدت کی وجہ سے اپنے فرائض منصبی سے بخوبی عہدہ برآ نہیں ہو سکتے۔

جناب والا! اس وقت بیشتر ممبران لاہور کے مختلف ہوٹلوں میں اور بعض اپنی پرائیویٹ رہائش گاہوں پر ٹھہرے ہوئے ہیں جس سے ان کو باہمی صلاح و مشورے کا کوئی موقع نہیں ملتا۔ میرے خیال میں بہتر یہ ہوتا کہ انہیں کسی ایسی جگہ ٹھہرایا جاتا جہاں انہیں وقتاً فوقتاً اکٹھے ہونے اور مختلف قومی مسائل پر غور و خوض کر کے تبادلہ خیالات کرنے کے

مواقع میسر آتے۔ آخر ہم یہاں اس لئے تو اکٹھے نہیں ہوئے کہ صرف اس ایوان میں اپنے اپنے خیالات کا اظہار کر کے اپنے گھروں کو لوٹ جائیں۔ بلکہ مقصد یہ ہے کہ یہاں اکٹھے ہونے سے پہلے ہم مختلف معاملات کے متعلق باہمی طور پر صلاح و مشورہ کریں اور ایک دوسرے کی Guidance سے فائدہ اٹھاتے ہوئے ہم اس ایوان کو اپنے پختہ خیالات سے مستفید کر سکیں۔

جناب والا۔ اکثر ایسا ہوتا ہے کہ ہمارے Constituents جب دور دراز علاقوں سے اپنے کاموں کے لئے ہمارے پاس آتے ہیں تو نہ تو ہمارے پاس ان کو ٹھہرانے کے لئے کوئی جگہ ہوتی ہے اور نہ ہی ان کے کھانے پینے کا کوئی انتظام ہوتا ہے۔ یہ بات ہمارے لئے بڑی دقت۔ مشکل اور شرم کا باعث ہوتی ہے۔ اگر یہ Rest House پہلے کی طرح ہمارے لئے وقف ہو تو وہاں ایک وقت نہ صرف دو چار آدمی ٹھہرائے جاسکتے ہیں بلکہ وہاں ان کے لئے کھانے پینے کا انتظام بھی کیا جاسکتا ہے۔

حضور والا۔ اس وقت حکومت کو ممبران کی رہائش وغیرہ کے سلسلے میں جیسا کہ میں پہلے عرض کر چکا ہوں بہت زیادہ اخراجات برداشت کرنے پڑ رہے ہیں۔ بلکہ اس اجلاس کے اطلاع نامے میں ہمیں یہ کہا گیا تھا کہ ممبران کی رہائش کے لئے ہوٹلوں میں جگہ مخصوص کی گئی ہے۔ اب پوزیشن یہ ہے کہ جس جگہ بھی کوئی معزز ممبر ٹھہرنا چاہے وہ حکومت سے ۲۵ روپے یا اس سے زیادہ جیسی صورت بھی ہو وصول کر سکتا ہے۔ غرض یہ زائد خرچ بھی حکومت کو ہی برداشت کرنا پڑ رہا ہے۔ آخر یہ ہمارا ہی روپیہ ہے اور ہماری ہی حکومت ہے۔ کیوں نہ حکومت واپڈا سے یہ Rest House خالی کرائے اور جس مقصد کے لئے یہ تعمیر کیا گیا تھا وہی پورا کیا جائے۔ واپڈا کوئی غریب محکمہ نہیں۔ یہ تو ایک مالدار ادارہ ہے۔ جو ڈیڑھ کروڑ روپے کے خرچ سے واپڈا ہاؤس تعمیر کر رہا ہے۔ اگر کوئی دوسری جگہ کرائے پر لے لے اور اس Rest House کو خالی کر دے تو اس کے لئے کوئی بڑی بات نہیں۔ اس ایوان کے ممبران کے لئے لاہور میں رہائش وغیرہ کا مسئلہ واقعی بڑی اہمیت رکھتا ہے۔ کیونکہ لاہور میں رہائش خاصی سہنگی اور دشوار ہے اور ہمارا ۲۵ روپے روزانہ میں گزارہ نہیں ہو سکتا۔ ہمارے لئے اپنا علیحدہ انتظام ہی بہتر ہوگا۔ اول تو رہائش کا انتظام ہی خاطر خواہ نہیں اور اس کے ساتھ شدید گرمی کے جھنجھٹ سے

جو صورت حال پیدا ہو گئی ہے وہ اور بھی مایوس کن ہے۔ بہر صورت میری گذارش یہ ہے کہ اس ایوان کو حکومت سے یہ مطالبہ کرنا چاہئے کہ واپڈا سے کہا جائے کہ وہ فی الفور نہیں تو کم از کم اس اسمبلی کے اگلے اجلاس تک اس Rest House کو ضرور خالی کر دے۔

جناب والا۔ اس تحریک التوائے کار کا مقصد صرف یہ ہے کہ اس اہم امر کی طرف ایوان کی توجہ منعطف کروا کر اس کی تائید حاصل کی جائے اور حکومت سے مطالبہ کیا جائے کہ وہ اس Rest House کو ممبران کی رہائش کے لئے جلد از جلد خالی کروائے۔ ان الفاظ کے ساتھ میں یہ تحریک التوائے کار پیش کرتا ہوں۔

**مسٹر تاج محمد خان زاحہ۔** (کیمل پور نمبر ۱): جناب والا۔ جہانتک واپڈا کی تحویل میں اس Rest House کا تعلق ہے مجھے خواجہ صاحب کی اس تحریک التوائے کار سے اتفاق ہے۔ کیونکہ اس کے بغیر اس ایوان کے ممبران کو بڑی تکلیف کا سامنا کرنا پڑ رہا ہے۔ افسوس اس امر کا ہے کہ اسمبلی سیکریٹریٹ کی طرف سے ممبران کی رہائش کیلئے جن ہوٹلوں میں انتظام کیا گیا ہے وہ غیر تسلی بخش ہے۔ کیونکہ اس مقصد کیلئے جو ہوٹل مخصوص کئے گئے ہیں وہ تھرڈ کلاس ہیں۔ انہیں ایسا نہیں کرنا چاہیئے تھا۔ ان کا فرض تھا کہ وہ ایسے ہوٹل تجویز کرتے جو اس ایوان کے ممبران کے شایان شان ہوتے۔ (تالیان)

جناب والا۔ جو لوگ اس ایوان میں کام کرتے ہیں ان کیلئے تو رہائش کی بہترین سہولتیں مہیا ہیں لیکن جو تین لوگ اس ایوان کے مالک ہیں ان کو ان سہولتوں سے محروم کیا گیا ہے۔ (تالیان) چونکہ اس وقت ممبران کی رہائش کا انتظام ناگفتہ بہ اور غیر تسلی بخش ہے اس لئے مجھے امید ہے اور اس ایوان کے ممبران میرے ساتھ متفق ہونگے کہ ممبران کے قیام کیلئے ایسی جگہ ہونی چاہئے جہاں انہیں ایک دوسرے سے مل کر تبادلہ خیالات کے مواقع میسر آ سکیں اور اس کے ساتھ وہ اپنے قیام کے دن آرام سے گزار سکیں۔ میں سمجھتا ہوں انہیں لاہور کے ہوٹلوں اور سرائوں میں ٹھہرانا کوئی موزوں بات نہ تھی۔

جناب والا۔ جہانتک واپڈا کا تعلق ہے ہمیں اس حقیقت کو نظر انداز نہ کرنا چاہیئے کہ جن حالات میں یہ عمارت واپڈا کو سپرد کی گئی وہ غیر معمولی تھے۔ چونکہ مارشل لاء کا زمانہ تھا اس لئے اس وقت کسی کو یہ

گمان بھی نہ ہو سکتا تھا کہ مارشل لا کی حکومت ملک میں ایک آزاد اور جمہوری نظام حکومت دوبارہ رائج کریگی۔ (تالیان)

جہانک مارشل لاء کا تعلق ہے وہ تو ختم ہو چکا۔ لیکن حقیقت یہ ہے کہ مارشل لاء کا نفاذ اس ہاؤس کے کردار کی وجہ سے عمل میں آیا جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ یہ عمارت جو چار کروڑ لوگوں کے نمائندوں کا محور تھی اغیار کے حوالے کر دی گئی۔

لہذا ہم کو اس سے سبق حاصل کرنا چاہیے تاکہ آئندہ پھر کبھی ہماری کار گزاریوں کی بدولت ملک میں مارشل لاء کا نفاذ نہ ہو۔ جہانک واپڈا کا تعلق ہے۔

**Sheikh Khurshid Ahmad** (Law Minister): The Member from Campbellpur is irrelevant. He may kindly be asked to speak to the motion.

**Mr. Speaker :** Please speak to the motion.

**مسٹر تاج محمد خان زادہ :** جناب والا۔ میں یہ عرض کر رہا تھا کہ جہانک واپڈا کا تعلق ہے یہ بھی ایک ایسا ادارہ ہے جو ملک کے لئے تعمیری کام کر رہا ہے اور قومی مفاد کے پیش نظر ہمیں اسکی فلاح و بہبود کا بھی خیال رکھنا ضروری ہے اور جہانک ممبران کے آرام و آسائش کا تعلق ہے اسکی نگہداشت بھی ضروری ہے لیکن اس سے زیادہ ضروری ہمیں ملکی مفاد ہے۔ لہذا میں خواجہ محمد صفدر صاحب کی خدمت میں درخواست کرونگا کہ وہ اس تحریک التوائے کار کو press نہ کریں۔ ہمارے لئے حکومت دوسرا اجلاس اسمبلی شروع ہونے سے پہلے کوئی ایسا ریسٹ ہاؤس بنا دے جس میں واپڈا ہاؤس جیسا آرام ہو بلکہ اس سے بھی زیادہ سہولتیں مہیا ہوں اور اس طرح ہمارا ایک قومی ادارہ بھی disrupt نہ ہوگا۔ جناب والا چونکہ میں نے انگلش میں تقریر نہیں کی بلکہ ٹوٹی پھوٹی اردو میں اپنے خیالات کا اظہار کیا ہے لہذا مجھے خدشہ ہے شاید میں پوری طرح اظہار خیال نہیں کر سکا۔

(At this stage the Speaker called upon the Law Minister to speak)

**Syed Ahmad Saeed Kirmani :** Sir, it would be much better if the Law Minister addressed the House after all the Members had finished. The convention is that the Government spokesman speaks at the end of the discussion so that he may be in a position to reply to all the points raised by the members.

**Mr. Speaker :** I have already called upon him to speak.

**شیخ خورشید احمد (وزیر قانون) :** جناب والا۔ جہانک اس تحریک التوائے کار کا تعلق ہے میں نے اس تحریک پر کوئی اعتراض نہیں کیا کیونکہ

میں خود محسوس کرتا ہوں کہ اس معزز ایوان کے ممبران کو کچھ تکلیف کا سامنا کرنا پڑا ہے۔ اور اس سلسلہ میں میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ جہانتک اس حکومت کا تعلق ہے یہ چاہتی ہے کہ ممبران کو ہر قسم کی سہولتیں دی جائیں اور ان کے لئے لاہور کے ہوٹلوں میں خاطر خواہ انتظام کیا جائے۔ میں اس ہاؤس کی توجہ اس چٹھی کی طرف مبذول کرانا چاہتا ہوں جس کی رو سے حکومت نے ممبران کو تحریر کیا ہے۔

**A Member:** On a point of order, Sir. The Law Minister should speak after all the members have spoken on the subject.

**Mr. Speaker:** There is no such procedure.

**Syed Ahmad Saeed Kirmani:** It is a time-old practice. That he speaks at the end of the debate.

**Mr. Speaker:** He has been allowed to speak and let him have his say.

**شیخ خورشید احمد:** جناب والا میں یہ عرض کر رہا تھا کہ ممبران کی خدمت میں یہ تحریر کیا گیا تھا کہ لاہور کے دوسرے ہوٹلوں میں آپ کی رہائش کا انتظام ہو سکتا ہے اور اس مقصد کے لئے گورنمنٹ کی طرف سے آپ کو اجازت ہے کہ ۲۵ روپیہ یومیہ جو انکو ملتا ہے اس کے علاوہ جو ان کا خرچ زائد آئیگا وہ حکومت خود برداشت کریگی۔

اس کے علاوہ جہانتک حکومت کا تعلق ہے میں آپکو یہ عرض کر دینا چاہتا ہوں کہ ہماری یہ کوشش ہے کہ پیپلز بلڈنگ کو دوبارہ ممبران کی رہائش کے لئے خالی کرایا جائے میں حکومت کی طرف سے معذرت رتا ہوں کہ ممبران کو اس مرتبہ بڑی تکلیف اٹھانی پڑی اور میں اس امر کا یقین دلاتا ہوں کہ حکومت کو اس معاملہ میں ان سے پوری پوری ہمدردی ہے اور ہماری یہ کوشش ہے کہ انکی رہائش کا خاطر خواہ انتظام کیا جائے۔

**سید احمد سعید کرمانی (لاہور):** جناب والا! میرے فاضل دوست خواجہ محمد صفدر صاحب نے جن خیالات کا اظہار کیا ہے اس کے پیش نظر میں مزید کچھ کہنے کی گنجائش نہیں سمجھتا لیکن ابھی بیٹھے میرے ذہن میں ایک خیال آیا ہے کہ اخباروں میں یہ چیز آئی تھی کہ آپکو ایک بہت وسیع بنگلہ ملا ہے۔ کیا یہ مناسب نہ ہوگا کہ جناب والا اس عبوری دور کے لئے اپنے اس وسیع بنگلہ میں چند ممبران کو accommodate کر لیں تاکہ ان کی تکلیف دور ہو سکے۔ ان گزارشات کے ساتھ میں اپنے بھائی مسٹر صفدر کی تحریک التوا کی تائید کرتا ہوں۔

**صاحب سپیکر :** یہ مسئلہ ابھی زیر غور ہے کہ مجھے کونسا بنگلہ دیا جائے۔ جہانک اس بنگلہ کا تعلق ہے وہ شائد انیکسی کو الگ کر رہے ہیں اور میں انیکسی کے بغیر صرف اسی لئے یہ بنگلہ نہیں لینا چاہتا کہ اگر ضرورت پڑنے پر میں معزز ممبران کو جگہ دینا چاہوں تو میں انکو accommodate نہیں کر سکتا۔

**امیر حبیب اللہ خان سعدی** (لاہور-۷) : جناب والا۔ جہانک ممبر صاحبان کی تکلیف کا تعلق ہے میں بذات خود اس چیز کی پروا نہیں کرتا لیکن خاص طور پر میں جو چیز محسوس کرتا ہوں وہ یہ ہے کہ اگرچہ ہمارے مقتدر پریذیڈنٹ اور گورنر صاحب یہ کہتے ہیں کہ وہ ملک کے اندر پارٹی بازی کو پسند نہیں کرتے لیکن میں یہ عرض کرونگا کہ ہمارے یہاں پارٹی بازی موجود ہے۔

**صاحب سپیکر :** آپ اس قسم کی غیر متعلقہ بات نہ کریں۔

**مسٹر حبیب اللہ خان :** جناب والا۔ میں یہ عرض کرونگا کہ ہمیں کچھ خبر نہیں ہوتی کہ ہمارے ملک میں کیا ہو رہا ہے۔ ہمیں بالکل اندھیرے میں رکھا جاتا ہے اور خاص طور پر ہمارے صدر مقام میں جو کچھ ہو رہا ہے اس کے متعلق ہمیں کچھ علم نہیں ہوتا اور جب ہم لوگ باہر جاتے ہیں مثلاً لاہور وغیرہ جاتے ہیں تو ہمیں بہت سی چیزیں وہاں کے لوگوں سے معلوم ہوتی ہیں اور ہمیں یہاں لاہور ہوتے ہوئے کسی چیز کا علم نہیں ہوتا۔ اس کی جناب والا بڑی وجہ یہ ہے کہ ہمیں ایک جگہ رہائش نہیں دی گئی۔ اگر ہم سب ایک جگہ رہائش اختیار کریں تو ایک تو ہماری تکالیف دور ہو سکتی ہیں اور دوسرے ہمیں تمام حالات کا علم ہوتا رہیگا۔

**Syed Safi-ud-Din :** What does the member mean by party-bazi?

**Mr. Speaker :** I have already told him to speak to the motion.

**Syed Safi-ud-Din :** Could he please explain?

**Mr. Speaker :** I don't want this topic of party-bazi to be raised here.

There is no party in this house and that is why I have objected to his remarks.

**مسٹر مانگ خان**-(ہزارہ ۵) : جناب والا۔ اس تحریک التوائے کار

کے متعلق میں صرف اس قدر عرض کرنا چاہتا ہوں کہ اگرچہ لاء مسٹر صاحب نے ممبران کو تسلی دے دی ہے لیکن چیئر مین صاحب کا ایک بیان اخبارات میں شائع ہوا ہے کہ پیپلز کو خالی کرانے سے پیشتر واپڈا کے لئے متبادل

انتظامات کئے جائیں اس سے خواجہ صاحب کے بیان کی تصدیق ہوتی ہے کہ اس سیشن کے دوران میں اس کا خالی ہونا ممکن نہیں ہے۔

میرا خیال ہے کہ پیپلز کا خالی ہونا اس لئے از حد ضروری ہے کیونکہ اکثر ممبران مختلف علاقہ جات سے یہاں تشریف لائے ہیں ان کو اکٹھا ہونے کا موقع ملا ہے اور اس طرح اپنے مسائل کو ایک دوسرے سے بیان کر کے ان کے حل کرنے میں مدد حاصل کر سکتے ہیں۔ سندھ والے صوبہ سرحد کے احباب سے اور صوبہ سرحد کے پنجاب اور سندھ کے احباب سے مل کر اپنے مسائل کو حل کرنے کے لئے مفید مشورے حاصل کر سکتے ہیں۔

اب جبکہ لاء منسٹر صاحب نے وعدہ فرمایا ہے کہ اگلے سیشن تک پیپلز کے خالی کرانے کا انتظام ہو سکے گا اس وعدہ کے پیش نظر ہمیں یقین رکھنا چاہیے کہ وہ اسے پورا کریں گے۔

**نواب زادہ غلام قاسم خاں** (ملتان - ۱) : جناب صدر۔ میں کوئی لمبی چوڑی تقریر نہیں کرنا چاہتا۔ میں صرف یہ عرض کروں گا کہ اس ہاؤس کے ممبران کے Privilege کی حفاظت اور ان کے حصول کے لئے ایک کمیٹی بنائی جائے۔ قواعد بنائے اور ممبران کے جملہ حقوق کی تفصیل تیار کرے۔ سب کمیٹی جلد ہی بنائی جا سکتی ہے جو باقاعدہ طور پر غور کر کے ممبران کے حقوق کو consolidated طریقہ پر پیش کرے۔

**صاحب سپیکر** : میں یہ واضح کر دینا چاہتا ہوں کہ کئی کمیٹیاں بنائی جا رہی ہیں یہ مسئلہ بھی اس کے زیر بحث آئے گا۔ جب اسمبلی کے Rules of Procedure اور ممبران کے حقوق کے متعلق معاملہ زیر غور آئیگا تو اس وقت ایک کمیٹی ایسی بھی بنائی جائے گی جو ممبران کے حقوق کے متعلق ہوگی لیکن اس وقت صرف رہائش کا مسئلہ زیر بحث ہے اب صرف اس کے متعلق ارشاد فرمائیے۔

**منسٹر مہد حنیف صدیقی** - جناب صدر - چونکہ حکومت کی طرف سے لاء منسٹر صاحب نے یقین دلایا ہے کہ حکومت کوشش کرے گی کہ واپڈا سے پیپلز کو خالی کرا لیا جائے۔ اس لئے گزارش کروں گا کہ تحریک التوائے کار واپس لے لی جائے۔

**Mr. Speaker :** It is up to the member to withdraw it or not, I can not compel him to do so.

**منسٹر نبی بخش خاں** (کوئٹہ و چغٹی) : جناب صدر۔ میں عرض کرنا چاہتا ہوں کہ اگرچہ ممبران اسمبلی کے لئے رہائش کے متعلق تجویز زیر بحث آ گئی ہے تاہم اس پر جتنی جلدی ہو سکے عمل کرنا چاہیے کیونکہ تمام



ممبران جو دور دراز علاقہ جات سے اس بجٹ سیشن کے لئے لاہور میں تشریف لائے ہیں تکلیف محسوس کرتے ہیں۔ ان کے لئے مستقل طور پر مغربی پاکستان کے دارالحکومت لاہور میں رہائش کا انتظام ہونا چاہیئے۔

حکومت کی طرف سے لاء منسٹر صاحب نے وعدہ کیا ہے کہ اگلے سیشن تک پیپلز کو خالی کرا لیا جائے گا مگر میں کہتا ہوں کہ اس سے پہلے کیوں نہیں ہو سکتا۔ ایک ممبر نے فرمایا ہے کہ صاحب سپیکر کو ہنگامہ ملنے والا ہے کیا ہی اچھا ہو کہ وہ ممبران کو پیش کیا جائے۔ یہ بہت ہی نیک کام ہوگا۔ چاہیئے تو یہ تھا کہ ہم لوگ جو دور دراز علاقوں سے آئے ہیں انہیں یہاں کے رہنے والے احباب میزبان بن کر Air conditioned رہائش گاہیں پیش کرتے لیکن۔

چون طاقت مہمان نہ داشتی

خانہ بر مہمان گذاشتی

جناب والا۔ آخر میں میں خواجہ محمد صفدر صاحب سے اتنا عرض کروں گا کہ حکومت کو اتنا موقع ضرور ملنا چاہیئے کہ واپڈا سے پیپلز کو خالی کرا سکے۔ یہ ملک کی ایک بہت بڑی organization ہے اور ریسٹ ہاؤس خالی کرنے کے لئے اسے کچھ وقت درکار ہوگا۔

**صاحب سپیکر:** خواجہ صاحب کیا آپ اپنی تحریک التوا واپس لینا چاہتے ہیں؟

**خواجہ محمد صفدر:** میں یہ گزارش کروں گا کہ قائد ایوان کے یقین دلانے پر کہ پیپلز ریسٹ ہاؤس کو واپڈا سے اگلے سیشن تک خالی کرایا جائے گا۔ میں ہاؤس کی اجازت سے یہ تحریک التوائے کار واپس لیتا ہوں۔

**Mr. Speaker:** Is it the wish of the House that permission be granted to the member to withdraw the motion?

**Syed Ahmed Saeed Kirmani:** I rise on a point of order, Sir. I invite your attention to Rule 145 which relates to withdrawals. It reads as under:—

“At any time after the question on a motion has been put by the Chair and before the voting has taken place, the motion may, with the leave of the Assembly, be withdrawn by the member who moved it.”

So your honour is not competent straight away to allow a member to withdraw it.

**صاحب سپیکر:** کیا ایوان کی یہ خواہش ہے کہ معزز ممبر کو تحریک التوائے کار واپس لینے کی اجازت دی جائے۔

**راؤ خورشید علی :** چونکہ اب یہ تحریک التوائے کار زیر بحث آچکی ہے اس لئے اب ایوان ہی اسے واپس لینے کی اجازت دے سکتا ہے۔ نہ تو محرک خود بخود اسے واپس لے سکتے ہیں اور نہ ہی اکیلے صاحب سپیکر اس تحریک کی واپسی کی اجازت دے سکتے ہیں۔ اب معزز ایوان ہی اس کی واپسی کی اجازت دینے کا مجاز ہے۔

**صاحب سپیکر :** سوال یہ ہے کہ اس تحریک کو واپس لینے کی اجازت دی جائے یا اس پر مزید بحث کی جائے۔

**راؤ خورشید علی :** جب تک آپ ایوان کی رائے نہ لیں اور معزز ممبران کو اس پر اظہار خیال کا موقع نہ دیں اس وقت تک اس کی واپسی کا فیصلہ صادر نہیں کر سکتے۔

**صاحب سپیکر :** آپ اس وقت مہربانی کر کے تشریف رکھیں میں ایوان سے ہی اجازت لے رہا ہوں۔

**راؤ خورشید علی :** جناب والا آپ ہمیں بولنے دیجیئے۔  
**صاحب سپیکر :** Please sit down (معزز ممبر بھر کھڑے ہو گئے)۔  
please sit down

**ایک معزز ممبر :** جناب والا آپ بار بار یہ لفظ کہہ رہے ہیں کہ sit down please, sit down please کیا آپ کو اختیار مل چکا ہے کہ ایوان ہذا کے ممبروں کو سکول کے لڑکوں کی طرح سمجھیں اور جس طرح سکول ماسٹر بچوں کو sit down کہتے ہیں اسی طرح آپ ممبروں سے sit down کہا کریں۔ (قہقہے)۔

**صاحب سپیکر :** اس لئے تو میں اردو بولتا ہوں اور ادب سے کہتا ہوں کہ ”تشریف رکھئے“، کیونکہ جب میں انگریزی میں please sit down یا sit down please کہتا ہوں تو آپ sit down کو تو یاد رکھتے ہیں مگر please کو نظر انداز کر دیتے ہیں۔ خیر آپ تشریف رکھیں اور مطمئن ہو کر تشریف رکھیں۔ اب سوال یہ ہے کہ کیا ایوان کی یہ خواہش ہے کہ معزز ممبر کو اس تحریک التوائے کار کے واپس لینے کی اجازت دی جائے۔

(تحریک با اجازت واپس لے لی گئی)

*The Assembly then adjourned till 5.30 p. m. on Saturday, the 16th June, 1962.*

# PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

## FIRST SESSION OF THE FIRST PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

Saturday, the 16th June, 1962

The Assembly met at the Assembly Chamber at 5.40 p.m. of the Clock,  
Mr. Speaker (Mr. Mobinul Haq Siddiqui) in the Chair.

(Recitation from the Holy Quran and its translation by Qari  
Ali Hussain, Qari of the Assembly).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَىٰ أُمَمٍ مِّن قَبْلِكَ فَآخَذْنَا لَهُمُ بِالْبَاسِ وَالضُّوَارِ  
لَعَلَّهُمْ يَتَضَرَّعُونَ ۚ فَلَوْلَا إِذْ جَاءَهُمْ بَأْسُنَا الضَّرْعُ عُرْوَاتُكَ  
قَتَّ قُلُوبُهُمْ وَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۚ فَلَمَّا  
لَسُوْا مَا ذُكِّرُوا بِهِ فَتَحْنَا عَلَيْهِمُ أَبْوَابَ كُلِّ شَيْءٍ حَتَّىٰ إِذَا فَرِحُوا بِمَا  
أُوتُوا أَخَذْنَا لَهُمْ بَغْضَةً فَاذْهَبُوا مُتَوَلِّينَ ۚ فَنَقُطِعُ دَائِرَةَ الْقَوْمِ  
الَّذِينَ ظَلَمُوا ۖ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝ ٢٠ ۝ ٢١ ۝ ٢٢

اللہ کے پیغمبر یہ واقعہ ہے کہ جو امتیں تم سے پہلے گنہگار تھیں ہم نے ان کی طرف اپنے رسول بھیجے  
اور انہیں اپنے شہر اسے پئے قانون کے مطابق سختی اور محنت میں گرفتار کیا کہ جب نہیں بدکاریوں  
سے باز آجائیں اور اللہ کے حضور عجز و نیاز کریں مگر ایسا کیوں نہیں ہوا کہ جب ہماری طرف سے ان پر سختی ہوئی تو  
وہ مٹھیلے پڑتے ہمارے سامنے گر گزرتے اس لئے کہ ان کے دل سخت پڑ گئے تھے اور جو کچھ بدکاریاں کر رہے تھے  
انہیں شیطان نے ان کی نظروں میں خوشنما کر دکھایا تھا

پھر جب ایسا ہوا کہ جو کچھ نصیحت انہیں کی گئی تھی اسے انہوں نے نہ سنا دیا تو ہم نے انہیں اپنے رسول کی طرف  
کے دروازے کھول دیئے یہاں تک کہ وہ اپنی کامزنیوں پر خوشیاں منانے لگے لیکن جیسا کہ فرمایا ہے کہ ان کو  
گرفتہ میں لیا پس وہ ناگہان حیرت زدہ اور ناامید ہو گئے تو دیکھو اس طرح اس گروہ کی ہر کامزنی گئی جو ظلم  
کرنے والا تھا یا دیکھو تمام تعزیریں اللہ کے لئے ہیں جو تمام جہانوں کا پروردگار ہے۔

## OATH OF OFFICE

صاحب سپیکر: جن ممبر صاحبان نے ابھی حلف نہیں لیا وہ مہربانی کر کے پہلے حلف لے لیں۔

The following Members were then sworn in:—

- (1) Khan Abdus Subhan Khan, S.Pk. (Peshawar Agency IV).
- (2) Mr. Ghulam Rasul (Karachi IV).

## INSTRUCTION IN LAW MAKING

**Mr. Speaker:** Article 112 of the Constitution of the Republic of Pakistan imposes a duty upon the Speaker of an Assembly. The duty is that the Speaker shall make such arrangements as are necessary to ensure that the Members of the Assembly are given every assistance possible to enable them to understand the functions of the Assembly as an organ of the State and of their own responsibilities as Members. To fulfil this statutory obligation, I have decided to ask the Provincial Government Officers, well-versed in different subjects, to give short talks to Members of the Assembly in the afternoons between the hours of 6 and 7 p.m. These talks will be given in the Tea Room of the Assembly Building and I would earnestly request the Members to make it convenient for themselves to be present at these talks and to benefit by what is said by those who have life-long association with the subjects on which they will be speaking.

## HOURS OF SITTING

**Secretary:** In pursuance of Rule 18 of the Rules of Procedure of the National Assembly of Pakistan as adopted for regulating the procedure of the Provincial Assembly of West Pakistan, Mr. Speaker has appointed the following hours of sitting of the Assembly on days other than the days on which the Budget is to be presented:—

Hour at which the sitting of the Assembly shall commence.	8-30 a.m.
Hour at which the sitting of the Assembly shall ordinarily conclude on days other than Fridays	1-30 p.m.
On Fridays	.. 12-00 noon.

## REFERENCE TO LATE MR. FAZLUL HAQ AND MIAN IFTIKHAR-UD DIN.

**Sheikh Khurshid Ahmad (LAW MINISTER):** Mr. Speaker, Sir, I crave your indulgence in order to suggest that this House should record its deep sense of sorrow on the sad demise of late Mr. A. K. Fazlul Haq and Mian Iftikhar-ud-Din.

Sir, yesterday one of the members sought permission for this but this matter could not be taken up. I now beg to propose that the House do observe two minutes' silence in memory of the late lamented leaders.

Mr. A. K. Fazlul Haq was the prime mover of the Pakistan Resolution in 1940. He was a leading figure from Bengal who moved the Pakistan Resolution in that session of the All-India Muslim League which adopted Pakistan as a demand of the Indian Muslims. Even earlier than that he had a long career in which he had always been associated with the Muslim cause. The Muslim India owes a very great debt for all that he did before 1947.

After 1947 he became the Chief Minister of East Bengal. He was also the Home Minister of Pakistan. His services are a matter of pride and there would be no two opinions about what Mr. Fazlul Haq did for the people of Pakistan and also for the Muslims of India.

Mian Iftikhar-ud-Din was one of the greatest figures produced by the former Punjab. He was a great freedom fighter and at the time when the battle of Pakistan entered into its second round Mian Iftikhar-ud-Din resigned from the Indian National Congress and joined his Muslim brethren in the fight for Pakistan. He fought with all others on the issue whether Pakistan should come into being or not. During 1947 when the Muslims of the Punjab started the civil disobedience movement for the protection of their rights and civil liberties Mian Iftikhar-ud-Din was in the forefront.

Earlier than that he had an eminent career as a great parliamentarian in the former Punjab Legislative Assembly. He was also a very prominent and celebrated parliamentarian in the Pakistan Constituent Assembly. He was a leading figure in asserting the rights of the down-trodden and in asserting the rights of the individuals and for keeping the public informed politically. The people of Pakistan owe a great debt to Mian Iftikhar-ud-Din for their political education. His sad demise has created a big void in the political life of the country and I beg to propose that this House do record its deep sense of sorrow on the sad demise of the two great political figures of this country.

**Pir Safi-ud-Din:** Sir, I whole heartedly support the proposal made by the Law Minister.

**صاحب سپیکر:** مسٹر اے۔ کے۔ فضل الحق اور میاں افتخار الدین کی وفات حسرت آیات اہل پاکستان کے لئے ایک بہت بڑا صدمہ ہے۔ ہمارا ملک ان دو بڑے رہنماؤں سے محروم ہو گیا ہے۔ ہم دو منٹ کے لئے خاموشی کے ساتھ ان کی یاد میں کھڑے ہو جائیں۔

**ایک ممبر:** فاتحہ پڑھیں (قطع کلامیان)۔

**ایک دوسترا ممبر:** ہمیں انگریزی روایات کی اب اندھا دھند تقلید کرنا چھوڑ دینا چاہیے ان کے لئے دعائے مغفرت کی جائے۔

**صاحب سپیکر:** میرے خیال میں دعائے مغفرت کی تجویز بہتر ہے۔ اس موقع پر صاحب سپیکر اور معزز ممبران نے ہاتھ اٹھا کر دعائے مغفرت کی۔

## ADJOURNMENT MOTION (LEAVE TO MOVE)

## Re-FIRING AT TANAWAL

**مولانا غلام غوث**—جناب والا میں اپنی تحریک التوائے کار کے پیش کرنے کی اجازت چاہتا ہوں۔

**صاحب سپیکر**—مولانا غلام غوث یہ تحریک پیش کرنے کی اجازت طلب کرتے ہیں کہ اہمیت عامہ رکھنے والے ایک واضح اور فوری معاملہ یعنی وہ صورت حالات جو مورت میرا نزد پڑھانہ اپر تناول ایریا تحصیل مانسہرہ کے مقام پر پولیس کی طرف سے غیر منصفانہ فائرنگ سے پیدا ہوئی ہے اور جس کے دوران عوام میں سے چار اشخاص ہلاک اور چھ شدید زخمی ہوئے تھے اور ایک سپاہی بھی مارا گیا تھا۔

زیر بحث لانے کے لئے اسمبلی کی کارروائی ملتوی کی جائے۔

اب میں ایوان کی رائے دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ آیا اس تحریک التوا کے پیش کرنے کی اجازت دے دی جائے چونکہ ۲۵ سے زائد ممبر اس تحریک التوا کی حمایت میں کھڑے ہوئے اس لئے اجازت دے دی گئی۔

**صاحب سپیکر**—اس تحریک التوائے کار پر بحث بیٹ کی تقریر کے بعد ہوگی اب میں وزیر خزانہ سے گزارش کروں گا کہ وہ مغربی پاکستان کا ۶۳-۱۹۶۲ کا میزانیہ پیش کریں۔

**چودھری عبدالرحیم**۔ ہوائنٹ آف پرولیج۔ ایوان کی آئینہ کارروائی کے لئے جو پروگرام بنایا گیا ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ اس سے ممبران کی حق تلفی ہوتی ہے۔ اس سے پہلے بدھ اور ہفتہ کو اجلاس نہیں ہوتا تھا بلکہ پیر منگل جمعرات اور جمعہ کو اجلاس ہوا کرتے تھے۔ میں سمجھتا ہوں کہ موجودہ پروگرام کے مطابق ممبران کے حقوق پر چھاپا مارا گیا ہے۔

**صاحب سپیکر**۔ اس میں چھاپہ مارنے کی کوئی بات نہیں۔

**چودھری عبدالرحیم**۔ ہوائنٹ آف پرولیج۔ جناب صدر میری گزارش ہے کہ . . . . .

**صاحب سپیکر**۔ آپ جانتے ہیں کہ ہوائنٹ آف پرولیج پیش کرنے کے لئے ایک گھنٹہ قبل نوٹس دینا ضروری ہوتا ہے تب ہی قواعد کے ماتحت آپ کو ہوائنٹ آف پرولیج پیش کرنے کی اجازت ہو سکتی ہے۔ آپ قواعد کے مطابق کارروائی کریں۔

**صاحب سپیگر** - مسٹر احمد سعید کرمانی آپ دیر سے تشریف لائے ہیں آپ کے آنے سے پہلے میں یہ اعلان کر چکا ہوں کہ معزز ممبران کو ان کی ذمہ داریوں سے آگاہ کرنے کے لئے مختلف قسم کے لکچرز ہوں گے۔ ان کو سننے کے بعد وہ اس قابل ہو جائیں گے کہ اپنی ذمہ داریوں کو بطریق احسن انجام دے سکیں۔

**Syed Ahmad Saeed Kirmani:** Sir, I am grateful to you for that.

**صاحب سپیگر** - اب میں وزیر خزانہ سے گزارش کروں گا کہ وہ مغربی پاکستان کے میزانیہ کے متعلق اپنی تقریر ارشاد فرمائیں۔

#### PRESENTATION OF THE BUDGET

**سید یعقوب شاہ** (وزیر خزانہ) - جناب والا۔ میں آپ کی اجازت سے سال ۶۳-۱۹۶۲ کے لئے حکومت مغربی پاکستان کا میزانیہ پیش کرتا ہوں۔

۲۔ مالی سال رواں کے دوران بہت سے اہم اور نمایاں واقعات ظہور پزیر ہوئے۔ مثال کے طور پر دستور کا اعلان کیا گیا صوبائی عملیات کا دائرہ کار وسیع ہو گیا اور ریلیں بڑے پیمانہ کی صنعتیں اور بہت سی دوسری مرکزی ذمہ داریاں صوبائی حکومت کو منتقل کر دی گئیں۔ کراچی کو مغربی پاکستان کے ساتھ ملا دیا گیا۔ صوبائی انتظامیہ کے اختیارات کی مقامی تقسیم کر کے اس کی اصلاح اور تنظیم نو عمل میں لائی گئی۔ زرعی ترقیاتی کارپوریشن زرعتی یونیورسٹی اور ٹیکنیکل یونیورسٹی جیسے ادارے معرض وجود میں آئے اور مرکز اور صوبوں کے درمیان وسائل آمدنی کی تقسیم از سر نو متعین کی گئی۔

۳۔ اب تک تو وسائل آمدنی کو مرکزی اور صوبائی حکومتوں کے درمیان اس اصول کے مطابق تقسیم کیا جاتا تھا جو رائزمین اوارڈ کے نام سے مشہور ہے۔ اس انتظام کے تحت مغربی پاکستان کو صوبہ اور کراچی کے علاقہ کے اندر فراہم شدہ بکری ٹیکس کا نصف ملا کرتا تھا اور کراچی کے واصلات میں سے صرف چھ فیصد کراچی کے علاقہ کی انتظامیہ کے لئے بچتا تھا۔ علاوہ ازیں انکم ٹیکس سے وصول شدہ خالص آمدنی کا نصف (جس میں کراچی سے فراہم شدہ ٹیکس اور وفاقی مشاہروں سے وصول شدہ ٹیکس کی رقم شامل نہیں ہے) اور تمباکو - سپاریوں اور چائے پر مرکزی ایکسائز ڈیوٹی سے حاصل شدہ خالص آمدنی کا نصف مغربی پاکستان اور مشرقی پاکستان میں ۵۵ اور ۴۵ کے تناسب سے تقسیم کیا جایا کرتا تھا۔

مزید براں اس صوبہ کو مرکزی حکومت سے ۲۷ لاکھ روپے کی امداد بھی ملا کرتی تھی۔

۴۔ ترقیاتی سرگرمیوں کی تیز رفتاری کے ساتھ ساتھ صوبوں میں محاصل سے قابل ادا خرچ میں بھی بڑی سرعت سے اضافہ ہوا اور صوبہ نے محسوس کیا کہ اس نے ترقیاتی سرمایہ کاری کی خاطر قرض کا جو بار گراں اپنے ذمہ لیا ہے وہ اس کے اصل کی واپسی اور سود کی ادائیگی کا متحمل نہ ہوسکے گا۔ لیکن یہ بھی ظاہر تھا کہ صوبائی ضروریات کو پورا کرنے کے لئے محاصل سے ادا کی ہوئی رقم قطعاً ناکافی تھی چنانچہ صدر نے مالی سال رواں کے دوران میں اس مسئلہ کا جائزہ لینے کے لئے ایک مالی کمشن مقرر کیا۔ اس کمشن کی سفارشات پر غور کرنے کے بعد صدر نے یہ فیصلہ کیا ہے کہ صوبوں کو مرکزی وسائل آمدنی سے جو حصہ دیا جاتا ہے اس میں ترمیم کی جائے۔ نئے انتظام کے مطابق بکری ٹیکس اور تمباکو۔ سپاریوں اور چائے پر مرکزی ایکسائز ڈیوٹی کی خالص آمدنی کے ۶۰ فیصد حصہ کی تعیین کی گئی ہے۔ اس کے علاوہ صوبوں کو کپاس اور پٹ سن پر برآمدی محصول سے حاصل ہونے والی تمام تر خالص آمدنی اور انکم ٹیکس اور کارپوریشن ٹیکس کی خالص واصلات (جن میں کراچی سے فراہم کی جانے والی رقم تو شامل ہے مگر وفاتی مشاہروں کے ضمن میں فراہم ہونے والا ٹیکس شامل نہیں) کا پچاس فیصد ملا کرے گا۔ ان ذرائع سے دی جانے والی کل رقم ہر دو صوبوں کے مابین ان کی آبادی کے تناسب سے تقسیم کی جائے گی ماسوا بکری ٹیکس کے جس کی قابل تقسیم رقم کے ۳۰ فیصد کی تعیین فراہمی کی بنا پر کی جائے گی۔ بٹوارے کا بیشتر حصہ آبادی کی بنا پر دیا جائے گا۔ جس سے مشرق پاکستان کا پلہ بھاری ہو جائے گا۔ اس کے علاوہ مغربی پاکستان میں ٹیکس کا بار وہاں کی نسبت تین گنا زیادہ ہے۔ ان حقائق کے پیش نظر مرکزی حکومت اس امر پر رضامند ہو گئی ہے کہ وہ مرکزی قرضوں کے سلسلہ میں سود وغیرہ کے مصارف کی وصولی سے جن کی مقدار چار کروڑ ہوتی ہے آئندہ تین سال کے لئے دست کش ہو جائے۔ وہ اس بات پر بھی رضا مند ہو گئی ہے کہ صوبہ کو جو موجودہ امداد دی جاتی ہے وہ فی الحال جاری رہے۔ اگلے مالی سال کے تخمینہ جات تیار کرنے میں ان فیصلوں کو ملحوظ رکھا گیا ہے۔

۵۔ کراچی کو صوبہ مغربی پاکستان کے ساتھ یکم جولائی ۱۹۶۱ء سے ملایا گیا تھا۔ چونکہ اس اتصال کا فیصلہ مالی سال کے اختتام کے قریب کیا گیا تھا اس لئے مالی سال رواں کے تخمینہ جات بجٹ اس علاقہ سے متعلق



اخراجات کے مظہر نہیں۔ البتہ یہ اخراجات سال رواں کے مرمہ تخمینہ جات اور آئندہ مالی سال کے اصلی تخمینہ جات میں شامل کر دئے گئے ہیں۔

۶۔ آئین کے احکام کے مطابق ریلوں صوبائی حکومتوں کو منتقل

کر دی گئی ہیں۔ اسی طرح صنعتی ترقیاتی کارپوریشن پاکستان یعنی پی۔ آئی۔ ڈی۔ سی۔ کو دو کارپوریشنوں میں بانٹ کر صوبائی حکومتوں کی تحویل میں دے دیا گیا ہے۔ کراچی ڈویلپمنٹ اتھارٹی، سنٹرل ہاؤسنگ ایجنسی اور زراعت، تعلیم اور صنعت کے بارہ میں مرکزی حکومت کی متعدد سرگرمیاں صوبائی حکومتوں کو منتقل کر دی گئی ہیں۔ ان میں سے زیادہ اہم کو آئندہ سال کے میزانیہ میں شامل کر لیا گیا ہے پھر بھی کئی ایسے ادارے ہیں جن کے منتقل کرنے کا فیصلہ آخری وقت میں کیا گیا تھا۔ اور وہ اس میں شامل نہیں ہو سکے ان کا ذکر ضمنی مطالبات زر کے گوشوارہ میں آئیگا جنہیں انشا اللہ آئندہ سال کے شروع میں ایوان کے سامنے پیش کیا جائیگا۔

۷۔ صوبہ مغربی پاکستان کی تشکیل کے بعد بعض شکائتیں منٹے میں آئیں مثلاً یہ کہ صوبہ کی وسعت کی وجہ سے دور افتادہ حصوں کے مفاد کی طرف خاطر خواہ توجہ نہیں دی جاتی۔ صوبہ میں ضم کئے گئے مختلف علاقوں کے رہنے والے سرکاری ملازموں کو ایک ہی کام کے لئے مختلف شرح سے تنخواہ دی جاتی ہے اور پس افتادہ علاقوں کے لوگوں کو سرکاری ملازمتوں میں ان کا جائز حصہ نہیں ملتا۔ ان معاملوں سے نمٹنے کے لئے مرکزی حکومت نے ایک صوبائی تنظیم نو کمیٹی مقرر کی جس کی سفارشات کو عملی جامہ پہنایا جا چکا ہے۔ اس کے باعث صوبائی محکموں بالخصوص ان محکموں کے اختیارات و فرائض جو ترقیاتی سرگرمیوں سے تعلق رکھتے تھے مقامی محکموں کو منتقل کر دیئے گئے ہیں۔ انتظامیہ کے درمیانی طبقوں میں تخفیف کر دی گئی ہے۔ اور اختیارات جس حد تک ممکن ہو سکا ہے۔ نچلے درجہ کے افسروں کو سونپ دئے گئے ہیں۔ ان محکموں کی صورت میں جہاں کام کی نوعیت اس امر کی اجازت دیتی ہے۔ کہ اعلیٰ اختیارات مقامی حکام کے سپرد کئے جائیں۔ صوبہ کے صدر مقام میں واقع محکموں کے سربراہوں کے دفتر توڑ دیئے گئے ہیں۔ اور ان کے اختیارات مفصل میں کام کرنے والے علاقائی سربراہوں کو دے دیئے گئے ہیں تاکہ مقامی مسائل کو موثر طریق پر بلا تاخیر توجہ ملتی رہے۔ اس کے برعکس صوبہ بھر میں حکومت کی پالیسی یکساں رکھنے کے لئے پالیسی پر قابو سیکریٹریٹ کے پاس ہی رہنے

دیا گیا ہے۔ ایوان کو یہ معلوم کر کے خوشی ہوگی کہ محکموں کی اہلیت کار بڑھانے والی یہ دور رس تنظیم نو زائد خرچ برداشت کئے بغیر عمل میں لائی گئی ہے۔

۸۔ ملازمتوں میں مختلف علاقوں کی نمائندگی اور مشاہروں میں فرق کے بارہ میں شکایات کا بھی ازالہ کر دیا گیا ہے۔ صوبائی تنظیم نو کمیٹی کی سفارشات کی بنا پر حکومت نے انضمام سے پہلے زیر ملازمت افسروں کے مشاہروں کی یکسانی کے احکام جاری کر دئے ہیں۔ اس امر کے متعلق بھی احکام جاری ہو چکے ہیں کہ تمام صوبائی ملازمتوں میں اہلیت کی بنا پر مقررہ حصہ کے ماسوا براہ راست بھرتی مختلف علاقوں سے بلحاظ آبادی کی جانی چاہیے۔

۹۔ مناسب معلوم ہوتا ہے کہ آئندہ مالی سال کے تخمینہ جات کا ذکر کرنے سے پہلے صوبہ مغربی پاکستان کی قریباً سات سالہ زندگی کی مالی حالت پر نظر ڈال لی جائے۔ یکم جولائی ۱۹۶۱ء تک صوبہ کے اپنے سالانہ محاصل میں سے قریباً ۳۴ کروڑ روپے کی مجموعی بجٹ دکھائی ہے۔ اسی عرصہ کے دوران میں صوبہ نے ترقیاتی سرمایہ کاری کے سلسلہ میں قریباً ۲۲۵ کروڑ روپے لگائے ہیں۔ اس سرمایہ کاری کا دو تہائی قرض لے کر اور باقیماندہ صوبائی حکومت کے محاصل کی بجٹ سے پورا کیا گیا۔

۱۰۔ مالی سال رواں میں صورت حال یہ ہے کہ میزانیہ کے ابتدائی تخمینہ جات کے مطابق آمدنی کا تخمینہ ۸۵۳۸ لاکھ اور اخراجات محاصل کا ۷۲۶۷ لاکھ کیا گیا ہے جس سے ۱۲۶۹۱ لاکھ کی بجٹ متوقع تھی۔ کراچی کے صوبہ مغربی پاکستان سے ملائے جانے کے باعث آمدنی اور خرچ دونوں تخمینہ سے متجاوز ہوئے ہیں۔ مرممہ تخمینہ جات کے مطابق اب آمدنی ۹۳۶۳۳ لاکھ ہو جائیگی اور اخراجات ۸۰۶۹۶ کروڑ ہوں گے اس طرح ۱۲۶۳۷ لاکھ کی بجٹ ہوگی جو اس بجٹ سے جس کا ابتداً تخمینہ لگایا گیا تھا لگا کھاتی ہے۔

۱۱۔ حسابات اصل یعنی Capital accounts کے ضمن میں ترقیاتی منصوبوں کی رفتار مجموعی طور پر تسلی بخش ہے۔ واپڈا کے منصوبوں پر میزانیہ سے کسی قدر زیادہ خرچ ہو رہا ہے۔ سال رواں میں کل ۸۱ کروڑ روپے کے ترقیاتی سرمایہ کی گنجائش رکھی گئی تھی۔ مگر مرممہ میزانیہ میں یہ خرچ ۸۷ کروڑ تک بڑھ گیا ہے۔

۱۲۔ آئندہ مالی سال کے لئے آمدنی کا تخمینہ ۱۱۰۴۹۲ لاکھ اور اخراجات حاصل Revenue expenditure کا ۱۰۸'۶۸ لاکھ کیا گیا ہے جس سے قریباً ۷۲۸ لاکھ کی بچت ہوتی ہے۔

۱۳۔ حسابات اصل میں سرکاری محکمہ جات کی طرف سے براہ راست سرمایہ کاری کے لئے ۷۲ کروڑ اور واپڈا، کراچی ڈویلپمنٹ اتھارٹی پی آئی ڈی سی اور دوسرے اداروں کے لئے صوبائی حکومت کی طرف سے قرضوں اور پیشگیوں کی صورت میں اوسطاً ۶۲ کروڑ کے قریب گنجائش رکھی گئی ہے یعنی کل ترقیاتی سرمایہ ۱۳۸ کروڑ بنتا ہے۔ اس کے علاوہ حسابات محاصل میں ۲۰۴۰ کروڑ کا ترقیاتی خرچ شامل ہے اور واپڈا قریباً ۳ کروڑ کے خرچ کے لئے تمسکات (ڈیپنلچروں) کے ذریعہ روپیہ حاصل کرے گا جس کی کفالت صوبائی حکومت کرے گی۔ تخمینہ کے مطابق سال کے دوران میں کل ترقیاتی صرف سرمایہ جسکی بجٹ میں گنجائش رکھی گئی ہے اور جس میں واپڈا ڈیپنلچروں کے ذریعہ حاصل کیا جانے والا سرمایہ بھی شامل ہے، ۱۰۷ کروڑ کے قریب بیٹھتا ہے۔ چنانچہ آئندہ مالی سال میں ترقیاتی اور غیر ترقیاتی سرگرمیوں پر صوبائی حکومت کا کل خرچ ۲۸۰ کروڑ سے زائد ہوگا۔ اگر ریلوں پر اخراجات محاصل کو بھی شمار کر لیا جائے تو پھر صوبہ کا کل خرچ تقریباً ۳۲۰ کروڑ ہو جائے گا۔

۱۴۔ صوبہ مغربی پاکستان کی تشکیل کے بعد سے حکومت کی مالی سرگرمیاں بہت بڑھ گئی ہیں۔ انضمام کے وقت کل اخراجات محاصل اور اصل جن کا میزانیہ کے ذریعہ اہتمام کیا گیا تھا صرف ۱۰۰ کروڑ تھے۔ چھ سال کے قلیل عرصہ میں وہ تین گنا بڑھ گئے ہیں۔ یہ توسیع ترقیاتی منصوبوں کی تیز رفتاری، بڑی تعداد میں مرکزی عملیات کے صوبائی تحویل میں آ جانے اور کراچی اور مغربی پاکستان کے ملا دئے جانے کا نتیجہ ہے۔

۱۵۔ یہ امر قابل غور ہے کہ سرکاری اخراجات میں سب سے نمایاں توسیع رفاہی محکموں اور ترقیاتی منصوبوں کے خرچ کی صورت میں ہوئی ہے۔ رفاہی محکموں کی ترقی کے سلسلہ میں حسابات محاصل سے قابل ادا خرچ انضمام کے وقت قریباً ۲۷ کروڑ تھا اور اب بڑھ کر ۶۰ کروڑ کے قریب ہو گیا ہے۔ جسکی کہ آئندہ مالی سال کے میزانیہ میں گنجائش رکھی گئی ہے۔ جیسا کہ میں پہلے عرض کر چکا ہوں حسابات اصل کی مد سے ترقیاتی صرف سرمایہ ۱۳۷ کروڑ ہو گیا ہے اس کے مقابلہ یعنی ۱۹۵۶-۵۷ میں ۴۸ کروڑ مہیا کئے گئے تھے۔ گویا انضمام کے بعد پہلے سال میزانیہ میں جتنی رقم کی گنجائش رکھی گئی تھی اس سے تقریباً تین گنا اب مہیا کی جا رہی ہے۔

۱۶۔ آئندہ سال کے سیزانیہ میں ترقیاتی کاموں کے لئے جو مالی تعین کی گئی ہے وہ دوسرے پانچ سالہ منصوبہ کی ضروریات کے عین مطابق ہے۔ منصوبہ کے لئے مختص کردہ رقمیں ان ذمہ داریوں کی بنا پر متعین کی گئی تھیں جن سے صوبہ اس منصوبہ کی تیاری کے وقت عہدہ برآ ہو رہا تھا۔ منصوبہ میں ابتداً صوبہ کے لئے ۳۰۰ کروڑ کی رقم مختص کی گئی تھی۔ لیکن اس کی تیاری کے تھوڑی ہی دیر بعد یہ ظاہر ہو گیا کہ صوبائی ترقی کے پروگرام کی تمام تر ضروریات اس رقم سے پوری نہیں ہو سکتیں۔ خاص طور پر اس امر کے پیش نظر کہ تجدیدی کاموں پر بہت زیادہ سرمایہ لگانے کی ضرورت تھی۔ چنانچہ صوبہ کے لئے منصوبہ میں مختص کی گئی رقم نظر ثانی کے بعد ۷۰ کروڑ کر دی گئی۔ اس رقم میں سے ۱۰۳ کروڑ تو منصوبہ کے پہلے دو سال میں خرچ ہو چکے ہیں اور ۳۱۶ کروڑ باقی رہتے ہیں۔ جن میں سے ۱۱۳ کروڑ کی رقم آئندہ مالی سال کے ترقیاتی پروگرام میں ایسی مددات کے لئے شامل کر لی گئی ہے جو منصوبہ کی تیاری کے وقت صوبائی ذمہ داری سمجھی جاتی تھی۔ ظاہر ہے کہ اگر منصوبہ کے بقیہ دو سال میں یہی رفتار قائم رہی تو منصوبہ کی مالی منتہائے مقصود پوری ہو جائے گی۔

۱۷۔ جیسا کہ میں پہلے عرض کر چکا ہوں ۱۰۷ کروڑ کے کل ترقیاتی صرف سرمایہ میں سے ۷۲ کروڑ تو سرکاری محکموں کی جانب سے براہ راست اصل میں سے لگائی ہوئی رقم ہے ۲۰۶۰ کروڑ حسابات حاصل میں سے واجب الادا ترقیاتی خرچ ہے۔ اور ۶۲ کروڑ کی رقم حکومت کے قائم کردہ نیم خود مختار اداروں نے خرچ کی ہے۔ موخر الذکر رقم کا بڑا حصہ یعنی ۷۴ کروڑ تو واپٹا خرچ کرے گا اور باقی میں سے ۱۰ کروڑ زرعی ترقیاتی کارپوریشن اور ۵ کروڑ کراچی ڈیولپمنٹ اتھارٹی کے حصہ آئیں گے۔ حکومت کی براہ راست سرمایہ کاری میں سب سے نمایاں یہ ہیں۔ ریلوں پر ۲۷۰ کروڑ، محکمہ آبپاشی پر ۱۶ کروڑ اور صوبائی صنعتی ترقیاتی کارپوریشن پر ۸۰ کروڑ اور سڑکوں اور پلوں کی تعمیر پر ۶۰ کروڑ۔

۱۸۔ ترقیاتی پروگرام میں سب سے زیادہ رقم یعنی ۶۸ کروڑ پانی اور بجلی کے لئے مختص کی گئی ہے۔ زراعت اور صنعت کی ترقی کے لئے پانی اور بجلی بنیادی ضروریات ہیں۔ اس خشک منطقہ میں آبپاشی کے بغیر زرعی پیداوار میں اضافہ ممکن نہیں۔ سستی بجلی کے بغیر قابل قدر پیمانے پر

منعتیں نہیں چل سکتیں۔ لہذا صوبائی وسائل کا بڑا حصہ بار آور ترقی کی خاطر ان بنیادی ضروریات پر خرچ کرنے کے لئے مخصوص کر دیا گیا ہے۔

۱۹۔ اس تعین کا ایک معقول حصہ ان منصوبوں پر خرچ کیا جائے گا جو گزشتہ چند سال سے زیر تعمیر ہیں، مثلاً اصل گندو بیراج کا کام سال روان کے دوران قریب قریب مکمل ہو گیا ہے۔ اب اس بیراج سے نکلنے والی آبپاشی کی نالیاں بنانے کے لئے ۷۷ لاکھ کی معتدبہ رقم مختص کر دی گئی ہے تاکہ اس علاقہ میں نظام آبپاشی کی تعجیلی تعمیر ہو جائے اور جو پانی دستیاب ہوتا ہے اس سے بلا تاخیر پورا پورا استفادہ کیا جائے۔ اسی طرح غلام عہد بیراج کے لئے ۴ کروڑ کی رقم مہیا کی گئی ہے۔ اس سال وارسک کی انہار کا کام تملی بخش طور پر ہوتا رہا ہے اور جو مزید کام ہوتا ہے اس کے لئے ۷۰ لاکھ کی رقم مختص کی گئی ہے۔ باران بند اسی سال تعمیر کیا گیا تھا۔ یہ کرم گڑھی سکیم کا نہایت ضروری حصہ ہے جس کے لئے آئندہ سال کے میزانیہ میں ۳۰ لاکھ روپے مہیا کئے گئے ہیں۔

۲۰۔ اگلے سال آبپاشی کا ایک اور بڑا پروجیکٹ شروع کر دیا جائے گا جس کا نام قائدہ بند ہے اور اس پر ۵ کروڑ کے قریب سرمایہ صرف ہوگا۔ آئندہ مالی سال میں اس غرض کے لئے ایک کروڑ روپیہ مہیا کیا جا رہا ہے۔ امید کی جاتی ہے کہ یہ بند کوھاٹ ضلع کے پس افتادہ علاقہ کے لئے خوش حالی کا موجب ہوگا۔

۲۱۔ تھور اور سیم کا مسئلہ ایک طویل مدت سے صوبہ کے لئے خطرہ کا باعث بنا ہوا ہے۔ اگرچہ سب لوگ اس خطرہ کی سنگینی کو محسوس کرتے تھے لیکن سائنسی ذرائع سے اس خطرہ کا مقابلہ کرنے کے لئے ماضی میں کوئی موثر اقدام نہیں ہو سکا۔ حال میں اس طرف خاص توجہ دی گئی ہے اور اس مسئلہ سے نمٹنے کے لئے سرگرم کوشش کی جا رہی ہے۔ واہڈا نے ایک مکمل منصوبہ تیار کیا ہے جس پر خرچ کا اندازہ قریباً ۵۰ کروڑ روپیہ ہے۔ گو بحالی اراضی کی عملیات کا خرچ بلاشبہ زیادہ ہے تاہم یہ نہایت ضروری ہے کہ صوبہ کی زرعی معیشت کی خاطر اس کثیر خرچ کو برداشت کیا جائے اور دس پندرہ برس کے اندر اندر یہ کام مکمل ہو جائے۔ اس منصوبہ کی پہلی منزل یعنی رچنا دو آب کا پروجیکٹ واہڈا نے مکمل کر لیا ہے۔ اس علاقہ میں جو ٹیوب ویل لگائے گئے ہیں انہیں چلانے کے لئے اگلے سال ایک کروڑ روپیہ مہیا کیا گیا ہے۔ جج دو آب سے متعلق کام سال

روان کے دوران شروع کیا گیا تھا اور اس بڑے پروجیکٹ کو جس پر ۳ کروڑ کے قریب روپیہ خرچ ہونے کا امکان ہے۔ جامہ عملی پہنانے کے لئے بجٹ میں ۶ کروڑ روپے مہیا کیے گئے ہیں۔ جنوبی خطہ میں آئندہ سال بحالی اراضی کے دو بڑے پروجیکٹ ایک خیر پور کے علاقہ میں اور دوسرا غلام محمد بیراج کے حلقہ سیرابی میں واقع گاجا کے علاقہ میں شروع کئے جائیں گے ان پروجیکٹوں کی کل تخمینہ لاگت ۱۷ کروڑ کے لگ بھگ ہے۔ آئندہ سال کے دوران ان پروجیکٹوں کا کام شروع کرنے کے لئے ۳ کروڑ روپے کا انتظام کیا گیا ہے۔ حال ہی میں اس مسئلہ کا مطالعہ ایک امریکی ماہرین کی کمیٹی سے کرایا گیا ہے ان کی رپورٹ کی روشنی میں اس سال کے دوران بحالی اراضی کی عملیات کے بارہ میں ہمارے پروگرام پر نظر ثانی کی جائے گی۔ ہم ریاستہائے متحدہ امریکہ کی حکومت کے شکر گزار ہیں کہ اس نے اس کام کے لئے اپنے بہترین ماہر ہمیں بھیجے ہیں۔

۲۲۔ جہاں آبپاشی پر صرف سرمایہ کا کثیر حصہ بڑے پروجیکٹوں کے لئے مہیا کیا گیا ہے وہاں کئی چھوٹی چھوٹی سکیموں کے لئے بھی میزانیہ میں گنجائش رکھی گئی ہے۔ چھوٹی سکیموں کی افادیت یوں زیادہ ہے کہ ان کا پھل جلد ملنا شروع ہو جاتا ہے۔ زرعی ترقیاتی کارپوریشن کے تحت چھوٹے بند تعمیر کرنے کے لئے ایک تنظیم قائم کی گئی ہے ایسی سکیموں کے لئے ۳۲ لاکھ روپے کی رقم کا انتظام کیا گیا ہے۔ اس کے علاوہ کوئٹہ، قلات ڈویژنوں کی آبپاشی کی سکیموں کے لئے ۷۱ لاکھ روپے کی رقم مہیا کی گئی ہے۔ ڈیرہ اسماعیل خان ڈویژن میں مزید ۳۰ مل کنوؤں کے لئے ۱۷ لاکھ اور میانوالی کی پانی چڑھانے والی سکیم کے لئے ۵۱ لاکھ روپے کا بندوبست کیا گیا ہے۔ قبائلی علاقوں میں آبپاشی کی سکیموں کے لئے بھی ۱۵ لاکھ روپے مہیا کئے گئے ہیں۔

۲۳۔ صوبہ میں عرصہ سے برقی قوت کی شدید قلت محسوس کی جا رہی تھی۔ لیکن وارسک پروجیکٹ اور ملتان میں بجلی گھر کی تکمیل کے بعد صورت حال بہتر ہو گئی ہے۔

بجلی کے شمالی جال کے علاقہ میں پہلی مرتبہ برقی قوت کی مانگ ۲۰۰,۰۰۰ کلوواٹ سے اوپر چلی گئی ہے۔ جہاں تک جنوبی حلقہ کا تعلق ہے۔ حیدر آباد میں واقع بجلی گھر کی تعمیر مکمل ہو چکی ہے اور اسکے علاوہ اس حلقہ نیز کوئٹہ۔ قلات کے علاقہ میں کئی جگہ ڈیزل انجنوں کے ذریعہ بجلی پیدا کرنے کا انتظام کیا گیا ہے جس کے باعث برقی قوت کی

پیداوار میں مزید اضافہ ہوا ہے لہذا اب برقی قوت کی مجموعی پیداوار میں ۶۰-۱۹۵۹ء کی نسبت ۲۰۰ فیصد اضافہ ہو گیا ہے۔ اس سال گوجرانوالا میں بین بجلی کا منصوبہ تقریباً مکمل ہو چکا ہے اور صرف معمولی نوعیت کا کام باقی رہ گیا ہے جو آئیو اے سال میں ختم ہو جائیگا۔ جہاں تک ملتان میں واقع بجلی گھر کی توسیع کے کام کا تعلق ہے اس سلسلے میں امید یہ ہے کہ آئندہ مالی سال کے دوران اس میں نمایاں ترقی ہوگی۔ کوئٹہ اور سکھر کے thermal یعنی حرارت سے بجلی پیدا کرنے والے بجلی گھروں کے لئے جو فی الحال زیر تعمیر ہیں آئندہ سال کے دوران معتدبہ رقم مخصوص کی گئی۔

۲۴۔ برقی قوت کی پیداوار میں اضافہ کے باعث اسکی تقسیم کے نظام میں اصلاح کرنے کی ضرورت شدت اختیار کر گئی ہے۔ اس مقصد کے حصول کی خاطر سیزانیہ میں ایک کثیر رقم مخصوص کی گئی۔ تقریباً ۱۰ کروڑ روپے بجلی کی منتقلی کا ثانوی نظام قائم کرنے کے لئے مہیا کئے گئے ہیں اور ۶ کروڑ روپے مقامی طور پر برقی قوت کی تقسیم کے لئے مختص کئے گئے ہیں۔ اس کے علاوہ مزید ۶ کروڑ روپے اس مقصد کے لئے رکھے گئے ہیں کہ دیہات میں بجلی کی بہم رسانی کے سلسلے میں واپڈا نے جو نیا منصوبہ تیار کیا ہے اسے عملی جامہ پہنایا جائے اس منصوبے کی غرض و غائت یہ ہوگی کہ دیہاتوں بالخصوص ان علاقوں کو جہاں نل کنوؤں کے ذریعہ آبپاشی کی گنجائش ہے برقی قوت بہم پہنچائی جائے۔

۲۵۔ زرعی ترقی کی رفتار تیز تر کرنے کے پیش نظر موجودہ سال کے دوران خوراک و زراعت کے کمیشن کی سفارش پر مغربی پاکستان میں زرعی ترقیاتی کارپوریشن کا قیام عمل میں لایا گیا۔ کارپوریشن مذکور کے دو بازو ہیں۔ ایک کا کام بیج، کھاد اور کاشتکاروں کے استعمال کی دوسری اشیاء کی تقسیم ہے اور اسے سپلائی ونگ (Supply Wing) کہتے ہیں۔ دوسرا مخصوص علاقوں کی پیداوار بڑھانے کی غرض سے زرعی ترقی کے لئے کوشاں ہے اور اسے پروجیکٹ ونگ (Project Wing) کہتے ہیں۔ پہلا فی الحال صوبہ میں بیج، کھاد، زراعتی مشینری اور آلات کے تجارتی بنیادوں پر حصول، نقل و حمل، ذخیرہ اندوزی اور تقسیم کے انتظامات کرنے میں مصروف ہے۔ اس بازو کو بیج فارموں، مویشیوں کی افزائش نسل کے فارموں اور ثمردار ہودوں کے ذخیروں کی نگہداشت کا کام بھی تفویض ہے۔

آئندہ سال کے دوران ۳ لاکھ نین سے زائد کھاد امدادی نرخ پر تقسیم کی جائے گی اور اس امداد پر ۳۷۳ کروڑ روپے خرچ ہونگے۔

۲۶۔ دوسرے بازو کو یہ اہم کام تفویض کیا گیا ہے کہ وہ غلام محمد، گدو اور تونسہ بیراجوں نیز تھل پروجیکٹ کے علاقوں کی آبادکاری کے لئے انتظامات کرنے۔ علاوہ بریں یہ معاملہ بھی زیر غور ہے کہ سیم و تھور سے متاثرہ علاقوں کی بازیابی کا کام بھی اس کے سپرد کر دیا جائے۔

۲۷۔ موجودہ سال کے دوران آبادکاری کا کام تیزی سے ہوتا رہا ہے۔ غلام محمد بیراج میں اب تک ۸۵ چکوٹ قائم کر دئے گئے ہیں اور وہاں ۱۰۰ بل ڈوزر (زمین ہموار کرنے کی مشینیں) جو حال ہی میں درآمد کی گئی ہیں اراضی ہموار کرنے اور اس کو قابل کاشت بنانے کے لئے مسلسل کام کر رہی ہیں۔

۲۸۔ گدو بیراج کی اراضیات پر آبادکاری کا کام زرعی ترقیاتی کارپوریشن نے حال ہی میں شروع کیا۔ ابھی تک کسانوں اور دیگر افراد کے ہاتھ اراضی نیلام کی جا رہی ہے اور اراضی کے عطیات بھی دئے جا رہے ہیں۔ موسم خریف کے آغاز تک تقریباً ۷۸۰۰۰ ایکڑ نو توڑ اراضی کی آبپاشی کا انتظام ہو جائے گا۔ جن کی فوری فروخت کے انتظامات کئے جا چکے ہیں۔

۲۹۔ زرعی ترقیاتی کارپوریشن کے پروگراموں کے علاوہ زرعی شعبہ کے پروگرام میں زرعی تعلیم و تحقیق کی بہتر سہولتیں بہم پہنچانا، پودوں کا تحفظ کرنے والے شعبوں اور ان کے توسیعی اداروں کا یکجا کرنا، اراضی کی ترقی کیلئے ٹریکٹروں کا بندوبست کرنا، زرعی مقاصد کے لئے نل کنوئیں کھودنا اور حیوانات جنگلات اور مچھلیوں کے متعلق ترقیاتی منصوبوں پر عمل کرنا بھی شامل ہیں۔

۳۰۔ اسمال لائل پور میں زرعی یونیورسٹی قائم کی گئی ہے۔ یونیورسٹی مڈنور کی ترقی کے لئے آئندہ سال کے میزانیہ میں ۸۰ لاکھ روپے کی رقم مخصوص کی گئی ہے۔ اس کے علاوہ پشاور یونیورسٹی کو زراعتی کالج کے سلسلے میں ۳۲ لاکھ روپے کا عطیہ دیا جائے گا۔ ٹنڈو جام میں واقع زراعتی کالج کی توسیع کے لئے بھی معقول سرمایہ فراہم کیا گیا ہے۔

۳۱۔ حکومت پشاور لائل پور اور ٹنڈو جام میں تین اہم تحقیقی مراکز قائم کر رہی ہے۔ ان اداروں کے تحت متعدد چھوٹے مراکز ہونگے۔ جن کا انتظام اعلیٰ قابلیت رکھنے والے ریسرچ ڈائرکٹروں کے سپرد ہو گا۔



ان مراکز کے تحقیقی کام میں زرعی تحقیق کی کونسل کے ذریعہ رابطہ پیدا کیا جائے گا۔ آئندہ سال کے دوران زرعی تعلیم و تحقیق کے مختلف اداروں پر تقریباً دو کروڑ روپے خرچ کئے جائیں گے۔

۳۲۔ ۹۱۴۰ لاکھ روپے نئے ٹریکٹروں کی خرید کے لئے فراہم کئے گئے ہیں اور ۳۰ لاکھ روپے کی رقم آبپاشی کی غرض سے نل کنوئیں نصب کرنے کے منصوبہ کی تکمیل کے لئے مختص کی گئی ہے۔ یہ رقم عنقریب ایک کروڑ اور پچاس لاکھ روپے کی رقم کے علاوہ جو زرعی ترقیاتی کارپوریشن علی الترتیب گدو بیراج کی اراضیات اور دیگر رقبہ جات کی ترقی کے لئے ٹریکٹروں کی خرید پر خرچ کرنے والی ہے۔

۳۳۔ زرعی ترقی کے سلسلہ میں امداد باہمی تدریجی طور پر ایک اہم کردار ادا کر رہی ہے۔ امداد باہمی کے اداروں سے کاشتکاروں کو بیج، کھاد اور زرعی آلات فراہم کرنے کا کام لیا جا سکتا ہے۔ علاوہ ازین زرعی پیداوار حاصل کرنے کے اصلاح یافتہ طریقے مثلاً چھوٹے چھوٹے فارموں میں مشینیں صرف امداد باہمی کے اصولوں پر ہی استعمال کی جا سکتی ہیں۔ نیز امداد باہمی کے ادارے کاشتکار کو اپنی زرعی پیداوار منافع بخش شرحات پر فروخت کرنے میں مدد ہو سکتے ہیں، سال رواں کے دوران بورڈ برائے ترقی امداد باہمی کا قیام ایک بورڈ اہم واقعہ ہے۔ یہ بورڈ تقریباً ایک خودمختار ادارہ ہو گا۔ اور اس کا مقصد صوبہ میں تحریک امداد باہمی کو فروغ دینا ہے۔ بورڈ مذکور کو تقریباً ۱۱ لاکھ روپے بطور عطیہ اور چالیس لاکھ روپے بطور قرضہ دئے جائیں گے۔ بورڈ مذکور زرعی ترقی کے مختلف منصوبہ جات پر روپہ خرچ کرنے کیلئے زمیندارہ بنکوں کے وسائل سے بھی استفادہ کر سکے گا۔

۳۴۔ جہاں تک صنعتی میدان کا تعلق ہے۔ منصوبہ کی موجودہ مدت کے دوران پیداواری میں نمایاں اضافہ ہوا ہے۔ منصوبہ میں بعض صنعتوں کے سلسلے میں سرمایہ کاری کے جو مطمح نظر قائم کئے گئے تھے۔ وہ ابھی سے حاصل ہو چکے ہیں۔ چنانچہ ان پر نظر ثانی کی جا رہی ہے۔ صنعت کے میدان میں حکومت براہ راست انہی صنعتوں میں سرمایہ لگاتی ہے۔ جنکے لئے نجی سرمایہ دستیاب نہ ہو سکتا ہو۔ اس اصول کے مطابق تقریباً ۸۳۰ لاکھ روپے کی رقم حکومت کی طرف سے صنعتوں میں سرمایہ کاری کیلئے مخصوص کی گئی ہے۔ اس مخصوص شدہ رقم کا بڑا حصہ ملتان میں نیچرل گیس فرٹیلائزر فیکٹری کے سلسلے میں خرچ کیا جائیگا۔ یہ کارخانہ تقریباً مکمل ہو چکا ہے۔ اور توقع ہے کہ اس کی سالانہ پیداوار اندازاً ۲۰۰ لاکھ

ٹن ایمونیم سلفیٹ کی صورت میں ہوگی۔ پانچ کروڑ روپے کی رقم کارخانہ مذکور کے سلسلے میں واجب الادا رقوم کی ادائیگی کے لئے فراہم کی؟ چونکہ کھاد کی موجودہ مانگ پہلے ہی مقامی پیداوار سے زائد ہے اس لئے ملتان میں کھاد کے کارخانے کی پیداوار کی گنجائش دوگنی کرنے کے لئے ضروری کارروائی عمل میں لائی جا رہی ہے۔ اس مقصد کے لئے آئندہ مالی سال کے بجٹ میں ۱.۵ کروڑ روپے کی رقم فراہم کی گئی ہے۔ اس کے علاوہ داؤد خیل میں واقع کھاد کے کارخانہ موسومہ پاک۔ امریکن فرٹیلائزر فیکٹری کی توسیع کے لئے جس پر دس لاکھ روپے خرچ ہونگے رقم کی فراہمی کا بندوبست کیا گیا ہے۔

۳۵۔ حکومت پی۔ آئی۔ ڈی۔ سی کے ذریعہ صنعت کن کنی میں بھی سرمایہ لگانے کا ارادہ رکھتی ہے۔ ۵۰ لاکھ روپے کی رقم دیگاری میں کوئلے کی کانوں اور سلسلہ کوہ سور سے کوئلہ نکالنے کے ذرائع کو ترقی دینے نیز کالا باغ کے علاقوں میں خام لوہے کی تلاش اور سروے کرنے کے لئے مختص کی گئی ہے۔ پی۔ آئی۔ ڈی۔ سی داؤد خیل میں سفید سیمنٹ کے کارخانہ پر دس لاکھ اور ملتان میں سوئی گیس کے مرکز پر ۳۰ لاکھ روپہ لگائیگی۔ کارپوریشن مذکور بنوں میں امداد باہمی کے اصولوں پر چنی کے کارخانہ کے قیام کے سلسلے میں مدد دیگی۔ اس پسماندہ علاقہ کی ترقی کی خاطر حکومت کارخانہ مذکور میں ۳۰ لاکھ روپے سرمایہ لگانے کا ارادہ رکھتی ہے۔

۳۶۔ آئندہ مالی سال کے دوران چھوٹی صنعتوں کی صوبائی کارپوریشن کو پی۔ آئی۔ ڈی۔ سی سے مدغم کر دیا جائیگا۔ جس سے مجموعی اخراجات میں کمی ہو جائیگی۔ چھوٹی صنعتوں کی ترقی کے پروگرام میں گجرات، گوجرانوالہ، پشاور، بہاولپور، لاڑکانہ اور سکھر میں صنعتی بستیاں قائم کرنا بھی شامل ہے۔ اس مقصد کے حصول کے لئے ۵۰ لاکھ روپے مہیا کئے گئے ہیں۔ اس کے علاوہ متعدد جگہوں پر مختلف قسم کی چھوٹی اور گھریلو صنعتوں کے لئے ترقیاتی اور تربیتی مراکز قائم کئے جائینگے اور بالخصوص گوجرانوالہ میں Light Engineering Services Institute ہلکے انجینری کاموں کو سکھانے والا انسٹی ٹیوٹ بھی کھولا جائیگا۔

۳۷۔ صوبائی حکومت کا یہ بھی ارادہ ہے کہ صوبہ میں صنعتکاروں کو شہری علاقوں کے قریب ترقی یافتہ اراضی مہیا کی جائے۔ لہذا حکومت نے ۳۰ لاکھ روپے کی رقم اس مقصد کے لئے مختص کی ہے کہ سکھر، ملتان،

جہلم، رحیم یار خان، نوشہرہ اور سرگودھا کے مقامات پر صنعتی بستیاں قائم کرنے کا کام شروع کیا جائے۔

۳۸۔ زرعی و صنعتی پیداوار بڑھانے کے لئے حکومت نے جو لائحہ عمل مرتب کیا ہے۔ اس کا ذکر کر چکنے کے بعد اب میں سماجی امور کے سلسلے میں چند باتیں کہنی چاہتا ہوں یہ امر مسلم ہے کہ اقتصادی میدان میں حقیقی ترقی کا خواب اس وقت تک شرمندہ تعبیر نہیں ہو سکتا جب تک کہ بنیادی طور پر تعلیمی میدان میں بھی ترقی حاصل نہ کی جائے اس اصول کو ملحوظ رکھتے ہوئے، حکومت تعلیمی کمیشن کی سفارشات کے مطابق تعلیمی ترقی کے ایک اوالعزمانہ لائحہ عمل پر گامزن ہو گئی ہے۔ تعلیم کے سلسلہ میں ۳۲ کروڑ روپے کی مجموعی رقم میزانیہ میں رکھی گئی ہے۔ اس میں سے صرف ۴۴ کروڑ روپے کی رقم حساب اصل سے خرچ کی جائیگی اور باقی تمام رقم حساب محاصل سے قابل ادا ہوگی۔ انضمام کے بعد پہلے سال کے دوران تعلیم کے سلسلے میں محاصل سے قابل ادا کل مصارف تقریباً ۱۰ کروڑ روپے تھے گویا چھ یا سات سال کے مختصر عرصہ میں ان مصارف میں تقریباً تین گنا اضافہ ہو گیا ہے۔

۳۹۔ آئندہ مالی سال کے لئے جو لائحہ عمل مرتب کیا گیا ہے۔ اس کی رو سے تعلیمی میدان میں ہر سطح پر سرمایہ مہیا کرنے میں فراخ دلی کا ثبوت دیا گیا ہے۔ یونیورسٹی اور فنی تعلیم پر خاص توجہ دی گئی ہے۔ جیسا کہ میں نے قبل ازیں عرض کیا تھا مجموعی طور پر ۱۰۲۲ کروڑ روپے کے زرعی عطیات لائل پور یونیورسٹی اور پشاور یونیورسٹی کے زراعتی کالج کو دئے جائینگے۔ اس کے علاوہ پشاور یونیورسٹی کو بھی ۲۸ لاکھ روپے کا خاص عطیہ عمارت کی تعمیر کے لئے دیا جائیگا، جس میں سے ۸ لاکھ روپے انجینئرنگ کالج کے لئے مختص کئے گئے ہیں۔ سندھ یونیورسٹی کو یونیورسٹی کی عمارت تعمیر کرنے کے منصوبہ کے تحت ۳۰ لاکھ اور حیدرآباد میں نئے انجینئرنگ کالج کے قیام کے لئے ۲۰ لاکھ روپے کی رقوم دی جائیگی۔ پنجاب یونیورسٹی کو بھی یونیورسٹی کی عمارت تعمیر کرنے کے لئے ۵۰ لاکھ روپے کا عطیہ دیا جائیگا کراچی یونیورسٹی کے لئے ۳۰ لاکھ روپے اور انجینئرنگ اور ٹیکنالوجی یونیورسٹی کیلئے ۴۴ لاکھ روپے منظور کئے گئے ہیں۔ یونیورسٹیوں کو ترقیاتی کاموں کیلئے جو عطیات دئے گئے ہیں۔ ان کی مجموعی رقم ۳۲۴ لاکھ روپے بنتی ہے۔ یہ رقم ۱۸۳ لاکھ روپے کی اس امدادی رقم کے علاوہ ہوگی۔ جو مجموعی طور پر ان یونیورسٹیوں کو آج کل برقراری کے اخراجات کے طور پر دی جا رہی ہے۔

۴۔ انجینئرنگ کالج کراچی کیلئے ۱۶۸ لاکھ روپے کا ایک منصوبہ تیار کیا گیا ہے۔ اس پر اگلے سال کام شروع ہو جائیگا۔ اس کے علاوہ آٹھ نئے انٹرمیڈیٹ کالج بھی کھولے جائیں گے۔ اس سے کالجوں کی سطح پر اچھی خاصی مزید گنجائش نکل آئے گی۔

۵۔ بارہ لاکھ روپے کی رقم ایچسمن کالج لاہور کی مزید ترقی کے لئے فراہم کی گئی ہے۔ اس کے علاوہ ۵ لاکھ روپے کا امدادی عطیہ لاہور میں واقع ایک دیگر پبلک اسکول کے لئے مخصوص کر دیا گیا ہے۔ کواٹ میں کیڈٹ کالج قائم کرنے کے لئے بھی رقوم مہیا کر دی گئیں ہیں جس کی لاگت کے تخمینہ جات کے مطابق اس پر ۴ لاکھ روپے خرچ ہونگے۔

۶۔ جہاں تک ثانوی تعلیم کا تعلق ہے۔ یہ لائحہ عمل تجویز کیا گیا ہے۔ کہ آئندہ مالی سال میں ۱۸۰ پرائمری اسکولوں کو مڈل اسکولوں کا درجہ دے دیا جائے۔ اور اسی طرح ۳۰ مڈل اسکولوں کو ہائی اسکول بنا دیا جائے۔ اور ۱۵ نئے دو فریق والے ہائی اسکول شروع کئے جائیں۔ ۶۰ غیر سرکاری اور ۷۰ سرکاری اسکولوں میں صنعت و حرفت سے متعلق فنون کی تعلیم و تربیت کے نصاب کا بھی اضافہ کیا جائیگا اور ثانوی تعلیم میں صنعتی تربیت پر زیادہ زور دینے کیلئے ۲۴ ہائی اسکولوں میں کارخانے بھی قائم کئے جائیں گے۔

۷۔ حیدرآباد، بہاولپور اور پشاور میں واقع ٹیکنیکل انسٹی ٹیوٹوں کو پولی ٹیکنیک ادارہ میں تبدیل کرنے اور خیر پور، کراچی، لاہور اور راولپنڈی کے پولی ٹیکنیک اداروں کے کام کی ترقی کی رفتار کو تیز تر کرنے کیلئے فراخ دلی کے ساتھ رقوم مہیا کی گئی ہیں۔ مغربی پاکستان میں چھ نئے پولی ٹیکنیک ادارے قائم کرنے، نیز لاہور میں گرافک آرٹ انسٹی ٹیوٹ اور کراچی میں صنعتی ڈیزائن کا ادارہ کھولنے کے سلسلے میں کام کا آغاز کیا جائیگا۔

۸۔ جہاں تک پرائمری تعلیم کا تعلق ہے۔ اس سلسلے میں جہ منصوبہ مرتب کیا گیا ہے۔ اسکی غرض و غایت یہ ہے کہ کم از کم ۱۲ لاکھ بچوں کو تعلیمی سہولتیں بہم پہنچائی جائیں۔ منصوبہ کے پہلے دو سالوں کے دوران تین لاکھ بچوں کو یہ سہولتیں مہیا کی گئی تھیں۔ آئندہ سال کے پروگرام کے مطابق مزید ۲۰ لاکھ بچوں کی تعلیم کے لئے انتظام کیا جائیگا۔ ایسا ہو جانے پر سکول جانے کی عمر کے بچوں میں سے سکول جانے والوں کی تعداد موجودہ ۳۹۰۵ فیصد کی بجائے ۴۵ فیصد ہو جائیگی۔

پرائمری اسکولوں کی عمارتوں کے لئے مقامی کمیٹیاں بندوبست کرینگی تاہم پس ماندہ علاقوں میں پرائمری اسکولوں کی تعمیر کے اخراجات برداشت کرنے کے لئے ۲۳۰۷ لاکھ روپے کی رقم مختص کر دی گئی ہے۔

۴۵۔ وظائف کی ادائیگی کے طریقہ میں یکسانی پیدا کرنے کے لئے ایک نئی اسکیم بنائی گئی ہے جس کا اطلاق یکساں بنیادوں پر تمام مغربی پاکستان میں کر دیا گیا ہے۔ وظائف کی مجموعی رقم جو اس سال ۶۵ لاکھ روپے تھی آئندہ سال بڑھ کر ایک کروڑ روپے ہو جائیگی۔

۴۶۔ صحت کے سلسلے میں بھی آئندہ مالی سال کے لئے ایک لائحہ عمل مرتب کیا گیا ہے جس میں دیہی علاقوں کے اندر طبی اور صحت عامہ کی سہولتیں بہم پہنچانے پر خاص طور پر زور دیا گیا ہے۔ موجودہ پینچ سالہ منصوبہ میں اس امر کا اہتمام کیا گیا ہے کہ صوبہ بھر میں ۱۵۰ دیہی صحت کے مراکز قائم کئے جائیں۔ آئندہ سال کے بجٹ میں ۷۸ لاکھ روپے ان مراکز کے قیام کے لئے مخصوص کئے گئے ہیں۔ جہاں تک احتیاطی تدابیر کا تعلق ہے ملیریا کا انسدادی منصوبہ دیہی علاقوں کی صحت و تندرستی پر دور رس نتائج کا حامل ہوگا۔ اس منصوبہ کی تکمیل کے لئے ۵۰ لاکھ روپے کی رقم فراہم کی گئی ہے۔ اس کے علاوہ سات ضلعی صدر مقامات پر ہسپتال تعمیر کرنے اور انہیں بہتر بنانے نیز تحصیل کے صدر مقامات پر چار نئے ہسپتال قائم کرنے کے لئے بھی بجٹ میں گنجائش رکھی گئی ہے۔ علاوہ ازیں خاندانی منصوبہ بندی کے لئے بھی معقول رقم بجٹ میں موجود ہے۔ ۲۳ لاکھ روپے کی رقم سرحدی علاقوں میں طبی سہولتوں کو بہتر بنانے کے لئے مختص کی گئی ہے۔

۴۷۔ جہاں تک قبائلی علاقوں کا تعلق ہے، اس خطہ کے لئے کچھ عرصہ قبل جو خاص منصوبہ تیار کیا گیا تھا۔ موجودہ بجٹ میں اس کی تکمیل کا اہتمام کیا گیا ہے۔ آئندہ مالی سال کے دوران تقریباً ۱۶۷ لاکھ روپے اس علاقہ کی ترقی و بہبود پر خرچ کئے جائیں گے۔ ترقیاتی پروگرام میں تعمیرات، آبپاشی، سڑکیں بنانا اور تعلیمی اور طبی سہولتیں بہم پہنچانا شامل ہیں۔

۴۸۔ اب میں چند باتیں بنیادی جمہوریتوں کے سلسلہ میں عرض کرونگا۔ اگرچہ ان جماعتوں کو قائم ہوئے زیادہ عرصہ نہیں گزرا تاہم انہوں نے اس امر کا ثبوت بہم پہنچا دیا ہے کہ وہ ترقی کی راہ پر گامزن ہیں۔ حکومت کی پالیسی یہ ہے کہ مقامی ترقیاتی و فلاحی کاموں کے سلسلے

میں حتی الوسع ان اداروں سے پوری طرح استفادہ کیا جائے۔ بنیادی جمہوریتوں کو آئندہ سال ایک کروڑ روپے کا مجموعی بنیادی عطیہ دیا جائیگا۔ یہ عطیہ ان عطیات کے علاوہ ہوگا جو سابقہ ڈسٹرکٹ بورڈوں اور میونسپل کمیٹیوں کو عام طور پر واجب الادا ہوتا تھا۔ اس کے علاوہ ترقیاتی امور کے لئے عطیات میں سے ۶۰ لاکھ روپے کی رقم مقامی بہتری کی اسکیموں پر خرچ کی جائیگی۔ ۱۰ لاکھ روپے کی ایک اور رقم سابق صوبہ سرحد کے مدغم شدہ علاقوں کی ترقی کے لئے مخصوص کر دی گئی ہے۔

۴۹۔ موجودہ مالی سال کے دوران پبلک ہیلتھ انجینئرنگ کا ایک نیا محکمہ قائم کیا گیا۔ محکمہ مذکور کو شہری اور دیہی علاقوں میں گندے پانی کے نکاس اور بہم رسانی آب کے متعلق منصوبوں کی تکمیل کا کام سپرد کیا گیا ہے۔ حیدر آباد میں بہم رسانی آب کا منصوبہ تکمیل کے آخری مراحل میں ہے اور دس لاکھ روپے کی رقم اس کی تکمیل کے لئے مہیا کر دی گئی ہے۔ اور گندے پانی کے نکاس کا منصوبہ تیار کرنے کی غرض سے ایک ماہر کی خدمات حاصل کی گئی ہیں، لاہور کے لئے بہم رسانی آب اور گندے پانی کے انکاس کا منصوبہ تیار کرنے کیلئے ۵ لاکھ روپے کا انتظام کیا گیا ہے۔ مزید برآں ۴۵ لاکھ روپے کی رقم محکمہ پبلک ہیلتھ انجینئرنگ کو اس مقصد کے لئے عطا کی گئی ہے کہ وہ دیہی علاقوں میں بہم رسانی آب کے منصوبوں کو عملی جامہ پہنائے۔ اسکے علاوہ محکمہ مذکور بنیادی جمہوریتوں کے لئے بھی ایسے تعمیراتی کام کرے گا۔ ۲۰ لاکھ روپے کی یکمشت رقم بنیادی جمہوریتوں کو صحت عامہ سے متعلقہ امور پر ان کے حصہ خرچ کے برابر دینے کی غرض سے مہیا کی گئی ہے۔

۵۰۔ موجودہ مالی سال کے دوران کراچی ڈویلپمنٹ اتھارٹی کو صوبائی حکومت کے زیر تحویل دے دیا گیا ہے۔ بجٹ میں کراچی کے رقبہ میں گندے پانی کے نکاس نیز بہم رسانی آب کے مختلف منصوبوں کے لئے ۵ کروڑ روپیہ قرض دینے کا بھی انتظام کیا گیا ہے۔ یہ رقم نہ صرف زیر تکمیل منصوبوں کے اخراجات کی کفالت کرے گی۔ بلکہ اسے کراچی ڈویلپمنٹ اتھارٹی نئے رقبوں میں بہم رسانی آب کے منصوبوں کو عملی جامہ پہنانے پر بھی خرچ کر سکے گی۔

۵۱۔ شہری منصوبہ بندی اور رہائشی مکانات کی تعمیر کے سلسلے میں بھی روپیہ مہیا کر دیا گیا ہے تاکہ متعلقہ علاقوں کے لئے بنیادی ترقی کے منصوبے اور بعض قصبوں کے تعمیری خا کے تیار کئے جائیں۔ فی الحال

۱۶ ذیلی بستیاں قائم کرنے کے منصوبے زیر تکمیل ہیں۔ ان قصابات میں مزید تعمیرات کے لئے تقریباً ۶۳ لاکھ روپے مختص کئے گئے ہیں۔ امید ہے کہ آئندہ سال لاہور سیٹلائٹ ٹاؤن قائم کرنے کے کام کی رفتار میں قرار واقعی ترقی ہو جائیگی۔ اب تک ذیلی بستیوں کی مختلف اسکیموں کے تحت ۳۰,۰۰۰ خاندان گھروں میں آباد ہو چکے ہیں۔ آئندہ سال میں شہری علاقوں کا از سر نو جائزہ لیا جائیگا تاکہ اس امر کا تعین کیا جا سکے کہ کس جگہ مزید ذیلی قصابات قائم کئے جائیں۔

۵۲۔ صوبہ میں نیشنل ہاؤسنگ ایجنسی کا کام صوبائی حکومت کو منتقل کیا جا رہا ہے لیکن چونکہ اس امر کا فیصلہ آخری مرحلہ پر کیا گیا اسلئے میزانیہ میں ہاؤسنگ ایجنسی کے لئے کوئی رقم مخصوص نہ کی جا سکی۔ آئندہ مالی سال کے دوران ضمنی اخراجات کے گوشوارہ میں اس مقصد کے لئے موزوں رقم تجویز کی جائیگی۔

۵۳۔ نقل و حمل اور مواصلات کے سلسلے میں تقریباً ۳۴ کروڑ روپیہ ترقیاتی اخراجات کے لئے مختص کیا گیا ہے۔ اس کا کثیر حصہ یعنی ۲۷۰ کروڑ روپے کی رقم ریلوں کی ترقی کے لئے خرچ کی جائیگی۔ قبل ازیں ریلوے میزانیہ کے سلسلہ میں معزز ایوان ریلوے کے ترقیاتی منصوبوں کی نمایاں خصوصیات سے آگاہ ہو چکا ہے۔ آئندہ مالی سال میں نئی سڑکوں کی تعمیر اور موجودہ سڑکوں کی اصلاح و مرمت کے لئے میزانیہ میں ۶۰ کروڑ روپے فراہم کئے گئے ہیں۔ اس پروگرام کی رو سے ۵۰۰ میل نئی کولتار والی سڑکیں اور ۱۰۰ میل کچی سڑکیں بنائی جائیں گی۔ نئی سڑکیں خاص طور پر گدو بیراج اور غلام محمد بیراج کے نئے نوآبادیاتی رقبوں میں بنیں گی۔ دریائے سندھ پر ٹھٹھہ سجاول پل کی تعمیر شروع کرنے کی غرض سے ۴۰ لاکھ روپے کی رقم مہیا کی گئی ہے۔ دریائے کابل پر جہانگیرہ کے مقام پر، دریائے جہلم پر جہلم میں اور دریائے راوی پر چیچا وطنی کے مقام پر پل بنانے کے لئے بھی روپے کا انتظام کیا گیا ہے۔

۵۴۔ اپنی تقریر ختم کرنے سے پہلے میں چند الفاظ ٹیکس کے بارہ میں کہنا چاہتا ہوں۔ اس وسیع ترقیاتی پروگرام کی تکمیل جس کا خاکہ آپ کے سامنے پیش کیا جا چکا ہے زیادہ تر مرکزی حکومت اور غیر ملکی ایجنسیوں کی امداد پر منحصر ہے چاہے وہ امداد قرضوں کی صورت میں ہو یا عطیات کی صورت میں تاہم صوبائی حکومت اپنے پاس سے بھی ۲۳ کروڑ روپے خرچ کرے گی۔ تعلیم اور صحت عامہ پر پڑھتے ہوئے متوالی خرچ کے پیش نظر وسائل آمدنی

میں توسیع قطعاً لازمی ہو گئی ہے۔ جیسا میں پہلے عرض کر چکا ہوں انضمام کے بعد تعلیم کا خرچ تین گنا بڑھ گیا ہے توسیع کی یہ تیز رفتاری اس وقت تک قائم نہیں رکھی جا سکتی جب تک کہ روز افزوں اخراجات کو پورا کرنے کے لئے وسائل آمدنی میں بھی توسیع نہ کی جائے۔ بہر کیف موجودہ میزانیہ میں میں نے ٹیکسوں میں کوئی خاص اضافہ تجویز نہیں کیا۔ مالیاتی تخمینہ جات میں ٹیکس کے ذریعہ اضافہ سے فقط ۱۴۵ لاکھ کی آمدنی کو ملحوظ رکھا گیا ہے۔ اس آمدنی میں سے ۴۳ لاکھ کے قریب تو محض اصطلاحی طور پر نئی ہے وہ یوں کہ پہلے یہ ٹیکس مرکزی حکومت وصول کر رہی تھی اور اب آئینی تبدیلیوں کی وجہ سے وہ صوبائی حکومت کو منتقل ہو جائیں گے۔ بہر حال اس تبدیلی کی بنا پر ٹیکس دہندہ پر کوئی مزید بوجھ نہیں پڑے گا نئے ٹیکسوں سے آمدنی قریباً ایک کروڑ ہوگی۔ جس میں سے ۱۷ لاکھ تو ان اضلاع میں مالیہ اراضی کی شرح کو بڑھا کر وصول کرنے کی تجویز ہے جہاں نیا بندوبست ہوئے عرصہ گزر چکا ہے۔ ان اضلاع میں مالیہ اراضی کی تشخیص اس وقت کی گئی تھی جب زرعی پیداوار کی قیمتیں موجودہ قیمتوں کی ایک تہائی سے بھی کم تھیں اس لئے بغیر مزید تشخیص لگان کو بڑھانے کا جواز موجود ہے۔ ۳ لاکھ کی بقایا رقم سارے صوبہ مغربی پاکستان میں ایکسائز ڈیوٹی کو ایک سطح پر لانے سے حاصل کی جائے گی۔ اس اضافہ میں بڑا حصہ کراچی کا ہے جہاں انگریزی شراب پر ۳۰ روپے فی گیلن سے ۶۰ روپے فی گیلن کے حساب سے شرح آبکاری بڑھا کر اسے مغربی پاکستان کے باقی شہروں کے برابر کر دیا گیا ہے۔

۵۵۔ صوبے کے جنوبی اضلاع میں بجلی کے استعمال پر محصول عائد ہے اس علاقہ میں صوبہ کے دوسرے مقامات کی نسبت بجلی کی شرح پہلے ہی زیادہ ہے۔ اس لئے یہ قرین انصاف معلوم نہیں ہوتا کہ اس علاقہ سے محصول بھی وصول کیا جاتا رہے۔ چنانچہ میری تجویز ہے کہ جنوبی اضلاع سے اس محصول کو ہٹا لیا جائے۔

۵۶۔ قانونی طور پر حکومت مالیہ اراضی کے مجوزہ اضافہ اور ایکسائز ڈیوٹی کو ایک سطح پر لانے کی مجاز ہے۔ مالی بل جو میں ایوان کے سامنے پیش کروں گا صرف موجودہ عارضی ٹیکسوں اور سرچارجوں کو جن میں بہت معمولی ترامیم کی گئی ہیں جاری رکھنے اور بجلی کے محصول کو ختم کرنے سے متعلق ہوگا۔

۵۷۔ جناب والا میں نے آپکی خدمت میں آئندہ مالی سال کے لئے صوبائی حکومت کے پروگرام کا مختصر سا خاکہ پیش کر دیا ہے مجھے امید



ہے کہ معزز ایوان اس کی تائید فرمائے گا مجھے کوئی شبہ نہیں کہ حکومت اسمبلی کی تائید اور عوام کے اشتراک سے ان مالی اعداد و شمار کو عملی جامہ پہنانے میں کامیاب ہو جائے گی اور اس طرح یہ صوبہ آئندہ مالی سال کے دوران معاشی - خوشحالی اور سماجی بہبود کی منزل کی طرف بڑھ سکے گا۔  
میں آپکا شکر گزار ہوں کہ آپ نے میری گزارشات کو صبر و تحمل سے سنا۔

On a point of order, Sir : **راؤ خورشید علی خان :**  
صاحب سپیکر : آپ یہ بتلائیں کہ آپ کا پوائنٹ آف آرڈر کیا ہے۔

**راؤ خورشید علی خان :** جناب میں پہلے اپنا یہ فرض سمجھتا تھا کہ متعلقہ رولز اور دستور کا حوالہ دوں تاکہ آپکے سامنے دستور کا وہ متعلقہ حصہ ہو اور پھر میں اپنا پوائنٹ آف آرڈر وضاحت سے پیش کروں۔

Rule 61 says :—

- (1) If a member raises the objection that the Bill as a whole, or any part of the Bill, disregards, violates or is otherwise not in conformity with any of the principles of law-making enumerated in Article 6 of the Constitution, no further proceedings shall be taken with reference to the Bill unless the objection so raised has been disposed of by the Assembly.
- (2) If after a discussion of the merits of the objection, a Member moves that the Assembly is in doubt as to the validity of the objection that notice shall be put to a vote, and if carried, the Speaker shall refer the Bill, or the portion of the Bill to which objection has been taken, to the Advisory Council of Islamic Ideology for the advice with reference to the objection.
- (3) Subject to the provisions of clause (3) of Article 204 of the Constitution, upon receipt of the advice of the Advisory Council in pursuance of sub-rule (2), the objection shall be further discussed in the Assembly in the light of that advice, and the objection shall then be put to a vote.
- (4) A Bill or any portion of a Bill in respect of which an objection is sustained by the Assembly shall not be progressed any further, and shall be treated as withdrawn.

Now I would invite your attention to Article 6 of the Constitution. It says:—

“The responsibility of deciding, whether a proposed law does or does not disregard or violate, or is or is not otherwise in accordance with, the Principles of Law-making is that of the legislature concerned, but the National Assembly, a Provincial Assembly, the President or the Governor of a Province may refer to the Advisory Council of Islamic Ideology for advice any question that arises as to whether a proposed law disregards or violates, or is otherwise not in accordance with, those Principles.

- (2) The validity of a law shall not be called in question on the ground that the law disregards, violates or is otherwise not in accordance with the Principles of Law-making”.

I would also invite your attention to the provision of the Advisory Council of Islamic Ideology which is contained in Article 199. It says:—

“There shall be an Advisory Council of Islamic Ideology.

Further, the functions of the Islamic Council of Islamic Ideology are mentioned on the next page in Article 204, which says :—

“The functions of the Council shall be—

- (a) to make recommendations to the Central Government and the Provincial Government as to means of enabling and encouraging the Muslims of Pakistan to order their lives in all respects in accordance with the principles and concepts of Islam ; and

- (b) to advise the National Assembly, a Provincial Assembly, the President or a Governor on any question referred to the Council under Article 6, that is to say, a question as to whether a proposed law disregards or violates or is otherwise not in accordance with, the Principles of Law-making".

**Malik Qadir Bakhsh :** Sir, he is raising a point of order or making a speech

**صاحب سپیکر :** آپ کا پوائنٹ آف آرڈر کیا ہے ؟

**راؤ خورشید علی خان :** جناب والا : میں ہاؤس میں کوئی بل پیش کرنے سے پہلے یہ Condition precedent ہے کہ ایک اسلامک ایڈوائزری کونسل معرض وجود میں آئے اور جب تک اسکی تشکیل معرض وجود میں نہیں آ جاتی کوئی بل پیش کرنا اس لئے خلاف قواعد ہوگا کہ ہو سکتا ہے کہ اس بل میں کوئی شق شریعت اسلامی کے منافی ہو اور اسے ایڈوائزری کونسل کے پاس بھیجنا ضروری ہو جائے۔ لہذا جب تک یہ کونسل معرض وجود میں نہیں آ جاتی اور اس کی تشکیل نہیں ہو جاتی اس بل پر مزید کارروائی نہیں ہو سکتی۔ اس لئے یہ ضروری ہے کہ ہم پہلے سب سے پہلے گورنر صاحب کو اس بات کی سفارش کریں اور گورنر صاحب پریذیڈنٹ صاحب کو سفارش کریں کہ پہلے اس ایڈوائزری کونسل کی تشکیل فرمائیں اور جب تک اسکی تشکیل نہیں ہو جاتی کوئی کارروائی نہیں ہو سکتی۔

**Sheikh Khurshid Ahmed (Law Minister) :** Sir, the Member has relied on Rule 61 before the Bill is moved. This Rule would be applicable when the Bill is moved. He is not right in raising this point of order before moving the Bill. When the Bill is moved then it would be considered. I assure him that we would look into the question which the Member has raised. We should not raise a discussion on it now. It is a serious question and it cannot be raised at this stage before the Bill is moved. The Rule does not say 'before a bill is moved'. It is placing the cart before the horse. It would be for the Chair to determine the point when the Bill is moved and it would be only then that the procedure on which the Member has relied would be considered whether it is applicable or not.

**صاحب سپیکر :** میرے خیال میں معزز ممبر نے اپنے پوائنٹ آف آرڈر میں کوئی ایسی چیز نہیں بتائی جس سے یہ معلوم ہو کہ فلاں چیز اسلام اور شریعت کے خلاف ہے۔ میں وزیر قانون کی اس بات سے متفق ہوں کہ ابھی بل پیش نہیں ہوا۔ جب بل پیش ہو جائیگا تو اس وقت کوئی بات کہی جا سکتی ہے۔ ان حالات میں میں یہ پوائنٹ آف آرڈر مسترد کرتا ہوں۔

#### WEST PAKISTAN FINANCE BILL, 1962 (INTRODUCTION).

**Syed Yaqub Shah (Finance Minister) :** Sir, I beg to introduce the West Pakistan Finance Bill, 1962.

**Rao Khurshid Ali Khan :** Now that the West Pakistan Finance Bill 1962, has been introduced, I request that my point of order may be dealt with first.

**صاحب سپیکر :** اس وقت یہ بل زیر بحث نہیں ہے۔ اس لئے اب اس پر کسی قسم کی بحث کرنا درست نہیں۔ اب مولانا غلام غوث اپنی تحریک التوائے کار پیش کریں۔

### ADJOURNMENT MOTION

#### *Re-Firing at Tanawal*

**مولانا غلام غوث (غزارة - م) :** میں یہ تحریک پیش کرتا ہوں۔ کہ اب اسمبلی کا اجلاس ملتوی کیا جائے۔ جناب صدر۔ ضلع غزارة تحصیل مانسہرہ میں علاقہ اپر تناول کے دس بارہ گاؤں ایسے ہیں جہاں بٹائی حاصل کرنے کے لئے حکومت نے مالکان کی حمایت کی اور غریب عوام پر بے حد ظلم و ستم ڈھائے۔ وہاں چالیس ہزار کی آبادی ہے جو شہری حقوق اور آزادی سے محروم ہے۔ ان لوگوں سے غیر انسانی سلوک روا رکھا گیا ہے اور حکومت بہت بے دردی سے پیش آئی ہے۔

**Sheikh Khurshid Ahmad (Law Minister) :** The Member from Hazara is not speaking to the motion. His speech must be restricted to the subject matter of the adjournment motion which is of a specific nature and of recent occurrence. If he gets into the background and details of the incident it would not then be confined to the conditions which are laid down in Rule 49 of the Rules of Procedure. The Member should, therefore, not go beyond the subject matter of the motion because the notice given to us pertains to a definite and specific matter of recent occurrence.

**صاحب سپیکر :** معزز ممبر سے درخواست ہے کہ وہ از راہ کرم اپنی تقریر کو تحریک التوائے کار کے نفس مضمون تک محدود رکھیں۔

**مولانا غلام غوث :** جناب والا۔ جب تک میں اس کا پس منظر بیان نہیں کروں گا اس ہاؤس کو اس تحریک التوائے کار کا مقصد سمجھ میں نہیں آ سکے گا۔

**Syed Ahmad Saeed Kirmani :** The Minister for Law has stated that the adjournment motion should relate to a definite matter of recent occurrence and that it should be of a specific nature. I admit that those conditions are laid down in Rule 49 of the Rules of Procedure but beg to submit, Sir, that those conditions are to be satisfied before the leave is granted to move the motion. Once leave has been granted then those questions cannot be gone into again. It is the earliest stage where such questions could be discussed but once the House grants leave to move the motion then it does not lie in the mouth of the Government to say that it is not a matter which is specific. All these conditions should have been considered and gone into at an earlier stage, when the House was considering the question whether leave should be granted or not. In the light of my submissions you will see, Sir, that the Member who wants to say something on the motion is not interrupted.

**Sheikh Khurshid Ahmad (Law Minister):** The Member from Lahore has referred to Rule 49, this should be read along with Rule 52 of the Rules of Procedure which says:—

“On a motion to adjourn for the purpose of discussing a definite matter of urgent public importance the only question that may be put shall be “that the Assembly do now adjourn”, provided that if the debate is not concluded within two hours, it shall automatically terminate and no question shall be put”.

What is contained in Rule 52 is to determine the limitation of the matter which is to be discussed. Under the cloak of an adjournment motion, matters cannot be discussed which are not of recent occurrence and of urgent public importance. We have been given notice of a definite matter of urgent public importance and I insist that the Member from Hazara should confine his speech to the adjournment motion moved by him.

**واؤ خورشید علی خان:** پوائنٹ آف آرڈر۔ جس شخص کی یہ تحریک التوائے کار ہے وہ انگریزی نہیں سمجھ سکتے اس لئے وزیر قانون کو اردو میں تقریر کرنا چاہیئے اور اردو ہی میں اپنا اعتراض پیش کرنا چاہیئے۔

**Sheikh Khurshid Ahmed (Law Minister):** I may remind Mr. Speaker that the matter, what language can be used in the Assembly, has been decided by a ruling given by the Chair and objections cannot be raised until you amend the rules. The procedure in this House is governed by rules and we would look to the Chair for the enforcement of the rules. It is the foremost duty of the Chair to enforce them. As long as the rules give me the right to speak in English I will exercise it.

Now, Sir, I resume my submission that the conditions for moving an adjournment motion have to be satisfied. It does not mean that the matter which is to be discussed can be enlarged to everything and anything. My objection is only this that the House has given leave for that matter and the debate must be restricted to that.

**صاحب سپیکر:** میرے خیال میں معزز بحرک کو محض متعلقہ باتیں ہی کرنی چاہئیں اور پھر کل وقت بھی تو صرف ۱۵ منٹ ہی ہے۔

**مولانا غلام غوث:** صاحب صدر۔ مجھے سمجھایا جائے کہ وزیر قانون نے انگریزی میں کیا کہا ہے!

**صاحب سپیکر:** انہوں نے قواعد اسمبلی کے قاعدہ نمبر ۵۲ کے حوالہ سے بتایا ہے کہ تحریک التوا کا موضوع واضح ہونا چاہیئے اور وہ ایسے واقعہ کے متعلق ہونی چاہیئے جو حال ہی میں وقوع پذیر ہوا ہو اسلئے آپ سے کہا جاتا ہے کہ تحریک التوا کے اصل موضوع سے غیر متعلقہ باتیں نہ کہیں بلکہ قانون کے مطابق صرف متعلقہ امور تک ہی اپنی تقریر کو محدود رکھیں۔

**مولانا غلام غوث:** جناب صدر میں تو صرف متعلقہ امور کو ہی بیان کر رہا ہوں۔ اس علاقہ میں چالیس ہزار نفوس کی آبادی ہے اور ساری آبادی میں دہشت اور خوف و ہراس پھیلا ہوا ہے۔ کئی بے گناہ اور معصوم اشخاص گرفتار کر لئے گئے ہیں۔ پولیس کی فائرنگ شدید اور ضرورت سے زائد تھی جس میں چار آدمی مارے گئے اور متعدد زخمی ہوئے۔ مگر اب بے شمار

یہ گناہ لوگ گرفتار کر لئے گئے ہیں اور سینکڑوں ادھر ادھر بھاگ کر دہشت اور خوف کے مارے چھپ گئے ہیں۔ لوگوں کی آزادی اور حفاظت خطرے میں پڑ گئی ہے۔ لوگوں کا ایک وفد جو راولپنڈی اپنے حقوق اور انصاف حاصل کرنے کے لئے آ رہا تھا اسے افسر مجاز کے دروازے پر گرفتار کر لیا گیا جس میں میاں عطا اللہ مشہور کارکن بھی گرفتار ہو گئے ہیں ("شرم شرم" کے نعرے) کچھ لوگ زخمی ہوئے ہیں۔ بعض مستورات کی بے حرمتی و بے عزتی کی گئی ہے۔ ڈی۔ سی بھی ان واقعات سے بے خبر یا بری نہیں ہے۔

**صاحب سپیکر:** آپ جو اصل واقعات ہیں وہ بنائیں۔

**شیخ خورشید احمد:** (وزیر قانون) - On a point of order Sir

اس تحریک التوا کا جو نوٹس دیا گیا ہے اس میں مبینہ unjustified پولیس فائرنگ کا ذکر ہے جس سے چار اشخاص کی موت واقع ہو گئی اور متعدد آدمی زخمی بھی ہوئے۔ میں جناب سپیکر کی توجہ اس واضح اور ضروری معاملہ کی طرف مبذول کرانا چاہتا ہوں اور گورنمنٹ کی طرف سے مجھے جو کچھ اطلاع ہے وہ صرف اسی خاص مبینہ معاملہ کے متعلق ہے کہ کتنے آدمی زخمی ہوئے یا قتل ہوئے۔ اب اگر الزامات کی فہرست میں توسیع کر دی جائے تو میں جواب دینے سے معذور ہوں گا۔ اور یہ تحریک التوائے کار بھی واضح اور فوری معاملہ سے تجاوز کر جائے گی۔

**آوازیں:** - یہ پوائنٹ آف آرڈر نہیں بلکہ interruption ہے۔

**Syed Ahmad Saeed Kirmani:** This is not a point of order.

**صاحب سپیکر:** آرڈر۔ آرڈر۔ یہ دیکھنا اور فیصلہ کرنا میرا کام ہے کہ آیا یہ پوائنٹ آف آرڈر ہے یا قطع کلامی یا تقریر ہے۔

**شیخ خورشید احمد:** جناب والا۔ میں عرض کر رہا تھا کہ تحریک التوا میں چند اموات اور متعدد آدمیوں کے زخمی ہونے کا ذکر ہے۔ مجھے صرف انہی امور کے متعلق کچھ اطلاع حکومت کی طرف سے میسر ہے اور میں صرف اسی واضح معاملہ کے متعلق گورنمنٹ کا نقطہ نگاہ پیش کروں گا لیکن اگر یہ معاملہ اور آگے چلایا جائے اور اس میں توسیع کر دی جائے تو میں جواب دینے سے معذور ہوں گا اور نوٹس کے مندرجات سے باہر جا کر معزز محرم نالانصافی کے مرتکب ہو جائیں گے۔

**مولانا غلام غوث:** صاحب صدر میں تحریک التوائے کار صرف اسی لئے زیر بحث نہیں لایا ہوں کہ محض اسی نوٹس کے الفاظ کو دہرا کر بیٹھ

جاؤں جو میں نے تحریک التوا پیش کرنے کے لئے دیا تھا۔ گویا نوٹس کے چار لفظوں سے باہر ہی نہ جاؤں اور اصل واقعات اور ان کا پس منظر تک بیان نہ کروں۔ خیر ایک خلاصہ واقعات کا میں نے بیان کر دیا ہے اب صرف ایک غیر جانبدار ٹریبونل کا مطالبہ پیش کرتا ہوں جو کہ پولیس کے مظالم کی تحقیقات و تفتیش کرے اور ثابت کرے کہ آیا گولی چلانا غلط تھا یا جائز تھا گولی بے ضرورت تو نہیں چلائی گئی اور اگر عوام کے لیڈروں سے رابطہ قائم کیا جاتا تو وہ حالات کو قابو نہیں لا سکتے تھے۔ اور کیا قومی حکومت سے یہ توقع کی جا سکتی ہے کہ وہ ایک غیر جانبدار اور آزاد ٹریبونل مقرر کر کے سارے واقعات کی مکمل اور بے لاگ تحقیق کرائے اور سارے علاقے میں جو خوف و ہراس پھیل گیا ہے اور جو دہشت طاری ہو چکی ہے وہ گورنمنٹ کی آزاد تحقیقات کے ذریعے دور کی جائے۔ میں نے کوئی غیر متعلقہ باتیں نہیں کیں صرف اصل اسباب و علل بیان کئے ہیں جو اس صورت حال پر منتج ہوئے ہیں۔

**Syed Ahmad Saeed Karmani:** On a point of Order, Mr. Speaker, I would draw your attention to Rule 151 (3) or the Rules of Procedure. It reads: "A Member who has moved a motion, may speak by way of reply and if the motion is moved by a private Member"

and in this case the private Member is Maulana Ghulam Ghaus:

the Minister or the Parliamentary Secretary may, with the permission of the Speaker speak if he has not previously spoken in the debate after the mover has replied."

Sir, the mover is just speaking others have yet to speak and the Government jumps in and wants to deprive the House of the opportunity to express its views on a matter of great public importance. I would, therefore, request you most humbly to please see that the Government does not interrupt or in any way curb our rights. We are here to voice the grievances of the people. It should be made clear to us so that we may look to other remedies for protecting our rights.

**صاحب سپیکر:** وزیر قانون مولانا غلام غوث صاحب کی تقریر کے ضمن میں ضابطہ کی طرف توجہ دلا رہے تھے کہ وہ زیر بحث موضوع سے متعلق بات نہیں کر رہے۔ اس کے بعد مولانا نے اپنی تقریر جاری رکھی اور جو متعلقہ باتیں تھیں وہ بیان فرمائیں۔ وزیر قانون کو اعتراض غیر متعلقہ باتوں کے ضمن میں تھا اور اب اس تقریر کے جاری رکھنے کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا کیونکہ مولانا غلام غوث اپنی تقریر ختم کر چکے ہیں۔ اس لئے آپ کا پوائنٹ آف آرڈر سسٹرڈ کیا جاتا ہے۔ باقی جہاں تک ممبروں کے حقوق کے تحفظ کا تعلق ہے میں ان کا تحفظ کروں گا اور ان کو مکمل آزادی حاصل ہے کہ جو صحیح بات کہنا چاہئیں وہ کہہ سکیں۔ اس کے بعد جو دوسرے ممبران اس تحریک پر بولنا چاہیں وہ بول سکتے ہیں۔

**سردار غازیٹ الرحمان عباسی (ہزارہ - ۱) :** جناب والا مولانا غلام غوث صاحب نے اپنی تحریک التوائے کار میں جن واقعات کا ذکر کیا ہے ان میں اس سانحہ کا کافی پس منظر اس ہاؤس کے سامنے آ گیا ہے۔ اس ضمن میں میں صرف اتنا گزارش کر دینا مناسب خیال کرتا ہوں کہ بعض چھوٹے چھوٹے واقعات ہوتے ہیں جن کے متعلق اگر مناسب وقت پر اور مناسب طریق پر تحقیق نہ کی جائے تو وہ عوام اور حکومت کے مابین خلیج پیدا کرنے کا موجب بن جاتے ہیں۔ جناب والا میں لا منسٹر صاحب سے خصوصی طور پر گزارش کروں گا کہ بجائے اس کے وہ اس تحریک التوائے کار کی مخالفت کریں بحیثیت لا منسٹر اور لیڈر آف دی ہاؤس کے ان کا یہ فرض ہے کہ وہ اس معاملہ کے متعلق تحقیقات کر کے اس ہاؤس کو مطمئن کریں کہ جو الزامات مولانا غلام غوث صاحب نے لگائے ہیں وہ درست ہیں یا غلط۔ اگر وہ غلط ہوں تو وہ مولانا غلام غوث صاحب سے کہیں کہ وہ یہ تحریک واپس لیں۔ اور اگر یہ واقعات درست ہیں جو کہ تحریک التوائے کار میں پیش کئے گئے ہیں تو اس کی مخالفت کی بجائے ان کا سرندامت اور شرم سے جھک جانا چاہیئے اور یہ مناسب نہیں کہ اس تحریک کی مخالفت کی جائے۔ میں ایوان کا زیادہ وقت لینا مناسب خیال نہیں کرتا اور جناب صدر سے اتنی گزارش کرتا ہوں کہ ایک غیب جانب دار کمیٹی بنائی جائے جو وہاں جا کر یہ تحقیقات کرے کہ یہ واقعات درست ہیں یا غلط اور اس کے بعد ایوان جو قدم مناسب سمجھے اختیار کرے۔

**منسٹر محمد اکبر خان گاندپوون (رحیم یارخان) :** جناب والا حضرت مولانا غلام غوث صاحب نے جن واقعات کا اظہار کیا ہے ان کا یہ تقاضا ہے کہ فوری طور پر ایک غیر جانب دار تحقیقاتی ٹریبونل قائم کیا جائے جس میں ایسے لوگوں کو مقرر کیا جائے جن پر مقامی افسران کا اثر رسوخ اثر انداز نہ ہو۔ اگر اس چیز کو ملحوظ نہ رکھا گیا تو اس سے بہت برے نتائج برآمد ہوں گے۔ میں مولانا غلام غوث صاحب کی تحریک التوائے کار کی تائید کرتا ہوں کہ ایک غیر جانب دار ٹریبونل مقرر کیا جائے جس میں پبلک کے نمائندوں کو بھی شامل کیا جائے۔ اس کے علاوہ لوگوں میں سے خوف و ہراس کو دور کرنے کیلئے گرفتار شدگان سے bail لیکر ان کو ضمانت پر رہا کیا جائے اور اس کے بعد اس ٹریبونل کی رپورٹ اس ایوان میں پیشی ہو تاکہ یہ پتہ چلی سکے کہ اصل واقعات کیا ہیں۔

**راؤ خورشید علی خان** - (منگمری ۳): جناب والا—میں اس تحریک التوائے کار کے متعلق یہ گزارش کرنا چاہتا ہوں کہ اس کے نفس مضمون سے ظاہر ہے کہ چار افراد مارے گئے چھ افراد کو شدید ضربات آئیں اور اس کے علاوہ ایک پولیس کنسٹیبل بھی مارا گیا۔ ظاہر بات ہے کہ یہ تعداد اتنی زیادہ ہے کہ جس سے حالات بہت تشویشناک ہوں گے۔ اس وقت جبکہ اسمبلی کا اجلاس ہو رہا ہے لوگوں کی جان و مال کے ساتھ یہ سلوک ہو رہا ہے۔ کم از کم اسمبلی کے اجلاس کے دوران میں افسران متعلقہ کو اپنے فرائض کا احساس ہونا چاہئے۔ اگر ان حالات میں لوگوں کی جان و مال محفوظ نہیں ہیں تو یہ انتہائی شرمناک بات ہے۔ اس وقت ہمیں یہ علم نہیں کہ اصل صورت حالات کیا ہے اس لئے ہم اس بات پر اکتفا کرنے کیلئے تیار ہیں کہ ایک غیر جانب دار ٹریبونل مقرر کیا جائے اور اس ٹریبونل میں ہائی جوڈیشیل افسران رکھے جائیں بلکہ میں یہ کہوں گا کہ اگر اس میں ہائی کورٹ کے جج رکھے جائیں تو زیادہ مناسب ہوگا اور وہ اسلئے کہ اس ملک کے چار معزز شہریوں کی جانیں تلف ہوئیں ہیں اور چھ افراد کو شدید ضربات آئی ہیں اور ان کے علاوہ ایک پولیس کنسٹیبل بھی مارا گیا۔ یہ معاملہ بہت شدید نوعیت کا ہے اس لئے اس کے متعلق تحقیقات کسی ہائی کورٹ کے جج کے سپرد ہونی چاہیے میں اس بات کا اظہار کرنا چاہتا ہوں کہ اس صوبہ میں پولیس کا رویہ الا ماشاء اللہ اچھا نہیں۔ ہمیں اندھے کی لالٹھی کی طرح سب کو ایک طرح پر نہیں ہانکنا چاہئے کیونکہ اچھے برے آدمی ہر جگہ ہوتے ہیں لیکن مجھے یہ کہنے میں باک نہیں کہ پولیس کا کردار بحیثیت مجموعی اچھا نہیں۔ اس لئے یہ قوی شعبہ ہے کہ لوگوں کے ساتھ ظلم روا رکھا گیا ہے۔ اس وقت جبکہ اسمبلی کا اجلاس ہو رہا ہے اگر اس کا مداوا نہ کیا گیا تو ہم یہ کیسے امید کر سکتے ہیں کہ آئندہ لوگوں کی جان و مال محفوظ رہیں گے۔ جناب والا ہم نہیں چاہتے کہ مارشل لا ریجیم میں جو ظلم ہوتا رہا ہے اس کو اب بھی جاری رکھا جائے۔ ان الفاظ کے ساتھ میں اس تحریک التوائے کار کی حمایت کرتا ہوں۔

**خان مانگ خان**: میں ضلع ہزارہ کا رہنے والا ہوں اس لئے مجھے اس کے متعلق تقریر کرنے کا اول حق ملنا چاہئے۔

**صاحب سپیکر**: آپ کو وقت ملے گا۔ ابھی خاتون ممبر تقریر کریں گی۔

**بیگم جہاں آرا شاہنواز** (حلقہ نسواں—لاہور و ملتان ڈویژن):  
مادر محترم میں آپ کی وساطت سے وزیر قانون سے ایک سوال پوچھنا چاہتی ہوں۔



ہم سب جانتے ہیں۔ قوم جانتی ہے اور دنیا جانتی ہے کہ تحریک التوائے کار ایک بہت بڑی چیز ہوتی ہے۔ اس کی یہ معنی ہوتے ہیں کہ ہر کام کو خواہ وہ کتنا ہی اہم کیوں نہ ہو بالائے طاق رکھ کر اس اہم تجویز پر غور کیا جائے۔ چنانچہ جب کوئی تحریک التوائے کار کسی ایوان میں پیش ہوتی ہے تو اسے بہت اہمیت دی جاتی ہے۔ میں آپ کی وساطت سے وزیر قانون سے یہ دریافت کرنا چاہتی ہوں کہ یہ تحریک التوائے کار ان کے پاس کب آتی تھی۔ کیا ان کے پاس ٹیلیفون نہیں تھا کہ وہ اس کے متعلق پندرہ منٹ آدھ گھنٹہ یا ایک گھنٹہ میں یا ضرورت ہوتی تو اس سے زیادہ وقت لگا کر اس کے متعلق تمام حالات دریافت فرما لیتے کہ یہ واقعہ کیسے ہوا ہے یا کیا کچھ ہوا ہے وہ اس کے متعلق کوئی اور کاروائی کر لیتے۔ لیکن انہوں نے اس کو اتنی اہمیت نہیں دی اور اسے اتنا ضروری نہ سمجھا کہ وہ حالات کا مکمل جائزہ لیتے کہ آیا گولی چلی اور کتنے لوگ مرے اور کتنے زخمی ہوئے ہیں مجھے آپ کی وساطت سے یہ دریافت کرنا ہے اور یہ عرض کرنا ہے کہ آئندہ جب کوئی تحریک التوائے پیش ہو تو اسے معمولی چیز نہ سمجھا جائے ان گزارشات کے ساتھ میں اس تحریک کی تائید کرتی ہوں۔

**مسٹر ملنگ خان (ہزارہ) :** جناب والا۔ یہ واقعات جو بیان کئے

گئے ہیں اس اسمبلی کے اجلاس سے پہلے کے ہیں اور راؤ خورشید صاحب نے جو فرمایا ہے کہ یہ اسمبلی کے اجلاس کے دوران ہوئے ہیں یہ صحیح نہیں ہے۔ یہ پہلے کے واقعات ہیں۔ بہر حال اس میں کام نہیں کہ یہ واقعات بڑی اہمیت کے حامل ہیں۔ چار آدمیوں کا ہلاک ہونا پبلک کی طرف سے اور ایک کنسٹیبل کا ہلاک ہونا گورنمنٹ کی طرف سے اور چھ آدمیوں کا زخمی ہونا یہ باتیں پر امن شہریوں کے نزدیک بڑی اہمیت کی حامل ہیں۔

جناب والا۔ دراصل ہم اس واقعہ کے سلسلہ میں مولانا صاحب کی تحریک کی تائید اس لئے کرتے ہیں کہ ہم اس ایوان میں اپنے علاقوں کے عوام کو یہ تسلی دلا سکیں کہ ہم ان کے جائز حقوق کے تحفظ کے لئے یہاں کچھ نہ کچھ کرنے کی جرأت رکھتے ہیں بہر صورت میرا خیال ہے کہ بہتر ہوگا کہ اس تحریک پر مزید بحث سے پہلے وزیر قانون حکومت کی طرف سے یہ بتا دیں کہ حکومت اس واقعہ کے متعلق کیا کچھ کرنا چاہتی ہے۔ یا کیا کچھ کرے گی اور اس کے بعد ممبران اپنے خیالات کا اظہار کریں۔ اگر وزیر قانون کے بیان کے بعد ہماری تسلی ہو جائے تو اس صورت میں مناسب ہوگا کہ ہم مولانا صاحب کی خدمت میں درخواست کریں کہ وہ اپنی

تحریک واپس لے لیں۔ اور اگر ہماری تسلی نہ ہوئی تو ہم اس تحریک پر مزید غور جاری رکھ سکتے ہیں۔

**امیر حبیب اللہ خان سعدی** (لائلپور۔ ۷): جناب والا۔ میں تحریک زیر بحث کے متعلق کچھ عرض کرنے کی اجازت چاہتا ہوں۔

**صاحب سپیڈر:** ابھی ابھی ملنگ خان صاحب نے یہ تجویز پیش کی ہے کہ پہلے وزیر قانون کو موقعہ دیا جائے کہ وہ بتائیں کہ حکومت اس واقعہ کے متعلق کیا کرنے کا ارادہ رکھتی ہے۔ اور ان کے اس بیان کے بعد مزید بحث کی جائے۔

**امیر حبیب اللہ خان:** جناب والائیں آپ کی اجازت سے مختصراً ایک دو معروضات پیش کرنا چاہتا ہوں۔

جناب والا۔ گزارش یہ ہے کہ محترم ملنگ خان صاحب نے فرمایا ہے کہ ہم اس علاقے کے لوگوں کو مطمئن کرنا چاہتے ہیں اور اسی لئے یہ واقعہ ہاؤس کے نوٹس میں لایا گیا ہے۔ میں اس سلسلہ میں یہ عرض کروں گا کہ یہ سوال محض اس علاقے کا نہیں ہے۔ یہ سوال اس وقت تمام صوبے کا ہے۔ میرا خیال ہے کہ اگر آپ اضلاع سے تحقیق کرائیں تو آپ کو جگہ جگہ ایسے واقعات ملیں گے لیکن کہیں آواز دب جاتی ہے اور کہیں نہیں دیتی اور اس ایوان تک پہنچ جاتی ہے۔ یہ بہر صورت ضروری ہے کہ اس واقعہ کی غیر جانبدارانہ تحقیقات ہونی چاہیئے۔ میں محترم وزیر قانون کی خدمت میں عرض کروں گا کہ وہ اپنی اطلاعات تازہ ترین رکھیں تاکہ وہ ایوان کو اطمینان بخش جواب دے سکیں۔ یہ کہہ دینا کافی نہیں ہے کہ میں صرف یہاں تک جانتا ہوں اور اس سے آگے مجھے علم نہیں۔ یہ نہایت اہم معاملہ ہے اور اس کا انتظامیہ سے تعلق ہے۔ اور یہ کہنا بھی غلط نہ ہوگا کہ پولیس عموماً مقامی بڑے زمینداروں کی hireling بن جاتی ہے اور بے کس لوگوں پر زیادتیاں کرتی ہے۔

میں مولانا صاحب کی تحریک کی تائید کرتے ہوئے یہ گزارش کروں گا کہ اس واقعہ کی غیر جانبدارانہ تحقیقات ہونی چاہیئے۔

**Syed Ahmed Saeed Kirmani:** On a point of order. Sir, you will remember that I raised a point of order on an earlier occasion and that point of order was with regard to the order of speeches and the right of reply. My grievance was that the contents of Rule 156 were not being complied with. Rule 156 says:—

(1) A Member may, at any time, submit a point of order for the decision of the Speaker, but, in doing so, he shall confine himself to stating the point.

(2) Subject to the provisions of Rule 3 (4), the Speaker shall decide all points of order which may arise and his decision shall be final.

I raised a point of order on which you were bound to take a decision within the meaning of Rule 156. But you have not given a decision. The point of order was that in this House the order of speeches and the right of reply was not being governed by Rule 151. That was discussed, reply was given by certain members and they had determined the fate of that point of order; whereas Rule 156 says that the decision must come from the Speaker. I expect your honour to observe the rules. You could have said that my point of order had no force or that it was over-ruled. But no decision had come from you. My submission is that whatever points of order are raised in this House, you will have to take a decision in regard to them under the Rules.

**Mr. Speaker:** What is your point of order now?

**Syed Ahmad Saeed Kirmani:** It is that you have not acted according to the Rule 156 in deciding my previous point of order.

**Mr. Speaker:** That has already been over-ruled. What is your point of order now?

**Syed Ahmad Saeed Kirmani:** Please see the record. That point of order was not disposed of. It is for the first time that I am hearing that it was over ruled.

**صاحب سپیکر:** آپ کا پوائنٹ آف آرڈر اسی وقت مسترد کر دیا گیا تھا لہذا اب دوبارہ وہی پوائنٹ آف آرڈر نہیں اٹھایا جا سکتا۔

**شیخ خورشید احمد (وزیر قانون):** جناب والا—مختلف ممبران نے اپنی تقریروں کے دوران یہ مفروضہ قائم کرنے کی کوشش کی ہے کہ حکومت ہر حالت میں پولیس کی ہر حرکت کی تائید کرتی ہے۔ اگر یہ مفروضہ قائم کیا گیا ہے تو یہ غلط ہے۔ حکومت کی طرف سے میں پورے وثوق کے ساتھ اس معزز ایوان کو یقین دلاتا ہوں کہ اگر کسی افسر نے بھی پاکستان کے شہریوں کے حقوق پر چھاپہ مارنے کی کوشش کی تو حکومت اس کے خلاف سخت سے سخت کارروائی کرنے سے کبھی گریز نہیں کرے گی۔ (نعرہ ہائے تحسین) حکومت سرکاری ملازمین کی تائید ہر حالت میں نہیں کرے گی۔ حکومت ہر بے انصافی کے خلاف کارروائی کرنے کے لئے تیار ہوگی۔

جہاں تک اس واقعہ کا تعلق ہے حکومت نے تحریک التوا کی روشنی میں متعلقہ افسران سے رپورٹ طلب کی ہے۔ ڈپٹی کمشنر۔ کمشنر اور ہوم سیکرٹری تینوں افسران کو اس تحریک التوائے کار سے مطلع کیا گیا ہے اور جن واقعات کا ذکر کیا گیا ہے ان کے متعلق انہوں نے مفصل رپورٹ دی ہے۔ اور میں حضور والا سے اجازت چاہتا ہوں کہ حکومت کی طرف سے اس تحریک التوا کے متعلق جو صحیح واقعات ہیں یا جو حکومت کا رویہ ہے یا جو کارروائی حکومت کو چاہتی ہے اس کے متعلق ایک بیان پڑھوں۔

**صاحب اسپیکر :** اب مغرب کی نماز کے لئے ایوان کا اجلاس دس منٹ کے لئے ملتوی کیا جاتا ہے۔ اس کے بعد کارروائی جاری رہے گی۔  
(اس مرحلہ پر ایوان کا اجلاس نماز مغرب کے لئے ملتوی ہو گیا)۔

*The Assembly re-assembled after maghrib prayers at 7-45 p.m. of the clock Mr. Speaker (Mr. Mobinul Haq Siddiqui) in the Chair.*

**شیخ خورشید احمد (وزیر قانون) :** حضور والا آپ کی اجازت سے اس واقعہ کے متعلق میں یہ Statement جو ڈپٹی کمشنر - کمشنر اور ہوم سیکرٹری کی اطلاعات پر مبنی ہے۔ اس ایوان کو پڑھ کر سناتا ہوں اور وہ یہ ہے۔

"An armed clash took place on the 4th June, 1962, between landlords and tenants of village Murat Maira, ilaqa Parhena, District Hazara, over division of produce. The background of this incident is that to secure their votes, the tenants were given false hopes that they would be given proprietary rights by former politicians soon after the establishment of Pakistan. This gave rise to agrarian trouble in Upper Tanawal, including Phulera and Parhena. The result was that the tenants refused to recognise their landlords as owners and instead claimed proprietary rights over all land which was in their possession.

A revenue settlement was ordered and records were prepared. When the settlement record was submitted to the former N.W.F.P. Government it was decided in the year 1953 that pending examination of the question of the payment of rent by the tenants to their landlords, rent should be recovered from the tenants at the rate of four times the land revenue. This action of the Government further strengthened the claims of the tenants who started considering themselves as the owners of the land. After integration the order of the former N.W.F.P. Government regarding payment of rent at the rate of four times of land revenue was withdrawn by the Board of Revenue. In the result the landlords became entitled to recover rent in cash or in kind as recorded in the settlement papers. Some of the tenants filed a writ petition against this decision of the Board of Revenue and claimed that as they were the owners they were not liable to pay rent to their landlords. This writ petition was dismissed. This further established the claim of landlords that they were entitled to recover rent from their tenants in accordance with entries in the settlement record.

However, apprehending resistance from the tenants, the landlords requested the local authorities to assist them in effecting recoveries of rent from their tenants. An Extra Assistant Commissioner with some revenue staff and some police force was deputed to the area to effect recoveries under the law and section 144 Cr. P. C. was also promulgated calling upon the tenants not to remove the produce till it was divided between them and their landlords. On 4th of June 1962, the Government party was in the village Murat Maira, for the division of the produce between the landlords and the tenants. The tenants knew in advance regarding the programme of the Government party and with a view to offering resistance, they had collected people from far and near. During the course of the division of the produce between the landlords and the tenants, the Government party was attacked by a large number of tenants. In this clash police suffered six casualties including a foot constable, who was killed. The offenders suffered six casualties including two killed. One servant of the landlord was also killed. Total arrests so far made number about 25. The Commissioner, Peshawar Division, ordered the Deputy Commissioner, Hazara, to proceed to the spot and conduct a magisterial enquiry. The Com-

missioner visited the spot on 7th June, 1962. The report of the enquiry conducted by the Deputy Commissioner, Hazara, has now been received and it is with the Government. The enquiry revealed that the Deputy Commissioner has justified the action of the magistrate in charge of the police party in opening fire on the tenants. In the circumstances I submit that it is not possible to apportion blame at this stage as to who was in the wrong. In difference to the wishes expressed by the members of this House I give an assurance that we would hold further enquiry into the matter and in case it is found out that the police were in the wrong, the guilty would be brought to book and would be punished. If there is a dispute between the landlords and the tenants, any one of the two parties can be in the wrong and it cannot be pre-supposed that the police is always in the wrong. We do not pre-suppose that those who came into clash with the police were in the wrong, but whosoever was in the wrong would be dealt with very severely. The Government is to protect the rights of all and nobody would be allowed to exceed his authority under law and nobody would be allowed to unjustifiably exercise the authority vested in him by law. It is duty of the Government to protect not only the public servants but also the public in general.

**مسٹر حمزہ :** (لاہور۔ ۶) : لا' منسٹر صاحب نے فرمایا ہے کہ ہر انسان کے ساتھ انصاف کیا جائے گا خواہ وہ پبلک کا آدمی ہو یا حکومت کا ملازم ہو۔

اسی قسم کے واقعہ کے متعلق میں عرض کروں گا کہ جب لاہور میں کریسنٹ ملز کے ملازمین پر فائرنگ ہوئی تھی تو حکومت نے ہائی کورٹ کے ایک جج کو انکوائری کے لئے مقرر کیا تھا تاکہ وہ پولیس کی کارروائیوں کے متعلق تحقیقات کر کے رپورٹ دے۔ جج صاحب نے پولیس کی version کو غلط قرار دیا۔ تاہم جب حکومت کو رپورٹ بھیجی گئی تھی تو حکومت نے پولیس کے خلاف قطعاً کوئی action نہ لیا۔ بلکہ اس کو promotion دی۔ جب الیکشن ہوئے تو اس وقت پاگل پن کے سائیفکیٹ لے لئے گئے تھے۔ تاکہ بعد میں کسی قسم کا کوئی اعتراض نہ ہو سکے۔ اس لئے پبلک کے apprehension پولیس کے بارہ میں درست ہیں۔

**صاحب سپیکر :** اب آپ الیکشن کے متعلق تقریر کرنے لگے ہیں۔

**SHRIKH KHURSHID AHMAD (Law Minister) :** On a point of order, Sir. This is not a matter which is within the scope of this adjournment motion and I am not in a position to make any answer in regard to the allegations made against the previous Government.

**مسٹر حمزہ :** صاحب صدر۔ سابقہ حالات مجبور کرتے ہیں کہ ہم ان کو اس ہاؤس میں بیان کریں۔

**سید احمد سعید کرمانی (لاہور۔ ۵) :** جناب والا۔ بہت بہتر ہوتا اگر ہاؤس میں تمام بولنے والے ممبران کے بعد لا' منسٹر صاحب حکومت کے

نقطہ نظر کو پیش کرتے۔ مجھے ڈر ہے کہ ان کے بولنے کے بعد پھر کوئی صاحب ہاؤس میں ایسی باتیں نہ کہہ دیں کہ لا' منسٹر صاحب کو تقریر کرنے کے لئے دوبارہ اجازت طلب کرنی پڑے۔ اس لئے میں یہ عرض کرتا ہوں کہ ہاؤس کے سامنے آج کچھ اس قسم کا معاملہ درپیش ہے کہ گورنمنٹ کے Spokesman کو سب سے آخر میں وقت دینا چاہیئے تاکہ وہ ممبران کی گذارشات کو سامنے رکھ کر حکومت کے نقطہ نظر کی وضاحت کریں۔

جب لا' منسٹر صاحب کو عام تھا کہ علاقہ کے ڈپٹی کمشنر صاحب نے مفصل رپورٹ دے دی ہے تو انہوں نے پہلے ہی کیوں نہ ہاؤس کے سامنے وہ رپورٹ پیش کر دی جیسا کہ بیگم شاہنواز صاحبہ نے فرمایا تھا کہ یہ مسئلہ لوگوں کی آزادی کا مسئلہ ہے۔ ہو سکتا ہے کہ آئندہ مہینوں میں صوبہ کے کسی اور حصہ میں اسی قسم کا مسئلہ درپیش ہو۔

جناب والا۔ میں آپ کی توجہ اور آپ کی وساطت سے اس ہاؤس کی توجہ اس امر کی طرف مبذول کرانا چاہتا ہوں کہ اس تحریک التوا کے پیش کرنے کے دو مقاصد ہیں۔

اول یہ کہ معزز ممبران اپنے تلخ تجربہ کی بنا پر حکومت سے مطالبہ کریں کہ اس ہاؤس کے ممبران پر مشتمل ایک کمیٹی مقرر کی جائے جو وہاں جا کر مقامی طور پر اس معاملہ کا جائزہ لے اور اس کے بعد اپنی رپورٹ پیش کرے۔

دوم یہ کہ جیسا کہ ہاؤس کی دوسری طرف سے کسی معزز ممبر نے یہ تجویز پیش کی تھی۔ اس مسئلہ کی تحقیقات کے لئے ہائی کورٹ کے ایک جج کو مقرر کیا جائے جو پوری تحقیقات کے بعد حکومت کے سامنے حالات اور واقعات کو پیش کرے۔

جناب والا۔ یہ تو سب جانتے ہیں کہ حکومت کا یہ اقدام نامناسب ہوتا ہے کہ اس قسم کے واقعات کی تحقیقات ہمیشہ بڑے بڑے لوگوں کے سپرد کی جاتی ہے تاکہ وہ کھوج لگائیں اور اصل حالات دریافت کریں۔

زیر بحث مسئلہ کے متعلق ڈپٹی کمشنر پر کئی الزامات عائد ہوئے ہیں اور کمشنر صاحب کی کمزوری کا بھی اظہار کیا گیا ہے۔ اس لئے بہتر ہوتا اگر لا' منسٹر صاحب حکومت کی طرف سے ہاؤس کو یہ یقین دلاتے کہ اس واقعہ کی تفتیش اور تحقیقات کے لئے ہائی کورٹ کے کسی جج صاحب کو مقرر کیا جائیگا۔ مولانا غلام غوث نے ہاؤس کے سامنے تمام واقعات اور حالات کو کافی وضاحت سے پیش کیا ہے۔ ان کے پیش نظر انصاف کا یہ

تقاضا ہے کہ ان کی انکوائری ہائی کورٹ کے کسی جج کے سپرد کی جائے۔ جو یہ معلوم کرے کہ مقامی انتظامیہ کا قصور ہے یا مزارعین قصور وار ہیں۔

پھر جناب والا حکومت ایک اور چیز بھی ملاحظہ فرمائے کہ وہ اپنے محکمانہ افسروں کی رپورٹ کو بڑی اہمیت دیتی ہے۔ ان حالات کے پیش نظر میں آپ کی وساطت سے حکومت سے درخواست کروں گا کہ وہ ان دو تجویزوں میں سے ایک تجویز کو مان لیں کہ اول ہائی کورٹ کے کسی جج کو اس پولیس فائرنگ کی تحقیقات سپرد کردی جائے یا پھر ایوان ہذا کے ممبران کی ایک سب کمیٹی مقرر کی جائے جو تمام واقعات کا تفصیلی طور پر جائزہ لے۔ جناب والا اس سلسلے میں مجھے سر سکندر حیات مرحوم کے عہد وزارت کا ایک واقعہ یاد آ گیا ہے۔ جب ۱۹۳۶ء-۱۹۳۷ء میں ضلع کرنال میں ہندو سکھ فساد ہوا تھا۔ اور اس کی تحقیقات و تفتیش کے لئے اسی قسم کا ایک مطالبہ پیش کیا گیا تھا تو سر سکندر حیات مرحوم نے اسے قبول کر لیا تھا (نعرہ ہائے تحسین) مجھے امید ہے کہ لا سنسٹر صاحب بھی متعلقہ اتھارٹی سے مشورہ کرنے کے بعد کسی دن ان دو تجاویز میں سے ایک کو قبول کر لینے کا اعلان کر دیں گے۔

ان الفاظ کے ساتھ میں مولانا غلام غوث کی تحریک التوا کی تائید کرتا ہوں۔

**میر ذبیح بخش خاں ڈھروی** (کوئٹہ مع چغنی): جناب والا۔ آپ کے سامنے مولانا غلام غوث نے جو کہ اس معزز ایوان کے ایک ممبر ہیں۔ اپنی تحریک التوا پیش کرتے ہوئے ایسے حالات و واقعات پیش کئے ہیں جن میں چار آدمی جان سے مارے گئے اور متعدد زخمی ہوئے اور ایک پولیس مین بھی اس میں کام آیا۔ میں ان کی تحریک التوا کی حمایت کرتا ہوں اور آپ کے توسل سے ایوان ہذا کے تمام ممبران سے درخواست کرتا ہوں کہ وہ اس تحریک کو متفقہ طور پر اور مکمل طور پر منظور کرتے ہوئے حکومت پر زور دیں کہ اس پولیس فائرنگ کا تفصیلی جائزہ لینے اور مکمل تحقیقات کرائے کے لئے از سر نو انکوائری کرائیں۔

جناب والا۔ مجھے خوشی ہے کہ لا سنسٹر صاحب نے دوبارہ تحقیقات کرائے کا انتظام کر دیا ہے۔ میں یہاں پر ان مختلف اعتراضات اور جذبات میں الجھنا نہیں چاہتا جن کا اظہار ایوان ہذا میں کیا گیا ہے۔ میرے خیال میں حکومت کو دس دن کی مہلت دینی چاہیے۔ فی الحال ہمیں بھی

واقعات کا علم نہیں اس لئے ہمیں فوری طور پر تحقیقات کے لئے ہائی کورٹ کے جج یا ممبران ایوان کی کمیٹی مقرر کرنے کا مطالبہ پیش کرنے میں جلد بازی نہیں کرنی چاہیے البتہ یہ ضروری ہے کہ کمشنر صاحب یا ڈپٹی کمشنر صاحب ایک غیر جانبدارانہ تحقیقات کرائیں اور دس دن کی مہلت کے بعد گورنمنٹ ایوان ہذا کو اپنے فیصلہ سے آگاہ کرے۔

**مفتد رفیق بابو** (نورالائی مع ژوب - کوئٹہ) : جناب والا۔ میں کرمانی صاحب سے متفق ہوں کہ اگر یہ تحقیقات متعلقہ افسروں پر چھوڑ دی گئی تو اس سے صحیح مطلب حاصل نہیں ہوگا کیونکہ اس واقعہ سے متعلق افسران اپنے آپ کو بچانے کے لئے مختلف راستے اور ذرائع ڈھونڈنے کی کوشش کریں گے۔ میں ان کی اس تجویز سے بھی متفق ہوں کہ اس ایوان کے ارکان پر مشتمل ایک کمیٹی بنائی جائے جو کہ اس علاقہ میں جا کر تحقیقات کرے اور اس ہاؤس کو اپنی رپورٹ پیش کرے یا پھر ہائی کورٹ کے جج کے عہدے کے آدمی کو مقرر کیا جائے جو اس معاملہ کے بارہ میں تحقیقات کرے۔ تاکہ ہاؤس کو پورے معاملے کا علم ہو سکے۔ وزیر قانون نے ابھی یہ بھی یقین دلایا ہے کہ وہ عوام کے حقوق کا تحفظ کرنے کے لئے ہر قسم کی کارروائی کرنے کے لئے تیار ہیں۔ اگر یہ بات ہے تو انہیں اس قسم کی کمیٹی کے تقرر پر کوئی اعتراض نہیں ہونا چاہیے۔ ان الفاظ کے ساتھ میں اس تحریک التوائے کار کی پوری پوری تائید کرتا ہوں۔

**خان ملنگ خان** : صاحب سپیکر میں نے اپنی تقریر مکمل نہیں کی تھی۔

**صاحب سپیکر** : آپ کو بھی وقت ملے گا۔ مسٹر گل حسن منگی۔ ہر معزز ممبر کو اب پانچ منٹ تقریر کرنے کے لئے ملیں گے۔

**ہاجی گل حسن منگی** (سکھر - ۱) : جناب صدر سب سے پہلی گزارش تو میری آپ سے ہے۔ آپ نے مجھے صرف پانچ منٹ دئے ہیں حالانکہ اگر دیکھا جائے تو کسی ممبر کو آپ آدھ گھنٹہ دیتے اور کسی کو پون گھنٹہ دے دیتے ہیں اور اب آپ نے فرمایا ہے کہ ہر ممبر کو پانچ منٹ دیتے جائیں گے۔ یہ چیز کچھ درست معلوم نہیں ہوتی۔

اس کے بعد میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ مولانا غلام غوث نے جو تحریک پیش کی ہے وہ بالکل صحیح ہے۔ اس کے متعلق ایک کمیٹی مقرر کرنی چاہیے۔ میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ یہ کمیٹی



پانچ ارکان پر مشتمل ہونی چاہیئے۔ اس میں ایک تو لاء منسٹر صاحب کو ہونا چاہیئے۔ دوسرے سپریم کورٹ کے جج صاحب کو اور تیسرے مسٹر کرمانی اور چوتھے مسٹر حنیف صاحب کو شامل کرنا چاہیئے۔ اس کمیٹی کے ارکان کو وہاں جا کر اس معاملہ کی تحقیقات کرنی چاہیئے اور اس کی رپورٹ بعد میں اس ہاؤس میں پیش ہونی چاہیئے۔ اس معاملہ کی تحقیق ہوائس یا نوک شاہی پر نہیں چھوڑنی چاہیئے۔ بلکہ اس کمیٹی سے کرائی جائے اس کا فائدہ یہ ہوگا کہ پولیس والے بھی اپنا رویہ بدل لیں گے اور وہ لوگوں اور حکومت کی بہتری کے لئے کام کریں گے۔

**مسٹر عبدالرازق خاں** (مردان ۲)۔ جناب والا مولانا غلام غوث صاحب نے جو تحریک التوائے کار اس ایوان کے سامنے پیش کی ہے اور جو واقعات انہوں نے ہمارے سامنے رکھے ہیں وہ نہایت اہم ہیں۔ یہ علاقہ گزیر کیلئے بہت مشہور ہے۔ سابقہ صوبہ سرحد کی حکومت کے زمانہ میں مزارعین اور عوام نے شور و اویلا کیا تھا اس پر اس حکومت نے ان کو جاگیردار کے ظلم و استبداد سے بچایا تھا اور جیسا کہ وزیر قانون نے خود فرمایا ہے کہ سابقہ صوبہ سرحد کی حکومت نے کچھ زیادہ حقوق ان ٹینٹس کو دیدئے تھے جو کہ ایک ہونٹ بننے کے بعد ان سے واپس لے لئے گئے۔ انہوں نے اس سلسلہ میں Writ بھی کی لیکن معلوم ہوتا ہے کہ قانونی فیصلہ ان کے خلاف گیا ہے جتنی دیر مارشل لا کی حکومت رہی ہے اس جاگیردار صاحب کو یہ جرات نہیں ہوئی کہ وہ پولیس لے کر وہاں جاتے اور اس گاؤں کے لوگوں سے زبردستی بقائی وصول کرتے۔ میرا خیال یہ ہے کہ انقلابی حکومت نے جو زرعی اصلاحات جاری کی تھیں ان پر یہ ایک حملہ ہے اس لئے سیری یہ گز رہا ہے کہ اگر اس چیز کے خلاف فوری کارروائی نہ کی گئی اور اس ظلم کا ازالہ نہ کیا گیا بلکہ اسے انتظامیہ کے افسروں پر چھوڑ دیا گیا جیسا کہ حود وزیر قانون نے فرمایا ہے کہ انتظامیہ کے افسروں - ڈپٹی کمشنر اور کمشنر اور دوسرے افسروں نے اس واقعہ کے متعلق جو بیان دیا ہے اس میں اس فائرنگ کو حق بجانب قرار دیا ہے۔ تو میرے خیال میں یہ بھی غلطی ہوگی۔ اس معاملہ کو اس طرح حل کیا جاسکتا ہے کہ وزیر قانون صاحب اگر خود مجاز ہوں تو وہ خود اعلان کر دیں کہ وہ اس معاملہ کی انکوائری کیلئے ہائی کورٹ کے ایک جج کو مقرر کرتے ہیں یا اگر وہ ایسا کرنے کے مجاز نہ ہوں تو وہ کسی اور سے مشورہ کرنے کے بعد اس چیز کا اعلان فرمائیں ان الفاظ کے ساتھ میں اس تحریک التوائے کار کی تائید کرتا ہوں۔

**چودھری عبدالرہیم** (سیالکوٹ م) جناب والا میں مولانا غلام غوث صاحب کی تحریک التوائے کار کی تائید کرنے کیلئے کھڑا ہوا ہوں۔ میں اپنے تجربہ کی بنا پر کہتا ہوں کہ ۱۹۳۷ء سے لے کر آج تک جب کبھی ایسا واقعہ ہوا ہے اور اس کے متعلق انکوائری مقامی افسروں کے سپرد ہوئی ہے تو اس سے کوئی درست نتیجہ برآمد نہیں ہوا۔ اس لئے میں یہ عرض کرتا ہوں کہ اس قسم کی انکوائری کسی مقامی افسر کے سپرد نہ کی جائے کیونکہ اس سے انصاف نہیں ہوگا۔ میں یہ عرض کروں گا کہ یہ انکوائری کسی ہائی کورٹ کے جج کے سپرد کی جائے تاکہ ظلم کرنے والوں کو آئندہ کیلئے سبق حاصل ہو۔ اگر ایسا نہ کیا گیا تو کبھی بھی کوئی بات نہیں لپٹے گی۔ ان الفاظ کے ساتھ میں اس تحریک التوائے کار کی تائید کرتا ہوں۔

**میجر ساجد خان** (ہزارہ ۳) جناب والا میں اس تحریک التوائے کار کی تائید کرنے کیلئے کھڑا ہوا ہوں۔ یہ معاملہ اب بہت اہمیت اختیار کر گیا ہے۔ اس میں چار جانبیں ضائع ہو چکی ہیں اور ایک پولیس کنسٹیبل بھی مارا گیا ہے اور چھ افراد کو شدید چوٹیں آئیں ہیں۔ چاہئے تو یہ تھا کہ وزیر قانون اس معاملہ کے بارے میں انکشاف بعد میں کرتے لیکن انہوں نے چونکہ یہ انکشاف پہلے کر دیا ہے اور یہ کہہ دیا ہے کہ ذہنی کمشنر نے جو تحقیقات کی ہے اس میں فائرنگ کو حق بجانب قرار دیا ہے۔ یہ بات تو انکوائری کرنے کے بعد بتائی جانی تھی۔ اب میں حکومت کی خدمت میں یہ درخواست کروں گا کہ زبان خلق کو تقارہ خدا سمجھو کو پیش نظر رکھتے ہوئے وہ اس بارے میں اگر منہ سب سمجھیں تو پھر انکوائری کروائیں اس سے مولانا غلام غوث صاحب اور دیگر صاحبان کی تسلی ہو جائیگی اور لوگوں کو بھی پتہ چل جائیگا کہ اصل واقعات کیا ہیں۔ ان الفاظ کے ساتھ میں اس تحریک التوائے کار کی تائید کرتا ہوں۔

**مولانا غلام غوث** - جناب والا اس پر ووٹنگ ہو جانی چاہئے۔

**SYED AHMAD SAEED KIRMANI** : On a point of order, Sir, Sir, the learned mover of this motion is Maulana Ghulam Ghaus and he has got the right of reply unless some rule is quoted he cannot be stopped from exercising that right. He should be given the right of reply just now. I don't think the Government has anything new to say. If at all they say something it would be mere repetition, and as you know, Sir, repetition is not permissible.

**MR. SPEAKER** : How can you say that they will repeat?

**SYED AHMAD SAEED KIRMANI** : Government is being manned by person\* whom we know intimately.

**صاحب سہیل کر** : مولانا صاحب سے میں نے ابھی پوچھا ہے۔  
**سید احمد سعید کرمانی** - آپ نے تو ان کو بات نہیں کرائی دی۔

**صاحب سپیکر:** آپ کا پوائنٹ آف آرڈر مسترد کیا جاتا ہے۔

**SHEIKH KHURSHID AHMAD (Law Minister) :** Mr. Speaker, Sir, the learned Member from Lahore Syed Ahmad Seed Kirmani has said that the persons by whom the Government is manned are known to him intimately. I do not know what he intends to convey. I would like him to elucidate his statement so that we could make a reply to that.

**صاحب سپیکر:** میں معزز ممبران سے درخواست کرتا ہوں کہ وہ غیر متعلق باتیں نہ کریں۔

**مسٹر ملنگ خان (ہزارہ - ہ) :** جناب والا

**ایک ممبر :** جناب والا اس تحریک پر ایک ممبر صرف ایک ہی مرتبہ تقریر کر سکتا ہے ملنگ خان صاحب پہلے تقریر کر چکے ہیں۔

**صاحب سپیکر :** انہوں نے صرف یہ تجویز پیش کی تھی کہ وزیر قانون پہلے تقریر کر لیں اور اس کے بعد باقی ممبر کریں۔ وہ نفس مضمون پر نہیں بولے تھے اس لئے انہیں بولنے کا موقع دیا جائیگا۔

**مسٹر ملنگ خان :** جناب والا میرا مقصد اپنی تجویز پیش کرنے سے یہ تھا کہ حکومت کا نقطہ نظر معلوم ہو جائے تو اس کے بعد ہم کچھ کہنے کے قابل ہونگے اور اگر ہماری تسلی ہو جائے کہ حکومت اس معاملہ میں مناسب اقدام کرنا چاہتی ہے اور باقاعدہ انکوائری کرائی جائے تو اس صورت میں ہم اس فاضل ممبر سے جنہوں نے یہ تحریک پیش کی ہے درخواست کریں گے کہ وہ اپنی تحریک واپس لے لیں۔ یہ تھا میرا مقصد اب وزیر قانون نے جو واقعات پیش کئے ہیں ان کی روشنی میں ایک صورت یہ بھی ہو سکتی ہے کہ وہ مکمل اور تسلی بخش جواب دینے کے لئے چند دنوں کی مہلت مانگ لیں۔ لیکن اس سے شاید فاضل ممبر کی تسلی نہیں ہوگی۔

جناب والا۔ میرے دوست نے جن واقعات کا ذکر کیا ہے ضروری ہے کہ ان کے متعلق بھی وضاحت کی جائے۔ انہوں نے یہ فرمایا کہ مزارعین کو کچھ حقوق دئے گئے تھے جو بعد میں واپس لے لئے گئے۔ واقعہ یہ ہے کہ سابقہ فرنٹیر میں دو قسم کے لوگ تھے۔ ایک دخیلکار تھے جن کو سابقہ فرنٹیر کی حکومت نے حقوق ملکیت دئے تھے اور انہوں نے دس گنا لگان داخل کر کے حقوق ملکیت حاصل کر لئے۔ دوسرے تھے غیر دخیلکار۔ ان کے لئے یہ قواعد تھے کہ وہ لگان یا بٹائی ادا کریں۔ اب جو واقعہ ہوا ہے یہ لگان کے سلسلہ میں تھا یا بٹائی کے سلسلہ میں۔ اس سے قطع نظر حقیقت یہ ہے کہ اس واقعہ میں چار آدمی مارے گئے۔ پولیس کنسٹیبل بھی مارا

گیا اور چند آدمی زخمی ہوئے۔ دیکھنا یہ ہے کہ پولیس کا آدمی کس چیز سے مارا گیا کھانسی سے۔ ڈنڈوں سے یا گولی سے۔ اور پبلک کے آدمی کس چیز سے مرے کھانسیوں سے۔ گولیوں سے یا ڈنڈوں سے؟ پھر یہ دیکھنے والی بات ہے کہ ابتداء کس نے کی؟ اور اگر مزارعین نے بٹائی یا لگان دینے سے انکار کیا تھا تو کیا اس کی وصولی کے لئے اور ذرائع نہ تھے میں اس بات کے حق میں نہیں کہ مزارعین مالک کو بٹائی یا لگان دینے سے انکار کریں۔ مالک کو اس کا حق ملنا چاہیئے اور مزارع کے حقوق کی اپنی جگہ حفاظت ہونی چاہیئے۔ اب جہاں تک حقوق ملکیت کا تعلق ہے وہ ظاہر ہیں۔ مزارعین کے خلاف ڈگری ہوئی۔ انہوں نے تسلیم نہ کی۔ رٹ پٹیشن کی گئی وہ خارج ہوئی معاملہ طول پکڑتا گیا۔ حکومت نے غور نہ کیا۔ .....

**پیر علی شاہ جیلانی :** پوائنٹ آف آرڈر جناب۔ یہ بات کسی انکوائری کمیٹی کے دیکھنے کی ہے کہ مرنے والے کیسے مرے۔ یہاں معاملہ زیر غور یہ ہے کہ چند آدمیوں کی جانیں گئی ہیں اور اس کے متعلق تحریک التوا پیش ہوئی ہے اب سوال یہ ہے کہ اس واقعہ کے متعلق اس ایوان کا رویہ کیا ہے اور اس کے متعلق کیا کیا جا سکتا ہے۔ یہ بعد کی باتیں ہیں کہ جو لوگ مرے وہ کھانسیوں سے مرے یا گولیوں سے۔ اگر کوئی کمیٹی اس واقعہ کی تحقیقات کے لئے مقرر کی گئی تو یہ اس کا کام ہوگا کہ وہ معلوم کرے۔ اس مرحلہ پر ان باتوں کا ذکر کرنا ایوان کا وقت ضائع کرنے کے مترادف ہے۔

**صاحب سپیکر :** یہ کوئی پوائنٹ آف آرڈر نہیں ہے۔

**مسٹر مانگ خان :** جناب والا۔ گزارش یہ ہے کہ اس چیز کا ایک اور طریق سے بھی فیصلہ ہو سکتا تھا۔ اگر مزارعین اس معاملہ میں یہ رویہ اختیار کرتے کہ ہم کسی طرح بھی بٹائی دینے کو تیار نہیں تو یہ ہو سکتا تھا کہ ان کو پکڑ کر حوالات یا جیل میں ڈال دیا جاتا اور بٹائی مالیہ کے بقایا جات کے طور پر یا کسی اور طریق پر وصول کر لی جاتی۔ لیکن پولیس نے ایسا رویہ اختیار کیا جس سے اشتعال بڑھ گیا۔ تلخی پیدا ہو گئی اور یہ حادثہ رونما ہوا۔ ان حالات میں یہ ضروری ہے کہ سب سے پہلے مولانا صاحب کی تسلی ہونی چاہیئے کیونکہ وہ اس تحریک کے محرک ہیں اور اگر وہ اس سلسلہ میں وزیر قانون سے مل لیں اور ان کی تسلی ہو جائے تو بہتر ہوگا۔

**مسٹر اجون خان جدون :** جناب والا۔ معزز ممبران زیادہ وقت لے رہے ہیں۔ وقت کی قلت کے پیش نظر میری گزارش یہ ہے کہ آپ خیال رکھیں تاکہ معزز ممبران زیادہ وقت نہ لیں۔

**صاحب سپیکر :** چونکہ وقت کم ہے اور مجھے وقت کی کمی کا احساس ہے اور اس کے ساتھ ساتھ میری خواہش یہ بھی ہے کہ زیادہ سے زیادہ معزز ممبران کو اظہار خیال کا موقع ملے۔

**Syed Ahmed Saeed Kirmani :** Sir your honour has said that 15 minutes are allowed. If your honour will refer to rule 53 it says:—

A speech during the debate shall not exceed 15 minutes.

**چودھری سعی محمد :** آپ اپنی تقریر اردو میں فرمائیں۔

**سید احمد سعید کرمانی :** میں وزارت کا امیدوار نہیں۔

**مسٹر ایس۔ ایم۔ سہیل :** جناب والا مسٹر کرمانی نے کہا ہے کہ میں اردو میں تقریر نہیں کرتا کیونکہ میں وزارت کا امیدوار نہیں ہوں۔ میں ان سے دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ کیا کوئی ایسا قاعدہ یا ضابطہ ہے جس کے مطابق یہ کہا جا سکے کہ اردو میں تقریر کرنے والا کوئی معزز ممبر وزارت کا امیدوار ہو سکتا ہے اور اس کے بغیر نہیں۔

**Syed Ahmed Saeed Kirmani :** On a point of personal explanation, Rule 150 says:—

“A member may, with the permission of the Speaker, make a personal explanation although there is no question before the Assembly, but in such a case debate shall not be allowed”.

In the first place, the point raised by the member has necessitated some explanation on my part. Your honour will remember that the other day I was addressing this House.....

**چودھری سعی محمد :** آپ نے جو کچھ کہنا ہے اردو میں کہیں۔

**سید احمد سعید کرمانی :** جناب قواعد انگریزی میں ہیں۔

**چودھری سعی محمد :** آپ کا point of order کیا ہے ؟

**Syed Ahmed Saeed Kirmani :** I am utilising the privilege embodied in rule 150, which deals with personal explanation. I am not raising any point of order.

**Mr. Speaker :** Does the member want to raise a point of order or some thing else ?

**Syed Ahmed Saeed Kirmani :** I want to make a personal explanation.

**Mr. Speaker :** Please resume your seat. There is no occasion for a personal explanation.

**Syed Ahmed Saeed Kirmani :** Please don't be in a hurry to give a ruling.

**صاحب سپیکر :** میں آپ سے درخواست کرتا ہوں کہ آپ تشریف

رکھیں۔

**Sayed Ahmed Saeed Kirmani :** Sir I rise on a point of order. Your ruling has given me that opportunity. I was only making my submission that I wanted to make a personal explanation, whereas your honour thought that I was using this opportunity to raise a point of order. That is entirely incorrect. So you have over-ruled a thing which does not exist. I am seeking your indulgence to give a personal explanation because a Member has made certain allegations against me. I have a right to give a personal explanation.

Sir, what happened the other day was that I was making a few observations before the House. As usual I made those submissions in English and that was objected to by my learned friend Ch. Saeed Muhammad.

**چودھری سعی محمد :** میرا نام انگریزی میں لیا گیا ہے۔ میں اسے نہیں سمجھ سکتا۔ (مہتممہ اور شور)۔

**صاحب سپیکر :** وقت بہت کم ہے اور ہم موضوع سے ہٹ رہے ہیں۔  
**سید احمد سعید کرمانی :** جناب والا۔ اگلے روز میں اپنی عادت سے مجبور ہو کر اپنی گزارشات انگریزی میں پیش کر رہا تھا جس پر چودھری سعی محمد نے فرمایا کہ بعض ممبران وزارت کی خاطر فرفر انگریزی میں تقریریں کرتے ہیں۔

**صاحب سپیکر :** میرے خیال میں بحث انگریزی کے متعلق نہیں ہو رہی ہے۔ آپ سہربانی فرما کر تشریف رکھیں۔

**Syed Ahmed Saeed Kirmani :** Sir I am utilizing Rule 150.

**Mr. Speaker :** For what purpose?

**Syed Ahmad Saeed Kirmani :** A Member made certain allegations against me and either you should have stopped him or have allowed me to make a personal explanation.

**صاحب سپیکر :** میں یہ معلوم کرنا چاہتا ہوں کہ پہلے جب آپ کھڑے ہوئے تھے تو آپ کس بات کے لئے کھڑے ہوئے تھے۔ ابھی تک نہ تو مجھے آپ کا کوئی point of order نظر آیا ہے اور میرے خیال میں personal explanation بھی کافی سے زیادہ ہو چکا ہے اور اب انگریزی اور اردو کا جھگڑا شروع ہو گیا ہے۔ میرے خیال میں آپ کو کافی موقع دیا جا چکا ہے۔ اس لئے اب آپ تشریف رکھیں۔

**Syed Ahmed Saeed Kirmani :** Sir I have a great regard for you. If you say that you are not going to allow me to give my personal explanation with regard to a matter that concerns me, I will then sit down and say that I withdraw my right.

**Mr. Speaker :** What sort of explanation the member wants to give? Be categorical.

**سید احمد سعید کرمانی :** جناب والا۔ میں یہ عرض کر رہا تھا کہ اگلے روز جب میں آپ کے سامنے اپنی گزارشات انگریزی میں پیش کر رہا تھا تو اس وقت میرے فاضل دوست چودھری سعی محمد صاحب نے فرمایا تھا

کہ آپ وزارت کے امکانات روشن کرنے کی خاطر انگریزی میں تقریر کرتے ہیں۔ آج بھی انہوں نے اسی لہجے میں یہ بات دہرائی ہے۔ اور مطالبہ کیا ہے کہ میں انگریزی کی بجائے اردو میں تقریر کروں۔ میں نے اس کے جواب میں یہ عرض کیا ہے کہ میں وزارت کا امیدوار نہیں ہوں۔ میرے خیال میں میرا اشارہ چودھری صاحب بھی سمجھ گئے ہیں اور میرے فاضل دوست مسٹر سہیل بھی۔ میں اپنے خیالات کا اظہار انگریزی میں اس خیال سے ہرگز نہیں کر رہا تھا کہ اس سے مجھے کسی خاص فائدے کی امید ہے۔

جناب والا۔ جہانتک وزارت وغیرہ کا تعلق ہے۔ یہ تو گورنر صاحب کا کام ہے۔ وہ جسے چاہیں وزیر مقرر کر دیں۔ اگر وہ کسی پنجابی بولنے والے کو وزیر بنانا چاہیں تو وہ مجاز ہیں۔ کسی کو کیا اعتراض ہو سکتا ہے۔ لہذا میں یہ بات اس معزز ایوان پر واضح کر دینا چاہتا ہوں کہ میں اس نقطہ نگاہ سے انگریزی میں اظہار خیال نہیں کرتا کہ میں کسی چیز کا خواہشمند ہوں۔

**صاحب سپیکر :** اب چودھری سعی محمد تقریر فرمائیں۔

**چودھری سعی محمد (گجرات - ۲) :** جناب والا۔ پہلے میں سید احمد سعید کرمانی صاحب کے متعلق کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں۔ آپ کہتے ہیں کہ میں وزارت کا امیدوار نہیں۔ میں کہتا ہوں کہ آپ کو کوئی وزیر لینے کے لئے تیار ہی نہیں۔

**مسٹر تاج محمد خاندازادہ :** جناب والا۔ میرے خیال میں اس معزز ایوان میں ممبران کے مابین ذاتی نوک جھونک نہیں ہونی چاہئے۔

**صاحب سپیکر :** آپ مہربانی فرما کر ذاتی معاملات زیر بحث نہ لائیں۔ (شور)

**چودھری سعی محمد :** جو کچھ وہ آپ کو بتانا نہیں چاہتے وہ سب کچھ انہوں نے مجھے کل خود بتایا تھا۔

**صاحب سپیکر :** آپ تشریف رکھیں۔ (شور اور قطع کلامیان)۔

**خواجہ محمد صفدر :** جناب والا آپ ان کو حکم دیں کہ وہ اپنے الفاظ واپس لیں۔

**صاحب سپیکر :** آپ یہ الفاظ واپس لیں۔

**چودھری سعی محمد :** جناب والا میں نے جو الفاظ عرض کئے ہیں وہ انہوں نے خود فرمائے تھے۔

**سید احمد سعید کرمانی :** یہ غلط ہے (قطع کامیاں)۔

**چودھری سعی محمد :** اگر غلط ہیں تو میں انہیں واپس لیتا ہوں۔

**صاحب سپیکر :** اب آپ تحریک التوا ریزولوشن پر تقریر فرمائیں۔

**چودھری سعی محمد :** جناب والا۔ مولانا غلام غوث صاحب نے تحریک التوائے کار پیش کی ہے اسے سنکر میرے دل کو بہت رنج ہوا ہے۔ اگرچہ مجھے علم نہیں کہ یہ واقعہ کیسے ہوا لیکن مولوی صاحب نے جو کچھ بیان فرمایا ہے اسے سنکر سخت رنج ہوا ہے۔ اس سلسلہ میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ آج تک کبھی ایسا نہیں ہوا کہ اس معزز ایوان کے ممبر صاحبان اس واقعہ کی انکوائری کریں یا ہائی کورٹ کے جج صاحبان اس انکوائری پر مامور کئے جائیں۔ ایسا کبھی آج تک نہیں ہوا۔ اس معاملہ کی انکوائری کسی غیر جانبدار افسر کے سپرد کر دی جائے تو زیادہ مناسب ہوگا۔ جوڈیشل انکوائری بھی حکومت کی طرف سے لازمی ہے تاکہ اس قسم کے واقعات کا انسداد ہو سکے لیکن اس ہاؤس کے ممبران کا ایک بورڈ بنانا یا ہائیکورٹ کے جج صاحبان کو انکوائری کے لئے مقرر کرنا نامناسب معلوم ہوتا ہے۔ لہذا میں یہ عرض کرونگا کہ کسی افسر کو جو غیر جانبدار ہو اس کام کے لئے مقرر کیا جائے۔

**صاحب سپیکر :** آپ کی تقریر کا وقت ختم ہو گیا ہے۔

**مسٹر تاج محمد خاں زادہ :** صاحب سپیکر۔ آپ نے پہلے اعلان فرمایا تھا کہ اس تحریک التوا کے لئے دو گھنٹے دیئے جائینگے اور اس پر کارروائی ۶-۳۰ پر شروع کی گئی۔ تو جناب والا نماز کا ٹائم بھی دیا گیا تو اس حساب سے یہ وقت کب ختم ہوتا ہے۔

**صاحب سپیکر :** نماز کے لئے ۱۵ منٹ کا وقفہ شامل کر کے یہ وقت نو بجکر پانچ منٹ پر ختم ہوگا۔

**مسٹر عبدالرحمن (ہزارہ ۶) :** جناب والا۔ مولوی غلام غوث صاحب نے جو تحریک التوائے کار پیش کی ہے اور جو واقعات انہوں نے بیان کئے ہیں کہ بے گناہوں پر گولی چلائی گئی یہ سنکر مجھے بہت رنج ہوا۔ یہ سخت بے انصافی ہے کہ وہی افسر گولی چلائے اور وہی انکوائری کرے۔ اس کے لئے کسی غیر جانبدار افسر کو مقرر کرنا چاہیئے اور جب تک اسکا فیصلہ نہیں ہوتا ان لوگوں کی رہائی کا حکم ہونا چاہیئے جن کو اس سلسلہ میں گرفتار کیا گیا ہے۔



**مسٹر تاج محمد خانزادہ** (کیمبلپور - ۱) : جناب والا - مولوی غلام غوث صاحب کی تحریک التوائے کار سے مجھے پورا اتفاق ہے اور میں اس کی تائید کرتا ہوں۔ تین چار سال کے بعد عوام کی نمائندہ حکومت معرض وجود میں آئی ہے۔ وہ لوگ جو عوام کے نمائندہ منتخب ہو کر اس ہاؤس میں تشریف لائے ہیں ان کا یہ فرض ہے کہ وہ لوگوں کی آواز حکومت تک پہنچائیں اور حکومت سے عوام کے جائز مطالبات منوائے جائیں۔ اب ہمیں آزادی نصیب ہوئی ہے اب ہمارے حاکموں کو بھی اپنا نظریہ بدل لینا چاہیئے اور انہیں عوام کو آگہ کرنا چاہیئے کہ وہ عوام کے خادم ہیں اور وہ سب سے ایک جیسا انصاف کریں گے۔ یہ واقعہ جو مولوی صاحب نے بیان کیا ہے اسے سن کر مجھے بہت افسوس ہوا ہے اور میں حکومت سے مطالبہ کرونگا کہ اس افسوسناک واقعہ کی پورے طور پر تحقیق کرائی جائے اور اگر ایسے واقعات روز مرہ رونما ہوتے رہے اور عوام کی کوئی داد رسی نہ ہوئی تو ان غریبوں کے لئے کوئی راستہ نہیں رہیگا جس سے وہ انصاف حاصل کر سکیں۔ میں یہ بھی عرض کر دینا چاہتا ہوں کہ جو گولی چلائی گئی ہے اسکا سبب دریافت ہونا چاہیئے۔ ہمیں یہ دیکھنا چاہیئے کہ اسکی اصل وجہ کیا ہے میں عرض کرونگا کہ لینڈ ریفارم کی وجہ سے اب بھی زمیندار اور مزارع میں کشیدگی اور تنازعے ہیں اور یہ جھگڑے مسلسل جاری ہیں۔ اسکی وجہ یہی ہے کہ لینڈ ریفارم کو پوری طرح implement نہیں کیا گیا۔ اب بھی زمیندار مزارع کا حصہ نہیں دیتا اور اسکا حق چھیننے کی کوشش کرتا ہے۔ لہذا میں یہ عرض کرونگا کہ ایسے واقعات کی اصل وجہ دریافت کی جائے۔ ان الفاظ کے ساتھ میں مولوی صاحب کی تحریک التوائے کار کی تائید کرتا ہوں اور یہ گزارش کرتا ہوں کہ اس واقعہ کی پوری طرح تحقیق کرائی جائے اور جن غریبوں پر ظلم ہوا ہے اور جن پر گولی چلائی گئی ہے ان سے پورا پورا انصاف کیا جائے۔

جہاں تک انکوائری کے متعلق تجویز کا تعلق ہے مجھے اس سے اتفاق ہے اور امید ہے کہ وہ بغیر کسی ڈر کے اس کے متعلق تحقیقات کر کے پورے واقعات اور حالات کو ایوان کے سامنے لائیں گے۔

**میاں محمد یسین خان وٹو** (مشگمری - ۲) : جناب والا - یہ مسئلہ بہت اہم ہے۔ آپ جانتے ہیں کہ دنیا میں سب سے زیادہ قیمتی چیز انسانی خون ہے اور زیر بحث معاملہ میں تو ہ انسانوں کا خون بہا ہے ہم مولانا کے مشکور ہیں کہ انہوں نے ایوان کی توجہ اور اس ایوان کے ذریعہ تمام عوام کی

توجہ اس اہم معاملہ کی طرف مبذول کرائی ہے تاکہ اس معاملہ کو زیادہ حمایت حاصل ہو سکے۔ اور صحیح طور پر واقعات عوام کے سامنے آ جائیں۔

اس مسئلہ کے متعلق ایک بات بہت تکلیف دہ ہے اور وہ یہ کہ اس میں ایک طرف عوام میں سے ایسے لوگ ہیں جن کو کوئی اختیارات حاصل نہیں ہیں دوسری طرف حکومت کے افراد ہیں جن کو وسیع اختیارات حاصل ہیں ممبران اسمبلی اس سلسلہ میں میرے ساتھ متفق ہوں گے کہ جب کبھی کوئی ایسا معاملہ درپیش ہوا جہاں پولیس اور عوام کے درمیان کوئی جھگڑا ہو تو ہمیشہ وہ معاملہ پولیس کے وقار کا مسئلہ بن جاتا ہے خواہ عام لوگ معصوم ہی کیوں نہ ہوں۔

زیر بحث جھگڑا میں ایک سپاہی مارا گیا۔ اس کے خون کا ہمیں احساس ہے۔ وہ بھی انسان تھا اور ہمارا بھائی تھا لیکن دیکھنا یہ ہے کہ جن لوگوں کا خون بہا ہے ان میں سے معصوم کون تھے۔ جو بھی معصوم ہوگا ہماری ہمدردی زیادہ تر اسی کے ساتھ ہوگی۔ ہم نے دیکھا ہے کہ تقدیر سے اگر کہیں پولیس کا کوئی سپاہی مارا گیا ہے تو اکثر اوقات پولیس کے وقار کا تحفظ کیا گیا ہے لیکن کبھی کسی غریب آدمی کی حمایت نہیں کی گئی۔

اس سلسلہ میں ایوان میں دو تجاویز پیش کی گئی ہیں۔ ایک تو یہ ہے کہ چند ممبران اسمبلی پر مشتمل ایک کمیٹی مقرر کی جائے دوسرے ہائی کورٹ کے جج کو انکوائری کے لئے مقرر کیا جائے۔ مجھے ان دونوں تجاویز سے اتفاق نہیں۔ اول تو اس ایوان کی کارروائی ۳۰ جون ۱۹۶۲ء تک جاری رہیگی اور ممبران کو وقت نہیں مل سکے گا اور اگر ہائی کورٹ کے جج صاحب انکوائری کے لئے مقرر کئے گئے تو وہ بھی کافی وقت لیں گے۔ اس لئے یہ ضروری ہے کہ اس معاملہ کی تحقیقات کے لئے جلد از جلد کوئی غیر جانبدار آدمی مقرر کیا جائے جس پر ہم سب کو اعتماد ہو۔ میرے خیال میں مقامی سیشن جج صاحب اس کام کے لئے زیادہ موزوں ہوں گے۔ کیونکہ وہ انتظامیہ سے الگ ہوتے ہوئے صحیح نتیجہ پر پہنچ سکیں گے اور کم وقت میں اس کام کو سر انجام دیں گے۔

**مسٹر ایس۔ ایم۔ سہیل (کراچی - ۲) :** صاحب صدر۔ اس تحریک التوا کے متعلق میں نے تمام تقریریں بڑے غور سے سنی ہیں۔ ان تقریروں کے سننے کے بعد دو تین باتیں واضح ہوئی ہیں۔ اول یہ کہ دو فرقوں کے درمیان جھگڑا ہوا۔ اس جھگڑے میں پولیس کو دخل دینا پڑا۔ فساد ہوا اور فائرنگ

تک نوبت پہنچی۔ اس گڑ بڑ میں پولیس کا ایک آدمی اور پبلک کے چند آدمی مارے گئے اور شہید ہوئے۔ اب یہ ایک triangular قسم کا معاملہ ہے یعنی دو پارٹیز میں لڑائی ہوئی اور گورنمنٹ کی agencies درمیان میں آ گئیں تاکہ administration کو قائم رکھا جائے اور امن امان کو بحال کیا جائے۔ اس کشمکش میں پولیس کا ایک آدمی مارا گیا لیکن مولانا کا یہ کہنا ہے کہ حکومت کی طرف سے جب وہاں معاملہ سلجھانے کے لئے پولیس آئی تو اس کی زیادتی کی وجہ سے معاملہ زیادہ بگڑ گیا اور فساد بڑھ گیا۔ اس وقت ایک فریق کے بیانات درج رجسٹر نہ ہوئے یا درج نہ کئے گئے اور دوسرے فریق کو موقع دیا گیا کہ وہ اپنا case درج رجسٹر کرائے۔

جناب والا۔ لا' منسٹر صاحب نے مفصل رپورٹ حاصل کی ہے۔ ان کو معلوم ہے کہ کمشنر صاحب نے ڈپٹی کمشنر کو magisterial inquiry کے لئے تعینات کیا تاکہ وہ بذات خود وہاں جا کر دیکھیں کہ زیادتی کس کی ہے۔ اگر پولیس کی زیادتی نہ تھی تو یہ چیز سامنے آنا چاہیے تھی۔ ابھی تک کسی تقریر سے یہ بات واضح نہیں ہوئی کہ آیا پولیس کی زیادتی تھی اور کیا اس کو ڈی سی کی پشت پناہی حاصل تھی۔ فرض کر لیں کہ پولیس کی زیادتی نہیں تھی تو پھر اس معاملہ کی تحقیقات اور بھی زیادہ ضروری ہو جاتی ہے تاکہ یہ معلوم ہو سکے کہ کن وجوہات کی بنا پر پولیس کو فائرنگ کرنا پڑی۔

جیسا کہ مولانا نے فرمایا ہے ایک جج کو تفتیش کے لئے ضرور مقرر کرنا چاہیئے جو واقعات کی روشنی میں مفصل رپورٹ پیش کریں۔

حضور والا۔ اس تحریک التوا کے سلسلے میں مجھے یہ تجویز unprecedented معلوم ہوتی ہے یعنی میرے ذہن میں اسکی سابقہ نظیر نہیں ملتی کہ پولیس کی فائرنگ کی تحقیقات کے لئے ہائی کورٹ کے جج کا تقرر عمل میں لایا گیا ہو اصل میں ایسے واقعات کا مقدمہ پہلے کسی Committing Magistrate کے رویرو پیش ہوتا ہے اور پھر سیشن سپرد ہونے کے بعد بصورت اپیل ہائی کورٹ کے سامنے پیش ہو سکتا ہے۔ میرے خیال میں شروع سے ہی ہائی کورٹ کے جج کا تقرر سخت نا مناسب ہوگا اور میں اسکی تائید نہیں کر سکتا۔

دوسری تجویز کہ ایوان ہذا کے ممبران کی ایک کمیٹی ان واقعات کی تحقیقات کے لئے مقرر کی جائے یہ بھی غلطی کشوازیوں سے خالی نہیں کیونکہ

ممبران کا شہادت لینا اس لئے مشکل ہوگا کہ مولانا غلام غوث کے کہنے کے مطابق لوگوں میں پہلے ہی دہشت پھیلی ہوئی ہے اور وہ ادھر ادھر بھاگ گئے ہیں وہ اس کمیٹی کے روبرو پیش ہونے سے گریز کریں گے۔ اس کے علاوہ بھی ایوان کے ممبروں کے لئے شہادت اکٹھا کرنا اور اسکا محاکمہ کرنا عملی دشواریوں سے دوچار ہوگا۔

تیسری تجویز یہ ہے کہ گورنمنٹ سے انشورنس مانگی جائے کہ اگر لوگ گورنمنٹ کی انکوائری سے مطمئن نہ ہوں تو وہ دوسری انکوائری کرائے جیسا کہ وزیر قانون نے پہلے ہی فرمایا ہے کہ وہ دوبارہ انکوائری کرائیں گے۔

**Mr. Speaker:** The time is over and the House is adjourned till 8-30 a.m. on Monday the 18th June, 1962.

*(The Assembly then adjourned till 8-30 a.m. on Monday, the 18th June 1962.)*

# PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN.

## FIRST SESSION OF THE FIRST PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN.

Monday, the 18th June, 1962.

The Assembly met at the Assembly Chamber, Lahore at 8-40 a.m. of the clock. Mr. Speaker, Mr. Mobinul Haq Siddiqui, in the Chair.

Recitation from the Holy Quran and its translation by Qari Ali Husain, Qari of the Assembly.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ لِلَّهِ مَلِكُ الْمَلِكِ تُؤْتِي الْمَلِكَ مَنْ تَشَاءُ وَتَنْزِعُ الْمَلِكَ مَنْ تَشَاءُ وَتُعِزُّ  
مَنْ تَشَاءُ وَتُذِلُّ مَنْ تَشَاءُ يُبْدِلُ الْخَيْرُ إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ تُوْبِي اللَّيْلَ  
فِي النَّهَارِ وَتُوْبِي النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَتُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَتُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ ذَا  
كَرَّمُ مَنْ تَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ لَا يَخْشَى الْمُؤْمِنُونَ الْكَافِرِينَ وَلَا الْيَاقُونَ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ وَمَنْ  
يَفْعَلْ ذَلِكَ فَلَيْسَ مِنَ اللَّهِ فِي شَيْءٍ إِلَّا أَنْ تَتَّقُوا مِنْهُمْ تُقَاةً وَيُحَذِّرُكُمُ اللَّهُ نَفْسَهُ وَاللَّهُ الْبَصِيرُ ۝

۱۱ رکوع

۳ س

۳ پ

اے پیغمبر تم کہو کہ اے خدا مالک و سلطنت کے مالک۔ تو جسے چاہے سلطنت دے دے اور جس سے چاہے سلطنت چھین لے اور جسے چاہے عزت دے اور جسے چاہے ذلیل کر دے۔ تیرے ہی ہاتھ میں خیر و برکت کا سرور ہے۔ بے شک تجھے ہر بات پر قدرت حاصل ہے۔ تو رات کو دن میں داخل کرتا ہے اور دن کو رات میں داخل کرتا ہے اور زندہ کو بے جان سے نکالتا ہے اور بے جان کو زندہ سے نکالتا ہے اور جسے چاہتا ہے بے حساب روزی عطا فرماتا ہے۔ دین حق قبول کرنیوالوں کو چاہئے کہ مومنوں کو چھوڑ کر انکار حق کرنے والوں سے دوستی نہ گانٹھیں اور یاد رہے کہ کسی نے ایسا کیا اسے اللہ سے کوئی سروکار نہیں مگر اس صورت میں کہ تمہیں ان کی طرف سے خوف ہو اور یاد رکھو اللہ تمہیں اپنی ذات سے ڈراتا ہے اور بالآخر اللہ ہی کی طرف لوٹ کر جانا ہے۔

### ADJOURNMENT MOTIONS CONVICTIONS BY MILITARY COURTS

صاحب سپیکر : آج کا دن ریلوے بجٹ پر عمومی بحث کا دن ہے۔ تاہم مجھے کچھ Adjournment Motions کے نوٹس موصول ہوئے ہیں جنہیں میں سب سے پہلے طے کرنا چاہتا ہوں۔ سب سے پہلے Adjournment Motion کا نوٹس راؤ خورشید علی خان صاحب نے دیا ہے جو حسب ذیل ہے:-

"Rao Khurshid Ali Khan wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the House to discuss a definite matter of urgent public importance, namely, that during the Martial Law Regime, which lasted for forty-four months, restrictions had been placed on the civil liberties of the people and many persons were convicted by Military Courts whose members were not acquainted with even the preliminary requirements of law and thus the accused who could not even get a chance to properly represent their case were unjustly convicted and are still suffering the consequences."

The said notice of adjournment motion suffers from a number of legal defects. In the first place, it is not confined to a single specific matter of recent occurrence. It refers to sentences passed over a period of three and a half years and no particular incident has been cited. In the second place Rule 49 of the Rules of Procedure lays down that a motion shall not deal with a matter on which a resolution could not be moved. Rule 78 of the Rules of Procedure lays down that a resolution must relate to a matter which is primarily the concern of the Provincial Government. The two rules read together mean that an adjournment motion cannot be moved on a matter which is not primarily the concern of the Provincial Government. Obviously, the imposition of Martial Law, the setting up of Martial Law Courts, etc., are not matters with which the Provincial Government is, in any way, concerned. It also contravenes the provisions of Article 250, clauses (c) and (d) of the Constitution. The motion is, therefore, inadmissible and I accordingly rule it out of order.

..... راؤ خورشید علی خان : جناب والا عرض یہ ہے کہ.....

**Sheikh Khurshid Ahmed** (Law Minister) : Sir, he cannot discuss the matter now. The decision is there.

On a Point of Order, Sir, : راؤ خورشید علی خان : میرا Point of Order یہ ہے کہ عام طور پر Ruling دینے سے پہلے ممبر متعلقہ کو موقع دیا جاتا ہے کہ وہ اپنے Adjournment Motion کی وضاحت کرے۔ اس کے بعد صاحب سپیکر اپنا فیصلہ سنایا کرتے ہیں۔ لیکن... صاحب سپیکر : اگر آپ کو وضاحت کرنے کی اجازت دے دی جائے تو پھر اس معاملے پر بحث شروع ہو جائے گا اسکاں ہے۔ لہذا پہلے

اس کی admissibility یا inadmissibility کے متعلق فیصلہ کرنا ضروری ہے۔ اگر وضاحت شروع ہو جائے تو اس کا مطلب یہ ہوگا کہ وہ admit ہو گئی ہے۔

راؤ خورشید علی خان: آپ درست فرماتے ہیں۔ لیکن ———

صاحب سپیکر: میں نے رولنگ دے دی ہے۔ آپ ہوائے مہربانی تشریف رکھیں۔

راؤ خورشید علی خان: جناب والا۔ تین چار سال تک اس ملک کے عوام کو بھیڑ بکریوں کی طرح ہانکا جاتا رہا ہے۔ اور اب آپ کہتے ہیں کہ تشریف رکھیں۔

### ADJOURNMENT MOTION LATHI CHARGE

صاحب سپیکر: دوسرا Adjournment Motion مسٹر نجم الدین ولیکا صاحب کا ہے۔ اور یہ ....

**Sheikh Khurshid Ahmad:** (Law Minister): Sir, before leave is sought to move the motion, I crave your indulgence to make a submission in regard to it. Mr. Speaker, Sir, the Budget has been presented and dates for the general discussion have been fixed and the Members will have full opportunity to discuss all kinds of matters during the general discussion. Previously, when adjournment motions were tabled I deliberately did not raised any technical objection against them because it is the policy of the Government not to stifle any discussion or any matter which the House may be pleased to discuss. That was the spirit in which I did not raise any objection to the tabling of the adjournment motions in the Budget Session. But in regard to this motion, I beg to submit that I assure the Member that the matter will be looked into specifically and exhaustively. The Government would put its point of view before this august House in regard to the incident which has been referred to in this adjournment motion relating to *Moharram* Procession at Karachi and I would be glad to place all the facts before the House and to give the Member full opportunity to discuss this matter in any manner he likes when the general discussion ensues. After this assurance if the Member is still of the view that it should be moved then I would raise technical objection which I am in a position to raise.

**Mr. Najm-ud-Din Valika:** On a point of order. Sir, Under the old rules of procedure adjournment motions were not allowed during the discussion

of the budget but according to the new rules such motions can be presented during the discussion of the budget. But, Sir, now that the Law Minister has given an assurance that full opportunity would be given to us to discuss the motion at the time of the general discussion, I do not think it wise to put this matter before the House at this stage and, therefore, I take the word of the Law Minister and do not press it now.

**Mr. Ghulam Nabi Memon :** On a point of order, Sir. Under Rule 50, leave to make a motion for adjournment shall be asked for after Questions and before the Orders of the Day are entered upon. It is not discretionary either with the Law Minister or the Member who has given notice of this motion to ask for leave to move or not. Either the motion is to be taken up before the Order of the Day is entered upon or the Member might withdraw it.

**Mr. Speaker :** Does the Member want to ask for leave to move the motion or he wants to withdraw it?

**Mr. Najm-ud-Din Valika :** I do not want to withdraw it. The Law Minister has said that it can be discussed during the general discussion and, therefore, I am giving time to the Government to collect all the available information so that it could be placed before the House.

**Mr. Speaker :** Have you withdrawn it?

**Mr. Najm-ud-Din Valika :** No Sir, I do not want to withdraw it.

صاحب سپیکر : میں اسی لئے دریافت کر رہا تھا تاکہ اگر آپ اسے واپس لینا نہیں چاہتے تو میں اسے ہاؤس کے سامنے اجازت کے لئے پڑھ کر سناؤں۔ لہذا میں اسے اجازت کے لئے ہاؤس کے سامنے پیش کرتا ہوں۔

مسٹر نجم الدین اس امر کی اجازت طلب کرتے ہیں کہ اہمیت عامہ رکھنے والے ایک واضح اور فوری معاملہ کو زیر بحث لانے کے لئے اسمبلی کی کارروائی ملتوی کی جائے یعنی کراچی میں یوم عاشورہ کے موقع پر پولیس نے جالوس پر اندھا دھند لائٹی چارج کیا اور اشک اور گیس استعمال کی اور اس کے باعث متعدد اشخاص زخمی ہو گئے۔

**Mr. Ghulam Nabi Memon :** Sir, on a point of order. Under Rule 51, if the Speaker is of the opinion that the matter proposed to be



discussed is in order, he shall read the statement to the Assembly and ask whether the Member has the leave of the Assembly to move the adjournment motion. May I know whether the Speaker has admitted it or not?

**Mr. Speaker :** Since no one has objected to it, this has been admitted.

نواب زادہ غلام قاسم خان : ہوائینٹ آف آرڈر۔ جناب والا میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ جب تک آپ تحریک التوائے کار پیش کرنے والے ممبر کو اس بات کی اجازت نہ دینگے کہ وہ اپنی تحریک التوا کے متعلق کچھ وضاحت کریں اس وقت تک اس ہاؤس کے معزز ممبران کو اس کے متعلق کچھ علم نہیں ہو سکتا کہ تحریک التوا کے واقعات کیا ہیں۔ صرف اسے پڑھ کر سنا دینے سے ممبر صاحبان کو اصل حالات کا علم نہیں ہو سکتا۔ گذشتہ دو تین دن سے یہی سلسلہ جاری ہے اور میں سمجھتا ہوں کہ یہ بہت ضروری ہوگا کہ ہاؤس کی اجازت طلب کرنے سے پہلے Mover کو یہ حق دیا جائے کہ مختصر طور پر ممبران کی آگاہی کے لئے کچھ حالات اس ہاؤس میں پیش کرے۔

صاحب سپیکر : اب سوال یہ ہے کہ اس تحریک التوائے کار پر بحث کے لئے کونسا وقت ہو۔ میرے خیال میں اگر محرک کو اعتراض نہ ہو تو بہتر یہ ہے کہ بعد میں اس کے لئے وقت مقرر کیا جائے۔ لیکن یہ اس صورت میں ہوگا جب اس ایوان کی طرف سے اس امر کی اجازت ہوگی۔

**Mr. Ghulam Nabi Memon :** Sir, Rule 51 sub-clause (i) reads :

"If not less than twenty-five Members rise accordingly, the Speaker shall intimate that leave is granted and that the motion will be taken up as the last item for the Day for not more than two hours, at an hour fixed by the Speaker which shall be two hours before which the Assembly has to terminate".

The rule is clear. It says: "the motion will be taken up as the last item for the Day". This will have to be taken up today.

صاحب سپیکر : اس سلسلہ میں جیسا کہ لا مفسر صاحب نے بتایا ہے کہ ان کے پاس حقائق موجود نہیں کیا یہ مناسب نہیں کہ کل

اس معاملہ کو زیر بحث لایا جائے۔ آپ کو معلوم ہوگا کہ مولوی تمیز الدین خان صاحب نے اسی قسم کی ایک تحریک التوا admit کی ہے اور بحث کے لئے بعد کی کوئی تاریخ مقرر کی گئی ہے۔ اسی طرح یہاں بھی آپ کی اجازت سے بعد کی کوئی تاریخ رکھ لیں۔ تاکہ اس معاملہ کے تمام حقائق سامنے آجائیں میرے خیال میں اگر کل دن اس کے لئے رکھ لیں تو زیادہ اچھا ہو۔

مسٹر ولی محمد: جناب والا جب اس ایوان نے ایک تحریک التوا قبول کر لی ہے تو پھر یہ تحریک التوا اس ایوان کی Property ہو گئی۔ وزیر قانون کی اس بات کو کہ ان کے پاس حقائق نہیں مان کر اس پر بحث کو ملتوی کرنا ٹھیک نہیں۔

صاحب سپیکر: میں نہیں کہتا کہ لا' منسٹر صاحب کی وجہ سے بحث کو ملتوی کریں میں تو پہلے ہی کہہ چکا ہوں کہ اگر ہاؤس کی اجازت ہو تو کل پر ملتوی کریں۔ اگر آپ کل پر ملتوی کرنا نہیں چاہتے تو مجھے کوئی اعتراض نہیں۔

**Sheikh Khurshid Ahmad (Law Minister):** Sir, I have no objection. If the Member who has tabled this motion is of this view and if the House is also pleased to take this view I have no objection.

**Mr. Ghulam Nabi Memon:** Sir, I must draw your attention to the fact that the rule is mandatory. It must be taken up on the same day as the last item and two hours must be devoted to it before the business of the day closes. It is not up to the House or the Speaker. The rule is clear. I will have to be taken up today.

صاحب سپیکر: میرے خیال میں اگر آپ اجازت دیں تو پھر آج ساڑھے گیارہ بجے اس تحریک التوا پر بحث کی جائے۔ اس میں کوئی مضائقہ نہیں۔

میان محمد یاسین خان وٹو: میری درخواست ہے کہ ہاؤس کا وقت گھنٹہ ہوگا اس میں سے اگر تحریک التوا پر بحث کے لئے دو گھنٹہ نکال لیں تو بقایا وقت میں ہم پوری طرح ریناؤے بجٹ پر بحث نہیں

کر سکیں گے۔ میری یہ submission ہے کہ ممبر صاحب اس ہاؤس سے اجازت طلب کر کے اپنی تحریک التوا واپس لے لیں وہ اس کو بعد میں General discussion کے دوران میں ہاؤس کے سامنے رکھ سکتے ہیں۔

ہم لوگ صوبہ کے مختلف علاقوں سے آئے ہوئے ہیں اور ہمیں اپنے اپنے علاقہ جات کے حالات کو ہاؤس کے سامنے پیش کرنا ہے اگر ویلوے بجٹ پر discussion کے وقت میں سے دو گھنٹہ کا وقت نکال دیا گیا تو ممبران اسمبلی کے ساتھ انصاف نہیں ہوگا اس لئے ضروری ہے کہ ہم کو پہلے ہاؤس کے سامنے اپنے خیالات کے اظہار کا موقع دیا جائے اور میں نہایت خلوص دل کے ساتھ عرض کروں گا اور آپ کی وساطت سے ولیکا صاحب کی خدمت میں گزارش کروں گا کہ وہ اس وقت یہ تحریک التوا واپس لے لیں۔ اور عام بحث کے دوران میں اپنے خیالات کا اظہار فرمائیں۔

**Mr. Najm-ud-Din Valika :** Sir, I don't wish to withdraw my adjournment motion. It relates to a matter of urgent public importance and is of recent occurrence. Both the Government and the people were a party to it. The matter should be discussed in this August House so that the people may know whether the Government was to be blamed or the other side was to be blamed for it.

**Begum Shahnawaz :** Sir, I have been keeping quiet for a long time but now I must submit that anyone who knows something about parliamentary procedure does feel that it is being violated. It is our duty to point out to you that when the Member on the other side said that he had the liberty and the freedom to explain the adjournment motion which he was placing before the House in a few words, he was perfectly right and he had the privilege to do so.

Secondly if you have admitted an adjournment motion it becomes the property of the House and to ask for its withdrawal is not the right thing to do.

Now, Sir, when you have admitted an adjournment motion, the right of the Members to continue to discuss the Railway Budget cannot be curtailed. My contention is that this adjournment motion should be taken up at any hour throughout the day. The House is paying the Members for the whole day. The adjournment motions are generally discussed in the afternoons. My contention is that the Budget discussion should not and cannot be curtailed.

**Haji Gul Hasan :** Sir, I agree with the views expressed by Begum Shahnawaz. This adjournment motion may be taken up in the evening so that we may get the fullest opportunity to discuss the Railway Budget.

**Sheikh Khurshid Ahmed (Law Minister):** Sir, now that your honour has been pleased to give your ruling, time may be fixed for the discussion of the adjournment motion so that the other matter may be taken into consideration and we proceed with the general discussion of the Railway Budget straightaway.

صاحب سپیکر : اس سلسلے میں ضابطے اور قواعد واضح ہیں اور ساڑھے گیارہ بجے سے لیکر دو گھنٹے تک اس تحریک التوا کو آج ہی لیا جائے گا۔

**Haji Gul Hassan:** Sir, one hour has already passed away. The time may, therefore, be increased and we may be given full time for the discussion of the Railway Budget.

صاحب سپیکر : بجٹ کی بحث کیلئے پانچ بجے شام سے سات بجے تک وقت مقرر کیا جاتا ہے۔

**Voices:** Yes Sir from 5 p.m. to 7 p.m.

**Mr. Speaker:** I have taken the sense of the House in the matter.

ابوان ہذا اس فیصلے سے متفق ہے کہ بجٹ کی بحث آج شام ۵ بجے سے ۷ بجے تک ہوگی۔

## RAILWAY BUDGET GENERAL DISCUSSION.

**Mr. Muhammad Hanif Siddiqi (Larkana III):** Mr. Speaker, the West Pakistan Railway has been recently taken over by the West Pakistan Government from the Central Government. Therefore, we do not expect any startling innovations in the budget. Naturally it follows the traditional pattern, but so far as the financial position of the railway is concerned, it appears to be quite sound and we can confidently embark on any scheme of expansion or improvement. We have an adequate reserve fund and it also appears that other railway funds are in a sound position. There is a surplus of over Rs. 10 crores in the budget. This is a position of which any administration can well be proud. The Five-Year Plan that we have in hand is going according to schedule. The physical targets are also being regularly pursued.

There is an apprehension in the minds of the employees that their rights may not be safe-guarded in this change. I am glad to learn that the administration has given an assurance that their rights will be safeguarded. I hope that all of them will be retained in the service on the same terms and condi-

tions on which they were serving the Central Government, and I also hope that the terms and conditions of their service will not be altered to their disadvantage.

There is one more point to the credit of the administration and that is the completion of the Ayub Bridge at Sukkur. The old Lansdowne Bridge, which was at one time considered to be a marvel of engineering, had outlived its utility and a new bridge had to be built near the old bridge. This bridge is a great tribute to our President, who has succeeded in bridging over many difficulties and problems of ours.

Now all of these points go to the credit of the Railway administration. But there is also a debit side and I will not be doing my duty if I do not comment upon the defects of the Railway administration. The first thing that strikes me in this budget is the great difference of over 4½ crores between the budget estimates and the revised estimates. Ordinarily there should not be a difference of more than 10%. This difference has been attributed to, among others, diversion to road traffic. In my opinion these reasons do not by themselves explain the great difference between the two estimates. Nor have reasons been given for the diversion to road traffic. In my opinion, the reasons are that the Railway does not afford adequate facilities for traffic in goods as well as men, as compared to the road services. If more facilities are afforded by the Railway, I am sure more people would travel and more goods as well as men, as compared to the road services. If more facilities slow and unsafe. Recently I have observed that the Railway staff, particularly in Lahore, has developed a taste for the famous Sindhri mangoes, which people from Sind have been sending to their friends here. Every parcel is found to have been tampered with. So I hope adequate steps will be taken to stop this evil. Over 3½ lakhs of rupees have been paid last year by the Railway by way of compensation for damage to and pilferage of goods transported by it.

Then, Sir, I come to the South Zone. In the South Zone, the Railway has been completely neglected. There are no facilities whatsoever for comfortable travel. The rails are below the required strength, ballasting is poor and the rolling stock is primitive. The rolling stock used on the Dadu line is the oldest. The seats in 1st and 2nd Class are hard, taps leaking, flushes out of order and toilets stinking. The doors are not fitted with safety latches.

Then Sir, at some stations there are no waiting rooms or sheds for passengers. Platforms are very low at many places, with the result that there are accidents every day.

There are no gates at several crossings in important towns like Larkana and Hyderabad. There is ample money in the Reserve Fund and there is a surplus budget of 10 crores. Some of this money should be spent on providing amenities for passengers.

It is surprising to note that no rail-car is being run between Karachi and Hyderabad, two of the biggest and most important industrial towns of West Pakistan.

I would suggest that in Sind, the meter gauge lines should be converted into broad gauge. The Railway will also benefit if they start new lines in rice, cotton, sugar cane and banana growing areas and open up these areas to commerce and industry.

**Malik Qadir Bakhsh :** On a point of order, Sir. Is there any time limit for speeches or one Member can take the whole day? Usually the practice during budget discussions was that at least 15 minutes were given to the first speech and 5 to 10 minutes to others. If one Member takes the whole time of the House, I think most of the members will be unable to have their say and give vent to their feelings. I must, therefore, respectfully submit that certain time-limit should be fixed.

صاحب سپیکر : میرے خیال میں اگر ہر ممبر کیلئے پانچ منٹ مقرر کئے جائیں تو یہ بہتر ہوگا۔

بعض ارکان :- ہمیں پانچ منٹ بہت تھوڑے ہیں اس لئے ۱۰ منٹ ہونے چاہئیں۔

صاحب سپیکر : آپ حضرات پانچ منٹ کے بجائے دس منٹ رکھنا چاہتے ہیں تو اس کا مطلب یہ ہوگا کہ کم ممبر صاحبان کو بولنے کا موقع ملے گا۔ وقت ساڑھے آٹھ بجے سے ڈیڑھ بجے تک ہے اور پانچ گھنٹے میں ۳۰ منٹ ہوتے ہیں اور اگر آپ دس منٹ لیں تو صرف ۳۰ ممبر صاحبان تقریر کر سکیں گے اور اگر آپ پانچ منٹ لیں تو اس طرح ساٹھ ممبر صاحبان بول سکیں گے۔ اب اس بات کا فیصلہ آپ پر ہے کہ آپ ۱۰ منٹ تقریر کرنا چاہتے ہیں یا دس منٹ یا پندرہ منٹ۔ اگر دس منٹ کی حد رکھی گئی تو اس سے بہت سے ممبروں کو شکایت ہوگی۔ اس غرض کے پیش نظر میں نے یہ کہا کہ ہر ممبر پانچ منٹ لے۔

مولوی غلام غوث : آٹھ منٹ کر دئے جائیں۔

صاحب سپیکر : مجھے کوئی اعتراض نہیں۔

**Mr. Taj Muhammad Khanzada:** On a point of order, Sir. Many Members have expressed their views regarding time limit of speeches and at the same time have tried to make irrelevant remarks. I think while speaking on the Railway administration we should not make irrelevant speeches and I request you to very kindly see that no speech is allowed which is not relevant to the subject under discussion. No doubt the Members can criticize and point out shortcomings that they might have noticed during the course of their journeys but they should confine themselves to the statement of specific points only.

چودھری سعی محمد: پوائنٹ آف آرڈر صاحب صدر۔ میرا پوائنٹ آف آرڈر یہ ہے کہ بولنے کیلئے تو ہ منٹ کافی ہیں لیکن جو ممبر انگریزی بنا کر بولتے ہیں ان کے لئے یہ وقت کم ہے کیونکہ ایسا کرنے میں ان کو کوشش کرنی پڑتی ہے اور اس کوشش میں وقت زیادہ صرف ہوتا ہے۔

صاحب سپیکر:- یہ کوئی پوائنٹ آف آرڈر نہیں ہے۔

ایک آواز:- آپ کا کیا فیصلہ ہے ؟

صاحب سپیکر: میرا خیال ہے پانچ منٹ کی بجائے سات منٹ کر دئے جائیں۔

**Mr. Muhammad Hanif Siddiqi:** Sir, under the heading of New Expenditure I find that a very large number of new posts have been created. I do not know how the recruitment to these posts is going to be made. But I hope that the Railway administration are aware that there are several areas which are completely unrepresented in the Railway administration. The Government of West Pakistan have accepted the principle of regional representation. I hope when new appointments are made, the regional ratio will be taken into consideration.

In the end I congratulate the Finance Minister for his budget, which, I believe, is on the whole a progressive and a practical budget.

مسٹر ولی محمد: (کراچی-۳) جناب والا میں سنٹرل گورنمنٹ کا مشکور ہوں کہ انہوں نے ریلوے ایڈمنسٹریشن کو پرووونشل گورنمنٹ کے سپرد کر دیا ہے۔ میں یہ چاہتا ہوں کہ پورٹ ٹرسٹ کا نظم و نسق بھی صوبائی حکومت کے سپرد کر دیا جائے۔ جناب والا آپ نے چونکہ مجھے پانچ منٹ دئے ہیں اس لئے یہ وقت بہت کم ہے اور اس میں اس پر مزید بحث نہیں کر سکتا۔ بہر حال چند تکلیفیں ہیں جو میں آپ کے سامنے رکھنا چاہتا ہوں۔ ہم

۱۹۵۷ء سے من رہے ہیں کہ کراچی میں ایک سرکار ریلوے آرہی ہے اور آج پانچ برس ہو گئے ہیں لیکن یہ ابھی تک نہیں آئی۔ غالباً کوئی نہ کوئی ٹیکنیکل مشکل اس میں حائل ہو جاتی ہے جس کی وجہ سے یہ معاملہ لمبا ہو جاتا ہے۔ میں وزیر موصوف سے التجا کرتا ہوں کہ یہ بہت ضروری چیز ہے۔ کراچی بہت بڑھتا جا رہا ہے اور اس وجہ سے سرکار ریلوے نہ ہونے کے باعث وہاں کے لوگوں کو بہت سی دقتیں ہیں۔ اس لئے میری گزارش ہے کہ اس کو جلد از جلد بنایا جائے۔

اس کے علاوہ کراچی سے پندرہ میل دور ایک مل ایریا ہے جس کا نام لانڈھی ہے۔ کراچی سے جو لوگ وہاں جاتے ہیں ان کے لئے ایک شٹل چلتی ہے اور جگہ کی کمی کے باعث لوگ اس گاڑی میں لٹک کر یا چمٹ کر جاتے ہیں اور اس طرح اس ٹرین میں سفر کرنے والے لوگوں کی جانیں خطرہ میں ہوتی ہیں۔ میں سمجھتا ہوں کہ لوگوں کو اس طرح گاڑی کے ساتھ لٹک کر یا چمٹ کر سفر نہیں کرنے دینا چاہئے۔

اس کے علاوہ میں یہ گزارش کرنا چاہتا ہوں کہ پاکستان میں ریلوں کے اندر چار درجے ہیں یہ قابل اعتراض بات ہے۔ میں اور ممالک کو تو نہیں جانتا لیکن جہاں تک Western Side کا تعلق ہے وہاں یہ کلاسیں اتنی زیادہ نہیں ہیں۔ اس لئے میں یہ سمجھتا ہوں کہ اگر ان میں کمی کردی جائے تو یہ بہت اچھا ہوگا۔ مزید برآں تھرڈ کلاس کے مسافروں کو دوایں سفر میں بہت سی دقتیں پیش آتی ہیں اگر ان کو سہولتیں مہیا کی جائیں تو یہ بہت اچھا ہوگا۔

ہمیں کراچی پورٹ پر ریلوے کے رولنگ اسٹاک کی بڑی تکلیف ہے۔ یہاں تک کہ ہمارے جہاز کبھی کبھی بند ہو جاتے ہیں۔ جہاز تو قریباً قریباً اکاموڈیٹ ہو جاتے ہیں لیکن رولنگ اسٹاک نہ ہونے کی وجہ سے بڑا اثر



پڑتا ہے۔ یہ ہماری گورنمنٹ کی کمزوری ہے کہ پندرہ برس کے بعد بھی یہ تکالیف دور نہیں ہوسکیں اور جناب والا جو رولنگ سٹاک استعمال میں ہے اس کی حالت اتنی بری ہے کہ دیکھنے والے کو رنج ہوتا ہے۔ نہ تو Wagons مرمت کی جاتی ہیں نہ ان کو Paint کیا جاتا ہے اگر ان کو بہتر بنانے کی صورت ہوجائے تو بہت اچھا ہو۔

میں نے رپورٹوں میں پڑھا ہے کہ ریلوے کے ساتھ بس والے مقابلہ کرتے ہیں جس سے ریلوے کی آمدن میں کمی ہوگئی ہے۔ اس کے ساتھ ہی ایڈمنسٹریشن یا سٹاف کی طرف سے جو تکلیفیں ہوتی ہیں وہ ہمیں معلوم ہیں اور اگر سہروردی صاحب ہمیں انٹرویو دیں تو ہم انہیں سمجھا سکتے ہیں کہ یہ تکلیفیں ایڈمنسٹریشن کی غلطیوں اور بے پرواہی کی وجہ سے ہیں۔ اگر یہ درست ہوجائیں تو اچھا ہوگا۔

جناب والا۔ تین چار برس پہلے میں نے ایبٹ آباد میں ایک ریلوے سکول دیکھا تھا۔ وہاں شنٹرز اور پورٹرز کے بچوں سے لے کر افسروں کی اولاد تک میٹرک کے بعد تعلیم پاتے ہیں وہ سکول بڑا مہنگا ہے اور اس سکول کو عام طور پر دیکھنے سے بڑی خوشی ہوتی ہے۔ رہائش اور خوراک کا انتظام بہت اچھا ہے لیکن شنٹرز اور پورٹرز کے بچے جو میٹرک پاس کرنے کے بعد وہاں آتے ہیں ان کو اتنا اچھا کھانا دیا جاتا ہے کہ بعد میں جب وہ سو یا ایک سو پچاس روپے تنخواہ پر ملازم ہوتے ہیں تو ان کو بہت تکلیف ہوتی ہے۔

جناب والا۔ ہمارے پڑوس میں لس بیلا اور مکران ہیں۔ انہیں آج تک یہی محسوس ہوتا ہے کہ ان پر کوئی غیر ملکی حکمران ہے۔ ابھی تک یہ کسی نے نہیں سوچا کہ وہاں ذرائع رسل و رسائل کو بڑھایا جائے۔ ہمارے فیلڈ مارشل صاحب نے احسان کیا ہے کہ ایک جہاز کا سفر شروع کرادیا ہے۔ لیکن ریلوے کا کوئی انتظام نہیں ہے۔ میں گورنمنٹ سے درخواست کرونگا کہ اس طرف اپنی توجہ دے اور مکران اور لس بیلا کے ساتھ ریلوے کے ذریعہ تعلق پیدا کرے۔

کراچی شہر کے سٹیشن پر ایمبارکیشن اور ڈس ایمبارکیشن کی سہولتیں بہت کم ہیں جس کی وجہ سے بہت مشکلات ہوتی ہیں۔ چونکہ ریلوے کنٹونمنٹ پر ٹرمینل کرتی ہے اس لئے شہر میں آنے کے لئے پانچ دس روپے ٹیکسی وغیرہ کو دینے پڑتے ہیں اس لئے میں گزارش کرونگا کہ ایمبارکیشن اور ڈس ایمبارکیشن کی سہولتوں کو بڑھایا جائے۔

آخر میں یہ عرض کرونگا کہ یہ ۱۰ کروڑ کی جو بچت دکھائی گئی ہے ہمیں اس سے کوئی خوشی نہیں۔ ہم تو اس بات سے خوش ہونگے کہ یہ روپیہ پبلک کو سہولتیں اور آسانیاں مہیا کرنے پر صرف کیا جائے۔

مسٹر عبدالرازق خان: (مردان-۳) جناب والا۔ وزیر خزانہ نے ۶۳-۱۹۶۲ع کا جو بجٹ اس ایوان میں پیش کیا ہے اس میں انہوں نے سال گزشتہ یعنی ۶۲-۱۹۶۱ع کے تخمینہ اور نظر ثانی شدہ تخمینہ میں آمدنی میں چار کروڑ ستر لاکھ روپیہ کی کمی بتائی ہے۔ وزیر خزانہ نے کمی تو بتادی لیکن اس کمی کو پورا کرنے کے لئے انہوں نے کوئی تجویز نہیں رکھی۔ انہوں نے یہ شکایت کی ہے کہ وہ مال جس کا کرایہ زیادہ ہوتا ہے وہ ہزاروں ٹن کی مقدار میں ریلوے کے ذریعہ کم لے جایا گیا ہے۔ لیکن انہوں نے یہ تجویز نہیں بتائی کہ وہ کونسے طریقے اختیار کریں گے تاکہ زیادہ کرایہ والا مال اس سال پہلی مقدار سے زیادہ مقدار میں لایا جاسکے۔ اس کے لئے چاہیئے یہ تھا کہ وہ کرایہ میں کمی کی تجویز کرتے۔ اس سے یہ ممکن تھا کہ جو لوگ پچھلے سال ریل کے ذریعہ اپنا مال نہیں لے گئے تھے وہ اس سال لے جاتے۔ لیکن کوئی ایسی تجویز پیش نہیں کی گئی۔ اس لئے مجھے ڈر ہے کہ کہیں اور خسارہ نہ اٹھانا پڑے۔

اس کے علاوہ انہوں نے یہ بھی شکایت کی ہے کہ لوگ موٹر اور بسوں سے زیادہ سفر کرتے ہیں۔ تو ظاہر ہے کہ لوگ اس لئے ایسا کرتے ہیں کہ ریلوے کو جو مراعات انہیں دینی چاہییں وہ نہیں دیتی۔ مثلاً ایک تو ریلوے کے جو درجے ہیں وہ چار پانچ ہیں۔ میں سمجھتا ہوں کہ ایک

آزادہ ملک کے لئے یہ باعث شرم ہے کہ اس کے باشندے پانچ مختلف درجوں میں سفر کریں۔ میرے خیال میں صرف دو درجے ہونے چاہئیں اپر اور لوئر۔ بجٹ سے ظاہر ہے کہ لوئر کلاس سے پندرہ کروڑ کی آمدنی ہوئی ہے اور اپر سے ساڑھے تین کروڑ کی۔ لیکن لوئر کلاس کے لئے جو مراعات دی گئی ہیں وہ بہت کم ہیں بلکہ قابل افسوس حد تک کم ہیں۔ اس میں شک نہیں کہ بعض بڑے بڑے سٹیشنوں پر ویٹنگ روم ہیں اور کچھ پنکھے وغیرہ لگے ہوئے ہیں لیکن جہاں تک باقی سٹیشنوں کا تعلق ہے جو سینکڑوں کی تعداد میں ہیں وہاں تیسرے درجے کے مسافروں کے لئے کوئی انتظام نہیں ہے جسے مراعات یا سہولت کا نام دیا جاسکے۔ بلکہ ان چیزوں کی افسوس ناک حد تک کمی ہے۔ ان کے پلیٹ فارم بھی دیکھنے کے قابل نہیں۔

جناب عالی۔ سب سے بڑی بات یہ ہے کہ اگر کسی ادارے کو کامیاب بنانا ہو تو اس کے لئے لازمی ہے کہ اس کے ملازمین کو خوش رکھا جائے۔ اگر وہ خوش نہیں ہونگے مطمئن نہیں ہونگے تو ادارہ کبھی کامیاب نہیں ہو سکتا۔ ریلوے ملازمین کی تنخواہیں افسوسناک حد تک قلیل ہیں۔ میری یہ تجویز ہے کہ وزیر خزانہ یا حکومت کے دوسرے اراکین اس بات کو سوچیں کہ کمب تک یہ فرق اور امتیاز برتا جائیگا۔ ایک شخص ۲۸ روپے تنخواہ پاتا ہے اور اس محکمہ کا ایک اور ملازم ساڑھے چار ہزار روپیہ لیتا ہے۔ یہ فرق ختم ہونا چاہئے۔ میری تجویز ہے کہ بنیادی تنخواہ ایک سو روپے سے کم نہ ہو۔ اور اگر ریلوے یہ چیز تسلیم کرے تو اس کے لئے کوئی بڑی بات نہ ہوگی۔ کیونکہ دنیا بھر میں ٹرانسپورٹ کے اداروں کے پاس کافی پیسہ ہوتا ہے اور وہ مراعات دے سکتے ہیں۔ میری تجویز یہ ہے کہ کم تنخواہ پانے والے ملازمین کے لئے ایک سو روپیہ بنیادی تنخواہ ہو۔ وزیر خزانہ نے دس کروڑ کی بجٹ تو دکھادی لیکن ساتھ ہی کہہ دیا کہ تنخواہ کمیشن کی رپورٹ کے بعد وہ ملازمین کے ساتھ کچھ رعایت برتیں گے۔ ملازمین کی تنخواہوں میں اضافہ کے لئے رقم مخصوص کرنی چاہئے تھی۔

جناب والا۔ ترقیاتی پروگرام جو ہم نے دیکھا ہے اس میں ان علاقوں کے لئے جو کم ترقی یافتہ ہیں۔ بہت کم پیسے رکھے گئے ہیں۔ میں ضلع مردان کی صوابی تحصیل کا رہنے والا ہوں۔ اس کی آبادی چار لاکھ ہے وہاں ریلوے لائن نہیں ہے۔ اس تحصیل سے ورجینا اور دوسرا تمباکو میلانی ہوتا ہے۔ اس تمباکو کی بنیاد پر کراچی۔ رنگپور۔ جہلم اور اکوڑہ خشک میں اور کئی جگہوں پر کارخانے لگائے گئے ہیں۔ لیکن میری تحصیل میں کارخانے نہیں لگائے گئے اور اس کا سبب صرف یہ ہے کہ وہاں ریلوے لائن نہیں ہے۔ مجھے افسوس ہے کہ وزیر خزانہ نے اس طرف کوئی توجہ نہیں دی۔ اور ان علاقوں کو ایک کالونی کے طور پر استعمال کیا جاتا ہے۔

جناب والا۔ آخر میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ جہانگیرہ کے مقام پر حکومت ایک پل تعمیر کر رہی ہے میری یہ تجویز ہے کہ اس پل کے ساتھ اگر ریلوے لائن بچھادی جائے اور اس طرح تحصیل صوابی کو پشاور کے ساتھ ملا دیا جائے تو میں سمجھتا ہوں کہ اس پل کی تعمیر سے میری تحصیل پر بہت بڑا احسان ہوگا۔

مسٹر محمد محسن صدیقی: (کراچی نمبر-۱) جناب والا۔ ریلوے کی کارگزاری بالخصوص جب کہ یہ جشن صد سالہ ملنا چکی ہے قابل تحسین ہے۔

جناب والا۔ جب ریلوے پاکستان اور ہندوستان کے درمیان تقسیم ہوئی تو ہمارے اعلیٰ افسران اور غریب مزدوروں نے اپنے خون پسینے سے ریلوے کی کارکردگی کو نہ صرف برقرار رکھا بلکہ اسے بہتر بنایا۔ میں سمجھتا ہوں ہماری ریلوے ہندوستان کی ریلوے سے کارکردگی میں بہتر ہے۔ یہ بات نہ صرف قابل مبارک باد ہے بلکہ قابل صد تحسین ہے۔

جناب والا۔ آپ کو یاد ہوگا کہ پاکستان بننے کے بعد ریلوے کے نظم و نسق نے اپنے کم تنخواہ ہانے والے ملازمین کو ضروریات زندگی subsidized rates پر مہیا کرنے کا بندوبست کر رکھا تھا مگر مجھے

افسوس سے کہنا پڑتا ہے کہ اب جب کہ مہنگائی بہت بڑھ چکی ہے اس قسم کا کوئی انتظام نہیں۔ میں جناب وزیر خزانہ سے درخواست کروں گا کہ وہ نچلے درجے کے ملازمین کے لئے کھانا، کپڑا اور دیگر ضروریات زندگی subsidized rates پر مہیا کرنے کا بندوبست کریں۔

اس کے علاوہ گزارش یہ ہے کہ کراچی لاندھی اور کراچی حیدرآباد کے درمیان مسافروں کی تعداد بہت بڑھ چکی ہے اس لئے وہاں ریل کاربن چلائی جائیں۔ میں سمجھتا ہوں کہ موجودہ صورت حال میں اس مطالبے کو نظر انداز کرنے کی کوئی معقول وجہ نظر نہیں آتی۔

ابھی ابھی ایک معزز ممبر نے جناب وزیر خزانہ کی توجہ اس امر کی طرف دلائی ہے کہ کراچی کے عوام بڑی بیچینی سے اس بات کے منتظر ہیں کہ ان کا یہ مطالبہ منظور کر کے نیک نامی حاصل کی جائے۔ لہذا میری درخواست ہے کہ ریلوے نظم و نسق جلد از جلد مناسب سہولتیں مہیا کرنے کی سکیم کو عملی جامہ پہنائے اور اس سلسلے میں عوام کی مشکلات کو ختم کرنے کی طرف خاص توجہ دے۔

جناب والا۔ جہانگیر ریلوے ٹریفک اور روڈ ٹریفک کا تعلق ہے۔ میں جناب وزیر خزانہ کی خدمت میں یہ عرض کروں گا کہ آخر کیا وجہ ہے کہ مسافر ریل کے بجائے بسوں اور لاریوں کی طرف زیادہ راغب ہوتے جا رہے ہیں جس کا بین ثبوت سڑکوں پر بڑھتی ہوئی ٹریفک کی وجہ سے بڑھتے ہوئے حادثات کی صورت میں ظاہر ہو رہا ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ اگر ہماری سڑکیں واقعی اس قابل نہیں کہ وہ ٹریفک کا اتنا بوجھ اٹھا سکیں تو اس سلسلے میں ریلوے کی بے توجہی بھی نظر انداز نہیں کی جا سکتی۔ ان حادثات کے پیش نظر ریلوے نظم و نسق کو چاہئے تھا کہ وہ مسافروں کے لئے سہولتیں بہم پہنچانے کی غرض سے کوئی خاطر خواہ انتظام کرتا۔ لہذا میں تجویز پیش کرتا ہوں کہ ان حادثات کی تحقیقات کرانے اور ریلوے ٹریفک اور سڑکوں کی ٹریفک میں یکسانیت پیدا کرنے کی خاطر حکومت ایک کمیشن مقرر کرے۔

علاوہ ازیں جیسا کہ میں پہلے عرض کر چکا ہوں عوام اپنی سہولت کے پیش نظر ریلوں کے بجائے سڑکوں کے راستے سفر کرنے اور مال بھیجنے کی طرف راغب ہوتے جا رہے ہیں جس کی وجہ سے ٹرکوں اور بسوں کی درآمد ہر کثیر زرمبادلہ صرف ہوتا ہے۔ ان ٹرکوں اور بسوں کی depreciation ریلوں کی depreciation کے مقابلے میں بہت زیادہ ہے۔ اور اس پر بھی کافی زرمبادلہ خرچ ہوتا ہے میں سمجھتا ہوں اگر اس امر کا جائزہ لے کر لوگوں کی دلچسپی ریلوں کی طرف کرائی جائے تو بہت سا زرمبادلہ بچ سکتا ہے جو بالآخر قومی بچت کا باعث ہوگا۔

جناب والا — اس وقت ضرورت اس امر کی ہے کہ عوام کو ریلوں اور بسوں وغیرہ کے فرق سے آگاہ کیا جائے اور ریلوں کی بورتی ان پر واضح کی جائے تاکہ وہ از خود ریلوں میں سفر کرنے کی طرف متوجہ ہوں۔ ریلوے کی آمدنی میں اضافے کی خاطر یہ اقدام از بس ضروری ہے۔

اس سلسلے میں تیسری ضروری بات یہ ہے کہ لانڈھی اور کراچی کے درمیان سگنل کا انتظام معیاری نہیں حالانکہ وہاں ریلوے ٹریفک بہت زیادہ ہے۔ اس چیز کی طرف بھی حکومت کو خاص توجہ دینی چاہئے۔

حضور والا — میں آپ کی وساطت سے حکومت کی توجہ اس امر کی طرف بھی منعطف کراؤنگا کہ کراچی کی نواحی بستیوں میں آبادی بہت بڑھ گئی ہے۔ ان بستیوں میں عموماً غریب لوگ آباد ہیں جو اپنے روزگار کی خاطر روزانہ کراچی آتے جاتے ہیں۔ اس آئے جانے میں انہیں آمدنی کا بیشتر حصہ کرائے کی صورت میں ادا کرنا پڑتا ہے۔ ان میں سے اکثر لوگوں کی تنخواہیں قلیل ہیں۔ اتنی قلیل جن سے وہ اپنی ضروریات زندگی بھی بمشکل پوری کرتے ہیں۔ لہذا میں حکومت سے درخواست کروں گا کہ وہ ان کے کرایوں میں کمی پر ہمدردانہ غور کرے۔

ان الفاظ کے ساتھ میں امید کرتا ہوں کہ جناب وزیر خزانہ میری معروضات پر غور فرمائیں گے اور کراچی کی نواحی بستیوں کے لوگوں کے ریل کے کرائے کے مسئلے پر خاص طور سے توجہ فرمائیں گے۔

نوابزادہ غلام قاسم خان (ملتان نمبر ۱) :- جناب والا۔ میں سابقہ مرکزی حکومت کو مبارکباد پیش کرتا ہوں کہ انہوں نے صد سالہ جشن کے سلسلے میں عظیم ترین ذمہ داری ہمارے صوبے کو دی ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ پہلے ایسے جشنوں کے موقعوں پر قیدی رہا کئے جاتے تھے لیکن اس جشن کے موقع پر ایک محکمہ رہا کیا گیا ہے۔

جناب والا۔ وزیر خزانہ نے ریلوے بجٹ کے سلسلے میں آمدنی کے تخمینہ جات میں چند کروڑ روپے کے خسارے کا موجب یہ بتایا ہے کہ لوگ اب ریلوں کے نسبت بسوں پر زیادہ سفر کرتے ہیں۔ لیکن میں سمجھتا ہوں کہ بسوں کے ذریعے صرف وہی لوگ سفر کرتے ہیں جن کو ریلوں کے اوقات موافق نہ آتے ہوں۔ اکثر دیکھنے میں آیا ہے کہ بعض مقامات سے صبح ایک ریل گاڑی گزرتی ہے تو پھر اس کے چھ سات گھنٹے بعد دوسری گاڑی آتی ہے۔ تو ایسے حالات میں مسافروں کو ریل کے ذریعے سفر کرنے کی طرف مائل کرنے کا صرف ایک طریقہ یہ ہو سکتا ہے کہ ریل کاریں زیادہ تعداد میں چلائی جائیں جو مناسب وقفوں کے بعد چلتی رہیں۔ اس سے ایک بڑی سہولت یہ ہوگی کہ بسوں میں بھیڑ بھاڑ بھی کم ہو جائیگی اور لوگ ریل میں سفر کرنے کی طرف بھی مائل ہو جائیں گے۔ اور دوسرے بسوں کے حادثات کی وجہ سے لوگوں میں جو ہراس پیدا ہو چکا ہے اور وہ ان میں سوار ہوتے وقت دست بدعا ہوتے ہیں کہ خدا انہیں صحیح و سالم منزل مقصود تک پہنچائے وہ بھی دور ہو جائیگا۔

حضور والا۔ جناب وزیر خزانہ نے ایک سو پچاس میل لمبی ریلوے لائن بچھانے کیلئے بجٹ میں کچھ روپیہ مخصوص کیا ہے۔ اس سلسلے میں میں ان کی خدمت میں عرض کرونگا اور ریلوے کے حکام اعلیٰ کی توجہ بھی اس

کی طرف منعطف کراؤنگا کہ وہاڑی سے ملتان کا قریب ترین فاصلہ ساٹھ میل اور چشتیاں کا ۴۵ میل ہے۔ لیکن موجودہ حالات میں ہمیں ملتان جانے وقت لودھراں سے ہو کر جانا پڑتا ہے جو تقریباً ۱۲۰ میل ہے۔ اور اسی طرح چشتیاں جانے کیلئے ۱۵۰ میل کا سفر طے کرنا پڑتا ہے۔ میری گزارش یہ ہے کہ ریلوے کے حکام ان دونوں فاصلوں کا سروے کرائیں اور یہاں ریلوے لائن بچھانے کے امکانات پر غور فرمائیں تاکہ یہاں کے لوگوں کو سفر کی مناسب سہولتیں میسر آ سکیں۔

جناب والا۔ میں اکثر ریل گاڑی سے سفر کرتا ہوں۔ اور محسوس کرتا ہوں کہ یہ تھرڈ کلاس کا لفظ نہایت افسوسناک ہے۔ ریلوے ملازمین کی حالت یہ ہے کہ وہ اکثر اول درجہ کے مسافروں کی طرف زیادہ راغب نظر آتے ہیں اور تھرڈ کلاس کے مسافروں کی طرف کوئی دھیان تک نہیں دیتا۔ اس لئے میری تجویز یہ ہے کہ یہ تھرڈ کلاس کا لفظ بالکل اڑا دینا چاہیئے۔

پھر جناب والا۔ اگر انٹرکنٹیننٹل کا درجہ ہو تو اس کے بعد سیکنڈ کلاس ہونا چاہیئے درمیان میں فرسٹ کلاس نہیں ہونا چاہیئے۔ اس کے بعد جناب والا دیکھا گیا ہے کہ بڑے سٹیشنوں پر تو کھانا مل جاتا ہے لیکن چھوٹے سٹیشنوں پر بالکل نہیں ملتا اور اگر ملتا بھی ہے تو بہت خراب اور ناقص قسم کا ملتا ہے۔ اس کا بھی کوئی معتول انتظام ہونا چاہیئے۔ جناب والا۔ پانچ سالہ منصوبہ کی تکمیل جو اس میں دکھائی گئی ہے وہ واقعی قابل تحسین ہے لیکن ۱۹۴۷ میں ریلوے کی آمدنی جو چوبیس کروڑ روپیہ تھی اب ۱۹۶۱ میں ۴۸ کروڑ روپیہ ہو گئی ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ یہ اضافہ ریلوے کے ان مزدوروں کی ان تھک محنت کا مرہون منت ہے جنہیں ریڑھ کی ہڈی کہا جا سکتا ہے۔ لیکن افسوس کا مقام ہے کہ اتنے فائدہ کے باوجود ریلوے کے مزدور کی اوسط تنخواہ اٹھائیس سے بیس روپیہ رکھی گئی ہے۔ اسی میں سے انہوں نے بال بچوں کا پیٹ پالنا ہے۔ اسی سے انکی تعلیم پر خرچ کرنا ہے اور اسی سے صحت کا خیال



رکھنا ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ یہ سراسر بے انصافی ہے۔ ایک عام مزدور شہر میں ۸۰-۷۰ روپیہ تنخواہ لیتا ہے اور اس کے مقابلہ میں وہ ریلوے مزدور جو سردی گرمی اور دھوئیں میں کام کر کے ٹی۔ بی کا شکار ہو رہا ہے ان کے لئے کچھ نہیں سوچا جاتا۔ لہذا میں خان صاحب کی تجویز سے اتفاق کرتا ہوں کہ ہم کرایہ میں اضافہ کیلئے تیار ہیں لیکن ان کی تنخواہیں ضرور بڑھا دی جائیں۔

دوسرے جناب والا۔ ایک تھوڑی سی اور گزارش کرونگا کہ ملتان میں ریلوے کراسنگ کے لئے نو لاکھ کا تخمینہ منظور کیا گیا تھا اور اب دس سال کے بعد یہ تخمینہ بڑھا کر سترہ لاکھ کر دیا گیا ہے۔ اس چیز کی ذمہ داری ریلوے اور مول افسران کی تھی لیکن افسوس ہے کہ یہ کام مکمل نہیں ہو سکا اگرچہ یہ نو لاکھ میں ہی ہو سکتا تھا۔ لہذا میں گزارش کرونگا کہ اسکی طرف فوری توجہ دی جائے۔

صاحب اسپیکر :- آپ کا وقت ختم ہو گیا ہے۔

رائے منصب علی خان کھل (شیخوپورہ - ۳) :- جناب والا۔ ریلوے بجٹ میں ایڈمنسٹریشن یعنی انتظامیہ کے لئے جو رقم مخصوص کی گئی ہے میں اس کے متعلق کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں۔ میرے خیال میں یہ رقم جو مخصوص کی گئی ہے ایک طرف بے جا ہے۔ قوم کا رویہ اس طریق سے ضائع نہ کیا جائے۔ اس سلسلہ میں میں عرض کرونگا کہ لاہور شور کوٹ لائن جس پر مجھے سفر کرنیکا اتفاق ہوا ہے اس پر محکمہ ریلوے کی حسن کارکردگی کا یہ عالم ہے کہ گاڑیاں وہاں ہمیشہ لیٹ پہنچتی ہیں۔ ریل کے ڈبوں کی کھڑکیاں ٹوٹی ہوئی ہوتی ہیں۔ صفائی کا کوئی انتظام نہیں اور پانی بھی نہیں ملتا۔ اس طرح ضلع شیخوپورہ کی تحصیل ننگالہ صاحب جو سب ڈویژن ہے وہاں سے پہلی گاڑی صبح ساڑھے چھ بجے لاہور کے لئے روانہ ہوتی ہے۔ اس کے بعد دوسری ڈیڑھ بجے چلتی ہے اور پھر ۷ بجے شام چلتی ہے۔ یہ اتنا طویل وقفہ

درمیان میں دیا گیا ہے کہ وہاں کے باشندوں کو بہت تکلیف ہے۔ کیا وہاں کے باشندے پاکستان کے شہری نہیں ہیں؟ کیا وہ ٹیکس ادا نہیں کرتے؟ اور کیا حکومت کا یہ فرض نہیں ہے کہ ان کے لئے بھی دوسرے شہریوں کی طرح سہولتیں مہیا کرے؟

اب جناب والا۔ میں ریلوے کے مزدوروں کے متعلق کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں۔ یہ مزدور دھوپ، سردی اور گرمی میں نہایت محنت سے کام کرتے ہیں۔ ان کے لئے حکومت نے اس بجٹ میں کوئی گنجائش نہیں رکھی۔ ریلوے کے بڑے بڑے افسر بڑی بڑی تنخواہیں لے رہے ہیں اور انہیں ہر قسم کی آسائش اور آرام مہیا کیا گیا ہے لیکن ان بیچارے مزدوروں کے لئے کچھ نہیں کیا گیا۔ ہمارے ملک میں مزدور کو اس کی محنت کا صلہ ملنا چاہئے۔

صاحب شپیکر:- آپ کا وقت ختم ہوا۔

مسٹر خالد بن جعفر (حیدرآباد-۲):- جناب والا۔ ریلوے کا بجٹ پیش کرنے پر میں وزیر خزانہ کو مبارکباد پیش کرتا ہوں۔ چونکہ مرکز سے صوبہ میں یہ محکمہ ابھی ٹرانسفر ہوا ہے اور بجٹ کی تکمیل کے لئے وقت بہت قلیل تھا اور اس تھوڑے سے وقت میں انہوں نے جانفشانی سے جو بجٹ پیش کیا ہے میں سمجھتا ہوں وہ قابل تحسین ہے۔ جناب والا۔ میں اس علاقے سے تعلق رکھتا ہوں جسے سندھ کہتے ہیں۔ میری گزارش ہے کہ ریلوے میں سیٹیں بک کرانے کے متعلق جس طرح دوسرے علاقوں کو سہولتیں دی گئی ہیں ایسے ہی حیدرآباد میں لوگوں کے لئے انتظام ہونا چاہئے اب تو حال یہ ہے کہ لوگوں کو ایک ہفتے پہلے کراچی لکھنا پڑتا ہے اور اس طرح ان کو بہت تکلیف ہوتی ہے۔ جس طرح کراچی میں عوام کو بہت سہولتیں دی جاتی تھیں کیونکہ وہ پاکستان کا دارالخلافہ تھا اسی طرح اب راولپنڈی میں وہی سہولتیں دی جا رہی ہیں۔ حکومت کو چاہئے کہ پاکستان کے ہر علاقے کے باشندوں کو وہی

سہولتیں دے جو پاکستان کے دوسرے علاقہ کے لوگوں کو دی گئیں ہیں۔ اسی طرح میں یہ عرض کرونگا کہ اگر حیدرآباد سے کراچی یا حیدرآباد سے سکھر جانا ہو تو لوگوں کو بہت دقت کا سامنا کرنا پڑتا ہے۔ حکومت کو چاہئے کہ لوگوں کی دقت دور کرنے کے لئے وہ ریل کاربن چلائے تاکہ ان علاقوں کے لوگوں کو تکلیف کا سامنا نہ کرنا پڑے۔ اسی طرح ضلع سانگھڑ میں کوئی ریل کا انتظام نہیں۔ حالانکہ Lay out ہو گیا ہے۔

میں وزیر خزانہ صاحب سے درخواست کرونگا کہ ضلع سانگھڑ میں اور غلام محمد بیراج کے نزدیک ٹنڈو باگو اور دوسرے علاقوں میں سفر کی بے حد دقتیں ہیں۔ اگر سفر کی ان مشکلات کو دور کرنے کے لئے ریلیں قائم کی جائیں تو اس سے آمدنی بڑھ جائے گی لیکن یہ ضروری ہے کہ ان ریلوں میں صرف اپر اور لوئر کلاس ہوں جس طرح دوسرے آزاد ممالک میں ہے۔ دور کیوں جائیں ہمارے ہمسایہ ملک بھارت میں آپ دیکھ لیں وہاں اس قسم کے امتیاز کو ختم کر دیا گیا ہے۔ وہاں تھرڈ اور فرسٹ کے درجے نہیں ہیں بلکہ صرف اپر اور لوئر کے درجے ہیں۔ اس بات کا آئندہ خیال رکھا جائے۔ نیز اس امر کی طرف بھی توجہ دی جائے کہ اب جبکہ ریلوں کا محکمہ صوبہ مغربی پاکستان کو مل گیا ہے حکومت کو چاہئے کہ ممبران اسمبلی کو سفر کی خاص سہولتیں دے اور Concession tickets جاری کرے۔

اس کے بعد یہ عرض کرونگا کہ ریلوے کے ملازمین جن کو وقت کی پابندی کا خاص خیال ہوتا ہے اپنے فرائض کی انجام دہی میں پوری تندرہی سے کام کرتے ہیں۔ جتنی پابندی کے ساتھ وہ کام کرتے ہیں اس کے مطابق ان کی تنخواہیں نہیں ہیں۔ میری یہ گزارش ہے کہ ملازمین ریلوے کی تنخواہیں بڑھائی جائیں۔ جب تک ایک مزدور کو اس کی محنت کا صلہ نہ دیں گے اور پیٹ بھرنے کے لئے اسے روٹی نہ ملے گی وہ دل لگا کر

کام نہیں کر سکیگا۔ اب ایک آزاد ملک بن جانے کے بعد حکومت کا فرض ہے کہ کم تنخواہ والے ملازمین کا Standard بڑھائے۔ اس کے علاوہ آخر میں یہ عرض کرونگا کہ ہمارے علاقے کی طرف محکمہ ریلوے کو خاص توجہ دینی چاہئے۔ ہمارا سندھ کا علاقہ زیادہ توجہ کا مستحق ہے۔ ہم بھی اس ملک میں بستے ہیں لیکن ہم دیکھتے ہیں کہ ہمیں نظر انداز کیا جا رہا ہے ہم کو بھی دوسرے علاقوں کی طرح ملازمتیں ملنی چاہئیں کیونکہ ہم بھی وہ تمام ٹیکس حکومت کو ادا کرتے ہیں جو دوسرے شہری باشندے ادا کرتے ہیں۔ اس لئے ہمارے علاقہ کو تناسب کے لحاظ سے ملازمتیں ملنی چاہئیں۔

سردار عنایت الرحمان خان عباسی (ہزارہ-۱) :- صاحب صدر۔ ریلوے بجٹ پر بحث کے سلسلہ میں حصہ لیتے وقت مجھے دو باتوں کے لئے بہت خوشی ہوئی ہے۔

۱۔ جناب وزیر خزانہ نے ریلوے بجٹ کو نہایت محنت اور کاوش سے تیار کیا ہے۔

۲۔ ہماری سنٹرل گورنمنٹ نے محکمہ ریلوے صوبائی حکومت کے سپرد کر دیا ہے اور اس سے صوبہ کی آمدنی میں اضافہ ہو گیا ہے۔

جناب والا - جہاں تک ریلوے کے فوائد اور اس کے طریق کار کا تعلق ہے میں سمجھتا ہوں کہ پاکستان کے ہر علاقہ کو اس کی سہولیت ملنی چاہئے۔ میں اس ضلع سے تعلق رکھتا ہوں جو اتنی منصوبہ بندی کے باوجود حکومت کی توجہ سے محروم ہے۔ یہ وہ ضلع ہے جس کے باشندوں نے قیام پاکستان کے لئے پوری تندہی سے کام کیا اور قربانیاں دیں لیکن حالت یہ ہے کہ وہاں کے باشندوں کو کوئی سہولت میسر نہیں۔ وہاں فرائع آمدورفت بہت ناکافی ہیں اور حکومت ان کی طرف کوئی توجہ نہیں

دیتی۔ میں تجویز پیش کروں گا کہ اس ایوان کے دو یا تین ارکان کی ایک کمیٹی بنا کر ایٹ آباد جائیں اور وہاں کا جائزہ لیں۔ اس آئینی دور میں کتنی تعجب کی بات ہے کہ جس علاقہ کی آبادی تین لاکھ ہو وہ تمام بنیادی حقوق سے محروم رہے۔

یہاں ابھی کراچی کے ایک بھائی نے جب اپنے علاقہ کی حالت کا رونا رویا تو مجھے شرم آگئی اور میں سوچنے لگا کہ اگر کراچی جیسے شہر کی یہ حالت ہے تو پھر ضلع ہزارہ تو جہنم میں ہونے کے برابر ہے۔ راولپنڈی سے ایک سڑک ایٹ آباد ہو کر مانسہرہ کو جاتی ہے وہاں سے کاغان کو راستہ جاتا ہے جہاں اسرا گرمیوں میں عیش و عشرت کے لئے جاتے ہیں۔ اس لئے وہاں ایک سڑک develop ہو رہی ہے۔

جناب صدر—میں نے ریلوے کا حساب و کتاب دیکھا ہے نئی لائنوں پر کروڑھا روپیہ خرچ کیا جا رہا ہے اور سابقہ کئی اسٹیشنوں کی extension کی جا رہی ہے۔ حویلیان ضلع ہزارہ کا صرف ایک اسٹیشن ہے یہ اسٹیشن ۱۸۷۰ میں قائم ہوا تھا۔ اور جس حالت میں ۱۸۷۰ میں بنایا گیا تھا آپ سن کر حیران ہونگے کہ آج تک اسی حالت میں ہے اور اس میں کوئی تبدیلی یا improvement نہیں ہوئی۔ وزیر خزانہ صاحب سے جو ریلوے کے منسٹر بھی ہیں میں ایک گزارش کروں گا کہ جس طرح میرو تفریح کے لئے کاغان جانے کے لئے ایٹ آباد اور مانسہرہ سے ایک سڑک develop کی جا رہی ہے اسی طرح حویلیان سے ایک ریلوے لائن کی extension ایٹ آباد سے مانسہرہ تک کی جائے۔ اگر ایسا ہو جائے تو مجھے یقین ہے کہ حکومت کی آمدنی میں معقول اضافہ ہو سکتا ہے۔ اب جبکہ ریلوے کے پاس کروڑھا روپیہ بجٹ میں موجود ہے اور وزیر خزانہ نے اپنی تقریر میں ارشاد فرمایا ہے کہ مرکزی حکومت یہ روپیہ ریلوے کو منتقل کرنے والی ہے پھر اس ضلع کو جس کی آبادی کئی لاکھ ہے ریلوے کی سہولتوں سے کیوں محروم رکھا جائے؟ میری گزارش ہے کہ اس امر پر ضرور غور کیا جائے۔

اس کے بعد ایک خصوصی نکتہ بیان کرنا چاہتا ہوں۔ یہ کہ تمام پہلے مقررین نے ارشاد فرمایا ہے کہ ریلوے کے مزدور غریب ہیں اور یہ مزدور سب سے زیادہ کام کرنے والے ہیں اس لئے ان کی بہتری کی طرف ضرور توجہ دینی چاہئے اس کے متعلق میں مزید کچھ نہیں کہنا چاہتا۔ اور مجھے ان ارشادات سے ۱۰۰ فیصدی اتفاق ہے۔ مزید برآں جیسا کہ وزیر خزانہ نے اپنی تقریر کے دوران میں خود ارشاد فرمایا تھا کہ Pay commission کی رپورٹ آنے پر اس پر عمل درآمد ہوگا میں صرف یہ عرض کروں گا کہ Pay commission کی سفارشات آنے پر جب عمل درآمد ہو تو اس کا نفاذ ۱۹۵۸ء سے ہو تاکہ ان غریب مزدوروں کی کچھ تو اشک شوئی ہو سکے۔

ان گذارشات کے بعد میں اپنی تقریر ختم کرتا ہوں اور ہر امید ہوں کہ ان پر ضرور غور کیا جائے گا۔

**Haji Gul Hassan Manghi (Sukkur D) :** Sir, first my point is that the Railway Board is a good thing. But a Railway Divisional Advisory Council should be formed. The Commissioner of the Division should be its Chairman and two members from the Railway Department, D. I. G. of Police and an M. P. A. of the division should be taken as members to look after the administration and the problems of the division and to make suggestions for the betterment of the administration. Ours is a free country. There should be only two classes, upper class and lower class. All sorts of amenities should be given to the lower class. Railway fare should be reduced by 25 per cent as we have got a surplus fund. Decrease in income is due to the mis-management by the railway employees. There are two classes of employees, high officials not mixing with the public and subordinate who are most corrupt.

We have to pay double the rate for the transport of goods, one to the Government and the other to the railway employees as illegal gratification. Besides this, we have to wait for days to get our turn for booking our goods. Thefts and delays are common things in the Railway Department. Timings have not been properly fixed. One train comes and the other goes, and leave the passengers standing and remain looking at the trains.

Railway traffic is expected to increase to 7.4 p.c. per annum in ton miles and 4.1 per cent per annum in passenger miles. In the year 1960-61, the increase in ton miles was 7 per cent and 1.2 per cent in passenger miles with miserable results. Besides, the rates of booking of goods are very

high. If the goods are booked from Lahore to Sukkur, they will take at least 15 days to reach the destination and similar is the case from Sukkur to Karachi. If we book our goods by private transport we have to pay only Rs. 2/- per maund from Sukkur to Lahore and Rs. 1/4 from Sukkur to Karachi and we get the goods next day. Railway administration should improve this.

Amenities to passengers have not been provided. Only Rs. 82 lakhs have been provided for amenities to lower class and the staff, out of which 14 lakhs are set apart for amenities to passengers and 67 lakhs the welfare of the staff and one lakh is unaccounted for.

Now, other works include remodelling of yards or provision of new yards, 6 stations, Platforms, sheds, waiting rooms, halls, and shelter for 7 stations, extension of platforms 4 stations, this is very poor improvement. Trains running from Rohri to Karachi are in very rotten condition, so much so that there is no water given in the toilet rooms. There are no platforms, no amenities, no sheds for lower class passengers. The administration should try to improve them.

Generally there is recruitment in employment from the former Punjab and sons and relatives of employees are being taken. This should be stopped and no recruitment should be made from this area till a fair representation is given to backward areas, specially Khairpur division. Recruitment should be made at divisional headquarters or an important town of the division.

There is no arrangement for booking of seats to Lahore or Peshawar side at Rohri station. We have to get our seats reserved from Karachi. This is most trouble some. It is therefore, requested that some compartments be attached to main trains from Rohri to Lahore.

Generally, electricity fails frequently in compartments and fans and lights go off and the passengers have to travel in the dark. This should be improved.

Besides catering arrangements in the dinning cars are insufficient and highly unsatisfactory. Rates are abnormally high approximately Rs. 2/14 for breakfast and Rs. 3/10 for lunch and dinner each and actually the food served is worth about Rs. 1/4 for breakfast and about Rs. 2/- for lunch and dinner. The bearers discourage coming of passengers to the dining cars because in that case they will not get their commission from passengers for service in compartments.

مولانا غلام غوث (ہزارہ م):۔ اگرچہ ریلوے بجٹ بڑی محنت سے تیار کیا گیا ہے تاہم اس میں سے گورا شاہی کمزوریوں کو دور کرنے کی کوشش نہیں کی گئی۔ ان خامیوں کو دور کر کے بجٹ کو قومی حکومت

کی شان کے شایان بنانا چاہئے۔ ضلع ہزارہ کی تحصیل مانسہرہ سے ۲۶ میل دور حویلیاں کا اسٹیشن ہے وہاں سے کروڑوں روپے کی لکڑی دوسرے علاقوں کو سپلائی کی جاتی ہے اور اگر اسٹیشن کا یہ فاصلہ کم کیا جائے تو ریلوے کی آمدنی میں بہت سا اضافہ ہو سکتا ہے بحالت موجودہ بہت سا مال سڑک کے راستے بھیجا جاتا ہے جس سے ریلوے کی آمدنی میں کمی ہو جاتی ہے۔ تحصیل مانسہرہ کی آبادی تین لاکھ ہے اگر اس میں آزاد ملحقہ علاقے کی آبادی شامل کی جائے تو آٹھ لاکھ کے قریب بن جاتی ہے۔ اس راستہ سے لاکھوں آدمی سفر کرتے ہیں اور اگر عوام کی سہولت کو مد نظر رکھ کر لاہور اور پشاور جانے والے مسافروں کو بار بار ٹیکسلا اور حویلیاں میں ٹرین بدلنے کی تکلیف سے بچا لیا جائے اور جس طرح کراچی والے مسافر میدھ حویلیاں پہنچ جاتے ہیں اسی طرح لاہور اور پشاور جانے والے مسافروں کے لئے براہ راست سارے سفر کے لئے سیدھا کنکشن مل جائے تو کتنا اچھا ہو۔ ہزاروں آدمی دور دراز دیہات سے چل کر آتے ہیں مگر انہیں راولپنڈی اور ٹیکسلا پر پشاور اور لاہور کے لئے گاڑیاں بدلنی پڑتی ہیں لاہور، راولپنڈی اور پشاور کا ہرانا سسٹم جو اب موقوف ہو گیا ہے از سر نو رائج کرنا چاہئے۔ حویلیاں میں ۲ ڈیے لاہور کے لئے اور ۲ ڈیے پشاور کے لئے براہ راست جانے والی ٹرین کے ساتھ attach کر دئے جائیں۔

ریلوں کے نظم و نسق کے سلسلہ میں مسافروں کی آسانی کیلئے چند باتیں قابل توجہ ہیں۔ ان میں ایک یہ ہے کہ ریلوں میں کھانے پینے کیلئے ہوٹلوں کا انتظام ہے جو نوکر شاہی کی یادگار ہے۔ جب کھانے کا وقت ہوتا ہے تو ریلوں میں کمر بند نوکر آجاتے ہیں اور کھانے کیلئے تین تین چار چار روپے چارج کر لیتے ہیں۔ یہ Charges بہت زیادہ ہیں۔ ان کو کم کیا جانا چاہئے اور کھانے کو بہتر بنانے کے احکام صادر کئے جائے چاہئیں۔



اس کے علاوہ میری گزارش ہے کہ پاکستان ایک اسلامی ملک ہے اور اسے اسلامی نظریات کی بنا پر بنایا گیا تھا لیکن افسوس سے کہنا پڑتا ہے کہ ریلیں مسافروں کیلئے نماز ترک کرنے کا باعث بنتی ہیں۔ وہاں نماز پڑھنے کا کوئی انتظام نہیں ہوتا۔ جب پاکستان بنا تھا تو اس وقت سٹیشنوں پر صفیں بچھادی گئیں تھیں اور قبلہ نما بھی لگا دیئے گئے تھے۔ اب بھی بعض بڑے بڑے سٹیشنوں پر ان کا انتظام ہے لیکن عام سٹیشنوں پر ایسا کوئی انتظام نہیں ہے بنا برین میں ریلوے کے محکمہ کی توجہ اس طرف دلاؤں گا کہ ہر بڑے جنکشن پر جو دو گھنٹے کے بعد آتا ہو اور جہاں گاڑی پندرہ منٹ کھڑی ہوتی ہو تو اب اسے نصف گھنٹہ کھڑا کیا جائے اور پہلے جہاں ایک ٹونٹی ہوتی تھی اب وہاں چارچہ ٹونٹیاں ہونی چاہئیں اور پھر نماز کیلئے ایک ایسی جگہ کا بندوبست کیا جائے جہاں گرمی سردی میں نماز ادا ہو سکے۔

صاحب سپیکر :- آپ کا ایک منٹ باقی رہ گیا ہے۔

مولانا غلام غوث :- ایک بہت اہم مسئلہ اور ہے۔ اس بجٹ میں ایک کروڑ روپیہ سود کا ذکر کیا گیا ہے۔ سود لینا اور دینا دونوں حرام ہیں۔ میں عرض کرتا ہوں کہ ڈیڑھ سو ممبران کے سامنے ذکر کیا جا رہا ہے سود کا اور اسے مان کے دودھ کی طرح پی لیا جائے تو یہ نہایت افسوسناک بات ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ اسے حذف کر دیا جائے۔ جہاں دس کروڑ کی بچت ہے اور اربوں روپیہ خرچ ہو رہا ہے وہاں سودی کاروبار کر کے ہماری آمدنی کو کیوں خراب کیا جائے۔

اس کے بعد میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ تھرڈ کلاس کے ڈبوں اور فرسٹ کلاس کے ڈبوں میں بڑا فرق ہے۔ اعلیٰ اور ادنیٰ میں فرق اتنا زیادہ نہیں ہونا چاہئے۔ ان میں کچھ نہ کچھ ترمیم ہونی چاہئے۔ جناب والا اگر کوئی غیر ملکی آدمی ہمیں تھرڈ کلاس سے اترتے اور چڑھتے دیکھ لے تو اس سے شرم کے مارے ہماری گردنیں جھک جائیں گی۔ عورتوں اور

مردوں کا اترنا اور چڑھنا افسوسناک ہوتا ہے۔ میں نے اس ضمن میں صوبہ سرحد کے سابق وزیر میاں جعفر شاہ سے کہا تھا کہ اگر ڈبوں میں بھیڑ ہو تو اس وقت ایک آدھ ڈبہ اور لگا دیا جائے اور جس وقت بھیڑ کم ہو تو ایک آدھ ڈبہ اتار لیا جانا چاہئے۔ لیکن انہوں نے اس پر کوئی دھیان نہ دیا۔ ہمیں عوام کی بہبود کے لئے تجاویز پر غور کرنا چاہئے۔

صاحب سنیپیکر :- آپ کا وقت ختم ہو گیا ہے۔

میاں محمد یاسین خان (منٹگمری ص): جناب والا ریلوے تقسیم سے پہلے کے بڑے حاکموں کی ایک اچھی یادگار ہے اور کسی ملک کی ترقی اور خاص طور پر اقتصادی ترقی کے لئے ریلوے کو بہت بڑی اہمیت حاصل ہوتی ہے۔ ہمارے ملک میں ریلویز نے ہمیشہ ایک اہم کردار ادا کیا ہے اور بڑی کامیابی کے ساتھ ادا کیا ہے۔

جناب والا وزیر خزانہ نے اپنی ریلوے بجٹ کی تقریر کے دوران میں فرمایا کہ ریلوں کو بسوں کا مقابلہ کرنا پڑتا ہے اور اس مقابلہ کی وجہ سے ریلوں کی آمدنی میں کمی واقع ہو گئی ہے۔ میں اس معاملہ میں ان کی تائید کرنے کے لئے اس لئے مجبور ہوں کہ میں نے یہ دیکھا ہے کہ ریلوے کے تمام ملازمین اب یہ کوشش کر رہے ہیں کہ وہ بسوں کو ناکام بنائیں جو لوگ سفر کرتے ہیں ان کو معلوم ہے اور میں نے یہ خود دیکھا ہے کہ منٹگمری کے ریلوے کراسنگ پر بسوں کو آدھ آدھ گھنٹہ تک روکے رکھا جاتا ہے اور اس طرح سے محکمہ والے یہ کوشش کر رہے ہیں کہ بسوں کو ناکام بنایا جائے۔ میں آپ کی وساطت سے یہ استدعا کروں گا کہ بسوں کو ناکام بنانے کا یہ طریق اچھا نہیں۔ Rail-road competition تو بہت مفید چیز ہے۔ لوگ بسوں میں سفر کرتے رہیں گے۔ ہاں ریلوں کی آمدنی بڑھانے کیلئے میں چند تجاویز آپ کی خدمت میں پیش کرنا چاہتا ہوں۔ کئی مقامات ہیں جہاں پکی مڑکیں نہیں ہیں۔ اور وہاں ایسے ذرائع آمدورفت بھی نہیں جن کے ذریعہ لوگ سفر کر سکیں اور وہاں ریلوے کا بھی

کوئی انتظام نہیں۔ اس سلسلہ میں میں اپنی تحصیل دیپالپور ضلع منٹگمری اور بہاولنگر کی تحصیل منچن آباد کا ذکر کرنا چاہتا ہوں۔ بہاولنگر سے امریکا اور ہیڈ سلیمانکی تک سات یا آٹھ میل کا فاصلہ ہے۔ وہاں کوئی پکی سڑک نہیں بلکہ سب سڑکیں کچی ہیں اور کوئی گاڑی بھی ادھر نہیں جاتی اور سارا راستہ پیدل ہی جانا پڑتا ہے۔ دوسری طرف ریلوے لائن جاتی ہے جو ۱۱ میل منٹگمری کی طرف ہے۔ اس کے بارے میں ایک تجویز زیر غور تھی کہ امریکا کو ہیڈ سلیمانکی کے ساتھ ملا کر وساویالا دیپالپور اور اوکاڑہ کے ساتھ ملا دیا جائے۔ یہ تجویز نہایت اچھی تجویز تھی۔ معلوم نہیں کہ اس تجویز پر کیوں عمل نہیں کیا گیا۔ یہ نیک تجویز اس علاقہ کے لئے ایک ایسی ضرورت ہے جس کا پورا کیا جانا نہایت ضروری ہے۔ یہ ایک ایسا علاقہ ہے جہاں پکی سڑکیں نہیں اور لوگوں کو کسی قسم کی کوئی گاڑی نہیں ملتی۔ ہیڈ سلیمانکی میں لوگوں کے بیٹھنے کا کوئی انتظام نہیں اور وہاں ان کو چھپروں میں گزارہ کرنا پڑتا ہے۔ ہیڈ سلیمانکی سے آگے جاکر آپ کو کوئی گاڑی نہیں مل سکے گی اور بسیں نہیں ملتیں اور بہاولنگر جانے کیلئے اس طرح سے پورا دن ضائع ہو جاتا ہے۔ میں عرض کروں گا کہ یہ علاقہ ریلوے کے بڑے حکام کی نظروں سے بہت دور ہے اور وہ لوگ وہاں جا نہیں سکتے کیونکہ وہاں اچھی گاڑی تو جا نہیں سکتی۔ بہر حال یہ معاملہ ایسا ہے کہ گورنمنٹ کی فوری توجہ کا محتاج ہے اور میری مودبانہ گزارش ہے کہ اس کی طرف فوری طور پر توجہ دی جائے۔

دوسری بات جو میں عرض کرنا چاہتا ہوں اس کا تعلق اس علاقہ سے ہے جہاں برانچ لائنیں جاتی ہیں۔ وہاں بھی کئی دقتیں ہیں اور سب سے بڑی ضرورت یہ ہے کہ اس تیز رفتار زندگی میں چاہے کوئی شخص کہیں رہ رہا ہو اسے تیز ریل و رسائل کے ذرائع میسر آنے چاہئیں لیکن برانچ لائن کے لوگوں کو اس قابل نہیں سمجھا جاتا کہ وہاں تیز رفتار گاڑیاں چلائی جائیں۔ اس وقت وہاں جو گاڑیاں چلائی جاتی ہیں وہ تعداد میں اتنی کم ہیں کہ لوگ ان سے صحیح طور پر استفادہ نہیں کر سکتے۔

اگر وہاں تیز رفتار گاڑیاں چلا دی جائیں تو اس وجہ سے اس علاقہ میں بسوں کے چلنے کی وجہ سے جو ریلوے کی آمدنی میں تھوڑی بہت کمی ہے وہ دور ہو جائیگی۔

صاحب سپیکر :- آپ کا ایک منٹ باقی رہ گیا ہے۔

میاں محمد یاسین خان :- آخر میں میں مزدوروں کے متعلق کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں۔ میں سمجھتا ہوں کہ ہمیں ان کی بہتری پر بہت زور دینا چاہئے۔ مزدوروں کا خون جب پسینہ بنتا ہے تو وہ سونے اور چاندی کی شکل اختیار کر لیتا ہے۔ اگر اس سونے اور چاندی کو ان پر خرچ نہ کیا جائے بلکہ ایئر کنڈیشنروں پر خرچ کیا جائے اور اس کے بچوں کو کوئی مراعات حاصل نہ ہوں تو اس سے قوم کی زندگی میں ایک بین فرق پیدا ہو جانے کا امکان ہے۔ اگر ہم ایسے لوگوں کو نظر انداز کریں گے تو ان کے ذہنوں میں سوالات پیدا ہونگے۔ اور جب سوالات پیدا ہوتے ہیں تو جناب زالا! وقت کو ان کا جواب دینا پڑتا ہے۔ کہیں ایسا نہ ہو کہ وہ جواب ہمارے نظریات اور اسلامی اصولوں کے منافی ہوں اور ہمیں پچھتانا پڑے اس لئے میں یہ استدعا کروں گا کہ مزدوروں کی حالت کو بہتر بنانے کی طرف توجہ دی جائے۔

صاحب سپیکر :- آپ کا وقت ختم ہو گیا ہے۔

مسٹر محمد رفیق بابو :- (لورالائی - ژوب - کوئٹہ) جناب والا میں وزیر خزانہ کو مبارکباد پیش کرتا اگر یہ بجٹ دس کروڑ کی بجٹ کم کر کے پیش کیا جانا اور ان مزدوروں کے لئے جو دن رات پسینہ بہا کر ریلوے کی آمدن میں اضافہ کرتے ہیں کچھ گنجائش رکھی جاتی۔ اگر ایسا ہوتا تو میں اس بجٹ کو قابل تعریف کہتا۔

ریلوے ملازمین کو جو کوارٹر مہیا کئے گئے ہیں اگر ہمارے وزیر خزانہ دو چار گھنٹے ان میں رہ لیں تو اگلے دن ان کا پہلا آرڈر یہ ہو کہ ان کوٹروں کو وسیع کمروں اور صحن میں تبدیل کیا جائے۔

جہاں تک ان کی تنخواہ کا تعلق ہے مجھے یقین ہے کہ ۲۸ یا ۳۲ روپے کی تنخواہ اتنی قلیل ہے کہ ایک بال بچوں والا آدمی جس کے کنبہ کے پانچ یا چھ افراد ہوں اس تنخواہ میں گزارہ نہیں کر سکتا۔ اس لئے میں گزارش کروں گا کہ وزیر خزانہ صرف یقین دہانی پر ہی اکتفا نہ کریں بلکہ عملی طور پر ایسے کم تنخواہ پانے والوں کی مدد کریں۔ اور جہاں تک وسائل اجازت دیں ان کی تکالیف رفع کرنے کی کوشش کریں۔

جہاں تک روڈ ٹرانسپورٹ کی وجہ سے ریلوے کی آمدن میں کمی ہونے کا تعلق ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ روڈ ٹرانسپورٹ ایک ایسا ادارہ ہے جس نے وسیع طور پر روٹ پرست دیئے ہیں جن کی وجہ سے وہ مال کو دور دراز علاقہ تک پہنچا سکتے ہیں اور دوسری وجہ ریلوے میں ویگنوں کی کمی ہو سکتی ہے حالت یہ ہے کہ کئی کئی دن تک مال ریلوے اسٹیشن پر پڑا رہتا ہے اور چیزیں خراب ہو جاتی ہیں۔ کیونکہ ویگن نہیں ملتے۔

اس کے علاوہ یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ دوسرے ممالک میں ریلوے میں بہت کم درجے ہوتے ہیں۔ لیکن ہمارے ملک میں بہت زیادہ ہیں۔ یہاں بھی صرف دو درجے یعنی اپر اور لوئر ہونے چاہئیں۔ یہ انگریزوں کے دور کی ہرانی چیز ہے اور اسے بدلنے کی ضرورت ہے۔ اب ہم ایک آزاد ملک کے باشندے ہیں۔ اور یہاں بھی ریلوے کے سفر میں وہ سہولتیں ہونی چاہئیں جو دوسرے ممالک میں ہیں۔

ایک اور گزارش یہ ہے کہ ریلوے کے محکمہ میں کوئٹہ اور قلات کے ملازمین کو بہت کم حصہ دیا گیا ہے۔ چونکہ وہ تعلیمی لحاظ سے ہمساندہ ہیں اس لئے ان کے حصہ میں اضافہ ہونا چاہیئے۔

آخر میں گزارش یہ ہے کہ ۱۹۶۰ ع میں سپین ٹنگی سے لورالائی لائن لے جانے کے لئے تجویز ہوئی تھی۔ ڈکی کے علاقہ میں اگرچہ کوئٹہ کی کانیں ہیں۔ اور لورالائی میں کافی فروٹ پیدا ہوتا ہے۔ لیکن وہاں

زیادہ ترقی نہیں ہوسکتی۔ کیونکہ ہرنائی کا مٹیشن ۵۵ میل دور ہے۔ اگر اس مقصد کے لئے گنجائش ہوسکے اور سروے وغیرہ کیا جائے تو اس علاقے کی ہسماندگی دور ہوسکتی ہے۔

پیگم جہاں آرا شاہ نواز (حلقہ نسوان م) (لاہور ملتان ڈویژن) :-  
صدر محترم - جو بجٹ ہمارے سامنے پیش ہوا ہے اس پر ہمیں اپنے آپ کو مبارکباد دینی چاہیئے کیونکہ یہ ایک صوبائی بجٹ ہے اور اب ہمیں سارے پاکستان کے متعلق نہیں سوچنا۔ اور ہم اپنے آپ کو کچھ وقت دے سکتے ہیں۔

اس کے بعد وزیر خزانہ کی خدمت میں مجھے یہ عرض کرنا ہے کہ یہ قوم کا ایک تجارتی ادارہ ہے۔ ہم جو قوم کے نمائندے اس ایوان میں بیٹھے ہیں ہم اس چیز کا جائزہ لیں کہ ہماری جو آمدن ہے وہ کس طریق سے خرچ کی جانے والی ہے۔ اور اگر ہماری آمدن میں کچھ کمی ہوئی ہے تو اس کی کیا وجوہات ہیں۔ اس میزانیہ میں سب سے پہلی جو چیز ہمیں نظر آئی ہے وہ یہ ہے کہ تقریباً ۵ کروڑ کا آمدن میں خسارہ ہوا ہے۔ اب ایک تجارتی ادارے کو چلانے والوں کا یہ سب سے پہلا کام ہے کہ وہ دیکھیں کہ اس خسارے کی وجوہ کیا ہیں۔ جب ہم اس کی طرف نظر کرتے ہیں تو بعض چیزیں بالکل روز روشن کی طرح سامنے آجاتی ہیں۔ ہمارا سب سے بڑا نقل و حرکت کرنے کا ذریعہ ریلوے ہے۔ اور اس وقت جبکہ ملک کی معیشت زرعی ہونے کی بجائے بہت جلدی صنعتی ہوتی جا رہی ہے جب تک نقل و حرکت کے ذرائع ٹھیک نہ ہوں گے ہم کس طرح سے دنیا کی مارکیٹ میں دوسروں کا مقابلہ کرسکیں گے۔

بد قسمتی سے مال گاڑیوں میں ویگن نہیں ملتے۔ کئی کئی دن مال میٹیشنوں پر بڑا رہتا ہے۔ اس میں کمی بیشی ہوجاتی ہے۔ رشوت ستانی اتنی بڑھی ہوئی ہے کہ صنعتی مال بھیجنے والے کو جگہ جگہ پر رشوت

دینی پڑتی ہے۔ وقت آگیا ہے کہ ہمارے ریلوے کے حکام کو جو بہت اچھا کام کر رہے ہیں زیادہ مستعدی کے ساتھ کام کرنا پڑے گا۔ اور اس چیز کا خیال رکھنا پڑے گا کہ دنیا کے اور ممالک کس طرح نئے نئے طریقے استعمال کر رہے ہیں۔ صنعتی چیزیں لانے اور لے جانے کے لئے ریلوے کی مشینری ایسی ہو جو کم از کم وقت میں کام کرے اور کم سے کم چوری ہونے سے بھر آپ دیکھیں گے کہ اس تجارتی ادارے میں کتنا فائدہ ہوتا ہے۔

اس کے بعد ٹائم ٹیبل کو لیجئے۔ آپ اس وقت کے ٹائم ٹیبل کو لیجئے میں ایک چھوٹی سی مثال پیش کرتی ہوں۔ ملتان سٹیشن پر خیبر میل تیزگام اور کوئٹہ تینوں گاڑیاں رکتی ہیں۔ اب یہاں سے جتنی گاڑیاں کنڈیاں جاتی ہیں وہ ان کے پہنچنے سے آدھ گھنٹے پہلے چل دیتی ہیں۔ اور مسافروں کو وہاں ایک رات بسر کرنی پڑتی ہے۔ اور اگر جائیں تو رات کے وقت بھکر اور لبہ کے سٹیشنوں پر پہنچتے ہیں جہاں چوڑیاں ہو جاتی ہیں اور جان کا بھی خطرہ ہوتا ہے۔

ٹائم ٹیبل کو علیحدہ رکھتے ہوئے یہ بھی دیکھنا چاہیئے کہ چھوٹے درجوں میں کافی جگہ ہو اور وہ ڈربوں کی طرح نہ ہوں بلکہ انسانوں کے بیٹھنے کے قابل ہوں۔ مجھے ڈر ہے کہ نقل و حرکت کا یہ کمزور کنسرن اگر اسی طریق پر کام کرتا رہا تو خسارہ بہت بڑھ جائے گا۔ روڈ ٹرانسپورٹ کے ساتھ ریلوے کو جو مقابلہ کرنا پڑتا ہے اسے مدنظر رکھتے ہوئے آپ دیکھیں تو آپ کو معلوم ہوگا کہ ریلوے کی آمدن میں کمی کی ایک وجہ یہ بھی ہے کہ جو فاصلہ ایک ٹرین اٹھارہ یا بیس گھنٹے میں طے کرتی ہے وہی فاصلہ ایک بس نو گھنٹے میں طے کر لیتی ہے۔ حکام بالا کو یہ بھی سوچنا پڑے گا کہ ٹرینوں کو تیز کیا جائے۔ اور ان کی تعداد زیادہ کی جائے۔ ساتھ ہی ساتھ میں یہ بھی عرض کرنا چاہتی ہوں کہ Pilferage (چوری) اور رشوت کی وجہ ایک

یہ بھی ہے کہ کام کرنے والوں کی تنخواہیں بہت کم ہیں۔  
 اُن کے کوارٹر خراب حالت میں ہیں اُن کی تنخواہوں میں اضافہ  
 ہونا چاہئے۔ کم از کم تنخواہ سو روپیہ ہو جائی چاہئے۔ ایران اور  
 ترکی میں دو سو روپیہ کردی گئی ہے۔ تو یہاں سو کیوں نہ  
 ہو آج کل کی قیمتوں کو مدنظر رکھتے ہوئے کم از کم ایک سو  
 ہوئی چاہئے۔ امید ہے کہ وزیر خزانہ اس چیز پر بھی غور  
 فرمائینگے۔

میں آخر میں یہ عرض کرنا چاہتی ہوں کہ قوم کے اس تجارتی  
 ادارے کو جس کے ذریعہ زیادہ سے زیادہ آمدنی ہو سکتی ہے اور  
 جو نقل و حرکت کا سب سے بہترین ذریعہ ہے روز افزون ترقی  
 دینے کی ہر ممکن کوشش کرنا چاہئے۔

ان الفاظ کے ساتھ میں اپنی معروضات ختم کرتی ہوں۔

حاجی ملک میر حسن شاہ اورکزئی (پشتو) :- جناب صدر۔ میری  
 عرض یہ ہے کہ ممبر صاحبان اردو میں تقریر کر رہے ہیں اور بعض انگریزی  
 میں تقریر کر رہے ہیں میں اپنی مادری زبان پشتو میں تقریر کرونگا۔ کیونکہ یہ  
 ایسی زبان نہیں کہ جسے کوئی سمجھ نہ سکے۔ بلکہ یہ ایسی زبان ہے کہ  
 اسے تقریباً ہر ایک سمجھ سکتا ہے۔ اس کے علاوہ اس زبان میں  
 گذشتہ اسمبلی میں بھی تقریریں ہوتی رہی ہیں۔

صاحب صدر۔ اس معزز ایوان میں آج ریلوے بجٹ پر بحث ہو رہی ہے۔ حکومت  
 نے ریلوے ہمارے صوبہ کو منتقل کرنے کا جو فیصلہ کیا ہے میں  
 حکومت کو خاص کر وزیر خزانہ کو مبارکباد پیش کرتا ہوں۔ اس کے ساتھ  
 ساتھ میں انکی خدمت میں یہ عرض کرونگا کہ ریلوے کے چھوٹے  
 ملازمین کی تنخواہوں میں اضافہ کیا جائے۔ اس وقت انکو پچاس (۵۰)  
 روپیہ ماہوار تنخواہ دی جاتی ہے۔ آجکل کے زمانے میں ایک کتبہ



کیلئے پچاس روپیہ ماہوار کچھ چیز نہیں ہے۔ میری گزارش ہے کہ اس عملے کی کم از کم سو (۱۰۰) روپیہ ماہوار تنخواہ کر دی جائے۔

دوسری عرض یہ ہے کہ میرے علاقہ (ہنگو) سے ریلوے سٹیشن ایک میل دور واقع ہے۔ آجکل کے زمانے میں ٹریفک کا بڑا زور ہے۔ اگر اس ایک میل پر بھی ریل کی پٹری بچھادی جائے تو لوگوں کو آرام ہوگا اور تجارت میں بھی بہت ترقی ہو جائیگی۔

میری تیسری گزارش یہ ہے کہ ریلوے ملازمتوں میں ہر علاقہ کے لوگوں کو مناسب حق دیا جائے۔

آخر میں میری یہ عرض ہے کہ حضرت مولانا غلام غوث صاحب نے سود کے بارے میں کچھ کہا ہے۔ ہم مسلمان ہیں اور ہمارے لئے سود کا لین دین حرام ہے۔ اس لئے مولانا صاحب نے اس بارے میں جو کچھ کہا ہے میں اسکی حرف بحرف تائید کرتا ہوں۔

مسٹر حمزہ (لائپور نمبر ۶) :- جناب صدر۔ جیسا کہ سارے ملک میں مشہور ہے اور حقیقت بھی یہی ہے کہ ہمارے ملک کی خارجہ پالیسی اور اندرونی مفاد Anglo American Block کے ساتھ منسلک رہے ہیں۔ جس کا نتیجہ یہ ہوا ہے کہ ہم نے اپنی ہر چیز غرضیکہ اپنی تہذیب میں بھی ان کی تقلید کی ہے۔ ان کی اچھی باتوں کو چھوڑ دیا ہے اور بری باتوں کو اپنا لیا ہے۔

جناب والا۔ اس وقت جو نکتہ میں آپ کے سامنے پیش کرنا چاہتا ہوں وہ یہ ہے کہ I. L. O. Convention کے تحت مزدوروں کو اپنے حقوق کے تحفظ کیلئے ہڑتال کا حق حاصل ہے۔ لیکن ہمارے ملک میں ریلوے کے ملازمین کو یہ حق حاصل نہیں۔ جس سے ظاہر ہوتا ہے کہ ہم Anglo American Block کو چھوڑ کر Russian Block کی تقلید کر رہے ہیں۔

جیسا کہ جملہ ممبران نے اظہار خیال کے دوران فرمایا ہے ہمارے صوبے میں مغربی پاکستان ریلوے حکومت کا سب سے بڑا صنعتی اور تجارتی ادارہ ہے

لیکن جو سلوک اس نے اپنے ملازمین اور بالخصوص نچلے درجے کے ملازمین کے ساتھ روا رکھا ہے وہ کسی طرح بھی مثالی نہیں کہلا سکتا۔ اگر یہ سلوک مثالی رہتا تو ہر ممبر ان کے ساتھ ہمدردانہ سلوک کی درخواست نہ کرتا۔ اگر ہم نے ان کا ایک بنیادی حق سلب کرنا ہی تھا تو ہمارا یہ فرض تھا کہ ہم ان کے دیگر حقوق کی پوری طرح حفاظت کرتے۔ اس پر طرہ یہ کہ اس مہنگائی کے زمانے میں جبکہ قلیل تنخواہوں میں اپنی ضروریات زندگی پورا کرنا بھی ان کے لئے ایک مسئلہ بنا ہوا ہے Pay Commission کی رپورٹ کے ذریعے ان کی یقین دہانی کی سبیل ڈھونڈی گئی ہے جس سے یقیناً انکا پیٹ نہیں بھر سکتا۔ میں سمجھتا ہوں یہ بھی ان کو ٹالنے کا ایک بہانہ ہے۔ ریلوں کی کارکردگی بہتر بنانے کیلئے ضروری ہے کہ اسے پبلک اور عوام کا ادارہ بنایا جائے۔ اور نچلے درجے کے ملازمین کو مطمئن کیا جائے۔ کیونکہ مطمئن ملازم اپنے مالک کی زیادہ وفاداری سے خدمت کرتا ہے۔ اور اپنے اطمینان کی بنا پر اپنی کارکردگی کو بہتر بنانے کی کوشش کرتا ہے۔ چونکہ اب ہم آزاد ہیں اس لئے آزاد قوموں کی طرح اب ہمیں ان لائنوں پر سوچنے کی ضرورت ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ اگر ہم ان کے جائز مطالبات پر ہمدردی سے غور کر کے انہیں ان کے جائز حقوق بحال کریں گے تو ان سے بہتر کارکردگی کی توقع بھی کر سکیں گے۔ لیکن اگر ہم ان کو قانونی بندھنوں میں جکڑے رکھیں گے اور ان کے جائز مطالبات پورے نہ کریں گے تو ہم صریحاً بے انصافی کے مرتکب ہونگے۔

حضور والا۔ اس کے علاوہ بہت سے معزز ممبران نے ریلوے کے محکمے کے مختلف تقاضے پر روشنی ڈالی ہے۔ میں بھی ان تقاضے کو جلد از جلد دور کرنے کے سلسلے میں ان کی حمایت کرتا ہوں اور اس بارے میں آپ کی خدمت میں اپنے علاقے کے متعلق چند گزارشات پیش کرتا ہوں۔

موجودہ ٹائم ٹیبل کے مطابق شورکوٹ روڈ اور لاہور کے درمیان براہ راست کوئی تیز رفتار ریل گاڑی نہیں چلتی۔ جیسا کہ آپ کو معلوم ہے

لاہور ہماری حکومت کا صدر مقام ہونے کے علاوہ بہت بڑا تجارتی اور صنعتی مرکز ہے۔ لہذا شورکوٹ اور لائل پور کے درمیانی علاقہ کی صنعتی - تجارتی اور زرعی ترقی کے پیش نظر یہ ضروری ہے کہ شورکوٹ اور لاہور کے درمیان بھی ایک Direct Fast Train ہو۔ لہذا میں جناب وزیر خزانہ کی خدمت میں عرض کرونگا کہ وہ اس مجوزہ Fast Train کا جلد از جلد بندوبست کریں۔ اس گاڑی کو چلا کر ریلوے انتظامیہ ہم پر کوئی خاص سہریانی نہ کریگا بلکہ بالآخر خود ہی اس سے فائدہ اٹھائیگا۔ اس چیز کو پنجابی میں ”رونکے“ کہا جاتا ہے۔ اس گاڑی سے اگرچہ ہمارے لئے سہولت پیدا ہو جائیگی لیکن آپ کو بہت زیادہ فائدہ پہنچے گا۔

جناب والا۔ اس وقت صورت حال یہ ہے کہ Rush Hours میں 82 Down اور 83 Up میں صرف پانچ ڈبے ہوتے ہیں جن میں سے ایک اول درجے کا اور دوسرا دوم اور درمیانے درجے کا ہوتا ہے۔ تیسرے درجے کے صرف تین ڈبے ہوتے ہیں۔ اگرچہ ریلوے کے حکام عموماً دورے پر ہی رہتے ہیں لیکن اگر جنرل منیجر صاحب اور دیگر افسران کو موقع ملے تو وہ اس مقصد کیلئے خاص دورے رکھ کر اس مطالبے کے جواز اور اس کی آمدنی کے امکانات ملاحظہ فرما سکتے ہیں۔ اگر جناب جنرل منیجر صاحب بذات خود ان گاڑیوں کے تیسرے درجے کے ڈبوں میں سفر کریں تو ان کو ہتہ چل جائیگا کہ ان میں انسان کس طرح سفر کرتے ہیں۔

حضور والا۔ اس وقت میں رشوت ستانی کے متعلق کچھ عرض کرنا چاہتا تھا۔ چونکہ وقت کم ہے اس لئے میں اس کے متعلق جنرل بجٹ کی بحث کے دوران بالتفصیل کچھ عرض کرونگا۔ تاہم اتنا عرض کر دینا ضروری سمجھتا ہوں کہ اس محکمے میں رشوت ستانی Booking Offices میں ہوتی ہے۔ جس طرح رشوت لی جاتی ہے اس کا افسران کو بخوبی علم ہے۔ لہذا اس کے انسداد کی طرف توجہ دینے کیلئے میں وزیر خزانہ سے خاص طور سے درخواست کرتا ہوں۔

مسٹر گل محمد (پشاور نمبر ۱) :- جناب صدر۔ صوبائی حکومت کی یہ کوشش قابل تعریف ہے اور مرکزی حکومت کا یہ جذبہ قابل قدر ہے جس نے صوبائی حکومت کے مطالبے کو مان کر ریلوے کا محکمہ صوبائی حکومت کی تحویل میں دے دیا ہے۔ اس فیاضانہ سلوک کیلئے ہم سب مرکزی حکومت کے شکر گزار ہیں جس نے یہ اہم محکمہ صوبے کی تحویل میں دیکر ہمیں موقع دیا ہے کہ ہم اس سے فائدہ اٹھائیں۔

جناب صدر۔ جہاں تک موجودہ بجٹ کا تعلق ہے مجھے افسوس ہے کہ وزیر خزانہ نے دس کروڑ روپے کے منافع کا بجٹ پیش کیا ہے۔ اس تمدن اور ترقی کے دور میں ہمیں بھی تمدن اور ترقی یافتہ قوموں کی رفتار کے مطابق چلنے کیلئے بہت کچھ کرنا ہے۔ اس دس یا ساڑھے دس کروڑ روپے کے منافع کا بجٹ پیش کر کے وزیر خزانہ نے اسی محکومانہ روح کو برقرار رکھا ہے جو آزادی سے پہلے نمایاں ہوا کرتی تھی۔ لہذا میں اس سے اتفاق نہیں کر سکتا۔ میری خواہش ہے کہ اس ساڑھے دس کروڑ روپے کی رقم کو اصلاحی اور ترقی کے منصوبوں پر صرف کر کے وزیر خزانہ اس معزز ایوان کے سامنے ایک متوازن بجٹ پیش کرتے۔ سیرے نزدیک وہ اقدام زیادہ مستحسن ہوتا۔

جناب صدر۔ اس بجٹ میں سب سے زیادہ ضروری اور اہم چیز جو جناب وزیر خزانہ کی توجہ کی مستحق ہے وہ ۶۲-۱۹۶۱ کے تخمینوں میں کمی سے متعلق ہے۔ اس سلسلے میں سب سے افسوسناک بات یہ ہے کہ اس کمی کو اگلے سال کے بجٹ میں بھی برقرار رکھا گیا ہے اور اس طرح اس ہاؤس کے سامنے ایک کم تخمینے کا بجٹ پیش کیا گیا ہے۔

جناب صدر۔ جہاں تک اس کمی کا تعلق ہے وزیر خزانہ صاحب نے اس کمی کی دو وجوہات بیان کی ہیں۔ ایک تو روڈ ٹرانسپورٹ اور دوسرے

ہوائی سروس۔ جناب صدر میں یہ عرض کرونگا کہ ریلوے کے پاس مواصلات کی سو سال تک اجارہ داری رہی اور سو سال کے بعد اب روڈ ٹرانسپورٹ مقابلہ میں سامنے آئی ہے اور اس مقابلہ میں پہلے ہی سال دو سال میں ریلوے کا نظام crack ہونے لگا ہے۔ مگر یہ مقابلہ اور competition کا سوال ہے۔ کہا گیا ہے کہ لوگ زیادہ بسوں اور ہوائی جہازوں میں سفر کرنے لگ گئے ہیں لیکن ان چیزوں کے باوجود حالت یہ ہے کہ اسٹیشنوں پر بے پناہ ہجوم اور انبوه لگے ہوئے ہیں۔ اور تھرڈ کلاس میں اس قدر رش ہوتا ہے کہ جگہ بالکل نہیں ملتی۔ اور لوگوں کو مایوس ہو کر بس میں سفر کرنا پڑتا ہے۔ آپ کو یہ بھی یاد رکھنا چاہیئے کہ ملک کی آبادی دن بدن بڑھ رہی ہے لیکن اس تناسب سے ریلوے کے ڈبوں میں اضافہ نہیں ہو رہا اور نئی ٹرینیں چلانے کے لئے کوئی قدم نہیں اٹھایا گیا جس کی وجہ سے عوام کو بہت تکالیف کا سامنا کرنا پڑتا ہے۔ پشاور سے کراچی جانے میں ۳۳ گھنٹے لگتے ہیں حالانکہ کراچی سے امریکہ آجکل ۲۰ گھنٹوں میں پہنچ جاتے ہیں۔ یہ Jet Age ہے۔ اور ریلوں کی مسٹ رفتار ملی ملک کی رفتار ترقی میں سخت رکاوٹ ہے۔ ہمیں چاہیئے کہ تیز رفتار گاڑیاں یا ریل کاریں چلائیں۔ یہ کہا گیا ہے کہ موجودہ پٹریاں تیز رفتار گاڑیوں کے لئے کام نہیں آ سکتیں۔ تو اس لئے میں یہ عرض کرونگا کہ ریل کی پٹریوں کی تجدید کے لئے ۵ کروڑ ۲۱ لاکھ روپیہ کی جو رقم رکھی گئی ہے یہ بالکل ناکافی ہے۔ حکومت کو چاہیئے کہ عوام کی سہولت کے لئے زیادہ سے زیادہ تیز رفتار گاڑیاں چلائے۔ پھر جناب صدر آنریبل وزیر خزانہ نے اپنی تقریر میں فرمایا ہے کہ زر مبادلہ کی problem حصول ترقی کی راہ میں رکاوٹ رہی ہے۔ ہمیں نہایت افسوس ہے کہ سابقہ حکومت نے زر مبادلہ کے حصول کے سلسلے میں کوئی مؤثر قدم نہیں اٹھایا۔ اب موجودہ حکومت کو اس کی طرف خاص توجہ مبذول کرنی چاہیئے۔

صاحب سپیکر۔ آپ کا وقت ختم ہوا۔

مسٹر ایس۔ ایم۔ سہیل (کراچی ۲)۔ صاحب سپیکر۔ سب سے پہلے میں وزیر خزانہ صاحب کی خدمت میں مبارک باد پیش کرتا ہوں کہ انہوں نے ریلوے کا پہلا صوبائی بجٹ بہت قلیل وقت میں تیار کیا اور on the whole یہ ایک تسلی بخش میزانیہ ہے۔ دوسری بات جو خاص طور سے قابل تحسین ہے وہ یہ ہے کہ انہوں نے میزانیہ پر تقریر زبان اردو میں کی۔ اس لئے یہ کہنا کہ اردو زبان بجٹ کی متحمل نہیں ہو سکتی درست نہیں کیونکہ وزیر خزانہ صاحب نے اپنی بجٹ کی تقریر اردو میں پیش کر کے یہ ثابت کر دیا ہے کہ یہ زبان بجٹ کی متحمل ہو سکتی ہے۔

اس کے بعد جناب والا میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ یہ بجٹ ایک (سرپلس) فاضلہ بجٹ دکھایا گیا ہے۔ یعنی یہ ایک منافع کا میزانیہ ہے۔ لیکن جناب والا قابل غور بات یہ ہے کہ Public Utility Service میں منافع کا ہونا کوئی خاص بات نہیں، کیونکہ اگر پبلک کی تمام سہولتوں کو مد نظر رکھا گیا ہے اور ڈوبلنٹ وغیرہ پر خرچ کرنے کے بعد بھی کوئی ناگزیر منافع ہو جاتا تو پھر ایسے بجٹ کو منافع کا بجٹ کہنے میں کوئی مضائقہ نہیں لیکن اگر ایسا نہیں ہے تو منافع کوئی خوشی کی بات نہیں۔ میں اس سلسلہ میں یہ عرض کروں گا کہ جو علاقے زیادہ سرمبز اور شاداب ہیں اور جو زیادہ ترقی یافتہ ہیں وہاں تو communications کا بھی پورا پورا انتظام ہے اور عوام کو سہولتیں مہیا کی گئی ہوں لیکن جو حصے ابھی ڈویلپ نہیں ہوئے مثلاً سابقہ سندھ اور فرنٹیر کے علاقے وہاں Railway communication کا کوئی انتظام نہیں۔ ان علاقوں میں ریلوے لائن بنانے کی طرف خاص توجہ دینی چاہیئے۔ دوسری بات جو عرض کرنا چاہتا ہوں وہ یہ ہے کہ Freight کے ریٹ کیا تھے اور مسافروں کی آمدورفت کے کیا اعداد و شمار ہیں۔ مجھے یہ بتایا گیا ہے کہ ہمارے ریٹ دنیا میں سب سے زیادہ ہیں۔ اگر واقعی ایسا ہے تو پھر ریلوے بجٹ میں یہ اضافہ منافع کی حیثیت نہیں رکھتا۔

وزیر خزانہ صاحب نے جہاں ذرائع آمدنی کا ذکر کیا ہے وہاں تجارتی برآمد اور درآمد کے متعلق بھی کہا ہے۔ اس سلسلہ میں میں یہ عرض کرونگا کہ freight rates کم سے کم ہونے چاہئیں۔ مثال کے طور پر سیالکوٹ کی export goods کی کھپت زیادہ تر بیرونی ممالک میں ہے۔ اس برآمد پر اگر freight rates زیادہ ہوئے تو کراچی پہنچ کر دوسرے ممالک میں مال کے لئے competition کی دقت ہوگی۔ یہ تمام باتیں میں جناب وزیر خزانہ کی خدمت میں پیش کر رہا ہوں تاکہ وہ غور فرمائیں اور ان چیزوں کا ازالہ ہو سکے۔ اس کے بعد Passenger rates کے متعلق عرض کرونگا۔ یہ rates ضرورت سے زیادہ ہیں۔ اس وقت یہاں ریلوے تھرڈ انٹر سیکنڈ اور فرسٹ کلاس maintain کر رہی ہے۔ میرے خیال میں صرف دو کلاسز ہونی چاہئیں اور ان دونوں کلاسز میں زیادہ سے زیادہ amenities مہیا کی جائیں۔ ہمارے ملک میں ۸ ماہ گرمی ہوتی ہے اس لئے یہ ضروری ہے کہ لوئر کلاس میں پنکھوں کا انتظام ہو اور مزید اگر یہ بات قابل قبول ہو تو عرض کرونگا کہ ایسی لوئر کلاس کی coaches جو long distances پر چلائی جائیں ان کو aircondition کیا جائے۔ فی الحال تجربہ کے طور پر اس پر عمل درآمد ہو سکتا ہے اور میں یہ گزارشات اس لئے وزیر خزانہ کی خدمت میں پیش کر رہا ہوں تاکہ وہ اس پر غور کر کے عمل پیرا ہوں۔

ایک چیز اور عرض کرنا ضروری سمجھتا ہوں اور وہ یہ ہے کہ ریلوے میں کھانے کے لئے جو contracts دئے جاتے ہیں اس سے ایک قسم کی اجارہ داری بن گئی ہے اور اس پر اتنا کنٹرول نہیں ہوتا جتنا کہ ہونا چاہئے۔ ریلوے اتنا بڑا کام کر رہی ہے۔ وہ کھانے کا انتظام بھی براہ راست اپنے ذمہ لے لے اور اسے Non-profit basis پر چلائے جس سے عوام کو بے حد سہولت ہو جائیگی۔

وقت کی تنگی کے سبب میں صرف ایک بات اور کہنا چاہتا ہوں۔

وزیر خزانہ کو معلوم ہے کہ کراچی میں مضاماتی بستیاں بسائی گئی ہیں۔ لوگ اپنے اپنے کام پر آنے کے لئے دور دور سے آتے ہیں۔ بعض حالات میں ان کو پندرہ پندرہ اور اٹھارہ اٹھارہ میل سے آنا پڑتا ہے۔ جس وقت یہ بستیاں بسائی گئی تھیں اس وقت سرکاری طور پر ان سے کہا گیا تھا کہ ان کو آنے جانے کی تکلیف نہیں ہوگی۔ اور اسی شرط پر وہ دور دراز بستیوں میں آباد ہوئے تھے۔ اس وقت ایک سرکلر ریلوے سکیم چلائی گئی تھی تاکہ دور سے آنے والے لوگ کم سے کم خرچ پر اپنے کام پر آسکیں۔

آپ حیران ہونگے کہ ایک ملازم جس کی تنخواہ ۵۰ یا ۶۰ روپیہ ماہوار ہے وہ تقریباً ۱۰ روپیہ ماہوار صرف گھر سے کاوخانہ تک آنے اور جانے پر خرچ کرتا ہے اس تنخواہ میں سے اس کو کرایہ مکان بھی ادا کرنا ہوتا ہے۔ اب آپ خیال فرمائیں کہ باقی تھوڑی سی رقم میں وہ گھر بار کا گزارہ کس طرح کرتا ہوگا۔ اس لئے یہ ضروری ہے کہ سرکلر ریلوے سکیم جتنی جلدی ہو چلائی جائے تاکہ مزدور لوگ اور کم تنخواہ پانے والے ملازمین گھر سے کارخانہ تک باسانی آ جا سکیں۔

**Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon (Hyderabad 1):** Sir, I congratulate the Finance Minister, *Member of the Two Man Cabinet* on the Railway Budget. I would respectfully place before you a few of the crying needs of the Hyderabad city in particular.

The first is the construction of a bridge over Kali drain which connects Hyderabad city with the industrial area. This scheme had been sponsored as far back as 1956. Correspondence has gone on with the Railway Administration. But till today nothing has happened. No step has been taken in this direction. The Railway Administration had agreed to bear the burden of the cost of the Bridge apart from the approach road which was said to be the responsibility of the local Municipal Committee. The Municipal Committee has agreed to spend the amount which would be required for constructing the approach road. It is now up to the Railway Administration to rise to the occasion and look to the needs of the people of Hyderabad city. The Municipal Committee has already passed several resolutions and sent them on the Railway Administration and the Provincial Government.

Then, Sir, the second thing is regarding the need of running a Rail Car. My worthy colleagues from Hyderabad had stressed this need and I would



request the Finance Minister that if a Subuk Raftar can be run between Lahore, Rawalpindi and Multan he can at least run a few Sust Raftars between Hyderabad and Karachi.

The third is the rotten condition of the Railway coaches that run on the Branch lines. If you enter a First Class or Second Class compartment toilet you will find that the tap is missing. If the tap is there water is missing. If you look at the roof there is no fan. If there is fan there is no current and if the current is there the fan is out of order. On these Branch lines it has been found invariably that there is no separate compartment for ladies. The result is that the lady passengers have to experience great difficulty. Either they have to get into the men's compartment or give up the idea of the journey altogether.

Then, Sir, there is another request from the people of Khairpur Division. It is that all trains running between Karachi and Peshawar should stop at the Khairpur Railway Station which is the headquarters of the Division.

Then Sir, the fourth demand is a request for reservation of at least four berths in air conditioned coaches and six berths in First and Second Class compartments at Hyderabad Railway Station for persons travelling from Hyderabad to Lahore and onwards.

Last but not the least is a suggestion to the Finance Minister and I hope he will give it a careful consideration. It is about shifting the Moghulpura workshop from the present site. I hope that the Finance Minister is aware of the fact that Moghulpura, as far as my knowledge of geography helps me, is twenty miles from the border of the neighbouring country with whom our relations are very much strained. It is in the interest of the country as a whole if the Administration looks into this and considers the advisability of removing it from the present site on account of strategic reasons.

**Mr. Muhammad Ishaq Khan Kundi (D I. Khan II):** Sir, I too congratulate the Finance Minister on the Budget like my other colleagues. But I will also make mention of two or three points in this connection. Personally I feel gratified that one long-standing demand of our area—shifting of the Railway Station from the old site to the new site—has been mentioned in the Budget estimates. But what has surprised me is that expenditure of seven and a half lakhs has been phased. It is a surplus budget and the surplus amount runs into crores. The estimates for this shifting of the station is phased in this manner that Rs. 10,000/- has been provided for the current year and the rest of the amount has been divided between the year 1963-64 and 1964-65.

Now we were expecting that the construction work will be started immediately this year and I cannot see for what purpose Rs. 10,000/- have been provided for this year. For almost the last seven months we have

been seeing that engineers have been visiting the site. The site has been measured, maps have been prepared and everything is ready. A notification under the Land Acquisition Act was also issued although it was withdrawn later on because of some technical mistake. So I don't see what other thing has to be done except immediately starting the construction. I do not think that any consideration of foreign exchange is involved in this. This station is situated at a distance of about two to three miles from the town and is inaccessible. It has not been used for traffic before because it is at such a great distance from the town that it is not economical even to go there. So if the construction work is started even one year earlier, a sufficiently large portion of the outlay will be reimbursed to the railway administration. I will, therefore, request the Finance Minister again to see that the construction work is started immediately because the preliminary work has already been completed. Otherwise this amount of Rs. 10,000/-, which will be only for the ordinary expenses, I think is going to be wasted.

There are several other grievances but I think as soon as this station is shifted to a new site, many of them will ultimately disappear.

میرنہی بخش خان زھری (کوئٹہ چغنی) - جناب والا جو ریلوے بجٹ یہاں پیش کیا گیا ہے اس میں ۱۰ کروڑ روپے کی بجٹ دکھائی گئی ہے اور ذاتی طور پر میں بجٹ کے بجٹ پر خوش ہوں اور میں سنٹرل گورنمنٹ کی بجائے صوبائی حکومت کی طرف سے بجٹ پیش کرنے پر وزیر خزانہ کو مبارک باد پیش کرتا ہوں۔ انہوں نے نہایت ذمہ داری اور قابلیت کے ساتھ یہ بجٹ تیار کیا ہے اور میں ان سے گزارش کرتا ہوں کہ انہیں ریلوے کے ملازمین کو جو پہلے مرکزی حکومت کے ملازم تھے کو یقین دلانا چاہئے کہ اب جبکہ وہ صوبائی حکومت کے تحت آ گئے ہیں ان کے حقوق بدستور محفوظ رہیں گے۔

جناب والا۔ اب میں چند ایک ضروری تجاویز پیش کرتے ہوئے آپ کی خدمت میں عرض کروں گا کہ میرے علاقے کوئٹہ قلات کے اس ایک لاکھ مربع میل کے علاقے میں جس کا میں نمائندہ ہوں ایک فٹ لمبی ریلوے لائن بھی موجود نہیں ہے۔ حالانکہ یہ علاقہ بھی ”ون یونٹ“ کا ایک حصہ ہے اور پاکستان میں شمولیت پر رضا مند ہوا تھا اور ہے۔ مگر ۱۲ یا ۱۳ سال گزرنے کے باوجود یہاں ایک انچ لمبی ریلوے لائن بھی نہیں بنائی گئی۔ اور سارے بلوچستان میں پہلے سے موجود لائنوں میں

ایک انچ لائن کا بھی اضافہ نہیں کیا گیا اس وقت حالت یہ ہے کہ جو لائن بھی کوئٹہ سے زاہدان تک جاتی تھی اس پر قبل ازیں پسینجر گاڑیاں زیادہ چلتی تھیں مگر اب سارے ہفتے میں ایک گاڑی جاتی ہے حالانکہ زیادہ گاڑیوں سے وہاں ریلوے کی آمدنی میں اضافہ ہو سکتا ہے اور یہ کام بے حد منفعت بخش ہو سکتا ہے لہذا تجارتی اسباب کے لئے زیادہ ڈیے لگائے جائیں کوئٹہ قلات سے کراچی جانے والی لائن ۶۰۰ میل لمبی ہے اس پر بڑا سفر ہوتا ہے مگر اس پر ۲۲ گھنٹے صرف ہو جاتے ہیں اس ایک لاکھ مربع میل کے علاقے میں بڑے تجارتی مرکز بڑھ سکتے ہیں۔ اور ریلوے کی آمدنی میں اضافہ ہو سکتا ہے بشرطیکہ کوئٹہ سے کراچی کا فاصلہ کم کیا جاسکے اور ۲۰۰/۱۰۰ میل کی بجائے اس نئے راستے پر لائن بنا کر کی جائے جو کہ مدت سے زیر غور ہے۔

مزید برآں جناب والا اس علاقے میں چار گنا ریلوے فریٹ ہے۔ افسوس ہے کہ ایک تو یہ علاقہ پسماندہ ہے پھر ریلوے ریٹ بمقابلہ دوسرے علاقوں کے یہاں بہت زیادہ ہے لہذا میں صاحب سپیکر کی وساطت سے گورنمنٹ کی توجہ اس طرف مبذول کراتا ہوں اب جبکہ خوش قسمتی سے یہ محکمہ ہمارے صوبے کے قبضے میں آ گیا ہے ہمیں اس شوق میں ترمیم کرنی چاہئے۔

جناب والا ضلع چغتائی میں کوئٹہ چمن اور کوئٹہ زاہدان ریلوں پر کام کرنے والے مقامی لوگوں کو شکایتیں ہیں کہ ان کو وہاں سے اٹھا کر دوسری جگہوں پر ٹرانسفر کر دیا جاتا ہے جس کا نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ ان کو کام چھوڑنا پڑتا ہے۔ میں وزیر موصوف اور حکومت کی توجہ اس طرف مبذول کرانا چاہتا ہوں کہ اس قسم کے ٹیکنیکل آدمیوں کا جو اس طرح تنگ ہیں خیال رکھا جائے۔

جناب والا جیسا کہ بعض ممبر صاحبان نے کہا ہے کہ ریلویز کو commercial basis پر نہیں چلایا گیا جس کا نتیجہ یہ ہوا ہے کہ ہرائیوٹ انٹر پرائز اور ان کے درمیان مقابلہ بہت ہو گیا ہے جس کا خیال رکھنا بھی بہت ضروری ہے۔ اس کی وضاحت کے لئے میں جناب کی خدمت میں ایک مثال پیش کرنا چاہتا ہوں۔

صاحب سپیکر :- آپ کا صرف ایک منٹ باقی ہے۔

میر فی بخش :- میں ایک دو ضروری باتیں عرض کرنا چاہتا ہوں۔  
ن لئے ملتس ہوں کے آپ مجھے ایسا کرنے کی اجازت دیں۔

صاحب سپیکر :- آپ ایسا کر سکتے ہیں۔

میر فی بخش :- جناب والا میں آپ کی خدمت میں ایک مثال پیش کروں گا اور وہ یہ ہے کہ بلوچستان معدنیات سے مالا مال ہے۔ مثلاً پیٹرول۔ کوئلہ۔ کرومانٹ اور بہت سی چیزیں یہاں ملتی ہیں۔ ان چیزوں کی قیمتیں بھی غیر معالک میں بہت زیادہ ہیں اور ان سے بہت سا فارن ایکسچینج حاصل کیا جا سکتا ہے لیکن جناب والا آپ یہ سن کر حیران ہوں گے کہ کرومانٹ کا چغٹی سے کراچی تکہ کا فریٹ ۳۲ روپے فی ٹن ہے اور کراچی سے ہمبرگ تک اس کا کرایا ۶۰ شلنگ ہے جو کہ ۴۰ روپے کے قریب بنتا ہے۔ خیال فرمائیے کہ ۸۰۰ میل کا کرایا تو ۳۲ روپے ہے لیکن ۵۰۰ میل کا کرایہ صرف ۴۰ روپے ہے۔ اب آپ ہی بتائیے کہ جب اندرون ملک کرایہ اتنا زیادہ ہو تو ہمارا ملک ان چیزوں کو باہر بھیج کر مقابلہ کیسے کر سکتا ہے اور ان کو ایکسپورٹ کیسے کر سکتا ہے۔

اسی طرح کوئلہ کا حال ہے۔ معزز ممبران کو علم ہے کہ اس وقت ہم کوئلہ امپورٹ کر رہے ہیں اور اس پر فارن ایکسچینج صرف کر

وے ہیں۔ اگر ریلوے اپنے ملک کا کوئلہ استعمال کرنا شروع کر دے تو اس سے کتنا ہی فارن ایکسچینج بچ سکتا ہے اور کروڑوں کی بچت ہو سکتی ہے۔ ریلوے کو چاہئے کہ وہ کروڑوں روپے لیکر ڈویلپمنٹ میں لگائے۔

اس کے بعد میں یہ عرض کرنا ہوں کہ کوئلہ کراچی اور لاہور کوئلہ کے مابین پسینجر ٹرینوں کا انتظام بالکل ناقص ہے اور اس وقت صرف ایک ہی گاڑی کوئلہ پسینجر کوئلہ اور لاہور کے مابین چلتی ہے اور یہ بہت ہی ناکافی ہے۔ صاحب سپیکر :- آپ کا وقت ختم ہو گیا ہے اس لئے آپ تشریف رکھیں۔

میر ذبی بخش : میں صرف ایک مختصر سی گزارش کر کے اپنی تقریر ختم کر دوں گا۔ وہ یہ ہے کہ ہر ڈویژن میں ریلوے کا ایک ڈویژنل بورڈ ہونا چاہئے اور اس میں پبلک کے نمائندے بھی شامل کئے جائیں تا کہ وہ ملکر ریلوں کی ترقی کے لئے تجاویز پر غور کریں اور ان کو عملی جامہ پہنانے کی کوشش کریں۔

ان الفاظ کے ساتھ میں آپ کا شکریہ ادا کرتا ہوں اور اپنی تقریر ختم کرتا ہوں۔

مسٹر درمحمد استو (جیکب آباد - ۱) :- جناب والا یہ ریلوے بجٹ جو ہمارے فنانس منسٹر صاحب نے پیش کیا ہے اس میں ٹریفک ڈراپ جو بتائی گئی ہے وہ دو طریقوں کی بتائی گئی ہے۔ ایک تو پسینجروں میں کمی بتائی گئی ہے اور دوسرے مال گاڑیوں کی ٹریفک میں ڈراپ ہوا ہے۔ لیکن میرا خیال ہے کہ ٹریفک ڈراپ تو نہیں ہوا کیونکہ جتنی بھی ٹرینیں چلتی ہیں اس میں پسینجروں کا ہجوم اتنا ہوتا ہے کہ ریلوے مجبور ہو کر ان کی تعداد بڑھا رہی ہے میں یہ مانتا ہوں کہ ہرانچ ریلوے ٹرینوں کی ٹریفک میں ڈراپ ضرور ہوا ہے اور اس کی وجہ یہ ہے کہ ان کا ٹائمنگ لوکل لحاظ سے ٹھیک

نہیں۔ اس ضمن میں میں ایک مثال پیش کرتا ہوں۔ جیکب آباد سے ایک ٹرین صبح کے چار بجے چلتی ہے اور دوسری دن کے ساڑھے دس بجے چلتی ہے ان دونوں میں ساڑھے چھ گھنٹہ کا وقفہ ہونے کی وجہ سے لوگ بسوں اور ٹیکسیوں کے ذریعہ سفر کرتے ہیں اور نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ پیسنجر ٹریفک میں کمی ہو جاتی ہے۔

اس کے علاوہ ٹریفک کے ڈراپ کی ایک وجہ اور بھی ہے۔ جہاں تک میرے ضلع کا تعلق ہے اس میں دو برانچ لائنیں ہیں ایک تو جیکب آباد سے لاڑکانہ جاتی ہے اور دوسری جیکب آباد سے کاشمور تک جاتی ہے جہاں تک ان دونوں لائنوں کا تعلق ہے ریلوے کو صرف آدھا کرایہ ملتا ہے اور آدھا کرایہ ریلوے پولیس اور ریلوے کے ملازمین کی جیبوں میں جاتا ہے۔ ریلوے پولیس والے اور ریلوے کے ملازمین لوگوں کو ترغیب دیتے ہیں کہ وہ ٹکٹ نہ خریدیں اور کچھ کرایہ کم کر کے وہ ان کو اپنے ساتھ لیجاتے ہیں۔ اگر اس طرف توجہ کی جائے تو خاصی آمدنی بڑھنے کی امید ہے۔

علاوہ بریں ہماری طرف برانچ لائنوں پر جتنی ٹرینیں چل رہی ہیں ان کے ڈبوں کی حالت بہت بری ہے۔ ان میں کبھی پنکھا نہیں تو کبھی لائٹ نہیں اور دوسری Amenities جو ہونی چاہئیں وہ نہیں ہوتیں۔ اسی طرح برانچ لائنوں پر اہر کلاس اور تھرڈ کلاس کے پسنجروں کیلئے کوئی ویٹنگ روم نہیں ہوتے۔ چھوٹے چھوٹے سٹیشنوں پر تو مسافروں کی حالت اور بھی خراب ہوتی ہے۔ جہاں کہیں سایہ دار درخت ہوتے ہیں تو پسنجروں کو وہاں بیٹھنا پڑتا ہے لیکن جہاں درخت نہ ہوں تو مسافروں کو دس بجے سے چار بجے تک دھوپ میں بیٹھنا پڑتا ہے۔

علاوہ ازیں جیکب آباد ایک بہت بڑا جنکشن ہے اور وہاں روزانہ تقریباً ۲۰ گاڑیاں آتی جاتی رہتی ہیں لیکن وہاں مسافروں کیلئے پینے کے پانی کا کوئی انتظام نہیں۔ اور مشہور شہروں میں تو کولر بھی لگے ہوئے ہیں لیکن وہاں یہ مہیا نہیں کیا گیا۔ یہ وہاں ضرور مہیا ہونا چاہئے۔

اس کے علاوہ جیسا کہ مسٹر محمد حنیف صاحب نے فرمایا ہے ہمارے ہرآنے سندھ کے علاقہ میں کوئی ریل کار نہیں چلائی جاتی۔ لہذا درخواست ہے کہ جیکب آباد اور روہڑی کے مابین ریل کار ضرور چلائی جائے۔ ہمارے ڈویژنل ہیڈ کوارٹر خیرپور اور ہمارے درمیان جو چھ گھنٹے کا وقفہ آجاتا ہے جس میں جیکب آباد سے کوئی ریل نہیں آتی اس میں ایک یا دو ریل کاروں کا چلایا جانا ضروری ہے۔ اگر ایسا کیا جائے تو اس سے ٹریفک میں اضافہ ہو جائیگا۔

صاحب سپیکر :- آپ کا وقت صرف ایک منٹ رہ گیا ہے۔

مسٹر درمحمد :- جناب والا جیکب آباد اور لاہور کے مابین اسوقت براہ راست کوئی ٹرین نہیں آتی جاتی اور ہم لاہور تک پہنچ سکتے ہیں تو اس کے لئے صرف ایک ٹرین کوئلہ ہسنجر ہے۔ یہ ٹرین کوئلہ سے چلتی ہے۔ صاحب سپیکر :- آپ کا وقت ختم ہو گیا ہے۔

چودھری سعی محمد :- جناب والا اس وقت ریلویز پر بحث ہو رہی ہے لیکن ریلوے کا کوئی افسر مثلاً جنرل منیجر یا کوئی افسر یہاں موجود نہیں جو ہماری تکالیف کو سننے اور ان کو دور کرنے کی کوشش کرے۔ صاحب سپیکر :- وہ تشریف رکھتے ہیں۔ آپ تشریف رکھیں۔

مسٹر درمحمد :- جناب والا جیکب آباد سے جو لائن کا شہر کو جاتی ہے اس کا کرایہ سارے مغربی پاکستان میں باقی سب لائنوں کی نسبت ڈیوڑھا ہے یہ سمجھ میں نہیں آتا کہ صرف اس لائن پر اتنا کرایہ کیوں رکھا گیا ہے۔ اس معاملہ کی طرف بھی توجہ دینی چاہیئے اور یہ کرایہ کم کرنا چاہیئے۔

صاحب سپیکر :- اب چونکہ ساڑھے گیارہ بج رہے ہیں اس لئے نجم الدین صاحب کی تحریک التوا زیر بحث آئیگی۔ وہ اپنی تحریک التوا پیش کریں۔

**ADJOURNMENT MOTION (Discussion)*****Lathi Charge on Ashura Processionists at Karachi.*****Mr. Najm-ud-Din Valika (Karachi V) :** Sir, I beg to move:*That the Assembly do now adjourn.*

جناب والا۔ یہ ایک دستور بن گیا ہے کہ معمر میں عاشورے کے دن لوگ تعزیتے اور ماتم کے جلوس نکالتے ہیں۔ اس طرح کراچی میں لوگ قانون کے اندر رہ کر گورنمنٹ سے اجازت لے کر گورنمنٹ کے مقرر کردہ راستے پر تعزیتے اور ماتم کا جلوس لے کر جا رہے تھے دن کا ڈیڑھ بجنا تھا۔ بندر روڈ پر پولیس نے ان تعزیتے والوں پر لائٹی چارج کیا یہ لائٹی چارج کیوں ہوا؟ میں یقیناً خود وہاں موجود نہیں تھا۔ لیکن یہ سنا گیا ہے کہ ایک جلوس والے آگے تھے۔ ان کے بعد ایک اور جلوس کے درمیان جو پیچھے آ رہا تھا کچھ فاصلہ تھا۔ پولیس والے یہ کہہ رہے تھے کہ آگے ہو جاؤ۔ تاکہ فاصلہ نہ رہے۔ لیکن تعزیتے والے یہ کہتے تھے کہ ہم آگے کہاں ہو جائیں۔ جگہ نہیں ہے۔ اس پر پولیس والوں نے لوگوں پر اتنی سختی کی کہ لوگ تعزیتے چھوڑ کر چلے گئے۔ پولیس نے لائٹی چارج کیا۔ اشک آور کیس بھینکی اور لوگ چلے گئے۔ پولیس نے ان کو سمجھانے کے بجائے موٹر لاری میں تعزیتے زبردستی رکھوایا اور اسے کیمٹری میں لے جا کر ٹھنڈا کر دیا۔ لائٹی چارج اور ٹیئر گیس ڈیڑھ بجے سے تین بجے تک ہوتا رہا جس میں چودہ جلوس والے اور سینتالیس عوام کے آدمی زخمی ہوئے۔ اب اس میں قصور کس کا تھا؟ ایسا کیوں ہوا؟ ایسے واقعات اگر متحدہ ہندوستان کے وقت ہوتے تو مجھے یقین ہے کہ یہ مسلمان سب دنیا میں چبختے پھرتے اور کہتے کہ حکومت نے مذہبی معاملہ میں دخل اندازی کی ہے۔ اب جو صورت ہے اس میں گورنمنٹ افسران کو یہ سمجھنا چاہیئے کہ وہ عوام میں سے ہیں۔ اور عوام کے لئے ہیں۔ اس واقعہ میں گورنمنٹ افسران نے قانون پر چل کر لائٹی چارج کیا اور ٹیئر گیس پھینکا۔ کیا وہ اس کے علاوہ اور کوئی طریقہ نہیں سوچ سکتے تھے؟ انہوں نے



یہ کیوں نہ سوچا کہ ان کا تعلق عوام سے ہے۔ وہ خود جن عوام سے ہیں انہیں ہر لائھی چارج اور ٹیئر گیس پھینک رہے ہیں؟ انہوں نے قانون کے مطابق کچھ آدمیوں کو گرفتار کر لیا۔ ان میں سے ایسے لوگ تھے جو مذہبی عقیدے کی وجہ سے تعزیر یا ذوالجناح کے ساتھ تھے۔ اور ایسے بھی تھے جو صرف دیکھنے والے تھے۔ میں یہ کہتا ہوں کہ اس وقت ہی ڈی ممبر کہاں تھے جن پر خرچ کرنے کے لئے کروڑ روپیہ کی رقم رکھی گئی ہے؟ کیا وہ اس جھگڑے کا فیصلہ نہ کر سکتے تھے؟ باقی چیزوں میں ہر بات کے لئے بی ڈی ممبروں کو آگے لایا جاتا ہے۔ کیا ان سے یہ نہ ہو سکتا تھا کہ وہ عوام اور گورنمنٹ کے افسران کے درمیان اس جھگڑے کا فیصلہ کرا دیتے۔ کیا پولیس کے افسروں اور دوسرے گورنمنٹ افسران کو بٹھا کر یہ کام نہیں کیا جا سکتا تھا؟ نتیجہ یہ ہوا کہ بے گناہ لوگوں کو پولیس نے پکڑ لیا۔ بے گناہ لوگوں پر لائھی چارج کیا۔ ایسے لوگوں پر جن کا کوئی تعلق نہیں تھا ان پر ٹیئر گیس پھینکا۔ اب میری گزارش ہے کہ یہ واقعات کیوں ہوئے؟ کس لئے ہوئے؟ کس نے کرائے؟ اور گورنمنٹ کیا اقدام کرنے کو تیار ہے کہ ایسے واقعات آئندہ نہ ہوں؟ ہم ایک آزاد ملک کے باشندے ہیں۔ ہمیں آزادی ہے۔ لیکن آزادی کا یہ مطلب تو نہیں ہوتا کہ ہم ہر چیز کے لئے گورنمنٹ سے دب کر زندگی بسر کریں۔ لوگوں کو اتنا بھی حق نہ ہو کہ وہ ہر سٹ لے کر کوئی جلوس نکال سکیں۔ میں یہ نہیں کہتا کہ پبلک کو قانون کا احترام نہیں کرنا چاہیئے۔ پبلک کے لئے لازم ہے کہ وہ اپنے فرائض کو تسلیم کرے۔ لیکن گورنمنٹ کا بھی فرض ہے کہ اگر عوام میں سے کچھ آدمی نادانی کرتے ہیں تو وہاں پر فوراً لائھی چارج نہ کیا جائے۔ اگر ہر امن طریقے ناکام ہو جائیں تو صرف اس صورت میں یہ طریقہ اختیار کرنا چاہیئے۔ لیکن یہ پتہ نہیں چلتا کہ گورنمنٹ نے اس واقعہ میں ہر امن طریقے استعمال کئے یا نہیں؟ یہ واقعہ پہلی دفعہ نہیں ہوا۔ ایسے واقعات ہوتے رہتے ہیں۔ آج کراچی میں ہوا ہے کل دوسری جگہ۔ پولیس کے آدمی عوام کے متعلق یہ سمجھتے ہیں کہ عوام ان کے غلام ہیں اور وہ عوام کے مالک ہیں۔ اور اگر عوام ان کی مرضی کے مطابق نہیں چلتے

تو ان پر ستم کرتے رہو۔ میں وزیر قانون اور گورنمنٹ کی توجہ اس طرف دلانا چاہتا ہوں۔ میں یہ نہیں کہتا کہ گنہگار لوگوں کو بچالو۔ لیکن کم از کم گورنمنٹ یہ تو دیکھے کہ ذمہ داری کس کی ہے۔ جھگڑا کیوں ہوا ہے؟ اس کی بنیاد کس نے ڈالی ہے؟ اور گورنمنٹ کی طرف سے طاقت استعمال کرنے کی بجائے پر امن طریقے سے جھگڑا دب سکتا تھا یا نہیں؟

دوسری بات یہ ہے کہ بی ڈی کے ممبروں کو گورنمنٹ نے کیوں استعمال نہیں کیا۔ باقی موقعوں پر اگر انہیں استعمال کیا جاسکتا ہے تو اس موقعہ پر انہیں جو عوام کے نمائندے ہیں کیوں استعمال نہیں کیا گیا۔ جس محلہ میں جھگڑا ہوا اس محلہ کے ممبر کو بلا کر کہا جاتا کہ اپنے آدمیوں کو سمجھاؤ۔ اس کی بجائے یہ ہوا کہ عوام کے اوپر لالھی چارج اور ٹیٹر گیس ہوا۔ اور میں سمجھتا ہوں کہ یہ بڑا ظلم ہوا ہے۔ یہ کراچی کی آواز نہیں ہے۔ یہ عوام کی آواز ہے۔ وہ چاہتے ہیں کہ ایسے واقعات نہ ہوں۔

میں امید کرتا ہوں کہ جناب وزیر قانون اس واقع کی تحقیقات کروا کر اس ایوان کے سامنے ایک رپورٹ پیش کریں گے جس سے ہمیں پتہ چل سکے کہ یہ جھگڑا کیوں ہوا۔

یہ حکومت اب عوام کی حکومت ہے اور عوام کے نمائندے اس ایوان میں موجود ہیں۔ وہ اس حکومت میں برابر کے حصہ دار ہیں۔ لہذا ہمارا یہ اخلاقی فرض ہے کہ ہم عوام کی شکایات حکومت تک پہنچائیں اور جب ہم اپنے عوام کے پاس جائیں تو وہاں جا کر ان کی تسلی کر سکیں کہ ہم نے اس معاملے کے متعلق آپ کی آواز حکومت تک پہنچا دی ہے۔ میں امید کرتا ہوں کہ حکومت اس سلسلے میں ایسی تدابیر اختیار کریگی جس سے آئندہ اس ملک میں اس قسم کے واقعات کسی جگہ رونما ہونے نہ پائیں۔

مجھے امید ہے کہ اس شرمناک واقعہ کے متعلق جس میں بے گناہ لوگوں کو خواہ مخواہ ستایا گیا ہے اور یہ عقیدے کا معاملہ تھا۔ جناب وزیر قانون ایسی کارروائی کرینگے جس سے کراچی کے شہریوں کی حکومت کی طرف سے تسلی ہو سکے۔

**Mr. Speaker:** The motion is:

That the Assembly do now adjourn.

راؤ خورشید علی خان: جناب والا نے یہ فیصلہ فرمایا تھا کہ ہر مائیڈ سے دو مقرروں کو تقریر کرنے کی اجازت دی جائیگی۔ اس طرف سے ایک صاحب کو موقع دیا گیا ہے لہذا اب ہمیں موقع دیا جائے۔

صاحب سپیکر: وہ تو اس تحریک التوا کے معرک ہیں۔ انکے بعد آپ کو موقع دیا جائیگا۔ آپ مطمئن رہیں۔ ہر ایک معزز ممبر کی پوری تسلی کی جائیگی۔

**Sheikh Khurshid Ahmed (Law Minister):** Sir, one of the Members has said that one Member should speak from this side and one from that side. I don't think there exists any this 'side,' or 'that side' in this House.

**Mr. Speaker:** By using the word 'side' the Member meant the place where the Members are sitting. There should be no other impression.

**Begum Shahnawaz:** Sir. I think I am voicing the sentiments of the whole House when I say that we would like to know when the new Rules of Procedure of this Assembly are going to be framed. We do wish to frame our own rules. We would, therefore request you to kindly fix a date as soon as possible so that the Assembly may frame its own Rules. We are very keen and anxious that a date should be fixed to frame the Rules as soon as possible.

صاحب سپیکر: آپ کی تجویز معقول ہے۔ میری ذاتی رائے یہ ہے کہ بجٹ سیشن کے بعد اس سلسلے میں کوشش کی جائے۔

**Sheikh Khurshid Ahmed (Law Minister):** Sir, I fully appreciate what the lady Member has said. The rules of procedure have to be framed by the House and if we get into this business at this stage it would not be possible for us to proceed with the Budget. This House is the ultimate authority for regulating its procedure and the Government would be too glad to afford an opportunity to it to frame its own rules at the appropriate time.

**Syed Ahmad Saeed Kirmani:** What does he mean by 'appropriate time'?

**Sheikh Khurshid Ahmed:** Mr. Speaker, Sir, I can only say that the Railway Budget has been presented and today has been allocated for its general discussion. The Members are busy in discussing this Budget and I do not think that the framing of rules of procedure can be taken up right now. However if the House is of the view that this business be taken up now I will, in deference to their wishes, be too willing and too pleased to do so but that would mean ignoring the Railway Budget. Therefore, I beg to submit once again and invite the attention of the House to the fact that the whole nation is looking at us and we have to consider and accord sanction to the expenditure which is to be incurred during the year. It is, therefore, necessary that the House should give priority to the Railway Budget. After that we would be too willing at our earliest to take up this business but not at the expense of the time allocated for the Budget.

**Syed Ahmed Saeed Kirmani:** Is the Government prepared to make a statement that they will take up the matter after the Budget is over in this very session?

**Sheikh Khurshid Ahmed:** If the question is asked in accordance with the rules I would be prepared to make an authoritative statement. There are rules for putting a question and if the correct procedure is followed, I would give a considered answer. However, I may, once again, assure that the Government would be too glad to afford an opportunity to this House to frame its own rules.

صاحب سپیکر:- وزیر قانون یقین دہانی کراچکے ہیں کہ ۳۰ - جون کو بجٹ سیشن ختم ہو رہا ہے۔ اسکے بعد یہ ممکن ہو سکتا ہے کہ ہاؤس کو رولز بنانے کا موقع دیا جائے۔

حاجی گل حسن:- On a point of Order, Sir۔ اس تحریک التوا پر بحث کیلئے دو گھنٹے کا وقت مقرر ہے۔ انہیں سے آدھ گھنٹہ تو اس بحث مباحثے میں گزر گیا ہے۔ اگر اسے جاری رکھا گیا تو ہاؤس کا مزید وقت ضائع ہو جائیگا۔

ملک قادر بخش:- (مظفر گڑھ نمبر ۲) جناب سپیکر۔ آج صبح جب ولیکا صاحب نے یہ تحریک التوا پیش کی تھی تو حقیقت یہ ہے کہ انہیں میری پوری پوری ہمدردی حاصل تھی اور میرا خیال تھا کہ ولیکا صاحب وہ تمام واقعات اس ہاؤس کے سامنے پیش کریں گے جن سے ظاہر ہو جائیگا کہ

حکومت کی طرف سے غم حسین میں شرکت کرنے والوں پر لائہی چارج کیا گیا لیکن جب انہوں نے یہ فرمایا کہ مجھے واقعات کا علم نہیں اور لائہی چارج کیوں ہوا اور اصل واقعات کیا تھے تو میں سمجھتا ہوں کہ ان حالات میں تحریک القوا پیش کرنا اور اس پر بحث کرنا زیادتی ہے۔ اس ضمن میں کون یہ نہیں کہیگا کہ ایک آزاد ملک میں غریب سے غریب آدمی خواہ وہ بھکاری ہی کیوں نہ ہو اتنا ہی عزیز ہے جتنا کہ کوئی بڑے سے بڑا آدمی۔ ایک آزاد ملک میں چھوٹے بڑے سب برابر ہوتے ہیں۔ لیکن ہم جذبات کی رو میں نہ بہ جائیں۔ ڈی۔ ایم جو ضلع کا ایک بڑا افسر ہوتا ہے اور ایس۔ پی دونوں کی ذمہ داری ہوتی ہے کہ وہ دیکھیں کہ جلوس پر امن طریقے سے گزرے۔ ان موقعوں پر فساد ہونے کا خطرہ ہوتا ہے لیکن جلوس کے گزارنے کے لئے چند ایک قوانین بھی ہیں جن پر عمل کرنا لازمی ہے مثلاً جو لائسنس جلوس نکالنے کے لئے دیا جاتا ہے اس میں لکھا ہوتا ہے کہ اتنے بچے جلوس روانہ ہوگا۔ اتنے اتنے منٹ راستہ میں ٹھہریگا اور یہ فلاں فلاں راستہ سے گزریگا اور ان چیزوں کی تمام تر ذمہ داری ڈی۔ ایم اور ایس۔ پی پر عائد ہوتی ہے کہ وہ یہ دیکھیں کہ ان باتوں پر عمل ہو رہا ہے یا نہیں اور ان کا یہ فرض ہوتا ہے کہ ان عامہ کی نگہداشت کی جائے۔ لیکن ولیکا صاحب کو پورے حالات کا عام نہیں کہ کیا حالات پیش آئے جس کی وجہ سے افسران ضلع نے یہ قدم اٹھایا۔ میں کہتا ہوں کہ ہم بھوکے رہ لیں لیکن ملک کے قانون کا احترام ضرور کریں۔ صاحب سپیکر میں یہ عرض کرونگا کہ قانون کی رو سے اگر کوئی کسی کو تھپڑ مارتا ہے تو اس پر دفعہ ۳۲۳ لگتی ہے حالانکہ یہ سنگین جرم ہے لیکن یہ قابل دست اندازی پولیس نہیں۔ لیکن اس کے بجائے اگر کوئی شخص کسی افسر پر ہاتھ بھئی اٹھالے تو اسے assault سمجھا جاتا ہے اور یہ قابل دست اندازی پولیس ہوگا۔ جناب والا یہ غور فرمانے کی بات ہے کہ اگر کوئی شخص سرکاری افسر پر جبکہ وہ اپنے فرض کی انجام دہی میں مصروف ہو اور وہ امن عامہ کی خاطر کوئی ایکشن لے تو اس پر

تحریک التوا پیش کرنا ملکی مفاد کے لئے فائدہ مند نہیں کیونکہ اگر سرکاری ملازم پر حملہ کیا جائے جبکہ وہ اپنے فرائض کی انجام دہی میں مصروف ہو تو وہ عوام کی داد رسی یا حفاظت کیسے کریگا۔ میں عرض کرتا ہوں کہ شاپاش ہے اس۔ ڈی۔ ایم پر جس نے گولی نہیں چلائی اور حالات پر قابو پالیا۔ اب چونکہ full facts ہمارے سامنے نہیں ہیں اور رول ۴۹ (۲) کلاز (۲) میں تحریر ہے :-

‘The motion shall relate to a single specific matter.’

جناب والا ولیکا صاحب نے اس چیز کی وضاحت نہیں کی کہ specific بات اس تحریک التوا میں کیا ہے؟ میں ولیکا صاحب کی دل سے عزت کرتا ہوں اور وہ میرے لئے واجب الاحترام ہیں لیکن مجھے ڈر ہے کہ ہم جذبات کی رو میں نہ بہ جائیں۔ آپ ایک سنتری کو لیں۔ وہ رات کو پہرہ دیتا ہے اور آپ کی جان و مال کی حفاظت کرتا ہے۔ اب اگر اسے کوئی مارے تو کیا جو شخص آپ کی جان و مال کی حفاظت کرتا ہے آپ کو اس سے ہمدردی نہ ہوگی؟ ہمیں قانون کا احترام کرنا لازم ہے۔ باقی صحیح حالات کا علم لا‘ منسٹر کو ہوگا اور وہ حقائق سے اس ہاؤس کو آگاہ فرمائینگے۔

حاجی گل حسن منگی (سکھر ۱) :- جناب والا۔ میں یہ عرض کرونگا کہ یہ واقعہ بہت معمولی ہے۔ جو میں نے چشم دید واقعہ کسی سے سنا ہے وہ یہ ہے کہ عاشورہ کے موقع پر عورتیں کوٹھے پر بیٹھی تھیں۔ کسی نے ایک عورت کو آنکھ ماری۔ اس پر عورت نے اس کے جوتا مارا اس بات پر فساد ہو گیا۔ اس میں نہ ڈی۔ سی کا قصور ہے اور نہ پولیس کا قصور ہے۔ باقی پولیس کا کام ہے کہ ایسے موقع پر امن قائم کرے۔ ضلع کے افسران کا فرض ہے کہ فساد کو روکیں۔ میرے خیال میں یہ ایک معمولی سا واقعہ ہے اور ہمیں اس کا وٹس نہیں لینا چاہئے۔

سید احمد سعید کرمانی (لاہور۔۔۔ ۵) :- جناب والا۔ مجھے یہ یقین ہو گیا ہے کہ اتنی اہم تحریک التوا پر بحث کرتے ہوئے بعض تجربہ

کار ممبران نے کچھ ایسے خیالات کا اظہار کیا ہے جن سے یہ خدشہ پیدا ہو گیا کہ وہ یا تو حالات سے بے خبر ہیں یا اراداً کسی خاص مصالحت کے پیش نظر جان بوجھ کر اس قسم کی باتیں کر رہے ہیں۔ اگر آپ غور فرمائیں تو جو تحریک التوا ولیکا صاحب نے پیش کی ہے ان کے الفاظ نہایت صاف واضح اور غیر مبہم ہیں اس لئے اس امر کی اجازت ہونی چاہئے کہ عاشورہ کے جلوس پر جو بے تعاشا Tear Gas چھوڑی گئی اور لالھی چارج کیا گیا اس کو اس ہاؤس میں زیر بحث لایا جائے۔ میں آپ کی وساطت سے ان ممبران سے یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ یہ معاملہ کیسے اتنا اہم نہیں جب کہ واقعہ یہ ہے کہ انسانی حقوق کو بے دردی سے ہامال کیا گیا اور غریب عوام کی کھوپڑیوں پر لالھیاں برسائی گئیں وہ مجھے بتائیں کہ وہ کن وجوہات کی بنا پر اس واقعہ کو غیر اہم قرار دیتے ہیں۔ کاش اس ہاؤس کے کسی ممبر کے عزیز سے اس طرح کا برتاؤ ہوتا اور وہ اس ہاؤس کو آسمان پر نہ اٹھا لیتا۔ دراصل وہ غریب لوگ ہیں اور بے بس ہیں آئین میں ان کو شہری حقوق میسر نہیں ورنہ یہ واقعہ کوئی اتنا غیر اہم نہیں ہے جتنا کہ بیان کیا جا رہا ہے۔

صاحب سپیکر :- آپ یہ نہیں کہہ سکتے کہ آئین میں شہری حقوق کا تحفظ نہیں ہے۔

سید احمد سعید کرمانی :- اب یہ کہنا کہ ولیکا صاحب نے واقعات کو تفصیل سے پیش نہیں کیا میں سمجھتا ہوں کہ یہ حقیقت سے منہ موڑنا ہے۔ ولیکا صاحب نے صاف طور پر کہہ دیا ہے کہ وہ آغاز سے واقف نہیں ہیں اور یہ نہیں کہا کہ پولیس نے وہاں گنہگاروں پر لالھی چارج کیا ہے بلکہ انہوں نے صاف الفاظ میں ان حقائق کو آپ کے سامنے پیش کیا ہے جو صرف افسوس ناک ہی نہیں بلکہ شرمناک بھی ہیں۔

بہتر ہوتا کہ کراچی کی مقامی انتظامیہ وہاں کی بنیادی جمہوریت سے رجوع کرتی پھر ایسے حالات پیدا نہ ہوتے اور نہ پولیس کو مجبوراً وہاں

آکر لالھی چارج کرنا پڑتا۔ میں خود کئی ایسے واقعات کو جانتا ہوں جب محرم کے ایام میں اکثر اوقات حکام نے اپنی نا تجربہ کاری کی بنا پر ایسے حالات پیدا کر دیے کہ ملک کے اندرونی امن کے لئے خطرہ پیدا ہو گیا۔

پہلی ایک وزارت میں جب ڈاکٹر خان صاحب وزیر اعلیٰ تھے۔

ایک ممبر :- آپ باقی صوبہ کے واقعات کو بیچ میں کیوں لے آئے ہیں۔

صاحب سپیکر :- یہ کوئی ایسی بات نہیں۔ جب حالات inter-linked ہوتے ہیں تو ان واقعات کے ذکر کرنے میں کوئی حرج نہیں البتہ میں کرمانی صاحب سے کہوں گا کہ جہاں تک ممکن ہو وہ اپنی تقریر موضوع زیر بحث تک محدود رکھیں۔

سید احمد سعید کرمانی :- جناب والا۔ اس قسم کے واقعات کو روکنے کے لئے نہ صرف ممبران بنیادی جمہوریت سے فائدہ اٹھانا چاہئے بلکہ دوسرے فرقہ کے ممتاز رہنماؤں کی خدمات حاصل کرنی چاہئیں۔ پچھلے دنوں مجھے یاد ہے کہ مقامی پولیس نے ایک مقامی رہنما کے ذریعہ ایک بڑے ناخوشگوار واقعہ کو ہونے سے روکا۔ شاید کراچی کی انتظامیہ vision اور دور اندیشی سے عاری ہے کیونکہ اس قسم کے انتظامات وہاں نہیں ہوتے۔

میں یہ بھی عرض کروں گا کہ جہاں انسانی حقوق کا معاملہ ہو۔ انسان کی عزت مال اور جان کا معاملہ ہو اس کو غیر معمولی اہمیت دینا چاہئے اور اس ہاؤس کو کھلی اجازت ہونی چاہئے کہ وہ دل کھول کر اپنے خیالات کا اظہار کریں تاکہ عوام کے حقوق ان کے مال اور جان کی حفاظت کی جاسکے۔ حکومت کے نوٹس میں تمام باتیں لانی چاہئیں ورنہ ہم آزادی کے اصل مقصد کے حصول میں ناکام رہیں گے۔

جناب صدر۔ اب سوچنا یہ ہے کہ کیا یہ حکومت قوم کے اوپر ہے یا قوم کے نیچے اور آیا یہ حکومت قوم کے لئے ہے یا یہ قوم حکومت کے لئے پیدا کی گئی ہے۔



میں یہ عرض کر رہا تھا کہ بات بالکل واضح ہے کہ حکومت کے افسران قوم کی بہبودی اور لوگوں کی عزت و آبرو کی حفاظت کے لئے مقرر کئے گئے ہیں قوم ان کے لئے پیدا نہیں کی گئی اس لئے اگر کسی ضلع کے مقامی حکام ملک کے شہریوں کے مال جان اور عزت کی حفاظت کرنے سے ناکام رہیں تو اس ہاؤس میں دل کھول کر تمام معاملات پر بحث ہونی چاہئے۔ یہ تحریک التوا جو میرے فاضل دوست نے پیش کی ہے بالکل definite اور specific ہے۔ اس کا شہریوں کی عزت اور جان کی حفاظت سے تعلق ہے اور ہم حق بجانب ہیں کہ ہم حکومت سے مطالبہ کریں کہ ہاؤس کے سامنے ایک authoritative statement رکھے تاکہ یہ ہاؤس اندازہ کر سکے کہ مقامی حکام کی کس حد تک خطا ہے اور انہوں نے کس حد تک اپنے فرائض کی انجام دہی میں کوتاہی کی ہے۔ نیز عوام کہاں تک گنہگار ہیں۔ ایسے معاملات حکومت کی پہلی فرصت میں توجہ کے مستحق ہیں۔ آخر میں میں اس تحریک التوا کی پر زور تائید کرتا ہوں۔

مسٹر محمد امین خان (ملتان - ۶) :- جناب والا۔ اس تحریک التوا سے معلوم ہوتا ہے کہ پوائس نے پبلک کو ملامت کا نشانہ بنایا ہے اور مورد الزام ٹھہرایا ہے۔ ہم حکومت سے کہہ سکتے ہیں کہ وہ دریافت کرے کہ اصل قصور کس کا ہے اور لاؤ منسٹر صاحب اس کی وضاحت فرمائیں کہ عوام کا قصور کس قدر ہے۔

شیخ خورشید احمد (وزیر قانون) :- جناب والا۔ جس معزز ممبر نے تحریک التوا پیش کی ہے انہوں نے اصل حالات سے اپنی ذاتی لاعلمی کا اظہار کیا ہے۔ مجھے یقین ہے کہ اگر وہ تمام واقعات کو جانتے تو پھر وہ یہ تحریک التوا پیش نہ کرتے۔ جہاں تک میری اطلاعات کا تعلق ہے اصل واقعہ یہ ہے کہ کراچی میں عاشورہ کا جلوس نکلتا تھا جس کا راستہ تجویز کیا گیا۔ اور اہل جلوس کے گزرنے کے لئے پرمٹ اور لائسنس دیا گیا تھا مگر اہل جلوس نے ایک ایسے راستے سے گزرنے کی کوشش کی جو امن عامہ کیلئے

مناسب نہیں تھا۔ ضلع کے سب سے بڑے حاکم ڈسٹرکٹ مجسٹریٹ اور پولیس کے بڑے افسران جلوس کے ہمراہ تھے۔ اس سے پہلے بڑے افسر کبھی کسی جلوس کے ساتھ نہیں جایا کرتے تھے۔ اگرچہ اس جلوس کے ساتھ یہ بڑے افسر موقعہ پر موجود تھے پھر بھی امن عامہ خطرے میں پڑ گیا۔ ٹیٹر گیس سے مفید نتیجہ نہ نکلا بلکہ اہل جلوس نے ڈسٹرکٹ مجسٹریٹ اور ڈی۔ آئی۔ جی۔ پر اینٹین پھینکنا شروع کر دیں۔ ان حالات میں ڈسٹرکٹ مجسٹریٹ اور ڈی۔ آئی۔ جی کی موجودگی میں پولیس کو لاثقی چارج کرنا پڑا اور اس میں دونوں فریق زخمیوں کی فہرست میں شامل ہیں یعنی پولیس والے بھی اور اہل جلوس بھی۔ ایک معزز رکن نے کچھ اس طرح کا بیان دیا ہے جس سے ظاہر ہوتا ہے کہ شاید پولیس اور عوام میں کوئی بنیادی اختلاف تھا اور وہ دو مخالف طاقتیں ہیں حالانکہ اصل میں وہ دو مخالف طاقتیں نہیں عوام کے حقوق کی حفاظت اور امن قائم کرنے کیلئے ہی پولیس متعین ہوتی ہے۔ اسکے فرائض میں شامل ہے کہ امن قائم کرنے کیلئے طاقت کا استعمال بھی کرے مگر میں حکومت کی طرف سے اعلان کرنا ہوں کہ اگر کبھی کسی پبلک سرونٹ نے کسی بھی موقعہ پر عوام کے حقوق پر چھاپہ مارنے کی کوشش کی تو یہ حکومت کسی صورت میں اس کے خلاف کارروائی کرنے سے گریز نہیں کرے گی۔ مگر مجھے افسوس ہے کہ بعض معزز ارکان نے ایسے مفروضے قائم کئے ہیں جن سے صحیح حالات کا علم نہیں ہو سکتا۔ اس معزز ہاؤس کو یہ حق حاصل ہے کہ وہ حکومت کی ہر کارروائی کو زیر بحث لائے اور میں یقین دلاتا ہوں کہ حکومت کسی معاملہ کو اس معزز ایوان سے نہیں چھپائے گی لیکن اگر بعض مفروضوں کی بنا پر بعض ارکان یہ کہیں کہ تمام افسران غلط کار ہیں تو یہ درست نہ ہوگا مزید براں متعلقہ افسران بھی یہاں حاضر و موجود نہیں کہ اپنی ڈیفنس پیش کر سکیں اس لئے اس قسم کی الزام تراشی یقیناً درست نہیں ہے۔

اس واقعے کے متعلق جو رپورٹ مجھے ملی ہے وہ یہ ہے :-

One of the Tazia processions was lathi-charged yesterday (i.e. on 14th June 1962) by the police after attempts to disperse it by tear gas shells failed.

The procession adopted unreasonable attitude and threw shoes and brick-bats at the D.I.G. and the D.M. About 47 persons including 12 policemen received minor injuries. One person was seriously injured. Situation returned to normal within a couple of hours. No excitement or commotion in the city. No further incidents. Situation under control.

ان حالات میں میں یہ عرض کرتا ہوں کہ جن ممبر صاحب نے اس تحریک التوا کے تمام الزامات کو قبول کر لیا ہے اور بعض مفروضات کی بنا پر حکومت پر تنقید کی ہے اور کہا ہے کہ پولیس نے زیادتی کی ہے وہ حق بجانب نہیں ہیں۔ ایک معزز رکن نے تجویز پیش کی ہے کہ اس موقع پر بی۔ ڈی کے ممبران کو بلالیا جاتا اور ان کے تعاون سے حالات پر قابو پایا جاتا۔ میرے نزدیک یہ تجویز قابل عمل نہیں۔ بی۔ ڈی سے فائر بریگیڈ کا کام نہیں لیا جاسکتا۔ میرے خیال میں ایسے مواقع پر بی۔ ڈی کے ممبران کی مداخلت نامناسب ہے۔ حکام جو امن کے قیام کے ذمہ دار ہوتے ہیں انہی کو حالات پر قابو پانا چاہئے۔

ان الفاظ کے ساتھ میں اپنی تقریر ختم کرتے ہوئے کہوں گا کہ یہ تحریک التوا قابل غور نہیں ہے اس لئے اسے مسترد کر دیا جائے۔

راؤ خورشید علی (منٹگری نمبر ۳) یہ جناب والا معزز ارکان نے جو تقریریں اب تک کی ہیں اور آنریبل وزیر قانون نے ان کا جو جواب دیا ہے اس سے یہ تاثر پیدا ہوتا ہے کہ کچھ نہ کچھ بے احتیاطی اور کچھ نہ کچھ زیادتی حکومت کی طرف سے اس مقدس جلوس عاشورہ کے ساتھ کی گئی ہے جس سے اس مقدس جلوس عاشورہ کی توہین کا اظہار ہوتا ہے اور لوگوں کے ساتھ جو زیادتی کی گئی ہے اس کے بارے میں میرا خیال ہے کہ اس مقدس تہوار عاشورہ اور جلوس علم کے سلسلے میں جو احتیاطی تدابیر کرنی چاہئے تھیں ان سے کام نہیں لیا گیا۔ ورنہ اس مقدس جلوس پر ٹیرگیس لگے ہم نہ برسائے جاتے اور اس پر لٹھی چارج کرنے کی نوبت نہ آتی کہونکہ احتیاطی تدابیر کام میں لانے سے ایسی انتہائی نازک صورت حالات پیدا ہی نہیں ہو سکتی تھی۔

اگر اس چیز کیلئے ہوری احتیاطی تدابیر اختیار کی گئیں ہیں تو مورا ذہن اس طرح سے کام کرتا ہے جیسے کہ مشہور کہاوٹ ہے کہ بد سے بدنام برا۔ پولیس کا جو عام رویہ ہے اور اس کے متعلق جو عام شکایت ہے اس میں کوئی شبہ نہیں کہ وہ . . . . .

نواب زادہ غلام قاسم خان : On a point of order۔ اس تحریک کے سلسلہ میں ہاؤس میں تقریریں ہو رہی ہیں لیکن اصل واقعہ جو کچھ ہوا ہے اس کے متعلق کوئی انفارمیشن نہیں ہے معزز ممبران General discussion کی طرح اس پر بحث کر رہے ہیں۔ جو بھی بحث ہو رہی ہے وہ پولیس کے افسروں اور ضلع کے دوسرے افسروں کے متعلق ہو رہی ہے اور جو کچھ کہا جا رہا ہے وہ کوئی definite چیز نہیں ہے۔

صاحب سپیکر : اگر آپ معزز ممبر کو بولنے دیں تو وہ متعلق بات ہی کریں گے۔ آپ کی جب باری آئے گی تو آپ اس کے خلاف کہہ سکتے ہیں۔

راؤ خورشید علی خان : جناب والا میں یہ عرض کر رہا تھا کہ بد سے بدنام برا۔ اگر ہماری پولیس کا رویہ عام طور پر اچھا ہو اور اسے ہمارا اعتماد حاصل ہو اور ایسے موقع پر وہ اچھے کردار کا مظاہرہ کرے تو ظاہر ہے کہ اگر کوئی ایسا واقعہ پیش آئیگا تو ہم حسن ظن سے کام لینے پر مجبور ہوں گے۔ لیکن اگر کسی موقع پر پولیس کا رویہ گھناؤنا رہا ہو یا بہت برا رہا ہو یا بے رحمانہ رہا ہو جس سے یہ ظاہر ہوتا ہو کہ اس ملک کے معزز شہریوں کا احترام نہیں کیا جاتا اور ان کے حقوق پر ڈاکہ ڈالا جاتا ہے اور ان کو بھیڑ بکریوں کی طرح ذبح کیا جاتا ہے۔

صاحب سپیکر : از راہ کرم زیر بحث موضوع کے متعلق تقریر فرمائیے۔

راؤ خورشید علی خان : تو اس قسم کی باتوں سے یہ شبہ ہوجاتا ہے کہ کسی موقع پر ظلم اور زیادتی ہوئی ہے۔ ان حالات میں میری یہ گزارش ہے کہ اگر ہم یہ رویہ اختیار کریں کہ اچھا جی اس معاملہ کی غیر جانبدارانہ تحقیقات کرائی جائیگی تو اس سے گورنمنٹ کا کیا ہگز جانا ہے اور اس کی بجائے اگر یہ کہا جائے کہ ہمیں صاحب ہمارے افسران تو فرشتہ خصلت انسان ہیں اور ان کی موجودگی میں یہ ظلم نہیں ہو سکتا تھا تو ایسے خیالات سے یہ پتہ چلتا ہے کہ اس ہاؤس کے معزز ممبران جب اپنے جذبات کا اظہار کرتے ہیں اور اپنی شکایات پیش کرتے ہیں تو ان کے ساتھ ہمدردانہ رویہ اختیار نہیں کیا جاتا بلکہ مختلف قسم کے حیلوں اور بہانوں سے اور لا یعنی دلیلیں دیکر ان کو ٹالنے کی کوشش کی جاتی ہے۔ میں یہ گزارش کرونگا اگر گورنمنٹ کے Spokesmen ایسا رویہ اختیار نہ کرتے تو زیادہ بہتر ہوتا۔ اگر ایسے معاملہ میں ہم یہ رویہ اختیار کریں کہ اس کے بارہ میں غیر جانبدارانہ تحقیقات ہوجائے اور اس تحقیقات کے بعد اگر واقعی عوام مورد الزام ٹھہریں تو ظاہر ہے کہ ہماری تنقید بھی ختم ہوجائیگی۔ اور اگر یہ ثابت ہوا کہ واقعی ظلم ہوا ہے اور زیادتی ہوئی ہے اور محرم کے مقدس جلوس کا احترام نہیں کیا گیا تو پھر ہماری اس تنقید کی وجہ سے اس قسم کے موافق پر انتظامیہ اور پولیس کے افسران کا رویہ بہتر ہوجائیگا۔ ان الفاظ کے ساتھ میں اس تحریک التوائے کار کی تائید کرتا ہوں۔

سردار محمد حسین (لاہور ۲) : جناب والا میرا اس تحریک التوائے کار کی مخالفت میں بونے کا ارادہ نہیں تھا لیکن معزز ممبر صاحبان کی تقریریں سن کر میں اس نتیجہ پر پہنچا ہوں کہ اس معاملہ کو اسمبلی میں لانے کی ضرورت نہ تھی۔ ایسے معاملات سے فرقہ وارانہ جذبات اور بھڑکتے ہیں اور اس سے کوئی فائدہ نہیں ہوتا۔ یہ کوئی ایسی چیز نہ تھی کہ جس کے متعلق ہنگامہ برپا کیا جاتا۔ کوئی

قتل نہیں ہوا اور وہاں کوئی آدمی زخمی نہیں ہوئے اور ایسے حالات پیدا نہیں ہوئے جو کہ فوری توجہ کے مستحق تھے۔ وہاں جو واقعہ ہوا اس پر تو میں افسوس کرتا ہوں لیکن جہاں تک اس کا پولیس سے تعلق ہے وہ ثابت نہیں ہوتا۔ جناب والا میں یہ سمجھتا ہوں کہ معزز ممبروں کی طبیعت میں رحم بہت زیادہ ہے اور ایسا نہیں ہونا چاہئے۔ اس واقعہ کے متعلق جہاں تک میں نے تقریریں سنی ہیں ان سے تو صرف یہی معلوم ہوتا ہے کہ میرے دوست یہ چاہتے ہیں کہ پولیس کے تمام اختیارات چھین لئے جائیں اور ان کو لائٹی چارج اور ٹینرگیس کے اختیارات نہیں دینے چاہئیں کیونکہ لائٹی چارج اور ٹینرگیس بری چیزیں ہوتی ہیں۔ جناب عالی مجھے اس ضمن میں اپنی تحصیل کا واقعہ یاد آگیا ہے۔ وہاں ایک انگریز افسر انچارج تھے اور انہوں نے اپنے ماتحت عملہ کو یعنی تھانہ دار وغیرہ کو یہ حکم دے رکھا تھا کہ وہ لوگوں کے ساتھ سختی نہ کریں اور اگر کوئی ملزم آئے تو اس کے ساتھ نرمی کا سلوک کیا جائے۔ ایک دفعہ وہاں ڈکیتی کی ایک واردات ہوگئی اور ڈاکو کو پکڑ کر تھانیدار کے سامنے لایا گیا اور اس نے ایک قتل بھی کیا تھا۔ تو تھانہ دار کو چونکہ حکم تھا کہ وہ ملزموں کے ساتھ نرمی کے ساتھ پیش آئے اس نے ڈاکو سے یہ کہا کہ کیا آپ نے قتل کیا ہے۔ اسے جواب دیا کہ نہیں۔ اس پر اس نے اسے کہا کہ آپ چارپائی پر بیٹھ جائیں۔ غرضیکہ ان کے ساتھ نرمی کرنے کا حشر یہ ہوا کہ مقدمہ کا بٹھہ بیٹھ گیا۔ جہاں سختی کرنے کی ضرورت ہو وہاں سختی کرنی چاہئے لیکن بیجا نہیں کرنی چاہئے۔ ہمیں یہ دیکھنا چاہئے کہ ہاؤس میں ایسے واقعات نہ لائے جائیں جن سے فرقہ وارانہ جذبات بھڑکتے ہوں۔ جناب والا ہندوستان کے متعلق کچھ کہا گیا ہے۔ میں کہتا ہوں کہ ہندوستان میں لوگ کیا کہیں گے کہ یہاں فرقہ وارانہ جذبات بھڑکائے جاتے ہیں۔ یہ ایک ایسی چیز ہے جسے اس ہاؤس میں نہیں لانا چاہئے تھا۔ ان الفاظ کے ساتھ میں اس تحریک التوائے کار کی مخالفت کرتا ہوں۔

چودھری محمد انور (گوجرانوالہ) : جناب والا اس تحریک التوائے کار کے محرک کو سننے کے بعد بھی ہمیں یہ پتہ نہیں چلا کہ definite واقعات کیا ہوئے ہیں۔ انہوں نے خود ہی فرمایا کہ وہ اس واقعہ کے آغاز سے واقف نہیں ہیں اور انہوں نے یہ اظہار رائے کیا ہے کہ وہ حیران ہیں کہ کیوں peaceful methods اختیار نہیں کئے گئے۔ ان کے بعد ہمارے وزیر قانون نے اصل واقعات ہاؤس کے سامنے پیش کئے اور ان سے ہمیں واقعات کا صحیح طور پر علم ہوا۔ ایسا ہونے کے بعد ان کا یہ الزام لگانا کہ پولس افسروں اور ڈسٹرکٹ ایڈمنسٹریشن نے اس میں دلچسپی نہیں لی بالکل بیجا ہے۔ میں یہ عرض کرتا ہوں کہ علاقہ کا ڈسٹرکٹ مجسٹریٹ اور ڈی آئی جی جلوس کے ہمراہ جاتے ہیں اور پوری پوری حفاظتی تدابیر اختیار کی جاتی ہیں۔ ان افسران کا جلوس کے ہمراہ جانا ہی بتاتا ہے کہ انہوں نے اس معاملہ میں کتنی دلچسپی کا اظہار کیا ہے۔ جب وہ وہاں جاتے ہیں تو ان پر اہشیں پھینکی جاتی ہیں اور جوتیاں پھینکی جاتی ہیں۔ جب جلوس والوں نے ایسا کیا تو جیسا کہ لا منسٹر صاحب نے فرمایا ہے ان پر اشک آور گیس چھوڑی گئی اور وہ ناکام رہی تو پھر ان پر لٹھی چارج کیا گیا۔ ان حالات میں ان کو اس کے سوا اور کیا کرنا چاہئے تھا۔

اس کے علاوہ ایک تجویز یہ پیش کی گئی کہ بیسک ڈیموکریٹس کو کیوں نہیں بلایا گیا میری گزارش ہے کہ اس وقت جبکہ جلوس گذر رہا تھا اور یہ واقعہ ہو چکا تھا تو بیسک ڈیموکریٹس کو بلایا جاتا اور وہ وہاں آتے اتنا تو وقت ہی نہیں تھا۔ اور یہ کوئی قابل عمل چیز نہیں تھی میں سمجھتا ہوں کہ اس قسم کی باتوں کے متعلق تحریک التوائے کار لانا درست نہیں ہے۔ ان الفاظ کے ساتھ میں اسکی مخالفت کرتا ہوں۔

مسٹر محمد محسن صدیقی (کراچی ۱) : جناب والا۔ جس روز کا یہ واقعہ ہے۔ میں اس روز کراچی میں موجود تھا۔ ظاہر ہے کہ اس

واقعہ کے متعلق میں نے تفصیلات معلوم کرنے کی کوشش کی۔ سرکاری بیان میں کوئی تفصیلات مہیا نہ ہو سکیں۔ مگر وہاں کے لوگوں سے میں نے پوچھا تو معلوم ہوا کہ ایک تعزیرہ کسی طرف سے بندر روڈ کے جلوس میں شامل ہونے کے لئے آ رہا تھا۔ لیکن چونکہ جلوس آگے سے رکا ہوا تھا اس لئے اسے موقعہ نہ مل سکا۔ کچھ اختلافات ہوئے اور دو گروہوں میں جھگڑا ہو گیا۔ پولیس پہنچی اور یہ حالات پیدا ہوئے۔ میں کوئی رائے اس سلسلہ میں ابھی پیش نہیں کرنا چاہتا کیونکہ ذمہ داری کے ساتھ رائے قائم کرنے کے لئے اور بھی واقعات کا سامنے آنا ضروری ہے۔ مگر میں صرف چند گزارشات پیش کرنا چاہتا ہوں۔

محرم کے جلوس صدیوں سے نکل رہے ہیں۔ انگریزوں کے زمانے میں ہندوستان کے ہر بڑے شہر میں یہ جلوس نکلا کرتے تھے۔ اور میں سمجھتا ہوں ان جلوسوں کے سلسلہ میں کچھ آداب کچھ قوانین اور کچھ رسوم تھیں اور جہاں تک میری اطلاع ہے۔ انگریزوں کے زمانہ میں باقاعدہ لائسنس دئیے جاتے تھے۔ کہ کون آدمی ہے۔ کس مقام پر رکھائیں رکھتا ہے۔ اس کا نام پتہ کیا ہے۔ اور تعزیرہ کہاں ہوگا۔ اس کا مقام کیا ہے۔ کہاں سے گزرے گا۔ ان سب چیزوں کا یقین ہوتا تھا۔ بدنصیبی سے کراچی میں ابھی تک اس قسم کا مفصل سروے نہیں ہوا۔ اور نہ ان مقامات کا تعین ہوا ہے۔ جہاں سے تعزیرہ برآمد ہونا ہو۔ اور پھر نتیجہ یہی ہوتا ہے جو کراچی میں ہوا۔ خدا کا شکر ہے کہ یہ واقعہ اتنا برا نہیں کہ جس میں جانیں ضائع ہوئی ہوں لیکن اس قسم کی ابتدائی غلطی ایک بڑے سانحہ کی بنیاد بن جایا کرتی ہے۔ خطرہ ہوتا ہے کہ ایسے واقعہ کو غلط قسم کے لوگ غلط طریق سے استعمال کریں گے۔ اگر یہ خطرہ ممکن ہے تو کیا مناسب نہ ہوگا کہ یہ تجویز پیش کی جائے کہ آئینہ کے لئے کراچی ایڈمنسٹریشن کے زیر اہتمام شہر کے ایسے معزز حضرات پر جو مختلف طبقات سے تعلق رکھتے ہوں مشتمل ایک کمیٹی بنائی جائے اور وہ کمیٹی یہ دیکھے کہ جلوس کے نکلنے سے پہلے ایسے حضرات کو اعتماد میں لیا جائے جو جلوس میں شامل ہوتے



ہوں اور خصوصاً وہ لوگ جو تعزیه یا علم لے کر چلتے ہوں۔ ان کے مقامات متعین ہونے چاہئیں تاکہ وہ مقررہ حدود سے تجاوز نہ کر سکیں۔ اور کوئی ایسا واقعہ پیش نہ آئے۔ اس قسم کا انتظام نہایت ضروری ہے۔ آپ نے دیکھا ہوگا کہ دہلی میں بھی یہ ہوا کہ وہاں محرم کے جلوس پر بم پھینکا گیا۔ ظاہر ہے کہ وہاں دوسری وجوہ ہوں گی۔ وہاں مقصد مسلمان کو تکلیف دینا ہوگا۔ اور ان کو پریشان کرنے کے لئے اس جلوس کو ایک بہانہ بنایا گیا۔ وہاں کوشش کی جاتی ہے کہ کوئی بہانہ تلاش کیا جائے۔ مسلمانوں کو اذیت پہنچانے کا اور ان کی زندگی محال کرنے کا۔ لیکن ہمارے ملک میں بھی اگر اسی قسم کے واقعات ہوتے رہے تو ہندوستان کے لوگ ہم پر اعتراض کریں گے اور ہمیں طعنہ دیں گے اور یقیناً کہیں گے کہ ہم پر الزام لگانے سے پہلے اپنے دامن کو دیکھ لو۔ اگر تمہارا دامن داغدار ہے تو ہمیں کیا کہتے ہو۔ (تالیاں) میری گزارش ہے کہ جو لوگ اس واقعہ کو معمولی سمجھتے ہیں وہ اسے اس نقطہ نگاہ سے دیکھیں۔ اور ایسے واقعات کو جھٹلانے کی کوشش نہ کریں۔ بلکہ ان سے سبق حاصل کریں کہ ایسے ہی واقعات بڑے واقعات میں تبدیل نہ ہو جائیں۔ اور اغیار کو ہم پر طعنہ زنی کا موقع نہ ملے۔ میں آپ کی وساطت سے اور وزیر قانون کے ذریعہ عرض کرونگا کہ کراچی ایڈمنسٹریشن اس مسئلہ کے احسن حل کے لئے ایک کمیٹی کی تشکیل عمل میں لائے۔ جس میں معززین شہر شامل ہوں۔ اور تمام تعزیه اور علم نکالنے والوں کے متعلق اعداد و شمار فراہم کئے جائیں۔ اور اگر کوئی نیا تعزیه یا علم نکالنا چاہے تو اسے باقاعدہ اجازت لینے کی ضرورت ہو اور اس کے مقام اور راستہ کا تعین ہو۔ اور جلوس میں نہ صرف پولیس ہی انتظام کرے بلکہ پبلک کے آدمی اور پیسک ڈیمو کریٹس بھی شامل کئے جائیں۔ ہم پولیس اور حکام کو ہر مسئلہ میں نہ لائیں۔ ہم آزاد ہیں۔ یہ پولیس ہماری پولیس ہے۔ عوام کا فرض ہے کہ وہ اس کا ہاتھ بٹائیں۔ اور اسے موقع نہ دیں کہ وہ قانون کو استعمال کرنے پر

مجبور ہو جائے۔ اگر وزیر قانون یہ یقین دہانی کرائیں کہ آئندہ کے لئے ایک مکمل لائحہ عمل معین کیا جائے گا اور ایسی کمیٹی کی تشکیل کی جائیگی جس میں کراچی کے آٹھ ممبران اسمبلی اور معززین شہر شامل کئے جائیں تو میں سمجھتا ہوں کہ اس صورت میں تحریک کے محرک کو آمادہ کیا جا سکتا ہے کہ وہ تحریک واپس لے لیں۔ کیونکہ وہ اتنے دیانتدار ہیں کہ انہوں نے محض بات میں زور پیدا کرنے کے لئے ہا کچھ نہ کچھ جذباتی رنگ دینے کے لئے کچھ نہیں کہا اور جو کچھ ان کی معلومات تھیں صرف وہی آپ کے سامنے رکھی ہیں۔ اور باقی چیزوں سے لاعلمی کا اظہار کیا ہے میں اپنے اہل بزرگوں اور دوستوں سے جنہوں نے اس تحریک کی مخالفت کی ہے یہ درخواست کرونگا کہ وہ ایسے مسائل پر اس طرح نہ سوچیں بلکہ ان کا حل تلاش کرنے کی کوشش کریں۔ ان کا انداز فکر تعمیری ہونا چاہئے نہ کہ تخریبی۔

میں وزیر قانون سے پھر درخواست کرونگا کہ وہ اس مسئلہ کے متعلق مستقبل کے لئے کوئی لائحہ عمل معین کرنے کے بارے میں یقین دہانی کرا دیں تاکہ نجم الدین ولیکا صاحب سے درخواست کی جائے کہ وہ اس تحریک کو واپس لے لیں۔

سپاں محمد یاسین خان وٹو (مشگمری م): جناب والا ہم عوام کے حقوق کے محافظ ہیں۔ ان حقوق کی حفاظت کے لئے نظم و نسق کا قیام ضروری ہے اور نظم و نسق کا جو طریقہ ہمارے ملک میں رائج ہے اس کے ماتحت ہم نے بعض محکموں کو اور اس سے متعلقہ حکام یا عمال کو بعض اختیارات دیئے ہوئے ہیں تاکہ وہ نظم و نسق کو بحال رکھیں۔ امن عامہ برقرار رکھیں تاکہ سوسائٹی کی مسلسل ترقی میں خلل واقع نہ ہو۔

جناب والا: پولیس کو اس سلسلہ میں خاص طور پر اہم اور بہت زیادہ اختیارات دیئے گئے ہیں۔ اور یہ کوئی خوشی کی بات نہیں ہے کہ ہماری پولیس نے ان اختیارات کو اکثر ناجائز طور پر استعمال کیا ہے۔ یہ

دیکھنے کے لئے کہ کسی معاملہ میں پولیس کا رویہ صحیح ہے یا ناجائز ہمارے سامنے قانون نے ایک ایسا پیمانہ رکھا ہے جس کے مطابق ہمیں یہ دیکھنا چاہیئے کہ آیا جو کام کیا گیا ہے وہ نیک نیتی سے کیا گیا ہے یا غلط ارادے اور نیت سے۔ یعنی good faith میں کیا گیا ہے یا mala fide۔ اگر ہم نے ان لوگوں کو جن کے پاس یہ اختیارات اس لئے ہیں کہ عوام کے حقوق کی حفاظت ہو سکے ہر وقت شبہ کی نظر سے دیکھا کہ انہوں نے جو قدم اٹھایا ہے وہ نیک نیتی سے اٹھایا ہے یا بری نیت سے ہو سکتا ہے کہ وہ ڈر کر بروقت ایسے اقدام نہ کریں اور ان کے ایسا نہ کرنے سے عوام کے حقوق زیادہ پائمال ہوں۔

جناب والا اب یہ حکومت کے اختیارات کی بات ہے۔ اگر اس واقعہ میں کسی کی بد نیتی کو معاف کر دیا جائے تو اس سے قانون کی بے حرمتی ہوتی ہے اور اسے زک پہنچتی ہے۔ اگر واقعات کے متعلق وضاحت کی جانی اور حکومت کی زیادتی ثابت کی جاتی تو ہم اس تحریک التوا کی ہرزور حمایت کرتے۔ لیکن اب دقت یہ ہے کہ جو کچھ بھی اس معزز ایوان کے سامنے پیش کیا گیا ہے اس کی بنا پر ہم یقیناً کسی نتیجے پر نہیں پہنچ سکتے جس کی بنا پر یہ مطالبہ کیا جائے کہ اس واقعہ کی دوبارہ تحقیقات کرائی جائے۔ کیونکہ یہ ایک ایسا نازک مسئلہ ہے جس میں شبہ ذوالجناح کی حرمت کا سوال ہے جو ہر حالت میں لازم ہے اور یہ تو خوش قسمتی کی بات ہے کہ ہم سب مسلمان ہیں اور ہمارے افسر بھی مسلمان ہیں۔ اگر کوئی غیر مسلم بھی ہوتا تو اس کیلئے بھی یہ احترام لازم ہوتا۔ بھر صورت اندرین حالات مسلمان افسروں سے یہ توقع نہیں کی جاسکتی کہ انہوں نے بد نیتی سے کام لیا ہو۔ خدا کا شکر ہے کہ اس واقعہ میں کوئی انسانی جان ضائع نہیں ہوئی اور معاملہ لالھی چارج کی وجہ سے صرف ضربات تک ہی محدود رہا۔ بھر صورت یہ حقیقت ہے کہ طاقت کا استعمال کیا گیا۔ اب دیکھنا یہ ہے کہ آیا

طاقت کا استعمال جائز تھا یا ناجائز۔ اگر ناجائز تھا تو اس کی مذمت ہونی چاہئے۔ اور اگر جائز تھا تو اس کی مذمت مناسب نہیں۔ بہر حال جو واقعات پیش کئے گئے ہیں ان سے کوئی ایسی بات ثابت نہیں ہوتی۔

جناب والا۔ اس میں شک نہیں کہ عوام کے شہری حقوق کا تحفظ حکومت کا فرض اولین ہے اور اس کیلئے قانون موجود ہے۔ لیکن قانون کو نہ تو اتنا ڈھیلا چھوڑ دینا چاہئے کہ اس سے لوگ ناجائز کارروائیاں کرنے لگیں اور نہ ہی اسے اتنا سخت کر دینا چاہئے کہ جس سے انیسروں کی ناجائز طور پر حوصلہ افزائی ہو اور وہ بد نیتی سے اپنے اختیارات استعمال کرنا شروع کر دیں۔

اب جناب والا ایک ایسی تحریک التوا جس سے یہ ثابت نہ ہو کہ واقعات کیا تھے تحقیقات کروانے کے بعد اس کی رپورٹ اس معزز ایوان کے سامنے پیش کرنے سے کوئی مفید مقصد حاصل نہ ہوگا۔ اس سلسلے میں یہ بات بھی مد نظر رکھنی چاہئے کہ جن لوگوں کو اس تحقیقات پر لگایا جائیگا ان پر حکومت کا روپیہ خرچ ہوگا۔ وقت لگے گا اور یہ بھی ممکن ہے کہ اس تحقیقات کی رپورٹ سے بعض حضرات کی تسلی و تشفی نہ ہو۔ یہ تحقیقات صرف اسی صورت میں ضروری اور مفید ہو سکتی ہے جب کہ اس تحریک التوا کے محرک ایک واضح Case اس ایوان کے سامنے پیش کرتے۔ لیکن وہ کوئی ایسا Case نہیں بنا سکے جس سے اس کی ذمہ داری کسی پر عائد کی جا سکے۔

جناب والا۔ اس ایوان میں نہ تو کوئی حکومت کی پارٹی ہے اور نہ ہی حزب اختلاف۔ اس لئے اب ہر ممبر پر پہلے سے کہیں زیادہ ذمہ داری عائد ہوتی ہے۔ اگر ہم ایمانداری سے اس تحریک پر کوئی قطعی فیصلہ دینا چاہیں تو یہ مسئلہ ایسا ہے جس کے متعلق ہمارا رویہ نہایت معقول اور منصفانہ ہونا چاہئے۔ اور اس کے متعلق مزید تحقیقات ضروری نہیں۔

میری تجویز یہ ہے کہ ایسے معاملات میں انتظامی افسران کو ہدایت کی جائے کہ وہ آئندہ اپنے ساتھ اس شہر کے ایسے معززین کو رکھیں جن کے بیانات سے عوام کے ذہنوں کو مطمئن کرنا ممکن ہو۔

مولانا غلام غوث (ہزارہ نمبر ۴) : جناب صاحب سپیکر۔ اس میں شک نہیں کہ اس ایوان کی ذمہ داری ملک میں امن و امان قائم رکھنا۔ حکومت کو صحیح مشورے دینا۔ صحیح قسم کے قوانین بنانا اور افسروں کی حرکات کی نگرانی کرنا ہے۔ مگر زیر بحث تحریک التوا کے متعلق جو حالات بیان کئے گئے ہیں ان کے پیش نظر مجبوراً مجھے کچھ کہنا پڑا ہے۔ میں چاہتا تھا کہ اس کے متعلق کچھ عرض نہ کرتا لیکن جس طرح میرے ایک معزز دوست نے اس ایوان میں اپنے خیالات کا اظہار فرمایا ہے اس سے مجھے کچھ عرض کرنے کی ضرورت پیش آئی۔ میں اپنے معزز دوست کی خدمت میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ یہ جھگڑا ایسا ہے جو سینکڑوں سالوں سے چلا آتا ہے۔ یہ کوئی نئی بات نہیں۔ اور بدقسمتی یہ ہے کہ آج تک اس جھگڑے پر قابو نہیں پایا جاسکا۔ جھگڑا ہر سال ہوا کرتا ہے۔ نئی اجازتیں دینے اور روکنے پر بہت زور دیا جاتا ہے۔ اور طرفین کو کاسیابی بھی ہوتی ہے اور ناکامی بھی۔

یہ بھی ایک حقیقت ہے کہ بعض فرقے شبیہ ذوالجناح کو مقدس مانتے ہیں اور بعض اسے گناہ سمجھتے ہیں۔ بعض اس کا نکالنا اچھا سمجھتے ہیں اور بعض اسے دیکھنے کے روادار نہیں۔ میرے خیال میں بہتر یہ ہے کہ ہم اس معاملے کو اپنے انتظامیہ کے حوالے کردیں۔ اس لاہور میں ہی بعض مقامات پر جہاں اس کی اجازت دی گئی وہاں اس پر اینٹیں برسائی گئیں۔ لیکن مدبر اور عقلمند انتظامی افسروں کی وجہ سے معاملہ آگے نہ بڑھ سکا اور فرقہ وارانہ جھگڑا نہ ہوا۔ میں سمجھتا ہوں اس قسم کے مسائل کا دروازہ بند ہی کر دینا چاہئے تاکہ عوام کے خیالات

خواہ مخوا ان کی طرف متوجہ نہ ہوں۔ اس لئے بہتر یہی ہے کہ اس قسم کی تحریک التوا واپس لے لی جائے۔

مسٹر نجم الدین ولیکا (کراچی نمبر ۵) : جناب والا۔ میری سمجھ میں نہیں آتا کہ ایک ایسا واقعہ جو حقیقت پر مبنی ہے اور جس میں حق کا سوال ہے اسے فرقہ وارانہ رنگ کیوں دیا جا رہا ہے۔ میرے ایک دوست نے اسی سلسلہ میں فرمایا ہے کہ کسی نے آگ لگائی اور کسی نے اس پر تیل چھڑکا۔ میری گزارش صرف یہ تھی کہ اس حق کے معاملے کی ایک ایسی انکوائری کرائی جائے جس سے پتہ چل سکے کہ یہ واقعہ کیوں اور کسے پیش آیا تاکہ آئندہ ایسے واقعات کی روک تھام کیلئے حکومت مناسب اقدامات کرسکے۔ لیکن مجھے نہایت افسوس ہے کہنا پڑتا ہے کہ اس واقعہ کو فرقہ وارانہ رنگ دیا جا رہا ہے۔ میں خود شیعہ ہوں لیکن میں فرقہ پرستی پر لعنت بھیجتا ہوں۔ چونکہ میری اس تحریک التوا کے سلسلے میں اس ایوان میں فرقہ وارانہ رنگ پیدا ہو گیا ہے۔ اس لئے میں آپ سے درخواست کرتا ہوں کہ آپ مجھے یہ تحریک التوا واپس لینے کی اجازت دیں۔

صاحب سپیکر : آپ اپنی تحریک کیوں واپس لینا چاہتے ہیں۔

مسٹر نجم الدین ولیکا : اس لئے کہ اس ایوان کے معزز ممبران اسے فرقہ وارانہ رنگ دینا چاہتے ہیں۔ اس لئے میں اسے واپس لینا چاہتا ہوں۔

صاحب سپیکر : آپ اپنی تحریک کن الفاظ کے ساتھ واپس لینا چاہتے ہیں۔

مسٹر نجم الدین ولیکا : جناب میں دیکھتا ہوں کہ معزز ممبران میں فرقہ وارانہ جذبات پیدا ہوتے جا رہے ہیں اور اس ہاؤس میں فرقہ وارانہ رنگ اور جذبہ آگیا ہے۔

صاحب سپیکر : یہاں ایسا کوئی جذبہ نہیں۔ آپ یہ فرمائیں کہ آپ واقعی اپنی تحریک واپس لینا چاہتے ہیں ؟

مسٹر محمد محسن صدیقی : On a point of privilege Sir جناب والا۔ میں نے جناب وزیر قانون کی خدمت میں یہ درخواست کی ہے کہ آپ ہمیں کوئی ایسا پروگرام مرتب کر کے دیں کہ آئندہ اس پروگرام پر عمل کیا جائے گا اور عوام کے نمائندوں کو محرم کے جلوس کے موقع پر اعتماد میں لیا جائیگا۔ اس پروگرام اور یقین دہانی کی بنا پر میں اپنی دوست جناب ولیکا صاحب سے درخواست کروں گا کہ وہ اپنی تحریک التوا واپس لے لیں۔ میں سمجھتا ہوں یہ ایک معقول اور تعمیری تجویز ہے اس سے یقیناً بہتر نتائج برآمد ہونگے۔

مسٹر حمزہ : On a point of order, Sir, جناب والا۔ یہ کس قسم کا Point of Privilege ہے ؟

صاحب سپیکر : یہ کوئی Point of Privilege نہیں ہے۔

مسٹر حمزہ :۔ جناب والا۔ انہوں نے اپنی زبان سے Point of Privilege کہہ کر اپنی تجویز پیش کی ہے۔ یہ تو گونگے اور گونگے کی ماں والا معاملہ ہے۔ میں نہیں سمجھ سکا کہ اس میں کوئی بات Point of Privilege کی ہے۔

چودھری منظور حسین : (شیخوپورہ نمبر ۲) جناب والا۔ ہمیں اس واقعہ پر بڑا افسوس ہے۔ لیکن جب متعلقہ تفصیلات ہمارے علم میں نہیں ہیں اور اس تحریک کے محرک اب اسے واپس لینا چاہتے ہیں تو میرے خیال میں اس ہاؤس کو یہ تحریک واپس لینے کی اجازت دے دینی چاہیئے۔

**Sheikh Khurshid Ahmad (Law Minister) :** Mr. Speaker, I have already made my position very clear and have made a statement before this House giving full assurance that the Government, whenever such an unfortunate incident happens, would always deal with the situation as is expected of a really responsible and democratic Government. The Government is not always on the side of the public servants and this pre-supposition is wrong. Government servants will not be allowed to misuse their powers and if any one of them makes wrong use of his powers he will be dealt with severely, but surely I would not blame a Government servant if he is in the right. It is quite evident that the Members who spoke on the adjournment motion have not come to the conclusion that the attitude of the police was wrong. I have placed all facts before the House. There cannot be a more responsible man in the District than the District Magistrate himself. Similarly, the D.I.G. is also a very responsible officer. They were brickbatted and shoes were thrown at them and in such circumstances police had to act in self-defence. To suppose that whenever police is on one side and public on the other side, public must always be in the right, is a wrong hypothesis. I assure the House that whenever a public servant exercises the power vested in him unjustifiably the Government would very readily take prompt action against him.

Sir, it would be appreciated that this Government came into being on the 8th of June, 1962, simultaneously with the House, and about our future policy I have already stated that there will be fair play and every Member of this House will have full opportunity to discuss any matter he likes. I think we should not be condemned on mere doubt, but we should be given the benefit of the doubt. I assure the House, once again, that the sentiments of the people will be respected and in future the policy of the Government would be directed towards fair deal to every one. I can say it with all the emphasis at my command that whosoever, at any stage, misbehaves or misconducts himself to the detriment of anybody he will be dealt with most severely.

**Syed Ahmad Saeed Kirmani :** Sir, before you allow the mover to give a reply I will make a few submissions.

**Mr. Speaker :** Kindly resume your seat.

**Sheikh Khurshid Ahmed :** I have complied only with the orders of the Chair and have given this answer. After I have given the answer the Member, who has moved the Motion, may be asked whether or not he agrees to withdraw the motion. Only he is authorised to do that.

صاحب سپیکر : کیا معزز ممبر اپنی تحریک التوا واپس لینا چاہتے ہیں؟

**Mr. Najm-ud-Din Valika :** Sir, there are two things which I beg to submit:—

(1) I want to give a personal explanation because certain things have been said by a Member on that side of the House, and



(2) a situation has arisen where I think I should make a statement clearing everything so that feelings may not become bitter and better relations should prevail.

Sir, I have not said anywhere in my speech anything which could give an impression to the Members that I had no knowledge of the situation. I may invite the attention of the Member on the other side who bluntly said that the mover has no knowledge about the situation that I have not made any such statement. I deny having ever said that I was not in possession of facts. What I said was that I was not in possession of authentic information which could be hundred percent correct. I did say that according to me the causes of trouble were such and such. From this it cannot be construed that the mover had no knowledge or that the mover had failed to supply or give the requisite information which could help the Members to come to a particular decision. I would simply request the Member to refresh his memory.

My intention has never been and never was to create or fan sectarian feelings. The motive behind moving this adjournment motion was to make you all feel and realise the incident that occurred at Karachi where innocent people had been victimised by the people in authority. My submission to you and through you to the Government is, that was it not possible for the Government to utilise peaceful means? Force is not a remedy for all evils and force should not be employed on all occasions. The Government is for the people and from the people and they are to behave in a fashion to show that they are for the people and from among the people. In the interest of the people, whom we represent, the authority has to be exercised.

However, Sir, I feel that most of the Members here think that sectarian feelings are liable to be fanned by my motion. I am against sectarian feelings. I repeat that I am a Shia but I am not in favour of Shia feelings. I want that people should realise what is true. I wanted to bring before you the truth. I tried to tell you facts based on truth. I could have twisted the facts and said that the causes were one, two, three and so on and so forth. But I did not do that. I stated all facts which were based on truth.

Now a Member from that side of the House said that the whole 'Jaghra' was started by throwing a shoe. May I ask from him was he an eye witness there? If he was an eye witness why did he not inform the authorities? Has he not failed in his duties if he was there on the spot? Has he just got the information from somebody? If he has got this information from somebody how can he claim that he is saying something based on facts. I am putting a question to him. Here is a question and an occasion for telling the truth.

Sir, I do not want to expose any party or person. People have suffered rightly or wrongly. The duty of this House is to see that the dignity of this

House is maintained. At the same time we shall discharge our duties towards ourselves and also towards our electorate. Our duty is that the rights of the electorate including our own rights are safeguarded. I never wanted to criticise 'A', 'B', 'C', or 'D' or all people from 'A' to 'Z' or a particular Department. I was even prepared to postpone discussion on the adjournment motion till tomorrow so that the Government may be in possession of full facts. Sir, I have respect for every body but I am constrained to say that I was surprised at the report which the Law Minister has read out. It is full of concoctions. Nobody has tried to find out the reasons of the lathi charge. The report reads:—

"When tear gas could not be effective lathi-charge was resorted to".

But is there any mention about the causes—why the police resorted to this tear gas? What were the causes and reasons behind it? If the causes are not given how can the Member sitting inside this House accuse me of fanning sectarian feelings through this adjournment motion. I do admit that luckily or unluckily the mover is a Shia. The Member should have asked the Law Minister as to what were the reasons, what were the causes which induced or compelled the authorities to use force and violence. I feel that this has not been done. But in order to maintain the dignity of the House, to maintain better relations between different communities in the country and in the interest of the country I request the Members of this House to permit me to withdraw this motion. I am sure that the Law Minister would appreciate this as a gesture of goodwill.

In the end I would request the Law Minister to assure me that such incidents would not occur in future as these incidents create a very bad impression about us outside this country.

**Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon :** On a point of order. Sir, I would like to draw your attention to Rule 145—regarding the stage at which the motion can be withdrawn. It reads:—

"At any time after the question on a motion has been put by the Chair and before the voting has taken place, the motion may, with the leave of the Assembly, be withdrawn by the Member who moved it".

The question is that how can the motion be withdrawn at this stage.

**Mr. Speaker :** The word "put" is a misprint for "proposed" in the Rule. As the motion was duly moved and proposed. It can be withdrawn by leave of the Assembly.

*(The motion was by leave withdrawn),*

The House stands adjourned till 5-00 p.m. for the discussion of the Railway Budget.

*(The Assembly then adjourned till 5-00 p.m.)*

(The Assembly re-assembled at 5-10 p.m. of the clock,  
Mr. Mobin-ul-Haq Siddiqui in the Chair.)

## RAILWAY BUDGET.

General Discussion. (Resumption)

صاحب سپیکر: اب ریلوے بجٹ کے سلسلہ میں بحث جاری رہے گی۔

چودھری محمد ابراہیم: جناب والا۔ اس ایوان کی کارروائی پندرہ منٹ دیر سے شروع ہو رہی ہے۔ یہ ایوان بے حد معزز ہے اور اس نے اپنی روایات قائم کرنی ہیں۔ میں سمجھتا ہوں کہ اس کی کارروائی کا ایک منٹ دیر سے شروع ہونا بھی مناسب نہیں ہے۔

دوسرے یہ کہ اب اجلاس از سر نو شروع ہو رہا ہے۔ اس لئے تلاوت قرآن مجید ہونی چاہیئے۔

صاحب سپیکر: یہ نیا اجلاس نہیں ہے۔ صبح کے اجلاس کی کارروائی جاری ہے۔ اور صبح تلاوت ہو گئی تھی۔ طریقہ یہ ہے کہ جب کورم ہوجاتا ہے تو یہاں سے اطلاع جاتی ہے اور اسی وقت سپیکر آجاتا ہے۔ اور کارروائی شروع ہوجاتی ہے اگر معزز ممبران دیر سے آئیں تو اس میں سپیکر اور دوسرے عملہ کا قصور نہیں ہے۔ ممبرانی کر کے آپ وقت پر آنے کی کوشش کریں تاکہ کارروائی وقت پر شروع ہو سکے۔

مسٹر اجون خان جدون (مردان): جناب صدر۔ میں آپ کی وساطت سے وزیر خزانہ کو ریلوے کا فاضلہ بجٹ پیش کرنے پر مبارکباد پیش کرتا ہوں۔ اس بجٹ میں سات لاکھ اٹھاون ہزار روپیہ کی رقم آپریشنل لاسز (Operational losses) میں دکھائی گئی ہے۔ میرے خیال میں یہ رقم بہت زیادہ ہے۔ کیونکہ ریلوے میں یا تو کوئلہ استعمال ہوتا ہے یا ڈیزل اس لئے یہ نقصان اتنا زیادہ نہیں ہونا چاہیئے تھا۔ یہ قریباً ڈیڑھ فیصدی بنتا ہے۔ میں اس کے لئے ریلوے کے حکام کو یہ مشورہ پیش کروں گا کہ وہ ماہرین کی خدمات حاصل کریں اور مجھے امید ہے کہ یہ رقم جو بہت بڑی رقم ہے اگر بچ جائے تو کسی اور مفید کام پر خرچ ہو سکتی ہے۔

اس کے علاوہ ملازمین کی تنخواہوں کے بارے میں کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں۔ ملازمین کی تنخواہیں جو ۲۸ یا ۳۲ روپے ہیں بہت کم ہیں۔ اور میرے خیال میں کوئی شریف آدمی اس آمدنی میں کھانے اور پوشاک کے اخراجات برداشت نہیں کر سکتا۔ ریلوے ایک بہت معزز ادارہ ہے اور اس کے لئے اتنی کم تنخواہیں دینا ایک شرمناک بات ہے۔ میں یہ تجویز پیش کرتا ہوں کہ ریلوے ملازمین کی کم سے کم تنخواہ سو روپیہ ہونی چاہئے۔

جہاں تک ترقیاتی پروگرام کا تعلق ہے مجھے یہ دیکھ کر حیرت ہوئی کہ جو علاقے پہلے ہی سے بہت زیادہ ترقی یافتہ ہیں صنعتی طور پر وہاں پر ریلوں کا مزید جال پھیلانے کا پروگرام ہے۔ لیکن جن علاقوں میں صنعتی ترقی کے امکانات بہت روشن ہو سکتے ہیں یا موجود ہیں وہاں اس سلسلہ میں کوئی جائزہ نہیں لیا گیا۔

میں اس سلسلے میں تحصیل صوابی کو ریلوے لائن کے ذریعے ہشاور سے منسلک کرنے کی تجویز پیش کرتا ہوں۔ وجہ یہ ہے کہ تحصیل صوابی میں کارخانے قائم کرنے اور صنعتی ترقی کے بڑے روشن امکانات ہیں۔ وہاں بہترین تمباکو پیدا ہوتا ہے جس کی وجہ سے وہاں سگریٹ سازی کے کارخانے بنائے جاسکتے ہیں۔

علاوہ ازیں قائد اعظم کے مزار کیلئے جو سنگ مرمر منتخب کیا گیا ہے وہ بھی تحصیل صوابی میں ہی پایا جاتا ہے۔

اس تحصیل میں مکئی بکثرت پیدا ہوتی ہے جس پر Starch کی صنعت قائم کی جاسکتی ہے۔

پھر تحصیل صوابی میں کئی قسم کی معدنیات بھی پائی جاتی ہیں۔ بالخصوص لوہا تو وہاں کافی مقدار میں موجود ہے۔

ان حالات کے پیش نظر اس علاقے میں صنعتی طور پر بڑی ترقی ہو سکتی ہے۔

جہان تک ریلوے لائن بچھانے کا تعلق ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ کمرشل نقطہ نظر سے بھی یہ بہت فائدہ مند ہوگی۔ لہذا میری گزارش یہ ہے کہ جہانگیرہ کے مقام پر جو ہل تعمیر کیا جا رہا ہے وہ فی الحال صرف موٹروں وغیرہ اور پیدل چلنے والوں کیلئے بنایا جا رہا ہے۔ میری تجویز یہ ہے کہ اگر ریلوے کے حکام بھی اس مشورے میں شامل ہو جائیں اور وہاں ریلوے لائن بھی بچھادیں تو یہ منصوبہ بہت مفید ثابت ہوگا۔

علاوہ ازیں عرض یہ ہے کہ حویلیاں سے ایبٹ آباد تک ریلوے لائن بنانی چاہیئے کیونکہ ایبٹ آباد ایک صحت افزا مقام ہے اور وہاں آنے جانے والوں کا تالقا بندھا رہتا ہے۔ یہ منصوبہ بھی تکمیل پانے پر بہت مفید ثابت ہو سکتا ہے۔

مجھے امید ہے کہ میری تجاویز پر حکومت ہمدردی سے غور کریگی اور جو قابل عمل ہوں ان کو جلد از جلد عملی جامہ پہنانے کی کوشش کریگی۔

**Mr. Taj Muhammad Khanzada (Campbellpur 1):** Mr. Speaker, Sir, I shall be voicing the feelings of the vast majority of the Members of this House if I congratulate the Finance Minister on the Railway Budget. I also extend congratulations to the Members of the Board of Revenue who have, by their efforts, made a substantial contribution towards a progressive and developing Budget of the Railways.

Sir, we are conscious of the fact that the Railway Budget for the first time has been prepared on a West Pakistan basis and, therefore, all efforts involved in preparing a document of this nature are to be appreciated. Sir, in the original address the Minister for Finance has made an admission about the drop in goods traffic due to its diversion to Road transport. This is rather an alarming feature for the Pakistan Western Railway and I am sure the authorities concerned are taking necessary steps to see that they keep up with their progress. Sir, it is also to be seen as to why there is a drop in traffic. We must see that the facilities and fares offered by the Railways are competitive so that they can attract more traffic. We hope that in the next year the position will improve.

Sir, the most important item of the Railway development is its 5-Year Plan. They have made an allocation of one hundred crores for the deve-

lopment of railways in the 5-Year Plan. Although they have admitted it themselves and we can see for ourselves too that there is great difficulty in procuring Foreign Exchange for the progressive development of the Railways but they are to be congratulated for what they have been able to achieve within the last few years. And we are pleased to know that they have been able to keep abreast with the development and keep the schedules of development according to plan. It is hoped that the position during the subsequent two years will be very much the same and there will be no dearth of foreign exchange to hamper the development of railways in this region.

Next I come to the vast development that is going to take place or which is already underway-Indus Basin work. As a result of Indus Basin work a lot of electric power is going to be generated in this region and it is time that we put some electrically-operated trains on the track. Although I have no doubt that this matter is receiving the attention of the Railway authorities but this House will be grateful if we are taken in confidence and informed about our future plans on electrification of railways in this region.

Sir, I have no doubt that the Railways are themselves conscious of the many bottlenecks on the national highways and they would be taking necessary steps to clear these bottlenecks. These railways have been built a century ago and some of the bottlenecks still remain there. I would give one or two examples. If you go on the national highway by road you have to wait for a pretty long time to cross the railway line because the railway station at Wazirabad is so close to the crossing. This often hampers the journey of the people travelling by road. I would, therefore, suggest that necessary steps be taken to make a survey for constructing an over-head bridge at the Railway crossing. If it is feasible the work should be taken up this year.

**Mr. Speaker:** One minute more.

**Mr. Taj Muhammad Khanzada:** Sir, since the time at my disposal is very short I have to cut short my speech. I would like to point out one or two things.

In the end I would congratulate the Railways on the construction of the Ayub Bridge. I would suggest that the bridge at Jhelum be given the same treatment and it should be considered if the construction of a similar bridge is possible.

I would like to congratulate them once again on their progressive and developing Budget and hope that the next Budget which is going to come before this House would not only look into the few points which I have enumerated but would be much more progressive.

چودھری گل نواز خان (گجرات نمبر ۳): جناب صدر—حکومت  
پاکستان نے یہ جو ریلوں کا محکمہ صوبائی حکومت کے سپرد کیا ہے اس

کا پس منظر کسی نے اس معزز ایوان کے سامنے پیش نہیں کیا۔ دراصل مشرقی پاکستان والوں نے مطالبہ پیش کیا تھا کہ Regional Autonomy کے پیش نظر ریلوں کا محکمہ صوبائی حکومتوں کے حوالے کیا جائے۔ انہوں نے یہ مطالبہ پیش کر کے حکومت پاکستان کی امداد حاصل کی۔ چنانچہ حکومت پاکستان نے ان کے اس مطالبے کو مان لیا جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ آج ہم اس محکمہ کے بجٹ پر غور کر رہے ہیں۔

اسکی آمدنی بہت کم ہے اور اخراجات زیادہ ہیں۔ آمدنی میں کمی کی ایک وجہ یہ بھی ہے کہ fare freights بہت زیادہ ہیں۔ اس کے مقابلہ میں بسوں کے fare freights کم ہیں اور لوگ اس لئے بسوں کے ذریعہ زیادہ سفر کرتے ہیں کیونکہ بسوں میں سہولت زیادہ ہے اور کاروباری لوگ ٹرکوں سے مال لیجانا زیادہ پسند کرتے ہیں کیونکہ ریل میں ایک تو ان کا مال محفوظ نہیں ہوتا دوسرے ہر ملازم کو کچھ نہ کچھ دینا پڑتا ہے۔ کاروباری لوگ ان کے متعلق طرح طرح کی کہانیاں سناتے ہیں اور زمیندار لوگ تو اپنا مال مویشی لیجانے کے لئے بالکل ریل کا استعمال نہیں کرتے کیونکہ ایک تو انہیں ہر ملازم کو رشوت دینی پڑتی ہے دوسرے کرایہ مویشی کے لیجانے کا اتنا پڑ جاتا ہے جو اس مویشی کی قیمت سے بھی بہت زیادہ ہوتا ہے۔ اس کے علاوہ کاروباری لوگوں کو اگر مال لیجانے کے لئے ویلکون کی ضرورت ہوتی ہے تو سب سے پہلے تو دس پندرہ روپیہ ان ریلوے ملازمین کو ادا کرنے ہوتے ہیں جن سے گاڑی کا انتظام کرانا ہوتا ہے اور پھر ان کا مال بھی محفوظ نہیں رہتا کیونکہ راستہ میں مال خرد برد ہو جاتا ہے اور کبھی پورا مال منزل مقصود تک نہیں پہنچتا۔ مثال کے طور پر اگر جاپان سے کراچی مال لایا جائے تو اس کا کرایہ کراچی سے لاہور مال لانے سے کم ہوگا۔ میری عرض ہے کہ کرایوں پر بھی نظر ثانی کرنی چاہئے اور عوام کی سہولیت کو مدنظر رکھنا چاہئے اس طرح ریلوے کی آمدنی میں اضافہ ہو سکتا ہے۔

صاحب سپیکر : آپ کی تقریر کا وقت ختم ہو گیا ہے۔

مسٹر عبدالغفار خان (کراچی ۶) :- میں آپ کی وساطت سے وزیر خزانہ صاحب کی خدمت میں مبارک باد پیش کروں گا جنہوں نے اتنے قلیل وقت میں ایک فاضلہ بجٹ پیش کیا۔ لیکن کیا ہی اچھا ہوتا کہ اس انڈر ڈویلپڈ ملک کے لئے اس فاضلہ رقم کو عوام کی فلاح و بہبود کے لئے خرچ کر دیا جاتا۔ اس لحاظ سے میں کہوں گا کہ یہ ایک خسارہ کا بجٹ ہے کیونکہ جیسا کہ وزیر خزانہ صاحب نے اپنی تقریر میں فرمایا ہے کہ ہمارے پاس تیز رفتار گاڑیاں چلانے کے لئے ریل کی پٹریاں نہیں ہیں۔ یہ دس کروڑ کا منافع اگر ان ترقیاتی کاموں میں صرف کر لیا جاتا تو ایک تو عوام کو اس سے فائدہ ہوتا دوسرے ریلوے کی آمدنی میں بھی اضافہ ہوتا۔ اس سلسلہ میں میری ایک اور بھی عرض ہے کہ مین لائینوں پر تو ہر قسم کی سہولتیں ہیں لیکن جو برانچ لائینیں ہیں ان کا بہت برا حال ہے۔ پشاور سے کراچی اگر جانا ہو تو انٹر کنڈیشن کوچ لگی ہوتی ہے لیکن اگر کراچی سے لائلپور جانا ہو تو اپر کلاسز کے ڈبوں کا بہت برا حال ہوتا ہے۔ نہ پنکھے ٹھیک ہوتے ہیں نہ پانی ہوتا ہے اور فلیش بھی ان لائینوں پر خراب ہوتا ہے۔ ان حالات کے مد نظر اسے سرپلس بجٹ نہیں کہا جا سکتا۔ تیسرا پوائنٹ میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ لوئر کلاس کے مسافروں کے لئے سستے کھانے کا انتظام ہونا چاہئے۔ چوتھا پوائنٹ یہ ہے کہ ہمارے ملک میں ۴ کلاسیں ہیں اور یورپ میں صرف دو کلاسیں ہیں اپر کلاس میں بہت لیٹڈ سیٹیں ہوتی ہیں اور ان کا کرایہ بھی بہت زیادہ ہوتا ہے۔ باقی دوسرے درجہ میں زیادہ لوگ سفر کرتے ہیں۔ وہاں عوام کو ہر قسم کی سہولتیں میسر ہوتی ہیں اور خرچ بھی کم ہوتا ہے جہاں تک مکران کا تعلق ہے وہ علاقہ undeveloped ہے۔ وہاں کوئی پراجیکٹ under construction نہیں اس لئے میں وزیر خزانہ سے گزارش کروں گا کہ وہ کوئی سکیم بنائیں اور اس علاقہ کو develop کریں۔



میں ان کی خدمت میں مبارکباد پیش کرتا ہوں کہ انہوں نے اتنے تھوڑے عرصہ میں اتنا اچھا بجٹ پیش کیا ہے۔

میاں معراج الدین (لاہور-۳): جناب والا میں وزیر خزانہ کو ریلوے کا میزانیہ پیش کرنے پر مبارکباد پیش کرتا ہوں۔ ان کی تقریر کے دو حصے ہیں۔ ایک حکومت کی اس پالیسی کے متعلق جس کے ذریعہ ریلوے کو صوبائی بنایا گیا اور پھر ایک نیم خود مختار بورڈ کے ذمہ اس کا نظم و نسق سپرد کیا گیا۔ دوسرے حصہ میں انہوں نے گزشتہ میزانیہ اور موجودہ میزانیہ کا موازنہ کیا ہے۔

جناب والا : جہاں تک حکومت کی اس پالیسی کا تعلق ہے کہ ریلوے بورڈ پر کسی نہ کسی صورت میں حکومت کی نگرانی رہے مجھے اس سے اتفاق ہے کیونکہ اس صورت میں بہتر نتائج پیدا ہوں گے۔ میزانیہ پر تبصرہ کرتے ہوئے وزیر خزانہ نے ۳۰۷۷ کروڑ کی کمی کا ذکر کیا ہے۔ جو ان کے بیان کے مطابق اس وجہ سے ہوئی کہ مسافر ریلوے کی بجائے بس اور سوٹر سے سفر کرنے کو ترجیح دینے لگے ہیں۔

محترم وزیر خزانہ اس بات پر مجھ سے اتفاق کریں گے کہ کسی ملک کی ترقی کا اندازہ اس ملک کی سڑکوں اور بڑی شاہراہوں کی عمدگی اور کثرت سے لگایا جاتا ہے اور یہ بھی دیکھا جاتا ہے کہ نقل و حمل کے لئے یہ شاہراہیں زیادہ سے زیادہ استعمال ہوتی ہیں۔ انہیں اس بات پر خوش ہونا چاہئے کہ ٹرانسپورٹ کے ایسے ذرائع بھی بڑھ رہے ہیں جو ریلوے کا صحت مند مقابلہ کر رہے ہیں۔

۱۹۶۲-۶۳ کی آمدن کا تخمینہ حوصلہ افزا ہے مگر میں یہ سمجھنے سے قاصر ہوں کہ جب ریلوے پوری طرح صوبائی تحویل میں آگئی ہے تو نئے آئین کی دفعہ ۲۳۳ کا اطلاق ہماری آمدن پر کیوں ہو رہا ہے۔ مرکزی حکومت کو اس المال کا منافع ۷۲۷ کروڑ کیوں دیا جائے اور اس کا جواز کیا ہے جب ہمارا منافع ۱۰۷۰ کروڑ ہوگا۔

ہمیں بتایا گیا ہے کہ ترقی کے کاموں پر ۶۱-۱۹۶۰ میں جو رقم خرچ ہوئی ہیں ان کے اعداد و شمار اب مہیا ہوئے ہیں۔ یہ متعلقہ حکام کی کارکردگی کی کوئی اچھی مثال نہیں ہے۔ ترقیاتی کاموں اور پنچ سالہ منصوبہ کے متعلق جو معلومات ہمیں مہیا کی گئی ہیں وہ واقعی خوش کن ہیں۔ خدا کرے کہ ان پر پوری طرح عمل درآمد ہو۔

یہ امر بھی باعث مسرت ہے کہ بچت اور کفایت کا خیال پیدا ہونے لگا ہے اور بدیشی مال منگوانے کی جگہ ہمارے ہاں خود مسافروں اور مال کی نقل و حمل کے لئے ڈبے اور دیگر کئی قسم کی اشیاء تیار ہونے لگی ہیں۔

وزیر خزانہ کی تقریر کا وہ حصہ بھی بہت دل کو خوش کرنے والا ہے جس میں انہوں نے بتایا ہے کہ ریلوے آئندہ سال عملی طور پر کیا کرنے والی ہے۔ اس کے عملی نتائج پر تو ایک سال کے بعد ہی رائے دی جا سکتی ہے۔

آخر میں وزیر محترم نے ریلوے ملازمین کو تسلی اور تشفی دینے کی کوشش کی ہے۔ میری ناقص رائے میں ان کی تقریر کا یہی حصہ بے جان اور بے معنی معلوم ہوتا ہے۔ اتنے بڑے ادارے میں جو لاکھوں مزدور سالہا سال سے اپنا خون پسینہ ایک کر رہے ہیں ان کے لئے وزیر خزانہ کی یہ لفظی تسلی کافی نہیں۔ کمیشن کی سفارشات ایک شدید انتظار اور مزدوروں کی مسلسل چیخ و پکار کے بعد حکومت تک پہنچ گئی ہیں۔ یہ بھی معلوم نہیں کہ وہ سفارشات ان غریبوں کے لئے کوئی نیک پیغام لے کر آرہی ہیں یا ان کی امیدوں پر صرف اوس ڈالنے والی ہیں۔

حکومت کو چاہئے کہ وہ مزدوروں اور ملازمین کو ان کے جائز حقوق سے محروم نہ رکھے اور ان کی فلاح و بہبود میں تاخیر نہ

کرے۔ کیونکہ جب تک ان لوگوں کے دکھ دور نہیں ہوں گے ترقیاتی اسکیمیں پروان نہیں چڑھ سکیں گی۔

میں پھر ایک بار وزیر خزانہ کو ان کے اچھے میزانیہ پر مبارک باد پیش کرتا ہوں۔

چودھری سعی محمد: (گجرات۔ ۲) جناب والا:- اس بات پر کہ ریلوے کا بجٹ صوبائی حکومت نے پیش کیا ہے میں خوش ہوں لیکن جہاں تک محکمہ ریلوے کے کام کا تعلق ہے اس کے بارے میں آپ کی وساطت سے یہ عرض کروں گا کہ شاید محکمہ ریلوے کے نزدیک صرف ایک ہی ریلوے لائن ہے جو پشاور سے کراچی تک ہے اور مین لائن کہلاتی ہے باقی لائنیں تو شاید ریلوے کی نہیں ہیں کیونکہ ان کی طرف کوئی توجہ نہیں دی جاتی۔ لالہ موسیٰ سے سرگودھا تک جب ایک لائن نکالی گئی تو اس لائن پر ایک سٹیشن پھٹے وغیرہ لگا کر بنایا گیا جو ابھی تک ویسا ہی ہے۔ اس وقت اسکی آمدنی ایک سو روپیہ تھی اور اب ساڑھے پانچ ہزار تک پہنچ گئی ہے لیکن اس میں کوئی اصلاح نہیں کی گئی ہے۔ یہ سٹیشن ایسا ہے کہ نہ وہاں کوئی مسافر رات بسر کر سکتا ہے نہ کوئی حفاظت ہے نہ گرمیوں اور سردیوں میں کوئی بچاؤ کی صورت ہے۔ نہ وہاں پانی ملتا ہے نہ کوئی اور سہولت میسر ہے۔ لوگوں کو دور دور سے آنا پڑتا ہے۔ اس سٹیشن پر بالکل کوئی لوڈنگ نہیں ہوتی۔ نہ یہاں کوئی ٹیلیفون ہے اور نہ کوئی اور انتظام ہے جس سے مسافروں کو کسی قسم کی سہولت مل سکے۔ میں نے اپنی آنکھوں سے ایک شخص کو دیکھا ہے جس کے پاس کچھ سامان تھا۔ جب وہ بیچارہ سامان رکھ کر گاڑی پر چڑھنے لگا تو گاڑی نکل گئی اور وہ چیختا رہ گیا۔ اس کی حالت واقعی بہت قابل رحم تھی۔ اس لئے میں عرض کروں گا کہ جس طرح مین لائن

پر مسافروں کی سہولت کی طرف توجہ دی جاتی ہے اسی طرح چھوٹی لائینوں پر بھی توجہ دینا چاہئے۔ منڈی بہاؤالدین کی آبادی تقریباً ۳۰ ہزار ہے۔ یہ ایک بڑا شہر ہے لیکن اسٹیشن پر کوئی سہولت نہیں وہاں پر اگر ایک لکڑی کا پل بنادیا جائے تو لوگوں کو بہت آرام ہو جائے۔ ان کو ڈیڑھ میل کا چکر کاٹ کر آنا پڑتا ہے۔ وہاں پر کئی اموات واقع ہو چکی ہیں لیکن ریلوے کے حکام کوئی توجہ نہیں دیتے۔

وزیر خزانہ نے یہ فرمایا ہے کہ لاریوں اور بسوں کی وجہ سے آمدن میں کچھ کمی ہو گئی ہے لیکن میں دیکھتا ہوں کہ یہاں ۱۰ کروڑ روپیہ کا منافع دکھایا گیا ہے۔ جس کے پیش نظر میری ایک اور گزارش ہے کہ دریائے چناب پر سے سرگودھا کو جو ریل جاتی ہے۔ وہاں اگر چناب کے کنارے کے ساتھ ہی ایک لائن نکالی جائے تو کافی منافع ہو سکتا ہے اسلئے چاہئے کہ دو تین آدمی پہلے جا کر موقع دیکھیں۔ سب سے زیادہ مناسب تو یہ ہے کہ ریلوے کے جنرل مینجر صاحب خود تکلیف فرمائیں اور اس جگہ ایک لائن نکالنے کے لئے جائیزہ لیں تاکہ عوام کو سہولت ہو سکے۔

سردار خالد عمر (لاہور-۴): صاحب صدر میں وزیر خزانہ صاحب کو مبارک باد دیتا ہوں کہ انہوں نے پہلا ریلوے کا بجٹ پیش کیا ہے۔ بظاہر تو یہ معلوم ہوتا تھا کہ ریلوے کی وجہ سے صوبائی حکومت کا ریونیو (Revenue) بڑھ جائے گا مگر جب بجٹ پیش ہوا تو یہ ثابت ہوا کہ ریونیو وغیرہ کچھ نہیں تھا اور یہ محسوس کیا کہ کچھ سالوں کے بعد ریلوے کو روپیہ دینا پڑے گا۔ وزیر خزانہ نے شکایت کی کہ ریلوے کی آمدنی روڈ ٹرانسپورٹ کی وجہ سے کم ہو گئی ہے حالانکہ یہ ایک Healthy competition ہے اور اس کی وجہ سے زیادہ آمدنی ہونی چاہئے تھی۔ دراصل Mismanagement کی وجہ

سے ریلوے کو نقصان ہو رہا ہے اور رشوت بھی زیادہ ہو رہی ہے۔ یہی وجہ ہے کہ ریلوے ویگن وغیرہ آسانی سے ہک نہیں ہوسکتی ہیں۔ اس سلسلہ میں میں ایک تجویز پیش کروں گا جس کی وجہ سے ریلوے کی آمدنی بڑھ جائیگی۔ وہ یہ ہے کہ محکمہ ریلوے خرچ کم کرنے کی طرف توجہ دے۔ اس وقت WAPDA بجلی پیدا کرتا ہے۔ اگر کسی طرح ڈیزل انجنوں کو بجلی سے چلنے والے انجنوں میں convert کر دیا جائے تو خرچ بہت ہی کم ہو جائیگا۔

دوسرے میں یہ کہنا چاہتا ہوں کہ ہمیں رولنگ سٹاک خود بنانا چاہئے اور اس کی اسپورٹ بند کر دینی چاہئے کیونکہ ہمارے پاس اقدر ٹیکنیکل سٹاف موجود ہے اور ہمارے اپنے آدمی یہ کام بخوبی کر سکتے ہیں بلکہ امریکہ کے ایکسپٹ ہمارے آدمیوں کو دیکھ سکتے ہیں۔ پاکستان کے پاس ٹیکنیکل بہترین آدمی موجود ہیں جو ورکشاپ میں رولنگ سٹاک تیار کر سکتے ہیں اور اخراجات میں کافی کمی کی جاسکتی ہے۔

جناب والا۔ سیرا ایک اور پوائنٹ یہ ہے کہ ریلوے کا صوبائی بورڈ نہیں ہونا چاہئے کیونکہ پہلے ہی منٹرل ریلوے بورڈ موجود ہے اب صوبائی کنٹرول بورڈ بنا کر اس محکمہ کو مزید زیر بار نہیں کرنا چاہئے۔ اصل میں اب پہلے سے آدھا کام رہ گیا ہے بورڈ پر ۸ لاکھ روپیہ نہ خرچ کئے جائیں بلکہ لوٹر کلاس لیبر کی حالت سدھاری جائے اور کم تنخواہ والوں کی تنخواہ میں اضافہ کرنے کے مسئلے پر غور کرنے کیلئے ایک کمیٹی مقرر کی جائے جو دیگر اخراجات کم کرنے کی تجاویز پر بھی غور کرے۔

مسٹر شفقت حسین شاہ موسوی (سکھر ۳): جناب والا آپ کے حکم کے بموجب مجھے اردو میں تقریر کرنی پڑی ہے اس لئے مجھے فقرے بنا کر بولنے پڑیں گے لہذا کوئی غلطی ہو جائے تو معاف فرمائیں۔

سب سے پہلے میں جناب وزیر خزانہ کو مبارکباد پیش کرتا ہوں کہ انہوں نے ایک سرپلس بجٹ پیش کیا ہے۔ جناب والا ریلوے کے افسران

مرکزی حکومت کی تحویل سے نکل کر صوبائی حکومت کی تحویل میں آنے پر اپنی طبیعتوں میں کچھ فرق محسوس کر رہے ہیں گویا کہ وہ اوپر سے نیچے جا رہے ہیں۔ وہ شاید سمجھتے ہیں کہ اس میں ان کی کوئی ڈی موشن یا ڈی گریڈیشن ہو گئی ہے۔ اس لئے وہ کام میں پورا دھیان نہیں دے رہے یہاں پر مجھے ۱۳ جون ۱۹۶۲ کا ایک واقعہ یاد آ رہا ہے۔ جب میں نے روہڑی سے لاہور کے لئے ایک ایئر کنڈیشن سیٹ ریزرو کرائی جس کی کنفرمیشن بھی ۱۵ تاریخ کو مجھے مل گئی تھی لیکن جب کراچی ایکسپریس روہڑی پہنچی تو اس میں ایئر کنڈیشننگ سیٹ کے بجائے سیکنڈ کلاس کی اہر برتہ مجھے بتائی گئی ریلوے چارٹ بھی اس بات کی تصدیق کر رہا تھا کہ مجھے سیکنڈ کلاس سیٹ دی گئی ہے تفتیش کرنے پر معلوم ہوا کہ سارے کا سارا ڈبہ ایئر کنڈیشننگ خالی تھا اتفاق سے مسٹر محبوب علی صاحب ایم۔ پی۔ اے وہاں موجود تھے پھر مجھے لوئر برتہ مل گئی کیونکہ سارا ڈبہ خالی پڑا تھا۔ حالانکہ ریلوے حکام کہہ چکے تھے کہ لوئر برتہ نہیں مل سکتی اس پر کنڈکٹر گارڈ نے مجھے آکر Congratulate کیا بہر حال اس سے آپ ریلوے حکام کی Indifference کا اندازہ لگا سکتے ہیں صوبائی حکومت کو اس کا سد باب کرنا چاہئے۔

دوسری مثال ان ریلوے حکام کے کام نہ کرنے کی یہ ہے کہ کہنے کو تو ہر گاڑی میں پینے کے پانی کی سپلائی کی جاتی ہے مگر کسی سٹیشن پر بھی یہ پانی مسافروں کو مہیا نہیں کیا جاتا ہے گاڑی کا سٹاپیج تھوڑا ہوتا ہے مسافر پانی کے لئے چلاتے رہتے ہیں کوئی ان کی فریاد کو نہیں سنتا اور گاڑی چل دیتی ہے۔ میرا تیسرا ہوائنٹ سکھر کے ایوب برج کے متعلق ہے اس کے سلسلے میں مبارک پیش کرتا ہوں لیکن اگر اسکے ساتھ ایک روڈ برج بھی بنا دیا جائے یا ابھی تک جو لینس ڈاؤن برج موجود ہے اس پر پھٹے لگا کر اسے مکمل کر دیا جائے تو روہڑی سکھر کا سات میل کا فاصلہ کم ہو کر تین میل رہ جائیگا۔ میرا چوتھا ہوائنٹ یہ ہے کہ سکھر سے کراچی جانے والی ریل گاڑیوں کی حالت ناگفتہ بہ ہے نہ ان میں

پنکھے ہوتے ہیں نہ بجلی۔ ہولٹ نہیں ہوتے۔ خدا جانے شاید یہ ڈیرے باوا آدم کے زمانے کے ہیں۔ میرا پانچواں پوائنٹ سکھر ڈویژن کھولنے کے متعلق ہے اگرچہ بلڈنگس کے لئے تو پیسے دئے گئے ہیں لیکن افسروں کا تقرر ابھی نہیں ہوا اور نہ بجٹ میں اس کی کوئی مد رکھی گئی ہے اور موقعہ پر ریلوے ڈویژن قائم نہیں ہوئی خدا جانے یہ ڈویژن کب کھلے گا۔ چھٹے نمبر پر روہڑی میں ورکشاپ کھولنے کا مسئلہ آتا ہے یہاں ریلوے شیڈ بہت بڑا ہے اس کو اچھے ورکشاپ میں تبدیل کیا جا سکتا ہے۔ روہڑی میں ... ہ ریلوے کے ملازمین بستے ہیں ان کو سہولتیں مہیا کی جائیں۔

ریلوے ڈپارٹمنٹ نے روہڑی میونسپل حدود کے اندر بہت عرصہ سے بہت بڑے پلاٹ لے رکھے ہیں جو انکے کام بھی نہیں آتے۔ روہڑی شہر کے حدود کی وسعت کے لئے سوائے ریلوے پلاٹ کے کوئی بھی جگہ نہیں۔ اسلئے عرض ہے کہ جب وہ پلاٹ ریلوے کے کام میں نہیں آتے تو انکو چھوڑ دیں یا لوکل آدمیوں کو بیچ دیں کہ وہ شہر سے باہر کھلی ہوا میں نکل سکیں۔

حاجی عبدالمجید خان جتوئی (دادو-۱) (سندھی) :- جناب صدر صاحب۔ ریلوے والوں کی برانچ گاڑیوں کی طرف کوئی بھی توجہ نہیں ہے خصوصاً روہڑی اور کوٹڑی کے درمیان برانچ گاڑیوں کی ایسی حالت ہے کہ اگر ان گاڑیوں کی رفتار کو اونٹ گاڑی کی رفتار کہا جائے تو ٹھیک ہے۔ صاحب صدر۔ حالت ایسی ہے کہ رات کے ٹائیم میں ساری گاڑی میں روشنی غائب رہتی ہے اور راستہ میں کوئی بھی آدمی گارڈ کو یا ڈرائیور کو لکڑی کا بنڈل دکھاتا ہے تو اس کو گاڑی میں سوار کیا جاتا ہے اور گاڑی کھڑی کی جاتی ہے جس وجہ سے گاڑیاں ہمیشہ دیر سے پہنچتی ہیں۔ چھوٹے سٹیشنوں پر ریلوے سٹاف والوں کی یہ روش ہے کہ گاڑی سٹیشن پر پہنچتی ہے بعد میں بکنگ کلرک مسافروں کو ٹکٹ دینا شروع کرتا ہے اور نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ کافی مسافر

بغیر ٹکٹ سوار ہو جاتے ہیں اور پولیس والے اور ٹکٹ کرایڈرز ملکر بغیر ٹکٹ والوں سے خانگی حساب کتاب لیکنے آن کو گاڑی میں بٹھا لیتے ہیں اور ان سے وصول کی ہوئی رقم ہضم کر جاتے ہیں۔

جناب صدر۔ گاڑیوں میں پینے کے لئے پانی سٹیشن پر نہیں ملتا ہے اور نہ ہی گاڑی میں کوئی ایسا بندوبست کیا گیا ہے جس کی وجہ سے بیچاری عورتیں اور چھوٹے بچے پیاس میں تڑپتے رہتے ہیں۔ کم از کم ہر سٹیشن پر تو پانی کا بندوبست کرنا چاہئے۔

جناب صدر۔ آپ من کر حیران ہونگے کہ گاڑیوں کو کم تعداد میں ڈبے لگتے ہیں جس وجہ سے گاڑیوں میں اتنی بھیڑ ہوتی ہے جیسے کہ ہکریاں اور گائے بیل بٹھائے گئے ہیں۔ عورتوں کے لئے علیحدہ ڈبے نہیں لگائے جاتے اور حالت یہ ہوتی ہے کہ عورتیں مردوں کے ڈبے میں بیٹھ جاتی ہیں۔ اور ان کو کافی تکلیف پیش آتی ہے۔ دوسری بات یہ ہے کہ ڈبے بالکل پرانے لگائے جاتے ہیں جو کہ انگریز کی حکومت کے وقت کے ہیں جس میں روشنی بھی نہیں ہے اور پانی بھی نہیں ہے اور پنکھے بھی نہیں ہیں۔ اس لئے میں عرض کرونگا کہ ڈبے کافی تعداد میں نئے لگائے جائیں اور عورتوں کے لئے بھی ڈبے کافی تعداد میں لگائے جائیں جس میں پانی اور روشنی کا بندوبست کیا جائے۔ آپ کو روہڑی اور کوٹری کے درمیان کوئی بھی نیا ڈبہ دیکھنے میں نہیں آئیگا۔ دوسرے جناب والا آپ کو ریلوے سروس میں ایک بھی سندھی ملازم نظر نہیں آئیگا۔ انسوس ہے کہ سندھیوں کو پاکستانی باشندے نہیں سمجھا جاتا ہے کیوں کہ ان کو ریلوے سروس میں ملازمت نہیں دی جاتی۔ میری عرض ہے کہ سندھیوں کو ریلوے سروس میں ملازمت دی جائے اور ان کے حصہ کے مطابق آسامیاں دی جائیں۔ اور ریلوے ورکشاپ روہڑی اور کوٹری اور سکھر میں کھولی جائیں اور سندھیوں کو اس میں ملازمت دینی چاہئے۔ سندھیوں کو سٹیشن ماسٹر کی ٹریننگ دینے کے لئے سکول روہڑی اور کوٹری میں کھولے جائیں۔

جناب صدر۔ عرض یہ ہے کہ ریلوے والوں کی یہ حالت ہے کہ کوئی بھی مال رادھن سے حیدرآباد تک بک کیا جاتا ہے جس کا فاصلہ



ایک سو میل ہے تو وہ مال یا تو دو مہینے کے بعد پہونچتا ہے یا راستے میں خرد برد ہو جاتا ہے اور سارا مال سلامت نہیں پہونچتا۔ مال بک کرانے میں بڑی تکلیف ہوتی ہے۔ بغیر رشوت دینے کے مال بک نہیں ہوتا۔ میں یہ بھی عرض کرونگا کہ سٹیشنوں پر پلیٹ فارم کے اوپر مسافروں کے لئے شیڈ وغیرہ کا بندوبست نہیں ہے جس کی وجہ سے مسافروں کو گرمی میں بہت تکلیف اٹھانی پڑتی ہے۔ اس لیئے پلیٹ فارم پر شیڈ وغیرہ اور ہانی کا بندوبست ہونا چاہئے اور سایہ کے لئے درخت وغیرہ بھی لگائے جائیں۔ صاحب صدر! ایک تیز رفتار گاڑی کوٹری سے براستہ دادو۔ روہڑی لاہور تک چلنی چاہئے جو اشد ضروری ہے کیونکہ اس طرف کے مسافروں کو لاہور آنے میں روہڑی میں چار ہانچ گھنٹے ٹھہرنا پڑتا ہے۔ شاید ریلوے والوں کا خیال یہ ہے کہ برانچ لائن پر کوئی بھی آدمی نہیں رہتے۔ اخیر میں میں عرض کرونگا کہ ذکر شدہ باتوں کا جلد از جلد تدارک کیا جائے۔ ایک ریل کار حیدرآباد سے سندھ یونیورسٹی سٹیشن تک چلائی جائے کیونکہ وہاں لیاقت میڈیکل کالج اور یونیورسٹی ہے اور پبلک اور طالب علموں کو بڑی تکلیف ہوتی ہے۔ دیکھا گیا ہے کہ ریل کاریں پنجاب کے لئے رکھی گئی ہیں۔ ریلوے سٹیشنوں کا نام اردو اور انگریزی میں ہیں اور سندھ کے باشندے اردو نہیں جانتے ہیں۔ اردو اور سندھی پڑھنے میں بڑا فرق ہے مثال کے طور پر (شاہنواز پتو) سٹیشن کا نام ہے تو اردو میں شاہنواز بھٹو لکھا ہوا ہے ایسی کافی مثالیں ہیں اس لئے سندھ میں بھی لکھے جائیں کیونکہ انگریز کے وقت میں بھی سندھ میں نام لکھے ہوتے تھے۔

پیر علی شاہ (حیدرآباد ۶): جناب والا چونکہ شروع سے لیکر اب تک معزز ممبران اس ہاؤس کے اندر وزیر مالیات کو مبارکباد پیش کر رہے ہیں اس لئے میں بھی ان کو مبارکباد پیش کرتا ہوں۔ حالانکہ صحیح معنوں میں ہمارے وزیر مالیات مبارکباد کے اس وقت مستحق ہوتے جب وہ ان خامیوں کو دور کر دیتے جو کہ اس ریلوے میں ہیں۔ بڑی ہیرانی کی

بات ہے کہ دس کروڑ منافع دکھایا گیا ہے لیکن خامیاں جوں کی توں ہیں۔ اگر وہ ان کے دور کرنے کے بعد ایسا کرتے تو پھر وہ مبارکباد کے مستحق بھی ہوتے۔

اب جناب والا میں آپ کے سامنے چند تجاویز پیش کرنا چاہتا ہوں۔ پہلی یہ ہے کہ ریلوے کے کم تنخواہ دار جو ملازمین ہیں ان کی حالت بہتر بنائی جائے۔ میرے خیال میں ان کی تنخواہ ۰۰ روپیہ سے بھی کم ہے۔ وہ بیچارے اتنی کم تنخواہ پاتے ہیں کہ اس سے وہ اپنا اور اپنے بچوں کا پیٹ بھی نہیں پال سکتے۔ ان لوگوں کی طرف کوئی توجہ نہیں کی گئی۔ میری یہ تجویز ہے کہ کم تنخواہ پانے والے جتنے ملازمین ہیں ان کے بال بچوں کی ہیلتھ اور تعلیم کی طرف ریلوے کے محکمہ کو فوری توجہ کرنی چاہئے۔ دوسری عرض یہ ہے کہ ریلوے میں ڈبوں کی بہت کمی ہے اور اس کے باعث اس وقت حالت یہ ہے کہ سٹیشن ماسٹر صاحبان خالی ڈبے ان کو دیتے ہیں جو ان کی مٹھی گرم کرتے ہیں۔ جو ان کی جیب گرم نہیں کرتا ان کا مال دو دو مہینے ہڑا سٹیشنوں پر سڑتا رہتا ہے اور کوئی ان کا پرساں حال نہیں ہوتا۔

اس کے علاوہ میری گزارش یہ ہے کہ ریلوے میں فرسٹ اور سیکنڈ کلاس تو برائے نام ہیں۔ ان کی حالت یہ ہے کہ کسی کی کھڑکی ٹوٹی ہوئی ہے تو کسی کا پنکھا ٹوٹا ہوا ہے اور کسی کے کاکوس کا دروازہ ٹوٹا ہوا ہے۔ ان کی طرف ان کو فوری توجہ دینی چاہئے۔ یہ جو دس کروڑ کا منافع دکھایا گیا ہے اس کو عوام پر خرچ کیا جائے تاکہ اس سے ان کی بہتری ہو۔

اس کے علاوہ میری گزارش ہے کہ بدین سے حیدرآباد تک دو گاڑیاں چلتی ہیں اور ایک گاڑی کراچی سے لیکر بدین تک چلتی ہے حالانکہ بدین تا حیدرآباد تین گاڑیاں چلتی ہیں۔ میری تجویز ہے کہ ان میں سے ایک

گاڑی کم کر کے اس کو کراچی تک چلایا جائے۔ اس کے علاوہ دو گاڑیاں چلتی رہیں۔

اس کے علاوہ ایک قصبہ ہے اس کو ٹنڈو جوگا کہا جاتا ہے اس سے آگے کولا اور کھوڑا ہیں وہاں کوئی سڑکیں نہیں ہیں۔ وہاں ایک ریل چلائی جانی چاہئے۔ سکھر براج پر جب گاڑی کھڑی ہوتی ہے وہاں سے بدین کی طرف ایک لنک لائن نکالی جائے جو ٹنڈو جوگا جائے۔ اگر یہ لنک لائن بچھادی جائے تو اس سے آمدنی میں بھی اضافہ ہوگا۔

اخیر میں میں وزیر مالیات کی خدمت میں مبارکباد پیش کرونگا اور کہوں گا کہ جتنی برائیاں میں نے بیان کی ہیں ان کو دور کیا جائے اور ۱۰ کروڑ کا جو منافع ہوا ہے اسے پبلک کی سہولتوں پر خرچ کیا جائے۔

چودھری محمد ابراہیم (سیالکوٹ ۳) : صاحب صدر۔ میں نے محترم وزیر خزانہ کی تقریر سنی ہے۔ اس کے بعد بجٹ کی جو کاپیاں ملی ہیں ان کا بھی مطالعہ کیا ہے اور اس ایوان کے معزز اراکین کی تقریریں بھی غور سے سنی ہیں۔ ان سب کے نتیجہ میں ایک خاص صورت حال واضح طور پر سامنے آ جاتی ہے اور وہ یہ ہے کہ وہ دو طبقے جن کے بغیر ریلوے ڈیپارٹمنٹ کے وجود کا تصور بھی نہیں ہو سکتا یعنی ایک جانب مزدور اور دوسری طرف مسافر۔ ان دونوں طبقوں کے مفادات اور ضروریات کا قطعاً کوئی لحاظ نہیں رکھا گیا۔ اس کا نتیجہ یہ ہے۔ مثال کے طور پر مزدور جو کام کر رہا ہے اگر آپ اسے اس تصویر سے نکال دیں تو میں نہیں سمجھتا کہ ریلوے ڈیپارٹمنٹ ایک لحظہ کے لئے بھی چل سکتا ہے۔ دوسری طرف اگر مسافر نہ ہوں تو اس محکمہ کی ضرورت ہی نہیں رہتی۔ جب یہ طبقے جن پر ریلوے ڈیپارٹمنٹ کے وجود کا انحصار ہے ان کے مفاد اور ضروریات کا لحاظ نہیں رکھا جاتا۔ میں سمجھتا ہوں کہ ریلوے ڈیپارٹمنٹ اپنی ذمہ داریوں سے خوش اسلوبی سے عہدہ برآ نہیں ہو رہا۔ مزدور کا جہاں

تک تعلق ہے اس کی ۲۸ یا ۳۰ روپے جو بنیادی تنخواہ ہے اس تنخواہ میں تو ایک اچھی مرغی بھی نہیں پالی جا سکتی۔ چہ جائیکہ ایک آدمی اور اسکا کنبہ اس میں گزارہ کرے۔ ضرورت یہ ہے کہ جس طرح سے دستور میں بالکل واضح کیا گیا ہے ہر شہری کو بنیادی ضروریات یعنی خوراک۔ رہائش۔ پوشش اور تعلیم اور طبی ضروریات میسر ہوں اور خصوصاً ان لوگوں کو سہیا کرنی ضروری ہیں جن پر پورے پاکستان کی معیشت کا دارومدار ہے۔ مزدور کو ان چیزوں کا فراہم کرنا بے حد ضروری ہے۔ ریلوے ڈیپارٹمنٹ کی پہلی کوشش یہ ہونی چاہیئے اور مجھے افسوس ہے کہ اس بجٹ میں اس جانب دور دور تک کوئی اشارہ نہیں پایا جاتا۔ مسافروں کی سہولت کا جہاں تک سوال ہے ہم سب اسے جانتے ہیں اور اس کے بارے میں مختلف معزز اراکین نے اپنے اپنے خیالات کا اظہار کیا ہے۔ واقعہ یہ ہے کہ گاڑیوں میں مسافروں کو بھس کی طرح بھر دیا جاتا ہے۔ اس قدر رش ہوتا ہے اس قدر تکالیف کا سامنا ہوتا ہے کہ بیان سے باہر ہے۔ خصوصاً آج کل گرمی کے موسم میں تو حالت ناگفتہ بہ ہو جاتی ہے۔ یہ دو طبقے جن پر ریلوے ڈیپارٹمنٹ کے وجود کا دارومدار ہے ان کی جانب جب توجہ نہیں کی جاتی تو یہ ساری خرابیاں پیدا ہو جاتی ہیں۔ یہ جو بجٹ میں آمدن کی کمی اور اخراجات کے اضافہ کا ذکر ہے یہ بھی اس وجہ سے ہے کہ مزدور خوشدل نہیں ہے اور وہ مزدور وفاداری کے ساتھ اپنا کام نہیں کرتا اور نہ ہی مسافر کو ریلوے ڈیپارٹمنٹ کے ساتھ کوئی ہمدردی ہوتی ہے۔ اس کا نتیجہ یہ ہے کہ پٹریاں ناقص حالت میں ہیں۔ تھوڑی سی بارش ہو جاتی ہے تو سارا سلسلہ درہم برہم ہو جاتا ہے۔ گاڑیاں لیٹ چلتی ہیں۔ چوری ہوتی ہے۔ یہ ساری خرابیاں پیدا ہو جاتی ہیں اور ادھر اہل تدبیر کی واماندگی ملاحظہ ہو کہ ان خرابیوں کی اصل وجہ دور کرنے کی بجائے انہیں روکنے کے لئے مزید سٹاف کا مطالبہ ہو رہا ہے۔ حالانکہ ضرورت اس بات کی ہے کہ زاویہ نگاہ میں تبدیلی لائی جائے اور وہ صرف اسی صورت میں ممکن ہے کہ اسے کمرشل ادارہ نہ سمجھا جائے بلکہ یہ ایک

سروس کا ادارہ ہو اور مسافروں کو ابن السبیل سمجھتے ہوئے ریلوے حکام اپنے رویہ کو درست کریں۔ اور ان سے حسن سلوک کی طرح ڈالیں۔

مسٹر افتخار احمد خان (جھنگ ۱) :- جناب والا۔ میں سب سے پہلے تو آپ کا شکریہ ادا کرنا چاہتا ہوں کہ آپ نے آج بالآخر مجھے یہ موقعہ عنایت فرما دیا کہ میں اپنے خیالات کا اظہار کر سکوں۔

صبح سے ریلوے کے میزانیہ پر کافی بحث و تہیص ہو چکی ہے اور اس معزز ایوان کے اکثر اراکین نے نہ صرف میزانیہ کے متعلق اپنے خیالات کا اظہار کیا ہے بلکہ بہت سی مفید تجاویز بھی پیش کی ہیں جن پر اگر عمل کیا جائے تو ریلوے کی کارکردگی میں کافی بہتری ہو سکتی ہے۔

ریلوے ایک بہت وسیع ادارہ ہے اور اس کا بہت وسیع علاقے سے تعلق ہے۔ لنڈی کوتل سے لیکر کراچی تک اور دوسری طرف عرض میں بھی اتنا ہی علاقہ ہے۔ ایک دن میں اس کے مسائل کو سمجھنا اور بیان کرنا یا ان کے حل تلاش کرنا ناممکن ہے اسلئے ہم بحث میں ایک دن آپ اس کے لئے مہیا کریں۔ میں اس وقت کاروباری مسائل کی طرف نہیں جانا چاہتا۔ میں سمجھتا ہوں کہ اس پہلی ملاقات میں۔ ریلوے کے حضرات کے ساتھ اس پہلی مڈ بھیڑ میں میں اپنے آپ کو اس پوزیشن میں نہیں پاتا کہ ان کے ساتھ اس موضوع پر گفتگو کر سکوں۔ لیکن وہ پہلو جس سے عوام کا تعلق ہے جن کی افادیت کے لئے اور آرام کے لئے یہ مہیا کیا گیا ہے اس کا ذکر کرونگا۔

جناب والا۔ یہ تنگی وقت کی شکایت تو ہمیشہ لوگوں کو رہی ہے۔ یہاں وقت اتنا کم دیا جاتا ہے کہ لوگ اپنے علاقے کی تکالیف پورے طور پر آپ کے سامنے پیش نہیں کر سکتے۔ بہر صورت اس وقت سب سے پہلی بات اس محکمے کی democratisation کی ہے۔ مجھے یاد ہے کہ ریلوے کے مختلف بورڈوں اور کمیٹیوں پر عوام کے نمائندوں کو بھی جگہ دی جاتی

تھی۔ چنانچہ اسی بنا پر میری تجویز یہ ہے کہ اب بھی ریلوں کے Divisional level پر بورڈ بنائے جائیں۔ جن میں عوام کے نمائندے اور اس ایوان کے نمائندے شامل کئے جائیں۔ نیز ان بورڈوں کو وقتاً فوقتاً ایسے فرائض اور اختیارات سونپے جائیں جن سے وہ اپنے علاقے کی شکایات اور مسائل کو خود ہی حل کر سکیں۔

جناب والا۔ ریلوں کے متعلق بعض مسائل ایسے ہیں جن میں Foreign Exchange کی ضرورت پڑتی ہے۔ بعض ایسے ہوتے ہیں جن میں عملی مشکلات ہوتی ہیں اور بعض ایسے ہوتے ہیں جو صرف توجہ کے محتاج ہوتے ہیں۔ میں اپنے علاقے کے متعلق صرف یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ جس دن سے وہاں ریلیں شروع ہوئی ہیں اس وقت سے آج تک چودہ گھنٹے میں ۱۳۳ میل کا فاصلہ طے کرتی ہیں۔ وہاں ریلوے لائن بنے ساٹھ سال ہو چکے ہیں۔ لاہور کو آنے کیلئے گاڑی وہاں سے رات کو دس بجے چلتی ہے اور اسی پرانے حساب سے چودہ گھنٹے میں لاہور پہنچتی ہے۔ میں محسوس کرتا ہوں کہ آج تک اس مست رفتاری کی طرف کسی نے توجہ نہیں دی جب یہ گاڑی شور کوٹ کے مقام پر پہنچتی ہے تو وہاں اسے کم از کم تین گھنٹے ٹھہرایا جاتا ہے۔ اسی طرح جو گاڑی دوسری طرف سے آتی ہے اسے بھی اس اسٹیشن پر تین گھنٹے ٹھہرنا پڑتا ہے۔ میں اس امر کی طرف ریلوے حکام کی توجہ دلانا چاہتا ہوں۔ اس میں کسی زائد خرچ یا عملی مشکلات کی بات نہیں۔ صرف توجہ کی ضرورت ہے جس سے اس مشکل کو حل کیا جا سکتا ہے۔ مجھے امید ہے کہ ریلوے کے حکام اس مسئلے پر جلد از جلد غور کر کے اسے حل کرنے کی کوشش کریں گے۔

چودھری عبدالرحیم (سیالکوٹ ب) :- صاحب صدر۔ اس ایوان میں بہت سے معزز ممبران نے اس بجٹ پر جسے فاضلہ بجٹ کہا جاتا ہے وزیر خزانہ کو مبارکباد پیش کی ہے۔ لیکن میں ان میں سے نہیں ہوں۔ کیونکہ وزیر خزانہ صرف اس حد تک مبارکباد کے مستحق ہیں کہ انہوں

نے اس بجٹ کی تقریر کو بڑے حوصلے - بڑی احتیاط اور بڑے طمطراق سے پڑھ دیا۔

جہاننک بجٹ بنانے کا تعلق ہے دراصل اس میں ان کا ذرا بھی دخل نہیں۔ اس لئے انہیں اس چیز کی مبارکباد دینا کسی طرح بھی مناسب نہیں۔ مبارکباد کے مستحق وہ لوگ ہیں جنہوں نے مکھی پر مکھی ماری۔ پرانے بجٹوں میں کوئی ترمیم کئے بغیر نقل مار کر اسے اس ہاؤس کے سامنے پیش کر دیا اور پبلک کے مفاد کا کوئی خیال نہ رکھا۔

صاحب صدر۔ میں اس علاقے سے تعلق رکھتا ہوں جہاں کوئی پکی سڑک نہیں۔ وہاں صرف ایک دن میں ایک گاڑی جاتی ہے جو لاہور سے ۸۲ میل کا سفر ۴۸ گھنٹے میں طے کرتی ہے۔ اب آپ ہی اندازہ فرما سکتے ہیں کہ اس علاقے کے رہنے والے ریلوے نظم و نسق سے کس طرح مطمئن ہو سکتے ہیں۔ جب برسات کا موسم آتا ہے تو اس علاقے کے لوگوں کی مشکلات میں اور بھی اضافہ ہو جاتا ہے۔ ان دنوں ریل گاڑی کے ذریعہ نارووال سے چک امرو تک جانا مشکل نہیں بلکہ ناممکن ہو جاتا ہے۔

جناب والا۔ اس گاڑی کی حالت یہ ہے کہ عید کے دن یہ لاہور سٹیشن سے دو بجے بعد دوپہر چلی ہے اور شاہدرہ سٹیشن پر جا کر کھڑی ہو گئی ہے۔ پوچھنے پر معلوم ہوا کہ انجن میں پانی ختم ہو گیا ہے۔ چنانچہ انجن لاہور جاتا ہے اور پھر لاہور سے واپس آتا ہے۔ جب انجن واپس آتا ہے تو Line Clear نہیں ملتی۔ نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ گاڑی دو بجے کی کھڑی شام کے چھ بجے چلتی ہے اور چک امرو رات کے ۱۲ بجے پہنچتی ہے۔ یہ تو ریلوے کی Efficiency کا عالم ہے۔

جناب والا۔ یہ بجٹ جو اس ہاؤس کے سامنے پیش کیا گیا ہے اس میں پبلک کی سہولت کا کوئی خیال نہیں رکھا گیا۔ جہاں اس میں یہ پانچ کروڑ اور ستر لاکھ روپے کا خسارہ دکھایا گیا ہے یہ نہ خسارہ ہے اور نہ ہی منافع ہے۔ یہ تو اس محکمے والوں نے اپنی بدعنوانیاں چھپانے کیلئے کیا ہے۔

میرے بعض معزز دوستوں نے فرمایا ہے کہ جب کبھی کسی کو ریلوے والوں سے ویگن لینے کی ضرورت پیش آتی ہے تو یس روپے ادا کرنے پر وہ مل سکتا ہے۔ ورنہ نہیں۔ اس قسم کی اندھیر نگری تو ہم نے صرف پولیس کے متعلق سنی ہوئی تھی۔ لیکن میں سمجھتا ہوں کہ ریلوے کا محکمہ بھی پولیس والوں سے کسی طرح کم نہیں۔

جناب والا۔ نارووال سے چکامرو جانے کھلے صبح نو دس بجے کے بعد سے ساڑھے پانچ بجے شام کے درمیان کوئی گاڑی نہیں چلتی ایک گاڑی چلتی ہے اور وہ بھی شام کو تقریباً ساڑھے پانچ بجے شام۔ میرے علاقے میں نہ کہیں پختہ مڑک ہے اور نہ ہی کوئی لاری یا بس کی سہولت۔ اس علاقے کو بالکل نظر انداز کیا گیا ہے۔ وہاں کی پبلک اور انسروں نے ریلوے کے حکام پر کئی بار زور دیا ہے کہ اور کچھ نہیں تو وہاں کم از کم ایک آدھ ریل کار ہی چلا دیں تاکہ سفر کرنے والوں کی سہولت میں اضافہ ہو سکے۔

صاحب سپیکر :- آپ کا صرف ایک منٹ باقی رہ گیا ہے۔

چودھری عبدالرحیم :- صاحب صدر۔ میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ مجھے صفحہ ۱۶ پر قاعدہ ۵۳ کی رو سے ۱۵ منٹ مل سکتے ہیں۔

صاحب سپیکر :- ۱۵ منٹ تو زیادہ سے زیادہ دئے جاسکتے ہیں۔ لیکن پانچ منٹ کے متعلق تو بات طے ہو چکی ہے۔ اگر کوئی قاعدہ ایسا ہو تو آپ مجھے بتائیں۔ میں آپ کو ۱۵ منٹ دے سکتا ہوں۔ آپ کو معلوم ہونا چاہیئے کہ آپ کے اور بھائی بھی تقریر کرنے کے مشتاق ہیں۔

چودھری عبدالرحیم :- تو میں یہ عرض کر رہا تھا کہ اگر آپ کو ایک دفعہ ۸۲ میل کا یہ سفر کرنے کا موقع ہو تو آپ دیکھ لینگے کہ اس میں مسافروں کیلئے کس قدر تکالیف ہیں۔

جناب صدر۔ میں ریلوے کے حکام کو آگاہ کر دینا چاہتا ہوں کہ وہ بنی بدعنوانیوں سے باز آجائیں۔ انہیں معلوم ہونا چاہیئے کہ ان کے کام کے



محاسبے کیلئے اب پبلک کے نمائندے موجود ہیں۔ انہیں اب اپنی من مانی کاروائیاں ختم کر دینی چاہئیں۔ آخر یہ کمرشل ادارہ پبلک کی سہولت کیلئے ہے لہذا انہیں پبلک کی سہولت گوہر حالت میں مقدم سمجھنا چاہئے۔

جناب والا۔ جیسا کہ میں پہلے عرض کر چکا ہوں میرے علاقے میں کوئی سڑک نہیں۔ ریلوے والوں کو پتہ ہے کہ پبلک کو مجبوراً ریل گاڑی سے ہی سفر کرنا پڑتا ہے۔ اس لئے اس علاقے میں سفر کی مزید سہولتیں مہیا کرنے کی طرف دھیان ہی نہیں دیا جاتا۔ اور پھر آپ کو معلوم ہے کہ ریلوے والوں نے اس گاڑی کا نام کیا رکھا ہوا ہے۔ یہ گاڑی افسروں کے لئے انڈے۔ مرغی۔ ساگ اور ایندھن وغیرہ لاتی ہے۔ پبلک کی سہولت کا تو کسی کو خیال ہی نہیں۔ یہ تو انہوں نے اپنی دوکانداری کا ایک ذریعہ بنایا ہوا ہے۔

ان گذارشات کے پیش نظر میں یہ مطالبہ کروں گا کہ اس علاقے میں کم از کم ایک ریل کار چلا کر پبلک کی تکالیف میں کمی کرنے کی کوشش کی جائے۔

چودھری سلطان محمود (سیالکوٹ۔ ۲) :- صاحب صدر۔ ریلوے کا ادارہ ایک کاروباری ادارہ ہے۔ چنانچہ میں نے بجٹ کو اسکی کاروباری نوعیت کے مدنظر پڑھا ہے اور میں نے اسکی آمدنی اور خرچ کا موازنہ کیا ہے۔ ۱۹۵۹-۶۰-۶۱-۱۹۶۰-۶۱-۱۹۶۱-۶۲ اور ۱۹۶۲-۶۳ کی آمدنی اور خرچ کا مقابلہ کرنے سے یہ معلوم ہوگا کہ ہمارا خرچ تو بڑھ رہا ہے لیکن آمدنی میں کمی ہو رہی ہے ۱۹۵۹-۶۰ میں مسافروں اور مال کے کرایہ سے آمدنی ۴۸۶۲۷ کروڑ۔ ۱۹۶۰-۶۱ میں ۴۸۶۴۲ کروڑ۔ ۱۹۶۱-۶۲ کے ترمیم شدہ بجٹ میں ۴ کروڑ اور آئندہ سال کا اندازہ ۴۷۲۰ کروڑ کا ہے۔ ان سالوں کے عام کاروباری اخراجات ۲۷۲۰-۲۹۶۹-۳۰۶۹ اور ۳۰۶۹ کروڑ علی الترتیب ظاہر کئے گئے ہیں۔ اگر آمدنی اور خرچ کا حساب دیکھا جائے تو ۱۹۵۹-۶۰ کی آمدنی اور خرچ کا تناسب ۷۵ فیصد ہے۔ ۱۹۶۰-۶۱

کی آمدنی اور خرچ کا تناسب ۶۱.۷ فیصد ہے۔ ۱۹۶۱-۶۲ کا تناسب ۶۴.۶ ہے اور ۱۹۶۲-۶۳ کا ۶۵.۶ فیصد ہے۔ جناب والا - کسی کاروباری ادارے کے لئے ایسے اعداد و شمار قابل فخر نہیں ہوسکتے۔

۱۹۶۲-۶۳ کے اندازہ میزانیہ میں ۱.۷۵۰ کروڑ منافع کا اندازہ کیا گیا ہے۔ یہ غلط ہے۔ ۱۹۷۲ کروڑ جو سینٹرل گورنمنٹ کو ان کی investment کے ۴ فیصدی کے حساب سے واپس کیا جائے گا اگر منافع سے وضع کرنے کی بجائے اسے صحیح طور پر خرچ میں ظاہر کر کے منافع نکالا جاتا تو منافع کی مقدار ۷۸۳ کروڑ رہ جاتی Depreciation Reserve کے لئے ۲۶۸ کروڑ رکھا گیا ہے۔ حالانکہ اس فنڈ میں سے سال ۱۹۶۲-۶۳ میں خرچ کا اندازہ ۱۱۷.۵ کروڑ ہے۔ منافع میں سے ۷۸۳ کروڑ اس فنڈ کے لئے ۲۶۸ کروڑ کے علاوہ رکھا گیا ہے۔ اگر ۱۱۷.۵ کروڑ جو رقم کہ اس فنڈ سے خرچ کرنی ہے کے لئے اس سال میں خرچ سے گنجائش رکھی جاتی تو بجٹ میں ۲۷۴ کروڑ کا خسارہ ہوجاتا۔

اب سال ۱۹۶۱-۶۲ کا حساب دیکھیں۔ اندازہ بجٹ ۱۹۶۱-۶۲ میں منافع ۹۷.۴ کروڑ دکھایا گیا ہے۔ ترمیم شدہ بجٹ میں اندازہ بجٹ کی نسبت آمدنی میں ۷۸ کروڑ کی کمی ہوئی ہے۔ اخراجات میں کوئی قابل ذکر کمی نہیں ہوئی۔ دیگر منافع ترمیم شدہ بجٹ میں کم ہونے کے بجائے بڑھ کر ۱۱۷.۵ کروڑ ہو گیا ہے۔ کیا یہ معجزہ نہیں تو اور کیا ہے۔ یہ معجزہ اس طرح کیا گیا ہے کہ Depreciation Reserve میں اندازہ بجٹ کے مطابق ۸۴۳ کروڑ رکھا گیا جو کہ صحیح تھا۔ ترمیم شدہ بجٹ میں اسے کم کر کے ۲۶۷.۵ کروڑ کردیا گیا ہے۔ اگر اس فنڈ میں جو رقم اندازہ بجٹ ۶۱-۶۲ میں رکھی گئی تھی وہی برقرار رکھی جاتی اور سینٹرل گورنمنٹ کو جو لاگت کا ۴ فی صد دیا جاتا ہے منافع سے علیحدہ کرنے کی بجائے صحیح طور پر خرچ میں ظاہر کیا جاتا تو منافع ۱۱۷.۵ کی بجائے صرف ۷۸ کروڑ رہ جاتا۔ جو منافع دکھایا گیا ہے یہ Jugglery of figures ہے

محض جنبش قلم سے اعداد و شمار کا ہیر پھیر کر کے منافع دکھایا گیا ہے۔  
 Depreciation Reserve کا بچٹ ہے۔ یہ ایک خسارہ کا بچٹ ہے۔  
 Fund کا بھی کچھ عجیب حساب ہے کبھی اسے خرچ میں ظاہر کر کے منافع  
 نکالا جاتا ہے مگر کبھی اسے نفع نکالنے کے بعد علیحدہ کیا جاتا ہے۔

جب صوبائی حکومت کو ریلوے کا محکمہ ملا تو ہم سمجھے تھے  
 کہ یہ بہت اچھا ہوا۔ اب صوبائی آمدنی میں کافی اضافہ ہو جائیگا کیونکہ  
 یہ ایک کاروباری ادارہ سمجھا جاتا ہے لیکن جب میں نے بچٹ کا مطالعہ کیا  
 تو معلوم ہوا کہ آمدنی میں کافی کمی ہے اور اگر بھی حال رہا تو مجھے  
 ڈر ہے کہ یہ محکمہ صوبہ کے Exchequer پر ایک بوجھ نہ بن جائے۔ جناب  
 والا۔ ڈویلپمنٹ فنڈ سے مسافر کی آسائش و آرام کے لئے کلی ہونے والے  
 خرچ کا صرف ۸ فیصد خرچ کیا گیا ہے جو کہ بہت ناکافی ہے میں یہ نہیں  
 کہتا کہ ملازمین کی آسائش کے لئے خرچ نہ کیا جائے ان کی آسائش کا بھی  
 ضرور خیال رکھا جائے مگر جو لوگ ہماری تمام آمدنی کا ذریعہ ہیں ان  
 کو اس طرح نظر انداز کرنا مناسب نہیں ہے۔

دوسرے جناب والا میں عرض کروں گا کہ لاری اور ریل کا جو آپس میں مقابلہ ہے  
 یہ ایک بڑی اہم بات ہے۔ یہ کوئی معمولی بات نہیں ہے میری اس سلسلہ  
 میں تجویز ہے کہ آپ عوام کے نمائندوں پر مشتمل ایک کمیٹی مقرر کریں جو اس  
 معاملہ کی جانچ پڑتال کرے اور دیکھے کہ اس مقابلہ سے کس طرح ریلوے  
 کو بچایا جاسکتا ہے۔ انگریز نے اس مقابلہ کو اتنا اہم سمجھا تھا کہ  
 ۱۹۳۸ میں ایک کمیشن جسکا نام غالباً Dedgewood کمیشن تھا بٹھایا حالانکہ  
 ۱۹۳۸ میں مقابلہ کی اہمیت وہ نہ تھی جو اب ہے۔ دوسری عرض یہ ہے  
 کہ برسات کی دنوں میں سیالکوٹ شاہدرہ ریل لائن بند رہتی ہے اور  
 اس لائن پر دو تین ماہ کوئی ٹریفک نہیں ہوتا۔ اگر نشیبی جگہوں پر  
 لمبے لمبے پل بنا دیئے جائیں تو ہر سال کی مرمت سے نجات مل جائیگی  
 اور عوام الناس کو بھی روزمرہ کی پریشانی سے چھٹکارا مل جائیگا۔

صاحب سپیکر :- میرا خیال ہے کہ اب ہم وقت کا تعین کر لیں کیونکہ میں محسوس کر رہا ہوں کہ بہت سے معزز ممبر صاحبان کو بولنے کا وقت نہیں ملا۔ لہذا میرے خیال میں وقت تھوڑا کر دیں تاکہ ہر صاحب کو بولنے کا موقعہ مل سکے۔

مسٹر محمد اکبر خان کافجیون (رحیم یار خان -۱) :- جناب صدر۔ حکومت اس سلسلہ میں قابل مبارک باد ہے کہ ریلوے کا محکمہ صوبائی حکومت کے سپرد کر دیا گیا ہے۔ اس سے ریلوے کی کارکردگی زیادہ اچھی ہو جائے گی۔ اگر ہم ریلوے کی اعلیٰ کارکردگی کی تعریف نہ کریں تو میں سمجھتا ہوں کہ محکمہ کی حق تلفی ہوگی۔ لیکن چند ایسی چیزیں ہیں جن پر فوری توجہ دینا ضروری ہے۔ اگر اس وقت توجہ نہ دی اور اس کو التوا میں ڈال دیا تو ٹھیک نہیں۔ مثال کے طور پر ڈیرہ غازی خان میں سے ایک نئی ریلوے لائن نکالی جائے تو لاہور راولپنڈی والی لائن کے علاوہ ایک اور لائن ہو جائیگی جس پر کافی ٹریفک ہو سکے گا۔

مسماٹھ سے فورٹ عباس تک ایک ریلوے لائن تھی یہ لائن انگریزوں نے اپنی ضرورت کے مطابق بنائی تھی لیکن بعد میں اکھاڑ دی گئی اگر اس لائن کو دوبارہ بچھا دیا جائے تو لوگوں کو بہت سہولت ہوگی۔

ملازمین کے حقوق کے متعلق وزیر خزانہ نے بجٹ میں جو کچھ پیش کیا ہے اس کے بارے میں صرف اتنا عرض کروں گا کہ وہ مزدور لوگ ہیں اگر ان کو اچھی اجرت ملیگی تو وہ زیادہ کام کریں گے۔

عالی جاہ - جن سٹیشنوں پر مسافروں کے لئے ویٹنگ روم نہیں وہاں ویٹنگ روم بنائے جائیں اور زیادہ سے زیادہ سہولتیں بہم پہنچائی جائیں۔

ایک چیز اور عرض کرنا چاہتا ہوں وہ یہ ہے کہ رحیم یار خان میں داخلہ کے لئے ایک ریلوے پھانک ہے جو اکثر بند رہتا ہے۔ اس شہر کی آبادی ۱۹۳۷-۳۸ میں ۱۲ ہزار تھی اب پچاس ہزار کے قریب ہے یہ شہر

اس لائن پر واقع ہے جو لاہور اور کراچی کو ملاتی ہے۔ یہ بھاٹک سٹیشن کے نزدیک ہے اور مسافروں کو دو تین گھنٹہ تک رکنا پڑتا ہے۔ میونسپل کمیٹی کی توجہ اس امر کی طرف مبذول کرائی گئی تو اس نے ۴۰ ہزار روپیہ دیا تاکہ کوئی مناسب انتظام کیا جائے اور لوگوں کو آرام ہو۔ اس طرح لیور برادرز نے ایک لاکھ روپیہ دیا۔ لیکن عوام کی شکایات اب تک دور نہیں ہو سکیں۔

میرے خیال میں یہ جو دس کروڑ روپیہ کی بچت دکھائی گئی ہے ایک انقلابی پروگرام بنا کر خرچ کر دینا چاہئے کیونکہ جب کوئی بجٹ بنتا ہے تو یہ دیکھنا چاہئے کہ آیا اس کی تکمیل ہوتی ہے یا وہ رقم lapse ہو جاتی ہیں۔ اگر فاضل روپیہ مناسب طریقہ پر خرچ کیا گیا تو میں سمجھتا ہوں کہ یہ امر محکمہ ریلوے صوبائی حکومت اور اس اسمبلی کے لئے نیک نامی کا موجب ہوگا۔ ہم پس ماندہ ہیں۔ بچت کو موزوں طریقہ پر خرچ کرنا چاہئے تاکہ ہم ترقی کی طرف گامزن ہوں۔ ایسے حالات میں منافع دکھانا کوئی خوشی کی بات نہیں۔

ارباب محمد افضل (پشاور): جناب والا۔ میں وزیر خزانہ کو دلی مبارک باد پیش کرنا نہیں چاہتا بلکہ میں انہیں رسمی مبارک باد دیتا ہوں۔ کیونکہ انہوں نے جو دس کروڑ روپیہ کی بچت دکھائی ہے وہ پس ماندہ ریلوے سٹیشنوں کی حق تلفی کی وجہ سے ہے۔ جہاں تک میرے علاقہ کے سٹیشنوں کا تعلق ہے وہ اتنے دقیانوسی ہیں کہ جب سے ریلوے وجود میں آئی ہے اور جب سے وہ سٹیشن بنائے گئے ہیں ابھی تک وہ ویسے ہی ہیں ان میں کوئی ترقی یا کوئی تبدیلی نہیں کی گئی۔ پشاور ڈویژن کا ۸ فیصد فروٹ ایک بہت ہی معمولی سٹیشن سے باہر بھیجا جاتا ہے لیکن ریلوے حکام نے کبھی اس سٹیشن کی طرف توجہ نہیں دی۔ فروٹ مرچنس روتے ہیں وہاں کوئی شیڈ نہیں ہیں نہ کوئی کولڈ سٹوریج بنائے گئے ہیں۔ فرنٹیر کے علاقہ میں آئے دن حادثات ہوتے رہتے ہیں۔ لیکن وہاں شام کے چھ بجے کے بعد کوئی چوکیدار نہیں ہوتا۔ موٹروں اور

ٹرکوں کے حادثات ہوتے ہیں۔ اس لئے اس علاقہ کی ترقی کے لئے آپ اپنی بچت کا کچھ حصہ مخصوص کریں۔ یہ فروٹ کا مرکز ہے اور یہاں کے سٹیشن کو ترقی دینا نہایت ضروری ہے۔

چودھری منظور حسین (شیخوپورہ - ۲) : جناب والا - ریلوے کا بجٹ اس ایوان میں پہلا بجٹ ہے جو زیر بحث آیا ہے۔ اس لئے یہ زیادہ اہمیت رکھتا ہے۔ نیز اس کے ساتھ ملک کی ترقی وابستہ ہے۔ اس لئے میں یہ عرض کرنا ضروری سمجھتا ہوں کہ مٹاف اور مسافروں کی سہولت کے لئے ۴ کروڑ روپیہ کے بجٹ میں صرف ۸۰ لاکھ روپیہ رکھا گیا ہے یہ رقم بہت قلیل ہے حالانکہ آپ جانتے ہیں کہ اس تمام منافع کے ذمہ دار تھرڈ کلاس کے مسافر اور ریلوے کے مزدور ہیں۔ جن کی وجہ سے یہ تمام آمدنی ہوئی ہے۔

جناب والا - میں سمجھتا ہوں کہ جب تک ہم اپنے مزدوروں کی پوری تسلی نہیں کریں گے ہمارے لئے ریلوے کے بجٹ میں کسی قسم کی بچت باعث فخر نہیں ہوگی۔ ہم دیکھتے ہیں کہ ریلوے کے ان ملازمین کو جو سٹیشنوں پر کام کرتے ہیں پوری سہولتیں میسر نہیں آتیں۔ ریلوے کو چاہئے کہ ہر سٹیشن پر جائز سہولتیں مہیا کرے۔ اس کے علاوہ ٹائم ٹیبل کی طرف بھی توجہ دینا چاہئے۔ کیونکہ ہم دیکھتے ہیں کہ جب ہم لائل پور جانے کے لئے شام کے چھ یا سات بجے کے بعد کوئی گاڑی حامل نہیں کر سکتے تو پھر لازماً ہمیں لاریوں میں سفر کرنا پڑتا ہے۔ ان حالات میں یہ کہنا کہ آمدنی کم ہوئی ہے۔ درست نہیں۔

میاں محمد شریف (لاہور - ۶) : صاحب صدر - پیشتر اس کے کہ میں اس بجٹ کے سلسلہ میں اپنے خیالات پیش کروں۔ میں سمجھتا ہوں کہ وزیر خزانہ کو دلی مبارک باد پیش کروں اس لئے بھی کہ انہوں نے قابل عرصہ میں جس جانفشانی محنت اور کوشش سے یہ بجٹ بنایا ہے وہ قابل تحسین اور قابل مبارک باد ہے۔ جہاں تک اس بجٹ کی نوعیت

کا تعلق ہے میں اس بجٹ کو بہترین بجٹ سمجھتا ہوں اور اس کے پہلوؤں پر غور کرتے ہوئے مجھے وزیر خزانہ کی قابلیت کا معترف ہونا پڑتا ہے۔

سردار دودا خان ذرک زٹی (قلات بشمول خاران) : جناب والا۔ خوش قسمتی سے میں ایسے علاقے سے تعلق رکھتا ہوں جہاں ریلوے سے کم تعلق پڑتا ہے جن خیالات کا اظہار اس ایوان میں کیا گیا ہے میں اس سلسلے میں معزز ممبران کا ہم نوا ہوں ابھی ابھی دوسرا ہوئے کہ ریلوے کا محکمہ مرکزی حکومت سے نکل کر صوبائی حکومت کے زیر انتظام آیا ہے لہذا صوبائی حکومت کے ہاتھ میں کوئی الہ دین کا لیمپ تو نہیں ہے کہ اتنے تھوڑے عرصے میں حورث انگیز اصلاحات دکھا سکے۔ وزیر خزانہ کی خدمت میں جناب صدر کی وساطت سے عرض کروں گا کہ وہ ہر ڈویژن میں عوام کے نمائندوں کی ایک سب کمیٹی مقرر کریں جو عوامی نکتہ نگاہ سے بہتری کی تجاویز پیش کیا کریں۔

اسکے علاوہ اگر منصوبہ بندی اور پلاننگ سے کام لیا جائے جیسا کہ وزیر خزانہ نے اپنی تقریر میں ذکر کیا ہے تو پھر وہ اپنے فرائض سے بہ احسن الوجوہ عہدہ برآ ہو سکتے ہیں میں عرض کروں گا کہ ہر ڈویژن کے سرکردہ اصحاب پر مشتمل سب کمیٹیاں ضرور بنائی جائیں اور ان کو حکام کے ساتھ سروے کیلئے شامل کیا جائے۔

حمید اللہ روکڑی (میانوالی - ۱) : جناب والا مجھے ۱۰ تاریخ کو لاہور سے میانوالی سامان بک کرانا تھا جس کیلئے ریل کا کرایا تو ۱۰۸ روپے تھا مگر ساتھ ہی ۸ روپے زائد دینے پڑے جو کہ ناجائز معاوضہ خوشنودی ریلوے تھا، اسی طرح علی وال سٹیشن کا نام تجویز کرتے وقت ۵۰ روپیہ رشوت لینے کے بعد اسکا نام گھنڈی رکھا گیا ہے۔ سانگلہ ہل سٹیشن پر گارڈ کے لئے دودھ آتا ہے۔ (شرم شرم) جو شخص ریلوے کو رشوت نہ دے اسکا کام نہیں ہوتا۔

میجر عبدالمجید خان (پشاور-۳) : مسٹر سپیکر - میں آپ کی وساطت سے معزز وزیر خزانہ کی خدمت میں پروگرامیو بجٹ پیش کرنے پر مبارکباد پیش کرتا ہوں۔ جس میں مسافروں اور مال پر کرایہ بڑھانے بغیر ایک مکمل ترقیاتی پروگرام تیار کیا ہے۔ جس پر آئندہ تین سال میں ۱۰۰ کروڑ روپیہ (ایک ارب) خرچ کیا جائیگا۔

جناب والا - بجٹ اور بھی قابل ستائش ہوتا اگر بجٹ کی بجائے یہ رقم نچلے درجے کے ملازمین کی امداد اور آسائش پر خرچ کی جاتی۔ ریلوے کی ترقی اور ریلوے کی آمدن میں اضافہ صرف اسی صورت میں ہو سکتا ہے جبکہ ریلوے کے ملازمین اور خاص کر نچلے درجے کے ملازمین وفاداری و دیانت داری سے کام کریں اور یہ صرف اس صورت میں ممکن ہو سکتا ہے جبکہ ملازمین خوش اور مطمئن ہوں۔ میں آپکی وساطت سے معزز وزیر خزانہ سے درخواست کرتا ہوں کہ نچلے درجے کے ملازمین کی تنخواہیں بڑھائی جائیں اور کم از کم تنخواہ ۱۰۰/- روپیہ ماہانہ مقرر کی جائے۔

ریلوے کی آمدن میں سے زیادہ تر رقم تیسرے درجے کے مسافروں سے کرایہ وصول کرنے کی صورت میں ملتا ہے۔ اس لئے مناسب ہے کہ تیسرے درجے کے مسافروں کیلئے سفر کے وقت آرام اور آسائش پہنچائی جائے۔ موجودہ وقت میں تیسرے درجے کے مسافروں کے لئے چھوٹے چھوٹے سٹیشنوں پر انتظار گاہیں نہیں ہیں۔ اور مسافر خاص کر مستورات مسافر گاڑی کے انتظار میں پلیٹ فارم پر سخت تکلیف کے شکار ہوتے ہیں۔ میں وزیر خزانہ کی خدمت میں عرض کرنا مناسب سمجھتا ہوں کہ چھوٹے چھوٹے سٹیشنوں پر بھی تیسرے درجے کے مسافروں کے لئے مردانہ اور زنانہ محفوظ انتظار گاہیں تعمیر کرنے کے انتظامات کرائیں۔

جناب والا - زرعی ترقی کے ساتھ ساتھ صنعتی ترقی بھی اشد ضروری ہے۔ صنعتی ترقی کیلئے پانی اور بجلی جیسی ضروریات کے علاوہ ریلوے کا وجود بھی نہایت ضروری ہے۔ اسلئے پس ماندہ علاقوں کو صنعتی ترقی دینے کے لئے



ان علاقوں میں ریلوے پہنچانے کا انتظام کیا جائے تاکہ ملک کے دوسرے آباد علاقوں کی طرح پس ماندہ علاقے بھی آباد ہو جائیں۔

آخر میں ایک دفعہ پھر اس ریلوے بجٹ پر جو کہ مغربی پاکستان کی تاریخ میں پہلا ریلوے بجٹ ہے کہ صوبائی اسمبلی میں پیش کیا گیا وزیر خزانہ کی خدمت میں مبارکباد پیش کرتے ہوئے اپنی تقریر ختم کرتا ہوں۔

سردار محمد حسین (لاہور ۲) :- جناب والا۔ ریلوے کا یہ پہلا بجٹ ہے جو ہماری صوبائی اسمبلی میں پیش ہوا ہے۔ میں وزیر خزانہ کی دل شکنی نہیں کرنا چاہتا اور میں بھی اس بجٹ کو اچھا ہی کہتا ہوں۔ انہوں نے واقعی بجٹ بنانے میں کافی محنت کی ہے۔ میں نے اس بجٹ کا ابھی مطالعہ کیا ہے جو پچھلے سال سنٹرل اسمبلی میں پیش کیا گیا تھا اور میں کہہ سکتا ہوں کہ یہ بجٹ اس سے کہیں زیادہ محنت سے تیار کیا گیا ہے۔ جناب عالی میں تو یہ چاہتا ہوں کہ یہ بجٹ انقلابی ہونا چاہئے اور اسے اسلامی اصولوں کے مطابق بنانا چاہئے۔ اگر ایسا کیا جاتا تو پھر کوئی بہتری کی توقع ہو سکتی تھی۔ ہمارے لئے یہ ضروری ہے کہ اولاً تو ہم اسلامی آئین تیار کریں اور پھر یہ طے کریں کہ بجٹ اسلامی اصولوں کے مطابق کیسے بنایا جا سکتا ہے۔ اس وقت جو اہم مسئلہ ہمارے سامنے ہے وہ یہ ہے کہ کم تنخواہ پانے والے طبقے کا معیار بڑھایا جائے۔ میری گزارش ہے کہ جو غریب ملازمین ہیں ان کی حالت ویسے کی ویسی ہے اور ان کے مقابلہ میں افسروں کی حالت بہت اچھی ہے۔ اس ضمن میں کوئی خاص کام نہیں کیا گیا۔

اس کے علاوہ جناب عالی یہ کہا جاتا ہے کہ ریلوں کے مقابلہ میں بسوں کو زیادہ کامیابی ہو رہی ہے۔ اس کی ایک وجہ ہے اور وہ یہ ہے کہ چھوٹے درجے کے مسافروں کے مقابلہ میں امیر مسافروں کی آسائش کا زیادہ خیال رکھا جاتا ہے اور غریب مسافروں کا خیال نہیں رکھا جاتا اور بجٹ

بالکل انگریز کے بجٹ کے مطابق بنایا گیا ہے۔ جو غریب مسافر دیہات میں جاتے ہیں۔ . . . .

صاحب سپیکر: آپ کا ایک منٹ رہ گیا ہے۔

سردار محمد حسین: دیہات میں چھوٹے چھوٹے سٹیشن ہوتے ہیں وہاں کسی چیز کا انتظام نہیں ہوتا۔ کھانے اور پینے کے پانی کا انتظام نہیں ہوتا۔ یہ انتظام ضرور ہونا چاہئے۔ پھر نماز پڑھنے کا انتظام ہونا چاہئے بلکہ میں تو یہ کہوں گا کہ ہر سٹیشن پر ایک نہ ایک چھوٹی یا بڑی مسجد ضرور ہونی چاہئے۔

اس کے علاوہ ہمارے ہاں ہتوکی ایک مشہور منڈی ہے۔ وہاں ریلوے لائن کے آ رہا شہر کی آبادی ہے اور لائن پر سے گزرنے کے لئے وہاں کوئی پل نہیں ہے۔ اگر کچھ رویہ خرچ کر کے اس پر ایک پل تعمیر کر دیا جائے تو اس سے لوگوں کو ادھر ادھر آنے جانے میں آسانی ہو سکتی ہے۔ اس کے علاوہ میں عرض کروں گا کہ قصور کی جو برانچ لائن ہے اس پر بہت کم گاڑیاں چلائی جاتی ہیں۔ اس پر ایک دو اور گاڑیاں چلائی جانی چاہئیں۔

صاحب سپیکر: آپ کا وقت ختم ہو گیا ہے۔

چودھری محمد انور (گوجرانوالہ ۳): صاحب صدر میں وزیر خزانہ کو دلی مبارکباد پیش کرتا ہوں اس لئے کہ یہ فخر ان کو حاصل ہے کہ انہوں نے اس صوبہ کی تاریخ میں پہلا ریلوے بجٹ پیش کیا ہے جو کہ تعمیری بجٹ ہے۔ میں اسے تعمیری اس لئے کہتا ہوں کہ جو ترقیاتی انتظامات اس میں کئے گئے ہیں ان کی رقم ۳۲ کروڑ بنتی ہے جسے اس صوبہ میں صرف کرنے کا پروگرام ہے اور جو تعمیری کھلا سکتی ہیں۔ اس کے علاوہ ڈیڑھ کروڑ روپے کی رقم ویلفیئر کے کاموں کے لئے رکھی گئی ہے۔ اور پھر مسافروں کی سہولت کے لئے تین گنا رقم رکھی گئی ہے

یہ اس بجٹ کی نمایاں خصوصیات ہیں۔ ان کے لئے فاضل وزیر خزانہ مبارکباد کے مستحق ہیں۔

اس کے علاوہ میں اپنے علاقہ کی چند ایک ضروریات کی طرف آپ کی توجہ معطف کرانا چاہتا ہوں۔ جیسا کہ خاندانہ صاحب نے ارشاد فرمایا ہے وزیر آباد ایک بہت بڑا جنکشن ہے جہاں سے لائیں لائیپور اور سیالکوٹ اور کراچی لاہور کی طرف جاتی ہیں۔ تو وہاں جن لوگوں کو جی۔ ٹی روڈ پر ریلوے کراسنگ کا تجربہ ہے وہ جانتے ہیں کہ وہاں لوگوں کو کئی کئی گھنٹے رکنا پڑتا ہے۔ مسافروں کو اس کی وجہ سے بڑی تکلیف ہوتی ہے اور اسی وجہ سے میرے دوست جو میٹنگ اٹنڈ کرنے کے لئے لاہور آتے ہیں تو وہ اکثر لیٹ ہوتے ہیں۔ وہاں کوئی پل بھی نہیں ہے اس لئے مسافروں کا بہت وقت ضائع ہو جاتا ہے اس کے علاوہ جی۔ ٹی روڈ پر ایک اور کراسنگ ہے اس پر بھی ٹریفک بہت زیادہ ہے لوگوں کا جو وقت ضائع ہو جاتا ہے اس کا اگر اندازہ لگایا جائے تو کئی دن ضائع ہو جاتے ہیں۔ اس لئے میں یہ کمونگا کہ جہاں تک ممکن ہو سکے اس کی طرف توجہ دی جائے۔ جناب والا یہی حال گوجرانوالہ شہر کا ہے۔ ریلوے لائن کے ایک طرف ڈسٹرکٹ ہیڈ کوارٹر ہے تو دوسری طرف شہر ہے اور تین لیول کراسنگ بیچ میں پڑتے ہیں اور تینوں کراسنگز میں سے ایک بھی ایسا نہیں ہے جس پر کہ پل ہو۔

بعض اوقات ایسا ہوتا ہے کہ اگر مریض کو ہسپتال میں لے جانا ہوتا ہے تو اس کے لئے بڑی دشواری ہوتی ہے کیونکہ تینوں لیول کراسنگ بند ہو جاتے ہیں۔ کئی مرتبہ ایسا ہوا ہے کہ بیچارہ مریض داعی اجل کو لبیک کہہ دیتا ہے۔ لہذا اس طرف جلد از جلد توجہ کی ضرورت ہے۔

اس کے علاوہ جو سٹینڈرڈ گاڑیاں ہیں یعنی خیبر میل۔ تیزگام وغیرہ ان میں سیٹ حاصل کرنے کے لئے چار دن پہلے سے بندوبست کرنا پڑتا ہے۔ لاہور ریلوے سٹیشن پر مستورات کی جس قدر بے حرمتی ہوتی ہے اور انہیں

گاڑی میں چڑھنے کے لئے جس قدر دشواری پیش آتی ہے وہ بھی ریلوے کے حکام کی خاص توجہ کی محتاج ہے۔ مین لائن کی گاڑیوں پر زیادہ سہولتیں بہم پہنچانے کے لئے مناسب اور فوری اقدامات کی ضرورت ہے۔ اور مین لائن پر زیادہ تعداد میں سٹینڈرڈ گاڑیاں چلائی جاویں تو مناسب ہوگا۔

حاجی میر محمد بخش خان (تھرپارکر-م) :- جناب صاحب صدر میں اس ریلوے بجٹ پر پہلے آپ کو اور اس کے بعد منسٹر ریلوے کو مبارک باد پیش کرتا ہوں۔ آپ کو اس لئے کہ آپ ہی کی طفیل بیس چالیس دفعہ اٹھک بیٹھک کرنے کے بعد یہ چند منٹ بولنے کا موقعہ ملا ہے۔ صاحب صدر رات تھوڑی اور مسرتیں بہت والا معاملہ ہے اور اس کے اوپر آپ کی وقت کی تلوار لٹک رہی ہے۔ میرا مقصد نہ Galleries کو Play کرنا ہے۔ نہ بحث برائے بحث۔ میرا مقصد فقط یہ ہے کہ چند گزارشات جناب کی وساطت سے ریلوے منسٹر کے گوش گزار کروں۔ اگر وہ مناسب سمجھیں تو اپنی اسپیچ میں جواب عایت فرمائیں چونکہ میں سابق سندھ کے علاقہ سے تعلق رکھتا ہوں جہاں یہ حالت ہے کہ اگر ٹرینیں پڑھا دی گئی ہیں تو ڈبے کم کر دیئے گئے ہیں۔ ریل کاریں فقط سننے ہیں کہ ہوتی ہیں لیکن ادھر کوئی بھی نہیں چلتی۔ سنا ہے کہ فروٹ اور جگہوں سے لاہور لانے کیلئے مراعات کرایہ دی گئی ہیں لیکن ایک ایسا فروٹ جو بد قسمتی یا خوش قسمتی سے فقط حیدرآباد ڈویژن میں ہوتا ہے یعنی کیلا۔ اس کو کوئی بھی سہولت نہیں دی گئی ہے۔ اسی طرح میرپور خاص شہر میں میر واہ روڈ پر ریلوے کراسنگ ہے بہت سے افسران دیکھ بھی گئے ہیں وعدہ بھی فرمایا گیا ہے کہ اس کراسنگ پر اوور برج بنائیں گے لیکن اب تک ہوا کچھ نہیں ہے اسی طرح ایک پرویزن یہ بھی تھا کہ پتھورو جنکشن سے سانگھڑ تک ریل پہنچائی جانی تھی اور اس طرح بدین سے نکریار کرتک لیکن ان کے بارے میں بھی کچھ نہیں کیا گیا ہے۔ میری تجویز ہے کہ کم از کم نو کوٹ سے ڈیپلو اور مٹھی تک اور کنری سے چھاچھرو تک کی آؤٹ ایجنسیاں قائم کی جانی چاہئیں۔ امید ہے کہ جناب والا ان چند معروضات پر ضرور غور کریں گے۔

سردار محمد ایوب خان: (بہاولپور-۱) صاحب صدر۔ میرے پاس اتنا وقت نہیں کہ میں ریلوے بجٹ یا ریلوے ڈیپارٹمنٹ کے متعلق تفصیل سے بحث کروں۔ اس لئے میں صرف اپنے علاقے کے متعلق چند چیزیں عرض کرونگا۔

جہاں تک مجھے معلوم ہے قیام پاکستان سے لے کر اب تک بہاولپور ڈویژن میں ایک میل ریلوے لائن کا بھی اضافہ نہیں کیا گیا اور وہاں مفصلات میں جہاں ریلوے لائن کی ضرورت ہے وہاں کوئی ترقیاتی کام نہیں ہوا۔

*At this stage the Assembly adjourned till 7-40 p.m. for Maghrib prayers.*

*The Assembly re-assembled at 7-40 p.m. of the clock. Mr. Speaker, in the Chair.*

سردار محمد ایوب خان: (بہاولپور-۱) جناب صدر۔ نماز سے قبل میں یہ عرض کر رہا تھا کہ قیام پاکستان کے بعد بہاولپور ڈویژن کے ریل و رسائل کے ذرائع کی توسیع نہیں کی گئی۔ وہاں ریلوے لائنز کی توسیع کرنا نہایت ضروری ہے برعکس اس کے فورٹ عباس کی جو ایک لائن جاری کی گئی تھی وہ بعد میں اکھاڑ لی گئی۔ ہوسکتا ہے کہ war efforts کی وجہ سے ہو یا ریلوے نے کسی اور جگہ استعمال کرنے کے لئے ایسا کیا ہو۔ جب سے اب تک وہ ریلوے لائنیں restore نہیں ہوئی۔ بہاولنگر کے قریب امرکہ ایک جگہ ہے جو اس ڈویژن کا آخری شہر ہے یہاں سے آگے ہندوستان کا علاقہ شروع ہوتا ہے۔ درمیان میں دریا ہے اور وہیں سلیمانکی ہیڈ ورکس ہے۔ اس کو عبور کرنے کے لئے بیس میل کا فاصلہ طے کرنا پڑتا ہے۔ اگر اسے ریل سے connect کر دیا جائے تو کافی ترقی ہوسکتی ہے۔ سالہا سال سے یہ demand پیش کی جا رہی ہے مگر ابھی تک اس پر غور نہیں کیا گیا۔

میری اس گزارش کی یہ غرض ہے کہ جب اس ملک میں ہر ڈویژن ترقی پانے کی مستحق ہے تو بہاولپور بھی استحقاق رکھتا ہے کہ کماحقہ ترقی پائے۔

جناب والا — میں علاقہ بہاولپور کی ترقی کے کاموں کی طرف  
 پرزور الفاظ میں وزیر خزانہ کی توجہ مبذول کرانا چاہتا ہوں اور تنگی  
 وقت کے باعث کم از کم دو ضرورتوں کا خصوصاً ذکر کروں گا بظاہر تو  
 ٹائم ٹیبل میں کوئٹہ ہسپتال کے اوقات درج ہیں مگر حقیقتاً یہ ٹرین کبھی  
 ان اوقات کی پابندی نہیں کرتی اور کبھی یقین نہیں ہوتا کہ کوئٹہ  
 ہسپتال کس اسٹیشن پر کس وقت پہنچ جائے گی۔ یہ قصہ آج کا نہیں  
 بلکہ عرصہ دراز سے چلا آ رہا ہے ہر روز اور ہر بار مسافروں کو چار چار  
 گھنٹے اس کے انتظار میں ضائع کرنے پڑتے ہیں اگر آپ اس تضحیق اوقات کا جو  
 کہ ایک عظیم قومی نقصان ہے اندازہ کریں کہ کس طرح ہزاروں اشخاص  
 اس گاڑی کیلئے گھروں سے چل پڑتے ہیں اور پھر اسٹیشن پر کتنے لمبے  
 عرصے تک پڑے رہتے ہیں حالانکہ انہیں ضروری کاموں کیلئے دور دراز کا  
 پیدل سفر کر کے اس گاڑی کیلئے اسٹیشن پر آنا پڑتا ہے۔ جناب والا ریلوے  
 حکام کو ٹائم ٹیبل بنانے کیلئے کوئٹہ ہسپتال کی بابت لکھ دینا چاہئے  
 کہ یہ گاڑی جب دل چاہے گا آئے گی تاکہ مسافر نوٹ کر لیں۔ مقررہ  
 وقت کا اندراج تو محض ایک دھوکہ ہے اور قومی وقت اور روپے کو برباد  
 کرنے کے مترادف ہے یا اس کا نام سودیشی ریل وکھدیں کہ جہاں سواریاں  
 مل جائیں اس کو ٹھہرا کر سوار ہو جائیں اکثر اوقات ایک مسافر صبح  
 سات بجے سے آیا ہوا گیارہ بجے اس گاڑی میں سوار ہوتا ہے غضب تو یہ  
 ہے کہ اسی لائن پر دوسری گاڑیاں بھی تو وقت پر چلتی ہیں مثلاً  
 خیبر میل کراچی ایکسپریس وغیرہ ان کے لئے فرسٹ کلاس اور سیکنڈ کلاس  
 کے ڈبے ان گاڑیوں میں لگائے جائیں جو کوئٹہ ہسپتال میں وقت ضائع کرتے  
 اور اپنا روپیہ برباد کرتے رہتے ہیں ان حالات میں گورنمنٹ کا روپیہ بھی  
 کوئٹہ ہسپتال پر ضائع کیا جا رہا ہے مسافروں کے ٹکٹ کے پیسے بھی ضائع  
 جاتے ہیں اور انہیں سہولت نہیں ملتی جب کبھی کوئی نقص یا خرابی  
 پوائنٹ آؤٹ کی جاتی ہے تو محکمہ ریلوے والے اسے فوراً دور کرنے کی  
 بجائے اسکا جواز تلاش کرنے لگتے ہیں حالانکہ کدو کاوش سے صحیح حل  
 تلاش کرنا چاہئے۔

بیگم محمودہ سلیم خان : (حلقہ نسوان، ۲۔ پشاور۔ ڈی۔ آئی۔ خان ڈویژن) صاحب صدر سب سے پہلے میں وزیر خزانہ صاحب کو مبارک باد پیش کرتی ہوں کہ انہوں نے اتنا اچھا ریلوے بجٹ پیش کیا ہے مجھے خوشی ہے کہ ریلوے حکام نے قیام پاکستان کے بعد اپنے فرائض کو سر انجام دینے میں کوئی کسر اٹھا نہیں رکھی اور انہوں نے اس محکمہ کو کافی فروغ بخشا ہے۔

جناب والا۔ ہمارے پس ماندہ علاقے کے متعلق جو کچھ ہمارے معزز ممبران نے فرمایا ہے میں ان کی تائید کرتی ہوں۔ خاص کر ضلع ہزارہ کے متعلق جو نقشہ بیان کیا گیا ہے وہ واقعی گورنمنٹ کی خاص توجہ کا مستحق ہے۔ یہاں صنعتی ترقی کی ضرورت ہے۔ مانسہرہ میں کاغذ تیار کرنے کے کارخانہ کو ترقی دینی چاہئے ایبٹ آباد ایک بڑی چھاؤنی اور کاکول پاکستان ملٹری اکاڈمی کا سینٹر ہے۔ فوجی سامان لانے لیجائے پر بہت بڑی رقم صرف کیجاتی ہے اگر ریلوے لائن ایبٹ آباد تک پہنچائی جائے تو اس خرچ میں بہت سی کمی اور سہولت پیدا ہو جائے اور تجارتی سامان بک کرانے کی سہولتیں بڑھ جائیں۔

حکومت کی طرف سے ایبٹ آباد، مانسہرہ کیلئے دو فیکٹریاں لگانے کی تجویز کی وضاحت ہزارہ ڈسٹرکٹ کونسل میں گئی مگر بد قسمتی سے ذرائع آمدورفت تسلی بخش نہ ہونے کیوجہ سے اس پر عمل نہ ہو سکا جسکی وجہ سے عوام کو بہت مایوسی ہوئی ہے۔ اور اس علاقہ کے لوگوں کو بہت تکلیفوں کا سامنا کرنا پڑتا ہے۔ مزدوری کی کمی کی وجہ سے غربت و بیماریاں زیادہ ہیں۔

اس کے علاوہ دادر کا سبیلی ٹوریم ہے جو سارے فرنٹیر میں ٹی بی کا ایک ہی سبلی ٹوریم ہے اور وہ ریل ہیڈ ہے۔ ۶ میل کے فاصلہ پر واقع ہے۔ وہاں کی حالت یہ ہے کہ وہاں پہنچنے کے لئے کوئی ذریعہ نہیں ہے سوائے بسوں اور گاڑیوں کے۔ اس کی وجہ سے جن لوگوں کو ٹی بی کا مرض ہوتا

ہے ان کو وہاں پہنچنے میں بہت دقت ہوتی ہے۔ حویلیاں کے سٹیشن سے وہاں بسوں اور گاڑیوں کے ذریعہ سے پہنچا جاتا ہے۔ اس لئے میں درخواست کروں گی کہ وزیر خزانہ کو اس پس ماندہ علاقہ کی طرف خاص توجہ دینی چاہئے اور اس سال کے بجٹ میں ہمیں زیادہ حصہ دیں تا کہ ہمیں زیادہ فائدہ پہنچ سکے۔

اس کے علاوہ میں ان تمام بہن اور بھائیوں کی تائید کرتی ہوں کہ جنہوں نے کم تنخواہ پانے والوں اور مزدوروں کے بارہ میں اظہار خیال کیا ہے اور وزیر خزانہ سے التماس کروں گی کہ وہ اس طرف فوری توجہ دیں۔

صاحب سپیکر : جو صاحبان رہ گئے ہیں ان کو کل تقریر کے لئے موقع دیا جائے گا۔ اب میں وزیر خزانہ سے درخواست کروں گا کہ وہ اپنی تقریر کریں۔

خان ملنگ خان : آپ نے کہا تھا کہ آٹھ بجے اجلاس ختم کر دیا جائیگا۔ اور اب آٹھ بج چکے ہیں اسلئے اسے ختم کر دیا جائے۔

صاحب سپیکر : میں نے بحث ختم کرنے کیلئے آٹھ بجے کا وقت مقرر کیا تھا۔

خان ملنگ خان : آپ نے بحث ختم کرنے کے لئے ساڑھے سات بجے کا وقت مقرر کیا تھا۔

صاحب سپیکر : میں نے اس کے لئے آٹھ بجے کا وقت مقرر کیا تھا۔ آپ تشریف رکھیں۔

**Mr. Abdul Qadir Sanjrani:** On a point of order. Sir, may I invite your attention to Rule 154 of the Rules of Procedure. It reads:

"If at any time during a sitting of the Assembly the attention of the Speaker is drawn to the fact that less than forty members are present, he shall adjourn the Assembly for fifteen minutes, and if on a fresh count being taken after that period it is found that there still is no quorum, he shall adjourn the Assembly till the next working day".



Sir, I may draw your attention to the fact that there is no quorum.

**Mr. Speaker:** The House stands adjourned for fifteen minutes.

*The Assembly then adjourned for fifteen minutes.*

*The Assembly re-assembled at 8-15 p.m. But there was no quorum.*

صاحب سپیکر : مجھے امید ہے وزیر خزانہ مجھے معاف فرمائیں گے کیونکہ ہاؤس میں Quorum نہ ہونے کی وجہ سے ان کی تقریر ممکن نہیں ہو سکتی۔ لہذا کل جب گرانٹس پر بحث ہوگی تو میں وزیر خزانہ سے درخواست کروں گا کہ آپ گرانٹس کے مسائل کے ساتھ بحث کی عام بحث کے متعلق اپنے نقطہ نظر سے اس معزز ایوان کو آگاہ کریں۔ میں Quorum نہ ہونے کی وجہ سے اجلاس کل منگل صبح ساڑھے آٹھ بجے تک برخاست کرتا ہوں۔

*The Assembly then adjourned till 8-30 a.m. on Tuesday, the 19th June, 1962.*

# PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

FIRST SESSION OF THE PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST  
PAKISTAN.

Tuesday, the 19th June, 1962.

*The Assembly met at the Assembly Chamber, Lahore at 8-40 a. m. of the clock  
Mr. Speaker, Mr. Molinul-Haq Siddiqui, in the Chair.*

*Recitation from the Holy Qur'an, and its translation by Zari Ali Husain,  
Zari of the Assembly.*

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

○ سَوَاءٌ مِّنْكُمْ مَنْ أَسْرَعَ الْقَوْلَ وَمَنْ جَهَرَ بِهِ وَمَنْ هُوَ  
مُسْتَخْفٍ بِاللَّيْلِ وَسَارِبٌ بِالنَّهَارِ ○ لَهُ مُعَقِّبَاتٌ مِّنْ بَيْنِ يَدَيْهِ  
وَمِنْ خَلْفِهِ يَحْفَظُونَهُ مِّنْ أَمْرِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّى  
يُغَيِّرَ مَا بِأَنفُسِهِمْ وَإِذَا أَرَادَ اللَّهُ بِقَوْمٍ سُوءَ فَلَا مَرَدَّ لَهُ وَمَا لَهُمْ  
مِّنْ دُونِهِ مِنْ شَيْءٍ ○ هُوَ الَّذِي يُرِيكُمُ الْبَرْقَ خَوْفًا وَطَمَعًا  
يُنَشِّئُ السَّحَابَ الثِّقَالَ ○ وَلِيَسْبِغَ الرِّيحُ بِحَمْدِهِ وَالْمَلَائِكَةُ  
مِنْ خِيفَتِهِ وَيُرْسِلَ الصَّوَاعِقَ فَيُصِيبُ بِهَا مَنْ يَشَاءُ وَهُمْ  
يَجَادِلُونَ فِي اللَّهِ وَهُوَ شَدِيدُ الْحَالِ ○

آیات ۱ تا ۶

ع ۸

س ۱۳

پ ۱۳

نہ ہیں سے کوئی شخص بچکے سے کوئی بات کہے یا اعلان کر کے کہے یا کوئی شخص رات کی تاریکی میں چھپ جائے یا جو دن کی روشنی میں چھپا پھرے۔ سب اللہ کے لئے یکساں ہے۔ ہر شخص کی حفاظت کے لئے کچھ فرشتے مقرر ہیں۔ جو باری باری کچھ اس کے آگے اور کچھ اس کے پیچھے خدا کے حکم سے اس کی حفاظت کرتے ہیں۔ بے شک اللہ کسی قوم کی حالت بہرگز نہیں بدلتا جب تک کہ وہ لوگ خود اپنی صلاحیت کو کام میں لا کر اپنی حالت کو نہیں بدلتے۔ اور جب اللہ کسی قوم پر (اس کی یادداشتیں میں کے باعث) مصیبت ڈالتا تو جبر کر لیتا ہے۔ تو پھر اس کو کوئی بھی ٹال نہیں سکتا۔ اور ان کے لئے موائے خدا کے کوئی مددگار نہیں رہتا۔

وہ خدا ایسا ہے کہ تلو بجلی دکھاتا ہے۔ جس سے دُور بھی جوتا ہے اور اُمید بھی۔ اور وہی بادلوں کو بلند کرتا ہے۔ جو پانی سے بھر پور ہوتے ہیں۔ اور رعد فرشتہ اس کی تعریف کرتا ہے۔ اور دوسرے فرشتے بھی اس کے خوف سے سرگرم ستائش ہو جاتے ہیں۔ اور وہ بجلیاں بھیجتا ہے۔ پھر جس پر چاہتا ہے گرا دیتا ہے۔ اور لوگ اللہ کے معاملے میں جھگڑتے ہیں۔ حالانکہ وہ بڑا شدید القوت ہے۔



## ADJOURNMENT MOTIONS

*The Closure of Mails Canal.*

صاحب سپیکر! پیشتر اس کے ریلوے کی گرانٹس پر بحث و تجویز ہو  
adjournment motions آئے ہیں جس کے متعلق ضروری  
میرے پاس کچھ کارروائی پہلے کی جانی چاہیے۔

پس adjournment motion اس ایوان کی کارروائی اُردو  
میں کئے جانے کے متعلق ہے۔ اس کا نوٹس سردار عنایت الرحمن خان عباسی  
صاحب نے دیا ہے۔ ان کا کہنا ہے کہ اس ماؤس کی تمام کارروائی اُردو میں ہونی چاہیے  
اس سلسلے میں میری ruling یہ ہے کہ یہ مسئلہ rules of procedure  
سے تعلق رکھتا ہے۔ لہذا میز ممبر کو rules of procedure میں ترمیم کیے نوٹس  
دینا چاہیے۔ جب اس کا موقع آئیگا تو ان کی ترمیم پر غور کر لیا جائیگا۔ اس بنا پر میں ان کے  
adjournment motion کو out of order قرار دیتا ہوں۔

مسٹر ملنگ خان - جناب والا۔ میں نے اس دن اس ایوان میں یہ تجویز پیش کی تھی کہ اس ایوان کی زبان اردو ہونی چاہیئے اور دوبارہ اسی چیز کا نوٹس ایک قرار داد کے ذریعے بھی دیا تھا جو ابھی تک اس ہاؤس کے سامنے پیش نہیں کی گئی۔

صاحب سپیکر - آپ کی وہ قرار داد دفتر میں پہنچ چکی ہے۔ اس وقت ہم Government business پر بحث و تمحیص کر رہے ہیں جس کیلئے دو ہفتے کا وقت رکھا گیا ہے۔ اس کے بعد دو دن Private business کو دئے جائیں گے۔ اس موقع پر آپ کی قرار داد بھی آجائیگی۔

دوسری adjournment motion مسٹر محمد امین خان صاحب کی ہے۔ ان کا کہنا ہے۔ کہ جب گیہوں بعض علاقوں میں نو روپے دس آنے من کے حساب سے بک رہا ہے تو حکومت اب اس کی خرید اپنے مقرر کردہ نرخ یعنی تیرہ روپے آٹھ آنے من کے حساب سے کیوں نہیں کرتی۔ تو اس سلسلے میں میری رولنگ یہ ہے کہ یہ مسئلہ بجٹ کی عام بحث و تمحیص کے دوران زیر بحث لایا جاسکتا ہے۔ اور پھر یہ کوئی urgent matter بھی نہیں۔ اس سلسلے میں ایک سابقہ سپیکر کا رولنگ بھی ہے جو میں محترم ممبر کو پڑھ کر سناتا ہوں۔ وہ یہ ہے۔

“I have received notices of about 30 adjournment motions. Following the past practice I do not consider them to be in order because the General Discussion of the Budget begins today and the discussion and voting of various demands for grants will take place on six days. All matters which are sought to be raised by these adjournment motions can be discussed in the Budget Session. Therefore, I cannot allow discussion of any adjournment motion.”

تو چونکہ یہ ایک ایسا مسئلہ ہے جس پر بجٹ سیشن میں بحث کی جاسکتی ہے۔ اس لئے میں اسے out of order قرار دیتا ہوں اور ان سے درخواست کرتا ہوں کہ وہ بجٹ کی عام بحث و تمحیص کے دوران اس پر بحث کریں۔

تیسری adjournment motion مسٹر محمد امین خان نے کسی نمبر کے بند ہو جانے کے متعلق پیش کی ہے۔

مسٹر محمد امین خان۔ جناب والا۔ نہر بند نہیں ہوئی بلکہ اس میں پانی نہیں چل رہا۔ لہذا اس میں فوری طور پر پانی چلانا مقصود ہے۔ تیری یہ تحریک التوا سلیسی کینال کے متعلق ہے۔

صاحب سپیکر۔ یہ ایک ایسا مسئلہ ہے جس پر مین ایوان کی رائے دریافت کرنا چاہتا ہوں۔

**Sheikh Khursheed Ahmed—(Law minister) :** With the permission of the Chair I crave the indulgence of the House and make a request without raising any technical objection to this adjournment motion. I promise that during the general discussion of the Budget I will particularly deal with that question and even otherwise the Government would look into this problem immediately. Yesterday we had the experience that we discussed an adjournment motion for two hours.

**Mr. Speaker :** We are discussing about the admissibility.

**Sheikh Khursheed Ahmed :** I suggest that my request might be considered by the member.

صاحب سپیکر - پہلے انہیں اس کی admissibility کے متعلق فرما لینے دیں۔ یعنی یہ کہ قانوناً اس کی اجازت دی جائے یا نہیں۔ اب آپ فرمائیں کہ اس adjournment motion کا admit کیا جانا کیوں ضروری ہے اور اسے بجٹ کی عام بحث کے دوران کیوں زیر بحث نہ لایا جائے۔

سید احمد سعید کرمائی - admissibility کا اردو میں کیا مطلب ہے؟

صاحب سپیکر۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ قانوناً اس کی اجازت دیئے جانے کا جواز کیا ہے؟

سید احمد سعید کرمائی - کیا اردو میں اس کیلئے کوئی لفظ نہیں؟

مسٹر محمد امین خان۔ جہاں تک اس تحریک التوا کا تعلق ہے یہ معاملہ فوری اہمیت کا حامل ہے اس لئے کہ اس کے ساتھ بڑے وسیع علاقے کی نژدگی اور موت وابستہ ہے۔ وہاں پر لوگوں کو تین چار دن سے پانی

بالکل نہیں ملا جس سے جانور پرندے اور انسان زندگی اور موت کی کشمکش میں گرفتار ہیں۔ اس لئے میں اس معزز ایوان سے درخواست کروں گا کہ وہ اس تحریک التوا کی منظوری دے کر فی الفور اس پر غور فرمائے۔

بیگم جہاں آرا شاہنواز۔ on a point of order, sir جناب والا۔ میں اپنا point of order اردو میں پیش کرتی ہوں۔ وہ ایک درخواست کی صورت میں ہے کہ آپ اس ہاؤس کے ممبران پر اس امر کی وضاحت فرمادیں کہ بجٹ سیشن میں تحریک التوا پیش کرنا چنداں ضروری نہیں۔ اور نہ ہی آج تک اس ایوان میں بجٹ کے موقع پر کبھی ایسا ہوا ہے۔ یہ پہلا موقع ہے۔ کہ اس ہاؤس کے قواعد اور نئے rules میں زمین آسمان کا فرق ہے۔ adjournment motions کی اجازت بجٹ کی بحث میں دی گئی۔ ہم اس ایوان کے کام کو چوں چوں کا مربہ بنا رہے ہیں۔ میں سمجھتی ہوں adjournment motion میں presidential form of government پیش کرنے کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا۔

علاوہ ازیں بجٹ سیشن کے دوران جو مقصد cut motions کے ذریعے پورا ہو سکتا ہو۔ اس کے لئے adjournment motions پیش کرنا ضروری نہیں۔ یہ چیزیں آپ کو معزز ممبران پر واضح کرنی چاہئے کیونکہ آج تک میں نے تو کبھی ایسا ہوتے نہیں دیکھا۔ بس یہی میرا point of order تھا۔

صاحب سپیکر۔ یہ کوئی point of order نہیں۔ یہ تو ایک تجویز ہے جس کا ماننا یا نہ ماننا سیری مرضی پر منحصر ہے۔

**Sheikh Khursheed Ahmed—(Law Minister) :** Sir, I can raise many technical objections against the admissibility of the adjournment motion but on principle I would not do so. In fact the Government is willing to discuss this matter and is ready to take appropriate action if required in the public interest. But I would, with the indulgence of the House, request the mover of the adjournment motion not to press his motion at this stage because very shortly I will make a statement on behalf of Government during this Session with regard to this matter, and we will look into it particularly. In view of this assurance I hope the mover would not press his adjournment motion so that the discussion of the budget is not hindered in any manner. If, however, he is not willing to accept this assurance the motion may be admitted and the Government is willing to discuss it.

**Mr. Speaker :** Is the Member willing to accede to the request of the Law Minister ?

مسٹر محمد امین خان—یہ جو لا منسٹر صاحب نے انگریزی میں فرمایا ہے اس کا مفہوم مجھے بتلایا جائے۔

صاحب سپیکر—لا منسٹر صاحب کہتے ہیں کہ انہیں اس تحریک التوا کی اجازت دینے جانے پر کوئی اعتراض نہیں ہے لیکن چونکہ یہ بجٹ سیشن ہے آپ اسے واپس لے لیں وہ اس سلسلہ میں کوئی بیان بھی ہاؤس میں دینگے۔

**Syed Ahmed Saeed Kirmani :** There is no question of withdrawal.

**Mr. Speaker :** I am simply giving him the translation of what the Law Minister said. I know there is no question of withdrawal. The question is that of admissibility.

میں مسٹر محمد امین سے یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ کیا وہ اسے پیش کرنا چاہتے ہیں یا نہیں؟

مسٹر محمد امین—جناب والا جہاں تک پانی کا تعلق ہے یہ ایک بہت ضروری اور اہم مسئلہ ہے یہ درست ہے کہ بجٹ کے لئے بھی وقت کی ضرورت ہے۔ اگر لا منسٹر صاحب پانی جاری ہونے کا فوراً حکم دے دیں تو میں اسے واپس لینے کو تیار ہوں۔

صاحب سپیکر—تحریک التوا چونکہ ضابطہ کے مطابق ہے۔ اس لئے میں اسے ایوان میں پڑھ کر سنا دیتا ہوں۔ وہ یہ ہے:—

”محمد امین خان—یہ تحریک پیش کرنے کی اجازت طلب کرتے ہیں کہ اہمیت عامہ رکھنے والے ایک واضح اور فوری معاملہ کو زیر بحث لانے کے لئے اب اسمبلی کی کاروائی ملتوی کی جائے۔ یعنی نہر میلسی کے بند ہو جانے سے میلسی کے عوام میں خوف و ہراس پایا جاتا ہے۔ کیونکہ اس سے نہ صرف پینے کے پانی کی قلت پیدا ہو گئی ہے بلکہ روٹی کی فصل بھی کاشت نہیں کی جاسکتی۔“

چونکہ حکومت کو اس پر کوئی اعتراض نہیں ہے لہذا اسے ایوان میں پیش کرنے کی اجازت ہے اور اسے ساتھ ہی گیارہ بجے لیا جائیگا۔

چودھری سعی محمد—پوائنٹ آف آرڈر—جناب والا—میرا پوائنٹ آف آرڈر یہ ہے کہ یہاں جو ہم تقریریں کرتے ہیں کیا حکومت ان پر عمل بھی کرتی ہے یا ان پر کوئی ایکشن بھی لیا جاتا ہے یا نہیں؟ اخبار والے بھی ہماری پوری پوری تقریریں نہیں چھاپتے کیونکہ ان کے پاس جگہ نہیں ہوتی۔ میرے خیال میں بہتر یہ ہوگا کہ ان کو کہا جائے کہ وہ ایک ایک صفحہ اخبار کا اور بڑھا دیں۔(قہقہے)۔

صاحب سپیکر—یہ کوئی پوائنٹ آف آرڈر نہیں ہے۔

### RAILWAY BUDGET—DISCUSSION

مخدوم الملک محمد شمس الدین جیلانی۔(بہاولپور۔۳)۔جناب صدر۔ میں یہ عرض کروں گا کہ اگرچہ آج شریف سکندر اعظم کے زمانہ سے بھی پہلے کا شہر ہے لیکن اس کی حالت یہ ہے کہ ریلوے والے سروے کر چکے ہیں مگر آج تک کوئی مناسب اور خاطر خواہ انتظام نہیں ہوا اس لئے میں آپ کی توجہ اس طرف مبذول کرانا چاہتا ہوں کہ ہیڈ پنچ ند کی ریلوے لائنیں موجود ہے جو تیرہ میل ہے اب ڈیرہ نواب سے مظفر گڑھ تک نئی ریلوے لائنیں بنا دی جائے۔ اس سے گورنمنٹ کو بھی فائدہ ہوگا اور عوام کو سہولتیں مل جائیں گی۔ جب تک یہ ریلوے لائنیں نہیں بنتی ریل کار چلا دی جائے تاکہ عوام کو آمد رفت میں آسانی ہو جائے۔ چہاں تک ریلوے کے باقی بجٹ کا تعلق ہے میں دیکھتا ہوں کہ ہزارہا روپیہ کا ٹیکس لگایا ہوا ہے۔ عوام پہلے ہی اس قسم کے بوجھ برداشت کرنے کے قابل نہیں اور نہ ان میں طاقت ہے۔ یہ ان پر مزید بوجھ ڈالا گیا ہے۔ حکومت کو چاہئے کہ محاصلات میں ترمیم کرے۔

اس کے بعد میں یہ گزارش کروں گا کہ ریلوے کے کرایوں میں کمی کریں تاکہ لوگ زیادہ تر ریلوے سے سفر کریں۔

اج شریف کے متعلق پھر عرض کروں گا کہ یہ ایک متبرک جگہ ہے لوگ کافی تعداد میں یہاں آتے ہیں اس لئے اس شہر کو ترقی دینے کے لئے نئے بجٹ میں گنجائش رکھی جائے تاکہ عوام کو آنے جانے کی سہولتیں مل سکیں اور تکلیفیں دور ہوں۔ اج شریف کے متعلق ابن بطوطہ نے لکھا ہے۔ سکندر اعظم نے یہاں آکر اپنی کشتیاں باندھی تھیں۔ یہ پرانا



شہر ہے اور اب اس کو ضرور ترقی دینی چاہئے۔ ہر سال ماہ اپریل میں یہاں عرس ہوتا ہے۔ عرس پر بے شمار عقیدت مند لوگ آتے ہیں۔ اگر ریل کا انتظام ہو جائے تو عوام کو بے حد فائدہ ہوگا اور ریلوے بھی منافع کما سکیگی۔

جناب والا—اس کے علاوہ میں گزارش کروں گا کہ احمد پور میں ایک مہاجر بستی بنائی جائے اور پانی کی جو کمی ہے وہ پوری کی جائے۔ خاص طور پر احمد پور برانچ پر اس کی کمی کو پورا کیا جائے۔ نیز واہڈا نے احمد پور میں جو سب سٹیشن کھولا ہے ہمیں اس سے کنکشن دیا جائے۔ احمد پور اچ شریف سے ۱۳ میل ہے اور علی پور ۲۰ میل کے فاصلہ پر ہے اچ شریف کی آبادی دس ہزار نفوس پر مشتمل ہے۔ اس کے ساتھ وائے دیہات میں پانچ ہزار سے زیادہ لوگ آباد ہیں اس لئے اس امر کی بے حد ضرورت ہے کہ اس علاقہ کے لوگوں کی سہولت کو مد نظر رکھتے ہوئے ٹیوب ویل لگائے جائیں۔ میں آپ کی وساطت سے متعلقہ وزیر کی خدمت میں التجا کروں گا کہ واہڈا کے افسران اور انجنیر صاحبان کی توجہ اس کی طرف دلائی جائے کہ ہمیں احمد پور سے بجلی کا کنکشن دیا جائے۔

ایک اور عرض یہ ہے کہ کوئٹہ صوبہ خان میں جو کہ احمد پور سے دس میل کے فاصلہ پر ہے۔ ایک کچی سڑک ہے وہاں پختہ سڑک کی تعمیر کے لئے کئی دفعہ تجاویز کی گئیں اور منظور ہوئیں لیکن آج تک ان پر عمل نہیں کیا گیا۔ بارش کے ایام میں یہ سڑک تمام علاقوں سے علیحدہ ہو جاتی ہے۔ آخر میں میں پھر گزارش کروں گا کہ میرا علاقہ بہت پس ماندہ ہے۔ اس کی طرف خاص توجہ دی جائے۔

مسٹر عبدالقادر سنجرائی (سانگھڑ—۲) جناب صدر— اس سے پہلے کہ میں بجٹ کے متعلق کچھ عرض کروں میں وزیر خزانہ صاحب کو اس بجٹ کے پیش کرنے پر مبارک باد دیتا ہوں۔

جناب والا— ہم کو جو ریلوے بجٹ کی کتاب دی گئی ہے ہم نے اسے پڑھا ہے اور ایک بات ہماری سمجھ میں آئی ہے کہ یہ بجٹ surplus ہے۔ یہ خوشی کی بات ہے کہ بجٹ میں منافع دکھایا گیا لیکن یہ خوشی ظاہری ہے دل میں کوئی خوشی نہیں ہوئی۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ منافع اور بچت کی رقم کو خرچ نہیں کیا

گیا چاہیئے تھا کہ اس رقم کو کسی constructive work پر خرچ کیا جاتا۔ عوام کے فائدہ اور آرام کے لئے ریلوے میں کئی سہولتیں پیدا کی جاتیں۔ بچت تو کی گئی ہے لیکن ہم کو کوئی آرام نہیں ملا۔ پھر اس بچت سے کیا فائدہ۔ ضرورت تو اس بات کی ہے کہ ہر سال عوام کے دکھ اور تکلیف کو دور کیا جائے۔ ان کو آرام و آسائش ملنا چاہئے۔ اگر کسی constructive work پر یہ رقم خرچ ہوتی تو فائدہ ہوتا۔ حکومت کی آمدنی بھی بڑھ سکتی تھی۔

دس کروڑ روپیہ کی جو بچت دکھائی گئی ہے اس سے بہتر تھا کہ نئے سٹیشن بنائے جاتے اور پہلے سٹیشنوں کو improve کیا جاتا۔ اس وقت صرف دو چار سٹیشن ایسے ہیں جن کی طرف ریلوے توجہ دیتی ہے مثلاً کراچی۔ لاہور اور راولپنڈی ایسے سٹیشن ہیں جہاں ہر قسم کی سہولت میسر ہے۔ بیچ والے سٹیشن تو بالکل ignore کئے جاتے ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ ان کی حالت بدتر ہوتی جاتی ہے۔ کئی سٹیشن تو ایسے ہیں جہاں آج کل کربلا لگ جاتی ہے۔ کوئی پانی والا نظر نہیں آتا۔ پانی والا یا تو سٹیشن ماسٹر کے گھر میں کام کرتا ہے۔ اگر وہاں کام نہ کرے تو پھر گاڑی کے اوقات میں سوڈا واٹر والوں سے مل جاتا ہے جو بہت ہی بری بات ہے۔

یہ بجٹ جو surplus دکھایا گیا ہے اگر deficit ہوتا تو ہمیں خوشی ہوتی۔

میں اپنے علاقہ یعنی حیدر آباد اور خیر پور ڈویژن کی کچھ demands ہیں جو مین ہاؤس کے سامنے پیش کرنا چاہتا ہوں۔

۱۔ روہڑی سے کراچی تک ایک ریل کار چلائی جائے۔ جس طرح لاہور سے راولپنڈی تک چلتی ہے۔ ہم نہیں سمجھ سکتے کہ ہمارا علاقہ کا کیا قصور ہے کہ یہاں کوئی ریل کار نہیں چلائی جاتی۔ اس معاملہ پر براہ مہربانی غور کر کے جلد از جلد ایک ریل کار روہڑی سے کراچی تک چلانے کا بندوبست کیا جائے۔

۲۔ ان دونوں ڈویژنوں میں ٹریننگ سینٹر کھولے جائیں اور اس علاقہ کے لوگوں کو موقع دیا جائے۔ کہ وہ ٹریننگ حاصل کر سکیں اور ریلوے کی ملازمت کر سکیں۔

۳۔ حیدر آباد میں ایک ورکشاپ ہے ہم چاہتے ہیں کہ ایک اور ورکشاپ ہمارے علاقہ میں کھولی جائے تاکہ بے روزگار لوگوں کو کوئی ملازمت مل سکے۔

۴۔ سٹیشنوں پر ویٹنگ روم نہیں ہیں۔ روہڑی سے لیکر کراچی تک صرف تین ویٹنگ روم ہیں۔

۵۔ اس کے علاوہ پلیٹ فارموں کو اونچا کیا جائے۔

۶۔ sheds بنائے جائیں تاکہ گرمی اور سردی سے بچاؤ ہو۔

۷۔ آخری demand یہ ہے کہ تیزگام اور تیز رو گاڑیوں کے متعلق جو سفر کی restrictions لگی ہوئی ہیں انہیں ہٹایا جائے۔ میں چاہتا ہوں کہ جب One Unit بنایا ہے تو پھر ہر چیز کو ایک unified طریقہ پر چلایا جائے۔

آخر میں یہ عرض کروں گا کہ ایک ریلوے بورڈ بنایا جائے جس میں ہر ڈویژن کا نمائندہ ہو اور وہ rotation سے اس میں حصہ لے سکے۔

سید احمد سعید کرمانی۔ (لاہور ۵)۔ جناب والا۔ کل اور آج اس بجٹ پر فاضل ممبران نے اپنے خیالات کا اظہار کیا ہے۔ بعض ممبران نے اپنی تقریر کا آغاز فنانس منسٹر کو مبارکباد دینے سے کیا مگر تقریر کے دوران میں ایسی باتیں بیان کیں جن سے ظاہر ہوتا ہے کہ فنانس منسٹر مبارکباد کے مستحق نہیں۔ جناب والا۔ میں سمجھتا ہوں کہ مجموعی طور پر یہ بجٹ غیر تسلی بخش اور مایوس کن ہے۔ اس بجٹ میں اخراجات کا ذکر ہے۔ بجٹ کا ذکر ہے۔ اور اس بات کا ذکر ہے کہ جو رویہ وصول کیا جائے گا وہ کن کن مدت پر خرچ کیا ہوگا۔ مگر جن بنیادی باتوں کا انسان سے تعلق ہے ان کو بری طرح نظر انداز کر دیا گیا ہے۔ کئی سالوں کی مسلسل جدوجہد اور صبر آزما مصائب کے بعد اس ملک میں ریلوے کے مزدوروں کو ٹریڈ یونین بنانے کے حقوق ملے تھے۔ انگریزوں کے وقت میں اور پاکستان کے زمانے میں لیبر لاز بنے اور ریلوے ملازمین کا احترام کرتے ہوئے ریلوے انتظامیہ نے مزدوروں کو مل بیٹھنے کے حقوق دیئے تھے مگر اب ان ٹریڈ یونین رائٹس کو بھی ہمال کیا جا رہا ہے

اور جہاں کوئی شخص ریلوے مزدوروں کی تکالیف کو رفع کرنے کی طرف رجوع کرتا ہے فوراً اس کے لئے دشواریاں پیدا کر دی جاتی ہیں اور چند دن کے بعد اسے ملازمت سے ہی برخاست کر دیا جاتا ہے۔ لہذا جناب والا۔ میں آپ کی وساطت سے وزیر خزانہ کی خدمت میں گزارش کروں گا کہ ریلوے مزدوروں کو جو مل بیٹھنے کے حقوق حاصل ہیں کہ وہ سٹرائک کر کے اپنے مطالبات منوانے کی کوشش قانوناً کر سکتے ہیں۔ یہ تھوڑے بہت حقوق جو غریب مزدوروں کو میسر ہیں ان کے استعمال پر انہیں وکٹیمائز victimise نہ کیا جائے۔

جناب والا۔ اب میں ایک ضروری گزارش یہ کرنا چاہتا ہوں کہ انقلابی حکومت کے وقت تمام محکموں سے بڑے بڑے افسروں کو بددیانتی کی وجہ سے سکرین اوٹ کیا گیا تھا مگر ایک محکمہ جو اس سکریننگ کی نعمت سے محروم رہا وہ یہی ریلوے کا محکمہ تھا۔ یہی وجہ ہے کہ کل ہماری بہن نے کہا تھا کہ ریلوے میں بڑی رشوت ستانی ہے اور میں فنانس منسٹر سے کہوں گا کہ وہ اس رشوت کے دور دورے کو ختم کرنے کے لئے اس سکریننگ کے نسخے کو استعمال کریں۔ انشا اللہ فائدہ ہوگا۔

ایک آواز۔ کیا ان محکموں سے رشوت کی لعنت دور ہو گئی ہے جہاں سکریننگ کی گئی تھی۔

مید احمد سعید کرمانی۔ میں وزیر قانون نہیں ہوں کہ اس کا جواب دوں۔ اگر بعض ریلوے افسروں کا ریکارڈ واقعی گندہ ہے اور وہ اپنے فرائض سرانجام نہیں دے رہے ہیں تو وزیر انچارج کو یہ نسخہ ضرور استعمال کرنا چاہئے۔

اب جناب والا۔ میں Pay and Services Commission کا ذکر کرنا چاہتا ہوں جس کے متعلق وزیر خزانہ نے فرمایا ہے۔

“The recommendations of the Pay and Services Commission in respect of remuneration of Railway Employees will be sympathetically considered when received”

یعنی جب Pay and Services Commission Report آئے گی تو اس پر ہمدردانہ غور فرمائیں گے۔ اب یہ کمشن تو ۱۹۴۹ء سے چکر میں ہے۔ آپ نے فرمایا ہے کہ جب رپورٹ آئیگی تو وہ اس پر ہمدردانہ

غور فرمائینگے۔ میرے خیال میں انہیں یہ کہنا چاہئے تھا کہ وہ اسے قبول کر لیں گے۔ کیونکہ قلیل تنخواہ والا طبقہ ملازمین عموماً کثیر الاولاد بھی ہوتا ہے اس لئے وہ روٹی کپڑے کا گزارہ نہیں چلا سکتے۔ اس لئے کمیشن کی رپورٹ کو بغیر تبدیلی کے مان لینے کا اعلان بہتر ہوتا۔

جناب والا۔ آپ جانتے ہیں کہ جوں جوں سوسائٹی complex ہوتی جاتی ہے ریلوے کا سفر اتنا محفوظ نہیں رہا جتنا کہ یہ پہلے ہوتا تھا۔ اس لئے ریلوے پولیس فورس میں اضافہ کرنا چاہئے۔ تاکہ رات کو مسافر حفاظت اور اطمینان سے سفر کر سکیں۔

جناب والا۔ ریلوے کے جو ملازمین حادثوں یا ورکشاپوں میں زخمی ہو جاتے ہیں ان کو یہ محکمہ عدالتوں کا دروازہ کھٹکھٹانے پر مجبور کرتا ہے حالانکہ نہ ان غریبوں کے پاس اتنا وقت اور نہ ہی اتنا روپیہ ہوتا ہے کہ وہ عدالتوں سے انصاف حاصل کر سکیں۔ ان کے معاوضے compensation کا کام فوراً ہمدردی کے ساتھ ہونا چاہئے۔ اب جناب والا چونکہ سیرا وقت ختم ہو چکا ہے میں ایک نہایت ضروری امر کی طرف آپ کی توجہ مبذول کرانا چاہتا ہوں کہ ریلوے میں آج کل صوبائی تعصب بڑھتا جا رہا ہے۔ اور اکثر ریلوے۔ ملازمین اس کا شکار ہو رہے ہیں۔ حکومت کو اس محکمہ کو صوبائی تعصب سے پاک کرنا چاہئے۔

مسٹر ملنگ خان (ہزارہ)۔ جناب صدر کسی ملک کی ترقی کا انحصار اس کے ذرائع آمد و رفت اور بار برداری کے وسائل پر ہی ہوتا ہے۔ خود مغربی پاکستان نے قلیل عرصے میں کئی ترقیاتی پروگراموں کو تکمیل تک پہنچایا ہے تو آمد و رفت اور بار برداری کے وسائل کو ہی ترقی دے کر یہ ترقی کی گئی ہے۔ مگر ہمارے پسماندہ علاقے میں مغربی پاکستان کے قیام کے بعد کوئی ترقی نہیں ہوئی۔

میں اس سلسلہ میں آپ کی توجہ ضلع ہزارہ کے صحت افزا مقامات کی طرف مبذول کرانا چاہتا ہوں۔ سیاحت کا فروغ ایک ضروری چیز ہے۔ اس کے لئے حکومت لاکھوں روپیہ خرچ کر رہی ہے۔ یہ ضروری ہے کہ یہاں زیادہ سے زیادہ ٹورسٹ آئیں اور وہ آسانی کے ساتھ صحت افزا مقامات تک پہنچ سکیں۔ میری گزارش ہے کہ سارے ضلع ہزارہ میں صرف ایک ہی برانچ لائن ہے جو پنڈی سے حویلیاں تک جاتی ہے۔ میرا

خیال ہے کہ یہ لائن اس وقت خسارے میں ہوگی۔ اس برانچ لائن سے ریلوے کو جو آمدنی ہوتی ہے اس کو اگر جمع کیا جائے تو وہ پی۔ ٹی۔ ایس بس سروس کی آمد سے جو کہ پنڈی سے حویلیاں تک اور حویلیاں سے پنڈی تک چلتی ہے کم ہوگی۔ اس لئے میں وزیر خزانہ کی خدمت میں عرض کروں گا کہ اگر زیادہ نہیں تو کم از کم یہ لائن ایسٹ آباد تک بڑھا دی جائے یہ ریلوے لائن ویسٹ پاکستان میں دوسری ہوگی اور اس سے پہلے مردان چارسدہ کی ریلوے لائن بن چکی ہے۔ اگر یہ لائن بنا دی جائے تو یہ کوئی بڑی بات نہ ہوگی۔ آخر کیا ان لوگوں کو حق حاصل نہیں کہ وہ ریلوے سے استفادہ کر سکیں۔ جیسا کہ کل پیگم صاحبہ نے فرمایا تھا ہزارہ میں دو صنعتیں ہیں۔ ایک تو سٹون کرشنگ کی ہے اور دوسری وولن مل کی ہے۔ اس سلسلہ میں ڈسٹرکٹ کونسل میں بات چیت ہو رہی تھی تو اس کے دوران میں آئی ڈی۔ او نے یہ انکشاف کیا کہ محض اس وجہ سے دیر ہو رہی ہے کہ جو لوگ صنعتیں لگانا چاہتے ہیں وہ یہ کہتے ہیں کہ میری مشینری کو موقع تک پہنچانے کی سہولتیں میسر نہیں۔ بہر حال میں یہ عرض کرتا ہوں کہ سیاحت کی صنعت بھی آمدنی کا ایک بڑا ذریعہ ہے۔ لیکن یہاں ریلوں اور سڑکوں کا انتظام نہیں ہے۔ سڑکیں جو ہیں وہ کچی ہیں۔ میں یہ عرض کرتا ہوں کہ اگر کوئی سیاح ایک دفعہ کاغان چلا جائے تو دوسری دفعہ وہ وہاں جانے کا نام نہیں لیتا کیونکہ وہاں ہر وقت حادثوں کا ڈر رہتا ہے۔ اگر ایسٹ آباد تک ریلوے لائن بچھا دی جائے تو اس پر اتنا زیادہ خرچ نہیں آئے گا۔ اگر کالکا شملہ تک اور کوئٹہ زاہدان تک ریلوے لائن بچھائی جاسکتی ہے تو ایسٹ آباد تک ریلوے لائن کا بچھانا کیوں مشکل ہے۔ اس کے علاوہ میری یہ گزارش ہے کہ حویلیاں کی برانچ لائن پر پسنجر ٹرین کی بجائے ریل کار کی طرز کی گاڑیاں چلائی جائیں تو میرے خیال میں اس کمیشن کا زیادہ کامیابی کے ساتھ مقابلہ کیا جاسکتا ہے جو کہ پی۔ ٹی۔ ایس ریلوے کے ساتھ کر رہی ہے۔

اس کے علاوہ یہ گزارش ہے کہ ریلوے کے کم تنخواہ پائے والے ملازمین جنہیں درجہ سوئم اور چہارم کے ملازمین کہا جاتا ہے انہیں چالیس روپیہ تنخواہ ملتی ہے۔ یہ تنخواہ اتنی قلیل ہوتی ہے کہ موجودہ دور میں اس میں ان کا گزارہ ہونا بھی مشکل ہوتا ہے بلکہ میں تو یہ کہتا ہوں کہ جن ملازمین کو ۵۰ یا ۶۰ یا ۸۰ روپے بھی تنخواہ ملتی ہے وہ بھی اس زمانہ میں گذر اوقات بہت مشکل سے کر سکتے ہیں۔

اس کے علاوہ میری گزارش ہے کہ ریلوے کی آمدنی کا زیادہ حصہ کراچی پنڈلی پشاور کی مین لائن سے ہوتا ہے اور وہ آمدنی اس صورت میں زیادہ ہوسکتی ہے کہ آپ صرف دو درجے بنا دیں۔ ایک اپر اور ایک لوئر کلاس۔ انٹر اور سیکنڈ کو ختم کر دیا جائے اور فرسٹ اور تھرڈ کو ویسے رہنے دیا جائے۔ اگر یہ دو درجے کر دیئے جائیں اور انتظام بہتر کر دیا جائے تو میرا خیال ہے کہ کوئی وجہ نہیں کہ اس طرح ریلیں روڈ ٹرانسپورٹ کا مقابلہ کرنے میں نا کام رہیں۔

**Mr. Najm-ud-Din Valika—(Karachi V):** Sir, I would like to draw the attention of the Finance Minister to the East Pakistan Railway which was supposed to be always a burden on the Pakistan Railways. How is it that railway has shown a surplus of Rs. 14 crores while the West Pakistan Railway has shown a surplus of only Rs. 10 crores? Look to the facts, Sir. West Pakistan Railways have got two advantages, in that it has got a longer tract and heavier traffic than the East Pakistan Railway. In spite of that that authority has shown a surplus of Rs. 14 crores whereas here the West Pakistan Railway have shown a surplus of only Rs. 10 crores and I am very doubtful about this also.

Sir, according to the estimate of income for the year 1962-63, it amounts to Rs. 47 crores. out of it Sir, they have reserved Rs. 82 lakhs for the amenities for the passengers and the railway employees. If you take this amount into consideration, you will find that it comes to less than 2 per cent. Had such a budget been prepared and exhibited on behalf of an industry, I am sure people would have caught them by their neck and nung them? And here Sir, all the Members, by way of custom, have been complimenting the Finance Minister, who I say, has had no hand in the preparation of the budget except putting his signatures to it.

Let us come to the next question. Everybody has accused the railway of corruption. Now we come to the fact of losing the revenue by four crores of rupees because of the competition at the hands of the road transport. Sir, we should not be satisfied with taking that statement as gospel truth. Competition every where is bound to come but here they have got the monopoly of transport in this country. Why do people take the risk of transporting their goods from one place to another by motor traffic instead of the railway? One of the reasons is that the charges as levied by the railway are higher. But people are prepared to bear that. The main fact is what about the theft; what about the pilferage and what about the treatment being meted out by the railway to the people. Every consignment is likely to be pilfered. I am sure there will be Members here who will bear me out that whenever they have despatched anything from one place to the other, there has always been pilferage

and I appeal to the railway authorities to please cope with the situation and find out the reasons. To my mind, one of the reasons is that the railways have a low-paid staff with a starting salary of Rs. 28/- to Rs. 30/-, whose total emoluments do not exceed Rs. 60/-. In India, an individual gets about Rs. 80/-, but here a man is paid only Rs. 60/ or Rs. 62/-. Now, Sir, when a man is hungry, how can you expect him to be virtuous. He will always say : what about my belly. It is human nature. Here we don't go to the root cause. We present the picture in such a way that the realities are forgotten. Here is the typical instance of the inefficiency of the railway that the low-paid railway servant, who has to run the railway efficiently, is not getting what he deserves.

Now, Sir, the railway employees presented their demands in the year, 1960. The matter was referred to the tribunal and the tribunal's hearing has already been completed. But uptil now the judgment has neither been received nor the judgment has been pronounced. The railway servants have yet to know the fate of their case.

Now, Sir, let us look to another side of the railways that is the third class passengers. The highest earning received by the railway is from the third class passengers and look to their condition. I would request the Speaker and the Finance Minister just to travel from Karachi to Lahore and Rawalpindi only once, Incognito in a third class compartment. If they do so they will find that the passengers are not just pushed in but are thrown in.

Sir, I do not say sleeping facilities, facilities for sitting at least, should be provided, the people of this country are poor. They should not be treated in this manner. They deserve a fair treatment. Do they get facilities for cold water? No. Do they sit at ease? No. Have you given them good latrines, have you provided them with bath rooms? No. The conditions are miserable. I do not think that any body would disagree with me when I say that they deserve greater attention at the hands of Railway Administration particularly when their contribution to their income is the maximum.

There are many places in the country where because of the absence of over-bridges people have to undergo great inconvenience. There is always blockade of traffic because of railway crossings. I would request the Finance Minister to have a look into all these problems. In a city like Karachi, there are two places—one off Maclock Road and the other off New Queens Road—where we have to wait for hours together until the line is clear. I hope the Finance Minister would take personal interest in all these problems and will try his best to see that people get full benefit from the railways.



مسٹر محمد امین خان—(ملتان-۶)۔جناب والا۔بجٹ پر بہت سی تقاریر ہوچکی ہیں۔ میں صرف یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ یہاں چند دوستوں نے یہ تجویز پیش کی ہے کہ ریلوے میں جو کئی درجے یا کلاسیں۔ ہیں ان کو ختم کرکے صرف دو درجے یعنی اپر اور لوئر کر دیئے جائیں میری گزارش اس سلسلے میں یہ ہے کہ جب تک ہمارے ملک میں اقتصادی لحاظ سے درجہ بندی کی لعنت موجود ہے اس وقت تک ہم مجبور ہیں کہ ریلوے میں بھی درجہ بندی رکھیں۔ ہماری سوسائٹی میں جو غریب اور اوسط اور امیر اور بہت امیر کی درجہ بندی ہے جب تک یہ قائم ہے اس وقت تک ریلوے میں بھی صرف اپر اور لوئر درجوں کا سوال پیدا نہیں ہوتا۔ اب اگر یہ درجے بنا بھی دیئے جائیں تو ان کا نتیجہ یہ ہوگا کہ لوئر کلاس کا کرایہ بڑھانا پڑے گا جسے عام آدمی قبول نہیں کریں گے۔ اور اپر کا کرایہ کم کرنا پڑیگا اور اس سے بھی عام آدمی کو کوئی فائدہ نہیں ہوگا۔ اس لئے میں یہ گزارش کروں گا کہ اس قسم کی درجہ بندی ریلوے میں اس وقت ہی ممکن ہو گی جب تمام ملک میں اقتصادی حالات کے تحت دوسری درجہ بندیاں ختم ہو جائیں گی۔

دوسری گزارش یہ ہے کہ میں بد قسمتی سے ایک ایسے علاقے کا رہنے والا ہوں جو کہ اس ملک کا [پنجاب] یا مغربی پاکستان کا بہت پس ماندہ علاقہ ہے۔ میرا مطلب یہ ہے ضلع ملتان کی تحصیل لودھراں۔ وہاں نہ کوئی پختہ سڑک ہے نہ پانی نہ بجلی اور نہ کوئی اور چیز موجود ہے جسے ہم ان سہولتوں میں شمار کر سکیں جو حکومت کی طرف سے ملنی چاہئیں۔ پچھلی حکومتوں نے بھی اس علاقے کی طرف کوئی توجہ نہیں دی۔ یا شاید ہم ان کی توجہ دلا نہیں سکے۔ جناب والا وہاں ایک ریلوے لائن لاہور سے جاتی ہے جو قصور پاک پشن لائن کہلاتی ہے اس کا یہ حشر ہے کہ اس لائن پر کھانے کا کوئی بندوبست نہیں ہے قصور سے چل کر لودھراں تک راستے میں کمپن کھانا نہیں ملتا۔ پھر لاہور سے لودھراں پہنچنے کے لئے پورے تیرہ گھنٹے لگ جاتے ہیں۔ اس لائن پر مسافر خانے بھی نہیں ہیں۔ کیونکہ فرنگی حکومت کے وقت اس لائن کو تھرڈ کلاس پسینجر لائن سمجھ کر نظر انداز کر دیا گیا تھا۔ اس وقت یہ ملک ہمارا اپنا ہے۔ تھرڈ کلاس پسینجر بھی آپ کے ساتھی ہیں۔ ان کے لئے بھی سہولتیں مہیا کی جانی چاہئیں۔ اس لئے میں آپ کی وساطت سے وزیر خزانہ اور ریلوے حکام سے درخواست کروں گا کہ اس لائن پر

کھانے اور مسافر خانوں کا بندوبست کیا جائے اور تیز رفتار گاڑیاں چلانے کا انتظام کیا جائے۔

میر عبدالباقی بلوچ - (مکراں-۱)۔ سسٹر سیکر۔ میں آپ کے توسط سے ریلوے کے متعلق چند مسائل جو میرے ذہن میں ہیں ایوان کی خدمت میں پیش کرنا چاہتا ہوں مثلاً یہ کہ مرکز سے جب ریلویز صوبوں کو ملیں تو ان کے ساتھ کچھ لوازمات بھی تھے۔ ہمیں یہ نہیں بتایا گیا کہ ان لوازمات کا کیا ہوا۔ مثال کے طور پر گذشتہ پندرہ سال سے مرکز ریلویز چلاتا رہا ہے۔ لیکن انہوں نے depreciation resrve fund اور railway reserve fund کی کوئی رقم علیحدہ نہیں کی۔ اس وائٹ پیپر سے جو ہمیں مہیا کیا گیا ہے ہمیں یہ پتہ چلتا ہے کہ سال روان میں ڈی۔آر۔ ایف علیحدہ کیا گیا ہے اور ۳۰ جون ۱۹۶۲ء تک اس فنڈ میں صرف دو لاکھ روپیہ ہیں۔ اس صورت حال سے یہ پتہ چلتا ہے۔ کہ ہمارے لئے ریلوے کو چلانا نہایت دشوار ہو جائیگا۔ کیا یہ بہتر نہ ہوگا کہ ہم مرکز کو چار کروڑ بہتر لاکھ روپیہ منافع دینے کی بجائے اس سے گذشتہ پندرہ سال کا ڈی۔آر۔ ایف اور آر۔آر۔ ایف کا مطالبہ کریں جو وہ جنرل ریونیو میں استعمال کرتے رہے ہیں۔ اگر یہ ڈی۔آر۔ ایف ہمیں نہ ملے تو میں سمجھتا ہوں آگے چل کر ہمارے لئے بڑی مشکلات پیدا ہو جائیں گی۔ مثلاً یہ کہ ۱۵ سال کی پرانی پٹریاں ہمیں بدلتی ہونگی۔ اور جو موجودہ رولنگ سٹاک ہے اسے بھی تبدیل کرنا ہوگا۔ اس کے علاوہ اور بھی بہت سے کام کرنے ہونگے۔ اس وقت ہمارے پاس ڈی۔آر۔ ایف میں کوئی رقم نہیں ہے۔ اس کے یہ معنی ہونگے کہ کل کو ہمارے وزیر خزانہ ان اخراجات کو پورا کرنے کیلئے قرضہ لینگے اور اسے ادا کرنے کے لئے ریلوے کو کرایہ بڑھانا پڑے گا جس کے یہ معنی ہونگے کہ عوام پر مزید بوجھ پڑے گا۔ اور اس وقت بھی وزیر خزانہ یہ شکایت کر رہے ہیں کہ ریلوے کی بجائے لوگ بسوں کو ترجیح دے رہے ہیں جس کے سبب ریلوے کی متوقع آمدنی میں پونے پانچ کروڑ روپے کی کمی واقع ہو گئی ہے۔ اس صورت میں جب وہ کرایہ بڑھائیں گے تو ظاہر ہے کہ بسوں کی زیادہ مانگ ہوگی اور ریلوے کا دیوالہ نکل جائیگا۔

جناب والا اور مسئلہ جو میرے ذہن میں آیا ہے وہ یہ ہے کہ اب جبکہ ریلوے ایک صوبائی محکمہ بن گیا ہے ہمیں یہ چاہئے کہ ہم ریلوے ٹرانسپورٹ اور روڈ ٹرانسپورٹ اور دوسرے ایسے شعبوں کو ملا کر ایک

محکمہ بنا دیں تا کہ ان تمام میں باہمی ربط قائم رکھا جا سکے۔ ہمارے لئے ایک مسئلہ یہ بھی ہے کہ ریلوے state enterprise ہے لیکن روڈ ٹرانسپورٹ اس کے مقابلے میں private enterprise ہے چاہئے تو یہ کہ تمام ٹرانسپورٹ کے نظم میں ہم آہنگی پیدا کی جائے اور روڈ ٹرانسپورٹ کو بھی nationalize کیا جائے۔ دنیا کے اکثر ترقی یافتہ ممالک public utility services کو قومی ملکیت میں رکھتے ہیں۔ تا کہ ان کا منافع ان کی ترقی اور لوگوں کی بہتری اور سہولت پر خرچ کیا جائے نہ کہ افراد کی جیبیں بھرنے یا انہیں سیاسی رشوتیں دینے کے لئے استعمال کیا جائے۔ لیکن اگر حکومت روڈ ٹرانسپورٹ کو private enterprise میں رکھنا چاہتی ہے تو پھر ریلوے کو بھی پرائیویٹ کمپنیوں کے حوالے کر دے تا کہ چند اور لکھ بٹی اور کروڑ بٹی بنائے جا سکیں اور حکومت کے انعامات و مراعات کے توشہ خانے میں بہت بڑا اضافہ ہو سکے اور حکومت کسی کو راولپنڈی کا ریلوے route permit دے سکے۔ کسی کو کوئٹے کا کسی کو کراچی کا اور کسی کو لائلپور کا۔ آخر انگریز کی ابتدائی عملداری میں بھی ریلیں چلانے کے ٹھیکے پرائیویٹ انگریزی firmوں کو دیئے گئے تھے اور اس ملک کی بیشتر ریلیں پرائیویٹ انگریزی کمپنیوں کی ملکیت تھیں۔ اگر ہم نے انیسویں صدی کا ماحول دوبارہ پیدا کرنا ہے تو ریلیوں کو ٹھیکے یا اجارے پر دینا اس دور کے تقاضوں کے مطابق ہوگا۔ اس کے علاوہ ہمارے پاس کوئی چارہ نہیں کہ ہم ریلوں اور بسوں کی موجودہ رقابت دور کر سکیں۔ یہی ایک طریقہ ہے جس سے ریلوے کے نقصانات ختم کئے جاسکتے ہیں۔

جناب سپیکر۔ انگریز نے جب ہمارے ملک پر اپنا تسلط قائم کیا تو اس نے بعض علاقوں میں ریلوے منفعت کیلئے نہیں بلکہ دفاع اور حکومت کے دیگر تقاضے پورا کرنے کیلئے چلائیں۔ ہمارا اہم ترین تقاضا اس وقت پس ماندہ علاقوں کی بالخصوص اور ملک کی بالعموم اقتصادی ترقی ہے۔ اس خیال کے پیش نظر ہمیں چاہئے کہ ہم اس صوبے کے دور افتادہ اور پس ماندہ علاقوں مثلاً مکران وغیرہ تک ریلیں بچھائیں۔

جناب والا۔ بجٹ میں دس کروڑ روپے کا جو منافع دکھایا گیا ہے کم از کم میں اسے منافع کہنے کیلئے تیار نہیں اور نہ ہی اس بات کے حق میں ہوں کہ اس میں سے چار کروڑ بہتر لاکھ روپے مرکزی حکومت کو دے دیئے جائیں جبکہ ملک کے پس ماندہ علاقوں کی ضروریات اور کم تنخواہ پانے

وائے ریلوے مزدوروں کی ضروریات تشنہ تکمیل ہوں۔ اندرین حالات یہ تاثر صحیح نہیں ہوگا کہ ہماری ریلوے نفع پر چل رہی ہے ہیں ان اہم ضروریات کو نظر انداز کر کے یہ ظاہر کرنا کہ ریلوے کے بجٹ میں دس کروڑ روپے کا منافع ہے حقیقت سے بعید بات ہے۔ پس ماندہ اور غیر ترقی یافتہ ملکوں میں بجٹ میں منافع ظاہر کرنا اپنے آپ کو اور دوسروں کو غلط فہمی میں مبتلا کرنے کے مترادف ہے۔ مجھے امید ہے کہ وزیر خزانہ میری ان گزارشات پر سنجیدگی سے غور فرمائیں گے۔

مسٹر عبدالحق۔ (رحیم یار خان۔) بسم اللہ الرحمن الرحیم۔ جناب صدر۔ وزیر خزانہ صاحب نے ریلوے بجٹ کی تعارفی تقریر میں ریلوے کی آمدنی اور محاصل میں کمی کا شکوہ کیا ہے اور اس کے اسباب و علل پر روشنی ڈالی ہے۔ میں ان اسباب و علل پر غور کرنے کے بعد اس نتیجے پر پہنچا ہوں کہ کمی کے اسباب و وجوہ کی تمہ تک جانے کی قطعاً کوشش نہیں کی گئی اور نہ ہی اس مشکل کا علاج سوچنے کی کوشش کی گئی ہے۔

سب سے پہلی چیز جو بیان کی گئی ہے یہ ہے کہ کرائے کے سامان اور مال و اسباب کے نقل و حمل کا رجحان شاہ راہوں کی طرف زیادہ ہوتا جا رہا ہے۔ جس کی وجہ سے ریلوں کی آمدنی میں کمی واقع ہوئی ہے۔

اس کا دوسرا سبب یہ بیان کیا گیا ہے کہ مسافر سفر کے معاملے میں ریل کی بجائے بسوں اور لاریوں کو ترجیح دیتے ہیں۔ یہ دونوں اسباب جن کی وجہ سے ریلوے کی آمدنی میں کمی واقع ہوئی ہے۔ بلاشبہ یہی ظاہری اسباب ہیں لیکن ایک حقیقت پسندانہ نظر سے ریلوے آمدنی کی کمی کے ان سطحی اسباب سے گزر کر حقیقت کا کھوج لگانے کی کوشش کریں گے تو فوراً ہی آپ یہ سوچیں گے کہ آخر ریلوے ذرائع مواصلات کی سہولتوں اور آسانیوں کے باوجود شاہ راہوں کے ذریعہ نقل و حمل اور سفر کا رجحان کیوں بڑھ رہا ہے؟ حقیقت یہ ہے جیسا کہ کل اور آج اس ایوان کے معزز ممبران اپنی اپنی تقاریر میں اصل وجوہ کی نشان دہی کرتے رہے ہیں۔ میں بھی ان کی تائید کرتا ہوں اور ان کی یاد تازہ کرنے کیلئے حکومت کی توجہ ان اسباب و علل کی طرف منعطف کراتا ہوں۔

جناب صدر۔ حقائق واقعات۔ احساس اور مشاہدے کی بنا پر میں اس معزز ایوان پر واشگاف طور پر واضح کرتا ہوں کہ ریلوے کے

محاصل کی کمی کی اصل وجہ اور علتہ العلل بحیثیت مجموعی ریلوے ڈیپارٹمنٹ کی فرض نا شناسی بددیانتی اور۔ کرپشن ہے۔ اس محکمے میں جس بے باکی سے رشوت لی جاتی ہے اس سے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ شاید ملک میں نہ کوئی قانون ہے اور نہ ہی کوئی باز پرس کرنے والا۔

جناب سپیکر۔ ریلوے کرایہ سامان کی زیادتی کے ساتھ نقل و حمل کے لئے رشوت دینے بغیر ویگن میسر نہیں آسکتے اور کارو باری لوگوں کو ویگن حاصل کرنے میں ہفتوں انتظار کرنا پڑتا ہے جس کا نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ بعض حالات میں لوگوں کا لاکھوں روپے کا مال سٹیشنوں پر پڑا رہنے سے خراب اور ضائع ہوتا رہتا ہے جو ان کیلئے بڑے نقصان کا باعث ہوتا ہے۔ ان حالات میں کارو باری لوگ مجبور ہوتے ہیں کہ نقل و حمل کا وہی ذریعہ کام میں لائیں جس سے ان کا مال اسباب جلد از جلد منزل مقصود تک پہنچ سکے۔ لہذا ریلوے انتظامیہ کا فرض ہے کہ وہ مختلف بدعنوانیوں کا کھوج لگا کر ان کی اصلاح کی کوشش کرے۔ لیکن بظاہر تو یہ نظر آتا ہے کہ کوئی شخص فی الحال ان امور کی طرف توجہ دینے کیلئے تیار ہی نہیں۔ اس کی سب سے بڑی وجہ یہ ہے کہ بدعنوانیاں کسی ایک طبقہ تک ہی محدود نہیں بلکہ یہ برائیاں نیچے سے لے کر اوپر تک موجود ہیں اور غالباً یہی سبب ہے کہ اصل وجوہات پر پردہ ڈالنے کیلئے صرف سطحی چیزیں سامنے لائی جاتی ہیں۔

جناب صدر۔ وزیر خزانہ صاحب نے فرمایا ہے کہ مسافروں کا رجحان پسوں اور لاریوں کی طرف ہوتا جا رہا ہے جس کی اصل وجہ یہ ہے کہ مسافروں کو بسوں کے ذریعے سفر کرنے میں بہت زیادہ سہولتیں ہیں۔ سب سے بڑی سہولت یہ ہے کہ انہیں بسیں بہت کم وقفے کے بعد مل سکتی ہیں۔ اس کے مقابلے میں ریلوں کی آمد و رفت میں ایک تو وقفہ زیادہ ہوتا ہے۔ دوسرے ٹکٹ گھروں کے بے وقت کھلنے کی وجہ سے مسافروں کو بڑی تکلیف کا سامنا کرنا پڑتا ہے۔

ٹکٹ گھروں کے متعلق عرض یہ ہے کہ بعض ۲۴ گھنٹے کھلے رہنے والے ٹکٹ گھر عین اس وقت کھلتے ہیں جب کہ گاڑی کی آمد کا وقت بالکل قریب ہو۔ اور بعض اوقات تو ایسا بھی ہوتا ہے۔ کہ گاڑی پلیٹ فارم پر پہنچ جاتی ہے اور ٹکٹ گھر کی کھڑکی بند ہے۔ مسافر پریشان کھڑے چلا رہے ہوتے ہیں اور منصوبہ کے تحت کھڑکی

کے قریب منڈلاتے ہوئے سپاہی اور S.T.Es. ایجنٹ مسافروں کو اچکے لے جاتے ہیں اور کرایہ ان کی جیب میں۔ اس طرح بکنک سٹاف S.T.Es. اور ریلوے پولیس کو ہاتھ رنگنے کا موقع مل جاتا ہے۔ اگر یہ متنوع قسم کی دھاندلیاں اسی طرح جاری رہیں اور اس کی موثر طریق پر روک تھام نہ کی گئی تو مجھے ریلوے کی آمدنی میں اور خسارہ ہونے کا اندیشہ ہے۔ یہی وجہ ہے کہ جہاں ریلوے کی آمد و رفت میں اضافہ ہوا ہے وہاں اس کے مطابق اس کی آمدنی میں اضافہ نہیں ہوا۔ اگر حقیقت کی نظر سے دیکھا جائے تو اس کی آمدنی میں اضافے کے اب بھی امکانات ہیں مگر نیک نیتی شرط ہے۔ اب بھی بہت سے وسائل اور ذرائع ایسے ہیں جن سے آمدنی بڑھانے کی کوشش کی جاسکتی ہے۔

جناب صدر۔ آمدنی بڑھانے کے سلسلے میں میری ایک تجویز یہ ہے کہ بھاولنگر لائن کے آخری سٹیشن ادروکہ اور ساہووالی کے درمیان صرف بیس میل کا فاصلہ ہے۔ اس میں شک نہیں کہ راستے میں دریا ہے تاہم اس پر پل موجود ہے۔ اگر ان دونوں سٹیشنوں کو ایک نئی ریلوے شاخ کے ذریعہ ملا دیا جائے تو بھاولنگر اور لاہور کا درمیانی فاصلہ ۳۶۵ میل کی بجائے صرف ۱۷۶ میل رہ جاتا ہے۔ اس فاصلے کی بچت کی وجہ سے کرائے اور وقت کی بچت بھی لازمی ہے۔ اس لائن کے بن جانے سے ضلع بھاولنگر کے لوگوں کی آمد و رفت اور مال و اسباب کے نقل و حمل میں بے حد اضافہ ہوگا جس سے ریلوے کی آمدنی میں کافی اضافہ ہو سکتا ہے۔ اور علاقائی ترقی کا بھی یہ ایک بہترین ذریعہ ہے اس طرح سابق لائن قطاعمارہ تا فورٹ عباس پھر سے تعمیر کر دی جائے تو اس علاقے کے لاکھوں مربع زمین کو آباد کرنے اور اسے زیر کاشت لا کر ترقی دینے میں کافی مدد مل سکتی ہے۔ بہر صورت اگر یہ دونوں ریلوے لائنیں بچھا دی جائیں تو جہاں عوام کیلئے کافی آسائش پیدا ہو جائیگی وہاں ریلوے کی آمدنی میں بھی کافی اضافہ ہو سکے گا۔

جناب والا۔ اس بجٹ کو دیکھنے سے ایک افسوس ناک خلا یہ بھی محسوس ہوا ہے کہ عوام الناس کا وہ غریب طبقہ جو سب سے زیادہ ریل میں سفر کرتا ہے اور ریلوے کی آمدنی کا موجب ہے بجٹ میں اس کی سہولت کیلئے کوئی چیز نہیں رکھی گئی۔ لہذا میں اس معزز ایوان اور ریلوے کے حکام بالا کی توجہ اس امر کی طرف دلاتا ہوں کہ اس طبقے کی فلاح و بہبود کے لئے کوئی صحیح طریق کار اختیار کریں۔

**مسٹر محمد خان (سانگھڑ - ۱)** - جناب والا سب سے پہلے میں وزیر خزانہ کو مبارک باد دیتا ہوں کہ انہوں نے اس قلیل وقت میں ایک فاضل بجٹ پیش کیا ہے۔ اس کے بعد مجھے چند شکایات اس معزایوان میں پیش کرنی ہیں۔ جناب والا یہ کہا گیا ہے کہ آمدنی میں کافی اضافہ ہوا ہے لیکن اس کے باوجود عوام کو کوئی سہولت نہیں دی گئی اور ان کی تکالیف دور کرنے پر جو خرچ ہونا چاہئے تھا نہیں ہوا۔ مثال کے طور پر اگر آپ حیدرآباد سے نواب شاہ جائیں تو آپ دیکھیں گے کہ وہاں مسافروں کے لئے کوئی انتظام نہیں۔ وہاں ویٹنگ روم نہیں ہیں۔ پینے کے لئے پانی نہیں ہے اور اگر کوئی مسافر رات کو رہنا چاہے۔ تو اس کے لئے کوئی انتظام نہیں۔ رات کو روشنی نہیں۔ وہاں اندھیرا رہتا ہے۔ اس کے بعد میں یہ عرض کروں گا کہ اگر ہم تحفے کے طور پر آم یا کوئی اور چیز اپنے کسی دوست یا عزیز کو بھیجیں تو کبھی صحیح سالم نہیں پہنچ سکتی۔ اسی طرح گیہوں ہے۔ اگر گیہوں بوریوں میں بند کر کے بھیجا جاتا ہے تو اسے نکال کر بھوسہ بھر دیا جاتا ہے۔ اب چونکہ یہ محکمہ صوبہ کو مل گیا ہے اب یہ آپ کی جواب داری ہے۔ لہذا آپ دیکھیں کہ یہ باتیں نہ ہوں۔ اس کے بعد میں یہ عرض کروں گا کہ سانگھڑ شہر ریلوے اسٹیشن سے چھہ میل پر واقع ہے اور اسے ڈسٹرکٹ بنے آٹھ برس ہو گئے ہیں لیکن یہاں اسٹیشن نہیں جس سے عوام کو بڑی تکلیف ہے۔ امید ہے کہ وزیر خزانہ صاحب اس چیز پر غور فرمائیں گے۔ دوسرے جو ٹرین میر پور خاص سے حیدرآباد کو جاتی ہے وہ اتنی سست رفتار ہے کہ گھوڑے پر سفر کر کے آدمی جلدی پہنچ جاتا ہے۔ پھر جناب ان ٹرینوں میں اپر کلاس میں بھی نہ پنکھے اور نہ پانی ہوتا ہے۔ پھر جناب ریلوے کراسنگز پر کافی دیر تک کھڑے رہنا پڑتا ہے۔ ان پر پل بنانا بہت ضروری ہے تا کہ عوام کا وقت ضائع نہ ہو۔

**صاحب سپیکر** - آپ کا وقت ختم ہو گیا ہے۔

اب پیشتر اس کے کہ میں ممبر صاحبان کو تقریر کے لئے کہوں میں عرض کر دینا چاہتا ہوں کہ اب صرف مطالبات زر پر بحث ہوگی۔

I will read out the programme for today.

(1) Discussion of expenditure charged upon the Provincial Consolidated Fund (Railways).

(2) Discussion of demands for grants for expenditure other than new expenditure (Railways).

اس لئے معزز ممبران اپنی تقریر زیر غور ایجنڈا تک محدود رکھیں۔

**Major Sultan Ahmed Khan :** (Hazara III). Sir, ever since the inception of Pakistan we have been hearing things like 'surplus', 'balanced' and 'deficit' budgets. It has mostly been a story of surplus budget. Pakistan, as we all know, is a backward country. In a backward and developing country like ours it does not look natural that it should have a surplus or balanced budget, because we can afford neither. Even if the surplus is genuine the entire amount should have been allocated to certain development schemes which are in actual effect much more necessary than mere maintenance or replenishment of old routine schemes.

Sir, in my opinion this country is fundamentally dependent on two items for the strength of its future economy—agriculture and mineral resources. I do not know why our mineral resources have not been tapped so far. There are different stories about it. I am prepared to believe some of them but I think main reason for this is that since we depend too much on foreign loans we have to take advice from the outside world. The inevitable result is that our minerals are lying underground or untapped. I see no reason why we should not succeed if we attend to this problem ourselves. With the development of our communication system it should not be difficult for us to reach those areas which were hitherto inaccessible to us.

I can assure the Finance Minister that in those areas he will find so much of mineral wealth which will enable him to dispense with most of these foreign loans. This problem can only be tackled if we go into the mountainous areas. I know the difficulties because ours is a backward country. But a start has to be made and the sooner it is made the better it would be for the country.

There have been charges of corruption outside and inside the House. It will be no use denying them. We are in a lot of difficulties, which have yet to be removed, but in facing corruption, we will have to change our policy. There are certain ways of eradicating it and counteracting it. I have had the experience myself in this respect—I am a poor man and I have travelled by all classes of traffic that the transactions which go on on the railway station can be checked and one way of doing it is to introduce the system of indenting or a demand note. There should be a specific policy about it that certain indents will be implemented. That might eradicate some of this evil, if not all.

Sir, some Members have placed before this House certain demands for a railway track in Abbotabad. I know Abbotabad is a very difficult terrain and an expensive project for the authorities concerned. It is not only that a large amount of timber is exported from the area and is also a tourist resort, but that district is rich in minerals. If a track is laid upto Abbotabad,



I am sure the department will not be in a loss from the commercial point of view. Once the track is laid there, some one might some day try to unearth the hidden wealth lying there.

In the end, Sir, I have a serious suggestion to make and that is that in our country it has become a fashion, and mostly with the Government, to run its important departments as authorities, boards and corporations. Sir, we are not mentally prepared for such bodies at the moment. These corporations and boards are very good things but we have our own officers and officials who can run the boards quite efficiently so that every thing is being scrutinized by not a set of men but by all men in that department. I have also an experience of these organizations. They have lost heavily in certain sectors and they have been reckless. Although we have not heard anything about the Railway Board but the chances are there, and we must guard against them.

چودھری محمد علی (بہاولنگر-۲) جناب والا-ریلوے بجٹ پر اب تک بہت کچھ کہا اور سنا جا چکا ہے۔ اس لئے میں اسی پر اکتفا کرتے ہوئے جناب والا کی وساطت سے وزیر خزانہ اور ارباب ریلوے سے چند معروضات پیش کرتا ہوں جو نہایت اہم ہیں۔ اور فوری توجہ کے قابل ہیں۔

جناب والا-میں ایک نہایت ہی پس ماندہ علاقہ فورٹ عباس ضلع بہاولنگر سے تعلق رکھتا ہوں جس میں آمد و رفت اور رسل و رسائل کے ذرائع کا کوئی انتظام نہیں۔ وہاں ریلوے سنہ ۱۹۳۰ء سے اپنا کام کر رہی ہے۔ فورٹ عباس ایک اعلیٰ تجارتی منڈی ہے۔ لیکن ریلوے نے آج تک وہاں مال گودام پر sheds وغیرہ کا کوئی انتظام نہیں کیا۔ شروع سے مال گودام بالکل open ہے ہر سال ہزار ہا روپیہ کا مال ضائع ہو جاتا ہے اس لئے وہاں sheds کا ہونا نہایت ضروری ہے۔ دوسری عرض یہ ہے کہ ٹاؤن کمیٹی کی حدود سے مال گودام تک کوئی سڑک نہیں۔ نہ ہی ہماری ریلوے نے اس جگہ پر جو ان کے قبضہ میں ہے سڑک کا کوئی انتظام کیا ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ اس سڑک کا ہونا بہت ضروری ہے۔

کافی عرصہ پہلے فورٹ عباس سے سمسٹھ تک ایک ریلوے لائن بچھائی گئی تھی جو بعد میں اکھاڑ لی گئی۔ وہ ایسے علاقہ سے گذرتی تھی۔ جو نہایت گنجان آباد ہے اور پیداوار کا علاقہ ہے۔ اس لئے اس لائن کا ہونا از حد ضروری ہے۔ اگر ریلوے اس لائن کو دوبارہ جاری کر دے تو اسے

کسی قسم کا کوئی نقصان نہیں ہوگا بلکہ اس سے علاقہ کے زمینداران کو بہت فائدہ ہوگا۔

ہمارے وہاں صرف دو گاڑیاں جاتی ہیں۔ جن کے اوقات نہایت ہی غیر موزوں ہیں۔ ایک گاڑی رات کے دو بجے جاتی ہے اور صبح پونے چار بجے واپس آجاتی ہے۔ جس سے عوام کو نہایت تکلیف ہے۔ اس کے اوقات میں تبدیلی ضروری ہے۔ دوسری گاڑی دو بجکر ۱۵ منٹ پر جاتی ہے اور آدھ گھنٹہ ٹھہر کر واپس آجاتی ہے اس سے بھی عوام کو بہت تکلیف ہوتی ہے۔ اس کے اوقات میں بھی تبدیلی کی ضرورت ہے۔

**چودھری امتیاز احمد گل**—(لائل پور۔۲)۔ مسٹر سپیکر۔ میں اس بحث کے سلسلے میں چند ایک سنجیدہ تجاویز پیش کرنا چاہتا ہوں۔ سب سے پہلے مزدوروں کا مسئلہ آتا ہے۔ اس پر محترمہ بیگم شاہ نواز صاحبہ نے بھی اور دیگر معزز ممبران نے بھی کافی زور دیا ہے اور یہ کافی حد تک زیر بحث آچکا ہے۔ مگر جناب والا۔ یہ جو آئے دن ریلوے میں سامان کی چوریاں ہوتی رہتی ہیں میرے خیال میں ان کا تعلق براہ راست مزدوروں کی قلیل تنخواہوں سے ہے۔ ریلوے میں ایک غریب مزدور کی تنخواہ ۳۲ روپے ماہوار ہوتی ہے جس میں اس کا گزارہ مشکل کیا نا ممکن ہوتا ہے۔ لہذا اپنے پیٹ کی خاطر وہ ہماری چیزیں چوری کرنے پر مجبور ہو جاتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ ہمارے آسوں کی ٹوکری سے کبھی پتھر اور کبھی ٹین کے ٹکڑے نکلتے ہیں۔ ع روٹی تو کسی طور کما کھائے مچھندر والا معاملہ ہے۔ غریب مزدور کو اپنی روٹی اور اپنے بال بچوں کی روٹی کا دھیان آ پڑتا ہے۔ کیونکہ ۳۲ روپوں میں تو اس کا اور اس کے بچوں کا نہ پیٹ بھر سکتا ہے اور نہ ہی ان کے تن ڈھک سکتے ہیں۔ بھوکا ننگا کیا کرے۔ جائے تو کہاں جائے؟ اس کا حل یہ ہے جو میں اس معزز ایوان اور اس کے معزز صدر کی وساطت سے حکومت کے گوش گزار کرنا چاہتا ہوں کہ ان تمام مزدوروں کی کم از کم تنخواہ ۱۰۰ روپے ماہوار ضرور مقرر کر دینی چاہئے تاکہ وہ باعزت گزارہ کر سکیں اور خوش رہ سکیں۔

جناب والا۔ اب میں اپنے فاضل دوست عبدالباقی صاحب کی اس تجویز کے متعلق کہ ریلوے بورڈ اور روڈ ٹرانسپورٹ بورڈ دونوں کو ملا دیا جائے کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں۔ انہوں نے دلیل یہ دی ہے۔ کہ چونکہ پہلے کا deficit بڑھتا جا رہا ہے اور اسے روز بروز نقصان ہو رہا ہے اس لئے خسارہ سے بچنے کے لئے ریل اور روڈ بورڈوں

کو باہم ملا دینا چاہئے۔ میرے خیال میں یہ تجویز موزون نہیں ہے اس سے تو الٹا دونوں ریل اور روڈ ٹرانسپورٹ کا بھٹہ بیٹھ جائے گا۔ باربرداری کا کام پہلے سے بھی نازک ہو جائے گا کیونکہ جب پرائیویٹ کمپنیوں کا کمپٹیشن ہٹ گیا تو ریلوے کا محکمہ رہا سہا کام بھی چھوڑ دے گا۔ اس کی کئی مثالیں موجود ہیں کہ ریلوے کو جب کبھی کوئی مقابلہ درپیش ہوتا ہے تو محکمہ والے کمپٹیشن کی بجائے وہ ریلوے لائن ہی توڑ دیا کرتے ہیں۔ میرے اپنے خلع لائل پور میں تحصیل جڑانوالہ تک ایک ریلوے لنک تھا لیکن محکمہ نے اسے توڑ کر ہٹا ڈالا تھا حالانکہ وہاں آجکل حد سے زیادہ ٹریفک ہے اور روڈ ٹریفک لاکھوں روپے کما رہا ہے۔ یہاں ریل لنک کی سخت ضرورت ہے اور بڑی آمدنی کا موجب بن سکتا ہے۔ شاید سیری یہ آواز آپ کی وساطت سے ریلوے کے حکام تک پہنچ جائے۔ اکثر مسافران کو اس لائن کے ٹوٹ جانے سے ۱۰ یا ۱۵ میل کا فاصلہ طے کرنا پڑتا ہے۔ جو کہ اس زمانہ میں لائل پور جیسی جگہ پر یقیناً تکلیف دہ ہے۔ ایک اور اہم معاملہ یہ ہے کہ تمام ریلوے bridges کی لائف قریباً ختم ہو چکی ہے۔ آپ کی وساطت سے ریلوے تک یہ بات پہنچانا چاہتا ہوں کہ وہ اپنے surplus کو اس کام پر صرف کریں تا کہ لاکھوں کی تعداد میں سفر کرنے والوں کی قیمتی جانوں کی حفاظت ہو سکے۔

**Chaudhri Gul Nawaz Khan :** On a point of order Sir.

**Mr. Speaker :** What is your point of order ? Please state it very briefly.

**Chaudhri Gul Nawaz Khan :** My point of order is with regard to Rule 95 which says :—

(1) On a day to be appointed by the Speaker sub-sequent to the day on which the Budget is presented and for such time as the Speaker may allot for this purpose, the Assembly may discuss the Budget as a whole or any question of principle involved therein, but no motion shall be moved at this stage, nor shall the Budget be submitted to the vote of the Assembly.

(2) The Finance Minister shall have a general right of reply at the end of the discussion.

جناب والا سجنرل ڈسکشن کیلئے کل کا دن تھا۔ وہ ختم ہو گئی اور فنانس منسٹر صاحب نے جواب بھی دیدیا لیکن جنرل ڈسکشن اب بھی چل رہی ہے۔

صاحب سپیکر—دیکھئے کل کورم نہ ہونے کی وجہ سے طے پایا تھا کہ اس بحث کو کل کیلئے ملتوی کر دیا جائے اور بجٹ گرانٹس پر ڈسکشن کے علاوہ جنرل ڈسکشن بھی ہوتی رہے اور فنانس منسٹر صاحب کو آدھ گھنٹہ کی بجائے ایک گھنٹہ وقت دیا جائیگا کہ وہ دونوں کا جواب دے سکیں۔

چودھری گل نواز—سیری یہ گزارش ہے کہ رولز آف پروسیجر کی خلاف ورزی ہو رہی ہے۔

صاحب سپیکر—وہ کیسے ہو رہی ہے؟ ان میں تو یہ لکھا ہے کہ سپیکر اس بات کی اجازت دے سکتا ہے۔

چودھری گل نواز—آپ رولز آف پروسیجر کو چینج نہیں کر سکتے۔

صاحب سپیکر—رولز آف پروسیجر میں چینج کیسے ہو رہی ہے؟

Malik Qadir Bakhsh : On a point of order, Sir, you have allotted a day for the discussion of the Railway Budget. How can you extend the time now ?

Mr. Speaker : I have not extended the time.

میں ایک دفعہ پھر ایوان سے پوچھتا ہوں کہ وہ بجٹ گرانٹس کے ساتھ ساتھ جنرل ڈسکشن بھی جاری رکھنا چاہتے ہیں یا صرف گرانٹس پر ڈسکشن ہونی چاہئے۔

آوازیں—جنرل ڈسکشن بھی جاری رہنی چاہئے۔

صاحب سپیکر—میرے خیال میں جنرل ڈسکشن کافی ہو چکی ہے اور آپ اب آئٹم وار ایجنڈا پر بحث کریں۔ جہاں تک اس کے جواب کا تعلق ہے فنانس منسٹر آخر میں دونوں کا جواب دین گئے۔

سردار عنایت الرحمن—جناب والا۔ جنرل ڈسکشن کیلئے کل کا دن تھا۔ ہم تین ممبران اس ہاؤس میں کل ساڑھے آٹھ بجے تک بیٹھے رہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ یہ انتہائی افسوس کی بات ہے کہ کورم پورا نہ ہونے کی

وجہ سے اس ہاؤس کی کارروائی کو ملتوی کرنا پڑا۔ آپ کو ان ممبران سے پوچھنا چاہئے کہ وہ کیوں تشریف لے گئے تھے۔ اس لئے میں سمجھتا ہوں کہ اب بجٹ پر جنرل ڈسکشن نہیں ہونی چاہئے اور آج کا جوائنڈا ہے اسی کے مطابق کام ہونا چاہئے۔

صاحب سپیکر—یہی میں نے رولنگ دی ہے۔

مولانا غلام غوث—یہ رولز آف پروسیجر ایوان کی منظوری کیلئے کب پیش ہوں گے ؟

صاحب سپیکر—۳۰ جون تک یہ سیشن جاری رہے گا۔ اس کے بعد یہ رولز ایوان کے سامنے لائے جائیں گے اور یہ طے کیا جائیگا کہ آیا انہیں ایکٹ کمیٹی کے سپرد کر دیا جائے یا ان کو تمام ہاؤس میں طے کیا جائے۔ بہر حال تیس جون کے بعد اس کو ایجنڈا پر لایا جائیگا۔

میاں محمد اکبر—(گجرات—۲)—جناب والا ریلوے بجٹ کے سلسلہ میں صرف ایک بات پر بہت زور دیا گیا ہے اور وہ یہ کہ ریل روڈ کمپیشن بہت زیادہ ہو گیا ہے جس کی وجہ سے ریلوے کو بہت نقصان ہو رہا ہے۔ میں اس بات پر تھوڑی سی روشنی ڈالنا چاہتا ہوں۔ میں سمجھتا ہوں کہ یہ جو کمپیشن پیدا ہوا ہے اس کی تمام تر ذمہ داری ہماری گورنمنٹ کی غلط پالیسی پر ہے۔ جناب والا کچھ عرصہ پہلے جب بسوں کیلئے روٹ پرسٹ گرانٹ کئے جاتے تھے تو پہلے اس کا باقاعدہ سروے کیا جاتا تھا جس پر ریجنل ٹرانسپورٹ اتھارٹی کے ممبر بھی ہوتے تھے۔ مقامی افسران بھی ہوتے تھے اور تمام حالات کا جائزہ لے کر اس بات کا فیصلہ کیا جاتا تھا کہ کونسا روٹ پرسٹ جاری کیا جائے اور اس میں ریلوے کے مفادات کو بھی نظر انداز نہیں کیا جاتا تھا اور ناجائز طور پر ریل روڈ کمپیشن پیدا نہیں کیا جاتا تھا۔ لیکن اب سے کچھ عرصہ پہلے یہ اعلان ہوا تھا کہ گورنمنٹ روٹ پرسٹ جاری کرنے میں لبرل پالیسی اختیار کر رہی ہے۔ اس لبرل پالیسی کے پردہ میں بہت ناجائز حرکتیں کی گئیں۔ اب جو لوگ روٹ پرسٹ لینا چاہتے ہیں ان کو یہ فوراً عطا کر دیا جاتا ہے اور اس میں یہ نہیں دیکھا جاتا کہ اس روٹ پر پہلے کتنی بسیں چل رہی ہیں اور کتنی ریلیں چل رہی ہیں۔

یہ نئے روٹ آپریشنوں والے ریلوں کو بڑا نقصان پہنچا رہے ہیں اور اس کا بڑا باعث اندھا دھند روٹ پر مشوں کا جاری کرنا ہے۔ میں جناب فنانس منسٹر سے گزارش کروں گا کہ اگر انہوں نے ریلوں کو مزید نقصان سے بچانا ہے تو انہیں unhealthy competition between the rail and the road ختم کرنا چاہئے۔ وہ اس بات کی احتیاط کریں کہ اندھا دھند اور بے تحاشا روٹ پر مش نہ جاری کئے جائیں۔ میں یہ نہیں کہتا کہ یہ بالکل بند کر دیئے جائیں۔ جہاں ضرورت ہو وہاں جاری کئے جائیں لیکن اس کا باقاعدہ سروے ہونا چاہئے اور اس علاقہ کی ضرورت کو دیکھنا چاہئے اور اگر واقعی وہاں بسوں کے چلانے کی ضرورت ہو تو ضرور روٹ پر مش دیئے جائیں۔ میں فنانس منسٹر صاحب سے یہ بھی گزارش کروں گا کہ سروے کمیٹی میں جو کہ اس علاقہ کا سروے کرنے ریلوے کا ایک نمائندہ بھی شامل کیا جائے تاکہ وہ اپنے مفادات کی حفاظت کر سکے۔ جو روٹ پر مش اس سے قبل جاری ہو چکے ہیں جن کی وجہ سے unhealthy rail-road competition ہو رہا ہے ان میں توسیع نہ دی جائے۔ میں بس اتنی ہی گزارش کرنا چاہتا ہوں۔

میاں عبداللطیف۔ (شیخوپورہ)۔ جناب والا۔ آئندہ سال کے ڈویلپمنٹ پروگرام میں تقریباً ستائیس کروڑ روپیہ ڈویلپمنٹ چارجز کے لئے مخصوص کیا گیا ہے اور اس سے آگے آنے والے سالوں کے لئے تمام ڈویلپمنٹ کے لئے ایک ارب روپیہ کی رقم مخصوص کی گئی ہے۔ جناب عالی جہاں تک میں سمجھتا ہوں ریلوے کی ڈویلپمنٹ اس طریقہ سے نہیں ہوگی کہ ہم وقتاً فوقتاً کچھ ڈبے چیکو سلوکیا سے منگواتے رہیں اور کچھ انجن جاپان سے اور کچھ امریکہ سے منگواتے رہیں۔ یہ اسپورٹ کی اندھا دھند پالیسی ہماری ڈویلپمنٹ نہیں ہوتے دے گی۔ یہ چیز ریلوے کی ہیلتھ کو بہتر بنانے میں مدد نہیں ہوگی۔ بلکہ اس سے ہم ہمیشہ دوسروں کے محتاج رہیں گے۔ اس لئے میرے خیال میں ڈویلپمنٹ یہ ہے کہ اس ایک ارب روپیہ کو اس طرح سے پھیلائیں کہ آنے والے چھ یا سات سالوں میں باہر کی اسپورٹ سے مکمل طور پر آزاد ہو جائیں۔ سنہ ۱۹۴۸ء اور ۱۹۴۹ء میں ہندوستان کے پاس ریپر ورکشاپس اتنی نہیں تھیں کہ وہ اپنے سٹاک کی مرمت کر سکیں۔ اس وقت لاہور کی ورکشاپ اس بر عظیم کی سب سے بڑی ورکشاپ تھی۔ چنانچہ انہوں نے اپنے ساٹھ ستر انجن یہاں مرمت کے لئے بھیجے تھے۔ آج وہ صرف اپنے انجنوں کی مرمت ہی نہیں کرتے بلکہ تمام ویگنیں اور بہت سے انجن خود تیار کرتے ہیں۔ میں سمجھتا ہوں۔

کہ ڈویلپمنٹ کا جو پروگرام ہمارے پڑوسی ملک میں اختیار کیا گیا ہے اسی قسم کے پروگرام کے مطابق جب تک ہماری ڈویلپمنٹ کا پروگرام نہیں بنے گا اس وقت تک ہم صحیح معنوں میں ڈویلپمنٹ نہیں کر سکتے اور ہم دوسرے ممالک کے محتاج رہیں گے۔ ہماری ڈویلپمنٹ کا موجودہ آرڈر محض امپورٹ ہے۔ میں آپ کی وساطت سے حکومت اور وزیر خزانہ اور ریلوے ایڈمنسٹریشن سے درخواست کروں گا کہ اس آرڈر کو تبدیل کر کے مینوفیکچر اینڈ مینوفیکچر اینڈ مینوفیکچر کر دیا جائے۔ ہماری موجودہ ورکشاپ جیسا کہ وزیر خزانہ نے فرمایا ہے اس قابل ہے کہ ویگن اور ڈبے بنا سکے۔ اگر ہم اس قابل ہیں کہ اس ورکشاپ میں یہ بنا سکیں تو میری سمجھ میں نہیں آتا کہ آئندہ پانچ سال میں سینکڑوں اور ہزاروں کی تعداد میں صرف امپورٹ کا پروگرام کیوں رکھا ہوا ہے؟ اگر آپ چاہتے ہیں کہ آپ کی معیشت (اکنومی) آزاد ہو جائے تو اس باہر سے درآمد کے پروگرام کو اندرون ملک بنانے کے پروگرام میں تبدیل کیجئے۔ میں سمجھتا ہوں کہ آپ کی موجودہ ورکشاپ نا کافی ہے آپ اس ایک ارب روپیہ کو ایسی دو اور ورکشاپ بنانے پر صرف کیجئے۔ میں یہ نہیں کہتا کہ لاہور ورکشاپ بند کر دی جائے۔ اگرچہ یہ بارڈر پر ہے لیکن اس کی کوئی بات نہیں۔ اس ورکشاپ کو رہنے دیا جائے اور ایک اور ورکشاپ کراچی یا سندھ یا بلوچستان میں کسی محفوظ مقام پر بنائی جا سکتی ہے تاکہ ڈویلپمنٹ صحیح لائنز پر ہو۔

اس کے علاوہ روڈ ٹرانسپورٹ سے کمپنیشن کے متعلق بہت کچھ کہا گیا ہے۔ وزیر خزانہ نے کہا کہ اس سے چار کروڑ روپیہ نقصان ہوا ہے۔ لیکن مجھے افسوس ہے کہ یہ تو محسوس کیا گیا کہ بیماری لگ گئی ہے لیکن کیوں لگ گئی ہے اور اس کا علاج کیا ہوگا اس کی طرف توجہ نہیں دی گئی۔ اگر دی گئی ہے تو کیا علاج تجویز کیا گیا ہے؟ کیا کوئی کمیشن بنانے کا ارادہ ہے۔ جو اس خسارے کے اسباب معلوم کرے؟ اگلے سالوں میں یہ کمی ٹیشن بڑھیکا کم نہیں ہوگا۔ تو اس کا مطلب یہ ہوگا کہ اگر ایک سال میں چار کروڑ کا خسارہ ہوا ہے تو ڈھائی سال میں یہ جو دس کروڑ کا منافع دکھایا گیا ہے یہ صاف ہو جائیگا۔ اور اس کے بعد منافع کی بجائے خسارہ شروع ہو جائیگا۔ وزیر خزانہ کی تقریر میں اور سارے بحث میں اس بیماری کے علاج کے متعلق ایک لفظ بھی نہیں کہا گیا۔ یہ بڑا تشویش ناک معاملہ ہے آپ کا سب سے بڑا منافع بخش

ادارہ گھائے مین جا رہا ہے۔ میں درخواست کروں گا کہ آپ اس کے تدارک کے لئے ایک کمیشن مقرر کیجئے جو آپ کو بتائے کہ اس خسارے سے بچنے کے لئے کیا تدابیر اختیار کرنی چاہئیں۔ اس سے یہ نہیں سمجھ لینا چاہئے کہ میں پرائیویٹ انٹر پرائز کو ختم کرنے کے حق میں ہوں۔ اسے پورا موقع ملنا چاہئے لیکن آپ ایسی تدابیر کیجئے کہ آپ کے گاہکوں میں اضافہ ہو۔ ریلوے ایڈمنسٹریشن کے چھوٹے اہلکاروں کے موجودہ رویہ کی وجہ سے پبلک ریلوے سے دور سے دور تر ہوتی جا رہی ہے۔ اگر کسی آدمی کو ایک ویگن کی ضرورت ہو تو اس کو ایک ہفتہ تک چکر لگائے پڑتے ہیں۔ اس کے مقابلہ میں روڈ ٹرانسپورٹ کے لوگ ضرورت مند لوگوں کے گھر پہنچ جاتے ہیں۔ اگر آپ تدبیر کے ساتھ دوراندیشی کے ساتھ اور کاروباری نقطہ نظر سے کام لیں تو مجھے یقین ہے کہ آپ کا منافع دس کروڑ سے کہیں زیادہ ہوگا دس کروڑ کوئی زیادہ منافع نہیں ہے لائلپور اور کراچی میں کئی صنعت کار ایسے ہیں جو دس کروڑ سال کا منافع کما رہے ہیں۔ اگر ریلوے جیسے وسیع کاروباری ادارہ کو دس کروڑ کا منافع ہو گیا تو یہ کوئی ایسی بات نہیں جس پر قوم فخر کرے یا میں ریلوے کو مبارک باد دوں۔ اس وقت ضرورت فکر و قیاس کی ہے۔ تردد کی ہے اور کاروباری سوجھ بوجھ کی ہے تاکہ محکمہ کی حالت جو کچھ عرصے سے خراب ہوتی جا رہی ہے بہتر بنائی جاسکے۔

راؤ خورشید علی خان۔ (منٹگمری-۳)۔ جناب والا کل یہ فیصلہ ہوا تھا کہ ریلوے بجٹ پر عام بحث آج بھی جاری رہے گی۔ جس وقت یہ فیصلہ ہوا میں یہاں موجود تھا اور جن صاحب نے یہ اعتراض کیا ہے کہ آج عام بحث نہیں ہے وہ خود موجود نہ تھے اور ان کے چلے جانے کی وجہ سے کورم بھی نہ ہوسکا۔ کل جناب نے خود یہ فیصلہ کیا تھا اور اگر کسی ممبر کو اعتراض تھا تو اس وقت ہونا چاہئے تھا تا کہ آج یہ گڑ بڑ ہی پیدا نہ ہوتی۔ چنانچہ اسی فیصلہ کے مطابق ہم عام بحث کے لئے تیار ہو کر آئے تھے۔

اس کے بعد یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ ان مسائل پر میرا حاصل تبصرہ کرنے کے لئے بڑا وقت چاہئے مگر وقت محدود ہے اس لئے میں آپ کی خدمت میں.....



**Chaudhri Gul Nawaz Khan :** On a point of order. Sir, may I draw your attention to Rule 94 which says :—

“The Speaker shall allot days separately for each of the stages of the Budget referred to in Rule 93 in accordance with the requirements of the Constitution.”

Sir, the Finance Minister had to reply on that very day, at the end of the discussion. But he has not replied on that day. Even today the discussion is going on. (Interruptions).

**Mr. Speaker :** I have given my ruling on that.

**Chaudhri Gul Nawaz Khan :** You cannot change the rules.

**Malik Qadir Bakhsh :** Sir, the Speaker has a right to fix a date for discussion. When once it has been fixed—and you have already fixed one day—there is no power with you or with the House to extend the time and make it four days or five days. No sooner the House adjourned yesterday the discussion should have stopped. Today's proceedings upto this time are against the Rules of procedure. I would, therefore, submit that we must take up the work which has been assigned for today.

**Mr. Speaker :** That we have already started. As for your objection I would like to tell you that before starting his speech today Ch. Gul Nawaz Khan simply made certain observations. But he has to discuss the expenditure and the other items.

**Malik Qadir Bakhsh :** Whatever has happened in the House upto now is against the rules.

**Mr. Speaker :** That was under Rule 95, which says:—

“On a day to be appointed by the Speaker subsequent to the day on which the Budget is presented and for such time as the Speaker may allot for this purpose.

So we are following the correct procedure.

**Malik Qadir Bakhsh :** Sir you have to read Rule 94 because Rule 95 is subject to Rule 94.

**Mr. Speaker :** You have to read it with Rule 95 which says:—

“On a day to be appointed by the Speaker subsequent to the day on which the Budget is presented and for such time as the Speaker may allot for this purpose, the Assembly may discuss the Budget as a whole or any question of principle involved therein, but no motion shall be moved at this stage, nor shall the Budget be submitted to the vote of the Assembly.”

The proceedings, therefore, are not ultravires.

راؤ خورشید علی خان—جناب والا۔ ملک صاحب نے جو پا بندی عائد کرنے کی کوشش کی ہے اس کے متعلق قواعد میں کوئی گنجائش نہیں۔

صاحب سپیکر—اب آپ آج کے ایجنڈے پر بحث جاری رکھیں۔ اب بحث اخراجات پر ہوگی۔ میں ان کے point of order کو over rule کر چکا ہوں۔

راؤ خورشید علی خان۔ (منگمری—۳)۔ جناب والا۔ ہم تو ایک دوسرے مضمون کے لئے تیار ہو کر آئے تھے اور اب آپ اخراجات کے متعلق فرما رہے ہیں۔ بہر حال میں ایسی باتیں عرض کروں گا کہ جن سے جناب کے ruling کا احترام بھی باقی رہے اور میں اپنا مطلب بھی آپ کی وساطت سے حکومت کی خدمت میں پیش کر دوں۔ میں جناب سے صرف یہ امید کرتا ہوں کہ ہماری مجبوری کے پیش نظر جناب ہمیں تھوڑی سی رعایت ضرور دینگے۔ میں اس سلسلہ میں کوئی لمبی چوڑی تقریر نہیں کروں گا۔ general administration اور Consolidated Fund کی بحث کے سلسلے میں میں اصلاح کا طریقہ پیش کرنا چاہتا ہوں۔ لہذا جناب وزیر خزانہ کی خدمت میں بالخصوص اور ریلوے کے ذمہ دار اصحاب کی خدمت میں بالعموم میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ وہ قانون اور ضابطے اس قسم کے بنائیں جن سے اصلاح زیادہ سے زیادہ ممکن ہو۔ اور ہم کم از کم خرچ سے زیادہ سے زیادہ فوائد حاصل کر سکیں۔ نیز تقصانات سے بچ سکیں اور جس مقصد کیلئے یہ ادارہ قائم کیا گیا ہے وہ پورا ہو اور قواعد و ضوابط مطلوبہ نتائج پیدا کر سکیں۔

ایک دوسرا طریقہ جو اس کے ساتھ ہی ساتھ شروع کیا جاسکتا ہے اور جس پر زور دینے کی بہت ضرورت ہے یہ ہے کہ اخلاق کی اصلاح کی کوشش کی جائے۔ میں سمجھتا ہوں کہ محض قانون اور ضابطے کی پابندیوں سے مطلوبہ نتائج پیدا نہیں ہو سکتے۔ یہ اصلاح کا طریقہ بھی باہمی مفاہمت اور ترغیب کے ذریعہ ہونا چاہئے کیونکہ یہ امر بھی مسلمہ ہے کہ دنیا میں جہاں کہیں بھی اصلاحات کی گئی ہیں ہمیشہ نرسمی اور مفاہمت سے کی گئی ہیں۔ زور یا سختی سے وہ کامیاب نہیں ہوئیں۔

صاحب سپیکر—آرڈر۔ آرڈر۔ سب صاحبان آتے جاتے وقت ایوان کے آداب کو ملحوظ خاطر رکھا کریں۔

راؤ خورشید علی خان—تو میں یہ عرض کر رہا تھا کہ زور۔ ڈنڈے اور سختی سے اخلاق کی تربیت بالکل ختم ہو جایا کرتی ہے۔ اور وہ نتائج پیدا نہیں ہو سکتے جن کی غرض سے وہ تربیت شروع کی گئی ہو۔ بحیثیت مسلمان ہمارا یہ فرض ہے کہ جب بھی کوئی مسئلہ ہمارے سامنے پیش ہو تو ہمیں خدا اور اس کے رسول کے احکام کی روشنی میں اسے پرکھنا اور اس کا حل تلاش کرنا چاہئے۔ کیونکہ خدا کے فضل و کرم سے ہمارا دین اتنا مکمل ہے کہ وہ صرف نماز اور روزے کی ہدایت تک ہی اکتفا نہیں کرتا بلکہ وہ ہمارے باہمی معاملات کیلئے بھی بہترین ضابطہ پیش کرتا ہے۔ لہذا میں یہ عرض کروں گا کہ ریلوے کے ذمہ دار حکام اور افسران اپنے ماتحت عملے اور دیگر ملازمین کیلئے اس قسم کا عملی نمونہ پیش کریں جس میں پوری دیانت اور امانت ظاہر ہو تاکہ ان کا ماتحت اس نمونے کو دیکھتے ہوئے اپنے عمل و کردار کو اسی سانچے میں ڈھالنے کی کوشش کرے۔ یہ بات مشہور ہے کہ

الناس علیٰ دین ملوکہم

چنانچہ اگر ریلوے کے افسران کا اعلیٰ کردار۔ عمل اور طریقہ خوش اسلوبی اور خوش طبعی دیانت اور امانت کے جذبات پر مبنی ہونگے تو ظاہر بات ہے کہ ان کے ماتحتوں کا کردار خود بخود اس سے اثر پذیر ہوگا یہی نتائج محض قانون اور ضابطے یا احتساب کے ذریعے پیدا نہیں کئے جاسکتے۔ بہر صورت اصلاح کی صورت تلقین اور باہمی مفاہمت کے ذریعے پیدا کرنی چاہئے۔ محض قانون۔ ضابطے کی پابندی اور احتساب کے ذریعے حالات کی اصلاح کسی قدر مشکل بلکہ ناممکن ہوتی ہے۔

جناب والا۔ اخلاق کی اصلاح کیلئے ایک مسلمان کے پاس اس کے سوا کوئی چارہ کار نہیں کہ وہ اللہ کو اللہ مانتا ہے۔ ایک مسلمان کے نزدیک اخلاق کی اصلاح کا نظریہ مغربی اقوام کے نظریے سے بالکل مختلف ہے۔ مغربی اقوام کے نزدیک وطن اور قوم ہی سب کچھ ہیں۔ لیکن ایک مسلمان کیلئے اللہ اور اس کے رسول کے احکامات کی طرف متوجہ ہونا لازمی امر ہے۔ تو میں یہ عرض کر رہا تھا کہ ریلوے کے کسی افسر یا

اہلکار نے اگر کسی سے کوئی چیز نا جائز طور پر مانگی یا کسی سے رشوت لی تو اسے دنیا میں بھی نقصان ہوگا اور آخرت میں اسے دوزخ میں ڈالا جائیگا۔ اس طرح اگر ہم اپنے اعمال کی اصلاح کیلئے اپنے آپ پر مذہبی احتساب کا قانون ہی لاگو کریں تو ہم کئی جھگڑوں سے نجات حاصل کر سکتے ہیں۔ ایک مسلمان جس کا دل و دماغ ایمان کی دولت سے مالا مال ہو اگر وہ کسی ماتحت کی حیثیت سے ہو تو وہ جانتا ہے کہ وقتی طور پر کوئی احتساب کرنے والا نہ بھی ہو تو خداوند تعالیٰ کی ذات تو ہر دم موجود ہے جو ہماری ایک ایک حرکت کو دیکھ رہی ہے۔ خواہ ہم وہ حرکت کسی اندھیری کوٹھڑی میں ہی کیوں نہ کر رہے ہوں۔ لہذا میری یہ استدعا ہے کہ اگر آپ ان اصولوں کو سامنے رکھ کر نیک نیتی سے کوشش کریں تو ریلوے کے تمام شعبوں کی اصلاح ہو سکتی ہے۔

نوابزادہ غلام قاسم خان—جناب والا! میں صرف یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ اس وقت کونسی مد زیر بحث ہے۔

صاحب سپیکر—میرے خیال میں اگر آپ ان سے تقریر کے دوران پوچھتے تو بہتر ہوتا۔

مسٹر حمزہ—میں آپ سے یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ جب راؤ صاحب تقریر فرما رہے تھے تو اس وقت آپ کیا کر رہے تھے؟

صاحب سپیکر—آپ حضرات کا فرض ہے کہ جب بھی آپ اظہار خیال فرمائیں ہمیشہ موضوع زیر بحث کے متعلق فرمائیں۔ لہذا اب آپ تشریف رکھیں۔

خان احمد خان (لائپور)۔ جناب والا! میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ لائپور سے جڑانوالہ کا فاصلہ صرف ۲۳ میل ہے۔ اور جڑانوالہ زرعی اجناس کی منڈی ہے اور یہاں سے گڑ، شکر اور دیسی کھانڈ بکثرت باہر جاتا ہے۔ جنگ یورپ سے پہلے جڑانوالہ اور لائپور کے درمیان ریلوے لائن تھی لیکن حکومت برطانیہ نے کسی مصلحت کے تحت اسے بند کر دیا تھا۔ میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ وہاں اس قدر آمد و رفت ہے کہ ہر ۵ منٹ کے بعد بس چلتی ہے۔ میں حکومت سے گزارش کروں گا کہ وہ اس لائن کو دوبارہ کھول دے۔ تا کہ حکومت کی آمدنی میں بھی اضافہ ہو اور عوام کو بھی فائدہ ہو سکے۔

سید یعقوب شاہ—(وزیر خزانہ)—جناب صدر—جن اصحاب نے مجھے بجٹ پر رسمی یا دلی مبارک باد دی ہے میں ان سب کا شکریہ ادا کرتا ہوں۔ میں اس بار تلے دبا جا رہا تھا اور اس سوچ میں تھا کہ اس سے کس طرح عہدہ برآہوں کہ عبدالرحیم صاحب اور ولیکا صاحب میری امداد کو آگئے ہیں ان کا مشکور ہوں کہ انہوں نے اس ہاؤس کو بتلایا کہ میرا اس میں بہت تھوڑا حصہ ہے۔

یعنی ایک صاحب کے مطابق میں نے اسے صرف پڑھ دیا ہے اور دوسرے کے مطابق میں نے اس پر دستخط کئے ہیں۔ اللہ جانتا ہے کہ ان کو اس کا علم کہاں سے ہوا تاہم اس سے میرے بار میں کمی ہوگئی ہے جس کے لئے میں ان کا ممنون ہوں۔ جس چیز پر بہت اعتراض ہوا ہے یہ ہے کہ دس کروڑ کا جو منافع اس میزانہ میں دکھایا گیا ہے وہ اس طرح حاصل کیا گیا ہے کہ ریلوے کے چھوٹے ملازمین پر کچھ خرچ نہیں کیا گیا اور عوام کے لئے سہولتیں فراہم نہیں کی گئیں۔ اس منافع کے متعلق میں یہ عرض کر دینا چاہتا ہوں کہ یہ منافع ریونیو اکاؤنٹ میں ہے۔ اس کے علاوہ جیسا کہ میں اپنی بجٹ تقریر میں عرض کرچکا ہوں ہمیں Capital & Depreciation account میں ترقیاتی منصوبوں پر ۷۷ کروڑ روپیہ سے اوپر خرچ کرنا ہے۔ دس کروڑ کے منافع میں سے ہمیں ۴ کروڑ سے اوپر سنٹرل گورنمنٹ کو دینا ہے۔ باقی ہمارے پاس ساڑھے پانچ کروڑ کے لگ بھگ روپیہ رہ جاتا ہے۔ یہ قلیل رقم ترقیاتی منصوبوں پر خرچ ہوگی جن کے لئے باقی ۲۲ کروڑ کی رقم مرکزی حکومت—دوسرے اداروں اور باہر کی حکومتوں سے قرض لی جائے گی۔ آپ غور فرمائیں کہ اگر ہم ریونیو اکاؤنٹ سے ساڑھے پانچ کروڑ کی رقم بھی ترقیاتی کاموں پر خرچ نہ کریں تو اور کیا کریں۔ کیا ہم اس کے لئے دوسروں کے آگے ہاتھ پھیلائیں۔

دوسرا اعتراض جو کیا گیا ہے وہ یہ ہے کہ ۶۲-۱۹۶۱ء کی آمدنی میں ۴ کروڑ اور ۷۷ لاکھ روپیہ کمی ہوئی ہے اور اس کا سبب روڈ ٹرانسپورٹ کا مقابلہ ہے۔ اس بجٹ میں جس چیز کو نظر انداز کر دیا گیا ہے وہ یہ ہے کہ یہ کمی اصل آمدن میں نہیں بلکہ متوقع آمدنی میں ہوئی ہے۔ امید تھی کہ ۶۲-۱۹۶۱ء میں آمدنی بڑھ جائے گی لیکن دراصل ایسا نہیں ہوا۔ اس کی ایک وجہ روڈ ٹرانسپورٹ بھی ہے اور دوسری وجہ جو بتلائی گئی ہے یہ ہے کہ سندھ کے طاس کے کام میں رکاوٹ کی وجہ سے آمدنی میں متوقع اضافہ نہیں ہو سکا۔ اندازہ تھا کہ دریا کے سندھ کے طاس

کی متبادل انہار کی تعمیر کے کام سے آمدنی میں اضافہ ہوگا اور اس سے ریلوے کے محاصل کی کمی کسی حد تک پوری ہو سکے گی لیکن یہ توقع پوری نہ ہو سکی۔ اس کے علاوہ کوئٹہ اور گیہوں جو باہر سے آتا تھا وہ تقریباً بند ہو گیا اور آمدنی میں کمی ہوئی۔ دوسرے جس چیز کا میں نے پہلے ذکر نہیں کیا یہ ہے کہ افغانستان کو مال جاتا تھا وہ بھی بند ہو گیا ہے اس سے بھی نقصان ہوا ہے چنانچہ واضع ہو گیا کہ یہ ساری کمی road competition کی وجہ سے نہیں ہوئی۔ ولیکا صاحب نے فرمایا ہے کہ مشرقی پاکستان کے میزانیہ میں ۱۴ کروڑ روپیہ کا منافع دکھایا گیا ہے اور اس کے مقابلہ میں مغربی پاکستان میں دس کروڑ روپیہ منافع ہوا ہے۔ میرے خیال میں ولیکا صاحب کو غلط فہمی ہوئی ہے۔ یہ فائدہ سول بجٹ میں ہے ریلوے میں نہیں۔ بہت سے اصحاب نے فرمایا ہے کہ ایڈ وائزری کونسل ہونی چاہئے۔ میں ہاؤس کی اطلاع کے لئے یہ عرض کر دوں کہ اس وقت دو ایڈ وائزری کونسل ہیں۔ ایک لاہور میں اور دوسری کراچی میں۔ باقی راولپنڈی۔ ملتان اور کوئٹہ میں نہیں۔ جو ایڈ وائزری کونسل لاہور میں ہے اس میں اس معزز ایوان کے چار نمائندے آسکتے ہیں۔ آپ کے نمائندوں کو اختیار ہوگا کہ وہ اپنی تجاویز کونسل میں پیش کریں اور مجھے امید ہے کہ ریلوے ان تجاویز پر پورے طور سے غور کرے گی۔

بعض اصحاب نے سیشنوں پر ٹھنڈے پانی کے انتظام کے متعلق فرمایا ہے اس بارے میں عرض ہے کہ اس وقت تک ۷۱ جگہ کولرز لگا دیئے گئے ہیں۔ پانچ جگہ اور لگانے کا بندوبست ہو رہا ہے۔ ایسے کام اسی طرح تدریجاً ہوتے ہیں۔ ایک لخت تو نہیں دوسکتے۔ پھر تھرڈ کلاس گاڑیوں کے متعلق فرمایا گیا ہے سو عرض ہے کہ جتنی نئی تھرڈ کلاس گاڑیاں بنتی ہیں ان سب میں پنکھے لگائے جاتے ہیں۔ باقی گاڑیوں میں سے جو مرمت کے لئے آتی ہیں اور جن کی حالت اچھی ہوتی ہے ان میں پنکھے لگا دیئے جاتے ہیں۔ اس وقت تک ۴۴۵ گاڑیوں میں پنکھے لگ چکے ہیں۔ ۲۱۴ گاڑیوں میں پنکھے موجود ہیں۔ اس طرح کل ۶۵۹ گاڑیوں میں پنکھے ہو جائیں گے۔ ایک چیز عرض کر دوں کہ ہماری خواہش ہے کہ ان مسافر گاڑیوں میں جتنی بھی زیادہ amenities دی جا سکیں دی جائیں۔ لیکن اس وقت سب سے زیادہ ضرورت ویگنز کی ہے۔ انڈس بیسن کا کام ہو رہا ہے جس کے لئے سامان کو وقت پر پہنچانا نہایت ضروری ہے۔ اس لئے اس کام کو

اولیت [top priority] دی جاتی ہے اور ویگنز کی سیلانی کی طرف زیادہ توجہ دینا پڑتی ہے۔ چنانچہ مسافروں کی آمد و رفت میں تھوڑی بہت تکلیف اٹھانا پڑے گی۔ جب تک ایک سو کروڑ روپیہ کا capital Programme پورا نہیں ہوتا اس وقت تک ہماری توجہ کسی دوسری طرف مبذول نہیں ہوسکتی۔ جتنا بھی منافع ہوگا وہ اس پروگرام پر خرچ ہوگا اور جو باہر سے امداد ملے گی وہ بھی اس پر خرچ کی جائے گی۔

کراچی سرکار ریلوے کے متعلق یہ عرض ہے کہ دسمبر ۱۹۶۲ء تک مال گاڑیوں کے چلنے کا انتظام ہو جائے گا۔ البتہ مسافر گاڑیوں کے لئے اگلے سال کا انتظار کرنا ہوگا۔

اس ریلوے کے دوسرے حصہ یعنی کراچی کھڈہ سیکشن کے متعلق ابھی حکومت کی منظوری نہیں آئی۔ امید ہے جلد آجائے گی۔ اس کے آنے پر کام شروع ہوگا۔ کسی صاحب نے Strike کے متعلق فرمایا ہے کہ ریلوے کے مزدوروں کو اجازت نہیں۔ اس کے لئے میں حکومت کے آرڈرز پڑھ کر سناتا ہوں۔

On receipt of information about a dispute, existing or likely, the Conciliation Officer, appointed by the Government for the purpose of promoting settlement of industrial disputes, shall, without delay, start conciliation proceedings.

If a settlement is arrived at, the Conciliation Officer shall send a report to the appropriate Government together with a memorandum of the settlement signed by the parties. In the event of no agreement being arrived at within 14 days of the commencement of conciliation proceedings in a case involving a public utility concern like the Railway, the Conciliation Officer shall, at the close of the said period, issue a certificate to the parties to that effect.

Any party to which a certificate has been issued may make an application for the adjudication of the dispute, to the Industrial Court, set up by the Government for the purpose, whose award shall be binding on the parties concerned for a period of one year.

حکومت نے اس چیز کا انتظام کر دیا ہے کہ ملازمین کو جو شکایات ہوں ان کو ایک competent court کے پاس بھیج دیا جائے جس پر ہائی کورٹ کے ایک جج کو مقرر کیا گیا ہے۔ وہ اس کو اچھی طرح سے دیکھے گی اور اگر کوئی زیادتی ہو رہی ہو تو وہ ریلوے کو اس کے بارے میں حکم جاری کرے گی۔ ریلوے کو اس کے مطابق عمل کرنا

ہوگا اس طرح strikes اور lockouts کی ضرورت نہیں رہتی۔

بعض اصحاب نے فرمایا ہے کہ ٹرائیبل ایریا کے لوگوں کو نوکریوں میں کافی جگہیں نہیں ملتی۔ صوبائی قانون میں اس علاقہ کو پہلے ہی نمائندگی دی گئی ہے۔ اب جب ریلوے صوبہ مغربی پاکستان کے پاس آگئی ہے تو غور کیا جائے گا اور یہ دیکھا جائے گا کہ آیا صوبائی حکومت کے قوانین یہاں لاگو ہوتے ہیں یا ان میں کسی قسم کی تبدیلی کی ضرورت ہے۔ ایک معزز ممبر نے فرمایا کہ پاکستان میں ریلوے کے rates دنیا میں سب سے زیادہ ہیں۔ جہاں تک مجھے معلوم ہے یہ درست نہیں۔ ہندوستان کی ریلوے کے rates پہلے ہی ہم سے زیادہ تھے۔ آج کل انہوں نے فرسٹ کلاس کے rates ۱۵ فیصدی اور سیکنڈ اور تھرڈ کلاس کے rates ۱۰ فیصدی اور بڑھا دیئے ہیں۔

ٹانک ریلوے سٹیشن کے متعلق ایک صاحب نے فرمایا تھا۔ اس سٹیشن کا کام ۶۳-۱۹۶۲ء کے بجٹ کی Item No. 208 میں شامل ہے۔ پہلے جس جگہ یہ سٹیشن بنانے کا فیصلہ کیا گیا تھا اس میں کچھ نقائص تھے۔ لہذا اس جگہ کو چھوڑنا پڑا۔ اب دوسری جگہ یہ سٹیشن بنانے کی تجویز ہے۔ بعض اصحاب نے فرمایا ہے کہ ان کے علاقہ جات میں نئی ریلیں بنائی جائیں۔ پوزیشن یہ ہے کہ ڈیویلپمنٹ کے پروگرام کے لئے سب سے پہلے سنٹرل پلیننگ کمیشن کی approval کی ضرورت ہے پھر باہر سے ماہرین آکر جائزہ لین گے۔ چنانچہ جو وفد یہاں آئے انہوں نے تمام حالات کا جائزہ لیا اور کہا کہ یہ نہایت ضروری ہے کہ ہم اپنی lines اور rolling stock یعنی انجن وغیرہ کی تجدید replacement کریں۔ یہ کام اس وقت تک مکمل نہیں ہو سکا۔ سنہ ۱۹۴۵ء میں جنگ ختم ہوئی۔ سنہ ۱۹۴۷ء میں تقسیم ملک ہوئی۔ اس کے بعد حالات ایسے رہے کہ renewal پوری طرح نہیں کی جاسکی۔ اب renewal کی جا رہی ہے۔ اور نئی لائنز کی تعمیر پر اس کو سبقت دی جاتی ہے۔ چنانچہ موجودہ ۵ سالہ ترقیاتی پروگرام میں نئی لائنز کو ایک محدود اہمیت ہی دی جا سکتی ہے۔

جناب والا۔ بعض معزز ممبران کی طرف سے یہ تجویز بھی پیش کی گئی کہ ریلوے سٹاف کی سہولت کے لئے cheap grain shops سستے نرخوں پر اناج کی دکانیں کھولی جائیں تاکہ ان کو راشن اور کپڑا وغیرہ سستے داموں مہیا ہو سکے۔ اس کے جواب میں یہ عرض ہے کہ حکومت



نے سنہ ۱۹۴۲-۴۹ تک اس سکیم پر عمل کر کے ۲ کروڑ ۱۶ لاکھ روپے کا نقصان اٹھایا ہے۔ آخر میں ایک کمیٹی بٹھائی گئی جس نے رپورٹ کی کہ ایسی دوکانوں کو بند کر دینا چاہئے چنانچہ اب دوبارہ اس سکیم پر عمل کرنا بھی خسارے کا باعث ہوگا۔ باقی رہا سٹاف ویلفیئر کا معاملہ تو اس پر ہم ۸۵ لاکھ روپے خرچ کر رہے ہیں جس میں سے کافی رقم مسافروں کی سہولت بڑھانے پر خرچ ہوگی۔ اسی سلسلے میں ریلوے سابقہ سالوں سے زیادہ خرچ کر رہی ہے۔ اسی طرح تنخواہ کے معاملہ میں ہم ریلوے کے ملازموں کے حقوق کا پورا تحفظ کریں گے اور جونہی تنخواہ کمیشن کی سفارشات موصول ہونگی اس پر ہمدردانہ غور ہوگا اور جو تنخواہیں بھی سنٹرل گورنمنٹ مقرر کرے گی ریلوے کے ملازمین کو وہی تنخواہیں دی جائیں گی۔ خیال ہے کہ کم و بیش تین ماہ تک اس کا فیصلہ ہو سکے گا۔ یہ ٹھیک ہے کہ ریلوے کے ادنیٰ ترین ملازمین کی بنیادی تنخواہ واقعی ۲۸ روپے سے شروع ہوتی ہے مگر یہی حال حکومت کے دوسرے محکموں کے ملازمین کا ہے۔ مگر ریلوے ملازمین کو کئی قسم کی سہولتیں مہیا کی جاتی ہیں۔

In addition, the employees under reference enjoy the following benefits :—

- (i) Free travel passes after completion of one year service varying from one to three sets according to the length of service.
- (ii) Over and above free travel passes, six sets of privilege ticket orders entitling them to travel at one third of the normal fare.
- (iii) Staff drawing above Rs. 45/- if not provided with a Railway quarter are entitled to House Rent at the rate of a minimum of Rs. 10/- per month. If any of such staff is allotted a quarter, he pays house rent at the rate of 10 per cent of pay or assessed rent which ever is less.
- (iv) 44 per cent of Railway employees are provided with Railway quarters. Rs 119 lakhs have been provided for the construction of additional quarters in the current Five Year Plan.
- (v) Educational Assistance of Rs 3/- per month is provided to children of all employees drawing pay upto Rs. 150/- and studying in 8th, 9th and 10th classes.
- (vi) Scholarships for higher education are provided from Staff Benefit Fund to children of employees,

doing F. Sc. Medical/non-Medical, M. B., B. S. and Engineering courses.

- (vii) The P. W. Railway runs 18 schools for the children of Railway Staff including 6 which are run entirely on Railway's account and 12 which are aided by the Railway. The Railway also runs Industrial Schools for the benefit of the wives and daughters of low paid employees.
- (viii) Free medical treatment to all employees and their families.
- (ix) Free diet for indoor patients and families drawing pay upto Rs. 100/-.
- (x) Sustenance Allowance to employees who are T. B. patients and are on L. A. P. and L. W. P.
- (xi) Free supply of artificial limbs from Staff Benefit Fund.
- (xii) Free spectacles from Staff Benefit Fund to employees drawing pay upto Rs. 60/-
- (xiii) Free dentures to all low paid employees from Staff Benefit Fund.
- (xiv) Amenities provided such as Clubs, Institutions, Recreation Clubs, Sports Club, Co-operative Stores, Child Welfare Centres and Adult Education Centres.

اگلے سال کے پروگرام میں ملتان کے ڈبل کراسنگ پل کا انتظام کیا جائے گا جس کے متعلق ایک معزز ممبر صاحب نے تشویش ظاہر کی تھی۔ اسی طرح لاڑکانہ برج کے معاملہ میں بھی حکومت جلدی قدم اٹھائے گی۔

The matter is under the examination of the P. W. Railway along with an alternative proposal by reducing the hold up to the road traffic by curtailing shunting operations at this level crossing.

جناب والا۔ مجھے امید ہے کہ میں نے سب پوائنٹس کا جواب دے دیا ہے۔ کوئی رہ گیا ہو تو بعد میں اس کا جواب بھی دے دیا جائے گا۔ ہاں ایک معاملہ رہ گیا ہے۔ اب میں اس کو لیتا ہوں کہ ریلوے میں دو کلاسیں یعنی ایک اپر اور دوسری لوئر رکھی جائیں مگر اس سلسلے میں گاڑیوں کے درجے تبدیل کرنے میں صرف کثیر کرنا پڑے گا جس کے ہم فی الحال متحمل نہیں ہو سکتے۔ مزید برآں جناب والا۔ ہماری سوسائٹی بھی تو چار طبقوں میں بٹی ہوئی ہے اعلیٰ طبقہ۔ ہائی مڈل۔ لوئر مڈل اور

غریب طبقہ انہی کی حالت کے مطابق ریل کے بھی چار درجے ہیں یعنی فرسٹ کلاس۔ سیکنڈ کلاس۔ انٹر کلاس اور تھرڈ کلاس۔ انہی چار طبقات کی بنا پر یہ چار درجے رکھے گئے ہیں۔ اس مقالہ پر پہلے ہی کافی بحث و تمحیص ہو چکی ہے۔ ہمارا یہ خیال ہے کہ اگر یہ طبقات کم کئے گئے تو اس سے خرچ بڑھے گا اور آمدنی کم ہو جائے گی۔

مسٹر حمزہ۔ جناب والا۔ رشوت ستانی کے متعلق بھی اس ایوان میں بہت سی باتیں ہوئیں تھیں اس کے بارہ میں بھی وزیر موصوف کو کچھ فرمانا چاہیے۔ یہ بھی کہا گیا تھا کہ رشوت علی الاعلان لی جاتی ہے اور وہ سب میں بٹتی ہے۔

صاحب سپیکر۔ اب تحریک التوائے کار کا وقت ہو گیا ہے۔

سردار عنایت الرحمن۔ جناب والا۔ اس معزز ایوان میں ممبر صاحبان نے بہت سی باتیں کہی تھیں اور بہت سی تجاویز اور شکایات پیش کی تھیں۔ ہمیں توقع تھی کہ وزیر فنانس ان کے بارہ میں ایک جامع اور مرصع تقریر فرمائیں گے کیونکہ انہوں نے اپنی پہلی تقریر جو اردو میں کی تھی وہ تو بہت عمدہ تھی لیکن ان کی آج کی تقریر اتنی جامع نہیں ہو سکتی۔ میرا خیال ہے کہ ان سے درخواست کی جائے کہ اسی موضوع پر اپنے خیالات انگریزی میں ظاہر فرمائیں۔

صاحب سپیکر۔ انگریزی اردو کا یہاں کیا تعلق ہے۔ آپ تشریف رکھیں۔

سردار خالد عمر۔ جناب والا۔ وزیر خزانہ نے فرمایا ہے کہ اگر چار درجوں کو کم کر دیا جائے تو اس سے آمدنی کم ہو جائے گی۔ میں اس بات سے اتفاق نہیں کرتا۔ سیکنڈ اور انٹر کلاس کو فرسٹ کلاس کر دیا جائے اور تھرڈ کلاس کو تھرڈ کلاس رہنے دیا جائے تو اس سے آمدنی بڑھے گی نہ کہ کم ہوگی۔

وزیر خزانہ۔ جہاں تک مسٹر حمزہ صاحب کے سوال کا تعلق ہے میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ جنرل قسم کے اتہام لگانے کا کچھ فائدہ نہیں۔ معزز ممبر صاحبان سے یہ امید کی جاتی ہے کہ جس وقت وہ کوئی بات ایسی دیکھیں تو اسے افسروں کے نوٹس میں لائیں اور اس پر زیادہ سختی سے ایکشن لینے کا میں وعدہ کرتا ہوں۔

مسٹر حمزہ—جناب والا۔ اس کے معلوم کرنے کے وسائل تو آپ کے پاس زیادہ ہیں اور جو رشوت لیتے ہیں ان کا آپ کو تو آسانی سے پتہ چل جائیگا۔

مولانا غلام غوث—آپ نے نماز کی سہولتوں کے متعلق کچھ نہیں فرمایا۔

صاحب سپیکر—آپ تشریف رکھیں۔ اب تحریک التوائے کار پر بحث ہوگی۔

### ADJOURNMENT MOTION DISCUSSED.

#### *Re. closure of Mailsi canal.*

مسٹر محمد امین خان (ملتان-۶)۔ جناب والا میں یہ تحریک پیش کرتا ہوں کہ اس اسمبلی کی کارروائی ملتوی کی جائے۔

جناب والا میری تحریک یہ ہے۔ میلسی نہر کی بندی اور اس کے نتیجہ کے طور پر پانی کی کمی کے باعث لوگوں میں جو خوف و ہراس پھیلا ہوا ہے اس کو زیر بحث لایا جائے۔ میلسی کی نہر ہیڈ پلہ سے نکلتی ہے پھر اس سے آگے یہ نہر جاتی ہے۔ یہ نہر تین تحصیلوں کو سیراب کرتی ہے یعنی تحصیل میلسی تحصیل لودھراں اور تحصیل شجاع آباد۔ جناب والا بچھلے دستور کے مطابق اس نہر میں ۱۵ اپریل کے بعد پانی دیا جاتا تھا لیکن چند سالوں سے یہ تکلیف ہو رہی ہے۔ بچھلے سال یہ ہوا تھا کہ ۱۵ اپریل کے بعد پانچ یا دس دنوں کے لئے پانی آگیا تھا جس سے تقریباً گزارہ ہو گیا تھا لیکن اس سال اس وقت تک اس نہر میں پانی نہیں دیا گیا۔ صرف پانچ دن کیلئے پانی دیا گیا تھا لیکن وہ بھی سات یا آٹھ سو کیوسک جہاں چار ہزار کیوسک پانی چلنا چاہئے وہاں سات یا آٹھ سو کیوسک پانی ملے تو آپ اندازہ لگا سکتے ہیں کہ یہ صرف نہروں کے بھگونے کیلئے ہی کافی ہو سکتا ہے اور اس کے سوا اس سے اور کوئی فائدہ نہیں ہو سکتا۔ میں عرض کرتا ہوں کہ تحصیل لودھراں کی آبادی تقریباً چار لاکھ ہے اور میلسی اور شجاع آباد کی آبادی دس بارہ لاکھ کے قریب ہے تو ان پندرہ لاکھ انسانوں کی زندگی کا دارو مدار اس پانی کے مہیا ہونے پر ہے۔

میں یہ عرض کرتا ہوں کہ مجھے اس بات کا احساس ہے کہ ستلج کے ہندوستان میں آنے کی وجہ سے پانی میں کمی ہوئی ہے لیکن جو پانی ہمارے پاس ہے لنک کنال کے ذریعہ سے ان کی تقسیم اگر صحیح طور پر کی جائے تو اس کی کمی کو پورا کیا جاسکتا ہے۔ ستلج میں پانی کی کمی

کی زد میلیس کنال پر ہی کیوں پڑتی ہے۔ میں آپ کی وساطت سے یہ عرض کروں گا کہ پانی کی تقسیم صحیح طور پر ہونی چاہئے تا کہ ہم بھی اس سے کچھ نہ کچھ استفادہ کر سکیں اور میں وزیر موصوف کی خدمت میں یہ عرض کرتا ہوں کہ وہ پندرہ لاکھ انسانوں کیلئے پانی مہیا کر کے ان کو تباہی سے بچائیں۔

نواب زادہ غلام قاسم خان۔ (ملتان-۱)۔ جناب والا میں بھی اتفاق سے اسی ضلع کا رہنے والا ہوں۔

صاحب سپیکر - کونسے ضلع کے ؟

نواب زادہ غلام قاسم خان۔ ملتان کا۔ پاکستان بننے کے بعد ستلج ویلی میں پانی کی قلت کے باعث ویسٹ پاکستان میں کوئی ایسا علاقہ نہیں جہاں لوگ اس طرح آباد ہو کر بے آباد ہوئے ہوں۔ جناب والا یہ وہ علاقہ ہے جس پر مغربی پاکستان گندم اور کپاس کیلئے فخر کر سکتا ہے۔ اس علاقہ کو ویسٹ گروئنگ اور کائن گروئنگ علاقہ کہا جاتا ہے مگر یہاں ۱۳ سال سے پانی کی بدستور شکایت ہو رہی ہے۔ اور ہم نے جب بھی حکومت کی توجہ اس طرف مبذول کرائی تو یہ کہا گیا کہ دریا میں پانی نہیں ہے۔ یہ ہم جانتے ہیں کہ یہ دریا ہندوستان کی طرف ہے اور یہ بھی ہم جانتے ہیں کہ حکومت کی شکایت جائز ہے کہ پانی میں کمی ہو گئی ہے لیکن ہم بھی یہ کہنے پر مجبور ہیں کہ ہم سوائے خدا تعالیٰ کی ذات کے اور حکومت کے اور کس کو جا کر کہیں کہ ہمیں پانی مہیا کیا جائے۔ پارٹیشن سے پہلے نہرین چلتی تھیں جو کہ ستلج سے نکلتی تھیں اور ان کا جو حصہ تھا وہ آج تک اسی طرح سے چلا آ رہا ہے حالانکہ چاہئے تو یہ تھا کہ جب دریا کا پانی بند ہو گیا تھا تو اس کے بعد ایک واٹر اکونٹ کھولا جاتا اور واٹر اکونٹ جو ہم یہاں دیکھتے ہیں۔ وہ یہ ہے کہ جتنا پانی وہ اس علاقہ میں لے رہے ہیں اس پانی کو کم کر کے اس علاقہ کو دے رہے ہیں جہاں پانی کی بالکل قلت ہے۔ اگر یہ ۵ اپریل کو شروع ہو تو اس سے ۵ اپریل کے بعد کی فصلیں اس میں آجاتی ہیں یعنی ان کے لئے زمین بھی تیار نہیں ہوتی۔ ۱۵ اپریل کے بعد وہاں کے لوگ زمینوں کو خریف کیلئے تیار کرتے ہیں اور اپریل کے مہینہ سے جس وقت سوائے چارے کے کوئی خریف کی فصل کاشت نہیں ہوتی۔ ان دنوں میں تھوڑا سا پانی دینے کے بعد وہ زمین قابل کاشت ہو جاتی ہے۔ پانچ یا چھ سال قبل ۱۵ اپریل کو

کچھ پانی مل جاتا تھا۔ اس کے بعد آپ اندازہ لگائیں کہ ۱۵ جون کے بعد کپاس ہوتی ہے اور آج ۲۰ جون آنے کو ہے آج تک ایک قطرہ پانی اس نہر کو نہیں دیا گیا۔ البتہ انہیں چارے مویشیوں اور انسانوں کے لئے تھوڑا پانی ضرور دیا گیا ہے۔ میری عرض ہے کہ اگر وہ وارہ بندی سے بھی پانی دے رہے ہوں تو اگر پندرہ دن پانی نہ دیا جائے تو وارہ کو تکمیل نہیں ہو سکتی۔

کیونکہ یہ ضروری نہیں کہ اگر چار دن میں پانی ملے تو ہر شخص کو وارہ مل جائے اس لئے میری استدعا ہے کہ یہ پانی فوراً چلایا جائے اور گو اس وقت سیزن کا اخیر ہے لیکن اگر آج بھی پانی مل جائے تو میں سمجھوں گا کہ کچھ مطالبات ہم نے حاصل کر لئے۔

اس کے علاوہ جناب والا۔ پانی کی تقسیم کے متعلق یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ یہ تقسیم کچھ اس طریقہ پر کی جاتی ہے کہ مجھے افسوس کے ساتھ کہنا پڑتا ہے کہ پانی ایک خیرات کی شکل میں کاشتکار کو ملتا ہے اور یہ ڈپٹی چیف انجینیر اور ان کے بعد ایس۔ای۔ پھر ایکس۔ای۔ این کی مرضی پر ہوتا ہے کہ جس وقت چاہیں دیں اور جس وقت چاہیں نہ دیں۔ اور پانی دینا یا نہ دینا ان کی مٹھی گرم کرنے پر منحصر ہوتا ہے اور جب تک مٹھی گرم نہ کی جائے اس وقت تک پانی نہیں ملتا۔ یہ میرے ذاتی مشاہدے کی چیز ہے۔ میں ایس۔ڈی۔ او۔ کے بنگلے پر گیا اور وہاں میں نے دیکھا کہ اگر چہ پانی فی الواقع بند تھا مگر ریکارڈ میں پانی پوری سپلائی میں چل رہا تھا۔ میں نے پوچھا کہ اس کی کیا وجہ ہے۔ انہوں نے کہا کہ ہم اس میں کچھ نہیں کر سکتے اوپر سے یہی آرڈر ہے۔ پانی بند تھا مگر ریکارڈ میں درج تھا کہ پانی چل رہا ہے.....

**Sheikh Khurshheed Ahmed:** (Law Minister): The Member should make a specific charge and also confine himself to the motion.

**Mr. Speaker :** Please speak to the motion.

نواب زادہ غلام قاسم خان۔ جناب والا جو کچھ واقعہ ہوا ہے میں اس کے متعلق ذکر کر رہا ہوں۔ میرا اپنا رقبہ اسی نہر پر ہے اور مجھے ان واقعات کا ذاتی تجربہ ہے اور میرے پاس اس کے علاوہ اور کونسا موقع ہو گا کہ میں ان چیزوں کا ذکر کر سکوں۔

جناب والا۔ میں یہ گزارش کروں گا کہ پانی کی اس قلت کو دور کرنے کے لئے جو بھی ذریعہ استعمال کیا جاسکے کیا جائے میں اس سے زیادہ کچھ نہیں کہنا چاہتا۔

مسٹر محمد رفیق بابو۔ جناب والا۔ میری تجویز یہ ہے کہ اس تحریک پر مزید بحث کرنے سے پہلے کیا یہ مناسب نہ ہوگا کہ محکمہ انہار سے اس معاملہ کے متعلق وضاحت طلب کر لی جائے تاکہ زیادہ بہتر طریقہ سے بحث ہو سکے۔

مسٹر حمزہ۔ (لائپور۔) جناب والا۔ اس سیشن میں آنے سے قبل مجھے اپنے علاقہ کے چند افراد کے ساتھ ایس۔ ای لائپور ریجن کے پاس جانا پڑا۔ ان دنوں ہمارے علاقہ میں پانی کی کمی تھی۔ انہوں نے ہمیں بتایا کہ عام طور پر پانی کی سپلائی کم ہے۔ میرا ذاتی اندازہ بھی یہی ہے کہ ہمارے ہاں ان ایام میں پانی کی قلت ہے اور میرا ذاتی خیال یہ ہے کہ بجائے اس کے کہ میلسی کے علاقہ کو پانی کی کمی کے باعث قحط زدہ علاقہ قرار دیا جائے کمی کو اس طرح تقسیم کیا جائے کہ تمام علاقہ اس سے کچھ نہ کچھ متاثر ہو اور صرف ایک علاقہ ہی اس سے زیادہ متاثر ہو کر بھوکوں نہ مرنے لگے۔ میرا خیال ہے کچھ اسی قسم کی صورت وزیر قانون پیش کریں گے۔

ایک اور وجہ اس کی یہ بھی ہو سکتی ہے کہ سٹلج۔ راوی اور پیاس کا پانی ڈائیورٹ کیا جا رہا ہے اور ایسے درمیانی یا عبوری ایام میں اس قسم کی تکالیف ہو ہی جاتی ہیں۔ بہر صورت ہمیں متاثرہ لوگوں سے پوری پوری ہمدردی ہے اور ہماری خواہش ہے کہ ان کی تکلیف کا ازالہ کیا جائے۔

سردار محمد اقبال۔ (بہاول نگر۔) صاحب صدر۔ میں تحصیل منچن آباد کا رہنے والا ہوں اور ہم کوئلہ نہر پر آباد ہیں اور جو ہم پر گزرتی ہے وہ اس سے بھی بدتر ہے جس کا ذکر ممبران نے کیا ہے۔ یہ جو تجویز کی گئی ہے کہ کمی کو تقسیم کر دیا جائے تو اس کا مطلب تو یہ ہوگا کہ ایک بھوکے سے لے کر دوسرے بھوکے کو دیا جائے اور ایک بھوکا دوسرے بھوکے کو کیا دے گا۔ یہی حال دوسری نہروں پر بھی ہے۔ سوچنا یہ ہے کہ اس کے لئے کوئی اور حل بھی

ممکن ہے یا نہیں؟ ہمارے علاقہ میں تو یہ حال ہے کہ وہاں نہ پانی ہے نہ بجلی ہے۔ سڑکیں ہیں تو کچی ہیں اور باہر سے کوئی چیز وہاں پہنچ ہی نہیں سکتی۔

**صاحب سپیکر**۔ آپ میلسی کنال کے متعلق بات کیجئے جس کا تحریک التوا میں ذکر ہے۔

**سردار محمد اقبال**۔ جناب میں یہی عرض کرنا چاہتا ہوں کہ ایک بھوکے سے بے کر دوسرے بھوکے کو دینا کوئی علاج نہیں۔ اس کے لئے کوئی اور طریقہ سوچنا چاہئے۔

**مسٹر محمد اکبر خان کانجون**۔ (رحیم یار خان۔ ۱)۔ جناب والا۔ معزز ممبر نے جو تحریک التوا پیش کی ہے اس کی تائید میرے خیال میں سارا ایوان کریگا کیونکہ اس وقت کسی علاقے کو اگر پانی نہیں ملا تو یہ بات صرف اس علاقے کے لوگوں کے لئے باعث تکلیف نہیں ہوگی بلکہ مغربی پاکستان کی گورنمنٹ خود بھی اس سے متاثر ہوگی۔ فصل خریف کے ایام گزر رہے ہیں اور یہ ایسی فصل ہے جس سے گورنمنٹ کو کپاس پر سے کروڑوں روپیہ آتا ہے۔ اس کے علاوہ فصل خریف میں اجناس خوردنی بھی پیدا کی جاتی ہے۔ بہر حال اگر اس معاملہ کے متعلق محکمہ انہار اپنی رپورٹ پیش کر دے تو ہمیں پتہ چلے کہ اصل واقعات کیا ہیں۔ ہو سکتا ہے کہ اس کے بعد اس تحریک پر مزید بحث کی ضرورت نہ رہے اور محرک صاحب اپنی تحریک واپس لے لیں۔ محکمہ انہار کو اس معاملہ کی تفصیل پیش کرنی چاہئیں کہ پندرہ اپریل کو جو پانی دیا جاتا تھا۔ وہ کیوں نہیں دیا گیا ..... اس کے بعد اگر ضرورت ہوئی تو مزید بحث کی جا سکتی ہے۔

**راو خورشید علی خان**۔ (منٹگہری۔ ۳)۔ جناب والا۔ اس میلسی کنال کے متعلق اس دفعہ ہی نہیں بلکہ ہم سالہا سال سے سن رہے ہیں کہ یہاں ہر سال یہ پانی کا سوال پیدا ہو جاتا ہے۔ یہ بڑے افسوس کی بات ہے۔ اگر اس قسم کا واقعہ ایک دو مرتبہ پیش آجائے تو ہم توقع رکھ سکتے ہیں کہ آئندہ ٹھیک ہو جائے گا۔ اور صبر سے کام لیا جا سکتا ہے کہ ممکن ہے آئندہ اس کی تکرار نہیں ہوگی۔ لیکن بڑے افسوس کے ساتھ کہنا پڑتا ہے کہ ہر سال اس چیز کا شور اخباروں میں مچ جاتا ہے کہ میلسی واے



مرگئے ہیں۔ انہیں پینے کے لئے پانی نہیں ملتا۔ کیا وجہ ہے کہ ہر سال یہ معاملہ پیش آتا ہے اور اس کا انتظام نہیں ہو سکتا۔ اس کا مطلب تو یہ ہے کہ میلسی کے لوگوں کا شاید اس ملک سے تعلق نہیں ہے کہ وصولی تو ان سے بھی اسی طرح کی جاتی ہے جس طرح دوسرے افراد کا خون چوسا جاتا ہے۔ لیکن فائدہ پہنچانے کے معاملہ میں انہیں نظر انداز کر دیا جاتا ہے اور رعایتوں سے انہیں محروم کر دیا جاتا ہے۔

**Sheikh Khurshheed Ahmed :** (Law Minister): Sir, I would invite your attention to the fact that the Member is not relevant. He should confine his remarks to the subject matter of the adjournment motion. I am not here to answer the questions which relate to the past history. This adjournment motion does not relate to that.

**Mr. Speaker :** He is talking about the Mailsi canal that it was not getting water in the past also.

مسٹر محمد اکبر خان کانچون۔ تو میں یہ عرض کر رہا تھا کہ یہ تو ہم سنتے آئے ہیں کہ لوگوں کے ساتھ استیازی سلوک بھی کیا جاتا ہے مثلاً یہ کہ اگر موگے سے پانی زیادہ حاصل کرنا ہو تو جیسا کہ میرے فاضل دوست نوابزادہ غلام قاسم خان صاحب نے فرمایا ہے کہ متعلقہ افسران اور اہلکاروں کی مٹھی گرم کرنے سے موگہ چوڑا ہو جاتا ہے اور جو لوگ مٹھی گرم نہیں کرتے ان کے موگے تنگ رہ جاتے ہیں۔ یہ رویہ کمپن ایک جگہ نہیں بلکہ پوری کی پوری نہر پر لوگوں کے ساتھ روا رکھا جاتا ہے جس کا نتیجہ یہ ہوا ہے کہ حالات بد سے بدتر ہوتے جا رہے ہیں۔ یہ بات غلط ہے کہ جب ہم اس قسم کی بد عنوانیاں حکومت کے نوٹس میں لاتے ہیں تو جناب وزیر قانون یہ سمجھتے ہیں کہ ہم لوگوں کے جذبات بھڑکانے کی کوشش کرتے ہیں۔ وہاں لوگوں کو پانی نہیں مل رہا تو کیا یہ درست کیا جا رہا ہے۔

**صاحب سپیکر۔** سہربانی فرما کر غیر متعلقہ باتیں نہ کریں اور اس بحث میں نہ پڑیں۔

راؤ خورشید علی خان۔ جناب جہاں تک اس میلسی کنال کا تعلق ہے مجھے بھی وہاں اکثر آنے جانے کا اتفاق ہوتا ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ اس سلسلے میں لوگ حکومت سے یہ مطالبہ کرنے میں حق بجانب ہیں کہ وہ ان کے جائز مطالبات سننے اور انہیں پورا کرنے

کی کوشش کرے۔ افسوس تو اس بات کا ہے کہ آج ہمارے حکمران لوگوں کے صحیح اور جائز مطالبات سننے کی بھی تاب نہیں لاتے۔ اس کے مقابلے میں ہمارے خلفائے راشدین کا یہ عالم تھا کہ اگر ان کی ساری سلطنت میں ایک آدمی بھی بھوکا رہ جاتا تھا تو انہیں نیند نہ آتی تھی۔ یہاں ایک فرد کا مسئلہ نہیں بلکہ پندرہ لاکھ کی آبادی کو پانی سے محروم کیا جا رہا ہے۔ اور پھر بھی ہم سے داد حکمرانی کی توقع کی جاتی ہے۔ میں یہ بات واضح طور پر کہہ دینا چاہتا ہوں کہ اگر آپ اپنی ذمہ داری کے تقاضے پورے کرنے کے قابل نہیں ہیں تو آپ کرسی وزارت کیوں سنبھالے ہوئے ہیں۔

جناب والا۔ اس سے زیادہ میں کچھ کہنا نہیں چاہتا کیونکہ عاقل را اشارہ کا فیست۔

میاں محمد یلسین خان وٹو۔ (منٹگری۔ م)۔ جناب والا۔ پانی کی ضرورت تو ہر زمیندار کو ہوتی ہے۔ ہر کاشتکار چاہتا ہے کہ اسے زیادہ سے زیادہ پانی ملے۔ غرضیکہ ہر زمیندار اور کاشتکار سے ہم یہی سنتے آئے ہیں کہ پانی کے بغیر زمیندار کا کام نہیں چلتا۔ میرے فاضل دوست جناب راؤ صاحب نے جذبات سے بھرپور تقریر فرمائی ہے۔ اس میں انہوں نے جو کچھ بھی فرمایا ہے وہ قابل عمل بھی ہے اور قابل تقلید بھی۔ لیکن جہاں تک میلسی کنال میں پانی کا تعلق ہے تو یہ امر واقعات سے تعلق رکھتا ہے۔ آج کونسا زمیندار یا کاشتکار ایسا ہے جو یہ کہے کہ اسے پانی کی ضرورت نہیں۔ یہ ایک مسلمہ حقیقت ہے کہ ہر زمیندار کو اچھی اور بہتر پیداوار کیلئے پانی کی ضرورت ہوتی ہے۔

جناب والا۔ میں اس علاقے سے تعلق رکھتا ہوں جہاں نہ صرف دریا جس سے ہماری نہر نکلتی ہے ہندوستان سے آتا ہے بلکہ خود وہ نہر جو ہمارے علاقے کو سیراب کرتی ہے اس کا منبع ہندوستان میں ہے۔ میری مراد نہر دیپال پور سے ہے۔

صاحب سپیکر۔ اس وقت دیپال پور کنال زیر بحث نہیں۔ آپ مہربانی فرما کر زیر بحث موضوع پر اظہار خیال کریں۔

میاں محمد یاسین خان وٹو-جناب والا-میں اس دریا کا ذکر کر رہا ہوں جس سے یہ میلسی کنال نکلتی ہے۔ تو میں یہ عرض کر رہا تھا کہ ہماری تمام تر ہمدردیاں اس علاقے کے ساتھ ہیں جہاں پچھلے دو ماہ پانی کی بہم رسانی میں کوتاہی ہوئی ہے۔ آپ غور فرمائیں کہ اگر اس بات کو حقیقت کی نظر سے دیکھا جائے تو وہاں لوگوں کی پانی کے بغیر کیا حالت ہوگی اور ان کو کتنی دقت اور مشکل کا سامنا ہوگا لیکن اس کے ساتھ ہی ہمیں یہ بھی دیکھنا ہوگا کہ اصل صورت حالات کیا ہے۔ آیا محکمہ انہار نے جان بوجھ کر ایسا کیا ہے کہ پانی کی مناسب مقدار کے ہوئے ہوئے اس نہر کیلئے پانی مہیا نہ کیا اور پانی کی تقسیم میں دیدہ دانستہ طور پر زیادتی کی گئی۔ اگر ایسا کیا ہے تو واقعی ظلم کیا ہے اور ہم اس کے خلاف حکومت سے سخت احتجاج کرتے ہیں لیکن اگر اس کے برعکس پانی دریا میں اتنا کم ہو کہ وہ نہر میں ہی نہ رہا ہو تو اس کا کوئی علاج نہیں ہو سکتا۔

اور جناب والا۔ یہ بھی ممکن ہے کہ اس علاقے کی بجائے محکمہ انہار نے کسی دوسرے علاقے کو پانی دیا ہو۔ اگر ایسا کیا ہے تو بھی اس علاقے کے ساتھ زیادتی کی ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ ایسی صورت حالات میں اس کا بہترین حل یہ ہوگا کہ پانی کی موجودہ مقدار کی تقسیم کا خاطر خواہ بندوبست کیا جائے اور اسے اس طرح مہیا کیا جائے کہ دیپال پور کنال۔ منچن آباد اور میلسی کے علاقوں میں لوگ پانی کی قلت کی وجہ سے مرنے نہ پائیں۔ میں ایک بار پھر اس بات کا اعادہ کرتے ہوئے محکمہ انہار پر زور دوں گا کہ پانی کی تقسیم منصفانہ طریق پر کی جائے اور میں جناب وزیر خزانہ صاحب کی خدمت میں مودبانہ طور پر عرض کروں گا کہ وہ پانی کی منصفانہ تقسیم کیلئے محکمہ انہار کو احکام جاری فرمائیں تاکہ پانی کی قلت کا ازالہ ہو سکے۔

سردار عنایت الرحمن خان عباسی-(ہزارہ-۱)۔ جناب والا۔ میں ایک ایسے علاقے سے تعلق رکھتا ہوں جہاں زمینوں کیلئے پانی تو درکنار۔ انسانوں کو بھی پانی میسر نہیں آتا۔ اور آپ کی اطلاع کے لئے عرض کر دوں کہ تحصیل ایبٹ آباد کے علاقہ ناڑہ اور لورہ میں ایسے علاقے ہیں جنہاں کئی کئی میل تک پینے کا پانی نہیں۔ میں اس تحریک کے محرک کی ہرزور تائید کرتا ہوں۔

جناب والا۔ آپ کو معلوم ہے کہ ہمارا ملک ایک زرعی ملک ہے۔ اس وقت فصل خریف کا موقع ہے۔ اس موقع پر پانی کا میسر نہ آنا محکمہ انہار انتظامیہ کی کمزوری ظاہر کرتا ہے۔ لیکن اگر حقیقت یہ ہے کہ دریا میں ہی پانی کم ہے تو اس کا محکمہ کیا علاج کر سکتا ہے۔ بہر صورت معزز ممبر نے محکمہ کے سربراہ کے نوٹس میں یہ بات لا کر اپنا نمائندگی کا حق ادا کیا ہے۔

جناب والا۔ اگر پانی کی قلت محکمہ کی کوتاہی کی وجہ ہے تو میں یہ عرض کروں گا کہ فصل کے موقع پر اس علاقے کا پانی بند کر کے اس نے بڑی زیادتی کی ہے۔ میں سمجھتا ہوں اس علاقے کو اس کے پانی کا جائز حصہ مہیا کیا جانا انتہائی ضروری ہے۔

میں یہ عرض کروں گا کہ اس بحث کو اس تحریک التوا کے ذریعہ طوالت دینا بے سود ہے اور اس کا کوئی فائدہ نہیں ہے۔

صاحب سپیکر۔ آپ کی تقریر کا وقت ختم ہو گیا ہے۔

سردار عنایت الرحمن خان عباسی۔ جناب والا۔ میں اسے ختم کر رہا ہوں اور یہ عرض کروں گا کہ یہ بہتر ہوگا کہ وزیر قانون اس کی وضاحت فرما دیں۔ ہو سکتا ہے کہ ان کی وضاحت سے ہاؤس کی تسلی ہو جائے اور محرک اسے واپس لے لیں۔

سردار خالد عمر۔ (لاہور۔ م)۔ جناب صدر۔ میں اپنے دوست کی تائید کرتا ہوں اور یہ عرض کروں گا کہ وزیر قانون اس پر روشنی ڈالیں۔ یہ درست ہے کہ نہروں میں واقعی پانی کی کمی رہتی ہے۔ پانی کی کمی صرف اسی نہر میں نہیں بلکہ یہ کمی محکمہ انہار کی بد انتظامی کی وجہ سے ہر جگہ ہے۔ میں یہ عرض کروں گا کہ silt clearance ضروری ہونی چاہئے اور میرا خیال ہے کہ وزیر قانون صاحب اس چیز کی تائید کریں گے۔ اور ان خرابیوں کی بڑی وجہ بد انتظامی ہے جو ہر محکمہ میں ہے۔ اگر یہ بد انتظامی دور ہو جائے تو پھر عوام کو کسی شکایت کی گنجائش نہیں ہو سکتی۔

یگم جہان آرا شاہنواز۔ (لاہور ملتان ڈویژن۔) جناب صدر۔ اس تحریک التوا کے سلسلہ میں میں صرف یہ عرض کرنا چاہتی ہوں کہ جو نہر ۱۷ اپریل کو شروع ہوئی چاہئے تھی اس میں آج تک پانی نہیں آیا۔ صاحب صدر یہ حالت صرف اس جگہ ہی کی نہیں بلکہ اور جگہوں پر بھی ہمارا یہی تجربہ ہے۔ میں سمجھتی ہوں کہ پانی کی کمی ہی اس کی اصل وجہ نہیں بلکہ افسران بالا کی نافرمانی کی وجہ سے پانی وقت پر نہیں ملتا۔ میں امید کرتی ہوں کہ وزیر قانون صاحب جو اس وقت ایوان میں موجود ہیں اس مسئلہ کی اہمیت کو سمجھتے ہوئے اس کی طرف فوری توجہ دینگے اور عوام کی تکلیف کو رفع کرنے کی کوشش کریں گے۔ میں سمجھتی ہوں کہ یہ بات واقعی بڑی قابل فخر ہے کہ اس اتحاد اور اتفاق کے ساتھ ایوان میں تقاریر ہو رہی ہیں۔ اس حکومت کو یہ کوشش کرنی چاہئے کہ اس معاملہ میں خاص دلچسپی لے کر حالات دریافت کرے اور جلد از جلد اس کا انسداد کیا جائے۔

میاں محمد شریف۔ (لاہور۔) صاحب صدر۔ مجھے اس تحریک التوا کے حق میں کچھ کہنا ہے۔ اس معزز ایوان میں اس کی ہمدردی میں بہت کچھ کہا گیا ہے لیکن میں سمجھتا ہوں کہ ان میں بہت سی باتیں اس تحریک کے متعلق نہ تھیں۔ بلکہ وہ محض محکمہ انہار کے طریق کار پر نکتہ چینی تھی۔ جہاں تک میری معلومات کا تعلق ہے میں سمجھتا ہوں کہ بلا شبہ ہر محکمہ میں black sheep ہوتی ہیں لیکن پانی کی کمی کے متعلق ہم خود بھی مورد الزام ہیں۔ ایک بڑا زمیندار محکمہ کے افسر کے پاس جاتا ہے اور پانچ سو روپیہ اسے دیکر اس سے فرمائش کرتا ہے کہ دوسرے غریب زمیندار کی گردن کاٹ کر اس کی خواہش کے مطابق اسے پانی دیدیا جائے۔ خواہ دوسرا بھوکا مر جائے۔ میں سمجھتا ہوں کہ یہ محکمہ کے افسران کی غفلت کا نتیجہ ہے جس کے متعلق جو کچھ بھی کہا جائے حق بجانب ہوگا۔ دراصل یہ پانی کی کمی نہیں ہے بلکہ خرابی اس کی distribution میں ہے۔ پانی کی تقسیم ٹھیک طور پر نہیں کی جا رہی۔ اور اسی کی وجہ سے چند علاقوں کو محروم رکھا جا رہا ہے۔ ہم حکومت سے توقع کرتے ہیں کہ محکمہ کو فوری طور پر ہدایت کی جائیگی کہ پانی کی تقسیم کو درست کیا جائے۔ جناب والا۔ کیا ہی اچھا ہوتا کہ اس وقت تک جبکہ ہاؤس میں تقاریر ہو رہی ہیں پانی چھوڑ دیا گیا ہوتا اور اب تاریں آگئی ہوتیں کہ پانی کی کمی کو دور کر دیا گیا ہے اور ہمیں اب اطلاع دے دی جاتی کہ پانی چھوڑ دیا گیا ہے۔

علامہ رحمت اللہ ارشد۔ (بہاولپور۔ ۶)۔ صاحب صدر میں اس تحریک التوا کے متعلق یہ عرض کروں گا کہ یہ شکایت پانی کی کمی کی وجہ سے نہیں ہے بلکہ اس کی بڑی وجہ اس کی تقسیم ہے۔ پانی کی تقسیم درست طور پر نہیں کی جا رہی۔ لہذا میں وزیر قانون کی توجہ اس امر کی طرف مبذول کراؤں گا کہ اس چیز کو درست کیا جائے۔ کاغذوں میں تو پانی چلتا ہوا دکھایا جاتا ہے لیکن اگر موقع پر جا کر دیکھا جائے تو پانی بند ہوتا ہے۔ اگر پانی کی تقسیم درست طور پر کی جائے تو کسی کو اس کی کمی کی شکایت نہ رہے۔

رائے منصب علی خان کھول۔ (شیخوپورہ۔ ۳)۔ جناب والا۔ یہ واقعی بہت بری بات ہے کہ لوگوں کا پانی بند کر دیا گیا ہے۔ ماہ محرم جا رہا ہے اور یہ نہایت ہی شرمناک بات ہے۔

اس کے علاوہ میں یہ عرض کروں گا کہ اس علاقہ کے لوگوں پر نہ صرف پانی بند ہوا ہے بلکہ ان کو روٹی سے بھی محروم کر دیا گیا ہے کیونکہ جب وہ فصل کاشت نہیں کر سکیں گے تو ان کو روٹی کہاں سے ملے گی۔ انسانوں۔ جانوروں اور مویشیوں کو پانی کا نہ ملنا کس قدر غلط بات ہے۔ میں اس تحریک کی پر زور الفاظ میں تائید کرتا ہوں اور عرض کرتا ہوں کہ حکومت فوری طور پر اس کی طرف اپنی توجہ مبذول کرے اور پانی کا جلد از جلد انتظام کرے۔

چودھری سیف اللہ تارڑ۔ (گوجرانوالہ۔ ۲)۔ جناب والا۔ میں کوئی لمبی تقریر نہیں کروں گا۔ صرف اتنا عرض کروں گا کہ اگر کسی زمیندار کو پانی نہ ملے گا تو اس کی فصل نہیں ہوسکیگی۔ یہ غلط ہے کہ بڑے بڑے زمیندار پانی لے جاتے ہیں مجھے اس بات سے اتفاق نہیں کیونکہ پانی کی تقسیم کے لئے موگے ہوتے ہیں۔ ان میں سے ہر ایک کو اپنے حصے کا پانی ملتا ہے۔ خواہ وہ چھوٹے زمیندار ہوں خواہ بڑے۔ اصل بات یہ ہے جیسا کہ پنجابی میں ایک محاورہ ہے۔ (اک لمٹہرتے پنڈ بھسیاں دا) ایک دریا ہے اور اسی میں سے ہر ایک کو پانی ملتا ہوتا ہے۔ یہ کام محکمہ انہار کا ہے کہ جب دریا میں پانی ہو تو ہر ایک کو میسر آئے۔ مگر جب پانی ہی نہ ہو تو پھر کوئی کیا کر سکتا ہے۔

**مولانا غلام غوث**-(ہزارہ-۴)- جناب صدر- یہ اتنا بڑا مسئلہ ہے کہ اگر حکومت کی طرف سے یا اس کے محکمہ انہار کی طرف سے پانی کا جاری کرنا التوا میں پڑ گیا ہے۔ جس سے بے شمار آدمیوں کو مشکلات پیش آگئی ہیں۔ تو یہ نہایت ہی شرمناک حرکت ہے۔ اگر پانی بھی کافی نہیں تو اس سلسلہ میں حکومت کا فرض ہے کہ جس طرح بھی ہو ان لوگوں کو سہولت بہم پہنچائے۔ جب تک حکومت معاملات کو حالات کی روشنی میں نہ دیکھے گی کہ کن وجوہات کی بنا پر لاکھوں انسانوں کو تکلیف پہنچ رہی ہے اس وقت تک کچھ نہیں کہا جا سکتا۔ یہ ممکن نہیں کہ ایک کو تو پانی ملے اور دوسرے کو نہ ملے یا ایک ضلع کو پانی دیا جائے اور دوسرے کو دینے سے انکار کر دیا جائے۔ اگر یہ فرق فی الواقع رکھا جا رہا ہے تو بہت ہی شرمناک اور افسوس ناک ہے۔

**چودھری سعی محمد**-(گجرات-۲)- جناب صدر- کوئی زمیندار پانی کے بغیر نہیں رہ سکتا۔ یہ تو مجبوری اسر ہے۔ اگر کسی وجہ سے پانی بند ہو جائے۔ اس کے لئے پہلے منسٹر صاحب سے دریافت کر لینا چاہئے کہ پانی بند کرنے کی کیا وجوہات ہیں۔ اس کے بغیر کوئی کارروائی عمل میں نہیں لائی جا سکتی۔

**شیخ خورشید احمد**-(وزیر قانون)- جناب والا- میں معزز ممبران کی شکایات کے متعلق حکومت کی پوزیشن کی وضاحت کرنا چاہتا ہوں لیکن میں اپنا یہ حق محفوظ رکھوں گا کہ اگر کوئی ممبر کسی بات کو غلط سمجھیں گے تو ان کے اعتراضات اور الزامات کا جو حکومت پر عائد کریں گے جواب ضرور دوں گا۔

پیشتر اس کے کہ میں اس تحریک التوا پر اپنی گذارشات پیش کروں میں یہ عرض کر دینا ضروری سمجھتا ہوں کہ بعض معزز ممبران نے یہ مفروضہ قائم کرنے کی کوشش کی ہے کہ حکومت خدانخواستہ اس ایوان کی رائے اور جذبات کا احترام نہیں کرے گی۔ اس سلسلہ میں میں یہ عرض کروں گا کہ ان کا یہ مفروضہ بالکل غلط ہے۔ جہاں تک ممکن ہوگا یہ حکومت ان کے جذبات کا پورا پورا احترام کرے گی۔ اور اس معزز ایوان کی ہر تنقید کو قبول کرے گی اور اس کے ضمن میں مناسب کارروائی کرے گی۔ ہم عوام کو اپنے مخالف نہیں سمجھتے بلکہ ہم کوشش کریں گے کہ اس نمائندہ ایوان کی وساطت سے عوام کے جذبات اور احساسات

معلوم کریں اور جہاں تک ممکن ہو سکے ان کی طرف سے پیش کردہ تجاویز پر عمل کریں۔ جب بھی عوام اپنی خواہشات کا اظہار کریں گے ہم کبھی ناراض نہیں ہونگے مگر یہ ضروری نہیں کہ ہم ان کے ہر الزام کو تسلیم کر لیں اس لئے کہ بعض لوگ الزامات لگانے میں پہلا موقع ضائع نہیں کرتے۔ ان معروضات کے بعد میں یہ عرض کروں گا کہ اس وقت دو تین الزامات لگائے گئے ہیں۔ پہلا یہ کہ سیلسی کنال کو بند کیا گیا ہے۔ دوسرا الزام پہلے الزام کو صحیح تصور کرتے ہوئے لگایا گیا ہے یعنی یہ کہ پانی بند ہونے کی وجہ سے عوام بے حد ہراساں اور پریشان ہوئے ہیں۔

حساب والا۔ میں نے تحریک التوا کا نوٹس وصول کرنے کے بعد متعلقہ محکمہ سے دریافت کیا۔ ان معلومات کی بنا پر میں یہ عرض کروں گا کہ یہ الزامات بالکل بے بنیاد ہیں۔ سیلسی کنال کو کسی نے بند نہیں کیا۔ اس کا پس منظر یہ ہے کہ سیلسی کنال اور دو اور نہریں اسلام ہیڈ ورکس سے نکلتی ہیں جو اس علاقہ کو سیراب کرتی ہیں۔

ان دونوں نہروں کا ہیڈ ورکس ایک ہے اور ان میں پانی کی تقسیم کیلئے فارمولا تیار کیا گیا ہے جو کہ انصاف پر مبنی ہے اور کسی افسر کو یہ حق نہیں ہے کہ وہ اس فارمولے کو بدل دے۔

دوسری بات یہ ہے کہ تقسیم ملک کے بعد سے دریائے ستلج مکمل طور پر ہمارے قبضے میں نہیں رہا۔ اس کے پانی کی کمی کو پورا کرنے کیلئے بلوکی ہیڈ ورکس سے ایک (لنک) نہر نکالی گئی ہے اور اس کے ذریعے مزید پانی ستلج کے پانی میں ملایا جاتا ہے۔ اس لئے یہ کہنا غلط ہے کہ پانی مہیا نہیں کیا جاتا۔ بہر حال لوگوں کو جو تکلیف ہے اس میں گورنمنٹ کو ان کے ساتھ ہمدردی ہے۔ لیکن معزز ایوان کو معلوم ہونا چاہئے کہ گورنمنٹ پانی پیدا نہیں کر سکتی یا روک نہیں سکتی۔ اس لئے یہ کہنا غلط ہے کہ پانی موجود ہے پھر بھی دیا نہیں جاتا۔ جب پانی موجود ہو ضرور دیا جاتا ہے مگر جب پانی موجود ہی نہ ہو تو گورنمنٹ پانی ایجاد کرنے سے معذور ہے۔ میں نے محکمہ کی طرف سے ایک گوشوارہ منگایا ہے۔ آپ کی اجازت سے وہ پڑھ کر سناتا ہوں۔

I am going to put the House in possession of all the facts which are relevant. We have concealed nothing ;



مولانا غلام غوث — کیا وزیر قانون نے انگریزی میں یہ کہا ہے کہ دریائے ستلج مکمل طور پر ہمارے قبضے میں ہے۔

شیخ خورشید احمد — میں نے ہر گز یہ نہیں کہا اور اگر ایسا کہا ہوتا معافی چاہتا ہوں جو کچھ میں نے کہا ہے اس کا دوبارہ اعادہ کر دیتا ہوں۔ میں نے کہا تھا کہ اسلام ہیڈ ورکس سے جو پانی مہیا کیا جاتا تھا وہ پہلے سب کا سب دریائے ستلج سے آتا تھا۔ مگر پاکستان بننے کے بعد دریائے ستلج پر مکمل طور پر ہمارا اختیار نہیں رہا۔ اب دریائے ستلج سے جو پانی ملتا ہے وہ یقیناً پہلے سے کم ہے۔ اس کمی کو پورا کرنے کیلئے اور زیادہ پانی مہیا کرنے کیلئے ایک متبادل تجویز کے طور پر لنک نہر تیار کی گئی ہے جس سے پانی اسلام ہیڈ ورکس میں آتا ہے تا کہ اس علاقے کی ضروریات پوری ہو سکیں۔

ایک ممبر — آپ نے اپنا گوشوارہ پچھلے سالوں کے متعلق جو بیان کیا ہے اس میں یہ بتایا ہے کہ بلو کی ہیڈ سے اسلام ورکس ہیڈ کو Feed کیا جاتا ہے۔ اور پھر اس پانی کی تقسیم کیلئے ایک منصفانہ فارمولا تیار کیا گیا ہے اس فارمولا کی رو سے پچھلے سال کے ڈسچارج کے مقابلے میں امسال ۱۰ اپریل سے لے کر آج تک کتنے دن پانی چلتا رہا ہے ؟

**Sheikh Khursheed Ahmed :** I am willing to give all the information but I request that I may not be interrupted by questions.

**Mr. Speaker :** Members are very anxious to have all the information about this canal and the reasons for the stoppage of water and therefore, they are putting these questions.

**Sheikh Khursheed Ahmed :** I am willing to place all the details before the House, but I will not answer questions like this because it will not be possible for me to do so.

**Mr. Speaker :** Kindly resume your speech.

**Sheikh Khursheed Ahmed :** Now coming straight to the position, I would be speaking from the statement which has been given to me by the department and which is authoritative. It is in regard to past years. It would cover supply of water in regard to 1962, 1961, 1960, 1959, and 1958. During the period between 1st and 10th April, in 1958 there was no water in that canal. All through there has been no water in 1960. In 1961 from 21st to 30th, 407 cusecs and during the same period in 1959 it was 583 cusecs. Between the period from 11th April to 20th April in 1959 it was 172 cusecs. That is the statement in

regard to the month of April. It would be appreciated by this House that the allegation that water is not flowing since 15th April, on the assumption as if water had to flow, is erroneous. These are facts about past year and I do not think they can be contradicted by anybody.

In regard to 1962, in May there were 552 cusecs, 663 cusecs and 284 cusecs of water during the 3 periods. In 1961 there were 216, 2012 and 1647 cusecs during the three periods of May. In 1960 there was nothing in the 2/3rd period of May, in the third period there were 945 cusecs of water. In 1959, there were 757, 2642 and 3194 cusecs of water during the three periods of May. In 1958 there was not a single drop of water in May.

Now about June. In June between the period 1st June to 10th June, 2278 cusecs in 1962, 1414 cusecs in 1961, 2370 cusecs in 1960, 2423 cusecs in 1959 and 188 cusecs in 1958. Now coming to the period from 11th to 20th June, there was no water in 1962, no water in 1961. There were 4026 cusecs of water in this part of June in 1959 and in 1958 during this period of June there were 1230 cusecs of water.

Now the supply of water to this canal is dependent upon the availability of water at Islamabad headworks. From Islamabad headworks three canals take off in westerly direction, that is to say, Multan district. One is Mailsi canal and the other is that which flows to the former area of Bahawalpur. All water which is available is distributed between these two canals which irrigate the two regions. Whatever water is available is being distributed equitably and fairly. There was no closure, no departure or deviation from any convention, from any precedent, from any formula and the present shortage is due to and consequent upon the non-availability of water. I am sure that this House would appreciate that none except God can create water when there is no water. We could have been charged with mal-distribution if we had given water to A and not to B and then we could have dealt with the officials concerned properly. But if the supply is short we are helpless and it is not the inefficiency of the department which is the cause of this shortage. In the context of the present link system Pakistan has improved in consolidating its water supply but the situation has arisen on account of the creation of Pakistan and I hope in that background it would be appreciated fully.

Now I want to bring this fact to the notice of this House that water is actually flowing in the canal today.

**Mr. S. M. Sohail :** Why it was not done previously ?

**Sheikh Khurshed Ahmed :** Sir, while placing facts before this House I seek your indulgence that I should not be interrupted. I have given every kind of assurance to this august House that I shall be trying my best to answer all the criticism but I am not prepared to answer each and every question that is put in this manner. Government is keen to meet criticism and to place full facts before the House. Therefore, I am doing my best, single handedly, which I can in order to be of assistance to the House in regard to everything and anything

which the House may expect of the Government, though the Cabinet has not at the present moment been formed fully.

Now, Sir, in the circumstances I beg the indulgence of the House to consider this that when the water is flowing there should not be any complaint about that. Moreover we are not giving water to anybody else, we are not taking it anywhere else. Sir, there is no charge of any specific act of mal-administration, any specific act of inefficiency or any specific act of corruption. If that had been brought to our notice I assure the House we would have been too glad to take the severest action. In the circumstances, through you Sir, may I crave the indulgence of the mover of the adjournment motion to consider whether he would like to press it or not.

**Mr. S. M. Sohail.** (Karachi II): Mr. Speaker, Sir, I have listened with profound respect to the explanation put forward by the learned Law Minister. I have also listened with great care to that part of his argument where he said that he cannot invent water, he cannot manufacture water. We have full sympathy with him. He certainly cannot do any of these things. We, however, at the same time wish that he would not have manufactured his arguments, he would not have coined his arguments and he would not also have invented his arguments. In this case, we feel strongly that something could have been done, which has not been done. The Law Minister has not informed this House whether any attempt was made to procure more water at the Headworks. Certainly efforts could have been made to procure, provide and arrange for the supply of more water at the Headworks. Has any attempt been made in that direction? Sir, the Law Minister is silent on that point. Do we take it that no effort was made to procure more water at the Headworks. It is the duty of the Government to look at this problem as a human problem, as a problem on which the very existence of this province is dependent. We cannot allow anybody to tinker with it. It is a hard fact that this canal did not have water for several years. Government knew it very well that there would be various difficulties in the procurement of water at this time of the year. They should have taken the time by the fore-lock and made suitable arrangements earlier. If water was not available they should have taken into confidence the people of that area. They should have given wide publicity to the fact that it would not be possible for them to arrange for the supply of water beyond certain quantities and dates so that the people of that area should have chalked out their programme accordingly. But that has certainly not been done. This is most objectionable. The cultivators of an area have perfect right to know what quantity of water they are going to have. If they are taken into confidence in that programme, they can arrange their programme in such manner as to suit their requirements. The Law Minister has kept silent on this point whether this was or was not done. The people of this area, the persons representing that area are absolutely innocent as to anything was done in this direction. Sir, it is very easy to say, "I cannot invent water and I cannot manufacture water". Everybody knows that such a thing cannot be done but we want something more substantial—something more material. You cannot say that water was distributed without any mal-practice. We all know by our practical experience that a lot of scope for mal-practice in the distribution of water

is always there. The Law Minister himself knows that as well. Has any investigation been made in this direction ? I think not.

Sir, we are told that water is running in that canal today. Where has that water come from now ? If that statement is correct how is it that today, after an Adjournment Motion has been moved, water is flowing in plenty in that canal ? That shows that certainly something was wrong somewhere, that certainly somebody was guilty somewhere. I would appeal to the Government and to the Ministry to look into this matter. This is a very big problem. This House is certainly not going to put up with this type of invented and manufactured arguments.

مسٹر عبدالرزاق (سردان-۳) جناب صدر-سین نے معزز وزیر قانون کا بیان جو انہوں نے پیش کیا ہے نہایت غور سے سنا ہے۔ اس میں انہوں نے نہایت وکیلانہ انداز میں یہ ثابت کرنے کی کوشش کی کہ جس قدر پانی حکومت کے اختیار میں تھا اس کی تقسیم بڑے انصاف کے ساتھ اور نہایت اچھے طریقے پر کی گئی۔ میری گزارش یہ ہے کہ تحریک التوا اس بات کے متعلق نہیں تھی کہ ایوان اس چیز پر غور کرنے یا اس شکایت کو سامنے لائے کہ حکومت کے پاس پانی تھا اور اس نے اس کی تقسیم صحیح طریقے پر نہیں کی اور فصلات کو تباہ کر دیا۔ سوال یہ تھا کہ اس نہر میں پانی کیوں نہیں ہے۔ جیسا کہ ان کے بیان سے ظاہر ہوتا ہے یہ مسئلہ صرف اس فصل کا یا اس سال کا نہیں ہے بلکہ تقریباً ۱۰ سال سے درپیش ہے اور ریکارڈ سے صاف ظاہر ہے کہ اس نہر میں کبھی بھی وقت پر پانی نہیں آیا۔ لیکن اس موقع پر جبکہ تحریک التوا پیش ہوئی اور بحث کا آغاز کیا گیا تو وزیر قانون نے اطلاع دی کہ آج پانی آگیا ہوگا۔ اس سے دو باتیں ظاہر ہوتی ہیں۔ ایک تو یہ کہ اگر اس نہر میں پانچ سال سے پانی نہیں تھا تو حکومت نے اس کے لئے کیا کیا ؟ اگر کوئی منصوبہ بندی ہوتی۔ اگر یہ کوشش کی گئی ہوتی کہ ہم اس نہر میں پانی کا متبادل انتظام کریں تو کوئی بڑی بات نہ تھی۔ پانچ سال کے اندر کوئی بھی منصوبہ پایہ تکمیل کو پہنچ سکتا ہے لیکن کوئی ایسی تجویز نہ کی گئی۔

دوسری بات یہ ہے کہ حکومت کی انتظامیہ مشینری میں ضرور کوئی خرابی تھی۔ اگر نہ ہوتی تو جو پانی آج پہنچ سکتا ہے وہ دس دن پہلے کیوں نہیں پہنچ سکتا تھا۔ میرے خیال میں چاہئے یہ تھا کہ وزیر قانون اس ایوان کے سامنے کوئی ایسی بات رکھتے جس سے یہ ثابت ہوتا کہ حکومت کو واقعی ان لوگوں کے ساتھ جن کو تکلیف پہنچی ہے ہمدردی ہے اور وہ آئندہ کے لئے کوئی ایسی تجویز پیش کرتے جس سے ہماری تسلی

ہو جاتی۔ انہوں نے محض تحریک التوا میں لگائے گئے الزامات سے پیچھا چھڑانے کے لئے دلائل سے کام لیا ہے۔ میں یہ چاہتا ہوں کہ معزز وزیر قانون اپنے محکمہ سے یہ پوچھیں کہ انہوں نے اس تکلیف کو ہمیشہ کے لئے ختم کرنے کے لئے کونسی تجاویز بنائی ہیں اور اگر نہیں بنائیں تو میں یہ عرض کروں گا کہ وہ ایسا منصوبہ بنائیں جو اس تکلیف کو ہمیشہ کے لئے ختم کر دے۔

مسٹر خالد بن جعفر (حیدر آباد-۲) معزز صدر-جہاں تک اس تحریک کا تعلق ہے بہت سے معزز اراکین اس پر اپنے خیالات کا اظہار کر چکے ہیں۔ میں آپ کی وساطت سے ارکان اسمبلی سے یہ درخواست کروں گا کہ جیسا کہ سب صاحبان کو علم ہے کہ وزیر قانون نے بتایا ہے کہ کوئی ایسا انتظام کیا جا رہا ہے کہ جس کے ذریعہ یہ کمی دور کر دی جائیگی۔ ظاہر ہے کہ حکومت کسی کی دشمن تو نہیں ہے اور جہاں تک ریونیو کا تعلق ہے یہی تو حکومت کی آمدنی ہے۔ دراصل حکومت کی کچھ مجبوریاں یا محکمہ کی کچھ ایسی مجبوریاں ہونگی جن کی بنا پر اس علاقہ کو پورے طور پر سیراب نہ کیا جا سکے۔ جیسا کہ ظاہر کر دیا گیا ہے۔ دریائے ستلج کا جہاں تک تعلق ہے وہ اب ہمارے اختیار میں نہیں رہا۔ ان مجبوریوں کے باوجود کوشش کی جا رہی ہے کہ دوسرے علاقوں اور دوسرے ہیڈ سے اس علاقے کو سیراب کیا جائے۔ مگر ایسے کام وقت لیا کرتے ہیں لیکن جیسا کہ ہمیں بتایا جا چکا ہے انتظام کیا جا رہا ہے اور حکومت اس سلسلہ میں فوری اقدام کر رہی ہے۔ یہ بات تو انسان کی عقل میں نہیں آتی ہے کہ کوئی بھی حکومت ایسی نہیں ہوتی جو ملک کے باشندوں یا کسی علاقے کے لوگوں کی ترقی کی خواہش مند نہ ہو۔ حکومت کوئی ایسا اقدام نہیں کرتی جس سے ملک کے مفادات کو نقصان پہنچے اور پھر اس میں اپنی آمدنی کا بھی سوال ہوتا ہے اور کوئی حکومت جان بوجھ کر اپنے آمدنی کم نہیں کرتی۔

میرا خیال ہے کہ آپ کی وساطت سے تحریک کے محرک صاحب سے درخواست کروں گا کہ اگر وہ مطمئن ہو گئے ہوں تو اپنی تحریک واپس لیں۔ حکومت اپنی طرف سے کوشش کر رہی ہے کہ پانی کی یہ دقت جلد از جلد مستقل طور پر دور ہو جائے۔ اس کے لئے انتظامات ہو رہے ہیں۔

ایک آواز- کورم نہیں ہے۔

صاحب سپیکر - کورم نہ ہونے کے باعث اسمبلی کا اجلاس ۵، منٹ کے لئے ملتوی کیا جانا ہے۔

(اس مرحلہ پر کورم پورا نہ ہونے کی وجہ سے اجلاس پندرہ منٹ کے لئے ملتوی ہوا۔)

*The Assembly re-assembled at 1-10 p. m. of the clock. Mr. Speaker in the Chair.*

**Mr. Speaker :** Has the Law Minister anything to say ?

**Sheikh Khursheed Ahmed :** Mr. Speaker, Sir, I beg to place before the House the following statement which would reveal as to what has been the state of the flow of water in Mailsi Canal from the 5th of May.

**Pir Safiuddin :** On a point of order. Sir, How is it that you have allowed the Law Minister to speak ? Under the Rules the Law Minister has not got the right of reply.

**Mr. Speaker :** If the member quotes any rule in support of his contention I am prepared to consider his point of order.

**Sheikh Khursheed Ahmed :** Sir, I assure this House that every possible effort is being made to maintain the supply of water from the water which is available. There is no mal-distribution, there is no mal-administration and the department is not responsible for the allegations that have been made in this House.

Sir, in order to make this position quite clear I now place a statement before the House which would show that water has been flowing in this canal in the year 1962 ; Starting from May 5 the supplies have been as follows :—

Up to May 5th no supplies

May 6th	750 cusecs
7th	750
8th	1100
9th	1600
10th	1318
11th	977
12th	750
13th	750
14th	727
15th	727
16th	700
17th	700
18th	700
19th	598

20th to 27th No supplies for lack of water, because we had to divert water to those canals, which feed other areas in the former State of Bahawalpur, as I explained in my earlier submission.

May	28th	855
	29th	..
	30th	1358
	31st	1761
June	1st	1835
	2nd	2511
	3rd	2915
	4th	3714
	5th	2932
	6th	3089
	7th	2520
	8th	1418
	9th	1007
	10th	810

11-12- and 13th No supplies. But that was not due to any fault or due to any mal-distribution or due to inefficiency.

June	14th	1242
	15th	2246
	16th	2518
	17th	2283
	18th	2500
	19th	2666

This statement would show that water is flowing and every possible effort is being made to keep up this flow and even to increase it.

As regards the allegation that Government has taken no measure to increase the quantity of water in this link canal which feeds the Sulaimanki Headworks *i.e.* which brings water from the river Ravi, it is not correct because the flow of volume of water has been maintained with all possible human efficiency. I say it for the benefit of the House that the department has been doing everything and will do everything to maintain the flow of water in this canal. The department is not inefficient although the distress which has been caused to the people is very much regretted because that was beyond the control of the department. I really sympathise with the sufferers in their distress and in future we will do all we possibly can to improve the situation. I, therefore, say that government action should be judged with reference to what is possible and not with what is impossible. What has happened has happened due to factors beyond the control of Government and, therefore, the allegations embodied in the adjournment motion are not justified. The adjournment motion presupposes that we closed the canal but that is not true.

Some Members have said that there should have been water on the 15th of April. My submission is that it cannot be presupposed that there should have been water on the 15th of April. In view of the statement which I have placed before the House, I dare say that there is no basis to say that water was stopped. I fully concede that

the cotton crop would suffer thereby but that would be due to reasons beyond the control of the department and the Government.

So far as the question of maintenance of adequate supplies in this canal is concerned it should be considered in the context of the background of Pakistan Irrigation Schemes. I assure the House that whatever is possible is being done to see that no distress is caused to the zamindars of the area at all.

**Mr. Speaker :** Order, order. The time is over. The House is now adjourned till 8-30 a. m. tomorrow.

*The Assembly then adjourned till 8-30 a. m. on Wednesday the 20th June, 1962.*



# PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

## FIRST SESSION OF THE FIRST PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN.

Wednesday, the 20th June, 1962.

The Assembly met at the Assembly Chamber Lahore at 8. 40.a. m. of the Clock. Mr. Speaker, (Mr. Mobinul Haq Siddiqui,) in the Chair.

(Recitation from the Holy Quran and its translation by Qari Ali Hussain, Qari of the Assembly).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مَبْسُوحٌ لِلَّهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۚ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۚ لَهُ مُلْكُ  
السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۚ يُحْيِي وَيُمِيتُ ۚ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۚ هُوَ الْاَوَّلُ  
وَالْاٰخِرُ وَالظَّاهِرُ وَالْبَاطِنُ ۚ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ۚ هُوَ الَّذِي خَلَقَ  
لِلسَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ فِي سِتَّةِ اَيَّامٍ ثُمَّ اَسْتَوٰى عَلَى الْعَرْشِ ۚ يَعْلَمُ مَا  
يَلْبِغُ فِي الْاَرْضِ وَيَخْرِجُ مِنْهَا مَا يَأْكُلُ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا يُعْرَجُ فِيهَا ۚ وَهُوَ  
مَعَكُمْ اَيْنَ مَا كُنْتُمْ ۚ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ۚ لَهُ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ  
وَالْاَرْضِ ۚ وَالِیَّ الْاَلٰهُ تَرْجِعُ الْاُمُورُ ۝ ٢٤ - س ٥٤ - ع ١٤

اللہ کی پاکی و تقدس بیان کرتی ہیں جو بھی آسمانوں اور زمین میں ہیں اور وہ زبردست حکمت والا ہے۔  
آسمانوں اور زمین کی سلطنت اُنہی کی ہے وہی زندگی بخشتا ہے اور وہی موت طاری کرتا ہے اور وہ ہر چیز  
پر قادر ہے۔

وہی اول ہے اور وہی آخر وہی ظاہر ہے اور وہی پوشیدہ اور وہی ہر چیز کا بہتر جاننے والا ہے  
وہ ایسا ہے کہ اس نے آسمانوں اور زمین کو چھ روز کی مدت میں پیدا کیا پھر اپنے اقتدار خداوندی کا ظاہر کیا  
وہ سب کچھ جانتا ہے جو چیز زمین کے اندر داخل ہوتی ہے اور جو چیز اس میں سے نکلتی ہے اور جو آسمان  
سے اترتی ہے اور جو چیز اس کی طرف چڑھتی ہے اور وہ تمہارے ساتھ رہتا ہے خواہ تم لوگ کہیں بھی ہو۔  
اور وہ تمہارے سارے کاموں کو دیکھ رہا ہے زمین و آسمانوں کی ساری سلطنت اس کے قبضہ و اقتدار میں  
ہے اور سارے امور اللہ ہی کی طرف لوٹ کر جائیں گے۔

## PANEL OF CHAIRMEN

**Secretary :** As required by Rule 5 of the National Assembly of Pakistan Rules of Procedure (as adopted for the Provincial Assembly of West Pakistan) the Speaker of the Provincial Assembly has been pleased to nominate the following four Members of the Assembly to form the Panel of Chairmen (their names being in the order of priority) :-

1. Mr. S. M. Sohail.
2. Mr. Gul Hasan Manghi.
3. Begum Jehan Ara Shahnawaz.
4. Mir Nabi Bakhsh Khan Zahri.

**Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon :** On a point of order. Sir, the Rules of Procedure of this Assembly as adopted by the Governor have been amended by the President of Pakistan. All these amendments have been distributed among the Members of this House. As far as I am aware the Governor has not adopted those amendments. Will Mr. Speaker please tell us whether this House will be governed by the Rules of Procedure as they are or as amended by the President.

**Mr. Speaker :** There are no amendments. There were certain printing errors in the Rules of Procedure which have been corrected.

گواہ میں ہانی کی قلت کے متعلق ایک تحریک التوا کا نوٹس میر نے پیش کر دیا ہے اس کی طرف سے موصول ہوا ہے اب چونکہ نوٹس دینے والے ممبر یہاں تشریف نہیں رکھتے اس لئے اس پر کسی مزید کارروائی کی ضرورت نہیں۔ باقی کارروائی ایجنڈے کے مطابق ہوگی۔

#### WEST PAKISTAN BUDGET (RAILWAYS) 1962-63 Demands for Grants.

**Syed Yaqub Shah (Finance Minister) :** Sir, I beg to move.

That a sum not exceeding Rs.23,02,000 be granted to the Governor to meet new expenditure for the Financial year ending on the 30th June, 1963 in respect of Ordinary Working Expenses - General Administration".

**Mr. Speaker :** The motion moved is :

"That a sum not exceeding Rs. 23,02,000 be granted to the Governor to meet new expenditure for the Financial year ending on the 30th June, 1963 in respect of Ordinary Working Expenses - General Administration".

**Khawaja Muhammad Safdar (Sialkot 1) :** Sir I beg to move.

That the item of Rs.16,14,000 on account of Total 'A' - Ordinary Working Expenses - General Administration be omitted".

جناب۔ والا میں اس تحریک تخفیف کے سلسلے میں چند گزارشات آپ کی وساطت سے اس ایوان کے سامنے پیش کرنا چاہتا ہوں۔ بظاہر اس بجٹ میں دس کروڑ سے زیادہ منافع نظر آتا ہے اور ایک سو سولہ کروڑ کے کیپٹل ایٹ لارج پر یہ منافع خاصا ہے ذرا غور سے اس بجٹ کا معائنہ کیا جائے تو یہ معلوم کر کے افسوس ہوتا ہے کہ ہم ان ریلوں پر جو کہ بنیادی طور پر ایک کمرشل ادارہ ہیں پوری توجہ نہیں دے رہے۔ میری مراد یہ ہے کہ

۱۹۶۱-۶۲ کے تخمینہ بجٹ میں جہاں آمدن کا اندازہ ۱۰ کروڑ روپیہ دکھایا گیا تھا وہاں نظر ثانی شدہ تخمینہ میں ۵ کروڑ روپیہ تقریباً کم نکلا۔ یہ صورت حال حقیقت میں بڑی تشویش ناک ہے اور اس پر مستزاد یہ ہے کہ وزیر خزانہ نے ہمیں محض سرسری طور پر یہ بتایا کہ چونکہ روڈ کمیشن تھا اسلئے یہ ۵ کروڑ روپیہ کی کمی واقعہ ہو گئی ہے۔ کم از کم میں اس وضاحت سے قطعی طور پر مطمئن نہیں ہوں۔ روڈ ٹرانسپورٹ کمیشن راتوں رات پیدا نہیں ہو گیا۔ اس ملک میں کئی سال سے بسیں اور ٹرک چل رہے ہیں۔ یقیناً اس کی کوئی اور وجوہات ہوں گی جن کو اس ایوان کے سامنے پیش کرنا مناسب خیال نہیں کیا گیا۔

جناب والا۔ اگر ہم اس پر اتفاق کرتے ہیں کہ یہ ایک کمرشل ادارہ ہے تو اسے کمرشل لائزز پر چلانا چاہئے۔ آپ ایک معمولی فرم یا پبلک لیمریٹڈ کنسرن لے لیجئے اگر اس کی آمدنی میں سال میں ۵ کروڑ روپیہ یعنی اسکی آمدن کا دسواں حصہ کم ہو جائے تو اس کے حصہ داران اسکی ڈائریکٹوریٹ کا کیا حشر کریں گے۔ کیا ان سے یہ مطالبہ نہیں کیا جائے گا کہ اس آمدن میں کمی کی کیا وجوہات ہیں اور آئندہ سال میں اس کمی کو پورا کرنے کے لئے کیا کچھ کیا جا رہا ہے۔ اگر ایک عام کمرشل ادارہ میں جس کا سرمایہ دو چار دس یا بیس لاکھ روپیہ ہے مالکان اپنے منتظمین سے یہ دریافت کرنے کا حق رکھتے ہیں تو کیا اس ایوان کو یہ حق حاصل نہیں کہ وہ ایک ایسے ادارے سے جس کا کیپٹل ایٹ لاج ۱۱۶ کروڑ ہے، اس ادارے کے منتظمین سے اور ریلوے ایڈمنسٹریشن سے یہ دریافت کریں کہ اس کمی کے اسباب کیا ہیں اور آئندہ سال میں ان اسباب کو دور کرنے کے لئے کیا اقدام کئے گئے ہیں۔ جناب والا مزید افسوس کی بات یہ ہے کہ آئندہ سال کے تخمینہ بجٹ میں یہ بات تسلیم کر لی گئی ہے کہ آئندہ سال بھی یہ کمی ہوگی۔ میں آپ کی وساطت سے انہیں یقین دلاتا ہوں کہ آئندہ سال ۵ کروڑ نہیں بلکہ اس سے دو گنی کمی ہوگی اگر ہم نے اس کمی کے اسباب و ملل پر غور نہ کیا اور یہ نہ سوچا کہ یہ کیوں ہو رہی ہے۔

جناب والا آج محض یہ کہہ دینا کہ روڈ ٹرانسپورٹ کمیشن کی وجہ سے آمدنی میں کمی ہو گئی ہے یہ میرا ذہن قبول کرنے کے لئے تیار نہیں۔ یقیناً کوئی اور اسباب بھی ہونگے۔ ممکن ہے کہ ان اسباب میں سے ایک یہ بھی ہو کہ ایڈمنسٹریشن ریلوں کو احسن طریقے پر چلانے میں ناکام رہی ہے۔ مثلاً ریلیں وقت پر نہیں پہنچتی۔ اگر کسی مسافر نے کسی جگہ وقت پر پہنچنا ہو تو وہ ریل کے ذریعہ نہیں پہنچ سکتا۔ یقیناً وہ دوسری مرتبہ بس پر سفر کرے گا خصوصاً جب کسی کو چھوٹے سفر پر جانا ہو تو وہ سوچتا ہے کہ گھنٹے سیالکوٹ سے لاہور کے سفر پر کیوں ضائع کرے۔ کیوں نہ بس پر پہنچ جائے۔

میں اس کی مثال پیش کرتا ہوں۔ سیالکوٹ سے بابو ٹرین صبح چار بجکر چالیس منٹ پر چلتی ہے۔ اور اس کا لاہور پہنچنے کا وقت سات بجکر بیس منٹ ہے۔ دو سال ہوئے مجھے اس ٹرین سے لاہور آنے اور واپس سیالکوٹ جانے کا اتفاق ہوا۔ میں صبح چار بجکر چالیس منٹ پر اس گاڑی میں بیٹھا جس نے مجھے نو بجے لاہور پہنچایا۔ چنانچہ اسی دن میں ہونے پانچ بجے بعد دوپہر اسی گاڑی میں بیٹھا اور اس نے مجھے رات کے نو بجے واپس سیالکوٹ پہنچایا۔ اس سفر کے دوران یہ بات میرے ذاتی مشاہدے میں آئی کہ جب گاڑی بادامی باغ سٹیشن پر پہنچی تو اسے وہاں روک لیا گیا۔ پوچھنے پر معلوم ہوا کہ لاہور سٹیشن پر ابھی کوئی پلیٹ فارم خالی نہیں جہاں اس گاڑی کو لیا جاسکے۔ یہ حالت ہے ہمارے لاہور ہیڈ کوارٹرز والونکی۔ آخر یہ کوئی نئی گاڑی تو تھی نہیں اور نہ ہی کوئی سپیشل ٹرین تھی۔ میں سمجھتا ہوں کہ اس قسم کی نظم و نسق کی خامیاں اس بات کی ذمہ دار ہیں کہ یہ ادارہ گھائے میں جا رہا ہے۔ اگرچہ یہ ادارہ فی الواقع گھائے میں نہیں جا رہا لیکن اس کی آمدنی میں آئندہ سال جو کمی واقع ہوگی اور وہی کمی جب تیسرے سال ظاہر ہوگی تو اس وقت یہ گھانا صہیح معنوں میں نمایاں ہوگا۔ ان امور کے پیش نظر میں جناب وزیر خزانہ سے درخواست کرونگا کہ وہ اپنی اولین فرصت میں ان اسباب و علل کا پتہ چلانے کی کوشش کریں جن کی وجہ سے اس ادارے کی آمدنی میں کمی واقع ہو رہی ہے۔ انہوں نے یہ بات تسلیم کی ہے کہ آئندہ سال بھی ریلوے کی آمدنی میں کمی واقع ہوگی۔ لیکن میں سمجھتا ہوں کہ یہ Defeatist Mentality کی نشانی ہے۔ لہذا اس کی وجوہات اور اسباب و علل کی نشان دہی کرنے کیلئے میں تجویز پیش کرتا ہوں کہ ایک کمیشن مقرر کیا جائے جو ماہرین پر مشتمل ہو۔ یہ کمیشن ان اسباب و علل کا پتہ چلانے جن کی وجہ سے ادارے کی آمدنی میں کمی واقع ہوئی ہے اور ان کے پیش نظر وہ اقدامات تجویز کرے جن کے ذریعے اس کمی کو پورا کر کے اس آمدنی میں روز بروز اضافہ کیا جائے۔

جناب والا - میں نے یہ تحریک تعغیف اس لئے پیش کی تھی کہ ریلوے ایڈمنسٹریشن اپنی کارکردگی میں ناکام رہی ہے۔ اس لئے اسے یہ گرانٹ نہ دی جائے۔

**Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon (Hyderabad I):** Sir I rise to support this cut motion. Yesterday we heard the Finance - cum - Railway Minister in greater detail.

**Mr. Speaker :** He is only the Finance Minister.

**Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon :** He has presented the Railway Budget which ordinarily should have come from the Railway Minister and since he has assumed the role of presenting the Railway Budget, we take it that he is the Finance cum-Railway Minister. In any case the position stands that he has got to answer the criticism levelled by the Members of this House against the budget which he has presented. We understand that he is not the natural father of the budget. The galaxy of railway officials undoubtedly has grieved him very much but we are sorry to say that we were taken completely aback when he started answering the criticism of the Members of this House and could not satisfy the basic demands

which were put forward by them. There were complaints about pilferage. Almost the unanimous opinion here was that more amenities are required. Still more, the unanimous opinion was that there should be only two classes. But we are sorry to say that all that we heard from him is that it would increase the expenses and, therefore, the Railway will not be able to cater to this need of the public. It is true that on surface we are given a surplus budget of Rs. 10 crores but of what use is this amount of Rs. 10 crore to the public when we find that the basic needs, particularly of those areas which are far-fung from Lahore are not being met. At least we have heard this from the mouth of the Finance Minister yesterday. Therefore, unless he is today in a position to satisfy this House that all that has been said on the floor of this Assembly yesterday and the day before that will be effectively met or at least an attempt will be made by the Railway Administration to do its best and meet the demands as far as possible, and to give an assurance that the Railway Board will be associated with a representative of the public from this House, this House, I am sure, will not be in a mood to support the grant that he has moved.

**مسٹر عبدالرزاق خاں (مردان - ۳) جناب صدر - معزز رکن نے ریلوے**

ایڈمنسٹریشن کے متعلق جس مقصد کیلئے یہ تحریک تحفیف پیش کی ہے میں انہیں حق بجانب سمجھتا ہوں۔ میرے خیال میں یہ ایڈمنسٹریشن اپنے فرائض کی ادائیگی میں مکمل طور نا کام رہی ہے۔

آپ کو معلوم ہوگا کہ چند سال قبل بی۔آئی۔اے کی مشکلات یہ تھیں کہ اس کا کاروبار روز بروز خراب ہوتا جا رہا تھا۔ بالآخر حکومت کی مداخلت کے بعد اس کی ایڈمنسٹریشن میں مناسب تبدیلیاں کی گئیں جن کا نتیجہ یہ ہوا کہ آج ہم دیکھتے ہیں کہ وہی ادارہ اپنی آمدنی بڑھانے کی غرض سے نئے نئے ذرائع سوچ رہا ہے۔ لیکن جہانتک ریلوے ایڈمنسٹریشن کا تعلق ہے۔ حالت یہ ہے کہ اگر ایک شخص ایک دفعہ ریل میں سفر کرتا ہے تو دوسری دفعہ سفر کرنے سے پہلے وہ سوچتا ہے کہ میں ریل میں سفر کروں یا نہ کروں۔

ریلوے بجٹ کی تمام بحث کے دوران اس ایوان کے اکثر معزز اراکین نے شکایت کی تھی کہ جب بھی کوئی پارسل یا مال ریلوے کے ذریعے ایک جگہ سے دوسری جگہ کیٹھے پک کرایا جاتا ہے تو اس میں اکثر کمی واقع ہو جاتی ہے۔ یہ ایسی بات ہے جس پر غور کر کے اس خرابی اور برائی کو دور کرنا ریلوے ایڈمنسٹریشن کے فرائض میں داخل ہے۔ لیکن افسوس کہ ابھی تک اس کی طرف کوئی توجہ نہیں دی گئی۔ حقیقت یہ ہے کہ ریلوے کے عملے کا رویہ عموماً اس قدر قابل اعتراض واقع ہوا ہے جو کہ ایک کمرشل ادارے کے عملے کا نہیں ہونا چاہئے۔

جناب والا۔ اس موقع پر میں یہ بھی عرض کرونگا کہ لوگ ریلوے ایڈمنسٹریشن سے رشوت ستانی کی وجہ سے بہت ڈالاں ہیں۔ ریلوے میں رشوت لینے کی عادت اتنی پختہ ہو چکی ہے۔ کہ اب اس ادارے کے ملازمین رشوت کو اپنا جائز حق تصور کرنے لگے ہیں۔ لہذا ریلوے ایڈمنسٹریشن کا یہ فرض ہے کہ وہ اپنے کاروبار میں ہر قسم کی خرابیاں اور

برائیاں دور کرنے کی کوشش کرے۔ اگر وہ انہیں دور نہ کرینگے تو یہ ان کی غفلت اور سستی سمجھی جائیگی جس کیلئے وہ خود ذمہ دار ہونگے۔

جناب والا۔ آج کل سب سے بڑی شکایت جو لوگوں کو ریلوے ایڈمنسٹریشن سے ہے یہ ہے کہ اگر آپ کو ریلوے کے اہلکاروں سے کسی قسم کا بھی واسطہ پڑے تو آپ کو اپنا کام رشوت کے ذریعے نکالنا ہوگا۔ اگر آپ رشوت دینے کیلئے تیار ہونگے تو آپ کا کام ہو جائیگا ورنہ کسی جائز کام کیلئے بھی آپکو کافی تکلیف اٹھانا پڑیگی۔ یہ حقیقت ڈھکی چھپی نہیں بلکہ اظہر من الشمس ہے۔ میں سمجھتا ہوں اس موقع سے فائدہ اٹھاتے ہوئے آپ کے توسل سے ریلوے ایڈمنسٹریشن کی یہ خرابیاں جناب وزیر خزانہ اور ریلوے کے متعلقہ افسران کے سامنے پیش کرنا کوئی بڑی بات نہیں۔

جیسا کہ وزیر خزانہ صاحب نے فرمایا ہے کہ ۶۲-۱۹۶۱ میں جو آمدنی کا اندازہ تھا اس میں کمی ہوگئی ہے اور اگر یہی حال رہا تو میرے خیال میں ۶۳-۱۹۶۲ میں جو نتیجہ پیش ہوگا اس میں بجائے ۵ کروڑ کے دس کروڑ کی کمی ہوگی۔ اور جیسا کہ اس تحریک کے محرک نے فرمایا ہے ریلوے کا آئندہ بجٹ خسارہ کا بجٹ ہوگا میرا خیال ہے کہ اگر انتظامیہ کو ٹھیک نہ کیا گیا اور ایڈمنسٹریشن کی یہی حالت رہی تو یہ ادارہ فیل ہو جائیگا۔ لہذا میں اس تحریک کو تخفیف کی تائید کرتا ہوں۔

**ملک قادر بخش (مظفر گڑھ - ۲) :** صاحب صدر میں کوئی زیادہ وقت لینا نہیں چاہتا۔ میں یہ عرض کرونگا کہ مجھے صفا صاحب کی اس بات سے اتفاق نہیں کہ ماہرین کی ایک کمیٹی بٹھائی جائے اور وہ اس بات پر سوچ بچار کرے کہ یہ خسارہ کس طرح پورا کیا جائے۔ ہمارے ماہرین کمیٹیاں بنا کر تو بیٹھ جاتے ہیں لیکن نتیجہ ندارد۔ ہمیں Layman میں اعتماد زیادہ ہے اور ماہرین پر اب اعتماد نہیں رہا۔ میرے خیال میں بہتر یہ ہوگا کہ ایک ریلوے کا اعلیٰ افسر ہو اور باقی اس معزز ایوان کے ممبر اس کمیٹی پر ہوں تو وہ صحیح معنوں میں کوئی مفید کام کر سکتے ہیں۔ ان ماہرین کو اپنے کلبوں اور دیگر مصروفیات سے فرصت نہیں۔ ہم عوام کے ذمہ دار نمائندگان کی حیثیت سے اس ہاؤس میں آئے ہیں اور ہمارا یہ فرض ہے کہ ہم اپنی قوم کی صحیح معنوں میں خدمت کریں۔ ان الفاظ کے ساتھ میں اپنی تقریر ختم کرتا ہوں۔

**چودھری عبد الرحیم (سیالکوٹ - ۴) :** صاحب صدر۔ میں خواجہ محمد معمر کی تحریک تخفیف کی تائید میں کھڑا ہوا ہوں۔ جناب والا۔ ریلوے کے محکمہ میں بہت بد انتظامی ہے اور جب تک اسے دور نہ کیا جائیگا اسکی حالت بہتر نہیں ہو سکتی۔ وزیر خزانہ صاحب نے اپنی تقریر میں فرمایا ہے کہ ۶۲-۱۹۶۱ میں جو ۴ کروڑ ۷۰ لاکھ روپیہ کی کمی واقع ہوئی ہے

وہ روڈ ٹرانسپورٹ کے مقابلہ کی وجہ سے ہے لیکن جناب والا آپ جانتے ہیں کہ تقسیم سے قبل اور تقسیم کے بعد کے کرایوں میں بڑا فرق ہے لیکن کرایہ بڑھانے سے بھی کوئی فرق نہیں پڑا کیونکہ مسافروں کو کوئی سہولتیں نہیں کی گئیں۔ انہوں نے سوائے کرائے بڑھانے کے اور کوئی مفید کام نہیں کیا۔ ریل کے ڈبوں کی حالت سخت خراب ہے گاڑی میں پانی کا کوئی خاطر خواہ انتظام نہیں۔ پینے کا پانی نہیں ملتا۔ اور ریلوے کے افسروں کا یہ حال ہے کہ ان کے لئے ہر قسم کی سہولتیں میسر ہیں اور پھر اسکے علاوہ انہوں نے اپنے ماہانے مقرر کئے ہوئے ہیں مثال کے طور پر ہر ریلوے کا ملازم جسکی آٹ ڈور ڈیوٹی ہوتی ہے اسکے ذمہ ماہوار ڈیڑھ سو روپیہ لگایا جاتا ہے۔ اس غریب کی اپنی تنخواہ تو سو روپیہ ہوتی ہے اور وہ ڈیڑھ سو روپیہ افسر کو کہاں سے دیگا۔ یقیناً وہ رشوت لیگا اور مسافروں کو تنگ کر کے یہ رقم وصول کریگا۔ پھر جناب والا کاروباری لوگ تو ان سے بہت تنگ ہیں۔ انہوں نے تو ریل میں سفر کرنا چھوڑ دیا ہے۔ اگر انہوں نے سامان لیجانا ہو تو انہیں جگہ جگہ ملازموں کو رشوت دینی پڑتی ہے۔ اسکی بجائے وہ بسوں اور ٹرکوں کو استعمال کرتے ہیں۔ ریلوے کے ڈبوں کی حالت سخت خراب ہوتی ہے۔ صفائی کا کوئی انتظام نہیں ہے۔ پھر میں یہ عرض کرونگا کہ جو گاڑی نارووال جاتی ہے وہ عام طور پر ۸ نمبر پر کھڑی ہوتی ہے۔ لیکن کبھی اسے دانستہ طور پر ۴ یا ۵ نمبر پر کھڑا کر دیا جاتا ہے اور اسکا مقصد یہ ہوتا ہے کہ مسافروں کو تنگ کیا جائے اور ٹکٹ کا کثیر راستہ میں ان کو چیک کریں تاکہ جو مسافر غلطی سے اس میں سوار ہو جائیں ان سے کچھ وصول کیا جا سکے۔ صاحب صدر میں یہ عرض کرونگا کہ ریلوے کے ملازمین اپنے فرائض منصبی کو ادا نہیں کرتے اور انہیں مسافروں کی سہولت کا کوئی خیال نہیں بلکہ وہ دانستہ طور پر ان سے کچھ وصول کرنے کیلئے انہیں تنگ کرتے ہیں۔ میں یہ عرض کر رہا تھا کہ جب تک وہ ذمہ داری اور نیک نیتی سے کام نہیں کریں گے ریلوے کی آمدنی میں اضافہ نہیں ہو سکتا۔ صاحب صدر ہاؤس کو غلط بتایا گیا ہے کہ یہ surplus بچٹ ہے۔ درحقیقت جیسا کہ چودھری سلطان محمود نے ثابت کیا ہے یہ ایک خسارہ کا بچٹ ہے جب اس ہاؤس کو بھی دھوکا دیا جا رہا ہے تو یہ لوگ مسافروں کو کیا سہولیات مہیا کریں گے۔ میں یہ عرض کرونگا کہ یہ اپنے رویہ میں تبدیلی پیدا کریں اور اگر یہی حالت رہی تو اسکا انتظام درست نہیں ہوگا اور اسکی آمدنی میں اور کمی واقع ہو جائیگی۔ یہ جو کہا گیا ہے کہ روڈ ٹرانسپورٹ سے انکا مقابلہ ہے یہ دراصل مقابلہ کی وجہ سے ہیں بلکہ انکی بد انتظامی کی وجہ سے ہے۔ ان کے ملازمین نے سمجھ رکھا تھا کہ وہ سینٹرل گورنمنٹ کے ملازمین ہیں اور انہیں صوبائی حکومت سے کوئی واسطہ نہیں اور وہ پبلک کے ساتھ اچھا سلوک نہیں کرتے تھے۔

صاحب سپیکر : آپ کا وقت ختم ہو گیا ہے۔

**چوہدری عبدالرحیم** ضرور والا۔ جب تک ریلوے کا انتظام بہتر نہ ہوگا اس وقت تک یہ توقع کرنا کہ ہمیں یہ ادارہ منافع دے ایک نا ممکن سی چیز ہے جیسا کہ ملک قادر بخش صاحب نے فرمایا ہے اگر حکومت ان کی تجویز پر غور کر کے عمل پیرا ہو تو ریلوں کی حالت بہتر ہو سکتی ہے ورنہ اس کا بہتر ہونا نا ممکن ہے۔

**صاحب سپیکر :** آپ اس تحریک تخفیف کے خلاف ہیں یا اس کی تائید کر رہے ہیں۔ ؟

**چوہدری عبدالرحیم۔** میں اسکی تائید کر رہا ہوں ۔

**مسٹر حمزہ۔** (لائل پور۔ ۶) : جناب صدر۔ میں اس تحریک تخفیف کی تائید کرتا ہوں اور یہ عرض کرتا ہوں کہ ہمیں کبوتر کی سی ذہنیت کے ساتھ ریلوے کے مسائل کو نہیں دیکھنا چاہئے یعنی کہ آنکھ بند کر لی اور یہ یقین کر لیا کہ خطرہ دور ہو گیا ۔ میں کہتا ہوں کہ خطرہ اگر موجود ہے تو وہ آنکھ بند کرنے کے بعد بھی موجود رہتا ہے۔

ریلوے کی ایڈمنسٹریشن میں ایک بات بڑی شدت سے محسوس کی جا رہی ہے اور وہ ہے corruption ۔ رشوت اب مستقل طور پر وصول ہونے لگی ہے۔ اس لئے کہ اب اس میں افسران بھی حصہ دار ہیں ۔ وزیر خزانہ صاحب نے فرمایا تھا کہ یہ ایک اتہام ہے میں حیران ہوں کہ وزیر خزانہ اسی ملک کے باشندے ہیں اس ملک کے باشندے ہوتے ہوئے اگر وہ اس حقیقت سے لاعلم ہیں تو میں سمجھتا ہوں پھر ان سے زیادہ لاعلم انسان دنیا میں کوئی نہیں ۔ اور اگر ان کے علم میں یہ بات تھی تو پھر ان کی طرف سے لاعلمی کا اظہار کرنا بہت بری اور افسوسناک بات ہے۔

صنوبر صاحب نے فرمایا تھا اور وزیر صاحب نے بھی فرمایا تھا کہ ہماری آمدنی میں کمی کی بڑی وجہ یہ ہے کہ اس وقت بس اور ٹرک وغیرہ کی زیادتی کے سبب ایک قسم کا competition ہو رہا ہے۔

ہم تو یہ سنتے ہیں کہ کسی چیز کی لاگت cost of production کا حساب کرنے کیلئے جس قدر بھی اخراجات اس پر incur ہوں وہ اس میں شامل کئے جاتے ہیں ۔ اسی طرح ریلوے سے استفادہ کرنے والے صنعت کار بھی تمام قسم کے زائد اخراجات جس میں رشوت شامل ہوتی ہے شامل کر کے حساب لگاتے ہیں۔ اسی طرح ایک دوکاندار کسی چیز کی قیمت فروخت کا اندازہ لگانے کے لئے اخراجات میں رشوت کو بھی شامل کر لیتا ہے ۔ ان تمام زائد قسم کے اخراجات کا بوجھ بالآخر غریب لوگوں پر پڑتا ہے جن کی تعداد اس ملک میں ۵۰ فیصد ہے ۔ گو ہمارے وزیر خزانہ صاحب نے اتہام کی گردان کی ہے لیکن میں کہوں گا کہ ان کا اس طرح کہنا اس ہاؤس اس ملک اور ریلوے کے ساتھ نا انصافی کے برابر ہے۔ بہتر تھا کہ وہ اصلاح کی کوشش کرتے چہ جائیکہ وہ اس کے متعلق قطعی طور پر لاعلمی کا اظہار کرتے ہیں۔



کل بحث کے دوران میں یہ مفروضہ قائم کر لیا گیا تھا کہ ملازمین کی تنخواہیں کم ہیں۔ اس لئے وہ corrupt ہیں۔ میں اس کی پر زور الفاظ میں تردید کرتا ہوں کیونکہ اسکا مطلب یہ ہے کہ ملازمین جنکی تنخواہیں زیادہ ہیں وہ corrupt نہیں ہوتے اور ہمارے عوام میں سے کون ہیں جو روپیہ کی ہرستش نہیں کرتے۔ اور جائز و ناجائز طریقہ سے حاصل کرنے کی کوشش نہیں کرتے اگر آپ کھائے بستے لوگوں سے ملازمین کا مقابلہ کریں گے تو آپ دیکھیں گے کہ وہ غریب ملازمین ملک کے زیادہ وفادار ہیں ان لوگوں نے ملک کے لئے زیادہ قربانیاں دی ہیں یہ نسبت ان لوگوں کے جن کی تنخواہیں زیادہ ہیں۔ ان مختصر الفاظ کے ساتھ میں اپنی تقریر ختم کرتا ہوں اور عرض کرونگا کہ وزیر خزانہ ایک حقیقت پسندانہ رویہ اختیار کریں محض اتہام کے بار بار کہنے سے یہ مسئلہ حل نہیں ہوگا۔

**چودھری سلطان محمود** - (سبائیکوٹ - ۲) جناب والا : میں خواجہ

صفر صاحب کی تحریک تخفیف کی تائید کرتا ہوں میری تائید کی وجوہات یہ ہیں۔

میں نے بجٹ پر عام بحث کے دوران میں یہ عرض کیا تھا کہ ریلوے کے اخراجات دن بدن بڑھ رہے ہیں۔ ۶۰-۱۹۵۹ کی آمدنی کے مقابلہ میں خرچ ۷۰ فیصد تھا لیکن اب 66 فیصد ہے۔ میں نے یہ بھی عرض کیا تھا کہ موجودہ بجٹ اڑھائی یا پونے تین کروڑ روپیہ کے خسارہ کا بجٹ ہے۔ ۶۲-۱۹۶۱ کے revised budget میں صرف ۹۸ لاکھ کی رقم منافع کی ہے۔ نہ کہ ۱۱۷۳ کروڑ جو سرکاری اعداد و شمار میں دی گئی ہے۔ میری ان گزارشات میں سے وزیر خزانہ کسی بات کو رد نہیں کرسکے۔ میں سمجھتا ہوں کہ انہوں نے یہ تسلیم کر لیا ہے۔ جب وہ تسلیم کرتے ہیں تو پھر میں ان سے دریافت کرتا ہوں کہ اس کاروباری ادارہ میں اس قدر زیادہ اخراجات کیوں ہیں اور آئندہ اخراجات کم کرنے کی بجائے زیادہ کیوں کئے جا رہے ہیں ٹرانسپورٹ ہر جگہ منفعت بخش کام کر رہی ہے۔ جس شخص کے پاس پہلے ایک ٹرک تھا اب اس نے تین بنا لئے ہیں جن کے پاس پہلے ایک لاری تھی اب اس نے تین لاریاں بنالی ہیں۔ ریلوے بھی ٹرانسپورٹ قسم کا ادارہ ہے لیکن اس کا منافع بتدریج خسارہ کی طرف جا رہا ہے۔ سالانہ آمدنی میں کمی کی جو وجوہات بتائی گئی ہیں تسلی بخش نہیں ہیں۔ میں کہتا ہوں کہ کم از کم سال ۶۲-۱۹۶۱ میں حاصل شدہ آمدنی اس سے پہلے سال کی حاصل شدہ آمدنی سے کم تو نہیں ہونی چاہئیے تھی حاصل شدہ آمدنی anticipated آمدنی سے کچھ کم یا زیادہ ہو جائے تو درگزر ہو سکتا ہے۔

اگر اثاثہ اور ذمہ داریوں کے تمام اعداد و شمار مل سکتے تو اس ادارے کے کاروبار کے متعلق زیادہ معلومات حاصل ہو جاتیں۔

اندرونی حالات میں یہ درخواست کروں گا کہ کاروباری ادارے کے بجٹ میں یعنی ریلوے جیسے کمرشل ادارے کے بجٹ میں اثاثہ جات اور ذمہ داریوں کی رقم

کاموازنہ کرنا لازمی ہوتا ہے مگر افسوس ہے کہ ہمارے فنانس منسٹر صاحب نے اپنے بجٹ میں ریلوے کے اثاثہ جات اور ذمہ داریوں کے پورے اعداد و شمار کا ذکر نہیں کیا میرا خیال ہے کہ انہوں نے عمدتاً اس کا اخفا کیا ہے ورنہ اگر اثاثے اور ذمہ داریوں کو منظر عام پر لاتے تو خسارہ پونے تین کروڑ سے بھی بڑھ جاتا۔ آئندہ کے لئے درخواست ہے کہ بجٹ کی تفصیلات میں اثاثہ اور ذمہ داریوں کے اعداد و شمار شامل کئے جاویں ان کی شمولیت ریلوے جیسے کاروباری اور کمرشل ادارہ کے لئے لازمی ہیں۔ ان الفاظ کے ساتھ میں اپنی تقریر ختم کرتا ہوں۔

**راؤ خورشید جلی خان** (منٹگمری ۳) : جناب والا اسکل ریلوے ملازمین کا جو ڈیپوٹیشن میرے پاس آیا انہوں نے ریلوے کی جنرل ایڈمنسٹریشن کے متعلق چند باتیں میرے سامنے بیان کیں مجھے ضروری معلوم ہوتا ہے کہ میں وہ آپ کی وساطت سے ریلوے کے ذمہ دار افسران کے نوٹس میں لے آؤں۔

جناب والا کسی ادارے میں اگر عدل و انصاف نہ ہو تو یہ اتنی بڑی لعنت ہوتی ہے کہ نہ صرف اسکے اپنے کسٹمرز بلکہ وہ ادارہ خود بھی تباہی و بربادی اور مصیبت میں مبتلا ہو جاتا ہے۔ اور اسکی مختلف شاخیں عدل و انصاف سے محروم ہو کر اطمینان و شاد کامی سے بھی محروم ہو جاتی ہیں مثال کے طور پر بڑے بڑے افسروں اور ادنیٰ ملازموں کی تنخواہ میں اتنا بڑا تفاوت ہے کہ ایک طرف چار چار پانچ پانچ ہزار روپے ماہانہ تنخواہ اور دوسری طرف صرف ۳۲ روپے یا ۶۴ روپے ماہانہ تنخواہ یہ کتنی شرمناک بات ہے جب ادنیٰ ملازمین اپنا اور اپنے بال بچوں کا پیٹ پالنے سے بھی عاجز ہیں تو وہ کس طرح اپنے دل و دماغ کو صحیح رکھ سکتے ہیں اور اپنے فرائض کو کس طرح بہ طریق احسن سر انجام دے سکتے ہیں۔

کل مجھے جو ڈیپوٹیشن ملا اس نے وارڈ کیپرز اور تھرڈ گریڈ کلرکوں کی تنخواہ کا تفاوت بتایا کہ وارڈ کیپرز کیلئے گریجویٹ کو بھرتی کیا جاتا ہے اور ۶۰ روپے ماہوار تنخواہ دی جاتی ہے اسکے برابر سٹیٹس یعنی گریجویٹ کلرک تھرڈ کو ۱۲۰ روپے ملتے ہیں ستم بالا لے ستم یہ کہ وارڈ کیپرز کی تعویض میں ہزاروں بلکہ لاکھوں روپے کا سامان ہوتا ہے مگر کلرک کے پاس سوائے قلم دوات کے کچھ نہیں ہوتا پھر بھی کلرک گریجویٹ کو تو ۱۲۰ روپے ملیں مگر وارڈ کیپرز کو صرف ۶۰ روپے یہ کس قدر شرمناک تفاوت ہے لطف کی بات یہ ہے کہ وارڈ کیپرز کے پاس قفل اور چابی بھی نہیں ہوتی حالانکہ لاکھوں روپے کا سامان بشمول صابن وغیرہ پڑا ہوتا ہے جس کو بڑے افسران اشارے کنائے سے حاصل کرتے ہیں اور اگر کوئی وارڈ کیپرز ایسے اشارات کی تعمیل نہ کرے اور افسران کی خاطر خیانت نہ کرے تو ایسے طرح طرح کے مظالم کا تختہ منشق بنایا جاتا ہے طرح طرح سے ڈانٹا جاتا ہے کہ ہم تمہاری خبر لیں گے۔ جناب والا یہ بات بے حد افسوس ناک ہے اور پھر تنخواہ کے تفاوت کو دیکھتے ہوئے ایک ہی status کے گریجویٹ کو وارڈ کیپرز کو تو صرف ۶۰ روپے اور

کلرک ہو تو ۱۲۵ روپے ملیں گے۔ یہ معاملہ انٹسٹریل کورٹ کے زیر سماعت بھی اچکا ہے اور انٹسٹریل کورٹ نے وارڈ کیپروں کو حق بجانب سمجھا ہے اور ان کی تنخواہ اور کلرکوں کی تنخواہ کے تفاوت کو ظلم قرار دیا ہے مگر ابھی اس انٹسٹریل کورٹ نے فیصلہ نہیں سنایا۔ یہی گورنمنٹ غیر سرکاری اداروں کو تو بھجور کرتی ہے کہ انٹسٹریل کورٹ کے award کو عملی جامہ پہنانے کی پابند نہیں ہے گورنمنٹ کے اس رویہ کا نیم سرکاری یا پرائیویٹ اداروں پر کیا اثر پڑے گا۔ وہ بھی انٹسٹریل کورٹ کے فیصلوں پر کاربند نہیں رہیں گے۔ اس کے علاوہ کلرکوں کے دو زمرے اور ہیں۔ ان کے متعلق صورت یہ ہے کہ مغلیہ ورکشاپ ڈویژن کے سلسلہ میں دو قسم کے کلرک بھرتی ہوتے ہیں ایک تو آفس کلرک ہیں اور دوسرے شاپ کلرک ہیں آپ اندازہ کیجئے کہ زمرہ ایک ہے لیکن نام اور status ان کا مختلف ہے۔ ایک آفس کلرک لکھا جاتا ہے اور دوسرے کو شاپ کلرک لیکن ان سے کام جو لیتے ہیں وہ شاپ کلرک سے ۴۸ گھنٹے ہے اور آفس کلرک سے ۴۲ گھنٹے کام لیا جاتا ہے۔ آپ اندازہ کریں کہ ایک سے ۴۲ گھنٹے کام لیا جاتا ہے اور دوسرے سے ۴۸ گھنٹے۔ اس میں کوئی سمجھانے کی بات نہیں کہ جس سے چھ گھنٹے زائد کام لیا جاتا ہو اسے زائد وقت کے پیسے کیوں نہ منیں لیکن ان کو اوور ٹائم کا بالکل مستحق نہیں سمجھا جاتا بلکہ ان کے ساتھ اور بے انصافیاں روا رکھی جاتی ہیں کہ چونکہ وہ زیادہ کام دیتے ہیں اس لئے وہ ان پر اور زیادتیاں کرنے کے حق دار ہیں۔ ان پر ایک اور زیادتی جو روا رکھی جاتی ہے وہ یہ ہے کہ گریڈ فرسٹ میں ان کی سینیاری شروع ہوتی ہے ایک ہی ساتھ لیکن جو نہیں یہ کلرک سیکنڈ گریڈ میں قدم رکھتے ہیں تو جو آفس کلرک ہیں ان کی سینیاری پہلے شروع ہو جاتی ہے اور ان کو پس پشت ڈال دیا جاتا ہے۔ اس کے علاوہ میں یہ عرض کرونگا کہ شاپ کلرک حادثوں سے بھی دو چار ہو جاتا ہے لیکن اس ضمن میں ان کی حوصلہ افزائی کرنے کی بجائے اس پر ظلم روا رکھا جاتا ہے۔ جناب عالی حکومت کا قانون ہے کہ اگر ایسی شاپس میں جہاں یہ کلرک کام کرتے ہیں کوئی حادثہ سے دو چار ہو جائے تو اسے معاوضہ ملتا ہے لیکن ان پچاروں کو حادثوں کی صورت میں اس کا مستحق نہیں قرار دیا جاتا۔ میں یہ عرض کرونگا کہ اگر اس قسم کی تفریق ایک ہی کیٹیگری اور سیٹیشن کے اندر روا رکھی جائے تو ظاہر بات ہے کہ ہماری یہ توقع کہ ہماری ایڈمنسٹریشن کامیاب ہو جائے اور اس سے بڑے اچھے نتائج حاصل ہو جائیں خوش فہمی کے سوا اور کچھ نہیں ہے۔ ہمیں عدل و انصاف کو ہاتھ سے نہیں چھوڑنا چاہئے۔ ہمیں ملازمین کے ساتھ سلوک میں عدل و انصاف سے کام لینا چاہئے اور پھر خدا سے دعا کرتی چاہئے کہ وہ ہمیں

نامیاتی عطا کرے اگر ایسا نہیں ہوتا تو اس صورت میں اس سارے لمحے جوڑے اور حسین و جمیل منصوبے تیار کرنے سے کیا حاصل ان الفاظ کے ساتھ میں اس تحریک تخفیف کی تائید کرتا ہوں۔

**راجہ محمد اشرف خان** (راولپنڈی - ۳) : جناب عالی میں بھی اس تحریک تخفیف کی تائید کرتا ہوں۔ یہ افسوس سے کہنا پڑتا ہے کہ اس محکمہ کے خسارے کی بڑی وجہ یہ محکمہ خود ہے۔ اس محکمہ نے مسافروں کے بنیادی حقوق کی بالکل نگہداشت نہیں کی۔ جناب والا ایک بنیادی حق یہ ہے کہ جو آدمی ٹکٹ خریدتا ہے اسے حق حاصل ہے کہ اسے گاڑی میں بیٹھنے کیلئے جگہ ملے لیکن اس محکمہ کے پاس ایسا کوئی انتظام نہیں ہے جس سے یہ دیکھا جائے کہ جس شخص کو ٹکٹ دیا ہے وہ بیٹھا ہوا ہے کھڑکی کے ساتھ لٹکنا ہے یا وہ فرش پر بیٹھا ہوا ہے یا گاڑی کے اوپر بیٹھا ہوا ہے۔ یہی نہیں بلکہ اس طریقہ سے انہوں نے انسانیت کا معیار ہست کر دیا ہے۔ جناب والا حیوانوں کے لئے بھی کچھ نہ کچھ انتظام ہوتا ہے۔ ایک گاڑی جس میں چار گھوڑے آتے ہوں اس میں پانچ گھوڑے نہیں ڈالے جاتے لیکن ایک کمپارٹمنٹ جو چالس مسافروں کے لئے ہوتا ہے۔ اگر اس میں ۴۰ مسافر بیٹھ جائیں تو ریلوے کے پاس کوئی ایسا انتظام نہیں ہوتا اور انہیں خبر تک نہیں ہوتی کہ لوگ کیسے سفر کر رہے ہیں۔ جو لوگ اس وقت بسوں میں سفر کرتے ہیں وہ ان میں اس لئے سفر نہیں کرتے کہ ان کو ان میں زیادہ سہولت ہوتی ہے بلکہ بات یہ ہوتی ہے کہ ان میں ان کو اپنا بنیادی حق مل جاتا ہے اور وہاں بیٹھنے کیلئے سیٹ مل جاتی ہے۔ میری گزارش ہے کہ اگر ریلوے والے ٹریفک رولز کی خلاف ورزی کرتے ہیں تو کیا وہ ہے کہ ان پر ٹریفک رولز عائد نہ ہوں اور زیادہ بوجھ لادنے کیلئے ان کا چالان نہ کیا جائے۔ جب محکمہ متعلقہ زائد مسافر بٹھانے کیلئے دوسرے لوگوں کا چالان کرتا ہے۔ تو کیا وجہ ہے کہ وہ اس کیلئے ریلویز کا چالان کیوں نہ کرے تاکہ وہ لوگ جو ان میں سفر کرتے ہیں ان میں ان کو بیٹھنے کیلئے جگہ مل جائے پھر آپ دیکھنے کے کہ یہ خرابیاں کیسے دور ہو جاتی ہیں۔

**چودھری محمد ابراہیم** (سیالکوٹ - ۳) : جناب والا۔ میں بھی اس تحریک تخفیف کی تائید کرتا ہوں میں سمجھتا ہوں کہ تین دن سے مختلف حضرات نے اس محکمہ کے متعلق اپنے خیالات کا اظہار کیا ہے لیکن کسی ایک صاحب نے بھی اس محکمہ کے متعلق کلمہ خیر نہیں کہا۔ جناب والا حقیقت یہ ہے کہ چودھری سلطان محمود صاحب نے ہمارے سامنے فیکٹس اینڈ فگرز سے یہ ثابت کر دیا ہے کہ اس ایوان کو دھوکا دینے کی کوشش کی گئی ہے کہ یہ ایک فاضل بجٹ ہے حالانکہ حقیقت یہ ہے کہ ایک خسارے کا بجٹ تھا۔ پھر راؤ خورشید علی خان نے جو واقعات

پیش کئے ہیں وہ کسی ادارہ کیلئے قابل فخر بات نہیں بلکہ میں یہ سمجھتا ہوں کہ یہ ایک بہت بڑا کمرشل ادارہ ہے۔ اس کا بھی کوئی اخلاق ہونا چاہئے۔ کاروبار یا بزنس کا بھی ایک اخلاق ضابطہ ہوتا ہے لیکن اس ادارہ میں ایسی کوئی بات ہائی نہیں جاتی۔ حقیقت یہ ہے کہ اس نالائق، بددیانتی، رشوت ستانی اور بدانتظامی کیلئے ہم سے یہ توقع کی جاتی ہے کہ ہم اسے شاباش دیں اور خرچ کیلئے زیادہ روپیہ دیں۔ یہ تو ایک بڑا کمرشل ادارہ ہے میں تو کہتا ہوں کہ معمولی دوکاندار بھی جانتا ہے کہ بیلک کے ساتھ معاملہ کرتے وقت کوئی اعتماد کی صورت ہونی چاہئے اور کوئی دیانت کا معاملہ ہونا چاہئے۔ یہ کیا صورت ہے کہ ایک بھی شخص ایسا نہیں جسے اس پر اعتماد اور اطمینان ہو۔

اس کے علاوہ جناب والا، ایک کمرشل ادارہ کیلئے یہ بھی ضروری ہے کہ وہ اپنے اخراجات میں کمی کرے اور آمدنی کے وسائل کو بڑھائے اور اس خسارے کو پورا کرے اور منافع کی صورت پیدا کرے۔ لیکن ہم یہ دیکھتے ہیں کہ اخراجات میں برابر اضافہ کیا جا رہا ہے اور آمدنی کو بڑھانے کی کوئی صورت نہیں اور ایسا معلوم ہوتا ہے کہ جیسے یہ حلوئی کی دکان ہے اور اس پر نانا جی کا فاتحہ پڑھوایا جا رہا ہے۔ ایک چھوٹی سی مثال دیتا ہوں کہ لاہور کے سٹیشن پر ایک شخص کو دوکانوں کا ٹھیکہ دیا جاتا ہے اس کی آمدنی ہزار روپے سے کم نہ ہوگی مگر ریلوے کو اس سے کچھ آمدنی نہیں ہوتی۔ سٹیشنوں پر چھوٹے ٹھیکے دیئے جاتے ہیں اور بسا اوقات ان سے کرایہ بھی نہیں لیا جاتا۔ یہ لوگ ایک طرف تو مسافروں کو لوٹتے ہیں اور دوسری طرف ریلوے کو ان سے ایک دھیلا بھی آمدنی نہیں ہو رہی۔ البتہ ان سے ریلوے کے افسران کو ہزاروں لاکھوں کی آمدنی ہوتی ہے اس لئے میں یہ تجویز کرتا ہوں کہ ایک کمیٹی بنائی جائے جو اس ایوان کے ارکان پر مشتمل ہو اور وہ دیکھے کہ آمدنی کیسے بڑھائی جا سکتی ہے۔

اسی طرح میں سمجھتا ہوں کہ ریلوے کے اخراجات میں کمی کرنے کیلئے کوئی کام نہیں ہو رہا۔ بلکہ ریلوے کے ماتحت محکمے اپنی اپنی روایات پر چل رہے ہیں اور کوئی ایسا انتظام نہیں ہو رہا جس سے ریلوے کے اخراجات میں کمی ہو۔ میری گزارش ہے کہ اب بھی ریلوے کی پولیس اپنی ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ اگر ریلوے کیلئے پولیس ضروری ہے تو کیوں یہ محکمہ خوراک اور کوآپریشن اور ایجوکیشن کیلئے ضروری نہیں۔ یہ محکمے کیوں نہ اپنی اپنی پولیس رکھیں۔ پھر ان کا ہیلتھ ڈیپارٹمنٹ الگ ہے۔ اب جبکہ ریلیں صوبائی حکومت کے تحت آگئی ہیں تو اس کے لئے ہیلتھ ڈیپارٹمنٹ الگ رکھنا کیوں ضروری ہے۔ وہ ڈاکٹر وغیرہ صوبائی حکومت سے مستعار لے سکتی ہے۔ اسی طرح پولیس بھی مستعار لی جا سکتی ہے۔ یہ تو سٹیٹ کے اندر ایک سٹیٹ بنی ہوئی ہے۔ پھر ان کا تعلیم کا محکمہ الگ موجود ہے۔ جب صوبائی حکومت میں محکمہ تعلیم موجود ہے تو یہاں الگ تعلیم کے افسر کیوں رکھے جائیں۔ یہ چیزیں تو اخراجات بڑھانے کی سیل ہیں۔ ریلوے کی آمدنی کو بڑھانے کے وسائل اس

نمیٹی کے ذمہ لگانے چاہئیں اور اخراجات کو کم کرنے کا مسئلہ بھی ان کے ذمہ لگایا جائے۔ میرے خیال میں اگر یہ کمیٹی بنائی گئی تو پھر ان سب خرابیوں کا علاج ہو جائیگا۔ ریلوے کے محکمہ کو اس ترمیم سے سبق لینا چاہئے کہ وہ دیانندہی کی راہ پر چلے۔

**مسٹر محمد ابراہیم برق** (مظفر گڑھ ۱): جناب والا۔ میں خواجہ محمد صفدر کی تحریک تخفیف کی تائید کرتا ہوں۔ جیسا کہ بہت سے ممبران نے کہا ہے ریلوے ایک کمرشل ادارہ ہے اور ایک کمرشل ادارے کی آمدنی میں کمی ہونا بہت بڑا نقص ہے۔ ہر ممکن کوشش کرنی چاہئے کہ اس قسم کے ادارے کی آمدنی میں اضافہ ہو۔ جناب والا ریلوے جہاں ایک کمرشل ادارہ ہے وہاں ایک *beneficient* ڈیپارٹمنٹ بھی ہو سکتا ہے اور مسافروں کے لئے زیادہ سے زیادہ آسانیاں اور سہولتیں مہیا کر سکتا ہے۔ ریلوے کی آمدنی میں جس کمی کا ذکر کیا گیا ہے میرے خیال میں دوسری وجوہ کے علاوہ ایک وجہ اس کمی کی بدانتظامی ہے۔ میرے مطالعہ کے مطابق سب سے بڑی خرابی *dual control* ہے۔ جیسا کہ آپ کو معلوم ہے تین بورڈ بنے ہوئے ہیں۔ ایک مرکز میں اور دو صوبوں میں کام کر رہے ہیں۔ پور جنرل مینیجر بھی ہے اور چیئرمین بھی ہے۔ اور اس محکمہ میں کام لینے والا عملہ زیادہ ہے اور کام کرنے والوں کی تعداد کم ہے۔ میں نے ریلوے کے بہت سے ملازمین سے اس بارے میں دریافت کیا ہے اور انہوں نے بھی یہی شکایت کی ہے کہ ہمارا سپروائزری سٹاف بڑھ رہا ہے اور کام کرنے والے لوگ کم ہو رہے ہیں۔

پھر یہ کہا گیا ہے کہ آمدنی میں کمی کی وجہ روڈ ٹرانسپورٹ کمیٹیشن ہے لیکن میری سمجھ میں یہ نہیں آتا کہ یہ ریلوے کی آمدنی پر کس طرح اثر انداز ہوتا ہے کیونکہ آپ جو ٹرینیں بھی دیکھیں وہ مسافروں سے بھری ہوئی ہوتی ہیں۔ بلکہ مسافروں کو بیٹھنے کی جگہ نہیں ملتی۔ اور وہ کھڑے کھڑے اور لٹکتے ہوئے سفر کرتے ہیں دوسری طرف جتنی بھی بسیں چلتی ہیں ان میں سے کوئی بس ایسی نہیں جس کی آمدنی لاکھوں تک نہ پہنچ چکی ہو۔ ریلوے کی آمدنی میں اب بھی اضافہ کیا جا سکتا ہے بشرطیکہ اس کی ایڈمنسٹریشن کو بہتر بنایا جائے۔ اور مسافروں کو زیادہ سہولتیں دی جائیں۔

ایک اور گزارش یہ ہے کہ ریلوے سٹاف کو مسافروں کو بعض سہولتیں دینے کے سلسلے میں زیادہ اختیارات دینے کی ضرورت ہے۔ مثلاً بعض اوقات یوں ہوتا ہے کہ مردانہ ڈبے مسافروں سے پر ہو جاتے ہیں اور کوئی جگہ باقی نہیں رہتی لیکن زنانہ ڈبہ خالی ہوتا ہے۔ تو ایسی صورت میں ریلوے سٹاف کو یہ اختیار ہونا چاہئے کہ وہ زنانہ ڈبے کو مردانہ ڈبے میں تبدیل کر سکیں۔ کیونکہ جگہ نہ ملنے کی وجہ سے مسافر گاڑی سے رہ جاتے ہیں۔

ان الفاظ کے ساتھ میں تحریک تخفیف کی تائید کرتا ہوں اور درخواست کرتا ہوں کہ یہ رقم منظور نہ کی جائے۔

**ایک ممبر :** جناب والا - تقریروں کی اجازت کے سلسلہ میں کوئی قانون یا Order and Priority ہونا چاہیئے۔

**صاحب سپیکر :** یہاں قانون یہ ہے کہ جس پر سپیکر کی نظر پڑ جائے اس کو موقع دیا جاتا ہے۔

**مولانا غلام غوث :** سپیکر کی نظر کرم پڑنے کا بھی کوئی قانون ہے ؟  
**صاحب سپیکر :** میں نے پوری کوشش کی ہے کہ ہر ایک کو موقع ملے اور تمام ممبران کے حقوق کی حفاظت ہو۔ اطمینان رکھیئے سب کو موقع ملے گا۔

**پیر علی شاہ جیلانی (حیدرآباد ۶) :** جناب والا - میں خواجہ صاحب کی تحریک تخفیف کی پر زور تائید کرتا ہوں۔ یہ جنرل ایڈمنسٹریشن جس کے لئے ۱۶ لاکھ ۱۳ ہزار کی گرانٹ میں خواجہ صاحب نے تحریک تخفیف پیش کی ہے حقیقت میں دیکھا جائے تو ہماری ریلوے اس جنرل ایڈمنسٹریشن کے معاملہ میں بالکل ناکام رہی ہے۔ میں اس سلسلہ میں چند مثالیں ایوان کی خدمت میں پیش کرنا چاہتا ہوں۔

حضور والا - جنرل ایڈمنسٹریشن کی یہ حالت ہے کہ آج کل ریل گاڑی کا سفر خاص طور پر ہمارے سندھ کے علاقہ میں نہایت دشوار ہو گیا ہے۔ کئی واقعات ہوئے ہیں کہ جہاں چور زنانہ ڈبے میں داخل ہو گئے۔ اور ڈبے میں جتنی عورتیں تھیں ان کے زیورات اور نقدی لیکر غائب ہو گئے اور ان کا آج تک کوئی پتہ نہیں چلا پھر ریل کے ڈبوں کی یہ حالت ہے کہ کسی کی کھڑکی ٹوٹی ہوئی ہے کسی کا دروازہ ٹوٹا ہوا ہے۔ نہ پنکھے ہیں نہ کوئی اور سہولت ہے۔ ڈبوں میں سے ریلوے کی جو چیزیں چوری ہو جاتی ہیں ان کا بھی پتہ نہیں ملتا۔

ایک اور چیز یہ ہے کہ پولیس مسافروں سے پیسے لیکر انہیں ٹکٹ کے بغیر گاڑی میں بٹھا لیتی ہے۔ اور بغیر ٹکٹ کے سفر کراتی ہے۔ اس کا نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ بغیر ٹکٹ کے آدمی زیادہ ہوتے ہیں اور ٹکٹ والوں کا سفر کرنا مشکل ہو جاتا ہے۔ اور پھر راولپنڈی یا کراچی پہنچنے والی گاڑیاں پانچ پانچ چھ چھ گھنٹے لیٹ ہو جاتی ہیں۔ یہی سبب ہے کہ مسافر ریل کی نسبت بسوں کو زیادہ پسند کرتے ہیں۔ ہمارے وہاں بدین سے کراچی تک ۱۸۸ میل کا فاصلہ ہے۔ لیکن اس فاصلہ میں بھی گاڑی دو دو تین تین گھنٹے لیٹ ہو جاتی ہے۔ اور جیسا کہ میں نے کہا ہے یہ ایک بڑی وجہ ہے کہ لوگ گاڑی کو چھوڑ کر بس میں سفر کرتے ہیں۔ کیونکہ لوگ محسوس کرتے ہیں کہ ایک تو بس میں سلامتی ہے دوسرے وقت بچتا ہے۔ ریل کا سفر سلامتی سے بعید ہے اور وقت بھی زیادہ لگتا ہے۔

ان الفاظ کے ساتھ میں تحریک تخفیف کی تائید کرتے ہوئے وزیر خزانہ کی خدمت میں عرض کرونگا کہ اگرچہ انہوں نے اس محکمہ کا چارج حال ہی میں لیا ہے اور گذشتہ حالات سے ان کا زیادہ تعلق نہیں ہے لیکن پھر بھی ان کو یہ دیکھنا چاہیے کہ یہ جو خرابیاں چلی آرہی ہیں ان کو دور کیا جائے اور آئندہ کے لئے ایڈمنسٹریشن کی حالت بہتر بنائی جائے۔

**ایک ممبر :** جناب والا - اس تحریک تخفیف کے سلسلہ میں تقاریر کے لئے وقت کا کوئی تعین کیا گیا ہے یا نہیں۔

**صاحب سپیکر :** اگر ضرورت سمجھی گئی تو تعین کر دیا جائے گا۔ ویسے ہندو منٹ تک تقریر کی جا سکتی ہے۔

**میاں محمد یسین خان وٹو (منٹگری م) :** حضور والا - اس سے بیشتر جتنے معزز ممبران نے اس تحریک تخفیف پر تقاریر کی ہیں وہ سب کی سب محرک کی تائید میں ہیں۔ لیکن میں اس کی مخالفت کرونگا۔

جناب والا - میرے معزز دوستوں نے اس تحریک تخفیف کی تائید کرنا اس لئے مناسب سمجھا کہ وہ محسوس کرتے ہیں کہ ریلوے ایڈمنسٹریشن کے ہاتھوں عوام کے حقوق محفوظ نہیں ہیں۔ میں اس تحریک کی مخالفت اس لئے کرتا ہوں کہ اگرچہ یہ تحریک تخفیف منظور ہوگئی اور بجٹ میں ایک سو روپے کی کمی کر دی گئی تو اس سے بالآخر نقصان عوام کا ہوگا جسے کم از کم میں مناسب نہیں سمجھتا۔ آخر ہر برائی کا خمیازہ عوام کیوں بھگتیں۔ ابھی ابھی ریل گاڑیوں میں کھانے کی منبت کی جا رہی تھی۔ اگر کھانے کی شکایت ہوگی تو بالآخر اس کا اثر ٹھیکیدار پر ہی تو پڑیگا۔ ہر صورت عوام کے ساتھ ہمدردی کے طور پر میں اس تحریک تخفیف کی مخالفت کرتا ہوں۔

جناب والا - مجھے ہمدردی ان لوگوں کے ساتھ ہے جن کو ریلوے ایڈمنسٹریشن کی کوتاہیوں کی وجہ سے تکلیف اور نقصان پہنچتا ہے۔ ریلوے ایڈمنسٹریشن اور اس کے حکام پر جو یہاں تقاریر ہوئی ہیں ان میں جو حقائق بیان کئے گئے ہیں ان کو سن کر واقعی بڑی تکلیف ہوتی ہے۔ چونکہ وہ حقائق ہیں اس لئے ہر صورت انہیں تسلیم بھی کرنا پڑتا ہے۔ میں سمجھتا ہوں یہ تقاریر آئندہ ریلوے ایڈمنسٹریشن کیلئے مشعل راہ ثابت ہونگی۔

**چودھری گل نواز خان :** On a Point of Order, Sir, جناب والا - مجھے نہایت افسوس ہے کہنا پڑتا ہے کہ وزیر قانون لوگوں کو اس تحریک تخفیف کی مخالفت کرنے پر آمادہ کر رہے ہیں جو اس ہاؤس کی روایات کے خلاف ہے۔

**صاحب سپیکر :** وہ تو اپنی نشست پر بیٹھے ہیں۔



میاں محمد یسین خان وٹو : جناب والا - بعض باتیں سمجھنے کی ہوتی ہیں اور بعض سمجھانے کی - میں یہ عرض کر رہا تھا کہ اس تحریک تخفیف کے ذریعے حکومت اور ریلوے ایڈمنسٹریشن پر جو تنقید کی گئی ہے وہ ان کیلئے مشعل راہ کا کام دیگی - اور وہ اس کی مدد سے اپنے قائص دور کرنے کی کوشش کریں گے -

جناب والا - ایک بات جو میں خاص طور پر عرض کرنا چاہتا ہوں یہ ہے کہ کسی کاروباری ادارے کیلئے سب سے ضروری بات یہ ہوتی ہے کہ اس کے ملازمین اور اہلکار اپنے customers کے ساتھ نہایت اچھے اخلاق سے پیش آئیں تاکہ ان کے دلوں میں اس ادارے کے متعلق اعتماد اور بھروسے میں اضافہ ہو - جناب والا - ریلوے کے متعلق بہت سی باتیں ایسی ہیں جن کا ہمیں علم ہی نہیں - اس محکمے کی رعایات اور مراعات ایسی ہیں جن کے متعلق افسران کو ہمیں آگاہ کرنا چاہئے تاکہ اس ادارے کی آمدنی میں اضافہ کرنے کے متعلق کوئی راہ نکالی جائے -

جناب والا - میں یہ محسوس کرتا ہوں کہ ریلوے کے ملازمین جن کو حکومت کے دیگر ملازمین کی طرح حکومت کے خزانے سے تنخواہ ملتی ہے - ان میں فوری طور پر یہ احساس پیدا ہو جاتا ہے کہ انہیں حکومت کی طرف سے حاکم بنایا گیا ہے - دراصل یہی احساس ہے جو سب برائیوں کا منبع ہے -

جناب والا - آج ہماری ریلوے کی حیثیت اس ریلوے سے مختلف ہے جو تقسیم ملک سے پہلے تھی - آج جہاں ہم اسے دفاعی مقاصد کیلئے استعمال کرتے ہیں وہاں اسے کاروباری مقاصد کیلئے بھی استعمال کریں گے - اس لئے ریلوے ایڈمنسٹریشن کیلئے ضروری ہے کہ وہ اپنی کارکردگی بڑھانے کیلئے ہر قسم کی بدعنوانیوں سے پاک ہو - چو دھری دُل دواز خان : On a point of Order, Sir, جناب والا - اس تحریک کے محرک موجود نہیں - اس لئے فی الحال اس بحث کو ملتوی کر دینا چاہئے - صاحب سپیکر : آپ اس کے متعلق کوئی قاعدہ بنائیں -

Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon : The Law Minister is moving freely in the House and is canvassing the Members to speak in favour of the Motion.

Sheikh Khurshed Ahmed (Law Minister) : This is absolutely wrong and I repudiate it.

چو دھری گل دواز خان : جناب اس وقت اس ہاؤس میں اس تحریک تخفیف کی مخالفت کرنے کیلئے زور دیا جا رہا ہے

Syed Ahmad Saeed Kirmani : Sir, the Law Minister, who happens to be an expert in legal matters, because I understand he has been selected for that reason and he is being paid for that purpose, must be called upon to give his opinion.

I think it is a very material question and we are not conversant with the rules. It would be in the fitness of things to call upon the Law Minister to explain this point.

**Chulam Nabi Muhammad Varyal Memon :** Sir, the mover of the motion appears to have been smuggled away. Convassing is openly going on in the House and I would request you to come to our rescue and to maintain the decorum of the House.

**Sheikh Khurshheed Ahmed (Law Minister):** Sir, I beg to submit that it is not possible for me to remain always in my seat. I can go to the lobbies and I can go to office and attend to any other call.

**Mr. Speaker :** It is a very important point and I would like to know the point of view of the Government. I want your opinion on this point.

**Sheikh Khurshheed Ahmed:** I hope you will be pleased to give me a chance and hear me. I would like the rule to be quoted whereby any Member could insist that I should be chained to my seat and I would also like to know the ruling or convention restraining me from going to the lobbies or to my office. If there is a rule to that effect, I will comply with that. But I do not think there is any such rule. I have only one thing different from other Members of the House - that I cannot vote. Otherwise I am equal to every Member and I have the same liberty of action and movement as they have and I am not going to surrender that. But if there is any other objection or allegation against me, I would be prepared to reply to that but I maintain that I have a right to go to my office and to the lobbies.

**Mr. Speaker :** It is correct but if there are certain legal issues and you want that the Government should have an opportunity to reply to all those legal issues then your presence is necessary. This is now for you to see whether you want that the Government should have an opportunity to give a reply to those legal issues or not. You may be absent, I don't mind it. But if tomorrow there is a point on which legal opinion is required, I will ask whether the Government has to say anything and if you are not present you will lose your right of reply. Please note this much.

**Sheikh Khurshheed Ahmed :** That is all-right. But that does not mean that I cannot move out of my seat.

**Mr. Speaker :** The point is that there is a point of order. Legal opinion is called for and as the Member pointed out that the Law Minister is not in the House, so I have mentioned this thing in your own interest. This is in the interest of the Government. So far as your right is concerned you may be absent for the whole day. I don't mind.

**Sheikh Khurshheed Ahmed :** I assure you, Sir, that I shall always be available in so far as my duties are concerned.

**Mr. Speaker :** If you are not present in the House I am not going to call you from your room. Now it is up to you to see that you are present if you have to represent the Government point of view. If the Government's point of view goes unrepresented I think it would be no fault of the Speaker or the House. It would be your sole responsibility.

**Sheikh Khurshheed Ahmed:** Mr. Speaker, Sir, I beg to submit that I have never said that I should be called from my room and such an occasion has never

arisen when I sought the indulgence of the Chair to call me from my room. I am sorry that I have been condemned in anticipation.

Mr. Speaker : You are mistaken. You have never been condemned. What I wanted to convey to you was that it would be in the interest of this House and in the interest of the Government if the Law Minister is present.

Sheikh Khursheed Ahmed : I will do all I can.

Mr. Gul Hassan Manghi : On a point of order. Sir, It is not necessary that the mover should be present all the time after he has moved the motion once.

صاحب سپیکر : یہ کوئی پوائنٹ آف آرڈر نہیں ہے ۔

میں سجدہ حسین خان وٹو : جناب والا ۔ ریلوے کے ملازمین کو پبلک کے ساتھ خوش اخلاق سے برتاؤ کرنا چاہئے یہ ایک قسم کا کاروباری ادارہ ہے اور جب تک یہ پبلک کی سہولت کا خیال نہیں رکھیں گے اس محکمہ کی آمدنی میں اضافہ نہیں ہو سکتا ۔ یہ درست ہے کہ چھوٹے ملازمین کی تنخواہیں بہت کم ہیں اور انکی تنخواہوں کو بڑھانا ضروری ہے ورنہ رشوت ستانی بند نہیں ہو سکتی ۔ میرے خیال میں بہتر یہ ہوگا اگر ہم منافع میں سے کچھ Percentage ریلوے کے ملازمین کے لئے مقرر کر دیں تاکہ وہ لوگ اور زیادہ محنت سے کام کریں ۔ جناب والا مجھے اپنی کمزوری کا احساس ہے میں چونکہ بجٹ کا ایکسپرٹ نہیں ہوں مجھے اس چیز کا علم نہیں تھا کہ بے کمیشن کے متعلق بجٹ میں کیا کہا گیا ہے ۔ میرے علم میں آیا ہے کہ سینٹرل گورنمنٹ نے ایک ایسی مد اس بجٹ میں مخصوص کی ہے کہ بے کمیشن جو رپورٹ کریگا وہ اس فنڈ میں سے دیا جائیگا ۔ کیا اس فنڈ میں ریلوے ملازمین کا بھی حصہ ہے ۔ اس کے بعد ایک مرتبہ میں ابھر یہ عرض کرونگا کہ ملازمین کو مسافروں کی سہولت کا زیادہ سے زیادہ خیال رکھنا چاہئے ۔

ولانا غلام غوث ( ہزارہ - م ) : جناب والا ۔ ہم عوام کے نمائندے منتخب ہو کر یہاں آئے ہیں اور ہمارا فرض ہے کہ اس ہاؤس میں ان کے حقوق کی پوری طرح حفاظت کریں ۔ محکمہ ریل کی ایڈمنسٹریشن کے متعلق میں یہ عرض کرونگا کہ ہمیں اسکی تمام برائیوں کو دور کرنا چاہئے ۔ ریلوے کا محکمہ ایک اہم محکمہ ہے ۔ اس میں بھی بہت سی خرابیاں ہیں جیسا کہ دوسرے محکموں میں ہیں ۔ میں ابتدا سے شروع کرتا ہوں ۔ جب ہم اسٹیشن پر جاتے ہیں تو قلی سامان اٹھانے کے دو رویہ مانگتا ہے اور مسافر کو تنگ کرنے کی کوشش کی جاتی ہے ۔ پھر جب ٹکٹ لینے کے لئے مسافر تیسرے درجہ پر جاتا ہے تو وہاں قطاریں لگی ہوتی ہیں اور ٹکٹ خریدنا مصیبت ہو جاتی ہے ۔ اگرچہ ٹکٹ گھروں کے باہر لکھا ہوتا ہے کہ یہ ٹکٹ گھر ۲۰ گھنٹے کھلا رہیگا لیکن وہ صرف ۱۰ منٹ پہلے کھلتا ہے اور مسافروں کو ٹکٹ خریدنے میں بڑی دشواری ہوتی ہے ۔ اب جناب گازیوں کی حالت ملاحظہ ہو ۔ جب یہاں انگریز کی حکومت تھی اس

وقت بھی گاڑیوں کی یہ حالت نہ تھی کہ جس ڈبے میں بیس کی جگہ دہلی ہے وہاں پچاس آدمی جانوروں کی طرح دھکیل دیئے جاتے ہیں۔ پھر جناب مسافر بیٹھ جاتے ہیں تو یہ ڈبے اس قسم کے بنے ہوئے ہیں کہ کوئی شخص اگر سیٹ کے درمیان سے گذرنا چاہے تو اسے راستہ نہیں ملتا اور اس کی ٹانگیں درمیان سے گزرتے وقت رگڑی جاتی ہیں اور اگر کوئی لیڈی صاحبہ بیٹھی ہو تو انکا تو بیت الخلاء تک پہنچنا کارے دارد۔ پھر جناب مانگنے والوں کا دور شروع ہوتا ہے کھانے پینے کا بوی اسٹیشنوں پر خاطر خواہ انتظام نہیں۔ بیت الخلاء میں پانی نہیں ہوتا۔ وضو کرنے کا کوئی انتظام نہیں اور مسافر نماز بھی ادا نہیں کر سکتا یہ بات صحیح ہے کہ محکمہ ریلوے میں رشوت عام ہو چکی ہے میں کہتا ہوں کہ اس کے علاوہ بھی محکمہ ریلوے کے متعلق جو دوسری باتیں ہیں بیان کی گئی ہیں حکومت کو چاہئے کہ ان کو نظر انداز نہ کرے۔ ہمارا مقصد محکمہ کو تواب کرنا نہیں اور نہ ہم یہ چاہتے ہیں کہ حکومت کو تنگ کریں بلکہ ہمارا مقصد تو محکمہ کی اصلاح کرنا ہے۔ اس لئے حکومت کو چاہئے کہ قوم کے تمام تقاضوں کو پورا کرے اگر وزیر صاحب یا سرکاری افسران یا محکمہ کے ذمہ دار لوگ یہ یقین دلائیں کہ وہ ان باتوں کی اصلاح کریں گے اور تمام خامیوں کو دور کرنے کا انتظام کیا جائیگا تو اس یقین کے پیش نظر میں اس تحریک تخفیف کے محرک سے درخواست کرونگا کہ وہ اسے واپس لے لیں۔

**مسٹر درمحمد استوی (جیکب آباد-۱):** جناب سپیکر۔ میں اس تحریک کی تائید کرنے کے لئے کھڑا ہوا ہوں اس تحریک کی تائید میں ایسی مثالیں پیش کرونگا جن سے یہ ثابت ہو جائے گا کہ ریلوے کا محکمہ کس حد تک خراب ہے اور آیا اس کی Management اسے پوری طرح سے سنبھال رہی ہے یا نہیں۔ نیز اس محکمہ میں کیا کیا خامیاں ہیں جو حکومت کی توجہ کی مستحق ہیں۔

ایک مثال عرض کرتا ہوں جس کا تعلق مفاد عامہ سے ہے۔ وہ یہ ہے کہ ۱۹۶۰ میں محکمہ انہارے ریلوے کو لکھا کہ لاڑکانہ سے جو ریلوے لائن جاتی ہے اس پر میل نمبر ۷۲ کے نزدیک ایک ریلوے curve بنایا جائے کیونکہ آبپاشی کے لئے کچھ کھدائی وغیرہ کی جاتی تھی۔ اس کا جواب محکمہ انہار کو ۱۹۶۱ میں ملا۔ اور ساتھ ہی estimate دیا گیا کہ اس کام پر ۵۰ یا ۵۲ ہزار روپیہ خرچ آئے گی آپ یہ سن کر حیران ہوں گے کہ صرف چار پانچ ماہ بعد Railway Authorities نے پھر ایک intimation بھیجی کہ خرچ کا اندازہ ایک لاکھ پندرہ ہزار روپیہ ہے محکمہ انہار نے اسکو بھی منظور کر لیا۔ چنانچہ ریلوے نے کہہ کا بندوبست کیا۔ اس سلسلہ میں یہ کہنے سے گریز نہیں کروں گا کہ ریلوے کا ہر ٹھیکہ جب نیلام ہوتا ہے تو وہ اصل رقم سے ۱۰۰ فیصد زیادہ رقم پر نیلام ہوتا ہے لیکن اس کام کا ٹھیکہ ۵۰ فی صد زیادہ رقم پر دیا گیا۔ اس کے بعد جب کام شروع ہونے لگا تو اس میں کافی روڈوپی

ڈالی گئیں۔ اور یہ ٹھیکہ ۱۰۰ فیصد زیادہ رقم والے کو ملا۔ اس کا اصل مقصد یہ تھا کہ ایسے ٹھیکے جو ۵۰ یا ۷۰ فی صد زیادہ رقم پر دیئے جاچکے تھے وہ پردہ میں رہیں۔ بہر حال یہ کام ۳۱ مئی کو ختم ہونا تھا اور یکم جون کو نہر والوں نے پانی چلانا تھا مگر حیرانی ہے کہ یہ کام ابھی تک رکا ہوا ہے اس لئے کاشتکار اور زمینداروں نے پرانے water sources کو صاف کر کے پانی لینا شروع کر دیا۔

ریلوے کا اندازہ تھا کہ پرانی لائن کاٹ کر نیا بند بنایا جائے گا تاکہ گاڑی چلائی جائے لیکن یہ بند بن گیا تو وہ ناقص ثابت ہوا اور گاڑی ایک دن کے لئے رک گئی حقیقت یہ ہے کہ ٹھیکہ دار کے کام پر کوئی نگہداشت اور نگرانی نہیں کی جاتی۔ محض عام قسم کے تقاضے جو تھے دور کئے گئے۔ کیا یہ ضروری نہیں کہ حکومت اس معاملہ کو دیکھے اور پتہ لگائے کہ ریلوے انسپران کی supervision کہاں تک صحیح ہے۔ دوسری مثال یہ ہے کہ جیکب آباد سے کراچی کو جو تھرد کلاس کا ڈبہ جاتا ہے اکثر لوگوں کو اس میں جگہ نہیں ملتی یا وہ ڈبہ خراب ہونے کی وجہ سے سفر نہیں کر سکتے۔ کراچی میں بھی یہی حالت ہے اور مسافروں کو کسی دوسری گاڑی میں سفر کرنا پڑتا ہے جس سے ان کو تکلیف ہوتی ہے۔ ریلوے ایڈوائزری بورڈ کو چاہئے کہ اس پر غور کر کے مناسب انتظام کرے تاکہ ان تکالیف کا سد باب ہو۔ جیکب آباد میں جو ریلوے کا انکوائری آفس ہے وہ محض برائے نام ہے اس کے اوقات چھ بجے صبح سے ۹ بجے رات تک ہیں۔ میں چونکہ جیکب آباد کا رہنے والا ہوں مجھے ذاتی طور پر تجربہ ہے کہ ہندو گھنٹے میں سے کوئی کارک وہاں ۳ گھنٹہ بھی نہیں رہتا۔ جب بھی کوئی انکوائری کی جاتی ہے تو ٹیلیفون پر کوئی جواب نہیں آتا۔ اگر حالت یہی رہی تو یہ ادارہ کس طرح ترقی کر سکتا ہے۔

**Khawaja Muhammad Safdar :** Sir, I beg to move. That the question be now put.

**Mr. Speaker :** The question

That the question be now put.

The motion was carried.

**Khawaja Muhammad Safdar :** On a point of order. Sir, under clause (2) of rule 157, there is a provision that the Government can and may reply to the discussion. I will, therefore, request the Finance Minister, through you.

**Mr. Speaker :** This point of order should have come from the Government side rather than from you.

نائب یحیٰی عقیل (وزیر خزانہ) : صاحب صدر۔ سب سے پہلے میں یقین دلانا چاہتا ہوں کہ جتنے اعتراضات مختلف ممبران نے کئے ہیں اس ہاؤس کو ان سب کو نوٹ کر لیا گیا ہے اور ان سب پر حق القدر ایکشن لیا جائے گا (خوب۔ خوب کے لئے)

باقی رہی یہ بات کہ میں نے کل سب اعتراضات کا جواب اپنی تقریر میں کیوں نہیں دیا تھا تو اس کی وجہ محض یہ ہے کہ ساڑھے گیارہ بجے تحریک التوا پیش کرنے کی اجازت دیتے وقت مجھے ایک گھنٹے کا وقت دینے جانے کا ذکر صاحب صدر نے فرمایا تھا۔ مگر مجھے گیارہ بجے کے بعد تقریر کرنے کی اجازت دی گئی۔ چنانچہ مجھے صرف آدھ گھنٹہ بلکہ اس سے بھی کم وقت ملا

**صاحب سپیکر :** آپ نے مزید وقت کے لئے درخواست نہیں کی تھی ورنہ آپ کو مزید وقت دیا جا سکتا تھا۔ آپ کا فرض تھا کہ آپ زائد وقت کے لئے درخواست کرتے۔ مگر آپ نے ایسا نہیں کیا۔

**سید یعقوب شاہ :** جناب والا۔ میری تربیت ایسے ماحول میں ہوئی ہے جہاں پابندی وقت کو ملحوظ رکھا جاتا ہے اس لئے تحریک التوا کے لئے ساڑھے گیارہ بجے کا وقت مقرر ہو جانے کے بعد مجھے اس وقت کی پابندی لازم تھی۔

**صاحب سپیکر :** میں بھی قانون کا پابند ہوں۔ تحریک التوا کے لئے ساڑھے گیارہ بجے کا وقت از روئے قانون و قواعد مقرر کرنا میرا فرض تھا۔ اگر اس کے بعد آپ فرما دیتے کہ آپ کو زائد وقت درکار ہے تو میں آپ کو زائد وقت دے دیتا۔

**ایک معزز ممبر :** اس ایوان کی سابقہ روایات کو ملحوظ رکھیں جن کے مطابق بجٹ کے دوران میں تحریک التوا پیش کرنے کی کبھی اجازت نہیں دی جایا کرتی تھی۔

**صاحب سپیکر :** آپ نے نیشنل اسمبلی کے سپیکر صاحب کے رولنگ بھی اب تک ملا ظہ فرما لئے ہوں گے جنہوں نے بجٹ کے دوران تحریک التوا کی اجازت دی ہے۔ جب قوانین میں تبدیلی ہو جائے تو ہم قانون کے سامنے مجبور ہو جاتے ہیں۔ میں بھی اور آپ بھی قانون کے پابند ہیں۔ جب ہمارے ملک کا قانون جو نافذ العمل ہے تحریک التوا کی اجازت دیتا ہے تو میں کس طرح انکار کر سکتا ہوں۔

**سید یعقوب شاہ :** اب جناب والا۔ میں بجٹ کے اعتراضات کے جوابات کے سلسلے میں عرض کروں گا کہ ساڑھے دس کروڑ روپے کی رقم خالص منافع نہیں بلکہ یہ صرف ہمارے ریونیو اکاؤنٹ کی رو سے منافع ہے۔ ریونیو اکاؤنٹ کے باہر ہمیں ۲۷ کروڑ ۶۶ لاکھ کی رقم ترقیاتی کاموں کے لئے درکار ہے۔ اس کثیر خرچ کے لئے ہم اپنے منافع میں سے بھی ہوئی پانچ کروڑ کی رقم ہی پیش کر سکتے ہیں۔ بعض معزز اراکین نے فرمایا ہے کہ ریلوں کی آمدنی میں ۴ کروڑ ۵۰ لاکھ روپے کی کمی واقع ہو گئی ہے۔ اس کی وجہ موٹر ٹریفک کا مقابلہ ہے لیکن یہ کمی تخمینہ کے مقابلہ میں ہو گئی ہے۔ پہلے سال کی آمدنی کے مقابلہ میں صرف ایک کروڑ ۶۷ لاکھ کی کمی واقع ہوئی ہے۔ تخمینہ بناتے وقت امید تھی کہ سندھ کے طاس کے کام سرگرمی سے شروع ہو جائیں گے اور ہماری آمدنی بڑھ جائے گی۔ لیکن یہ کام شروع نہیں ہوئے اور متوقع آمدنی موصول نہیں ہوئی۔ پچھلے سال کے مقابلہ میں جو کمی ہوئی ہے اس میں کچھ حصہ موٹر ٹریفک

کے مقابلہ کا ہے۔ لیکن زیادہ حد تک باہر سے گہیریں اور کوئلہ کے کم آنے اور افغانستان کے ساتھ تجارت منقطع ہو جانے کا ہے۔ جناب سلطان محمود صاحب نے فرمایا تھا کہ ہم نے اعداد و شمار اور خاص کر ٹوٹ پھوٹ کے فنڈ کے اعداد کو چھپایا ہے۔ لیکن میں آپ کو یقین دلانا چاہتا ہوں کہ کسی چیز کو چھپانے کی کوشش نہیں کی گئی ٹوٹ پھوٹ کے فنڈ کے متعلق عرض ہے کہ ہندوستان کی تقسیم کے وقت اس فنڈ سے ہمارا حصہ ہمیں مستقل نہیں کیا گیا۔ جنگ عظیم کے دوران اور اس کے بعد کے عرصہ میں ریلوں کے تجدیدی کام نہیں ہو سکے۔ اس لئے پاکستان کے بننے کے بعد فارغ ہونے کے حساب سے جو روپیہ ٹوٹ پھوٹ کے فنڈ میں ڈالا جا سکتا تھا وہ تجدیدی اخراجات سے بہت کم ہوتا تھا۔ چنانچہ حکومت کا یہ گامحسب الاستطاعت اس فنڈ میں معمول سے زائد رقم ڈال دیتی تھی۔ سال رواں کی متوقع آمدنی میں جب کمی واقع ہوئی تو مرکزی حکومت نے اس فنڈ میں جو پانچ کروڑ کی زائد رقم ڈالنے کا ارادہ کیا ہوا تھا اسے ترک کرنا پڑا۔ اس لئے سال رواں کے اخیر میں اس فنڈ میں بہت تھوڑی رقم موجود ہوگی۔

جناب حمزہ صاحب نے عام شکایت رشوت ستانی کے متعلق کی ہے جو کہ بالعموم دوسرے محکموں کے متعلق بھی ہو سکتی ہے اور جب تک کوئی خاص مثال نہ بتائی جائے اس کا ازالہ کرنا مشکل ہوگا۔

اس کے علاوہ عملہ کے اخلاق کے بارہ میں اور ٹکٹ لیتے وقت جو تکلیفیں مسافروں کو ہوتی ہیں ان کے متعلق بہت سے ممبر صاحبان نے اظہار خیال فرمایا ہے۔ جیسا کہ میں پہلے عرض کرچکا ہوں کہ یہ تمام باتیں ٹوٹ کر لی گئی ہیں اور ریلوے بورڈ میں ان پر پوری طرح غور کر کے جو کچھ ان سے ہو سکے گا وہ کریں گے اور حکومت بھی خیال رکھنے لگی کہ آپ کے ارشادات پر حتی الامکان عمل کیا جائے۔

محمد ابراہیم صاحب نے یہ فرمایا کہ ریلوے اب کیوں سکول چلاتی ہے۔ اس کے ضمن میں عرض ہے کہ پہلے ریلوے مرکزی حکومت کے ماتحت تھیں اور تعلیم صوبائی حکومت کے ماتحت اب ریلیں اور تعلیم دونوں صوبائی حکومت کے ماتحت آجائیں گی۔ پہلے چونکہ ریلیں مرکز کے ماتحت تھیں اس لئے وہ اپنے سکول چلاتی تھیں اور اب جبکہ یہ صوبائی حکومت کے تحت آگئی ہیں اس لئے اب اس مسئلہ پر بھی غور کیا جائیگا کہ ریلوے کے لئے علیحدہ سکولوں کی ضرورت ہے۔

میرا خیال ہے کہ میں نے سب سوالوں کا جواب دے دیا ہے۔ اگر کوئی رہ گیا ہو تو میں اس کا جواب دینے کیلئے تیار ہوں۔

(اس مرحلہ پر مولانا غلام غوث اور میاں محمد بسین سوال کرنے کیلئے کھڑے ہوئے)

**Sheikh Khurshood Ahmed :** On a point of order. Sir, May I seek your ruling on one point? Can the Minister be put questions in this manner? He is still in possession of the House and Members are putting questions to him. That is not the proper method.

**صاحب سپیکر :** میں وزیر موصوف سے پرجھٹا چاہتا ہوں آیا انہوں نے اپنی تقریر ختم کر دی ہے یا جیسا کہ وزیر قانون بتا رہے ہیں کہ یہ جاری ہے۔ کیا آپ کی تقریر جاری ہے ؟

**سید یعقوب شاہ :** میں نے یہ کہا ہے کہ اگر کوئی سوال رہ گیا ہے تو میں اس کا جواب دینے کیلئے تیار ہوں۔

**صاحب سپیکر :** مگر آپ اپنی تقریر ختم کر چکے ہیں یہ وزیر قانون کی اطلاع کیلئے ہے۔ (اس مرحلہ پر مسٹر محمد یاسین پھر سوال کرنے کیلئے کھڑے ہوئے)

**Mr. Gul Muhammad :** On a point of order. Mr. Speaker, Sir the closure was moved by the mover of the cut motion and you very kindly accepted the closure and requested the Finance Minister to give his reply. Now can cross-questions be asked on the floor of the House after the closure has moved.

**Mr. Speaker :** There are no cross-questions. The position simply is that the Finance Minister has finished his speech and he was kind enough to say that if there was any question which, according to him, has been left unanswered he would be prepared to answer That is all.

**Mr. Gul Muhammad :** This will eventually mean that the debate continues and has not been closed. There can be one hundred and one questions.

**Mr. Speaker :** There is no occasion for one hundred and one questions. There may be simply one or two questions. Your point of order is over ruled.

**Mr. Ahmed Saeed Kirmani :** Mr. Speaker, Sir, I respectfully invite your attention to sub-rule (2) of Rule 157 of the Rules of Procedure, which reads as follows:

"Where a motion made under sub rule (1) is carried, the question shall be put without amendment or debate unless the speaker allows a Member such right of reply as he may have under these Rules".

Now, your honour has to see whether a Member has a right of reply. That right is provided in sub-rule (3) of Rule 151, which says -

A Member who has moved a motion may speak by way of reply and if the motion is moved by a Private Member, the Minister or Parliamentary Secretary concerned may, with the permission of the Speaker, speak if he has not previously spoken in the debate after the mover has replied.

So, the right of reply on the part of the Minister is there but that right can only be exercised with your kind permission. As I look at the things, the Finance Minister has not concluded his speech. He has only said, "a part of my speech is over, the rest of my speech will be resumed when I know more". So he is in the midst of his speech and, I think, it will be unfair not to permit the Finance Minister to continue his speech.

**Mr. Speaker :** I think we should be thankful to the Finance Minister that after he has given his reply he is still prepared to answer further question, if any.

**مولانا غلام غوث :** رولز کی اردو کی کاپی ابھی تک نہیں ملی۔

**صاحب سپیکر :** مل جائیگی۔



**مسٹر مخدوم یحییٰ :** میرا سوال یہ ہے کیا برانچ لائنز پر فاسٹ ٹرینیں چلانے کا بھی کوئی انتظام کیا گیا ہے ؟

**راؤ خورشید علی خان :** مغلیہ ورکشاپ کے متعلق میں نے اپنی تقریر میں کچھ باتیں کہیں تھیں ان کا آپ نے جواب نہیں دیا ۔

**ممبر ضلعی بخش زھری :** کوئٹہ قلات اور کراچی ریلوے لائن کے متعلق کوئی انتظام ہو رہا ہے ؟

**رائے منصب علی خان :** شورکوٹ لائن پر مزید گاڑیاں چلانے کا کوئی بندوبست کیا گیا ہے ؟

**Law Minister :** Sir, I rise on a point of order. Mr. Speaker, I beg to draw your kind attention to something which is against parliamentary practice. I submit that when the Finance Minister has already spoken, questions cannot be put to him by Members in this manner. That is against parliamentary practice. The Finance Minister has dealt with the criticism or the suggestions made by the Members and you were pleased to give him an opportunity to do that. If any Member wants to elicit any additional information he may do so in accordance with the rules, but surely they can not cross-question him in this manner.

**صاحب سپیکر :** اس سلسلہ میں گل محمد صاحب نے پوائنٹ آف آرڈر پیش کیا تھا اور میں نے معزز ممبر صاحبان سے کہا تھا کہ اگر کوئی اور صاحب اس بارہ میں کچھ کہنا چاہیں تو وہ ایسا کرسکتے ہیں اس وقت آپ نے اس سلسلہ میں کوئی اعتراض نہیں کیا اور وزیر خزانہ نے اس سلسلہ میں جو تقریر کی انہوں نے بھی کوئی اعتراض نہیں کیا بلکہ وہ خود سوالات کا جواب دینے کیلئے تیار ہیں ۔

**سید یعقوب شاہ :** جناب والا ۔ میں نے یہ عرض کیا تھا کہ پہلے سوالوں میں سے اگر کوئی رہ گیا ہے تو میں اس کا جواب دینے کیلئے تیار ہوں ۔ لیکن اس کا یہ مطلب نہیں کہ نئے سوال پوچھے جائیں ۔

**صاحب سپیکر :** کیا کسی ممبر نے کوئی نیا سوال کیا ہے ؟ نئے سوالوں کی اجازت نہیں دی جائیگی ۔ پرانے سوالوں میں سے اگر کوئی رہ گیا ہے تو وہ پوچھا جا سکتا ہے ۔

**مسٹر حمزہ :** میرے پوائنٹ کا آپ نے جواب دیدیا ہے وزیر قانون کی مثال تو یہ ہے کہ مدعی سست اور گواہ چست ۔ وزیر خزانہ نے ان سوالات کے پوچھنے کی خود اجازت دی تھی ان کو چاہئے تھا کہ بات کہنے سے پہلے ان سے پوچھ تولیتے ۔

**صاحب سپیکر :** وزیر قانون کا پوائنٹ آف آرڈر اور رول کیا جاتا ہے ۔ یہ پوائنٹ اس سے پہلے طے ہو چکا ہے اور اس کے متعلق رولنگ دیا جا چکا ہے گورنمنٹ کے فنانس منسٹر کو کوئی اعتراض نہیں اس لئے میں ضابطہ کے اس نکتہ کو مسترد کرتا ہوں ۔

**صاحب سپیکر :** اب کسی ایسے نئے سوال کی اجازت نہیں ہوگی جس کے متعلق جواب نہ دیا جا سکے ۔

**ارباب محمداً افضل :** میں یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ ہمارے فرنٹیر کے علاقے میں جو ایسے لیول کراسنگ یا پھانک ہیں جن پر چوکیدار نہیں ہوتے اور جہاں حادثات ہوتے رہتے ہیں وہاں چوکیدار مقرر کرنے کے متعلق کیا انتظام کیا جا رہا ہے ؟

**راؤ خورشید علی خان :** جناب والا - وزیر قانون تحریک تخفیف کے محرک سے کچھ ساز باز کر رہے ہیں (قطع کلامیاً)

**Sheikh Khursheed Ahmed :** I repudiate the suggestion. Such remarks are baseless and malicious and he may be asked to withdraw them. (Interruptions).

**صاحب سپیکر :** راؤ خورشید علی صاحب اپنے الفاظ واپس لیں -

**Syed Ahmed Saeed Kirmani :** On a point of order. Sir, something unfortunate has happened. May I invite your attention to Rule 148. It is very happily worded and its meaning is very plain. I also invite your kind attention to sub-clause '6' of the said Rule. It says

The subject matter of every speech shall be strictly relevant to the matter before the Assembly.

and it further says, that a Member while speaking shall not -

"Make use of offensive, abusive or vulgar expression".

Sir, I am really shocked that the Law Minister in the heat of the moment used the word 'malicious'. This is an offensive word so far as parliamentary practice is concerned. In compliance of this Rule, Sir, you would be pleased to order the Law Minister to withdraw the word 'malicious' which he has used for a Member of this House.

**Mr. Speaker :** Let me first ask Rao Khurshid Ali to withdraw his words. It is not proper for any Member of this House to use such words.

آپ کسی پر کوئی الزام نہیں لگا سکتے -

**راؤ خورشید علی خان :** مسٹر کرمانی نے جس چیز کی طرف آپ کی توجہ دلائی ہے

**صاحب سپیکر :** پہلے آپ اپنے الفاظ واپس لیں -

**Sheikh Khursheed Ahmed :** Mr. Speaker, Sir, I was talking to a Member of this House, and Rao Khurshid Ali Khan has said that I was talking this and that. I take strong objection to this. He involved me unnecessarily. He should be asked to withdraw his remarks. (Interruptions).

**Syed Ahmed Saeed Kirmani :** What particular words does he want Rao Khurshid Ali Khan to withdraw?

**Mr. Speaker :** Let the Member clarify what words were actually used by him.

**مسٹر حوزہ :** جب آپ کو معلوم ہی نہیں کہ انہوں نے کیا الفاظ استعمال کئے

ہیں تو آپ انہیں کونسے الفاظ واپس لینے کا حکم دے رہے ہیں ؟

**صاحب سپیکر :** انہوں نے وزیر قانون کے متعلق جو الفاظ کہے تھے وہ واپس لیں -

**راؤ خورشید علی خان :** جناب والا - میں نے صرف یہ عرض کیا تھا کہ وزیر قانون نے اس تحریک تخفیف کے محرک کو اشارے سے بلایا اور ان کے کان میں یہ بات کہی کہ اگر یہ تحریک تخفیف کامیاب ہو گئی تو یہ گورنمنٹ فیل ہو جائیگی - اس کے بعد وہ واپس آ گئے - میں نے انہیں کہا کہ خواجہ صاحب جو تحریک تخفیف آپ نے پیش کی ہے اسے واپس نہیں لینا چاہئے کیونکہ ایوان کا خیال ہے کہ ریلوے ایڈمنسٹریشن فیل ہو گئی ہے - میں یہ بات کر رہا تھا کہ انہیں پھر بلا لیا گیا میں نے تو صرف آپ کی توجہ اس طرف دلائی تھی - کہ اس قسم کی Mysterious باتیں نہیں ہونی چاہئیں - میں نے کوئی توہین آمیز لفظ استعمال نہیں کیا - آپ ہمارے حقوق کے محافظ ہیں اور ہمارا یہ حق ہے کہ ہم اس قسم کی چیز آپ کے سامنے لائیں -

**خواجہ محمد ساجد :** جناب والا - میں ذاتی وضاحت کے طور پر کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں - میرے معزز دوست راؤ خورشید علی خان صاحب نے یہ فرمایا ہے کہ وزیر قانون نے میرے کان میں کچھ کہا - وزیر قانون میرے کان میں باتیں کر رہے تھے اور راؤ صاحب اتنی دور بیٹھے انہیں سن رہے تھے - یہ کیسے ممکن ہے - بہر حال راؤ خورشید علی صاحب نے جو کچھ اندازہ لگایا ہے وہ قطعاً غلط اور بے بنیاد ہے -

**Mr. Speaker :** In view of the personal explanation given by Khawaja Safdar, Rao Khurshid Ali Khan should withdraw the words that he used about the Law Minister. I think it is wrong to make such remarks without definite information.

**راؤ خورشید علی خان :** میں آپ کا حکم ماننے کے لئے تیار ہوں -

**Syrd Ahmed Saeed Kirmani :** Should we take it that the word 'mysterious' is abusive.

**Mr. Speaker :** He has levelled a definite charge without any basis or definite information.

**مسٹر گل محمد خان :** آپ نے اس معاملے میں ایک رولنگ دے دیا ہے - میں آپ سے یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کیا آپ کا کوئی رولنگ زیر بحث لایا جا سکتا ہے یا نہیں ؟

**صاحب سپیکر :** جی نہیں - میں نے تو صرف راؤ خورشید علی خان سے کہا ہے کہ وہ اپنے الفاظ واپس لیں -

**راؤ خورشید علی خان :** اگر میں کوئی ایسی بات کروں جو اس ہاؤس کے وقار کے خلاف ہو یا کوئی معزز ممبر کوئی ایسی بات آپ کے نوٹس میں لائے تو میں اسے ہر وقت واپس لینے کیلئے تیار ہوں -

**صاحب سپیکر :** خواجہ محمد صفدر صاحب کے بیان سے ظاہر ہے کہ آپ کا الزام بے بنیاد ہے۔

**راؤ خورشید علی خان :** اگر میری شہادت قابل اعتبار نہیں تو اسی طرح خواجہ صاحب کی شہادت بھی ناقابل اعتبار ہے۔

**صاحب سپیکر :** چونکہ خواجہ صاحب کے متعلق کوئی ایسا ثبوت نہیں جیسا کہ آپ کے متعلق ہے۔ اس لئے آپ اپنے الفاظ واپس لیں۔

**راؤ خورشید علی خان :** جناب والا۔ میں تو یہاں تک کہنے کو تیار ہوں کہ یہ جو دو تین دن اس ہاؤس میں Quorum پورا نہیں ہوتا رہا وہ بھی جناب وزیر قانون کی وجہ سے ہوتا رہا ہے۔

**Sheikh Khursheed Ahmed (Law Minister) :** I repudiate it. I have a right to be heard. The decorum of the House is that such charges should not be made without any basis. Here is a charge which has been made without any basis whatsoever.

**Mr. Speaker :** The remarks of Mr. Khurshid Ali Khan should not be recorded because they are made without any basis.

**Syed Ahmed Saeed Kirmani :** Sir your honour has a reputation of being a strong man. Now, Sir, I had raised a point of order on an earlier occasion with regard to the offensive language employed by the Law Minister. In the meantime another point of order has arisen and that is that a Member from the other side, Rao Khurshid Ali Khan, has used the word "Naqabile I'tabar". That is offensive language if used vis-a-vis this House. I, therefore, request that Rao Khurshid Ali Khan and the Law Minister, who has fortunately the same name, both should be asked to withdraw the offensive words used by them so as to maintain the decorum of the House.

**Sheikh Khursheed Ahmed (Law Minister) :** This point of order is in the nature of instructions to the Chair. May I remind.....

**Mr. Speaker :** I have heard his point of order.

**Sheikh Khursheed Ahmed :** After this ruling by the Chair that the Member had no basis to make that remark, I have only to state that the charge made had no basis. I also say that what I talked to Khawaja Muhammad Safdar was not this. Therefore, I maintain that the charge was erroneous. (Interruptions). It has been said by a Member that the words "that the charge was baseless" are unparliamentary. If that is so I would withdraw them.

**Rao Khursheed Ali Khan :** Mr. Speaker, Sir, in deference to your wishes, I withdraw my remarks about the Law Minister.

**Mr. Speaker :** Since Rao Khurshid Ali Khan and the Law Minister have both withdrawn their remarks, let us proceed further.

**Begum Jahan Ara Shah Nawaz :** I request you please not to call upon my colleague to put the question. Let me explain my point. Parliaments are not run only on the specific wording of the rules but work is also carried on

healthy conventions. In the life of any parliament and I am sure I am voicing the sentiments of the whole House - it has never been heard of that after a government Minister has given his reply, members should ask questions from him. It is very kind of the Minister that he has volunteered to give replies to the questions, but it has never been done before. Now what is the procedure for a reply. The procedure is this that the Minister-in-charge deals with the questions raised on broad outlines and about the details that a branch line be given here or about difficulties in this place or in that place, he says that the matters have been noted will be considered and everything possible will be done to remove grievances. The Finance Minister unfortunately forgot to say that yesterday but he said this today early in the morning, and this should have been sufficient. This is after all a responsible house of parliament.

**Mr. Speaker :** I think because there are so many questions it will be very difficult to give replies to all the questions, although we are very much thankful to the Finance Minister that he has given us a promise to reply. I think it would be better if there are certain questions that they should be sent in writing to which replies will be given accordingly by the Government.

Now let us come to cut motion. The question is -

That the item of Rs. 16,14,000 on account of Total 'A' - Ordinary Working Expenses - General Administration be omitted.

*The motion was carried.*

**Mr. Speaker :** The question

That a sum not exceeding Rs. 688,000 (demand as reduced) be granted to the Governor to meet new expenditure for Financial Year ending on the 30th June, 1963 in respect of Ordinary Working Expenses General Administration.

*The motion was carried.*

**Mr. Shafqat Hussain Shah Musavi:** On a point of order. Sir, my point of order is that the recurring expenditure shown in the Budget is Rs. 16,78,000. Now, Khawaja Muhammad Safdar in his Cut motion has prayed that the item of Rs. 16,14,000 on account of Total 'A' - Ordinary Working Expenses - General Administration be omitted. The House was of the view that it should be omitted. Now, the sum of Rs. 64,000 still remains to be voted or not to be voted upon. Again, your honour was pleased to put to the House the non-recurring expenditure of Rs. 6,24,000. That has been voted upon. The figure of Rs. 64,000 still remains to be voted or not to be voted upon. Therefore, this question has to be put to the House whether they are in favour of voting upon Rs. 64,000 in favour of the Budget or not.

**Mr. Speaker :** Let the learned Finance Minister say something on this issue then I will give my ruling.

**Syed Yaqub Shah (Finance Minister) :** The expenditure under demand No. 1 shown in the Budget is Rs. 23,02,000. Out of this total, Rs. 16,14,000 have been refused so that the remaining net amount is Rs. 6,88,000 to which you have agreed.

**Mr. Speaker :** I think there is no sum and substance in the argument advanced by the learned Member. It is a cut motion and it can be for the total omission or for a small amount, of course, not exceeding the amount which is men-

tioned in the expenditure and, therefore, the sum of Rs. 10,14,000 for which the cut motion has been moved, is quite correct. If there was any desire on the part of any other Member, who wanted to move another cut motion for another item, he could have done so through a separate motion. As I see no force in it I, therefore rule it out of order.

Now, I will take up the next item and ask the Finance Minister to move it.

### DEMAND No. 2

**Syed Yaqub Shah (Finance Minister) :** Sir, I beg to move -

That a sum not exceeding Rs. 93,87,000 be granted to the Governor to meet new expenditure for the financial year ending on the 30th June, 1963 in respect of Ordinary Working Expenses - Repairs and Maintenance.

**Mr. Speaker :** The motion moved is :

That a sum not exceeding Rs. 93,87,000 be granted to the Governor to meet new expenditure for the financial year ending on the 30th June, 1963, in respect of Ordinary Working Expenses Repairs and Maintenance.

**Mr. Ahmed Saeed Kirmani (Lahore I) :** Sir, I beg to move:

That the item of Rs. 6,43,000 on account of Ordinary Working Expenses - Repairs and Maintenance - C-New Minor Works - VI - Amenities to Passengers be reduced by Re. 1/-

جناب والا - اگر آپ فنانس منسٹر کی تقریر کا بغور مطالعہ فرمائیں تو صفحہ ۳ پر آپ ملاحظہ فرمائیں گے :-

"Keeping in view the 'throw-forward' from some works included in the previous year's programme and also the requirements for other works to be taken in hand during 1962-63, a programme including a net outlay of Rs. 27.46 crores has been prepared for that year"

پھر اس کے آگے پیرا گراف دس کی آخری سطر ملاحظہ ہو :-

The programme provides Rs. 11.72 crores for rolling stock, Rs. 4.51 crores for track renewals, Rs. 85 lakhs for plant and machinery, Rs. 75 lakhs for bridge works and Rs. 82 lakhs for staff welfare and passenger amenities.

صاحب سیکر - ۲۷ کروڑ ۶۶ لاکھ میں سے کل ۸۲ لاکھ کی رقم مسافروں کی سہولت کیلئے رکھی گئی ہے اور پھر اس میں سے بھی سٹاف ویلفیئر کیلئے کافی روپیہ خرچ کیا جائے گا یعنی بالآخر مسافروں کی سہولت کیلئے ۸۲ لاکھ کی بجائے اور بھی کم تر رقم ۶۶ لاکھ کے قریب رہ جائے گی - معلوم ہوتا ہے کہ فنانس منسٹر صاحب کو ریلوے کے سٹاف کا بہت خیال ہے اگرچہ آمدنی مسافروں کی بدولت ہوتی ہے لیکن ان کی سہولت کیلئے پہلے تو کل ۲۷ کروڑ سے صرف ۸۵ لاکھ کی گنجائش رکھی ہے پھر اس میں سے بھی سٹاف کی بہتری و جہودی کیلئے بڑا حصہ اور کاٹ لیا ہے - یہ ہے ان کی مسافروں کی طرف چشم الطاف کا حال -

اب جناب والا - دوسری بات جو میں عرض کرنا چاہتا ہوں وہ ریلوے ملازمین کے حقوق اور ان کی ملازمت کی شرائط میں ردو بدل کا سوال ہے اس ضمن میں وزیر موصوف فرماتے ہیں -

"I would like to make it clear that it is the intention of the Provincial Government to safeguard the interests of the Railway employees to the maximum extent feasible."

انکو چاہئے کہ اب جب کہ محکمہ ریل مرکزی حکومت کے قبضے سے نکل کر صوبائی حکومت کے سپرد کر دیا گیا ہے - سب ملازمین کے لئے یونیفارم رولز آف سروس نافذ کر دیں اور یہ نہ ہو کہ مرکزی حکومت کے ملازمین کے لئے تو الگ Set of Rules ہو اور صوبائی سروسز کے ملازمین کے لئے علیحدہ set of rules ہو بلکہ میں تو کہوں گا کہ سول سیکریٹریٹ کے سول سروسز رولز کو تمام ریلوے ملازمین پر لاگو کر دیا جائے - جہاں تک میرے مطالعہ کا تعلق ہے سول سروسز کے رولز ریلوے کے رولز سے بہتر ہیں اس لئے ان کو ریلوے پر لاگو کر دینا چاہئے کیونکہ اگر ریلوے کے سروس رولز کو جو کہ نافذ ہیں سول سروسز پر لاگو کیا گیا تو اس سے پیچیدگیاں پیدا ہونگی -

جناب والا - اب میں ریلوے کے ریکروٹمنٹ سسٹم کی طرف آتا ہوں - یہ ہر ملازمت کے لئے درخواست کا فارم ایک ایک روپیہ پر فروخت کرتے ہیں اور پھر اتنا بھی نہیں کرتے کہ تمام امیدواروں کو انٹرویو پر بلا لیں کیونکہ ہو سکتا ہے کہ بعض امیدوار انٹرویو میں بہتر ثابت ہو جائیں - جب سیکنڈ ڈویژن میٹرک کی شرط پوری ہو جائے اور فارم کا روپیہ بھی مل جائے تو امیدوار کو انٹرویو تک میں نہ بلانا بے انصافی نہیں تو اور کیا ہے پہلے یہ خود ہی امیدوار کو دعوت دیتے ہیں اس سے روپیہ بھی وصول کر لیتے ہیں مگر اسے انٹرویو میں نہیں بلاتے -

جناب والا - ایک زمانہ تھا کہ ریلوے ملازمین کیلئے راشن اور کپڑے کا سستا ڈپو مقرر تھا جس سے نچلے درجے کے ملازمین کو بڑی سہولت تھی اور جس کی آج کی مہنگائی کے زمانے میں بھر سخت ضرورت ہے تاکہ وہ اپنی ضروریات سستی اور با آسانی مہیا ہو جانے کے بعد دل و جان سے محکمہ ریل کے کام میں مصروف ہو جائیں محکمہ اس قسم کے ڈپو نئے سرے سے کھول دے تو ملازمین کو بہت سہولت ملے گی -

اسکے علاوہ طبی امداد کے سلسلے میں مجھے یہ عرض کرنا ہے کہ بڑے بڑے افسران کو بہترین دوائیاں مل جاتی ہیں مگر نچلے درجے کے ملازمین کو نہیں دی جاتی - جناب والا کی وساطت سے فنانس منسٹر کی خدمت میں گزارش ہے کہ وہ اس طرف خاص توجہ مبذول فرمائیں

اب جناب والا - مجھے ریل گاڑیوں کی پابندی وقت کے متعلق کچھ عرض کرنا تھا مگر مجھے بتایا گیا ہے یہی پابندی وقت ریلوے کا طرہ امتیاز ہے کہ جس کسی کو بھی ضروری کام کیلئے کہیں پر پہنچنا ہو وہ موٹر کو چھوڑ کر ریل کا سفر کرتا ہے اور دل میں یقین رکھتا ہے کہ ریل ضرور منزل مقصود پر پہنچ کر رہے گی - لیکن وہ بالکل نہیں پہنچتی اور اس طرح لوگوں کو تکالیف کا سامنا کرنا پڑتا ہے - اس بات کی طرف بھی دھیان دیا جائے - اس کے علاوہ جناب والا - سب سے ضروری بات جو میں آپ کی خدمت میں پیش کرنا چاہتا ہوں یہ ہے کہ لاہور میں جہاں ریلوے کی بنیادی ورکشاپیں قائم ہیں ریلوے کے ملازمین کا سب سے اہم مسئلہ جو ان کی پریشانی کا باعث ہے، رہائش کا مسئلہ ہے - وزیر خزانہ نے جو تقریر کی ہے اس میں انہوں نے سرسری طور پر کہا ہے کہ ہم تیسرے اور چوتھے درجہ کے ملازمین کیلئے کوارٹر مہیا کریں گے لیکن انہوں نے یہ نہیں فرمایا کہ یہ کب مہیا کئے جائیں گے - ان کے الفاظ یہ ہیں -

A number of quarters for class IV have also been provided for.

جناب والا - ریلوے کی ورکشاپوں میں ہزاروں کی تعداد میں مزدور ملازم ہیں ان کے پاس رہنے کو جگہ نہیں - وزیر خزانہ کو چاہئے کہ وہ ان کے رہنے کیلئے کوارٹر مہیا کریں تاکہ وہ اطمینان کے ساتھ ریلوے کا کام کر سکیں - اس کے علاوہ آپ دیکھیں کہ ریلوے کے مزدور جو ورکشاپوں میں کام کرنے کیلئے آتے ہیں وہ دس دس میل کے فاصلہ سے آتے ہیں - صبح وہ دس میل طے کر کے آتے ہیں اور شام کو دس میل کا فاصلہ طے کر کے جاتے ہیں اور تب جا کر وہ کہیں اپنے گھر پہنچتے ہیں - ان کی ساری کی ساری توجہ نوکری کی طرف ہی رہتی ہے اور وہ اپنے گھر کے کسی کام کی طرف توجہ نہیں دے سکتے - ان الفاظ کے ساتھ میں یہ تحریک تخفیف ایوان کی خدمت میں پیش کرتا ہوں اور درخواست کرتا ہوں کہ اسے منظور فرمایا جائے -

**Mr. Ghulam Nahi Muhammad Varyal Memon: (Hyderabad I)** Sir, I have been very brief in my earlier speech on the first cut motion and I will be brief on this cut motion also.

When we hear an earnest appeal from a Member of this House for the betterment of poormen, it becomes our moral duty to support it. The Finance Minister heard the grievances which the Members of this House had against the administration, but unfortunately for us although he agreed to give his reply to the questions, we did not have the benefit of hearing his replies. I still expect that the Finance Minister will respond to the wishes of this House as he has by this time now well acquainted himself with them. I also expect that all that has been said has not fallen on deaf ears; that it has not fallen flat and he is still kind to react. If he does not react, I am afraid this cut motion will meet the same fate as the first one has met, and I am afraid the grant he has asked may be cut again. If he is prepared to say that instead of Rs. 80 lakhs that he has provided for the betterment of the Third Class passengers, who have the misfortune of travelling by Third Class, he is prepared to give them a few crores, I think after such an announcement, the mover of the motion may himself be willing to withdraw it. I expect the Finance Minister will react to it and react to it in time.



**خواجہ محمد صفدر :** (سیالکوٹ - ۱) : جناب والا - میں محترم کرمانی صاحب کی تحریک تحفیف کی تائید کرنے کیلئے کھڑا ہوا ہوں -

**مسٹر صدر متحدہ استو :** ایوان میں کورم نہیں ہے -

**صاحب سپیکر :** نہیں کورم ہے -

**خواجہ محمد صفدر :** یہ تحریک تحفیف میری اس تحریک تحفیف کا جو اس سے آگے ہے ایک حصہ ہے - میں چند منٹوں میں اس کے متعلق اپنی گزارشات آپ کے سامنے پیش کرتا ہوں - جناب والا وزیر خزانہ نے جیسا کہ میرے دوست مسٹر کرمانی صاحب نے فرمایا ہے ۸۲ لاکھ روپے کی رقم مسافروں کی آسائش اور عملہ کی بہبود کیلئے بجٹ میں تجویز فرمائی ہے - اس کا تجزیہ جس طرح سے ہوا ہے یہ ہے - کہ چھ لاکھ ۴۳ ہزار روپے تو مسافروں کیلئے رکھے گئے ہیں اور سٹاف کیلئے سات لاکھ ۴۴ ہزار روپے رکھے گئے ہیں - اس مد کیلئے جو اس وقت زیر بحث ہے چھ لاکھ اور ۴۲ ہزار روپے نئے اخراجات میں شامل کئے گئے ہیں - جناب والا - جو اعداد و شمار وزیر خزانہ نے بجٹ کی مختلف کتابوں میں دیئے ہیں ان سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ ۱۹۶۰ - ۱۹۶۱ میں ریلوے لائنوں پر ساڑھے بارہ کروڑ افراد نے سفر کیا - یہ اعداد و شمار ایک سال کے ہیں - ان کو آسائش سہا کرنے کیلئے اب کے سال جو رقم خرچ ہوگی وہ چھ لاکھ اور ۴۲ ہزار روپیہ - جناب والا - میں حساب میں کوئی اتنا ماہر نہیں ہوں بہر حال سرسری حساب کرنے سے یہ پتہ چلتا ہے کہ ۲۰۰ مسافروں پر ایک روپیہ خرچ ہو گا - میرا خیال ہے ہمارے وزیر خزانہ نے اتنی بڑی رقم مسافروں کی آسائش کیلئے رکھ کر حاتم طائی کی قبر پر لات ماری ہے - وہی بات ہمارے شاعر نے بھی کہی ہے -

سمندر سے ملے پیاسے کو شبنم

بخیلی ہے یہ رزاقی نہیں ہے

**Syed Ahmed Saeed Kirmani :** On a point of order Sir, I understand that the quorum is not complete.

**Mr. Speaker :** The House is in quorum.

**خواجہ محمد صفدر :** جناب والا - میں یہ عرض کر رہا تھا کہ ہمارے وزیر خزانہ نے مسافروں کی آسائش کیلئے جو رقم مرحمت فرمائی ہے وہ دو سو مسافروں پر ایک روپیہ بنتی ہے - جب صورت حال یہ ہو تو ہم کیا توقع کر سکتے ہیں؟ حالت یہ ہے کہ چھوٹے درجہ کے مسافروں کو لو سے بچنے کیلئے اکثر و بیشتر ریلوے کے سٹیشنوں پر سایہ بھی میسر نہیں آتا اور سودیوں میں سردی سے بچنے کیلئے ان کے لئے کوئی انتظام نہیں ہوتا ماسوائے چند بڑے بڑے سٹیشنوں کے جہاں ان کے لئے شیڈ سہا کئے گئے ہیں کوئی سایہ دار جگہ بھی مہیا نہیں کی گئی

اس کے علاوہ ریل کے ڈبوں کا یہ حال ہے کہ تھرڈ کلاس کے مسافروں کیلئے ہوا کا بھی کوئی انتظام نہیں ہے۔ کیا ہم اپنے ہمسایہ ملک کی اچھی مثال بھی اپنا نہیں سکتے کہ ہم تھرڈ کلاس کے ڈبوں میں پنکھوں کا انتظام کریں۔ تھرڈ کلاس میں سفر کرنے والے بھی اس ملک کے باشندے ہیں اور ان سے حکومت ۱۵ کروڑ روپے کے قریب کرایہ حاصل کرتی ہے جناب والا ریلوے کی کل آمدنی کا ایک تہائی حصہ ان لوئر کلاس پیسنجرز سے حاصل کیا جاتا ہے اور حیرت ہے کہ وہ ۲۰۰ مسافروں پر ایک روپیہ بھی خرچ کرنے کیلئے تیار نہیں ہے۔ میں درخواست کروں گا کہ اس گرمی کے موسم میں ہر سٹیشن پر ٹھنڈے پانی کا انتظام کیا جائے۔ میں یہ بھی بتا دینا چاہتا ہوں کہ جہاں سٹیشنوں پر کولر لگائے ہوئے ہیں وہاں مقامی عملہ ٹھیکیداروں سے مل جاتا ہے اور کولروں میں پانی نہیں ڈالتا تا کہ لوگ قیمتا پانی لینے پر مجبور ہوں۔

اس کے بعد گزارش کروں گا کہ تھرڈ کلاس میں پنکھے لگائے جائیں۔ ہر ریلوے سٹیشن پر تمام ممکن سہولتیں بہم پہنچائی جائیں تاکہ جن لوگوں کی بدولت ہم اس بجٹ کو موٹا کرتے ہیں ان لوگوں کو آسانیاں اور سہولتیں مل جائیں تو کوئی عیب یا برائی کی بات نہیں۔

ان الفاظ کے ساتھ میں کرمانی صاحب کی تحریک تخفیف کی تائید کرتا ہوں۔

**Mr. Najm-ud-Din Valika (Karachi V) :** Sir, I fully support the cut motion that has been moved by my learned friend, Syed Ahmed Saeed Kirmani. I had no intention of making a speech but I feel that the Finance Minister has failed to consider the suggestion that I made yesterday. My request was that he should be hold enough to accept my suggestion of travelling *inognito* only for once in life at the first appropriate occasion in a third class compartment from Karachi to any place up to Lahore or beyond it and if he does that then he will be in a position to know the difficulties which the passengers travelling in third class have to face. The Finance Minister in reply has omitted this point and I, therefore, once again, through you Sir, submit to him that he should act on my advice Sir, he is reported to be a man with a big heart and is a bold and courageous man and, there, in order to realise, understand, study and see and find out these difficulties about which every member in this House has been shouting. I would once again submit to him that it would be in the fitness of things for him to come forward and say that he would be prepared to travel *inognito* from Karachi for any place in a passenger train in a third class compartment so that the real difficulties can be experienced by him.

Further, Sir, I cannot understand why the Railway authorities fail or hesitate to provide electric fans in third class compartment. Had they said 2 or 3 years ago that because of scarcity of foreign exchange it was not possible to provide fans in the third class compartments then that would have been excusable. But at the present day electric fans are locally manufactured and are actually being exported, so even this excuse cannot be advanced. Sir, a man of the status of the Finance Minister brings forward a budget with a surplus of 10 crores of rupees which is earned from people and he is not in a position to state the reason as to why Railway authorities are not in a position to provide electric fans in third class compartments is something which is not understandable. There may be difficulties, we know it. Everything cannot be done in a day. Rome was not built in a day.

But we want to know when the Railway authorities would undertake to electric fans in third class compartments. We do not want there should be a long planning of 4 or 5 years. This is a thing which could be attended to immediately if they had desired or if they had taken it seriously to provide facilities to third class passengers. Therefore, I submit that the Finance Minister himself should have the courage and should be bold enough to take up this issue on behalf of - not this House but the people of this Country and find out as to why Railway authorities have failed to provide amenities to lower class passengers.

Now, the second thing is about the seating accommodation for third class passengers. Just as I said yesterday, conditions are horrible. I request the Finance Minister, if he gets a chance just to go to India and have a look at the railway trains and the improvements which they have introduced after Partition. They have got the same problems as we have. They have also the problem of scarcity of foreign exchange. It is not a new problem for an under-developed country like ours. Every new country has to face these new problems and, therefore, to put fraud excuse of lack of foreign exchange or shortage of finances is not justified and I do not think such progressive measure, which are needed in the country, should be left unattended. When you have got a surplus of 10 crores you can easily and conveniently do something whereby people can say that after independence they have got substantial relief at the hands of the authorities to which they are entitled. Every time when people shout, cry and murmur about their difficulties, the authorities just come forward with the excuse either of shortage of foreign exchange or shortage of funds or shortage of staff. Now if you give better accommodation or if you put more railway trains into operation, it is not a thing for which we need foreign exchange - But I know the Finance Minister will come forward and say we are short of locomotives. But can this not be arranged? Is it a question of such a nature that it cannot find solution? What is wanted is the will. If they have the will to do something substantial for passengers, I am sure, everything can be done for them in this country.

Another thing. I ask the Finance Minister, through you, Sir, can he say if any new station has been built in this province after Partition, or has any station been re-modelled? The answer is 'No'. What new facilities have been given, particularly when every year you have been taking more and more from people, when every year you are increasing the expenses, when you are increasing the number of Officers, getting more P. As. more Secretaries and more stenographers. But what are you doing for those who are actually contributing to your railways and to your earnings. The result is zero, zero. Please look into this also when you talk of earnings for the passengers. Again an income of 47 crores the Finance Minister has been kind enough to give Rs. 6 lakhs and some odd thousands for this purpose. If you calculate, you will find that it is hardly 1/8 per cent. of the total earnings. Revenue earnings according to the budget would be 47 crores. Does it look good on your part to have only this much amount of 6 lakhs of rupees for the people from whom you are receiving at least 15 crores. If this state of affairs comes before the eyes of other nations I am sure we cannot have any better reply than to say that we have been failing in our duties.

Sir, I will beg of the Finance Minister to go to the offices of big officers and find out as to how many hours they stay in offices for actual work and what time they spend in gossiping, in taking tea or talking with friends. If the Finance Minister goes himself and visits personally I am sure, he will be in a position to find out that citizens are shouting, murmuring, grumbling and that the offices of people in authority are no more than a booking office. Will it not be possible for the Finance Minister to issue a directive to all head of departments saying that when-

ever any letter or application or communication is received from any person, an acknowledgment should be sent at least within one week. There are glaring instances that for months together you do not know whether your letter has been received in the office or not. They should not mind acknowledging it, but they go on lingering and passing on the file from one table to another. People want early decision from the Railway authorities. If you go to the claims department you will be surprised to know that for years together they will never settle your claim. That is why, as I said yesterday, people hesitate to book their goods by trains, it is on account of the peculiar treatment, peculiar mentality your people are adopting in running the administration that public do not despatch their goods or travel by trains and the day is not far off when people may resort to other means of travel. No doubt, you have got a monopoly in this country but you have to look to the tendency of the people. You are answerable to the nation and you have got responsibilities and duties to perform. Therefore, Sir, taking it as my duty I appeal to you to look into the affairs of the Railway administration and see that whatever can be done for improving and bettering the efficiency, its working and bettering the conditions of third class passengers, is done as early as possible.

راؤ خورشید علی خان (منٹگری - ۳) : جناب والا - میں آپ کی وساطت سے ذمہ دار حضرات کی خدمت میں ایک بات تو یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ اس ہاؤس میں اگر کوئی اچھی مثال قائم ہونے لگے تو اس میں رکاوٹ پیدا کرنے کی بجائے مدد و معاون بننے کی کوشش کرنی چاہئے - کتنی اچھی بات تھی کہ جناب بھی اس کے ساتھ اتفاق فرما رہے تھے اور جناب وزیر خزانہ نے بھی اتفاق کرتے ہوئے فرمایا کہ اگر کوئی سوال باقی رہ گیا ہو تو میں اس کا جواب دینے میں خوشی محسوس کرونگا - مگر اس کے ساتھ اتفاق نہ کیا گیا - کس قدر افسوس کا مقام ہے - کیا ہم یہی پسند کرتے ہیں کہ -

نشستند و گفتند و برخاستند

کا مصداق بنے رہیں اور کوئی چیز بھی نتیجہ خیز پیدا نہ کریں - مجھے نہایت افسوس ہے کہنا پڑتا ہے کہ اگر مختلف مسائل کے متعلق ہمارا رویہ یہی رہا تو اس کا نتیجہ تصحیح اوقات کے سوا کچھ نہ ہوگا - یہاں معزز ممبران کو وقت دیا جا رہا ہے اور عوام کی گاڑی بے سنی کی کمائی میں سے اس قدر اخراجات اس لئے برداشت کئے جا رہے ہیں کہ اس معزز ایوان کے ممبر حضرات اس صوفے کے مسائل پر ٹھنڈے دل سے غور و خوض کریں اور جو مسائل یہاں پیش کئے جائیں ان کے مناسب حل تلاش کرنے کی سبیل پیدا کی جائے - بہر صورت میں جناب وزیر خزانہ کا شکریہ ادا کرتا ہوں کہ بدلے ہوئے حالات کے مطابق انہوں نے ایک اچھی مثال قائم کرنے کی کوشش کی جسے ناکام بنا دیا گیا - وہ واقعی ان مسائل کو اہمیت دیتے ہیں اور ان کے حل کرنے کی دلی خواہش رکھتے ہیں - ورنہ وہ بھی سابقہ روایات کے مطابق بحث و تمحیص کے بعد لگے بندھے قسم کے جواب دیکر بحث کو ختم کر سکتے تھے - لیکن ان کے رویے سے ان کے ذہن کا پتہ چلتا ہے کہ وہ اس ایوان کے معزز ممبران کے علاقائی مسائل کے متعلق حکومت کی طرف سے ان کی تسلی و تسفی کرنے کیلئے تیار ہیں -

**صاحب سپریمو** : اب آپ اصل موضوع کے متعلق بھی کچھ فرمائیں ۔

**راؤ خورشید علی خان** : میں نے ان جذبات کا اظہار اسلئے کیا ہے کہ حکومت کے ذمہ دار لوگوں کو اس امر کا یقین ہو جائے کہ ہم ان کے ساتھ ہر جائز بات پر تعاون کرنے کیلئے ہر وقت تیار ہیں ۔ تو اس کے بعد اب میں اس موقع سے فائدہ اٹھاتے ہوئے صرف یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ جن چیزوں کے متعلق میں نے اپنی صبح کی تقریر میں عرض کیا تھا ان میں سے ایک مغلیہ ورکشاپ ڈویژن کے کلرکوں کا معاملہ ہے ۔ ان کے ساتھ زیادتی ہو رہی ہے ۔ جب حکومت کے دیگر ملازمین کے ساتھ اچھا سلوک کیا جاتا ہے ۔ تو ان کے ساتھ مختلف سلوک کیوں روا رکھا جاتا ہے ۔ آخر ان کے ساتھ یکساں سلوک نہ کرنے کی وجوہات کیا ہیں ؟ اس تشویشناک صورت حال کے پیش نظر میں دوبارہ جناب وزیر خزانہ سے مطالبہ کرتا ہوں کہ وہ اس معاملے کے متعلق ذاتی دلچسپی لیتے ہوئے جو زیادتی ان کلرکوں کے ساتھ روا رکھی گئی ہے اس کا ازالہ کرنے کی کوشش فرمائیں ۔ اس کے بعد میں Wardkeeper کے متعلق یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ ۔

**خواجہ محمد صدور** : جناب والا ۔ جو تحریک تخفیف زیر بحث ہے وہ یہ ہے ۔

“Failure of the Railway Administration to provide amenities to passengers and execute other new minor works”.

تو جناب ۔ یہ اخراجات اس موضوع کے متعلق نہیں ہیں جس پر راؤ صاحب تقریر فرما رہے ہیں ۔ وہ اس مد کے تحت نہیں آتے ۔ جب وہ تحریک تخفیف پیش ہوگی تو اس کے تحت ان اخراجات کا ذکر ممکن ہو سکے گا ۔ اس وقت زیر بحث تحریک تخفیف مسافروں کے متعلق ہے ۔ لہذا راؤ صاحب زیر بحث پر تقریر فرمائیں ۔

**صاحب سپریمو** : راؤ صاحب آپ زیر بحث تحریک پر تقریر فرمائیں ۔

**راؤ خورشید علی خان** : اس میں سٹاف کے متعلق ذکر تو ہے ۔ پھر حال جناب والا مسافروں کی سہولتوں کے متعلق یہ بات اس معزز ایوان کے سامنے آچکی ہے کہ اس مقصد کے لئے بہت ہی کم رقم مختص کی گئی ہے ۔ میں یہ تجویز پیش کرونگا کہ اگر اس رقم میں اضافہ کسی ضابطے کے تحت ہو سکتا ہے تو یہ کارروائی ضرور عمل میں لانی چاہئے ۔ پھر حال مجھے جناب وزیر خزانہ سے توقع ہے کہ وہ آئندہ بجٹ میں اس مقصد کیلئے معتدبہ رقم کا اضافہ کریں گے ۔ ورنہ جیسا کہ بتایا گیا ہے کروڑوں مسافروں کے حصے اس میں سے کیا آئیگا جب کہ سینکڑوں مسافروں کیلئے صرف ایک یا دو روپے کا انتظام کیا گیا ہے ۔ لہذا موجودہ صورت حالات میں میں یہ گزارش کرونگا کہ اس امر کی کیا ضمانت ہے کہ اس مد میں قلیل سے قلیل رقم جو اس کام کیلئے رکھی گئی ہے اس کا ایک ایک پیسہ مسافروں کی سہولتوں پر صرف کیا جائیگا ۔ اس معاملے میں ہمارے خدشات حقائق پر

مبنی ہیں کہ اس مطالبہ زرمیں جو رقم رکھی گئی ہے اور جو ہزاروں اور لاکھوں مسافروں کی سہولتوں کیلئے مخصوص ہے اس کا اکثر و بیشتر حصہ محکمہ کے بعض لوگوں کی جیبوں میں چلا جائیگا۔ اور وہ مقصد تشنہ رہ جائیگا جس کے لئے یہ رقم منظور کرائی جا رہی ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ اگر اس رقم کا ایک ایک پیسہ اسی کام پر صرف کیا جائے جس کے لئے یہ مختص کیا گیا ہے تو بھی مسافروں کیلئے اچھی خاصی سہولتیں مہیا کی جا سکتی ہیں

جناب والا۔ اب میں اپنے دوست کرمانی صاحب کی اس تحریک کی پر روز تائید کرتا ہوں جس میں ریلوے ملازمین کے ساتھ مختلف اور زیادتی کے سلوک کا ذکر ہے۔ آخر ایک ہی حکومت کے ملازمین کے مابین تفاوت کیوں روا رکھا جا رہا ہے۔ دیگر ملازمین کے لئے جو قواعد اس وقت نافذ ہیں وہی ریلوے ملازمین کے سلسلے میں کیوں نافذ نہیں کئے جاتے؟

اب میں جناب والا یہ عرض کرونگا کہ میڈیکل ایڈ کا ریلوے ملازمین کے لئے کوئی انتظام نہیں اور اگر کوئی بیمار ہو جائے تو اسے پانچ چھ روپیہ خرچ کر کے ہسپتال جانا پڑتا ہے۔ غریب مزدور میں اتنی ہمت نہیں ہوتی کہ روز وہ کرایہ خرچ کر کے جائے کیونکہ ہسپتال کافی فاصلے پر ہوتے ہیں۔ کیا یہ بہتر نہ ہوگا کہ ہسپتالوں میں بستروں کی تعداد کافی زیادہ کر دی جائے تاکہ لوگوں کو یہ فالتو خرچ نہ کرنا پڑے۔

**خواجہ محمد صفحہ:** معزز رکن مزدوروں کے متعلق ہی فرما رہے ہیں مسافروں کے متعلق نہیں کہہ رہے۔

**صاحب سپیکر:** جو چیزیں قاعدہ کے تحت زیر بحث آ سکتی ہیں صرف انہیں کے متعلق کہہ جا سکتا ہے۔ مسٹر کرمانی کی کٹ موشن کی کاپی آپکے پاس موجود ہے اس کے متعلق آپ فرمائیں۔

**رائی خورشید علی خان:** اس میں To execute other new minor works کے لئے فنڈ ہیں اس لئے عرض کر رہا ہوں۔ جناب والا ہسپتالوں کا ہونا بے حد ضروری ہے اب مثال کے طور پر اتنی زیادہ تعداد لاہور کی مغلیہ ورکشاپ میں ہے۔ وہاں تیس ہزار سے زیادہ ریلوے ملازمین کام کرتے ہیں۔ ان کے لئے مشکل سے پچاس ساٹھ بستر ہونگے۔ تو اب جناب اندازہ لگا سکتے ہیں کہ اتنی زیادہ تعداد کے لئے یہ کس طرح کافی ہو سکتے ہیں۔ اس لئے میں یہ التجا کرونگا کہ ان غریبوں کی صحت کی خاطر وہاں معالجہ کا تسلی بخش انتظام کیا جائے۔ اسکے بعد میں یہ عرض کرونگا کہ جس طرح کھانے کیلئے ڈائیننگ کارز ہوتی ہیں اسی طرح نماز کے لئے بھی Prayer Cars ہونی چاہئے تاکہ سب مسافر باجماعت نماز ادا کر سکیں۔ میں نماز باجماعت ادا کرنے کے سلسلہ میں رسول اکرم کی ایک حدیث سناتا ہوں۔ رسول اکرم نے فرمایا ہے کہ اگر مجھے یہ ڈر نہ ہو

کہ مستورات اور بچے جل جائیں گے تو میں ان گھروں کو آگ لگا دوں جہاں مرد بیٹھے رہتے ہیں اور نماز با جماعت ادا نہیں کرتے۔ لہذا میں عرض کرونگ کہ آپ ہر گاڑی کے ساتھ ایک Prayer Car لگوا دیں تاکہ لوگ با جماعت نماز ادا کر سکیں۔

**ملک قادر بخش** (مظفر گڑھ - ۲) : صاحب صدر میں آپکی اجازت سے سید

احمد سعید کرمانی کے کٹے موٹن کی پرزور مخالفت کے لئے کھڑا ہوا ہوں۔ میں اس ہاؤس کو آج سے پندرہ سال پہلے لیجانا چاہتا ہوں۔ ہمارے ملک کو معرض وجود میں آنے پندرہ سال کا عرصہ گزر گیا ہے۔ کرمانی صاحب کو یاد ہوگا کہ اس وقت ریلوے کی کیا حالت تھی۔ مجھے یاد ہے کہ اسوقت مسافر چھتوں پر بیٹھکر سفر کیا کرتے تھے۔ تمام ٹیکنیکل آدمی ہندو تھے اور خاص طور پر زیادہ عملہ بھی غیر مسلم تھا۔ تو آپ جانتے ہیں کہ ہر بات میں پاکستان نے scratch سے شروع کیا اور پندرہ سال کے اس قلیل عرصہ میں آپ دیکھ سکتے ہیں کہ پشاور سے لاہور اور کراچی کے درمیان کتنی زیادہ نئی ریل گاڑیاں چلائی گئی ہیں۔ ہمیں ذرا ہر معاملہ میں ٹھنڈے دل سے غور کرنا چاہیئے۔ تو آپ اگر ذرا غور سے دیکھیں گے تو پتہ چلیگا کہ اس محکمہ نے اس قدر قلیل وقفہ میں کیا achievements کی ہیں۔ میں سمجھتا ہوں کہ اس محکمہ میں ضرورت سے زیادہ achievement ہوئی ہے۔ مسافروں کی سہولت کے لئے بھی بہت کچھ کیا گیا ہے۔ میرے بہت سے دوستوں نے تقسیم کے قبل کا ذکر کیا ہے کہ ان دنوں سہولتیں بہت تھیں۔ حالانکہ یہ غلط ہے۔ تھرڈ کلاس کے ڈبوں میں پنکھے ۱۹۵۱ء سے لگائے جا رہے ہیں پہلے نہیں تھے۔ خیر مجھے یہ چیز دیکھکر بڑی مسرت ہوئی کہ ہمارے نوجوان جذبہ حب وطن میں سرشار ہوکر بہترین قسم کی تعمیری تقریریں کر رہے ہیں۔ یہ درست ہے کہ ابھی تک وہ کچھ نہیں ہوسکا جو ہونا چاہیئے تھا لیکن میں سمجھتا ہوں کہ اس قلیل وقفہ میں بہت کچھ ہوا ہے۔ ریلوے لائینوں کی توسیع ہوئی ہے اور نئے اسٹیشن کھولے گئے ہیں۔ دیکھنا یہ ہے کہ جو مسافر خانے تیار کئے گئے ہیں وہ کتنے ہیں۔ ان کیلئے اگر گنجائش ہو تو او مسافر خانے بنائے چاہئیں۔ آزاد قوم کی یہ نشانی ہوتی ہے کہ پبلک کی رائے آگے ہوتی ہے اور حکومت اس کے پیچھے چلتی ہے۔ ہمارا فرض ہے کہ ہم آپ کو ہر بات سے آگاہ کریں کہ آپ کی فلاں بات اچھی ہے اور فلاں اچھی نہیں۔ آخر میں امید کرتا ہوں کہ کرمانی صاحب اخلاق جرات رکھتے ہوئے اپنی تحریک تخفیف واپس لے لیں گے۔

**مسٹر عبدالرازق خان** (مردان - ۳) : جناب صدر۔ کرمانی صاحب نے یہ تحریک

تخفیف پیش کرکے اس ہاؤس کے معزز ممبران کو یہ موقع دیا ہے کہ اس بارے میں اپنے خیالات کا اظہار کر سکیں کہ آیا ریلوے مسافروں کو جتنی سہولتوں کے وہ حقدار تھے اتنی ان کو دی جائے یا نہیں۔

جناب والا - عرض یہ ہے کہ محکمہ ریلوے کا جنو بجٹ پیش ہوا ہے اس کے مطابق ۳۷ کروڑ روپیہ میں سے ۱۹ کروڑ کی آمدنی مسافروں کی وجہ سے ہوئی ہے اور بجٹ میں ان کے آرام و آسائش کے لئے صرف ۶ لاکھ ۵۰ ہزار روپیہ کی رقم دکھائی گئی ہے۔ میرے خیال میں یہ رقم بہت تھوڑی ہے۔ پاکستان بننے کے بعد جتنی ترقی ہوئی ہے اگر اسے مد نظر رکھا جائے تو اس سے صاف ظاہر ہوتا ہے کہ محکمہ ریلوے کے مسافروں کو بہت کم سہولتیں دی ہیں۔ اور ان کی یہ توجہ نہ ہونے کے برابر ہے۔ اس میں کوئی شک نہیں کہ بڑے بڑے ریلوے سٹیشنوں پر یا ان لائینز پر جہاں بڑے بڑے لوگوں کا آنا جانا ہے ایسی سہولتیں زیادہ دی گئی ہیں۔ اس لئے میں یہ عرض کرونگا کہ ایسے علاقوں میں بھی جو کم ترقی یافتہ ہیں مسافروں کو زیادہ سے زیادہ سہولتیں ہم پہنچائی جائیں۔ اس ایوان کے تمام ممبران کی رائے سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ آج سے ۱۵ یا ۲۰ سال پہلے جو حالت تھی اس میں کوئی فرق نہیں۔ میں کہتا ہوں کہ مسافروں کی وجہ سے جو ۱۹ کروڑ روپیہ کی آمدنی ہوئی ہے اس میں سے دو یا تین کروڑ روپیہ کی رقم ان کی سہولتوں کے لئے کیوں نہ رکھی جائے تاکہ وہ تمام رعایتیں اور سہولتیں مسافروں کو دی جائیں جن کے وہ مستحق ہیں۔

وزیر خزانہ نے کل اپنی تقریر میں فرمایا تھا کہ وہ معزز ممبران کی اس تجویز سے اتفاق نہیں رکھتے کہ ریلوے میں صرف اپر اور لوئر صرف دو درجے رکھے جائیں یہ بھی فرمایا تھا کہ معاشرہ میں چونکہ درجہ بندی ہے بعض لوگ مالدار ہیں بعض متوسط درجہ کے لوگ ہیں بعض غریب ہیں اور بعض کم غریب۔ اس لئے ریلوے کے درجوں میں بھی امتیاز رہے گا اگر ہم ان کی بات مان لیں تو پھر ہم ان لوگوں سے انتجا کریں گے جو زیادہ مالدار ہیں۔ زبردستی سے نہیں۔ قانون کے ذریعہ سے نہیں اور نہ ہی کسی طاقت کے ذریعہ سے بلکہ اخلاق کے ذریعہ سے اور مذہب کے ذریعہ سے ان سے انتجا کرینگے کہ وہ اپنے سرمایہ سے غریبوں کو زیادہ سے زیادہ فائدہ پہنچائیں۔ نیز حکومت سے گزارش کرینگے کہ وہ غربت کو دور کرے اور غریب لوگوں کو احساس دلائیں کہ وہ آزاد ملک کے آزاد شہری ہیں اور جن مقاصد کیلئے یہ ملک بنایا گیا تھا ان کو پورا کرنے کیلئے منزل کی طرف قدم بڑھائیں۔ ایک پروگرام بنائیں اور اس کے مطابق عمل کریں۔

ریلوں کے دو درجوں کے لئے جو تجویز پیش کی گئی ہے اس پر غور کریں۔ اگر صرف اپر اور لوئر درجے رکھے جائیں گے تو غریب لوگوں کا احساس کمتری دور ہو جائے گا اور وہ اپنے آپ کو اس ملک کے آزاد شہری سمجھیں گے۔ آخر میں یہ بات پھر عرض کرونگا کہ مسافروں کی سہولت کے لئے جو رقم بجٹ میں رکھی گئی ہے وہ نا کافی ہے۔ ان الفاظ کے ساتھ میں اس تحریک تخفیف کی تائید کرتا ہوں۔

**Khawaja Muhammad Safdar :** Sir, I beg to move : That the question be now put.

**Mr. Speaker :** The question is :

That the question be now put.



The motion was carried.

Mr. Speaker : The Finance Minister.

**سید یعقوب شاہ** (وزیر خزانہ) : صاحب سپیکر - جو اعتراضات یہاں پیش کئے گئے ہیں ان کا تعلق Passenger Traffic سے ہے - بجٹ میں جو ۶ لاکھ ۴۳ ہزار روپیہ کی رقم مسافروں پر خرچ کرنے کے لئے دکھائی گئی ہے - یہ وہ رقم ہے جو Minor Works کے لئے ہے یعنی جس کام پر ۲۵۰۰۰ روپیہ سے کم خرچ ہوتا ہے اس پر یہ روپیہ خرچ ہوگا اور جو کام ۲۵۰۰۰ روپیہ سے زیادہ خرچ کا ہوگا اس کے لئے ایک رقم ۱۳ لاکھ تریسٹھ ہزار روپیہ کی رکھی گئی ہے -

مسافروں کی سہولتوں کے لئے جو رقم دکھائی گئی ہے وہ ریلوے پلیٹ فارم اور وائر کولر وغیرہ پر خرچ ہوگی - اس وقت تجویز ہے کہ -

۱۸ سٹیشنوں پر نئے Sheds

۱۲ سٹیشنوں پر نئے پلیٹ فارم

۵ سٹیشنوں پر وائر کولر

۱۴ سٹیشنوں پر ویٹنگ روم

۷ سٹیشنوں پر اشیا کے سٹال اور

۸ سٹیشنوں پر بیت الخلا بنائے جائیں -

**چوہدری سحی محمد** : پوائنٹ آف آرڈر - جناب والا کیا یہ سہولتیں صرف مین لائن کے سٹیشنوں کے لئے ہیں اور برانچ لائنز کے سٹیشنوں کے لئے کوئی سہولت نہ ہوگی -

**صاحب سپیکر** : یہ کوئی پوائنٹ آف آرڈر نہیں -

**سید یعقوب شاہ** : اس کے علاوہ تیسرے درجہ کی سب نئی گاڑیوں میں پنکھے

لگے ہوئے ہیں اور چند برانی گاڑیوں میں بھی جن کی حالت اچھی ہے پنکھے لگائے جا رہے ہیں - ان کی تعداد اس وقت ۶۰۰ سے زیادہ ہے - اس وقت ملک کی سب سے زیادہ آہم ضروریات ترقیاتی کاموں کے متعلق ہیں - ان کاموں کے لئے سامان کا وقت پر پہنچانا بہت ضروری ہے مثلاً سندھ کے طاس کے کاموں کے سامان کی نقل و حرکت کے لئے جو سہولتیں ضروری ہیں ان پر ۹ کروڑ روپیہ خرچ ہوگا چنانچہ محکمہ کو مال گاڑیوں کی طرف زیادہ توجہ دینی پڑتی ہے اس کا مطلب یہ نہیں کہ مسافروں کی سہولتوں کو مد نظر نہیں رکھا جاتا مگر یہ امر مجبوری یہ سہولتیں تدریجاً ہی مہیا کی جا سکیں گی جو جوں جوں حالات اجازت دیں گے اس کے مطابق کام ہوتا جائیگا -

**Syed Ahmed Saeed Kirmani :** Sir, after the statement of the learned and noble and really broad-minded Finance Minister - and we are proud of him - I now seek the leave of the House to withdraw my cut motion.

**Mr. Speaker :** Is it the wish of the House that leave be granted to withdraw this cut motion?

(Voices : Yes).

*The motion was by leave withdrawn.*

**Khawaja Muhammad Safdar (Sialkot-1) :** Sir, I beg to move. That the item of Rs. 93,87,000 on account of Ordinary Working expenses - Repairs and Maintenance - Total - C - New Minor Works be omitted.

جناب والا - میری پیش کردہ تحریک تخفیف کے ایک حصے پر بحث ہو چکی ہے اس لئے میں اس معزز ایوان کا قیمتی وقت بچانے کیلئے اپنی کٹ موشن کے صرف دوسرے حصے کی طرف آپکی توجہ مبذول کرانا چاہتا ہوں۔ ریلوے بجٹ میں ویلفئر میوز (Welfare means) کے لئے صرف سات لاکھ چار ہزار روپیہ کی رقم میں سے سوا لاکھ روپے ریلوے ملازمین کی بھلائی کے لئے رکھے گئے ہیں اس میں سے بیشتر حصہ تو ان خیرات قسمت اعلیٰ افسران پر خرچ ہوگا جو بنگلوں میں رہتے ہیں اور جن ادنیٰ ملازمین کو پیٹ کے لئے روٹی میسر نہیں اور رہنے کیلئے نیلے آسمان کے سوا کوئی چھت میسر نہیں ان کو نہایت قلیل رقم ملے گی۔ اگلے روز اس اسمبلی کے دروازے پر چند لڑکے ریلوے ملازمین کی فریاد لیکر آئے تھے جن سے مجھے معلوم ہوا کہ چھوٹے ریلوے ملازمین کی ماہوار تنخواہ صرف ۳۲ روپے مقرر ہے اب جناب والا - ایک ملازم کے کنبے میں اگر پانچ افراد ہوں تو ۳۲ روپے ماہوار میں اتنے آدمی کس طرح زندگی بسر کرسکتے ہیں ؟ اس منہنگائی کے زمانے میں تو یہ ۳۲ روپے اکیلے آدمی کے گزارے کے لئے بھی کافی نہیں ہو سکتے - جیسا کہ میرے فاضل دوست نے اگلے روز فرمایا تھا یہ غریب ریلوے ملازمین اطمینان اور امن کی زندگی بسر نہیں کرسکتے - یہی وجہ ہے کہ ان میں بے اطمینانی پھیلتی رہتی ہے - اصل میں یہ غریب لوگ قرضے کے بوجھ تلے دبے ہوئے ہیں اور خود محکمے کے ہی قرضدار رہتے ہیں اور اڑھائی ہزار روپے فی کس کے حساب سے ان کے سر پر قرضہ ہے جس کو عمر بھر اتارتے رہینگے - ان حالات میں اگر ان کے لئے حکومت Subsidized دوکانیں کھول دے تو اس خرچ کو مسرفانہ خرچ نہیں سمجھا جا سکتا -

جناب وزیر خزانہ نے اپنی بجٹ تقریر میں طبی امداد کا ذکر بھی کیا ہے مگر جو رقم بجٹ میں مخصوص کی گئی ہے وہ بے حد قلیل اور ناکافی ہے۔ اس لئے میں جناب والا کی وساطت سے وزیر خزانہ سے التماس کرونگا کہ نچلے درجے کے ملازمین کی طبی امداد کے لئے مزید رقم کا اضافہ کریں -

**چودھری سلطان محمود** (سیالکوٹ-۲) : جناب والا مجھے خواجہ صاحب سے اس معاملہ میں کچھ اختلاف ہے۔ اس سال کے بجٹ میں سٹاف کی ویلفیر کیلئے جو رقم رکھی

گئی ہے وہ ۶۷ لاکھ اور ۵۰ ہزار ہے جس میں سے ۱۳ لاکھ ۶۳ ہزار مسافروں کیلئے ہے میں سمجھتا ہوں کہ جہاں ۱۸ کروڑ مسافر سفر کرتے ہیں ان کی ویلفیئر کیلئے صرف تیرہ لاکھ سے کچھ اوپر روپیہ رکھا گیا ہے۔ سٹاف کیلئے ۶۷ لاکھ روپیہ کافی ہونا چاہئے جہاں ہم ملازمین کا سٹینڈرڈ دیکھتے ہیں وہاں اور دوسرے لوگوں کا سٹینڈرڈ بھی دیکھنا چاہئے ملازمین کا سٹینڈرڈ اتنا بلند نہیں کیا جاتا چاہئے کہ انہیں ایک عام آدمی سے بدبو آتی شروع ہو جائے۔ ہمارے عام شہری کا سٹینڈرڈ بہت کم ہے۔ ان لوگوں کو نہ غسل خانے میسر ہیں اور نہ ٹشیاں میسر ہیں اور نہ ہی ان کو اچھے مکان میسر ہیں۔ ریلوے ملازمین کے ساتھ جو سلوک ہو رہا ہے ویسا اچھا سلوک کسی اور محکمہ میں چھوٹے ملازمین سے نہیں ہو رہا ہے اس لئے میں اس تحریک تخفیف کی مخالفت کرتا ہوں۔

**مسٹر حمزہ :** جناب والا۔ خواجہ صاحب نے اپنی تحریک تخفیف میں یہ فرمایا ہے کہ اتنی رقم حذف کی جائے لیکن انہوں نے جو تقریر کی ہے اس میں انہوں نے فرمایا ہے کہ اسے بڑھا دیا جائے اس لئے میں یہ سمجھتا ہوں کہ یہ تحریک تخفیف درست نہیں ہے۔

**خواجہ محمد صفدر :** تحریک تخفیف کا مقصد یہ ہوتا ہے کہ اس موضوع پر بحث کی جائے نہ کہ ضروری طور پر اس کا یہ مطلب ہوتا ہے کہ اسے کم کر دیا جائے۔ جب بحث ہو جائیگی تو ممکن ہے کہ میں اسے واپس لے لوں۔ بہر حال پوزیشن یہ ہے کہ میں نے اس موضوع پر بحث کرنے کیلئے یہ تحریک تخفیف پیش کی ہے کہ یہ اتنے لاکھ اور اتنے ہزار روپیہ کی جو رقم ہے یہ کم ہے اور اس میں اضافہ کیا جائے اور اس لئے میں نے اسے پیش کیا ہے۔

**صاحب سپیکر :** کیا آپ کی یہی تحریک تخفیف ہے اور اسکے علاوہ اور کوئی نہیں ہے۔

**خواجہ محمد صفدر :** جی ہاں جو میں نے آخر میں پیش کی ہے۔

**مسٹر حمزہ :** جناب والا۔ میں آپ کا رولنگ چاہتا ہوں کہ آیا تحریک تخفیف پیش کر کے معزز ممبر اس مد کی رقم کو بڑھانے کا مطالبہ کر سکتے ہیں ؟

**صاحب سپیکر :** میرے خیال میں انہوں نے جو تحریک تخفیف پیش کی ہے اس کے بارے میں وہ ترمیم و تنسیخ نہیں کر سکتے۔ جو تحریک ہاؤس کے سامنے ہے اسی کو آپ نے پیش کرنا ہے اور اسی پر بحث کرنی ہے۔ بہتر ہو کہ آپ اپنی تحریک تخفیف واپس لے لیں کیا آپ ایسا کرنے کیلئے تیار ہیں ؟

**خواجہ محمد صفدر :** جناب والا۔ میں اپنی تحریک تخفیف کو واپس لینے کی ایوان سے اجازت چاہتا ہوں۔ کیونکہ

I had the intention to withdraw this motion at the proper time. But now, Sir, that you have cleared the position, I beg leave of this House to withdraw it just now.

**صاحب سپیکر :** سوال یہ ہے :— کیا ایوان کی یہ خواہش ہے کہ خواجہ محمد صفدر کو اپنی تحریک تخفیف واپس لینے کی اجازت دی جائے۔

(تحریک با جازت واپس لے لی گئی)

**صاحب سپیکر :** سوال یہ ہے :— کہ ایک رقم جو ۹۳۸۷۰۰۰ روپے سے تجاوز نہ ہو گورنر کو ایسے نئے اخراجات کی کفالت کیلئے عطا کی جائے جو مالی سال مختتمہ ۳۰ جون ۱۹۶۳ کے دوران بسلسلہ مد عام اخراجات کار۔ اخراجات مرمت و نگہداشت برداشت کرنے پڑینگے۔

(تحریک منظور ہو گئی)

**صاحب سپیکر :** اس سے قبل کہ اجلاس ملتوی کیا جائے میں ایک دو یا تین معزز ممبران کی خدمت میں عرض کرنا چاہتا ہوں کہ کل سے جنرل ڈسکشن شروع ہو گئی اس لئے میں ان سے پوچھنا چاہتا ہوں کہ ریلوے بجٹ پر جنرل ڈسکشن کے ضمن میں جو پروسیجر اختیار کیا گیا تھا اس سے اگر ممبر صاحبان مطمئن ہوں تو اسی پر عمل کیا جائے اور اگر اس سے وہ مطمئن نہ ہوں تو ممبر صاحبان کو چاہئے کہ وہ اپنے اپنے نام نوٹ کروا دیں اور جو صاحبان تقریر کیلئے اپنا نام نوٹ کروائینگے تو میں ان کو باری باری تقریر کیلئے موقع دونگا۔ چونکہ جنرل ڈسکشن ایک بہت اہم مسئلہ ہے اس لئے جتنے ممبر صاحبان اس کے بارے میں بولنا چاہیں گے تو میں ان کو موقع دونگا تاکہ زیادہ سے زیادہ ممبر صاحبان اس بارے میں اپنے خیالات کا اظہار کر سکیں۔ لیکن ایک بات میں عرض کئے دیتا ہوں کہ یہ نہیں بتایا جائیگا کہ کس کو پہلے اور کس کو بعد میں تقریر کرنے کیلئے کہا جائیگا اور وہ اس لئے کہ ہاؤس کا کورم پورا رہے کیونکہ اگر ممبران کو یہ علم ہوا کہ ان کی باری بعد میں آئے گی تو وہ شاید دیر سے آئیں اور اس طرح ایوان کی کاروائی میں رکاوٹ پیدا ہو۔ اس تجویز کے بارے میں جو معزز ممبر صاحبان اپنے خیالات کا اظہار فرمانا چاہتے ہیں وہ فرما سکتے ہیں۔

**مسٹر عبدالرازق خان :** جنرل ڈسکشن کیلئے جو پہلے طریق اختیار کیا گیا ہے وہ بالکل درست تھا لیکن وقت بہت کم ملا تھا۔ میں درخواست کرونگا کہ تقریر کیلئے ۱۵ منٹ تو ضرور دینے چاہئیں ویسے آپ جتنا بھی فیصلہ فرمائیں ہمیں منظور ہوگا لیکن یہ سارے مغربی پاکستان کا بجٹ ہے اور ہم کو اس کے متعلق اپنے خیالات کا اظہار کرنا ہے اس لئے کم از کم ۱۵ منٹ فی ممبر ضرور دینے چاہئیں۔

**نواب زادہ غلام قاسم خان :** جہاں تک وقت کا تعلق ہے یہ مطالبہ درست ہے کہ ۱۵ منٹ دئے جائیں لیکن جہاں تک پروسیجر کا تعلق ہے یہ کچھ اچھا معلوم نہیں ہوتا میری یہ گزارش ہے کہ ممبران کے نام لے لئے جائیں اور ان کو باری باری موقع دیدیا جائے۔

**صاحب سپیکر:** ایسا ہو سکتا ہے کہ تمام ممبر صاحبان نام نوٹ کروادیں اور ان کو موقع دیا جائیگا لیکن یہ نہیں بتایا جائیگا کہ ان کی باری کب آئے گی پہلے یا بعد میں تاکہ کورم پورا رہے (فہمیدہ) کیونکہ اگر ان کو پتہ چل گیا کہ ان کا نام کل آئے گا تو ہو سکتا ہے کہ وہ چلے جائیں اور اس طرح ہاؤس کا کورم نہ رہے۔

**نواب زادہ غلام قاسم خان:** اگر کسی ممبر کو آپ نے بلایا اور وہ ایوان میں موجود نہ ہوا تو کیا اس کا حق جاتا رہے گا یا اسے دوبارہ موقع دیا جائیگا۔

**صاحب سپیکر:** کوشش یہ کی جائیگی کہ تمام ممبران کو موقع ملے۔ اگر کوئی صاحب موجود نہیں ہونگے تو زیادہ سے زیادہ یہی ہو سکتا ہے کہ ان کا نام آخر میں رکھ لیا جائے۔

**چودھری سبٹ القار:** جناب والا میرے خیال میں دس منٹ کافی ہیں جو صاحب تقریر کرنے کے لئے کھڑے ہوں انہیں دس منٹ دے دیئے جائیں۔

**صاحب سپیکر:** بعض ممبران کو یہ شکایت ہوتی ہے کہ میرا نام پہلے نہیں آیا اگر تمام نام نوٹ کر لئے جائیں تو بہتر ہوگا۔

**صاحب سپیکر:** اگرچہ معزز ممبران کو مجھ پر اعتماد ہے تاہم میں نہیں چاہتا کہ اس مسئلہ کو اپنے تک محدود رکھوں۔ میری یہ انتہائی کوشش ہوگی کہ کسی کو شکایت نہ ہو۔

**Syed Ahmed Saeed Kirmani:** On a point of order, Sir. May I draw your attention to Rule 151 which lays down that the Speaker can determine the order of speeches.

**Mr. Speaker, Sir,** we have full faith in you. We know that the interest of Members and various sections in this House is safe in your hands. We leave the matter entirely to you.

**Major Sultan Ahmed Khan:** Mr. Speaker, Sir, I would submit that in the absence of parties or groups in the House it will be impracticable to introduce the system of noting names because at times most of the Members are out in the lobbies or down below in the canteen. The best course would be for the Speaker to call upon any Member to speak who catches his eye first. As far as we are concerned we will do our best to maintain the quorum.

**مسٹر گل محمد:** جناب والا۔ یہ حد درجہ خوشی کا مقام ہے کہ چار سال کے بعد ہمیں موقع ملا ہے کہ ہم صوبائی بجٹ پر اظہار خیال کر سکیں لیکن اس پر وقت کی پابندی لگانا ہم پر ظلم کے مترادف ہوگا۔ ہم نے بہت سے واقعات بیان کرتے ہیں اور بڑے عرصے کے بعد یہ موقع ملا ہے۔

پھر جناب والا۔ بجٹ ایک ٹیکنیکل سبجیکٹ ہے اور اس پر اظہار خیال کے لئے یہ جو دس یا پندرہ منٹ کی تجویز کی گئی ہے یہ بہت کم ہیں ہو سکتا ہے کسی ممبر نے

بہت سے خیالات کا اظہار کرنا ہو۔ اس لئے وقت پر پابندی لگانا نامناسب ہے۔ اور اگر ضرور لگانی ہے تو کم از کم اتنا وقت ہونا چاہئے کہ اس میں اچھی طرح اپنے خیالات کا اظہار کیا جاسکے۔ ریلوے بجٹ پر عام بحث کے لئے ایک ہی دن تھا۔ جو بہت کم تھا۔ اب عام بجٹ کے لئے تین دن ہیں میں سمجھتا ہوں اگر ضرورت ہو تو آپ ان میں اضافہ بھی کرسکتے ہیں۔

میری گزارش ہے کہ اولاً تو وقت پر پابندی نہ ہو۔ اور اگر ضرور لگانی ہو تو کم از کم بیس منٹ ملنے چاہیں۔ مرکز میں بھی عام بجٹ کے لئے بیس منٹ دئے گئے ہیں۔

**مولانا غلام غوث:** جناب والاعین اس کی تائید کرتا ہوں۔ سارے مغربی پاکستان کے بجٹ پر بحث ہوتی ہے اور اگر ہم کو صحیح طور پر کام کرنا ہے اور تنقید کرنی ہو تو اس کے لئے کافی وقت چاہئے جو معزز ممبر کم بولنا چاہیں وہ کم بول سکتے ہیں۔ لیکن جو مفصل تقریر کرنا چاہیں انہیں کم از کم بیس منٹ ملنے چاہئیں۔

**مسٹر محمد امین خان:** میرا خیال ہے جن ممبران کو بولنا ہوا ان کی ایک فہرست تیار کر لی جائے اور کل وقت کو اس تعداد کے ساتھ تقسیم کر لیا جائے۔ تاکہ ہر ایک کو برابر موقعہ مل سکے۔ پچھلے دو روز کا ہمارا تجربہ ہے کہ ایک ممبر کو تقریر کرنے کے لئے سو مرتبہ کھڑا ہونا پڑتا تھا۔ اور یہ کوئی اچھی بات نہیں۔ اس لئے لسٹ بنالی جائے اور وقت کو تقریر کرنے والوں کی تعداد پر تقسیم کر لیا جائے۔ اس سے دس منٹ آئیں یا پندرہ منٹ یا بیس منٹ سب کو یکساں موقعہ ملے گا۔

**بیگم جہاں آرا شاہنواز:** صدر محترم۔ بجٹ ایک ایسا معاملہ ہے جس کے متعلق اگر دس یا پندرہ منٹ میں اظہار خیال کرنا پڑے تو اس کم وقت میں انسان اس کی جہالت کو بھی چھو نہیں سکتا۔ میں سمجھتی ہوں کہ کم از کم آدھ گھنٹہ ہر ممبر کو دینا چاہئے اور اگر ایسا نہیں ہو سکتا تو اس معاملہ کو آپ پر چھوڑ دیا جائے کہ کتنا وقت دیا جائے میں سمجھتی ہوں کہ کم از کم بیس یا پچیس منٹ ضرور دینے چاہئیں ورنہ اس سے کم وقت میں بجٹ کے ساتھ انصاف کیا جاسکتا

**صاحب سپیکر:** آپ کی رائے میں پہلے فہرست بنالی جائے یا وہی طریقہ رہنے دیا جائے جو میں استعمال کرتا رہا ہوں۔ یعنی باری باری ہر طرف سے موقعہ دیا جائے۔

**بیگم جہاں آرا شاہنواز:** وہی طریقہ درست ہے

**چودھری گل دواز خان:** جناب والا آپ کے چہرے پر کچھ تھکن کے آثار ہیں۔ کیا یہ بہتر نہ ہوگا کہ آپ کل چھٹی کریں اور کسی ڈپٹی سپیکر کو موقعہ دیں تاکہ ہم ان کی قابلیت بھی دیکھ سکیں۔ آپ کچھ تھکے ہوئے معلوم ہوتے ہیں۔

**صاحب سپیکر:** میں آپ کا شکر گزار ہوں مگر اس وقت کل کے بجٹ کے متعلق کچھ کہنا ہے تو کہئے۔

**سردار خالد جہر :** میرا خیال ہے کہ جس ترتیب سے ممبران بیٹھے ہوئے ہیں اسی ترتیب سے آپ پوچھتے جائیں جس کا ارادہ تقریر کرنے کا ہوگا وہ کر لے گا۔

**سید احمد سعید کرمانی :** جناب والا - قواعد میں یہ ہدایت موجود ہے کہ وقت کی زیادہ سے زیادہ حد پندرہ منٹ ہے۔

Rule 53 regarding time limit for speeches says

“A speech during the debate shall not exceed fifteen minutes in duration”.

لیکن میرا خیال ہے کہ یہ تحریک التوا کے متعلق ہے۔ آپ جانتے ہیں کہ ایوان میں مختلف طبقے ہیں۔ پنجاب اسمبلی کے زمانے میں یہ دستور تھا کہ قائد حزب اختلاف کو آدھ گھنٹہ دیا جاتا تھا اور ممبران کو بیس منٹ دیئے جاتے تھے۔ اب صورت یہ ہے کہ اس وقت سارے مغربی پاکستان کے نمائندے یہاں موجود ہیں جو مختلف مفادات سے تعلق رکھتے ہیں۔ لہذا اب آپ اصولی طور پر یہ بات طے کر دیں کہ بیس منٹ سے زائد کسی کو موقع نہ دیا جائیگا۔ ورنہ مجھے خدشہ ہے کہ بعض معزز ممبران تو اپنے اپنے علاقوں کے مسائل اس ایوان کے سامنے پیش کر سکیں گے اور باقی وقت نہ ملنے کی وجہ سے محروم رہ جائیں گے۔

دوسری بات جو میں عرض کرنا چاہتا ہوں یہ ہے کہ “catching the eye of the Speaker” والا طریقہ بہترین ہے۔ اب آپ بھی ممبران سے بخوبی واقف ہو چکے ہیں لہذا ان گزارشات کو ذہن میں رکھتے ہوئے آپ کو اختیار ہے کہ آپ جیسے چاہیں اس بات کا فیصلہ فرمائیں۔ آپ کو معلوم ہے کہ یہاں کراچی - کوئٹہ - سندھ - بہاولپور - پنجاب - پشاور - اور قبائلی علاقہ کے نمائندے موجود ہیں جو اظہار خیال کے متمنی ہیں۔

**صاحب سپیگر :** میں صرف تجاویز چاہتا ہوں تاکہ معزز ممبران کے خیالات اور رجحانات سے واقف ہو سکوں۔ بس فی الحال یہی مقصد ہے۔

**سید احمد سعید کرمانی :** میرا خیال ہے کہ قواعد کے مطابق “catching the eye of the Speaker” والا طریقہ بہترین ہے۔

**مسٹر گل محمد :** جناب والا - مجھے کرمانی صاحب کی تجویز سے اتفاق نہیں۔ جو قاعدہ انہوں نے بیان فرمایا ہے وہ بجٹ کی بحث پر حاوی نہیں۔ آپ کو معلوم ہے کہ پروگرام کے مطابق ہمارے پاس اس بحث کیلئے کل تین دن ہیں یعنی پندرہ گھنٹے اگر معزز ممبران زیادہ وقت لینا چاہیں تو آپ اس وقت میں توسیع کر سکتے ہیں۔ یہ ایک technical معاملہ ہے۔ میں سمجھتا ہوں اس ہاؤس کے معزز ممبران اگر صحیح طور پر اپنے خیالات کا اظہار فرمانا چاہیں تو ان پر پابندی لگانا بہت بڑی زیادتی ہوگی۔

جہاں تک تقریروں کی ترتیب کا تعلق ہے میں سمجھتا ہوں "catching the eye of the Speaker" کا طریقہ کامیاب نہیں رہا۔ میں نے کئی دفعہ کوشش کی لیکن آپ کی نظر التفات حاصل نہ کرسکا۔ میرے نزدیک یہ تجربہ کامیاب نہیں رہا۔ لہذا میری تجویز یہ ہے کہ صرف نام لکھ لئے جائیں۔

**صاحب سپیکر:** یہ تجویز میں قبول نہیں کر سکتا کہ پہلے۔ دوسرے اور تیسرے دن کیلئے نام لکھ لوں۔ اس طرح جن جن حضرات کے جس جس دن نام ہوں وہ صرف اسی دن تشریف لائیں اور باقی ہاؤس کی طرف رجوع ہی نہ کریں۔ اس طرح Quorum کا ہونا مشکل ہو جائیگا۔ لہذا میں ناموں کا اعلان نہیں کرسکتا

**مسٹر گل محمّد:** جناب۔ ہم عوام کے نمائندے ہیں۔ ہر نمائندے نے یہاں اپنے خیالات کا اظہار کرنا ہے۔ اگر کسی نے اپنی نمائندگی میں سستی یا غفلت سے کام لیا تو وہ اس کیلئے جوابدہ ہوگا۔ میں آپ کو یقین دلانا ہوں کہ اس ہاؤس میں ہر وقت Quorum موجود رہیگا۔

**صاحب سپیکر:** یہ بھی ہو سکتا ہے کہ نام بتانے کی بجائے صرف بولے جائیں۔  
**مسٹر گل محمّد:** جناب والا۔ اگر آپ نام نہ بتائینگے تو اس صورت میں اگر کسی ممبر کو باہر جانا بھی ہوگا تو بیچارہ خواہ مخواہ پھنس کر بیٹھا رہے گا۔

**صاحب سپیکر:** یہ بات تو ان کے شوق پر منحصر ہے بہر صورت ابھی تو میں تجاوز چاہتا ہوں۔ فیصلہ تو ان کی بنا پر ہی کرنا ہوگا۔

**حاجی ممبر محمّد بخش خان:** صاحب صدر۔ جہانتک آپ کی نظر التفات کا تعلق ہے یہ طریقہ درست ہے کیونکہ بعض اوقات آپ نام بھول بھی جاتے ہیں۔ بہتر یہ ہوگا کہ نام لکھ لئے جائیں اور پھر ڈویژن وار ہر ممبر کو خیالات کے اظہار کا موقع دیا جائے۔ بالخصوص ان ڈویژنوں کو جو پس ماندہ ہیں۔

**راؤ خورشید علی خان:** جناب والا۔ مسئلہ کو طے کرنے کیلئے بہت زیادہ وقت لیا جا رہا ہے۔ اب اسے نپٹانا چاہیئے۔

**مسٹر محمّد رفیق جادو:** جناب والا۔ میری تجویز یہ ہے کہ جہانتک نام درج کرانے کا تعلق ہے یہ طریقہ اچھا ہے۔ لہذا جو ممبران اس وقت موجود ہیں وہ اپنے نام اب درج کرا دیں اور جو نہیں ہیں وہ کل لکھا دیں۔

وقت کے تعین والی تجویز بھی اچھی ہے۔ میں سمجھتا ہوں وقت کی پابندی ضروری ہے جو کہ ۲۰ منٹ ہو کیونکہ کچھ معزز ممبران موضوع سے ہٹ کر لمبی چوڑی تقریریں شروع کر دیتے ہیں۔



علاوہ ازیں Quorum کم ہونے کا بار بار ذکر کیا گیا ہے۔ اگر حکومت خود ہی Quorum کم کرنے کی کوشش کرے تو اس کا کیا علاج ؟

**صاحب سپیکر :** میں سمجھتا ہوں کہ ایوان میں Quorum پورا رکھنا آپ کا فرض ہے۔ اگر Quorum نہ ہوگا تو میں ایوان کی کارروائی معطل کردوں گا اور معزز ممبران کو اظہار خیال کا موقع نہ مل سکے گا۔

**مسٹر محمد رفیق بیابو :** جناب والا۔ کل حکومت کے لائنڈر صاحب کی طرف سے اشارے کر کے Quorum کم کرایا گیا تھا۔

**صاحب سپیکر :** میں نے آپ کی تجاویز سن لی ہیں۔ اب جہانگ ایوان میں Quorum پورا کرنے کا تعلق ہے تو یہ معزز ممبران کی ذمہ داری ہے یہ ذمہ داری میں کسی ایک شخص پر نہیں تھوپ سکتا۔ یہ ذمہ داری سارے ہاؤس کی ہے۔ میں معزز ممبران سے درخواست کروں گا کہ وہ اپنی ذمہ داری محسوس کریں کیونکہ ہاؤس میں Quorum نہ ہونا ان کے ہاتھ کی بات ہے۔ ایوان کا وقت بچانے اور کارروائی جاری رکھنے کے لیے ضروری ہے کہ Quorum ہر وقت پورا رہے۔

**صاحب سپیکر :** اس سے چلے کہ میں کسی صاحب کو تقریر کے لئے کہوں میں ایک غلط فہمی دور کرنا ضروری سمجھتا ہوں۔ لائنڈر صاحب کو یہ غلط فہمی ہوگئی ہے کہ اس ایوان کے معزز رکن ان کا پورے طور پر احترام نہیں کرتے۔ میں اپنی طرف سے اور اس ہاؤس کے معزز ممبران کی طرف سے ان کی یہ غلط فہمی دور کرنی چاہتا ہوں۔ مجھے اور اس ہاؤس کے ممبران کو ان کا پورا احترام ہے اور ہم ان کے شکر گزار ہیں کہ وہ بہت تن دہی اور جان فشانی سے اس ہاؤس کی کارروائی میں حصہ لے رہے ہیں۔

اب میں ہاؤس کے طریق کار کے متعلق کچھ عرض کر دینا چاہتا ہوں۔ طریق کار وہی پرانا ہوگا اور میرے صاحبان جنہوں نے جنرل بجٹ پر تقریریں کرنی ہیں مجھے اتنے نام دیدیں۔ ناموں کی لسٹ کے مطابق وقت کا تعین کیا جائیگا۔ تقریر کے لئے پندرہ یا بیس منٹ کا وقفہ ہونے والوں کی تعداد کے مطابق دیا جائیگا اور اگر صبح کو یہ لسٹ پوری نہ ہوئی تو شام کو وقت دیا جائیگا۔

**بیگم جہاں ارا شاہنواز :** کم از کم بیس منٹ دینے چاہئیں۔

**صاحب سپیکر :** اگر میں نے دیکھا کہ کورم پورا نہیں ہے تو میں اس فیصلہ میں رد و بدل کا مجاز ہونگا۔

**Mr. Speaker :** The House now stands adjourned till 8-30 a. m. tomorrow.

*The Assembly then adjourned till 8-30 a. m. on Thursday, the 21st June, 1962.*

PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

FIRST SESSION OF THE FIRST PROVINCIAL ASSEMBLY OF  
WEST PAKISTAN.

Thursday, the 21st June. 1962.

The Assembly met at the Assembly Chamber Lahore at 8-40 a. m. of the Clock.  
Mr. Speaker (Mr. Mobinul Haq Siddiqui) in the Chair.

Recitation from the Holy Quran and its translation by Qari Ali Hussain,  
Qari of the Assembly.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَمِنْ أَحْسَنُ قَوْلٍ مَنْ دَعَا إِلَى اللَّهِ وَعَمِلَ صَالِحًا وَقَالَ إِنِّي مِنَ الْمُسْلِمِينَ  
وَلَا تَسْتَوِ الْحَسَنَةُ وَلَا السَّيِّئَةُ إِذْ فَعُلَ بِالتِّيهِ أَحْسَنُ فَإِذَا الَّذِي  
بَيْنَكَ وَبَيْنَهُ عَدَاوَةٌ كَأَنَّهُ وَلِيٌّ حَمِيمٌ ۚ وَمَا يُلْقِيهَا إِلَّا الَّذِينَ صَبَرُوا  
وَمَا يُلْقِيهَا إِلَّا ذُو حَظٍّ عَظِيمٌ ۚ وَمَا يَنْزِلُكَ مِنَ الشَّيْطَانِ نَزْعٌ مُتَسَعِّدٌ  
بِإِذْنِ اللَّهِ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۚ

پ ۱۴ س سجدہ ۴ ۱۹۶

اور اس سے بہتر کس کی بات ہو سکتی ہے جو لوگوں کو خدا کی طرف بلائے اور خود بھی نیک عمل کرے۔  
اور کہے کہ میں ایمان والوں میں سے ہوں۔

اور نیک اور بدی برابر نہیں ہوتی (بلکہ ہر ایک کا اثر جدا ہے) تم اپنے نیک برتاؤ سے ربدی کو بدل  
دو۔ پھر یکایک تم میں اور جس شخص میں عداوت تھی وہ ایسا ہو جائیگا جیسا کوئی مخلص دوست ہوتا ہے۔  
اور یہ بات انہی لوگوں کو نصیب ہوتی ہے جو بڑے مستقل مزاج ہیں اور یہ بات اس کو نصیب  
ہوتی ہے جو بڑا صاحب نصیب ہے۔

اور اگر ایسے وقت میں تم کو شیطان کی طرف سے کچھ دوسوہ آنے لگے تو فوراً اللہ کی پناہ مانگو۔  
بلاشبہ وہ خوب سننے والا اور جاننے والا ہے۔

## ADJOURNMENT MOTIONS

**صاحب سپیکر :** تین تحریک ہائے التوا کے نوٹس موصول ہوئے ہیں اور پیشتر اس کے کہ بجٹ پر جنرل بحث شروع کی جائے میں ان کے متعلق فیصلہ کرنا چاہتا ہوں کہ ان کو زیر بحث لانے کیلئے اجازت دی جائے یا نہیں۔ سب سے پہلے قرار کہ التوا کا نوٹس مسٹر محمد امین خان نے دیا ہے۔

This adjournment motion does not relate to a single specific matter of recent occurrence. It does not comply with the conditions laid down in Rule 49 (2), moreover the absence of the mover himself clearly shows that he does not consider the matter urgent enough to be discussed during this Budget session. I, therefore, rule it out of order.

اس کے بعد دوسری تحریک التوا کا نوٹس مسٹر نبی بخش زھری نے دیا ہے جس میں یہ کہا گیا ہے کہ گوادرمیں پینے کا پانی کم ہے اور اس پر بحث کیلئے ایوان کی کارروائی کو ملتوی کیا جائے۔

The adjournment motion is out of order as it does not relate to a single specific matter of recent occurrence. It does not comply with conditions laid down in Rule 49 (2) of the Rules of Procedure and hence it is out of order.

اس کے علاوہ عبدالحق صاحب نے بھی ایک تحریک التوا کا نوٹس دیا ہے مگر میرے خیال میں اس کا مضمون ایسا ہے کہ جسے میں آؤٹ آف آرڈر قرار دیتا ہوں۔  
اب بجٹ پر عام بحث ہوگی۔

**Ch. Muhammad Ibrahim.** On a point of Order Sir. Rule 30 of the rules of procedure says :

The first hour of every meeting shall be available for the asking and answering of questions.

میرے کچھ سوالات تھے جن کا جواب آج دیا جانا تھا۔ میں وہ جواب لینا چاہتا ہوں

**صاحب سپیکر :** ابھی منسٹرز اور پارلیمنٹ سیکرٹری صاحبان سقر نہیں ہوئے۔ جس وقت وہ مقرر ہو جائیں گے تو پھر ان سوالات کے جوابات پڑھ کر سنائے جائیں گے۔

**Sheikh Khurshed Ahmed. (Law Minister) :** Sir, I take this opportunity to assure the House that very shortly I will be getting colleagues and Parliamentary Secretaries. Then we would be only too willing to answer the questions of the Members.

**چوندری محمد الرحیم :** ہوائنٹ آف آرڈر جناب - آپ کو جو سوالات موصول ہوئے ہیں ان کی آپ نے ایک تاریخ مقرر کی ہوئی ہے - میں یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ کیا ان کا مقررہ تاریخ پر جواب ملے گا یا نہیں ؟

**صاحب سپیکر :** یہ کوئی امر ضابطہ نہیں ہے - اس سلسلہ میں وزیر قانون وضاحت فرما چکے ہیں اور مزید وضاحت کی ضرورت نہیں -

**مسٹر حمزہ :** جناب والا - جو سوال ایڈمٹ ہو چکے ہیں ان کے لئے دس دن کی حد مقرر ہے اور جیسا کہ نیشنل اسمبلی میں صاحب سپیکر نے رولنگ دیدیا ہے اور وقت کی اس حد کو سات دن کر دیا ہے کیا آپ بھی سات دن کرنا چاہتے ہیں ؟

**صاحب سپیکر :** میرا خیال ہے کہ جب پارلیمنٹری سیکریٹریوں کا تقرر ہو جائیگا تب یہ معاملہ زیر بحث آئیگا - اب بجٹ پر عام بحث شروع ہوگی۔

## WEST PAKISTAN BUDGET (GENERAL) 1962—63

### General Discussion

**حیاء محمد اکبر (گجرات ۱) :** جناب والا - عام بجٹ جو پیش کیا گیا ہے اگر اس کو غور سے دیکھا جائے تو اس میں کوئی خاص نمایاں بات دکھائی نہیں دیتی - بہر حال کوشش کی گئی ہے کہ اسے فاضلہ بجٹ دکھایا جائے - میں وزیر خزانہ کی اس کوشش کی داد دیتا ہوں کہ کم از کم انہوں نے بجٹ کو فاضلہ تو دکھا دیا ہے - اس بجٹ میں ڈویلپمنٹ پر خاصا زور دیا گیا ہے اور اس کے لئے کافی رقم مختص کئی گئی ہے - اس ڈویلپمنٹ بجٹ کا بڑا حصہ واہڈا کو دیا گیا ہے یعنی کہ اگلے سال واہڈا تقریباً ۷۰ کروڑ روپیہ ڈویلپمنٹ پر خرچ کرے گا - میری گزارش ہے کہ واہڈا کے ساتھ کچھ اور محکمے بھی ہیں جو ڈویلپمنٹ اور رفاہ عامہ کا کام کرتے ہیں - مثلاً محکمہ انہار ہے اور بلڈنگز اور روڈز کا

محکمہ ہے۔ ان محکموں کی اجرت کی شرحات کے گوشوارہ میں بہت فرق ہے۔ واپڈا کا اصول تو یہ ہے کہ Money is no consideration with them گد جب وہ کوئی پروجیکٹ تیار کرتے ہیں تو ان کے نزدیک خرچ کوئی معنی نہیں رکھتا۔ اس لحاظ سے ان کے کام تو جلد از جلد ہو جاتے ہیں لیکن جو دوسرے محکمے ہیں مثلاً محکمہ انہار اور بلڈنگز اور روڈز کا محکمہ ہے ان کے کام تعویق میں پڑے رہتے ہیں کیونکہ ان کی شرحات بہت کم ہیں اور کوئی بھی آدمی ان شرحوں پر کام کرنے کیلئے تیار نہیں ہوتا۔ اس کا نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ محکمہ انہار اور بلڈنگز اور روڈز کے بہت سے کام سال کے دوران میں ختم نہیں ہوتے اور ان کے بجٹ (lapse) ہو جاتے ہیں اور جو بھی (Developments) محکمہ انہار اور بلڈنگز اور روڈز کے ذمہ لگائی جاتی ہیں وہ پوری نہیں ہوتیں میری گزارش وزیر خزانہ سے یہ ہے کہ گوشوارہ شرحات میں یہ جو فرق ہے وہ دور ہونا چاہیے تاکہ سب محکمے یکساں طور پر کام کر سکیں۔

جناب والا ہماری معیشت کا بیشتر دارو مدار زراعت پر ہے اور یہ بات باعث اطمینان ہے کہ زراعت کی ترقی کے سلسلہ میں ایگریکلچرل ڈویلپمنٹ کارپوریشن بنائی گئی ہے اسکو تقریباً ۱۰ کروڑ روپیہ دیا گیا ہے جو وہ اگلے سال کے دوران میں زراعت کی ترقی پر خرچ کرے گی۔ جہاں زراعت کے مختلف شعبوں کو مد نظر رکھا گیا ہے وہاں ممکن ہے کہ کچھ رہ بھی گئے ہوں بہر حال میں بہت زیادہ، اہم شعبوں کی طرف آپ کی توجہ منعطف کرانا چاہتا ہوں۔ پہلا محکمہ تو تحفظ اراضی کا ہے۔ زراعت کیلئے ضروری ہے کہ زمین کو کٹاؤ اور دریاؤں اور نالوں کے بہاؤ سے بچایا جائے۔ میرے ضلع گجرات میں یہ مرض زوروں پر ہے خاص طور پر تحصیل گجرات میں جو نالے پہاڑی علاقوں سے آتے ہیں وہ زمینوں کو تباہ و برباد کر دیتے ہیں اور اب تک لاکھوں ایکڑ زمین ان کی نذر ہو چکی ہے۔ اس سلسلہ میں ایگریکلچرل ڈویلپمنٹ کارپوریشن کے تحت ایک محکمہ سال ڈیمز آرگنائزیشن کا بنایا گیا جسے ۳۲ لاکھ روپے دئے گئے ہیں۔ میرا خیال ہے کہ سال ڈیمز کا محکمہ تحفظ اراضی کے محکمہ کے کام میں مدد ہو سکتا ہے۔ اگر برساتی نالوں کی (upper Reaches) میں Dams بنا دئے جائیں تو گرمیوں کے موسم میں جو سیلاب آتے ہیں اور ان کی وجہ سے جو زمینیں برباد ہوتی ہیں میرے خیال میں وہ زمینیں بچ جائیں گی اور ساتھ ہی ساتھ نالوں کے رخ ٹھیک رکھنے کے سلسلہ میں خاص توجہ دینی چاہئے۔ اس ضمن میں میں وزیر خزانہ سے گزارش کرونگا کہ اگر ممکن ہو تو اگلے سال سال ڈیمز آرگنائزیشن کو زیادہ رقم مہیا کی جائے۔ اور انہیں خاص طور پر ہدایت کی جائے کہ گجرات کے ضلع میں جو اس سے بری

طرح متاثر ہے سب سے پہلے چھوٹے چھوٹے ڈیم بنانے کا آغاز کیا جائے۔

اس کے بعد صنعت و حرفت کے محکمہ میں چھوٹے پیمانے پر صنعت کی طرف توجہ مبذول کی گئی ہے اور اس سلسلہ میں میں ممنون ہوں کہ ہمارے ضلع کو نظر انداز نہیں کیا گیا یعنی ایک انڈسٹریل ایسٹیٹ وہاں پر قائم کی جائیگی اور خدا کرے کہ اور کاموں کی طرح یہ بھی معافی نہ رہے اور وہاں جلد از جلد یہ ایسٹیٹ بن جائے جو ہمارے ضلع کے اور شہر کے چھوٹے چھوٹے صنعت کاروں کیلئے مفید ہو سکے۔ ہمارے شہر اور ضلع میں پنکھوں کی صنعت بہت زوروں پر ہے برقی قوت زیادہ ہو جانے کی وجہ سے اور اس کے دیہاتوں میں چلے جانے کی وجہ سے پنکھوں کی مانگ بہت بڑھ گئی ہے۔ شکر کا مقام ہے کہ ہم اس قابل ہو گئے ہیں کہ پنکھوں کی تمام تر ضرورت اندرون ملک ہی پوری کر لیں اور گورنمنٹ نے پنکھوں کی اسپورٹ پر پابندی لگا کر اس صنعت کو مزید تقویت دی ہے

معزز وزیر خزانہ کی خدمت میں میری گزارش ہے کہ گجرات میں اس وقت تقریباً بیس (۲۰) کارخانے پنکھے بنا رہے ہیں۔ اور تین چار ایسے کارخانے ہیں جن کو اسپورٹ لائسنس کی سہولتیں ملی ہوئی ہیں۔ جناب والا۔ پنکھوں میں جو میٹیریل صرف ہوتا ہے تقریباً تمام کا تمام درآمد کیا جاتا ہے تو جب تک کارخانوں کو درآمدی سہولتیں میسر نہ ہوں وہ اچھے اور مستے پنکھے نہیں بنا سکتے۔ بعض کارخانوں کو ابھی تک لائسنس نہیں ملے حالانکہ ان کی دیر سے سروے مکمل ہو چکی ہے۔ گورنمنٹ کا سروے کا ایک باقاعدہ ڈیپارٹمنٹ ہے جو کہ سروے کر کے صنعت کاروں کی ضروریات کو دیکھتا ہے۔ چند کارخانوں کا عرصے سے سروے ہو چکا ہے لیکن خدا معلوم کن مصلحتوں کی بناء پر ان کو ابھی تک نظر انداز کیا جا رہا ہے۔ اور ان کو کوئی سہولتیں نہیں دی گئیں۔ میری گزارش ہے کہ جناب وزیر خزانہ اس طرف بھی اپنی ذاتی توجہ مبذول فرمائیں اور اہالیان گجرات کو اور صنعت کاروں کو شکریہ کا موقع دیں۔ انڈسٹریز ڈیپارٹمنٹ نے ابھی تک اسپورٹ لائسنس کیوں نہیں جاری کئے؟ اگر یہ لائسنس جاری ہو گئے تو میں آپ کو یقین دلاتا ہوں کہ پاکستان میں پنکھوں کی قیمت بہت گر جائے گی اور عام لوگوں کو سستے داموں پنکھے مہیا ہوں گے اس کے بعد جناب والا۔ تعلیم کے سلسلے میں بھی کافی رقم رکھی گئی ہے۔ اور نئے سکولوں کے اجرا کا بھی انتظام کیا گیا ہے۔ لیکن اس بارے میں ایک بات بہت مایوس کن ہے کہ ایچیسن کالج کے لئے ۱۲ لاکھ روپے اور لاہور کے ایک پبلک سکول کی نئی تعمیر کے لئے ۵ لاکھ روپیہ مہیا کیا گیا ہے۔ میری سمجھ میں نہیں آتا کہ جب ہمارے پاس پرائمری اور سیکنڈری سکول اپنی ضروریات سے بہت کم ہیں تو کیا ضروری ہے کہ ہم ایچیسن کالج کو ۱۲ لاکھ روپے دیں اور کیا ضروری ہے کہ لاہور میں

پبلک سکول بنایا جائے جہاں کہ صرف آن امیروں کے بجائے ہی پڑھ سکیں گے جو بہت زیادہ فیس دے سکیں۔ حیدرآباد میں کچھ عرصہ پہلے ۱۰ لاکھ روپیہ کے خرچ سے ایک پبلک سکول بنایا گیا تھا جس میں آپ کو سن کر حیرانی ہوگی کہ صرف اڑھائی سو کے قریب طلبا پڑھتے ہیں۔ کیونکہ وہاں کا خرچ بہت زیادہ ہے۔ اگر یہ بارہ لاکھ اور پانچ لاکھ یعنی سترہ لاکھ روپیہ عام سکولوں کے اجرا کے لئے خرچ کیا جاتا تو میرے خیال میں اس سے کئی پرائمری سکندری اور ہائی سکول بن سکتے تھے۔ تو کیا میرے وزیر خزانہ سے یہ امید رکھوں کہ وہ اپنی توجہ اس طرف مبذول فرمائیں گے اور اگر ممکن ہو تو یہ سترہ لاکھ روپیہ پرائمری اور سکندری سکولوں کے اجرا کے لئے منتقل کر دیا جائے گا؟

اس ضمن میں ایک اور اہم گزارش بھی ہے۔ وہ ہے مشنری سکولوں کے متعلق۔ یہ تو ایوان کے تمام معزز ممبران کو اور جناب والا کو علم ہوگا کہ پچھلے چند سالوں میں پاکستان میں عیسائیت کو بہت فروغ حاصل ہوا ہے اور میں سمجھتا ہوں کہ یہ فروغ محض مشنری سکولوں اور ہسپتالوں کی بدولت ہوا ہے۔ جن میں مسلمان بچوں اور بچیوں کو ملحد بنانے کی تعلیم دی جاتی ہے۔ مشنری سکول اور ہسپتال کسی رحم دلی کے جذبہ یا کسی نیک نیتی کے جذبہ سے پاکستان میں نہیں چلائے جا رہے۔ یہ محض کاروباری ادارے ہیں جن میں نہایت کڑی فیسیں وصول کی جاتی ہیں۔ اور اس پر طرفہ تماشہ یہ ہے کہ مسلمانوں کے دین پر بھی ڈاکہ ڈالا جاتا ہے۔ صرف لاہور شہر میں جناب والا مشن سکول اور کالج یس لاکھ روپیہ سالانہ فیسیں وصول کر رہے ہیں۔ اور اس پر وہ گورنمنٹ سے بھی گرانٹ حاصل کرتے ہیں۔ میں وزیر خزانہ صاحب کی خدمت میں گزارش کرونگا کہ مشنری سکولوں کو تعلیم کے عام بجٹ سے ایک پیسہ بھی نہ دیا جائے۔ کیونکہ وہ پہلے ہی بہت زیادہ فیسیں وصول کر رہے ہیں۔ اور وہ خود کفیل ہی نہیں بلکہ منافع میں جا رہے ہیں۔ اس لئے ان کو مزید گرانٹ دینا قطعاً ضروری نہیں ہے۔ بلکہ اگر ممکن ہو تو میں یہ گزارش کرونگا کہ گورنمنٹ ان کی فیسیں خود مقرر کرے کیونکہ وہ بہت زیادہ فیس چارج کرتے ہیں۔ -

مزید برآں جناب والا۔ ہمارے بجٹ میں اگلے سال کے لئے انٹرمیڈیٹ کالج کھولنے کی گنجائش رکھی گئی ہے۔ لیکن مجھے یہ دیکھ کر مایوسی ہوئی ہے کہ ہمارے ضلع کو بالکل نظر انداز کر دیا گیا ہے۔ گجرات میں اس وقت کوئی بھی گورنمنٹ کالج نہیں ہے۔ اور گجرات کے ضلع کو (ہم فخر کے ساتھ کہہ سکتے ہیں) خطہ یونان کہا جاتا ہے۔ وہاں تعلیم کا عام چرچا ہے۔ اور مزید کالجوں اور سکولوں کی ضرورت اظہر من الشمس ہے۔ میں یہ گزارش کرونگا کہ ان آٹھ انٹرمیڈیٹ کالجوں میں سے کم از کم ایک کالج میرے

ضلع میں کھولا جائے۔ اس وقت گجرات میں ایک پرائیویٹ ڈگری کالج ہے اور ہائر سیکنڈری سکول بھی ہے جو تھوڑی بہت گجرات شہر کی ضروریات کو پورا کر رہا ہے۔ لیکن گجرات کے نواح میں کئی بڑے بڑے قصبے ہیں جن میں سے ایک جلال پور جٹان خاصا مشہور ہے۔ یہ ایک صنعتی قصبہ ہے۔ وہاں انٹرمیڈیٹ کالج کا ہونا نہایت ضروری ہے۔ میری گزارش ہے کہ اگر ان آٹھ میں گنجائش نہ ہو تو نواں کالج وہاں کھول دیا جائے۔ اور اگر بجٹ بہت بھاری بھرکم ہو گیا ہے تو میں گزارش کروں گا کہ ان آٹھ کالجوں میں سے ایک کے ساتھ ہمیں نوازا جائے۔

اس کے علاوہ جناب والا۔ گزارش ہے کہ محکمہ تعلیم میں جہاں نئے نئے سکول کھولنے پر زور دیا گیا ہے اور سکولوں کا درجہ بلند کیا گیا ہے میں سمجھتا ہوں کہ وہاں یہ بھی ضروری ہے کہ نئے سکولوں کے ساتھ ساتھ کھیلوں کے وسیع میدان بھی مہیا کئے جائیں۔ ہمارے نوجوانوں میں ٹیڈی ازم بہت زوروں پر ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ اس کا واحد حل سکولوں میں بہتر کھیلوں کے میدان مہیا کرنا ہے تاکہ ہمارے نوجوان ٹیڈی بننے کی بجائے اچھے کھلاڑی بن سکیں۔ اس ضمن میں ہماری گورنمنٹ اور حکام تعلیم نے کھیلوں کے ساتھ سوتیلی ماں کا سا سلوک کیا ہے۔ لاہور میں ۱۹۵۱ء میں ایک سٹیڈیم کا سنگ بنیاد رکھا گیا تھا۔ اس بات کو گیارہ سال گزر چکے ہیں لیکن وہ ابھی تک شرمندہ تکمیل نہیں ہوا۔

جناب والا۔ ملک کی بڑھتی ہوئی آبادی کے پیش نظر (میٹریلائٹ ٹاؤن) ذیلی بستیوں کا قیام نہایت ضروری ہے۔ اور یہ امر باعث طمانیت ہے کہ ہماری گورنمنٹ اس طرف خاص توجہ دے رہی ہے۔ چنانچہ اس بجٹ میں بھی کوئی ۶۳ لاکھ روپیہ ذیلی بستیوں کی تعمیر و ترقی کے لئے رکھا گیا ہے۔ اس بارے میں بھی میری گزارش یہ ہے کہ گجرات کو اس معاملہ میں بالکل نظر انداز کیا گیا ہے۔ حالانکہ ہم دیر سے سستے آ رہے ہیں۔ قریباً تین چار سال سے کہ گجرات کے پاس ذیلی بستی بنے گی۔ کبھی سستے ہیں کہ زمین حاصل کر لی گئی ہے۔ کبھی سستے ہیں کہ حاصل نہیں کی جا سکی۔ بہر حال میں گزارش کروں گا کہ اس بارے میں گجرات شہر کی طرف فوری توجہ دی جائے۔

**مسٹر گل محمد (پشاور ۱) :** جناب سپیکر۔ جہانک ہمارے موجودہ بجٹ کا تعلق ہے۔ Revenue Budget اسی طرز کا ایک Routine Budget ہے جیسا کہ اسے عام طور پر ہونا چاہیئے۔ اس میں کوئی ایسی چیز نہیں جس پر تبصرہ کیا جائے۔ میں حکومت مغربی پاکستان اور وزیر خزانہ کو قابل مبارکباد سمجھتا ہوں جنہوں نے ترقیاتی خرچ کو



دو گنے سے زیادہ کر کے ہمیں اس امر کا یقین دلایا ہے کہ حکومت صوبے کی تعمیر و ترقی میں عملی طور پر دلچسپی لے رہی ہے لیکن سب سے زیادہ قابل مبارکباد وہ دوست ممالک ہیں جن کے تعاون گرانٹس اور قرضوں کی بدولت آج ہم اس قابل ہوئے ہیں کہ ہمارے وزیر خزانہ اس ہاؤس کے سامنے ۱۶۶ کروڑ روپے کا تعمیری بجٹ پیش کر سکے ہیں اور ہمیں اس پر بحث کا موقع دیا ہے۔

جناب والا۔ اس ۱۶۶ کروڑ روپے کی تقسیم جس طریق سے کی گئی ہے مجھے اس پر اعتراض ہے۔ آپ کو معلوم ہے کہ ہمارا ملک بنیادی طور پر نہایت غریب ملک ہے۔ اس کی ۸۰ فیصد آبادی اس حد تک غریب ہے کہ ہم اسے غریبوں کے زمرے میں شمار کرنے پر مجبور ہیں اس ۸۰ فیصد آبادی کی آمدنی اتنی قلیل ہے کہ وہ اپنی ضروریات زندگی بھی پورا نہیں کر سکتی۔

اب دیکھنا یہ ہے کہ ان کی بنیادی ضروریات کیا ہیں ان کی بنیادی ضروریات تعلیم صحت اور مکان ہیں اور یہی ہر انسان کی بنیادی ضروریات ہو سکتی ہیں۔ اگر ان بنیادی ضروریات کی بنا پر ہم اپنے اس ۱۶۶ کروڑ روپے کے ترقیاتی بجٹ کا تجزیہ کریں تو آپ دیکھیں گئے کہ اس ۱۶۶ کروڑ روپے میں سے صرف ۲.۴۲ کروڑ روپے یعنی کل بجٹ کا ۱۲ فیصد تعلیم کیلئے مخصوص کیا گیا ہے۔

صحت پر جو ہمارے ملک کا ایک بہت بڑا اور اہم مسئلہ ہے ۳ کروڑ روپے یعنی کل بجٹ کا تقریباً دو فیصد توجیز کیا گیا ہے۔

جناب والا۔ جیسا کہ میں نے پہلے عرض کیا ہے۔ صحت تعلیم اور مکان اس وقت ہمارے ملک کی اہم اور بنیادی ضروریات ہیں۔ لہذا ملک کے ۸۰ فیصد عوام کا یہ مطالبہ ہے۔ کہ انہیں یہ ضروریات فراہم کی جائیں۔

جناب والا۔ ان تینوں چیزوں کا الگ الگ تجزیہ کرنے سے معلوم ہوگا کہ تعلیم ان ۸۰ فیصد لوگوں کی ایک اہم اور بنیادی ضرورت ہے۔ اس وقت ہمارے ملک کی تعلیمی حالت اس درجہ ناگفتہ بہ ہے کہ ہمارے ہاں لاکھوں کی تعداد میں لوگ تعلیم سے بالکل بے بہرہ ہیں جس کی وجہ سے آج ہم دنیا کے ترقی یافتہ ممالک میں بہت زیادہ پسماندہ تصور کئے جاتے ہیں۔ ہمارے ہاں تعلیم یافتہ لوگ ۱۸ فیصد سے زیادہ نہیں۔ تعلیم کی اس کمی کی وجہ سے ہمارے ہاں پسماندگی کا دور ہونا قدرے مشکل ہو رہا ہے۔ میں سمجھتا ہوں ہماری حکومت کی سب سے زیادہ توجہ تعلیم پر مرکوز ہونی چاہئے۔ کس قدر افسوس کا مقام ہے کہ آج ہمارے ہاں لوگ تعلیم حاصل کرنا چاہتے ہیں۔ بسے خرچ کرنا چاہتے ہیں لیکن انہیں سکولوں اور کالجز میں داخلہ نہیں ملتا شہر بہ شہر اور جگہ جگہ مایوس

مارے پھرتے ہیں لیکن انہیں کالجوں میں داخلہ ملنا مشکل ہے۔ میں سمجھتا ہوں تعلیم کی یہ حالت ہمارے لئے افسوس اور شرم کا باعث ہے۔ چونکہ تعلیم ہماری سب سے اہم اور بنیادی ضرورت ہے اور خود ہمارے مذہب میں بھی تعلیم حاصل کرنا ایک فرض قرار دیا گیا ہے۔ لہذا میں حکومت پر زور دوں گا کہ وہ اپنی سب سے زیادہ توجہ تعلیم کی طرف دے۔ میں حکومت سے درخواست کروں گا کہ وہ اپنی ذمہ داری محسوس کرے اور ملک میں زیادہ سے زیادہ تعلیمی سہولتیں مہیا کرنے کی کوشش کرے۔ تاکہ سکولوں اور کالجوں کی تعداد میں اضافہ ہو اور طلباء کو داخلے کیلئے مارا مارا پھرتا نہ پڑے میں خاص طور پر اپنے علاقے کی طرف حکومت کی توجہ دلاتا ہوں جہاں سکولوں اور کالجوں کی کم تعداد کی وجہ سے ان میں داخلہ ناممکن ہو رہا ہے۔

جناب والا۔ خود پشاور یونیورسٹی جس کی تعمیر ۱۹۵۰ء میں شروع ہوئی تھی آج دس سال کے عملی کام کے بعد بھی اس کے کئی منصوبے ادھورے پڑے ہیں۔ ہوسٹلوں کی حالت یہ ہے کہ وہاں طلباء کیلئے جگہ نہیں۔ کالجوں میں اگر پچاس طلباء کے داخلے کی گنجائش ہو تو ان کیلئے پانچ سو درخواستیں آجاتی ہیں۔

ترقیاتی بجٹ میں تعلیم کیلئے جیسا کہ میں پہلے بھی عرض کرچکا ہوں صرف ۳۷۲ کروڑ روپے رکھے گئے ہیں۔ میں سمجھتا ہوں ہمارے صوبے کے تعلیمی تقاضوں کے پیش نظر یہ بہت ہی کم ہیں حکومت کو اس کی طرف فوری توجہ دینی چاہئے اور اس کیلئے زیادہ روپے کا بندوبست کرنا چاہئے۔

جناب والا۔ اب میں صحت کے متعلق کچھ عرض کرتا ہوں۔ صحت کیلئے ہمارے ترقیاتی بجٹ میں ۳۷۲ کروڑ روپے مخصوص کئے گئے ہیں یعنی ترقیاتی بجٹ کا صرف دو فیصد۔ جیسا کہ میں پہلے عرض کرچکا ہوں ہمارے ملک کی ۸۰ فیصد آبادی بے حد غریب اور خستہ حال ہے۔ بیماری کی حالت میں علاج معالجہ کرانا ان کے بس کی بات نہیں آپکو معلوم ہے کہ ہمارے ہاں تمام تر دوائیاں بیرونی ممالک سے درآمد کی جاتی ہیں جو بہت زیادہ مہنگی اور عوام کی قوت خرید سے باہر ہوتی ہیں۔ ڈاکٹروں کی تعداد اول تو بہت ہی کم ہے اور جو ہیں ان کی فیسیں اتنی زیادہ ہیں کہ عوام ان کے مشورے سے فائدہ نہیں اٹھا سکتے۔ ان حالات میں اکثر لوگ بیماری کی حالت میں علاج معالجہ نہیں کرا سکتے اس سلسلے میں زیادہ اہم اور قابلِ غور بات یہ ہے کہ یورپ کے تمام ممالک

مالک میں صحت عامہ کے پیش نظر عوام کے لئے حکومت کی طرف سے اچھی اچھی ڈسپنسریاں اور ہسپتال قائم کیے گئے ہیں۔ تاکہ لوگ بوقت ضرورت ان سے فائدہ اٹھا سکیں۔ ہمارے ملک میں ڈسپنسریاں اور ہسپتال دس فیصد آبادی کیلئے بھی کافی نہیں۔ میرے اپنے علاقے کی حالت یہ ہے کہ پشاور میں حکومت کی طرف سے لیڈی ریڈنگ نامی صرف ایک ہسپتال ہے جس میں بستر عوام کی ضرورت کے پیش نظر بہت ہی کم ہیں۔ تپ دق ہمارے ملک میں وبا کی صورت اختیار کر چکا ہے جس کیلئے ایک چالیس بستر کا ہسپتال موجود ہے۔ کچھ عرصہ ہوا ایک پرائیویٹ ادارے یعنی روٹری کلب نے اس میں مزید بیس بستروں کا بندوبست کروایا ہے جس سے اب وہ ہسپتال ساٹھ بستروں پر مشتمل ہے۔ وہاں پر مریض اس کثرت سے آتے ہیں کہ ایک وقت میں **Waiting List** پر پانچ پانچ سو سے زیادہ مریضوں کے نام درج رہتے ہیں۔ یورپ کے امیر ملکوں میں اس قسم کی سہولتیں لوگوں کو مفت فراہم کی جاتی ہیں۔ پھر کیا وجہ ہے کہ ویسی ہی سہولتیں ہم اپنے عوام کو اپنے ملک میں فراہم نہ کریں۔ ان حالات کے پیش نظر یہ رقم جو صحت کیلئے رکھی گئی ہے۔ ہمارے صوبے کے تقاضوں کے لحاظ سے بہت ہی قلیل ہے۔ تعلیم اور صحت ایسے معاملات ہیں جن کی طرف حکومت کو زیادہ توجہ دینی چاہئے کیونکہ ان کا تعلق ہمارے ملک کی ۸۰ فیصد آبادی سے ہے۔

جناب والا۔ تیسری چیز جو بنیادی اہمیت رکھتی ہے۔ وہ مکان ہے۔ مجھے اس امر کی وضاحت کرنے کی ضرورت نہیں کیونکہ اس چیز کا سب کو علم ہے اور وہ اس بات سے اتفاق کریں گے کہ ہمارے ہاں مکانوں کی قلت بہت زیادہ ہے۔ آخر اس کی وجہ کیا ہے ؟ ظاہر ہے کہ ہماری آبادی میں اضافے پر قابو پانا ناممکن نظر آتا ہے۔ پھر مکان بنانے کا خرچ اس قدر زیادہ ہے کہ ہر شخص مکان بنانے کی استعداد نہیں رکھتا۔ اور ایک غریب آدمی تو اپنی زندگی میں مکان کی تعمیر کا تصور بھی اپنے ذہن میں نہیں لا سکتا۔ چہ جائیکہ وہ اسے بنا سکے۔ چونکہ مکان بنانے کا خرچ بہت زیادہ ہے اس لئے لوگ اس میدان میں پرائیویٹ سرمایہ لگانے کے حق میں نہیں۔ وہ عموماً پرائیویٹ سرمایہ ایسے کاروبار میں لگاتے ہیں جہاں انہیں زیادہ سے زیادہ منافع نظر آئے۔ اور پھر سرمایہ دار طبقے کو اس کام کیلئے مجبور بھی نہیں کیا جا سکتا۔ مکانوں کی تعمیر پر سرمایہ لگا کر وہ زیادہ سے زیادہ دو فیصد منافع حاصل کر سکتے ہیں حالانکہ اس کے مقابلے میں سرمایہ لگاتے وقت ان کے سامنے اور کئی میدان ایسے آ جاتے ہیں جہاں وہ اس سے کہیں زیادہ منافع کما سکتے ہیں۔

تو جناب صدر۔ ان حالات کی وجہ سے مکانوں کی تعمیر کا کام بہت سست ہے۔ یہ ایک نہایت اہم مسئلہ ہے۔ جب تک لوگوں کو سر چھپانے کی جگہ نہیں ملیگی عوام کی بد حالی دور نہیں ہو سکتی۔ اب سوال یہ ہے کہ اس کا حل کیا ہے اس کا جناب والا حل یہی ہے جہاں پرائیویٹ سرمایہ نہیں آسکتا وہاں حکومت کا فرض ہے کہ میدان میں آئے اور عملی طور پر عوام کی امداد کرے۔ اس کا ثبوت پی۔ آئی۔ ڈی۔ سی کی شکل میں آپکے سامنے ہے جب تک پرائیویٹ سرمایہ میدان میں نہیں آ جاتا اس وقت تک حکومت کا فرض ہے کہ وہ پی۔ آئی۔ ڈی۔ سی اور واہڈا کی طرح ایک ادارہ قائم کرے اور ایک ہاؤسنگ کارپوریشن بنائے جو چھوٹے چھوٹے مکان بنا کر عوام کو کرایہ پر دیں یا ان کی قیمتیں آسان قسطوں میں وصول کرے میں آپ کو یقین دلاتا ہوں کہ آئندہ دس سال تک پرائیویٹ سرمایہ میدان میں نہیں آ سکتا۔ اسکی وجہ یہ ہے کہ ایک تو مکانوں کی لاگت بہت زیادہ ہے اور دوسرے ٹیکس اتنے زیادہ ہیں کہ وہ بالکل نا قابل برداشت ہیں۔ جب تک حکومت خود عوام کی حوصلہ افزائی کر کے انہیں ترغیب نہیں دیگی یہ دقت رفع نہیں ہو سکتی۔ جس طرح حکومت نے انٹسٹری لگانے والوں کو ترغیب دی ہے اسی طرح مکان بنانے والوں کو ٹیکسوں سے بچایا جائے۔ افسر دفتر میں بیٹھ کر پراپرٹی ٹیکس تجویز کر دیتے ہیں۔ پھر ہاؤس ٹیکس ہے۔ وائر ٹیکس ہے اور پھر انکم ٹیکس ہے۔ ان چیزوں کی وجہ سے لوگ سرمایہ لگانے سے گریز کرتے ہیں۔ لہذا میں یہ عرض کرونگا کہ سب سے بہتر یہی طریقہ ہے کہ حکومت ایک ہاؤسنگ کارپوریشن بنائے اور میں یقین سے کہہ سکتا ہوں کہ آئندہ دو سالوں میں عوام کی تکالیف دور ہو جائیں گی اور غریبوں کو سر چھپانے کے لئے مکان مل جائیں گے اور ملک خوشحال ہوگا۔

اس کے بعد میں جناب صدر یہ عرض کر دینا چاہتا ہوں کہ وزیر خزانہ صاحب نے اپنی تقریر میں فرمایا ہے کہ مغربی پاکستان کے تمام انسان کو مساوی گریڈوں میں لانے کے احکام جاری ہو گئے ہیں اس سے بڑی خوشی ہوئی۔ لیکن کیا ہی اچھا ہو اگر جونیئر سٹاف اور چھوٹے درجہ کے لوگوں کے گریڈ بھی یکساں اور مساوی کر دیئے جائیں۔ میں جناب والا۔ کی اجازت سے صوبہ سرحد کے اساتذہ اور پرنٹنگ پریس کے ملازمین کا معاملہ پیش کرنا چاہتا ہوں۔ ان ملازمین کے گریڈ برابر نہیں کئے گئے۔ پرنٹنگ پریس کے ملازمین ۳۳ گھنٹے کام کرتے ہیں انہیں تنخواہ ان ملازمین سے بھی کم ملتی ہے جو ۳۰ گھنٹے کام کرتے ہیں۔ اس چیز کی طرف وزیر خزانہ صاحب کو فوری طور پر توجہ دینی چاہیے تاکہ یہ تفریق دور ہو سکے۔ اب میں جناب والا۔ ذیلی بستیوں کے متعلق کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں۔ ذیلی بستی کی سکیم سولے صوبہ سرحد کے ہر جگہ بنائی گئی ہے۔ اس علاقہ کو حکومت

نے بالکل نظر انداز کر دیا ہے۔ میں شہر پشاور کا رہنے والا ہوں اور میں یہ عرض کروں گا کہ گذشتہ تین سال سے ہمارے تعمیری کام رکے ہوئے ہیں۔ وہاں مکان بنانے کی اجازت نہیں دی جا رہی اور یہ کہا جاتا ہے کہ پہلے شہر کی منصوبہ بندی ہو جائے۔ دو اڑھائی سال سے ۶ لاکھ روپیہ فراہم کرنے کے لئے عرض کیا جا رہا تھا اور دو سال کی کاوش کے بعد ہمیں یہ دیکھ کر افسوس ہوا کہ صرف ۱۰۲ لاکھ روپیہ کی رقم ٹاؤن پلیننگ کے لئے بجٹ میں رکھی گئی ہے۔ نہایت افسوس ہے اس قلیل رقم سے ٹاؤن پلیننگ کا کام کیسے ہو سکتا ہے اور وہاں کے لوگ بہت تنگ ہیں اور مکانات کی تعمیر صرف اسی وجہ سے رکی ہوئی ہے۔

اب جناب والا۔ میں ایک سب سے بڑے قومی مسئلہ کی طرف حکومت کی توجہ مبذول کرانا چاہتا ہوں یہ Indus Basin کا مسئلہ ہے۔ جیسا کہ آپکو بخوبی علم ہے نہری پانی کا معاہدہ ہو چکا ہے اور اس کی تکمیل پر آئندہ دس سال میں دس ارب روپیہ خرچ ہوگا۔ یہ دنیا کا ایک بہت بڑا منصوبہ ہے اور اس کی شرائط یہ ہیں کہ یہ کام ۱۹۷۲ تک مکمل ہو جانا چاہئے۔ لیکن جناب والا۔ معاہدہ کی رو سے عالمی بینک اور دوسرے ممالک نے جو روپیہ دینا تھا وہ ابھی فراہم نہیں ہوا۔ اس میں دیر ہو رہی ہے اور اگر دس سال میں یہ کام مکمل نہ ہو سکا تو ملک کو بہت بڑا نقصان ہوگا۔ لہذا میں عرض کروں گا کہ ہماری مرکزی حکومت کو ان پر یہ واضح کر دینا چاہئے کہ اگر یہ روپیہ فوراً فراہم نہ کیا گیا تو ہم اس بات کے مجاز ہونگے کہ معاہدہ پر نظر ثانی کروائیں۔

اس سے زیادہ اہم مسئلہ ملک کے اندرونی اور داخلی مسائل کے متعلق شرائط اور معاہدہ ہے جو افسران نے عالمی بینک کے ساتھ کیا ہے۔ ہم نہیں جانتے کن حالات کے تحت وہ شرائط تسلیم کی گئی ہیں۔

جناب عالی۔ دس ارب روپیہ کا منصوبہ ایک بہت بڑا منصوبہ ہے۔ یہ بہت رقم ہے۔ ملک کا اقتصادی پائسہ بدل سکتی ہے۔ اس لئے میں معلوم کرنا چاہتا ہوں کہ یہ رقم ملک کے اندر مختلف قسم کا مال خریدنے پر کس طرح خرچ کی جائیگی اور اس خرید کی کیسے تشکیل ہوگی۔ نیز جو ٹھیکہ جات دئے جائیں گے ان کی تقسیم کس طرح ہوگی۔

دس ارب میں سے ایک بڑا حصہ ان ملکوں کو واپس چلا جائے گا جن سے یہ رقم وصول ہوئی ہے۔ اگر اس دس ارب روپیہ کے خرچ پر مکمل طور پر کنٹرول کیا جائے اور

اس کی منصوبہ بندی کی جائے اور یہ رقم زیادہ سے زیادہ ملک کے اندر خرچ ہو تو دس ارب کے خرچ سے ملک کی دس بیس لاکھ کی آبادی کے لئے روزگار فراہم کرسکتے ہیں لیکن حقیقت یہ ہے کہ اس کی منصوبہ بندی صحیح طور پر نہیں کی جا رہی۔ کیونکہ ہم دیکھتے ہیں جب نہایت معمولی معمولی چیزیں غیرممالک سے آ رہی ہیں۔ جس طرح اسماعیل سینٹ فیکٹری بنائی گئی ہے اسی طرح ضرورت اس امر کی ہے کہ ملک کے اندر اور کارخانے بھی بنائے جائیں اور یہ کوشش کی جائے کہ جس قدر مشینری کی ضرورت پیش آئے ملک کے اندر سے دستیاب ہو سکے۔ جناب صدر۔ **Indus Basin** کا منصوبہ حکومت کی پوری توجہ کا مستحق ہے اس لئے گزارش کرونگا کہ حکومت اپنی پوری توجہ اس طرف مبذول کرے۔

اس کے بعد میں **Power** یعنی بجلی اور اس کے نرخ کے متعلق عرض کرونگا۔ مقام مسرت ہے کہ بجلی کی پیداوار پہلے سے کہیں زیادہ ہے اور اس میں کافی اضافہ ہو گیا ہے لیکن مقام افسوس ہے کہ جس طرح اس کی پیداوار میں اضافہ ہو رہا ہے اسی صورت سے نرخوں میں بھی اضافہ کیا جا رہا ہے قاعدہ یہ ہے کہ جب کسی چیز کی پیداوار زیادہ ہو تو اس کے نرخ کم ہو جاتے ہیں نا معلوم بجلی کے معاملہ میں یہ بات کیوں اٹھی ہو رہی ہے کہ پیداوار تو بڑھے اور نرخوں میں کمی نہ آئے۔ پاور کمیشن کی رپورٹ ابھی تک نہیں آئی۔ حالانکہ چھ ماہ کے اندر دی جانی چاہئے تھی۔ اس لئے جب تک وہ رپورٹ نہ آئے حکومت کو چاہئے کہ بجلی کے وہی پرانے **rates** وصول کرے یعنی **status quo** رہے۔

مجھے افسوس ہے کہ وقت کی کمی کی وجہ سے میں اور نہیں کہہ سکتا اس لئے التماس کرتا ہوں کہ آج یا کل کسی وقت مجھے بجٹ پر مزید خیالات کے اظہار کو موقع دیا جائے۔

**ملک قادر بخش** (منظر گڑھ نمبر ۲) : مسٹر سپیکر۔ میں تھوڑے سے وقت میں اپنے غریب اور پسماندہ ضلع کے متعلق کچھ کہنا چاہتا ہوں۔ نہ ہم بجلی مانگتے ہیں۔ نہ ہمیں **House Planning** کی ضرورت ہے بلکہ میں ان ۱۰ مجاہدین کی توجہ اس چیز کی طرف مبذول کرانا چاہتا ہوں جو صوبہ مغربی پاکستان میں سب سے بڑا دشمن بن کر اسے دیمک کی طرح کھا رہا ہے جو ایک بہت بڑا خطرہ ہے۔ ہمیں نہرو سے خطرہ نہیں کیونکہ ہم جانتے ہیں کہ ہماری فوجیں اس سے ٹپٹ لیں گی ہمیں افغانستان سے خطرہ نہیں کیونکہ ہماری فوجیں سینہ سپر ہیں لیکن وہ اندرونی خطرہ جس کا ہمیں زیادہ ڈر ہونا چاہئے وہ ہے ہمارے نظم و نسق اور **Administration** کی تباہی۔

جناب صدر - لوگوں کا دفاتر اور عدالتوں پر سے اعتماد اٹھتا جا رہا ہے اب وہ یہ سمجھنے لگے ہیں کہ اس ملک میں انصاف روئے اور سفارش سے ملے گا۔

جناب والا - یہ ہمارے ملک کی بہت بڑی بد بختی ہے کہ عوام میں اس قسم کا رجحان پیدا ہو گیا ہے۔ یہ ٹھیک ہے کہ ہم مسلمان ہیں اور ہم اس بات پر ایمان رکھتے ہیں کہ شفاعت اور سفارش سے ہم بہشت میں جائیں گے لیکن یہ غلط ہے کہ دنیا میں بھی ہم یہ سمجھیں کہ سفارش کے بغیر کوئی کام نہیں چلے گا۔ میں جانتا ہوں کہ سرکاری ملازمین میں ایسے لوگ موجود ہیں جو نیک نیت ہیں۔ دیانتدار ہیں اور efficient بھی ہیں۔ ایسے لوگوں کو میں جھک کر سلام کرتا ہوں اور میرے دل میں ان کے لئے بڑی عزت ہے لیکن وہ لوگ جو سرکاری ملازم ہونے کی حیثیت سے ناجائز فائدہ اٹھاتے ہیں غلط راہ پر چل رہے ہیں۔ یہ صرف ان کے لئے ہی باعث شرم نہیں بلکہ اس سے ملک اور قوم کی عزت پر حرف آتا ہے۔

اس مسئلہ کے چند پہلو ہیں -

(۱) رشوت

(۲) تاخیر Delay

(۳) سرکاری ملازمین کی عیاشانہ زندگی -

وقت تھوڑا ہے ورنہ میں آپ کو ان باتوں کے متعلق بہت تفصیل سے حقائق پیش کرتا۔

جناب والا - ہم نے سنا ہے - واجد علی شاہ بہت عیش پسند حکمران تھے - اللہ تعالیٰ اگر اس کی روح کو اجازت دے اور وہ پنجاب کے ان چار ڈویژنوں میں آکر بڑے بڑے افسران کے حال دیکھیں تو یقیناً وہ اللہ تعالیٰ سے التجا کریں گے کہ باری تعالیٰ میں تو خواہ مخواہ عیاشی کی وجہ سے بدنام ہو گیا ہوں حالانکہ میں ایک والی اور حکمران تھا لیکن یہ لوگ مجھ سے بھی بڑھے ہوئے ہیں -

ایک معزز ممبر - واجد علی شاہ کی روح کے ذکر سے اس مسئلہ کا کیا تعلق ہے -  
صاحب سہیگر - آپ تقریر سنیں اور سمجھنے کی کوشش کریں - وہ اصل موضوع کی طرف آ رہے ہیں -

**ملک قادر بخش** - جناب صدر - اس وقت سرکاری ملازمین کی اکثریت بد دعات ہے۔

میرے پاس اعداد و شمار نہیں ہیں ورنہ میں آپ کو تفصیل سے بتا دیتا۔ میں تو پنجاب کے ان چار ڈویژنوں کے متعلق ہی بتا سکتا ہوں جنکی بابت مجھے علم ہے۔ خدا جائے مغربی پاکستان کے دوسرے علاقوں میں ملازمین کی کیا حالت ہے۔ یہاں رشوت ستانی اس حد تک بڑھ گئی ہے کہ اب اس کے لئے کوئی موثر اقدام کرنا نہایت ہی ضروری ہے۔ یہاں بے انصافی کی یہ حالت ہے کہ ہائی کورٹ میں ایک شخص کی اپیل تھی اور اس کی نگرانی کی منظوری ہو چکی تھی۔ ملزم جب چھ ماہ سزا بھگت چکا تو اس عرصہ میں فیصلہ اس کے حق میں ہو گیا اور ڈسٹرکٹ میجسٹریٹ کو حکم ملا کہ اس کی رہائی کے وارنٹ جاری کردئے جائیں۔ ڈسٹرکٹ میجسٹریٹ نے عدالت ماتحت کو حکم دیا کہ تعمیل کرائے۔ لیکن آپ یقین مانیں کہ بد بخت قیدی اپنی پوری ۱۸ ماہ کی قید بھگتنے کے بعد رہا ہوا اور اس کے وارنٹ رہائی جاری نہ ہو سکے۔ اس کے بعد نہ کسی کلرک کو تنبیہ کی گئی نہ کسی افسر سے باز پرس ہوئی اور وہ معاملہ داخل دفتر کر دیا گیا۔

جناب والا - میں کیا عرض کروں کہ کیا کچھ ہو رہا ہے۔ پہلے اگر کبھی خزانہ میں غبن ہوتا تھا تو پوری تفتیش کے بعد اصل شخص کو سزا ملتی تھی اور غبن کی رقم ان افسران سے پوری کی جاتی تھی جنہوں نے کاغذات پر دستخط کئے ہوتے تھے۔

بسا اوقات ایسا ہوتا ہے کہ دفتری اہل کار اپنے حاکم سے غلط کاغذ پر دستخط کرا لیتے ہیں اس کی مثالیں اتنی ہیں کہ اگر میں بیان کرنے لگوں تو اس معزز ایوان کا بہت سا قیمتی وقت اس میں صرف ہو جائے گا بلکہ اس مضمون پر تو میں ایک کتاب لکھ سکتا ہوں جس کا عنوان یہ ہوگا

”دنیا نہ مانے کہ غلط ہے“

”مگر میں دعویٰ سے ثابت کر سکتا ہوں کہ اس کا ایک ایک حرف ٹھیک ہے“

جناب والا اب ذرا پٹواری اور قانونگو حضرات کو لیجئے ایک قانونگو کی تنخواہ اسی نوے روپے ہوتی ہے مگر آپ جانتے ہیں کہ رشوت لیتے وقت وہ دس پچاس یا اسی نوے روپے پر اکتفا نہیں کرتا بلکہ ڈیڑھ ڈیڑھ ہزار روپے تک صرف ایک ایک کیس میں لے لیتے ہیں۔ اب جناب والا آپ اسکی تنخواہ اور اسکے فضل رزی کا تناسب نکالئے کہاں اسی روپے ماہوار تنخواہ اور کہاں ۱۰۰ روپے ایک ہی مقدمہ میں رشوت اور ہمارے



ایسے مقدمات بھی آئے دن کئی پیش ہو جاتے ہیں۔ مسٹر سپیکر میں صرف نکتہ چینی نہیں کرنا چاہتا۔ بعض افسران نیک بھی ہیں ان کے اہل کار بھی اچھے ہیں مگر میں تو اکثریت کا ذکر کرتا ہوں اس اکثریت کے خلاف ہمیں جہاد کرنا ہے اور رشوت کا قلع قمع کرنے کے لئے کمر بستہ ہونا ہے۔ میں خوشامد نہیں کرتا اس ایوان کے معزز ارکان کو سچ مچ آپ کو مجاہدوں کی طرح میدان میں نکل کر رشوت ستانی کے خلاف جہاد میں شامل ہونا ہے اور آپ واقعی مجاہدوں کی ایک اعلیٰ ترین جماعت ہیں جس کو قوم و ملک کی خدمت کرنی ہے۔ سرکاری ملازموں میں بے شمار خرابیاں ہیں اور ان کا علاج بھی موجود ہے۔ ہمیں یہ علاج ضرور کرنا ہے ہم کو رات دن ان پر نگرانی کرنی ہے۔ علاج کے سلسلے میں جناب والا میں مندرجہ ذیل تجاویز پیش کرونگا

سب سے پہلے تو سروس ریکارڈ کا معاملہ ٹھیک کرنا ہے۔ ہماری آنکھوں کے سامنے سالہا سال سے جو ملازم رشوت لیتے چلے آئے ہیں جب ان کا سروس ریکارڈ دیکھیں تو ان کے اعمالنامہ میں لکھا ہوا ہوگا کہ ایماندار ہے۔ کام تسلی بخش ہے۔ بڑا جفا کش ہے جناب والا میں نے ایک ڈپٹی کمشنر صاحب سے پوچھا کہ آپ کے ماتحت کتنے ملازمین کام کرتے ہیں آپ نے فرمایا کہ کوئی دو ہزار کے قریب ہونگے۔ میں نے پوچھا کہ آپ نے ان میں سے کتنے ملازمین کے سروس ریکارڈ میں خراب اور برے ریمارکس لکھے ہیں۔ تو شیخ صاحب نے (یہ ڈپٹی کمشنر شیخ کہلاتے ہیں) فرمایا کہ صرف دو ایک کے ریمارکس خراب لکھے ہیں تو میں نے کہا کہ اس کا مطلب یہ ہوا کہ دو ہزار میں سے یہ ایک دو چھوڑ کر باقی سب کے سب ایماندار اور اچھے ہیں۔ (خوب - خوب) تو جناب والا ہمیں سب سے پہلے سروس ریکارڈ کو ٹھیک کرنا ہے یعنی سچ سچ اور صحیح صحیح ریمارکس اس میں لکھوائے چاہئیں تاکہ رشوت لینے والے ملازمین اپنے حکام بالا سے اچھی رپورٹیں نہ لے سکیں بلکہ وہ ریمارکس اصل واقعات کے آئینہ دار ہوں۔ زیادہ تفصیلات میں جانے کی بجائے جناب والا میں عرض کرونگا کہ ہمیں سارا سسٹم تبدیل کرنا ہے اسکے بغیر کوئی چارہ نہیں۔

**ایک ممبر -** کیا افسران کی بددیانتی میں عوام اور گورنمنٹ کا بھی ہاتھ ہے۔

**ملک قادر بخش -** میں ابھی ابھی کہہ چکا ہوں کہ سارے کا سارا نظام ہی بدل دینے کی ضرورت ہے اور ہمیں سارا سسٹم بدلنا ہوگا۔

دوسری بات جناب والا نمبرداروں کی تقرری وغیرہ کے مقدمات سے متعلق ہے۔

ریونیو کا بنیادی اصول اور حکم موجود ہے کہ نمبردار کی وفات کے بعد اس کا بیٹا نمبردار ہوگا تاوقتیکہ وہ (۱) سزا یافتہ نہ ہو (۲) جائداد نہ رکھتا ہو اور (۳) حواس باختہ نہ ہو۔ بہر حال عام حالات میں نمبردار کا بیٹا ہی نمبردار ہو سکتا ہے مگر پھر بھی جناب والا آپ یہ سن کر حیران رہ جائیں گے کہ نمبرداری کے مقدمات پانچ پانچ سال تک چلتے رہتے ہیں تاکہ رشوت خور افسر اور اہل کار کو لوٹتے رہیں۔ دور کیوں جائیے مقدمے کے طول کھینچنے کی مثال کے طور پر لاہور کے ایک بڑے وکیل کا مقدمہ مجھے یاد آیا جن کے پاس رجسٹرڈ ڈیڈ ہونے کے باوجود ان کا انتقال ۱۲ سال سے درج نہیں ہو رہا (شیم شیم) بالعموم جناب والا چار چار سال تک صاف اور سادہ مقدمات میں بھی انتقال درج نہیں ہونے میں پھر کہوں گا کہ سارا نظام ہی بدلنے کے قابل ہے۔

حضور والا۔ یہ تمہہ طولانی ہے۔ میں شیخی نہیں مارنا چاہتا میری کمائی اور ماہوار آمدنی کسی بڑے سے بڑے افسر سے کم نہیں مگر جب میں اپنے معیار زندگی کا مقابلہ ان بڑے افسروں سے کرتا ہوں تو حیران رہ جاتا ہوں کہ ان کی کمائی میں کتنی برکت ہے۔ ان کے بچوں کے لئے ”آیا“ ہیں۔ پریمبولیٹرز ہیں۔ بنگلے اور ریفریجیٹرز ہیں۔ گوشت کے ٹافہ کے دنوں میں بھی مرغوں پر ان کی بلغار ہے اور ہیلٹھ پروٹ کے پھانے سے یہ کبھی کبھی جام بھی نوش فرما لیتے ہیں اور پھر اتنے بے شمار اخراجات کے بعد آئے سال گلبرگ میں ان کی کوٹھیاں بھی تیار ہو جاتی ہیں (تمہقہ)

جناب والا۔ یہ ہنسی کی بات نہیں واقعی ان کی کمائی میں برکت ہی برکت ہے۔ اور ہماری کمائی میں نحوست ہی نحوست ہے (نعرہ ہائے تحسین) الغرض جناب والا یہ لوگ اور ان کا یہ کردار ساری قوم کو اندر ہی اندر گھن اور دیمک کی طرح کھائے جا رہا ہے ہمیں یہ مکڑی یہ ٹڈی دل تباہ کئے جا رہا ہے۔ آئیے۔ معزز ارکان ایوان ہم سب مل کر اس دیمک اس گھن اور اس ٹڈی دل کے خلاف علم جہاد بلند کر دیں یا مر جائیں گے یا ان کی خرابیوں کا قلع قمع کر کے رہیں گے۔

اب جناب والا۔ دوسرے معزز ارکان بھی تقریر کرنا چاہتے ہیں اور آپ ان کو وقت دینے کیلئے بے تاب ہونگے (آوازیں) نہیں نہیں آپ اپنی تقریر جاری رکھیں جناب والا۔ ہمارے مجسٹریٹوں کا حال بھی ملاحظہ ہو وہ رعونیت سے بھرے ہوئے فرعون بے سامان ہیں بلکہ یہ تو فرعون با سامان ہیں۔ فرعون با سامان ! ایک مجسٹریٹ کی مثال یاد آئی جس نے اردلی کو حکم دے رکھا تھا کہ خبردار کوئی وکیل اندر نہ آئے صرف وہی فریق مقدمہ اندر آئے جس کو میں بلاؤں کوئی اور آئے تو دھکے دے کر باہر

نکل دو۔ ایک دن اتفاق سے اس مجسٹریٹ کا اپنا باپ آ گیا اردلی نے دھکے دینے اور اس کو پگڑی بھی گر گئی۔ مجسٹریٹ کے کان میں جب سرور و غل پہنچا تو اردلی کو پکارا اڑے بدعاش یہ تو میرا باپ ہے۔

اسلئے جناب والا میں کہتا ہوں کہ ہمارے مجسٹریٹ فرعون یا سامان ہیں کہنا تو میں نہیں چاہتا تھا لیکن میں کہے بغیر نہیں رہ سکتا ایک دفعہ ایک مجسٹریٹ کے سامنے ایک ہی نام کے دو شخصوں کا مقدمہ پیش ہوا جن کا نام موسیٰ تھا ایک موسیٰ ملزم تھا اور ایک موسیٰ مدعی تھا جو مار پیٹ کہا کر آیا تھا اور اس نے اپنے مخالفوں کے خلاف استغاثہ دائر کیا تھا۔ پہلے آواز پڑی موسیٰ مدعی کو اور موسیٰ ملزم کو بعد میں حکم سنایا جانا تھا۔ تو پہلے آواز پڑی موسیٰ مدعی کو لیکن جو موسیٰ ملزم تھا وہ اندر چلا گیا۔ اس کو دیکھ کر مجسٹریٹ نے کہا کہ تمہارا مقدمہ خارج۔ اس پر وہ موسیٰ جو ملزم تھا مجسٹریٹ کے بچوں کو دعائیں دیتا ہوا چلا گیا۔ کچھ دیر بعد جب موسیٰ ملزم کو آواز پڑی تو یہ موسیٰ جو کہ مدعی تھا اندر چلا گیا۔ اس کو دیکھ کر مجسٹریٹ صاحب نے حکم دیا کہ اس کو ہتکڑی لگا دو اور دو سال کیلئے جیل میں بند کر دو۔ یہ حکم سن کر وہ بیچارہ زمین پر گر گیا۔ پہلے بھی وہ مار کھا چکا تھا تو اس نے پاکستان کو بھی برا بھلا کہا کہ اس ملک میں یہ کیا ہو گیا ہے غرضیکہ وہ بہت چیخا اور چلایا۔ جب اسے گھسیٹ کر لے گئے اور وہ جوڈیشل لاک اپ کے دروازہ پر پہنچا تو وہاں دربان موجود تھا اس نے اس سے کہا کہ کسمبخت کیوں چیختا ہے تو اس پر اس نے کہا اس پر بہت ظلم ہوا ہے۔ پہلے تو اسے مارا گیا تھا اور اس کے خلاف جب اس نے استغاثہ دائر کیا تو آج اسے دو سال کی سزا ہو گئی ہے۔ وہ کچھ سببہدار تھا۔ اس نے اس سے اس کے باپ کا نام پوچھا تو وہ ملزم موسیٰ کے نام سے مختلف تھا۔ اس پر وہ دوڑا ہوا مجسٹریٹ کے پاس گیا کہ کوئی غلط فہمی ہو گئی ہے اور اصل مجرم کی بجائے کسی اور کو بند کرنے کیلئے بھیجا گیا ہے اس کو نکالا جائے تو اس پر ایک سائیکل سوار کو دوڑایا گیا موسیٰ ملزم کی طرف اور ابھی وہ اپنے گھر بھی نہ پہنچا تھا کہ واپس لایا گیا۔ تو ایسی بہت سی مثالیں ہیں۔ جناب والا بعض اوقات جواب میں کہا جاتا ہے کہ ہندوستان میں ایسا ہو رہا ہے۔ اور دوسرے ممالک میں ایسا ہو رہا ہے میں عرض کرتا ہوں کہ یہ تو کوئی جواب نہیں ہے کہ وہاں ایسا ہو رہا ہے۔

صاحب سنی پیکر : آپ ۔ وقت ختم ہو گیا ہے

ایک آواز : ان کو اور وقت دے دیا جائے آپ ایک جمنہ کہہ کر اپنی جمنہ ختم کر دیں۔

**ٹانک قاہر بخش :** میں زیادہ وقت نہیں لوں گا اس سے دوسرے ممبر صاحبان کا حق تلف ہوتا ہے۔ میں عرض کروں گا کہ حکومت کو مجبور کر دو اور وزرا کو گلے سے ہکڑ لو۔ یہ چیزیں نہیں ہونی چاہئیں۔ ایک بات اور عرض کرتا ہوں کہ اس معاملہ میں اگر پریس ہماری مدد کرے تو بہت جلد یہ تبدیلی رونما ہو سکتی ہے۔ اگر کوئی شخص ٹرینک کے نیچے آ کر مارا جاتا ہے تو اخبار والے کالموں کے کالم سیاہ کر دیتے ہیں مگر یہاں انصاف کا خون ہو رہا ہے اور بیواؤں اور یتیموں سے رشوت لی جاتی ہے اور انصاف کا خون ہو رہا ہے اس کے متعلق کوئی کچھ لکھتا ہی نہیں۔ ہاں کبھی کبھار دیکھنے میں آیا ہے کہ اس کے متعلق ایک آدھ آرٹیکل اخباروں میں آ جاتا ہے لیکن زہارہ تو تو اخباروں میں تعریفوں کے پل ہی باندھے ہوئے ہیں۔ اگر پریس والے تعاون کریں تو میں صحیح عرض کروں گا۔ ہم جلد اس بات میں کامیاب ہو سکتے ہیں۔ ایک چیز میں اپنے دوستوں سے عرض کروں گا کہ جب پاکستان آپ لوگوں نے لیا تھا تو معمولی سے معمولی سرکاری ملازم کو معنون ہونا چاہئے اور زیر احسان ہونا چاہئے تھا اور یہ محسوس کرنا چاہئے تھا کہ ہم پر بھی کوئی ذمہ داری ہے اس ایوان میں جب ہم آئے تھے تو معزز ممبران بلکہ ہم میں ہر ایک اس جذبے سے سرشار تھا کہ ہمیں حکومت کے ساتھ تعاون کرنا چاہئے۔ اگر ہم نے تعاون نہ کیا تو فنانس منسٹر کیا کرے گا اور گورنمنٹ کیا کرے گی۔ ہمارا ان باتوں میں ان کے ساتھ تعاون ہونا چاہئے۔

**صاحب سپیکر :** آپ کا وقت ختم ہو گیا ہے۔

**Begum Jahan Ara Shah Nawaz (IV - Lahore Multan Divisions) :** Mr. Speaker, Sir, it is after four years that I am standing on the Floor of this House.

(Interruptions)

(Various voices - please sepeak in Urdu)

Mr. Speaker, I have to talk of a very important matter about which I am anxious that it should be covered well by the press. If I speak in Urdu, I am afraid, as usual the important points will be left out. I hope you will be kind enough to allow me to speak in English. Sir, it is after four years that I am standing in this House to talk on the Budget and speak about some of the most important events that have happened in this country.

**سردار داؤد خان :** جناب والا - ہم بیگم صاحبہ کی تقریر سمجھ نہیں رہے ہیں -

**صاحب سپیکر :** آپ برائے مہربانی تشریف رکھیں - معزز ممبران کو یہ حق حاصل

ہے کہ اگر وہ چاہیں تو انگریزی میں تقریر کر سکتے ہیں -

**چودھری سخی مجید :** میں بیگم صاحبہ سے التجا کرتا ہوں کہ وہ اپنی زبان میں تقریر کریں -

**بیگم جہاں آرا شاہ نواز :** اگر میرے بھائی یہ چاہتے ہیں کہ میں اردو زبان میں تقریر کروں تو میں انشا اللہ ایسا ہی کرونگی لیکن اگر کوئی غلطی ہو جائے تو وہ برائے مہربانی معاف کر دیں۔

**مولانا غلام غوث :** کیا بیگم صاحبہ کو ابھی تک یہ بھی معلوم نہیں ہوا کہ ایوان کیا چاہتا ہے۔ یہ ایوان چاہتا ہے کہ کارروائی اردو میں ہو۔

**صاحب سپیگر :** میں نے اس بارے میں کوئی رولنگ نہیں دیا کہ ساری کارروائی اردو میں ہونی چاہئے۔ ممبران یہ چاہتے ہیں کہ وہ قومی زبان میں تقریریں کریں لیکن اگر کوئی ممبر انگریزی میں تقریر کرنا چاہے تو وہ انگریزی میں تقریر کر سکتا ہے بلکہ ممبر صاحبان جس زبان میں چاہیں تقریر کر سکتے ہیں۔

**بیگم جہاں آرا شاہ نواز :** صدر محترم۔ آج میں چار سال اور دو ماہ بعد اس ایوان میں اور اس جگہ عوام الناس کا نمائندہ ہونے کی حیثیت سے کھڑی ہوئی ہوں۔ اگر میں ان تمام اہم واقعات پر تبصرہ نہ کروں جو اس ۴ سال کے دوران میں وقوع پذیر ہوئے ہیں تو میں اپنے انتخاب کنندگان کے ساتھ غداری کرونگی۔ صدر محترم جب مارشل لا کا اعلان ہوا تو ہم میں سے بہت سے لوگوں نے اطمینان کا سانس لیا کیونکہ میں ان لوگوں میں سے ہوں جو مارشل لا کا اعلان ہونے سے چند ہفتے قبل یہ محسوس کر رہے تھے کہ یہ ہاؤس ایک پھیلی مندی سے کم نہیں۔ الحمد للہ کہ ہمارے صدر محترم نے ملک کی باگ ڈور سنبھالتے ہی ایسے بنیادی کام کئے کہ جس سے ہماری قوم کی معیشت میں بے حد اضافہ ہوا اور ہماری معاشی حالت جو بد سے بدتر ہوتی جا رہی تھی بہت بہتر ہو گئی اور پاکستانی روپے کی ساکھ جو ساٹھ اور پینسٹھ روپے پر آ گئی تھی وہ بھی دنیا کی مارکیٹ میں سو کے لگ بھگ بلکہ اور بڑھ گئی ہم خوش تھے کہ ہمارے ملک اور ہماری قوم کو بڑھایا جا رہا ہے۔ زرعی اصلاحات بونس وافر اور دیگر کئی ایک مفید کام کئے گئے جس سے قوم کی عزت میں اضافہ ہوتا گیا۔ پھر صدر محترم نے آئین کمیشن مقرر کر دیا اور آئین کمیشن کا صدر ایک ایسے شخص کو بنایا گیا جس کو مشرق پاکستان میں اور ہمارے مغربی پاکستان میں ہر لحاظ سے قابل موزوں اور قابل احترام سمجھا جاتا تھا اور وہ چیف جسٹس آف پاکستان بھی رہ چکے تھے۔ جناب والا۔ اس کمیشن نے سارے ملک کا دورہ کیا اور حالات کا جائزہ لیا مختلف لوگوں سے باتیں کیں اور اس کے بعد ان کی رپورٹ شائع ہوئی۔

میں آج اس ایوان میں اپنے محترم بھائیوں کو یہ بتانا چاہتی ہوں کہ صدارتی طرز حکومت کے متعلق میں نے اور سردار عبدالرب نشتہ نے جنہیں میں پاکستان کا ایک بہت بڑا Constituent قانون دان تصور کرتی ہوں اور جن کی وفات پاکستان کے لئے ایک نقصان عظیم تھا Constitutional اسمبلی کے زمانے میں اپنے طور پر سوچ بچار کیا تھا اور ہم دونوں کی یہ رائے تھی کہ ہمارے ملک میں ایسے حالات ہیں جن میں صدارتی طرز حکومت اختیار کرنا بہتر ہوگا۔ صدر محترم اگر آپ سسٹر چیئرمین کی تقریریں پڑھیں اور اس زمانے کے حالات مطالعہ کریں تو آپ کو معلوم ہو جائیگا کہ ہمارے ملک کے آج کل کے حالات بالکل اسی قسم کے ہیں جو امریکہ میں اس وقت تھے جب انہوں نے صدارتی طرز حکومت اختیار کیا تھا۔ مگر یہاں چونکہ لوگ پارلیمانی جمہوریت کے دلدادہ ہو چکے تھے اس لئے ہم کچھ نہ کر سکتے تھے۔ اور صدارتی طرز حکومت رائج نہ ہو سکا۔ اس وقت جبکہ آئین کمیشن نے ایک نہایت قابل احترام شخص کی صدارت میں اپنی سفارشات پیش کیں تو ہم میں سے بہت لوگ خوش ہوئے تھے۔ اس کے بعد جو کچھ ہوا وہ آپ سب کو معلوم ہے۔ کہ کس وجہ سے اس کمیشن کی رپورٹ میں ترامیم کی گئیں اور کس وجہ سے یہ نیا آئین جو کمیشن کی سفارشات سے بہت مختلف ہے ہمیں دیا گیا افسوس ہے کہ میں اس کے متعلق اس وقت کچھ نہیں کہہ سکتی۔

صدر محترم - ایک بڑی چیز جسکی میں دل سے قدر کرتی ہوں اور جس کیلئے ہمیں آئین کمیشن کے صدر کا شکریہ ادا کرنا چاہئے وہ یہ تھی کہ انہوں نے ہمیں ایک undiluted سسٹم دیا تھا - یعنی پریذیڈنشل سسٹم - اور یہ نہیں کیا کہ تین چار چیزیں پارلیمانی جمہوریت کی لئے لی ہوں اور تین چار چیزیں صدارتی طرز حکومت کی انہوں نے ایک خالص صدارتی نظام کی سفارش کی تھی۔

صدر محترم - جس وقت یہ آئین آیا تو وہ ان لوگوں کے لئے جن میں یہ خاکسار بھی ہے اور جس نے پچھلے تیس سال سے کئی ایک آئین کا مطالعہ کیا ہے یہ نہایت ونجیدہ موقع تھا۔ صدر محترم میں ان انسانوں میں ہوں جو یہ سمجھتے ہیں کہ تخریبی کام کرنے والے قوم کے یہی خواہ نہیں ہوتے اور تعمیری کام کرنے سے قومیں بنتی ہیں۔ میں آپکی وساطت سے ان محترم بھائیوں کی خدمت میں جو اس وقت قومی اسمبلی میں ہیں یہ عرض کرونگی کہ ہم اس لئے اس ایوان میں آئے ہیں کہ یہاں آکر تمام وہ چیزیں جو غلط ہیں ان کو نکال کر وہ چیزیں آئین میں لائیں جو درست ہیں تاکہ یہ آئین مکمل آئین

بن جائے اور *Intellegentsia* کا وہ طبقہ جو اس وقت دل برداشتہ اور مایوس بیٹھا ہے مطمئن ہو جائے اور ہماری قوم اور ہم سب صحیح طریقے سے کام کر سکیں۔ صدر محترم سب سے پہلی چیز جس کا ہم کو جائزہ لینا ہے وہ ہے *Basic Human Rights* یعنی بنیادی انسانی حقوق جو بین الاقوامی دنیا میں تسلیم کئے جا چکے ہیں وہ آئین میں *Justiciable* بنائے جاویں اس کے علاوہ اور بھی بہت سی چیزیں ہیں لیکن میں ان کا تذکرہ نہیں کرونگی۔

صدر محترم۔ اس کے بعد میں اس عجیب و غریب قانون یعنی فرنٹیر کرائمز ریگولیشنز کا ذکر کرنا چاہتی ہوں۔ جیسا کہ تمام اصحاب کو معلوم ہوگا کہ ایک ایف۔ سی۔ آر۔ اب ہر جگہ نافذ ہو سکتا ہے اور گورنر کو اجازت دے دی گئی ہے کہ جہاں چاہے اس کو نافذ کر دے۔ بد قسمتی سے میں ایک ایسی ممبر اس ایوان میں موجود ہوں جس نے اپنے شوہر مرحوم کے ساتھ جو ایف۔ سی۔ آر۔ کمیٹی کے ممبر تھے قریباً چھ سو فائلوں کا مطالعہ کیا ہے اور مجھے وہ صبح یاد ہے جب ہم چند فائلوں کا مطالعہ کر چکے تو ہم نے اتفاق کیا کہ اگر اس پر عظیم میں کسی جگہ بھی سکھا شاہی موجود ہے تو وہ ایف۔ سی۔ آر۔ میں ہے۔ اب اسے اور اضلاع میں نافذ کرنے کی تجویز ہے اور یہ ان دو ڈویژنوں کے بعض اضلاع میں نافذ کی گئی ہے جس کی نمائندگی کا مجھے پتہ حاصل ہے۔ اسے شیخوپورہ میں نافذ کیا گیا ہے۔ میں آپ کی وساطت سے یہ درخواست کرونگی کہ ایک ایسے برے قانون کو جس کی وجہ سے ہم دوسروں کے سامنے سر اٹھا نہیں کر سکتے ہرگز نافذ نہ کرنا چاہیے۔ (نعرہ ہائے تحسین)

صدر محترم۔ میری سمجھ میں نہیں آتا کہ اب جبکہ صدارتی نظام آگیا تو ہم منسٹرز اور پارلیمنٹری سیکریٹریوں کے تقرر کے متعلق یہ کیا سن رہے ہیں کہا جاتا ہے کہ یہ نظام قوم کے *genius* کے مطابق کر دیا گیا ہے۔ وہ کون سا *genius* ہے جو یہ نہیں چاہتا کہ اگر جمہوریت ہے تو وزیر اعظم جو اکثریت کی پارٹی کا لیڈر نہ ہو اور حکومت کا ذمہ دار ہو اور اب اگر صدر ہے تو وہ مطلق العنان ہو اور لوگوں کو جوابدہ نہ ہو۔

**صاحب پیپگر :** آپ بجٹ پر بحث کیجئے اور صوبائی مسائل کی بات کیجئے۔

**بیگم شاہنواز :** یہ بھی صوبائی بات ہے۔ مجھے یہ کہنا ہے کہ صدارتی نظام صدارتی نظام رہے اور کوئی اور چیز نہ بن جائے۔ ہم نے صدر محترم پر اعتماد کیا ہے ان پر اعتماد کر کے انہیں منتخب کیا ہے۔ اب ذمہ داری ان کی ہے۔ صدر محترم۔ اب یہ کہنا

کہ صدر کسی پارٹی کا لیڈر نہ ہو۔ یہ میری سمجھ میں تو نہیں آتا کہ وہ کونسا صدارتی با جمہوری نظام ہے جو بغیر پارٹی کے حل سکتا ہے۔ آپ نے کل دیکھ لیا اور آئندہ بھی دیکھ لینگے کہ پارٹیوں کے بغیر کیا ہوتا ہے۔ میری یہ درخواست ہے کہ ہمارے اس ہاؤس کی طرف سے یہ صدا بلند ہو کہ صدر ضرور کسی پارٹی کے لیڈر بنیں۔ ورنہ یہ نظام کسی طرح سے چل نہیں سکتا (نعرہ مائے تعسین)

**صاحب اسپیکر**۔ آپ مہر بانی کر کے بجٹ کے صوبائی مسائل کے متعلق تقریر کریں۔

**سپیکر جہاں آرا شاہ ذواذ** : صد محترم۔ آپ پنجاب اسمبلی کے پہلے تین سال کی تقریریں نکلو کر دیکھ سکتے ہیں جن میں میں نے بجٹ پر تبصرہ کیا ہے۔ اس وقت کسی نے مجھے نہیں روکا کہ فلاں چیز صوبائی ہے اور فلاں صوبائی نہیں ہے یہ میرا حق ہے کہ میں کسی چیز کے متعلق جو قومی زندگی سے وابستہ ہو یہاں تقریر کروں۔ یہ میرا حق ہے کہ میں اپنے حلقہ نیابت کے Important matters کے متعلق نیالات آپ کے سامنے رکھوں۔ اور اس frustration میں وہ مبتلا ہیں ایسے بیان کروں تاکہ اس نظام کو صحیح طریقے پر چلایا جائے۔ میں چاہتی ہوں کہ ہمارا صدر پریذیڈنٹ کینڈی کی طرح ہو اور یہ نظام صدارتی وزارتی نظام نہ ہو بلکہ صحیح صدارتی نظام ہو۔ جناب والا۔ اس کے بعد یہ عرض کرونگی کہ ہم پارٹیوں کے بغیر صوبے یا مرکز کی گورنمنٹ چلا نہیں سکتے۔ پارٹیوں کا ہونا ضروری ہے خواہ ان کے نام کچھ بھی ہوں۔ مسلم لیگ قائد اعظم کی امانت ہے کسی اور شخص کی نہیں اس کا لیڈر صدر کو ہونا چاہئے اگر کسی وجہ سے نام وہ غیر مناسب سمجھیں تو مسلم لیگ پارٹی کا نام مسلم لیگ موفلسٹ پارٹی بھی ہو سکتا ہے مگر میں آپ سے درخواست کرونگی کہ مسلم لیگ اسلامک کا نام ضرور قائم رکھنا چاہئے کیونکہ یہ قائد اعظم کی بنائی ہوئی جماعت ہے۔

**صاحب اسپیکر** : اس وقت کوئی پارٹی ملک میں نہیں ہے آپ غیر متعلقہ باتیں کرینگے تو مجھے افسوس ہے کہ آپ کو مزید وقت نہیں دیا جائیگا۔ اس وقت پریذیڈنٹل سسٹم یا مسلم لیگ یا اس قسم کی کوئی چیز زیر بحث نہیں ہے۔

**مسٹر حمزہ** (لائبوریٹ) : جناب سپیکر۔ پچھلے چند روز ریلوے بجٹ کی بحث کے دوران میں اپنے ملک کے انتظامیہ کی طرف اشارہ کر کے اپنی گزارشات پیش کرتا رہا ہوں۔ اس انتظامیہ کو اکثر نکتہ چینی کا نشانہ بنایا گیا ہے لیکن اس کے ساتھ ساتھ میں یہ عرض کر دیتا بھی ضروری سمجھتا ہوں کہ بحیثیت ایک حقیقت پسند انسان میں یہ ہوسوس کرتا ہوں کہ مارشل لا کے دوران بعض باتیں ایسی بھی ہوئیں جنہیں کسی طرح



نظر انداز نہیں کیا جا سکتا۔ ان میں سے ایک مہاجرین کا مسئلہ ہے۔ یہ مسئلہ صرف مارشل لا کی بدولت حل ہوا ہے ورنہ یہ تقسیم ملک سے لیکر بدستور چلا آتا تھا۔ یہ حقیقت ہے اور اس میں کسی شک و شبہ کی گنجائش نہیں کہ اس محکمہ میں رشوت ستانی انتہائی درجہ کی تھی اور ہے۔ لیکن اس کے باوجود جن لوگوں نے اس مسئلے کو حل کرنے کی کوشش کی وہ نہایت نیک نیت تھے۔ یہ متروکہ جائدادوں کا مسئلہ تھا۔ مارشل لا سے قبل ہمارے انتظامیہ والے ان متروکہ جائدادوں کو اوپر نیچے کر کے اسمبلیوں کے ممبروں کو اپنے ساتھ ملایا کرتے تھے۔ اگر مارشل لا والے چاہتے تو بااثر لوگوں کو اس قسم کا لالچ دینا کوئی بڑی بات نہ تھی۔ لیکن ایک بات جو ان میں قابل تعریف پائی گئی یہ تھی کہ ان کی نیتیں صاف تھیں اس لئے انہوں نے اس قسم کی کوئی کارروائی نہ کی۔ اسی ضمن میں روٹ پرمٹوں کی بات بھی یاد آگئی۔ مارشل لا سے قبل روٹ پرمٹوں کی بنا پر بھی لوگوں کے ووٹ خریدے جاتے تھے لیکن مارشل لا کے دوران اس قسم کی کوئی بد عنوانی دیکھنے میں نہیں آئی۔ اور یہ سب کچھ ارباب حل و عقد کی نیک نیتی کی وجہ سے ہوا ہے۔

**Begum Jahan Ara Shahnawaz :** Sir, I started at 9-55 a. m. and you have stopped me at 10-10 a. m. i. e. you have given me only 15 minutes to speak.

**Mr. Speaker :** You were given full 20 minutes. I think it is an after thought. If any member has any objection, he should see the clock.

چو درہری عبدالرحیم : On a point of order, Sir. جناب والا۔ جو کچھ محترمہ بیگم صاحبہ نے فرمایا ہے اس کے متعلق بحث میں بڑے کی کیا ضرورت ہے۔ اس بات کو دریافت کرنے کے لئے آپ رپورٹر متعلقہ سے مدد کیوں نہیں لیتے۔ آپ اس سے پوچھ سکتے ہیں کہ بیگم صاحبہ نے کب تقریر شروع کی تھی۔

**Mr. Speaker.** It is no point of order please resume your seat.

**مسٹر چو درہری :** جناب والا۔ میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ موجودہ زمانے میں زندگی اتنی پیچیدہ ہو چکی ہے کہ ریاستیں اب اس امر پر مجبور ہو چکی ہیں کہ وہ زیادہ سے زیادہ ذمہ داری اپنے ذمہ لیں اور ہماری حکومت بھی اس معاملے میں پیچھے نہیں رہی۔ ہمارے موجودہ میزانیئے میں ترقیاتی بجٹ میں جو رقم رکھی گئی ہے وہ ہمارے ملک کے حالات اور معیشت کو بہتر بنانے کیلئے خرچ کی جائے اس سے پہلے حکومتیں اپنے فرائض ملک میں امن و امان قائم رکھنے اور رفاہی محکموں کیلئے کچھ رقم خرچ کرنے تک ہی محدود سمجھتی تھیں اور انہی فرائض کو وقت کا تقاضا خیال کرتی تھیں۔ لیکن اب ہماری حکومت حالات کے تقاضوں کے مطابق اپنی پالیسی وضع کرتی اور

سابقہ حکومتوں کی پالیسی کو بدل کر تبدیل شدہ حالات کے مطابق ترقیاتی منصوبہ جات کی طرف توجہ دینی اور ان کیلئے اخراجات کا بندوبست کر رہی ہے۔ اس کے ساتھ ساتھ ہماری حکومت عام نظم و نسق اور وفاقی محکمہ جات کی سرگرمیوں سے بھی غافل نہیں ہے شہری زندگی کے ہر پہلو پر غور و خوض کر کے اس کے مطابق اپنی پالیسی وضع کر رہی ہے

جناب والا۔ میں اپنے محترم دوست ملک قادر بخش صاحب کی تقریر میں پیش کردہ نکات کی پر زور تائید کرتا ہوں۔ لیکن مجھے ان کی تقریر کے ایک حصے سے اتفاق نہیں۔ انہوں نے Civil Servants کی رشوت ستانی کے بارے میں جو حقائق پیش کئے ہیں اس میں انہوں نے تصویر کے صرف ایک رخ پر روشنی ڈالی ہے۔ ہمارے Civil Servants اتنے بدھونپ ہیں کہ وہ رشوت قبول کرتے وقت اپنے آپ کو خواہ مخواہ قانون کی زد میں لے آئیں۔ ایسے معاملات میں پبلک کے پورے پورے تعاون کی ضرورت ہوتی ہے۔ اس کے بارے میں آپ کو غالباً معلوم ہوگا اور میرے خیال میں اس معزز ایوان کے اکثر ممبران کو ذاتی تجربہ بھی ہوگا کہ ہر علاقے میں خواہ وہ پسماندہ ہو یا ترقی یافتہ ایسے لوگ اور گروہ موجود ہیں جو پولیس اور دیگر محکمہ جات کے دلال ہیں یہ وہ لوگ ہیں جو اپنے علاقے میں بڑا اثر و رسوخ رکھتے ہیں اور اس کے ساتھ ساتھ افسران ان پر اعتماد کرتے ہیں۔ اور ان کی وساطت سے روپیہ اور دیگر اشیا وصول کرتے ہیں۔ اور اس طرح قانون کے شکنجے سے بچے رہتے ہیں۔ ان حالات کے پیش نظر میں وثوق سے کہہ سکتا ہوں کہ ہر جگہ کتبہ پروری اور سفارشات اتنی عام ہو چکی ہے کہ اب انسانی ذہن پر یہ چیز ثبت ہو چکی ہے کہ جب تک وہ نا جائز ذرائع استعمال نہ کریں وہ کامیاب نہیں ہو سکتے یہ کہا گیا ہے کہ ہماری حکومت نے کئی کروڑ روپیہ بچوں کی تعلیم کے لئے بجٹ میں مخصوص کیا ہے۔ میں یہ عرض کروں گا کہ جب تک آپ بچوں کے اخلاق سدھارنے اور انہیں راستبازی پر چلانے کی ترغیب نہ دیں اس روپیہ سے کیا فائدہ ہوگا آپ بچوں کو سکول میں یہ تعلیم دیں کہ راستی بڑی اچھی چیز ہے اور رشوت دینا یا لینا اخلاقی جرم ہے لیکن اس کے برعکس اگر بچہ یہ دیکھے گا کہ جو رشوت لیتا ہے یا جھوٹ بولتا ہے وہ زیادہ پھلتا پھولتا ہے اور وہ خوشحال ہے تو اس کا لازمی نتیجہ یہ ہو گا کہ اس کا ذہن نہیں بدلیگا اور اس کے اخلاق پر برا اثر پڑیگا۔ اگرچہ ہمارے تعلیم یافتہ طبقہ میں کافی اضافہ ہو چکا ہے لیکن اسکے باوجود قوم کے اخلاق بگڑتے جا رہے ہیں۔ ہمیں کوشش کرنی چاہئے کہ عوام کے نظریہ میں تبدیلی پیدا کریں جب تک کہ یہ نہیں ہوگا تو ہم ۵ اخلاقی اور دھنی معیار بلند نہیں ہو سکتا۔

جناب والا۔ جہان تک بنیادی اور ترقیاتی محکموں کا تعلق ہے میں یہ عرض کروں گا کہ ان محکموں کے لئے رقوم تو بجٹ میں فراہم کر دی جاتی ہیں لیکن کوئی منصوبہ پائہ تکمیل کو نہیں پہنچتا۔ جو ادارے حکومت کے پاس ہوتے ہیں ان میں ہمیشہ خسارہ ہوتا ہے۔ مثال کے طور پر پورے والا ٹیکسٹائل مل۔ بھکر مل۔ میلا رام کائن مل۔ اب جب سے یہ ادارے پرائیویٹ طور پر چلنے لگے ہیں ان کے مالک ان سے آمدنی پیدا کرتے ہیں اور حکومت کو ٹیکس بھی ادا کرتے ہیں لیکن جب تک یہ گورنمنٹ کی تحویل میں رہے ان سے حکومت کو خسارہ ہوتا رہا۔ اسکی وجہ یہ ہے کہ ہمارے کارکن اور اہل کار دیانتداری اور نیک نیتی سے کام نہیں کرتے اور قومی مفاد کو پس پشت ڈال دیتے ہیں۔ دو تین دن ریلوے بجٹ پر بھی بحث ہوتی رہی ہے۔ یہی حال ریلوے کا ہے۔ اور بسوں کی کمپنیاں اس موقع سے فائدہ اٹھا کر بہت کما رہی ہیں۔ میں سمجھتا ہوں کہ انتظامیہ میں خرابی کی وجہ سے حکومت ان اداروں کو صحیح طور پر نہیں چلا سکی۔

جہاں تک میرے علاقہ کا تعلق ہے میں عرض کروں گا کہ پچھلے دنوں میں نے اپنی کمیٹی میں یہ ریزولوشن پیش کیا تھا کہ کمیٹی کے سٹاف کی تنخواہیں گورنمنٹ کے سکریٹ کے برابر کر دی جائیں۔ لیکن جب یہ ریزولوشن کمشنر صاحب کے پاس گیا تو انہوں نے اسے منظور نہیں کیا حالانکہ نئے گریڈ دینے سے جو اخراجات بڑھتے تھے وہ کمیٹی کو خود برداشت کرتے تھے۔ افسوس ہے کہ حکومت ان کی تنخواہوں میں اضافہ کرنا نہیں چاہتی۔ اس کا نتیجہ یہ ہے کہ اساتذہ بالکل غیر مطمئن ہیں اور وہ بچوں کی تعلیم کی طرف کیا توجہ دینگے۔ جہان تک رہائش کا مسئلہ ہے اور مکالوں کی تعمیر کا سوال ہے میں یہ عرض کروں گا کہ لوگ مکان کیا بنائیں جبکہ ان پر ٹیکسوں کا انتہائی بوجھ ہے۔ میں عرض کروں گا کہ میرے علاقہ میں اب تک لوگوں کو رہائشی جگہوں پر بھی مالیہ ادا کرنا پڑتا ہے اور اسکی شرح بہت زیادہ ہے۔ حالانکہ ان علاقوں کو آباد ہونے کافی عرصہ ہو گیا لیکن یہ مالیہ لوگوں پر خواہ مخواہ ٹھونسا جا رہا ہے۔ اسے فوراً بند کرنا چاہئے۔

دوسرے جناب والا یہ عرض کروں گا کہ ہمارے ملک میں صنعت نے بہت ترقی کی ہے۔ کارخانہ داروں نے خوب روپیہ کمایا ہے اور اس طرح امیر اور غریب میں ایک خلیج پیدا ہو گئی ہے اور یہ کتنے افسوس کی بات ہے کہ صنعت کار ناجائز طور پر روپیہ کا استعمال کر کے ہمارے افسران کی ذہنیوں کو بھی خراب کرتے ہیں۔ یہ لوگ

حکومت کی پالیسی پر بھی اثر انداز ہوتے ہیں۔ ہمارے لائبریر میں ایک بہت بڑے صنعت کار ہیں جن کے پاس اتنی زیادہ دولت ہے کہ اس نے غنڈے اکٹھے کر کے شہر میں بد امنی پھیلائی ہوئی ہے۔ اور اگر یہ صنعت کار ملک میں بد امنی پھیلائیں تو اس سے زیادہ قابل نفرت چیز اور کیا ہو سکتی ہے۔

جناب والا۔ جہاں تک Indus Basin کا تعلق ہے میں یہ عرض کروں گا کہ حکومت کو انتہائی کوشش کرنا چاہئے کہ مشینری کو Preserve کرنے جو مشینیں یہاں پر بن سکتی ہیں وہ یہاں سے خریدے۔ اس سے دو بڑے فائدے ہونگے۔

۱۔ زر مبادلہ بیچ جائیگا۔

۲۔ نئے کارخانے بن جائیں گے اور بے شمار لوگوں کو کام مل سکے گا۔

اگر حکومت اس طرف توجہ دے تو ہمارا ملک صحیح معنوں میں ایک Welfare State بن جائے گا اور مزید ترقی حاصل کرے گا ان گزارشات کے بعد میں اپنی تقریر ختم کرتا ہوں۔

**رائے منصف علی خان کھول** (شیخوپورہ - ۳) : جناب والا۔ قیام پاکستان کے ساتھ ہی ہمارے گلوں سے طوق غلامی اتر چکا ہے۔ اب یہ حکومت اپنی ہے اور حکومت کرنے والے بھی ہم ہیں۔ اس لئے حکومت کے جو اچھے کام ہیں ہمارا فرض ہے کہ ہم ان کی حوصلہ افزائی کریں اور حکومت میں جو خامیاں ہوں ان کو ظاہر کریں اور ان کی طرف حکومت کی توجہ دلائیں۔

جناب والا۔ وزیر خزانہ نے جو بجٹ پیش کیا ہے اس کے بعض روشن پہلو ہیں جو قابل تعریف ہیں اور کچھ تاریک پہلو ہیں جن کے متعلق غور کرنا نہایت ضروری ہے۔ جو روشن پہلو ہیں ان کے لئے میں ان کی خدمت میں مبارک باد پیش کرتا ہوں اور جو تاریک پہلو ہیں ان کی نقاب کشائی کروں گا۔

جناب والا۔ ہم نے یہ ملک اسلام کے نام پر حاصل کیا تھا۔ قیام پاکستان سے پہلے ہم نے اسلام کے پرزور نعرے لگائے اور اسلام کے نام پر اکٹھے ہوئے۔ اب بھی کوئی تاریک گھٹا آ جاتی ہے تو ہم اسلام ہی کے دامن میں ہناہ لیتے ہیں لیکن اسلام کے بارے میں حکومت کا رویہ اور عملی اقدام بہت ہی قابل افسوس ہے۔ اس بجٹ میں وزیر خزانہ نے دو اداروں کا ذکر کیا ہے۔

(۱) ثقافت اسلامیہ -

(۲) پاکستان آرٹ کونسل -

ثقافت اسلامیہ کو ۲۵۰۰۰ روپیہ دیا ہے اور پاکستان آرٹ کونسل کو ۵۰۰۰ روپیہ دیا گیا ہے ثقافت اسلامی کا کام ہے کہ کتابیں چھاپنے والے نکالے اور اسی قسم کا کام کرے۔ برعکس اس کے پاکستان آرٹ کونسل کا کام ہے کہ محفل رقص و سرود اور بزم نشاط سجائے۔ اس وقت فن کے نام پر شرم و حیا کو بالائے طاق رکھ کر اسے فروغ دینے کی کوشش کی جا رہی ہے اور اس کی سرپرستی ہو رہی ہے۔

جناب والا - یہ نہایت ہی شرمناک بات ہے - ہم نے اسلام کے نعرے لگائے ہم تو یہ کہتے تھے کہ اسلامی ملک پاکستان بنائیں گے اور اس میں اسلامی قوانین رائج ہونگے لیکن جب قوانین بنائے گئے تو یہ کہا گیا کہ ان میں کوئی قانون اسلام کے خلاف نہیں ہوگا اور یہ نہ کہہ سکے کہ ہمارا قانون اسلامی قوانین کے مطابق ہوگا - اس سے نیت پر شبہ ہو سکتا ہے کیونکہ اس بجٹ میں اس شرمناک بات کا کوئی ازالہ نہیں - ہو سکتا ہے کہ ادارہ ثقافت نے اپنا کام بطریق احسن انجام نہ دیا ہو اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ جو توقعات اس سے وابستہ تھیں وہ پوری نہ ہوئی ہوں - اس میں قصور حکومت کا ہے کیونکہ اس کا انتظام غلط لوگوں کے ہاتھ میں دے دیا گیا تھا۔ اگر اچھے لوگوں کے ہاتھ میں ہوتا تو وہ اسلامی تہذیب و تمدن اور اسلامی ثقافت کے لئے اچھے کام سر انجام دیتے - نیز رقص و سرود کی مجلسوں کی سرپرستی نہ کی جاتی - تو یہ اچھی بات ہوتی - مگر یہ شرمناک تضاد اس بجٹ میں موجود ہے -

اس کے بعد میں آپ کی توجہ اس امر کی طرف دلانا چاہتا ہوں کہ صنعت و حرفت نے کوئی ترقی نہیں کی اس کی ترقی کے ساتھ ساتھ ہماری تہذیب اور تمدن کے تحفظ کی بھی ضرورت ہے - آپ یہ معلوم کر کے حیران ہونگے کہ پنجابی زبان کے لئے ۲۵۰۰۰ روپیہ دیا گیا ہے اور پشتو کے لئے ایک لاکھ روپیہ کی گنجائش رکھی گئی ہے -

One Unit میں کا حامی ہوں - پنجابی سندھی بلوچی میں کوئی تفریق نہیں رکھنا چاہتا - وہ ہمارے بھائی ہیں اور ہمارے ہاں کوئی فرقہ بازی نہیں لیکن پنجابیوں کے ساتھ اور پنجابی زبان کے ساتھ جو سلوک روا رکھا گیا ہے و قابل برداشت نہیں - اس لئے میں یہ عرض کرونگا کہ بلوچی سندھی اور پنجابی کے خیال کو نظر انداز کر دیا جائے - یہ ٹھیک ہے کہ ایک پنجابی اکیڈمی بنائی گئی ہے جس میں کئی خامیاں موجود ہیں کیونکہ اس کا انتظام بھی غلط لوگوں کے ہاتھ میں ہے اس اکیڈمی کو مزید رقم کی ضرورت ہے اور اس بات کی بھی ضرورت ہے کہ اس کا انتظام قابل اعتماد لوگوں کے ہاتھ میں ہو -

اس کے بعد میں تعلیم کا ذکر کرونگا۔ ہمارا بجٹ ساون کے بادلوں کی طرح ہے جو کہیں تو جل تھل کر دیتا ہے اور کہیں کھیتیاں اور میدان پانی کے ایک ایک قطرہ کو ترستے ہیں۔ یونیورسٹی کو کافی گرانٹ دی گئی ہے لیکن دیہات کو بالکل نظر انداز کر دیا گیا ہے۔ یہ تو حقیقت ہے کہ ہماری آبادی کا بیشتر حصہ دیہات میں آباد ہے جہاں تعلیم کی بے حد ضرورت ہے لیکن ابھی تک کوئی انتظام نہیں کیا گیا۔ وہ لوگ تعلیم سے بالکل بے بہرہ ہیں تعلیم کو عام کرنے کی بہت ضرورت ہے۔ حکومت کو چاہئے کہ اس معاملہ کی طرف فوری توجہ دے۔ اس کے علاوہ میں یہ عرض کرونگا کہ ضلع شیخوپورہ میں ننکانہ صاحب ایک اچھی منڈی ہے۔ یہ کافی ترقی کر رہی تھی لیکن قیام پاکستان کے بعد تنزل پذیر ہو گئی۔ اب تو تمام تجارتی حالات بالکل ناگفتہ بہ ہیں۔ وہاں صرف ایک ہائی سکول ہے۔ اور اب وہاں ایک کالج قائم کرنے کی شد ضرورت ہے۔ ہم حکومت سے مطالبہ کرتے ہیں کہ اس طرف فوری توجہ دی جائے۔

ذرائع رسل و رسائل کے بارے میں جناب وزیر خزانہ نے فرمایا ہے کہ نئی سڑکیں بنانے کا منصوبہ ہے۔ پانچ سالہ منصوبہ میں وارپٹن سے ننکانہ تک اور ننکانہ سے شامپور تک دو سڑکوں کا منصوبہ ہے لیکن ابھی تک اس منصوبہ پر کوئی عملی قدم نہیں اٹھایا گیا چنانچہ میں حکومت کی توجہ اس امر کی طرف دلانا چاہتا ہوں کہ ننکانہ تحصیل اور ننکانہ شہر میں تعلیم اور ذرائع رسل و رسائل کی بے حد ضرورت ہے۔

اس کے بعد میں سیم اور تھور کی طرف وزیر خزانہ کی توجہ دلانا چاہتا ہوں اگرچہ اس علاقہ میں کچھ ٹیوب ویل لگائے گئے ہیں لیکن ان کے چلانے کا بندوبست نہیں کیا گیا۔ وہ حکومت کی بے توجہی اور بے التفاتی کا رونا رو رہے ہیں۔ محض ٹیوب ویل لگائے کا کوئی فائدہ نہیں۔ جب تک ان کو چلایا نہیں جائے گا اس وقت تک ان کا لگانا بے کار ہے اس لئے میں حکومت سے ہر زور مطالبہ کرتا ہوں کہ ان کو چلایا جائے۔ دھان کی فصل آ رہی ہے اس کے لئے پانی مہیا کیا جانا چاہئے تاکہ وقت پر پانی مل سکے اور دھان کی فصل خراب نہ ہو۔

#### Satellite Towns

کا ایک منصوبہ سابقہ حکومت غالباً دولتانہ وزرات کے عہد میں بنایا گیا تھا۔

جناب والا۔ اضافی بستی کی اہمیت واضح کرنے کیلئے ہمیں براہ راست علم ہے کہ لاہور میں مکانات کی کس قدر قلت ہے اتنا یہ ہے کہ معزز ایوان ہذا کے ممبران کو بھی مناسب رہائش گاہیں میسر نہیں ہیں باقی رہا عام آبادی کا تو غریب لوگوں کو زیادہ تر سڑکوں اور فٹ پاتھوں پر ہی شب بسر کرنی پڑتی ہے۔ دوسری مصیبت یہ ہے کہ اگر کسی کو مکان ملتا بھی ہے تو کرایہ اس قدر زیادہ ہوتا ہے کہ لوگوں کی

طاقت ادائیگی سے بڑھ جاتا ہے اس لئے لاہور میں زیادہ مکانات بنائے اور اضافی بستی آباد کرنے کی ضرورت تو اظہر من الشمس ہے ۔

جناب والا ۔ آخر میں مجھے محکمہ خوراک و زراعت کے متعلق کچھ عرض کرنا ہے جیسا کہ اس ایوان کے ممبروں کو علم ہے کہ محکمہ زراعت کوئی ٹھوس خدمت سر انجام نہیں دیتا اور محکمہ خوراک کی سابقہ کارگزاری صرف اسی قدر ہے کہ اسکے ملازموں نے چاول چینی اور کوئلوں کی بلیک کر کے اپنا منہ کالا کیا ہے اور اب جبکہ غیر ملکی گندم بھی درآمد کرنے کی اشد ضرورت نہیں تو میں حیران ہوں اب اس محکمہ کا کام کیا باقی رہ گیا ہے اسکو فوراً بند کر دینا چاہئے تاکہ جو رویہ اس پر خرچ کیا جا رہا ہے اسے کسی مفید کام پر صرف کیا جائے ۔

**Haji Gul Hassan Manghi :** On a point of order. Sir, several prominent Speakers for instance Mr. Ali Gohar Khuhro have not been given a chance to speak.

**Mr. Speaker :** Begum Jahan Ara Shahnawaz has already spoken from that side. I cannot allow two members on the same side to speak one after the other. If I have to permit one Member to speak from each side I have to do justice. I have no affiliations with anybody.

**میاں معراج الدین ( لاہور - ۳ ) :** جناب والا میں آپ کے ذریعہ وزیر خزانہ کو ان کے ترقی پسندانہ بجٹ پر مبارک باد پیش کرتا ہوں ۔ اسے آجکل کی عام اصطلاح ”ترقی پسند“، ادیب وغیرہ قسم کی چیز نہ سمجھا جائے بلکہ اسی لحاظ سے ترقی پسند سمجھا جائے کہ بجٹ میں ہر مرحلہ پر اس امر کا خیال رکھا گیا ہے کہ فلاح و بہبود عامہ کیلئے زیادہ سے زیادہ اخراجات سہیا کئے جائیں اور مختلف منصوبوں کی تکمیل کیلئے بیماری رقوم مخصوص کی جائیں ۔ یہ ایک نہایت ہی نیک اور حوصلہ افزا قدم ہے ۔

جناب والا ۔ میری یہ سوچی سمجھی رائے ہے کہ موجودہ حالات میں یہ ایک نہایت مناسب میزانیہ ہے ۔ خدا کرے کہ وہ تمام بلند مقاصد جنکی طرف وزیر خزانہ نے اشارہ کیا ہے ہمیں جلد از جلد حاصل ہوں ۔ اپنی تقریر کی ابتدا میں آمدنی کے ذرائع بیان کرنے کے بعد وزیر خزانہ نے صوبہ مغربی پاکستان کی تشکیل کا ذکر بھی کیا ہے اور وہ اس سے پیدا ہونے والے امور زیر بحث لائے ہیں ۔ میں چند لفظ اس سلسلہ میں کہنا چاہتا ہوں جناب والا ۔ یہ امر نہایت خوش کن ہے کہ چھوٹے چھوٹے صوبوں کو ملا کر مغربی پاکستان کا ایک صوبہ بنا دیا گیا ۔ اس سلسلہ میں سرکاری ملازمین کی تنخواہوں وغیرہ اور دیگر سہولتوں کو بھی ایک سطح پر لایا گیا ہے ۔ اور پھر ایک بڑا صوبہ بنا کر اختیارات کو واپس کمشنریوں اور اضلاع کے صدر مقامات کو دے دیا گیا ۔ تاکہ روز مرہ کے کاموں

میں آسانی ہو اور لوگوں کو تکلیف نہ ہو۔ مگر جناب والا۔ اسقدر انقلابی قدم اٹھانے کے بعد ملازمتوں میں علاقائی تناسب قائم رکھنا ملکی اور قومی مفاد کے خلاف ہے میں تو اس بات کے حق میں ہوں کہ کسی صوبہ کو خواہ وہ بڑا ہو یا چھوٹا آبادی کے لحاظ سے ملازمتیں ہرگز نہ دی جائیں اگر آپ اس ملک کو صحیح معنوں میں ایک طاقتور ملک دیکھنا چاہتے ہیں تو جس بات کا خیال رکھنا چاہیئے وہ ہے قابلیت۔ علاقائی تعیناتات دیگر نالائق افسر بھرتی کرنا یا ان کو محض اسلئے ترقی دینا کہ وہ کسی خاص سابق صوبہ سے تعلق رکھتے ہیں پاکستان کی خدمت نہیں بلکہ اسے نقصان پہنچانے کے مترادف ہے۔ ہاں میں اس بات کا زبردست حامی ہوں کہ عام ترقیاتی منصوبوں میں پس افتادہ علاقوں پر زیادہ سے زیادہ توجہ دی جائے اور انہیں جلد سے جلد ترقی یافتہ علاقوں کے برابر کھڑا کیا جائے لیکن حکومت کا کاروبار ایک الگ چیز ہے اس میں شامل ہونے کیلئے صرف قابلیت معیار ہونا چاہئے۔ کسی چھوٹے بڑے علاقہ کی تمیز نہیں ہونا چاہئے۔ جناب والا۔ میں نے شروع ہی میں اس میزانیہ کی ترقی پسندانہ روش کو خراج تحسین ادا کیا ہے۔ وزیر خزانہ نے بتایا ہے کہ کل ترقیاتی سرمایہ ۱۵۷ کروڑ ہے اس میں سے ۶۲ کروڑ نیم خود مختار اداروں کو خرچ کرنا ہے۔ جناب والا۔ کسی بھی ترقیاتی کام کیلئے سرخ یا سبز فیتہ سے نجات حاصل کرنے کیلئے اسے نیم خود مختار اداروں کی اشد ضرورت ہے مگر معاف فرمائیگا کہ جس بڑے ادارے یعنی ”واپڈا“ کیلئے آئے ۷۷ کروڑ وقف کیا ہے۔ اسکی کارکردگی تسلی بخش نہیں رہی۔ ترقیاتی منصوبے بذات خود بہت اچھی چیز ہیں مگر ہمیں عوام کے نمائندے ہونے کی حیثیت میں دیکھنا چاہئے کہ سرکاری خزانہ اندھا دھند خالی نہ کیا جائے۔ واپڈا کے خرچیلے افسروں نے کافی تباہی مچا رکھی ہے۔ اس ادارے کے شب و روز کچھ اچھے دکھائی نہیں دیتے۔ ضرورت اس امر کی ہے کہ اس ادارے کی خود مختاری قائم رکھتے ہوئے کم سے کم ایسا انتظام کیا جائے کہ یہ ادارے وزیر متعلقہ کے سامنے تو جواب دہ ہوں۔

جناب والا۔ مغربی پاکستان کی ترقی اور خوشحالی میں بانی اور بجلی سے جو کام لیا جا سکتا ہے اسکی اہمیت اس ایوان میں ظاہر کرنے کی ضرورت نہیں۔ اور مجھے خوشی ہے کہ بجٹ میں اس طرف پوری پوری توجہ دی گئی ہے یہی دو چیزیں ہیں جن کے ذریعے ہم تھور جیسی دشمن ترقی و بے نجات حاصل کر سکتے ہیں۔ عام ترقیاتی کاموں، صنعت اور شہری سہولت کیلئے زیادہ سے زیادہ بجلی کی ضرورت ہے اور اسکے نرخوں میں بہت کمی کرنی چاہئے۔ بجلی کے متعلق زیادہ بکری اور کم منافع کے اصول پر عمل ہونا چاہیئے وزیر خزانہ نے تقریر میں کسی جگہ نئے ٹریکٹروں کی خریداری کا ذکر بھی کیا ہے میں صرف



افتا عرض کرونگا کہ نئے اور پرانے ٹریکٹر غریب اور چھوٹے کاشتکاروں کو بھی مہیا ہونے چاہئیں انہیں محض سابق وزیروں اور بڑے آدمیوں کی زمینوں کیلئے مخصوص نہیں کرنا چاہئے۔ تعلیمی میدان میں بھی جو آپ نے ارادے ظاہر کئے ہیں وہ تسلی بخش ہیں۔ صحت کیلئے دور افتادہ دیہات میں زیادہ سے زیادہ توجہ کی ضرورت ہے۔ ۸۷ لاکھ روپے کی رقم اس سلسلہ میں ایک حقیر رقم ہے۔ اس میں اضافہ ہونا چاہئے۔

قبائلی علاقوں کیطرف جو توجہ دی گئی ہے وہ اس حکومت کی روشن خیالی کی ایک زندہ دلیل ہے۔ شہری منصوبہ بندی میں رہائشی مکانات کی قلت ایک نہایت تکلیف دہ چیز ہے۔ بڑے بڑے شہروں میں غریب اور متوسط طبقہ کیلئے ضروریات زندگی پہلے ہی اسقدر زیادہ ہیں کہ ان لوگوں کی مصیبتوں میں اور اضافہ ہوتا ہے۔ ضرورت اس امر کی ہے کہ لاہور۔ لائل پور۔ حیدرآباد۔ راولپنڈی اور پشاور جیسے شہروں کے ساتھ نئی بستیاں فوری طور پر تعمیر کرائی جائیں۔

آخر میں میں پھر ایک بار وزیر خزانہ کو ان کے حقیقت پسندانہ میزانہ پر مبارکباد پیش کرتا ہوں۔

**مسٹر عبدالرازق خان** (مردان - ۳) جناب سپیکر - میں آپ کی وساطت سے معزز وزیر خزانہ کو مغربی پاکستان کی وحدت کے قیام کے بعد سب سے بڑا بجٹ پیش کرنے پر مبارکباد پیش کرتا ہوں۔ جہاں تک بجٹ کی آمدنی کا تعلق ہے اس میں کبھی شک نہیں کہ مغربی پاکستان کی وحدت کے قیام سے لیکر اب تک اتنی بڑی آمدنی کا بجٹ پہلے کبھی نہیں پیش کیا گیا۔ اخراجات کی مد میں ۱۰۸ کروڑ اور آمدنی کی مد میں ۱۱۵ کروڑ روپے دکھائے گئے ہیں اور اس طرح سات کروڑ روپے کی بچت دکھائی گئی ہے جناب والا - مجھ سے پہلے بعض معزز ارکان نے آپ کے سامنے یہ گزارش کی تھی کہ اس بجٹ میں بہت سی مددات جن پر روپیہ خرچ کیا گیا ہے - ایسی ہیں جو مناسب نہیں ہیں - میں بھی وہی رائے رکھتا ہوں - جناب والا - وزیر خزانہ نے اپنی بجٹ کی تقریر میں ون یونٹ کے قیام اور اس کے بعد پیدا ہونے والی مشکلات کی طرف اشارہ کیا ہے - انہوں نے یہ فرمایا ہے کہ ایک یونٹ کے قیام کے بعد انتظامی اور اقتصادی مشکلات پیدا ہوئیں - لوگوں کی طرف سے یہ شکایات آئے لگیں کہ تمام اختیارات مرکز میں جمع ہو گئے ہیں اس لئے وہ علاقے جو مرکز سے دور ہیں وہاں کے لوگوں کو یہاں پہنچنے کیلئے اور یہاں سے اپنے کاروبار کے سلسلہ کو جاری رکھنے کیلئے مشکلات کا سامنا کرنا پڑتا ہے لہذا اقلان حکومت نے یہ فیصلہ کیا کہ ہر ریجن میں ہر محکمہ کیلئے اس کا اپنا ہیڈ مقرر کیا جائے اور اس سلسلہ میں

احکامات بھی جاری کردئے گئے۔ وزیر خزانہ نے یہ بھی فرمایا کہ ون یونٹ کے قیام کے بعد تمام ملازموں کے مشاہرے یکساں کردئے گئے ہیں اور یہ احکامات بھی جاری کردئے گئے ہیں اور وہ ملازمین اپنے مشاہرے یکساں طور پر حاصل کر سکیں گے۔ جناب والا۔ میں یہ عرض کرونگا کہ احکامات تو جاری ہو گئے ہیں لیکن ان پر عمل نہیں ہو رہا۔ میں آپ کی خدمت میں چار مثالیں پیش کرتا ہوں۔ پہلی مثال یہ ہے کہ لوکل باڈیز کے سیکریٹریز جن کو آجکل چیف آفیسرز کہا جاتا ہے ان کی ملازمتیں بھی پروونشلائز ہو گئی ہیں لیکن ہمارے صوبہ سرحد کے چیف آفیسرز کو اب تک صوبائی سطح پر تنخواہ نہیں ملی۔ اور باوجودیکہ انہوں نے بہت عرصہ اشتیاق کی ہے لیکن آج تک ان کی کوئی شنوائی نہیں ہوئی

اس کے علاوہ اس صوبہ میں ایک گورنمنٹ ٹرانسپورٹ اتھارٹی قائم ہے۔ اس کے ماتحت ریجنز میں (علاقائی) ریجنل ٹرانسپورٹ اتھارٹیز ہیں۔ سارے مغربی پاکستان میں ماسوائے صوبہ سرحد کے کوئی ایسی سڑک نہیں جو نیشنلائز ہو اور اس پر کسی پرائیویٹ ادارے کو اپنی بسیں چلانے کی اجازت نہ ہو لیکن یہ بات صرف سابقہ صوبہ سرحد کے ساتھ روا رکھی گئی ہے کہ وہاں کے پرائیویٹ اداروں کو گورنمنٹ ٹرانسپورٹ سروس کے مقابلہ میں اپنی بسیں چلانے کی اجازت نہیں۔

تیسری مثال یہ ہے کہ محکمہ صحت کے وہ غریب ملازمین جنہیں ویکسینیٹر کہا جاتا ہے اور جن کا مشاہرہ صرف ۱۸ روپے ہے اگرچہ ان کی ملازمتیں پروونشلائز کی گئی ہیں لیکن آج تک ان کو صوبائی سطح کی تنخواہ نہیں ملی۔ اور نہ ہی آج تک ان کی عرصہ اشتیاق کی کوئی شنوائی ہوئی ہے۔ لہذا میں یہ معاملہ آپ کی وساطت سے حکومت کے سامنے رکھنا چاہتا ہوں کہ وہ اس پر غور کرے۔

اس کے علاوہ میں یہ گزارش کرنا چاہتا ہوں کہ آج سے دو اڑھائی سال پہلے حکومت کی طرف سے ایک حکم جاری ہوا تھا جس کی رو سے ڈویژنل کمشنر صاحبان کو یہ اختیار ملا تھا کہ وہ اپنے اپنے ڈویژنوں میں نائب تحصیلداروں کی بھرتی آپ کریں گے اس ضمن میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ ماسوائے پشاور اور ڈیرہ اسماعیل خان کے باقی تمام ڈویژنوں کے کمشنروں نے نائب تحصیلدار بھرتی کر لئے۔ اس اثنا میں حکومت کی طرف سے دوسرا حکم جاری ہوا کہ پبلک سروس کمیشن کے سامنے پیش ہونے سے پہلے کسی نائب تحصیلدار کا تقرر نہیں کیا جائیگا۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ ماسوائے دو ڈویژنوں کے باقی تمام ڈویژنوں میں جو نائب تحصیلدار بھرتی کئے گئے تھے وہ تو آج کام پر لگے

ہوئے ہیں اور پشاور اور ڈیرہ اسماعیل خان ڈویژنوں کے درخواست کنندگان محروم رہ گئے ہیں۔ میں سمجھتا ہوں کہ ان کے ساتھ انصاف ہونا چاہئے اور جس طرح دیگر ڈویژنوں میں سلوک ہوا ہے ویسے ہی ان سے سلوک ہونا چاہئے۔ اگر حکومت نے ایسا کیا تو میں وثوق سے کہہ سکتا ہوں کہ جو لوگ ون یونٹ کی محض اس وجہ سے مخالفت کرتے ہیں یا اقتصادی یا انتظامی وجوہ کی بنا پر مخالفت کرتے ہیں تو ممکن ہے کہ وہ اس سے باز آجائیں۔ اگر حکومت ون یونٹ کو کامیاب کرانا چاہتی ہے تو اس کو چاہئے کہ وہ لوگوں کے اندر اعتماد پیدا کرے اور ان کی ضروریات اور چھوٹی چھوٹی باتوں کا خیال رکھے تاکہ ان کی شکایات موقع پر ہی ختم کر دی جائیں۔

اس کے بعد میں ان مدات کو لیتا ہوں جن پر اس بجٹ میں اخراجات کئے گئے ہیں سب سے پہلے میں اریگیشن کو لیتا ہوں۔ سال ۶۲-۶۳ میں اریگیشن کیلئے ۶ کروڑ رقم رکھنے کیلئے تخمینہ پیش کیا گیا ہے۔ میں جناب والا - تحصیل صوابی کا رہنے والا ہوں اور میرے علاقہ میں نہر ہے جس کا نام پہور کنال ہے۔ جہاں تک میری معلومات ہیں کہ اس نہر کے متعلق جو پہلا تخمینہ پیش کیا گیا تھا وہ تیس لاکھ روپے کا تھا لیکن جب نہر مکمل ہو گئی تو اس پر ۸۱ لاکھ روپے خرچ آئے۔ اس نہر کی حالت یہ ہے کہ لوگ رو رہے ہیں اور ان کو کبھی اس سے پانی نہیں ملا۔ یہ شکایات جب ہم نے گورنمنٹ کو پیش کیں تو انہوں نے تحقیقات کیلئے سپرنٹنڈنگ انجینئر اور چند غیر سرکاری اشخاص پر مشتمل ایک کمیٹی مقرر کی۔ جہاں تک میری معلومات کا تعلق ہے اس کمیٹی نے یہ سفارش کی ہے کہ اس علاقہ کا گذشتہ ۵ سال کا آبیانہ معاف کر دیا جائے۔ اس بجٹ میں اس نہر کو درست کرنے کیلئے چھ لاکھ اور اکہتر ہزار روپے کی رقم رکھی گئی ہے۔ جہاں تک اس رقم کا تعلق ہے اس سے اس نہر کی مرمت اور دیکھ بھال نہیں ہو سکتی۔ میں یہ چاہتا ہوں کہ ایک کمیٹی مقرر کی جائے جو پہلے یہ تحقیقات کرے کہ ۸۱ لاکھ روپیہ کیوں ضائع کیا گیا۔ جن لوگوں کے ہاتھوں میں یہ خرچ کیلئے دیا گیا تھا انہوں نے اسے صحیح طور پر خرچ نہیں کیا اس کے بعد یہ کمیٹی یہ بھی سفارش کرے کہ اس نہر کی مرمت پر کس قدر رقم خرچ آئیگی۔ تاکہ یہ معاملہ ہمیشہ کیلئے ختم ہو جائے۔ میں عرض کروں گا کہ اگر اس غرض کیلئے ۶ لاکھ اکہتر ہزار روپے سے زیادہ روپیہ میسر ہو تو وہ دیدیا جائے۔ کیونکہ تین لاکھ افراد کی زندگی کا دارومدار اس نہر سے آپاشی پر ہے۔

سڑکوں کے متعلق میں یہ عرض کرونگا کہ جس معزز نمبر نے بھی تقریر کی ہے خواہ وہ مغربی پاکستان میں کہیں کا رہنے والا ہو اس نے یہ کہا ہے اس کے علاقے کی سڑکوں کی حالت خراب ہے۔ سڑکوں کی مد میں نئی سڑکوں کی تعمیر اور دیکھ بھال کیلئے ۶ کروڑ روپے کی رقم رکھی گئی ہے۔ یہ رقم بہت کم ہے۔ سہربانی کر کے اس کو زیادہ کیا جائے۔ انہوں نے یہ رقم نئی سڑکوں کی تعمیر کیلئے رکھی ہے اور میں یہ سمجھتا ہوں کہ اس میں سے میرے علاقہ کی سڑکوں یا باقی سڑکوں کیلئے کسی قسم کی کوئی رقم ملنے کی توقع نہیں ہے۔

تعلیم کے مطالبہ میں جناب وزیر خزانہ نے اپنے بجٹ میں جو کچھ ظاہر فرمایا ہے اس سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ آئندہ سال تعلیم کی مد پر ۲۲ لاکھ روپیہ خرچ کیا جائیگا۔ اور ساتھ ہی یہ بھی ذکر کیا گیا ہے کہ پرائمری اور مڈل سکولوں کے معاملہ میں صرف ان علاقوں کی مدد کی گئی ہے جو پسماندہ ہیں۔ لیکن بجٹ کا میں نے جو مطالعہ کیا ہے اس سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ کراچی اور لاہور جیسے شہروں کو زیادہ توجہ دی گئی ہے۔ مجھے اس پر اعتراض نہیں ہے میں یہ نہیں کہتا کہ ان شہروں میں سکول نہ کھولیں لیکن میں یہ کہنا ضروری سمجھتا ہوں کہ تعلیم کی مد میں سب سے زیادہ حکومت کی امداد کے مستحق دیہی علاقے ہیں لیکن سوائے بلوچستان اور کوئٹہ کے کسی علاقہ پر کوئی خرچ نظر نہیں آتا۔ تو میں یہ عرض کرونگا کہ وزیر خزانہ یہ سہربانی فرمائیں اور ایسی تبدیلی لانے کی کوشش کریں کہ تعلیم کی مد میں زیادہ سے زیادہ پیسہ دیہی علاقوں کو ملے۔ میں اس سلسلہ میں اپنے علاقہ کا ایک زبردست مطالبہ آپ کے سامنے رکھنا چاہتا ہوں۔ وہ یہ ہے کہ ضلع مردان میں جس کی آبادی ۷ لاکھ ہے لڑکیوں کے لئے کوئی کالج نہیں ہے۔ اور صوابی میں جو اس کی دوسری تحصیل ہے وہاں لڑکیوں کے لئے کوئی ہائی سکول نہیں ہے۔ لہذا میں یہ درخواست کرونگا کہ مردان میں ایک گرلز کالج اور اور صوابی میں گرلز ہائی سکول کا قیام لازمی ہے۔ لیکن بظاہر ان کے لئے کوئی گنجائش نظر نہیں آتی۔

اس کے علاوہ ہم نے صدر مملکت کی خدمت میں جبکہ وہ گذشتہ مارچ میں مردان تشریف لائے تھے سارے ضلع کی طرف سے تین مطالبات پیش کئے تھے۔ ایک یہ کہ صوابی میں کالج قائم کیا جائے۔ دوسرا یہ کہ مردان میں سیٹلائٹ ٹاؤن کا پلان بنایا جائے اور اس پر کام شروع کیا جائے۔ اور تیسرا یہ کہ ضلع مردان میں سیم اور تھور کی مصیبت آگئی ہے اس کا انسداد کیا جائے کیونکہ اگر اس کا اس وقت انسداد نہ کیا گیا تو سارا

ضلع تباہ ہو جائیگا۔ صدر مملکت نے از راہ کرم ان مطالبات کے ساتھ ہمدردی ظاہر کی تھی اور ان مطالبات کے بارے میں فوری کارروائی کا حکم دیا تھا۔ جہاں تک میری معلومات کا تعلق ہے کالج کی منظوری مل گئی ہے لیکن بجٹ میں چونکہ تفصیلات نہیں ہیں اور صرف آٹھ انٹرمیڈیٹ کالج آئندہ سال میں کھولنے کا ذکر ہے۔ لہذا میں نہیں سمجھتا کہ اس میں صوابی کا نام ہے یا نہیں۔ اگر نہیں ہے تو میں درخواست کروں گا کہ ہم سے وعدہ کیا گیا ہے اور وعدہ بھی مملکت کے سربراہ نے کیا ہے۔ اور یہ وعدہ پورا ہونا چاہیئے۔ ہم چالیس ہزار روپیہ اور ۱۲۶ کنال اراضی حکومت کو مفت دینگے۔

اس کے بعد جناب والا۔ میں صحت کی طرف آتا ہوں اس مد میں شہری ہسپتالوں کے لئے تو کچھ رقم ضرور رکھی گئی ہے اگرچہ وہ بھی نا کافی ہے لیکن دیہی علاقوں کے لئے سوائے اس کے کہ رول ہیلتھ سنٹرز کے لئے ۲۰ لاکھ روپیہ رکھا گیا ہے اور کچھ نہیں ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ دیہی علاقوں کو صحت کے انتظامات کے سلسلہ میں جس قدر ضرورت ہے اس سے کسی کو انکار نہیں ہو سکتا۔ اور جو رقم اس غرض کے لئے رکھی گئی ہے وہ قطعاً نا کافی ہے۔ چاہیئے تو یہ تھا کہ یہ رقم کم از کم ایک کروڑ ہوگی۔ بنیادی جمہوریتوں کا ذکر بھی بجٹ میں کیا گیا ہے۔ میرا خیال ہے کہ بنیادی جمہوریتوں نے جو کردار ادا کیا ہے وہ نہایت اہم ہے۔ ممکن ہے بعض لوگوں کو اس کے بارے میں اختلاف ہو اور خاص طور پر ان لوگوں کو جن کا تعلق دیہات سے نہیں اور ہو سکتا ہے کہ وہ اسے ایک بیکار چیز سمجھتے ہوں لیکن میں سمجھتا ہوں کہ بنیادی جمہوریتوں نے دیہی علاقوں میں ترقیات کا جو کام کیا ہے اس کو کسی صورت میں نظر انداز نہیں کیا جا سکتا اور میرے خیال میں اس مد میں جو ایک کروڑ کی رقم رکھی گئی ہے وہ نا کافی ہے۔ اسے کم از کم دو کروڑ کر دیا جائے بلکہ اس سے بھی زیادہ عوامی چاہیئے اور اگر ضرورت ہوئی تو میں اس کے لئے ریزولوشن بھی پیش کروں گا اور جو قانونی ذریعہ بھی اس رقم کو زیادہ کرنے کے لئے ضروری ہوا استعمال کروں گا۔

میں اس سے پہلے سیم اور تھور کا ذکر کر چکا ہوں۔ امداد باہمی اور زرعی ترقیاتی کارپوریشن کا ذکر بھی کیا گیا ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ اگر ہم چاہتے ہیں کہ ایک ایک منصوبہ کے تحت زرعی اور صنعتی ترقی دیہی علاقوں کی کریں تو اس کا واحد حل یہ ہے کہ ہم امداد باہمی کے طریقہ پر کام کریں۔ یہ طریقہ ہماری دیہی ترقی کا ضامن ہو سکتا ہے۔

**چودھری سعید محمد:** جناب والا۔ میں قائد ایوان سے یہ پوچھتا ہوں کہ انہوں نے جو فرمایا تھا کہ وزارت کا اعلان جلد کر دیا جائیگا تو وہ کب ہوگا؟

**صاحب سپیگر :** اس وقت یہاں وزارت کا کوئی تذکرہ نہیں ہے ۔ بجٹ پر عام بحث ہو رہی ہے ۔

**ایک ممبر :** جناب وزیر قانون یہاں موجود ہیں اور وہ اس بارے میں کچھ کہہ سکیں تو کوئی مضائقہ نہیں ہوگا ۔

**شیخ خورشید احمد وزیر قانون :** جناب والا۔ میرے خیال کے مطابق آج تین وزیروں کا اعلان کر دیا جائیگا ۔ اور ہو سکتا ہے کہ وہ ڈیڑھ بجے سے پیشتر اپنی نشستوں پر آ بیٹھیں ۔

**قاج محمد خاندان (کیملپور-۱) :** جناب والا ۔ جہاں تک بجٹ کا میں نے مطالعہ کیا ہے اس میں کوئی شک نہیں کہ یہ بڑا ترقی پسندانہ Progressive بجٹ ہے اور میں حکومت کو اور خاص طور پر وزیر خزانہ اور ان کے سیکریٹری کو مبارکباد پیش کرتا ہوں اور یہ امید کرتا ہوں کہ اگر بجٹ کی ڈویلپمنٹ کی یہی رفتار رہی تو وہ وقت دور نہیں جبکہ مغربی پاکستان کے خطے سے غربت بہت حد تک دور ہو جائیگی ۔

جناب والا ۔ میں بجٹ کے متعلق کچھ زیادہ کہنا نہیں چاہتا ۔ میں صرف ایک دو چیزوں کی طرف حکومت کی توجہ مبذول کرانا چاہتا ہوں ۔ سب سے پہلی چیز جس پر کچھ معزز ممبران نے بھی اپنے خیالات کا اظہار کیا ہے وہ انڈس ٹریس ورکس ہے ۔ اس کے متعلق ایڈمرل چوہدری نے ایک پفلٹ ممبران کو دیا ہے جس میں انہوں نے بہت اچھی اور تعمیری تجاویز پیش کی ہیں ۔ جہاں تک میرا ذاتی مطالعہ ہے میں سمجھتا ہوں کہ حکومت کو ان پر غور کرنا چاہیئے اور جتنی جلدی ہو سکے ان تجاویز کو اپنا لینا چاہیئے ۔ اس میں سب سے بڑی بات یہ ہے کہ کوئی غیر ملکی فرم جب یہاں ٹنڈر دیتی ہے تو وہ جو مشینری باہر سے منگواتی ہے اس پر سیلز ٹیکس اور کسٹم ڈیوٹی نہیں ہوتی ۔ لیکن اگر وہی چیزیں پاکستان کا کوئی کارخانہ دار مہیا کرے تو وہ اس حد تک نقصان میں رہتے ہیں جہاں تک کسٹم ڈیوٹی اور سیلز ٹیکس کا تعلق ہے اس کا مطلب یہ ہے کہ ایک پسماندہ ملک کی انڈسٹری کو Equal Conditions بھی نہیں ملتی ۔ تو میں یہ پر زور مطالبہ کرتا ہوں کہ ہاری انڈسٹری کو بھی وہی Conditions مہیا کی جائیں جو کسی غیر ملکی فرم کو دی جاتی ہیں ۔

اس کے علاوہ فارن ایکسچینج کے سلسلہ میں بھی انڈسٹری کو Incentive دینا

چاہیئے ۔

میرے خیال میں یہ ایک جائز مطالبہ ہے اور وہ لوگ بالکل حق بجانب ہیں ۔  
مجھے امید ہے کہ حکومت اس سلسلے میں مناسب کارروائی کرے گی ۔

علاوہ ازیں میں حکومت کی نظم و نسق کی پالیسی کے متعلق چند باتیں عرض کرنا چاہتا ہوں ۔ میرے معزز دوست اور اس ایوان کے معزز ممبر ملک قادر بخش صاحب نے اس ایوان کے سامنے چند چیزیں پیش کی ہیں ۔ مجھے ان سے پورا پورا اتفاق ہے ۔ اس وقت نظم و نسق کی حالت بہت خراب ہو چکی ہے ۔ اس خرابی کیلئے ہم کسی ایک شخص یا ادارے کو ذمہ دار نہیں ٹھہرا سکتے ۔

جناب والا ۔ تقسیم ملک کے بعد ہمیں بہت سے نوجوان اور نا تجربہ کار افسروں کو ایسی کرسیوں پر بٹھانا پڑا جن کے کام کا نہ انہیں تجربہ تھا اور نہ ہی ان میں پختگی تھی ۔ چنانچہ ان کرسیوں پر بیٹھکر انہوں نے اپنی ذمہ داریوں کو محسوس نہ کرتے ہوئے کئی غلطیاں اور بے قاعدگیاں کیں جو ہمیں معاف کر دینا چاہئیں کیونکہ جو وقت گزر گیا اس کے متعلق اب باتیں دہرانے کا کوئی فائدہ نہ ہوگا ۔ کیونکہ اب تو پاکستان بنے بیسے کافی عرصہ ہو چکا ہے اور اب نہ وہ افسر نا تجربہ کار رہ گئے ہیں اور نہ اب وہ غلطیوں کے مرتکب ہی ہو سکتے ہیں ۔

جناب والا ۔ کرسی پر بیٹھنے سے آدمی کی پوزیشن بلند نہیں ہوا کرتی بلکہ یہ اس کا کردار اور اس کے اعمال ہیں جو اس کی پوزیشن کو بلند کرتے ہیں ۔ اس میں شک نہیں کہ عوام کرسی کو سلام کرنے کے عادی ہوتے ہیں خواہ اس کرسی پر اینٹ ہی کیوں نہ رکھی ہو ۔ لوگ کرسی کی وجہ سے اس اینٹ کو بھی سلام کرتے لگتے ہیں ۔ لیکن اب جب کہ حالات بدل چکے ہیں ہمارا یہ فرض ہے کہ ہم حکومت کو بتائیں کہ عوام کے نمائندہ ہونے کی حیثیت سے وہ کرسی عوام کے ساتھ کیا سلوک روا رکھتی ہے ۔ لیکن یہ ہم صرف اسی صورت میں کر سکتے ہیں جب ہم پرانی سیاست کے شکنجے سے جس کے تحت حکومت کے ملازمین کے کندھے پر رکھکر بندوق چلائی جاتی تھی اور اس طرح لوگ اسمبلیوں کے ممبر بن جاتے تھے اس پرانے نظریے سے نجات حاصل نہ کرلیں ۔

جناب والا ۔ اس میں کوئی شک نہیں کہ اس دفعہ جو معزز ممبران اس اسمبلی کے ممبران منتخب ہو کر آئے ہیں وہ سب کے سب عوام کی محبت اور اپنی کارگزاری کے طفیل یہاں تشریف لائے ہیں اور پرانے طریقے سے یعنی حکومت کے ملازمین کے کندھے پر بندوق رکھکر اور ان سے نا جائز مدد لے کر کوئی شخص یہاں ممبر بن کر نہیں آیا ۔ میرا خیال ہے

کہ جملہ معزز ممبران میرے ساتھ متفق ہونگے اگر میں یہ کہوں کہ گذشتہ انتخابات میں حکومت بالکل غیر جانبدار رہی ہے۔ اور جو لوگ اس ایوان کے ممبر منتخب ہوئے ہیں وہ اپنی کارکردگی کی وجہ سے ہوئے ہیں۔

لیکن جناب والا۔ اس کے باوجود اس ملک میں کئی ایسی طاقتیں کارفرما ہیں جنکو حکومت نے اسمبلیوں میں آنے سے منع کر دیا ہے۔ لیکن اس کے باوجود وہ اب بھی اپنے کردار اور اپنی عادت سے مجبور باہر بیٹھ کر خواہ مخواہ دخل اندازی کی کوشش کر رہے ہیں۔ اور اس حکومت اور ایوان پر اپنا اثر ڈال رہے ہیں۔ اس کا علم ہم سب کو ہے اور ہم سب جانتے ہیں کہ اس وقت وہ پرانے سیاستدان کس کس جگہ بیٹھے ملک کی سیاست میں دخل دے رہے ہیں اور وزارتیں بانٹنے سے اپنا تعلق ظاہر کر رہے ہیں۔ مجھے یقین ہے کہ یہ ایوان میرے ساتھ اتفاق کریگا اگر میں یہ کہوں کہ وہ اپنے کردار اور اپنی سوجھ بوجھ پر اپنے ہر کام کی بنا رکھے گا اور ان لوگوں کی بات کو ہرگز وقعت نہ دے گا جو اس ایوان کے ممبر نہ ہونے کی صورت میں بھی اس کے معاملات میں خفیہ طور پر دخل دے رہے ہیں۔ میں انہیں چیلنج کرتا ہوں کہ اگر ان میں اخلاق جرات ہے تو وہ کھلے طور پر آئیں اور اپنے ہنگاموں پر بیٹھنے اور ٹیلیفون کی تارین کھینچنے کی بجائے لوگوں کے ساتھ بالمشافہ گفتگو کریں۔

جناب والا۔ یہ ملک ایک خاص نظریے کے ماتحت معرض وجود میں آیا تھا۔ یہ ملک اسلام کے نام پر بنایا گیا تھا اور یہ صرف اسی حالت میں زندہ اور قائم رہ سکتا ہے جب اسلام کا بول بالا ہو۔ مجھے افسوس ہے کہ اگرچہ ہم اسلامی قانون نافذ کرنے کے متعلق باتیں تو بہت کرتے ہیں لیکن آج تک ہمارے ہاں شاہی کوئی اسلامی قانون نافذ کیا گیا ہو۔ افسوس اس امر کا بھی ہے کہ ہم اسلامی نظریات کو مغربیت کے سانچے میں ڈھالنا چاہتے ہیں جو ناممکن ہے کیونکہ اسلام اور مغربیت ایک دوسرے کی ضد ہیں۔

جناب والا۔ میں ایک چھوٹی سی مثال پیش کرتا ہوں۔ پاکستان بنے پندرہ سال ہو چکے ہیں لیکن آج بھی پاکستان میں عصمت فروشی ہو رہی ہے اور حکومت کی طرف سے اس کیلئے لائسنس دئے جا رہے ہیں۔ میں پوچھتا ہوں کہ آخر اسے بند کرنے میں حرج ہی کیا ہے۔ بعض لوگ اس کا یہ جواز پیش کرتے ہیں کہ اگر اسے خلاف قانون قرار دیا گیا تو یہ برائی گلی گلی اور کوچے کوچے میں پھیل جائیگی اور پھر اس کا علاج ناممکن ہو جائیگا۔ میں کہتا ہوں کہ اگر ہم لوگ اسلام اور اسلامی قوانین کے علمبردار ہیں



تو پھر ہمارے حکمران طبقے کا یہ فرض ہے کہ وہ اس سماجی برائی کو ختم کرے اور اگر کوئی شخص یا طبقہ اس کی مخالفت کرے تو اس کے خلاف مناسب کارروائی کی جائے۔ میرے خیال میں اس وقت اس ایوان میں ایک بڑی معزز ممبر ایسا نہ ہوگا جو اس بات میں میرا ہم خیال نہ ہو اور میری پر زور تائید نہ کرے کہ پاکستان میں عصمت فروشی فوراً بند کی جائے اور ان لوگوں کو جنہوں نے اسے ذریعہ معاش بنایا ہوا ہے اور ذرائع پیش کئے جائیں۔

اس کے بعد میں حکومت کے ان افسران کی خدمت میں چند الفاظ عرض کرنا چاہتا ہوں جو حکومت کے نظم و نسق کی مشینری کے بڑے اہم پرزے ہیں۔ میں سمجھتا ہوں کہ صرف اسلام یا مسلمان کہہ دینے سے انسان مسلمان نہیں ہو جاتا۔ اور نہ ہی اس طرح پاکستان کا درجہ دیگر اقوام کی نظروں میں بلند کیا جاسکتا ہے۔ جو لوگ اس وقت اختیار ہیں جب تک وہ اپنے کردار سے اپنی برتری کا ثبوت پیش نہ کریں گے وہ کبھی عوام کیلئے قابل تقلید نہیں ہو سکتے۔ ہم سب انسانی کمزوریوں سے بخوبی واقف ہیں۔ مجھے وہ دن یاد ہے اور میں اسے کبھی نہ بھولوں گا جب کہ میں قوج میں کرنیل تھا۔ ان دنوں بہت سے لوگ صرف اس لئے شراب پیتے تھے کہ ان کا کرنیل ان سے خوش رہے۔ ایسے لوگ آج بھی موجود ہیں جو اپنے ذاتی مفاد کی خاطر اسلامی اصولوں کو قربان کر دیتے ہیں۔ اب وقت آگیا ہے کہ ہم ان کمزوریوں اور برائیوں کو ایسی جگہ دفن کریں جہاں سے یہ پھر نمودار ہونے کا نام نہ لیں۔

جناب والا۔ ایک نئی اور ترقی پسند مملکت کے شروع سالوں میں غنہ گردی کا ہونا کوئی تعجب کی بات نہیں۔ رشوت ستانی بھی اس کی ایک شاخ ہے۔ لیکن اگر حقیقت کی نظر سے دیکھا جائے تو یہ یک طرفہ کارروائی نہیں کیونکہ تالی دونوں ہاتھوں سے بچتی ہے۔ حکومت پر تو ہم نکتہ چینی کرتے ہیں لیکن اپنے اور اپنے بھائیوں کے کردار کا جائزہ نہیں لیتے۔ آخر ہم بھی تو حکومت میں برابر کے حصہ دار ہیں۔ ہم عوام کے نمائندے ہیں اور اس ایوان میں اس لئے آئے ہیں کہ ہم حکومت کے کاموں میں اس کا ہاتھ بٹائیں۔

جناب والا۔ اس میں شک نہیں کہ اپنے فرائض کی انجام دہی میں ہمیں کئی قسم کی مشکلات پیش آئیں گی لیکن ہمیں ان مشکلات کا مقابلہ بڑی جواہردی سے کرنا ہوگا۔ اگر ہم حق اور سچائی کی راہ پر گامزن ہونگے تو مجھے یقین ہے کہ ان مشکلات کا کوئی نہ کوئی حل ضرور نکل آئیگا۔

آخر میں میں وزیر خزانہ اور ان تمام متعلقہ افسروں کو بخیریت سے بچت بنائے میں انہیں مدد دی ہے۔ سارا کساد پیش کرتا ہوں اور گہید کرتا ہوں کہ آئندہ سال وہ اس سے بہتر ارباب بچت پیش کریں گے۔

**ماسٹر خان گل** (کوہاٹ - ۲) : میں سب سے پہلے خدا کا شکریہ ادا کرتا ہوں کہ اس کے فضل و کرم سے میں کامیاب ہو کر اس معزز ایوان میں پہنچا ہوں۔

جناب والا - میں اس مظلوم اور پسماندہ علاقہ سے تعلق رکھتا ہوں جسے سابق صوبہ سرحد کہا جاتا ہے۔ اس میں ایک ضلع کوہاٹ ہے وہ اور بھی زیادہ پسماندہ ہے۔ اور میرا حلقہ انتخاب جو ہے وہ بہت ہی مظلوم اور پسماندہ ہے۔ اور میں یہ چیز بڑے فخر سے عرض کرتا ہوں کہ ووٹروں نے مجھے ووٹ نہیں بیچے یہ ان کی ایمانداری اور جذبہ حب الوطنی ہے کہ انہوں نے اسکا صحیح طور سے استعمال کیا اور اپنے ووٹ کی قیمت وصول نہیں کی۔ اور میں اس ایوان میں آپ کی وساطت سے ان سب کا شکریہ ادا کرتا ہوں۔

**صاحب سپیکر** - آپ ووٹروں کا ذکر نہ کریں۔ اپنے علاقے کے متعلق کہیں۔

**ماسٹر خان گل** - صاحب صدر میں صدر ایوب کی حکومت کا شکریہ ادا کرتا ہوں کہ انہوں نے منصفانہ اور آزادانہ انتخابات کرائے۔ ورنہ جو حالات ہمارے ملک میں رونما تھے ہمیں ان کی وجہ سے یہ یقین نہیں ہو سکتا تھا کہ اس ملک میں کبھی آزادانہ اور منصفانہ انتخابات ہونگے۔ اب میں علاقہ کی حالت کے متعلق عرض کرتا ہوں۔ وہاں تعلیم نہیں ہے۔ وہاں نہریں نہیں ہیں۔ وہاں سڑکیں نہیں ہیں۔ وہاں غربت ہی غربت ہے۔ اور خاص طور سے میرا علاقہ تو بالکل پسماندہ ہے اور اس جگہ کے عوام بہت غریب ہیں۔ اور کوئی تعلیم نہیں ہے جناب والا۔ میں خوشامد کا قائل نہیں اور نہ میری یہ عادت ہے بلکہ میں ایک حقیقت بیان کر رہا ہوں کہ گزشتہ تیرہ سال میں ملک کی جو خراب حالت ہو گئی تھی ہماری انقلابی حکومت نے تین سال کے قلیل عرصہ میں ملک کی حالت بہت بہتر کر دی اور ساڑھے تین سال کے قلیل عرصہ میں آزادانہ اور منصفانہ انتخابات کرائے یہ سب کچھ ہمارے صدر محمد ایوب کا کارنامہ ہے۔ یہ بیجٹ جو پیش کیا گیا ہے میں سمجھتا ہوں کہ اس سے بہتر ان حالات میں اور بیجٹ کیا پیش ہو سکتا تھا۔ بد قسمتی سے پاکستان بننے کے بعد ہمارے لوگوں کے ہاتھ مال آگیا اور انہوں نے خوب مال لوٹا۔ اس سے ہمارا کیریئر تباہ ہو گیا اور لوگوں کو سوائے پیسہ کے اور دوسری بات کی طرف خیال نہیں۔ آپ کو یہ سن کر تعجب ہوگا کہ میں نے ٹیلیفون لگوایا اور ایک افسر نے پوچھا کہ آپ نے کیا دیا۔ میں نے جواب دیا کہ اللہ کے کسی بندے نے لگا دیا ہے کچھ نہیں دیا۔ میں سمجھتا ہوں کہ ہمارے ملک میں یہ ایک بہت بیماری پھیل رہی ہے کہ کوئی کام بغیر رشوت کے نہیں ہوتا۔ ہم لوگ منہ سے تو اسلام اسلام کہتے ہیں لیکن جب کوئی دوسرے کی بات چڑھتی ہے تو دین اور اسلام سب کچھ بھول جاتے ہیں۔ اسکی وجہ

یہ ہے کہ ہم میں کریکٹر کا فقدان ہے۔ ہمارا کریکٹر کوئی نہیں میں جناب والا کی وساطت سے ہاؤس کے معزز ممبران کو واضح کر دینا چاہتا ہوں کہ ہم قوم کے نمائندے ہیں جس نے ہمیں منتخب کر کے یہاں بھیجا ہے۔ یہ اب ہمارا کام ہے کہ ہم ان کی صحیح طور پر نمائندگی کریں۔ اگر کوئی افسر عوام کا خیال نہیں رکھتا یا انہیں بے جا تنگ کرتا ہے تو یہ ہمارا فرض ہے کہ ہم ان کے ذہنوں کو بدلیں۔ رشوت کا خود قلع قمع کریں۔ افسران کی ذہنیات کو بدلیں اور ہم خود اپنے اندر قوم کی خدمت کا صحیح جذبہ پیدا کریں۔ تاکہ جن کے ذریعے ہم منتخب ہو کر یہاں آئے ہیں ان کی صحیح طور پر نمائندگی کریں۔ اور جو افسران ٹھیک نہیں ہوتے۔ ان کے دلوں کو ٹھیک کرنے کے لئے خدا وند کریم سے دعا مانگیں۔ دنیا میں مارشل لا سے اور بڑی حکومت اور کوئی نہیں اور اگر مارشل لا سے بھی یہ لوگ ٹھیک نہیں ہوئے تو پھر بس سب سے اوپر اللہ کی ذات ہے وہی ان کو ٹھیک کر سکتا ہے لہذا ہمیں اللہ تعالیٰ سے ان کو راہ راست پر لانے کے لئے دعا کرنی چاہیے تاکہ اللہ تعالیٰ ان کو ہدایت دے اور وہ ملک و قوم کی صحیح جذبہ سے خدمت کریں۔ لیکن ہم ممبر صاحبان کو پہلے اپنے آپ کو ٹھیک کرنا چاہیے۔ اگر ہم خود ٹھیک ہیں تو افسران خود بخود ٹھیک ہو جائیں گے لوگ کہتے ہیں۔ کہ محمد ایوب خان کی حکومت ہے۔ میں کہتا ہوں کہ کاش اسکی حکومت ہوتی اگر واقعی اسکی حکومت ہوتی تو حالات اس سے بہتر ہوتے۔ مگر اصل حکومت تو افسروں کی ہے۔ تہانیدار۔ اسسٹنٹ کمشنر ڈپٹی کمشنر۔ کمشنر وغیرہ کی ہے اکثر اوپر سے اچھے فیصلے ہوتے ہیں ان افسران کی بد عنوانیوں کا یہ حال ہے کہ اگر اوپر سے کوئی حکم بھی آتا ہے تو وہ اسے رکھ لیتے ہیں اور اس پر عمل نہیں کرتے اور وہ راستی کو چھوڑ دیتے ہیں۔ مثال کے طور پر نائب تحصیلدار کی بھرتی کا مسئلہ تھا۔ جب علاقہ فرنٹیر کا سوال آیا تو ساری چیز ہی بدل گئی اور اگر ہم کوئی حق مانگتے ہیں کہ ہمیں روٹی چاہئے ہمیں تعلیم چاہئے ہمیں کارخانے چاہیں۔ ہمیں ملازمتیں چاہئیں تو یہ کہہ دیا جاتا ہے کہ یہ پختونستانی ہے۔ جب اپنے حق کیلئے ہم کوئی فریاد کرتے ہیں تو ان کو پختونستانی کہہ کر خاموش کر دیا جاتا ہے عجیب غلط فہمی پیدا ہو گئی ہے۔ آپ صوبہ سرحد کے لوگوں کے متعلق صحیح طور پر سوچنے کی کوشش کریں اور بد قسمتی سے یہ جو غلط فہمی پیدا ہو گئی ہے اسے دور کرنے کی کوشش کریں۔ آپ پشاور آئیں اور لوگوں کو ملیں اور وہاں کے حالات معلوم کریں۔

میں آپ لوگوں کے سامنے عوام کی آواز پہنچانا چاہتا ہوں۔ آپ کو یاد ہوگا۔ ۱۹۳۰ء میں جب عوام انگریزوں کے خلاف ہو گئے تھے تو اس میں سرحد کے عوام کا زیادہ

ہاتھ تھا انہوں نے گولیاں کھائیں بے حد مصائب برداشت کئے اور انگریزوں کو عقل آگئی کہ اس ملک پر اب وہ حکومت نہیں کر سکتے۔ ہمارا کوئی خاندان ایسا نہ تھا جو جیل نہ گیا ہو۔ ان کی عورتوں کو جیل میں ڈالا گیا۔ انگریزوں کی سختیاں برداشت کیں جس نے وہ تمام حالات اپنی آنکھوں سے دیکھے ہیں وہ ان کا بخوبی اندازہ لگا سکتا ہے۔ ہرسوں کی بات ہے ایک شخص نے کہا کہ ہم محب وطن ہیں۔ میں نے کہا خدا کے بندے تم نے ایک تنکا تو اٹھایا نہیں دھوپ میں گئے نہیں۔ جیل کا دروازہ دیکھا نہیں البتہ تمہیں پوسٹ مل گئے ہیں اور سائے میں بیٹھ کر محب وطن بن گئے ہو۔

میں محب وطن ہوں میں جیل نیا ہوں میرے بھائی جیل میں گئے ہیں۔ وہ کون سا کام ہے جو ہم نے ملک کی خاطر نہیں کیا۔ کونسی تکلیف ہے جو ہم نے برداشت نہیں کی۔ یہ ٹھیک ہے ہمارے پاس ووٹ کی طاقت نہیں لیکن ہم قربانی کے لئے تیار ہیں۔ ہم اپنے عزیز ملک پر جان دیتے ہیں۔ اس کے لئے ہم نے گولیاں کھائی ہیں جیل گئے ہیں اور وہ لوگ جنہوں نے ایک تنکا نہیں اٹھایا آج یہ دعویٰ کرتے ہیں کہ ہم محب وطن ہیں ان کو چاہئے کہ وہ انصاف کو مد نظر رکھ کر سوچیں۔ ہو سکتا ہے کہ سرحد والوں کے متعلق کوئی غلط فہمی ہو تو جب تک اس غلط فہمی کو دور نہ کیا جائے گا کوئی بہتری نہیں ہو سکیگی۔ اگر کوئی شخص پاکستان کے لئے ایک جان فدا کرے اس کا حق ہے کہ وہ اس ملک میں عزت سے رہے۔ ہر شخص کو اس کا حصہ ملنا چاہئے۔ اگر کوئی بڑا بھائی چھوٹے بھائی کا حق چھین لیتا ہے تو وہ کبھی زندہ نہیں رہتا۔ آپ ہماری مشکلات سنیں۔ ہماری فریاد سنیں۔ انگریزوں نے ہمیں مارا ہماری عزت پر باد کی اس کے بعد چار سال تک قیوم خان کا مارشل لا رہا۔ لاہور والے اس مارشل لا کو نہیں جانتے وہ ایسے مارشل لا کے مانع چھ مہینہ نہیں رہ سکتے۔ ایسے ایسے مظالم ڈھائے گئے کہ میں کیا بیان کروں۔ لوگوں کو تنکا کر کے الٹا کیا گیا اور اوپر سے ڈنڈے مارے گئے نسوار ڈالی گئی عورتوں کو بھی تنکا کیا گیا اور گھروں میں جا کر ان کی بے عزتی کی گئی۔ ہم نہیں سمجھتے ہم نے کیا گناہ کیا۔ غلام محمد صاحب خدا انہیں مغفرت کرے قیوم خان کے الیکشن کے سلسلہ میں وہاں گئے تو میں نے کہا کہ آپ نے حکومت کو بے لگام چھوڑ دیا ہے ہم نے لاکھ فریاد کی لیکن کسی نے نہ سنی۔ ہم نے صاف صاف بتا دیا تھا کہ ہم بھگان ہیں ہم کشمیر کو آزاد کرائیں گئے اگر ہم ایسا نہیں کریں گے تو ملک کو نقصان ہو جائے گا۔ ہم سب کے دوست ہیں ہم میں بھائی چارہ ہے ہم پاکستانی کی پہچانی کے لئے سب کچھ کرنے کو تیار ہیں۔

ایک دفعہ پروفیسر عبدالقادر صاحب کے ساتھ خدا انہیں بخشے ون یونٹ کے متعلق بات چل رہی تھی۔ تو وہ کہنے لگے کہ ایک وقت آئے گا جب تمام ملک میں لوگ صرف اردو بولیں گے۔ میں نے کہا یہ کیسے ہو سکتا ہے آپ زبردستی سے اور زور سے کیسے اردو بولنے پر مجبور کر سکتے ہیں۔ آپ تاریخ کے پروفیسر ہیں آپ یہ بات بھی نہیں جانتے کہ ہر علاقہ پر وہاں کی زمین پہاڑ آب و ہوا کا اثر ہوتا ہے۔ اس قسم کے حقائق بیان کرنے کی وجہ سے ہمیں غدار اور پختوں کہا گیا ہے۔

**ممبر نبی بخش زھری** (کوئٹہ مع جفٹی): جناب والا۔ اس بجٹ کے متعلق میں صرف اتنا کہنا چاہتا ہوں کہ یہ کوئی مخصوص بجٹ نہیں یہ ایک عام بجٹ ہے جیسا کہ Routine میں ہوتا ہے۔ جہاں تک مغربی پاکستان خصوصاً کوئٹہ اور قلات کے علاقہ جات اور ان کی ضروریات کا تعلق ہے میں یہ کہنا ضروری سمجھتا ہوں کہ کوئٹہ اور قلات کے متعلق اس بجٹ میں کوئی گنجائش نہیں رکھی گئی نہ تعلیم کے متعلق کچھ کہا گیا ہے نہ صحت کی طرف توجہ دی گئی ہے نہ وہاں کے معدنی وسائل کو اچھی طرح ترقی دینے پر غور کیا گیا ہے۔

جناب والا۔ میں چاہتا ہوں کہ آپ کی وساطت سے حکومت تک یہ آواز پہنچاؤں اور ایوان ہذا کے معزز ممبران کی خدمت میں اپنی معروضات اس غرض کیلئے پیش کروں کہ بالآخر حکومت ان پر غور کرے اور پسماندہ علاقوں کی ترقی کی طرف اسی قدر توجہ دی جائے کہ وہ ون ”یونٹ“ کے زیادہ ترقی یافتہ علاقوں کے دوش بدوش چل سکیں۔

جناب والا۔ میں وزیر خزانہ کو مبارکباد دیتا ہوں کہ انہوں نے مغربی پاکستان میں سب سے پہلے اردو میں بجٹ تقریر کی ہے۔ اکثر ممبران اردو جانتے اور سمجھتے ہیں اب آپ ملاحظہ فرمائیں گے کہ وزیر خزانہ کی تقریر کے صفحہ ۱۳ میں انہوں نے یہ واضح اعلان کیا ہے کہ صنعت کے میدان میں حکومت براہ راست انہی صنعتوں میں سرمایہ لگاتی ہے جن کے لئے نجی سرمایہ دستیاب نہ ہو سکتا ہو۔ اسی طرح وزیر خزانہ نے آگے چل کر فرمایا ہے کہ وہ پی۔ آئی۔ ڈی۔ سی کے ذریعے صنعت کان کنی میں بھی سرمایہ لگانے کا ارادہ رکھتی ہے۔ ۵۰ لاکھ روپے کی رقم دیگاری میں کوئلے کی کانوں اور سلسلہ کوہ سور سے کوئلہ نکالنے کے ذرائع کو ترقی دینے نیز کالا باغ کے علاقے میں خام لوہے کی تلاش اور سروے کرنے کیلئے مختص کی گئی ہے پی۔ آئی۔ ڈی۔ سی داؤد پھل میں سفید سیمنٹ کے کارخانے پر دس لاکھ اور ملتان میں سولہ گیس کے مرکز پر ۲۰ لاکھ روپہ لگائے گی

مگر ان آباد علاقوں کے علاوہ پسماندہ علاقوں میں جہاں معدنیات کے خزانے دفن ہیں قلیل رقم صرف کی جا رہی ہے۔ ۸ کروڑ روپے کی جو رقم مختص کی گئی ہے میں جناب والا کی توجہ اس کی طرف مبذول کرانا چاہتا ہوں ہمارے سابقہ بلوچستان کے علاقے میں معدنیات کے ذخائر پوشیدہ ہیں مگر اس علاقے کو نظر انداز کیا گیا ہے۔ یہاں اکثر و بیشتر کوئلے کی کانیں ہیں لوہے وغیرہ کی بھی مگر ان کو نجی سرمایہ کاری کے بہانے نظر انداز کر کے حکومت کا رویہ دوسرے علاقوں میں تقسیم کیا جا رہا ہے۔ بلوچستان اور کوئلے کی کانوں کے علاقوں میں سامان کی بار برداری اور نقل و حرکت بڑی دشوار ہے۔ مگر ان علاقوں کو ریلوے لائن سے ملانے کا کام بھی حکومت نہیں کر رہی حالانکہ اسکی اشد ضرورت ہے اس سلسلے میں میری گزارش یہ ہے کہ جب ہمارے علاقے سے برآمد شدہ سوئی گیس کو کراچی ملتان اور لائل پور اور لاہور پہنچانے کا سوال آیا تو گورنمنٹ نے فوراً کروڑوں روپے خرچ کر کے قیمتی پائپ لائن کا جال بچھا دیا مگر جب خود بلوچستان کے مقامی ترقی اور وہاں کے غریب علاقے کے کان کنوں کی مدد کا سوال آتا ہے کہ انہیں بھی سہولتیں پہنچانی جائیں تو ہم دیکھتے ہیں کہ برسوں سے وہاں کے لوگ ترستے ہی رہے ان کو ریلوے لائن کی سہولت بھی نہیں دی گئی ان کے لئے سڑکیں بھی نہیں بنائی جاتیں بلکہ حد تو یہ ہے کہ ان کی آواز کو کوئی دھراتا بھی نہیں جب سے ون یونٹ بنا ہے اس کا مقصد صرف یہی نہیں کہ لاہور کو ترقی دی جائے پریس اور اخبارات میں بھی آباد علاقوں کی ضروریات کا ہی ذکر آتا ہے مگر ہمارے علاقے کے غریب لوگوں کا ذکر نہ حکومت کے ایوان میں اور نہ اخبارات کے کالموں میں آتا ہے۔

مذکور تری بزم میں کس کا نہیں آتا

پر ذکر ہمارا نہیں آتا نہیں آتا

جناب والا۔ میں آپ کی وساطت سے حکومت سے پوچھتا ہوں کہ آخر وہ غریب عوام سے کیوں دور دور رہنے ہیں۔ ان غریب لوگوں کو نظر انداز کرنا سخت بے انصافی کی بات ہے یہی ملک کے اصلی مالک بھی ہیں ان کو پرائیویٹ انٹر پرائز کرنے اور پہل کرنے کیلئے ان کی حوصلہ افزائی کرنی چاہئے۔ ان میں ہمت ہے ارادہ ہے مگر ان کو سرمایہ کی اشد ضرورت ہے جس طرح پی۔ آئی ڈی۔ سی کو کان کنی کیلئے ۷۰ لاکھ اور پھر مزید ۳۰ لاکھ روپے دس لاکھ اور دس لاکھ کی رقمیں دی جا رہی ہیں اسی طرح بلوچستان کے پرانے ”کان کنوں“ کو بھی مالی امداد دی جائے۔ اب جناب والا میں انکم ٹیکس کے سلسلے میں عرض کروں گا کہ جہاں تک معدنیات کا تعلق ہے آئندہ ۱۰ سال تک ان کو کوئی انکم ٹیکس نہ لگایا جائے یعنی ان کو انکم ٹیکس سے دس سال تک بری الزمہ قرار دیا جائے۔ جناب والا۔ میں حیران ہوں کہ لاہور اور کراچی کے لوگ تو اسقدر مالدار

اور فارغ البال ہیں نہ وہ کھیلوں اور میچوں کیلئے بھی گورنمنٹ سے امداد مانگتے ہیں اور حکومت ہے کہ ان کی عیاشیوں میں بھی مدد کرتی ہے مگر بلوچستان کے لوگ جو ابتدائی ضروریات کو بھی ترس رہے ہیں جوئے روز گاہیں ان کو روزگار اور کام مہیا کرنے میں بھی حکومت مدد نہیں کرتی (نعرہ ہائے تحسین) جناب والا - جہاں تک ڈاکٹری

اور طبی امداد کا تعلق ہے محکمہ صحت کو چاہئے کہ وہ وہاں ڈاکٹر اور لیڈی ڈاکٹر مقرر کرے۔ صرف ڈاکٹروں کے تقرر تک ہی اس بات کو محدود نہ رکھا جائے بلکہ ہماری صحت کو بچانے کیلئے جن دواؤں اور آلات کی ضرورت ہوتی ہے وہ بھی ان کو مہیا کئے جائے چاہئیں۔ اسی طرح سے غریبوں کیلئے مفت ادویات اور علاج کیلئے انتظام کیا جائے۔

اب رہا تعلیم کا سوال - ایوان کی اطلاع کیلئے میں اتنا عرض کرونگا کہ بعض جگہ سکولوں کی عمارات منظور کر کے ضرور بنائی گئی ہیں لیکن وہاں کوئی ماسٹر نہیں ہے اور جہاں ماسٹر ہے وہاں ان کے پاس رہنے کو جگہ نہیں ہے اور جہاں جگہ ہے تو وہاں کرسیاں اور میزبیں نہیں ہیں۔ میں محکمہ تعلیم سے مطالبہ کرونگا کہ وہ اس امر کے متعلق سپیشل انکوائری کروائیں اور دیکھیں کہ وہاں کی حالت کیا ہے۔ جناب والا فائلوں میں تو ضرور منظور کر دیا جاتا ہے کہ وہاں کیلئے ۱۰ پرائمری سکول منظور کئے گئے ہیں لیکن ان کی حقیقت کچھ بھی نہیں ہوتی - میں سمجھتا ہوں کہ اس پالیسی پر نظر ثانی کرنے کی سخت ضرورت ہے

اب میں کوئٹہ کی طرف آتا ہوں - ایک صحت افزا مقام ہونے کی وجہ سے کوئٹہ ایک مشہور شہر ہے - یہ ہماری خوش قسمتی ہے کہ انگریزوں نے اسے اپنے لئے بنایا تھا لیکن اب ہم اس سے استفادہ کر رہے ہیں - وہاں پانی کی اس قدر قلت ہو جاتی ہے کہ برداشت نہیں کی جاسکتی اور اس کی وجہ سے لوگوں کو اتنی تکلیف ہوتی ہے کہ بعض اوقات لڑائی تک نوبت پہنچ جاتی ہے - یہاں کی ایڈمنسٹریشن کے پاس اتنا سرمایہ نہیں ہے کہ وہ از خود کوئٹہ کیلئے ہم رسانی آب کا کوئی منصوبہ بنا لیں اس لئے میں یہ تجویز کرتا ہوں کہ یہاں پانی کی کمی کو پورا کرنے کیلئے حکومت مغربی پاکستان کوئی گرانٹ دے - ہم اس کے لئے اتنی گرانٹ تو نہیں مانگیں گے کہ ہمیں ۷۰ کروڑ روپیہ دیدو - یہ پروجیکٹ اتنی بڑی تو نہیں ہوگی کہ ہم کہیں کہ ہمیں آئندہ دس سال میں اس پر دس ارب روپیہ خرچ کرنے کیلئے گرانٹ دی جائے - یہ تو صرف دو کروڑ کی بات ہوگی -

اسی طرح کوئٹہ میں تعمیرات مکانات کے متعلق وہی ٹیکس رکھے گئے ہیں جو مغربی پاکستان کے اکثر بڑے شہروں میں رکھے گئے ہیں۔ جیسا کہ ہاؤس میں یہ ظاہر کیا گیا ہے کہ تعمیرات مکانات کے سلسلہ میں بہت سے ٹیکس ہیں۔ وہ نہیں ہونے چاہئیں تاکہ لوگ تعمیرات مکانات کی طرف توجہ دیں۔

**صاحب سپہگر:** آپ کے صرف دو منٹ رہ گئے ہیں۔

**میر فیض بخش زھری:** غریبوں کو پیسہ نہیں دیتے تو کم از کم وقت تو زیادہ دیجئے (قہقہہ)

**صاحب سپہگر:** میرے خیال میں وقت کے سلسلہ میں سب ممبر غریب ہیں۔

**میر فیض بخش زھری:** برابری ٹیکس کوئٹہ میں اس لئے بھی نہیں لگنا چاہئے تاکہ لوگ وہاں زیادہ مکانات تعمیر کریں تاکہ گرمیوں کے موسم میں سندھ اور پنجاب سے جو بھائی کوئٹہ آتے ہیں ان کو وہاں رہنے کیلئے آسانی سے مکان مل سکیں جس کے متعلق اس وقت وہاں بہت تکلیف ہے۔

اب رہا ملازمتوں کا سوال۔ جناب وزیر خزانہ نے اپنی تقریر کے صفحہ ۴ پر ذکر کیا ہے کہ ملازمتوں کی برابری کے متعلق شکایات ہیں۔ میں یہ عرض کرونگا کہ جہاں تک کوئٹہ اور قلات ڈویژنوں کے ملازموں کا تعلق ہے ان کو ہمیشہ نظر انداز کیا گیا ہے اور اب بھی نظر انداز کیا جا رہا ہے۔ اس ضمن میں جو پالیسی بنائی گئی ہے اس پر غالباً عمل نہیں ہو رہا۔ حکومت پالیسی کا تو اعلان کر دیتی ہے مگر عمل درآمد اس پر نہیں ہوتا۔ اس طرف بھی توجہ دینے کی ضرورت ہے تاکہ اس علاقہ کے ملازموں کے حقوق کا مال نہ ہوں اور ہمیں بھی پھر شکایت کرنے کی ضرورت نہ پڑے۔

اس کے علاوہ ایک اور اہم مسئلہ ہے اور وہ زبان کا ہے۔ جناب والا اس بجٹ میں بلوچی زبان کیلئے کوئی رقم نہیں رکھی گئی۔ جیسا کہ میں نے پہلے عرض کیا ہے کہ اس بجٹ میں نہ ہماری صحت کے لئے کچھ رکھا گیا ہے نہ تعلیم کے لئے رکھا گیا ہے اور نہ ہی ہماری زبان کے لئے کوئی رقم رکھی گئی ہے۔ میں عرض کرونگا کہ مختلف زبانوں کی ترقی کیلئے جو امداد مختلف اداروں کو دی گئی ہے اسی طرح بلوچستان اکیڈمی کو بھی دی جانی چاہئے یعنی جتنی گرانٹ مختلف زبانوں کی ترقی کیلئے دی گئی ہے اتنی ہی گرانٹ بلوچی زبان کی ترقی کیلئے دی جانی چاہئے۔ ورنہ ہمیں شکایت ہوگی کہ ہمارے ساتھ برابری کا سلوک روا نہیں رکھا جاتا۔



جناب والا - ایک اہم مسئلہ جس کی طرف میں آپ کی توجہ منعطف کرانا چاہتا ہوں یہ ہے کہ نوائے وقت میں یہ خبر شائع ہوئی ہے کہ گوادری میں چار گیلن پانی ایک روپے میں فروخت ہو رہا ہے - جناب والا گوادری بلوچستان اور مکران کا بارڈر کا ضلع ہے - وہاں پانی اتنا مہنگا فروخت ہونے کے باعث میں سمجھتا ہوں کہ اس وقت وہاں کی آبادی ضرور کم ہو گئی ہوگی - وہاں کی آبادی دس ہزار نفوس پر مشتمل ہے اور یہ مشہور پھلی مارکٹ بھی ہے - پہلے یہ سلطان مسقط کے قبضہ میں تھا لیکن مرکزی حکومت کی کوشش سے یہ ہماری حکومت کے حوالے کر دیا گیا کیونکہ اسے بلوچستان اور مکران سے نہ الگ ہونے والا حصہ قرار دیا جا سکتا ہے - میں عرض کرتا ہوں کہ اس علاقہ کے لوگوں کو اس طرح سے تکلیف ہو کہ وہ غریب چار گیلن پانی ایک روپے میں خریدیں یہ بہت ہی تکلیف دہ بات ہے - چونکہ وہاں بارش نہیں ہوتی اس لئے بچے یقیناً ہے کہ کچھ دنوں کے بعد چار گیلن پانی دس روپے میں بھی نہیں ملے گا - اس لئے میں حکومت سے استدعا کرتا ہوں کہ اس کو اس طرف توجہ دینی چاہئے بالخصوص جبکہ یہ غریب لوگ آپ کی ایک بڑی صنعت کے لئے کوشاں ہیں جیسے کہ مچھلیوں اور جھینگا کی صنعت ہے - جو لوگ وہاں اس قسم کے کام کرتے ہیں ان کے لئے پانی کا فوری طور پر انتظام ہونا چاہئے میں سمجھتا ہوں کہ دنیا میں یہ واحد جگہ ہے جہاں چار گیلن پانی ایک روپے میں بکتا ہو - ان لوگوں کے پاس کھانے کیلئے کوئی پیسہ نہیں اور آپ کو ان کا تو خود خیال کرنا چاہئے -

**صاحب سپیکر :** آپ کا وقت ختم ہو گیا ہے -

**ممبر نجی بخش زھری :** ایک اور بات کہہ کر میں اپنی تقریر ختم کر دوں گا - اور وہ واہڈا کے متعلق ہے - کونٹہ گلا سیکم منظور ہوئی پڑی ہے لیکن اس پروپوزیشن پر کام نہیں ہو رہا حالانکہ ماہر آئے ہوئے ہیں اور تنخواہ لے رہے ہیں - حیرت ہے کہ وہ مشینری جو دو سال بعد پہنچنی چاہئے تھی وہ تو پہنچ چکی ہے اور آج جس کی ضرورت ہے وہ ابھی نہیں آئی - جناب والا یہ سیکم ۱۹۴۸ء سے منظور ہوئی ہے میری گزارش ہے کہ اسے پایہ تکمیل تک پہنچایا جائے -

**Begum Jahan Ara Shah Nawaz :** On a point of order, Sir' My point of order relates to the subject matter of general discussion on the Budget. Is it not a fact that during the General Discussion on the Budget a Member can speak on any issue - whether it is the Presidential system or the Parliamentary system? If it is so why was I stopped from discussing that issue. I would like to have your ruling on that point.

Mr. Speaker : My ruling is that this is no point of order.

Begum Jahan Ara Shah Nawaz : It is a matter of life and death for us.

Mr. Speaker : Begum Sahiba this is not a point of order.

Begum Jahan Ara Shah Nawaz : You may call it a point of information.

Mr. Speaker : Where is the rule for a point of information.

Begum Jahan Ara Shah Nawaz : Then, Mr. Speaker, Sir, I rise on a point of privilege.

Mr. Speaker : If you are on a point of privilege then you will please give me a notice for that.

Mr. Speaker : Yes, Mr. Sohail.

Mr. S. M. Sohail (Karachi II) : Mr. Speaker, Sir, I rise to address this House particularly on two points :

- (1) concerning the city of Karachi, and
- (2) concerning an institution known as WAPDA.

Sir, regarding the city of Karachi there is an impression that it is a very rich city flowing in milk and honey, very much developed - so much developed that perhaps it does not require any further development.

Sir, this House knows and you also know, Sir, that the other day there was an item published in the newspapers stating that out of the total bank balances in the country 80% is consolidated in the hands of about two hundred persons. I may submit, Sir, that even if all these two hundred persons are having in Karachi they constitute an insignificant part of the twenty one lakhs of population of Karachi. This House will be surprised to know that six lakhs out of the total population of twenty one lakhs are today living in huts and nalas in low-lying areas where there are no amenities of life whatsoever - no water no sanitation, no electricity, nothing of the sort. They are living under sub-human conditions. These six lakhs, roughly twenty-five percent of the population of Karachi is living in hutments in low-lying areas.

Then, Sir, 40% of the population is living in small hutments that have been built in outlying colonies. The remaining 30-35 per cent are of course living in the main town and they have of course some amenities. What I am trying to tell this House is that for this six lakhs of population which is living in these hutments in low lying/areas some housing scheme should be formulated. For providing houses to them the Government had at one time thought of building satellite town and they in fact built a satellite town near Korangi (which they have called Korangi city) twelve miles from the town. People living in hutments inside the city have been shifted to that area. The result is that now they are living twelve miles from the place of their vocation. We all know, Sir, that in Karachi there is no agricultural hinterland behind the town. They depend for their livelihood on the occupation that they have to follow inside the town either in the mills or other industrial or commercial establishments. So this population has to come to Karachi and go back every day paying about one rupee eight annas daily on coming and going. The

average salary of these workers ranges from sixty to eighty rupees. These people are further called upon to pay a sum of rupees twenty for the quarters that have been provided to them. So, Sir, out of the total emoluments received they have to spend fifteen rupees on transport, twenty rupees on housing, and with the remaining 35-40 rupees they have to support the entire family. I would like to draw the attention of the Finance Minister to this problem and request him to consider this problem as "a human problem". It is just not possible for these people to live on that bare pittance, and therefore something has got to be done for them.

About the remaining 25% people who are living in hutments inside the town the problem is again to shift them to an outlying colony. This will be an inhuman treatment. The proper thing to do is to construct multi-storeyed buildings inside the Municipal area on a large number of plots that are lying vacant. In that case they will be accommodated in areas which are close to the place where they have to earn their living.

Now, Sir, these multi-storeyed buildings can be given to these people on a hire-sale basis. They will pay for it. Thus everything can be settled satisfactorily for the people concerned.

Sir, a similar proposal was put before the Karachi Municipal Corporation in 1957-58 and the Habib Group particularly the Insurance section was interested in this scheme. They were prepared to finance the scheme provided the construction was done under their joint supervision and control. This can be done again. If the Government is interested there are a large number of Insurance Companies in this country who have got the capital and it should be invested in such schemes. If the Government is interested I think some Insurance Companies will be coming forward to finance the scheme. In no way would it be a loss to the Government. Only with the initiative of the Government this big human problem will be solved and solved satisfactorily. I have no doubt that the Finance Minister will look into this aspect of the matter so that something may be done about it.

Then, Sir, in the newly-constructed colonies - Pir Elahi Bakhsh Colony, the new Liaquat Abad Colony and the Nazimabad area where some three to four lakhs people are living - there are no Government schools and there is almost no proper sanitary arrangement because it has yet to be made. Lighting arrangement is unsatisfactory and the roads are few and far between. I would, Sir, like to invite the attention of the Government to this aspect of the matter.

These three or four lakhs of people, who are living in these areas, what are called, the newly developed areas, have to pay Municipal taxes when they don't have the amenities which should be their right, namely a hospital, a school and a college. I hope the Finance Minister will be pleased to look into this aspect of the matter also and do something about it.

Inter-linked with this question is the general question of housing, which is not particular to Karachi only but is particular to the entire urban areas of West Pakistan. I am reminded of the statement which one of my friends made on the floor of this House regarding this problem. This is a real problem and in times to come, within two or three years, this will loom large and will become a very big problem. The reason is simple. Investments in industries and commercial propositions are much more attractive than investment in houses, which is subject to such heavy incidence of tax, namely 33% in Karachi, including Urban Property Tax, realised by Government. This being so, Sir, it is time to think of it

before the problem is actually on our heads. There will be great scarcity of houses in the towns unless we think of it now and try to encourage house-building by giving tax holidays and tax remissions. The Urban Property Tax, I submit, should go to provide incentive to the people to take to house-building.

Then Sir, in Karachi, as I told you, the only means of livelihood is employment in industrial as well as commercial organizations. Lately Government have adopted a policy of stopping further industrialization of Karachi. This is because of the fact that the other areas of this country should also be industrialized and, therefore, it has been decided that industrialization of Karachi should stop. In formulating this policy one thing has been lost sight of and it is this that the population of Karachi is increasing and further there is a tendency to shift from villages to towns which Karachi in common shares with other towns. The result is that the city of Karachi is presented with the problem of a growing population without there being a parallel arrangement for more and more employment facilities. This should be considered, and in considering the peculiar circumstances of Karachi a policy should be formulated whereby, year by year, consistent with the growth of the population of the city, scope should be provided for further industrialization in and near about the town. Further a policy should be formulated whereby cottage industries on a very large scale should be encouraged at Karachi so that the people may not remain unemployed.

I have to inform this House, Sir, that because of several factors - one of the principal factors being the removal of the Federal Capital from the city of Karachi - there is a great problem of unemployment in that city. You know Sir that a large proportion of the population of that city is drawn from that class which you call the middle class, the educated class. There is an acute problem of unemployment among this class of people and unless something is done to provide employment to this class of people, it might have serious repercussions. I would, therefore, draw the attention of the Finance Minister to this aspect of the matter so that some sort of a scheme is drawn up to find out the position as to why unemployment among this class of people has gone up very high. To my mind, one of the reasons is that one of the largest employers in this country, i. e. the Central Government has been shifted. It is but natural that there should be unemployment in that area. Therefore, some alternative method should be found out to employ those people.

Then, Sir, I have to draw your attention and the attention of the whole House to the feeling of frustration of the people of Karachi. At the time when the Federal Capital was being shifted from the city of Karachi, the city was told by the highest authority that the development of that area will not suffer on that score. At that time there were two development schemes under consideration: one is the Kalri Lake Scheme and the other was the Hub River Scheme. This Kalri lake scheme envisaged the establishment of a very big lake at a place near Kalri - about 100 miles from Karachi and 20 miles from Hyderabad - which was to serve as a reservoir for bringing into cultivation a very large area and thereby make that area green. It was also meant to serve as a tourist resort for earning foreign exchange. This was a very good scheme, which had been acted upon and the lake had been brought into existence by water drawing from the river Indus. But suddenly we found that the scheme has been given up. There is no mention of the scheme in the budget. We have learnt from the press that the scheme has been given up. It is a matter of great concern for the people of Karachi and Hyderabad and they would like to know precisely as to why it has been given up. We have to submit Sir, that the scheme should not be given up and should be taken in hand in right earnest from the point where it had been left.

The second scheme was the Bund Murad Scheme. A bund was to be constructed on the river Murad.

**Mr. Speaker :** There is no river Murad. The name of the river, where a bund was to be constructed, is Hub.

**Mr. S. M. Sohail :** Sir, the bund was to be put up on the river Hub and the idea was to bring into cultivation a very large area and to provide an agricultural hinterland and background for the city of Karachi. This scheme also was partly acted upon; some further work was being done on the scheme when suddenly it appears that the scheme has been given up.

I submit that the abandonment of these two schemes is against the guarantee given to us that the development of that area will not suffer because of the reason that the Federal Capital is being removed from that area. We find, however, in practice that the development of that area has greatly suffered since the Federal Capital has been taken away from that city.

As you know, Sir, Karachi is in West Pakistan. But whereas grain can flow from one place to another place in the whole of West Pakistan, there is a control on the flow of rice to the city of Karachi, with the result that the city of Karachi, has got no rice and it sells at a rate of Rs.3/- to 4/- per seer and can be procured with the greatest difficulty in Karachi.

Sir, I have to ask through the medium of this House, the Minister of Finance and the Minister for Parliamentary Affairs, whose seat is still vacant, as to how it is that this discrimination is shown in the case of Karachi and why rice is not being sent there from West Pakistan. The argument advanced is that Karachi is not entitled to this facility because Karachi does not produce rice. This is a fallacious argument. If Karachi does not produce rice it is all the more reason for allowing the flow of rice to Karachi because Karachi cannot otherwise have it. If this argument is accepted then many areas which do not produce or manufacture particular things will be deprived of those things. For instance, the whole of Pakistan will be deprived of coal which comes from certain areas of Quetta. I think this is no argument and I am sure this argument will not be relied upon. It is just and in the fitness of things that something should be done so that rice, wheat and other food-grains are permitted to flow in Karachi as freely as in the rest of West Pakistan and the same facilities should be given to Karachi as is the case with the rest of the province.

Then Sir, I have to say something about services. That is a problem which concerns the whole of the country and whole of the province. Every scheme that you draw up, everything that you want to do will have to be worked by the services. Therefore, let the services be as perfect and as competent as you can possibly make them. Now what are we doing in this connection. We have fixed required quota for recruitment to services I can quite understand that areas which are under-developed should have weightage given to them in the matter of recruitment services. But what is strange is that weightage has been given to those areas which are not lacking in education, which are not lacking in proper personnel for the purpose of recruitment. For instance, a quota has been fixed for Punjab, a quota has been fixed for Karachi, a quota has been fixed for Sind. I can quite understand fixing of quota for Quetta and Baluchistan and similarly other undeveloped areas, where there is lack of education so that they may have some protection. I have to state that this policy should be revised and weightage except for backward areas be abolished.

so that the areas where there are large number of educated persons who are competent to serve the nation should have an opportunity to come and recruitment should be made on the basis of ability. Mr. Speaker, Sir, how can we complain - we say that things are not being done properly - if we do not recruit proper men to do them. If we are going to maintain the weightage, the result would be that you are not going to have the best man to do the job in the best manner possible. Further, this weightage introduces a parochial feeling of regionalism. If you recruit primarily on the basis of regions. Then having come to the services on regional basis they carry regional patriotism to the region from which they come what is not in the best interest of the Province. Therefore, for more reasons than one, I say that this reservation of seats for regions in the whole of the province should go. I appeal to you, Sir, that there should be certain reservation for those areas which are un-developed and rest of the seats should be filled in by open competition from those areas which are developed.

I would now deal with the problem of WAPDA and the Indus Basin Scheme. These are certainly the problems to which I cannot even briefly refer in one minute. Sir, another point that I would like to make is that we are not going to get water. We have to complete our Indus Basin Scheme before 1972. The original scheme from India after 1972 envisaged a cost of one thousand crores. Now we are told that the estimate has gone up to two thousand crores. This House would like to know wherefrom the rest of this one thousand crore has to come? I am certain Government must be doing its very best to procure this amount. But what we want to know is if the Government has an alternative scheme in their mind so that if the balance of one thousand crores is not forthcoming then how are we going to make both ends meet with one thousand crores only which has already been promised to us. This is a very important problem. I have no doubt, the mind of the Government must be engaged on it. But this House is also anxious to know as to what they are going to do and what they are thinking about it and the Finance Minister will please refer to it in his reply.

The next question which is equally important is as to what is the share that is being given to this huge enterprise, one of the biggest enterprise of this type that is known in the world to the Pakistanis who are in the trade and in the field. Have they been given due share in the matter of the execution of this work. The House would like to have a statement about the contractors name who have been working on this scheme, with the names and the amount of work that has been given to them so that we may know as to how this matter is proceeding.

Lastly, Sir, I will appeal to the Speaker to give one whole day for the consideration of WAPDA and allied works which are concerned with WAPDA, so that the House might discuss this important matter in full.

سردار عبدالستار الرحمان خان چیماسی (ہزارہ): صاحب صدر - آج بجٹ پر عام بحث کا دن ہے۔ اور قبل اسکے کہ میں اس بجٹ کے متعلق کچھ عرض کروں میں پریس کیلری میں بیٹھے ہوئے اخباری نمائندوں سے یہ گزارش کروں گا کہ ہمارے کوئٹہ والے بھائی کی اپیل کے مطابق میری گزارشات کو وضاحت سے پریس میں دیدیں تاکہ ہمارے ووٹر جنہوں نے اپنی نمائندگی کے لئے ہمیں منتخب کر کے یہاں بھیجا ہے انہیں علم ہو جائے کہ ہم نے ان کی آواز حکومت تک پہنچانے کی کوشش کی ہے۔

اب جناب والا - میں بجٹ کے متعلق یہ عرض کرونگا کہ سوائے اس بات کے کہ بجٹ اسپرچ آرڈر میں سنائی گئی ہے اور کوئی Attraction اس میں مجھے نظر نہیں آتی - مغربی پاکستان کی اسی فیصد دیہاتی آبادی کے لئے اس بجٹ میں ذرہ بھر چیز نظر نہیں آتی - ترقیاتی اسکیموں میں انہیں کوئی حصہ نہیں دیا گیا - اس عدم توجہی کے باعث مغربی پاکستان کی اسی فیصد آبادی کس میسر کی حالت میں بڑی ہوئی ہے دنیا کے ممالک میں اس طبقہ کو کہیں بھی نظر انداز نہیں کیا گیا - مجھے یہاں ایک متوالہ یاد آگیا کہ ایک غریب کسی امیر کے پاس گیا اور کھانا مانگا - اس امیر نے اپنا رونا روپا تو اس غریب نے کہا کہ خدا تمہاری حالت پر رحم کرے میرا تو گزارہ ہو ہی جائیگا -

جناب صدر - اس معزز ایوان میں کراچی کے ایک بھائی نے وہاں کی ناگفتہ بہ حالت کا ذکر کیا ہے اور یہ ارشاد فرمایا ہے کہ وہاں ۲۱ لاکھ کی آبادی ہے وہ لوگ کسمپرسی کی حالت میں زندگی بسر کر رہے ہیں ماسوائے امرا کے جن کو ہر قسم کی سہولت میسر ہے - یوں تو مغربی پاکستان میں کراچی کو بہت اہمیت ہے - تقسیم کے بعد اس شہر نے بہت ترقی کی ہے خدا کرے مزید ترقی کرے - لیکن میں آپ کے نوٹس میں یہ بات لانا چاہتا ہوں کہ ہمارا علاقہ ہزارہ تو بہت ہی پسماندہ ہے - خدا شاہد ہے کہ وہاں انسانیت دم توڑ رہی ہے - اس کے شمالی علاقہ خصوصاً مری کے ارد گرد علاقہ لورہ - ناڑہ - بکوٹ - بوٹی کے لوگوں کی یہ حالت ہے کہ بیچاروں کو ایک وقت کی روٹی بھی میسر نہیں آتی - میں چیلنج کے طور پر کہتا ہوں کہ حکومت ان کی طرف کوئی توجہ نہیں دے رہی ہے - اور وہ غریب اپنی قسمت کو رو رہے ہیں - اگر وہاں مہذب دنیا کا کوئی انسان جائے اور ان کی حالت دیکھے تو کیا کہے میں نہایت افسوس کے ساتھ عرض کرونگا کہ ۱۴ لاکھ کی آبادی میں سے ۹۰ فیصدی لوگ تعلیم تو کیا ہر قسم کی دنیاوی سہولتوں سے محروم ہیں اور ان کو پس پشت ڈال دیا گیا ہے -

جناب والا - اگر کوئی Mill Owner اس علاقہ میں کوئی کالونی بنا دے تو اس کے لئے کوئی مشکل بات نہیں - جیسا کہ خان گل صاحب نے فرمایا ہے - ہمارا علاقہ بہت پسماندہ ہے - اس کو ترقی دینا نہایت ضروری ہے - جب ہم آپ کے ملک میں ہیں - ہم آپ کے بھائی ہیں - لاہور کراچی اور ایسے دوسرے بڑے شہروں میں سرمایہ دار لوگ موجود ہیں کیا وہ ہمارے صوبہ کے پسماندہ علاقہ کی اصلاح اور ترقی کے لئے کوئی کوشش نہیں کر سکتے - افسوس اس چیز کا ہے کہ اس علاقہ کے لئے کوئی Provisions نہیں کی گئی - اس لئے اس بجٹ کا وہ حصہ نہایت ہی مایوس کن ہے - جس وقت بجٹ تیار کیا گیا تھا تو پہلے کسی سے کوئی Discussion نہیں

کی گئی ورنہ ہم اپنی معروضات پیش کرتے۔ اب بھی اگر وزیر خزانہ یہ سمجھیں کہ ہماری گزارشات قابل قبول ہیں تو آئندہ ان کا خیال رکھیں۔ اور بجٹ میں گنجائش رکھی جائے۔ ہمیں ریلیں مہیا کی جائیں۔

میں۔ جہتہ ہوں کہ جب تک آپ ہماری گزارشات پر غور نہیں کریں گے ہمارا فرض دوگا کہ ہم آپ کو بار بار یاد دلائیں کہ ہمارے علاقہ کے لئے Development تعلیم اور دوسرے رفاہی کاموں کے متعلق کوئی نہ کوئی بندوبست کیا جائے جب سے پاکستان معرض وجود میں آیا ہے کیا وزیر خزانہ جو Account کے ماہر ہیں ہمیں یہ بتا سکیں گے کہ ایٹ آباد اور اس کے گرد و نواح علاقوں علاقہ لورہ۔ ناڑہ۔ بکوٹ۔ بونی کی Development کے لئے حکومت نے کبھی ایک پیسہ بھی خرچ کیا۔ میں حق بجانب ہوں گا اگر یہ کہوں کہ ایٹ آباد میں لوگوں کی تعلیمی حالت جیسے پہلے تھی اب بھی ویسے ہی ہے۔ دو لاکھ کی دیہی آبادی میں ایک بھی انٹرمیڈیٹ کالج نہیں۔

جناب والا۔ علاقہ لورہ۔ بکوٹ۔ ناڑہ۔ بونی کی دو لاکھ آبادی کے لئے صرف دو ہائی سکول موجود ہیں اور تیس چالیس ہزار کی آبادی کھینے صرف ایک مڈل سکول موجود ہے۔ اگر مہذب دنیا کے کسی فرد کو یہ بتایا جائے تو وہ اس بات کو کبھی تسلیم نہیں کرے گا۔ تحصیل ایٹ آباد کے جن دیہی علاقوں میں سرکاری عمارتیں ہیں (چند ایک) وہ ۱۸۷۵ء میں بنائی گئی تھیں۔ آج تک وہی عمارت موجود ہے۔ اگر آپ اس کی حالت کو دیکھیں اور جائزہ لیں تو یقیناً آپ اس نتیجہ پر پہنچیں گے کہ معاشرہ کو بلند مقام پر لانے کے لئے بچائے ذلت کی طرف دھکیل دیا گیا ہے۔ اساتذہ کی حالت اچھی نہیں اور عمارتوں کی حالت اتنی خراب ہے کہ آپ انہیں جانوروں کے لئے اصطبل بنانا بھی گوارا نہیں کریں گے۔ اس وقت اس بات کی ضرورت ہے کہ ہمارے علاقہ میں تعلیم کو ترقی دی جائے۔ لوگوں کو ان کے جائز حقوق دئے جائیں۔ میں وزیر خزانہ کی وساطت سے حکومت کی توجہ اس امر کی طرف مبذول کراؤنگا کہ ہائی سکولوں کا ضرور بندوبست کیا جائے۔

ہمارے علاقہ کی اکثر آبادی دیہاتی ہے اور تعلیم کے لحاظ سے وہ لوگ بہت پیچھے ہیں۔ صدر محمد ایوب خان صاحب نے دو کالج کھولنے کی اجازت دی تھی۔ آپ سنکر حیران ہونگے کہ ہری پور کالج میں سائنس کا سامان مہیا نہیں کیا گیا۔ جو کچھ ہے وہ نہ موئے کے برابر ہے۔ اس کے علاوہ تین لاکھ کی دیہی آبادی میں ایک بھی گرل ہائی سکول نہیں۔ ایک گرل سکول کی اجازت ہونی چاہئے یہ مقام لورہ۔ انٹرمیڈیٹ کالج یہ مقام



متوڑہ - باڑیاں - دیولہ - ۳ ہائی سکول بمقام نگری ٹوئیل - سیر عربی - ریالہ - لنگڑیال مڈل سکول اور علاقہ میں کم از کم ۳۰ پرائمری سکول ہونے چاہئیں - منیر پورہ اور بکھٹ کے لئے لڑکیوں کے ۲ ہائی سکول ہونے چاہئیں - جس طرح مردوں کو تعلیم کی ضرورت ہے اسی طرح عورتوں کو بھی تعلیم کی ضرورت ہے تعلیم ایک زیور ہے اور اس سے ہر ایک کو مستفید ہونا چاہئے - رفاہ عامہ زراعت کو آپریشن، Soil Reclamation اور اس قسم کی محکموں کی طرف بھی بے حد توجہ کی ضرورت ہے - اس وقت تو ڈویژنل ہیڈ کوارٹر سے معائنہ کے لئے جب ڈائریکٹر یا ڈپٹی ڈائریکٹر آتے ہیں تو وہاں Demonstration کرا دی جاتی ہے اور وہ مطمئن ہو جاتے ہیں اور یہ سمجھتے ہیں کہ بڑی تندی سے کام ہو رہا ہے -

جناب والا - میں چیلنج کرتا ہوں کہ ہمارے ضلع میں محکمہ زراعت بالکل کوئی کام نہیں کرتا ماسوائے ایٹ آباد کے ارد گرد دو چار میل کے - حالانکہ حکومت زراعت کی طرف کافی توجہ دے رہی ہے اور بجٹ کا کثیر حصہ زراعت کو دیا گیا ہے مگر اس روپے کو یہ محکمہ زراعت یہاں محکمہ زراعت سے مراد زرعی بینک ہے بالکل تباہ و برباد کر رہا ہے - یہ صحیح زرعی ترقی پر کچھ خرچ نہیں کرتا بلکہ جو لوگ اس محکمہ کے افسران سے ذاتی رابطہ پیدا کریں ان کو زرعی ترقی کے بہانے قرضے دینے جاتے ہیں جو اصل میں لڑکوں کی شادیوں پر اور مکانات بنانے پر ضائع کئے جاتے ہیں محکمہ زرعی بینک کے افسران کاغذی خانہ پری کے طور پر زراعت کے فرضی کام گن گن کر بتا دیتے ہیں اس میں دوگنا اور تگنا نقصان ہے ایک تو حکومت کے رویہ کا اسراف پھر دوسرے زراعت کو ہرگز فائدہ نہیں پہنچتا بلکہ الٹا نقصان ہی پہنچ رہا ہے - تیسرے حکومت کے روپے سے ناجائز کام کر کے قوم تباہ و برباد ہو رہی ہے اور لوگ سود در سود کے چکر میں گرفتار ہو کر تباہ ہو رہے ہیں - اسی طرح محکمہ تحفظ اراضی کا مقصد تھا کہ زمینیں ضائع ہو رہی ہیں ان کو محفوظ کیا جاتا مگر میں جناب والا کی توجہ اس طرف مبذول کرانا چاہتا ہوں کہ اس سلسلے میں کوئی عملی اقدام نہیں کیا گیا - پہاڑی زمین کا کٹاؤ پھٹاؤ سیم اور تھور سے بھی زیادہ خطرناک اور تباہ کن ہے - سیم تھور کا نقصان تو یہ ہے کہ کچھ زمین زراعت کے قابل نہیں رہتی مگر پہاڑی علاقے کے کٹاؤ پھٹاؤ Erosion سے پاکستان کی زمین کے سرے سے ناپید اور نیست و نابود ہو جائے کا خطرہ ہے - پہاڑی علاقے کی بارشیں ندی نالوں میں طوفان بن کر پاکستان کی اچھی زمین کو تباہ کرتی ہیں اس کا سدباب ضروری

**ایک ممبر :** پوائنٹ آف آرڈر - جناب والا - وزیروں کو اپنی سرکاری سیٹوں پر بیوشنا چاہئے۔

**راؤ خورشید علی خان -** ہمیں ان کی زیارت کرائی جائے۔

**سردار عنایت الرحمان عباسی :** تین منسٹر صاحبان کا اضافہ ہو گیا ہے۔ آپ زیارت کر لیں لیکن ایک مظلوم علاقہ کے مطالبات کی طرف پہلے توجہ دیں۔

**صاحب سپیگر :** خوشی کی بات ہے کہ ہمارے ممبر صاحبان میں سے تین وزیر لئے گئے ہیں آپ بجٹ پر تقریریں سنیں بعد میں معلوم ہو جائیگا۔

جناب والا - میں عرض کر رہا تھا کہ پہاڑی علاقے کا کٹاؤ پھٹاؤ جسکو انگریزی میں Erosion کہتے ہیں سیم و تھور سے بھی زیادہ خطرناک ہے اس سے درخت و سبزہ ختم ہو جاتا ہے زرعی زمینیں تباہ و برباد ہو جاتی ہیں چونکہ پہاڑی زمین ڈھلوان ہوتی ہے بارش کا پانی زور سے بہتا ہے اور نیچے جا کر میدانی زمین کو بہا لے جاتا ہے اس سے بہت بڑا رقبہ نیست و نابود ہو جاتا ہے یہاں تک کہ پہاڑ چٹیل میدان بن جاتے ہیں اور شہری آبادی پانی کی زد میں آکر ہمیشہ کیلئے تباہ و برباد ہو جاتی ہے۔ اس لئے ضلع ہزارہ کے پہاڑی علاقے میں نالوں میں چمک ڈیم تعمیر کرنا چاہئے تاکہ ندی نالے بارش میں زمین کو بہا نہ لے جائیں رک جائیں کیونکہ رک رک کر چلنے سے زمین کو ساتھ نہ لے جائیں گے۔ کٹاؤ پھٹاؤ کم ہوگا اور جب پانی نیچے میدانوں میں رزور شور سے طوفان نہ برپا کرے گا تو وہاں بھی تباہی نہ ہوگی۔

جناب والا - ضلع ہزارہ کے قبائلی علاقے میں پانی کی قلت ہے پینے کیلئے بھی اور زراعت کے لئے بھی۔ اگر زراعت کے لئے قبائل کو پانی مہیا نہ کیا گیا تو کئی مصیبتیں نازل ہونگی۔

**Mr. Gal Muhammad :** On a point of order, Sir. Our new Ministers should take the seats allotted to them.

**Sheikh Khurshid Ahmed (Law Minister) :** Nobody can take his seat unless he is sworn in, although he may be present in the House.

**Mr. Speaker :** Have some Ministers' names been announced?

**Sheikh Khurshid Ahmed :** An official announcement has already been made. Their smiling faces are enough indication.

**Mr. Gul Muhammad :** If an announcement has been made there is no reason why the Law Minister is not breaking this news to this House.

**Mr. Speaker :** If there is some announcement the Members of this House would like to welcome the news ment.

**Sheikh Khurshed Ahmed :** In a few minutes Radio Pakistan will carry an official communique. I am nobody to make an announcement. The appointed is to be made by the Governor with the concurrence of the President of Pakistan. I hope, it will be conceded that we do not make private statements.

Sir, I have taken an oath of secrecy and I am sure that no Member would like me to commit an irregularity. Even if I know their names I am nobody to make an announcement. In order to allow such anxiety, on the part of Members which though uncalled for is yet natural and psychological at this moment, I may say that in addition to the three Ministers already appointed another instalment of Ministers is also due.

**Mr. Speaker :** Today?

**Sheikh Khurshed Ahmed :** When I have anything to say I shall take floor of the House.

**A Member :** Is this an official announcement or an unofficial statement.

**سردار عنایت الرحمان خان :** اسی طرح میں یہ گزارش کرونگا کہ ضلع ہزارہ میں دو انڈسٹریاں ہیں - ایک ٹوٹروٹ انڈسٹری ہے اور دوسری ماسچس کی انڈسٹری ہے - ان ہر دو انڈسٹریوں کی حوصلہ افزائی کی جانی چاہئے -

پھر سمال ڈیمز سکیم کا حکمہ ہے - اس کے متعلق میں گزارش کرونگا کہ ہمارے ضلع ہزارہ میں آبپاشی کی سکیم تھی - اب یہ پایہ تکمیل کو پہنچ سکتی ہے علاقہ لوہہ ناڑہ - بکوٹ اور بوٹی میں سمال ڈیم کے ذریعہ آبپاشی کے ذرائع کو بڑھایا جا سکتا ہے - نگری توتیال کے مقام پر ایک سمال ڈیم کی تجویز بھی کی گئی تھی لیکن اب تک اس سلسلہ میں خاموشی ہے - اسی طرح علاقہ بکوٹ میں ریالہ ماسیاں گاؤں سالم کا سالم سبب ہو رہا ہے - اس کی طرف پوری توجہ دی جائے -

آخر میں عرض ہے کہ مواصلات کو درست کرنے کیلئے فوری طور پر سڑکیں بنائی جائیں - مندرجہ ذیل سڑکوں کی طرف خاص طور پر توجہ دی جائے :-

(۱) پہلی سڑک - لوہہ ناڑہ - نگری توتیال - ستوڑہ تا حویلیاں - ۲۰ میل

(۲) دوسری سڑک - نگری توتیال - سیر غری - پاڑیال - سورجال - تونگال - باسپان

روڈ -

(۳) تیسری سڑک - گڑھی حبیب اللہ - دلولہ - بوی - پٹن کلاں - بمنل - موہا  
کوہالہ روڈ

جناب والا - نام تو میں نے تین سڑکوں کے لئے ہیں لیکن ان کی ٹوٹل مائینج  
۰۰ میل سے زیادہ نہیں بنتی ۔

چونکہ ہاؤس خوشی کے موڈ میں ہے اسی لئے ان الفاظ کے ساتھ میں اپنی تقریر  
ختم کرنا ہوں

**صاحب سپیکر :** خان پیر محمد خان صاحب اگر کچھ کہنا چاہیں تو کہہ لیں ۔  
شاید بعد میں ان کو یہ موقع میسر نہ آسکے ۔

**خان پیر محمد خان (مردانہ) :** جناب صدر - صبح ملک صاحب اور میرا دونوں  
کا ارادہ تھا کہ بجٹ کے متعلق خصوصاً جنرل ایڈمنسٹریشن کے متعلق ہم کچھ کہہ دیں  
وہ تو اپنے خیالات کا اظہار کر چکے ہیں اور اب میں مختصراً کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں ۔  
جہاں تک بجٹ کی فنی پیچیدگیوں اور اعداد و شمار کا تعلق ہے میں یہ مانتا ہوں کہ  
میں ریاضی دان نہیں ہوں بلکہ سچ پوچھئے تو جناب والا - جب میں نے میٹرک پاس  
کیا تو اس وقت اس سے چھٹکارہ ہو گیا تھا البتہ بی - اے - ایل - ایل - بی کے بعد میں نے  
پبلک لائف بطور ایک وکیل اور ایک زمیندار کے شروع کی اور آج صبح میرا خیال تھا کہ  
جہاں تک اس بجٹ کا جنرل ایڈمنسٹریشن کے ساتھ تعلق ہے اس کے متعلق میں اس ہاؤس کی  
خدمت میں اظہار خیال کروں - حقیقت یہ ہے کہ

tax-payer is the master. Public servants receive money when the money is passed  
here in this House but the money comes from the bag of the poor man i. e., the tax-  
payer.

جناب والا - میرا خیال تھا کہ پاکستان بننے کے بعد اور آزادی حاصل کرنے کے  
کے بعد میں جناب والا کی وساطت سے ہاؤس کی توجہ اس طرف مبذول کراؤں کہ پبلک  
سروٹس کے نقطہ نگاہ میں کیا کوئی تبدیلی آگئی ہے اور واقعی پبلک سروٹس اپنے آپ کو  
پبلک سروٹس سمجھتے ہیں اور ان کا رویہ غریب آدمی کے ساتھ ایسا ہے جو کہ  
ایک آزاد ملک میں ایک شہری کے ساتھ ہونا چاہئے ؟ اس سلسلہ میں میں چند محکموں  
کے متعلق مختصراً ذکر کرنا چاہتا تھا اور گزشتہ ۳۳ سال کے تجربہ میں جو بحیثیت ایک  
وکیل اور ایک زمیندار کے اور بحیثیت ایک خادم قوم جو جو تکلیفیں ہمیں درپیش آئیں  
انہیں میں صاحب سپیکر کی وساطت سے ہاؤس کی خدمت میں پیش کروں - اس میں شک

ہیں کہ ہمارے موجودہ سرکاری محکموں میں اچھے لوگ بھی ہیں لیکن اکثریت ایسے لوگوں کی ہے جن سے ہمیں شکایت اور بجا شکایت ہے۔ مثال کے طور پر پولیس کے محکمہ کو لیجئے جو ہمارے لاء اینڈ آرڈر اور ہماری حفاظت کا ذمہ دار ہے۔ ہم کو یہ دیکھنا ہے کہ وہ کس حد تک اپنی ڈیوٹی میں اپنے معیار پر پورے اترتے ہیں اسی طرح جنرل ایڈمنسٹریشن جو میجسٹریٹوں سے تعلق رکھتا ہے یا ریونیو ڈیپارٹمنٹ سے تعلق رکھتا ہے۔ یہ چیزیں ایسی ہیں جو اس ہاؤس کو اور پبلک کو بخوبی معلوم ہیں۔ ان کے متعلق صبح میرا خیال تھا کہ میں کچھ عرض کروں۔ جہاں تک ان کی خرابیوں کا تعلق ہے میرا اپنا یہ اندازہ ہے کہ ایوان اس سے کما حقہ آگاہ ہے۔ گورنمنٹ نے اپنی طرف سے کچھ عرصہ سے اس کے لئے محکمہ انسداد رشوت ستانی بنایا ہوا ہے لیکن میں سمجھتا ہوں کہ وہ اب تک رشوت ستانی کی خرابی کو دور کرنے میں کامیاب نہیں ہوا۔ اس سلسلہ میں میرا خیال تھا کہ میں ایک تجویز بھی ایوان کے سامنے رکھوں گا اور معزز ممبران سے اپیل کروں گا کہ وہ اپنے دل میں پاکستان کا واسطہ دیکر یہ فیصلہ کریں کہ وہ کسی کے ساتھ رو رعایت نہیں کریں گے اور ہم ایک ٹیم کی طرح کوشش کریں گے کہ جو آدمی بد دیانت ہے یا جس آدمی کا پبلک کے ساتھ رویہ ٹھیک نہیں ہے اس کے متعلق ہم تحقیقات کر کے حکومت کو وقتاً فوقتاً اطلاع دیدیا کریں۔ یہ ساری چیزیں اگر خدا نے چاہا تو ہو جائیں گی۔ باقی سیری کچھ تجاویز ہیں جو میں فنانس منسٹر کی خدمت میں پیش کروں گا۔ سب سے پہلی تو ایف۔ سی۔ آر کے متعلق ہے۔ جب انگریزوں کی عملداری تھی تو سب سے پہلے یہ اس وقت جاری ہوا تھا اور آج کل یہ سابق صوبہ پنجاب اور سندھ کے کچھ اضلاع میں جاری ہو چکا ہے۔ میرا خیال تھا کہ میں اس کے متعلق وزیر قانون کی خدمت میں کچھ عرض کروں بالخصوص اسکی دفعہ گیارہ کے بارہ میں جس کا منشا یہ ہے کہ

murder cases will be tried by council of elders and who will be a member of the council of elders?

ایف۔ سی۔ آر میں کونسل آف ایلڈرز کی جو تعریف دی ہوئی ہے وہ یہ ہے اس سے مطلب ایسے اشخاص سے ہے جیسے مولانا صاحب اس وقت جو لوگ کونسل آف ایلڈرز پر لئے جائے ہیں they cannot be called as elders اس کے متعلق میرا خیال تھا کہ میں جناب وزیر قانون کی خدمت میں عرض کروں کہ کوئی معیار ایسا ہونا چاہئے جس کی بنا پر کونسل آف ایلڈرز کے ممبران کو مقرر کیا جائے۔ مثلاً اگر تعلیم کو لیا جائے تو he must at least be a graduate اور اگر مالی حالت کو لیا جائے تو

he should be paying at least Rs. 1000 as land revenue to the Government or Rs. 500 as water rate to the Government to see that he is financially well off and there is no fear that he will resort to bribery.

میرا اپنا خیال ہے کہ اگر یہ بھی نہ ہو تو

he should be paying income-tax at the rate of Rs. 1000 per annum to the Government  
اس کے آگے اس کے لئے ضروری ہے کہ

He must have a general reputation of being an honest man.

ان اصولوں کے تحت جب ہم دیکھتے ہیں تو ہمیں یہ معلوم ہوتا ہے کہ ایف - سی - آر جو اس وقت نافذ العمل ہے بالخصوص اسکی دفعہ گیارہ وہ ان کو پورا کرنے سے قاصر ہے اس کے متعلق میرا خیال تھا کہ جنرل ایڈمنسٹریشن کے سلسلہ میں ان پر کچھ عرض کروں کہ

there must be some amendment in the F. C. R. so far as appointment to the council of elders is concerned.

باقی بھی اگر کوئی تجاویز ہوئیں تو میں عرض کروں گا۔ اب چونکہ آپ نے حکم دیا تھا کہ میں کچھ نہ کہہ لوں اس لئے بمصادق حکم حاکم مرگ مفاجات میں نے آپ کے حکم کی تعمیل کر دی ہے

**Mr. Speaker :** Mr. Abdul Qadir Sanjrani.

**مسٹر عبدالقادر سنجرانی** (سانگھڑ ۲) : صاحب صدر - دراصل آج میرا ارادہ تقریر کرنے کا نہیں ہے - میں جنرل بجٹ کے بارے میں کل یا پرسوں تقریر کروں گا - اس وقت صرف اتنا عرض کروں گا کہ ہمارے یہاں آنے کا مقصد یہ ہے کہ ہم اپنے ملک کے باشندوں کو جو تکالیف ہیں اور ہمارے بھائیوں کو جو شکایات ہیں ان کو دور کریں - میری کوشش بھی یہی ہوگی -

Sir, I have not come quite prepared. Therefore, I have no intention to speak today. I will speak day-after-tomorrow.

**صاحب سپیکر :** اس کے بعد آپ وزیر ہو جائیں گے اور کئی باتیں نہیں کہہ سکیں گے -

**مسٹر حمزہ :** شاید ان کے آج کے پروگرام میں بجٹ پر تقریر کی گنجائش نہیں ہے -

**صاحب سپیکر :** وزیر ہو جانے کے بعد آپ بعض معروضات پیش نہیں کر سکیں گے اس لئے آج ہی کہہ لیجئے -

**Mr. Abdul Qadir Sanjrani :** I have not made up my mind as to what to speak on and what not to speak. After hearing the speeches of the Members, I will be very glad to say something on the General Budget day-after-tomorrow.

**Mr. Speaker :** Syed Zafar Ali Shah.

**سید زافر علی شاہ (نواب شاہ ۲) :** جناب والا - مجھے آج ہی موقع ملا ہے کہ اپنی کچھ تجاویز آپ کے اور اس ایوان کے سامنے پیش کروں کیونکہ اس سے پہلے یہ ممکن نہ تھا کہ میں بھی کھڑا ہو کر یہ گزارش کروں کہ مجھے بھی موقع دیا جائے۔ بہر حال آج تو یہ موقع مجھے مل ہی گیا ہے۔

جونکہ میرے ضلع سے جو صاحبان منتخب ہو کر آئے ہیں ان میں سے کسی صاحب نے ابھی تک اپنے خیالات اس ایوان کے سامنے نہیں رکھے۔ اس لئے میں ضروری سمجھتا ہوں کہ اس ضلع کی نمائندگی کا فرض سر انجام دیتے ہوئے اس ایوان کے سامنے اپنی چند تجاویز پیش کروں۔

جناب والا - بجٹ پر جب کبھی بحث ہوئی ہے تو عموماً اس کے دوران ساری ایڈمنسٹریشن یعنی نظم و نسق کے ہر پہلو کو زیر بحث لایا جاتا ہے۔ اور نکتہ چینی بھی کی جاتی ہے اور تجاویز بھی پیش کی جاتی ہیں۔ میرے ضلع کی چند ایسی ضروریات ہیں جو اس کی خصوصی ضروریات ہیں۔ اس لئے میں اس وقت ان کی طرف آپ کی توجہ مبذول کرنا چاہتا ہوں۔

جناب والا جیسا کہ عام طور پر اس ہاؤس میں کہا گیا ہے پولیس ڈیپارٹمنٹ میں اپنی ڈیوٹی اور اپنا فرض سر انجام دینے والے افسران بہت کم ہیں اور اپنے فرض کا احساس بہت کم لوگوں کو ہے۔ یہی وجہ ہے کہ ہمارے ملک میں لاء اینڈ آرڈر کی صورت حال بہت خراب ہو رہی ہے۔ جناب والا - جیسا کہ ایک صاحب نے ابھی فرمایا تھا - فرنٹیئر کرائمز ریگولیشنز کا سارے مغربی پاکستان پر اطلاق کر دیا گیا ہے۔ یعنی جہاں گورنر چاہے اس کا اطلاق کر سکتا ہے۔ میری گزارش ہے کہ یہ ایسا قانون ہے کہ جس کے ملک میں غلط طور پر استعمال ہونے یا کئے جانے کا خدشہ ہے۔ اس کی مثال دفعہ ۱۱۰ کی سی ہے جو مفید ثابت ہونے کی بجائے نقصان دہ ثابت ہوئی ہے۔ اور لاء اینڈ آرڈر کو بہتر بنانے میں معاون نہیں ہو سکتی ہے۔ جناب والا - اگر ہمارے علاقے میں یہ قانون رائج کیا گیا تو میرے خیال میں یہ ایک زیادتی ہوگی۔ کیونکہ اس کے کافی حد تک غلط استعمال ہونے کا ڈر ہے۔ بعض دیگر قوانین اور رولز کے بارے میں بھی اسی طرح کیا گیا ہے۔ کہ مثلاً پہلے جو پنجاب کی پولیس کے قوانین اور رولز تھے ان کو ملک

کے دوسرے حصوں میں بھی نافذ کر دیا گیا ہے۔ اور اس سے پولیس کو کافی اختیارات مل گئے ہیں اگر ہم چاہتے ہیں کہ ہماری سٹیٹ ایک ویلفیئر سٹیٹ ہو تو اس قانون کا اطلاق ہر صورت ملتوی رکھا جائے اور لوگوں کا تعاون حاصل کرنے کے لئے دوسرے ذرائع استعمال کرنے چاہئیں۔

جناب والا - دوسری چیز جو میرے علاقے سے تعلق رکھتی ہے وہ یہ ہے کہ گورنمنٹ کے گندم نہ خریدنے کی وجہ سے گندم کی قیمت گر گئی ہے۔ اس کی وجہ سے لوگوں کو بہت تکلیف کا سامنا کرنا پڑ رہا ہے۔ یا تو گورنمنٹ خود مقررہ قیمت پر گندم خرید لے یا کراچی کی جو بندش کی گئی ہے وہ ہٹا دے۔ کیونکہ موجودہ صورت میں کاشتکار بڑی مصیبت میں ہیں۔ لینڈ ریونیو اتنا زیادہ ہے کہ کوئی کاشتکار اپنی پوری آمدنی خرچ کئے بغیر اسے ادا نہیں کر سکتا۔ اس لئے اگر اس کو اپنی پیداوار کا پورا معاوضہ نہ ملے تو وہ لینڈ ریونیو اور دوسرے واجبات کہاں سے دے اور اپنی ضروریات کہاں سے پوری کرے؟ اس لئے گزارش ہے کہ یہ بندش جلدی ہٹانے کی کوشش کی جائے یا گورنمنٹ مقررہ قیمت پر خود گندم خرید کرے۔

اگر اس سلسلے میں تاخیر کی گئی تو لوگوں کو بڑا نقصان ہوگا۔ کیونکہ اب موسم ختم ہو رہا ہے۔

دوسری شکایت جو میں آپکی وساطت سے حکومت سے کرنا چاہتا ہوں یہ ہے کہ میرے ضلع نواب شاہ میں سڑکوں کی حالت ناگتہ بہ ہے۔ جب ڈسٹرکٹ انجینئر کی توجہ ان کی طرف مبذول کی جاتی ہے تو وہ کہتے ہیں کہ ہمیں اس کا علم نہیں کہ کوئی سڑک یا راستہ خراب ہے۔ حقیقت یہ ہے کہ اس وقت حکومت کا نظام اس قدر ڈھیلا ہو چکا ہے کہ افسروں اور اہلکاروں پر کڑی نگرانی ہونی چاہیئے۔ جب کوئی شکایت کی جاتی ہے اور افسر اعلیٰ کے نوٹس میں کوئی بے اعتدالی لائی جاتی ہے تو اس کی انتہا محکمانہ تحقیقات کی صورت اختیار کرتی ہے جس کا فیصلہ اکثر حکومت کے ملازمین متعلقہ کے حق میں ہو جاتا ہے۔ ان حالات میں شکایت کرنا بالکل بے سود نظر آتا ہے۔ ہر صورت میری گزارش یہ ہے کہ پختہ سڑکوں کی حالت اس وقت بہ ہے کہ وہ کچھ سڑکوں کے برابر ہو گئی ہیں۔ جب کبھی وہ کسی جگہ سے خراب ہوتی ہیں تو ان پر مٹی ڈالکر ہموار کر دیا جاتا ہے۔ میں سمجھتا ہوں یہ کوئی ترقی نہیں۔ یوں معلوم ہوتا ہے کہ گویا ترقی سے ہسماندگی کی طرف جا رہے ہیں۔ آپ کو معلوم ہے کہ میرا علاقہ



پہلے ہی ہسماندہ ہے۔ اگر ترقی کی رفتار یہی رہی تو ہمارے علاقوں کی حالت اور بھی ابتر ہو جائیگی۔

آخر میں میں بھر یہ عرض کرونگا کہ ضلع نواب شاہ کے ترقیاتی بجٹ میں اتنی گنجائش ضرور رکھی جائے جس سے ٹوٹی پھوٹی اور خستہ حال سڑکوں کی مرمت ممکن ہو سکے ان الفاظ کے ساتھ میں اپنی تقریر ختم کرتا ہوں۔

**دستور خط! حسین خان** (ملتان - ہ) : جناب والا - میں جناب کی وساطت سے اپنے علاقے کے متعلق چند معروضات صاحب وزیر خزانہ کی خدمت میں عرض کرنا چاہتا ہوں۔ میں کوئی مقرر نہیں اور نہ ہی تقریر کرنے کی نیت سے کھڑا ہوا ہوں۔ صرف چند مطالبات ہیں جن کی طرف صاحب موصوف کی توجہ دلانا چاہتا ہوں۔

جناب والا - میں ایک ہسماندہ اور غیر ترقی یافتہ علاقے کا نمائندہ ہوں۔ میرے علاقے میں کوئی گورنمنٹ ہائی سکول نہیں۔ اس علاقے میں چار لاکھ کی آبادی ہے یہ وہی علاقہ ہے جہاں پانی کی قلت کے متعلق پرسوں اس ہاؤس میں ایک تحریک النوا پر سیر حاصل بحث ہوئی تھی۔ اس علاقے میں پانی کی حالت غیر تسلی بخش ہے۔ یہاں کوئی گورنمنٹ ہائی سکول نہیں اور نہ ہی حفظان صحت کا کوئی انتظام ہے۔ اس لئے میری یہ تجویز ہے کہ اس علاقے میں دو پرائمری ہیلتھ سنٹر قائم کئے جائیں۔ اور دو ہائی سکول کھولے جائیں۔ اس وقت صرف ایک ہائی سکول ہے جو ڈسٹرکٹ کونسل کی طرف سے چلایا جا رہا ہے۔ میرے علاقے کا رقبہ آٹھ ہزار مربع میل ہے۔ چار لاکھ کی آبادی ہے اور صرف ایک ہائی سکول ہے۔ اس سکول کی حالت یہ ہے کہ اس کی کوئی گراؤنڈ نہیں اور نہ ہی کوئی بلڈنگ ہے چھپروں میں طالبعلموں کو تعلیم دی جاتی ہے۔

جناب والا - اس علاقے میں پانی کی بہت کمی ہے۔ جو نہر ہمارے علاقے کو سیراب کرتی ہے وہ دریائے ستلج سے نکلتی ہے اور اس میں اکثر پانی کی قلت ہی رہتی ہے۔ اب پانی کی قلت کی وجہ سے فصل خریف کاشت نہیں ہو سکتی جس کا نتیجہ یہ ہوا ہے کہ زمیندار بہت بری حالت میں ہیں۔ اسی ضمن میں میں یہ بھی عرض کردوں کہ میرے علاقے کی زمین بڑی زرخیز ہے اور اجناس خوردنی کیلئے بہت موزوں ہے لیکن پانی کی قلت کی وجہ سے وہاں پیداوار بہت کم ہوئے لگی ہے لہذا میری گزارش ہے کہ حکومت پانی کی بہم رسانی کا خاطر خواہ بندوبست کرے۔

جناب والا - جہانتک ذرائع آمد و رفت کا تعلق ہے میرے علاقے میں میلسی سے لیکر ملتان تک صرف ایک ہکی سڑک ہے اس کے علاوہ کوئی ہکی سڑک نہیں - ایک سڑک میلسی سے کھروڑ تک ہکی سڑک بنائی جائے اور تیسری سڑک میلسی سے خانیوال تک ہے جو ابھی تک کچی ہے - حکومت کو چاہئے کہ ان دونوں سڑکوں کو پختہ کرنے کا جلد از جلد بندوبست کرے۔

جناب والا - اپنی تقریر ختم کرتے ہوئے میں حکومت سے درخواست کرتا ہوں کہ وہ میرے علاقے میں تعلیم - پانی کی بہم رسانی - ذرائع آمد و رفت اور بجلی کی فراہمی کا جلد از جلد بندوبست کرے۔

**خواجہ غلام قاسم خان** (ملتان-۱) : جناب والا - آج میرا تقریر کرنے کا ارادہ تو نہیں تھا - میرا خیال تھا کہ میں کل تقریر کروں لیکن چونکہ اب آپ نے فرمایا ہے اس لئے اب آپ کے حکم کی تعمیل لازمی ہے۔

جناب والا - سب سے پہلے میں اس بجٹ کے سلسلے میں صدر پاکستان فیڈ مارشل محمد ایوب خان کو مبارکباد پیش کرتا ہوں جن کی دور اندیشی سے ہماری آمدنی کا توازن جو مارشل لاء لگنے تک ۶۲ کروڑ روپے تک تھا اب ۱۱۶ کروڑ روپے تک پہنچ گیا ہے یہ آمدنی میں اضافہ زراعتی اور صنعتی میدان میں ترقی کی وجہ سے ہوا ہے جس کیلئے وہ مستحق مدد تحسین و آفرین ہیں۔

اس کے علاوہ میں جناب وزیر خزانہ کو بھی مبارکباد پیش کرتا ہوں جنہوں نے اس قلیل عرصہ میں اس بجٹ کو تیار کر کے اس معزز ایوان کے سامنے پیش کیا - مجھے بے حد مسرت ہے کہ میں ایک آزاد شہری کی حیثیت سے آزادی کے ساتھ اس معزز ایوان کے سامنے نہایت بے باکی سے مکمل طور پر اپنے علاقے کے عوام کی تکالیف اور مشاہدات جو روز مرہ زندگی میں پیش آتے ہیں پیش کرونگا - اس میں شک نہیں کہ ہمارے ملک کے وسائل محدود ہیں لیکن اس کے باوجود ہمارے وزیر خزانہ نے انہیں جس طرح یکجا کر کے اس ایوان کے سامنے رکھا ہے وہ بھی قابل تحسین ہے - مگر ساتھ ہی ساتھ مجھے بڑے افسوس کے ساتھ کہنا پڑتا ہے کہ ہماری اینڈمنسٹریشن کی جو خامیاں اور خرابیاں ہیں ان کی وجہ سے ملک میں ترقی کا فقدان ہے اور اس مسئلے کو حل کرنے کی کوشش نہیں کی گئی - میں یقین اور وثوق سے کہہ سکتا ہوں کہ ہمارے جتنے افسران ہیں وہ ہمارے اس الیکشن سے خوش نہیں - کیونکہ وہ نہیں چاہتے تھے کہ ہم عوام کے نمائندگان اس ایوان میں پہنچ کر ان کے اختیارات کے استعمال اور کار کردگی کے متعلق کچھ کہہ سکیں۔

جناب والا - ۵۲-۱۹۵۱ء میں جب براہ راست الیکشن ہوئے تھے تو اس وقت عوام کے نمائندوں نے پولیس اور افسران کی بدولت عوام پر حکومت کی تہی اور یہ معلوم کرنے کی کوشش ہی نہ کی کہ ان کو عوام کا اعتماد بھی حاصل ہے یا نہیں - چنانچہ افسران اور عوام کے درمیان ایک خلیج پیدا ہو گئی - اور افسران میں بھی ایک خاص رجحان اور رویہ پیدا ہو گیا - چنانچہ اس روئیے کی بنا پر ان کی عادات کچھ اس قسم کی ہو گئیں کہ وہ عوام کی تکالیف سننے کیلئے اب وقت تک نہیں نکال سکتے -

جناب والا - آپ جانتے ہیں کہ ڈپٹی کمشنر ضلع کی انتظامیہ کا سب سے بڑا افسر ہوتا ہے - ڈپٹی کمشنر کی مصروفیات بڑھ چکی ہیں کہ وہ عوام کی تکالیف سننے کیلئے وقت ہی نہیں دے سکتے - اگر کوئی فوری قسم کا مسئلہ ہو تو لوگوں کو ہمیشہ مایوس ہی ہونا پڑتا ہے - مصروفیات کی حالت یہ ہے کہ ڈپٹی کمشنر امپروونٹ ٹرسٹ کا چیرمین - ڈسٹرکٹ الائمنٹ کمیٹی کا چیرمین ٹی - بی ایسوشن Sport Association Flying Club, Red Cross وغیرہ کا چیرمین ہوتا ہے اور اس کے علاوہ اسے دورہ بھی کرنا ہوتا ہے -

اور میں سمجھتا ہوں کہ یہی وجہ ہے کہ وہ عوام کی تکالیف کا جائزہ نہیں لے سکتے ڈپٹی کمشنر کو اتنی فرصت نہیں ہوتی کہ وہ عوام کی تکالیف سن سکے - میرے خیال میں ہر ضلع میں ڈی - سی کے ماتحت ایسے افسر کی جگہ بنائی جائے - جو اپنا سارا وقت عوام کی فلاح و بہبود میں صرف کرے - کوئی نئی آسامی بنائی جائے جسے سوشل ویلفیر افسر کہا جاتا ہے اور وہ صرف لوگوں کی شکایات سننے اور انہیں ڈی - سی کے نوٹس میں لائے اور ڈی - سی کو یہ مکمل طور پر اختیار ہو کہ وہ ہر محکمہ سے رپورٹ مانگ کر ایک ہفتہ کے اندر اندر اس شخص کو اطلاع دے -

اسکے بعد جناب والا میں محکمہ پولیس کے متعلق عرض کرونگا اس میں کوئی شک نہیں کہ اس محکمہ کے سپرد امن عامہ اور جان و مال کی حفاظت کرنا ہے لیکن میں یہ عرض کرونگا کہ اگر اسکے افسران یا سٹاف کا رویہ منتقمانہ ہو جائے تو وہ جن کو چاہیں اور جب چاہیں گرفتار کر سکتے ہیں اور کسی جرم میں مایخوذ کرنا ان کے لئے مشکل نہیں - میں یہ عرض کرونگا کہ ۱۰۴ - ۱۵۱ یہ دفعات ایسی ہیں جن کو آزادانہ طور پر انتقام لینے کیلئے استعمال کیا جا سکتا ہے - میں یہ عرض کرونگا کہ ان دفعات کا اطلاق ایس - پی کی منظوری کے بغیر نہ کیا جائے - جناب والا پولیس جو کسی شخص کو حوالات

میں رکھنی ہے وہاں اسکے ساتھ کوئی شریفانہ برتاؤ نہیں کیا جاتا وہاں کوئی چارہائیاں نہیں ہوتیں۔ وہاں کوئی سینٹری فٹنگ نہیں ہے ان کے لئے بجلی کے پنکھے پینے کا پانی اور attached latrine کا انتظام کیا جاوے۔ اور ان کے ساتھ بہت برا سلوک کیا جاتا ہے۔ میں یہ عرض کرونگا کہ جب تک ان کے خلاف جرم ثابت نہ ہو جائے انہیں شریفانہ طور پر وقت گزارنے کا موقع دیا جائے۔ اسکے بعد انکم ٹیکس کا محکمہ ہے اگرچہ یہ سنٹرل Subject ہے لیکن چونکہ ہمیں اس میں سے حصہ ملتا ہے اس لئے میں اس محکمہ کی کارکردگی کے متعلق یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ یہ لوگوں کو بے ایمان ہونے پر مجبور کرتے ہیں اور وہ ایک سال اپنا حساب ٹھیک دے دے تو اگلے سال مجبور ہو جائے گا کہ غلط حساب پیش کرے۔

**صاحب سبکو :** اس محکمہ سے صوبائی حکومت کا کوئی تعلق نہیں اس لئے اس کے متعلق آپ کچھ نہیں کہہ سکتے۔

**مسٹر غلام قاسم خان :** جناب والا۔ پھر ایکسائز کا محکمہ ہے جو پراپرٹی ٹیکس وصول کرتا ہے اب جناب والا ایک ہاؤس ٹیکس ہے اور دوسرا پراپرٹی ٹیکس ہے ہمیں سمجھ نہیں آتی کہ دوسرا ٹیکس کیوں وصول کیا جاتا ہے۔ مکان بنانے کیلئے ہمیں لوگوں کی حوصلہ افزائی کرنی چاہئے۔ میرے خیال میں جسکا ایک مکان ہو اسے تو کوئی ٹیکس نہیں لگانا چاہئے ہاں اگر اس نے مکان کرایہ پر دیا ہو تو ضرور اس سے ٹیکس وصول کرنا چاہئے جناب والا۔ یہ ایکسائز کا جو محکمہ ہے اس نے بہت دھاندلی پچائی ہوئی ہے۔ ان کی زیادتیوں سے مجبور ہو کر سینما والے ایمانداری سے کام نہیں کر سکتے اگر ان سے ذرا سی بھی غلطی ہو جائے تو فوراً چالان ہو جاتا ہے اگر ایک بیرا بھی سروس کر رہا ہو تو بھی چالان ہو جاتا ہے۔

اب جناب میں لوکل باڈیز اور ٹی۔ ڈی اے کے متعلق کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں ملتان کینٹونمنٹ بورڈ کے متعلق مجھے کچھ عرض کرنا ہے۔ حیدرآباد اور سیالکوٹ کے بورڈ میں ۶ چیئرمین ہیں اور ملتان بورڈ میں جہاں ممبران کی تعداد ۱۳ ہے وہاں صرف ایک چیئرمین ہے یہ ایک عجب صورت ہے اس سلسلہ میں کمشنر۔ گورنر اور سیکریٹری کو یاد داشتیں جا چکی ہیں لیکن ابھی تک کوئی جواب نہیں ملا۔ اگر وہ ایکسائز سٹاف سے مل کر ٹیکس دینے سے گریز کریں۔ ٹیکس کھائیں تو کوئی چالان نہیں ہوتے اس کے قواعد میں ترمیم کی جائے۔ اور اختیارات مناسب رکھے جائیں۔ حیدرآباد۔ سیالکوٹ اور ملتان اے کلاس کینٹونمنٹ بورڈ ہیں اور تعداد ممبران بھی برابر ہے۔ سہرابی فرما کر وہاں پر قواعد کے مطابق فوراً کم از کم ۶ چیئرمینوں کا انتخاب کرایا جائے۔ دوسری چیئرمین امپروونٹ ٹرسٹ کے متعلق عرض کرنا چاہتا ہوں میں سمجھتا ہوں کہ ہر شہری کو تعلیم

رہائش اور صحت کے لئے سہولتیں مہیا کرنا حکومت کا فرض ہے۔ لیکن اس محکمہ نے تو قیامت برپا کر رکھی ہے۔ اب انہوں نے نیا طریقہ اختیار کر لیا ہے اور پلاٹ نیلام کئے جاتے ہیں اور انہیں صرف امیر ہی لے سکتے ہیں۔ میں سمجھتا ہوں کہ انہیں الاٹ منٹ کمیٹیوں میں مدغم کر دینا چاہئے اور یہ سکیم مرتب کرنی چاہئے کہ دو کنال سے اوپر والے پلاٹ تو نیلام کئے جائیں اور اس سے کم غریب اور ان مستحق لوگوں کو دے دینے چاہئیں جن کے پاس رہنے کیلئے اپنے مکان نہیں ہیں۔ اور امپروومنٹ ٹرسٹ میونسپل کمیٹی کی حدود سے باہر تمام ترقی کی سکیمیں تیار کرے۔

اس کے بعد Family Laws کے بارے میں جو چیز شریعت کے خلاف ہے یہ ہے کہ کسی لڑکی کی شادی کیلئے ۱۶ سال کی عمر کی پابندی لگائی گئی ہے اس خیال سے کہ کم عمر کی شادی ناکہ ثابت ہوئی ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ ہم گرم علاقہ کے لوگ ہیں یہاں ۱۲ سال میں ایک لڑکی جوان ہو جاتی ہے۔ جب شریعت میں اجازت ہے کہ لڑکی کی شادی کر دی جائے تو پھر اس کے مطابق کیوں نہ کیا جائے عمر کی شرط نہ ہو بلکہ بلوغت اور فراست کی شرط ہوئی چاہئے کیونکہ غریب لوگوں پر اخراجات کا بوجھ بن جاتا ہے کہ وہ بلوغت کے بعد ۱۶ سال تک ضرور انتظار کریں۔ طلاق کے مسئلہ میں وضاحت نہیں ہے کہ اگر کوئی شخص اپنی بیوی کو طلاق دینا چاہئے تو اس نوٹس کی نقل چیئرمین کو دے جو عرصہ تین ماہ میں ان میں مصالحت کرائے کی کوشش کرے اور اگر کوشش ناکام ہو تو تین ماہ بعد طلاق موثر ثابت ہوگی۔ میں سمجھتا ہوں صرف نوٹس طلاق دینے سے طلاق نہیں ہوگی اور اگر طلاق دینے کے بعد اس طلاق نامہ کی ایک نقل چیئرمین کو بھیج دے تو اہل سنت والجماعت کے نزدیک ایک ہی دفعہ نہیں تین بار کہنے سے طلاق ہو جاتی ہے تو اسکے بعد چیئرمین کس طرح Compromise کرا سکتا ہے قانونی طور پر بمطابق شریعت اسکی وضاحت کی جاوے۔

اس کے بعد دفعہ ۴۹۸ کے سلسلہ میں یعنی اغوا کے متعلق عرض کرونگا اور وہ یہ ہے کہ اغوا کے سلسلہ میں عورت بھی حصہ لیتی ہے مرد کو اتنی جرأت نہیں ہوتی کہ زبردستی کسی عورت کو بہکا کر لے جائے۔ جب تک کسی عورت کی رضامندی نہ ہو اس لئے آپ کو ایسا قانون بنانا چاہئے جس سے عورت کو پکڑا جائے پھر کبھی ایسی حالت نہیں ہوگی۔

جناب والا۔ زراعت اور خوراک کے سلسلہ میں پہلے زرعی ٹیکس جو پنجاب میں لگایا گیا تھا۔ آج تک سارے مغربی پاکستان میں رائج نہیں ہوا۔ صرف پنجاب میں وصول کیا جا رہا ہے۔ یہ ٹیکس سارے مغربی پاکستان میں ایک ہی طرح کا ہونا چاہئے تھا۔ اب جبکہ مغربی پاکستان کا صوبہ بھی بن گیا ہے اگر اسوقت نہیں تھا تو زرعی اصلاحات کے بعد ہونا چاہئے تھا۔ چھوٹے زمیندار رو رہے ہیں۔ ان کی زمینیں تقسیم ہوگئی ہیں اس

وقت تک ۱۸۰۰۰ یونٹ تقسیم کرنے کا حق دیا گیا ہے۔ اس لئے میں گزارش کرونگا کہ اب زرعی ٹیکس بالکل ختم کر دیا جائے۔ خود کشتکار کے متعلق زمینداروں کی طرف سے یہ عرض کروں گا کہ ان کو orchards بنانے اور Mechanical Cultivation کیلئے زمین دی جائے۔ تحریک التوا کے متعلق یہ عرض ہے کہ ہم یہ سمجھتے ہیں کہ ہم گندم کے کفیل ہوئے ہیں۔ نیز اسکی جو وجوہات ہیں اگر ان میں روکدوبیں ڈالی گئیں تو گندم کی قلت ہو جائیگی۔ گورنمنٹ نے جو rates مقرر کئے تھے اب rates ان سے کم ہیں گندم زیادہ کشت ہو گئی ہے مگر حکومت کہتی ہے کہ اس کے پاس سرمایہ نہیں ہے۔ اس لئے یہ سرمایہ جلدی مہیا کیا جائے کیونکہ چھوٹے کشتکاروں کو اپنی گندم فوری طور پر بیچنی پڑتی ہے۔ اگر فنڈز مہیا نہ کئے گئے اور گندم کی خرید دہر سے شروع ہو گئی تو صرف بڑے بڑے زمینداروں کو فائدہ پہنچے گا جن کے پاس پیسے کی جمع کی ہوئی گندم موجود ہے۔

ایجوکیشن کے متعلق یہ عرض ہے کہ ہمارے ہاں تعلیم بہت مہنگی کر دی گئی ہے۔ اور سکولوں میں مستقل طور پر ثقافت کا مضمون پڑھایا جاتا ہے۔ اس کے ساتھ ثقافت میں ڈرامے اور خدا جانے کیا کچھ ہوتا ہے۔ مجھے تعجب ہوا جب ایک سکول میں دس سال کی لڑکی کو یہ گلے ہوئے سنا کہ وہ بینانہ بچائیں منڈیا میری گت سہنی بن جائیگی سکولوں کی جب یہ حالت ہو تو پھر طالب علم کیا حاصل کریں گے۔ آپ ان لڑکیوں کو ناچ گانا سکھا کر قوم کے کھن شعبہ کی خدمت کبائے تیار کرنا چاہتے ہیں۔ میں چاہتا ہوں کہ آپ یہ ریزولوشن پاس کریں کہ اس قسم کی ثقافت جس میں گانا بجانا ہو۔ ملیر سے نکال دیں۔

**Mr. Speaker :** The House now stands adjourned till 8-30 a. m. tomorrow.

*The Assembly then adjourned till 8-30 a. m. on Friday 22nd June, 1962.*

## PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

### FIRST SESSION OF THE FIRST PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

Friday, the 22nd June, 1962.

The Assembly met at the Assembly Chamber Lahore at 8-40 a. m. of the Clock.  
Mr. Speaker, Mr. Mobinul Haq Siddiqui, in the Chair.

Recitation from the Holy Qur'an and its translation by Qari Ali Husain  
Qari of the Assembly.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اعْلَمُوا أَنَّمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا لَعِبٌ وَلَهُمْ زِينَةٌ وَتَفَاخُرٌ بَيْنَكُمْ  
وَكَمَالٌ فِي الْأَمْوَالِ وَالْأَوْلَادِ كَمَثَلِ غَيْثٍ أَعْجَبَ الْكُفَّارَ بِنَاتِهِ  
ثُمَّ يَهْبِجُ فَتَرَاهُ مُصْفَرًّا ثُمَّ يَكُونُ حُطَامًا وَفِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ  
شَدِيدٌ لَا مَغْفِرَةَ مِنَ اللَّهِ وَسِرْضُونَ وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا  
مَتَاعُ الْغُرُورِ ۝ سَابِقُوا إِلَى مَغْفِرَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا  
كَعَرْضِ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ ۝ أُعِدَّتْ لِلَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ  
ذَٰلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَن يَشَاءُ ۚ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ۝

پارہ ۲۶ - س الحدید - ع ۱۹

تم بھی طرح جان لو کہ آخرت کے مقابلے میں دنیوی زندگی محض کھیل گویا ایک ظاہری زیب و زینت ایک  
دوسرے پر فخر کرنا مال و اولاد میں ایک دوسرے کے مقابلے میں بڑھ چڑھ کر جانا ہے یہ اس طرح کہ بارش  
ہوتی ہے اس کے باعث کھیتی کی پیداوار کاشتکاروں کو بہت اچھی معلوم ہوتی ہے پھر وہ خشک ہو کر زرد  
پڑ جاتی ہے پھر تو دیکھتا ہے کہ وہ زرد ہو کر ریزہ ریزہ ہو جاتی ہے اور آخرت کی کیفیت یہ ہے کہ اس میں  
عذاب شدید بھی ہے اور خدا کی طرف سے بخشش و ضماندی بھی ہے اور اس کے مقابلے میں دنیا کی زندگی محض کھیل  
کا سبب ہے تم اپنے پروردگار کی بخشش و مغفرت کی طرف دوڑو اور ایسی جنت کی طرف بھی جس کی وسعت آسمان  
و زمین کی وسعت کے برابر ہے وہ ان لوگوں کے واسطے تیار کی گئی ہے جو اللہ پر اور اس کے رسولوں پر ایمان  
رکھتے ہیں یہ اللہ کا فضل ہے وہ اپنا فضل جس کو چاہے دے اور اللہ بڑا فضل و کرم والا ہے۔

## LEAVE OF ABSENCE

SARDAR MUHAMMAD HUSSAIN

**SECRETARY** "The following letter has been received from Sardar Muhammad Hussain, M. P. A."

"التماس ہے کہ میں اپنے ایک بہت ضروری کام کے سلسلہ میں لاہور سے باہر جا رہا ہوں اس لئے کل مورخہ ۲۰-۶-۶۲ کے اجلاس میں میرا پہنچنا محال ہے بدین وجہ ایک روز کی حاضری سے مستثنیٰ فرمادیں۔"

**Mr. Speaker :** The question is -

That the leave asked for be granted

*The motion was carried.*

MALIK ZAMAN KHAN

**SECRETARY :** The following Telegram has been received from Malik Zaman Khan, "M. P. A.-

"Lying ill will attend the Session on recovery."

**Mr. Speaker :** The question is -

That the leave for the duration of his absence be granted.

*The motion was carried.*

ARBAB MUHAMMAD AFZAL

**SECRETARY :** The following Telegram has been received from Arbab Muhammad Afzal, M. P. A.

"Excuse from Session for Twelveth and Thirteenth on account of cousin's death."

**Mr. Speaker :** The question is -

That the leave asked for be granted.

*The motion was carried.*

MIR RASOOL BAKHSH TALPUR

**SECRETARY :** The following letter has been received from Mir Rasool Bakhsh Talpur, M. P. A.

"I have not been feeling well since last few days. After attending to-day's Assembly Session I again feel slightly indisposed. I shall however try to attend it as soon as I feel alright."

**Mr. Speaker :** The question is -

That the leave for the days of absence be granted.

*The motion was carried.*

MUHAMMAD SAEED SHAH

**SECRETARY :** The following letter has been received from Mr. Muhammad Saeed Shah, M. P. A.

"As I am not keeping good health in Lahore, I wish to leave for my native place. I request for the leave of the House. I shall attend the current Session of the Assembly when I find myself in a fit state of health to attend."



**Mr. Speaker :** The question is -  
That the leave for the duration of his absence be granted.

*The motion was carried.*

**KHAN PIR MUHAMMAD KHAN**

**SECRETARY:** The following letter has been received from Khan Pir Muhammad Khan, M. P. A.-

"I am feeling indisposed and am unable to attend the Session on 15th and 16th June."

**Mr. Speaker :** The question is -  
That the leave asked for be granted.

*The motion was carried.*

**Mr. MUNAWAR KHAN.**

**SECRETARY:** The following letter has been received from Mr. Munawar Khan, M. P. A.

"It is to inform you that I am suffering from dysentery, Please excuse my absence and if necessary, get sanction from the Speaker."

**Mr. Speaker :** The question is -  
That the leave for the duration of his absence be granted.

*The motion was carried.*

**MASTER KHAN GUL**

**SECRETARY:** The following letter has been received from Khan Gul Master, M. P. A.

"میں ایک ضروری کام کی وجہ سے دو دن ۱۸-۱۹ جون کو حاضری سے معذور ہوں  
امید ہے کہ میرے لئے رخصت حاصل فرمائی گئی ہے۔"

**Mr. Speaker :** "The question is -  
That the leave asked for be granted.

*The motion was carried.*

**MR. ATTA HUSSAIN**

**SECRETARY:** The following letter has been received from Mr. Atta Hussain Khan, M.P.A.

"گزارش ہے کہ میں کار خانگی کے لئے مورخہ ۱۶-۶-۶۲ لغایت ۱۸-۶-۶۲ تک  
مبتلا رہا ہوں اس لئے تین یوم کی غیر حاضری معاف فرمائی جائے۔"

**Mr. Speaker :** The question is -  
That the leave asked for be granted

*The motion was carried.*

DIWAN SYED GHULAM ABBAS BOKHARI

**SECRETARY :** The following letter has been received from Diwan Syed Ghulam Abbas Bokhari, M. P. A.

”گزارش ہے کہ میرے خلاف الیکشن ریشن دائر ہو چکی ہے بندہ کو ۱۶-۶-۶۲ لغایت ۲۳-۶-۶۲ آٹھ یوم کی رخصت عنایت فرما کر مشکور فرمایا جائے۔“

**Mr. Speaker :** The question is -

That the leave asked for be granted,

*The motion was carried.*

RAO MUHAMMAD IQBAL AHMED KHAN

**SECRETARY :** The following letter has been received from Rao Muhammad Iqbal Ahmed Khan, M. P. A.

”گزارش ہے کہ ۱۵-۱۶-۱۸ ماہ حال اجلاس اسمبلی میں شرکت نہیں کر سکوں گا۔ اطلاعاً عرض ہے۔“

**Mr. Speaker :** The question is -

That the leave asked for be granted,

*The motion was carried.*

SARDAR MUHAMMAD RAMZAN

**SECRETARY :** The following letter has been received from Sardar Muhammad Ramzan, M. P. A.

”میں اپنی والدہ کی سخت علالت کی اطلاع آنے پر آج واپس جا رہا ہوں۔ اطلاعاً عرض ہے۔“

**Mr. Speaker :** The question is -

That the leave for the duration of his absence be granted.

*The motion was carried.*

#### ADJOURNMENT MOTION

**صاحب اسپیکر :** مسٹر احمد سعید کرمانی کی طرف سے ایک تحریک التوائے کار کا نوٹس موصول ہوا ہے۔ اس سلسلے میں سب سے پہلے ہمیں یہ دیکھنا ہے کہ آیا یہ تحریک التوائے کار ایسی ہے جسے قانونی طور پر اس ہاؤس میں زیر بحث لایا جا سکے۔

Syed Ahmed Saeed Kirmani wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of urgent public importance, namely, the statement of the Provincial Law Minister appearing in the local press to the effect that the acceptance of the Cut Motion on the Railway Budget in the Assembly was not a Vote of no-confidence against the Government and its effect on the functions and privileges of the Members of the West Pakistan Assembly. I would like to discuss whether this Adjournment Motion is admissible or not. I want to have the opinion of the Members of the House as to whether or not it may be admitted. I would also like to hear the Government view and then give my ruling on this point. Now Mr. Kirmani may please state as to how it is admissible.

(اس مرحلے پر کچھ ممبران کے اصرار پر سیکرٹری اسمبلی نے تحریک التوائے کار کا اردو ترجمہ پڑھ کر سنایا۔

**Syed Ahmed Saeed Kirmani : (Lahore V) :** Sir, I am thankful to you that you have taken the House into confidence with regard to a very important matter.

ایک ممبر : اردو میں تقریر کیجئے

**Mr. Speaker :** It is his right to speak in any language.

**Syed Ahmed Saeed Kirmani :** The relevant rule contained in the Rules of Procedure is Rule 49. That is the only rule which can be brought into operation at the moment. The light, if at all, can be sought from this rule and this rule alone. Now with your permission I will read the rule. The caption of the rule is "Restrictions on Power to make adjournment Motion". It says -

"The right to move an adjournment of the Assembly for the purpose of discussing a definite matter of urgent public importance shall be subject to the following restrictions, namely -

(i) Not more than one such motion shall be made at the same sitting.

This restriction is not available to the Government.

(ii) The motion shall relate to a single specific matter of recent occurrence,

(iii) The motion shall not revive discussion on a matter which has been discussed in the same session.

Your honour is well aware that this motion has not sought to raise any discussion on a point which was discussed in this very session.

(iv) The motion shall not anticipate a matter for the consideration of which a date has been previously appointed.

In determining whether a motion shall be disallowed on the ground of anticipation, due regard shall be had to the probability of the matter anticipated being brought before the Assembly within a reasonable length of time.

(v) A motion shall not deal with a matter on which a resolution could not be moved.

(vi) The motion shall not relate to a matter of privilege.

Sir, I have used two words in my adjournment motion. The last two lines are the statement of the Law Minister, made only recently, and its effect on the functions - I have used the word functions and it has been used first - and privileges of the members of the West Pakistan Assembly. If at all your honour is of the view that we cannot raise matters of privilege by way of adjournment motion, then this adjournment motion can be taken up on the ground that it has also raised the question of functions of the Members. So Rule 49 does not debar this House in considering this adjournment motion or granting leave for its discussion. I would add a few words more in support of my submission. Sir, this is a matter which is going to affect the conduct of the Members of this House. After all we are here to voice the

sentiments of the people. Supposing tomorrow the Government acts in a way which is very unpopular, which is unpatriotic in nature or is against the interest of the people, then what method is open to us to record our sense of displeasure or censure vis-a-vis that particular move of the Government. The only method available under the rules is to ask for a division on that particular matter and express our censure or disapproval, and if this method is not taken as a method of disapproval, then I am afraid Sir, there is not a word in the rules which suggests any other method. I would, therefore, request most humbly that the only method prescribed by implication in the rules should not be taken away from this House; otherwise, it would be difficult for the people of this province, the Governor of this province, for the members of this House, for the Government of the province, or even for the Speaker to know whether a particular move of the Government is being approved by the House or not; whether the people are against the present Government or not. I would, therefore, respectfully request the House, in the interest of justice, in the interest of smooth working of this House, to admit this very important adjournment motion.

With these few remarks, I resume my seat and request the Speaker to permit every section of the House to participate in this debate, which relates to a very important question of law and procedure.

**Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon (Hyderabad - I) :** Sir, I rise to support the contention made by Mr. Kirmani in support of his adjournment motion. I submit that this motion is perfectly admissible. The reasons are these. A statement was issued by the Law Minister yesterday to the effect that he was not responsible to this House and an attempt has been made therein to undo the effect of the cut motion passed by this House and to tell us and this House that the passage of that cut motion has absolutely no effect, and that it has been passed by this House in a lighter vein. If any cut motion passed by this House has no meaning, I fail to see why any provision to that effect has not been made. If it is not going to have any constitutional impact then why should any such cut motion be moved at all. The Law Minister has said that it does not mean the defeat of the Government. This House really has no interest in the defeat or survival of the Government as such. But the House is definitely very keen to see that its rights are upheld and what it does has its full constitutional and legal impact. I would, therefore, appeal to the Members to support the admissibility of the motion and debate it. After all what is going to happen if this statement of the Minister is allowed to go unchallenged. We are going to have the Budget in the next few days and we are going to move several cut motions. If those cut motions have no effect - as the Law Minister has tried to make out a case for the Government - then I think we better drop all those cut motions. I, therefore, appeal to the House to give support to the admissibility of this motion so that with open minds we may have a full and detailed discussion.

**Syed Saffi-ud-Din (Campbelpur - I) :** Sir, before I speak in support of Mr. Kirmani, I would like to draw your attention to the Notification issued on Saturday the 9th June, 1962. It says -

"In exercise of the powers conferred by Article 87 of the Constitution of the Republic of Pakistan, the Governor of West Pakistan, with the concurrence of the President is pleased to appoint the following as Members of his Council of Ministers with effect from 8th June, 1962.

1. Syed Yaqub Shah.
2. Sheikh Khurshid Ahmad.

Sir, Sheikh Khursheed Ahmed, when he was appointed Minister is placed second on the list. He has allowed himself to be made the Leader of the House in spite of the fact that in the Constitution there is no such provision. There is no institution as Leader of the House in the Constitution.

**Sheikh Khursheed Ahmed (Law Minister) :** Sir, the Member is not arguing his case for the admissibility of the adjournment motion. He is going beyond it.

**Syed Safi-ud-Din—**I am just coming to that. If there is no provision for anybody to be called the Leader of the House, I do not understand how the Law Minister has allowed himself to be called the Leader of the House. Sir, if there is Leader of the House, it pre-supposes that there are two parties in the House. It is imperative that there is an opposition and there is also a Leader of the Opposition. If he takes upon himself the job of a Leader of one of the parties.

**Mr. Speaker :** Please speak about the admissibility of the motion.

**Syed Safi-ud-Din :** I am coming to that. What I am trying to prove is that the Law Minister has through his acquiescence preferred to be called the Leader of the House and taken upon himself the job of the Leader of a certain party.

**Mr. Speaker :** There is no party.

**Syed Safi-ud-Din :** Sir, I will prove that there is a party.

**Mr. Speaker :** I say there is no party. If you do not give reasons for the admissibility of the motion I will have to ask you to resume your seat.

**Syed Safi-ud-Din :** I would just request the Law Minister to show us what other method is there to indicate that we have no confidence in the present Government and then alone you may declare this adjournment motion to be inadmissible; otherwise through this adjournment motion, we would like to show that we have no confidence in him or in his Government or in the Cabinet.

ذمہ ایزادہ غلام قاسم خان (ملتان - ۱) : جناب والاعلیٰ پہلے تو اس بات پر حیرانی ہے کہ اس ہاؤس میں دو پارٹیاں کیسے تسلیم کر لی گئی ہیں۔ حالانکہ اس ہاؤس میں کوئی پارٹی نہیں ہے اور پچھلے دنوں میں ممبران نے یہ ثابت کر دیا ہے کہ یہاں کوئی پارٹی نہیں ہے کوئی لیڈر نہیں ہے۔ اور آزادانہ طور پر ہر شخص نے اپنے خیالات کا اظہار کیا ہے۔

دوسری بات یہ ہے کہ میں کرمانی صاحب کی تحریک التوا کی مخالفت کرتا ہوں اس کی وجوہات یہ ہیں کہ قاعدہ ۹م میں لکھا ہوا ہے کہ definite matter of urgent Public importance میں ایسی اہمیت کی کونسی بات ہے جس کا پبلک سے تعلق ہو اور اگر لا منسٹر نے اپنا بیان دے دیا ہے تو اس کا اس ہاؤس سے کیا تعلق ہو سکتا ہے۔ ہم آزاد ہیں جس

تحریک کو چاہیں پیش کریں۔ گورنمنٹ کو اس سے کوئی تعلق نہیں ہے۔ اور لاء منسٹر نے اپنے بیان کے آخر میں جو کچھ فرمایا ہے اس کا ان کی ذات کے ساتھ تعلق ہے۔ اس کا ہاؤس سے کوئی تعلق نہیں ہے۔ دوسرے یہ کہ اگر معاملہ استحقاق کا ہے تو اس کے لئے تحریک التوا کیسے آسکتی ہے۔ اگر معزز ممبر کے یا کسی اور کے استحقاق کا سوال ہے تو وہ اس کے لئے تحریک استحقاق پیش کریں۔

**Syed Ahmed Saeed Kirmani :** On a point of information. If a Member supports the point of view of the Government, does he thereby improve his chances of getting ministership?

**Mr. Speaker :** This is no point of information.

**خواجہ محمد صفدر** (سیالکوٹ - ۱) : جناب والا۔ میں کرمانی صاحب کی تحریک التوا کی تائید کرتا ہوں۔ رولز کے باب ۸ کے رول نمبر ۷۷ میں تحریک التوا کے متعلق چار چیزوں کا ذکر ہے۔ پہلی چیز یہ ہے کہ جس مسئلہ پر بحث کی اجازت طلب کی جائے وہ مختصر ہو اور ایسا نہ ہو کہ جس کے متعلق مختلف دماغوں میں مختلف اثرات پیدا ہوں اور جو مسئلہ پیش کیا گیا ہے اس میں یقیناً یہ صفت موجود ہے۔

دوسری شرط اس قاعدہ میں یہ دی گئی ہے کہ یہ Recent occurrence ہو

جناب والا۔ اس کے متعلق لکھا ہے کہ Specific matter of recent occurrence ہو یعنی وہ واقعہ پرانا نہ ہو۔ اگر ہو تو ایسی صورت میں تحریک التوا پیش نہیں کی جا سکتی۔

تیسری شرط یہ ہے کہ وہ public importance کا حامل ہو مجھے اس سلسلے میں ان معزز ممبر سے اختلاف ہے جو یہ کہتے ہیں کہ یہ مسئلہ تو اس ایوان سے تعلق رکھتا ہے جس کے متعلق وزیر قانون نے بیان دیا ہے۔ میرے خیال میں اس سے بڑھ کر public importance کا مسئلہ اور کیا ہو سکتا ہے۔

جناب والا۔ قاعدہ نمبر ۷۷ میں تحریک التوا کے متعلق پابندیوں کا ذکر ہے۔ اس میں درج ہے کہ اگر کوئی معاملہ ان پابندیوں پر پورا اترے تو اس کے متعلق تحریک التوا کی اجازت دی جا سکتی ہے کرمانی صاحب نے ویسے تو تحریک التوا پیش کرنے کے متعلق قاعدہ پڑھا ہی ہوگا۔ اس میں پہلی چیز یہ ہے کہ ایک دن میں صرف ایک ہی تحریک التوا پیش ہو سکتی ہے

Not more than one such motion shall be made at the same sitting.

تو یہ بھی درست ہے کہ آج صبح ہم صرف اسی تحریک التوا پر بحث کر رہے ہیں۔ دوسری بات یہ ہے کہ جس معاملے کے متعلق تحریک التوا ہو وہ specific ہو

"The motion shall relate to a single specific matter of recent occurrence"

یہ بات اس تحریک التوا میں موجود ہے اور یہ اس بیان کے متعلق ہے جو آج اخبارات میں شائع ہو چکا ہے۔

تیسری پابندی یہ ہے کہ کسی ایسے موضوع کے متعلق ہو جس پر پہلے بحث نہ کی جا چکی ہو۔

The motion shall not revive discussion on a matter which has been discussed in the same session.

اور چوتھی یہ ہے کہ

The motion shall not anticipate a matter for the consideration of which a date has been previously appointed,

یہ بھی واضح ہے کہ اس مسئلہ پر اس ہاؤس نے بحث کیلئے کوئی تاریخ مقرر نہیں کی۔  
گر کی ہوتی تو یہ تحریک یقیناً out of order ہوتی۔

پانچویں شرط یہ ہے کہ جس مسئلہ کے متعلق ریزولوشن پیش نہ کیا جا سکتا ہو وہ تحریک التوا کے ذریعہ بحث نہ لایا جائے۔ چنانچہ یہ شق بھی اس پر لاگو نہیں ہوتی۔

A motion shall not deal with a matter on which a resolution could not be moved.

آخر میں یہ ہے۔

The motion shall not relate to a matter of privilege.

اس کے متعلق اس ایوان کے معزز اراکین یہ ارشاد فرما چکے ہیں کہ چونکہ اس تحریک التوا میں لفظ Privilege ہے اس لئے اس میں Functions کے علاوہ Privilege کے سوالات بھی پیدا ہوتے ہیں۔ اور جہانتک Privilege کا تعلق ہے وہ اس ایوان میں تحریک التوا کے ذریعے نہیں لایا جا سکتا۔ البتہ Functions کے معاملات کسی تحریک التوا کے ذریعے پیش کئے جا سکتے ہیں۔ یہ مسئلہ جو ہم زیر بحث لائے والے ہیں اس کے متعلق چونکہ وزیر قانون نے خود ارشاد فرمایا ہے کہ وہ تحریک تخفیف جو کل ایوان نے منظور کی کوئی ایسی تحریک نہ تھی جو مذمت کی تحریک سمجھی جائے یا جیسے حکومت کی شکست تصور کیا جائے۔ تو میں یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ یہ بجٹ حکومت نے پیش کیا ہے یا

Mr. Speaker : I think, Khawaja Sahib you have not made your case. But you should confine yourself to the question of admissibility of the motion.

Sheikh Khursheed Ahmed : I beg to point out, Sir, that according to the parliamentary procedure, arguments may kindly be restricted in regard to the admissibility of the motion only.

Mr. Speaker : I have already pointed that out to him.

**خواجہ سنجیدہ صدر :** ان الفاظ کے ساتھ میں اس تحریک التوا کی تائید کرتا ہوں اور استدعا کرتا ہوں کہ اسے پیش کرنے کی اجازت دی جائے۔

Mr. S. M. Sohail (Karachi- II) : Sir, there is no doubt on the question which I beg to point out is very important. Now what is the question? It is that this House has taken a certain decision by a majority vote. The decision is that a certain grant shall not be allowed to the Government. Now, what is the significance of it? The decision certainly disallows the grant but is not a defeat of Government in the context of Parliamentary practice when a Government quits on defeat. This is certainly a very important constitutional question. I think after discussion in this House we shall come to the consideration that it is not a defeat in the parliamentary sense but the fact remains that the matter is of great public importance and should be discussed. In today's papers the statement of the Law Minister is the most widely read piece of news regarding the proceedings of the Assembly of the day before. It is obvious that the matter is of a recent happening. One day's interval does not mean much. It is certainly recent, of public importance and definitely of a specific nature. We are in the midst of the Budget Session and we are fully conscious of the fact that the time of this House should be devoted and given to the Budget as much as possible. But, Sir, this is a question which relates to the significance of what is going to be the import of the decisions of this august House. Whether what we decide collectively inside the House can be characterised as of no import outside the House. That is certainly a question which we would like to discuss.

Sir, we all know that a major part of the Budget, almost the whole of the Budget is such on which this House is not called upon to vote. It is to be discussed. A very small, a very insignificant part of the Budget is before us for grant on which we have to give our opinion. If that part of it also is of such a nature that what we decide is of little importance then certainly we are here to discuss at least our position in this House.

Sir, I would strongly support Mr. Kirmani's adjournment motion and would request the Speaker that the motion must be discussed as it relates to a matter of very great public importance and the privileges of this House.

**راؤ خورشید جلی خان (سنگری - ۳) :** صاحب سپیکر - معاملہ میں تو میرا خیال ہے کہ بہت کم شبہ کی گنجائش ہے کہ جس مقصد کے لئے اس ایوان کا وجود عمل میں لایا گیا ہے اور اس کے جو فرائض ہیں وہ تمام کے تمام بلکہ خود اس ایوان کی بقاء معرض خطر میں ہے اور اسی لئے میں یہ عرض کرونگا کہ یہ مفاد عامہ کا اور فوری نوعیت کا معاملہ ہے اور اس میں کسی قسم کے شبہ کی گنجائش نہیں ہو سکتی۔ میرے خیال میں اس تحریک التوا کے متعلق اگر کوئی معقول اعتراض ہو سکتا تھا تو اس کے متعلق کرمانی صاحب نے پہلے ہی وضاحت کر دی ہے کہ یہ Privilege motion

نہیں ہے۔ اس موضوع کا تعلق اس ہاؤس کے معزز ممبران کے بنیادی حقوق سے ہے جن پر دن دھاڑے ڈاکہ ڈالا گیا ہے (تالیاں)۔ اس ہاؤس کی نمائندہ حیثیت اور اسکی غرض و غایت At Stake ہے (تالیاں) اور پھر اس پر شبہ کرنا کہ ہم اسے پیش کرنے کی اجازت

دیں یا نہ دیں۔



**صاحب سپیکر :** سینٹھنے میں اس پر رولنگ دے سکتا تھا لیکن میں نے ایسا کرنا مناسب نہیں سمجھا میں نے بھی مناسب جانا کہ پہلے معزز ممبران کو اس بات کا موقع دوں کہ وہ ثابت کریں کہ اسے کیوں پیش کرنے کی اجازت دی جائے اور یہ کیسے مفاد عامہ کا اور فوری نوعیت کا مسئلہ ہے اسی لئے میں نے رولنگ دینے سے پہلے آپکا نقطہ نظر معلوم کیا ہے ۔

**راؤ خورشید علی خان :** جناب والامیں آپکی نوجہ Preamble of the Constitution کی طرف دلانا چاہتا ہوں ۔ اس میں درج ہے ۔

“And whereas it is the will of the people of Pakistan that -

“the principles of democracy, freedom, equality, tolerance and social justice, as enunciated by Islam, should be fully observed in Pakistan”.

تو جناب والا ۔ میں یہ عرض کروں گا کہ وزیر قانون صاحب نے یہ بیان دے کر ہمارے ملک کے آئین کی خلاف ورزی کی ہے اور اس معزز غاؤس کے ممبران نے جو فیصلہ کیا ہے اسے ٹھکرانے کی کوشش کی ہے۔

**Mr. Speaker :** Will the member please confine his observations to the question of admissibility only.

**Sheikh Khursheed Ahmed (Law Minister) :** May I respectfully know whether the admissibility is under fire or the Motion itself.

**Mr. Speaker :** Admissibility.

**Sheikh Khursheed Ahmed :** Sir, the Chair was pleased to instruct the Member to restrict himself to the admissibility of the Motion. I would be willing to answer all questions once the Adjournment Motion is admitted. I have to conceal nothing. But the discussion of the motion itself at this stage is beyond the purview of the question. The Members may kindly speak about the admissibility of the motion.

**Mr. Speaker :** I have already pointed out to the member to confine himself to the admissibility of the motion.

**Rao Khursheed Ali Khan :** Sir, I am speaking on the question of the admissibility of this Motion. I am referring to the Constitution of this very country.

**Mr. Speaker :** Please try to be relevant.

**Rao Khursheed Ali Khan :** If you say the Constitution of the country is not relevant I do not know what to say and what not to say.

**Mr. Speaker :** I am not referring to the Constitution. I am objecting to certain other expressions and words used by you. Now, have you finished?

**Rao Khursheed Ali Khan :** I have just begun.

جناب والا - میں یہ عرض کر رہا تھا کہ ہمارے constitution کے مطابق ملک کے معاملات کو اگر عوام کے منتخب نمائندوں کے ذریعے طے کیا جانا ہے تو کیا عوام کے منتخب نمائندوں کا کام غیر منتخب نمائندے کا لعدم قرار دے سکتے ہیں ؟ (تالیاں) - میں جناب والا کی توجہ اس امر کی طرف مبذول کرانا چاہتا ہوں کہ جہانتک functions of the house کا تعلق ہے کوئی شخص خواہ وہ کتنی ہی حیثیت کا مالک ہو ہمارے functions کو کا لعدم قرار نہیں دے سکتا - جناب والا ہمیں آپ پر پورا یقین ہے کیوں کہ آپ رولنگ دیتے وقت کسی بڑے سے بڑے شخص کی بھی پرواہ نہیں کرتے - کیا وزیر قانون یہ چاہتے ہیں کہ ہم یہاں پیشہ کر جھک مارتے رہیں اور وہ جو چاہیں اپنی مرضی کے مطابق کر دیں - بڑے انسوس کی بات ہے - انہیں یہ بیان دیتے وقت سوچ سمجھ لینا چاہیئے تھا کہ - .....

**Mr. Speaker :** You are again saying that the Law Minister should not have given this statement. Please be relevant.

**راؤ خورشید علی خان :** جناب والا - میں یہ عرض کرونگا کہ اس تحریک کے پیش کرنے میں اگر کوئی رکاوٹ ہو سکتی تھی تو وہ یہ تھی کہ اس میں استحقاق کا سوال نہ ہو اب جیسا کہ کربانی صاحب نے وضاحت کر دی ہے یہ ایک adjournment motion ہے اور اسکے پیش کرنے میں کوئی رکاوٹ نہیں ہونی چاہئے -

اس کے علاوہ دوسری بات میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ قرآن حکیم میں یہ Fundamental Principles دئے گئے ہیں کہ اپنے معاملات و ”امر ہم شورے بینہم“ کے مطابق یعنی آپس میں مشورہ کر کے طے کرلو - لیکن یہ بات کس حد تک درست ہے کہ لاء مسٹر صاحب اٹھ کر جو چاہیں ہاؤس میں کہہ دیں یا کوئی بیان اخبارات میں دے دیں -

**Mr. Speaker :** I will not allow you to discuss it. This is the fourth time that I have to interrupt you.

**راؤ خورشید علی خان :** میں جناب کی توجہ اس امر پر مبذول کرانا چاہتا ہوں کہ ہمارے Constitution میں درج ہے کہ ہمیں ہر کام اسلامی جمہوریت کے مطابق کرنا چاہئے - جمہوریت کا جو طریقہ اسلام نے پیش کیا ہے وہ یہ ہے کہ کسی معاملہ کے متعلق فیصلہ اتفاق رائے سے ہونا چاہئے - یہی شریعت ہے - چنانچہ ضرورت اس بات کی ہے کہ ہر معاملہ پر فیصلہ کثرت رائے سے ہو - لیکن اس ہاؤس میں کسی بات کے فیصلہ کے لئے عجیب رویہ اختیار کیا جاتا ہے مجھے ڈر ہے کہ خدا نخواستہ وہ وقت نہ آجائے جب ممبران اس کام میں دلچسپی لینا چھوڑ دیں -

**Mr. Abdul Qadir Sanjrani (Minister for Health) :** On a point of order, Sir, The Member is going beyond the scope of Rule No. 49. Now we have only one question before the House and that is whether this adjournment motion

should be admitted or not. His discussion should be within the provisions of rule No. 49. There are certain restrictions on adjournment motions. If an adjournment motion is within the purview of Rule 49, then it can be admitted otherwise not. My friend is going beyond the scope of this rule. He is discussing the restrictions, which have been imposed on the adjournment motion.

**Mr. Speaker :** He is simply stating that under the Constitution they have certain basic rights with reference to this adjournment motion. In the Preamble of the Constitution of the Republic of Pakistan, it is stated that -

“(a) The State should exercise its powers and authority through representatives chosen by the people,

(b) The principles of democracy, freedom, equality, tolerance and social justice; as enunciated by Islam, should be fully observed in Pakistan”

These are the basic principles of the Constitution, and he is discussing them with reference to the admissibility of the motion. He is saying that Rule No. 49 and other rules on adjournment motion be read with the basic provisions of the Constitution, and as such this motion be admitted. This is his contention.

**Mr. Abdul Qadir Sanjrani :** There are certain restrictions.

**Mr. Speaker :** These are legal submissions. I don't think your point of order is valid.

راو خورشید علی خان : جناب والا - میں یہ عرض کر رہا تھا ۔

**Mr. Speaker :** I think you have made your submissions and you may now resume your seat. Have you any more submission or legal point to make?

راو خورشید علی خان : میں یہ عرض کر رہا تھا کہ ہمیں اس صورت حال سے دو چار ہونا پڑے گا ۔ بدقسمتی سے کبھی کورم پورا نہیں ہوگا تو کبھی ممبران دلچسپی نہیں لیں گے اور اس معزز ایوان کی حالت یہ ہو جائیگی کہ کچھ نہ کچھ کرتے رہو ۔ اگر آپ چاہتے ہیں کہ اس ہاؤس کی کارروائی میں ممبران کی دلچسپی کو قائم رکھا جائے تو اس کی ایک ہی صورت ہو سکتی ہے کہ ہاؤس کی Jurisdiction کو برقرار رکھا جائے ۔

This adjournment motion relates to the very jurisdiction of this House. The whole jurisdiction of this House is being attacked.

اس طرح ہائی کورٹ میں کوئی Writ Petition دائر ہوتی ہے تو اس کو admit کرنے کے لئے ہائی کورٹ کے نزدیک سب سے بڑی بات یہ ہوتی ہے کہ آیا اسے admit کرنا اس کی Jurisdiction میں ہے اس طرح اس ہاؤس کو بھی یہ دیکھنا ہے کہ آیا وہ ایسی تحریک التوائے کار زیر بحث لا سکتا ہے اور ہم یہ واضح کر دینا چاہتے ہیں کہ اگر ہماری Jurisdiction کو محدود کیا گیا تو ہم کبھی برداشت نہیں

کریں گے۔ اب تک ہم یہ رونا روئے رہے ہیں کہ اس ملک میں عوام کو بھیڑ بکریوں کی طرح ہانکا جاتا رہا ہے لیکن اب اس معزز اور ان کے ممبران کے ساتھ اس قسم کی سلوک کیا جا رہا ہے لیکن ہمیں آپ سے پوری امید ہے کہ آپ ہمارے Privileges & Rights کا ضرور تحفظ کریں گے۔

**مسٹر حمزہ (لائل پور) :** صاحب صدر۔ آپ کو شاید علم ہے کہ میں وکیل نہیں ہوں اور نہ میں وکیلا نہ بحث کو پسند کرتا ہوں لیکن میری جو تہوڑی سی معلومات ہیں ان کے مطابق عرض کروں گا کہ ہمارے ملک کے اندر جو آئین نافذ کیا گیا ہے اور جس کو ہم نے قبول کیا ہے اور جس کے مطابق تقریباً ہم سب نے حلف اٹھایا ہے (میں نے تقریباً اس لئے کہا ہے کہ لاء مسٹر صاحب نے بحیثیت ممبر حلف نہیں اٹھایا ہے بلکہ بحیثیت وزیر حلف اٹھایا ہے)

**خواجہ محمد ہار :** معزز ممبر اصل موضوع سے دور ہو رہے ہیں۔

**مسٹر حمزہ :** میں اصل موضوع کے متعلق ہی عرض کر رہا ہوں۔

**صاحب سپیکر :** نہیں۔ آپ صرف یہ بات کہہ سکتے ہیں کہ آئین یہ تحریک التوا قانونی طور پر عم admit کر سکتے ہیں یا نہیں۔

**مسٹر حمزہ :** جہاں تک اس تحریک التوا کا تعلق ہے ایوان کے آئین ممبران نے اس کے حق میں اظہار رائے کیا ہے۔ جہاں تک اس آئین کا تعلق ہے جس نے ہمیں اختیارات بخشے ہیں اور جس کی مخالفت کے لئے ہم نے حلف اٹھائے ہیں اس کے تحت ہمیں اس تحریک التوا پر اپنے خیالات کا اظہار کرنا چاہئے۔ لیکن جس طریقہ سے یہ حکومت کا کاروبار چلایا جا رہا ہے وہ عوام الناس کی جہودی کے لئے نہیں اور عوام الناس اسے پسند نہیں کرتے۔

**خواجہ محمد ہار :** یہ irrelevant ہے۔

**مسٹر حمزہ :** چونکہ اس ایوان کے اختیارات زیر بحث ہیں اس لئے یہ relevant ہے

**صاحب سپیکر :** نہیں۔ ایوان کے اختیارات زیر بحث نہیں۔ اگر آپ کا خیال ہے کہ زیر بحث ہیں تو آپ کو غلط فہمی ہوئی ہے۔ اس وقت جیسا کہ میں نے بتایا ہے بتایا ہے صرف اس بات پر بحث کرنا ہے کہ آیا قانون اس بات کی اجازت دیتا ہے کہ اس تحریک التوا کو adm. کر لیا جائے یا نہیں۔ باقی رہا یہ کہ آپ کو کھاکھا کیا اختیارات حاصل ہیں اس پر بحث کی ضرورت نہیں۔

منسٹر محترم ذہنی دانیو : میرے خیال میں یہ بڑا اہم معاملہ ہے اسے ضرور زیر غور لانا چاہئے۔

چوہدری عبدالرحیم : جناب والا - وزیر قانون جن کے بیان کے متعلق تحریک التوا زیر غور ہے ایوان میں مسجل نہیں۔

صاحب سپیکر : یہ ان کا اپنا کام ہے۔

چوہدری عبدالرحیم : صاحب صدر - میں اس تحریک التوا کے حق میں ہوں آپ نے فرمایا ہے کہ منسٹر کی مرضی ہے کہ یہاں بیٹھیں یا نہ بیٹھیں اور اگر ان کا فرض نہیں ہے تو کیا اس ہاؤس پر ہی یہ فرض عاید ہوتا ہے کہ وہ ضرور بیٹھے۔ درست ہے لیکن بحیثیت لیڈر آف دی ہاؤس ان کا فرض ہے کہ وہ ہاؤس میں ضرور بیٹھیں۔

صاحب سپیکر : میں واضح کر دوں کہ لاء منسٹر صاحب لیڈر آف دی ہاؤس نہیں ہیں۔

چوہدری عبدالرحیم : جناب والا - میں اس تحریک التوا کے حق میں ہوں اور اسکی تائید کرتا ہوں۔

خان پیبر محمد خان (وزیر مال) : جناب والا - تحریک التوا پیش کرنے کے متعلق تین رولز نمبر ۴۸ - ۴۹ اور ۴۸ - ۴۹ ہیں جو اسکی اجازت دینے کے بارے میں ہیں مگر موجودہ تحریک التوا کے جو مندرجات ہیں ان کو بھی دیکھنا ضروری ہے اصل میں یہ تحریک التوا ایک وزیر کے خلاف عدم اعتماد کا ووٹ حاصل کرنے کے مترادف ہے لہذا میں عرض کرتا ہوں کہ ہمیں کسی تحریک التوا کی admissibility کے سلسلہ میں محض اسکی ظاہری شکل ہی کو نہیں دیکھنا چاہئے بلکہ اسکی نفس مضمون اور اسکی اصل غرض و عنایت کو بھی دیکھنا لازمی ہے۔ اس تحریک التوا کے مضمون سے ظاہر ہوتا ہے کہ اسے ایک وزیر کے خلاف بطور تحریک عدم اعتماد پیش کیا جا رہا ہے جس کی اجازت اسمبلی کے قواعد طریق کار نہیں دیتے۔

خواجہ محمد صدور : معزز رکن تحریک التوا کے مضمون کے متعلق جذباتی باتیں کر کے ایوان پر نا جائز اثر ڈال رہے ہیں تحریک کے الفاظ میں کسی منسٹر کے خلاف عدم اعتماد کا اظہار نہیں کیا جا رہا ہے۔ ہمیں تو صرف از روئے قانون اسکی admissibility کو دیکھنا ہے کہ اسکی شکل و صورت قانون کے مطابق ہے یا نہیں۔

صاحب سپیکر : اس وقت صرف قانون کا سوال ہے کہ آیا قواعد طریق کار کے قاعدہ نمبر ۴۸ - ۴۹ اور ۴۸ - ۴۹ کی رو سے اسکی اجازت مل سکتی ہے یا نہیں (شور و غلہ) آرڈر - آرڈر۔

خان پیر محمد خان : جناب والا - میں ہاؤس کے جذبات کو اپیل میں کر رہا ہوں میں دیکھنا یہ ہے کہ اسکا تختی مضمون کیا ہے

جناب والا - میں آپ کی اجازت سے تحریک التوائے کار کا مضمون پڑھ کر سناتا ہوں -

Mr. Ahmed Saeed Kirmani wants to "ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of urgent public importance namely, the statement of the Provincial Law Minister appearing in the local press to the effect that the acceptance of the cut motion on the Railway Budget in the Assembly was not a vote of no-confidence against the Government and its effect on the functions and privileges of the Members of the West Pakistan Assembly".

اس کا مفہوم یہ ہے کہ اس ہاؤس میں یہ تحریک التوائے کار پیش کرنے کی اجازت دی جائے کہ اہمیت عامہ رکھنے والے ایک قطعی معاملہ کو زیر بحث لایا جائے یعنی لاء منسٹر صاحب کا وہ بیان جو مختلف اخبارات میں بدیں مضمون شائع ہوا ہے کہ ریلوے بجٹ کے دوران ایک تحریک تخفیف جو اسمبلی نے منظور کی تھی وہ گورنمنٹ کے خلاف عدم اعتماد کے ووٹ کے مترادف نہیں تھی - اس کے متعلق میں یہ عرض کرتا ہوں کہ یہ محض ایک بیان ہے

It is not covered by rule 48 read with rule 49, sub-rule (5).

یا الفاظ دیگر ایک وزیر کے Conduct کو اس ہاؤس میں زیر بحث لانا اور اس پر اس ہاؤس کا رولنگ مانگنا کہ آیا وہ Conduct اس قابل تھا کہ اس کو Censure کیا جائے جائز نہیں - میں جناب سپیکر کی وساطت سے اس ایوان کی خدمت میں عرض کروں گا کہ جہاں تک اس تحریک کے تحتی مضمون کا تعلق ہے اس کا مقصد یہ ہے کہ وزیر کے Conduct کو Censure کیا جائے ورنہ جو کارروائی روز مرہ اس ایوان میں تحریکات تخفیف پر ہوتی ہے اس کا ریکارڈ موجود ہے - ان کا بیان جو اخبارات میں شائع ہوا ہے اس کا مطلب کیا ہے ؟ اس کا مطلب تو عیاں ہے - میرے دوستوں کا منشا یہ ہے ایک وزیر کے بیان کو Censure کیا جائے جو کسی طرح بھی جائز نہیں کیونکہ دستور پاکستان کے تحت

he is not responsible to the House and no motion of no-confidence can be moved against him and he cannot be censured.

خواجہ محمد صفدر : میں گزارش کرونگا کہ معزز وزیر غیر متعلقہ تقریر کر رہے ہیں -

خان پیر محمد خان : میں عرض کرونگا کہ اس تحریک التوائے کار کی اجازت نہ دی جائے - کیونکہ اس کا منشا وہ نہیں ہے جو rule 47 read with rule 49, sub rule (5)

کا ہے۔ اس کا منشا یہ ہے کہ لاء منسٹر کے Conduct کو Censure کیا جائے اور اسکی اجازت نہیں دی جانی چاہئے۔

**ملک قادر بخش** (وزیر خوراک و زراعت): جناب والا۔ میں اپنی معروضات اس حد تک محدود رکھوں گا کہ دستور پاکستان اور رولز کے تحت کسی منسٹر کے فعل یا بیان کو Censure کیا جا سکتا ہے یا نہیں اور آیا اس ہاؤس کو اس قسم کا کوئی حق حاصل ہے یا نہیں۔

**خواجہ محمد صفدر:** اگر آپ اسے Censure motion سمجھتے ہیں تو ہم اس کے لئے بھی تیار ہیں۔

**ملک قادر بخش:** اس کی طرف بھی آتا ہوں۔ میں خواجہ محمد صفدر سے اتفاق کرتا ہوں لیکن کلاس اسکی گنجائش ہمارے دستور میں ہوتی۔ لیکن یہاں یہ سوال نہیں ہے کہ اگر یہ ہوتا تو یوں ہوتا ہم نے یہ حلف اٹھایا ہوا ہے کہ ہم نے آئین اور آئین کے تحت بنے ہوئے رولز کو (جو بطور آئین کے ہیں) پر قرار رکھنا ہے اور ان کی عزت کرنا ہے۔ یہاں جذبات کا کوئی سوال نہیں۔ میں کسی معزز ممبر کا نام نہیں لیتا۔ کاش وہ اس مسئلہ کے قانونی پہلوؤں پر بحث کرتے ہوئے یہ الفاظ نہ کہتے کہ ہم بھیڑیں ہیں ہم بکریاں ہیں۔ ہم کیڑے ہیں ہم پتنگے ہیں اور ہم کو ہانکا جا رہا ہے۔ ان جذبات کا یہاں کوئی سوال نہیں اور پھر ایسی باتوں پر تالیاں پیشنے کا بھی کوئی سوال نہیں تھا۔ یہاں تو سوال یہ ہے کہ کیا اس تحریک التوائے کار کی قواعد کے تحت اجازت ہونی چاہئے یا نہیں۔ جناب والا اس کے لئے سب سے پہلے ہم نے اس بیان کے متن کو دیکھنا ہے جو کہ لاء منسٹر صاحب کی طرف منسوب کیا جاتا ہے اور پھر یہ دیکھنا ہے کہ آیا اس سے ہاؤس کے کسی function پر کوئی زد پڑتی ہے یا اس کی کارروائی پر بلا واسطہ یا بالواسطہ کوئی سیاہ دھبہ تو نہیں آتا ہے۔ پھر دیکھنا ہوگا کہ اس کی آئینی صورت کیا ہے۔ واقعہ یہ ہے کہ ریلوے بجٹ کے دوران میں ایک تحریک تخفیف منظور ہو گئی۔ حکومت نے بھی اسے تسلیم کر لیا۔ لیکن ایک وزیر کا یہ کہنا ہے کہ اس تحریک تخفیف کی منظوری حکومت کی شکست ہیں اور اس کی بنا پر حکومت مستعفی نہیں ہوگی۔

**خواجہ محمد صفدر:** جناب والا۔ میں یہ کہنے پر مجبور ہوں کہ معزز ممبر غیر متعلقہ بات کر رہے ہیں وہ اس کے نفس مضمون پر بحث کر رہے ہیں اور اس کی admissibility پر بحث نہیں کر رہے۔

**Mr. Speaker:** Will the Minister please confine his remarks to the admissibility of the adjournment motion. Probably he is coming to that point (Laughter).

**ملک قادر بخش:** جناب والا میں عرض کرتا ہوں کہ جب ہم ایک دفعہ اس نتیجہ پر پہنچ جائیں کہ یہ تحریک تخفیف کی منظوری حکومت کی شکست کے مترادف نہیں

ھے تو پھر مفاد عامہ کا کوئی سوال نہیں رہ جاتا۔ مفاد عامہ کا سوال تب پیدا ہوتا ہے جب کہ اس ہاؤس کی کارروائی سے کوئی خاص نتیجہ نکلتا ہو۔ اگر کوئی نتیجہ نہیں نکلتا تو وہی ہوگا جو آئین کہتا ہے یعنی ایسی صورت میں حکومت کی شکست نہیں ہوگی 'وزرا' صاحبان اخلاقاً تو بے شک ذمہ دار ہوں گے۔ لیکن قانوناً نہیں۔ کاش وہ قانوناً بھی ہوتے لیکن آئین یہ نہیں کہتا۔ اس لئے کوئی تحریک تخفیف جو منظور ہو جائے وہ حکومت یا کسی وزیر کی شکست نہیں کہلا سکتی بنا بریں اہمیت عامہ کا کوئی سوال ہی نہیں رہتا اور اگر ہم اہمیت عامہ کے سوال پر بحث کریں تو ہمیں آئین پر بھی بحث کرنی ہوگی اور اس پر نکتہ چینی کرنی ہوگی۔ لیکن ایسا ہم کر نہیں سکتے اس لئے میں عرض کرونگا کہ زیر بحث بیان کے متعلق یہ کہنا کہ یہ ہاؤس کے حقوق پر کوئی ڈاکہ ہے یا قواعد کی کوئی خلاف ورزی ہے محض جذباتی چیزیں ہیں اور قواعد کے تحت یہ تحریک التوائے کار ہرگز admissible نہیں ہے۔

**Mr. Speaker :** Now I call upon the Advocate General to give his views on the point under discussion.

**Syed Ahmed Saeed Kirmani :** Sir, I would request the Advocate General to take note of my last submission and then give a reply so that there should be a proper and well-considered Ruling by your Honour.

Sir, I am constrained to invite the attention of this House, through you, to the last two lines of the Motion. It says -

"Its effect on the functions and privileges of the Members of the West Pakistan Assembly".

Sir, nowhere is it written - "its effect on the continuance of the Law Minister in office". We are, therefore, worried as to what would be the effect of this statement made by the learned Law Minister on the functions, duties and privileges of the Members of this august House - nothing more and nothing less.

Sir, I am sorry that some of the members in their anxiety to defend their Law Minister have introduced extremely irrelevant matter into the discussion. Nowhere have I stated, nor is it my intention to move a vote of censure against the Law Minister. I am conscious of the fact that the law does not provide such a measure to be brought in this House. I have, also for other personal reasons, no intention to move a motion like this during the lifetime of this Legislature.

Sir, the only point raised by me is 'the effect on the functions and privileges of the members alone' and not 'the effect on the continuance of the Law Minister in office'.

**Mr. M. Anwar (Advocate-General) :** Sir, the adjournment motion that has come up before this House relates to the statement made by the Law Minister to the press yesterday that the cut motion on the Railway Budget in the West Pakistan Assembly did not indicate lack of confidence in the Government. I may submit, Sir, that this statement of the Law Minister relates to the correct Constitutional position. I would like you, Sir, to particularly refer to Article 82 of the Constitution in which provision has been made for the appointment of Ministers. It is the sole privilege of the Governor under the Constitution to appoint Ministers of his own choice. This means that every Minister is responsible to the Governor. The budgetary



matters in respect of which the House is competent to take decisions are indicated very clearly in Article 40 of the Constitution. There are some matters which can only be discussed and on which the House cannot make a cut motion at all. There is no reduction possible, and provision has just got to be made as a matter of law. There are yet other cases in which budgetary provisions are accepted automatically after they are placed on the Table of the House. There are certain other matters in which the House has been given the power to reduce or vote out a demand.

Under the present Constitution a cut motion cannot and does not constitute a no confidence in the Government. Since this is not a parliamentary system the Members of the Government are directly responsible to the Governor himself. It would be for the Governor to decide whether or not he would like to retain a particular Member in his Cabinet.

**Mr. Speaker :** How do you meet the contention of Mr. Kirmani that he has no intention of moving a censure motion against the Law Minister but would like to discuss the statement's effect on the functions and privileges of the Members of the West Pakistan Assembly.

**Advocate General :** Mr. Speaker, Sir, I would submit that if somebody puts the question - "does or does not a cut motion constitute a reflection or no-confidence against the Government in Power, the answer is that "it does not". If the Law Minister has given this statement to the Press he has simply stated the correct Constitutional position. It cannot possibly be asserted that it constitutes a breach of the privileges of the House. If one were to dilate on what were the privileges of the House it could be further elucidated. Therefore, Sir, an explanation by the Law Minister on a matter of Constitutional Law does not fall within the ambit of the subject which is under consideration. If a further question is raised by someone whether or not the resolution passed or a cut motion passed or sanctioned by the House constitutes a no-confidence in the Government the answer according to the present Constitutional position would be in the negative. Under the old system when there was a Parliamentary form of Government the position would have been different. A point was raised by one of the Member in regard to this particular matter.

In the end, Sir, I would submit that this adjournment motion is out of order because the Mover of the motion has himself admitted that he does not wish to censure the Law Minister in his individual capacity. If he does not then the Minister has spoken to the Press about a matter of law. It does not concern the privileges of the House.

Sir, on this particular subject I would like to add that the Motion as moved does not raise any point of urgent public importance. Because neither the Law Minister nor the Cabinet as a whole are liable to go out on a cut motion which is approved by the House as a whole or by the majority. The dismissal and removal of a particular Minister or the Cabinet as a whole is not dependent, in my view, upon a mere vote of the House. It is dependent on the existence of certain other circumstances.

**Syed Safi-ud-Din—Mr. Speaker,** Sir, in this context would you kindly permit me to ask a particular question from the Advocate-General?

**Mr. Speaker :** No more questions. Please take your seat.

Before I give my Ruling on this adjournment motion the House is adjourned for fifteen minutes. I shall give my ruling when the House reassembles.

*The House then adjourned for fifteen minutes.*

*(The House re-assembled at 10-50 a. m.)*

*Mr. Speaker in the Chair.*

**Mr. Speaker :** There is an adjournment motion by Mr. Ahmed Saeed Kirmani which reads as under -

"To ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of urgent public importance, namely the statement of the provincial Law Minister appearing in the local press to the effect that the acceptance of the cut motion on the Railway Budget in the Assembly was not a vote of no-confidence against the Government and its effect on the functions and privileges of the Members of the West Pakistan Assembly".

This relates to a statement of the Law Minister and its effect on the functions and privileges of the Members of West Pakistan Assembly.

Rule 49 of the Rules of Procedure sub-clause (6) says -

"The motion shall not relate to a matter of privilege"

The motion of Mr. Kirmani relates to the matter of privileges of the Members as mentioned in sub-clause (6) of Rule 49. Further the motion under sub-clause (2) cannot be said to confine to one single specific matter as it relates to two matters, namely, the functions of the members and their privileges. There is not also one single specific matter within the meaning of Rule 49 (2). As the motion suffers from these legal and technical defects, the same is ruled out of order. However, I reserve my judgment on other merits of the motion as it has already been ruled out of order on legal and technical grounds.

#### RESUMPTION OF GENERAL DISCUSSION OF THE BUDGET FOR 1962-63

**چوہدری سلطان محمود** (سیالکوٹ - ۲) : جناب والا - بجٹ کی تفصیلات بڑی محنت سے تیار کی گئی ہیں اور جہاں تک محاصل و اخراجات کی تقسیم کا تعلق ہے وہ بھی مجموعی طور پر تسلی بخش ہے اسلئے میں محترم فنانس منسٹر اور فنانس سیکریٹری صاحب کی خدمت میں مبارکباد عرض کرتا ہوں اب دعا فرمائیں کہ جن لوگوں کے ہاتھ میں اس روپے کا خرچ کرنا ہے یا جنہوں نے عملی کام کرنا ہے خدا انہیں توفیق عطا کرے کہ وہ نیک نیتی اور دیانت داری سے روپیہ خرچ کریں اور صحیح عمل کریں تاکہ یہ خرچ بار آور ثابت ہو۔

روپے میں جن اضلاع میں بندوبست ہوئے دیر ہو گئی ہے وہاں مالیہ ۲۵ فیصدی بڑھا دینے کی تجویز کی گئی ہے اس سے حکومت کو ۱۷ لاکھ روپے کی زائد آمدنی ہوگی اس زائد زرعی ٹیکس کا جواز یہ پیش کیا گیا ہے کہ زرعی اجناس کی قیمتیں گزشتہ سالوں میں تین گنا سے زائد ہو گئی ہیں - میں گورنمنٹ سے عرض کروں گا کہ آیا کسان کی روز مرہ کی ضروریات کی بڑھتی ہوئی قیمتوں کی طرف بھی توجہ کی گئی ہے یا نہیں دوسرے آیا حکومت نے یہ بھی دیکھا ہے کہ جن لوگوں پر اس ٹیکس کا اثر پڑے گا آیا ان کے پاس فالتو اجناس قابل فروخت ہیں بھی کہ نہیں - جناب والا - اس صوبہ میں مالیہ ادا کرنے والوں

کی تعداد چالیس (۴۰) لاکھ ۲۱ ہزار ۵۴ ہے ۳۴ لاکھ ۷۴ ہزار ۶ صد اور ۲۹ ایسے افراد ہیں جو ۲۰ روپے سے کم مالیت ادا کرتے ہیں ان میں سے ۵ روپے سے کم مالیت ادا کرنے والوں کی تعداد ۲۴ لاکھ ہے جو لوگ ۱۰۰ روپے سے زائد مالیت ادا کرتے ہیں وہ صرف ۱۰۶۱۳۴ ہیں اس سے صاف ظاہر ہے کہ ۸۶ فیصدی لوگ جو اس ٹیکس سے متاثر ہوئے وہ صرف ۲۰ روپے سالانہ یا کم مالیت ادا کرتے ہیں ان کی آمدنی ۵۰۰ یا ۶۰۰ روپے سالانہ سے زائد نہیں ہو سکتی یہ وہ لوگ ہیں جن کو روٹی کے ساتھ ہفتے میں دو بار بھی دال یا سبزی میسر نہیں آتی یہ وہ لوگ ہیں جن کو سالہ میں چھ ماہ بدن پر کرتہ بھی نصیب نہیں ہوتا یہ وہ لوگ ہیں جو خود اور ان کے بچے اور ان کے جانور ان کے ساتھ ایک ہی مکان میں رہتے ہیں۔ اب ایسے لوگوں پر زائد زرعی ٹیکس عائد کرنا کہاں تک قرین مصلحت اور قرین انصاف ہے۔

جناب والا۔ میں ذاتی طور پر ۱۰۰ روپیہ سے زائد مالیت ادا کرنے والوں پر اس ٹیکس کے لگانے کے حق میں ہوں کیونکہ ایسے لوگوں کو خوشحال سمجھا جاتا ہے مگر موجودہ حالات میں ایسے لوگوں کیلئے بھی یہ زائد زرعی ٹیکس کا بوجھ شاید قابل برداشت نہیں ہوگا کیونکہ اجناس کی قیمتیں گزشتہ سال سے گر رہی ہیں لہذا میں وزیر خزانہ اور وزیر مال کی خدمت میں عرض کروں گا کہ ۷۱ لاکھ کا یہ زرعی ٹیکس کوئی ایسی رقم نہیں جس کی معافی سے صوبائی بجٹ کے توازن میں فرق پڑ جائیگا۔ اور اس کی معافی سے ہزاروں لوگ آپ کو دعائیں دیں گے۔ اس ٹیکس سے ۸۶ فیصدی ایسے لوگ متاثر ہونگے جو بالکل غریب اور نادار ہیں گیارہ فیصدی ایسے ہونگے جن کو متوسط الحال کہا جا سکتا ہے اور صرف ۳ فیصدی ایسے ہونگے جن کو خوشحال کہا جا سکتا ہے

شراب اور افیون کی ڈیوٹی پر ۴۱ لاکھ روپے کا اضافہ ہوا ہے۔ اس سے عوام میں بڑھتا ہوا عیاشی کا رجحان پایا جاتا ہے گورنمنٹ ڈویلپمنٹ کی تجاویز پر کروڑوں روپے صرف کر رہی ہے اسلئے نا مناسب نہ ہوگا اگر حکومت لوگوں کی اخلاق درست اور ترقی کھٹور بھی توجہ دے اخلاق ترقی کے بغیر مادی ترقی نا ممکن ہے موجودہ تعلیمی نظام اخلاق ترقی اور درستی کے لئے سود مند ثابت نہیں ہوا ہے

جناب والا۔ حکومت آج کل کارپوریشنوں بورڈوں اور اتھارٹیز کو قرضے دے رہی ہے خرچ کی رقمات میں زیادہ رقم ان قرضوں کی ہی ہے جو ان اداروں کے لئے مخصوص کئے گئے ہیں۔ ان اداروں کی تعداد دن بدن بڑھاتی جا رہی ہے جناب والا۔ کسی ملک کی ترقی اور خوشحالی زیادہ نئے ادارے بنانے سے نہیں ہوتی بلکہ تھوڑے مگر اچھے اداروں سے ہوتی ہے۔ جتنے زیادہ ادارے ہونگے، خدمات، اتنی ہی سہجی رہیں گی۔

جناب والا۔ صرف واہڈا کے ذمہ اس بجٹ کی رقم شامل کر کے ۹۱ کروڑ روپیہ ہو جاتا ہے اس لئے عازر۔ سی ارب روپیہ اس نے غیر ملکی حکومتوں سے اور مرکزی حکومت سے

برداشت کیا ہوا ہوگا جبر کی ادائیگی کے لئے ضمانت ہماری ہوگی۔ جناب والا کل ایک معزز ممبر نے فرمایا تھا کہ Money is no consideration for WAPDA مجھے بھی اس سے اتفاق ہے۔ میں نے سنا ہے کہ اگر انہوں نے دو آنے کا سکریو لینا ہو تو وہ اس کے حصول کے لئے دس روپے پھیروں پر صرف کرنے سے گریز نہیں کرتے۔ جناب والا میں نے یہ بھی سنا ہے کہ ان کے ہیڈ آفس اور پروجیکٹس کے اکاؤنٹس کی حالت تسلی بخش نہیں ہے اور وہ خرچ بڑی بے احتیاطی سے کرتے ہیں۔ ہمارے پی ڈبلیو ڈی اور انہار کے محکمے بھی اخراجات کے معاملہ میں کچھ کم نہ تھے مگر واپڈا سے لگا نہیں کھائے۔ ہمارا ملک غریب ہے اور وہ کسی فنڈول خرچی کا متحمل نہیں ہو سکتا۔ جناب والا جن اداروں کو ہم نے قرضہ دیا ہے ان کے متعلق ہمیں حق حاصل ہے کہ ہم ان کے حساب و کتاب سے واقف رہیں۔ میری تجویز ہے کہ اس ایوان کے ایک دو ممبران پر مشتمل ایک کمیٹی بنائی جائے جو ان اداروں سے تعلق قائم رکھے اور دیکھئے کہ ہمارے قرضے غلط طور پر تو خرچ نہیں ہو رہے ہیں آئندہ بجٹ کے ذمہ میں میری تجویز یہ ہے کہ ان اداروں کے اثاثہ اور ذمہ داریوں کے گوشوارے اور سال کی کارکردگی کی تفصیلی رپورٹ اس ایوان میں پیش ہونی چاہئے کیونکہ قرضہ دینے والے کو یہ حق حاصل ہے کہ وہ قرضہ لینے والے کے حالات سے باخبر رہے۔

اب میں سمال انڈسٹریز کارپوریشن کا ذکر کرتا ہوں۔ اس ادارے کے ذمہ باقی کاموں کے علاوہ ایک کام یہ بھی ہے کہ وہ باہر سے خام مال درآمد کر کے چھوٹے چھوٹے صنعتکاروں میں تقسیم کرے اور ان کو قرضے دے۔ ۱۹۶۰ میں اس نے ۲۲ لاکھ کے لائسنسوں پر مال منگایا ۲۲ لاکھ کے لائسنس چھوٹے چھوٹے صنعتکاروں کیلئے مخصوص تھے اور جو کہ اس ادارے کو دئے گئے تھے۔ وہ مال آیا تو وہ یا تو صنعتکاروں کے استعمال کا ہیں تھا اور یا اس کی قیمت اتنی زیادہ تھی کہ صنعتکاروں نے اس مال کا بہت سا حصہ اٹھائے سے انکار کر دیا۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ وہ زرببادلہ جو چھوٹے چھوٹے صنعتکاروں کیلئے مخصوص تھا اس کو مہنگا اور نا قابل استعمال مال منگوا کر ضائع کیا گیا اور پھر وہ مال ہول سیل دوکانداروں کے ہاتھ بیچا گیا۔ جناب والا۔ ۱۹۶۰۔ ۱۹۶۱ میں انہوں نے ۱۸ لاکھ کا جو مال منگوایا تو اس کا حشر بھی بعینہ ایسے ہی ہوا۔ جناب والا جہاں تک قرضے دینے کا تعلق ہے تو جب سے یہ آرگنائزیشن بنی ہے اور یہ آرگنائزیشن ۱۹۶۰ میں بنی تھی لوگوں نے ہزاروں درخواستیں دیں اور آمد و رفت پر خرچ کیا لیکن کسی آدمی کو کوئی قرضہ نہیں ملا۔ جناب والا۔ اس ادارہ کے ذمہ ہمارا دیا جانے والا قرضہ شامل کر کے کوئی ڈیڑھ روڑ روپیہ ہے میں درخواست کرونگا کہ تحقیقات کی جائے کہ کن حالات میں اس ادارہ نے مال منگوایا جو صنعتکاروں کو پسند نہیں تھا اور جس کی قیمتیں بھی بازار کے اس مال سے کہیں زیادہ تھیں جو لوگوں نے بونس ووچرز پر منگوایا تھا۔ اور کیوں ۴۰ لاکھ کا زرببادلہ جو چھوٹے صنعت کاروں کے لئے مخصوص تھا، ضائع کیا گیا۔

جناب والا - اشتعال اراضیات ملک کی بہت بڑی ضرورت ہے اور اس سے زیادہ بڑی اور کوئی ضرورت نہیں - اس کے لئے ہماری حکومت نے ایک پانچ سالہ سکیم تیار کی تھی جسے بعد میں ۱۰ سالہ بنا دیا گیا ہے - کل رقبہ جو اشتعال ہونا ہے وہ کوئی تین کروڑ ایکڑ کے قریب ہے اور اس میں سے جو رقبہ اشتعال ہوا ہے وہ ۴۰ لاکھ ایکڑ ہے - اشتعال کی یہ رفتار تسلی بخش نہیں ہے - اشتعال کے پٹواری جو گاؤں کا اشتعال کرنے جاتے ہیں اپنے پیچھے آہ و بکا اور مقدمے بازی چھوڑ جاتے ہیں جس گاؤں میں بھی ایسا کوئی پٹواری گیا ہے اس نے لوگوں کو ایک دوسرے کے خلاف کر دیا ہے ہر کسی سے یہ وعدے کر کے کہ تمہیں اچھی زمین دونگا ان کو خوب لوٹا ہے اور جاتی دفعہ ان کے کھاتے بھی صحیح طور پر نہیں بنائے ہیں اور نہ ہی نشاندہی کی اور نا واقف اور نا خواندہ لوگوں سے انگوٹھے لگوائے ہیں اور اب وہ لوگ عدالتوں کی خاک چھان رہے ہیں - لوگ اب تو اشتعال کے نام سے کانپتے ہیں - میں آپ کو اپنے قریب کے گاؤں کا ایک واقعہ سناتا ہوں کہ اس میں ایک پٹواری گیا - اس نے وہاں دو یا تین ماہ کام کیا - اس گاؤں کے لوگوں نے یہ فیصلہ کیا کہ وہ کسی کو رشوت نہیں دینگے - تین مہینہ کے بعد وہ پٹواری وہاں سے چلا گیا اور اب وہاں لوگ کوشش کر رہے ہیں کہ کوئی پٹواری آئے اب وہاں کوئی پٹواری نہیں جاتا - جناب والا - اشتعال کرنے والا عملہ بھرتی کرتے وقت تمام ریٹائرڈ پٹواریوں قانون گوؤں اور گرداوروں کو بھرتی کر لیا گیا ہے یہ پرانے گنہگار سمجھتے ہیں کہ ہماری کوئی سٹیک نہیں - ایک سال یا دو سال ہیں جتنا کما لو اتنا ہی اچھا ہے - جناب والا - میری گزارش ہے کہ نئے لوگوں کو ٹریننگ دی جائے اور نیا سٹاف بھرتی کیا جائے اور کوئی نیک نیت افسر ان کو ٹریننگ دے اور ان سے اشتعال کا کام لیا جائے اور جو افسر ضلع میں اشتعال کے متعلق ہو ان سے درخواست کی جائے کہ وہ بنگلوں میں بیٹھ کر دوہرہ نہ کریں بلکہ دیہاتوں میں جائیں اور وہاں راتیں رہیں اور لوگوں کی مشکلات سنیں تاکہ اشتعال کا کام اچھا ہو سکے -

جناب والا - اب میں ضلع سیالکوٹ کی ایک دو سڑکوں کا ذکر کرنا چاہتا ہوں - ان میں ایک سڑک پسرور ڈسکہ سڑک ہے - یہ سڑک ۱۹۵۵-۱۹۵۶ میں ڈسٹرکٹ بورڈ سے پی۔ڈبلیوڈی کو ملی تھی - اس وقت اس کو پختہ کرنے کے ٹنڈر لئے گئے اور ہکی ایشین روڑی اور کول تار اس کے ارد گرد رکھا گیا - چنانچہ تین چار میل تک پلیوں کو بھی مسمار کر دیا گیا لیکن کسی وجہ سے اس کا پختہ ہونا بند ہو گیا - پلیاں آج تک مسمار نہیں اور اس وقت لوگوں کی زمینوں میں تانگے والوں کے راستے بنے ہوئے ہیں اور زمینداروں کی زمینوں میں روڑی پڑی ہوئی ہے وہاں کچھ کام نہیں ہو رہا ہے اور کوئی اس سڑک کا پرسان حال نہیں - جناب والا - پچھلے سال کے بجٹ میں اس سڑک کیلئے ۲۰۰ لاکھ روپیہ رکھا گیا تھا لیکن نظر ثانی شدہ بجٹ میں صرف ایک لاکھ ملا - اس سال منظوری ۵ لاکھ کی ہے لیکن نظر ثانی شدہ بجٹ میں خدا جانے اس کا کیا حشر ہوتا ہے اس سڑک کی پلیاں تو پسرور کے قریب مسمار شدہ ہیں مگر اب موجودہ سال کے ملے ہوئے روپے سے سڑک ڈسکہ کی طرف سے پختہ ہوئی شروع ہوئی ہے یہ ایک خاص مصلحت

کی بناء پر کیا گیا ہے جس کا میں فی الحال اس ہاؤس کے سامنے ذکر کرنا نہیں چاہتا۔ سڑک کو پہلے اس طرف سے پختہ کرنا شروع کرنا چاہئے تھا جہاں پلین توڑی ہوئی تھیں اور روڑی وغیرہ پڑی ہوئی تھی یا دونوں طرف سے حصہ رسدی پختہ بنائی جاتی۔

جناب والا۔ میں آپ کی وساطت سے وزیر خزانہ کی خدمت میں عرض کرونگا کہ ایسی سڑکیں جو دو مشہور قصبوں کو ملاتی ہوں اور جن کو پختہ کرنے کے لئے ایک سال سے زیادہ سال درکار ہوں ان کو دونوں طرف سے پختہ کرنے کا کام شروع کر دیا جانا چاہئے تاکہ دونوں طرف کے لوگوں کو شہر میں آنے جانے میں برابر کی سہولت ہو دونوں طرف کے سکول جانے والے بچوں کو آرام ہو اور وہ آسانی کے ساتھ اپنے سکولوں میں پہنچ سکیں۔ اس کے علاوہ دوسری سڑک سیالکوٹ ظفر وال والی ہے۔ پچھلے سال اس کے لئے پانچ لاکھ کی منظوری ہوئی تھی لیکن بعد میں وہ ڈیڑھ لاکھ کی رہ گئی۔

جناب والا ایگریکلچرل ڈویلپمنٹ کے بجٹ میں ۱۸ کروڑ روپے کا پروویژن کیا گیا ہے لیکن اس میں سے ضلع سیالکوٹ کیلئے ایک پیسہ بھی نہیں رکھا گیا۔ جناب والا تعلیم کے متعلق بھی ڈویلپمنٹ کیلئے بہت معمولی رقم ضلع سیالکوٹ کیلئے دی گئی ہے۔ میں پوچھتا ہوں کیا سیالکوٹ کے ضلع میں زراعت اتنی ترقی کر گئی ہے کہ اب اس میں مزید ترقی کی کوئی گنجائش نہیں ہے

تعلیم کے متعلق بھی میرا خیال ہے کہ افسران کا نظریہ یہ ہے کہ تعلیم وہاں پہلے ہی کافی ہے۔ جناب والا اگر گورنمنٹ اس معاملہ کو زیادہ اچھے طریق سے سلجھانا چاہتی ہے تو یہ مناسب ہوگا کہ وہاں فیملی پلاننگ کے بہت سے سینٹر کھول دئے جائیں۔ چند سالوں کے بعد لوگ ختم ہو جائیں گے اور وہاں کے مسائل خود بخود حل ہو جائیں گے۔ نہ رہے گا بانس اور نہ بجے گی بانسری۔ خدارا سیالکوٹ کے ضلع کو بھی مغربی پاکستان کا ہی حصہ سمجھیں اور اسے وہ توجہ دیں جسکا یہ مستحق ہے

جناب والا۔ میں نے New expenditure پڑھتے پڑھتے چند پوائنٹس نوٹ کئے ہیں۔ صفحہ ۳۸۵ پر مد ۳ کے تحت چھ ڈیزل ٹرکوں کی قیمت ۳۵ ہزار فی ٹرک دی گئی ہے صفحہ ۳۸۶ پر مد (XI) پر چھ ٹرکوں کی قیمت ۳۸ ہزار پانچ سو فی ٹرک دی گئی ہے۔ پھر صفحہ ۳۸۹ پر مد (XXII) ۳ ٹرکوں کی قیمت ۳۵ ہزار فی ٹرک دی ہے اس کے بعد صفحہ ۳۹۳ پر ۳ ٹرکوں کی قیمت ۳۰ ہزار فی ٹرک دی گئی ہے۔ صفحہ ۴۲۰ پر ۲ ٹرکوں کی قیمت ۳۰ ہزار فی ٹرک دی گئی ہے قیمتوں میں یہ تفاوت میری سمجھ میں نہیں آیا۔ بات صرف یہ ہے کہ یہ ٹرک مختلف محکموں میں جاتے ہیں۔ ٹرک ایک ہی جیسے ہونگے مگر ان کی قیمتوں میں فرق کیوں ہے پھر صفحہ ۳۹۰ پر پانچ ہارس پاور کی ایک موٹر جو خیر پور کے لئے درکار ہے اس کی قیمت ۴۱۶۰ روپے درج ہے۔ میں نے ابھی تک ۵ ہارس پاور کی کوئی موٹر اتنی قیمت والی نہیں دیکھی۔

ان الفاظ کے ساتھ میں آپ کا شکریہ ادا کرتا ہوں اور اپنی تقریر ختم کرتا ہوں۔

**مسٹر اجون خان جدون (مردانہ):** صاحب سپیکر۔ قابل وزیر خزانہ نے جو بجٹ اس ایوان کے سامنے پیش کیا ہے وہ مجموعی طور پر ایک پراگریسو بجٹ کہلانے کا مستحق ہے۔ لیکن مجھے افسوس کے ساتھ کہنا پڑتا ہے کہ اس پراگریسو بجٹ میں دور افتادہ اور پسماندہ علاقوں کی تعلیمی صنعتی اور اقتصادی ترقی کے لئے جو رقم رکھی گئی ہے وہ قابل افسوس حد تک کم ہیں۔ اس امر سے انکار نہیں کیا جاسکتا کہ اس صوبہ میں سب سے زیادہ پسماندہ علاقے وہ قبائلی علاقے ہیں جو آج سے قریباً ۱۰ سال قبل ضلع مردان و ضلع ہزارہ سے ملحق کئے گئے تھے۔ مجھے یہ دیکھ کر دکھ ہوا ہے کہ مغربی پاکستان کے صوبے کے وجود میں آنے کے بعد سے آج تک اس صوبے کی ترقیاتی سکیموں پر ۱۲۲۰ کروڑ روپیہ خرچ کیا گیا ہے۔ لیکن ان شامل شدہ علاقوں اور خصوصاً ضلع مردان سے شامل ہونے والے علاقے کے لئے ایک پیسہ بھی خرچ نہیں کیا گیا۔ یہ علاقے اس امید پر بخوشی شامل ہوئے تھے کہ یہ علاقے بھی پاکستان کے دوسرے علاقوں کی طرح ترقی کے راستوں پر گھرن ہوسکیں گے۔ لیکن یہ حالات دیکھ کر میں ضروری سمجھتا ہوں کہ حکومت کے ارکان سے پر زور احتجاج کرتے ہوئے یہ بنا دوں کہ ان علاقوں کی طرف بے توجہی ایک نا قابل معافی جرم ہے۔ جناب والا۔ ان علاقوں کے لوگوں کی طرف سے بے توجہی ان علاقوں کے لوگوں کے دلوں میں کئی قسم کے شکوک و شبہات پیدا کر سکتی ہے اور اس موقع پر یہ امر ضروری ہے کہ مغربی پاکستان کی وحدت کے تجربہ کو کامیاب ثابت کرنے کے لئے ان علاقوں کی طرف زیادہ توجہ دی جائے۔ موجودہ بجٹ میں جو ۱۰ لاکھ روپیہ ضلع مردان، ضلع ہزارہ اور ڈیرہ غازی خان سے شامل شدہ علاقوں کے لئے رکھی گئی ہے وہ بہت کم ہے۔ کیونکہ آپ نے دیکھ لیا ہے کہ پچھلے سات سال سے وہاں کوئی ترقیاتی منصوبہ نہیں بنایا گیا۔ کوئی ہائی سکول یا مڈل سکول نہیں کھولا گیا۔ کوئی ہسپتال نہیں بنایا گیا۔ دس لاکھ روپے اتنے وسیع علاقوں کے لئے جو تین ضلعوں میں شامل ہیں بہت کم ہیں۔ میں یہ مطالبہ کرتا ہوں کہ اس رقم کو فوری طور پر بڑھا کر ساٹھ لاکھ کر دیا جائے۔ اور اس میں سے کم از کم ۳۰ لاکھ روپیہ مردان سے ملحقہ جدون قبائل علاقوں کے لئے مخصوص کر دیا جائے۔ ان علاقوں کی آبادی قریباً ایک لاکھ ہے اور یہ چار سو مربع میل پر پھیلے ہوئے ہیں۔ وہاں کوئی سڑک نہیں ہے کوئی ہسپتال نہیں ہے کوئی ہائی سکول نہیں ہے اور بعض گاؤں ایسے ہیں جہاں پینے کے پانی کی اتنی دقت ہے کہ چار چار سات سات میل سے لانا پڑتا ہے۔ اس سلسلہ میں میں یہ مطالبہ کرتا ہوں کہ فوری طور پر پینے کے پانی کا بندوبست کنوئیں لگا کر کیا جائے۔ ایک کئدم کے مقام پر کیونکہ یہ مقام راستے میں واقع ہے جہاں سے لوگ گزرتے ہیں اور ان کو پانی نہیں ملتا دوسرا بیسک کے مقام پر اور تیسرا بادہ کے مقام پر۔

تعلیم کے میدان میں بھی اس طویل و عریض علاقہ میں صرف تین چار پرائمری سکول ہیں اور ایک مڈل سکول ہے جو پرائمری سکول کی عمارت میں ہے۔ میں یہ عرض کروں گا کہ جو مڈل سکول اس وقت ہے اس کو ہائی سکول بنایا جائے اور اس سال سے اس کی

منظوری دی جائے تاکہ جو لڑکے مڈل پاس کر چکے ہیں وہ داخلہ لے سکیں اور ان کی پڑھائی جاری رہے۔ اس کے علاوہ فوری طور پر کم از کم دو مڈل سکول اس علاقہ میں کھولے جائیں۔ ایک کٹھلہ کے مقام پر اور دوسرا دانگڑھی کے مقام پر تاکہ جو لڑکے پرائمری سکول سے نکلے ہیں وہ داخلہ لے سکیں اور اپنی تعلیم کو جاری رکھ سکیں۔

اس علاقہ میں سال ڈیمز انوسٹی گیشن ٹیم نے ایک جگہ کا سروے کیا ہے۔ یہ شنائی کا مقام ہے اور خیال ہے کہ وہاں ڈیم بن سکتا ہے۔ یہ ڈیم چند لاکھ روپے سے تعمیر ہو سکتا ہے۔ میں عرض کرونگا کہ واہڈا کے لئے جو ۴۰ کروڑ روپیہ رکھا گیا ہے اس میں سے یہ ڈیم اسی سال تعمیر کیا جائے۔ اس کے علاوہ واہڈا کے لئے جو ۴۰ کروڑ روپے اس میں سے تحصیل صوابی میں کم از کم تین ٹیوب ویل لگائے جائیں۔ یہ تین ٹیوب ویل لاہول۔ صوابی اور کالو خان کے مقامات پر ہونے چاہئیں۔

لڑکیوں کی تعلیم کے سلسلہ میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ یہ ہمارے معاشرہ کی ضرورت ہے۔ ضلع مردان کی آبادی سات لاکھ ہے لیکن اس میں کوئی گرلز کالج نہیں ہے۔ وہاں گرلز کالج قائم کیا جائے۔ جناب والا۔ تحصیل صوابی کی مجموعی آبادی چار لاکھ ہے۔ وہاں اس وقت کوئی گرلز ہائی سکول نہیں۔ میری تجویز یہ ہے کہ وہاں ایک گرلز ہائی سکول کا انتظام کیا جائے۔

جناب والا۔ اس بھٹ میں کوئلے کی کان کنی اور خام لوہے کے سروے کیلئے ۹۰ لاکھ روپے رکھے گئے ہیں۔ تحصیل صوابی کی پہاڑیوں کا پہلے بھی سروے ہو چکا ہے۔ وہاں پر خام لوہے کی معدنیات دریافت ہو چکی ہیں۔ چونکہ یہ رقم کوئلے کی کان کنی کیلئے رکھی گئی ہے اس لئے میری تجویز یہ ہے کہ ان پہاڑیوں کا مزید سروے کرایا جائے تاکہ ہمیں پتہ چل سکے کہ وہاں اور کون کون سی معدنیات ہیں۔ یہ سروے بعد میں بھی کام آسکے گا۔

جناب والا۔ جہانگیرہ کے مقام پر پل بنائے کیلئے ۱۰ لاکھ روپے کی ایک رقم رکھی گئی ہے۔ چونکہ یہ مطالبہ اب زور پکڑتا جا رہا ہے اور ریلوے کے حکام اور اقتصادی ماہرین اس بات سے انکار نہیں کر سکتے کہ تحصیل صوابی کو اگر ریل کے ذریعے پشاور کے ساتھ منسلک کر دیا جائے تو یہ منصوبہ اقتصادی لحاظ سے بڑا مفید ثابت ہوگا۔ لہذا اس پل پر سڑک بنانے کے ساتھ ساتھ ریل کی پٹری بھی بچھائی جائے اور اس مقصد کیلئے ریلوے کے ماہرین کو بھی مشورے میں شامل کیا جائے۔ تاکہ مشترکہ طور پر ریل کی پٹری بچھانے کے متعلق جو بھی فیصلہ ہو اسے عملی جامہ پہنایا جائے۔ اور اس طرح بعد میں ریل کی پٹری بچھانے کے زائد خرچ کی بچت ہو سکے۔

جناب والا۔ جہانتک Pehur flow irrigation Canal کا تعلق ہے اس پر قبل ازیں ۸۰ لاکھ روپیہ خرچ ہو چکا ہے۔ لیکن آج تک اس نہر سے تسلی بخش طریق سے پانی دستیاب نہیں ہو سکا۔ چونکہ لوگوں کو اس نہر سے کوئی فائدہ نہیں پہنچ سکا اس لئے



ان سے مالیہ وصول نہ کیا جائے۔ اور ۸۰ لاکھ روپے کی جو گران رقم خرچ ہو جائے کے بعد اس کی تعمیر تسلی بخش نہیں ہوئی۔ اس کے متعلق انکوائری کرائی جائے اور لوگوں کو اس کی وجہ سے جو نقصان ہوا ہے اس کے عوض انہیں پانچ سال کا آبیانہ معاف کر دیا جائے اور آئندہ جب تک لوگوں کو اس سے مکمل طور پر فائدہ اٹھانے کا موقع نہ ملے اس وقت تک ان سے آبیانہ وصول نہ کیا جائے۔

جناب والا۔ اس کے بعد ایک اور مسئلہ میں آپ کی خدمت میں پیش کرنا چاہتا ہوں اور وہ یہ ہے کہ صوبہ سرحد میں اکثر روٹوں پر حکومت کی بسیں چلتی ہیں یعنی ٹرانسپورٹ کا کاروبار کم و بیش Nationalization کی صورت اختیار کر چکا ہے۔ چونکہ اکثر روٹوں پر حکومت کی بسیں چلتی ہیں اور حکومت کی اجارہ داری ہے اس لئے وہاں پرائیوٹ بسیں نہیں چل سکتیں۔ لہذا میری یہ گزارش ہے کہ جب دوسرے صوبوں میں حکومت کی بسوں اور پرائیوٹ بسوں میں فرق ختم ہو چکا ہے تو کیا وجہ ہے کہ یہ فرق سابق صوبہ سرحد کے علاقے میں بحال رکھا گیا ہے۔ میری یہ تجویز ہے کہ اس فرق کو ختم کیا جائے تاکہ حکومت کی بسوں اور پرائیوٹ بسوں میں مقابلہ ہو۔ اس مقابلے کا لازمی نتیجہ یہ ہوگا کہ مسافروں کو زیادہ سہولتیں میسر آئیں گی اور کرایوں میں بھی خاصی کمی ہو سکے گی۔

جناب والا۔ آخر میں میں ایک بات جو خاص طور سے آپ کے نوٹس میں لانا چاہتا ہوں وہ یہ ہے کہ ابھی تک حکومت کی بعض Services میں فرق پایا جاتا ہے۔ مثلاً سابق صوبہ سرحد کے بعض P. S. I's جن کا عرصہ ملازمت دس دس سال تھا اور وہاں مستقل نہ تھے مغربی پاکستان کی وحدت کے بعد لاہور بھیج دئے گئے یہاں آکر ان کو ان P. S. Is. سے Junior رکھا گیا جن کا عرصہ ملازمت دو دو تین تین سال تھا مگر مستقل ہو چکے تھے۔ اس سے ان لوگوں میں بہت مایوسی اور بے اطمینانی پائی جاتی ہے۔ میں چاہتا ہوں کہ اس کی تحقیقات کرائی جائے اور اس معاملے کو کسی نہ کسی طرح درست کیا جائے۔

مسٹر محمد حسن صدیقی (کراچی-۱): جناب والا۔ چار سال کے سیاسی تعطل

کے بعد یہ پہلا موقع ہے کہ عوام کے نمائندوں کے سامنے اس صوبے کا بجٹ پیش ہوا ہے۔ اس بجٹ کا جس کی متعدد کتابیں اور جلدیں ہیں میں نے رات کے دو دو بجے تک مطالعہ کیا اور اس میں ایک خاص چیز کی تلاش کرتا رہا۔ لیکن بدقسمتی سے وہ مجھے نہ مل سکی۔ لہذا میرے لئے یہ بجٹ نہایت ہی مایوس کن ہے۔ مجھے میرے محترم وزیر خزانہ معاف فرمائیں گے اور انہیں تعجب ہوگا کہ اتنا ترقی پسندانہ بجٹ اور اتنی لمبی چوڑی سکیموں کے باوجود میں اسے ایک مایوس بجٹ کہتا ہوں اگر آپ اس بجٹ کو میرے نگاہ سے دیکھیں گے تو آپ کو پتہ چل جائیگا کہ میں اس بجٹ کو کس نظریے سے دیکھتا ہوں اس کے بعد آپ یقیناً میرے ساتھ متفق ہوں گے۔

جناب والا - یہ بجٹ حکومت مغربی پاکستان کا بجٹ ہے - یہ اس صوبے کا بجٹ ہے جو پاکستان کا ایک اہم بازو اور ایک جزو لاینفک ہے یہ ایک صوبے کی حکومت کا بجٹ ہے کسی پرائیوٹ لمیٹڈ کمپنی کا بجٹ نہیں - اگر ایسا ہوتا تو میں اسے ہرگز مایوس کن نہ کہتا -

جناب والا - مملکت پاکستان جن ولولوں سے جن قربانیوں اور جن مطالبوں کی بنا پر معرض وجود میں لائی گئی میں نے اس بجٹ میں ان کی جھلک تلاش کرنے کی کوشش کی لیکن بے حد مایوس ہوا - آخر ان مطالبوں کا کیا ہوا جن کی بنا پر ہندوستان کے دس کروڑ مسلمانوں نے قربانیاں پیش کیں اور پاکستان کا ایک واحد مطالبہ پیش کیا - اس مملکت پاکستان کے قیام کیلئے لاکھوں انسانوں کی جانیں تلف ہوئیں اس کیلئے ہزاروں عورتوں کی عصمتیں لٹیں اور اربوں روپے کی جائداد خراب ہوئی - کیا ان سب قربانیوں کا مقصد ایک پرائیوٹ لمیٹڈ کمپنی ہی بنانا تھا - اگر ان کا مقصد چند افراد کو دولت مند بنانا اور چند کارخانے اور منصوبے مکمل کرنا تھا تو یقیناً وہ سب قربانیاں بیکار اور ضائع گئیں ہمیں یہ دیکھنا ہے کہ ان قربانیوں کا کہیں کوئی عکس ہے - ان حضرات اور شہیدوں کے خون کا کہیں ذکر ہے جنہوں نے اس مملکت کے قیام کیلئے اپنی جانیں تک قربان کر دیں جناب والا - ہم نے آزاد ملکوں کے بجٹ دیکھے ہیں - ہم نے ہندوستان کے بجٹ بھی دیکھے ہیں - ان کے مقابلے میں اس بجٹ کو دیکھ کر میری مایوسی کی کوئی انتہا نہ رہی -

جناب والا - پاکستان کسی نصب العین کے تحت معرض وجود میں آیا تھا - آج سولہ سال گزر گئے ہیں - ہمیں امید تھی کہ اس جذبہ کو اجاگر کرتے کیلئے اور اس نصب العین کے لئے جس کے تحت اس کا قیام عمل میں لایا گیا تھا کوئی عملی قدم اٹھایا جائیگا - لیکن افسوس کا مقام ہے کہ بجائے اسکے وہ جذبہ پروان چڑھتا وہ جذبہ روز بروز سرتا جا رہا ہے - اور آج یہ حالت ہے کہ ذہنی آزادی کی کوئی جھلک نظر نہیں آتی - یہ معاملہ یہیں ختم نہیں ہوا آج سے چھ سال پہلے وحدت مغربی پاکستان کا وجود عمل میں آیا - اس اچھوٹے اور قومی مفاد کے مسئلہ کو ہم نے پورے طور پر سراہا اور اسکو عملی جامہ پہنایا - میں وحدت مغربی پاکستان کا دلی طور پر قائل ہوں - میں ان سے دریافت کرتا ہوں کہ کیا اپنے لوگوں کے دلوں میں اس جذبہ کو بڑھانے کے لئے کوشش کی - آج تک ہم یہی سن رہے ہیں کہ سابقہ صوبہ پنجاب، سابقہ صوبہ سندھ اور سابقہ صوبہ فرنلیر - مجھے افسوس ہے کہ اپنے بجٹ میں اس قسم کی کوئی پروویژن نہیں رکھی - لوگوں کے دلوں میں جو شکوک اور شبہات ہیں انہیں دور کیا جائے - جناب والا - میں اپنے معزز بھائیوں سے گزارش کروں گا کہ وہ اس بجٹ کا اس نقطہ نگاہ سے مطالعہ کریں کہ پاکستان کی ارتقا کیلئے انہوں نے اس بجٹ میں کیا کیا ہے - یہ بجٹ پرائیوٹ لمیٹڈ کمپنی کے سوا کچھ نہیں - آپ کے ان ترقیاتی منصوبوں سے کوئی فائدہ نہیں ہوگا - یہ عالیشان عمارتیں

کسی کام نہیں آئینگی۔ دیکھنا تو یہ ہے کہ آپ نے لوگوں کے دلوں میں صحیح جذبہ پیدا کیا ہے یا نہیں؟

جناب والا۔ معاملہ یہاں تک ہی ختم نہیں ہو گیا۔ اگر ہم اس بجٹ کا بھی مطالعہ کریں تو ہمیں معلوم ہوگا کہ تعلیم کے لئے اس بجٹ میں کوئی ایسی شق نہیں رکھی گئی جس سے یہ ظاہر ہو سکے کہ حکومت عوام کو صحیح معنوں میں تعلیم دینے کی خواہش مند ہے۔ دنیا کے ہر ملک میں تعلیم کسی درجہ تک مفت دی جاتی ہے اور کئی قسم کی سہولتیں مہیا کی جاتی ہیں۔ لیکن ہمارا ملک جو ایک پسماندہ ملک ہے اس میں ایسی کوئی چیز نہیں کہ مفت تعلیم کا انتظام ہو۔ میں کسی خاص علاقے کے متعلق نہیں کہہ رہا۔ بلکہ میں سمجھتا ہوں کہ پسماندہ علاقوں کا خاص طور پر انتظام کیا جائے۔ جیسا کہ مسٹر عنایت الرحمن صاحب نے ذکر کیا ہے میں ان کے خیالات کی تائید کرتا ہوں۔ پاکستان ایک ملک ہے اس میں علاقائی تمیز نہیں ہونی چاہیئے۔ خواہ ہم کسی علاقہ سے تعلق رکھتے ہوں ہمیں سب علاقہ کے لوگوں کا ایک جیسا خیال رکھنا چاہئے (تالیان) ہماری دلچسپیاں ہر علاقے کے ساتھ ہیں۔ اور جناب والا یہ جو کراچی کے متعلق کہہ جاتا ہے کہ کراچی میں ہر قسم کی سہولتیں ہیں اور یہ بڑا شہر ہے اور دارالخلافہ رہا ہے۔ میں عرض کروں گا کہ چند عالیشان عمارتیں اور بنگلے ہیں جو بندر روڈ۔ میکلوڈ روڈ اور دوسری جگہوں پر ہیں اگر آپ بیرونی آبادیوں کو دیکھیں جہاں انڈسٹریل ایریا ہے۔ ملیر۔ ناظم آباد لاڈھی وغیرہ کی آبادیوں کی حالت بہت خراب ہے۔ وہاں کے لوگوں کی زیون حالی کا تذکرہ کروں تو آپ حیران ہونگے کہ وہاں کے لوگوں کو پانی نہیں ملتا۔ سڑکوں پر روشنی نہیں۔ گندگی اور عفونت سے ان کی صحتیں خراب ہیں۔ وہاں ۸۰ سال سے غیور پٹھان آباد ہیں جن کو پانی پینے کے لئے نہیں ملتا۔ ایک ٹل ہے اور عورتوں اور بچوں کی لائینیں لگی ہوئی ہیں اور گھنٹوں انتظار کرنے کے بعد پانی کا گھڑا ملتا ہے۔ یہ انڈسٹریل آبادی ہے اور لوگ پانی کے لئے ترستے ہیں۔ میں وزیر خزانہ صاحب کی توجہ اس طرف مبذول کروں گا کہ وہ ان غریبوں کے لئے بھی کچھ کریں ان کے لئے اس بجٹ میں کچھ نہیں کیا گیا۔ اگر کوئی بیمار ہو جائے تو دوائی نہیں ملتی نہ کوئی ہسپتال ہے نہ رہنے کی جگہ ہے نہ پانی ہے اور نہ روشنی کا کوئی انتظام ہے۔

اس کے بعد میں آپ کی توجہ اس بات کی طرف مبذول کرانا چاہتا ہوں کہ آج دس سال ہو گئے ہیں جب سے یہ ریونیوچی ٹیکس لیا جا رہا ہے۔ یہ ٹیکس ہر شہری سے مختلف اشیاء پر آمدنی پر لیا جاتا ہے اور اس سے کئی آبادیاں بسائی گئی ہیں مثلاً، لاڈھی، کورنگی وغیرہ مگر حقیقت یہ ہے کہ یہاں کے بسنے والوں کو کوئی آسائیاں مہیا نہیں کی گئی ہیں۔ یہ ریونیو بھی فنڈ عوام کا دیا ہوا پیسہ تھا۔ اسی پیسہ سے غریبوں کے لئے کوارٹر بنائے گئے۔ لیکن اب ان غریبوں سے ان کوارٹروں کی قیمت مانگی جا رہی ہے اور زبردستی کرایہ وصول کیا جا رہا

ہے۔ اگر کوئی بیچارہ کرایہ ادا نہیں کر سکتا تو اس کا سامان باہر پھینک دیا جاتا ہے۔ میری گزارش ہے کہ ان غریبوں سے کرایہ وغیرہ وصول نہ کیا جائے کیونکہ ریونیو کی فنڈ تو عوام کا دیا ہوا پیسہ ہے ان مفلوک الحال لوگوں کی ضرورت امداد کی جائے۔

اس کے بعد میں اس شاہراہ کا ذکر کرونگا جو کراچی سے پشاور تک جاتی ہے اس شاہراہ پر ۸ سال سے ایک پل ٹوٹا ہوا ہے۔ آج تک اس کی ایک اینٹ بھی نہیں لگائی گئی اگرچہ اس عرصہ میں کتنی حکومتیں بدلیں۔ مارشل لا کا دور بھی گزر گیا کراچی کے نزدیک اگر اس شاہراہ پر کہیں بارش ہو جاتی ہے تو راستہ بند ہو جاتا ہے۔ خصوصاً لانڈھی کے قریب تو سڑک اتنی خراب ہو جاتی ہے کہ کراچی باقی سارے مغربی پاکستان سے منقطع ہو جاتا ہے تعجب ہے کہ اس بجٹ میں اس کی اصلاح کے لئے کوئی تجویز نہیں رکھی گئی۔ اس لئے میری گزارش ہے کہ تجارت اور دیگر آمد و رفت کے لئے اس شاہراہ کو جلد از جلد درست کیا جائے تاکہ عوام کو آسانیاں میسر آجائیں۔

کراچی میں کئی نئی Colonies مثلاً، ناظم آباد وغیرہ ہیں ہمیں بخوبی معلوم ہے کہ ان کی ترقی کے لئے کارپوریشن نے کوئی پیسہ خرچ نہیں کیا۔ لوگوں نے اپنی جیب سے ان بستیوں کی Development کی۔ یہاں متوسط طبقہ کے لوگ آباد ہیں اور ان پر کارپوریشن کی طرف سے ٹیکس لگایا جاتا ہے حالانکہ کارپوریشن نے کوئی Amenities اور سہولتیں یہاں کے لوگوں کو مہیا نہیں کی ہیں۔ پھر اس کا کوئی حق نہیں کہ ان پر ٹیکس لگائے۔ اب کراچی مغربی پاکستان کا ایک جزو ہے اور ایک وحدت میں شامل ہے جب کراچی صوبہ مغربی پاکستان میں شامل ہو گیا ہے اور ہم آپ کے ساتھ مل کر رہنا چاہتے ہیں تو ہمیں حق پہنچتا ہے کہ ہمیں بھی وہ سہولتیں میسر ہوں جو دوسرے علاقوں کے باشندوں کو ملتی ہیں۔ اگر ہم آپ کے برابر نہیں تو کم از کم ہمیں چھوٹے بھائی کی حیثیت سے سمجھیں اور ہمارا خیال رکھیں۔

آپ کو معلوم ہے کہ مغربی پاکستان میں Entertainment Tax ۱۰ فیصد ہے لیکن کراچی میں ۷ فیصد ہے۔ یہ فرق آخر کیوں رکھا جا رہا ہے۔ میں نہیں کہتا کہ سینما جانا چاہئے یا نہیں جانا چاہئے لیکن اخلاقی طور پر یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ کراچی پر ٹیکس شرح کی زیادہ کیوں ہے۔

مغربی پاکستان میں اعلیٰ قسم کے چاول کھائے جاتے ہیں اگر کراچی والوں کو تھوڑے سے نصیب ہو جائیں تو کتنا اچھا ہو۔ جب ہم لاہور آتے ہیں تو ہمیں بہت اچھے چاول ملتے ہیں۔

ایک اور بات عرض کرنا چاہتا ہوں جو بہت ہی ضروری ہے اور وہ ہے Services کے متعلق۔ ہم نہیں کہتے کہ Services کے لئے کوئی کوٹہ مقرر کیا جائے یا کوئی مراعات دی جائیں۔ ہم صرف اتنا کہتے ہیں کہ تمام آسامیاں Open کم

دی جائیں اور ان لوگوں کو ابھرنے کا موقع دیا جائے جو صلاحیت رکھتے ہوں اور معیار کے مطابق ہوں۔ اسی طرح All Pakistan basis پر ۱۰ فیصد آسایاں پر کی جائیں۔ ہم چاہتے ہیں کہ ہمیں بھی ساتھ رکھیں ورنہ یہ بہت بڑی زیادتی ہوگی۔ جتنے بھی ہمارے وسائل ہیں جتنے بھی ہمارے Revenues ہیں ہم آپ کو پیش کر دیتے ہیں۔ سو خدا کے لئے ہمارے ساتھ دل کھول کر ملیں اور ایسی باتیں نہ کریں جن سے ہم یہ محسوس کریں کہ آپ ہم سے غیریت کا برتاؤ کر رہے ہیں پاکستان میں کراچی کو بوجہ بندرگاہ ہونے کے بڑی اہمیت حاصل ہے۔ کراچی کے دوسرے بھی دعوے دار بنتے ہیں وہ کہتے ہیں کہ کراچی میں ہمارا بھی حصہ ہے۔ اب جبکہ کراچی والوں نے اپنے آپ کو آپ سے وابستہ کر دیا ہے تو ضروری ہے کہ آپ کراچی کی ترقی کا خیال رکھیں۔ ۱۹۵۴ میں ایک کمیٹی بنائی گئی کہ کراچی کو الگ تنہا نہ رکھا جائے اور اسے سندھ میں ملا دیا جائے پھر جب One Unit بنا کراچی پھر بھی الگ رہا۔ اب وہ مغربی پاکستان کا ایک حصہ ہے۔

اس کے بعد آپ کی توجہ ایک اور مسئلہ کی طرف مبذول کرانا چاہتا ہوں۔ کراچی کے اخبارات میں ذکر آیا ہے کہ وہاں قریب ہی ایک بہت بڑی جھیل ہے۔ جغرافیائی حیثیت سے تو میں نہیں کہہ سکتا کہ اس کی کیا پوزیشن ہے لیکن اتنا ضرور کہوں گا کہ براعظم ہندو پاکستان میں یہ ایک بہت بڑی جھیل ہے۔ اس جھیل میں بے شمار مچھلی موجود ہے جو نہ صرف ملک میں استعمال ہو سکتی ہے بلکہ باہر بھی بھیجی جا سکتی ہے اس جھیل کو Health resort کے لئے بھی Develop کیا جا سکتا ہے جس سے نہ صرف کراچی کے عوام کو بلکہ سندھ اور دوسرے علاقہ کے لوگوں کو فائدہ پہنچ سکتا ہے۔ اس لئے میں وزیر خزانہ صاحب سے درخواست کروں گا کہ وہ کوشش کر کے اس جھیل کی Development کا انتظام کریں۔

آخر میں میں یہ عرض کروں گا کہ اس بجٹ کے پڑھنے کے بعد مجھے مایوسی ہوئی۔

وائے ناکامی متاع کارواں جاتا رہا۔

کارواں کے دل سے احساس زیاں جاتا رہا

میں نے جو چند معروضات پیش کی ہیں مجھے امید ہے کہ ٹیک نیٹی کے ساتھ ان پر عمل درآمد ہوگا۔

**مسٹر خالد بن جعفر (حیدرآباد - ۲) :** صاحب صدر۔ جیسا کہ ارکان اسمبلی نے فرمایا

ہے آج ہم چار سال کے بعد بجٹ پر بحث کر رہے ہیں حقیقت یہ ہے کہ یہ بجٹ جو ۱۱ سال کے بعد بنایا گیا ہے وہ عام لوگوں کی نمائندگی نہیں کرتا کیونکہ یہ بھی اسی طرح کا بجٹ ہے جیسا کہ گزشتہ سالوں کے بجٹ تھے اور اس میں عوام کے لئے کسی سہولت کی گنجائش نہیں رکھی گئی۔

جہاں تک ہمارے علاقے کے مہاجرین کا تعلق ہے یعنی سابق سندھ کے مہاجرین نے حکومت کی آواز پر لبیک کہا اور ہم نے صوبہ مغربی پاکستان کو کامیاب بنانے میں کوئی دقیقہ باقی نہ رکھا اور اس نظریہ سے ہم نے حمایت کی جیسا کہ پاکستان بننے کے دور میں ہر چیز کو قربان کیا

چمن کو بچالیں نشیمن جلا کر

چمن دولت صد ہزار آشیاں ہے ۔

مگر پاکستان بننے کے بعد جب ترقیاتی سکیموں اور مختلف علاقوں کو ڈویلپ کرنے کا وقت آیا تو ہمارے علاقے کو نظر انداز کر دیا گیا ۔ مثال کے طور پر ۱۹۴۹ میں مہاجرین کے آنے پر سابق سندھ میں جسکی ۱۰ لاکھ آبادی ہے حیدرآباد میں پانچ چھ لاکھ مہاجر آکر بسے مگر جب ان کے لئے ترقیاتی نظام کے ماتحت کسی سیٹلائٹ ٹاؤن بنانے کا سوال آیا اور شاہ عبداللطیف کالونی بسانے کی سکیم ۱۹۵۳ میں بنائی گئی تو وہ سکیم آج ۱۹۶۲ تک مکمل نہیں ہو سکی ۔ پاکستان بننے کے بعد صوبہ مغربی پاکستان کا وجود قائم ہوا تو اس میں بھی وہ اچھی توقعات کے ساتھ شامل ہو گئے جس طرح پاکستان کو عمل میں لانے کیلئے ہم قربانیاں دے چکے تھے تو اسکے بعد بھی ہمارے علاقے کو نظر انداز کر دیا گیا اور کوئی خاص ترقی نہیں دی گئی ۔ سارا خرچ ٹریکٹروں بل ڈوزروں اور دیگر مشینری پر خرچ کر دیا گیا اور اگر نہیں بنے ۔ تو مکانات نہیں بنے شاہ عبداللطیف کی بستی نہیں بنی اسکی حالت بہتر نہیں ہوئی ۔ حضور والا میں کسی طرح شہر حیدرآباد کا نقشہ پیش کروں جہاں ان مہاجروں کے مکانات کی بجائے جھونپڑیاں ہیں اور چھت نہیں ہیں جو کہ آرام سے سوسکیں یا برسات میں ساری رات مع سامان کے جاگتے ہیں سامان خراب ہو جاتا ہے عزت سے رہنا نصیب نہیں وہی بے سرو سامانی اور کس مہر سی جو ہجرت کے وقت تھی آج تک ہے مگر پھر بھی وہ پاکستان زندہ باد کے نعرے ان کی زبانوں پر ہیں حکومت نے ان کے آرام و آسائش کی طرف توجہ نہیں دی ۔ انہیں مسلسل نظر انداز کیا جا رہا ہے ۔ نہ صحت نہ روزگار نہ تعلیم نہ کوئی گھر بار ۔ مجھے ان کی حالت زار بتاتے بھی بڑا دکھ ہو رہا ہے کہاں تک ان کا حال آپ کے گوش گزار کروں ۔ سالہا سال سے ان کی کہانی دہرائی جا رہی ہے مگر شنوائی ندارد بیمار پڑیں تو ان کو دوائی نہیں ملتی ۔ آبرومندانہ طور پر رہنے کو مکانات نہیں ۔ بس بے گھر بے خانمان پڑے ہیں حکومت نے ۸۰ لاکھ روپے کے صرف کثیر سے ایک ہسپتال بنایا وہ بھی حیدرآباد سے ۱۹ میل دور جام شورو میں جا بنایا ہے ۔ جہاں مریضوں کے جانے کیلئے ٹرانسپورٹ نہیں ہے غریب مہاجرین کے پاس موٹر کاریں کہاں کہ ۱۹ میل کے فاصلے پر جا کر علاج کرائیں ۔ حکومت نے ۲ کروڑ روپے لگا کر جنگل میں کسی کے عیش کا سامان کر دیا ہے اس میں غریبوں کا بھلا ہم کو تو نظر نہیں آیا ۔ شہر حیدرآباد کا نقشہ نامکمل رہے گا اگر آپ کو وہاں کے پینے کے پانی کا حال نہ بتاؤں آپ نے پانی طلب کیا اور پیش کیا تو آپ اسکے رنگ اور بھاری پن سے اندازہ کریں گئے یہ سکنجبین کا شربت

ہے آپ کہہ رہے ہیں کہ مجھے تو زکام ہے میں سکنجبین نہیں پیتا مگر آپ کو یقین دلایا جائے گا کہ حضور والا یہ حیدرآباد کا خالص پانی ہے جو ریت ملا، میٹھالا سا ہے اب حضور والا جہاں پانی تک خالص نہ مل سکے وہاں اور کیا ملے گا میرے پاس وقت کم ہے ورنہ میں ایک ایک چیز گن گن کر آپ کو بتاؤں کہ حیدرآباد میں ہماری زندگی کس طرح اجیرن ہے کس قدر مشکل ہے کس طرح حکومت کی غفلت و لاپرواہی کی غمازی کرتی ہے۔

جہاں تک تعلیم کا تعلق ہے معلوم ہوتا ہے حکومت چاہتی ہے کہ ہم جہالت میں ہی پھنسے رہیں اور کہیں تعلیم سے آشنا نہ ہو جائیں کیونکہ جہالت اپنے حقوق سے نا آشنا ہوتے ہیں اور حکومت کو تنگ نہیں کرتے مگر تعلیم یافتہ ہو جانے پر لوگ اپنے حقوق طلب کرنے لگ جاتے ہیں جو حکومت کو اچھے نہیں لگتے حیدرآباد کی کثیر آبادی کے باوجود حیدرآباد میں صرف ایک ہائی سکول اور گرلز ہائی سکول ایک گورنمنٹ کالج ہے جو کہ تعلیمی ضروریات کو پورا کرنے سے قاصر ہے میں مانتا ہوں کہ وہاں پرائیوٹ ادارے ہیں مگر وہ تو تجارتی منڈیاں ہیں ان کا مقصد نفع کمانا ہے تعلیم پھیلانا واجبی ہی ہے حکومت کو چاہئے کہ آبادی کے لحاظ سے زیادہ سکول اور کالج کھولے۔

جناب والا - اب آپ حیدرآباد سے کراچی تک ٹرانسپورٹ کا حال سنیں - کل ۱۲۰ میل کا فاصلہ ہے مگر موٹر ۶ گھنٹے لیتی ہے اور سڑک اس قدر خراب ہے کہ جگہ جگہ سے ٹوٹی پھوٹی ہے اور سفر آرام سے نہیں کٹ سکتا - حیدرآباد میں پینے کے پانی کا حال پہلے عرض کر چکا ہوں کہ سکنجبین کا شربت معلوم ہوتا ہے اس میں کنکر ریت پتے ملے ہوئے ہیں اور پینے والے طرح طرح کی بیماریوں میں مبتلا ہو جاتے ہیں میں حکومت سے جناب والا کی وساطت سے کہوں گا کہ خدارا ان شہریوں کی سہولت کا خیال کیجئے تاکہ جو انسان اب موجود ہیں وہ تو زندہ رہ سکیں یہی شہری اور غریب عوام ملک کیلئے ریڑھ کی ہڈی کا درجہ رکھتے ہیں۔

اب میں انڈسٹری کی طرف آتا ہوں - صوبہ سندھ میں انڈسٹری کے متعلق بہت کام کیا جا رہا ہے لیکن سندھ کے لوگوں کو نظر انداز کیا جا رہا ہے حالانکہ سندھ کا صوبہ بہت مالدار ہے اور وہ بھی اس نوع میں شرکت کرنا چاہتے ہیں اس لئے ہم چاہتے ہیں کہ ہمارا بھی خیال رکھا جائے - جب مغربی پاکستان بنا تھا تو اس صوبہ نے ۴ کروڑ روپیہ مغربی پاکستان کو پیش کر دیا تھا اور ہم نے چھوٹے بھائی ہو کر ایسا کیا تھا کہ اسے استعمال کیجئے لیکن بڑے بھائی نے یہ ثبوت دیا کہ چھوٹے بھائی کو ہر پہلو سے نظر انداز کیا جا رہا ہے - جناب والا میں یہ عرض کروں گا کہ جہاں تک سکیمیں بنائی گئی ہیں سابقہ صوبہ سندھ میں کوئی ایسی چیز نہیں بنائی گئی جو اس کے لئے مفید ہو - جہاں تک غلام محمد بیراج کا تعلق ہے اس میں صوبہ سندھ کا اتنا تعلق ہے جو کہ دس فیصد کے برابر ہے میں عرض کروں گا کہ براہ کرم ہمارا خیال رکھا جائے کیونکہ ہمارا بھی ان ڈویلپڈ اور پس ماندہ علاقہ ہے - ہمارے بھائیوں کو چاہئے کہ ہمیں ساتھ لیکر ترقی کی راہ پر گامزن ہوں۔

جناب والا - میں وزیر خزانہ کی خدمت میں گزارش کرونگا کہ حیدرآباد مغربی پاکستان کا چوتھا یا پانچواں شہر ہے وہ ہر طریقہ سے اپنی ترقی کیلئے کوشاں ہے اور خود بخود آگے بڑھنے کی کوشش کر رہا ہے۔ میں حکومت سے توقع رکھتا ہوں اور اپنے بھائیوں سے توقع رکھتا ہوں کہ وہ ہمیں بھائی سمجھیں اور ہمارے ساتھ بھائیوں کی طرح سلوک کریں۔

جناب والا - میں یہ بھی گزارش کروں گا کہ حیدرآباد اتنا بڑا شہر ہے لیکن اس کا کوئی انڈر گراؤنڈ ڈرینج سسٹم نہیں ہے۔ ہماری میونسپل کمیٹی کی مالی بوزیشن اتنی نہیں کہ وہ خود بخود اسے بنائے۔ اس کے لئے ہم نے ایڈ مانگی تھی یعنی میونسپل کمیٹی کی طرف سے قرضہ مانگا گیا تھا لیکن اب تک یہ قرضہ نہیں دیا گیا۔ اس وقت جو سینٹری سسٹم ہے اس کی وجہ سے بہت تکلیف ہے اور وہ صحت کیلئے بھی بہت مضر ہے۔ ہماری میونسپل کمیٹی کو اس وقت کوئی قرضہ نہیں دیا گیا اگرچہ اس نے اس کے لئے درخواست کی تھی کہ اسے قرضہ دیا جائے۔ شہر کی بہبودی اور اس کی ترقی کیلئے یہ ضروری ہے کہ اسے قرضہ دیا جائے تاکہ وہاں انڈر گراؤنڈ ڈرینج سسٹم بن سکے۔ میں وزیر خزانہ سے گزارش کروں گا کہ وہ اس چیز کو مد نظر رکھیں اور بجٹ میں کچھ نہ کچھ رقم اس غرض کیلئے رکھیں۔ میں معزز وزیر سے یہ بھی درخواست کروں گا کہ اگر وہ کبھی اس طرف تشریف لائیں تو میں انہیں اپنے ہمراہ لیجا کر بستیاں دکھلاؤنگا کہ ہم لوگ وہاں کیسے زندگی گزار رہے ہیں۔ کیا انسان ایسی زندگی آزاد ملت میں گزار سکتا ہے جیسا کہ پریسٹ آباد اور دیگر بستی کے لوگ حیدرآباد میں گزار رہے ہیں۔ خدا را توجہ دیں اور انکے لئے کچھ کریں۔

**Mr. Speaker :** The House now stands adjourned to meet again at 5-30 p. m. to-day.

*(Meeting of the Assembly then adjourned till 5-30 p. m.)*

The Assembly met at the Assembly Chamber for its Second Sitting at 5-30 p. m. of the clock. Mr. Speaker, Mr. Mobin-ul-Haq Siddiqui in the Chair.

**Mr. Speaker :** Now the House will resume General Discussion of the Budget for the Year 1962-63.

**Haji Gul Hassan Manghi (Sukkur I) :** Sir, first of all I congratulate those members who have been taken as Ministers. Out of them two are elderly and experienced persons and the third though young will learn from his colleagues and would do his best for the country.

Sir, further I shall say that some Members of the National Assembly are trying to become Ministers and I request the Ministers here that they should bring to the notice of the Governor that it is the wish of the House that the remaining Ministers should be taken from this House. (Hear, hear). There are many able Members amongst us in this House. If they are given a chance I think they will serve the Government as well as the country to the best of their ability.



Now I am coming to my own points. Sir, this Budget is not a complete budget. In it mostly undeveloped areas have been neglected. I do not blame the Finance Minister for this because he was new to it, but I hope he will do something better in future for under-developed areas like Khairpur Division.

Now, Sir, the most important question is the question of *Yatimkhanas*. They were very essential when Pakistan was created. But now the people, who are running these *Yatimkhanas* are profiting by them and doing all sorts of things. I request the Government that they should take over all these *Yatimkhanas* immediately under their own control as they have done in the case of Auqaf properties.

Then I come to the judiciary. A Minister, Malik Qadir Bakhsh, has already said that the judiciary is not free from interference. For the solution of this problem I suggest that district judges from their own region *i. e.*, from former Sind, should not be posted there. Similarly district Judges from other regions should be shifted to other regions. If this is done the judiciary to some extent would be free from any approach and justice will be done.

The population has increased, the crime has also increased. High Court Branch at Karachi is not enough. A Branch of the High Court should be at Sukkur to expeditiously dispose of the work.

The Finance Minister has said that recruitment in services should be made according to the ratio of population. I do not agree with him on this point because one unit has not come into existence on the ratio of population, but it has come into existence for the welfare of the country. In this respect I submit that officers upto second grade should be recruited from their own regions and allowed to serve their own region and the recruitment to upper grade should be made according to the ratio of 40 per cent given to Punjab and 60 per cent to other parts of the province such as Sind, Frontier, Balochistan, Bahawalpur *etc.*

Now I come to Education. For education a very meagre amount has been provided in the budget for backward areas like Khairpur region. Now, Sir, secondary education is too costly for the poor people. I submit that there should be free education upto Matric.

Now I come to Primary education. I do not know whether there is compulsory education in the former Punjab and Frontier but in my own region, that is, in former Sind, there is compulsory education upto 5th class. There is no final examination at the primary stage in Sindhi or Urdu. After studying upto the 5th class the boys leave the school and go back to their original profession, mostly hari, that is, cultivation. Due to their incomplete education these boys are neither here nor there. I, therefore, request that these final examinations in Sindhi and Urdu may be revived so that they may take the benefit of compulsory education. These people will be quite suitable for the jobs of patwari and daroghas *etc.*, which jobs matriculates do not like.

Sir, we are living in malarial tracts and the health conditions of the people are very bad. They are not getting doctors. I, therefore, submit that more medical schools should be opened. There is a deficiency of doctors. This problem can be remedied if more medical schools and colleges are opened. I am in favour of medical schools because we want ordinary doctors and not very highly qualified doctors. If the medical schools are opened, the recruitment may be made after passing the matriculation examination and the course for this should be 4½ years. If this

suggestion is accepted we will get sufficient number of doctors and they will go in search of livelihood in mufassil and this problem will be solved. Therefore, a medical college or school may be opened immediately at Sukkur.

There is a proposal in the budget for an engineering college at Hyderabad. There are no colleges in Khairpur division which is a backward area. I submit that this engineering college may be at Sukkur, because Hyderabad is nearer to Karachi where there is a big engineering college and people can go there. Khairpur division is very backward. There are poor and middle class people. It is very difficult for those people to go to Karachi and get admission in the engineering college there. If my suggestion is accepted there will be some relief to the poor and middle class people who are anxious to give higher education to their children.

Health conditions in Khairpur region are very unsatisfactory. Even Paludrin tablets are not given to poor people. The sum provided in the budget is very meagre. I request that it should be doubled. I am sorry to say that if and when anybody visits the doctor's house, he will find his house as a dispensary. All medicines are there and all those medicines come from Government dispensaries. No injections are being given to the people at the dispensary and if anybody goes to the doctor, he is asked to bring medicines and injections from the market. I would request the Government to look into all these departments.

Now, Sir, there is an acute shortage of houses and this problem cannot be solved unless and until financial aid is given to the individual and also land should be acquired and placed at the disposal of individuals and housing societies at cheaper rate. I submit that they should make a provision in the Agricultural Development Corporation that they should give long term loans to house builders and housing societies. Further, there are taxes like immovable property tax, ground tax, municipal tax etc. All these taxes should be abolished immediately at least for 10 years and even the Rent Control Act should be repealed. If it is not done no one will be in a position to get any house on rent as no one will build a house.

Now about industries. Khairpur region is very backward in the matter of industries and absolutely no industry has been given to us, though we demanded several times but nothing was done. I request that at least 2 or 3 big industries may be given to us at Sukkur which is an important town of Khairpur Division. We will prefer sugar mill and textile mill. There are reasons for this. Because there is Guddu barrage, there is Ghulam Muhammad Barrage and there is Sukkur Barrage. There mostly people cultivate sugar-cane and cotton crop. These two industries will be more successful. Now the Art silk industry is very old. It was started in 1889. The best silk cloth was produced at Rohri which was sent to all parts of India. There are 8 thousand power looms and 20 thousand handlooms. These are the only industries in our Khairpur region. Art silk was being given to them on ordinary licence. Now it has been banned and is given on bonus vouchers. I submit that these 8 thousand power-looms were inspected by a foreign expert, one thousand rupees were spent on its modification, besides illegal gratification amounting to one thousand rupees for each loom. After doing this, those power-looms were recognised by the Provincial Government. But it was all in vain as art silk yarn was banned and kept under bonus voucher. The result was that many factories have had to close and skilled labour of this industry is running from one corner of West Pakistan to the other to find their livelihood but they are not getting it anywhere and have been forced to change over to other manual labour such as mason's work. I, therefore, submit that these powerlooms and handlooms may be given ordinary licence for silk yarn as was previously done to solve the difficulties of the owners as well as of the labour.

Sir, land revenue is another important problem of Khairpur and Hyderabad divisions. Land revenue was fixed at a sliding scale in 1950. It was to be revised after 10 years but this has not been done upto this time. After the unification of one unit, we made many requests to the Government with respect to the unification of land revenue system, but this has not been done so far. Where there is a unit of land revenue survey number of not less than 5 acres and 10 acres and if we cultivate only one acre, we have to pay land revenue for the entire area. This is not so in the former Punjab or in Frontier Province. There the land revenue is to be recovered on the area actually cultivated and the rate of land revenue is very low there in comparison to the rest. I, therefore, submit that the Government may pay immediate attention to this, specially the Minister in charge to redress this grievance.

The Tenancy Act should be repealed because it has created disputes between the zamindars and the haris. Haris are not dishonest persons and on this ground there has been a dispute from their side for which Maulana Ghulam Ghaus has brought an Adjournment Motion. We zamindars treat haris as our children. If they are good we have no reason to remove them. Claimants have been granted land in settlement in a permanent scheme and the haris are not giving full share of the 'batai' to the zamindars. I, therefore, request the Government to pay proper attention to this problem and help the claimants to get possession of land and batai. There are Tapadars, there are Patwaris who demand illegal gratification and there is nobody to listen to us. If the Tenancy Act is removed the landlords will be the masters and the land will become theirs and they can remove hari tenants at any time if he is found bad. In the present circumstances the landlord is only in name the owner of the land and in the real sense the master is hari, as protection is given to him under the Tenancy Act.

**میاں محمد شریف (لاہور - ۶) :** واجب الاحترام صدر میں اس بجٹ کے متعلق صرف

یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ اس میں چند خویاں بھی ہیں اور چند کمزوریاں بھی۔ اس میں پھول بھی ہیں اور کاٹے بھی۔ اس میں کچھ امیدیں بھی ہیں اور کچھ مایوسیاں بھی۔ بہر حال میں اس نتیجہ پر پہنچتا ہوں کہ اس قلیل مدت میں فنانس منسٹر صاحب نے جس محنت جانفشانی اور دیانتداری سے اسے ترتیب دیا ہے اس کے لئے وہ مبارکباد کے مستحق ہیں۔ بہر حال اس کے ساتھ میرا موقف یہ ہے کہ کسی ملک کی خوش حالی کا اندازہ اس بات سے لگایا جا سکتا ہے جب اس میں رہنے والے لوگوں کو کھانے کو روٹی میسر ہو۔ تن ڈھانپنے کو کپڑا ہو اور رہنے کو کوئی جھونپڑا نصیب ہو۔ اگر یہ چیزیں ہوں تب وہ ملک یا صوبہ خوش حال کہلا سکتا ہے۔ جناب والا پیشتر اس کے کہ میں اپنی تقریر کی طرف آؤں میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ آپ یہ جانتے ہیں کہ میں بحیثیت کارپوریشن کے ممبر کے اور امپرومنٹ ٹرسٹ کے ممبر کے اپنے شہر کی ضروریات اچھی طرح جانتا ہوں لیکن مجھے نہایت افسوس ہے کہنا پڑتا ہے کہ جس آبادی کی میں نمائندگی کر رہا ہوں وہ آبادی ۱۸ لاکھ ہے لیکن ان کی ضروریات کے متعلق لمب کشائی کرنے کیلئے مجھے صرف بارہ منٹ کا مختصر وقت دیا گیا ہے۔ صاحب سپیکر۔ میں آپ سے استدعا کرتا ہوں کہ مجھے چار پانچ منٹ زیادہ دئے جائیں تاکہ میں اپنے خیالات کا پوری طرح اظہار کر سکوں۔

جناب صدر۔ عرض یہ ہے کہ جہاں تک اس صوبہ کی معیشت کا تعلق ہے میں سمجھتا ہوں کہ ہمارے منصوبوں کی وجہ سے اور ہمارے کامیابیوں کی وجہ سے ہمارے لئے یہ امر

باعث مبارکباد ہے کہ آج گدو بیراج اور غلام محمد بیراج پر ہزاروں ایکڑ زمین ہمارے کاشتکاروں نے اس قابل بنائی ہے کہ وہاں لاکھوں من غلہ پیدا ہوا اور اس کے نتیجہ کے طور پر سارے ملک کو فائدہ پہنچا ہے اس بات کے ثبوت کیلئے میں آپ کی خدمت میں گندم کی پیداوار کے چند اعداد و شمار پیش کرتا ہوں اور آپ یہ سن کر خوش ہوں گے کہ پیداوار میں کافی ترقی ہو رہی ہے جناب والا ۱۹۵۹ اور ۱۹۶۰ میں ہماری گندم کی پیداوار ۳۸ لاکھ ٹن تھی اور ۱۹۶۰-۱۹۶۱ میں یہ ۳۸ لاکھ اور ۳۶ ہزار ٹن تھی اور ۱۹۶۱-۱۹۶۲ میں ہمارے ملک میں ۳۹ لاکھ ٹن گندم پیدا ہوئی۔ میں سمجھتا ہوں کہ ۱۹۶۰-۱۹۶۱ کے مقابلہ میں ۱۹۶۱-۱۹۶۲ میں ہمارے ملک میں ایک لاکھ ٹن گندم زیادہ پیدا ہوئی میں سمجھتا ہوں کہ ان بیراجوں پر اگر اچھی طرح کام کیا گیا اور نئے ادارے جو بنائے گئے ہیں ان پر دباننداری سے کام کیا گیا تو چند سالوں میں ہمارا صوبہ اپنی ضرورت میں خود کفیل بن جائیگا۔ سہر حال میں اس پلیٹ فارم پر کھڑے ہو کر ان لوگوں کو مبارک باد پیش کرتا ہوں جنہوں نے ان بیراجوں کو آباد کیا ہے۔

دوسرا مسئلہ مکانوں کی قلت کا ہے۔ مختلف سکیمیں مکانوں کے متعلق اس وقت شروع ہیں۔ یونیورسٹی سکیم میں سے بھی کچھ رقبہ مکانوں کیلئے تجویز کیا گیا ہے۔ اسی طرح ۲۲۱ ایکڑ سکیم ہے ۷۶ ایکڑ رقبہ راجگڑھ سکیم کے لئے مقرر کیا گیا ہے۔ کوئی پندرہ بیس سکیمیں بروئے کار ہیں۔ لیکن ایک امر قابل افسوس ہے جس کے متعلق ہم نے پروٹسٹ بھی کیا ہے لیکن گورنمنٹ نے کئی دفعہ ہماری درخواست کو نا منظور کیا ہے اور آج پھر میں مطالبہ کرتا ہوں کہ جو چھوٹے پلاٹ ہیں انہیں نیلام نہ کیا جائے بلکہ لاٹری سسٹم کے ذریعہ انہیں غریبوں کو تقسیم کیا جائے۔ نیلام کرنے سے غریب محروم ہو جاتے ہیں اور بڑے آدمی پچاس پچاس ساٹھ ساٹھ پلاٹ خرید لیتے ہیں اور بعد میں سودا بازی کرتے ہیں مگر غریب لوگ محروم رہ جاتے ہیں۔ میری استدعا وزیر خزانہ سے یہ ہے کہ میری تجویز کو حکومت کے ایوانوں تک پہنچا دیں کہ نیلام کے طریقے کو منسوخ کیا جائے اور زمین لاٹری سسٹم کے ذریعہ تقسیم کی جائے۔

جناب والا۔ میں انڈسٹری کے متعلق کچھ نہیں کہہ سکتا کیونکہ اس کے بارے میں میری معلومات بہت کم ہیں۔ میں نے مکانوں کی قلت کا مسئلہ پیش کر دیا ہے اور اس کا حل بھی تجویز کر دیا ہے۔

اس کے بعد میں اپنے ان مسائل کی طرف آتا ہوں جو اس وقت ہمیں درپیش ہیں۔ حضور والا۔ اس وقت لاہور کارپوریشن کے پاس ۳۰۰ میل لمبی سڑکیں ہیں جنہیں لاہور کارپوریشن کا عملہ اس کے بجٹ میں سے بناتا ہے لیکن یہ امر باعث افسوس ہے کہ ایک پانی بھی وہیکل ٹیکس یا روڈ ٹیکس کی کارپوریشن کو نہیں دی جاتی۔ تمام سڑکوں کو بنانے کا کام کارپوریشن کے سپرد ہے۔ اس لئے میری استدعا ہے کہ روڈ ٹیکس میں سے لاہور کارپوریشن کو حصہ ملنا چاہئے۔

اس کے بعد مجھے نہایت افسوس ہے کہ اس وقت لاہور کارپوریشن میں ۲۴۰ کے قریب پرائمری سکول ہیں۔ جہاں تک ایسے سکولوں کا تعلق ہے گورنمنٹ ڈسٹرکٹ کونسلوں کو سو فیصدی گرانٹ دیتی ہے اور اب تو یہ گورنمنٹ نے اپنی تحویل میں لے لئے ہیں۔ لیکن لاہور کارپوریشن کے ساتھ سوتیلے بیٹے کا سا سلوک کیا جاتا ہے اور ۵۰ فیصدی گرانٹ دی جاتی ہے۔ جو بہت تھوڑی ہے۔ لہذا میری گزارش ہے کہ سو فیصدی گرانٹ ملنی ضروری ہے

اس کے بعد جناب والا۔ یہ شکایت ہے کہ ایک محکمہ پبلک ہیلتھ ہے جس کے ذمہ ۱۰ ٹیوب ویل لگائے ہوئے ہیں اور اس نے ۱۹۵۸ء میں ان کا چارج لیا تھا لیکن ابھی تک یہ معاملہ تشنہ تکمیل ہے۔ ہر چھ مہینے کے بعد ایک سٹیفٹ دی جاتی ہے کہ چھ ٹیوب ویل چھ مہینے تک تیار ہو جائیں گے۔ جناب والا میری اس شکایت کو بھی افسران متعلقہ تک پہنچا دیا جائے کہ پبلک ہیلتھ اپنے فرائض کو انجام نہیں دے رہا۔ اس کے علاوہ یہ عرض کرنا بھی میرا فرض ہے کہ ایک ہائپ لائن فیروز پور روڈ اور اچھرہ پر بچھانے کے لئے پبلک ہیلتھ کو دی گئی تھی لیکن پبلک ہیلتھ کے کان پر جوں نہیں رینگتی۔ اور یہ کام بھی ۱۹۵۸ء سے اب تک تکمیل کو نہیں پہنچ سکا۔ جناب والا۔ اس کے علاوہ میری کچھ اور بھی گزارشات ہیں لیکن انہیں میں تحریرات تخفیف کے سلسلہ میں عرض کرونگا۔ اب ان معروضات کے ساتھ میں اپنی تقریر ختم کرتا ہوں۔

**میر دیوسف علی خان مگسی (قلاں ۱) :** جناب والا۔ وحدت مغربی پاکستان کے موقع پر پس ماندہ علاقوں کے باشندگان اور خاص طور پر کوئٹہ اور قلاں کے لوگوں کو یہ خطرہ لاحق ہوا تھا کہ چونکہ وہ باقی علاقوں سے کم ہیں اس لئے ممکن ہے کہ ون بونٹ میں ان کے حقوق کا تحفظ نہ ہو سکے۔ اس موقع پر جناب والا۔ گورنمنٹ نے یہ وعدہ کیا تھا کہ چونکہ آپ لوگ پسماندہ ہیں اس لئے مردم شماری کا مسئلہ پیچ میں نہیں لایا جائیگا اور مساوی حقوق دینے جائیں گے اس وعدے کا ایفا کس حد تک ہوا یہ میں آپ کے توسل سے ایوان کے سامنے پیش کرنا چاہتا ہوں۔

سب سے پہلے زراعت کو لیجئے کیونکہ یہ سب سے زیادہ اہم چیز ہے۔ چونکہ قلاں ڈویژن میں کوئی دریا نہیں ہے اس لئے زراعت صرف کریڑوں پر مبنی ہوتی ہے آج کل یہ حالت ہے کہ ۸۰ ہزار مربع میل کے رقبہ میں صرف دو تین بند بنے ہوئے ہیں اور وہ بھی پرائیویٹ ہیں یعنی ان میں سے گورنمنٹ کی طرف سے کوئی نہیں بنایا گیا۔

اس کے بعد مواصلات کو لیجئے۔ اس پوری ڈویژن میں ایک میل بھی پکی سڑک نہیں ہے۔ اور جب سے پاکستان بنا ہے ایک انچ بھی ریلوے لائن نہیں بنی۔ راستے کچے ہیں اور نہروں اور ندیوں پر ایک پل بھی نہیں برسات کے موسم میں آمد و رفت بالکل کم ہو جاتی ہے اور لوگوں کے لئے بڑی مصیبت ہوتی ہے۔

اب انڈسٹری کی طرف نظر دوڑائیے۔ بجلی کے بغیر کوئی انڈسٹری نہیں چل سکتی ہمارے پورے ڈویژن میں بجلی نہیں ہے۔ کیا یہ حالات کسی بھی ترقی یافتہ اور مہذب ملک کے لئے شرم کا باعث نہیں ہیں۔ اگرچہ ہمیں تلخ تجربہ ہو چکا ہے بھر بھی امید تھی کہ اس بجٹ میں کچھ گنجائش رکھی جائیگی۔ لیکن یہ پتہ چلتا ہے کہ امداد تو کوئی نہیں البتہ خبرات تھوڑی بہت دی گئی ہے۔ مصیبت بالائے مصیبت یہ ہے کہ یہ صورت حال ایک ایسے علاقے میں ہے کہ جو افغانستان کے بارڈر پر ہے اور ایک دشمن ملک کی آنکھوں کے سامنے ایسی صورت حال ہونے کا نتیجہ یہ ہے کہ پاکستان دشمن سرگرمیوں کو اور تقویت دی جا رہی ہے۔ لہذا میں پر زور گزارش کرونگا کہ ان مسائل کی طرف ضرور توجہ دی جائے اور پسماندہ علاقوں کے لئے آئندہ بجٹ میں کافی گنجائش رکھی جائے۔

جناب والا۔ اب جہان تک تعلیم کا تعلق ہے میری گزارش یہ ہے کہ تعلیمی لحاظ سے ہم بلاشبہ سارے پاکستان میں پسماندہ ہیں۔ کوئٹہ قلات ڈویژن کے ڈیڑھ لاکھ مربع میل کے رقبے میں ایک یونیورسٹی بھی نہیں۔ کیا یہی ہمارے حقوق کا تحفظ کیا جا رہا ہے جس کا ہمارے ساتھ وعدہ کیا گیا تھا۔

جناب والا۔ بات یہیں ختم نہیں ہو جاتی۔ ستم تو یہ ہے کہ پورے قلات ڈویژن میں لوگوں کیلئے پینے کے پانی کا کوئی بندوبست نہیں۔ بیچاروں کو سات سات آٹھ آٹھ میل سے پانی لانا پڑتا ہے۔ پانی کی قلت کا تو یہ عالم ہے اور ہماری حکومت کی طرف سے توجہ پھیلیوں کی افزائش پر دی جا رہی ہے۔ (قہقہہ)

صحت عامہ کی حالت کیا عرض کروں۔ ہمارے ہاں دو تین ہزار مربع میل کے رقبے میں ایک ہسپتال تک نہیں۔ بجائے اس کے کہ حکومت کی طرف سے عوام کی صحت کی طرف توجہ دی جائے۔ حکومت کی طرف سے توجہ مرغیوں کی افزائش پر مبذول کی جا رہی ہے ان حالات سے صاف ظاہر ہے کہ ہم ابھی مغربی پاکستان کے دوسرے حصوں سے دو صدیاں پیچھے ہیں افسوس تو اس امر کا ہے کہ جو علاقے پہلے ہی ترقی یافتہ ہیں انہیں اور ترقی دی جا رہی ہے۔ نتیجہ یہ ہوگا کہ اس صوبے میں اتنا وسیع خلا پیدا ہو جائیگا جس کی بنا پر ہم مغربی پاکستان کے دیگر علاقوں کے ساتھ ملک کی ترقی کے معاملے میں شانہ بشانہ چل کر حصہ نہ لے سکیں گے۔

جناب والا۔ ان حقائق کی بنا پر میں اس معزز ایوان سے پرزور اپیل کرتا ہوں کہ وہ حکومت سے اس امر کا مطالبہ کرے کہ پسماندہ علاقوں کو زیادہ سے زیادہ مالی امداد دی جائے۔

ان الفاظ کے ساتھ میں اپنی تقریر ختم کرتا ہوں۔

**چودھری سحی محمد** (گجرات-۲) (پنجابی) : جناب والا - اس سال صوبہ مغربی پاکستان کا بجٹ اردو میں پیش کیا گیا ہے - اس کیلئے میں وزیر خزانہ کو مبارکباد پیش کرتا ہوں -

جناب والا - میں ضلع گجرات کی سڑکوں کے متعلق کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں - سب سے پہلے گجرات اور سرگودھا سڑک ہے اس کی تعمیر ۱۹۴۷ میں شروع ہوئی تھی جو آج تک مکمل نہیں ہو سکی - اس وقت اس کی حالت اتنی خستہ ہے کہ اس پر چلنا تو درکنار اسے دیکھنے کو بھی جی نہیں چاہتا اس پر پہلے ہی حکومت بہت سا روپیہ خرچ کر چکی ہے - لیکن اس کے باوجود سڑک نامکمل ہے - میں اور کچھ نہیں چاہتا - صرف یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ اگر آپ اسے بنانا نہیں چاہتے تو کم از کم ان لوگوں کے خلاف انکوائری ضرور کرائیں جنہوں نے اس کی تعمیر پر اتنا روپیہ خرچ کیا لیکن اس کے باوجود یہ سڑک نامکمل پڑی ہے -

دوسری سڑک رکن تا ملکوال پنڈ دادن خان ہے یہ سڑک عرصہ پانچ سال سے زیر تعمیر ہے - اس کی حالت یہ ہے کہ جو کچھ اس سڑک پر خرچ کیا گیا تھا وہ سب تباہ ہو چکا ہے - مہربانی کر کے اس کی طرف بھی غور فرمایا جائے -

تیسری سڑک پھالیہ کشیالہ شیخان تا قادر آباد ہے جو متواتر پچھلے دس سال سے پنج سالہ منصوبے میں رکھی جاتی ہے لیکن اس پر کوئی عملدرآمد نہیں ہوتا - ہم بھی لوگوں کو لگانا رہی کہتے آ رہے ہیں کہ یہ پنج سالہ منصوبے میں موجود ہے لیکن جب بھی وہ ہم سے پوچھتے ہیں تو ہمیں جھوٹا ہونا پڑتا ہے - آخر حکومت کو ہماری ہوزیشن کا بھی تو کچھ خیال رکھنا چاہیے - حقیقت یہ ہے کہ ہمارے وعدے بارہا لوگوں کے سامنے جھوٹے ثابت ہو چکے ہیں لیکن پھر بھی یہ ان لوگوں کی مہربانی ہے کہ وہ ہمیں ووٹ دے دیتے ہیں -

چوتھی اور پانچویں سڑکیں گجرات تا شادیوال اور سہاواہ تا چک ریب ہیں - اگرچہ ان سڑکوں کیلئے مری کافرئس میں رقم منظور ہو چکی ہے لیکن اس پر بھی عملدرآمد نہیں ہوا -

جناب والا - اب میں تعلیم کے متعلق کچھ عرض کرتا ہوں - ضلع لاہور کی آبادی پچیس لاکھ ہے - یہاں پہلے ہی کئی کالج موجود ہیں - لیکن اس کے باوجود حکومت نے اس بجٹ میں پبلک سکول کھولنے کیلئے پانچ لاکھ روپے اور چیفس کالج کیلئے بارہ لاکھ روپے رکھے ہیں میری تجویز یہ ہے کہ اس سترہ لاکھ روپے کی رقم کو ان دونوں تعلیمی اداروں پر صرف کرنے کی بجائے منڈی بہاوالدین میں ایک کیڈٹ کالج کھولنے پر صرف کیا جائے -

اس کے بعد عرض یہ ہے کہ چونکہ اس صوبے کے دیہاتی علاقوں میں اکثر پرائمری سکول ہیں ان کے مقابلے میں مڈل سکول بہت کم ہیں۔ دیہاتی علاقے کے سکولوں سے فارغ التحصیل بچے عموماً ملازمت کے قابل نہیں رہ جاتے۔ وجہ یہ کہ اول تو ان کی تعلیمی قابلیت شہری بچوں کے مقابلے میں بہت ہی کم ہوتی ہے۔ دوسرے جن بچوں کے لواحقین پہلے ہی ملازمتوں میں ہوں ان کیلئے حکومت کی ملازمتیں حاصل کرنا آسان ہوتا ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ یہ طریقہ دیہاتیوں کے ساتھ بڑی بے انصافی کا باعث ہے اس لئے میں حکومت سے درخواست کروں گا کہ وہ دیہاتی بچوں کو ملازمتوں میں لینے کیلئے کوئی مناسب طریقہ اختیار کرے۔

جہانتک بڑی ملازمتوں کا تعلق ہے ان کیلئے مقابلے کے امتحانات ہوتے ہیں جن میں دیہاتی بچوں کا بیٹھنا نا ممکن ہے کیونکہ ان مقابلوں میں بڑے بڑے لوگوں کے بچے جنہوں نے یونیورسٹیوں میں تعلیم حاصل کی ہوتی ہے بیٹھتے اور کامیاب ہوتے ہیں۔ غریبوں کے بچے اپنی غربت کی وجہ سے نہ چیف کالج اور یونیورسٹی تک پہنچ سکتے ہیں اور نہ ہی ان کیلئے کسی بڑی ملازمت حاصل کرنے کا سوال پیدا ہوتا ہے۔ اس لئے میری گزارش یہ ہے کہ طبقہ وار مقابلے کے امتحان نئے جائیں اور ان کے نتائج کی بنا پر ملازمتیں سب طبقوں میں بانٹی جائیں۔

جناب والا۔ صحت عامہ کے متعلق عرض یہ ہے کہ نہ تو ہمارے علاقے میں کوئی ہسپتال ہے اور نہ ہی لوگوں کو اس کا پتہ ہے۔ ان کی حالت یہ ہے کہ وہ عام طور پر ڈاکٹر کو ڈاکخانہ کہتے ہیں (قہقہہ) ہمارے علاقے میں عوام کے لئے علاج معالجے کی سہولتیں بالکل مفقود ہیں۔ لوگ بیماری کی حالت میں عموماً نیم حکیموں سے علاج کراتے ہیں جس کا نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ اموات بہت زیادہ ہو جاتی ہیں۔ لہذا میری گزارش حکومت کی خدمت میں یہ ہے کہ وہاں ہسپتال اور ڈسپنسریاں کھولنے کا بندوبست کیا جائے۔

جناب والا۔ اس وقت تحصیل پھالیہ میں اشتعال اراضی کا کام ہو رہا ہے۔ محکمہ اشتعال اراضی کے اہلکاروں نے رشوت کا بازار گرم کر رکھا ہے وہ لوگوں کو مکڑی کی طرح کھا رہے ہیں۔ چونکہ یہ کام مفید طریق پر نہیں ہو رہا اس لئے میں حکومت سے درخواست کروں گا کہ وہ اس اشتعال کے کام کو فوراً روک دے اور لوگوں کو اس رشوت ستانی سے نجات دلانے۔

جناب والا۔ سیم کی وجہ سے تحصیل پھالیہ کو بڑا نقصان پہنچ رہا ہے۔ ہماری حکومت گدو بیراج یا غلام محمد بیراج کی زمینوں کی پیداوار پر پر بڑا فخر کر رہی ہے۔ کیا انہوں نے کبھی ان زمینوں کے متعلق بھی سوچا ہے جو سیم کی وجہ سے خراب ہو رہی



ہیں۔ حکومت کے اس رویے پر تو وہی مثال صادق آتی ہے کہ ”اگا دوڑے پچھا چوڑ“ چونکہ تحصیل پھالیہ سیم کی زد میں آچکی ہے اور یہاں کی زمینیں بڑی سرعت سے خراب ہو رہی ہے اس لئے فی الحال وہاں سیم نالوں کا ہونا از بس ضروری ہے۔ اس لئے میں حکومت سے درخواست کرونگا کہ پرانے سیم نالوں کو درست کیا جائے اور جہاں ابھی تک نہ کھودے گئے ہوں وہاں ان کی کھدائی کا جلد انتظام کرے تاکہ تحصیل پھالیہ کی حالت درست ہو۔

جناب والا۔ تحصیل پھالیہ میں زمین ٹھیک ہیں ہے۔ یہ سیم زدہ علاقہ ہے اور میں یہ درخواست کرونگا کہ شراب کے زرمبادلہ کی آمدنی سے جو باہر سے آتا ہے زمین کو ٹھیک کرانے میں صرف کریں۔ افسوس ہے کہ منڈی بہاوالدین میں شوگر مل انٹسٹری کا نام و نشان نہیں۔ آپ وہاں یہ انڈسٹری قائم کریں تاکہ وہاں کے لوگ روٹی کھانے کے قابل ہو سکیں۔ باقی جو زراعت کا محکمہ ہے اس سے غریب زمینداروں کو کوئی فائدہ نہیں۔ یہ ایک بے کار محکمہ ہے اسکو ختم کیا جائے۔ پھر میں جناب یہ عرض کرونگا کہ آرٹ سلک یارن کی ۲۶۸ فیکٹریاں ہیں جن میں صرف پندرہ بیس چالو ہیں اور اس سے کروڑوں روپیہ کا سرمایہ بیکار پڑا ہے وہ پندرہ بیس بھی بڑے بڑے آدمیوں نے ملکر چالو کی ہوئی ہیں چونکہ زمینداروں کو شادی بیاہ کے لئے کیڑے کی بڑی دقت ہوتی ہے اس لئے میں یہ درخواست کرونگا کہ سنٹرل گورنمنٹ کو لکھا جائے کہ سب چالو کی جائیں۔

**صاحب سپیکر :** آپ کا وقت ختم ہو گیا ہے۔

**مسٹر عبد الرحیم :** آپ نے فرمایا تھا کہ لسٹ میں جو نام درج ہیں ان کے مطابق آپ سب کو وقت دینگے لیکن معلوم ہوتا ہے کہ آپ ترتیب سے نہیں بلا رہے۔

**صاحب سپیکر :** رولز میں Caching of the Eye کا جو اصول ہے اسکے مطابق جو سامنے آجائے اسے بلا لینا ہوں چونکہ لسٹ بہت لمبی ہے۔ اور میں بہت سے اصحاب کو ذاتی طور پر نہیں جانتا اس لئے اگر لسٹ کے مطابق چلتا ہوں تو ہو سکتا ہے آخر کے بہت سے اصحاب رہ جائیں بھر صورت میری کوشش یہی ہے کہ سب کو وقت ملے۔

**مسٹر محمد اکبر خان (ڈیرہ اسماعیل خان - ۱) :** جناب صدر۔ مجھے پہلے موقع نہیں ملا میں دور دراز علاقہ ڈیرہ اسماعیل خان سے تعلق رکھتا ہوں۔

جو بجٹ وزیر خزانہ نے پیش کیا ہے وہ ہمیں منظور ہے اور ان کی خدمت میں میں مبارکباد پیش کرتا ہوں لیکن ساتھ ہی ایک بات ضرور عرض کرونگا کہ انہوں نے میرے ضلع کے متعلق بجٹ میں کوئی خاص چیز نہیں رکھی۔ ہمارے ضلع ڈیرہ اسماعیل خان میں پانی کا کوئی بندوبست نہیں۔ لوگ گندہ پانی پی کر گزارہ کرتے ہیں جب بیمار ہوں تو ان کے علاج کے لئے کوئی ہسپتال نہیں۔ نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ وہاں کافی لوگ

مر جائے ہیں۔ ہمارے ضلع میں چالیس پچاس گاؤں ہیں جن میں پٹھان لوگ آباد ہیں۔ وہ تمام کے تمام غریب ہیں۔ جب ان کو پانی نہیں ملتا تو وہ نہر پر چلے جاتے ہیں اور وہیں رہتے ہیں اور یہ پرواہ نہیں کرتے کہ گھروں میں چوری ہو جائے گی۔ ڈیرہ اسماعیل خان میں ایک نہر ہے جس میں گرمیوں میں کافی پانی ہوتا ہے لیکن سردیوں میں پانی نہیں ہوتا۔ اس کے باوجود وہ حکومت کو ویسے ہی آبیانہ دیتے ہیں۔ مہربانی فرما کر گورنمنٹ میری اس بات کو نوٹ کر لے کہ ان غریبوں کے آرام اور آسائش کے لئے بندوبست کیا جائے ایک سڑک نہر سے چشمہ تک جاتی ہے ۶۰ میل کا فاصلہ ہے بارشیں ہو جاتی ہیں تو یہ سڑک بالکل خراب ہو جاتی ہے یہ سڑک کچی ہے اور میں حکومت سے درخواست کروں گا کہ وہ اس سڑک کو پختہ بنا دے۔ اس سے لوگوں کو بھی فائدہ ہوگا اور افسران کو بھی تکلیف نہیں ہوگی۔ دریا کو عبور کرنے کیلئے کشتی کے سوا کوئی اور انتظام نہیں۔ اگر حکومت جھوٹا سا جہاز یا کوئی اور ایسا انتظام کر دے تو لوگوں کو آئے جانے میں آسانی ہو۔ پچھلے دنوں کشتی میں ایک اونٹ کو سوار کیا گیا۔ اس نے ایک لات لگائی اور کشتی الٹ گئی جس سے ۳ آدمی ڈوب گئے۔ دریا کے پار جانے کے لئے کشتی پر اونٹ وغیرہ اور دوسرا کتنا سامان لادا جاتا ہے۔ ہر سال لاریاں سامان اور کتنے آدمی ڈوب جاتے ہیں اس کا ضرور انتظام ہونا چاہئے تاکہ لوگ بالاسانی پنجاب اور سندھ کی طرف آجا سکیں۔

جیسا کہ میں نے پہلے عرض کیا ہے ہمارے ضلع میں پانی کی بے حد قلت ہے لوگوں کو گندہ پانی پینا پڑتا ہے جس میں کئی قسم کے جراثیم ہوتے ہیں۔ ایسا پانی پی کر لوگ بیمار ہو جاتے ہیں اور ان میں سے کافی مر جاتے ہیں۔

جناب صدر۔ اس سے پہلے ہمارے ضلع کو پشاور کے ساتھ شامل کر دیا گیا تھا لیکن پشاور والوں نے ہمارے ضلع کی طرف کوئی توجہ نہیں دی اور ہم سب سے پیچھے رہ گئے۔ اب مغربی پاکستان کے ساتھ شامل ہو گئے ہیں اس لئے ہم چاہتے ہیں کہ ہماری زیادہ سے زیادہ مدد کی جائے۔

ہمارے ضلع کے اندر دو سڑکیں ہیں۔ جو کچی ہیں۔ کوئی پختہ نہیں۔ ان چالیس پچاس گاؤں کے لئے کوئی ہسپتال نہیں۔ ہسپتال کو چھوڑ بیٹے کوئی معمولی سی ڈسپنسری بھی نہیں۔ جب بارش ہوتی ہے تو پانی میں ایک قسم کے کیڑے پیدا ہو جاتے ہیں ان کیڑوں سے ایک بیماری پھیل جاتی ہے جس سے کتنے ہی آدمی مر جاتے ہیں۔ حکومت کو چاہئے کہ ایک ڈسپنسری کا فوری طور پر انتظام کر دے۔

تعلیم کی حالت یہ ہے کہ ۱۰ گاؤں میں ایک بھی ہائی سکول نہیں۔ صرف ایک مڈل سکول ہے۔ تعلیم کے لحاظ سے ہمارا ضلع بہت پیچھے ہے۔ اس وقت جہاں تک ریل آتی ہے میری گزارش ہے کہ وہ ریل ڈیرہ اسماعیل خان تک چلائی جائے۔ تاکہ لوگ سفر

کر سکیں۔ اور یہ لائین ڈیرہ غازی خان سے ملائی جائے نیز پنجاب اور سندھ سے بھی ملائی جائے۔

ہم غریب لوگ ہیں۔ پانی ملتا نہیں۔ صحت خراب ہے ذرائع آمد و رفت کوئی نہیں ہیں غرضیکہ یہ ضلع بہت ہی پسماندہ ہے۔

آخر میں میری گزارش ہے کہ حکومت ہمارے ضلع میں تعلیم، ہسپتال اور پانی کا جلدی انتظام کر دے۔ ان الفاظ کے ساتھ میں اپنی تقریر کو ختم کرتا ہوں۔

**بہگم محمودہ سلیم خان** (پشاور ڈیرہ اسماعیل خان ڈویژن) : جناب صدر۔ ہمارے ملک میں تعلیم کا معیار بہت پست ہے۔ اگر ہمارے ملک میں تعلیم کا معیار بلند ہوتا تو پھر یہ بڑے بڑے کمپاس اور عمارات بنانا اچھا معلوم ہوتا۔ حضور والا بڑے بڑے کمپاس اور عالی شان عمارتوں اور محض ظاہری شان و شوکت سے ہمیں مطمئن نہیں ہونا چاہئے۔ ہمارا ملک ایک غریب ملک ہے جسے ظاہری شان و شوکت کی ضرورت نہیں بلکہ کام کی ضرورت ہے۔ بہتر تو یہ تھا کہ وزیر خزانہ اس کثیر رقم میں سے کچھ رقم ان دیہاتوں اور پسماندہ علاقوں کے لئے بھی مختص کرتے جہاں سکول نہیں ہیں اور اگر ہیں تو بہت ہی بری حالت میں ہیں۔ بعض علاقوں میں اگر سکول موجود ہیں تو وہاں نہ تو بیلٹھنے کیلئے پٹائی ہے اور نہ لکھنے کیلئے تختہ سیاہ۔ استاد (جزوقتی پارٹ ٹائم) ہیں اس صورت حال کے پیش نظر بچے کیا سیکھیں گے اور استاد کیا توجہ دے سکیں گے۔

میں وزیر خزانہ کی خدمت میں عرض کرونگی کہ وہ اس مسئلہ کی طرف فوری توجہ فرمائیں سکولوں کو پورا پورا اور (کل وقتی) مول ٹائم عملہ مہیا کریں اور نصاب مکمل کریں بعض ایسے سکول ہیں جہاں سائنس نہیں پڑھائی جاتی۔ ان سکولوں میں سائنس پڑھانے کا انتظام کیا جائے تو بہتر ہوگا۔ ہزارہ میں ایک لڑکوں کا کالج ہے جسے حکومت نے ڈگری کالج بنانا منظور کیا ہے لیکن اسکی عمارت تعمیر ہونے میں کچھ وقت لگے گا۔ اسوقت تک اگر موجودہ کالج میں سائنس کی کلاسیں کھولدی جائیں تو بچوں کو بہت سہولت ہو جائے اس سلسلے میں ایک بار پھر عرض کروں گی کہ سکولوں اور کالجوں میں قابل اساتذہ کی سخت قلت ہے اسکی سب سے بڑی وجہ یہ ہے کہ ہمارے اساتذہ کو ضروریات زندگی پوری مقدار میں مہیا نہیں ہوتیں ترقی یافتہ ممالک میں اساتذہ کی حالت قابل رشک ہے لیکن ہمارے ملک میں ان کی کوئی قدر و قیمت نہیں۔ حوالہ کہ انکی ضروریات زندگی بھی پوری نہیں ہوتیں۔ نتیجہ ظاہر ہے اساتذہ طلباء کو فوری توجہ نہیں دے سکتے میں حکومت سے استدعا کرونگی کہ وہ کم از کم انہیں اتنی سہولیات زندگی تو مہیا کر دیں کہ وہ اطمینان و سکون سے اپنا کام کر سکیں۔

اگر حکومت اس قسم کی کمیشنیں بنا دے جو اساتذہ کی مشکلات اور مسائل پر غور کرے اور ان کو حل کرنے کی کوشش کرے تو اس سے استادوں کو بھی فائدہ ہوگا۔ اور بچوں (طلباء) کو بھی۔

علاوہ ازیں میں عرض کرنا چاہتی ہوں کہ جہاں تک ظاہری شان و شوکت کا تعلق ہے اس سے ہم جتنا بھی گریز کریں بہتر ہے۔ مثال کے طور پر جاپان نے لڑائی کے بعد اپنی انڈسٹری (صنعت) قائم کرنے کیلئے اس بات کا انتظار نہیں کیا کہ ان صنعتوں کے لئے بڑی بڑی عالیشان عمارتیں تعمیر کرے۔ انہوں نے چھپروں اور ٹین کی چادروں کے نیچے کام کیا۔ اور اپنی صنعت کو اس مقام پر پہنچا دیا جہاں وہ جنگ سے پیشتر تھی۔ لہذا میں عرض کرونگی کہ ہمارے ملک کو اس شان و شوکت اور عالیشان عمارتیں بنانے کی بجائے اگر پرائمری سکول تک تعلیم لازمی اور مفت قرار دیدیں تو اس سے بچوں اور آنے والی قوم کو بہت فائدہ ہوگا۔

حضور والا۔ محکمہ بہبود عامہ کو جو گرانٹ دی گئی ہے وہ میرے خیال میں بہت کم ہے۔ میں وزیر خزانہ سے درخواست کرونگی کہ اس گرانٹ کو کم از کم دگنا کر دیں یہ ایک ایسا محکمہ ہے کہ جس کے ہاتھوں پسماندہ علاقوں کو ترقی ملتی ہے۔ بنیادی جمہوریت کے ارکان کے تعاون سے لوگ اپنی مدد آپ کے تحت کام کرتے ہیں۔ اس طرح اپنی ترقی یافتہ سکیمیں بھی مکمل کر سکیں گے اور حکومت پر بار بھی نہیں پڑے گا

ہسپتالوں کی حالت ناگفتہ بہ ہے۔ مریضوں کی فہرست جو داخلہ کے منتظر ہوتے ہیں اتنی طویل ہوتی ہے کہ عرصہ تک داخلہ نا ممکن ہوتا ہے۔ پہاڑی علاقوں میں سردی کے موسم میں مریضوں کو برآمدے میں جگہ ملتی ہے میں وزیر خزانہ سے درخواست کرونگی کہ ہسپتالوں کی عمارتوں کی تعمیر کی طرف خاص توجہ دیں تاکہ عوام کی ایک بنیادی ضرورت پوری ہو سکے ہسپتال۔ ڈسپنسری۔ سوشل ویلفیئر سٹرز دیہات سے بہت دور ہیں اور لوگوں کو بہت مشکلات کا سامنا کرنا پڑتا ہے لہذا گاؤں میں شفا خانے قائم کئے جائیں یا کم از کم سفری ڈسپنسریوں کا انتظام شروع کیا جائے۔ تاکہ دیہاتی عوام کو انکی طبی ضروریات کسی حد تک مہیا ہو سکیں۔

اب میں جنرل ایڈمنسٹریشن کے متعلق کچھ عرض کرنا چاہتی ہوں وہ یہ کہ افسروں کی بددیانتی۔ اور رشوت کے ہم خود ذمہ دار ہیں اگر کوئی حکم ہماری مرضی کے خلاف سنایا جاتا ہے تو ہم اوپر پہنچنے کی کوشش کرتے ہیں ہماری کوشش یہ ہوتی ہے کہ اوپر سے آرڈر دلا دیا جائے یا کوئی ایسا طریقہ کیا جائے جس سے ہمارا کام بن جائے جب ایسی صورت ہو تو آپ ہی بتائیں کہ یہ نوجوان افسر جو ٹریننگ کے بعد آکر کام پر لگتے ہیں تو اس وقت وہ بڑے دیانتداری اور انصاف پسندی کے جذبات لے کر آتے ہیں۔ ان کو صرف

یہ خیال ہوتا ہے کہ وہ اپنا کام نہایت ایمانداری اور دیانت سے کریں لیکن جب اوپر سے اس قسم کے آرڈر آجاتے ہیں یا لوگ اوپر پہنچ جاتے ہیں تو وہ اپنے راستہ سے بھٹک کر اسی میدان میں اجاتے ہیں جس میں باقی افسر ہوتے ہیں۔ پھر ان کو خیال ہوتا ہے کہ اگر وہ دیانتداری سے کام کریں تو ممکن ہے کہ اوپر سے ڈانٹ پڑ جائے یا اوپر ان کی شکایت ہو جائے اور اس طرح ان سے جو خوش کن امیدیں ہوتی ہیں وہ بھی ختم ہو جاتی ہیں اس لئے میں درخواست کروں گی کہ جہاں تک ممکن ہو سکے ایسی صورت حالات کو دور کیا جائے اور سفارش کو تو بالکل ختم ہونا چاہئے اور ہمارے نوجوان افسر جو اسسٹنٹ کمشنر یا بطور ڈپٹی کمشنر کسی نئے علاقہ میں جاتے ہیں ان کو ان کے حال پر چھوڑ دیا جائے تو بہتر ہوگا۔

اس کے علاوہ جیسے بعض معزز ارکان نے بھی فرمایا ہے کہ ڈپٹی کمشنر صاحبان کے پاس اتنا زیادہ کام ہوتا ہے کہ وہ ایڈمنسٹریشن کی طرف پوری توجہ نہیں دے سکتے۔ یہ بالکل درست ہے اس سلسلہ میں یہ گزارش کرونگی کہ ڈپٹی کمشنروں کے پاس صرف ایڈمنسٹریشن کا کام ہی ہونا چاہئے باقی جو سوشل کام ہیں جیسے پبلک ڈیپارٹمنٹس کا کام یا ریڈ کراس کا کام تو وہ ان سے لے لینا چاہئے تاکہ وہ اپنے کام کی طرف پوری توجہ دے سکیں۔

باقی ایک اور شکایت حکومت سے تھی جو اے۔ جی۔ پی۔ آر کراچی کے دفتر کے متعلق ہے۔ مجھے آج تک پتہ نہیں چلا کہ وہاں کوئی فائلین ہیں۔ اگر ہیں تو وہ کہاں گم ہو جاتی ہیں۔ ہر ایک اس دفتر کا شاک ہے کہ اسکا کام نا تسلی بخش ہے اور پھر اس پر زیادتی یہ ہے کہ نہ تو وہاں کسی کی رسائی ہو سکتی ہے اور نہ کسی کو سمجھ آتی ہے کہ وہاں کیا ہو رہا ہے۔ یہ دفتر جب جل گیا تھا تو لوگوں نے خیال کیا شاید اب حالات بہتر ہو جائیں۔ لوگوں کو اسقدر تکلیف کا سامنا کرنا پڑتا ہے کہ وہ بار بار چھٹیاں لکھتے ہیں لیکن ان کی طرف کوئی دھیان نہیں دیتا۔ میں عرض کرتی ہوں کہ یہ تکلیف زیادہ تر ان بیواؤں کو اٹھانی پڑتی ہے جنہیں وہاں سے وظیفے یا اپنی پنشن حاصل کرنی ہوتی ہے۔ اس لئے میں گزارش کرونگی کہ وزیر موصوف اس طرف توجہ فرمائیں اور اس دفتر کے عملہ بالخصوص سپروائزر صاحبان کو ہدایت فرمائیں کہ وہ اپنے کام کو پوری ذمہ داری کے ساتھ سر انجام دیا کریں اور ایسے طریقہ سے کریں جس سے اس دفتر کے ساتھ واسطہ پڑنے والوں کو تکلیف نہ ہو

مسٹر محبت ابراہیم بھرق (مظفر گڑھ - ۱) // جناب سپیکر - بجٹ پر بحث کرنے سے پیشتر میں یہ مناسب سمجھتا ہوں کہ اپنے نئے وزرا صاحبان کو مبارکباد پیش کروں اور ان کے لئے دعا کروں کہ خدا انہیں اچھے کام کرے کی توفیق عطا فرمائے تاکہ وہ ہماری ان معروضات کو جو ہم یہاں پیش کریں حتیٰ الامکان پورا کرنے کی کوشش کریں۔

جناب والا - معزز وزیر خزانہ نے جس محنت اور قابلیت سے یہ بجٹ اس ہاؤس میں پیش کیا ہے میں اس پر ان کو مبارکباد پیش کرتا ہوں۔ جن اصولوں کو مد نظر رکھ کر یہ بجٹ تیار کیا گیا ہے اگر انکو بغور ملاحظہ فرمایا جائے تو ان سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ ہمارا صوبہ ترقی کی راہ پر گامزن ہے۔ اس کی مختلف شعبوں کو اگر صحیح معنوں میں دیکھا جائے تو ان سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ دیہاتی آبادی بالخصوص میرے ضلع کے ساتھ بے انصافی کی گئی ہے اور اگر وہ نہ کی جاتی تو اس سے بہتر بجٹ اور کوئی تیار نہیں ہو سکتا تھا۔ ہمارے صوبہ میں ٹیا/سیچیکٹ شامل کر کے صوبہ کی ذمہ داری میں ایک نیا بوجھ ڈالا گیا ہے۔ جناب والا - میری گزارش ہے کہ اس وقت جو بجٹ پیش کیا گیا ہے اس میں میرے ضلع کے ساتھ سوتیلی ماں کا سا سلوک کیا گیا ہے۔ ہمارا ضلع مظفر گڑھ دو دریاؤں کے مابین واقع ہے یعنی چناب اور سندھ ان دو دریاؤں میں ہونے کے باعث یہ ہر سال سیلاب کی زد میں آجاتا ہے سیلاب کے آنے کی وجہ سے جو مشکلات ایک سیلاب زدہ علاقہ کو پیش آتی ہیں ان سے ہر سال دو چار ہونا پڑتا ہے تکلیفیں - بیماریاں - فصلوں کی تباہی اور مختلف قسم کے نقصانات ایسے ہر سال برداشت کرنے پڑتے ہیں۔ اس بجٹ میں اس کے لئے کوئی گنجائش نہیں رکھی گئی جس سے سیلاب زدہ لوگوں کو کوئی ریلیف ملتا اور سیلاب روکنے کے انتظام کو عمل میں لایا جاتا۔

اس کے علاوہ ضلع مظفر گڑھ میں ایک بڑی فیکٹری بھی دی جانی چاہئے تھی۔ یہ ضلع ہر سال سیلاب کی زد میں آتا ہے اور اگر وہاں کوئی فیکٹری نصب کر دی جائے تو میرے ضلع میں سیلابوں کے باعث جو بے روزگاری ہر سال ہو جاتی ہے وہ بھی دور ہو جائے۔ جہاں تک فیکٹریوں کا تعلق ہے میرا ضلع ایک غریب ترین ضلع ہے۔ اگر یہاں کوئی فیکٹریاں لگ جائیں تو ان سے ہمارے باغات کی پیداوار یا زرعی پیداوار دوسری شکل میں مثلاً سیدہ یا سوچی کی شکل میں تیار کی جاسکتی ہے اور وہ زیادہ قیمت دے سکتی ہے اور اسی طرح ہمارے باغات کے پھلوں کا رس تیار کر کے فروخت کیا جاسکتا ہے۔ اگر ان چیزوں کو تیار کر کے ہم غیر ملکوں کے ساتھ تجارت کریں تو اس سے ہماری اندسٹریاں زیادہ فروغ پا سکتی ہیں۔

پھر مظفر گڑھ میں ایک علاقہ تھل ہے جو مظفر گڑھ سے لے کر خوشاب تک پھیلا ہوا ہے۔ یہ رقبہ لاکھوں ایکڑ پر مشتمل ہے۔ اگر اس رقبہ کیلئے اس بجٹ میں کوئی پروویژن ہو تو یا اسے زیادہ ڈولپ کیا جاتا تو یہ ایک چھوٹا سا صوبہ بن سکتا تھا جو کہ کئی میل میں پھیلا ہوا ہے۔

جناب والا مظفر گڑھ میں چاہی آبادی مختلف جگہوں پر پڑی ہوئی ہے اس بجٹ میں اس کے لئے کوئی پروویژن نہیں ہے۔ اگر اس آبادی کو اکٹھا کر کے چھوٹی چھوٹی قصباتی آبادیوں میں بسایا جاتا تو وہ چھوٹے چھوٹے شہر بن سکتے تھے۔ لیکن ہمارے

بجٹ میں اس کے لئے کوئی پروویژن نہیں رکھی گئی۔ حکومت کو چاہئے کہ اسی آبادی کو اکٹھا کر کے چھوٹے/چھوٹے قصبہ کی شکل میں ان کو بسا دے اور ان میں ہسپتال اور سکول وغیرہ بنا دے اور اس طرح بے بے منتظم ہو کر خوبصورت شہر بن سکتے تھے۔

عالی جاہ۔ تعلیم کی حالت یہ ہے کہ تعلیم کا ہر چار تو جگہ جگہ ضرور ہو رہا ہے مگر تعلیم اس قدر سہنگی ہو رہی ہے کہ متوسط درجے کے لوگوں کے لئے اپنے بچوں کو تعلیم دلانا شاید ممکن نہ ہو۔ اس وقت تعلیم اور نصاب دونوں چیزیں بے لگد سہنگی ہو گئی ہیں۔ تحصیل علی پور میں حال ہی میں محکمہ تعلیم کی اطلاع کے مطابق سیکنڈری سکول کھلنے والا ہے ہم اس کے لئے مکان دینے کے لئے تیار ہیں۔ میری گزارش ہے کہ یہ سکول جلدی کھلنا چاہئے تاکہ گیارہویں کا داخلہ ہو سکے۔ آپ ہمارا یہ پیغام محکمہ تعلیم تک ضرور پہنچا دیں کہ نئے سکول میں گیارہویں کا داخلہ ہونا چاہئے۔ مکان کا انتظام ٹاؤن کمیٹی اپنے ذمہ لیتی ہے۔ باقی جو کچھ سہولتیں دی جا سکتی ہیں ٹاؤن کمیٹی کی طرف سے دی جائیں گی۔

عالی جاہ۔ تونہ بیراج بنے ہوئے خاصی مدت ہو گئی ہے لیکن پانی کی دقت اب بھی ہے۔ منی کے آخر یا جون میں پانی ملتا ہے گھاس نہیں ہوتی جس سے جانور بھوکے مرنے ہیں۔ ہماری اراضیات لائلپور کے مقابلہ کی نہیں ہیں۔ مگر آبپاشی اور مالیہ جو کاشت کار پہلے دو روپے فی ایکڑ ادا کرتے تھے اب بارہ روپے ادا کر رہے ہیں۔ از راہ بندہ نوازی اسے دوبارہ تشخیص کر کے اس بوجھ سے معاف کیا جائے۔ نہری پٹواریوں نے بہت اودھم مچا رکھا ہے۔ پہلے تشخیص مالی پٹواری کرتے تھے اب دو سال سے نہری پٹواریوں کے ذمہ لگ گئی ہے ان پٹواریوں کی زیادتی کی مثال یہ ہے کہ آبپاشی اور مالیہ ان لوگوں کو بھی لگتا ہے جن کی کوئی پیداوار نہیں ہوتی۔ جن لوگوں کا وجود اس دنیا میں نہیں ہے ان کو بھی مالیہ لگا دیتے ہیں اور جب وہ موجود نہیں ہوتے تو ان کے نام والے دوسرے آدمیوں کو تحصیلوں میں گھسیٹا جاتا ہے۔

عالی جاہ۔ ضلع مظفر گڑھ میں بھی باقی صوبہ کی طرح سرکاری اراضی ہے جو رکھوں کے نام سے موسوم ہوتی ہے۔ یہ اراضی بعض جگہ محکمہ انہار کی تجویز میں ہوتی ہے اور بعض جگہ ضلع کی ایڈمنسٹریشن کے پاس اسے ہر ایک سال کے لئے پٹے پر دیا جاتا تھا۔ بعض لوگ اس اراضی کو مزارعین کی حیثیت سے پچھلے چالیس سال سے کاشت کرتے تھے اور اب معلوم ہوا ہے کہ ریونیو ڈیپارٹمنٹ اسے اپنے ہاتھ لیکر ایک مخصوص طریقہ پر ٹنڈر منگوا رہا ہے۔ اس کا مطلب ہے کہ وہ لوگ جو چالیس چالیس سال سے وہاں آباد ہیں اور زمین کاشت کر کے اپنے بال بچوں کا پیٹ پال رہے ہیں ان لوگوں کو اس اراضی سے ہاتھ دھونا پڑے گا اس کے لئے معلوم ہوا ہے کہ ٹنڈر دینے کی آخری تاریخ دو جولائی

مقرر کی گئی ہے میں جناب کی وساطت سے حکومت کی خدمت میں گزارش کرونگا کہ اس چیز کو روکا جائے معلوم ہوا ہے کہ منٹگری میں بھی یہی حالت ہوئی تھی مگر وہاں تاریخ ملتوی کر دی گئی ہے۔

ایک اور گزارش یہ ہے کہ علی پور ریلوے سٹیشن سے ۵ میل دور ہے۔ ڈیرہ نواب سے ہیڈ پنج ند تک ریلوے لائن موجود ہے اگر گورنمنٹ پٹری ریل کی پہنچا دے تو ہمارا شہر مین لائن سے مل سکتا ہے

اس کے بعد عرض کرنا چاہتا ہوں کہ علی پور میں واٹر ورکس کی ایک ٹینکی ہے اب ہماری بد نصیبی کہ ٹینکی تو بنا دی ہے مگر نکاس کا انتظام نہیں کیا۔ کمیٹی کے پاس پیسے نہیں کہ وہ خود بنا سکتی۔ اس کا نتیجہ یہ ہے کہ ۲۰ ہزار گیلن پانی شہر میں حزب ہو جاتا ہے۔ اگر ٹینکی کا پانی کم کر دیں تو شہر کے لوگ فریاد کرتے ہیں اور اگر ۲۰ ہزار گیلن پانی شہر میں جذب ہو جائے تو اس سے بیماری پھیلنے کا اندیشہ ہے۔ سرکار سے قرضہ مانگا ہوا ہے اگر جلدی مل جائے تو اس کا انتظام ہو سکتا ہے

**راجہ غلام سرور (راولپنڈی-۲):** جناب والا - میں آپ کی وساطت سے حکومت کی خدمت میں اپنے پسماندہ علاقے تحصیل کوہ مری و کہوٹہ کے حالات پیش کرنا چاہتا ہوں۔ اس سے قبل ہزارہ کے فاضل ممبر سردار عنایت الرحمان خان وضاحت سے اپنے علاقہ کے حالات پر روشنی ڈال چکے ہیں۔

صدر محترم - ان دو تحصیلوں کے حالات بھی ضلع ہزارہ کی طرح ہیں موسم سرما میں جب کہ پانچ چھ فٹ برف پڑی ہوتی ہے اس علاقے کے بدنصیب عوام کی حالت کا اندازہ فرمائیے کہ ان کا حشر کیا ہوتا ہوگا۔ ان دنوں نہ صرف اپنے مکان سے باہر نکلنا ہی دشوار ہوتا ہے بلکہ ایک دوسرے کی خبر گیری بھی نا ممکن ہو جاتی ہے۔

جناب والا - اس معزز ایوان کے اکثر ممبران نے موسم گرما میں سیزن کے موقع پر مری مال روڈ کی رونق ضرور دیکھی ہوگی۔ لیکن دیہاتی زمیندار کی زندگی پر کبھی کسی نے توجہ نہ دی ہوگی کہ وہ بیچارہ ان دشوار گزار پہاڑیوں کو کس طرح عبور کرتا ہوگا اور بالخصوص موسم سرما میں جب کہ برف باری کی وجہ سے جنگلی جانور بھی میدانی علاقے کی طرف بھاگ آتے ہیں یہ غریب کس طرح ان مصیبتوں کو جھیلتا اور اپنی قسمت پر شاکر ہوتے ہوئے اپنی زندگی کے دن پورے کرتا ہے۔

عالی جاہ - ہماری پسماندگی اپنی نوعیت کی ہے۔ اس علاقے میں نہ کچھ کھانے کیلئے ہے اور نہ پہننے کیلئے۔ رہائیش گاہوں کا بھی خدا ہی حافظ ہے۔ مری میں کہیں کہیں مکئی کی کاشت ہوتی ہے جس کی پیداوار عموماً غیر تسلی بخش ہے۔ زمین کی اوسط



ایک کنال فی کس ہے۔ اب آپ ہی اندازہ فرمائیں کہ اس معمولی کاشت سے لوگوں کا گزارہ کیسے ہوتا ہوگا۔

جناب والا۔ اس معزز ایوان کے اکثر ممبروں نے اپنے اپنے علاقے کی پسماندگی کا ذکر کر کے ان کی ترقی کیلئے بجلی اور پانی کے مطالبات پیش کئے ہیں۔ ان کا مقابلہ ذرا ہمارے علاقہ سے کیجئے جہاں لوگوں کو کھانے کیلئے بھی کچھ میسر نہیں آتا اور موسم سرما میں بھوک اور سردی کی وجہ سے بہت سی اموات ہو جاتی ہیں۔ لہذا میری یہ التجا ہے کہ اس معزز ایوان کے ممبران پر مشتمل ایک سب کمیٹی کی تشکیل کی جائے جو مغربی پاکستان کے تمام پسماندہ علاقوں کا دورہ کرے۔ یہ سب کمیٹی تحصیل مری کا پروگرام دسمبر یا جنوری کے مہینے میں رکھے اور اس کے دورہ کی اطلاع مجھے ضرور دی جائے تاکہ میں صحیح حالات اس کے سامنے پیش کر سکوں۔ اس دورے کے موقع پر سب کمیٹی کے ممبران مال روڈ کی حالت دیکھ کر جہاں سیزن کے موقع پر انسان مکڑی کی طرح ہوتے ہیں اور سردی میں وہاں گیدڑ تک نظر نہیں آتے پھر اندازہ فرما سکیں گے کہ وہاں کے غریب عوام کس مصیبت سے اس ظالم سردی میں اپنا وقت گزارتے ہیں۔ ان حالات کے پیش نظر میں آپ کی وساطت سے جناب وزیر خزانہ کی توجہ اس امر پر مبذول کراؤنگا کہ وہ آئندہ بجٹ میں ایسے پسماندہ علاقوں کیلئے زیادہ سے زیادہ گنجائش رکھ کر ہماری حوصلہ افزائی فرمائیں۔

جناب والا۔ انقار سے قبل ہماری ان دو تحصیلوں کو امداد کے سلسلے میں اس حد تک نظر انداز اور محروم کیا گیا تھا گویا وہ پاکستان کا حصہ ہی نہ تھیں۔ اس امر کا ثبوت آپ متعلقہ ریکارڈ سے ملاحظہ فرما سکتے ہیں ہم صدر مملکت فیلڈ مارشل محمد ایوب خان اور عالی جناب گورنر صاحب کے بے حد مشکور و ممنون ہیں جنہوں نے ہماری پسماندگی کے پیش نظر ہماری حوصلہ افزائی کا وعدہ فرمایا ہے۔

جناب والا۔ تحصیل مری اور نصف تحصیل کہوٹہ کے پہاڑی علاقے کی پسماندگی اپنی نوعیت کی ہے جس کی ترقی کیلئے میں آپ کی وساطت سے چند تجاویز حکومت کی خدمت میں پیش کرتا ہوں۔ امید ہے کہ حکومت ان پر ہمدردی سے غور کریگی۔

۱۔ مذکورہ بالا علاقے میں زوئی زمینیں بہت کم ہیں اس لئے لوگوں کی پسماندگی کو مد نظر رکھتے ہوئے غلام محمد بیراج کی سکیم میں انہیں زمینیں دی جائیں۔ اس کے متعلق جناب صدر مملکت و عالی جناب گورنر صاحب پہلے ہی وعدہ فرما چکے ہیں۔

۲۔ چونکہ ہمارے علاقہ میں کوئی فیکٹری نہیں اس لئے لوگوں کیلئے روزگار کے امکانات بہت ہی کم ہیں۔ لہذا میں آپ کی وساطت سے حکومت کی خدمت میں عرض

کرونگا کہ شاہدرہ ماچس فیکٹری اور روزن فیکٹری جلو کو ہمارے علاقے میں منتقل کر دیا جائے کیونکہ ان دونوں فیکٹریوں کیلئے خام مال ہمارے علاقہ سے لایا جاتا ہے اور اس کی بار برداری پر ہزاروں نہیں بلکہ لاکھوں روپے خرچ کیے جاتے ہیں۔ اس طرح اس خرچ کی بھی بچت ہو جائیگی۔

۳۔ کہوٹہ کے شمالی علاقہ کو مری کی طرح صحت افزا مقام بنایا جائے اور ان دونوں تحصیلوں میں کپڑے کے کارخانے قائم کئے جائیں۔ اس سلسلے میں بجلی کی ضرورت بھی ہوگی جس کا مناسب انتظام کیا جائے۔

تحصیل کہوٹہ میں تھانہ کمر ایک مرکزی مقام پر واقع ہے۔ یہاں ایک ہسپتال کا ہونا ضروری ہے کیونکہ بوقت ضرورت مضرہوں اور متوفیوں کو معائنہ کیلئے راولپنڈی لے جانا پڑتا ہے جس پر بیچارے زمینداروں کا کافی وقت اور روپیہ خرچ ہوتا ہے۔

اس کے ساتھ ہی ساتھ نلہ مسلمانان اور سر صوبہ شاہ میں ڈسپنسریوں کا ہونا ضروری ہے کیونکہ گرد و نواح کے علاقوں میں آبادی کافی ہے۔

کہوٹہ میں ایک چار بستروں کا ہسپتال ہے جس سے ساری تحصیل کی وابستگی ہے اس ہسپتال کی توسیع کا بھی مناسب بندوبست کیا جائے۔

۴۔ کہوٹہ شہر میں کالج کا ہونا ضروری ہے اور کوہ مری کالج کو سپیشل گرانٹ ملتی چاہیئے کیونکہ گرد و نواح کا علاقہ بہت پسماندہ اور غریب ہے۔ ان تجاویز پر حکومت کو ہمدردی سے غور کرنا چاہیئے۔

کہوٹہ شہر میں پانی کی قلت ہے جسے پائپ لائن کے ذریعے رفع کرنے کی جلد از جلد کوشش کرنی چاہیئے۔

جناب والا۔ جہانگیر تعلیم کا تعلق ہے میری گزارش یہ ہے کہ تحصیل مری تحصیل کہوٹہ اور ضلع ہزارہ میں سابق صوبہ سرحد کی طرح آٹھویں جماعت تک تعلیم مفت ہونی چاہیئے تاکہ غریب عوام کے بچے اس نعمت سے فائدہ اٹھا سکیں۔

جناب والا۔ اب میں حکومت کی توجہ اپنے علاقے میں ذرائع آمد و رفت کی طرف دلاتا ہوں۔ تحصیل کہوٹہ جس کی حد تحصیل راولپنڈی سے ملتی ہے دریائے جہلم اور آزاد کشمیر کے علاقہ تک پھیلی ہوئی ہے۔ اس کی آبادی دو لاکھ کے قریب ہے۔ اس ساری تحصیل میں صرف ایک سڑک کہوٹہ پنجاڑ روڈ ہے جو تقریباً پندرہ بیس میل پکی ہے۔ باقی سب سڑکیں کچی ہیں جو نہ ہونے کے برابر ہیں کیونکہ ان پر سال بھر میں صرف تین چار ماہ آمد و رفت ہو سکتی ہے۔ باقی آٹھ نو ماہ بارشوں اور برف باری وغیرہ کی وجہ سے

آمد و رفت نامکن ہے۔ اس لئے میں آپ کی وساطت سے حکومت سے استدعا کرونگا کہ وہ سپرنٹنڈنٹنگ انجینئر صاحب کو ان سڑکوں کی طرف خاص توجہ دینے کیلئے ہدایت فرمائے کہ وہ اس علاقے کی تمام کچی سڑکوں کو ہکا کرنے کی تجاویز پیش کریں۔ اس سلسلے میں میری گزارش یہ بھی ہے کہ حکومت کی طرف سے سپرنٹنڈنٹنگ انجینئر صاحب کو ہدایات جاری کی جائیں کہ وہ اس علاقے کا دورہ جولائی اور اگست کے مہینوں یعنی بارش کے موسم میں رکھا کریں تاکہ ان کو عوام کی تکلیف کا صحیح طور پر اندازہ ہو سکے کیونکہ ضلع و تحصیل کی حاضری کیلئے ان دنوں پیچارے لوگوں کو دو دو۔ تین تین دن پیدل چاکر حاضر ہونا پڑتا ہے۔

اس کے علاوہ مندرجہ ذیل کچی سڑکوں کو بجٹ ۶۳-۱۹۶۲ میں ہکا کیا جانا ہے۔ ان کو برائے مہربانی اسی سال مکمل کیا جائے تاکہ عوام ان سے جلد از جلد فائدہ اٹھا سکیں۔

روات کٹر - ۱۶ میل - چہرہ کرور ۱۰.۶۱ میل - اور لوئر ٹوپہ کمبرہ کی - ۷ میل -  
یہ ۳۳ میل کے قریب لمبی سڑکیں اگر اسی سال پکی ہو جائیں تو بہتر ہوگا۔

علاوہ ازیں میری گزارش یہ ہے کہ مندرجہ ذیل سڑکوں کو بھی پختہ کیا جائے۔  
۱۔ کراتا فارہ - بیور۔

۲۔ کراتا دوہون و نلہ مسلمانان تک سڑک مکمل کی جائے۔

۳۔ کراتا چوہا براستہ سر صوبہ شاہ - سموٹ سے گوجر خان۔

۴۔ چوک ہندوڑی تا کمہوٹہ - کمہوٹہ تا مٹور۔

کمہوٹہ اور اسلام آباد کا درمیانی فاصلہ براستہ پھروالہ صرف چار میل ہے اسے بھی سڑک کے ذریعے ملایا جائے۔

نیز گوجر خان ریلوے لائن کٹر - کمہوٹہ - لہتراڑ سے اسلام آباد تک نکالی جائے۔

۱۔ اس کے علاوہ لوئر ٹوپہ کوٹلی - لہتراڑ - کرور - بن تک سڑک نہایت ضروری ہے۔

۲۔ مری روڈ سترہ میل سے براستہ کھٹاڑ پرانی سڑک مری تک مکمل کی جائے۔

۳۔ کشمیری بازار لنگر کی براستہ دیول کوہالہ تک سڑک مکمل کی جائے۔

۴۔ گمہرہ گلی براستہ سوراس - ڈھانڈہ چھجانبہ - اور تیر کوٹ سے کوٹلی سڑک بھی مکمل کی جائے۔

• - راولپنڈی سے کبری شہر - ٹھال اور پھلگران کو بارہ کہو سے سڑک کے ذریعے ملایا جائے۔

علاوہ ازیں کہوٹہ کی متروکہ جائداد کو نیلام کیا جائے اور اس سے وصول ہونے والی رقم سے وہاں ایک کپڑے کا کارخانہ لگایا جائے تاکہ اس سے عوام کی خوشحالی میں اضافہ ہو۔

جناب والا - ضلع راولپنڈی میں پہاڑی اور کچے روٹوں پر چلنے والی ٹرانسپورٹ کمپنیوں پر ۱۹۵۵-۱۹۵۴ سے ناقابل برداشت موثر ٹیکس عائد کیا گیا ہے اس ٹیکس کی وجہ سے یہ کمپنیاں نہ صرف مقروض بلکہ ختم ہو چکی ہیں کیونکہ ان کا کاروبار سیزنل اور یک طرفہ ہے اس کی اپیل عالی جناب گورنر صاحب سے بھی کی گئی تھی جو عرصہ ایک سال سے زیر سماعت ہے۔ اس کا فیصلہ افسران بورڈ آف ریونیو نے کرنا ہے۔ میں آپکی وساطت سے متعلقہ افسران کی خدمت میں عرض کروں گا کہ وہ اس امر کی طرف خاص توجہ دیکر اس کا جلد فیصلہ فرمائیں۔ کیونکہ ہمارے ساتھ کافی عرصہ سے سوتیلی ماں کا سلوک کیا جا رہا ہے ان ہی وجوہات کی بنا پر کوٹہ اور پشاور کو کافی عرصہ سے یہی رعائیں دی جا چکی ہیں لیکن اعلیٰ افسران کی سفارشات کے باوجود ہمیں اس حق سے آج تک محروم کیا جا رہا ہے۔ جناب والا - آخر میں میری گزارش یہ ہے کہ مری کے داخلے کے محصول کی زائد ادا شدہ رقم جس کے متعلق ادا کنندگان کے حق میں حکومت فیصلہ کر چکی ہے ای - ٹی - او۔ راولپنڈی کو مری لائن پر چلنے والی ٹرانسپورٹ کمپنیوں کی ادائیگی کا جلد بندوبست کیا جائے۔ کیونکہ ایک سال سے اس چیز کا انتظار کیا جا رہا ہے۔

ان الفاظ کے ساتھ میں اپنی تقریر ختم کرتا ہوں اور امید کرتا ہوں کہ حکومت میری معروضات پر ہمدردی سے غور کریگی۔

Mr. Speaker : The House now stands adjourned to meet again at 8-30 a. m. on 23rd June, 1962.

(Meeting of the Assembly then adjourned till 8-30 a. m. on 23rd June, 1962.)

# PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

FIRST SESSION OF THE FIRST PROVINCIAL ASSEMBLY OF  
WEST PAKISTAN

Saturday, the 23rd June, 1962

The Assembly met at the Assembly Chamber, Lahore, at 8.40 a.m. of  
the Clock. Mr. Speaker, (Mr. Mobinul Haq Siddiqui), in the Chair.

Recitation from the Holy Qur'an and its translation by Qari Ali  
Husain, Qari of the Assembly.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّ اللَّهَ بِأَمْرٍ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيُثَبِّتُ عَيْنَ  
الْفِتْنَةِ وَالنَّكْرِ وَالْبَغْيِ ۚ يُعْظِمُ لَكُمْ تِلْكَ الْأَشْهُوَ وَأَوْفُوا بِالْعَهْدِ ۚ إِنَّهُ إِذَا  
عَاهَدْتُمْ وَلَا تَنْقُضُوا الْإِيمَانَ بَعْدَ تَوْكِيدِهَا وَقَدْ جَعَلْتُمُ اللَّهَ عَلَيْكُمْ  
كَفِيلًا ۚ إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا تَفْعَلُونَ ۚ وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ نَقَضَتْ غُرَّتُهَا  
مِنْ بَعْدِ قُرْعَةٍ أَنْكَارًا ۚ تَتَّخِذُونَ أَيْمَانَكُمْ دَخَلًا بَيْنَكُمْ أَنْ تَكُونَ  
أُمَّةٌ مِّنْ أُمَّةٍ ۚ إِنَّمَا يَبْلُوكُمُ اللَّهُ بِهِ ۚ وَلَيَسِّنَنَّ لَكُمْ يَوْمَ  
الْقِيَامَةِ مَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ۚ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَٰكِن  
يُضِلُّ مَن يَشَاءُ وَيَهْدِي مَن يَشَاءُ ۚ وَلَتَسْنُنَّ عَمَّا كُنْتُمْ تُخْفَوْنَ ۚ

پ-۱۳ س-۱۶ ۵-۱۸ آیات ۱-۲۰۲۰۲

جسک اللہ انصاف کرنے احسان کرنے اور رشتہ داروں کو داد و بخشش کرنے کا حکم دیتا ہے اور بے رحمتی کی باتوں  
مطلق نیچے کاموں اور سرکشی و بغاوت سے منع کرتا ہے اللہ تم کو اس لئے نصیحت کرتا ہے کہ تم نصیحت قبول کرو۔  
اور تم لوگ اللہ کے عہد کو پورا کرو جبکہ تم کو اپنے لئے فاس یا عام کرو اور تمہوں کو مستحکم کرنے کے بعد تورو  
اور اس حالت میں کہ تم اللہ کو بھی گواہ بنا چکے ہو جسک اللہ تمہارے کاموں سے پوری طرح بخیریت جو کچھ تم کرتے ہو۔  
اور تم اس صورت کی طرح مت بنو جس نے اپنا سوت کاٹنے کے بعد اس کو کوچ کر دینا دینا کو دیا۔ اسی طرح  
تم ہی اپنی قسموں کو آپس میں فساد پیدا کرنے کا ذریعہ بنانے لگو بعض اس وجہ سے کہ ایک گروہ دوسرے گروہ  
سے برعہ جانے۔ جس اس طرح کی بات سے اللہ تمہاری آزمائش کرتا ہے اور ان چیزوں میں تم اختلاف کرتے ہو  
جو قیامت کے دن ان سب کو تمہارے سامنے ملے گا اور تمہارے خلاف ہوگا۔  
اور اگر اللہ کو منظور ہوتا تو تم سب کو ایک ہی طریقے کی امت بنا دیتا لیکن اللہ ان کے اعمال کی نسبت  
سے جس کو چاہتا ہے بے راہ کر دیتا ہے اور جس کو چاہتا ہے راہ پر ڈال دیتا ہے اور تم سے تمہارے تمام  
سروں کی ضرورت پڑے گی۔

وَمَا عَلَيْنَا إِلَّا الْبَلَاغُ

**Mr. Muhammad Rafiq Babu :** On a point of order, Sir. Rule 30 says

"The first hour of every meeting shall be available for the asking and answering of questions".

جناب والا۔ میرا پوائنٹ آف آرڈر یہ ہے کہ ہم نے جو سوالات دیئے ہیں ان کے جوابات ابھی تک نہیں آئے۔ اب تو محکموں کے متعلقہ وزیر بھی تشریف لے آئے ہیں۔ اور وہ جواب دے سکتے ہیں۔

**صاحب سپیکر :** ہم نے یہ سوالات گورنمنٹ کو بھیج دیئے ہیں اور ان کے جوابات ۲۸ تاریخ سے دیئے جائیں گے۔

**چودھری گل نواز ہاں :** پوائنٹ آف آرڈر۔ جناب والا۔ نئے رولز کے مطابق صرف ایک منسٹر ایک دن میں سوالات کا جواب دیگا تو میں عرض کرونگا کہ پہلے منسٹر اپنے اپنے محکموں کے متعلق جواب دینے میں دقت محسوس کرتے تھے۔ تو اب ایک منسٹر سب محکموں کے متعلق سارا دن کیسے جواب دیتا رہیگا۔

**ایک قادر بخش :** آپ کے سوالوں کا جواب تسلی بخش دینا ہماری joint responsibility ہے۔ اگر کسی وقت کوئی منسٹر موجود نہیں ہوگا تو جو بھی منسٹر ہوگا وہ دوسرے کی جگہ جواب دے گا تاکہ ہاؤس کا وقت ضائع نہ ہو۔

**Mr. Speaker :** The point of order is over-ruled.

آپ کو معلوم ہونا چاہیئے کہ پوائنٹ آف آرڈر اس وقت پیش کیا جاتا ہے جب اسمبلی کے Rules of Procedure کے خلاف کوئی بات ہو رہی ہو یا اس کے کسی Section کی infringement کی گئی ہو اس لئے جب بھی آپ کوئی پوائنٹ آف آرڈر پیش کریں تو آپ یہ بتائیں کہ فلاں Rule کی infringement کی گئی ہے لیکن میں دیکھتا ہوں کہ کوئی بھی کچھ نہیں بتاتا چنانچہ بار بار پوائنٹ آف آرڈر کو over-rule کرنا پڑتا ہے۔

**خان زادہ قاجار محمد :** جناب والا۔ ہمیں یہ بتایا گیا تھا کہ ممبران کے لئے ایک ٹریننگ سنٹر کھولا جائے گا۔ میں یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ اس کا انتظام کب ہوگا۔

**صاحب سپیکر :** اس کے متعلق غور کیا جا رہا ہے اور کوشش ہے کہ Experts اس معاملہ میں ہماری مدد کریں۔

**Sheikh Khursheed Ahmed: (LAW MINISTER) :** Sir, as you know, the Government is very keen to assist this House. We have just started functioning under the Constitution and so far as we are concerned we are always at the disposal of this House. We have already acted upon what you have said.

**Begum Jahan Ara Shah Nawaz :** On a point of information, Sir, I rise once again to ask the question as to when this Assembly would be sitting to frame its own Rules. They are very important.

**صاحب سپیکر :** آپ کی بات بہت معقول ہے۔ ۳ جون ۱۹۶۲ کو بیٹ سیشن ختم ہو جائے گا اس کے بعد دو دن پرائیویٹ Business کے لئے رکھے گئے ہیں۔ ان دنوں میں کوئی Select Committee بنا دی جائے گی اور دیگر مناسب اقدامات کئے جائیں گے۔

**میجر سلطان احمد خاں :** پوائنٹ آف آرڈر۔ جناب۔ میں آپ کی توجہ اس امر کی طرف دلانا چاہتا ہوں کہ حکومت کی پارٹی کے لوگ اس ہاؤس کی بحث میں مزاحمت کرتے ہیں۔ اس ہاؤس میں بیٹھ کر وہ Convassing کرتے ہیں ان کو چاہیئے کہ Lobbies میں جا کر کریں۔ آپ نے فرمایا تھا کہ یہاں کوئی پارٹی نہیں کوئی Group نہیں لیکن ہم دیکھتے ہیں کہ وزراء پارٹی بنانے کی کوشش کر رہے ہیں۔

**صاحب سپیکر :** یہ کوئی پوائنٹ آف آرڈر نہیں۔ یہاں کوئی Convassing نہیں ہو رہی ہے۔

**Sheikh Khursheed Ahmad (LAW MINISTER) :** Sir, it is unfortunate that whenever a Minister moves away from his seat to talk to a member suspicions are entertained. Very recently you were pleased to find how baseless an interpretation was given to such an incident. All the Ministers being members of this House are entitled to leave their seats and talk to members, like all other members whenever they so desire. If my friend is anxious that a member should not move from one seat to another, then the chair may kindly make a rule that every member should stick to his own seat and not move about and that rule should be applicable to all members.

## ADJOURNMENT MOTIONS

### EVICION FROM LANDS

**Mr. Speaker :** Chaudhri Abdul Rahim has given notice of an adjournment motion regarding the eviction of 120 families of village Hajipura Gojran, Tehsil Shakargarh from their lands. The Member has not indicated where the matter at present rests. All that he says is that they are being evicted".

”اراضی سے بے دخل کیا جا رہا ہے“

It is not known whether they have already been evicted (in which case it should have been stated when this happened) or are merely under orders of eviction. If under orders of eviction, when and by whom were these orders passed has not been stated in the motion. It is also not known whether they are being evicted from their own lands or from lands held by them unlawfully. If latter is the case, the matter would be of ordinary administration of law and would thus not be susceptible of being discussed on an adjournment motion.

The motion as given notice of is vague and not definite. Therefore the motion as drafted is inadmissible.

The member can discuss the matter during the general discussion of the budget.

### REDEMPTION OF EVACUEE LANDS

**Mr. Speaker:** Another adjournment motion has been given notice of by the same member regarding redemption of evacuee lands held on mortgage by local Muslim mortgagees without any compensation. In my opinion the matter relates to the Central Government because according to item No.42 of Schedule III of the Constitution "Relief and Rehabilitation of Refugees—Evacuee Property" is a Central subject. As there is no responsibility of the Provincial Government involved, I rule the motion out of order.

### RELEASE OF POLITICAL PRISONERS

**Mr. Speaker :** Master Khan Gul has asked for leave to make a Motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of urgent public importance, namely, immediate release of all political prisoners.

جو ممبران اس تحریک التوا کو پیش کرنے کی اجازت دینے کے حق میں ہیں وہ اپنی رائے دیں ۔

**Sheikh Khurshed Ahmed (LAW MINISTER) :** Sir, yesterday 90 minutes were lost in discussing whether an Adjournment Motion is admissible or not and we have been denied the opportunity.

**Mr. Speaker :** This is my discretion whether it should be put before the House or not. I will not be party to anybody. Adjournment Motions have been ruled out of order on technical points but where it is a clear thing it must be given a fair chance. The Law Minister is fully aware of the fact that permission has been given on a similar issue by the National Assembly and a similar permission has been given by the East Pakistan Assembly. I think where there is a ticklish point both the parties should be heard and must be given a fair chance. I think it will satisfy the learned Law Minister.

Master Khan Gul has leave of the House to move his adjournment motion as it is in order technically and the granting of leave has not been objected to. The House will discuss it at 11-30 a.m. today.

### RESUMPTION OF DISCUSSION ON THE WEST PAKISTAN BUDGET (GENERAL) FOR 1962-63

**چودھری عبدالرحیم (شکر گڑھ سیالکوٹ) :** صاحب صدر۔ قبل اسکے کہ میں تقریر شروع کروں میں کہوں گا کہ اس بجٹ پر وزیر خزانہ کی تعریف بھی کی گئی ہے اور اس پر نکتہ چینی بھی کی گئی ہے اگر یہ بجٹ واقعی مفاد عامہ کے لئے ہوتا تو اس پر نکتہ چینی نہ ہوتی اس میں کافی تقاضے ہیں جن کو دور کرنے کی کوشش کرنی چاہیئے سب سے پہلے میرے حلقہ نیابت کو ہی لیجئے یعنی تحصیل شکر گڑھ ضلع سیالکوٹ کے علاقے کی بہتری اور بہبودی کے لئے اس بجٹ میں کوئی پروویژن نہیں کیا گیا۔ حالانکہ یہ تحصیل سب سے زیادہ مصیبت زدہ ہے۔ (Back ward) اور پسماندہ ہے میں اس کو مصیبت زدہ اس لئے کہتا ہوں کہ ۱۹۴۷ء سے لیکر اس میں بے در پے سیلاب، طوفان آ رہے ہیں اور آج تک گورنمنٹ انسداد سیلاب کے سلسلے میں کوئی موثر کارروائی نہیں کر سکی حالانکہ اس بد نصیب علاقے کے لوگ تباہ و برباد ہو چکے ہیں۔ اس لئے آج میں نے ایک Adjournment motion



کا نوٹس دیا تھا مگر بد قسمتی سے جناب والا نے اسے Over rule کر دیا ہے۔ موضع جوروا کا گاؤں ۱۹۳۷ء سے برباد ہو رہا ہے جب ۱۹۵۵ء میں سیلاب آیا تو سینکڑوں فٹ پانی اس میں آ گیا۔ ان دیہات کے آدمی اور جانور مارے گئے لاکھوں کا سامان تباہ و برباد ہو گیا اس وقت ڈی۔ سی۔ ایس۔ ایم الہی صاحب اور دیگر افسران وہاں موقع دیکھنے آئے مگر طوفان زدہ لوگوں تک پہنچنا دشوار تھا آخر کشتیوں کے ذریعے بڑی مشکل سے وہاں پہنچے۔ بچے کھچے آدمی جو رہ گئے تھے ان کی امداد کے لئے ڈی سی صاحب نے ان کی زمینوں کا تبادلہ منظور کیا اور متبادل زمینوں پر آباد کرنے کی سکیم بنائی اور ان کو وہاں بسانے کا انتظام کر دیا مگر آج پانچ چھ سال بعد ۱۹۶۲ء میں ان مظلوم و بے کس لوگوں کو اس متبادل زمین سے بھی بے دخل کیا جا رہا ہے حالانکہ انہوں نے اس زمین کو اپنے خون و پسینے کی کمائی سے آباد کیا تھا یہ تقریباً ۱۲۰ گھر ہیں اور ان کے افراد کی تعداد ایک ہزار کے قریب ہوگی ان کی حالت دیکھ کر بڑا دکھ ہوتا ہے انہوں نے مانگ کر اپنا سامان بیچ کر رشتہ داروں سے قرض لے کر اس زمین کو آباد کیا تھا مگر آج انہیں پھر سے برباد کیا جا رہا ہے ان کی پانچ سالہ محنت ضائع کی جا رہی ہے ان کو دوبارہ مہاجر اور بے گھر کیا جا رہا ہے اور جس آرڈر کے ماتحت ان کو برباد کیا جا رہا ہے وہ مارشل لا کا ایک آرڈیننس ہے جو اگر پانچ منٹ بعد بنایا جاتا تو خود ہی کالعدم ہو جاتا مگر مارشل لا کے خاتمے کے بعد صرف پانچ منٹ پہلے یہ آرڈر پاس کیا گیا میں حکومت سے ہر زور سفارش کروں گا کہ ان مظلوم و بے کس لوگوں کی اس زمین سے بے دخلی کو روکا جائے کیونکہ انہوں نے اپنی پہلی زمین گروی رکھ کر قرضے برداشت کر کے یہ زمین بسائی تھی اور سر چھپانے کے لئے گھر بنائے تھے۔

اور تمام ان لوگوں کو جو وہاں سے چلے گئے ہیں اور ان کو جگہ نہیں ملی۔ اس لئے میں یہ عرض کروں گا کہ ان پر خاص رحم کیا جائے اور ۱۲۰ گاؤں کے لوگوں کو Disturb نہ کیا جائے۔

جناب والا رشوت ستانی کے متعلق مجھے بہت کچھ عرض کرنا تھا لیکن اس کے متعلق ملک قادر بخش بہت کچھ کہہ چکے ہیں اس لئے اس وقت اس کو چھوڑتا ہوں۔ میں عرض کرتا ہوں کہ مارشل لا کے دوران میں بھی افسروں نے اسے ایمان بنا رکھا تھا اور کئی مثالیں جیسی ملک صاحب نے پیش کی ہیں میں بھی پیش کر سکتا ہوں۔ جو کہ میرے سامنے ہوئی تھیں مگر ان کو میں کسی دوسرے وقت کے لئے چھوڑتا ہوں۔

جناب والا تحصیل شکر گڑھ میں ایک سڑک ہے جسٹر روئندہ نارروال۔ یہ پہلے پانچ سالہ منصوبہ میں رکھی گئی تھی۔ اس پر کل خرچ کا اندازہ ۳ لاکھ کے قریب ہے۔ پچھلے ۱۵ سال میں اس پر تیرہ لاکھ روپیہ خرچ ہو چکا ہے اور ۱۹۴۸ء میں یہ سڑک شروع کی گئی تھی اور نہ معلوم کہ اس کا کام کب ختم ہوگا۔ اگر کام اسی رفتار سے رہا تو اس کی تکمیل کے لئے ۲۷ سال اور چاہئیں اس لئے میں یہ عرض کرتا ہوں کہ اس بجٹ میں اس سڑک کے لئے انہوں نے جو روپیہ رکھا ہے اس پر نظر ثانی کرتے وقت اسے دوسرے مصرف میں نہ لایا جائے بلکہ اسے اسی سڑک پر خرچ کیا جائے اور یہ چھ لاکھ روپیہ خرچ کر کے اس کی تکمیل کی جائے۔

جناب والا تحصیل شکر گڑھ میں بہت سے دریا بہتے ہیں اور ہر سال ان سے وہاں بے حد نقصان ہوتا ہے۔ وہ دریا یہ ہیں۔ دریائے راوی۔ دریائے اجھ۔ دریائے جلیا۔ دریائے ترنا۔ دریائے بٹیش۔ دریائے بستر و دریائے ڈھیر۔ یہ تقریباً چھ یا ساتھ دریا ہیں جو وہاں چلتے ہیں۔ برسات کے دنوں میں ہندوستان والے یہ شرارت کرتے ہیں کہ جو پانی انکو نے لینا ہوتا ہے برسات میں اسے لینا بند کر دیتے ہیں اور ہمارے علاقہ میں پانی چھوڑ دیتے ہیں۔ اس سے ہمارا علاقہ تباہ ہو جاتا ہے۔ میں یہ عرض کرتا ہوں کہ اس علاقے میں بند کرور بنانا چاہئے۔ جو بند پہلے جھروکا اور پھلا پر بنایا گیا تھا اسے کاٹ دیا گیا اور اس کی وجہ سے حاجی پور تباہ ہو گیا اور وہاں نہر کا پانی بھی آیا ہوا تھا۔ بند میں پانی صرف ایک فٹ تھا لیکن اسے کاٹ دیا گیا اور اس سے وہ گاؤں تباہ ہو گیا تھا۔ جناب والا میں نے یہ معاملہ اس وقت کی اسمبلی میں بھی اٹھایا تھا کہ اس بند کو محکمہ والوں نے صرف اس بنا پر توڑا تھا کہ وہاں بھرتی زیادہ کی جائے۔ پانی صرف ایک فٹ تھا اور اس میں سوراخ کر دیا گیا۔ جس سے بند ٹوٹ گیا اور جہاں کے خرچ کا اندازہ صرف ۳۰ ہزار تھا وہاں وہ ایک لاکھ اور ۳۰ ہزار بن گیا۔ یہ محکمہ والوں کی غداری تھی۔ میں نے اس وقت کہا تھا کہ ان کے خلاف انکوائری کی جائے۔ ڈی۔ سی نے کہا تھا کہ انکوائری کی جائے۔ کمشنر نے کہا تھا کہ انکوائری کی جائے لیکن افسوس کہ اس کے متعلق کچھ نہ ہوا اور وہیں پر دریائے راوی کے کنارے بند لگایا گیا ہے لیکن جب سیلاب آتا ہے تو وہ بہت اونچا ہوتا ہے اور وہ کناروں سے اچھل جاتا ہے اور اس پر جتنی مٹی ڈالی جاتی ہے وہ بہہ جاتی ہے اس لئے میں یہ کہتا ہوں کہ اس پر مزید خرچ نہ کیا جائے۔

**صاحب سپیکر :** آپ کا وقت ختم ہو گیا ہے ۔

**چودھری عبدالرحیم :** جناب والا آپ نے مجھ سے وعدہ کیا تھا کہ آپ کو زیادہ وقت دیا جائیگا ۔

**صاحب سپیکر :** اسی لئے میں نے آپ کو ۱۵ منٹ دے دئے ہیں ۔ ایک منٹ میں آپ اپنا جملہ پورا کر لیں ۔

**چودھری عبدالرحیم :** جناب والا ہماری تحصیل شکر گڑھ کی زمینیں ساری بارانی ہیں ۔ ہمارے ہاں ٹیوب ویلز کا انتظام نہیں کیا گیا ۔ اگر گورنمنٹ محکمہ زراعت کے ذریعہ ٹیوب ویلز کے لگانے کا انتظام کرے تو اس سے پیداوار زیادہ ہو سکے گی ۔ لیکن ایسا نہیں کیا گیا بلکہ ہم نے کئی بار یہ درخواست کی کہ ہماری زمینوں میں اندازہ لگایا جائے کہ وہاں پانی کی سطح کیا ہے لیکن ہماری اس درخواست پر بھی کبھی غور نہیں کیا گیا اور نہ آج تک وہاں کوئی ٹیوب ویل دیا گیا ہے ۔

**صاحب سپیکر :** آپ کا وقت ختم ہو چکا ہے ۔

**چودھری عبدالرحیم :** دوسرے جنگلات کے متعلق عرض ہے کہ جنگلات ہونے بہت ضروری ہیں ۔ جہاں جنگلات ہونے چاہئیں وہیں ان کا ہونا اچھا ہوتا ہے لیکن ہمارے ہاں یہ حال ہے کہ ہمارے ہاں جو لوگ روڈ پر سفر کرتے ہیں تو جنگلات والے ان لوگوں کے مال مویشیوں کو پکڑ لیتے ہیں اور ایک ایک روپیہ فی جانور لے کر ان کو چھوڑتے ہیں ۔ اس طرح سے لاکھوں کا کاروبار ہو رہا ہے میں یہ عرض کرتا ہوں کہ ان لوگوں سے ہمیں نجات دلائی جائے جو راہ چلتے مویشیوں کو پکڑ لیتے ہیں اور ایک ایک روپیہ فی جانور لے لیتے ہیں ۔

**مسٹر ولی محمد (کراچی - ۳) :** جناب والا اس اسمبلی میں آج تین دن سے بجٹ پر تقریریں ہو رہی ہیں اور جہاں تک میں نے سنا ہے ہمارے دوستوں کی اہم شکایات تعلیم - علاج اور پانی کے متعلق ہیں ۔ جناب والا میں آپ کی وساطت سے حکومت سے دست بستہ التجا کرتا ہوں کہ یہ تینوں چیزیں بہت اہم ہیں اور ان تینوں چیزوں کے لئے اس ہاؤس کے کسی کو نہ سے اگلے برس کوئی شکایت نہیں ہونی چاہیئے ۔

صرف بجٹ Surplus بنانا آپ کی کامیابی نہیں ہے ۔ اپنی قوم کو بڑھاؤ اس کا علاج کرو ان کو صحیح طور پر پینے کا اور دوسرے استعمال کے لئے پانی دو ۔ وہ سب سے بڑی کامیابی ہے ۔ جناب صدر روز کے تین وقت کے کھانے میں اگر گورنمنٹ یہ چاہے کہ ہم ایک وقت نہ کھائیں تو ہم یہ

برداشت کر لینگے۔ مگر ہماری گورنمنٹ کو چاہیئے کہ تعلیم - بیماریوں کے علاج اور گھریلو استعمال اور پینے کے پانی میں کبھی کمی نہ ہونے دے۔

تعلیم کے سلسلہ میں اور کچھ کہہ کر اپنی تکالیف کو دھرانا نہیں چاہتا۔ البتہ اس میں ایک اضافہ کرنا چاہتا ہوں کہ اردو کی دسویں جماعت تک ہمارے جو بچے پڑھیں تو اس کے ساتھ ان کو لازمی قرآنی تعلیم ملنی چاہیئے تاکہ جب وہ دس جماعت پڑھ لیں تو وہ قرآن شریف یا معنی پڑھے ہوئے ہوں کیونکہ ہم میں ایسے ملا ہیں جو ہم کو گمراہ تو نہیں کہہ سکتے مگر ہمارے ایمان میں خلل ڈالتے ہیں۔ اس لئے اگر ہماری اولاد مکتبوں میں دینیات کی تعلیم حاصل کرے تو بہت اچھا ہوگا۔ ہمارے پڑوس میں ہمارے عرب دوست ہیں اور ہم سینکڑوں زبانوں میں سے کسی اور زبان کی بجائے عربی سیکھیں تو یہ بہت بہتر ہوگا۔ یہ ہماری مذہبی زبان ہے اور ہمارا تعلق عربی بولنے والوں سے دن بدن بڑھتا ہی جائیگا۔ یہ اسلامی اخوت بڑھانے کے لئے مدد ہو سکتی ہے۔

جناب والا۔ ہم کراچی شہر سے منتخب ہو کر آئے ہیں میں جس حلقہ نمبر ۳ سے منتخب ہو کر آیا ہوں اس کے حالات اتنے بدتر ہیں کہ وہاں کے لوگوں کو دنیا کی کوئی سہولت نہیں ملتی۔ ہمارے بہت سے دوستوں نے دیہات کے رہنے والوں کی شکایات بیان کی ہیں۔ مگر ہم شہر میں رہنے والوں کی اتنی شکایات ہیں کہ ان کی انتہا نہیں ہے۔ اس مارشل لاء میں حلقہ نمبر ۳ کے رہنے والے آدمیوں کے مکانات دو میل لمبے اور ایک فرلانگ چوڑے رقبہ میں بلڈوزر سے گرا دئے گئے اور ان کو معاوضہ بھی نہیں دیا گیا۔ ان کو کرایہ کے مکان دئے گئے لیکن اگر کوئی تین مہینے کرایہ نہ دے سکے تو اس کا سامان باہر پھینک کر تالا لگا دیا جاتا ہے۔ وہ لوگ جن کے پیٹ میں پوری روٹی نہیں جاتی انہوں نے خدا معلوم کس طرح وہ مکانات بنائے تھے جو گرائے گئے ہیں۔ میری گزارش ہے کہ ان کو معاوضہ دیا جائے۔

جناب والا۔ ہمارا حلقہ ایک عظیم الشان حلقہ ہے۔ ہمارے لوگ ماری پور رہتے ہیں جہاں سنٹرل ایکسائیز حکومت کر رہی ہے۔ ایک پٹھان کالونی ہے جس پر سندھ انڈسٹریل اسٹیٹ کی حکومت ہے۔ لیاری پر میونسپل کارپوریشن حکومت کر رہی ہے۔ اب میونسپل کارپوریشن میں تو ہم آواز اٹھا سکتے ہیں مگر وہ دوسری حکومت والے کہتے ہیں کہ تمہیں یہاں رہنے

کا حق ہی کیا ہے ؟ کوئی سہولت مہیا کرنے کی بجائے وہاں سے اٹھانے کی دھمکیاں دیتے ہیں۔ میں آپ کی وساطت سے گورنمنٹ سے عرض کرتا ہوں کہ وہ اس سوال کا تجزیہ کرے اور ان مصیبت زدگان کو ان کی مصیبت سے آزاد کرے۔

جناب والا۔ ہمارے علاقے میں بابا اور یٹ جزیرے ہیں جو کہ کھاڑی سے تین میل دور ہیں وہاں کشتیوں کے ذریعہ سے جاتے ہیں وہاں لوگ ایک سو برس سے رہتے ہیں مگر پینے کے لئے پانی مہیا نہیں کیا گیا۔ میرے دوستوں نے اناج کی movement نقل و حمل کے متعلق ذکر کیا ہے جس طرح چائل کراچی میں نہیں آ سکتے اس طرح سندھ اور پنجاب کی گندم بھی نہیں آ سکتی۔ میں نہیں سمجھتا کہ اس سلسلہ میں کراچی کو کیوں محروم رکھا گیا ہے۔ کنٹرولر نے میدے کا بھاؤ سندھ میں ۵۰ روپے رکھا ہے اور کراچی میں ۷۰ روپے رکھا ہے۔ ہمارے کراچی کے باشندے ہجرت کر کے چلے جا رہے ہیں۔ سمجھ میں نہیں آتا کہ کراچی کے ساتھ اس طرح کا سلوک کیوں کیا جا رہا ہے۔ برابری ہونی چاہیئے۔ اگر میدہ حیدر آباد میں ۵۰ روپے ہے تو کراچی میں بھی ۵۰ روپے ہر ملنا چاہیئے۔

جناب صدر۔ ہمارے جو بھائی پارٹیشن کے بعد بو۔ پی سے یہاں آکر بسے ہیں وہ کافی زمینیں چھوڑ کر آئے ہیں۔ یہاں آکر انہوں نے کلیم دئے اور تحتیقات کے بعد کلیم منظور کئے گئے۔ زمینوں کا قبضہ دیا گیا مگر کچھ دن پہلے مارشل لا ریگولیشن ۸۹ کے ماتحت ان کی جائیداد چھین لی گئی۔ پوری زمین ملی ہے تو یہ میری سمجھ میں نہیں آتا کہ گورنمنٹ ان کے ساتھ اس طرح کا برتاؤ کیوں کرتی ہے ؟

صاحب سپیکر : اس سے پہلے کہ بحث جاری رہے میں ایوان کے سامنے ایک مسئلہ رکھنا چاہتا ہوں مجھے اس بات کی خوشی ہے کہ ہمارے اس ایوان میں مقررین کی تعداد کافی زیادہ ہے۔ اور اس ایوان کے معزز ممبران کو اپنی ذمہ داریوں کا پورا پورا احساس ہے اور وہ اپنے ملک اور علاقوں کے مسائل میں پوری دلچسپی رکھتے ہیں۔ مسئلہ یہ ہے کہ اس وقت تقریباً چھیالیس سینتالیس نام ایسے اصحاب کے موجود ہیں جو تقریریں کرنا چاہتے ہیں۔ لیکن ان سب اصحاب کو پورا موقع نہ مل سکے گا۔ اب یا تو وقت دس منٹ سے کم کر کے پانچ منٹ کر دیا جائے یا کل بھی اجلاس

کر لیا جائے۔ اگرچہ یہ پروگرام میں نہیں ہے لیکن اس تجویز کا مقصد یہ ہے کہ کل بھی ممبران کو موقع مل سکے۔

آپ حضرات خود ہی فرمائیں کہ اس مسئلہ کو کیسے حل کیا جائے۔  
**مسٹر ملنگ خاں** - جناب والا۔ اگر آپ نے وقت کم کر دیا تو یقیناً بہت سے ممبران کو اس معزز ایوان کے سامنے اپنے مطالبات پیش کرنے اور ان پر اظہار خیال کا موقع نہ مل سکے گا۔ اس کے لئے دس منٹ بہت ہی کم ہیں۔ کل آپنے فرمایا تھا کہ جس پر میری نظر پڑیگی میں اسے ہی بلا لوں گا۔ تو ہمیں اس پر کوئی اعتراض نہیں۔ آپ جسے چاہیں بلائیں اور اظہار خیال کا موقع دیں۔

**صاحب سپیکر** : میں چاہتا ہوں کہ سب کو موقع ملے۔  
**مسٹر ملنگ خاں** - یہ ناممکن ہے۔ اور پھر دس منٹ میں اظہار خیال بھی تو پوری طرح نہیں کیا جا سکتا۔

**مسٹر عبدالرازق خاں** - جناب والا۔ میں آپ کی توجہ قاعدہ نمبر ۱۴۷ کی طرف دلاتا ہوں۔

“If, at any time, the Speaker rises, the Member shall cease speaking and resume his seat.”

یہاں حالت یہ ہے کہ جب آپ بول رہے ہوں تو اس وقت دس دس ممبران اور وزرا صاحبان کھڑے ہو جاتے ہیں اور بعض اوقات تو بولنا بھی شروع کر دیتے ہیں۔ یہ رویہ اس معزز ایوان کے وقار کے منافی ہے۔ میں سمجھتا ہوں ان قواعد پر عملدرآمد ہونا چاہیئے۔

**صاحب سپیکر** : میرا خیال ہے کہ اس یاد دہانی کے بعد معزز ممبران خود ہی اس ہاؤس کے آداب اور قواعد کا خیال رکھیں گے۔

**راؤ خورشید علی خاں** : جناب والا۔ اس کا حل یہ ہو سکتا ہے کہ اگر ممکن ہو تو اس مقصد کے لئے اور دن بڑھا دئے جائیں۔

**صاحب سپیکر** : یہ مسئلہ آپ حضرات کے مشورے سے ہی طے ہوگا۔ ذاتی طور پر میں اس ہاؤس کی کارروائی معزز ممبران کی رائے کو ملحوظ خاطر رکھ کر ہی چلانا چاہتا ہوں۔ میری دلی خواہش ہے کہ سب ممبران کو اظہار خیال کا موقع دوں۔

**سردار محمد اشرف خاں** - جناب والا۔ جن علاقوں کے ممبران کو اظہار خیال کا موقع نہیں ملا۔ پہلے آپ انہیں موقع دیں۔ جن علاقوں کے دو میں سے ایک نمائندے کو موقع مل چکا ہے تو دوسرے نمائندے کو آپ بیشک موقع نہ دیں لیکن جن کو ابھی تک موقع ہی نہیں ملا انہیں ضرور موقع دیا جائے۔

**صاحب سپیکر:** میری نظر میں تمام علاقے برابر ہیں۔  
**حاجی میر محمد بخش خان:** میرے خیال میں آپ ریجن وار موقع دیں۔

**صاحب سپیکر:** میں ریجن وار موقع دینا نہیں چاہتا۔  
**سردار محمد ایوب خان:** جناب صدر۔ سال میں ایک ہی بار یہ موقع آتا ہے جب کہ معزز ممبران کو اپنے اپنے علاقوں کی تکالیف بیان کرنے اور حکومت کی کارگزاری کا احتساب کرنے کا موقع ملتا ہے۔ وحدت مغربی پاکستان سے پہلے جب یہاں چھوٹے چھوٹے یونٹ ہوتے تھے تو ان کے چھوٹے چھوٹے بجٹوں پر بحث کے لئے تین چار دن دئے جاتے تھے۔ اب جب کہ مغربی پاکستان کا ایک بہت بڑا صوبہ بن چکا ہے اور چار سال کے بعد یہ اسمبلی پہلی بار اس صوبے کے بجٹ پر بحث کر رہی ہے جس نے اڑھائی تین دن صرف ریلوے بجٹ پر ہی بحث کی ہے۔ تو کیا اس کے مقابلے میں جنرل بجٹ پر اس ایوان کے معزز ممبران اتنے کم عرصہ میں سیر حاصل بحث کر سکیں گے۔ میرے خیال میں یہ بڑی زیادتی ہے۔ آخر حکومت کو کیا جلدی ہے کہ تین دن میں ہی یہ سب بحث ختم کر دی جائے۔ ہم زیادہ وقت بیٹھنے کے لئے تیار ہیں۔ لہذا میری گزارش یہ ہے کہ آپ اس بحث کے لئے تین دن کی بجائے پانچ دن مقرر فرما دیں۔ اس سے تقریباً سب ممبران کو موقع مل سکے گا۔

**مسٹر محمد رفیق بابو:** جناب والا۔ ہمیں اپنے خیالات کے اظہار کے لئے کم از کم پانچ دن ملنے چاہئیں۔

**پیر علی شاہ:** صوبہ کے مختلف علاقوں کے مسائل اور تکالیف پیش کرنے کے لئے ہمیں کم از کم پانچ دن ملنے چاہئیں۔ اگر ہمیں پانچ منٹ یا دو منٹ دئے گئے تو آپ ہی اندازہ فرمائیں کہ ہم اتنے کم وقت میں کیا اظہار خیال کر سکیں گے۔

**صاحب سپیکر:** میری تجویز یہ ہے کہ آج شام کو ساڑھے پانچ بجے سے نو بجے تک اسمبلی کا اجلاس بلا لیا جائے۔ اور پھر کل یعنی اتوار کو ساڑھے آٹھ بجے سے ڈیڑھ بجے تک بلا لیا جائے تاکہ زیادہ سے زیادہ ممبران کو تقریر کا موقع مل جائے۔ کیا ایوان کو اس تجویز سے اتفاق ہے؟

(ممبران اسمبلی نے متفقہ طور پر اس تجویز سے اتفاق کا اظہار کیا)۔

**علامہ رحمت اللہ ارشد (بہاولپور - ۶):** جناب صدر۔ یہ میزانیہ بڑی محنت اور قابلیت سے مرتب کیا گیا ہے لیکن میں یہ عرض کرونگا کہ

میزانیہ کسی ملک اور قوم کی معاشرتی اور معاشی زندگی کا آئینہ دار ہوتا ہے مجھے افسوس ہے کہ یہ میزانیہ اس معیار پر پورا نہیں اترتا۔ لہذا میں کسی حالت میں بھی وزیر خزانہ کو مبارک باد پیش کرنے کے لئے تیار نہیں۔ سوال یہ ہے کہ آیا اس میزانیہ سے کسی کو کوئی فائدہ ہوا کیا اس سے عوام کا بھلا ہوا؟ کیا یہ ایک غریب آدمی کا بجٹ ہے؟ کیا اس میں چھوٹے ملازمین کی تنخواہیں زیادہ کرنے کے لئے کچھ کیا گیا ہے لہذا کسی حالت میں اسے ایک اچھا بجٹ نہیں کہا جا سکتا۔ اس بجٹ کا تجزیہ کرنے سے صاف پتہ چلتا ہے کہ یہ بجٹ بھی روایت کے طور پر پیش کیا گیا ہے۔ میں وزیر خزانہ صاحب سے دریافت کرتا ہوں کہ انہوں نے چھوٹے ملازمین کے لئے کیا کیا جو سو یا ڈیڑھ سو تنخواہ پاتے ہیں اور وہ چپراسی جو پچاس روپیہ تنخواہ لیتے ہیں کس طرح گزارہ کرتے ہونگے آپ ان کو اجرت پوری نہیں دیتے۔ سچ اور کفر کے درمیان فاصلہ یک گام رہ جاتا ہے۔

جناب والا۔ یہ ملک اسلام کے نام پر بنا۔ یہ ایک دستور ہو گیا ہے کہ جو کرسی پر بیٹھ جاتا ہے وہ امیر المومنین بن جاتا ہے۔

جناب والا۔ یہاں ہر شخص اسلام کا نام لیکر ہر دلعزیز بننے کی کوشش کرتا ہے اور ان کے کام کا یہ حال ہے کہ اسلام کی خاطر کچھ نہیں کرتے اسکی نشرو اشاعت کے لئے کچھ خرچ نہیں کیا گیا۔ آرٹ کونسل کے لئے تو روپیہ مخصوص ہو گیا لیکن اسلام کے لئے کچھ نہیں دیا گیا۔ یہ کتنی شرم کا مقام ہے کہ آرٹ کونسل کے لئے تو خرچ دیا گیا لیکن اسلامی کتب کی ترتیب و اشاعت پر کچھ خرچ نہیں کیا گیا۔ جناب والا میں یہ عرض کرونگا کہ مغربی پاکستان کا یونٹ بتتے وقت تو اہل بہاولپور سے بہت وعدے کئے گئے تھے کہ انہیں پورے طور پر حقوق دیئے جائیں گے لیکن اب ان کو پوچھا نہیں جاتا اور اگر کوئی آواز اٹھاتا ہے تو کہا جاتا کہ یہ یونٹ کا مخالف ہے۔ جناب میں ایمانداری سے عرض کرتا ہوں کہ بہاولپور کے لوگ خوشی سے وحدت میں مدغم ہونے کو اس لئے تیار تھے کہ ان کا خیال تھا کہ ترقیاتی سکیموں، تعلیم اور دیگر عوامی مسائل میں برابر کا حصہ ملیگا۔ مجھے افسوس ہے کہ سنگدلانہ انداز سے بہاولپور کو نظر انداز کیا گیا ہے۔ مزید برآں ہماری وہ تمام سکیمیں جو یونٹ بتتے وقت تیار کی گئی تھیں ختم ہو گئیں۔ اس کا میزانیہ ۷ کروڑ کے قریب ہوتا تھا اور ڈیڑھ کروڑ روپیہ ڈویلپمنٹ کے لئے مخصوص ہوتا تھا۔ کیا وزیر خزانہ صاحب بتلا سکتے ہیں کہ حکومت نے ان چھ سالوں میں بہاولپور



کی ڈویلپمنٹ پر کیا خرچ کیا اور وہاں کے لئے کیا ترقیاتی سکیمیں بنائیں۔ یہ میری رائے نہیں۔ بہاولپور کے ڈی۔ سی کی رائے ہے ایک ایسے ڈی۔ سی کی جو حقیقت پسند ہے۔ اس نے ڈویژنل کونسل کے اجلاس میں کہا تھا کہ اس سال پبلک ہیلتھ کو مغربی پاکستان میں ۵۷ لاکھ اور صوبائی سینٹری بورڈ کو ۲۰ لاکھ روپے دئے گئے تھے ان دونوں رقم میں سے بہاولپور کو کچھ نہیں ملا۔

صوبائی محکمہ زراعت نے سال رواں میں ۱۲۸ تجاویز مرتب کیں اور ان پر مصارف کا اندازہ ۹ کروڑ دس لاکھ روپے لگایا گیا تھا۔ بد قسمتی سے بہاولپور کے لئے اس میں ایک سکیم بھی نہ تھی۔ محکمہ پرورش حیوانات کو ۸۶ سکیموں کے لئے ۲۲ لاکھ روپے کی خطیر رقم دی گئی تھی ان میں سے صرف تین اسکیموں میں سے جو بہاولپور کے لئے تھیں ایک سکیم کے تحت بہاولپور کے ڈیری فارم میں بچلی فراہم کی جانی تھی لیکن اب وہ ڈیری فارم ہی ختم ہو چکا ہے۔ محکمہ تعلیم کے ۲۰۰ چھوٹے بڑے منصوبوں کے لئے ۲۴ لاکھ روپیہ مخصوص کیا گیا تھا اس میں بہاولپور کے لئے صرف پانچ سکیموں پر عمل کیا جانا تھا لیکن اس غرض کے لئے دی ہوئی ایک کروڑ ۲۸ لاکھ روپے کی رقم میں سے بہاولپور ڈویژن کو کچھ نہیں ملا۔

ان حالات کے تحت میں آپ کی توجہ اس امر کی طرف دلانا چاہتا ہوں کہ مہربانی فرما کر ہمارے پس ماندہ علاقہ کو نظر انداز نہ کریں جب تک آپ ایسا نہ کریں گے۔ ون یونٹ کا استحکام مکمل نہیں ہو سکتا۔ اگر آپ ان علاقوں کے حقوق کی نگہداشت نہیں کریں گے تو میں یہ واضح کر دیتا ہوں کہ لوگوں میں frustration پیدا ہو جائے گی۔ لوگ دل برداشتہ ہو کر آپ کے خلاف نعرے لگائیں گے اس لئے آپ بہاولپور اور ایسے ہی دوسرے چھوٹے units کے ساتھ پوری رواداری سے پیش آئیں۔ دوسری بات جو میں عرض کروں گا وہ یہ ہے کہ مغربی پاکستان نے ہمارے علاقہ میں ہکی سڑکیں بنوانے کا کوئی انتظام نہیں کیا۔ ڈویلپمنٹ کی سکیموں پر ڈیڑھ کروڑ روپیہ خرچ ہوا ہے لیکن بہاولپور کے علاقہ میں ایک انچ بھی ہکی سڑک نہیں بنائی گئی۔

ان گزارشات کے بعد میں اپنی تقریر کو ختم کرتا ہوں۔

مسٹر نصر اللہ خان خٹک (پشاور-۴) : جناب والا۔ تین دن کی بحث کے بعد میں نے اندازہ کیا ہے کہ یہ ایک فیشن یا رواج ہو گیا ہے کہ وزیر خزانہ کو ان کے بجٹ پیش کرنے پر مبارک باد دی جائے۔

چنانچہ اس فیشن کے ماتحت میں ان کی خدمت میں مبارک باد پیش کرتا ہوں مجھے اس بجٹ کے متعلق یہ معلوم ہوا ہے کہ ہمارے ملک کی روایات کے مطابق ہر محکمہ میں سفارش سے کام چلتا ہے۔ ہم اس قسم کی بیماری سے محفوظ نہیں رہ سکتے اور تعجب ہے کہ اس ملک کی ۸۰ فیصد غریب آبادی کا خیال نہیں رکھا جاتا۔ اس وقت ہر چیز کا رجحان ایسا ہے کہ جہاں جائیں زراعت کے متعلق ہی کوشش ہو رہی ہے کہ اسے ترقی دی جائے اس لئے میں سمجھتا ہوں کہ سب سے پہلے غیر زرعی علاقوں کو ترقی دینا چاہیئے لیکن دیکھا یہ گیا ہے کہ اس بجٹ میں غیر زرعی علاقوں کی ترقی کے لئے کوئی fund نہیں رکھا گیا۔ جو کچھ کیا گیا ہے زرعی علاقوں کے لئے کیا جا رہا ہے۔ زرعی علاقوں کی ترقی کے لئے بڑے پیمانہ پر پروگرام بن رہے ہیں اور اربوں روپیہ کا منصوبہ بنایا جا رہا ہے۔ یہ نا انصافی نہیں تو کیا ہے۔ اگر حساب لگائیں تو ہمارے Tribal Territory کا بے شمار علاقہ غیر زرعی ہے۔ غیر زرعی علاقوں میں لوگوں کو زمین دیں۔ وہ بہت کچھ حاصل کر سکتے ہیں۔ اگر کچھ حاصل نہ کر سکیں تو Industry میں ترجیح دی جائے تاکہ ان کو مزدوری تو میسر آئے۔ اگر آپ سمجھتے ہیں کہ انڈسٹری کا scope نہیں ہے تو تعلیم کے میدان میں ان لوگوں کو ترقی دیں۔ خاص طور پر فنی تعلیم دی جائے اور یہ نہ سمجھا جائے کہ ترقی زرعی Pakistan is G. T. Road and G.T. Road is Pakistan اب جب کہ زرعی ترقی ایک حد تک پہنچ چکی ہے غیر زرعی علاقوں کی طرف توجہ دی جائے۔ ایک طرف جی۔ ٹی روڈ کے ساتھ ساتھ زرعی اور صنعتی ترقی کے نشانات ہیں اور یہاں ترقی یافتہ لوگوں کی آبادی ہے دوسری طرف ان دور افتادہ علاقوں میں غریب لوگ ہیں جن کے معاش کا کوئی ذریعہ نہیں۔ معلوم ہوتا ہے کہ اس ملک میں راکٹ کا زمانہ اور پتھر کا زمانہ ایک ساتھ چل رہے ہیں۔

اس علاقہ میں چونکہ تعلیم رائج کرنے کی اشد ضرورت ہے اس لئے لوگوں کا مطالبہ ہے کہ ایک ڈگری کالج کھولا جائے۔ چنانچہ ایک کالج کھولنے کے لئے ۴۰۰ کنال زمین مفت دی گئی اور پھر ۱,۳۸,۰۰۰ روپیہ نقد جمع کرایا گیا۔ وہ زمین محکمہ تعلیم کے نام پر ٹرانسفر کر دی گئی ہے۔ ہم نے سوچا تھا کہ ۱,۳۸,۰۰۰ روپیہ سے ہم وہاں technical wing بنا دیں گے۔ اب معلوم ہوا ہے کہ ہمیں کالج نہیں مل رہا کیونکہ دوسرے علاقہ جات جو زیادہ مستحق ہیں ان کو ملے گا۔

جب ہم نے نقد ۱,۳۸,۰۰۰ روپیہ دیا ہے اور پھر ۴۰۰ کنال زمین مفت دی ہے تو کیا اس بات سے یہ ثابت نہیں ہوتی کہ ہم زیادہ مستحق ہیں۔ ہم پوچھتے ہیں کہ وہ کونسے درخواست گزار ہیں جو ہم سے زیادہ حق دار ہیں ہمیں پچھلے بجٹ میں یہ بتایا گیا تھا کہ نوشہرہ مانکی link کے لئے بارہ لاکھ روپیہ ملیگا۔ ۱۹۴۹ء میں ۴۰۰ ٹیوب ویل لگانے کی منظوری دی گئی تھی مگر اس بجٹ سے وہ سب کچھ غائب ہے۔ آخر اس کی کیا وجوہات ہیں ہم لوگوں کی طرف کیوں توجہ نہیں دی جاتی؟

**مسٹر محبہ رفیق بابو (لورالائی - ژوب - کوئٹہ):** میں وزیر خزانہ کو یہ بجٹ اردو میں پیش کرنے پر مبارک باد دیتا ہوں اور اگر اسے development کا بجٹ کہا جائے تو درست ہوگا لیکن جہاں تک میرے علاقہ کوئٹہ قلات ریجن اور خاصکر لورالائی فورٹ سینڈیمان اور پشین تحصیل کا تعلق ہے یہ بجٹ غیر تسلی بخش ہے۔

جب بھی صدر محترم اور گورنر صاحب ہمارے علاقہ میں دورے پر گئے انہوں نے ہمیں بہت تسلی دی مگر اس بجٹ سے معلوم ہوتا ہے کہ ہمارے علاقہ کو نظر انداز کر دیا گیا ہے حالانکہ یہ علاقہ سب سے زیادہ توجہ کا مستحق ہے۔

آئین میں ضمانت دی گئی تھی کہ مغربی پاکستان کے تمام لوگوں سے مساوی سلوک کیا جائے گا اور پسماندہ علاقوں کیطرف خاص توجہ دی جائیگی مگر ہم اس پسماندہ علاقہ سے تعلق رکھتے ہیں۔ جہاں کے لوگوں کو گندم کی روٹی کی بجائے خشک کھجور بھی بمشکل ملتی ہے ہم نان جوین کے محتاج ہیں پہلے ہی یہ لوگ خود اپنی آمدنی کی سبیل پیدا کر لینے سے قاصر ہیں کیونکہ بے بس اور نادار ہیں۔ میں تجویز کروں گا کہ جس طرح گورنمنٹ نے تھل ڈویلپمنٹ اتھارٹی کا ادارہ قائم کیا تھا اسی طرح کوئٹہ قلات کے علاقہ کو آباد کرنے کیلئے ایک کوئٹہ قلات ڈویلپمنٹ اتھارٹی قائم کی جائے جو اس انتہائی پس ماندہ علاقے کی فلاح و بہبود اور ترقی کا انتظام کرے۔

جناب والا۔ میں آپ کی وساطت سے مختلف محکموں کے سربراہ حکام سے بھی عرض کرونگا کہ وہ دورہ کرتے وقت اپنے دورہ کو صرف شہر کوئٹہ تک ہی محدود نہ رکھا کریں بلکہ کوئٹہ و قلات کے دور دراز دیہاتی علاقے میں جا کر اپنی آنکھوں سے عوام کی حالت دیکھیں ان کی مشکلات و تکالیف کا اندازہ لگائیں اور ان کو دور کرنے کی کوشش کریں۔ اب میں وزرا صاحبان کی توجہ چند ایک ضروری امور کی طرف

دلاتا ہوں بہ علاقہ تعلیمی لحاظ سے سخت پس ماندہ ہے صرف دو کالج ہیں جو اس علاقے کی ضروریات کیلئے کافی نہیں۔ فورٹ - سندھیمان میں ایک کالج کا پلان بنایا گیا تھا مگر اس پر ابھی تک عمل نہیں کیا گیا بلکہ سکولوں میں بھی سٹاف نہیں۔ آپ حیران ہونگے کہ لوئر مڈل پاس استاد مڈل کے بچوں کو پڑھاتے ہیں مڈل پاس ٹیچر میٹرک کی کلاسوں کو پڑھاتے ہیں اور دوسری گزارش یہ ہے کہ گورنمنٹ نے ہر ایک محکمہ کو سرکاری ٹرانسپورٹ دی ہے مگر ایک محکمہ تعلیم کے انسپکٹر صاحبان کو ٹرانسپورٹ نہ دے کر اسکو نظر انداز کیا گیا ہے۔ میں تجویز کرونگا کہ محکمہ تعلیم کے انسپکٹران کو بھی ٹرانسپورٹ مہیا کی جائے تاکہ دور دراز مقامات کے سکولوں کا معائنہ بہ آسانی کر سکیں۔

تیسری گزارش یہ ہے کہ نئے سال کے لئے ایک ڈپٹی ڈائریکٹر ایجوکیشن کی پوسٹ منظور کی گئی ہے مگر جس شخص کو اس پر ماسور کیا جا رہا ہے وہ بیرونی علاقے سے ہے حالانکہ یہاں پر اسی علاقے کا باشندہ مقرر ہونا چاہئے جو وہاں کے حالات و مشکلات سے بخوبی واقف ہو اور اچھی طرح مدد کر سکے۔ میں تنگی وقت کیوجہ سے جلدی جلدی اپنے پوائنٹ اور تجاویز آپ کے گوش گزار کر رہا ہوں میرا چوتھا پوائنٹ زراعت کے بارے میں ہے میری تجویز ہے کہ کلوں کے ذریعہ کھیتی باڑی کو ہمارے علاقے میں فروغ دیا جائے۔ بہان آبادی کم ہے اور علاقے زیادہ ہیں اور وسیع ہیں اس لئے مشینی آلات کے بغیر سارا رقبہ زیر کاشت لانا مشکل ہے۔ ٹریکٹر اور بل ڈوزر بکثرت دیدئے جائیں اور ہمارے کاربزارات کی بحالی و حفاظت کا انتظام کیا جائے اس سلسلے میں مجھے آپاشی کیلئے سمال ڈیم آرگنائزیشن کیطرف بھی توجہ مبذول کرانا ہے۔ محکمہ واپڈا کو کہا جائے کہ وہ اس علاقہ میں اس کام کو وسیع پیمانے پر اپنے ہاتھوں میں لے۔ محض اکا دکا ٹیوب ویل یا کنویں لگانے سے کام نہیں چل سکتا کہ ایک ٹیوب ویل یہاں لگایا جائے اور دوسرا دور فاصلے پر کہیں اور لگایا جائے کیونکہ زمینداروں کے لئے مشینی پرزہ جات و ڈیزل و مستری حاصل کرنے میں نہ صرف مشکلات تھیں بلکہ کافی زیر بار ہونا پڑتا ہے اور اسلئے یہ غیر مناسب ہے ٹیوب ویل لگانے کیلئے ہر سال ایک علاقہ چنا جائے۔ جس میں کافی ٹیوب ویل لگا کر بجلی ارزاں نرخوں پر مہیا کی جائے اور مکینکل Cultivation کو آپریٹو طور پر قائم کر کے اس علاقہ کو ترقی دی جاوے۔

جناب والا - سیری پانچویں گزارش یہ ہے کہ سڑکوں کی الت ناگفتہ بہ ہے ان کی اصلاح کی جائے۔ ۱۹۵۰ تک یہاں کی سڑکیں ایم - ای - ایس کے ماتحت تھیں مگر اس سال کے بعد سے بی - ڈبلیو - ڈی نے چارج سنبھالا۔ اور چونکہ محکمہ کے پاس مشینری ایم - ای - ایس کے مقابلہ میں بہت سی کم ہے اسلئے وہ ان سڑکوں کو صحیح حالت میں نہیں رکھ سکے۔

انغرض جناب والا - ہمارے علاقے کی حالت ناگفتہ بہ ہے۔ سڑکیں خراب و خستہ ہیں مشینری کم ہے یہاں تک کہ لورالائی، ڈیرہ غازیخان نیشنل ہائی وے تک کو کبھی ترقی نہیں دی گئی جو لورالائی سے ڈیرہ غازیخان ملتان تک جاتی ہے۔ وہ سخت خراب ہے آپ ان باہر سے آنوالے سیاحوں کی کیفیت اور انکے ہمارے ملک کی سڑکوں کے متعلق تاثرات کا اندازہ نہیں لگا سکتے۔ اس سڑک پر کئی سیل کا کچا diversion بارشوں میں اتنا ہی تکلیف دہ ہوتا ہے حقیقی طور پر اس علاقے کی سڑکوں کو بہتر نہیں بنایا جاتا۔ اور وہ نہایت خستہ حالت میں ہیں۔ سیری آخری گزارش لورالائی فورٹ سندھیمان کے مہاجرین کو مکانات عارضی طور پر منتقل کرنے کے بارہ میں ہے ان کو ۲۵ سال کیلئے ملبہ کی قیمت ادا کرنے کی بنیاد پر مکانات وغیرہ ملنے چاہئیں فی الحال کسی کو بھی مستقل الاٹمنٹ نہیں کی گئی اس بارہ میں حکومت جلد فیصلہ کرے۔

**Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon:** Sir, I congratulate the Finance Minister and that great brain, the Finance Secretary, for having framed this budget. But these congratulations I offer to them not for the satisfaction this budget gives but for the labour they have put in. Sir, I call this budget not a provincial budget but a regional budget. I heard the Finance Minister read out his written speech, particularly paragraphs 7, 8 and 9. I thought his views and expressions will be fully reflected in the big books that have been given to each one of us but I was completely disappointed to see that it was conspicuous by its absence. For the purpose of elaborating my argument, I will place before the House some of the rare specimen that I have come across in the budget:—

- (1) Research Farm for Donkeys at Naka Kahi! .. Rs. 9 lakhs.
- (2) Development of Angora Goat Breeding Farm.. Rs. 21 lakhs.
- (3) Karachi Milk Supply Scheme .. Rs. 66 lakhs.
- (4) Construction of New District Jail at Lahore .. Rs. 31 lakhs.
- (5) New Borstal Institute, Lahore .. Rs. 34 lakhs.

Now I come to the industrial side. Certain industries are being set up, one is at Sukkur which is in that unfortunate part of this province, which has to cost Rs. 73 lakhs. As against this there are certain industries at Multan, Jhelum, Rahimyar Khan Naushera and Sargodha totalling Rs. 361 lakhs. I have given these figures before the House to show the disparity.

Then I come to the Karachi Development Authority which is now the responsibility and the liability of the Provincial Government. Karachi water supply scheme is a lone to cost 434 lakhs, which means 4 crores and 34 lakhs.

On the education side, the expenditure on an auditorium at Lahore is 48 lakhs and there is the Institute of Graphic Arts at Lahore which is going to cost 30 lakhs.

College Education—development of Aitcheson College at Lahore to cost 24 lakhs, development of N.E.D. College at Karachi 186 lakhs and construction of hostels for the two Government colleges at Karachi, 11 lakhs and construction of hostels for non-Governmental college at Karachi, 6 lakhs. Scholarships are of 223 lakhs of which the details are not known in these books.

On the communication side, there is going to be only one road in this part of the province, i.e., Larkana-Retodua Road which is going to cost 16 lakhs. As against this there is going to be a programme of road construction in the rest of the part of the province which is going to cost 142 lakhs.

I have given these figures before the House to illustrate how this step-motherly treatment has been meted out to that part of the province which is now definitely a part of West Pakistan. Even the city of Hyderabad, which has got a population of 5½ lakhs and has class I Municipality is having a budget of one crore and there is Liaquat Medical college and hospital. The only hospital in the district is being shifted to Jamshoro. I put it to the Minister of Finance, I put it to the Health Minister, unfortunately he is not here, does he know as to what is happening in that part of the province? Is it human, is it reasonable that you are going to take away the only medical college to a place which is 50 miles away from Hyderabad. Did you consult the people, did you consult the public of that part of the province that the college and hospital is proposed to be shifted to Jamshoro. Have you seen the conditions of the patients there? Indoor patients are rotting about without any accommodation and shelter.

Then Sir, the other misfortune of this part of the province is that, although this is the only medical college in that part of the province, unfortunately there is no reservation for students from this part of the province. You are crying of merit, merit, merit. This should not be the condition for selection of students from that part of the province. Even their entry in other medical colleges is also totally banned. Therefore, I beseech the Health Minister and the Finance Minister to come to our rescue and allow the admission of students from that part of the province in this college. A governing body had been constituted for the Liaquat medical college and hospital about 6 months back. Since then nothing has been heard of that body. It is non-existent. Even the Superintendent has not got the rules framed. No body knows about the functions of this body. It is a dead letter. Its administration is still in the hands of one administrator.

Now, I come to the N. E. D. College at Karachi. It was originally administered by the Sind College Board. But few years back, when Karachi was not a part of West Pakistan, this college board transferred this institute to Government on certain conditions. An agreement was entered into that at least 70 seats will be reserved in this College for students from this area. Figures of last year show that not a single student from this area was admitted and that agreement is not worth the paper on which it was written. The agreement has been totally violated and is not being honoured. I would, therefore, again request the Finance Minister to come to our rescue and see that this solemn agreement entered into by the then Government is honoured fully in letter and spirit and the same quota of seats is restored to the poor people of that part of the province.

Now I come to the Agricultural Development Corporation. It has many projects in hand. Its headquarter is at Lahore. Its personal and project directors are not technical hands.

I come to Local Bodies. Hyderabad is a class I municipality but there is no health officer. We have been crying for the last 2 years to give us a P.H.D. or D.P.H. but we stand where we were. A sum of 38 lakhs has been provided for anti-malaria work. It is said that it will take 10 to 15 years before malaria

is eradicated. If it is going to take 15 years, people will begin to die and there would be no need for family planning.

The other point is with regard to the under-ground drainage scheme for Hyderabad. There should be a bulk water supply scheme and secondly there should be a Joint Water Board. I will also request for the restoration of the university building which has been placed in the hands of the municipality.

On the co-operation side I would submit that large sums were distributed on loan during the last elections. I would beseech the Finance Minister to kindly appoint some responsible officer to go into all these details.

**حاجی میر محمد بخش خان - (تھر پارکر م - )** - جناب والا بدقسمتی سے با خوش قسمتی سے میں ایک ایسے علاقے کی نمائندگی کرتا ہوں جسے بیکورڈ سے بھی کچھ زیادہ بیکورڈ کہا جا سکتا ہے اور وہ علاقہ ایسا ہے کہ سوائے بارش کے وہاں لوگوں کا اور کسی چیز پر انحصار نہیں۔ اگر بارش ہو جائے تو وہ بھی کچھ پیدا کر لیتے ہیں اور اس سے اپنا گزارہ کر لیتے ہیں اور اگر بارش نہ ہو تو لوگوں کی گذران مشکل ہو جاتی ہے۔ یہ علاقہ تھر ہے اور یہ دس مربع میل میں پھیلا ہوا ہے اور اس میں تین لاکھ سے زیادہ آدمی بستے ہیں۔ جناب والا میں آپ کی وساطت سے جناب وزیر خزانہ کی خدمت میں یہ عرض کروں گا کہ اگر وہ اس تھر کے علاقہ کیلئے جو چار تحصیلوں پر مشتمل ہے اس بجٹ میں دو روپے بھی دکھا دیں جو ان پر خرچ کرنے کیلئے رکھے گئے ہیں تو میں ان کا بے حد مشکور ہوں گا۔ حالت یہ ہے کہ ایک ایسے پسماندہ علاقے کو جس کا گزارہ سوائے بارش کے کسی اور چیز پر نہیں ہے اور جسے ڈویلپمنٹ کی سخت ضرورت ہے اور جو ڈویلپمنٹ کا مستحق ہے اس علاقے کو یہ سمجھا گیا ہے کہ جیسے یہ مغربی پاکستان کا حصہ نہیں ہے۔ حالانکہ اور علاقوں کی طرف جو اس طرح کے ہیں بہت زیادہ توجہ ہوئی ہے لیکن اس تھر پارکر کے علاقے کے لئے میں نے سارا بجٹ دیکھا ہے کسی تحصیل کسی گاؤں کے لئے کچھ بھی نہیں ملا۔ اس لئے میں کیا مبارک باد دوں؟ یہ میرے لئے بہت مشکل ہے یہ مغربی پاکستان کا سب سے آخری حلقہ ہے شاید اس لئے کہ یہ ہندوستان سے ملتا ہے اس کو کوئی توجہ حاصل نہیں ہوئی۔

صاحب صدر! اس علاقے کے جو مسائل ہیں وہ شاید دوری کی وجہ سے یا آمد و رفت کے ذرائع نہ ہونے کی وجہ سے سامنے نہیں آتے۔ چھ سات سال سے کوئی وزیر وہاں نہیں آیا۔ اور افسران بھی نہیں جاتے۔ وہاں افسران بھی ایسے آتے ہیں جو یا تو سزا کے طور بھیجے جاتے ہیں یا جو ریٹائر ہونے والے ہوتے ہیں۔ ان کا نظریہ یہ ہوتا ہے کہ جبین بھریں اور واپس

جلے جائیں۔ یا لوگوں کی تکالیف میں اضافہ کریں تاکہ وہ شکایات کریں اور ان کی تبدیلی ہو جائے۔ یہ تو ان افسران کا نقطہ نظر ہے۔

جناب والا - ایک تو یہ علاقہ ترقی یافتہ نہیں ہے۔ دوسرے یہاں اناج پیدا نہیں ہوتا۔ اور تیسرے یہ سہربانی گورنمنٹ نے کی ہے کہ ادھر دس ہزار مربع میل میں اناج کے جانے پر بندش کر دی ہے۔ کہا جاتا ہے کہ یہ بارڈر ایریا ہے۔ بارڈر ایریا تو لاہور بھی ہے۔ ادھر ذرائع آمدورفت اتنے کم ہیں کہ وہاں اناج جا ہی نہیں سکتا۔ البتہ وہاں ریت بہت زیادہ ہے لیکن وہ کھانے کی چیز نہیں ہے اسلئے جو آدمی ادھر بستے ہیں وہ اسے کھا نہیں سکتے۔ لیکن ان آدمیوں کو تو آدمی سمجھا ہی نہیں جاتا۔ پارش وہاں نہیں ہوتی۔ اناج کی وہاں بندش ہے اس کے علاوہ آئے دن لوگوں کی آپس میں تکرار رہتی ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ اگر گورنمنٹ وہاں مستقل بندوبست کر دے تو وہ لوگ آرام کی زندگی بسر کر سکیں۔ اگر ڈویلپمنٹ کے لئے وہاں ٹیوب ویل لگائے جائیں تو وہ علاقہ کافی اناج پیدا کر سکتا ہے۔

صاحب صدر۔ صحت کی یہ حالت ہے کہ دس ہزار مربع میل کے علاقہ میں صرف چار ڈاکٹر ہیں۔ لیڈی ڈاکٹر کوئی نہیں ہے۔ اور ہسپتال ہیں تو ڈاکٹر نہیں ہیں بعض اوقات یہ ہوتا ہے کہ کوئی پوسٹ مارٹم کرنا پڑتا ہے تو مردہ آٹھ دس دن پڑا رہتا ہے۔ یہ تو مردوں کے ساتھ سلوک ہے۔ زندوں کے ساتھ جو سلوک ہوتا ہوگا اس کا آپ اندازہ لگا سکتے ہیں کہ کیا مصیبت ہو گئی۔ نہ کوئی ڈسپنسری ہے نہ ہیلتھ سنٹر ہے۔ کچھ بھی نہیں ہے۔ دو روپے بھی اس علاقے پر خرچ نہیں کئے گئے۔ حالانکہ یہ دس ہزار مربع میل کا بہت بڑا خطہ ہے اور کسی ضلع سے کم نہیں۔ لیکن چونکہ وہ بد قسمتی سے دور ہے اس لئے نہ افسران اور نہ ہی وزراء صاحبان یہ گوارا کرتے ہیں کہ ادھر جائیں۔ میں انہیں دعوت دیتا ہوں کہ وہ ادھر آئیں اور دیکھیں کہ لوگوں کی کیا حالت ہو رہی ہے۔ وہاں four wheeler کے بغیر کوئی سواری نہیں جا سکتی۔ گندم لے جانے پر آٹھ نو روپیہ فی من خرچ ہو جاتے ہیں جو گندم چودہ پندرہ روپے من بکتی ہے وہ وہاں بائیس تیس روپے من پڑتی ہے۔ اس لئے گندم ہندوستان سے وہاں تو آ سکتی ہے لیکن پاکستان سے ہندوستان کیسے جا سکتی ہے۔ لیکن چونکہ افسران نے سمجھ لیا ہے کہ ادھر جاتی ہے اس لئے گندم پر بندش لگا رکھی ہے۔



صاحب صدر۔ اس کے علاوہ عرض کرونگا کہ سابقہ صوبہ سندھ کے حالات کیا ہیں۔ ڈویلپمنٹ کے متعلق میرے بعض بھائیوں نے ذکر کیا ہے یہ حقیقت ہے کہ وہاں چھوٹی سے چھوٹی سہولت بھی نہیں ملتی۔ اریگیشن کے متعلق یہ حال ہے کہ وہاں باغ لگانے کے لئے ۱۰۰ روپے فی ایکڑ لیتے تھے اب کچھ کم کر دیا ہے۔ ۱۰۰ اریگیشن نے مقرر کر دئے ہیں۔ لوگوں کو discourage کیا جاتا ہے اور پانی نہیں دیا جاتا۔ تین چار سال تک درخواست منظور نہیں کی جاتی۔ رشوت دیں تب منظور ہوتی ہے۔

اس کے بعد عرض کرونگا کہ منسٹر ریلوے کو معلوم ہو گا کہ فروٹ کے سلسلے میں رعایت دی گئی ہے لیکن کیلے کے لئے کوئی رعایت نہیں رکھی گئی حالانکہ اس کی crop بہت اچھی ہوتی ہے۔ اور یہ سارے مغربی پاکستان کو سپلائی ہو سکتا ہے۔ کوشش کی جائے کہ یہ بھی لاہور وغیرہ رعایت کے ساتھ پہنچ سکے۔

اس کے بعد عرض ہے کہ جس طریق سے یہ پالیسی قائم ہو رہی ہے کہ جو امیدوار ہارے ہوئے ہیں ان کو نامزد نہ کیا جائے اس طرح جو لوگ اسمبلی میں ہار چکے ہیں ان کو عہدے نہ دئے جائیں اور دوسروں کو رکھا جائے۔

دوسری عرض یہ ہے کہ ادھر مالکانہ پہلے ۵ روپے تھا تو اس سے یہ فائدہ تھا کہ لوگ تین سال کاشت کر کے پانچ روپیہ ایکڑ دے کر مالک بن جاتے تھے۔ اب یہ ۲۰ روپے کر دیا گیا ہے۔ پہلے زیادہ زمینیں بکتی تھیں اب کم ہو گئی ہیں کیونکہ لوگوں میں قوت خرید اتنی نہیں ہے۔ اس لئے زمین بغیر کاشت کے پڑی رہتی ہے۔ اس لئے ”زیادہ اناج اگاؤ، کی مہم کامیاب نہیں ہوتی ہے۔ لہذا مناسب ہوگا کہ مالکانہ ۲۰ روپے سے کم کر کے پانچ روپے کر دیا جائے۔

دوسری عرض یہ ہے کہ ہمارے علاقے میں جیسا کہ میں نے عرض کیا ہے بارش نہیں ہوتی۔ البتہ کانپچ انڈسٹری ایسی ہے کہ جو یورپ تک جاتی ہے لیکن اس کی طرف بھی گورنمنٹ نے توجہ نہیں دی۔ میں عرض کرونگا کہ ایسے سنٹر کھوئے جائیں جہاں انڈسٹری کی تعلیم دی جائے۔ تاکہ یہ انڈسٹری فروغ پائے اور لوگوں کی گزر اچھی ہو سکے۔

ایک اور بات یہ ہے کہ گورنمنٹ نے کہا ہے کہ بکریوں کو ختم کر دیا جائے ہمارے یہاں چونکہ ریت ہے اور زمینوں کو کوئی نقصان نہیں ہوتا۔ اور لوگوں کا کام صرف بکریاں پالنا ہے اس لئے اگر وہاں

یہ بندش کر دی تو اس سے غریب لوگوں کا نقصان ہوگا اور وہ بہت پریشان ہونگے۔ اس وجہ سے یہ عرض کرونگا کہ بکریوں کے متعلق جو حکم ہے اس کا اطلاق ریگستانی علاقوں پر نہ کیا جائے۔

**حاجی ملک میر حسن شاہ اورکزی (کوھاٹ - ۳) (پشتو) :**

صاحب صدر سب سے پہلے میں آپکا شکریہ ادا کرتا ہوں کہ آپ نے مجھے بجٹ پر تقریر کرنے کا موقع دیا۔ اس سے قبل بھی میں ریلوے بجٹ پر پشتو میں تقریر کر چکا ہوں اور اب بھی اس بجٹ پر میں پشتو میں تقریر کرونگا۔

جناب صدر صاحب۔ مجھے اپنی اٹھارہ قوموں نے منتخب کر کے اس معزز ایوان میں بھیجا ہے۔ اس لئے میں یہ اپنا فرض سمجھتا ہوں کہ میں آپ کی وساطت سے حکومت کی خدمت میں اپنی قوم کے کچھ مطالبات پیش کروں۔ وہ مطالبات یہ ہیں۔ میری قوم اورکزی کی اقتصادی حالت دن بدن بد سے بدتر ہوتی جا رہی ہے۔ میں حکومت سے درخواست کرتا ہوں کہ ان کی حالت بہتر بنانے کے لئے ہمارے لئے ایک علیحدہ ایجنسی قائم کی جائے۔ ہمارے ارد گرد تین ایجنسیوں کی سرحدیں ملتی ہیں۔ مثلاً خیبر ایجنسی۔ مہمند ایجنسی اور کرم ایجنسی۔ میرا یہ مطالبہ ہے کہ ہمارے لوگوں کو بھی خیبر ایجنسی کی طرح ایک علیحدہ ایجنسی دی جائے۔ حکومت نے چھ چھ اور آٹھ آٹھ قوموں کو ایجنسی دی ہے۔ میرا علاقہ تو اٹھارہ قوموں پر مشتمل ہے۔ میرا یہ جائز مطالبہ ہے کہ ہماری قوم کے لئے حکومت ایک ایجنسی قائم کرے۔

جناب والا۔ میرے حلقہ نیابت میں حکومت جو وظیفے قبائلی طلباء کو دیتی ہے۔ ان کی تعداد بہت کم ہے۔ میں حکومت سے یہ مطالبہ کرتا ہوں۔ کہ ہمیں بھی اتنے ہی وظیفے دیئے جائیں جتنے کہ دیگر ایجنسیوں میں دیئے جاتے ہیں۔ اس کے ساتھ ساتھ حکومت کی خدمت میں میری یہ گزارش ہے کہ طلباء کو غیر ممالک میں بھیجنے کے لئے بھی میرے علاقے کے طلباء کا خاص خیال رکھے۔ اور ان کو بھی مناسب نمائندگی دی جائے۔

جناب والا۔ ٹرائبل ایٹریا (غیر علاقہ) میں حکومت سال میں دو بار قبائلیوں کو موجب ادا کرتی ہے۔ جو موجب میرے حلقہ نیابت کو دیا جاتا ہے۔ وہ بہت کم ہے۔ میں حکومت سے درخواست کرتا ہوں کہ ہمیں بھی دیگر ایجنسیوں خاصکر خیبر ایجنسی کے برابر موجب عطا کیا جائے۔

صاحب صدر۔ تحصیل سنگھڑ سے ساٹھ میل دور ٹرائیل ایریا (علاقہ غیر) میں ”کاپا،“ نامی ایک شہر آباد ہے۔ یہ اس جگہ کا ایک بڑا شہر

ہے۔ اور مرکزی حیثیت رکھتا ہے۔ مگر اس کی سڑک کی حالت ناگفتہ بہ ہے۔ بہت تنگ اور خراب سڑک ہے۔ جس سے لوگوں کو بڑی تکلیف ہوتی ہے۔ میں حکومت سے درخواست کرونگا کہ اسے چوڑا کیا جائے۔ اس کے علاوہ اس علاقہ میں بڑا شہر ہونیکی وجہ سے یہ بجلی کی نعمت سے بھی محروم ہے۔ حکومت کو چاہیئے کہ وہاں فوراً بجلی پہنچانے کا بھی بندوبست کرے۔

جناب والا۔ میرے حلقہ نیابت میں گھاس اور مزری بڑی مقدار میں پیدا ہوتی ہے۔ جو سب کی سب باہر بھیجی جاتی ہے۔ اگر حکومت وہاں پر کاغذ کا کارخانہ اور مزری کا کارخانہ تعمیر کرے تو اسی سے میرے علاقے کے ہزاروں اور کڑی۔ افریدی اور پٹھان عوام کو روزگار مہیا ہو جائیگا اور یہ بیچارے جو روزگار کے لئے پنڈی۔ لاہور اور کراچی میں چلے جاتے ہیں۔ ادھر اپنے ملک میں ہی روزگار پر نگ جائیں گے۔ اس کے علاوہ ہمارے علاقہ میں سیمنٹ بنانے کا پتھر بھی بکثرت دستیاب ہو سکتا ہے۔ اگر وہاں پر ایک سیمنٹ بنانے کا کارخانہ تعمیر کیا جائے تو بہت بہتر ہوگا۔

صاحب صدر۔ میرے علاقہ میں دس میل پر ایک گاؤں ”چھپر قوم مشتبہ“، بوٹرائیبل ایریا (غیر علاقہ) میں واقع ہے۔ یہ جگہ تمام قوموں کا مرکز ہے۔ مگر اس جگہ نہ ہسپتال ہے اور نہ سکول۔ میں حکومت سے مطالبہ کرتا ہوں کہ یہاں پر ایک ہسپتال اور سکول کھولا جائے۔

صاحب صدر۔ میرے حلقہ نیابت میں درہ ”آدم خیل“ ایک مشہور درہ ہے۔ جہاں پر لوگ اپنے ہاتھ سے اسلحہ بناتے ہیں۔ اور یہ لوگ اسلحہ سازی میں اتنے ماہر ہیں کہ ان کے ہاتھ کا اسلحہ غیر ممالک کے بنائے ہوئے اسلحہ سے بہتر نظر آتا ہے۔ اگر حکومت ان کے لئے مناسب مشینری درآمد کر کے ان کے لئے وہاں پر ایک کارخانہ تعمیر کرائے۔ تو اس سے ان لوگوں کو بہت فائدہ پہنچے گا۔

جناب صدر۔ میرے علاقے میں حکومت نے جو خاصہ دار مقرر کیئے ہیں۔ ان کی تنخوائیں بہت کم ہیں۔ سیری درخواست ہے کہ ان کی تنخواہوں میں مناسب اضافہ کیا جائے۔ اس کے ساتھ ساتھ میں یہ عرض بھی کرونگا کہ سابق سرحد میں ملازمین خاص کر محکمہ تعلیم کی تنخواہیں بہت کم ہیں۔ میں مطالبہ کرتا ہوں کہ ان میں بھی مناسب اضافہ کر کے ان کا گریڈ پنجاب کے سکیل پر لایا جائے۔ مزید برآں ہمیں سول۔ فوج اور ملیشا کے سروسز میں پورا کوٹا دیا جائے۔

جناب والا۔ میری آخری گزارش یہ ہے کہ اورکزئی اور درہ آدم خیل کے قبائل کو بھی زمینیں دی جائیں تاکہ یہ لوگ آباد ہو جائیں۔ اور ساتھ ان کے لئے پانی کا بھی بندوبست کریں۔ ان الفاظ کے ساتھ میں اپنی تقریر ختم کرتا ہوں۔

### حاجی عہدا مجید خاں جتوئی (دادو-۱) (سندھی) جناب والا

میری عرض یہ ہے کہ جب سے مارشل لا نافذ ہوا۔ اس وقت سے آج تک جو ظلم سندھ میں غریبوں کے ساتھ ہوئے ہیں ان کے متعلق میں آپ کی خدمت میں گزارشات پیش کرتا ہوں۔

جناب صدر۔ سندھ میں تحصیل والے افسر۔ ڈویژنل افسران اور ڈسٹرکٹ افسران اور ان سے اونچے درجے کے افسران نے اپنی بادشاہی سمجھ رکھی ہے اور وہ اپنے آپ کو بادشاہ سمجھتے ہیں۔ پولیس کے تھانیداروں کا یہ حال ہے کہ وہ لوگوں سے جھوٹی عرضیاں دلو کر مظلوم سے روپیہ وصول کرتے ہیں۔ یہ حالت ایک کنسٹیبل سے لیکر تھانیدار تک ہے۔ اور مظلوموں کی کوئی فریاد نہیں سنتا۔ جب کہیں چوری ہو جاتی ہے تو دس بیس لوگوں کو بلا کر ان سے زبردستی روپیہ وصول کرتے ہیں۔ جناب صدر۔ یہ کتنا بڑا ظلم ہے کہ بڑے افسران کے ماہانہ مقرر ہیں۔ یہ حالت ہر ڈیپارٹمنٹ۔ پولیس۔ انجینری۔ ریونیو اور فاریسٹ وغیرہ سب میں ہے۔ افسران کے باقاعدہ ماہانہ رقوم مقرر ہیں۔

جناب صدر۔ جن افسران کے خلاف تحقیقات ہو رہی ہیں۔ خواہ وہ پولیس کے ہوں یا دوسرے کسی ڈیپارٹمنٹ کے وہ سب صوبہ پنجاب کے ہیں۔ اور ان افسران نے ظلم سے پیسے جمع کرنا شروع کیا ہوا ہے۔ جن سے انہوں نے زمینیں خریدی ہیں اور جن لوگوں نے انکے خلاف فریاد کی یا کرتے ہیں انکو پولیس کے ذریعہ دبا یا جاتا ہے اور کہا جاتا ہے کہ تمہاری وجہ سے ان کا تبادلہ ہوا ہے۔ ان کو واپس بلواؤ ورنہ سب کو جیل میں بند کر دیا جائیگا۔ کیونکہ آپ لوگوں کی ڈاکوؤں کے ساتھ دوستی ہے۔ اس کے علاوہ ریونیو والے ”ب“ کے مالیہ کی رقم ”ٹ“ سے وصول کرتے ہیں اور جب فریاد کرتے ہیں تو کہا جاتا ہے کہ گورنمنٹ کو پیسے کی ضرورت ہے۔ اس لئے وصول کی جاتی ہے فریاد سننے والا کوئی بھی نہیں ایسے مظالم سندھ میں ہو رہے ہیں۔ مارشل لا گورنمنٹ نے حکم جاری کیا تھا کہ جو بقایا جات رہتے ہیں وہ وصول کئے جائیں تو افسران تین روپے کی بجائے تین سو روپیہ وصول کرتے تھے۔ لوگوں نے رسید کے لئے فریاد کی اور حساب کرنے کے لئے کہا مگر غریبوں کی کون سنتا ہے۔

غریب فریاد کرتا ہے تو افسر اپنے چیراسی کو حکم کرتے ہیں کہ اسکی پگڑی اتار کر جوئے لگاؤ اور چیراسی تعمیل حکم کرتا ہے۔ اور اس طرح زبردستی رقم وصول کی جاتی ہے بغیر کسی حساب کتاب کے رقم وصول کرنا یہ میرا چشم دید ہے۔ مارشل لا کیوجہ سے ہم لوگ کچھ بھی نہیں کہہ سکتے تھے۔ بڑے افسران سے کہتے تو وہ جواب دیتے کہ ہر طریقہ سے روپیہ وصول کرنا ہے۔ اور وصول کرنیوالے افسر کو حق حاصل ہے وہ کسی بھی طرح مالیہ وصول کرے۔

سندھ میں مالیہ کی رقم زیادہ ہے۔ ریمیشن کی یہ حالت ہے کہ افسر جو یہ رقم وصول کرتا ہے وہ آدھی رقم مع مالیہ اپنی جیب میں ڈالتا ہے اور بعد میں ریمیشن دیتا ہے۔ اور جو بھی نمبر معافی کے لائق ہے وہ بھی اسوقت تک معاف نہیں کیا جاتا جب تک کہ افسران متعلقہ کی جیب گرم نہ کر دی جائے اور نوٹ کیا جاتا ہے کہ ان نمبروں کی removal کٹائی نہیں کی گئی ہے۔ اور جس پر کوئی اپیل نہیں ہو سکتی۔

ریمیشن افسران کو جس سے share حصہ ملتا ہے اسکا کام پورا کرتے ہیں باقی جو غریب ہیں اور share نہیں دے سکتے اور چلاتے ہیں تو ان کا کام نہیں ہوتا۔ کیونکہ وہ صاحب بہادر کی ضرورت پوری نہیں کر سکتا۔ ہم سندھیوں کے ساتھ ہر طرف ظلم ہو رہا ہے۔ نوکر شاہی جو غریبوں کا خون چوستے ہیں وہ کسی کی فریاد نہیں سنتے۔ تحصیل دار یا تھانیدار جسکی تنخواہ دو یا اڑھائی سو روپیہ ہے تو ان کے پاس تین سو روپیہ کا سوٹ ہے۔ اور اس کے علاوہ اپنے گھر کے اخراجات علیحدہ ہیں۔ اور بڑے افسران کا تو ذکر ہی نہیں۔ آپ بتائیں کہ یہ پیسے کہاں سے آئے۔ یہ غریبوں کا خون ہے کہ نہیں۔

انجینئرنگ ڈیپارٹمنٹ کی یہ حالت ہے کہ افسران کو ٹھیکیداروں سے share ملتے ہیں۔ جھوٹے کھاتے لکھ کر اور جھوٹی پیمائش کر کے رقم وصول کرتے ہیں اور افسران آپس میں تقسیم کر لیتے ہیں۔ انجینئر صاحب کیمپ میں سے گھی اور مرغیاں جیب میں بھر کر لے جاتے ہیں۔ سڑکوں کی یہ حالت ہے کہ کوٹری سے لاڑکانہ تک ۳۰۰ میل لمبی سڑک ہے جو کہ انجینئرنگ ڈیپارٹمنٹ نے پاکستان سے قبل اسکا کام ہاتھ میں لیا۔ پاکستان کے بعد بھی وہ سڑک مکمل نہیں ہوئی۔ مگر کوٹری سے دادو تک صرف ۳۱ میل سڑک ٹھیک ہے مارشل لا کا نفاذ ہوا لیکن یہ سڑک پھر بھی تیار نہ ہوئی۔ اور دوران مارشل لا ایک روپیہ بھی اس سڑک کی مرمت

وغیرہ پر خرچ نہیں کیا گیا۔ اور اس سڑک پر ۳۱ میل کے علاوہ ایک انچ بھی کام نہیں ہوا۔

جناب صدر۔ غلام محمد بیراج کی اراضی کے لئے نہریں بھی تیار ہو گئیں اور سڑکیں بھی بن گئیں لیکن کوٹری کی سڑک کی وہی حالت ہے۔ جناب صدر۔ غلام محمد بیراج کی زمینیں بڑے بڑے افسران اور لوگوں کو دی گئی ہیں۔ جسکی وجہ سے سڑکیں بھی بن گئیں ڈیولپمنٹ بھی ہو گئی کیونکہ افسران کو اپنی زمین پر جانیکی تکلیف نہ ہو۔ جناب صدر۔ گدو بیراج میں سڑکیں تیار ہو رہی ہیں۔ کیونکہ وہاں لوگ زمینیں لے رہے ہیں۔ مگر کوٹری کی سڑک کی طرف کوئی بھی توجہ نہیں دی جاتی۔ یہ سڑک کوٹری سے شکار پور تک جاتی ہے اور کوئٹہ والی سڑک سے ملتی ہے کیونکہ دادو ضلع کوٹری کراچی کے لئے دوسری سڑک نہیں ہے۔ اس لئے گورنمنٹ سے یہ عرض ہے کہ اس پر خاص توجہ دے۔ کیونکہ دادو کو سڑک ہو جانیکی وجہ سے کراچی سے تجارت میں آسانی ہو جائیگی۔ کیونکہ ریٹروے سے سامان آنے جانے کو سہینے لگ جائے ہیں۔

جناب عالی۔ انصاف کی یہ حالت ہے کہ وہ روپے میں بکنا رہا ہے۔ جناب والا۔ میں مثال پیش کروں گا کہ ایک فرسٹ کلاس مجسٹریٹ کے روبرو ایک مقدمہ تھا۔ جس میں ایک وکیل نے ایک پارٹی سے اڑھائی سو روپے بیٹے اور غائب ہو گیا۔ چڑاسی نے اس وکیل کا پیچھا بھی کیا مگر معلوم نہیں کہ وہ لاهور گیا یا اور کہیں چلا گیا۔ اسکا نتیجہ یہ رہا۔ کہ اس پارٹی کو سزا ہو گئی۔ غریبوں کے ساتھ ہر طرح ظلم ہے۔ سننے والا کوئی نہیں آج تک کوئی بھی سندھی کمشنر نہیں۔ حالانکہ پنجاب میں پنجابی صوبہ سرحد میں وہاں کا۔ مگر سندھ میں سندھی کمشنر ہے اور نہ پورے مغربی پاکستان میں کسی اور مقام پر۔ ہمارے سندھی پولیس افسران نکالے جاتے ہیں اور غیر سندھی لائے جاتے ہیں۔ جن کے خلاف رشوت ستانی کے الزام میں تحقیقات ہو رہی ہیں۔ اور وہ ادھر بھی آزادی سے غریبوں کا خون چوس رہے ہیں۔ کیا یہ ظلم نہیں؟ کیا سندھیوں کو سندھی یا پاکستانی نہیں سمجھا جاتا؟

جناب صدر۔ کیا یہ ظلم نہیں ہے کہ دوسرے سابق صوبوں سے مالیانہ کی کم رقم لیجاتی ہے اور ہم سے مارشل لا کیوقت سے ایک افسر کے حکم سے زیادہ لیجاتی ہے صاحب صدر۔ یاد رہے کہ ظلم قائم ہے۔ لیکن ظالم قائم نہیں۔ اور نہ رہے گا۔ اس لئے گورنمنٹ سے عرض کروں گا کہ

سابقہ سندھ میں بھی مالیہ کی رقم کم کی جائے اور جلد از جلد اس پر توجہ دی جائے۔ اور سرچارج نہ لیا جائے۔ آیا نہ کم کیا جائے کیونکہ سیم کی وجہ سے پہلے ہی ہماری زمینوں میں پیداوار کم ہے۔ دس برس پیشتر زمین اور پیداوار کا اندازہ کر کے مالیانہ وغیرہ مقرر ہوتا تھا۔ لیکن اب زبردستی لگایا جاتا ہے۔ اندازہ لگایا جائے تو معلوم ہو جائیگا کہ پیداوار کتنی کم ہوئی ہے۔ جناب عالی۔ سندھ میں تدارک کے لئے کچھ بھی سوچا نہیں گیا۔ سڑکوں کی حالت خراب ہے کوئی مرمت تک نہیں ہوئی۔ کالج اور اسکول نہیں کھولے گئے ہیں۔ اور جو بھی خرچ کالج سڑکوں اور تعمیرات کے لئے ہوتا ہے وہ صرف سابق پنجاب پر خرچ کیا جاتا ہے۔ دادو ضلع کی یہ حالت ہے کہ وہاں ایک فرسٹ کلاس ہسپتال نہیں ہے۔ صرف سیکنڈ کلاس ہسپتال ہے اور زنانہ ہسپتال کوئی بھی نہیں۔ پورے ضلع میں سیکنڈ کلاس ہسپتال بھی اور کوئی نہیں۔ اور زنانہ ہسپتال بھی نہیں۔ آپ سن کے حیران ہوں گے کہ کوٹری اور سکھر کے درمیان دریا پر کوئی بھی پل نہیں تین سو میل کا فاصلہ ہے۔ لیکن آپ تین سو میل کے درمیان دریا پر کوئی بھی پل نہیں دیکھیں گے۔ اور دوسرے سابق صوبوں میں چالیس لاکھ روپیہ سے لے کر بن رہے ہیں۔ پل ایک اہم ضرورت ہے۔ کیونکہ بسلسلہ تجارت لوگوں کو دریا کے دوسرے کنارے پر جانے میں آسانی ہو جائیگی۔ جناب صدر۔ چھوٹے صوبوں کی طرف کچھ بھی توجہ نہیں دیجاتی اور نہ ہی تدارک کیا جاتا ہے۔ جیسا کہ دوسرے چھوٹے صوبے والوں نے اپنی تقریر میں کہا ہے اس لئے یہ ضروری ہے کہ چھوٹے صوبوں کی طرف توجہ دی جائے اور سابق صوبہ سندھ کی طرف خاص توجہ دیجائے اور برائے مہربانی ظلم نہ کیا جائے۔ وحدت مغربی پاکستان کیوقت بڑے سبز باغ دکھائے گئے تھے۔ مگر نتیجہ یہ ہے کہ جو کام پہلے ہو رہا تھا وہ برباد ہو گیا۔ اور سبز باغ میں خزاں آ گئی۔ ہم نے وحدت کیوقت چالیس کروڑ روپے دیئے تھے وہ بھی اس جگہ خرچ نہیں کئے گئے اگر یہ سندھ میں خرچ کئے جاتے تو کچھ نہ کچھ ضرور حاصل ہو جاتا۔ مارشل لا کیوقت سے سیکرٹری اور دیگر بڑے افسران۔ حیدرآباد۔ کراچی۔ سکھر وغیرہ کیلئے کہیں اور دورہ نہیں کرتے۔ اور انہوں نے دادو ضلع کی حالت نہیں دیکھی۔ ان پر بھی غلام محمد بیراج کی زمینوں کیوجہ سے بری نظر سے دیکھتے ہیں اور گدو بیراج کی زمینیں لینے میں مصروف تھے۔ غریبوں سے ملاقات نہیں کی۔ اور ان افسران کے طور و اطوار بادشاہوں کے سے تھے۔ خاص طور پر ریونیو بورڈ کے افسران کی یہ حالت تھی کہ جسوقت مالیانہ کے متعلق شکایت کیجاتی

تو نہ سنتے تھے۔ اور سندھیوں کو ذلیل نظروں سے دیکھتے۔ اور آج تک وہی حالت بدستور قائم ہے۔ جناب صدر۔ آپ ہی بتائیں کہ سندھیوں کو یہاں رہنے کا حق ہے کہ نہیں۔ گدو بیراج بھی سندھیوں کے پیسے سے بنایا گیا ہے۔ مگر اس پر بڑے لوگوں کی نظریں ہیں۔ غلام محمد بیراج بھی سندھیوں کے پیسے سے بنا اور زمینیں مقامی لوگوں کے عوض آپس میں بانٹ لیں۔ اور اس طرح گدو بیراج بھی بانٹ لینگے جس کیلئے ایگریکچر ڈویلپمنٹ ڈیپارٹمنٹ کھولا گیا اسکا ہیڈ کوارٹر لاہور میں ہے۔ انہیں بھی کوئی سندھی آفسر نہیں۔ جناب صدر۔ سندھیوں کو تنگ کیا گیا ہے جسکو میں کہاں تک بیان کروں۔ ون یونٹ شائد ایسے سمجھنا چاہیے کہ سندھیوں کی زمینوں کو لیا جائے۔ کیونکہ سندھ میں اسکا کوئی تدارک نہیں۔ اور مقامی لوگوں کو زمینیں نہیں ملیں سڑکیں نہیں بنیں۔ اور نہ ہی کالج بنے ہیں۔ صرف بیراجوں کا ڈویلپمنٹ ہو رہا ہے۔ انجینئرنگ ڈیپارٹمنٹ والوں نے نہروں کو بند کرنا شروع کر دیا ہے۔ اسوجہ سے کہ پانی کم ہو جائے۔ ہم پوچھتے ہیں تو جواب ملتا ہے کہ ماڈلوں کو توڑا ہے۔ اسوجہ سے پانی بند ہو گیا۔ یہ کام ہر سال آبادی کے وقت کرتے ہیں تین سال مارشل لا رہا پھر بھی وہی حالت رہی۔ جناب عالی۔ آپ بتائیں کہ کسی میں طاقت تھی کہ وہ دوران مارشل لا ایسا کرے۔ مگر انجینیری وائے کمائی کیلئے ایسا کرتے تھے۔ اور فی ایکڑ تین روپے کے حساب سے ہر ماڈل پر پانچ چھ سو روپیہ لیکر ماڈل کھول دیتے تھے۔ یہ روپیہ چھوٹے افسران سے بڑے افسران تک پہنچتا تھا۔ جناب عالی۔ ہماری طرف رائس کنال ہے۔ وہ مئی سے اکتوبر تک بہتا ہے۔ اور بعد میں بند ہو جاتا ہے۔ دوران سرما ماڈل ٹوٹے ہوتے ہیں۔ اور ان کی چیکنگ ہونے پر زمینداروں کے خرچ پر انجینئرنگ وائے بنا لیتے تھے۔ مگر اب ایسا بھی نہیں ہوتا۔ مئی میں جب پانی آتا ہے تو اسے روک دیتے ہیں تاکہ ان کو ناجائز روپیہ مل سکے۔ افسران اپنے ماتحتوں سے ملے ہوئے ہیں۔ جو کہ ان افسران کو ناجائز روپیہ مہیا کرتے ہیں۔ اسوجہ سے کوئی بھی فریاد نہیں سنا۔ یہ غریبوں کا خون چوسنا نہیں تو اور کیا ہے۔ سندھ میں بہت مظالم ہو رہے ہیں۔ اور میری حکومت سے عرض ہے کہ ہم پر اب رحم کرو۔ دوسری عرض یہ ہے کہ بہت سے افسران نے اپنی اولاد اور رشتہ داروں کو بیراجوں اور دوسرے لوگوں سے زمین لیکر ٹھیکے دے رکھے ہیں۔ اسکی تحقیقات کیجائے اور اگر تحقیقات نہیں کی گئی تو ہم کیا کر سکتے ہیں ون یونٹ کے سلسلے میں دوسرے لوگوں کو جو زمینیں دی



گئی ہیں وہ ہم لوگوں کو نہیں دی گئیں۔ اسکا مطلب یہ ہے کہ خدائے تعالیٰ کسی کو چھوٹا بھائی نہ کرے۔ رائس کنال پر ماڈولوں پر پانی روکنے کا کام شروع ہو گیا ہے۔ آپ اندازہ لگائیں کہ یہ سب کیوں ہوتا ہے اور پیداواری ہی کے وقت کیوں ہوتا ہے اور یہ صرف لوگوں سے روپیہ وصول کرنیکا طریقہ ہے۔ جناب عالی۔ سابق صوبہ سندھ کو مال غنیمت سمجھکر لوٹا گیا ہے۔ جناب والا۔ ون یونٹ کے برقرار رکھنے کیلئے عام رائے لی جائے تو کوئی بھی اسکے حق میں رائے نہیں دے گا۔

**مسٹر مانگ۔ خاں (ہزارہ ۵)۔** جناب والا۔ میں ایک پس ماندہ علاقہ کے نمائندہ کی حیثیت سے چند گزارشات پیش کرنا چاہتا ہوں۔ یہ علاقہ جسے Aided Area کہتے ہیں اسے ۱۹۵۲ میں ضلع ہزارہ میں شامل کیا گیا یہ ہماری خواہش سے ہوا کیونکہ ہمارا خیال تھا کہ ہم پاکستان کے خطے میں رہتے ہوئے باقی بھائیوں کے ساتھ زندگی کے مواقع حاصل کر سکیں گے لیکن جناب والا ۱۹۵۲ میں اس کا الحاق ہوا اور اسے دس سال کا عرصہ ہو گیا ہے آج تک اس علاقے میں کوئی ترقی کی سکیم نہیں آئی۔ آج تک کسی وزیر نے ضرورت نہیں سمجھی کہ وہاں جا کر ہماری تکالیف دیکھے اور اسے ہمارے حالات کا اندازہ ہو۔ سابقہ صوبہ سرحد کے وقت سردار عبدالرشید خواجہ شہاب الدین کے ہمراہ وہاں گئے تھے اور وہ بھی ایک سڑک کے افتتاح کا موقع تھا۔ نہ وہاں کوئی انتظام ہے نہ تعلیم ہے نہ کوئی اور سہولت ہے۔ نومبر میں گورنر صاحب وہاں گئے تھے اور ان کے ہمراہ چند بی۔ ڈی کے ممبران تھے۔ وہاں گورنر صاحب نے چند احکامات جاری کئے کہ زراعت کا محکمہ ایک فارم بنائے۔ جنگلات کا محکمہ ایک نرسری بنائے اور بہت سی تجویزیں تھیں لیکن جب میں نے جناب والا۔ بجٹ کا مطالعہ کیا تو یہ دیکھکر حیران ہوا کہ بجٹ میں دس لاکھ روپیہ کے سوا جو مردان اور ڈی آئی خاں کے علاقوں کے واسطے تھا کہیں کوئی مد نظر نہیں آئی۔ میں عرض کرونگا کہ گورنر صاحب کی طرف سے تو حکم ہو گیا تھا لیکن نہ جو سیکرٹری صاحب اور ہیڈ آف ڈیپارٹمنٹ ہیں دراصل یہ یونٹ کے مخالف ہیں ورنہ کوئی وجہ نہ تھی کہ گورنر صاحب کے حکم کی تعمیل نہ کی جاتی۔ ایک سڑک بنانے کی سکیم تھی اور اسکے لئے ٹینڈر بھی آ گئے تھے لیکن وہ بھی نہ بنائی گئی صرف دس لاکھ کا خرچ مردان اور ڈی آئی خاں کے لئے دکھایا گیا ہے۔

جناب والا - باوجود اس کے کہ یہ surplus بجٹ ہے میں دیکھتا ہوں کہ ہمارے لئے کچھ نہیں کیا گیا - جب یہ وزارت لائی گئی تھی اس وقت بجٹ بن رہا تھا تیس چالیس لاکھ کی سکیمیں تیار کی گئی ہیں لیکن ہمارے علاقہ کو اس میں شامل نہیں کیا گیا یہ پس ماندہ علاقہ ہے اگر ہمارے علاقہ کی طرف توجہ نہ دی گئی تو One Unit کامیاب نہیں ہوگا - تعلیم کی یہ حالت ہے کہ تمام علاقہ میں ایک بھی ہائی سکول نہیں - صرف ایک مڈل سکول ہے اور پرائمری سکول تو کافی ہیں لیکن پرائمری سکولوں کا کیا فائدہ - بچے اگلی تعلیم تو حاصل نہیں کر سکیں گے -

Communications کی یہ حالت ہے کہ پندرہ دن کے بعد ڈاک ملتی ہے ہرکارہ پیدل چلتا ہے - ایک پرانے منسٹر صاحب کے زمانہ میں جو اب ریٹائر ہو گئے ہیں ایک ڈاک خانہ کھولنے کی اجازت دی گئی تھی لیکن وہ بھی اب تک نہیں ہو سکا - جس وقت یہ بجٹ تیار کیا گیا تھا تو ہمارے علاقہ کے لئے کچھ نہ کچھ مخصوص کرنا چاہیئے تھا تا کہ وہ نوگ ترقی کر سکیں - پہلے جب One Unit بنا تھا تو یہ کہا گیا تھا کہ پس ماندہ علاقوں کو ترقی دی جائیگی لیکن اب جبکہ کچھ بھی نہیں کیا گیا ہم اپنے مخالفوں کے منہ کس طرح بند کر سکیں گے - ان لوگوں کو One Unit پنتے سے کیا فائدہ ملا -

جناب والا - اس سلسلہ میں میں چند ایک مسائل اور پیش کرنا چاہتا ہوں ہمارا علاقہ کوہستانی ہے ایسی حالت میں وہاں کوئی افسر نہیں جاتا - صرف ایک سڑک ہے جس پر صرف جیپ چل سکتی ہے وہاں کچھ سڑکیں اور بنائی جائیں تاکہ آمد و رفت میں آسانی ہو - سیکرٹری صاحبان جو محکموں کے انچارج ہیں ہماری نکالیف کا وہ کیا اندازہ کر سکتے ہیں - ان کے نزدیک تو صرف ایک G. T. Road ہے جو ترقی کے قابل ہے کبھی وہ ہمارے علاقہ کی سڑکوں کی طرف بھی توجہ دیں - ہم نے یہ علاقہ اس لئے شامل کیا تھا تا کہ ہم ترقی کر سکیں اور اپنے معیار زندگی کو بلند کر سکیں - اب تو یہ حالت ہے کہ جو کچھ حاصل تھا وہ بھی گیا - میں نے ۱۹۴۹ میں درخواست کی تھی کہ ہمارے علاقہ کی طرف توجہ دی جائے اس وقت میں اپنے علاقہ میں حکومت کر رہا تھا - میں نے عوام کی ترقی کی خاطر اپنے اختیارات کو قربان کیا - یہ ٹھیک ہے زبردستی نہیں البتہ بہتری کی غرض سے کیا تھا اور یہ خواہش کی تھی کہ اس علاقہ کے لوگ ترقی کریں - لیکن اس بجٹ میں تو معیار زندگی بلند ہونے کی بجائے پستی

کی طرف جا رہا ہے۔ اس وقت وہاں تین سڑکوں کی اشد ضرورت ہے جن میں سے ایک Motorable ہو۔ مردان اور ہزارہ کے لئے بھی بجٹ میں بہت کم گنجائش رکھی گئی ہے۔ کم از کم تیس چالیس لاکھ روپیہ کی فوری طور پر ضرورت ہے جو اس علاقہ کے لوگوں کی ترقی پر خرچ ہو۔ ایک ہائی سکول بنایا جائے تاکہ بچوں کو تعلیم کے لئے دور دراز نہ جانا پڑے۔ پرائمری تک پڑھنے سے کوئی فائدہ نہیں ہوگا۔ ایک سڑک جو بنائی گئی تھی وہ سیلاب سے تباہ ہو گئی ہے اور بالکل ناکارہ ہے اسے کم از کم اب اتنا ہونا چاہئے کہ مزید خرابی سے بچ سکے۔

زراعت کے لحاظ سے ہمارا علاقہ اچھا ہے۔ لیکن ایک ٹکڑا ایسا ہے جس کی آبپاشی نہیں ہوتی۔ اس کے لئے ڈسٹرکٹ کونسل میں پچاس سائو ہزار روپیہ منظور ہوا اور ہم نے اپنا مطالبہ پیش کیا لیکن آج تک اس کے متعلق کوئی کارروائی زیر عمل نہیں آئی شاید کاغذات دفتروں میں بغیر کوئی کارروائی کئے پڑے رہتے ہیں۔ آخر میں پھر اس بات پر زور دوں گا کہ میرے علاقہ میں ترقیاتی سکیم شروع کی جائے تاکہ ہم وہاں وحدت کے مخالفین کا مقابلہ کر سکیں،

**میاں غلام محمد احمد خان، مانیکا (منٹگمری - ۵) : جناب صدر۔**  
سب سے پہلے تو ہمارے وزیر خزانہ شکریہ کے مستحق ہیں۔ جنہوں نے اس سال کے بجٹ میں کوئی ٹیکس نہیں لگایا۔ تجربہ شاہد ہے کہ گزشتہ سالوں میں کوئی نہ کوئی نیا ٹیکس عوام الناس پر لگایا گیا جس کو ہر طبقہ نے محسوس کیا۔

موجودہ بجٹ میں تقریباً ہر محکمہ کے ہر شعبہ کی ضروریات کا کافی خیال رکھا گیا ہے اور عوام کو ہر ممکن سہولت پہنچانے کی گنجائش رکھی گئی ہے۔ مگر جناب والا افسوس کے ساتھ کہنا پڑتا ہے کہ ترقی کے مختلف منصوبوں میں ضلع منٹگمری کو نظر انداز کیا گیا ہے۔

۳۲ کروڑ روپیہ برائے تعلیم۔ جن کو مختصراً عرض کرتا ہوں۔

(۱) پاکپتن تحصیل میں ضلع منٹگمری کا پسماندہ علاقہ ہونے کی وجہ سے صرف ایک گورنمنٹ ہائی سکول ہے۔ آبادی مذکورہ تحصیل کی کافی ہے۔ اور انقلاب کے بعد کافی اضافہ ہوا ہے اور ملحقہ دیہات کے طلباء کے لئے صرف منٹگمری ہی میں ڈگری کالج ہے جسکے تعلیمی اخراجات طلباء کے والدین پر ایک کافی بوجھ ہے۔ اس لئے پاکپتن میں سیکنڈری ہائی سکول

یا انٹرمیڈیٹ کالج کا ہونا لازمی ہے تاکہ باشندگان تحصیل پاکپٹن فائدہ اٹھا سکیں۔

ڈویژنل کونسل ملتان مذکورہ کالج کے لئے بھی سفارش کر چکی ہے اسلئے حکومت سے پرزور سفارش کرونگا کہ اسکے اجرا کے لئے فوری کارروائی عمل میں لائی جاوے۔ کیونکہ تعلیمی بجٹ میں گنجائش موجود ہے اور ۸ نئے انٹرمیڈیٹ کالج کھلنے میں۔ ان میں سے ایک سکول پاکپٹن میں کھولا جاوے۔

(۲) جناب والا۔ دوسری گزارش یہ ہے کہ چیچا وطنی کا پل لائلپور اور سنگمری کے اضلاع کو ملاتا ہے۔ ہر سال اس پل کی تعمیر کے منصوبے بنائے جاتے ہیں۔ مگر وہ اب تک تشنہ تکمیل ہیں۔

لہذا صوبائی حکومت کو اس کی تعمیر کرنے میں تاخیر اور توقف نہیں کرنا چاہئے جیسے کہ وزیر خزانہ نے اپنی تقریر میں ظاہر کیا ہے اور بجٹ میں گنجائش بھی رکھی گئی ہے۔ یہ دونوں اضلاع مغربی پاکستان کے لئے کافی اہمیت رکھتے ہیں۔

(۳) جناب والا۔ بانی اور بچلی کے لئے تقریباً ۶۸ کروڑ کی رقم صوبہ بھر کے لئے مختص ہے۔ تحصیل پاکپٹن اور تحصیل دیپالپور دونوں تحصیلات ہندوستان سے بانی کے لئے دست نگر ہیں۔ مذکورہ بجٹ میں سے ایک خاص رقم دونوں تحصیلوں کے لئے رکھی جائے تاکہ بھارت اگر کسی وقت بانی کی سپلائی بند کر دے تو اراضیات اور نصلوں کو نقصان سے محفوظ رکھا جا سکے۔ تاکہ زمیندار کو بچلی زیادہ سے زیادہ مل سکے۔ اور وہ نیوب ویل نصب کر سکیں زیادہ غلہ پیدا کر کے ملک و قوم کی خدمت کر سکیں۔

(۴) چھوٹی صنعتوں کی ترقی کے پروگرام میں ضلع سنگمری کو پس پشت ڈال دیا گیا ہے۔ چھوٹی صنعتوں کی ترقی کے پروگرام میں گجرات، گوجرانوالا، پشاور، بہاولپور۔ لاڑکانہ اور سکھر تو شامل ہیں۔ مگر اس میں ضلع سنگمری کو جو کہ زراعت میں پیش پیش ہے مگر صنعت کے لحاظ سے بالکل پسماندہ ہے نظر انداز کیا گیا ہے۔ چھوٹی صنعتوں کو خصوصاً دیہی علاقوں میں فروغ دینا نہایت ضروری ہے۔

(۵) تعمیر اور موجودہ سڑکوں کی اصلاح اور مرمت کے لئے میزانیہ میں ۶۵۰ کروڑ روپے فراہم کئے گئے ہیں اس پروگرام کی رو سے ۵۰۰ میل کولتار والی سڑکیں اور ۱۰۰ میل کچی سڑکیں بنائی جاویں گی۔ جو رقم میزانیہ میں رکھی گئی ہے وہ بالکل قلیل ہے مذکورہ میزانیہ کو بڑھایا

جائے اور طریق کار کے لئے ایک سب کمیٹی کی تشکیل کی جاوے۔ جو کہ بہت جلد سڑکوں کی تکمیل اور طریق کار کا پروگرام تجویز کر کے رپورٹ کرے۔ سڑکوں پر روزانہ حادثات کی وجہ سڑکوں کا ناقص ہونا ہے۔ ٹریفک زیادہ ہے۔

(۶) زرعی انکم ٹیکس جو کہ زمینداروں پر علاوہ اور ڈیکسوں کے ایک اور زیادہ بوجھ ہے سابقہ پنجاب میں یہ ٹیکس اس وقت لگایا گیا جب زمینداروں پر اور ٹیکس نہیں لگے، گئے تھے۔ باقی صوبے مثلاً سندھ فریٹیر وغیرہ کسی صوبے پر یہ زرعی ٹیکس عائد نہیں ہے۔ میرا یہ مطالبہ ہرگز نہیں ہے کہ باقی علاقوں پر بھی ٹیکس لگایا جائے بلکہ حکومت سے مطالبہ کرونگا کہ اب زمینداروں کے پاس مارشل لا کے بعد محدود رقمیں رہ گئے ہیں۔ اس ٹیکس کی آمدنی کا تخمینہ تقریباً ۳۳ لاکھ روپے ہے۔ یہ کوئی اتنی زیادہ آمدنی نہیں ہے جس کے بغیر حکومت کا کام چلنا مشکل ہو جائیگا۔ لہذا حکومت سے مطالبہ کرتا ہوں کہ اس ٹیکس سے کاشتکاروں کو نجات دلائی جائے کیونکہ سابقہ پنجاب کے کاشتکاروں کے ساتھ یہ بے انصافی ہے۔ حکومت عالیہ کا کاشتکاروں پر ایک بہت بڑا احسان ہوگا۔

(۷) محکمہ صحت کے متعلق عرض کرتا ہوں۔ جناب والا۔ دریائی علاقہ کے عوام اکثر سال بھر میں کسی نہ کسی بیماری کا وبا سے متاثر ہوتے رہتے ہیں ہر تحصیل ہیڈ کوارٹر پر گشتی شفا خانے مقرر کئے جاویں۔ جو کہ ہفتہ میں کم از کم ایک بار دیہات میں جا کر مفت ادویات تقسیم کیا کریں۔ اور متعلقہ یونین کونسل کے چیئرمین کو مل کر اپنی کارگزاری بتا دیں۔ تاکہ دیہاتی آبادی کو بھی ہر وقت طبی سہولت سہر آسکے۔

جناب والا کی توجہ ایک اور بڑی اہم بات کی طرف مبذول کرانا چاہتا ہوں۔ گورنمنٹ نے چند ماہ ہوئے اخباروں کے ذریعہ اعلان کیا تھا کہ زمیندار طبقہ خوردنی اجناس زیادہ پیدا کرے۔ خصوصاً گندم کی کاشت کی طرف زیادہ سے زیادہ توجہ دی جائے۔ چنانچہ اس پروگرام کے تحت فی ایکڑ گندم زیادہ پیدا کرنے والے کو ضلعی حکام کی طرف سے انعامات دینے کی تجویز بھی کی۔

حکومت عالیہ نے وعدہ فرمایا اور گندم کا نرخ ساڑھے تیرہ روپے فی من مقرر کیا۔ اور اعلان کیا کہ اگر منڈیوں میں کسی وقت بھی اس سے کم نرخ ہوئے تو گورنمنٹ خود اس مقرر شدہ نرخ پر گندم خرید کرے گی۔

جناب والا۔ اب حالت یہ ہے کہ منڈیوں میں گندم دھڑا دھڑا آ رہی ہے مگر خریدار کوئی نہیں۔ اچھی سے اچھی گندم ۱۲ روپے فی من تک فروخت ہو رہی ہے۔ جس سے زمینداروں کو سخت نقصان پہنچ رہا ہے۔

لہذا میں آپ کی وساطت سے حکومت سے مطالبہ کرتا ہوں کہ حسب وعدہ حکومت منڈیوں سے گندم کی خرید فوری طور پر شروع کر کے زمینداروں کی حوصلہ افزائی کرے۔ بصورت دیگر آئندہ زمیندار بے دل ہو کر گندم کی کشت کی طرف توجہ نہیں دینگے۔ جناب والا۔ اپنی ان چند گزارشات کے بعد اپنی تقریر ختم کرتا ہوں اور امید کرتا ہوں کہ حکومت عالیہ غور فرما کر عملی قدم اٹھائیگی۔

**چوہدری گل نواز خان** (گجرات۔ ۳)۔ صاحب۔ صدر تین روز سے بجٹ پر تقریریں ہو رہی ہیں اور وزیر خزانہ صاحب کو مبارک باد پیش کی جا رہی ہے مگر میرے خیال میں اس بجٹ کے متعلق وزیر خزانہ کو نشانہ نہیں بنانا چاہیئے۔ جناب والا میں یہ عرض کرونگا کہ ایک طریق کار سالہا سال سے چلا آتا ہے جس کے مطابق بجٹ تیار کیا جاتا ہے۔ وہ انگریز کے زمانے کی تخلیق ہے جبکہ ایک طریق کار وضع کیا گیا تھا۔ انگریز نے ہمارے (ایڈمنسٹریٹو ہیڈ) محکموں کے انتظامی سربراہ مقرر کر دیئے اور وہی اس بجٹ کو تیار کرنے کے ذمہ دار قرار دیئے گئے۔ ہمارے موجودہ انتظامی سربراہ بھی انگریز کی تقلید میں اسی طریق کار پر سال بہ سال بجٹ تیار کرتے چلے جاتے ہیں۔ انہوں نے یہ غلط پرایپگنڈا پھیلا رکھا ہے کہ ملک کے آزاد ہو جانے کے بعد سیاستدان بد دیانت ہیں اور وہ دفتری کاموں میں مداخلت کرتے ہیں اور ان سیاستدانوں کے ذمہ جو روایات لکھی جاتی ہیں وہ دراصل خود ان ایڈمنسٹریٹو ہیڈز کی قائم کردہ روایات ہیں۔ اگرچہ ملک آزاد ہو گیا ہے۔ مگر میرے خیال میں بنیادی پالیسی اور طریق کار جس کے مطابق پاکستان میں بجٹ تیار ہوتا رہتا ہے وہ انگریز کا تخلیق کردہ طریق کار ہی ہے جس پر ہمارے انتظامی سربراہ عمل پیرا ہیں انہوں نے ایک طریق کار انگریز سے ورثہ میں پایا ہے اسی پر کار بند ہیں اور وہ مطلقاً اس امر کی پرواہ نہیں کرتے کہ ہمارے ۸۰ فیصدی اہل دیہات کیا چاہتے ہیں ان کی بنیادی ضروریات اور اغراض و مقاصد کیا ہیں۔ اہل دیہات کو تو انسان ہی نہیں سمجھا جاتا بلکہ یہ محکموں کے سربراہ ایسے ایسے ہتکنڈے دکھاتے ہیں جن سے ان کے اپنے اعزاء و اقربا کو فائدہ پہنچ سکے۔ یہ رات دن من مانی کارروائیاں کرتے ہیں اور یہ رسہ گیر ٹولہ اصلی

سیاستدان اور اصلی حکمران اپنے فائدے کے ادھیڑ بن میں لگے رہتے ہیں اور عوام کی آنکھوں میں خاک ڈالنے کیلئے کہتے رہتے ہیں کہ اصل حکمران غریب عوام خود ہیں۔ دراصل سرکاری حکام حکومت کرتے ہیں کم از کم اکتوبر ۱۹۰۸ء کے بعد جب مارشل لا لگ گیا تو سوا تین سال تک بھی حکمران ٹولہ برسرکار رہا کیونکہ سیاستدان تو روک دیئے گئے تھے۔ اس لئے جناب والا گذشتہ ساڑھے تین سال سے جو کچھ ہوتا رہا ہے اسکے ذمہ دار بھی یہی ہیں۔ پہلے بھی ذمہ دار اصل میں یہی ایڈمنسٹریٹو ہیڈ تھے۔ جنہوں نے اب گذشتہ تین ساڑھے تین سال میں نظم و نسق پہلے سے بھی بدتر کر دیا ہے اب یہ بچٹ جو بنایا گیا ہے یہ پہلی لائنز پر چل کر بنایا گیا ہے۔ میں عرض کرتا ہوں کہ مارشل لا کے دوران میں بھی نظم و نسق کیلئے یہی انتظامی سربراہ ذمہ دار تھے۔ مارشل لا کا نام تو برائے نام تھا۔ معزز ارکان کو معلوم ہے کہ چیف مارشل لا ایڈمنسٹریٹر نے یہ اعلان کیا تھا کہ سول سروس ہی اس نظم و نسق کو چلائینگے اور ہم بالکل مداخلت نہیں کریں گے اور اس ساڑھے تین سال کے عرصہ میں انکی سیاہ کاریاں چلتی رہی ہیں۔ مثال کے طور پر زرعی اصلاحات کو لیجئے۔ ہم دیکھتے ہیں کہ انتظامی سربراہوں نے اصلاحات کے اس کام کو کیسے چلایا۔ پہلے تو انہوں نے یہ کیا کہ ... ایکڑ نہری یا ۱۰۰۰۔ ایکڑ بآرائی کو چھوڑ دیا۔ پھر انہوں نے چھ مربع باغ کے لئے بھی چھوڑ دیئے اور یہ اس لئے کہ جس محکمہ کے سربراہ کے سپرد یہ کام کیا گیا تھا اس کی اپنی چھ مربع زمین تھی جو کہ باغ کے نیچے تھی۔ اس لئے اس نے یہ گنجائش بڑے بڑے زمینداروں کو بھی دیدی۔ مقصد میرے عرض کرنے کا یہ ہے کہ یہ آسامیاں اور یہ گنجائشیں اپنے لئے پیدا کی جاتی ہیں اور ان کے ساتھ ہی چند زمینداروں کو بھی فائدہ پہنچ گیا۔ میں پوچھتا ہوں کہ عام زمیندار جن کی خاطر یہ زرعی ریفرمز بنائی گئی تھیں ان سے ان کو کیا فائدہ پہنچا۔ اس لحاظ سے اگر اس مسئلہ کو دیکھا جائے تو یہ انتظامی سربراہ ایسے طریقے اختیار کرتے ہیں کہ جن سے انہیں اپنے لئے اور اپنے عزیزوں کے لئے کوئی گنجائش مل جائے۔

اس کے علاوہ ایک اور سیکنڈل ہے جو میں آپ کے سامنے ظاہر کرتا ہوں بیان کیا جاتا ہے کہ محکمہ تعلیم میں ایک بوڑھی خاتون کو جو کہ ڈپٹی ڈائریکٹر تھی اب جب کہ ری آرگنائزیشن ہوئی ہے۔ یہاں سے تبدیل کرنا چاہا گیا اور جو انتظامی سربراہ محکمہ تعلیم سے تعلق

رکھتے ہیں ان کی ایک سفارش آ جاتی ہے کہ ایک انسپکٹریس جو پنڈی میں ہے اس کو ترقی دے کر ڈپٹی ڈائریکٹریس بنا دیا جائے اور اسے تنزل کر کے وہاں بھیج دیا جائے اور پھر یہ گنجائش بھی نکالی گئی کہ یہاں کے سنٹر کے جو ایڈمنسٹریٹو ہیڈ ہیں ان کو مجبور کیا جائے کہ وہ اس کی رشتہ دار کو ڈپٹی ڈائریکٹریس بھی بنا دے۔ اس کو ترقی دے کر لاہور میں تعینات بھی کر دیا گیا اور جو ڈپٹی ڈائریکٹریس تھی اس کو تنزل کر دیا گیا اور ٹریننگ انسٹیٹیوٹس کا انچارج بنا دیا گیا۔ یہ اس لئے ہوا ہے کہ محکمہ کے یہ انتظامی سربراہ اپنے عزیزوں کو نوازتے ہیں۔ اس کے بعد کسی وجہ سے گورنمنٹ نے اس معاملہ میں مداخلت کی اور اس ڈپٹی ڈائریکٹریس کو جسے ٹریننگ انسٹیٹیوٹس کا انچارج بنایا جا رہا تھا اس کے متعلق یہ فیصلہ کیا گیا کہ اسے تنزل نہ کیا جائے بلکہ ڈپٹی ڈائریکٹریس ہی رکھا جائے اور اس کے لئے ایک اور ہی طریقہ نکالا گیا کہ جو نئی ڈپٹی ڈائریکٹریس پروموٹ ہوئی تھی اسے بھی ہر طریقہ سے لاہور میں ہی رکھا جائے لہذا یہ ایسے کیا گیا کہ جو ٹریننگ انسٹیٹیوٹس کی انچارج تھی اسے بھی ڈپٹی ڈائریکٹریس کا نام دے دیا گیا اور یہ کہ دونوں ڈپٹی ڈائریکٹریس لاہور میں رہیں اور اس طرح ان دونوں کو لاہور میں رکھا گیا۔ اس کو بجٹ میں بھی لایا گیا ہوگا۔ کیا یہ طریقہ ہے جس کی وجہ سے سیاستدانوں پر الزام لگایا جاتا ہے۔ پچھلے ساڑھے تین سال کے عرصہ میں ایسی مثالیں موجود ہیں کہ حکمرانوں کا یہ طبقہ یہ رسہ گیر تپ دق کے جراثیم کی طرح ہم کو چمٹے ہوئے ہیں اور ہمیں لوٹ رہے ہیں۔ اور اس طرح سے ہمارے نظم و نسق کو تباہ کر رہے ہیں۔ میں موجودہ وزارت سے عرض کروں گا کہ یہ لوگ پرانے ہتکنڈے جانتے ہیں اور حقیقت میں یہی سیاستدان ہیں اور یہی ملک کے حکمران ہیں۔ اب نئے وزیروں نے انہی سے ایڈمنسٹریشن کو چلانا سیکھنا ہے۔ اس لئے وہ انہیں افسروں سے کام سیکھینگے اور یہ خوش آمدی لوگ ان کے آگے پیچھے ہو کر حلقہ باندھیں گے اور ایسے طریقہ سے انہیں چلائیں گے کہ جس سے ان کا مقصد حاصل ہو جائے۔ ان الفاظ کے ساتھ میں عرض کروں گا کہ آپ اس خوش آمدی ٹوٹے سے بچیں اور جو وعدے آپ نے اس ایوان میں کئے ہیں وہ پورے کریں اور ان لوگوں سے ہم کو اور ہمارے عوام کو محفوظ رکھیں۔

اس کے علاوہ میں ایک یا دو باتیں اور عرض کرنا چاہتا ہوں دیہات کے متعلق ان لوگوں نے جو پلیننگ آج تک کی ہے وہ وہی پلیننگ ہے جو



انگریز کی رہی ہے جیسے انگریز بڑے زمینداروں کو نوازتا تھا اور غریب زمینداروں کو پس ماندہ رکھتا تھا یہ بھی انہیں خطوط پر چل رہے ہیں۔ میں پوچھتا ہوں کہ ۸۰ فیصد آبادی کے متعلق ان کا کیا خیال ہے کیا انہیں تعلیم کے لحاظ سے شہروں کے مقابلہ میں کوئی مدد دی گئی ہے اور صحت کے متعلق ان سے کیا سلوک کیا جا رہا ہے خاص طور پر سروسز میں جو سلوک ان کے ساتھ کیا جا رہا ہے وہ تو انگریز کے زمانہ میں بھی نہیں کیا جاتا تھا۔ انگریز کے زمانہ میں بھی دیہات میں رہنے والوں کے لئے ۶۶ فیصد کوٹا مقرر تھا اب اگر یہ پورا نہیں تو ۸۰ فیصد آبادی کو کم از کم ۶۶ فیصد کوٹہ تو سروسز میں دیں۔ اگر آپ صحت کے متعلق تعلیم کے متعلق ان کو پورا حق نہیں دے سکتے تو کم از کم سروسز میں تو ان کو پورا حق دیں تعلیم کے بارہ میں یہ جواب دیا گیا تھا کہ دیہات شہروں سے اس معاملہ میں مقابلہ نہیں کر سکتے اس لئے میں وزارت کی خدمت میں دست بستہ عرض کروں گا کہ سروسز میں ان کے لئے کوٹہ مقرر کمر دیا جائے۔ اگر ایسا نہ ہوا تو پھر کم از کم جو نمائندے یہاں ہیں اور میرا خیال ہے کہ ان میں بڑے زمیندار کم ہیں میں ان سے عرض کروں گا کہ اس صوبہ میں ایک طبقاتی جنگ چلائی جائے۔ جب تک ہم یہ نہیں چلانینگے اس وقت تک انتظامی سربراہ جو دیہاتی عوام کے لئے ٹپ دق کے جراثیم بنے بیٹھے ہیں ان کو کبھی آگے نہیں بڑھنے دیں گے۔ لہذا طبقاتی جنگ چلائی جانی ضروری ہوگی اگر ایسا نہ کیا گیا اور کم از کم اسلامی قانون کو نہ اپنایا گیا تو پھر یہی کچھ ان کا علاج ہے۔ اس لئے میں ان سے التجا کرتا ہوں کہ وہ دیہات کے رہنے والوں کا کچھ نہ کچھ خیال رکھیں۔

**مولانا عبدالحق جامعی -** (رحیم یار خان - م) جناب

سپیکر - معزز ایوان میں تقریباً تین روز سے مبصرانہ تقریروں کا سلسلہ جاری ہے اس سلسلہ میں جو چیز متفقہ رائے سے ہمارے سامنے آئی ہے وہ ہے نظم و نسق کی تشویش ناک اور ہمہ گیر خرابی۔ بد نظمی اور بد عنوانی۔ دوسری چیز جو متفقہ آراء سے ہمارے سامنے آئی ہے وہ ہے اسلامی اقدار اور اسلامی تعلیمات کی بے حرمتی اور ان کی خلاف ورزی۔ افسوس کہ ہمارا یہ بچٹ اس دوسری بات کی واضح شہادت ہے اور اسلامی نقطہ نظر سے مایوس کن۔

جناب سپیکر ! اس لئے میں اسلامی اقدار اور اسلامی تعلیمات کی خلاف ورزی اور ان کی بے حرمتی کے نقطہ

نظر سے پہلے دستور پاکستان کی رہنمائی میں اللہ کی کتاب اور اس کے رسول کی واضح ہدایات پیش کرنے کے بعد عمومی تبصرہ کرونگا۔

میں معترم سپیکر اور معزز ایوان کی توجہ دستور کے ابتدائیہ کے پہلے فقرہ کی طرف مبذول کراتا ہوں اور وہ یہ ہے :-

(الف) ہر گاہ کہ تمام کائنات پر فرمان روائی صرف اللہ تعالیٰ کو حاصل ہے اور عوام کی طرف سے استعمال کئے جانے والے اختیارات ایک مقدس امانت ہیں۔

(ب) جمہوریت - آزادی - مساوات - رواداری اور سماجی انصاف کے جو اصول اسلام نے پیش کئے ہیں - پاکستان میں ان پر پوری اح عمل کیا جائے گا۔

(ج) پاکستان کے مسلمانوں کو اس قابل بنایا جائے کہ وہ انفرادی اور اجتماعی حیثیت سے اپنی زندگیوں کو اسلامی تعلیمات اور تقاضوں کے مطابق ڈھال سکیں۔

دستور کے ان اصولوں کی رہنمائی کے تابع نظام حکومت اور اس کا ہر کام قرآنی احکام کے تابع ہونا چاہئے۔ اب ذرا تصریحات قرآنیہ پر غور فرمائیے۔ ”الا لہ العلیٰ والامر“ (خلق اس کی ہے اور امر بھی اس کا ہے) یعنی جو خالق کائنات ہے حکم اس کا چلے گا۔ اس لئے حکومت پاکستان قانون سازی اور تمام پالیسیوں میں اسلامی احکام کی پابند ہے۔

اس کے بعد میں دستور پاکستان کی پالیسی میں سے چند ایک چیزیں پیش کرتا ہوں۔ آئین سازی کے اصولوں میں سب سے پہلی چیز اسلام ہے۔

”کوئی قانون اسلام کے منافی نہیں ہونا چاہئے“

”پاکستان کے مسلمانوں کو اس قابل بنایا جائے کہ وہ انفرادی یا اجتماعی طور پر اپنی زندگی اسلام کے بنیادی

اصولوں اور نظریات کے مطابق ڈھال سکیں اور انہیں اس قسم کی سہولتیں مہیا کی جائیں جن کی بنا پر وہ ان اصولوں اور نظریات کے مطابق زندگی کا مفہوم سمجھ سکیں۔

(۳) پاکستان کے مسلمانوں میں اتحاد اور اسلامی اخلاقی معیاروں کو ترقی دی جائے۔

صدر مملکت نے ۲۵ فروری ۱۹۵۹ء کو ایک تقریر میں فرمایا تھا :-

”اسلامی اصول اور اخلاقی معیار کی پابندی وہ واحد مقصد تھا جس کے لئے پاکستان عالم وجود میں آیا۔“

پاکستان کے عالم وجود میں آنے کا ایک بنیادی مقصد یہ بھی تھا کہ مسلمانوں کو ایک ایسا حلقہ حاصل ہو جائے جہاں وہ اپنی زندگی کو پوری آزادی کے ساتھ اسلامی نمونہ کے مطابق ڈھال سکیں۔ اسلامی طریق زندگی کے بغیر پاکستان بجز زمین کی مانند ہے۔“

جناب محترم۔ دستور پاکستان کی ان دفعات کو پیش کرنے کے بعد میں قرآن حکیم کی چند آیات پیش کرتا ہوں اور ان کی روشنی میں اس بحث پر تبصرہ کرونگا۔ اللہ رب العزت فرماتے ہیں :-

”ان الذین یحبون ان تشیع الفاحشه فی الذین آمنوا  
الہم عذاب الیم فی الدنیا والاخرۃ ط

(ترجمہ) جو لوگ یہ پسند کرتے ہیں کہ مسلمانوں میں فحاشی اور بد کاری پھیلے ان کو (اچھی طرح سمجھ لینا چاہئے کہ) دنیا اور آخرت میں خدا کی سخت گرفت کا سامنا کرنا پڑیگا۔

پھر اللہ رب العزت کا یہ فرمان ہے :-

”وایہا الذین آمنوا اتقوا اللہ و زروا ما بقی من الربا ان کتم مؤمنین فان لم تفعلوا فاذنوا بحرب من اللہ ورسولہ۔“

(ترجمہ) اے ایمان والو - خدا سے ڈرو اور اس کی گرفت سے بچتے رہو اور جو سود باقی رہ گیا ہے اس کو چھوڑ دو اگر تم ایماندار ہو اور اگر تم ایسا نہیں کرو گے (یعنی سود سے باز نہیں آؤ گے) تو اللہ اور اس کے رسول سے جنگ کے لئے تیار ہو جاؤ۔

” ۲ - انما الخمر و الميسر و الا نصاب و الازلام رجس من عمل الشیطن فاجتنبوه -

(ترجمہ) شراب - جوا - امتحان اور پانسے ناپاک شیطانی کام ہیں - ان سے احتنا ب کرو۔

(۲) نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ والہ وسلم نے فرمایا :-

”لعن الله الخمر وشاربها وساقیها و عاصرھا و معتصرھا و بالعھا و متباعھا و حاملھا و المحموله ابید واکل ثمنھا“

(ترجمہ) اللہ تعالیٰ نے لعنت کی ہے شراب پر اور اس کے پینے پلانے والے پر اور کشید کرنے کرانے والے پر بیچنے اور خریدنے والے پر اٹھا کر لے جانے والے اور جس کی طرف لے جایا جائے ان دونوں پر اور اس کی آمدنی کھانے والے پر۔

” ۳ - لا تقربوا الزنا انه كان فاحشه“ و مقتا ..

(ترجمہ) زنا کے قریب بھی نہ جاؤ - یقیناً وہ بے حیائی ہے اور غضب الہی کا موجب -

صدر محترم - یہ ہیں اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کے احکامات اور دستور پاکستان کی تصریحات - ان کی روشنی میں جس وقت ہم بجٹ پر نظر ڈالتے ہیں تو یہ زیر بحث بجٹ دستوری ہدایات اور اسلامی صریح احکام کی خلاف ورزی کا افسوس ناک مرقع دکھائی دیتا ہے - دستور پاکستان اور اسلام سے شرمناک بے وفائی کا آئینہ دار - جناب سپیکر مسکرات ڈیپارٹمنٹ اور اس پر اخراجات شراب اور دیگر مسکرات

کا کاروبار اور اس کی آمدنی عصمت فروشی کے لائسنس اور اس ناپاک کمائی سے ٹیکس کی آمدنی - ثقافتی ادارے - وراثتی شو - گانے بجانے - ناچ رنگ اس کی ترویج اور اس پر مصارف اور اس سے آمدنیاں - میں جناب سپیکر اور اس معزز ایوان کے ممبران اور حکومت صوبہ مغربی پاکستان کو پر زور توجہ دلاتا ہوں کہ اس ملک اور اس کے بجٹ کو ان لغتوں سے پاک کیا جائے اور صوبائی نظم و نسق کی بد عنوانیوں کو ختم کیا جائے -

سب سے پہلے حکومت و اس امر کی طرف توجہ دینی چاہئے کہ اس صوبے میں لوگ سماجی برائیوں میں مبتلا ہیں - ان سے باز پرس کرنا تو درکنار ان کی سرگرمیاں مثلاً جوا - شراب اور زناکاری وغیرہ جیسی لغتیں اس اسلامی مملکت میں پروان چڑھائی جا رہی ہیں - میں سمجھتا ہوں جو لوگ یہ طرز عمل اختیار کرتے ہیں یا اس طرز عمل سے چشم پوشی کرتے ہیں وہ صحیح معنوں میں پاکستان کے بدترین دشمن ہیں -

جناب والا ! اس کے ساتھ ہی ساتھ میں یہ بھی عرض کر دینا مناسب سمجھتا ہوں کہ اس وقت ہمارے ملک میں فحاشی اور جنسی بے راہ روی کا ایک طوفان برپا ہے - بعض ادارے اس قسم کی سرگرمیوں کے لئے معرض وجود میں آچکے ہیں - جن کو بجٹ میں لاکھوں روپے کی گرانٹ دی گئی ہے -

علاوہ ازیں ہم نے دیکھا کہ اس رسوائے عالم قانون کی جسے خاندانی قوانین کا نام دیا گیا ہے نشر و اشاعت پر ہزاروں اور لاکھوں روپے صرف کئے جائینگے - جو میرے نزدیک صرف بے جا ہے - لیکن افسوس کہ اللہ کا دین جس کی ترویج و سر بلندی کی غرض سے یہ ملک بنا تھا پس پشت ڈالا جا رہا ہے - میں وزیر خزانہ سے دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ انہوں نے اللہ اور اس کے رسول سے وفاداری اسلام کے سانچے میں زندگی ڈھالنے کی آسانیاں پیدا کرنے کی غرض سے اس بجٹ میں کونسی رقم رکھی ہے ؟

## ADJOURNMENT MOTION

*Re-Release of political prisoners (discussed).*

**Master Khan Gul :** (Kohat II) Sir, I beg to move that—

The business of the Assembly do now adjourn to discuss a definite matter of urgent public importance, namely, immediate release of all political prisoners.

صاحب صدر - میں آپ کا شکریہ ادا کرتا ہوں کہ آپ نے حکومت کی منشا کے خلاف اپنا حق استعمال کر کے مجھے یہ تحریک التوا پیش کرنے کی اجازت عطا فرمائی ہے۔

**Sheikh Khursheed Ahmed :** Sir, he is making allegations that it was against the wishes of the Government that you have admitted this motion.

**Mr. Speaker :** You may reply to it.

**Sheikh Khursheed Ahmed :** Yes, when my turn comes.

**ماسٹر خان گل -** صاحب صدر ! جب میں اپنے حلقہ نمائندگی میں ووٹ لینے کی غرض سے دورے پر جایا کرتا تو وہاں کے عوام مجھ سے یہ وعدہ لیا کرتے کہ اگر تم میرے گھر گئے تو تمہارا یہ فرض ہوگا کہ تم ہمارے ان دوستوں کی رعائی کے لئے جو اس وقت جیلوں میں نظر بند ہیں اسمبلی میں جا کر آواز بلند کرو گے۔ چنانچہ وہی وعدہ پورا کرنے اور اسی فرض کی ادائیگی کی غرض سے میں نے یہ تحریک التوا آپ کی خدمت میں پیش کی ہے۔

جناب صدر ! جہاں تک سیاسی قیدیوں کا تعلق ہے۔ ہو سکتا ہے کہ ان کے نظریات سے مجھے یا آپ کو اتفاق نہ ہو۔ اس چیز سے کوئی پاکستانی انکار نہیں کر سکتا کہ انگریز کے زمانے میں جب کوئی شخص اس کے خلاف بات کرنے کی کوشش کرتا تھا تو اس کی زبان بند کر دی جاتی تھی اور اس کے ساتھ بڑا سختی کا برتاو کیا جاتا تھا۔ مجھے یاد ہے کہ ۱۹۳۰ء میں ہمارے علاقے میں جب کوئی شخص انگریز کو اس ملک سے نکالنے کے متعلق بات کرتا تو بڑے بڑے کہتے کہ یہ کیا بیوقوفی کی باتیں کرتا ہے۔ کیا ایسی باتوں سے انگریز کو اس ملک سے نکالا جا سکتا ہے لیکن بالآخر ان باتوں کی وجہ سے انگریز کو یہ ملک چھوڑنا پڑا۔ اور آج اللہ تعالیٰ کا شکر ہے کہ اپنے ملک میں ہماری اپنی حکومت ہے کسی غیر کی نہیں۔ لہذا اب ہمیں ان لوگوں کے ساتھ انصاف کرنا چاہیئے جنہوں نے انگریز کو

نکالنے میں اپنی تمام زندگی صرف کر دی - مثلاً مولانا عبدالحمید  
 بھاشانی - مسٹر حسین شہید سہروردی - خان عبدالغفار خان  
 مسٹر جی - ایم - سید اور بلوچستان کے مسٹر اچک - زئی -  
 ان لوگوں نے جنگ آزادی میں بڑھ چڑھ کر حصہ لیا اور  
 انہوں نے کافی حد تک اپنی زندگیاں انگریزوں کو نکالنے کی  
 کوشش میں صرف کر دیں - آپ کو یا مجھے ان کے ساتھ  
 اتفاق ہو یا اختلاف - یہ الگ بات ہے - لیکن آپ کو  
 یہ بات تسلیم کرنا پڑیگی کہ پاکستان میں ایک بہت بڑی  
 نعرہ دار ایسے لوگوں کی ہے جن کے دلوں میں ان لیڈر حضرات  
 کی بڑی عزت ہے اور وہ طبقہ انہیں بڑی عزت اور احترام  
 کی نظر سے دیکھتا ہے - میں نے یہ تحریک التوا اس لئے پیش  
 نہیں کی کہ میں حکومت کی مخالفت کروں بلکہ میں سمجھتا  
 ہوں کہ حکومت کے لئے فراخدلی کا ثبوت دینے کا یہ بہترین  
 موقع ہے - مارشل لا کا زمانہ تو ختم ہو چکا - اب عوام  
 کے نمائندے حکومت میں برابر کے شریک ہیں - مارشل لا کے  
 زمانے میں حکومت کے فظم و نسق سے عوام یا ان کے نمائندوں  
 کا کوئی تعلق نہ تھا - صدر ایوب خان نے مارشل لا کے  
 دوران ملک میں افسروں کے ذریعے حکومت کی - لیکن اب خدا  
 کا شکر ہے کہ عوام کے نمائندوں کا بھی براہ راست حکومت  
 سے تعلق پیدا ہو گیا ہے - اگرچہ اس حقیقت سے انکار  
 نہیں کیا جا سکتا کہ حکومت اب بھی افسروں کی ہے -  
 ویسے ہم کہتے تو ہیں کہ حکومت ہماری ہے لیکن اب  
 دراصل حکومت اسی کی ہوتی ہے جس کے ہاتھ میں قلم ہو اور جس کے قلم  
 سے روپے پیسے کی منظوری ہوتی ہو - بہر صورت ہم حکومت  
 میں شریک ضرور ہیں - لہذا ہمارا فرض ہے کہ ہم حکومت  
 کو وہی مشورہ اور وہی رائے دیں جو صحیح ہو اور ملک  
 فوم اور حکومت کے لئے نیک نامی کا باعث ہو - مجھے  
 معلوم ہے کہ سیاسی قیدیوں کے معاملے میں صدر ایوب خان  
 کی حکومت نے بھی بڑی فراخدلی اور فرض شناسی کا ثبوت  
 دیا تھا - چونکہ ہمارے دلوں میں ان لیڈروں کا بہت  
 زیادہ احترام ہے - اب مارشل لا بھی ختم ہو چکا ہے اور  
 حالات بھی بدل چکے ہیں اس لئے ان بدلے ہوئے حالات

میں اس نئے آئین کو کامیاب بنانے کی خرض سے ایک خوشگوار ماحول ازبس ضروری ہے۔ لہذا میری تجویز ہے کہ سیاسی قیدیوں کو بغیر کسی پابندی کے رہا کیا جائے۔ (تالیاں) مجھے یقین ہے کہ حکومت کے اس اقدام کا اثر ملک اور قوم پر نہایت خوشگوار ہو گا اور وہ تلخیاں جو ان لوگوں کے جیلوں میں رہنے کی وجہ سے ہیں سب ختم ہو جائیں گی۔

جناب صدر! آپ نے دیکھا ہوگا ابھی مارشل لا کو ہٹے زیادہ عرصہ نہیں ہوا کہ لاہور - گوجرانوالہ اور راولپنڈی میں جو جلسے ہوئے ہیں ان میں عوام کے نمائندوں اور لیڈر حضرات نے کن خیالات کا اظہار کیا ہے۔ میرے نزدیک سچی اور کامیاب حکومت وہی ہوتی ہے جو عوام کی خواہشات کے مطابق چلائی جائے۔ وہی حکومت ہر دلچیز اور کامیاب حکومت ہوتی ہے۔ میں آپ کو یقین دلانا ہوں کہ اگر حکومت میری تجویز پر عمل کرتے ہوئے سیاسی قیدیوں کو رہا کر دے اور اس طرح فراخدلی کا ثبوت دے تو اس سے طاقت بڑھیکی کم نہ دوگی۔

صاحب صدر! اس موقع پر میں یہ بھی بتا دینا چاہتا ہوں کہ مارشل لا سے پہلے کسی وزارت نے اپنے مخالفوں کو نظر بند یا قید کئے بغیر نہیں چھوڑا۔ لیکن صدر ایوب خان کے دور اقتدار میں ہم نے دیکھا کہ نہ اتنی گرفتاریاں عمل میں لائی گئیں اور نہ ہی اتنے لوگ قید کئے گئے۔ ان سیاسی نظر بندوں کی اتنی بڑی تعداد ہمیں مارشل لا کی نسبت صرف جمہوری وزارتوں کے عہد میں نظر آتی ہے۔ میں آپ کی توجہ اسی سلسلے میں سابق صوبہ سرحد کے جمہوری عہد کی طرف دلاتا ہوں جہاں اس وقت بھی لوگ علی الترتیب ۲۴ سال - ۲۰ سال - ۱۲ سال - ۱۰ سال - ۷ سال اور ایک سال کے لئے قید ہیں۔

**مسٹر ملنگ خان -** کیا ان سیاسی قیدیوں کے متعلق جو مرکزی حکومت کے احکام کے تحت نظر بند ہیں ہم اس ایوان میں تحریک التوا پیش کر سکتے ہیں؟



**صاحب سپیکر** - ظاہر ہے کہ اس وقت وہ سیاسی قیدی زیر بحث ہیں جو صوبائی حکومت کے احکام کے تحت نظر بند ہیں۔

**ماسٹر خان گل** - صاحب صدر! میں سیاسی قیدیوں کے متعلق عرض کر رہا تھا۔ گزارش یہ ہے کہ اس وقت بھی جیلوں میں تین چار سو آدمی ایسے ہیں جن کی جائیدادیں ضبط کر لی گئیں تھیں مگر صدر ایوب خان کی حکومت نے انہیں واپس کر دیا۔ میں یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ یہ لوگ قید ہیں ان کا جرم کیا ہے۔ خان عبدالغفار کا جرم یہ ہے کہ وہ عوام کے پاس جاتے تھے لوگوں کو سمجھاتے تھے کہ ڈاکہ نہ ڈالو قتل نہ کرو۔ واقعات کچھ بھی ہوں لیکن حقیقت یہ ہے کہ وہ عوام کے سامنے جاتے تھے مسجدوں میں جاتے تھے وہ گرفتار بھی ہوئے جائیدادیں ضبط کرائیں، چودہ سال قید ہوئی۔ آخر اسکی وجہ کیا تھی مجھے علم ہے کہ گرفتاری سے پہلے خان عبدالغفار خان نے کوشش کی کہ وہ پریذیڈنٹ سے ملیں اور ملکر غلط فہمی دور کریں لیکن بد قسمتی سے چند افسران درسیان میں ایسے حائل ہوئے کہ انہوں نے ماحول خوشگوار نہ ہونے دیا۔

**Sheikh Khursheed Ahmed (LAW MINISTER)** : Sir, would it be possible for the Provincial Government to make reference to such a thing. It is a matter which relates to the Central Government.

**Mr. Speaker**—Please let him finish whatever he has to say then you can reply.

**Sheikh Khursheed Ahmed (LAW MINISTER)** : I would not be in a position to say anything on behalf of the Provincial Government. It will not be the fault of the Provincial Government if it has nothing to say because the member is making reference to a matter which relates to the Central Government. Therefore, Sir, so far as the relevancy of the subject matter is concerned, the member should confine himself to the motion.

**Mr. Speaker** : It concerns the political prisoners who have been detained by the Provincial Government.

**چودھری گل دواز** - ہوائنٹ آف آرڈر - جناب والا! صوبائی حکومت کے تحت جو سیاسی قیدی ہیں انکو ہم Discuss کر سکتے ہیں لیکن سینٹرل گورنمنٹ نے جو نظر بند کئے ہیں۔ ان کے متعلق ہم سفارش تو کر سکتے ہیں۔

صاحب سپیکر - ہاں! سفارش کر سکتے ہیں -

ماسٹر خان گل - جناب والاسیہ یہ عرض کر رہا تھا کہ ان لوگوں کو جبراً کسی نے گرفتار نہیں کیا تھا وہ خود اپنی مرضی سے عدالت میں مجسٹریٹ کے پاس آ گئے - میں آپ کی وساطت سے بڑے افسوس کے ساتھ حکومت سے اپیل کرونگا اور یہ عرض کرونگا کہ آخر اسکی وجہ کیا ہے - ایک شخص وکیل ہے کیا وجہ ہے کہ وہ خود آتا ہے اور چودہ سال قید قبول کرتا ہے - کیا کسی نے یہ سمجھنے کی کوشش کی ہے کہ یہ سختی اور مصیبت وہ کیوں اٹھاتا ہے اور اپنی مرضی سے جیل میں جاتا ہے - اور جائیداد ضبط کراتا ہے اور کورٹ کھانے کے لئے تیار ہوتا ہے میں آپکی وساطت سے مغربی پاکستان کے عوام سے اپیل کرتا ہوں کہ وہ اس چیز کو سمجھنے کی کوشش کریں - بد قسمتی سے ہمارے دوستان بہت سے چیزیں غلط فہمی سے حائل ہو گئی ہیں - اس ضمن میں میں آپ کی خدمت میں ایک واقعہ پیش کرتا ہوں - ۱۸ مئی کو پشاور میں الٹی کی فلم کے خلاف ایک جلوس نکالنے کا پروگرام ہوا - شائد نہ آپکو اس کے متعلق صحیح علم ہو - مجھے اس کے متعلق علم ہے -

(اس مرحلہ پر صاحب سینیٹر ڈپٹی سپیکر (ماسٹر محمد اسحاق خان ہندی) کرسی صدارت پر تشریف فرما ہوئے) تو میں جناب عرض کر رہا تھا کہ ۱۸ مئی کو جو واقعات ہوئے اخبارات میں بھی وہ انہیں آئے - میں سمجھتا ہوں ۱۸ مئی کو پشاور میں قیامت کا دن گذرا - بازار لوٹے گئے اور بہت کچھ ہوا - میں اس دن وہاں نہیں تھا لیکن مجھے جب اس چیز کا علم ہوا تو میں بہت گھبرا گیا - بد قسمتی سے اپنے ملک میں لوگ اپنوں ہی کو دھوکہ دینے کی کوشش کرتے ہیں - لیکن میں بتا دوں کہ جب کوئی غلط بات کہی جاتی ہے یا کی جاتی ہے تو اس کا نتیجہ بھی غلط ہوتا ہے -

صاحب سینیٹر ڈپٹی سپیکر - ماسٹر صاحب آپ کا وقت ختم ہو رہا ہے -

**ماسٹر خان گل** - شکریہ آپ نے بتا دیا - جناب والا ! میں انسانی ہمدردی کے نام پر حکومت سے اپیل کرتا ہوں کہ آپ ان قیدیوں کی حالت پر رحم کریں آپ کو ان سے اتفاق ہو یا نہ ہو - اسلام میں یہ حکم ہے کہ دیکھو - تم کسی کے بت کو برا نہ کہو وہ تمہارے خدا کو برا کہیں گے - عوسکتا ہے ان لوگوں کے نظریہ سے آپ متفق نہ ہوں لیکن یہ حقیقت ہے کہ وہ لوگ بہت مظلوم ہیں - جیلوں میں وہ بہت تکلیفیں اٹھا رہے ہیں - دو چار آدمی تو مر گئے ہیں - ایک نوے سال کا آدمی اس وقت جیل میں مر رہا ہے کسی نے اس کے گھر اطلاع نہیں دی - اس وقت یہ سیلسی قیدی سکھر ملتان اور منٹگمری جیلوں میں مر رہے ہیں - ان کے ساتھ انسانی ہمدردی کا اظہار کریں اور ان کو انسان سمجھیں - یہ اسلامی ملک ہے اس میں ہر شخص کی عزت کا خیال رکھنا چاہئے اور انسانوں کی طرح سلوک کرنا چاہئے - ان گذارشات کے ساتھ میں آپ سے اپیل کرتا ہوں کہ حکومت کو مجبور کیا جائے کہ وہ ان لوگوں سے ہمدردی کرے اور میں حکومت کو مشورہ دوں گا کہ وہ اس مسئلہ پر پوری توجہ دے کیونکہ یہ مسئلہ نہایت ضروری اور اہم ہے -

**مید احمد سعید گرامانی** - (لاہور - ۵) جناب والا !

میں آپ کا بہت مشکور ہوں کہ آپ نے اس بڑے اہم مسئلہ پر مجھے اپنے خیالات کے اظہار کا موقع دیا ہے - اگر آپ اجازت دیں تو میں ابتدا ہی میں صاف گوئی سے کام لیتے ہوئے اس بات کا اظہار کر دوں کہ میں مشروط طور پر یہ کہنے کے لئے نکلا ہوا ہوں - جیسا کہ میرے فاضل دوست نے مطالبہ کیا ہے کہ تمام سیلسی نظر بندوں کو رہا کر دیا جائے تو اگر وہ نظر بند پاکستان کے دوست ہیں تو میں ان کی تائید کرتا ہوں لیکن اگر ان کی مراد ان سیاسی نظر بندوں کی رہائی سے ہے جو اس ملک کے دشمن ہیں جو پاکستان کے دشمن ہیں جو قوم کے دشمن ہیں تو میں بعید ادب مجبور ہوں کہ میں ان کی تائید نہیں کر سکتا - اس سلسلہ میں ایک بات کہنا چاہتا ہوں کہ ان تمام نظر بندوں کے cases کسی

cases عائی کورٹ کے جج کے سامنے پیش کئے جائیں وہ ان پر غور کریں کہ واقعی ان پر ظلم و تشدد ہوا ہے یا کسی جھوٹی رپورٹ پر انہیں نظر بند کیا ہے اور وہ نوکر ساعی کے عتاب میں نظر بند کئے گئے ہیں۔ اگر عائی کورٹ اس رائے پر پہنچے کہ وہ غیر قانونی طور پر نظر بند کئے گئے ہیں تو میں سمجھتا ہوں کہ تمام نظر بندوں کو رہا کر دینا چاہئے۔ جہاں تک خان عبدالغفار خان کا تعلق ہے ان کے متعلق مختلف اطلاعات ملتی رہی ہیں اگر وہ ملک کے بھی خواہ ہیں تو پھر حکومت کا یہ اقدام شرمناک ہے کہ ان کو جیل میں رکھے۔ یہی وجہ ہے کہ جناب صدر نے فرمایا تھا کہ یہ معاملہ عائی کورٹ کے سپرد کیا جائے گا تاکہ وہ اس پر فیصلہ دے سکے۔ اپنے محترم دوہت حسین شہید سہروردی کے متعلق بلا خوف تردید یہ کہوں گا۔ کہ یہ ہماری بد نصیبی ہے کہ ایسے شخص کو گرفتار کر رکھا ہے جس نے پاکستان کے لئے شب و روز تک ودو کی ہے۔

**Sheikh Khurshed Ahmed (Law Minister) :** Sir, the Provincial Government does not come into the picture so far as the case of Mr. Suhrawardy is concerned. We have not detained him. We are not a party to it. Sir, the motion relates to the political prisoners who are in the Provincial Jail under the orders of the Provincial Government and in regard to which the Provincial Government is responsible.

**Senior Deputy Speaker :** The mover of the resolution was allowed to refer to the names of these political detenus. So, I think the present speaker can also refer to them.

**سید احمد سعید کرمانی۔** جناب والا! میں لاء منسٹر صاحب کی اطلاع کے لئے یہ عرض کروں گا کہ اس وقت جی ایم سید۔ عبدالغفار خان اور حسین شہید سہروردی صوبائی جیلوں میں قید ہیں اور ہم ان کے متعلق اس ہاؤس میں اپنی معروضات پیش کر سکتے ہیں۔ البتہ بھاشانی صاحب کے متعلق ہم یہاں discuss نہیں کر سکتے ہیں۔ ان کا معاملہ قومی اسمبلی میں زیر بحث آ سکتا ہے۔ جناب والا! اگر میری پہلی تجویز حکومت کو منظور ہے تو مناسب رائے یہ ہے کہ نظر بندوں پر کھلی عدالتوں میں مقدمات چلائے جائیں اور یہ معلوم کیا جائے کہ ان میں ملک کے دوست کون ہیں اور دشمن کون ہیں۔ آپ کو یاد ہوگا کہ اس صوبہ کی انجمن نے سیاسی قیدیوں کے بارے میں حکومت کی رائے بدلی ہے اگر ان کے بارے میں حکومت کے پاس ٹھوس مواد موجود ہے تو کوئی وجہ نہیں کہ حکومت ان کے خلاف مقدمات نہ چلائے اور انہیں ثابت ہونے پر

انہیں سزائیں نہ دے۔ جناب والا ! میں یہ سمجھتا ہوں کہ بعض لوگ اپنی شکست محسوس کرتے ہیں۔ اگر اسے مناسب سمجھا گیا تو ہم آپ کی وساطت سے اس حکومت پر دباو ڈالیں گے کہ اپنی پہلی فرصت میں تمام واقعات کو عوام کے سامنے پیش کریں۔ اگر رائے عامہ ان لوگوں کے خلاف نہیں ہے تو حکومت کو چاہیئے کہ ان لوگوں کو چھوڑ دے ورنہ رائے عامہ حکومت کے خلاف ہو جائے گی۔

مجھے بتایا گیا ہے کہ ان پولیٹیکل نظر بندوں میں سے بعض کے خلاف کوئی ایسا مواد بھی حکومت کے پاس موجود نہیں جو ان کے خلاف ان کے کسی جرم کو ثابت کر سکے اب ان کو نظر بند رکھنا ظلم نہیں ہے اور کیا ہے۔ اور ستم بالائے ستم یہ ہے کہ حکومت جمہوریت کی بحالی کے بعد بھی انصاف کے تقاضوں کو پورا کرنے کیلئے تیار نہیں۔ لہذا میں جناب والا کی وساطت سے حکومت کے خدمت میں التماس کرونگا کہ وہ اپنی اولین فرصت میں ایسے نظر بندوں کو رہا کر دے جن کے خلاف کوئی مواد موجود نہیں ہے۔

میری دوسری گزارش یہ ہے کہ صوبائی حکومت نے علامہ مشرقی کو کافی عرصہ سے گرفتار کر رکھا ہے۔ علاوہ ازیں خاکسار نظر بندوں کو عام سیاسی قیدیوں کی سی مراعات بھی حاصل نہیں نہ ان کے عزیز و اقارب کو ملاقات کرنے کی اجازت دی جاتی ہے نہ ہی سیاسی قیدیوں کی طرح ان کو کوئی الاؤنس دیا جاتا ہے اس لئے میں ہر زور الفاظ میں کہوں گا کہ ایسا ناروا سلوک کسی مذہبی حکومت کو زیب نہیں دیتا۔ جناب والا ! ان الفاظ کے ساتھ میں تحریک التوا کی تائید کرتا ہوں۔

**Mr. Muhammad Hanif Siddiqi (LARKANA III):** Mr. Deputy Speaker, Sir, I am not a politician, much less a professional politician. I am not familiar with the names of the detenus in this country; I know very few of them personally. But I know at least two from Sind. They are Mr. G. M. Syed and Mr. Hyder Bakhsh Jatoli. Mr. G. M. Syed is one of the oldest fighters for freedom. He is one of the original founders of Muslim League in Sind. But for him Sind would not have passed the resolution for joining Pakistan. He has been in the thick of every political movement and he has been a member of every political party in Sind. He was at one time the right-hand man of Quaid-e-Azam. Sir, I do not know the exact charges against him. He was confined to jail for several months and was released, I believe, when he began to lose weight at an alarming rate and when his mother was very seriously ill on her death-bed. He

has now been released from jail but he has been confined to his village in Sind near the Indus River. Now so far as he is concerned, I believe one of the charges against him is that he is against One Unit. Now Sir if you take a referendum in Sind. I am sure 95 per cent of the people are against One Unit and all this is due to the ill treatment and neglect of that area.

So far as the other gentleman is concerned, namely Mr. Hyder Bakhsh Jatol, there is not a stouter fighter for freedom in the whole of Pakistan. It was he who pulled up the Governor-General for having usurped the rights of the people and for having violated the Constitution. Then Sir it was he who snapped his fingers in the face of the Chief Justice of Pakistan and dared him to take action against him for contempt.

Sir, during the Martial Law, when everybody was shaking in his shoes, this man had the courage to come out with a pamphlet in which he contended that Sind was very heavily taxed and that land tax in Sind should be equalized. Now both these gentlemen are in jail. They are patriots in every sense of the word. They are not common convicts that they should languish in jail. It would have been much more graceful Sir if all the political prisoners had been released when this new Constitution came into force. It would have been an act of great goodwill on the part of the Government. Sir I have no sympathy with many of these people, but I am not holding a brief for any of them. I am speaking to-day solely in the interest of the Government. You know Sir that great discontentment prevails in the country against what had been done during Martial Law regime. The new Constitution is also being accepted by the country with great reservations. Therefore, it was a proper time to have released all these men when this new Constitution was promulgated. It would have been a gesture of great goodwill. It would have been in the interest of the Government. You cannot rule a country by force. You can only rule it by goodwill. Government have vast resources and if these people misbehave at any time, they can be clapped in jail again. Therefore, I firmly believe that even now it would be in the interest of Government to release all without distinction.

خواجہ محمد صفدر (سیالکوٹ - ۱) جناب والا! میں آپ کا ممنون ہوں کہ آپ نے مجھے تقریر کے لئے وقت عطا فرمایا ہے۔ جناب والا! جن الفاظ میں یہ تحریک التوا پیش کی گئی ہے میں اسکی تائید نہیں کر سکتا میرے پاس اس تحریک کی مخالفت کرنے کیلئے وجوہات ہیں جو میں آپ کی وساطت سے ایوان کے سامنے عرض کروں گا۔

جناب والا جب یہ کہا جاتا ہے کہ سیاسی مخالفت کی وجہ سے لوگوں کو جیلوں میں ڈال دیا جاتا ہے تو اس امر کو جانچنے کیلئے ایک کسٹوٹی ہوئی چاہیے کہ آیا کوئی نظر بند واقعی محب وطن اور محب پاکستان ہے یا نہیں۔ اگر کوئی نظر بند واقعی محب پاکستان ثابت ہو تو اس کے معاملہ پر فی الفور نظر ثانی کرنی چاہیے مگر جن سیاسی قیدیوں اور نظر بندوں کی حب الوطنی مشکوک ہے یا وہ پاکستان کے نظریہ کے ہی مخالف ہیں یا جو غیر سالک اور دشمن

سالک سے ساز باز کرتے رہتے ہیں ان کے ساتھ نرم رویہ اختیار کرنا اپنے ہاؤس پر کلہاڑی مارنے کے مترادف ہوتا ہے جناب والا! یہاں خان عبد الغفار خان کا نام لیا گیا ہے وہ انگریز کے زمانے میں آزادی کی جنگ میں پیش پیش تھے مگر جب ۱۹۴۷ء میں پاکستان معرض وجود میں آیا تو خان عبد الغفار خان نے ایڑی چوٹی کا زور لگایا کہ پاکستان نہ بنے بلکہ شمالی مغربی حصے کو یکجا کر کے مسلمان آبادی کو آزادی دینے کا سوال آیا تو اس شخص نے مخالفت کرتے ہوئے پٹھانستان کا نعرہ بلند کیا۔ وہ ہندوستان کو تو اکھنڈ اور متحد دیکھنے کا خواہش مند تھا مگر پاکستان کے ٹکڑے ٹکڑے کرنے پر تل گیا مسلمانوں کو پٹھانوں پنجابیوں بلوچیوں اور سندھیوں میں تقسیم کرنا چاہتا تھا جب کانگریس نے مجبور ہو کر پاکستان کا قیام مان لیا تو بھی خان عبد الغفار نے اس نظریہ کو تسلیم نہیں کیا۔ اور جب مسلم اکثریت کے علاقہ کو علیحدہ کر کے ایک آزاد حکومت بنائی جائے تو خان عبد الغفار خان صاحب یہ کہتے ہیں کہ میں اس میں شامل ہونے کے لئے تیار نہیں لیکن ہندوؤں کی غلامی مجھے منظور ہے۔ یہ وہ باتیں ہیں جو ہماری زندگی میں اور ہمارے سامنے ہوئی ہیں اور تاریخ کا ایک حصہ بن چکی ہیں۔ اور اس کا ثبوت دینے کے لئے تیار ہوں۔ اس وقت میرے پاس وہ کتاب یعنی انڈیا ونز فریڈم نہیں۔ اس میں ساری یہ باتیں خان عبد الغفار خان کے خلاف چھپی ہوئی ہیں جن کو وہ جھٹلا نہیں سکتے۔ مولانا آزاد کی اس کتاب میں وہ تمام وہ باتیں درج ہیں کہ جب پاکستان معرض وجود میں آیا تھا تو اس وقت خان عبد الغفار خان کا کیا رویہ تھا۔

جناب والا ماسٹر خان گل خان صاحب نے یہ ارشاد فرمایا کہ انہیں ایک موقع اور ملنا چاہیے اور یہ کہ ہمیں فراخدلی سے کام لینا چاہیے لیکن میں ان کو یاد دلاؤں کہ پاکستان بننے کے بعد ۱۵ سالوں میں فراخدلی سے کام لیا گیا۔ صرف حکومت پاکستان بلکہ اس صوبہ کی حکومت نے بھی حد فراخدلی سے کام لیا اور یہاں تک فراخدلی سے کام لیا گیا

کہ خان عبد الغفار خان نے اپنے پرانے ہتھکنڈوں کو دوبارہ استعمال کرنا شروع کر دیا۔ جہاں تک میری معلومات ہیں اخبارات اور مختلف کتابوں اور مختلف مضامین سے جو خان عبد الغفار خان کے متعلق مختلف اخبارات میں چھپتے رہتے ہیں پڑھ کر میری ناچیز رائے ہے بلکہ میں ان لوگوں میں سے ہوں جو یہ سمجھتے ہیں کہ خان عبد الغفار خان صاحب نے اس ملک کو اپنا ملک نہیں سمجھا اور ان کو ۱۹۴۷ء کی شکست جو انہیں مسلم لیگ کے ہاتھوں ہوئی تھی نہیں بھولی اور وہ اس احساس میں مبتلا ہیں اور بعض اوقات انسان کو ایسا احساس ہو جاتا ہے جسے کبھی شکست نہ ہوئی ہو کہ وہ شکست کو بھلا نہیں سکتے اور اس لئے وہ اس ملک کے ٹکڑے ٹکڑے کرنا چاہتے ہیں۔ معزز ممبر ماسٹر خان گل صاحب نے یہ نہیں فرمایا کہ ان کا نظریہ کیا تھا جس کی بنا پر اس ملک میں بسنے والوں اور اس حکومت نے مجبوراً انہیں قید و بند میں رکھا۔ وہ نظریہ کیا تھا جس کا وہ پراپیگنڈا کر رہے تھے۔ ریل میں جائے تھے تو اس کا پراپیگنڈا کرتے تھے۔ ہوائی جہاز میں سوار ہوتے تھے۔ تو وہاں اس کا اظہار کرتے تھے۔ اگر اس نظریہ کی وضاحت ہو جاتی تو ہمیں بھی معلوم ہو جاتا۔ ان کا نظریہ پختونستان تھا۔ جناب والا! مجھے اس سے اختلاف ہے اور شاید ہی کسی دوست کو جو یہاں بیٹھے ہیں اس سے اتفاق ہو اور اگر کسی کو اس سے اتفاق ہو تو مجھے افسوس ہوگا۔ ممبر حال ہم ۱۵-۱۶ یا ۱۷ سال سے یہ سنتے چلے آ رہے ہیں لیکن کبھی ہم نے ان سے کوئی ایسی بات نہیں سنی جس سے کہ اس ملک کی سلامتی قائم رہے اور اس ملک کی آزادی قائم رہے۔ جناب والا! پختونستان کا پراپیگنڈا تو ہر روز افغانستان کے ریڈیو سے نشر ہوتا ہے اور افغانستان کے فارن منسٹر اس کا پراپیگنڈا کرتے ہیں۔ ہم نے کبھی نہیں سنا کہ خان عبد الغفار خان صاحب نے اس کے خلاف گول مول الفاظ میں ہی پروٹسٹ کیا ہو۔ ہاں پختونستان کا پراپیگنڈا کابل ریڈیو سے ہوتا ہے اور مسٹر داؤد خان صاحب کرتے ہیں۔ ان گذارشات کے بعد میں اپنی نشست پر بیٹھتا ہوں۔

**مسٹر عبدالوازیق خان**—(مردان - ۳) مسٹر ڈپٹی سپیکر اس ایوان میں معزز دوست ماسٹر خان گل نے یہ تحریک التوائے کار پیش کی ہے اور اس کا مضمون یہ ہے کہ یہ اسمبلی حکومت سے سفارشات



کرنے کہ سیاسی اسیروں کو فوری طور پر رہا کیا جائے۔ اپنی تحریک التوائے کار کی حمایت میں انہوں نے جو تقریر فرمائی ہے وہ سکتا ہے کہ ایوان کے بعض ممبران کو ان کے خیالات کے متعلق کوئی غلط فہمی پیدا ہو گئی ہو۔ لہذا میں چاہتا ہوں کہ اپنے خیالات کا اظہار کروں اور اس کے ساتھ میں یہ کوشش بھی کروں گا کہ ان کی تحریک التوا کا جو اصل مقصد ہے وہ ایوان کے سامنے آ جائے۔

جناب والا! ماسٹر صاحب نے سیاسی اسیروں کی رہائی کے سلسلہ میں سب سے زیادہ زور ان سیاسی اسیروں کی رہائی کے لئے دیا ہے۔ جن کا تعلق سابقہ صوبہ سرحد سے تھا۔ جناب والا میں آپ کی وساطت سے ایوان کی خدمت میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ سابقہ صوبہ سرحد میں دو خیال کے لوگ ہیں اور اس سے کوئی انکار نہیں کر سکتا۔ ایک طبقہ ایسا ہے جس نے پاکستان کے حصول کے لئے قربانیاں کیں اور ہندوستان کے باقی مسلمانوں کا ساتھ دیا اور ایک طبقہ ایسا بھی ہے جس نے پاکستان کے حصول کی مخالفت کی تھی۔ میں یہ بات واضح کرنا چاہتا ہوں کہ میں ناچیز بھی اس طبقہ سے تعلق رکھتا ہوں جس نے پاکستان کی دل و جان سے حمایت کی تھی (خوب۔ خوب) میں یہ بھی اعلان کرنا چاہتا ہوں کہ پاکستان کی بقا کے لئے اور پاکستان کے استحکام کے لئے میں اپنی جان کو بھی عزیز نہیں سمجھتا (خوب۔ خوب) پھر کیسے یہ سمجھ سکتا ہوں کہ ایسا شخص یا اشخاص یا افراد جو پاکستان کے مخالف ہوں ان کے ساتھ کوئی ہمدردی کی جائے۔ تو سوال یہ نہیں ہے۔ سوال صرف یہ ہے کہ بعض افراد کے خلاف مارشل لاء کے دوران میں کلروائی کی گئی تھی۔ ہم چاہتے ہیں کہ ان اسیروں کو رہا کر دیا جائے۔ جناب والا میں نہیں کہتا کہ انہوں نے اس وقت کی حکومت کی مخالفت نہیں کی تھی بلکہ ان کا نظریہ یہ تھا کہ مارشل لاء کی مخالفت کے پردہ میں پاکستان کی مخالفت کریں۔ تو جو کچھ بھی تھا وہ وقت گزر گیا اور پاکستان کے صدر مملکت فیلڈ مارشل محمد ایوب خان نے ملک کو نیا آئین بھی دیا اور اس آئین کو

کلیاب بنائے کے لئے اور اچھے صحیح طریقہ پر چلانے کے لئے لوگوں کی خوشنودی حاصل کرنا اور ملک میں خوش گوار قضا پیدا کرنا ضروری ہے۔ اس سلسلہ میں میں یہ عرض کروں گا کہ عوام کو یہ بتایا جائے اور ان کے سامنے یہ بات رکھی جائے کہ جن لوگوں کو گرفتار کیا گیا ہے ان کے خلاف الزامات کیا ہیں۔ اگر یہ ثابت ہو جائے کہ کسی شخص نے حواہ وہ خان عبدالغفار خان ہی کیوں نہ ہو پاکستان کی مخالفت کی تھی اور وہ یہ چاہتا ہے کہ وہ پاکستان کو ختم کر دے تو میری رائے میں اسے سنگین ترین سزا دی جانی چاہئے۔ لیکن اگر عدالتی تحقیقات کے بعد یہ ثابت ہو جائے کہ اس نے کوئی گناہ نہیں کیا۔ اس نے پاکستان کی مخالفت نہیں کی اور وہ یہ نہیں چاہتا کہ پاکستان کو کسی قسم کا نقصان پہنچے تو پھر کوئی وجہ نہیں کہ اسے جیل میں بند رکھا جائے۔ ہمیں اس بات کو نہیں دیکھنا کہ پاکستان بننے سے پہلے اس کا کیا رویہ تھا۔ اگر اب اس نے اپنے رویہ میں تبدیلی پیدا کر لی ہو اور وہ یہ چاہتا ہو کہ اپنے نظریہ کے مطابق اور اپنے خیال کے مطابق پاکستان کی ترقی اور استحکام کے لئے کام کرے تو اسے موقع ملنا چاہئے۔ یہی بات میں دوسرے اسیروں کے متعلق بھی کہوں گا میں جناب مسٹر گل خان کی تحریک التوا کی اس طرز پر حمایت کرنے ہوئے وزیر قانون سے درخواست کروں گا کہ یہاں نہ تو کوئی گورنمنٹ پارٹی ہے نہ آپوزیشن ہے نہ کوئی سیاسی پارٹی ہے ان کو یہ سمجھنا چاہئے کہ جو شخص بھی یہاں کوئی تحریک لاتا ہے تو یقینی طور پر اس کا مقصد یہی نہیں ہوتا کہ وہ حکومت کی عزت کرے۔ جو لوگ ذاتی اوصاف کی بنا پر منتخب ہو کر یہاں آئے ہیں ان میں سے ہر شخص کی اپنی رائے ہے اب اگر وہ اپنی رائے پیش کرتا ہے تو من آپ کی وساطت سے وزراء صاحبان کی خدمت میں گزارش کرونگا کہ وہ اس کو سن لیں اور یہ کوشش کریں کہ ان کی طرف سے جو جواب دیا جائے وہ مشفقانہ اور ہمدردانہ ہو۔ اور وہ یہ سوچنے پر مجبور

ہو جائے کہ حکومت نے جو رویہ اختیار کیا ہے وہ مقبول ہے اور اس کو تسلی ہو جائے۔ میں وزیر قانون سے جو کہ اس وقت اس تحریک کے متعلق سب سے زیادہ حکومت پالیسی کو یہاں پیش کرنے کے مجاز ہیں درخواست کروں گا کہ وہ حکومت کی پوزیشن اس بارے میں واضح کریں کیونکہ یہ مسئلہ ایسا ہے جس پر نیشنل اسمبلی میں بحث ہو چکی ہے۔ مشرقی پاکستان کی اسمبلی میں بحث ہو چکی ہے اور اخبارات سے ظاہر ہوتا ہے کہ حکومت سیاسی اسیروں سے ہمدردی رکھتی ہے اور ان کے معاملات پر سوچ رہی ہے۔ جیسا کہ وزیر داخلہ پاکستان نے کہا اب ممکن ہے کہ ان کو رہا کر دیا جائے۔ تو اب وزیر قانون ازراہ کرم صوبائی حکومت مغربی پاکستان کی پالیسی بھی بتائیں اور مجھے یقین ہے کہ وہ وہی پالیسی ہوگی جو کے مرکزی حکومت اور مشرقی پاکستان کی صوبائی حکومت نے اختیار کی ہے۔ تو اس صورت میں ہم محرک سے درخواست کریں گے کہ اگر ان کی تسلی ہو جائے تو وہ اپنی تحریک واپس لے لیں۔

**بیگم جہان آرا شاہنواز**—(لاہور—ملتان ڈویژن ۴) مسٹر ڈپٹی سپیکر—پیشتر اس کے کہ میں اس تحریک التوا پر کچھ روشنی ڈالوں اور اپنی تجاویز پیش کروں ایک ایسے معاملہ کے متعلق آپ کی خدمت میں عرض کروں گی جس پر مشرقی پاکستان میں بھی اور قومی اسمبلی میں بھی بحث ہو چکی ہے۔ مسٹر ڈپٹی سپیکر یہ ایک ایسا معاملہ ہے۔ (قطع کلامیاں) بات یہ ہے کہ اگر ہم وزیر قانون کی یہ بات مان لیں کہ آج اس تحریک کی بحث کے سلسلے میں ہم صرف مغربی پاکستان کے اسیروں کے متعلق ہی کہہ سکتے ہیں اور باقی کے متعلق نہیں کہہ سکتے تو وہ سنیں سمجھتی ہوں کہ ہماری آزادی ختم ہو جائیگی۔ آپ اگر پارلیمانی مباحثات کا مطالعہ کریں تو یہ بات آپ پر واضح ہو جائے گی کہ ہمیں یہ مکمل حق حاصل ہے کہ اگر پاکستان کے کسی کونے میں خواہ وہ مشرق میں ہو یا مغرب میں کوئی ایسا واقعہ ہو تو ہم اس کے متعلق بحث کریں یا سفارشات کے طور پر جو چاہیں مناسب طریقہ سے کہہ سکیں۔ دوسری بات یہ ہے کہ اس

ایوان میں آپ پرانے مباحثات نکلا کر دیکھ لیں ہم نے نہ صرف پاکستان کے اندرونی حالات بلکہ اس کی خارجہ پالیسی کے متعلق بھی بحث کی ہے اور حکومت پاکستان کو اپنے خیالات سے مطلع کیا ہے۔ آج ہمیں کیوں روکا جا رہا ہے ہمارے جو حقوق اس ایوان کے ممبروں کی حیثیت سے ہیں انہیں نظر انداز کرنا غیر مناسب ہے۔

اس کے علاوہ جہاں تک اس تحریک کا تعلق ہے میں وزیر قانون کو یاد دلانا چاہتی ہوں کہ جب کبھی بر عظیم کے کسی حصہ میں مارشل لاء لگایا گیا تو اس کے اٹھانے کے بعد اس وقت کی حکومت نے تمام ان اسدروں کے مقدمات کو خواہ وہ بڑے لیڈر ہوں یا چھوٹے سول کورٹس کے سپرد کیا۔ آپ ۱۹۱۹ء کے حالات مطالعہ کریں جب برٹش گورنمنٹ نے مارشل لاء اٹھایا تو جو عام قیدی تھے ان کے مقدمات کو سول کورٹس کے سپرد کر دیا گیا۔ اور جو سیاسی قیدی تھے اور جن کے متعلق بعض معلومات بر سر عام نہ لائی جا سکتی تھیں۔ ان کی لئے ہائی کورٹ کے جج مقرر کر دیئے۔ چنانچہ ہائی کورٹ کے ججوں نے مسلوں کا معائنہ کر کے اپنی سفارشات حکومت کو دیں کہ ان اسدروں کو قید میں رکھنا چاہئے یا نہیں۔ صدر محترم کسی قوم کی زندگی میں اس سے بڑا کمر بدلتا دیکھ نہیں ہو سکتا کہ کسی شہری کو خواہ وہ نیم سے کم حیثیت کا ہو بغیر مقدمہ چلانے قید میں رکھا جائے (خوب - خوب) اس لئے صدر محترم میں آپ کی وساطت سے حکومت سے درخواست کرتی ہو کہ سابقہ روایات کے مطابق تمام سیاسی اسیران میں سے جن کے کہیں سول کورٹس جانے والے ہوں ان کے مقدمات ان کے سپرد کر دیئے جائیں اور جو ایسے ہیں جیسے کہ خان عبدالغفار خان یا اور اس درجہ کے ان سب کے کہیں ہائی کورٹ کے کسی جج کے سپرد کر دیئے جائیں اور ان کی سفارشات پر ان کو رہا کر دیا جائے۔ اس کے علاوہ یہ بھی کہوں گی کہ جہاں تک مسٹر سہروردی کا تعلق ہے ان کی سابقہ خدمات کو پیش نظر رکھتے ہوئے جس قدر جلد ممکن ہو سکے انہیں رہا کیا جائے۔

ان الفاظ کے ساتھ میں اس تحریک التوا کی پر زور  
تائید کرتی ہوں اور گزارش کرتی ہوں کہ ہمیں سے جو  
روایات چلی آتی ہیں ان کے مطابق عدل و انصاف  
کیا جائے۔

**مسٹر حمزہ**—(لائل نور ۶) مسٹر ڈپٹی سپیکر! پرسوں اس  
ایوان کے سامنے جناب ملک قادر بخش صاحب نے جو  
کہ اب وزیر بن چکے ہیں انتہائی پر سوز انداز میں اپنے  
ملک میں پھیلی ہوئی رشوت ستانی اور اس سے جس طرح  
سول سروسز متاثر ہوئی ہیں اس کا عجیب نقشہ کھینچا تھا  
جو حقیقت پر مبنی ہے۔ میں یہ عرض کرونگا کہ جہاں  
تک سیاسی قیدیوں کا تعلق ہے جن پر گورنمنٹ نے  
باقاعدہ مقدمے نہیں چلائے ان میں سے بعض ایسے اصحاب ہونگے  
جنہیں لازمی طور پر ملکی مفادات کے تحت جیلوں میں رکھنا  
ضروری ہے۔ لیکن میں یہ عرض کرونگا کہ اس قسم کی بیورو  
کریسی جو کہ بد قسمتی سے اس ملک میں قائم ہے ہم ان  
کے کہنے پر اور ان کی رپورٹوں پر کسی طریق سے بھی یہ  
اعتماد نہیں کر سکتے کہ ان کو صحیح تسلیم کرنے ہوئے  
ان تمام لوگوں کو جو جیلوں میں ہیں مزید عرصے کے لئے  
جیلوں میں رکھا جائے۔ میں صدر ایوب کا ذاتی طور پر  
مداح ہوں لیکن وہ صدر بھی بیچارہ ان سول سروسز کے سامنے  
اگر بے چارہ نہ ہوتا تو آج ہمارے ملک کا نقشہ کچھ  
اگر ہوتا۔

اب میں یہ عرض کرونگا کہ ہمارے ملک پاکستان  
کے ایک وزیر مسٹر بھٹو نے یہ اعلان کیا ہے کہ  
ہم کسی بھی سیاسی نظر بند کو رہا کرنے کے لئے قطعی  
طور پر تیار نہیں ہیں چاہے تمام اسمبلی اس کے حق میں  
ہو۔ جو شخص ملک کا وفادار نہیں ہے اور جس سے ملک کو نقصان پہنچتا  
ہے میں سو فیصدی اتفاق کرتا ہوں کہ اسے نہ چھوڑو۔ لیکن میں یہ  
کہتا ہوں کہ اس امر کا کون فیصلہ کریگا کہ وہ شخص اور اس  
کی کارروائیاں ملک کے مفادات کے متعلق ہیں۔ یہ حقیقت ہے  
کہ ہماری گورنمنٹ نے (چاہے مارشل لاء کے ایام کی یہ اس کے بعد

کی بہت سے لوگوں کو جیلوں میں بھیج کر دیہہ و دانستہ انہیں ہیرو بنا دیا ہے۔

حقیقت یہ ہے کہ ذاتی طور پر میں سخت سزاؤں کا قائل ہوں اور ان میں ایمان رکھتا ہوں۔ لیکن اس کے ساتھ ایک شرط جو لازم ہے وہ یہ ہے کہ ہر ایسے شخص کو اپنی صفائی پیش کرنے کا موقع دیا جانا چاہئے۔ میں سمجھتا ہوں بغیر صفائی کا موقع دئے کسی شخص کو سزا دینا قرین مصلحت اور انصاف نہیں۔ حکومت کا یہ رویہ اسلامی اصولوں کے بھی خلاف ہے جن کے مطابق کہنا جاتا ہے اس ملک کی حکومت چلائی جانی ہے۔

جناب والا! اس کے ساتھ ہی ساتھ میں یہ بھی عرض کروں گا کہ اگر ملکی مفادات کو مد نظر رکھتے ہوئے ان لوگوں کا جیلوں میں بھیجا جانا ہی ضروری تھا تو لازمی طور پر ان سماج دشمن عناصر کے خلاف جنہوں نے ہمارے ملک کی حکومت اور نظام کو تباہ و برباد کیا ہے اس قانون کو استعمال کیا جانا چاہئے تھا۔ اس زمرے میں آپ کے ملک کے بڑے بڑے کارخانہ دار۔ لیگ مارکیٹ کرنے والے۔ دسہ گیر اور وہ بے ایمان غنڈے آتے ہیں جو شہروں اور گوں میں سماجی برائیاں اور بد معاشری پھیلاتے ہیں۔ کیا ان لوگوں سے اس لئے چشم پوشی کی جاتی ہے۔ کہ ان کے پاس اس قسم کے ذرائع ہیں جن سے وہ آپ کی Civil Services کو corrupt کر کے اپنے ذاتی مفاد حاصل کرتے ہیں۔ میں آپ کی Civil Services کے سب افسروں اور اہلکاروں کو برا نہیں کہتا۔ ان میں سے بعض ایسے بھی ہیں جنہیں اکثر اپنے ضمیر کے خلاف بھی کام کرنے پڑتے ہیں۔ جو افسران بالا کے ناجائز بوجھ تلے دیے ہوئے ہیں اور مجبور ہیں۔ لیکن وہ لوگ جو دھڑے بندی کی وجہ سے ہر سر اتنا رہتے ہیں۔ لچھے اور شریف افسروں کو ابھرنے ہی نہیں دیتے بلکہ اپنے ساتھ گالٹھ لیتے ہیں۔ ان کا علاج ضروری ہے۔ میں سمجھتا ہوں اگر ان کی اصلاح ہو جائے تو ہمارے ملک کے حالات یقیناً بہتر ہو سکتے ہیں۔ ان حالات میں میں یہ عرض کروں گا

کہ یہ صدارتی نظام کا نقص ہے جو ہم چلا رہے ہیں اور جو خواہ مخواہ جوں جوں کا مربعہ بنایا جا رہا ہے اور جس کے مطابق اب فیصلہ کیا گیا ہے کہ جس وزیر کے ساتھ زیادہ سمبر ہونگے ان کو وزارت دی جائے گی۔ ابھی کچھ دن ہوئے جناب گورنر صاحب نے یہ بیان دیا ہے کہ آئندہ ان لوگوں کو وزیر بنایا جائیگا جن کے ساتھ اسمبلی کے سمبران کی تعداد زیادہ ہوگی۔ لہذا جن کا سمبر یہ ہے کہ اپنی مطلب براری کے لئے قاعدہ قانون میں ردو بدل کر لیتے ہیں اور ملک کی حکومت وزراء اور Civil Services کے ذریعے چلائے ہیں جن سے اچھائی یا پاکبازی کی توقع نہیں کی جاسکتی۔ جنہوں نے اب پھر اسی اصول کی طرف رجوع کر لیا ہے۔ کہ کسی شخص کی وزارت اس کے ساتھ اسمبلی کے سمبران کی تعداد پر منحصر ہے۔ ہم یہ نہیں چاہتے کہ ایسے لوگوں کی رہبروں پر جن لوگوں کو جیلوں میں بند کر دیا جائے ان کو اپنی صفائی کا موقع نہ دیا جائے۔

جناب والا! اللہ تعالیٰ کا لاکھ لاکھ شکر ہے کہ جن برائی کا شکار ہمارے وزراء اور ہماری Civil Services ہیں اس برائی سے بالکل پاک ہمارے صوبے میں ایک ادارہ ہے جسے نہایت احترام اور قدرو منزلت کی نگاہ سے دیکھا جاتا ہے اور وہ ہمارے صوبے کا ہائی کورٹ ہے۔ حقیقت یہ ہے کہ اگر ہماری حکومت کی نیت واقعی نیک ہے اور وہ اس کے ساتھ ہی ساتھ اپنے عوام کو خوش کرنا بھی چاہتی ہے تو ان کا اعتماد حاصل کرنے کے لئے لازم ہے کہ وہ سیاسی قیدیوں پر مقدمات چلانے جن کی سماعت صرف ہائی کورٹ کے جج صاحبان کریں۔ اس کے بعد اگر کوئی شخص مجرم ثابت ہو تو اسے بالکل نہ جھوٹا جائے۔

میں یہ بات تسلیم کرتا ہوں کہ جو شخص آج مجرم ہے وہ کل بھی مجرم ہو سکتا ہے لیکن اس میں کیا حرج ہے کہ اسے اپنی صفائی کا موقع دیا جائے۔ آخر عدل و انصاف سے کام لینا بھی تو ہماری حکومت کا فرض ہے۔

جناب صدر! اس ضمن میں یہ بھی کہا جاتا ہے کہ بعض معاملات ایسے بھی ہوتے ہیں کہ ان کو اگر عوام تک پہنچایا جائے تو ملکی مفاد کو ٹھیس پہنچنے کا خطرہ ہوتا ہے۔ تو اس سلسلے میں سیری تجویز یہ ہے کہ اس قسم کے مقدمات کی سماعت خفیہ طور پر کی جا سکتی ہے۔ بہر صورت ان کی سماعت ضرور ہونی چاہئے۔

ان الفاظ کے ساتھ میں ماسٹر صاحب کی تحریک التوا کی تائید کرتا ہوں اور انہیں مبارکباد دیتا ہوں کہ انہوں نے اس اہم مسئلے کو اس معزز ایوان کے سامنے پیش کر کے مجھ کو نا چیز کو اظہار خیال کا موقع دیا ہے۔

**Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon (Hyderabad I):** Sir, this House is today seized of a very delicate adjournment motion. The mover of this Adjournment Motion and some other members of this House, I am constrained to say, have discussed it extensively from the core of sentiments and not keeping in view the solidarity and security of Pakistan. Let us consider this motion dispassionately and with all the consideration it deserves. Let us not be moved away or misled by the fresh statement of the Law Minister that if this adjournment motion is carried it will not be tantamount to an outright condemnation of the Government. It is, therefore, all the more necessary to ponder and to see what would be the position if this motion is ultimately led to a logical conclusion.

**Mr. Senior Deputy Speaker:** The member will please speak to the motion.

**Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon:** Sir, I stand corrected. Let us not consider this motion in the sense that because East Pakistan has passed it we should not negative it. Let us not consider this motion from this angle that because it has been moved by a person who belongs to a place which, as we understand, is opposed to the One Unit and therefore we should necessarily discard it. We should consider it from one angle alone, namely the solidarity and security of Pakistan. Since ample provisions have been made in the Constitution we should impress upon the Government the need of appointing a Tribunal so that it could take upon itself the task of considering the cases of all political detenus. In the meantime I would request the Ministers of the present Government to consider whether it will be in the interest of every one of us that the cases of all those political prisoners which require immediate attention should be examined immediately, even before this Tribunal is appointed.

Lastly I would ask for an undertaking and a solemn declaration from the Ministerial Benches that hereafter this Security Law not will be applied.

سردار عناوٹ الرحمن خان عباسی (ہزارہ-۱)۔ جناب والا! یہ ایک انتہائی ضروری تحریک التوا ہے جس کے متعلق میں کچھ کہنا چاہتا ہوں۔ جناب والا! اگر یہ تحریک التوا بغیر ناموں کے حوالے کے کسی اصول کے تحت پیش کی جاتی تو میں یقیناً اس کی حمایت کرتا۔ یہاں تک شہری آزادی کا تعلق ہے میں سمجھتا ہوں کہ ہر شخص



کا حق ہے کہ وہ اپنے خیالات کا اظہار آزادانہ طور پر کر سکے اور جہاں تک سیاسی قیدیوں کی نظر بندی کا تعلق ہے ہم چاہتے ہیں کہ کوئی شخص بلا جرم ثابت ہونے کے جیل میں نہ رکھا جائے۔ لیکن جناب والا جیسا کہ میں نے عرض کیا ہے میں اس تحریک کی پر زور حمایت کرتا اگر محرک نے اس میں ان بزرگوں کے اسمائے گرامی نہ دیے ہوتے۔ میں آپ کی وساطت سے اس ہاؤس کے معزز ممبران کی توجہ سابقہ صوبہ سرحد کے اس ریفرنڈم کی طرف دلانا چاہتا ہوں۔

عم ۱۹۴۷ء کا وہ دور نہیں بھول سکتے۔ جبکہ ہندوستان کی تقسیم کے وقت Nationalist مسلمانوں نے ہماری آزادی کی راہ میں روڑے اٹکائے ان Nationalist مسلمانوں کی وجہ سے پنجاب اور بنگال کی تقسیم ہوئی ہم وہ زمانہ ہرگز فراموش نہیں کر سکتے۔ مجھے شملہ کانفرنس کا وہ وقت یاد آتا ہے اور خدا شاہد ہے میرا دل رونے کو چاہتا ہے کہ ہمارے ان نیشنلسٹ رہنماؤں نے ہماری آزادی کو سلب کرنے کی ہر ممکن کوشش کی۔ اور نتیجہ کے طور پر ہماری بہنوں بیٹیوں کو خاوندوں سے محروم کیا ہماری عزت پر ہاتھ ڈالا گیا ہماری ناموس کو تباہ کیا گیا۔ شملہ کانفرنس میں ہمارے ساتھ چال کھیلی گئی اس لنگوئی والے نے ان نیشنلسٹ مسلمانوں کو اپنے فائدہ کے لئے استعمال کیا اور جب نمائندے دینے کا وقت آیا تو اس لنگوئی والے نے ایک عبدالغفار خان کو نامزد کیا اور دوسرے مولانا آزاد کو جو اس وقت دنیا سے رحلت کر گئے ہیں۔ حالانکہ ہندوستان کی تقسیم ہند و مسلم کے سوال پر ہوئی تھی لیکن انہوں نے یہ چال چلی اور فرٹیر میں ایک مسلمان کو نامزد کیا اس کی وجہ صرف یہ تھی کہ شملہ کانفرنس میں قائداعظم محمد علی جناح جو کہ مسلمانوں کے وفد کی قیادت کر رہے تھے ان کے اعتراضات کے جوابات وہ سکر ہندو نہ دیں۔ بلکہ ان نیشنلسٹ مسلمانوں سے دلایا جاوے اور دنیا کی رائے عامہ کو دھوکہ دیا جاوے۔ کہ ہم تو کچھ نہیں کہتے مسلمان خود مطالبہ پاکستان کے خلاف ہیں تو جناب والا ہم وہ زمانہ کیسے فراموش کر سکتے ہیں۔ میرے جذبات خدا شاہد ہے بہت مجروح ہوئے جب میں نے ان لوگوں کے نام سنے جنہوں نے حضرت قائد اعظم کی ہمیشہ مخالفت کی۔ تو میں شملہ

کانفرنس کے متعلق عرض کر رہا تھا۔ چنانچہ جب کانفرنس میں قائد اعظم نے پاکستان بنانے کے دلائل پیش کئے تو تردید کرنے والے کون تھے ہمارے (سرحدی گاندھی) عبدالغفار خان چنانچہ قائد اعظم نے مسکرا کر جنگ آزادی امریکہ کی ایک مثال پیش کی جو آج تک میرے ذہن پر منقش ہے۔ آپ نے فرمایا کہ جب امریکہ آزاد ہوا تو امریکنوں میں اختلاف پیدا ہو گیا۔ ایک گروہ جس کی قیادت ابراہم لنکن کے ہاتھ میں تھی اس حق میں تھا کہ تمام امریکن بلا امتیاز سفید یا سیاہ قوم اس آزادی کے حقدار ہیں دوسرا گروہ ایسا تھا جو اس عقیدے کے تھے کہ حکومت کے حقدار صرف سفید قوم میں جشی نہیں چنانچہ خانہ جنگی شروع ہو گئی ابراہم لنکن کہتا ہے کہ لڑنے لڑتے ایک مقام پر میں نے دیکھا کہ جو بٹالین اس کے مد مقابل لڑ رہی ہے وہ حبشیوں کی تھی اور ایسے افسوس ہوا کہ جن حبشیوں کی خاطر اس نے ہم وطنوں سے لڑائی لڑی وہی بد بخت صرف چند پیسوں کی خاطر اس کی مخالفت کر رہے ہیں، جناب والا اس جنگ آزادی میں یہ پاکستان کے حبشی تھے تو جناب والا وہی حال ہندوستان میں ہوا۔ ہندو تو یہ نہیں چاہتے تھے کہ مسلمانوں کو کچھ دیا جائے اور پاکستان اسلام کے نام پر معرض وجود میں آیا تھا۔ ہم یہ چاہتے تھے کہ ہمارے مذہب - ثقافت اور کلچر کے مد نظر ہمیں آزادی پوری ملے تاکہ ہم اپنے نصب العین کے مطابق ایک اسلامی سلطنت قائم کریں۔ جناب والا! میں معافی چاہتا ہوں اگر میں کوئی ایسی بات کہہ دوں کیونکہ سمجھے وہ زمانہ یاد آیا ہے اور میرے جذبات بری طرح مجروح ہوئے ہیں۔ میری یہ گزارش ہے کہ ہماری سینٹرل گورنمنٹ نے تمام حالات کو دیکھ کر ہی آخر کوئی بالسی وضع کی ہے اور میں سمجھتا ہوں کہ ہمارے صدر فیملڈ مارشل محمد ایوب خان کبھی یہ نہیں چاہتے کہ خواہ مخواہ بغیر کسی وجہ کے کسی کو قید میں رکھیں لیکن میں ساتھ ہی یہ بھی عرض کرونگا کہ اچھے لوگ بھی ہوتے ہیں اور برے بھی ہوتے ہیں۔ تو میں عرض کرونگا کہ حکومت ان سب سیاسی قیدیوں کی پوری طرح تحقیق کرانے اور جو

واقعی ہے تصور اور بے گناہ ہیں انہیں رہا کرے۔ لیکن  
 ہیں ان لوگوں کو کبھی فراموش نہیں کرنا چاہئے جنہوں  
 نے ہماری قوم اور ملک کی بچاؤ کو خطرے میں ڈالا اور  
 ہمیشہ ہمارے دشمنوں سے ساز باز کرتے رہے۔ مسٹر خان  
 گل نے ۱۸ مئی کے واقعہ کا ذکر کیا ہے جو پشاور میں  
 ہوا۔ جناب والا! میں یہ عرض کرونگا کہ ہر تصویر کے  
 دو رخ ہوتے ہیں میرے معزز دوست نے تصویر کا صرف  
 ایک رخ پیش کیا ہے اور حقائق کو نظر انداز کر دیا  
 ہے۔ بعض لوگوں نے فلم کی آڑ لے کر جلوس نکالا اور  
 بازاروں کو لوٹنا شروع کر دیا۔ اور قانون اپنے ہاتھ میں  
 لیا باوجود اس بات کے اٹلی کی حکومت نے اعلان کیا کہ  
 اس قسم کی کوئی فلم نہیں بن رہی اور اس حکومت کے  
 سفیر نے واضح طور پر اپنی حکومت کی طرف سے اعلان کر  
 دیا تھا کہ رسول اکرم صلی علیہ وسلم کی حیات مبارک پر کوئی فلم اس  
 کے ملک میں نہیں بنائی جائیگی لیکن باوجود اس یقین دہانی  
 کے کافی روز کے بعد کیا مقصد تھا کہ اس قسم کے  
 جلوس نکالے جاتے اور بازاروں کو لوٹا جاتا صرف اس کا مقصد  
 یہ تھا کہ چند عناصر سستی شہرت حاصل کرنا چاہتے تھے  
 اور اس سستی شہرت کے لئے انہوں نے لوگوں کو بھڑکا کر  
 جو سادہ لوح اور مسلمان ہیں اپنا الو سیدھا کرنے کے لئے  
 جلوس نکلوایا اور اس طرح لوگوں کو مشتعل کر کے کسی  
 اور مقصد کے لئے استعمال کرنا چاہتے تھے۔ میں یہ عرض  
 کرونگا کہ یہ اپنا ملک ہے اور اس کی بچاؤ اپنے ہاتھ ہے  
 اگر کسی سے بے انصافی ہوئی ہے تو غیر جانبدار افسروں پر  
 مشتمل ایک ٹریبونل مقرر کیا جائے جو اس چیز کی ہر پہلو  
 سے تحقیق کرے اور اگر ان کے خلاف یہ ثابت ہو  
 کہ وہ واقعی شریک عناصر ہیں اور ان کا چھوڑنا ملکی مفاد  
 کے منافی ہے تو انہیں نہ چھوڑا جائے۔ (تالیاں)

رائڈ خورشید علی خان (منٹگمری-۳) جناب والا! لاہور  
 کی جیل میں میاں طفیل محمد سابقہ جنرل سیکرٹری جماعت اسلامی  
 نظر بند ہیں۔ ان کے خلاف الزام یہ ہے کہ انہوں نے ایک

پمفلٹ چھپوایا جس میں کتاب اور سنت کی روشنی میں عائلی قوانین پر تبصرہ کیا اور یہ بتلایا کہ اس ملک کے علما نے اتفاق رائے سے یہ فیصلہ دیا ہے کہ یہ قانون کتاب اور سنت کے خلاف ہے۔

جو پمفلٹ اس مضمون کا شائع ہوا اسے ضبط نہ کیا جا سکا۔ البتہ میاں طفیل محمد صاحب کو بلا کر ڈرایا دھمکایا اور مرعوب کرنے کی کوشش کی گئی۔ میاں صاحب نے یہ کہا کہ یہ ملک اسلامی ہے اسلام کے نام پر حاصل کیا گیا ہے۔ اگر کوئی غیر اسلامی بات اس میں ہے تو وہ ہمارے جذبات کو ٹھیس پہنچائے گی اور ہم اس کے خلاف ضرور آواز بلند کریں گے۔ اس لئے آپ صبر و سکون سے کام لیں اور کتاب و سنت سے ثابت کریں کہ ہم غلطی پر ہیں۔ اگر آپ ثابت کر دیتے ہیں کہ ہماری کوئی بات خلاف کتاب و سنت ہے تو ہم ماننے کو تیار ہیں لیکن اگر آپ بلا وجہ پکڑتے ہیں تو ہم قربانی دینے کو تیار ہیں۔

میاں صاحب پر جو الزام لگایا گیا وہ یہ تھا کہ تم نے ایک سیاسی جماعت کی سرگرمی کو زندہ کر دیا ہے۔ فلاں فلاں مقامات پر تقریریں کی ہیں اور اس Regime کے خلاف زہر اگلا ہے۔ میاں صاحب نے جیل میں سے ہی جوابات لکھ بھیجے اور کہا کہ یہ بالکل غلط ہے کہ میں نے کسی سیاسی جماعت کی سرگرمیوں کو زندہ کیا ہے اگر آپ کے پاس کوئی ثبوت ہو تو میں صفائی پیش کرنے کے لئے تیار ہوں۔ یہ بھی جواب دیا کہ میں نے مارشل لا کے خلاف کوئی بات نہیں کی چنانچہ گورنمنٹ کی طرف سے مکمل خاموشی اختیار کی گئی اس کے بعد جب ان کی رہائی کے امکانات پیدا ہوئے تو نظر بندی کی مدت میں مزید چھ ماہ کی توسیع کر دی گئی۔

جناب والا—یہ ٹھیک ہے کہ حکومت کو بعض اوقات حق حاصل ہے کہ لوگوں کو جیل میں ڈال دے۔ لیکن اگر اس قسم کے حالات رونما ہوں جیسا کہ ہمارے سامنے ہیں کہ ایک وفادار معزز شہری کو محض آزاد سیاسی خیالات

کی وجہ سے پکڑ لیا جائے تو کیا اس طرح حکومت کی یہ کارروائی مشکوک اور مشتبہ نہیں ہو جاتی - بعض لوگوں کو بلا وجہ چالان میں شامل کر لیا جاتا ہے اور ذرا سی خامی کے سبب وہ چالان فیل ہو جاتا ہے اس طرح اگر کسی معزز شہری کو بغیر کسی قصور کے جیل میں ڈال دیا جائے گا تو تمام کارروائی پر شبہ ہونے لگتا ہے - تقسیم ملک سے پہلے اگر کسی نظریہ کا اختلاف تھا تو وہ کسی بد نیتی پر مبنی تھا یا ہو سکتا ہے کسی کو رائے کا اختلاف ہو - اگر کسی کا اختلاف بد نیتی پر مبنی تھا تو وہ ہمدردی کا مستحق نہیں ہے - لیکن اس کا ثابت کرنا بہت ہی مشکل ہے کیونکہ یہ بات تو خدا اور بندے کے درمیان ہوتی ہے میرا مدعا یہ ہے کہ اختلاف رائے سے یہ سمجھا جاتا ہے کہ یہ ایسا ہے یا ویسا ہے - ہر شخص کو حق حاصل ہونا چاہئے کہ وہ اس کی روش کو اس کے محاسن پر جانچنے کی کوشش کرے - اگر بہتر زندگی بسر کرنا چاہتے ہیں تو اظہار خیال میں کوئی رکاوٹ نہیں ہونی چاہئے - اگر کوئی شخص ملک کا دشمن ہے تو ہر شخص کو حق ہے کہ وہ اس کی جانچ پڑتال کرے - مارشل لا Regime نے یہ ثابت کرنے کی کوشش کی ہے کہ یہ لوگ فیل ہو چکے تھے اور انہوں نے غداری کی ہے -

اگر کوئی شخص ملک سے دشمنی کرنا چاہے تو ملک کے عوام اتنے بدھو نہیں کہ وہ اسے نہ سمجھ سکیں - آخر ان کے سامنے ان لوگوں کے نظریات آئیں گے تو عوام خود فیصلہ کر لیں گے کہ ان میں خرابی کیا ہے - ان کے نظریات ان کا نصب العین اور ان کا کردار انہیں قبول نہیں ہو گا - ہمیں یہ سمجھنا چاہئے کہ ہمارے عوام کو اتنا سیاسی شعور حاصل ہے کہ وہ خود غلط قسم کے لوگوں کی مذمت کریں گے - کسی فرد واحد کو یہ اختیار نہیں ہونا چاہئے کہ وہ کس شہری کی آزادی سلب کرے یا اسے جیل میں ڈال دیا جائے - قید و بند کے سلسلہ میں اکثر و بیشتر بے گناہ لوگوں کو جیل میں ڈال دیا جاتا ہے - ہم موجودہ

حکومت کو یہ حق دینے کو تیار نہیں ہیں کہ جس شخص کو چاہے جیل میں ڈال دے اور جس کو چاہے چھوڑ دے۔

ابھی تک تو ہمیں اپنے ہائی کورٹ اور سپریم کورٹ پر پورا اعتماد ہے اور ہم چاہتے ہیں کہ حکومت ضابطہ کی حدود میں رہے اور یک طرفہ کارروائی نہ کرے۔

صاحب صدر یہ سوال کہ ان سیاسی نظر بندوں کو چھوڑ دیا جائے جن کے خلاف کوئی عدالتی ثبوت مہیا نہیں کیا جاسکا ذرا غور طلب ہے اول تو میں عرض کروں گا بلا ثبوت اور بلا شہادت کے آزاد پاکستان شہری کو گرفتار ہی نہیں کرنا چاہئے البتہ اگر کسی انتہائی استثنائی صورت میں ملک و قوم کے تحفظ کی خاطر ایسا کرنا پڑے تو ظاہر ہے کہ ایسے شخص کو فی الفور رہا کر دینا بھی خلاف مصلحت ہو گا۔ لہذا عام طور پر کسی سیاسی لیڈر کو ثبوت شہادت اور کافی مواد کے بغیر گرفتار نہیں کرنا چاہئے تاوقتیکہ اسے عدالت میں پیش کر کے الزام کو ثابت کرنے کے لئے کافی مواد اور جواز موجود نہ ہو یہ نہیں ہونا چاہئے کہ کسی سیاسی مخالف کو محض سیاسی مخالفت کی بنا پر قید و بند میں مبتلا کر دیا جائے حالانکہ اس کے خلاف کوئی قانونی الزام عائد بھی نہ کیا جا سکا ہو۔ ایسے لوگوں کا معاملہ ایوان ہذا کے سامنے پیش کرنا چاہئے جو دیکھیں گے کہ آیا جس شخص کو برا کہا جا رہا ہے وہ مورد الزام ہے بھی یا نہیں۔ انصاف کے تقاضوں کو دیکھنا ہمارا فرض اولین ہونا چاہئے۔

**Sheikh Khursheed Ahmed (LAW MINISTER) :** Sir, before I speak on the merits of the Motion, I want to clear two misunderstandings which are there in the minds of some of the members in regard to the Government's attitude towards the Adjournment Motion. It has been said that the Government was not in favour of discussion on this Adjournment Motion. I had no intention to oppose the discussion. I, in fact, intended to catch the eye of the Speaker to say that I had an authoritative statement to make in regard to the question which was sought to be raised through this Adjournment Motion and in my estimate would have clarified the situation. Most of the submissions, suggestions and criticism would not have been necessary. And, may be, that the mover might not have wished to proceed with the Motion. Some of the members who took the floor sought to say that the Government should not use these laws when these laws are there. I take the first opportunity to say that this Government has no intention of putting into service these laws for the purpose for which

the previous Parliamentary Governments have used it. We are not going to catch votes by arresting people. We are not going to suppress public opinion. We are not going to hit. It is on record of the long history of Pakistan since, 1947, when ultra democrats ruled and mis-ruled, that many people had to go to jails because there were political differences. We shall never do that. Further, the Government has been accused, without hearing, that we would like to put the law as it is. I take this opportunity to assure you that this Government is committed to a fair Policy in regard to individual freedom, in regard to freedom of speech and in regard to all freedom which goes to make democracy. The term of constitutionalism should be looked upon as an era whereby we will make all effort to make this country a really democratic country. And in regard to preventive laws, I beg to say that very shortly we are going to re-model the preventive Detention Laws in accordance with the principal of law-making enshrined in the present Constitution. In the present state of laws, if a person is detained under the Preventive Law, his case is to be reviewed by a Board but the Government is not bound to abide by the recommendation of the Board in case the Board says that his detention is not justifiable with reference to the review of all the data which is placed in regard to the detainee but we are going to amend the law and we are going to make that law in accordance with the principles of law making which is contained in the constitution. The blessing which would follow would be that if the Government arrests a man under the Preventive Detention Act, his case, within three months would be put before a Board. That Board would be presided over by a Judge of the High Court and whatever recommendations that Board makes, the Government would honour them. (Cheers). I dare say that with that remodelling, which we would under take at our earliest, we would like that law to be contrasted with any law which was ever on the Statute Book since 1947. Further, some members thought that this Government was a bureaucratic. Government and this assertion was made on the assumption that this Government represents bureaucracy. Certainly not. We have not come here to take policy from some body, we have come here to give policy. We would look to this House, we would look to the people at large, we would look to the intelligentsia and we would look to other democratic institutions for framing our policy and there would be two pillars of our policy—the first is allegiance to Pakistan and the second is faith in the concept of One Unit.

Now, Sir, talking about the political detainees, I thought that the mover of the motion would give me names of the persons whom he thought the Provincial Government have detained. I take this opportunity to state that the Provincial Government is no party to the detention of Mr. G. M. Sayed, nor has he been detained by recourse to any Provincial Law. Therefore, we are not responsible for saying anything in regard to that. Further, we are not party to the detention of Mr. H. S. Suhrawardy, nor are we in a position to make any statement in regard to it.

Mr. Deputy Speaker Sir, at the present moment there are 39 detenus who are being kept in the prisons of this province under the Preventive Detention Law. Out of them there are only two persons who can be properly described as 'political detenus'. They are Khan Abdul Ghaffar Khan and Maulvi Tufail Muhammad. In regard to these two I have pleasure in announcing that the present Government which came into being only on the morning of 8th June, at its first opportunity reviewed the case of Maulvi Tufail Muhammad and very shortly he will be released. (cheers). and that, I maintain, is not a bad record for a Government which had so little time to do so many things.

Out of the 37 remaining persons there are 22 persons who had connection with the now defunct Khaksar Party. They were not hauled up for any political reasons nor for any political activity. It was a simple case of violation of law. They had intended to commit certain offences and the best way was to put them under detention. Their case is being reviewed and I take the opportunity to

repudiate the allegation made by a member that their relatives are not being allowed to interview them and that they are not being treated according to the Rules. All facilities, which are admissible to them, are being afforded to them. That allegation according to my information is not correct.

There are fifteen other persons. They are enemy agents. A considerable number of them are not Pakistanis and I think it would not be in public interest that I should be called upon to say who they are.

Now, I take up the question of Khan Abdul Ghaffar Khan. So far as he is concerned I may say that for all that happened before the 8th of June—trials, convictions or confiscation of property—this Government is not responsible. We came much later. We would not be in a position to say anything and for that we cannot make any answer. We are responsible for persons whom we can release or whom we can arrest.

**Mr. Deputy Speaker** Sir, I have great regard for Khan Abdul Ghaffar Khan. He has been a fighter for freedom and for that everybody would think high of him. But when the battle of Pakistan was being fought he was one of those persons who opposed it tooth and nail and the creation of Pakistan was thwarted by every possible method. He never talked of Pakhtoonistan when fighting for freedom in the undivided India. But when he lost the referendum in the Frontier Province he thought of kicking up the issue of Pakhtoonistan.

**Mr. Deputy Speaker** Sir, in the democratic history of this country every democratic Government was constrained to deal with him and dealt with him because he had not accepted Pakistan and he was always working for the dismemberment of Pakistan. This is nothing short of sedition.

Some say that it is the right of the detenus to be tried by a Court of Law. About Khan Abdul Ghaffar Khan I can say that he was tried by a Judge of the High Court. He was defended by the most eminent Lawyers and the judgment went against him. He was charged with high treason. There is no more a serious offence than the offence for which he was tried. He appealed and his appeal was heard by a Division Bench of the High Court. The allegation against him is that in a short period preceding his prosecution he made eighty four speeches against Pakistan. No Government can tolerate that. Individual liberty comes second. Country's liberty comes first. Everybody owes a debt to his country. This country must live. Although this Government is keeping Khan Abdul Ghaffar Khan in detention but we would not deny him the right that his case may be reviewed by an impartial agency. Very shortly we are going to amend the Law and his case would be reviewed. If that impartial agency decides to set him free we shall be too pleased to comply with that verdict.

**Mr. Deputy Speaker** Sir, I maintain that Khan Abdul Ghaffar Khan's attitude towards Pakistan is such that even his beloved brother, the late Dr. Khan Sahib when he headed the West Pakistan Government was constrained to prosecute him. There could be no better man to appreciate the democratic services which Khan Abdul Ghaffar Khan might have rendered.

In regard to Khan Abdul Ghaffar Khan our position is that we have not kept him in detention in order to manoeuvre elections. We have not kept him under confinement for any political reasons.

**Syed Ahmad Saeed Kirmani:** We know that you do not play this game. **Sheikh Khursheed Ahmad** (Law Minister) I know much less than you now, but I think that a large section of this House would agree that no motives of a political nature could be attributed to the Government in power to keep Khan Abdul Ghaffar Khan under detention except for reasons which involved the security of the country. We are prepared to place his case before the Court but we do not agree in principle that the Government should not have that power.

**Mr. Deputy Speaker** Sir, I would submit that the Motion of my friend, Khan Gul may be considered by the House in the light of the submissions which I have made just now.



**علامہ رحمت اللہ ارشد (بہاولپور ۲) جناب والا ! گذشتہ ۱۰**

سال سے اس ملک میں جو سب سے بڑی مصیبت رہی ہے وہ یہ ہے کہ جس آدمی کو کرسی نصیب ہوتی ہے وہ خود تو ملک کا خیر خواہ اور بھی خواہ بن جاتا ہے اور جو اس کی مخالفت کرتا ہے وہ ملک کا غدار بن جاتا ہے حالانکہ امر واقعہ یہ ہے کہ سیاسیات میں اختلاف ہو سکتا ہے ۔ بڑے افسوس کی بات ہے کہ جو ہاتھ کل تک اس اتھارٹی کو سہاوتے تھے آج وہ اس کو گرفتار کرنے کے آمادہ ہوتے ہیں اور اس کو سراسر برا اور خرابہ جانتے ہیں ۔ آخر اس چیز کا معیار کیا ہے ۔ ہمیں کوئی نہ کوئی معیار مقرر کرنا چاہئے کہ جس سے کوئی محب وطن اور وفادار پہچانا جائے ۔ جب کوئی وزیر کی کرسی پر بیٹھ جاتا ہے تو اچھی نیت والا اور وفادار بن جاتا ہے اور مولانا مودودی جیسے عالم فاضل انسان کو گرفتار کرا دیا جاتا ہے ۔ ڈاکٹر خان صاحب جس کی وفاداری کو مشکوک گنا جاتا تھا وہ بھی جب اس کرسی پر بیٹھے تو ان کو ہر طرف سراہا جاتا ہے ۔ آخر وفاداری کا معیار کیا ہے ؟ اس ملک میں غنڈے بھی موجود ہیں ۔ اس ملک میں بد معاش بھی موجود ہیں ۔ اس ملک میں اٹھائی گیرے بھی موجود ہیں ۔ ان کے تو کوئی خلاف نہیں ہے اور ان کے خلاف تو قانون حرکت میں نہیں آتا ۔ اور اگر یہ حرکت میں آتا ہے تو ان لوگوں کے خلاف حرکت میں آتا ہے جنہیں وقت کی حکومت سے اختلاف ہوتا ہے ۔ یہ بڑی شرم ناک بات ہے کہ ہم یکے با دیگرے ہر آدمی کو غداری کا سرٹیفیکیٹ دے دیتے ہیں ۔ آخر باہر کی دنیا کیا سمجھے گی کہ پاکستان میں غداروں کی اکثریت ہے ۔ حقیقت یہ ہے کہ جس کو سیاسی اقتدار حاصل ہوتا ہے وہ ہر اس آدمی کے متعلق جس سے اسے سیاسی اختلاف ہوتا ہے یا سیاسی عناد ہوتا ہے چاہتا ہے کہ اس پر غداری کا لیبل لگا کر اس کو بند کر دیا جائے ۔ ہم ان لوگوں میں سے ہیں جو خود اس ایکٹ کے شکار ہوئے ہیں ۔ ہم جانتے ہیں کہ ہمارے پکڑنے والوں میں کتنے محب وطن تھے اور ہم میں کتنے ۔ اس لئے میں اس تحریک کی

حمایت کرتے ہوئے یہ کہتا ہوں کہ تمام سیاسی اسیروں کو رہا کر دینا چاہیئے۔ یہ بہت بڑی زیادتی ہے کہ ۳۰ روپے کے کانسیل کی رپورٹ پر ان کو پکڑ لیتے ہیں اور اس رپورٹ میں جس شبہ کا اظہار ہوتا ہے اس کا فائدہ بھی نہیں دیا جاتا۔ حالانکہ مہذب دنیا کا قاعدہ ہے کہ شبہ کا فائدہ ہمیشہ ملزم کو ملتا ہے۔ اور محض شبہ کی بناء پر کسی کو قید نہیں کیا جاتا۔

**ماسٹر خان گل** (کوہاٹ-۲) جناب والا۔ اس سے پہلے کہ میں اس ایوان کی اجازت سے وزیر قانون کی یقین دہانی پر کہ قیدیوں کو رہا کر دیا جائے گا اور ان کے کیس پر دوبارہ غور کیا جائے گا اپنی تحریک التوا واپس لوں میں آپ کی وساطت سے ایوان کو یہ بتا دینا چاہتا ہوں کہ ہمارے دوست صفدر صاحب نے جر ۱۹۴۷ء کے ریفرنڈم کا ذکر کیا ہے اس کے متعلق عرض کروں گا کہ اس وقت ووٹ ہم نے خود ڈالے تھے اور خدا نخواستہ اگر کوئی پاکستان کے خلاف کچھ کریگا تو ہم خود اس کا مقابلہ کریں گے۔ ہمیں پاکستان کی آزادی اس لئے عزیز ہے کہ ہم نے بھی قربانیاں دی ہیں اس لئے جو کوئی پاکستان کے خلاف اٹھے گا تو پہلے ہم اس کی خبر لیں گے۔

میں وزیر قانون کی اس یقین دہانی پر کہ خان عبدالغفار کے کیس پر دوبارہ غور کیا جائے گا ایوان سے اپنی تحریک التوا کو واپس لینے کی اجازت طلب کرتا ہوں۔

**خان پیر محمد خان** (وزیر مال) صاحب صدر۔ جہان تک تحریک التوا کا تعلق ہے ماسٹر خان گل نے اسے واپس لینے کی اجازت چاہی ہے اور میں اس کی تائید کرتا ہوں اور اس سلسلہ میں مزید کچھ کہنا نہیں چاہتا۔ جو یقین دہانی وزیر قانون نے دی ہے اس پر انہوں نے اکتفا کی ہے اور اس کے پیش نظر انہوں نے صاحب صدر کی اور ایوان کی خدمت میں التجا کی ہے کہ انہیں تحریک التوا واپس لینے کی اجازت دی جائے۔ میں اس کی حمایت کرتا ہوں۔ لیکن چند

ایسی باتیں ہیں جن کو میں واضح کرنا چاہتا ہوں - جو دورانِ تقریر میں ماسٹر خان گل مسٹر حمزہ اور دوسرے مقررین نے کی ہیں -

پہلی بات تو یہ ہے کہ ماسٹر صاحب نے کہا کہ یہ حکومت سی - ایس - پی افسران کی ہے اور وہی اس کو چلا رہے ہیں - میں - اس کی پر زور مخالفت کرتا ہوں اگر ۸ جون سے قبل کچھ ہوا ہو تو اس کے لئے یہ حکومت ذمہ دار نہیں ہے لیکن ۸ جون کے بعد جب سے یہ حکومت بنی ہے میں اس ہاؤس کے معزز اراکین کو اور پبلک کو یقین دلاتا ہوں کہ اس میں ہرگز سی - ایس - پی افسران کا کوئی دخل نہیں ہوگا - اور اگر ہم یہ محسوس کریں گے کہ ہم بے بس ہیں تو ہم یہاں نہیں ہون گے (خوب - خوب)

**سید احمد سعید کرمانی** - خیال یہی ہے کہ آپ نہیں ہوں گے -

**مہاں پیر محمد خان** (وزیر مال) - شائد مسٹر کرمانی کو سید ہونے کی وجہ سے کوئی الہام ہوا ہے یا وہ غیب کا علم جاننے کی بنا پر یہ کہنا چاہتے ہوں لیکن مسلمان ہونے کی حیثیت سے میرا عقیدہ ہے کہ غیب کا علم صرف اللہ کو ہے -

اس کے بعد یہ عرض کروں گا کہ مسٹر حمزہ نے کچھ حملہ وزارت پر کیا ہے جو بے بنیاد ہے ایسے حملے کرنا جس کے متعلق ان کے پاس کوئی ثبوت نہ ہو یہ اچھی بات نہیں ہے اس لئے ان کی اور دیگر صاحبان کی خلست میں التماس ہے کہ آئندہ کے لئے ایسے حملے نہ ہوں - ہم پبلک کے نمائندے ہیں اور پبلک لائف گزار چکے ہیں - وقت کا کافی حصہ گزار چکے ہیں - اس کے بعد ایسے حملے کرنے سے پہلے ان کو دیکھ لینا چاہئے کہ ہماری گزشتہ زندگی کیا رہی ہے - از راہ کرم وہ دیکھیں اور اپنے دل میں محسوس کریں کہ ایسے حملے کرنا مجھ جیسے آدمی پر یا میرے معزز دوست ملک قادر بخش پر بہت زیادتی ہو گی -

واقعات کے متعلق جو کچھ وزیر قانون کہہ چکے ہیں اس کے بعد مزید کچھ کہنے کی گنجائش نہیں۔

**Syed Ahmed Saeed Kirmani:**—On a point of order. Sir I have a great regard for the Member. My point of order is that we are at the moment violating Rule 157, which says that once a motion is moved by the member that the question be now put, the Speaker has only one power and that is to put the question. When that is put and when that is carried, then with the permission of the Speaker, he can address the House.

**Mr. Senior Deputy Speaker :** I think my friend is under a misapprehension. Master Khan Gul had only asked for permission to withdraw the motion and there was no question of moving a motion that the question be now put. The debate can continue.

**Khan Pir Muhammad Khan:** Sir I started to speak with the permission of the chair and not on my own. The Speaker has got a right to give time to anybody at any time. I know Rule 157. I have been at the bar for the last 33 years, so there is no need of reminding me of the provisions of Rule 157, 158 and 159. There is ample time and we will discuss it. With these words I resume my seat.

صاحب سینیٹر ڈپٹی سپیکر۔ اب سوال یہ ہے کہ آیا ماسٹر خان گل کو ایوان کی طرف سے اجازت ہے کہ وہ اپنی تحریک التوا واپس لے لیں۔

(ایوان کی اجازت سے تحریک التوا واپس لے لی گئی)۔

The House now stands adjourned to meet again at 5.30 p.m. today,  
Meeting of the Assembly then adjourned till 5.30 p.m. the same day.

*The Assembly met at the Assembly Chamber, Lahore at 6.05 p.m. of the clock for its second sitting of the day—Mr. SPEAKER in the Chair.*

#### DISCUSSION OF GENERAL BUDGET (RESUMPTION)

**Sheikh Khursheed Ahmad (LAW MINISTER):** Sir I made a statement earlier in regard to Maulvi Muhammad Tufail, who was a member of the defunct Jama'at-e-Islami, to the effect that orders for his release had been issued. I have to inform the House now that he has actually been released.

(VOICES: Hear, Hear).

**Mr. Speaker :** Now the House will resume discussion of the General Budget.

چودھری امتیاز احمد گل۔ (لائل پور۔۲) جناب والا۔ ہمارا ضلع لائل پور پاکستان میں سونے کی چڑیا کے نام سے مشہور تھا۔ مگر معلوم ہوتا ہے کہ اب یہ سونے کی چڑیا کہیں اڑ گئی ہے۔ سیم اور تھور نے اس کی تحصیل جڑانوالہ اور دیگر تحصیلوں کے کئی حصوں کو تباہ و برباد کر دیا ہے۔ سیم اور تھور کو دور کرنے کیلئے ایک تو ٹیوب ویل سکیم ہے دوسری ڈرینج سکیم۔ جہاں تک نکاس آب کا تعلق ہے اس وقت نالوں

کی گہرائی اتنی تھوڑی ہو گئی ہے کہ معمولی سی بارش سے پانی کناروں سے اچھلنا شروع ہو جاتا ہے اور سارا علاقہ زیر آب آ جاتا ہے۔ لہذا اس کا کوئی بندوبست ہونا چاہئے۔

اس کے علاوہ ٹیوب ویلز کو لیتا ہوں۔ جب تک بجلی کا انتظام نہیں ہوگا اس وقت تک ان کو کیسے چلایا جا سکتا ہے۔ اس وقت تو حال یہ ہے کہ ایک دو دن ٹیوب ویل چل کر خراب ہو جاتا ہے۔ علاقہ تو بہت زرخیز ہے اور میں سمجھتا ہوں کہ اگر ٹیوب ویلز کا وہاں انتظام کیا جائے تو اس سے بہت حد تک خوراک کی قلت دور ہو سکتی ہے۔ اس سلسلے میں جلد از جلد کوئی نہ کوئی اقدام کیا جانا چاہئے۔

اس کے بعد حیرانی کی چیز ہے کہ اس علاقہ میں جہاں سیم کا دور دورہ اتنا زیادہ ہے اور وہاں کوئی پیداوار نہیں ہوتی وہاں مالیہ ایک جیسی شرح پر لگا دیا گیا ہے۔ ہر کھیت پر خواہ اس میں پیداوار ہو یا نہ ہو ۲۵ روپے فی ایکڑ مالیہ ادا کرنا پڑتا ہے۔ بھلا ایسے زمیندار جو فاقوں میں رہے ہیں وہ ایک جیسی شرح پر مالیہ کیسے دے سکتے ہیں۔ جناب والا! میں آپ کی وساطت سے حکومت سے اپیل کرتا ہوں کہ وہ ایک جیسی شرح پر مالیہ نہ لیں بلکہ گردآوری کی بنا پر مالیہ لیا جائے تاکہ ایسے زمیندار پر جن کے کھیت میں کچھ پیدا نہیں ہوتا بوجھ نہ پڑے۔

اس کے علاوہ ایک اور اہم معاملہ ہے جسے میں وزیر زراعت کی خدمت میں پیش کرنا چاہتا ہوں وہ Decentralization کا ہے۔ جناب والا! اس وقت شہروں کے ارد گرد جتنی آبادیاں بنی ہوئی ہیں پہلے وہ ایسی زمینیں تھیں جن کے ایک ایک کھیت سے تیس تیس من گندم پیدا ہوتی تھی اور چالیس چالیس من کپاس لوگوں کو تولتے دیکھا ہے۔ لیکن اب وہاں اضافی قصبے بنا دیئے گئے ہیں۔ جناب والا شہروں کو دور ٹبوں پر یا ایسی جگہوں پر بسانا چاہئے جہاں زمینیں قابل کاشت نہ ہوں اور جہاں کوئی نہری پانی نہ جا سکتا ہو اور جہاں ٹیوب ویلز کے ذریعہ بھی زمینیں قابل کاشت نہ ہوں۔ اگر شہر ایسی جگہوں پر آباد کئے جائیں تو اس سے میں یہ سمجھتا ہوں کہ ہم اپنی خوراک کا مسئلہ

Decentralization بھی حل کر سکتے ہیں اس لئے یہ ضروری ہے کہ ہم کریں - امریکہ اور دیگر ممالک میں بھی ایسا ہو رہا ہے -

اس کے بعد میں آپ کی توجہ ایگریکلچرل یونیورسٹی کی طرف دلاتا ہوں - اس بجٹ میں ۸۰ لاکھ روپیہ کی گرانٹ اس یونیورسٹی کو دی گئی ہے - میں خوش بھی ہوا ہوں اور مجھے افسوس بھی ہے - خوشی تو اس بات کی ہے کہ ایسے ادارے ہمارے ملک میں زیادہ سے زیادہ ہونے چاہئیں اور ایگریکلچرل یونیورسٹی بن جائے تو کوئی مضائقہ نہیں لیکن اس ضمن میں چند گزارشات وزیر زراعت کی خدمت میں کرنا چاہتا ہوں اور وہ یہ ہیں کہ اگر میری اطلاعات درست ہیں تو میں کہہ سکتا ہوں کہ اس یونیورسٹی کے ضمن میں امریکہ نے ایک ڈالر کی مدد نہیں دی اور جہاں تک ساز و سامان کا تعلق ہے امریکہ نے کوئی بھی سامان اس یونیورسٹی کو نہیں دیا لیکن وہاں ہو کیا رہا ہے کہ یونیورسٹی کے تمام شعبوں میں ہیڈ امریکنوں کو بنایا جا رہا ہے اور ان کو ۱۰ ہزار روپیہ فی کس تنخواہ دی جا رہی ہے - میں اس بات کے خلاف نہیں ہوں کہ ماہر نہ لائے جائیں - اگر اچھے ماہر دستیاب ہوتے ہوں تو انہیں ضرور لائیں لیکن اگر ہمارے پاس ان سے اچھے ماہر موجود ہوں اور ہمارے علاقہ اور ملک کو ان سے بہتر سمجھتے ہوں تو ان حالات میں جبکہ امریکہ ہمیں مدد نہیں دے رہا نہ ڈالر کی شکل میں اور نہ ساز و سامان کی شکل میں تو میں ان کی خدمت میں یہ گزارش کرتا ہوں کہ آخر یہ ہمارے ملک کا روپیہ ہے اس کو اس طرح کیوں ضائع کیا جا رہا ہے -

اس کے علاوہ میں ایک اور بات گورنمنٹ کے نوٹس میں لانا چاہتا ہوں اور وہ اشتعال اراضی کا معاملہ ہے - میرے چند دوستوں نے قبل ازیں اس کے متعلق تقریریں کی ہیں اور میں ان کی تائید کرتا ہوں - سب سے بڑی بات یہ ہے کہ افسر جب اپیل کا فیصلہ کرتے ہیں تو وہ اپنے دفتروں میں بیٹھ کر کرتے ہیں - بعض جگہوں پر ایسے حالات میں زمین کے ٹکڑے دو دو یا تین تین کر دئے گئے ہیں لیکن اپیل میں ان کو نہیں سنا گیا - افسران موقعہ پر جا کر یہ کام کرائیں تو عوام مستفید ہو سکتے ہیں -

اس کے علاوہ ایک اور بات ہے جسے میں وزیر زراعت کا معاملہ سمجھتا ہوں اور وہ لائپلور میں ہوتی ہے اور وہ یہ ہے کہ زیادہ اناج اگاؤ کے سلسلہ میں جو زمینیں زمینداروں نے گورنمنٹ سے لی تھیں اور اس کے لئے نہری پانی نہیں دیا گیا تھا اور زمینداروں نے ان میں ٹیوب ویل نصب کئے تھے وہ ہانچ سال کی محنت کرنے کے بعد اس قابل ہوئی تھیں کہ ان میں کاشت ہو سکے اب حکومت نے ان کے متعلق یہ فیصلہ کیا ہے کہ ان کو نیلام کر دیا جائے میں یہ سمجھتا ہوں کہ جن زمینداروں نے ان پر محنت کی ہے اور خرچ کیا اور ان کو قابل کاشت بنایا ہے یہ ان ہی کو دے دینی چاہئیں - میں یہ نہیں کہتا کہ ان کو مفت دیدی جائیں - بلکہ ان کو قیمتاً دیدی جائیں -

اس کے بعد میں آپ کی توجہ گندم اور چاول کی نقل و حمل کی طرف دلانا چاہتا ہوں - سیری گذارش ہے کہ ملک کے اندر چاول اور گندم کی نقل و حرکت پر کوئی پابندی نہیں ہونی چاہئے - جب آپ اندرون ملک میں ان کی نقل و حرکت پر پابندی لگا دیتے ہیں - تو اس سے بلیک مارکیٹنگ بھی ہوتی ہے لوگ چوری چھپے گندم اور چاول لے جاتے ہیں - اس سے ان کی قیمتیں بھی زیادہ ہو جاتی ہیں - کیا ہی اچھا ہو کہ ان کی نقل و حرکت پر جو پابندیاں ہیں ان کو دور کر دیا جائے -

جناب سپیکر - ایک آخری بات جو میں اس ایوان کے سامنے آپ کی وساطت سے پیش کرنا چاہتا ہوں وہ رشوت ستانی کا مسئلہ ہے - میرے محترم بزرگ جو کہ اب وزیر زراعت ہیں انہوں نے اگلے دن رشوت ستانی پر بہت روشنی ڈالی تھی اور میں ان کی ہر زور تائید کرتا ہوں بلکہ وہ اس پوزیشن میں ہیں کہ اس کے متعلق کوئی اچھا قدم اٹھا سکتے ہیں - میرے پاس وقت نہیں ورنہ میں مثالیں دیکر یہ ثابت کر دیتا کہ میرے محترم دوست نے جو باتیں بیان کی ہیں وہ بالکل درست ہیں -

**صاحب سپیکر - آپ کا وقت ختم ہو گیا ہے -**

**میاں عبدالغفار خان -** (کراچی-۶) صاحب سپیکر میں کراچی سے منتخب ہوا ہوں اور اب کوئی خاص معاملہ ایسا نہیں جو میں بیان کر سکوں کیونکہ مجھ سے پیشتر مقررین نے ان سب

معاملات پر بحث کر ڈالی ہے اور جو دو تین چیزیں رہ گئی ہیں میں ان کے متعلق کچھ کہنا چاہتا ہوں پہلا سوال تو تعلیم کا ہے۔ کراچی میں جتنے سکول ہیں ان میں سوائے دو چار کے باقی سب پرائیوٹ سکول ہیں جن کی فیس ۲۵ روپے سے ۴۰ روپے تک ہے۔ غربا تو کجا رہے ایک متوسط الحال شخص بھی اپنے بچوں کو تعلیم نہیں دلا سکتا۔ سب سے پہلے میں وزیر خزانہ کی خدمت میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ وہ کراچی میں تعلیم کے بارے میں توجہ فرمائیں۔ اس کے لئے میں ایک خاص تجویز پیش کرنا چاہتا ہوں۔ میں یہ عرض کر دینا چاہتا ہوں کہ میں نہیں چاہتا کہ کراچی میں تعلیم کو فروغ دینے کے لئے گورنمنٹ پر کوئی بڑا بوجھ ڈالا جائے۔ کراچی اسرا کا شہر ہے اور یہ ایک بہت بڑا صنعتی شہر ہے۔ اس لئے میری گزارش ہے کہ سارے صنعت کاروں پر ایک تعلیمی ٹیکس لگایا جائے اور اسے صرف کراچی کے سکولوں پر خرچ کیا جائے اور وہاں تعلیم پانے والے بچوں کو کتابوں اور تعلیم کی عام سہولتیں مہیا کی جائیں۔

دوسری بات یہ ہے کہ لاہور میں آپ نے انجنیئرنگ یونیورسٹی بنائی ہے۔ کراچی میں ایک انجنیئرنگ کالج ہے لیکن اس پر بھی کراچی کے باشندوں کو پورا حق حاصل نہیں۔ اس میں بھی ان کو ۳۰ فیصد نشستیں دی جاتی ہیں۔ اس میں آٹھ یا دس طلباء فرنٹیر سے آتے ہیں۔ کچھ پنجاب سے لئے جاتے ہیں اور کراچی سے ۱۰ یا ۱۲ لئے جاتے ہیں اور انہیں بڑی شاہ صاحب نامزد کرتے ہیں چونکہ کراچی میں اور کوئی ٹیکنیکل کالج نہیں ہے اس لئے اس کوٹہ مسٹم کو وہاں سے ہٹا کر عام مقابلہ کے امتحان سے لڑکوں کو لیا جائے۔ ڈو میڈیکل کالج میں بھی یہی حال ہے۔ اب بھی وہاں کم سیٹیں کراچی کے رہنے والوں کو دی جاتی ہیں باقی محفوظ رکھی جاتی ہیں۔

دوسرے یہ کہ کراچی میں زیادہ تر آبادی مزدوروں کی ہے جو ملوں میں کام کرتے ہیں۔ ہمارے مل مالک بہت سے یہاں بھی آتے ہیں ان کو ہدایت کی جائے کہ وہ مکانوں کے مسئلے کو انڈسٹریل مسئلہ کی طرح سے حل



کریں - مزدوروں کو مکان مہیا کریں اور گورنمنٹ ایک قانون کے ذریعے مزدوروں کو مکان مہیا کرانے کا انتظام کرے -

اس کے بعد تیسری چیز زرعی زمینوں کی الاٹ منٹ کے سلسلے میں یہ کہنا چاہتا ہوں کہ یہ زمینیں پہلے الاٹ ہو چکی تھیں - ان کو کم کر کے ۲۰ فیصدی اور دس فیصدی تک کر دیا گیا ہے بعض حالات میں ۹۰ فیصدی تک کم کر دیا گیا ہے - گورنمنٹ کا عملہ جو تحقیقات کے لئے متعین تھا وہ صحیح تعین نہیں کر سکا - اس لئے کم دیا گیا ہے کہ اتنے فیصدی کم کر دو - اگر کوئی ناجائز قابض ہوتا تو اس کی تحقیقات کرتے اور اس کو بے شک سزا دیتے - یہ نسبت اس کے کہ غریب لوگوں کو ان کے حق سے محروم کر دیا جاتا - ہم گورنمنٹ کے شکر گزار ہیں کہ اس نے دس قسطوں میں ادائیگی کی اجازت دے دی ہے - پہلے یہ کم دیا تھا کہ جو زمین بچی ہے اس کی پوری رقم جمع کرائی جائیگی - اب اس نے دس قسطوں میں دینے کی اجازت دے دی ہے - یہ بھی زیادتی ہے لوگ غریب ہیں - قیمت بیس سال کے عرصہ پر تقسیم کی جائے اور پہلے تین سال میں کچھ نہ لیا جائے -

کراچی میں جو پناہ گزینوں کی بستیاں ہیں وہاں طبی امداد بالکل نہیں ہے - لالو کھیت میں ایک چھوٹا ہسپتال ہے - اس میں ایک ڈاکٹر اور ایک کمپونڈر ہے - یہاں پندرہ بیس آدمیوں کا علاج ہو سکتا ہے - لیاری کوارٹرز کی دو ڈھائی لاکھ کی آبادی ہے یہاں نہ کوئی ہسپتال ہے نہ صحت و صفائی کا کوئی انتظام ہے - نہ کوئی سڑکیں ہیں نہ کوئی دیکھ بھال ہے - یہ آبادی کبھی کراچی ڈویلپمنٹ اتھارٹی لے لیتی ہے کبھی پورٹ ٹرسٹ چھین لیتا ہے -

جناب والا - جہاں تک انجینئرنگ کالج کا سوال ہے وہ ابھی میں عرض کر رہا تھا - انجینئرنگ یونیورسٹی لاہور

جو ہے اس کی حالت بہت ابتر ہوتی جا رہی ہے ۔ یہاں کے بہت سے پروفیسر تجربہ کار انجینئر تھے ان میں سے بہت سے انجینئروں کو نکال دیا گیا ہے ۔ اس کی وجہ پارٹی بازی بتائی جاتی ہے انجینئرنگ کی تعلیم کے لئے ایک تو انجینئر بہت کم ہیں ۔ اس کے باوجود یہاں بہت اچھے پروفیسروں کو جن کا معیار اتنا بلند تھا کہ وہ اپنی لائن کے ڈاکٹر کہلاتے تھے نکال دیا گیا ہے ۔ وہ پروفیسر جن کو نکالا گیا ہے وہ دو دو ڈھائی ڈھائی ہزار میں دوسری فرموں میں جا کر ملازم ہو گئے ہیں ۔ اس سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ اچھے تھے اور قابل تھے ۔ پارٹی پالیٹکس میں اس یونیورسٹی کو خراب کیا جا رہا ہے ۔ مجھے معلوم نہیں کہ اس میں تعلق کس کا ہے ۔ میں درخواست کرتا ہوں کہ اس معاملہ کی انکوائری کرائی جائے اور جو آدمی اس قابل ہوں کہ وہ اچھی تعلیم دے سکیں ان کی خدمات حاصل کی جائیں ۔

چونکہ بہت سے دوست اور بہت سے مسائل کا ذکر کر چکے ہیں اس لئے میں آپ کا شکریہ ادا کرنے کے بعد اپنی تقریر ختم کرتا ہوں ۔

**مولانا غلام خورشید** (ہزارہ - م) جناب والا ۔ موجودہ بجٹ اس لحاظ سے قابل تعریف ہے کہ موجودہ حالات کے اندر اور اتنے تھوڑے وقت میں ہمارے وزیر خزانہ نے اسے مرتب کیا ہے ۔ لیکن اسلامی قدروں کے لحاظ سے وہ صفر کے برابر ہے ۔ تعجب ہے کہ تقریباً تین ارب روپیہ کے بجٹ میں اسلام کی حفاظت کے لئے کوئی مد نہیں ہے ۔ اس میں اسلامی تعلیمات کے لئے ۔ اسلامی تبلیغ کے لئے کچھ نہیں ہے ۔ اسلامی معاشرے کے بنانے کے لئے کچھ نہیں ہے ۔ یہ نہایت قابل افسوس بات ہے میں جناب صدر کی وساطت سے اس ایوان سے اور اپنی حکومت سے یہ عرض کروں گا کہ آپ سڑکیں بنائیں ۔ آپ نہریں بنائیں ۔ آپ بند باندھیں ۔ آپ عمارتیں تعمیر کریں ۔ آپ اسلحہ بنائیں ۔ آپ فیکٹریاں قائم کریں ۔ کارخانے بنائیں ۔ یہ سب کچھ

کریں ۔ یہ سب کچھ کرنا بھی آپ کا فرض ہے ۔ قرآن حکیم نے ہمیں تیاری کا حکم دیا ہے اور تیاری کرنا ہمارا فرض ہے ۔ لیکن مسلمان اگر دنیا پر چھائے اور ان کو عالم گیر کامیابی اور فتح حاصل ہوئی تو اس کے عوامل صرف یہی نہیں تھے ۔ بلکہ ان مادی ذرائع کے علاوہ بھی کوئی چیز تھی ۔ تاریخ گواہ ہے کہ مادی ذرائع میں مسلمان اپنے دشمنوں سے کچھ کم ہی رہے ہیں ۔ اور اس وقت بھی کم ہیں اور شاید آئندہ بھی کم رہیں گے ۔ مسلمان قوم کے عالمگیر غلبہ کے اسباب و وجوہ کچھ اور ہی تھے ۔ اسلامی چال چلن ۔ اسلامی عمل ۔ پاکیزہ اخلاق ۔ اعلیٰ کردار بے لوث خدمت کا جذبہ ۔ جہاد کا شوق ۔ خدا ترسی ۔ آخرت کا تصور ۔ یہ مسلمانوں کے زیور تھے جن سے وہ آراستہ ہو کر نکلتے تھے ۔ یہ مسلمانوں کے ہتیار تھے جن سے مسلح ہو کر وہ جب دنیا کے سامنے آئے تو دنیا کی کوئی طاقت ان کا مقابلہ نہ کر سکی ۔ میں اس معزز ایوان کے سامنے اسلامی تاریخ کا ایک صفحہ لانا چاہتا ہوں ایک ہمارا دور تھا خلافت راشدہ کا ۔ جس کے حق میں دوست و دشمن سب کہتے تھے کہ یہ اہم انداری اور دیانتداری کا دور تھا ۔ عدل و انصاف اور خدا ترسی کا دور تھا ۔ یہ فقر میں امارت کا دور تھا ۔ اس کے بعد دوسرا دور سو سال کا ہے ۔ اس سو سال میں بڑی بڑی عربوں نے ربع مسکون کے اکثر حصوں پر قبضہ کیا ۔ افریقہ اور مغرب اقصیٰ سے مشرق اقصیٰ تک قبضہ کیا ۔ اور دنیا پر اسلام کی دھاک بٹھا دی ۔ تیسرا دور ہمارے غلبہ کا ایک ہزار سال کی وہ تاریخ ہے جس میں مسلمان دنیا کی سب سے بڑی طاقت بنے رہے میں اس زمانہ کا ذکر کر رہا ہوں جو کہ عثمانی سلطنت کا زمانہ تھا جب کہ شمالی افریقہ بھی مسلمانوں کے زیر نگین تھا ۔ تمام عرب ممالک بھی ان کے زیر نگین تھے بلقانی یورپین ریاستیں بھی ان کے زیر نگین تھیں ۔ اس وقت دنیا میں مسلمان سب سے بڑی طاقت تھے ۔ میں یہ عرض کروں گا کہ ان زمانوں میں مسلمانوں کی طاقت کے اسباب کیا تھے ؟ سلطان شہاب الدین

غوری ہزاروں میل سے آتے ہیں اور پہاڑوں کی چوٹیوں کو سر کرتے اور دریاؤں کو عبور کرتے دشمن کے ملک میں آ کر اپنے سے کئی گنا طاقت سے ٹکراتے ہیں اور خدا کے فضل و کرم سے کامیاب ہوتے ہیں اور اسلام کا جھنڈا گاڑتے ہیں جو سات سو سال تک گڑا رہتا ہے۔ اگر ہم اس غلط فہمی میں ہیں کہ اس قسم کے بجٹ بنا کر جیسے کہ جاپان بنانا ہے یا بھارت بنانا ہے یا امریکہ بنانا ہے۔ ہم دنیا پر چھا جائینگے تو ہم خود بھی دھوکے میں ہیں اور قوم کو بھی دھوکے میں رکھنا چاہتے ہیں۔

اس لئے ضروری ہے کہ مسلمانوں کی وہ خاص چیزیں جو ہمارا طرہ امتیاز ہیں اس ملک میں پیدا کی جائیں اور اس ملک کو صحیح معنوں میں ایک مسلمان ملک بنایا جائے۔

صاحب صدر۔ مجھے افسوس ہے کہنا پڑتا ہے کہ اس بجٹ میں تعلیمات کے لئے کروڑوں روپے رکھے گئے ہیں لیکن اس میں اسلامی تعلیم کے لئے کوئی چیز نظر نہیں آتی۔ ہائی سکولوں میں دینیات کے مدرسین کا گریڈ جی۔ وی مدرسین کے برابر رکھا گیا ہے اور دینیات پڑھانے کے لئے وقت بھی انگریزی سے نصف رکھا گیا ہے۔ اور پھر لطف یہ ہے کہ دینیات کی تعلیم لازمی نہیں جس کی وجہ سے طلباء میں رغبت بہت کم ہے۔ یہی وجہ ہے کہ ہمارے طلباء اکثر دین سے بے بہرہ ہیں اور آج ان میں مذہب کے معاملے میں احساس کمتری پایا جاتا ہے۔ مجھے یقین ہے کہ اگر دینیات کی تعلیم صحیح طریق پر دی جائے تو اس احساس کمتری کا کوئی موقع نہ رہ جائیگا کیونکہ اسلام ایک جامع اور مکمل مذہب اور ضابطہ حیات ہے۔

صاحب صدر۔ اس وقت ہمارے معاشرے کا جو حال ہے اس کے متعلق محترم سابق ممبر ملک قادر بخش صاحب بالتفصیل فرما چکے ہیں کہ ہمارے ملک کے ایک سرے سے لیکر دوسرے سرے تک رشوت ہی رشوت ہے۔ کوئی محکمہ یا ادارہ اس سے بچ نہیں سکا۔ رشوت کا یہ عالم ہے

کہ فی زمانہ رشوت کے بغیر کوئی شخص ایک قدم بھی نہیں چل سکتا۔ غرض رشوت لینے اور دینے نے عیجب و غریب طریقے ہیں۔ اور بالخصوص ایک یونٹ بننے کے بعد تو حالات ناگفتہ بہ ہو گئے ہیں۔ حالت یہ ہے کہ سندھ - صوبہ سرحد یا کوئٹہ وغیرہ سے اگر ہمارا کوئی مسلمان بھائی کسی کام سے لاہور آ جائے تو اسے لاہور کی کچہریوں میں مارا مارا پھرنا پڑتا ہے۔ اور دس دس دن اسی طرح ٹکریں کھانے کے بعد بے نیل و سرام واپس جانا پڑتا ہے جس کا لازمی نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ وہ اپنے علاقے میں پہنچ کر ایک یونٹ کی مخالفت کرتا ہے اور لوگوں میں مایوسی اور بے اطمینانی پھیلاتا ہے۔

جناب صدر - رشوت کے سلسلے میں پشاور ریجن کے سیٹلمنٹ کے محکمے کے ایک افسر کے متعلق جس کا میں اس وقت نام نہیں لوں گا عرض ہے کہ اس نے رشوت لیکر ایک متروکہ جائیداد سرکاری مقررہ قیمت سے نصف پر فروخت کر دی ہے۔ یہ کوئی سنی سنائی بات نہیں بلکہ ایک واقعہ ہے جس کے متعلق اگر تحقیقات کی جائے تو یہ صحیح ثابت ہوگا۔

پھر رشوت کا بھی کوئی ایک طریقہ نہیں۔ اس کے دینے اور لینے کے بھی ہزاروں طریقے ہیں۔ ایک شخص جو پاکستان کا باغی ہے۔ غدار ہے اور مرحوم لیاقت علی خان کے مقدمہ سازش میں سزا یافتہ ہے اسے لاہور کارپوریشن کا چیئرمین مقرر کیا گیا ہے۔ اس کی نخواست سے ہر سال ایک آدمی مین ہول میں گر کر ہلاک ہوتا ہے۔ لہذا جب تک ہمارے معاشرے کی اصلاح نہ ہوگی۔ جب تک قانون کے ذریعے غریب اور دولت مند کے درمیان فرق ختم نہ ہوگا اور ہر خاص و عام قانون کی نگاہ میں یکساں نہ ہوگا ہمارا ملک کبھی ترقی نہیں کر سکتا۔

جناب صدر - رشوت کا سلسلہ تو حکومت نے خود ہی جاری کر رکھا ہے۔ آپ غور فرمائیں۔ کیا ایک پولیس کنسٹیبل کا آج کل اپنی تنخواہ میں گزارہ ہو سکتا

ہے۔ یہی حال پٹواری کا ہے۔ انگریز نے دیدہ دانستہ طور پر ان ملازمتوں کی تنخواہیں کم رکھی تھیں اور اپنے عہد حکومت میں یہی اس کی حکمت عملی تھی۔ وہ چاہتا تھا کہ ان کم تنخواہ پانے والے ملازموں کی بدعنوانیوں کی وجہ سے عوام اور اہلکاروں میں دشمنی پیدا ہو، جو بالآخر معاشرے پر اثر انداز ہو اور اس کے انحطاط کا موجب ہو۔ یہی انگریز کا مقصد و مدعا تھا۔ پاکستان بننے کے بعد یہ غلطی بدستور جاری رہی اور عوام اور اہلکاروں کے درمیان یہ جنگ ہوتی رہی۔ چنانچہ اپنی ان سماج دشمن سرگرمیوں کو پروان چڑھتے دیکھ کر پاکستان بننے کے بعد انگریز یہ ہوجھتا تھا کہ آخر پاکستان کا بنے گا کیا۔ لیکن قدرت کو نیکی منظور تھی۔ اس نے اس کا جواب انقلابی حکومت کی شکل میں دیا جس نے مارشل لاء کے دوران معاشرے کی کئی خرابیوں کو ختم کرنے کی کوشش کی اور اس میں کسی حد تک کامیابی حاصل کی۔ لیکن ملک دشمن عناصر نے اس پر بھی اطمینان کا اظہار نہ کیا اور یہ کہنا شروع کر دیا کہ اس انقلاب کے بعد ایک خونی انقلاب ہوگا جس کے بعد ہی پاکستان کی حالت درست ہو سکے گی۔ غرض ہماری حکومت اصلاحی سرگرمیوں میں ہر قسم کے تعاون کا وعدہ کرتی ہے اور ہمارے موجودہ وزراء کا بھی یہی انداز ہے کہ جہاں تک ہمارے معاشرے کی اصلاح ممکن ہو کی جائے۔ لیکن جب تک ہمارے کم تنخواہ پانے والے ملازمین مثلاً پولیس کے سپاہی اور پٹواری کی تنخواہ معقول نہ ہوگی رشوت ختم نہ ہو سکے گی۔ اور اگر رشوت جاری رہی تو اصلاح معاشرہ نا ممکن ہے کیونکہ یہ رشوت کا سلسلہ صرف نچلے طبقوں تک ہی محدود نہیں بلکہ اوپر تک جاتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ ماتحت عملے کے خلاف شکایات سے افسران بالا چشم پوشی کرتے ہیں اور ان کے خلاف کوئی کارروائی نہیں ہونے دیتے۔

جناب صدر - ہمارے بجٹ میں تو اصلاح معاشرہ کے لئے کسی چیز کا ہونا تو درکنار اسے جان بوجھ کر

تباہ کیا جا رہا ہے۔ اس وقت ہمارے صوبہ مغربی پاکستان میں تین ہزار پانچ سو طوائف ہیں جو لائسنس لیکر زنا کرتی ہیں۔ ہمارے لئے ڈوب مرنے کا مقام ہے۔ یہ صریحاً خدا اور اس کے رسول سے بغاوت ہے۔ کیا یہی ایک اسلامی حکومت اور سلطنت کا تقاضا ہے۔ افسوس تو اس امر کا ہے کہ جب کوئی میونسپل کمیٹی یا مقامی ادارہ اس سماجی بیماری کو ختم کرنے کی خاطر قدم اٹھاتا ہے تو اوپر سے اس کی گوشمالی کی جاتی ہے اور افسران اعلیٰ اس پر ناراضگی کا اظہار کرتے ہیں۔ کس قدر افسوس کا مقام ہے کہ ایک چیز جو نا جائز ہے اور جس کے متعلق کسی شک و شبہ کی گنجائش نہیں لائسنس لے کر جائز قرار دی جاتی ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ جب تک ایسی بنیادی خرابیوں کو ختم نہ کیا جائیگا اصلاح معاشرہ نا ممکن ہے۔

صاحب صدر۔ اب میں چند باتیں آپ کی خدمت میں ضلع عزاریہ کے متعلق عرض کرتا ہوں۔ میرے ضلع میں جنگلات کا ایک بہت بڑا خزانہ ہے۔ پہاڑوں کے اندر معدنیات ہیں اور اوپر گھنے جنگلات ہیں۔ اس وقت تک ایٹ آباد جنگلات کا مرکز رہا ہے لیکن معلوم ہوا ہے کہ اس مرکز کو اب کسی دوسری جگہ منتقل کیا جا رہا ہے جو میرے ضلع کے لئے بے حد نقصان دہ ہوگا۔ بھر صورت عرض یہ ہے کہ ان جنگلات سے مقامی لوگوں کو بالکل فائدہ نہیں پہنچ رہا کیونکہ اس کی طرف بہت کم توجہ دی جا رہی ہے۔ لہذا میری حکومت سے یہی درخواست ہے کہ وہ اس کی طرف فوری طور پر توجہ دے۔

افسران متعلقہ کا یہ عالم ہے کہ وہ اکثر جیب میں آتے ہیں اور اس میں بیٹھے بیٹھے ہی حکم احکام صادر کر دیتے ہیں۔ جیب سے اتر کر اتنی زحمت بھی گوارا نہیں کرتے کہ لوگوں سے مل کر ان کی تکالیف ہی معلوم کریں۔ اور پھر کافان کی صورت حال یہ ہے کہ ہمارے وزیر تو وہاں جا ہی نہیں سکتے۔ کیونکہ وہاں کوئی سڑک نہیں۔ ایک سڑک منظور ہو چکی ہے جس کی تعمیر کا

کام ابھی تک شروع نہیں ہوا۔ اگر کاغان کی طرف توجہ دی جائے تو اس کی ترقی کے روشن امکانات ہیں۔ لیکن یہ سب باتیں تو کہنے کی ہیں۔ کرنے کی بات تو صرف وہ ہوتی ہے جو ٹھیکیدار اور افسر کے درمیان بطور سمجھوتہ ہو جائے۔ افسروں کے اس رویے سے ملک میں ہر طرف تباہی اور بربادی ہو رہی ہے جس کی طرف حکومت کے خاص توجہ دینی چاہئے۔

جناب صدر۔ میں اپنی تقریر ختم کرنے سے قبل چند فقرے عرض کرنا چاہتا ہوں۔ کاغان کے برساتی نالے چھوٹی چھوٹی زمینوں کو بہت زیادہ نقصان پہنچاتے ہیں۔ ان کو محفوظ کرنے کے لئے ان نالوں کے سامنے بند تعمیر کئے جائیں۔

جنگلات سے دیا سلائی اور بیروزہ کے کارخانوں کے لئے خام مال ہمارے علاقے سے ہی دستیاب ہوتا ہے۔ اس لئے وہاں یہ کارخانے قائم کئے جائیں۔ یہ ہماری خوش قسمتی ہے کہ اس وقت حکومت کے پاس کروڑوں روپیہ ہے جس کا کچھ حصہ ان منصوبوں پر خرچ کر کے انہیں عوام اور حکومت دونوں کے لئے مفید بنایا جا سکتا ہے۔ مجھے یقین ہے کہ اگر یہ کارخانے وہاں قائم ہو جائیں تو میرے ضلع کی شہرت دور ہو سکتی ہے۔

صحت کے بارے میں عرض یہ ہے کہ ہمارے یہاں ایک ہسپتال ہے جو عوام کو بہت دور پڑتا ہے۔ لہذا لوگوں کی سہولت کے پیش نظر مختلف مقامات پر مزید ہسپتال اور ڈسپنسریاں کھولی جائیں۔

تعلیم کے متعلق عرض یہ ہے کہ ہمارے ہاں زیادہ سے زیادہ مدارس کھولے جائیں اور ان میں دینی تعلیم لازمی قرار دی جائے۔ اور اس چیز کے پیش نظر بجٹ کو بھی اسلامی بنانے کی کوشش کرنی چاہئے۔



حاجي عبدالحميد خان جتوئي، دادو - ا.  
 جناب اعليٰ - منهنجو عرض آهي ته مارشل لا  
 جڏهن کان لڳايو ويو تڏهن ڪانوئي اڄ تائين  
 جيڪي ظلم سنڌ ۾ غريبن سان ٿيا آهن تن جي  
 باري ۾ اوصاف جي آڏو بيان ٿو ڪريان.  
 جناب صدر - سنڌ ۾ تعلق آفيسر، ڊويزنل آفيسر  
 ۽ ضلع آفيسر صاحب ۾ ان کان مٿي جا آفيسر  
 پنهنجي حد جي بادشاهي سمجهي پاڻ کي بادشاه  
 سمجهڻ لڳا. پوليس صوبيدارن جي اها حالت  
 هئي جو ماڻهن تي ڪوڙيون درخواستون ڪري ڪوڙين  
 درخواستن تي ماڻهن کان رشوت ۽ زوري پيسا  
 ڦريائون. پوليس واري کان صوبيدار تائين ڪوڙيون  
 درخواستون ڪرائيندا ڪيترن ماڻهن کان ظلم ڪري  
 زوري پيسا ڦريا ۽ وڃين ڊاڪٽر ٻڌڻ وارو ڪوبه  
 ڪونه هجي. چوري ۾ مدد چور جي بدران ڏهن  
 ويهڙ ماڻهن کان زبردست ظلم سان پيسا ورتا  
 وڃين پيا.

جناب صدر - ايتريقدر ظلم آهي جو وڏن  
 آفيسرن جا باقاعده ماهيان مقرر آهن. اهو  
 سڀئي کاتن ۾ پوليس، انجنييري، روٽيو، پبلڪ  
 وغيره ۾ ماهيان ملن ٿا.

جناب صدر - جن آفيسرن تي درخواستون  
 هيون اهي پوليس جا آفيسر خواهه ٻين کاتن جا  
 هن پنجاب صوبي جا آهن انهن کي اسانجي  
 مٿان مڙهيو ويو آهي جن اچڻ سان ظلم  
 ڪرڻ شروع ڪيا آهن ۽ ايتريقدر جو هنن

انھن ڀيڻن مان زمينون خريد ڪيون آهن  
۽ جن ماڻھن انھن تي بھاريو آھي تن کي  
پوليس جي هٿان ڊيھاريو ڏيو آھي تہ آفيسر  
موتايو تہ جيل ۾ ويندا جو ٽوھان ڏاڙھين  
جا دوست آھيو، انھي کانسواءِ روپيو وارا  
ڊلون "ب" جون "ت" کان پيا وصول ڪن،  
دائجن ڪئي ٿي وھي تہ پاڻ وڌيڪ ظلم ڪيو  
ٿو وھي ۽ آفيسر چون ٿا تہ سرڪار کي پيا  
گھرھن، پوءِ ڪنھن کان بہ وصول ڪجن، دائجن  
ٻڌڻ وارو ڪو نہ آھي، ھي ظلم سنڌ ۾ ٿي رھيو  
آھي، مارشل لا گورنمينٽ حڪم ڪيو تہ بقايا ٿو  
وصول ڪيون وڃن، پوءِ تہ وصول ڪندڙ  
آفيسرن جو فصل پھي ويو ٿو ڀرين جا ٿي  
سورپيا وصول پيا ٿين ماڻھن دائجن ڪيون  
نہرسيڊون ڏيو حساب ڪتاب ڪريو مگر ڪير  
ٿو ڏينھن جي ٻڌي، آفيسر صاحب پٿوالو  
کي حڪم ڏئي تہ غريب جو پئسو ڪولائي موٽڻ  
ھڻو پوءِ تہ پٿوالو صاحب بہ شروع ٿي پيو  
وھي ۽ زوريءَ پيا وصول ٿين پيا، بنا حساب  
ڪرڻ جو اھو منھنجو پنھنجي اکين ڏٺو احوال  
آھي، مارشل لا سبب اسان کي ڪجهہ بہ چوڻو ڪو نہ  
ھو، وڏن آفيسرن کي ٻڌائجي پيو انھن جو  
بہ اھو جواب تہ پيا وصول ڪرڻا آھن  
ڪھڙي بہ ذموني ۾ حق واري کان ملي يا  
ناحق واري کان يا ڪنھن کان ظلم سان مگر  
وصول ڪندڙ آفيسر کي حق آھي تہ جيئن

وٽيس ٿيڻ وصول ڪري. هن وقت ڏلڻ ۾ به  
اٺين ماڻهن جون بي عزتيون ٿيون آهن،  
ڊل تمام گهڻي آهي. معافي جي حالت اما  
آهي جو معافي ڏيندڙ آفيسر جيڪو به آهي  
اصوات ڊل جو پنهنجي ڪيسي جي خرچي  
وٺي معافي ڏين ٿا. جيڪي به لائق معافي  
جائز ۽ آهي ته انکي معافي حساب وٺڻ  
کانسواءِ نه ڏني وئي آهي ۽ لکيو وڃي ٿو  
ته ريموڪل لاڳو ڪرڻ لاءِ اپيل به ڪانه آهي  
هاڻي جيڪي حصوات ڊل جو معافي ڏيندڙ  
کي ڪيسي ۾ وجهن ٿا انهي پنهنجو ڪم وٺڻ  
ٿا باقي غريب دانشور ڪندا وٺن ٿا جوابن  
کي حصي ڏيڻ جي به وسيعت ڪونه آهي  
ڪيئن صاحب بهادر جو پورا ٿو ڪن. اسان  
سنڌين تي هر طرح کان ڊگهو ظلم آهي. لوڪر  
مٿاهي جو غريب جو خوف پيٽو ٿو وڃي ڪا به  
دانش ٻڌڻ وارو ڪونه آهي، آفيسر مختيارڪار  
يا صوبدار جنهن جي پگهار به اڃا ئي سو آهي  
مٿس سوت ڪين ٿا سوڻ جو پيل آهي، گهر  
جو خرچ جدا ۽ وڏن آفيسرن جي نه حد ٿي  
ڪانه آهي. هاڻي ٻڌايو ته اهو پيسو ڪٿان آيو  
غريبن جو هنون چوسيل آهي يا نه.  
انجيري کاتي جي اما حالت آهي جو هڪ  
جائز ڪنڊارن سان حصا مقرر آهن. ڪوڙا  
کاتا ٺڪي پيسا وصول ڪري آفيسر ورهاست

ڪري ڪاٺي وڃين ٿا. انجنير منزل تي  
 گه ۽ ڪڪڙن جون جيون پراڻي ڪنيو وڃن  
 ٿا. رستن جي حالت اها آهي جو ڪوٽڙي  
 کان لاڙڪاڻي تائين ٻن سون ميلن ۾ رستو  
 آهي جو انجنيري وارن پاڪستان ٿيڻ کان  
 اڳ هٿ ۾ ڪنيو آهي. پاڪستان ٿيڻ کانپوءِ  
 به اهو رستو ٺهي تيار نه ٿيو مگر ڪوٽڙي  
 کان دادو تائين فقط ٽي ميل تيار آهي  
 مارشل لا آيو وقت هن به اهو رستو ٺاهيو  
 نه ويو پر مارشل لا وقت به هڪ ڊپو خرچ  
 نه ٿيو ۽ رستي تي انهن ٽيهن ميلن کانسواءِ  
 هڪ انچ به نه ٺاهيو.

جناب صدر - باقي غلام محمد بيراج جي  
 ايراضي ۾ واه به تيار ٿي ويا ۽ رستا به تيار  
 ٿي ويا ليڪن ڪوٽڙي جي رستي جي ساڳئي  
 حالت اها ئي آهي.

جناب صدر - اهي غلام محمد بيراج جون  
 زمينون وڏن وڏن آفيسرن ۽ وڏن وڏن ماڻهن  
 کي ڏنيون ويون آهن جنهن ڪري اهي  
 رستا به ٺهيا آهن ۽ ڊيوپلپمينٽ به اهي  
 هڪ جي آهي ڇاڪاڻ جو آفيسر ماڻهن کي  
 پنهنجي زمين تي وڃي لاءِ تڪليف نه ٿئي.  
 جناب صدر - گهو بيراج ۾ رستا تيار  
 ڪرائڻ شروع ٿين ٿا جي زمينون کٽ ڪيون  
 وينديون مگر ڪوٽڙي جي ٽي ڪو به توجهه

ڪوٽ ٿو ڏنو وڃي. ڪمي رستو ڪوٽڙي کان شڪارپور تائين وڃي ٿو ۽ ڪوٽا واري رستي ۾ پوي ٿو جو دادو ضلع کي ڪوٽڙي ۽ ڪراچي لاءِ ٻيو ڪوبه رستو ڪوٺائي تنهن ڪري گورنمينٽ کي عرصن ڪندس ته اهڙي ئي خاص توجه ڏنو وڃي جيئن دادو ضلعي کي ڪراچي سان خشڪي رستي واپار جي سهوليت ٿئي چاڪاڻا ڏيئي ڏيئي ۽ ههين ۾ سامان کي اڇو ۽ وڇو ۾ لڳي ٿو.

جناب صدر: اضافي جي حالت اهڙي جو پيسن تي وڃائي رهيو آهي.

جناب اسٽي: مان مثلاً ڏيندس ته اسان وٽ معزور غريبن ڪلاس مئجسٽريٽ آهي جنهن وٽ هڪ ڪيپ ۾ معزوري وڃي پارٽي کان اڍائي سو رپيا وٺي پنهنجي کيسي ۾ وڃي هليو ويو ۽ پٽيوالو وڪيل صاحب جي پويون ويو هڪ ڪوٽ ملين خبر نه آهي ته لاهور ويو يا ڪيڏانهن ويو انجو نتيجو اهو ٿيو جو اهي ماڻهو سزائون کائي ويا. غريبن سان هر طرح ظلم آهي ۽ ٻڌڻ وارو ڪونه آهي. اڄ تائين ڪوبه سنڌي ڪمشنر ڪونه آهي جيتوڻيڪ پنجاب ۾ پنجابي صوبي سرحد جي مٿان پٺاڻ هڪ سنڌ ۾ نه سنڌي ڪمشنر آهي ۽ نه وري ڪنهن ٻئي هنڌ سڄي ويسٽ پاڪستان ۾ آهي. اسان جا سنڌي آفيسر سپرنٽنڊنٽ

پاڻي هڪڙيا وڃن ٿا ۽ غير سنڌي ٽنڊاوڻ  
 ٿا. جن جي مٿان اڳ ۾ انڪوائريون رشتوت  
 جون آهن پر اتي به هو آزاديءَ سان غريب  
 جو رت پين ٿا ڇا اهو ظلم نه آهي؟ ڇا سنڌين  
 کي سنڌي نٿو سمجهيو وڃي يا پاڪستاني نٿو  
 سمجهيو وڃي؟

جناب صدر: اهو ظلم نه آهي جو ٻين سڀني  
 سابق صوبن کان ڊپون گهٽ ورهيو ٿيون وڃن  
 ۽ اسان کان مارشل لا جي ڏينهن ۾ وڏي آفيسر  
 جي بمباري حڪم سان وڌايون ويون. ٻين هنڌن  
 تي گهڻايون وڃن ۽ اسانجي ساٿي صوبي لاءِ  
 هن بجيٽ ۾ به  $1\frac{1}{2}$  سيڪڙو ڊل وڌائي وڃي  
 ٿي ڇا اهو ظلم نه آهي؟

صاحب صدر: ياد رهي ته ظالم قائم آهي  
 ليڪن ظالم قائم نه آهي ۽ نه رهندو. تنهنڪري  
 گورنمينٽ کي عمرن ڪندڙ نه اسانوت ڊپون  
 بمباري گهڻايون وڃن ۽ انهيءَ طرح جلد از جلد  
 ڌيان ڏنو وڃي ۽ سرچارج نه ورتي وڃي  
 آيا نو گهڻايو وڃي ڇاڪاڻ جو آڳاٽي اسانجي  
 زمين سم جي ڪري پيدائش ۾ گهٽ آهي. اڳ  
 ۾ ڏهن سالن بعد زمين جي پيدائش ۽ حالت  
 جي چڪاس ٿيندي هئي هاڻي رڳو زبردستي  
 ڪري ڊل وڌائي وئي آهي. تپاس ٿيندي ته  
 خبر پئجي ويندي ته پيدائش ڪيتري گهٽجي  
 وئي آهي.

جناب اعلىٰ - سنڌ ۾ ڪوبه سڌارو ڪونه ڪيو ويو آهي. رستن جي حالت خراب آهي ۽ رستا ڪونه ٺاهيا ويا آهن نه ڪاليج ڪوليا ويا آهن نه اسڪول ڪوليا ويا آهن باقي جيڪو خرچ وغيره ڪاليجن، رستن ۽ بلڊنگس تي آهي رڳو سمورو خرچ سابق پنجاب ۾ آهي. اسانجي ضلعي وارو جي اها حالت آهي جو اتي فرسٽ ڪلاس اسپتال به ڪونه آهي فقط سيڪنڊ ڪلاس اسپتال آهي نه فقط ايٽرو پري لڏي اسپتال به ڪونه آهي. سڄي ضلعي ۾ ٻي جاءِ اسپتال ٻئي ڪلاس جي ڪانه آهي ۽ نه وري ڪا به رڙانه اسپتال آهي. اوهين ٻڌي حيران ٿيندا ته ڪوٽڙي ۽ سکر جي وچ ۾ ڪا به درياءَ تي پل ڪونه آهي. ٻيل معاصو ٿيندو ليڪن تي سو ميلن جي وچ ۾ درياءَ تي ڪٿي به پل ڪانه ٺاهي وئي آهي. باقي ٻين سابق صوبن ۾ پليون چاليهه لک روپين جي خرچ سان ٺهندڙ پيئون، پل جي سخت ضرورت آهي جو ماڻهن کي واپار جي درياءَ جي ٻئي پاسي سهوليت ٿيندي.

جناب صدر - نئين صوبن ڏانهن ڪوبه توجهه ڪونه ڏنو ويو آهي ۽ نه ڪي ڪو سڌارو ڪيو ويو آهي جيئن ٻين نئين صوبن جي ماڻهن پنهنجي جي تقريرن ۾ چيو آهي - تنهن ڪري اهو ضروري آهي ته نئين صوبن ڏانهن به خاص ڪري سابق سنڌ صوبي ڏانهن خاص توجهه

ڏٺو وڃي ۽ مصراني عري ظلم نه ڪيو وڃي.  
 ون يونٽ وقت ڏاڍا باغ ڏيکاريا ويا مگر هن  
 مهل تائين اهو نتيجو نڪتو جيڪي ٿورو گهڻو  
 اڳ ۾ ڪم ٿيل هو اهو به برباد ٿي ويو آهي  
 ۽ سبز باغ سڪل نظر اچي ٿو. اسان چاليهه  
 ڪروڙ ون يونٽ وقت ڏنا آهي به هن مهل  
 خرچ ڪيا ويا. جيڪڏهن سنڌ ۾ خرچ ڪجي ها  
 ته جيڪر ڪجهه نه ڪجهه ملي وڃي ها. مارشل لا  
 وقت آفيسر سيڪريٽري حواه پيا وڏا آفيسر  
 حيدرآباد - ڪراچي - سکر وغيره کانسواءِ ٻئي  
 هنڌ هاشي به گشت ڪرڻ نه آيا نه وري اچي  
 اسانجي ضلع دادو جي حالت ڏٺائون.  
 انهي جاين تي به غلام محمد بيراج جي زمين  
 کي مصراني جي نظر سان ڏسندا رهيا. گهو  
 بيراج جي زمين جي بند و بست ۾ هئا. غريبن  
 سان ملاقات ڪانه ڪيائون ۽ گفتگو ۽ هلٽ  
 بادشاهن جهڙي هين خاص طرح روپيو پورڻ  
 جي ميمبر صاحبن جي به اها حالت هئي جو  
 مٿين وقت ڍل جي داننهن ڪبي هئي ته نه ٻڌندا  
 هئا. سنڌين کي تمام گهٽ نظر سان ڏسندا  
 آهن. اڄ تائين به ساڳي حالت آهي.  
 جناب صدر - هاڻي ٻڌائيندائين ته باڻي  
 سان سنڌين کي هڻي رهڻ جو حق آهي يا نه؟  
 گهو بيراج به سنڌين جي پيسن مان ٺهي  
 آهي مگر ان ۾ به وڏن جون اڪيون ڪٽل آهن.



هنن علام محمد بيراج سنڌين جي مارج  
 نتي ٺهي ۽ زمين مقام جي ماڻهن جي عيوض  
 پاڻ ۾ ورهائي ڪنڊاڻون ٿيڻ گڊو بيراج ڪي  
 به ورهائي ڪندا. هن لاءِ آگيم انگريجن  
 ڊيوپلٽي ڪانو ڪوليو ويو آهي جنهن جو هيڊ  
 ڪوارٽر لاهور آهي ان جي عيوض سنڌي آفيسرن جو  
 آهي.

جناب صدر - اسان سنڌين کي ڏاڍو ستايو  
 ويو آهي جنهن جو بيان وڌيڪ ڪيڙو وڃي .  
 وڻ يونٽ شايد ائين سمجهجي ته سنڌ جي بيراجن  
 جي زمين ڪٿا لاءِ لڳايو ويو يا ڪاٺا ٻيو  
 ڪوبه ستارو سنڌ ۾ ڪونه ٿيو آهي ۽ ڪاٺي  
 ماڻهن کي زمين ڪانه ملي، نه رستا ٺهيا نه  
 ڪاليج فقط بيراجن ۾ ڊيوپلٽي ٿي آهي.  
 انجنيئر ڪاٺي وارا واهن کي هن وقت آبادي  
 جي وقت ۾ ماڊولن کي ڇڪائڻ شروع ڪيا  
 آهن ته پاڻي گهٽ وڃي. پڇا ڪوڙ ٿي چيون  
 ته ته توڻان ماڊولن کي ڀڳو آهي انڪري  
 هٿون ٿا، اهو ڪم هر سال آبادي جي وقت  
 ڪندا آهن ته ۳۰ سال مارشل لاءِ هليو ان ۾ به  
 ساڳي طرح ڪندا آهن.

جناب اعليٰ - پڌاڻي سگهندا ته جنهن  
 کي طاقت هئي جو مارشل لاءِ جي وقت ائين  
 ڪري ڪا مگر انجنيئر وارا پنهنجو روزگار ڪمائڻ  
 لاءِ ائين ڪن ٿا پوءِ ٿي انجنيئر ٿي روپيه حساب

سان مرمڪ ماڊول تان پنج ڇم سووئي  
دڪا پٿين ٿا اهي پيا ننڍي آفيسر  
ڪاٺو ٿي وڌن آفيسرن تائين ورهاست  
ٿين ٿا.

جناب اعليٰ - اسان وٽ جڳو رائييس  
ڪينال آهي اهو مٿي کان آڪٽوبر تائين  
وهندو آهي پوءِ بند هوندو آهي سڄو  
سياري جو وقت جيڪڏهن واقعي ماڊول  
لڳل هوابه انهي وقت ۾ چونه چڪاس  
ڪري زميندارن جي خرچ تي انجنيري وارن  
نهر يا مگراڻين ٺاهيو وڃي. مٿي ۾  
جيڪڏهن پاڻي آيو آهي ته دڪا مٿي  
ماڊول سوزها ڪيا وڃن ٿا ته ماڻهو  
آبادي لاءِ ضرور پاڻي وٺندا ۽ پيا به  
ڏيئي آبادي ڪندا تنهن ڪري هن وقت  
دڪا ڪنيا وڃن ٿا. آفيسر آڻي ڪنهن  
سان ٻڌل آهن ڪوبه دانهن ڪونه ٿو ٻڌي  
انهي کي ڪنهن جو رت چوسڻ نه چئجي  
ته ٻيو ڇا چئجي!

سٽا ۾ ڏاڍو ٽالھ آهي حڪومت کي  
عرفن آهي ته رجم ڪريو. ٻيو عرفن ته  
سهيترن ڪامورن پنهنجي اولاد، عزيزن  
وغیره جي نالي تي زمين جا مقاطع سرڪاري  
بيراڻن ڏانڊي ماڻهن جا ڪنيا آهن.  
ٿيندي ڪا انڪواري انهيءَ تي جيڪڏهن

حجم ۾ نٿو ٿئي سگهي ته پوءِ وڌيڪ  
 اسان ڇا چئي سگهون. ائين برابر ٿيندو ته  
 ون يونٽ زمينن کي لاءِ هڪ ئي ڌڻي ٺاهي  
 مثال عرصن کي ننڍو ڀاءُ پيدا نه ڪري، رائييس  
 ڪئنال تي هن وقت خوب ماڊول ڪي ڊڪن  
 لڳائڻ جو ڪم شروع آهي، اهو سمجهي  
 سگهون ٿا ته ڇا ڇي لاءِ آبادي ڇي وقت ۾  
 ائين ٿئي ٿو. اڳي ماڻهن کان پيسا ڪڍڻ  
 جو طريقو آهي.

جناب عالي. سابق صوبه سنڌ کي  
 مال عيقت سمجهي لٿو وڃي ٿو.  
 جناب والا. جيڪڏهن سنڌ مان ون  
 يونٽ لاءِ عام رابو ورتو ويندو ته خوب  
 ماڻهو ماڻهي ۾ رابو ڪونه ڏيندو.

مسٽر در محمد استو - (جيڪب آباد-۱) جناب والا -  
 ۾ مولانا غلام غوث کي پوري تائيد ڪرڻا هون - نهايت  
 افسوس ه ڪه اس پڄڻ ۾ اسلاميات ڪي لئ ڪوئي مد  
 نهين رکهي گئي - ۾ اس کي ايڪ مثال عرض ڪرڻا  
 هون ڪه جيڪب آباد يا سنڌه کي طرف ڇه قرآن ڪي ٽيچرز  
 هين ان ڪو صرف ۹ روپيه ماهانه تنخواه ملتي ه - آپ  
 اندازه لڳائي ڪه جسے صرف نو روپيه قرآن شريف کي تعليم  
 ڪي ملتي هون وه ڪيا تعليم ڏيگا - طلبا ايسے ٽيچر سے  
 ڪيا مستفيد هو سکتے هين - لهنذا ۾ عرض ڪرونگا ڪه  
 ان کي تنخواهون ۾ اضافو هونا چاهئے -

ab میں جناب والا - موجودہ بجٹ کی development side کے متعلق کچھ عرض کرتا ہوں - اسے اگر بغور پڑھا جائے تو معلوم ہوگا کہ سابقہ صوبہ سندھ اور خاص طور سے جیکب آباد کے ضلع کو بالکل نظر انداز کیا گیا ہے - جیکب آباد کے ضلع میں کوئی پکی سڑک نہیں ہے جو تحصیل ہیڈ کوارٹر کو ضلع کے ہیڈ کوارٹر سے ملاتی ہو ایک سڑک گذشتہ پندرہ سالوں سے بن رہی ہے لیکن ابھی تک مکمل نہیں ہوئی - جیکب آباد ضلع میں کوئی گورنمنٹ کالج نہیں تھا - ڈپٹی کمشنر نے ڈویلپمنٹ فنڈ سے ایک کالج قائم کیا لیکن ایک سال چلنے کے بعد وہ بند ہو گیا - وہاں اب گورنمنٹ نے ایک انٹر کالج کھولنے کا انتظام کیا ہے لیکن ہم مطالبہ کرتے ہیں کہ ایک Degree College کھولا جائے -

جناب صدر - اپر سندھ میں جو گدو بیراج تعمیر ہو رہا ہے وہاں Salinity پیدا ہو گئی ہے - آپ کو سن کر حیرانی ہوگی کہ گدو بیراج میں نہر کے پانی کی سطح دو فٹ نیچے ہے - اس سے Salinity پیدا ہونے کے امکانات ہیں - اس کا کوئی فوری طور پر بندوبست کیا جائے - اب میں گدو بیراج کی زمینوں کے متعلق کچھ عرض کرونگا - وہاں زمینیں ۴۰۰ روپیہ فی ایکڑ کے حساب سے دی جا رہی ہیں حالانکہ لینڈ ریفرم میں جو زمینیں لوگوں کو دی گئی ہیں ان کی قیمت ۲۴۰ روپیہ فی ایکڑ کے حساب سے ۲۵ سالوں کی قسطوں میں وصول کی جائیگی - جو علاقے ڈویلپڈ ہیں وہاں تو زمینوں کے نرخ کم ہیں جو ابھی بے آباد ہیں ان کی قیمت ۴۰۰ روپیہ فی ایکڑ ہے - لہذا میں عرض کرونگا کہ اس کی قیمت کم کی جائے - جناب والا - ہمارے سابقہ سندھ کے عوام کی یہ پرانی شکایت ہے کہ وہاں مالیہ دوسرے صوبوں کے ساتھ

یکساں نہیں ہے ۔ وہاں یہ طریقہ ہے کہ اگر ایک ایکڑ کاشت کیا جائے تو انہیں سات ایکڑ کا مالیہ ادا کرنا پڑتا ہے ۔ یہ بہت بے انصافی ہے ۔ لہذا میں عرض کرونگا کہ دوسرے صوبوں کی طرح وہاں بھی مالیہ ایک جیسا کیا جائے ۔

اس کے بعد میں جناب والا۔ یہ عرض کرونگا کہ بڑے افسوس کا مقام ہے کہ ڈویلپمنٹ سیس ۲۵ فیصد لگایا جا رہا ہے ۔ ہمارے علاقہ میں یہ ٹیکس پہلے ہی بہت زیادہ تھا اور اس چیز کو دیکھتے ہوئے گورنر صاحب نے ۲ سال کے لئے اس کی وصولی بند کر دی تھی ۔ لیکن نہایت افسوس ہے کہ اسے دوبارہ لگا دیا گیا ہے ۔

**چودھری عہد الرحیم ۔** ہوائنٹ آف آرڈر جناب والا ۔ اگر آپ گرمی میں نہ آئیں اور آرام سے سنین تو میں عرض کروں ۔

**صاحب سپیکر ۔** فرمائیے میں ہمیشہ ٹھنڈے دل سے سنتا ہوں ۔

**چودھری عہد الرحیم ۔** جناب والا۔ سیری عرض ہے کہ گورنمنٹ کے قانون کے مطابق ۶ گھنٹے سے زائد کام کرنے والوں کو honorarium ملتا ہے کیا میں دریافت کر سکتا ہوں کہ آپ کے آفس کے سٹاف کو بھی بارہ گھنٹے کام کرنے پر کچھ ملیگا ؟

**صاحب سپیکر ۔** یہ کوئی ہوائنٹ آف آرڈر نہیں ہے ۔

**مسٹر در محمد استو ۔** صاحب صدر ۷۰ فیصد رقبہ کو گدو بیراج میں چاول کی کاشت کے لئے پانی مہیا کیا جاتا ہے لیکن ایک طرف تو یہ فیصلہ کیا گیا ہے

اور دوسری طرف حکومت نے ابھی تک کچھ علاقے پر پابندیاں لگا رکھی ہیں۔ یہ حضور والا - بڑی بے انصافی ہے کہ ایک طرف تو چاول کی کاشت ہو رہی ہو اور دوسری طرف درمیان میں پابندی ہو یہ مناسب نہیں ہے۔

**صاحب سپیکر -** آپ کا وقت ختم ہو گیا ہے۔

**مسٹر در محمد استو -** میں جناب والا - آخر میں ایک چیز عرض کرنا چاہتا ہوں زرعی اصلاحات میں جو زمینیں ہاریوں کو ملی ہیں ان کی یہ شرائط ہیں کہ ان سے قسطیں اس طرح وصول کی جاتی ہیں کہ اگر اس نے ایک قسط نہیں دی تو دوسری کے ساتھ اس کی وصولی ہو جائے اور اگر دوسری نہیں دی تو تیسری کے ساتھ اس کی وصولی ہو جاتی ہے مگر اب جناب والا - آپ سن کر حیران ہونگے کہ ان غریبوں کے مال مویشی اور اسباب بھی قرق کر لیا جاتا ہے اور اس سے قیمت وصول کی جاتی ہے۔ میں یہ عرض کروں گا کہ اس چیز کو بند کیا جائے۔

**پیر علی شاہ -** (حیدر آباد ۶) - جناب والا - سب سے پہلے میں پروردگار عالم کا شکر ادا کرتا ہوں اور اس کے بعد صدر محترم کا شکریہ ادا کرتا ہوں کہ آج تقریباً چار سال کے بعد ہم لوگوں کو موقع دیا گیا ہے کہ ہم اس ایوان میں جمع ہو کر اپنے خیالات ملک کے حالات اور اپنے غریب بھائیوں کے حالات بیان کر سکیں۔

جناب والا - ہمارے وہ دوست خوش نصیب تھے جن کو پہلے دن اظہار خیال کا موقع ملا ان کو بیس بیس منٹ دیئے گئے۔ ہم لوگ پیچھے رہ گئے۔ اور ہم کو صرف دس منٹ کے لئے کچھ کہنے کا موقع ملا۔

جناب والا - میں ضلع حیدر آباد میں تعلقہ بدین سے تعلق رکھتا ہوں۔ یہ تعلقہ بالکل ہندوستان کے بارڈر سے ملتا ہے۔ بارڈر کے نزدیک ہونے کی وجہ سے اس کی بہت اہمیت ہے لیکن یہاں سڑکوں کا کوئی انتظام نہیں ہے ہم نے دس سال تک بڑی کوشش کی کہ کوئی سڑک بن جائے۔ جس وقت مارشل لا لگا تو اس Regime نے مہربانی کی

اور حیدر آباد اور بدین تک ایک پکی سڑک بنا دی۔ ہم چاہتے ہیں کہ بدین سے بارڈر تک بھی ایک پکی سڑک بن جائے تاکہ پولیس اور فوج کے آنے اور جانے میں آسانی ہو۔ باقی سڑکوں کی یہ حالت ہے کہ جب بارش ہوتی ہے تو جگہ جگہ گڑھے پڑ جاتے ہیں کوئی سواری گزر نہیں سکتی۔

بڑی محنت کے بعد بدین میں ایک انگریزی ہائی سکول کھولنے کی منظوری ملی تھی۔ یہ سکول اب تک ایک Evacuee جگہ میں چل رہا ہے اس کی عمارت بڑی خراب ہے جب بارش ہوتی ہے چھت ٹپکتی ہے۔ غریب شاگرد ڈر کی وجہ سے باہر نکل جاتے ہیں کئی دفعہ اس ڈر کے سبب سکول کو بند کرنا پڑا ہے۔ ہم نے خود چندہ جمع کر کے اس کی Repairs کرائی ہے۔ وہاں دو زمیندار ہیں جنہوں نے مہربانی کر کے سکول کے لئے چار برس ہوئے زمین دی تھی لیکن گورنمنٹ نے کوئی توجہ نہیں دی۔

حضور والا۔ اس کے بعد میں نے دیکھا ہے کہ معزز ممبران نے رشوت ستانی کے متعلق بہت تقریریں کیں۔ عام طور پر لوگ پولیس کو بہت بدنام کرتے ہیں لیکن حقیقت یہ ہے کہ محکمہ مال میں اس سے زیادہ رشوت لی جاتی ہے۔ اس محکمہ میں بالکل چھوٹے چھوٹے ملازم ہیں مثلاً پٹواری جن کو ہمارے ہاں پٹے دار بھی کہتے ہیں ان کی حالت یہ ہے کہ اگر معزز ریونیو مسٹر وہاں جا کر دیکھیں تو معلوم ہوگا کہ پٹواری لوگ بڑے بڑے زمینداروں سے زیادہ اچھے ہیں۔ وہ صاحب جائیداد ہیں اور دوکاندار ہیں۔ تعجب ہے کہ اس قسم کے لوگ جو اتنی کم تنخواہ پاتے ہیں کس طرح اتنی اتنی جائیداد کے مالک بن جاتے ہیں۔

مجھے خوشی ہے کہ ہمارے موجودہ وزیر خزانہ تجربہ کار اور ایماندار ہیں۔ وہ خود احساس رکھتے ہیں کہ ملک کی حالت کیا ہے اور ہمارے ملک کے غریبوں کی حالت کیا ہے۔ دیہاتوں میں غریب لوگوں کے پاس گھر نہیں کوئی اسباب نہیں۔ اس بات کی طرف توجہ دینی چاہئے کہ ہمارے ملک سے غربت نکل جائے۔

اس کے بعد میں یہ عرض کروں گا کہ اس وقت اخراجات بہت زیادہ کئے جا رہے ہیں ان کو کم کرنا چاہئے۔ بجٹ میں دیکھا ہے کہ وزرا اور گورنر کے Maintenance کے اخراجات بہت زیادہ ہیں۔

جناب والا۔ پاکستان میں ایک مارشل لا لگایا گیا ہے لیکن سندھ میں دو مارشل لاء لگے تھے۔ ایک تو محمد ایوب خان کا مارشل لاء تھا اور دوسرا ایوب کھوڑو نے لگایا تھا۔ ان کے زمانہ میں میر غلام علی تالپور کو جب وہ سپر کی حیثیت میں تھے پکڑ کر مٹھی تھپار کر میں لے گئے۔ اور اب جی ایم مید کو جیل میں ٹھونس دیا گیا ہے۔ ہم حکومت سے سفارش کرتے ہیں کہ وہ ان کو رہا کر دے میں نے زراعت اور صحت کے متعلق بھی عرض کرنا تھا مگر وقت کم ہونے کی وجہ سے کچھ نہیں کہہ سکتا۔

مسٹر حمید اللہ روکھڑی۔ (سیانوالی - ۱) جناب صدر۔ میں اپنے ڈسٹرکٹ کی چند تکالیف آپ کی وساطت سے گورنمنٹ تک پہنچانا چاہتا ہوں۔

۱۔ ایک تو سر سکندر حیات مرحوم کے زمانے میں کالا باغ کے علاقہ سے بمقام ایونٹران پہاڑی علاقہ کے دامن کے ساتھ ساتھ پٹھان آبادی کے لئے نہر نکالنے کا منصوبہ تھا مگر بعد میں خضر وزارت نے دیدہ و دانستہ پٹھان لوگوں سے حسد اور بغض کر کے اس منصوبہ نہر کو تبدیل کروا دیا۔ اور اپنے علاقہ تحصیل خوشاب کو جلدی پانی پہنچانے کی خاطر دریائے سندھ کے کنارے کنارے نہر تجویز کرا دی۔ جس سے ہمارے غریب عوام کے دو قصبان ہو گئے۔ ایک تو نہر نکالنے سے عروسی اور دوسرے کچے کا علاقہ جس پر کافی لوگوں کا انحصار تھا ویران ہو گیا اس وقت لوگ سخت مضطرب ہو کر احتجاج کرنے لگ گئے حکومت نے پبلک سے وعدہ کیا کہ وہ اس کو کچے کے قصبان شدہ علاقہ کے عوض تحصیل بھکر میں رقبہ دے گی۔ اور تھل کے علاقہ میں ٹیوب ویل گورنمنٹ لگا دے گی۔ اس پر لوگ مطمئن ہو گئے۔



نتیجہ یہ ہوا کہ آج تک گورنمنٹ نے نہ زمین دی ہے اور نہ ہی ٹیوب ویل لگا دئے ہیں اس کا ہمارے ہاں کے عوام پر یہ اثر ہوا ہے کہ علاقہ بالکل ویران ہو چکا ہے اور لوگ بھوک کی وجہ سے اندازاً ۲۵ فیصدی تحصیل بھکر منتقل ہو چکے ہیں۔ براہ مہربانی ہمارے علاقے کو حسب وعدہ رقبہ دیا جائے۔ اور ٹیوب ویل کا انتظام فوری طور پر کیا جائے۔

ہمارے علاقہ میانوالی میں ٹی۔بی۔ی کا مرض بہت زیادہ ہے۔ وہاں پر گورنمنٹ ٹی۔بی۔ی ہسپتال تعمیر کرانے کا فوری بندوبست کرے۔ بندہ اپنی ذاتی ملکیت سے برائے ہسپتال رقبہ مفت دے گا۔

ٹسٹرکٹ ہیڈ کوارٹر شہر میانوالی میں مزدور طبقہ کی اتنی بے روزگاری ہے کہ وہاں کے غریب لوگ ۱۰ میل کے سفر پر یا تو کالا باغ کے علاقہ میں کارخانہ میں مزدوری کرنے جاتے ہیں یا پیپلان مل میں کام پر جاتے ہیں۔ استدعا ہے کہ میانوالی خاص شہر میں کسی کارخانے کا بندوبست کیا جاوے کہ غریب عوام پیٹ پال سکیں۔

نہر غل ڈیم میں ٹیوب ویل لگائے جاویں جس سے تھانہ موسیٰ خیل اور موحہ کے عوام کا رقبہ سیراب ہو سکے گا اس پر گورنمنٹ کا خرچ بھی بہت کم آئیگا اور فائدہ بہت ہوگا دوسرے اب لوگ پانی پینے کے لئے دو دو پیسے گھڑا خرید رہے ہیں اس سے بھی نجات پاونگے۔

**صاحب سپیکر۔** بجٹ پر عام بحث جاری رکھنے سے پہلے میں ایک ضروری اعلان کرنا چاہتا ہوں اور وہ یہ ہے کہ معزز ممبران کو اپنے ٹی۔اے۔ بل منظور کرانے میں جو دقت پیش آرہی تھی اسے رفع کرنے کے لئے فنانس منسٹر صاحب نے از راہ کرم فیصلہ کیا ہے کہ سردست پیشگی رقوم معزز ممبران کو دے دی جائیں جن کا تصفیہ بعد میں اپنے منظور شدہ ٹی۔اے۔ بلوں میں کر لینگے۔ چنانچہ فنانس منسٹر صاحب نے فیصلہ کیا ہے کہ کراچی، کوئٹہ اور قلات سے آنے والے ممبران ۱۲۰۰ روپے، بہاول پور سے آمدہ ممبر

۷۰۰ روپے اور اس کے علاوہ دوسرے علاقوں سے آئے ہوئے مسبران ایک ہزار روپیہ تک پیشگی رقم وصول کر سکتے ہیں۔ اس سلسلے میں مسبران سیکرٹری اسمبلی سے رجوع کریں۔

**مخدوم الحاج محمد شمس الدین جیلانی - (بہاول پور**

۳) - جناب والا - خدا نے آج تک اس قوم کی حالت نہیں بدلی نہ ہو جس کو خیال آپ اپنی حالت کے بدلنے کا

جناب صدر - اونچ شریف میں ہمارے خاندان کا سلسلہ نسب حضرت غوث پاک سے ملتا ہے یہاں آج شریف میں حضرت جلال الدین بخارا سے آ کر آباد ہو گئے ہیں اور حضرت مخدوم جہانیاں اور حضرت بندگی علیہ الرحمہ نے اس خاندان کو تابندگی بخشی۔

جناب والا - اوچ شریف کی آبادی دس ہزار کے قریب ہے شہر بہت ہی متبرک ہے۔ قبل از مسیح آباد ہے۔ یہاں ہر سال ماہ اپریل میں بہت ہی بڑے عرس ہوتے ہیں۔ جہاں پاکستان کے ہر کونے سے زائرین آتے ہیں۔ ریلوے کے محکمہ نے پہلے بھی دو تین دفعہ سروے کی ہے۔ اور ہر سال ایک چٹھی بھجوا دیتے ہیں کہ جلد ہی ریلوے اسٹیشن اوچ شریف قائم ہو جائیگا۔

لیکن آج تک ریلوے نے لوگوں کی سہولت کے لئے کوئی قدم نہیں اٹھایا۔ میں تجویز پیش کرتا ہوں کہ ڈیرہ نواب صاحب ریلوے اسٹیشن سے ہیڈ پنجنڈ تک لائن بچھی ہوئی ہے اب سمہ سٹہ سے اوچ شریف تک ریل کار چلائی جائے۔ جس سے محکمہ ریلوے کو بھی منافع ہو اور عوام کے لئے بھی سہولت ہو۔

اوچ شریف کے متعلق میں پہلے بھی عرض کر چکا ہوں کہ دس ہزار کی آبادی ہے اور اس کے نزدیک ہی بہت سے دیہات ہیں جہاں کہاس کے کارخانے اور ٹیوب ویل کام کر رہے ہیں اور جن کا خرچ بجلی سے بہت زیادہ ہے اس لئے میں یہ ضروری سمجھتا ہوں کہ اوچ شریف میں بجلی کا سب سٹیشن قائم کیا جائے تاکہ اوچ شریف کے نزدیک والے دیہات کو کم داسوں پر بجلی مل سکے تاکہ

ان کے ٹیوب ویل اور کپاس کے کارخانے بجلی کے ذریعہ چل سکیں اور عوام کو بھی آسانی ہو۔

تھور اور کنڈیری - میرے علاقہ اوج شریف و تحصیل احمد پور شرقیہ بہاول پور میں اتنی زیادہ ہے کہ روز بروز زمین بنجر ہوتی جا رہی ہے ادھر ہمارے علاقہ میں سیم زوروں پر کام کر رہا ہے لیکن اب تک حکومت نے ہمارے علاقہ پر توجہ نہیں دی - جہاں حکومت نے اس کی روک تھام کے لئے لاکھوں روپے بلکہ کروڑوں روپے اس کو دور کرنے کے لئے رکھا ہے پس اب استدعا کرتا ہوں کہ اس میں سے میرے علاقے کو بھی حصہ ملنا چاہئے تاکہ یہ موزی امراض دور ہو سکیں اور زراعت میں اضافہ ہو سکے جس سے ملک اور قوم کو فائدہ پہنچے -

ریلوے کا انتظام - میں محکمہ ریلوے کی اس طرف توجہ مبذول کرانا چاہتا ہوں کہ ریلوے کے ریزرویشن کے درمیان والے سٹیشنوں پر کوئی انتظام نہیں کہ اگر مسافر رات کی گاڑی پر سفر کرنا چاہے تو کم از کم سٹیشن ماسٹر صاحب مسافر کو نزدیک والے جنکشن سٹیشن سے اس کی سیٹ کی ریزرویشن کرا دیں - تاکہ مسافروں کو رات والی گاڑی پر مصیبت کا سامنا نہ کرنا پڑے۔

بہاول کینال - اوج شریف میں بہاول کینال وقت پر پانی نہیں دیتی - ساری دنیا کاشت کر چکی ہے اور ہمیں پانی نہیں ملا - جس سے ہم فصل وقت پر کاشت نہیں کر سکتے اس لئے میں عرض کرتا ہوں کہ بہاول کینال کو وقت پر چلاتا چاہئے -

مہاجر کالونی احمد پور شرقیہ - احمد پور شرقیہ میں ابھی تک مہاجر اچھی طرح آباد نہیں ہوئے - ان کو ابھی تک رہائش کے لئے مکان ہی نہیں ملے میں عرض کرونگا کہ ان کے لئے احمد پور شرقیہ میں مہاجر کالونی بنائی جائے جس کے لئے زمین ہندوؤں کی پہلے ہی سے کافی موجود تھی اب پتہ نہیں کہ ۶۲-۶-۱۸ کو محکمہ بحالیات نے نیلام کرنا تھی - وہ قطعہ جات بھی نیلام کئے ہیں یا نہیں اگر ہو گئے تو ضرور آباد کئے جائیں -

صاحب اسپیکر - آپ جنرل بجٹ کے متعلق بھی کچھ فرمائیں -

مخدوم اہاک محمد شمس الدین جیلانی - جناب والا۔ اس کے متعلق بہت سی باتیں پہلے کہی جا چکی ہیں اور اب کوئی ایسی بات نہیں رہ گئی جس کے متعلق میں کچھ کہوں - میں صرف اتنا کہنا چاہتا ہوں کہ زمینداروں پر زرعی ٹیکس اور کئی مزید ٹیکس لگائے گئے ہیں - حکومت کہتی ہے کہ اس نے کوئی ٹیکس نہیں لگایا لیکن ہم کہتے ہیں کہ اس نے نئے ٹیکس لگائے ہیں اور وہ چھپے ہوئے ہیں - ایک عام آدمی کو اس کا پتہ نہیں لگ سکتا لیکن ہم کو ان کا علم ہے اور اس کی وجہ سے ان کو تکلیف ہے - اگر عوام پر حکومت نے کچھ خرچ نہ کیا تو اس سے نہ صرف ان کو بلکہ ہم کو بھی تکلیف ہوگی - وہ ہمارے جسم کا حصہ ہیں اور جس طرح ایک آدمی کا بازو ناکارہ ہو جائے تو اسے تکلیف ہوتی ہے اسی طرح ان کو تکلیف پہنچنے سے ہم کو تکلیف ہوگی - اسی طرح تعلیم کے معاملہ میں بھی لوگوں کو بہت تکلیف ہے - مجھ جیسا بڑا آدمی بھی اپنے بچوں کو بڑی مشکل سے پڑھا سکتا ہے تو یہ غریب آدمی جن کو کھانے کو نہیں ملتا وہ اپنے بچوں کو کیسے تعلیم دے سکتے ہیں اس لئے میں سمجھتا ہوں کہ حکومت کو ملل تک مفت تعلیم دینی چاہئے - حکومت کا فرض ہے کہ ان باتوں کی اصلاح کی طرف کافی توجہ دے کیونکہ اگر ان باتوں کی طرف توجہ نہ دی گئی تو پھر جو رویہ خرچ ہونا ہے وہ کہاں خرچ ہوگا۔ ان الفاظ کے ساتھ میں اپنی تقریر ختم کرتا ہوں -

راجہ محمد اشرف خان - (راولپنڈی - ۳) - صدر محترم - چند دن ہوئے ہماری حکومت نے ایک بہت نیک فیصلہ کیا تھا جس کا اس بجٹ کے ساتھ گہرا تعلق ہے اور وہ یہ ہے کہ صوبائی حکومت نے پرائمری تعلیم لوکل باڈیز سے اپنے ہاتھ میں لے لی ہے یہ ملازمین محکمہ تعلیم اور عوام کا ہرانا مطالبہ تھا - اس کا زیادہ تر تعلق دیہات سے ہے - یہ تعلیم ڈسٹرکٹ بورڈ کے ہاتھوں سے لی گئی ہے اور یہ اس

لئے لی گئی ہے کہ ڈسٹرکٹ بورڈ اس کے چلانے میں ناکام ثابت ہوئے ہیں۔ اگر وہ پرائمری تعلیم چلانے میں ناکام ثابت ہوئے ہیں تو ہائی سکولوں کی تعلیم ان کو کیوں دیدی گئی ہے۔ وہ اسے کیسے چلائینگے۔ کیا گورنمنٹ یہ چاہتی ہے کہ ہمارے دیہاتی غریب مفلس اور نادار بچے صرف مڈل تک ہی تعلیم حاصل کر سکیں اور کیا ان کو ہائی تعلیم کی ضرورت نہیں اس وقت ڈسٹرکٹ بورڈ کے ہائی سکولوں کا حال یہ ہے کہ کسی سکول میں ایک سے زیادہ ٹرینڈ گریجویٹ نہیں۔ اور ان کے مقابلہ میں جو گورنمنٹ کے ہائی سکول ہیں ان میں ۱۸ سے ۲۰ تک تعلیم دینے کے لئے گریجویٹ ہوتے ہیں۔ اس کا نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ جو لڑکے ڈسٹرکٹ بورڈ کے ہائی سکولوں میں پڑھتے ہیں۔ وہ تھرڈ ڈویژن حاصل کرتے ہیں اور تھرڈ ڈویژن بھی اس لئے کہ یونیورسٹی نے چوتھی ڈویژن نہیں رکھی ہوئی۔ یہ بہت ضروری ہے کہ جب لوکل باڈیز سے پرائمری تعلیم اس لئے لی جا رہی ہے کہ وہ تعلیم میں ناکام رہے ہیں تو ہائی سکولوں کی تعلیم ان کی تحویل میں نہ دی جائے۔ اس لئے میں یہ استدعا کروں گا کہ حکومت ہائی سکولوں کی تعلیم اپنی تحویل میں لے لے تاکہ غریب دیہاتیوں کے بچے اچھی تعلیم حاصل کر سکیں۔ اس کے بعد جناب والا۔ ایک اور بات ہے جسے بجٹ میں دیکھ کر مجھے خوشی ہوئی ہے۔ وہ پینے کے پانی کے متعلق ہے۔ بجٹ میں ایک نوٹ دیا ہوا ہے کہ دیہاتوں میں پینے کا پانی خراب ہے اور وہاں لوگ ندیوں کا پانی پیتے ہیں۔ کنوؤں کا پانی پیتے ہیں اور جوہڑوں کا پانی پیتے ہیں۔ اس غرض کے لئے انہوں نے دو لاکھ کی منظوری دی ہے۔ یہ بات بہت اچھی ہے۔ لیکن میں یہ عرض کروں گا کہ میرے راولپنڈی کے ضلع میں بہت سی جگہیں ایسی ہیں جہاں پینے کا پانی ملتا ہی نہیں۔ اچھے پانی کا ہونا بہت ضروری چیز ہے۔ اور سب سے پیشتر اسے مہیا کیا جانا چاہئے۔ میرے علاقہ میں ایک گھنگر کا قصبہ ہے۔ جہاں پینے کا پانی میسر نہیں اور وہاں ایک ہی

جوہڑ سے جانور بھی پانی پیتے ہیں اور انسان بھی - وہاں گندا پانی ملتا ہے اور اب سات ماہ ہو گئے - وہاں وہ پانی بھی دستیاب نہیں ہوتا - ایسے علاقوں کی طرف سب سے پہلے توجہ دی جانی ضروری ہے اور اس کا انتظام ہونا چاہئیے کہ لوگوں کو پینے کا پانی تو ملے -

اس کے علاوہ بجٹ میں سات سو ٹیوب ویل (Irrigation) کیلئے لگانے کا انتظام کیا گیا ہے - ان کے لئے شرط یہ ہے - کہ یہ ٹیوب ویل اس کو دیا جائیگا - جس کے پاس ۲۰۰ ایکڑ زمین ہو یا ۵۰۰ ایکڑ زمین ہو - جناب والا - میں پنڈی کے ضلع سے تعلق رکھتا ہوں - جہاں زمیندار نہیں بستے بلکہ غریب کاشتکار بستے ہیں - اور جن کے پاس دو دو یا چار چار یا پانچ پانچ ایکڑ سے زیادہ زمین نہیں ہوتی - اب کیا ہی اچھا ہوتا کہ وہاں گورنمنٹ خود ٹیوب ویل لگاتی اور غریب لوگوں سے آبیانہ وصول کر لیتی - صاحب سپیکر میں یہ عرض کرونگا کہ جس کے پاس ۵۰۰ ایکڑ زمین ہو وہ خود ٹیوب ویل لگا سکتا ہے - ٹیوب ویل کا انتظام تو ایسے لوگوں کیلئے کیا جانا چاہئیے - جو کہ مفلس ہیں اور جن کی زمین چھوٹی چھوٹی ٹکڑوں میں ہے - اسلئے میں استدعا کرونگا کہ ٹیوب ویلوں کا تجربہ راولپنڈی - جہلم کے اضلاع میں کئیے جانے کو مد نظر رکھنا چاہئیے اور وہاں یہ گورنمنٹ کے خرچ پر لگانے جائیں اور غریب کاشتکاروں سے آبیانہ وصول کر لیا جائے -

اس کے بعد میں صنعتوں کے محل وقوع اور ان کے فروغ کے سوال کو لیتا ہوں - اس ضمن میں میری گزارش ہے - کہ پہلی حکومت نے بہت سی جگہیں تجویز کیں - جہاں انڈسٹریاں لگائی جائیں - پہلے تو میں یہ عرض کرونگا کہ منصوبے بناتے وقت یہ نہایت ضروری ہے - کہ کسی فوجی ایکسپرٹ کو بھی ساتھ رکھا جائے - تاکہ وہ دفاع کے نظریہ سے مشورہ دے سکے - کہ کس صنعت کو کہاں لگایا جائے - اور کس کو کہاں - ساری صنعتوں کو ایک ہی جگہ مرکوز کر دینا دفاع کے نقطہ نظر سے غلط ہوتا ہے - پھر یہ بھی خیال رکھنا چاہئیے کہ صنعتیں اگر ایسی جگہ لگائی جائیں جہاں زراعت کو نقصان نہ پہنچے - کیونکہ ایسی جگہ صنعتیں لگا دی جائیں - تو مزدور زراعت کا کام چھوڑ کر ان میں چلے جاتے ہیں -

یہی وجہ ہے۔ کہ ہماری خوراک کم ہو رہی ہے۔ یہ درست ہے کہ جہاں خام مال ہو وہاں صنعتیں لگائی جائیں۔ میری گزارش ہے کہ جو صنعت کسی جگہ بھی لگائی جا سکتی ہو اسے ایسی جگہ لگایا جائے۔ جہاں مزدور بیکار ہوں اور جہاں زراعت کا کام زیادہ نہ ہو تاکہ وہ اپنا پیٹ پال سکیں۔

جناب والا۔ پنڈی کے ضلع میں مونگ پھلی عام ہوتی ہے۔ اس لئے یہ ضروری ہے۔ کہ حکومت وہاں تیل نکالنے کی ملیں لگائے۔ مثلاً گوجر خان کے علاقہ میں مونگ پھلی کثرت سے پیدا ہوتی ہے۔ اگر وہاں کوئی مل لگائی جائے تو اس سے لوگوں کو فائدہ پہنچ سکتا ہے اور مونگ پھلی کا تیل کھانے کے لئے عوام کو مل سکتا ہے اس سے آپ کو بھی بہت فائدہ ہو سکتا ہے۔

اس کے علاوہ ایک سڑک گوجر خان پر پھلائی روڈ ہے۔ وہ آٹھ سال سے زیر تعمیر ہے۔ ۱۹۶۲ء کے دوران میں اس پر ۹ لاکھ روپے خرچ ہونگے۔ میں حیران ہوں۔ کہ اس سڑک کو تو صرف آٹھ میل تک پکا کیا جائے گا۔ باقی کا روپیہ کہاں خرچ ہوگا۔ پھر مندرہ روڈ پر بھی کچھ پتھر پڑے ہوئے ہیں۔ سال کے بعد ان پر مٹی ڈال دی جاتی ہے۔ جو بارش سے بہہ جاتی ہے۔ جہاں تک اس روڈ کا تعلق ہے۔ یہ جی۔ ٹی روڈ سے دسویں میل تک کچی رکھی جائیگی اور آگے سے پکی شروع ہو جائیگی۔ میں یہ عرض کرتا ہوں کہ اسے جی۔ ٹی روڈ سے پکا کیا جائے تاکہ لوگوں کو آنے جانے میں آسانی ہو جائے۔

جناب والا۔ کسی وقت گوجر خان شمالی پنجاب کی منڈی تھی۔ اور علاقہ پونچھ کی تمام تجارت گوجر خان کے ذریعہ سے ہوتی تھی۔ اب یہ تجارت کم ہو گئی ہے۔ میں عرض کرتا ہوں کہ گوجر خان کو پونچھ کے ساتھ ملا دیا جائے اور اس سڑک کی لمبائی صرف ۱۴ میل ہے اور اگر اسے پکا کر دیا جائے تو گوجر خان کے عوام کو اس سے فائدہ پہنچ سکتا ہے۔

اس کے علاوہ ایک انٹرمیڈیٹ کالج ہے۔ جس کی بلڈنگ کی منظوری دو سال سے ہوئی پڑی ہے۔ لیکن پی۔ ڈبلیو۔ ڈی نے ابھی تک اس کی بلڈنگ کے بنانے کا کام شروع نہیں کیا۔ اس وقت کالج ایک بوسیدہ عمارت میں چلایا جا رہا ہے اور وہیں بچوں کو تعلیم دی جا رہی ہے۔

بارشوں کے دنوں میں ہر وقت خطرہ رہتا ہے۔ کہ کوئی کمرہ نہ گر جائے۔ اسلئے مین یہ استدعا کرونگا کہ بی۔ڈبلیو۔ڈی کو حکم دیا جائے کہ وہ جلد سے جلد اس بلڈنگ کے بنانے کا انتظام کرے۔ تاکہ طلباء آرام سے اپنی تعلیم کو جاری رکھ سکیں۔

اس مرحلہ پر اسمبلی کا اجلاس نماز مغرب کے لئیے پندرہ منٹ کے لئیے ملتوی ہو گیا۔

نماز مغرب کے بعد اسمبلی کا اجلاس سات بج کر پچاس منٹ پر زیر صدارت صاحب سپیکر منعقد ہوا۔

**حاجی پیر رھمان خان** - (جنوبی وزیرستان) (پشتو) - جناب سپیکر صاحب - السلام و علیکم ہم جو یہاں سارے مغربی پاکستان کے نمائندے بیٹھے ہوئے ہیں - خواہ پنجابی ہیں - سندھی ہیں - بلوچی ہیں یا پٹھان ہیں - ہم سب آپس میں بھائی بھائی ہیں - ہمیں چاہئیے کہ ہم ایک دوسرے کی مدد کریں - تاکہ ہمارے عوام کا معیار زندگی بلند ہو - اور ہمارا ملک پاکستان ترقی کرے۔

جناب عالی - میں اپنے تمام قبائل کے متعلق یہ عرض کرنا چاہتا ہوں - کہ ہم سب قبائل تعلیم - خوراک اور مالی و مائل میں سب سے پیچھے ہیں - اس بارہ میں میری حکومت سے یہ عرض ہے - کہ حکومت کو چاہئیے کہ وہ اپنی پہلی فرصت میں ہمارے لئیے تعلیم کا مناسب بندوبست کرے - اور ساتھ ہی قبائل میں تعلیم کو زیادہ مقبول بنانے کے لئیے زیادہ سے زیادہ وظائف دے اور اس کے ساتھ ساتھ خوراک کا بھی بندوبست کرے - کیونکہ ہمارا علاقہ زیادہ تر پہاڑی ہے - خوراک کا مسئلہ اس طرح سے حل ہو سکتا ہے - کہ قبائل کو مختلف بیراجوں پر کافی تمہداد میں زمینیں مہیا کی جائیں - اور قبائل کو مالی امداد دے کر وہاں پر آباد کیا جائے - اس کے علاوہ جناب والا - میری یہ گزارش ہے - کہ گوبل سکیم کا سروے ۴۰/۵۰ لاکھ کی لاگت سے کافی عرصہ سے ہو چکا ہے - اور ماہرین نے اس منصوبے کو قابل عمل اور فائدہ مند قرار دیا ہے - اس سے کافی مقدار میں بجلی بھی پیدا ہو سکتی ہے - اور ہزاروں ایکڑ زمین بھی سیراب ہو سکتی ہے - باوجود اس کے کہ مرحوم لیاقت علی خان اور دوسرے لیڈر اس کے جلد پایہ تکمیل کو پہنچانے کے لئے وعدے بھی فرما چکے ہیں - مگر وہ وعدہ ہی کیا جو ایفا



نہ ہو۔ اس کے متعلق میری آپ سے عاجزانہ درخواست ہے کہ اس منصوبہ کو جلد از جلد پایہ تکمیل تک پہنچانے کے لئے مناسب انتظام فرمایا جاوے کیونکہ اس منصوبہ سے ڈیرہ اسماعیل خان اور ساؤتھ وزیرستان کی بیشتر اراضیات کو جو کہ بنجر پڑی ہیں قابل کاشت بنایا جا سکتا ہے یہاں پر یہ عرض کر دینا چاہتا ہوں کہ ڈیرہ اسماعیل خان اور ساؤتھ وزیرستان کی اراضیات کے بنجر ہونے کی وجہ صرف پانی کی کمی ہے۔ جب پانی کا مسئلہ حل ہو جائے گا تو تمام اراضیات قابل کاشت بن جائیں گی۔ اس کے بارے میں گورنمنٹ کو چاہیئے کہ وہ اراضیات کو قابل کاشت بنانے کے لئے صوبہ مغربی پاکستان میں ایک بورڈ کی تشکیل عمل میں لائے اس بورڈ کا یہ کام ہو کہ وہ تمام صوبہ کا سروے کرے اور یہ دیکھے کہ کس کس علاقہ کی بنجر اراضیات کو قابل کاشت بنایا جا سکتا ہے اور اس کی ایک مکمل رپورٹ گورنمنٹ کو پیش کرے میں امید کرتا ہوں کہ اس پر اگر صدق دلی سے عمل کیا جاوے تو پاکستان زرعی اجنس میں خود کفیل ہو سکتا ہے بلکہ برآمد بھی کر سکتا ہے۔ اس کے ساتھ ساتھ میں حضور والا۔ آپ کی توجہ کارخانوں کی طرف مبذول کراتا ہوں اس کے لئے بھی اگر حکومت ایک بورڈ کا قیام عمل میں لائے جس میں تمام علاقوں کے نمائندے شامل ہوں اور وہ تمام مغربی پاکستان کا دورہ کریں اور یہ دیکھیں کہ جہاں جہاں کارخانے موجود نہیں ہیں اور کارخانے لگانے کے لئے تمام ضروری پیداوار اور دیگر وسائل وہاں پر موجود ہیں تو اس علاقہ کے متعلق گورنمنٹ کو پوری رپورٹ پیش کرے اور گورنمنٹ اس کی منظوری دے۔ میں اور میرے تمام قبائل صدر ایوب خان کے مشکور ہیں کہ انہوں نے ہمیں ملک امیر محمد خان جیسا قابل گورنر عطا کیا ہے، جو کہ پاکستان کی تمام اقوام پٹھان۔ سندھی۔ بلوچی۔ پنجابی تمام کو ایک نظر سے دیکھتا ہے بلکہ ہم سب کو ایسا معلوم ہوتا ہے جیسا کہ ہم ہی میں سے ہے اور یہی وجہ ہے کہ اس باہمت آدمی کی بدولت ہم صوبہ مغربی پاکستان کے عوام ترقی کی راہ پر گامزن ہیں ہمارے گورنر صاحب ہماری تمام اقوام مغربی پاکستان کے رسم و رواج سے بخوبی واقف ہیں اور ہر ایک کے ساتھ اسی طریقہ سے ملتے ہیں جو کہ ان کی قوم کا ہوتا ہے۔ ہم اس بات سے ان سے بہت خوش ہیں۔ اس کے علاوہ میری عرض یہ ہے کہ جب کوئی وقت قربانی کا وقت آتا ہے تو ہم قبائل سب سے پہلے پاکستان کی بقا

کے لئے آگے ہوتے ہیں قبل ازیں آپ کو اچھی طرح علم ہے کہ ہم قبائل نے کشمیر میں کافی قربانیاں دی ہیں۔ یہ کوئی پاکستان پر احسان نہیں بلکہ یہ ہمارا فرض ہے اور اللہ تعالیٰ کا شکر ہے کہ ہم سے اپنے فرض میں کبھی کوتاہی نہیں ہوئی اور نہ ہوگی۔ میں آپ کی وساطت سے اس معزز ایوان کو یقین دلاتا ہوں کہ اب بھی اگر کبھی ایسے واقعات رونما ہوئے جس سے پاکستان کی بقا اور سالمیت کو ذرا سا بھی خطرہ ہوا تو ہم قبائل آپ سب سے پہلے اس جنگ آزادی میں آگے ہونگے۔ ہم غازی ہیں اور ہر محب وطن غازی اپنے وطن عزیز کے لئے اپنی جان کی قربانی دینے سے ہر گز دریغ نہیں کرے گا۔ اس کے ساتھ ساتھ ایک بات آپ کے گوش گزار کرنا چاہتا ہوں کہ جس طرح ہم آپ سب کو اپنا بھائی سمجھتے ہیں اسی طرح آپ بھی ہمیں اپنا ایک فرد سمجھیں اور ہمارے ساتھ ہمارے اس پسماندہ علاقہ کی ترقی کیلئے ہمارا ہاتھ بٹائیں اور گورنمنٹ کو کہیں کہ ان غریب قبائل کی خوشحالی کیلئے مناسب بندوبست کرے۔

**Mr. Ahmad Nawaz Bugti (Sibi) :** Sir, I would like to inform you and this House and the Members of this House that I have been asked, that I have been requested, that I have been told, in other words, I have been ordered not to speak on certain issues. Being a de-conscrip of the Pakistan Army and due to bitter experience in Balochistan, I have decided, therefore, to cut my speech short.

To come to the main topic. If in the course of human events it becomes necessary for the people of a neglected area to rightly and justifiably demand for their fundamental rights then the people and the Government cannot brand them as being unpatriotic. We the people of Balochistan have always felt and feel now more strongly than ever before that the policy of the Government towards us has always been of neglect and even worse than animals and we are treated inferior to animals. They are not allowed to demand their basic rights, even the same rights which the other areas of Pakistan have been enjoying since its birth. The Government never realised that the rudiments of administrative diplomacy for the sake of peace and progress of undeveloped areas make it imperative for them to give fair representation to the people of that area. For the last 15 years, since the birth of Pakistan, Baluchistan has always been deprived of her rights to represent herself and this is the reason why we have always been backward. It is because we never had a voice on higher level where policies are formulated and future of our people is decided. Like a Muslim who is allowed 4 wives under Islamic Laws, Baluchistan has always been treated like the ugliest of the four wives. The only thing she has in her favour is that she is rich in mineral wealth and other natural resources and exploiters and opportunists come from all over Pakistan and they are given mining leases and many other concessions so that they may rob the people of Balochistan of its wealth.

In 1947, when we had referendum in Baluchistan we were the people of Baluchistan who, without any hesitation and without any reservation came to Pakistan and gave an area so vast and so tremendously rich comprising 150 thousand square miles which is equivalent to half of the whole of West Pakistan. Is this what we get in return for the sacrifices which we made for Pakistan?

Sir, Society frowns and looks down upon adultery with a disparaging eye because everybody says it is a sin. But when the Government rapes Baluchistan, not even one eye-brow is raised in distaste and nobody gives the matter a second thought even. I am sure, the members must have heard about the rape of Berlin by the Russians but not many of you are familiar with the rape and mayhem in Balochistan by the Martial Law regime. The whole world revolted against inhuman atrocities of Adolf Eichmann for exterminating the Jews so indiscriminately. But not a word in defence or in sympathy was said by our Pakistani brethren when the people of Baluchistan were being exterminated by military regime. Machine-gunned and bullet riddled bodies were left for vultures and hyenas to feed upon. Rivers of Baluchi blood flowed freely for six months and the blood-soaked mountains of Baluchistan till this day are witness that those valiant sons of Balochistan were masacred without remorse, without conscience and without pity. The modern weapons of war, which were used in exterminating the miserable and hungry people of Baluchistan, were supplied to the Government by the United States under the military aid programme. Those weapons were precisely to be used only in defending the borders of Pakistan and not for wiping out young sons of Baluchis and further more the concentration camp of barbed wires was built at Quetta. And the aftermath of this bloody massacre.

**Mr. Speaker :** Please be relevant and speak on the subject matter before the House.

**Mr. Ahmad Nawaz Bugti :** Sir, hundreds of innocent Baluchis were thrown into that cage and they were rotting there for an indefinite period of time. The inhuman torture and other beastly atrocities which were openly practised in that cage were the same as that in the Auchwitz and Belsen camps of Germany during Hitler's regime and yet not being satisfied with this indiscriminate blood bath which was made possible by 15 thousand Jawans of the Pakistan Army, the Government further set an all time record of blood thirstiness by officially hanging 7 young Baluchs whom they branded as being recalcitrants. It is a matter of interest to note that these 7 Baluchs, during the entire period of Martial Law were the only people to be hanged in the whole of Pakistan under Martial Law Regulations.

**Mr. Speaker :** I will not allow discussion of Martial Law Regulations and punishments awarded thereunder. You cannot criticise anything which has been done by Martial Law courts. So please Confine yourself to the subject under discussion.

**Mr. Ahmad Nawaz Bugti :** Sir, you are not aware what the people of Baluchistan had suffered. Therefore, I would like to place their sufferings before the House. These 7 Baluchs were the only people to be hanged under Martial Laws Regulations. Mother Baluchistan is licking her wounds and mourning the loss of her dead sons and the authorities had the cheek, had the audacity to say that it was a bloodless revolution. In those six months Baluchi blood was the cheapest commodity in Baluchistan.

**Mr. Speaker :** The member is persistently being irrelevant. I am constrained to ask him to resume his seat.

مسٹر محمد امین خان (ملتان - ۶) جناب والا - جہاں  
تک اس بجٹ کا تعلق ہے میں وزیر خزانہ کو مبارک باد دینے سے  
معذور ہوں۔ کیونکہ اس بجٹ میں پسماندہ علاقوں کا کوئی خیال نہیں  
رکھا گیا بلکہ ان کی حق تلفی کی گئی ہے۔  
میں اپنے ضلع کا ذکر کرتا ہوں۔ میں ضلع ملتان  
کی پسماندہ تحصیل لودھراں سے تعلق رکھتا ہوں۔ وہاں

کے مسائل اتنے زیادہ ہیں کہ میں کیا کہوں۔ سب سے پہلے پانی کا سوال ہے جو پہلے بھی اس ہاؤس میں زیر بحث آچکا ہے۔ اور میں آپ کا شکر گزار ہوں کہ آپ نے مجھے اس تحریک التوا کے سلسلہ میں موقع دیا۔ جناب والا جہاں تک پانی کا سوال ہے جس علاقے میں پانی نہ ہو اس کی حالت کا اندازہ آپ لگا سکتے ہیں اور تصور کر سکتے ہیں کہ وہاں کیا حشر ہو گا۔ حکومت نے پانی کی کمی اور بعض دوسری وجوہات کا ذکر کیا ہے جو بہت حد تک حقیقت پر مبنی ہیں۔ جہاں تک کمی کا تعلق ہے یہ ایک قدرتی سبب ہے۔ لیکن اگر ہندوستان سے پانی لے کر بھی اس کی صحیح تقسیم نہ ہو تو اس کا کون ذمہ دار ہے دریا میں پانی نہ ہو تو حکومت معذور ہے۔ لیکن میری درخواست یہ ہے کہ پانی کی دوسری سکیموں کو کامیاب بنانے کی کوئی اور تجویز بھی تو ہو سکتی ہے جس سے علاقہ کی خوشحالی ہو سکے۔ ایک تجویز اس سلسلہ میں ٹیوب ویل کی ہو سکتی ہے۔ ہمارا علاقہ زرخیز ہے۔ پانی میٹھا ہے اور ٹیوب ویل لگانے جا سکتے ہیں اور پانی کی کمی کو اس طرح سے پورا کیا جا سکتا ہے۔ لیکن جہاں تک ٹیوب ویل لگانے کا تعلق ہے کچھ لوگ اپنی مدد آپ کے اصول پر لگا رہے ہیں۔ لیکن ڈیزل سے ٹیوب ویل چلانے پر دس روپیہ فی ایکڑ خرچ آتا ہے۔ اس لئے ٹیوب ویل سے پانی کی کمی پوری نہیں کر سکتے۔ ہماری حکومت اگر اس طرف توجہ دے تو ایک منصوبہ کے ذریعہ چند سالوں میں یہ کمی اس طرح پوری کی جا سکتی ہے کہ جہاں پانی کی کمی ہے وہاں سب سے پہلے بجلی مہیا کی جائے تاکہ ٹیوب ویل لگا کر کمی کو پورا کیا جائے۔ جناب والا۔ ہم بجلی مکانات کی زینت کے لئے نہیں مانگتے۔ ہم اس لئے نہیں مانگتے کہ اس سے آسائش حاصل کریں۔ ہم صرف اپنی روزی کمانے کے لئے مانگتے ہیں اور جہاں تک روزی کا سوال ہے اس سے زیادہ اہم مسئلہ اس ملک میں اور کوئی نہیں ہو سکتا۔ اس لئے میں التجا کرونگا کہ جاں پانی کی کمی ہے وہاں سب سے پہلے بجلی مہیا کی

جائے تاکہ ہم اپنی مدد آپ کرتے ہوئے پانی کا بندوبست کر لیں ۔

اس کے بعد یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ تحصیل لودھراں کی آبادی چار لاکھ ہے اور وہ تین سب تحصیلوں میں تقسیم ہے ۔ وہاں ایک بھی پختہ سڑک نہیں ہے ۔ کروڑ سے دیا پور تا بستی ملوک ۲۷ میل پی ۔ ڈبلیو ۔ ڈی کی کچی سڑک ہے ۔ میلسی سے کروڑ تا لودھراں تا جلال پور ۶۰ میل کچی سڑک ڈسٹرکٹ بورڈ کے پاس ہے کروڑ کی آبادی ۲۰ ہزار کے لگ بھگ ہے اور پختہ سڑک نہ ہونے کی وجہ سے وہ قصبہ چاروں طرف سے کٹا ہوا ہے ۔ جب ملتان جانا ہوتا ہے تو ہمیں ۸۰ میل سفر کرنا پڑتا ہے ۔ اگر گورنمنٹ خاص توجہ دے کر کروڑ سے دنیا پور تا بستی ملوک ۲۷ میل سڑک بنا دے تو ۵۰ میل کا فاصلہ ملتان سے رہ جاتا ہے ۔ اس کے بعد میلسی کروڑ تا لودھراں اور جلال پور کی سڑکیں ۱۰ بھی پختہ کر دی جائیں تو ہم بھی باقی بھائیوں کے ساتھ چلنے کے قابل ہو سکتے ہیں ۔

جناب والا ۔ میں سڑکوں کے متعلق ذکر کر رہا تھا ۔ چونکہ ہمارے ہاں زیادہ تر کچی سڑکیں ہیں اس لئے ہماری اجناس اپنے علاقے میں ایک روپیہ فی من کم پر فروخت ہوتی ہیں جس سے ہماری تحصیل کو ہر فصل کے موقع پر کئی لاکھ روپے کا نقصان ہوتا ہے ۔ لہذا میں آپ کی وساطت سے حکومت اور جناب وزیر خزانہ کی خدمت میں عرض کرونگا کہ اگر آپ تمام سڑکوں کو پختہ نہیں کر سکتے تو کم از کم کروڑ پکا اور بستی ملوک کا ۲۷ میل کا ٹکڑا ہی پختہ کر دیں تاکہ عوام کو کچھ تو تسلی ہو ۔

جناب والا ۔ اب میں صحت کے متعلق کچھ عرض کرتا ہوں ۔ پاکستان بننے کے بعد اس تحصیل میں ایک ہسپتال بھی نیا نہیں کھولا گیا ۔ تحصیل کے صدر مقام یعنی لودھراں میں ایک ہسپتال ہے جس کی حالت یہ ہے کہ ڈاکٹر موجود ہے لیکن دوائیاں نہیں ۔ مریض جاتے ہیں تو

ڈاکٹر صاحب پرچی لکھ دیتے ہیں اور دوائیاں بازار سے خریدنے کے لئے کہہ دیتے ہیں۔

کروڑ پکا میں بھی یہی حالت ہے۔ وہاں بھی پاکستان بننے سے پہلے ایک ہسپتال بنا تھا جس کی حالت بہت خستہ ہے نہ وہاں کوئی دوائی ہے اور نہ کوئی اور سہولت کیا پماندہ علاقوں کی یہی ترقی کی جا رہی ہے۔

صاحب صدر۔ ایک ضروری بات میں آپ کی خدمت میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ حکومت نے جب گندم کا کنٹرول ختم کیا تھا تو اس وقت زمینداروں اور کاشتکاروں کے ساتھ کچھ وعدے کئے تھے۔ یعنی یہ کہ اگر نرخ بڑھے تو حکومت اپنے ذخیروں سے ۱۶ روپے فی من کے حساب سے گندم فروخت کریگی اور نرخ کم ہوئے تو ساڑھے تیرہ روپے فی من کے حساب سے لوگوں سے گندم خریدے گی۔ اس وقت ہماری طرف گندم کے نرخ کافی گر چکے ہیں۔ لیکن حکومت نے اپنے وعدے کے مطابق گندم کی خرید ابھی تک شروع نہیں کی۔ جس کی وجہ سے لوگوں کو بڑا نقصان ہو رہا ہے اور وہ بہت پریشان ہیں۔ آپ کو معلوم ہے کہ کاشتکار اور زمیندار صرف اس امید اور بھروسے پر گندم کو کاشت کرتا ہے کہ اسے اس کی قیمت اچھی ملے۔ اور اگر اسے ساڑھے تیرہ روپے فی من بھی مل جائے تو وہ سمجھتا ہے کہ اسے کپاس کے برابر قیمت وصول ہو گئی۔ لیکن اس وقت چونکہ خرید بند ہے اور ہمارے علاقے میں لکھو کھیا من گندم کسانوں کے پاس پڑی ہے جس کی طرف اب حکومت توجہ نہیں دے رہی۔ اس لئے میں اس امر کی طرف حکومت کی توجہ دلاتا ہوں کہ وہاں موقع پر گندم کا نرخ دس روپے فی من ہے اور اس کے مزید گرنے کا اندیشہ ہے اس لئے حکومت کو چاہئے کہ وہ کسان اور کاشتکار کی حوصلہ افزائی کے لئے اپنے مقررہ نرخ کے مطابق اس کی خرید شروع کرے ورنہ وہ آئندہ اس کی بجائے اور فصلیں بونے پر مجبور ہو جائیگا۔ اس موقع پر میں حکومت کو اس بات سے آگاہ کر دینا چاہتا ہوں کہ حکومت کو اس زعم میں نہ

رہنا چاہئے کہ چونکہ اب صوبے میں گندم کی فراوانی ہے اس لئے اب کاشتکار کے حقوق کا تحفظ لازم نہیں۔ یہ فراوانی کاشتکار کی پیدا کردہ ہے جس کا تعلق اسے پیٹ بھر کر روٹی میسر آئے اور اس کی دیگر ضروریات پورا ہوئے پھر اگر اس کی ضروریات پوری نہ ہوئیں تو یقیناً وہ گندم کو چھوڑ کر ایسی اجناس کی کاشت شروع کر دیگا جس سے اس کی ضروریات زندگی پوری ہوں۔ موجودہ فراوانی شاید دو تین سال رہے لیکن اس کے بعد گندم کی پیداوار یقیناً بہت کم ہو جائیگی۔ لہذا میں حکومت سے درخواست کروں گا کہ وہ کاشتکاروں کو گندم کی معقول قیمت دے کر ملک کو قحط سے بچائے۔ ان الفاظ کے ساتھ میں اپنی تقریر ختم کرتا ہوں۔

**ارباب محمد افضل** (پشاور-۲) جناب والا۔ پیشتر اس کے کہ میں بجٹ کے متعلق اپنے خیالات کا اظہار کروں۔ میں آپ کی وساطت سے تمام معزز ممبران اور وزرا کو مبارکباد پیش کرتا ہوں۔

جناب والا۔ اسمبلی کے اجلاس کے موقع پر ہم مختلف علاقوں کے نمائندے اس معزز ایوان میں اکٹھے ہوئے ہیں لیکن ہمارے سب کے مفادات یکساں نہیں۔ ہمیں یہ بات ہرگز فراموش نہ کرنی چاہئے کہ ہم اپنے رائے دہندگان کے ساتھ ان کی فلاح و بہبود کے متعلق وعدے کر کے یہاں آئے ہیں جن کا پورا کرنا ہمارا فرض ہے۔ اگر ہم نے ان کے جائز مطالبات حکومت تک پہنچانے اور ان پر عمل درآمد کرانے میں سستی کی تو یقیناً ہم اپنے فرائض منصبی کو پورا کرنے میں کوتاہی کرنے کے مرتکب ہونگے۔ لہذا ہمارا یہ فرض ہے کہ ہم ملک کی خدمت بحیثیت خادم کے کریں نہ کہ حاکم کے۔

جناب والا۔ ہمارے ملک میں سیاسی دھڑے بندیوں اور بدعنوانیوں کی حالت اتنی نازک صورت اختیار کر چکی تھی کہ مجبوراً مارشل لا نافذ کرنا پڑا۔ مگر خدا کا شکر ہے کہ صدر پاکستان کی منکسر المزاجی اور بے لوث حب الوطنی کی وجہ سے مارشل لا پر سکون طریق پر ختم ہوا اور ایک

بار پھر ملک میں جمہوریت کا بول بالا ہوا ۔ انتخابات ایسے منصفانہ اور غیر جانبدارانہ ماحول میں ہوئے جو اپنی مثال آپ ہیں ۔ اس وقت عنان حکومت عوام کے نمائندوں کے ہاتھ میں ہے ۔ اگر خدا نخواستہ ہم اپنے نصب العین میں کامیاب نہ ہوئے اور ہم نے سابقہ روایات قائم رکھیں تو ہم خدا ۔ اس کے رسول اور قوم کے سامنے جواب دہ ہونگے اور اس کی ذمہ داری ہم پر ہو گی ۔

جناب والا ۔ ہمارے بہت سے مطالبات ہیں ۔ لیکن ہو سکتا ہے کہ حکومت کے پاس ان کو پورا کرنے کے لئے وسائل اور ذرائع کافی نہ ہوں ۔ بہر صورت میں اخبارات سے پرزور اپیل کرونگا کہ وہ ان مطالبات کے سلسلے میں ہماری پیچ و پکار ان لوگوں تک پہنچانے میں سستی نہ کریں جن کے ہم نمائندے ہیں تاکہ وہ یہ خیال نہ کریں کہ ہم یہاں خاموش تماشائیوں کی صورت میں بیٹھے لاہور کی گرسی کھا رہے ہیں ۔

جناب والا ۔ جہاں تک ایڈمنسٹریشن کا تعلق ہے ۔ کسی ملک کا آئین کمزور یا غلط نہیں ہو سکتا ۔ بالخصوص ہمارا آئین مضبوط اور غلاظتوں سے پاک ہے ۔ ہمارے صدر نہیں چاہتے کہ ملک میں بد امنی ہو ۔ بد قسمتی سے برسر اقتدار اور حاکم لوگ قانون کا غلط استعمال کرتے ہیں اور قانون کو لچکدار بنانے کی کوشش کرتے ہیں ۔ اور اپنی شخصیت اور اپنے مفاد کے مطابق قانون نافذ کرنے کی کوشش کرتے ہیں ۔ مثلاً اگر کوئی اسیر آدمی یا حاکم شراب نوشی کرنا چاہے تو وہ اس کے لئے پریٹ حاصل کر لیتا ہے تاکہ قانون کی گرفت سے بچ جائے ۔ مگر بد قسمتی سے یہی فعل ایک غریب آدمی کیلئے جرم بن جاتا ہے جسے پولس عدالت میں پیش کر کے جیل بھجوا دیتی ہے ۔ اگر غریب بے چارہ قمار بازی کرتا ہے تو اس کے خلاف قمار بازی کا قانون عمل میں آجاتا ہے ۔ مگر بنگلوں ۔ کلبوں اور ریس کورسوں میں ہزاروں روپے کا ہیر پھیر قمار بازی کی صورت میں ”شغل“ کا لقب اختیار کرتا ہے ۔ پختہ بنگلوں اور محلوں میں جو تقریبات ہوں ان کا افتتاح بزرگ لوگ کرتے ہیں ۔ مگر کچے مکانوں میں وہی تقریبات خلاف قانون اور قابل دست اندازی پولیس ہیں ۔



جناب والا - میرے عزیز دوست حمزہ صاحب نے ریلوے بجٹ پر بحث کرتے ہوئے فرمایا تھا کہ افسر بھی رشوت لیتے ہیں مگر میرے خیال میں میرے دوست شاید یہ سوچنے سے قاصر رہے کہ رشوت کا لفظ صرف بے چارے پٹواری - سب انسپکٹر یا کلرک کیلئے استعمال ہوتا ہے - افسروں اور حاکموں کیلئے تو تحفے تعائف کے الفاظ استعمال ہوتے ہیں جو قانون کی گرفت سے بالاتر ہیں - غرض برائیاں اور جرائم صرف غریب طبقے تک ہی محدود ہیں - امیروں اور حاکموں کے لئے وہی فعل ”شغل“ سمجھے جاتے ہیں - بعض اوقات قانون امیروں اور حاکموں کے لئے دب جاتے ہیں لیکن غریبوں کے خلاف انہیں اچھالا جاتا ہے - یہ قانون کی کمزوری نہیں بلکہ اسے استعمال کرنے والوں کی کمزوری ہے - لہذا ہمارے معاشرے کی اصلاح کیلئے ویسے ہی ٹھوس اور اسلامی قانون کی ضرورت ہے جیسا کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے بیٹے کے لئے بلا تخصیص استعمال کیا گیا تھا - ہمارے لئے اس معاہدہ میں چھوٹے بڑے سب برابر ہونے چاہئیں - یہ نہیں کہ چھوٹے ملازمین کے خلاف تو ہم کارروائی کریں اور افسروں کے خلاف کوئی کارروائی نہ کی جائے - لہذا میں حکومت سے گزارش کروں گا کہ رشوت کی لعنت کو سختی سے ختم کیا جائے اور رشوت خور افسروں کے خلاف سخت کارروائی کی جائے -

**Mr. Speaker :** The House now stands adjourned to meet again at 8.30 a.m. to-morrow.

*Meeting of the Assembly then adjourned till 8.30 a. m., on Sunday the 24th June 1962.*

# PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

## FIRST SESSION OF THE FIRST PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

Sunday, the 24th June, 1962

The Assembly met at the Assembly Chamber, Lahore, at 9-05 a.m. of the Clock. Mr. Speaker (Mr. Mobinul Haq Siddiqui), in the Chair.

Recitation from the Holy Quran and its translation by Qari Ali Husain Siddiqui, Qari of the Assembly.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن جَاءَكُمْ فَاسِقٌ بِنَبَأٍ فَتَبَيَّنُوا أَن تُصِيبُوا فِتْوًى  
بِجَهَالَةٍ فَتُصْحَبُوا عَلَى مَا فَعَلْتُمْ نَادِمِينَ ۚ وَاعْلَمُوا أَنَّ فِيكُمْ رَسُولَ اللَّهِ  
لَوْ يُطِيعُكُمْ فِي كَثِيرٍ مِّنَ الْأَمْرِ لَعَنِتُمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ حَبَّبَ إِلَيْكُمُ الْإِيمَانَ وَزَيَّنَهُ  
فِي قُلُوبِكُمْ وَكَوَّزَهُ الْيَكْمُ الْعَكْمُ وَالْفُسُوقُ وَالْعِصْيَانُ أُولَٰئِكَ هُمُ الرَّشِدُونَ  
فَضَلَّاهُمُ اللَّهُ وَفَعَلْنَا مَا عَلَّمْنَا حَكِيمًا ۚ وَإِن طَائِفَتَيْنِ مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ أَتَيْنَا  
فَأَصْلَحُوا بَيْنَهُمَا ۚ فَإِن بَغَتْ إِحْدَاهُمَا عَلَى الْأُخْرَىٰ فَقَاتِلُوا الَّتِي تَبْغِي حَتَّى  
تَفْعَلَ إِلَى الْأُخْرَىٰ ۚ فَإِن قَاتَلَتْ فَأَصْلَحُوا بَيْنَهُمَا بِاَعْدِلِ ۚ وَأَقِصُوا ۚ إِنَّ  
اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ ۝

آیات ۱۳ - ۲۰ - ۲۱ - ۲۲ - ۲۳ - ۲۴ - ۲۵ - ۲۶ - ۲۷ - ۲۸ - ۲۹ - ۳۰

اے ایمان والو! اگر کوئی شریر آدمی تمہارے پاس کوئی خبر لائے تو اس کی خوب تحقیق کر لیا کرو۔ ایسا نہ ہو کہ کسی  
گروہ کو نادانی سے نقصان پہنچا دو پھر اپنے کئے پر پچھتا پڑے اور جان لو کہ تم میں اللہ کے رسول موجود ہیں بہت  
سی باتیں ایسی ہوتی ہیں کہ اگر اس میں تباہی کہنا مان لیا کریں تو تم کو سخت عذبت پہنچے۔ لیکن اللہ نے تم کو ایمان  
کی محبت دئی اور اس کو تمہارے دلوں میں پسندیدہ و محبوب بنا دیا۔ اور کفر و فسق اور عصیان سے تم کو نفرت  
دے دی۔ ایسے لوگ اللہ کے فضل و انعام سے راہ راست پر ہیں اور اللہ ہانے والا اور حکمت والا ہے  
اور اگر مصلحتوں کے درمیان میں لڑائی تو ان کے درمیان صلح کرادو پھر اگر ان میں ایک گروہ  
دوسرے پر زیادتی کرنے پر تل جائے تو تم اس گروہ سے لڑو جو زیادتی کرتا ہے یا تنگ کر دینا کے  
حکم کی طرف رجوع ہو جائے پھر اگر رجوع کرے تو ان دونوں گروہوں کے درمیان عدل کے ساتھ صلح  
کر دو۔ اور انصاف کا نامی خیال رکھو بیشک اللہ انصاف کرنے والے لوگوں کو پسند کرتا ہے

## ADJOURNMENT MOTION

**Mr. Speaker :** Khawaja Muhammad Safdar has given notice of an Adjournment Motion to discuss the constitution, by the Government of West Pakistan, of a three-man Railway Board notwithstanding the fact that the Assembly had by means of a Cut Motion refused the demand for grant in respect of the expenditure included on this account in the Annual Budget Statement (Railways).

خواجہ محمد صفدر - جناب والا - میں نے اس کے متعلق  
اخبارات میں پڑھا ہے اور یہ خبر.....

**Sheikh Khursheed Ahmed:** Sir, I beg to submit that the allegations which are presumed to be made should be correct. The allegation which is made in the adjournment motion is not correct.

**Mr. Speaker:** The allegation is that the Member has read in a section of the Press about the formation of the Railway Board and therefore, he has brought this adjournment motion.

**Sheikh Khursheed Ahmed:** I take this opportunity to say that what has been published in the Press is not correct. Even if the Railway Board is constituted upto 30th June, it would not be affected by the cut motion. The cut motion would affect the situation which would arise from 1st July.

**Mr. Speaker :** May I know whether it is correct that the Railway Board has been constituted?

**Sheikh Khursheed Ahmed :** The news is not correct.

**Mr. Speaker :** In that case I would ask the member not to ask for leave to move his adjournment motion.

**Khawaja Muhammad Safdar :** Sir, in view of the statement of the Law Minister that no Railway Board has been set up and the news is not correct, I do not press for leave to move the adjournment motion.

**Mr. Muhammad Hanif Siddiqi :** On a point of privilege. We have an authoritative statement from the Government that the news published is not correct. I hope you will take action against the agency responsible for this news.

**Mr. Speaker:** This is for the Government to take action in the matter. If in the course of the proceedings of the Assembly a wrong news is published, I would see that the news is corrected. Only yesterday, I got a wrong statement from A. P. P. contradicted. I hope the Press people will be careful to give correct news.

علامہ رحمت اللہ ارشد یہ تحریک پیش کرنے  
کی اجازت چاہتے ہیں کہ اہمیت عامہ رکھنے والے ایک واضح  
اور فوری معاملہ یعنی مغربی پاکستان کے تمام ناشران اور تاجران  
کتب نے حکومت کے اس فیصلے کے خلاف احتجاجاً ہڑتال کر دی  
ہے کہ آئندہ نصاب کی کتابوں کی طباعت و فروخت کا اہتمام  
حکومت خود بذریعہ ٹیکسٹ بک بورڈ کرے گی کو زیر بحث لانے  
کے لئے اسمبلی کی کارروائی ملتوی کی جائے۔

کیا ایوان اس حق میں ہے کہ علامہ ارشد صاحب کو یہ تحریک  
التوا پیش کرنے کی اجازت دی جائے۔

(تحریک التوا پیش کرنے کی اجازت دے دی گئی)۔

اب چونکہ ایوان نے اس پر بحث کرنے کی اجازت دے دی ہے اس لئے اگر علامہ ارشد صاحب کو اعتراض نہ ہو تو یہ تحریک التوا ۲۹ جون بروز جمعہ دس اور بارہ بجے کے درمیان زیر بحث لائی جائے۔

علامہ رحمت اللہ ارشد - مجھے کوئی اعتراض نہیں۔

#### RESUMPTION OF DISCUSSION OF THE GENERAL BUDGET (AS A WHOLE) FOR 1962-63

**Mr. Speaker :** Now the House will resume discussion of the General Budget. In yesterday's discussion there were some points to which the Minister for Health wanted to make a reply. Perhaps he would like to do it now.

مسٹر عبدالقادر سنجراڑی - (وزیر صحت و سوشل ویلفیئر) جناب والا - میں نے کل دو اہم باتیں آپ کے سامنے رکھیں تھیں جن پر ہماری توجہ مرکوز رہی ہے۔ ایک تو ایجوکیشن کے متعلق اور دوسری ہیلتھ کے متعلق تھی۔ ان کے بارے میں کچھ میں نے کل آپ کے سامنے عرض کیا تھا اور تھوڑا سا اب کرنا چاہتا ہوں۔ جناب والا! تعلیم سب سے اہم چیز ہے۔ کیونکہ انسان اور حیوان میں یہی چیز فرق ڈالتی ہے۔ انسان کو تب انسان کہتے ہیں جب اس کو مذہب کا پتہ لگتا ہے یا اپنے خدا کا پتہ پڑتا ہے اور ان چیزوں کی معرفت تعلیم کے ذریعہ سے ہوتی ہے۔ ورنہ انسان بھی زندگی گزار کر چلا جاتا ہے اور حیوان بھی زندگی گزار کر چلا جاتا ہے۔ اس لئے ضروری ہے کہ وہ تعلیم حاصل کرے اس کے لئے میرا مشورہ تھا کہ تعلیم کو اتنا سستا کیا جائے کہ ہر ایک انسان آسانی سے تعلیم حاصل کر سکے۔ مجھے اتنا علم ہے اور میں نے دیکھا ہے کہ سندھ میں پرائمری تعلیم مفت ہے اور وہاں اتنے سکول ہیں کہ ان کے لئے طالب علم نہیں ملتے کہ ان سکولوں میں داخلہ لے سکیں۔ مجھے اور علاقوں کا تو علم نہیں لیکن مجھے اپنے علاقہ کا علم ہے باقی رہا سیکنڈری ایجوکیشن اور کالجوں کی تعلیم۔ اس کے متعلق میری ذاتی رائے یہ ہے اس تعلیم کو بھی ہم سستا کریں تاکہ ہمارے سب لوگوں کو اس کے حصول میں آسانی ہو سکے۔

دوسری بات ہیلتھ کے متعلق تھی۔ جس کے ساتھ میرا خود تعلق ہے۔ جناب اس کے بارے میں ہم دیکھتے ہیں کہ جب مریض ڈاکٹروں

کے پاس جانے ہیں تو ان کو بہت دقتیں ہوتی ہیں۔ جو اسیر لوگ ہیں وہ تو پرائیویٹ ڈاکٹروں سے علاج کروا لیتے ہیں۔ لیکن جو غریب ہیں ان کو بہت دشواری ہوتی ہے کہ وہ پرائیویٹ ڈاکٹروں سے یا گورنمنٹ کے ڈاکٹروں سے اپنا علاج کروا سکیں۔ اس کے لئے میرا مشورہ یہ ہوگا کہ دوائیاں اور علاج سستا کر دیا جائے میں اسی بات کی طرف خاص طور پر توجہ دوں گا۔ اس بجٹ میں کافی رقم ہیلتھ سینٹر کے لئے رکھی گئی ہیں جیسا کہ میں نے پہلے کہا تھا۔ کہ ۷۸ لاکھ روپے

have been provided in this budget for the construction of health centres اس کے علاوہ ۵۰ لاکھ روپیہ اینٹی مالیریا کے لئے مخصوص کیا گیا ہے۔ اس کے علاوہ نئے ہسپتال بنائے جائیں گے اور اس بجٹ میں سب سے زیادہ توجہ جس بات کی طرف دی گئی ہے وہ سکالرشپ ہیں ان کے لئے ۱۲ لاکھ اور ۵۰ ہزار روپیہ رکھا گیا ہے۔ اس کے علاوہ سیکنڈ گریڈ کے جو سول ہسپتال ہیں ان کو آپ گریڈ کیا جا رہا ہے جس کے لئے ۲۷ لاکھ روپیہ

میرے خیال میں یہ پیسہ جو مخصوص کیا گیا ہے وہ کافی ہے۔ اب ہم کو صرف یہ دیکھنا ہے کہ یہ روپیہ ایمانداری کے ساتھ خرچ کیا جائے اور اس کی طرف ہماری توجہ رہے گی۔ میں آپ صاحبان کو یقین دلاتا ہوں کہ اس چیز پر میری ہمیشہ توجہ رہے گی کہ غریب لوگوں کو اچھی طرح سے معالجہ کی سہولتیں ملیں اور یہ سہولتیں ان کو زیادہ سے زیادہ دی جائیں اور کوشش کروں گا کہ جن علاقوں میں ہسپتال نہیں ہیں وہاں ہسپتال بنائے جائیں۔ جیسے کہ مسٹر سمگل صاحب نے فرمایا تھا کہ کراچی کالونیز میں جو نئی بنی ہیں کوئی ہسپتال نہیں۔ وہاں آبادی بہت بڑھ رہی ہے۔ لیکن کوئی ہسپتال نہیں ان کے لئے انشا اللہ تعالیٰ ہسپتال بنائے جائیں گے۔

**بیگم جہاں آرا شاہنواز**—جناب آپ کے توسط سے میں مسٹر صاحب سے یہ سوال پوچھنا چاہتی ہوں کہ کیا یہ حقیقت نہیں ہے کہ بٹوارے سے پہلے صرف ۷۰ فی صدی تک طبی سہولتیں مہیا تھیں اور ہندوؤں کے چلے جانے کے بعد وہ ۵۰ فی صدی تک رہ گئی تھیں۔ میں یہ پوچھنا چاہتی ہوں کہ کیا اس میں کوئی اضافہ ہوا ہے؟

**ملک زمان خان** - (پشاور: ایجنسی-۱) (ہشتو) السلام علیکم ۔ جناب صدر! میرا نام ملک زمان خان ہے اور میں کرم ایجنسی کا ہوں میرے ساتھ میری قوم کے ڈیڑھ لاکھ آدمی ہیں ۔ جنہوں نے مجھے بلا مقابلہ منتخب کر کے اس معزز ایوان میں بھیجا ہے ۔

صاحب صدر! میری قوم کو حکومت پاکستان موجب نہیں دیتی ۔ حالانکہ اور ایجنسیوں کے قبائل کو حکومت موجب دیتی ہے ۔ اس لئے میں اپنی حکومت سے التجا کرتا ہوں کہ میری قوم کو بھی دوسروں کی طرح موجب دیا جاوے کیونکہ اس طرح سے میری قوم کی حق تلفی ہو رہی ہے ۔

جناب والا! آپ اچھی طرح سے جانتے ہیں کہ قبائل بڑی بہادر قوم ہے اور وہ ملک اور ملت کے لئے بڑی سے بڑی قربانی دینے سے دریغ نہیں کرتے تاریخ اس کی شاہد ہے ۔ مسئلہ کشمیر کو دیکھ لیں ۔ جب کشمیر میں جنگ آزادی شروع ہوئی تو یہی آپ کے قبائلی بھائی سب سے آگے تھے اور یہ بھی آپ کو بتا دینا چاہتا ہوں کہ اب بھی اگر کسی وقت اس قسم کی صورت حال پیدا ہوئی تو آپ ہمیں یہاں نہ دیکھیں گے بلکہ انشا اللہ تعالیٰ ہمارے قبائل سب سے آگے ہوں گے اور فتح کا علم ہمارے ہاتھ میں ہوگا ۔ ہم اپنے پاکستان کے لئے ہر قربانی کے لئے تیار ہیں ۔ پاکستان ہماری عزت ہے اور ہر غیور پٹھان اپنی جان پر بھی کھیل کر اپنی عزت کو محفوظ رکھتا ہے ۔ ہم نے پاکستان کو خون دے کر لیا ہے اور اب خون دے کر اس کی حفاظت کریں گے اور ہمیں اپنی قوم پر فخر ہے ۔ کہ بوقت ضرورت وہ کبھی پیچھے نہیں رہے گی ۔

**Khanzada Taj Muhammad :** On a point of order, Sir.....

**Mr. Speaker :** As you are not in your seat, your point of order is initially ruled out of order.

**ملک محمد زمان خان** - جناب والا جب پاکستان کے لئے جنگ آزادی لڑی جا رہی تھی تو ہم قبائل ۔ اس جنگ میں نمایاں کردار ادا کیا ۔ مگر اس کے باوجود کہ ہم ہر وقت پاکستان پر پروانے کی طرح جان دیتے رہے جب کسی قسم کے فائدہ کا وقت آتا ہے تو اس وقت ہمیں نظر انداز کر دیا جاتا ہے ۔ میں حکومت سے پر زور الفاظ میں مطالبہ کرتا ہوں کہ پاکستان گورنمنٹ کو

چاہیئے کہ فائدہ کے وقت بھی ہمارے قبائل کا خیال رکھا جاوے ہم بھی آپ کی طرح اس شمع پاکستان کے پروانے اور شیدائی ہیں۔ جناب والا! اس کے علاوہ میری یہ عرض ہے کہ یہ جو کابل شاہی پختونستان کا پراپیگنڈا کیا جا رہا ہے یہ سب کچھ ہندوستان کے اشارہ پر کیا جا رہا ہے۔ اس سے ہندوستان کا صرف یہ مطلب ہے کہ اس پراپیگنڈے سے ہم قبائل کو پاکستان کے خلاف ابھارا جائے۔ میں یہاں پر اس ہندو کے بچہ کو بنا دینا چاہتا ہوں کہ ہم سب مسلمان ہیں ہمارا ایک کلمہ ہے اور ہم لا الہ الا اللہ کے ماننے والے ہیں ہم ان کے اس پراپیگنڈے میں ہرگز نہیں آ سکتے اس کی یہ کوشش بالکل بے کار ہے۔ میں تو یہ عرض کروں گا کہ اگر ہم سب مسلمان اتفاق کر لیں تو روس - جرمنی - امریکہ اور اٹلی سب مل کر بھی کلمہ حق بولنے والوں کا مقابلہ نہیں کر سکتے۔ اس کے ساتھ ساتھ میں یہ بھی عرض کر دینا ضروری سمجھتا ہوں کہ اگر حکومت ہندوستان اپنے ناپاک پراپیگنڈوں اور ذلیل عزائم سے باز نہ آئی تو وہ یاد رکھے کہ ہمارا صبر کا پیمانہ لبریز ہو چکا ہے۔ ہم قبائل یک جا ہو کر ہندوستان کے ساتھ جنگ آزادی کے لئے صف آرا ہو جائیں گے۔ تو پھر اس صورت میں اٹھا اللہ ہمارے غیور غازیوں کے آگے دہلی تک دنیا کی کوئی طاقت نہ ٹھہر سکے گی۔ (تالیاں) میں صدر صاحب سے درخواست کرتا ہوں کہ ہمارے قبائل کی ترقی اور بہبود کی طرف خاص طور پر خیال رکھیں اور ان سے جتنی ممکن ہو سکے جو ہمیں اقتصادی امداد دیں۔ کیونکہ آپ کو اچھی طرح سے علم ہے کہ ہمارا علاقہ بہت ہی پسماندہ ہے۔ نہ تو وہاں پر کوئی تعلیم کا خاطر خواہ انتظام ہے اور نہ ہی ہسپتال ہیں اس لئے میں جناب سپیکر صاحب کی وساطت سے گورنمنٹ کو اور اس معزز ایوان کی خدمت میں عرض کرتا ہوں کہ وہ ہمارے علاقہ کی طرف توجہ دیں ہم بھی ان کے بھائی ہیں ہم چاہتے ہیں کہ ہمیں بھی وہ تمام سہولتیں مہیا کی جائیں جو ہمارے دوسرے پاکستانی بھائیوں کو میسر ہیں اور اس کے علاوہ میں آپ کی خدمت میں یہ عرض کرتا ہوں کہ ہم سب قبائل پاکستان کے سپاہی ہیں۔ جس وقت بھی ضرورت پڑے ہم ایک آواز پر دشمن کے مقابلے کے لئے تیار ہیں۔ نہ تو ہمیں گورنمنٹ سے کسی قسم کے

اسلحہ کی ضرورت ہے اور نہ ہمیں کسی قسم کا لالچ ہے۔ بس ہم صرف اتنا چاہتے ہیں کہ ہم اپنے بھائیوں کی خدمت کریں۔ مگر اس کے ساتھ ساتھ میرے بھائیوں کو چاہئے وہ ہمارا خیال رکھیں ہمارا علاقہ بہت ہی پسماندہ ہے۔ وہاں پر تعلیم کو فروغ دینے کے لئے سکولوں کا اجرا کیا جائے یا جو وظائف دیئے جاتے ہیں ان کو تیس سے بڑھا کر ۲۰۰ تک کر دیا جائے کیونکہ آپ بخوبی جانتے ہیں کہ ڈیڑھ لاکھ کی آبادی کے لئے تیس وظائف نہ ہونے کے برابر ہیں۔ اس کے بعد میری یہ عرض ہے کہ ہمارے قبائل کو مالکانہ حقوق دیئے جائیں یہ ہمارے ساتھ سراسر زیادتی ہے۔ اور یہی وجہ ہے کہ ہمارے علاقہ میں آئے دن آپس میں فساد ہوتے رہتے ہیں اگر مالکانہ حقوق دیئے جائیں تو یہ فسادات تقریباً تقریباً بالکل ختم ہو جائیں گے اور اس کے ساتھ ساتھ یہ بھی عرض کرتا ہوں کہ میرے قبائل چمکنی کو ملیشیا اور پولیس میں ملحقہ قبائل کے برابر حقوق دیئے جائیں اور ان سے بھی بھرتی لی جائے اور آخر میں یہ عرض کرتا ہوں کہ صحت کے متعلق وہاں پر کوئی ہسپتال نہیں ہے ہسپتال بنائے جائیں ان الفاظ کے ساتھ اپنی تقریر ختم کرتا ہوں۔

**چوہدری عبدالرحیم**—پوائنٹ آف آرڈر—جناب والا! میرا امر ضابطہ یہ ہے کہ معزز ممبر نے پشتو میں جو تقریر کی ہے کیا آپ نے اسے سمجھا ہے اور اگر آپ نے اسے سمجھا ہے تو کیا وہ موضوع زیر بحث سے متعلق تھی کہ نہیں۔

**صاحب سپیکر**—جہاں تک تقریر کے سمجھنے اور اس کے متعلقہ ہونے کا تعلق ہے یہاں پشتو کے رپورٹر موجود ہیں اور وہ ایسی تقریریں رپورٹ کرتے ہیں اور اگر کوئی بات غیر متعلقہ ہوتی ہے تو وہ مجھے بتا دیتے ہیں کہ یہ متعلقہ نہیں ہے۔ باقی معزز ممبر کی تقریر بالکل متعلقہ تھی اس لئے یہ امر ضابطہ پیدا نہیں ہوتا۔

**سردار محمد حسین**—(لاہور—۲) جناب والا! ہم نے بجٹ کے تمام پہلوؤں پر اپنے خیالات کا اظہار کرنا ہے لیکن افسوس



کہ بولنے کیلئے ہمیں وقت بہت تھوڑا دیا گیا ہے۔ اس لئے میں یہ استدعا کرتا ہوں کہ مجھے اس بجٹ پر بولنے کیلئے کم از کم دس منٹ ضرور دئے جائیں تاکہ میں اپنے خیالات کا اظہار کر سکوں۔ اس میں کوئی شک نہیں کہ وزیر خزانہ نے یہ بجٹ بڑی محنت سے تیار کیا ہے اور اس میں مختلف وفاقی کاموں کیلئے کافی روپیہ مہیا کیا گیا ہے لیکن میں اس بجٹ کو انقلابی بجٹ نہیں کہوں گا۔ کیونکہ یہ بجٹ ایک اسلامی ملک کے شایان شان نہیں۔

جناب عالی! میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ اس ہاؤس میں بعض ممبران نے تقریروں کے دوران میں پاکستان کے پچھلے نظام اور موجودہ نظام حکومت پر اعتراض اور نکتہ چینی کی ہے اور کہا ہے کہ جس مقصد کے لئے پاکستان بنا تھا وہ حاصل نہیں ہوا۔ میں سمجھتا ہوں کہ انکی ساری تجاھل عارفانہ کی باتیں ہیں۔ ان کو معلوم ہونا چاہیئے کہ پاکستان کے بانی قائد اعظم کی وفات کے بعد سے یہ پاکستان سوتیلی ماؤں کی گود میں رہا ہے اور اس لئے اس کی صحیح پرورش کی توقع کیسے ہو سکتی تھی۔ پاکستان اسلام کے نام پر حاصل کیا گیا تھا اور ہم نے اس ملک کو اسلامی ملک بنانا ہے اسلئے جناب والا! میں معزز ممبران کی خدمت میں آپ کی وساطت سے یہ عرض کرونگا کہ جس مقصد کے لئے پاکستان بنایا گیا تھا اس کے حصول کے لئے فوری کوشش نہ کی گئی تو عوام اب مزید تاخیر برداشت نہیں کر سکیں گے۔ ہمیں چاہیئے کہ ہم اس ملک میں فوراً اسلامی قوانین رائج کریں۔

مجھے اس بات کا فخر حاصل ہے کہ حصول پاکستان کے لئے جنگ آزادی میں میں پہلی صف میں شامل تھا اور آج سے ۱۸ سال پہلے میں نے اپنے ساتھیوں کے ساتھ ملکر اس ایوان میں مسلمانان ہند کی آزادی کے لئے آواز بلند کی تھی لیکن حصول پاکستان کے بعد ہم اپنے اصل مقصد کو حاصل نہیں کر سکے۔ یعنی اسلامی قوانین رائج نہیں کئے گئے۔ لیکن بجٹ میں شراب پر ٹیکس زیادہ کر دیا گیا ہے۔

افسوس کہ شراب کو بند نہیں کیا گیا۔ یہ بہت شرم کی بات ہے کہ شراب حرام ہے۔ اسکو قطعاً بند کر دیا جاوے۔ اور بدکاری کیلئے رنڈیوں کے اڈے قائم ہیں اور عورتوں کو بدستور بدکاری کے لائسنس دئے جا رہے ہیں۔ ان کو بند کیوں نہیں کیا گیا بدکاری کو فوراً بند کیا جائے۔ سکولوں کے لئے گرانٹیں منظور کی گئی ہیں۔ نئے سکول اور کالج کھولنے کا اہتمام کیا گیا ہے لیکن سکولوں میں اسلامی تعلیم کے لئے کوئی انتظام نہیں کیا گیا۔ تعلیم ایسی ہونی چاہئے کہ میٹرک پاس کرنے کے بعد ہمارے بچے اسلامی تعلیمات کی دولت سے مالا مال ہو جائیں۔ لہذا قرآن مجید کی تعلیم تمام سکولوں میں فوراً لازمی کی جائے۔

اب جناب عالی میں اپنے علاقے کے چند مطالبات پیش کرتا ہوں۔ ضلع لاہور میں پتوکی ایک مشہور منڈی ہے۔ وہاں بچوں کے لئے اعلیٰ تعلیم کا کوئی انتظام نہیں ہے اور اس علاقہ کے لوگ افلاس زدہ ہیں۔ علاقہ سیم اور تھور سے متاثر ہے۔ عوام شہروں میں تعلیم کے لئے اپنے بچوں کو بھیجنے کی طاقت نہیں رکھتے۔ اسلئے میرا مطالبہ یہ ہے کہ پتوکی میں بہت جلد ایک کالج قائم کیا جائے۔ جناب والا! ضلع لاہور میں چھوٹے چھوٹے مالکان اور مزارعین کی شرکت ہے۔ ان کو نوآبادیات میں مثلاً گدو بیراج، تونسہ بیراج، غلام محمد بیراج سندھ وغیرہ میں زمینیں دی جاویں۔ زرعی اصلاحات سے اس ضلع میں بہت کم لوگوں کو فائدہ پہنچا ہے۔ لہذا میری تجویز ہے کہ ضلع لاہور کے چھوٹے مالکان اور مزارعین کو نوآبادیات میں ایک ایک مربعہ اراضی فی کتبہ دی جائے۔

جناب عالی! ضلع لاہور میں سڑکوں کی خراب حالت کی طرف آپ کی توجہ مبذول کرانا چاہتا ہوں۔ ضلع لاہور میں تین سڑکیں بہت بری حالت میں ہیں۔ میری تجویز یہ ہے کہ پتوکی ہاؤس سڑک کو الپہ کلاں تک پختہ کیا جائے اور کنگن پور سے ٹھینگ تک اور عثمان والا سے دھنگ شاہ تک سڑکیں پختہ بنا دی جائیں یہ اس علاقہ کے لوگوں کا بہت جائز مطالبہ ہے۔

معاملہ اراضی کی کمی کیلئے بعض ممبروں نے مطالبہ کیا ہے۔ میں آپکی اس تجویز کا حامی نہیں ہوں۔ سیری تجویز یہ ہے کہ معاملہ اراضی سلائیڈنگ سیکیل کے مطابق ہونا چاہئے۔ شہروں میں کاروباری لوگوں سے ان کی آمدن کے لحاظ سے ٹیکس لیا جاتا ہے۔ اس طریقہ پر زمینداروں سے بھی آمدن کے لحاظ سے ہی لیا جائے اور تھوڑی آمدن والے زمینداروں کو معاملہ نہ لگایا جائے یعنی تین روپے تک لگان ادا کرنے والوں کو معاملہ آمدنی معاف کیا جائے۔ نہری پانی ہمارے علاقہ میں غیر یقینی ہے۔ اپر باری دواب اور دیپال پور کنال ہندوستان سے آتی ہے کبھی چلتی ہے کبھی بند ہو جاتی ہے۔ پانی کی کمی کی وجہ سے لوگ بہت افلاس زدہ ہو گئے ہیں۔ پانی کی کمی کو پورا کرنے کا واحد حل یہ ہے۔ کہ ضلع لاہور میں پاکستانی نہروں سے پانی کی کمی کو پورا کیا جائے۔

**میان عبدالحق**—(سننگری-۱) جناب والا! میں ایک دیہاتی ہوں اس نقطہ نظر سے اس ایوان کے سامنے اپنی معروضات پیش کرونگا۔

جناب والا! ہمارے صوبہ کا بیشتر داروسدار زراعت ر ہے۔ جس سے حکومت کو ۸ کروڑ مالیہ وصول ہوتا ہے۔ یہ مالیہ اس ۸ کروڑ کے علاوہ ہے جو محکمہ اریگیشن کی طرف سے وصول ہوتا ہے۔ اس مالیہ کو ادا کرنے والوں میں ۸۶ فیصدی لوگ ایسے ہیں جو ۲۰ روپیہ یا اس سے کم مالیہ ادا کرتے ہیں اور ۱۴ فیصدی ایسے ہیں جو ایکونومیک ہولڈنگز کے مالک ہیں یا بڑے زمیندار ہیں۔ مثال کے طور پر عرض کرونگا کہ ضلع راولپنڈی میں اوسط ہولڈنگ تین ایکڑ فی کنبہ ہے اور ضلع سیالکوٹ میں اوسط ہولڈنگ فی کنبہ تقریباً چار ایکڑ ہے منٹکمری میں اوسط ہولڈنگ فی کنبہ سات ایکڑ ہے۔ تو ایسی ان ایکونومیک ہولڈنگز کے مالکان کو بنیادی اخراجات مثلاً بیلوں کا خرچ یومیہ مزدوری اور بیج کے مصارف کے بعد جو آمدن بچتی ہوگی اس کا اندازہ یہ ایوان بخوبی کر سکتا ہے۔ دیہات کے باشندوں کی موجودہ حالت

یہ ہے کہ وہاں تپیدق مایریا اور دوسری متعدی اور وبائی بیماریاں عام طور پر موجود رہتی ہیں۔ دیہات کے ہسپتالوں میں جہاں سالانہ مریضوں کی تعداد پندرہ بیس ہزار کے درمیان ہوتی ہے ان کے لئے سالانہ دولتیوں کا بجٹ پانچ سات سو کے درمیان ہوتا ہے جس کا مطلب یہ ہے کہ فی مریض چار نئے پیسے حکومت مریضوں پر خرچ کرتی ہے سینکڑوں دیہات میں پانی کڑوا ہے۔ وہاں پر لوگ نہروں سے پانی پیتے ہیں یا ان جوہڑوں سے پانی پیتے ہیں جن میں دیہات کے مویشی بھی نہاتے ہیں اور پانی پیتے ہیں اور آوارہ کتے بھی نہاتے اور پانی پیتے ہیں۔

دیہات کے رسل و رسائل کے ذرائع اور سڑکیں نہ ہونے کے برابر ہیں۔ حضور والا! ہمارے دیہات میں عام کاشتکاروں کے مکان یا تو مٹی اور پھونس کے بنے ہوتے ہیں یا خستہ حالت کے کچے مکانات ہوتے ہیں اور ایک ہی صحن میں مویشی اور انسان بستے ہیں اور سردیوں میں ایک ہی کمرے میں مویشی اور انسان رہتے ہیں گندے پانی کے نکاس کے لئے قالیاں میسر نہیں اور اگر بارش ہو جائے تو ان لوگوں کے صحن عام طور پر جوہڑ بن جاتے ہیں۔ جن کے پانی کے نکاس کا کوئی انتظام نہیں ہوتا جس سے بیکاری، جرائم اور بیماریوں کی تعداد میں معتدبہ اضافہ ہو رہا ہے۔ ان حالات میں حکومت سے درخواست کرونگا۔ کہ وہ بیس روپے یا اس سے کم مالیہ ادا کرنے والوں کا مالیہ بالکل معاف کر دے۔

جناب والا! مالیہ وصول کرنے کا طریقہ یہ ہے کہ زمیندار یا کاشتکار کی خالص آمدنی کا ایک چوتھائی بطور مالیہ وصول کیا جاتا ہے۔ چنانچہ جس شخص سے بیس روپے بطور مالیہ وصول کئے جائیں اس کی آمدنی لازماً ۸۰ روپے ہوگی۔ اب ایک دیہاتی سے ۸۰ روپے آمدنی پر ٹیکس وصول کیا جاتا ہے مگر ایک شہری سے صرف اس صورت میں ٹیکس وصول کیا جاتا ہے جب اس کی سالانہ آمدنی چھ ہزار روپے ہو تو کیا یہ انصاف ہے؟

**چودھری مدد** (گوجرانوالا-۳) صاحب صدر :  
 آئندہ سال کا جو بجٹ پیش کیا گیا ہے اس میں ۷ کروڑ ۲۴ لاکھ روپے کی بجٹ دکھائی گئی ہے۔ ۱۹۵۶ء میں ترقیاتی منصوبوں پر صرف ۴۳ کروڑ روپے تھے جو اب ۳۷ کروڑ تک پہنچ گئے ہیں۔ ان اعداد و شمار کے پیش نظر آئندہ سال کا بجٹ بڑا حوصلہ افزا ہے۔ لیکن اس بجٹ میں شمالی اضلاع کے مالیہ اراضی میں جو اضافہ کیا گیا ہے وہ نہایت مایوس کن ہے اس کی وجہ یہ بتائی گئی ہے کہ چونکہ وہاں بندوبست ہونے کافی عرصہ ہو چکا ہے اس لئے ان کے مالیہ اراضی میں اضافہ کیا گیا ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ اس وقت جو مالیہ ادا کیا جاتا ہے اس میں اضافہ کر کے ان اضلاع کے ساتھ امتیازی سلوک روا رکھا گیا ہے جس کی کوئی وجہ نظر نہیں آتی۔ کیونکہ وہاں کے زمیندار اور کاشتکار نہایت نادار اور منسل ہیں اور اگر ان کا مقابلہ دوسرے طبقوں سے کیا جائے تو آپ کو یقین ہو جائیگا کہ ان کی مالی حالت اتنی مضبوط نہیں کہ ان کے مالیہ اراضی میں اضافہ کیا جائے۔

مزید برآں آئندہ سال کے بجٹ میں ۷ کروڑ ۲۴ لاکھ روپے کی جو بجٹ دکھائی گئی ہے اس کے پیش نظر اس اضافے سے وصول ہونے والی مد کو حذف کر دینا کوئی بڑی بات نہیں۔ کیونکہ ایک تو وہاں کے زمیندار بہت چھٹ چھوٹے کھاتوں کے مالک ہیں۔ دوسرے ان کی مالی حالت اتنی اچھی نہیں کہ وہ مالیہ اراضی میں تھوڑا سا بھی اضافہ برداشت کر سکیں۔

علاوہ ازیں بعض اضلاع میں کرپشن پروگرام بڑی سرعت سے چلایا جا رہا ہے جس کے پیش نظر اس اضافے کی کوئی وجہ نظر نہیں آتی۔

جناب والا! جن اضلاع میں مالیہ اراضی میں اضافہ کیا جا رہا ہے وہاں اکثر کاشتکاروں اور زمینداروں کی مالی حالت اس قدر ناگفتہ بہ ہے کہ ان کو کھانے کو روٹی اور

ہوتے۔ کو کپڑا تک میسر نہیں آتا۔ لہذا ان کی زبانوں  
حالی کے پیش نظر یہ مد حذف کی جانی چاہیے۔

صاحب صدر۔ تعلیم کے متعلق عرض یہ ہے کہ اس  
بجٹ میں تعلیم کے لئے ۳۲ کروڑ روپے کی گنجائش رکھی  
گئی ہے جس سے آئندہ سال صوبے میں آٹھ نئے کالج - ۱۸۰  
پرائمری سکول اور تیس ہائی سکول کھولے جائیں گے۔ جناب  
افسوس اس امر کا ہے کہ اس وقت وزرا صاحبان یہاں تشریف  
فرما نہیں جن کی توجہ میں اپنے علاقے کے مسائل کی طرف  
دلا سکوں۔

خان پیر محمد خان (وزیر مال)۔ جناب والا۔ معزز ممبر کو اپنی  
تقریر جاری رکھنی چاہیے۔ میں انشا اللہ تعالیٰ اپنے رفقا کار وزرا صاحبان  
کی کماحقہ نمائندگی کرونگا۔ اور اگر کوئی بات خاص طور  
پر توجہ طلب ہوئی تو اسے نفاذ انداز نہ کیا جائیگا۔ معزز  
ممبران کو اس قول کے پیش نظر کہ ”ہاتھی کے پاؤں میں  
سب کا پاؤں“ اپنی تقاریر جاری رکھنی چاہیے۔

ملک قادر بخش (وزیر زراعت)۔ میں اس معزز ایوان سے معافی  
چاہتا ہوں کہ مجھے کچھ وقت کیلئے باہر جانا پڑا۔ آپ کو  
معلوم ہے کہ ابھی دو دن ہی تو ہوئے ہیں کہ ہم  
نے اپنے عہدوں کا حلف اٹھایا ہے۔ آپ حضرات نے جتنے  
اعتراضات اٹھائے ہیں ان کی قدر کرنے کا ایک ہی طریقہ  
ہے اور وہ یہ کہ ہم متعلقہ محکموں کے سیکرٹری صاحبان  
سے briefing حاصل کریں اور اس کے مطابق محکموں کی پوزیشن  
آپ کے سامنے رکھیں۔ یہ ہر گز نہیں ہو سکتا کہ آپ  
حضرات کی بہترین تقاریر اور تجاویز کے پیش نظر آپ کے  
سامنے حکومت کا عندیہ پیش نہ کیا جائے۔ جس سے آپ  
کی تسلی ہو سکے۔ میرے ان الفاظ کو خوشامد پر محمول نہ  
کیا جائے کیونکہ بیشتر ممبران کی تقاریر سے یوں معلوم ہوا  
ہے گویا وہ مختلف معاملات پر بڑی تیاری کر کے آئے ہیں۔  
اگرچہ ہم پورے طور پر تیار نہیں پھر بھی ہم اپنی بساط  
کے مطابق ان کے اعتراضات کے جواب دینے اور ان کی تسلی  
کرنے کی کوشش ضرور کریں گے۔

**چودھری محمد انور** - جناب والا - میں تعلیم کے متعلق یہ عرض کر رہا تھا کہ بجٹ میں اس کے لئے ۳۲ کروڑ روپے رکھے گئے ہیں جس سے دیگر تعلیمی امور کے علاوہ آٹھ نئے کالج - ۱۸۰ نئے پرائمری سکول کھولے جائیں گے اور ۳۰ مڈل سکولوں کو ہائی کیا جائیگا۔ اگرچہ یہ بات کس قدر حوصلہ افزا ہے تاہم سارے صوبے میں زیادہ سے زیادہ تعلیمی سہولتوں کے پیش نظر جتنے کالجوں اور سکولوں کی ضرورت ہو سکتی ہے اس لحاظ سے بجٹ میں گنجائش نہیں رکھی گئی۔

علاوہ ازیں جناب وزیر خزانہ نے فرمایا ہے کہ آئندہ سال کے آخر تک صرف ۳۵ فیصد بچوں کی تعلیم کا بندوبست ہو سکے گا جس سے ظاہر ہے کہ باقی ۶۵ فیصد بچے تعلیم سے محروم رہ جائیں گے۔ چاہیئے تو یہ تھا کہ تعلیم حاصل کرنے والے بچوں کی تعداد میں اضافہ کر کے اس مد میں مزید اضافے کی گنجائش رکھی جاتی۔

جناب والا - یہ تو ہمارے صوبے کی تعلیم کا صرف ایک پہلو تھا۔ اب میں اس کے دوسرے پہلو کے متعلق کچھ عرض کرتا ہوں۔ یہ تو ایک حقیقت ہے کہ حکومت کی طرف سے سکول بنا دئے جاتے ہیں لیکن جب ان سکولوں میں استاد فراہم کرنے کا سوال پیدا ہوتا ہے تو اس پر حکومت کی توجہ کچھ کم ہی نظر آتی ہے۔ ابھی تک ہمارے صوبے میں ایسے سکول بکثرت ہیں جہاں غیر تربیت یافتہ استاد تعلیم دیتے ہیں۔ جس کی وجہ سے تعلیم کا معیار بہت پست ہو گیا ہے۔ غیر تربیت یافتہ استادوں کی وجہ سے بچوں کو ٹیوشن پر گزارہ کرنا پڑتا ہے۔ لہذا میری گزارش ہے کہ جن سکولوں میں غیر تربیت یافتہ استاد تعینات کئے گئے وہاں تربیت یافتہ استاد فراہم کئے جائیں تاکہ تعلیم کا معیار بلند کرنے کا مناسب انتظام ہو سکے۔

صاحب صدر - آج کل دیہاتی آبادی کو واپڈا سے بجلي حاصل کرنے میں بڑی تکلیف کا سامنا ہے اس کے لئے طریق کار اور اس کے مختلف مراحل اس قدر پیچیدہ ہیں کہ دیہاتوں کے لئے بجلي حاصل کرنا ناممکن ہو گیا ہے۔ لہذا میری تجویز

یہ ہے کہ بجلی کی فراہمی کے کام کو مختلف سیکٹروں میں تقسیم کر دیا جائے تاکہ لوگ اپنے اپنے سیکٹروں کے دفاتر سے رابطہ قائم کر کے بجلی کے حصول میں کامیاب ہو سکیں۔

حضور والا۔ ایک سڑک اکال گڑھ تا گوجرانوالہ کی تعمیر منظور ہو چکی ہے لیکن تاحال اس کی تعمیر کا کام شروع نہیں ہوا۔ اب واہدا والوں نے ایک دوسرے راستے سے سڑک گزارنے کا منصوبہ تیار کیا ہے جس سے اس منظور شدہ منصوبے کو نقصان پہنچنے کا اندیشہ ہے۔ اس لئے میری گزارش ہے کہ سابقہ منظور شدہ سڑک کی تعمیر کا کام جلد از جلد شروع کیا جائے۔

**مسٹر محمد اکبر خان کاندھوں** - (رحیم یار خان-۱) صاحب صدر۔ وقت کوتاہ اور قصہ طولانی۔ اپنے وقت گھٹا کر بیس منٹ سے پانچ منٹ کر دیا ہے جس سے ہمارے ساتھ بڑی زیادتی ہوئی ہے۔ بہر صورت سب سے پہلے میں صدر پاکستان کا ان کے ایک حقیقت پسندانہ فیصلے یعنی ملک میں جمہوریت بحال کرنے کے لئے انہیں مبارکباد پیش کرتا ہوں اور حب الوطنی کے جذبے سے اس کی خدمت کرنے پر انکا شکریہ ادا کرتا ہوں۔ حضور والا۔ میں جناب وزیر خزانہ کو بھی ایک ترقی پسندانہ بجٹ پیش کرنے پر مبارکباد پیش کرتا ہوں۔

ہمارے ملک کا بیشتر حصہ پس ماندہ ہے اور ہم کو ہر شعبے میں ترقی کرنی ہے۔ ان حالات میں جبکہ بہت سا علاقہ پس ماندہ ہے ایک فاضلہ بجٹ پیش کرنا مناسب نہیں ہے۔ میری یہ درخواست ہے کہ آپ اس فاضل رقم کو پس ماندہ علاقوں پر خرچ کریں۔ میں آپ کی خدمت میں بہاولپور کے چند مسائل پیش کرنا چاہتا ہوں۔ سب سے پہلے میں یہ عرض کرونگا کہ بہاولپور کے عوام نے قربانی دیکر ون یونٹ کے حق میں فیصلہ دیا حالانکہ اس وقت بہاولپور کی حکومت کے پاس کئی ترقیاتی منصوبے تھے اور ساڑھے چھ کروڑ روپیہ فاضل ہم نے حکومت کے خزانے میں خوشی سے داخل کرا دیا اور ہمیں امید تھی کہ ہمیں بھی اس سے کچھ



فائدہ ہوگا۔ لیکن ہمیں یہ دیکھ کر بڑی حیرانی ہوئی کہ اس بجٹ میں بہاولپور کے لئے کچھ بھی نہیں کیا گیا اور اس علاقے کے لئے کوئی ترقیاتی سکیم نہیں بنائی گئی۔ میں سڑکوں کے متعلق عرض کرونگا کہ وہاں سڑکیں نہیں ہیں کچی سڑکیں بہت ہیں اور ون یونٹ کے بعد ایک میل بھی پکی سڑک وہاں نہیں بنائی گئی خاص طور پر میں رحیم یار خان کی بات کرتا ہوں کہ وہاں سڑکوں کا بہت برا حال ہے۔ رحیم یار خان میں سوائے اس کام کے جو اپنی مدد آپ کے تحت ہوا ہے حکومت نے نہ کوئی سکول کھولا ہے اور نہ کوئی ہسپتال بنایا ہے۔ وہاں ایک جامعہ عباسیہ ہے۔ اس کی عمارت بڑی شاندار ہے۔ اگر ون یونٹ نہ بنتا تو ہماری سکیم یہ تھی کہ اسے ایک یونیورسٹی کا درجہ دیا جائے اور یہ ایک اسلامی یونیورسٹی بنتی تو میں جناب والا یہ گزارش کرونگا کہ یہ شرف بہاولپور کو دیا جائے کہ اسکا درجہ یونیورسٹی کا کر دیا جائے۔ اس کی عمارت بہت اچھی ہے اور جامعہ عباسیہ کو یونیورسٹی کا درجہ دیا جائے۔

اس کے بعد میں جناب سیم اور تھور کے متعلق کچھ عرض کرونگا۔ جناب والا یہ ایک نہایت اہم مسئلہ ہے۔ امید تھی کہ واپڈا جلد بجلی کا انتظام کردیگی مگر تین سال ہو گئے ہیں کہ ابھی تک بجلی کا انتظام نہیں ہوا۔

اب میں جناب والا مکانوں کی قلت کے متعلق کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں۔ یہ پراپرٹی ٹیکس اور ہاؤس ٹیکس لوگوں کے لئے اتنے تکلیف دہ ہیں کہ لوگ مکان بنانے کی طرف رجوع نہیں کرتے۔ کتنی مضحکہ خیز چیز ہے کہ ایک غریب مکان میں خود رہے اور وہ ٹیکس ادا کرے۔ میں اس سلسلہ میں جناب والا رحیم یار خان کی سیٹلائٹ ٹاؤن کی سکیم کا ذکر کرنا ضروری سمجھتا ہوں۔ یہ تجویز تین سال سے ہے لیکن افسوس کا مقام ہے کہ آج تک اس سلسلہ میں کچھ نہیں کیا گیا۔

صاحب سہیلگر۔ آپ کا وقت ختم ہو گیا ہے۔

مستشرق محمد اکبر - جناب صرف ایک منٹ مجھے دیا جائے تو جناب والا میں عرض کرنے لگا تھا کہ ہماری بالائی جوڈیشیری تو قابل فخر ہے لیکن جیسا کہ ملک قادر بخش صاحب نے فرمایا تھا نچلے درجہ کے جوڈیشری کے بعض افسران کی شہرت خراب ہے تو میں عرض کرونگا کہ ان کے صرف شہرت خراب ہونے کی بنا پر ہی ملازمت سے سبکدوش کردیا جائے

”سن تو سہی جہاں میں ہے تیرا قسانہ کیا،  
”کہتی“ ہے تجھ کو خلق خدا غائبانہ کیا،“  
اب میں پولیس کے متعلق کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں - ایس - ایچ - او - ایل - ایل - بی سے کم نہیں رکھنا چاہئے اور پولیس کے افسران کی تنخواہیں بڑھانی چاہئیں اب میں چیکلوں کے متعلق کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ حکومت ان کی سرپرستی کیوں کر رہی ہے جبکہ کسی علاقے کی میونسپل کمیٹی یہ فیصلہ کرتی ہے کہ اسے اٹھا دیا جائے تو اسے اٹھایا نہیں جاتا - اسی طرح شراب کا معاملہ ہے کہ باوجود یہ جانتے ہوئے کہ شراب پر پابندی ہے کھلے بندوں ہی جاتی ہے میں یہ عرض کرونگا کہ جو اس کے بغیر زندہ نہیں رہ سکتے ان کا مر جانا بہتر ہے -

شہزادہ امتد الرحمٰن (پشاور ایجنسی) - صاحب سپیکر - جناب والا - میں علاقہ چترال کی طرف سے چند گزارشات اس معززہاؤس میں پیش کرنا چاہتا ہوں - جناب والا علاقہ چترال کو کسی قسم کی سہولتیں نہیں کی گئیں - نہ وہاں سڑکیں ہیں - نہ ریل ہے اور نہ کارخانے ہیں - میں یہ عرض کرونگا کہ معزز اراکین اپنے اپنے علاقوں کے متعلق جو فرماتے ہیں کہ انہیں فلاں فلاں سہولتیں میسر نہیں - میں یہ عرض کرونگا کہ ان کے پاس پہلے سہولتیں موجود ہیں اور وہ مزید سہولتیں مانگتے ہیں - وہ اپنے مطالبات سے ان میں اضافہ چاہتے ہیں - میں یہ عرض کرونگا کہ پہلے آپ ان پس ماندہ علاقوں کی طرف توجہ دیں جہاں آج تک کچھ بھی نہیں ہوا -

اب میں آپ کی خدمت میں اپنے مطالبات پیش کرونگا چترال میں دس پندرہ سال سے ایک سکول تو ہے لیکن جب لڑکے سکول کی تعلیم سے فارغ ہوتے ہیں تو وہ گھر بیٹھ جاتے ہیں کیونکہ وہاں کالج کوئی نہیں ہے اور وہ اتنا خرچ برداشت نہیں کرسکتے کہ دوسری جگہ تعلیم حاصل کرنے جائیں اس بجٹ میں صرف ایک مڈل گرلز سکول کے لئے رقم مہیا کی گئی ہے۔ میں آپ کی وساطت سے وزیر خزانہ صاحب سے درخواست کرونگا کہ اگر وہ اس سال نہیں کر سکتے تو آئندہ سال کے بجٹ میں چترال میں کالج بنانے کے لئے رقم فراہم کریں۔

جناب صدر۔ ریاست کی آمدن بہت قلیل ہے۔ کل آمدنی کا ایک تہائی حصہ تعلیم پر خرچ ہوتا ہے۔ میری گزارش ہے کہ تعلیم کے تمام اخراجات حکومت خود برداشت کرے۔ چترال میں بجلی کا ہونا نہایت ضروری ہے ہانی بہت ہے کافی بجلی پیدا کی جا سکتی ہے اور بجلی کے ذریعہ کارخانہ جات چلائے جا سکتے ہیں۔

ذرائع آمد و رفت کو اگر درست کیا جائے تو معدنیات کے لئے بہت فائدہ مند ثابت ہو سکتا ہے۔ چترال پاکستان کے دو شہروں کو ملاتا ہے۔ راستہ آٹھ مہینے تک بند رہتا اور سردی کی وجہ سے کئی جانیں ضائع ہو جاتی ہیں اس لئے میں وزیر خزانہ سے درخواست کرونگا کہ ایک سڑک پختہ بنوا دیں جو تمام سال کھلی رہے۔ ریاست ۷۰ میل میں پھیلی ہوئی ہے اگر سڑک کا مستقل انتظام ہو جائے تو جیب اور لاریاں وغیرہ آسانی سے چل سکیں گی۔ اور آنے جانے میں سہولت ہوگی۔

وزیر خزانہ نے جو سکیم چترال کے متعلق بجٹ میں رکھی ہے اس کے لئے ہم ان کے بہت شکرگزار ہیں۔

**Mr. Najm-ul-Din Valika (Karachi V):** Sir, in this Budget the most important fact which the Finance Minister has omitted, and I must say I am justified in my opinion, that the Budget has been prepared in a rough shod manner and just signed by the Finance Minister, is the development and expansion of forests. If you go through the Budget you will be surprised to know that not a single penny has been provided for the expansion and development of forests for which I and you have been

clamouring for so many years. I bring it to the notice of the Finance Minister as to why this important factor has been neglected. It should have been kept in mind at the time of the preparation of the Budget. Sir, it is clear from the report that has been supplied to me that the present coverage of forests is hardly three per cent and it is a matter of surprise that nothing has been provided for the expansion or development or improvement of forests. Forests are very essential for a country like Pakistan—whose economy depends upon agriculture. Therefore I beg of the Finance Minister to please look into this matter. I am throwing a challenge and he should correct me if I am wrong when I say that nothing has been provided for the expansion and development of forests.

The second point is that of education. Now, Sir, I would not be happy in congratulating the Finance Minister for giving us this Budget. I would say, Sir, can any democratic Government be proud of it. When you come and say—

In the field of secondary education, the programme for the next financial year is to upgrade 180 primary schools to middle standard and to raise 30 middle schools to high school standard and start work on 15 new double Section High School.

And Further—

In the field of primary education, the Plan target is to provide additional facilities for 12 lakhs children. The programme for the next year is to provide for 2.4 lakhs additional children. This will provide facilities for about 45 per cent of the children of primary school going age as against the current percentage of 39.5 thereby making an increase of 5.9 per cent or something like that.

Now, Sir, this is not an achievement of which the Government should be proud. In a democratic country it is the birth right of every individual to have free primary education. When Government comes forward with excuses of lack of finances, I put it to them this way, why should they come forward and say that they are short of finances? I say why are the Ministers drawing such high salaries or incurring expenses on the running of their establishments? Can't it be reduced? You can have the money if the Ministers want to serve the nation. Ministers should come forward or other big people who pose themselves as having dedicated their lives for the cause of the common man and say that here we are prepared to work for a salary of only five hundred rupees. Why should the Ministers get fat salaries, big bungalows and so many facilities? If the country is really to be a democratic one, every budget must be prepared to serve the people. It is not proper to say because our resources are limited, because we are facing financial difficulties, we cannot take upon ourselves this task of providing free and compulsory primary education. I would, therefore, beg of the Finance Minister to have a look into this matter. It is very necessary and unless this is done your problems would never be solved. You can create an honourable nation only through education and a society of which I and you would be proud.

Sir, I have two suggestions to make in respect of these two points :—

- (1) the present status of the teachers, and
- (2) the activities of the Christians Missionaries in this country.

Sir, every body is clamouring about raising the status of teachers. The present state of affairs is that if a person is unfit for any job he becomes a teacher or if he does not get into any other profession he selects the teaching profession. Sir, when I was a student we used to bow before our teacher. He was considered a guardian, a father and what not. But now-a-days he has no status. His pay is horribly low. He cannot make his both ends meet. I would, therefore, submit to the Finance Minister to please see that the status of the teachers is raised to such an extent that he becomes a respectable citizen of the country—so much so that people may hold him in high esteem. Because through them we can build our society of which you and I can be proud.

Now, Sir, the other point which I would like to make is about the Christian Missionaries.

**Mr. Speaker :** Only one minute more.

**Mr. Najmuddin Valika :** Sir, please give me a little more time. I cannot possibly finish my speech within this short time.

Sir I, was saying that the Christian Missionaries have started such activities that I and my friends should be ashamed of them. In a Muslim country like ours the conversion figures have gone up by thirty-five per cent. Tomorrow there might possibly be Christianistan instead of Pakistan if these activities are not curbed. We should see that the funds that they receive from abroad and all their institutions should be taken over by the Government and they should be made to quit, earlier the better. They do not practice what they profess. They say that they serve humanity but in actual practice they give preference to the followers of their religion, and serve their cause alone. Mr. Speaker, Sir, through you I shall draw the attention of the Government to this problem and request the Government to stop such activities of the Christian Missionaries.

Now, Sir, I come to the subject of taxes which are imposed on people who are building houses. In our country to keep pace with the growing population we need three hundred thousand houses every year. But the taxes are so enormous that it is not possible for any man to build a house either for himself or for giving it on rent.

Sir, the most important problem which comes next to the housing problem is the 'Urban Immovable Property Tax'. It was imposed by the Sind Government because there was a deficit in their Budget after Karachi was taken over by the Central Government. Later on this tax was taken over by the West Pakistan Government. Sir, this Tax does not help the people in any way. On the other hand it arrests the tendency of building more houses. This tax, in my opinion, should be abolished. If you take into consideration all the taxes, Sir, you will be surprised to know that instead of earning something a house builder has to lose something. Sir, we want more houses. I would, therefore, request the Finance Minister to look into this matter and abolish the Urban Immovable Property Tax, and levy only those taxes which have to be imposed in respect of certain facilities provided to the house owners. I would request the Finance Minister to look into this matter.

Last but not the least I would submit that if you want the One Unit to function successfully you should do away with the reservation of seats in Government Departments as well as in the Educational Institutions. Sir, in a college in Karachi—Dow Medical College there is reservation of seat for East Pakistan, and people from former Baluchistan, Bahawalpur, the N.-W. F. P. and the Punjab whereas there is no reservation of seats in other Institutions for Karachities. I don't say that there should be reservation of seats for Karachities in other Institutions. I would say there should be no reservation of seats at all, neither in the Educational Institutions nor in Government Departments. Select any man whoever is fit for the job. We do not want our Administration to suffer on that account.

**Mr. Speaker :** Please resume your seat. Your time is over.

چودھری محمد ابراہیم - (سیالکوٹ ۳) - جناب والا ! اس بجٹ پر بہت سی تقریریں ہوئی ہیں مگر ان تقاریر میں اس امر کو بالکل نظر انداز کر دیا گیا ہے کہ آیا اس بجٹ میں کون سے مقاصد کو پیش نظر رکھا گیا ہے۔ اصل میں یہ ایک ریاستی بجٹ ہے اور ریاستی مقاصد کو اس میں مد نظر رکھا گیا ہے۔

جناب والا - اس معاملے میں مجھے مثال یاد آگئی ہے مجھے وہ بیان کرنے کی اجازت دیجئے۔ ایک زمیندار تھا جس

کا فرض نام فرعون خان تھا سمجھ لیجئے ۔ اس کی کل آمدنی ۲۵ ہزار روپیہ تھی مگر اس نے ۳۰ ہزار کا بجٹ بنایا تھا ۔ جن ذرائع سے وہ اپنے بجٹ کے محاصل اور آمدنی حاصل کرتا تھا وہ نامناسب ناجائز اور ناپسندیدہ تھے اور جو لوگ اس کو ان ناجائز وسائل سے روپیہ حاصل کرتے دیتے تھے وہ اپنے بجٹ کا بیشتر حصہ انہیں دلالوں اور ایجنٹوں اور پھٹو پر خرچ کرتا تھا جو لوگوں کو پھانس کر لاتے تھے اس کی ان حرکات سے اسی علاقے کے لوگ مفلس سے مفلس تر ہوتے چلے جا رہے تھے ۔ کیونکہ اس زمیندار کے دلال لوگوں کو طرح طرح کی راگ رنگ کی مجلسوں کا انتظام کرانے کی ترغیب دلاتے جن پر بے شمار روپیہ خرچ ہوتا اور غریب سے غریب ہوتے گئے اور زمیندار سے ادھار لے لے کر اور بھی زیادہ سے زیادہ بوجھ تلے دیتے چلے جاتے بھی حال ہماری گورنمنٹ کا ہے یہاں کی سول سروس کا [“Brain”] دماغ اسی طرح کام کرتا ہے جس طرح انگریز نے اس کو تربیت دی تھی کیونکہ ان افسروں کا دل و دماغ اسی غلامی کے دور میں نشوونما پاتا رہا ہے یہ گورنمنٹ کے لئے محاصل جمع کرتے وقت غریب عوام کا خون چوس چوس کر خود فربہ ہوتے رہتے ہیں گورنمنٹ کا خزانہ بھی بھرتے ہیں مگر عوام تباہ و برباد ہوتے چلے جاتے ہیں اب جناب والا دیکھئے کہ ۵ روپیے مالیتہ دینے والے کسان کی حالت کیا ہوتی ہے چونکہ مختصر آمدنی کا چوتھا حصہ مالیتہ ہوتا ہے لہذا ۵ روپیے مالیتہ دینے والے زمیندار کی کل سالانہ آمدنی ۲۰ روپیے سے متجاوز نہیں ہو سکتی ۔ کیا یہ اخلاقی لحاظ سے جائز ہے کہ اتنے غریب کسان پر بھی مالیے کا ٹیکس عائد کیا جائے جو کہ خود نان جوین کا محتاج ہے یہ تو ٹیکس لگانے کے اصولوں کے ہی خلاف بات ہے ۔

جناب والا ۔ اب میں محکمہ تعلیم کی طرف آتا ہوں ۔ اس میں صرف ایک مد یعنی ایچی سن کالج کی عمارت وغیرہ کے لئے بارہ لاکھ روپیے کی رقم رکھی گئی ہے یہ ۱۲ لاکھ کی جو رقم ہے اس میں میرے خیال میں ۱۰۰ سکول چلے سکتے ہیں جو کہ

صرف اس ایک انسٹیٹیوشن کو دی جا رہی ہے۔ اس کے علاوہ ایک اور سکول قائم کرنے کا ارادہ ہے جس پر ۵ لاکھ روپے خرچ کئے جائیں گے اس سے سول سرونٹس کو ٹریننگ دی جائیگی۔ جناب والا میں اس بات پر زور دیتا ہوں کہ یہ ساری خرایاں اس نقطہ نگاہ سے نہ دیکھی جائیں بلکہ اس وقت جو چیز قابل توجہ ہے وہ یہ ہے کہ جب تک ہم نے اس ذہنیت کو ختم کرنے کی کوشش نہ کی اس وقت تک کوئی اصلاح کی گنجائش نہیں۔ جناب والا میں وزارت کے متعلق حسن ظن رکھتا ہوں کیونکہ وہ صاحبان ہم میں سے ہی نکل کر ادھر گئے ہیں اس لئے مجھے ان کی نیک نیتی پر کوئی اعتراض نہیں اور میں ان سے عرض کرتا ہوں کہ ہم یہ چاہتے ہیں کہ سول سرونٹس ایک نمونہ قائم کریں اور وقت کا تقاضہ ہے کہ وہ اپنی پرانی ذہنیت کو ختم کر دیں۔

صاحب سپیکر - آپ کا وقت ختم ہو گیا ہے۔

میاں عبداللطیف - (شیخوپورہ - ۱) جناب عالی بجٹ تب اچھا ہو سکتا ہے اگر وہ ملک کی ضروریات کے مطابق ہو اور ملک کو ایک اچھے سٹینڈرڈ پر لیجانے کی طاقت رکھتا ہو۔ میں آپ کی وساطت سے اپنے معزز وزراء صاحبان سے یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ مغربی پاکستان کا صوبہ نام کا ایک صوبہ ہے لیکن یہ دنیا کے بہت سے ممالک سے بڑا ہے۔ یہ ایشیا کے کئی ممالک سے بڑا ہے اور مڈل ایسٹ کے کئی ممالک کو اگر یکجا کیا جائے تب بھی یہ ان سے بڑا ہے۔ آبادی کے لحاظ سے یہ کینیڈا سے بڑا ہے۔ آسٹریلیا سے بڑا ہے اور مغربی ممالک کے کئی ممالک سے مجموعی طور پر بڑا ہے اور اس کا میزانیہ تیار کرنے کے لئے آپ کو یہ بات ذہن میں رکھنی چاہئے کہ اس وقت دنیا اٹامک ایج سے بھی آگے چلی گئی ہے۔ آٹوموبائل ایج سے بھی آگے چلی گئی ہے اور ہم ابھی تک آٹوموبائل ایج تک بھی نہیں پہنچے اور یہ بجٹ ہماری ضروریات کو پورا نہیں کرتا اور اس کے لئے جو ضروری چیزیں ہیں ذہن

میں ہیں ان میں سے پہلی یہ ہے کہ ہمارے پاس معدنی وسائل بے پناہ موجود ہیں۔ مغربی پاکستان میں لوہا موجود ہے۔ مغربی پاکستان میں کوئلہ موجود ہے اور ان کو نکالنے کے لئے بڑی کوششیں کی جا رہی ہیں۔ جہاں تک انٹسٹری کا تعلق ہے ہم انٹسٹری کے لئے کوشش کر رہے ہیں اور ہمارے پرائیویٹ سیکٹر میں کافی سے زیادہ لوگ اس نوع میں آگے بڑھ رہے ہیں اور اب حکومت کا فرض ہے کہ وہ ہماری انٹسٹری کی طرف توجہ دے۔ اس وقت ہیوی انٹسٹری کی طرف توجہ نہیں دی جا رہی۔ اس کے لئے میری تجویز ہے کہ جو کچھ ۱۹۲۰ میں ہمارے پڑوسی ملک نے کیا تھا اور ۱۹۱۴ میں بھی ہمارے ایک پڑوسی ملک نے کیا تھا اسی طرح ہم بھی کریں۔ انہوں نے وزارت میں کوئی وزیر جیل خانہ جات کے لئے نہیں رکھا تھا۔ ایکسائز اینڈ ٹیکسیشن کے لئے نہیں رکھا تھا ان کے لئے تو سیکریٹریٹ اور گورنمنٹ ہی کافی ہیں اور کسی خاص وزیر انچارج کی ہی ضرورت نہیں۔ ان کے وزرا کی لسٹ میں میں نے دیکھا ہے اس میں درج ہے منسٹر فار کول۔ منسٹر فار آئرن۔ منسٹر فار آلومینائیٹس۔ اس قسم کی چیز کی ہمیں بھی اشد ضرورت ہے۔ میں آپ کی وساطت سے گورنر صاحب سے درخواست کروں گا کہ وہ بھی یہاں ایسے ہی کریں میں عرض کرتا ہوں کہ اس صوبہ کے استعمال کے لئے Manganese اس صوبہ کی زمینوں میں کم از کم دو تین ملین ٹن موجود ہے اس کو نکالنے کے لیے ہمیں چاہئے کہ ہم اپنے ہاں کوئی کارخانہ لگائیں۔ اس صورت میں کیا یہ مناسب نہیں ہوگا کہ ہم وزیر جیل خانہ جات اور وزیر ایکسائز نہ رکھیں کیونکہ ان کا کام تو سیکریٹریٹ اور گورنمنٹ اور کمشنر صاحبان بھی کر سکتے ہیں اور ان کی بجائے ہم ان چیزوں کے لئے وزیر رکھیں جن کا میں پہلے ذکر کر چکا ہوں۔ اگر ہم ایسا کریں تو ہم چار پانچ سال میں اس سلسلہ میں خود کفیل ہو جائیں گے۔

میں وزیر مہاجرین کی توجہ اس طرف دلاؤں گا کہ ان کا معاملہ ذرا کٹھن ہے۔ پانچ لاکھ کے قریب غریب



مہاجرین اس وقت کراچی میں موجود ہیں جن کی آبادکاری کا مسئلہ ان کی سنجیدہ توجہ کا محتاج ہے۔ اس کے علاوہ ایک لاکھ سے زیادہ مہاجرین مغربی پاکستان کے دیہاتی علاقوں میں موجود ہیں جن کے دعاوی پڑتال کے بعد بڑے ہیں لیکن ان کی تصدیق ابھی تک نہیں ہوئی۔ اس کے علاوہ سوا تین لاکھ کلیم ایسے ہیں جن کے شیڈول چار درج ہوئے تحقیقات ہوئی اور وہ پاس بھی ہو چکے ہیں اور ان کے متعلق حکم یہ تھا کہ ۱۰ دنوں کے اندر سنٹرل ریکارڈ میں درخواست کی جائے لیکن سولہ دن ہوئے وہ داخل دفتر کر دی گئی ہیں اور اب سواتین لاکھ فارم وہاں بڑا ہوا ہے اور آپ کا ریکارڈ آفس اس کو فائل کر چکا ہے کہ اب ان کو زمینیں نہیں دیں گے۔ لیکن میں عرض کرتا ہوں کہ اس کے برخلاف آپ کا محکمہ کیا کر رہا ہے کہ پارٹر پر جو زمینیں ہیں ان کو بحساب سات روپیہ فی کلا سے لے کر ۳۰ روپیہ فی کلا تک فروخت کرنا شروع کر دیا ہے۔ پھر شیڈول پانچ کے زمینداروں سے جو زمینیں واپس ہوئی ہیں ان کی بھی فروخت شروع کر دی گئی ہے اور انہیں ان لوگوں کے مزارعین کے ہاتھوں فروخت کیا جا رہا ہے حالانکہ یہ غلط چیز ہے۔ اگر آپ کو زمینیں فروخت ہی کرنی ہیں تو گورنمنٹ کو اس سے کیا غرض کہ وہ کس کے پاس چلی جاتی ہیں۔ آپ ان کی قیمت مقرر کر لیں اور ان کے دعاوی میں سے وضع کر لیں دس روپے کے حساب سے یا ساڑھے گیارہ روپے کے حساب سے تاکہ کلیموں والے یہ زمینیں خرید سکیں لیکن آپ نے ان کو یہ حق دئے بغیر ان کی زمینوں کو فروخت کرنا شروع کر دیا ہے۔

رشوت ستانی کے متعلق عرض ہے کہ یہ بیماری ہمارے ہاں موجود ہے۔ اس کے تدارک کے لئے کوشش کی بہت ضرورت ہے۔ اس ضمن میں ایک تجویز عرض ہے اور وہ یہ کہ ہر ڈسٹرکٹ میں ایک (اینٹی کرپشن کمیٹی) انسداد رشوت ستانی کمیٹی بنائی جائے اور ڈی۔ سی۔ ایس۔ پی اور تین پارسمبر جو اس ضلع کے ہوں ان کو او ڈسٹرکٹ بار اسوسی ایشن کے ایک ممبر کو اس کمیٹی میں شامل کر لیا جائے اور وہ ایک اینٹی کرپشن

میجسٹریٹ کو اپنے ساتھ لگا لیں اور وہ اس طرف توجہ دے یہ کام ضلعی سطح پر ہی کیا جا سکتا ہے۔ یہ وزارت کی سطح پر نہیں ہونا چاہئے۔ یہ بیماری اعلیٰ افسران میں نہیں ہے اور اس کا علاج ضلعی سطح پر ہی کیا جانا چاہئے اور اس پر کافی توجہ دینے کی ضرورت ہے۔

واپڈا کے متعلق میں گزارش کرونگا کہ یہ ادارہ بہت اچھا کام کر رہا ہے لیکن اس ضمن میں میں ایک تجویز پیش کرتا ہوں اور وہ یہ ہے کہ انہوں نے باہر سے جو ماہرین منگوائے ہوئے ہیں ان کو وہ تین ہزار سے لے کر دس ہزار روپے تک تنخواہ دیتے ہیں۔ ایک مثال عرض ہے کہ امریکہ میں ایک انجن ڈرائیور تھا۔ اس نے وہاں کسی طرح ایم۔ اے پاس کر لیا یعنی ۱۹۵۹ء میں وہ انجن ڈرائیور تھا اور اس کے بعد جب اس نے ایم۔ اے پاس کر لیا تو وہ ۱۹۶۰ء میں واپڈا کے سات ہزار روپے بطور ایکسپرٹ کے آ گیا۔ تو لندن والے یا امریکہ والے جب ایم۔ اے پاس کر لیتے ہیں تو وہ یہاں آ کر آپ کے پاس ایکسپرٹ کے طور پر لگتے ہیں تین ہزار سے دس ہزار تک مشاہرہ پاتے ہیں اور میں نے سنا ہے کہ ۲۳ ہزار تک پاتے ہیں۔ تو میری یہ گزارش ہے کہ اس کی طرف دھیان دیا جائے پھر اس کے علاوہ یہ گزارش ہے کہ ضلع کے صدر مقام میں ایک کوٹھی کا کرایہ چار یا پانچ سو سے زیادہ نہیں ہوتا تھا میں نے سنا ہے کہ انہوں نے ایک تحصیل ہیڈ کوارٹر پر تین ہزار روپے ماہوار پر کوٹھی لی ہے۔ آخر یہ کیا کوٹے ہیں۔ پھر اس کے علاوہ ایک اور بات ہے۔ ٹیوب ویل جب میں لگانا ہوں تو وہ بارہ ہزار میں لگتا ہے اور وہی اگر گورنمنٹ لگاتی ہے تو ۱۹ ہزار میں لگتا ہے اور اگر واپڈا والے ٹیوب ویل لگاتے ہیں تو وہی ۴۳ سے ۵۱ ہزار روپے میں لگتا ہے۔ اگر یہ دیکھا جائے تو یہ رویہ ہمارا ہے اور اس کا ہم سود ادا کرتے ہیں اور اگر اسے ایسے طریقہ سے خرچ کیا جائے تو یہ بہت بری بات ہے۔ خدا را اس طرف توجہ دیجئے۔

صاحب سپیکر - آپ کا وقت ختم ہو گیا ہے۔

مسٹر غلام رسول - (کراچی - ۲) جناب عالی ! میرا تعلق کراچی کے اس علاقہ سے ہے جس کو لیاری کے نام سے پکارا جاتا ہے مجھے یہ اس لئے بتانا پڑتا ہے کہ ہاؤس کے بہت سے ممبران بلکہ پاکستان کے عام لوگ بالعموم یہ سمجھتے ہیں کہ کراچی کے لوگ بہت ہی اسیر ہیں اور بڑے خوشحال ہیں۔ جس علاقہ سے میں تعلق رکھتا ہوں اور جسے لیاری کوارٹرز کہتے ہیں وہ بڑا وسیع علاقہ ہے اس کی آبادی چار لاکھ پچاس ہزار افراد پر مشتمل ہے۔ آپ یہ سن کر حیران ہوں گے کہ اس تمام آبادی میں نہ پانی کے نکاس کا کوئی انتظام ہے نہ کوئی ہائی سکول ہے نہ کوئی اور سہولت میسر ہے وہاں ایک ایسا علاقہ بھی ہے جہاں پانی پینے کا نل تک نہیں ہے اور تیس چالیس ہزار کی آبادی کے لئے ٹرک سے پانی پہنچایا جاتا ہے۔ گریسوں کے موسم میں خاص طور پر لوگوں کی حالت بہت خراب ہوتی ہے۔ یہ اس کراچی کا ذکر ہے جہاں بڑے بڑے سرمایہ دار ہیں اور جس کے متعلق پریزیڈنٹ صاحب نے بھی فرمایا تھا کہ پاکستان میں سب سے زیادہ دولت کراچی میں ہے۔ یہ اس کراچی کا ایک حصہ ہے جس کی یہ حالت ہے۔ اس حالت کی وجوہات یہ ہیں کہ ہم لوگ وہاں ایک سو برس پیشتر سے آباد ہیں اور اس زمانے کی سند جو ہمارے پاس ہے اس میں اس کا نام Kurrachi لکھا ہوا ہے۔ یہ ہمارے پاس موجود ہے۔ لیکن چونکہ وہاں پر آبادی مسلمانوں کی تھی اور اس زمانے میں کراچی شہر میں ہندوؤں کی اکثریت تھی اس لئے وہ اس علاقہ کو ہسماندہ رکھنا چاہتے تھے۔ خداوند کریم کے فضل سے پاکستان بنا اور پاکستان بنانے میں اس بد قسمت علاقے کے لوگوں نے پورا تعاون کیا۔ وہ اس امید پر تھا کہ پاکستان بننے کے بعد ہماری مشکلات حل ہو جائیں گی۔ لیکن پاکستان بننے سے پہلے جو حالات تھے پاکستان بننے کے بعد اس سے بھی بدتر ہو گئے اور ہوتے جا رہے ہیں۔ آپ کو یہ سن کر تعجب ہوگا کہ اس علاقہ کا ٹیکس کراچی میونسپل

کارپوریشن وصول کرتی ہے۔ میں کارپوریشن کا ممبر ہوں۔ مگر جب ہم کسی چیز کے لئے کچھ مطالبہ کرتے ہیں تو کہا جاتا ہے کہ یہ علاقہ کے۔ ڈی۔ اے کے سپرد ہے۔ کے۔ ڈی۔ اے سے ملیں تو وہ کہتے ہیں ہماری کوئی سکیم اس علاقے کے لئے نہیں۔ چنانچہ ہم اس کس میرسی کی حالت میں زندگی کے دن گزار رہے ہیں۔ میرے خیال میں کسی سہذب ملک کے جیوان بھن ہم سے اچھی حالت میں رہتے ہوں گے۔ ہم نے کہا کہ کھلی ٹالیاں ہی مہیا کر دی جائیں لیکن وہ بھی نہ مل سکیں۔ اس لئے میں اپنے بھائیوں سے گزارش کروں گا کہ وہ اگر کسی مد میں سے کچھ رقم اس بد قسمت علاقے کو دے سکیں تو ضرور دیں تاکہ اس علاقہ کے لوگوں کو معمولی اور عام ضروریات زندگی میسر ہو سکیں۔

**سردار محمد ایوب خان**-(بہاولپور-۱) جذب سپیکر-تھوڑی

دیر پہلے آپ بہاولپور کے علاقے کے حالات کا کچھ حصہ سن چکے ہیں۔ مجھے ان حالات کو دہرانے کی ضرورت نہیں البتہ میں یہ کہے بغیر نہیں رہ سکتا کہ اس وقت اس معزز ایوان میں اس علاقے کے ۱۲ فاضل ممبران بیٹھے ہیں اور مجھے یقین ہے کہ اگر ہر فاضل ممبر کو موقع دیا جائے تو وہ یک زبان ہو کر اس دکھ بھری داستان کو دہرائیں گے۔ ہماری ایک بد قسمتی یہ ہے کہ ایک چھوٹے علاقے سے تعلق رکھنے کی وجہ سے جب کبھی ہم لوگ اپنے حقوق کے تحفظ کے لئے اپنی آواز بلند کرتے ہیں تو معاً یہ شبہ کیا جاتا ہے کہ ہم شاید ون یونٹ کے مخالف ہیں۔ حالانکہ حقیقت یہ ہے اور شاید اس ایوان کے معزز ممبران کو اس بات کا علم نہ ہو کہ جب ون یونٹ کی تشکیل ہونے والی تھی تو اس وقت چھوٹے صوبوں میں بہاولپور ہی پہلا صوبہ تھا جس نے ون یونٹ کی حمایت کی۔ تھی اور بہاولپور کی لیجسلیٹو اسمبلی نے متفقہ طور پر ون یونٹ کے حق میں قرار داد پاس کی تھی۔ بات یہ نہیں ہے۔ بات ہے حقوق کے تحفظ کی۔ ہماری ایک عرصے سے یہ شکایت چلی آ رہی ہے کہ ہمارے حقوق ۱۱ سال ہو رہے ہیں۔ ہماری

ضروریات پوری نہیں کی جا رہیں۔ مگر آج تک ان شکایات کا ازالہ نہیں کیا گیا۔ اگر حکومت کی طرف سے یہ بے توجہی اور ہماری جانب سے یہ شکایات بدستور جاری رہیں تو ہمیں اندیشہ ہے کہ یہ تلخی بڑھتی چلی جائے گی۔ اب جبکہ چار سال کے بعد ایک نئی حکومت کا قیام عمل میں آیا ہے ہمیں توقع ہے کہ یہ حکومت ہمدردی سے ہماری ان جائز شکایات کو دیکھے گی اور ہماری ضروریات کو پورا کرے گی۔

بات نہایت ہی مختصر ہے ون یونٹ کے قیام سے پہلے بہاولپور کے صوبہ سے سالانہ آمدنی سات کروڑ کے لگ بھگ ہوتی تھی۔ ان سات کروڑ میں سے ہر سال تقریباً دو کروڑ سے اڑھائی کروڑ تک خالصتاً بہاولپور کی ترقی کے کاموں میں صرف کئے جاتے تھے۔ ہم چاہتے ہیں کہ وزیر خزانہ توجہ فرمائیں تو کم از کم ہمیں یہ تسلی کرا دیں کہ پسماندہ علاقوں اور کم ترقی یافتہ علاقوں پر جو خرچ ون یونٹ بننے سے پہلے ہو رہا تھا اب کم از کم وہ خرچ کیا جا رہا ہے یا نہیں۔ اور اس جھگڑے کے مٹانے کے لئے سب سے زیادہ مناسب ترکیب یہ ہو سکتی ہے کہ چھوٹے صوبوں کو جس قدر ون یونٹ بننے سے پہلے ان کے ترقیاتی کاموں پر اخراجات ہو رہے تھے اب بھی ہر سال اتنی ہی تعین کر دی جائے اور اس سے کم نہ ہو۔ اگر کچھ علاقوں سے اتنی آمدنی ہو کہ ان کی ضروریات پوری کرنے کے بعد فاضلہ ہو تو وہ کسی اور کم ترقی یافتہ علاقے کو دے دی جائے۔ جناب والا ہماری بدقسمتی ہے کہ جب سے ون یونٹ کی تشکیل ہوئی ہے ہمیں اپنی ضروریات کے مطابق سرمایہ فراہم نہیں دیا۔ جو ترقیاتی کام اس وقت بہاولپور میں جاری ہے جو سکیمیں تیار ہو رہی تھیں وہ وہیں کی وہیں رہ گئی ہیں۔ ۱۴۰ میل لمبی سڑکیں ایسی ہیں جن کی سولنگ ہوئے آٹھ سال کا عرصہ ہو گیا ہے۔ اور ان کی اینٹیں مٹی ہو رہی ہیں۔ اس کام پر قومی دولت خرچ کی گئی تھی۔ عوام کا رویہ خرچ کیا گیا تھا۔ بھری اب بھی سڑکوں کے کنارے پڑی ہوئی

ہے لیکن آج تک نہ وہ بھری بچھائی گئی ہے نہ اس پر تارکول کیا گیا ہے۔ کیا یہ قومی نقصان نہیں ہے۔ ان سکیموں پر لکھو کھا روپیہ خرچ ہو چکا ہے۔ کیا وجہ ہے کہ اب ان کی طرف توجہ نہیں دی جا رہی۔

جناب والا۔ اس طرح میں سابقہ بہاول پور کی سروسز کی بد حالی اور بد قسمتی کا ذکر بھی کرنا چاہتا ہوں۔ ایک یونٹ بناتے وقت بہاول پور کی سروسز کو یقین دلایا گیا تھا کہ ان کے مفادات کی پوری طرح حفاظت کی جائے گی۔ چنانچہ ہماری سروسز نے ایک یونٹ بنانے میں حکومت کی بڑھ چڑھ کر مدد کی اور اس علاقے کی طرف سے کسی قسم کی مشکل پیدا نہ ہونے دی۔ لیکن افسوس اس امر کا ہے کہ اس کے بعد ان کو جن جن کر ختم کیا گیا۔ جس کا نتیجہ یہ ہوا ہے کہ آج شاید ہی کوئی خوش قسمت افسر ایسا ہو جو حکومت کے کسی ذمہ دار عہدے پر فائز ہو جس میں دعوے سے کہتا ہوں کہ جس بری طرح بہاول پور کی سروسز کی حق تلفی کی گئی ہے شاید ہی کسی اور علاقے کی سروسز کی گئی ہو۔ میرا یہ بھی دعویٰ ہے کہ سابق بہاول پور کی سروسز مغربی پاکستان کے کسی دوسرے صوبے یا ریاست کی سروسز سے کم نہ تھیں۔ ایک یونٹ بننے کے بعد ان کو سول سروسز کے چکر میں ڈالا گیا جس کی وجہ سے انہیں نقصان پہنچا ہے۔ میں وثوق سے کہتا ہوں کہ اگر اب بھی ان کو جائز حقوق دیئے جائیں تو عین ممکن ہے کہ ان میں سے بیشتر دوسرے علاقوں کے افسروں سے بہتر بن جائیں۔

جناب صدر۔ آخر میں میں ایک بات اور عرض کرنا چاہتا ہوں۔ اس بات سے آپ اندازہ فرما سکتے ہیں کہ کس طرح ہمارے علاقے کو نقصان پہنچانے کی کوشش کی جا رہی ہے۔ آپ اپنے اس اسمبلی کے ممبران کا معاملہ ہی لیں۔ آپ کے خزانے کے سیکریٹری نے اسمبلی کے ممبران کے اخراجات کے سلسلے میں یہ فیصلہ فرمایا ہے کہ پشاور اور سندھ۔ کراچی اور دیگر دور دراز علاقوں کے ممبران کو بارہ سو روپے فی

ممبر بطور پیشگی رقم دیئے جائیں اور پنجاب اور بہاول پور کے ممبران کو سات سو روپے - تو یہ اس صوبے کے فنانس سیکریٹری لکھ رہے ہیں - اس سے آپ اندازہ فرمائیں کہ یہاں کے افسروں کے دنوں میں ہمارے متعلق کیا جذبہ کار فرما ہے وہ ریاست بہاولپور کو سابقہ بہاولپور لکھتے ہیں - اب آپ ہی خیال فرمائیں کہ جب پشاور اور بہاولپور کا لاہور سے تقریباً ایک چھوٹا فاصلہ ہے تو پھر ان اخراجات کے سلسلے میں اس پانچ سو روپے کے فرق کی وجہ کیا ہے - میں آپکی توجہ صرف ان افسران کی ذہنیت کی طرف دلانا چاہتا ہوں - میں آپ کو اور اس ایوان کے معزز ممبران کو دعوت دیتا ہوں کہ آپ ایک وفد کی صورت میں بہاولپور تشریف لائیں اور ہمارے ہاں بطور مہمان ٹھہریں اور اپنی آنکھوں سے اس علاقے کی خستہ اور زبوں حالی کا منظر ملاحظہ فرمائیں -

**صاحب سپیگر** - الاؤنسوں کے سلسلے میں غالباً کچھ غلط فہمی ہوئی ہے - چونکہ ممبران کے ابھی کوئی الاؤنس وغیرہ مقرر نہیں کئے گئے اس لئے بہاولپور اور پشاور کے ممبران کو الاؤنس صرف اندازے سے دیئے جا رہے ہیں - میں معزز ممبران کو یقین دلانا ہوں کہ اگر الاؤنس مقرر ہونے کے بعد کسی ممبر کا پانچ ہزار روپیہ بھی بنے گا تو اسے پانچ ہزار ہی دیا جائے گا - اس وقت تو صرف پیشگی رقم دی جا رہی ہے - لہذا مختلف مقامات کے فاصلے کا سوال اس وقت پیدا ہی نہیں ہوتا -

جہاں تک اس بات کا تعلق ہے کہ فنانس سیکریٹری صاحب نے اسے کم کر دیا ہے تو میرے خیال میں یہ درست نہیں کیونکہ جس شخص کا جتنا الاؤنس بنیگا اسے اس سے کم نہیں کیا جائیگا -

**مسٹر عبدالرازق خان** - جناب والا ! نیشنل اسمبلی میں مرکزی وزیر خزانہ اس سلسلے میں ایک بل پیش کر رہے ہیں کیا ہمارے وزیر خزانہ صاحب بھی کوئی بل پیش کرنے کا ارادہ رکھتے ہیں -

**صاحب سپیکر**۔ اس سلسلے میں میں نے وزیر خزانہ سے گفتگو کی ہے۔ میری خواہش ہے کہ تمام معزز ممبران کو ان کے تمام privileges اور مراعات جلد از جلد ملنے چاہئیں۔ لیکن یہ اس وقت ممکن ہو گا جب ان کا تعین ہو جائے گا۔ میں نے ان کی خدمت میں بھی تجویز پیش کی ہے کہ ممبران کے الاؤنس privileges اور دیگر مراعات طے کی جائیں اور ان میں ممبران کو ریلوے کے Free Passes وغیرہ دینے کی رعایت بھی شامل ہو۔ چنانچہ اس سلسلے میں وہ بہت جلد ایک بل اس ایوان میں پیش کریں گے۔ بعض ممبران مجھے اس سلسلے میں ملے بھی تھے۔ ان سے گفتگو کی بنا پر میں نے وزیر قانون سے بھی بات چیت کی ہے۔ انہوں نے بھی فرمایا ہے کہ معزز ممبران کے privileges, allowances اور concessions کے متعلق ایک بل جلد اس ایوان میں پیش کیا جائے گا۔

**مسٹر عبدالوازی خان**۔ جناب والا۔ ہم محسوس کر رہے ہیں کہ لاہور راولپنڈی سے کسی طرح بھی مستی جگہ نہیں۔ یہاں مہنگائی راولپنڈی سے زیادہ ہے۔ اس لئے اس بل میں اس چیز کا بھی خیال رکھا جائے۔

**مسٹر لطیف اللہ خان**۔ (بشاور ایجنسی - ہ) جناب والا! ہر معزز ممبر نے اپنی تقریر میں اپنے اپنے علاقے کی مشکلات اور تکالیف کا ذکر کیا ہے۔ اور ان کا علاقہ خواہ کیسا بھی ہو۔ مگر حکومت سے زیادہ امداد حاصل کرنے کے غرض سے اس علاقے کو پسماندہ ثابت کرنے کی کوشش کرتے ہیں۔ میں کسی پر اعتراض کرنا نہیں چاہتا کیونکہ یہی تو ان کا فرض ہے۔ مگر میں آپ کی وساطت سے حکومت کی خدمت میں عرض کرنا چاہتا ہوں کہ جب سے پاکستان بنا ہے اس وقت سے لے کر ۱۹۶۰ء تک ریاست دیر کے علاقے کو کوئی مالی امداد نہیں دی گئی۔ میں یہ بھی نہیں کہتا۔ کہ حکومت نے دلد و دانستہ ریاست دیر کو امداد نہیں دی ہے۔ مگر کوئی خاص وجوہات تھیں جن کی بنا پر ریاست دیر امداد حاصل کرنے سے محروم رہی۔ اس کے برعکس خواہ سیٹلڈ ایریا Settled Area ہو یا قبائلی۔ ہر ایک کو



وقتاً فوقتاً کافی امداد مل رہی ہے۔ اس سے یہ اندازہ لگایا جا سکتا ہے۔ کہ ریاست دیر کتنا پسماندہ علاقہ رہ چکا ہوگا۔

جناب والا ! جہاں تک ترقیاتی کاموں کا تعلق ہے اگرچہ ہمارے نواب صاحب نے لوگوں کی سہولت کیلئے بہت کچھ کیا ہے۔ سڑکیں اور ہسپتال بنائے ہیں۔ لیکن میں یہ بات واضح کر دینا چاہتا ہوں کہ ریاست کے مالی وسائل اس قدر محدود ہیں کہ ان سے ریاست کے علاقے کو بہتر بنانا بہت مشکل ہے۔

جناب صدر ! چونکہ کسی علاقے کی ترقی کا دارومدار اس کے ذرائع آمدورفت پر ہے اور دیر کی بڑی سڑک چکدرہ سے دیر تک جس پر ایک لاری ہمیشہ جا سکتی ہے۔ اور اگر مخالف طرف سے کوئی کار یا لاری آئے تو لاری یا کار کے ڈرائیور کو گزرنے کی غرض سے تقریباً ایک فرلانگ تک الٹا چلنا پڑتا ہے۔ جو بڑی تکلیف کا باعث ہوتا ہے۔ یہ تکلیف کسی پختہ سڑک نہ ہونے اور سڑک کے زیادہ تنگ ہونے کی وجہ سے ہے۔ اس لئے میری گزارش ہے کہ چک درہ سے دیر تک سڑک پختہ اور کشادہ کی جائے۔

جناب والا ! چونکہ دیر ایک زراعتی علاقہ ہے اس لئے وہاں بعض علاقوں میں جو کہ زیادہ وسیع علاقے ہیں مثلاً تالائل اور جندول کا علاقہ میں پانی کی ضرورت شدت سے محسوس کی جاتی ہے اس وقت وہاں آبپاشی کا کوئی بندوبست نہیں اس لئے میں حکومت سے درخواست کرونگا کہ وہ اس علاقے میں محکمہ انہار کے ماہرین بھیج دیں۔ اور ریاست کے کسی بھی دریا سے ان علاقوں کیلئے نہروں کا انتظام کیا جائے تو اس سے وہاں کی پیداوار بڑھیکے گی اور لوگوں کی خوشحالی میں اضافہ ہوگا۔

صاحب صدر ! ریاست دیر میں بعض خام اشیاء مثلاً جست، کھالیں، اون اور عمارتی لکٹری بکثرت پائی جاتی ہیں۔ ان چیزوں سے فائدہ اٹھانے کیلئے وہاں صنعتیں قائم کی جا سکتی ہیں۔ لہذا میں حکومت کی توجہ مختلف صنعتیں قائم کرنے کی طرف دلاتا ہوں اور ساتھ ساتھ ریاست دیر کیلئے مالاکنڈ پاور

ہاؤس سے بجلی مہیا کی جائے۔ آخر میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ تعلیمی لحاظ سے ریاست دیر کا علاقہ بہت پسماندہ ہے۔ اس لئے وہاں کے طلباء کو زیادہ سے زیادہ وظائف دیئے جائیں اور ان کو اعلیٰ تعلیم کیمائے غیر ممالک میں بھیجا جائے۔

ان الفاظ کے ساتھ میں اپنی تقریر ختم کرتا ہوں اور حکومت سے استدعا کرتا ہوں کہ وہ ریاست کے چار لاکھ لوگوں کے مطالبات پر خاص طور سے توجہ دے اور انہیں جلد از جلد پورا کرنے کی کوشش کرے۔

**میاں محمد یحسین خان وڈو (منٹگوری ۴)۔** جناب والا بجٹ کسی ملک کی اقتصادی - معاشی اور معاشرتی حالت کا آئینہ ہوتا ہے اور اس میں آئندہ منصوبہ بندی کی جھلک ہوتی ہے لیکن میں نے یہ دیکھا ہے کہ بجٹ میں سارے صوبہ کی منصوبہ بندی کی جھلک نہیں ہے بلکہ چند مخصوص علاقوں کی ترقی کا سامان پیدا کیا گیا ہے۔ اگر کوئی شخص وزیر بن جاتا ہے یا سیکریٹری ہوتا ہے یا کسی اور ممتاز عہدہ پر فائز ہو جاتا ہے تو وہ ہر معاملہ میں اپنے علاقے کو ہی اہمیت دیتا ہے۔ ہمیں چاہیے کہ آئندہ پلیننگ اس طریقے سے کریں کہ کسی علاقے کو شکوہ نہ رہے یہ نہ ہو کہ کسی جگہ تو اتنی ڈویپمنٹ ہو جائے کہ وہ نیویارک بن جائے یا کوئی علاقہ مال روڑ کی طرح حسین و دلکش بنا دیا جائے اور کسی جگہ یہ حال ہو کہ ایک کاشتکار کو منڈی تک پیداوار لے جانے کے لئے سڑک بھی نہ ملے اسے حقیقی معنوں میں ترقی نہیں کہا جا سکتا (تالیان)۔ ایک ویلفئر سٹیٹ کا یہ مقصد نہیں ہوتا - میں وزیر خزانہ صاحب سے درخواست کروں گا کہ وہ پلیننگ کرتے وقت اور ترقیاتی سکیمیں بناتے وقت ہر علاقے کے لوگوں کا خیال رکھیں تاکہ بعد میں یہ جواب نہ دیا جائے کہ یہ سکیم پانچمالہ ترقیاتی منصوبہ میں شامل نہیں ہے خواہ کوئی علاقہ ہو - بہاولپور ہو چترال ہو بلوچستان یا دیپالپور کا علاقہ ہو ہم چاہتے ہیں سب کا ایک جیسا خیال رکھا جائے یہ نہ ہو

کہ صرف لاہور یا کراچی یا راولپنڈی کے علاقہ کو ہی فوقیت دی جائے۔

دوسرے میں جناب والا کی وساطت سے یہ عرض کرونگا کہ ٹیکسوں کے متعلق یوں انتظام کیا جائے کہ غریب پر ٹیکس کم ہو اور امیر پر زیادہ ہو۔ امیر لوگ تو انکم ٹیکس والوں کو بھی دھوکہ دے دیتے ہیں ان پر ٹیکس لگانے سے کوئی فرق نہیں پڑتا۔ جناب والا! میں یہ عرض کرونگا کہ شہر والوں پر اتنا خرچ کیا جاتا ہے اور دیہات والوں کی ترقی کا حکومت کو خیال نہیں۔ شہر میں تو ایک محلہ میں ایک ڈسپنسری ہو گی مگر دیہات میں لاکھوں کی آبادی کے لئے بھی ایک ڈسپنسری نہیں ہے۔ میں یہ عرض کرونگا کہ کم از کم تحصیل ہیڈ کوارٹر پر ایک موبائل ڈسپنسری ضرور ہونی چاہئے۔ یہ نہایت ضروری ہے۔

**صاحب سپیکر—آپ کا وقت ختم ہے۔**

**میاں محمد یونسین خاں وٹو—**صرف مجھے ایک منٹ دیں میں یہ عرض کرنے لگا تھا کہ میرے علاقہ میں سڑکیں نہیں ہیں تین سڑکوں کی اشد ضرورت ہے۔ ایک حجرہ منڈی ہیرا سنگھ دوسری بصیرپور سے اٹاری۔ تیسرے ہیڈ سلیمانکی سے بصیرپور تک جناب والا! خیال کیا جاتا ہے کہ سنگمری کا ضلع بہت زرخیز اور خوشحال ہے لیکن میں یہ عرض کرونگا کہ میرا علاقہ دیپالپور جو اس ضلع میں ہے وہاں پانی پورا نہیں ملتا۔ ایک نہر ہندوستان سے آتی ہے جو چھ ماہ بند رہتی ہے میری یہ عرض ہے کہ ہمیں بجلی جلدی مہیا کر کے دی جائے۔ میں یہ عرض کرونگا کہ پاکپتن نہر جو ہیڈ سلیمانکی سے نکل کر ملتان جاتی ہے وہاں پندرہ بیس سو ایکڑ کا رقبہ ویران پڑا ہے اگر وہاں ایک پانی کا موگہ دیدیا جائے تو یہ علاقہ سیراب ہو جائے لاہور کارپوریشن کے ایک میئر صاحب نے اپنے اثر و رسوخ سے کام لیکر ایک موگہ منظور کرا لیا ہے لیکن غریب آدمی جن کے وہاں زمینیں ہیں بہت تنگ ہیں ان کو بھی پانی ملنا چاہیئے۔

مجھے جناب ایک اور عرض کرنا ہے کہ اگر اس علاقے میں حکومت وان بٹنے کی مشینیں لگا دے تو اس سے عوام کا بہت فائدہ ہو گا۔ اب جناب میرا وقت ختم ہو گیا ہے مگر میں بارڈر کے متعلق عرض کرنا چاہتا ہوں کہ پہلے ہانچ میل کی حد مقرر تھی اب پیمائش میں اسے دس میل تک پہنچا دیا گیا ہے اور بہت سے لوگوں کو جو ۱۹۴۸ء سے وہاں آباد ہیں وہاں سے نکلنے کے لئے حکم ہوا ہے میری گزارش ہے کہ ان غریبوں کو وہاں سے ہلایا نہ جائے اور بارڈر کمیٹیوں کی کارروائیوں پر نظر ثانی کی جائے۔

**سید حادق علی شاہ**—(کوہاٹ-۱) جناب صدر میں کوئی لمبی تقریر نہیں کرونگا۔ صرف یہ عرض کروں گا کہ کوہاٹ میں ۳۰ سال کی جد و جہد کے بعد تازہ بند کے لئے جو ۵ کروڑ روپے کی تجویز کی گئی ہے میں آپ کی وساطت سے ان لوگوں کا شکریہ ادا کروں گا جنہوں نے اس کی منظوری میں خاص طور پر کوشش کی۔ حالانکہ مالیاتی مشیر صاحب اس بات پر مصر تھے کہ یہ سکیم فیل ہو جائے اور اس سے خاطر خواہ فائدہ نہ ہو ہر سکیم کے لئے یہ دیکھنا ضروری ہوتا ہے کہ وہاں کی اقتصادی حالت کیا ہے۔ ترقی کے وسائل کیسے ہیں اگر ان باتوں کو پس پشت ڈال دیا جائے تو پھر یقیناً کوہاٹ کے لئے کوئی سکیم کامیاب نہیں ہو سکتی۔ صدر پاکستان اور گورنر مغربی پاکستان نے ذاتی دلچسپی لیکر یہ سکیم منظور کی اور اس کے لئے نئے بجٹ میں ایک کروڑ روپیہ شامل کر لیا۔ ہمارے علاقہ کو نعوذ باللہ خدا نے بہت پس ماندہ پیدا نہیں کیا مگر حکومت برطانیہ نے دشمن کی گولیاں کھانے کے لئے اس علاقہ کو مخصوص کیا اور ترقی کی طرف توجہ نہ دی۔ اس پالیسی کے ماتحت زیادہ تر اس علاقہ کے لوگوں کو فوج میں بھرتی کیا گیا اور علاقائی ترقی پس پشت ڈالی گئی۔ اس کے بعد مختصر الفاظ میں یہ پھر عرض کروں گا کہ مالیہ میں جو ۲۵ فی صد اضافہ کیا گیا ہے وہ ناجائز ہے چونکہ اجناس کی

قیمت بڑھ گئی ہے شاید اس خیال سے مالیہ بھی بڑھا دیا گیا ہے جو کسی صورت میں بھی درست نہیں مالیہ میں اضافہ پر ہمیں کوئی اعتراض نہیں ہوگا اگر حکومت ایسے وسائل پیدا کرے جس سے کہ علاقہ میں آبپاشی زیادہ سے زیادہ ہو سکے۔

میں یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ اس وقت جب کہ آبپاشی کے ذرائع وہاں کافی نہیں ہیں تو مالیہ میں اضافہ کی بجائے کمی کی ضرورت ہے دیکھنا یہ ہے کہ آیا جناس کی پیداوار میں جو اضافہ ہوا ہے آیا اس خرچ میں بھی اضافہ ہو گیا ہے یا نہیں یہ نسبت اس کے کہ قیمت میں کچھ اضافہ ہوتا اس میں کمی کی ضرورت ہے چونکہ مالیہ میں اضافہ بغیر بندوبست کے ہوا ہے اس لئے یہ اصولی طور پر غلط ہے اور حکومت حق بجانب نہیں کہ کسی قسم کا کوئی اضافہ کرے۔

کوھاٹ میں حکومت نے جو شرحات محصول چونگی نافذ کیے ہیں وہ تقریباً ڈیڑھ آنہ فی روپیہ ہیں جو بہت زیادہ ہیں۔ ہم نے نوکل باڈیز Local Bodies کی توجہ اس امر کی طرف مبذول کرائی لیکن ابھی تک کوئی فیصلہ نہیں ہو سکا۔ اور ماڈل شیڈول کرنے کے بہانہ سے اس کو ٹال دیا جاتا ہے۔

موجودہ ایڈمنسٹریشن میں روز بروز محکمہ جات بڑھ رہے ہیں اور ترقی کے کاموں کی طرف توجہ نہیں دی جاتی اس کی وجہ یہ ہے کہ محکمے زیادہ ہیں ملازمین زیادہ ہیں مگر ذمہ داری سے کوئی کام نہیں کرتا مثال کے طور پر سابقہ محکمہ ولیج ایڈ ہے کہ جتنا خرچ اس محکمہ پر ہوا ہے اس سے اتنا فائدہ لوگوں کو نہیں ہوا۔ اگر ایک محکمہ کسی کام کو باآسانی چلا سکتا ہے تو دوسرے محکمہ کے کھولنے کی ضرورت کیوں پیش آتی ہے محض اس لئے کہ افسران کے اپنے آدمی اس میں رکھے جائیں۔ پھر کام کچھ بھی نہ ہو۔ یہی وجہ ہے کہ عوام کو شکایت ہوتی ہے اور خرچ بڑھ جاتا ہے۔

ہمارے علاقہ میں اس سال زیادہ بارش نہیں ہوئی ہے اور گندم کی فصل ڈالہ باری سے تباہ ہو چکی ہے۔ خاص کر ہنگو اور ٹل کے درمیان لوگوں نے فریاد کی لیکن کسی نے بات نہیں سنی۔ اگر یہی صورت رہی تو میرے خیال میں نئی فصل تک وہ لوگ خوراک کے محتاج ہو جائیں گے۔ اس لئے ان لوگوں کو تقاوی دیکر امداد دی جائے آخر میں یہ عرض کر دینا بھی ضروری سمجھتا ہوں کہ یہاں پر ہم تنقید کریں گے مخالفت کے لئے نہیں کریں گے بلکہ ہمارا مقصد یہ ہو گا کہ حکومت کو اس کی خامیاں معلوم ہوں اور وہ ان کو دور کرنے کی کوشش کرے۔ ہماری تنقید فائدہ کی غرض سے ہوگی نقصان کے لئے نہیں ہوگی۔

**میر محمد خان جنیجو (ڈھرپارگر-۱) جناب والا-ٹڈی دل**  
 locust یعنی کا حملہ ہمارے علاقے کو تباہ و برباد کر گیا ہے لہذا میں آئریبل منسٹر کی خدمت میں آپ کی وساطت سے درخواست کرونگا کہ وہ کسانوں کی امداد کریں پچھلی فصل کے موقع پر جو کپاس اور گندم بوئی گئی تھی وہ تباہ ہو چکی ہے اور آئندہ بھر ٹڈی کے ہاتھوں خطرہ پیدا ہو رہا ہے جس طرح سابقہ موقع پر گورنمنٹ نے ملٹری سے مدد حاصل کی تھی اس طرح اب پھر فوج کی مدد سے اس دشمن (ٹڈی دل) کا مقابلہ کر کے اس کا قلع قمع کر دینا چاہئے ابتدائی مرحلہ پر ہی ٹڈی کا خاتمہ کر دینا چاہئے ورنہ یہ بڑھ گئی تو اس کا مقابلہ نہیں ہو سکے گا اب فصل خریف کو اس کی تباہی سے بچایا جا سکتا ہے۔

جناب والا۔ میری عرض یہ ہے کہ ہمارے ڈسٹرکٹ ہیڈ کوارٹر میں ایک بھی ڈسٹرکٹ ہسپتال نہیں کھولا گیا مگر شکر ہے کہ اس لئے بجٹ میں پروویژن رکھا گیا ہے میں عرض کرونگا کہ اس پر ضرور عمل کیا جائے اسی سلسلے میں میری ایک ضروری گزارش یہ ہے کہ ہمارے ضلع میں ایکس رے مشین بھی موجود نہیں ہے مگر ٹی۔ بی کے مریض ہمارے ضلع میں بکثرت ہیں اسلئے وزیر صحت کی

خدمت میں عرض ہے کہ ہمارے ضلع میں ایکس رے پلانٹ ضرور مہیا کیا جائے تاکہ ٹی - بی جیسے موذی مرض کی تشخیص اور پھر علاج کا بندوبست ہو سکے۔ علاوہ بریں اضافی بستی بسانے کی سکیم پر شد و مد سے عمل کرنا۔ چاہئے ایسا نہ ہو کہ ہمارا ضلع نظر انداز کر دیا جائے۔ یہ وہ بد قسمت ضلع ہے جہاں برطانوی دور میں بھی مارشل لاء لگا تھا جبکہ ”حروں“ کو تباہ و برباد کیا گیا اور ان کی جائیدادیں ضبط کر لی گئی تھیں جس سے حروں کرونگا کہ اب ایک ایک بنایا جائے جس کی رو سے حروں کی ضبط شدہ جائیدادیں اور زمینیں واگزار کر کے ان کو واپس دلائی جائیں۔

**سید احمد سعید کرمانی** (لاہور - ہ) - جناب سپیکر صاحب - آج میں اپنی تقریر کا آغاز ایک شعر سے کرنا چاہتا ہوں

جمع ہیں احباب میر حال دل کہ لے

پھر اتحاد دل دوستان رہے نہ رہے

جناب والا - بجٹ کی جنرل بحث کے دوران مجھے صرف تین ضروری باتیں عرض کرنا ہیں جن کی طرف حکومت کی توجہ آپ کی وساطت سے مبذول کرانا چاہتا ہوں۔

آپ جانتے ہیں کہ اس صوبہ کا اقتصادی ڈھانچہ کچھ اس انداز سے بنایا گیا ہے کہ اس صوبے کے امیر زیادہ امیر ہونے جا رہے ہیں اور جو غریب ہیں وہ زیادہ غریب ہوتے جا رہے ہیں آپ یہ بھی جانتے ہیں کہ امیر لوگ رشوت پھیلاتے ہیں اور غریب بے چینی اور بد امنی پھیلاتے ہیں۔ اور ان دونوں کی اکثریت سوسائٹی کی صحت مندانہ نشو و نما کے لئے سازگار نہیں ہوتی۔ اس لئے ہمیں کوشش کرنی چاہئے کہ اس صوبے کے امیر دن بدن زیادہ امیر نہ ہوتے جائیں اور غریب دن بدن زیادہ غریب نہ ہوتے جائیں۔ عوام جو کہ ملک کی ریڑھ کی ہڈی کا درجہ رکھتے ہیں ہمیں ان کو اس ابتلا سے بچانا چاہئے

جس کا شکار وہ اقتصادی ڈھانچے کی وجہ سے ہو رہے ہیں جس کا ذکر میں نے ابھی اپنی کیا ہے۔

سیری دوسری گزارش یہ ہے کہ اس صوبے اور ملک میں نوکر شاہی کے پنچے کی گرفت روز بروز مضبوط ہوتی جا رہی ہے۔ لہذا میں عرض کرونگا کہ حکومت اس نوکر شاہی کے پنچے کو ڈھیلا کرے تاکہ عوام آزادی کا سانس لے سکیں۔

جناب والا—مجھے آپ کے وساطت سے تیسری گزارش ایوان ہذا کی خدمت میں یہ کرنی ہے کہ اگلے روز جناب گورنر صاحب نے اپنے ایڈریس میں جس کو سن کر مجھے مسرت ہوئی تھی ایک اشارہ کیا تھا کہ ہمارا صوبہ پولیٹیکل پارٹیز کی عیاشی کو برداشت نہیں کر سکتا۔

مجھے یہ سن کر مسرت ہوئی تھی مگر میں یہ کہہونگا اگر اس صوبے کو آگے بڑھنا ہے اور اگر اس نے ترقی کرنی ہے اور اگر اس ہاؤس کے اندر بھی کسی نظم و ضبط کی روایات قائم کرنا مقصود ہے تو لازماً پولیٹیکل پارٹیز اور سیاسی جماعتوں کو بحال کرنا پڑے گا اہل نظر نے پچھلے دنوں ایوان ہذا میں جو افراطیوری کا عالم دیکھا تھا وہ اس سے بھانپ گئے تھے کہ یہ افراطیوری سیاسی جماعتوں کے نہ ہونے کی غمازی کرتی تھی۔ اور اس سے ثابت ہو چکا ہے کہ اس ایوان کے اندر بھی سیاسی جماعتوں کی اشد ضرورت ہے۔ (نعرہ ہائے تحسین)۔

جناب والا۔ آج میں آپ کی وساطت سے گورنمنٹ سے مطالبہ کرتا ہوں کہ وہ اپنی اولین فرصت میں ایک کمیشن بٹھائے جو مارشل لاء کے ہونے چار سال کے زمانے میں عوام پر کی گئی زیادتیوں کا جائزہ لے جیسا کہ انگریزوں کے عہد حکومت میں ۱۹۱۱ء کے مارشل لاء کی زیادتیوں کے خلاف لینگے کمیشن بٹھایا گیا تھا اور جس کی رپورٹ پر گورنمنٹ نے فراخدلی کے ساتھ ضبط شدہ جائدادیں واکرار کر دی تھیں اسی طرح آج بھی مارشل لاء سے پیدا شدہ اور بلا وجہ



ضبطیوں کا جائزہ لیا جائے اور لوگوں کی شکایات کی ایک فہرست تیار کی جائے اور گورنمنٹ کے مقررہ کمیشن کی رپورٹ کے مطابق ان شکایات کا ازالہ کیا جائے تو قرین انصاف ہو گا۔

جناب والا۔ کہا جاتا تھا کہ نئے آئین کے ساتھ ہی ایک نئی صبح طلوع ہو جائے گی مگر ہم دیکھتے ہیں کہ فرنٹیر کرائم ریگولیشنز جسے انگریزی دور حکومت میں بھی بدترین اور کالا قانون سمجھا جاتا تھا وہ اس صوبے میں نافذ ہو رہا ہے۔ مسلم لیگ کے منشور میں درج تھا کہ اس قانون کو آئین کی کتاب سے یک قلم خارج کر دیا جائے گا۔

لیکن مقام افسوس ہے کہ آج ہمیں آزاد ہوئے ۱۴ برس گزر چکے ہیں اور مارشل لاء کے طوفان سے گزرنے کے بعد پھر ہمیں ایک نئے طوفان کے سپرد کر دیا گیا ہے۔ میں آپ کی خدمت میں یہ التجا کرتا ہوں کہ یہ ملک ہمارا اپنا ملک ہے اور اس ملک کے بسنے والے ہمارے اپنے ہیں۔ اس ملک کے حکمران ہمارے اپنے ہیں اس لئے ان کو چاہئے۔ کہ وہ ایف۔ سی۔ آر۔ کو ختم کر دیں۔

اس کے ساتھ میں یہ بھی گزارش کرنا چاہتا ہوں کہ ہمیں اس بات کو دیکھنا چاہئے کہ مزدوروں کے متعلق جتنے قوانین ہیں وہ صرف قوانین کی کتاب کی زینت ہی نہ بنے رہیں بلکہ عام مزدوروں کی بھلائی کے متعلق جتنے قواعد ہیں ان کی طرف پوری توجہ دی جانی چاہئے۔ ہم نے دیکھا ہے کہ کارخانہ دار حیلہ سازوں سے ان قوانین سے فائدہ اٹھاتے ہیں اور غریب مزدور کو کچھ حاصل کرنے نہیں دیتے۔ ہم نے یہ بھی دیکھا ہے کہ انڈسٹریل کورٹ کے بہت سے فیصلے کئی کئی مہینوں کے بعد دئے جاتے ہیں اور اگر دئے جاتے ہیں تو اتنے ناقص ہوتے ہیں کہ ان پر عمل کرنے کے بعد غریب مزدور کے پلے کچھ نہیں پڑتا۔ ان گزارشات کے ساتھ میں جناب وزیر خزانہ سے گزارش کرونگا کہ وہ میری گزارشات اعلیٰ افسروں تک پہنچادیں اگرچہ اس بہانہ سے میں ان کی تعریف کرنی بھی اپنا فرض سمجھتا ہوں کہ یہ بجٹ ان کا اپنا بجٹ نہیں۔ یہ بجٹ ان لوگوں کا بجٹ ہے جو ان سے پہلے موجود تھے لیکن میں یہ کہہ سکتا ہوں کہ وہ ایک دیانتدار وزیر ہیں

اور مجھے امید ہے کہ وہ میری گزارشات پر اپنی پہلی فرصت میں کوئی نہ کوئی قدم اٹھائیں گے۔

**میر عبدالجاقی بلوچ (مکراں-۱) جناب والا -** اس معزز ایوان

میں پس ماندہ علاقوں کے متعلق بہت کچھ کہا گیا ہے لیکن یہ کسی نے نہیں بتایا کہ آخر یہ علاقے پس ماندہ کیوں ہیں؟ وہ اسباب کیا ہیں جن کی وجہ سے یہ علاقے پس ماندہ ہو گئے ہیں اور ہماری حکومت ان اسباب کو دور کرنے کے لئے کیا کیا قدم اٹھا رہی ہے۔ جناب والا تمام سرحدی علاقوں میں ایران کی سرحد سے لیکر افغانستان کی سرحد تک حالات جان بوجھ کر یکساں رکھے گئے ہیں ان علاقوں کو انگریز نے اپنے سامراجی مقاصد کی خاطر پس ماندہ رکھنے کیلئے وہاں قرون وسطی کا جاگیردارانہ سیاسی نظام قائم کیا تھا اور اس طرح اس نے وہاں کہیں حکمران کہیں نواب اور کہیں سردار رکھے اور ان کے نچلے درجہ کے لوگوں کو معتبر سمجھا اور ٹگری بنایا۔ سارے عوام کے حقوق ان چند اجارہ داروں کے ہاتھوں میں سونپ دیئے گئے تھے اور وہ اجارہ دار عوام کو خوب لوٹتے تھے تاکہ انگریز کا جاگیردارانہ نظام قائم رکھا جاسکے۔ ایف۔ سی۔ آر بھی اسی دور کی پیداوار ہے آزادی کے بعد ہم نے انگریز کی اس تخلیق کو بہ آواز دھل دفن دیا تھا لیکن افسوس کی بات ہے کہ آج ہماری آزاد قومی حکومت اس گڑے بردے کو نکال چکی ہے اور اسے پھر ہم پر مسلط کر کے خوش ہے کہ اسے ایک گران قدر دفتینہ مل گیا ہے مگر ہماری حکومت شاید بھول گئی ہے کہ یہ دفتینہ انگریز کا دفتینہ ہے ہمارا دفتینہ نہیں۔ اسے تو انگریز کے پاس واپس انگلستان بھیج دینا چاہئے تاکہ وہاں کے عجائب گھر کی زینت بنے۔ وہ حالات اور تھے جب ایف۔ سی۔ آر۔ انگریز ہم پر چلا سکتا تھا آج وہ حالات نہیں ہیں اور یہ دفتینہ نہیں چل سکے گا اگر یقین نہ ہو تو اسے لگائیے اور چلا کے دکھائیے۔ ہم چاہتے ہیں کہ ہمارے سرحدی علاقوں کے حالات میں تبدیلی پیدا کی جائے اور یہ اسی وقت ہو سکتا ہے جب وہاں سے انگریز کا فرسودہ سیاسی نظام بدل دیا جائے۔ جب تک ہم وہاں کے حالات میں تبدیلی پیدا نہیں کریں گے پختونستان کا شوشہ سرسبز رہے گا اور آزاد بلوچستان کا جھکڑا نت نئے روپ میں نکھرے گا اس کو آپ کسی اور طرح سے روک نہیں سکتے اور وہ اس لئے کہ جب سرحد کے اس پار اور سرحد کے اس طرف حالات میں کوئی تبدیلی

پیدا نہ ہو ہماری سرحدوں پر بھی آزادی اسی طرح سلب ہو جس طرح سرحد کی دوسری طرف آزادی سلب ہے اور دونوں طرف معاشی اور سوشل حالات بھی یکساں ہوں تو نسلی اور لسانی اعتبار سے لوگوں کے دل یقیناً سرحد پار کھینچینگے اور یہی انسانی فطرت ہے ہمیں تو یہ خیال تھا کہ آپ ہماری سرحدوں پر نسلی حقوق کا احترام کرتے ہوئے وہاں زیادہ سے زیادہ آزادی دیں گے لیکن حیرت ہے کہ آپ پاکستان کے دوسرے ترقی یافتہ علاقوں میں بھی ایف - سی - آر - لگا رہے ہیں اس سے میں یہی سمجھتا ہوں کہ یا تو ہماری حکومت نادان ہے یا سب کچھ کسی گہری سازش کے تحت کیا جا رہا ہے۔ تاکہ پاکستان کے حالات میں اور ہمارے پڑوسی ممالک کے حالات میں کوئی نمایاں فرق محسوس نہ ہو سکے اور پھر ہمارے سرحدی علاقہ کے لوگ نسلی اور لسانی بنیادوں پر رفتہ رفتہ ان پڑوسی ملک کی طرف جھکنا شروع کر دیں۔

اسکے بعد جناب والا—میں آپ کے توسط سے اس معزز ایوان کی توجہ per capita والی بات کی طرف مبذول کراتا ہوں وہ یوں ہے کہ جب ہم آپ کے ساتھ شامل ہوئے تھے اور ہم نے آپ کو ڈیڑھ لاکھ مربع میل کا علاقہ دیا تھا جو مغربی پاکستان کے آدھے رقبے سے بھی بڑا ہے اور مشرقی پاکستان کے رقبے سے کئی گنا بڑا ہے ون یونٹ میں جب ہم شامل ہوئے تھے تو اس خیال سے شامل ہوئے تھے کہ آپ یہ ناہمواریاں دور کریں گے جو اس وقت ہمارے اور آپ کے مابین موجود ہیں۔ لیکن اب جب ہمیں کچھ دینے کا قصہ چھڑتا ہے اور ہم اپنا حق مانگتے ہیں تو آپ کی حکومت کی طرف سے per capita کی رٹ شروع ہو جاتی ہے جناب والا میں آپ کے توسط سے ارباب اقتدار سے پوچھنا چاہتا ہوں کہ ہم سے کوئی چیز لیتے وقت انہیں کیوں یاد نہیں آتا لیکن جب ہمیں کچھ دینے کی باری آتی ہے تو اس وقت (per capita) فی کس کا حساب فوراً یاد آجاتا ہے۔ ہم نے جب آپ کو ڈیڑھ لاکھ مربع میل کا علاقہ دیا تھا تو کیا وہ فی کس کے حساب سے گن کر دیا تھا ہم سے جب آپ سوئی گیس لے رہے ہیں تو کیا وہ فی کس کے حساب سے لے رہے ہیں۔ آپ ہماری معدنیات نکال رہے ہیں تو کیا وہ فی کس کے حساب سے نکال رہے ہیں لیکن جب ہم آپ سے اپنے حقوق مانگتے ہیں تو آپ کہتے ہیں کہ ہم فی کس کے حساب سے دیں گے اور یہ محض اسلئے ہے کہ

ہم پسماندہ ہیں اور ہم پس ماندہ بھی اس لئے ہیں کہ جہاں پالیسیاں بنتی ہیں اور جہاں فیصلے ہوتے ہیں وہاں ہمارے علاقوں کے نمائندے نہیں ہوتے اور ہمارے فیصلے ہمارے ذریعہ سے نہیں بلکہ مشیروں کے ذریعے سے کئے جاتے ہیں یہ پسماندگی اس وقت تک جاری رہے گی جب تک آپ ہمارے عوام کو فیصلوں کے مقامات میں نمائندگی نہیں دیں گے۔ میں یہ سمجھتا ہوں جہاں حکومت کی پالیسیاں مختلف مراحل پر بنتی ہیں اور جہاں یہ فیصلے ہوتے ہیں وہاں پر خواہ مخواہ وہ مرکز میں ہوں یا صوبہ میں پسماندہ علاقوں کے لوگوں کو پوری نمائندگی دینی چاہئے لیکن اس کے برعکس آج کل ہم دیکھ رہے ہیں کہ سابقہ بلوچستان کوئٹہ کو مرکزی کابینہ میں اور نہ ہی صوبائی کابینہ میں نمائندگی دی گئی ہے۔

جناب والا۔ پاکستان اور ایران کی سرحدوں کا مسئلہ ہمارے لئے نہایت اہم مسئلہ ہے یہ بات غالباً یہاں نہیں پہنچی اور شاید چھپی ہوئی ہے کہ جو کچھ مکران میں ہو رہا ہے وہ نہیں ہونا چاہئے تھا۔ عرض ہے کہ پاکستان کی سرزمین کا ایک ایک انچ ہم سب کے لئے بے حد مقدس ہے اور نہ گذشتہ دستور کے مطابق اور نہ موجودہ دستور کے مطابق کسی ایک فرد کو یہ اختیار دیا گیا ہے کہ وہ ہماری سر زمین ہماری مرضی کے بغیر کسی کو بخش دے۔ لیکن آپ کو یہ سن کر افسوس ہوگا کہ مکران میں ریڈیگ بیگ حمزئی اور دیگر وسیع علاقے اٹھا کر ایران کو دے دیئے جارہے ہیں اور اس حقیقت کا نہ اس ایوان کو علم ہے اور نہ ہی مرکزی ایوان کو کچھ پتہ ہے۔ میں یہ مطالبہ کرتا ہوں کہ حکومت ہمارے عوام کی مرضی کے بغیر ہماری سرزمین کا ایک انچ بھی کسی ملک کو نہ بخشے۔

جناب والا۔ جہاں تک حکومت کے فیصلوں میں ہمارے موجود نہ ہونے کا تعلق ہے اور جس کے سبب غلط فیصلے ہوتے ہیں میں صرف ”ٹنڈہ بند“ کی مثال دوں گا جس کا ذکر اس معزز ایوان میں فخر کے ساتھ کیا گیا ہے اس بند پر ساڑھے چار کروڑ روپے خرچ ہو گئے اور اس سے صرف ۳۰ ہزار ایکڑ اراضی آباد ہوگی۔ اس کے معنی یہ ہوئے کہ فی ایکڑ حکومت کو ۱۵۰۰ روپیہ خرچ کرنا پڑے گا اسی کے مقابلے پر مکران میں ایک ”میرانی گورم“ سکیم ہے۔ اس سکیم پر بھی ساڑھے چار کروڑ روپے ہی خرچ ہونگے اس سے دو لاکھ ایکڑ زمین سیراب ہوگی جس کے یہ معنی ہیں کہ اس پر سوا دو سو روپیہ فی ایکڑ خرچ بیٹھے گا۔

ٹنڈہ بند پر خرچ کی جانے والی رقم بصورتِ مالیہ سو سال میں بھی بمشکل وصول ہوگی میرانی کورم سکیم پر اگر یہ رقم خرچ ہوئی تو یہ بصورتِ مالیہ صرف پندرہ سال میں وصول ہو جاتی اور سالانہ اسی ہزار ٹن اناج بھی پیدا ہوتا ہے جس سے ہماری نہ صرف غذائی حالت بہتر ہوتی بلکہ کتنا زر مبادلہ بھی بچ جاتا۔ لیکن چونکہ جاں فیصلے ہوتے ہیں وہاں ہماری نمائندگی نہیں ہے اسلئے ہماری اچھی سکیمیں پیچھے پڑ جاتی ہیں اور ”ٹنڈہ بند“ جیسی سکیموں پر سیاسی مصلحتوں کے پیش نظر قوم اور ملک کا رویہ بے دردی سے برباد کیا جاتا ہے۔

**سردار محمد اشرف** (جہلم ۲) جناب والا۔ اگر اس بجٹ کو ظاہری طور پر دیکھا جائے تو یہ نہایت متوازن اور اچھا بجٹ نظر آتا ہے لیکن اگر اسے غور سے دیکھا جائے تو یہ سرمایہ داروں اور امراء کا بجٹ نظر آتا ہے۔ اس لئے میں معزز ممبران سے متفق ہوں کہ اس کے بنانے کی ساری ذمہ داری سول ملازمین پر عائد ہوتی ہے اور یہ زیادہ تر اس دماغی تفاوت کا نتیجہ ہے جو کہ افسران جنہوں نے اس کو بنایا ہے اور لوگوں کے حالات اور طرز زندگی میں نمایاں ہے۔

جناب والا۔ بجٹ ہر ملک کی مالی حالت اور عام حالات کا آئینہ دار ہوتا ہے۔ کوئی آدمی اگر اس بجٹ کو دیکھے تو وہ محسوس کریگا کہ ہمارا ملک خوشحال ہے لیکن صورت حال اس کے برعکس ہے۔ جیسا کہ کرمانی صاحب نے فرمایا کہ ہمارے ملک میں ایسے حالات پیدا کئے جارہے ہیں کہ اسیر کو امیر تر اور غریب کو غریب تر بنایا جا رہا ہے۔ یہ درست ہے اور اس کی ذمہ داری ان لوگوں پر ہے جو ہماری پلاننگ اور پالیسی کو وضع کرنے اور چلانے کے ذمہ دار ہیں۔ میں اس سلسلہ میں ہاوس کی توجہ آج سے پچیس تیس سال پہلے مہاتما گاندھی کے اس بیان کی طرف دلاتا ہوں جو انہوں نے اس وقت انگریز کے متعلق دیا تھا۔ انہوں نے یہ کہا تھا کہ —

Every Britisher must be seized and dismounted from his horse and made to identify himself to the humblest of us.

جناب والا۔ جب تک ہمارے افسران اپنے آپ کو اتنی اونچی سطح سے عوام کی سطح تک نہیں لے آتے اس وقت تک ہمارے ملکی مسائل حل نہیں ہو سکتے۔ اور عوام کی تکالیف اور دشواریوں کا حل نا ممکن ہے اور یہی وجہ ہے کہ پاکستان کے ہر خطے سے آنے والے

لوگوں کی زبان سے گلے شکوے شکایتوں اور دشواریوں کے سوا کچھ نہیں سنا۔

جناب والا۔ اس بجٹ میں ایک خاص رقم تعلیم کے لئے مخصوص کی گئی ہے۔ لیکن اس کا بیشتر حصہ ایسی جگہوں کو دیا جا رہا ہے جہاں پہلے ہی سکولوں اور کالجوں کی بہتات ہے۔ میرا مطلب یہ ہے کہ اس رقم کا بیشتر حصہ ایسے شہروں پر خرچ کیا جا رہا ہے۔ جہاں تعلیمی سہولتیں پہلے سے موجود ہیں جناب والا۔ اس ملک کی ۸۰ فیصدی آبادی دیہات میں ہے اور یہی آبادی پسماندگی اور مشکلات کا سامنا کر رہی ہے۔ جناب والا۔ پاکستان کے ہر شہری کو خواہ وہ امیر ہو یا غریب شہری ہو یا دیہاتی یہ حق پہنچتا ہے کہ وہ ملک کی تمام چیزوں سے برابر کا فائدہ اٹھائے۔ لہذا پاکستان کے دیہات کو بھی اتنا ہی حق حاصل ہے کہ وہ تعلیمی سہولتوں سے برابر کا حصہ لیں۔ میں آپکو یقین دلاتا ہوں کہ ۸۰ فیصدی دیہاتی آبادی پاکستان کی حقیقی دولت ہے اور یہ پاکستان کے بہترین مفاد میں ہے کہ ان کو زیادہ تعلیم دی جائے۔ جب تک وہ تعلیم نہیں پائیں گے تب تک افلاس، رشوت ستانی اور بددیانتی جیسی لعنتوں سے ہم چھٹکارا حاصل نہیں کر سکتے۔ اس وقت جو سکول دیہات میں موجود ہیں ان کا معیار تعلیم نہایت پست ہے جو بچے ان سکولوں سے میٹرک پاس کرتے ہیں وہ مشکل سے سیکنڈ یا تھرڈ ڈویژن حاصل کرتے ہیں اور جب وہ شہروں میں آتے ہیں تو ان کو کئی مشکلات کا سامنا کرنا پڑتا ہے۔ شہروں کے کالجوں میں خاص طور پر لاہور میں یہ دستور ہے کہ وہ فرسٹ ڈویژن لیتے ہیں۔ اس لئے میں حکومت سے مطالبہ کروں گا کہ وہ کم از کم لاہور کے کالجوں میں ۸۰ فیصدی نشستیں دیہاتی طلباء کیلئے مخصوص کر دیں۔

جناب والا۔ اس سے پیش کہ میں بجٹ کے مختلف پہلوؤں پر روشنی ڈالوں میں یہ ضروری سمجھتا ہوں کہ اپنے علاقے کے مسائل بیان کروں۔ ہمارا علاقہ تحصیل چکوال اور پنڈ دادن خان قدرتی وسائل سے مالا مال ہے۔ تیل کے پشے ہیں۔ کوئلے کی کانیں ہیں اور حکومت بھی ان سے بیشمار روپیہ

کماتی ہے لیکن وہ تحصیل جو کروڑوں روپے کی آمدنی دیتی ہے اس کی دو لاکھ کی آبادی میں سے پونے دو لاکھ ایسی ہے جس کو پینے کے لئے پانی نہیں ملتا جیسا کہ کراچی کے ایک صاحب نے فرمایا ہے کہ ابھی تک ایسی بستیاں ہیں جہاں بچوں کو چھ چھ گھنٹے دھوپ میں پانی کے لئے کھڑے ہونا پڑتا ہے۔ میں ہاؤس کی توجہ اس طرف دلاتا ہوں کہ پنڈ دادن خان میں ایسے مقام ہیں جہاں دس دس میل تک پانی نہیں ملتا۔

**صاحب سپیکر۔** آپ کا وقت ختم ہو چکا ہے۔

**رائہ خورشید علی خاں (منٹگمری - ۳)** جناب والا - یہاں کروڑوں روپے کے بجٹ ہر سال پیش ہوتے ہیں اور آج جو بجٹ ہوئی ہے یا اس سے پہلے دو دن سے ہو رہی ہے اس سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ اس صوبہ میں کوئی علاقہ بھی مطمئن نہیں ہے۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ کروڑوں روپے جو صرف ہوتے ہیں دراصل ان مقاصد پر صرف نہیں ہوتے جن پر ہونے چاہئیں۔ بلکہ ان کا بیشتر حصہ ضائع ہو جاتا ہے یا ایسی جیبوں میں چلا جاتا ہے جن میں نہیں جانا چاہیئے۔ اس قسم کی صورت حال جو یہاں درپیش ہے اس کو بے شمار مثالیں پیش کی گئی ہیں یہاں تک کہ ملک قادر بخش صاحب بھی اس قسم کے واقعات اس ایوان کے نوٹس میں لائے ہیں اور وہ اتنے شرمناک ہیں اور اتنے ناگفتہ بہ حالات کا نقشہ انہوں نے اور دوسرے ممبران نے کھینچا ہے کہ دراصل محسوس یہ ہوتا ہے کہ اس بجٹ و تحصیل کا کوئی فائدہ نہیں ہو گا۔ واقعہ یہ ہے کہ اگر انفرادی طور پر کہیں کچھ مداوا کیا بھی گیا ہے تو اس کے اثرات عارضی ثابت ہوئے ہیں۔ مسائل کا اصل حل تلاش نہیں کیا جاتا۔ ایک طرف تھوڑی سی اصلاح کرنے میں کامیاب ہو بھی جائیں تو وہ خرابی جو معشرے میں داخل ہو چکی ہے کسی دوسری طرف سر اٹھا لے گی اور اگلے سال پھر اس قسم کے واقعات پیش ہونگے اور ایسے محسوس ہو گا کہ کروڑوں روپیہ ضائع ہو رہا ہے۔ اس وقت جو حالات پیش کئے گئے ہیں اور جو تجاویز پیش کی گئی ہیں وہ ہمارے مسائل کا اصل حل نہیں ہیں بلکہ اصل حل یہ ہے کہ اس ملک میں اسلامی قیادت بروئے کار آئی چاہئے۔ اس سے میری مراد یہ ہے کہ ہم مسلمان ہیں۔ اس ملک کو اسلام کیلئے۔ اسلام

کے نام پر حاصل کیا گیا تھا۔ یہاں اس قسم کی قیادت بروئے کار آئی چاہیئے کہ جو نہ صرف اسلام کو جانتی ہو بلکہ اسلام پر ایمانداری سے عمل پیرا بھی ہو جب تک یہ صورت حال پیدا نہیں ہوتی ہمارے مسائل حل نہیں ہو سکتے۔ اس قسم کی قیادت بروئے کار آئے اور اسلامی نظام کو کتاب اور سنت کی روشنی میں لے کر چلے تو اس کے بعد وہ نتائج پیدا ہو سکتے ہیں جن کی ہم خواہش رکھتے ہیں۔ واقعہ یہ ہے کہ اس محدود وقت میں ایک لمبی چوڑی بحث کرنا ناممکن ہے لیکن یہ اشارہ ضرور کر دینا چاہتا ہوں کہ ضرورت ہے ایک صالح قیادت کی۔ ایک خدا پرست قیادت کی جو کتاب اور سنت کی روشنی میں گامزن ہو اس کا ایک نشان قرآن مجید میں بیان کیا گیا ہے۔

والذین ان مکنہم فی الارض اقاموا الصلوٰۃ و اتوا الزکوٰۃ و اسروا  
بالمعروف و نہوا عن المنکر و لله عاقبتہ الامورہ

اس آیت میں خداوند تعالیٰ فرماتے ہیں کہ اگر میرے بندے دنیا میں میری زمین پر برسر اقتدار آئیں تو وہ کیا کرتے ہیں۔ وہ نماز پڑھتے ہیں اور نماز کا نظام قائم کرتے ہیں۔ اگر یہ آیت نہ ہوتی تو دنیا میں صحیح قیادت اور اصلاح معاشرہ کا تصور ہی نہ ہوتا۔ بعض معزز ممبران کہتے ہونگے کہ یہ لا قسم کے لوگ اسمبلی میں بھی مذہبی باتیں چھیڑ دیتے ہیں۔ لیکن بہر صورت صحیح بات پیش کرنا ہر مسلمان کا فرض ہے۔

اور یہ آیت والذین ان مکنہم دراصل برسر اقتدار طبقے کو ایک آزمائش اور امتحان میں ڈالتی ہے لہذا اس آیت کی رو سے اس صوبے کی وزارت اور سربراہ لوگوں کا یہ فرض ہے کہ وہ نماز پڑھیں اور نماز کا نظام قائم کریں اور اس فرض کیلئے اپنی سرگرمیوں کا مرکزی مقام مسجد کو قرار دیں۔ لیکن افسوس کہ آج ہمارے وزراء اور ہمارے برسر اقتدار لوگ مسجد میں نہیں جاتے بلکہ اپنے اپنے ماحول میں رہنا پسند کرتے ہیں۔ چاہیئے تو یہ کہ ان کے ماحول سے مسجد کی جھلک نظر آئے اور وہ اپنا ہر کام خدا اور رسول کی خوشنودی کیلئے کریں۔ وہ جس جگہ بھی ہوں۔ جس حالت میں بھی ہوں مسجد کی طرف رجوع کریں۔ اس کا نتیجہ یہ ہوگا کہ ان کی مثال دیکھ کر عوام بھی اپنی زندگی کے ہر شعبے میں اپنے فرائض انجام دیتے ہوئے



مسجد کی طرف رجوع کرینگے اور ان کے دل میں خدا و رسول کے احکام کی قدر و منزلت بڑھیکے گی۔ اس کے بغیر خدا اور اس کے رسول کی حمایت ناممکن ہے۔ بہر حال یہ بات قدرے طول پکڑ گئی ہے۔ میں اسے یہیں ختم کرتا ہوں اور اصل موضوع کے متعلق کچھ عرض کرتا ہوں۔

جناب والا - میرا تعلق رینالہ اور اوکاڑہ کے علاقے سے ہے۔ وہاں سیم اور تھور اس قدر تباہی مچا رہی ہیں کہ ان پر قابو پانے کیلئے کوئی چھوٹا موٹا منصوبہ کافی نہ ہو گا۔ اس کے لئے تو بڑا لمبا چوڑا منصوبہ ہونا چاہئے۔ ورنہ جیسا کہ میرے ایک دوست فرما چکے ہیں آپ کی کوششوں، آگے دوڑ پیچھے چوڑے، کا مصداق ہوگی۔ میرے نزدیک سیم اور تھور کے علاج کی صرف ایک صورت یہی ہے کہ اوکاڑہ اور رینالہ کے علاقے میں ٹیوب ویلوں کا جال بچھا دیا جائے۔

ایک اور بات جسکا میں خاص طور سے ذکر کرنا چاہتا ہوں یہ ہے کہ بعض لوگوں نے زرعی پیداوار بڑھانے کی غرض سے اپنی زمینوں پر ٹیوب ویل لگائے تھے۔ حکومت کو چاہئے تھا کہ ان لوگوں کے آبیانے میں تخفیف کرتی لیکن اس کے برعکس ان کے آبیانے میں اضافہ کیا گیا ہے۔ حکومت کو اس امر کی طرف خاص طور سے توجہ دینی چاہیے۔

پھر بجلی کے بل ان ٹیوب ویلوں کے مالکان سے ماہوار وصول کئے جاتے ہیں جو زمینداروں کیلئے کسی حد تک تکالیف کا باعث ہوتے ہیں کیونکہ زمیندار کی آمدنی کا ماہوار حساب تو ہونا نہیں۔ اس لئے میری گزارش یہ ہے کہ ان سے بجلی کے بلوں کی وصولی فصل کے موقع پر کی جائے۔

جناب والا - زیادہ اناج اگاؤ سکیم کے تحت کاشتکاروں کو ۱۹۵۶ میں ساڑھے بارہ ایکڑ فی کس کے حساب سے رقبے دئے گئے تھے۔ یہ رقبے اس وقت بالکل بنجر تھے۔ ان کاشتکاروں نے امداد باہمی کے اصول پر ان رقبوں کو قابل کاشت بنایا۔ اب حکومت وہی رقبے ان کاشتکاروں سے واپس لے رہی ہے اور انہیں بے دخل کر کے ان رقبوں کو نیلام کر رہی ہے۔ تو اس سلسلہ میں میری گزارش یہ ہے کہ حکومت کا یہ

اقدام ان لوگوں کے ساتھ بہت بڑی زیادتی ہے۔ یہ عجیب بات ہے کہ ایک طرف تو زیادہ اناج اگڑ کا ڈھنڈورا پیٹا جا رہا ہے اور لوگوں کو اس مقصد کیلئے زمینیں دی جاتی ہیں۔ لیکن جب وہ پیداوار بڑھانے کا موجب بنتے ہیں تو اب انکو زمینوں سے بے دخل کیا جا رہا ہے۔ حکومت کی یہ منطق مری صحیح نہیں آئی۔

جناب والا۔ اسلامی نظام حکومت کی بنیاد قرآن اور سنت پر ہے۔ لیکن ہمارے ہاں قرآن اور سنت کی تعلیم کا کوئی باقاعدہ بندوبست نہیں۔ لہذا میری یہ تجویز ہے کہ ہمارے سکولوں کی ہائی کاسوں میں کتاب اور سنت کی تعلیم لازمی قرار دی جائے۔ اور سکولوں میں ہر درجہ پر اس تعلیم کا بندوبست کیا جائے۔

علاوہ ازیں مختلف مقامات پر مدارس علوم اسلامیہ کھولے جائیں کیونکہ جو ملک اسلام کے نام پر بنایا گیا ہے اس میں علوم اسلامیہ کی تعلیم و تدریس کا معیاری بندوبست ہونا چاہئے۔ ان مدارس کو حکومت کی طرف سے معقول مالی امداد دی جائے اور وہاں کے فارغ التحصیل لوگوں کو سکولوں اور کالجوں میں تعینات کیا جائے نیز وہ لوگ جو ان مدارس سے کتاب اور سنت کی تعلیم سے فارغ ہوں ان پر ملازمت کے سلسلے میں میٹرک وغیرہ کی کوئی شرط نہ ہونی چاہئے۔ کیونکہ یہ قرآن اور سنت کی تعلیم کا معجزہ تھا کہ عرب کے آسی نے اونٹ کی نکیل چھوڑ کر تمام عالم کی نکیل سنبھال لی۔

**راجہ قادر خان — (لائیور-۱)** جناب صدر جس علاقے کے متعلق میں عرض کرنا چاہتا ہوں وہ کھیل کا میدان ہے۔ اس کے متعلق اس ایران میں کسی نے کچھ نہیں کہا۔ ڈسٹرکٹ ہاکی ایسوسی ایشن لائیور کے صدر کی حیثیت سے میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ بین الاقوامی کھیلوں کے مقابلوں میں ہمارے کھلاڑی شریک ہو کر وہ کردار ادا کرتے ہیں جو غیر ممالک میں ہمارے سفیر یا ہائی کمشنر ادا نہیں کرتے۔ چنانچہ گزشتہ بین الاقوامی کھیلوں میں ہماری ہاکی ٹیم نے چیمپئن بن کر دنیا بھر میں پاکستان کا نام روشن کیا ہے۔ میری عرض یہ ہے

کہ صوبائی حکومت کی طرف سے ان کھلاڑیوں کی لوٹی حوصلہ افزائی نہیں کی گئی۔ حکومت کو چاہئے تھا کہ وہ ٹیم کے ممبران کو انعامات وغیرہ دیتی۔

جناب والا۔ ہم دیکھتے ہیں بجٹ میں بنیادی جمہوریتوں کیلئے ایک کروڑ روپے رکھے گئے ہیں۔ اگر یہی ایک کروڑ روپے کسی تعلیمی، کھیلوں یا جسمانی صحت کے مقصد کیلئے رکھے جائے تو کسی کو اعتراض نہ ہوتا کیونکہ آپ کی بنیادی جمہوریتیں آپ کا اتنا چرچا نہیں کرتیں جتنا کہ آپ کی کھیلیں وغیرہ کر سکتی ہیں۔ اگر یہی روپیہ کھیلوں پر خرچ کیا جائے تو مجھے یقین ہے کہ پاکستان کی شہرت غیر ممالک میں بہت زیادہ ہو جائیگی کیونکہ جیسا کہ میں عرض کر چکا ہوں ہمارے کھلاڑی بین الاقوامی کھیلوں میں بڑا نام پیدا کر چکے ہیں اور اس طرح غیر ممالک میں پاکستان کی شہرت کا جھنڈا ہمارے مفیروں کی نسبت بہت زیادہ بلند کر چکے ہیں۔

حضور والا۔ Asian Games آئندہ اگست میں آ رہی ہیں۔ ان میں ہمارے ۶۷ کھلاڑی حصہ لینے والے ہیں لیکن معلوم ہوا کہ ہمارے کھلاڑی صرف چند کھیلوں میں حصہ لینگے۔ لہذا میری گزارش ہے کہ ہمارے کھلاڑیوں کو سب مقابلوں میں حصہ لینا چاہئے اس وقت Athletics میں ہر کھیل کیلئے صرف ایک ایک کھلاڑی بھیجنے کا خیال ہے۔ اس کی بجائے دو دو کھلاڑی بھیجے جائیں۔ علاوہ ازیں باسکٹ بال اور فٹ بال کی ٹیمیں سرے سے ہی نہیں بھیجی جا رہیں۔ اگر آپ ایشین گیمز میں حصہ نہیں لے رہے تو بین الاقوامی کھیلوں میں کس طرح حصہ لے سکیں گے۔ اس لئے ہر دو ٹیمیں ایشین گیمز میں حصہ لینے کے لئے بھیجی جائیں۔

جناب والا۔ ہمارے عاں آبادکاری کی شرائط پر لوگوں کو زمینیں دی جاتی رہی ہیں اور اب بھی ان لوگوں کو زمینیں دی جا رہی ہیں جنہوں نے ملک اور قوم کے لئے کوئی کام نہیں کیا۔ لیکن جو کھلاڑی پاکستان کا نام غیر ممالک میں روشن کرتے ہیں ان کو آج تک کچھ نہیں دیا گیا۔ میری تجویز یہ ہے کہ ہمارے ہاکی کے کھلاڑیوں کو بھی کم از کم دو دو سرے زمین دی جائے تاکہ

ان کی حوصلہ افزائی ہو۔ اور اس کے علاوہ امتیازی نشان کا ایک ایک سیڈل بھی دیا جائے۔

حضور والا۔ ضلع لائلپور میں جو پنجاب کا دل کہلاتا تھا پیداوار کے لحاظ سے اتنا فاضل غلہ ہوا کرتا تھا کہ اس کی پیداوار سارے صوبہ پنجاب کیلئے کافی ہوا کرتی تھی۔ لیکن بدقسمتی سے اب اس کی حالت سیم کی وجہ سے بہت خراب ہو گئی ہے۔ یہ میرے مشاہدے کی بات ہے کہ اس ضلع میں کنوؤں کا پانی ۱۱۰ فٹ کی گہرائی پر ہوا کرتا تھا لیکن اب وہی پانی ۸ یا ۹ فٹ گہرا رہ گیا ہے اور بعض جگہ تو سیم کا پانی زمین کے اوپر آ گیا ہے۔ لہذا اب آپ کے لنکا شائر کی اتنی بری حالت ہے جس کا کوئی شمار نہیں۔

اس لئے میں یہ عرض کرونگا کہ اس پنجاب کے دل کو خاصی طور پر سنبھال کے رکھا جائے۔ وہاں آپ زیادہ سے زیادہ ٹیوب ویل لگوائیں تاکہ آپ کا دل صحیح سالم رہے جب تک انسان کا دل ٹھیک ہے وہ زندہ رہ سکتا ہے۔ اس طرح اگر لائل پور جسے آپ لنکا شائر کے نام سے موسوم کرتے ہیں۔ اس کی زمین سیم اور تھور سے بچی رہیں۔ تو دل کھلانے کا مستحق رہیگا ورنہ غذائی صورت حال ابتر ہو جائیگی۔ اب میں جناب اشتمال اراضی کے متعلق عرض کرتا ہوں۔ اس محکمہ سے زیادہ تر لائل پور کے مہاجرین متاثر ہوئے ہیں پٹواری اور گرداور مستحق لوگوں کی زمین کا تو اشتمال نہیں کرتے بلکہ جو ان کے اپنے آدمی ہیں یا کوئی افسران ہیں ان کا کام ان کی مرضی کے مطابق ہو جاتا ہے اور غریبوں کو کوئی نہیں پوچھتا۔ میری تجویز ہے۔ کہ محکمہ مال کے افسران موقع پر جا کر ہر دو فریقین کی مرضی سے اشتمال آراضی کریں۔ تاکہ کسی کو نقصان نہ ہو۔ اور رشوت کا بازار بند ہو سکے

**صاحب سپیکر۔** آپ کا وقت ختم ہو گیا۔

**راجہ داہر خان۔** بس جناب میں نے ایک چیز اور عرض کرنی ہے اور وہ یہ ہے کہ چاول اور گندم کی نقل و حمل پر پابندی سے کوئی فائدہ نہیں بلکہ بلیک مارکیٹنگ کو فروغ دیا جا رہا ہے۔ لائل پور میں چاول ساٹھ سے ستر روپیہ فی من مل جاتا ہے حالانکہ اسکی قیمت ۲۷/۲۸ روپیہ فی من ہے۔ اس لئے آپ کی پابندی کا کوئی فائدہ نہیں ہے۔ اور یہ

محض ایک مذاق ہے۔ اس کی پابندی کو فوری طو پر ہٹا دیا جائے۔ تاکہ عوام کو اصل ریٹ پر چاول مل سکے اور زمیندار کو اس کی صحیح قیمت دستیاب ہو بس جناب ایک چیز اور عرض کرونگا کہ یہ بجٹ ایک عوامی بجٹ نہیں ہے کیونکہ لوگ ٹیکسوں سے دیے ہوئے ہیں پراپرٹی ٹیکس ہاؤس ٹیکس، اور اس کے علاوہ ہمارے علاقہ میں مالیہ تمہہ بازاری بھی ہے جب کہ پراپرٹی ٹیکس جس کی شرح ۲ فیصد ہے۔ دوسرا ٹیکس کارپوریشن یا مونسپل کمیٹی کا ہے۔ جس کی شرح دس فیصدی اور کمپن ساڑھے ۶ فیصدی ہے۔ یعنی یہ دونوں ٹیکس ملا کر ۳۰ فیصدی یا ساڑھے ۲۶ فیصدی بنتی ہے۔ جس کی وجہ سے شہری عوام سخت پریشان ہیں۔ میرے خیال میں مکانات کی قلت کی وجہ سے بھی یہی ہے۔ اگر ایک آدمی معمولی مکان بنا کر سینکڑوں روپے ٹیکس ادا کرے۔ تو اس سے وہ کرایہ کے مکان میں رہنا بہتر سمجھتا ہے۔ عوام کو یہ ٹیکس ادا کرنے کے لئے مختلف محکموں میں گھومنا پڑتا ہے۔ اس لئے یہ دونوں ٹیکس ملا کر ایک محکمہ کے حوالے کئے جاویں اور اس کی شرح ۱۲ فیصد سے زیادہ نہ ہو اور ساتھ ہی یہ تجویز ہے کہ جو مالک اپنے مکان میں خود رہائش رکھے۔ اسے اس ٹیکس سے مستثنیٰ رکھا جاوے۔

**صاحبزادی محبوبہ بیگم (راولپنڈی سرگودھا ڈویژن)۔**  
صدر محترم میں آپ کی وساطت سے اس معزز ایوان کے سامنے محکمہ آبادکاری کے کچھ مسائل رکھنا چاہتی ہوں۔ یہ مسئلہ اب بہت پرانا ہو چکا ہے اور یہ پندرہ سال سے چل رہا ہے۔ یہ ٹھیک ہے کہ اس وقفہ میں کئی وزارتیں بدلیں اور ہر حکومت نے اس مسئلہ کو سلجھانے کی کوشش کی لیکن اتنا طویل عرصہ گزرنے کے باوجود یہ حل نہیں ہو سکا۔ میں حیران ہوتی ہوں جب لوگوں سے یہ سنتی ہوں کہ یہ مسئلہ اب اتنا پرانا ہو چکا ہے کہ اس کو بھلا دینا چاہئے اور یہ کہا جاتا ہے کہ ریفیوجی اور غیر ریفیوجی والی بات ختم کر دینی چاہئے۔ لیکن صاحب صدر میں آپ کی وساطت سے یہ عرض کر دینا چاہتی ہوں کہ جس طرح کوئی بیماری قطعی طور پر دور نہیں ہو جاتی اس طرح محکمہ آبادکاری ہمارے جسم اور روح کے لئے ایک مستقل بیماری بن گیا ہے۔ بد قسمتی سے ہمارے لیڈر سیاسی رشوت دینے کے لئے اس محکمہ کو استعمال کرتے رہے ہیں تاکہ لوگوں کو جائیدادیں۔ کارخانے اور سینما وغیرہ الاٹ کر کے

اپنے اقتدار کو قائم رکھیں اور ضرورت کے وقت ان کا ووٹ حاصل کر سکیں۔ پہلے ایک پارٹی آئی اور اس نے جائیدادوں کو تقسیم کیا۔ پھر دوسری آئی اس نے پہلے سے چھین کر دوسرے کو دیدیا اور یہ سلسلہ اسی طرح چلتا رہا۔ پھر جناب والا گیارہ سال کے بعد مارشل لاء شروع ہونے پر یہ کام ایک ایسے وزیر کے سپرد ہوا جس نے اس کام میں کافی روانی پیدا کرنے کی کوشش کی۔ غلطیاں انہوں نے بھی بہت کیں لیکن دوسروں کے مقابلہ میں نسبتاً کم ہوئیں۔ لیکن ہمیں تعجب ہوا کہ انہوں نے قلیل عرصہ میں یہ کہنا شروع کر دیا کہ آبادکاری کا کام مکمل ہو گیا ہے جبکہ یہ کام ابھی ۲۵ فیصدی بھی نہیں ہوا تھا۔ انہوں نے ۲۵ دسمبر کو ریڈیو پر اعلان کر دیا کہ آبادکاری کا کام مکمل ہو گیا ہے۔ میں آپ کی وساطت سے اس معزز ایوان کی خدمت میں عرض کر دینا چاہتی ہوں کہ بہت سی بیوہ خواتین - یتیم بچے اور بوڑھے آدمی آبادکاری کے دفتر کے دروازوں پر دن رات پڑے رہتے ہیں۔

جو کام بھی ہوا ہے غلط ہوا ہے۔ مکانات کی تقسیم ہوئی ہے تو وہ ایسی غلط ہوئی ہے کہ اس میں بے حد مشکلات کا سامنا کرنا پڑے گا۔ ایک ہی گھر میں ایک کو غسل خانہ مل گیا ہے تو دوسرے کو Kitchen دیا گیا ہے۔ ان حالات میں جو جھگڑے پیدا ہوں گے وہ دو پشتوں تک حل نہیں ہوں گے۔

غیر طے شدہ علاقوں کے مہاجرین کے متعلق جو طریق کار عمل میں لایا جا رہا ہے وہ غلط ہے۔ ہم مانتے ہیں کہ جو لوگ یو پی سے آئے ہیں ان کو مار پیٹ نہیں ہوئی اور نہ انہوں نے وہ مصیبتیں اٹھائی ہیں لیکن یہ اس طے شدہ ہے کہ کوئی شخص اپنا گھر خوشی سے چھوڑ کر نہیں آتا۔ کوئی شخص مجبور ہو کر ہی اپنا گھر بار اور جائیداد چھوڑ کر آتا ہے۔

صاحب صہر - غیر طے شدہ علاقوں کے مہاجرین کے مسائل اس درجہ الجھے ہوئے ہیں کہ سمجھ میں نہیں آتا کہ کس طرح ان کو سلجھایا جائے گا۔ جن لوگوں کے زمینوں کے claims کی تصدیق ہو گئی ہے ان میں کچھ ایسے ہیں کہ جن کو زمین الاٹ ہو گئی ہے خواہ وہ رشوت لے کر یا کسی

اور طریقہ سے بہر صورت ان کو تو claims کے عوض زمین مل گئی ہے۔ لیکن ان میں ابھی تک ۵۰ فیصد لوگ ایسے ہیں جو کاغذات جیپ میں لئے پھرتے ہیں۔ ان کی زمینیں صرف کاغذات پر ہیں زمین پر نہیں۔ گذشتہ دنوں میں حکومت نے ایک مضحکہ خیز فیصلہ کیا تھا کہ جو لوگ زمین لے چکے ہیں۔ وہ ان کی قیمت دس بیس سال کی آسان اقساط میں ادا کر دیں اور جن لوگوں کے صرف کاغذات ہیں ان کے یونٹ کاٹ کر ۳۰ ایکڑ تک زمین دینے کا فیصلہ کیا ہے۔ یہ انتہائی ظلم ہے۔ اتنے طویل عرصہ اور اتنی جد و جہد کے بعد یہ لوگ حکام بالا کی لا پرواہی کی وجہ سے زمین نہیں لے سکے۔ جن لوگوں کو آسان اقساط میں قیمت زمین ادا کرنے کی اجازت دی گئی ہے ان کو یہ بھی اجازت ہے کہ زمین اپنے پاس رکھ سکتے ہیں۔ برعکس اس کے جو کاغذات جیبوں میں لئے پھرتے ہیں ان کو پورے یونٹ جن کی تصدیق ہو چکی ہے نہیں مل سکیں گے۔ کوئی وجہ نہیں کہ یہ معزز ایوان اس اہم معاملہ پر غور نہ کرے بلکہ میں سمجھتی ہوں کہ یہ زیادہ مناسب ہے کہ یہ معزز ایوان مرکز کو با جس کو پسند کرے ان لوگوں کی امداد کی سفارش کرے کہ جن Units کی تصدیق ہو چکی ہے۔ ان کو ضرور ملیں۔ اور جو زمین زائد سمجھ کو واپس لی گئی ہے وہ ان کو لوٹا دی جائے تا کہ وہ آباد ہو سکیں۔

بیوہ اور ضعیف مردوں سے جو سلوک برتا جا رہا ہے وہ قابل برداشت نہیں۔ مجھے خود معلوم ہے کیونکہ مجھے اکثر دفاتروں میں جانے کا اتفاق ہوا ہے۔ مجھے آباد کاری میں جتنی عورتوں کی بے عزتی ہوتی ہے کسی اور دفتر میں نہیں ہوتی۔ پردہ والی عورتیں برقعہ پہن کر گھنٹوں دفاتروں کے باہر بیٹھی رہتی ہیں۔ چیراسی انہیں دھکے دے کر نکال دیتے ہیں۔

جناب والا۔ اس وقت ابھی ۱۲۰۰۰ آدمی ایسے ہیں جن کے claims منظور نہیں ہوئے یہ تعداد اتنی بڑی ہے کہ حکومت پہلی فرصت میں اس طرف توجہ دے۔ جب تک یہ لوگ آباد نہیں ہونگے اس ملک کا استحکام مشکل

ہو گا۔ میری گزارش ہے کہ محکمہ آباد کاری اپنی پہلی فرصت میں اس طرف توجہ دے۔ دوسری بات یہ ہے کہ اس سال کے عرصہ میں جو کچھ ہوا اگر آپ مجھے ایک یا ڈیڑھ گھنٹہ تقریر کرنے کا موقعہ دیں تو میں آپ کو بتا سکتی ہوں کہ عوام کو کس درجہ مشکلات پیش آئی ہیں اور ان کو کس طرح حل کرنا چاہئے۔ کسی حکومت نے بھی ان مسائل کو سمجھنے کی کوشش نہیں کی۔ جو بھی برسرِ اقتدار آئی اس نے نئے طریقے وضع کئے اور دوسری حکومت نے آکر اسے تبدیل کر دیا۔ اس عرصہ میں حکومت نے انسانوں کی قسمت سے کھیلا ہے۔

اس چودہ پندرہ سال کے عرصہ میں سابقہ پنجاب میں عورتوں کے لئے ایک بھی نیا ہسپتال نہیں کھولا گیا۔ خواتین کے لئے تین ہسپتال ہیں جہاں صرف عوتوں کی اسراض کا علاج ہوتا ہے وہ اس قدر ناکافی ہیں کہ بعض دفعہ باہر سے آنے والی مریض عورتوں کو یا تو واپس جانا پڑتا ہے یا سہینوں انتظار کرنا پڑتا ہے۔ اس لئے اگر ضرورت پیش آئے تو بیشک اس بجٹ میں اضافہ کیا جائے اور ہر ضلع میں خواتین کی بیماریوں کے لئے ہسپتال بنائے جائیں کیونکہ مختلف اضلاع سے خواتین کو یہاں لانا مشکل ہے۔ خواتین کی بیماریاں مردوں کی بیماریوں سے زیادہ ہوتی ہیں۔ ان کو بچے پیدا کرنے ہوتے ہیں اور اس سلسلہ میں وہ مختلف بیماریوں میں مبتلا ہوتی ہیں۔ اس لئے میں اس بات پر زور دوں گی کہ لیڈی ولننگٹن اور جانکی دیوی ہسپتالوں کی طرح کے اور ہسپتال کھولے جائیں۔

**Mr. Muhammad Hanif Siddiqi (Larkana—II):** Mr. Speaker I will not waste the short time at my disposal in congratulating the Finance Minister because he has had enough of congratulations by this time. Sir, it has become almost a convention to voice local grievances during the Budget discussions and I want to take full advantage of this convention. But as the time is short I will not elaborate my arguments, I would content, with outlining some of the problems concerning my area. I hope, Sir, that the authorities will take note of these matters and find some money for the progress either in the current financial year's budget or in the supplementary budget or in the excess budget.

Sir, I come from the Dokri-Warah Constituency in Larkana District which is a rice-growing area. Some of the best rice in Sind is grown in this area and it is exported to all parts of the country. There are twenty-five rice husking factories in this area. Sir, you, will be surprised to hear that there is not a single road connecting the two principal towns of Warah taluka with Badah or with Dokri



station. Unless you provide transport and marketing facilities there would not be any incentive for further development. Sir, a road connecting these two principal towns of Warah with Badah Station was sanctioned a few years ago. But we have been looking in vain from year to year for its provision in the Budget. I hope that work on this road will be started this year even though it may not be completed.

Now, Sir, there are other roads which require the attention of the Government: one (even a kacha road would do) between Warah and Wagan town and another connecting the two taluqas of Warah and Dokri.

Sir, this area is lacking in all other facilities but now I would like to say something about the Ghulam Muhammad Barrage area. In this area huge amounts of money, running into crores, are being sunk because here a few high-placed families have been settled. It is proposed to turn this area into a modern California. Sir, I would suggest that the tempo of development in this area should be slowed down and money be diverted to other areas. I am sorry to say that this area is being treated as a conquered colony. It has been placed under a Corporation with an Army Officer as its Chairman, and I regret to say it is a matter of shame that there is not a single Sindhi Member on this Corporation. I hope that Government will see to it that this deficiency is made up.

**میر حمل خان** (کراچی مع لس بیلہ) صاحب سپر سب ممبران نے اپنے اپنے علاقے کو پسماندہ قرار دیا ہے اب میں حیران ہوں کہ میں اپنے علاقے کو کیا نام دوں جبکہ حقیقت یہ ہے کہ وہ سب پسماندہ علاقوں سے بھی پیچھے ہے یہاں تعلیم کی پرسنٹیج صفر ہے یہاں زرعی و سائز تو موجود ہیں مگر ان کو ترقی دینے کا کام جس سست رفتاری سے کیا جا رہا ہے وہ چھ سال تک بھی مکمل نہیں ہو سکتا یہاں کوئی پکی سڑک یا ریل موجود نہیں۔

اب جناب والا۔ میں مد وار اپنی گزارشات عرض کرونگا۔ یہ جو کہا گیا ہے کہ پس ماندہ علاقوں کی طرف اسکی پسماندگی کے لحاظ سے زیادہ توجہ دی جاتی ہے میں بھی اس سے اتفاق agree کرتا ہوں مگر میری شکایت یہ ہے کہ اس رویے کو جو پسماندہ علاقوں کی بحالی کے لئے مہیا کیا جاتا ہے اچھی طرح خرچ نہیں کیا جاتا واپڈا کے لئے ۶۸ کروڑ روپے مہیا کئے گئے ہیں اس میں بس بیلہ کے لئے ۶ لاکھ ۸۰ ہزار روپے مخصوص کئے گئے ہیں مگر یہ سارا روپیہ حکام کی بیٹ میں چلا جائیگا۔ غریب عوام کی بہتری پر خرچ نہیں کیا جائے گا بلکہ منتظمین کے حوالے ہو جائے گا مجھے یقین ہے کہ یہ جو کروڑوں روپے خرچ ہوں گے اگر یہ واقعی صحیح طور پر مفید تجویز پر خرچ ہوں تو ان سے آمدنی بھی کروڑوں روپے ہو سکتی ہے۔ اور

علاقہ خوشحال ہو سکتا ہے مگر اب تک جو روپیہ خرچ ہوا ہے معلوم نہیں وہ کدھر گیا بظاہر اس کے خرچ اور عمدہ نتیجے کے کوئی آثار نظر نہیں آتے۔ ہمارے علاقے کے دریاؤں اور ندی نالوں سے پالی حاصل کر کے زمین سیراب کرنے پر کروڑوں روپے خرچ ہوں گے جن کے بعد مختلف اجناس کی پیداوار میں اضافہ ہونے کا قوی یقین ہے بشرطیکہ صحیح لائنوں پر اجناس کی پلان بنائی جائے۔ مثلاً اگر castor seed کیسٹر سیڈ بویا جائے تو اس سے بے حد آمدنی ہو سکتی ہے جس کی کئی فرموں کو ضرورت ہے میرے خیال میں منصوبہ بندی اچھی ہونی چاہئے۔

جناب والاسس حیران ہوں کہ ہمارے علاقے میں لینڈ ریونیو کی جو تشخیص کی گئی وہ ہمارے پاکستان سے گراں تر ہے مثلاً کسان کی پیداوار نصف آمدنی اور ایک تہائی آمدنی کے برابر لینڈ ریونیو لگایا جاتا ہے حالانکہ دوسرے علاقوں میں چھٹے حصہ کے برابر لینڈ ریونیو ہوتا ہے گویا ہماری شرح مالیہ دوگنی ہے۔ افلاس سے تنگ آکر یہاں سے لوگ ترک وطن کر کے کراچی جا رہے ہیں تاکہ وہاں آباد ہو جائیں۔ سارے لس بیلے میں صرف ایک ہسپتال ہے مگر حفظان صحت کا کوئی انتظام نہیں اور نہ ہی آئندہ کے لئے بجٹ میں کوئی گنجائش رکھی گئی ہے حفظان صحت کے لئے ایک لاکھ ۱۰ ہزار روپے کی جو رقم مخصوص کی جا رہی ہے اس میں سے ہمارے علاقے کے لئے کچھ بھی گنجائش نہیں رکھی گئی۔

**مسٹر محمد اللطیف خاں** (پشاور ایجنسی-۳) جناب والا۔ میں آپ کی وساطت سے اپنے علاقہ کی تکالیف ایوانِ ہذا کے سامنے عرض کرنا چاہتا ہوں۔ ہمارا علاقہ ایک پس ماندہ علاقہ ہے اور میں مطالبہ کرونگا کہ پس ماندہ علاقوں کی بہتری و بہبودی کے لئے خاص طور پر ترجہ کرے۔

ہمارے علاقہ تناول میں معدنیات کے کافی ذخائر پائے جاتے ہیں مگر ان سے فائدہ نہیں اٹھایا جاتا۔ سرائے نعمت کے رقبے میں کافی معدنیاتی ذخیرے موجود ہیں ان میں فائدہ اٹھانا تو کجا اگر وہاں انسان بیمار پڑ جائیں تو ہسپتال تک تناول

میں کوئی نہیں ہے جہاں علاج کرایا جائے ۔ ہسپتال کے علاوہ معمولی ڈسپنسری بھی وہاں نہیں ہے ۔

**امیر حبیب اللہ خان سعدی** جناب والا - مجھے بولنے کا موقع اس وقت دیا گیا ہے جب بیس منٹ سے کم کرتے کرتے معزز ارکان کو دو دو منٹ دیئے جا رہے ہیں حالانکہ میں نے اپنا نام پرسوں سے فہرست میں درج کرا رکھا ہے ۔

**صاحب سپیکر** - مجھے معلوم نہیں تھا کہ آپ بولنا چاہتے ہیں ورنہ آپ تو صبح سے وہاں بیٹھے ہوئے ہیں اور اگر مجھے معلوم ہوتا کہ آپ بولنے کا ارادہ رکھتے ہیں تو میں آپ کو ضرور پہلے وقت دیتا ہوں تو خوشی ہوتی ہے کہ معزز ممبر صاحبان بولیں ۔

**امیر حبیب اللہ خان سعدی** ( لائلپور ) جناب والا - اس میزانیہ سے متعلق کچھ کہنے سے پہلے میں آپ کی توجہ اپنے نئے آئین کے Preamble کی دوسری شق کی طرف مبذول کراتا ہوں جس میں درج ہے -

And whereas it is the will of the people of Pakistan,

(b) that principles of democracy, freedom, equality, tolerance, and social justice as enunciated by Islam, should be fully observed in Pakistan.

جناب والا - میں گزارش کروں گا کہ یہ میزانیہ اس آئین کی روح کے منافی اور اسلام کے ساتھ ایک نظر قریب مذاق ہے ۔ وقت نہیں ورنہ میں بالتفصیل ثبوت پیش کر کے اپنے نقطہ نظر کو ثابت کرتا ۔ میں صرف ایک مثال پیش کروں گا جس میں مساوات کے اصول کا خون کیا گیا ہے انگریز کے وقت سے یہ رواج چلا آ رہا ہے کہ مالہ و آبیانہ کی شرح انکم ٹیکس کی شرح کے مطابق مقرر نہیں کی جاتی ہے ۔ میں گزارش کروں گا کہ اب دونوں ٹیکس ایک ہی اصول پر مقرر ہونے چاہئیں ۔ جب آپ چھ ہزار روپیہ پر کوئی انکم ٹیکس نہیں لیتے تو آپ کو کیا حق ہے کہ آپ ان غریب کاشتکاروں سے جن کی آمدنی مثلاً پانچ سو روپیہ سالانہ سے

بھی کم ہوتی ہے مالیہ و آیانہ کی پائی پائی وصول کر لیں۔ یہ عدم مساوات کی ایک واضح مثال ہے۔ کاشتکار ایک عرصہ سے دور استبداد کی ان پرانی روایات کے تحت پستا چلا آ رہا ہے اور اس میزانہ میں اس غیر مساوی طریق کو قائم رکھا گیا ہے۔ حیرت ہے۔ کہ ہمارے ان مجوزین نے جو ایک سال سے اس میزانہ کی تیاری میں مصروف رہے ہیں اس بنیادی نا انصافی کو قطعاً محسوس نہیں کیا۔ میں جناب سپیکر آپ کی وساطت سے ان مجوزین سے پوچھنے کا حق رکھتا ہوں کہ کیا بجٹ بناتے وقت Preamble کی یہ اہم شق ان کے سامنے تھی یا ان کو اس کی قطعاً خبر نہ تھی۔ میرا خیال ہے کہ انہوں نے اس وقت تو اس کو پڑھا ہو گا۔ لیکن مصیبت یہ ہے کہ ہمارے مجوزین و ماہرین یعنی پرانے آئی۔ سی۔ ایس اور نئے سی۔ ایس۔ پی عموماً ایسے ہیں جن کا نقطہ فکر و نظر اب تک بدل نہیں سکا۔ میں ایک کمشنر صاحب کی مثال ابوان کے سامنے پیش کرتا ہوں۔ جنہوں نے ایک دیہاتی علاقہ میں دورہ مقرر کیا۔ دس بارہ روز اس دورے کا اعلان اور دیہات میں منادی ہوتی رہی تاکہ لوگ اپنے مسائل و تکالیف کمشنر صاحب کے حضور پیش کر سکیں۔ مقررہ تاریخ کو مقررہ بنگلہ میں شامیانے اور کیمپ کا پرتکاف انتظام ماتحت عمارت کی طرف سے کیا گیا۔ کمشنر صاحب کو صبح دس بجے پہنچنا تھا وہ کسی وجہ سے رات کو پہنچے اور صبح اگلے روز لوگوں کو معلوم ہوا کہ اس مقام پر کمشنر صاحب صرف تیر کا شکار کھیلنے کے لئے آئے تھے۔ یہ ڈھنگ ہیں ہمارے چھوٹے گورنروں کے کام کرنے کے۔

ابھی ایک دو روز ہوئے ہمارے چیف سیکرٹری صاحب نے ایک مقالہ میں فرمایا ہے کہ لوگ معترض ہیں کہ انتظامیہ دور انگریزی کے طریقوں پر چل رہا ہے حالانکہ یہ طریقے انگریز ولایت سے جیب میں ڈال کر نہیں لائے تھے یہ طریقے اسی ملک میں موجود تھے گویا جناب سپیکر یہ نیا نظریہ چیف سیکرٹری

صاحب فرسودہ دور غلامی کے طریقوں کے جواز میں پیش کر رہے ہیں ۔

صاحب سپیکر۔ آپ کی تقریر کا وقت ختم ہو چکا ہے ۔  
آپ اپنے علاقہ کی تکلیف ایک جملے میں بیان فرما دیں ۔  
امیر حمید اللہ خان سعدی۔ جناب والا میں آپ کی وساطت سے معزز وزرا اور اراکین حکومت کی خدمت میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ تکلیفیں تو اپنی اپنی نوعیت کی ہر جگہ موجود ہیں ۔

تن ہمہ داغ داغ شد پنبہ کجا کجا نہم

والی بات ہے ۔ اس لئے میں اپنی علاقائی تکلیف کو چھوڑ کر ارباب حکومت سے فی الحال صرف یہ گزارش کروں گا کہ یا تو ان مجوزی و ماہرین کے ذہنوں کو بدلو اور اگر ان کا ذہن نہ بدلے تو خود ان کو بدل کر

جو کالے موڑ منزل کے وہ سیر کارواں لاؤ

جس سے دل تو بڑھتا ہے مسافت کم نہیں ہوتی ۔

مسٹر شفقت حسین موسوی۔ (سکھر۔۳) جناب والا۔

میں شکر گزار ہوں کہ جہاں تک وزیر مال کا تعلق ہے انہوں نے میرے پاس آ کر مجھے سمجھانے کی کوشش کی لیکن اگر وہ اس پر غور کریں کہ جہاں تک ایریگیشن کا تعلق ہے دو باتیں ایسی ہیں جو غور طلب ہیں ۔ ان میں ایک یہ ہے کہ جہاں تک پانی کے مسئلہ کا تعلق ہے آج تک سندھ کو خاص طور پر نظر انداز کیا گیا ہے اور یہ بہت عرصہ کی بات ہے جب ابھی ون یونٹ بھی نہیں بنا تھا تب سندھ اور پنجاب کے درمیان ایک ایگریمنٹ ہوا کرتا تھا کہ جس کے تحت دریائے سندھ کا پانی تقسیم ہو کر کچھ سندھ کو جاتا تھا اور کچھ پنجاب کے پاس رہتا تھا ۔ جناب عالی۔ ون یونٹ آنے کے بعد تونسل بیراج بنا ۔ ہمیں اس وقت تو پانی کی ضرورت محسوس نہیں ہوئی لیکن اس وقت ضرور محسوس ہوتی ہے جب فصل بونے کا موسم ہوتا ہے ۔ جس کو ہماری طرف آپ کا پانی کا موسم کہتے ہیں ۔ جب

۱۵ اپریل شروع ہوتی ہے تو ہماری نہروں میں پانی کی اشد ضرورت محسوس کی جاتی ہے اور ہم نے دیکھا ہے اگرچہ میرے پاس اعداد و شمار نہیں کہ اس وقت سکھر بیراج کا ڈسچارج عام طور پر ۴۵ ہزار کیوسک ہونا چاہئے یا کم از کم ۳۵ ہزار کیوسک ضرور چاہئے لیکن وہاں ۱۵ اپریل کو ڈسچارج ۱۳ ہزار کیوسک ضرور ہوتا ہے نہ صرف ۱۵ اپریل بلکہ اس کے بعد ۱۵ جون تک اس کی ضرورت ہمیں پڑتی ہے تو سکھر بیراج پر پانی کا ڈسچارج زیادہ سے زیادہ ۳۴ ہزار کیوسک ہوتا ہے وہ پانی اتنا نہیں کہ جس سے ہماری ساری نہریں چل سکتی ہوں۔ ایسے اگر ہمیں پانی کم ملے تو ہم اپنی فصلیں بو نہیں سکتے۔ اور جب سیزن چلا جائے تو پھر کاشت کرنے سے کیا فائدہ ہوگا۔ اس وقت ہم کیا بوئیں اس لئے اگر آپ اس پر غور کریں تو آپ اس نتیجہ پر پہونچیں گے کہ کم از کم ہمیں فصل بونے موسم میں پانی ملنا چاہئے اس وقت بھی ہماری نہروں میں پانی بہت کم ہے۔ اور گدو بیراج اوپر آ گیا ہے اس کا ڈسچارج ہوگا وہ مزید کم ہوگا۔ آپ خیال فرمائی کہ سکھر بیراج پر ہمیں کیا پانی ملے گا اور اس کے بعد غلام محمد بیراج پر ہمیں کیا پانی بچے گا۔

**صاحب سپیکر**—آپ کا وقت ہو گیا ہے۔

**مسٹر شفقت حسین موسوی**—سارے حالات میں نے اس وقت پیش کئے تھے جبکہ گدو بیراج کی زمینوں کے متعلق پلان بنائے گئے تھے کہ اس سے سندھ کو بالکل نظر انداز کر دیا گیا ہے۔

اس کے علاوہ میری گزارش ہے کہ چیفس کالج کو ۲۴ لاکھ روپیہ دیا گیا ہے لیکن سکھر اسلامیہ کالج کو جو ۳۶ لاکھ کا منصوبہ ہے آپ کوئی گرانٹ نہیں دیتے آپ اس کے لئے بلڈنگ گرانٹ دیں۔

**پیر محمد زما چشتی**—(بہاولنگر)۔ جناب والا۔ میں ایک پس ماندہ علاقہ تحصیل بہاولنگر کا نمائندہ ہوں۔ مجھ

پر فرض عائد ہوتا ہے کہ اپنے علاقہ کی پس ماندگی اور زیون حالی کا ذکر کروں ویسے اس پس ماندگی کی ذمہ داروں ون یونٹ گورنمنٹ پر عائد ہوتی ہے کیونکہ قیام ون یونٹ پر ارباب اقتدار کی طرف سے بہاول پور کو یقین دلایا گیا تھا کہ اس علاقہ کی بہبودی کے لئے زیادہ سے زیادہ مراعات دی جائیں گی۔ مگر افسوس کہ ایسا نہ ہوا۔

ایوان اور نمائندگان پریس کو میری اس تنقید کا یہ مطلب نہیں سمجھنا چاہئے کہ میں کسی عہدہ سے محرومی کے باعث نکتہ چینی پر اتر آیا ہوں۔ اس کا میں پہلے ہی ذکر کر چکا ہوں کہ میرا علاقہ سابق ریاست بہاول پور کا ایک ہمساندہ علاقہ ہے۔ جب میں اپنے علاقہ کے عوام کو وحدت مغربی پاکستان کی تلقین کرتا ہوں تو وہ اپنی پریشان حالی کے باعث میری ہمنوائی سے گریز کرتے ہیں۔ میں ذاتی طور پر وحدت مغربی پاکستان کا پرزور حامی ہوں مگر حکومت کی اعتنائی پر مجھے اس ایوان میں جائز شکایت کا حق ہے۔

جناب والا—سیرے علاقہ میں نہ تو کوئی پکی سڑک ہے اور نہ ہی اسکول اور شفاخانہ ہے۔ ذرائع آمد و رفت نہ ہونے کی وجہ سے غریب دیہاتی عوام کو شہروں اور امپیشنون تک آنے جانے میں بہت دقت ہوتی ہے۔ طبی امداد وقت پر نہ ملنے سے کئی جانوں کا نقصان ہو جاتا ہے۔

دوسرے پانی کی کمی کو پورا کرنے کے لئے کچھ زمینداروں نے ٹیوب ویل نصب کروائے ہیں مگر ان کو بجلی کی فراہمی سے محروم رکھا گیا ہے۔ حالانکہ اسی علاقہ میں بطور خاص سابق چیف سیکرٹری مغربی پاکستان کے نصب شدہ ٹیوب ویل کو بجلی مہیا کی گئی ہے۔ مجھے یقین ہے کہ حکومت غریب دیہاتیوں کی خاطر متعلقہ محکمہ بجلی کو ہدایات کرے گی۔ کہ علاقہ میں زیادہ سے زیادہ لوگوں کو بجلی دے تاکہ لوگ ٹیوب ویل لگا کر اپنی بنجر زمینوں کو ذخیر بنا کر خوشحالی کی زندگی بسر کریں۔

نہروں کی یہ حالت ہے کہ ان میں باقاعدگی سے پانی نہیں آ رہا ہے۔ اسی ایوان میں پانی کی کمی کی بحث ہوئی تھی۔ جناب وزیر قانون نے بہاول کینال اور قائم کینال کا ذکر کیا تھا۔ لیکن صاحب موصوف علاقہ ہذا کا قورواہ اور صادقہ کینال کا ذکر کرنا ہی بھول گئے۔

علاقہ بہاول نگر جو کسی زمانہ میں نہایت سرسبز علاقہ تصور کیا جاتا تھا۔ اور یہاں ہر گندم اور روئی باافراط پیدا ہوتی تھی۔ آج اس علاقہ کی زمین خشک پڑی ہے۔ جانوروں کو چارہ تک دستیاب نہیں ہو رہا۔

اکثر اوقات صادقہ کینال کی طویل بندی کی وجہ سے انسانوں اور مویشیوں کو پینے تک کیلئے پانی میسر نہیں آتا۔ اس کا حل صرف یہ ہے۔ کہ اس جگہ ٹیوب ویل نصب کرنے کے لئے زمینداروں کو قرضہ و بجلی کی سہولتیں دی جائیں۔ اور جس جگہ میٹھا پانی نہیں ہے اس علاقہ کی خشک سالی کو دور کرنے کے لئے فوری طور پر محکمہ انہار کی توجہ دلائی جائے دوسرے علاقہ میں زرعی ٹیکس فصل وار مطالبہ پر لگتا ہے اور ہمارے ہاں دو فصل کا مالیہ ملا کر زرعی ٹیکس لگتا ہے۔

حکومت نے یہ وعدہ کیا ہوا ہے کہ جو گندم زمیندار کی ہو گی وہ تیرہ روپیہ آٹھ آنے خرید کرے گی مگر اب حکومت گندم نہیں خرید رہی اور زمیندار سرکاری مالیہ ادا کرنے کے لئے گندم سنڈی میں بھیج رہا ہے اور وہاں فروخت نہیں ہوتی اس لئے میں عرض کرونگا کہ مہربانی فرما کر گندم حکومت کو خریدنی چاہئے تاکہ کسان و زمیندار کا حوصلہ بڑھ جائے اور گندم زیادہ کاشت کریں۔ ہمارے ہاں بہاولنگر میں گندم کا بھاؤ اس وقت ۸ روپیہ تک ہے۔ اچھی گندم ۹ روپیہ ہے۔



مير خدا بخش خان ٿالپر (ٿرپارڪر ۲) :- جناب اسپيڪر صاحب، اڳين زماني ۾ ڏورو ڀرل ڏرياءُ جي مٿل وهندڙ هو مگر درياءُ جي رخ هٽڻ ڪري پاڻي وهڻ بند ٿي ويو. هيءَ آباد ضلع ۾ ٿرپارڪر ضلع ۾ ٽڪر ٿا پائڻ جي نيڪال جو بندوبست آهي. اڳي واڌ ۽ شاخون آبادگارن جي زمين جي پاڻي جي نيڪال لاءِ هيون. برسات جي موسم ۾ آبادي کي پاڻي ڏيڻ جي ضرورت نه آهي ڇاڪاڻ ته واهن ۽ شاخن جو پاڻي ڏورو ڀرل ۾ پوي ٿو. 1940 کان پوءِ واهن جي پاڻي جو استحڪاپ يعني ڇنڊڻ جو بند ڪيو ويو آهي جنهن ڪري برساتي موسم ۾ پاڻي زمينن کي پيو ملي ۽ زمينون سمر ٿي ويون آهن ۽ انهي پاڻي جنهن جو به ڪا به ڪونه وڃي آهي جا حقيقت مان اوهان کي هاڻي پتا اٿي رهيو آهيان. مان ڊ. ويزنل هائونسل حيدرآباد جي ميمبر آهيان. اهو سوال مان اتي به ڪيو هو ۽ چيف انجنيئر صاحب قبول ڪيو آهي ته اها مزاحي دور هئي گهرجي. منهنجو عرض آهي ته ڏورو ۽ ڀرل کي سروي ڪيو وڃي. حيدرآباد ضلع مان صاف کان صافي ٿو ۽ اتان ٿرپارڪر ضلع مان وري ٻدين ٽلجي مان هن جي پاڻي جو چوڙ ٿئي ٿو. تنهن ڪري اڳي وانگر هرواهه ۽ شاخن جون ڇڏڻيون ڪريون وڃن ۽ برساتي موسم ۾ آبادگارن جا حادول بندرهن ته سم حيدرآباد ضلع ۽ ٿرپارڪر ضلع مان ڇڏي ويندي ۽ زرعي آبادي ۾ بهترين حالتون ٿينديون. اهوڪم جلد ڪيو وڃي.

صاحب صدر :- حيدرآباد ضلع مان ٽنڊو محمد خان، هاتلي، ٽنڊو غلام علي ۽ ٿرپارڪر ضلع مان ڊگڙي شهر تائين رستو پيو هيو. ويو آهي ۽ حيدرآباد کان ميرپور خاص ۽ ميرپور خاص کان ڊگڙي تائين رستو پيو هيو ويو آهي. حالانڪ اهو رستو ٿرپارڪر ضلع ۾ تمام وڏو آهي ۽ ڊگڙي کان ٽنڊو محمد خان، جهڙو ۽ نئون ڪوٽ تائين اهو

دستو آهي ۽ بارڊر ايريا تي آهي جتي بسون وغيره ملن ٿيون ۽  
 ڪمپنين وغيره جو واپار خوب هلي ٿو جو ڊگري تعلقي ۾ ڪمند جي  
 آبادي گهڻي آهي. پيو عرض ڪندس ته ننڍي مهل کان ۾ ٽامي  
 سنگرميل آهي مگر اتي رستي خراب سبب ڊگري تعلقي جي  
 ڪمند جي واپار کي سخت نقصان پهچي ٿو ڇاڪاڻ ته ڪمند ٿو اچي  
 سنگم. انهي تعلقي کي انهي ئي وڏا شهر آهن ۽ رستي خراب سبب  
 سبب واپار تي خراب اثر پوي ٿو. تنهن هري گورنمينٽ پنهنجي  
 حق ۾ ڪنٽرول ڪئي ۽ انهي رستي کي جلد پڪو ڪرايو وڃي. ڊويزنل  
 ڪائونسل ۾ مان اهو سوال اٿاريو هو ۽ روڊس جي ڊپٽي چيف  
 انجنيئر قبول ڪيو آهي ته دستو برابر وڌو آهي جو ڊگري کان  
 نئون ڪوٽ تائين آهي مگر پنجن سالن جي پروگرام ۾ اهو دستو نه  
 آهي. اگر ڊويزنل ڪائونسل پنهنجي ڪنٽرول ۾ وٺي ڏهرائي ته  
 ڊپٽي چيف انجنيئر صاحب کي انهي رستي کي ٺاهڻ جو حق ضروري آهي  
 تنهن هري اهو دستو گورنمينٽ ڏهرائي يا انهي رستي ٺهرائڻ لاءِ ڊويزنل  
 ڪائونسل کي گورنمينٽ گوانٽ ڏئي.

صاحب صدر - مان اهو چيو آهي ته پنجن سالن جي پروگرام  
 ۾ رستي جي ٺاهڻ جي رقم ڇا ٿايل آهي سو منهنجو اهو چوڻ اڃا پوءِ  
 آهي ڇاڪاڻ ته پنجن سالن جو پروگرام اسمبلي جي ميمبرن نه نه  
 ٺاهيو آهي. تنهن هري عرض ڪندس ته ضلع جي صرحه آفيسر  
 قبول ڪيو آهي ته اهو دستو خراب آهي ۽ ضرور ٺاهي. ڊگري ۽  
 نئون ڪوٽ ۲۴ ميل مفاصلو آهي. پيو عرض ته دسترحت ڪائونسل  
 ٿرپارڪر ڊگري کان ننڍي جان مهل تائين سٺي وجهڻ جو ڪم  
 شروع ڪيو آهي ليڪن دسترحت ڪائونسل ٿرپارڪر ۽ حيدرآباد جي  
 ڊويزنل ڪائونسلن کان اهو دستو طرائق طاقت کان ٻاهر آهي.  
 تنهن هري عرض ڪندس ته موجوده بجيٽ ۾ رستي جي پڪي  
 خرائٽ جي رقم ٺاهڻ وڃي پر دستو جلد پڪو ڪرايو وڃي.

(اردو ترجمہ) جناب سپیکر صاحب—پہلے زمانے میں ڈھورو پرانے دریا کی طرح بہتا تھا۔ مگر دریا کا رخ بدلنے کی وجہ سے پانی بہنا بند ہو گیا۔ حیدر آباد اور تھریپارکر کے ضلعوں میں قدرتاً پانی کا بندوبست ہے۔ اس سے پیشتر کینالز اور ان کی شاخیں آبادکار کی زمینوں کے پانی کے نکاس کے لئے تھیں۔ بارش کے موسم میں آبادی کو پانی دینے کی کوئی ضرورت نہیں ہے۔ کیونکہ کینالز اور ان کی شاخوں کا پانی پرانے ڈھورے میں جاتا ہے۔ ۱۹۴۷ء کے بعد کینال کے پانی کا سکیپ بند کیا جاتا ہے۔ جس کی وجہ سے بارش کے موسم میں پانی زمین کو ملتا ہے۔ اور زمینیں سیم ہو جاتی ہیں۔ اس کی طرف کسی نے بھی توجہ نہیں دی۔ یہ حقیقت میں آپ کو بتا رہ ہوں۔ میں حیدر آباد ڈویژن کونسل کا ممبر ہوں۔ اور یہ سوال میں نے ادھر بھی کیا تھا۔ اور چیف انجینئر صاحب نے قبول کیا ہے۔ کہ یہ خرابی دور ہونا چاہئے۔ میری یہ عرض ہے کہ پرانے ڈھورے کو سروے کیا جائے۔ یہ حیدر آباد ضلع سے مالان تک ہو کے تھریپارکر ضلع سے گذر کر بعد میں بدین تحصیل میں سے اس کے پانی کا نکاس ہوتا ہے۔ اس لئے جیسے ہر کینال اور شاخوں کے سکیپ کھولے جائیں اور بارش کے موسم میں آبادکاروں کے ماڈول بند رہیں۔ تو سیم حیدر آباد اور تھریپارکر کے اضلاع سے نکل جائیگی۔ اور زرعی آبادی کو بہترین فائدہ ہوگا۔ یہ کام جلد از جلد کیا جائے۔

صاحب صدر—حیدر آباد ضلع میں ٹنڈو محمد خان۔ ماتلی۔ ٹنڈو غلام علی اور تھریپارکر ضلع میں ڈگری شہر میں سڑکیں پکی کی جائیں۔ حیدر آباد سے میر پور خاص سے ڈگری تک بھی سڑک پکی کی جائے۔ حالانکہ یہ سڑک تھریپارکر ضلع میں بڑی ہے۔ اور ڈگری سے ٹنڈو جان محمد جھٹو اور نوان کوٹ تک یہ سڑک۔ باڈر ایریا پر ہے۔ جہاں لمبیں وغیرہ سڑک پر چلتی ہیں۔ کیونکہ ڈگری تحصیل میں گنے کی پیداوار کافی ہوتی ہے۔ دوسری عرض یہ ہے۔ ٹنڈو محمد خان میں فوجی شوگر مل ہے۔ اور ادھر سڑک کے خراب ہونے کی وجہ سے ڈگری تحصیل کے گنے کے بیوپار

کو سخت نقصان پہنچا ہے۔ کیونکہ گنا نہیں آ سکتا۔ اس تحصیل کے یہ تین بڑے شہر ہیں اور سڑک کی خرابی کی وجہ سے بیوپار پر برا اثر ہو رہا ہے۔ اس لئے گورنمنٹ نے اپنے ہاتھ میں کنٹرول لے لے اور اس سڑک کو جلد از جلد پکا کیا جائے۔ ڈویژنل کونسل میں میں نے یہ سوال اٹھایا تھا اور سڑکوں کے ڈپٹی چیف انجینیئر صاحب نے قبول کیا ہے۔ یہ سڑک برابر پڑی ہے۔ جو کہ ڈگری سے نواں کوٹ تک ہے۔ مگر پانچ سال کے پروگرام میں یہ سڑک نہیں ہے۔ اگر ڈویژنل کونسل اپنے کنٹرول میں لیکر بنا لے تو ڈپٹی چیف انجینیئر صاحب اس سڑک کو بنانے میں حق بجانب ہونگے اس لئے یہ سڑک گورنمنٹ تیار کرائے یا اس سڑک کو بنانے کے لئے گورنمنٹ ڈویژنل کونسل کو گرانٹ دے۔ صاحب صدر۔ میں نے یہ کہا ہے۔ کہ پانچ سال کے پروگرام میں اس سڑک کی مرمت کے لئے کوئی بھی رقم نہیں رکھی گئی۔ یہ میرا کہنا فضول نہیں ہے کیونکہ پانچ سال کا پروگرام اسمبلی ممبران نے تو نہیں بنایا ہے۔ اس لئے عرض کرونگا۔ کہ ضلع کے ہر آفیسر نے قبول کیا ہے۔ کہ سڑک خراب ہے اور اس کی مرمت ضروری ہے۔ اور ہو جائے۔ ڈگری اور نواں کوٹ کا ۲۷ میل کا فاصلہ ہے۔ دوسری یہ عرض ہے۔ کہ ڈگری کونسل تھریپارکر نے۔ ڈگری سے تھریپارکر اور ڈویژنل کونسل حیدرآباد سے یہ سڑک بنانی ان کے طاقت سے باہر ہے۔ اس لئے عرض ہے کہ موجودہ بجٹ میں سڑک کے پکے ہونے کی رقم مہیا کی جائے اور سڑک جلد پکی کی جائے۔

**چودھری منظور حمید**-(شیخوپورہ - ۲) صاحب صدر۔ میں چند گزارشات اپنے علاقے کے متعلق کرنا چاہتا ہوں۔ میرا تعلق شیخوپورہ سے اور تحصیل شاہدرہ سے ہے۔ میرے علاقے میں ایک فصل چاول کی ہوتی ہے جس سے ہر سال تین لاکھ من چاول برآمد کیا جاتا ہے۔ جس سے لاکھوں روپے گورنمنٹ کو ملتا ہے۔ اس علاقہ کو صرف ۲۵ فیصد پانی ملتا ہے۔ اگر وہاں گورنمنٹ سو فیصدی پانی دیدے تو بہت زیادہ چاول پیدا ہو سکتا ہے۔ جو عوام کے لئے نفع بخش ہونے کے علاوہ

حکومت کے لئے بھی فائدہ مند ہو سکتا ہے۔ اس سے کاشنکار کو فائدہ ہوگا۔ عام لوگوں کو فائدہ ہوگا اور حکومت کو اور ملک کو فائدہ ہوگا۔ اس کے علاوہ چاول کی جو قیمت گورنمنٹ نے مقرر کی ہے وہ بہت کم ہے۔ بامستی چاول کی قیمت ۲۶ روپے من رکھی گئی ہے۔ میں وزیر خوراک کی خدمت میں عرض کرونگا کہ چاول کی قیمت جو زمیندار کو دی جاتی ہے وہ بہت کم ہے۔ حکومت خود زیادہ قیمت پر فروخت کرتی ہے۔ لہذا میں پر زور مطالبہ کرتا ہوں کہ چاول کی قیمت میں اضافہ کیا جائے۔ اس کے علاوہ جناب والا گزارش ہے کہ اگرچہ ہائیڈل پروجیکٹ ہمارے علاقے سے گزرتی ہے مگر اس علاقے میں ایک گاؤں کو بھی بجلی نہیں دی گئی۔

**صاحب سپیکر**—آپ کا وقت ختم ہوچکا ہے۔

**سردار دودا خان زرگزی**—(قلاں - خاران) جناب والا۔ آپ کی خدمت میں سب سے پہلے عرض یہ ہے کہ وقت کم دیا گیا ہے اس کے بعد قلاں کی طرف آپ کی توجہ دلانا چاہتا ہوں۔ یہ علاقہ پسماندہ ہے۔ تعلیم نہیں ہے۔ تعلیم میں پسماندہ ہے میں قلاں - خاران سے منتخب ہو کر آیا ہوں۔ یہ سب علاقہ پسماندہ ہے۔ اس وقت ضلع خاران میں صرف ایک ہائی سکول ہے اور یہ ہائی سکول نواب خاران کے اصطبل میں ہے۔ آپ مہربانی کر کے اس طرف غور کریں کہ انسانوں کی تربیت گاہ حیوانوں کی جگہ میں بنائی گئی ہے۔ تعلیم دنیا کا چراغ یا روشنی ہے اس کی جتنی بھی صحت کریں کم ہے اب تعلیم کا ایک ادارہ اصطبل میں ہے۔ آپ کی اور وزیر خزانہ کی خدمت میں عرض ہے کہ اس سکول کے لئے گنجائش رکھی جائے تاکہ وہ انسانوں کی جگہ آجائے۔

دوسرے یہ کہ ہمارے پرائمری سکول جو ہیں وہ درختوں کے نیچے ہیں اور وہیں بچوں کو تعلیم دی جاتی ہے۔ ماسٹر اپنے اثر و رسوخ سے رہائش رکھتا ہے ہوا اور آندھی آتی ہے تو چھٹی ہو جاتی ہے۔ گرمی ہوتی ہے تو چھٹی ہو جاتی ہے۔ تمام سال مشکلات اور چھٹیوں میں گزر

جاتا ہے۔ تعلیمی ترقی کیسے ہوگی۔ افسوس کہ گورنمنٹ نے اس علاقہ کی طرف کوئی توجہ نہیں دی۔

ایک گزارش یہ ہے کہ آپ ہمیں ہر روز وقت دیا کریں تاکہ ہم ادھر کے حالات بیان کر سکیں۔ ایک عام شکایت یہ ہے کہ ہمارے ذرائع مواصلات میں دو سڑکیں ہیں جو کہ ترقی کا باعث بن سکتی ہیں۔ پسماندہ علاقوں میں ذرائع مواصلات کا ہونا ترقی کے لئے نہایت ضروری ہے۔ میں یہ عرض کرونگا کہ قلات ڈویژن کا حقدار صدر مقام بن رہا ہے برائے مہربانی سڑک صفدا کرخہ بہ راستہ سندھ شہداد کوٹ ملایا جائے اس وقت مسافروں کو پانچ سو میل کا سفر طے کرنا پڑتا ہے۔ میں یہ عرض کرونگا کہ اس سڑک کو جتنی جلدی ہو سکے تعمیر کیا جائے۔ موجودہ سڑک کے مقابلہ میں خرچ نصف پڑیگا یہ سڑک اور ہمارے دو اضلاع خاران و مکران کے لوگ اسی سڑک پر سفر کیا کریں گے۔ جو کہ سندھ کے بہت نزدیک ہے۔ دوسری سڑک زہری کی ہے۔ جو موجودہ صورت میں قلات سے نوے میل ہے۔ زہری نیچارہ سے سڑک بنائی جائے۔ تو زہری سے قلات ۵۰ میل کے فاصلہ پر رہ جائے گا۔ اور درمیان میں بہت آبادی ہے۔

**سرदार محمد رمضان دریشک**—(ڈیرہ غازی خان - ۲)  
جناب والا۔ میں اپنے ضلع ڈیرہ غازی خان کے متعلق صرف یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ میرا ضلع اس صوبے کا غالباً سب سے پسماندہ ضلع ہے۔ اس کے ایک طرف پہاڑ ہیں اور دوسری طرف دریا۔ ذرائع آمد و رفت بالکل مفقود ہیں اور ویسے آمد و رفت بہت مشکل ہے۔ اس ضلع میں نہریں تو ہیں مگر انہیں ابھی تک چلایا نہیں گیا۔ میرا اشارہ خاص طور سے راجن پور کی نہروں کی طرف ہے جو تعمیر تو ہو چکی ہیں لیکن ابھی تک چلائی نہیں گئیں۔

جناب والا۔ تونسہ بیراج پر کئی سالوں سے کام ہو رہا ہے لیکن ابھی تک لوگوں کیلئے اس کی کوئی افادیت نہیں۔ پہلی سکیم کے مطابق نہروں کی لمبائی ۱۶۰ میل رکھی گئی تھی لیکن اب انہیں ۸۰-۷۰ میل تک لے جا کر ختم

کر دیا گیا ہے۔ لہذا میری گزارش ہے کہ اس بیراج سے نکلنے والی نہروں کو پہلی سکیم کے مطابق پائپہ تکمیل تک پہنچایا جائے۔

**میجر عبدالحمید خان**-(پشاور - ۳) صاحب صدر- میں آپ کی وساطت سے جناب وزیر خزانہ کی خدمت میں ایک ترقی پسندانہ بجٹ جس میں ۷ کروڑ ۲۴۰ لاکھ کی بجٹ دکھائی گئی ہے پیش کرنے پر مبارکباد پیش کرتا ہوں۔ بجٹ اور بھی قابل تعریف ہوتا اگر اس میں بجٹ کی رقم امداد باہمی کے ذریعہ چھوٹی صنعتوں کی ترقی پر خرچ کی جاتی۔ کیونکہ اگر ہمارے عوام تکلیف میں ہیں اور آسودہ حال نہیں ہیں تو اس قسم کی بجٹ سے کچھ فائدہ نہیں ہوتا۔ جناب والا۔ اس بجٹ میں محکمہ باہمی کیلئے جو رقم رکھی گئی ہے وہ ایک روپیہ فی ممبر کی تعداد سے بھی کم ہے لہذا میں آپ کی وساطت سے جناب وزیر خزانہ کی خدمت میں اس اس کی سفارش کروں گا کہ محکمہ امداد باہمی سے پورا پورا فائدہ اٹھانے کی خاطر اور لوگوں کو اس محکمہ کے ذریعے آسودہ حال بنانے کے لئے ایک کروڑ روپیہ کی رقم رکھی جائے کیونکہ ہمارے صوبہ کے پسماندہ علاقے صرف محکمہ امداد باہمی کے ذریعہ سے صحیح طور پر آباد ہو سکتے ہیں۔

جناب والا۔ بجٹ میں میرے علاوہ تحصیل پشاور اور تحصیل چارسدہ کو بالکل نظر انداز کیا گیا ہے علاقہ دوآبہ جس کی آبادی ایک لاکھ ہے اس علاقہ کے صدر مقام شب قدر میں کوئی ہائی سکول نہیں ہے کوئی ہسپتال نہیں ہے۔ میں آپکی وساطت سے وزیر خزانہ کی خدمت میں عرض کرنا مناسب سمجھتا ہوں کہ اس علاقہ میں جلد از جلد ایک ہائی سکول اور ایک ہسپتال کھولے جائیں۔ چونکہ یہ علاقہ مہمند ایجنسی کا صدر مقام اور ویسٹ پاکستان فرانٹیر کونسلری کا ٹریننگ سنٹر بھی ہے اس لئے یہاں ایک انٹرمیڈیٹ کالج بھی ہونا چاہیئے۔ شب قدر سے پولیس سٹیشن بڈگرام ہوتے ہوئے چارسدہ تحصیل کو جانے والی کچی سڑک خراب موسم میں آمد و رفت کیلئے تکلیف دہ ہو جاتی ہے اس سڑک کو جلد از

جلد ہکی کرانے کے انتظامات کرانے جائیں ۔

جناب والا ۔ ۱۹۴۵ء میں حکومت نے تقریباً ۵۰۰۰ ایکڑ زمین کو علاقہ غیر اور علاقہ سرکار کے درمیان بدنام مٹہ خیل جھڑپ ہونے کی وجہ سے کاشت کرنے سے روک دیا تھا اور حکم ہوا تھا کہ جب تک حکومت قانونی فیصلہ نہ کرے کوئی فریق اس کو کاشت نہیں کریگا ۔ ۱۷ سال کا عرصہ گزر گیا لیکن حکومت نے ابھی اس زمین (دامان مٹہ و کتنوزائی) کا فیصلہ نہیں کیا اور باوجود زیادہ اناج اگاؤ پالیسی کے حکومت نے اس اراضی کو غیر کاشت رکھا ہے ۔ حالانکہ زمین متنازعہ کا مالیہ علاقے سرکار کے مالکان اراضی موضع مٹہ و کتنوزائی بدستور ادا کرتے ہیں ۔ میں جناب وزیر خزانہ کی خدمت میں عرض کرتا ہوں کہ اس اراضی دامن مٹہ و کتنوزائی ضلع پشاور کو جلد از جلد مالکان کے حوالے کر کے زیرکاشت لایا جائے ۔ میں فرنٹیر کرائمز ریگولیشن کے پنجاب میں نافذ ہونے کے حق میں ہوں کیونکہ قتل کی واردات میں چشم دید گواہان نہ ہونے کی صورت میں ملزم آسانی سے قتل کے جرم سے بری ہو سکتا ہے جرگہ میں وہ تمام واقعاتی شہادت ملزم کے برخلاف استعمال ہو کر اسکے ساتھ پورا پورا انصاف ہوتا ہے بصورت دیگر میشن کورٹ میں صورت استغاثہ کی شہادت سنی جاتی ہے ۔ اور اگر شہادت استغاثہ میں چشم دید گواہان نہ ہوں تو ملزم کیساتھ انصاف نہیں ہو سکتا ۔ اور اکثر قاتل بری ہو جاتے ہیں ۔

**مسٹر احمد نواز شاہ گردیٹی** (بہاولپور ۔ م) جناب والا ۔

میں آپ کا بے حد شکر گزار ہوں کہ آپ نے مجھے ختم المقررین ہونے کا شرف بخشا ہے ۔ تقاریر کے وقت کا تعین بیس منٹ فی ممبر ہوا تھا لیکن جب میری باری آئی ہے تو بیس کا صفر ہٹا کر ہمیں صرف دو منٹ دئے جا رہے ہیں ۔ ظاہر ہے کہ اب بیس منٹ کی بجائے دو منٹ میں اس لمبے چوڑے بجٹ کے ہر پہلو پر کوئی مدلل تقریر کرنا نا ممکن ہے ۔ اور نہ ہی اس کے اچھے اور برے پہلوؤں کو اجاگر کیا جا سکتا ہے ۔



جناب والا - مجھ سے پہلے اس ایوان کے معزز ممبران نے اپنی تقاریر میں پختہ سڑکوں کے فقدان - پانی کی قلت اور مختلف محکموں کی کارگزاری وغیرہ پر کھل کر اظہار خیال کیا ہے۔ چونکہ اب شاید ہی کوئی پہلو ایسا رہ گیا ہو جس پر سیر حاصل بحث نہ ہوئی ہو۔ لہذا میں ان موضوعات پر مزید اظہار خیال کو لا حاصل سمجھتا ہوں۔ البتہ اس تمام مباحثے سے جو نتیجہ میں نے نکالا ہے اس کے متعلق کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں۔

جناب والا- میں نے دیکھا اور محسوس کیا ہے کہ ہمارے ہاں دو طبقے ہیں ایک عوام کا دوسرا افسران کا۔ افسران میں برتری کا احساس بدرجہ اتم پایا جاتا ہے اور عوام کے نمائندوں کو نا تجربہ کار اور دیہاتی سمجھتے ہوئے ان کی تقاریر کو جو یہاں کی جاتی ہیں چنداں غور سے نہیں سنا جاتا۔ جس کا لازمی نتیجہ یہ ہے کہ ان پر عملدرآمد کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا کم از کم اس ہاؤس میں ہونے والی معزز ممبران کی تقاریر سے میں نے یہی اندازہ لگایا جا سکتا ہے کہ ہمارے ہاں عوام اور افسران کے دو ایسے طبقے موجود ہیں۔ جن میں کوئی اشتراک فکر و عمل نہیں میرے نزدیک ہماری سب سے بڑی بد قسمتی ہے کہ ہمارے عوام اور افسران میں تعاون اور یک جہتی نہ ہو اور وہ آپس میں بل کر کام نہ کر سکیں۔ افسروں کی حاکمانہ ذہنیت پر کافی تقریریں ہو چکی ہیں اور میں انہیں دھرانہ نہیں چاہتا۔ اس لئے میں صرف یہ عرض کرونگا کہ ہمارا یہاں اکٹھے ہونا فضول ہے اگر ہماری ترامیم پیش کرنے پر بجٹ میں کوئی تبدیلی نہیں کی جاتی (تالیاں)۔ جب تک سیشن رہتا ہے اس وقت تک جناب والا - حاکموں کی حالت قابل رحم ہوتی ہے اور جب سیشن ختم ہو جاتا ہے اس وقت عوام کی حالت قابل رحم ہو جاتی ہے (تالیاں)۔ اسکے بعد افسران عوام کی تکالیف کو بھول جاتے ہیں اور انہیں کسی بات کا خیال نہیں رہتا۔ اس لئے میں یہ عرض کرونگا کہ ہمیں ایسی کمیٹیاں بنانی چاہئیں جس میں عوام کے مسائل رکھے جائیں اور ان پر کارروائی کی جائے۔

صاحب اسپیکر-آپ کا وقت ختم ہو گیا۔

**مسٹر احمد نواز شاہ گردیزی** - میں جناب والا - ایک بہت ضروری بات عرض کرنا چاہتا ہوں کہ ابھی ابھی مجھے ایک چٹھی ملی ہے جس کے متعلق میرا خیال ہے کہ نیشنل اسمبلی میں بھی یہ چیز آئی ہے۔ اس میں کہا گیا ہے کہ پاکستان میں عیسائیت اکثریت پیدا کر رہی ہے جو آخر میں پاکستان کے لئے خطرناک زہر قاتل ثابت ہوگی کیونکہ عیسائی مسلمانوں کو بے دین بنانے کی کوشش کر رہے ہیں ایسی ایک شکایت بہاولپور سے بھی آئی تھی جس میں کہا گیا تھا کہ وہاں مشنریز کو بند کیا جائے۔ میں اس تجویز پر حیران ہوں بھلا مشنریوں کو بند کرنے کی کیا ضرورت ہے ضرورت اسکی ہے کہ ہم میں قوت ایمانی ہونی چاہیئے۔ جس سے ہم نے قیصر و کسریٰ کے محلات ہلا دیئے تھے John Gunther کہتا ہے کہ افریقہ میں ہم نے لاکھوں روپیہ خرچ کر دیا اور وہاں کے حبشی لوگوں کو عیسائی بنانے کی ہر ممکن کوشش کی مگر وہ اسلام قبول کرتے چلے جا رہے ہیں اور عیسائیت کو نہیں مانتے۔ اس سے اسلام کی عظمت کا اندازہ لگا لیجئے۔ میں تو سمجھتا ہوں کہ ہم میں غیرت نہیں رہی۔ میرے خیال میں عیسائیوں پر پابندی لگانے کی بجائے ہمیں اسلام کی تبلیغ و اشاعت کیلئے کام کرنا چاہیئے اور صاحب ثروت لوگوں کو اس سلسلہ میں اپنی ذمہ داریوں کو پورا کرنا چاہیئے اور انہیں اس حقیقت کو نہیں بھولنا چاہیئے کہ یہ ملک و زمین سب اللہ تعالیٰ کی ملکیت ہے اور ہم فقط اس کے امین ہیں۔ لہذا اسکی امانت کو اسی کی راہ میں اور اس کے بتائے ہوئے طریقے پر صرف کرنے ہی میں سلامتی ہے۔ ہماری کمزوری کی وجہ یہ ہے کہ ہم میں جذبہ ایمان نہیں رہا اور ہم خود دھرت کی طرف جا رہے ہیں اگر ہم میں قوت ایمانی ہو تو دنیا کی کوئی طاقت ہمیں نہیں ہلا سکتی۔

**میجر سلطان احمد خان** - (ہزارہ - ۳) جناب صدر - ایوان کے کونے کونے سے رشوت ستانی کے متعلق احتجاج ہوا ہے۔ ہر طبقہ کے لوگوں نے خواہ وہ مسلم لیگی تھا۔ ری پبلکن تھا یا یونٹس تھا، سب نے رشوت ستانی کے متعلق احتجاج کیا ہے کہ یہ روز بروز ہمارے ملک میں بڑھ رہی ہے۔ اور پھر ان باتوں کو سنکر خالی مسکرا دینا یا یہ کہہ دینا کہ کوئی خاص مثال دی جائے میں سمجھتا

ہوں کہ یہ کافی نہ ہوگا۔ میرے خیال میں یہ چیز اس انتہا تک پہنچ چکی ہے کہ ایک وقت آئیگا کہ ہمیں ہنگامی قسم کے قوانین رائج کرنے پڑیں گے جناب والا۔ میں یہ عرض کرونگا کہ یہ ترقیاتی سکیمیں اور surplus بجٹ وغیرہ سب بے کار ثابت ہونگے اگر آپ ان کو خرچ کرتے وقت کڑی نگرانی نہ رکھیں ورنہ سب کچھ ضائع ہو جائیگا۔ میرا خیال ہے کہ جو اچھے لوگ ہیں انہیں آپ نے اپنی اچھائی دکھانے کا موقع نہیں دیا۔ آج وہی حالت ہے جو ۱۹۴۶-۴۷ء میں تھی۔ وزیر خزانہ صاحب جن کی شرافت اور قابلیت پر ہمیں پورا بھروسہ ہے ان سے درخواست کرونگا کہ وہ اس سیشن میں ایسا بل پیش کریں جس میں کوئی ایسا طریق کار ہو جس سے ایسا عنصر جو ہمارے لئے ناسور ہے ختم ہو سکے۔ اب میں جناب والا۔ اپنے پسماندہ علاقہ کے متعلق کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں۔ یہ عجیب بات ہے کہ جب پاکستان سے کوئی افسر ٹریننگ کے لئے امریکہ۔ جرمنی یا جاپان جاتا ہے۔ تو اسکی کوشش یہی ہوتی ہے کہ وہاں جو چیز رائج ہے اسے پاکستان میں جاری کیا جائے۔ یہ انکا غلط خیال ہوتا ہے اور اس کے نتائج قوم کو بھگتنے پڑتے ہیں۔ ہر صبح ایک نئی کارپوریشن یہاں بن جاتی ہے اور ہر روز ایک نئے ادارہ کا قیام ہو جاتا ہے۔

لیکن میں ایک تجویز پیش کرتا ہوں کہ ان اداروں کو منسوخ قرار دے دیا جائے۔ چیئر مین اور ڈائریکٹر ان کو چلائیں تا کہ ان میں ذمہ داری کا احساس پیدا ہو۔ اگر یہ اشد ضروری ہوا تو نظام کارروائی میں ترمیم کی ضرورت ہوگی اور وہ ترمیم یہ ہے کہ سرکاری ملازمین کے ساتھ پبلک کے لوگوں کو بھی رکھا جائے۔ میرے اپنے ضلع کے متعلق ایک بات نوٹ کرلیں کہ وہاں ایک علاقہ ہے جو اپر تناول کہلاتا ہے اس کی ایک لاکھ کی آبادی ہے وہاں سڑکوں کی یہ حالت ہے کہ ایک گدھا بھی آرام سے چل نہیں سکتا۔ آپ تھوڑا سا خرچ کر کے اس کی حالت کو بہتر بنا دیں۔ دو چار لاکھ روپیہ یا جو مناسب ہو فوری طور پر صرف کر دیا جائے۔ تاکہ کچھ سہولت ہو

جائے۔ لورا سے ہری پور تک ایک سڑک کسی سابقہ حکومت نے منظور کی تھی لیکن بعد میں فوجیوں نے مکمل کر دی۔ خانپور سے بھنگڑا تک کی سڑک کوئی سات میل لمبی ہے لوگوں نے ”اپنی مدد آپ“ کے تحت اپنے خرچ پر بنوائی ہے کیا حکومت کا فرض نہیں کہ وہ ان لوگوں کی امداد کرے۔

درہند کا علاقہ ہمارے ضلع میں ۱۹۵۰ء میں شامل کر دیا گیا۔ یہاں ڈیڑھ لاکھ کی آبادی ہے اور کتنی شرمناک بات ہے کہ وہاں ایک بھی ہائی سکول نہیں یہ حکومت کا فرض ہے کہ وہاں تعلیم کا انتظام کرے کوئی التجا کرنے کی ضرورت نہیں۔

**خواجہ جمال محمد کوریجہ**—(رحیم یار خان ۳) جناب صدر۔ مہری تحصیل لیاقت پور ہے یہ علاقہ بہت پسماندہ ہے وہاں تعلیم کا کوئی بندوبست نہیں۔ ہسپتال نہیں ہیں رسل و سائل کے کوئی ذرائع نہیں۔ اس وقت یہ بہاولپور سے منسلک ہے اور ہر طرح سے نظر انداز کیا جا رہا ہے۔ محض حکومت کی بے توجہی سے یہ علاقہ پسماندہ ہے کیا حکومت کا یہ فرض نہیں کہ چھوٹے اور پسماندہ علاقوں کو ترقی دے کیا ترقی میں صرف بڑے شہروں کا حق ہے۔

تو میں جناب کے توسط سے جناب وزیر صاحب کی توجہ علاقہ شیدانی شریف جو کہ تحصیل لیاقت پور میں واقع ہے مبذول کراتا ہوں ایک ہیلتھ سنٹر اور خان پیلا سے ملکانی تک پکی سڑک ہونی چاہیئے شیدانی میں ان چیزوں کا ہونا از حد ضروری ہے ضرور توجہ فرمائی جاوے۔

**ملک قادر بخش**—(وزیر خوراک و زراعت) مسٹر سپیکر یہ خوشی کا مقام ہے کہ چار دن کی بحث کے بعد معزز ممبران نے کسی قدر وسیع معاملات پر بحث کی ہے اور اپنے قیمتی خیالات کا اظہار فرمایا ہے۔ اگرچہ فردا فرداً ہر ایک شہر کے ہر مطالبہ پر عمل کرنا مشکل ہے لیکن میں کوشش کروں گا کہ آپ کے خیالات اور جذبات کا احترام کرتے ہوئے حکومت کی طرف سے یقین دلا سکوں کہ ہمارا کیا کرنے کا ارادہ ہے۔

ایک معزز ممبر مسٹر خورشید صاحب نے اپنی تقریر میں جو کچھ فرمایا مجھے ان کے خیالات سے اتفاق نہیں ہے۔ انہوں نے فرمایا تھا کہ حکومت ہر ماہ کروڑوں روپے ضائع کر رہی ہے مجھے اتفاق نہیں۔

۱۹۴۷ء سے آج تک کوئی طویل عرصہ نہیں گذرا۔ صرف پندرہ سال کا عرصہ گذرا ہے اور گنتی کے چند سال۔ انہیں ۳۶۵ سے ضرب دیں تو بہت زیادہ دن نہیں نکلتے ہیں۔ آخر دن ہی تو ہیں۔ ان دنوں میں کتنی لمبی لمبی سڑکیں تیار ہوئیں کتنے means of communications مہیا کئے گئے۔ سگول اور کالج کھوئے گئے۔ نہریں چلائی گئیں اور کتے پیراج بنائے گئے۔ بجلی پیدا کرنے کے منصوبے تیار ہوئے پھر بھی میرے فاضل دوست کا خیال ہے کہ پندرہ سال کے عرصہ میں کچھ بھی نہیں ہوا۔ میں ان کی اس بات سے اتفاق نہیں کرتا۔ البتہ مسٹر کرمانی صاحب کی اس بات سے اتفاق کرتا ہوں کہ دولت مند زیادہ دولت مند ہوتا جا رہا ہے اور غریب زیادہ غریب ہو رہا ہے ہمیں اس بات کو روکنا ہے اور حکومت کا یہ فرض ہوگا کہ اسے روکے۔ لیکن میں بوجھتا ہوں کہ غریب کہاں بستے ہیں۔ لاہور میں تو نہیں کراچی میں بھی نہیں ہیں۔

یقین جانتے۔ لاہور کے گداگر اور لاہور کے مزدور اور رکشا چلانے والے دیہات کے دو مربع زمین رکھنے والوں سے زیادہ کماتے ہیں۔ ہمارے ہاں غریب لوگ دیہات میں بستے ہیں۔ میں شہری اور دیہاتی میں ایک طبقاتی جنگ کرانا نہیں چاہتا۔ حاشا و کا۔ تقسیم ملک سے قبل جب کوئی حکومت دیہات کے لئے کام کرتی تھی تو وزیر بھارت، ملاپ، کیسری وغیرہ اخبارات لکھتے تھے کہ حکومت طبقاتی جنگ کرا رہی ہے اور کشمکش پیدا کر رہی ہے۔ انشا اللہ ہم کوشش کریں گے کہ ایسی حالت پیدا نہ ہونے دیں بلکہ ہماری خواہش ہوگی کہ ان کے معیار زندگی کو اونچا کیا جائے۔ اور ان کی آمدنی میں اضافہ ہو۔ اس لئے جہاں تک ممکن ہوگا ہم ان کی زیادہ سے زیادہ امداد کریں گے لیکن میں یہ عرض کر دینا ضروری سمجھتا ہوں کہ یہ کوئی

الہ دین کا لیمپ نہیں ہوگا کہ کام جلد از جلد ہو جائے۔ مارشل لاء کے زمانہ میں دیہات کی طرف زیادہ توجہ دی گئی ہے۔ یہ ۸۵ فیصد طبقہ ایسا ہے کہ حکومت ان کی حالت سے غافل نہیں اور ہر ممکن ان کی بھلائی اور بہتری کے لئے کوشش کریگی۔ جتنے بڑے زمیندار تھے اب وہ چھوٹے ہو گئے ہیں۔ اور دس سال میں آپ دیکھیں گے کہ کوئی بڑا زمیندار نہیں رہے گا۔

اس بجٹ کا Credit تو ہمارے فاضل دوست وزیر خزانہ لے سکتے ہیں۔ ہم نے تو اس بجٹ کے چھپ جانے کے بعد جنم لیا ہے۔

**Mr. S. M. Sohail :** If you say that the credit will go to the Finance Minister, then who is going to take the discredit.

**Malik Qadir Bakhsh :** I am coming to that.

اب جناب والا۔ میں کچھ معروضات صرف ان محکموں کے متعلق پیش کرونگا جو براہ راست میرے ماتحت ہیں۔ میں کوئی کریڈٹ کلیم نہیں کرنا چاہتا بلکہ چند ناقابل تردید حقائق اور ٹروس مواقع پیش کرنا چاہتا ہوں جن سے آپ خود ہی اندازہ لگا سکیں گے کہ محکمہ جات زراعت و خوراک اور آبپاشی وغیرہ نے حال ہی میں کونسی خدمات سرانجام دی ہیں۔

حضرات آپ مجھ سے اتفاق کریں گے کہ ابھی تھوڑا عرصہ ہی گزرا ہے کہ ملک میں قحط کے واقعات ہو رہے تھے اور گندم امریکہ سے مانگی جا رہی تھی۔ اور قلت نیز مہنگائی کا بھر بھی یہ عالم تھا کہ بیس پچیس روپے من بلکہ بعض جگہ تیس روپے من کے حساب سے بگ رہی تھی۔ مگر جناب والا۔ آج یہ حال ہے کہ گندم ۱۱ روپے فی من منڈیوں میں آ رہی ہے اور لوگ چلا رہے ہیں کہ کوئی خریدار نہیں۔ یہ فراوانی کا عالم ہے۔ یہ مقابلہ قلت و قحط کے جو تھوڑا عرصہ پہلے تھا۔ میں جناب والا۔ اس کا کریڈٹ کس کو دوں۔ اس کے لئے مزدور اور کسان کو کریڈٹ جائے گا۔ جس نے یہ گندم کاشت کی اور ہمارے لئے محنت شاقہ سے گندم مہیا کی یا پھر اس کا کریڈٹ ان ماہرین کو جائے گا۔ جو مشینریوں کی طرح کسان اور غریب مزدور کا ہاتھ بٹاتے رہے۔ اس کی ٹیکنیکل مدد کر رہے ہیں اور اس کے کام کی نگرانی کرتے رہے۔ یقیناً اس کا کریڈٹ محکمہ زراعت کو بھی جائیگا۔ جس نے یہ انتظامات کئے۔ حضرات آپ یہ سن کر خوش ہوں گے کہ اس سال پچھلے سال کے مقابلہ میں صرف چاول کی پیداوار پچھلے سال کے مقابلے میں ایک لاکھ ٹن زیادہ ہوئی ہے۔ اسی طرح

گندم کی پیداوار میں بھی تین لاکھ ٹن کا اضافہ ہوا ہے۔ پچھلے سال کے مقابلے میں کیپاس بھی ایک لاکھ ۲۳ ہزار گنھے bales زیادہ پیدا ہوئی ہے۔ یہ براہ راست نتیجہ ہے اس اپیل کا جو صدر پاکستان خان ایوب خان نے قوم سے کی تھی اور یہ نتیجہ ہے۔ صدر ایوب کی اپیل کے افسران زراعت کی طرف سے ملک کے کونے کونے تک پہنچانے کا۔ اس کا کریڈٹ زیادہ تر ان جفاکش کسانوں کو جائیگا جنہوں نے بنجر زمین کا سینہ چیرا۔ اگر پانی نہیں تھا تو بارش کا انتظار کیا۔ خود بھوکے رہے مگر ہمارے لئے غلہ پیدا کیا۔ آج سے چار پانچ سال پہلے محکمہ زراعت کے اہلکار وراثتی کھاد کا ذکر کرتے تو زمیندار توجہ نہ کرتے تھے مگر ہمارے ماهرین نے مشینری سپرٹ سے کام لے کر اس کھاد کو اتنا مقبول عوام بنایا کہ کسانوں نے ساڑھے تیس لاکھ ٹن کھاد اس سال کے اندر خریدی جب کہ اس سے پہلے صرف ۵۸ ہزار ٹن کھاد بھی مشکل سے بکتی تھی۔ اس کا کریڈٹ میں کس کز دوں۔ کام تو محکمہ زراعت نے ہی کیا ہے۔ معزز ممبران میں نے یہ اعداد و شمار ایک دو دن میں اکٹھے کرائے ہیں اور ان کا کریڈٹ مجھے نہیں جا سکتا کیونکہ میں تو ابھی جمعرات کی پیدائش ہوں۔ (قہقہے)

محکمہ زراعت نے کماد کی عمدہ اقسام نکالی ہیں جن سے فی ایکڑ ۱۵۶ من تک گر نکلتا ہے۔ ایک اور خوشخبری سنئے کہ آسٹریلیا سے گندم کی قسم ٹرکوی منگا کر ہمارے محکمہ زراعت نے اس پر تجربہ کیا ہے جس سے ۳۰ من بلکہ ۵۰ من فی ایکڑ پیداوار ہوئی۔ لادور۔ سرگودھا اور لائل پور کے علاقوں کے لئے یہ تجربہ مفید ثابت ہوا۔ اس طرح مکئی کے نئے نئے بیج بیرون ملک سے منگائے گئے ہیں جو منٹگمری ملتان کے علاقوں میں پچاس ساٹھ من فی ایکڑ پیداوار دیں گے۔ اس کا سمرا محکمہ زراعت کے سر پر آتا ہے۔ مختلف بودوں کی بیماری کے لئے دوائیاں مفت دی جا رہی ہیں۔ باغات کا ذکر آیا تو یہ بھی عرض کر دوں کہ میں اسی علاقے میں آباد ہوں۔ جہاں اور کچھ ہو یا نہ ہو آم ضرور ہوتا ہے اور ہمارے آم ہندوستان کے سہارنپوری آموں آم مقابلہ کرنے لگے ہیں۔ مثلاً شاہ پسند۔ انور پسند وغیرہ۔

جناب والا - یہاں پانی کی کمی کی شکایات کی گئی ہیں میں مانتا ہوں کہ واقعی ہمارے ملک میں پانی کم ہو گیا ہے۔ اور یہ ہمارے لئے موت اور زیست کا مسئلہ بن گیا ہے۔ Indus Basin سکیم سے انشاء اللہ یہ قلت دور ہو جائے گی۔ اور ہم نے مصمم ارادہ کر لیا ہے کہ اس کمی کو دور کر دیں میں نے اپنے ماہرین کی ایک دو اسکیمیں دیکھی ہیں ان سے پورا پورا یقین ہو گیا کہ یہ مسئلہ تسلی بخش طور پر حل ہو جائے گا۔ بجلی کے ماہرین ٹیوب ویلز کی اسکیم کو کامیاب بنا دیں گے۔ البتہ یہ ضرور ہے کہ اس میں کچھ عرصہ اور لگے گا۔ انشاء اللہ یہ ملک پاکستان سرسبز ہوگا۔ اگرچہ انڈیا سوکھ جائے۔ ہاں تو میں عرض کر دوں کہ یہ محکمہ زراعت کسانوں کو جو عمدہ بیج بطور تقاوی دے رہا تھا کئی سالوں سے وہ قرضہ ادا نہیں ہوا تھا۔ مگر اب قلیل عرصے میں ۵۰ لاکھ زائد المیعاد قرضے سے بھی ۲۵ لاکھ روپیہ وصول ہو چکا ہے۔

اب ایک اور مصیبت ہمارے ملک میں آ گئی ہے وہ ٹڈی ہے۔ اس کے ضمن میں ہماری فوج نے بھی ہاتھ بٹایا ہے اور محکمہ زراعت کا سٹاف بھی اس معاملہ میں انتہائی کوشش کر رہا ہے۔ میں اتنا کہہ سکتا ہوں اور آپ بھی دعا کریں کہ اللہ تعالیٰ اس لعنت کو ہمارے ملک سے دور کرے۔ بڑی کوشش ہو رہی ہے۔ کہ اس خطرہ کو ہم جلد از جلد دور کریں۔

سیم اور تھور کے متعلق کچھ باہر سے ماہرین آئے ہیں۔ اور عنقریب یہ منصوبہ جس کا مجھے ذاتی طور پر علم نہیں مگر مجھے یقین دلایا گیا ہے مکمل کر لیا جائے گا اور پھر اس مرض کا جلد از جلد مقابلہ کیا جائے گا اور کوشش کی جائیگی کہ ہم اس مصیبت سے بچ نکلیں۔

**خان عبدالرازق خان** - کیا مردان اور پشاور کو اس میں شامل کیا جائیگا۔

**ملک قادر بخش** - اس سے پہلے پشاور اور قلات کی زمینوں کے متعلق بھی کہا گیا ہے۔ جناب والا۔ کل ایک فوجوان ممبر نے جن کا نام غالباً یوسف علی ہے اور جو قلات کی طرف کے ممبر ہیں جب اپنے علاقہ کا نقشہ کھینچا تو مسٹر سپیکر یقین جائے کہ میری آنکھیں تر ہو گئیں۔



انہوں نے یہ کہا کہ پینے کو پانی نہیں اور آٹھ آٹھ میل سے لانا پڑتا ہے۔

**ایک ممبر**— بارہ بارہ میل سے لانا پڑتا ہے۔

**ملک قادر بخش**— انہوں نے کہا کہ ہم مرغیاں پالنے کے فارم تو بنا رہے ہیں لیکن افغانستان کے ساتھ مرغیاں نہیں لڑیں گی۔ اگر آدمی بھوکے مر رہے ہیں تو مرغیاں پالنے کی کیا ضرورت ہے۔ غرضیکہ انہوں نے اسی طرح سے نقشہ کھینچا کہ انشاء اللہ تعالیٰ اگر زندگی نے میرا ساتھ دیا تو میں اپنی پہلی فرصت میں اس نوجوان کے علاقہ میں جاؤنگا۔ (خوب خوب) کیا کر سکوں گا۔ میں کوئی وعدہ نہیں کرتا۔ جناب والا پیچھلے پندرہ سال میں مجھے معاف کیجئے گا۔ جتنے سیاست دان یہاں آئے رہے ہیں وہ وعدے تو کر لیتے تھے لیکن ان کو ایفا نہیں کرتے تھے۔

**مسٹر احمد سعید کرمانی**— آپ تو ہمارے ساتھ تھے۔ آپ تو پرانے گناہ گار ہیں۔ (تمہقہ)

**ملک قادر بخش**— آج میں ہاتھ جوڑ کر صاحب سپیکر کے توسط سے یہ عرض کرتا ہوں کہ میں نے وہ علاقہ دیکھا ہوا ہے کہ جہاں رہائش رکھنے کو زمین نہیں نہ پینے کو پانی اور نہ پیٹ بھر کر کھانے کو ہے۔ مجھے کوئی تعصب نہیں بلکہ میں کہتا ہوں کہ بے شک لائل پور کی ترقی دس سال پیچھے چلی جائے۔ لاہور کی ترقی بیس سال پیچھے چلی جائے۔ لیکن سب سے پہلے ڈیرہ اسماعیل خان۔ بنوں۔ اور کوھاٹ کی طرف توجہ دی جائے۔ اگر اس قوم نے زندہ رہنا ہے تو تمام ملک کا خیال رکھنا ہوگا۔ اور سب کی اپنی اپنی جگہ ضروریات پوری کرنی ہوں گی۔ لیکن یہ نہیں کہ ہر آدمی یہ درخواست دیتا ہے کہ میں کارخانے لگاؤنگا۔ مجھے اجازت دے دی جائے۔ لاہور۔ کراچی۔ حیدر آباد اور ہندو کے ممبران مجبور کر رہے ہیں انڈسٹری کے سلسلہ میں عرض کروں گا۔ کہ حکومت کو؟

**مسٹر احمد سعید کرمانی**— ہمیں کوئی اعتراض نہیں ہوگا اگر مظفر گڑھ میں لگ جائے۔

**ملک قادر بخش**—اس فراخ دل کا شکریہ - میں ایوان کا زیادہ وقت نہیں لینا چاہتا مگر میری اتنا وعدہ کر سکتا ہوں کہ ہم انتہائی کوشش کریں گے کہ جن علاقوں میں انڈسٹریاں لگنی چاہئیں وہاں لگائی جائیں -

جناب والا - مجھے یہ بتایا گیا ہے کہ کسی معزز رکن نے یہ کہا کہ شاید مسٹر حمزہ نے یہ فرمایا کہ ہمارے وزراء جن کی تقرریاں کی گئی ہیں وہ نیک نیت نہیں ہیں - خدا کی قسم اگر ہم نیک نیت نہیں ہیں تو اللہ تعالیٰ ہمیں بڑی سے بڑی سزا دے - نیک نیتی کا ثبوت زبان سے نہیں انشاء اللہ تعالیٰ عمل سے دیں گے - اب میں نے کافی وقت لے لیا ہے - میں یہ عرض کر رہا ہوں کہ ہمارا ساتھ دیجئے اور ہمارے ساتھ تعاون کیجئے - ہم غلطیاں کر سکتے ہیں لیکن انشاء اللہ تعالیٰ دانستہ طور پر غلطی نہیں ہوگی -

آج ہمارے جتنے منصوبے ہیں ان میں ایسی مدات بھی ہوں گی جن کے لئے ٹیکس بھی لگیں گے - ٹیکس اگر ختم کروائے جائیں تو مزید اخراجات برداشت کرنے کا مطالبہ غلط ہو جاتا ہے -

**خواجہ محمد صفدر**—ٹیکس حیثیت کے مطابق لیجئے -

**ملک قادر بخش**—یہ بھی دیکھا جائیگا لیکن جہاں میرے دوست یہ کہتے ہیں کہ نئے نئے سکول کھولے جائیں نئے نئے کالج کھولے جائیں تو یہ چیز بغیر اخراجات کے کیسے ہو سکتی ہے - ویسے رہا یہ کوشش کریں گے کہ جو لیکچر leakage ہے اسے بند کر دیں - میں مانتا ہوں کہ لیکچر ہوتی ہے میں نے آنکھوں سے یہ چیز دیکھی ہے اور ہم ان کو نہیں بخشیں گے (خوب خوب) اور جو نیک نیت افسر ہیں انشاء اللہ حکومت کوشش کرے گی کہ بلا لحاظ اس امر کے کہ وہ جوئیر ہیں یا سینیئر ان کو اوپر لے جائے اور جو بد نیت ہیں ان کو نیچے لے جائے - اگر ہم کو قواعد بدلنے پڑے تو ہم ان کو بدل دیں گے - تحقیقات کا طریقہ ہم کو بدلنا پڑا تو ہم وہ بھی بدل دیں گے - لیکن

بہر صورت وہی لوگ ہیں جنہوں نے ہمارا کام چلانا ہے وہی مشینری ہے جس کو ہمارا معاون ہونا ہے۔ مجھے یقین ہے کہ وہ ہمارے ساتھ تعاون کریں گے اور ہماری مدد کریں گے۔

**سردار عنایت الرحمٰن**—ضلع ہزارہ کے متعلق کوئی ارشاد گرامی ہے۔

**ہاک قادر بخش**—جناب سپیکر میں آپ کی وساطت سے یقین دلاتا ہوں کہ میں اپنے ضلع مظفر گڑھ پر جو غربت اور افلاس میں ضرب المثل ہو چکا ہے ضلع ہزارہ کو ترجیح دوں گا۔

**صاحب سپیکر**—کوئی اور وزیر اپنے خیالات کا اظہار کرنا چاہتے ہیں تو کر لیں۔

**خان پیر محمد خان**—(وزیر بحالیات) صاحب سپیکر گذشتہ چار دن سے معزز ایوان کی تقریریں سن کر میں بہت خوش ہوا ہوں۔ زیادہ خوشی اس بات کی ہے کہ ان حضرات میں جیسا کہ میرے بھائی کہہ چکے ہیں اکثریت ان لوگوں کی ہے۔ جن کا تعلق دور افتادہ علاقوں سے ہے اور ہمارے پاکستان میں اور مغربی پاکستان میں ان کی آبادی ۸۵ فیصدی ہے۔ میرے معزز دوست جو شہروں میں رہتے ہیں ان کی آبادی ۱۵ فیصد ہے۔

**سید احمد سعید کرمانی**—نہ میں دیہاتی ہوں نہ میں شہری بلکہ پاکستانی ہوں۔

**خان پیر محمد خان**—میں طبقات کے اندر نہیں جانا چاہتا۔ میں یہ بتلا دینا چاہتا ہوں کہ ان کی طرز زندگی۔ طرز معیشت اور طرز رہائش موجودہ وقت میں کیسی ہے اور شہروں کی کیسی ہے۔ کون زیادہ مستحق ہے۔ مجھے یاد ہے کہ پشاور میں میں اپنے دوست لالہ غلام حسین کی دوکان پشاور ہاؤس میں بیٹھا تھا اس نے کہا کہ آپ لوگ تو بڑے سزے میں ہیں میں نے کہا لالہ غلام حسین ایک ایم۔ پی۔ اے۔ صاحب ہیں انہیں اس بات پر مجبور کروں گا۔ کہ وہ تمام زمین آپ کو دے دیں اور آپ ایک چھوٹی سی کراکری

کی دوکان پشاور ہاؤس اس کے حوالہ کر دیں لیکن اس شرط پر کہ آپ وہاں رہیں گے اور وہ پشاور میں زندگی بسر کریں گے۔ اس نے کہا کہ مجھے یہ شرط منظور نہیں۔ وہ تو لینڈ لارڈ تھا۔ میں عرض کرتا ہوں کہ آج کل ایک لینڈ لارڈ مزے کی زندگی نہیں گزار رہا بلکہ زندگی کے دن گزار رہا ہے۔ ان کا تعلق لینڈ ریونیو یعنی میرے محکمہ سے زیادہ ہے۔ ہمیں اس وقت میں لینڈ ریکارڈ - لینڈ ریونیو اور کالونائزیشن تینوں کو یکجا کر کے تھوڑا سا کہنا چاہتا ہوں۔ اس وقت میرے پاس اعداد و شمار نہیں ہیں۔ جو میں معزز ممبر صاحبان کی خدمت میں پیش کروں۔ مختصراً عرض کروں گا کہ جہاں تک معزز ممبر صاحبان نے اس بات کو اس ہاؤس میں اٹھایا ہے۔ اور انہوں نے جو باتیں اور شکایات محکمہ مال کے متعلق کی ہیں کافی حد تک صحیح ہیں (خوب خوب) میں اس بات میں ان سے متفق ہوں۔ وہ افسران مال جن کا براہ راست ہر روز کے معاملہ میں زمینداروں سے تعلق ہے۔ یقیناً ان کے خلاف شکایات ہیں اور وہ بجا ہیں۔ میں اپنے معزز بھائیوں سے جناب کے توسل سے یہ وعدہ کرتا ہوں کہ جہاں تک مجھ سے ہو سکا میں کسی بد دیانت آدمی کو نہیں چھوڑوں گا (نعرہ ہائے تحسین) لیکن ساتھ ہی ساتھ اپنے بھائیوں سے ان کی تقاریر کا واسطہ دے کر ایک وعدہ لینا چاہتا ہوں اور وہ یہ ہے کہ اگر کوئی آدمی پکڑا گیا تو برائے مہربانی وہ اس کی سفارش نہ کریں اور اس کے لئے نگ و دو نہ کریں (نعرہ ہائے تحسین) اور میں وعدہ کرتا ہوں کہ میں انہیں کبھی نہیں چھوڑوں گا۔

اس سلسلہ میں میں مختصراً ان فیکٹریوں کا ذکر کرنا چاہتا ہوں جن کا براہ راست تعلق مزدوروں سے ہے۔ اور وہ ہیں شکر بنانے کی فیکٹریاں۔ ہمارے اس علاقے میں تین فیکٹریاں ہیں۔ ایک پریمیئر شوگر فیکٹری۔ دوسری فرنٹیر شوگر فیکٹری۔ جس کے ساتھ میرے دوست خاندانہ صاحب کا تعلق ہے اور تیسری چارسدہ شوگر فیکٹری ہے۔ بحیثیت ایک معمولی زمیندار کے یہ میرا ذاتی تجربہ ہے اور جو کچھ میں نے

دیکھا ہے اور جو کچھ مجھے اپنے بھائیوں سے بوجھنے پر معلوم ہوا ہے وہ عرض کروں گا۔ آج کل کا یہ فیشن ہے کہ جو صاحب ثروت ہیں اور جو بنگلوں میں رہتے ہیں ان کے پاس کتا ضرور ہوتا ہے۔ وہ کتا رکھنے کے شوقین ہیں۔ لیکن کیا حالت ہوتی ہے کہ گنے کی فصل پر زمیندار انڈنٹ لینے جاتا ہے۔ گنا کٹ چکا ہوتا ہے اور زمیندار کو خیال ہوتا ہے کہ پڑا رہا تو خشک ہو جائیگا۔ تو جب وہ انڈنٹ لینے جاتا ہے تو پہلے کتا اس کو خوش آمدید کہتا ہے لیکن وہ خوشامد کی خاطر جسے ہم پشتو میں ”کہرے“ کہتے ہیں وہ بھی نہیں کہہ سکتا۔ یہ تو حالت ہے فیکٹریوں کی۔ لیکن ہمیں ان فیکٹریوں پر نظر رکھنا ہے اور غریب زمیندار کے حقوق کے تحفظ کے لئے جو دوسروں کی زمین کاشت کرتا ہے ایک مضبوط ہاتھ ہونا چاہئے اور میں جناب صدر کے ذریعہ جو بھی وزیر صنعت ہوں گے۔ ان سے کہوں گا کہ جو شوگر فیکٹریاں ہیں ان پر کڑی نگرانی رکھیں تا کہ غریب زمیندار کی عزت بحال رہے اور اس کو در بدر کی ٹھوکریں نہ کھانا پڑیں۔

باقی رہیں وہ شکایات جو میرے معزز بھائیوں نے کئی چیزوں کے متعلق اس ایوان میں پیش کی ہیں۔ یقین جاتے مجھے ان سب سے ہمدردی ہے۔ وہ تو میرے بھائی ہیں میں تو غریب زمیندار کے لئے بھی accessible ہوں۔ میں کوشش کروں گا کہ ان کی شکایات کو رفع کروں۔ باقی اللہ ہر چھوڑ دیں۔

کل اور پرسوں دو دن میری سیکریٹری صاحب سے اس سلسلہ میں کافی بحث و تمحیص ہو چکی ہے کہ لینڈ ریونیو کی تشخیص میں بعض جگہ پر ابھی یہ سلسلہ بدستور چل رہا ہے کہ کاشت پر تشخیص ہوتی ہے۔ میں نے کہا کہ اس سے رشوت کا دروازہ کھل جاتا ہے اور میں اصولاً اس بات سے متفق نہیں ہوں۔ دیکھیں گے اگر قانون نے اجازت دے دی تو فوری طور سے تبدیل کرنے کی ضرورت ہوئی تو میں اس کے حق میں ہوں کہ اس کا مقررہ نرخ ہونا چاہئے۔

میرے معزز دوست راؤ خورشید علی خان صاحب نے بعض مزارعین کی بے دخلی کے متعلق بھی کچھ ذکر کیا ہے۔ میں نے ان کی فائل طلب کی ہے مجھے بے دخل شدہ مزارعین سے ہمدردی ہے لیکن واقعات کچھ اور ہیں بعض زمینیں ایسی ہیں جو مزارعین کو سال بہ سال اور پھر تین سال اور بعد میں پانچ سال کے پٹہ پر دی گئیں وہ زیادہ اناج اگاؤ کے لئے دی گئی تھیں۔ شرط یہ تھی کہ نہری زمینوں کے لئے ایک سال کا اور بارانی زمینوں کے لئے دو سال کا کوئی معاوضہ نہیں لیا جائے گا اور بعد میں پٹے کی رقم جو وہ ادا کرتے تھے وہ مالیہ کا چھ گنا تھا یعنی اگر مالیہ ایک روپیہ تھا تو وہ چھ روپے دیتے تھے حالانکہ اس قسم کے پٹہ کی رقم پچاس ساٹھ روپے تھی لیکن میں نے کہا کہ اگر ہم ان کے لئے گنجائش نکال سکیں تو بہتر ہوگا۔ میری ہمدردی غریب آدمی کے ساتھ ہوگی۔ اگر قانون مانع ہوا تو میں مجبور ہوں گا۔ میں اپنی مجبوری کا اظہار کر دوں گا۔ کہ میں نے کوشش کی تھی لیکن فلاں قانون مانع تھا۔

لینڈ ریفارمز کے متعلق میرا تجربہ زیادہ نہیں ہے اور میں نے اس کے متعلق ابھی فائل کا مطالعہ نہیں کیا۔ اس لئے ممکن ہے میری presentation غلط ہو لیکن جس طریق پر بڑے بڑے زمینداروں نے اسے flout کیا ہے میں کوشش کروں گا کہ انہوں نے جو جائز و ناجائز طریقے سے زمین حاصل کی ہے وہ ان کے پاس نہ رہیں گی۔ بشرطیکہ قانون نے اجازت دی اور وہ غریبوں کے پاس جائینگے۔

نو آبادیات کا بھی ذکر کیا گیا ہے لیکن وہ اتنا دقیق معاملہ ہے کہ اگر میں عرض کروں تو بہت وقت درکار ہوگا۔ لیکن میں ہاؤس کو یقین دلاتا ہوں کہ آبادکاری کے سلسلہ میں ترجیح غریب زمینداروں کو دی جائیگی۔ کوشش ہوگی کہ غریب سے غریب آدمی وہاں جائیں۔

**صاحب سپیکر**۔ آبادکاری کے متعلق بھی کچھ فرمائیے صاحبزادی محمودہ بیگم نے اس کا ذکر کیا تھا۔

**ملک قادر بخش** (وزیر مال) - آبادکاری کے سلسلہ میں میرا خود بھی ارادہ تھا اور اب صاحب صدر کے حکم کی تعمیل کرتا ہوں۔ صاحبزادی محمودہ بیگم نے مہاجرین کی آبادکاری کے سلسلے میں کچھ مشکلات بیان کی ہیں۔ عرض کرتا ہوں کہ یہ ڈیپارٹمنٹ ایسا ہے جس کے متعلق کل بھی میں نے شکایت کی تھی کہ یہ دردمس مجھ پر کیوں پڑ گیا ہے دل چاہتا ہے کہ یہ مہاجر جو اپنا وطن عزیز ترک کر کے یہاں آئے ہیں۔ انہیں آبادکاری کے سلسلہ میں کوشش تکلیف نہ ہو۔ آپ دیکھیں کہ رسول کریم صلی کے زمانے میں مہاجر اور انصار کے درمیان جو جذبہ تھا وہ اب بھی ہے یا نہیں لیکن میں دیکھتا ہوں کہ دونوں طرف وہ جذبہ نہیں ہے مشکلات یقیناً ہیں اور میں یقین دلاتا ہوں کہ میری طرف سے جتنی بھی کوشش ہو سکی میں ان مشکلات کو رفع کرنے کی کوشش کرونگا۔

لیکن اس ضمن میں آپ کی وساطت سے اس معزز ایوان کی اطلاع کے لئے یہ عرض کر دینا چاہتا ہوں کہ جہاں تک مہاجرین کی مشکلات کا تعلق ہے۔ ہو سکتا ہے کہ اس سلسلے میں حکومت نے بھی کوئی غلطی کی ہو لیکن اس کی ذمہ داری کسی حد تک ہمارے مہاجر بھائیوں پر بھی ہے۔ اور وہ اس طرح کہ جو بڑے بڑے مہاجرین تھے انہوں نے اپنے اثر و رسوخ کی وجہ سے اپنی من مانی کارروائیاں کیں اور ناجائز ذرائع استعمال کر کے بعض ایسی الاٹمنٹیں حاصل کر لیں جن کے وہ مستحق نہ تھے۔ انہوں نے اپنی چالاکی کی وجہ سے حکومت کو ایسی پیچیدگیوں اور ایسے چکروں میں ڈالے رکھا کہ اب ان کا تجزیہ ناممکن ہے۔ بہر صورت موجودہ حکومت اب ان حضرات کا ہتہ چلائیگی جنہوں نے اس قسم کی زیادتیاں کی ہیں اور میں اس موقع پر انہیں آگاہ کر دینا چاہتا ہوں کہ حکومت ان کے خلاف مناسب کارروائی کرنے سے دریغ نہ کریگی۔ لیکن اس کے ساتھ ہی ساتھ میں ان مستحق مہاجرین کو بھی یاد دلانا چاہتا ہوں جن کو بعض لوگوں کی وجہ سے نقصان اٹھانا پڑا ہے کہ حکومت

اپنی پالیسی کے تحت ان کے معاملات پر ہمدردی سے غور کریگی ۔

جناب صدر ۔ بعض معزز ممبران نے دفاتروں کی ایڈ منسٹریشن کے متعلق یہ فرمایا ہے کہ انہیں دفاتروں میں جا کر گھنٹوں بیٹھنا پڑتا ہے ۔ تو میں انہیں یقین دلاتا ہوں کہ ماتحت عملے کو مناسب ہدایات جاری کی جائیں گی کہ لوگوں کو ضرورت سے زیادہ نہ بٹھایا جائے ۔ لیکن میں اس بات کا یقین نہیں دلا سکتا کہ جو لوگ دفاتروں میں پہلے پہنچے ہوں ان کو نظر انداز کر کے آپ کے کام کو ترجیح دی جائے ۔ آئندہ کسی قسم کی تاخیر گوارا نہ کی جائیگی بلکہ سب کو ایک ہی نظر سے دیکھا جائیگا ۔ اس حکومت کے نزدیک پاکستان کے سب شہری برابر ہیں ۔ لیکن وہ ان لوگوں کو بڑی عزت سے دیکھتے ہیں جو یہاں بطور مہاجر تشریف لائے ہیں ۔

جناب والا ۔ آخر میں میں پھر انہیں یقین دلاتا ہوں کہ ہم اپنے مہاجر بھائیوں کی مشکلات رفع کرنے میں کوئی دقیقہ فرو گذاشت نہ کریں گے ۔

جناب والا ۔ میں آپ کا شکریہ ادا کرتا ہوں کہ آپ نے مجھے تقریر کرنے کا موقع دیا اور کرمانی صاحب کا اس لئے کہ انہوں نے سیری تقریر کے دوران کوئی مداخلت نہیں کی ۔

**مسٹر عبدالقادر سذجرازی** (وزیر صحت) جناب والا ۔ مجھے اس ہاؤس کے معزز ممبران کے خیالات سن کر دلی خوشی ہوئی ہے ۔ جس بے باکی اور خوبی سے انہوں نے اپنے خیالات کا اظہار کیا ہے اور زیر بحث بحث پر نکتہ چینی کی ہے اسے میں نے بہت پسند کیا ہے ۔ کیونکہ میں چاہتا ہوں کہ ہم اپنے ملک ، قوم اور نظم و نسق کی خرابیوں اور برائیوں کا کھوج لگائیں اور انہیں حکومت کے نوٹس میں لا کر ان کی اصلاح کی کوشش کریں اور اپنے فرض کی انجام دہی سے عوام کی تسلی کر دیں ۔



جناب صدر - اس وقت میں اس ایوان کے معزز ممبران کی اطلاع کے لئے یہ عرض کرنا بھی ضروری سمجھتا ہوں کہ جب میں اسمبلی کے اجلاس میں شرکت کے لئے گھر سے چلا تو میرے دل میں کبھی یہ خیال بھی نہ آیا تھا کہ قدرت مجھے اتنی بڑی پوزیشن عطا کریگی - البتہ میرے دل میں یہ خواہش ضرور تھی کہ اگر قدرت مجھے توفیق دے تو جہاں تک ممکن ہو میں غریبوں کی مدد کروں اور ان کی تکالیف رفع کرنے میں اپنی زندگی صرف کروں - اس سلسلے میں میری دلی تمنا ہمیشہ یہ رہی ہے کہ ہمارے ملک میں زیادہ سے زیادہ مفت تعلیم کا انتظام ہونا چاہئے - اس وقت ہم دیکھتے ہیں کہ کالجوں کی تعلیم صرف امیرون اور صاحب حیثیت لوگوں کے لئے ہے - غریبوں کے لئے نہ کالجوں کی تعلیم ہے اور نہ میڈیکل کی - نہ ان کے بچے کالجوں میں آرٹس کی تعلیم حاصل کرسکتے ہیں اور نہ ہی سائنس کی - اس لئے میرا دل ہمیشہ عوام کی تعلیم کی طرف مائل رہا ہے - میں سمجھتا ہوں کہ انسان صحیح معنوں میں انسان ہی اس وقت بنتا ہے جب وہ تعلیم حاصل کرے تعلیم سے اسے اپنی زندگی کا نصب العین متعین کرنے میں مدد ملتی ہے ورنہ اس کے بغیر وہ اپنی زندگی بغیر مقصد اور نصب العین گزار دیتا ہے -

دوسرا خیال جو ہمیشہ میرے دل میں موجزن رہا ہے وہ صحت عامہ کے متعلق ہے - میری ہمیشہ یہ خواہش رہی ہے کہ کاش ہمارے ملک میں عوام کے لئے زیادہ سے زیادہ مفت علاج معالجے کی سہولتیں ہوں - اور شاید قدرت نے میری اس خواہش کو ہی پورا کیا ہے جو یہ محکمہ مجھے دیا گیا ہے - مثل مشہور ہے کہ تندرستی ہزار نعمت ہے - انسان تندرست ہو تو سب کام کر سکتا ہے - مجھے یہاں شیخ سعدی کی وہ حکایت یاد آگئی جس میں انہوں نے بیان کیا ہے کہ لوگوں کی عیش پسندی - زندگی کی دیگر سہولتیں اور سواری وغیرہ کے انتظامات دیکھ کر ان کے دل میں خواہش پیدا ہوئی کہ اگر میرے لئے بھی ایسی سہولتیں ہوں تو

کیا ہی اچھا ہو۔ چنانچہ وہ مسجد میں دعا مانگنے کے لئے گئے۔ وہاں کیا دیکھا کہ ایک آدمی ہے جس کا ایک پاؤں ہی نہیں۔ اور وہ چل ہی نہیں سکتا۔ اس پر انہوں نے کہا کہ رب العالمین تیرا شکر ہے کہ اگرچہ تو نے مجھے زندگی کی دیگر سہولتیں نہیں دیں لیکن تدرستی اور ہاتھ پاؤں تو دئے ہیں۔

**Mr. Speaker :** The House now stands adjourned till 8.30 a.m. tomorrow.

*Meeting of the Assembly then adjourned till 8.30 a. m. on Monday the 25th June, 1962.*

PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

FIRST SESSION OF THE FIRST PROVINCIAL ASSEMBLY OF  
WEST PAKISTAN

Monday, the 25th June, 1962

The Assembly met at the Assembly Chamber, Lahore at 8-55 a.m. of the Clock.  
Mr. Speaker, (Mr. Mobinul-Haq Siddiqui,) in the Chair.

Recitation from the Holy Quran and its translation by Qari Ali Husain  
Siddiqi, Qari of the Assembly.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَىٰ وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَاكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ ۝ قَالَتِ الْأَعْرَابُ آمَنَّا بِقُلِّ لَمْ تُؤْمِنُوا وَلَكِنْ قُولُوا أَسْلَمْنَا وَلَمَّا يَدْخُلِ الْإِيمَانُ فِي قُلُوبِكُمْ ۖ وَإِنْ تُطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ لَا يَلِفَكُمْ مِنْ أَعْمَالِكُمْ شَيْئًا إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝ إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ثُمَّ لَمْ يَرْتَابُوا وَجَاهَدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ۚ أُولَٰئِكَ هُمُ الصَّادِقُونَ ۝

پ ۲۶ س ۲۹ ع ۱۳ آیات ۵ - ۴ - ۳

اے دنیا کے تمام انسانو! ہم نے تمہیں ایک مرد اور ایک عورت سے پیدا کیا ہے پھر تم کو مختلف قبیوں اور مختلف خاندان بنایا تاکہ تم ایک دوسرے کو شناخت کر سکو۔ اللہ کے نزدیک تم سب میں سے بہتر اور شریف ہے جو تم میں سب سے زیادہ پرہیزگار ہو بیشک اللہ اچھی طرح جاننے والا اور خبردار ہے۔

کچھ دیہات کے رہنے والوں نے کہا کہ ہم ایمان لے آئے ہیں تم کہہ دو کہ تم لوگ ایمان تو نہیں لائے بلکہ یوں کہو کہ ہم لوگوں نے اسلام قبول کر لیا ہے حال یہ ہے کہ ابھی تک تمہارے دلوں میں ایمان داخل نہ کیا گیا ہے۔ ہاں اگر تم اللہ اور اس کے رسول کی بات مان لو۔ اللہ تمہارے اعمال میں سے ذرا بھی کمی نہ کرے گا بیشک اللہ بخشنے والا مہربان ہے۔

پورے مومن تو وہ لوگ ہیں جو اللہ پر اور اس کے رسول پر ایمان لائے اور ذرا برابر جنگ نہ کیا۔ اور اپنے مال اور جان سے خدا کے راستے میں حاد کیا۔ یہ وہ لوگ ہیں جو حق ہیں۔

## QUESTION OF PRIVILEGE

**Mr. Speaker :** There is a notice of a Question of Privilege given by Mr. Abdul Raziq Khan and Mr. Abdul Majid Jatoi. I call upon Mr. Abdul Raziq Khan to ask for leave to move his Question of Privilege.

**Mr. Abdul Raziq Khan :** Sir, I ask for leave to move -

"That the constitution in Article 214 (2) (b) having laid down that until other provision is made by law the remuneration and privileges of the Speaker, Deputy Speaker and the member of the Provincial Assembly shall be the same as admissible to the Speaker, Deputy Speaker and the member of the Provincial Assembly in existence on 6th day of October, 1958 and the remuneration etc. fixed by the Act in force in 1958 being out-dated the Government may bring forward a bill laying down the remuneration etc. of officers and members of the Assembly in the light of present day circumstances.

2. That the constitution in Article III (6) has laid down that the privileges of the Assembly, of the Committees and members of the Assembly will be such as may be determined by law and as no law has so far been made on the subject, the members at present are going without the privileges which are rightfully their due and therefore Government may bring forward a bill on this subject at the earliest possible opportunity.
3. That pending the framing of the necessary Rules and the passing of necessary legislation on the subject the members may be allowed the following facilities and privileges.
  1. 1½ First Class air-conditioned railway fare on each side.
  2. 1½ air passage on each side where ever air service is available.
  3. Daily allowance at the rate of Rs. 50/- per day less Rs. 2/8/- per day as lodging charges. The balance of lodging charges to be paid by Government to the hotel concerned where the members are staying till arrangement for lodging is made at Pipals.
  4. Railway Pass for first class for travel all over West Pakistan.
  5. Rs. 500/- per month as compensatory allowance to the members.

**Sheikh Khurshheed Ahmed (Minister for Law) :** Mr. Speaker, Sir, As is well known, the Constitution came into force on the 8th of June. Immediately thereafter this House was summoned and the principal business, which the House is considering now, is the Budget, which would affect the whole of the area, as crores of rupees are to be collected from the people of this province for sustaining and maintaining this province for the next year. As is contained in the Privilege Motion, the Constitution itself provides under Article 214 (2) (b) for privileges which are admissible to the Members of the House, and they are sacrosanct.

Sir, it would be appreciated that the Government had no time to consider any measure except the financial situation. We would be too willing to consider the matter, and we would be too willing to take this matter into consideration at our earliest. All possible privileges, which had been given to any Assembly during any time since 1947 in Pakistan, I assure, would be admissible to the Members of this House. As the Budget finishes, at our earliest we would be bringing in legisla-

tion, and before we bring that legislation we would consider the opinion of all the sections of the House and we would also look to you Sir for advice. I can assure you and that assurance is on behalf of the Government, that this may be appreciated that we have had no time. In fact a privilege motion should be raised at a time when there is a contravention of any privilege, and there has been no contravention of any privilege. The privileges are the same which belonged to the Members of the old West Pakistan Assembly.

**Mr. Speaker :** We are only discussing the admissibility of the Question of Privilege at the moment.

**Sheikh Khurshid Ahmed :** I am speaking on the admissibility of the motion. I was submitting that the privileges, which are admissible to the Members of this House, are the same which belonged to the West Pakistan Legislature which existed on the morning of 7th October, 1958, and if these privileges are to be amended, we are too willing to amend them. We would be too willing to accept suggestions and we would look to the Chair also. But we should be given time till the Budget Session is over.

These are my submissions; and I submit that the question of privilege does not arise.

**مسٹر عبدالرازق -** صاحب صدر - جو پوائنٹ آف پریولج پیش کیا گیا ہے اس کے دو پہلو ہیں - ایک قانونی دوسرا جذباتی - قانونی پوائنٹ کے متعلق تو آپ بہتر کہہ سکتے ہیں - دوسرے پہلو کے متعلق وزیر قانون صاحب نے یقین دہانی کی ہے اور وعدہ فرمایا ہے کہ وہ اپنی طرف سے ہمارے حقوق کا پورے طور سے تحفظ کریں گے - ان کی یقین دہانی پر میں اس کو مزید طول دینا نہیں چاہتا صرف یہ عرض کروں گا کہ آپ معزز ممبران کو اپنے خیالات کے اظہار کے لئے تھوڑا سا وقت دیدیں -

**صاحب سپیکر -** وزیر قانون کی یقین دہانی کے بعد میں مزید بحث کی ضرورت نہیں سمجھتا - میں بھی اپنی طرف سے پوری کوشش کروں گا کہ معزز ممبران کے حقوق کا خیال رکھا جائے -

**سردار عنایت الدین خان کبیری -** جناب والا - میں اس چیز کی تائید کرتا ہوں کہ یہ جو پوائنٹ آف پریولج پیش کیا گیا ہے وزیر قانون کی یقین دہانی کے پیش نظر اس پر زور نہ دیا جائے اور اگر معزز ممبر اسے واپس نہیں لینا چاہتے تو اسے ملتوی کر دیں -

**مسٹر حمزہ -** جناب والا - میں استحقاق کے اس سوال سے متفق نہیں - کیا ان اصحاب کو کھانے پینے فرسٹ کلاس کا کرایہ اور اپنے آرام کے علاوہ پیش کرنے کے لئے اور کوئی تحریک نظر نہیں آتی -

وہ لوگ جو اپنے آپ کو نمائندہ کہتے ہیں میں نہیں سمجھتا کہ یہ کس طرح صحیح ہے کہ ان کو ایک تو ۵۰ روپیہ یومیہ دیا جائے اور پھر فرسٹ کلاس کا کرایہ سفر کے لئے دیا جائے - نیز اس قسم کی اور مراعات دی جائیں - ایسے لوگوں کو میں نفرت کی نگاہ سے دیکھتا ہوں جو اپنے آپ کو عوام کا نمائندہ سمجھیں اور فرسٹ کلاس میں سفر کرنا چاہیں -

**Mr. Speaker :** The member should be careful while choosing his words. He has used the word "nafrat" which is unparliamentary, and he must withdraw that word.

مسٹر حمزہ - جناب میں "نفرت" کا لفظ واپس لیتا ہوں -

Mr. Speaker: You must be very cautious while speaking about the Members of the House. Please resume your seat.

خواجہ محمد عذرا (سیالکوٹ) : جناب صبر - میں مختصر الفاظ میں اس Question of Privilege سے اپنی بے تعلقی کا اظہار کرتا ہوں -

معزز ایوان میں گذشتہ چار روز سے بحث ہو رہی ہے اور آگندہ بھی ہم کچھ دن اور مصروف رہیں گے - اور یہ واضح کریں گے کہ گورنمنٹ کو اپنے کام کرنے چاہیے نیز ہم یہ بتائیں گے کہ کس طرح یہ اخراجات کم ہو سکتے ہیں تاکہ جو روپیہ بچ جائے وہ عوام کی فلاح و بہبود پر خرچ کیا جا سکے - ایک طرف تو آپ یہ کہتے ہیں کہ افسران کے الاؤنس کو کم کرنے کی ضرورت ہے اور دوسری طرف اپنی تنخواہ کو بڑھانے کے لئے تہویز پیش کرتے ہیں - یہ ٹھیک نہیں اس لئے میں اس تحریک استحقاق کے حق میں نہیں ہوں -

دیگر جہاں اراکین (لاہور ملتان) : جناب صبر - میں حیران ہوں کہ اس معزز ایوان میں معزز ممبران اس Privilege motion کے خلاف کیوں ہیں - حالانکہ دنیا بھر میں لوگ سوچ سمجھ کر اپنے لئے جائز سہولتیں مہیا کرتے ہیں اور کوشش کرتے ہیں کہ ملک میں Professional Politicians پیدا کئے جائیں تاکہ وہ اپنا قیمتی وقت اسی کام میں وقف کر سکیں - آپ برطانیہ میں جائیں جہاں ہر ممبر کو پہلے دو تین سو پونڈ دیا جاتا تھا - اب ان کو ہزار پونڈ دیا جاتا ہے - اس چیز کو مدنظر رکھتے ہوئے کیا آپ چاہتے ہیں کہ معزز ممبران تھرو کلاس میں سفر کریں اور کیا اس میں آپ اپنی - اپنے اس ملک کی اور اس معزز ایوان کی عزت سمجھتے ہیں کہ پارلیمنٹ کا ممبر ایسے سفر کرے - امریکہ میں دیکھ لیجئے کہ وہ لوگ کس طرح اپنے نمائندوں کو عزت کی نگاہ سے دیکھتے ہیں اور Senators کو Saloons میں دی جاتی ہیں -

صاحب ندیم پیکر - میرا خیال ہے - وزیر قانون نے یہ یقین دلا دیا ہے کہ اس سلسلہ میں مجھ سے مشورہ کریں گے اور پھر کوئی قانون لائیں گے جس میں معزز ممبران کی Privileges کی حفاظت کی جائے گی - میں ان کا شکریہ ادا کرتا ہوں - اگر فرسٹ کلاس میں اجازت ہو تو میرے خیال میں یہ کوئی بڑی بات نہیں - آخر قوم کے نمائندے کا کچھ رقرار ہونا چاہئے کیا آپ چاہیں گے کہ پرانی طرز کی بیل گاڑی میں اسے لایا جائے یہ کوئی مناسب بات نہیں - میں نے اندازہ کیا ہے کہ اس ایوان کی یہ رائے ہے کہ معزز شہریوں کے نمائندے ممبران باوقار طریقہ پر رہیں اور ان کے حقوق کا تحفظ کیا جائے - نیشنل اسمبلی میں جناب محترم نے یقین دلایا ہے کہ وہ الاؤنس کے متعلق ایک بل لا رہے ہیں -

It is just to maintain the dignity of the Members and provide all amenities so that they may be able to work thoroughly. There is no other motive behind it

میر حبیب اللہ خان سکدی (لاٹل پور) : میں صرف یہ گزارش کرنا چاہتا ہوں کہ میں Privilege motion کی حمایت میں نہیں ہوں اگر ایسا ہوا تو ہم اپنے حقوق سے تجاوز کر جائیں گے -

### مسٹر عبدالرازق خان - Point of Explanation - جناب والا - اس سلسلہ

میں بعض ممبران نے اتفاق نہیں کیا - میں ان کی قیاد کرتا ہوں - میں صرف یہ عرض کروں گا کہ اس امر کی ضرورت تو ہے کہ وہ پونٹ کے دارالخلافہ میں زیادہ سے زیادہ ممبران موجود ہوں خاص طور پر وہ لوگ جو پس ماندہ علاقہ جات سے تعلق رکھتے ہیں - مثلاً کراچی - بلوچستان - پشاور - ڈیرہ اسماعیل خان - ہزارہ وغیرہ - ان کو سفر کی سہولتیں دی جائیں تاکہ وہ عوام کی نمائندگی کے لئے با آسانی دارالخلافہ میں پہنچ سکیں - اور اپنے فرائض کو بخوبی سر انجام دیں - نیز اپنے خیالات کو اس معزز ایوان کے سامنے پیش کر سکیں - اب وزیر خزانہ کے یقین دلانے پر کہ وہ ممبران کے حقوق کا تحفظ کریں گے میں یہ **Question of**

**Privilege** پیش کرنے کی اجازت طلب کرنے پر اصرار نہیں کرتا -

### سید حاشق علی شاہ - پرائیونٹ آف آرڈر - جناب والا - یہ Mace جو یہاں

رکھا ہوا ہے اس پر کراؤن کا نشان ہے - کیا آپ اس کی تبدیلی کی طرف توجہ دہیں گے -  
**صاحب سپیکر** - کہا جاتا ہے کہ یہ رستم کا قرز ہے جو بطور اس ایوان کی طاقت کے مظہر کے میز پر رکھا جاتا ہے - اس پر اگر آپ غور سے دیکھیں گے تو کوئی نشان کراؤن کا نہیں ہے اور اس کا برطانیہ کی حکومت سے کوئی تعلق نہیں ہے -

## ADJOURNMENT MOTIONS

### BROTHEL IN LALAMUSA

**Mr. Speaker :** Khan Malang Khan has asked for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of urgent public importance, namely the imperative need of shifting the brothel in Lalamura from its present site which is in the vicinity of a Girls High School and is likely to endanger the morals of our girls adversely.

The subject matter of this motion is one which would be a fit subject for a resolution. The brothel has not been set up at its present site yesterday or the day before. It has possibly been there for a long time. The matter is not, therefore, of any recent occurrence and neither of urgent public importance.

Apart from that the Member has an opportunity to raise this question during the general discussion of the budget or in the discussion on the demand for grant in respect of Education. The Motion is therefore ruled out of order.

### SITE FOR WAPDA HOUSE

**Mr. Speaker :** Chaudhri Imtiaz Ahmed Gill has asked for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of urgent public importance, namely, the site where WAPDA House is to be constructed near the Assembly Chambers may be acquired for the construction of residential quarters for M. P. A's and 'pipals' may be allowed to be retained by them.

An Adjournment Motion is not a means of making suggestions. This motion is nothing but a suggestion.

The motion is therefore ruled out of order.

*Provision of water in Jarkas and Khoski Distributaries*

**Mr. Speaker :** Pir Ali Shah Jilani has asked for leave to move a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of urgent public importance, namely, failure of the Irrigation Department to provide water in Jarkas and Khoski Distributaries.

I find that the member concerned is not present in the House. As he is not present the motion lapses.

*Restrictions on the use of Loud Speakers in Lyallpur.*

**Mr. Speaker :** Amir Habibullah Khan Saadi has asked for leave to move Motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of urgent public importance, namely, the orders issued by the District Authorities of Lyallpur under Sections 144 Cr. P. C. imposing restrictions upon the use of loud speakers in Lyallpur city in order to create an unwarranted impediment in the way of a condolence meeting being held on the demise of Mian Ifukhar-ud-Din.

In this connection my ruling is that as this motion relates to the day to day administration of law it is ruled out of order.

**DISCUSSION OF GENERAL BUDGET, 1962-63.**

**صاحب اسپیکر -** اب وزیر صحت بجٹ پر عام بحث کا جواب دیں گے اور ان کے بعد وزیر خزانہ اپنی جوابی تقریر پڑھیں گے۔ اس مقصد کے لئے ساڑھے دس بجے تک وقت دیا جائے گا۔ بعد ازاں آج کے ایجنڈے کے مطابق کارروائی ہوگی۔

**دستور کے افسر سنجواری (وزیر صحت) :** جناب والا - کل میں نے آپ کے سامنے در اہم باتیں کہی تھیں جس پر ہماری توجہ مرکوز رہے گی۔ اس میں سے ایک تو تعلیم کے متعلق تھی اور دوسری صحت کے متعلق۔ ان کے بارے میں کل بھی میں نے عرض کیا تھا اور اس وقت بھی عرض کرنا چاہتا ہوں کہ تعلیم سب سے اہم چیز ہے کیونکہ یہی چیز انسان اور حیوان میں فرق پیدا کرتی ہے۔ انسان کو اگر مذہب کا پتہ پڑتا ہے یا خدا کا پتہ پڑتا ہے تو وہ تعلیم کے ذریعہ سے پڑتا ہے۔ اس لئے یہ بہت ضروری چیز ہے کہ وہ تعلیم حاصل کرے۔ اس بات کو میں نے مانا تھا کہ تعلیم کو اتنا سستا کیا جانا چاہئے کہ ہر انسان اسے بہ آسانی حاصل کر سکے۔ مجھے یہ علم ہے بلکہ میں نے یہ دیکھا ہے کہ سندھ میں پرائمری تعلیم بالکل مفت ہے اور وہاں اس بات کی کوئی شکایت نہیں ہے نہ وہاں سکولوں میں بچوں کو داخلہ نہیں ملتا۔ بلکہ وہاں اتنے لڑکے نہیں ملتے کہ جن کو سکولوں میں داخل کیا جائے۔ مجھے باقی جگہوں کا علم نہیں صرف اپنے علاقہ کا علم ہے۔ باقی رہا سیکنڈری ایجوکیشن کا تعلق یعنی کالجوں میں تعلیم کا تعلق تو اس کے بارے میں میری اپنی ذاتی رائے یہ ہے کہ ہمیں تعلیم کو اتنا سستا کرنا چاہئے کہ غریب لوگوں کو بھی تعلیم حاصل کرنے میں بڑی آسانی ہو سکے۔

دوسری بات صحت کے متعلق تھی جس کے ساتھ میرا خود تعلق ہے۔ جناب والا - اس کے بارے میں ہم دیکھتے ہیں کہ جب مریض ڈاکٹروں کے پاس جاتے ہیں تو ان کی بری حالت ہوتی ہے۔ امراء تو ڈاکٹروں سے اپنا علاج کروا لیتے ہیں لیکن غریبوں کے لئے بہت دشوار ہو جاتا ہے کہ وہ اپنا علاج پرائیویٹ ڈاکٹروں یا سرکار کے ڈاکٹروں سے کروا لیں۔ اس کے لئے میری یہ کوشش ہوگی کہ طبی معالجہ کو سستا کیا جائے۔ اس لئے میں خاص طور پر اس طرف توجہ دوں گا۔ ویسے اس بجٹ میں کافی پیسہ صحت کے لئے مخصوص کیا گیا ہے۔ جیسا کہ پہلے



میں نے کہا ہے ۷۸ لاکھ روپیہ Health Centres کی تعمیر کے لئے دیا گیا ہے۔ اس کے علاوہ ۵۰ لاکھ روپیہ منیریا سرختم کرنے کے لئے مخصوص کیا گیا ہے۔ اس کے علاوہ نئے ہسپتالوں کے بنانے پر اس بجٹ میں خاص طور پر توجہ دی گئی ہے۔ Scholarship اور میڈیکل تعلیم دینے کے لئے ۱۲ لاکھ ۵۵ ہزار روپیہ مہیا کیا گیا ہے۔ اس کے علاوہ جو سول ہسپتال ہیں اور سینٹرل گریڈ ہسپتال ہیں ان کو Upgrade کیا گیا ہے۔

"Twelve lakhs and fifty five thousand have been provided for this purpose. Second-grade civil hospitals have been upgraded. Twenty four lakhs have been provided specially for providing medical facilities in the Frontier region".

میرا خیال ہے کہ یہ پیسہ جو مخصوص کیا گیا ہے یہ کافی ہے اور ہم اس بات کا خیال رکھیں گے کہ یہ پیسہ ایمانداری کے ساتھ خرچ کیا جائے۔ میں آپ صاحبان کو یقین دلاتا ہوں کہ مدبری ترجمہ ہمیشہ اس امر کی طرف رہے گی کہ غریب لوگوں کو طبی معالجے کی سہولت حاصل ہو اور ان کو یہ آسانیاں اچھی طرح سے دی جائیں۔ میں اس بات کی کوشش کروں گا کہ جن علاقوں میں ہسپتال نہیں ہیں وہاں ہسپتال بنائے جائیں اور اپنے کراچی کے بھائی سے خاص طور پر عرض کروں گا کہ وہاں جو نئی آبادیاں بنی ہیں ان کی آبادی بہت زیادہ ہے لیکن وہاں ہسپتال نہیں اس کے لئے کوشش کی جائے گی کہ وہاں ہسپتال بنا دئے جائیں۔

**بیگم جہاں آرا شاہ نواز**۔ میں وزیر موصوف سے دریافت کرنا چاہتی ہوں کہ تقسیم ملک سے پہلے طبی امراز ۷۵ فیصد تھی پندرہوں کے چلے جانے کے بعد یہ Percentage بہت کم ہو گئی تھی کیا اب اس میں کوئی بہتری ہوئی ہے یا نہیں؟

**صاحب سپیکر**۔ وزیر صاحب اس کا جواب پھر دے سکتے ہیں۔

**وزیر صحت**۔ بہتر جناب۔ آخر میں یہ عرض کروں گا کہ میرے لئے یہ پہلا موقع ہے کہ میں سیاست میں آیا ہوں۔ مجھے اس کا تجربہ پہلی مرتبہ ہو رہا ہے۔ میں زیادہ نہیں کہنا چاہتا۔ صرف اتنا کہنا چاہتا ہوں کہ میں مسلمان ہوں اور میں اس بات پر ایمان رکھتا ہوں کہ میں نے ایک دن مرنا ہے۔

and that I have to appear before God on the Day of judgment and I will be solely responsible for the actions that I will take. Therefore, my humble submission is that I will be fair to each and everybody, whether he may be my real brother or any body else. I may remind you Sir, that I am not after this position. It is by the grace of God that it has been bestowed on me. If you find that I am doing some thing good for you or the people, you should co-operate with me. If, on the other hand, you find that I am not doing anything for you, please don't co-operate with me, and I assure you that on that day I will resign and go away. I will not remain for a single day in this position. Therefore, my humble prayer will be that God may give me the strength to prove equal to the task. Insha Allah we will do our best to serve our country.

**Mr. Speaker** : I can assure the Minister that he will have full co-operation from the House and the Chair.

**چودھدری سگی محمد**۔ پرائنٹ آف انفارمیشن جناب۔ میں ایک سوال پوچھنا چاہتا

ہوں۔

**صاحب سپیڈر** - وزیر خزانہ کو جواب دینے دیجئے - اس کے بعد آپ پرچہ لیجئے گا - آپ کو موقع دیا جائے گا -

**چودھری سید محمد** - کیا ہمیں سیشن کے بعد موقع دیا جائے گا؟ میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ جو رقم رکھی گئی ہے اسے آبادی کے تناسب کے لحاظ سے خرچ کیا جائے گا یا بجٹ میں جو کچھ لکھا ہوا ہے اس کے مطابق کیا جائے گا؟

**مسٹر گل محمد** - جناب معزز وزیر کی تقریر سے ایک غلط فہمی پیدا ہو گئی ہے - آپ مجھے اجازت دیں تاکہ اسے رفع کیا جا سکے - معزز وزیر نے ابھی فرمایا ہے کہ مسٹر سہیل سے اس بات پر اتفاق کرتا ہوں کہ کراچی میں ہسپتالوں کا انتظام آبادی کے لحاظ سے بہت کم ہے - اور وہاں مزید توجہ دی جائے گی - یہ چیز انہوں نے ایک سہر کی تجویز پر فرمائی ہے - جناب والا - اس سے بہت زیادہ بری حالت ہمارے سابقہ صوبہ سرحد میں ہے - اور میں نے اپنی تقریر میں تمام حالات تفصیل سے بتائے ہیں - وہاں ایک فیصد آبادی کے لئے بھی طبی امداد کی سہولت نہیں ہے - لیکن میری ان گزارشات کی طرف کوئی توجہ نہیں دی گئی - جناب وزیر نے کراچی کے متعلق یقین دہانی کرائی ہے - لیکن جس علاقے میں زیادہ طبی امداد کی ضرورت ہے انہوں نے اس کے متعلق کوئی بات نہیں کی -

**صاحب سپیڈر** - آپ کو غلط فہمی ہوئی ہے - انہوں نے تمام اعداد و شمار دیئے اور بتایا تھا کہ مختلف علاقوں پر کیا خرچ ہوگا - میں معزز وزیر سے کہوں گا کہ وہ اس غلط فہمی کو دور کر دیں -

**مسٹر عبدالقادر سانجھانی** - مسٹر سپیڈر - میرے معزز دوست نے کہا ہے کہ میں نے

اپنی تقریر میں کراچی کا ذکر کیا ہے اور ان کے علاقے کے متعلق کچھ نہیں کہا - اس کے بارے میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ میں بھی ایک گاؤں کا رہنے والا ہوں اور گاؤں کے حالات کو آپ سے زیادہ جانتا ہوں - اور اپنے علاقے کے دیہات سے اچھی طرح واقف ہوں - لیکن جو باقی علاقے ہیں وہ میں نے ابھی دیکھے نہیں ہیں - اور مجھے ان کے حالات کا علم نہیں ہے - لیکن میں آپ کو یقین دلاتا ہوں کہ میں دیہاتی علاقوں کا دورہ کروں گا اور ہر آدمی سے دریافت کروں گا کہ اس کو کیا تکالیف ہیں - میں آپ کو یقین دلاتا ہوں کہ ہمیں سب کا خیال ہے - اور سب کو توجہ یکساں دی جائے گی - آپ اس بات کا فکر نہ کریں - کہ ہم کسی علاقے کو یاد رکھیں گے اور کسی کو بھول جائیں گے -

**سید یحیٰ یحیٰ شاہ (وزیر خزانہ)** - جناب صدر - آج کل ملک کی ترقی کے لئے جو

طریق کار مانا گیا ہے اسے **Planned Economy** کہتے ہیں - یعنی ملک کی ترقی منصوبہ بندی کے تحت ہونی چاہیئے - یہ منصوبہ ہر سال نہیں بنتے - پانچ چھ سال کے لئے ایک منصوبہ تیار کیا جاتا ہے - اور یہ سالوں کی عرق ریزی اور سوچ بچار کے بعد تیار کیا جاتا ہے - اور مختلف مراحل پر تنقید اور تبصرے کے بعد اسے منظور کیا جاتا ہے - مثلاً مغربی پاکستان کا جو منصوبہ ہے وہ یہاں کی ایڈمنسٹریٹو ڈیپارٹمنٹس تیار کرتے ہیں - پھر صوبائی پلاننگ بورڈ میں اس پر بحث ہوتی ہے - پھر صوبائی گورنمنٹ اسے منظور کرتی ہے - پھر سنٹر کے پلاننگ بورڈ کے پاس جاتا ہے - اور اس کے بعد یہ ورلڈ بینک یا کنسورٹیم کے پاس جاتا ہے جہاں سے روپیہ لینا ہوتا ہے - یہ سب مراحل طے کرنے کے بعد ایک منصوبہ تیار ہوتا ہے - اس منصوبہ میں سے بعد میں کسی چیز کو کاٹ دینا یا کسی چیز کو اس میں داخل کر دینا مشکل ہو جاتا ہے - اس لئے بعض احباب نے جو فرمایا ہے کہ فلاں سڑک بنائی جائے یا فلاں نہر بنائی جائے تو ان کے ارشادات کو گورنمنٹ نے نوٹ کر لیا ہے - مگر یہ وعدہ نہیں کیا جا سکتا

کہ ان پر فوراً عمل کیا جا سکے گا۔ یہ اس بات پر منحصر ہے کہ منصوبہ میں سے روپیہ بچ سکے گا یا نہیں۔ یا ریونیو میں روپیہ بچے گا یا نہیں۔ اور اگر ہم آپ کے ارسدات پر فوراً عمل نہ کر سکے تو اس بات کا مطلب آپ یہ سمجھیں کہ روپیہ نہیں ہے۔ ورنہ یہ کبھی خواہش نہیں ہوگی کہ کسی علاقے کی ترقی روپیہ کی موجودگی میں نہ ہو۔

تعلیم کے متعلق بھی میرے بھائیوں نے بہت کچھ فرمایا ہے۔ میں اس کے متعلق آپ کی وساطت سے کچھ اعداد و شمار پیش کرنے کی اجازت چاہتا ہوں۔ جس وقت مغربی پاکستان کا صوبہ بنا تو سارے ریونیو بجٹ سے دس کروڑ روپیہ تعلیم پر خرچ ہوتا تھا۔ اور اس سال تیس کروڑ روپیہ بجٹ میں رکھا گیا ہے۔ جس کا مطلب یہ ہے کہ سات سال میں خرچ تین گنا ہو گیا ہے۔ پچھلے سال میری اطلاع کے مطابق پرائمری تعلیم کے لئے دس کروڑ روپیہ تھا۔ اور اس سال گیارہ کروڑ رکھا گیا ہے۔ ایک سال میں ایک کروڑ بڑھ گیا ہے۔

جناب والا۔ معزز اراکین نے اس خیال کا اظہار فرمایا ہے کہ پس ماندہ ضلعوں میں تعلیم کے لئے بہت کم خرچ کیا جا رہا ہے۔ تو اس سلسلے میں عرض یہ ہے کہ آئندہ سال ہم ساڑھے چار ہزار پرائمری سکول کھولنے والے ہیں جن میں سے ۵۵۳ سکول صرف پس ماندہ علاقوں میں ہوں گے۔ ان کے متعلق ایک خاص بات قابل ذکر یہ ہے کہ ان کی عمارتوں کا خرچ بھی حکومت برداشت کرے گی۔ ان کے علاوہ دیگر اضلاع میں عمارتوں کا خرچ لوگ خود برداشت کریں گے اور حکومت کو ان کے لئے کچھ ادا نہ کرنا پڑے گا۔ ان ۵۵۳ سکولوں کی عمارتوں پر خرچ کا تخمینہ چار ہزار روپیہ فی سکول ہے جس سے آپ کل خرچ کا اندازہ لگا سکتے ہیں۔

علاوہ ازیں آئندہ سال ۱۸۰ پرائمری سکول مڈل سکول بنائے جائیں گے۔ ان کے مقابلے میں سال رواں میں ۱۵۰ پرائمری سکول مڈل سکول بنائے گئے ہیں۔ ان میں سے ساٹھ غیر سرکاری سکولوں میں ورکشاپ کھولنے کی گنجائش بھی رکھی گئی ہے۔

اس کے ساتھ ہی ساتھ ۲۰ مڈل سکول ہائی سکول بنائے جائیں گے اور ۱۵ نئے ڈبل سیکشن سکول بھی کھولے جائیں گے جن میں سے ایک صوابی ضلع مردان میں ہوگا۔ (تالیاں)

جناب والا۔ بعض معزز ممبران نے پبلک سکول کے خرچ پر اعتراض اٹھایا ہے حالانکہ پبلک سکول کے کئی فائدے ہیں۔ ان میں سے ایک فائدہ یہ ہے کہ ہمارے بچے عموماً عیسائیوں کے سکولوں میں تعلیم پاتے ہیں۔ ان سکولوں میں تعلیمی معیار کے ساتھ ساتھ کھیلوں کا معیار بھی عام سکولوں سے بلند ہے۔ ہمارے ہاں امیر طبقے کے لوگ اپنے بچوں کو ان سکولوں میں داخل کرتے ہیں اور ان سکولوں کے بہت زیادہ اخراجات برداشت کرتے ہیں لیکن ان کے قربیت اور بالخصوص مذہبی رجحانات پر وہاں کے ماحول وغیرہ کا بہت برا اثر پڑتا ہے۔ لہذا ان کے بچوں کے لئے اس قسم کے سکول کے سخت ضرورت ہے۔ اس خیال سے یہ سکول بنایا جا رہا ہے۔ اس پر

۵ لاکھ روپے حکومت خرچ کرے گی اور ۱۵ لاکھ روپے دیگر ذرائع سے اٹھے گئے ہوں گے۔ تب ہمیں اس سکول کی تعمیر مکمل ہو سکے گی۔ یہ ۱۵ لاکھ روپے محکمہ بنیوں سے قرض لے کر نکالے جا رہے ہیں۔ ان امور کے پیش نظر مجھے خیال ہے کہ آپ اس پبلک سکول کے اجراء کی سکیم سے اتفاق کریں گے اور اس کی ضرورت کو نظر انداز نہ کریں گے۔

جناب والا۔ ایک اعتراض یہ بھی اٹھایا گیا ہے کہ طلباء میں اسلامی اقدار پیدا کرنے اور ان کی ترویج کے لئے کچھ نہیں کیا گیا۔ اس سلسلے میں میری گزارش یہ ہے کہ اس مقررہ کے لئے بجٹ میں گنجائش رکھی گئی ہے جسے مختلف محلات میں پھیلایا گیا ہے۔ یہ محلات تعلیم کے مطالبات زر کے تحت آتی ہیں۔ ان سے آپ کو اندازہ ہو جائے گا کہ حکومت اسلامیات پر کس قدر خرچ برداشت کرنے والی ہے۔

عیسائی سکولوں کے نصاب میں اسلامیات کا مضمون داخل کرنے اور ان سکولوں میں کمروں کی تعمیر اور سامان وغیرہ کے لئے حکومت نے آئندہ سال کے بجٹ میں سولہ لاکھ تیس ہزار روپے رکھے ہیں۔ اس کے ساتھ ہی ساتھ ۲ لاکھ ۷۶ ہزار روپے عملے کا خرچ علیحدہ ہے جو ہر سال حکومت کو برداشت کرنا پڑے گا۔

اس کے علاوہ مندرجہ ذیل اداروں اور تنظیموں کو مندرجہ ذیل رقم آئندہ سال بطور مالی امداد دی جائے گی۔ ان سے آپ اندازہ لگا سکتے ہیں کہ حکومت نے اپنے وسائل اور ذرائع کے مطابق مذہبی اداروں اور تنظیموں کو فکر انداز نہیں کیا۔

- ۱۔ پرائیویٹ مذہبی سکولوں کو مالی امداد ۱۸۰۰۰ روپے
- ۲۔ تنظیم مکاتب سکیم بہاول پور ۲۰۹۳۰ روپے
- ۳۔ مساجد سکول - کوئٹہ ۶۰۰۰ روپے
- ۴۔ اقبال اکیڈمی - کراچی ۸۰۰۰ روپے
- ۵۔ بھٹ شاہ ثقافتی مرکز کی تعمیر کے لئے مالی امداد ۲۶۵۹۹۰ روپے
- ۶۔ ریاست خیر پور کے سابق عوامی بہبود کے ٹرسٹ کی سود مندرجہ مساعی کے لئے مالی امداد ۵۰۸۸۰ روپے
- ۷۔ بزم اقبال فنڈ کے لئے مالی امداد ۲۵۰۰۰ روپے
- ۸۔ ادارہ ثقافت اسلامیہ لاہور کے لئے مالی امداد ۲۵۰۰۰ روپے
- ۹۔ شاہ عبداللطیف یادگار کمیٹی کے لئے عطیہ اور نگہداشت کے لئے مالی امداد ۲۲۰۰۰ روپے
- ۱۰۔ انسائیکلو پیڈیا آف اسلام کی اردو اشاعت کے لئے یونیورسٹی کو مالی امداد ۵۰۰۰۰ روپے
- ۱۱۔ مذہبی اداروں کے لئے امدادی عطیہ جات ۶۰۰۰ روپے
- ۱۲۔ جامعہ دینیہ دارالہدایا اور سلطان المدارس خیر پور کے لئے مالی امداد ۸۰۰۰ روپے
- ۱۳۔ مسیحی مدارس میں مذہبی تعلیم کے سلسلے میں عمارت اور ساز و سامان کے لئے مالی امداد ۱۶۳۰۰۰ روپے

اس کے علاوہ انجمن حمایت اسلام اور اس قسم کی دیگر انجمنوں کے لئے مالی امداد علیحدہ ہے۔ اس طرح یہ کل رقم ۲۲ لاکھ ۲۵ ہزار روپے سے بھی زائد بنتی ہے۔

علاوہ ازیں اسلامیات کی تعلیم انھوں جماعت تک لازمی قرار دی گئی ہے۔

**صاحب سپیکر۔** کیا قرآن شریف کی تعلیم کے لئے بھی گنجائش رکھتی ہے؟ کیا اسلامیات کے ساتھ قرآن شریف بھی لازمی طور پر پڑھایا جائے گا؟

**سب سے متفقہ جواب شہ (وزیر خزانہ)۔** اس وقت تو سلیبس میرے پاس نہیں ہے۔ بہر صورت میرا خیال ہے کہ کچھ سپارے تو ضرور پڑھائے جائیں گے۔

**Mr. Speaker:** We are very anxious to see whether Quranic teaching are there or not.

**میں محمد اکبر۔** جناب والا۔ میں نے اپنی تقریر میں اگلے روز یہ عرض کیا تھا کہ حکومت کی طرف سے مشنریوں کو جو مالی امداد دی جا رہی ہے اسے بالکل بند کیا جائے۔ اس بجٹ کے مطابق حکومت ۱۸ لاکھ روپے عیسائی مشنریوں اور ان کے سکولوں کو اس مقصد کے لئے دے گی کہ وہ ہمارے بچوں کو اسلامیات پڑھائیں۔ یہ تو الٹی زکوٰۃ ہے۔ گویا اب ہمارے بچوں کو اسلامیات عیسائی پڑھائیں گے۔

**نصرت اللہ خان خٹک۔** جناب والا۔ وزیر خزانہ صاحب ابھی ابھی فرما چکے ہیں کہ ہمارے بچے جو عیسائی سکولوں میں تعلیم پاتے ہیں ان کے مذہب پر برا اثر پڑتا ہے۔ تو ان حالات میں وہ ہمارے بچوں کو اسلامیات کیا پڑھائیں گے۔ لہذا ان کو اس قدر مالی امداد دینے کا کیا جواز ہے۔

**د. آؤ خورشید علی خان۔** جناب والا۔ میں نے کل عرض کیا تھا کہ ہماری یہ سلکت اسلام کے نام پر حاصل کی گئی تھی۔ اس وقت اسلام۔ کتاب اور سنت کے لئے اتنا روپیہ خرچ نہیں کیا جا رہا جتنا کہ غیر ضروری چیزوں پر کیا جا رہا ہے۔ چنانچہ جناب وزیر خزانہ نے جو اعداد و شمار پیش کئے ہیں ان سے پتہ چلتا ہے کہ ثقافتی سرگرمیوں پر بہت زیادہ روپیہ خرچ کیا جا رہا ہے۔ اور جہاں تک میری معلومات کا تعلق ہے ان ثقافتی سرگرمیوں میں رقص و سرود کی تعلیم کے سوا اور کچھ بھی نہیں ہوتا۔ تو کیا یہ سرگرمیاں ایک اسلامی سلکت کے نصب العین کے مطابق ہیں؟ لہذا میری درخواست ہے کہ حکومت کی طرف سے ایسے اسلامی اداروں کو زیادہ سے زیادہ مالی امداد دی جائے جو کتاب اور سنت کی تعلیم دیتے ہیں۔

**صاحب سپیکر۔** آپ کی مراد اسلامیات کی تعلیم ہے یا علوم اسلامیہ کے مذہبی مدارس کا قیام؟

راؤ خورشید علی خان - جی ہاں - علوم اسلامیہ کے مذہبی اداروں اور مدارس کا قیام اور ان کے لئے زیادہ سے زیادہ مالی اعزاز -

صاحب سپہگر - بہت اچھا - اب آپ تشریف رکھیں -

**سید یحیٰی شاہ وزیر خزانہ - صدر محترم - عیسائی سفیروں میں جو بائبل پڑھائی**

جاسی بھی اس سے متعلق ان کو سمجھ دیا گیا ہے کہ مسلمان بچوں کو بائبل نہ پڑھائی جائے اور اس نے ساتھ ہی انہیں کہا ہے کہ مسلمان بچوں کے لئے اسلامیات کا مسنون پڑھائیں اور ہم نے اس مقصد کے لئے انہیں ۱۰۰۰۰ ان کی نیکو اہلیں اور صریح مہیا کرنے کا بیسہ دیا ہے - ہم اس چیز کے لئے یہیں خرچ دے رہے ہیں - راؤ صاحب نے خاص کر ان اداروں کو ذکر فرمایا ہے جن میں صرف اسلامی تعلیم دی جائے - راؤ صاحب کو معلوم ہے کہ اوقات کا محکمہ اس طرف خاص توجہ دے رہا ہے اور انشاء اللہ اس محکمہ سے سائنس اسلامی اداروں کو بہت مزہ ملے گی - (تالیان)

صدر محترم - ایک اعتراض یہ بھی کیا گیا ہے کہ واپڈا کے نرخ محکمہ ہنہار - پی - ڈبلیو - ڈی - اور دوسرے محکموں کے نرخوں سے بہت زیادہ ہیں - اس چیز کا احساس حکومت کو پہلے سے ہے - ہم نے ایک کمیٹی بنائی تھی تاکہ وہ ان نرخوں میں توازن قائم کرے - چنانچہ ایک ہی قسم کے کاموں کے لئے مثلاً مٹی کاٹنے اور ڈھلانے کے لئے فیصلہ ہو گیا ہے کہ نرخ یکساں اور مساوی رکھے جائیں مگر جن کاموں کے لئے ہم کو ٹینڈر باہر سے مانگتے پڑتے ہیں ان میں اگر نرخ زیادہ آئیں تو ہم اعتراض نہیں کر سکتے - نیز ایسے کام ہوتے ہیں جن کے لئے وقت مقرر ہوتا ہے اور ان کی تکمیل اس وقت میں ہونی لازمی ہے مثلاً سڑک کا طاس ہے - ان چیزوں کے لئے مجبوراً ریٹ زیادہ دینے پڑتے ہیں - لیکن جن چیزوں کے ریٹ برابر ہو سکتے تھے حکومت نے انہیں یکساں کر دیا ہے -

صدر محترم - یہ جو شکایت ہے کہ مکانوں پر ٹیکس زیادہ لگائے گئے ہیں اور اس لئے لوگ مکان بنانے کی طرف رجوع نہیں کرتے - میں معزز اراکین کی اطلاع کے لئے عرض کر دوں کہ حکومت پہلے ہی پراپرٹی ٹیکس اور ہاؤس ٹیکس کو اکٹھا کرنے کی سکیم پر غور کر رہی ہے اور انشاء اللہ مستقبل قریب میں اس کے متعلق احکام جاری ہو جائیں گے - (تالیان)

اس کے بعد میں جناب والا یہ عرض کروں گا کہ ملنگ خان صاحب نے جن سڑکوں کا ذکر کیا ہے ہم نے ان علاقوں میں تعمیراتی کاموں کے لئے ۱۰ لاکھ کی رقم بجٹ میں مخصوص کی ہے انہوں نے فرمایا ہے کہ گورنر صاحب نے ان کاموں کا وعدہ کیا ہے اگر انہوں نے ایسا کیا ہے تو ہم انشاء اللہ یقیناً اس وعدہ کو پورا کریں گے اور اگر یہ وعدہ اس رقم سے پورا نہ ہو سکا مزید روپیہ فراہم کرنے کی سعی کریں گے بلکہ پچھلی حکومت نے بھی اگر کوئی مواعید گئے ہیں تو ہم ان کو بھی پورا کرنے کی ہر ممکن کوشش کریں گے -

اس کے بعد افسروں کی تنخواہوں کے متعلق ذکر کیا گیا ہے کہ بڑے افسروں کی تنخواہیں مغربی پاکستان میں یکساں کر دی گئی ہیں لیکن چھوٹے ملازمان کی یکساں نہیں ہوئیں۔ میں اس معزز ایوان کی اطلاع کے لئے عرض کروں کہ وہ احکام چھوٹے بڑے سب پر لاکو ہوتے ہیں اور اگر کوئی عملہ اس میں سے رہ گیا ہے تو وہ ایسا ہے جن کے سکیل ایک جیسے نہیں ہو سکتے مثلاً میونسپل کمیٹیوں کے افسران اعلیٰ یا چیف آفیسر جو بعض جگہ گورنمنٹ افسر ہیں اور بعض جگہ قیادیوں کا عملہ ہے تو ان کے سکیل ایک برابر نہیں ہو سکتے۔ پھر ایک صاحب نے پریس کے عملہ کے متعلق کہا تھا۔ ان کے متعلق گورنمنٹ کا فیصلہ ہو گیا تھا کہ یکساں کریں گے لیکن ایک writ کے آ جانے سے رکاوٹ ہو گئی ہے اب جب تک اس کا فیصلہ نہ ہو جائے اس وقت تک یہ نہیں ہو سکتا۔ (قطع کلامیات)

(اس مرحلہ پر مکی ممبران سوال دریافت کرنے کے لئے کھڑے ہوئے)۔  
**صاحب سپیکر**۔ جیسا کہ میں نے پہلے کہا ہے کہ اس چیز کا انتظام کیا جا رہا ہے کہ وقفہ سوالات میں ممبران کے سوالات کے جوابات دئے جائیں گے۔

چار روز کے اندر آپ نے بحث کی اور زیادہ سے زیادہ ممبران نے اس میں حصہ لیا اور اپنے اپنے علاقہ جات کے حالات بیان کئے اب بھی اگر وہ اپنے علاقوں کے متعلق کچھ کہنا چاہیں گے تو وہ اپنے سوالات بھیج سکتے ہیں۔ اور یہ لکھ سکتے ہیں کہ فلاں جگہ پر پل یا اسٹیشن نہیں بنا یا فلاں جگہ development کی طرف توجہ نہیں دی گئی۔ ہم یہ سوالات حکومت کو بھیج دیتے ہیں اور ان کے جوابات اس ایوان میں دیتے جاتے ہیں۔ اب یہ آپ کا کام ہے۔ کہ آپ اپنے اپنے سوالات لکھ کر بھیج دیں جس جس محکمہ سے وہ تعلق رکھیں گے ہم ان کو بھیج دیں گے۔

**سید یعقوب شاہ** (وزیر خزانہ): تعلیم کے متعلق عرض ہے کہ ۱۹۶۲-۶۳ میں جن جگہوں پر انٹرمیڈیٹ کالج کھولے جائیں گے وہ یہ ہیں۔ فورٹ سینڈھیں۔ صوابی۔ سانگھڑ۔ ٹھٹھہ۔ جڑانوالہ اور جہلم۔ آپ محسوس کریں گے کہ یہ واقعی پس ماندہ علاقے ہیں اور یہاں کالج کھولنے کی ضرورت ہے۔

مختلف علاقوں میں نئے سکولوں کی تعداد حسب ذیل ہے۔

**مڈل سکول:** کوئٹہ میں تین۔ پشاور میں تین۔ حیدر آباد میں تین اور لاہور میں ایک۔

**ہائی سکول:** بہاولپور میں پانچ۔ حیدر آباد میں چار خیر پور میں پانچ۔ پشاور میں پانچ۔ ڈیرہ اسماعیل خان میں سات۔ راولپنڈی میں دس اور کوئٹہ اور گلات میں دو۔

نیشنل سکول : بہارپور میں سات - پشاور میں سات - ڈی - آئی - خان  
میں دس - حیدر آباد میں دس - میرپور میں آٹھ -  
کوئٹہ اور قلات میں سولہ -

نارمل سکول : کوئٹہ میں دو - حیدر آباد میں ایک - پشاور میں ایک -  
ڈی - آئی - خان میں ایک اور سرگودھا میں ایک -

پرائمری سکول : حیدر آباد میں اٹھائیس - پشاور میں پچاس - کوئٹہ  
میں بائیس -

آئندہ سال پس ماندہ اضلاع میں ۵۵۳ پرائمری سکول کھولے جائیں گے  
اور ان کا تمام تر خرچ حکومت برداشت کرے گی - مسٹر محمد امین صاحب  
نے فرمایا تھا کہ اس وقت ٹیوب ویل ڈیزل انجن سے چلائے جاتے ہیں - اگر  
بجلی کا انتظام ہو جائے - تو خرچ کم ہو سکتا ہے - آپ کو معلوم ہے کہ  
حکومت نے قلموں میں بجلی پہنچانے کی سکیم پر ۲۲ کروڑ ۶۸ لاکھ روپیہ  
خرچ کر کے ٹی تجویز کی ہے - اور ۶ کروڑ کی منجائش آئندہ سال کے بجٹ  
میں رکھی ہے - یہ سکیم تین چار سال میں مکمل ہو جائے گی - اس وقت  
انشاء اللہ سے زیادہ علاقوں میں بجلی پہنچ جائے گی - حکومت کو اس کا  
پورا احساس ہے اور جہاں تک ممکن ہوگا حکومت کوشش کرے گی -

غلام نبی صاحب نے سندھ کے متعلق فرمایا تھا کہ بعض اضلاع کو  
Development کے لئے پورا حصہ نہیں ملا - ان کی خدمت میں عرض  
کروں گا کہ جتنا خرچ سندھ میں ہوا ہے اور کسی علاقہ میں نہیں - غلام محمد  
بیراج - گڑو بیراج اور دوسرے پراجیکٹ پر تقریباً ۱۸ کروڑ سے زیادہ روپیہ  
خرچ ہو چکا ہے -

اسی طرح جناب والا - حیدر آباد میں وائر سپلائی کے لئے اور لاڑکانہ  
سکھر - حیدر آباد اور خیرپور میں صنعتوں کے قیام اور فروغ کے لئے خاص

رقوم مختص کی گئی ہیں -

For communications Rs. 40 lakhs have been provided for the Trunk Road  
in the former Sind Area, Rs. 40 lakhs for Thatta and Rs.1.24 crores for construction  
of roads in colony areas. Apart from this several roads are to be constructed in  
this area.

مجھے امید ہے کہ ان اعزاز و شمار سے معزز ایوان کے اراکین کو  
یقین آ جائے گا کہ ہمیں علاقہ سندھ کی ضروریات کا کافی خیال ہے -

گل حسن و منگھی - مگر جناب والا - ملازمین کی بے ایمانی کی وجہ سے  
عوام کو پورا فائدہ نہیں پہنچتا -

سید یحییٰ عقیوب شاہ (وزیر خزانہ) : جناب والا - میں معزز ایوان کو یقین دلانا  
چاہتا ہوں کالی بھڑیں تو ہر جگہ ہوتی ہیں مگر بے شمار ایسے افسران بھی موجود



ہیں جو انگریز کے زمانے سے ایمانداری کے ساتھ کام کرتے چلے آ رہے ہیں۔ بلکہ میں تو یہ بھی کہوں گا کہ ایماندار افسروں کی تعداد بہت زیادہ ہے۔ مجھے ۳۳ سال کی سروس اور ۶۵ سال کی عمر میں محض حق و صداقت کی خاطر یہ کہنے میں کوئی باک نہیں کہ میں نے کبھی ایک پیسہ کی رشوت نہ لی ہے اور نہ دی ہے۔ (نعرہ ہائے تحسین)۔

سابق گورنر جنرل غلام محمد صاحب مرحوم نے بھی ۱۹۳۸ء میں جبکہ وہ فنانس منسٹر تھے یہ کہنا شروع کر دیا تھا کہ سب افسران بے ایمان ہیں۔ چونکہ ان کے ساتھ میرے نیاز مندانہ مراسم تھے اس لئے میں نے ان کی خدمت میں عرض کیا تھا کہ ایسی باتیں سن کر وہ افسر بھی جو کہ اچھے ہیں برے ہو جائیں گے کیونکہ ان کی دل شکنی ہوگی اور وہ سبھی گمے کے فن کی اچھاٹکی اور ایمانداری کی کوئی قدر نہیں۔ اور میں اپنے تجربہ کی بناء پر کہتا ہوں کہ ایسا ہی ہوا۔ لہذا میں آج اس معزز ایوان سے بھی یہی کہوں گا کہ سب کو برا مت کہیے بے شمار افسر اچھے ہیں بلکہ انہیں کی تعداد زیادہ ہے۔ اگر ہم بھی ان کو برا کہنا شروع کر دیں گے تو ان کا دل ٹوٹ جائے گا وہ سبھی گمے کے قوم کو کھرے کھوٹے کی شناخت نہیں۔ اس سے سارا نظام خراب ہو جائے گا۔ میں جانتا ہوں کہ ہم میں داغ دار افسروں کی کسی نہیں لیکن یہ ہمارے معاشرہ کے بالعموم اخلاقی انحطاط کا نتیجہ ہے۔ جس کی صدائے بازگشت ایکشنز میں بھی سنی گئی۔ اس مرض کے علاج کے لئے لازم ہے کہ ہم کم از کم دو چیزیں ضرور کریں ایک تو ہمیں اسلامی اقدار کو واپس لانا چاہیے اور دوم ہر شخص کو چاہیے کہ وہ خود مثال بنے۔ نیک رہے ایماندار رہے اور یوں دوسروں کے لئے مشعل راہ کا کام دے۔

اس لئے میں درخواست کروں گا کہ آپ ان کے سامنے مثال بنیں گا کہ آپ کو دیکھ کر وہ شرمندہ ہو کر آپ کی پیروی کریں۔ میں پھر عرض کروں گا کہ ہمیں ان لوگوں کی جو دیانت داری سے کام کرنا چاہیے ہیں پست افزائی کرنا چاہیے اور ان کو برا نہیں کہنا چاہیے۔ باقی پہلے بھی وزراء صاحبان یقین دلا چکے ہیں اور میں بھی یقین دلاتا ہوں کہ اگر کوئی بے ایمان افسر ہوگا اس کی کسی طرح سے بھی مدد نہیں کی جائے گی اور جتنی سزا اسے دی جا سکتی ہے دی جائے گی۔

Now, with your permission Sir, I will read out facts and figures with regard to the action taken by the Government in connection with the alleged cases of corruption:—

Year	Total number of enquiry cases investigated by the Anti-Corruption Establishment.	
1957	.. Gazetted Officers Non-gazetted Officers	332 2727
1958	.. Gazetted Officers Non-Gazetted Officers	371 2260
1959	.. Gazetted Officers Non-Gazetted Officers	377 1780

Year		Total number of enquiry cases investigated by the Anti-Corruption Establishment.
1960	Gazetted Officers	473
	Non-Gazetted Officers	1695
1961	Gazetted Officers	476
	Non-Gazetted Officers	1891
No. of cases prosecuted.		
1957	Gazetted Officers	8
	Non-Gazetted Officers	172
1958	Gazetted Officers	14
	Non-Gazetted Officers	259
1959	Gazetted Officers	11
	Non-Gazetted Officers	219
1960	Gazetted Officers	23
	Non-Gazetted Officers	334
1961	Gazetted Officers	18
	Non-Gazetted Officers	218
Number of cases referred to other departments for necessary action.		
1957	Gazetted Officers	19
	Non-Gazetted Officers	81
1958	Gazetted Officers	4
	Non-Gazetted Officers	50
1959	Gazetted Officers	10
	Non-Gazetted Officers	68
1960	Gazetted Officers	14
	Non-Gazetted Officers	176
1961	Gazetted Officers	6
	Non-Gazetted Officers	25

298 officials, including 7 gazetted officers were trapped by the Anti-Corruption department in the year 1961 as against 243 in the year 1960.

155 officials including 4 gazetted officers were convicted during 1961 as against 223 in the year 1960. The punishment awarded during the year 1961 ranged from three to five years rigorous imprisonment, and fine ranging from Rs. 300 to Rs. 25,000/-.

In 1961, 29 officials including six gazetted officers were punished as a result of departmental action taken against them, while in the year 1960, 17 gazetted officers and 47 non-gazetted officers were punished. The punishment awarded during the year 1961 included dismissal, termination of service, stoppage of increment or awarding of warning.

One main reason why corruption has not been put down is the lack of public co-operation. It commonly happens that when an official is involved in corruption cases, powerful influences both official and non-official, start working in his favour and thus, more often than not, the case falls. The remedy, therefore, lies in arousing public conscience against this evil.

This is the departmental note, Sir.

In the end, I once again assure the House, through you Sir, that Government will deal with all cases of corruption brought to their notice without fear or favour.

Sir, with these words, I resume my seat.

#### DISCUSSION OF EXPENDITURE CHARGED UPON THE PROVINCIAL CONSOLIDATED FUND (GENERAL BUDGET).

**Mr. Speaker :** The House will now discuss the expenditure charged upon the Provincial Consolidated Fund (General Budget). I would invite the attention of the House to the fact that the following expenditure is charged upon the Consolidated Fund under Article 88 of the Constitution:—

- (a) Remuneration payable to the Governor of the Province and other expenditure relating to his office;
- (b) Remuneration payable to -
  - (i) the Speaker and Deputy Speakers and other members of the Provincial Assembly;
  - (ii) the judges of the High Court of the Province;
  - (iii) the members of the Governor's Council of Ministers for the Province
  - (iv) Parliamentary Secretaries appointed by the Governor of the Province and
  - (v) the members of the Public Service Commission of the Province;
- (c) The administrative expenses of, including remuneration payable to officers and servants employed in connection with, the Provincial Assembly, the High Court of the Province and the Public Service Commission;
- (d) Debt charges for which the Provincial Government is liable, including interest, sinking fund charges, the repayment or amortisation of capital, and other expenditure in connection with the raising of loans and the service and redemption of debt on the security of the Provincial Consolidated Fund;
- (e) Sums required to satisfy any judgment, decree or award against the Province by any Court or tribunal;
- (f) Other sums declared by an Act of the Provincial Legislature to be so charged.

ارداباب محمد افضل خان (پشاور) : جناب والا - جہاں تک بحث

کا تعلق ہے اس میں پس ماندہ علاقوں کی حق تلفی کی گئی ہے اور یہ عوامی نشی بات نہیں کیونکہ یہاں تو امیر کو امیر تر اور غریب کو غریب تر بنایا جا رہا ہے۔ جناب والا - جس ملک میں غریبوں کو پس ماندہ بنایا جائے اور امیروں کو امیر تر بنایا جائے اور عوامی اور پرمعاشی کے لئے قوانین رقم رکھی جائیں تو یہ عوامی بڑی بات نہیں۔

جناب والا - میں ایک پس ماندہ علاقہ سے تعلق رکھتا ہوں جہاں زرعی اراضی تباہ ہو چکی ہے مگر انسوس ہے کہ اس علاقے کے لئے کوئی رقم نہیں رکھی گئی۔

اس کے علاوہ ہمارے علاقے کا ایک باڑہ ہے جو کہ ہیڈ کوارٹر سے کافی دور ہے۔ اس علاقہ کے لوگ یہ شکایت کر رہے ہیں کہ ان کو اپنے مردے وغیرہ لانے اور دفن کرنے میں بہت تکلیف ہوتی ہے۔ لیکن اس علاقہ کے لوگوں کے لئے کوئی رقم نہیں رکھی گئی۔

تیسری بات یہ ہے کہ میرے علاقہ میں پانی کی اس قدر قلت ہے کہ لوگوں کو تین تین چار چار میل سے جا کر پانی لانا پڑتا ہے۔

صاحب - سپیکر - مجھے پھر کہنا پڑتا ہے کہ آج ہم جس چیز پر بحث کر رہے ہیں وہ خاص اخراجات ہیں۔ میں ایک مرتبہ انہیں اردو میں پڑھ کر سناتا ہوں۔ اس میں ہمیں صوبہ کے گورنر کا مشاہرہ اور اس کے عہدے سے متعلق دیگر اخراجات۔

صوبائی اسمبلی کے سپیکر ڈپٹی سپیکرز اور دوسرے ارکان۔

صوبے کے ہائی کورٹ کے جج وزراء - پارلیمنٹری سیکریٹری۔

پبلک سروس کمیشن کے ممبر اور ان سب کے سلسلہ میں انتظامی اخراجات اور عملہ کی تنخواہیں۔ اس کے علاوہ قرضوں پر سود وغیرہ کی اراضی ہے۔ آج کی بحث ان اخراجات کے متعلق ہو سکتی ہے۔ آج آپ اپنے علاقہ کی ڈویلپمنٹ کے متعلق بحث نہیں کریں گے۔

مسٹر تاج محمد خانزادہ (کیبلپور ۱) : جناب سپیکر - میں نے

سنا ہے کہ ایڈمنسٹریٹوری آرگنائزیشن کمیشن جو چیف جسٹس پاکستان کی زیر صدارت بنائی گئی ہے۔ اس نے گورنمنٹ کو انٹرفیشن آف سروسز کے متعلق ایک رپورٹ پیش کی ہے۔ کیا میں درخواست کر سکتا ہوں کہ اس رپورٹ کو adopt کرنے سے پیشتر اسے اس ایوان کے سامنے پیش کیا جائے تاکہ اس کے بارے میں ہم بھی اپنے خیالات پیش کر سکیں۔

میں سمجھتا ہوں کہ اس ملک کی آئینہ ایڈمنسٹریٹو مینیری کے لئے یہ رپورٹ بہت بڑی اہمیت رکھتی ہے اس لئے اس رپورٹ پر جو کارروائی بھی حکومت کرنا چاہتی ہے وہ کرنے سے پہلے اسے ایوان کے سامنے رکھے۔ اور میرا خیال ہے کہ باقی ممبران اس بارے میں میرے ہم خیال ہوں گے۔ لہذا یہ ایوان اس پر جن آراء کا اظہار کرے اس کا خیال رکھا جائے۔

میں سمجھتا ہوں کہ کسی ملک کی ایڈمنسٹریشن میں وہاں کی ایڈمنسٹریشن سروسز بڑی اہمیت رکھتی ہیں۔ کیونکہ ملک صرف ایڈمنسٹریشن سروسز کے اچھے گردوار اور ان کی اہمیت سے ہی چل سکتا ہے۔ اس میں شک نہیں کہ بجٹ پر بحث کے دوران بہت سے ممبران نے افسران کا ذکر کرتے ہوئے کہا کہ کئی ایسے افسران ہیں جو بہت اچھے ہیں اور ایسے بھی ہیں جو برے ہیں۔ اور اس موضوع کو زیر بحث لایا گیا۔ اس وقت میں ایڈمنسٹریشن سروسز کی اچھائیوں اور برائیوں کی بابت کچھ نہیں کہنا چاہتا۔ اتنا ضرور کہنا چاہتا ہوں کہ جب وزیر خزانہ نے اپنے جوابات میں کہا کہ ملک میں بہت سے اچھے افسر ہیں اور ان کی حوصلہ افزائی کرنی چاہیے۔ اور ایسے افسران جو (خواہ وہ چل رہے ہوں) حکومت کی پالیسی کے مطابق نہیں چلتے۔ یا رشوت خانی میں حصہ لیتے ہیں۔ ان کے خلاف سخت قدم اٹھانا چاہیے۔ لیکن ہمیں اپنے ان افسران کو جو اپنے فرائض کو پوری دیانت داری سے انجام دیتے ہیں ان پر توجہ دینی نہیں کرنی چاہیے۔ جیسا کہ انہوں نے فرمایا بہت سے افسران دیانت داری سے کام کرتے ہیں۔ اور اگر اس پر ان کی حوصلہ افزائی نہ ہوگی اور ان کی اس بات کی قدر نہ کی گئی تو ہو سکتا ہے کہ ان کے رویہ میں فرق پڑ جائے۔ یہاں پر یہ کہنے سے مقصد یہ نہیں ہے کہ میں کسی افسر کی خوشامد کرنا چاہتا ہوں یا میں یہ توقع رکھتا ہوں کہ اس مدیر کے بعد میرے لئے کچھ کریں۔ میں جو کچھ کہنا چاہتا ہوں اسلئے ہے کہ اس کا غلط مفہوم نہیں لیا جائے گا۔ جیسا کہ میں نے کہا اس کورنیلین رپورٹ میں بہت سی ایسی چیزیں ہیں جن کے متعلق ہم نے پاکستان بنانے سے پیشتر سروسز سے وعدہ کیا تھا۔

**Mr. Gul Muhammad :** Point of order, Sir. Mr. Speaker may I know if his speech is relevant and concerns the Provincial Consolidated Fund.

**Mr. Speaker :** I don't think it is relevant. Mr. Khanzada all the administrative expenses are not charged upon the consolidated Fund. There are certain administrative expenses which are charged upon the Consolidated Fund and only to that extent, if there is some point, you can have a discussion.

**Khanzada Taj Muhammad :** I have not said that all the administrative expenses are charged upon the Consolidated Fund.

**Mr. Speaker :** You can only discuss those administrative expenses which are covered by and charged upon the Consolidated Fund.

**Khanzada Taj Muhammad :** In my case I cannot see.

**صاحب سپیکر۔** میرے خیال میں وزیر خزانہ اس سلسلہ میں وضاحت فرمیں گے کہ وہ کون سے اخراجات ہیں جن پر آج یہ ایوان بحث و تہجد کر سکتا ہے۔

**سید یعقوب شاہ (وزیر خزانہ)۔** جیسا کہ صاحب صر نے فرمایا۔ آج ہم ان اخراجات کو زیر بحث لا سکتے ہیں جو ہائی کورٹ کے ججوں وزراء قورنر اور ان کے عملہ پبلک سروس کمیشن ان سب کی تنخواہوں سے متعلق ہیں۔ معزز ممبران کے مشاہدے بھی ہیں۔ ان چیزوں کے متعلق بحث ہو سکتی ہے۔

مسٹر ذیل سجدہ - میں نے جو پوائنٹ آف آرڈر پیش کیا تھا وہ یہ تھا کہ ایڈمنسٹریٹو کیسز جس کا معزز سپر ڈیپارٹمنٹ ہے تھے کیا اس کے اخراجات اس فنڈ کو debitable ہوں گے یعنی اس سے قابل ادا ہوں گے۔ اگر نہیں ہوں گے تو ان کی تقریر غیر متعلقہ ہو جاتی ہے۔

یہ قیوب شاہ (وزیر خزانہ) : Consolidated fund کو debitable تو ضرور ہوں گے۔ یعنی اس پر charge یعنی پہلا بار نہیں ہوں گے۔ Charged وہ ہیں جن پر آپ کو کوئی اختیار نہیں ہے۔ debitable وہ ہیں جن پر اختیار ہے۔

صاحب سپیکر - خاندانہ صاحب اسبلی یا ممبران کے متعلق کچھ کہا جاسکتا ہے تو کہا جاسکتا ہے۔

قاجر محمد خانزادہ - جناب والا - میں جو کچھ عرض کر رہا ہوں وہ Consolidated کے تحت آتا ہے؟

صاحب سپیکر - وزیر خزانہ صاحب نے اس کی وضاحت کر دی ہے۔ میں نے بھی انگریزی کا ترجمہ اردو میں پڑھ کر سنا دیا ہے۔ اگر آپ چاہیں تو اسے پھر پڑھ دوں۔

قاجر محمد خانزادہ - میں صرف اپنی اطلاع کے لئے دریافت کرنا چاہتا ہوں کیا وہ Services کے اخراجات پر میں کچھ عرض کر سکتا ہوں یا نہیں؟

سید یحییٰ نبشاہ (وزیر خزانہ) : Charged Expenditure نہیں ہے۔

میر عبداللہ قی باجوہ - (مکمل - ۱) : جناب والا - Charged Expenditure میں Privy Purses of the Rulers آتے ہیں یا نہیں؟ اگر آتے ہیں تو میں اس کے متعلق کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں۔ صاحب سپیکر - ہاں فرمائیے۔

میر عبداللہ قی باجوہ - جناب میں اس پر کے متعلق کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں۔ چنانچہ اس سلسلے میں میں آپ کی توجہ بجٹ کے صفحہ ۶۲۲ کی طرف دلاتا ہوں۔

راؤ عزیز شہر علی خان - On a Point of Order, Sir. جناب والا - Charged Expenditure اور Consolidated Fund کے متعلق

جن ممبران کو واقفیت ہے پہلے آپ انہیں موقع دیں۔ اس طرح دوسرے ممبران کو بھی واقفیت ہو جائے گی اور تقریروں کا سلسلہ آسانی سے جاری رکھا جا سکے گا۔

صاحب سپیکر - یہ کوئی پوائنٹ آف آرڈر نہیں ہے۔ میر عبداللہ قی باجوہ صاحب تقریر جاری رکھیں۔

میں جبکہ باقی باقی دیوچ۔ جناب والا - Charged Expenditure کی بات میں  
Privy Purse of the Rulers یعنی ریاستی حکمرانوں کے صرف

خاص کے لئے ۵۲ لاکھ ۱۰ ہزار روپے رکھے گئے ہیں جو ان کو ہر سال  
دیئے جاتے ہیں۔ جناب والا۔ اس میں کوئی شک نہیں کہ یہ حکمران ہمارے  
ملک میں Feudalism یعنی جاگیر داری کی انتہائی صورت کی مثال ہیں اور  
یہ بھی حقیقت ہے کہ ہماری موجودہ حکومت جاگیر داری کے خلاف بہت بڑا  
جہاد کر رہی ہے۔ اس لئے میری گزارش ہے کہ ان کی کسی طرح بھی  
حوصلہ افزائی نہ ہونی چاہئے۔ یہ ۵۲ لاکھ ۱۰ ہزار روپیہ جو انہیں دیا  
جا رہا ہے بالکل ضائع کیا جا رہا ہے۔ اس کی بجائے اسے اس علاقے کی  
ترقی اور رہاں کے عوام کی فلاح و بہبود پر خرچ کرنا چاہئے جہاں کے  
یہ حکمران ہیں۔ وہ حکمران جن کو یہ روپیہ حکومت کی طرف سے دیا جاتا  
ہے اسے اپنے عیش و آرام پر بڑی طرح خرچ کرتے ہیں۔ اس سلسلے میں  
میں آپ کے سامنے اپنی مثال پیش کرتا ہوں۔ گذشتہ انتخابات میں ہمارے سابقہ حکمران کے  
بھائے خلاف اپنے صاحبزادے کو کھڑا کیا اور اس رقم کو میرے خلاف استعمال  
کیا جو صوبائی مجسومی فنڈ Consolidated Fund سے ان کو دی جاتی  
ہے۔ لیکن اس کے باوجود قدرت نے مجھے کامیابی عطا فرمائی اور ان کے  
صاحبزادے کو شکست ہوئی۔ میں اس انتخاب کے تجربے کی بنا پر کہہ سکتا  
ہوں کہ حکمران لوگ اس روپے سے عوام کو بد دیانت اور ملک کی سیاست  
کو گمراہ کرتے ہیں۔ لہذا میری درخواست ہے کہ یہ رقم انہیں ہرگز نہ دی  
جائے۔ بلکہ اسے ان علاقوں کے ترقیاتی منصوبوں - تعلیم - سڑکوں - ہسپتالوں اور  
عوام کی فلاح و بہبود کے دیگر کاموں پر صرف کرنا چاہئے۔ ویسے بھی  
ان حکمرانوں کے پاس کافی ذاتی جائیدادیں اور خزانے موجود ہیں یہ مزید رقم  
انہیں سہا کرنا ایک تمعیش بھی ہے اور اس سے کوئی اچھا مقصد حل نہیں  
ہوتا بلکہ برائیاں بڑھتی ہیں۔

سرمدار کشمیت الرحمن خان عبدالغنی (ہزارہ - ا) : صاحب صدر۔ زیر

بحث موضوع نے مقرر حضرات پر عجیب و غریب بحیثیت طاری کر دی ہے۔  
ان کا وہ جوش و خروش جو بحث کی عام بحث کے دوران نمایاں تھا اب  
بالکل ٹھنڈا پڑ گیا ہے۔ اور اب اگر سپیکر صاحب کسی ممبر کی طرف توجہ  
فرمائیں تو پہلے آپ والا معاملہ فروغ ہو جاتا ہے۔ ہو سکتا ہے کہ  
Consolidated Fund کا مطلب میں بھی درست نہ سمجھ سکا ہوں۔ بہر  
صورت جو کچھ میری سمجھ میں آیا ہے اس کے مطابق میں اظہار خیال کرتا  
ہوں۔

جناب والا۔ جہاں تک ہمارے معاملات کا تعلق ہے میں سمجھتا ہوں  
کہ میں اپنے اعتراضات کے متعلق شاید کچھ عرض نہیں کر سکتا۔ بہر صورت  
میں جناب وزیر خزانہ کی محبت میں صرف یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ  
آج صبح اس اسمبلی کے اعتراضات کے متعلق میرے معزز دوست محبان عبدالرزاق خان  
نے ایک Privilege Motion پیش کی تھی جسے اب دہرائے کی ضرورت  
نہیں۔ اس کے متعلق گزارش یہ ہے کہ اس الزام کے معزز ممبران کی حیثیت  
پرقرار رکھنے کی خاطر انہیں مناسب رعایتیں اور سہولتیں ملنی چاہئیں۔ اگرچہ

میرے بعض بھائیوں نے اس کی مخالفت بھی کی ہے جن کے ساتھ مجھے بھی کسی حد تک اتفاق ہے۔ اس میں شک نہیں کہ اس وقت ہم یہاں اپنے صوبے کے بجٹ پر غور و خوض کرنے کے لئے حاضر ہوئے ہیں نہ کہ اپنے لئے رعایتیں اور سہولتیں حاصل کرنے کی غرض سے۔ لہذا اس وقت ہمارے لئے صوبے کے بجٹ پر غور کرنا ہی مقدم ہے۔ لیکن میں سمجھتا ہوں کہ اس معزز

### Privileges

ایوان کے ممبران کی حیثیت سے ہمارے کچھ حقوق اور بھی ہیں۔ تو کیا بجٹ پر غور و خوض کے دوران ہمیں اپنے حقوق چھوڑ دینے چاہئیں۔ اس ضمن میں میں آپ کی توجہ اپنی قومی اسمبلی کی طرف دلاتا ہوں۔ ہماری قومی اسمبلی ایک ایسا ادارہ ہے جو ہم سے زیادہ با اثر اور زیادہ ذمہ دار ہے۔ وہاں بھی آج کل بجٹ پر غور و خوض ہو رہا ہے لیکن اس کے باوجود اس کے ممبران نے اپنے بھٹا معاوضہ (C. A.) اور بھتا پریمیم (D. A.) میں ترمیم کر دی ہے۔ چنانچہ انہوں نے اپنے لئے ۵۰۰ روپے اور ۵۰ روپے کا فیصلہ کیا ہے۔

عما حبیب مدظلہ۔ وزیر قانون اس ایوان کو یقین دلا چکے ہیں کہ

حکومت اس سلسلے میں بہت جلد ایک بل پیش کرنے والی ہے۔  
سردار حناایت الرحمن خان صاحب۔ میں سمجھتا ہوں کہ اسمبلی کے ممبران کا C. A. اور D. A. ایک لازمی چیز ہے۔ ویسے اگر ہم غور کریں تو ہم اپنی زندگی میں لاکھوں من غلہ کھاتے ہیں لیکن اس سے ہم کیا بناتے ہیں؟ یہی مثال ہمارے C. A. اور D. A. کی ہے۔

جناب والا۔ اس موقع پر میں اس امر کا اعتراف بھی کرنا چاہتا ہوں کہ اگر مجھے یہ ایک ہزار روپے کی پیشگی رقم نہ ملتی تو شاید میں اپنے اخراجات کا قفیل نہ ہو سکتا۔ لہذا میں اپنے ضروری اخراجات کے لئے مناسب سہولتیں مہیا ہونی چاہئیں۔

جناب والا۔ میرے ایک دوست نے آپ کی خدمت میں عرض کیا تھا کہ اسمبلی کا سٹاف اپنے دفتری اوقات کے علاوہ بڑی تندرہی اور محنت سے کام کر رہا ہے۔ تو میں جناب وزیر خزانہ کی خدمت میں عرض کروں گا کہ جب یہ لوگ ہر روز مقررہ اوقات سے زیادہ وقت اپنے فرائض کی انجام دہی میں خرچ کرتے ہیں۔ ان کے لئے تنخواہ کے علاوہ کوئی الامونس مقرر کیا جانا چاہیے۔ اور اس بجٹ میں ان کے لئے زیادہ روپیہ رکھا جانا چاہیے تاکہ غیر معمولی حالات میں اپنی کارکردگی بحال رکھنے کے لئے ان کی حوصلہ افزائی ہو۔ اور ان ملازمین کو جو سات بجے سے ایک بجے یعنی دفتری اوقات کے علاوہ کام کرتے ہیں مزید مالی امداد ملنی چاہیے۔

جناب صدر۔ اس کے علاوہ عرض یہ ہے کہ جناب وزیر قانون نے ہمیں یقین دلایا ہے کہ "ہیپلز" کی عمارت ہمارے لئے بہت جلد خالی کر دی جائے گی۔ ہم وزیر قانون کے شکر گزار ہیں کہ انہوں نے ہماری اس التجا کو پورا کرنے کا وعدہ فرمایا ہے۔ لیکن اس سلسلے میں میری گزارش یہ بھی ہے کہ چونکہ یہ عمارت انفرادی طور پر سب ممبران کے لئے کافی نہیں لہذا میں یہ تجویز کرتا ہوں کہ اس میں توسیع کی جائے تاکہ ہر ممبر کو انفرادی طور پر ایک سیٹ مہیا کیا جا سکے۔



ان چند گزارشات کے ساتھ میں آپ کا شکریہ ادا کرتا ہوں اور اپنی تقریر ختم کرتا ہوں۔

صاحب سپیکر۔ ایوان کی فارروائی ۱۰ منٹ کے لئے قراردادوں پر قرعہ اندازی کے لئے ملتوی کی جاتی ہے کیونکہ آج اس کا آخری دن ہے لہذا معزز اراکین کمیٹی روم "بی" میں اس مقصد کے لئے تشریف لے جائیں۔

ایوان کا اجلاس دس منٹ کے لئے ملتوی ہو گیا۔

اسپیکر کا اجلاس زیر صدارت صاحب سپیکر کیارہ بیج کر چالیس منٹ پر دوبارہ منعقد ہوا۔

راؤ خورشید علی خان۔ (منٹگری ۳) : جناب والا۔ پہلی ماہ ہے۔ گورنر اور اس کا عملہ۔ بجٹ میں اس کے لئے رقم دی ہوئی ہے ۳۷۹۲۰۔ اس رقم کے استعمال کے متعلق تو میں اس وقت زیادہ کچھ نہیں کہنا چاہتا۔ میں صرف اس امر کی طرف توجہ دلانا چاہتا ہوں کہ جناب گورنر اس اسلامی مملکت کے ایک صوبہ کے گورنر یعنی عامل ہیں۔ اور ہم بجا طور پر ان سے یہ توقع رکھتے ہیں کہ ان کا کردار ایک اسلامی مملکت کے عامل کے شانہ و شان ہو۔

صاحب سپیکر۔ آپ گورنر کا کردار زیر بحث نہ لائیں۔ یہاں صرف اخراجات پر بحث ہو رہی ہے۔

راؤ خورشید علی خان۔ میں ان کے ذاتی کردار کا ذکر نہیں کرتا۔ میں ان کے پبلک کیرئیر کا ذکر کرتا ہوں۔

جناب والا۔ مسلمانوں کی حیثیت سے ہماری تاریخ بڑی شاندار اور عظیم الشان ہے۔ ہمارے قرون اولیٰ کے عاملوں میں اس قسم کے لوگ پائے جاتے ہیں کہ جب تک وہ اپنے صوبہ میں ایک ایک شہری اور ایک ایک فرد کی ضروریات کو نہ دیکھ لیتے تھے۔ خود اطمینان سے نہ بیٹھتے تھے۔ اور کوئی واحد واقعہ بھی قلم کا سر زد ہو جائے تو انہیں چین نہ آتا تھا۔ جب تک اس کی تلافی نہ کر لیتے۔ اس کے علاوہ جیسا کہ میں نے کل عرض کیا تھا کہ اسلام کے اندر ایک عامل یا حکمران کا سب سے بڑا فریضہ یہ تھا کہ وہ صوم و صلوات اور زکوٰۃ کا نظام قائم کرے۔ اور معروف کو قائم کرے اور منکر کو مٹائے۔ یہ چاروں نرافض ایک مسلمان حکمران کے لئے متعین کئے گئے ہیں۔ ہم اپنے صوبہ کے عامل سے یہ بجا طور پر توقع رکھتے ہیں کہ (انفرادی حیثیت سے سنتے ہیں کہ وہ صوم و صلوات کے پابند ہیں) وہ تمام صوبہ میں یہ چاروں چیزیں قائم کرے۔ کیونکہ اللہ کریم کے سامنے بھی یہ باز پرس نہیں ہوگی کہ وہ انفرادی طور پر نمازی تھے یا نہیں بلکہ یہ کہ انہوں نے اپنے صوبہ میں نماز اور زکوٰۃ کا نظام قائم کیا یا نہیں۔ میں یہ سمجھتا ہوں کہ جیسا کہ میں نے کل بھی عرض کیا تھا کہ ہمارے تمام دھرم اور دروں کا مذاوا یہی ہے کہ ہم

مسلمانوں کی حیثیت سے ان کا حل پیش کریں۔ اسلامی نظام پر خورج عمل کریں اور اجتماعی طور پر عوبد کے اندر ایک مسلمان کی حیثیت سے اپنی زندگی گزاریں۔ اس کے لئے جب تک مساجد کو مرکزی حیثیت نہ دی جائے گی اس وقت تک ہمارے مسائل حل نہ ہو سکیں گے۔ میری گزارش یہ ہے کہ جس طرح انگریزوں کے زمانے میں تھا کہ وہ علیحدہ رہتے تھے اور رعایا علیحدہ رہتی تھی۔ ابھی تک وہی طریقہ قائم ہے۔ اب حاکم اور محکوم کے درمیان اس قسم کا بعد اور دوری نہیں ہونی چاہئے۔ اور یہ بعد دور ہو جائے تو میرا یہ خیال ہے کہ ہمارے حالات بہت سہجہ ہو سکتے ہیں۔ جب ہم پانچ وقت ہر روز مسجد کے اندر جمع ہوں گے تو نا سکن ہے کہ ہمارے مسائل اور پریشانیوں کا یہی عالم رہے۔ ہر روز تبادلہ خیال ہوگا۔ ایک دوسرے کی کمبوں کی نشاندہی ہوگی۔ اور اچھا لکھوں گے جو نمونے سامنے آئیں گے دوسرے لوگ انہیں اختیار کرنے کی کوشش کریں گے۔ جو بد اطوار ہوں گے ان کے متعلق چھ میقوثیاں ہوں گی اور ان کی اصلاح کے طریقے اختیار کئے جائیں گے۔ پبلک کے نمائندوں کے ساتھ ساتھ اکثر ہمارے حکام اور افسران اور اہلکاران بھی مساجد میں پانچ وقت جمع ہوں تو کیا افہام و تفہیم کے طریق سے اسلامی زندگی کے لئے فضا سازگار اور ہموار نہ ہوتی جائے گی۔ میں گورنر سے درخواست کروں گا کہ ایک اسلامی صوبہ کے حاکم اعلیٰ ہونے کی حیثیت سے ان کا فرض ہے کہ وہ اللہ کے سامنے جواب دہی کے لئے تیار رہیں کہ انہوں نے صرف انفرادی حیثیت سے ہی - - - - -

**صاحب سچیپیکر۔** یہ جو آپ فرما رہے ہیں تو کیا اس سے مقصد یہ ہے کہ ان اخراجات سے مساجد قائم کی جائیں۔ یا گورنمنٹ باؤس کے قریب مسجد قائم کی جائے۔

**راؤ خورشید علی خان۔** یہی کافی نہیں ہے بلکہ سارے صوبہ کو مسجد بنا دیا جائے۔

**صاحب سچیپیکر۔** یہ جو آپ فرما رہے ہیں تو کیا اس سے آپ کا مقصد یہ ہے کہ پبلک سروس کمیشن کی جگہ مساجد ہونی چاہئیں۔

**راؤ خورشید علی خان۔** دراصل بات یہ ہے کہ ہماری بیشتر خرابیوں کی وجہ یہ ہے کہ ہم نے دین اور دنیا کی تفریق کر لی ہے۔ حالانکہ اسلام میں دین اور دنیا جدا نہیں ہیں۔ اگر یہ تفریق نکال دی جائے تو ہمارے مسائل جلا حل ہو جائیں گے۔ اور تمام اداروں میں مساجد کی طرح اللہ کا حکم نافذ ہوگا۔ میں جناب کی محنت میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ میں گورنر کے ان اخراجات پر معترض نہیں ہوں۔ میں صرف یہ چاہتا ہوں کہ اگر کوئی ساٹل یا مظلوم گورنر کو ملنا چاہے تو وہ ان ضابطوں کی وجہ سے جو آج کل بنے ہوئے ہیں باریاب نہیں ہو سکتا اسے بظنوں انتظار کرنا پڑتا ہے۔ بلکہ یہ کہنے کی جرات کرتا ہوں کہ اسمبلی کے ممبروں کو بھی یہ شرف جلا حاصل نہیں ہوتا۔ عام لوگ تو ایک طرف رہے۔

صاحب سپیکر ۔ اخراجات کے متعلق بتائیے ۔

راؤ خورشید نسلی خان ۔ اخراجات ہی کی تو بات ہے ۔ اگر یہ نہ ملیں تو وہ کہاں رہیں ۔ اس سے زیادہ Relevancy کیا ہوگی ۔ میں اس بات کو چھوڑا ہوں ۔ میں آپ کا مطلب سمجھ گیا ہوں ۔ میرا مطالبہ یہ ہے کہ یہ جو ضابطے بنے ہوئے ہیں یہ نہیں ہونے چاہئیں ۔ بے شک ان کا وقت قیمتی ہے لیکن اس صوبہ کا کوئی سائل یا مظلوم جب ان سے ملنا چاہتا ہے اور وہ فوراً اسے نوٹس میں ایک بات لانا چاہتا ہے تو وقتوں اس کو جوتیاں چٹکانی پڑتی ہیں ۔

صاحب سپیکر ۔ یہ بات اخراجات سے کیسے متعلق ہے ؟

راؤ خورشید نسلی خان ۔ اس طرح متعلق ہے کہ یہ جو رقم ہم ان کی خدمت میں پیش کرتے ہیں وہ اس لئے کرتے ہیں کہ وہ اپنا قیمتی وقت صوبہ کی مسئلہ کو حل کرنے کے لئے خرچ کریں ۔ میں فوراً صاحب کی ذات کے خلاف کوئی بات نہیں کہتا چاہتا ہوں انفرادی طور پر میں جیسا کہ عرض کر چکا ہوں ان کا احترام کرتا ہوں ۔ وہ صوم و صلوات کے پابند ہیں ۔ لیکن ان کا تقویٰ اور پرہیزگاری سارے صوبہ میں پھیل چاہئے ۔

صاحب سپیکر ۔ میں سمجھتا ہوں کہ یہ خوش قسمتی کی بات ہے کہ ہمیں ایسے فوراً صاحب ملے ہیں جو قوی لباس پہنتے ہیں اور نماز روزے کے پابند ہیں ۔ یہ قابلِ قدر بات ہے ۔

راؤ خورشید نسلی خان ۔ ہم چاہتے ہیں کہ اس form یعنی ظاہری صورت کے ساتھ spirit یعنی روح بھی ہو ۔

دوسری بات میں باقی غرضت کے ججوں کے متعلق عرض کرنا چاہتا ہوں ۔ اس کے متعلق عرض یہ ہے کہ اب تک جن سابقہ سیاستدانوں کو خدمت کی جاتی رہی ہے ان کے چائے پوٹے دستور میں یہ لکھا ہوا تھا کہ فارغ التحصیت یا ریٹائر ہوئے کے بعد باقی کورٹ کے جج کوئی عہدہ نہیں بن سکتے ۔ اور پریکٹس نہیں کر سکتے تھے ۔ یہ دونوں باتیں بڑی مفید تھیں ۔ ہم توقع رکھتے تھے کہ اگر وہ بہتر قسم کا کام نہیں دے سکتے تھے تو کم از کم ان چیزوں کو تو رہنے دیا جاتا جو اچھی تھیں ۔ موجودہ صورت میں باقی کورٹ کے ججوں کا احترام اور وقار ختم ہو کر رہ جائے گا ۔ جس ججوں نے یہاں عارضی عہدہ قبول کر لئے ہیں ان کی قوت بن رہی ہے ۔ وہ بے عزت ہو رہے ہیں ۔ اور عدلیہ کا احترام باقی نہیں رہ گیا ۔

جناب والا ۔ ہم باقی کورٹ کے ججوں کے لئے لاکھوں روپے دے رہے ہیں ۔ آج تک باقی کورٹ کے ججوں کا وقار اور احترام عوام کی نظروں میں قائم رہا ہے ۔ لیکن اب بعض ریٹائرڈ ججوں کو سیاسی عہدوں کی طرف کھینچ کر ان کے وقار اور احترام کو کم کیا جا رہا ہے ۔ میں سمجھتا ہوں حکومت کا یہ رویہ قابلِ ستائش نہیں ۔

جناب والا - وزراء کے متعلق مجھے صرف ایک چیز عرض کرنا ہے - یوں معلوم ہوتا ہے کہ ہمارے پرانے سیاستدان سب کے سب (Lion) بن گئے ہوتے ہیں ہماری موجودہ حکومت ان میں سے بعض کو اپنے ساتھ شامل کرنے پر مجبور ہو رہی ہے - آئین کے تحت کسی وزیر کے لئے یہ ضروری نہیں کہ وہ اکثریت یا اقلیت کے جھگڑے میں پڑے - لیکن علاوہ یہ ہو رہا ہے کہ وزیر بننے کے لئے ممبران کی ایک خاص تعداد کا ساتھ ہونا ضروری ہے دیگر صفات کا ہونا ضروری نہیں -

**صاحب سید پیکر** - کیا آپ اعتراضات کے متعلق فرما رہے ہیں -

**راؤ خورشید علی خان** - جناب والا - ہم وزیر بتاتے ہیں - کیا ہمیں یہ حق نہیں پہنچتا کہ ہم ان کی حرکات کے متعلق کچھ عرض کر سکیں - آئندہ سال ۱۳ لاکھ ۱۳ ہزار اور ۱ سو روپے وزراء کے لئے رکھے گئے ہیں - جن لوگوں پر اس صوبے کے خزانے سے ۵ لاکھ سے زائد رقم خرچ کی جائے والی ہے کیا ہمیں حق نہیں پہنچتا کہ ہم ان وزراء کی تقریروں کے متعلق حکومت کے مختار اور نمائندوں کی وضاحت طلب کر سکیں - اس سے زیادہ اور متعلق بات کیا ہو سکتی ہے - یہ عجیب منطق ہے کہ اس صوبے کا سارا خزانہ تقسیم کیا جا رہا ہے اور جن کا یہ خزانہ ہے انہیں تنقید کا حق بھی حاصل نہ ہو -

**صاحب سید پیکر** - آپ ہرائے مہربانی اس خرچ کی مز کے متعلق تقریر

کریں -

**راؤ خورشید علی خان** - جناب والا - ہمارے آئین میں یہ چیز رکھی گئی ہے کہ اب کوئی وزیر اس ہائوس کے رحم و کرم پر نہ ہوگا - یہ ایک سادھی سادھی چیز ہے - لیکن افسوس تو اس بات کا ہے کہ ابھی اس مسئلے کی سیاقی بھی خشک نہ ہونے پائی تھی وہ اسے ختم کر دیا گیا - اب جو شخص زیادہ سے زیادہ آدمی اپنے ساتھ ملائے گا اسے وزارت کی عرسی دی جائے گی - حالانکہ ہونا یہ چاہیے تھا اور اس بات کی انتہائی کوشش کی جانی چاہیے تھی کہ جو آدمی تقریر - پاکبازی اور کارکردگی کے لحاظ سے بہترین ہو اسے وزارت کی عرسی پر بٹھایا جاتا - میں سمجھتا ہوں اس سلسلے میں جو کچھ ہو رہا ہے غلط رکھ دی گئی تو ظاہر ہے کہ ساری عمارت ہے کہ جب پہلی خفت ہی غلط رکھ دی گئی تو ظاہر ہے کہ ساری عمارت خراب ہو گئی -

اس میں ایک مزید ہے -

The administrative expenses of including remuneration payable to officers and servants employed in connection with, the Provincial Assembly.....

جناب والا - اس اسمبلی کے چھوٹے ملازمین اور کارکنوں کے ساتھ ہمیں پوری پوری ہمدردی ہے جس کا میں اس موقع پر اظہار کرنا ضروری سمجھتا ہوں - ویسے تو آج کل اس اسمبلی کے سارے صوبے کے نمائندے شریف لائے ہوئے ہیں اور بیشتر وقت اس اسمبلی کی کارروائی یا متعلقہ امور پر صرف کرتے ہیں لیکن اسمبلی کے ملازمین بالخصوص watch and ward لا عملہ

صبح چھ بجے آتا ہے اور رات ٹکے تک دفتر میں اپنے فرائض کی انجام دہی کے لئے بیٹھا رہتا ہے۔ ان کو Over-time دیا جائے اور اسمبلی کے اجلاس کے دوران انہیں دفتری تسخود مننی چاہیئے۔

جناب والا۔ آخری بات جو میں عرض کرنا چاہتا ہوں یہ ہے کہ سود جسے حرام قرار دیا گیا ہے۔ اس کے متعلق قرآن شریف کہتا ہے کہ اس کا کاروبار مرنے والوں کو خدا اور اس کے رسول کے ساتھ جنگ کے لئے تیار ہو کر کرنا چاہیئے۔ کئی افسوس کی بات ہے کہ ایک اسلامی مملکت ہوتے ہوئے ہماری حکومت سودی قرض کا کاروبار کرے اور پھر اس پر فخر کرے۔ اس پر تو غالب کا وہ شعر صادق آتا ہے۔

قرض کی پیسے تھے سے اور سبھتے تھے کہ ہں  
رب لائے گئی ہماری فائدہ مستی ایک دن

جناب والا۔ اگر آپ اجازت دیں تو میں جناب وزیر خزانہ سے یہ دریافت کر لوں کیونکہ مجھے یہ چیز نہیں لکھی ہوئی نہیں ملی کہ ہمارے صوبے کے ذمے اس وقت کتنا قرض ہے اور اس پر سود کی پوزیشن کیا ہے۔ اگر اسی طرح قرض لے کر ہی ہمارے صوبے کو یہ بڑے بڑے اور حسین و جمیل منصوبے مکمل کرنے ہیں تو پھر ہمارے صوبے کا خدا ہی حافظ ہے۔ قرض اور سود کی موجودہ صورت حال کے پیش نظر ہمیں اپنے اخراجات کم کرنے چاہیئے۔ اور کفایت شعاری اختیار کرنی چاہیئے۔ یہی ایک طریقہ جس سے ہمارے صوبے کی حالت بہتر ہو سکتی ہے۔ جب ہمارے صوبے کے ذمے کروڑوں روپے قرض ہے اور اس پر لاکھوں روپے سود بنتا ہے تو پھر حکومت کے ان حسین و جمیل منصوبوں کا کیا فائدہ۔ آخر ہمیں اب تک بیوقوف بنایا جائے گا۔

مسٹر گل محمّد (پشاور - ۱) : جناب صدر۔ اس وقت صوبے کا Consolidated Fund زیر بحث ہے۔ چونکہ اس فنڈ میں اسمبلی۔

گورنر اور گورنر ہاؤس کے اخراجات بھی شامل ہیں۔ اس لئے میں ایک مقامی شہر کے چند اہم معاملات کی طرف آپ کی اور حکومت کی توجہ دلاتا ہوں۔ میری مراد پشاور شہر سے ہے۔ پشاور کا اسمبلی ہال اور گورنمنٹ ہاؤس دو ایسی عمارتیں ہیں جن کے اخراجات Charged ہیں اور اس Consolidated Fund میں شامل ہیں۔ ان دونوں کے متعلق ہم قانونی طور پر یہ حق رکھتے ہیں کہ اس معزز ایوان کے سامنے اپنے خیالات کا اظہار کریں۔

Mr. Speaker : The Assembly hall is not chargeable but the Government House is chargeable.

مسٹر گل محمّد - جناب صدر۔ اس کے متعلق میں صرف یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ یہ پشاور کا شہر جسے لوگ آہستہ آہستہ بھولتے جا رہے ہیں بڑی اہمیت کا حامل ہے۔ اس شہر کے ساتھ سابقہ صوبہ سرحد کے لوگوں کی بہت سی یادیں اور دلچسپیاں وابستہ ہیں اور اس گورنمنٹ ہاؤس کے ساتھ جہاں وقتاً فوقتاً بڑے اہم اور تاریخی فیصلے ہوتے رہے لوگوں کی محبت وابستہ ہے۔

جناب والا - One unit بننے کے بعد فورسٹ ہائوس پشاور کو سرکاری مہمان خانہ بنا دیا گیا۔ جسے لوگوں نے برداشت کیا۔ لیکن اب یہ سن کر پشاور کے عوام کو دسی مزمہ اور رنج ہوا ہے کہ اس فورسٹ ہائوس پشاور کو ایک ہوٹل میں تبدیل کرنے کی کوشش کی جا رہی ہے۔

جناب والا - میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ اہل پشاور کو یہ دیکھ کر بہت رنج اور دکھ ہوا کہ فورسٹ ہائوس پشاور کو ایک ہوٹل میں تبدیل کرنے کی تجویز ہے۔ جناب والا - آج تک تو یہ ہونا رہا ہے کہ رحمت مغربی پاکستان کے بعد اسے سینیٹ کیسٹ ہائوس کے طور پر استعمال کیا جائے اور جو باہر کے دوسرے سلسلوں کے ڈائریکٹ ہوتے رہے ہیں انہیں کراچی سے ہوائی جہاز کے ذریعہ لا کر پشاور میں اس کیسٹ ہائوس میں رکھا جاتا تھا اور اس کے بعد درہ خنیر اور دوسری جگہوں پر لے جایا جاتا تھا۔ لہذا میں عرض کروں گا کہ اسے ہوٹل میں تبدیل کرنا مناسب نہیں۔ اسی طرح پہلے اسمبلی ہال کو کالج میں تبدیل کر دیا گیا تھا اور ہم نے مصلحت کی بناء پر اسے منظر کر لیا۔ لیکن ہمیں بد کہا گیا کہ اس وقت کوئی جگہ نہیں اور یہ فائدہ کی چیز ہے۔ عارضی طور پر یہ انتظام ہو گیا لیکن میں یہ عرض کروں گا کہ فورسٹ ہائوس کو ہوٹل میں ہرگز تبدیل نہ کیا جائے۔ ہماری اس سے بہت سی پرانی یادیں وابستہ ہیں اور یہ وہاں کے لوگوں پر ایک کلم اور زیادتی ہوگئی اگر اسے ہوٹل کی شکل میں تبدیل کیا گیا۔

دوسرا مسئلہ جو میں آپ کی وساطت سے اس معزز ہائوس میں عرض کرنا چاہتا ہوں وہ اسمبلی کے معزز اراکین اور ان کے ایوانوں کا ہے۔ جناب والا - اس چیز کا ہر شخص کو اعتراف ہے کہ ہمارا ملک بنیادی طور پر ایک غریب ملک ہے اور اس کی ۸۰ فیصد آبادی کی آمدنی اوسطاً ۲۸/۲۷ روپیہ مہینہ ہے۔ اس قسم کی تجویز بالکل غیر مناسب ہے۔ چھوٹے ملازمین تو ہیں دن بھی بڑی مشکل سے اپنی تنخواہوں میں گزارہ نہیں کر سکتے اور دس دن ان آگے فاتر سے گزرتے ہیں تو میں سمجھتا ہوں کہ یہ غیر مناسب ہوگا اگر ان میں اضافہ کیا جائے۔

**صاحب سپیکر -** کیا آپ کے خیال میں سب اس پر ہیں ؟

**سپریمل ممبر :** جناب والا - انہیں ۳۵ روپیہ مہینہ تو پہلے ملتے تھے فاقوں سے گزرتے ہیں تو میں سمجھتا ہوں کہ یہ غیر مناسب ہوگا اگر سمجھتا ہوں کہ اس میں بھی کمی کی جائے۔

**Mr. Speaker :** It is provided in the Constitution that you cannot reduce the allowances. They can't be decreased.

**سپریمل ممبر :** میرا نقطہ نظر یہ تھا جو میں نے پیش کر دیا ہے۔

**Mr. S. M. Sohail (Karachi B) :** Mr. Speaker, Sir, I have listened with some surprise and, to some extent, with anxiety to the impression created on a section of this House regarding the remuneration and emoluments to be paid to the Members of this Assembly. The first thing that should be remembered in this connection is that the entire Assembly does not consist.

(قطع کلامیاں - آوازیں! اردو میں - اردو میں -)

مولوی غلام منتظریٹ - جناب والا - یہ جو کچھ انہوں نے پڑھا ہے اس کا ترجمہ اردو میں پڑھ کر سنایا جائے۔

ممبر ایس - ایمر - سہیل - مولانا کی خواہش کا مجھے احترام ہے لیکن قواعد میں اجازت دی گئی ہے کہ جو سپر انٹرنی میں تقریر کرنا چاہے وہ کر سکتا ہے تو کیا یہ ہمارے حقوق پر چھاپہ نہیں ہے؟ اب تو میں ان کی خواہش کو پورا کر دوں گا لیکن یہ اعتراض مناسب نہیں ہے۔

مولوی غلام غوث - جناب والا - جب ہم انٹرنی زبان نہیں سمجھ سکتے تو کیا یہ ہمارے حقوق پر چھاپہ نہیں ہے کہ ہم عوام کے مسائل سے بھی بے خبر رہیں اور ہم اس کارروائی کو سمجھ بھی نہ سکیں؟

ممبر چھوٹا - ہم سہیل صاحب کو مجبور نہیں کر سکتے کہ وہ اردو میں بولیں اگر وہ انٹرنی میں اچھی طرح اپنے خیالات کا اظہار کر سکتے ہیں تو ان کو اجازت ہونی چاہیے البتہ اس ہائوس کی واقعیت کے لئے اس کا ترجمہ اردو میں کیا جائے۔

صاحب سپیکر - میں مترجم نہیں ہوں۔

سردار مسعود حسین - میں یہ عرض کروں گا کہ تقریباً تمام ہائوس کا مطالبہ ہے کہ اردو میں تقریر کی جائے اگر قانون میں کوئی سقم ہے تو اسے دور کیا جائے۔

ممبر ایس - ایمر - سہیل - جناب صدر - میں یہ گزارش کر رہا تھا کہ ممکن ہے معاوضہ کے متعلق کوئی غلط فہمی پیدا ہوگئی ہو۔ اگر کوئی سپر نہ لینا چاہے تو ضروری نہیں کہ اس پر خواہخواہ یہ الامونس تصویب دیا جائے۔

ایسے حضرات جو امیر ہیں - مشول ہیں جن کے پاس ہیشے ہیں سوئٹس ہیں تو ہم انہیں دعوت دیتے ہیں کہ وہ کسی قسم کا الامونس یا معاوضہ نہ لیں۔ یہ اسمبلی ایک جمہوری ادارہ ہے جس میں ایسے لوگ بھی ہیں جو امیر نہیں۔ دور دراز سے ان کو بلایا گیا ہے تاکہ وہ یہاں آکر اپنے علاقوں کے متعلق حالات بتائیں۔ اس لئے گورنٹ کی طرف سے پورا بلانویس کرنا چاہیے کہ ان کو زیادہ سے زیادہ اور بہتر سے بہتر سہولت دی جائے۔ تاکہ وہ سکون سے بیٹھ کر اپنا فرض ادا کریں اور اس ہائوس کے ذریعہ اس ملک کی ترقی میں کچھ contribution ہو سکے۔ میں کہتا ہوں کہ اس سلسلہ میں جو زیادہ معاوضہ دیا جا سکتا ہے دیا جائے۔ صاحب ثروت اسے قبول نہ کریں اور وہ رقم بطور عطیہ حکومت کو مل جائے۔

ممبر چھوٹا آرا شاہنواز - کچھ حضرات ایسے ہیں جو الامونس لینا چاہتے ہیں۔ اگر کچھ حضرات الامونس لیں اور کچھ نہ لیں تو اس کا یہ اثر ہوگا کہ الامونس لینے والے ممبران میں احساس کمتری پیدا ہو جائے گا۔

**حسرت بیس - ایڈیٹر - سچائی** - اگر قبیلہ حسرت نہیں یہ چاہتے تو نہ

میں لیٹن میں رہتا ہوں اور میں زمین رکھوں گا نہ خون خون سے  
ایسے تو میں ہوں شریعتی جو خوب مرے ہیں اور اب ایسے بل وصول  
نہیں کرتے۔ اگر بحوشی انہوں نے الاؤش وغیرہ نہ لئے تو یہ رقم بطور  
پسند حسرت کو نہیں کر دی جائے گی تا کہ رہا ہی کاموں میں خرچ کی جا  
سکے۔

دوسری بات جو میں عرض کرنا چاہتا ہوں وہ جج صاحبان کے  
متعلق ہے۔ ہمارے ہاں یہ بڑی Healthy convention رہی ہے کہ

ریٹائر ہونے کے بعد کسی جج کو دوبارہ ملازمت میں نہ لیا جائے۔ اس میں  
بنیادی وجہ یہ ہے کہ جج تمام دنیاوی ضروریات سے آزاد ہوں ان کو ہر قسم  
کے لالچ سے آزاد کر دیا جائے تا کہ وہ پورا پورا انصاف کر سکیں بغیر  
یہ سوچے کہ کل کیا ہونے والا ہے۔ اب جناب والا - جیسا کہ میں دیکھ رہا  
ہوں ایک جج فارغ التحصیلی Retirement کے بعد دوبارہ ملازم ہو جاتا ہے  
جس کا نتیجہ یہ ہوتا کہ ہر جج پوری ملازمت کے دوران میں یہ کوشش کرتا  
رہے گا جس طرح ہم اپنے حلقہ نیابت Constituency میں کرتے ہیں  
کہ زیادہ سے زیادہ تعلقات پیدا ہوں وہ بھی چاہے گا کہ جب نوکری کی  
میعاد ختم ہو جائے تو وہ کسی طرح اپنے تعلقات کی بنا پر ریٹائر ہونے کے  
بعد دوبارہ ملازمت میں آ سکے۔ میری گزارش ہے کہ یہ ایک Unhealthy  
convention ہے۔ ہر طریقہ سے اس کی حوصلہ شکنی کی جائے اور

کسی جج کو ریٹائر ہونے کے بعد ملازمت کی قطعاً ممانعت ہو۔ ہم نے گورنر  
صاحب کے لئے معقول انتظام کیا ہے ان کی ذمہ داریاں بہت زیادہ ہیں بہت  
کام کرنا پڑتا ہے۔ حکومت کے معاملات میں ان کو پورا دخل ہے ان کے لئے  
ہر قسم کی سہولت جائز ہے۔ اسی طرح ہمارے منسٹر صاحبان کو حکومت کی  
طرف سے ہنگامے اور کاروں میں ملنے کی تا کہ وہ اپنے کام کو بخوبی سر انجام  
دے سکیں مگر افسوس ہے کہ اس معزز ایوان کے سپیکر صاحب کے لئے نہ کوئی  
ہنگامے کا انتظام ہے نہ کار کا۔ کار اب ایک ضرورت ہے عیاشی Luxury  
کی حیثیت سے نکل چکی ہے۔

مجھے امید ہے کہ ہمارے وزیر خزانہ ضرور اس معاملہ پر غور  
فرمائیں گے کیونکہ یہ بہت ضروری ہے۔

**مسٹر عبدالرازق خان** (مردان - ۳) : جناب صدر - اس وقت جو

نکتہ Point پیش کرنا چاہتا ہوں وہ یہ ہے کہ ان اخراجات کی مد  
میں جو ایوان میں پیش ہوئی ہے ایک گورنر صاحب کے متعلق ہے ان کے  
لئے کافی مراعات رکھی گئی ہیں۔ اگر ہم جذبات کی رو میں یہ کر کچھ  
کہیں اور یہ سمجھیں کہ ہم نے اخبارات میں مشہور ہونے کے لئے اخراجات  
میں کمی کا مطالبہ کیا ہے تو یہ بات میرے حق میں مفید ہوگی لیکن چونکہ  
یہ ناممکن ہے اور ناقابل عمل ہے اگر میں یہ مطالبہ کروں کہ گورنر صاحب  
حضرت عمر رض کی طرح معمولی کپڑے پہن کر چٹائی پر بیٹھ کر انتظام و انصرام  
کریں تو پھر وہ معاشرہ بھی پیدا ہونا ضروری ہے۔ اتنی گزارش کے ساتھ



میں گورنر کے اخراجات منظور کرنے کی سفارش کروں گا۔ کیا وہ اسلامی معاشرہ جو آج سے ۱۲ سو سال پہلے تھا واپس آ سکتا ہے اگر ٹھوس تجاویز پر عمل کیا جائے تو کوئی وجہ نہیں کہ واپس نہ لا سکیں۔

جناب والا۔ بجٹ پر عام بحث کے دوران میں اس ایوان کے معزز ممبران نے سرکاری ملازمین کو تکتہ مشق بنایا۔ جتنے مغزین اٹھے انہوں نے انتظامیہ Administrative پر زیادہ سے زیادہ اعتراضات کئے لیکن کسی نے یہ نہیں کہا کہ فلاں بات اچھی بھی ہے۔ میرے بھائیوں کو یہ معلوم ہونا چاہیے کہ جب حکومت کوئی اچھا کام کرتی ہے تو بلا وجہ اس پر نکتہ چینی نہیں کرنا چاہیے۔

جناب والا۔ ہائی کورٹ پر جو خرچ ہو رہا ہے میں سمجھتا ہوں کہ سارے بجٹ میں اس سے اچھی چیز کوئی نہیں۔ یہ بیسہ صحیح طریقہ پر خرچ ہو رہا ہے۔ یعنی ہائی کورٹ پر اور اس کے جج صاحبان پر۔ یہ ہمارے ملک کی عزت ہیں اور ہمیں ان پر فخر کرنا چاہیے۔ اس سلسلہ میں مغربی پاکستان کے ہائی کورٹ کے چیف جج جناب کیانی صاحب کا ذکر کئے بغیر نہیں رہ سکتا جو بجا طور پر ہمارے لئے باعث فخر ہیں۔

مثال کے طور پر مغربی پاکستان کے چیف جج مسٹر کیانی کی عزت و احترام کی طرف دیکھئے کہ جب وہ مشرقی پاکستان چائیں تو رزاں بھی ان کی بے پناہ عزت کی جاتی ہے لہذا ہمیں عزلیہ کو انتظامیہ سے جدا کر دینا چاہیے کیونکہ جس قدر عدل و انصاف کا دور دورہ ہوگا اتنا ہی اعتماد اور اطمینان قوم میں بڑھے گا۔ میں اس سلسلے میں کہوں گا کہ آج سے چار سال پہلے جتنا روپیہ وزراء پر خرچ کیا جاتا تھا وہ عوام اور ان کے خزانے کو تباہ کرنے کے مترادف تھا اور آج ہمیں اپنے تجربہ کار لائق اور بزرگ وزراء صاحبان سے توقع ہے کہ وہ قوم و ملک کی بہتر خدمت سرانجام دیں گے۔ اور عزلیہ و انتظامیہ کو الگ کر دیں گے۔

جناب والا۔ چونکہ میں نے ایران کے استحقاق کے سلسلے میں ایک تحریک پیش کی تھی اور معزز ممبران نے میری رائے سے اختلاف کیا تھا اور وزیر قانون کی اس یقین دہانی پر میں نے وہ تحریک واپس لے لی ہے کہ حکومت ایران کے ہر طبقہ کی رائے اور صاحب سپیکر سے مشورہ کرنے کے بعد ممبران کے استحقاقات کا تعین کرے گی چونکہ وہ فیصلہ ایک لحاظ سے عوام کے نمائندوں اور گورنمنٹ کا متفقہ فیصلہ ہوگا اس لئے میں ممبران کے درمیان اختلاف پیدا کرنا مناسب نہیں سمجھتا لہذا میں اس بارے میں مزید کچھ نہیں کہنا چاہتا اور دوسرے معزز ممبران کو بولنے کا موقع دینے کے لئے اپنی تقریر ختم کرتا ہوں۔

**مولانا غلام غوث (ہزارہ - ۲) :** جناب والا۔ اس وقت بجٹ کے

اخراجات کی مزات پر بحث ہو رہی ہے اور مختلف اطراف و جوانب سے کہا جا رہا ہے کہ فلاں مزے اخراجات کو کم کیا جائے فلاں مزے تخفیف کی جائے تخفیف و تنقیص کا سلسلہ جاری ہے اور کہیں نہ ہو ہمارے ملک کی اقتصادی حالت ناگفتہ بہ ہے خرچ بہ شمار ہیں مگر آمدنی نہایت قلیل اور گورنمنٹ ہے کہ بڑی فراخدلی سے بڑے بڑے ہمارے گرانٹرز تنخواہیں دے رہی ہے مگر نچلے درجہ والے ملازمین کو

تنگ ذلی سے قوت لا ہوت کے لئے بھی نہیں دے رہی۔ مجھے اعتراف ہے کہ محترم گورنر صاحب میں بہت سی خرابیاں ہیں۔ صوم و صواہ کا قسم نہیں مگر قطع وضع اسلامی ہی نظر آتی ہے اور وہ قوم کے سود و بہبود کے لئے سرگرم عمل رہتے ہیں ان کی ذات پر اور ان کے اخراجات پر کوئی اعتراض نہیں کرتا مگر بجٹ کی مزات کی تقسیم پر کسی صحیح انداز فکر سے غور کرنا ہمارا فرض ہے ایک طرف سے تین تین چار چار ہزار تنخواہیں اور دوسری طرف پولیس اور پشواروں کی قلیل تنخواہیں انصاف کی نظر پر ضرور گراں قدر تھیں ہیں اول تو نچلے درجے کے ملازمین کو بے کمیشن کے نام پر ٹیلا دیا جاتا ہے اصل میں یہ بے کمیشن نہیں بلکہ بے کمیشن ہے یعنی معاملے کو بھی جانے والا۔ آخر ادنی ملازموں کو کب تک ٹالا جا سکتا ہے۔ مسٹر صاحبان گورنر صاحب و دیگر بڑے افسران کسٹرنان اور سیکریٹریان تین چار سے پانچ ہزار روپیہ ماہانہ کی تنخواہوں کے مقابلے میں ویکی نیٹروں۔ پشاوروں۔ پولیس کے سپاہیوں کی تھوڑی سی تنخواہوں پر نگاہ ڈالی جائے تو فوراً خیال آتا ہے کہ اس تفاوت کو دور کرنا ہی ہمارا اولین فرض ہے اور یہ تنخواہیں لازماً نظر ثانی کی محتاج ہیں۔

(ایک ممبر۔ آئین کے احکام کے لحاظ سے آپ بجٹ کی تمام مزات کو کم نہیں کر سکتے) ہم اظہار رائے تو کر سکتے ہیں۔

جناب سپیکر۔ آئین کے مقررہ طریق کار کی پابندی لازم ہے ورنہ تضییع اوقات ہوگی۔

مولانا غلام غوث۔ اگر بعض چارج شدہ مزات میں حکام کے الائنس کم نہیں ہو سکتے تو ان کے دیگر اخراجات تو کم کئے جا سکتے ہیں۔

جناب سپیکر۔ کچھ غلط فہمی ہو رہی ہے۔ گورنر کی تنخواہ اور الائنس کم نہیں ہو سکتے مگر غورنٹ، پورس کے بعض اخراجات کو کم کرنے کے بارے میں ایوان ہذا بحث کر سکتا ہے۔

مولانا غلام غوث۔ جناب والا۔ میرا اصل نکتہ تو یہ ہے کہ افسران کی بڑی تنخواہوں اور نچلے درجے کی قلیل تنخواہوں کے تفاوت کو کم کرنا چاہیے ورنہ استعلا رشوت مشغل ہوگا اور پشواری نیز پولیس کانسٹیبل کو بڑی ذمہ داری کے نام پر تھوڑی تنخواہ دے کر مامور کرنا ایسا ہی ہے جیسا کہ بھوکے بلی کو گرفت کی رکھوالی پر مقرر کیا جائے۔ (قبضہ)

اور کوئی حکومت بھی ہو تو وہ سر پیٹ کر رہ جائے۔ جناب صدر۔ مجری مراد یہ ہے کہ ہم میں سے جو اونچے اور ذمہ دار اصحاب ہیں وہ اپنے فرائض جو ان کے سپرد گورنٹ کی طرف سے ہیں یا خدا کی طرف سے ہیں کی بجا آوری تلبہی سے کرتے ہیں لیکن باوجود اس کے یہ ایران ان سے راہنمائی حاصل کر سکتا ہے اور ان سے درخواست کر سکتا ہے کہ وہ ان کو صحیح مغرور دے۔ چنانچہ میں یہ عرض کروں گا کہ اس اصول کی طرف اشارہ قرآنی آیت کریمہ میں کیا گیا ہے اور وہ یہ ہے۔



کی شکل میں شراب اور طوائفوں اور سود کے رویے کا ذکر ہو اور وہ اس میں شامل ہو تو میرا اس میں اختلافی نوٹ درج کر دیا جائے تاکہ میں بھی خدا کے سامنے اس کی جواب دہی کر سکوں۔

**صاحب سچہرہ :** اس وقت بہت سی تحریکات تخفیف ہیں اور اب میں انہیں اس ایوان کے سامنے رکھتا ہوں۔

### DEMAND No. 1

**Mr. Speaker :** Now we take up the cut motions to Demand No. 1.

The first motion stands in the name of Khawaja Muhammad Safdar, namely - That the total of Rs. 17,89,600 on account of 6-Opium-D-Direction Total 6-Opium be omitted.

This cut motion is out of order as it relates to New as well as other than new Expenditure.

**Khawaja Muhammad Safdar :** Just a minute Sir. There appears to be some mistake. I have given notice of a cut motion in respect of item (b) and (c) and not item (a). Only item (a) includes new expenditure. Items (b) and (c) do not include any new expenditure.

میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ اگر میری تحریک تخفیف ضابطہ کے خلاف بھی ہو جائے تب بھی آپ اس پر بحث کرنے کی اجازت دے سکتے ہیں۔

**صاحب سچہرہ :** وہ دوسری بات ہے۔ میں نے ریکارڈ منقویا ہے۔  
اب ذرا انتظار کیجئے۔

**ایک ممبر :** جناب اس طرح ایوان کا وقت ضائع ہو رہا ہے۔

**Mr. Speaker :** Cut Motion No. 2 also suffers from the same defect. So let us discard them for the time being and start with No. 3 till we get the necessary information.

**Mr. Muhammad Hanif Siddiqui :** Sir, you cannot move on to 3 unless No. 1 is discussed.

**Mr. Speaker :** Then let us wait for the requisite information.

**Syed Zafar Ali Shah :** Sir, there is a provision in the rules for questions to be asked and there is a time limit of ten days in the National Assembly. The Government have enhanced the number of questions and reduced the time limit to seven days. I think if this Government have no objection, the time may be reduced to seven days instead of ten. In this manner many questions could be asked.

**Mr. Speaker :** You want relaxation regarding time limit that it should be seven days instead of ten days.

**Syed Zafar Ali Shah :** Yes, Sir. Of course, if it is with the approval of the Government.

صاحب سپیکر - اگر سپران اور وزیر چاہتے ہیں تو اس میں خوشی حرج نہیں ہوگا کہ دس روز کی بجائے سات روز کر دیا جائے۔

Sheikh Khurshad Ahmad (Law Minister) : I beg to bring to your notice, Sir, that so far as the question of my department is concerned we will be prepared to answer the question. But it would be appreciated, that the other Ministers were appointed only two or three days ago and it would be inconvenient for them to give answers. Moreover, nobody is going to answer on their behalf. Therefore we require, time for consideration. Further, some Ministers are yet to come. Therefore, we must keep this thing in view as well.

Mr. Speaker : Let it be 8 days.

مسٹر عبدالرازق خان - جناب والا - دس دن کا جو رول ہے اس میں پانچ دن تو وزیروں کو جواب دینے کے لئے چھوٹے ہیں۔ پانچ دن آپ کے دفتر میں کارروائی کے لئے ہوتے ہیں۔ آپ اسے سات کو ہدایت کریں کہ وہ ۵ دن کی بجائے دو دن میں کارروائی کریں۔ ہم وزیروں سے رعایت نہیں مانگتے۔ ہم آپ سے رعایت مانگتے ہیں۔

صاحب سپیکر - ہمارا سٹاف پہلے ہی بہت زیادہ کام کر رہا ہے۔ اب سٹاف اور رکھا جا رہا ہے۔ اردو رپورٹر بھی اور رکھے جا رہے ہیں۔ (اس مرحلے پر دفتر کا ریکارڈ صاحب سپیکر کے سامنے پیش کیا گیا۔)

صاحب سپیکر - دفتری ریکارڈ کے مطابق خواجہ صاحب نے جس تحریک تخفیف کا نوٹس دیا ہے وہ یہ ہے۔

That the total of Rs. 17,11,600 on account of 6-Opium-D-Direction-Total 6-Opium be omitted.

As this cut motion relates to New as well as other than New Expenditure, it is therefore ruled out of order.

## DEMAND No. 2

Cut Motion No. 2 (Mr. Hamza)

Mr. Speaker : Cut Motion No. 2 is to the effect -

That the total of Rs. 200,80,900 on account of 7--Land Revenue-Grand Total be reduced by Rs. 60.

This Cut Motion also suffers from the same defect as it relates to both New and Other than New Expenditure.

Mr. Hamza : Sir, the total includes charges other than new expenditure. I would draw your attention to Rule 98 which reads :- "If a motion for reduction in respect of expenditure other than new expenditure is adopted by the Assembly".

صاحب سپیکر - آپ کی تحریک تخفیف Total Grant کے متعلق ہے۔

جانب حقیقت یہ ہے کہ جو کچھ ہمارے آئین میں درج

ہے میں اس کے متعلق کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں۔ اگر اس سلسلے میں ہم سے کوئی چھوٹی موٹی ضابطے کی خلاف ورزی ہو جائے تو آپ ہمارا حق تو رکھ کر یہ نہیں نظر انداز کریں کہ ہمارے حوصلے بگڑنے لگے ہیں۔

محکم دلائل سے مزین و متنوع ومنفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

میں آپ کا حق تلف نہیں کرنا چاہتا۔ بات یہ ہے کہ جس چیز کی قانون کی اجازت ہو نہ دے تو میں مجبور ہوں۔ اس لئے میں اسے Out of order کی قرار دیتا ہوں۔

**Mr. Muhammad Hanif Siddiqui :** On a point of order. Sir, there is some confusion with regard to the procedure we are following. The cut motion is in the nature of an amendment. Before an amendment can be moved there must be a resolution. Now before a cut motion can be moved there must be the Demand. I would, therefore, submit that before you discuss this cut motion you will please call upon the Finance Minister to move the Demand.

**Mr. Speaker :** You have confusion in your own mind. The position is that there are two sorts of expenditures: (1) New and (2) other than new. Today's discussion relates to Government Demands in respect of expenditure other than new expenditure. So far as new expenditure is concerned that is to be voted by the House. But this, other than new expenditure, is not to be voted by the Assembly. The question of putting the Demands to vote does not arise. The position is that if you want to move cut motions they can be discussed. If these cut motions are carried they are sent for the approval of the Governor. It is entirely for the Governor to give his assent to the cut motions or not. That is the position regarding expenditure other than new expenditure.

When we take up new expenditure the Demand will be moved by the Finance Minister because it is to be voted upon.

**Mr. Muhammad Hanif Siddiqui :** I know, Sir that expenditure, other than new expenditure is not voted upon but still it must come in the form of Demands. May I draw your attention to Article 41 of the Constitution, clause (2). It reads:

"So much of Annual Budget Statement as relates to other expenditure, not being expenditure specified in the Statement in pursuance of clause (1) of Article 42 in respect of any subsequent financial year, shall be submitted to the National Assembly in the form of demands for grants".

The same procedure applies to this House. Therefore Demands should come in the form of Grants and each Grant should be moved, even if it is not to be voted upon.

**Mr. Speaker :** The position will be clarified if the Members refers to clause (3) of Article 42. It says:

(3) A demand for a grant in respect of a sum that is not shown in an Annual Budget Statement as new expenditure may be discussed in the Assembly but the demand shall not be submitted to the vote of the Assembly".

**Mr. Muhammad Hanif Siddiqui :** I admit that. But a Demand has got to be moved even though it may not be voted upon.

Mr. Speaker : The question there is that today there is discussion. There is no Demand to be put before the House. When there is no question of voting there is no question of a Demand being moved. The point of order, is, therefore, overruled.

### Cut Motion No. 3

Haji Muhammad Bakhsh A. Talpur : Sir, I beg to move - That the item of Rs. 2,09,740 on account of 7—Land Revenue—Li-Charges on account of Encumbered Estates be reduced by Rs. 100.

جناب والا - کورٹ آف وارڈز ایکٹ ۱۹۰۵ء میں بنا اور بمبئی اور سابق سندھ کے علاقہ میں یہی رائج ہے۔ اس قانون کا مقصد یہ تھا کہ یتیم بچے جن کے والدین اور سرپرست نہ ہوں ان کی جائیداد کی حفاظت کی جائے اور حکومت کی طرف سے نابالغ کے مال کی نگرانی کی جائے تاکہ وہ ضائع نہ ہو۔ لیکن جناب والا سخت اسٹوس کا مقام ہے کہ اس قانون کو بہت بری طرح استعمال کیا جا رہا ہے۔ اس کے نفاذ کے اختیارات کمشنر کو ہیں اور اسے یہ اختیار ہے کہ کسی افسر کو اس کام کے لئے تعینات کر دے۔ میں جناب والا کی ترجیح اس امر کی طرف مبذول کرنا چاہتا ہوں کہ ہمارے ایک کلاس ون افسر اس کام پر مامور ہے اس کے خلاف بہت شکایات ہیں۔ اس کے خلاف کمشنر اور حکومت کو بھی شکایتیں آ چکی ہیں۔ جناب والا - جس نام پر وہ مامور ہے اس کا مقصد یہ ہے کہ یتیم بچوں اور بیواؤں اور جن کے سرپرست نہ ہوں ان کی جائیداد کی حفاظت کی جائے تاکہ وہ طرف سے انتظام کیا جائے اور ان کی جائیداد کی حفاظت کی جائے تاکہ وہ ضائع نہ ہو لیکن صاحب صدر اس کے عجب کارنامے ہیں وہ الائنس سولہویں حصہ وصول کرتا ہے اور اصل رقم سے تجاوز کر جاتا ہے اور کمیشن کے طور پر نصف یا چوتھائی وصول کرتا ہے اور زیادہ خرچ کرنے کی وجہ سے آمدنی سے زیادہ خرچ ہوتا ہے اور اس کا نتیجہ یہ ہے کہ مندرجہ ذیل اسٹیٹ خسارے میں جا رہی ہے۔ میں ان کا خسارہ الٹ الگ پیش کرتا

خسارہ

۵۹۸۹

۸۹۹۲

۹۱۰۱

۲۰۶۷۹

اسٹیٹ نمبر

۲۹۰

۷۲۲

۱۰۲۰

اس طریقہ سے جناب والا - وہ یتیم بچوں کا مال ضائع کر رہا ہے اور خرچ بہت کر رہا ہے اور اس کا اپنے ماتحت کے ساتھ روپیہ ٹھیک نہیں ہے چونکہ وہ اس کا Yesman نہیں ہے اور وہ اس کے یہ کام پسند نہیں کرتا لہذا اس کی کوشش ہے کہ اسے ختم کر دیا جائے گا تاکہ اگر اس کے خلاف انٹرویو ہو تو وہ اس کے خلاف نہ بولے اس لئے اسے نکالنا چاہتا ہے۔ ہم نے دو میمورینڈم اس کے خلاف بورڈ آف ریونیو اور صدر صاحب کو پیش کئے تھے لیکن ابھی تک شنوائی نہیں ہوئی۔ تو جناب والا

جب اس کا اپنا ڈریکٹر ٹھیک نہیں تو اس نے ان یتیم بچوں کا کیا خیال رکھنا ہے۔ اور ان کی جائیدادوں کا کیا خیال رکھے گا یتیم بچوں کی جائیداد خراب کر رہا ہے اور خرچ زیادہ کرتا ہے جیسا کہ میں نے بیان کیا ہے۔ تو میں ریونیو مسٹر کی خدمت میں عرض کروں گا کہ اس کی سہل طور پر بحوالہ کرائی جائے تاکہ یتیم بچوں کی جائیداد بچ سکے۔

اس کے بعد جناب والا۔ میں غلام محمد بیراج کے متعلق کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں۔ جناب والا کو تو معلوم ہے کہ یہ زمین کس کس کو ملی ہے۔ اس میں بڑے بڑے لوگوں کے حصے ہیں۔ اس کی تقسیم ٹھیک طور پر نہیں کی گئی جس سے غریب لوگ بھی فائدہ اٹھا سکتے۔

**صاحب سپیکر۔** آپ اپنی تقریر مختصر کریں۔ ابھی باقی معزز اراکین کو بھی بولنا ہے اور وقت تھوڑا ہے۔

**حاجی محمد بخش تھانوی۔** تاکہ سندھ کا جو علاقہ پس ماندہ ہے ان کو زمین مل سکے۔ تھر کے لئے جو تجاویز ۱۹۳۰ء میں پیش کی گئی تھیں ان میں amendment ہونی چاہیے۔ ان کو ٹھیک بنانے کی ضرورت ہے۔ اس کے لئے آپ ایک سب کمیٹی مقرر کر سکتے ہیں جن میں ایک ممبر کمشنر صاحب بھی ہوں۔

اس کے بعد میں یہ عرض کروں گا کہ تھر کا علاقہ un-surveyed ہے وہاں بہت تکرار ہوتا ہے case چلتے ہیں اس لئے کوئی ایسی پارٹی ہونی چاہیے جو سروے کر سکے۔

اگر وزیر متعلقہ مجھے مطمئن کر سکیں تو میں اپنی تحریک واپس لے لوں گا۔

**Mr. Speaker :** Motion moved is -

That the item of Rs. 2,09,940 on account; of 7—Land Revenue-H-Charges on account of Encumbered Estates be reduced by Rs. 100.

**Khan Pir Muhammad Khan (Minister for Revenue) :** Sir, I may be permitted to explain the position and I hope the Member will be satisfied. The position that the entire expenditure on the management of the estates under the protection of the Encumbered Estates and under the superintendence of the Court of Wards is recouped from the funds of the estates and as such there is no burden whatever on the Exchequer of the Provincial Government.

The Encumbered Estates / Court of Wards in Hyderabad and Khairpur Divisions came into existence in the year 1896 and 1905 respectively. Their departments function separately from the district administration, under the control of a whole time Manager, who is in the senior scale of the C. S. P. equivalent to D. C.



The set up of the offices of the Manager Encumbered Estates / Court of Wards is as under :—

*Officers* - Manager, Encumbered Estates / Court of Wards. Personal Assistant to the Manager. 3 Deputy Managers, who are of the rank of Mukhtar (Tehsildar) and whose jurisdiction extends over the following areas:—

- (a) Deputy Manager, Hyderabad. Hyderabad, Thatta and Dadu.
- (b) Deputy Manager, Mirpurkhas. Tharparkar, Nawabshah & Sanghar.
- (c) Deputy Manager, Sukkur. Sukkur, Larkana and Jacobabad.

*Establishment*—

- (1) Head Clerk .. .. One.
- (2) 'C' Grade Clerks .. Three.
- (3) 'D' Grade Clerks .. Four.
- (4) 'E' Grade Clerks .. Twenty Four.

The Deputy Managers have got their own separate staff. The Department has also got field staff consisting of overseers and Inspectors to look after the welfare of the wards and also to help in recovery work and execution of bonds etc.

There are at present 212 live estates under the superintendence of the Court of Wards (59 in the Khairpur Division and 153 in Hyderabad Division). The Encumbered Estates are ten in number.

The expenditure incurred by the department is met in the first instance from Government funds and is ultimately recouped from the various estates under the protection of the Court of Wards in the form of management expenses. Besides, a supervision charge of 1 % on the gross income is levied on the estates. The annual management charges are worked out by taking the gross income of the estates and divided by the total amount of expenditure incurred during the year. The percentage thus arrived at is applied to the gross income of each estate and then figures of management charges are arrived at.

5. In the entire Province of West Pakistan excepting the Divisions of Hyderabad and Khairpur the Court of Wards estates are, however, administered under the Punjab Court of Wards Act 1903 by the Commissioners of the Divisions who function as Court of Wards and each estate is managed by a separate manager appointed by the Commissioner with his allied staff.

6. In order to bring the Divisions of Hyderabad and Khairpur at par with the rest of the Province in matters relating to the management of the Court of Wards estate, it has been decided that the office of the Manager, Encumbered Estates / Court of Wards, Hyderabad, be wound up with effect from 1-7-62, and the work of management of the estates be entrusted to the Deputy Commissioners and the Commissioners both the Divisions. As a result the burden of expenditure on Court of Wards estates in Southern Zone is likely to be reduced by Rs. 1,50,000/-.

In this connection it is submitted that the amount (Rs. 2,09,940/-) for the reduction of which the notice has been given by Mir Haji Muhammad Bakhsh A. Talpur entirely relates to "Encumbered Estates including Court of Wards in the Southern Zone". The position has been explained above. That being so the question of discussing the subjects "Land Revenue", "Land Grants" and "Survey" referred to in the remarks column does not arise as the amount is not connected with these subjects.

**Mr. Speaker :** The mover of the cut motion wanted to know whether the Minister is giving some assurance that he will look into his grievances so that he may withdraw his motion.

**Khan Pir Muhammad Khanhi :** Sir, the assurance, I think, is amply explained in the statement which I have just now submitted before the House and that is that we are going to remove the Encumbered Estates/Court of Wards and bring all these things at par with the rest of West Pakistan. I give full assurance to the Members of this House that so far as their grievances are concerned we will give full co-operation and try to redress them.

**Mir Haji Muhammad Bakhsh A. Talpur :** In view of the assurance given by the Minister I seek permission of the House to withdraw my cut motion.

**Mr. Speaker :** Has the Member leave of the House to withdraw his cut motion?

*The motion was by leave withdrawn.*

*(Cut Motion No. 4)*

**Haji Gul Hassan Manghi— (Sukkur I) :** Sir, I beg to move -

That the item of Rs. 10,890 on account of 7 Land Revenue—1—Charges on account of land revenue collections, be omitted.

Before I come to my subject, I would like to say something on the motion of my Friend Mr. Talpur regarding the Court of Wards. Sir, the Court of Wards are very essential in Sind and before abolishing them the Minister should make an inquiry.

**Mr. Speaker :** We are not here to talk about the Court of Wards. Please talk about your own motion.

**Haji Gul Hassan Manghi :** I submit, Sir, that in 1950 the assessment of land was made according to sliding scale. What is that sliding scale? The sliding scale is the increase in the price of commodities and in the rate of assessment. It was fixed for a period of ten years. That period has expired but up to this time nothing has been done in this respect. When after the unification of one Unit in 1955 we demanded that in the entire West Pakistan there should be one rate of assessment nobody listened to us. The reasons are best known to the department concerned.

The other thing, Sir, is the levy of assessment in Sind. There the unit is survey number consisting of 8 or 10 acres. If we cultivate one acre out of it we have to pay land revenue for the entire area, i. e., 10 acres. Whereas in the Punjab and other parts it is only the area which is brought under cultivation. Last year, we sent a deputation to Mr. Zulfiqar Ali Bhutto in this connection and they gave us the rebate of 25% on the land revenue. But what they did was that they bifurcated land revenue

into land revenue and water rate. The rate of land revenue is six rupees and that of water is twelve rupees per acre. Thus the rebate given was on rupees six only, i. e., a rebate of Rs. 1/8/- out of Rs. 18/- which we paid for land revenue and water rate. This was nothing. Sir, when everybody says that there should be unification in Pakistan and we should work for the solidarity of Pakistan, it is no offence if we demand our rights. We should be given those benefits which are given to others but no one hears us.

The other thing is land revenue bills. Bills are not issued in time when we demand of the officer that our account should be settled. What happens is that people are put into jails and the Patwaris and Mukhtiarkars beat the Khatedars who demand for the settlement of accounts. We go to higher officers but no one listens to us. There are two kinds of officers - one C.S.P. officers quite young and without any experience. When we go there they do not know anything and have to depend upon their office and we cannot blame them. The other people are the Provincial Officers who are mostly above 55 years. The average age of a man is 50 years and that of a woman is 40 years. In the British rule they were given a grace of five years that means that they served upto 55 years. Now, they have been given an extension of five years to serve up to the age of 60 years. The physical and mental condition of these officers is such that they cannot move out. When we go to them, their servants say "Sahib is ill", "Sahib is tired", "Sahib will not meet". If this thing continues who will hear the public? Certainly there will be no one to hear the public. I, therefore, request that such officers should be immediately removed from service to make the service more efficient. Now, this is in the interest of the nation and the country.

Now I come to the remission. There should be more concessions to the Khatedars from the Government for the land which has not been properly cultivated. But this is not being given. I submit in this respect that the harvesting season for kharif crop is the end of September or the beginning of October and for rabi crop the season is end of February and beginning of March but the Mukhtiarkars, i. e., Tehsildars do not decide the remission in time. They start examining the taxes in the beginning of December or the end of May and write thereon "harvesting done without permission - remission refused". According to rules they have to take two Amins with them to see the crops and issue 'fard' on the spot. But this is not being done. I, therefore, suggest that they should take two democrates from the locality with them to see the crop and issue 'fard' immediately. If no crop is seen within ten days of the receipt of application it should be presumed that remission has been granted.

The other reason for remission is shortage of water. In this respect most unsatisfactory policy is being followed by the Irrigation Department. They are most corrupt from top to bottom and they want money for themselves. We have to pay double water rate - one to the Government and the other to such officers. If we pay Rs. 10/- for water they want rupees ten for themselves. It is not possible for us to pay such a high rate. Moreover, in the beginning of sowing season (as in kharif season), i. e., in the months of June, July and August they do not supply water and keep it under lock and key. When the crop is ready for harvesting in the month of September, they allow the water to over flow. The result is that the crop is flooded and then they report to their Revenue Department that there was no shortage of water. Besides this they penalise the khatedars, regularise their illegalities and hide their tamperings in the 'sub kaliyani'. Such corrupt officers should immediately be screened out to set an example to others. Anti-Corruption Department has not taken any action against them.

Sir, next thing is the cuts and breaches in the river Indus. Cuts are intentionally made to cause floods with a mala-fide intention to earn money as they have to spend much on the repairs of these cuts and breaches.

**Mr. Speaker :** Time is over. It is 1-30 p. m. now.

**Haji Gul Hassan Manghi :** Sir, if the Assembly is adjourned now, I should be given time later on because I am the only speaker from that area. or if it is not possible, a few minutes may kindly be given to me.

**Mr. Speaker :** Alright. You can explain your point in two minutes.

**Haji Gul Hassan Manghi :** Last year there was erosion in the river Indus near Sukkur. I along with Sardar Hidayatullah Dil, who was a member of the Advisory Council of the Governor went to the site. Fortunately the Deputy Chief Engineer met us. We told him that this erosion of twenty feet can be easily closed by putting iron sheets and stones behind it. If he had acted on our advice there would have been hardly an expenditure of five thousand. But this was not done and this was bound to result in flood. I give credit to Mr. Jamshed, D. C. Sukkur who did not agree with them and he passed days and nights on the bund to save the people from a loss of crores of rupees. If the floods would not have been averted that would have meant a huge loss to the villages, crops, roads, towns, schools and many other things would have been destroyed in the district of Sukkur, Larkana and Dadu. I would submit, Sir, that for this national service Mr. Jamshed should be rewarded. I would also like to state that officers who are corrupt should be screened out and tried in a Court of Law.

**Mr. Speaker :** Motion moved is -

"That the item of Rs. 10,890 on account of 7—Land Revenue—I—Charges on account of land revenue collections, be omitted."

**Khan Pir Muhammad Khan (Minister for Revenue) :** Sir, I may assure the member that we shall look into the grievances and try to remedy all the grievances.

**Haji Gul Hassan Manghi :** Mr. Speaker, Sir, I am satisfied with the reply of the Minister, and therefore, seek leave of the House to withdraw my cut motion.

**Mr. Speaker :** Has the member leave of the House to withdraw his cut motion.

*The motion was by leave withdrawn.*

DEMAND No. 5

*(Cut Motion No. 5 (Khawaja Muhammad Safdar)*

**Mr. Speaker :** The question is -

That the item of Rs. 1,80,000 on account of 10—Forests—A—General Direction A (i) Pay of Officers be reduced by Rs. 100.

*The Motion was lost.*

*Cut Motion No. 6 (Mir Haji Muhammad Bakhsh A. Talpur.,*

**Mr. Speaker :** The question is -

That the item of Rs. 86,85,490 on account of 10—Forests—Total (iv) Organisation, Improvement and Extension of Forests be reduced by Rs. 100.

*The motion was lost.*

**Begum Jahan Ara Shah Nawaz :** As there has been no discussion on these cut motions, there are one or two requests which as a Member and a representative of the public I have to place before the Ministry. So please give me one or two minutes to talk about them in connection with the General Administration.

**Mr. Speaker :** After these cut motions have been finished, I will allow you to speak.

**Khawaja Muhammad Safdar :** Sir, General Administration is coming under discussion tomorrow or the day after and Begum Sahiba can discuss this subject at that time.

**Sheikh Khurshed Ahmed (Law Minister) :** I beg to support Khawaja Muhammad Safdar.

**Mr. Speaker :** She wants to speak for one or two minutes and there shouldn't be any objection to it.

**A Member :** But why, sir, when she will have enough time to discuss that subject in a day or two.

#### DEMAND No. 8

*Cut Motion No. 7 (Syed Ahmed Saeed Kirmani)*

**Mr. Speaker :** The question is -

That the total of expenditure other than New Expenditure of Rs. 20,50,120 on account of 13—Other Taxes and Duties be omitted.)

*The Motion was lost.*

#### DEMAND No. 9

*Cut Motion No. 8 (Mir Haji Muhammad Bakhsh A. Talpur)*

**Mr. Speaker :** Cut Motion No. 8 is to the effect -

That the total of Rs. 5,11,11,000 on account of Gross XVII—Irrigation, etc—Working Expenses be reduced by Rs. 100.

This cut motion relates to both New and Other than New Expenditure and is therefore ruled out of order.

#### DEMAND No. 11

*Cut Motion No. 9 (Mr. Hamza)*

**Mr. Speaker :** The question is -

That the item of Rs. 4,08,87,700 on account of XVII—Irrigation—Working Expenses—Total Establishment be reduced by Rs. 100.

*The Motion was lost.*

# DEMAND No. 12

*Cut Motion No. 10 (Khawaja Muhammad Saffar)*

**Mr. Speaker :** Cut Motion No. 10 is to the effect -

"That the item of Rs. 133,05,030 on account of 25—General Administration—C—Secretariat and Headquarters Establishment—(12)—Civil Secretariat be reduced by Rs. 33,00,000.,

This cut motion suffers from the defect that it relates to both New and Other than New Expenditure and is therefore ruled out of order.

*Cut Motion No. 11 (Syed Ahmed Saeed Kirmani).*

**Mr. Speaker :** The question is -

"That the item of Rs. 6,23,760 on account of 25—General Administration—C—Secretariat and Headquarters Establishment—Total Pay of Officer be omitted.,

*The Motion was lost.*

# DEMAND No. 14

*Cut Motion No. 12 (Mr. Hamza).*

**Mr. Speaker :** The question is -

"That the total of expenditure other New Expenditure of Rs. 1,71,03,380 on account of total Other Expenditure reduced by Rs. 100.,

*The Motion was lost.*

# DEMAND No. 15

*Cut Motion No. 13 (Mr. Hamza).*

**Mr. Speaker :** Cut Motion No. 13 is to the effect -

"That the total of Rs. 11,96,38,800 on account of 29—Police—Grand Total be reduced by Rs. 100.,

This Cut Motion suffers from the defect that it relates to both New and Other than New Expenditure. It is therefore ruled out of order.

# DEMAND No. 18.

*Cut Motion No. 14 (Ch. Muhammad Ibrahim).*

**Mr. Speaker :** Cut Motion No. 14 is to the effect -

"That the item of Rs. 4,29,923,260 on account of 37—Education—Total-A—University be omitted.,

This Cut Motion suffers from the defect that it relates to both New and Other than New Expenditure. It is therefore ruled out of order.

(*Cut Motion No. 15*) (*Ch. Sultan Mahmood*).

**Mr. Speaker :** Cut Motion No. 15 is to the effect -

"That the item of Rs. 3,78,08,250 on account of 37—Education—B—Secondary—(f)—Government Secondary Schools be reduced by Rs. 100.,,

This Cut Motion suffers from the defect that it relates to both New and Other than New Expenditure. It is, therefore, ruled out of order.

*Cut Motion No. 16* (*Mir Haji Muhammad Bakhsh A. Talpur*.)

**Mr. Speaker :** Cut Motion No. 16 is to the effect -

"That the item of Rs. 8,70,38,680 on account of 37—Education Total C—Primary be reduced by Rs. 100.,,

This Cut Motion suffers from the defect that it relates to both New and Other than New Expenditure. It is, therefore, ruled out of order.

#### DEMAND No. 19.

*Cut Motion No. 17.* (*Ch. Muhammad Ibrahim*).

**Mr. Speaker :** Cut Motion No. 17 is to the effect -

"That the item of Rs. 10,24,140 on account of 38-A—Health Services—Total A-(i) Pay of Officers be omitted.,,

This Cut Motion suffers from the defect that it relates to both New and Other than New Expenditure. It is therefore ruled out of order.

#### DEMAND No. 21.

*Cut Motion No. 18* (*Mr. Hamza*).

**Mr. Speaker :** The question is -

"That the item of Rs. 9,97,770 on account of 40—Agriculture—Total—B—Superintendence be reduced by Rs. 100.,,

*The Motion was lost.*

*Cut Motion No. 19* (*Mir Haji Muhammad Bakhsh A. Talpur*).

**Mr. Speaker :** The question is -

"That the item of Rs. 43,26,210 on account of 40—Agriculture—Total F—1—General be reduced by Rs. 100.,,

*The Motion was lost.*

#### (DEMAND No. 26.

(*Cut Motion No. 20* (*Mr. Hamza*).

**Mr. Speaker:** Cut Motion No. 20 is to the effect -

"That the item Rs. 2,46,560 on account of 47—Miscellaneous Departments—B(i)—Labour (i)—Pay of Officers be reduced by Rs. 100.,,

This Cut Motion suffers from the defect that it relates to both New and Other than New Expenditure. It is, therefore, ruled out of order.

## DEMAND No. 28

Cut Motion No. 21 (Ch. Sultan Mahmood)

Mr. Speaker : The question is -

"That the item of Rs. 6,20,900 on account of 63 —B—Development be reduced by Rs. 100.,,

The Motion was lost.

(Cut Motion No. 22 (Mr. Hamza)

Mr. Speaker : The question is -

"That the item of Rs. 4,82,440 on account of 50—Charges on Public Works Department, Buildings and Roads Establishment—Total (A)(1)(ii)—Chief Engineer, Central Zone, Lahore, be reduced by Rs. 100.,,

The Motion was lost.

## DEMAND No. 32

Cut Motion No. 23 (Mr. Hamza)

Mr. Speaker : The question is -

"That the item of Rs. 30,000 on account of 57—Miscellaneous—Total I—Expenditure on account of State Prisoners and detenus be omitted.,,

The motion was lost.

## DEMAND No. 41.

Cut Motion No. 24 (Syed Ahmed Saeed Kirmani).

Mr. Speaker : The question is -

"That the total expenditure other than New Expenditure of Rs. 62,57,000 on account of 80—Town Development Schemes be omitted.,,

The Motion was lost.

**بیکم جہاں آرا شاہنواز** (۴) لاہور و ملتان ڈویژن : جناب والا -  
مجھے جناب وزیر خزانہ سے دو تین معروضات کرنی ہیں۔ چونکہ بجٹ پر عام بحث کے دوران مجھے موقع نہ مل سکا۔ اس لئے میں وہ معروضات اب مختصراً پیش کرنی چاہتی ہوں۔

جناب والا - میں آپ کی وساطت سے وزیر خزانہ کی خدمت میں یہ عرض کرنا چاہتی ہوں کہ Indus Basin کا معاہدہ جس پر ہمارے ملک اور ہندوستان کے دستخط ہو چکے ہیں اس کی ایک نقل اس معزز ایوان کے سامنے رکھی جائے کیونکہ اس کے متعلق اب کچھ شورک پیدا ہو گئے جنہیں ہم رفع کرنا چاہتے ہیں۔

دوسری عرض واپڈا کے متعلق ہے۔ بجٹ کی عام بحث کے دوران یہ چیز اس ایوان میں پیش کی جا چکی ہے کہ واپڈا اپنے منصوبوں کے سلسلے میں سب ٹھیکے غیر ملکی firmوں کو دے رہا ہے جس سے پاکستانی firmوں کی حق تلفی ہو رہی ہے۔ اس لئے میری یہ تجویز ہے کہ حکومت اس چیز کا بندوبست کرے کہ آئندہ کم از کم نصف ٹھیکے پاکستانی firmوں کو دیئے جائیں۔



تیسری عرض یہ ہے کہ ہم نے P.I.D.C. اور A.D.C. کے لئے کروڑوں روپے کی منظوری دی ہے لیکن ان کے اخراجات کی تفصیلات کا ہمیں کچھ علم نہیں۔ اس لئے میں یہ تجویز کرتی ہوں کہ ان اداروں کے بجٹ بھی ریلوے کی طرح اس معزز ایوان کے سامنے رکھے جائیں تاکہ ہمیں ان پر تبادلہ خیال کا موقع ملے۔

**Mr. Speaker :** The House is now adjourned till 8-30 a. m. on 26th June, 1962.

*Meeting of the Assembly then adjourned till 8-30 a. m. on Tuesday the 26th June, 1962.*

PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN.

FIRST SESSION OF THE FIRST PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN.  
Tuesday, the 26th June, 1962.

The Assembly met at the Assembly Chamber, Lahore at 8-45 a. m  
of the clock, Mr. Speaker, Mr. Mobinul Haq Siddiqui, in the Chair.

Recitation from the Holy Qur'an and its translation by Qari Ali  
Husain Siddiqui, Qari of the Assembly.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَلَكِنْ يَتَكَبَّرُ امْتًا يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ  
عَنِ الْمُنْكَرِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۝ وَلَا تَكْفُرُوا كَالَّذِينَ تَمَرَّدُوا وَخُتِفُوا  
مِنَ الْجَدِّ مَا جَاءَهُمُ الْبَيِّنَاتُ وَأُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۝ يَوْمَ تَبْيَضُّ  
وُجُوهٌُ وَتَسْوَدُّ وَجُوهٌُ فَأَمَّا الَّذِينَ اسْوَدَّتْ وُجُوهُُهُمْ أَكْفَرُوا لَمْ يَكُنْ  
إِيمَانُهُمْ فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ۝ وَأَمَّا الَّذِينَ أَبْيَضَتْ  
وُجُوهُُهُمْ فَفِي رَحْمَةِ اللَّهِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ۝

پ ۳ - س ۳ - ع ۲ - آیات ۱ - ۵ - ۴ - ۳

ادتم لوگوں میں ایک ایسی جماعت کا ہونا ضروری ہے جو خیر و بھلائی کی طرف بلایا کریں اور اچھے کام کرنے کا حکم دیا  
کریں اور بُرے کاموں سے روکا کریں۔ یہی لوگ مکمل طور پر کامیاب ہوں گے۔

اور دیکھو تم لوگ ان لوگوں کی طرح مت ہو جانا جنہوں نے ہم تفیق کیلئے اداس ہیں ایک دوسرے کے  
خلاف ہو گئے اور اس امر کے باوجود کہ انہیں اللہ کے احکامات کا علم ہو چکا تھا۔ لہذا ان لوگوں کے لئے سزا عظیم ہوگی  
قیامت کے روز بعض چہرے سفید و روشن ہو جائیں گے اور بعض چہرے سیاہ ہوں گے جن کے چہرے سیاہ ہوں گے  
ان سے سوال کیا جائے گا کہ کیا تم لوگ ایمان لائے کے بعد منکر ہو گئے تھے پس اپنے انکار حق کے باعث عذاب کا سزا چھو  
اور جن کے چہرے سفید و روشن ہو جائیں گے وہ لوگ اللہ کی رحمت کے سائے میں ہوں گے۔ وہ ہیں ہمیشہ بہتر رہیں گے۔

## ADJOURNMENT MOTIONS

## Resumption of Waste Land by Govt:

**Mr. Speaker :** Mian Muhammad Yasin Khan Wattoo has asked for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of urgent public importance, namely, the resumption of the waste land by the West Pakistan Government brought under cultivation by the allottees under Grow More Food Scheme has deprived nearly 2000 families of their only source of livelihood.

The Adjournment Motion is technically in order and since it has not been objected to, therefore, leave to move the Adjournment Motion is granted. The House will take it up for discussion on 2nd July, 1962 at 11-30 a. m.

**مسٹر گل محمد :** جناب سپیکر - ۲ جولائی ریزولیوشن کے لئے مخصوص کیا گیا ہے ریزولیوشن بہت زیادہ ہیں اور جو وقت ان کے لئے دیا گیا ہے وہ پہلے ہی بہت کم ہے -

**صاحب سپیکر -** اگر ضرورت ہوگی تو اس دن شام کو اجلاس کر لیا جائیگا -

**مسٹر گل محمد :** میں یہ شکایت ہے کہ پرائیویٹ سہاراں کو پہلے ہی بہت کم وقت دیا گیا ہے -

**صاحب سپیکر :** میں پوری کوشش کرونگا کہ پورا وقت دیا جائے -  
اگر گورنمنٹ کو اعتراض نہ ہوا تو اس کے لئے اور وقت دے دیا جائیگا -

**Sheikh Khursheed Ahmed (Law Minister) :** Sir, we will have no objection.

**Mr. Speaker :** When the Government has no objection, I will give full consideration.

**Syed Ahmed Saeed Kirmani :** Sir, I have given notice of three Adjournment Motions this morning. I want to know whether those motions have been received.

**Mr. Speaker :** They are here but we will take them up tomorrow and see whether they should be admitted or not. There is also one adjournment motion

in the name of Rao Khurshid Ali Khan regarding Kashmir affairs, which will also be taken up tomorrow.

**Sheikh Khursheed Ahmed :** (Law Minister) : The member is over-anxious about his adjournment motions. I assure you Sir, that we will be over-sympathetic in regard to matters, which he has endeavoured to raise.

**Syed Ahmed Saeed Kirmani :** Sir, I have not understood what the learned Minister has said.

**Mr. Speaker :** He says that the member is over-anxious about his adjournment motions and that they are over-sympathetic about them.

**Syed Ahmed Saeed Kirmani :** So he is paying compliments to me.

### DEMANDS FOR GRANTS

**Mr. Speaker :** Now the House will take up Demands for Grants for expenditure other than new expenditure (General Budget)

**Sheikh Khursheed Ahmed :** Sir, before we proceed, I want to submit that under Rule 97 we are entitled to have two clear days' notice with regard to cut motions.

**Mr. Speaker :** Probably this might be due to the illness of the Secretary of the Assembly.

**Sheikh Khursheed Ahmed :** His illness should not affect the procedure.

*Rule 97 says—*

"If notice of a motion for reduction in any grant has not been given two clear days before the day on which the demand is taken up for consideration, any Member may object to the moving of the motion".

**Mr. Speaker :** I think the Ministers should find out the fault in their own departments because they have been given due notice of 2 days. Anyhow I still promise that I will see that they get the agenda a day before or even earlier.

**Sheikh Khursheed Ahmed :** I have received a cut motion dated 25th June.

**Mr. Speaker :** I may point out that every motion is coming before the House and then I will give my ruling whether they are in order or not, as I did yesterday when so many cut motions were ruled out of order. I cannot stop any Member from sending anything to the Assembly office. But I will see that the Ministers are supplied the agenda as early as possible. I think if we get an earlier notice, say 5 days, we can supply the agenda much earlier. But here we have received the notice of cut motions only 2 or 3 days back, and naturally we have supplied it to him at our earliest. I think the position has been clarified.

**خواجہ محمد صفدر -** جناب والا - میں اس موضوع کے متعلق صرف

یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ وزیر قانون صاحب کو غلط فہمی ہوئی ہے -  
یہ تحریک تنقیف کا نوٹس وزیر قانون تک پہنچنے والی بات غلط ہے - یہ  
تر دو دن پہلے ہم سبران نے آپ کے دفتر میں پہنچائے ہیں نہ کہ وزیر  
قانون کو -

**Khan Pir Muhammad Khan :** Sir, the matter has been settled and he is trying to flog the dead horse.

### DEMAND No. 1

**Mr. Speaker :** Now we take up Demand No. 1.

**Syed Yaqub Shah (Finance Minister) :** Sir, I beg to move :-

That a sum not exceeding Rs. 27,700 be granted to the Governor to meet new expenditure for the financial year ending on the 30th June, 1963, in respect of Opium.

**Mr. Speaker :** Demand moved is -

That a sum not exceeding Rs. 27,700 be granted to the Governor to meet new expenditure for the financial year ending on the 30th June, 1963, in respect of Opium.

There is a cut motion in the name of Mr. Muhammad Mohsin Siddiqi. He may move it.

**Mr. Muhammad Mohsin Siddiqi (Karachi I) :** Sir, I beg to move -

That the total of Rs. 27,700 on account of 6-Opium-Total-II-New Expenditure be reduced by Re. 1/-.

جناب والا میں ۲۷۷۰۰ روپیہ کی رقم جو افیون کے پیڑ نمبر ۶ کے اخراجات کے متعلق ہے یہ تحریک تخفیف پیش کی ہے کہ اس میں ایک روپیہ کی کمی کی جائے تاکہ میں اس محکمہ کے طریق کار اور کام کے متعلق کچھ عرض کروں۔

**صاحب سپیکر :** اس سلسلہ میں میں ایک وضاحت کرنی چاہتا ہوں کہ چونکہ تحریکات تخفیف بہت زیادہ ہیں اور سب کو اس پر بولنا ہے اس لئے میں سمجھتا ہوں کہ ہر محرک کو ۵ منٹ دئیے جائیں تاکہ سب کو موقع مل سکے۔

**خواجه محمد سعید :** جناب صدار آپ ایسا کریں کہ محرک کو ۷ منٹ دیں اور اسکی تاثیر کرنے والے کو ۲ منٹ دیں۔

**صاحب سپیکر :** ۷ منٹ تو محرک کو دئیے جاتے ہیں اور ۳ منٹ تاثیر کرنے والے حضرات کے لئے کافی ہونگے۔

**مسٹر محمد محسن صدیقی :** میں گزارش کر رہا تھا کہ یہ محکمہ جو

۶ سال گزرے مرکزی حکومت سے بزل کر صوبائی حکومت میں آیا تو دو جیلیوں کے لئے ۶ ہزار روپیہ سال کے حساب سے ۶ سال میں ۳۶ ہزار روپیہ خرچ ہوا۔ اور اس کا مطالبہ اب پیش کیا گیا ہے۔ اس محکمہ کی قابلیت ملاحظہ ہو کہ ان کی اہلیت کار کا یہ حال ہے۔ یہ تو وہی مثال ہوئی کہ ہندوستان میں ایک ریاست کے متعلق مشہور ہے کہ وہاں ایک دفعہ مال خانہ میں آگ لگ گئی اور ایک سال تک کاغذ ادھر ادھر منظوری کے لئے پھرتے رہے۔ آخر ایک سال کے بعد مہاراجہ نے منظوری دی کہ آگ بجھائی جائے۔ یہی حال جناب والا ہمارے اس محکمہ کا ہے۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ افیون کا اثر اس کے شفاف پر بھی ہو گیا ہے جو ان کو اپنے کام کا ہوش نہیں کہ اتنی دیر کے بعد اسکا مطالبہ کیا گیا ہے۔ میں ان کے وزیر کو تو کچھ نہیں کہتا کیونکہ وہ بیچارے نے آئے ہیں میں اس کے لئے اس محکمہ کے ذمہ دار افسران اور عہدیداران کو اس کوتاہی کا مجرم گردانتا ہوں کہ ۶ سال میں ۳۶ ہزار روپیہ

اس پر خرچ کر دیا - یہ سب ان کی لا پرواہی کا نتیجہ ہے - اور میں عرض کروں گا کہ جو اس بات کے ذمہ دار ہیں انہیں سزا دی جائے اور میں درخواست کروں گا کہ آئندہ کوشش کی جائے کہ ایسی مثالیں پیدا نہ ہوں - ان الفاظ کے ساتھ میں یہ تحریک تکفیف پیش کرتا ہوں -

**Mr. Speaker :** Demand under consideration, motion moved is -

That the total of Rs. 27,700/- on account of 6-Opium.-Total-11-New Expenditure be reduced by Re. 1/-.

**خان پیر محمد خان (وزیر مال) :** جناب صدر - میں ایک غلط فہمی دور کرنا چاہتا ہوں یہ کہ ہزار روپیہ کی رقم recurring نہیں ہے - یہ پچھلے سال کا خرچ ہے اور Explanatory Note A-Major Head Opium میں اس کی وضاحت درج ہے -

This was incurred during the last year in the new expenditure for the year 1962-63. Please see page 1 of the new expenditure, Major Head: 6-Opium:

"Two jeeps were provided to Opium Division by the Central Government since long. The vehicles were transferred to the Provincial Government at the time of the Provincialization of the Opium Administration on 23rd March, 1956. These jeeps are very old and go out of order frequently. A sum of about Rs. 6,000/- per annum is being incurred on their repairs, etc., which is not economical and as such their replacement by new ones is essential

Accordingly, it has been decided that two new jeeps may be purchased during the year 1962-63, at an estimated cost of Rs. 27,700 (Non-recurring).

اس سلسلہ میں ایوان کی اطلاع کے لئے عرض کرنا چاہتا ہوں کہ افیون کی کافت سابق صوبہ سرحد اور راولپنڈی ڈویژن کے بعض حصوں میں کی جاتی ہے اور یہاں سے خام افیون نکال کر لاہور میں گورنمنٹ کی فیکٹری میں صاف کرنے کے لئے لائی جاتی ہے - میں آپ کی اطلاع کے لئے عرض کر دینا چاہتا ہوں کہ اب گورنمنٹ کی یہ پالیسی ہے کہ اس چیز کو آپستہ آپستہ بند کیا جائے - چنانچہ ہم نے اس کا کوئی دس فیصدی سالانہ کم کر دیا ہے یعنی اگر ایک سال ۱۰۰ دیتے ہیں تو دوسرے سال ۹۰ اور تیسرے سال ۸۰ - یہ چیز بتدریج ہی بند ہو سکتی ہے - ویسے حکومت کی پالیسی یہی ہے کہ اسے آپستہ آپستہ ختم کیا جائے -

ہمارے پاس figures ہیں کہ ۱۹۷۲ تک ہم صرف اتنی افیون refine کریں گے جو صرف دواؤں میں کام آ سکے - باقی ختم کر دی جائے گی - افیون کے متعلق حکومت اچھی طرح آگاہ ہے اور اسے discourage کرے گی - چونکہ ایک دم بند کر دینا Opium Addicts کے لئے بعض حالات میں مضر ہے اس لئے اس کو آپستہ آپستہ کم کیا جائیگا اور ۱۹۷۲ تک بالکل کم کر دیا جائے گا - مزید برآں میں معزز ممبر کو یقین دلاؤں گا کہ وہ اس قسم کے شبہات دماغ میں نہ لائیں - جہاں لک ہمارا بس چلے گا ہم اسے ختم کرنے کی کوشش کریں گے -

**مسٹر محمد محسن صدیقی :** جناب والا - یہ صاف ظاہر ہے کہ ۱۹۵۶ء سے یعنی ۶ سال

میں برابر خرچ ہو رہا ہے اس میں شبہ کی بات نہیں آپ اخراجات کی Statement منگائیں تو آپ کو یقین آ جائے گا کہ کہیں نہ کہیں کچھ نہ کچھ لا پرواہی اور بے ضابطگی ہوئی ہے - وزیر صاحب کے یقین دلانے پر کہ وہ اس پر کارروائی کریں گے میں اپنی تحریک تکفیف واپس لینے کی اجازت چاہتا ہوں -

**Mr. Speaker:** Has the member leave of the House to withdraw his motion.

*The motion was by leave withdrawn.*

**Mr. Speaker :** The question is :—

That a sum not exceeding Rs. 27,70) be granted to the Governor to meet new expenditure for the financial year ending on the 30th June, 1963, in respect of Opium.

*The motion was carried.*

## DEMAND No. 2

**Mr. Speaker :** Demand No. (2).

**Syed Yaqub Shah (Finance Minister) :** Sir, I beg to move -

That a sum not exceeding Rs. 31,19,470 be granted to the Governor to meet new expenditure for the financial year ending on the 30th June, 1963, in respect of Land Revenue".

**Mr. Speaker :** Demand moved is -

"That a sum not exceeding Rs. 31,19,470 be granted to the Governor to meet new expenditure for the financial year ending on the 30th June, 1963, in respect of Land Revenue".

The first cut motion in respect of this Demand is in the name of Mr. S. M. Sohail. He may move his cut motion.

**Mr. S. M. Sohail (Karachi II) :** Sir, I beg to move :—

"That the total of Rs. 30,88,510 on account of 7-Land Revenue - New Expenditure (Recurring) be omitted".

**جناب سپیکر :** اس تحریک تخفیف کے ذریعہ میں معزز وزیر صاحب کی ترجمہ

اس امر کی طرف مبذول کرنا چاہتا ہوں کہ مالیہ جو مغربی پاکستان کے مختلف اضلاع میں وصول کیا جا رہا ہے اس پر دوبارہ غور کرنا ضروری ہے بعض اضلاع میں مالیہ اور آبپاشی کی شرحات زیادہ ہیں اور بعض میں کم - مثال کے طور پر سندھ کے بعض اضلاع میں مانیہ اور آبپاشی کیس پر -/۲۰ روپیہ لیا جاتا ہے - پنجاب میں کیس پر -/۱۵ روپیہ ہے - گذشتہ سال توجہ دلانے پر حکومت نے سندھ میں ۲۵ فی صد تخفیف کر دی تھی - جب اس کی interpretation کی گئی تو معلوم ہوا کہ یہ تخفیف صرف مانیہ میں کی گئی تھی آبپاشی میں نہیں تھی - میری گزارش ہے کہ اس معاملہ پر دوبارہ غور کیا جائے کیونکہ One Unit بننے کے بعد مقررہ یہ تھا کہ حکومت کو stream-line کیا جائے کیا ابھی خاص وقت نہیں گزارا ؟ آپ خود اندازہ لگائیں - ورنہ لوگوں کے دلوں میں جذبہ پیدا ہوگا اور وہ سمجھیں گے کہ ان کے ساتھ امتیازی سلوک برتا جاتا ہے - یہ ٹیکس میں کسی بیشی امتیازی سلوک نہیں تو اور کیا ہے - کہا جاتا ہے حکومت نے عظیم الفرستی کے باعث اس طرف توجہ نہیں دی - یہ بات کتنی مضحکہ خیز ہے کیونکہ One Unit بنے پانچ چھ سال کا عرصہ ہو گیا ہے مان لیا جائے کہ فرصت نہ ہوئی ہو اور ادھر توجہ نہ دی جا سکی - لیکن جب گذشتہ سال حکومت کی توجہ خاص طور پر اس امر کی طرف مبذول کرائی گئی تو صرف ۲۵ فی صد تخفیف کی گئی - اب اس کو بھی ایک سال ہو گیا ہے اور مزید کچھ نہیں ہوا - میری گزارش ہے کہ اس امر کی طرف فوری توجہ دی جائے -

دوسری بات یہ عرض کروں گا کہ پنجاب میں زمین کی تقسیم Squares

کی گئی ہے لیکن سندھ میں تقسیم سروے نمبروں سے ہے اور وہاں زمین کے ٹکڑے مختلف ہیں یعنی دو ایکڑ ۵ ایکڑ اور ۲۰ ایکڑ وغیرہ - پنجاب میں جتنی زمین کاشت ہو صرف اسی پر ٹیکس لیا جاتا ہے لیکن سندھ میں ایسا نہیں ہوتا - وہاں اگر ایک سروے نمبر ۲۰ ایکڑ کا ہے اور اس نے صرف دو ایکڑ زمین کاشت کی ہے تو ٹیکس ۲۰ ایکڑ یعنی پورے

پر چارج ہوگا۔ اب زمیندار یا مزارع یہ ٹیکس دینے سے ادا کر سکے گا۔ ان تکالیف کا احساس صرف ان لوگوں کو ہو سکتا ہے جن پر گزرتی ہے۔

اس کے علاوہ ایک اور چیز بھی عرض کروں گا جس کا تعلق حکومت کی پالیسی سے ہے۔ سابقہ صوبہ سندھ میں مالیہ تشخیص کرنے کا طریقہ باقی علاقوں سے قطعی مختلف تھا۔ حکومت غلے کی قیمتوں کی مناسبت سے مالیہ وصول کرتی ہے اور اس طرح ایک سلائیڈنگ سکیل تمام صوبے بھر میں رائج ہے۔ بعض وجہ ایک طرف تو حکومت کو مالیہ کے تعین میں دقت کا سامنا کرنا پڑتا ہے تو دوسری طرف چونکہ غلے کے نرخوں کا اندازہ لگانے کے بعد ٹیکس لگایا جاتا ہے اس وجہ سے کاشتکاروں کو بھی تذبذب رہتا ہے اور انہیں معلوم نہیں ہوتا کہ ان سے کس قدر ٹیکس وصول کیا جائے گا۔ لہذا میری ہر زور گزارش ہے کہ اس سلائیڈنگ سکیل پر دوبارہ غور و خوض کیا جائے۔ بہتر ہوگا کہ دس پندرہ یا بیس تیس سال کی اوسط نکالی جائے اور اس کی بنیاد پر ٹیکس عائد کیا جائے اور ہر سال کی Variations کی گنجائش باقی نہ رکھی جائے۔ اپنے گفتگو کے اس موضوع کو ختم کرنے سے پہلے میں عرض کرنا چاہتا ہوں کہ اب تحریک تخفیف کی نوعیت وہ نہیں رہی جو پارلیمانی طرز میں ہوا کرتی تھی اب تو صرف ان تحریکات تخفیف کے ذریعے گورنمنٹ کی توجہ اس امر کی طرف مبذول کرائی جا سکتی ہے کہ وہ اپنے مطالبے میں اس قسم کی اصلاحات کرے جن کی تحریک تخفیف کے محرک نے تجویز کی ہو نیز گورنمنٹ کفایت سے کام لے اور اپنے مطالبے میں تخفیف کرے۔ مقصد یہ نہیں کہ حکومت کو شکست دی جائے۔

Mr. Speaker : Demand under consideration, motion moved is -

That the total of Rs. 30,88,510 on account of 7 - Land Revenue - New Expenditure (Recurring) be omitted.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi (Larkana III) : Mr. Speaker, Sir. We in Sind have been clamouring for the last seven years, ever since integration, that the incidence of land taxation in Sind, or the rate of land revenue in Sind is higher than the rates in the rest of the Province and that these taxes should be either reduced and brought in line with the rest of the province or relief be given to Sind in some other form. But I am sorry to say Sir that the revenue authorities have been as stubborn in this respect as Mr. Nehru on the Kashmir question. It has not been admitted by Government in so many words that the incidence of land taxation is higher in Sind but this has been tacitly conceded, as from time to time, relief has been given to us in the shape of *ad hoc* remissions, some times at the intervention of the President himself to whom we are very grateful.

Sir, It is also admitted that the land taxation in Sind is not based on correct principles on which land taxation is based in other civilized countries of the world. In my opinion, the only correct basis for land taxation should be its relation to income or produce per acre.

At present we only ask that there should be re-assessment of land revenue in Sind on correct principles. So far as I know, there have been two hurdles in the way of re-assessment. I am told Sir, that the first objection is that the re-assessment will take several years, and the second objection which comes from the Finance Department, the watchdog of our finances - is that it will cost an enormous amount of money to make a re-assessment in Sind at the present time. So far as the time is concerned, Sir, I submit that if no action has been taken for so many years, it is time we started now. The sooner we do it the better, and expenditure should be no consideration at all because people are groaning under the burden of heavy taxes. There is discontentment in that area. This question should not be considered to be a merely local one. It is an agrarian question of first rate importance which will affect the economy of the entire province.



**خان پیر محمد جان** (وزیر مالیات) : جناب صر - جہاں تک جناب سہیل صاحب کی تحریک تخفیف کا تعلق ہے اس کے دو حصے ہیں یہ کہ سابقہ صوبہ سندھ میں مالیہ کی تشخیص باقی اضلاع سے مختلف ہے اور دوسرے یہ کہ مالیہ وصول کرنے میں زمینداروں کے ساتھ زیادتی کی جاتی ہے ۔

جہاں تک مالیہ کی تشخیص کا تعلق ہے ۔ اس کے متعلق عرض کرنا چاہتا ہوں کہ ریفریٹر ڈیپارٹمنٹ نے اپنی سہولت کی غرض سے مغربی پاکستان کے مختلف زون بنائے ہیں ۔ نارتھ زون اور ساؤتھ زون ۔ سابقہ صوبہ سندھ ساؤتھ زون ہے ۔ نارتھ زون میں مالیہ کی تشخیص باقاعدہ ہے اور وہ فصل بہ فصل نہیں ہے لیکن ساؤتھ زون میں ایسا طریقہ نہیں ہے گو فورٹنٹ کو یہاں کے لوگوں کی تکالیف کا احساس ہے اس سلسلے میں حکومت ایک بل اس معزز ایوان کے سامنے عنقریب پیش کر رہی ہے ۔

So far as the assessment of land revenue in the southern zone of Sind is concerned, its soil pattern is different from the northern zone.

اور جو بھی تکالیف ہوں گی ۔ ایشیاء ہند فوراً رفع ہو جائیں گی ۔ اس تکلیف کو مدنظر رکھتے ہوئے جب صر صاحب اور فورنر صاحب موقع پر تشریف لے گئے تو انہوں نے غریب طبقے کی تکالیف کے پیش نظر ۲۵ فیصدی کسی کی تھی جس سے ان لوگوں کو تو ایک کروڑ روپے کی بچت ہوئی لیکن حکومت کے خزانے میں ایک کروڑ کا خسارہ ہوا ۔

This was just for the benefit of the poor zamindar of the Sind area.

جہاں تک آبپاشی کا تعلق ہے اس کے متعلق بھی حکومت آگاہ ہے اور اسے زمینداروں سے مدد دینی ہے اس سلسلے میں ہمیں یہ بھی احساس ہے کہ سابقہ سندھ کے علاقہ میں حکومت نے زمینداروں کو پانی مہیا کیا اس کے عوض میں مالکان سے ایک ٹیکس جس کو مالکان کہتے ہیں ۱۵۰/- روپے فی ایکڑ وصول کرتی تھی لیکن اب اس کو منسوخ کر دیا گیا ۔

This was abolished to ameliorate the difficulties of the zamindar. My submission is that Government is alive to this thing and in due course of time, I assure your Sir, we are going to help them.

**ممبر ایس ایچر سہیل** : جناب والا ۔ جناب وزیر صاحب کی یقین دہانی پر کہ حکومت اس مسئلے پر غور کر رہی ہے اور یہ کہ اس سلسلے میں قانون وضع کیا جا رہا ہے میں اپنی تحریک تخفیف واپس لینا چاہتا ہوں ۔ ایک مزید تکلیف جس کی طرف آپ کی توجہ مبذول کرانا چاہتا ہوں یہ ہے کہ پلاٹ واٹر ٹیکس کو مہربانی کر کے ہٹا دیں یعنی اٹر پلاٹ بیس ایکڑ ہو اور کاشت کم رقبہ میں ہوئی ہو تو ٹیکس سارے نمبر پر لیا جاتا ہے ۔ مہری گزارش ہے کہ آپ اس طرف بھی اپنی ترجمہ رکھیں ۔

ان الفاظ کے ساتھ میں اپنی تحریک تخفیف واپس لینے کی اجازت طلب کرتا ہوں ۔

**Khan Pir Muhammad Khan** : We will sympathetically consider this point as well because that is in the interest of the zamindars.

**Mr. Speaker** : Has the member leave of the House to withdraw his cut motion?

*The motion was by leave withdrawn.*

**چودھری سلطان محمود (سیالکوٹ ۲) :** جناب والا میں تحریک پیش کرتا ہوں۔

کہ ۲۱۱۹۴۰ کی رقم سلسلہ محاسبہ اراضی - کل نئے اخراجات میں بقدر ایک سو روپیہ تخفیف کی جائے۔

جناب والا - میں نے یہ تحریک تخفیف اس لئے دی ہے کہ میں حکومت کی توجہ اس امر کی طرف مبذول کرا سکوں کہ اشتغال اراضیات کا کام تسلی بخش طور پر نہیں ہو رہا ہے۔ اشتغال اراضیات ملک کی ایک اہم ضرورت ہے۔ زمیندار کی اقتصادی ترقی اور ملک کی زرعی ترقی اس کے بغیر ناممکن ہے۔ حکومت نے صوبہ بھر میں کوئی تین کروڑ ایکڑ اراضی کے اشتغال کی ذمہ داری لی تھی اور اس اراضی کا ۱۰ سال میں اشتغال کرنا ہے۔ جہاں تک یہی اطلاع ہے آخر مئی تک کوئی ۲۰ لاکھ ایکڑ اراضی کا اشتغال ہوا ہے یہ محکمہ سوا دو سال سے کام کر رہا ہے اور اس حساب سے کم از کم کوئی ۶۰ لاکھ ایکڑ اراضی اشتغال ہونی چاہیے تھی۔

اس کے علاوہ جناب والا جہاں اشتغال ہوا ہے وہ بڑے نامتالی بخش طور پر ہوا ہے۔ پٹواریوں اور افسروں نے سادہ لوح زمینداروں کو خوب لوٹا ہے۔ انہوں نے کسی سے وعدہ کیا کہ تمہیں اچھی زمین دیں گے اور کسی سے وعدہ کیا کہ تمہیں زیادہ زمین دیں گے اور اس کا نتیجہ یہ ہے کہ جہاں اشتغال ہوا ہے وہاں لوگ مطمئن نہیں ہیں۔ مقدمہ بازی اور لڑائی جھگڑا شروع ہو گیا ہے اور کام کی رفتار بھی ایسی ہے کہ جو تسلی بخش نہیں ہو جاسکتی ہے۔ میرے پاس ایسی اطلاعات ہیں کہ ایسے مداخلت جہاں سے پٹواریوں کو رشوت کی توقع نہ تھی وہ دو تین ماہ کام کر کے وہاں سے چلے گئے اور کام ادھورا چھوڑ دیا اور ان لوگوں کی کوشش کے باوجود آج تک وہاں کوئی پٹواری جانے کے لئے تیار نہیں ہوا۔ یہ مشہور ہے کہ ریونیو ڈیپارٹمنٹ نے لائسنسوں کے سلسلہ میں مہاجرین کو لوٹا اور وہ اشتغال کرتے وقت مہاجرین اور لوکنز دونوں کو دونوں ہاتھوں سے لوٹ رہے ہیں۔

اشتغال کے کام کے لئے پرانے گنہگار اور ریٹائرڈ پٹواری لگائے گئے ہیں اور ان کو رشوت کے سوا اور کسی کام میں دلچسپی نہیں ہے۔ کسی نے ایک سال رہنا ہے اور کسی نے دو سال رہنا ہے اس لئے وہ یہ سمجھتے ہیں کہ جو کما لیں وہ اچھا ہے۔ جناب والا چاہیے یہ تھا کہ دیا سٹاف ریکروٹ کر کے کسی دیانتدار افسر سے ان کو ٹریننگ دلوائی جاتی جو ان کو مال کے کام کے علاوہ ان کو اخلاق اور حب الوطنی کی ٹریننگ بھی دیتا۔ تو پھر وہ عملہ اشتغال کے کام کے لئے بھی موزوں ثابت ہوتا۔

جناب والا - اشتغال کا کام اس سے پہلے بھی ہوتا رہا ہے۔ اسے کوآپریٹو ڈیپارٹمنٹ کر رہا ہے اور ریونیو ڈیپارٹمنٹ بھی کرتا رہا ہے۔ میں یہ مانتا ہوں کہ اس وقت کام بہت کم تھا مگر اس وقت اتنی رشوت نہ تھی۔ اگر کہیں رشوت ہوگی بھی تو معمولی بلکہ میرا یہ خیال ہے کہ یہ شاید ہی ہوگی۔ اب تو جہاں جاؤ چرچا ہی اشتغال کی رشوت کا ہوتا ہے۔ کام نا تسلی بخش ہونے کی وجہ سے ایک وجہ یہ ہے کہ جو عملہ اس کام کی نگرانی کے لئے مقرر ہے وہ دیہات میں نہیں جاتا اور بنگلوں میں بیٹھ کر اشتغال کے کام کی تصدیق کرتا ہے۔ دیہات میں راتیں بسر نہیں کی جاتیں۔ جو راتیں محکمہ نے ہر افسر کے لئے باہر رہنے ضروری قرار دی ہوئی ہیں وہ صرف کانٹوں میں ہیں۔ جناب والا - جب تک افسران دیہات میں جا کر زیادہ وقت صرف نہیں کریں گے اور دیہات میں راتیں نہیں رہیں گے اور اشتغال کے کام کی تصدیق کا کام وہ لوگوں کو بلا کر زیادہ سے زیادہ حاضری میں نہیں کریں گے اس وقت تک اشتغال کا کام تسلی بخش طور پر نہیں ہو سکتا جہاں پکی سڑکیں - لاریں اور موٹروں نے ملک کے لوگوں کی آمد و رفت میں سہولت پیدا کی ہے وہاں یہ پکی سڑکیں ہمارے کرم فرما افسروں کو رات کو گھر پہنچنے کی سہولت بھی نہیں کرتی

ہیں۔ اب شاذ ہی کسی محکمہ کا کوئی افسر دیہات میں رات گزارتا ہوگا۔ جناب والا۔ میری گزارش ہے کہ فورسنگٹ کو محکمہ اشتغال کے لئے کوئی انسپیکشن ٹیم مقرر کرنی چاہیے جو باہر جا کر عملہ کے کام کی پڑتال کرے اور جو دورہ کرنے والے افسران کی اپجائنٹ پڑتال بھی کرے پھر آپ کو معلوم ہوگا کہ کتنے افسر باقاعدگی سے دورہ کرتے ہیں اور راتیں باہر بسر کرتے ہیں۔ ان الفاظ کے ساتھ یہ تحریک تعزیف بغرض منظوری ایوان کے سامنے پیش کرتا ہوں۔

صاحبزادہ سید یحیٰ: مطالبہ زیر غور کے سلسلہ میں تحریک پیش کی گئی ہے۔

کہ ۲۱۱۹۴۰ روپے کی رقم بسلسلہ ۱۰۰۰ مالیتہ اراضی۔ کل رقم اخراجات میں بقدر ایک سو روپیہ تعزیف کی جائے۔

سرदार محمد ابرار (وزارہ ۱): صاحب صدر۔ اس تحریک تعزیف کے

ذریعہ مجھے بھی موقع ملا ہے کہ میں بھی مالیتہ کے متعلق اپنے خیالات کا اظہار وزیر متعلقہ کی خدمت میں کروں اور مجھے یقین قابل ہے کہ وزیر متعلقہ میری گزارشات پر خاص طور سے توجہ فرمائیں گے بلکہ مجھے ان سے پوری امید ہے کہ جتنی تکالیف ہم یہاں بیان کریں گے وہ ان کو رفع کرنے کی کوشش کریں گے۔

جناب والا۔ اس امر کے متعلق میں پہلے بھی گزارش کر چکا ہوں کہ مالیتہ کی وصولی کا طریقہ خصوصیت کے ساتھ ضلع ہزارہ اور ضلع ہزارہ کی تحصیل ایبٹ آباد میں جہاں مالکان کا مالیتہ ۱۰-۱۵ یا ۲۰ روپے سے متجاوز نہیں ہوتا بہت خراب ہے۔ میری بنیادی شکایت یہ ہے جہاں باقی جگہوں پر مالیتہ نمبرداروں کے ذریعہ وصول کیا جاتا ہے یہاں محکمہ مال نمبرداروں کو فرد مطالبہ مہیا نہیں کرتا۔ میں دعویٰ کے ساتھ کہتا ہوں کہ ضلع ہزارہ میں یہ فردات مطالبہ ۱۹۲۵ء سے مہیا نہیں کی گئیں۔ اس کا نقصان یہ ہوتا ہے کہ نمبردار اپنی مرضی کے مطابق جتنی رقم چاہیں وصول کر لیتے ہیں۔ اس کا نتیجہ یہ بھی ہوتا ہے کہ صحیح طور پر یہ معلوم نہیں ہو سکتا کہ کس آسانی کے ذمہ کتنی رقم ہے۔ اس لئے میں یہ گزارش کرتا ہوں کہ یہ پوزیٹ جاری کی جائے کہ جہاں تک ایبٹ آباد کا تعلق ہے وہاں فردات مطالبہ نمبرداروں کو مہیا کی جائیں اور اگر یہ مہیا نہ کی جائے تو اس صورت میں نمبردار مالیتہ کی وصولی کا ذمہ دار نہیں ہوتا۔

میری دوسری گزارش یہ ہے کہ ہمارا لوکل سٹاف جس کے ذمہ مالیتہ کی وصولی کا کام ہوتا ہے وہ نمبرداروں کے ساتھ تعاون نہیں کرتا۔ جہاں جہاں نمبرداروں کی مالی حالت اچھی ہوتی ہے وہ تو ہر وقت مالیتہ داخل کر دیتے ہیں اور پھر وہ اپنے طور پر مالیتہ زمینداروں سے وصول کر لیتے ہیں لیکن ہمارے ضلع کی بدقسمتی یہ ہے جہاں ہمارے ضلع کے زمیندار غریب ہیں وہاں نمبردار بھی غریب ہیں اس لئے میں یہ عرض کروں گا کہ جہاں مالیتہ ہر وقت وصول کرنا ضروری ہے وہاں اس بات کا بھی خیال رکھا جائے کہ پہلی فصل کے مالیتہ کی وصولی سے قبل دوسری فصل کا مالیتہ نہ وصول کیا جائے۔ یعنی جو رقم مالیتہ اپنی گھر سے نمبردار ادا کرتے ہیں۔ جب تک عملہ تحصیل وہ رقم مالیتہ آسامیوں سے وصول کر کے نمبرداروں کو نہ دے اس وقت تک ان سے دوسرے فصل کا مالیتہ نہ لیا جائے

جناب والا۔ اس کی وجہ سے نمبردار ان میں اس قدر بے دلی پیدا ہو چکی ہے کہ وہ وصولی مالیتہ کی طرف خاص توجہ نہیں دے رہے جو انہیں دینی چاہیے۔ اس لئے کہ وہ جانتے ہیں کہ ہم سے زبردستی یا حوالات میں ٹھونس کر مالیتہ وصول کر لیا جائے گا۔

ایک اور گزارش یہ ہے کہ محکمہ مال میں پٹواری محوری حیثیت رکھتا ہے اور دیکھا گیا ہے کہ پٹواری کس صورت میں اپنے پیڑ کو راکٹر میں موجود نہیں رکھتے اور بھانہ یہ دیتا ہے کہ انہیں تحصیل پیڑ کو راکٹر پر بلایا جاتا ہے۔ میری گزارش ہے کہ انہیں سختی سے پابند کیا جائے کہ وہ اپنے پیڑ کو راکٹر پر موجود رکھیں۔

خان پیر محمد خان (وزیر مال) : جناب صدر - جہاں تک تحریک تخیف کا تعلق ہے میرے پاس اس قسم کے دلائل ہیں کہ یہ تحریک خلاف ضابطہ قرار دی جا سکتی ہے۔ لیکن میں معزز سیر کے خیالات کی قدر کرتا ہوں اور ان دلائل کو پیش نہیں کرتا۔

صاحب سید پیکر : جب میں کسی تحریک کے پیش کرنے کی اجازت دوں تو آپ اس وقت اپنے دلائل پیش کیا کریں اور پھر میں ان پر رولنگ دوں گا اور اگر وہ خلاف ضابطہ ہوگی تو میں اسے خلاف ضابطہ قرار دوں گا۔

خان پیر محمد خان : جیسا کہ میں عرض کر چکا ہوں میں ان دلائل کو پیش نہیں کر رہا۔ میں صرف اپنے جذبات کا اظہار کر رہا ہوں کہ مجھے ان کے ساتھ اس قدر ہمدردی ہے کہ اگرچہ یہ تحریک خلاف ضابطہ قرار دی جا سکتی ہے لیکن میں اس بات پر زور نہیں دیتا کہ احتمالِ اراضی کے متعلق جو شکایات انہوں نے کی ہیں وہ کافی حد تک درست ہیں لیکن میرے پاس جو رپورٹیں ہیں وہ مختصراً عرض کرتا ہوں۔ کہ اس حکمہ نے کیا کیا ہے اور اس سے قبل کیا ہوتا رہا ہے۔

The scheme of Consolidation came into full swing towards the beginning of year 1960 and upto the 31st May, 1962, an area of 42,14,434 acres has been consolidated. In this respect it is pointed out that Co-operative and Revenue Departments were already engaged in operating the scheme from 1920 to 1959, i. e., the pre-project period. In this pre-project period of 39 years they were able to consolidate an area of 22,63,000 acres. On the other hand an area of 42 lac acres has been Consolidated during a period of two years. So that is regarding the working of Consolidation Department.

لیکن میں کسی حد تک ان سے اتفاق کرتا ہوں۔ ابھی ابھی ہمیں اطلاع ملی ہے کہ ہزاروں کا دیا سٹاف آ رہا ہے اور جو پرانے پٹواری ہیں جن کے خلاف شکایات ہیں ان کو ہم بدلنے کی کوشش کریں گے۔ جہاں تک ان کے خلاف کارروائی کرنے کا تعلق ہے اس کے متعلق میرے ڈیپارٹمنٹ کا نوٹ ہے۔

"The Deputy Commissioners and Commissioners have been put in over-all charge of the consolidation operations in their respective districts and divisions. They have been directed to take prompt and stern action against corrupt and delinquent officials. So far departmental action has been taken against four A. C. Os., 6 Kanungos and 53 Patwaris."

So, my submission is that the department is fully alive and aware of the difficulties and they are not sparing any person who is found guilty. With due respect to my friend I assure him that we will pay more attention to this side.

جہاں تک ان کی ہزاروں وغیرہ کا تعلق ہے اس کے متعلق بھی ڈیپارٹمنٹ کا ایک نوٹ ہے۔

"A flying squad at the level of Board of Revenue, has been constituted to look into the complaints made to the Member Board of Revenue incharge of consolidation work".

میں کسی حد تک اپنے معزز دوست سے اتفاق کروں گا کہ جہاں تک کاموں سے کام لیا جائے گا تعلق ہے ممکن ہے کہ کافی حد تک ان کی شکایت درست ہو۔ اس سلسلے میں بھی مناسب ہدایات جاری کی جائیں گی اور جو ہدایات دی جائیں گی ان پر عمل کیا جائے گا۔

آخر میں عدلیۃ الرحمن صاحب کی جو تجویز ہے وہ اشتال سے تعلق نہیں رکھتی بلکہ نظم و نسق مال سے تعلق رکھتی ہے۔ ہم ہدایات دے دیں گے کہ ان پر عمل کیا جائے۔

**مولانا غلام غوث (ہزارہ ۳) :** جناب والا۔ جس طرح کہ سلطان محمود صاحب نے فرمایا ہے اس طریق سے پٹواریوں کو رشوت دینے کا دروازہ کھل گیا ہے اس وقت ملک ہزارہ میں اشتال اراضی کا کام جاری ہے۔ جب تک یہ کام پوری پور میں ہو رہا تھا وہاں کچھ فائدہ تھا۔ اب یہ کام تحصیل مانسہرہ میں چلا گیا ہے۔ یہ پہاڑی علاقہ ہے اور لوگوں کو سخت تکلیف ہے۔ وہ اشتال کے خلاف ہیں۔ یہ بھی قاعدہ ہے کہ جب تک اکثریت عوام کی نہ چاہے اس وقت تک اشتال نہیں کیا جاتا۔ اس لئے گزارش یہ ہے کہ ہزارہ میں جہاں لوگ اشتال نہیں چاہتے وہاں نہ کیا جائے۔

**چوہدری سلطان محمود :** جناب والا۔ معزز وزیر صاحب کی یقین دہانی پر کہ کام کو بہتر بنانے کی کوشش کی جا رہی ہے میں اپنی تحریک تخفیف واپس لینے کی اجازت چاہتا ہوں۔

**صاحب :** پیپیکر : کیا سلطان محمود صاحب کو ایران کی طرف سے اجازت ہے کہ وہ اپنی تحریک تخفیف واپس لے لیں۔  
(ایران کی اجازت سے تحریک تخفیف واپس لے لی گئی)

**صاحب :** پیپیکر : تیسری تحریک تخفیف بھی چوہدری سلطان محمود صاحب کی ہے وہ اسے پیش کریں۔

**Chaudhri Sultan Mahmud (Sialkot II) :** Sir, I beg to move -

That the item of Rs. 14,010 on account of 7-Land revenue-A-4-Land reclamation protection - (ii) Pay of establishment be reduced by Re. one.

یہ تحریک تخفیف میں نے اس لئے پیش کی ہے کہ مالیہ میں جو ۲۵ فیصدی کا اضافہ ایسے اضلاع میں کیا جا رہا ہے جہاں بنروہست ہوئے دیر ہوئی ہے اس کے متعلق کچھ عرض کر سکتا ہوں۔

جناب والا۔ جن اضلاع میں بنروہست ہوئے دیر ہوئی ہے وہاں مالیہ اراضی میں ۲۵ فیصد اضافہ کرنے کی تجویز ہے۔ اور جواز یہ پیش کیا گیا ہے کہ گزشتہ بنروہست کے بعد زرعی اجناس کی قیمتیں تین گنا بڑھ گئی ہیں لیکن مالیہ اراضی وہی پرانا چلا آتا ہے۔ اس سلسلے میں یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ کیا اس امر کا الحازہ لگاتے وقت یہ بات بھی ملحوظ خاطر رکھی گئی تھی کہ اس عرصہ میں زمیندار یا کاشتکار کے روزمرہ کے اخراجات میں کس قدر اضافہ ہوا ہے۔ اور جو لوگ اس ٹیکس سے متاثر ہوں گے ان میں سے کتنے فیصد ایسے ہیں جن کے پاس اپنی ضروریات پورا کرنے کے بعد بیچنے کے لئے فالتو غلہ بچ رہتا ہے۔

جناب والا۔ اس صوبے میں ۲۰ لاکھ کے قریب مالیہ ادا کرنے والے اشخاص ہیں۔ ان میں سے ۲۲ لاکھ ایسے ہیں جن کا مالیہ ۵ روپے سے کم ہے۔ ۱۱ لاکھ کے قریب ایسے ہیں جو پانچ اور بیس روپے کے درمیان مالیہ ادا کرتے ہیں۔ اور کوئی چار سے پونے پانچ لاکھ کے قریب ایسے اشخاص ہیں جو بیس اور سو روپے کے درمیان مالیہ دیتے ہیں اور صرف ایک لاکھ ایسے لوگ ہیں جو سو روپے سے زائد مالیہ ادا کرتے ہیں۔ بالفاظ دیگر ہمارے ہاں ۸۶ فیصد لوگ ایسے ہیں جو بیس روپے سے کم مالیہ ادا کرتے ہیں۔ ۱۱ فیصد ایسے ہیں جو ۲۰ اور ۱۰۰ روپے کے درمیان مالیہ ادا کرتے ہیں۔ اور صرف

سو روپے سے زیادہ مالیت ادا کرتے ہیں۔ یعنی دوسرے الفاظ میں یہیں کہ لیجیٹ کے ۸۶ فیصد لوگ غریب ہیں۔ ۱۱ فیصد متوسط الحال ہیں اور صرف تین فیصد ایسے ہیں جنہیں خوشحال کہا جا سکتا ہے۔

جناب والا - جو مالیت اراضی کے اس اضافے سے متاثر ہونے والے ہیں - ۸۶ فیصد لوگ ایسے غریب ہیں - جو بیچارے روکھی سوکھی کھاتے ہیں اور ان کا جسم چھ ماہ یا سال کا اکثر حصہ حرکت تک سے بے نیاز رہتا ہے - ان کی رہائش کا یہ عالم ہے کہ وہ خود ان کے بچے اور بیل ٹیک ہی مکان میں رہتے ہیں - حقیقت یہ ہے کہ ان لوگوں کی زندگی ہمارے چوتھے درجے کے ملازمین سے بزرگتر ہے - انہیں زندگی کی کوئی آسائش میسر نہیں - ان حالات میں ان لوگوں پر مزید مالی بوجھ ڈالنا سراسر نا انصافی ہے - دراصل ان لوگوں کی کوئی آواز نہیں - اس لئے وہ بلا چس و چرا جو نیام ٹیکس بھی لگے ادا کر دیتے ہیں - لیکن میں حکومت کو مقررہ دس لاکھ روپے ان لوگوں پر مزید ٹیکس کا اس قدر بوجھ نہ ڈالے کہ وہ ان کے لئے ناقابل برداشت ہو جائے۔

جناب والا - آپ کو معلوم ہے کہ دیگر پیغہ ور لوگوں کے لئے آسانی کی کوئی نہ کوئی حد مقرر کی جاتی ہے جس پر کوئی ٹیکس نہیں لگتا - قرض کا فائدہ کے لئے اس اصول کو نظر انداز کیا گیا ہے اور ایک کٹال زمین کے مالک کو بھی ٹیکس سے مستثنیٰ نہیں کیا جاتا - اسے صرف مالیت اراضی ہی ادا کرنا نہیں پڑتا بلکہ سڑک کا ٹیکس - ترقیاتی ٹیکس اور مسجد ٹیکس وغیرہ اس پر ہر قسم کا ٹیکس لگایا جاتا ہے - ان حالات میں خدا ہی بہتر جانتا ہے کہ وہ اس غربت کی حالت میں یہ سارے ٹیکس کیسے ادا کرتا ہے۔

جناب والا - ان غریبوں پر ٹیکس عائد کرنے سے حکومت کو صرف ۷۱ لاکھ روپے وصول ہوں گے - لہذا میں وزیر خزانہ کو مقررہ دس لاکھ روپے رقم کو بجٹ کی فاضلہ میں سے پورا کر لیں اور اس غریب طبقے پر یہ ٹیکس عائد کر کے اپنا دامن داغدار نہ کریں۔

جناب والا - بذریعہ اس لئے نہیں ہوتا کہ مالیت اراضی بڑھایا جائے - بذریعہ کے مطابق تفحص ہوا کرتی ہے اور اس تشخیص کی رو سے مالیت بڑھ بھی سکتا ہے - برابر بھی رہ سکتا ہے اور کم بھی کیا جا سکتا ہے - ہمارے صوبے میں بعض علاقے ایسے بھی ہیں جن کی زمین طبعیاتی کی وجہ سے یا سیم تھور کی وجہ سے خراب ہو گئی ہو - تو یہ سب اسباب ایسے ہیں جن کی بنا پر وہاں لوگوں کی آسانی پچھلے بذریعہ کی نسبت کم ہو گئی ہوگی - لہذا حکومت کا یہ فیصلہ انصاف پر مبنی نہیں کہ کسی جگہ مالیت اراضی میں صرف اس لئے اضافہ کر دیا جائے کہ وہاں بذریعہ کو بہت دیر ہو گئی ہے - میں وثوق سے کہہ سکتا ہوں کہ جن لوگوں پر اس وقت بلا وجہ ٹیکس لگایا جا رہا ہے اگر بذریعہ کی رو سے ان کی تشخیص کی جائے تو وہ اس ٹیکس سے یقیناً بچ جائیں گے - لہذا میں وزیر مطلقہ سے درخواست کروں گا کہ وہ اپنی تجویز واپس لے کر غریب کا فائدہ کی دعا لیں۔

Mr. Speaker : Demand under consideration, motion moved is :

That the item of Rs. 14,010 on account of 7-Land Revenue-A-5-Land reclamation and protection-(ii) Pay of establishment be reduced by Re. one.

حاجی عبدالحمید (دادو) : جناب والا - مارشل لا کے بعد حکم سلاہ کا

مالیت اراضی ۱۴ روپے سے ۲۷-۲۸ روپے کر دیا گیا - Local cess دو آنے سے پانچ آنے کی روپیہ کر کے بلور ۴ آنے کی روپیہ بڑھا دیا گیا - اس کے بعد ہم لوگوں نے بڑی چیخ و پکار کی جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ جناب صدر پاکستان کے کہنے پر ہمارے مالیت اراضی میں ۲۵ فی صد کی کمی کی گئی - یہ کمی صرف مالیت اراضی میں کی گئی نہ کہ آبپانی میں - اور اس کی

وجہ سے زمینداروں کو دو آنے فی ایکڑ بہت ہوئی۔ حقیقت یہ ہے کہ سڑکیوں کے ساتھ رہی برتاؤ کیا جا رہا ہے جو فلسطین میں یہودیوں نے عرب مصلبانوں کے ساتھ کیا تھا۔

جناب والا - ہم لوگ چاول کے علاقے کے رہنے والے ہیں۔ اس وقت چاول صرف حکومت خریدتی ہے جس کی وجہ سے اس کی Free trade نہیں ہے۔ چنانچہ چاول ہم کراچی بھی نہیں پہنچ سکتے۔ حکومت نے چاول کا نرخ ۱۶ روپے فی من مقرر کیا ہے جو Analysis کے بعد ہمیں ۱۲ یا ۱۳ روپے من کے حساب سے ملتا ہے۔ ایک طرف تو ہم مالیہ اراضی زیادہ ادا کرتے ہیں اور دوسری طرف ہمیں اجناس خوردنی کی قیمتوں کے متعلق سخت تکلیف ہے۔ آخر ہم کیا عرض اور کہاں جائیں۔ پتلاوار ہمارے سناہ کی ہے جس سے حکومت فائدہ اٹھاتی ہے لیکن سناہ میں ہمیں کوئی سہولت نہیں۔ نہ وہاں سکولوں اور کالجوں کی شکل میں کوئی تعلیمی سہولتیں ہیں اور نہ ہی ذرائع آمد و رفت کے سلسلے میں کوئی سڑک۔ زمین بھی اب سیم کی وجہ سے خراب ہو رہی ہے۔ اس لئے وہاں مالیہ اراضی میں اضافے کی بجائے اسے کم کرنا چاہیئے۔

دوسری بات جو میں خاص طور سے عرض کرنا چاہتا ہوں یہ ہے کہ تحصیلدار وغیرہ یعنی Remission officers کا یہ دستور ہے کہ وہ پٹواری کے ساتھ مل کر مالیہ اراضی کی آدھی رقم اپنی جیب میں ڈال لیتے ہیں اور اس کے بعد remission دیتے ہیں جو شخص ان کا حصہ دے دے اسے تو remission مل جاتی ہے اور جو شخص نہ دے اس کے متعلق لکھ دیا جاتا ہے کہ اس نے بغیر اجازت فصل کاٹی ہے جس کی نہ کوئی اپیل ہو سکتی ہے اور نہ کوئی اور علاج۔ اس لئے میری گزارش یہ ہے کہ قانون میں مناسب ترمیم کی جائے تاکہ غریب لوگوں کو بھی اپنی صفائی کا موقع مل سکے اور وہ اس قسم کی دھاندلی سے بچ جائیں۔

جناب والا - مالیہ اراضی کی وصولی کا طریقہ یہ ہے کہ (الف) کا مالیہ (ب) سے وصول کرتے ہیں۔ اگر پرچھا جائے تو جواب ملتا ہے کہ تم نے فلاں شخص کا اناج اٹھایا ہے اس لئے تم مالیہ ادا کرو۔ یہ بڑی بے انصافی ہے کیونکہ نہ تو اس سلسلے میں کوئی پٹے رجسٹری دستاویز ہوتی ہے اور نہ ہی فرد حقیقت میں اندراج - میں سمجھتا ہوں یہ بڑا ظلم ہے جس کے لئے کوئی قانون بنانا چاہیئے تاکہ وصولی صرف اس صورت میں ہو جب کہ کسی دستاویز یا فرد میں کوئی اندراج ہو۔ ورنہ نہیں۔ اس سلسلے میں مجھے کئی تاریخیں موصول ہوئیں اور ابھی تک ہو رہی ہیں جن میں لکھا گیا ہے کہ لوگوں کو تنگ کر کے ان سے مالیہ اراضی وصول کیا جا رہا ہے اور یہ سب کچھ بغیر کسی record کے ہو رہا ہے۔

ان الفاظ کے ساتھ میں حکومت سے درخواست کروں گا کہ سڑکیوں کے ساتھ وہی برتاؤ نہ کیا جائے جو یہودیوں نے فلسطین میں عربوں کے ساتھ کیا تھا۔

یہاں سید بیگم : کل بہت سی تحریکات تخفیف سرسری طور پر ختم کرنی پڑیں اور معزز اراکین کو ان پر بولنے کا موقع نہیں ملا۔ اس لئے میں نے یہ فیصلہ کیا ہے کہ پہلے محرک اپنی تحریک تخفیف پر تقریر فرمائیں پھر ایک صاحب اس کی تائید کریں اور پھر وزیر اس کا جواب دیں اور پھر باقی کارروائی کی جائیگی کیونکہ ۲۰ تحریکات تخفیف بھی میرا خیال ہے سب کو بولنے کا موقع دیا جائے۔

چودھری سلطان محمود : جناب والا - میں گزارش کروں گا کہ یہ ایک ضروری معاملہ ہے مال کا محکمہ ہے اس پر جو بولنا چاہیں انہیں اجازت دی جائے۔

صاحب سید بیگم : چونکہ یہ ایک ضروری اور اہم محکمہ ہے اس لئے میں تین اصحاب کو اجازت دے سکتا ہوں کہ مالیہ اراضی پر بولیں زیادہ نہیں ہو سکتا۔

### مہمند حادثق علی شاہ (کوہاٹ - ۱) : جناب والا - میں چودھری صاحب کی

اس تحریک تکفیف کی تائید کرنے کے لئے کھڑا ہوا ہوں کیونکہ میں نے بجٹ تقریر میں بھی یہی نقطہ اٹھایا تھا۔ مجھے یہ عرض کرنا ہے کہ حکومت نے جو مالیہ اس دفعہ لگا دیا ہے وہ زیادتی ہے حالانکہ میرے علاقہ کوہاٹ میں آج تک وسائل آبپاشی کو تہذیب نہیں کیا گیا۔ جب بدوبست ہوا تھا اس وقت بارش کی زیادتی سے ہماری زمینوں کی حالت اچھی تھی مگر اب سارا علاقہ ویران ہے اور کوئی کاشت نہیں ہو سکتی لیکن مالیہ زیادہ ہو گیا ہے۔ ریونیو ریکارڈ کی یہ حالت ہے کہ وہاں سے کوئی چیز نہیں ملتی اور پٹواری اور گرداور فغان دہی نہیں کر سکتے۔ اضافہ مالیہ کے متعلق یہ کہا جاتا ہے کہ اجناس کی قیمتیں بھی بڑھ گئی ہیں آپ خیال فرمائیے کہ زمیندار جو چیز پیدا کرتا ہے اس کے پیدا کرنے کا خرچ بھی بڑھ گیا ہے یا نہیں؟ حکومت کو اس چیز کا بھی احساس ہونا چاہیے۔ ہمارا زمیندار تو زمینیں چھوڑ کر اور اپنا مال مویشی بیچ کر دوسری جگہ جا رہا ہے کیونکہ زمین سے اسے آمدنی کوئی نہیں اور مالیہ اور ٹیکس زیادہ دینا پڑتا ہے۔ اس کے بعد میں جناب والا - تعلقہ اراضی کے متعلق کچھ عرض کروں گا۔ اس سلسلہ میں جو کام ہمارے ضلع میں ہو رہا ہے وہ کافی اور ناقص ہے۔ اس کی پالیسی راولپنڈی ہیڈ کوارٹر سے جاری ہوتی ہے۔ یہ نہیں دیکھا جاتا کہ جس جگہ ضرورت ہو وہاں کام کیا جائے بلکہ کام اس جگہ ہوتا ہے جہاں کوئی تعلقہ داری ہو یا رفوت ملے۔ اس سے غریب زمینداروں کو کوئی فائدہ نہیں۔ ہمیں ان غریبوں کے لئے کچھ کرنا چاہیے جن کی آواز کوئی نہیں سنتا۔ ان الفاظ کے ساتھ میں چودھری صاحب کی تحریک تکفیف کی تائید کرتا ہوں۔

### چودھری حبیب الرحمن (سیالکوٹ - ۲) جناب صدر - میں چودھری سلطان محمود

کی تحریک تکفیف کی تائید کرتا ہوں میرا ضلع سیالکوٹ اور تحصیل شکر گڑھ ہے۔ یہ ایک ایسا ضلع ہے جس میں ۱۹۳۷ء سے سیلاب آ رہے ہیں۔ شکر گڑھ میں ۶ دریا گزرتے ہیں اور وہ علاقہ پیٹھ سیلاب کی زد میں آتا ہے۔ یہ کہا گیا ہے کہ یہ شرح اس لئے عائد کی گئی ہے کہ اب اجناس کے نرخ بڑھ گئے ہیں۔ میں عرض کروں گا کہ جہاں فصل ہی نہ ہو اور اجناس نہ ہو وہاں نرخ بڑھنے کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا۔ یہ علاقہ پہلے ہی کسی کا علاقہ ہے۔ اور وہاں چھوٹے چھوٹے زمیندار ہیں۔ اور ان پر ایک اور دوسرا ٹیکس بھی عائد ہے کہ جب افسر دورے پر جائیں تھانیدار سے لے کر بڑے افسروں تک تو سب ڈیرے کا خرچ پبلک پر ہوتا ہے۔ جناب والا - وہ علاقہ پہلے ہی بہت زیر بار ہیں اور میں جناب کی وصاوت سے وزیر خزانہ سے درخواست کروں گا کہ وہ ایسے ٹیکسوں یعنی جو مالیہ بڑھا دیا گیا ہے کو واپس لے لیں تاکہ غریب زمیندار کی حالت بہتر ہو سکے۔ ان الفاظ کے ساتھ میں اس تحریک تکفیف کی تائید کرتا ہوں۔

### مہمند شمس الدین خان (ہزارہ - ۲) : جناب والا - میں ضلع ہزارہ کے زبوں حال

زمینداروں کے متعلق کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں۔ اس کا زیادہ علاقہ پہاڑی ہے اور بہت کم زمینیں میدانی علاقہ میں ہیں اور وہاں کے زمینداروں کے پاس چھوٹے چھوٹے رقبے ہیں۔ اس کا ثبوت آپ کو لیڈر رینارم میں مل گیا ہے کہ کتنے بڑے زمیندار وہاں ہیں۔ اس کے باوجود وہاں جو پرانا مالیہ ہے وہ اب تک وصول ہوتا ہے۔ وہاں درختوں کو بے دردی سے کاٹ کر زمین کو عبور کر دیا گیا ہے۔ لکڑی سے زیادہ آمدنی ہوتی ہے اور مالکان نے جنگلات کو صاف کر دیا ہے اور پٹواریوں کی یہ حالت ہے کہ وہ جب چاہیں خسرو سمیرات ایک جگہ سے دوسری جگہ نکال کر ڈال دیں خواہ کسی کا ہزاروں کا نقصان ہو جائے ان کو پرواہ نہیں نہ تو مالک کو پتہ ہوتا ہے کہ خسرو نمبر کیا ہے اس طرح ایک مالک کے درخت دوسرے مالک کے خسرو نمبر میں دیکھا دئے جاتے ہیں۔



**مہن عبد اللطیف** (سیکرٹری - ا) : جناب والا - ہم دیہاتی میں زمیندار ہیں

ہفت ہا پخت سے ٹیکس دیتے آ رہے ہیں - ہمیں خوشی ہوتی ہے کہ ٹیکس دیں لیکن ایک شرط پر کہ زمین میں سے جو آمدن ہو اس میں سے کچھ ٹیکس دے دیں اور کچھ اپنے پاس بچ جائے - ایسا نہ ہو کہ کچھ نہ بچے اور ہڈی اور گوشت الگ الگ ہو جائے -

اب جو مجوزہ ٹیکس لگائے جا رہے ہیں ان سے ہڈی اور گوشت کے الگ ہونے کا خطرہ ہے - اگر آپ حقیقت پسندی سے خیال فرمائیں تو آپ کو اندازہ ہو جائے گا کہ آئندہ سالوں میں کیا ہوگا -

اب میں ملک قادر بخش صاحب کی خدمت میں آپ کی وساطت سے عرض کروں گا کہ مالیہ کی صحیح پوزیشن کیا ہے - میں فی ایکڑ کے حساب سے بتاؤں گا - اس سے آپ اندازہ لگا لیں -

اگر کھاس ایک اہمیت کاشت کریں تو ۲۱/- یا ۲۲/- روپیہ آبیانہ - اس اہمیت میں برصم بھی ہو تو ۱۸/- اور ۱۹/- روپیہ معاملہ اسی سال میں وضع ہوگا -

جب ٹیوب ویل لگائے گئے تو اس کے لئے Flat Rates مقرر کر دیے گئے ہیں ۲۵/- روپیہ فی ایکڑ اس میں اگر صرف دس ایکڑ زمین کاشت کریں تو بھی ۲۵/- روپیہ سے کم نہیں لیا جاتا - نیز اگر زمین کی سطح ۵ فٹ اونچی ہو تو پھر بھی ملے بھائی ۲۵/- روپیہ مالیہ لیں گے - ٹیوب ویل خراب ہو گیا ہو اور پانی نہ نکلے پھر بھی مالیہ ۲۵/- روپیہ ہوگا - جس رقبہ پر پہلے ساٹھ روپیہ ادا کرنا پڑتا تھا اب ۶۵/- روپیہ طلب کر رہے ہیں -

جناب والا - زمیندار کو زمین سے الفت ہوتی ہے اگر ٹیکس کی حالت یہی رہی تو اس کی الفت ختم ہو جائیگی - دوسری حالت میں اگر ٹیکس بڑھائے جائیں تو زمیندار خوشی سے ادا کریں گے بشرطیکہ کھانے پینے کے لئے ان کے پاس کچھ بچ سکے -

**مسٹر محمد ابراہیم برق** (منظر گز - ا) : جناب صحر - میں یہ عرض کروں

گا کہ مظلیم حکومت کے آخر اور سکھوں کے عہد کے اوائل میں وہ زمیندار جو مالیہ ٹیکہ یا آبیانہ کے سلسلہ میں نا دہند تھے اپنی زمینیں چھوڑ گئے - ان کی زمینیں صنعت کاروں اور ملازمت پیدہ لوگوں نے خرید لیں -

جناب والا - اس علاقہ کا ۸۶ فیصد حصہ کاشت کار ہے اور غریب ہے جو مالیہ ادا کرتا ہے اس کی شرح پر نئی تشخیص پر مقرر ہوتی ہے - جب کوئی زمیندار زمین کاشت کرتا ہے تو کیڑے مکوڑے اور آسانی آفتیں اس کی دھن ہوتی ہیں - کبھی بارش زیادہ ہوتی ہے کبھی بہت کم - اور اس طرح زمین پر قسم کی مفکلات سے گزرتی ہے - جب فصل پکتی ہے تو اس پر مالیہ ادا کرنے کے بعد پیچھے کچھ نہیں بچتا - ہم نے علی پور میں دیکھا ہے کہ جو لوگ مالیہ ادا نہیں کر سکتے ان کو اپنی زمینیں بیچنی پڑتی ہیں اور وہ زمین بیچ کر مالیہ ادا کرتے ہیں - اگر بلاوجہ صحیح تشخیص پر تو مالیہ کم سے کم لینا چاہیے تاکہ غریب زمیندار اپنی زمینوں کو آباد رکھ سکیں - دراصل پٹواریوں کی نا اہلی کی وجہ سے بھی مالیہ میں اضافہ ہو رہا ہے - اس وقت چھوڑے آ گئے ہیں اور وہ بھی تشخیص وغیرہ کر رہے ہیں لیکن ان کو زیادہ تجربہ نہیں ہوتا - اس لئے میں گزارش کروں گا کہ مالیہ کی شرح کو کم کر دیا جائے -

**ملک قادر بخش** (وزیر زراعت و خوراک) : مسٹر سپیکر - جناب یہ تو انسانی

نظرت ہے کہ ٹیکس ادا کرتے وقت گھبراہٹ سی ہوتی ہے اور اس میں بھی شامل ہوں - میں اب اپنے ضلع کی بات کرتا ہوں - جذبات کی رو میں یہ کر نہیں بلکہ یہ حقیقت ہے کہ یہ ضلع غریب ہے - اس کا بنیاد پرست تقریباً ۳۰ سال گزرے غالباً ۱۹۲۲-۲۵ء میں ہوا تھا -

محترم برقی صاحب بھی اسی ضلع سے تعلق رکھتے ہیں۔ شروع میں اس ضلع کی زمین چالیس پچاس روپیہ فی بیگھہ فی حساب سے فرو — ہوئی تھی اب میرے خیال میں برقی صاحب ۱۰۰۰/- روپیہ فی بیگھہ میں بھی دینے کو تیار نہیں ہوں گے۔ میں آپ کو اس کی ہسٹری بتاتا ہوں کہ یہ ٹیکس کیوں لگایا جاتا ہے اور اس کا پس منظر کیا ہے۔ عرض یہ ہے کہ ان آٹھ اضلاع میں جن میں بندوبست نہیں ہوا آخر میرے فاضل دوست جنہوں نے یہ تحریک پیش کی ہے بندوبست کرالیں سو پھر مایہ فی شرح کو بڑھا لیں گے۔ ہر بندوبست زمیندار کے لئے تباہی کا بندوبست ہوتا ہے۔ ایک ضلع کا بندوبست تقریباً ۵ سال میں مکمل ہوتا ہے۔ اور ایک سال میں ۵ لاکھ روپیہ خرچ آ جاتا ہے۔ گویا ایک ضلع کا بندوبست کرائی ۲۵ لاکھ روپیہ خرچ آ جائے گا اس حساب سے کل دو کروڑ روپیہ لگ جائے گا۔ اور نتیجہ کیا ہوتا کہ ۲۵ فیصدی کی شرح بڑھا کر ۳۰ فیصدی ہو جائے گی۔ شرح کے تین اضلاع کے زمینداروں کو منظور ہونا چاہیے کہ وہ اس ٹیکس سے بچے ہوئے ہیں۔ جیسا کہ لطیف صاحب نے کہا ہے۔ مجھے اس سے اتفاق ہے کہ ۲۵ فیصد ٹیکس بہت ہے۔ میں تسلیم کرتا ہوں کہ ہمارا ملک Heavily taxed ہے۔ اس لئے اگر ۲۵ فیصد میں اور اضافہ کیا گیا تو یہ زیادتی ہوگی۔

مجھے یہ تسلیم ہے کہ ہمارے ملک میں بہت سے ٹیکس لگائے گئے ہیں۔ میں یہ بھی مانتا ہوں کہ ہمارے ملک کی فی کس آمدنی دینی ملکوں سے کم ہے۔ باقی ۲۵ فیصدی کا اضافہ ایسے حالات میں جبکہ اراضیات کی قیمت اور آمدنی میں اضافہ ہوتا جا رہا ہے۔ کچھ زیادہ نہیں ہے اس سلسلے میں میں یہ عرض کروں گا کہ میری تمام زمین ضلع مظفر گڑھ میں ہے اور میرے پاس دو مربع ہیں۔ ۱۹۴۰ء میں مجھے ان دو مربعوں کے صرف ایک ہزار روپے ملتے تھے۔ ۱۹۴۳ء میں دو ہزار اور ۱۹۵۰ء میں چار ہزار اور اب انہیں سے مجھے چھ ہزار روپے مل رہے ہیں۔ چوہدری عبدالرحیم سیالکوٹ کی اراضیات کی آمدنی بھی بطور مثال لے لیجئے۔ ہو سکتا ہے کہ آپ کی آمدنی میں کمی ہوتی رہی ہو۔ میں اس بارے میں ہٹ دھرمی یا ضد نہیں کرنا چاہتا۔ لیکن پھر بھی عرض کروں گا کہ میری جو اراضی منٹگری اور یہاں کے نواحی علاقوں میں موجود ہے اس کی آمدنی میں برابر اضافہ ہو رہا ہے۔ مجھے یقین ہے کہ معزز ایوان مجھ سے اتفاق کرے گا اگر میں یہ عرض کروں کہ اراضیات کی قیمتوں اور آمدنی میں بتدریج اضافہ ہو رہا ہے۔

تو میں عرض کر رہا تھا کہ ۲۵ فیصدی کے اضافے کی بدلیں غرض ضرورت پیش آئی ہے کہ غریب سندھ یعنی برائے صوبہ سندھ کے علاقہ میں بے پناہ مالیہ لگایا گیا ہے اور حکومت نے انصاف کرنے کی غرض سے وہاں ایک دو روپیہ کی تعزیف کی سابقہ پنجاب اور صوبہ سرحد میں اس کا اثر ہوا اور وہاں مالیہ کچھ زیادہ ہو گیا ہے لیکن چونکہ حکومت کو سابقہ سندھ کے بوجھ کا احساس تھا اس لئے ہم نے وہاں ایک کروڑ کی کمی کی غرض سے ان سابقہ صوبوں پر ۷ لاکھ زائد بوجھ ڈالا ہے مگر پھر بھی سابقہ سندھ میں یہ کم کردہ مالیہ ہمارے (پہل پنجاب کے) مقابلے میں اب بھی کم تر نہیں بلکہ ابھی قدرے زیادہ ہی ہے لیکن سندھ کا کچھ بوجھ تو ہلکا ہو گیا ہے اس لئے میں یہ عرض کروں گا کہ چونکہ اضافہ میزانیہ کے لئے بہت ضروری ہے۔ اس لئے اس ٹیکس سے احتراز نہیں کرنا چاہیے۔ مجھے ان علاقوں کے زمینداروں سے ہمدردی بھی ہے لیکن حکومت کا کام چلانے کے لئے میں اراکین ایوان سے درخواست کروں گا کہ وہ اس تجویز کو منظور کریں۔

محترمہ دیبگھر شاہ ذوالز صاحبہ۔ جناب والا۔ میں آپ کی وساطت سے وزیر صاحب سے یہ سوال پوچھنا چاہتی ہوں کہ راجہ ثرڈر مل والا یہ نظام کب بدلا جائے گا ؟

**Malik Qadir Bakhsh :** It is the *a, b, c* of land revenue that if the price of land goes higher the taxes will also be higher and more taxes will come.

جناب والا - آپ کو علم ہوگا کہ بیگم صاحبہ کا خاندان سابقہ پنجاب کے بہت بڑے زمینداروں میں شمار ہوتا ہے اور انہوں نے ۱۹۰۱ء میں دو پیسے فی کنال کے حساب سے اراضی خریدی تھی -

**Begum Jahan Ara Shahnawaz :** Sir, the Minister should not be personal; I strongly protest.

**مسٹر سپیکر :** بیگم صاحبہ - آپ انہیں جواب تو دینے دیں -

**Mr. Ahmed Saeed Kirmani :** Sir Rule 148 (2) (V), which deals with the limitation of debates, says that the subject matter of every speech shall be strictly relevant to the matter before the Assembly and a Member while speaking shall not make any statement which is defamatory of any other person unless it is essential for the purposes of the matter before the Assembly. The Minister has tried to defame Begum Jahan Ara Shahnawaz and her family and he should be asked to withdraw those words. Sir, if you do not ask the Minister to do that then it would mean we can also make such a statement.

**Begum Jahan Ara Shahnawaz :** I insist that the Minister should withdraw his words. The Minister has said that my family bought land at the rate of two paise per acre and every word which he has uttered in this respect is incorrect. He must withdraw his statement.

**Malik Qadir Bakhsh :** I do not admit that whatever I have said is defamatory but still I am sorry for this.

**Mr. Speaker :** I think that is quite right and I hope no Member will raise any objection now.

**ملک قادربخش :** جناب والا - میرے بزرگوں نے لیہ میں دو پیسے فی کنال اور چار پیسے فی کنال کے عوض اراضی خریدی تھی (میں اب کسی اور کا نام لینے سے احتراز کروں گا) تو جناب والا - اب وہی زمین پیداوار کی صورت میں سونا اگل رہی ہے اور چونکہ زمینوں کی پیداوار بڑھ رہی ہے اس لئے وہی زمین جو چار پیسے فی کنال کے عوض خریدی گئی تھی - اب میں ہزاروں روپے کے عوض بھی بیچنے کے لئے تیار نہیں ہوں - لہذا حکومت کو بھی حق پہنچتا ہے کہ وہ آمدنی میں اضافہ کے تناسب سے مالیہ بڑھائے مالیہ زمین کی قیمت پر منحصر ہوتا ہے - جناب والا - میں بذات خود ٹیکس کو اچھی چیز نہیں سمجھتا اور taxation کو فطری طور پر ہر انسان نا پسند کرتا ہے - لیکن اگر حکومت کے کاموں کو چلانا ہے تو ان اراضیات پر جہاں پچھلے چالیس سال سے بندوبست نہیں ہوا اور نہ ہی کوئی اضافہ ہوا ہے - زیر بحث ۲۵ فیصدی کا اضافہ ضروری منظور کرنا ہوگا - اس لئے اس معزز ایوان کے ممبران سے درخواست کروں گا کہ وہ جذبات کی رو میں نہ بہیں اور اس تجویز کو منظور کریں -

**Begum Jahan Ara Shahnawaz :** Mr. Speaker, Sir, my question has not been replied to.

**Mr. Speaker :** It is not a question-answer meeting. If the Minister has not replied to your question you may please send it in writing.

**خان پیر محکمہ خزانہ (وزیر مالیات) :** جناب والا - اگر یہ معزز اہلوان مجھے پانچ منٹ دیجئے تو انشاء اللہ میں بیگم صاحبہ اور باقی معزز سیر صاحبان کی تسلی کر دوں گا اور ان کو یہ بتاؤں گا کہ مالیہ میں ۲۵ فیصدی اضافہ کی تجویز سارے صوبہ کے لئے نہیں ہے بلکہ یہ صرف گیارہ اضلاع کے متعلق ہے - وہ ضلع یہ ہیں -

۱ - سیالکوٹ جہاں بنڈوبست ۱۹۲۳ء - ۱۹۲۴ء میں ہوا - وہاں پہلے بنڈوبست ۱۹۲۰ء - ۱۹۲۲ء یا ۱۹۲۳ء میں ہوا تھا - اس کے متعلق میں بعد میں ذکر کروں گا کہ

What were the prices prevailing at that time and what are the prices now?  
What was the pattern of crops at that time and what is it now? What were the means of cultivation and fertilization and what they are now?

- ۲ - شیخوپورہ میں ۱۹۲۵ء - ۱۹۲۶ء میں بنڈوبست ہوا -
- ۳ - گجرات میں بنڈوبست ۱۹۲۶ء - ۱۹۲۷ء میں ہوا -
- ۴ - سرگودھا میں بنڈوبست ۱۹۲۳ء - ۱۹۲۵ء میں ہوا -
- ۵ - جھنگ میں بنڈوبست ۱۹۵۳ء - ۱۹۵۶ء میں ہوا -
- ۶ - ملتان میں بنڈوبست ۱۹۳۹ء - ۱۹۵۰ء میں ہوا -
- ۷ - ڈیرہ غازی خان میں بنڈوبست ربیع ۱۹۲۸ء میں ہوا -
- ۸ - ڈیرہ اسماعیل خان میں بنڈوبست خریف ۱۹۲۵ء میں ہوا -
- ۹ - کوہاٹ میں بنڈوبست ۱۹۲۳ء - ۱۹۲۴ء میں ہوا -
- ۱۰ - بنوں میں بنڈوبست ربیع ۱۹۲۷ء میں ہوا -
- ۱۱ - میانوالی (عیسیٰ خیل تحصیل صرف) میں بنڈوبست ربیع ۱۹۵۶ء میں ہوا -

میں یہ عرض کرتا ہوں کہ قبل اس کے ہم جذبات کی رو میں بہہ جاتے ہیں یہ دیکھنا ہے کہ جو حکومت ۱۹۳۷ء کے بعد یہاں قائم ہوئی تھی وہ ہماری اپنی حکومت تھی - اس اہلوان کے معزز سیر جو یہاں تشریف رکھتے ہیں ان کو علم ہے کہ انگریز کی حکومت یہاں ۱۹۳۷ء میں ختم ہو گئی تھی اور اس کے بعد یہاں ہماری حکومت بن گئی تھی اور پھر جو ٹیکس بھی لگایا گیا وہ تو ایسے ہوگا جیسے ایک جیب سے نکل کر دوسری جیب میں چلا گیا - جیسے کہ میں ایک گزشتہ تحریک تخفیف کے سلسلہ میں عرض کر چکا ہوں کہ سترہ میں ہم نے ۲۵ فیصدی کی تخفیف دی جانی منظور کر لی تو اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ اس میں گورنمنٹ کو ایک کروڑ روپے کا نقصان ہو گیا - اب وہ کیسے پورا ہو؟ اس کے لئے محکمہ نے کوئی ایسا طریقہ نکالا تھا کہ جس سے یہ کمی پوری ہو جائے - تو پھر ذرا سوچنے کے بعد یہ طریقہ نکالا گیا کہ جہاں یہ بات مبنی بر انصاف ہو اور جہاں بنڈوبست ہوئے کافی دیر ہو گئی ہو وہاں مالیہ میں ۲۵ فیصدی کا اضافہ کر دیا جائے - جیسے میرے معزز دوست ملک قادر بخش نے فرمایا ہے کہ اگر اس وقت کی قیمت کو لیا جائے اور اس وقت کی قیمت کا اندازہ لگایا جائے تو یعنی ۱۹۲۰ء - ۱۹۲۱ء میں قندم دو روپے من بکا کرتی تھی اور اگر اس کی آج کی قیمت کا اندازہ کیا جائے تو معلوم ہوگا کہ یہ قندم فیصد بڑھ گئی ہے - اس وقت ہمارے ہاں ایک بھی شوگر فیکٹری نہ تھی - اس وقت کھاد کی قیمت کیا تھی؟ کیا اس وقت فرٹیلائزر ہوتے تھے؟ اب سرحد کے ایک ضلع میں قندم کی نئی قسم جسے محکمہ زراعت والے ڈرک کہتے ہیں کی پیداوار ۳۰ یا ۳۵ من فی ایکڑ ہے - یہ اندازہ اس وقت نہیں ہو سکتا تھا - اس وقت زیادہ سے زیادہ پیداوار دو یا تین من فی ایکڑ تھی تو ان چیزوں کو مد نظر رکھ کر یہ فیصلہ کیا گیا ہے کہ گیارہ اضلاع میں مالیہ ۲۵ فیصد

ضائع کیا جائے۔ آبپاشی میں نہیں صرف مٹی، مٹی اور زیادہ سے زیادہ ۲۵ فیصد ہوگا یعنی اس کے باوجود جیسا کہ اس تحریک تخفیف کے محرک بھی فرما چکے ہیں کہ ۲۵ جن کو ایک آرڈر جاری کر دیا گیا تھا کہ ایسے غریب زمیندار جن کی زمینیں سیم یا تھور سے خراب ہو چکی ہوں ان پر اس کا اطلاق نہیں ہوگا۔ وہ میں پڑھ کر اس پاموس کو سناتا ہوں۔ یہ ۲۵ جن کو جاری ہوا تھا اور تمام ڈپٹی کمشنر صاحبان کو بھیجا گیا تھا اور وہ یہ ہے۔

**Mr. Speaker, I shall read out the letter dated 25th June, 1962. It is addressed to all the Deputy Commissioners concerned. It reads:**

It is possible that there may be some area in your district which may have deteriorated on account water logging or salinity and where instead of enhancing land revenue rates a reduction in land revenue might be desirable. In order that no hardship is caused in such areas it has been decided that you may please undertake a survey of this area and submit self contained proposals for carrying out special assessment in these areas, if any, as required by section 59 sub-section (1) of the Punjab Land Revenue Act. A very early action in this matter is requested.

**Mr. Speaker, Sir,** my submission is that the Government is alive to the trouble and difficulties of the zamindars, in particular of those poor zamindars who have been affected by water-logging and salinity. We are still awaiting the report of the Deputy Commissioners and in cases where there is salinity and water-logging and erosion as referred to by my learned friend from Kohat we shall try to ameliorate their condition. With this submission, I hope, my friend will realise the position and agree to withdraw his cut motion.

**ایک ممبر :** کیا میں پوچھ سکتا ہوں کہ جو اراضیات سیم اور تھور سے خراب ہو چکی ہیں ان کا معاملہ اراضی معاف کرنے کی کوئی تجویز ہے ؟

**خان پیر محمد خان :** اس کا جواب میں قبل ازیں دے چکا ہوں۔

**میاں محمد اکبر :** کیا میں دریافت کر سکتا ہوں کہ جو اراضیات erosion می نظر ہو چکی ہیں اور پہاڑی نالوں کی گزرگاہیں بن گئی ہیں ان کے متعلق کیا ارشاد ہے ؟

**خان پیر محمد خان :** جن زمینوں کا وجود ہی نہیں ان پر مالیہ لگانے کی توقع نہیں کرنی چاہیے۔

**میاں محمد اکبر :** ان زمینوں کا وجود تو رہتا ہے اور وہ کاغذات سے کبھی خارج نہیں ہوتی۔

**صاحب سید بیکر :** انہوں نے اس بات کی وضاحت کر دی ہے۔

**میاں محمد اکبر :** چونکہ وزیر مال نے سیم اور تھور کی تخصیص کر دی ہے اس لئے میں یہ عرض کر رہا ہوں کہ میرے ضلع میں پہاڑی نالوں نے لوگوں کی زمینیں برباد کر دی ہیں یہاں تک کہ وہ اس وقت پہاڑی نالوں کی گزرگاہیں بن کر رہ گئی ہیں اور وہ ان کے نیچے آ گئی ہیں اس لئے میری گزارش ہے کہ ان کے متعلق بھی کوئی احکامات جاری کر دیئے جائے چاہیں کہ ایسے زمینداروں کا مالیہ بھی معاف کر دیا جائے گا۔

**مسٹر حائق علی شاہ :** جن زمینوں پر مکان وغیرہ بن گئے ہیں ان پر پراپرٹی ٹیکس اور مالیہ دونوں لگے جاتے ہیں۔ اس کے متعلق آپ کا کیا خیال ہے ؟

**Khan Pir Muhammad Khan :** So far as Mr. Haziq Ali's question is concerned that has nothing to do with the cut motion now before the House.

جہاں تک میاں محمد اکبر کا تعلق ہے میں ان کو یقین دلاتا ہوں کہ وہ اس چٹھی کے معنی کو سمجھیں۔ اس میں عندیہ موجود ہے کہ جن اراضیات سے پیدوار کی توقع نہیں ہے - Either at present or in the near future ان پر مالیہ کیسے تشخیص کیا جائیگا۔ یا اس ہمہ ہم یہ ہدایات جاری کر دیں گے کہ اس مراسلہ کے ضمن میں ایک ترمیمی چٹھی جاری کر دی جائے۔

**مسٹر حادق علی شاہ :** میں یہ بات ان کے نوٹس میں لانا چاہتا ہوں کہ جن زمینوں پر مکان بن گئے ہیں ان پر لوگ مالیہ بھی ادا کر رہے ہیں اور پراپرٹی ٹیکس بھی۔  
**مسٹر حکیم حسین :** میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ میرے ضلع میں جن اراضیات کو سٹیج کی نہروں سے پانی ملا کرنا تھا ان کو 1924ء کے بعد آج تک پانی نہیں ملا اور وہ تباہ ہوتی جا رہی ہیں اور وہاں کے زمیندار پانی نہ ہونے کے باعث بہت پریشان ہیں۔ وہاں آج تک پانی نہیں ملا اور وہاں بجلی بھی نہیں ہے اور وہاں پر کوئی ٹیوب ویل بھی نہیں ہے۔ ایسے لوگوں کے متعلق آپ کیا کرنا چاہتے ہیں؟

**خان پیر محمد خان :** محکمہ متعلقہ سے دریافت کرنے کے بعد معزز سپر کو جواب دے دوں گا۔

**صاحب سپیکر :** اب سلطان محمود صاحب بتائیں کہ وزیر صاحب کی یقین دہانی کے بعد وہ اپنی تحریک تخفیف واپس لینا چاہتے ہیں۔

**چوہدری سلطان محمود :** جناب والا۔ میرا موقف وہی ہے کہ جب تک بنروست ہو کر باقاعدہ معاملہ اراضی کی تشخیص نہ ہو اس وقت تک معاملہ نہیں بڑھنا چاہیے میں حکومت سے درخواست کروں گا کہ جب تک بنروست نہیں ہوتا یہ اضافہ واپس لے لیا جائے۔

**خان پیر محمد خان :** میرا خیال تھا کہ ملک قادر بخش صاحب کی تقریر سے انکی تسلی ہو گئی ہوگی۔ صورت یہ ہے کہ ایک ضلع میں جہاں بنروست کیا جاتا ہے اس پر ہرچ 5 لاکھ روپیہ سالانہ آتا ہے اور یہ کام چار پانچ سال میں ختم ہوتا ہے تو اس طرح گیارہ اضلاع میں اگر ہم بنروست شروع کر دیں تو ہمیں 55 لاکھ روپیہ سالانہ ادا کرنا پڑے گا۔ اس تکلیف سے بچنے کے لئے یہ سلسلہ کیا گیا تھا۔ لیکن باقی ہمہ کل ہی چٹھی جاری کی گئی ہے کہ جہاں سیم یا تھور وغیرہ ہو تو اس کے متعلق رپورٹ بھیجی جائے گا کہ کس پر زیادتی نہ ہو۔ اور جو اعداد و شمار میں نے پیش کئے ہیں ان کے پیش نظر یہ اضافہ کوئی اضافہ نہیں ہے۔

**صاحب سپیکر :** کیا اب سلطان محمود صاحب اپنی تحریک تخفیف واپس لینے کے لئے تیار ہیں؟

**چوہدری سلطان محمود :** نہیں جناب۔

Mr. Speaker : I will now put the question. The question is.

That the item of Rs. 14,010 on account of 7-Land Revenue - A-4-Land reclamation and protection-(ii) pay of establishment be reduced by Re. one.

The motion was lost,

Pir Safiuddin : I challenge it.

(On count the motion was lost.)

Mr. Speaker. The question is.

That sum not exceeding Rs. 31,19,470 be granted to the Governor to meet new expenditure for the financial year ending on the 30th June, 1963, in respect of Land Revenue.

*The motion was carried.*

**Pir Safiuddin :** Sir, I want a division.

**Mr. Speaker :** Now the demand has been passed. The Members have a right to demand a division, and I would have allowed it if anybody had demanded it at the proper stage.

*Due to failure of Electricity at this stage the House was adjourned for 10 minutes.*

*The Assembly re-assembled at 11-45 a.m. Mr. Speaker in the chair.*

### DEMAND No. 3

**Syed Yaqub Shah (Finance Minister):** Sir, I beg to move -

That a sum not exceeding Rs. 37,250 be granted to the Governor to meet new expenditure for the financial year ending on the 30th June, 1963 in respect of Provincial Excise.

**Mr. Speaker :** Demand moved is -

That a sum not exceeding Rs. 37,250 be granted to the Governor to meet new expenditure for the financial year ending on the 30th June, 1963, in respect of Provincial Excise.

**Mian Muhammad Sharif (Lahore-VI) :** Sir, I beg to move.

That the total of Rs. 37,250 on account of 8-Provincial Excise total New Expenditure (Non recurring) be reduced by Rs. 100.

**ساحب سپیکر -** میرا خیال ہے کہ یہ تحریک تخفیف وضع اور غیر مشتبہ ہے ۔

آپ کو معلوم ہے کہ اس ملک کو معرض وجود میں آئے ہوئے ۱۵ سال ہو چکے ہیں ۔ یہ بھی آپ کو معلوم ہے کہ اس ملک کو معرض وجود میں لانے کے وقت کیا نعرہ بلند کیا گیا تھا کہ پاکستان کا کیا مطلب ہے ؟ پاکستان کا مطلب ہے لا الہ الا اللہ ۔ یہ تو ایک عام نعرہ تھا لیکن جس اصول کی بنا پر ہم نے اور ہماری قوم نے ایک علیحدہ مملکت کا مطالبہ کیا تھا وہ یہ تھا کہ ہمارے اقتصادی - معاشی اور معاشرتی حالات اور ہماری طرز زندگی ہندوؤں سے بالکل علیحدہ ہے اور اس لئے ہم نے کوشش کی تھی کہ ایک نئے زمین ایسا حاصل کیا جائے جہاں مسلمان بحیثیت ایک قوم کے ترقی کی منازل طے کر سکیں ۔ مجھے افسوس ہے کہ پڑتا ہے کہ اس سلسلہ میں جتنی قراردادیں پچھلے ۱۵ سال میں آتی رہی ہیں انہیں نظر سے طاق تسمیاء بنا کر رکھ دیا گیا ہے ۔ اب بھی میں یہ سمجھتا ہوں کہ جب وزیر متعلقہ اس کا جواب دینے کے لئے اٹھیں گے تو یقیناً وہ کہیں گے کہ دیکھئے اگر ہم نے در آمد کردہ شراب پر پابندی لگا دی تو اس کے لائسنسوں کے ذریعہ جو آمدنی ہوتی ہے وہ کم ہو جائیگی اور پھر یہ بھی کہا جائے گا کہ اگر شراب کا امتناع کر دیا گیا تو اس کا نتیجہ یہ ہوگا کہ لوگ سپرٹ پینا شروع کر دیں گے اور دیگر منشیات استعمال کرنا شروع کر دیں گے ۔

لیکن جناب والا - ہم مسلمان ہیں اور اسلام اور قرآن اور حدیث نے اسے ممنوع قرار دیا ہے ۔ اور چونکہ یہ اسلامی مملکت ہے اس لئے یہاں شراب کو قطعی طور پر بند کیا جائے ۔ چاہے کہ ایوان کے معزز ممبران کو معلوم ہے شراب کا بیچنا - لے جانا یا رکھنا غرضیکہ کسی قسم کا تعلق بھی اس کے ساتھ جائز نہیں ہے اس لئے میں مطالبہ کرتا ہوں کہ اسے قطعاً بند کیا جائے اور اس پر رکھتا ہوں کہ اس تحریک کے سلسلہ میں سب ممبران میرے ہمراہ ہوں گے اور حکومت کو مجبور کر دیں گے کہ وہ اس لعنت کو ہمیشہ کے لئے دور کر دے ۔

جناب والا - اس سلسلہ میں یہ عرض کروں گا کہ اس سے پیشتر میں نے ایک ریذولوشن لاہور کارپوریشن کے اجلاس عام منعقدہ ۲۹ جون ۱۹۶۱ء میں بھی پیش کیا تھا

اور تمام ممبران نے متفقہ طور پر اسے منظور کیا تھا۔ اور حکومت کے پاس بھیجا تھا۔ جس وقت وہ ریزولوشن سیکریٹریٹ میں پہنچا تو چھ مہینے بعد یہ جواب آیا کہ آپ کیا چاہتے ہیں۔ کیا آپ یہ چاہتے ہیں کہ شراب مثل طور پر بند کر دی جائے یا پرمٹ سسٹم پر دی جائے۔ حالانکہ میرے ریزولیشن میں یہ بالکل واضح تھا کہ اسے بالکل ختم کر دیا جائے۔ جس درخواست کرتا ہوں کہ اس لعنت کو ختم کیا جائے اور وزیر متعلقہ کی خدمت میں عرض کروں گا کہ اس سلسلہ میں جلد از جلد قدم اٹھائیں اور میرا خیال ہے کہ یہ اس حکومت کا سب سے بڑا کارنامہ ہوگا کہ شراب کو قطعاً بند کر دیا جائے۔

Mr. Speaker : Demand under consideration, motion moved is

That the total of Rs. 37250 on account of 8-Provincial Excise-Total-new Expenditure (Non-recurring) be reduced by Rs. 100.

**مولانا غلام غوث (ہزارہ - ۲) :** جناب سپیکر - میرے معزز دوست جناب میاں محمد

شریف نے جو تحریک تخفیف پیش کی ہے اس کا تعلق ایک ایسے مسئلہ سے ہے جو پاکستان کا تاسیسی مسئلہ ہے۔ وہ یہ کہ ہماری مملکت ایک اسلامی مملکت ہے۔ ہمارا ملک مسلمانوں کا ملک ہے۔ ہماری آبادی کی غالب اکثریت مسلمانوں کی ہے اور یہ ملک اسلام کے نام پر حاصل کیا گیا ہے۔ اس کی تاسیس ہی اسلام کے نظریات پر ہوئی ہے۔ اب اس ملک میں ایسی ام الخبائث کی ترویج اور استعمال جو قابل اعتراض حد تک بڑھ چکی ہیں نہایت ہی افسوس ناک امر ہے۔ میں جناب کے توسط سے ایران کو اس پر متوجہ کروں گا کہ یہاں غیر ملکی سپہان آتے ہیں تو پندرہ ہزار روپیہ کی شراب پلائی جاتی ہے۔ کروڑوں روپیہ پانی کی طرح بہایا جاتا ہے۔ یہاں شراب سازی بھی ہوتی ہے۔ شراب نوشی بھی ہوتی اور شراب فروشی بھی ہوتی ہے۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ یہ ایک شرابی مملکت ہے حالانکہ یہ ایک اسلامی مملکت ہے اور اسلام کے نام پر بنائی گئی تھی اور خدا کے فضل و کرم سے ہمارے ہر صر اقتدار افراد جو اولی الامر کی حیثیت رکھتے ہیں وہ دیانتدار مسلمان گہلاتے ہیں۔ صوم و صلوٰۃ سے ان کا تعلق ہے اور وہ آئین مرتب کر کے قوم کو دیتے ہیں اور اس آئین میں درج کرتے ہیں کہ معاشرہ اسلامی بنایا جائے گا۔ میں نہیں سمجھتا کہ معاشرہ کس طرح اسلامی بنے گا جب کہ قوم کے نوجوان دن کو دفاتروں میں رہیں اور راتوں کو سونا دیکھیں اور شرابی پیشی یا کلبوں میں ناچیں اور زندگی کے تین ہی مشاغل ہوں۔ سنیما۔ کلب اور کچہری۔ یہ قوم کس طرح نجات حاصل کر سکے گی۔ اور کس طرح فلاح و بہبود پا سکے گی۔ میں آپ کی خدمت میں عرض کرنا چاہتا ہوں کہ شراب کے بارے میں قرآن پاک میں صاف حکم ہے :-

”انما الخمر والمیسر“ - - - - - الخ

کہ یہ شیطان کے کام ہیں اور ناپاک ہیں جوا اور شراب۔ بعض افسران نے چند سال پہلے یہ سوال اٹھایا تھا کہ قرآن میں کہاں لکھا ہے کہ شراب حرام ہے ان کو میں نے یہ جواب دیا کہ آپ اتنی بات مان لیجیئے کہ ان کاموں کے کرنے والے شیطان ہیں میں اور کچھ نہیں کہتا۔ وہ اس کو ماننے کے لئے بھی تیار نہ ہوئے۔ بہر حال جس ملک میں شراب کا رواج ہو جائے اس میں بڑا اخلاقی کا پی چرچا ہوتا ہے اور کوئی ضمانت نہیں دی جا سکتی کہ اس ملک کے معاشرے کی اصلاح ممکن ہے۔ ”شراب“ خاندہ خراب ام الخبائث نہایت خطرناک چیز ہے۔ اس کو بنانا۔ بیچنا۔ رکھنا بلکہ شراب کا برتن اٹھا کر دوسری جگہ لے جانا بھی حرام ہے اس سے حاصل ہونے والی آمدنی بھی حرام ہے۔ ایسی چیز جس سے اسلامی شریعت اتنی سختی سے روکتی ہے ایک اسلامی مملکت جس کا آئین ہمیں اسلامی معاشرہ دیتا ہے۔ اسلامی قوانین جاری کرتا ہے اور جس کا اعلان ہے کہ اسلام کے خلاف کوئی چیز روا نہ رکھی جائے گی۔ اس مملکت میں شراب جیسی چیز کی ترویج میری فہم سے بالا ہے۔



مسٹر حمزہ : شراب کے پرمٹ دینے کے بارے میں بھی فرمائیے۔

**مولانا غلام غوث :** بساری حکومت نے چند سال پہلے جان چھڑانے کے لئے کچھ پابندی لگا دی تھی کہ جو لوگ پینا چاہیں وہ پرمٹ لے کر کسی ڈاکٹر کی تصدیق سے پئیں۔ اس سے ڈاکٹروں کے لئے رشوت کے دروازے کھول دیئے گئے اس طرح سے پینے والے پرمٹ حاصل کر لیتے تھے اور آج کن ڈاکٹر ہے جو ایسی تصدیق نہ کرے گا۔ میرا خیال ہے (خجہ) کرے کہ وہ غلط ہو) کہ اس امالغبات میں افسر طبقہ بھی بہت حد تک مبتلا ہے۔ خدا ان کو اس سے نجات دے۔  
ان الفاظ کے ساتھ میں اس تحریک تخفیف کی تاثیر کرتا ہوں اور درخواست کرتا ہوں کہ اس لعنت کو بالکل ختم کر دیا جائے۔

**Mr. Muhammad Hanif Siddiqui :** Mr. Speaker, Sir, I want to say few words.

**Mr. Speaker :** There are so many cut motions and if I allow too many speakers there would be summary discussions on the cut motions and I think the members would not like summary discussions. Enough has already been said about it but, however, you may explain your point in two minutes.

**Mr. Muhammad Hanif Siddiqui :** Mr. Speaker, the Finance Minister in his Budget speech referred to certain difficulties and problems of employees in Sind and the integrating units at the time of integration. He said that attempts have been made to solve those problems through a Re-organization Committee and that the recommendations of the Committee had been accepted. Sir, so far as I know, among others the Committee made two recommendations:—

- (1) That there should be regional representation in the services and
- (2) That pay scales in all areas should be equated.

Sir, these decisions are being by passed. In excise and other Departments imports are being made from outside and no representation is being given to the local people. I would, therefore, appeal to the authorities to see that these vacancies are filled by local people and no imports are made from outside.

**ڈیپو محمّد خان (وزیر مال) :** صاحب صدر - جو کچھ اس تحریک کے محرک صاحب اور مؤرخ صاحب نے فرمایا ہے وہ اصولاً ٹھیک ہے۔ اور مجھے بحیثیت ایک مسلمان شہری کے اس سے اتفاق ہے (نعرہ ہائے تحسین) لیکن پاکستان بننے کے وقت ہم نے اقلیتوں کو وعظہ دیا تھا کہ وہ آزادانہ اس مملکت میں زندگی بسر کر سکیں گے اور ان کے مذہبی معاملات میں کسی قسم کی مداخلت نہیں ہوگی۔

ہمارے ہاں عیسائی کافی تعداد میں ہیں جن کے مذہب میں یہ چیز ممنوع نہیں۔ میں ان کے **Religious code** سے واقف نہیں۔ بہر صورت اس کی وجہ سے بھی استناعت شراب معنی نہیں۔ اس وقت ہمارے صوبے میں تین علاقے ایسے ہیں جہاں شراب کی ممانعت نہیں ہے یعنی سابقہ صوبہ سندھ - سابق بلوچستان اور کراچی - اگر معزز ممبران وہاں بھی شراب کی ممانعت کا مطالبہ کرتے ہیں تو ہم اس سے بہت خوش ہوتے۔ اس چیز کا احساس غالباً اتنا آپ کو نہیں جتنا ہمیں ہے۔ بہر صورت ہم معزز ممبران کے جذبات کا احترام کرتے ہوئے کوشش کریں گے کہ اپنی پالیسی کو آہستہ آہستہ تبدیل کریں۔ تاہم ہمارے لئے غیر مسلموں کے جذبات کا خیال بھی لازم ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ میری یقین دہانی سے جیان فریڈ صاحب کی تسلی ہو گئی ہوگی اس لئے میں ان سے درخواست کروں گا وہ اپنی تحریک واپس لے لیں۔

**مولانا غلام غوث :** اہر وزیر متعلقہ ہمیں یقین دلا دیں کہ یہ صرف غیر مسلسل کے لئے ہوئی تو ہماری تسلی ہو جائے گی ۔

**خان پیر محمد خان :** اہر مسلمان اللہ تعالیٰ کی یاد دہانی ۔ ڈر اور خوف کی وجہ سے اس حرکت سے باز نہیں آتے تو مجھ نا چیز انسان کا ان پر کیا اثر ہو سکتا ہے ۔ صحیح طریقہ یہ ہے کہ ہم اس چیز کے خلاف رائے عامہ پیدا کریں ۔ وزید مولانا صاحب کی خواہش کے مطابق یہاں کچھ کہنے سے میرے خیال میں کچھ اثر نہ ہوگا ۔

**راجہ نادر خن** (لاٹل پور - ا) : جناب والا ۔ گزارش یہ ہے کہ جہاں تک جناب وزیر مال کی اس بات کا تعلق ہے کہ شاید دوسرے مذاہب میں شراب نوشی کی اجازت ہے ۔ تو میں ان کی خدمت میں عرض کروں گا کہ میرے علم کے مطابق کسی مذاہب میں شراب نوشی کی اجازت نہیں ۔ اسلئے اسے قطعی طور پر بند کیا جائے ۔ بہر صورت اگر کسی اقلیت کو پلانا ہی ہے تو اس کے پرست ادھیں تک محدود کر دیں اور اس سے وصول ہونے والا روپیہ کسی اصلاحی فنڈ کے لئے مخصوص کر دیا جائے ۔

**Mr. Najmaddin Valika :** Mr. Speaker, Sir the Minister for Revenue has referred to the area of Karachi in connection with prohibition. Sir members from Karachi and Sind are present in this House. We are not divided on this point that prohibition should be enforced in Karachi and Sind also. The sooner It is enforced the better it would be for the country.

**ایک قادر بخش** (وزیر آبپاشی - خوراک و زراعت) : جناب والا ۔ میرے خیال

میں کسی مسلمان کیلئے شراب نوشی کیلئے کوئی جواز پیش کرنا کفر ہے ۔ حقیقت یہ ہے کہ قلم تو ہمارے ڈاکٹروں نے کر رکھا ہے ۔ ان کے پاس کوئی جائے وہ اسے پرمٹ دے دیتے ہیں ۔ میرے خیال میں یہ تو کم از کم ضرور ہونا چاہئے کہ Permit holders کو ایک ایچے خاصے بلڈ پائے ڈاکٹروں کے بورڈ کے سامنے پیش ہونا چاہئے ۔ اگر اس بورڈ کے سامنے یہ ثابت ہو جائے کہ پرمٹ دینے والے ڈاکٹر نے اسے بغیر کسی جواز کے پرمٹ دیا ہے تو اس ڈاکٹر کا لائسنس یک قلم ختم کر دینا چاہئے ۔ اس امر کی تحقیقات ضرور ہونی چاہئے کیونکہ یہ ڈاکٹر دیکھنے میں آیا ہے کہ ڈاکٹر حضرات پہلے چنگے اور تنومند جوانوں کو شراب نوشی کے پرمٹ دے دیتے ہیں ۔ میں کہتا ہوں جو شخص اخلاقی موت مرتا ہے اگر وہ جسمانی موت مر جائے تو کیا حرج ہے ۔ (تالیان)

جناب والا ۔ اس وقت میں اس ایوان کے معزز ممبران کی خدمت میں ایک عرض کرنا چاہتا ہوں وہ یہ کہ شراب نوشی بالکل بند کرنے سے حکومت کو کچھ خسارہ ضرور ہوگا لیکن اس خسارے کو پورا کرنے کے لئے ہم کوئی اور ذرائع سوچیں گے ۔ بہر صورت اس کے لئے آپ ہمیں بہت دیں تاکہ ہم کوشش کر کے کوئی اور راستہ ڈھونڈ نکالیں ۔

**اعلیٰ صاحب** (لاٹل پور - ب) : صاحب صدر ۔ محترم وزیر مال صاحب نے یہ نکتہ بیان فرمایا ہے کہ اقلیتوں کے حقوق کے تحفظ کے لئے ہمیں مجبوراً ایسا کرنا پڑتا ہے میں ان سے اسلامی نکتہ نظر سے یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں ۔ کیا ہم اقلیتوں کے حقوق کی حفاظت ان کو شراب پلا کر ہی کر سکتے ہیں ؟

دوسرے یہ جب ہم اس شراب کی آمدنی کو قومی خزانے میں جمع کریں گے تو کیا ہم ان اقلیتوں کے ہاتھ شراب بیچنے والے نہ ٹھہریں گے ۔ مذہب کی روشنی میں اس کے متعلق جناب وزیر کا کیا خیال ہے ؟

**مسٹر محمد خاندان** (کیبلر - ۱) : جناب والا - جہاں تک امتناع شراب

کا تعلق ہے میں مغربی پاکستان میں مکمل سائنس کا حامی ہوں۔ لیکن جو مشکلات جناب وزیر مال نے بیان کی ہیں ان کے پیش نظر ہمیں حکومت کو موضع دینا چاہیے کہ وہ اس سلسلے میں مناسب اقدامات کر سکے۔ مجھے جناب وزیر کی یقین دہانی پر پورا بھروسہ ہے اور میں امید کرتا ہوں کہ اسمبلی کے آئندہ اجلاس تک حکومت ایسے اقدامات کرے گی جن سے یہ مقررہ اسلامی نظرئیے کے مطابق پورا ہو سکے گا۔

**مسٹر خاندان** (لاکپور - ۶) : جناب والا - اس معاملہ پر مغربی ممالک کے طبی

ماہرین بھی اتفاق کر چکے ہیں کہ شراب نوشی نہ صرف انسانی روح کے لئے نقصان دہ ہے بلکہ یہ انسانی جسم کے لئے بھی ضرر رساں ہے۔

جیسا کہ ملک قادر بخش صاحب نے فرمایا ہے۔ جو انسان اخلاقی موت مرتا ہے اگر وہ جسمانی موت مر جائے تو اس میں کیا حرج ہے۔ اگر ہماری حکومت یہاں تک Risk لینے کے لئے تیار ہے تو میں سمجھتا ہوں کہ یہ ایک مبارک قدم ہوگا۔

میرے نزدیک اگر شراب نوشی کو قطعی نا جائز قرار دیا جائے گی بنا پر چند انتہائی ذہین آدمی مر بھی جائیں تو یہ مہنگا سودا نہیں۔

جناب والا - ہمارے نئے آئین میں جو بنیادی اصول طے کئے گئے ہیں ان کے پیش نظر ہمیں اپنے ملک کے وقار کا خیال ہر حالت میں لازم ہے۔ چونکہ شراب نوشی کا معاملہ ہمارے ملک کے وقار سے تعلق رکھتا ہے اس لئے ہمیں یہ Risk لے کر اپنے ملک کا وقار قائم رکھنا چاہیے۔ اس سلسلے میں میری گزارش جناب وزیر متعلقہ کی خدمت میں یہ ہے کہ اگر وہ وقت کی خوشی حر مقرر کر دیں کہ فلاں وقت تک مغربی پاکستان میں شراب نوشی خلاف قانون قرار دی جائیگی اور اس مقصد کے لئے حکومت اس ایوان کے سامنے ایک بل پیش کرے گی تو میں بھی میاں شریف صاحب کی خدمت میں عرض کروں گا کہ وہ اپنی تحریک تخفیف واپس لے لیں۔

**میاں محمد شریف** : جناب صدر - میں درخواست کروں گا کہ وزیر متعلقہ واشگاف الفاظ میں اس کے متعلق فرما دیں۔ ان کی یقین دہانی پر میں یہ عرض کروں گا کہ وہ اس ایوان کے معزز اراکین پر مشتمل ایک کمیٹی کی تشکیل کا اعلان فرمائیں جو اس معاملہ پر غور کر کے حکومت کو مطلع کرے۔ اس کے متعلق وہ ایک واضح اعلان فرما دیں۔

**Mr. Speaker :** You mean to say that you will withdraw if they give you an assurance.

**Mian Muhammad Sharif :** I will withdraw if a sub-committee of Members is formed.

**خان پیر محمد خان :** صاحب صدر - مجھے اس تحریک کے ساتھ یقیناً اتفاق ہے۔ وزیر خزانہ صاحب میاں محمد شریف اور دیگر حضرات پر مشتمل ایک کمیٹی بنا لیں جو اس معاملہ پر غور کر کے رپورٹ پیش کرے۔

**Mian Muhammad Sharif :** Sir, I ask for leave to withdraw my Cut Motion.

**Mr. Speaker :** Has the member leave of the House to withdraw his Cut Motion?

(Cut Motion was by leave withdrawn)

**Mr. Speaker :** The question is -

That a sum not exceeding Rs. 37,250 be granted to the Governor to meet new expenditure for financial year ending on the 30th June, 1963, in respect of Provincial Excise.

*The Motion was carried.*

### DEMAND No. 5

**Mr. Speaker :** Minister to move Demand No. 5.

**Syed Yaqub Shah :** (Finance Minister) : Sir, I beg to move

That a sum not exceeding Rs- 49,810 be granted to the Governor to meet new expenditure for the financial year ending on the 30th June, 1963, in respect of Forests.

**Mr. Speaker :** Demand moved is

That a sum not exceeding Rs. 49,810 be granted to the Governor to meet new expenditure for the financial year ending on the 30th June, 1963, in respect of Forests.

**مولانا غلام غوث (ہزارہ ۲) :** جناب صرر - محکمہ جنگلات ایک ایسا محکمہ

ہے جس کا سابق صوبہ سرحد سے بہت تعلق ہے۔ ضلع ہزارہ تحصیل مانسہرہ میں بہت بڑے جنگل ہیں۔ جتنا یہ بڑا محکمہ ہے اتنی ہی زیادہ آمرنی جنگلات سے ہے لیکن میں یہ عرض کروں گا کہ اس محکمہ کا انتظام بہت خراب ہے۔ اس میں ایک رینج آفیسر ہوتے ہیں اور دوسرے فارسٹ گارڈ۔ فارسٹ گارڈ کے متعلق میں عرض کروں گا کہ جنگلی کٹیل اس کی تنخواہ ہے اتنے ہی زیادہ اس کے اختیارات ہیں۔ میں کہوں گا کہ ضلع میں ڈپٹی کمشنر کے اتنے اختیارات نہیں جتنے فارسٹ گارڈ کے ہیں۔ اس کی رپورٹ کی کوئی اپیل نہیں ہو سکتی۔ اس کی رپورٹ سے کوئی خالی نہیں بچ سکتا خواہ وہ کتنا بڑا ہو۔ چار آنے کی لکڑی پر ۲۰ روپیہ جرمانہ ہو جاتا ہے۔ وہ ہمارے علاقہ سے دو روپیہ ماہانہ اور فضاہی وصول کرتا ہے۔ گرفتاری وہ کرتا ہے۔ قزاقی وہ دیتا ہے اور فیصلہ وہ کرتا ہے اور اس فیصلہ کے خلاف ہائی کورٹ میں بھی اپیل نہیں ہو سکتی۔ اس کے پاس ایک موس ہوتی ہے وہ لکڑیاں کٹواتا ہے اور بیچتا ہے اور اپنے گھر میں بیٹھ کر جھوٹی رپورٹیں تیار کر کے دے دیتا ہے اور اس کی رپورٹ کے خلاف کوئی اپیل نہیں۔ لوگ ان کے خلاف مقدمات دائر کرتے ہیں لیکن ثبوت اس بات کا نہیں ہوتا۔ کوئی اپیل نہیں ہوتی۔ اس وقت جنگلات میں سکھا شاہی ہو رہی ہے اور یہ نہایت افسوس کی بات ہے کہ حکومت کی طرف سے بڑے عنوانیاں ہو رہی ہیں۔ اس قدر اذہر نگری مچی ہوئی ہے کہ ان لوگوں کو پریشان کر رکھا ہے۔ جب تک ان باتوں کا انتظام نہیں ہوگا یہ رقم کس طرح منظور کی جا سکتی ہے۔

**مسٹر مانگ خان (ہزارہ ۵) :** جناب والا - مولوی صاحب نے جو کچھ فرمایا

ہے درست ہے۔ ہزارہ میں جنگلات زیادہ ہیں۔ کچھ گزارہ جات کے جنگلات ہیں اور کچھ Reserved Forests ہیں۔ ان کے انتظامات کے لئے حکومت بہت بڑے عنوانیاں کرتی ہے۔ اور لوگوں کے ساتھ بہت زیادتی ہوتی ہے۔ میں نے ڈویژنل کونسل کے ممبر ہونے کی حیثیت سے تجویز پیش کی تھی کہ ایک گزارہ کمیٹی بنائی جائے۔ چنانچہ اس کمیٹی نے دو ماہ کی مسلسل کوشش سے رپورٹ تیار کی۔ اس رپورٹ میں راولپنڈی اور تحصیل مری کے لوگوں کی ترجمانی کی گئی۔ ہزارہ کی گزارہ کمیٹی کی سفارشات منظور کی گئیں اور نافذ ہوئیں۔ معلوم ہوا ہے۔ کہ Corruption کی بڑی وجہ یہ ہے کہ جب Tenders دئیے جاتے ہیں تو جنگلات کی standing volume پر ہوتے ہیں۔ مثلاً اگر ۱۰۰۰ فٹ لکڑی ہے تو ٹھیکدار تین چار روپیہ فٹ پر لے لیتا ہے۔ مڈی تک پہنچانے پر اس کے ۸ روپیہ خرچ پڑ جاتا ہے اب وہ کس طرح ساڑھے سات روپیہ پر بیچ سکتا ہے جب تک محکمہ جنگلات کے افسران اور کارندے ان کو کوئی سہولت نہ دیں۔ اس طرح ٹھیکدار ۱۰۰۰ روپیہ کماتے ہیں لیکن اسی صورت میں کہ وہ فارسٹ والوں سے مل جاتے ہیں۔

(اس مرحلہ پر مٹی سیران تقریر کے لئے تھڑے ہو گئے)۔

**صاحب سپیکر :** دیکھئے۔ آپ خیال رکھیں جب سپیکر کچھ کہے یا تھڑا ہو جائے تو معزز سیران کو بیٹھ جانا چاہئے۔ اس وقت ہمارے سامنے چالیس پچاس مطالبات زر مختلف درجات پر ہیں اور مختلف محکمہ جات سے تعلق رکھتے ہیں۔ اور میں چاہتا ہوں کہ ان پر Vote ہو جائے۔ میں جانتا ہوں کہ سیران کو فوق ہے کہ وہ کچھ نہ کچھ کہیں لیکن وقت کی اہمیت کو مد نظر رکھنا نہایت ضروری ہے کیونکہ پھر موقع نہیں ملے گا۔ اس لئے ایک موضوع پر ایک دو سیران تھڑے تھڑے وقت میں اپنے خیالات کا اظہار کر لیں۔

**میرزا رحمانیت الرحمن خان عباسی (ہزارہ - ۱) :** جناب والا۔ میں وزیر صاحب کی خدمت میں تجویز پیش کرتا ہوں۔ ہزارہ میں ایک نئی سکیم کے ماتحت یہ حکم ہو گیا ہے کہ درختوں کی بیجائی کی جائے۔ جو لوگ قلیل زمین کے مالک ہیں اگر ان کی زمین میں بیجائی ہو مٹی تو وہ کچھ عرصہ میں تباہ و برباد ہو جائیں گے۔ ہزارہ جات اور ضاملات اور جنگلات لکھو کھیا کی تعداد میں ہیں۔ اس لئے میری گزارش ہے کہ ان مالکان کی اجازت کے بغیر ان کی زمینوں پر بیجائی نہ کی جائے۔

**مولانا غلام غوث (ہزارہ - ۲) :** جناب صدر۔ ہمارے ہاں بے شمار جنگلات ہیں۔ لیکن وہاں تین گاؤں میں یہ حالت ہے کہ نہ عمارتی لکڑی مل رہی ہے نہ ایندھن کے لئے لکڑی مل رہی ہے اور بے حد بے انتظامی ہے۔ میری گزارش ہے کہ جنگلات کی پوری نگرانی کی جائے اور ان کے انتظام کی طرف حکومت کو چاہیے کہ خاص ترجیح سے مہذول کرے۔

**مبجور سلطان احمد خان (ہزارہ - ۳) :** جناب والا۔ جنگلات کا معاملہ بہت اہم ہے۔ اور مطالبہ زر کو منظور کرنے کیلئے ہم کوئی اعتراض نہیں کرتے لیکن میں یہ عرض کروں گا کہ اقتصادی زندگی کا انحصار کسی حد تک جنگلات پر بھی ہو سکتا ہے اس وقت ضلع ہزارہ اور تحصیل مری میں جتنے جنگلات ہیں ان کی تباہی ہو رہی ہے حکومت کا ہیشہ فرض تھا اور آئندہ بھی رہے گا کہ جب کٹائی کی اجازت دی جائے تو اس پر پوری نگرانی کرے۔ لیکن ایسا نہیں ہوتا۔ نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ جب ۲۰ درخت کاٹنے کی منظوری ہوتی ہے تو ۲۰۰۰ درخت کاٹ لئے جاتے ہیں۔ تعجب کی بات یہ ہے کہ نئے درختوں کے لگانے کا کوئی بندوبست نہیں ہوتا۔ جس کا نتیجہ یہ ہوگا کہ جنگلات ختم ہو جائیں گے۔ Anti-erosion کی ایک سکیم تھی۔ جس پر کوئی عمل نہیں ہو رہا۔ بارش کی کمی ہے۔ زمین کا ٹٹارو erosion تھوڑا Salinity اور سیم Water-logging بہت ہو رہی ہے۔ اس لئے حکومت کو چاہیے کہ اس کے متعلق بہت جلد مناسب اقدام کرے۔

**ہندو گل محبت (پٹواریہ - ۱) :** جناب صدر۔ آپ کی وساطت سے میں یہ چاہتا ہوں کہ حکومت کے نوٹس میں لانا چاہتا ہوں کہ جنگل نہایت قیمتی ہیں اور ملک کی ضروریات کے پیش نظر بڑی اہمیت رکھتے ہیں۔ پاکستان میں تمام ملکوں کے مقابلہ میں جنگلات کی کافت صوبہ سے کم ہے اس لحاظ سے تمام ملک میں جو جنگلات کاٹے جا رہے ہیں اور دوبارہ لگانے اور آباد کرنے کا کوئی بندوبست نہیں صرف پانچ سال میں حالت بڑی خطرناک صورت اختیار کر جائے گی۔ قربانی کا یہ عالم ہے کہ صارتی لکڑی جو پہلے ۲/- روپیہ لٹ ملتی تھی اب ۱۲/- روپیہ اور ۱۶/- روپیہ میں ملتی ہے۔ جلائے والی لکڑی جو پہلے ڈیڑھ یا دو روپیہ میں ملتی تھی اب ساڑھے پانچ روپیہ اور چھ روپیہ میں ملتی ہے۔

**جناب والا۔** جنگلات کا مسئلہ نہایت اہم ہے اس پر فوری ترجیح دینا لازمی ہے اس وقت جنگلات کے بچاؤ اور نئے پودوں کے لگانے کی طرف کوئی توجہ نہیں ہو رہی ہے۔ اگر جلائے کی لکڑی نہ ملی تو بڑی مشکل ہو جائیگی۔ بجلی الٹی گرائی ہے کہ اس پر کھانا وغیرہ پکانا مشکل ہے۔

**ملک شاہر بخش** (وزیر زراعت و آبپاشی) : جناب والا - میں ان حضرات کا یہ حد منظور ہوں جنہوں نے ملک کے نہایت اہم محکمے کی طرف توجہ مبذول کرائی ہے۔ اور جیسا کہ معزز ممبران نے کہا ہے کہ سوختنی لکڑی تین چار روپے فی من کے حساب سے دستیاب ہو رہی ہے۔ اور یہ کہ بہت سے حضرات محض اس غرض سے مکان تعمیر نہیں کروا سکتے کہ انہیں عمارتی لکڑی نہیں مل سکتی۔ تو اس سلسلے میں میں یہ عرض کروں گا کہ میں اس بارے میں اس معزز ممبران کے سامنے ایک جامع اور مکمل پروگرام پیش کرنے والا ہوں۔ اور وہ یہ کہ اس ملک کی ہم از کم دس فیصد اراضی جنگلات کے تحت آئی چاہئے۔ (خوب - خوب -) کیونکہ موجودہ وقت میں یہ تناسب صرف تین فیصد ہے۔ بلکہ اس سے بھی کچھ کم۔ علاوہ ازیں معزز اراکین نے محکمے کی بڑے عمارتوں اور دیگر عمارتوں کے متعلق جو کچھ بھی فرمایا ہے میں انہیں یقین دلاتا ہوں کہ باوجود اس پیرائے سالی کے ضلع ہزارہ جاموں گا۔ اور فرش عروں گا کہ ان عمارتوں کا تدارک کروں۔ ان الفاظ کے ساتھ میں ایوان سے استعفا کروں گا کہ وہ اس مطالبہ زر کو منظور کرے۔

**Mr. Speaker :** The question is

That a sum not exceeding Rs. 49,810 be granted to the Governor to meet new expenditure for the financial year ending on the 30th June, 1968, in respect of Forestry.

*The motion was carried.*

#### DEMAND No. 6

**Mr. Speaker :** Minister for Finance to move demand No. 6.

**Syed Yaqub Shah (Minister for Finance) :** Sir, I beg to move -

That a sum not exceeding Rs. 3,690 be granted to the Governor to meet new expenditure for the financial year ending on the 30th June, 1968, in respect of Registration.

**Mr. Speaker :** Demand moved is -

That a sum not exceeding Rs. 3,690 be granted to the Governor to meet new expenditure for the financial year ending on the 30th June, 1968, in respect of Registration.

**مسٹر عیبت الرازقی خان** جناب والا - میں اس معزز ممبران کے سامنے ایک تجویز پیش کرنا چاہتا ہوں اور وہ یہ کہ ایوان کا وقت بچانے کی غرض سے صرف وہی مطالبات زر ایوان کے سامنے پیش کئے جائیں جن پر تخفیف کی تحریک ہو۔ لہذا میں درخواست کروں گا کہ اس مطالبہ زر کو ایوان کے سامنے پیش کرنے کی ضرورت نہیں۔

**مسٹر سپیکر** اگر یہ معزز ممبران اجازت دے تو وہ ایسا کر سکتے ہیں۔

It is up to the House. You can't take the right of the House. If the Members want discussion they can have it but if they do not want discussion there is no need for it.

**Mr. Speaker :** The question is -

That a sum not exceeding Rs. 3,690 be granted to the Governor to meet new expenditure for the financial year ending on the 30th June, 1968, in respect of Registration.

*The motion was carried.*

#### DEMAND No. 7

**Mr. Speaker :** Now we come to demand No. 7 and I would request the Finance Minister to move it.

**Finance Minister :** Sir, I beg to move -

That a sum not exceeding Rs. 2,26,220 be granted to the Governor to meet new expenditure for the financial year ending on the 30th June, 1963, in respect of charges on account of Motor Vehicles Act.

**Mr. Speaker :** Demand moved is -

That a sum not exceeding Rs. 2,26,220 be granted to the Governor to meet new expenditure for the financial year ending on the 30th June, 1963, in respect of Charges on account of Motor Vehicles Act.

اس سلسلے میں میاں محمد فرید صاحب کی ایک تحریک تخفیف ہے - لہذا ان سے گزارش ہے کہ وہ اسے ایوان کے سامنے پیش کریں -

**Mian Muhammad Sharif (Lahore-VI) :** Sir, I beg to move - That the total of Rs. 2,26,220 on account of 12-charges on account of Motor Vehicles Act - Total New Expenditure be reduced by Rs. 100.

میری غرض اس سے یہ ہے کہ محکمہ کی کارکردگی کو زیر بحث لایا جائے اور لوکل باڈیز کی سڑکوں کی بحالی اور مرمت کے لئے مطالبات زر پیش کئے جائیں -

جناب والا - میں نے اس معزز ایوان میں اس سے پیشتر بھی اپنی معروضات پیش کی تھیں - چونکہ میں لاہور کارپوریشن کا ایک کونسلر ہوں - لہذا ضروری سمجھتا ہوں کہ اب بھی اس معزز ایوان کے سامنے اس سلسلے میں کچھ عرض کروں - جناب والا - آپ کو علم ہوگا کہ لاہور کارپوریشن کی سڑکیں تین سو میل لمبی ہیں ان سڑکوں میں سرکلر روڈ جیسی سڑک بھی ہے جو کہ ۱۲۰ فٹ چوڑی ہے - اور بہت سی سڑکیں ۳۰ - ۴۰ و ۴۰ - ۴۰ فٹ چوڑی ہیں اور اگر ان سڑکوں کی لمبائی اس حساب سے لگائی جائے تو تقریباً سات آٹھ سو بلکہ ایک ہزار میل تک پہنچ جاتی ہے - جناب والا - ان سڑکوں کی مرمت اور بنوائی کی تمام تر ذمہ داری لاہور کارپوریشن پر عائد ہوتی ہے - لیکن عوام سے جو وہیکل ٹیکس وصول کیا جاتا ہے وہ سب کا سب حکومت کے اپنے خزانہ میں جمع ہوتا ہے - جناب والا - یہ بات بڑی عجیب سی ہے کہ سڑکیں جب استعمال کی وجہ سے قابل مرمت ہو جائیں تو ان پر خرچ لاہور کارپوریشن کرے لیکن جب حکومت کی بھری جائے - اس لئے میں سمجھتا ہوں کہ حکومت لاہور کارپوریشن کو اس سلسلے میں برابر کا حصہ ادا کرے اور لاہور کارپوریشن کو جو مالی مشکلات اس سلسلے میں درپیش ہیں انہیں دور کیا جائے -

جناب والا - میں اس سلسلے میں یہ بھی عرض کروں گا کہ ۵۸-۱۱-۱۲ کو ایک سپیشل ٹریفک کمیٹی بھیجی تھی - جس میں ہوم سیکریٹری صاحب - سیکریٹری محکمہ صحت - سیکریٹری مالیات - جانٹک سیکریٹری فنانس ڈیپارٹمنٹ - چیف انجینیر بلڈنگ اینڈ روڈز - ڈی - آئی - جی - اور رفعت پاشا شیخ بھی موجود تھے وہاں اس کمیٹی نے یہ سفارش کی تھی کہ اس ٹیکس میں سے تین لاکھ روپے لاہور کارپوریشن کو دیئے جائیں - لیکن افسوس کہ ۱۹۵۸ء کی سفارشات اب تک جو کچھ ہوئے ہیں - حیرت کی بات تو یہ ہے کہ اس کمیٹی میں شرکت کرنے والے تمام اہلکار نہایت ذمہ دار افسر تھے مگر پھر بھی ان کی سفارشات پر کوئی توجہ نہیں دی گئی - اس لئے میری یہ استدعا ہے کہ یہ رقم لاہور کارپوریشن کو دی جائے تاکہ کارپوریشن کی مناسب اصلاح ہو سکے -

**Mr. Speaker :** Demand under consideration, motion moved is -

That the total of Rs. 2,26,220 on account of 12-Charges on account of Motor Vehicles Act.—Total New Expenditure be reduced by Rs. 100.

**مسٹر گل محمّد (پشاور - ۱) :** جناب والا - معزز ممبر نے جو تقریر کی ہے اس

میں انہوں نے اپنی تحریک تخفیف میں پیش کردہ تجویز کی روح کو ختم کر دیا ہے۔ ان کی تجویز کی روح یہ تھی کہ اس ٹیکس سے جس قدر رقم حاصل ہوتی ہے اس کا کچھ حصہ میونسپلٹیز کو دیا جائے لیکن اپنی تقریر میں انہوں نے یہ فرمایا کہ اسے صرف لاہور کارپوریشن کو دیا جائے۔ انہوں نے اپنی تقریر میں یہ واضح کیا ہے کہ ان کی یہ تقریر ان کی پیش کردہ تحریک تخفیف سے مختلف ہے کیونکہ اس میں انہوں نے لاہور کارپوریشن کو تین لاکھ روپے دینے کی جو تجویز پیش کی ہے اس بنا پر کی ہے کہ موٹر ٹیکس تو صوبائی حکومت لیتی ہے لیکن سڑکوں کو بنانے اور مرمت کرنے کا کام لاہور کارپوریشن کو کرنا پڑتا ہے۔ جہاں تک تجویز کی منطق کا تعلق ہے ہمیں ان سے اتفاق ہے لیکن یہ کہ یہ رقم صرف لاہور کارپوریشن کو دی جائے اس سے ہمیں اختلاف ہے۔ اگر معزز ممبر یہ مطالبہ کریں کہ یہ سب میونسپلٹیز کو دی جائے تو ان کا یہ مطالبہ مناسب اور معقول ہوگا اور میں اس کی مکمل حمایت کروں گا۔ لیکن اگر یہ تجویز صرف لاہور کارپوریشن کے لئے ہے تو میں اس کی مخالفت کروں گا۔

**میاں محمد شریف :** جناب والا - افسوس ہے کہ جس وقت میں نے یہ تحریک تخفیف

پیش کی تو اس وقت لوکل باڈیز کا مسئلہ میرے ذہن سے نکل گیا۔ میں اپنے معزز دوست سے کہتا ہوں کہ نہ صرف لاہور کارپوریشن سے ایسا سلوک کیا جائے بلکہ تمام لوکل باڈیز سے ایسا ہی سلوک کیا جائے۔ مجھے ان کی ترمیم سے اتفاق ہے۔

**مولانا غلام غوث :** جناب والا - میں یہ بات آپ کے نوٹس میں لانا چاہتا ہوں کہ

ہمارے ضلع ہزارہ کی ٹرانسپورٹ کمپنی سے اچھا سلوک نہیں کیا جا رہا کیونکہ جب روٹ پرمت باندھے گئے تو ہزارہ کی کمپنی کو پنڈی کا روٹ نہیں دیا گیا۔ حالانکہ پنڈی والی کمپنی کو پنڈی ہزارہ اور ہزارہ پنڈی کے روٹ دئیے گئے ہیں۔ میرا کہنے کا مقصد یہ ہے کہ اس مقابلے کو ختم کیا جائے۔

**ملک قادر بخش (وزیر زراعت) :** مسٹر سپیکر - حکومت نے ہمیشہ لوکل باڈیز

کی ترقی میں دلچسپی لی ہے اور صوبائی خزانہ سے ان کو رقم دینے میں کبھی بخل سے کام نہیں لیا جاتا لیکن یہ کہنا کہ ہم ہر میونسپل کمیٹی کو یہ رقم متناسب طور پر تقسیم کر دیں تو اس سے نہ تو ہمارا حساب صحیح ہوگا اور نہ ہی یہ مناسب ہوگا ہاں اتنا میں کہہ سکتا ہوں کہ ہم اگر لاہور کارپوریشن کو کوئی گرانٹ دیں گے تو دوسروں کو بھی دینے کے لئے تیار ہیں۔

**مسٹر گل محمّد :** کیا میں توقع کروں کہ حکومت میری تجویز پر بھی غور کرے گی۔

**ملک قادر بخش :** جناب والا - میرے کہنے کا مطلب یہ تھا کہ حکومت نے آج تک

بخل سے کام نہیں لیا اور نہ آئندہ لے گی اور وہ سنجیدگی سے اس تجویز پر غور کرے گی اور جہاں مدد ہو سکتی ہے وہاں ہم کیوں نہیں کریں گے۔

**صاحب سپیکر :** وہ یہ کہتے ہیں کہ اس میں سے سب کو دیا جائے۔

**Malik Qadir Bakhsh (Minister for Agriculture & Irrigation) :** The Motor Vehicle Tax goes to the Provincial Revenue and out of the Provincial Revenue we do help the Municipal Committees.

**Mr. Speaker :** Now the Minister has given an assurance that the Government would consider sympathetically the points raised by the member. I would like to know from Mian Sharif if he is prepared to withdraw his cut motion.



**Mian Muhammad Sharif :** Yes, Sir. I ask for leave to withdraw my cut motion.

**Mr. Speaker :** Has the Member leave of the House to withdraw his cut motion.

*The motion was by leave withdrawn.*

**Mr. Speaker :** I would now, request Chaudhri Sultan Mahmud to move his cut motion.

**Chaudhri Sultan Mahmud (Sialkot - II) :** Sir, I beg to move -

That the item of Rs. 5,100 on account of 12 - Charges on account of Motor Vehicles Act - 2 - Pay of Establishment be reduced by Rs. 100.

جناب والا - میں نے یہ تحریک تخفیف اس لئے پیش کی ہے کہ میں گورنمنٹ کی توجہ آگے دن بڑھتے ہوئے حادثات اور ریل روڈ کمیشن کی نقصانات کی طرف دلا سکوں۔ ابھی کل کا واقعہ ہے کہ منٹگمری روڈ پر ایک حادثہ ہوا جس میں چھ جانیں ضائع ہو گئیں اور ۲۸ آدمی زخمی ہوئے۔ شاید ان زخمیوں میں سے بھی اور جانیں ضائع ہو جائیں۔ جناب والا - ۱۹۵۷ء کے اعداد و شمار میرے پاس موجود ہیں اس کے بعد کے اعداد و شمار ہر قسمی سے مجھے میسر نہیں آئے۔ ان اعداد و شمار سے معلوم ہوتا ہے کہ ۱۹۵۷ء میں ۸۰۷ حادثات ہوئے۔ ان میں سے ۳۰۸ حادثے ہلک ثابت ہوئے اور باقی کے ۴۹۹ غیر ہلک تھے ان حادثات میں ۳۲۷ اشخاص ہلاک اور ۱۰۲۰ آدمی زخمی ہوئے۔ ۱۹۵۷ء میں موٹر لاریوں کی تعداد موجودہ تعداد سے کہیں کم تھی اس لئے اب اندازہ کیا جا سکتا ہے کہ موجودہ سالوں میں سڑکوں پر کتنے زیادہ حادثات ہوئے ہیں۔ جناب والا - ان حادثات کی وجہ دریافت کرنے کے لئے وقتاً فوقتاً مختلف چھوٹی چھوٹی کمیٹیاں بنائی جاتی رہی ہیں۔ جہاں تک مجھے معلوم ہوا ہے ان حادثات کی وجہ لاریوں اور ٹرکوں کی تعداد میں اضافہ - سڑکوں کا تنگ ہونا اور لوگوں کو ٹریفک کا شعور نہ ہونا بتائی گئی ہیں۔ جہاں تک لاریوں کی بڑھتی ہوئی تعداد کا تعلق ہے میں صرف اتنا عرض کروں گا کہ ۱۹۴۷ء میں ان کی تعداد ۲۶۲۰۲ اور ۱۹۶۰ء میں یہ تعداد ۷۰ ہزار کے قریب تھی۔ جناب والا - سب سے بڑی وجہ حادثات کی یہ ہے کہ لاریوں کی تعداد سواروں کی ضرورت سے کہیں زیادہ ہو گئی ہے اور سواروں کے حصول کے لئے وہ ایک دوسرے سے مقابلہ کرنے کے لئے بھاگتے ہیں اور سڑکیں چونکہ چھوٹی ہیں اور وہ ایک دوسرے سے آگے نکلنے کی کوشش میں اپنی لاریوں کو بہت تیز چلاتے ہیں حتیٰ کہ وہ ان سے نہیں سنبھالیں اور حادثات کا باعث بنتی ہیں۔ ایسے حادثات کے سلسلہ میں اکثر یہ کہا جاتا ہے کہ حادثہ ٹائی راڈ میں خرابی کی وجہ سے ہوا ہے لیکن یہ وجہ تو دو چار یا دس فیصدی تک حادثات کے متعلق درست سمجھی جا سکتی ہے مگر اکثریت کے بارے میں یہ کہا کہ حادثات کا باعث ٹائی راڈ کی خرابی ہے صحیح نہیں ہے۔ اصل وجہ یہ ہے کہ موٹریں بہت تیز رفتاری سے چلائی جاتی ہیں اور حادثات کے وقت ان کا سنبھلنا مشکل ہو جاتا ہے اس لئے یہ حادثات رونما ہوتے ہیں۔

جناب والا - جہاں تک ریل روڈ میں مقابلہ کا تعلق ہے گزشتہ بحث میں میں نے یہ بات ثابت کر دی تھی کہ ریل کو پچھلے سال دو کروڑ ۵۴ لاکھ روپیہ کا خسارہ ہوا۔ اب ۱۹۶۳-۶۴ میں پہلے کی نسبت اور بھی زیادہ نقصان کا اندیشہ ہے۔ جس کی زیادہ تر وجہ ریل روڈ کمیشن ہونے لگا ہے اگرچہ سال میں بھی جو میزانیہ کی آمدنی کا اندازہ لگایا گیا ہے وہ حوصلہ افزا نہیں ہے۔ میں گورنمنٹ سے یہ درخواست کروں گا کہ وہ اس معاملہ کی اہمیت کو سمجھیں اور قابل مہرین اور اس بائوس کے ممبران کو ملا جلا کر ایک کمیشن بنائیں جو اس تمام معاملہ پر غور و خوض کرے ورنہ جہاں تک ریلوے کا تعلق ہے مجھے اندیشہ ہے کہ یہ ہمارے ایجنڈے پر کہیں بار ثابت نہ ہو۔

**Mr. Speaker :** Demand under consideration, motion moved -

That the item of Rs. 5,100 on account of 12-Charges on account of Motor Vehicles Act - 2 - Pay of Establishment be reduced by Rs. 100.

**مہاراجہ محمد اکبر :** (عجرات - ۱) : جناب والا - میں تحریک تخفیف کی تائید کرتا ہوں - اس وقت واقعی لاریوں کی تعداد بہت بڑھ گئی ہے - میرے خیال میں اس کی سب سے بڑی وجہ یہ ہے کہ موٹر وہیکلز ایکٹ کی دفعات کو بغل نظر انداز کر دیا گیا ہے - ان دفعات میں درج ہے کہ اگر لاریوں کی تعداد بڑھانا مقصود ہو یا کسی روٹ پر پرمٹ عطا کرنے ہوں تو اس کا باقاعدہ سروے کیا جائے اور وہاں کی آبادی کی تعداد معلوم کی جائے اور پھر یہ بھی دیکھا جائے کہ یہ جو ٹریفک کی تعداد بڑھے گی تو جس سڑک پر لاریاں چلیں گی وہ اس کی متحمل بھی ہو سکتی ہے کہ نہیں - مجھے بڑے افسوس ہے ساتھ کہنا پڑتا ہے کہ ان تمام باتوں کو افسروں نے بالائے طاقت رکھ دیا ہے اور روٹ پرمٹ بلا تخصیص جاری کرنے شروع کر دیئے ہیں جس کی وجہ سے ٹرانسپورٹ کے درمیان بڑا غیر مستندانہ مقابلہ شروع ہو گیا ہے - اور ان کو سواریاں نہ ملنے کی وجہ سے اپنی بسوں کو دوڑانا پڑتا ہے تاکہ اگلے سیشن پر سواریاں لی جا سکیں - اس لئے میں گزارش کروں گا کہ ان حادثات کو روکنے کے لئے ایک تجویز یہ ہے کہ روٹ پرمٹ دینے سے پہلے باقاعدہ سروے کر کے پھر روٹ پرمٹ دیا جائے - ریل روڈ کمیشن کی بھی یہی وجہ ہے کہ چونکہ لاریاں بہت بڑھ گئی ہیں اس لئے ریلوے کی آمدنی میں خسارہ پڑا ہے -

**وزیر مواصلات :** صاحب صبر - یہ حادثات جو ہوئے ہیں ان کے متعلق گورنمنٹ کو پہلے بھی خیال ہے - میں عرض کرتا ہوں کہ حادثات کے سلسلے میں ۱۹۶۰ء میں ۲۰۷۰۲ اور ۱۹۶۱ء میں ۲۲۹۶۲ مقدمات چلائے گئے - اس کے علاوہ ۲۸ روٹ پرمٹ معطل کئے گئے - اس کے علاوہ ۱۱۲ ڈرائیورنگ لائسنس منسوخ کئے گئے - اس سلسلہ میں گورنمنٹ نے پچھلے سال ایک کمیٹی بنائی تھی جس کی سفارشات زیر غور ہیں - مستقبل قریب میں اس کا فیصلہ ہو جائیگا کہ حادثات کو روکنے کے لئے کیا تدابیر اختیار کرنی چاہئیں - باقی ریل روڈ کمیشن کے متعلق یہ عرض ہے کہ ریلوے تھوڑے ہی دن پہلے موبائی گورنمنٹ کے پاس آئی ہے اور اب اس گورنمنٹ کو ریلوے اور روڈ ٹرانسپورٹ دونوں پر اختیار ہوگا - روڈ ٹرانسپورٹ کے سلسلہ میں یہاں ایک پرائیویٹ ٹرانسپورٹ بورڈ ہے اس کے علاوہ اس ایوان کی ایک کمیٹی بنے گی جو سارے مواصلاتی بجٹ پر ضبط رکھے گی - اس طرح آپ کو موقع مل جائے گا کہ ریل روڈ کمیشن پر گاہو پتائے کی تجاویز کو بروئے کار لا سکیں - مجھے امید ہے کہ میری اس یقین دہانی کے بعد معزز سبر اپنی تحریک تخفیف واپس لے لیں گے -

**Mr. Speaker :** Do you propose to withdraw it after this assurance.

**چوہدری سلطان محمود :** جناب والا - میں معزز وزیر کی یقین دہانی کے بعد ایوان سے اپنی تحریک تخفیف واپس لینے کی اجازت طلب کرتا ہوں -

**صاحب سپوگر :** کیا ایوان اس حق میں ہے کہ ممبر کو اپنی تحریک تخفیف واپس لینے کی اجازت دے دی جائے -  
(ایوان کی اجازت سے تحریک تخفیف واپس لے لی گئی) -

**Mr. Speaker :** The question is -

That a sum not exceeding Rs. 2,26,220 be granted to the Governor to meet new expenditure for the financial year ending on the 30th June, 1966, in respect of Charges on account of Motor Vehicles Act.

*The Motion was carried.*

### DEMAND No. 8

**Mr. Speaker :** I request the Finance Minister to move the next Demand.

**Syed Yaqub Shah :** (Finance Minister) : Sir, I beg to move -

That a sum not exceeding Rs. 2,00,280 be granted to the Governor to meet new expenditure for the financial year ending on the 30th June, 1963 in respect of other Taxes and Duties.

**Mr. Speaker :** Motion moved is -

That a sum not exceeding Rs. 2,00,280 be granted to the Governor to meet new expenditure for the financial year ending on the 30th June, 1963, in respect of other Taxes and Duties.

**Mian Muhammad Sharif (Lahore - VI) :** Sir, I beg to move -

That the total of Rs. 2,00,280 on account of 13-Other Taxes and Duties Total New Expenditure be reduced by Rs. 100.

جناب والا - میں یہ مز اس لئے زیر بحث لانا چاہتا ہوں کہ میونسپل کمیٹیاں اور خصوصاً لاہور کارپوریشن میں جو جائیداد ٹیکس لگا ہوا ہے اس کے سلسلہ میں کچھ معروضات پیش کروں - جناب والا - گذشتہ دنوں ایک تحریک کورنمنٹ کی طرف سے کی گئی تھی کہ ہائوس ٹیکس اور پراپرٹی ٹیکس ان دونوں ٹیکسوں کو یکجا کر کے ایک ٹیکس قرار دیا جائے - اس تجویز کو لوگوں کی طرف سے بھی پسند کیا گیا اور اسے میونسپل کمیٹیوں نے بھی پسند کیا - چونکہ ان دونوں ٹیکسوں کی وصولی دو مختلف ذرائع سے کی جاتی تھی اس لئے خیال کیا گیا کہ یہ بہتر ہوگا کہ انہیں ایک کر دیا جائے اور اس کی وصولی بھی ایک ہی ذریعہ سے ہو - اب سوال یہ پیدا ہوا کہ ان دونوں ٹیکسوں کو یکجا کرنے کے بعد اس کی تشخیص اور وصولی کا اختیار کس کو دیا جائے - چنانچہ اس سلسلہ میں ایک وفد کورنر صاحب کو ملا - اس ملاقات میں کورنر صاحب نے وعدہ فرمایا کہ اس کی تشخیص اور وصولی کے جو جو اختیار ہیں وہ کارپوریشن کو دئے جائیں گے - اور آمدنی کا کچھ حصہ کارپوریشن کو دے دیا جائے گا - اور کچھ کورنمنٹ کو جائے گا - جب یہ طے ہو گیا تو اس کے بعد یہ اطلاع آئی کہ تشخیص اور وصولی کے اختیار کورنمنٹ اپنے پاس رکھے گی - اس سلسلہ میں میری معروضات یہ ہیں کہ میونسپل کمیٹیوں یا کارپوریشن اور خصوصاً لاہور کارپوریشن میں کئی مقامی ٹیکس لوگوں پر لگے ہوئے ہیں - مثلاً واٹر ٹیکس - تہ بازی ٹیکس نقشوں اور پلاٹوں پر ٹیکس وغیرہ جنکو دینے کیلئے شہری عام طور پر کارپوریشن میں آتے ہیں - میرے خیال میں کارپوریشن کے پاس اس کام کو رہنے دینے کی خاص وجہ یہی ہے کہ یہ ٹیکس ادارہ ہے جسے عوامی ادارہ کہنا چاہیے -

کارپوریشن ایک ایسا ادارہ ہے جس کا عملہ ٹیکس کی تشخیص کے معاملے میں بڑا ماہر ہے - جب وہ ٹیکس کی تشخیص کے لئے جاتے ہیں تو کسی عمارت یا مکان کی تشخیص کے سلسلے میں عوام کے نمائندوں کے ساتھ رابطہ قائم کرتے ہیں - اس طرح یونین کمیٹیوں کے چیئرمین اور ممبران کو بھی اس تشخیص میں دخل دینے کا موقع مل جاتا ہے اور تشخیص ہمیشہ جانفزا اور مناسب کی جاتی ہے - لیکن دوسری طرف محکمہ انسائٹز اینڈ ٹیکسیشن والوں کے پاس اول تو ایسا کوئی عملہ نہیں اور دوسرے جب بھی کوئی انسپکٹر تشخیص کے لئے جاتا ہے تو اسے کوئی پوچھنے والا نہیں ہوتا - نہ وہ عوام کے ساتھ رابطہ رکھتا ہے اور نہ ہی ان کے نمائندوں کے ساتھ مشورہ کرتا ہے - وہ تشخیص کے معاملے میں اپنا ایک طرفہ فیصلہ دیتا ہے اور اس کے بعد داد فریاد کی کوئی گنجائش ہی نہیں رہ جاتی - بہر صورت تحریک زیر بحث سے میرا مطلب ہے کہ ٹیکسوں کی تشخیص اور وصولی کا اہتمام آگندہ لاہور کارپوریشن ہی کیا کرے - اس کا

ایک خاص فائرہ یہ بھی ہوگا کہ لوٹ جو کارپوریشن کے پینٹر ٹیکس ادا کرنے کے لئے چایا کریں گے تو اس کے ساتھ ہی وہ یہ ٹیکس بھی دے آیا کریں گے۔ میرے خیال میں مختلف ٹیکسوں کے لئے دو محکمے نہیں ہونے چاہئیں۔

علاوہ ازیں وہ ملازمین اور وہ عملہ جو اس وقت لاہور کارپوریشن اور دیگر میونسپلٹیوں میں موجود ہے اس عملے سے کام لینے کے بجائے کسی دوسرے محکمے میں نوا عملہ رکھنا بھی قرین مصلحت نہیں۔ اسی طرح ملازمین کے مفاد کو بھی بری زک پہنچے گی۔ لہذا میں پھر وزیر مال کی خدمت میں عرض کروں گا کہ وہ ٹیکسوں کی تشخیص اور وصولی کا کام مقامی اداروں کے پاس ہی رہنے دیں۔ میونسپلٹیوں کا کام ان کے پاس رہے اور لاہور کارپوریشن اپنے علاقے کا کام خود سنبھالے۔

**Mr. Speaker :** Demand under consideration, motion moved -

That the total of Rs. 2,60,280 on account of 13 - Other Taxes and Duties - Total new Expenditure be reduced by Rs. 100.

**خان پیر محمد خان (وزیر مال) :** اس تحریک تخفیف کے متعلق میں یہ عرض کر دینا مناسب سمجھتا ہوں کہ اب حکومت کی طرف سے **Unification Scheme** آگئی ہے۔ اس کے مطابق پراپرٹی ٹیکس اور ہاؤس ٹیکس کی تشخیص اور وصولی کا کام محکمہ ایکسائیز اینڈ ٹیکسیشن کیا کرے گا۔ میرے خیال میں یہ کوئی قابل اعتراض بات نہیں۔ ٹیکس تو بہر صورت کارپوریشن کی طرف سے عائد کیا جائے گا۔ لیکن اس کی وصولی کوئی محکمہ کرے۔ اس میں کوئی فرق نہیں اور میں سمجھتا ہوں اس میں عوام کو کوئی تکلیف بھی نہ ہوگی۔

**میاں محمد شریف :** جناب والا، ٹیکسوں کی وصولی کے لئے جب ایک محکمہ پہلے ہی موجود ہے تو پھر یہی کام کسی دوسرے محکمے کے ذمے لگا کر حکومت کے خزانے پر مزید بوجھ ڈالنا کیوں ضروری ہے۔ جب یہ کام نئے محکمے کے سپرد ہوگا تو ظاہر ہے کہ وہاں نئے انسپکٹر اور سب انسپکٹر تعینات کرنے پڑیں گے۔ جس سے خواہ مخواہ حکومت کے خزانے پر بوجھ پڑے گا۔

رہا تناسب کا سوال تو وہ تو بلاشبہ حکومت کا حصہ اس کے پاس رہ جائے گا اور کارپوریشن اور میونسپلٹیوں کا ان کو مل جائے گا۔ لیکن یہ دو عملی پیدا کرنے کی آخر کوئی معقول وجہ ہونی چاہیے۔ جو لوگ یہ کام پہلے ہی کر رہے ہیں اور بڑی خوش اسلوبی سے کر رہے ہیں۔ انہیں کے پاس اسے کیوں نہ رہنے دیا جائے۔ آخر اسے حکومت کے پاس منتقل کرنے میں خاص فائدہ کیا ہے؟ اس کا ہمیں بھی تو علم ہونا چاہیے۔

**خان پیر محمد خان :** جناب والا۔ میں یہ بات واضح کر دینا چاہتا ہوں کہ اس کام سے حکومت کے خزانے پر زائد بوجھ کی کوئی بات نہیں۔ حقیقت یہ ہے کہ لاہور کارپوریشن کا دائرہ عمل صرف لاہور تک محدود ہے اور اسی طرح میونسپلٹیوں کا دائرہ عمل ان کے محدود علاقے تک ہے مگر محکمہ ایکسائیز اینڈ ٹیکسیشن کا دائرہ عمل سارا مغربی پاکستان ہے۔ لہذا اصولی طور پر لاہور کارپوریشن اس محکمے کے ماتحت ہونی چاہیے نہ کہ یہ محکمہ لاہور کارپوریشن کے ماتحت ہو۔

This will be putting the cart before the horse. I do not agree with this proposal.

**میاں محمد شریف :** بہر حال اگر جناب وزیر مال اجازت دیں تو ایک وفد اس سلسلے میں ان سے تباہلہ خیالات کر لے اور اس کے بعد وہ اپنا فیصلہ نافذ کریں۔

**خواجہ محمد صفدر :** جناب والا - قواعد میں مجھے نہیں یہ چیز نظر نہیں آتی

کہ پہلے ایک صاحب اٹھیں اور سوال کریں اور پھر دوسرے صاحب اس کا جواب دیں - اور اس طرح دوسری اور تیسری بار اس چیز کو دہرایا جائے - میں نے دیکھا ہے کہ تین بار ہمارے وزیر صاحب اٹھے ہیں اور چار دفعہ میرے دوست میاں شریف صاحب اور ابھی یہ سلسلہ جاری ہے -

**میاں محمد شریف :** جناب والا - میرے دوست جناب خواجہ صاحب عوام کو بے پریفاں ہو گئے ہیں - یہاں اٹھارہ لاکھ انسانوں پر بوجھ کا سوال ہے اور انہیں قواعد کی باریکیاں سوجھ رہی ہیں -

جناب والا - میں یہ عرض کر رہا تھا کہ اگر جناب وزیر مال میری یہ تجویز مان لیں تو لاہور کارپوریشن کا ایک وفد ان سے مل لے اور اس ٹیکس کے معاملے میں ان سے تبادلہ خیالات کرے -

**خان پیر محمد خان وزیر مال :** اگر میرے دوست خواجہ صفدر صاحب میرا دوبارہ اٹھنا محسوس نہ کریں تو میں یہ بات عرض کر دوں کہ میں ہر وقت لاہور کارپوریشن کے وفد سے تبادلہ خیالات کے لئے تیار ہوں -

We all welcome to receive such deputations and take into consideration all those facts which they mention.

**میاں محمد شریف :** اس یقین دہانی کے بعد میں یہ تحریک تنقیف واپس لینے کی اجازت چاہتا ہوں -

**Mr. Speaker :** Has the Member leave of the House to withdraw his cut motion?

*The motion was by leave withdrawn.*

**Syed Ahmed Saeed Kirmani (Lahore -V) :** Sir, I beg to move

That the item of Rs. 27,260 on account of 13 - Other Taxes and Duties (2) Pay of Establishment - Ministerial Establishment be omitted.

جناب والا - یہ سب کو معلوم ہے کہ صوبہ میں مکانات کی بے حد قلت ہے اور یہ ایک بہت اہم قومی مسئلہ بن گیا ہے - درمیانی طبقہ تو اس قدر تنگ ہے کہ اس نے اپنے بال بچوں اور لواحقین کو دیہات اور ارد گرد کی آبادیوں میں منتقل کرنا شروع کر دیا ہے - اس کی وجہ یہ ہے کہ حکومت نے بے حد زیادہ ٹیکس عائد کر دیے ہیں - پہلے پراپرٹی ٹیکس ہے پھر پنشنس ٹیکس ہے اور بعض جگہوں پر مالیہ بھی اب تک وصول کیا جاتا ہے - ان حالات سے یہ محضہ پیدا ہو گیا ہے کہ آپ کی ہائوسنگ انڈسٹری ہمیشہ کے لئے ختم ہو جائے گی کیونکہ پرائیویٹ سرمایہ لوگ لگاتے نہیں وہ ان ٹیکسوں کا بوجھ اٹھا نہیں سکتے اس وجہ سے عوام سخت تنگ ہیں - حکومت اگر پراپرٹی ٹیکس کسی صورت میں معاف نہیں کر سکتی تو کم از کم اسے اس قدر کم کر دے اور اس فی شرح اتنی گرا دے جو ہائوسنگ انڈسٹری کو ختم ہونے سے بچا لے اور یہ مکان بنانے والوں کے لئے ایک Incentive ہوگا اور عوام کی تکالیف دور ہو سکیں گی - اگر آپ نے فوری طور پر اس سلسلہ میں کوئی قدم نہ اٹھایا - تو مجھے ڈر ہے کہ مکانات کی تعمیر بالکل بند ہو جائے گی - لہذا میں درخواست کروں گا کہ جن شہروں میں ہائوس ٹیکس لاگو ہے وہاں پراپرٹی ٹیکس سے عوام کو مستثنیٰ کر دیا جائے اور یہ جو دو مختلف نام دے کر ایک ہی قسم کے ٹیکس کو وصول کیا جا رہا ہے یہ بالکل غیر مناسب ہے - ان الفاظ کے ساتھ میں اپنی کٹوتی کی تحریک پیش کرتا ہوں -

**Mr. Speaker :** Demand under consideration, motion moved

That the item of Rs. 27,260 on account of 13 - Other Taxes and Duties - (2) Pay of Establishment Ministerial Establishment be omitted.

(پشاور - ۱) : جناب صدر - تحریک زیر غور کے محرک نے ایک

مسٹر گل سنگھ

نہایت اچھی تجویز اس عنوان میں پیش کی ہے۔ جناب والا ہمیں اس چیز کا پتہ نہ ہو کہ اس کی ضرورت کتنی ہے۔ یہ دوسری صورت کے وسائل ہیں اور اس کی سرورس لا محدود ہیں لیکن جناب والا یہ بھی ضروری ہے کہ حکومت ٹیکس لگاتے ہوئے اس چیز کا خیال رکھے کہ عوام ان کو ادا کرنے کی سماعت بھی رکھے ہیں یا نہیں ان ٹیکسوں کا بوجھ عوام فلاح سے مخصوص نہ کرے کہ وہ ان کا بوجھ نہ اٹھا سکیں۔ پرمیٹ ٹیکس ایک ڈائریکٹ ٹیکس ہے جو عوام سے حکومت وصول کرتی ہے۔ یہ ڈائریکٹ ٹیکس پیسہ غیر منبول ہوا کرتے ہیں۔ سہری جائیداد کے ٹیکس کے خلاف تمام عوام کو شکایت ہے اور یہ شکایت دو وجوہات کی بنا پر ہے۔ ایک تو اس کا ریٹ بہت زیادہ ہے اور دوسرے اس کو تشخیص کرنے والے عمل کا طریق کار غلط ہے۔ وہ لوگ اپنی مرضی سے بغیر تشخیص کئے جو چاہیں ٹیکس تجویز کر دیتے ہیں۔ تو جناب والا۔ میں یہ عرض کروں گا کہ جیسا کہ مسٹر کرمانی نے فرمایا ہے یہ ٹیکس ہاؤسنگ انیسوری ہے۔ پہنچنے میں ایک شدید رکاوٹ ہے۔ میں حکومت سے درخواست کروں گا کہ جہاں تک ممکن ہو سہرا راست ٹیکس کو اڑایا جائے اور ٹیکسوں پر نظر ثانی کی جائے اور حکومت اگر مناسب سمجھے تو ہاؤسنگ ٹیکسوں کی پالیسی پر عمل کرے۔ جناب والا۔ میں یہ عرض کروں گا کہ یہ ٹیکس ان لوگوں پر بھی حاوی ہے جو غریب نادار۔ یتیم یا لا وارث ہیں۔ جنہیں وراثت میں کوئی جائیداد ملی ہے لیکن ان جائیدادوں کی یہ حالت ہے کہ یا چھتھی نہیں یا مکان پریش کے قابل نہیں اور ان غریبوں اور یتیموں میں یہ ہمت نہیں کہ ان کی مریت بھی کرا سکیں لیکن وہ ٹیکس ان پر بھی اسی طرح حاوی ہے۔ لہذا میں عرض کروں گا کہ ایک تو ان پر نظر ثانی کی جائے دوسرے تشخیص کے طریق کار پر غور فرمایا جائے کہ اندازہ انداز اپنی مرضی سے تشخیص نہ کی جائے۔ ان الفاظ کے ساتھ میں اس تحریک کی حمایت کرتا ہوں۔

جناب والا۔ (سیالکوٹ - ۱) : جناب والا۔ یہ ایک مسئلہ اس کے

جناب والا۔

حکومت صنعتوں کو ترقی دینے کے لئے incentive کے طور پر ٹیکسوں کا بوجھ ہلکا کرتی ہے لیکن یہ عجیب بات ہے کہ مکانوں کی تعمیر میں ٹیکسوں کی زیادتی کی وجہ سے رکاوٹ پیدا کی جا رہی ہے۔ جیسا کہ ابھی میرے فاضل دوست نے فرمایا ہے مکانوں کی قلت کا مسئلہ ایک نہایت اہم قومی مسئلہ ہے اور لوگ صرف اس لئے اس طرف توجہ نہیں کرتے کہ ٹیکسوں کا ریٹ بہت زیادہ ہے اور اس کی وجہ سے لوگ مکان بنانے کو تیار نہیں۔ جس مکان کا ۱۲۵ روپیہ قرایہ ہے اسے ۲۰ فیصد کے حساب سے پراپرٹی ٹیکس ادا کرنا پڑتا ہے اور اس کے علاوہ میونسپل کمیٹی ۱۰ فیصد ہاؤس ٹیکس لگاتی ہے تو مجموعی طور پر ان مکان والے کو قرایہ پر تیس فیصد ٹیکس ادا کرنا پڑتا ہے۔ میں یہ وزیر متعلقہ سے درخواست کروں گا کہ اسی سیشن میں

### Urban Immovable Property Tax Act

ترمیم لائی اور یہ فیصلہ کریں کہ جس کے پاس ایک مکان اپنی رہائش کے لئے ہو اسے اس ٹیکس سے مستثنیٰ قرار دیا جائے یا جس مکان کا قرایہ ۵۰ روپیہ تک ماہوار ہو اسے یہ ٹیکس نہ لگے اس پر حکومت اس پر جلد غور کرے گی۔ (تالیان)۔

جناب والا۔ (وزیر مال) : جناب صدر۔ اس وقت جو مسئلہ زیر بحث آ رہا

ہے اس کے متعلق میں عرض کروں گا کہ جتنی سہولتیں دی جا رہی ہیں وہ صرف ۱۵ فیصد لوگوں کو ملتی ہیں۔ ۸۵ فیصد ان سے محروم رہتے ہیں۔

جناب والا۔ کارپوریشن میں طبی امداد ملنے میں پہنچ جاتی ہے۔ روشنی حفظان صحت اور دیگر ہر قسم کی سہولتوں کا انتظام ہوتا ہے۔ مڑھیں پختہ ہوتی ہیں ڈاکٹر ہر وقت مل سکتے ہیں اور خالص خوراک مل سکتی ہے۔

اب میں معزز ممبران اسمبلی کو لاہور سے تین سو میل دور سابقہ صوبہ سرحد میں لے جاتا ہوں جہاں غریب زمیندار مویشیوں کی سی زندگی بسر کر رہے ہیں۔ غاروں کو میڈیکل ایڈ کی ضرورت ہو تو قریب از عراق آوردہ خود مار ٹرینہ مردہ فرد کے مصداق ڈاکٹر کے پہنچنے تک مریض ختم ہو جاتا ہے۔

جہاں تک ٹیکسوں کی تشخیص کا تعلق ہے وہ ان کو ادا کرنا چاہیے کیونکہ ان کو اتنی سہولتیں دی جاتی ہیں اور ٹیکس اسی تناسب سے بڑھتے ہیں۔ اگر غلط تشخیص ہو تو اس پر اعتراض ہو سکتا ہے اور تین مرحلوں میں اس پر غور کیا جا سکتا ہے۔ خواجہ صفدر صاحب مجھ سے اتفاق کریں گے کہ حکومت کو ان کی تکالیف کا احساس ہے۔ بہتر ہے وہ کوئی ٹھوس تجاویز بتائیں۔ اس کے لئے ایک سب کمیٹی بنائی جا سکتی ہے جو اس پر غور کر سکے۔ بہر صورت حکومت ہر وقت ہمدردانہ غور کرنے کے لئے تیار ہے لیکن ایک عرض کر دوں کہ مجھے لاہور کارپوریشن کا زیادہ تجربہ نہیں۔ البتہ پشاور کے متعلق واقفیت ہے۔ وہاں کرایہ جات بہت بڑھ گئے ہیں۔ یونیورسٹی ٹائون میں ۱۰۰۰/- روپیہ سے لے کر ۲۰۰۰/- روپیہ تک کوٹھنوں کے کرایہ ہیں۔ اگر حکومت ٹیکس کی شکل میں جائیداد پر ٹیکس وغیرہ وصول نہ کرے تو سڑکوں وغیرہ کی تعمیر کی لاگت کو کس طرح پورا کرے۔ سکن ہو سکتا ہے لاہور میں کرایہ جات زیادہ ہوں۔ بہر حال میں معزز سہران کو یقین دلاتا ہوں کہ حکومت ہمدردانہ غور کرے گی۔

**سید احمد سعید کرمانی** (لاہور - ۵) : جناب والا - مجھے اس بات سے رنج

ہوا۔ جس کا ذکر وزیر صاحب نے اپنی تقریر میں کیا ہے میں سمجھتا ہوں کہ ملک کی مجموعی ترقی کے پیش نظر نہیں اٹھانا چاہیے تھا۔ یہ ٹھیک ہے کہ گزریں کو محفوظ کرنے کے لئے اس قسم کے مسائل اٹھائے جاتے ہیں۔ لیکن ان کی اطلاع کے لئے میں اتنا کہنا ضروری سمجھتا ہوں کہ شہروں میں جو کالج ہیں یا کوئی یونیورسٹی ہے تو اس سے شہری اور دیہاتی بکاس فائدہ اٹھاتے ہیں اور مستفید ہوتے ہیں۔ جہاں شہریوں کو کچھ رعایتیں ملتی ہیں وہاں میرا خیال ہے دیہات والوں کو بھی ملنی چاہیے وہ بھی ہمارے بھائی ہیں۔ میں تو یہاں تک کہوں گا کہ پساندہ علاقوں کو ترجیح دینا چاہیے اور یہ جذبہ پیدا کرنا چاہیے کہ ایک ایسی رائے عامہ پیدا ہو جائے جس سے ہر شخص مطمئن ہو۔ یہ کہنا نا انصافی ہے کہ لاہور میں بہت سی سہولتیں مل رہی ہیں۔ آپ کو معلوم ہے کہ ٹی۔ بی۔ کا فیصلہ تناسب شہروں میں سب سے زیادہ ہے۔ بینکاری بہت زیادہ ہے۔ اشیاء کی گرانے میں حد ہے۔ پھر بھی ہم گاہ نہیں کرتے۔ ہم ہر قسم کی قربانی دیتے ہیں اور ہر مشکل کو بخوشی قبول کرتے ہیں۔ تجربہ بتاتا ہے کہ لوگ دیہات چھوڑ کر شہروں کی طرف آ رہے ہیں۔ اگر لوگوں کا اسی طرح رجحان رہا تو شہر میں مکانات کا بندوبست کرنا پڑے گا۔ اگر ٹیکس زیادہ ہوئے تو آپ خیال فرمائیں کون مکانات بنانے کی خواہش کرے گا۔ یہ تو اسی صورت میں ہو سکے گا جب آپ ٹیکس کی شرح کم کریں گے۔

**Housing Societies** کی طرف توجہ دینا لازمی

مکانات کی تعمیر کے لئے ہے۔ اس وقت شہری آبادی میں بے المیہائی پھیل گئی ہے اور یہ مشکل پیدا ہو رہی ہے کہ دیہات کی آبادی کس طرح شہروں میں سا سکے۔ آپ ۱۵ فیصد لوگوں کی بات کرتے ہیں یہ غلط ہے۔ میں دیہاتی نہیں اور میں شہری بھی نہیں ہوں بلکہ میں پاکستانی ہوں کیونکہ سر زمین پاکستان کا ایک ایک اچھ مجھے عزیز ہے۔ یہاں کے بھنے والے میرے لئے قابلِ صبر احترام ہیں ان کے دوش بدوش جاؤں گا۔

**Mr. Speaker :** The Minister has said that if there are certain recommendations about the formation of a Committee or Commission the Government would be prepared to consider it.

**Syed Ahmed Saeed Kirmani :** I would like to hear from the Minister, what type of a Commission would it be and what would be its terms of reference.

**خان پیرو محمد خان :** صاحب سپیکر - مجھے اس بات کا رنج ہوا ہے کہ میرے کچھ کہنے سے معزز ممبر کو رنج پہنچا ہے۔ میں کوشش کروں گا کہ میرے Remarks سے کچھ نہ پہنچائیں۔ جیسا کہ کرمانی صاحب پاکستانی ہونے کا جذبہ رکھتے ہیں میں بھی ایسا جذبہ رکھتا ہوں۔ اگر وہ کشمیر کے محاذ پر جاؤں تو وہ دیکھیں گے کہ میں بھی اس محاذ میں ان کے دوش بدوش جاؤں گا۔

I will definitely go at the cost of my life. I may tell the member that I have a soft corner both for urban and rural people. So I am prepared to sympathise with my friend. I assure him that Government will consider it favourably.

**Syed Ahmed Saeed Kirmani :** If the Committee is going to consider my point of view then I am inclined to move for withdrawal. But in case the Committee's terms of reference do not cover my point of view then I cannot withdraw my cut motion.

**Mr. Speaker :** You want that the Government appoint a Committee or you want that there should be a Committee of the Members?

**Syed Ahmed Saeed Kirmani :** Sir, there should be a Committee of the Government Members as well as of the Members from this House.

**Mr. Speaker :** I think that is a fair proposal.

**Syed Ahmed Saeed Kirmani :** And if they keep in view my suggestion that they will consider the abolition of this tax or, in the alternative, reduce the rate of tax, I will withdraw it.

**Khan Pir Muhammad Khan :** The Committee will be as representative as it could be.

**Mr. Speaker :** In that case will the member withdraw his motion.

مسٹر حمزہ : پوائنٹ آف آرڈر - جناب والا - مسٹر کرمانی اور وزیر صاحب ہذا  
راست گفتگو کر رہے ہیں -

**Mr. Speaker :** There is no talk directly between Syed Ahmed Saeed Kirmani and Khan Pir Muhammad. Whatever they are saying, they are saying through me. The point of order is over-ruled.

**Sheikh Khursheed Ahmed (Law Minister) :** Sir, if you will allow me I will make an announcement, which might be of interest to the members of this House. The Governor of the Province has been pleased to appoint the only representative of the minority community, Mr. Lachman Singh, as a Parliamentary Secretary. The other appointments would follow to quieten and lessen the over-anxiety of some members.

**Syed Safi-ud-Din :** Mr. Speaker, Sir, May I assure the Law Minister that there is no anxiety in this House.

**Sheikh Khursheed Ahmed :** Sir, I was not referring to the member and I know that he is not over-anxious.

صاحب سپیکر : مسٹر کرمانی کیا آپ اپنی تحریک تعزیف واپس لینا چاہتے ہیں ؟

**Syed Ahmed Saeed Kirmani :** Sir, in view of the assurance given by the elderly member of the Cabinet, I seek leave of the House to withdraw my cut motion.

**Mr. Speaker :** Has the Member leave of the House to withdraw his cut-motion?



*The motion was by leave withdrawn.*

Mr. Speaker : The question is -

That a sum not exceeding Rs. 2,00,280 be granted to the Governor to meet new expenditure for the financial year ending on the 30th June, 1963, in respect of other Taxes and Duties.

*The motion was carried.*

Mr. Speaker : I think you have given a good news to this House. Now the House stands adjourned till 8-30 a. m. tomorrow.

*The Assembly then adjourned till 8-30 a.m. on Wednesday, the 27th June, 1962.*

# PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

FIRST SESSION OF THE FIRST PROVINCIAL ASSEMBLY OF  
WEST PAKISTAN

Wednesday, the 27th June 1962

The Assembly met at the Assembly Chamber, Lahore, at 8-50 a.m. of the Clock.  
Mr. Speaker, Mr. Mobinul Haq Siddiqui, in the Chair.

Recitation from the Holy Quran and its translation by Qari Ali Husain  
Siddiqui, Qari of the Assembly.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا ۚ يُصْلِحْ لَكُمْ  
أَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ ۚ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ  
فَوْزًا عَظِيمًا ۚ إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالْجِبَالِ  
فَأَبَيْنَ أَنْ يَحْمِلْنَهَا وَأَشْفَقْنَ مِنْهَا وَحَمَلَهَا الْإِنْسَانُ ۚ إِنَّهُ كَانَ  
ظَلُومًا جَاهِلُولًا ۚ لِيُعَذِّبَ اللَّهُ الْمُنَافِقِينَ وَالْمُنَافِقَاتِ وَالْمُشْرِكِينَ  
وَالْمُشْرِكَاتِ وَيَتُوبَ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ۚ وَكَانَ اللَّهُ  
غَفُورًا رَحِيمًا

پارہ دومین یقینت ۲۲ سورۃ السبا ۲۳ زکوہ ۶ قرات ۴۰۰۰۰۰

میں نے مسلمانو! اللہ سے ڈرو اور راستی کی بات کہو اللہ اس کے صلے میں تمہارے اعمال کو قبول کرے گا  
اور تمہارے گناہوں کو معاف کرے گا اور جو شخص اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت اور فرمانبرداری کریگا  
وہ زبردست کامیابی کو پہنچے گا۔

ہم نے یہ امانت بصورت احکام آسمان وزمین اور پہاڑوں کے سامنے پیش کی پس انہوں نے اس فرمانبرداری  
کو اٹھانے سے انکار کر دیا اور اس کی بیعت سے ڈر گئے اور انسان نے اس ذمہ داری کو قبول کر لیا۔  
اس لئے کہ وہ انجام سے بے خبر ظالم و جاہل تھا۔  
نتیجہ یہ کہ اللہ منافقین و منافقات اور مشرکین و مشرکات کو سزا دے گا اور مؤمنین و مؤمنات پر  
اللہ توبہ اور رحمت کرے گا اللہ بخشش والا بڑا مہربان ہے۔

وَمَا عَلَيْنَا إِلَّا الْبَلَاغُ

## ADJOURNMENT MOTION

*Russian Veto on Kashmir Resolution in Security Council*

**صاحب سپیکر**—راؤ خورشید علی خاں نے یہ تحریک پیش کرنے کی اجازت طلب کی ہے کہ اہمیت عامہ رکھنے والے ایک واضح اور فوری معاملہ کو زیر بحث لانے کے لئے اسمبلی کی کارروائی ملتوی کی جائے یعنی حکومت روس کے حالیہ اقدام کے باعث پاکستان میں رنج و الم کی لہر دوڑ گئی ہے کہ اس نے سلامتی کونسل میں کشمیر کے متعلق پیش کی جانے والی قرارداد کے سلسلے میں حق استرداد استعمال کر کے لاکھوں کشمیریوں کو حق خود ارادیت سے محروم کر دیا ہے۔

**ملک قادر بخش** (وزیر زراعت)—میں اس کی اجازت دے جانے کے حق میں ہوں۔

**صاحب سپیکر**—کیا ایوان اس حق میں ہے کہ یہ تحریک التوا پیش کرنے کی اجازت دے دی جائے؟

(تحریک پیش کرنے کی اجازت دے دی گئی)

اس تحریک التوا پر تین جولائی کو ساڑھے گیارہ بجے صبح بحث ہوگی۔

## DEMANDS FOR GRANTS

## DEMAND No. 9

**Mr. Speaker:** We now take up the agenda for today, i.e., Government Demands for Grants. Finance Minister may please move Demand No. 9.

**Syed Yaqub Shah (FINANCE MINISTER):** Sir, I beg to move —

That a sum not exceeding Rs. 21,69,100 be granted to the Governor to meet new expenditure for the financial year ending on the 30th June 1963, in respect of Irrigation (Working Expenses).

**Mr. Speaker:** Demand moved is —

That a sum not exceeding Rs. 21,69,100 be granted to the Governor to meet new expenditure for the financial year ending on the 30th June, 1963, in respect of Irrigation (Working Expenses).

There are some cut motions in respect of this Demand. I would now call upon Mr. Sohail to move his cut motion.

**Mr. S. M. Sohail (KARACHI II):** Sir, I beg to move—

That the total of Rs. 21,69,100 on account of "XVII—Irrigation—Navigation, Embankment and Drainage works for which capital accounts are kept—Working Expenses excluding Establishment Charges—New Expenditure" be omitted.

Sir, by moving this cut motion I want to spotlight the attention of this House and the Treasury Benches to the two Development Schemes known as the Hub River Scheme and the Kalri Lake Project. The former is near Karachi

and the latter Kalri Lake Project at a distance of thirty miles from Hyderabad City. Sir, in this connection I would read from the WAPDA Miscellany for the year 1960, where the Hub Dam Project has been mentioned. It is stated there that the Karachi Irrigation Scheme includes three main projects. The Hub River Dam is one project. The purpose of the Hub River Project has been stated in this Miscellany and reads as under :

"Within a few years of independence, Karachi's population multiplied several times causing a serious shortage not only of drinking water but of fresh vegetables, milk, poultry, meat and fruits. This led to the question of developing suitable facilities around Karachi, and the Government of Pakistan in 1956 sanctioned a scheme for investigating the possibility of utilising water from the Hub and Malir Rivers at an estimated cost of sixty three million rupees."

But on subsequent re-analysis it was found that the scheme would cost 88.6 million rupees. The feasibility of the report was obtained and according to present indications it is stated that work on the construction of the Hub Dam will begin in January 1961, and finish by the end of 1963.

The new commanded area is estimated to yield 15 million maunds of fodder, 3 million maunds of fresh vegetables, .85 million maunds of fruits and about four million maunds of sugarcane annually and to bring into cultivation an area of 131,000 acres, out of which 84,000 acres are culturable".

Sir, the extent and the scope of usefulness of this scheme can be very well appreciated from what I have read to you. For the information of this House I would submit that this scheme was put into operation, some of the canals were dug and the dam was under construction when suddenly the whole scheme came to a stand still and it now appears that it has either been abandoned or is in the process of being abandoned. I submit Sir that one of the assurances held out to the Karachites at the time the Federal Capital was being shifted from that place was that the development schemes of Karachi shall not be neglected. Mr. Speaker, Sir, I appeal to the sense of the House to consider we are a very small unit in the scheme of things where there are 155 Members from different areas, but we have as much right to be heard and to be given our share as any other region has. That this scheme was almost a life line for Karachi is undisputed. It is absolutely necessary for Karachi that provision for vegetables, for fodder, etc., should be made. And this scheme, Sir was designed and calculated to fill that gap. No reason has been given Sir and the public has not yet been taken into confidence as to why this scheme has been given up. It was in the fitness of things that, if for any reason this scheme had become unfeasible or that the Government did not want to push it further, the people of Karachi should have been taken into confidence; they should have been told the reasons why this scheme is not feasible. It was again in the fitness of things that an alternative scheme should have been thought of because the demand is there ; that the fact that there is shortage of vegetables is there ; the fact that there is shortage of fodder is there. As long as that shortage persists, if one scheme has been given up, some other scheme should have been formulated, and it was in the fitness of things that people should have been taken into confidence. I draw the attention of the treasury benches to this aspect of the matter and I am sure they will look into it with the sympathy which the cause deserves.

Now Sir, regarding the other matter, the Kalri Lake Project. This Sir, in the first instance, consisted of a programme under which a huge lake was to be brought into existence at a place 30 miles from Hyderabad. This place is visible from the railway line. As you pass Hyderabad on your way to Karachi at a distance of 30 miles from Hyderabad, you suddenly come across a lake in the desert, in the arid area, which is so pleasing to the eye, and this lake was to fulfil several purposes. In this lake the idea was to develop fisheries, which should be done and there should be no difficulty in that. The second idea was to irrigate the area round about that lake and to bring into cultivation more acres of land

for producing vegetables, foodgrains and sugarcane. The third idea was to provide a place of recreation and to build up, as it were, a township, without any cost to Government, for the recreation of the people of Hyderabad, who are at a distance of 30 miles, and Karachites, who are at a distance of 90 miles from this place. The cost of developing this lake for recreation purposes would not have fallen on Government for the reason that the Government would have only surveyed the area and marked out the plot and then sold away that plot to private owners who would have purchased it and built their huts there. Gardens would have sprung up and hotels would have been constructed there, and the place would have grown up. I would, therefore, submit Sir why this shyness to take the people into confidence when this scheme was being given up; it may be that Government might have a very good reason for giving up this scheme or for modifying it; it may be that Government do not have any good reason for giving up this scheme; we do not know. It is in the fitness of things that in a democratic country, the people of the area, who are going to be affected by withholding of action on a certain scheme, should be taken into confidence and they should be told so that they may not have any misgivings about it.

Sir, last night I have come to know something from the Finance Minister regarding this Kalri Lake Project. I was told that the Kalri Lake Project primarily consisted of bringing into being a lake and that had been done. It appears that the Government has no further responsibility in the matter as there was nothing further in the scheme. I would be glad to know Sir now whether that is the correct position after the Finance Minister has gone into the matter in greater detail. If that is so, then I would submit Sir that having brought into being a Lake, now certainly efforts should be made to continue that scheme and to take the maximum benefit out of that lake. Otherwise, it would be a redundant act, if not a silly act, having spent a lot of money on bringing into existence a very good lake. This lake was brought into existence for serving some useful purpose and now if you abandon that scheme, then certainly you are not serving the province and the money spent on that is going to be wasted. Sir, I take this occasion to draw the attention of the treasury benches to these two aspects of this matter and I hope, and I am confident, that they will certainly look into the matter with the attention which it deserves.

**Mr. Speaker :** Demand under consideration, motion moved is—

That the total of Rs. 21,69,100 on account of "XVII—Irrigation—Navigation, Embankment and Drainage works for which capital accounts are kept—Working Expenses excluding establishment charges—New Expenditure" be omitted.

مسٹر عبدالرازق خان (مردان - ۳)۔ جناب سپیکر میرے معزز دوست جناب سمیل نے جو تحریک تخفیف پیش کی ہے میں اس کی تائید کرنے کے لیے کھڑا ہوا ہوں۔ جناب سمیل نے تو ان ڈویلپمنٹ سکیموں کا ذکر کیا ہے جو کہ ہونی چاہیے تھیں لیکن جنہیں حکومت نے بعض وجوہات کی بنا پر پایہ تکمیل تک پہنچانے میں دیر کر دی ہے یا ارادہ چھوڑ دیا ہے۔ میں ایک دو ایسی نہروں کے متعلق ذکر کروں گا جن پر حکومت نے لاکھوں روپے خرچ کیے ہیں لیکن میرے نقطہ نظر سے وہ رقوم بالکل ضائع کی ہیں۔ اس سلسلہ میں میں صوابی تحصیل کی پیپور فلو کینال کا ذکر کروں گا۔ آج سے سات آٹھ سال پہلے اعلان کیا گیا تھا کہ پیپور فلو کینال بنائی جائے گی اور اس پر تیس لاکھ روپیہ خرچ کیا جائے گا اور اس سے بہت بڑا رقبہ

زیر آب آئے گا۔ اور لوگوں کو اس سے بہت زیادہ فائدہ پہنچے گا۔ لیکن ہوا یہ کہ ایک دو سال میں اس نہر کی تعمیر شروع ہوئی تو اس پر گورنمنٹ کا ۸۱ لاکھ روپیہ صرف ہوا اور اگر مارشل لا، حکومت نہ آتی تو آج تک اس نہر کا مکمل ہونا ناممکن تھا۔ مارشل لا کے دوران جنرل رانا کے زیر سرکردگی لوگوں نے لاکھوں کی تعداد میں اپنی مدد آپ کے تحت اس نہر کے باقی کام کو پایہ تکمیل تک پہنچایا لیکن جناب والا میں اس معزز ایوان کو بتا دینا چاہتا ہوں کہ ۸۱ لاکھ روپے خرچ کرنے کے بعد اس نہر سے اس علاقے کے لوگوں کو کوئی فائدہ نہیں پہنچا اس کی وجوہات یہ ہیں کہ اول تو اس نہر کا ہیڈ غلط طریق پر بنایا گیا ہے۔ جب موسم گرما میں دریائے سندھ کا پانی بہتا ہے تو اس کے اندر اس قدر silt جمع ہو جاتی ہے کہ اسے ہٹانے میں تمام موسم گرما گزر جاتا ہے۔ جس کا نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ اس نہر میں پانی بالکل نہیں بہتا اور سارا موسم ایسے ہی گزر جاتا ہے۔

علاوہ ازیں اس کے ہیڈ میں جو لوہے کے دروازے لگائے گئے ہیں خدا جانے وہ کس انجینئر نے کس مقصد کے تحت کس رقم سے خریدے تھے۔ ان کی حالت یہ ہے کہ جب وہ نیچے کئے جاتے ہیں تو پھر وہ اوپر نہیں جاتے اور جب وہ اوپر چلے جائیں تو نیچے نہیں آتے۔ یہ بہت بڑا نقص ہے۔ اس نہر کا سروے بڑے غلط طریقے پر کیا گیا ہے جس کی وجہ سے اس کا پانی جگہ جگہ اکٹھا ہو جاتا ہے اور صحیح طریقے پر آبپاشی کی غرض سے کھیتوں میں نہیں پہنچتا۔ اس کے علاوہ بڑی نہر سے جو شاخیں نکالی گئی ہیں ان کے پانی کی تقسیم کسی قاعدے یا ضابطے کے مطابق نہیں ہوتی۔ وہاں جنگل کا قانون چلتا ہے۔ اور کوئی پوچھنے والا نہیں۔ جس علاقے کے لوگ بندوق اچھی طرح چلاتا جانتے ہیں وہی پانی لے جاتے ہیں اور جن میں یہ طاقت نہیں وہ اس سے بالکل محروم رہ جاتے ہیں۔ حکومت کا وہاں کوئی کنٹرول نہیں۔ لہذا سیری درخواست ہے کہ اس نہر کے پانی کی تقسیم کا خاطر خواہ بندوبست کیا جائے۔

اس میں شک نہیں کہ اب محکمے نے وہاں پانی کا کچھ انتظام کیا ہے۔ لیکن یہ انتظام ہنگامی صورت میں کیا گیا ہے اور پانی کی تقسیم اب بھی غلط ہے۔ اسے درست کیا جائے۔

جناب والا۔ ایک دوسری نہر سے جسے اپر صوت کینال کہتے ہیں پیمپور کینال کے چند مواضعات تورڈھیر۔ جہانگیرہ اور جلبٹی کو پانی

دیا گیا ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ اس پیہور کینال کے علاقے کی مشکلات کو اپر صوات کینال کے پانی سے حل کیا جا سکتا ہے لیکن ابھی تک ایسا نہیں کیا جا رہا۔ لہذا حکومت کی خدمت میں میری درخواست ہے کہ پیہور کینال کے Tail کے رقبوں کیلئے اپر صوات کینال کے پانی کا بندوبست کیا جائے اور حکومت نے اس PaiburFlow Irrigation Canal پر جو ۸۱ لاکھ روپے خرچ کئے ہیں اس کی تحقیقات کرائی جائے۔

**Malik Qadir Bakhsh** ((MINISTER FOR AGRICULTURE AND IRRIGATION):

Sir, I am highly thankful to Mr. Sohail for bringing to the notice of this House the difficulties regarding the Hub River Project. I do not wish to stand here to justify the delay on the part of the Government, but I read a note which I got prepared from my Department and which, I hope, will satisfy the Member to some extent. But in spite of that note, I promise that efforts will be made to bring the scheme under completion as soon as possible. The position is like this:—

Hub river drains a large catchment of Kalat area falling into the sea about 50 miles from Karachi City.

It has a small perennial supply and often goes dry between February and June. In early fifties the Central Engineering Authority of Central Government administering Karachi area proposed a scheme for reconstruction of the century old damaged Band Murad to supply lift waters to about 2,000 acres of land through small canals near Manghopir. Also the expenses on the Bund Murad Scheme went up to nearly Rs. 70 lacs.

The Central Government stopped further work and did not permit the continuance of any lift water-supply to zamindars till a complete scheme was prepared.

The project was transferred to WAPDA in 1960 for preparing a comprehensive scheme. M/s. Associated Consulting Engineers, Karachi, a Pakistani Firm, was engaged to prepare a project. An earthen dam to utilize the complete potential of the minor has been prepared and approved by the Provincial Development Working Party. Its cost is estimated at approximately 8 crores of rupees and will irrigate some 90,000 acres of land near Karachi.

No funds are yet available in the Five Year Plan or from any other source to implement the scheme. Work can be started as soon as funds can be found.

For further information of Mr. Sohail I may add that some zamindars were granted land on the Old Bund Murad Scheme but they failed to develop the area.

As to the other point raised by Mr. Sohail, my submission is that the Kalri Lake forms a part of the Ghulam Muhammad Barrage Irrigation System and was artificially created to give better supplies to the lower command by storing water in the lake for use in winter, when river Indus below Sukkur has practically no flow.

In 1956, the Kalri Lake Development Board was created under the chairmanship of Commissioner, Hyderabad to prepare a scheme for the development of tourist area around the lake. Before the scheme was prepared, the entire Ghulam Muhammad Barrage area was taken over by the Agricultural Development Corporation. No scheme as such exists today and neither the Development Working Party nor the Planning Commission have approved any work to be commenced or funds earmarked. The scheme is yet to be prepared.

Yet, I promise to look into the matter and will see that the scheme is prepared as soon as possible and the Government will pay all sympathy to the people of that Ilaga and will try to meet his wishes.

As regards the points made by Mian Abdul Raziq, I assure him that I will look into the matter and will do my best to redress the grievances mentioned by him.

**Khan Peer Muhammad Khan (MINISTER FOR REVENUE)** : Sir, I personally know what are the difficulties of the zamindars in Swabi Tehsil. As expressed by my friend Mr. Abdul Raziq really Pailhur Canal is not giving proper discharge and the zamindars are in great trouble. Moreover as a zamindar I personally know, as has been referred to by my friend, that the stronger a man the greater share of water he gets. So anyone who is strong enough gets water to the detriment of the poor. As a lawyer also, I know that particularly in Mardan district, Charsadda and Peshawar Tehsil there are so many murders on the distribution of water because water is so scarce and the land so fertile. It is a life and death question for the zamindars if they do not have adequate water from this canal. So whatever has been said by Mr. Abdul Raziq is quite correct and deserves sympathy at the hands of the Government. Moreover the other question raised by Mr. Abdul Raziq is also quite correct. In anticipation of the fact that Pailhur Canal will give sufficient water, zamindars cultivate their lands. But especially at the tail they do not get even a single drop of water for their lands with the result that they are left at the mercy of God looking to the sky for rain. All these facts deserve sympathetic consideration and prompt action from the Government and I would specially request my colleague, the Minister-in-charge to look personally into this matter and ameliorate the conditions of the Zamindars.

**Mr. S. M. Sohail** : Sir, I may express my feelings of gratitude to the very sincere way in which the Minister-in-charge made a promise to look into this matter. In fact in doing so, he has lived up to his reputation about which we have heard so much. I am sure his promise carries weight and, therefore, I ask for leave of the House to withdraw my cut motion.

**Mr. Speaker** : Has the Member leave of the House to withdraw his cut motion ?

*The Motion was by leave withdrawn.*

(Cut Motion by Ch. Gul Nawaz Khan to the effect that the total of Rs. 21,69,100 on account of XVII—Irrigation, Navigation, Embankment and Drainage works for which capital accounts are kept—Working Expenses excluding establishment charges be reduced by Rs. 100·00, was not moved).

**Mr. Speaker** : The question is—

That a sum not exceeding Rs. 21,69,100 be granted to the Governor to meet new expenditure for the financial year ending on the 30th June, 1963, in respect of Irrigation (Working Expenses).

*The motion was carried.*

#### DEMAND No. 10

**Mr. Speaker** : Next we come to Demand No. 10. I would request the Finance Minister to move the demand.

**Syed Yaqub Shah (FINANCE MINISTER)** : Sir, I beg to move—

That a sum not exceeding Rs. 3,65,200 be granted to the Governor to meet new expenditure for the financial year ending on the 30th June, 1963, in respect of "Other Irrigation Expenditure."



**Mr. Speaker :** Demand moved is—

That a sum not exceeding Rs. 3,65,200 be granted to the Governor to meet new expenditure for the financial year ending on the 30th June 1963, in respect of "Other Irrigation Expenditure."

There is a cut motion in the name of Mian Muhammad Sharif. He may move it.

**Mian Muhammad Sharif (LAHORE—VI) :** Sir, I beg to move—

That the total of Rs. 3,65,200 on account of "Irrigation—Total New Expenditure" be reduced by Rs. 100.

جناب والا - اس سلسلہ میں میں یہ عرض کروں گا کہ سیم اور تھور کثرت سے بھیل رہی ہے اور اس سے زمینوں کا ستیاناس ہو رہا ہے۔ اگر یہی صورت رہی اور حکومت کی طرف سے کوئی تدارک نہ کیا گیا تو زمین ناکارہ ہو کر رہ جائے گی۔ میں عرض کروں گا کہ محکمہ کی خاموشی اور بے حسی کا کہاں تک رونا رویا جائے۔ اس محکمہ کے ایک افسر جن کا نام اس ایوان میں نہیں لینا چاہتا میں نے کئی بار ان سے گزارش کی رجسٹرڈ چٹھیاں لکھیں۔ بیسیوں بار خود ملا اور ہر بار وہ ٹالتے رہے۔ اس محکمہ میں لاپرواہی اور منصوبوں کو عملی جامہ پہنانے کا یہ حال ہے کہ ۶۰-۱۹۵۹ میں اس محکمہ کے لئے جتنا روپیہ رکھا ہوا تھا وہ lapse ہو گیا۔ اور ۶۱-۱۹۶۰ میں چلا گیا۔ میں نے پھر افسر متعلقہ سے ملاقات کی انہوں نے بتایا کہ نقشہ وغیرہ اور پلین بھیج دیا گیا ہے۔ دو ماہ تک کام شروع ہو جائے گا کیونکہ اس وقت بارش کا موسم ہے پانی کھڑا ہے اور نالیاں نہیں بنائی جا سکتی ہیں۔

جناب والا - وہ کام نہ ہوا اور رقم ۶۱-۱۹۶۰ میں بھی lapse ہو گئی۔ یہاں تک کہ ۶۳-۱۹۶۲ آ گیا اور نالہ نہ بنایا جا سکا۔ اس طریقہ سے میرے ضلع کی اکثریت کو ناقابل تلافی نقصان پہنچا ہے۔ یہ صرف افسران متعلقہ کی لاپرواہی اور بے حسی کی وجہ سے ہے اس لئے میں وزیر متعلقہ کی توجہ اس امر کی طرف دلاتا ہوں کہ جلد از جلد احکامات جاری کئے جائیں۔

**Mr. Speaker :** Demand under consideration, motion moved is—

That the total of Rs. 3,65,200 on account of "Irrigation—Total New Expenditure" be reduced by Rs. 100.

**مسٹر مانگ خان (ہزارہ-۵)** - جناب والا - میں ایڈڈ ایریا کی آبپاشی کے متعلق کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں۔ گذشتہ چار سال سے ایڈڈ ایریا کی تین سکیمیں معرض التوا میں پڑی ہوئی ہیں اور اب تک ان پر عملدرآمد نہیں ہوا محکمہ اری گیشن نے سروے کیا اور رپورٹ تیار کی۔ اس رپورٹ

کے مطابق ایک لاکھ دس ہزار روپیہ مانگے۔ یہ روپیہ ریجنل ڈویلپمنٹ کمیٹی نے ڈپٹی کمشنر ہزارہ کی وساطت سے دیدیا۔ اسکے بعد جناب والا۔ ٹینڈر مانگے گئے اور یہ فیصلہ ہوا کہ اتنی ہی رقم اور درکار ہے اور مزید ایک لاکھ دس ہزار روپیہ مانگے گئے۔ اب جناب ۴ سال سے یہ کام معرض التوا میں پڑا ہوا ہے اور کوئی کارروائی نہیں کی گئی۔ ڈپٹی کمشنر نے بھی ۴ مرتبہ یاد دہانی کرائی ہے۔ تو میں یہ عرض کرونگا کہ آپ باقی روپیہ ان کو دیں تاکہ یہ کام جلدی مکمل ہو سکے۔

**حاجی عبدالحمید جتوئی (دادو - ۱)**۔ میں عرض کرونگا کہ سکھر بیراج ریس کنال میں بہت تھوڑا پانی دیتے ہیں اور ان کے موگوں کو اینٹیں لگا کے بند کر دیتے ہیں جس وقت کہ پانی کی ضرورت ہوتی ہے اور زمینداروں کے لئے کاشت کا وقت ہوتا ہے اور کہہ دیتے ہیں کہ ان کو tamper کیا گیا۔۔۔ حالانکہ tamper کسی نے نہیں کیا ہوتا صرف پیسے وصول کرنے کے لئے وہ ایسا کرتے ہیں۔ وہ لوگ تین روپیہ فی ایکڑ کے حساب سے وصول کرتے ہیں۔ بجائی کے موسم میں پانی بند کر دیتے ہیں اور پھر تین روپیہ فی ایکڑ کے حساب سے وصول کر کے پانی کھول دیتے ہیں اور ہر سال ایسا کرتے ہیں۔ اسکے بعد میں یہ عرض کرونگا کہ ابھی تار آیا ہے کہ ایک ایگزیکٹو انجینئر ہے جس کا نام مسٹر ہمدانی ہے وہ سن کا رہنے والا ہے جو مسٹر جی۔ ایم۔ سید کا گاؤں ہے۔ چونکہ میرا بھائی مسٹر عبدالحمید جتوئی مسٹر جی۔ ایم۔ سید کے لڑکے کے مقابلہ میں کھڑا ہوا تھا۔ اس نے اسکے لڑکے کے کہنے پر ایک دم ریگولیٹر جس سے پانی تقسیم کیا جاتا ہے اسے توڑ پھوڑ کے پھینک دیا جس سے دس بارہ ہزار ایکڑ رقبہ خراب ہوا اور لوگوں کا بہت نقصان ہوا میں یہ عرض کرونگا کہ اسکے متعلق کارروائی کی جائے۔ کنال اکتوبر سے مئی تک بند رہتا ہے اگر کوئی موگہ tamper ہوتا ہے تو اسکو فصل بونے کے وقت سے پہلے کیوں درست نہیں کرتے۔

**میاں محمد یونسین خان وٹو (منٹگمری - ۲)**۔ محکمہ نہر کے

افسران کی ایمانداری ایک ضرب المثل کی حیثیت اختیار کر گئی ہے۔ راجاہوں کی صفائی مقامی زمینداروں سے کرا لیتے ہیں جس کا نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ اکثر جگہوں سے سلٹ صحیح طور پر نہیں نکلتی۔ جہاں کم سلٹ نکالنے کی ضرورت ہوتی ہے وہاں سے زیادہ نکل جاتی ہے اور جہاں زیادہ سلٹ نکالنے کی ضرورت ہے، وہاں سے کم نکال جاتی ہے۔ جس سے نہر کا بہاؤ

ایک جیسا نہیں ہوتا۔ بعد میں مجھے یہ بھی معلوم ہوا کہ مقامی لوگ اپنی مدد آپ، کے تحت نہر کی صفائی کرتے ہیں اور ان کی مزدوری کی رقم افسران نہر سرکاری خزانہ سے نکال لیتے ہیں۔

میں وزیر متعلقہ سے عرض کرونگا کہ وہ اس کے متعلق ضرور پتہ کریں۔

**سردار خالد عمر** (لاہور۔ م)۔ جناب والا۔ میں میاں صاحب کی تائید میں صرف یہ کہنا چاہتا ہوں کہ ریزولیشن کے طور پر پرونشل ایڈوائزری کونسل میں یہ مسئلہ پیش کیا گیا تھا اور یہ بتایا گیا تھا کہ اس سال اس کو fire priority دیں گے۔ اور اپر لوئر باری دواب کے Drainage System کو ٹھیک کریں گے۔ جب سیلاب آتے ہیں تو یہ over flow ہو جاتی ہے۔ کئی دیہات اس کی زد میں آ جاتے ہیں۔ اور بہت نقصان ہوتا ہے۔ اس لئے میں عرض کرونگا کہ پانڈو اڈھیارہ۔ حارو۔ پتوکی اور کاہنا کھالوں کو جلد از جلد درست کیا جائے۔ بلکہ انہیں اولیت دی جائے۔

**منسٹر عطا حسین خان** (ملتان)۔ جناب والا۔ میں ایک پس ماندہ علاقہ میلسی اور پاکپتن کے علاقہ سے تعلق رکھتا ہوں۔ پاکپتن میں ۱۹۴۷ سے رونا روبا جا رہا ہے کہ وہاں پانی کا کوئی انتظام نہیں ہے۔ حکومت کی توجہ بارہا اس امر کی طرف مبذول کرائی گئی ہے لیکن کوئی کارروائی زیر عمل نہیں آئی۔ اب میں چند معروضات پیش کرتا ہوں کہ پاکپتن ڈسٹری بیوٹری ۱۲ ایل کو آج تک کسی نے نہیں پوچھا اس میں پانی کی بڑی قلت ہے۔ اس کے اوپر جو موگے ہیں وہ کم نہیں کرتے۔ ایک نیا Minor بنانے کی تجویز ۱۹۴۸ میں کی گئی تھی اب ۱۹۶۲ آ گیا ہے لیکن آج تک اس کو عملی جامہ نہیں پہنایا گیا۔

جناب والا۔ یہ پس ماندہ علاقہ ہے جس کو پانی کی اشد ضرورت ہے اس لئے میں افسران متعلقہ سے گزارش کروں گا کہ نئے Minor کا کام جلدی شروع کیا جائے۔

**ارباب محمد افضل** (پشاور۔ م)۔ جناب صدر۔ میں یہ عرض کروں گا کہ سیم اور تھور کا اگر فوری علاج نہ کیا گیا تو زمینوں کا بچہ نقصان ہوگا۔ سیم تو بہت ہی زیادہ ہے۔ بد قسمتی سے میرے علاقہ کی development کے لئے کوئی تجویز اس بجٹ میں نہیں رکھی گئی۔ یہ عجیب بات ہے کہ جس طرح اسیر زیادہ اسیر ہو رہا ہے اور غریب زیادہ غریب بن

رہا ہے اس طرح پس ماندہ علاقے زیادہ پس ماندہ ہو رہے ہیں۔ اور قحط کا شکار ہو رہے ہیں۔ اگر drainage کا انتظام P. W. D. سے لے کر بنیادی جمہوریتوں کے حوالے کر دیا جائے تو میرا خیال ہے وہ اس کام کو اچھی طرح کر لیں گے۔ اس وقت پشاور میں ۴۰۰۰ ایکڑ زمین سیم اور تھور کا شکار ہو رہی ہے اس لئے نئی drains کا انتظام کیا جائے اور اس علاقہ کو نظر انداز نہ رکھا جائے۔

**مسٹر اجون خان جدون** (سردان-۴)۔ جناب والا۔ میں آپ کی وساطت سے وزیر متعلقہ کی توجہ اس امر کی طرف منعطف کرانا چاہتا ہوں کہ پاکستان کے عالم وجود میں آنے کے بعد ریاست جدون کا الحاق اس سے ۱۹۵۰ میں ہو گیا تھا۔ لیکن ابھی تک اسی علاقے میں آبپاشی کا کوئی بھی انتظام نہیں کیا گیا۔ شنائی کے مقام پر ایک بارانی بند بنانے کا انتظام کیا گیا تھا۔ لیکن ابھی تک اس سکیم پر کوئی عمل نہیں کیا گیا۔ جناب والا میں وزیر متعلقہ کی خدمت میں عرض کروں گا کہ میرا علاقہ بڑا غریب علاقہ ہے۔ اور ہم نے اپنی تمام زندگی آسمان کی طرف دیکھتے ہوئے گزاری ہے اب جبکہ ہمارے فائدے کے لئے ایک سکیم بنائی گئی ہے تو اس پر جلد از جلد عمل ہونا چاہئے۔

جناب صدر میں وزیر متعلقہ کی توجہ ٹوجی لفٹ اریگیشن سکیم کی طرف بھی مبذول کرانا چاہتا ہوں اس سکیم پر چند سال پیشتر کام شروع ہوا تھا اگر یہ سکیم مکمل ہو جائے تو اس سے موضع ٹوجی اور اس کے گرد و نواح کے علاقے کی اراضی کی آبپاشی ہو سکتی ہے لہذا میں ان کی خدمت میں عرض کروں گا کہ اس سکیم کو جلد از جلد پایہ تکمیل تک پہنچایا جائے تاکہ اس علاقے کی اراضی سے زیادہ سے زیادہ غلہ پیدا کیا جائے۔

**راؤ محمد اقبال احمد خان** (منٹگمری-۲)۔ جناب صدر! میں محکمہ انہار کے متعلق اس علاقہ کے بارے میں عرض کرنا چاہتا ہوں جو ہندوستان کے دریاؤں سے نکلنے والی نہروں سے سیراب ہوتا ہے مثلاً سلیمانکی۔ بہاول نگر۔ پاکپٹن۔ وہاڑی اور میلسی۔ ان علاقوں کی فصلوں کا بہت برا حال ہے۔ ان علاقوں میں مہینے ڈیڑھ مہینے بھی کاشت کے لئے پانی نہیں دیا جاتا اور اس وجہ سے کل رقبہ کا دس فیصد بھی زیر کاشت نہیں آتا۔ آپ ہی غور فرمائیں کہ وہاں کے زمیندار بھلا زمین سے کیا استفادہ کریں گے۔ جہاں فصل بھی موقع پر کاشت نہ ہو سکے۔ اس نہر پر خاص طور سے راجباہوں کی وارہ بندی ہوتی ہے۔ اس لئے محکمہ انہار اپنی من مانی کرتا ہے۔

پچھلے سال ملتان کے ڈپٹی کمشنر صاحب نے محکمہ انہار کے افسران کی ایک میٹنگ بلائی تھی اور اس نہر کی وارہ بندی کا خاص طور پر انتظام کیا تھا۔ لیکن چند ماہ بعد افسر ضلع کی تبدیلی کے بعد وارہ بندی کا انتظام پھر ناقص ہو گیا ہے۔ نہاد میں وزیر متعلقہ سے درخواست کرونگا کہ وہ میٹسی کے راجیاء آر جو سٹرنٹھ بڑے بڑے چکوک پر مشتمل ہے اور جو بالکل غیر آباد ہو رہا ہے اس کی وارہ بندی کا خاطر خواہ انتظام فرمائیں۔ اور ان علاقوں کا خاص طور پر انتظام کریں کہ جہاں پانی ہندوستان کے دریاؤں سے آتا ہے۔

**مسٹر افتخار احمد خاں (جھنگ ۱)**—جناب صدر ضلع جھنگ ایک ایسا بد نصیب اور بد قسمت ضلع ہے کہ جسے اس ملک سے پہلے ایک ہیڈ ورکس سے نوازا گیا تھا لیکن باوجود اس کے کہ اس ہیڈ ورکس سے دو نہریں نکلتی ہیں ان سے اسی علاقے کو کوئی فائدہ نہیں ہوتا اسکے علاوہ جناب والا ایک جھنگ کنال ہے جسے پانی یہی ہیڈ ورکس سپلائی کرتا ہے اور بہت سے علاقے کو سیراب کرتا ہے لیکن میرے خیال میں اس مسئلے کو اس موقع پر زیر بحث لانے سے کوئی فائدہ نہیں ہے۔ ایک اور مسئلہ جس کی طرف میں ایوان کی توجہ دلانا چاہتا ہوں وہ یہ ہے کہ ضلع جھنگ میں پانی کی فیصدی شرح ۴۰ ہے جبکہ برابر کے ضلع میں یہ ۵۰ یا ۵۵ فیصد ہے۔ یہ کتنی عجیب بات ہے کہ جہاں سے نہریں نکلتی ہیں وہاں تو پانی ۴۰ فیصد دیا جاتا ہے اور جب وہ دوسرے ضلع میں جاتی ہے تو وہاں ۵۰ فیصد پانی دیا جاتا ہے لیکن دونوں جگہ آبیانہ کی شرح وہی ہے۔ سیم اور تھور کے اثرات ضلع جھنگ میں بڑھ رہے ہیں لیکن افسوس کا مقام ہے کہ اس ضلع کو ان نہروں سے ۴۰ فیصد پانی دیا جاتا ہے۔ مارشل لا سے پہلے اس ناروا سلوک کو رفع کرنے کیلئے ایک سکیم تیار کی گئی تھی اور اس پر عمل ہونا بھی شروع ہو چکا تھا لیکن پچھلے تین سال میں خصوصی طور پر اس پر توجہ اس لئے نہ دی جا سکی کیونکہ سابقہ کمینٹ میں اس ضلع کے نمائندے کو ایڈوکرنا لازمی سمجھا گیا تھا ایڈو تو ان کو کر دیا گیا لیکن جناب والا میں آپ کی خدمت میں عرض کرنا چاہتا ہوں کہ ضلع جھنگ کے ۱۲ لاکھ افراد نے نہ صرف ایڈو کے خلاف فیصلہ دیا بلکہ اس سکیم سے مکمل اتفاق کا اظہار کیا۔ اب آپ بھی اس فیصلہ کو قبول کر لیجئے جو اس سکیم کے بارہ میں ضلع جھنگ کے نمائندوں نے کیا تھا۔ میری عرض ہے کہ اس امتیازی سلوک کو رفع کرنے کیلئے جو سکیم

مارشل لا سے پہلے تیار ہو چکی تھی اس پر عمل کر کے اس مسئلہ کا حل فرمایا جائے۔

**سردار عنایت الرحمن خان عباسی** (ہزارہ-۲)۔ جناب والا میں آپ کی وساطت سے حکومت کی توجہ اس طرف مبذول کرانا چاہتا ہوں کہ ضلع ہزارہ ایسے اضلاع میں سے ایک ہے جو جنگ آزادی کی صف اول میں رہے ہیں۔ میں آپ کے نوٹس میں یہ بات لانے میں ذرا بھر جھجک محسوس نہیں کرتا کہ آج اس ضلع سے نہایت ناروا سلوک ہو رہا ہے۔ گذشتہ ۱۵ سال سے وہاں کوئی کام نہیں ہوا۔ جناب والا ضلع ہزارہ ایک زرعی علاقہ ہے اور اگر آپ وہاں کے لوگوں کے زرعی حالات کا اندازہ لگائیں تو آپ کو معلوم ہوگا کہ ان کے اقتصادی اور معاشی حالات تباہ و برباد ہو رہے ہیں اور ہو چکے ہیں۔ میں وزراء صاحبان کی خدمت میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ سیم اور تھور کے مقابلہ کیلئے تو انہیں بڑی بے تابی سے دو چار ہونا پڑا ہے لیکن کیا آپ نے کبھی اس بات پر غور کیا کہ آپ کے اضلاع لاہور اور سیالکوٹ میں آئے دن سیلاب کی تباہ کاریاں ہو رہی ہیں انکی کیا وجہ ہے ہمارے ہاں پہاڑی نالے تباہی کا موجب ہو رہے ہیں۔ بارشوں سے وہ تباہی ہوتی ہے کہ اوپر سے مٹی نیچے آجاتی ہے اور اس طرح ان نالوں یا دریاؤں کی بیڈز اونچی ہو رہی ہیں اور دریاؤں میں پانی نہیں سما سکتا اور سیلاب آجائے ہیں میں عرض کرتا ہوں کہ جو شمال ڈیم سکیم آپ نے بنائی ہے اس کا نفاذ کہاں ہوگا۔ میں آپکی توجہ اپنے ضلع کی طرف مبذول کرانا چاہتا ہوں کہ اگر آپ شمال ڈیم کے ذریعہ آبپاشی کی چھوٹی چھوٹی سکیمیں پایہ تکمیل تک پہنچائیں تو اس ضلع کے لوگ جس تباہی و بربادی سے دو چار ہیں وہ بھی ختم ہو سکتی ہے۔ اور علاقہ سیراب بھی ہو سکتا ہے۔

**مسٹر محمد ابراہیم براق** (مظفر گڑھ-۱)۔ جناب والا میں گزارش کروں گا کہ ضلع مظفر گڑھ کی تحصیل علی پور میں بہت سی آراضی ایسی پڑی ہوئی ہے کہ وہاں ابھی تک پانی نہیں پہنچا۔ آج سے تین سال قبل محکمہ انہار نے سروے کر کے ایک ایکسٹنشن سکیم بنائی تھی اور ہمیں یہ کہا گیا تھا ہم نے پیسہ مانگا ہے اور جونہی یہ مل گیا اس سکیم کو جلد عملی جامہ پہنایا جائیگا۔ ہم نے وہاں کے ایگزیکٹو انجینئر صاحب سے کہا کہ پیسہ آنے میں تو کافی مدت لگ جائیگی ہم اپنی مدد آپ کی بنیاد پر کھدائی کرنے کیلئے تیار ہیں اور وہ کسی اوورسیر کو اس کی نگرانی کیلئے مقرر فرمادیں پہلے تو انہوں نے اس پر رضامندی کا اظہار کیا اور کہا کہ اس کام

کیلئے ہم آپ کو افسر دینگے لیکن بعد میں پتہ نہیں کیا ہوا۔ گذارش یہ ہے کہ اس سکیم کو اب عملی جامہ پہنایا جائے اور اگر ہمیں کھدائی کی اجازت دی جائے تو ہم خود اس کیلئے تیار ہیں اور ان نالیوں کی توسیع کر سکتے ہیں تاکہ وہاں کے لوگوں کی زمینوں کو پانی مل سکے۔

پھر جناب والا۔ جتوئی سے ایک نہر نکلتی ہے جن کا زائد پانی ڈنڈ اجڑا میں جمع ہو جاتا ہے اور اس کی وجہ سے دو یا تین سواضعات تباہ ہو گئے ہیں۔ اگر اسے ریمائل کر دیا جائے تو جو سوگے زائد پانی کی وجہ سے ان کو خراب کر رہے ہیں ان کا پانی کم ہو سکتا ہے اور وہ سواضعات تباہی سے بچ سکتے ہیں۔

**صاحب سپیکر**۔ آپ کا وقت ختم ہو گیا ہے۔

**چودھری امتیاز احمد گل** (لائپور ۲)۔ جناب والا میں اس علاقہ سے تعلق رکھتا ہوں جسے جناب والا نے لنکا سائر کے نام سے موسوم کیا تھا اور اس جگہ کو لائپور کہتے ہیں۔ مجھے اس بات کی خوشی ہوئی ہے کہ آپ اسے لنکا سائر کے نام سے پکارتے ہیں لیکن مجھے افسوس اس بات کا ہے کہ۔

**صاحب سپیکر**۔ میں نے لنکا سائر نہیں کہا تھا بلکہ میں نے تو یہ کہا تھا کہ عوام اسے لنکا سائر کے نام سے موسوم کرتے ہیں۔

**چودھری امتیاز احمد**۔ مجھے اور بھی خوشی ہے کہ لوگ اسے لنکا سائر کے نام سے موسوم کرتے ہیں لیکن افسوس اس بات کا ہے کہ لنکا سائر دن بدن تباہ ہوتا جا رہا ہے۔ وہاں سیم اور تھور کا مرض اس حد تک بڑھ گیا ہے کہ گر بھی حالت رہی تو چند سالوں میں ہم آپکے مہمان ہوں گے اور یہ لنکا سائر ایک چٹیل میدان کی صورت اختیار کر جائیگا۔ وہاں اس مرض کا سد باب کرنے کیلئے جو نالیاں نکالی گئی ہیں وہ بیکار محض ہیں۔ میں جناب والا کی وساطت سے ملک قادر بخش صاحب کی توجہ اس طرف منعطف کراتا ہوں کہ وہاں جو نالیاں نکالی گئی ہیں ان میں سیم کا پانی چلنا تو درکنار پانی اوپر آکر سیلاب کی صورت اختیار کر جاتا ہے اور بجائے ان نالیوں سے فائدہ ہونے کے الٹا نقصان ہوتا ہے۔ میں امید کرتا ہوں کہ ملک قادر بخش صاحب خود ہمارے ضلع کا دورہ کریں گے اور اگر ہمارے ضلع کو اس مرض سے بچا لیا گیا تو ہمارا غذائی مسئلہ نصف حد تک حل ہو جائیگا۔

**سردار غلام محمد شاہ** (جھنگ-۳)۔ جناب والا۔ میں ضلع جھنگ کا رہنے والا ہوں اور میں سیم اور تھور کے متعلق یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ

یہ پیدا ہی ہمارے ضلع سے ہوتی ہیں اور اس کا بیس سال سے انتظام ہو رہا ہے لیکن ابھی تک نہیں ہو سکا۔ وہاں ایک جھیل بن چکی ہے۔ ایک چمک بندی ڈرین پہلے منظور ہو چکی ہے۔ ہمیں ہر سال کہا جاتا ہے کہ اس سال نکل سائے گی لیکن کوئی انتظام نہیں ہوتا۔ میں وزیر متعلق سے عرض کروں گا کہ وہ اس کے متعلق ہمیں خاطر خواہ جواب دیں۔

اس کے علاوہ یہ عرض کروں گا کہ ہمارے ضلع میں ۵۰ فیصدی معافی ہے دوسرے ضلعوں میں ۵۰ فیصدی معافی ہے۔ ہمارا ضلع غریب ہے اور پڑوس میں جو ضلعے ہیں وہ امیر ہیں اس لئے افسران اور وزرا کی نظر اس ضلع پر نہیں پڑتی۔ اس کے لیے میری گزارش ہے کہ سیم اور تھور اور پانی کا انتظام خاطر خواہ ہونا چاہیئے۔

**صاحب سپیکر** - آپ کا وقت ختم ہو چکا ہے۔

**راجہ غلام سرور** (راولپنڈی-۲) - جناب والا - میں آپ کی وساطت سے جناب وزیر کی توجہ اپنے پسماندہ علاقے تحصیل مری اور کھوٹہ کی طرف دلانا چاہتا ہوں۔ مغربی پاکستان کے میدانی علاقوں کی نسبت ہم بڑے پسماندہ ہیں۔ ہمارے پہاڑی علاقوں یعنی مری - کھوٹہ اور ہزارہ کے علاقوں کی نوعیت بالکل مختلف ہے۔ وہاں کی بارش اور برف سے تیار شدہ زمین کی طرف میں جناب وزیر کی توجہ دلانا چاہتا ہوں۔ میں جنرل بچٹ کے سلسلہ میں بھی اس کی وضاحت کر چکا ہوں کہ ہماری زمین کی اوسط ایک کنال فی کس کے حساب سے ہے۔ اس کی بھی حالت یہ ہے کہ جب بارشیں زیادہ ہوتی ہیں اور برف باری کا زمانہ ہوتا ہے تو وہ زمین چلنا شروع کر دیتی ہے۔ میدانی علاقوں کے لوگ جنہوں نے پہاڑ نہیں دیکھے وہ یہ سن کر حیران ہوں گے کہ زمین کس طرح چلتی ہے۔ یہ بھی خدا کی قدرت ہے کہ ہماری بد نصیبی کی وجہ سے زمین بھی چلنا جانتی ہے یا پھسل جاتی ہے۔ اگر آج میرا مکان ایک جگہ پر ہے تو ہو سکتا ہے کہ دو سال کے بعد وہ دو فرلانگ نیچے چلا جائے۔ میں نے تحصیل کونسل کے ممبر کی حیثیت سے بھی منصوبہ بنایا تھا۔ مفاہی افسران نے موقعہ وغیرہ بھی دیکھا لیکن ابھی تک کوئی کارروائی نہیں کی گئی۔ میں یہ عرض کروں گا کہ وزیر خزانہ اور وزیر زراعت ہمارے پسماندہ علاقہ کی طرف خاص توجہ فرمائیں اور اس مسئلہ کا حل تلاش کرنے کے لیے ایک سب کمیٹی بنائی جائے۔

**سردار محمد رمضان** (ڈیرہ غازی خان-۲) - میرا تعلق ڈیرہ غازی خان کی تحصیل راجن پور سے ہے۔ میں اس علاقے کی چند نہروں کے



متعلق یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ وہ خشک ہو گئی ہیں اور ان میں پانی بالکل نہیں آ رہا۔ اس علاقے کی یونین کونسلوں نے بھی اپنی تجاوزت بھیجی تھیں کہ جو نہریں Silted ہو گئی ہیں ان کو صاف کرایا جائے۔ لیکن متعلقہ محکمہ والوں نے کوئی جواب نہیں دیا۔ کبھی موقعہ دیکھنے کے لئے آئے ہیں کبھی کچھ۔ لیکن پانی آج تک نہیں آیا جس کا نتیجہ یہ ہے کہ لوگوں کو بہت پریشانی ہو رہی ہے۔ میں درخواست کروں گا کہ اس طرف توجہ فرمائی جائے۔

**مخدوم المہاک محمد شمس الدین چیلانی** (بہاول پور-۳)۔ میں سیم اور تھور کے متعلق یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ اگر گورنمنٹ اسداد کرے تو میں اپنی خدمات پیش کرنے کے لئے تیار ہوں۔ اور جہاں جہاں ان علاقوں میں یعنی ریاست بہاولپور میں یہ تکلیف ہے وہاں میں بغیر کسی معاوضہ کے کام کرنے کے لئے تیار ہوں۔ صرف ٹرانسپورٹ مہیا کر دی جائے۔ میں تجاوزت بھی بنانے کے لئے تیار ہوں اور کام کرنے کے لئے بھی تیار ہوں۔ بہاولپور میں سیم بہت زیادہ ہے۔ وہاں یہ ہو سکتا ہے کہ مشینیں لگا دی جائیں جو پانی نکال کر نہروں میں ڈالتی جائیں تاکہ پانی کی کمی بھی پوری ہو سکے اور جو زمینیں خراب ہو چکی ہیں وہ بھی ٹھیک ہو جائیں۔ اس کے متعلق حکومت خاص توجہ دے۔ میں وزیر زراعت کی خدمت میں عرض کرنا چاہتا ہوں کہ وہ سیم اور تھور کے مسئلہ پر خاص توجہ فرمائیں۔

**واٹ خورشید علی خان** (منٹگمری-۳)۔ جناب والا۔ میرا تعلق ضلع منٹگمری اور خاص طور پر رینالہ خورد اور اوکاڑہ کے علاقے سے ہے۔ میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ بعض اضلاع کو تو لنکا شائر ہونے کا فخر حاصل ہے لیکن یہ ایسا ضلع ہے کہ جس کی معیشت خالصتاً زرعی ہے۔ اب جو لنکا شائر ہیں اگر زرعی معیشت پر ان کا انحصار نہ رہے تو ان کی ٹیکسٹائل ملز اور دوسری صنعتیں کام چلا سکتی ہیں۔ لیکن اس ضلع منٹگمری کی معیشت زرعی ہے اور اس میں اگر سیم اور تھور نے تباہی مچائی تو اس کا جو نتیجہ ہو گا وہ ظاہر ہے۔ گورنمنٹ نے سیم نالیوں کا انتظام تو کیا ہے مگر انکی رفتار بہت کم ہے۔ میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ اس کام کی رفتار کو تیز کیا جائے اور اس مسئلہ کے حل کے لئے بڑے پیمانے پر ٹیوب ویل لگانے کا انتظام کرنا چاہیے ورنہ ظاہر ہے کہ نتائج برے ہوں گے اور پھر ان کا مداوا نہیں ہو سکے گا۔ بھالی آراضی کا یہ طریقہ بڑا اچھا ہے اور اس سے بہت اچھے نتائج پیدا ہو سکتے ہیں لیکن سب سے بڑی

خرابی یہ ہے کہ ماتحت عملہ رشوت کے بغیر کام نہیں کرتا ، جن لوگوں سے رشوت مل جاتی ہے ان کے کلمے منظور ہو جاتے ہیں اور جو نہیں دیتے ان کے منظور نہیں ہوتے ۔ میں وزراء صاحبان کی خدمت میں درخواست کروں گا کہ وہ بہ نفس نفیس اس چیز پر نظر رکھیں اور پٹواری جو تجاوز بنا کر بھیجیں ان کی ایک خاص فیصدی کی خود پڑتال کریں تو اس طریقے سے رشوت ختم ہو سکتی ہے ، اگر یہ بھی نہیں کیا جا سکتا تو پھر باقی سب بے کار ہے ۔

**خواجہ جمال محمد کوریجہ** (رحیم یار خاں - ۳) - جناب والا - بہاولپور کا علاقہ پسماندہ ہے اور حکومت نے اسے اپنی ترقیاتی سکیموں کے سلسلے میں بالکل نظر انداز کر رکھا ہے ، ضلع رحیم یار خاں کی تحصیل لیاقت پور سیم کی زد میں آ چکی ہے ۔ اگر حکومت نے اس کا کوئی علاج نہ کیا تو اس تحصیل کا سارا بوجھ حکومت کے سر آ جائیگا اور اسے یہ بوجھ برداشت کرنا پڑیگا میں جناب وزیر متعلقہ کی توجہ اس ادر کی طرف دلاتا ہوں کہ واپڈا کو وہاں بجلی پنچائے کی ہدایت کی جائے تاکہ نیوب ویلوں کے ذریعے سیم کو روکا جا سکے ، ورنہ یہ تحصیل بالکل برباد ہو جائیگی ۔

**ملک قادر بخش** (وزیر زراعت و آبپاشی) - جناب سرر - معزز ممبر صاحبان کی تقاریر سے جو نتیجہ میں نے اخذ کیا ہے اس سے مجھ پر ایک عجیب کیفیت طاری ہو گئی ہے ۔ ادھر ملازمان بیٹھے ہوئے ہیں اور ادھر ہم ہیں ، ہم جج بھی ہیں اور مدعی بھی ، ہماری وکالت کی بھی عجیب حالت ہے ادھر بھی ذمہ داری ہے اور ادھر بھی ، یہ تو اس چھوٹے بچے کی سی حالت ہے جو سچ بولے تو باپ کاٹ کھائے اور اگر جھوٹ بولے تو ماں مارے ، بہر صورت میں اس ہاؤس کو واقعات سے آگہ کرنا چاہتا ہوں کیونکہ اس محکمے سے بازپرس کا آپ کو حق پہنچتا ہے اور ان حضرات کی طرف سے مجھے حق پہنچتا ہے کہ میں آپ کی تسلی کروں ، عرض یہ ہے کہ گذشتہ ۱۵ سالوں میں ان افسران نے بدعنوانیاں کی ہیں مفت کی تنخواہیں لی ہیں اور ہمیں لوٹا ہے ۔ میں سمجھتا ہوں ہمیں لوٹنے کے سوا ان کا اور کوئی کام ہی نہ تھا تو میں اس سلسلے میں آپ کے سامنے چند کوائف پیش کرنا چاہتا ہوں اس غرض سے میں آپ کی تکالیف دو تین صوں میں تقسیم کرتا ہوں تاکہ آپ کو اپنے اپنے علاقے کی ضروریات کے پیش نظر یہ معلوم ہو جائے کہ جو کچھ میں عرض کر رہا ہوں وہ من و عن صحیح ہے لیکن ایک چیز سے میں بہت گھبرا گیا ہوں اور وہ یہ کہ اگر لاہور سے کوئی مطالبہ

ہوا ہے تو وہ بھی جلدی کا ہوا ہے۔ اسی طرح ضلع ہزارہ، ضلع لائلپور، کوہ مری، گھوڑا گلی، غرض جہاں سے بھی کوئی مطالبہ کیا گیا ہے اسے جلدی پورا کرنے کیلئے کہا گیا ہے۔

جناب والا۔ ایک دفعہ مجھ سے ایک مسئلہ حل نہ ہوتا تھا بالآخر اس کا حل قرآن پاک سے ہوا، قرآن مجید میں اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ میں نے آسمانوں اور زمین کو چھ دن میں بنایا۔ آپ جانتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ قادر مطلق ہے اگر چاہتا تو ایک منٹ، ایک لمحے یا اس سے بھی کم وقت میں بنا سکتا تھا، آخر اللہ تعالیٰ نے چھ دن میں یہ کائنات کیوں بنائی؟ میں کوئی منسر یا مفکر نہیں بہر صورت مجھ پر یہ بات واضح ہو گئی کہ ہر کام صبر و تحمل سے اپنے وقت پر پورا ہوتا ہے جلدی کرنے سے وہ مقررہ وقت سے پہلے نہیں ہو سکتا۔

تو میں یہ عرض کر رہا تھا کہ ۱۵ سال کے اس قلیل عرصے میں کیا ہوا، کیا یہ عملہ سوتا رہا اور خواب خرگوش میں پڑا رہا یا اس نے کوئی مفید کام بھی کیا۔

جناب صدر۔ میں آپ کی وساطت سے اس معزز ایوان کی خدمت میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ ۱۹۴۷ء میں جب تقسیم ملک ہوئی تو مشرقی پنجاب میں ۵ چیف انجینیئر تھے اور مغربی پنجاب میں تین۔ ان ۸ میں سے ایک بھی مسلمان نہ تھا یہ تو ہمارے چیف انجینیئروں کی حالت تھی۔

اس وقت سپرنٹنڈنگ انجینیئر، مشرقی پنجاب میں ۲۷ تھے اور مغربی پنجاب میں ۱۷ ان میں سے صرف ۶ مسلمان تھے۔

اگزیکٹو انجینیئر، مشرقی پنجاب میں ۹۸ تھے اور مغربی پنجاب میں ۶۳، ان میں سے صرف ۲۷ مسلمان تھے۔

پھر تقسیم ملک کے وقت ایک بڑی تکلیف یہ ہوئی کہ دریا تو نکلیں ہندوستان سے اور آبپاشی ہو پاکستان کی اور اس کے ساتھ ہی ہمارے ہاں تربیت یافتہ آدمیوں کی بھی کمی تھی۔ چیف انجینیئر ہمارے پاس کوئی تھا نہیں ان حالات کے پیش نظر اس ۱۵ سال کے عرصہ میں ہمارے صوبے نے آبپاشی کے سلسلے میں جو ترقی کی اس کے متعلق اعداد و شمار میں آپ کی خدمتیں پیش کرتا ہوں۔

۱۹۴۷ء میں نہروں کا آب پاشی رقبہ ۱۸ لاکھ ایکڑ تھا۔ ۱۹۵۰-۵۶ء میں یہ رقبہ بڑھ کر ۲۲۹ لاکھ ایکڑ ہوا اور ۱۹۶۰-۶۱ء میں یہ ۲۴۰ لاکھ ایکڑ

ہو گیا ان اعداد و شمار سے آپ اندازہ لگا سکتے ہیں کہ اس محکمے کے افسروں نے اگر مجاہدانہ کام نہیں کیا تو اور کیا کیا ہے۔

اب جہاں تک Indus Basin Scheme کا تعلق ہے یہ بہت بڑی سکیم ہے جس پر ارب ہا روپیہ لگے گا۔ اس وقت ہمارے بعض مجاہدین اس سکیم کی تیاری میں مصروف ہیں۔

اس ۱۰ سال کے عرصہ میں Sub-Soil Water Survey ہوا اور کئی بیراجوں پر کام شروع ہوا جن سے نہروں کی لمبائی ۴۰ ہزار میل تک پہنچ گئی ہے۔ اس لمبائی میں آبپاشی کرنے والی چھوٹی چھوٹی نہریں بھی شامل ہیں۔ اب میں زیر بحث تحریک کے متعلق کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں جو سیم اور سیم نالوں کے متعلق ہے۔ آپ نے اپنی تقاریر میں جن ضروریات کا ذکر فرمایا ہے وہ بالکل جائز ہیں اور میں انہیں تسلیم کرتا ہوں۔ لیکن اس کے ساتھ ساتھ آپ کو حکومت کی مجبوریوں کا بھی خیال ہونا چاہیئے۔ ان سب ضروریات کا ایک دن یا ایک سال میں پورا ہونا تو ناممکن ہے۔ تاہم حکومت وعدہ کرتی ہے کہ آئندہ نہ تو افسر سو سکیں گے اور نہ ہی انہیں سونے دیا جائیگا۔

اس وقت ۱۲۰ گریڈ افسروں کے خلاف بد عنوانیوں کے سلسلے میں تحقیقات ہو رہی ہیں۔ میں اس معزز ایوان کو یقین دلانا ہوں کہ آئندہ کسی افسر کی بد اعمالی کو چھپایا نہ جائیگا (تالیاں)۔ مجھے امید ہے کہ اس یقین دہانی کے بعد آپ کی تسلی ہو گئی ہوگی۔

اس کے ساتھ ہی ساتھ میں یہ بھی عرض کر دینا چاہتا ہوں کہ جہاں اس ایوان کا یہ فرض ہے کہ وہ اس محکمے کو اپنی ضروریات سے آگاہ کرے وہاں یہ ایوان حج بھی ہے۔ لہذا آپ کو دونوں پہلو دیکھنے چاہیئے۔ میں آپ کو یقین دلانا ہوں کہ محکمہ آبپاشی آپ کی ضروریات کی طرف پوری پوری توجہ دیگا اور چند دنوں میں آپ محسوس کریں گے کہ افسران آپ کی ہر شکایات سننے کیلئے تیار ہیں۔ آپ تسلی رکھیں آپ کے افسران آپ کی شکایات سننے کے لئے تیار ہیں۔ یہ پندرہ سال کا عرصہ ایک لمحہ کے برابر ہے۔ ہمیں مایوس نہیں ہونا چاہیئے۔ اب میں Drainage کے متعلق مکمل اعداد و شمار پیش کرونگا۔

"In the reorganized set up of Irrigation Department, two separate Drainage Circles have been created, one at Lyallpur and one at Lahore, to speed up activities of clearance or completion of all drains giving trouble at present. In this connection, the following drains are receiving active attention of the Department :—

1. Remodelling of Hudaira Drain.

2. Rechna Doab Drainage System:—
  - (a) Aik Nullah.
  - (b) Deg Basantar.
  - (c) Rechna Outfall.
  - (d) Jaranwala Drainage System.
3. Charar Drainage System.
4. Remodelling and extending Satho Katla Drainage System.
5. Pandoki Drainage System.
6. Diverting Rohi Nullah into Sutlej.
7. Remodelling Chak Dheroo Drain.
8. Barianwala Drain.
9. Kalasal Drain.
10. Jalala Drain.
11. Shahpur Drain.
12. Dhaya Drain.
13. Sukhrwa Drainage System.

ہم نے اخراج آب کا نظام مکمل کرنے کے لئے دو سرکل بنائے ہیں اور امید ہے کہ یہ کام جلد مکمل ہو جائیگا۔ ہم خود چاہتے ہیں کہ سیم اور تھور کی لعنت جلد از جلد دور ہو اور اس سے ہمیں نجات ملے۔ اس کام کے لئے ہمارے واپڈا کے انجینئر بڑی تن دہی سے لگے ہوئے ہیں ان حالات میں میں میاں محمد شریف صاحب سے درخواست کرونگا کہ وہ یہ تحریک تخفیف واپس لے لیں۔

**میاں محمد شریف**—جناب صدر—میں محترم ملک قادر بخش صاحب کی خدمت میں عرض کرونگا کہ میں نے جو charges اس محکمہ کے افسران کے متعلق لگائے ہیں وہ یہ ہیں کہ ۶۰-۱۹۵۹ میں جو رقم اس کام کے لئے منظور کی گئی تھی وہ تقریباً تمام کی تمام دوسرے سال کے بجٹ میں چلی گئی اور جب ۶۱-۱۹۶۰ کا بجٹ آیا تو پھر یہ اگلے سال کے بجٹ میں رقم چلی گئی اور اب یہ ۹۰ فیصد رقم اس سال کے بجٹ میں آ گئی ہے۔ تو میں جناب ملک صاحب کی خدمت میں عرض کرونگا کہ ایک مرض وہ ہوتا ہے کہ جسکا علاج فوری طور پر کرنا پڑتا ہے اور ایک مرض وہ ہوتا ہے جسکا علاج آہستہ آہستہ کرنا پڑتا ہے۔ میں عرض کرونگا کہ سیم کی بیماری ایک ایسی بیماری ہے جسکا علاج فوری طور پر کرنے کی ضرورت ہے میں آپ کی وساطت سے ان کی خدمت میں عرض کرونگا کہ ایک تو وہ اپنے ڈیپارٹمنٹ سے یہ دریافت کریں کہ کیا افسر انچارج واقعی تین سال تک بیٹھے رہے اور مفت خوری سے کام لیکر حکومت کے خزانہ سے تنخواہ لیتے رہے اور انہوں نے اس رقم کو استعمال کیوں نہ کیا اور اس عرصہ میں کیا کام کرتے رہے؟

دوسرے میرے پاس اس امر کا ثبوت موجود ہے کہ میں نے تاریخیں دیں ہیں نے رجسٹرڈ لیٹر لکھے اور اس کے بعد جب متعلقہ آدمی سے ملا تو اس نے کہا کہ میرا افسر اسقدر وہمی ہے۔ کہ جب ہم کہتے ہیں کہ سروے کا کام شروع کیا جائے تو وہ ایک پائی بھی منظور نہیں کرتا ہم کیا کریں وہ انچارج ہے میں آپکی خدمت میں عرض کرونگا کہ باوجود اس کارکردگی کے وہ اور بڑا افسر بن گیا ہے اور جب میں ایک دن سیکریٹریٹ گیا تو دیکھا کہ اسے اور ترقی مل گئی ہے۔ ہم خاموش ہو گئے کیا کرتے مارشل لا کا زمانہ تھا۔ میں وزیر متعلقہ صاحب سے یہ دریافت کرونگا کہ اگر یہ الزامات اس افسر کے خلاف ثابت ہو جائیں تو کیا وہ اس کے خلاف کارروائی کریں گے؟ اور وہ ہمیں اس بات کا یقین دلائیں کہ آئندہ کام اس طریقہ سے نہ ہونگے تو میں اپنی یہ تحریک واپس لینے کو تیار ہوں۔

**ماک۔ قادر بخش** (وزیر زراعت و آبپاشی)۔ میں اس چیز کے متعلق اس وقت اپنے معزز دوست کو فوری طور پر کوئی جواب نہیں دے سکتا لیکن ایک بات کا یقین انہیں ضرور دلا سکتا ہوں کہ یہ رقم جو ۶۰-۱۹۵۹ کے لئے دی گئی تھی یہ ۶۱-۱۹۶۰ کے لئے کیوں رکھی گئی اس کی وجہ دریافت کرنے کے بعد ان کو confidence میں لیکر انکی تسلی کرونگا کہ اس کے خرچ نہ ہونے کے کیا وجوہات تھے؟ میں انکی پوری پوری تسلی کرونگا اور انکو یقین دلاتا ہوں کہ ان کو confidence میں لیکر اس کے متعلق فیصلہ کرونگا۔

**میاں محمد شریف**۔ جناب والا۔ میں وزیر صاحب کی یقین دہانی پر اپنی تحریک تخفیف واپس لینے کی اجازت چاہتا ہوں۔

**صاحب سہپیکر**۔ کیا ایوان اس حق میں ہے کہ ممبر کو تحریک تخفیف واپس لینے کی اجازت دے دی جائے۔  
(ایوان کی اجازت سے تحریک واپس لے لی گئی)

The question is—

That a sum not exceeding Rs. 3,65,200 be granted to the Governor to meet new expenditure for the financial year ending on the 30th June, 1963, in respect of "Other Irrigation Expenditure".

(The Motion was carried.)

**Mr. M. Anwar (ADVOCATE-GENERAL):** Sir, I was going to suggest that in the matter of moving the Demands for grants, we should follow the English practice, for the reason that it will help in saving the time of the House. The rules themselves are not very particular about the mode and manner in which a Demand is to be presented and the procedure that has hitherto been followed is that the Finance Minister makes a formal Demand which is repeated by the Speaker and then it is debated, etc.

**Mr. Speaker :** Is the learned Advocate-General trying to teach us?

**Mr. M. Anwar :** I am not teaching you. I am only suggesting that we adopt the English practice which is this that instead of a Demand being moved twice, it is moved only once, and the Speaker makes the Demand that a sum not exceeding Rs. so and so be granted to the Governor.

**Mr. Speaker :** The learned Advocate-General will appreciate that I am following the time honoured parliamentary practice.

**Mr. M. Anwar :** I am merely saying that the duplication, i.e., a repetition by yourself, can be avoided and you yourself be pleased to present the Demand outright.

**Mr. Speaker :** I have to place the Demand before the House by formally proposing the question after it is moved by the Minister. Do you mean to say that the Finance Minister should propose the question for the consideration of the House? The Speaker has to propose the question and if the Demand is not repeated by him while proposing the question there is nothing before the House.

**Mr. M. Anwar :** I will try to be more clear about what I have to say. In the case of Demands for Grants, the English practice is that instead of having a double reading of the Demand by the Finance Minister and then by the Speaker, the Demands are taken to have been read when the Speaker puts them to the House.

**Mr. Speaker :** The words used are "by the "Minister" and the Speaker" and your submission is that when the Finance Minister has moved it....

**Mr. M. Anwar :** I was saying you alone can move it.

**Mr. Speaker :** The Finance Minister has to move the Demand.

**Mr. M. Anwar :** The Demands are taken to have been moved by the Finance Minister and they are accordingly proposed outright from the Chair, and

**Mr. Speaker :** The learned Advocate-General is not right. Every motion has first to be moved and then it is proposed by the Chair. The Finance Minister is moving and I am proposing the question

**Malik Qadir Bakhsh :** Minister should not ordinarily move the motion. The motion from you only should have been moved.

**Mr. Speaker :** First the Minister will move the motion and then I will propose the question for the consideration of the House.

**Mr. M. Anwar :** May I once again clarify the precise procedure that is followed in England. I am commending it for being followed in this House for this reason that it will save certain amount of time. If in the case of demands the English Practice is followed it will eliminate double reading of the Demands, once by the Minister and then by the Speaker. What is happening here is that the Finance Minister makes a Demand then the Speaker repeats it. One stage can be eliminated if the demands are not moved by the Finance Minister, but proposed outright from the Chair.

**Mr. Speaker :** I am afraid that is not the correct procedure. The Finance Minister has to move the demand, then it will be proposed by the Chair. This procedure is more logical. The Speaker is not supposed to move a demand. It is only the Government or somebody on behalf of the Government who should move it. Speaker simply has to propose and then put it before the House. This is a logical system and I think that it should be followed.

#### DEMAND No. 11

**Syed Yaqub Shah (FINANCE MINISTER) :** Sir, I beg to move—

That a sum not exceeding Rs. 2,34,090 be granted to the Governor to meet new expenditure for the financial year ending on the 30th June, 1963, in respect of charges on Irrigation Establishment.

**Mr. Speaker :** Demand moved is—

That a sum not exceeding Rs. 2,34,090 be granted to the Governor to meet new expenditure for the financial year ending on the 30th June, 1963, in respect of "Charges on Irrigation Establishment".

**چوہدری عبدالرحیم (سیالکوٹ-۴) :** جناب صدر۔ ایک طرف تو یہ کہا جاتا ہے کہ عوام کی بہتری کے لئے کوشش کی جائے گی اور دوسری طرف کوئی توجہ نہیں دی جاتی۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ ایک کو آباد کرنے کی کوشش ہوتی ہے اور دوسرے کو برباد۔ بستر نالہ میں ڈیک نالہ کا پانی ڈالنے کی وجہ سے زمین بہت خراب ہو جائیگی لوگوں کی زمینیں ایکڑوں سے کنالوں کی ملکیت تک آ گئی ہیں۔ زمین اتنی خراب ہے جیسے مثل مشہور ہے "گلی گواہ"، "سکی لوہا"، بالکل اس کے مصداق ہے۔ ڈیک نالہ کی وجہ سے تقریباً نصف حصہ تحصیل شکر گڑھ سائفن کا تباہ و برباد ہو جائیگا۔ محکمہ کے ایک ٹیکنیکل افسر کی غلطی کی وجہ سے نہر کا سائفن بہت چھوٹا بنایا گیا جس کی وجہ سے ڈیک نالہ کا پانی زیادہ ہونے کے باعث سائفن سے نہیں گزر سکتا۔ اور وہ پانی ارد گرد پھیل کر زمینوں اور موانعات کو تباہ برباد کرتا ہے۔ محکمہ کے اس افسر کی غلطی کا خمیازہ تحصیل پسرور اور نارووال بھگت رہی تھی۔ لیکن اب اس ڈیک نالہ کا پانی بستر نالہ میں ڈالا جا رہا ہے جس کا مطلب یہ ہے اب تحصیل شکر گڑھ کو بھی تباہ و برباد کیا جاوے اگر اب بھی عقل مندی سے کام لیتے اور سائفن کو بڑا کر دیتے تو یہ تمام علاقے جو اب تباہ ہو رہے ہیں اور جنہیں تباہ کرنے کی کوشش کی جا رہی ہے بچ جاتے۔

**چوہدری سیف اللہ ڈار (گوجرانوالہ - ۲) :** جناب والا۔ میں دو ایک گزارشات پیش کروں گا ایک تو معزز وزیر کی خدمت میں عرض کروں گا کہ وزیر بننے سے پہلے انہوں نے اپنی تقریر میں چند باتیں کہی تھیں جب تک ایڈمنسٹریشن کے وہ نقائص دور نہیں ہو جاتے ان کو چاہیئے کہ اپنی کوشش جاری رکھیں۔

اس کے بعد یہ عرض کروں گا کہ اس وقت کسی نہر یا راجبہہ پر ۱۹۴۷ سے آج تک ایک ٹوکری بھی مٹی کی نہیں ڈالی گئی۔ میرے پاس ایسی کتنی مثالیں موجود ہیں۔ میری گزارش ہے کہ راجبہہوں پر مٹی ڈالنے کا انتظام کیا جائے۔ نیز ان کے ٹولنے کی وجہ سے Tails پر بہمرسانی آب میں جو کمی ہو جاتی ہے وہ نہ ہونے دیں۔



**اریاب محمد افضل خان** (پشاور ۲) : جناب صدر۔ میں اس علاقے سے تعلق رکھتا ہوں جہاں کے لوگ بڑے پسماندہ ہیں کیونکہ ہمارے علاقے میں کوئی نہریں نہیں ہیں اور نہ ہی کوئی ٹیوب ویل ہے۔ تحصیل نوشہرہ میں خٹک لوگوں کی خاطر واپڈا نے سروے کیا تھا اور یہ رپورٹ پیش کی تھی کہ یہاں پر ۳۹ ٹیوب ویل لگائے جائیں اور وہ ٹیوب ویل منظور بھی ہوئے تھے لیکن موجودہ بجٹ میں اسکے متعلق کچھ بھی نظر نہیں آیا۔ پچھلے سال کے بجٹ میں شامل ہونے کے باوجود بھی اس سال کے بجٹ میں اسکے متعلق کوئی ذکر نہیں ہے میں آپکی وساطت سے وزیر متعلقہ کی خدمت میں عرض کرونگا کہ وہ اس سلسلہ میں فوراً ضروری قدم اٹھائیں۔

**مسٹر محمد اکبر خان** (ڈیرہ اسماعیل خان ۱) : جناب والا۔ میری عرض یہ ہے کہ ڈیرہ اسماعیل خان میں آبپاشی کا خاطر خواہ انتظام نہیں ہے ڈیرہ اسماعیل خان کی زرعی آراضی کا رقبہ اٹھارہ لاکھ ایکڑ ہے۔ لیکن اس میں سے صرف ایک لاکھ ایکڑ زمین آباد ہے وہاں پر صرف ایک نہر پہاڑ پور ہے جسکا پانی سردیوں میں بہت کم ہو جاتا ہے جو نہ ہونے کے برابر ہوتا ہے اسکے علاوہ میں گورنمنٹ کی توجہ گول زام سکیم کی طرف دلانا چاہتا ہوں۔ جسکا سروے بھی ہو چکا ہے اور ماہرین نے اپنی رپورٹ بھی پیش کر دی ہے کہ یہ منصوبہ قابل عمل ہے میں ذہن جاننا کہ کن وجوہات کی بنا پر اس منصوبے کو اب تک عملی جامہ نہیں پہنایا جا رہا ہے جب کہ اسکی سروے پر لاکھوں روپے خرچ ہو چکے ہیں مہربانی فرما کر اس منصوبے کی طرف توجہ فرمائیں کیونکہ اس سے ڈیرہ اسماعیل خان کی بیشتر زمین سیراب ہو سکتی ہے اسکے علاوہ جب برساتی پانی پہاڑوں سے میدان علاقوں میں آتا ہے تو ہمارے علاقوں میں بند باندھ دیئے جاتے ہیں جن کی وجہ سے اہلکاران مال کو کافی ادھر ادھر جانا پڑتا ہے مگر چونکہ علاقہ کافی ہے اسلئے وہ وقت پر وہاں نہیں پہنچ سکتے اس لئے میں یہ گزارش کروں گا کہ محکمہ مال کو اس غرض کے لئے دو جیب گاڑیاں مہیا کی جائیں اور یہ کہ نہر پہاڑ پور کی حد مستقل کی جائے تاکہ سردیوں میں پانی بڑی مقدار میں آ سکے۔

**میاں غلام محمد احمد خان مانیکا** (منٹگمری-۵) : جناب صدر۔ میں آپ کی توجہ اس علاقہ کے ایسے رقبہ کی طرف مبذول کرانا چاہتا ہوں جو کہ کافی عرصہ سے ہیڈ سلیمانکی سے لیکر ہیڈ کماروالہ تک پاکپتن۔ کینال اور دربانے ستلج کے درمیان غیر آباد پڑا ہے اور

لاحظ سے نظر انداز کیا گیا ہے۔ جو تقریباً تیس ہزار ایکڑ ہے۔ یہ رقبہ نہری پانی نہ ہونے کی وجہ سے غیر آباد ہے اس علاقہ کے مقامی زمینداروں نے کئی درخواستہائے نہری پانی کے لئے گزاری ہیں جن پر اب تک کوئی وجہ نہیں فرمائی گئی۔ میں یہ تجویز کرتا ہوں کہ اس ہزاروں ایکڑ رقبہ کو زیر کاشت لانے کے لئے محکمہ نہر فوری توجہ فرمائے اگر کینال پاکپتن سے پانی کی گنجائش نہ ہو تو محکمہ انہار اس رقبہ کو آباد کرنے کے لئے زیادہ تعداد میں ٹیوب ویل نصب کرے اور پانی مقامی کاشتکاروں کو سپلائی کرے اور مقامی زمیندار نہری آبیانہ کی شکل میں معاوضہ ادا کریں ایسا کرنے سے مقامی زمینداروں کے علاوہ ملک اور قوم کی بے پناہ خدمت ہو سکتی ہے اور ہزاروں من غلہ پیدا کیا جا سکتا ہے۔ خاص کر گندم نخود اور جو کی پیداوار کا خاطر خواہ اضافہ ہو سکتا ہے اس سلسلہ میں ڈسٹرکٹ کونسل منٹگمری نے بھی ایک تجویز برائے مناسب کارروائی ڈویژنل کونسل ملتان کو بھیجی ہے اس پر بھی اب تک کوئی عمل نہیں ہوا۔

جناب والا۔ محکمہ نہر کی آرگنائزیشن کے متعلق گزارش کرونگا کہ اب تک صورت حال یہ ہے کہ سلیمانکی ڈویژن کے مہتمم صاحب کا دفتر تو ہیڈ سلیمانکی پر ہے۔ سپرنٹنڈنگ انجینیئر دیپال پور سرکل کا دفتر لاہور ہے۔ ڈپٹی چیف انجینیئر صاحب کا دفتر بہاول پور میں ہے اور چیف انجینیئر صاحب کا ہیڈ آفس لاہور ہے۔ ہر ایک دفتر کا فاصلہ ایک دوسرے سے تقریباً ۱۰۰ میل ہے اس علاقہ کے باشندگان کو اگر خداخواستہ محکمہ انہار کے ان افسران سے کوئی کام یا درخواست پیش کرنے کی ضرورت پڑے۔ تو انہیں اس قدر مشکلات کا سامنا کرنا پڑتا ہے کہ اس کے لئے ان دفاتر میں آنے جانے کا سفر خرچ ہی برداشت کرنا مشکل ہو جاتا ہے اور پریشانی کا یہ عالم ہے جسکی ایک مثال پیش کرتا ہوں کہ میں نے خود آج سے تقریباً بارہ سال پہلے ایک درخواست برائے ایزادی پانی برائے باغ گزاری تھی۔ جسکی پیروی کے لئے مذکورہ بالا دفاتر میں کئی دفعہ جانے کا اتفاق ہوا لاہور پہنچا تو معلوم ہوا کہ متعلقہ مسل بہاولپور میں ہے۔ بہاولپور گیا تو جواب ملا کہ درخواست لاہور جا چکی ہے چیف انجینیئر صاحب کے دفتر سے معلوم کیا تو پتہ چلا کہ مسل ابھی تک بہاولپور ہی ہے۔ اس قدر مایوس ہوا کہ آخر اس محکمہ کی کارکردگی کو متعلقہ افسران بالا کے نوٹس میں لانا پڑا۔ اسکے باوجود آج تک معاملہ تشنہ تکمیل ہے اور کچھ پتہ نہیں کہ وہ مسل کہاں ہے اور کیا کارروائی ہو رہی

ہے ضرورت محسوس ہونے پر ایک چٹھی جو کہ تقریباً دس سال کے بعد سپرنٹنڈنگ انجینئر دیپالپور سرکل کی طرف سے موصول ہوئی ہے پیش کروں گا۔

جناب سپیکر۔ میں یہ عرض کروں گا کہ اس محکمہ کی کارکردگی کو بہتر بنایا جاوے اور سلیمانکی ڈویژن کو ڈپٹی چیف انجینئر ملتان اور سپرنٹنڈنگ انجینئر منٹگمری کے دائرہ اختیار میں دیا جائے تاکہ عوام آسانی سے پنچ سکیں اور اپنی تکالیف بیان کر سکیں۔

جناب والا۔ دیپالپور کینال اور تحصیل پاکپتن کا وہ ششماہی علاقہ جسے ۱۵۔ اپریل سے نہری پانی ملتا تھا تقریباً ایک ماہ دیر سے ملا ہے، جسکی وجہ یہ بتائی جاتی ہے کہ دریا میں پانی نہیں ہے، پانی نہ ہونے کے باعث فصل خریف بہت دیر سے کاشت ہوتی ہے، مگر محکمہ انہار کے پنواری جو آبپاشی کنوئیں یا ٹیوب ویل سے کی گئی ہو اس رقبہ کو بھی نہری درج کرنے کے لئے کوشاں رہتے ہیں تاکہ ان کے شکار میں کمی واقع نہ ہو، یہ ایک مضحکہ خیز بات ہے کہ ایک تو پانی نہ آنے کی وجہ سے کاشتکاروں کو نہت پریشانی ہوتی ہے دوسرے محکمہ کی طرف سے ایسے ناجائز اندراج کر کے آبپانہ کا بوجھ کاشتکاروں پر ڈالا جا رہا ہے جسکے وہ ہرگز متحمل نہیں ہو سکتے۔ لہذا میں جناب والا کی وساطت سے محکمہ نہر کے افسران کی خدمت میں عرض کروں گا کہ وہ اپنے ماتحت عملہ کو ایسی غلط کارروائی کرنے سے روکیں۔

**سردار محمد ایوب (بہاولپور۔۱)۔** جناب صدر۔ میں آبپاشی کے متعلق عرض کرنا چاہتا ہوں ضلع بہاول نگر میں جو آباد زمینیں ہیں وہ بھی پانی کے نہ ہونے کی وجہ سے غیر آباد ہو رہی ہیں۔ حکومت نے آباد زمینوں کو آباد کر رہی ہے یہ بڑی خوشی کی بات ہے کہ سارا ملک ہی آباد ہو لیکن میں عرض کروں گا کہ جو زمینیں آباد ہیں ان کو تو پانی کم کر کے غیر آباد نہ بنایا جائے اسکے علاوہ میں یہ بھی عرض کرنا چاہتا ہوں کہ ضلع بہاول نگر سے بارہ میل کے فاصلے پر بجلی کے وارز پہنچائے گئے ہیں اور وہاں پر بجلی کے ذریعے بھی آبپاشی ہو سکتی ہے کیونکہ وہاں ٹیوب ویل لگائے جا سکتے ہیں لہذا سیری گذارش ہے کہ ہمارے علاقے میں بھی بجلی مہیا کی جائے تاکہ پانی کی کمی کا مسئلہ کسی قدر حل ہو سکے۔

**مسٹر سپیکر :** مسٹر حمزہ آج آپ بڑی دیر سے خاموش ہیں۔

**مسٹر حمزہ :** (لائل پور۔ م) : جناب والا۔ عرض یہ ہے کہ چونکہ بہت سے معزز ممبران بول رہے تھے اس لئے میری باری نہیں آئی۔ جناب صدر ٹوبہ ٹیک سنگھ کا اکثر علاقہ نہر کے آخری حصہ پر واقع ہے اور جناب وزیر صاحب آبپاشی کو علم ہوگا کہ جو علاقہ ٹیل پر واقع ہو وہاں پر پانی کی کمی ہی ہوتی ہے کیونکہ راستے میں لوگ پانی چرا لیتے ہیں اور یا پھر محکمہ انہار والوں کی سفارشوں سے ان کے چھیتوں کو زیادہ پانی دیا جاتا ہے جسکا تمام تر اثر آخری حصہ پر ہی ہوتا ہے۔ جناب صدر ہمارا ملک مادہ پرست ملک ہے اور یہ سب کچھ مادہ پرستی کی بدولت ہو رہا ہے۔ اور اس کا اثر ہم نہر کے آخری حصہ پر بسنے والوں پر پڑتا ہے۔ جسکی وجہ سے ہم لوگ غریب سے غریب تر رہ رہے ہیں کیونکہ پانی کی تقسیم اس طرح کی گئی ہے کہ اس سے ہمارے علاقہ کا حصہ مارا جاتا ہے۔ وارہ بندی دو تین سال کے بعد کی جاتی ہے اور اس درمیانی عرصہ میں خوب بھاگ دوڑ اور رشوت کا بازار گرم ہوتا ہے اس طرح باغ لگانے کے لئے پانی کی منظوری حاصل کرنا انتہائی دشوار ہے۔ کل روپوں کے بل چلتی ہے۔ اس لئے عرض ہے کہ اس طرف غور فرمائیں۔

**مسٹر محمد رفیق بابو (لورالائی مع زوب مع کوئٹہ) :** جناب والا۔ میں آپ کی توجہ اس طرف مبذول کرانا چاہتا ہوں کہ اریگیشن کے لئے حکومت نے بہت سی سکیمیں منظور کی ہیں اور کچھ ابھی منظوری کے مراحل پر ہیں اور ان کے لئے کافی روپیہ نہیں رکھا گیا ہے۔ صدر محترم حکومت نے جہاننگ میری معلومات میں وعدہ کیا تھا کہ وہ آئندہ سال اس علاقہ کیلئے کم از کم دو کروڑ روپیہ مہیا کریگی۔ لیکن وہ مہیا نہیں کیا گیا جیسا کہ ہمیں یقین دلایا گیا ہے امید ہے کہ وزیر متعلقہ اپنی اولین فرمت میں اس علاقے کا دورہ کریں گے اس لئے میں ان سے امید کرتا ہوں کہ ہمارے اس مطالبہ کو جلد از جلد عملی جامہ پہنائیں گے۔

حاجي مير خدا بخش خان ٽالپر - ٿرپارڪر ۲

جناب اسپيڪر صاحب - مان حيدرآباد

ڊويزن جي طرفان ڳالهائي رهيو آهيان

جھڙاڻو واھ کي ۷۰ سال نڪتي ٿيا آهن ۽

ميٺ مڪ تمام بهترين واھ آهي جو

سانگھڙ منلح ۽ ٿرپارڪر منلح کي پاڻي

پھچائي ٿو. هن واھ کي کائڻ جي تمام

ضرورت آهي. ڊسمبر مهيني ۾ بئراج

۾ بندي ٿيندي آهي ان وقت ۾ جيڪو ميٽر

رول انجنيري کائڻي وارا ڀرن ٿا انجو ايترو ڪم

نٿو ٿئي. تنهنڪري منصوبو ڪرڻ آهي ۽

ساڳي وقت تجويز آهي ته بنديءَ جي

وقت ۾ يونين هائولسل جي چيئرمين ۽

ميمبرن کان پڻ مشورو ورتو وڃي ته پوءِ

واھ ۽ شاخن جو مڪمل بندوبست ٿيندو

۽ ان سان گڏ منلح جي ڊپٽي ڪمشنر صاحب

کي پنهنجي مدد ۾ جوابدار ڪيو وڃي ته

انجنير صاحب سان گڏ بنديءَ جي وقت ۾

واحدن ۽ شاخن تي پورو ڌيان ڏي

جيو جو هن واھ ۽ جھڙاڻو واھ جون موزون

آھن ٿا جو آب ویت پورو نٿو ڪري.

صاحب صدر - آءٌ واسطيدار وڌيڪ

صاحب جي ڌيان تي زور سان آڻڻ گهران

ٿو ته هن واھ کي گھڻو عرصو وڌندي ٿيو

آهي تنهنڪري مڪمل بندوبست ڪيو

وہی ۽ ڊپٽي چيفس صاحب سان گڏووندا  
 ته خرچ جو پيو محمل طرح سان ٿي  
 سگهندو. جيڪڏهن بنديءَ جي وقت ۾  
 جمرائو ۽ ان جي شاخن جو محمل  
 بند و بست نه ٿيو ته آبادگارن کان تحديق  
 نه لهندي ۽ پورو سڌارو به نه ٿيندو. اهو  
 جمرائو واھ ضلع سانگھڙ سڄو ۽ ضلع  
 شريپارڪر مان وٺي ٿو ۽ ٻيو ته زمين  
 جي تمام گهڻي ايراضي جمرائو پيچ  
 تي آهي. تنهنڪري آخر ۾ عرض خدمت  
 ته انهي طرف جلدي ڌيان ڏنو وڃي ۽  
 جلد از جلد تدارڪ ڪيو وڃي. جمرائو  
 تي ٿي مشينون کائڻ لاءِ به ڌنيون وڃن  
 ۽ مشين جي کائڻ کانپوءِ پاسي ۾ جمعد  
 ٻڌا وڃن ته پاڻي بهتر نموني ۾ وڌندو.

**حاجي پير خدا بخش خان ٿالپور (تھرپارڪر) (سندھي) (اردو ترجمہ)**

جناب سپيڪر صاحب : میں حيدر آباد ڈویژن کی طرف سے بول رہا ہوں۔  
 جمرؤ کینال کو ستر سال ہوئے ہیں۔ اور یہ ایک بہترین کینال ہے۔ جو کہ  
 سانگھڑ ضلع اور تھرپارکر ضلع کو پانی پہنچاتی ہے۔ اس کینال کو کھدائی  
 کی اہم ضرورت ہے۔ دسمبر کے ماہ میں بیراج میں کھدائی ہوتی ہے۔ اس  
 وقت جو مسٹر رول انجینیئرنگ ڈیپارٹمنٹ وائے رکھتے ہیں ان کا کام مکمل  
 نہیں ہوتا ہے۔ اس لئے میری عرض ہے اور تجویز ہے کہ بندي کے  
 ٹائم میں یونین کونسل کے چیئرمین اور ممبروں سے مشورہ لیا جائے تو پھر  
 کینالز اور شاخوں کا مکمل بندوبست ہو جائے۔ اور ان کے ساتھ ضلع کے

ڈپٹی کمشنر صاحب کو اپنی حدوں کا ذمہ دار کیا جائے۔ اور بندی کے ٹائم میں انجینئر صاحب کے ساتھ کینالز اور شاخوں پر توجہ دے۔ کیونکہ اس جمڑو کینال کی نالیاں جو ہیں۔ ان کی ریت پوری نہیں نکلتی۔ صاحب صدر۔ میں متعلق وزیر صاحب کے دھیان پر یہ لانا چاہتا ہوں کہ اس کینال کو بہتے کافی عرصہ ہوا ہے اسلئے مکمل بندوبست کیا جائے۔ اور ڈپٹی کمشنر صاحب کے ساتھ انجینئر صاحب شامل ہونگے تو اخراجات مکمل طور سے ہو جائیں گے۔ بندی کے ٹائم میں جمڑو کینال اور ان کی شاخوں کا مکمل بندوبست نہیں ہوا۔ تو آبادکاروں سے تکلیف نہیں ہٹے گی۔ یہ جمڑو کینال سارا ضلع سانگھڑ اور ضلع تھرپارکر سے چلتی ہے اور کافی زمینیں جمڑو شاخ کے اراضی میں ہیں۔ اسی لئے آخر میں میں عرض کرونگا کہ اس طرف جلد از جلد توجہ دی جائے اور جلد از جلد تدارک کیا جائے۔ جمڑو کینال کو تین سٹین کھدائی کے لئے دی جائیں اور کھدائی کے بعد ایک کنارے پر لکڑی کے چھوٹے چھوٹے ختے لگا دیئے جائیں۔ تاکہ پانی کنارے کی مٹی کو بہانہ لے جائے۔

**منسٹر محمد اکبر خان کانجون** (رحیم یار خان۔ ۱) : جناب والا۔ رحیم یار خان میں کئی سالوں سے یہ صورت حال چلی آ رہی ہے کہ وہاں سیم اور تھور کے بارہ میں کسی سکیم پر عمل درآمد نہیں ہو رہا۔ اب اس بیماری کے اثرات وہاں ظاہر ہونے شروع ہو گئے ہیں اور اس کا علاج معمولی طریقہ سے ہو سکتا ہے اور وہ یہ ہے کہ واپڈا وہاں بجلی مہیا کرے۔ پچھلے دو سال سے ہم سن رہے ہیں کہ وہاں بجلی جلد مل جائیگی۔ لیکن جس رفتار سے یہ کام ہو رہا ہے اس سے اندازہ لگایا جا سکتا ہے کہ یہ ہمیں ابھی دو یا تین سال سے پہلے نہیں مل سکتی اگر ہمیں بجلی جلد سے جلد مہیا کر دی جائے اور یہ سستے سے سستے داسوں دی جائے تو اس سے اس بیماری کا جلد از جلد علاج ہو سکتا ہے۔

دوسری چیز یہ ہے کہ ہمارے علاقہ میں باغ کی اریگیشن کے لئے پانی باغ لگنے کے بعد دیتے ہیں۔ حالانکہ ضرورت اس امر کی ہے کہ اسے باغ لگانے سے پہلے دینا چاہیئے اور اس پر کسی قسم کی کوئی پابندی نہیں ہونی چاہیئے۔

میری تیسری گزارش یہ ہے کہ محکمہ اریگیشن کے عملہ میں انقلابی تخفیف ہونی چاہیے۔

**ماسٹر خان گل** (کوھاٹ - ۲)۔ جناب والا۔ کرک۔ لکی اور بروت اور ڈیرہ اسماعیل خان میں اتنی بڑی زمینیں ہیں کہ اگر گورنمنٹ کی توجہ اس طرف ہو گئی اور نہری پانی کا انتظام ہو گیا تو میں سمجھتا ہوں کہ غلہ کی کافی تکلیف دور ہو جائیگی۔ نہروں کے انتظام کے سلسلہ میں میں یہ سمجھتا ہوں کہ اگر دریائے سندھ سے کام لیا جائے تو بہت بڑا علاقہ زیر کاشت آ سکتا ہے اور اس سے وہاں بڑی مقدار میں گندم اور چنا پیدا کیا جا سکتا ہے۔ اسی طرح کرم گڑھی سکیم کی بجلی آ جانے سے وہاں پر ٹیوب ویلز کے ذریعہ زمین زیر کاشت آ سکتی ہے۔ اگر آپ نے اس علاقہ کی طرف دھیان دیا تو آپ کو بہترین دماغ پاکستان کیلئے مل جائینگے جو اس وقت تعلیم کے نہ ہونے کی وجہ سے آگے نہیں آ سکتے۔ میں سمجھتا ہوں کہ یہ ملک کی سب سے بڑی خدمت ہو گی اور اس علاقہ کی خدمت ہو گی اور پھر آپ کو بہترین دماغ بھی خدمت کیلئے سپیا ہو جائینگے۔

**خان امان اللہ خان شاہانی** (میانوالی - ۲)۔ جناب والا۔ میں پس ماندہ علاقہ کا رہنے والا ہوں۔ تحصیل بھکر ضلع میانوالی کا نمائندہ ہوں۔ وہاں دو قسم کا رقبہ ہے ایک تو تھل کا علاقہ اور دوسرا کچے کا ہے۔ تھل کے علاقہ میں تھل کینال نکالی گئی ہے اور وہ اس کے کچھ حصہ کو سیراب کرتی ہے لیکن زیادہ تر پانی تحصیل لیہ ضلع مظفر گڑھ کو دیا گیا ہے اور میانوالی کی تحصیل بھکر کو کم پانی دیا گیا ہے۔ میری استدعا ہے کہ وہاں پانی زیادہ دیا جاوے۔

دوسرا علاقہ کچے کا ہے۔ اس میں ایک نالہ پورل ہے جو دریاخان تحصیل بھکر سے نکال کر لیہ تک کے علاقہ کو سیراب کرتا ہے۔ لیکن اس کا دھانہ ریت سے اٹ کر بند ہو گیا ہے اگر اس کے دھانہ پر کھدائی کی جاوے تو ہزاروں ایکڑ رقبہ سیراب ہو سکتا ہے اور یہ نالہ قدرتی طور پر نہر کا کام دے سکتا ہے اور ہزاروں عوام کو فائدہ پہنچ سکتا ہے اور اس علاقہ کی خوش حالی کے اضافہ میں معمولی سے کوشش سے نتیجہ برآمد ہو سکتا ہے۔ کچے کے علاقہ میں وافر مقدار میں میٹھا پانی کم گہرائی پر موجود ہے اگر بجلی سپیا کی جاوے تو ٹیوب ویل بہت کامیاب ہو سکتے ہیں۔

**پیر محمد زمان چشتی** (بھاولنگر - ۱) جناب والا۔ سلیمانکی ہیڈ سے ۲۶ یا ۲۷ کے بعد اس نہر میں کوئی کھدائی نہیں ہوئی جس کا نتیجہ یہ ہے



کہ پہلے یہ نہر ۳۰۰ کیوسک پانی لیتی تھی اور اب یہ صرف ۱۰۰ کیوسک پانی لیتی ہے۔ مہربانی کر کے اس کی کھدائی کا بندوبست کیا جائے تاکہ اس علاقے کے لوگوں کو پوری مقدار میں پانی مل سکے۔

**Khan Muhammad Ishaq Khan Kundi (SENIOR DEPUTY SPEAKER):** On a point of order, Sir. There are two more important Demands relating to Public Health and New Expenditure on Capital Irrigation Works. These two are the most important questions. So I would submit that if the Speaker is disposed to finish the debate in this manner we cannot anticipate discussion on those two important questions. If sufficient time is to be given when those items are discussed then we shall wait for them. I am waiting to raise two important points in that connection.

**Mr. Speaker:** Is it a point of order or is it a suggestion?

**Khan Muhammad Ishaq Khan Kundi:** It is exactly a point of order. Because it relates to the orderly proceedings in this House.

**Mr. Speaker:** Can you tell me what is the infringement of Rules?

**Khan Muhammad Ishaq Khan Kundi:** The discussion relates to the all Demands, some of which have still to come before the House. The House is discussing certain Demands which have yet to come before the House.

**Mr. Speaker:** There is no discussion on all the demands. Your point is a sort of suggestion.

**Khan Muhammad Ishaq Khan Kundi:** In my humble opinion, it was a point of Order. I might be wrong in it.

**Mr. Speaker:** My ruling is that this is no point of Order.

**مولانا عبدالحق (رحیم یار خان - م)** جناب صدر میں وزیر آبپاشی کی وکالت پر جو انہوں نے سرکاری افسران کی مدح سرائی سے کی ہے اظہار افسوس اس لئے ضروری نہیں سمجھتا کہ میرے نزدیک اس دور میں کرسی کا مزاج ہی ایسا ہے۔ تاہم میں یہ گزارش کروں گا کہ ہماری شکایت ایک حقیقت ہے جس کو ہم نے اپنی آنکھوں سے دیکھا ہے اور اس کا اظہار کسی روایت کے طور پر نہیں کر رہے۔ بہاول پور ڈویژن اور بالخصوص تحصیل خاں پور کے اندر سیم کی یہ کیفیت بن گئی ہے کہ وہ رقبے جن کی اوسط پیداوار پچیس تیس من تھی آج دو اڑھائی من سے زیادہ نہیں ہے۔ وزیر صاحب کے اس بیان سے کہ اللہ تعالیٰ جو ایک کلمہ کن سے کائنات خلق فرما سکتا ہے چھ دن میں زمین و آسمان کی تخلیق فرمائی اس سے ہمیں انتظام میں تدریج کی رہنمائی فرمائی ہے اور سب سے سبب یہ چاہتے ہیں کہ فی الفور یہ ساری بگڑی بن جائے۔ بتدریج حالات رد و بدل ہو جائیں گے۔ ہمیں مایوسی پیدا ہو گئی ہے۔ خدا کا دن تو ہزار سال کے برابر ہے اگر اصلاح حال کا یہی پیمانہ ہے تو پھر خدا حافظ۔ بہر حال اس سیم کے متعلق فوری توجہ انتہائی ضروری ہے۔ دوسرا پانی کی تقسیم کے سلسلہ میں جو بے انصافی کی جاتی ہے وہ بھی ایک تجرباتی چیز ہے کہ عین وقت پر پانی کی بندش کی جاتی ہے اور فصلیں پانی

کے قطرے قطرے کو ترس رہی ہوتی ہیں۔ جو لوگ مٹھی گرم کر سکتے ہیں ان کو تو پانی مل جاتا ہے اور دوسرے لوگ محروم رہ جاتے ہیں۔ اور فصلوں کا سخت نقصان ہوتا ہے۔ جناب محترم تحصیل خانپور کے رحیم واہ راجپاہ میں بھی پانی کی ایسی ہی شکایت ہے۔ وزیر متعلقہ اس شکایت کو بھی نوٹ فرمائیں۔ نہروں میں سلٹ جمع ہو رہی ہے اور ان کی صفائی کا انتظام نہیں ہو رہا۔ اس معاملہ کی طرف توجہ دی جائے۔

**Haji Gul Hassan Mangi :** Sir, may I have the floor for one minute ?

**Mr. Speaker :** No more time can be granted. I will allow you if the treasury benches have no objection.

**Malik Qadir Baksh :** We have no objection.

**Haji Gul Hassan Mangi :** Sir, my request is that in Sind the seedling season starts from the 1st June. Now Sir it is 27th and there is no water especially in the Sind Canal, Begari Canal and Dadu Canal. Sir, if no water is given, crops worth lakhs of rupees will be destroyed and Government will not get any benefit. I request that immediate attention may be paid to this matter and some officer from here may kindly be sent there so that he can arrange the supply of water immediately. This is a seedling season and if no timely help is given, there will be no crop in Sind.

**ملک قادر بخش** (وزیر زراعت)۔ جناب والا۔ میں مختصراً اس معزز ایوان کے ممبران کے سامنے یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ جو ضروریات انہوں نے پیش کی ہیں وہ صحیح ہیں۔ جو شکایات پیش کی ہیں وہ درست ہیں اور پانی کی قلت۔ تقسیم کی رکاوٹیں اور چھوٹے ملازموں کے ہاتھوں جو تکالیف ہیں یہ سب اپنی جگہ پر ٹھیک ہیں۔ میں انتہائی کوشش کروں گا کہ جس قدر انسانی طاقت میں ہے اور جس حد تک میں یہ تکالیف رفع کر سکتا ہوں کروں۔ میں نے اپنے محکموں سے پورا یقین لیا ہے کہ وہ میرے ساتھ تعاون کریں گے اور میرا تعاون آپ حضرات کے ساتھ ہوگا اور انشاءً اللہ ان کی تکالیف کا ازالہ کرنے کی پوری پوری کوشش کی جائے گی۔

**چودھری عبدالرحیم**۔ میں نے جو عرض کیا تھا ڈیک نائے کے متعلق اس کے بارے میں وزیر صاحب نے کچھ نہیں کہا۔

**وزیر زراعت**۔ ہم اس کے متعلق غور کر رہے ہیں۔ یہ معاملہ زیر غور ہے۔

**Mr. Speaker :** The question is—

That a sum not exceeding Rs. 2, 34,000 be granted to the Governor to meet new expenditure for the financial year ending on the 30th June, 1963, in respect of charges on Irrigation Establishment.

(The Motion was carried)

**Mr. Muhammad Ishaq Khan Kandi :** Sir, I wanted to place my difficulties before you, but I am waiting for demands Nos. 38 and 39 to come, because

my problems relate to these demands. But if it is proper I can address the House and Minister concerned on my two points at this stage.

**Khan Peer Muhammad Khan :** Let my colleagues come and see me and I shall then reply.....

**Syed Saifi-ud-Din :** Sir, we should not be left to the whims and fancies of the Ministers.

**Sheikh K'ursheed Ahmad :** Sir, I object to the language he has used.

**Khan Peer Muhammad Khan :** He may be called upon to withdraw his words.

**Syed Saifi-ud-Din :** There is nothing wrong in these words.

**Mr. Speaker :** It creates something..... I would ask him to withdraw those words.

**Syed Saifi-ud-Din :** It does not create anything. The words "whim" and "fancy" are not derogatory. But if you think that they are derogatory, I have no objection to withdraw them.

**Sheikh K'ursheed Ahmad :** Sir, we have no objection if the session is held again in the afternoon, and this is only in the spirit that we want to give more time to the Members to represent and ventilate the views of their constituencies.

**Mr. Speaker :** They are thankful to you that you are giving full co-operation. But they are also giving full co-operation to the Government.

#### DEMAND No. 12.

**Syed Yaqub Shah (FINANCE MINISTER) :** Sir, I beg to move—

That a sum not exceeding Rs. 5,02,350 be granted to the Governor to meet the new expenditure for the financial year ending on the 30th June, 1963, in respect of General Administration.

**Mr. Speaker :** Demand moved is—

That a sum not exceeding Rs. 5,02,350 be granted to the Governor to meet new expenditure for the financial year ending on the 30th June, 1963, in respect of General Administration.

**Mr. S. M. Sohail** to move his cut motion.

**Mr. S. M. Sohail (KARACHI -II) :** Sir, I beg to move—

That the total of Rs. 5,02,350 on account of 25—General Administration—(3). Total New Expenditure be omitted.

Sir, I wish to take this opportunity to place before the House certain aspects of the problem which has been staring this Province in the face for well over 14 years. The problem cannot be understood without placing some facts, and I will seek your permission to place very briefly those facts, before the House. As you are aware, refugees were first of all divided into two categories, those coming from agreed areas and those coming from non-agreed areas. To-day I draw your attention to the problem of the refugees who came from non-agreed areas and refer to the agricultural land claims put forward by those refugees. A machinery for verification of their claims was provided and within the scope and frame work of that machinery claims were verified. When Martial Law came in, they issued instructions to reconsider the entire verified claims and ordered that those who have put forward exaggerated claims may put in new claims after having cut down those exaggerated claims. It was also clearly stated that if their claims were still exaggerated, they would be very severely punished. After this all the

claims were re-verified and on the basis of re-verification, during the Martial Law Regime, claims for agricultural lands were either settled or were in the process of being settled, and while this has been going on, there was a change of portfolio in the Ministry, and as ill-luck would have it, whenever there is a change of portfolio there is also very often a change of policy. In my opinion this should not be so. Change of portfolio should not always mean a change of policy. There should be continuity of policy. But the fact remains that there was a change in the policy and it was discovered that certain records which had been received from India, from the custodian, had not been considered for the purpose of verification. The matter was referred to Mr. Fazl-e-Akbar a Judge of the Supreme Court to find out as to what was the position. The question was whether the verification which has been done without looking into the records from the Custodian of India should be considered as proper.

**Sheikh K'ursheed Ahmad:** May I draw the attention of the Member that the subject to which he is referring to does not relate to the Provincial field. Whatever he requires the Provincial Government to do, they are incompetent to do.

**Mr. S. M. So'ail:** I am very much obliged to the Law Minister for drawing my attention towards this aspect of the matter which has always been present in my mind. I was stating there facts for the purpose of building my point. I am at present stating some facts and I have got your permission to state those facts because without stating those facts the point will not be made out.

Now, coming back to the point, the matter was referred to M. Fazal-e-Akbar to determine whether the verification without looking into the records was good and valid or not. The Government referred the matter to no less an authority than the Supreme Court. As I understand it appeared that there was nothing much wrong and perhaps the report was to be to that effect but without waiting for the report of the Supreme Court Judge, a decision was taken that the re-verification of all the claims which have been verified shall be done afresh and that shall be done on the basis of records that will be called from India. It was not known whether revenue records or custodian records were to be called for. Once again it was given out that if anyone submits any exaggerated claim he will be dealt with very severely. It was natural and reasonable that there should be protests against this because claims had been verified once, and they were verified again and point was submitted to the Supreme Court Judge.

Sir, there was no protest however by the refugees because of this basic fact that after all Government proposed to go into a re-verification on the basis of record. So, what does it matter. After all govt. wanted to check it again. Therefore let them do it. If somebody has put in an exaggerated claim he should be punished for that. Then, Sir, while this decision was still in force, namely, that records were going to be called from India and re-verification would be done on the basis of these records there was again a change and this time a very arbitrary decision was taken. It was decided that without verification, without waiting for records from India and without looking into these records all claims shall be cut down and the maximum that would be granted to a refugee from a non-agreed area would be about 150 acres—that was the maximum. You will see that the maximum for others was 36,000 units but the maximum in this case was fixed at 150 acres and the claims were cut down and reduced from five to ten percent. That was not all. (Sir, I am awaiting the indulgence of the Law Minister to spare us the Rehabilitation Minister so that we can have his attention while I am on this point). The worst part of it has yet to come. This House will be surprised to know that even those who are not interested in the problem will be surprised to know that when this formula came it was also provided that the refugees from non-agreed areas will be divided into two classes one from U.P., C.P., Bahar, Madras and the other from Junagarh, Hyderabad, some part of Kashmir and other places. So far as the refugees from Hyderabad, Junagarh and Kashmir

are concerned their entire claims, as passed and verified, would be accepted and they would be given agricultural land in settlement of their claims without any reduction whatsoever and those from Bihar, U.P., C.P., Bombay and Madras, would have their claims cut down to the extent of 5 to 10 per cent of their verified claims. Sir, the machinery for the verification of the claims of both these people was the same. I fail to see any reason why one set of people coming from Hyderabad, Junagarh and Kashmir should be put on a level different from the others. Well, if the basis was that there were exaggerated claims, can it be said that a man from U. P. is a bigger liar than the man from Hyderabad or conversely that a man from Hyderabad is more truthful than a man from the other Provinces now comprising Bharat. I submit, Sir, that there is no logic behind it. It is irrational. Nobody possibly can rise and defend this thing. Now, I come to the matter which comes within the jurisdiction of the Provinces. Uptil now all this has been done by the Central Government. The Provincial Government could do nothing in the matter. At this stage, the lands that were taken away from those people whose claims had been cut down to 5 to 10 per cent an order was passed that all such land shall be transferred to the Provincial Government and taken out of the pool of evacuees. We approached the Governor and he was very kind—indeed very kind—and he looked into the problem and came to the conclusion that something should be done about these people. Well, the other part which has already been done, and I have told you was beyond his scope, all that he could now do was that the land which had come to the provinces had to be settled with somebody. That land was to be sold to these refugees and he passed orders for the framing of the scheme. Now, Sir, the scheme was to be framed by those very people in the Secretariat and you know, Sir, that, many a good idea is buried in the Secretariat by our honourable friends the Secretaries and their Deputies. So, when this order went up to them, they framed a scheme under which this land was to be sold to the refugees at the rate of Rs. 20 per index unit. You would like to know, Sir, what was the price per index unit fixed before this. It was Rs. 8 per index unit and this price was realised from those people who had been given land which was acquired under the land Reforms Act and a very big chunk of land was acquired under the Land Reforms Act. This land was given to people at the rate of Rs. 8 per index unit. Then, Sir, in the case of East Punjab refugees, they had also been given some land in excess of their claims because of the adjustment of land and the price of this land was also recovered from them at the rate of Rs. 8 per index unit. It was impossible for anybody to purchase land at the rate of Rs. 20 per index unit but that was the scheme. We again approached the Governor and he was kind enough to look into the matter and immediately saw that the price was too high and he reduced it to Rs. 10 per index unit. I submit, Sir, that the price is even now more than what has been charged from everybody else regarding these lands in the Province. The Provincial Government can reconsider the problem and at least either pass an order not to realise any price from those people and to give it to them, because after all the land is now theirs. If they are satisfied about the justice of the case they can give land without realising any price. Alternatively, they should not charge more from these people than is charged from others, namely, the price to be realised should not exceed Rs. 8 per index unit which is the rate at which these lands have been acquired. After all these lands have been left by Hindus. They are going to be sold at the rate of Rs. 10 per index unit and the land taken away from the Muslims is to be sold at the rate of Rs. 8. Either you should not take any price because you are giving land to them in lieu of their claims, or if on account of any technical difficulties this question is beyond the jurisdiction of the province, then you please take not more than Rs. 8. I appeal to the Hon'ble Minister Incharge of Rehabilitation that if he takes it up and if he is satisfied about the justice of the cause, then prices can easily be reduced to Rs. 8 per index unit.

**Mr. Speaker :** Demand under consideration, motion moved is—

That the total of Rs. 5,02,350 on account of 25—General Administration— (3)  
Total New Expenditure be omitted.

ماسٹر خان گل - جناب صدر - میں کوئی تقریر نہیں کرنا چاہتا -  
میں اپنی تجاویز معزز وزیر کو دے دوں گا - وہ براہ مہربانی ان کے مطابق  
ہماری تکالیف کو دور کر دیں -

**Khan Pir Muhammad Khan** (Minister for Revenue and Rehabilitation):

Mr. Speaker Sir, the cut motion of my friend was so vague that it gave me the impression that it is entirely a subject under the Central Government. So, Sir, my Department was not in a position to give me full details. Had there been any indication that this matter pertained to the Provincial Government I would have been in possession of complete facts and figures and would have tried to satisfy my friend.

Now, Sir, I would submit that so far as the portion of the cut motion pertains to the Central Government we are helpless. As far as it relates to the Provincial Government I may assure my friend and this House that full co-operation with sympathy will be advanced towards this issue and we shall do all we can within the four corners of law. I hope this assurance will satisfy the member.

**Mr. S. M. Sohail**: I am indebted to the Minister-in-charge of Rehabilitation for having applied his mind to the problem. After his promise that all those matters which fall under the jurisdiction of the Provincial Government will be sympathetically considered I ask for leave of the House to withdraw my cut motion.

**Mr. Speaker**: Has the member leave of the House to withdraw his cut motion?

*The Motion was by leave withdrawn.*

**Mr. Speaker**: Now, there is a cut motion in the name of Syed Ahmad Saeed Kirmani. He is not present in the House. This cut motion therefore, can not be moved.

The next cut motion is by Allama Arshad.

He may please move his cut motion.

**Allama Rehmat Ullah Arshad** (BAHAWALPUR II): Sir, I beg to move:—

That the total of Rs: 5,02,350 on account of "25—General Administration (3) Total New Expenditure" be omitted.

جناب صدر - میں نہایت صدق دل کے ساتھ عرض کروں گا کہ جہاں تک ملک کی انتظامیہ میں رشوت کا تعلق ہے میں سمجھتا ہوں کہ یہ ایک ناسور ہے اور اسے جتنی جلدی دور کیا جا سکے دور کرنا چاہئے - میں کچھ زیادہ عرض نہیں کروں گا بلکہ دعا کروں گا کہ اللہ تعالیٰ انہیں توفیق دے کہ وہ اس لعنت کو دور کر سکیں - میں حکومت کی توجہ نظم و نسق کے سلسلہ میں اپنے پس ماندہ علاقہ بہاولپور کی طرف دلاؤں گا اور خاص طور پر بہاولپور کی old services کے متعلق کچھ عرض کروں گا - بہاولپور کو وحدت مغربی پاکستان میں مدغم کرنے کے بعد بہاولپور کے ملازمین کو ون یونٹ حکومت نے یقین دلایا تھا لیکن مجھے افسوس کے ساتھ کہنا پڑتا ہے کہ جب تک اس پر عمل درآمد نہیں ہو گا اس علاقہ

کے ملازمین کے ساتھ بڑی بے انصافی ہوگی۔ جن افسران کو P. C. S. کی سکیل میں لیا گیا تھا ان کا cadre پنجاب سے مختلف رکھا گیا اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ جب بھی بہاولپور کے علاقہ میں کوئی جگہ خالی ہوتی ہے تو باہر سے آدمی بلا لئے جاتے ہیں اور بہاولپور کو حق نہیں دیا جاتا یا کبھی ترقی کا موقع آتا ہے تو پنجاب میں سے کسی کو لگا دیا جاتا ہے کیونکہ ان کا وہ cadre نہیں ہوتا۔ یہ بڑی اہم چیز ہے اس طرف ہماری حکومت کو خاص طور پر توجہ دینی چاہیے۔ کیا بہاولپور کوئی مفتوحہ علاقہ ہے۔ آخر وہ بھی اس صوبہ کا اہم جزو ہے۔ بلکہ آپ اسے قلب پاکستان کہہ سکتے ہیں۔

جناب صدر۔ سرکاری ملازمین کی مایوسی دو نتائج پیدا کرتی ہے۔ یا تو وہ بد دیانت ہو جاتے ہیں یا نکلے ہو جاتے ہیں۔ یہ بہت بڑی ناانصافی ہے کہ اس طرح ان کو degrade کر دیا جائے۔ وزیر خزانہ نے اپنی تقرار میں تنظیم نو (Re-organization) کے سلسلہ میں کہا تھا کہ P. C. S. اور C. S. P. کی آسامیاں صرف صلاحیت اور استعداد کے مطابق پر کی جائیں گی یعنی کچھ by competition اور کچھ علاقائی لحاظ سے دی جائیں گی۔ میں یہ کہہ دینا ضروری سمجھتا ہوں کہ اب جب کہ بہاولپور کو پنجاب کے ساتھ تھی کر دیا گیا ہے یہ کہا جاتا ہے کہ بہاولپور اور پنجاب کی اتنی seat<sup>3</sup> ہونگی سندھ میں اتنی اور سرحد میں اتنی۔ اگر بہاولپور کو old unit ہی تصور کیا گیا تو اس کا نتیجہ یہ ہوگا کہ ۵۰ برس تک کوئی بہاولپور کا باشندہ نہ P. C. S. میں آ سکے گا نہ C. S. P. میں۔ کیونکہ وہاں نہ تو چیف کالج ایسا کوئی کالج ہے نہ تعلیم کا معیار اتنا اونچا ہے کہ وہ مقابلے کے امتحان میں پورے اتر سکیں۔ اس تنظیم نو کی سکیم کے اندر اور حصوں کے متعلق جس انداز فکر سے سوچا جائے گا میں گزارش کروں گا کہ اس میں بہاولپور کو بھی نمائندگی دی جائے۔

**Mr. Speaker :** Demand under consideration, motion moved—

That the total of Rs. 5,02,350 on accounts of "25-General Administration (3) Total New Expenditure" be omitted:

**مولانا غلام غوث** - (ہزارہ - م) - جناب سپیکر - پاکستان کی انتظامیہ کو جتنا بہتر ہونا چاہئے تھا مجھے افسوس ہے کہ اتنا ہی گرا ہوا ہے۔

جو کفر از کعبہ ہر خیزد کجا ماند مسلمانان

نظم و نسق کے سلسلہ میں میں عرض کروں گا کہ افسران پولیس میں سب سے بڑا افسر آئی۔ جی ہوتا ہے۔ ڈی۔ سی ہزارہ بیان دیتے ہیں کہ

پولیس نے کوئی غلطی نہیں کی - میں کہتا ہوں پولیس کی غلطی نہیں ہے بلکہ افسروں کی غلطی ہے جنکے محکمہ سے وہ سب کچھ ہو رہا ہے یہ واقعہ پاکستان پولیس کے ایک بڑے افسر کے گاؤں کا ہے جو خود ایٹ آباد میں جا بیٹھا ہے - میری مراد آئی - جی - پولیس نواب زادہ محمد فرید خاں سے ہے وہ پاکستان کے ایک ذمہ دار افسر ہیں اسنے اپنے مالکیتی قصے پڑھینہ کے قریب مورت میرا کے باشندوں پر گولی چلائی جن پر میں نے ایک علیحدہ تحریک التوا بھی پیش کی تھی جو بے نتیجہ ثابت ہوئی حالانکہ وہاں کے لوگوں میں بے چینی اور خوف و ہراس پھیلا ہوا ہے - اور وہاں کی چالیس ہزار کی آبادی ہے لیکن وہ حکومت کے دروازے تک نہیں پہنچ سکتے اور نہ ہی ان کی کوئی داد رسی ہو سکتی ہے اس سے بڑا ظلم اور بد انتظامی اور کیا ہو سکتی ہے کہ اتنے بڑے افسران اس میں دلچسپی لیں - فرید خاں کا فرض تھا کہ وہ سارے ملک کی ضرورت کے پیش نظر انصاف کی ایک مثال قائم کرتے اور وہ یہ کام اپنے ہی شہر سے شروع کرتے لیکن انہوں نے بالکل اس کے برعکس ہی عمل کیا ہے - اسلئے میں عرض کروں گا کہ مرکزی انتظامیہ کوئی غیر جانبدارانہ تحقیقاتی کمیشن مقرر کرے اور ان غریب اور مظلوم لوگوں پر کئے گئے ظلم کی تحقیق کر کے ان کو موجودہ مصائب سے نجات دلائے - جناب صدر میں عرض کروں گا کہ ڈیرہ اسماعیل خاں کے ایک محلے میں توہین قرآن کے سلسلے میں ایک جھگڑا ہوا تھا جسکا مقدمہ ابھی تک چل رہا ہے اس جھگڑے میں مسلمانوں پر حملہ ہوا تھا لیکن ایک سال گزرنے کے باوجود ابھی تک اس مقدمے کا فیصلہ نہیں ہوا اسکا نتیجہ یہ ہوا کہ اس محلے کے رہنے والے اس سال عاشورے کی رات محلے سے بھاگ گئے اور مسجد کو قفل لگا کر چابی پولیس کے حوالے کر کے اور یہ کہہ کر کہ وہ اپنی جان و مال کو محفوظ نہیں سمجھتے چلے گئے - جناب صدر میں آپکی وساطت سے اس معزز ایوان کی توجہ اس امر کی طرف مبذول کراؤں گا کہ ہماری عدالتیں، ہمارا نظم و نسق، ہمارے افسران (اوپر کے افسروں کو چھوڑ کر) وہ سب ابھی تک گورا شاہی شان سے رہتے ہیں - غریب عوام کی ان تک رسائی ہی نہیں ہو سکتی - نہ وزیروں تک اور نہ افسروں تک - جب وزراء صاحبان دوروں پر جاتے ہیں تو یہی افسران ان وزیروں کو گھیرے میں رکھتے ہیں تاکہ ان تک کسی جانب سے رسائی ہی نہ ہو - اب اسی رویے کو برداشت نہیں کیا جا سکتا ملک میں اندھیر گردی ہے تھوڑے دنوں کی بات ہے کہ شکر گڑھ ضلع سیالکوٹ میں ایک تھانیدار جمال دین ہے - اس قصے میں مدت سے امن وامان تھا اب تھانیدار



موصوف کے متعصبانہ انداز فکر سے وہاں کھچاؤ پیدا ہو گیا ہے جسکے نتیجے میں دو عیدین ہوئی ہیں اور عید گاہ بند رہی ہے وہ ایک فربق کی کھلم کھلا طرفداری کرتے ہیں۔ جسکی وجہ سے قصبے میں عام لے چینی پھیلی ہوئی ہے اس نے ایک پبلک جلسے میں جلسے کو بند کرنے کا حکم دیا ہے جسکی اجازت حکومت سے من چکی تھی یہاں لاہور میں یہ حالت ہے کہ نظام العلما نے ایک پبلک جلسے کیلئے درخواست دی تھی جسکے لئے اب تک منظوری نہیں دی گئی۔ سوائے ڈی۔ ایس۔ پی۔ شیخ ابرار کے باقی تمام پولیس والوں کا رویہ قطعی غیر شریفانہ ہے انکے کارکنوں نے کئی مرتبہ افسران متعلقہ کے دفنوں پر چکر لگائے مگر کوئی شنوائی نہ ہوئی اس ملک کی یہ حالت تب ہی درست ہوگی کہ مرکزی انتظامیہ تمام ملک پر نظر رکھے اور غیر سرکاری لوگ اسکی نگرانی کے لئے مقرر کرے اگر وہ ماتحت افسران کی رپورٹوں پر اعتماد کرینگے تو آپ یقین رکھیں کہ ملک کی اصلاح ہونی دشوار ہے۔

**Mr. Sa'î-ud-Din (CAMPBELLPUR--I):** Mr. Speaker, I wish to speak in support of Allama Arshad's Cut Motion, if you will give me about 15 minutes.

**Mr. Speaker:** I cannot give you 15 minutes. You can speak for 3 minutes.

**Syed Sa'î-ud-Din:** In that case I will not be able to say everything that I wish to bring to the notice of the House.

**Mr. Speaker:** You can make out your points.

**Syed Sa'î-ud-Din:** Sir, the Education Department today is in a thorough mess. There is gross injustice in that Department. I would just like to bring to your notice a few points to prove what I have to say. The first is about the Aitchison College affairs. Mr. Speaker Aitchison College is a public school with great traditions, which it has maintained for the last 80 or 90 years. Since then it has been governed by the statutes which were formulated in 1860. But now through a Martial Law Order, Sir, these statutes have been rescinded and new statutes have been brought in their place. I ask this Government, Mr. Speaker, as to why new statutes have been brought in for the Aitchison College; what was the need for them.

I will read to you both the old statutes and the new statutes to prove how ridiculous the new statutes are. Mr. Speaker bringing about of these new statutes has hurt the feelings of every conscientious Aitchisonian, every old boy of that school. The old statute reads as follows:—

"The President of the Islamic Republic of Pakistan shall be the Patron-in-Chief of the College. The Patron shall be the Amir of Bahawalpur and such other members as may be nominated by the Governor of West Pakistan. The Council of the Aitchison College." .....

Mr. Speaker, Sir, I will lay my emphasis particularly on the constitution of the Council.

"The Council shall be constituted as follows:—

(a) the Governor of West Pakistan as President.

(b) The Amir of Bahawalpur and not more than two Princes to be nominated by the Governor of West Pakistan.

(c) A representative of the Defence Services of Pakistan.

(d) Six old boys of the College to be nominated by the Governor out of a list of 20 old boys to be furnished by the Aitchison College."

The new statutes which are absolutely preposterous and I do not see why they have been.

**Mr. Speaker :** I would request the member to be relevant and not bring in things which have nothing to do with the notice under discussion.

**Syed Saffi-ud-Din :** I am only speaking about the Statutes which have been promulgated in regard to the Aitchison College and I just want to know the reason as to why was it thought necessary to bring about new Statutes for the Aitchison College because there was nothing wrong with the old Statutes.

Sir an enquiry had been conducted into the affairs of the Aitchison College. The enquiry Report should be brought forward for perusal by this House.

I suggest, Sir, that it should be brought to your Table so that we can see it. Unless we see the enquiry Report and know what has happened in the Aitchison College and what is happening in the institution today, it would be difficult for us to form any opinion about it.

Now, Sir, I will read out the new Statutes.

**Mr. Speaker :** Please make it short.

**Syed Saffi-ud-Din :** I will not say anything about the Constitution, Sir, because this matter is of such great importance to most of us that, I am afraid, I will have to bring in an Adjournment Motion about it.

The Provincial Re-organization Committee has recommended that in each department, the Secretary of that department should be an expert. The Secretary of the Health Department I believe is an expert and so is the case with the Public Work department, but that unfortunately is not the case in the Education Department. The Secretary of the Education Department does not happen to be an expert and two very prominent and very eminent educationists have been left out—Prof. Siraj and Dr. Jhangir Khan.

**Mr. Speaker :** The time of your speech is over ; you have already taken five to six minutes ; others are there. You may resume your seat please.

میر عبدالباقی دلوچ (سکران-۱)۔ جناب والا جنرل ایڈمنسٹریشن یونٹ کو چلانے میں جس طرح ناکام ہوئی ہے اور اس دستور سے عوام کی ضروریات کو پورا کرنے میں جس طرح ناکامی کا اعتراف ہوتا ہے میں چاہتا ہوں کہ اس پر تھوڑی سی روشنی ڈالوں۔ جناب والا جب ون یونٹ بنا تھا۔ تہ اس وقت پنجاب کے عوام سے مشورہ کیا گیا تھا اور ان کی رضا و رغبت سے یہ فیصلہ ہوا تھا کہ پنجاب کے لوگ اپنی اکثریت کے باوجود ۴۰ فیصدی نمائندگی لیں گے اور اقلیتی علاقوں کے لوگوں کو ۶۰ فیصدی نمائندگی دیں گے۔ اور یہ سلسلہ دس سال تک جاری رہے گا اس کا لازمی نتیجہ یہ نکلتا تھا۔

**Sheikh Khurshed Ahmed (Law Minister) :** Is the Member really sure that the people of the Punjab were consulted.

میر عبدالباقی دلوچ۔ اس کا لازمی نتیجہ یہ نکلتا تھا کہ اس ایڈمنسٹریشن نے دس سال کے اندر اندر وہ تمام ناہمواریاں دور کرنا تھیں جو دوسرے علاقوں میں موجود ہیں اور پسماندہ علاقوں کو ہر لحاظ سے اسی مدت کے اندر ترقی یافتہ علاقوں کے برابر لانا تھا لیکن بجائے اس کے کہ ارباب اقتدار دس سال میں ان ناہمواریوں کو دور کرتے وہ اپنی ناکامی کو اس طرح

چھپا رہے ہیں کہ انہوں نے موجودہ دستور میں اس مدت کو لوگوں سے پوچھے بغیر مزید آٹھ سال کیلئے بڑھا لیا ہے چاہئے تو یہ تھا کہ اس کی سزا ایڈمنسٹریشن کو ملتی مگر بجائے اسکے یہ سزا مغربی پاکستان کے عوام کو مل رہی ہے کیونکہ یہ بات ایک طرف تو پنجاب کے سیاسی حقوق غصب کرنے کے مترادف ہے اور دوسری طرف یہ ہمارے سیاسی اور معاشی حقوق پر ڈاکہ ہے اور اس سے یہ ظاہر ہوتا کہ عوام کے حقوق کیسے غصب ہوتے رہے ہیں۔ ہمارے عوام یہ نہیں چاہتے کہ پنجاب کے سیاسی حقوق ہمیشہ کیلئے غصب کرتے رہیں اور نہ ہی پنجاب کے عوام یہ چاہتے ہیں کہ وہ ہمارے معاشی اور دیگر حقوق غصب کریں مگر یہ سب انتظامیہ کا کرم ہے کہ ان کے سبب مختلف علاقوں کے عوام میں مناقشت اور منافرت پھیل رہی ہے۔ جناب والا یہ کبھی محسوس نہیں کیا گیا کہ ہمارے بلوچستان کے لوگوں پر (Consultants) کے ذریعے حکومت کی جا رہی ہے اور حکومت میں ہمارے عوام کی نمائندوں کو شامل نہیں کیا جا رہا اور جو کچھ (Consultants) کہتے ہیں اور جو مشورہ وہ دیتے ہیں وہ کچھ ہم پر ہوتا ہے اس کی ایک مثال تو یہ ہے کہ مکران ملیشیا ایک بہادر اور مفید فوج تھی جو خلوص کے ساتھ پاکستان کی خدمت کرتی تھی لیکن ان ہی (Consultants) کے غلط مشوروں سے اسکی تخفیف کر دی گئی ہے اور آج کئی خاندان بے روزگار ہیں ہم بلوچوں پر عدم اعتماد کا یہ ایک بین ثبوت ہے انہی (Consultants) کے مشورہ سے خاں آف قلات کو غدار قرار دیا گیا تھا اور لوگوں کو جیلوں میں ٹھونسا گیا تھا لیکن آج وہی حکومت کہتی ہے کہ خاں آف قلات غدار نہیں ہیں اور انہیں دوبارہ تمام اعزازات کے ساتھ بحال کیا جا رہا ہے اب سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ جن لوگوں کو (Consultants) کی وجہ سے جیلوں میں ٹھونسا گیا تھا اور جن کی جائیدادیں ضبط ہوئی تھیں ان کا کیا ہوگا؟ اور پھر ان (Consultants) کی سزا کیا ہوگی جنہوں نے غلط مشورے دیئے تھے اور جن کی وجہ سے وہاں اتنا خون خرابہ ہوا تھا۔

**Law Minister :** This has nothing to do with the Provincial Government.

**Mr. Speaker :** Please speak to the point.

میر عبدالباقی بلوچ - آپ نے شک اس کا جواب نہ دے سکیں لیکن مجھے تو اپنی بات کہنے کا حق پہنچتا ہے۔

راؤ خورشید علی خان - صوبائی حکومت کو چاہئے کہ ان کے یہ جذبات مرکزی حکومت تک پہنچا دے۔

میر عبدالباقی بلوچ - جناب والا ایک طرف تو ہماری حکومت کی بخشش کا یہ عالم ہے کہ

ع ”بخال ہندوش بخشم سمر قند و بخارا را“

اور مکران کا ایک بہت بڑا علاقہ ہماری مرضی کے بغیر اور ہم سے پوچھے بغیر ایران کو تحفہً پیش کیا جا رہا ہے اور دوسری طرف ان کی تنگ نظری کا یہ عالم ہے کہ وہاں سے ایک بوری گندم بھی برآمد کرنے نہیں دیتے۔ جناب والا - ہمارے ہاں صدیوں سے ایک رسم چلی آرہی ہے کہ سرحد کے قریب ایرانی مکران میں قحط سالی ہوتی ہے تو وہ ہمارے ہاں آتے ہیں اور ہم سے غلہ ایران لے جاتے ہیں اور جب ہمارے ہاں قحط سالی ہوتی ہے تو ہم ان کے ہاں سے اناج لے آتے ہیں۔ لیکن اب ارباب حکومت نے یہ فیصلہ کیا ہے کہ امریکن گندم جو پانچ چھ سال سے ہمارے پاس آ رہی ہے ایران نہیں جانے دیں گے۔ جناب والا آج کل ایران میں قحط پڑا ہوا ہے اور سرحد کے اس پار سے ہمارے بھائی بند ہمارے پاس آتے ہیں اور دس دن اونٹوں کا سفر طے کرنے کے بعد دو بوری گندم لے جانا چاہتے ہیں تاکہ اپنے بھوک سے بلکتے بال بچوں کو بچائیں۔ اس انسانی ہمدردی کو ہماری ایڈمنسٹریشن ہمیں بدنام کرنے کیلئے ایک طرف تو یہ کہتی ہے کہ سمگلنگ ہو رہی ہے اور دوسری طرف یہی گندم باقاعدہ ایران جا رہی ہے فرق صرف یہ ہے کہ اب ہماری پولیس اور کسٹم والے پچاس پچاس روپے رشوت لے کر ان لوگوں کو یہ گندم لے جانے دیتے ہیں کیا اسی طرح سے خیبر سگلی کے جذبات بڑھائے جا رہے ہیں۔ ایک طرف تو فراخ دلی کا یہ عالم ہے کہ ایران کو ہزاروں مربع میل زمین بخشی جا رہی ہے اور دوسری طرف تنگ نظری کا یہ عالم ہے کہ ہم لوگوں میں صدہا سال سے جو دوستی کے تعلقات چلے آ رہے ہیں دو بوری گندم کی خاطر ہمارے مابین اب انتظامیہ منافرت اور مناقشت پیدا کر رہی ہے۔

جناب والا - میں خوش ہوں کہ جس طرح سے انہوں نے ہم پر (Consultants) مقرر کئے ہیں آج خدا نے ہمارا انتقام ان سے یوں لیا ہے کہ ان پر بھی امریکن (Consultants) مقرر کر دیئے ہیں۔

(خوب خوب) آج ہماری ساری ایڈمنسٹریشن کو جاہل قرار دیا جا رہا ہے اور ان پر امریکن (Consultants) مسلط کرنے کی ضرورت پڑ گئی ہے آج

ہمارے ہر ڈیپارٹمنٹ میں (Consultants) مقرر ہیں ہمارا انجینئر انجینئر نہیں ہے ہمارا ماہر ماہر نہیں ہے ہمارا ڈاکٹر ڈاکٹر نہیں ہے اور ان سب کو امریکن (Consultants) چلا رہے ہیں جناب والا جس طرح اس حکومت نے ہمارے آدمیوں کو بے روزگار کیا ہے اور یہاں سے اپنے آدمی بھیج کر ہمیں بلوچستان میں ایکسپلاٹ کیا ہے آج اس کا نتیجہ ان کو بھی خدا نے دے دیا ہے کہ اب وہ دنیا بھر میں اعلان کرتے پھرتے ہیں کہ کوئی خدا کے لئے آؤ اور ہمیں ایکسپلاٹ کرو۔

**چودھری عبدالرحیم (سیالکوٹ - ۶) :** جناب والا میں جنرل ایڈمنسٹریشن کے متعلق یہ عرض کروں گا کہ رشوت کا بازار اس قدر گرم ہے کہ کہنے کی بات نہیں۔ آج کل رشوت کے بغیر کوئی کام ہونا ناممکن ہے۔ اس وقت اس کا سب سے بڑا گڑھ بحالیات کا محکمہ ہے۔ یہ وہ محکمہ ہے کہ جہاں سے رشوت شروع ہوئی اور اگر یہ کہا جائے کہ پٹواری سے لے کر بڑے افسران تک اس میں آتے ہیں تو یہ بیجا نہ ہوگا۔ جناب والا ہر پٹواری تنخواہ اور ہر افسر تنخواہ صوبہ سے حاصل کرتے ہیں لیکن جب ان کی کارکردگی کے متعلق کہا جائے تو اس کا جواب یہ دیا جاتا ہے کہ یہ معاملہ سنٹر سے تعلق رکھتا ہے۔ میں یہ عرض کروں گا کہ ہمارے آئین کے صنفہ چار پر درج ہے۔

All citizens should be equal before the law, be entitled to equal protection of the law and be treated alike in all respects.

لیکن یہاں کیا ہوتا ہے کہ یہ محکمہ ایک سرکار جاری کرتا ہے اور اس میں مہاجروں کے مابین تفریق پیدا کی جاتی ہے۔ جو مہاجر ہندوستان سے آئے ہیں انہوں نے جو زمین وہاں پر ہندو سے حاصل کی ہوئی تھی۔ ان کو وہ مرتہنی رقبہ الاٹ ہوا۔ اب کوئی مہاجر اس مرتہنی رقبہ کا دس روپیہ فی یونٹ جمع کروا کر ملکیت حاصل کر سکتا ہے۔ اور جو رقبہ مہاجرین نے ہندوستان میں مسلمان راہنان سے رهن لیا ہوا تھا۔ اس کے عوض میں پاکستان میں راہن کو بھی زمین دی گئی۔ اور مرتہن کو بھی زمین دی گئی۔ جسکو انصاف سے نزدیک کا بھی واسطہ نہیں۔ اب اس چھٹی یعنی سرکاری رو سے مسلمان مرتہن بھی دس روپیہ یونٹ کے حساب سے جمع کروا کر مالک ہو سکتا ہے۔ اور مسلم راہن بھی مالک رہا۔ یعنی مرتہن بھی مالک بن گیا۔ اور راہن بھی یہ ہے لائق افسران کی کارکردگی۔ جناب دوسری طرف دیکھیں۔ جو علاقہ پاکستان میں آیا ہے۔ اس میں جو مسلم مرتہن ہیں جنہوں نے ہندو سے زمین رهن پر حاصل کی ہوئی ہے۔

اس کے متعلق یہ فیصلہ کیا گیا ہے - بلا معاوضہ زمین فک کر کے گورنمنٹ کے نام کر کے الاٹ کر دی گئیں اور جو زمین ہندو نے مسلم سے رہن لی ہوئی تھی اس کا روپیہ داخل کر کے مالک مسلم قبضہ زمین کا حاصل کر سکتا ہے - یہ کس قدر ظلم اور نا انصافی ہے - مرتہن رقبہ میں مہاجرین اور مقامی میں ایک سا سلوک ہونا چاہیئے - انصاف کا تقاضا بھی یہی ہے کہ جس طرح مہاجرین کو مرتہن رقبہ کا دس روپیہ یونٹ لیکر مالک قرار دیا جا رہا ہے - مقامی کو بھی وہی رعایت ہونی چاہیئے اس تفریق سے رشوت کا ذریعہ بنایا گیا ہے - اور Law کی پروا نہیں کی گئی - اس کے علاوہ گزارش ہے کہ اس محکمہ میں ناتجربہ کار آدمی ٹھونس دئے گئے ہیں - ریٹائرڈ آدمیوں کو لگا دیا گیا ہے جنہوں نے محکمہ مال میں ایک دن بھی کام نہیں کیا اور وہ محکمہ مال کے متعلق ایک لفظ تک نہیں جانتے - ان کو بحالیات کے محکمہ میں ٹھونس دیا گیا ہے - یہ ریٹائرڈ آدمی تو کام ہی ختم نہ ہونے دیں گے کیونکہ اگر کام ختم ہو گیا تو ان کا گزارہ کیسے چلے گا - اس لئے میری گزارش ہے کہ اس محکمہ میں ریٹائرڈ آدمی نہ لگائے جائیں -

جناب والا میری گزارش ہے کہ مرتہنی رقبہ کے متعلق عدالت عالیہ سپریم کورٹ نے جو فیصلہ کیا ہے کہ مرتہنی رقبہ کا جب تک روپیہ ادا نہیں کیا جاتا ہے - قبضہ حاصل نہیں کیا جا سکتا لیکن جناب عالی محکمہ بحالیات سے اس چٹھی کو متعلق افسران کے نام ابھی تک جاری نہیں کیا گیا - بلکہ اس نے ایک اور شرارت کر دی ہے دوسرے محکمہ نیز انہوں نے یہ کیا ہے کہ Displaced Persons Act 1948 کی دفعہ ۴ میں ترمیم کر کے بھیج دی ہے - یہ کتنی بد دیانتی کی بات ہے کہ ہائی کورٹ اور سپریم کورٹ کو بھی کام نہیں کرنے دیا جاتا - پاکستان ٹائمز کے دس تاریخ کے پرچے سے ظاہر ہوا - کہ محکمہ بحالیات نے ایک نیا آرڈیننس جاری کروادیا ہے جو غالباً ۶-۶-۸ کو جاری ہوا - جس سے عدالت عالیہ کے اختیارات محدود کر دئے گئے ہیں - یہ بہت ظلم کی بات ہے کہ جب پارلیمنٹ کا سیشن ہو رہا ہے اس وقت یہ آرڈیننس جاری کیا جانا کس قدر ظلم ہے - جناب عالی - آج تک یہ آرڈیننس کسی کے پاس نہیں پہنچا - یہ بلیک میلنگ جوہ یہ رشوت لینے کے لئے کی جا رہی ہے - جو آباد کاری کا کام کرنے والے ہیں انہوں نے آج تک مہاجرین کو آباد نہیں کیا - اگر دیانتدار اور مستقل افسر اس محکمہ میں لگائے جائیں تو وہ اپنی ترقی کی خاطر اس کام کو جلد سے جلد ختم کرتے -

دوسری گزارش یہ ہے کہ موضع حاجی پور ۱۹۰۰ء کے سیلاب میں تباہ ہو گیا تھا اس وقت کی گورنمنٹ کے وزیر متعلقہ اور ڈپٹی کمشنر موقعہ پر گئے اور انکی حالت دیکھ کر یہ آرڈر دیدیے کہ ان کو اس زمین کے متبادل زمین دی جائے۔ مقامی افسران نے انہیں اس حکم کے تحت آباد کر دیا۔ یہ ۱۹۰۰ء کی بات ہے۔ آج ایک افسر نے جو یہ حکم دینے کا مجاز بھی نہیں ہے۔ یہ حکم دیا ہے کہ حاجی پور کے وہ تمام آدمی جو ۱۹۰۰ء میں آباد کئے گئے تھے۔ ان کو بے دخل کر دیا جائے۔ اس پر افسران تحصیل نے فوراً کارروائی شروع کر دی۔ یہ ضروری ہے کہ وہ دیکھیں کہ یہ افسر مجاز ہے یا نہیں۔ ایک ڈپٹی کمشنر کے آرڈرز کو ایک اے۔ آر۔ سی کسی طرح کینسل کر سکتا ہے۔ اس پر پنجابی کی وہ مثال صادق آتی ہے: انھی پیسے کتا چائے میں آپ کی وساطت سے یہ عرض کروں گا کہ کم از کم ہمارا یہ فرض ہے کہ باقی عدالتیں تو رشوت سے بھری پڑی ہیں لیکن ہمارے ہائی کورٹ اور سپریم کورٹ کو تو کام کرنے دیا جائے۔ ان کے ہاتھ روکنے کے لئے آرڈیننس جاری کر دیا گیا ہے۔ ہم جائیں تو کہاں جائیں۔ گورنمنٹ پورے غور سے سوچے کہ یہ جو ظلم ہو رہا ہے یہ کیوں ہو رہا ہے۔ مقامی اور مہاجر میں تمیز کیوں ہو رہی ہے۔ آئین کی بے رمی کیوں ہو رہی ہے اور جو آدمی اس صورت حال کے لئے ذمہ دار ہیں ان کو نوکری سے علیحدہ کیا جائے اور ان کی جگہ بہتر آدمی لائے جائیں۔

**مسٹر حمزہ -** (لائل پور۔ ۶)۔ جناب سپیکر عرض یہ ہے کہ جیسا کہ تمام ممبران کو علم ہے اور وزراء کو بھی علم ہو گا کہ موجودہ ایڈمنسٹریشن میں ون یونٹ بننے کے بعد کمشنر صاحبان کو بہت زیادہ اختیارات دیئے گئے تاکہ پبلک کی تکالیف کم ہوں۔ میں نہیں سمجھتا کہ ہمارے سندھ یا فرنٹیئر کے بھائی کیا محسوس کرتے ہیں لیکن میں پنجاب کے متعلق بتاتا ہوں اور اس سے آپ کو پتہ چل جائے گا کہ decentralization سے کوئی فائدہ ہوا ہے یا نہیں۔ ہماری تحصیل میں ایک گاؤں ہے۔ پھتوال اس کا نام ہے وہاں اشتمال اراضی کے عملہ کی بابت شکایت تھی۔ معاملہ تحصیل کونسل میں آیا۔ انکوائری ہوئی معاملہ کمشنر کے پاس پہنچا۔ ایس۔ ڈی۔ ایم۔ ٹوبہ ٹیک سنگھ کو انکوائری پر مامور کیا گیا۔ ۲۳ اگست ۱۹۶۱ء کو اس نے رپورٹ دی۔ معاملہ پھر کمشنر کے پاس گیا۔ اس انکوائری میں گاؤں کے لوگوں کی طرف سے جو الزامات تھے انکو ایس۔

ڈی - ایم نے درست قرار دیا - اب حالت یہ ہے کہ چھ بار پچیس پچیس تیس تیس آدمی لائل پور اور سرگودھا جاتے رہے ہیں لیکن کمشنر صاحب نے ایک مرتبہ بھی کیس کی سماعت نہیں کی - میرے ایک بزرگ نے یہاں فرمایا تھا کہ ماتحت عملہ رشوت لیتا ہے لیکن اگر ایک معاملہ کو طے کرنے کے لئے ایک سال کا عرصہ لگے اور لائل پور اور سرگودھا چھ بار جانا پڑے تو لوگ سوچنے پر مجبور ہو جاتے ہیں کہ ایسے بھاگے پھرنے سے بہتر ہے کہ پیسے دو اور کام نکال لو -

میں سینسپل کمیٹی گوجرہ کا ممبر ہوں - اس میونسپل کمیٹی نے پچھلے سال جو بجٹ پاس کیا تھا اسے کنٹرولنگ اتھارٹی کے پاس منظوری کے لئے بھیجا گیا کیونکہ اس منظوری کے بعد وہ ٹیکس جو بجٹ میں تجویز کئے گئے تھے لاگو ہونے تھے - اس بات کو ایک سال کا عرصہ گذر چکا ہے آج تک ہماری تجاویز کو منظوری موصول نہیں ہوئی - اس لئے وہ ٹیکس ان تجاویز کی بنیاد پر وصول ہونے تھے اور جن کا آمدن میں تخمینہ لگایا گیا تھا وہ بھی وصول نہیں ہوئے - نہ منظوری آئی ہے نہ کوئی اطلاع موصول ہوئی ہے - ایک اور مثال دیتا ہوں کہ ہمارے گوجرہ میں جو کہ تقسیم سے پہلے ضلع لائل پور کا پیرس کہلاتا تھا - آبادی بہت بڑھ چکی ہے - ہماری پبلک کی طرف سے بار بار یہ مطالبہ ہوا کہ وہاں غریب کالونی بنائی جائے - جیسا کہ آپ کو علم ہے ہماری گورنمنٹ کو لاہور - کراچی - پشاور اور راولپنڈی جیسے شہروں سے فرصت نہیں ہوتی کہ چھوٹے شہروں کی طرف توجہ دے - تجویز کی گئی تھی کہ ہار مربعہ سرکاری زمین غریب لوگوں میں قیمتاً تقسیم کرنے کی اجازت دی جائے کیونکہ یہ زمین اونچی تھی اور یہاں پانی نہیں چڑھتا تھا - چنانچہ ٹاؤن پلاننگ ڈیپارٹمنٹ نے نقشہ منظور کیا جیسا کہ مجھے علم ہے ہمارے کمشنر اور ڈپٹی کمشنر صاحب نے یہ تجویز کی کہ گورہ میں Satellite Town بنایا جائے - یہاں یہ بنایا جائے اور وہاں وہ بنایا جائے - لیکن انہیں معلوم ہونا چاہیئے تھا کہ ہماری حکومت کے پاس اتنے مالی وسائل نہیں ہیں - نتیجہ یہ ہے کہ پبلک کی چیخ و پکار کے باوجود کیس کھٹائی میں پڑا ہوا ہے - ذیلی بستی کی تو میں نے آپ کو مثال دی ہے - ورنہ اسی قسم کی اور کئی مثالیں ہیں جن سے پبلک کو خوش کرنے کے لئے وقتی طور پر لکھا پڑھی کر دی آتی ہے مگر بالآخر اس کا کوئی ٹھوس نتیجہ برآمد نہیں ہوتا -



تو میری گزارش یہ ہے کہ ہماری نظم و نسق کی مشینری میں بہت سی خرابیاں ہیں جن کی وجہ سے یہ ٹھیک طور پر نہیں چل رہی - مجھے ملک قادر بخش صاحب سے اتفاق ہے کہ ہمارے ماتحت عملہ کی طرف سے بہت سی بدعنوانیاں ہوتی ہیں - لیکن اگر اوپر والے اچھے ہوں تو نیچے والے خود بخود اچھے ہونگے - اور یہ بدعنوانیاں پیدا ہی نہ ہونگی - آپ خیال فرمائیں - بھلا یہ کیسے ممکن ہو سکتا ہے کہ میجسٹریٹ بیٹھا ہو - اس کا ریڈر رشوت وصول کر رہا ہو اور اسے پتہ نہ ہو -

**امیر حبیب اللہ خان سعدی** (لائپور-۷) صاحب صدر - اس وقت زیر بحث معاملہ عام نظم و نسق کا ہے - میرے محترم بزرگ ملک قادر بخش صاحب نے ذمہ دار اصحاب کی صفائی میں بہت کچھ فرمایا ہے - میں ان کے اس فرمان سے اس حد تک اتفاق کرتا ہوں کہ ہمارے بعض منتظمین اعلیٰ اچھے بھی ہیں - لیکن جب ہم شہروں - قصبات اور دیہات کی حالت دیکھتے ہیں جہاں غریبوں اور بے اثر لوگوں کو اپنے بنیادی شہری حقوق حاصل نہیں تو اس وقت دل میں یہ خیال پیدا ہوتا ہے کہ آخر اس کی ذمہ داری کس پر ہے -

یہ درست ہے کہ شاید ہمارے مختلف محکموں کے سربراہ اچھا کام کرنے والے ہیں - لیکن یہ مسئلہ انفرادی معاملات کا نہیں - یہاں تو سوال عام مسلک کا ہے - میرے بہت سے بھائیوں نے اپنے اپنے علاقوں کی پسماندگی کا ذکر کیا ہے - جس سے میں نے یہ نتیجہ اخذ کیا ہے کہ لوگوں کی پسماندگی تو درکنار دراصل ہمارے ہاں اعلیٰ افسران کا وہ طبقہ پسماندہ ہے جن کی ذہنیت اور فکر اس قدر فرسودہ اور ناکارہ ہیں کہ باوجود بڑے بڑے مشاہروں اور ہر قسم کی سہولتوں اور آسانیوں کے وہ عوام کے مسائل حل کرنے میں ناکام رہے ہیں - میرے محترم بزرگ ملک قادر بخش صاحب نے فرمایا ہے کہ ۱۰ سال کا عرصہ ایک قوم کی زندگی میں کوئی حقیقت نہیں رکھتا - لیکن میں ان کی خدمت میں یہ عرض کرونگا کہ اگر ان کی اس بات کو مان بھی لیا جائے تو بھی کیا صحیح راستے کی طرف قدم بڑھانے میں کوئی حرج ہے - اگر ہم آج اس کی طرف قدم بڑھائیں گے تو ظاہر ہے کہ کبھی تو منزل تک پہنچ ہی جائیں گے -

جناب صدر - میں آپ کی توجہ ایک مقالے کی طرف دلاتا ہوں جو ہمارے چیف میکرٹری صاحب نے کل باپرسوں کسی جگہ پڑھا تھا - اگر آپ اس کا

بغور مطالعہ کریں تو آپ اس سے افرنگیت کی بو محسوس کریں گے جو مجھے اس میں محسوس ہوئی ہے۔ اس میں انہوں نے یہ نظریہ پیش کیا ہے کہ انتظامیہ میں جس سسٹم پر ہم چل رہے ہیں اس کے متعلق یہ کہا جاتا ہے۔ کہ یہ ہمیں انگریز سے ورثہ میں ملا ہے چیف سیکرٹری نے کہا ہے کہ کیا انتظامی سسٹم انگریز لندن سے لایا تھا؟ یہ نظریہ غلط ہے۔ یہ سسٹم تو ہمارے اپنے ملک کی پیداوار ہے۔ یہ سب کچھ وعظ اس لئے کیا جا رہا ہے کہ انگریزی دور کے فرسودہ طریقے بدلنے نہ ہڑیں۔ بہر صورت جو مسائل اس وقت ہمیں درپیش ہیں ہمیں تو ان کا حل تلاش کرنا ہے۔ ہمارے ملک میں انقلاب بھی آ چکا ہے لیکن اس کے باوجود ہمارے ہاں افسران اعلیٰ کی ذہنیت نہیں بدلی تو پھر یہ بڑی بڑی تنخواہیں لینے کا کیا فائدہ۔

جناب والا۔ میں آپ کے سامنے اپنے انتظامیہ کی ایک مثال پیش کرتا ہوں۔ ہمارے کمشنر صاحبان وقتاً فوقتاً دورے پر تشریف لاتے ہیں اور اسی سلسلے میں دور دراز مقامات پر بھی جاتے ہیں۔ اس مثال سے آپ اندازہ فرمائیں کہ انگریز کے وقت کیا ہوتا تھا اور اب کیا ہوتا ہے۔ ہمارے ہاں ایک دور افتادہ مقام پر جناب کمشنر صاحب کا دورہ تھا جس کے متعلق گرد و نواح کے علاقے میں دور دور تک منادی کرادی گئی کہ کمشنر صاحب دورے پر تشریف لا رہے ہیں۔ چنانچہ لوگ اپنے مسائل اور عرضداشت لے کر مقررہ تاریخ کو صبح ہی وہاں پہنچ گئے۔ اب قطع نظر اس بات کے کہ ان کے کیمپ کا انتظام کس طریق پر کیا گیا اور اس کے اخراجات کس نے برداشت کئے اور پھر اس سلسلے میں جن افسروں کی وہاں ڈیوٹی لگائی گئی تھی ان کی خاطر و مدارات کا انتظام کس طرح کیا گیا۔ کمشنر صاحب کی تشریف آوری کا وقت صبح کا تھا لیکن وہ صبح تشریف نہ لائے۔ لوگ بیچارے جو سینکڑوں کی تعداد میں وہاں اکھٹے ہوئے تھے سارا دن انتظار کر کے شام کو واپس چلے گئے۔ اگلے روز صبح معلوم ہوا کہ کمشنر صاحب کا یہ دورہ سرکاری نہیں تھا۔ بلکہ وہ تو تبتروں کے شکار کے لئے تشریف لائے تھے اور اس کے بعد واپس چلے گئے۔ یہ ہے کام کرنے کا ڈھنگ ہمارے چھوٹے گورنروں کا۔

جناب والا۔ اب میں ایک مثال مہاجروں کی آباد کاری کی پیش کرتا ہوں۔ مہاجرین کے ایک کیمپ کو ڈنڈے مار مار کر ختم کر دیا گیا اور انہیں کہا گیا کہ چلو تمہیں فلاں جگہ آباد کرتے ہیں۔ اخبارات میں بھی اس کے متعلق اعلان کر دیا گیا کہ اس کیمپ کے تمام مہاجرین کو آباد کر دیا گیا ہے۔ لیکن ان کو جو زمین دی گئی وہ ناہموار اور بری حالت میں تھی۔ ان لوگوں نے صبر و سکون سے اس پر قناعت کی اس زمین پر کافی

محنت و مشقت کی اور عرصہ چار سال میں اسے آباد کیا۔ اب جبکہ انہیں اس سے فائدہ اٹھانے کا موقع آیا تو ان کو وہاں سے بے دخل کر دیا گیا ہے کیا یہی آپ کی ایڈمنسٹریشن ہے۔

جناب والا۔ ایک چھوٹا سا واقعہ چھ ماہ سے انتظامیہ کے لوگوں میں چکر کاٹ رہا ہے لیکن اس کا کوئی فیصلہ ہونے میں نہیں آتا۔ ایک نہایت ہی غریب شخص چک جھمرے میں آباد تھا۔ وہاں کے چیئرمین صاحب اس سے ناراض ہو گئے اور بغیر کسی نوٹس کے اسے وہاں سے نکال دیا۔ وہ بیچارہ اس چیئرمین کی مخالفت کی وجہ سے آج تک ڈپٹی کمشنر، میجسٹریٹ پولیس اور دوسرے لوگوں کے چکر میں پھنسا ہوا ہے اور کوئی شخص اسے پوچھتا تک نہیں۔ کیا یہی شہریوں کے حقوق کی حفاظت کی جارہی ہے میں سمجھتا ہوں کہ ہمارا انتظامیہ دھڑے بندی کا شکار ہو کر اس صوبے کے شہریوں کیلئے خطرے کا باعث بن رہا ہے۔

**صاحب سپیکر۔** آپ کا وقت ختم ہو چکا ہے۔

**رائہ خورشید علی خان۔** (منٹگری-۳) جناب والا۔ جنرل ایڈمنسٹریشن کے متعلق میں بھی حکومت کی خدمت میں چند گزارشات پیش کرنا چاہتا ہوں۔ عرض یہ ہے کہ ہماری وزارت نے صوبے میں جو فضا پیدا کرنے کی کوشش کی ہے ہم اس سے کسی حد تک مطمئن ہیں۔ وہ بڑے صبر و تحمل سے لوگوں کی باتیں سنتے ہیں اور ان سے اصلاح حال کا وعدہ کرتے ہیں۔ نیز ان پر اپنی پالیسی بھی واضح کرتے ہیں۔ اس فضا کے پیش نظر میں یہ عرض کر دینا ضروری سمجھتا ہوں کہ ہماری پالیسی۔ پروگرام اور نصب العین یہ ہوگا۔

تعاونو اعلیٰ البر والتقوی ولا تعاونوا علی الاثم والعدوان

الخ

ہر اچھا کام جو اس وزارت کی طرف سے ہو گا ہم حکومت کے ساتھ تعاون کریں گے اور اس میں برابر کے حصہ دار ہونگے اور ہر برا کام خواہ کسی طرف سے ہو۔ ہم اس کی مخالفت کریں گے۔ اس اصول کے پیش نظر میں چند گزارشات پیش کرتا ہوں۔

جناب والا۔ یونیورسٹی اور کالجوں کے علمی مذاکروں میں ان علماء اور مفکروں کو مدعو نہیں کیا جاتا جنہیں اسلام۔ دین۔ کتاب اور سنت پر عبور حاصل ہے۔ اس کے برعکس ان لوگوں کو بلایا جاتا ہے جنہیں کسی مضمون پر عبور حاصل نہیں ہوتا۔ بلکہ یہاں تک معلوم ہوا ہے کہ متعلقہ لوگوں کو دیدہ دانستہ طور پر منع کیا جاتا ہے اور ان مذاکروں سے

مستفید ہونے والے لوگوں کو علما اور مفکرین کے خیالات سے محروم رکھا جاتا ہے۔ یہ ایک قابل اعتراض بات ہے۔ اور اب تو ایک سرکلر بھی جاری کیا گیا ہے جس میں کہا گیا ہے کہ فلاں فلاں علما اور مفکرین کو کالجوں اور یونیورسٹی کے نزدیک نہ آنے دیا جائے۔ اگر یہی فضا رہے اور پھر ہم سے توقع کی جائے کہ ہم تعاون کریں تو میں عرض کردوں کہ ہم تعاون کرنے کے لئے تیار نہیں ہیں۔ دوسرا سرکلر جناب والا یہ جاری ہوا کہ کوئی سرکاری ملازم سیاسی سرگرمیوں میں حصہ نہ لے۔ یہ ٹھیک ہے اور میں اس چیز کو تسلیم کرتا ہوں لیکن جب یہ بات طے ہوئی ہے کہ کون کونسی سیاسی پارٹیوں میں حصہ نہ لے تو نام لیا جاتا ہے جماعت اسلامی پارٹی کا۔ کیا یہ انصاف ہے؟ حالانکہ یہ خالص دینی جماعت ہے مارشل لاء ختم ہوا۔ کفر ٹوٹا خدا خدا کر کے۔ لیکن اس کے بد اثرات ابھی باقی ہیں۔ میں عرض کرونگا کہ جس قانون کے تحت سیاسی جماعتوں کے دفاتر مقفل کئے گئے تھے وہ تو کالعدم ہو گیا لیکن وہ دفاتر ابھی مقفل پڑے ہیں۔ کیا ہم حکومت کی توجہ دلانے کے لئے جلسے کریں۔ کیا یہ حکومت کا اپنا فرض نہیں؟ کیا وہ ذمہ دار افسر جو اتنے اتنے مشاہرے اور تنخواہیں لیتے ہیں کیا یہ انکا فرض نہیں ہے کہ وہ خود بخود اپنا فرض ادا کریں۔ چھوٹے چھوٹے مکانوں میں دو۔ دو۔ تین۔ تین۔ کمرے بند پڑے ہیں۔ رہائش کے لئے جگہ پہلے ہی نہیں ملتی۔ حکومت کا فرض تھا کہ خود بخود مقفل کمروں کو کھول دیتی۔

اس کے بعد میں ایک اور چیز آپ کے نوٹس میں لانا چاہتا ہوں۔ یہ ریڈیو پر گلے کے پروگرام۔ فلمیں اور محلوں میں ایک آنہ لائبریری اور عرباں تصویریں۔ یہ چیزیں اس قدر بری اور گندی غضا پیدا کر رہی ہیں کہ یہ قوم کے لئے مہلک ثابت ہونگی۔

**صاحب سپیگر** - آپکا وقت ختم ہوا۔ ایک منٹ میں ہو کہ ہے کہہ لیں۔

**رائے خورشید علی خاں** - میں جناب یہ عرض کرونگا کہ علما حضرات۔ ناشرین۔ کتب۔ معزز اراکین۔ ہاؤس۔ وکلا۔ صاحبان اور افسران پولیس وغیرہ پر مشتمل ایک کمیٹی بنائی جائے۔ میں نے اس لئے ہر طبقہ کے اصحاب کا نام لیا ہے تا کہ بعض طبقے اسلام کا نام لے لے کر ثقافت کی آڑ میں فحاشی کے جو اڈے بنا رہے ہیں ان کی مکمل طور پر چھان بین

کی جائے۔ ایک بورڈ قائم کیا جائے جو فلموں کو نمائش سے پہلے اخلاق اور دینی اعتبار سے جانچے۔ میں یہ عرض کرونگا کہ کتنے شرم کی بات ہے کہ چورجی کے قریب جامع مسجد کے پاس ایک سینما بنانے کی تہذیب ہے۔ غضب ہو گیا۔ جب ہم متعلقہ حکام کو ملنے جاتے ہیں تو کہا جاتا ہے کہ ٹھہرو ہمیں کچھ تو وقت دو۔ ان کے تعاون کا یہ حال ہے اور ہمیں کہا جاتا ہے کہ تعاون کرو۔ میں واشگاف الفاظ میں عرض کر دوں کہ ہم چاہتے ہیں کہ چورجی جامع مسجد کے پاس سینما بنانے کا جو منصوبہ ہے اسے فوری طور پر بند کیا جائے۔

اس کے بعد ایک چیز میں جناب والا کی وساطت سے وزیر تعلیم کے نوٹس میں لانا چاہتا ہوں اور وہ یہ ہے میڈیکل کالج میں داخلہ کے متعلق ہمیں بڑی شکایت ہے۔ ایف اے کے کورس میں ایک اختیاری مضمون رکھا جاتا ہے اور نتیجہ میں اسکے نمبر شامل کئے جاتے ہیں۔ جب لڑکا داخلے کے لئے کالج جاتا ہے تو اختیاری مضمون کے نمبر حذف کر کے مقابلہ کیا جاتا ہے اور کئی لڑکے اس طرح داخلہ سے محروم ہو جاتے ہیں اس چیز کو فوراً دور کیا جائے۔

**صاحب اسپیکر** - آپ نے زیادہ وقت لے لیا ہے اب ختم کریں۔

**داؤد خورشید علی خاں** - جناب والا۔ میں یہ ایک آخری عرض کرونگا کہ سینٹرل گورنمنٹ تک تو ہماری رسائی کارے دارد ہے۔ یہ ٹھیک ہے کہ آپ کا یہ ٹیکنیکل اعتراض ہوتا ہے کہ مارشل لا آپ کے دائرہ اختیار سے باہر ہے لیکن آپ ہمارے جذبات کی ترجمانی تو کر سکتے ہیں۔ یہ کہا گیا ہے کہ مسٹر عبدالمجید قریشی نے ایک خط صدر کو لکھ دیا تھا جو اس کے فرشتوں کو بھی خبر نہیں اور یہ اس پر جھوٹا الزام ہے اور اس غریب کے ساتھ بے انصافی کر کے اسے جیل میں ڈال دیا گیا ہے میں عرض کرونگا کہ اسکی پوری تحقیق کر کے مناسب کارروائی کی جائے اور اسے فی الفور رہا کیا جائے۔

**میاں محمد یاسین خان وٹو** - (سنگمری-م) - جناب والا - جنرل ایڈمنسٹریشن کے متعلق اس ہاؤس کے معزز اراکین نے بہت کچھ کہا ہے۔ یہ حقیقت ہے کہ افسران کے متعلق بہت سی شکایات ہیں جن کے متعلق اگر اس ایوان میں ذکر شروع کیا جائے تو شائد سارا سال یہ ہاؤس adjourn نہ ہو سکے لیکن ساتھ ہی ساتھ میں یہ بھی عرض کرونگا

کہ چند افسران ایسے بھی ہیں جن کی ایمانداری - خلوص اور قابلیت پر ہم فخر کرتے ہیں لیکن بد قسمتی سے ایسے افسران کی تعداد بہت کم ہے اور وہ انگلیوں پر گنے جا سکتے ہیں لیکن چونکہ ان کے متعلق بہت کچھ کہا جا چکا ہے اس لئے میں زیادہ تفصیل میں نہیں جانا چاہتا -

جناب والا - جو مسئلہ اس وقت درپیش ہے وہ ان رشوت خوروں کے متعلق ہے - نظم و نسق میں بے حد خرابیاں پیدا ہو گئی ہیں ان کی عادتوں اور برائیوں سے ہم تنگ ہیں ، غریب تنگ ہیں ، عوام تنگ ہیں - یہاں تو حقوق حاصل نہیں کئے جاتے بلکہ حقوق خریدنے پڑتے ہیں - اس برائی اور اس لعنت کو دور کرنے کے لئے - حکومت کے پاس بظاہر ایک ہی چیز ہے کہ ایسے افسران کو جو رشوت خور ہیں - corrupt ہیں قانونی طور پر سزائیں دی جائیں - لیکن میں پوچھتا ہوں کہ کتنے لوگ ہیں جن کو سزائیں ملی ہیں - میں نے مخلصانہ طور پر سوچنے کی کوشش کی ہے اور اس نتیجہ پر پہنچا ہوں کہ قانونی چارہ جوئی اس کا علاج نہیں - حقیقت میں ایک ایسا ذہنی انقلاب لانے کی ضرورت ہے کہ ہمیں قانون اور ڈنڈے سے رشوت کو دور کرنے کی ضرورت نہ رہے - ایک ایسا انقلاب جس سے ہر افسر رشوت لینے سے پہلے یہ سوچنے پر مجبور ہو کہ آیا اس کا یہ کام ملک اور قوم کے مفاد میں ہے یا نہیں - اور جب سرکاری رقم خرچ کرے تو یہ دیکھے کہ یہ روپیہ ایک غریب مزدور کے گاڑھے پسینہ کی کمائی ہے جس وقت وہ روپیہ اپنی ذاتی عمارات پر یا بڑے بڑے satellite towns پر خرچ کرے گا تو اس کا ضمیر خود سوچے گا اور عین ممکن ہے کہ اسکی اصلاح ہو جائے - اس لئے ضروری ہے کہ ذہنوں کی اصلاح کی جائے افسران میں جذبہ پیدا کیا جائے اور ان کے ضمیر کو بیدار کیا جائے -

جناب والا - ہم نے اپنے لئے معیار زندگی کا ایک تصور قائم کر لیا ہے - افسران چونکہ زیادہ تعلیم یافتہ ہوتے ہیں وہ اپنے لئے بہت کچھ سوچتے ہیں اس لئے اس بات کی فوری ضرورت ہے کہ ہم سادہ رہنا اور بلند سوچنا شروع کر دیں - وزراء صاحبان کو چاہئے کہ جو تنقید کے بجائے اس پر پورا غور کر کے کوئی باقاعدہ عملی تجاویز سوچیں اور اس پر عمل کریں تاکہ معاشرہ سے اس لعنت کو دور کیا جا سکے -

راجہ محمد اشرف خان - (راولپنڈی - ۳) - صدر محترم - اس صوبہ

سے ۸۵ فیصد آبادی دیہات میں بستی ہے - جہاں تک نظم و نسق کا تعلق

ہے۔ شہروں کی ضروریات مختلف ہیں اور دیہات میں مختلف۔ لیکن بعض چیزیں ایسی بھی ہیں جن کی ہر جگہ ضرورت ہے مثلاً تعلیم - صحت اور ترقیاتی کام - میرے معزز دوست نے جو نظریہ پیش کیا ہے وہ درست نہیں ہے - نظم و نسق میں سب سے بڑی خرابی یہ ہے کہ عوام کے اعتماد اور انکے بنیادی حقوق پر چھاپا مارا گیا ہے - اس کا انسداد ہونا چاہئے - دیہات میں اگر کسی کے ہاں چوری ہو جاتی ہے تو وہ پولیس کو خبر تک نہیں کرتے اس لئے کہ اگر وہاں پولیس چلی گئی اور تفتیش شروع ہو گئی تو رہا سہا اثاثہ بھی پولیس کی نظر ہو جائے گا -

اس کے بعد یہ عرض کروں گا کہ دیہات میں اول تو سکول ہی نہیں ہوتے - اگر کسی جگہ سکول ہے تو اس کے لئے کوئی کمرہ نہیں اگر کمرہ ہے تو سامان نہیں اور اگر کوئی کرسی ہے تو ٹیچر نہیں ہوگا - ابھی ابھی حکومت نے فیصلہ کیا ہے کہ پرائمری سکول کھولے جائیں گے - میں کہتا ہوں کہ دیہات میں ہائی سکول بھی کھولے جائیں اور اگر طلبا نااہل ثابت ہوں تو spiritual training کے لئے سکول قائم کئے جائیں اور انسانیت کا معیار بلند کیا جائے تاکہ آزاد قوم کے فرد کی حیثیت سے کام کریں - اسی طرح ہم ترقی کر کے صحیح آزادی کے مفہوم کو سمجھ سکیں گے -

**سردار محمد حسنین** - (لاہور - ۲) - جناب والا - اتنے قلیل وقت میں میں بہت مختصر عرض کروں گا کہ مارشل لا کے دوران میں سرحد پر ریٹائرڈ فوجیوں کو آباد کرنے کے لئے پرانے مقامی الاٹیوں کو اور آٹھ سال کے آباد مہاجر الاٹیوں کو نکالا گیا ہے - مناسب یہ تھا کہ ریٹائرڈ فوجیوں کو فوجی خدمات کے صلہ میں نئی آبادیات میں جگہ دی جاتی - سابق پنجاب کے مزارعین کو اور پرانے آباد شدہ مہاجروں کو سرحد سے نکالنا بڑی بے انصافی ہے - افسوس ہے کہ اب بھی کسی نہ کسی بہانے ان کو نکالکر فوجیوں کو زمین دی جا رہی ہے - اور یہ کہا جاتا ہے کہ ان کو فوجی ٹریننگ حاصل نہیں حالانکہ ان کا بچہ بچہ تربیت یافتہ ہے - حاجی ممتاز صاحب انچارج قومی رضاکار پولیس نے ایک ایک گاؤں جا کر ٹریننگ دی ہے وہ لوگ بارڈر پر رہنا جانتے ہیں اور میں خود بھی لاہور میں ہی - این - جی فرسٹ بٹیلین کا کمانڈر رہا ہوں - ہم نے سرحد پر کل نوجوانوں کو فوجی ٹریننگ دی تھی - اس لئے سرحد کے عوام خود اپنی حفاظت کر سکتے ہیں -

جناب والا - اشتغال آراضی میں بہت سخت اندھیر مچا ہوا ہے - رشوت کا بازار گرم ہے اس لئے عوام کی حق رسی کے لئے ہر ڈویژن میں ریونیو کے ماہر افسروں کی ایک کمیٹی مقرر کی جا رہی ہے جو موقع پر بیٹھ کر مظلوموں کی حق رسی کرے اور پٹواریوں کے کام کو دیکھے کہ وہ کیا کر رہے ہیں -

اس وقت گاؤں گاؤں میں لوٹ پڑی ہے اور میں حکومت سے استدعا کرتا ہوں کہ ہر ڈویژن میں محکمہ اشتغال کے کام کی نگرانی کے لئے بہترین دیانتدار افسروں کو مقرر کیا جائے -

**مولانا غلام غوث** - (ہزارہ - ۳) جناب والا - ہم مخالفت برائے مخالفت کے لئے ہرگز نکتہ چینی نہیں کرتے ہیں - ہمارا مقصد صرف اصلاح ہے - ہم چاہتے ہیں کہ معاشرہ میں جو بد نظمی آ گئی ہے وہ دور ہو جائے - اس کی نگرانی کے لئے جب تک ایک غیر سرکاری شخص کو مقرر نہیں کریں گے اچھے نتائج نہیں نکلیں گے -

**خان اجون خان** - جناب صدر - مولانا صاحب پہلے تقریر کر چکے ہیں -

**مسٹر سپیکر** - مولانا صاحب کیا آپ واقعی پہلے تقریر کر چکے ہیں ؟

**مولانا غلام غوث** - جناب صدر وہ تو کسی اور مسئلے کے متعلق تھی لیکن اب میں علامہ ارشد صاحب کی تحریک تخفیف پر کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں -

**مسٹر سپیکر** - مولانا صاحب آپ تشریف رکھیں - مخدوم الملک سید شمس الدین صاحب آپ کچھ کہنا چاہتے ہیں ؟

**مخدوم الملک شمس الدین جیلانی** - (بہاول پور-۳) -

جناب والا میری عرض صرف اس قدر ہے - کہ بہاول پور میں بعض پولیس افسران ایسے ہیں کہ جو ہائی کورٹ سے ضمانت حاصل کر چکے ہیں - لیکن اسکے باوجود وہ اپنے عہدوں پر فائز ہیں - اب اپنا کام کر رہے ہیں میری گزارش یہ ہے کہ جب تک وہ ضمانت پر ہوں اور انکے مقدمات کا فیصلہ نہ ہو جائے ان کو معطل کر دیا جائے ان پر بد عنوانیوں کے مقدمات چل رہے ہیں لیکن پھر بھی وہ اپنے عہدوں پر رہ کر اپنے اخراجات پورے کر رہے ہیں - تو جب تک ان کے مقدموں کا فیصلہ نہ ہو جائے - انہیں کسی ذمہ دار عہدے پر تعینات نہ کیا جائے بلکہ ان کو پولیس لائن میں تعینات کیا جائے -



**علامہ رحمۃ اللہ ارشد -** (بہاول پور-۲) ہوائنٹ آف انفرمیشن جناب مخدوم الملک صاحب نے جو بات کہی ہے ان کی اطلاع غالباً غلط ہے جس سب انسپکٹر پولیس کی طرف انکا اشارہ ہے انکے خلاف انکوائری ہو رہی ہے اور وہ ضمانت جس کا ذکر انہوں نے کیا ہے وہ ضمانت قبل از گرفتاری ہے کیونکہ انہیں خطرہ تھا کہ کہیں ان کو گرفتار نہ کیا جائے۔

**ماسٹر خان گل** (کوہاٹ-۲) جناب صدر میں علامہ ارشد صاحب کی تحریک تخفیف کی تائید کرتا ہوں کہ کم تنخواہ پانے والے ملازمین کو کافی پریشانیاں لاحق ہوتی ہیں اور اس سلسلے میں مجھے ان کی طرف سے کافی درخواستیں موصول ہوئی ہیں کہ ان کی شکایات کو دور کیا جائے میں اس بارے میں عرض کرنا چاہتا ہوں کہ کم تنخواہ پانے والے ملازمین کے ہاتھوں میں ہی قوم کی باگ ڈور ہے اور وہی بجٹ بنانے کے ذمہ دار ہیں لیکن جب تنخواہوں کے نئے گریڈ بنائے جاتے ہیں تو ان میں صرف بڑے بڑے افسروں کا ہی خیال رکھا جاتا ہے اور ان چھوٹے ملازمین کو جو کہ ہماری قوم کی ریڑھ کی ہڈی ہیں نظر انداز کیا جاتا ہے۔ اگر ان کی تنخواہیں بڑھائی جائیں اور ان کی رہائش کا اچھی طرح سے خیال رکھا جائے تو وہی کلرک اور چپراسی اور بھی اچھی طرح سے ملک و قوم کا کام کر سکیں گے۔ جو درخواستیں مجھے موصول ہوئی ہیں ان میں حکومت سے شکایات ہوئی ہیں اور تلخیاں بھی بے پناہ ہیں لیکن مختصراً عرض کرتا ہوں کہ ان سے ہمدردی کرنا سیکھیں۔ افسران کے دن تو عیش و عشرت میں گزرتے ہیں مگر چھوٹے ملازمین بہت برے حالات سے دوچار ہیں۔ خاصک موجودہ گرانی میں۔ اور وہ اس طرف توجہ نہیں دیتے لیکن وزراء نے کرام سے گزارش ہے کہ وہ ان کم تنخواہوں والے ملازمین کی تنخواہ اکم از کم دو سو روپے ماہوار تو مقرر کریں ان کے مکانات کا خاطر خواہ انتظام کروائیں اور ان کے حال پر رحم فرمائیں۔

**میاں عبدالغفار خان** (کراچی-۶) : جناب صدر میری گزارش یہ ہے کہ ہم اس ہاؤس میں Basic Democracy کے نمائندے ہیں اور Basic Democrats کو ایم۔ پی۔ اے اور ایم۔ ایل۔ اے چننے کا اختیار ہے یہی نہیں بلکہ صدر مملکت کو بھی منتخب کرنے کا حق حاصل ہے۔ لیکن جہاں تک میونسپلٹی کا تعلق ہے وہاں پر آفیشلز کا قبضہ ہے اور ہمیں ان کے انتخاب میں کوئی اختیار نہیں ہے کہ ہم ان کے صدر کا

انتخاب کر سکیں اس کے علاوہ ڈویژنل کونسل کی حالت یہ ہے کہ وہاں پر بھی نامزد افسر ہوتے ہیں اور وہ منتخب نہیں کئے جاتے جسکے نتیجے کے طور پر ان صاحبان نے ہر قسم کی دھاندلی مچا رکھی ہے۔ اور ڈویژنل کونسل کے لاکھوں روپے بلا تعمیر ضائع ہوتے جا رہے ہیں میں آپ سے گزارش کروں گا کہ ان عہدیداروں کو جو میونسپلٹی کے ایڈمنسٹریٹر ہیں اور جو بلا وجہ تنخواہیں لے رہے ہیں ہٹا دیا جائے اور میونسپل کمیٹیوں کے منتخب ممبران میں سے ہی اسکے صدر کا انتخاب کیا جائے اسی طرح ڈویژنل کونسلوں کے چیئرمینوں کے انتخاب بھی جلد از جلد منتخب ممبران میں سے ہی کرائے جائیں۔

**نواب زادہ غلام قاسم خان** (ملتان-۱) : جناب صدر میں مہاجرین کی شہری اراضی کے شیڈول چار کی درخواستوں کے متعلق عرض کروں گا کہ جب مہاجروں نے درخواستیں دیں تو انہیں کہا گیا کہ ان کے کلیموں کی تصدیق ہندوستان سے نہیں ہوئی لیکن حقیقت یہ ہے کہ مطلوبہ تصدیق ہندوستان سے آچکی ہے اسکے لئے نہ تو محکمہ والوں نے پوری طرح پیلسٹی کی تھی اور نہ ہی اخبارات میں شائع کرایا تھا اور نہ ہی انہیں اسکا علم تھا انہوں نے افسران مال کے پاس اپنے دعاوی اندراج کرائے کی کوشش کی لیکن وہاں بھی کامیابی نہیں ہوئی انہوں نے عدالتوں اور جھگڑوں میں وقت ضائع کیا جب ان کے دعاوی تصدیق ہو چکے ہیں تو انہیں کہا گیا کہ یہ شیڈول چار کے تحت نہیں ہیں اسلئے ان کی تصدیق نہیں کی جائے گی۔ ابھی تقریباً ڈیڑھ ہزار درخواستیں سنٹرل ریکارڈ میں پڑی ہوئی ہیں۔ میری عرض یہ ہے کہ جن مہاجرین کے کلیمز تصدیق شدہ ہیں ان کو شہری آراضی ملنے کا حق دیا جائے۔

**مسٹر غلام رسول** (کراچی - ۴) : جناب صدر جہاں تک ہمارے ملک کے انتظامیہ کا تعلق ہے نہایت افسوس کے ساتھ کہنا پڑتا ہے کہ ہمارے ملک کے سب سے بڑے دشمن یہی انتظامیہ والے ہیں ہمارے ملک کو سیم اور تھور سے بھی اتنا خطرہ نہیں جتنا ان سے ہے۔ ہمارا کروڑوں روپیہ جو ہماری قوم کے گاڑھے پسینے سے جمع ہوتا ہے ان کی لاپرواہی سے ضائع ہو جاتا ہے قومی اسمبلی میں جام صاحب میر غلام قادر خاں نے یہ انکشاف کیا ہے کہ ایک سکیم کے تحت کروڑوں روپے کی مشینری درآمد کی گئی تھی۔ جو پڑی پڑی زنگ آلود اور بے کار ہو گئی ہے۔ میں اس قسم کی اور بھی مثالیں دے سکتا ہوں جن سے یہ بات واضع ہوگی

کہ ہماری انتظامیہ کسطرح ہمارے خون پسنے کی کمائی کو برباد کر رہی ہے۔ آپ غور فرمائیں کہ پی۔ ڈبلیو۔ ڈی میں کیا ہو رہا ہے تمام سال افسران عیاشی میں لگے رہتے ہیں اور جب محکمے کے اخراجات سے سال کے آخر میں روپے بچ جاتے ہیں اسے جائز و ناجائز طور پر استعمال کرتے ہیں اور جو میٹیریل بچ جاتا ہے اسے نیلام کر دیتے ہیں۔ انتظامیہ کی ان خامیوں کو ضرور دور کرنا چاہیئے۔ آپ غور فرمائیں کہ ڈاکٹر جو کہ حکومت کے ملازمین ہوتے ہیں ان کو پرائیویٹ کام نہیں کرنے دیتے اور اس طرح کسی بھی غریب آدمی کا علاج نہیں ہو سکتا۔ کیونکہ ہسپتالوں کی دوائیاں تک بھی بیچ دی جاتی ہیں کسی غریب آدمی کے رشوت لینے کے متعلق تو آدمی سوچ سکتا ہے۔ لیکن دکھ تو یہ ہے کہ یہ بڑے بڑے افسران جنہیں ہر طرح کا آرام و آسائش مہیا کیا جاتا ہے وہ اسکے باوجود ہمارے ملک کو لوٹ رہے ہیں۔ اسلئے میرے خیال میں ہمارے ملک کے سب سے بڑے دشمن یہی ہیں۔ نہ کہ سیم اور تھور اگر ہمارے افسران محنت اور دیانت داری سے کام کریں تو ہم دوسرے ممالک سے قرضہ لینے سے بھی بچ جائیں۔

**حاجی میر محمد بخش خان ٹالپور (تھر پارکر - م) :** صاحب صدر۔ عرض یہ ہے کہ کسی افسر کے متعلق یہ کہنے سے کہ وہ رشوت لیتا ہے یا یہ بدعنوانیاں کرتا ہے کچھ نہیں بنتا۔ نہ تو افسر اس سے ہوجھ گچھ کر سکتے ہیں اور نہ وزراء۔ اس لئے میں نے ایک مضمون دلائل کے ساتھ ایجوکیشن ڈیپارٹمنٹ کے افسر مسٹر دین محمد ڈی۔ آئی۔ ایس کے متعلق لکھا کہ یہ صاحب بدعنوانیوں کا مرکز بنا ہوا ہے مثلاً اس نے افسران بالا کی طرف سے برطرف شدہ پرائمری ٹیچر مسٹر تاماچند کو بغیر افسران کی منظوری کے رشوت لے کر پھر بحال کر دیا۔ اس نے اس سرکار کے باوجود کہ پرائمری سکولوں کے لئے ٹیچر اسی ضلع سے لئے جائیں گے۔ اس کی خلاف ورزی کر کے ایک اپنے بھتیجے محمد انور کو کنری ٹاون اور اپنے ایک پروردہ محمد سومار کو شہر میرپور خاص کے بھرگڑی سکول میں لگا دیا۔ اس کے علاوہ وہ غریب ٹیچروں کو تنگ کرنے کے لئے ان کے تبادلے کرتا رہتا ہے۔ مثلاً اس نے ایک غریب ٹیچر مسٹر گوند سنگھ کو جنوری ۱۹۶۲ء سے لے کر یکم جون ۱۹۶۲ء تک یعنی چار مہینوں میں چار جگہ تبدیل کیا۔ اس کے متعلق مسلم ہائی سکول میرپور خاص کے سپرنٹنڈنٹ ہونے کی حیثیت میں سامان خورد برد کرنے کے لئے انکوائری ہوئی تھی۔ خبر نہیں

کہ اس کا کیا ہوا۔ یہ مسٹر دین محمد ساری عمر ہیڈ ماسٹر ہائی سکول رہا ہے اور اس کو انسپکٹر سکول کا کبھی تجربہ نہیں رہا ہے۔ چونکہ ہمارا موجودہ ایجوکیشن سیکریٹری ایک ایماندار باہمت اور قابل افسر ہے اس لئے امید ہے کہ وہ ان گذارشات کے مد نظر اس افسر کو جلد از جلد ہیڈ ماسٹر بنا کر یہ مصیبت عوام اور غریب پرائمری ٹیچروں سے ہٹائینگے۔

**میاں محمد شریف** (لاہور-۶) : جناب والا میں خود اس خیال کا ہوں کہ لوکل باڈیز کے چیئر مین منتخب ہونے چاہئیں لیکن ایک بات میں مجھے سیان صاحب سے اختلاف ہے۔ میں چاہتا ہوں کہ اس کے لئے کوئی کوالیفیکیشنز مقرر ہونی چاہئیں۔ سرکاری چیئر مین تو پڑھے لکھے اور تجربہ کار ہوتے ہیں اور ہمارے ممبر تو بعض اوقات انگوٹھا لگاؤ چیئر مین بھی منتخب کر لیتے ہیں۔ اس سے آپ خود ہی اندازہ لگا سکتے ہیں کہ کتنی دقت پیش آ سکتی ہے۔ اگر اس خیال کی تائید کی جائے تو کم از کم قابلیت کی کوئی نہ کوئی پابندی ضرور ہونی چاہیے۔ مثلاً فرض کر لیا جائے کہ لاہور کارپوریشن کے چیئرمین کے لئے آپ کوئی قابلیت مقرر نہیں کرتے اور کوئی انگوٹھا لگاؤ چیئرمین منتخب ہو جاتا ہے تو وہ کیا کام کرے گا۔ اس لئے میں اس تجویز سے اس حد تک تو اتفاق کرتا ہوں۔ کہ چیئرمین منتخب ہونے چاہئیں لیکن ساتھ ہی میں یہ بھی کہوں گا کہ ان کے لئے قابلیت کی کوئی نہ کوئی پابندی ضرور ہونی چاہیے۔

میری دوسری عرض یہ ہے کہ اس ایوان میں رشوت کی گرم بازاری کا بہت ذکر ہو چکا ہے۔ میں کہتا ہوں کہ اس گرم بازار میں اگر کوئی دکاندار ہے تو کوئی گاہک بھی ضرور ہے۔ اگر افسر دکاندار ہیں تو ہم لوگ اس میں گاہک ہیں۔ اگر گاہک اس گرم بازار میں دکان پر نہ جائے تو وہ بازار کیسے گرم ہو سکتا ہے بلکہ وہ تو سرد پڑ جائیگا۔ میری یہ عرض ہے کہ معاشرے کی اصلاح کے لئے یہ ضروری ہے کہ رشوت لینے والے اور رشوت دینے والے دونوں کو روکا جائے۔ کیونکہ وہ دونوں ایک ہی طرح کے مجرم ہیں۔ مجھے افسوس ہے کہ اس ایوان میں رشوت کو دور کرنے کے لئے اس وقت کوئی ٹھوس تجویز پیش نہیں کی گئی۔ میں التجا کرتا ہوں کہ ملک قادر بخش صاحب رشوت ستانی کو دور کرنے کے لئے کوئی ٹھوس تجویز لائیں۔ جس سے اس موذی مرض کا علاج ہو سکے۔

**صاحب بیپیگر** : آپ ہی کوئی ٹھوس تجویز پیش کر دیں۔

**میاں محمد شریف :** اس وقت تو میرے پاس کوئی ٹھوس تجویز نہیں ہے۔ بہر حال میں اتنا عرض کروں گا کہ تالی ایک ہاتھ سے نہیں بجتی بلکہ دونوں ہاتھ سے بجا کرتی ہے۔

**چودھری ساداتان محمود (سیالکوٹ-۲) :** جناب والا رشوت کے متعلق بہت کچھ کہا جا چکا ہے۔ رشوت ستانی شاید اتنی ہی پرانی بیماری ہے جتنی پرانی کہ دنیا ہے۔ افسروں میں اچھے بھی ہیں اور برے بھی۔ اسی طرح پبلک میں بھی اچھے اور برے دونوں قسم کے آدمی موجود ہیں۔ جہاں تک اس کے علاج کا تعلق ہے مجھے منٹگھری کے نمائندے سے پورا اتفاق ہے کہ جب تک ہمارے ذہنوں میں انقلاب نہیں آئیگا اس وقت تک اس موذی مرض سے ہم نجات حاصل نہیں کر سکتے۔ اس بات میں کوئی شک نہیں کہ ایڈمنسٹریشن کی حالت اتنی بری ہے کہ اس سے پہلے کبھی اتنی بری نہ تھی۔ میں ملک قادر بخش صاحب سے درخواست کروں گا کہ انہوں نے ایک بڑی مشہور انکوائری رپورٹ لکھی ہے۔ اور اب جبکہ وہ خود گورنمنٹ میں ہیں تو وہ اس انکوائری رپورٹ کو بروئے کار لائیں اور جو تجاویز انہوں نے اس میں پیش کی ہیں ان کو عملی جامہ پہنا کر جنرل ایڈمنسٹریشن کی حالت درست کریں۔

**مسٹر محمد ابراہیم جرق (مظفر گڑھ - ۱) :** جناب والا میں نے اس ہاؤس میں آج دیکھا ہے کہ نظم و نسق میں خرابیوں کے متعلق جو بحث ہو رہی ہے اس کے متعلق سارا زور اور ساری ذمہ داری افسروں پر ڈالی جا رہی ہے۔ یہ چیز درست معلوم نہیں ہوتی۔ جیسا کہ میرے محترم بھائی نمائندہ لاہور نے ابھی فرمایا ہے تالی دونوں ہاتھ سے بجتی ہے۔ میری عرض ہے کہ افسروں میں کوئی خرابی ہے تو اس کے بھی ہم ذمہ دار ہیں۔ ہماری آپس کی مقدمہ بازی بالخصوص بحالیاتی منصوبہ کے ماتحت سب کو معلوم ہے۔ اس قسم کے دعاوی کے سلسلہ میں ہماری آبادکاری ہوئی کہ بہت سے ایسے صاحبان بھی پائے گئے جنہوں نے اپنے دعاوی کے ہزار یونٹس کو دس ہزار تک پہنچا دیا۔ اگر اس سلسلہ میں افسروں کے ذمہ تھا کہ انہوں نے لوگوں کو آباد کرنا ہے تو انہوں نے ان کو آباد تو کر دیا لیکن اگر کوئی ایک دعوے کی بجائے دس دعوے لے کر آ جائے تو لازمی طور پر رشوت کا بازار گرم ہو جاتا ہے۔ اگر ہم لوگ اپنے معاشرے کو صحیح رکھ سکیں تو کوئی وجہ نہیں کہ افسران خراب ہوں۔

**صاحب سپہکر :** آپ کی تقریر کا وقت ختم ہو گیا ہے۔

**چودھری محمد ابراہیم** (سیالکوٹ - ۳) : جناب والا جنرل ایڈمنسٹریشن کے متعلق بہت کہا جا چکا ہے لیکن اس کے متعلق جنہوں نے ابھی کچھ کہنا ہے وہ اس کے لئے بہت بے تاب ہیں۔ اس ہاؤس میں صرف دو مثالیں پیش کروں گا جس سے صرف یہ ظاہر کرنا مقصود ہے کہ اس جنرل ایڈمنسٹریشن میں ایک عام شہری کی حالت کیا ہو سکتی ہے۔ پہلی بات یہ ہے کہ میرے گاؤں کے نمبردار کے خلاف ایک معمولی سی شکایت ہر اسے بلاوا آتا ہے کہ تمہیں نائب تحصیلدار صاحب بلاتے ہیں۔ وہ حاضر ہوتا ہے تو اس کی حاضری نہیں لگائی جاتی بلکہ اس کے خلاف ایک بلا ضمانت وارنٹ جاری کیا جاتا ہے اور ساتھ ہی اس کو ایک دن اور ایک رات حوالات میں بند رکھا جاتا ہے جب اس کی ضمانت ہوئی تو اسے رہا کیا گیا۔ اس کا جرم بھی بہت معمولی نوعیت کا تھا۔

**صاحب سپیکر** : یہ کس علاقے کا واقعہ ہے۔

**چودھری محمد ابراہیم** : نارووال کا۔ ایک نمبردار عام شہری سے اچھی حیثیت رکھتا ہے۔ اس کے ساتھ یہ واقعہ پیش آتا ہے اور وہ کوئی اتنا جرم بھی نہیں تھا۔ جس کی وجہ سے اس کے ساتھ یہ سلوک کیا گیا۔ وہ جرم یہ تھا کہ گاؤں میں کسی لڑکے یا لڑکی کی پیدائش کی اطلاع چوکیدار نے نہیں دی اور یہ جرم نمبردار پر لگایا گیا تھا کہ اس نے اس پیدائش کی اطلاع درج نہیں کروائی تھی۔

میں رشوت کی ایک خاص شکل کا ذکر کرنا چاہتا ہوں۔ ہماری تحصیل میں ایک شخص جس کے پاس کچھ یونٹ ہوں اسکو افسر آبادکاری مجبور کرتے ہیں کہ یہ یونٹ فلاں آدمی کے ہاتھ بیچ دو۔ وہ ان سے باغ خرید لیتا ہے اور اس کا ستیاناس کر دیتا ہے جو کہ قوسی ملکیت کی چیز تھی۔ اس کے سبز درختوں کو بیچ دیا جاتا ہے اور پھر ان یونٹوں کو بدل کر کسی اور جگہ باغ الاٹ کرا لیا جاتا ہے اور اس میں افسر خود شامل ہیں۔ مجھے افسوس ہے کہ یہ باتیں کرنی پڑتی ہیں لیکن چونکہ ایڈمنسٹریشن کا معاملہ تھا میں نے کہا کہ یہ دو واقعات بھی پیش کردوں۔

**پیر محمد زمان چشتی** (بہاول نگر - ۱) : جناب والا۔ مجھ سے پہلے کافی حضرات پولیس کی رشوت ستانی اور بدعنوانیوں پر بحث کر چکے ہیں۔ میں صرف ایک سوال پر ایوان کی توجہ مبذول کرانا چاہتا ہوں کہ اگر اس محکمہ میں اتنی غلط کاریاں اور اتنی رشوت ستانی ہو رہی ہے تو اسے ۱۶,۳۴,۶۵۰ روپے کی جو رقم Special Pay کے طور پر دی جا رہی ہے یہ

کس بنا پر دی جا رہی ہے جبکہ اس نے اتنی دھاندلی مچا رکھی ہے۔ اگر کسی کا بیل سرقہ ہو جاتا ہے تو پانچ سو روپیہ اس سے لیتے ہیں۔ اور اگر وہ نہ دے تو اس کا بیل نہیں ملتا۔ اسے مجبوراً دینا پڑتا ہے۔ اس پانچ سو سے اڑھائی سو روپیہ سب انسپکٹر لے لیتا ہے۔ اور اڑھائی سو روپیہ چور لے لیتا ہے۔ میری گزارش ہے کہ یہ Special Pay ختم کر دی جائے یہ رقم کسی ایسے علاقے پر خرچ کی جائے جو پسماندہ ہو تاکہ وہ ترقی کر سکے۔ آپ اس طرف توجہ کریں اور دیکھیں کہ کیا کچھ ہو رہا ہے۔ آپ دیہات کے لوگوں سے پوچھیں اور سوچیں کہ قیامت کے دن خدا کے سامنے کون جواب دہ ہوگا۔

**حاجی میر حسن شاہ اورکزئی (پشتو):** جناب صدر۔ میں اس تحریک تخفیف کی جو اس وقت ایوان میں پیش کی گئی ہے تائید کرتا ہوں۔ جو شکایات ایوان کے ممبران نے نظم و نسق کے بارے میں کی ہیں۔ میں حکومت سے استدعا کرتا ہوں کہ وہ ان شکایات کو دور کرنے کے لئے پورا بندوبست کرے۔

جناب عالی۔ میں جس علاقہ ٹرائیبل ایریا سے منتخب ہو کر آیا ہوں وہ علاقہ بہت پسماندہ ہے۔ علاقہ کی آبادی اٹھارہ اقوام پر مشتمل ہے اور انہی اقوام نے جہاد کشمیر میں نمایاں حصہ لیا تھا۔ اس سے پہلے بھی میں بجٹ اجلاس کے دوران میں عرض کر چکا ہوں کہ میرے علاقے کے باشندگان نے حصول پاکستان کی خاطر جنگ آزادی میں نمایاں کردار ادا کیا ہے۔ جسکے نتیجہ میں بہت سے اورکزئی قبائلی شہید ہو گئے اور بیشتر کے بازو اور ٹانگ وغیرہ کٹ کر بے کار ہو گئے۔ میں حکومت سے گزارش کرتا ہوں کہ ان معذور مجاہدین اور شہدا کے یتیم بچوں اور بیواؤں کو غلام محمد بیراج اور دائرہ دین پناہ کے بیراج میں زمین فراہم کرے۔ تاکہ وہ اپنی زندگی آرام سے گزار سکیں۔

جناب والا میری دوسری گزارش یہ ہے کہ میرا تمام علاقہ تحصیل ہنگو سے پچاس ساٹھ میل دور واقع ہے اور اورکزئی قبائل کو ہنگو تک آنے میں کافی اخراجات برداشت کرنے پڑتے ہیں علاوہ اسکے حد سے زیادہ تکلیف بھی برداشت کرنی پڑتی ہیں۔ اس سلسلہ میں میری یہ گزارش ہے کہ اورکزئی قبائل کے تمام علاقہ کے لئے علیحدہ ایجنسی قائم کی جاوے۔ علیحدہ ایجنسی کے قیام سے ہماری تکالیف کا کافی حد تک ازالہ ہو جائیگا۔ اور ہمارے بنیادی مسائل حل کرنے میں بڑی مدد ملیگی۔ ایجنسی کے قیام کے متعلق

میں بجٹ اجلاس کی تقریر میں بھی مطالبہ کر چکا ہوں مگر متعلقہ وزیر صاحب نے میرے مطالبے کا ابھی تک کوئی خاص جواب نہ دیا۔ اب میں ان کی خدمت میں دوبارہ گزارش کرتا ہوں کہ ہمارا علاقہ بہت پسماندہ ہے۔ جسکی ترقی کے لئے آپ زیادہ سے زیادہ توجہ دیں۔ علاقہ کی پسماندگی دور کرنے کے لئے وہاں موزوں مقاسات پر سکولوں ہسپتالوں اور سڑکوں کے لئے مناسب بندوبست کیا جاوے۔ اس کے علاوہ ہنگو اور درہ آدم خیل میں کالچ کے قیام کے لئے فوری طور پر کارروائی کی جاوے۔

مزید برآں ہمارے علاقہ میں قدرتی گھاس کی کافی پیداوار ہے مہربانی فرما کر علاقہ کے مناسب جگہوں پر گنہ اور کاغذ کا کارخانہ بنایا جاوے۔ اور سینٹ کا کارخانہ قائم کرنے کے لئے مناسب قدرتی وسائل موجود ہیں۔

آخر میں عرض کرتا ہوں کہ درہ آدم خیل میں اسلحہ سازی کے کارخانوں کو حکومت مناسب امداد فراہم کرے۔ چونکہ مجھے یہ یقین ہے کہ ان کارخانوں میں بنا ہوا اسلحہ بہت زیادہ مقدار میں بیرونی ممالک کو برآمد ہو سکے گا۔

**سردار خالدا محمد** (لاہور - م): جناب والا - سب سے پہلے میں پولیس کے محکمہ کو مبارک باد دیتا ہوں کہ اس نے جتنے پرانے سمگلر تھے ان کو علاقہ بدر کر دیا ہے اور ان کی جائدادیں ضبط کرا دی ہیں۔ ان کو اس لئے علاقہ بدر کیا گیا کہ جب ان سمگلروں کی کوٹھیاں بن گئیں اور انہوں نے زمینیں خرید لیں اور جائدادیں بنالیں تو انہوں نے سوچا کہ اب یہ کام چھوڑ دینا چاہیے۔ چنانچہ جب انہوں نے یہ کام چھوڑ دیا تو انہوں نے پولیس کو اس کا ماہوار الاؤنس دینا بند کر دیا کیونکہ انہوں نے کہا کہ ہم تو اب یہ کام ہی نہیں کرتے تو تمہیں کس بات کا دیں۔ اس پر پولیس نے انہیں علاقہ بدر کرا دیا اور ان کی جائدادیں بھی ضبط کرا دیں۔ میں پولیس کو اس کارنامہ پر مبارک باد دیتا ہوں۔ لیکن حیرانی کی بات تو یہ کہ ان پرانے سمگلروں کے چلے جانے کے بعد یہ نئے سمگلر کہاں سے آگئے ہیں۔ میں اس کی ایک مثال دیتا ہوں - ۱۲ جون کا ذکر ہے کہ برکی تھانے میں دو سکھ پکڑے گئے جو کچھ مال سمگل کر رہے تھے۔ انہوں نے بتایا کہ فلاں مسلمان بھی ہمارے ساتھ تھا۔ اس مسلمان نے ایک باغ لے رکھا تھا اور وہیں سارا کاروبار ہوتا تھا۔ چنانچہ پولیس کی ایف آئی آر میں اس شخص کا نام بھی درج ہے۔ لیکن جب جوکی پولیس نے اسے نکالنے کی



کوشش کی تو علاقہ کے ایک بنیادی جمہوریت کے رکن نے اس کی اطلاع ایس۔ ایچ۔ او برکی کو دیدی کہ ناجائز کام ہو رہا ہے۔ مگر بالآخر ان دو سکھوں کو تو عدالت میں پیش کر دیا گیا۔ اور اس مسلمان کو بچا لیا گیا حالانکہ اس کا نام ایف۔ آئی۔ آر میں درج ہے۔ اب اس بنیادی جمہوریت کے رکن کو جس نے شکایت کی تھی دھمکیاں دی گئیں کہ ہم تمہاری ٹانگیں توڑ ڈالیں گے۔ وہ پھر پولیس کے پاس گیا اور کہا کہ مجھے دھمکیاں دی جا رہی ہیں۔ پولیس نے اسے جواب دیا کہ تم نے پولیس کے ساتھ جو تعاون کیا تھا اس کے صلہ میں تمہیں ایک سرٹیفیکیٹ مل جائے گا۔ اب وہ سرٹیفیکیٹ لے کر کیا کرے اگر اسکی ٹانگیں ہی توڑ دی گئیں تو جناب والا اس طرح سے نئے سمگلروں کی ایک جماعت پیدا کی جا رہی ہے۔ اور پرانے سمگلروں کے ساتھ پرانے استاد تو چلے گئے۔ اب نئے سمگلروں کے ساتھ نئے استاد بھی پیدا ہو گئے ہیں۔ میں حکومت کی توجہ اس طرف دلانا چاہتا ہوں اور درخواست کرتا ہوں کہ اس کا مناسب بندوبست کیا جائے۔

**مسٹر خالد بن جعفر** - (حیدر آباد - ۲) جناب صدر - مجھ سے پہلے بہت سے معزز ممبران اسمبلی جنرل ایڈمنسٹریشن پر تقاریر کر چکے ہیں۔ انہوں نے اپنے اپنے علاقوں کے مسائل اور تکالیف اس ایوان کے سامنے رکھی ہیں۔ چنانچہ میں بھی اپنے علاقے یعنی حیدرآباد ڈویژن کے متعلق کچھ عرض کرونگا۔

جناب صدر - میں ایک مہاجر ہوں۔ پاکستان بننے کے بعد ہم حیدرآباد پہنچے اور وہیں آباد ہوئے۔ چنانچہ میرے علاقے کے لوگوں کی اکثریت حیدرآباد میں ہی آباد ہے۔ اس وقت میں آپ کی خدمت میں One Unit بننے سے پہلے سابقہ سندھ کی حالت بیان کرنا چاہتا ہوں۔ ان دنوں صبح کا چیف منسٹر، ڈپٹی کمشنر۔ پولیس اور دوسرے محکموں کے افسروں کی مدد سے جو چاہتا تھا کرتا تھا۔ یہ بھی اکثر دیکھنے میں آیا کہ اگر چیف منسٹر کسی شخص کو سیاسی میدان میں اپنے راستے سے ہٹانا چاہتا تو وہ سپرنٹنڈنٹ پولیس کو اشارہ کر دیتا اور وہ عین اس وقت جب کہ نامزدگیوں کے کاغذات داخل کرنے کا موقع ہوتا اسے راتوں رات اٹھا لے جا کر ۲۰ - ۳۰ میل کے فاصلے پر چھوڑ آتے جس کا نتیجہ یہ ہوتا کہ وہ کاغذات نامزدگی داخل نہ کر سکتا اور اس طرح چیف منسٹر صاحب کا منشا پورا ہو جاتا۔ لیکن خدا کا شکر ہے کہ One Unit بننے کے

بعد یہ سب ے قاعدگیاں اور بدعنوانیاں ختم ہو چکی ہیں اور ڈپٹی کمشنر اور سپرنٹنڈنٹ پولیس وغیرہ قانون اور قواعد کے مطابق ہر کام کرتے ہیں اور اب وہ زیادتیاں جو ان وزرا' وغیرہ کی وجہ سے ہوا کرتی تھیں بالکل ختم ہو چکی ہیں اور ان لوگوں کی اجارہ داری کالعدم کردی گئی ہے۔ چنانچہ اب حالت یہ ہے کہ ہم عوام کے نمائندے براہ راست مقامی افسروں مثلاً کمشنر۔ ڈپٹی کمشنر اور سپرنٹنڈنٹ پولیس تک چلے جاتے ہیں اور مظلوم لوگوں کو اپنے ہمراہ لے جا کر ان کی تکالیف ان کے سامنے پیش کرتے ہیں۔ وہ ہماری بات بڑی اچھی طرح سنتے ہیں اور ہم ان کے رویے سے خوش اور مطمئن ہیں۔ چنانچہ میں پورے وثوق سے کہہ سکتا ہوں کہ One Unit بننے کے بعد سابقہ سندھ کے علاقے میں پولیس کی کارکردگی بہت بڑھ گئی ہے۔

جناب والا۔ اس ایوان کے بیشتر معزز ممبران نے حکومت کے نظم و نسق پر تنقید کی ہے جو بڑی مبارک بات ہے۔ کیونکہ میں سمجھتا ہوں کہ اس سے ہر معزز ممبر کا مقصد ایڈمنسٹریشن کی اصلاح اور اس کی برائیوں کا تدارک ہے۔ ویسے بھی صحت مند تنقید ہمیشہ مفید نتائج پیدا کرتی ہے۔ اب خدا کے فضل و کرم سے پاکستان میں ہماری اپنی حکومت ہے جس سے کسی غیر کا کوئی تعلق نہیں۔ اس لئے حکومت کو چاہیئے کہ اس تنقید کے پیش نظر جہاں جہاں اصلاح ممکن ہو اس کیلئے فوری قدم اٹھائے تا کہ ہمارا ملک ترقی کی منازل جلد طے کرے۔

جناب والا۔ آخری جملہ میں تعلیم کے متعلق عرض کرنا چاہتا ہوں۔ جب سے ہمارے محکمہ تعلیم کے موجودہ سیکرٹری صاحب اس عہدے پر فائز ہوئے ہیں سابقہ سندھ کے علاقے میں زیادہ سے زیادہ سکول کھولے جارہے ہیں۔ One Unit بننے سے قبل ہم مہاجرین کے بچوں کی تعلیم کیلئے خاطر خواہ انتظام نہ تھا اور تعلیم ہمارے لئے ایک بہت بڑا مسئلہ بن چکی تھی۔ لیکن حکومت کی موجودہ پالیسی سے مہاجرین کو بڑا سکون اور اطمینان نصیب ہوا ہے۔

**Mr. Najm-ud-din Valika (KARACHI V):** Sir, the Government has been accused of corruption in this House from all sides and I would not like to add anything to it except that the Government should go forward with concrete proposals to either eradicate, eliminate or lessen this evil. This evil of corruption has gone very deep in the roots of our country and if it is not tackled immediately it would destroy the very existence of the country. Corruption is due to either the nature of the individual or the circumstances in which a man is placed. 'By nature' I mean if a person is greedy he yet wants to collect more and more money, that is, he is habituated to be corrupt and this corruption is termed as by nature. The second category is of those persons who cannot make

both ends meet due to meagre salary which they get in contrast to the high cost of living. The third category is of those who raise their standard of living without looking to their income. They do not take into consideration the fact that they should cut their coat according to their cloth. Raising of their standard cause of increase in their needs cannot be termed as ordinarily the needs of life—is one of the causes for corruption in high circles. We have, therefore, to find out first the reasons of corruption and then set the means whereby this evil can be eradicated.

Corruption in this country has become a common man's talk. Go anywhere, either to the poorest or the richest, the highest or the lowest, there always will be talk of corruption. No doubt, people, I mean, the citizens are also responsible for this. But citizens are put in such a position that they are forced to please the officials and this is known as corruption. It would, therefore, be in the fitness of things if I submit that the terms and conditions of the Services are revised immediately so that Government officials think twice before doing an illegal or improper thing. According to them, meagre salary which they get in relation to the authority which they inherit under the law compel them to become corrupt. Government may not give more money to the employees, but they should be paid sufficiently so that they have not to depend on other sources for making their ends meet in getting their daily needs of life. The terms and conditions of services should be so inducing and attracting so that a Government official would always keep in view the benefits that he gets from the Government department before he embarks upon illegal activities, namely, corruption. Unless and until the terms and conditions are revised, I am sorry to say corruption cannot be stopped. Poverty is the biggest crime on the surface of the earth and it induces a man to do anything and every thing to fill his stomach. In our country poor people have got battalions of children and with their meagre salary they cannot even procure one square meal per day for their family. This peculiar condition compels them to adopt unfair means which we call corruption to feed their family. We shall have to go deeply into this problem so that we may be proud to see that there is nothing like corruption in our country. It would help us in stabilising the country and getting better name in other countries.

**مسٹر عبدالرازق خان (مردان-۳)۔ جناب والا۔ بہت سے معزز اراکین**  
 نے تقریریں کی ہیں۔ میں کوئی تقریر نہیں کرنی چاہتا صرف ایک اصلاحی تجویز پیش کروں گا کہ ایڈمنسٹریشن کی اصلاح کے لئے اس معزز ایوان کے اراکین کو وزراء صاحبان کے ساتھ شامل کیا جائے میری تجویز یہ ہے کہ وزراء اور ممبران پر مشتمل ایک کمیٹی بنائی جائے۔ اسی طرح ڈویژن اور ڈسٹرکٹ میں کمیٹیاں ہوں جو اپنی اپنی جگہ ایڈمنسٹریشن میں اصلاح کے لئے تجاویز دیں نیز میں یہ عرض کرونگا کہ ہم میں اور وزراء میں کوئی فرق نہ ہو وہ ہم میں سے ہیں اور عوام کے نمائندے ہیں۔ عوام کو ان تک رسائی ہو اور وہ باہر دوروں پر جا کر عوام سے ملیں۔ اس سلسلہ میں میں یہ عرض کرونگا کہ ان کی سوئروں پر سے جو جھنڈے اتار دئے گئے ہیں وہ ضرور ہونے چاہیں تاکہ عوام کو پتہ چلے کہ وہ ہمارے نمائندے ہیں اور وہ جہاں چاہیں اپنی تکالیف پیش کر سکیں۔ ان الفاظ کے ساتھ میں اپنی تقریر ختم کرتا ہوں۔

**Sheikh Khurshood Ahmad (LAW MINISTER):** Sir, before I come to the subject, I am really grateful to the Members of this House for having put forward their views so frankly, so candidly and so clearly. We come here not only to make speeches but also to seek advice and our attitude towards this House should be as responsive as possible. If I remember correctly, the first speaker was Mr. Ghulam Nabi Memon. He was very kind to us, and his criticism was most welcome.

Most of the members who talked on various topics have given bad chits to the Government and their talk was about corruption and unsympathetic and bureaucratic attitude of civil services in the past. This Government has not been associated with the past and we possibly cannot give explanations for what happened in the past. We can only give assurances about the future. We shall be responsible for what happens in the future.

It would be appreciated that it is not possible to come to any conclusion without hearing the other party. Before I proceed further I want to clarify one thing that this Government has assumed office in order to take full responsibility for the policies which would be pursued. We would not, as I explained previously, look to the civil servants to give us a policy. We would give them policies and we would be quite serious in the matter that they execute those policies and for those policies we would be responsible to the House and to the people at large.

Now, Sir, talking about the Administration. The fabric of the Government is made of civil servants. I cannot accept suggestions which are so revolutionary that they would injure the very fabric of the services. We assumed office to put that apparatus to the best of use. We have not come to break it. Ministers may come and go but the Government is to be continued through Administration and we would like the country to be ruled by an Administration which is sympathetic, liberal and humane. And we will do all that we can to take the sting from the steel frame of bureaucracy and we would like to do that in a way that people may get more and more share in the governments of their country. I would say that Government servant is a public servant and merely the fact that some allegations are made against him would not be enough for the present Government to take action against him. We will be upholding them when they are in the right and we will be upholding them when they are just. We will take into consideration their conduct. If they are honest, if they are firm and if they are fair, they will have the full support of this Government. But those who deviate from that path and those who ill-treat the citizens of this country and those who are unjust or corrupt would have no quarter. We would be rendering this duty to the country that we bring to book those persons who deviate from the right path. Even in the case of public servants who exercise powers which are conferred on them by law, we will see that they do not possess those powers which become divine right with them and they would be made answerable for anything that is done by them. We would like to strike a golden mean to work for more co-operation and we would like to see dualism and antagonism go, which I beg to state does exist, as is evident from the speeches of the members. We would try to minimise it. We shall have a clean administration. We would do all that we can. Corruption is a many-sided evil. It is not the creation of a public servant sitting in his office. For its eradication all shall have to contribute and I beg to invite the co-operation of all particularly the people who are very responsible. Every Sunday morning it is a very unpleasant sight to see very respectable people going to the residences of civil servants pestering them as advisers and misguiding them and even terrorising them. I hope we shall have the support of this House to condemn those persons who have made the civil servants demi-Gods and I hope that this House will be generous enough to extend full co-operation to us that there would be no wire-pullers who would be coming to us and say that because they don't like the looks of a certain public servant, therefore he should be immediately transferred. We may say in anticipation that we would not be available to these persons who for ulterior and specific ends come and

pester the Ministers only for transfers, etc. We would be responsive to every complaint. But I have a class in view which is known as Sunday-morning flatterers. They have brought greater misery to the country than the public servants. It is not all. All the corruption does not exclusively stem from the public servant. There is always a man who offers money, there is always a man who gives money and there is always a man who receives money. Where people seduce, where people induce, where people beg concessions and purchase concessions they are to be condemned and, I believe, we would have full support of this House to condemn those persons. In regard to those persons who seduce the public servant from the right path, in regard to those officers who extort money from other persons and who have made a profession out of it, I beg to assure the House that we would be merciless in dealing with them and we would do all that we can. Mr. Speaker, I believe, the House would bear with me if I say that no miracles can be performed and no miracles are being promised. We know our limitations and we are too conscious of our limitations. But all which we possess would be exhausted for making the administration more sympathetic, more responsible, so that a real spirit of public service is manifest in all actions of the public servants.

A member for whom I have great respect (if I am not mistaken he was Maulana Ghulam Ghaus) said that the Ministers would not be knowing whether a public servant is misbehaving or not, whether he is doing something wrong or not?

- مولانا غلام غوث : اردو میں بولئے -

**Sheikh Khurshid Ahmad (LAW MINISTER)** : Mr. Speaker, Sir, this issue has already been settled by a ruling from the Chair. I shall also speak in Urdu. I would do that but, it should be appreciated, only when I have finished main speech.

Sir, my submission is that the member presupposes that the Ministers would not be knowing the real state of affairs. For his information and for the information of this House I may say that the Ministers have not assumed office to be the prisoners of bureaucracy, and surely we are not the blind men locked up in a dark room to find out a black cat. It was not fair for him to presuppose that we would not be knowing the true facts. The truth will be known. It cannot be suppressed. But every wild allegation may not be correct. I beg to assure the member who raised this question that we would be the watch dogs of Democracy and we would be the watch dogs who would keep public servants under vigilance. We would not be a force antagonistic to the public servants but we would be watchful of all that they do and we would be watchful of what is expected of us. I think if things are looked at in this spirit, we shall be better able to perform the duty which we owe to the country, to the nation and to the province.

Mr. Speaker, Sir, now coming to the points which were raised by some members of this House I take some of the points raised by Rao Khurshid Ali Khan, member from Montgomery. He made a particular grievance of it, (and if I have understood him right, I am subject to correction by him), that in the Universities and at some other places which had the support of the Government, people who have an Islamic bias, people who are Islamic thinkers and people who are staunch believers of the Islamic ideology are not encouraged. I may assure the member that if this be correct it would be looked into as promptly as we looked into the case of Maulvi Mohd. Tufail the other day. Ours is an ideological State. This is a man made State which was made after great ideological controversies. We still remain dedicated to that ideology. No body would suffer in this country, at least under this Government, if he has an Islamic bias. We will do everything feasible and practicable to Islamise the Constitution. This country was acquired for the achievement of certain ideals. We shall endeavour our utmost to realise those ideals. If the charges that he has made are proved to be correct, I assure him that there would be no greater supporter in the Government than myself and the whole Government would be at his back in support of the principles which he has raised in his speech.

Mr. Speaker, Sir, the member has also sought to make a grievance of this that there is a ban on the defunct Jamaat-e-Islami only. I may tell him that if a ban is there it would be against all political parties. There would be no discrimination in this regard. I give him this assurance that this complaint, if correct would be rectified.

My friend Rao Khurshid Ali Khan invited the attention of the Government to some other grievances arising out of the Islamic ideology and said many things which are not in the province of this Government and are beyond our scope and competence. We cannot give any assurance for what is not in our power. We can give assurances and make commitments in regard to the Provincial Administration. I further assure him that the principle which he has enunciated has full support of the present Government.

Mr. Speaker, Sir, I do not know whether the allegation which he made in regard to the construction of a cinema near the Chauburji Juma Mosque is right or wrong. On the assumption that this complaint is correct I would like to say that we shall do all we can to see that the cinema is not constructed nearabout a Juma Mosque because that would not be possible for us to interfere in the affairs of some other authority. In that case we can say that we disapprove of that and it would be for that Authority to do the needful. I am not sure whether it is the Lahore Corporation or the Provincial Government. But if it is not within our province we would not be unnecessarily interfering in the domain of the local authorities.

**مولانا غلام غوث - صاحب سپیکر - میرے متعلق جو کچھ وزیر قانون نے فرمایا ہے مجھے اردو میں سمجھا دیا جائے۔**

**شیخ خورشید احمد -** مولانا غلام غوث صاحب نے اپنی تقریر میں نظام اسلام جماعت کے متعلق فرمایا ہے کہ اس پر پابندی لگائی گئی ہے اور اب تک اسے جلسہ کی اجازت نہیں ملی اس لئے میں ان کے سوال کا جواب اردو میں دینے کی کوشش کروں گا۔ میرا خیال ہے وہ توجہ سے سنیں گے۔

انہوں نے یہ شکایت کی ہے کہ پولیس نے جلسہ کی اجازت نہیں دی اس ایوان کے معزز ممبران کو یہ سن کر خوشی ہوگی کہ جب سے موجودہ حکومت کے وزراء نے حلف اٹھایا ہے۔ لاہور شہر میں متعدد جلسے ہوئے کسی پر پابندی نہیں لگائی گئی۔ اس حکومت نے اپنی پالیسی کا اظہار کر دیا ہے اور میں یقین دلاتا ہوں کہ ہر شخص کو آزادی رائے۔ آزادی تحریر و تقریر اور جلسے کرنے کی آزادی ہوگی بشرطیکہ مملکت کی سلامتی اور مفاد عامہ کو کوئی خطرہ نہ ہو۔ اگر پولیس نے کوئی پابندی لگائی ہے تو میں وعدہ کرتا ہوں کہ جلسہ پر کوئی پابندی نہیں ہوگی۔

**مولانا غلام غوث -** میں نے یہ عرض کیا تھا کہ پولیس نے علما کے ساتھ غیر شریفانہ برتاؤ کیا ہے اور انہیں تنگ کیا ہے۔

**شیخ خورشید احمد -** پولیس والے اگر تنگ کرتے ہیں تو صرف علما کو ہی تنگ نہیں کرتے بلکہ سب کو تنگ کرتے ہیں۔

بہر صورت میں یقین دلاتا ہوں کہ ان کو جلسہ کرنے کی اجازت ہوگی ۔  
یہ حکومت اپنی پالیسی کا اعلان کر چکی ہے ۔

دو عظیم الشان جلسے لاہور میں منعقد ہو چکے ہیں جن سے یہ بات ثابت ہو جاتی ہے کہ موجودہ صوبائی حکومت ۴۴ مہینوں کی پابندی کے بعد تقریر و تحریر اور جلسے کرنے کی آزادی کو بحال کرنے کے حق میں ہے بشرطیکہ اس آزادی کو ایسے مقاصد کے لئے استعمال نہ کیا جائے جس سے ملک کے امن و امان میں خلل پیدا ہو اور ہم مجبور ہو جائیں ۔ اگر ان جلسوں میں حکومت پر تعمیری تنقید کی جائے تو ہم اس کی اجازت دینگے ۔ آخر ہم اپنے فعل کے لئے پاکستان کے عوام اور سارے ملک کے سامنے جوابدہ ہیں ۔ ہم کبھی بھی اس بات کے حق میں نہیں ہو سکتے کہ لوگوں کی زبان بند کر کے انہیں جائز تنقید نہ کرنے دیں لیکن جب ہم یہ اجازت دیتے ہیں تو جلسے کرنے والے حضرات ادبا علما اور مفکر صاحبان جو وہاں پر شعلہ بیابیاں کریں گے ان سے بھی امید رکھتے ہیں کہ وہ بھی اپنی ذمہ داریوں کو محسوس کریں گے اور مجھے امید ہے کہ وہ کوئی ایسا مسئلہ حکومت کے لئے پیدا نہیں کریں گے کہ حکومت خواہ مخواہ ان کی اس آزادی میں حائل ہو ۔

I want now to say a few words particularly about the Police Department. Much has been said about it by the members of this House. I do not say that the Police are infallible and I believe that most of the criticism which people level against the Government has something to do with the Police. We are too conscious of that. But we assure the House that most of the grievances against the Police arise from the circumstances in which the ultra-democratic Governments in the past used the Police to win elections. I give a solemn assurance that the present Government would not use or abuse the public servants for any political gain. With that assurance we will be contributing more to the eradication of corruption and to the avoidance of abuse of power. We will not lean on the Police for maintaining the Government, we will not lean on the Police for securing our personal ends. Unfortunately all that has been happening in the past.

About corruption I may say that the present Government, since it came into being on the 8th of June, has been able to take a decision whereby the cases of corrupt officers would be dealt with more summarily and more quickly and they would not be delayed because of any technicalities. But in that connection I will be making an official statement at the proper time. I wish I could deal with the subject in detail but the time at my disposal is very short.

**Mr.: Speaker:** There will be a Police item also and you can speak then.

**Sheikh Khurshed Ahmad:** I say again that all that has been said in the House by the members would be taken into consideration by us in forming our policy. We would be very sympathetic and will act on the advice given to us. We would do everything on our part to maintain a clean administration and sympathetic administration devoted to the service of the people.

With these submissions I submit that the Cut Motion moved by the mover may be reconsidered by him in the light of my statement.

چوہدری عبدالرحیم - جناب والا میں عرض کرونگا کہ ابھی دو ممبروں کے سوالات کا جواب دینا وزیر قانون کے لئے باقی ہے۔

صاحب سپیکر - خاص طور پر یہ مسئلہ ضرور جواب طلب ہے۔ کہ آیا ۲۰۰۰ خاندانوں کو واقعی بے دخل کیا جا رہا ہے؟ شیخ خورشید احمد - ہر سوال کا جواب دینا مشکل ہے۔ آپ خود ہی اندازہ لگا سکتے ہیں۔

It would be appreciated that I am not called upon to answer every questions.

Mr. Speaker : That is not a question. Actually it will be difficult for you.

Sheikh Khursheed Ahmad : I have enunciated a policy and I have given an assurance on behalf of the Government.

ہم کسی ممبر کی شکایت کو بے بنیاد نہیں سمجھتے اور ہم انہیں یقین دلانے میں کہ ان کی شکایات رفع کرنے کی کوشش کی جائیگی ابھی اس حکومت کو آئے بہت تھوڑا عرصہ ہوا ہے تاہم انہوں نے جو کچھ فرمایا ہے ہم اس پر فوری توجہ دینگے۔

خان پیر محمد خان (وزیر مال و بحالیات) : میرا ارادہ تھا کہ اس موضوع پر کافی دیر تک کچھ کہوں مگر وقت کی تنگی کی وجہ سے اور اس وجہ سے کہ ممبران کو نماز کے لئے بھی جانا ہوگا صرف چند الفاظ آپ کی خدمت میں عرض کرونگا اور وہ یہ ہیں کہ معزز ممبران ہرگز یہ نہ سمجھیں کہ ہم میں اور ان میں دوری ہے ہم ان میں سے ہیں وہ ہم میں سے ہیں۔ ہم لارڈز نہیں ہیں ہم بھی عوام میں سے ہیں۔ ہم ان کے ساتھ ہیں۔ جب مولانا صاحب کا نام انگریزی میں لیا گیا تھا تو وہ اس موضوع کے متعلق تھا کہ ہم افسروں کی طرح نہیں ہوں گے بلکہ ہم تک رسائی ہو سکتی ہے۔ ہم دفتری فرعون نہیں ہیں۔ ہم آپ ہی میں سے ہیں اور ہم تک آپ کی رسائی ہو سکتی ہے۔ ہم کوشش کریں گے کہ مسجدوں میں جا کر ان کے گھر جا کر دستک دیں اور اگر انہیں کوئی تکلیف ہو تو ہم ہر وقت ان کی خدمت کے لئے حاضر ہیں۔ جہاں تک دوروں کا تعلق ہے اور عوام کے مسائل کا تعلق ہے اس کے متعلق میرے دوست جناب ملک قادر بخش نے بھی کہا ہے کہ ہم عوام میں سے ہیں ہم ہر وقت آپ کی بات سننے کے لئے تیار ہیں۔ ہم آپ میں سے ہیں اور آپ ہم سے ہیں۔ اس لئے ہم آپ کے مسائل اچھی طرح سے سمجھتے ہیں ہم آپ سے مل کر کوشش کریں گے کہ انہیں حل کیا جائے۔ جہاں تک الزامات کا تعلق ہے ان کے متعلق عرض ہے کہ یہ ذمہ داری جتنی ہم پر عائد ہوتی ہے اتنی ہی آپ پر بھی عائد



ہوتی ہے۔ اگر آپ تعمیری تنقید نہیں کرینگے اور الزامات کے ساتھ بوت بہم نہیں پہنچائینگے تو یقین کیجیئے کماحقہ انصاف نہیں ہو سکے گا۔ چونکہ وقت تنگ ہے اس لئے صرف یہی چند معروضات پیش کر سکا ہوں۔ بہر حال میں اس معزز ہاؤس کو یقین دلانا ہوں کہ ہم عوام میں سے ہیں۔

**علامہ رحمت اللہ ارشد :** جناب صدر! میں جناب وزیر قانون کا مشکور ہوں کہ انہوں نے بڑے صاف ضمیر کے ساتھ مسائل کا تجزیہ کیا ہے اور اپنے خیالات سے اس ہاؤس کو مطلع کیا۔ میں نے جنرل ایڈمنسٹریشن میں تخفیف زر کا مطالبہ کر کے چند خاص باتیں بہاول پور کے متعلق کہی تھیں اور بعض بے انصافیوں کے متعلق توجہ دلائی تھی۔ کیا وزیر قانون صاحب اس تجویز کو پسند کریں گے۔ کہ اس ایوان کے تمام معزز ممبران جو کہ سابقہ سندھ سابقہ صوبہ سرحد اور سابقہ پنجاب سے تعلق رکھتے ہیں۔ ان میں سے چند ممبران کی ایک کمیٹی بنائی جائے جس کے چیئرمین کوئی وزیر صاحب ہوں۔ یہ صاحبان مل بیٹھیں اور بہاولپور کے متعلق جو مشکلات ہیں انہیں سنیں اور اس کے متعلق اپنی سفارشات کے ساتھ باقاعدہ رپورٹ پیش کریں تاکہ ان کی اصلاح ہو سکے۔

**Sheikh Khursheed Ahmad :** I omitted that point. I want to say something.

**علامہ رحمت اللہ ارشد :** میری گزارش یہ ہے کہ جو شکایات ہیں ان کی تحقیقات کے لئے ایک کمیٹی بنا دی جائے اور اس سب کمیٹی میں اس ایوان کے مختلف یونٹوں سے تعلق رکھنے والے ممبر صاحبان شامل کئے جائیں۔ مثلاً ایک کراچی سے لے لیا جائے ایک صوبہ سرحد سے لے لیا جائے ایک پنجاب سے لے لیا جائے ایک سندھ سے لے لیا جائے اور ایک بہاولپور سے لے لیا جائے۔ ان سب کو اس کمیٹی میں شامل کر لیا جائے اور یہ صاحبان وہاں آکر ہماری شکایات سنیں اور جو ہماری تکالیف ہیں ان کے مداوا کے لئے ہم سے تجاویز بھی طلب کریں اور اس کے بعد وہ اپنی رپورٹ گورنمنٹ کو بھیجیں تاکہ ہماری شکایات کا سد باب ہو سکے۔ یہ ایک سیدھا سادہ سا مسئلہ ہے اور اس کو الجھانے کی بجائے اسے آسانی سے حل کیا جا سکتا ہے۔

**Sheikh Khursheed Ahmad :** I am sorry, I omitted one point.

**Mr. Speaker :** Have you heard his proposal.

**Sheikh Khursheed Ahmad (Law Minister) :** Sir, I am sorry to say that during my speech I omitted a very important point and that was with regard to

the grievances of smaller units which have integrated in West Pakistan Province and particularly the speech made by my friend Allama Rehmatullah Arshad I take this opportunity to assure that in regard to all the smaller units, Bahawalpur and Baluchistan and other backward areas, the Government would be very anxious to see that they have no grievances and their prosperity and progress is assured. Government would see that no part of West Pakistan lags behind the others in any respect, and we would do all we can to see that prosperity and progress are not confined to a particular area. I give this assurance because it is a question of principle. West Pakistan is one organic unit and every unit which is backward should be treated as generously as possible.

I beg to submit, and I believe he would appreciate it, that we will consider in due course the proposal which the Member has just made. We have started with a different type of Constitution. It is substantially different from the Parliamentary form of Government which was in force earlier than October, 1958. Under the present constitution we represent the administration of the Governor and we are here to seek advice and to do everything possible for the good of the Province. The Constitution looks upon the Legislature and the Executive as separate bodies. It would be appreciated that both are not intermingled together. The Legislature and the Executive are two organs which are more independent than those which were placed in an intermingled position under the Parliamentary form of Government. It would not be for me to give a final verdict in this behalf. It would be appreciated that this requires careful consideration and we would consider this during this session. I would be glad to make a statement on such proposals as might come, not only on this cut motion, but also on many other cut motions which are yet to be moved. But I cannot give a final decision without consulting my colleagues, because it is a serious question. Therefore, I submit that we would consider all the proposals which are made here, but I cannot make any commitment.

علامہ رحمت اللہ ارشد : جناب والا۔ وزیر قانون کے ارشادات کے پیش نظر میں ایوان سے اپنی تحریک تخفیف واپس لینے کی اجازت چاہتا ہوں۔

صاحب سپیکر : کیا ایوان اس حق میں ہے کہ علامہ رحمت اللہ ارشد کو اپنی تحریک تخفیف واپس لینے کی اجازت دی جائے۔  
(ایوان کی اجازت سے تحریک تخفیف واپس لے لی گئی)

**Mr. Speaker :** Cut Motion No. 15 in the name of Chaudhri Abdul Rahim is out of order.

The question is—

That a sum not exceeding Rs.5,02,350 be granted to the Governor to meet New expenditure for the financial year ending on the 30th June, 1963, in respect of General Administration

*Motion was carried.*

*The Assembly met at the Assembly Chamber at 6-05 a.m. of the clock for its second sitting of the day. Mr. Speaker in the chair.*

**Sheikh Khurshid Ahmad (Law Minister) :** Sir, with your permission I want to make a submission. My submission is that when the Motion is made for any New Expenditure and that being liable to a Cut Motion, I have to invite the attention of the Chair to an important principle in regard to the ambit of discussion on that Motion. There are certain subjects in regard to which this House cannot

refuse permission of expenditure. It is only the new Expenditure in regard to which the House is competent under the Constitution to reduce or to refuse. When a Cut Motion is directed against New Expenditure, I most respectfully submit before you that the ambit of discussion would only be in regard to the money which we are asking the House to give us. But if that be made a device to bring under fire every thing which is beyond that New Expenditure, then we would be taken unawares.

It is a question of Constitution and, therefore, I respectfully crave your indulgence to consider my submission which I have made.

**Mr. Speaker :** I think all the cut motions on the agenda relate to new expenditure.

**Sheikh Khursheed Ahmad :** I want to say something beyond that. If the cut motions are directed against New Expenditure, by all means there should be full discussion.

**Mr. Speaker :** We are discussing only New Expenditure

**Sheikh Khursheed Ahmad :** I may submit that the extent of discussion should necessarily be limited to what we want a certain amount of money for. Let the cut be directed against that purpose. If the discussion is without limitation it would amount to discussing or bringing under fire what has already been granted to us. That is my submission.

**Mr. Speaker :** I agree with you. But when a motion is under discussion naturally members will raise discussion on different points. I will see that there is no irrelevant discussion.

**Mr. M. Anwar (Advocate-General) :** Sir, I have to say something in regard to this very matter. The cut motion or cut motions that we have on the Agenda today are mostly in the nature of token cut motions, and being token cut motions, the Member moving the cut motion is required to state clearly and specifically what his particular grievance is. It is not proper for anyone to move a token cut motion and to say 'I will cover out the whole field of my grievances against the administration in general terms.'

This cannot be done. The member must draw the attention of the House to a specific grievance. To illustrate my point. . . .

**Mr. Speaker :** I think in all cut motions it is mentioned that they relate to a specific instance or grievance. In each and every cut motion that has been admitted by us reasons have been given otherwise we are not admitting cut motions which do not mention a specific instance.

**Advocate-General :** You will be pleased to see the cut motions in relation to Demand No. 2.

**Mr. Speaker :** We are not discussing demand No. 2. If you tell us something about demand No. 14, I will be prepared to listen to you.

**Advocate-General :** I will take up demand No. 14.

**Mr. Speaker :** Demand No. 14 has no cut motion.

**Advocate-General :** Demand No. 15 Sir. The reasons that have been given in the cut motion are not specific. They are general. It would not be in order to say that Police have committed certain irregularities and have failed to perform their duties. So that cannot be the subject matter of a cut motion. Sir, whenever a cut motion is moved the allegation contained in it must be specific.

**Mr. Speaker :** There is a specific allegation that has been made in that cut motion.

**Advocate-General :** You can see the cut motion in respect of Demand No. 15, which has been given notice of by Mr. Ahmad Saeed Kirmani to discuss the failure of the Police Department. It is again much too vague. I submit, Sir,

that this is not a specific allegation. Such motions should be ruled out of order. The universally accepted connotation of a cut motion is to bring to light a specific grievance in respect of which Government is required to give answer. It is provided in the rules that a cut motion should be presented at least two clear days prior to the admission being made. That means that the allegation must be made two days earlier so as to enable the government to make answer to any charge made. To-day, as you will be pleased to see that during the discussion on various cut motions different matters emanated with regard to different areas. But information could not be sought in that regard. I am bringing this to your notice so that for the future the House . . . .

**Mr. Speaker:** There was a cut motion regarding General Administration and we had a talk on that. You were also sitting here and the Law Minister was also present, but at that time when that particular thing was pressed none of the learned Members, none of the learned Ministers took an objection to it. Now it is being objected to. The Law Minister rather said, "let them discuss and we will be prepared to give a reply".

**Law Minister:** You will kindly recall that I did not say that we would be replying to anything that is being discussed here.

**Mr. Speaker:** You said that opportunity be given to Members who wanted to speak and I am thankful for your co-operation.

**Law Minister:** I am not throttling discussion, Sir, but it is a matter which relates to Rules. I submit, subject of course to be overruled by you, that I said that we would be prepared to answer questions which are relevant.

**Mr. Speaker:** The reasons given in a cut motion to reduce certain expenditure will have to be considered. If during the course of discussion you think that there is something irrelevant you can point it out and that cannot be allowed.

**Law Minister:** It would be appreciated Sir, that I am to give answers material for which has to be furnished by departmental Officers. They are to be provided by the Secretaries who have also to brief me if an authoritative information is sought. I would pray that the discussion should be relevant so that authoritative statements could be offered to this August House.

**Mr. Speaker:** I have already said if you find anything irrelevant you may point it out.

**Malik Qadir Bakhsh:** (Minister for Agriculture and Irrigation): Sir, it is not a question of relevancy or irrelevancy. The question is that when a cut motion is moved it should be definite. Now your honour says we are discussing general administration. This is most vague. There are so many subjects which fall under general administration. The point is that the cut motion should mention specifically that such and such incident happened at such and such place and such and such man was aggrieved by the Police so that we are in a position to satisfy this House, otherwise there is no idea of having discussion. Now can we satisfy our friends here by merely saying 'Yes'. If a particular act is brought to our notice that the Police of a certain police station committed atrocities on innocent persons on such and such date and failed to register a case, that would be a specific and definite instance. The idea of a cut motion is not that we may discuss all the subjects concerning the Provinces under one cut motion. For the benefit of my friends I submit that they should give us definite and specific instances so that we may be able to censure that class or satisfy this class. That would be to the advantage of our country and to our good conscience.

**Mr. Speaker:** Sir, we are to stay here for three years. Everyday such things will come before the House. We should maintain the traditions of a Democratic country. We would be learning something here. We are new Parliamentarians.

**Mr. Speaker :** The rule on the subject says :—

"The discussion shall be confined to the specific point or points mentioned in the notice and it shall be open to the members to advocate an alternative policy."

It clearly says, "it will be open to the Members to advocate an alternative policy."

**Minister for Agriculture :** The idea is that if this House or any constituency feel aggrieved at the behaviour of the Administration or some official and a member puts a question to that effect two days clear notice should be given so that we may be in a position to get the information collected and be able to satisfy our friends or take the blame on our shoulders. The members may be deriving a lot of satisfaction by discussing heaven and earth and all that is in between, but that would not help the country. That would neither help the electorate nor their constituencies.

**Mr. Speaker :** There was no fault on the part of the Members. When General Administration was being discussed no objection was raised.

**Begum Jahan Ara Shah Nawaz :** On a point of order, Sir. We are unfortunately in the dark. At least I am. And I think that I am voicing the sentiments of all the Members of this House when I say this. If there is a democratic system, then after the general discussion on the Budget, four or five Departments should have been chosen on which there should have been discussion and voting. If it is something new which is being unfolded before us today and the Law Minister feels that we are not to throw any light on the General Budget as such, which happens to be the case in a Presidential system, then according to the Law Minister's suggestion there should be nothing else but General Discussion. In that case we can only talk about new expenditure and just bring token specific cuts. That is my humble submission.

**Mr. Speaker :** We now come to the business before the House. All this discussion has been nothing but waste of time. There are certain suggestions which I shall bear in mind. So far as cut motions are concerned only relevant discussion will be allowed. It is my business to see what is relevant and what is not. My friends on the Treasury Benches should also point out if they find something irrelevant. Making objections while the General Discussion is on, even according to them, is like putting the cart before the horse. Let us now finish this discussion and take up Demand No. 14.

**مسٹر گل محمد :** پوائنٹ آف آرڈر جناب والا۔ ایڈوکیٹ جنرل صاحب نے ایک بہت اہم قانونی نقطہ اس ایوان کے سامنے اٹھایا ہے کہ سارے کے سارے کٹ موشن جو اس ایوان میں پیش کئے گئے ہیں وہ عام نوعیت کے ہیں اور کوئی specific point ان میں نہیں دیا گیا۔ ایڈوکیٹ جنرل صاحب کا یہ خیال ہے کہ یہ تحریکات تخفیف چونکہ عام نوعیت کی ہیں لہذا یہ پیش نہیں ہو سکتیں۔ اگر جناب والا انکا یہ نقطہ صحیح ہے تو اسکا مطلب یہ ہوا کہ اسوقت تک جتنی بھی تحریکات آتی ہیں سب کی سب غلط ہیں تو میں آپکی خدمت میں گزارش کرونگا کہ اس اہم قانونی نقطہ کے متعلق اپنا رولنگ صادر فرمائیں۔

**Mr. Speaker :** There are some misunderstandings. When something is put before this House regarding an expenditure you can discuss everything relevant to that expenditure. That is about General Discussion. So far as the cut motions are concerned specific reasons should be given. The cut motions that are before

this House and the reasons given therein are quite relevant. But certain members while making speeches indulged in some irrelevant discussion. I agree with my friends on the Treasury Benches that members should not indulge in irrelevant discussion and should confine themselves to the subject matter. The members may please see that the time of the House is not wasted in irrelevant discussion. Suppose there is a Demand for the Police Department. There the members can say things relevant to the Police Department. These are my observations with reference to the general suggestions that have been made.

#### DEMAND No. 14

**Mr. Speaker :** I would now request the learned Finance Minister to move. Demand No. 14.

**Syed Yaqub Shah (Finance Minister) :** Sir, I beg to move—

That a sum not exceeding Rs. 13,820 be granted to the Governor to meet new expenditure for the financial year ending on the 30th June 1963, in respect of Jails and Convict Settlements.

**Mr. Speaker :** The question is—

That a sum not exceeding Rs. 13,820 be granted to the Governor to meet new expenditure for the financial year ending on the 30th June 1963 in respect of Jails and Convict Settlements.

*The motion was carried.*

#### DEMAND No. 15

**Syed Yaqub Shah (Finance Minister) :** Sir, I beg to move—

That a sum not exceeding Rs. 54,02,020 be granted to the Governor to meet new expenditure for the financial year ending on the 30th June 1963, in respect of Police.

**Mr. Speaker :** Demand moved is—

That a sum not exceeding Rs. 54,02,020 be granted to the Governor to meet new expenditure for the financial year ending on the 30th June 1963, in respect of Police.

I will now request Chaudhri Abdur Rahim to move his Cut Motion.

**Chaudhri Abdur Rahim (Sialkot IV) :** Sir I beg to move—

That the total of Rs. 54,02,020 on account of 29—Police—Total New Expenditure be reduced by Re. one.

جناب والا۔ میں نے جو تحریک تخفیف پیش کی ہے وہ پولیس کی بدعنوانیوں کے انسداد کے سلسلہ میں ہے۔

میری گزارش ہے کہ شکر گڑھ کا تمام علاقہ ایک انوکھی تحصیل ہے۔ اس کے تین طرف سرحد ہے۔ دریاؤں اور نالوں سے گھری ہوئی ہے۔ وہاں عوام کو بہت مصیبتوں کا سامنا کرنا پڑ رہا ہے۔ ایک طرف دریاؤں کی طغیانی ہے سیلاب ہے اور تین اطراف سے سوروں کا مقابلہ کرنا پڑتا ہے۔

ہم یہ سب تکلیفیں تو برداشت کر سکتے ہیں لیکن وہ نکالیں ہم برداشت نہیں کر سکتے جو بارڈر پولیس کی وجہ سے ہیں وہ ہماری طاقت سے باہر ہیں۔

حضور والا۔ سور ہیں جو فصل کو برباد کر دیتے ہیں۔ سیلاب ہیں جو تباہی لاتے ہیں لیکن بارڈر پولیس والے جس طرح عوام کی عزت برباد کرتے ہیں ہم کسی طرح برداشت کرنے کو تیار نہیں ہیں۔ آپ اندازہ نہیں لگا سکتے کہ وہاں کے رہنے والے غریب عوام کو کن کن مشکلات سے دو چار ہونا پڑتا ہے۔ ان پر اتنی زیادتی ہوتی ہے کہ اس کی کہیں مثال نہیں ملتی۔ ان پر گولیاں چلائی گئیں۔ انہیں مارا گیا۔ پرچہ دیا گیا لیکن کوئی شنوائی نہ ہوئی۔ بارڈر پولیس کی چوکیاں سرحد سے دور ہیں۔ ان کو سرحد کی حفاظت نہیں کرنا پڑتی بلکہ گاؤں کے لوگ سرحد کے زیادہ قریب ہونے کی وجہ سے خود حفاظت کرتے ہیں۔ پولیس والے لوگوں کے گھروں میں رہتے ہیں۔ جب موقع آتا ہے تو سنگینوں سے ان غریبوں کو آگے بھیج دیتے ہیں۔ ان سے دودھ انڈے مرغی وغیرہ زبردستی چھین لیتے ہیں۔ اگر ان کو کوئی شخص روکتا ہے کہ زیادتی نہ کرو تو وہ ریپٹ لکھا دیتے ہیں کہ فلاں شخص جاسوس ہے فلاں نے ہندوستان سے ساز باز کر رکھی ہے۔

ایک میجر صاحب سے جو ابھی ملازمت میں ہیں ملنے کا اتفاق ہوا ان کو دو مربع زمین ملی ہے۔ انہوں نے بڑی کوشش کی ہے کہ کسی طرح ان کی زمین آباد ہو انہوں نے مجھے بتایا ہے کہ ان کی زمین پر کوئی مزارع نہیں ٹھہرتا۔ وہ ہر قسم کی facilities دینے کو تیار ہیں۔ میں نے انہیں بتایا کہ اگر بارڈر پولیس کی بدعنوانیوں کو دور کرنے کی کوشش کی جائے تو آپکی زمین آباد ہو سکتی ہے ورنہ سرحد کا آباد ہونا ناممکن ہے۔

اس کے بعد میں حکومت کی خدمت میں یہ عرض کروں گا کہ سرحد کی چوکیاں گاؤں سے دور ہوتی چاہئیں۔ گاؤں کو آگے نہیں ہونا چاہیئے۔ نیز یہ طریقہ اختیار کیا جائے۔ کہ جب کوئی سپاہی کسی گاؤں میں جائے تو ریپٹ درج کر کے جائے کہ وہ کس گاؤں میں گیا ہے اور کس کام کے لئے گیا ہے۔ یہ لوگ جب گاؤں میں جاتے ہیں تو آوارگی کرتے ہیں اور لوگوں کو خراب کرتے ہیں۔ ایک گاؤں میں ایک لڑکی ایک تالاب پر کپڑے دھو رہی تھی اسے خراب کرنے کی کوشش کی گئی اور پرچہ ہوا۔

اس لئے یہ نہایت ضروری ہے کہ بارڈر پولیس کی چوکیوں کو گاؤں سے دور سرحد کے نزدیک رکھا جائے۔

پھر میری یہ عرض ہے کہ حکومت محکمہ انسداد رشوت ستانی پر بغیر کرتی ہے۔ اخبارات میں آج پڑھا ہے کہ محکمہ رشوت ستانی نے ۴ ملازمین کو سزائیں دیں۔ ایک سپاہی دو محرر اور ایک چپڑاسی۔ انہوں نے جو رشوت لی وہ دو روپیہ اور ایک روپیہ تھا۔ یہ ہے اس محکمہ کی کارکردگی اور یہ ہے وہ کام جو اس محکمہ نے آج تک کیا ہے۔ اگر کوئی پکڑا گیا ہے تو وہ چپڑاسی ہے یا کلرک یا کوئی پٹواری ہے۔ لیکن کبھی کوئی محکمہ کا سیکریٹری O. S. P. کا آدمی یا کوئی بڑا آدمی نہیں پکڑا گیا کیونکہ ان افسران سے ان کو ڈر لگتا ہے۔ اور جب بھی تکلیف پہنچی ہے تو پبلک کے آدمی کو لیکن آج تک کسی سیکریٹری کی انکوائری نہیں ہوئی۔ نہ کبھی یہ دیکھا گیا ہے کہ کوئی بڑا آدمی کیا تنخواہ لیتا ہے اور اس کی کتنی جائداد ہے یا بنک میں اس کا کتنا روپیہ جمع ہے۔ لطف یہ ہے کہ انقلابی حکومت بھی اس سلسلہ میں ناکام رہی ہے۔

جناب والا۔ حکومت کا سب سے پہلا کام یہی ہونا چاہیے کہ وہ پہلے ان سرکاری ملازمین کو پکڑے جو رشوت لیتے ہیں اور جنہوں نے لاکھوں روپے بطور رشوت لئے ہیں۔ اور اچھی زندگی بسر کرتے ہیں اور روزمرہ زندگی کے متعلق یہ عرض ہے کہ تین ہزار روپے تنخواہ لینے والا بھی گلبرگ میں کوٹھی نہیں بنا سکتا۔ میں تو کہتا ہوں کہ ان کی طرز زندگی کو اگر دیکھا جائے تو اندازہ ہوگا کہ وہ افسران جو پانچ پانچ ہزار روپے تنخواہ لیتے ہیں وہ بھی بمشکل اپنی گذر بسر کر سکتے ہونگے چہ جائیکہ وہ گلبرگ میں کوٹھیاں بنوائیں۔ لہذا میں حکومت سے درخواست کروں گا کہ اس محکمہ پر ناحق اور فضول جو روپیہ خرچ کیا جاتا ہے وہ محض ضائع جاتا ہے۔ اور چونکہ محکمہ صرف دیگر افسران کی مدد کے لئے ہے لہذا اسے ختم کیا جائے ان الفاظ کے ساتھ میں یہ تحریک تخفیف پیش کرتا ہوں۔

**Mr. Speaker :** Demand under consideration, motion moved—

That the total of Rs. 54,02,020 on account of 29—Police—Total New Expenditure be reduced by Re. one.

**ملک قادر بخش** (وزیر زراعت و آبپاشی) : جناب صدر۔ اس تحریک تخفیف کے سلسلے میں بھی مجھے وہی دقت پیش آ رہی ہے جو میں نے پہلے عرض کی تھی اور دیگر میرے دوست چودھری عبدالرحیم صاحب جنکی



میرے دل میں بے پناہ عزت ہے کیونکہ وہ ایک دیانتدار اور بے لوث ورکر ہیں۔ اگر وہ کوئی صریح شکایت مجھے لکھ کر دیں کہ فلاں ملازم سرکار نے فلاں شخص سے مرغی یا انڈے لئے یا فلاں کو مارا پیٹا تو آپ دیکھیں گے کہ اسکے خلاف تادیبی کارروائی ہوتی ہے یا نہیں۔ لیکن جیسا کہ میں نے عرض کیا ہے کہ اس افسر کا نام لینا ضروری ہے۔ تحریک تخفیف پر تقریر کرتے وقت مشکل یہ پیش آتی ہے کہ کوئی معزز، ممبر بھی کسی کا نام لینے کے لئے تیار نہیں ہوتا۔ ہمیں بھی علم ہے اس ہاؤس کو بھی علم ہے کہ سرکاری افسروں کی طرف سے زیادتیاں ہوتی ہیں مگر چونکہ ہمیں ان کا نام کوئی بھی نہیں بتاتا اس لئے ہم بھی ان کے خلاف کوئی کارروائی کرنے سے معذور ہوتے ہیں۔ بارڈر پولیس کے متعلق یہ عرض ہے کہ (قطع کامیاں) آج چونکہ قانون یہ ہے کہ اگر کوئی cognizable offence یعنی قابل دست اندازی پولیس جرم ہوا اور اسکے متعلق پولیس کو بذریعہ ڈاک لکھ کر اطلاع دی جائے تو وہ کسی بھی طور پر اس پر کارروائی کرنے سے انکار نہیں کر سکتے (قطع کامیاں) جناب والا میں قانون کے متعلق عرض کر رہا ہوں۔

**مسٹر سپیکر:** آپ ہی نے تو کہا تھا کہ وہ مثالیں دیں۔

**ملک قادر بخش:** جناب والا بارڈر پولیس جو کچھ کر رہی ہے ہم ان کے ممنوں ہیں اکثر سنیے میں آتا ہے کہ سرحد سے ہمارے غنیم ہمارے مویشی ہانک کرے کے گئے ہیں اور یہ کہ دشمنوں نے سرحد کے رہنے والوں پر گولیاں چلائیں اور سمگلنگ ہوئی۔ مجھے افسوس ہے کہ سمگلنگ میں سرحد سے اس طرف رہنے والے ہمارے اپنے ملک کے بعض لوگ بھی شامل ہوتے ہیں۔ تو ان سب چیزوں کی روک تھام کے لئے بارڈر پولیس کا ہونا ضروری ہے تو بجائے اس کے کہ ہم ان کی خدمات کو سراہیں بعض لوگ مطالبہ کرتے ہیں کہ سرحد سے بارڈر پولیس کو ہی ہٹا دیا جائے۔

میرا یہ یقین ہے کہ بارڈر پولیس ہماری مقامی پولیس سے بھی زیادہ ضروری فرائض انجام دے رہی ہے کیونکہ وہ ہماری حفاظت کرتے ہیں دشمن کا مقابلہ بھی کرتے ہیں۔ ان پر بے بنیاد الزامات لگائے جاتے ہیں لیکن میں التجا کرتا ہوں کہ ان کے اچھے کاموں کی تعریف بھی تو کر دیا کریں۔ چونکہ وہ آپ سے تنخواہ لیتے ہیں اس لئے اس معزز ہاؤس کا فرض ہے کہ اور ایسے یہ حق پہنچتا ہے کہ ان پر نکتہ چینی کرے۔ لیکن انہیں بھی آپ پر کچھ حق حاصل ہے وہ بھی اپنے اچھے کام کی

تعریف آپ سے سنا چاہتے ہیں۔ وہ آپکی سب باتیں سن رہے ہیں۔ لیکن منہ سے گونگے ہیں میں ان گونگوں کی طرف سے آپ سے التماس کرتا ہوں کہ آپ ان پر نکتہ چینی کریں لیکن ساتھ ہی ان کے کارناموں کو سراہیں بھی۔ ان الفاظ کے ساتھ میں محرک سے درخواست کرونگا کہ وہ اپنی تحریک واپس لے لیں اور ہاں ابھی مجھے انسداد رشوت ستانی کے محکمہ کے بارے میں بھی جواب دینا ہے یہ چھپی ہوئی بات نہیں ہے کہ میں نے ۳۵ سال فوجداری مقدمات میں ہی وکالت کی ہے اور ملتان ڈویژن کے فوجداری مقدمات میرے پاس آتے رہے ہیں۔ الزام یہ لگایا گیا ہے کہ رشوت سے متعلق صرف کلرکوں اور پٹواریوں کو ہی پکڑا جاتا ہے۔ لیکن اپنی وکالت کے دوران میں نے گریڈڈ افسروں کے مقدمات بھی کئے ہیں۔ یہ کہہ دینا کہ محکمہ انسداد رشوت ستانی کچھ کام نہیں کر رہا غلط ہے۔ ایک پولیس افسر میں ان کا نام نہیں لوں گا کہ آپ کہیں گے کہ میں ان کی بے جا تعریف کر رہا ہوں انہوں نے عدالت میں اس بات کی پرواہ کئے بغیر کہ ملزم رہا ہو جائے گا سچی گواہی دی۔ اب کسی کا یہ کہنا کہ ہمارے ملک میں اس محکمہ کی ضرورت ہی نہیں اور اس کو یک قلم ختم کر دیا جائے درست نہیں۔ ان کی خدمت میں مودبانہ گزارش ہے کہ آپ اس محکمہ کو کیوں ختم کر رہے ہیں اگر آپ کو ان سے کوئی تکلیف ہو تو بیان کریں۔ یقین رکھیں اس میں کسی ایک کے ساتھ بھی کوئی رعایت نہیں کی جائے گی۔

**چودھری عبدالرحیم**۔ جناب صدر ہمارے ممبران منسٹر صاحب نے فرمایا ہے کہ انہیں نام بتایا جائے مگر میری گزارش یہ ہے کہ ہم جب نام لیتے ہیں تو وہ فرماتے ہیں کہ یہ پرسنل ہے۔

**منسٹر سپیکر**۔ آپ نام تو لے لیں۔

**چودھری عبدالرحیم** : جناب صدر۔ جب ہم نام لیتے ہیں تو وہ اسے irrelevant قرار دیتے ہیں مگر چونکہ وزیر صاحب نے مجھے فرمایا ہے کہ میں کسی خاص آدمی کا نام لوں تو اگر وہ اسی پر بضد ہیں تو میں نام لے لیتا ہوں پھر دیکھیں گے کہ وہ اس کے خلاف کیا کارروائی کرتے ہیں۔

**منسٹر سپیکر**۔ بس اب بات مختصر کریں اب یہ تو نہیں ہو سکتا کہ آپ پچاس آدمیوں کی فہرست بنا دیں آپ اپنا مقصد مختصر فرمائیں۔ وہ اس پر غور کرنے کو تیار ہیں۔

**چودھری عبدالرحیم**۔ جناب والا۔ اس میں جو غلط فہمی پیدا ہو گئی ہے میں اسے دور کرنا چاہتا ہوں میں نے یہ عرض کیا تھا کہ یہ محکمہ جس مطلب کے لئے رکھا گیا ہے اس سے وہ کام نہیں لیا جاتا۔ لہذا اسے ہٹا دیا جائے بھر حال وزیر صاحب کی یقین دہانی پر میں یہ تحریک تخفیف واپس لیتا ہوں۔

**مسٹر سپیکر**۔ تو آپ اپنی تحریک تخفیف واپس لیتے ہیں۔

**چودھری عبدالرحیم**۔ جناب والا جیسا کہ میں نے عرض کیا ہے میں اس سلسلے میں پیدا شدہ غلط فہمی کو دور کرنا چاہتا ہوں۔ وزیر صاحب کا مطلب تو یہ ہے کہ میں فرداً فرداً افراد کا نام لوں کہ جن سے ہمیں شکایات ہوں۔

**ملک قادر بخش**۔ مجھے معزز ممبران کی پوزیشن کا احساس ہے اور میرے دل میں ان کی بے حد عزت ہے کیونکہ ہم خود اسی پوزیشن میں ہیں۔

**چودھری عبدالرحیم**۔ جناب والا۔ ملک قادر بخش صاحب کے ارشادات کے پیش نظر میں ایوان سے اپنی تحریک تخفیف واپس لینے کی اجازت چاہتا ہوں۔

**صاحب سپیکر**۔ کیا ایوان اس حق میں ہے کہ ممبر کو اپنی تحریک تخفیف واپس لینے کی اجازت دے دی جائے۔

ایوان کی اجازت سے تحریک تخفیف واپس لے لی گئی۔

**Mr. Speaker** : Cut Motion (No. 17) in the name of Mr. Ahmad Saeed Kirmani (that the total of Rs. 54,02,020 on account of 29—Police—Total New Expenditure be omitted) is not moved—

Next we come to the cut motion in the name of Mr. Muhammad Mohsin Siddiqui. He may please move his cut motion.

**Mr. Muhammad Mohsin Siddiqui (KARACHI I)** : Sir, I beg to move—

That the total of Rs. 54,02,020 on account of 29—Police—Total New Expenditure be reduced by Re one.

جناب والا۔ میں اس تحریک تخفیف کے ذریعہ چند معروضات پیش کرنا چاہتا ہوں۔ جہاں تک مختص واقعات کا تعلق ہے میں وزیر موصوف سے متفق ہوں کہ ان کو تحریری طور پر وزیر متعلقہ کو بھیج دیا جائے۔ اس تحریک تخفیف کے ضمن میں میں مختصراً عرض کروں گا کہ میں نے دیکھا ہے کہ گذشتہ ۱۰ سال میں پولیس کی جیسٹ بڑھتی چلی گئی ہے۔ تھانے بڑھتے گئے ہیں اور پولیس کے لئے زیادہ سے زیادہ سہولتیں بہم پہنچائی جاتی رہی ہیں۔ غرضیکہ پولیس کے محکمہ میں ہر طرح اضافہ ہی ہوتا رہا ہے۔

اور اس طرح اس کے اخراجات بڑھتے ہی گئے ہیں۔ میں یہ عرض کروں گا کہ جہاں پولیس کے محکمہ میں اتنی ترقی ہوئی رہی ہے اسی حد تک کرائمز بھی بڑھتے گئے ہیں یعنی سرخ بڑھتا گیا جوں جوں ہوا کی۔ اس لئے میری گزارش ہے کہ ایک کمشن مقرر ہونا چاہیئے جو ان وجوہ، اسباب و علل کو معلوم کرے کہ آپ کی پولیس کی ایمنسٹریشن میں کیا کیا خرابیاں ہیں۔ جناب والا۔ اس ملک میں کتنے ہی قتل ہوئے ہیں جن کا ابھی تک سراغ نہیں مل سکا اور بہت سے ایسے جرائم ہوئے ہیں، جن کا کوئی سراغ نہیں لگ سکا، لیکن باوجود اس کے سرکاری خزانہ پر بوجھ ڈالا جاتا رہا ہے تاکہ ان کی جمعیت بڑھائی جائے زیادہ عملہ متعین کرنے اور ان کو زیادہ سے زیادہ سہولت بہم پہنچانے کے لئے زیادہ روپیہ خرچ کیا جائے۔ لیکن مجھے افسوس ہے کہ مارشل لاء کے دوران میں جہاں ہر محکمہ میں کسی حد تک کچھ عرصہ کے لئے لوگوں میں نیک نیتی کے جذبات پیدا ہو گئے تھے وہاں پولیس کے محکمہ میں اس کے برعکس ہوا۔ مجھے ذاتی تجربہ ہے کہ مارشل لاء کے دور میں پولیس کے محکمہ میں بدعنوانیاں اور بڑھ گئی تھیں۔ مجھے کتنے واقعات معلوم ہیں کہ اس محکمہ میں رشوت اس بات کی لی جاتی تھی کہ تمہارا چالان عام قانون کے ماتحت کیا جائے یا مارشل لاء کے ضابطوں کے تحت کیونکہ مارشل لاء کے افسروں کے ساتھ اس نوعیت کے اختیارات پولیس کو بھی دئے گئے تھے۔ اس دور میں جبکہ عوام کے نمائندے نہ تھے اور کوئی ایسی مشینری نہ تھی کہ عوام اپنی شکایات افسران اعلیٰ تک پہنچا سکیں اس زمانہ میں بسا اوقات یہ ہوتا ہے کہ ملازموں کی عادتیں خراب ہو جاتی ہیں، روئے بدل جاتے ہیں، خصلتیں تبدیل ہو جاتی ہیں تو اس وقت بہت مشکل ہوتا ہے کہ ان کو بدلا جائے، اس لئے میں وزیر موصوف کی خدمت میں درخواست کرتا ہوں کہ وہ اس طرف توجہ دیں کہ ایک کمشن ایسا ہونا چاہئے کہ جو ان تمام اسباب و علل کو معلوم کرے کہ جبکہ ہمارے پولیس کے اخراجات روز بروز بڑھتے گئے ہیں اور ان کو زیادہ سے زیادہ سہولتیں بہم پہنچائی جاتی رہی ہیں پھر بھی جرائم میں اضافہ ہی ہوتا رہا ہے جیسے میں نے پہلے عرض کیا تھا کہ پچھلے دس سال میں کتنے ہی قتل کے ایسے واقعات ہوئے ہیں جن کا سراغ نہیں مل سکا اور ملزموں کا پتہ نہیں چل سکا اور اب تو یہ آئے دن کی بات ہو گئی ہے، اس لئے ضرورت اس بات کی ہے کہ ہمارے نئے وزراء سے جن پر یقیناً ہم ایسے واقعات کی ذمہ داری نہیں ڈال سکتے کیونکہ یہ ان سے پہلے وقت کے

ہیں لیکن وہ یقینی طور پر ان شکایات کے لئے ذمہ دار ہیں جو اس ہاؤس میں کی جا رہی ہیں، اگرچہ ان واقعات کی ذمہ داری ان پر نہیں آسکتی تاہم وہ اپنا روزمرہ کا کام چلاتے وقت پچھلی خرابیوں کو مد نظر رکھیں اور یہ نہیں کہہ سکتے کہ اگر کوئی مثال دی جائے تو وہ اس مثال کو موقع پر ارسال کریں بلکہ وہ ایسے اہم حالات کا خود جائزہ لیں اور ان کے بارے میں کوئی موثر اور مناسب اقدام کریں تاکہ آئندہ پولیس ایڈمنسٹریشن کو بہتر بنایا جاسکے، ان چند الفاظ کے ساتھ میں اپنی تحریک تخفیف آپ کے سامنے پیش کرتا ہوں۔

**Mr. Speaker.** Demand under consideration, motion moved--

That the total of Rs. 54,02,020, on account of 29--Police Total New Expenditure be reduced by Re one.

**راؤ خورشید علی خاں** - (سنگمری - ۳) - جناب والا - میں کسی کا نام لیتے بغیر ایک سنگین واقعہ اس ہاؤس کے نوٹس میں لانا چاہتا ہوں، اس کی سنگینی کے پیش نظر مجھے امید ہے کہ اگر واقعی اس میں کوئی صداقت ہے تو اس کی تحقیقات ہونی چاہئے، میں نے اپنی طرف سے از حد کوشش کی ہے کہ واقعات کا صحیح پتہ لگاؤں اور جس شخص نے یہ واقعہ مجھے بتایا ہے اس کی دیانت اور امانت پر اعتبار کرتے ہوئے میں یہ سنگین واقعہ آپ کے نوٹس میں لا رہا ہوں اور وہ واقعہ یہ ہے کہ وسط ۱۹۵۹ء یا اوائل ۱۹۶۰ء میں سول ڈسپنسری منڈی بھاؤالدین کے مالی کی بیوی کو عشا کے وقت جبکہ وہ جاوید میڈیکل سٹور سے واپس آرہی تھی چند بد معاشوں نے اس پر کمبل ڈال کر اس کی چیخ و پکار کے باوجود زبردستی راستہ سے اٹھا لیا اور عبدالجبار کے مکان پر زبردستی اسکی عصمت دری کی اس بیچاری کو چھڑانے کی جرات کسی کو نہ ہوئی۔ اس عورت نے آٹھ افراد کے خلاف تھانہ میں زنا بالجبر کے ارتکاب کی رپورٹ درج کروائی مگر وہ کیس خورد برد ہو گیا ہے جس سے عوام یہ سمجھنے پر مجبور ہو گئے ہیں کہ ملک میں غریب عوام کی عزت و ناموس کے تحفظ میں قانون پوری طرح مفلوج ہے۔ شہر میں اس دھاندلی کیوجہ سے ہراس پایا جاتا ہے مزید تعجب یہ ہے کہ وہ دونوں میان بیوی اب تک لا پتہ ہیں۔ کیا حکومت بتا سکتی ہے کہ درندہ صفت مجرموں کے خلاف کیا کارروائی کی گئی ہے اور خود وہ دونوں میان بیوی اس وقت کہاں ہیں؟

**مسٹر. سیکریٹری** - (لائل پور - ۶) - جناب والا - میں اس بات کو تسلیم کرتا ہوں کہ پولیس ہمارے ہی لیے ہے اور اگر پولیس نہ ہو

تو ہم یہ مہذب زندگی قطعی طور پر بسر نہ کر سکیں ، لیکن اس کے ساتھ ہی ساتھ یہ ضرور عرض کروں گا کہ اس محکمہ کی اہمیت اتنی زیادہ ہے کہ اس کے نقائص سے گورنمنٹ کی تمام مشینری پر مجموعی طور پر اثر پڑتا ہے ۔ لہذا ہمیں اس کی اصلاح کی طرف زیادہ توجہ دینی چاہئیے ۔ میں آپ کے سامنے عرض کروں گا کہ جہاں تک اس محکمہ کی بدعنوانیوں کا تعلق ہے ہماری مصیبت یہ ہے کہ یہ ایک روایت کا درجہ حاصل کر چکی ہیں ، حالانکہ ہمارے آئی ۔ جی صاحب بہت اچھے بیانات دیتے رہے ہیں اور میں ذاتی طور پر ان کا سنوں ہوں کہ انہوں نے پبلک کا حوصلہ بڑھایا ہے لیکن افسوس کا مقام ہے کہ ان کے بیانات پر عمل نہیں ہوتا رہا ، اب مثال کے طور پر عرض کرنا چاہتا ہوں کہ میرے پاس اس وقت جسٹس یعقوب علی خاں کی findings ہیں جو انہوں نے کریسٹ مل لائل پور کے مزدوروں پر فائرنگ کے سلسلہ میں دی تھیں ، اس میں انہوں نے صاف طور پر بتایا ہے کہ پولیس کی version غلط ہے ، بھاگتے لوگوں پر فائرنگ کی گئی اور اس فائرنگ پر کوئی کنٹرول نہیں تھا ۔ یہاں تک کہ جب تک ان کے میگزین کے کارتوس ختم نہ ہو گئے انہوں نے بغیر سوچے سمجھے فائرنگ کی ، میرے محترم وزیر خزانہ نے فرمایا کہ یہ واقعہ اس گورنمنٹ کے آنے سے پہلے کا ہے ۔ یہ افراد کا معاملہ نہیں ہے یہ گورنمنٹوں کا معاملہ ہے وہ لوگ جنہوں نے اس وقت یہ زیادتی کی وہ آج بھی آپ کی ملازمت میں موجود ہیں اور ان کو ترقی دی گئی ہے میں تو سمجھتا ہوں کہ ہماری گورنمنٹ اگر واقعی لوگوں کا اعتماد حاصل کرنا چاہتی ہے تو اسے چاہئیے کہ ایسے بہانوں سے یہ معاملہ ختم نہ کریں ، اگر اعتماد قائم کرنا ہے تو میں نے آپ کے سامنے ایک ہائی کورٹ کے جج کی findings پیش کی ہیں اب میں دیکھوں گا کہ گورنمنٹ کیا کرتی ہے ۔

میں ایک اور واقعہ پیش کرتا ہوں ، ٹوبہ ٹیک سنگھ میں ایک غریب شخص جس کا نام فقیر محمد تھا پولیس کی حوالات میں مر گیا ۔ اس سلسلہ میں پریذیڈنٹ کے احکام کے مطابق ملٹری کی ٹیم بھی تحقیقات کر چکی ہے ۔ جناب چیف سیکرٹری پچھلے دنوں موشیوں کے میلہ کے سلسلہ میں لائل پور گئے تھے ، وہاں اس واقعہ کا بھی ذکر آگیا تو انہوں نے فرمایا تھا کہ اس ٹیم کی جو سفارشات ہیں ان کے مطابق عمل کیا جائے گا ، حقیقت ہے کہ آج تک عمل نہیں ہوا ۔ میں یہ عرض

کہتا ہوں کہ پچھلے دنوں ہمارے علاقہ کے ریٹائرڈ ایس۔ پی۔ چودھری نذیر احمد نے آئی۔ جی کو چٹھی لکھی تھی کہ گوجرہ کے علاقہ میں مویشیوں کی چوری بہت عام ہو گئی ہے اور علاقہ میں بالکل جنگل کا قانون رائج ہے۔ آئی جی نے ڈی۔ آئی۔ جی سرگودھا کو ایک موقع پر بھیجا۔ ڈی۔ آئی۔ جی کی موجودگی میں لوگوں نے سینکڑوں کی تعداد میں ان چوریوں کا ذکر کیا جو ہوئی تھیں اور چوتھانوں میں درج نہیں ہوئی تھیں، میں یہ بھی تسلیم کرتا ہوں کہ بہت سے لوگ دیدہ دانستہ اس کی اطلاع نہیں دیتے لیکن میں ضرور عرض کروں گا کہ ان کی اطلاع دینے کی بھی وجہ ہے اور وہ یہ ہے کہ ہمارے ملک میں پولیس مال و جان کی حفاظت میں قطعی طرز پر ناکام ہے۔ اگر کوئی کیس درج کرا دیا جائے تو وہ مویشی کو واپس دلانے میں کبھی کامیاب نہیں ہوئی۔ لوگوں کے ذہن ایک دن میں نہیں بنتے۔ یہ سلسلہ تاثر کا نتیجہ ہیں۔

اس کے بعد میں عرض کروں گا کہ جیسا کہ ملک قادر بخش صاحب نے فرمایا کہ ایک شخص پولیس کے افسر کو ذاتی طور پر لکھ کر بھیج دیتا ہے کہ یہ جرم ہوا ہے اور وہ کیس درج ہو جاتا ہے، میرا ذاتی تجربہ ہے کہ جو کیس شکایت کرنے کے بعد درج کیا جائے اسے تو خراب کیا جاتا ہے، مدعی کے ساتھ تحقیقاتی افسر کی ہمدردی ہی عنقا ہو جاتی ہے۔ میں نے ڈی۔ آئی۔ جی کی مثال پیش کی تھی کہ جب ان کی موجودگی میں یہ شکایت کی گئی کہ کیس درج نہیں ہوتے تو تھانیدار نے تسلیم کیا کہ یہ لوگ آئے تھے لیکن میں درج نہ کر سکا، انہوں نے حکم دیا کہ درج کئے جائیں میں نے خود رات کو P. I. R. درج کرائی وہ کیس درج ہوا اسکی انکوائری ہوئی لیکن یہ ہوا کہ ایس۔ آئی۔ کے خلاف کارروائی نہ کی گئی یہ گوجرہ کا واقعہ ہے۔ آپ یہ کہیں گے کہ ایک پولیس افسر کے بارے میں شکایت کیوں کر درج کرائی، جب ان کی ہمدردی کو شکایت کر کے ہم ضائع کر دیتے ہیں تو کیسے توقع کر سکتے ہیں کہ ایسے کیس کی تحقیقات ٹھیک ہوگی۔ اگر ہم کہیں کہ فلاں پولیس ملازم دیانت دار نہیں ہے اور اسکو کہیں اور تبدیل کر دو تو اس کا مطلب یہ ہوگا کہ اس بلا کو ہمارے گلے سے اتار کر دوسرے کے گلے میں ڈال دیا جائے، یہ کوئی حل نہیں ہے۔ اگر وہ افسر بد دیانت ہے تو اس بد دیانت افسر کو کسی بھی دوسرے علاقہ کے سر کیوں تھوپا جائے۔ میرے پاس جب یہ شکایت آئی ہے کہ

فلاں چھوٹے افسر نے رشوت وصول کی ہے تو میں اس کی شکایت کرنے کی بجائے اس سے رشوت واپس کروالیتا ہوں۔ کیونکہ یہ ایک گراوٹ کی بات ہے کہ محض چھوٹے افسر کو ہی مورد الزام سمجھا جائے۔ بڑے افسر جو چاہتے ہیں وہی ہوتا ہے، چھوٹے افسر بڑے افسروں کے مزارعین ہوتے ہیں۔ ان کا حصہ ہوتا ہے ورنہ اس طرح رشوت ستانی بے لگام نہیں ہو سکتی چھوٹے ملازمین کو لازمی طور پر مراعات دی جائیں اور انہیں ایسے طریقے پر زندگی بسر کرنے کی تربیت دی جائے جس سے انہیں عوام کا اعتماد حاصل ہو اور عوام ان کے اخلاق اور رویے کی وجہ سے خود بخود پولیس کے کام میں ان کا ہاتھ بٹائیں۔ یہ نہ ہو کہ اگر کہیں چوری ہو جائے تو ہمیں کھوجی کے لئے بھاگنا پڑے۔ آپ پولیس کو ایسے طریقے سکھائیں اور ایسی ٹریننگ دیں کہ وہ ہر کام خود بھی کر سکیں اور اگر ضرورت ہو تو عوام سے بھی مدد لے سکیں۔ آج کل ترقی یافتہ ملکوں میں جو طریقے اور apparatus وغیرہ تفتیش کے سلسلے میں کام آتے ہیں آپ انہیں ہر چیز سہیا کریں تاکہ وہ اچھے طریق سے تفتیش کے قابل ہو سکیں۔

**ملک قادر بخش**—(وزیر زراعت و آبپاشی)۔ جناب صدر۔ مجھے حمزہ صاحب سے پورا پورا اتفاق ہے۔ لیکن میں اس بات سے اتفاق نہیں کرتا کہ پولیس میں بدعنوانیاں نہیں ہیں۔ ایک مشہور مقولہ ہے جس میں تعریف کر کے کہا جا سکتا ہے کہ۔

A nation is known by the police it keeps.

یعنی کسی قوم کا جائزہ لینا ہو تو اس ملک کی پولیس دیکھ لیجیئے۔ مجھے اپنے دوستوں کی بہت سی باتوں سے اتفاق ہے، لیکن کسی حکمے کو یکایک مقہور کر دینا ایسی بات ہے جس سے ہمیں بچنا چاہیئے اور ذاتی طور پر میں اسے جائز نہیں سمجھتا، حالت یہ ہے کہ میرے اپنے تھانے کا علاقہ آٹھ مربع میل پر مشتمل ہے، اس میں ایک سب انسپکٹر۔ ایک اسسٹنٹ سب انسپکٹر اور دو سائیکل ہیں۔ علاقہ تھل کا ہے اور تفتیش ناممکن ہے۔ جرائم کو تو اس وقت روکا جا سکتا ہے جب تفتیش کنندگان زیادہ ہوں اور ان کا سٹاف پورا ہو۔ ان کے پاس موٹر سائیکل ہوں اور ذرائع آمدورفت بھی آسان ہوں، یہاں تو ان کے پاس پرانے ٹٹو ہیں۔ ایک تفتیش میں مصروف ہوں تو انہیں دوسری تفتیش کی اطلاع مل جاتی ہے اور اسی طرح تیسری تفتیش کی اطلاع پریشان کر دیتی ہے۔ آپ کو ان کی عملی مشکلات اور دقتوں کا بھی خیال ہونا چاہیئے۔ اس میں کوئی شک



نہیں کہ آپ حقیقت بیان کر رہے ہیں ، لیکن اس کے ساتھ ساتھ آپ کو حکومت کی حدود کا خیال بھی لازم ہے ۔ حکومت ان امور سے غافل نہیں۔ اسے آپ کی تکالیف اور مشکلات سے پوری پوری ہمدردی ہے اور اس کی انتہائی کوشش یہ ہوگی کہ اگر رشوت ستانی بالکل مٹانا ممکن نہیں تو اسے کم ضرور کر دیا جائے ۔ میرا مقصد یہ ہے کہ ہماری پولیس سب برے کام ہی تو نہیں کرتی ، وہ کبھی کبھی اچھے کام بھی کرتی ہے ۔ تو ایسی صورت میں ہمیں اس کے اچھے کاموں کو سراہنا بھی چاہیے ۔

**صاحب سپیگر** — آپ یہ بھی فرمائیں کہ معزز ممبران پر مشتمل ایک کمیٹی بنائی جائے یا نہیں ؟

**ملک قادر بخش** — جناب والا ۔ کمیٹی بنا دیجیئے یا کمیشن مقرر کر دیجیئے اس سے مسئلہ حل نہیں ہوگا ، میں تو یہ عرض کر رہا ہوں کہ جب ہم دورے پر جائیں گے تو ہم اس ہاؤس کے معزز ممبران سے ملیں گے ، ان سے ان کے علاقے کی تکالیف کا پتہ چلانے کی کوشش کریں گے اور پھر ان کے مشورے سے ہی ان کو حل کرنے کیلئے وسائل اور ذرائع عمل میں لانے کی کوشش کریں گے ۔

**منسٹر محسن صدیقی** — جناب والا ۔ جناب وزیر کی یقین دہانی کہ بجا ہے ، لیکن میری گزارش یہ ہے کہ اگر وہ اس معاملے میں تھوڑی سے دلچسپی لیں گے تو انہیں معلوم ہو جائیگا کہ رشوت ستانی اور دیگر بدعنوانیاں بہت حد تک ختم ہو جائیں گی ، میں اس تحریک تخفیف کو اس معزز ایوان کی اجازت سے واپس لینے کیلئے تیار ہوں ، لیکن میں چاہتا ہوں کہ اس مسئلہ پر as a policy matter غور کیا جائے اور اس پر انفرادی واقعات کی روشنی میں غور کرنا جیسا کہ اس ایوان میں کیا گیا ہے مناسب نہیں ، اس کے متعلق ایسے ذرائع استعمال کئے جائیں جن سے آئندہ ایک خاص حیثیت سے پولیس میں تبدیلی واقع ہو اور ان کی زندگی کی اقدار بدلیں ، جب تک آپ ایسی تبدیلی پیدا نہ کریں گے اس وقت تک مجھے اس کی حالت بہتر ہوتی نظر نہیں آتی ، پھر صورت جناب وزیر کی یقین دہانی کے پیش نظر میں ایوان سے اپنی تحریک تخفیف واپس لینے کی اجازت چاہتا ہوں ۔

**صاحب سپیگر** — کیا ایوان اس حق میں ہے کہ ممبر کو اپنی تحریک تخفیف واپس لینے کی اجازت دے دی جائے ؟

ایوان کی اجازت سے تحریک تخفیف واپس لے لی گئی ۔

**Syed Zafar Ali Shah (Deputy Speaker)**—Sir, I want to make a suggestion.

**Mr. Speaker :** He has already withdrawn the Cut Motion. I think you are late.

**Syed Zafar Ali Shah :** The Demand has not yet been put.

**شردار محمد حسین** — ہوائنٹ آف آرڈر - جناب والا - جب تک آپ اسلامی سزائیں رائج نہیں کریں گے، نہ آپ کے عوام کی حالت سدھریگی ورنہ نہ ہی پولیس کی، لہذا میری تجویز یہ ہے کہ چوری کرنے والوں کے ہاتھ کاٹے جائیں اور اسی طرح جرائم کیلئے اسلامی سزائیں دی جائیں۔

**Mr. Speaker :** This is no Point of Order.

**Syed Zafar Ali Shah :** I think the method of recruitment and training is not appropriate in the case of Police. I think if it is amended properly to include the investigation and the family antecedents and such other things before a man is recruited as a Police Sergeant in the Police, it will go a long way in eliminating the irregularities and corruption in the Police Department. If we can reform the convicts in Jails by establishing Prisoners' Aid Societies, why can't we make the Police Department efficient by making proper recruitments.

**Mr. Speaker :** I think Malik Qadir Bakhsh has already given an assurance and he has admitted that our Police should be properly recruited.

Now we come to the cut motion in the name of Khawaja Muhammad Safdar. He may please move his cut motion.

**Khawaja Muhammad Safadar (Sialkot I)**—Sir, I beg to move—

That the item of Rs. 17,77,300 on account of 29—Police—(a) Contingencies—Purchase of motor vehicles and spare parts be reduced by Rs. 8,00,000.

جناب والا - میں کوشش کرونگا کہ اپنی گزارشات اس موضوع تک ہی محدود رکھوں - جناب والا - پچھلے سال پولیس کے محکمہ نے حکومت سے منظوری لے کر ۶۶ نئی موٹر گاڑیاں خریدیں اور اس سال پھر ۶۶ نئی گاڑیاں خریدنے کیلئے معاملہ اس معزز ایوان کے سامنے پیش کیا گیا ہے۔ آپ کو معلوم ہے کہ ہمارا ملک ایک نہایت ہی غریب ملک ہے اور حکومت کی طرف سے عائد کردہ ٹیکس ہمارے عوام بڑی مشکل سے اپنے گاڑے پسینے کی کمانی سے ادا کرتے ہیں جو ہمارے صوبائی خزانے میں جمع ہوتے ہیں، ان ٹیکسوں کی وصولی سے اس صوبے کی تمام ضروریات پوری کی جاتی ہیں تو میری گزارش یہ ہے کہ یہ پونے ۱۸ لاکھ روپے کی رقم نہ صرف سرفرانہ طور پر خرچ ہو رہی ہے بلکہ اس کا ایک اور پہلو بھی ہے، اس میں سے ۳۸ ہزار روپے مقامی طور پر خرچ ہونگے اور باقی ساڑھے ۱۴ لاکھ روپے کا زر مبادلہ خرچ ہوگا، مجھے اس بات پر زیادہ بحث کرنے

کی ضرورت نہیں کیونکہ یہ ایک مسلمہ حقیقت ہے کہ ہمارا ملک زرمبادلہ بڑی مشکل سے کماتا ہے اور ہماری حکومت زرمبادلہ کماتے والوں کو کس قدر سہولتیں مہیا کرتی ہے، ان سہولتوں اور مراعات کے پیش نظر زرمبادلہ کی مالیت تقریباً دگنی تصور ہونی چاہیئے یعنی ۳۰ لاکھ روپے صرف ہمارا ایک محکمہ اپنی گاڑیاں درآمد کرنے کیلئے خرچ کر رہا ہے اس طریقہ سے جناب والا - حکومت کے خزانہ سے روپیہ برباد کیا جا رہا ہے ، دو سٹاف کاریں پولیس کے محکمہ کے لئے خریدی جا رہی ہیں جن کی قیمت ایک لاکھ روپیہ ہے ، ہم حیران ہیں کہ آخر اتنی مہنگی کاریں کیوں خریدی جا رہی ہیں ؟ کیا ہم وزیر متعلقہ سے یہ دریافت کر سکتے ہیں کہ یہ پولیس افسر اپنے لئے جو نجی کاریں خریدتے ہیں وہ پچاس یا ساٹھ ہزار کی خریدتے ہیں یا کم کی خریدتے ہیں ؟ ہمیں یہ بتلایا جائے کہ قوم کا روپیہ کیوں برباد کیا جا رہا ہے ، کیا پولیس افسر اس سے کم قیمت کی گاڑی میں سفر نہیں کر سکتے ؟ ہمیں جاننا چاہیئے کہ یہ ایک غریب ملک ہے - ہم بیرونی ممالک سے ایڈے کر گزارہ کر رہے ہیں ، مجھے معلوم ہوا ہے کہ ہمارے سپیکر صاحب جن کی پوزیشن گورنر سے دوسرے درجہ پر ہے انہیں ایک سٹاف کار گورنمنٹ کی طرف سے دی گئی تھی وہ واپس لے لی گئی ہے اور انہیں ایک چٹھی لکھی گئی تھی کہ یہ سٹاف کار واپس کر دی جائے -

**صاحب سپیکر -** میں نے وہ سٹاف کار واپس کر دی ہے اور اب اسکی جگہ ایک سٹیشن ویگن آ گئی ہے -

**خواجہ محمد صفدر -** جناب والا مجھے افسوس ہے کہ اگر بہت سے ایسے افسران جن کی حیثیت صاحب سپیکر سے بہت کم ہے وہ اگر پچاس پچاس ہزار روپیہ کی گاڑی میں سفر کر سکتے ہیں تو کیا وہ ہے کہ ہمارے سپیکر صاحب کو جو اس ایوان کے صدر ہیں اور گورنر سے دوسرا درجہ رکھتے ہیں کار نہ دی جائے (آوازیں - شیم - شیم) - پولیس افسران کو اتنی بڑی قیمت کی سٹاف کاریں دیکر قوم کا روپیہ ضائع کرنے والی بات ہے ان المناظ کے ساتھ میں یہ کٹوتی کی تحریک پیش کرتا ہوں -

**Mr. Speaker:** Demand under consideration, motion moved is—

That the item of Rs. 17,77,300 on account of 29— Police —(a) Contingencies— Purchase of motor vehicles and spare parts be reduced by Rs. 8,00,000.

**ملک قادر بخش** (وزیر زراعت و آبپاشی) - مجھے اصولاً خواجہ صاحب سے اتفاق ہے لیکن جیسا کہ Budget کے توضیحی نوٹ

میں درج ۛ بہت سی گاڑیاں آٹھ دس سال میں ے کار ہو گئیں اور نیلام کرنی پڑیں اور اس وجہ سے نئی گاڑیاں منگوانی پڑیں، لیکن میں اپنے دوست کو یقین دلاتا ہوں کہ ضروری نہیں یہ رقم پوری کی پوری خرچ کر لی جائے۔ ہم کوشش کریں گے کہ کم سے کم ان پر خرچ کیا جائے، گاڑیاں خریدتے وقت ان کے ارشاد کو ضرور انشاء اللہ ملحوظ خاطر رکھا جائیگا۔

**Khawaja Muhammad Sofadar:** Sir, in view of the observation made by the Minister, I ask for leave of the House to withdraw my cut motion.

**Mr. Speaker:** Has the member leave of the House to withdraw his out motion?

*The motion was by leave withdrawn.*

**Mr. Speaker:** The question is—

That a sum not exceeding Rs. 54,02,020 be granted to the Governor to meet new expenditure for the financial year ending on the 30th June 1963, in respect of Police.

*The motion was carried.*

*The Assembly then adjourned for 15 minutes for Maghrib Prayers.*

*The House re-assembled at 8-00 p.m. after Maghrib Prayers. Mr. Speaker in the chair.*

**M. Iqbal Qadir Bakhsh** (Minister for Food and Agriculture): Sir I beg to submit that the sense of the House be taken, if necessary, and guillotine be applied, because we have to finish the whole work. I have taken the sense of most of the Members and they are of the same view.

**Mr. Speaker:** Should guillotine be applied now of all the demands for Grants put one by one?

**Members:** Yes Sir.

**Mr. Speaker:** The guillotine is applied and the demands would now be put straight away one by one.

#### DEMAND No. 16

**Mr. Speaker:** The question is—

That a sum not exceeding Rs. 7,73,670, be granted to the Governor to meet new expenditure for the financial year ending on the 30th June 1963, in respect of Frontier Regions.

*The motion was carried.*

#### DEMAND No. 18

**Mr. Speaker:** The question is—

That a sum not exceeding Rs. 1,81,22,680, be granted to the Governor to meet new expenditure for the financial year ending on the 30th June 1963, in respect of Education.

*The motion was carried.*

#### DEMAND No. 19

**Mr. Speaker:** The question is—

That a sum not exceeding Rs. 44,69,430, be granted to the Governor to meet new expenditure for the financial year ending on the 30th June 1963, in respect of Health Services.

*The motion was carried.*

## DEMAND No. 23

**Mr. Speaker :** The question is—

That a sum not exceeding Rs. 12,90,970, be granted to the Governor to meet new expenditure for the financial year ending on the 30th June 1963, in respect of Co-operation.

*The motion was carried.*

## DEMAND No. 24

**Mr. Speaker :** The question is—

That a sum not exceeding Rs. 43,300, be granted to the Governor to meet new expenditure for the financial year ending on the 30th June 1963, in respect of Industries.

*The motion was carried.*

## DEMAND No. 26

**Mr. Speaker :** The question is—

That a sum not exceeding Rs. 1,96,510, be granted to the Governor to meet new expenditure for the financial year ending on the 30th June 1963, in respect of Miscellaneous Departments.

*The motion was carried.*

## DEMAND No. 27

**Mr. Speaker :** The question is—

That a sum not exceeding Rs. 61,65,610, be granted to the Governor to meet new expenditure for the financial year ending on the 30th June 1963, in respect of Civil Works.

*The motion was carried.*

## DEMAND No. 28

**Mr. Speaker :** The question is—

That a sum not exceeding Rs. 2,56,940, be granted to the Governor to meet new expenditure for the financial year ending on the 30th June 1963, in respect of Charges on Buildings and Roads Establishment.

*The motion was carried.*

## DEMAND No. 29

**Mr. Speaker :** The question is—

That a sum not exceeding Rs. 81,400, be granted to the Governor to meet new expenditure for the financial year ending on the 30th June 1963, in respect of Relief.

*The motion was carried.*

## DEMAND No. 31

**Mr. Speaker :** The question is—

That a sum not exceeding Rs. 4,60,540, be granted to the Governor to meet new expenditure for the financial year ending on the 30th June 1963, in respect of Stationery and Printing.

*The motion was carried.*

## DEMAND No. 32

**Mr. Speaker :** The question is—

That a sum not exceeding Rs. 21,30,920, be granted to the Governor to meet new expenditure for the financial year ending on the 30th June 1963, in respect of Miscellaneous.

*The motion was carried.*

## DEMAND No. 33

**Mr. Speaker :** The question is—

That a sum not exceeding Rs. 9,000, be granted to the Governor to meet new expenditure for the financial year ending on the 30th June 1963, in respect of Civil Defence.

*The motion was carried.*

## DEMAND No. 34

**Mr. Speaker :** The question is—

That a sum not exceeding Rs. 38,30,000, be granted to the Governor to meet new expenditure for the financial year ending on the 30th June 1963, in respect of Payments of Commuted Value of Pensions.

*The motion was carried.*

## DEMAND No. 36

**Mr. Speaker :** The question is—

That a sum not exceeding Rs. 6,38,37,060, be granted to the Governor to meet new expenditure for the financial year ending on the 30th June 1963, in respect of Development.

*The motion was carried.*

## DEMAND No. 37

**Mr. Speaker :** The question is—

That a sum not exceeding Rs. 1,20,55,000, be granted to the Governor to meet new expenditure for the financial year ending on the 30th June 1963, in respect of construction of Irrigation Works.

*The motion was carried.*

## DEMAND No. 38

**Mr. Speaker :** The question is—

That a sum not exceeding Rs. 16,49,620, be granted to the Governor to meet new expenditure for the financial year ending on the 30th June 1963, in respect of Capital Outlay on Improvement of Public Health.

*The Motion was carried.*

## DEMAND No. 39

**Mr. Speaker :** The question is—

That a sum not exceeding Rs. 68,13,600, be granted to the Governor to meet new expenditure for the financial year ending on the 30th June 1963, in respect of Capital Outlay on Schemes of Agricultural Improvement and Research.

*The motion was carried.*

## DEMAND No. 40

**Mr. Speaker :** The question is—

That a sum not exceeding Rs. 1,80,00,000, be granted to the Governor to meet new expenditure for the financial year ending on the 30th June 1963, in respect of Capital Outlay on Industrial Development.

*The motion was carried.*

## DEMAND No. 41

**Mr. Speaker :** The question is—

That a sum not exceeding Rs. 1,00,000, be granted to the Governor to meet new expenditure for the financial year ending on the 30th June 1963, in respect of Town Development Schemes.

*The motion was carried.*

## DEMAND No. 42

**Mr. Speaker :** The question is—

That a sum not exceeding Rs. 2,97,25,440, be granted to the Governor to meet new expenditure for the financial year ending on the 30th June 1963, in respect of Capital Account of Civil Works Outside the Revenue Account.

*The motion was carried.*

## DEMAND No. 43

**Mr. Speaker :** The question is—

That a sum not exceeding Rs. 14,67,48,400, be granted to the Governor to meet new expenditure for the financial year ending on the 30th June 1963, in respect of Loans and Advances by the Provincial Government.

*The Motion was carried.*

**Mr. Speaker:** I thank the Members of this House who have given me full co-operation in this matter. I am very happy indeed that we have finished the agenda in an atmosphere of cordiality and co-operation from both the sides. Thank you very much.

The House now stands adjourned till 8-30 a.m. tomorrow.

*The Assembly then adjourned till 8-30 a.m. on Thursday the 28th June 1962.*

# PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

FIRST SESSION OF THE FIRST PROVINCIAL ASSEMBLY OF  
WEST PAKISTAN

Thursday, the 28th June, 1962

The Assembly met at the Assembly Chamber, Lahore, at 8-50 a.m. of the  
Clock. Mr. Speaker (Mr. Mobinul Haq Siddiqui), in the Chair.

Recitation from the Holy Quran and its translation by Qari Ali Husain  
Siddiqui, Qari of the Assembly.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوا تَتَنَزَّلُ عَلَيْهِمُ  
الْمَلَائِكَةُ الْأَتْخَافُؤُا وَلَا تَخْزَنُ لُهُمْ وَالْشُّرُؤُا بِالْجَنَّةِ الَّتِي كُنتُمْ  
تُرْعَدُونَ هُنَّ أُولِيَاءُكُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ  
وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَشْتَهِي أَنْفُسُكُمْ وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَدْعُونَ  
نُزُلًا مِّنْ غَفُورٍ رَّحِيمٍ

سورة حمد السجده۔ پارہ نمبر ۲۵ آیات ۱-۶۔

بیشک جن لوگوں نے دل کی گہرائیوں سے اقرار کر لیا کہ ہمارا پروردگار صرف اللہ ہے  
پھر اس پر قائم رہے ان پر فرشتے نازل ہوں گے کہ تم باطل خوفزدہ نہ ہو اور نہ رنجیدہ ہو  
اور تم جنت کے ملنے پر خوش ہو جاؤ جس کا پیغمبر کے ذریعہ تم سے وعدہ کیا گیا تھا۔  
اس کے علاوہ ہم تمہارے دنیوی زندگی میں بھی دوست ہیں اور آخرت میں بھی دوست رہیں گے  
اور تمہارے لئے اس جنت میں جس چیز کو تمہارا جی چاہے گا موجود ملے گی اور اس میں تمہارے  
لئے ہر وہ چیز موجود ملے گی۔ جو بھی تم طلب کرو گے۔

اور یہ بخششوں والے اور رحمت کرنے والے اللہ کی طرف سے بطور مہمانی ہو گا۔

وَمَا تَوْفِيقِي إِلَّا بِاللَّهِ



**STARRED QUESTIONS AND ANSWERS**  
**FILM CENSOR BOARD**

**\*31. Syed Ahmed Saeed Kirmani :** Will the Minister of Law and Information be pleased to state: —

(a) whether Government have established a film Censor Board under the Cinematograph Act in force in West Pakistan ;

(b) If answer to (a) is in the negative, whether Government is aware of the fact that the Producers and Distributors of films in West Pakistan are facing great difficulties in the absence of any Censor Board in the Province and the delay in the censoring of the newly produced films is causing great financial loss to the film Industry, if so, steps taken by Government to establish a film Censor Board in West Pakistan ?

**Sheikh Khursheed Ahmed :** (Minister for Law and Information): (a) Not yet. Under the Constitution the Central Legislature has exclusive powers to make laws in respect of matters enumerated in Schedule III. As the administration of Cinematograph Act of 1918 is not contained in Schedule III, it will be the responsibility of the Provincial Government to censor films under section 7 of the Cinematograph Act and set up a Film Censor Board. The Provincial Government before the commencement of the Constitution had concluded its decision in regard to its personnel. Very shortly, the Board would be announced. Provincial Government does appreciate the difficulties experienced by film industry in this regard.

I may add here for the information of the House that film censorship was Provincial subject till April 1961 when the Central Government took over this function through an amendment of the Cinematograph Act. A Film Censor Board was established at Rawalpindi with a branch at Dacca.

(b) Does not arise.

**Khawaja Muhammad Safdar :** Is it a fact that the Central Government is proposing to amend Schedule No. III of the Constitution to bring the Censor Board within the ambit of the Central Government ?

**Sheikh Khursheed Ahmed :** I assure the Member that if and when such a question is put to us we would resist any encroachment on the Provincial field.

**Khawaja Muhammad Safdar :** Is it a fact that a news item appeared in the press recently that the Central Government wants to amend Schedule No. III? Has the Minister seen that report ?

**Sheikh Khursheed Ahmed :** I have seen many reports and if I were to put all the reports together I will get confused. I, therefore, look at the official files to find out the mind of the Central Government.

راؤ خورشید علی خاں - اس اسلامی مملکت میں فلموں کی وجہ سے فحاشی اور بے حیائی کا سیلاب پھیلایا جا رہا ہے کیا اس بورڈ کے ارکان اس فحاشی اور بے حیائی کو دور کرنے کا ارادہ رکھتے ہیں ؟

**Sheikh Khursheed Ahmed :** The Government has every good intention which the Member has expressed. But the Government do not propose to concede this right to only one section of the people.

راؤ خورشید علی خاں - میں نے دریافت کیا تھا کہ آیا حکومت فحاشی اور بے حیائی کو دور کرنے کا ارادہ رکھتی ہے ؟

**Sheikh Khursheed Ahmed :** I agree with the point of view expressed by the Member that films should not be obscene. But there is a Board for this purpose and it is for the Board to decide.

مولانا غلام غوث - کیا علما کو بھی اس بورڈ پر نمائندگی حاصل ہو گی ؟

صاحب سپیکر - مولانا صاحب جو اصل سوال ہو اس کے متعلقہ ضمنی سوال ہی آپ بوجھ سکتے ہیں۔ اگر آپ سوال لکھ کر بھیج دیں تو اس کا جواب دے دیا جائیگا۔

مولانا غلام غوث - جناب والا مجھے ضمنی سوال کرنے کا حق ہے۔ صاحب سپیکر - آپ کو سوال کرنے کا حق حاصل ہے۔ جو سوال آپ لکھ کر دیں گے اس کا جواب دیا جائے گا۔

**Sheikh Khursheed Ahmed:** I am sure that all interests would be represented in the Film Censor Board.

چودھری محمد ابراہیم - میرے سوالات کے جوابات نہیں مل رہے ہیں۔

صاحب سپیکر معزز ممبر کو معلوم ہے کہ مختلف محکموں کے متعلق سوالات کے لئے دن مقرر کر دئے گئے ہیں۔ آج کا دن قانون اور انفرمیشن کے محکموں کے متعلق سوالات کے لئے مخصوص ہے۔ ان محکموں کے متعلق ایک ہی سوال تھا جو آج کی فہرست سوالات میں درج ہے۔ معزز ممبر کے سوالات جن محکموں کے متعلق ہیں وہ ان کے لئے مخصوص شدہ دنوں میں فہرست سوالات میں رکھے جائیں گے۔

#### QUESTION OF PRIVILEGE

**Mr. Speaker :** There is a Privilege Motion by Syed Zafar Ali Shah which reads as under :

I give notice of a Privilege motion to be moved on 28th June, 1962, that the Speaker has not yet been provided with a house and other facilities. Further that violation of these rules has become apparent in view of absence of codified rules covering all aspects of Privilege of the Speaker. Therefore such a law may be made at the first opportunity after passing of the Budget to protect rights and privileges of the Speaker and the Members.

As Syed Zafar Ali Shah is not present in the House, this Privilege Motion lapses. Moreover, an assurance has been given that after this Budget Session, the Law Minister will be moving a Motion in respect of the privileges of the Members, the Speaker and the Deputy Speakers. So far as my bungalow is concerned, the old Speaker's House has been requisitioned.

#### ADJOURNMENT MOTIONS (LEAVE TO MOVE)

**MR. FAIZ AHMAD FAIZ'S VISIT TO MOSCOW.**

**Mr. Speaker:** We now come to Adjournment Motions. First one is from Mr. Mansab Ali Khan Kharal who wants to ask for leave of the House to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of urgent public importance namely, that the Government has granted permission to Mr. Faiz Ahmad Faiz to proceed to Moscow to receive the Lenin Prize at a time when the USSR has vetoed the resolution on Kashmir in the U. N. O. and has once again blocked the path of freedom of lacs of Kashmiris.

In this connection, I want to point out that this Motion is out of order, as passports are issued by the Central Government and therefore the subject matter is one which is not primarily the concern of the Provincial Government.

راؤ خورشید علی خاں - جناب یہ طریقہ کار کیا ہے کہ کسی تحریک التوا کو تو آپ فوراً اپنا رولنگ دے کر "آؤٹ آف آرڈر"، قرار دے دیتے ہیں اور کسی کے متعلق ایوان سے وضاحت کراتے ہیں کہ آیا اسکی بحث کی اجازت دی جائے یا نہیں -

**Mr. Speaker:** Where a case is a border-line one and more than one opinion is possible I generally invite members of both sides to express their views and give my ruling after hearing their views. But when a matter is very clear and no two opinions are possible, there is no point in inviting views and in such case I have to give my ruling straight away. This is a case of the latter category and therefore no discussion was necessary. Rule 51 is very clear on the point.

**Rao Khurshid Ali Khan:** Sir, it is a very serious matter. The present veto exercised by the USSR.

(Interruptions)

**Mr. Speaker:** I will not allow you to discuss anything after the ruling. راؤ خورشید علی خاں - صاحب صدر مجھے آپ کا احترام ہے اور میں کسی کی ذات کے متعلق کچھ نہیں کہنا چاہتا مگر یہ لاکھ کشمیریوں سے تعلق رکھنے والی تحریک التوا کو آپ نے فوراً مسترد کر دیا ہے۔

**Mr. Speaker:** I think Rao Khurshid Ali Khan has given notice of an adjournment motion on the subject and it has already been admitted for discussion. There is no question of disallowing adjournment motion on Kashmir. This is only an off-shoot of that matter and when that adjournment motion regarding Kashmir is discussed, Mr. Mansab Ali Khan may also discuss that the Russian veto has gone against the Kashmir affairs and, therefore, Mr. Faiz Ahmed Faiz should not be allowed to go there, or whatever else he wants to say. That is why I have already ruled out his motion. I think now the matter is very clear.

#### EJECTION OF TENANTS FROM AHATA MELA RAM

**Mr. Speaker:** There is another adjournment motion. Mr. Ahmed Saeed Kirmani, wants to ask for leave of the House to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of urgent public importance, namely, the inhuman manner of ejection of the refugee from Ahata Mela Ram, Egerton Road, opposite Assembly Hall, Lahore, by the Government Authorities without providing them with alternate suitable accommodation after their ejection and exposing their children and women folk to the unbearable scorching heat.

This matter has already been discussed in the House yesterday and an assurance in this behalf has already been given by the learned Law Minister. Thus it has lost its significance and it is no more a matter of urgent public importance. In the circumstances, I rule this motion out of order.

#### EXTENSION OF DATE FOR THE PAYMENT OF THE PRICE OF LAND BY REFUGEES OF NON-AGREED AREAS.

**Mr. Speaker:** There is yet another adjournment motion by Mr. Mohsin Siddiqi who has asked for leave of the House to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of urgent public importance, namely, to extend the date of realization of the first instalment of the price of surrendered land by the refugees of the non-agreed areas, which expires on 30th June, 1962, until such time as the formula as laid down in

M. L. R. Nos. 84 and 89 for allotment of land to the refugees of non-agreed areas is finally decided by the Central Government as the matter is engaging the attention of the Members of the National Assembly.

**Khan Pir Muhammad Khan :** Sir, on a point of order. Under the Rules I should have been in possession of this adjournment Motion.

**Mr. Speaker :** Copies have already been supplied to Government.

**Khan Pir Muhammad Khan :** No Member has been supplied a copy.

**Mr. Speaker :** Notice of an adjournment motion can be given at one hour's notice. No copy in the history of Parliament has ever been supplied to the Members. It is practically impossible. The Rule is that a Member has a right to give notice of an adjournment motion one hour before the commencement of the sitting of the Assembly. So within that period it is practically impossible to supply copies to all Members. It is always the procedure to supply a copy to the Minister concerned so that he may get full opportunity to give a reply to the adjournment motion.

**Khan Pir Muhammad Khan :** I have not received that copy.

**Mr. Speaker :** (After making enquiries) A copy was delivered to one Mr. Abbasi. Under some misunderstanding he sent it to the Department concerned and did not put it before you. You may give instructions that they should immediately put up copies of adjournment motions before you. There is no fault on our side. Are you satisfied?

**Khan Pir Muhammad Khan :** Yes Sir.

**مولانا غلام غوث - تحریک التوا کا ترجمہ اردو میں سنایا جائے۔**

**مسٹر محمد محسن صدیقی -** جناب والا - میری تحریک التوا کا مطلب یہ ہے کہ وہ بد نصیب انسان جو جنگ آزادی میں آپ کی صف اول کے سپاہی تھے جب اس ملک میں آئے تو آٹھ سال تک انہیں پوچھا نہ گیا - آٹھ سال کے بعد یہ کہا گیا کہ وہ اپنے کلیم داخل کریں اور جب کلیم داخل ہوئے تو ۱۹۵۹ء کے بعد ان کے کلیمز کا فیصلہ جوڈیشل افسران نے کیا - اس کے بعد مارشل لا ریگولیشن ایسا نکالا گیا کہ جس کے ذریعہ جو حقوق انہیں دئے گئے تھے وہ ان سے واپس لے لئے گئے - اس کے بعد یہ کیا گیا کہ جو زمین ان کے پاس تھی اور ان کے کلیم سے زیادہ تھی اس کی قیمت وہ بیس روپے کے حساب سے دیں اس کے بعد دس روپے زائد ہوئی - اب اس کی ادائیگی کی آخری تاریخ ۳۰ جون مقرر کی گئی ہے - میری تحریک التوا کا مقصد یہ ہے کہ یہ تاریخ بڑھا دی جائے - وجہ یہ ہے کہ یہ مسئلہ نیشنل اسمبلی کے سامنے پیش ہوا ہے اور امید کی جاتی ہے کہ اس کا منصفانہ فیصلہ کیا جائیگا - وہ غریب لوگ جو اس وقت پیسے دینے سے معذور ہیں ان کو وقت مل جائیگا اور اس دوران میں سنٹرل گورنمنٹ بھی کوئی فیصلہ کرے گی - لہذا میں درخواست کرتا ہوں کہ مجھے یہ تحریک التوا پیش کرنے کی اجازت دی جائے اور یہ تاریخ جس کا میں نے ذکر کیا ہے غیر معین عرصے کے لئے بڑھا دی جائے۔

**مسٹر افتخار احمد خاں** - جناب والا پیشتر اس کے کہ یہ تحریک التوا پیش کرنے کی اجازت دی جائے میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ اس تحریک کا مقصد ایک معمولی سا مطالبہ ہے۔ اگر وزیر بحالیات اس کے متعلق کوئی بیان دے دیں کہ وہ تاریخ بڑھانے کے لئے تیار ہیں تو میرے خیال میں اس کے پیش کرنے کی ضرورت نہیں ہوگی۔

**Khan Pir Muhammad Khan (MINISTER FOR REVENUE AND REHABILITATION):** Sir, I am not in a position, at this stage, to give a reply. I think one or two hours may be given to me for this purpose. At the present moment I cannot give any assurance to the member.

**Mr. Speaker:** The best way there is that the matters should be put to the House and if the House grants leave, the discussion can take place after two hours.

Has the member leave of the House to move his adjournment Motion  
(Leave was granted).

**مسٹر قاجر محمد خانزادہ** - اگر وزیر بحالیات کو موقعہ دیا جائے تو شاید وہ اس کے متعلق کچھ کہہ سکیں۔

**صاحب سپیکر** - میں نے موقعہ دیا ہے انہوں نے کہا ہے کہ وہ دو گھنٹے تک بتا سکیں گے۔

**ذو ابزادہ غلام قاسم خاں** - جب تک تحریک التوا پیش نہ ہو - وہ اس کے متعلق کیسے کچھ کہہ سکتے ہیں۔

**Mr. Speaker:** That is why I have put it to this House to give leave or not. It will avoid unnecessary discussion at this stage. After dealing with the first item on the agenda we will take up this Adjournment Motion.

#### APPROVAL OF EXPENDITURE IN RESPECT OF PROJECTS FOR THE FUTURE YEARS

**Mr. Speaker:** I will now request the Finance Minister to move his motion.

**Syed Yaqub Shah (MINISTER FOR FINANCE):** Sir, I beg to move—

That the House do approve expenditure specified in the Statement under Article 42 read with Article 89 of the Constitution in respect of Projects for the future years.

**Mr. Speaker:** Motion moved is—

That the House do approve expenditure specified in the Statement under Article 42 read with Article 89 of the constitution in respect of Projects for the future years.

**سید یعقوب شاہ (وزیر خزانہ)** - میں اس ریزولوشن کی تھوڑی سی وضاحت کر دینا چاہتا ہوں۔ جناب والا جن ترقیاتی کاموں کی منظوری اس ایوان نے ۱۹۶۲-۶۳ کے لئے دی ہے وہ ۱۹۶۲-۶۳ میں ختم نہیں ہو جائیں گے بلکہ ۱۹۶۳-۶۴ یا آئندہ تین چار سال میں ہونگے۔ اور اس ریزولوشن کے ذریعہ آئندہ سالوں میں ان کاموں پر جو خرچ ہونا ہے اس کی Approval مانگی گئی ہے۔ اس میں اگر کوئی چیز نا منظور ہو سکتی تھی تو وہ

ریزولیشن لانے سے ہو سکتی تھی لیکن چونکہ کوئی ریزولیشن اس غرض سے موصول نہیں ہوا اس لئے اگر آپ چاہیں تو اس پر بحث کر لیں اور کوئی اثر اس پر نہیں ہو گا۔

**مسٹر عبدالرازق مٹاں** (مردان - ۳) جناب سپیکر - معزز وزیر خزانہ نے جو ریزولیشن اس ہاؤس کے سامنے پیش کیا ہے اس کا مقصد یہ ہے کہ ان پراجیکٹس کے تخمینہ جات پر جن پر آئندہ سالوں میں خرچ ہو گا غور کیا جائے اور اگر وہ ایوان کے منشا کے مطابق ہو تو اس کی منظوری دی جائے

جناب والا - پراجیکٹس پر مجھے جو سب سے بڑا اعتراض ہے وہ یہ ہے کہ صحت کے معاملہ میں اور تعلیم کے معاملہ میں اور کوآپریٹو اور اس قسم کے مفاد عامہ کے محکموں کے سلسلہ میں جو پراجیکٹس بنائے گئے ہیں ان کے لئے جو رقم خرچ ہو گی اس کو تمام تر ان علاقوں میں خرچ کیا جا رہا ہے جو زیادہ ترقی یافتہ ہیں - میں مثال کے طور پر آپ کی خدمت میں صرف تعلیمی اخراجات کے متعلق ذکر کرونگا۔

تعلیم کے اخراجات میں کراچی - راولپنڈی اور لاہور کے تینوں شہروں پر بہت زیادہ روپیہ خرچ کرنے کا فیصلہ کیا گیا ہے اور یہ خرچ بھی کئی مدت پر ہے - کہیں بلڈنگ بن رہی ہے - کہیں ہوسٹل بن رہے ہیں - کہیں مڈل اور ہائی سکولوں کے کمرے بن رہے ہیں - جہاں تک یہ امداد دینے اور کالجوں سکولوں کے ہوسٹل تعمیر کرنے کا تعلق ہے اس کا جواز تو ہے لیکن دیہات میں جہاں ہائی - مڈل اور پرائمری سکول موجود ہی نہیں وہاں اس قسم کی کوئی امداد کیوں نہیں دی جاتی - میں سمجھتا ہوں یہ امتیازی سلوک کسی طرح بھی جائز نہیں اور دیہاتی آبادی کے ساتھ حکومت کا یہ رویہ انصاف سے بعید ہے۔

جناب والا - اسی طرح صحت کے متعلق جو منصوبے پیش کئے گئے ہیں وہ سب شہری علاقوں سے تعلق رکھتے ہیں - میں سمجھتا ہوں محکمہ صحت کی طرف سے سب سے زیادہ امداد کے مستحق وہ لوگ ہیں جن کے ہاں نہ کوئی ہسپتال ہے - نہ کوئی ڈسپنسری اور نہ ہی محکمہ صحت کی طرف سے اور کوئی انتظام ہے - لہذا میری گزارش ہے کہ اگرچہ منظور شدہ مدت پر بحث لا حاصل ہے - پھر بھی میں حکومت سے مطالبہ کرونگا کہ وہ شہری علاقوں سے روپیہ نکال کر دیہاتوں پر زیادہ سے زیادہ خرچ کرنے کی کوشش کرے۔

جناب والا - بعض ایسے منصوبے ہیں جو بظاہر غیر مفید ہیں مگر ان پر روپیہ عباسی کی حد تک خرچ کیا جائے والا ہے۔ مثلاً NIPA کی بلڈنگ پر موجودہ حالات میں روپیہ خرچ کرنا مناسب نہیں۔ اس معمولی اہمیت کی عمارت پر سات آٹھ لاکھ روپیہ خرچ کرنے سے ہمیں کوئی فائدہ نہ پہنچے گا۔ اس وقت ضرورت اس امر کی ہے کہ ہماری حکومت Co-operative Farming پر اور زیادہ توجہ دے تاکہ ملک کی پیداوار بڑھے اور لوگوں کی خوشحالی میں اضافہ ہو۔ اس کیلئے بجٹ میں صرف ۹ لاکھ ۹۲ ہزار روپیہ رکھے گئے ہیں اور اس میں کہا گیا ہے کہ اس سے ان علاقوں کے لوگوں کو قرضے دئے جائیں گے جو Co-operative Farming کرنا چاہیں گے۔ میرے نزدیک سارے مغربی پاکستان کے کیلئے اتنی قلیل رقم کوئی حقیقت نہیں رکھتی۔

علاوہ ازیں ٹیوب ویلوں کیلئے بہت کم رقم رکھی گئی ہے۔ بالخصوص نوشہرہ - صوابی اور ڈیرہ اسماعیل خان کیلئے۔ لہذا اگر حکومت اس کی طرف بھی زیادہ توجہ دے تو اس سے بہت زیادہ فائدہ پہنچنے کا امکان ہے۔

پھر حکومت کا خیال ہے کہ ترقیاتی سوسائٹیوں کو قرضے دے کر ان کے کاروبار کو ترقی دی جائے۔ مگر اس کیلئے رقم بہت ہی کم رکھی گئی ہے۔ اور جو قرضے دیہاتوں میں ترقیاتی سوسائٹیوں کو دئے جاتے ہیں ان پر سود بہت زیادہ وصول کیا جاتا ہے جس کی شرح کم کرنے کے متعلق حکومت کو کوئی عملی قدم اٹھانا چاہیئے۔ اور اس سلسلے میں کوآپریٹو بنکوں کو سٹیٹ بینک آف پاکستان سے سہولتیں دلانے کی کوشش کرنی چاہیئے۔

آخر میں میں یہ عرض کرونگا کہ جن منصوبہ جات کے متعلق میں نے معروضات پیش کی ہیں ان کے بارے میں آئندہ سال بجٹ کے موقع پر نظر ثانی کی جائے اور دیہاتی علاقوں کو ترقیاتی منصوبہ جات کے سلسلے میں زیادہ مالی امداد دی جائے۔

**چودھری محمد ابراہیم** (سیالکوٹ - ۳) صاحب صدر - یہ منصوبے جو اس وقت پیش کئے گئے ہیں ان کو تیار کرنے اور ان کیلئے قعیں فراہم کرنے کی ذمہ داری ہمارے موجودہ وزرا پر نہیں ہے۔ میرے خیال میں اگر وہ اس بجٹ کے ساتھ بالکل لاتعلقی کا اظہار کریں تو بہتر ہوگا۔ کیونکہ یہ قصیدہ خوانی جو اس ہاؤس میں ہوئی ہے کم از کم وہ اس کی تلافی سے تو محفوظ رہتے۔

جناب والا۔ یہ حکومت اور یہ منصوبے ایک خاص ذہن نے تیار کئے ہیں جن کو ہم نوکر شاہی - Bureaucracy اور Civil Services کہتے ہیں۔ اس سلسلے میں انہوں نے بالکل پروا نہیں کی کہ اس روپے کی تقسیم کیسے ہونی چاہیئے۔ میں اس بارے میں ایک مثال پیش کرتا ہوں۔ اس مثال سے آپ ملاحظہ فرمائیں کہ یہ ذہن کس حد تک قابل اعتماد ہے۔ ضلع سیالکوٹ کی تحصیل شکر گڑھ میں ایک مقام کوٹ نیناں ہے جو ہندوستان اور جموں کشمیر کی سرحد کے نزدیک واقع ہے اور جہاں پہنچنے کیلئے کوئی راستہ نہیں۔ وہاں ایک ہیلٹھ سنٹر جس پر کروڑوں روپیہ خرچ ہوگا قائم کرنے کا فیصلہ کیا گیا ہے یہ فیصلہ ان سب لوگوں کی خواہشات کے خلاف کیا گیا ہے جن کو اس صحت کے مرکز سے فائدہ پہنچنے کا اسکان تھا۔ شکر گڑھ اور کوٹ نیناں کے درمیان دریا بہتا ہے۔ وہاں تو موقع کے لحاظ سے ایک ڈسپنسری ہی کافی تھی۔ اس کے علاوہ اور سہولتیں بہم پہنچائی جاتیں تو کوئی حرج نہ تھا۔ لیکن دیکھنا یہ ہے کہ کوٹ نیناں کو کیوں منتخب کیا گیا؟ صرف اس لئے کہ وہاں کوٹ نیناں کے قریب ہی ایک گاؤں ہے جس کا باشندہ ہماری بدقسمتی سے ہمارا Director Health Services بنایا گیا ہے۔ اب اس کی اجازت سے صرف اس کی ذات کو سامنے رکھ کر اور تمام ضلع کو اس سہولت سے محروم کر کے اس مقام پر کروڑوں روپے کا منصوبہ شروع کر دیا گیا ہے تو میری گزارش یہ ہے کہ اب وقت آ گیا ہے کہ ہم اس ذہن کے خلاف جہاد کریں۔ یہ ذہن جو اس کے پیچھے کار فرما ہے وہ آقائی اور بندگی کا عادی ہے۔ ہم چیخ و پکار کریں کہ ہمیں سڑکیں - ہسپتال اور تعلیمی اداروں کی ضرورت ہے تو ان منصوبوں کی تیاری میں آقائی اور بندگی کا سلسلہ حایل ہو جاتا ہے۔ اگر ہمیں تعلیمی ادارے یا ہسپتال مہیا ہو گئے تو ان کی آقائی اور بندگی کا سلسلہ ختم ہو جائیگا۔ یہی حال سڑکوں کا ہے۔ غرض یہ وہی نوکر شاہی Bureaucracy اور Civil Services کا ذہن ہے جس کی تربیت کا انتظام آج سے سہ سال پہلے میکے نے انگریز کی آقائی مسند پر بیٹھ کر کیا تھا۔ لیکن افسوس تو اس امر کا ہے کہ اس ذہن کو فروغ دینے کیلئے اب بھی لاکھوں روپیہ صرف کیا جا رہا ہے۔

جناب والا۔ میں نے اس سے پہلے ایچیسن کالج پر ۱۲ لاکھ روپے کے خرچ پر اعتراض اٹھایا تھا۔ ہمارے وزیر خزانہ نے اس اعتراض کا جواب دیتے ہوئے فرمایا تھا کہ یہ ۱۲ لاکھ روپے ہم اس غرض کیلئے خرچ



کر رہے ہیں کہ ہم اپنے بچوں کو تعلیم دلانے کیلئے عیسائی مشنری سکولوں سے الگ رکھنا چاہتے ہیں تاکہ ان کی تعلیم کا بندوبست ہمارے منشا کے مطابق ہو۔ میں ان کی خدمت میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ اس ۱۲ لاکھ روپے سے جو آپ اس وقت ایک ادارے پر خرچ کر رہے ہیں آپ سو دوسری جگہوں کو اس سے زیادہ فائدہ پہنچا سکتے ہیں جن کے مقاصد بہتر اور پاکیزہ ہیں۔

**صاحب سپیکر** - آپ کی تقریر کا وقت ختم ہو گیا ہے۔

**سید حائق علی شاہ** - (کوھاٹ - ۱) جناب صدر۔ ان ترقیاتی منصوبوں میں سے ایک منصوبہ میرے علاقے سے تعلق رکھتا ہے۔ اس تھوڑے سے وقت میں مختلف منصوبوں کے تخمینوں پر اظہار خیال تو بے سود اور مشکل ہوگا۔ اس لئے میں اس مختصر وقت میں ہاؤس کی توجہ مذکورہ بالا منصوبے کی تکمیل کی طرف دلانا چاہتا ہوں۔ یہ ایک بہت بڑا منصوبہ ہے جس کی تکمیل کا کام واپڈا کو سونپا گیا ہے۔ اس کیلئے آئندہ سال کے بجٹ میں ایک کروڑ روپے کی گنجائش رکھی گئی ہے۔

ایک چیز جس کا میں یہاں خاص طور سے ذکر کرنا چاہتا ہوں وہ یہ ہے کہ واپڈا کے ذریعے کام تو پایہ تکمیل کو ضرور پہنچ جاتا ہے لیکن اس کا خرچ تخمینے سے بہت زیادہ ہو جاتا ہے۔ اب یہ منصوبہ جو ۲۰-۲۵ سال کے انتظار کے بعد اس غریب علاقے کے لئے منظور ہوا ہے کم سے کم وقت اور خرچ سے مکمل ہونا چاہیئے اگر اس پر اسراف نہ ہوا تو یہ منصوبہ مقررہ مدت میں مکمل ہو سکتا ہے اور اس علاقے کے غریب لوگوں کیلئے مفید ثابت ہو سکتا ہے لیکن اگر اسے بھی عام منصوبوں کے چکر میں ڈالا گیا تو اس کا خرچ بہت بڑھ جائے گا اور اس صورت میں اس میں تاخیر ہونے کا اندیشہ ہے اور شاید کام بھی تسلی بخش نہ ہو۔

جناب والا۔ ایک خاص بات جس کی طرف میں آپ کی توجہ دلانا چاہتا ہوں وہ یہ ہے کہ اس بند سے جو نہریں تجویز کی گئی ہیں اس کے مشورے میں لوگوں کے نمائندوں کو شامل نہیں کیا گیا اور آج تک کسی کو یہ علم نہیں کہ وہ نہریں کس کس علاقے کو سیراب کریں گی۔ انکو کتنا پانی ملیگا اور پھر ان نہروں کیلئے جو زمین لی جائیگی اس کے متعلق بھی آج تک کسی کو کوئی اطلاع نہیں۔ اس لئے میری گزارش ہے کہ اس سلسلے میں ابھی سے مناسب کارروائی کی جائے تاکہ ان متعلقہ لوگوں کے حقوق کا تحفظ کیا جائے لہذا میں یہ عرض کرونگا

کہ اس منصوبہ کو صحیح طور پر عملی جامہ پہنانے کے لئے ضروری ہے کہ واپڈا لوگوں کو اپنے ساتھ ہر مرحلہ پر شامل کرے تاکہ عوام کا رویہ لے جا ہضم نہ ہو جائے اور زمینداران صحیح طور پر اس منصوبہ سے فائدہ اٹھا سکیں۔

**بیگم جہاں آرا شاہنواز** - (لاہور ملتان ڈویژن م) - صاحب سپیکر - میں آپ کی ممنون و مشکور ہوں کہ آپ نے مجھے وقت عطا فرمایا ہے۔ اس وقت جو Development Expenditure ہمارے پیش نظر ہے اسکو مد نظر رکھتے ہوئے میں اپنے عزیز بھائیوں کی خدمت میں آپ کی وساطت سے یہ عرض کرونگی ع دوڑو زمانہ چال قیامت کی چل گیا۔

صاحب سپیکر - جب میرے سامنے یہ Development Expenditure آیا تو میں بیحد حیران ہوئی میرا خیال تھا کہ بجٹ بنانے والے وقت کے تقاضوں اور عوام کی ضروریات کو ملحوظ خاطر رکھینگے مگر ان کو وہی پرانی طرز کی Stereotype چیزیں بنانے کی عادت ہے۔ زمانہ بڑی تیزی سے بدل رہا ہے۔ لہذا ہمکو حالات حاضرہ اور وقت کے تقاضوں کے مطابق کام کرنا چاہیئے۔ میں اپنے عزیز بھائیوں کی خدمت میں آپکی وساطت سے یہ عرض کرنا چاہتی ہوں کہ یہ ڈویلپمنٹ پلان جو گذشتہ اڑھائی سال میں مکمل ہوا۔ اس پر عملدرآمد اس وقت شروع ہوا جب یہ ایوان نہ تھا۔ میری پہلی درخواست یہ ہے کہ Five years plan کو اس ایوان کے سامنے لایا جائے اور ہمیں موقعہ دیا جائے کہ اسکی چھان بین کر کے کوئی اور مفید تجاویز پیش کر سکیں۔ اور اسمیں شامل کرا سکیں۔

دوسری ضروری چیز یہ ہے کہ آپ کو سارے صوبہ میں مفت پرائمری تعلیم رائج کرنے کے لئے زیادہ سے زیادہ روپیہ Free compulsory پرائمری تعلیم کے لئے وقف کرنا چاہیئے۔ جس طرح کمال اتاترک نے ترکی میں بارہ سال میں ساٹھ سے ستر فیصد عوام کو literate بنا دیا تھا تو ہمیں بھی اس سے سبق حاصل کرنا چاہیئے۔ میرے پاس وقت نہیں کہ میں اس پر تفصیل کے ساتھ روشنی ڈال سکوں۔ مجھے یہ دیکھ کر دکھ بہت ہوا کہ اس Development Expenditure میں صرف ۲۰ لاکھ بچوں کی تعلیم پر خرچ دکھایا گیا ہے اور اسکے مقابلہ میں سات کروڑ روپیہ یونیورسٹی کیمپس پر خرچ کیا جا رہا ہے۔ ہمیں چاہئے کہ ہم زیادہ سے زیادہ اپنی قوم کو literate بنائیے۔

تیسری چیز جس کے متعلق میں کچھ عرض کرنا چاہتی ہوں وہ یہ ہے کہ بٹوارے سے پہلے ہم صرف ۵ فیصد آبادی کو میڈیکل ایڈ یعنی طبی امداد دے رہے تھے۔ پارٹیشن کے بعد ہندو ڈاکٹروں کے چلے جانے سے اس میں اور بھی کمی ہوئی تھی۔ اس کے علاوہ مستند اطباء کی پریکٹس پر نجی پابندیاں لگا دی گئیں۔ جس سے طبی امداد کم ہوتی گئی۔ اسکے بعد ایک سکیم تیار کی گئی کہ اڑھائی سال کی ٹریننگ سے Lieutiat, Doctors کی ایک کلاس بنائی جائے جو گاؤں کی ڈسپنسریوں میں کام کریں مگر معلوم نہیں کہ اس سکیم کا کیا حشر ہوا۔ وہ فائل کس گودام میں پڑی ہوئی ہے۔ اب حالت یہ ہے کہ ہم ۵۰% - ۶۰% سے زیادہ باشندوں کو طبی امداد مہیا نہیں کر سکتے۔

جناب سپیکر۔ میرا دل خون کے آنسو روتا ہے۔ جب میں بعض دلخراش واقعات سنتی ہوں۔ جناب والا۔ کچھ عرصہ ہوا ڈیرہ اسماعیل خاں میں ایک اپ نے قسم کھا لی کہ وہ اپنی باقی تین لڑکیوں کی شادی ہرگز نہیں کریگا کیونکہ اسکی پہلی بچی نے جسکی اسنے شادی کی تھی اسکی آنکھوں کے سامنے تڑپ تڑپ کر جان دیدی بچہ کی پیدائش کے وقت صبح میڈیکل ایڈ ایسے نہ مل سکی۔ ہسپتال کوئی قریب نہ تھا اور نہ کوئی ٹرانسپورٹ ایسے مل سکی کہ اسے ہسپتال پہنچایا جاتا اور اسکی جان بچائی جا سکتی۔ اور وہ غریب تڑپ تڑپ کر مر گئی۔ جناب والا۔ اسی قسم کا ایک اور واقعہ شہر میں بھی ہوا کہ ایک ۱۴ سالہ لڑکی نے بروقت طبی امداد نہ ملنے کی وجہ سے تڑپ تڑپ کر جان دیدی۔ مجھے سخت افسوس ہے کہنا پڑتا کہ طبی امداد ہم صرف ۶ فیصد عوام کے لئے مہیا کر رہے ہیں۔ میں جناب والا کی وساطت سے یہ عرض کرونگی کہ دو چیزیں عوام کی زندگی کے لئے بہت اہم ہیں۔ ایک مفت پرائمری تعلیم۔ اور دوسرے طبی امداد۔ خدا کے لئے ان دونوں کی طرف فوری توجہ کی جائے۔

پھر مجھے جناب والا یہ عرض کرنا ہے کہ اس اسلامی مملکت کو معرض وجود میں آئے ۱۴ برس ہو گئے۔ آپ مجھے بتلائیں کہ اس عرصہ میں حکومت نے مفاد عامہ کے لئے کیا کام کئے۔ آپ حضرت عمر فاروق کے زمانہ کو یاد کریں۔ جو آدھی آدھی رات کو اپنی رعایا کا حال معلوم کیا کرتے تھے (تالیاں) آپ خلفائے راشدین کے سنہری دور سے سبق حاصل کریں۔ کہ کوئی ایسا لٹریچر پیدا کیا گیا کہ خالد اور طارق جیسے ہیرو اور عمر فاروق جیسی بزرگ و برتر ہستیاں آج بچہ بچہ کے ورد زبان ہوتیں۔

(تالیان) - میرے پاس وقت نہیں ہے - میں آپکو کیا عرض کروں - جب مجھے ان چیزوں کا خیال آتا ہے تو میری آنکھوں میں آنسو آ جاتے ہیں - کاش کہ ہم بھی ان کے نقش قدم پر چلیں اور فرض شناسی سے کام لیں - ان الفاظ کے ساتھ میں آپ کا پھر شکریہ ادا کرتی ہوں کہ مجھے اپنے خیالات کے اظہار کا موقعہ دیا -

**Mr. Muhammad Ishaq Khan Kandi (SENIOR DEPUTY SPEAKER) :** Mr. Speaker, the difficulty, which I had pointed out yesterday, appears today, in my humble opinion, in this form that we have voted the new expenditure both on Public Health and about Irrigation, which was in the nature of capital outlay, yesterday, and to day we are only considering the expenditure for the future years, which are only the succeeding phases of the expenditure which we have already voted. My friend, Mr. Abdul Raziq, is under some confusion. Under the Constitution, when we have passed that expenditure, this expenditure for the next year will become expenditure other than new expenditure and will not be subject to the vote of the Assembly even if that is increased to the extent of 10 per cent. I submit that there is now no occasion for saying that these projects should be scrapped. I would not say that these project should be scrapped because that question does not arise. My submission is that I have to draw the attention of the Minister concerned to two or three other matters of urgent importance which have been altogether omitted in the projects programme. I will submit that in some cases the urgency that was attached to these projects has been affected in such a way that we can simply say that it was mere perversity of the bureaucracy. For example, I will take the question of drinking water. The question of drinking water is so acute that it is a permanent problem in the Dera Ismail Khan District. I should not paint a lurid picture of the conditions obtaining there, but as a matter of explanation, I would say that even the gentlemen coming from canal colonies have said that our areas are very unfortunate. So I am not left with adjective adequate owing describe the conditions in that district because even they have said so.

In the case of drinking water, as far as I know, large amounts from the American aid have been placed at the disposal of the Government and schemes are being prepared for different places. Twenty-two schemes have found place in the budget of this year. But only one place has been mentioned which I believe is situated in Dera Ismail Khan district, that is, about 'Paroa' I have consulted one of the representatives here from Dera Ismail Khan, there are only two persons representing that district. Even he is unaware of the urgency of that project. I have sent questions also. I will draw the attention of the Minister concerned that there are two places in which the problem is very acute and it has been hanging fire for the last 20 or 25 years, but nothing has been done up to this time. Now it is time when funds are placed at our disposal that the question of drinking water should be immediately taken in hand. There is a large number of villages situated around one village known as Darrakki and the other place is Hathala which is also a central place. Village Hathala is situated on the national highway the roadway between Tonk and Dera Ismail Khan. But in spite of that fact, if you see the situation it is simply alarming. For days and days water is not available there. People have to run to Tonk to ask the A. C. for a small amount of water which is available there and which is running into *kaccha nalis* to a distance of 15 miles. Then ponds are filled and after that they use that water for drinking purposes and for the use of cattle. It is well known that guinea worm (*naru*) is a common disease in Dera Ismail Khan district and this is always due to the use of contaminated water. Even that contaminated water is not available for the greater part of the year. I will submit that the Minister concerned should take

note of it for the next year when he is making allotment of funds and see that the project of drinking water at Hathala and Darrakki takes precedence. I will not fix any blame if they allot any funds for some other needs. But these are the primary needs.

The second question is that some arrangements are being made for bringing Roadkahi lands under cultivation in different areas of Pakistan. One important project which I find in this budget is about Sailaba cultivation in the division of Kalat and Quetta. A very large amount has been allotted for that. I admit that Sailaba cultivation necessarily must be useful in Kalat area. I think the Minister knows the condition in Dera Ismail Khan that Roadkahi lands can be brought under cultivation with irrigation sources available in Dera Ismail Khan. I cannot say what are the resources of Roadkahi in Kalat division but necessarily it is not as extensive as in Dera Ghazi Khan. I submit that there is a very great scope that if a large number of bulldozers and tractors are supplied and a special scheme is made out as has been done in the case of Kalat and Quetta Divisions that the area which is lying waste should be made cultivable and flood water should be harnessed and large amount of such land brought under cultivation. No doubt, some bulldozers are working there, they are about 22 or 23, but many of them are old. I can say on personal information that only 50 per cent are in working order and the work available there is extensive. Unless and until this step is taken, nothing important will be accomplished. So I submit to the Minister concerned that he should note that in the next year large amount for a project of the nature of Kalat and Quetta is also allotted for Dera Ismail Khan Division, and I will request the Minister concerned, Malik Qadir Bakhsh, who is our neighbour, to take special interest in this direction.

Next I come to the project of Gamal Zam, about which I have sent a resolution which has come up in ballot. So I would not make any remarks at this stage about that.

**مولانا غلام غوث - (ہزارہ - م) جناب صدر - اس میں شک نہیں کہ ہم موجودہ خامیوں کی ذمہ دار موجودہ حکومت کو نہیں گردان سکتے لیکن میں یہ کہنا ضروری سمجھتا ہوں کہ منصوبہ بندی میں پرانی لکیر کو پٹا گیا ہے اور زیادہ تبلیغ سے کام لیا گیا ہے - معلوم ہوتا ہے زیادہ کہنے کا شوق ہے زیادہ سوچنے کا شوق نہیں - میری گزارش ہے کہ زیادہ سوچیں اور عوام کے سود و بہبود کو مقدم رکھیں -**

**صاحب سپیکر - آپ کی وساطت سے میں وزیر متعلقہ کی خدمت میں چند باتیں عرض کروں گا - اس وقت محکمہ صحت میں گورا شاہی نظام کا بد ترین مظاہرہ ہے - اور یہ احساس کمتری کا نتیجہ ہے - دیسی طب کا ذکر کرتے ہوئے میں یہ عرض کروں گا کہ محکمہ صحت نے ہماری ضروریات کو بالکل نظر انداز کر دیا ہے حالانکہ دیسی علاج عین ہماری فطرت کے مطابق ہے - گذشتہ تین چار سالوں میں طریق علاج کے متعلق تجاویز پیش کی گئی تھیں مگر ایسا طریق علاج پسند کیا گیا جو غیر ملکی ہے اور ہمارے ملک کے حالات کے لئے مناسب نہیں - اگر اس میں کوئی مطابقت پیدا ہوگی تو وہ اس طبقہ کے لئے ہوگی جو اس طریق علاج کا شوق رکھتا ہے - اس میں**

کفایت شعاری بالکل نہیں بلکہ خرچ زیادہ ہوتا ہے۔ جہاں تک فائدہ کی بات ہے۔ ہسپتال گاؤں سے بیس بیس چالیس چالیس میل دور ہیں۔ بعض اوقات اگر کسی کو نمونہ ہو جاتا ہے تو وہ ہسپتال نہیں پہنچ سکتا یا اگر پہنچ جائے تو دوائیں اتنی مہنگی ہیں کہ کوئی خرید نہیں سکتا۔ میں نے شہر میں بھی دیکھا ہے دوائیں آسانی سے مہیا نہیں ہوتی ہیں حقیقت یہ ہے کہ ہسپتالوں میں اونچے طبقہ کے لوگ علاج کراتے ہیں۔ غریب تو الگ ہے۔ متوسط درجہ کے لوگ بھی اس علاج سے بہ روم رہتے ہیں کیونکہ وہ ان اخراجات کا بوجھ برداشت نہیں کر سکتے۔

میں وزیر صحت کی توجہ خصوصاً اس امر کی طرف دلاؤں گا کہ ڈاکٹروں کی پرائیویٹ پریکٹس سے عوام کو خاصا نقصان پہنچتا ہے۔ ضلع ہزارہ میں دادر سینی ٹوریم میں ایک ڈاکٹر صاحب سعید احمد کام کرتے ہیں۔ دو دن ایٹ آباد میں ہوں تو تیسرا دن سینی ٹوریم میں۔ چوتھا دن اتوار کا ہوتا ہے۔ پانچواں دن مانسہرہ میں اپنے دوست کے پاس رہتے ہیں اور پرائیویٹ علاج کرتے ہیں۔ جہاں تک میرا خیال ہے ان کی تنخواہ ۱۸۰۰ روپیہ ماہوار ہے۔ اب انہیں سپرنٹنڈنٹ بنا دیا گیا ہے۔ ۲۰ سال سے وہ ڈاکٹر کی حیثیت سے کام کرتے رہے ہیں۔

**صاحب سپیکر**۔ مولانا آپ کسی کا نام لے کر personal attack نہ کریں۔

**مولانا غلام غوث**۔ میں عرض کرتا ہوں کہ ہمارے لئے دیسی طریق علاج زیادہ مناسب اور مفید ہے اور یہ سستا بھی ہے۔ لیکن اگر انگریزی طریق علاج بھی ساتھ ساتھ جاری رہے تو پھر ایسے ذرائع اختیار کریں کہ عوام اس سے پورا پورا فائدہ اٹھا سکیں۔ پہلے سرکاری ہسپتالوں میں اگر کوئی مریض داخل ہوتا تھا تو اس سے فیس نہیں لی جاتی تھی۔

پہلے مریضوں کو پار روپے کرائے پر کمرے ملتے تھے۔ مگر اب وہی کرایہ سولہ روپے تک کر دیا گیا ہے۔ پہلے جب ڈاکٹر ان کمروں میں جا کر مریضوں کا معائنہ کرتے تھے۔ تو کوئی فیس نہیں لیتے تھے۔ مگر اب ان معائنین کی فیس مقرر کر دی گئی ہے۔ وہ کام تو سرکاری ہسپتالوں میں کرتے ہیں۔ لیکن یہ بات بڑی عجیب ہے کہ وہ وہاں مریضوں سے فیس حاصل کریں۔ اس سلسلے میں بڑی اصلاح کی ضرورت ہے۔ اور بالخصوص یہ کہ ہسپتالوں میں مقرر کئے ہوئے ڈاکٹروں کی فیس ختم کر دی جائے۔

اسکے علاوہ ان حکما پر سے پابندی ہٹا دینی چاہیئے۔ جو کہ تیس تیس سال کا انگریزی ادویات استعمال کرانے کا تجربہ رکھتے ہیں۔ ان پابندیوں سے پبلک کو بہت نقصان ہو رہا ہے۔ اور ساتھ ہی ساتھ ان حکیموں کو بھی نقصان ہو رہا ہے۔ اسکے علاوہ محکمہ تعلیم کے بارے میں کچھ عرض کرونگا۔ کہ اس مد پر قوم کا کروڑوں روپے خرچ ہو رہا ہے۔ اور جو بچے مشنری سکولوں میں تعلیم پاتے ہیں۔ اور لاکھوں روپے تعلیم حاصل کرنے میں صرف کرتے ہیں۔ وہ باوجود ان اخراجات کے آدھے عیسائی بن جاتے ہیں۔ اس لئے میری گزارش یہ ہے۔ کہ بچوں کی تعلیم و تربیت کا خاطر خواہ انتظام کیا جائے۔ اور انکی حفاظت کی جائے۔ کہ انکا آداب، اخلاق اور مذہب خطرے میں ہے۔ جناب صدر۔ ہمیں اپنے اخراجات کم کرنے چاہیں۔ اپنی زندگی سادگی سے گزارنی چاہیئے۔ اور اس طرح جو بچت ہو۔ اس روپے سے بچوں کے لئے زیادہ سے زیادہ سکول بنائے جائیں۔ اور کم خرچ بالا نشین کے مقوے پر عمل پیرا ہونا چاہیئے۔ لیکن ہم نے سادگی کو بالکل نظر انداز کر دیا ہے۔ جناب صدر۔ بجٹ میں ایک کواپریٹو طریقے کا ذکر کیا گیا ہے۔ ہم سب مسلمان ہیں۔ اسلامی مملکت کے باشندے ہیں۔ کل رات بجٹ میں قرضوں کا ذکر تھا۔ یہاں مجھے بعض اصحاب کہہ رہے تھے۔ کہ میں اسپر ووٹنگ کے وقت No کہوں۔ میں آپ کے توسط سے عرض کرنا چاہتا ہوں۔ کہ اس میں سود کا لفظ صریحاً موجود نہیں تھا۔ اس لئے میں نے No نہیں کہا۔ اور اگر لفظ سود موجود ہوتا۔ اور یہ ڈیڑھ سو ممبران اس پر Yes کہتے۔ تو پھر اسوقت مذہب زیر بحث آ جاتا۔ کیونکہ گناہ تو بہر حال گناہ ہی ہے۔ خواہ وہ بڑا ہو یا چھوٹا۔ اس وقت یہ چیز نہیں کہی گئی تھی۔ لیکن بحیثیت ایک مسلمان کے ایک ذمہ دار مسلمان کے اور ایک ذمہ دار ممبر کی حیثیت سے میں عرض کرونگا۔ کہ جیتک ہمارا معاشرہ اسلام کے اصول قبول نہیں کریگا۔ جیتک ہم اسلام کو نہ اپنائیں گے۔ اور اس اللہ کی بنائی ہوئی راہ پر نہ چلیں گے۔ جو مخالفت کے باوجود ہماری امداد فرماتا رہتا ہے۔ اسوقت تک ہم ترقی نہیں کر سکتے۔ اسلئے ہمیں یہ قرض اور سود ترک کر دینا چاہیئے۔

**چودھری عبدالرحیم (سیالکوٹ م):** جناب صدر۔ گزارش یہ ہے کہ ایک طرف تو یہ اسکیمیں تیار کی جا رہی ہیں کہ ملک کو ترقی دی جائے اور ملک میں اچھے اچھے منصوبوں کو زیر کار لایا جائے۔ تو دوسری طرف انہی منصوبوں سے ملک کو تباہ و برباد کرنے کی سکیمیں چلائی جا رہی ہیں۔ جس

کے متعلق میں نے اس سے پہلے بھی ہاؤس میں عرض کیا تھا۔ اس سال جو بجٹ پیش ہوا ہے اسے Development بجٹ کا نام دیا گیا ہے۔ اس بجٹ میں سال ۶۲-۶۳ کے لئے صفحہ ۷۶ پر ڈیک نالہ کے لئے لاکھوں روپے رکھے گئے ہیں۔ میں نے پہلے بھی عرض کیا تھا کہ ایک Expert Engineer کی غلطی کی وجہ سے اس نہر پر جو Siphon بنایا گیا ہے وہ تنگ ہے۔ اور اس میں سے پانی پوری طرح سے نہیں گذر سکتا۔ اب اس ڈیک کے پانی کو بستر نالہ میں ڈالا جا رہا ہے۔ اس نالے کا پانی شکر گڑھ کی تحصیل کو تباہ کر دیگا۔ صاحب صدر۔ شکر گڑھ میں پہلے ہی بہت سیلاب آتے ہیں اور شکر گڑھ۔ نارووال اور سیالکوٹ سے کٹ جاتا ہے۔ کیونکہ وہاں صرف ریل کا راستہ ہے اس کے پانی سے وہ لائن ٹوٹ جاتی ہے۔ اور جب ڈیک کا پانی اس میں ڈالا گیا تو اور تباہی آ جائیگی۔ تو اسلئے میں عرض کرونگا کہ بجائے اسکے کہ یہ روپیہ اسکی تباہی پر خرچ کیا جائے۔ وہ اسکی بہتری پر صرف کیا جائے۔ اور ڈیک نالہ کے دونوں کناروں پر بند بنایا جائے۔ جناب والا دریائے راوی پر جو بند باندھا گیا وہ ہائی فلڈ لیول سے نیچے بنایا گیا ہے۔ چاہیے تو یہ تھا کہ وہ ہائی فلڈ لیول سے اونچا بنایا جاتا۔ تاکہ سیلاب کا پانی اسے کراس نہ کر سکتا۔ جب میں نے ماہرین سے اس سلسلے میں بات کی تو انہوں نے مجھے کہا کہ ہم ایک نیا تجربہ کر رہے ہیں۔ اس موجودہ صورت میں پانی رک کر گزیگا۔ میری گزارش یہ ہے کہ ایسے تجربے کرنے سے کیا حاصل جو ہمیں تباہ و برباد کر دیں۔ برائے نوازش تجربے کسی دوسری جگہ کریں۔ تحصیل شکر گڑھ کو قربانی کا بکرا نہ بنائیں۔ اس لئے میں دوبارہ گزارش کرونگا کہ جو روپیہ ڈیک نالے کو بستر نالے میں Divert کرنے کے لئے خرچ کیا جا رہا ہے۔ اسکو Siphon کھلا کرنے پر خرچ کیا جا سکتا ہے۔ تاکہ اس میں پانی کا گذر آسانی سے ہو سکے۔ حکومت کے لاکھوں روپے ضائع کئے جا رہے ہیں۔ لاکھوں روپے کی زمین تباہ و برباد کی جا رہی ہے۔ تو میں یہ عرض کرونگا حکومت کا یہ روپیہ انکی آبادی پر لگایا جائے۔ صفحہ ۸۰ پر انہوں نے مرالا بند کے لئے بھی کچھ روپے رکھے ہیں۔ اور جس طرح یہ روپیہ خرچ کیا جا رہا ہے۔ عوام کو کوئی فائدہ نہیں ہو رہا۔ ہاں اس محکمہ کے افسران کو ضرور فائدہ ہے۔ حضور والا روپیہ تو گورنمنٹ بہتری کے لئے خرچ کرنے کو دیتی ہے۔ جن سے عوام کو فائدہ ہو۔ لیکن افسران اس کو پیٹ پروری کے لئے سمجھتے ہیں۔

سید یعقوب شاہ: (وزیر خزانہ) جناب والا یہ ۶۳-۶۲ء کے اخراجات کے متعلق فرما رہے ہیں۔ حالانکہ اس پر تو ووٹ ہو چکا ہے۔



**مسٹر سپیکر :** آپ وضاحت کر دیں کہ اب کیا پوزیشن ہے۔

**چودھری عبدالرحیم :** جو رقم انہوں نے اس سے اگلے سالوں کے لئے رکھی ہے میں ان کے متعلق عرض کرونگا۔

**مسٹر سپیکر :** آپ جسکے متعلق کہہ رہے تھے اس پر ووٹ ہو چکے آپ تشریف رکھیں۔

**چودھری عبدالرحیم :** جناب صدر میں وزیر مال کی اطلاع کے لئے عرض کرتا ہوں کہ چونکہ ۶۳-۶۲ میں وہ روپیہ خرچ نہ ہوگا۔ تو یوں سمجھئے کہ وہ بچ ہی گیا۔ جب خدا دم پر اپنا فضل کر کے ہماری مدد کرتا ہے تو آپ کیوں نہیں کرتے۔

**مسٹر سپیکر :** اب آپ تشریف رکھیں بیگم محمودہ سلیم صاحبہ تقریر فرمائیں گی۔

**بیگم محمودہ سلیم خاں (پشاور۔ ڈیرہ اسماعیل خاں ڈویژن۔ ۲) :** جناب عالی۔ میں اس وقت چند الفاظ اپنی معزز بزرگ ممبر محترمہ بیگم شاہنواز صاحبہ کی تجویز کے متعلق عرض کرنا چاہتی ہوں۔ مجھے انکی تجویز سے پورا پورا اتفاق ہے۔ اور میں آپکی وساطت سے وزیر خزانہ سے یہ درخواست کرونگی۔ کہ آئینہ بجٹ میں یا جس وقت بھی گنجائش ہو۔ تعلیم بالغان اور طبی امداد کے لئے زیادہ سے زیادہ رقم مخصوص کریں۔ باقی علاقوں کے متعلق تو کچھ عرض نہیں کر سکتی۔ لیکن اپنے علاقے کے متعلق یہ عرض ہے۔ کہ وہاں پر بہت سے دیہاتی علاقوں میں لیڈی ڈاکٹر کا انتظام نہیں ہے۔ اور اس سلسلے میں بہت زیادہ تکالیف کا سامنا کرنا پڑتا ہے۔ ریڈ کراس کے توسل سے ایک سینٹر قائم ہے۔ جو زچہ و بچہ کو وقت ضرورت امداد پہنچاتا ہے۔ مگر ان کے سنٹر بھی کافی نہیں جو ان دیہاتی علاقوں کی ضروریات کو پورا کر سکیں۔ اس لئے اس طرف فوری توجہ کی ضرورت ہے۔

جناب والا میں اس لئے درخواست کروں گی کہ جہاں دیہاتی علاقوں میں لیڈی ڈاکٹر کا انتظام نہیں ہو سکا وہاں حکومت ڈسپنسریوں میں ٹرینڈ دائیوں کا انتظام کرے تا کہ وہاں عورتوں کو زیادہ سہولت ہو سکے۔

ہمارے علاقہ میں تہدق بہت زیادہ ہے جس کی وجہ غربت ہے اس موذی مرض میں زیادہ عورتیں گرفتار ہیں جن ماؤں کو یہ تکلیف ہوتی ہے ان میں زیادہ مشکل ان ماؤں کو ہے جن کے پھوٹے چھوٹے بچے ہیں

جب مائیں ہسپتالوں میں داخل ہوتی ہیں تو ان کے بچے بھی ساتھ ہوتے ہیں۔ ان کے لئے رہنے کا کوئی انتظام نہیں ہم نے اپنی ڈسٹرکٹ کونسل کی وساطت سے تجویز کیا تھا کہ ان بچوں کے لئے ایسی جگہ مہیا کی جائے جہاں مائیں بچے پیچھے چھوڑیں ان کا الگ انتظام کیا جائے تاکہ مائیں اطمینان سے اپنا علاج کرا سکیں۔ بچے، ماؤں کو زیادہ چاہتے ہیں وہ انہیں کے زیادہ ساتھ کھاتے پیتے ہیں۔ اس لئے میں یہ درخواست کروں گی کہ ٹی۔ بی کے ہسپتال میں بچوں کے لئے خاص الگ انتظام کیا جائے۔ اس کے علاوہ جناب والا محترم بزرگ مولوی غلام غوث صاحب نے جو ڈاکٹر سعید احمد کے متعلق اعتراض کیا ہے اس کے متعلق عرض ہے۔ کہ ڈاکٹر سینیٹوریم میں اس وقت ڈاکٹر سعید احمد بائیس تیس برس سے کام کر رہے ہیں۔ انہوں نے بہت زیادہ جان فشانی سے سینیٹوریم کا کام سرانجام دیا ہے۔ لیکن ان کے پرائیویٹ کلنک ایٹ آباد میں جو عوام اپنا ایکسرے کا بل ڈاکٹر کو ادا کر سکتے ہیں۔ بل ادا کر کے اپنا علاج کرا سکتے ہیں تو کوئی وجہ نہیں کہ وہ ایسا نہ کریں۔ اس سے جو غریب بہن بھائی ان سہولتوں کے مستحق ہیں۔ مفت علاج کرائیں۔ اس طرح ان غریب بہن بھائیوں کی حق تلفی نہ ہو گی۔ اس لئے میں وزیر خزانہ سے درخواست کروں گی کہ وہ طبی سہولتیں مہیا کریں اور تعلیم بالغاں کی طرف خاص توجہ دیں۔

**Haji Gul Hussian Manghi:** Minister of Finance may be asked to explain the subject matter of the speech.

**Mr. Speaker:** It has been explained. There cannot be one hundred explanations for it.

**Haji Gul Hussian Manghi:** It may be explained again so that we may be able to speak on the subject.

**Mr. Speaker:** The Minister of Finance may kindly explain again but I want to make it clear that it is being explained for the last time.

**سید یعقوب شاہ (وزیر خزانہ)**—صاحب صدر در اصل مختلف سکیموں کے سامنے اگلے سالوں کا خرچ دکھایا گیا ہے ۱۹۶۲-۶۳ء کا خرچ یہ سب سے زیادہ منظور کر چکا ہے باقی اخراجات ۱۹۶۳-۶۴ء و ۱۹۶۴-۶۵ء اور ۱۹۶۵-۶۶ء وغیرہ کے ہیں۔

**صاحب سپیکر**—کیا آپ بتا سکتے ہیں کہ وہ کون کونسی سکیم ہے تا کہ معلوم ہو جائے۔

**سید یعقوب شاہ**—پہلے ٹیوب ویل سے آب پاشی کی سکیم ہے اس کے بعد انہار کی تعمیر ہے اس کے بعد انہار کا ترقیاتی پروگرام ہے۔ اس کے

بعد گدو بیراج کی سکیم ہے اس کے بعد مشینری کے متعلق پلیننگ ہے اس کے بعد ریفریوجی ہاؤسنگ ہے اس پر ۶۷-۱۹۶۳ء میں کافی خرچ ہے دوسرے دیہی تعلیم - شہری تعلیم - انڈسٹری وغیرہ کی سکیموں پر آئندہ سالوں میں کافی خرچ ہونا ہے۔

**Mr. Speaker:** Is there any item about Health?

**Syed Yaqub Shah:** Health is also there.

**ماسٹر خان گل** (کوہاٹ ۲) - صاحب صدر قیام پاکستان کے بعد تعلیم کے سلسلہ میں ہمارے ملک کی اقتصادی حالات کے مطابق اصلاح کی کوشش کی گئی ہے۔ لیکن اصل ترقی کی طرف کم توجہ دی گئی ہے تعلیمی ترقی ملک کے لئے نہایت ضروری ہے۔ اس میں سب سے زیادہ افسوس کی بات یہ ہے کہ تعلیم کا جو اصول رہا ہے وہ یہ کہ ہمارے مدرس اس ملک کے اندر بے بس لاچار اور مفلوک الحال ہیں۔ میں نہیں سمجھتا ہوں کہ اس ملک کے رہنما اس بات کو کیوں نہیں سمجھتے ہیں وہ اپنے ڈرائیوروں اور بیروں تک کو تو پھٹے پرانے کپڑوں میں دیکھنا بھی پسند نہیں کرتے بلکہ ان کو اچھے لباس میں دیکھنا پسند کرتے ہیں۔ مگر افسوس ہے کہ استادوں کو ننگا بھوکا دیکھ کر بھی ان کو رحم نہیں آتا۔ جب ہماری قوم کا ضمیر اس حد تک سویا ہوا ہے۔ کہ وہ اپنے استادوں کو مفلوک الحال رکھتا ہے اور ان کی اس خستہ حالی سے متاثر نہیں ہوتا کہ وہ پھٹے پرانے کپڑے پہنتے ہیں۔

جناب والا میں سمجھتا ہوں کہ ملک کے ساتھ اور قوم کے ساتھ یہ بہت بڑی بے انصافی ہے۔ اور ظلم ہے کہ اس طبقے کو جو ہماری آئندہ نسل کی راہنمائی اور اصلاح کرتا ہے۔ اور اسے انسانیت کا درس دیتا ہے۔ اسے اس قدر مفلوک الحال بے بس اور مجبور رکھا جائے۔

”او خویشتن گم است کرا راہبری کند“

والا معاملہ ہو گا۔ کیونکہ جو خود غریب ہے۔ اسکی خودی بلند نہیں ہو سکتی۔ اس میں دلیری بے باکی اور صداقت نہیں ہوتی اس کی آواز کمزور ہوتی ہے۔ اور وہ دلیری اور جرأت سے اپنا مافی الضمیر ظاہر نہیں کرتا۔ اسکی کمزور بات کا دوسروں پر اچھا اثر نہیں پڑ سکتا۔ ان کے پاس بڑے بڑے امرا کے بچے بھی پڑھنے آتے ہیں۔ اور غرباء کے بچے بھی پڑھنے کے لئے آتے ہیں۔

مگر ہمارے لیڈروں ہمارے افسروں ہمارے وزراء نے استادوں کو اتنا مفلوک الحال بنا رکھا ہے۔ کہ بچوں کے دماغ کو روشن رکھنے کی صلاحیت نہیں رکھتے۔ لہذا ہمارے لیڈروں اور وزراء کو چاہئے کہ استادوں کی تنخواہیں بڑھانے کی طرف خاص توجہ دیں۔

**صاحب سپیگر** - آج ٹیچرز کی تنخواہوں پر بحث نہیں ہو سکتی۔ جو مطالبہ زر پیش کیا گیا ہے۔ وہ ایجوکیشنل پراجیکشن تجاویز اور تعلیمی منصوبہ بندی کی اسکیموں سے تعلق رکھتا ہے۔

**ماسٹر خان گل** - میں بھی یہی کہہ رہا ہوں۔ یہ ایک ایسا مسئلہ ہے۔ جو کہ ڈویلپمنٹ کے سلسلے میں ہے۔ آئینہ جو تعلیمی منصوبے بنائے جائیں گے۔ میں چاہتا ہوں کہ ان میں استادوں کی پوزیشن اور عزت کا خیال رکھا جائے۔ اگر استاد کی عزت کو نگاہ میں نہ رکھا گیا تو قوم اور ملک کے ساتھ اور آئینہ کی نسل کے ساتھ ظلم ہو گا۔ استادوں کے بغیر وہ منصوبے کامیاب نہیں ہونگے۔ اب میں ہسپتالوں کے ایک مسئلہ کو لیتا ہوں۔ ۱۹۶۲ء میں ایک حکم جاری کیا گیا ہے۔ کہ ڈاکٹر پرائیویٹ اور فیملی وارڈوں میں جانے کی فیس لے لیا کریں گے۔ تو یہ انصاف کا فیصلہ نہیں ہے۔ اس کے علاوہ اپریشن لیبارٹری ٹیسٹ وغیرہ کی فیس بہت بڑھا دی گئی ہے۔ ہسپتالوں میں ڈاکٹر اب غریبوں کا علاج نہیں کرتے۔ صرف پیسے والے مریضوں کا علاج کرتے ہیں۔ کیا غریبوں پر کوئی روپے پیسوں کی بارش ہوئی ہے۔ کہ جو ایسا فیصلہ کر دیا گیا ہے۔ کہ سرکاری خیراتی ہسپتالوں میں غریبوں کا علاج پیسے لے کر کیا جائے گا۔ غریب اس علاج سے بالکل محروم ہو گئے ہیں۔ جناب والا دیہات کے ہسپتالوں میں بچہ اور زچہ کی حفاظت اور ان کے علاج معالجے کا کوئی انتظام نہیں ہے۔ ہر ایک لاکھ کی آبادی والے علاقے میں تقریباً پچاس ہزار عورتیں تو ضرور ہونگی مگر ان کے لئے ایک بھی زنانہ ہسپتال نہیں ہوتا۔ میں تجویز کرونگا۔ کہ ہر ایک لاکھ کی دیہاتی آبادی کے رقبے کے لئے ایک دو زنانہ ہسپتال ضرور ہونے چاہئیں۔ مگر افسوس ہے۔ کہ نہ ہماری آواز کوئی سنتا ہے۔ اور نہ ہی کوئی ہماری فریاد کو سنتا ہے۔ لہذا میں پر زور سفارش کرونگا کہ آئینہ اس مسئلہ کی طرف خاص توجہ مبذول کی جائے۔

**مسٹر حمزہ (لاہور ۶) -** جناب صدر - یہ مسئلہ

حقیقت ہے - کہ بنیا نرا اچھا کاروباری سودا باز نہیں ہے - بلکہ ہم سے بہتر میپاسی سودا باز بھی ہے - اس کی زندہ مثال ریڈ کلف اوارڈ اور انڈس بیسن کا معاہدہ ہے - مجھے واہڈا کی اکثر ڈویلپمنٹ پراجکٹوں کے بارے میں شکایت ہے - جن پر صوبے کے بجٹ کا سب سے بڑا حصہ خرچ کیا جا رہا ہے - جس طرح ریڈ کلف اوارڈ کو تسلیم کر کے ہم نے مسئلہ کشمیر پیدا کر لیا - اسی طرح اب واہڈا اور غیر ملکی ماہرین کی رائے پر عمل کر کے ہم ملک کو تباہ کر رہے ہیں - مثال کے طور پر انڈس بیسن کی سکیم جو کہ ہم نے ورلڈ بینک کے پریزیڈنٹ کی مداخلت سے قبول کر لی ہے - اس پر کروڑوں روپے غیر ممالک سے لیے کر دریاؤں کا رخ موڑنے کی سکیم ہمیں تباہ کر دے گی - میں عرض کرونگا کہ ہمیں اس کے مختلف پہلوؤں پر غور کر کے ان تجاویز کا جائزہ لینا چاہیے - ہم غیر ملکی ماہرین کی رائے مان کر ایک تو اپنے ماہرین کی ترقی کو روک رہے ہیں - دوسرے غیر ملکی ماہروں کو خواہ مخواہ ایکسپرٹ سمجھ لیتے ہیں - حالانکہ وہ ہمارے ماہرین کے مقابلے میں کوئی خاص لیاقت بھی نہیں رکھتے اول درجے کے ماہرین باہر سے نہیں آتے - بلکہ سیکنڈ اور تھرڈ کلاس لوگ آتے ہیں - ان کی قابلیت خاص نہیں ہوتی - پھر ان کی بڑی بڑی تنخواہیں ہمیں مرعوب کر کے ان کی غیر دانشمندانہ باتیں ماننے پر قائل کر دیتی ہیں - وہ ہمارے سیاسیات پر اثر انداز ہوتے ہیں - امریکہ پر جو انڈر ڈویلپمنٹ کا بھوت سوار ہے - اس کے زیر اثر وہ ہمیں مدد دیتے ہیں جو ہمیں تباہ کر رہی ہے - کیونکہ واہڈا اس روپے کو بے دریغ خرچ کر رہا ہے - غیر ملکی ماہرین کو ہمارے ماہروں کے مقابلے میں دس بیس گنا زیادہ تنخواہیں دی جاتی ہیں - پھر یہ لوگ ہمارے اندرونی معاملات پر اثر انداز ہوتے ہیں - ہماری اقتصادی تباہی ہو رہی ہے - میں کہوں گا کہ اقتصادی آزادی کے بغیر سیاسی آزادی بے معنی ہو جاتی ہے - ہمیں چاہیے کہ اپنے مقاسی تعلیم یافتہ لوگوں کو ٹریننگ دے کر ان سے کام لیں - اور غیر ملکی ماہرین پر روپیہ برباد نہ کریں - ہمارا لکھا پڑھا طبقہ بے روزگاری کا شکار ہے -

ہمیں اس طبقے کو مطمئن کرنا چاہیے -

اب میں اس محکمہ کے بارہ میں مزید عرض کرونگا کہ ہماری جو زمینیں میم اور تھور کی وجہ سے ضائع ہو

رہی ہیں ان کو درست کرنے اور بہتر بنانے کے لئے اس وقت تین محکمے قائم ہیں جو کہ واپڈا - اریگیشن اور لینڈ ریکلیمیشن کے تحت کام کرتے ہیں - ان تین محکموں کے نام یہ ہیں - لینڈ ریکلیمیشن سائیل واٹر بورڈ - گرانڈ واٹر اینڈ ریکلیمیشن ڈیپارٹمنٹ - حقیقت یہ ہے کہ جہاں تک سیری معلومات ہیں - میں اس معاملہ میں ایکسپرٹ نہیں ہوں - لیکن میں یہ محسوس کرتا ہوں کہ حکومت کی توجہ اس طرف دلاؤں کہ اس سے وہ نتائج پیدا نہیں ہو سکتے جن کی توقع کی جاتی ہے - میں چاہتا ہوں کہ اس محکمہ کی ایسے طریقے سے تنظیم کی جائے کہ ان کے پاس جو محدود ذرائع ہیں ان سے زیادہ سے زیادہ فائدہ اٹھایا جا سکے - موجودہ صورت میں ان سے انتہائی نقصان ہو رہا ہے - سیری یہ تجویز ہے کہ ان تینوں محکموں کو یکجا کر کے ایک کنٹرول کے تحت کر دیا جائے - جسے پورے طور پر یہ اختیارات حاصل ہوں کہ ان سب محکموں کی پوری طور پر دیکھ بھال کر سکے - جناب والا میں وزیر خزانہ کی خدمت میں ایک مثال پیش کرتا ہوں کہ جڑانوالہ کے علاقہ میں واپڈا نے تقریباً سو ٹیوب ویل نصب کئے ہیں - میں یہ عرض کروں گا کہ واپڈا کے ٹیوب ویلز کا نکاس اریگیشن کے ٹیوب ویلز سے زیادہ ہوتا ہے لیکن بد قسمتی سے جب ان ٹیوب ویلز کے لگانے کا پروگرام بنا اس وقت یہ نہیں دیکھا گیا کہ زمین کی درستی کے لئے وہ پانی مفید بھی ہے یا نہیں - بہر حال وہ سو ٹیوب ویلز وہاں لگ چکے ہیں - جناب والا کو معلوم ہے کہ جو ٹیوب ویلز واپڈا لگاتا ہے ان کی قیمت عام ٹیوب ویلوں کی قیمت سے دوگنا یا تین گنا ہوتی ہے - اب مصیبت یہ ہے کہ اگر ہم ان کو چلاتے ہیں اور پانی زمین میں ڈالتے ہیں تو وہ پانی بجائے فائدہ کے نقصان دہ ثابت ہوتا ہے - پھر واپڈا کے ٹیوب ویلوں کا نکاس اتنا زیادہ ہے کہ ہمارے پاس نہر کا پانی اتنی مقدار میں نہیں ہے کہ جو اس میں ملا سکیں تاکہ ٹیوب ویلز سے حاصل شدہ پانی کے بر- اثرات زائل ہو جائیں - منصوبہ بناتے وقت

ان تمام چیزوں کو مد نظر رکھنا چاہئے پھر اس سلسلہ میں یہ بھی ضروری ہے کہ واپڈا وہاں بجلی بھی پہنچائے ٹیوب ویلز تو لگ چکے ہیں لیکن وہ چلینگے کس طرح - جناب والا یہ جنرل سی باتیں تھیں جو میں آپ کے نوٹس میں لانا چاہتا تھا -

اس کے علاوہ جہاں تک سڑکوں - ہسپتالوں اور دوسری پروجیکٹس کے مسئلے کا تعلق ہے میں عرض کروں گا کہ گوجرہ اور ٹوبہ ٹیک سنگھ کا نام میں نے کسی ایک پروجیکٹ میں نہیں دیکھا جو کہ اس علاقے سے تعلق رکھتی ہوں - میں نہیں چاہتا کہ جو علاقے غیر ترقی یافتہ ہیں ان کا آپ حق ماریں لیکن کسی علاقے کو ترقی یافتہ کہنے سے تو مسائل حل نہیں ہو جاتے - اگر اس علاقہ کا جائزہ لیا جائے تو معلوم ہو گا کہ ہمارا زیادہ حق ہے اس لئے کہ ہماری ضرورتیں بھی زیادہ ہیں اس لئے ان کا خیال رکھئے - میں خاص طور پر عرض کروں گا کہ گوجرہ اور جھنگ کے درمیان سڑک کچی تھی جو اب پانچ یا چھ سال سے جھنگ ڈسٹرکٹ کی حدود تک پکی بن چکی ہے گوجرہ سے دو میل تک پختہ سڑک پہلے سے موجود ہے اور اس کے درمیان آٹھ یا نو میل کچی سڑک موجود ہے جس کی گنجائش موجودہ بجٹ میں نہیں رکھی گئی - اگر یہ نو یا دس میل کا ٹکڑہ پختہ بنا دیا جائے تو پھر ۱۲ میل کا پختہ بنا ہوا ٹکڑا بھی کام آ جائیگا - حقیقت میں اس نو یا دس میل کا ٹکڑا نہ بننے کی وجہ سے باقی سڑک بھی استعمال نہیں ہو سکتی اس لئے میں گزارش کروں گا کہ اگلے سال کے بجٹ میں اس کے لئے ضرور گنجائش رکھی جائے - اگر یہ سڑک بن جائے تو اس سے مقامی لوگوں کو بہت فائدہ ہو سکتا ہے جس کے لئے وہ آپ کے بہت مشکور ہوں گے -

**Haji Gul Hassan Manghi (Sukkur I) :** Sir, there is compulsory education up to 5th class and the Government has abolished final examinations at the primary stage in mother tongues, such as Urdu, Sindhi, Pushto, etc., after which they have to go up to the secondary stage. There are many poor boys who do not go in for secondary education. Either compulsory education should be done away with or primary final examinations should be allowed so that after passing them

they may get some appointments, such as patwaris, pattedars, daroghas, school teachers, etc. If it is not done then compulsory education should be discontinued otherwise it is a waste of huge amount of public money and waste of time of poor boys. Fifth standard will not serve any purpose because it is not complete education even at primary stage. I would request the Finance Minister to consider this proposal because huge amount of money is being spent on compulsory education and it is wasted for nothing.

The other thing is that there are malarial tracts in our part of the country and in backward areas there is a great dearth of doctors. This problem can only be solved when we have got more doctors and this can be done by opening more medical schools and colleges. I request the Finance Minister to consider the case of backward areas, like Khairpur and Sukkur and to open medical colleges and schools in such regions and produce more doctors. I think he will consider this proposal in the next budget for opening medical colleges and schools.

Sir, we have already accepted a demand for grant for new projects and I think it is very essential to give time to all the departments to complete those projects. In my opinion 2 years will be sufficient and officers may be asked to complete these projects in that period. If we give them more time, they will take advantage of it and will not complete the work very quickly. Moreover there should be some scrutiny over the working of these projects. The amount should be used for the purpose for which it is meant.

Sir, we should not criticise the Indus Basin Scheme freely because we have to receive foreign exchange from foreign friends and the World Bank. It is very essential that some experts should be taken from amongst the Pakistani people. I therefore request the WAPDA Board to consider the question of having Pakistani experts.

The other thing is about contracts. It is necessary that some contracts should be given to Pakistanis. The conditions for giving the contracts in their case may be relaxed in such a way that they may be able to get contracts. Big contracts should be bifurcated so that Pakistanis should have a chance to get some contracts. If this is done they will be trained to carry out bigger schemes. We should train our own people for this purpose so that henceforth we should not depend on foreign experts and we should not request foreign countries to provide us with foreign experts. We should depend upon the services of experts from among our own people and not upon others.

محمد اکبر خان کاندجون (رحیم یار خان ۱) - جناب والا میں وقت کی تنگی کی وجہ سے سب سے پہلے ذرائع آمد و رفت کے متعلق عرض کروں گا۔ اس سال جو رقم سڑکوں کے لئے مخصوص کی گئی ہے اس کے سلسلہ میں اگر میں یہ کہوں کہ سڑکوں کی طرف کوئی توجہ نہیں دی گئی تو یہ بیجا نہ ہوگا۔ سڑکوں کے سوال کے متعلق کچھ عرض کرنا اس ایوان کا قیمتی وقت ضائع کرنا ہے۔ بس میں اتنا عرض کروں گا کہ آئندہ سڑکوں کی طرف خاص طور پر توجہ دی جائے اور اس کے لئے کافی مقدار میں رقم مخصوص کی جائے۔ میری گزارش ہے کہ ہنگامی کاموں کے لئے ہنگامی بجٹ ہونا چاہئے۔ مشرقی پاکستان میں بھی سڑکوں کے لئے



ہنگامی پروگرام بنایا جا رہا ہے۔ اگر وہاں سڑکوں کے لئے ہنگامی طور پر پروگرام بن سکتا ہے تو ہمارے ہاں آپ اس بات کی طرف کیوں نہ خاص طور پر توجہ دیں۔

میں وزیر خزانہ کی توجہ اس ضروری اور اہم چیز کی طرف مبذول کرانا بھی اپنا فرض سمجھتا ہوں کہ آئندہ سال کا بجٹ بناتے وقت اس بات کا ضرور خیال رکھیں کہ ون یونٹ کے قیام سے پہلے اس علاقے پر کیا خرچ ہوتا تھا اور اب کیا خرچ کیا جا رہا ہے۔ اس کے علاوہ جر سکیمیں ادھوری پڑی ہیں ان پر خاص توجہ کی ضرورت ہے کیونکہ وہ اس علاقے کی خاص ضرورتوں کے پیش نظر بنائی گئی تھیں۔ آئندہ سال میں ان کی طرف ضرور توجہ دی جائے۔

**میاں محمد شریف** - (لاہور - ۶) - جناب والا میں شہر لاہور کے اس تعلیمی منصوبے کی طرف آپ کی توجہ دلانا چاہتا ہوں جو تقریباً ایک سال پہلے لاہور کارپوریشن میں میری تحریک پر تیار کیا گیا تھا۔ جناب والا - ہم نے کوشش کی کہ شہر کی اٹھارہ لاکھ کی آبادی کو تعلیمی سہولتیں بہم پہنچانے کے لئے اور لوگوں کی توجہ تعلیم کی طرف مبذول کرانے کے لئے ایک منصوبہ بنایا جائے چنانچہ یہ منصوبہ بنا کہ ہر سال پچاس نئے پرائمری سکول کھولے جائیں اور پانچ سال کے اندر اڑھائی سو نئے سکول کھول دیئے جائیں لیکن ہماری مشکلات اس وقت شروع ہوئیں جب ہم نے دیکھا کہ ہمیں کوئی جگہ سکول بلڈنگ بنانے کے لئے نہیں مل رہی - بلاشبہ ہم نے تعلیم کو فروغ دینے کے لئے اور اس میں دلچسپی پیدا کرنے کے لئے ایک تعلیمی ہفتہ منایا اور یہ کوشش کی کہ تعلیمی ہفتہ مناتے ہوئے عوام میں تعلیم کو فروغ دینے کے لئے ان کا تعاون حاصل کیا جائے - لیکن جس وقت اس منصوبہ کو عملی جامہ پہنانے کا سوال پیدا ہوا تو اس وقت سکول بلڈنگز کے سلسلہ میں ہمیں سخت مایوسی ہوئی اور ہمیں کامیابی حاصل نہ ہو سکی۔

جناب والا جہاں تک حکومت کا تعلق ہے اس کی طرف سے گیارہ لاکھ روپے کی گرانٹ لاہور کے شہریوں کی پرائمری تعلیم کے لئے دی جاتی ہے۔ لیکن بیالیس لاکھ روپہ لاہور کارپوریشن اپنے بجٹ میں سے خرچ کرتی ہے۔ جہاں تک پرائمری تعلیم کا تعلق ہے صوبائی گورنمنٹ نے سو فیصدی گرانٹ ڈسٹرکٹ کونسلوں کے لئے منظور کر دی ہے۔ اور پرائمری تعلیم کو اپنی تعویل میں لے لیا ہے۔ لیکن بد قسمتی یہ ہے کہ چراغ تلے اندھیرا ہوتا ہے۔ یہ شہر جو مغربی پاکستان کا دارالخلافہ ہے اس کے لئے گرانٹ میں نہایت کنجوسی ہے کام لیا گیا ہے میں جناب کی وساطت سے عرض کرونگا کہ پرائمری تعلیم کے لئے یہاں بھی سو فیصدی گرانٹ منظور کی جانی چاہئے۔

جہاں تک سکول بلڈنگز کا تعلق ہے میں یہ عرض کروں گا کہ متعلقہ وزیر کے ذریعہ محکمہ اوقاف سے درخواست کی جائے کہ وہ ہمیں زیادہ سے زیادہ جگہ دیں۔ لاہور کارپوریشن تمام سکولوں کی عمارتیں بنانے کے لئے تیار ہے۔ اگر وزراء صاحبان کرم فرمائی کریں اور ہماری درخواست پر توجہ دیتے ہوئے محکمہ اوقاف کو لکھیں کہ جہاں اوقاف کی زمینیں پڑی ہوئی ہیں ان میں سے ایک ایک دو دو کنال کے ٹکڑے کارپوریشن کو دیدیں تو ہم آسانی سے اپنے پنج سالہ منصوبہ میں کامیاب ہو سکتے ہیں۔ چنانچہ میری یہ درخواست ہے کہ میری معروضات کو نظر انداز نہ کیا جائے اور میری گزارشات پر عمل کرنے کی کوشش کی جائے۔

**سردار عنایت الرحمن** - مسٹر سپیکر میں اس شرط پر اپنی گزارشات پیش کرنا چاہتا ہوں کہ مجھے کم از کم دس منٹ دئے جائیں۔ میں ایک ایسے علاقے سے تعلق رکھتا ہوں کہ مجھے کم از کم دس منٹ ملنے چاہئیں۔

**صاحب سپیکر** - ہر ممبر کو پانچ منٹ دئے جائیں گے اور آپ کہ بھی پانچ منٹ مل سکتے ہیں۔

سردار عذایت الرحمن - یہ صورت ہے تو میں نہیں بولنا چاہتا ۔

مسٹر محمد ابراہیم بوق - (مظفر گڑھ ۱) - جناب صدر ایک زمانہ تھا کہ منصوبے دفتروں میں بیٹھ کر صرف چند اسیر لوگوں کے مشوروں سے تیار ہوا کرتے تھے مگر اب اللہ کا فضل ہے کہ جب سے بنیادی جمہوریت شروع ہوئی ہے ہمارے منصوبے عوام کی خواہشات کے مطابق اور ان کی ضروریات کے پیش نظر بن کر اوپر پہنچتے ہیں ۔ اور یہاں آ کر ان کو عملی جامہ پہنایا جاتا ہے ۔ میں گزارش کرتا ہوں کہ جس وقت منصوبہ نیچے سے اوپر تک پہنچ جائے اس وقت منصوبہ پر عمل کرنے کے لئے یہ ضرور دیکھ لیں کہ پس ماندہ علاقوں کی طرف سے جس قدر منصوبے آئیں ان کے لئے خزانہ میں سے زیادہ حصہ دیا جائے ۔

ضلع مظفر گڑھ کی تحصیل علی پور بہت پسماندہ علاقہ ہے ۔ سیلاب کی وجہ سے اس کی فصلیں تباہ ہو جاتی ہیں ۔ میری گزارش ہے کہ باقی منصوبوں میں ایک منصوبہ سیلاب کی روک تھام کا بھی ضرور ہونا چاہیئے ۔ تاکہ سیلاب اس علاقہ کو خراب نہ کر سکے ۔

تعلیم بالغاں کے سلسلہ میں بیگم شاہنواز صاحبہ نے جو کچھ فرمایا ہے مجھے اس سے اتفاق ہے کہ تعلیم زیادہ سے زیادہ عام کی جائے اور مڈل تک تعلیم مفت کر دی جائے ۔

عالیجاہ تحصیل علی پور میں کافی مدت سے ایک ہائی سکول تھا ۔ اب دو ہائی سکول ہیں ۔ حال ہی میں اطلاع ملی ہے کہ ایک سیکنڈری سکول بھی وہاں کھلے گا ۔ یہ پتہ نہیں کہ کب کھلے گا ہمارا خیال ہے کہ اس سال ہی یہ کلاس کھل جائے تو بہتر ہوگا تاکہ بچوں کی تعلیم اس سال سے جاری رہے ۔ بلڈنگ ہم لوگ مہیا کر رہے ہیں جس کا کرایہ اگر گورنمنٹ نہ دے سکی تو ٹاون کمیٹی ادا کرنے کے لئے تیار ہے ۔

صحت کے سلسلہ میں عرض کرنا چاہتا ہوں کہ محکمہ ہیلتھ میں اے کلاس سروس پہلے صوبائی گورنمنٹ کے پاس تھی لیکن اب سنٹر اے اپنے ہاتھ میں لے رہا ہے ڈاکٹر پہلے کلاس دوم سے کلاس اول میں آتے تھے لیکن اب اس سے ڈاکٹروں میں بددلی سی پیدا ہو رہی ہے

میرا خیال ہے کہ ڈاکٹروں کی ملازمت میں دلچسپی زیادہ سے زیادہ بڑھانے کے لئے decentralisation سکیم پر عمل درآمد کرنا چاہئے اور اے کلاس سروس کو واپس صوبہ کو دے دینا چاہئے۔ تاکہ ڈاکٹر کو ترقی کی راہ مل سکے۔

عالی جاہ علی پور میں نکاس آب کا انتظام نہیں ہے۔ میں وزیر خزانہ کی خدمت میں عرض کرونگا کہ اس سلسلہ میں ہمارے لئے ایک پراجیکٹ کی منظوری دی جائے تاکہ ہم لوگ اس پر بریادی سے بچ جائیں جس کا احتمال ہے۔ علی پور میں آٹے دن بیس ہزار گیلن پانی زمین میں جذب ہو رہا ہے اور اس کے نکاس کے لئے کوئی انتظام نہیں ہے۔ براہ کرم اس نکاس آب کے انتظام کو مکمل کرنے کے لئے رقم دی جائے۔

جیسا کہ عام طور پر سیلاب کی روک تھام کے لئے کیا جاتا ہے میری اس سلسلہ میں تجویز یہ ہے کہ دریاؤں کے قریب جہاں سیلاب کی صورت بنتی ہے۔ اگر وہاں بند تعمیر کئے جائیں اور اس کے ساتھ ہی ساتھ مردیوں میں جب کہ دریاؤں میں پانی کم ہوتا ہے دریاؤں کی کھدائی کی جائے تو اس سے طغیانی کے اثرات بہت کم ہو سکتے ہیں۔ اس وقت ہمارے دریاؤں میں خصوصاً چناب ایسا ہے جس کی سطح بالکل ہموار ہے اور وہ طغیانی کے موسم میں بڑی تباہی کرتا ہے۔ لہذا اگر اس دریا کی کھدائی ہو جائے تو آئندہ ہم طغیانی کے خطرات سے بچ سکتے ہیں۔

**مسٹر گل محمد - (پشاور ۱) -** جناب صدر جہاننگ موضوع زیر بحث کا تعلق ہے اس میں آئندہ سالوں کے لئے مغربی پاکستان کے منصوبوں میں سب سے بڑا منصوبہ جس کے لئے مالی امداد اس وقت زیر بحث ہے Indus Basin کا منصوبہ ہے۔

جناب والا ۱۹۴۵ء میں جب دوسری جنگ عظیم ختم ہوئی تو جرمن جو جنگ میں شکست کھا چکا تھا۔ جس کی خستہ حالی تباہی اور بریادی کسی سے پوشیدہ نہیں، کو ۱۹۴۵-۵۰ء میں پہلی دفعہ آزاد جمہوری ممالک نے مالی امداد دینے کا فیصلہ کیا تاکہ وہ اپنے ہاؤں پر کھڑا ہو سکے۔ چنانچہ اس غیر ملکی امداد کے سات سالوں میں جرمن کے غیور باشندوں نے اپنے ملک کا نقشہ جس طرح بدلا

اور اپنے ملک میں جو اقتصادی تبدیلی پیدا کی وہ اپنی مثال آپ ہے۔ اس اقتصادی تبدیلی کی وجہ کیا تھی؟ اس کی سب سے بڑی وجہ بعض منصوبہ بندی تھی۔ اس ملک کے ماہرین اقتصادیات نے غیر ملکی امداد اور قرضوں کو اس طرح استعمال کیا کہ انہوں نے سات سال کے قلیل عرصہ میں اپنے ملک میں زیادہ سے زیادہ خوشحالی پیدا کر لی۔ آج ہمارے ملک کا سب سے بڑا منصوبہ Indus Basin کا ہے جو دس سال میں دس ارب روپے کی لاگت سے مکمل ہوگا۔ اس دس ارب روپے کے منصوبے کی تفصیلات آج کل ہمارے صوبہ مغربی پاکستان میں طے کی جا رہی ہے۔ اس کی منصوبہ بندی ایسے طریقے سے نہیں کی جا رہی کہ اس منصوبے پر عملدرآمد شروع ہونے کے ساتھ ساتھ ملک میں اقتصادی اور صنعتی خوشحالی کا آغاز ہو۔ اس کی بجائے خوشحالی کے پروگرام کو دس سال بعد کے لئے اٹھا رکھا گیا ہے۔ یہ دس ارب روپے کی مالی امداد ہمیں غیر ملکوں میں غیر ملکی زر مبادلہ کی صورت میں ملے گی۔ اور یہ دس ارب روپے کا ۸۰ فیصد ہم غیر ممالک سے سامان اور دیگر ضروری اشیاء خریدنے پر صرف کریں گے۔ یہ صورت حال قطعاً تسلی بخش نہیں۔ کیونکہ اس سے مطلوبہ خوشحالی ہرگز ممکن نہیں ہو سکتی۔ اگر بھی منصوبہ بندی اس طریقے سے کی جاتی کہ اس غیر ملکی مالی امداد کا بیشتر حصہ اس طرح خرچ کیا جاتا کہ اس منصوبے کیلئے تمام مشینری ہمارے ملک میں تیار کی جاتی تاکہ اس صنعت کو ہمارے ملک میں فروغ ہوتا اور وہ بالآخر ہمارے ملک کی خوشحالی کیلئے مدد و معاون ثابت ہوتی۔ فی الحال اس سلسلہ میں جو منصوبہ بندی میری نظر سے گزری ہے اس سے میرا یہی اندازہ ہے کہ Indus Basin Project کی وجہ سے ہمارے ملک کی اقتصادی اور صنعتی خوشحالی میں کافی تاخیر ہو جائیگی۔ مجھے امید ہے کہ حکومت اس منصوبے کے مالی مشیروں سے دوبارہ مشورہ کر کے اس کی منصوبہ بندی پر نظر ثانی کریگی اور مغربی پاکستان کی صنعتی پالیسی کو اس عظیم الشان منصوبے کے ساتھ ملا کر اسے ملک کیلئے زیادہ سے زیادہ مفید بنائیگی۔

جناب والا آئندہ سالوں کے ترقیاتی منصوبوں مثلاً سکولوں۔ ہسپتالوں اور سڑکوں وغیرہ کیلئے جو رقم بجٹ میں رکھی گئی ہے وہ کافی ہے۔ آپ کو معلوم ہے کہ ہمارا ملک پسماندہ اور غریب

ہے۔ لہذا حکومت کا فرض ہے کہ وہ عوام کیلئے زیادہ سے زیادہ civic amenities مہیا کرے۔ کیونکہ اگر حکومت یہ کام نہ کریگی تو عوام کیلئے ان سب کے اخراجات برداشت کرنا ناممکن ہے۔ لہذا ہسپتالوں کیلئے مخصوص رقم نہایت قلیل ہے۔

جناب والا اس موقع سے فائدہ اٹھاتے ہوئے میں یہ بھی عرض کرنا چاہتا ہوں کہ اس وقت ہمارے سابقہ صوبہ سرحد کے سرکاری ہسپتالوں میں جو بستر ہیں وہ ۲۵ فیصد لوگوں کی ضروریات پورا نہیں کرتے۔ حالانکہ ویسے سرکاری ہسپتال اور ڈسپنسریاں صرف ایک فیصد لوگوں کی ضروریات پورا کرتے ہیں۔ میں امید کرتا ہوں کہ حکومت سول ہسپتالوں کی ضرورت کی طرف زیادہ سے زیادہ توجہ دے گی۔

جناب والا آخری بات میں satellite towns کے متعلق عرض کرنا چاہتا ہوں میں اپنی حکومت اور وزیر متعلقہ سے یہ التماس کرونگا کہ satellite town پر دوبارہ غور کرتے وقت اس امر کا خیال رکھا جائے کہ پشاور کیلئے جو مغربی پاکستان کا ایک نہایت اہم شہر ہے satellite town کی سکیم بنائی جائے۔ اور اس ۶ لاکھ روپے میں سے جو اس سال اس مقصد کیلئے رکھا گیا ہے پشاور کا حصہ نکالا جائے۔ یہ ایک لاکھ روپے کی رقم جو پشاور کو دی جا رہی ہے اس مقصد کیلئے ناکافی ہے۔ اس سے وہ مقصد پورا نہ ہو سکے گا۔ اس لئے اس میں معتدبہ اضافہ کیا جائے۔

**سردار غلام محمد شاہ (جہنگ ۳) - جناب والا -**  
میں ایک ایسے ضلع سے تعلق رکھتا ہوں جو سابقہ پنجاب میں سب سے غریب ضلع ہے۔ اس کے مقابلے میں ایک ضلع ہمارے گورنر صاحب کا ہے اور دوسرا جناب وزیر آبپاشی کا ہے یہ تین اضلاع ایسے ہیں جن کی طرف آج تک کوئی توجہ نہیں دی گئی۔

تعلیم کے سلسلے میں عرض یہ ہے کہ میرے ضلع میں تعلیم کا معیار بہت پست ہے اور اس کا کچھ علاقہ تو ایسا ہے جہاں کوئی بھی ہائی سکول نہیں۔ غرض ایک تہائی کے علاقے میں ایک بھی سکول ایسا نہیں جہاں بچوں کی تعلیم کا خاطر خواہ انتظام ہو۔ سیری تحصیل چنیوٹ کے چار تہائی میں سے

دو تھانوں میں کوئی ہائی سکول نہیں۔ اس سے آپ ہی اندازہ فرمائیں کہ جس جگہ ہائی سکول نہ ہو وہاں کے لوگوں کا تعلیمی معیار کیا ہو سکتا ہے۔

دوسری عرض یہ ہے کہ محکمہ تعمیرات عامہ نے آج تک کوئی نئی سڑک ایسی نہیں بنائی جو اس ضلع کو دوسرے ضلعوں کے ساتھ ملاتی ہو۔ اگرچہ دوسرے ضلعوں کیلئے ایسے بہت سے منصوبے ہیں۔ افسوس تو اس امر کا ہے کہ جب ہمیں اپنے ضلع کے صدر مقام جانا ہو تو ہمیں دوسرے ضلع سے ہو کر جانا پڑتا ہے۔ اپنے ضلع میں کوئی سیدھا راستہ نہیں۔

تیسرے میں سیم کے متعلق عرض کرنا چاہتا ہوں۔ یہ سیم کا مسئلہ ایک بہت اہم قومی مسئلہ ہے اور اس کا فوری طور پر انسداد کیا جائے۔ گذشتہ ۲۵ سال سے یہ شروع ہے اور اسکا ابھی تک کوئی علاج نہیں ہوا میں عرض کروں گا کہ اس طرف فوری توجہ دی جائے۔

**مسٹر ملنگ خان (ہزارہ ۵)۔** جناب والا۔ میں ایڈڈ ایریا کے متعلق کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں۔ یہاں ہر ایک معزز رکن نے یہی فرمایا ہے کہ اسکا علاقہ پسماندہ ہے ان کے علاقہ میں ڈویلپمنٹ کی جائے۔ میں حیران ہوں کہ جب میرا ہر دوست یہی بات کر رہا ہے۔ تو آخر ڈویلپمنٹ ہوئی کس جگہ ہے۔ ہمارے علاقہ میں نہ کوئی ہائی سکول ہے نہ ہسپتال ہے نہ سڑکیں ہیں۔ نہ ہسپتال میں ایم۔ بی۔ بی۔ ایس ڈاکٹر ہے اور نہ کوئی لیڈی ڈاکٹر ہے۔ ہمیں تو نہ خدا ہی ملا نہ وصال صنم۔ ہمارا خیال تھا کہ الحاق ہونے کے بعد ہمارے علاقہ میں ترقی ہوگی۔ اسکی کوئی ڈویلپمنٹ ہوگی اور لوگوں کا معیار زندگی بلند ہوگا۔ لیکن ان تیرہ سالوں میں کچھ بھی نہیں ہوا۔ ایک ہائی سکول بھی نہیں کھلا۔ ہمارے ہاں پرائمری سکولوں کی تو بہتات ہے لیکن جب لڑکے پرائمری پاس کر لیتے ہیں تو ہائی سکول نہ ہونے کی وجہ سے گھر میں بیٹھ رہتے ہیں۔ لہذا میں عرض کرونگا کہ ۲ ہائی سکول اس سال کھولے جائیں اور دو اگلے سال کھولے جائیں۔

دوسرے میں عرض کرونگا کہ وہاں ایک ایم۔ بی۔ بی۔ ایس لیڈی ڈاکٹر ہونی چاہئے۔ ہمارے ہاں عورتوں کو مردوں کو

نہیں دکھایا جاتا۔ ہم لوگ یہ پسند نہیں کرتے کہ ہماری مائیں، بہنیں یا بیبیاں مرد ڈاکٹروں کے پاس جائیں۔ اس لئے بہت عورتیں بغیر علاج کے سر جاتی ہیں۔ میں حکومت سے عرض کرونگا کہ اس طرف فوری توجہ دی جائے۔

جناب والا۔ آخری چیز میں یہ عرض کرونگا کہ ہمارے علاقہ میں کوئی سڑکیں نہیں نہ ریل ہے اور نہ موٹریں چلتی ہیں کیونکہ کوئی سڑک نہیں۔ میں عرض کرونگا کہ اوگی سے پاٹاگرام اور پاٹاگرام سے درگئی تک سڑکیں بنائی جائیں تاکہ لوگوں کی تکلیف دور ہو سکے۔

**مسٹر محمد رفیق بابو (اورالائی)**۔ جناب والا۔ اس معزز ہاؤس میں کوئٹہ قلات کے پس ماندہ علاقوں کے معزز ممبران نے اپنے خیالات کا اظہار کیا ہے۔ ہمیں ترقیاتی سکیموں میں کوئی حصہ نہیں ملا باوجود یقین دہانی کے کہ پس ماندہ علاقوں کا خاص خیال رکھا جائیگا کچھ نہیں کیا گیا اور یہ کہا جاتا ہے کہ وہاں آبادی کم ہے اور آبادی کے لحاظ سے ترقیاتی سکیموں پر عملدرآمد ہوگا۔ یہ صحیح ہے کہ یہ علاقہ آبادی میں کم ہے لیکن رقبہ میں تو بہت زیادہ ہے۔ میں حکومت کی اطلاع کے لئے عرض کر دینا چاہتا ہوں کہ اب عوام بہت نڈر ہو چکے ہیں اور وہ کسی لالچ میں نہیں آئینگے اور اپنے حقوق حاصل کرنے کے لئے ہر قسم کی قربانی کرنے کو تیار ہیں۔ میں وزیر خزانہ صاحب کی خدمت میں عرض کرونگا کہ جو رقم اس سال بجٹ میں مخصوص کی گئی ہے کم از کم اسے صحیح طور پر اس علاقے کے لئے خرچ کیا جائے یہ نہ ہو کہ اگلے سال کے لئے بچا لی جائے۔ یہ اکثر دیکھنے میں آیا ہے کہ اگلے سالوں کے لئے رقم رکھ لی جاتی ہے اور خرچ نہیں کی جاتی۔ ہمارے ہاں کوئی سڑکیں نہیں۔ ہسپتال کی بلڈنگ کی منظوری ہو چکی ہے لیکن ایکس رے پلانٹ کے لئے کوئی رقم نہیں دی گئی۔ میں میاں ریاض الدین احمد صاحب کا شکر گزار ہوں کہ انہوں نے کوئٹہ کو اہل تحریک وہاں کامیابی سے چلائی اور وہاں ایک کوئٹہ ہسپتال قائم کیا۔ جس سے پس ماندہ لوگوں کو بہت فائدہ ہوا اور یہ چیز بہت فائدہ مند ثابت ہوئی ہے۔



**صاحب سپیکر -** آپ کا وقت ختم ہو گیا ہے۔

**چودھری امتیاز احمد گل** (لاٹپور ۲) -  
یہ ایک اسلامی ملک ہے۔ اسے پیدا ہوئے پندرہ سال کا  
عرصہ ہوا۔ یہ ملک قائد اعظم اور چند بزرگوں کی ان تھک  
کوششوں سے معرض وجود میں آیا۔ اس کی بنیاد سینکڑوں نہیں  
بلکہ کروڑوں انسانوں کے خون سے رکھی گئی تھی۔ لیکن میں  
یہ دیکھ رہا ہوں کہ جو معزز رکن بھی تقریر کرتے ہیں وہ  
بھی فرماتے ہیں کہ ان کے علاقے کی ڈویلپمنٹ کی جائے۔ یہ کوئی  
بری بات نہیں لیکن میں یہ عرض کرونگا کہ یہ ہم سب کا  
ملک ہے ہمیں سارے ملک کا خیال رکھنا چاہئے بحیثیت قوم ہمیں  
مجموعی طور پر سب کے مفاد کا خیال رکھنا چاہئے۔ اور ہمیں  
کوشش کرنی چاہئے کہ ہر علاقہ کے لوگ خوشحال رہیں۔ اس  
طرح ہم مضبوط اور طاقتور ہو سکتے ہیں۔ ہمیں اپنے ملک کو  
طاقتور بنانا چاہئے۔ ہمیں بیرونی امداد کا اب سہارا نہیں لینا  
چاہئے اور خود کفیل ہونے کی کوشش کرنی چاہئے، میں اس  
معزز ایوان کی خدمت میں آپکی وساطت سے یہ عرض کر دینا چاہتا  
ہوں کہ آج تک جنہوں نے ہمت کی اور خدا پر توکل کیا وہ  
کامیاب ہوئے اور جو قومیں کمزور رہ گئیں ان کا حشر آپ کے  
سامنے ہے۔ کوریا کا افسوسناک انجام اور فلسطین میں مظلوموں  
کی چیخ و پکار اس بات کی شاہد ہے کہ اگر کوئی ملک دنیا  
میں طاقتور ہو تو اسکی طرف کوئی آنکھ اٹھا کر نہیں دیکھ سکتا  
اور کمزور کی کوئی مدد نہیں کرتا۔ لہذا اپنے آپ کو مضبوط  
اور طاقتور بنائیے۔

**صاحب صدر -** اس وقت دنیا پر تیسری جنگ عظیم کے آثار منڈلا  
رہے ہیں۔ جن سے تقریباً ہر ملک کو دو چار ہونا پڑے گا۔ صاحب  
صدر ابھی میں نے بہت سی باتیں کہنی ہیں۔ میں نے ابھی اپنی  
گزارشات کی تمہید باندھی ہے کہ آپ نے اشارہ کر دیا ہے کہ وقت  
ختم ہو گیا ہے۔

**صاحب سپیکر -** آپ تمہید میں ہی سارا وقت ضائع نہ کر  
دیں۔ اپنے اصل points بیان کریں۔

چودھری امتیاز احمد گل—جناب والا - points کے بتانے کے لئے بھی وقت چاہئے۔ بہر حال میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ ہمیں چاہئے کہ ترقیاتی سکیموں پر زیادہ سے زیادہ روپیہ خرچ کریں اور جب تک ہم کوئی قدم بہتری کی طرف نہیں اٹھائیں گے قوم ابور نہیں سکے گی۔

خدا نے آج تک اس قوم کی حالت نہیں بدلی  
نہ ہو جس کو خیال آپ اپنی حالت کے بدلنے کا

میجر سلطان احمد خان (ہزارہ ۳)۔ جناب صدر جیسا کہ میرے دوست نے فرمایا ہے کہ پاکستان کو بننے اس وقت ۱۰ سال ہو چکے ہیں اس وقت تک بہت سے کام ہو چکے ہیں اور کچھ ہو رہے ہیں لیکن میں چاہتا ہوں کہ ترقیاتی مسودے کچھ اس طرح بنائے جائیں کہ اندازہ سے زیادہ نہ بڑھیں اور جو اخراجات کئے جائیں وہ صحیح اور درست ہوں۔ اس کے علاوہ ہم یہ سوچ لیں اور ہمیشہ اس بات پر عمل کریں جس سے ہمارا ملک پاکستان دنیا کے دوسرے ممالک کے دوشیں بدوش آ جائے۔ سب سے پہلے اس ملک کی پس ماندگی کو دور کیا جائے ہمارے ملک میں معدنیات کے کتنے ذخیرے ہیں لیکن ہم نے اس طرف توجہ نہیں دی اور یہی وجہ ہے کہ ہم زیادہ ترقی نہیں کر سکے۔ میں جس علاقہ میں رہتا ہوں اس میں tapping کا کوئی انتظام نہیں۔ ہمارے ہاں رائے باہر کے ممالک سے لی جاتی ہے لیکن باہر کے ماہر لوگ نہیں چاہتے کہ ہم خود مختار ہو جائیں اس لئے کوشش کرتے ہیں کہ ہم کو پیچھے رکھا جائے۔ بہتر یہ ہوگا کہ ہم معدنیات کے سلسلہ میں Expert opinion ضرور لیں خواہ اندرون ملک سے ہو یا باہر سے۔ مجھے معلوم ہے کہ ایک منصوبہ پر ۷۰ لاکھ روپیہ کا اندازہ لگایا گیا تھا لیکن اس پر ۱۷۵ لاکھ روپیہ خرچ ہو گیا اور آج تک اس کا افتتاح ہو رہا ہے۔ اگر یہی صورت رہی تو رقم دو کروڑ تک پہنچ جائے گی۔ اس قسم کی عیاشی ہماری غریب قوم بالکل برداشت نہیں کر سکتی۔ چنانچہ ان سکیموں کی نگرانی کے لئے اس ہاؤس کی مداخلت ضروری ہے۔ میں خود غرضی سے نہیں کہتا بلکہ میں حقیقتاً عرض کرونگا کہ

میں ایک بہت ہی پس ماندہ علاقہ سے تعلق رکھتا ہوں۔ سال رواں میں میرے علاقہ کے لئے کوئی ترقی کی سکیم نہیں بنائی گئی۔ تحصیل ہری پور میں ایک انٹر میڈیٹ کالج ہے لوگ چاہتے ہیں کہ اسے ڈگری کالج بنا دیا جائے۔ میری گزارش ہے کہ ایک آٹھ لاکھ روپیہ خرچ کر کے اس کالج کو ترقی دی جائے تاکہ ایف۔ اے۔ کے بعد طالب علم ڈگری کلاسز تک تعلیم حاصل کر سکیں۔ ایسا نہ ہو کہ نہ ادھر کے رہیں نہ ادھر کے رہیں۔ اس کالج میں سائنس کلاسز کا کوئی انتظام نہیں۔ میں کہتا ہوں کہ اگر کوئی مناسب انتظام نہیں ہو سکتا تو اس کالج کو بند کر دیا جائے۔ اسب کا علاقہ ۱۹۵۰ میں ہزارہ سے مل گیا ہے اس کی آبادی ڈیڑھ لاکھ ہے۔ اس کا ایک شہر دربند ہے۔ جب اس علاقہ کو ہزارہ کے ساتھ شامل کر دیا گیا تو یہ وعدہ کیا گیا تھا کہ اس علاقہ کو تعلیمی لحاظ سے فائدہ پہنچایا جائے گا۔ لیکن ابھی تک کوئی بندوبست نہیں کیا گیا۔ وہاں صرف ایک ہائی سکول ہے اگر موجودہ بجٹ میں کوئی تبدیلی نہیں ہو سکتی تو آئندہ کے لئے اس کا خیال رکھا جائے۔ اور نوٹ کر لیا جائے کیونکہ تعلیم کے لئے یہ علاقہ بہت پیچھے ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ انسانی بہتری ملک کی بہتری ہے۔ جب تک ہماری اپنی بہتری نہ ہوگی ہم ملک کی ترقی نہیں کر سکتے۔

**Mr. Speaker :** The Question is—

That the House do approve expenditure specified in the statement under Article 42, read with Article 89 of the Constitution in respect of Projects for the future years.

*The motion was carried.*

#### ADJOURNMENT MOTION (DISCUSSION)

##### EXTENSION OF DATE FOR THE PAYMENT OF THE PRICE OF LAND BY REFUGEES OF NON-AGREED AREAS

**Mr. Speaker:** Since no assurance has been given by the Treasury Benches in connection with Mr. Muhammad Mohsin's adjournment motion, now, therefore, the House will take it up for discussion. Mr. Muhammad Mohsin may move his adjournment motion.

**Mr. Khalid Bin Jaffar (Hyderabad-II) :** Sir, on behalf of Mr. Muhammad Mohsin Siddiqui, I beg to move—

*That the Assembly do now adjourn.*

جناب صدر - میں اس تحریک کے متعلق کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں - چونکہ اتنا وقت تو نہیں ہے - کہ میں پوری تفصیل جناب کے سامنے پیش کروں - لیکن پھر بھی میں اس شعر کے ساتھ کہ ص۔۔

میں درد و غم کا قصہ پورا نہ کہہ سکونگا

اندازہ آپ کر لیں - سن کر کہیں کہیں ہے

آپ کی خدمت میں عرض کرونگا کہ میں آپ کو آج سے ہائیس سال پہلے اسی شہر میں لئے چلتا ہوں - ۱۹۴۰ء میں یہاں ایک ریزولوشن پیش ہوا تھا - جسکو کہ قرار داد پاکستان کہتے ہیں - اور جو کہ پاکستان بنانے کے متعلق تھا - میں آپ کے گوش گزار کرنا چاہتا ہوں - کہ اس اجلاس میں میں بھی ایک نمینل گارڈ کی حیثیت سے جناب بہادر یار جنگ کی زیر قیادت حاضر ہوا تھا - ہم سٹیٹ مسلم لیگ کی طرف سے اس میں اس غرض سے شامل ہوئے تھے - کہ اس ریزولوشن کے تحت ہم لوگ ان اکثریت والے بھائیوں کی حمایت کریں - جو اپنے مسلمان بھائیوں کے لئے ایک آزاد ملک حاصل کرنا چاہتے تھے - جو اپنے لئے ایک جداگانہ تہذیب و تمدن کا ملک لینا چاہتے تھے - اور جو اس طریق سے اپنے مذہب کو بچانا چاہتے تھے - ہم نے انکا ساتھ دیا تھا اور یہ جانتے ہوئے ساتھ دیا تھا - کہ ہم ہندوؤں کی اقلیت کے صوبوں میں رہینگے - اور یہ کہ وہ ہمیں ہر قیمت پر اپنا غلام بنا کر رکھینگے - لہذا ہم نے انکے ملک کے ٹکڑے کر دیئے - اور جو اکثریت میں تھے - انکا ساتھ دیا - اور انکا ساتھ نہ دیا کہ جنکے ساتھ رہتے تھے یہ انجام دیکھتے ہوئے کہ ہمارے ساتھ کیا ہوگا - ہم نے اکثریت والے صوبوں کا ساتھ دیا - ہمیں یہ خیال کبھی بھی نہیں آیا - جس نئے ملک کے قیام کے لئے ہم اکثریت کی تائید کر رہے ہیں - اس ملک میں ہمارا ایسا حشر ہوگا - ہم نے صرف اس نظریے سے کہ ہمارے بھائی اکثریت میں ہیں - اور انکو ایک نیا ملک ملنا چاہیئے - ہم نے جان و مال کی قربانیاں دیں - محض اس غرض سے کہ ہمارے بھائیوں کو ایک آزاد ملک ملے - ہم نے اس لئے قربانیاں دی تھیں - کہ ہم

غلام ہی رہینگے لیکن پھر بھی ہم نے قربانیاں اس وجہ سے دیں کہ ہماری تہذیب و تمدن کی حفاظت ہو سکے۔ میں نہیں چاہتا۔ کہ میں اسکی پوری Detail میں جاؤں۔ کیونکہ تمام معزز ممبران کو اس پس منظر کا بخوبی علم ہے۔ میں آپ کی وساطت سے اس معزز ایوان کی خدمت میں عرض کرونگا۔ کہ ۱۹۴۶ء میں جب ڈائریکٹ ایکشن پاس ہوا۔ اور Interim گورنمنٹ قائم ہوئی۔ اور پاکستان کے عالم وجود میں آنے کا اعلان ہوا۔ اور ہمارے علاقوں میں آگ اور خون کی ہولی کھیلی گئی زمین نے خون اگلا آسمان نے آگ برسائی جب انسانوں کے دن بدے تو انسانوں پہ کیا گزری۔ ہماری زمینوں کو آگ کی نذر کیا گیا۔ مکانوں کو جلا دیا گیا۔ ہمارے بچوں کے ٹکڑے ٹکڑے کر کے شہید کیا گیا۔ لیکن ہم نے ہندوستان مردہ باد اور پاکستان زندہ باد کے نعرے ہی لگائے۔ ہمارے جان مال اور املاک کو تباہ و برباد کیا جا رہا تھا۔ مگر ہم اس بات پر خوش تھے۔ کہ ہمارے بھائیوں کو ایک آزاد ملک مل رہا ہے۔ اور یہ کہ ہمارے مذہب اسلام کا بول بالا ہو گا۔ ہمیں اپنے گھر بار اور مال و متاع کی قربانی کی فکر نہ تھی۔ کیونکہ ہمارے بھائیوں کو ایک آزاد ملک مملکت پاکستان کی شکل میں مل رہا تھا۔ جب ہم پاکستان آئے۔ تو بقول شاعر چلو وہ کفر کے گھر سے سلامت آگے لیکن

خدا کی مملکت میں سوختہ جانوں پہ کیا گزری

تو بیشک ہمیں یہاں کے شہریوں نے اور عوام نے اسی طرح خوش آمدید کہا۔ جس طرح کہ انصار بھائی اپنے مہاجر بھائیوں کو کہتے ہیں۔ پیغمبر اسلام حضور سرور کائنات محمد مصطفیٰ نے بھی مہاجر نام کو شرف بخشا ہے۔ ہم اسلام اور مذہب کے نام پر پاکستان آئے ہیں۔ کسی دنیاوی لالچ اور غرض سے نہیں آئے۔ ہماری غرض اپنی مدد آپ کرو ہے۔ میں آپکے یہ گوش گزار کرنا چاہتا ہوں۔ کہ حیدر آباد شہر میں ایسے لوگ بھی پاکستان بنتے وقت موجود تھے۔ جنکی ساٹھ ستر لاکھ روپے کی جائیدادیں تھی۔ اور انکے اچھے اچھے گھر بھی تھے۔ مگر آج وہ پاکستان آنے کے بعد لکڑی کے کیمپوں میں رہتے ہیں۔ اور وہ لوگ جو شملہ

میں گرمیاں گزارا کرتے تھے۔ وہ اب پتوں کی بیڑیاں بنا کر بیچتے ہیں۔ اور چائے بنا کر بیچتے ہیں اور اپنے بچوں کا پیٹ پالتے ہیں۔ کیا انہوں نے قربانیاں دیکر پاکستان اسلئے حاصل کیا تھا۔ میں آپکی خدمت میں عرض کرونگا۔ کہ جب زمینوں کی تقسیم ہوئی ہے۔ اور یہ تباہ حال مہاجر حکومت کے پاس زمین حاصل کرنے کیلئے جاتے ہیں تو انہیں کہا جاتا ہے کہ اسکا نام مت لو۔ کیونکہ حکومت نے Agreed اور Non-agreed کا تفرقہ خود پیدا کر رکھا ہے۔ بہتر تو یہ تھا کہ اس قسم کا کوئی امتیاز نہ رکھا جاتا۔ میں عرض کرنا چاہتا ہوں۔ کہ اس سلسلے میں حکومت سے درخواست کی جائے کہ ہمارا حق ہمیں دیا جائے۔ کیونکہ ہم نے اپنے زیورات بیچ کر اپنا قیمتی اسباب بیچ کر بینکوں سے قرضہ حاصل کر کے Tractors خریدے اور زمین کو کارگر بنایا اور جب سب کچھ لگا چکے تو آرڈیننس کے ذریعہ زمین واپس لے لی اور ہم کو تباہ کر دیا۔ واہ ری قسمت

نیرنگی سیاست دوران نہ پوچھنے منزل انہیں ملی جو شریک سفر نہ تھے آپ غور تو فرمائیں۔ ہم ہیں آپ کے سچے مجاہدین۔ ہم ہندوؤں کی غلامی چھوڑ کر اس ملک میں آئے ہیں۔ میں یہ عرض کرتا ہوں۔ کہ آپ ہمارے متعلق تحقیق کرائیں۔ اور اگر یہ ثابت ہو جائے کہ ہم وفادار نہیں ہیں۔ ہم سچے نہیں ہیں۔ تو بیشک ہمیں پھانسی پر چڑھا دیا جائے اگر یہ ثابت ہو جائے۔ کہ ہم غلط بیانی سے کام لے رہے ہیں۔ تو ہمیں جیلوں میں بھجوا دیا جائے۔ اور باقاعدہ سزائیں دی جائیں۔ اور اگر ہم سچے ہیں۔ تو ہمیں ہمارا حق دیا جائے۔ ہم آپ سے بھیک نہیں مانگتے بلکہ اپنی قربانیوں کا جائیز صلہ مانگتے ہیں۔ جو لوگ مارشل لاء حکومت کے قصیدے پڑھتے ہیں۔ بے شک ان کی نظر میں وہ حکومت قابل تعریف ہوگی۔ مگر جہانتک مہاجرین کی آباد کاری کا تعلق ہے۔ میں یہ عرض کرونگا۔ کہ اس حکومت نے کبھی بھی انکی گتھیوں کو سلجھانے کی کوشش نہیں کی۔ بلکہ انکی مناسب شکایات کو نظر انداز کر کے اور اپنی ہی پالیسی پر کار بند رہ کر نہیں مزید برباد کرنے کی کوشش کی گئی۔ جو کچھ انہوں

نے ہمارے ساتھ کیا - اسکے پیش نظر یہ کوئی نہیں کہہ سکتا - کہ حکومت نے کبھی بھی سنجیدگی سے ہمیں ہمانے کی فکر کی - بلکہ ہمیں سیاست کا شکار بنایا گیا - اور ہمیں بے گھر کر کے اپنی پالیسی کو زندہ رکھا - ہم اگر چاہتے - تو ہندوؤں کی دولت سے اور انگریز کی تلوار سے لالچ میں آ سکتے تھے - انکے رویے کے لالچ میں آ سکتے تھے - اور پاکستان زندہ باد نہ کہتے - لیکن ہم نہ ہندوؤں کی تلواروں سے مرعوب ہوئے - اور نہ انکے دیشے گئے لالچ کے جال میں ہی پھنسے - اور ہم نے یہی مناسب سمجھا کہ ہم اپنے بھائیوں کی خاطر دولت و ثروت کو ٹھکرا دیں - اور پاکستان زندہ باد کے نعرے لگاتے رہے - مارشل لاء کے دوران ریگولیشن بنائے گئے - اور ہماری زبان بندی کی گئی ہے -

یہ دستور زبان بندی ہے کیسا تیری محفل میں

یہاں تو بات کرنے کو ترستی ہے زبان میری

اور اگر کچھ عرض کرتے تھے - تو ہمیں پھر مارشل لاء ریگولیشن سے دبایا جاتا تھا - اس طرح سے ہمارا آرام و سکون برباد کیا گیا ہے - اور ہمارا جینا نا ممکن بنایا گیا ہے - جناب صدر میں اس معزز ایوان کے اراکین کی توجہ آپکے توسط سے اس طرف مبذول کرانا چاہتا ہوں - کہ وہ حکومت پر زور دیں - کہ حکومت نے یہ تیس تاریخ جو مقرر کی ہے - وہ اس تاریخ کو بڑھا دے - اور اگر وہ ایسا نہ کرینگے - تو ہماری آہ و نغاں اسی طرح جاری رہیگی - ہم آپکے وفادار سپاہی ہیں - ہم سے وہ سلوک روا نہ رکھیں - جو آپ رکھ رہے ہیں - ہم نے کچھ قربانیاں کی ہیں - جنکی مثال تاریخ میں نہیں مل سکتی - جسکا تصور مصور بھی نہیں کر سکتے - جسکا اندازہ لگانا ناممکن ہے - جسکی تاریخ کوئی بھی تاریخ دان نہیں لکھ سکتا -

لیکن جناب والا پاکستان اس لئے بنا تھا کہ ہم نے بیحد قربانیاں دی تھیں اور ہم اس سے زیادہ قربانیاں آگے چل کر دینے کو تیار ہیں - اس لئے میں گزارش کروں گا - میں درخواست کروں گا کہ ہزاروں آدمی ہیں جن کو کئی مشکلات ہیں اور ان کے مستقبل کا سوال ہے - جن کا کہنا جائز ہے اور وہ حق پر ہیں - جناب والا -

آپ ان کی اعانت نہیں کر رہے ہیں وہ اپنا حق مانگ رہے ہیں۔ اس وقت میں جذبات میں نہیں جانا چاہتا اب پہلی ادائیگی کی تاریخ بڑھا دیجئے۔ یہ معاملہ ایک آدمی کا نہیں ہزاروں آدمیوں کا ہے۔ ہمیں انصاف کی توقعات نہیں۔ ہمارے ساتھ انصاف نہیں ہو رہا ہے۔

حضور والا ! میں آپ کے توسط سے جناب وزیر آباد کاری سے درخواست کروں گا کہ وہ اس پر روشنی ڈالیں اور بتلائیں۔ میں ان کا ممنون ہوں گا۔

**خان پیر محمد خان :** (وزیر مالیات و آباد کاری) صاحب صدر۔ آج میں نے نہایت مزے دار شعر سنے ہیں۔ کاش میں بھی شاعر ہوتا اور جواباً شعر کہہ دیتا۔ بہر حال میں علامہ اقبال کا ایک شعر بیان کرتا ہوں :-

رہ گئی رسم اذان روح بلالی نہ رہی

یہ ہمارا وہ جذبہ ہے کہ ہم انصار کی طرح ان مہاجرین کو اپنائیں سینے سے لگائیں اگرچہ ان میں کئی خامیاں بھی ہیں۔ لیکن مجھے افسوس کے ساتھ کہنا پڑتا ہے کہ ایسے مہاجرین بھائی بھی ہیں جن کے دامن پر کئی دھبے لگے ہوئے ہیں۔ بہر حال یہ درست ہے کہ حکومت کما حقہ تسلی کے ساتھ انہیں آباد نہیں کر سکی حکومت کے راستے میں کئی مشکلات حائل ہیں۔ معزز ایوان کا زیادہ وقت خرچ ہو رہا ہے تاہم میں اتنا عرض کرنا چاہتا ہوں کہ یہ معاملہ زیر غور ہے اور یہ سنٹرل گورنمنٹ سے تعلق رکھتا ہے۔ پراونشل گورنمنٹ سے تعلق نہیں رکھتا۔ جہاں تک ایڈمنسٹریشن کا تعلق ہے جہاں تک اس تحریک التوا کی Wording کا تعلق ہے آپ کی خدمت میں دھراتا ہوں۔

M. Speaker, I will read out that adjournment motion—

“that the Assembly do now adjourn for the purpose of discussing a definite matter of urgent public importance namely, to extend the date of realisation of the first instalment of the price of surrendered land by the refugees of the non-agreed areas which expires on 30th June, 1962 until such time as the formula as laid down under Martial Law Regulations Nos. 84 and 89 for allotment of the land to the refugees of non-agreed areas is finally decided by the Central Government as the matter is engaging the attention of the Members of the National Assembly”.

In this connection I shall read the press note issued by the Central Government.

On representations made by certain claimants of non-agreed areas regarding the disposal of surrendered evacuee agricultural land the President of Pakistan has been pleased to grant the following concession—

- (1) The last date for payment of the first instalment of the price is hereby extended from 31st March 1962 to 30th June 1962.



Mr. Speaker, Sir, there was a representation by the concerned people to the President. It was the President who extended the date from 31st March to the 30th of June. We are nobody to do that.

**Mr. Speaker :** But a request to that effect can be made to the President.

**Khan Pir Muhammad Khan :** I do not think so.

**Mr. Speaker :** If representations can be made by public men to extend the date I do not see any logic in the argument that the Provincial Government or the Provincial Assembly cannot make such a request.

**Khan Pir Muhammad Khan :** Sir, I beg to disagree. Being a Member of the Bar for a long time I know, Sir, that if a Lower Court writes to the High Court it amounts to a Contempt of Court, and I am not prepared to go to that extent.

**Mr. Speaker :** There is no question of contempt.

**Khan Pir Muhammad Khan :** So far as the question of discussion was concerned I agreed. But so far as action by this House is concerned I would say that it is beyond the power of this House. This House is not competent to take any action in this matter, meaning thereby that it cannot extend the date.

**Mr. Speaker :** I am afraid you are confusing the issue. This House is not competent to extend the date. I agree with that point of view but what I am saying is that this House may make a formal request to the Central Government to extend the date and I do not see any contempt involved in such a request, there will be one hundred and one points and matters of national interest coming before this House and this Assembly has full right to discuss these matters and to make requests to the Central Government.

I am sure that a request can be made.

**Khan Pir Muhammad Khan :** I am not prepared to accept that. We are governed by the Constitution of Pakistan and the Rules of Procedure laid down.

**Rao Khurshid Ali Khan :** On a point of order. Sir, can a ruling of the Speaker be challenged by any member here.

**Khan Pir Muhammad Khan :** So far as the ruling of the Chair is concerned as a Parliamentarian, I bow before that.

راؤ خورشید علی خاں (مشگمری ۳) : اب تک اس ہاؤس کی کارروائی بڑی خوش گوار فضا میں جاری رہی ہے۔ یہ ایڈجرنمنٹ موشن ہے اس میں میری نظر میں معمولی سا مطالبہ ہے اس مطالبہ کے متعلق گورنمنٹ بنچر کا اس قسم کا رویہ اختیار کرنا میرے نقطہ نگاہ سے کچھ زیادہ اچھی بات نہیں۔ مطالبہ صرف اس قدر ہے کہ زمین کی قیمت کی پہلی قسط کی ادائیگی جو تیس جون تک مقرر تھی اس میں توسیع کردی جائے اس معمولی سے مطالبہ پر اس قسم کے جذبات کا اظہار کرنا ہمارے آپس کے تعلقات خصوصاً مہاجرین اور انصار کے لئے اچھا نہیں ہے۔ ہماری گورنمنٹ بنچر پر تشریف فرما حضرات کافی تجربہ کار ہمدرد اور اچھے انسان ہیں۔ اس ہاؤس کو اس قسم کا رویہ اختیار نہیں کرنا چاہئے بات یہ ہے کہ ہم صاحب صدر کے اختیارات میں مداخلت کرنے کا ارادہ نہیں رکھتے مگر صوبائی حکومت

کو صدر پاکستان کی خدمت میں سفارش کرنے کی اجازت تو ہوئی چاہئے کہ ایوانِ ہذا کی آواز حکومت کے ذریعے وہاں تک پہنچائی جائے بھر حال ہمیں یہ کہنے کا حق تو ہوگا کہ فلاں آرڈر کا اثر ہم پر یہ ہوا ہے اس تاثر کو صدر تک پہنچانا تو کوئی ناجائز بات نہیں کہ اگر یہ ترضداشت مان لی جائے تو مملکت کے بہترین مفاد کیلئے اچھا ہوگا اگر عوام کے نمائندوں کی آواز کو دبایا جائے گا تو اس کے خوفناک نتائج ہو سکتے ہیں کھل کر تکلیف کو اظہار کر دینا اور ارباب اختیار کو اپنی مشکلات تبانا کس طرح ممنوع ہو سکتا ہے۔ صاحب صدر کو اختیار ہے کہ وہ ملک و قوم کی تکلیف سن کر اسے دور کریں یا نہ کریں مگر قوم اپنی مشکل ان کے پاس بیان تو کر سکتی ہے اس تحریک التوا کا یہی مقصد ہے یہی اسکی سپرٹ ہے اس میں صدر کے اختیارات میں مداخلت کا شائبہ تک نہیں پایا جاتا محض عرض حال اور اپنی مشکلات کا اظہار ہے جسے متعلقہ ارباب اختیار تک پہنچانا مقصود ہے حکومت مغربی پاکستان کو اپنے صوبے کے حالات سے باخبر ہونا اور سنٹرل حکومت کو باخبر کرنا ممنوع نہیں ہو سکتا۔ اسکے علاوہ میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ نہ تمام مہاجرین بے ایمان ہیں اور نہ تمام لوکل سب کے سب ایماندار ہیں اگر بعض مہاجرین نے ناجائز حرکات کی ہیں تو بعض لوکل اصحاب نے بھی ایسی ہی خرابیاں ضرور کی ہیں۔ نہ سارے مہاجر بے ایمان ہیں اور نہ سارے لوکل ایماندار ہیں۔ ہمیں سب کے سب مہاجرین کو متہم نہیں کرنا چاہئے جن افراد نے بے ایمانی کی ہے ان سے مواخذہ کرنا چاہئے آپ بے شک ان کو پھانسی پر لٹکا دیں ہمیں کوئی اعتراض نہیں مگر ساری قوم کو بدنام نہیں کرنا چاہئے۔ بہر حال پہلے دور حکومت میں مہاجرین کے ساتھ جو بے انصافیاں روا رکھی ہیں وہ ضرور شرمناک ہیں۔ جب ہندوستان سے دستاویزات حقیقت آچکی ہیں تو اسکے مطابق سب کو ان کا حق نہ دینا بے انصافی نہیں تو اور کیا ہے۔ یہ عجب فیصلہ ہے کہ جو لوگ ۱۵۰۰ یونٹ کے دعویدار ہیں وہ تو سب ایماندار ہیں مگر اس سے زائد یونٹ کلیم کرنے والوں نے ضرور بے ایمانی کی ہے میں تو کہوں گا کہ اگر کسی نے ایک کلمہ اراضی بھی بے ایمانی سے حاصل کی ہے تو وہ بھی ناجائز ہے چہ جائیکہ ۱۵۰۰ یونٹ کے کلیم تو جائز سمجھے جائیں اور زائد کلیم

میں سے ۷۰ فی صد اراضی بحق سرکار ضبط کر لی جائے اس سے اوپر ۱۰۰ یونٹ میں سے ۸۰ یونٹ بحق سرکار ضبط کئے جائیں کیا اس پلان پر فخر کیا جا سکتا ہے۔

میں کہتا ہوں کہ اس میں اب بھی اصلاح کی جا سکتی ہے۔ جس طرح طے شدہ رقبوں کا فیصلہ کیا گیا ہے اسی طرح غیر طے شدہ رقبوں کا فیصلہ انڈیا سے منگائے گئے ریکارڈ کے مطابق کرنا چاہیئے دونوں میں امتیاز ٹھیک نہیں ہے۔ اگر وہ ریکارڈ فی الواقعہ ہندوستان سے آچکا ہے تو اسکے مطابق ہر ایک مہاجر کا پورا حق کیوں نہیں دیا جاتا اس میں کون سی چیز مانع ہے؟ اسکے علاوہ میں عرض کرونگا۔ کہ یہ ایک ایک طرفہ فیصلہ ہے جس کے خلاف کوئی اپیل نہیں کی جا سکتی۔ نہ ہی کوئی دلیل دی جا سکتی ہے اس سے انصاف کا خون کیا جا رہا ہے۔

**Khan Pir Muhammad Khan :** On a point of order, Sir. The gentleman cannot discuss the orders passed by the President in this House. He should be relevant to the point.

**Mr. Speaker :** The member should please be relevant. Please make out your points in short.

**راؤ خورشید علی خاں :** میں صدر کا احترام کرتا ہوں میں تو صرف یہ کہنا چاہتا ہوں کہ تحریک التوا کا موضوع یہ ہے کہ جن مہاجرین کو زمین کی قیمت کی پہلی قسط ۳۰ جون تک ادا کرنے کی اجازت تھی انہیں اس میعاد میں توسیع دی جائے۔ ہماری یہ درخواست سنٹرل گورنمنٹ اور صدر پاکستان تک پہنچانی جائے۔

**Sheikh Khursheed Ahmed (Law Minister) :** Sir, we would not be a party to this that the Central Government should be attacked in this House.

**Mr. Speaker :** They want that a formal request be made to the Central Government.

**Sheikh Khursheed Ahmed :** If your honour will allow me I will explain my point.

Sir, my submission is that we do not take objection to the admissibility of this adjournment motion. But I want to say something which would be helpful to all. We do not dare to raise any objection to this on the ground that we are very sympathetic towards a large section of the population of this country, who made great sacrifices for this country. What we object to is that this House should proceed to criticise the Provincial Government. There is also no use in criticising the laws in the making of which they have had no hand and would not be in a position to offer any comments. But if the intention is that we may commend to the Central Government the feelings of the Provincial Government on this subject we would be only too willing to do that. Therefore, I request that this opportunity should not be used for criticising the policy of the Central Government.

**Mr. Speaker :** I have already pointed out that the discussion should be relevant.

**Khan Pir Muhammad Khan :** On a point of order, Sir. So far as the wording of the motion is concerned there is nothing to indicate that we should make any recommendations.

**Mr. Speaker :** Now, I am not going to allow discussion on anything more. The motion has been admitted. The relevant point is the extension of date. The House can raise a discussion on the extension of the date.

**Khan Pir Muhammad Khan :** My friends want recommendation to the Central Government. But so far as the wording of the motion is concerned.

**Mr. Speaker :** This matter is pending before the National Assembly. It can be only a request and that is the meaning of it. What has been mentioned is that it is before the National Assembly and it can naturally mean that it is only a request that what is happening should be pointed out.

**Khan Pir Muhammad Khan :** My submission is that though it is only extension of the date from 30th June to an indefinite date, that is being sought, there is no mention of any recommendations to the Central Government. So when my friend is speaking on this point, he is off the point, and is not relevant. He has not to refer to the fact that recommendations should be made.

**Mr. S.M. Sohail :** On a point of order, Sir, first of all I should owe an apology for this that what I am going to say will be more a point of clarification of what is happening than a point of order. The position is like this. There appears to be some misapprehension about the point which I want to clarify. The position is that these lands. ....

**Sheikh Khursheed Ahmed :** Sir. ....

**Mr. Speaker :** I cannot allow two members to speak at the same time. I am prepared to hear you. Let him finish first.

**Mr. S.M. Sohail :** Sir, I solicit the attention of the Law Minister. The position is this that these lands were taken away from the refugees. When they gave them up these lands were handed over by the Central Government to the province for good and the price is now to be realised by the province and the date for the realisation of instalments is therefore to be regulated by the province. The Centre has got nothing to do with this. The Centre is only concerned with the larger question of the rehabilitation of the refugees which is still pending before the Centre. I will repeat myself for the benefit of the House and for the benefit of the Government because they have newly taken up the job and they are not familiar as to what has happened. I know what has happened. After the refugees gave up this land which had been allotted to them because of that regulation the land was taken over by the Central Government and the Central Government handed over those lands to the province for good.

**Mr. Speaker :** There is one point. Khan Pir Muhammad Khan's contention is that the word used is 'representation'. I think that a representation was made to the President. A representation can be made to any authority and on that representation some orders were passed by the President. So the contention of Mr. Khan is that this matter, because an order has been passed by the President, has become a Central subject and that it is not a provincial subject. Will you please clarify this point for the information of Mr. Khan?

**Mr. S. M. Sohail :** I will submit that this representation was made actually before the Governor and after the land had been handed over to the province. But naturally the Governor in the discharge of his responsibilities would consult the President and whatever scheme is framed would certainly have the blessing of the President also. But the legal, correct and technical position now is that these lands are the property of the province. The province has sold out those lands to these refugees and the question now is as to what should be the price of this land and when it should be realised. It is true that at the present moment on the question of principals, the larger question is whether these lands should have been taken away from the refugees or not, and that is before the National

Assembly. I have got a copy of the resolution which is going to be moved before the National Assembly. That resolution deals with this question whether these lands should have been taken away from the refugees or not and whether the legislation on the point of taking away the lands from the refugees was or was not correct. Incidentally there is also a sentence that pending the decision of this point, the realisation may be stayed. That is the resolution which is before the National Assembly. A very short and small point is under our consideration.

Whatever might have happened, we do not want to go into the history of that except for the purpose that these people should have been treated better. Only for the purpose of attracting their attention and their sympathy we have got into the history dispassionately and not for the purpose of criticising the Government, not for the purpose of stating anything more than this that this matter needs and deserves your attention. It is only for that limited purpose that I had also gone into that question. Now the simple question before you is and it is a human question the point which you are going to consider and I hope the minister will give an assurance to consider the question whether anything should be realised or what should be the amount that should be realised. These are the two questions that you are going to consider. That being so it is but reasonable and logical that pending your own decision which you are going to take on this question, you stay the realisation of instalments by any reasonable time that you want and consider proper. The purpose of this resolution is only to draw the attention of the Treasury Benches (A voice: There are no Treasury Benches) to this aspect of the matter that this needs your attention, your sympathetic attention and the postponement of the realisation of the first instalment. If ultimately you decide that these people should pay that amount which you have already decided they should pay, even then give them the short respite of two months. Two months would be quite sufficient for the purpose of your taking a decision. In all humility I submit that I have tried to explain this question in the best manner and I hope that instead of going into the discussion, I would have an assurance from the Government to look into the matter and postpone it for a short while.

**Mr. Speaker:** What has the Law Minister to say about Mr. Sohail's contention?

**Sheikh Khurshid Ahmed:** May I respectfully submit that Rao Khushid Ali Khan was still in possession of the House, when I invited your attention. I want to make this point that he should be relevant to the Adjournment motion.

**Mr. Speaker:** I have already pointed out that. No more question of relevancy on that issue, please. I have already given a ruling. Khan Pir Muhammad Khan has pointed out, on a point of order, that the extension of dates means that a request cannot be made to the Central Government. That is his contention according to the contents of this adjournment motion and Mr. Sohail has contended that there is some sort of misunderstanding. The land belongs to the Provincial Government and it is something like that some persons and refugees went to see the Governor, then they had an interview with the President and put up their genuine grievances before him and the President issued an Order that the dates be extended. So, if it is meant that by such representation to any higher authority if the date is extended the subject changes from Province to the Centre or that a Central subject jumps over to the Province, the situation becomes ticklish. It is a very relevant and important point whether these lands have been vested in the Provincial Government or the Central Government. If they are vested in the Provincial Government, I am sorry, I will not agree with Mr. Pir Muhammad Khan that if a representation is made to some higher authority and he sympathises with the same, it will automatically become a Central subject. I want some clarification before I give my ruling on that point of order raised by Mr. Pir Muhammad Khan.

**Sheikh Khursheed Ahmed :** On the assumption that I have understood everything I submit, of course subject to correction, that the press note which is under fire and being discussed is this :—

On a representation from certain claimants of non-agreed areas regarding the disposal of surrendered agricultural land, the President of Pakistan has been pleased to grant the following concession and direct. I respectfully, submit, Sir, that the words "concession and direct" are very important.....

**Mr. Speaker :** Directing whom ?

**Sheikh Khursheed Ahmed :** I am reading, Sir. It will not require any further clarification because it is comprehensive.

"The President of Pakistan has been pleased to grant the following concessions and direct—

- (1) the last date for payment of first instalment for the surrendered land is hereby extended from 31st March, 1962 to 30th June, 1962;
- (2) in future the six monthly instalment of the price would be payable by 31st December and the 30th of June every year;
- (3) clear instructions should be issued to the Commissioners and Deputy Commissioners to ensure that wherever full price of the surrendered land up to the limit prescribed by Martial Law Regulation No. 61 is tendered by any claimant, it should be accepted without any hesitation;
- (4) the Commissioners and Deputy Commissioners should be informed that for the calculations of the produce index units per acre, the units as determined and contained in the produce index booklet issued by the Government should afford the basis and should be strictly adhered to.

The last is important. The Board of Revenue are taking action immediately on the above directions of the President.

Now, my submission is that though the land vests in us we have absolutely no free hand in dealing with this matter. We have received directions from the President of Pakistan. We have no hand in the making of that direction can we amend it. We are charged with the execution of that direction on the conditions which I have read just now. In the circumstances I beg to submit that the debate which may ensue on this adjournment motion should be restricted to what we can do and what we have done. But if we receive directions from above, we have to execute them. These are the conditions and directions conveyed to us.

**Mr. Speaker :** The point is that these lands belong to the Provincial Government as the law stands and the contention of Khan Sahib is that it is a Central subject. Now, when you have clarified, it appears that it is not a Central subject but it is a Provincial subject.

**Sheikh Khursheed Ahmed :** I have not said a word about that.

**Mr. Speaker :** What you have said is that the instruction were given to Board of Revenue and land vests in Provincial Government.

**Sheikh Khursheed Ahmed :** Whatever I have said is on the record, Sir.

**Mr. Speaker :** This is my observation that while reading his statement the learned Minister said that instructions have been given to the Board of Revenue. It transpires that this matter relates to the Board of Revenue which is under the Provincial Government and as such it is a Provincial subject so far as the extension of dates and the land is concerned. Due to the conclusion that the matter of land, payment of instalments and date, etc., is not a Central subject the confusion has been removed after this clarification and now it stands as a Provincial subject. My brother Mr. Khursheed has submitted that he means to say that a representation was made and on that representation a date has been fixed as the 30th June,

1962. The point which still requires clarification is that this is a representation for the redress of certain grievances, for extending the dates and on that representation an extension has been given. It transpires from today's adjournment motion that there is a further request for the extension of date, if in his Order there would have been certain provisions saying that no further extension can be granted or there would have been some provision otherwise, then the contention of my brother, Mr. Khursheed, would have been correct that there is a provision to the effect that no further extension should be granted. It is, I think, our beloved President who, (because he is very kind to all people in Pakistan) out of that love and affection, on a grievance put before him in the form of a representation, was kind enough to say that the date should be extended in case of poor refugees' claims. I think that is the meaning of these instructions or the Order or the Press Note, whatever it is which my brother has read. But if my brother can show from this Order even a single word that further extension of date should not be granted then there can be some strength in his contention. So, I would request Mr. Khursheed, if there is something like that he try to make out his case on that point.

**Sheikh Khursheed Ahmed :** Mr. Speaker Sir, I beg to clarify one thing. In no manner were we trying to say that we would not be responsive to the genuine grievances of the refugees. We would do all we can. There is no dispute about that. We should not be misunderstood.

The next thing that I may submit with utmost respect is that so far as the Chair's ruling is concerned that would be binding on us and we would always comply with it and it would conclude any issue which arises so far as the regulation of the proceedings of the House are concerned. We would abide by that.

**Mr. Speaker :** Sir, originally this land was evacuee land which vested in the Custodian. Through certain processes of Legislation which were in the nature of Martial Law Regulations this land became surrendered land and after that it was given to the Provincial Government. May your Honour be pleased to hear me ?

**Mr. Speaker :** I am hearing you.

**Sheikh Khursheed Ahmad :** The land has come to us through the medium of the Central Government. So far as we are concerned we believe we are bound by the directions which are given to us. That is our case. So far we are in no position to say that we can flout any direction made by the President and we would not be asked for that. My respectful submission is that the date has not been fixed by us. It has been fixed by the President. And if we could change it we would be too willing to accommodate.

**Mr. Speaker :** I have tried to find out one thing: that out of this order can my brother point out that there are instructions otherwise. Whether there are directions that the date cannot be extended. That is the only point on which I want your advice.

**Sheikh Khursheed Ahmed :** I would submit with utmost respect that this fixing of date is not of our making and we feel that we have not fixed it. We are not in a position to say that it can be changed. That is our position.

**Mr. Speaker :** If a representation is made to the President on any point relating to some Provincial matter and the President is pleased to look into those grievances and directs for taking some action in the matter which relates to the Provincial Government do you mean to say that this sympathetic consideration that the President has given means that the date should not be extended? Our beloved President has given a very sympathetic consideration to the grievances and to the problems of the refugees and after that he was kind enough to extend the date and has issued directives to the Provincial Government accordingly. I think

the President has not issued any further instructions on the point that if there is a further representation regarding this matter and if there are further circumstances for the extension of the date the Provincial Government should not ask for an extension. The spirit of the order simply shows and points out that our beloved President was very kind and very conscious of the difficulties of the poor refugees who have made this representation and this is the spirit in which the beloved President has issued these instructions. You will please bear in mind that fact while making submissions before this House.

**Sneikh Khursheed Ahmed :** Your beloved President is being attacked by the Members of this House. This House is not authorised to criticise the Central Government. May I submit that the President's policies cannot be criticised in this House. I wanted to bring this point to your notice.

**Mr. Speaker :** Mr. Khursheed this House has full respect for the President. I would like to tell you very very clearly that this House should not be misunderstood in any way. We have full respect for the President. But the way you are putting the case means that you want to create some misunderstanding about the Presidential order and this House.

**Sheikh Khursheed Ahmad :** With your permission I would like to answer to the debate when relevant speeches have been made. It is for you to regulate.

**Mr. Speaker :** I would now take up the point of order raised by my learned friend. I am afraid my learned brother has not been able to make out his case and convince the House and me on the point that the President has issued directions for not extending the date. It has also become clear after hearing the Law Minister that the matter is a provincial subject. The point of order raised by Khan Pir Muhammad Khan, is, therefore, ruled out of order.

رائے خورشید عی خان—جناب والا—بات کا خواہ مخواہ ہتھکڑ بنا دیا گیا ہے۔ بات بالکل معمولی ہے۔ اس میں کوئی جھگڑا مہاجر اور مقامی کا نہیں ہے۔ لیکن میری گزارش یہ ہے کہ ہمیں اس معاملے میں بڑی احتیاط سے کام لینا چاہئے کیونکہ ہماری اس مملکت میں اگر خدا نخواستہ مہاجر اور مقامی کے تعلقات کشیدہ ہو گئے تو اس سے بڑی تباہی ہونے کا اندیشہ ہے۔

**Mr. Speaker—**I will not allow any point of friction between Muhajirs and Ansars. There is nothing like that. We are all brothers here.

رائے خورشید عی خان—اس موضوع پر بڑی لمبی چوڑی بحث ہو گئی ہے۔ مختصراً میں یہ عرض کرونگا کہ یہ کہا گیا ہے کہ جن مہاجرین کے کلیم زیر شور ہیں وہ زائد زمینوں کے مستحق نہیں ہونگے اور دوسرے دس روپیہ فی یوٹ کے حساب سے خریدینگے۔ میرا خیال ہے کہ یہ انصاف نہیں ہے۔ ان الفاظ کے ساتھ میں اس تحریک التوا کی حمایت کرتا ہوں۔

**Mr. Najm-ud-Din Valika (Karachi V) :** Sir I entirely support, in the name of humanity and justice, the adjournment motion, which is based on what I would call nothing but justice and justice alone.



Sir, every time a Member wants to raise a discussion on any point, the Law Minister stands up and tells us that whatever grievances the people have about the previous Government should not be discussed because the present Government was not a party to it. I quite agree with him; he is right there. But the Law Minister forgets that he gets the authority from the Civil Act. When he is there to inherit certain powers, he should be there Sir at least to have the courage to hear our grievances and put them up before the Government as to how people feel.

Now, Sir, as far as the question under consideration is concerned, if you will permit me to say, the previous governments believed in the divide-and-rule system. I do not want to go into details but I would say that those Muslims of India, who migrated to Pakistan, had played a part in the creation of this country. I would, therefore, submit to you and the members that it is fair on their part if they give an extension in the date of realization of payments in respect of the land which is now the property of the Provincial Government, as has been admitted by the Law Minister. If the right of the land has been vested in the authority of the Provincial Government, then it cannot be said at this stage that this is beyond their power. They have distributed the land among the claimants, who belong to the non-agreed areas. Therefore, Sir, it would be just and I would say it is the duty of the Government to come forward and help these refugees when the question is decided as to how the price is to be recovered from the refugees. I would submit to the House that all of us, unitedly and with one voice, should request the Government to help the refugees in extending the date till the question of price is decided.

**Haji Gul Hassan Mangi (Sukkur I) :** Sir, every one in this House has respect for the Rehabilitation Minister. He is a wise man and has listened to the speeches in a very correct manner and without interruption. Though he has no time for it, yet he has been very kind to hear everybody with patience and with sympathy.

Now, Sir, here is a question of refugees from non-agreed areas. This land had been granted to them but in fact I say they are not the masters of that land. They have never been given their due share. When they go for inspection they find that crop is very good, but when they go to collect the produce from the Haris, they get only two maunds per acre as batai share. That is not sufficient even for paying the land revenue.

Sir, there are hundreds of refugees. They ask the refugee claimants to pay Rs. 20 per unit, that means, Rs. 680 per acre. On their representation the President was very kind and considered their case and reduced the price to Rs. 10. Sir, in this case it is too high for refugees to pay because the prevailing price of Government land is in the case of 'A' class land Rs. 250, B class land Rs. 200, C class land Rs. 120 and D class land Rs. 100. Now, Sir, many refugees have been granted land which remained uncultivated for a period of 3 to 15 years. I do not know what are the reasons and why they have been asked to pay more than Government rate for Government lands. Sir, refugees have to go from one place to another to get possession of land but they do not get possession. I think it is very reasonable if the Government be pleased to show sympathy to them and give them an extension of 2 months. If it is not the subject of the Provincial Government at least they can make a request to the Central Government and recommend that they may be granted extension of 2 months. But I think it is the subject of the Provincial Government because that land vests in the Provincial Government, it is distributed by the Provincial Government, sale proceeds go to the Provincial Government. The orders of the President are a sort of direction to the Provincial Government. He is the Head of the State. He can pass any order at any time. I would request the Minister in charge to consider this case most favourably and give the refugee claimants an extension of 2 months.

**مسٹر عبدالرازق خان**-(مردان-۳) جناب سپیکر - یہ تحریک التوا ایک ایسے نیک مقصد کے لئے پیش کی گئی ہے جس کے لئے مجھے اس ماؤس سے کوئی اختلاف نہیں ہو سکتا لہذا میں بھی اپنے آپ کو اس تحریک التوا کی حمایت میں شریک کر رہا ہوں - سوال صرف یہ ہے کہ قانونی نقطہ جو محکمہ آباد کاری کے سلسلہ میں اٹھایا گیا ہے اس کے متعلق آپ نے رولنگ دے دیا ہے - اب اگر میں رولنگ کے متعلق کہوں تو ڈر ہے کہیں اسے نافرمائی نہ سمجھ لیا جائے -

**Mr. Speaker :** Ruling cannot be discussed please resume your seat.

**میان عبداللطیف**-(شیخوپورہ-۱) جناب صدر-”اتنی سی بات تھی جسے افسانہ کر دیا، یہ ایک Human Problem ہے - اس ملک کا ایک چوتھائی حصہ ۱۹۴۷ء سے اب تک بسنے نہیں پایا اور ابھی تک بے شمار لوگ ایسے ہیں - جو حد درجہ پریشان ہیں اس مسئلہ کو صوبائی حکومت نے حل کرنے کی کوشش کی - مرکزی حکومت نے دخل دیا - مارشل لا حکومت نے دخل دیا لیکن ابھی تک یہ مسئلہ حل نہیں ہو سکا - ہم کوئی نکتہ چینی نہیں کرتے اور نہ اس بات کو زیر بحث لانا چاہتے ہیں کہ اس کی وجوہات کیا ہیں لیکن یہ ہمارا حق ہے کہ اس کے متعلق ہم سوچ بچار کر سکیں - میرے فاضل بھائی نے کہا تھا کہ یہ مرکزی Subject ہے - میں تو کہتا ہوں کہ یہ تو خیر مہاجرین کا معاملہ ہے - اگر فوج کے متعلق بھی کوئی بات ہو یا اسپورٹ اور ایکسپورٹ کے متعلق کوئی معاملہ ہو تو بھی اس ملک کے ہر باشندہ کو حق حاصل ہے کہ وہ اس کے متعلق represent کر سکے اور یہ حق وزیر قانون یا وزیر بحالیات ہم سے چھین نہیں سکتے -

صدر صاحب نے جو یہ آرڈر دیا ہے کہ ۳ جون تک رویہ حاصل کیا جائے میری گزارش ہے کہ ہم ان کی خدمت میں التجا کریں کہ اس تاریخ میں توسیع کر دی جائے اور ایسا کرنا ہمارا حق ہے -

فوج اگرچہ مرکزی subject ہے لیکن ہم التماس کر سکتے ہیں کہ فلاں جگہ ملیشیا بھیج دیں - یا ایئر فورس

کے متعلق کہہ سکتے ہیں کہ لاہور میں ایک اٹر فیلڈ کی ضرورت ہے اور وہ بنا دی جائے۔ مجھے یاد ہے کہ مارچ ۱۹۵۹ء میں مرکزی حکومت نے حکم دیا تھا کہ ۲۳ مارچ ۱۹۵۹ء کے بعد کوئی کلیم نہ لیا جائے گا لیکن representations ہوئیں تو تاریخ بڑھا دی گئی اور حکومت نے کہا کہ اس میں مزید توسیع نہیں کی جائے گی لیکن اس کے باوجود تاریخیں بڑھتی رہیں۔ اور ۶۱-۶۶ء تک توسیع ملتی رہی ہے۔

یہ ایک Human Problem ہے اور میں گزارش کرتا ہوں کہ اسے فنی موشگافیوں میں پڑ کر الجھانا نہیں چاہیے کیونکہ ایسا کرنا صوبائی اور مرکزی حکومت دونوں کے لئے خطرناک ہے۔ میری درخواست ہے کہ مرکز سے انجا کی جائے کہ تاریخ میں توسیع کر دی جائے۔ اس کے بعد وہ کریں یا نہ کریں یہ ان کی مرضی ہے۔

**سردار عنایت الرحمن خان عباسی**—(ہزارہ)، جناب صدر محسن صدیقی صاحب نے جو تحریک التوا پیش کی ہے میں اس کی پر زور نائید کرتا ہوں۔ میں سمجھتا ہوں کہ مہاجرین کا مسئلہ تقسیم ہند کے بعد پیدا نہیں ہوا بلکہ یہ مسئلہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ سے ہی پیدا ہوا ہے۔

اب ضرورت اس امر کی ہے اس مسئلہ کو نہایت اعلیٰ طریقہ سے حل کیا جائے مہاجرین کے مسائل میں جو قانونی رکاوٹیں ہوں وہ دور کی جائیں۔

جناب والا—آپ کو معلوم ہے کہ ہند و پاکستان کی تقسیم کے وقت جبکہ یہ قانون موجود تھا کہ ریل کے ڈبہ میں ایک مخصوص تعداد سے زائد آدمی نہ بیٹھیں لیکن ۲۰۰ مہاجرین بیٹھ جاتے تھے۔ یہاں تک کہ لوگ ٹرین کی چھت پر چڑھ جاتے تھے لیکن انہیں کوئی نہیں روکتا تھا۔ اسی طرح قانون تھا کہ کوئی شخص کراچی میں پرمٹ کے بغیر داخل نہیں ہو سکتا تھا لیکن اس وقت مہاجرین کی کتنی بستیاں بسائی گئی ہیں اور کوئی نہیں روک سکا۔

اس ستم زدہ طبقہ نے جس نے بے حد قربانیاں کی ہیں اپنی رہائش چھوڑی بیوی بچے اور جائیداد سب کچھ پاکستان کی نذر کر دیا۔ ان میں ایسے لوگ بھی ہیں، بلکہ اکثریت ایسے لوگوں کی ہے، جن کو بڑا نقصان اٹھانا پڑا اور ہم انصار عزت سے بیٹھے رہے۔ اس لئے میں آپ کی خدمت میں التماس کروں گا کہ قانون کی باریکیوں یا خامیوں کو قطع نظر کر کے آپ مہاجرین کی بھلائی کے لئے صدر صاحب سے التماس کریں کہ تاریخ میں توسیع کر دیں وزیر بحالیات قابل قدر اور نیک دل آدمی ہیں۔ مجھے امید ہے کہ ان کے دل میں جذبہ اور ہمدردی ہے اور میں ان کے جذبہ اور ہمدردی کو challenge نہیں کرتا بلکہ میں گزارش کروں گا کہ اس تحریک التوا کو ایک ریزولیشن کی شکل میں بھیج دیں اور التماس کریں کہ تاریخ بڑھا دیں۔ اصل مقصد تو یہ ہے کہ کام ہو جائے۔

اگر تحریک التوا کو واپس لینے کے بعد یہ ہاؤس ایک متفقہ ریزولیشن تیار کر کے اس کی تاریخ کی توسیع کرا سکتا ہے تو مجھے اس کی واپسی پر کوئی اعتراض نہیں ہوگا۔

**Mr. Speaker :** The point of order was raised by Mr. Pir Muhammad asking whether this extension of dates relates to the Central Government or the Provincial Government. It has been accepted now that it is a Provincial subject and we are competent to discuss it here and I gave my ruling on that point of order.

**Mr. S. M. Sohail (Karachi II) :** Mr. Speaker, Sir, before I say something I want to request the House to consider this problem very dispassionately.

I would not recount before this House the services rendered by the muhajirs in the cause of freedom. The muhajirs did what they should have done and similarly the ansar did what they should have done. Here is a problem before us and we are looking for its solution. The problem in simple words is that after verification of claims the muhajirs were given certain agricultural lands in settlement of their claims. By a change brought about in the portfolios of Government from time to time various policies according to the department concerned were made which placed the muhajirs in serious difficulties. The present position, is that while the muhajirs who have come from Hyderabad, Junagarh and other states and who have been allotted land on the basis of claims verified by the same procedure by which the claims of persons from U. P., Behar, C. P., Madras and Bombay were decided they have been put in two different categories. The Muhajirs who come from the former areas their lands have been taken away to the extent of 95 per cent and they have been given the option to purchase it and a price has been fixed and dates have been fixed for the realization of that. In case of the Muhajirs who belong to the latter areas, no deductions have been

made from their claims. This is a problem which requires reconsideration and which I have put before the House. The Minister Incharge has very kindly consented to look into it. Now, I submit, Sir, that the accepted position being that this problem is going to be examined and looked into I would request that while taking a decision two points should be borne in mind. Firstly, whether any money should be realised by way of price? If so, what should be the amount and how that money should be realised? It logically follows from that position that if the date for the realization of the first instalment has drawn near than by a mere departmental order that date can be extended till a final decision is taken. Supposing a decision is taken that hereafter no money should be realised by way of sale price from these people and supposing most of the people are not able to pay the first instalment by the specified date, their lands will be taken away from them. They will be put to serious hardships because the problem for a large number of people would be to find money and they will eventually try to collect this large sum by selling their ornaments and other belongings. Sir, this is a human question and after all it is you who have to decide it, nobody else has to decide it. Therefore the reasonable thing would be to extend the date which you very easily can. A reference was made to the President's Order. That Order has shown the way and that way is that the matter does require re-consideration at least on the point of extension of time for payment. The President was pleased to grant extension of date. There is nothing in the order that once having granted extension in time no authority is competent to do so again and that this procedure of giving relief to the muhajirs has been exhausted. Sir, this process of payment will continue for ten years in 20 instalments. I am sure my learned friend the Law Minister (who is not here) would not insinuate that for these whole 10 years of 20 instalments no extension can be granted at any time by the Provincial Government. Supposing there is a flood and people are unable to make payments then will this rule be taken out to say that no more time can be given to you because the President has exhausted the extension limit. I am sure, Sir, it was never the intention of the President to give no further extension. He is most sympathetic and he is the greatest patriot in the country and we have great respect for him. His name should not have been introduced in this debate at all. This question should not be made a controversial one in the House. I would expect the Minister to rise in his seat and tell the House that he shall examine this question immediately and subject the rules or difficulties he will try to accommodate the muhajirs. I would like this question to be approached from that angle.

مسٹر محمد رفیق دیابو (لورالائی) - جناب عالی میں اس تحریک کی پر زور حمایت کرتا ہوں کہ اس قسم کی چند پیچیدگیوں کی وجہ سے کوئٹہ اور لورالائی فورٹ سنڈیم کے مہاجرین کا مسئلہ ۱۵ سال سے التوا میں پڑا ہوا ہے میں نے ذاتی طور پر وہاں کے متعلقہ افسران سے بات چیت کی - انہوں نے جواب دیا آپ اسمبلی میں جا کر مطالبات پیش کر کے کوشش کریں - اتفاق سے اس دن گورنر صاحب کی ٹی پارٹی تھی - سیکرٹری صوفی صاحب سے بڑی بات چیت ہوئی تھی انہوں نے کہا آپ پراونشل بورڈ سے اس معاملہ میں تحریک کریں کہ وہ اس معاملہ میں کوئی نہ کوئی ترمیم کر دے یا اس معاملے کی اصلاح کر دے میرے خیال

میں اس قسم کی درخواست اگر سنٹرل گورنمنٹ کو ریفر کر دی جائے تو اس میں کوئی حرج نہیں تھا ۔

**Khan Pir Muhammad Khan :** (Minister for Revenue and Rehabilitation) : Mr. Speaker, Sir, so far as my sympathy and the sympathies of my Government with the refugees are concerned, I beg to say that we have got every sympathy with the refugees and we are prepared to accommodate them and give them all the facilities that lie in our power within the Constitution. During the course of discussion, Sir, some misunderstanding has arisen and that I want to clarify. That is, Sir, that if there is an Order or directive from the Centre we will be helpless. But even inspite of that, as has been suggested by my friend, Mr. Sohail, we shall consider it and anything possible within our power and within law we are prepared to do. I think, Mr. Khursheed would like to say something.

**Sheikh Khursheed Ahmed :** (Minister for Law and Information): So far as the adjournment motion is concerned we identify ourselves completely with the spirit, if the spirit was to bring to our notice the grievances and inconveniences caused to a large number of refugees who left valuable property in India. But I beg to say that we have been mis-understood on all the points that we sought to raise. So far as we are concerned we completely identify ourselves with everything which would contribute to the sympathetic settlement of refugees problem. The lands which were left by the evacuees in this country we seek to employ all those lands and all that property for the rehabilitation of those unfortunate persons who were constrained to take refuge in Pakistan. We are always doing that because that is one corner-stone of our policy which we seek to pursue.

So far as our stand on this press note is concerned our interpretation is that we feel bound by the directions but we assure the House that we shall do everything in our power to take up this matter at our earliest with the Central Government and with the President of Pakistan for further accommodating and for incorporating the changes which would obviate the inconvenience of the refugees. My sole objection when I rose was that for this there originally was Martial Law Regulation No. 84, then came Martial Law Regulation No. 89 and then Martial Law Regulation No. 91. Martial Law Regulation as a species of legislation solely and exclusively emanated from the President of Pakistan. The Provincial Government had no share. If the land has now come to the Provincial Government that has come through the medium of those refugees. We mean to take up that. Our sole objection was that if what has happened in the past and particularly before the 8th of June for that we are not in a position to give an answer. It would be conceded on all hands that we came into being when the Constitution came into being. For the pre-constitution era we cannot make any answer. We can talk about what we can do and not of what we cannot do. If the House is of this view we would be too responsive. But if this device is used for discussing a matter in which we have no share then we are helpless. In regard to all the policies, inconvenience and injustice to which particularly Rao Khurshid Ali Khan attracted the attention of the House we can only say that we have nothing to do with that. It is a matter of History that we have no share in that and we are not in a position to explain that. If we look to the future we shall do all we can to accommodate the refugees and I give an assurance like my esteemed colleague, the Minister for Rehabilitation who has made the statement that the whole Government is dedicated to the policy of accommodating them more and more and as promptly as is possible and we would always be looking after their interests.

With this I submit that the Mover may withdraw the motion which he has moved.

**Mr. Speaker**—Is the Member prepared to withdraw his motion in view of the assurances given by the ministers.

**مسٹر محمد محسن صدیقی**—(کراچی ۱) جناب والا اولاً میں عذرت خواہ ہوں کہ میں اپنے کچھ ضروری کاموں کی وجہ سے حاضر نہیں ہو سکا جس کی وجہ سے میں بحث میں حصہ نہیں لے سکا مجھے یہ گزارش کرنی تھی کہ ہمارے وزیر صاحب نے وعدہ کیا ہے کہ وہ اس مسئلہ میں مہاجرین کی امداد کریں گے۔ اگر یہ مسئلہ صوبائی نہیں بلکہ مرکزی حکومت سے متعلق ہے تو بھی مرکزی حکومت کے پاس آپ یہ سفارشات تو کر دیں کہ زمین کی قیمت کی پہلی قسط ادا کرنے کی تاریخ بڑھا دی جائے اگر گورنمنٹ یقین دہانی کرائے کہ سنٹرل گورنمنٹ سے سفارشات کر دے گی تو کافی ہے۔ اس صورت میں میں اس تحریک کو ایوان کی اجازت سے واپس لینے کے لئے تیار ہوں۔

**Mr. Speaker :** Has the Member leave of the House to withdraw his Adjournment Motion.

*The Motion was by leave withdrawn.*

**Mr. Speaker :** The House now stands adjourned till 8-30 a. m. tomorrow.

*The Assembly then adjourned to meet again at 8-30 a. m. on Friday the 29th June, 1962.*

# PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN.

FIRST SESSION OF THE FIRST PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

Friday, the 29th June, 1962

The Assembly met at the Assembly Chamber, Lahore at 9-10 a.m. of the Clock, Mr. Speaker, Mr. Mobinul Haq Siddiqui, in the Chair.

(Recitation from the Holy Qur'an and its translation by Qari Ali Husain Siddiqui, Qari of the Assembly)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا قَوَّامِينَ لِلَّهِ شُهَدَاءَ آمَنَ بِالْقِسْطِ وَلَا يَجْرِ  
مِنْكُمْ شَيْءٌ أَنْ تَقُولُوا مَا لَمْ تَكُنُوا إِعْدِلُوا إِنَّهُ هُوَ أَشْرَبُ  
لِيَسْقُوا ذُرِّيَّتَهُمُ وَالْقَوَّامُونَ ۝ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ۝ وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ  
آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ ۖ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ عَظِيمٌ ۝ وَالَّذِينَ  
كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْحَرِيمِ ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَذْكُرُوا  
يَعْتَصِمُوا بِاللَّهِ عَلَيْهِمْ إِذْ هُمْ قَوْمٌ أَنْ يَبْسُطُوا إِلَيْكُمْ أَيْدِيَهُمْ فَكُفُّوا  
أَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ ۖ وَالْقَوَّامُونَ ۖ وَالْقَوَّامُونَ ۖ وَالْقَوَّامُونَ ۖ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ۝

پارہ ۱۰ ص ۲۰۲ سورہ المائدہ ۵۰ آیات ۲-۴-۵-۶

اے ایمان والو! اللہ کے لئے پوری پابندی کرنے والے اور انصاف کے ساتھ شہادت دینے والے بنو۔ اور کوئی نام لوگوں کی عداوت تمہارے لئے اس امر کا سبب بن جائے کہ تم عدل و انصاف نہ کرو تم عدل کیا کرو اس لئے کہ وہ تمہاری زیادہ قریب ہے اور اللہ سے ڈرو۔ بلاشبہ اللہ کو تمہارے سب کاموں کی پوری پوری اطلاع ہے۔ اللہ نے ایسے لوگوں سے وعدہ کیا ہے جو ایمان لائے اور انہوں نے سچے کام کئے کہ ان کے لئے بخشش اور ثواب عظیم ہے۔ اور جن لوگوں نے کفر کیا اور ہمارے احکام کو جھٹلایا ایسے لوگ دوزخ میں رہنے والے ہیں۔ اے ایمان والو! اللہ کے اس انعام کو یاد کرو۔ جو اس لئے تم پر لکھا ہے جب کہ ایک قوم اس فکر میں تھی کہ تم پر دست درازی کریں پس اللہ نے ان کا ہاتھ پر بند پڑنے دیا اور تم اللہ سے ڈرتے ہو اور ایمان والوں کو تو صرف اللہ ہی پر بھروسہ رکھنا چاہیے۔

وَمَا عَلَيْنَا إِلَّا الْبَلَاغُ



## STARRED QUESTIONS AND ANSWERS

## CATTLE BREEDING FARMS

\*6. **Sardar Khaliq Umar**: Will the Minister of Irrigation, Power, Food and Agriculture be pleased to state:—

(a) the number of Cattle Breeding Farms in the Province run by the Government;

(b) the name, area and number of cattle in each Farm;

(c) the number of proven bulls produced by such Farms;

(d) the total yearly income and expenditure of these Farms;

(e) whether any attempt has been made to produce draught bullocks in these Farms, if so, the name of the farm and the number of bullocks produced by each Farm?

**ایک قادر بخش (وزیر آبپاشی خوراک و زراعت) -**

(الف) - پانچ -

(ب) - اور (ہ) مطلوبہ معلومات کا نقشہ میز پر رکھا جا رہا ہے -

(ج) - ایک سائنڈ تب آزمودہ قرار دیا جاتا ہے - جب کہ کم از کم

دس معائنے اور مقابلے اسکی نسل کے کئے جاویں - اس پر تقریباً ۸ سال کا

عرصہ صرف ہوتا ہے بہت سارے سائنڈ اس وقت زیر غور اور تجربہ ہیں -

محکمہ کو امید ہے کہ جلد ہی کئی سائنڈ آزمودہ قرار دیئے جا سکیں گے -

(د) تین فارم یعنی قادر آباد - فاضل پور - اور بنی سر فارم داخل اور

تھری نسل کے بیل پیدا کرتے ہیں - جو کہ بار برداری اور قلبہ رانی کے

لئے بے حد مفید ہوتے ہیں - دراصل ان فارموں پر سائنڈ پیدا کئے جاتے ہیں -

تاکہ انکو اس نسل کی بہتری کے لئے استعمال کیا جا سکے -

## STATEMENT SHOWING THE NUMBER OF CATTLE BREEDING FARMS

Serial No.	Name of the farm	Area	Existing strength	Expenditure 1960-61	Income
		Acres		Rs.	Rs.
1	Livestock Development and Research Farm, Bahadurnagar, Okara.	3,049	903	4,05,125	4,86,760
2	Government Dajal Cattle Breeding Farm, Qadirabad, District Montgomery.	1,011	303	1,53,144	1,23,352
3	Livestock Development and Research Farm for Dajal Breeding of cattle, Fazilpur.	3,500	273	2,74,529	24,611
4	Livestock Development and Research Farm for Thari Cattle, Nabisar Road.	4,225	448	1,08,599	1,55,404
5	Phari Livestock Experimental Station, Malir, Karachi.	500	300	2,68,922	37,306

**سردار خالد عمر** - جناب والا - کیا میں یہ پوچھ سکتا ہوں کہ Insemination Centres کو کام کرتے ہوئے کتنے سال ہو گئے ہیں -

**ملک قادر بخش** - اس کا نوٹس دیں - غالباً ۱۹۱۹ اور ۱۹۲۰ میں یہ کام شروع ہوا تھا -

**سردار خالد عمر** - میں اس کے متعلق یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ کئی سال سے اینیمل ہسپتاری میں کام ہو رہا ہے - لیکن سائنڈ ابھی تک تیار نہیں کر سکے -

**ملک قادر بخش** - ہمارے ملک میں انسیمی نیشن Insemination کا کام حال ہی میں شروع ہوا ہے بہت سی ٹریننگ کی ضرورت ہے اسکو کوئی زیادہ عرصہ نہیں گذرا ہے -

**سردار خالد عمر** - جناب والا - مجھے علم ہے کہ اینیمل ہسپتاری کی ٹریننگ کی ضرورت ہے لیکن میرا سوال یہ ہے کہ انسیمی نیشن پر کیوں زیادہ خرچ ہوا ہے - کتنی انسیمی نیشن کی گئی ہے - لوگوں کے خیال میں انسیمی نیشن زیادہ ہو رہی ہے جیسا کہ لوگوں کے دلوں میں خیال بیٹھا ہوا ہے انسیمی نیشن بالکل غلط چیز ہے -

**ملک قادر بخش** - یہ آپ کو علم ہوگا کہ گورنمنٹ کی اطلاع کے مطابق تو یہ سکیم بے حد مقبول اور کامیاب ہوئی ہے -

#### IMPORT OF WHEAT

**\*7. Sardar Khalid Umar :** Will the Minister of Irrigation, Power, Food and Agriculture be pleased to state:—

(a) the quantity of wheat proposed to be imported by the Provincial Government during 1962;

(b) whether the Provincial Government will pay the price of the imported wheat or receive it as a free gift;

(c) the quantity of wheat imported by the Provincial Government during each of the last three years?

**Malik Qadir Bakhsh (MINISTER FOR IRRIGATION, FOOD AND AGRICULTURE):**  
A statement is laid on the table.

#### STATEMENT SHOWING THE IMPORT OF WHEAT

West Pakistan	Karachi	Total
Tons	Tons	Tons
(a) 350,000	250,000	600,000

These figures relate to the period, 1st July 1962 to 30th June 1963.

(b) The Provincial Government will pay the price of imported wheat at Rs. 11.50 per maund F.O. B., Karachi.

			West Pakistan	Karachi
			Tons	
(c)	1959-60	-	328,357	Not known. The requirement of Karachi were during the period met by the Central Government direct. The monthly requirement are, however, estimated to be 20,000 tons.
	1960-61	..	745,893	
	1961-62	..	719,436	

**Sardar Khalid Umar :** What type of wheat is purchased from outside and what is its cost after reaching Pakistan?

**Malik Qadir Bakhsh :** This is new information which the Member seeks.  
**سردار خالد عمر :** کیا آپ بتا سکتے ہیں کہ کراچی کا ماہوار خرچ گندم کا کتنا ہوگا ؟  
**ملک قادر بخش :** اندازاً ۲۰ ہزار ٹن ہوگا ۔

I have placed the statement on the table of the House.

**سردار خالد عمر :** کیا حکومت کو سال بہ سال نفع ہوتا ہے یا نقصان ؟

**ملک قادر بخش :** گورنمنٹ اس کام کو نفع و نقصان کی عینک سے نہیں دیکھتی بلکہ قومی ضرورت کے پیش نظر کرتی ہے ہم اسے تجارتی اصولوں پر نہیں بلکہ انسانی ضرورت کی خاطر کرتے ہیں ۔

**میایں محمد شریف :** بقول آپکے جو ۷ لاکھ ٹن بیرونی گندم خریدی گئی ہے کیا آپ اسے قیمت خرید سے کم داموں میں بھی فروخت کر سکتے ہیں ؟  
**ملک قادر بخش :** اگر ہمارے ملک میں گندم زیادہ پیدا ہوگی تو غیر ملکی گندم کو گلنے سڑنے سے بچانے کے لیے سستے داموں بھی بیچنا پڑے گا ۔

#### YIELD OF COTTON

\*9. **Sardar Khalid Umar :** Will the Minister of Irrigation, Power, Food and Agriculture be pleased to state:—

(a) the yearly yield of cotton in the Province during the last five years;

(b) the area under cotton crop during each of the five years?

**ملک قادر بخش :** (وزیر آبپاشی و خوراک و زراعت) - (الف)  
 (ب) - مطلوبہ معلومات کے متعلق نقشہ کی ایک نقل ایوان کے میز پر رکھی جا رہی ہے ۔

STATEMENT SHOWING AREA AND PRODUCTION OF COTTON IN WEST PAKISTAN  
FROM 1957-58 TO 1961-62

	1957-58	1958-59	1959-60	1960-61	1961-62
	Acres	Acres	Acres	Acres	Acres
Area (000 acres) ..	3,592	3,470	3,312	3,199	3,449
Production (000 Bales) ..	1,708	1,654	1,597	1,691	1,822

**Sardar Khalid Umar :** The Minister has told us that 16 lakhs bales have been produced in 1961-62, but the cotton world statistics shows that 14 lakh bales have been produced.

**Malik Qadir Bakhsh :** That is the reply which I have given.

**Sardar Khalid Umar :** There is a lot of difference between 14 lakhs and 16 lakhs. Our Statistics Department is a very efficient Department.

**Mr. Speaker :** It is not a question.

**Sardar Khalid Umar :** I have these statistics.

**Malik Qadir Bakhsh :** You come to me I will study it and then make you understand.

**Mr. Najm-ud-Din Valika :** Is the Minister of Irrigation and Power aware of the fact that every year the internal demand for cotton is decreasing?

**Malik Qadir Bakhsh :** I will collect this information. But so far as my knowledge goes I assure you that it is increasing and not decreasing.

**Mr. Najm-ud-Din Valika :** It is wrong. The target of industry is three million spindles.....

**Mr. Speaker :** I think, Mr. Valika, if you have certain specific questions you send them to the Minister and he will collect the necessary information.

**Malik Qadir Bakhsh :** I am sorry, Sir, that I have no information at the present moment. I will collect the necessary information.

## SEED FARMS

**\*10. Sardar Khalid Umar :** Will the Minister of Irrigation, Power, Food and Agriculture be pleased to state:—

- (a) the names of Government Seed Farms in West Pakistan;
- (b) total area under each Farm;
- (c) total area under Rabi and Kharif crops for seed production in each Farm during the last year;
- (d) total area under fodder during Rabi and Kharif of the last year;
- (e) rotational programme of each farm for the years 1960-61 and 1961-62;
- (f) system of tenure in each Farm;
- (g) income and expenditure statement of each Farm for the year 1960-61;
- (h) average yield per acre of all the crops grown in each Farm for 1960-61;

(i) total production and sale of various seeds in each Farm for 1960-61;

(j) the capital investment statement in respect of the above-mentioned Farms for 1961-62;

(k) the physical target of total amount of various seeds in the Seed Farms for 1961-62;

(l) the total need of various improved seeds for the Province?

**ملک قادر بخش** (وزیر آبپاشی، خوراک و زراعت) - مجھے افسوس ہے کہ بوجہ قلت وقت مکمل جواب تیار نہیں ہو سکا۔ جتنی معلومات اس وقت صدر دفتر میں موجود تھیں انکو بغرض اطلاع معزز ممبر صاحب ایک نقشہ میں جمع کر دیا گیا ہے جس کی ایک نقل اس ایوان کی میز پر رکھی جا رہی ہے۔

## STATEMENT SHOWING SEED MULTIPLICATION FARMS THEIR INCOME, EXPENDITURE AND OTHER INFORMATION IN WEST PAKISTAN

Serial No.	Division	Name of farm	Area	1959-60		REMARKS
				Expenditure	Income	
1	2	3	4	5	6	7
1	Bahawalpur	Government Seed Farm 101/p, Rahimyar-Khan.	451.7-18	Rs. 18,382	Rs. 39,956	Wheat and cotton are grown on the Farm.
2	Do.	Government Agriculture Farm, Chak No. 108/E, Rahimyar Khan.	682.3-19	28,584	50,183	Ditto
3	Do.	Government Seed Farm 194, Bahawalpur	194	14,964	13,055	The Farm is still under development. Till 1959-60 only 66 acres could be brought under cultivation. The rest of the area is under forest which is being cleared.
4	Do.	Government Seed Farm, Chak Katora ..	1,300	14,964	12,422	Only 900 acres are under cultivation. Huge expenditure is being incurred on the development of unlevelled areas. Scarcity of water checks various growth of the crop.
5	Khairpur	Pai Farm, Sakrand	1,157	13,642	80,225	The farm is still under development.
6	Do.	Seed Farm, Sakrand	500	10,977	48,625	300 acres are brought under cultivation each year, cotton, jowar and wheat are grown in this farm.
7	Do.	Setharja Farm	1,050	42,517	94,096	Cotton, wheat, jowar and bersem are grown on this farm.
8	Do.	Kot Diji Farm	225	7,247	25,023	Cotton and wheat are grown on this farm.
9	Do.	Padidan Farm	297	11,540	35,053	Due to acute shortage of water intensive cultivation cannot be carried out.
10	Do.	Shikarpur Sub-Station	20	77	5,500	Paddy is grown on inundation canal.

Serial No.	Division	Name of farm	Area	1959-60		REMARKS
				Expenditure	Income	
1	2	3	4	6	5	7
11	Khairpur..	Rice Sub-Station, Larkana	52	Rs. 400	Rs. 6,321	Only paddy is grown on the seasonal Sukkur Barrage (rice canal).
12	Do.	Nasirabad Farm	354	3,346	18,500	Paddy farm on seasonal Sukkur Barrage.
13	Hyderabad	Government Auxiliary Farm, Oderold	497	26,598	23,035	Wheat and cotton are grown on the farm as the account of cotton seed has not yet been settled the receipt and expenditure figures for the year 1959-60 have not been mentioned.
14	Multan ..	District Seed Farm, Dera Ghazi Khan	55	8,860	6,799	Wheat and cotton are grown on the farm.
15	Do	Agriculture Station, Multan	528	4,256	34,557	Cereals, oilseeds, cotton and vegetables are grown on this farm.
16	Do.	Seed Farm, Darkhana	2,666	24,133	1,57,975	Cotton, rice, wheat, gram and raya are grown on this farm.
17	Do.	Seed Farm, Vehari	449.42	7,179	51,276	Wheat, cotton, oilseeds and bajra are grown on this farm.
18	Do. ..	Agriculture Station, Montgomery	685	1,63,675	2,10,952	Cotton, gram, sugarcane, jowar, maize, bajra and nursery are grown on the farm.
19	Do.	Seed Farm, Yousafwala	1,536.7	32,016	1,69,837	Wheat, grams sugarcane, oilseeds, cotton, bajra and maize are grown on this farm.
20	Do.	Seed Farm, Fatna	528	40,911	69,210	Wheat, gram, cotton, toria, raya, groundnut and bajra are grown on the farm.
21	Do.	Seed Farm, Shegarh	1,549.5	23,050	1,10,786	Cotton, gram and wheat are grown on the farm.
22	Sargodha	Seed Farm, Piplan	736	15,740	37,360	Wheat, cotton and sugarcane are grown on the farm.

23	Do.	District Farm, Mianwali	102	4,400	3,208	Wheat, oats, sarum, taraimra gram and bersem are grown on this farm.
24	Do.	New Seed, Sargodha	402-75	31,785	66,369	Wheat, gram, oilseeds and cotton are grown on this farm.
25	Do.	Thall Farm, Khushab	1,060	12,275	21,984	Rice, wheat and cotton are grown on this farm.
26	Do.	Government Seed Farm, Gojre	273-46	8,434	39,332	Wheat, gram, cotton and sugarcane are grown on the farm.
27	Do.	Seed Farm, Risalewala	617-04	53,650	1,16,265	Wheat, gram, oilseeds and bersem are grown on the farm.
28	Do.	Agriculture Farm, Jhang	200	11,299	26,894	Sugarcane and cotton, kharif fodder, gowara and rice are grown on the farm.
29	Rawalpindi	Government Seed Farm, Chillianwala	249-85	22,471	33,173	Wheat, gram, rice, bajra and cotton are grown on this farm.
30	Quetta	Usta Muhammed Seed Farm	300	11,226	4,779	A large area is under direct cultivation; hence more expenditure. In order to reduce expenditure only a small area is being earmarked for direct cultivation and the rest will be leased out to tenants. It is hoped that from this year the farm will become self-supporting.
31	Do.	District Seed Farm, Sibi Jadoed	125	4,371	5,455	Wheat and jowar are grown on this farm. The farm is self-supporting.
32	Do.	Yatabad Agricultural Farm at Lorelai, Yatabad.	330	4,881	3,754	Floods destroy the crops and the arrangement of water-supply is very uncertain. The farm can show profit if irrigation water is made available from any weir.
33	Peshawar	Seed Farm, Pir Sabak	450	15,459	2,157	The soil is very light and unproductive. Under the directions of the Ministry certain areas were earmarked for the cultivation of maize and wheat which did not allow the farm management to bring up the fertility of soil to a productive index. Another factor was the existence of top heavy establishment at the farm whose pay and allowance coupled with sizeable amounts spent on repairs of lift pump and tractors. As a result of well planned cropping pattern now being followed the farm will very soon become productive.



**چودھری سعید محمد** - کیا وزیر متعلقہ یہ بیان فرمائینگے کہ جو بیج وہ فرموں کی معرفت بیچتے ہیں وہ یونین کونسلوں کے ذریعہ سے بیچنے کیلئے تیار ہیں تا کہ صحیح تقسیم ہو اور زمینداروں کو بھی فائدہ ہو ؟

**ملک قادر بخش** - ذاتی طور پر مجھے کوئی اعتراض نہیں ہو سکتا - اگر یونین کونسل کے ممبران خدمت کرنا چاہتے ہیں تو بیشک کریں - میں ہاؤس کی اطلاع کیلئے صرف یہ عرض کروں گا کہ محکمہ زراعت کا ۵ لاکھ روپیہ واجب الوصول ہے جس میں سے محکمہ کی کوششوں سے ابھی تک صرف ۲۵ لاکھ روپیہ وصول ہوا ہے - اگر یونین کونسل والے یہ ایجنسی لے لیں اور بیج خود تقسیم کریں تو ذاتی طور پر مجھے کوئی اعتراض نہیں ہوگا - باقی میں محکمہ والوں سے پوچھ کر بتا دوں گا کہ انہیں تو اس پر کوئی اعتراض نہیں -

**چودھری سعید محمد** - کیا وزیر متعلقہ یہ بیان فرمائینگے کہ یہ بیج اور کھاد تقسیم کی جاتی ہے کیا وہ اسے یونین کی کسی دکان کو دینے کیلئے تیار ہیں تاکہ کسی زمیندار کو کوئی تکلیف نہ ہو -

**ملک قادر بخش** - میں اس سوال کو نہیں سمجھا یونین کونسل کی دکان کے کیا معنی ہیں -

**چودھری سعید محمد** - میرا مطلب یہ ہے کہ آیا وہ یونین کونسل کے ہیڈ کوارٹر میں کسی دکاندار کو یہ دینے کیلئے تیار ہیں -

**ملک قادر بخش** - محکمہ جہاں اور جس کو کھاد اور بیج مہیا کرے گا تو اس کو چاہئے کہ قیمت پیشگی وصول کرے میرے لئے تو بڑی خوشی کی بات ہوگی اگر ہر جگہ ایسی دکان کھل جائے - میں اس بات کی پوری کوشش کروں گا کہ ایسا ہر جگہ ہو جائے لیکن ایک بات کا خیال رکھنا ہوگا کہ سرکاری خزانہ پر اس کا کوئی بار نہ پڑے -

#### SUPPLY OF ELECTRIC POWER FOR TUBE-WELLS

**\*18. Ch. Muhammad Ibrahim:** Will the Minister of Irrigation, Power, Food and Agriculture be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that the Village Kakewali has been denied Electric power for tube-wells, etc., although the said village is on direct line of supply near the Sialkot Town and other villages nearby have been provided with the electric power for the said purpose;

(b) the time likely to be taken by the Narowal Sub-station to start functioning.

(c) whether Zafarwal town with its suburbs in the Sialkot district is likely to be provided with electric power, if so, when?

**Malik Qadir Bakhsh (MINISTER FOR IRRIGATION AND POWER):**  
(a) Village Kakewali has not been denied electric power for tube-wells. Only

one resident of this village applied for tube-well connection, which was arranged by the Department.

(b) 66,000 volts equipment for Narowal Sub-station has started arriving at site. The transmission line from Sialkot has already been completed. Civil works to house the electrical equipment have been taken in hand. It is hoped that by the end of this year, Narowal Sub-station will be commissioned.

(c) Zafarwal town and its suburbs are covered under Five-Year Village Electrification Programme. It is hoped that the supply will be made available to Zafarwal area during the year 1963-64.

**LAND IRRIGATION BY RAJBAB No. 15-R ON UPPER JHELUM CANAL**

**\*30. Ch. Sai Muhammad :** Will the Minister of Irrigation, Power, Food and Agriculture be pleased to state :—

(a) the area of land in Phalia tehsil proposed to be irrigated by the newly constructed Rajbah No. 15-R on Upper Jhelum Canal.

(b) the area out of that mentioned in (a) above which has since been brought under cultivation as well as which is still lying barren and un-cultivated and reasons therefor ?

**Malik Qadir Bakhsh (MINISTER FOR IRRIGATION AND AGRICULTURE) :**

(a) The Gross area of Phalia tehsil falling on the Chak Bandi of 15/R. Distributary of Upper Jhelum Canal is 37,705 acres. Out of this the culturable commandable area is 33,728 acres and the annual permissible area which is 25 per cent of the Culturable Commanded area as per Government sanction comes to 8,432 acres.

(b) The average irrigation on this distributary for the last three years is 10,500 acres in Phalia Tehsil which is 24.8 per cent more than the annual permissible area.

**چودھری سیف اللہ خان -** کیا وزیر متعلقہ بتائیں گے کہ اس رقبہ میں کس حساب سے پانی دیا جا رہا ہے ؟

**ملک قادر بخش -** مختلف نہروں کے ڈسچارج اور مقامی حالات پر اس کا انحصار ہوتا ہے۔ گورنمنٹ کی تجویز یہ تھی کہ ۲۰ فیصدی دے۔ لیکن وہ آٹھ ہزار ایکڑ کی بجائے دس ہزار ایکڑ کی آبپاشی کر رہی ہے اور اس کے لئے آپ کو محکمہ انہار کا شکر گزار ہونا چاہئے۔

**چودھری سیف اللہ خان -** کیا وزیر صاحب بتائیں گے کہ اس کا آبیانہ فی ایکڑ کس حساب سے لگایا جاتا ہے ؟

**ملک قادر بخش -** یہ نیا سوال ہے اور اس کے لئے نوٹس چاہئے۔

**چودھری سعید احمد -** موجودہ موسم میں پانی کافی ہے۔ جب رقبہ اس وقت بنجر پڑے ہیں کیا گورنمنٹ ان کے لئے پانی دینے کے لئے تیار ہے ؟

**ملک قادر بخش -** میں تو یہ پتا ہوتا ہوں کہ پاکستان کے ایک ایک انچ پر نہری پانی پہنچ جائے۔ اس حد تک ہو سکتا ہے ہم کر رہے ہیں۔

## BAN ON FREE MOVEMENT OF FOODGRAINS

**\*36. Mir Haji Muhammad Bux Talpur:** Will the Minister of Irrigation, Power, Food and Agriculture be pleased to state :—

(a) the width in miles of the area running parallel to the Indian border in Lahore and Hyderabad Divisions, respectively, which is banned for free movement of foodgrains ;

(b) the reasons for the difference, if any, in the two divisions in this respect ;

(c) whether it is a fact that the Indian Border adjoining the Lahore Division is connected with roads, whereas there are no roads so far as the Hyderabad Division is concerned ;

(d) whether the Government intend to bring the extent of the area in which the movement of foodgrains is banned in Hyderabad Division on a par with that in Lahore Division; if so, when and if not, the reasons therefor ?

**Malik Qadir Baksh (MINISTER OF IRRIGATION AND AGRICULTURE) :**

(a) and (b) The "border Area" so far as the Hyderabad and Lahore Divisions are concerned has been defined under the West Pakistan Border Areas Foodstuffs (Control) Order, 1958. as under :—

## I. HYDERABAD DIVISION

## (a) THATTA DISTRICT

Up to the border of West Pakistan, the area south and West of the Badin-Jati Road in Jati Taluka then along the Hajia Canal up to its junction with the Sattah Canal, then along the Sattah Canal into Shah Bunder Taluka up to the Sattah Dhoro, then along the Dhoro to Shah Bunder proper, then north along the Shah Bunder-Jalbani Road as far as the Kadairo Canal and west along the Kadairo Canal up to the River Indus and then along the Mahal Ketu Bunder boundary up to Charo, then along the Charo-Bhuhara-Mirpurkhas-Daboji-Karachi Road up to its junction with Karachi Centrally Administered area.

## (b) HYDERABAD DISTRICT

Up to the border of West Pakistan, the area south of the Jati-Sarani-Bahadani-Kadhan Road up to the southern border of Deh Kadhan, then along the Southern Border of Deh Kadhan, Jhanjhi and Pakhu Tar.

## (c) THARPARKAR DISTRICT

Up to the border of West Pakistan, the area east of the following boundary including the towns of New Chhor and Umerkot and the roads joining these towns :—

From northern side commencing from Khairpur boundary along the back of Eastern Nara up to Dhoro Naro station and then along Mirpurkhas Khokhara-par railway up to New Chhor railway station. From New Chhor along new Chhor-Umerkot Road up to Umerkot. From Umerkot-Nabisar Road to Nabisar railway station and then joining Dhoro Purano along Dhoro Purano up to the border zone fixed for Hyderabad district.

## II. LAHORE DIVISION

10 mile border belt along with the border with India.

Since the border belt in the Hyderabad Division differs in width from place to place as mentioned above, the width in miles of the area running parallel to the Indian Border, as desired by the Hon'ble Member, cannot be given.

(c) Yes.

(d) In order to thwart the activities of the anti-social elements and because the present border belt with India consist of sandy area, Government considers it advisable to retain the present border belt in the Hyderabad Division. Except

for a short time, the area in the Hyderabad Division which is at present included in the definition of "border area" has remained as such all along since at least 12th December 1953. In this connection the recommendation received from the former Commissioner, Hyderabad Division on 14th April 1960 reproduced below may be persued :—

"The entire border in this part is desert. It is not possible to demarcate a ten mile belt. If the border belt is defined as being ten mile deep, it will lead to lot of confusion and it will leave room for harassment of the people by the petty officers and will give a chance to people to misbehave. It is necessary that the boundary should be physically visible. In this Region the existing border belt is physically visible at the site being marked by the Nara Canal. I think this existing boundary must be maintained. We might, of course, issue directives to the local authorities to be a little more liberal in the grant of permits. But any other boundary except the existing one will lead to considerable confusion and no end of complaints".

**سردار محمد حسین** - کیا معزز وزیر یہ فرمائیں گے کہ لاہور ڈویژن میں جہاں ہندوستان اور پاکستان کی سرحدیں ملتی ہیں اور درمیان میں دریائے ستلج ہے وہاں گندم کی نقل و حرکت پر پابندی اٹھادی جائے گی؟ کیونکہ وہاں اس پابندی کا فائدہ کوئی نہیں - چونکہ دریا درمیان ہے اس لئے گندم جا ہی نہیں سکتی -

**ملک قادر بخش** - آپ سوال مجھے بھیج دیں - میں جواب دے دوں گا - فی الحال سندھ کے متعلق ہے - آپ لاہور کی بات کر رہے ہیں -  
**سردار محمد حسین** - یہ پالیسی کا سوال ہے - کسی خاص جگہ یا مقام کا سوال نہیں ہے - جہاں دریا درمیان ہے وہاں پابندی لگا - کیا فائدہ ہے -

**Mr. Muhammad Hanif Siddiqi:** May I know how far is this Nara Canal from the Indian border?

**ملک قادر بخش** - مختلف مقامات پر مختلف فاصلہ ہے - کہیں تیس میل ہے کہیں چالیس اور کہیں اسی میل -

**Mr. Muhammad Hanif Siddiqi:** It is about one hundred miles. Do you know that the people of this so-called belt are subjected to all sorts of harassment and difficulties?

**ملک قادر بخش** - میرا اندازہ ہے کہ جو لوگ مشرق کی طرف ہوں گے ان کو تکلیف اٹھانی پڑتی ہو گی - لیکن قوم کے وسیع تر مفاد کا بھی تو خیال رکھنا پڑتا ہے اور یہ ضروری ہے کہ ادھر نقل و حرکت کی اجازت نہ دی جائے -

#### FACILITIES BY FOREST DEPARTMENT TO RESIDENTS OF VILLAGES ADJOINING GOVERNMENT FORESTS

\*41. **Ch. Gul Nawaz Khan:** Will the Minister of Irrigation, Power, Food and Agriculture be pleased to state:—

(a) the facilities provided by the Forest Department to the residents of villages adjoining the Government forests.

(b) whether the Forest Department provides grazing facilities to said villages;

(c) whether it is a fact that greater damage is caused to the forests if the said facility is not provided;

(d) steps to ensure the safety of forest, if relations between the residents of such villages and the staff of the Forest Department get strained?

**ملک قادر بخش** (وزیر آبپاشی - خوراک و زراعت) -

(الف) - جنگلات کے ملحقہ دیہات کے باشندگان کو نہ صرف محنت مزدوری کے مواقع میسر آتے ہیں جو کہ ان کی آمدنی میں اضافہ کا موجب بنتے ہیں - بلکہ ان کو جنگلات میں سے گھاس کاٹنے اور مال مویشی پرانے کی بھی اجازت دی جاتی ہے - بشرطیکہ اس قسم کی اجازت سکیم کے مطابق ہو -

(ب) - جی ہاں - بشرطیکہ اس قسم کی اجازت سکیم کے مطابق ہو - اور وہ اسکی فیس ادا کریں جو کہ معمولی ہوتی ہے -

(ج) - جی ہاں چند صورتوں میں ایسی صورت پیدا ہو جاتی ہے - مگر محکمہ جنگلات موثر رکاوٹ پیدا کرتا ہے - اور کر سکتا ہے -

(د) - بالعموم حالات مابین کارکنان محکمہ جنگلات اور باشندگان ملحقہ دیہات تسلی بخش ہوتے ہیں - بصورت کشیدگی افسران محکمہ جنگلات مناسب تدابیر عمل میں لاتے ہیں -

**چودھری گل نواز خان** - اس سے پیشتر اس قسم کی کئی عرضداشتیں محکمے کو عوام کی طرف سے موصول ہو چکی ہیں - اور محکمے کی طرف سے ان کے جوابات بھی موصول ہو چکے ہیں - کیا آپ کو ان کا علم ہے؟

**ملک قادر بخش** - اس کے متعلق تو میں معلوم کر لوں گا کہ لوگوں نے عرضداشتیں بھیجی ہیں تو ان میں کیا شکایات کی گئی ہیں - بہر صورت ایک وکیل کی حیثیت سے میں یہ عرض کر دوں کہ یہ زمینداروں اور محکمہ جنگلات کے اہلکاروں کا تصادم کوئی نئی بات نہیں - چونکہ یہ مفاد کا معاملہ ہے اس لئے اس تصادم کا متواتر چلنا یقینی بات ہے -

**چودھری گل نواز خان** - لوگوں کو جو تکالیف ہیں ان کے متعلق محکمہ کیا کر رہا ہے؟

**ملک قادر بخش** - وہ تکالیف کیا ہیں؟

**چودھری گل نواز خان** - محکمہ جنگلات والوں نے اپنی حد دیہات کی دیواروں کے ساتھ قائم کر دی ہے جس سے ان لوگوں کے مویشیوں

وغیرہ کو آنے جانے میں بڑی تکلیف ہے۔ کیا آپ کے نزدیک یہ معمولی بات ہے ؟

**ملک قادر بخش** - اگر آپ کسی خاص جنکل کے متعلق مجھے بتائیں تو میں یہ تکلیف رفع کرنے کی غرض سے اس معاملے پر غور کر سکتا ہوں۔

#### SYPHON OF UPPER JHELUM CANAL AT AURANGABAD

\*42. **Ch. Gul Nawaz Khan** : Will the Minister of Irrigation, Power, Food and Agriculture be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that more than a year has passed since the syphon of Upper Jhelum Canal at Aurangabad was damaged.

(b) whether it is a fact that as a result of this damage the Railway Bridge on Mangla line had also collapsed;

(c) whether there is any proposal for the re-construction of this Bridge, if not, the reasons therefor; and the alternative steps Government intend to take for providing means of communications for the people living in the villages of this area?

**ملک قادر بخش** (وزیر آبپاشی - خوراک و زراعت) -

(۱) - نہر اپر جہلم پر اورنگ آباد کے مقام واقع شدہ سائیفن کو ماہ جولائی ۱۹۶۰ میں بذریعہ طغیانی نقصان پہنچا تھا۔

(ب) - سیلاب کے پانی نے اورنگ آباد سائیفن کو نقصان پہنچانے کے بعد ریلوے پل کو بھی نقصان پہنچایا جو کہ نہری ریلوے لائن از سنگا تا سرانے عالم گیر سائڈنگ (Siding) پر واقع ہے۔

(ج) - ریلوے لائن جو کہ سنگا سے سرانے عالم گیر کو نہر اپر جہلم کے متوازی جاتی ہے اور محکمہ نہر سے متعلق ہے۔ وہ حکام سنگا ڈیم متعلقہ واپڈا کو منتقل کر دی گئی تھی تا کہ سنگا ڈیم کی تعمیر کیلئے ضروری سامان پہنچایا جا سکے۔ چیف انجینئر سنگا ڈیم نے اب اطلاع دی ہے کہ اس ریلوے لائن کی ٹھیکیداران سنگا ڈیم کو ضرورت نہیں ہے۔ لہذا انہوں نے تجویز کیا ہے کہ یہ دوبارہ محکمہ نہر کے حوالے کر دی جائے جو کہ فی الحقیقت تاحال محکمہ نہر کی تحویل میں نہیں آئی۔ محکمہ نہر کو اس پل کے دوبارہ تعمیر کرنے کی فوری ضرورت نہیں ہے۔ چونکہ اس پل کی فوری ضرورت نہیں۔ یہ پل گاڑیوں اور پیدل مسافروں کے لئے نہیں بنایا گیا تھا۔ لہذا متبادل انتظام ریل و رسائل کا سوال پیدا نہیں ہوتا۔

**چودھری گل نواز خان** - عرض یہ ہے کہ پیدل چلنے والوں کیلئے جو راستہ تھا اس سے تو وہ محروم ہو گئے ہیں۔ کیا یہ معمولی بات ہے ؟

اور پھر وہ پل صرف پیدل چلنے والوں کیلئے ہی نہ تھا بلکہ اس سے گاڑیاں بھی گزرا کرتی تھیں۔

**ملک قادر بخش** - ہو سکتا ہے کہ اس پل پر سے لوگ گزرتے ہوں لیکن یہ پل اس غرض سے نہیں بنایا گیا تھا - مقصد یہ تھا کہ اس پل پر سے ریلوے لائن گزاری جائے جو منگلہ ہیڈ تک سامان وغیرہ لے جانے کیلئے کام دے سکے - بہر صورت محکمہ انہار کی جو ضرورت تھی وہ بھی پوری ہوتی تھی اور آپ لوگ بھی اس سے فائدہ اٹھا لیتے تھے۔

**چودھری گل دواز خان** - لیکن اس Syphon کو نقصان پہنچنے سے جو لوگوں کی گزرگاہ بند ہو گئی ہے اس کے متعلق آپ کا کیا خیال ہے؟

**ملک قادر بخش** - میں دلائل میں پڑنا نہیں چاہتا - اگر معزز ممبر کو کوئی سہولت درکار ہو تو وہ میرے پاس تشریف لائیں - میں آبپاشی کے سیکریٹری کو بلا لونگا او ان کے ساتھ مشورے کے بعد اگر کوئی سہولت کی صورت نکل سکی تو مجھے کوئی اعتراض نہ ہوگا۔

**چودھری گل دواز خان** - کیا Syphon ٹوٹنے کی وجوہات معلوم کی گئی تھیں؟

**ملک قادر بخش** - اگر یہ سوال پوچھا جاتا تو میں معلوم کر لیتا۔

#### SUPPLY OF WATER TO LANDS IRRIGATED BY PEHUR CANAL

**\*43. Khan Ajoon Khan Jadoon :** Will the Minister of Irrigation, Power, Food and Agriculture be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that the supply of water to the lands irrigated by Pehur Canal is irregular and unsatisfactory;

(b) if the answer to (a) above be in the affirmative, the steps so far taken or proposed to be taken by the Government for exempting the concerned land owners from the payment of 'Abiana'?

**ملک قادر بخش** - (وزیر آبپاشی - خوراک و زراعت) -

(1) - نہر بيمہور ایک برساتی نہر (Inundation Canal) ہے جو کہ دریائے سندھ سے نکالی گئی ہے۔ اس نہر کے لئے دریا کے آو پار کوئی کنٹرول نہیں ہے اسلئے اس نہر سے باقاعدہ آبپاشی کی ایسی توقع نہیں کی جا سکتی جیسی کہ وئیر کنٹرول نہروں سے کی جا سکتی ہے۔ موسم سرما میں یہ نہر دو تین ماہ بھل صفائی کیلئے بند رکھی جاتی ہے۔ نہر کو مزید کامیاب کرنے کیلئے ہیڈ ری ویلٹر (Head Regulator) اور بھل کے اخراجی ذرائع Silt excluding devices زیر تجویز ہیں۔

(ب) - زیر آبیاشی رقبوں پر آبیانہ کے استثناء کا سوال اس وجہ سے نہیں پیدا ہوتا کیونکہ آبیانہ زیر آبیاشی رقبوں اور ان میں جو فصل پختہ ہو ان پر ہی لگایا جاتا ہے۔ آفات سماوی کی زد میں آئی ہوئی فصلوں پر آبیانہ کی معافی مخصوص آبیانہ قواعد (Special Kharaba Rules) کے تحت جو اس علاقہ میں رائج ہیں دی جاتی ہے۔

## QUESTION OF PRIVILEGE

### MIS-REPORTING OF ASSEMBLY PROCEEDINGS IN THE PRESS

**Mr. Speaker :** I have received notice of a question of Privilege from Mr. Najm-ud-Din Valika. He may ask for leave of the House to raise the question.

**Mr. Najm-ud-Din Valika :** Sir, I ask for leave to raise the following Question of Privilege:—

My attention has been drawn to a news item published on the front page of the 'Pakistan Times' dated 28th June 1962 under the heading "Unconventional proceedings in Provincial Assembly", a copy of the newspaper is enclosed.

The report raises the following points:—

- (i) Business in the Provincial Assembly on Wednesday was conducted in a highly unconventional manner having no relation to parliamentary practice or precedence;
- (ii) The Speaker allowed, rather demanded, discussion on a Demand for Grant in respect of Irrigation Establishment although no Cut Motion on the Demand had been tabled;
- (iii) Members continue to speak even after the Minister-in-charge had replied to the debate;
- (iv) The Speaker refused to adjourn the House scheduled at 1.30 p.m.

The first point assumes that not only the business in the Assembly was unconventional but had no relation to parliamentary practice or precedence. This is a mis-statement as the business was done according to parliamentary practice and procedure.

In point No. (ii), it has been incorrectly alleged that the Speaker demanded a discussion. In fact the Members wanted to discuss and the Speaker allowed the same which was within the powers of the Speaker.

In point No. (iii), objection has been taken to the discretion exercised by the Speaker in permitting the Members to speak after the Minister-in-charge had replied on points where elucidation was needed by the Members from the Minister-in-charge.

In Point No. (iv), a mis-statement has been made that the Speaker refused to adjourn the House at 1.30 p.m. In fact no demand for adjournment was made and the Speaker exercised his discretion to extend the proceedings of the House till 2 p.m. to finish the business of the House, which was done with the consent of the House.

The above news item, which is in fact a comment and criticism of the privilege of the House is calculated to bring into contempt the Speaker of the House and the Members of this Assembly in the eyes of the people in general and, therefore, it is necessary that suitable action should be taken against the newspaper concerned."

**Sheikh K. A. Usheer Ahmed (LAW MINISTER):** Mr. Speaker, Sir, I beg your indulgence before you are pleased to consider this motion and before this House takes up the motion. I totally identify myself with the spirit in which the member from Karachi has sought leave to move this motion to bring to the notice of the House mis-reporting of the proceedings of this Assembly.

If I may say so, with respect, there are two aspects of the question. The first is the factual one. So far as the factual proceedings are concerned, we shall never give this right to mis-report the proceedings of this House to any one. This House has enough power given to it by law, and even if the powers are not there, this House would be equipping itself with sufficient power, to deal with the situation where the proceedings of this House are mis-reported.



There is another aspect of the motion and I beg to say something about that. The mover of the motion, it seems to me and I am subject to correction, in the last paragraph of the motion has sought to say that:—

"The above item, which in fact is a comment and criticism of the privilege of the House and the Speaker, violates the privilege of the House and is calculated to bring into contempt the Speaker of the House and the members of the Assembly in the eyes of the public in general, and, therefore, it is necessary that suitable action should be taken against the newspaper concerned"

The aspect to which I want you and the members of this House to advert is this.

Sir, what I want to place before this House is that whatever we do in this House, is open to criticism in the sense that the laws made by us may not be liked by all sections of the people.

**Mr. Speaker :** Do you mean to say that the Press is supreme over the head of the Speaker?

**Sheikh Kiursheed Ahmed :** I shall never say that, and I would never be a party to this that any member of the House or the Speaker may be brought into contempt by any manner whatsoever. I am totally with the mover in so far as he has brought to the notice of this House the situation which seeks to lower the prestige of this House. I am at one with you and we would like to elevate the House as much as we can and we will protect the dignity of the House by all methods which are open to us. We would exhaust our power to uphold the dignity of the House and particularly of the Speaker. I should not be mis-understood on that point.

I represent no side in this issue, I am only speaking on an issue which would effect the dignity of the House. My submission is that so far as the Press is concerned, we may be slightly less sensitive. When I said that we were responsible to the people and to the country I meant that people of Pakistan have the right to judge our actions and even the laws which we make and what we have done. That right belongs to them and this right is in the nature of freedom of expression.

**Mr. Speaker :** Actually there was a news item in the 'Pakistan Times'. For the benefit of the House I will read the motion. It is as follows:—

"This is to give you notice of my intention to raise the following question of privilege on 29th June 1962.

2. My attention has been drawn to a news item published on the front page of the 'Pakistan Times' dated 28th June 1962 under the heading "Unconventional proceedings in Provincial Assembly", a copy of the newspaper is enclosed.

3. The report raises the following points:—

(i) Business in the Provincial Assembly on Wednesday was conducted in a highly unconventional manner having no relation to parliamentary practice or precedence;

(ii) The Speaker allowed rather demanded, discussion on a Demand for Grant in respect of Irrigation Establishment although no Cut Motion on the Demand had been tabled;

(iii) Members continue to speak even after the Minister-in-charge had replied to the debate;

(iv) The Speaker refused to adjourn the House scheduled at 1-30 p.m.

4. The first point assumes that not only the business in the Assembly was unconventional but had no relation to parliamentary practice or precedence. This is a mis-statement as the business was done according to parliamentary practice and procedure.

In point No. (ii), it has been incorrectly alleged that the Speaker demanded a discussion. In fact the Members wanted to discuss and the Speaker allowed the same, which was within the powers of the Speaker.

In Point No. (iii), objection has been taken to the discretion exercised by the Speaker in permitting the Members to speak after the Minister-in-charge had replied on points where elucidation was needed by the Members from the Minister-in-Charge.

In Point No. (iv), a mis-statement has been made that the Speaker refused to adjourn the House at 1-30 p.m. In fact no demand for adjournment was made and the Speaker

exercised his discretion to extend the proceedings of the House till 2 p.m. to finish the business of the House, which was done with the consent of the House.

5. The above news item which is in fact a comment and criticism of the privilege of the House is calculated to bring into contempt the Speaker of the House and the Members of this Assembly in the eyes of the people in general and, therefore, it is necessary that suitable action should be taken against the newspaper concerned."

In point No. 3(ii) it has been mentioned that proceedings were conducted in a highly unconventional manner having no relation to parliamentary practice, and further in point (ii) it is said that the Speaker allowed, rather demanded discussion. To clarify the position, I state before the House that at the time the Demand on Irrigation was under discussion and there were about 15 or 20 members who wanted to say something on that Demand and therefore I allowed the discussion. It is wrong on the part of the Press to say that the discussion had been demanded by me.

Then further on in point (iii) it has been said that the members continued to speak after the Ministers. So many members wanted to clarify their position and therefore the discussion went on.

It is also wrong that I refused to adjourn the House at the scheduled time. In fact no demand for adjournment was made and I allowed the discussion to continue with the consent of the House. Moreover the Law Minister was to finish with that important item. So the report that has appeared in the Press is absolutely wrong and, therefore, this notice of a privilege motion has been given just to consider the situation that the Press is not an authority sitting over the head of the Speaker and the Assembly.

The Press have every right to report the proceedings as they took place but they can't sit as a judge on the proceedings of the Assembly and the rulings of the Speaker which are final and cannot be challenged by the Press as such. So, that is the position. The prestige of the House has been lowered and some action should be taken. This is the sense of the motion.

**Sheikh Khursheed Ahmed :** So far as mis-reporting is concerned, it is a very serious matter and this House has enough power to deal with such situations. If there is mis-reporting or there is an attempt to scandalise the dignity of this House there would not be a person more offended than me, if such a thing happens. It may have been observed that a section of the Press, I don't want to name the local newspaper in English, has imputed certain things to me and I take this opportunity to say that the news wherein it is attributed to me that I, directly or indirectly, allegedly expressed opinions in regard to you, Sir, is absolutely wrong but it still requires very great caution and serious attention. We have come here after 44 months. We represent the return of constitutionism. Under the Constitution it is one of the obligations of this House to protect the freedom of expression. Previously, under the old Constitution, it was just a fable. Now, in the present state of affairs, the obligation is ours and that should make us more generous. I am only raising a plea of generosity. The duties are provided in Article 3 of the Constitution which says that no law should impose any restriction on the freedom of a citizen to give expression to his thoughts'. This is the crux of that and we are to protect it. Now this duty is imposed upon us to make such laws which protect it. If we were to contravene that, that would not be questionable in any court of law. The obligation having come to us, I beg to submit that without going into the merits of the case we may stop at a word of caution. I would pray that we give the Press a fair chance and I would further pray that the merits of the matter may not be gone into at this juncture. I only pray for patience and more generosity on our part and that this action of the Press may be ignored at the present stage. This is my plea to you, Sir.

**Mr. S. M. Sohail :** I wish to speak, Sir, on this point that has been raised by the learned Law Minister. I was very pleased to hear from the learned Law Minister that we should stand for freedom of speech, more so because that has got to be protected by us. In principle it is quite alright but freedom has got

its limitations and has got to be distinguished from license. I am sure the Minister of Law does not stand for a license for free speech. I have seen him, Sir, very lustily rising up in his seat to state that this House should not discuss anything in respect of what has been done by the Central Government and, more so, by the President. That was a right thing and he should have done so. But that again takes us back to the same principle, namely, that we the Members of this House do have a freedom of speech but that freedom of speech is to be restricted by so many other considerations and it has not to be translated into a license.

I, say, Sir, that the same principles, may be extended to the Press, the fifth estate. We have got utmost respect for the Press. We want to encourage freedom of speech in this House and in the Press but limits have certainly to be prescribed. From the motion now before the House, it is abundantly clear that in four distinct passages the Press mis-reported. Reported certain things as having happened which did not actually happen. We all know that the Speaker did not demand a discussion. In fact the members asked for a discussion which was allowed by the Speaker. We all know that the debates of this House were not what has been characterised in the Press as having no relations whatsoever to parliamentary practice and precedent. I would like to draw the attention of the learned Law Minister and, I would like to have his view on this point. He was silent on this point. He should have stated that what was done in this House did have a relation to parliamentary practice and procedure.

**Mr. Speaker :** Will the Law Minister please clarify the point after Mr. Sohail.

**S. elkh K'urs'eed Ahmed :** Certainly I will Sir.

**M. S M. Sohail :** I was listening carefully to what the Law Minister was saying. Unless I missed the passage in his speech, he did not say that the proceedings in this House did have a relation to parliamentary practice and procedure and that the statement in the Press that they did not have any such relation to parliamentary procedure and practice was wrong. This is a mis-statement—a gross mis-statement—what does this amount to, Sir? It amounts to saying that talking without any relation to parliamentary practice and procedure whatsoever and conducting the Business of the House without any relation to parliamentary practice and procedure we were just a rabble. Sir, we would certainly look up to you in the first instance and look up to the treasury benches for an authoritative statement if this House is conducting its proceedings in consistency with parliamentary practice and procedure. If it is not conducting its proceedings according to parliamentary procedure then certainly this House has no right to exist and the treasury benches go along with us. Sir, I would request the Law Minister if he feels that this part of the passage is a gross violation and a gross mis-statement then he certainly should say no. Now, Sir, so far as the treatment is concerned, I would say we cannot allow ourselves to be harsh to the press. We will certainly be generous with the Press. We are making a new experiment in this country. We would expect the Press to march along with us. We do not stand here to impose penalties on the Press but I think that they should be called to attention by this House that what they are doing is not correct.

**S. elkh K'urs'eed Ahmed :** I beg to state that when an issue arises before this House it is to be concluded once for all by the ruling from the Chair. We have always and will always admit to that. The last word is of the Chair and all sections of the House would look to the Chair for the determination of whatever the Speaker has said. That is the last word in regard to interpretation of rules. So far as I am concerned I fully agree with Mr. Sohail in so far as he has said that the procedure of this House as regulated by the Chair was in accordance with the best Parliamentary traditions. I have nothing to add to that.

Attempts are, however, being made to complicate the issue. I take this opportunity once again to state that in this House the Speaker's ruling is the last word for me and for everybody.

**Mr. Speaker :** I am of the view that a warning to the press concerned is called for rather than a discussion on the privilege motion. Therefore, I think it is my duty to administer the following warning to the Press concerned.

**Syed Ahmad Saeed Kirmani :** And the A. P. P.

**Mr. Speaker :** As representative institutions have come into being after a lapse of about three and a half years, perhaps the press are unmindful of the fact that it is a breach of the privileges of the House to mis-report its proceedings or to make remarks derogatory to the dignity of the House.

The news items published by the "Pakistan Times" is certainly one which would have the effect of lowering the House in the estimation of the public and therefore, deserves to be taken notice of seriously. But as it is a first lapse and the rules of procedure are different from the old rules, I am inclined to take a lenient view of the matter and think that no further action need be taken except the administration of warning to the news agency concerned which sent out the news and the "Pakistan Times" which published it that they should be more careful in future while publishing any comments about the proceedings of this House.

Some of the newspapers have published news about yesterday's (June 28) proceedings which are incorrect and they are also warned accordingly.

#### ADJOURNMENT MOTION (leave to move)

##### EJECTION OF REFUGEES FROM AHATA MELA RAM

**Mr. Speaker :** Now, we take up the adjournment motion by Syed Ahmad Saeed Kirmani. Mr. Kirmani has given notice to ask for leave to make a Motion for the adjournment of the Business of the Assembly to discuss a definite matter of urgent public importance, namely, the inhuman manner of ejection of the refugees from Ahata Mela Ram, Egerton Road, Opposite Assembly Hall, Lahore by the Government Authorities without providing them with alternate suitable accommodation after their ejection and exposing their children and women folk to the unbearable scorching heat.

**Syed Za'ar Ali Sani (DEPUTY SPEAKER):** Sir, the notice regarding this adjournment motion has not been circulated among the members.

**Mr. Speaker :** Adjournment Motions are received in the office one hour before the session starts and they are read before the House.

**Mr. Najmuddin Valika :** On a point of information, Sir the privilege motion moved by me pertained to certain mis-reporting by "Pakistan Times" and the news agency known as the A.P.P. It pertains to our behaviour and conduct in this House.

مسٹر عبدالرازق خان :- جناب صدر کیا آپ کے رولنگ کے بعد بھی اس پر بحث ہو سکتی ہے ؟

**Mr. Speaker :** After a ruling from the Chair the privilege motion cannot be discussed further.

**Mr. Najmuddin Valika :** At least the mover of the Motion should be given an opportunity to move the Motion and explain the position.

**Mr. Speaker :** Since I have already given my ruling on that issue the question of moving the Motion by the Member does not arise.

**Mr. Najmuddin Valika :** Sir, I bow before your ruling.

**Sarfaraz Muhammad Ahrar :** On a point of order. Sir, we have received a notice that we are going to discuss an adjournment motion at 10 O'clock today and that is to be moved by Allama Arshad. Until we take up that adjournment motion we cannot have any other adjournment motion at the same time.

**Mr. Speaker :** For the information of the member I may tell him that Allama Arshad's adjournment motion was admitted some days back. Your point

of order would have been correct if we had taken up Mr. Kirmani's adjournment Motion. The House is simply discussing its admission. The point of order is ruled out of order.

**مولانا غلام غوث۔** جناب صدر ہمیں اس کی کوئی کاپی نہیں ملی۔

**صاحب سپیکر۔** اس کی کاپی نہیں دی جاتی کیونکہ صرف ایک گھنٹہ کا وقفہ ہوتا ہے اور اس وقفے میں ممبران کو کاپی مہیا کرنا نا ممکن ہے۔ کیا ایوان اس حق میں ہے کہ مسٹر کرمانی کو اپنی تحریک التوا پیش کرنے کی اجازت دے دی جائے؟

(ایوان کی طرف سے تحریک پیش کرنے کی اجازت دے دی گئی)

اس تحریک التوا کے علاوہ کچھ اور تحریکات التوا بھی ہیں جن پر بحث کے لئے آئندہ کئی تاریخیں مقرر کی گئی ہیں۔ اس تحریک کو بھی آئندہ کسی دن زیر بحث لایا جائے گا۔

(اس مرحلہ پر صاحب سپیکر نے حسب ذیل اعلان پڑھ کر سنایا)

#### اعلان

محترم خواتین و حضرات ! میں اس امر کا اعلان کرتا ہوں کہ جمہوریہ پاکستان کے آئین کے آرٹیکل ۱۲۲ کے اقتضا کے مطابق اراکین اسمبلی کو ان کے فرائض اور ذمہ داریوں سے آگاہ کرنے کیلئے مختصر تقاریر کا ایک سلسلہ شروع کیا جا رہا ہے۔ یہ تقاریر صوبائی اسمبلی حکومت کے افسران اور مسٹر ایس۔ ایم۔ سمیل۔ ایم۔ پی۔ اے ان عنوانات پر کریں گے :-

۱۔ نئے آئین کے تحت ملازمتوں کی حیثیت جناب ایس فدا حسن، ستارہ پاکستان، سی، ایس، پی، چیف ۲۹ جون ۱۹۶۲

سیکرٹری، حکومت مغربی پاکستان۔

۲۔ صوبوں میں رائج مالیاتی طریق کار ۲۹ جون ۱۹۶۲

جناب اے۔ جی۔ این قاضی، ستارہ خدمت، سی، ایس، پی، سیکرٹری، حکومت مغربی پاکستان، محکمہ مالیات۔

۳۔ قانون سازی کے اصول ۳۰ جون ۱۹۶۲  
۴۔ صوبوں اور مرکز کے باہمی تعلقات ۳۰ جون ۱۹۶۲

ملک عبدالحمید، سیکرٹری حکومت مغربی پاکستان، معکمہ قانون۔

۵۔ پارلیمانی طریق کار اور پارلیمانی آداب۔ جناب ایس۔ ایم سہیل۔  
۶۔ صوبائی مجلس قانون ساز کے فرائض اور رکن، صوبائی اسمبلی مغربی  
ذمہ داریاں۔ ۲ جولائی ۱۹۶۲ سے شروع پاکستان

یہ تقاریر ۲۹ جون ۱۹۶۲ سے شروع ہو کر ہر روز شام چھ بجے  
اسمبلی کی عمارت میں واقع ٹی روم میں کی جایا کرینگے۔ ۲۹ جون ۱۹۶۲  
کو دو تقاریر ایک چیف سیکرٹری کی جانب سے اور دوسری سیکرٹری حکومت  
مغربی پاکستان محکمہ مالیات کی طرف سے کی جائیں گی۔ اس کے بعد ہر روز  
صرف ایک تقریر ہوا کرے گی۔

Now we come to our original business, i.e., the discussion of the contingency item.

**علامہ رحمت اللہ ارشد۔** جناب والا میری تحریک التوا پر بحث  
کے لئے آپ نے کیا وقت مقرر کیا ہے؟

**صاحب سپیکر۔** میرا خیال تھا کہ علامہ رحمت اللہ ارشد کی تحریک  
التوا کو آج ساڑھے گیارہ بجے زیر بحث لایا جائے۔ لیکن اس کے لئے  
قواعد کی رو سے جو دو گھنٹے ملنے چاہئیں وہ آج نہیں مل سکیں گے کیونکہ  
جمعہ ہے۔ اور اجلاس جلدی ختم کرنا ہوگا۔ لہذا علامہ صاحب کی  
تحریک التوا پر بحث کل تک ملتوی کی جاتی ہے۔

#### WEST PAKISTAN BUDGET (GENERAL) 1962-63

##### DEMAND No. 44

##### (Contingency Item)

**Mr. Speaker :** Now the House will take up discussion of the Contingency item.

Now there is a Cut Motion by Chaudhri Abdul Rahim. Since he is not present, his Cut Motion lapses.

There is another Cut Motion by Rao Khurshid Ali Khan and before I ask him to move it, I have to point out that there is a defect in this Cut Motion. The total demand of Rs. 100 lakhs is less than 10 per cent of the total revenue expenditure and thus it is within the limits imposed by Article 45 (2) of the Constitution. The Cut Motion proposed will mean a contravention of that Article. Therefore, I will give a chance to Rao Khurshid Ali to discuss its admissibility and then I will give my ruling on this. I think the member is now aware of the legal defect therein.

**Rao Khurshid Ali Khan :** I will explain Sir, that there is no legal defect. I will read Article 45 (2) as pointed out by you. It reads as under:—

Where a contingency item is included in an Annual Budget Statement, it shall be shown as a sum that is not required to meet new expenditure, but, not withstanding clauses (3) and (4) of Article 41, the National Assembly may, without the consent of the President,

Sir, this is irrelevant.

**Mr. Speaker :** If you will read it further, you will see that it is relevant. I will explain to you. Supposing the contingency item provided was more than 10 per cent, then of course a cut motion could have been moved. Suppose they had asked for a sum of 12 lakhs and its 10 per cent would have been 12,000 of rupees, but instead they had requested for Rs. 15,000, then a cut motion could come that it should be reduced by Rs. 500 or anything. But the Constitution provides that it shall be not less than 10 per cent. Therefore, if your cut motion is admitted, then it will amount to this that you want it to be less than 10 per cent, which is not allowed under Article 45 (2).

**رائٹر خورشید علی خان -** اب میں آپ کی بات سمجھنے کے بعد اپنی گزارش پیش کرتا ہوں اور وہ یہ ہے کہ اس مطالبہ زر میں جو کہ اتفاق اخراجات سے تعلق رکھتا ہے اسقدر تخفیف نہیں کی جا سکتی کہ باقی ماندہ رقم کل مطالبہ زر کے دس فیصدی سے بھی کم رہ جائے جو کہ اتفاقہ اور غیر متوقع اخراجات کیلئے گورنمنٹ کو درکار ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ جناب والا کی تعبیر صحیح نہیں ہے۔

**Mr. Speaker :** Your cut motion seeks to reduce the Contingency item below 10 per cent and therefore, contravenes the provisions of Article 45 (2).

**رائٹر خورشید علی خان -** میں نے عرض کیا ہے کہ آپ کا منشا یہ ہے کہ اتفاقہ اخراجات سے متعلقہ مطالبہ زر سے اتنی تخفیف نہیں کرنی چاہئے کہ تخفیف کے بعد مطالبہ زر کی رقم ۱۰ فیصدی سے کم رہ جائے۔ میں نے آپ کی بات سن لی ہے یہ تو ایک سیدھا سادہ سا نقطہ ہے۔

**Mr. Speaker :** I will request the Finance Minister if he has something to say about it.

**Sheikh Khursheed Ahmed :** Is the cut motion of the Member allowed by the Chair ?

**Mr. Speaker :** It has not been allowed. Before I give my ruling I gave him an opportunity to discuss its admissibility.

**Sye I Yaqub Shah (MINISTER FOR FINANCE) :** Sir, Article 45 (2) of the Constitution says:—

Where a contingency item is included in the Annual Budget Statement, it shall be shown as a sum that is not required to meet new expenditure, but, notwithstanding clauses (3) and (4) of Article 41, the National Assembly may, without the consent of the President, reduce a demand for a grant in respect of that sum to an amount that is not less than ten per centum of the total of expenditure on revenue account specified in the Budget Statement.

10 per cent of the total expenditure on revenue account comes to 108 lakhs. The demand for contingency is only 100 lakhs that is, it is less than 10 per cent of the total expenditure. Therefore no cut is admissible on it.

**Mr. Speaker :** My ruling with regard to the cut motion of Rao Khurshid Ali Khan is that it is out of order within the meaning of Article 45(2) of the Constitution.

Same is the position with regard to cut motion of Khawaja Muhammad Safdar and it is also ruled out of order.

Now we will take up the next item on the Agenda.

## RAILWAY BUDGET 1962-63

## RESTORATION OF CUT IN DEMAND NO. 1 OF RAILWAY BUDGET, 1962-63

*(Suspension of Rule 143)***Sheikh Khursheed Ahmed : (Law Minister) : Sir, I beg to move**

That Rule 143 of the National Assembly of Pakistan Rules of Procedure (adopted for the Provincial Assembly of West Pakistan) be suspended in relation to the motion appearing as item 2 on the Orders of the day for 29th June, 1962 to the effect that a cut of Rs. 16,14,000 on account of Total A—Ordinary Expenses—General Administration in regard to the Railway Budget and consequently curtailing the aforesaid amount from Demand No. 1 of the Railway Budget be restored.

Sir, I beg to submit the following reasons for craving your indulgence to suspend the aforesaid Rule to which the motion refers. The cut which is referred to in this motion related to new expenditure by which the Governor wanted to maintain the Railway Board and that cut, having been adopted by this Assembly, led to the consequence that if the cut remains operative, the Governor will not be in a position either to constitute the Railway Board or to maintain the Railway Board and the consequences which would flow therefrom I want to place before this House so that it may be appreciated why we are seeking extraordinary power of the Chair for suspending Rule 143. Before the introduction of the present Constitution, Railways were not a Provincial subject. By Article 233 of the Constitution it is provided :—

“The President shall, on or before the first day of July, One thousand nine hundred and sixty-two, provide for the transfer, on such terms and conditions as he may determine of the Railways in such Provinces to the Government of the Province or to any authority constituted in the Province for that purpose.”

In pursuance of the powers which are available to the President under Article 233 (1), the President of Pakistan promulgated a constitutional Order, which is known as President's Order No. 33 of 1962, on the 9th of June, 1962. It is known as the Transfer of Railways Order, 1962. It reads “Whereas Clause (1) of Article 233 of the Constitution provides that the President shall transfer by Order railway in each Province to the Government of the Province or to an authority constituted in the Province for that purpose on such terms and conditions as he may determine. And whereas the terms and conditions on which Railways are to be transferred have been determined. Now, therefore, in pursuance of the aforesaid provisions, the President of Pakistan is pleased to make the following order.” Under Article 233(1) of the Constitution, the President of Pakistan transferred the railways to the Province of West Pakistan and thereafter the Province of West Pakistan got the necessary jurisdiction to deal with the Railway as a Provincial subject. But this transfer was made subject to conditions embodied in that Constitutional Order of the President. Clause 3 of the Order says that from the 1st day of July 1962 there shall be constituted, for the management of the Railways in the Provinces, a Railway Board for each Province (a) in the case of East Pakistan, of three members including the Chairman, and (b) in the case of West Pakistan, of four members including the Chairman and the Vice-Chairman. Then another clause is also contained in this Order whereby it is provided that—

“If at any time it is found that Railways are regulated, maintained or operated in a manner prejudicial to the defence of Pakistan or any part thereof or in contravention of the terms and conditions under which the transfer of Railways was made, it shall be lawful for the Central Government to take over control of the Railways from the Provincial Government and exercise executive authority in respect thereof for such period as the President may determine”.

Sir, the Provinces have been demanding more provincial autonomy, more provincial subjects, and the President of Pakistan was very graciously pleased



to transfer the railways to us and one of the conditions laid down in the President's Order is that we have to run the Railways by constituting a Railway Board. The effect of the cut made by this House is that the provision is regard to that Railway Board has been knocked out with the result that though it is a Provincial subject we cannot run the railways. We stand in jeopardy of losing the railways because we would not be in a position to run the railways in compliance with the terms and conditions laid down in the Presidential Order. Another effect of this cut would be that the President of Pakistan would be justified in taking back the railways from the Province because we would not be able to comply with the conditions of the Order. In view of this I would request that Rule 143 of the Rules of Procedure which says that except as otherwise provided for by the Rules, a motion shall not raise a question substantially identical with one on which the Assembly has given a decision in the same session, which is a bar for me in re-agitating the matter which has once been concluded by the Assembly may kindly be suspended. In order to tide over this difficulty I would crave your indulgence to exercise your powers given by rule 170 which runs as follows:—

“Whenever any inconsistency or difficulty arises in the application of these rules, any Member may, with the consent of the Speaker, move that any Rule may be suspended in its application to a particular motion before the Assembly and if the motion is carried the Rule in question shall be suspended.”

There are two conditions laid down in this rule. One is that you may be pleased to consent to the motion and the second is that this House which is supreme in the matter, to decide whether this rule is to be suspended or not. I will request you that the bar which is contained in rule 143 may kindly be removed so that this Government can retain the railways and this province is in a position to run the railways in accordance with the conditions laid down in the Presidential Order. Of course, the ultimate vote will be that of the House. Therefore, I appeal to you, Sir, for the reconsideration of the matter and the suspension of rule 143.

**صاحب سپیکر -** انگریزی نہ جاننے والے ممبروں کیلئے یہی آپ چند الفاظ میں اس چیز کا مطلب سمجھا دیں -

**شیخ خورشید احمد** جناب والا میں اس ایوان کی توجہ اس کٹوتی کی تحریک کی طرف مبذول کراتا ہوں جس کے ذریعہ ریلوے کے مطالبہ زر نمبر ایک میں کٹوتی کی تحریک پیش کی گئی اور اس کٹوتی کی تحریک کو اس ایوان نے پاس کیا نتیجتاً صوبائی حکومت اس قابل نہ ہوگی کہ وہ ریلوے پر کوئی روپیہ خرچ کر سکے اور نہ ہی صوبائی حکومت ریلوے بورڈ کی تشکیل کر سکے گی۔ ریلوے کا محکمہ اس آئین کے نفاذ سے پہلے مرکزی حکومت کا محکمہ تھا جسے صدر مملکت نے آئین کی دفعہ ۲۳۳ کی شق (۱) کے ماتحت صوبائی حکومت کو دیدیا۔ اس آرٹیکل کے مطابق صدر مملکت نے سورخہ ۹ جون کو ایک پریذیڈنشل آرڈر جس کا نمبر ۳۳ ہے جاری کیا۔ اس آرڈر کے تحت صوبائی حکومت کا فرض تھا کہ وہ ریلوے کو اپنی تحویل میں لے آتی اور ان قواعد اور شرائط کے مطابق ریلوے کے محکمہ کو چلائی جو کہ اس صدارتی حکم نامہ میں مذکور ہیں۔

اس صدارتی حکم نامہ کی رو سے صوبائی حکومت کے لئے یہ لازم ہے کہ ریلوے کے نظم و نسق کے لئے وہ ایک ریلوے بورڈ تشکیل کرے۔ اس بورڈ کی تشکیل کے لئے روپیہ بجٹ میں رکھا گیا تھا اور اس ریلوے بورڈ کے لئے جس روپیہ کی ضرورت تھی اس کے سلسلہ میں تحریک تخفیف کے منظور ہونے کی وجہ سے صوبائی حکومت نے بس ہے کہ وہ ریلوے بورڈ کی تشکیل کر سکے۔ اور اگر ہم یہ چیز نہ کر سکتے تو خطرہ یہ ہے کہ ہم صدر پاکستان کے نافذ کردہ حکم نامہ کے مطابق ریلوے کے محکمہ کا انتظام و انصرام نہیں کر سکیں گے اور نتیجتاً صدر مملکت کو یہ حق ہوگا کہ وہ دوبارہ اس محکمہ کو مرکز میں لے لیں۔ اس تخفیف کے نتیجہ کے طور پر جو چیزیں ظاہر ہوئی ہیں ان کو پیش کرنے کے لئے میں نے یہ تحریک جناب والا کے توسل سے اس ایوان کے سامنے پیش کی ہے اور میں یہ تجویز کرتا ہوں کہ معزز ایوان دوبارہ اس ریزولیشن پر غور کرے۔ آخری رائے اس ایوان کی ہوگی اور جو فیصلہ وہ کرے گا ہمیں اس کے حکم کی پابندی کرنی پڑے گی۔

اس تحریک کے راستے میں ایک قانونی دقت تھی وہ رول ۱۴۳ ہے۔ اور اس کے مطابق یہ اصول ہے کہ ایک دفعہ جس مسئلہ پر ایوان اپنی رائے دے دے اس کو دوبارہ غور کیلئے پیش نہیں کیا جا سکتا۔ انہی قواعد میں ایک آرٹیکل ۱۷۱ ہے جس کے مطابق حضور والا کو اختیار ہے اور ایوان کو حق ہے کہ اگر وہ چاہے تو کسی مسئلہ پر دوبارہ غور کرے۔ میں جناب کی توجہ ان غیر معمولی اختیارات کی طرف مبذول کرانا چاہتا ہوں جن کا ذکر آرٹیکل ۱۷۱ میں ہے۔ اور استدعا کرتا ہوں کہ آپ ان اختیارات خصوصی کو استعمال کرتے ہوئے ہمیں موقعہ دیں کہ ہم دوبارہ ایوان کے سامنے اس مسئلہ کو غور کرنے کے لئے پیش کر سکیں۔ اور اس سے جو قانونی نتائج برآمد ہوتے ہیں وہ دوبارہ اس معزز ایوان کے سامنے پیش کر سکیں۔

ان الفاظ کے ساتھ میں وہ تحریک پیش کرتا ہوں اور آپ سے اور ایوان سے اجازت طلب کرتا ہوں کہ ہمیں دوبارہ اس مسئلہ پر غور کرنے کا موقعہ دیا جائے۔

**Mr. Speaker :** Motion moved is—

That Rule 143 of the National Assembly of Pakistan Rules of Procedure (adopted for the Provincial Assembly of West Pakistan) be suspended in relation to the motion appearing as item 2 on the Orders of the day for 29th June 1962 to the effect that a cut of Rs. 16,14,000 on account of Total A—Ordinary Expenses—General Administration in regard to the Railway Budget and consequently

curtailing the aforesaid amount from Demand No. 1 of the Railway Budget be restored.

**Syed Ahmad Saeed Kirmani :** On a point of order, Sir, may I draw your attention to Rule 2. In the first place this motion can be moved by a member. Unfortunately the Law Minister is not a Member.

**Sheikh Khurshheed Ahmed:** The member from Lahore is trying to see the definition of 'Member' in the Rules.

**Syed Ahmad Saeed Kirmani :** The word 'Member' is defined in the definition given under Rule 2.

"Member" means a Member of the Assembly. Sir, under Rule 170 only a Member is empowered to move for the suspension of the Rule. The word used in Rule 170 is 'Member' and not 'Minister'.

**Mr. Speaker :** Please refer to Chapter one and read the definition of 'Minister'.

**Syed Ahmad Saeed Kirmani :** I don't dispute that the Law Minister is a Minister. He is very much a Minister. But I say that he is not a Member of the Assembly and Rule 170 contemplates the Motion to be moved by a Member and Member alone. And, therefore, on the short ground I humbly request that this Motion may be ruled out of order.

Sir, I would also invite your attention to sub-clause (3) of Rule 2. It reads:

"Unless the context otherwise requires, wherever these Rules provide that a Member may move a Bill, an amendment, a motion or a resolution, the word "Member" will be deemed to include a Minister".

"Unless the context otherwise requires.....".

It means clearly that we have to see the context of these Rules.

Now, as I said earlier Rule 170 is very clear on the point. It has given the definition of the word 'Member' deliberately and intentionally. Had the intention of the rule-makers been otherwise they would have used the word "Minister". The fact that the word 'Minister' is not incorporated in the body of Rule 170 clearly shows that the intention of the rule-makers was to allow only a Member, other than a Minister, to move it. Therefore, I shall say that in view of the combined effect of the definitions given in Rule 2, the Motion moved by the Law Minister is clearly out of order.

Then, Sir, I have to object to it on another ground.

**Mr. Speaker :** Let me first deal with your first point of order.

The contention of the member, Mr. Kirmani has no force, as in sub-clause (3) of rule 2, it is very clearly mentioned that unless the context otherwise requires, the word 'Member' will be deemed to include a Minister. And under the circumstances the point of order is ruled out of order.

**Syed Ahmad Saeed Kirmani:** Another point of order. Sir, the Law Minister has sought leave of this House for the suspension of Rule 143 on the ground that such power vests in the Assembly by virtue of the Rule 170. There are two hurdles in the way of the Law Minister and those I will point out after reading Rule 170.

Rule 170 reads as follows:—

"Wherever any inconsistency or difficulty arises in the application of these Rules, any Member may, with the consent of the Speaker, move that any Rule may be suspended in its application to a particular motion before the Assembly and if the motion is carried the Rule in question shall be suspended."

Now, Sir, this House must be satisfied on two grounds. Then alone they can agree to the suspension of Rules.

Firstly, there should be inconsistency in the application of the rule. But where is the inconsistency, the minister has not pointed out. He has only said that if you will not allow this cut to be restored or this demand to be accepted in toto, there is a fear that this work of the railway will not be carried out properly and the President at one stage may take over this railway and hand over to the Centre. But that is the difficulty of the Government; that is the difficulty of the railway administration with which we are not concerned for the time being. We are only concerned whether, as things stand today, there is any inconsistency in the application of the rules alone and not with the difficulty that the railway will not function or the President will take away the railway and hand it over to the Centre. The inconsistency is related to the inconsistency in the application of the rule and he has not made out that there is any such inconsistency.

Secondly, the difficulty that arises in the application of the rule. We can apply this rule 41 and there is no difficulty. What prevents this House and the Speaker from pressing into service rule 41? You can do it. If the Government can point out that they cannot apply rule 41; there is difficulty in its application, and therefore they seek the leave of the House, we can suspend it. But my submission is that we can apply rule 41 and there is no inconsistency in the application of that particular rule.

Therefore, my point of order is that unless these two conditions are satisfied, rule 170 cannot be applied to the present motion and before putting this motion before the House, I would request most earnestly and most humbly on these technical grounds to overthrow this motion.

**Mr. S. M. Sohail :** Mr. Speaker, Sir, rule 170 reads as follows :—

“Whenever any inconsistency or difficulty arises in the application of these rules, any Member may, with the consent of the Speaker, move that any Rule may be suspended in its application to a particular motion before the Assembly and if the motion is carried, the Rule in question shall be suspended.”

Now, Sir, in this case our attention has been drawn to certain facts. The facts are that the province will not be able to take over the railway administration unless we suspend rule 41. By virtue of this suspension, it would be possible to bring before this House certain expenditures which are to be granted.

Here the question before the House is whether it is or it is not a position of difficulty. If, Sir, this is not a position of difficulty, then what else is going to be a position of difficulty. The difficulty is that the province has been permitted to take over the railway administration, and by virtue of a previous decision taken by this House, it is not possible to bring a motion for the restoration of the amount unless a decision is taken to suspend the operation of rule 143.

Sir, we can quite understand the point of order raised by my learned friend who represents Lahore, but the restricted meaning which he wants to give to this rule will, instead of solving the difficulty, create many many difficulties in future. You cannot, Sir, at any time give an abstract interpretation. My friend says there is no inconsistency. That is correct. He goes on further to say that there is no difficulty in the application of this rule. I submit, Sir, and request that the rules will always have to be applied in a given situation. The difficulty relates always to the situation. The rules are clear, they can always be applied, but they are to be applied in a certain situation of difficulty.

I, therefore, respectfully submit that this is a situation of difficulty and rule 170 clearly provides for a situation like this, and I would oppose the point of order raised by my learned friend.

خواجہ محمد صفدر - (سیالکوٹ-۱) جناب والا

جناب وزیر قانون نے اپنی تقریر میں یہ ارشاد فرمایا ہے کہ اگر ہم قاعدہ نمبر ۱۴۳ کو معطل نہ کریں گے تو وہ

تحریک جو وزیر خزانہ پیش کرنے والے عین پیش نہ ہو سکے گی۔ اور اس طرح صوبائی حکومت ریلوے کے اخراجات برداشت نہ کر سکے گی۔ ہینانچہ مرکزی حکومت ریلوے کو جو اس نے صوبائی حکومت کے حوالے کیا ہے اپنے پاس رکھے گی۔ میری رائے میں یہ سب تقریریں غیر متعلق ہیں اور ان کو اس تحریک سے دور کا بھی واسطہ نہیں۔

جناب والا۔ قاعدہ نمبر ۱۷۰ کے متعلق انہوں نے اپنی تقریر کے دوران اپنی ان مشکلات کا ذکر کیا ہے جو اس سلسلے میں حکومت کو پیش آئیں گی یا ریلوے ایڈمنسٹریشن کو پیش آئیں گی۔ میرے خیال میں ہمیں ان کی ان عملی مشکلات سے کوئی سروکار نہیں۔ البتہ یہ بحث قاعدہ مذکور سےط ہونے کے بعد ہو سکے گی اس لئے میری مودبانہ گزارش ہے کہ اس سلسلے میں جو بحث بھی اب تک ہوئی ہے وہ سب غیر متعلقہ ہے۔

تو جناب والا۔ میں قاعدہ نمبر ۱۷۰ پھر پڑھتا ہوں۔ اگرچہ میرے دو دوست بھی اس سے پہلے پڑھ چکے ہیں۔ اس میں دو باتوں کا ذکر ہے جن پر غور کرنا لازمی ہے۔ پیشتر اس کے کہ یہ معزز ایوان اس پر اظہار رائے کرے۔ اس قاعدے میں دو متبادل صورتیں ہیں۔ ایک لفظ inconsistency ہے اور دوسرا difficulty ہے۔ اور قاعدہ یہ ہے۔

Whenever any inconsistency or difficulty arises in the application of these Rules, any Member may, with the consent of the Speaker, move that any Rule may be suspended in its application to a particular motion before the Assembly and if the motion is carried, the Rule in question shall be suspended.

مشکل یہ نہیں کہ حکومت کی کیا مشکل ہے یا ریلوے بورڈ کی کیا مشکل ہے۔ مقصد یہ ہے کہ اس ہاؤس کے سامنے کیا مشکل ہے۔ اگر کوئی ایسی مشکل ہو تو ان قواعد پر عمل پیرا ہونا لازمی ہے۔ اور اس کی صورت یہ ہوگی۔

If the motion is carried, the Rule in question shall be suspended  
تو میں یہ گزارش کر رہا تھا کہ یہ دو چیزیں بنیادی ہیں۔ ان میں سے ایک کے متعلق میرے دوست مسٹر سہیل نے فرمایا ہے کہ یہ inconsistency قواعد کے متعلق نہیں۔ تو میں ان سے دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ اگر یہ چیز قواعد کے متعلق نہیں تو اور کس چیز کے متعلق ہے۔

**Malik Qadir Bakhsh:**—(Minister for Food and Agriculture). Sir, repetition should be disallowed, here the same sentence has been repeated ten times.

**Mr. Speaker :** Let the member make out his case. I cannot stop the member from making out his case.

خواجہ محمد صفدر - جناب والا - قاعدہ نمبر ۱۴۳ بھی واضح اور صاف ہے -

Except as otherwise provided for by the Rules, a motion shall not raise a question substantially identical with one on which the Assembly has given a decision in the same session.

تو میں عرض کرونگا کہ ایک مسئلہ جب اس معزز ایوان میں پیش ہو کر طے ہو گیا اور اس ہاؤس کے معزز اراکین نے ایک فیصلہ اس پر دے دیا تو پھر اسی مسئلہ کو دوبارہ پیش کرنا کہ اس پر نظر ثانی کی جائے یہ جائز نہیں - پارلیمنٹری پریکٹس میں ایسی کوئی مثال ہمارے سامنے نہیں ہے - کہ ایک چیز کا ایوان میں فیصلہ ہونے کے بعد اسیے دوبارہ نظر ثانی کے لئے پیش کیا جائے - لہذا میں عرض کرونگا کہ ان کی درخواست کو نامنظور فرمایا جائے -

**Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon:** (Hyderabad—1) Sir, I oppose the motion moved by the Law Minister and support the contention of Mr. Kirmani. Rule 170 has been referred to and relied upon by the Law Minister. It talks of two things, 'inconsistency' or 'difficulty' in the application of a particular rule in the Rules of Procedure. The Minister has not pointed out a case of inconsistency but his case is that of a genuine difficulty that has arisen. This question will have dual aspect, first, legality of the application of Rule 170 and expediency or reasonableness of applying this Rule 170. My submission is that a difficulty contemplated by Rule 170 is a difficulty when there is apparent conflict between various rules and then such a motion to relax the rule should be made so that the apparent and virtual difficulty should disappear. None is the case here. The circumstances of the case pointed out by the Law Minister do not make out a case of any difficulty in the application of various rules and he wants a solution of a difficulty that has arisen for the Government over-night. Sir, when this cut motion was being discussed, the Law Minister was here, he had this Presidential Order available to himself, he could at that time point out that if you pass this cut motion and reduce the Grant or cut it out, this will be the difficulty in our way, namely, it will not be possible for us to run the Railway administration. But nothing was done. In his presence the cut motion was carried. It appears that the Government has become wiser over-night to point out the difficulty which is of their own creation. I may appeal to the Members, here is a case where the Government want to undo a solemn decision taken by the House in the shape of producing an imaginary difficulty which has come in the way of the Government and now want to see that the decision once arrived at by this House is undone and circumvented. I, therefore, appeal to the Members to ponder and consider not to permit the Government, the application of Rule 170 and thereby permit the Government to solve this difficulty of their own. Members should not be instrumental in this move. Therefore, we should all put our heads together and see that very good precedents are created for future. They will be confronted with difficulties and they may expect and anticipate many such difficulties in their way and

will always come before the House to ask for the relaxation of Rule 143. I, therefore, appeal to the Members that permission should not be given to relax Rule 143 and let it remain as it is for the purpose of this motion of the Law Minister.

### ایک قادر بخش - (وزیر زراعت و آبپاشی)

صاحب سپیکر - میں مسٹر کرمانی اور ان کے ہم خیال معزز اراکین کی تقریروں کو دو حصوں میں تقسیم کرتا ہوں - ایک جذباتی اور دوسرے قانون کی interpretation - جہاں تک جذبات کا تعلق ہے میں عرض کرونگا کہ ان کا یہ کہہ دینا کہ یہ اس معزز ایوان کی توہین ہے - اور یہ اس ایوان کے معزز اراکین کے شایان شان نہیں کہ وہ ایک فیصلہ شدہ چیز پر نظر ثانی کریں - مجھے ایک سینیٹر ایڈووکیٹ سے یہ توقع نہیں تھی کہ وہ ایسی چیز کہیں گے ہر روز عدالتوں کے فیصلہ کی نظر ثانی ہوتی ہے - سیشن کورٹ نظر ثانی کرتی ہے - ہائی کورٹ نظر ثانی کرتی ہے - یہ ضروری نہیں کہ پہلی دفعہ جو فیصلہ ہو جائے اس میں نظر ثانی کی گنجائش نہ ہو - یہ چیز انسانی فطرت میں ہے کہ نظر ثانی کی جائے اور یہ کہہ دینا کہ اس حاوس کو نظر ثانی کرنا اس کی عتک کے مترادف ہے یہ صحیح نہیں - میں اس بات کی ایک سینیٹر ایڈووکیٹ سے توقع نہیں کرتا تھا - دوسری بات جناب والا technical difficulty ہے - جو قانونی رکاوٹ وہ سمجھتے ہیں وہ نہیں - جب وقت آئیگا تو اگر ضرورت سمجھی گئی اسے دور کرنے کے لئے ہم خود ہی اس ہاؤس کے سامنے پیش کریں گے اس وقت جو مسئلہ زیر غور ہے وہ یہ ہے کہ اسے ہاؤس میں دوبارہ پیش کرنے کے لئے ہاؤس کی اجازت کی ضرورت ہے اور صاحب سپیکر کی مرضی سے اس پر نظر ثانی ہو سکتی ہے اور یہ معزز ایوان اس امر کی اجازت دے سکتا ہے - اس میں کوئی رکاوٹ نہیں ہو سکتی ہے - اس معزز ایوان کو ہر وقت اختیار ہے کہ اس قسم کی رکاوٹ کو دور کر دے اور نظر ثانی کے لئے پیش کرنے کی اجازت دیدے - اگر نظر ثانی کا اختیار بھی اس ہاؤس کو نہیں ہے تو میری گزارش ہے کہ پھر ہم کوئی کام نہیں چلا سکیں گے - ہم انسان ہیں جب تک ہمارے سامنے بھرے واقعات نہیں آئیں گے ہم کوئی رائے نہیں دے سکتے - آپ

سمجھتے ہیں کہ اٹل فیصلہ ہو چکا ہے اور اس پر نظر ثانی نہیں ہو سکتی یہ بات اس کی ابتدائی ضرورتوں ہی کے متافی ہے۔ اس لئے آپ کو پھر سوچنا پڑے گا تاکہ یہ مشکل دور ہو جائے۔

**صاحب سپیکر -** بہتر یہ ہے کہ ہم پہلے حکومت کے خیالات سن لیں۔

**مسٹر حمزہ -** میرا خیال ہے کہ آپ پہلے ممبران کی بات سن لیں اس کے بعد گورنمنٹ نشستوں کو موقع دیں۔

**خواجہ محمد صفدر -** وزیر قانون نے جو تجاویز پیش کی ہیں۔ اس کا جواب میں نے دیا ہے۔ سہیل صاحب نے بھی اس کا جواب دیا ہے۔ کیا اب مزید وضاحت کی ضرورت ہے۔

**صاحب سپیکر -** آپ کو غلط فہمی ہوئی ہے۔ اس سلسلے میں دو پوائنٹ آف آرڈر آئے ہیں۔ ایک پر پہلے رولنگ دیا جا چکا ہے۔ دوسرا زیر بحث ہے اس میں یہ دیکھنا ہے کہ رول نمبر ۱۷۰ کا اطلاق ہوتا ہے یا نہیں۔

**شیخ خورشید احمد -** (وزیر قانون) میری تحریک کا موضوع یہ ہے کہ یہ معزز ایوان اس مسئلہ پر دوبارہ غور کرے۔ اس کا فیصلہ آخری اور ناطق ہوگا۔ میری سمجھ میں نہیں آتا کہ وہ معزز ممبر جو اس تحریک کی مخالفت کر رہے ہیں یہ کیوں کہہ رہے ہیں کہ ہمیں نظر ثانی کا اختیار نہیں۔ آیا وہ اس معزز ایوان کو موقع دینے سے ڈرتے ہیں کہ وہ دوبارہ نظر ثانی کرے۔ اگر وہ یہ سمجھتے ہیں کہ ان کا نظریہ صحیح ہے اور جو نکتہ معترض حضرات نے پیش کیا ہے زیر بحث آنے سے یہ ایوان ان کے ساتھ ہوگا اور ان کے خیالات کی تصدیق ہو جائیگی اور اگر وہ اس تحریک کی مخالفت کسی اصطلاحی بنا پر کر رہے ہیں اور ایوان کو موقع نہیں دینا چاہتے کہ وہ اپنا آخری فیصلہ دے تو میں سمجھتا ہوں کہ وہ ایوان سے ڈرتے ہیں۔ ایوان سے ڈرنا اس ایوان کی عزت میں اضافہ نہیں کرتا۔



اس لئے میں دوبارہ اس تحریک کو پیش کرنے کی اجازت طلب کرتا ہوں۔

**مسٹر حمزہ -** (لائل پور-۶) جناب صدر - رول نمبر ۱۷۰ میں کیا نقائص ہیں۔ یہ difficulty خود پیدا کردہ ہے اور یہ ایسی نہیں کہ اس کی اجازت صاحب صدر دے سکیں اس میں شک نہیں کہ ریلوے ایڈمنسٹریشن چلانے کے لئے ایوان نے جو فیصلہ کیا ہے اس سے یہ difficulty پیدا ہوئی ہے۔ ذاتی طور پر میں اس کے ہٹانے کے حق میں ہوں۔ اس کو ہٹانے کے لئے گورنمنٹ کو یہ رول پیش نہیں کرنا چاہئے تھا۔ اور جب یہ رول پیش کیا ہے اور اسے difficulty تصور کرتے ہوئے کیوں اس کے ہٹانے کے حق میں نہیں۔ دراصل آپ کی گورنمنٹ ہماری گورنمنٹ ہے۔ غلط interpretation کر کے دھوکہ نہیں دینا چاہئے۔ معاف فرمائیے۔ میں نے لفظ دھوکا استعمال کیا ہے۔ میں اسے واپس لیتا ہوں کیونکہ غلطی کر کے اسے مان لینا بہادری ہے۔ اگر ایسی تاویلات بہم پہنچا کر فیصلہ اس رول کے خلاف کریں تو یہ اس معزز ایوان کی شان کے خلاف ہوگا۔

**Mr. Muhammad Hanif Siddiqui :** (LARKHANA III) : Mr. Speaker, Sir, I think this is a legal and a technical question. I shall, therefore, confine myself to the legality and technicality in the interpretation of rule 170. The wording of this rule is very clear. In my opinion the word "inconsistency or difficulty" is not confined. It is only expressed in general terms. Now, Sir, even taking a narrow view of it, we have before us this Budget which we have once rejected and before we can reconsider it there is a difficulty in our way and is to be found in rule 43 of the Rules of Procedure. Now, Sir, if we want to get round that difficulty the only way left open for us is to invoke the assistance of rule 170. Let us admit that we have done something wrong and that the decision taken by us was *ultra vires* with reference to President's Order. We have been clamouring for years that we should have more and more subjects and provincial autonomy. Here we have been given over railways and we want to thwart that only because we have taken once a decision and there is a view that we should not reconsider it. If we stick to that decision, we are not entitled to hold the railways as a Provincial portfolio. The result of adhering to that decision would be that the President will take away the railways from us because we could not comply with the terms and conditions laid down in that Order. I would, therefore, appeal to the House that it is in our interest to reconsider the matter.

**Mr. Speaker :** I would now give my ruling.

**Syed Ahmad Saeed Kirmani :** Sir, it is a very vital question and there are still many members who would like to speak.

(Interruptions)

(Maulana Ghulam Ghaus stood up to speak).

**مسٹر سپیڈر -** مولانا صاحب - آپ تشریف رکھیں۔ اس پر دس پندرہ ممبران نے کافی لمے دے دیے۔ میں اس پر اپنی روانگی دینگا۔

**Malik Qadir Bakhsh** (MINISTER OF AGRICULTURE) : Members should obey the orders of the Chair.

مسٹر سپیکر - مولانا صاحب - آپ جو کچھ کہنا چاہتے ہیں - ایک منٹ میں کہہ ڈالیں -

**مولانا غلام غوث (ہزارہ - ۴)** - جناب صدر - میں آپ کی وساطت سے اس معزز ایوان کی خدمت میں عرض کرنا چاہتا ہوں - کہ اس ایوان کو یہ پوزیشن نہیں اختیار کرنی چاہئے کیونکہ ہم رولز بناتے ہیں نہ کہ رولز ہمیں بتاتے ہیں اس لئے ہمیں رولز کے تابع نہیں ہونا چاہئے - بلکہ رولز کو ہمارے تابع ہونا چاہئے - دوسری بات یہ ہے - کہ یہ فیصلہ کر دینا کہ ہمیں کسی فیصلے پر نظر ثانی کا اختیار نہیں ہے - ہمارے اختیارات کو کم کرنا ہے - ہمارے ایک محترم ممبر خواجہ محمد صفدر صاحب نے اپنے دلائل میں فرمایا ہے - کہ پارلیمانی تاریخ میں اسی نظریئے کی مثال نہیں ملتی - اسی طرح وہ Difficulty کو پرانی تاریخ سے حل کرنا چاہتے ہیں - اگر آج یہ ایوان یہ فیصلہ کر دے تو آئندہ نسلیں ہمارے فیصلے کو دلیل میں پیش کریں گی -

**Raja Muhammad Ashraf Khan** : Sir, in fact the rule is clear. It says :

"Whenever any inconsistency or difficulty arises in the application of these Rules....."

The difficulty is created by Rule 143. Unless you suspend that Rule - 143. Rule 170 cannot be applied.

**Mr. Speaker** : There is a point of order by Syed Ahmad Saeed Kirmani contending that there is neither inconsistency nor difficulty in the application of these rules within the meaning of Rule 170 and therefore the motion moved for suspension of Rule 143 may not be admitted. So far as the point of inconsistency is concerned I agree that there is no point of inconsistency which may attract the provisions of Rule 170. But there is definitely a difficulty in the application of these rules and the difficulty is that an important motion regarding financial sanction of Railway Board cannot be moved and is clearly hit by the mischief of Rule 143, i.e., the rule of repetition. As there is a clear difficulty in the application of these rules the point of order raised by Mr. Ahmad Saeed Kirmani is ruled out of order. The Motion will now be put before the House and it is for the members to decide whether permission be granted for the suspension of Rule 143 or not.

The question is—

That Rule 143 of the National Assembly of Pakistan Rules of Procedure (adopted for the Provincial Assembly of West Pakistan) be suspended in relation to the motion appearing as item 2 on the Orders of the day for 29th June, 1962 to the effect that a sum of Rs. 16,14,000 on account of Total A—Ordinary Expenses—General Administration in regard to the Railway Budget and consequently curtailing the aforesaid amount from Demand No. 1 of the Railway Budget be restored.

*(The motion was carried)*

I will now request the learned Finance Minister to move the motion.

**Syed Yaqub Shah (FINANCE MINISTER):** Sir, I beg to move :—

That the cut of Rs. 16,14,000 on account of Total A—Ordinary Working Expenses—General Administration, in regard to the Railway Budget and consequently curtailing the aforesaid amount from Demand No. 1 of the Railway Budget be restored.

**Mr. Speaker:** Motion moved is :—

That a cut of Rs. 16,14,000 on account of Total A—Ordinary Working Expenses—General Administration, in regard to the Railway Budget and consequently curtailing the aforesaid amount from Demand No. 1 of the Railway Budget be restored.

**Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon :** On a point of order. Sir, sub-clause (2) of Rule 96 reads :—

Motions may be made to reduce any grant but not to increase a grant or to alter the destination of a grant.

This House has passed a resolution reducing the grant by sixteen lakhs fourteen thousand. The grant that has been sanctioned by this House is only 6,88,000. The present Motion by the Finance Minister will be tantamount to increasing the Demand which is prohibited and hit by sub-clause (2) Rule 96, and therefore, it should not be permitted.

**Mr. Speaker:** So far as the contention of Mr. Memon that the Motion is tantamount to increasing the Demand is concerned I may remind him that it simply relates to the restoration of a Grant rather than increasing the grant. The point of order is, therefore, ruled out of order.

Now I will put the Question.

**Syed Ahmad Saeed Kirmani :** On a point of order. Sir, may I invite your attention to Rule 93. This Rule prescribes the stages of the Budget, and then Rule 94 which deals with the allotment of days for discussing the various stages of the Budget. Rule 93 says :—

"The Budget shall be dealt with by the Assembly in the following stages:

(i) Discussion relevant to the Budget as a whole;

(That stage is over).

(ii) Discussion on expenditure charged upon the Provincial Consolidated Fund;

(That stage is also over).

(iii) discussion on demands for grant in respect of expenditure other than new expenditure and the voting of motion for reduction of demands for grants relating to such expenditure;

(That stage is over too).

(iv) the voting on demands for grants in respect of new expenditure;

(That stage is also over).

(v) passing of resolution, under clause (2) of Article 42 of the Constitution, if any, in respect of estimated expenditure for subsequent years in relation to a project included in the Budget; and

(That stage is also over).

The last stage is the :—

(vi) discussion on and relevant to the demand for grants in respect of unexpected expenditure (contingency item) and the voting on motions for reductions relating to such demand.

That stage we completed this very morning. That stage is also over. You have six stages prescribed. Those six stages have been exhausted. At this stage you cannot take up this matter as submitted by me earlier.

**Rule 94 says :—**

"The Speaker shall allot days separately for each of the stages of the Budget referred to in Rule 93 in accordance with the requirements of the Constitution."

That you did on an earlier day and fixed some day for stage No. 4. Now Sir, I am not here to advise the Government what remedy is open to them in resolving the difficulty. That is not my job. But what I have to bring to your notice is that there is a set of rules, which govern the conduct of the business of the House and it is the duty of the House to see that these rules are applied strictly and they are honoured faithfully.

Now, Sir, kindly appreciate that rule 93 the word used is 'shall', not 'may', and that rule prescribes the various stages. The last stage was the stage when discussion relating to demand for grant in respect of un-expected expenditure was to take place. That discussion is now over. We concluded that discussion this morning and according to this rule, this item No. 4, which should have been taken at the fourth stage, has been taken now. Then there is another difficulty in our way. The difficulty is that rule 97 provides that cut motions can be moved if a notice of a motion for reduction in any grant be given two clear days. It reads :—

If notice of a motion for reduction in any grant has not been given two clear days before the day on which the demand is taken up for consideration, any member may object to the moving of the motion and the objection shall prevail unless the Speaker in the exercise of the power to suspend this rule, allows the motion to be made."

Supposing I want to move a cut motion, I have been given no time.

**Mr. Speaker :** You have already moved a cut motion, I suppose.

**Syed Ahmad Saeed Kirmani :** If my point of view is accepted, I should take two days clear notice. I am talking about other members. I was already saying that you are extraordinarily vigilant.

**Mr. Speaker :** All the members could have exercised the right in the same manner.

**Sayed Ahmad Saeed Kirmani :** They can take up the plea that two clear days have not been given to them. I would request Sir in the interest of justice, in the interest of the fair application of these rules, that this motion should not be discussed today and two clear days be provided to the members to enable them to move any cut motion if they like. Therefore, Sir rule 93 is in the way. This cannot be taken up at this stage.

Secondly, Rule 97 is in the way; that there is a difficulty on the part of the members to move the cut motions and that is that two clear days have not been given to us.

I would, therefore, request that this be considered sympathetically so that members are provided ample time to consider this very important matter. After all, it has been said by the minister that there is no harm in reviewing the matter, but if you want this House to review the matter, let us review it properly; let there be sufficient time available to the members to apply their minds and to appreciate the difficulty if there is any. For example, it has been said that if this is not reviewed, there is a likelihood that the Railway Board will not come into existence with the consequent difficulty or fear that the President will take over this department from the Province. Well we know about that already. Some members feel that despite the fact that this cut motion on behalf of Khawaja Safdar has been admitted and carried out, still the Government has no difficulty. Why can't they take a lesson from the way in which the East Pakistan Government have behaved there. They constituted a Railway Board and for that they never asked for extraordinary new expenditure. They only said that the General Manager will be the Chairman and two senior officers will be the Members of the Board. This could be done by the Government here also. It appears they lack vision;

they do not mean business. I say that there is no difficulty in the way of the Government. There is no need for asking this House for granting expenditure when they can do without it.

**Mr. Speaker:** You should make it short. It has become a speech.

**Sayed Ahmad Saeed Kirmani:** I would submit Sir that this motion cannot be discussed in view of my submissions.

**Mr. Speaker:** My ruling on this point of order is that so far as the objection regarding allotment of days is concerned, I think we have given time for discussion for each stage of the Budget and days were allotted. And so far as this programme is concerned, we had also circulated it to all the members and I have got a copy of this, which is dated 28th June, 1962, informing about the programme and that this item of contingency be discussed. When this item of contingency was discussed, then we had taken up this item. Had it been the position that the item of contingency was going on and this motion would have come in, then there would have been some strength in the arguments of Mr. Kirmani. But when the process of discussing that item is already over, and it has been discussed and finished, now there is no bar why we cannot go on to the next motion and discuss it today.

So far as the point regarding the cut motion is concerned, I think Mr. Ahmed Saeed Kirmani has given notice of a cut motion and at that time I will give my ruling as to whether that cut motion is at all admissible today or not and that will clarify the position on the point of cut motion. So on the whole I observe that the point of order raised by Mr. Kirmani is out of order.

**Khawaja Muhammad Safdar:** Sir I oppose this motion from the treasury benches.

**Mr. Speaker:** I think we would discuss and finish this matter by 12-30 p. m.

**Malik Qadir Bakhsh:** We should finish it today.

**Khawaja Muhammad Safdar:** The Minister is in a hurry.

**Mr. Speaker:** We will have discussion upto 12-30 p. m. I think that is the sense of the House, and will decide then.

**Mr. Muhammad Hanif Siddiqui:** Sir will you now dispose of the cut motion first, before allowing him to discuss this demand?

**Mr. Speaker:** Yes, we will take the cut motion of Mr. Kirmani first. The cut motion reads as under:—

Ministerial Office, Working Expenses, General Administration, etc.  
(General Management) (Including Railway Board and Audit) (A.L.)

There being no financial statement of Rs. 5,53,000 provided in the Budget as new expenditure in respect of the item mentioned above to be omitted.

My ruling about this cut motion is that a cut motion can be moved to a demand for grant. What we are discussing now is a motion for the restoration of a cut made earlier.

It is not a new demand for grant. Had the Finance Minister moved a new demand for grant there could have been a cut motion. As things stand, no cut motion can be allowed to be moved to the motion for restoration of the cut.

**Mr. Ahmad Saeed Kirmani:** Will you please quote the relevant rule?

**Mr. Speaker:** This is my ruling. Please do not discuss it.

This cut motion is out of order.

خواجہ محمد : صفدر - (سپیکر کو :- ) - جناب والا اس موضوع پر  
کلمتہ ہفتہ میں جب ریلوے بجٹ پر بحث ہو رہی تھی تو متعدد ممبران

نے اپنے خیالات کا اظہار فرمایا تھا اس وقت میں نے ایک تحریک تخفیف پیش کی تھی۔ نہ مطالبہ زر میں بقدر ۱۰ لاکھ ۱۰ ہزار روپے تخفیف کی جائے اور وہ تحریک تخفیف منظور ہو گئی تھی جس کے نتیجے کے طور پر اس قدر رقم گورنر کے حوالے نہیں کی جا سکتی جس سے وہ ریلوے بورڈ کی تشکیل و تکمیل کر سکے۔ اب ہماری وزارت نے ایک بالکل انوکھے طریق سے اسی گرانٹ کو بحال کرنے کی اجازت اس ہاؤس سے طلب کی ہے میں اس طریق کو انوکھا اور عجیب طریق اسلئے کہہ رہا ہوں کہ کم از کم میرے علم میں دنیا کی پارلیمنٹری ہسٹری میں اس کی کوئی سابقہ نظیر یا مثال موجود نہیں ہے۔

**Mr. Speaker :** This House has given the permission. You can discuss the merits of the case.

**خواجہ محمد صفدر -** میں یہ عرض کر رہا تھا کہ ایک نامنظور شدہ مطالبہ زر کو دوبارہ ہاؤس کے رویو پیش کرنے کیلئے جو طریقہ اختیار کیا گیا ہے وہ انوکھا اور عجیب ہے حالانکہ قواعد کی رو سے وزیر خزانہ اسکو ضمنی خرچ کے طور پر پیش کر سکتے تھے۔ پارلیمنٹری طریقہ بھی تھا کہ ضمنی بجٹ پیش کیا جاتا اس کی کوئی سابقہ مثال بھی موجود ہوتی لیکن اس صحیح پارلیمنٹری طریقے یعنی ضمنی بجٹ پیش کرنے کے راستے میں چند دشواریاں تھیں اس سلسلے میں بجٹ سے متعلقہ تمام مراحل دوبارہ طے کرنے پڑے اور جس جس مرحلے سے گذر کر کوئی بجٹ منظور ہوتا ہے وہ عام مراحل ایک ایک کر کے وزارت کو طے کرنے پڑتے۔ قائدہ نمبر ۹۹ کے مطابق ضمنی مطالبہ پیش کرنے کا طریقہ مندرجہ ذیل ہے :-

Rule 99 says :-

"The procedure for dealing with supplementary estimates of expenditure and excess demands shall as far as possible be the same as prescribed for the Budget except that if on a demand for supplementary grant, funds to meet the proposed expenditure on a new service are available by re-appropriation, a demand for the grant of a token sum may be submitted to the vote of the Assembly and if the Assembly assents to the demands, funds may be made available".

Then further Article 44 (1) of the Constitution says :-

"If in respect of any financial year, it is found that the amount authorised to be expended from the Provincial Consolidated Fund for a particular purpose is insufficient, or a need has arisen for expenditure from that Fund for a purpose with respect to which there is no authority for expenditure, the Governor shall cause to be laid before the Provincial Assembly a Supplementary Budget Statement setting out the proposed additional expenditure".

اب یہ لازمی mandatory یعنی لازمی ہے کہ بوقت ضرورت گورنر ضمنی بجٹ ایوان اسمبلی میں پیش کرائے مگر ہمارے وزیر خزانہ نے ان

تمام مراحل کو حذف کر دیا ہے۔ اور ایک نئے طریقے سے اسی مطالبہ زر کو پیش کر رہے ہیں میرے خیال میں اس طریقے سے آئین کی خلاف ورزی ہو رہی ہے۔ اور قواعد کی خلاف ورزی بھی ہو رہی ہے۔

**Mr. Speaker** This House has given this permission. You cannot say that the Rule adopted is wrong. You can speak with regard to the merit whether you agree that it should be adopted or not I want relevant discussion on the motion.

**خواجہ محمد صفحہ**۔ دراصل جہاں تک میرا تعلق ہے یا ابوان کا تعلق ہے کوئی شخص بھی حکومت کو امپریس نہیں کرنا چاہتا ہے حکومت بھی ہماری ہے اور ملک بھی ہمارا ہے اور یہ کام بھی ہمارا ہے مگر یہ بھی فرض ہے کہ قوم کا رویہ برباد ہونے سے بچایا جائے خواہ مخواہ غلط طریقوں سے رویہ ضائع نہ ہونے دیں بلکہ مقررہ قواعد اور آئین کے آرٹیکل کے مطابق ہر معاملے پر غور کرنا چاہئے تاکہ آئینی لحاظ سے اور قواعد کے لحاظ سے اخراجات کے تمام پہلوؤں کا جائزہ لیا جائے اب بار بار کہا جا رہا ہے کہ ۸ لاکھ ۵۰ ہزار روپیہ ریلوے بورڈ کی تشکیل کیلئے درکار ہے۔ اور پریذیڈنٹ کے آرڈر کا حوالہ بھی دیا جا رہا ہے حالانکہ ریلوے بورڈ کی تشکیل اتنا رویہ برباد کئے بغیر بھی عمل میں آ سکتی ہے۔

لیکن یہ بھی ہو سکتا ہے کہ آٹھ لاکھ ۵۰ ہزار کی جگہ ۱۹ یا ۲۰ لاکھ مہیا ہو سکے لیکن میں یہ عرض کرونگا کہ مشرقی پاکستان میں ریلوے بورڈ تین ممبروں پر مشتمل ہے۔ اس ریلوے کے جنرل مینجر کو ریلوے بورڈ کا چیئرمین مقرر کیا گیا ہے۔ اور ان کی تنخواہ میں بھی صرف ۲۰۰ روپے الاؤنس کا اضافہ کیا گیا ہے ایک ممبر جو اس وقت ریلوے افسر ہیں ان کو بورڈ کا ممبر مقرر کیا گیا ہے اور ان کو بورڈ کے ممبر کے طور پر ۲۰۰ روپیہ الاؤنس دیا گیا ہے۔ اس کے علاوہ ایک اور نیا ممبر مقرر کیا گیا ہے۔ جہاں تک مجھے علم ہے اس بورڈ کی تشکیل صرف اتنی ہے۔ جناب والا میں وزیر خزانہ سے پوچھتا ہوں کہ یہاں کیا مصیبت آ پڑی ہے کہ اس بورڈ پر آٹھ لاکھ اور تین ہزار روپیہ صرف ان ممبروں کی تنخواہوں اور الاؤنس پر خرچ کیا جا رہا ہے اور اس کے عملہ پر خرچ اس کے علاوہ ہو گا۔ میری گزارش یہ ہے کہ اگر وہ یہ سمجھتے ہیں

کہ یہ ملک ہمارا ملک ہے اور ہمیں کفایت شعاری سے کام لینا چاہئے تو مجھے امید ہے کہ وہ میری اس تجویز سے اتفاق کریں گے کہ یہاں پر اس قسم کے بورڈ کی تشکیل کی جائے کہ ریلوے کے جنرل مینجر کو ریلوے بورڈ کا چیئرمین مقرر کر دیا جائے اور وہ اپنے کام کے ساتھ یہ کام بھی کریں اور ان کو ریلوے بورڈ کے چیئرمین کی حیثیت میں کچھ الاؤنس دیدیا جائے تاکہ ہمارے خزانہ پر ان کا زیادہ بار نہ پڑے۔

اس کے علاوہ میں ایک عجیب و غریب بات آپ کے سامنے پیش کرتا ہوں اور وہ یہ ہے کہ یہ بورڈ چار ممبروں پر مشتمل ہو گا اور گورنر صاحب پریذیڈنٹ صاحب کی رضامندی کے ساتھ اس بورڈ کی تشکیل کرینگے یعنی اس کو تشکیل کرنے کا اختیار تو گورنر صاحب کو ہے البتہ انہیں ان اختیارات کے استعمال میں صدر مملکت کی اجازت حاصل کرنی ہوگی۔ لیکن ہوا کیا۔ ۱۹ مئی کے بعد ۷ جون کو ایک بورڈ تشکیل ہوا اور اس کے متعلق اس ایوان میں ذکر ہو چکا ہے کہ وہ بورڈ گورنر صاحب نے نہیں بلکہ مرکزی حکومت نے تشکیل کیا ہے اس وقت یہ اختیارات جو کہ صوبائی حکومت کے تھے انہیں مرکزی حکومت نے از خود استعمال کر لیا اور چاہئے تو یہ تھا کہ یہ وزارت اپنے اختیارات کا خیال رکھتی کہ ان پر کوئی تصرف نہ ہو اور یہ تصرف مرکزی حکومت اس سے پیشتر کر چکی تھی کہ اختیارات کو جو کہ بورڈ بنانے کے متعلق تھے اور جن کے متعلق غالباً پرسوں یا ترسوں وزیر قانون نے فرمایا تھا کہ اس ہاؤس کو اعتماد میں لیا جائیگا لیکن جب وہ بورڈ پہلے ہی بن چکا ہے تو اس ہاؤس کو اعتماد میں لینے یا نہ لینے کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا۔

اس کے علاوہ اس بورڈ کی تشکیل جس طور پر کی گئی ہے۔ وہ اس طرح ہے کہ مسٹر سہروردی کو چیئرمین مقرر کیا گیا ہے جن کی گزٹ نوٹیفیکیشن مرکزی حکومت نے اس دن کی تھی۔ یہ بزرگ گذشتہ آٹھ سال سے کسی



نہ کسی حیثیت میں اس ریلوے کے سب سے بڑے انسر مقرر ہیں اور ان کے متعلق تفصیل یہ ہے کہ وہ ستمبر ۱۹۵۴ء سے لے کر مئی ۱۹۵۷ء تک ڈائریکٹر جنرل تھے اور مئی ۱۹۵۷ء سے لے کر آخر ۱۹۵۹ء تک ریلوے بورڈ کے چیئرمین تھے ۱۹۵۹ء سے اب تک وہ اسی عہدہ پر رہے اور اب انہیں ویسٹرن ریلوے بورڈ کا چیئرمین مقرر کر دیا گیا ہے۔ ان کی کارکردگی بحیثیت چیئرمین یہ ہے کہ جس پر اس بجٹ کے دوران میں بار بار بحث کی جا چکی ہے کہ پچھلے سال آمدنی میں ۵ کروڑ کی کمی واقع ہو گئی اور ان بزرگوں کو پور اس ریلوے پر مسلط کیا جا رہا ہے۔ اس کا نتیجہ صاف اور واضح ہے۔ میں کہتا ہوں کہ آئندہ سال اس ریلوے کو پانچ کروڑ کی بجائے دس کروڑ روپے کا نقصان ہو گا۔ اس لحاظ سے میں اس تجویز کی مخالفت کرتا ہوں کہ اول ایک ناموزوں شخص کو ریلوے بورڈ کا چیئرمین مقرر کیا جا رہا ہے اور دوسرے یہ کہ بورڈ کی تشکیل ہو چکی ہے لیکن وزیر خزانہ ہم کو یقین دلاتے ہیں کہ اس کی تشکیل کرتے وقت ہاؤس کو اعتماد میں لیا جائیگا اور یہ کہ یہ اطلاع غلط ہے کہ ریلوے بورڈ کو مرکزی حکومت تشکیل کر چکی ہے اور یہ کہ صوبائی حکومت اس کی نئے سرے سے تشکیل کرے گی۔ ایک اور بات میں عرض کرونگا اور پھر اپنی تقریر ختم کردونگا میرے ممبران دوست ملک قادر بخش نے اس دن جبکہ اس امر پر بحث ہو رہی تھی بڑے طمطراق سے فرمایا تھا کہ ریلوے کی موجودہ ایڈمنسٹریشن کے متعلق اس ہاؤس کے ممبران پر مشتمل ایک کمیٹی بنائی جائے تاکہ وہ ریلوے کے حسن انتظام یا بدانتظامی کی جانچ پڑتال کرے اور معلوم کرے کہ ریلوے کی آمدنی میں کمی کیوں واقع ہو گئی ہے اور آئندہ ایسی تجاویز اس ہاؤس کے سامنے پیش کرے کہ جن کی وجہ سے ریلوے کی آمدنی میں اضافہ ہو۔ میں اپنے محترم دوست ملک قادر بخش سے امید کرتا ہوں کہ وہ اس تجویز کی تائید کریں گے۔ ان الفاظ کے ساتھ میں اس تحریک کی مخالفت کرتا ہوں۔

**Malik Qadir Bakhsh:** (MINISTER FOR AGRICULTURE AND IRRIGATION)

Sir, I move.

That the question be now put.

**Mr. Speaker** —I will put the question after five minutes.

**چودھری عبدالرحیم** (سیالکوٹ - ۲) - جناب والا میری گزارش ہے کہ ہاؤس بے شک حکومت کو اس مطالبہ زر کی اجازت دیدے لیکن میں حکومت کی خدمت میں عرض کرونگا کہ ان لوگوں کا دماغ افسرانہ ہے۔ ان کو اسے درست کرنے کی کوشش کرنی چاہئے یہ ایک کمرشل ادارہ ہے اور یہ افسرانہ دماغ دکھانے والا ادارہ نہیں ہے۔ میں آج صبح کا واقعہ آپ کی خدمت میں عرض کرتا ہوں اور وہ یہ ہے کہ صبح ساڑھے چھ بجے ایک گاڑی لاہور سے نارووال چلتی ہے۔ اس گاڑی کا نمبر غالباً ۲۰۱ ہے۔

وہ لاہور سے نارووال چلتی ہے۔ ہم جب وہاں گئے تو چھ بجکر چالیس منٹ پر پلیٹ فارم پر گاڑی نہیں آئی تھی۔ ہم انکوائری آفس میں گئے۔ دریافت کیا کب آئے گی۔ بڑی فرعونیت سے جواب دیا گیا اور میں وہ جواب ایوان کو بتاؤں تو بہت بڑی ملامت ہوگی محکمہ پر انہوں نے گاڑی کا وقت بنانے سے انکار کر دیا اور کہا کہ یہ بھی ہم نہیں بتا سکتے کہ کب چلے گی۔ آپ نے جانا ہے تو اسمبلی ہال سے دریافت کیجئے۔ ان کے یہ لفظ اس ایوان کی توہین ہیں۔ ان کے دل میں میرے خلاف جذبہ تھا کیونکہ وہ جانتے تھے کہ میں نے ان کے محکمہ کے خلاف تقریریں کی ہیں۔ ان کا یہ رویہ اگر قائم رہا تو اس صورت حال میں گورنمنٹ کو سوچنا چاہئے کہ اسے کیا کرنا ہے۔ جس وقت میں وہاں سے آیا تو میں نے ملک قادر بخش صاحب کی خدمت میں یہ عرض کیا تھا کہ یہ آج کا واقعہ ہے اور آپ اس پر توجہ دیں لیکن انہوں نے بھی کچھ نہیں کیا۔ میں یہ عرض کرتا ہوں کہ ہمیں اس مطالبہ کو منظور کرنے میں کوئی اعتراض نہیں لیکن میری گزارش یہ ہے کہ ریلوے کے ملازمین کا رویہ درست کرنے کی گورنمنٹ ضرور کوشش کرے۔

**چودھری سلطان محمود** (سیالکوٹ - ۲) - جناب والا میں صرف یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ آپ وقت کو مختصر نہ کریں اور پچھلے پھر اجلاس بلا لیں لیکن معزز ممبران کو بولنے کا موقعہ دیں۔ ہم چاہتے ہیں کہ ریلوے کے بورڈ کا انتظام بحال ہو لیکن اس دن کے مطالبہ کو مسترد کرنا اور آج کے مطالبہ کو مکمل

بحث کے بغیر منظور کرنا دنیا کی نظر میں مذاق بن جائے گا۔ اس لئے آپ موقعہ دیں اور اس کارروائی کو پانچ منٹ میں ختم نہ کریں۔

جناب والا - ریلوے ایک کاروباری ادارہ ہے۔ اسے گورنمنٹ کے عام انتظامیہ محکموں کی طرح نہیں سمجھنا چاہئے۔ میں نے اپنی عام بحث کی بحث میں گورنمنٹ کی توجہ اس امر کی طرف مبذول کرائی تھی کہ ریلوے کا محکمہ مالی نقطہ نظر سے ٹھیک نہیں چل رہا ہے۔ میں نے یہ بھی عرض کیا تھا کہ ریلوے کا کاروبار منافع میں نہیں جا رہا ہے۔ اس کی آمدن گر رہی ہے اور اخراجات بڑھ رہے ہیں اگر گزشتہ چار سالوں کے اخراجات اور آمدن کے تناسب کا مقابلہ کیا جائے تو معلوم ہوگا کہ اخراجات بقدر نو فیصدی بڑھ گئے ہیں۔ ان باتوں کے پیش نظر ہمیں چاہئے کہ اس کاروبار کو منفعت بخش بنانے کے لئے ہم اس کے اخراجات کے متعلق بڑی احتیاط سے غور کریں اور انہیں کم کرنے کی ہر ممکن کوشش کریں کیونکہ جہاں تک آمدن کا تعلق ہے میں یہ عرض کروں گا کہ آمدن کو بڑھانا موجودہ حالت میں شاید مشکل ہو۔ کیونکہ ریل روڈ (Competition) بہت اہم صورت اختیار کر گیا ہے۔ ریلوے کو خود بھی اس امر کا پورا احساس ہے جو اس بات سے بھی ثابت ہوتا ہے کہ آئندہ سال کے بحث میں انہوں نے اس سال کی آمدن میں کوئی خاص اضافہ کی توقع ظاہر نہیں کی۔ گو پچھلے سال کی آمدن اس سے پہلے سال کی آمدن سے تقریباً دو کروڑ کم ہے۔ اندرین حالات ہمیں یہ سوچنا چاہئے کہ اخراجات میں بہت اہم اضافہ نہ کریں۔ میری تجویز یہ ہے کہ وزیر خزانہ - ریلوے کے جنرل مینجر صاحب اور اس ایوان کے دو یا تین ممبران اکٹھے بیٹھ کر سوچ لیں کہ بورڈ میں کون سے اخراجات ایسے ہیں جن کو کم کیا جا سکتا ہے اور کون سے اخراجات ہیں جو بہت ضروری ہیں۔ مشرقی پاکستان کے مثال ہمارے لئے مشعل راہ ہونی چاہئے۔ میں یہ مانتا ہوں کہ صدر پاکستان اور سنٹرل گورنمنٹ نے انتقال ریلوے کے ساتھ اس کے انتظام کیلئے بورڈ کا قیام لازمی قرار دیا ہے مگر ان کا یہ منشا ہرگز نہیں تھا کہ بورڈ پر اتنا خرچ کیا جاوے جو ناقابل برداشت ہونے کے علاوہ فضول بھی ہو میری تجویز یہ ہے کہ میری تجویز کردہ کمیٹی معاملہ کو ٹھنڈے دل سے سوچے اور سفارش کرے۔ معزز ممبران کو اس اہم معاملہ کو سوچتے وقت قطعاً یہ خیال نہیں کرنا چاہئے کہ

چونکہ معاملہ کا فیصلہ ہو چکا ہے اس لئے دوبارہ غور کے قابل نہیں ہے اور نہ ہی گورنمنٹ کو اس انداز سے سوچنا چاہئے کہ بجٹ میں لکھی ہوئی رقم پوری کی پوری ہی ضروری طور پر منظور کرائی جاوے۔ میری تجویز یہی ہے کہ آج پچھلے پہر اجلاس بلائیں تاکہ سوچ بچار کے بعد مناسب فیصلہ کریں۔

**مسٹر عبدالرازق خان (مردان - ۳) -** جناب والا! میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ اس وقت جو مطالبہ معزز ایوان کے سامنے پیش ہے اس کے متعلق جو کچھ میرے محترم دوست خواجہ محمد صفدر نے کہا ہے مجھے اس سے مکمل اتفاق ہے۔ لیکن دوسری طرف پوزیشن یہ ہے کہ اگر اس مطالبہ زر کو منظور نہ کیا جائے تو ہو سکتا ہے کہ ریلوے کے نظام میں خرابی پیدا ہو جائے۔ لہذا میں اس حق میں ہوں کہ ایوان اس مطالبہ زر کی منظوری دیدے لیکن میں یہ بھی چاہتا ہوں کہ وزیر متعلقہ از راہ کرم اس ایوان کے سامنے یہ یقین دہانی کرائیں کہ وہ مشرقی پاکستان کی طرز پر ریلوے بورڈ کی تشکیل پر نظرثانی فرمائیں گے اور جس قدر ممکن ہو سکا ریلوے کے اخراجات میں کمی کرنے کی کوشش کریں گے۔

**ملک قادر بخش (وریر زراعت و آبپاشی) -** جناب والا! میں نے دو باتیں عرض کرنی ہیں۔ ایک تو یہ ہے کہ میرے معزز دوست خواجہ صفدر صاحب نے مشرقی پاکستان کی کچھ تمثیلات پیش کی ہیں۔ واضح رہنا چاہئے کہ مشرقی پاکستان کی نسبت ہماری ریلوے کی establishment اور ریلوں کی لمبائی قریباً تین گنا زیادہ ہے۔ اس چیز کو معزز ایوان اپنے زیر غور رکھے۔

دوسرے یہ کہ وہاں ریلوے بورڈ کے علاوہ ریلوے کی سیکریٹریٹ علیحدہ ہے۔ اس پر مزید خرچ ہو رہا ہے۔ یہاں کوئی سیکریٹریٹ نہیں ہے۔ لیکن یہ این ہمہ میں آپ حضرات کو مسٹر سپیگر کے توسط سے یقین دلاتا ہوں کہ بجٹ کرنا ہمارا قومی فرض ہے۔ جہاں تک ممکن ہو سکا ہم صرف ریلوے ہی نہیں بلکہ ہر محکمہ میں بجٹ کرنا اپنا فرض سمجھیں گے۔ باقی رہا اس مطالبہ زر کی منظوری کا سوال تو میں نہایت ادب سے ممبران کی خدمت میں عرض کروں گا کہ وہ اپنے پرانے فیصلہ پر نظر ثانی فرماتے ہوئے اس رقم کو منظور فرمائیں۔

خواجہ محمد صفدر - کمیٹی کے متعلق آپ کیا فرماتے ہیں -

ملک قادر بخش (وزیر زراعت و آبپاشی) - کمیٹی کے متعلق میں اس وقت کچھ نہیں کہہ سکتا - اس وقت کوئی وعدہ نہیں کر سکتا البتہ اتنا کر سکتا ہوں کہ آپ کی تجاویز کو بھلا نہیں دیا جائے گا -

**Mr. Speaker :** Now it is 12-30 p. m. and I will now put the question.  
The question is—

That the cut of Rs. 18,14,000 on account of Total A. Ordinary Working Expenses General Administration, in regard to the Railway Budget and consequently curtailing the aforesaid amount from Demand No. 1 of the Railway Budget be resorted.

*The Motion was carried*

The House is now adjourned till 8-30 a. m. tomorrow.

*The Assembly then adjourned to meet again at 8-30 a. m. on Saturday, the 30th June, 1962.*

# PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

FIRST SESSION OF THE FIRST PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

Saturday, the 30th June, 1962.

The Assembly met at the Assembly Chamber, Lahore at 9-20 a.m., of the Clock. Mr. Speaker, Mr. Mobinul Haq Siddiqui, in the Chair.

Recitation from the Holy Qur'an and its translation by Qari Ali Husain Siddiqui, Qari of the Assembly.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَوْمَ يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ جَمِيعًا فَيُنَبِّئُهُم بِمَا عَمِلُوا أَحْصَاهُ اللَّهُ وَ  
لَسَوْهُ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ۝ أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا  
فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَا يَكُونُ مِنْ نَجْوَى ثَلَاثَةٍ إِلَّا هُوَ  
رَابِعُهُمْ وَلَا خَمْسَةٍ إِلَّا هُوَ سَادِسُهُمْ وَلَا آدْنَى مِنْ ذَلِكَ  
وَلَا أَكْثَرُ إِلَّا هُوَ يَعْلَمُ ۝ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ۝

پیرہ قدس اللہ ۲۸ سورۃ المجادلہ ۵۸ رکوع ۱۰ آیات ۱-۶

جس روز ان سب لوگوں کو دوبارہ اللہ زندہ کرے گا۔ پھر ان کا سب کچھ کیا ہوا  
ان کو بتلائے گا۔ کیونکہ اللہ نے وہ سب کچھ محفوظ کر رکھا ہے اور لوگ اس کو  
بھول گئے اور اللہ ہر چیز سے مطلع ہے۔

کیا تم نے یہ بات نہیں دیکھی کہ اللہ سب کچھ جانتا ہے جو آسمانوں میں ہے  
اور جو کچھ زمین میں ہے کوئی سرگوشی تین آدمیوں کی ایسی نہیں ہوتی جس میں  
چوتھا اللہ نہ ہو اور نہ پانچ کی سرگوشی ہوتی ہے جس میں چھٹا وہ نہ ہو اور نہ  
اس عدد سے کم میں ہوتی ہے اور نہ اس سے زیادہ۔ مگر وہ ہر حالت میں ان  
لوگوں کے ساتھ ہوتا ہے خواہ وہ لوگ کہیں بھی ہوں پھر ان سب کو قیامت کے  
دن ان کے لئے ہوئے کام بتلائے گا۔ بیشک اللہ کو ہر بات کی پوری پوری خبر ہے  
وَمَا عَلَيْنَا إِلَّا الْإِسْلَامُ

## STARRED QUESTIONS AND ANSWERS

**سردار عنایت الرحمان عباسی** - (ہزارہ ۱) جناب والا میری گزارش ہے کہ میں نے ۲۳ تاریخ کو کچھ سوالات دئے تھے اور اس کے بعد ایک تحریک التوا کا نوٹس بھی دیا تھا میں معلوم کرنا چاہتا ہوں کہ جب بعض ایسے ممبران کے سوال جو بعد کی تاریخ کے ہیں اس ہاؤس میں ان کے جواب دئے جا چکے ہیں تو کیا میں پوچھنے کی جرات کر سکتا ہوں کہ میری تحریک التوا اور سوال اس ہاؤس کے سامنے کیوں نہیں آئے۔ جو مجھ سے بعد میں دیئے گئے ہیں وہ پیش ہو چکے ہیں۔

**صاحب سپیکر** - سوالات کے لئے دن مقرر ہیں۔ جو اریگیشن کے متعلق ہوں وہ بعد میں آئینگے۔ ان کا جواب بعد میں دیا جائے گا۔ تحریک التوا کے متعلق میں اپنی رولنگ دوں گا۔

**Haji Gul Hassan Manghi** : Sir, answer to one of my questions has not been given.

**Mr. Speaker**: According to new Rules of Procedure adopted by us only one Minister is supposed to give answers on a particular day.

میں نے اس سے پہلے بڑی معزز ممبران کو بتایا ہے ان کو کچھ غلط فہمی ہو رہی ہے۔ ہر ڈیپارٹمنٹ کے سوالات لئے لئے جاتے ہیں اور یک جا کر لئے جاتے ہیں۔ ہر ڈیپارٹمنٹ کے لئے ایک دن مقرر کر دیا جاتا ہے۔ ایسا نہیں ہے کہ ایک ہی دن کچھ سوال پولیس پر ہو رہے ہیں اور کچھ زراعت پر۔ جو بھی سوالات مختلف ممبران کے کسی ایک ڈیپارٹمنٹ سے تعلق رکھتے ہیں ہر ایک کے لئے ایک دن مقرر کر لیا جاتا ہے۔ مختلف سوالات آپ حضرات کے مختلف محکموں سے تعلق رکھتے ہیں۔ ان مختلف محکموں کے لئے ایک ایک دن مقرر ہے لہذا اس کے متعلق سوالات مقررہ دن ہی لئے جائیں گے اور ان کے جوابات دیئے جائیں گے۔

**چودھری سیف اللہ قارڑ** - میرا خیال ہے یہ طریقہ سیک نہیں ہے کہ ایک ہی محکمہ کے وزیر صاحب اس کا جواب دینگے۔ یہ جو طریقہ آپ نے فرمایا ہے کہ ایک ہی

وزیر ایک ہی حکمہ کا جواب دینگے اس سے تو پہلا طریقہ ٹھیک ہے۔

صاحب سپیکر۔ یہ طریقہ پہلے طریقہ کے مطابق ہے لیکن مختلف محکموں کے سوالات کے جوابات دینے کے لئے مختلف دن رکھے جائیں گے۔ قاعدہ نمبر ۳۰ ملاحظہ فرمائیں اس سے اس طریقہ کی وضاحت ہو جائیگی جو کچھ کیا جا رہا ہے قانون کے مطابق کیا جا رہا ہے۔

#### REMISSIONS

**\*11. Haji Gul Hassan Manghi:** Will the Minister of Revenue and Rehabilitation be pleased to state—

(a) whether Government are aware of the fact that the Mukhtiarkars do not take 'Amins' with them while inspecting crops for the purpose of granting remissions, as required by Article 6 of the Circular No. 2 of the Standing Orders, contained in the book of Standing Orders, applicable to Khairpur and Hyderabad Divisions;

(b) if the answer to (a) above be in the affirmative, the steps Government intend to take to ensure rigid compliance of these orders?

**Khan Pir Muhammad Khan (MINISTER FOR REVENUE AND REHABILITATION):**

(a) No.

The information of Government is that Mukhtiarkars generally take 'Amins' with them while inspecting crops for the purpose of granting remission.

(b) Does not arise. Nevertheless instructions have been issued to the Commissioners to ensure rigid compliance with the provisions of the Standing Orders.

**Haji Gul Hassan Manghi:** Supplementary Question. Is the Government prepared to issue instructions to the Commissioners and Deputy Commissioners to take two democrats as Amins for seeing the Crops for the purposes of remission and to issue Fards immediately.

**Khan Pir Muhammad Khan:** Instructions have already been issued to the Commissioners and Deputy Commissioners in this respect. If the Basic Democrats are willing to accompany the Amins at the time of remission, the Government will be too willing to have their company.

**Mr. Ghulam Nabi Memon:** The reply of the Government is that Amins are generally taken while inspecting the crops which indicates that they are not always taken as laid down by the Standing Orders.

**Khan Pir Muhammad Khan:** Instructions are already there. We have also written letters to them that Amins are to be taken at the time of inspection but if the Amins are not available or they are not willing to go, nobody can force them to do so. On our part we have given instructions that there must be Amins at the time of inspection.

#### LATE DELIVERY OF FARDS TO KHATEDARS

**\*12. Haji Gul Hassan Manghi:** Will the Minister of Revenue and Rehabilitation be pleased to state whether Government are aware of the fact that the fards in Form 'D' under Article 8 of the Standing Orders are delivered to Khatedars late by 10 to 12 days after the date of inspection causing embarrassment to them, in filing appeals within the prescribed time limit of 15 days; if so, the steps Government intend to take to ensure the timely delivery of the fards to the Khatedars?



**Khan Pir Muhammad Khan (MINISTER FOR REVENUE AND REHABILITATION):** It is correct that sometimes the delivery of fards, as required by para 6 of Sind Standing Order No. 2, is not made at the spot for the reason that either the Khatedars or their representatives are not available. The late delivery of Fards, however, cannot cause any embarrassment to the Khatedars in filing appeals, because the period of limitation for preferring appeals starts from the date of actual delivery of fards and not from the date of their preparation. Instructions have, however, been issued to the Commissioners to direct the Revenue Field Staff to comply with the provisions of the Standing Order; further that they should invariably enter on the fards the date of their delivery to Khatedars, so that no inconvenience is caused to them in filing appeals.

#### ASSESSMENT OF LAND REVENUE

**\*13. Haji Gul Hasan Manghi:** Will the Minister of Revenue and Rehabilitation be pleased to state:—

(a) whether Government is aware of the fact that due to salinity and seepage in former Sind area considerable part of each survey number remains uncultivated for reasons beyond the control of Khatedars but the land revenue is charged for the whole survey number, but in the former Punjab area land revenue in similar circumstances is assessed only on the cultivated area;

(b) if answer to (a) be in the affirmative, the steps Government has taken since October, 1955 or intends to take—

(i) to give relief to Khatedars of the former Sind area in this respect, and

(ii) to introduce a uniform system of assessment of land revenue for the whole of the Province?

**Khan Pir Muhammad Khan (MINISTER OF REVENUE AND REHABILITATION):—**

(a) It is

Correct that land revenue assessment in the former Sind area has all along been made on the whole Survey Number, if cultivated, but it is not correct that considerable area of each Survey Number is effected by waterlogging or salinity and thus remains uncultivated. The position as stated by the Member as regards the former Punjab area is correct.

(b) (i) Government decided to introduce the former Punjab System in Sind regarding non-assessment of that part of the survey number which remained uncultivated but owing to the inadequate number of tapedars the decision could not be implemented. An increase in the number of tapedars has now been determined, so that the uncultivated part of the survey number will not be assessed to land revenue as soon as the sanctioned number of tapedars are recruited.

(ii) Government have decided to introduce assessment on soil rates in the Southern Zone and the decision is in the process of being carried into effect. A draft West Pakistan Land Revenue Bill has also been prepared and will be introduced in the Assembly in due course.

**Haji Gul Hasan Manghi:** Is the Minister aware of the fact that in Sind many Matriculates and other trained people are available. Cannot they be appointed as tapedars to introduce the former Punjab System in Sind?

**Khan Pir Muhammad Khan:** This is not a supplementary question because it does not pertain to the main question. But if I consult the record I will give a reply. I may, however, assure the members that we shall consider all reasonable suggestions.

**Mr. Muhammad Hanif Siddiqi:** The Minister has stated in part (b) of the reply that:—

“An increase in the number of tapedars has now been determined, so that the uncultivated part of the survey number will not be assessed to land revenue as soon as the sanctioned number of tapedars are recruited.”

May I know if there is any difficulty in the recruitment of tapedars from Sind?

**Khan Pir Muhammad Khan :** The difficulty is that unless you train these tapedars (we call them Patwaris here) in a school they cannot deal with Jama-bandi, Fard, Missle, Khasra and Shajra cases. It takes some time to train them. After they are trained you push them on to the field.

**Mr. Muhammad Hanif Siddiqi :** Have you taken some steps to train them?

**Khan Pir Muhammad Khan :** Yes.

#### SALE OF LAND IN SUKKUR AND JACOBABAD DISTRICTS

\*14. **Haji Gul Hassan Manghi :** Will the Minister of Revenue and Rehabilitation be pleased to state—

(a) whether it is a fact that Government lands in Sukkur and Jacobabad districts are held by Haris and Khatadars for the last 3 to 15 years on 'yaksala' leases;

(b) whether it is also a fact that during their lease period the lessees have developed the lands making them more fertile and productive;

(c) whether it is also a fact that the said lands are now coming under the Gudu Barrage Irrigation Scheme and Government propose to sell them by auction or otherwise;

(d) if answer to (a) to (c) be in the affirmative, whether Government intends to give the first choice to the sitting lessees to purchase the lands on a price to be fixed by Government; if not, reasons therefor?

**Khan Pir Muhammad Khan (MINISTER FOR REVENUE AND REHABILITATION):**

(a) It is a fact that some Government lands in Sukkur and Jacobabad districts have been held by Haris and Khatadars, on 'Yaksala' leases for the last few years.

(b) It is a fact that during their lease period some lessees have developed the lands, making them more fertile and productive, but it is not correct in respect of all the lessees or all the land taken up by the lessees.

(c) Yes.

(d) Government have decided not to give the first choice to the sitting lessees to purchase the lands at a fixed price, since a temporary "yaksala" lease does not confer any rights on lessees for permanent retention of State lands. As a matter of fact, while granting "yaksala" leases in Gudda Barrage, the lessees were clearly informed that they will not be allowed any khasmokal rights in respect of the lands taken by them on lease.

**Haji Gul Hassan Manghi :** Is the Minister aware that in Ghulam Muhammad and Sukkur Barrages people were granted land and those who developed it were given concessions. May I know if the Minister would be prepared to give the same concessions to the Khatadars and Haris in Sukkur and Jacobabad who have developed land for the last three to fifteen years?

**Khan Pir Muhammad Khan :** Every case depends on its own merits. If there is a case which requires the sympathetic attention of the Government it will be looked into, but no guarantee can be given.

**Mr. Muhammad Hanif Siddiqi :** Is it a fact that there is a very small area of land which enjoys Khasmokal rights?

**Khan Pir Muhammad Khan :** It is absolutely a new question. I was not called upon to give the exact area so I cannot say how much area is allowed Khasmokal rights.

**Mr. Speaker:** You may give notice of a new question.

**Khan Pir Muhammad Khan:** The Member may come to my office and I will get the information collected by the Secretary concerned.

**Haji Gul Hassan Manghi:** Sir, in Sind there are tenants whose names have not been entered in the Registers and they are occupying the land for the last twenty years. They have not been given the benefit of this Regulation. Is the Government prepared to accept them as tenants and give them land? Is the Government prepared to treat them as sitting Haris?

**Khan Pir Muhammad Khan:** It all depends on the entries. If a tenant was entitled according to the Martial Law Regulations he was given land. But if a person was in possession of land and he was not supported by record Government was helpless.

#### ALLOTMENT OF LAND SURRENDERED UNDER MARTIAL LAW REGULATION NO. 64

**\*15. Haji Gul Hassan Manghi:** Will the Minister of Revenue and Rehabilitation be pleased to state whether the land surrendered under Martial Law Regulation No. 64 is being allotted to the sitting haris or is being sold through public auction?

**Khan Pir Muhammad Khan (MINISTER FOR REVENUE AND REHABILITATION):** Surrendered land in the possession of sitting haris had already been offered for sale to them. They have also been allowed additional areas, on account of the assistance they received, in the cultivation of land, by other adult male members of their families, to the extent of twice, thrice or four times the subsistence holding. Subsequently the haris were permitted to upgrade their holdings further to the economic level and any land left over was offered for sale to the small land owners of the villages concerned to upgrade their holdings to the subsistence level. Land was put to auction only when all the demands of sitting haris of resumed land and small landowners of the villages concerned, had been satisfied.

**Haji Gul Hassan Manghi:** Government may consider this case and admit some amendment to benefit the common man.

**Khan Pir Muhammad Khan:** This is a new question and I cannot answer it.

#### AUCTION OF LANDS IN GHULAM MUHAMMAD BARRAGE

**\*24. Khan Ajoon Khan Jadoon:** Will the Minister of Revenue and Rehabilitation be pleased to state—

(a) whether it is a fact that lands in Ghulam Muhammad Barrage were sold by auction in the year 1959 on an average price of Rs. 480 per acre on the condition that 1/4th of the auction price was payable in advance and the balance recoverable in a period of ten years.

(b) whether it is a fact that hundreds of persons purchased lands on the above-mentioned conditions and spent huge amounts to make the lands cultivable but have not so far been able to take any advantage therefrom due to the lack of irrigation facilities;

(c) whether it is a fact that since last year the Government is selling lands in the Ghulam Muhammad Barrage without auction at Rs. 250 per acre on the condition that 1/10 of the price is payable in advance and the balance is recoverable in twenty years;

(d) if the answer to (c) above be in the affirmative, whether the Government is considering the relaxation of terms and conditions in favour of those who purchased lands in 1959, so as to bring them at a par with the purchasers under the latest terms and conditions?

**Khan Pir Muhammad Khan (MINISTER OF REVENUE AND REHABILITATION) :**

(a) 14,563 acres of non-perennial land were sold by public auction in 1958. The upset price fixed for this land was Rs. 250 per acre, but the average price fetched in auctions was Rs. 355 per acre. One-fourth of the bid money was recovered in advance and the balance is payable in 10 equal annual instalments bearing 6½ per cent interest.

(b) Area released by Irrigation Department has adequate arrangement for irrigation water supply.

(c) Apart from disposal of certain areas by auction, land is being disposed of on certain terms to Haris, Mohagdars and for mechanised farming. In case of Mohagdars and for mechanised farming, Rs. 250 per acre are charged, and the total price is recovered in 10 and 12 instalments.

(d) No.

**Khan Ajoon Khan Jadoon:** Is the Government selling land in the Ghulam Muhammad Barrage to people other than Haris, Mohagdars and for mechanised farming?

**Khan Pir Muhammad Khan:** My reply is very clear. As I have already stated in part (c) of my reply, apart from disposal of certain areas by auction, land is being disposed of on certain terms to Haris, Mohagdars and for mechanised farming.

**Khan Ajoon Khan Jadoon:** Is it available to the general public other than Haris, Mohagdars and for mechanised farming?

**Khan Pir Muhammad Khan:** I do not think so because my information is that it will be given in open auction to the general public.

**AGRICULTURAL HOLDINGS**

**\*26. Ch. Sai Muhammad :** Will the Minister of Revenue and Rehabilitation be pleased to state—

(a) the total number of cultivators of the Phalia Tehsil in Gujrat district whose agricultural holdings have been reduced to less than five acres due to river erosion, waterlogging or salinity;

(b) whether Government intend to allot land to such cultivators in Thal or in Ghulam Muhammad Barrage areas, if so, when; and if not, the reasons therefor?

**Khan Pir Muhammad Khan (MINISTER OF REVENUE AND REHABILITATION):**  
(a) 620.

(b) No. Owing to the limited availability of State land it is not possible to provide alternate land in all such cases.

**ALLOTMENT OF LAND IN THE GHULAM MUHAMMAD BARRAGE**

**\*27. Ch. Sai Muhammad:** Will the Minister of Revenue and Rehabilitation be pleased to state—

(a) the village-wise names of the cultivators of the Phalia tehsil who have been allotted land in the Ghulam Muhammad Barrage area after 1958 in lieu of their previous holdings that had been affected with 'Sem and Thur'.

(b) the area owned by each cultivator mentioned in (a) above prior to his present allotment as well as the area out of his previous holdings which remained cultivable despite salinity and waterlogging

(c) whether these cultivators also own any cultivable land elsewhere;

(d) the number of these cultivators in these 'Sem' affected villages whose cultivable land has been reduced much more in area than those who were allotted land in the Ghulam Muhammad Barrage during 1958 and the reasons for ignoring their claims for the allotment of land in lieu of their 'Sem' affected area?

**Khan Pir Muhammad Khan (MINISTER OF REVENUE AND REHABILITATION):**

(a) The list is placed herewith.

Village	Names of the cultivators	Area prior to his allotment	Area which remained cultivable	Whether owned land elsewhere
		A. K. M.	A. K. M.	
Parianwali	1. Ghulam Hussain ..	4 5 12	3 1 0	
	2. Ghulam Qadir ..	15 7 17	4 6 0	
	3. Fazal Karim ..	13 7 17	2 4 14	
	4. Fatch Muhammad ..	4 5 12	3 1 0	
	5. Muhammad Aslam ..	9 1 2	4 2 16	
	6. Muhammad Shafi ..	23 0 0	2 7 0	
	7. Nazar Muhammad ..	15 0 0	2 6 0	
	8. Nadar Khan ..	4 4 0	1 4 0	
	9. Hassan Muhammad ..	10 1 1	4 6 9	
Shahidanwali	1. Anwar Hussain ..	4 6 9	4 6 9	
	2. Manzur Hussain ..	4 6 9	Nil	
	3. Faiz Ahmed ..	4 0 0	Nil	
	4. Muhammad Aslam ..	4 0 9	Nil	
	5. Ghulam Haider ..	67 5 18	59 3 4	
	6. Nazar Muhammad ..	17 7 6	9 4 12	
	7. Muhammad Sherif ..	17 7 6	9 4 12	
	8. Muhammad Bashir ..	17 7 6	9 4 12	
	9. Mutali ..	8 3 18	4 0 0	
	10. Muhammad Salehun ..	3 5 13	0 1 0	
Mona	1. Sardara ..	49 4 14	5 4 0	
	2. Bakari ..	2 0 0	Nil	
	3. Sardara ..	10 2 0	Nil	
	4. Muhammad Din ..	10 2 0	Nil	
	5. Muhammad Ali ..	10 2 0	Nil	
	6. Mala ..	20 4 0	6 3 0	
	7. Mutali ..	3 0 0	2 0 0	
	8. Manak ..	5 3 15	0 5 17	
	9. Lala ..	17 2 7	0 5 17	
	10. Salehun ..	17 2 7	Nil	
	11. Khushi ..	4 0 0	Nil	
	12. Ahmad ..	12 1 14	Nil	

Village	Names of the cultivators	Area prior to his allotment	Area which remained cultivable	Whether owned land also where
Mona—concl'd.	13. Allah Din ..	A. K. M. 2 0 0	A. K. M. 3 0 0	
	14. Shera ..	5 3 15	Nil	
	15. Mumda ..	5 3 15	Nil	

(b) The requisite information is given in the list at (a) above.

(c) No allotment was made in G. M. Barrage in 1958, therefore, the question of ignoring some cultivators does not arise.

مشترک نواز - کیا لوگوں کو غلام محمد براج پر  
زمین دی جا رہی ہیں -  
خان پیر محمد خان - یہ سوال اصل سوال سے پیدا  
نہیں ہوتا -

#### APPLICATION FOR THE ALLOTMENT OF LAND

\*29. **Ch. Sai Muhammad:** Will the Minister of Revenue and Rehabilitation be pleased to state:—

(a) the number of cultivators of Phalia tehsil, District Gujrat who have submitted prescribed applications for the allotment of land in place of their land that has been waterlogged and eroded;

(b) the number of the applicants out of those mentioned in (a) above whose culturable holdings have been reduced to less than five acres and the action taken by the Government on their applications;

(c) whether the Government intend to allot land to the affected persons during 1962 for their subsistence; if not, the reasons therefor;

**Khan Pîr Muhammad Khan** (Minister of Revenue and Rehabilitation):—

(a) Category—

*Number of applicants*

(i) Waterlogged .. 1,084

(ii) Eroded .. 415

(b) (i) Waterlogged .. .. 406

(ii) Eroded .. .. 174

(iii) Out of a total number of 1,499 applicants, 184 persons are being selected for the allocation of 5,917 acres of State land in G.M. Barrage which was ear-marked for this district.

(c) No.

چودھری ساجی محمد - وزیر موصوف نے فرمایا ہے کہ  
حکومت کے پاس اتنی زمین نہیں جو ان لوگوں کو دی جا سکیں تو  
کیا میں ان سے پوچھ سکتا ہوں کہ آیا حکومت ان لوگوں  
کی گذر اوقات کے لئے کوئی اور وسیلہ سوچنے کے لئے تیار ہے -

خان پیر محمد خان - قدرت نے اگر ان سے زمینیں لیے لی ہیں تو حکومت پر کوئی فرض نہیں ہوتا کہ وہ ان کے نقصان کو پورا کرے - البتہ گورنمنٹ سے جو امداد ہو سکی ضرور دی جائیگی - میں کوئی کارنٹی نہیں دے سکتا - اگر ہو سکا تو خوشی سے دینگے لیکن ان کا کوئی حق نہیں ہے اور ہم پر کوئی پابندی نہیں ہے -

چوہدری سعید محمد - وہ بھوکے ہوں تو آپ انہیں روٹی دینے کے ذمہ دار نہیں ہیں - اگر آپ کی ذمہ داری نہیں ہے تو کس کی ذمہ داری ہے ؟

خان پیر محمد خان - اس بات کا اصل سوال ہے کوئی تعلق نہیں ہے - لیکن چوہدری صاحب کی عمر اور ان کی شخصیت کا احترام کرتے ہوئے عرض کروں گا کہ گورنمنٹ کے پاس ذرائع لوگوں کو دینے کے لئے کافی تو ہیں ہوتے - گورنمنٹ ایک ہاتھ سے لوگوں سے لیتی ہے اور دوسرے سے دیتی ہے - لینے والا ہاتھ ٹیکس کھلاتا ہے - اگر چوہدری صاحب یقین دلائیں کہ اس ہاؤس کو ٹیکس لگانے پر اعتراض نہیں ہوگا تو ہم ایک ہاتھ سے لے کر دوسرے کو دینے کے لئے تیار ہیں -

#### RECRUITMENT OF NAIB-TEHSILDARS

\*48. Mr. Abdul Raziq Khan : Will the Minister of Revenue and Rehabilitation be pleased to state —

(a) whether it is a fact that all Commissioners of Divisions were originally empowered to make recruitment to the posts of Naib-Tahsildars without consulting the Public Service Commission;

(b) whether it is a fact that the said procedure has now been modified to the extent that the recruitment will be through the Public Service Commission;

(c) whether it is also a fact that the Naib-Tahsildars recruited by the Commissioners of Divisions, other than Peshawar and Dera Ismail Khan Divisions, before the issue of the orders referred to in (b) above were exempted from appearing before the Public Service Commission;

(d) if the answer to (a) (b) and (c) above be in the affirmative, whether the Government intend to empower the Commissioners of the abovementioned two Divisions to make direct appointments of Naib-Tahsildars equal in number to that recruited by the Commissioners of other Divisions?

Khan Pir Muhammad Khan (MINISTER FOR REVENUE AND REHABILITATION) (a) No; recruitment was made 50 per cent by promotion by the Commissioner and 50 per cent of the posts had to be filled by competition through the Public Service Commission.

(b) No; on the contrary 50 per cent of the posts which had to be filled by competition through Public Service Commission are now to be filled by Commissioners by direct recruitment.

(c) Does not arise.

(d) Commissioners of the two Divisions of Peshawar and Dera Ismail Khan are being given similar powers as the Commissioners of other Divisions.

The Naib-Tahsildars constitute a Divisional Cadre, and the number of candidates varies accordingly.

#### CAMP ALLOWANCE

\*72. **Mir Haji Muhammad Bux Talpur** : Will the Minister of Revenue and Rehabilitation be pleased to state —

(a) whether it is a fact that Revenue officers of District Tharparkar are not entitled to camp allowance while on tour;

(b) whether it is a fact that Revenue Bungalow of Nagar Taluka is in dilapidated condition and not fit for habitation; if so, whether any alternative arrangements for camping of the officers has been made?

**Khan Pir Muhammad Khan** (MINISTER FOR REVENUE AND REHABILITATION) : (a) No; The Revenue Officers of Tharparkar district are entitled when on tour to the same travelling and daily allowances as are admissible under the rules to Revenue Officers in other districts of the Province.

(b) Yes; The Bungalow is in a dilapidated condition and no alternative arrangement exists. Estimates for repairs amounting to Rs. 7,000-00 have been prepared and have been sent by Commissioner, Hyderabad, to the local P. W. D.'s (B & R) for scrutiny.

میر حاجی محمد بخش تالپور - کیا آپ افسران کو  
کیپنگ الاؤنس دیتے ہیں -

خان پیر محمد خان - جواب تو میں نے دیدیا ہے -

Revenue Officers and Tehsildars, etc. of Tharparkar district get the same privileges and allowances as are admissible under the rules to other revenue officers in other districts of the province.

**Haji Gul Hassan Manghi** : May I know whether sufficient amount of travelling allowance is given to them or not because they have to spend more ?

**Khan Pir Muhammad Khan** Minister for Revenue and Rehabilitation. They are given allowances according to the rules. If anybody spends more, Government is not responsible for that. He should confine his expenses to the limit to which he is entitled.

**Haji Gul Hassan Manghi** : Something should be done for those officers so that they should be honest because they have to spend more.

**Mr. Speaker** : It is merely a suggestion.

میر حاجی محمد بخش تالپور - میں پوچھنا چاہتا ہوں  
کہ آپ کو لوگوں کی تکالیف کی خبر ہے جو ان افسران کے  
دوبوں کے سلسلے میں ان کو ہوتی ہیں -

**Khan Pir Muhammad Khan** : Minister for Revenue and Rehabilitation. I was not asked to give reply in regard to the difficult ies that they are experiencing The question was about the travelling allowances, etc.



## SURVEY OF LAND IN THAR SUB-DIVISION

**\*73. Mir Haji Muhammad Bux Talpur :** Will the Minister of Revenue and Rehabilitation be pleased to state—

(a) whether it is a fact that the area of Thar Sub-Division of Tharparkar district has not been surveyed for the purpose of preparation of revenue records;

(b) whether it is a fact that the Government has at one stage decided to carry out a survey of this area; if so, the reasons for not implementing the decision and whether the Government intend to implement it now?

**Khan Pir Muhammad Khan (MINISTER FOR REVENUE AND REHABILITATION):** (a) Yes, except in the Parkar tract of Nagarparkar Taluka and portions of Chachro and Mithi Talukas.

(b) Yes, but the proposal had to be abandoned as colonization of this tract was given up because the tract is barani and cultivated areas keep shifting owing to moving sand dunes.

## DAMAGE DONE BY LOCUST SWARMS

**\*74. Mir Haji Muhammad Bux Talpur :** Will the Minister of Revenue and Rehabilitation be pleased to state—

(a) the procedure for assessing the damage done to the crops by the visitation of locust swarms in West Pakistan and the official entrusted with this work;

(b) whether Government intend to associate the Basic Democrats in the work of assessment of damage?

**Khan Pir Muhammad Khan (MINISTER FOR REVENUE AND REHABILITATION):** (a) In the event of wide spread calamities such as damage to crops by locusts, inspection of crops for the purpose of granting remission in the former Sind area done by Mukhtarkars in the presence of two Amins and if possible the applicant or his representative. In the Northern Zone inspection of damaged crops in such circumstances is made by the officials of the Revenue and Irrigation Departments jointly.

(b) There is no bar to Basic Democrats acting as Amins wherever available and Revenue Officers will be advised accordingly.

## UNSTARRED QUESTIONS AND ANSWERS

## PAYMENT OF COMPENSATION FOR LAND ACQUIRED IN TALUKA BADIN

**1. Ghulam Nabi Memon :** Will the Minister of Revenue and Rehabilitation be pleased to state—

(a) whether it is a fact that agricultural land measuring about 7 acres and Sikni land measuring about 50,000 sq. ft. in deh Sonahar, Tapa Badin, Taluka Badin, District Hyderabad belonging to Pir Ali Shah, a member of the Provincial Assembly of West Pakistan was acquired about three years back for the construction of Karachi-Badin Road;

(b) if the answer to (a) above be in the affirmative, whether any compensation has been paid to the owner; if not, the reasons therefor, and the time by which the Government propose to pay compensation?

**Khan Pir Muhammad Khan (MINISTER FOR REVENUE AND REHABILITATION):** (a) Agricultural land measuring 8.22 acres situated in deh Sonhar, Taluka Badin belonging to Pir Ali Shah has been proposed for acquisition by the P. W. D., B & R. Department but its possession has not yet been taken. No sikni land is proposed for acquisition.

(b) Does not arise.

## WATER LOGGING IN PESHAWAR AND NOWSHERA TEHSILS

4. **Arbab Muhammad Afzal** : Will the Minister of Revenue and Rehabilitation be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that 5 to 6 thousand acres of land in the Peshawar and Nowshera Tehsils have been affected with water-logging and salinity and have been rendered unfit for cultivation;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, whether the Government has adopted any measures for the eradication of this menace;

(c) if the answer to (a) above be in the negative, whether any scheme is under the consideration of the Government in this behalf; and, if so, the details thereof as well as the time when it is expected to be given effect to?

**Khan Pir Muhammad Khan** (Minister for Revenue and Rehabilitation):  
(a) Yes, but the exact figures are not available.

(b) Government have sanctioned staff this year to make a preliminary survey of this area and to collect thur and sem statistics for taking remedial measures.

(c) Presumably the Member meant to use the word "positive" instead of "negative". If so, surveys are in hand for collecting data and statistics to determine the nature of remedial measures.

## ADJOURNMENT MOTIONS

## BAN ON LOUD-SPEAKERS AT KAMOKE

**Mr. Speaker**: After the question hour we come to adjournment motions.

**Mr. Ghulam Nabi Memon** : There are two more questions which have not yet been replied.

**Mr. Speaker**: Those are unstarred Questions and would not be put before the House. The reply will be supplied in due course.

There is an adjournment motion by **Mr. Ahmad Saeed Kirmani** asking for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of urgent public importance, namely, the unwarranted action of the District Magistrate, Gujranwala, in imposing ban on the use of loud-speakers in the Mosques at Kamoke during sermons and Juma prayers and thus causing heart-burning amongst the residents of Kamoke who treat the said ban as an interference in their religion.

My ruling is that it is a matter of ordinary administration of law and the motion is, therefore, ruled out of order.

**Mr. Ahmad Saeed Kirmani** : Sir, without hearing us?

**Mr. Speaker**: Whenever there have been ticklish points I have given you full opportunity to explain yourself but in this particular case the matter is quite clear.

**Mr. Ahmad Saeed Kirmani** : But Sir, while giving your ruling some rules should be quoted.

**Khan Pir Muhammad Khan**: Is the gentleman in a position to challenge the ruling from the Chair?

**Mr. Speaker** : I don't think he is challenging that. Are you **Mr. Kirmani**?

**Mr. Ahmad Saeed Kirmani** : Sir, my friend has misunderstood me. I never challenged your ruling.....

## EVICTION OF ZAMINDARS

**Mr. Speaker** : There is an adjournment motion from **Mr. Inayatullah Khan Abbasi** to ask for leave to make a motion for the adjournment of the

business of the Assembly to discuss a definite matter of urgent public importance, namely, the imminent eviction of 20 thousand petty zamindars on account of the declaration of such land, which were owned by Muslims but were occupied by non-Muslim tenants, as evacuee property.

The matter is not of recent occurrence and the motion is, therefore, disallowed.

#### APPLICATION OF F. C. R. TO DISTRICTS OF FORMER PUNJAB

There is another adjournment motion given notice of by Rai Mansab Ali Khan for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of urgent public importance, namely, the application of the Frontier Crime Regulation, 1901, to some districts of the former Punjab Province and the recent recommendation of the District Council Sheikhupura for application of the said Regulation to Sheikhupura District against the wishes of the people.

The matter is not single and specific and not recent as well. The motion is, therefore, ruled out of order.

#### IMPOSITION OF ADDITIONAL TAX BY FOREST DEPARTMENT

Malik Jehangir Khan has given notice of an adjournment motion to discuss a definite matter of urgent public importance, namely the imposition of additional tax at the rate of Rs. 7.00 per sq. foot on timber in, the Tribal territory by the Forest Department has caused great harassment and resentment among the people of that area which may result in endangering the peace of the country.

The matter is not of recent occurrence. The motion is, therefore, ruled out of order.

#### RETRENCHMENT OF MUSLIM LECTURERS OF MURRAY COLLEGE SIALKOT

There is another adjournment motion by Mian Muhammad Yasin Khan Wattoo to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of urgent public importance, namely, the retrenchment of Muslim lecturers of Murray College, Sialkot, by the College Principal.

The very absence of the member shows that the matter is not of importance, therefore, I rule it out of order.

#### RECOVERY OF LAND REVENUE FOR LANDS ACQUIRED BY GOVERNMENT.

Sadrar Muhammad Hussain has given notice of an adjournment motion to discuss a definite matter of urgent public importance, namely, the consternation and restlessness caused by the orders of the Government for the recovery of land revenue as usual from the landholders of Bakerke, Jodhwala, Gohrjagir, Mahalam Nurpur, Kili Sokhal, Derajke Jungasinghwala for the lands acquired by Government for the construction of new nine miles long Dipalpur Canal in 1946-47 for which even compensation has not been paid to them so far.

So far as this adjournment motion is concerned, it does not relate to one single matter and is not of recent occurrence. Under the circumstances, I disallow this motion.

#### ABANDONMENT OF HUB RIVER SCHEME

There is an adjournment motion by Mr. Muhammad Mohsin Siddiqui to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of urgent public importance, namely the abandonment of Hub River scheme and notice of termination of the services of the staff in connection therewith.

The matter has already been discussed while discussing the Demands for Grants and is, therefore, not a matter of urgent public importance and of recent occurrence, I therefore, disallow this adjournment motion also.

## WEST PAKISTAN FINANCE BILL 1962

**Mr. Speaker :** Now we come to the original business on the agenda, i.e., the West Pakistan Finance Bill, 1962.

**Mr. Ghulam Nabi Memon :** On a point of order, Sir.

**Mr. Speaker :** Let it first be introduced and then you put your point of order.

**Mr. Ghulam Nabi Memon :** It was introduced fifteen days ago.

**Mr. Speaker :** Please let the Finance Minister move his motion for the consideration of the Bill and then you can raise your point of order.

I would request the Finance Minister to move the motion for the consideration of the West Pakistan Finance Bill, 1962.

**Syed Yaqub Shah (MINISTER FOR FINANCE) :** Sir, I beg to move —

That the West Pakistan Finance Bill 1962, be taken into consideration at once.

**Mr. Speaker :** Motion moved is—

That the West Pakistan Finance Bill, 1962, be taken into consideration at once.

**Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon :** On a point of order, Sir. May I draw your attention to Rule 58. It reads:—

“(1) Subject to the provision of sub-rule (2), upon introduction, a Bill shall be referred to the Standing Committee concerned with the subject matter of the Bill.

(2) In the case of a Government Bill, the Member-in-Charge may move that the requirement of sub-rule (1) may be dispensed with, and if that motion is carried, the provisions of Rule 59 shall apply to the Bill concerned, as if it were received back from the Standing Committee on the day on which the motion is carried.”

Here Sir, in this case the Member-in-charge of the Bill has not moved that the requirements of Rule 58 should be dispensed with. And as the rule is mandatory—it says, ‘shall’, this Bill shall have to be referred to the Select Committee and cannot be considered by this House.

**Malik Qadir Bakhsh :** Mr. Speaker, Sir, an objection has been raised that Rule 58 has not been complied with. My submission is that it has been complied with. When the motion has been moved that the Bill be taken into consideration at once one can safely infer that the requirements of Rule 58 are to be dispensed with.

**Sheih Khursheed Ahmad :** Sir, I beg to support the Minister of Finance. He sought leave of the House for consideration of the Finance Bill at once and by his motion impliedly he sought the provisions contained in 58 (2) to be put into operation and it pre-supposes that a request has been made and I beg to support the contention that the objection raised by the member does not arise in the circumstances. Sir, when the Finance Minister moved that the Bill be taken into consideration at once the word “at once” includes that the relevant rule relied upon by the Member, who sought to raise this objection, be suspended. I do not say that the rule does not exist. But the request includes *inter alia* the suspension of the rule.

**Syed Ahmad Saeed Kirmani :** On a point of order, Sir, in support of the point of order raised by my learned friend, Mr. Memon I have to submit that the Law Minister has not cared to read dispassionately the provisions contained in sub-rule (2) of Rule 58 and it appears that he has eaten up certain words which are very much there. It says:

In the case of a Government Bill, the Member-in-Charge may move that the requirement of sub-rule (1) may be dispensed with, and if that motion is carried, the provisions of Rule 59 shall apply to the Bill concerned. . . .

In the first place there is no motion. In the second place the motion has not been carried by this House. If there was a motion and the House had carried that motion then alone the provisions of Rule 59 shall apply to the Bill concerned.

Coming to the definition of the word 'Motion' I would draw your attention to its definition as contained in Rule 2.

"Motion" means a proposal submitted to the Assembly for its decision.

Sir, there are two things to be considered;

(1) Introducing a Bill, and

(2) a motion that the requirements of sub-rule (1) of Rule 58 be dispensed with.

Sir, my humble submission is that there was no motion by the Minister and since this motion was not carried the requirements of Rule 59 shall not apply and as such this Bill shall have to be referred to the Standing Committee concerned with the subject matter of the Bill. We cannot proceed with the consideration of the Bill at this stage unless this Bill is referred to the Standing Committee. If the Government has been sleeping over its obligations and duties it is not our fault. We know that the time of the House is precious. We are conscious of that. But after all the Government has engaged many experts including the Law Minister and he was very much available to the Government to guide them in these matters. And if they have been negligent it is not our fault. So, therefore, under the circumstances there is no course open to this House but not to proceed with the consideration of this Bill and refer it to the Standing Committee as provided under Rule 58. If there is no Standing Committee then there is another difficulty, i.e., this Bill cannot be considered at this stage. Therefore, I vehemently support my learned friend, Mr. Ghulam Nabi Memon.

راؤ خورشید علی خان - جناب والا - وزیر قانون نے اس مشکل سے عہدہ براہ ہونے کے لئے رول 170 کا سہارا لیا ہے۔

Mr. Speaker : We are not discussing Rule 170.

راؤ خورشید علی خان - رول کے معطل کرنے کے بارہ میں جو اب فرمایا گیا ہے کہ اس فنانس بل کو سٹینڈنگ کمیٹی میں پیش کرنے سے بچانے کے لئے اور اس رول سے مستثنیٰ کرنے کے لئے رولز کو معطل کیا جائے تو آپ اس کے الفاظ ملاحظہ فرمائیں - اس کے الفاظ یہ ہیں -

Sir, Rule 170 reads:—

Whenever any inconsistency or difficulty arises in the application of these Rules any Member may, with the consent of the Speaker, move that any Rule may be suspended in its application to a particular motion before the Assembly and if the motion is carried the Rule in question shall be suspended.

Mr. Speaker : We are not discussing Rule 170. We are discussing Rule 58.

راؤ خورشید علی خان - تو میں عرض کروں گا کہ یہ تحریک ان کی طرف سے پہلے آئی چاہئے تھی اور جب یہ تحریک منظور ہو جاتی تو پھر اس پر بحث ہو سکتی تھی -

Mr. Muhammad Ishaq Khan Kundi (SENIOR DEPUTY SPEAKER) :

Sir, there is a slight misunderstanding. The Finance Bill was as a matter of fact moved on the first day when the Budget was presented and now this motion is that it be taken into consideration at once. At once means that it is a motion before this House and that it should be considered at once. So today's motion is under clause (2) and the Finance Bill was put before the House and moved on the very first day. I, therefore, think the question is quite in order

**Mr. Speaker :** Because this point of order was raised by Mr. Ghulam Nabi Memon, before I hear the learned Law Minister, I would like to have his views first.

I would like to have a clarification of the rules notified with Law Department notification of 8th June, 1962. Rule 2 of these rules provides—

“those Rules that relate to functions of a Standing Committee or any other sub-organ of the Assembly, and those Rules that relate to functions of a Minister/ a Parliamentary Secretary in relation to proceedings in the Assembly, shall remain inoperative and may be dispensed with till such time as that Committee or sub-organ is constituted by the Assembly, or that a Minister or Parliamentary Secretary is appointed by the Governor of West Pakistan.

It means that those of the rules of procedure which relate to the Standing Committees—the Standing Committees not yet having been formed we may perhaps be having elections in the first week of July, will remain inoperative. The real question, therefore, is whether rule 58 is inoperative or it was necessary to have moved for the suspension of its sub-rule (1) as required by its sub-rule (2).

**Mr. Ghulam Nabi Memon:** I am thankful to the Speaker for giving me this opportunity. So far as the Standing Committee is concerned, the rules have been suspended by the Governor till a Standing Committee is actually constituted by this House. But I am glad that the objection raised by the Treasury Benches is not the one which has been raised by you.

**Mr. Speaker :** I am just pointing out to you so that you may be able to say something because a Speaker has to consider all the aspects of the case. The Speaker is not bound by the statement of this side or that side. The Speaker has to see what is the real judicial outlook and he has to give his ruling after considering all the rules and regulations.

**Mr. Ghulam Nabi Memon :** Sir, permit me to go through the notification.

**Mr. Speaker :** Yes, you can.

**Mr. Ghulam Nabi Memon :** Sir, I will refer you to the notification of June 8, 1962, Section 4, sub-clause (1) it says that :—

Instead of the Standing Committee provided for by the said rules, the following Standing Committees shall be constituted for the Provincial Assembly of West Pakistan to deal with the subjects assigned in the West Pakistan Rules of Business to the department or departments mentioned against each.

Now the difficulty is that these committees have not been constituted. As far as I am able to interpret, the notification of the Governor is in respect of the Standing Committees contemplated by rule 58. Otherwise these will be constituted by the concerned departments, as laid down in Section 4, and merely because the Provincial Government or the Assembly has not yet constituted these Standing Committees, I will urge that rule 58 will not be inoperative.

**Mr. Speaker :** But there is a provision that till these Standing Committees are formed.....

**Mr. Ghulam Nabi Memon :** Before the Standing Committees and other sub-organs of the Assembly are established by the Assembly and there is need for making a provision for the functions of the Assembly to be performed during the period before the sub-organs are established.....

**Mr. Speaker :** I think you have tried to make out your point in your own way.

**Sheikh Khursheed Ahmad (LAW MINISTER) :** The member, whose experience and legal knowledge is certainly admirable, has relied upon rule 58, but as was pointed out by the learned Chair, in the light of the latest notification made by the Governor, Rule 58 is not to come into operation till that stage is reached. Therefore, they cannot rely on that rule. The objection, therefore, is ill-founded.

**Mr. Speaker :** My ruling is that the point of order raised by Mr. Ghulam Nabi Memon in the light of rule 58 is out of order in view of the notification of the Governor No. Gen.5/4/62-3168, dated the 8th June, 1962. So far as the point of Standing Committees was concerned, as referred in notification of 8th June, 1962, no deadline was fixed and, therefore, the position that the Standing Committees have not been constituted does not in any way affect the business of the House. So both the objections are ruled out of order.

Very Shortly we will be holding the elections to all the Standing Committees.

**Mr. Ghulam Nabi Memon :** I had anticipated this yesterday, because they are running this Assembly by suspension of rules.

**Mr. Speaker** They will be formed in the first week of July.

میں تمام معزز ممبران سے گزارش کرونگا کہ چونکہ standing کمیٹیوں میں ۹۶ ممبروں کا الیکشن ہوگا۔ اس لئے جس روز یہ الیکشن ہوں۔ اس روز صرف یہی نہیں کہ ممبر صاحبان اپنی موجودگی سے کورم پورا کریں۔ بلکہ کم از کم چھیانوے اراکین تشریف لائیں۔ تاکہ تمام standing کمیٹیاں قانونی طور پر صحیح معنوں میں تشکیل پا سکیں۔

**Rao Khurshid Ali Khan :** On a point of order, Sir, I would refer you to rule 61 which says:—

“Bills violating principles of law-making : (1) If a Member raises the objection that the Bill as a whole, or any part of the Bill, disregards, violates or is otherwise not in conformity with any of the principles of law-making enumerated in the Article 6 of the constitution, no further proceedings shall be taken with reference to the Bill unless the objection so raised has been disposed of by the Assembly”.

اس کے لئے ضروری تھا۔ کہ جب اعتراض اٹھایا جائے تو اسے فیصلے کے لئے ان کے سپرد کر دیں۔ لیکن جب ایسا کوئی ادارہ ہی موجود نہیں ہے۔ تو ہم اس مسئلے کو کس کے سپرد کریں۔

Then again, Article 6 says:—

“The responsibility of deciding whether a proposed law does or does not disregard or violates, or is or is not otherwise in accordance with, the Principles of Law making is that of the legislature concerned, but the National Assembly, a Provincial Assembly, the President or the Governor of a Province may refer to the Advisory Council of Islamic Ideology for advice any question that arises as to whether a proposed law disregards or violates, or is otherwise not in accordance with, those principles.”

My objection is that this Council of Islamic Ideology has not been constituted so far.

جناب صدر۔ میں نے اعتراض یہ کیا ہے۔ کہ یہ مسئلہ جس ادارے کے سپرد کیا جانا چاہئے۔ وہ ادارہ ہی موجود نہیں ہے۔

**Mr. Speaker :** The point of order is ruled out of order because of the fact that the learned Member has not given any indication as to what are the points on which there is a difference of opinion.

**Mr. Speaker :** The question is.....

**Malik Qadir Bakhsh (MINISTER FOR AGRICULTURE AND FOOD):** Sir, before you put the question I have to give an assurance to this House because the House has demanded an assurance from the Government.

**Mr. Ahmad Saeed Kirmani:** Rules do not permit any such explanation.

**Mr. Speaker :** He is on a personal explanation.

**Mr. Ahmad Saeed Kirmani :** Where is that occasion ?

**Mr. Speaker :** He is justified to give a personal explanation. Please resume your seat. I will not allow such interruptions.

**Mr. Ahmad Saeed Kirmani :** I protest against your behaviour. I request the Chair that this is not the way to address the Members.

**Mr. Speaker :** This is not the way to say 'where is your ruling'.

**Mr. Ahmad Saeed Kirmani :** I have not said so.

**Mr. Speaker :** Please address the Chair properly.

**Mr. Ahmad Saeed Kirmani :** I have great respect for you and for the Chair.

**Mr. Speaker :** I have also got full respect for the Members.

**Mr. Ahmad Saeed Kirmani :** I am entitled to better behaviour.

**Mr. Speaker :** You got the best behaviour and I will give you the best behaviour, but I also expect courtesy from you. It is always my desire to treat the Members in the best possible way. But at least on your part I also expect courtesy. I think the position is now clarified.

**Mr. Ahmad Saeed Kirmani :** Thank you, Sir.

**Malik Qadir Bakhsh :** Sir, my personal explanation relates to the introduction of this Bill and to nothing beyond that.

جناب والا - میں اپنی طرف سے اور حکومت کی طرف سے ایوان کو یقین دلاتا ہوں کہ اس گورنمنٹ کو غریب زمیندار کے ساتھ بالخصوص اور ہر غریب کے ساتھ بالعموم بڑی ہمدردی ہے - ہم ایک سب کمیٹی مقرر کریں گے جس میں اکثریت اس ہاؤس کے ممبران کی ہوگی - اس بل کے پاس ہونے کے بعد وہ کمیٹی جو سفارش کریگی گورنمنٹ اس پر پوری ہمدردی سے غور کریگی - اور ہو سکتا ہے کہ اسکو منظور کر لے - میں اس حد تک بھی یقین دلاتا ہوں -

سردار خالد عمر - اگلے سال کے لئے یا اس سال کے لئے -



ملک قادر بخش - یہ کمیٹی اگلے سال کے لئے اور اس سال کے لئے بھی ریویو کرنے کے لئے تیار ہوگی۔

**Mr. Speaker** The question is—

That the West Pakistan Finance Bill, 1962, be taken into consideration at once.

*The Assembly then divided.*

I find the name of Mr. Gul Hussan Manghi in both the division lists. He may please let me know what is his position, either he marked on 'Ayes' side or on 'Noes' side.

**Haji Gul Hassan Manghi** : Sir, the Finance Minister gave an assurance that he is going to amend section 3.....

**Mr. Speaker** : I do not want a lecture. I want the member to state clearly whether he voted on the 'Ayes' side or on the 'Noes' side.

**Haji Gul Hassan Manghi** : I am on the side of the Ayes'.

**Mr. Speaker** : So I will keep his name on the 'Ayes' side.

This is the result of the division :—

Ayes—66

Noes—47

The Ayes have it and the motion is carried.

## AYES

Abdul Haq, Mr.  
Abdul Latif Khan, Mr.  
Abdul Majid Khan, Major.  
Abdul Qadir, Sanjrani, Mr.  
Abdul Rahim, Chaudhri.  
Abdul Raziq Khan, Mr.  
Ahmad Ali, Sardar.  
Ahmad Khan, Khan.  
Ahmad Nawaz Shah Gardezi, Mr.  
Atta Hussain Khan, Mr.  
Dur Muhammad Usto, Mr.  
Ghulam Muhammad Ahmad Khan Maneka, Mian.  
Ghulam Muhammad Shah, Sardar.  
Ghulam Qasim Khan, Nawabzada.  
Ghulam Sarwar, Raja.  
Gul Hassan Manghi, Haji.  
Hamid Ullah Khan, Mr.  
Hassan Shah Orkzai, Haji Malik Mir.  
Haziq Ali Shah, Syed.  
Iftikhar Ahmad Khan, Mr.  
Imtiaz Ahmad Gill, Chaudhri.  
Inayat-ur-Rehman Khan Abbasi, Sardar.  
Jahan Ara Shah Nawaz, Begum.  
Jahangir Khan, Malik.  
Jamal Muhammad Koraija, Khawaja.  
Khalid bin Jaffar, Mr.  
Khan Muhammad Kalyar, Mian.  
Lachhman Singh, Mr.  
Latif Ullah Khan, Mr.  
Mahmooda Salim Khan, Begum.  
Malang Khan, Khan.  
Mansab Ali Khan Kharal, Rai.  
Manzur Hussain, Chaudhri.  
Mehboob Ali Bhayo, Haji Sardar.  
Mehraj Din, Mian.

Muhammad Afzal, Arbab.  
Muhammad Akbar Khan, Mr.  
Muhammad Ali, Chaudhri.  
Muhammad Ali Khan Afridi, Nawabzada.  
Muhammad Anwar, Chaudhri.  
Muhammad Ashraf Khan, Sardar.  
Muhammad Bux Khan Talpur, Haji Mir.  
Muhammad Hanif Siddiqui, Mr.  
Muhammad Hussain, Sheikh.  
Muhammad Ibrahim Barq, Mr.  
Muhammad Ishaq Khan, Kandi, Mr.  
Muhammad Khan Junejo, Mr.  
Masood Sadiq, Sheikh.  
Muhammad Qasim Mela, Mr.  
Muhammad Ramzan Drishak, Sardar.  
Muhammad Yasin Khan, Mian.  
Munawar Khan, Mr.  
Nadir Khan, Raja.  
Nadir Shah, Mr.  
Nazar Shah, Syed.  
Niamat Ullah, Chaudhri.  
Pir Muhammad Khan, Khan.  
Pir Rakhman, Haji.  
Qadir Bakhsh, Malik.  
Rehmat Ullah Arshad, Allama.  
Saif Ullah Tarar, Chaudhri.  
Shafqat Hussain Shah Musavi, Mr.  
Yaqub Khan, Mr.  
Zafar Ali Shah, Syed.  
Zaman Khan, Malik.  
Zulfiqar Ali Khan, Mr.

## NOES

Abdul Baqi, Baloch.  
Abdul Ghaffar Khan, Mr.  
Abdul Haque, Mr.  
Abdul Majid, Haji.  
Abdul Razaq Khan, Jam.  
Ahmed Saeed Kirmani, Syed.  
Akbar Khan Mohmand, Mr.  
Ali Gohar Khuhro, Mr.  
Allan Khan Leghari, Rais.  
Aman Ullah Khan Shahani, Khan.  
Ghulam Abbas Bukhari, Diwan Syed.  
Ghulam Ali, Pir.

Ghulam Ghaus, Maulana.  
Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon, Mr.  
Ghulam Rasool, Mr.  
Gul Nawaz Khan, Chaudhri.  
Habib Ullah Khan Saadi, Amir.  
Hamal Khan, Mir.  
Ilahi Bux, Mr.  
Jamal Khan Nawaz Ali Khan Leghari, Rais.  
Khalid Umar, Sardar.  
Khuda Bux Talpur, Haji Mir.  
Khurshid Ali Khan, Rao.  
Mazhar Hussain, Mirza.  
Mir Afzal Khan, Khan.  
Muhammad Akbar, Mian.  
Muhammad Akbar Khan Kanjoon, Mr.  
Muhammad Ashraf Khan, Raja.  
Muhammad Hassan Shah, Syed.  
Muhammad Ibrahim, Chaudhri.  
Muhammad Iqbal, Mr.  
Muhammad Iqbal Khan Hiraj Sial, Mahr.  
Muhammad Iqbal Ahmed Khan, Rao.  
Muhammad Khan, Mr.  
Muhammad Murad Khan Jamali, Mir.  
Muhammad Zaman, Pir.  
Najm-ud-Din Valika, Mr.  
Nasrullah Khan Khattak, Mr.  
Noor Muhammad Khan, Mr.  
Sai Muhammad, Chaudhri.  
Sher Afzal Khan, Mr.  
Sohail, Mr. S. M.  
Sultan Ahmed Khan, Major.  
Sultan Mahmud Chaudhri.  
Wali Muhammad, Mr.  
Yusuf Ali Khan Magsi, Mir.  
Zulfiqar Ali Khan Khosa, Sardar.

**صاحب سچیکر -** مزید کارروائی شروع کرنے سے قبل مناسب معلوم ہوتا ہے۔ کہ علامہ رحمت اللہ ارشد کے Adjournment موشن کے متعلق کچھ کہوں۔ اس سلسلے میں عرض یہ ہے۔ کہ تین جولائی کے بعد جو پروگرام بنے گا۔ اس تحریک التوا کو اس میں لیا جائیگا۔

Now the House will proceed to consider the Bill Clause by Clause.

*Clause 2*

**Mr. Speaker :** The question is——

That Clause 2 stand part of the Bill.

*The motion was carried.*

*Clause 3*

**Mr. Speaker :** The question is——

That Clause 3 stand part of the Bill.

*The motion was carried.*

*Clause 4*

**Mr. Speaker :** Now we come to clause 4.

**Nawabzada Ghulam Qasim Khan :** Sir, I would like to say something about Clause 4 before you put the question.

**Mr. Speaker :** There are two amendments on this clause, let us first dispose them of and then you can say what you like.

**Mr. Ali Gohar Khuhro :** We want to have a debate on this clause.

**Mr. Speaker :** There are two amendments and they have to be dealt with first, then you can have discussion.

**Mian Abdul Latif :** Amendments may be taken up afterwards.

**Mr. Speaker :** We can't do that. We will take up amendments first.

**Mian Abdul Latif :** In view of the assurance given by the Government that they would be giving relief to the poor sections of society, I do not move my amendment.

**Mr. Speaker :** I would request Chaudhri Muhammad Ibrahim to move his amendment.

**Chaudhri Muhammad Ibrahim (SIALKOT III) :** Sir, I beg to move—that for sub-clause (3) of clause 4, the following be substituted, namely :—

“(3) Government shall, by notification, exempt all such persons from the payment of the whole of the cess leviable, as pay Rs. 20-00 or less annual land revenue”.

میری ترمیم یہ تھی مگر چونکہ منسٹر صاحب نے یقین دہانی کرائی ہے اس ہاؤس کے سامنے بھی یقین دہانی کرائیں کہ وہ اس ترمیم کو جو میں نے پیش کی ہے قبول کرتے ہیں۔

**Mr. Speaker :** Clause under consideration amendment moved is—

That for sub-clause (3) of clause 4, the following be substituted, namely :—  
“(3) Government shall, by notification, exempt all such persons from the payment of the whole of the cess leviable, as pay Rs. 20-00 or less annual land revenue”.

**مسٹر حمزہ :** جناب والا۔ عرض ہے کہ ملک قادر بخش صاحب نے وعدہ کیا ہے کہ ایسے مالکان سے جن کا مالیہ ۲۰ روپے تک ہے سرجارج وصول نہیں کیا جائیگا۔

**Sheikh Khursheed Ahmad :** In view of the assurances given by Malik Qadir Bakhsh, Minister of Food the member may like to withdraw his amendment.

**چودھری محمد ابراہیم :** میں اسے واپس لے لیتا ہوں بشرطیکہ مجھے ملک قادر بخش صاحب یقین دہانی کرائیں کہ ۲۰ روپہ تک مالیہ ادا کرنے والے زمینداروں سے یہ سرجارج وصول نہیں کیا جائیگا۔ مہری ترمیم یہ ہے۔

“(3) Government shall, by notification, exempt all such persons from the payment of the whole of the cess leviable, as pay Rs. 20-00 or less annual land revenue.

میں نے کلاز ۳ اور ۴ کے متعلق ترمیم پیش کرنی تھی لیکن اگر وزیر زراعت ملک قادر بخش اپنے وعدہ کو جو انہوں نے مجھ سے کیا تھا یہاں ایوان میں دوہرا دیں تو میں یہ ترمیم واپس لینے کو تیار ہوں۔

**صاحب سپیکر :** اس کا مطلب کیا ہے ؟

**مسٹر حمزہ :** جناب والا۔ ملک قادر بخش نے وعدہ کیا تھا کہ گورنمنٹ بیس روپے تک مالیہ دینے والے کاشتکاروں پر یہ سرجارج نہیں لگائیگی۔ اب معزز ممبر ہاؤس میں اس کی یقین دہانی چاہتے ہیں۔

**Malik Qadir Bakhsh :** I accept the Amendment in principle.

جناب والا۔ میں یقین دلاتا ہوں کہ بیس روپے مالیہ دینے والوں کو یہ سرجارج معاف کر دیا جائے گا۔

**Mr. Speaker :** Chaudhri Sahib I want to be clear on this point. Have You withdrawn your amendment ?

چوڈھری محمد ابراہیم - جناب والا - میں وزیر صاحب کی یقین دہانی پر ایوان سے اپنی تراسیم واپس لینے کی اجازت طلب کرتا ہوں -

**Mr. Speaker :** Has the member leave of the House to withdraw his Amendments.

*The Amendments were by Leave withdrawn.*

**مسٹر علی گوہر کھوڑو - جناب والا -** حیدر آباد ریجن میں ان کلازوں کا بڑا برا اثر پڑیگا کیونکہ پنجاب کے مقابلے میں ہمارے بلوچستان اور سندھ کے ریجن میں پہلے ہی زمیندار اور ہاڑی بھاری ٹیکسوں کے نیچے دیے ہوئے ہیں - یہاں کے لوگ ہماری مشکلات کو نہیں سمجھتے - اگر وہ سمجھیں تو یقیناً وہ ہماری مدد کریں گے - میں ذرا وضاحت کر دوں کہ جب سے ”ون یونٹ“ بنا ہے ہم سندھ والے محسوس کر رہے ہیں کہ ہمارا لگان پنجاب کے لگان کے برابر نہیں ہے - یہ لگان کا طریقہ اصول کے خلاف ہے اور ”ون یونٹ“ کے حصوں کو ایک سطح پر نہیں رکھا جا رہا ہے مثلاً اضلاع منٹگمری - گوجرانوالہ شیخوپورہ - لائل پور کے مقابلے میں ہم کو زیادہ لگان دینا پڑتا ہے - جہاں ان اضلاع میں produce index کے یونٹ ۱۰۰ ہوتے ہیں وہاں ہمارے یونٹ ۸۰ ہوتے ہیں جس کا صاف مطلب ہے کہ ہماری پیداوار تھوڑی ہوتی ہے مگر ستم ظریفی یا ظلم یہ ہے کہ ہمیں زیادہ ٹیکس دینا پڑتا ہے خدا را آپ ذرا انصاف سے کام لیں اور ہماری امداد کریں -

**جناب والا -** میں وزیر خزانہ سے سودبانہ درخواست کرونگا کہ وہ اس ناانصافی کو دور کریں اور اسے اسمبلی کے سامنے رکھیں آٹھ برس گزر چکے ہیں اور اب ہم زیادہ ٹیکس دینے کے لئے تیار نہیں - اس لئے میں یہ امید کرتا ہوں کہ وہ ہمارے ٹیکسوں کے بوجھ کو ہلکا کریں گے - میں عرض کرونگا کہ ہم گئے پر مالیہ تیس روپے دیتے ہیں اور چھ مہینے پہلے ہم کو اس بارہ میں ۲۵ فیصدی کی معافی دی گئی تھی جس کے متعلق یہاں یہ کہا گیا ہے کہ ہم نے ایک کروڑ روپے کی معافی دی ہے - لیکن کتنی عجیب بات ہے کہ چھ مہینے بعد وہی ایک کروڑ ٹیکس ہم پر لگا دیا جاتا ہے - آپ ہی بتائیں کہ اس سے ہمیں کیا فائدہ ملتا ہے -

دوسری بات یہ ہے کہ سندھ کا چھوٹا سا صوبہ ۱۹۳۶ء میں بمبئی سے الگ کیا گیا تھا۔ اس وقت سندھ پر سکھر بیراج کی وجہ سے گورنمنٹ آف انڈیا کا ایک کروڑ روپیہ قرض تھا۔ اس قرضہ کو ادا کرنے کے لئے سندھ میں زیادہ ٹیکس لگائے گئے اور پھر یہ ٹیکس اس غرض سے بھی لگائے گئے کہ اس چھوٹے سے صوبے کو ترقی یافتہ بنایا جائے اور دوسرے صوبوں کے دوش بدوش لایا جائے۔ ان ٹیکسوں کے ذریعہ سے ہم نے گورنمنٹ آف انڈیا کا بھی قرضہ ادا کیا۔ علاوہ ازیں جب ہمارا صوبہ بمبئی سے الگ ہوا تھا تو نہ کوئی راستے تھے نہ سکول تھے اور نہ ہسپتال۔ ان چیزوں کے بنانے کے لئے زیادہ سے زیادہ ٹیکس لگائے گئے اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ ہمارے ہاں سندھ میں ٹیکسوں کی شرح بہت زیادہ تھی اب چاہئے تو یہ تھا کہ ہمارے مغربی پاکستان کے بھائی ملکر ہماری حالت بہتر بناتے لیکن ایسا نہیں کیا گیا۔ سارے مغربی پاکستان کی حالت سدھارنے کے لئے اگر ضرورت پڑے تو ہم ۱۰۰ روپیہ فی ایکڑ دینے کے لئے تیار ہیں۔ بشرطیکہ ہمارے دوسرے بھائی بھی ایسا کرنا کے لئے تیار ہوں۔ اس لئے میں درخواست کرتا ہوں کہ ہمارا ٹیکس کم کیا جانا چاہئے۔ ہمارا صوبہ بہت پس ماندہ ہے اس لئے میں یہ گزارش کرتا ہوں کہ خدا کے لئے ہماری باتیں سنیں اور ہم سے جو امتیازی سلوک ہو رہا ہے اس کو دور کریں۔ میں امید کرتا ہوں کہ ہمارے اس مطالبہ میں ہمارے دیگر بھائی بھی مدد دیں گے کیونکہ اس بڑے ہاؤس میں ہماری تعداد تو صرف ۲۵ ہے اور وہ یہاں کیا کر سکتے ہیں۔ میں امید کرتا ہوں کہ ہمارے سب بھائی ہماری امداد اور حمایت کریں گے۔

**Syed Zafar Ali Shah (DEPUTY SPEAKER) :** Mr Speaker, Sir, it is a fact that the incidence of taxation is very high but the point is whether by this 25% Development Tax, the land revenue would be increased. Would it mean that the 25% reduction granted on land revenue last year would be meaningless? In that case this 25% would bring the total of land revenue to what it was previously.

Sir, we used to pay in southern region development cess on land revenue for at least two or three years but later it was withdrawn. That was about four annas in the rupee; that is 25% of the total land revenue. Also there was a local cess, which is charged on land revenue for development in the rural areas. We have no objection to charging of this local cess, which is about five annas per rupee.



As for this 25% taxation on land revenue, called development cess, I would submit that in Sind the water rate on wheat is Rs. 8 and land revenue is Rs. 6, and if there is an increase of 25%, it will mean Rs. 1.6-0 or Rs. 15.6-0 in all except of course the local cess. Actually it will mean nothing because again this 25% reduction will be granted. I think this development tax is not relevant to the fact that the reduction 25% will be granted. It has nothing to do with the development cess. That is not the subject matter of this clause.

Sir, according to the present situation, the land taxation is very high. I think if this clause is applied in the southern region, it will not reduce the burden. On the contrary the people will make a hue and cry and the Government will be unpopular.

**Malik Qadir Bakhsh :** Sir, I beg to move—

That the question be now put.

**Mr. Speaker :** I will allow only two more speeches.

**میاں عبداللطیف - (شیخوپورہ - ۱) جناب والا - میں بڑے**  
 اختصار کے ساتھ اپنی گزارشات پیش کرونگا اور وزیر متعلقہ  
 سے استدعا کرونگا کہ وہ ان پر غور فرمائیں۔ یہ ڈویلپمنٹ  
 کے نام سے جو ٹیکس لگایا جا رہا ہے میں سمجھتا ہوں  
 کہ اس سے ڈویلپمنٹ مقصود نہیں ہے بلکہ اس سے فضول  
 خرچی مقصود ہے اور ہم اس فضول خرچی کے لئے کسی کا  
 ساتھ نہیں دہنگے۔ اس کے علاوہ یہ ٹیکس ان لوگوں سے  
 وصول نہیں کیا جانا چاہئے جن پر ٹیکسوں کا بار پہلے ہی  
 بہت زیادہ ہے۔ اس سلسلہ میں میں آپ کی توجہ شیخوپورہ  
 گوجرانوالہ - لائل پور - منٹگمری اور ملتان کے اضلاع کی  
 طرف دلاتا ہوں۔ یہاں واپڈا نے کئی ٹیوب ویل لگائے ہیں۔  
 جن علاقوں میں ٹیوب ویل لگائے گئے ہیں وہاں ۲۰ روپے فی ایکڑ  
 ٹیکس لگایا گیا ہے یہ ایک اندھا دھند اور Mad Imposition  
 ہے۔ میں عرض کرتا ہوں کہ یہ کس طرح لگایا گیا ہے  
 اور میں امید کرتا ہوں کہ جو وزیر صاحب یہ فرماتے ہیں کہ  
 ہم غریبوں کے ساتھ ہمدردی کریں گے ان کو بھی معلوم ہو جائے گا  
 کہ یہ ان کے ساتھ کیسے ہمدردی کرتے ہیں۔ یہ ٹیکس  
 ایک فصلہ پر بھی ۲۰ روپے فی ایکڑ لگایا گیا۔ دو فصلہ  
 پر بھی ۲۰ روپے فی ایکڑ لگایا گیا ہے نہری زمین پر بھی ۲۰ روپیہ فی ایکڑ  
 لگایا ہے چاہی زمین پر بھی ۲۰ روپے فی ایکڑ لگایا گیا ہے  
 بارانی پر بھی ۲۰ روپے فی ایکڑ لگایا گیا ہے۔ اور بنجر  
 کلر پر بھی ۲۰ روپے فی ایکڑ لگایا گیا ہے اور وہ زمین  
 جس پر پانی چڑھ نہیں سکتا ہے اس پر بھی ۲۰ روپیہ  
 فی ایکڑ لگایا گیا ہے غرضیکہ ہر طرح کی زمین پر ۲۰ روپیہ

فی ایکڑ لگایا ہے تو اس طرح یہ Mad Impositi ہے اور جیسا کہ میرے بھائی نے کہا ہے کہ وہ اس کو روکنے کے لئے تیار ہیں۔ میں عرض کرتا ہوں کہ جہاں ۲۰ روپیہ فی ایکڑ ٹیکس لگایا گیا ہے تو جس شخص پر پہلے تین یا چار روپیہ ٹیکس فی کیلہ ہوتا تھا اس پر ۲۰ روپیہ ٹیکس لگا دیا ہے تو یہ ۵۰ فیصد کا اضافہ ہو جاتا ہے۔ کیا وہ اس بات پر غور کرنے کے لئے تیار ہیں اور کیا وہ سمجھتے ہیں کہ جن پر یہ ۲۰ روپیہ فی کیلہ کے حساب سے ٹیکس لگایا ہے وہ اس میں معافی کے مستحق ہیں یا نہیں۔

**Haji Gul Hassan Manghi :** Sir, there is a difference between local cess and development cess. In Sind, the old rules are prevailing. We have to pay local cess for development of our land and it is five annas per rupee. This development cess is 25% of the land revenue and since we are already paying the development cess in the shape of local cess, I think this is not justified for Sind.

Sir, the Finance Minister and Mr. Sanjrani have given assurances that they are not going to impose this development cess. Further, I bring to the notice of the Government that we are paying 2 taxes, one scheduled tax and the other unscheduled tax. The scheduled tax has been fixed by the Government and the unscheduled tax is levied when there are some entertainments or cultural shows sponsored by the authorities, and people are forced to purchase tickets for such shows. I request the Government to issue instructions to the officers not to organise such cultural shows hereafter. Yesterday I learnt from a friend of mine that they are going to organise a show in Hyderabad and that people have been asked to purchase tickets upto one thousand rupees against their wishes. I request Khan Pir Muhammad Khan to issue immediate instructions to the Deputy Commissioner or the Commissioner of Hyderabad to stop it. We are not in a position to pay 2 taxes, one scheduled tax and the other un-scheduled tax. Our condition is such that we cannot afford.....

**A Member :** Sir, there is no quorum.

**Mr. Speaker :** I adjourn the House for 15 minutes.

*The House then adjourned for 15 minutes due to lack of quorum.*

*The House reassembled at 12-55 hours, Mr. Mobinul Haq Siddiqi in the chair.*

**Mr. Speaker :** The house was discussing clause 4, when we had to adjourn due to lack of quorum.

**Khan Pir Muhammad Khan (MINISTER OF REVENUE) :** Sir, last year the Government made a reduction of 25% in the land revenue and it was also agreed not to recover the cess. This concession which was given last year will be continued this year.

**Deputy Speaker :** The cess is being recovered.

**Syed Yaqub Shah :** (FINANCE MINISTER) My information is that it was held in abeyance.

**Khan Pir Muhammad Khan :** I shall see that it is not recovered.

**Mr. Speaker :** The question is—

That Clause 4 stand part of the Bill.

*The motion was carried.*

*Clause 5*

**Mr. Speaker :** The question is—

That Clause 5 stand part of the Bill.

*The motion was carried.*

*Clause 6*

**Mr. Speaker :** The question is—

That Clause 6 stand part of the Bill.

*The motion was carried.*

*Clause 7*

**Mr. Speaker :** The question is—

That Clause 7 stand part of the Bill.

*The motion was carried.*

*Clause 8*

**Mr. Speaker :** Now we come to clause 8.

**Mr. Najm-ud-Din Valika :** Sir, the people of Karachi today are not only heavily taxed but they pay more taxes under that Act than the rest of West Pakistan. My submission is that the recovery should be uniform. The provisions of the Act should be uniform but under the provisions of the same Act, which apply to the whole province, a particular part of the country is paying more taxes.

**Mr. Speaker :** You could have moved an amendment to discuss this matter.

**Khan Pir Muhammad Khan (MINISTER FOR REVENUE) :** On a point of order, Sir, you can put the question because there is no amendment.

**Mr. Speaker :** The procedure is that if there is an amendment then the Clause comes under discussion ; otherwise, the question is put straight away.

**Mr. Najm-ud-Din Valika :** I put it to the Government whether it is justified that they should recover more money from Karachites.

**Mr. Speaker :** The position is that there is a point of order from Pir Muhammad Khan and my ruling is that there can be no discussion because no amendment has been moved to this Clause. Had there been some amendment, we would have discussed it.

**Syed Yaqur Shah (MINISTER FOR FINANCE) :** The question of uniformity in taxes will be considered during the course of the year. As the member is aware we have a very little time to consider it. When I was asked whether we should increase the rate according to Karachi or reduce the Karachi rate I said that the matter required consideration and the decision would be taken during the course of the year and uniform rates introduced.

**Mr. Ghulam Nabi Memon :** I believe my point of order will not be too late in the day. I was then making a submission for the consideration of the Speaker. It is true that no amendment has been moved but the member is perfectly justified to address an appeal to the Minister himself if he can re-consider the Clause.

**Mr. Speaker :** Can you show some rule on this point that when there is no amendment, the discussion may continue.

**Mr. Ghulam Nabi Memon :** My submission is that.....

**Sheikh Khurshheed Ahmad (LAW MINISTER) :** Sir, the question having been put, he cannot speak on it.

**Mr. Speaker:** The point is supposing the question is not put whether he can be allowed to raise any discussion.

**Sheikh Khursheed Ahmad:** That question is over after the member from Karachi.....

**Mr. Speaker:** It is now a purely academic question.

**Mr. Gulam Nabi Memon:** What I was submitting was that it was open to the Minister to withdraw any clause. This is an appeal from a Member to him to consider if he would still be willing to withdraw it and if he says he will withdraw it, to that extent the Member may be permitted to appeal to him. I am only anxious to safeguard the privileges of the Members of the House. To the extent of appealing to the Minister who is in charge of this Bill to withdraw a particular clause, which he can do at any stage, it should be open to the Member to substantiate, even though there is no amendment.

**Khan Pir Muhammad Khan:** My point regarding this was that there was a point of order by Mr. Valika and he was repeating the same thing over and over again. I appealed to him not to repeat.

**Mr. Speaker:** What I could guess out of your suggestion and out of the difficulty from this side is that after I have put the question, there will be no discussion. It should be very clear. But if you want to address some sort of appeal or something else to the Minister it should not be a speech. If there is a short appeal that can of course be made to the Finance Minister and if he likes he may or may not give a reply. After that the question will be straight away put and the vote will be taken. But there will be no long discussion, on the question when there is no amendment. I think this will satisfy the member also and I think his purpose is served.

The question is—

That clause 8 stand part of the Bill.

*The motion was carried.*

#### Clause 9

**Mr. Speaker:** The question is—

That clause 9 stand part of the Bill.

*The motion was carried.*

#### Clause 10

**Mr. Najm-ud-Din Valika:** I would like to appeal to the Finance Minister to say that he would at least examine this clause.

**Mr. Speaker:** I may tell you what I mean by an appeal. The legal position is that there can be an amendment. When the amendment has not been suggested, there can be total opposition. At this stage you cannot move an amendment to it because that stage is already over but you can say that I totally oppose it if the assurance is not given.

**Mr. Najm-ud-Din Valika:** I just want to appeal to the Finance Minister.

**Mr. Speaker:** Before a question is put, you can have a right to stand and say that I totally oppose the clause. That right you have got, and in that right you can make some appeal, you can make suggestions but not beyond that.

**Mr. Najm-ud-Din Valika:** Sir, I oppose the inclusion of clause 10 in the Bill because it hits against the trade. It involves the question of foreign exchange. Under this clause exporters have also to pay some tax to the Provincial Government. I would appeal to the Finance Minister—I would not say that a particular individual or a particular class is affected—to see that the exporters should not pay what they are asked to pay under this clause.

**Mr. S. M. Sohail:** Sir, I oppose this clause. My submission are these. Import trade is subject to quite a large number of taxes and this additional tax on import will have the effect of making the commodities more dear and more costly and therefore it will be in the shape of direct taxation on the actual consumer. This is the point which is to be considered and which I am sure will be considered by the Finance Minister.

**Syed Yaqub Shah (MINISTER FOR FINANCE):** It is not a new tax, it is an old tax which has been paid and it is only being extended to other places like Karachi, etc. That is all.

**Mr. S. M. Sohail:** Regarding Export, the position is this that on the one hand we are giving bonus vouchers to those persons who are exporting, that is for the purpose of encouraging export trade and on the other hand by imposing this tax we are trying to make this difficult. Then there must be a clear policy. If you want to encourage export trade give bonus vouchers, but do not impose any further tax. So far as the first part is concerned, after explanation, I withdraw my objection to it. Regarding second part, some answer will be forthcoming, then we shall examine it.

**Syed Yaqub Shah:** The tax is infinitesimal as compared to the amount that is already being paid. It does not affect the trade.

**Mr. S. M. Sohail:** I withdraw my objection.

**Mr. Speaker:** The question is—  
That Clause 10 stand part of the Bill.

*The motion was carried.*

#### Clause 11

**Mian Abdul Latif (SHEIKHUPURA—I):** Sir, I beg to move—  
That for sub-clause (iii) of Clause II, the following be substituted, namely:—

“(iii) (a) motor cars not plying for hire with 8 H. P. strength or less .. Rs. 5.

(b) Motor cars not plying for hire with strength of more than 8 H. P. .. Rs. 12”

جناب صدر - یہ ترمیم اس غرض سے کی ہے کہ موٹر کار وہ بھی ہے جو پچاس ہارس پاور کی ہو اور وہ بھی ہے جو پانچ یا چھ ہارس پاور کی ہو ہر ایک موٹر کار پر یکساں ریٹ سے ٹیکس لگانا Rational نہیں ہے۔ یعنی کسی شخص کے پاس اگر رولز رائس ہے تو وہ بھی اتنا ہی ٹیکس دے جتنا کہ ایک بے بی کار کا سالک دیتا ہے۔ اگر Toy Cars جو پانچ چھ ہارس پاور کی ہوں اور جو کہ عام طور پر شہروں میں استعمال کی جاتی ہیں ان پر پانچ روپے ٹیکس لگایا جائے اور اس سے زیادہ ہارس پاور والی گاڑیوں پر بارہ روپے ٹیکس لگایا جائے تو بہتر ہوگا۔

**Mr. Speaker:** Clause under consideration, amendment moved is—

That for sub-clause (iii) of Clause 11, the following be substituted, namely:—

“(iii) (a) motor cars not plying for hire with 8 H. P. strength or less .. Rs. 5

(b) motor cars not plying for hire with strength of more than 8 H. P. .. Rs. 12”

**Syed Yaqub Shah (FINANCE MINISTER):** Sir, the financial implication to the individual concerned is so insignificant that a man who needs a car

is not a poor man. I therefore think that it is not worth this House to consider it. If the House decides in favour of the reduction I will accept it.

**چودھری سلطان محمود (سیالکوٹ - II)** - جناب والا -

مجھے فنانس منسٹر صاحب سے پورا اتفاق ہے - کہ امیر آدمی ہی موٹر رکھتے ہیں غریب آدمی کا کام موٹر رکھنا نہیں ہے - اور یہ کہ ان Rates میں تھوڑا سا فرق ہے - اس سے بھی متفق ہوں - اس لئے یہ بل Original form میں ہی پاس ہونا چاہئے -

**Haji Gul Hassan Manghi:** Sir, I support this amendment because there are many small cars with small horse power which will be affected. Every motor car is different. I beg to submit that this is quite a reasonable request and I appeal to the Finance Minister to accept this amendment.

**Khan Pir Muhammad Khan (MINISTER FOR REVENUE):** Sir, a motor car is a luxury in a poor country like ours. I will humbly submit that a person who needs a car, only does it for luxury and not of necessity. I think this is a very nominal tax and the clause as it stands should be passed.

**Mr. S. M. Sohail:** Sir, there are two parts. The argument that car is a luxury, I very strongly refute it. Long long time ago it has become a necessity. I wish that every citizen of this country, if he can afford it, should be provided with a motor car because it is a necessity. If the view of the Members is to prevail then every body should be provided with a car. I am sure a person who can afford a car can certainly afford to pay a small amount proposed by the Finance Minister. That being so, I strongly support the clause as a whole and commend this tax to the whole House without any further discussion.

**منسٹر حمزہ -** (لائل پور - II) یہ ایک واضح حقیقت ہے کہ اس ملک کے اکثر باشندوں کو بنیادی ضروریات زندگی میسر نہیں آتیں - پاکستان کے وجود میں آنے کے بعد ملک میں کاروں کی تعداد بہت بڑھ گئی ہے لیکن جیسا کہ سہیل صاحب نے فرمایا ہے کہ اب کار ضروریات زندگی میں سے ہے میں ان سے اتفاق نہیں کرتا - ان کے ذہن میں مغربی ممالک کا تصور ہوگا جہاں معیار زندگی (عام لوگوں کا) کافی اونچا ہے - لیکن ہمارے ملک میں یہ صورت حال نہیں ہے میں کاروں پر مجوزہ ٹیکس لگانے کے حق میں ہوں کیونکہ یہ ایک معمولی ٹیکس ہے مزید برآں ٹیکس complicated نہیں ہونا چاہئے لہذا اس کلاز کے پاس کئے جانے کے حق میں ہوں -

**Syed Zafar Ali Shah:** Sir. It is alright if we pay the taxes but I may draw the attention of the Minister-in-Charge to the fact that in the whole of Nawabshah District only ten miles of pucca roads have been built since partition.

**Mr. Najm-ud-Din Valika:** I strongly support the move of the Finance Minister. What I don't understand is if the motor car is really a luxury why

the Government is providing motor cars to the Ministers? If it is not a necessity then why motor cars are being supplied to big officers?

**Mr. Speaker:** Now, the question is that this amendment which is before the House.....

**Mr. Muhammad Hanif Siddiqui:** Before you put the question, Sir, I will make a suggestion. There is a difference between small cars and big cars. Big cars are used by high officers and business magnates like Mr. Valika but small cars are used by middle class people. Lower tax on smaller cars should encourage the import of small cars and save foreign exchange. I suggest that tax on small cars be Rs. 8 instead of Rs. 5.

**Mr. Speaker:** Now, I will put the question.

**Mian Abdul Latif:** The Minister had assured us that he was prepared to accept this amendment. It is on the record that the Finance Minister was prepared to accept it.

**Syed Yaqub Shah:** That was subject to the condition if the House agreed to it.

**Mr. Speaker:** The question is—

That for sub-clause (iii) clause 11, the following be substituted, namely—

- “(iii) (a) motor cars not plying for hire with 8 H P strength or less .. Rs. 5.  
(b) motor cars not plying for hire with strength of more than 8. H P. .. Rs. 12.”

*(The amendment was lost.)*

The question is—

That Clause 11 stand part of the Bill.

*(The motion was carried.)*

*Clauses 12 to 21*

**Mr. Speaker:** The question is—

That Clauses 12 to 21 stand part of the Bill.

*The motion was carried.*

*Preamble*

**Mr. Speaker:** The question is—

That the Preamble be the Preamble of the Bill.

*The motion was carried.*

*Clause 1*

**Mr. Speaker:** The question is—

That Clause 1 stand part of the Bill.

*The motion was carried*

*Schedules 1 to V.*

**Mr. Speaker:** The question is—

That Schedules 1 to V be Schedules of the Bill.

*The motion was carried*

**Syed Yaqub Shah (FINANCE MINISTER):** Sir, I beg to move—

That the West Pakistan Finance Bill, 1962 be passed.

**Mr. Speaker:** Motion moved is—

That the West Pakistan Finance Bill, 1962 be passed

*The motion was carried*

**Syed Yaqub Shah (FINANCE MINISTER):** Sir, I beg to lay on the Table the Schedule of Authorised Expenditure for the year 1962-63.

**Mr. Speaker:** The House now stands adjourned till 8.30 a. m. on Monday the 2nd of July, 1962.

*The House then adjourned till 8.30 a. m. on Monday the 2nd of July 1962.*



# PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

FIRST SESSION OF THE FIRST PROVINCIAL ASSEMBLY  
OF WEST PAKISTAN

Monday, the 2nd July 1962

The Assembly met at the Assembly Chamber, Lahore, at 9-09 a. m.  
of the Clock. Mr. Speaker, Mr. Mobinul Haq Siddiqui, in the Chair.

Recitation from the Holy Quran and its translation by Qari Ali  
Hussain Siddiqui, Qari of the Assembly.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا تَنَاجَيْتُمْ فَلَا تَسْأَلُوا بِالْأَسْمَاءِ الَّتِي تَدْعُونَ  
وَلَا تَخْشَوْنَ الشَّيْطَانَ الَّذِي أَسْوَا لَهُ النَّفْسَ وَالنَّفْسَ الَّتِي نَفَسَ  
وَلَا تَخْشَوْنَ الْبَرَّ وَالْعِزَّ وَالْقُوَّةَ وَالْقُوَّةَ الَّتِي تَدْعُونَ  
وَلَا تَخْشَوْنَ الْبَرَّ وَالْعِزَّ وَالْقُوَّةَ وَالْقُوَّةَ الَّتِي تَدْعُونَ  
وَلَا تَخْشَوْنَ الْبَرَّ وَالْعِزَّ وَالْقُوَّةَ وَالْقُوَّةَ الَّتِي تَدْعُونَ  
وَلَا تَخْشَوْنَ الْبَرَّ وَالْعِزَّ وَالْقُوَّةَ وَالْقُوَّةَ الَّتِي تَدْعُونَ  
وَلَا تَخْشَوْنَ الْبَرَّ وَالْعِزَّ وَالْقُوَّةَ وَالْقُوَّةَ الَّتِي تَدْعُونَ

پارہ دوم ص ۱۸ سورہ المائدہ ۲۵ آیت ۲۰۰

اے ایمان والو! جب تم کسی ضرورت سے سرگوشی کرو تو گناہ، زیادتی اور رسول کی نافرمانی  
کی سرگوشیاں مت کرو۔ نفع رسانی اور پرہیزگاری کی باتوں کی سرگوشیاں کرو۔ اور اللہ سے ڈرو  
جس کے پاس تم سب جمع کئے جاؤ گے۔ ایسی سرگوشی محض شیطان کی طرف سے ہے تاکہ مسلمانوں  
کو بے وفائی میں ڈالے اور وہ بغیر خدا کے ان کو کچھ ضرورت نہیں پہنچا سکتا اور مسلمانوں کو تو ہر امر میں صرف  
اللہ ہی پر بھروسہ کرنا چاہیے۔

اے ایمان والو! جب تم سے کہا جائے کہ مجلس میں جگہ کھول دو رکھو جو کہ بغیر تو تم جگہ  
کھول دیا کرو۔ اس کے عوض اللہ جنت میں تم کو مکمل جگہ دے گا۔ اور جب کسی ضرورت سے کہا  
جائے کہ مجلس سے اٹھ کھڑے ہو تو اٹھ کھڑے ہو اگر وہ اللہ اس حکم کی اطاعت سے تم میں  
ایمان والوں کے اور ایمان والوں میں ان لوگوں کے جن کو علم عطا ہوا ہے اور جسے بلند کر دے گا  
اور اللہ کو تمہارے واسطے کاموں کی خبر ہے۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

**بیگم جہاں آرا شاہنواز** - ہوانٹ آف آرڈر - صدر محترم میں نے آج دیکھا ہے کہ معزز ممبران کافی دیر سے بیٹھے ہیں اور کارروائی شروع نہیں ہوئی - معزز ممبران کو چاہیئے کہ وہ وقت کی پابندی کریں کیونکہ اگر یہی حالت رہی تو ہمارے کام کا کیا حشر ہوگا - میں ایک تجویز پیش کرتی ہوں اور وہ یہ ہے کہ اگر کورم پورا نہ ہو اور ممبر دیر سے آئیں تو انہیں ایک روپیہ جرمانہ کیا جائے بصورت دیگر انہیں ایک گھنٹہ زیادہ بیٹھنا پڑے گا -

مجھے امید ہے آپ کو اس تجویز سے اتفاق ہوگا -

**صاحب سپیکر** - جب رولز آف پروسیجر بنیں گے تو اس وقت اس کا ضرور خیال رکھا جائے گا - میں خود محسوس کرتا ہوں کہ یہ بدنظمی ہے کورم وقت پر پورا نہیں ہوتا اجلاس وقت پر شروع ہونا چاہیئے -

**خواجہ محمد صفدر** - ہوانٹ آف آرڈر - میں یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ آیا آپ نے کوئی ایسے احکام جاری کئے ہیں کہ اسمبلی کے سامنے کے دروازے سے کوئی پریس کا نمائندہ جس کے پاس اجازت نامہ ہو داخل نہیں ہو سکتا -

**صاحب سپیکر** - میں نے کوئی ایسے احکام جاری نہیں کئے - میں نے سیکرٹری صاحب سے بھی دریافت کیا ہے انہوں نے بھی کوئی احکام جاری نہیں کئے -

**خواجہ محمد صفدر** - جہاں تک مجھے معلوم ہے - لاء منسٹر صاحب نے یہ حکم جاری کیا ہے -

**صاحب سپیکر** - میں اس معاملہ پر غور کروں گا - اور مناسب کارروائی کی جائے گی -

### STARRED QUESTIONS AND ANSWERS

#### GOVERNMENT DISPENSARY AT ZAFARWAL

\*3. **Chaudhri Muhammad Ibrahim** : Will the Minister of Health and Social Welfare be pleased to state—

(a) the year in which the building at present housing the Government Dispensary at Zafarwal was first constructed;

(b) whether the said building has been declared dangerous by more than one authority;

(c) whether it is proposed to house the said dispensary in another proper building; if so, when?

**Mr. Abdul Qadir Sanjrani** (MINISTER FOR HEALTH AND SOCIAL WELFARE):—

(a) The exact date on which the District Board, Sialkot, constructed this dispensary is not precisely known. This dispensary was taken over and provincialised in May 1956;

(b) It is correct that the out patient block of this dispensary was declared dangerous by the Public Works Department authorities and in consequence this block is not being put to use. The out-patient department is functioning in a part of the in-patient block which is in a sound condition. In order to compensate the loss of accommodation for the in-patient department the Arya Smaj Building adjacent to the dispensary has been acquired and is being used for accommodating in-patients;

(c) There is no proposal to house the said dispensary in any other building and the present site of the dispensary is very suitable. Renovations, additions and alterations to the dispensary are under the active consideration of Government and plans and estimates are under preparation.

چودھری محمد ابراہیم - جس ڈسپنسری کی عمارت کو  
مخدوش قرار دیا گیا ہے - آیا اسکی عمارت سو سال سے زیادہ  
پرانی ہے -

مسٹر عبدالقادر منجراہی - یہ نیا سوال ہے -

خواجہ محمد صفدر - وزیر صحت صاحب یہ فرمائیں  
کہ یہ عمارت کتنے عرصے سے مخدوش ہے -

ملک قادر بخش (وزیر زراعت) - ۱۹۶۰ء سے قبل  
مخدوش تھی -

خواجہ محمد صفدر - اسکی مرمت کے لئے کیا اقدامات کئے  
گئے تھے ؟

ملک قادر بخش - جیسا کہ عرض کیا جا چکا ہے -  
تعمینہ جات تیار ہو رہے ہیں - اور بہت جلد ان پر عمل کیا  
جائیگا -

خواجہ محمد صفدر - جب تعمینہ تیار کرنے پر تین  
سال صرف ہوئے ہیں - تو اسکی تعمیر پر کتنا عرصہ لگے  
گا ؟

ملک قادر بخش - جیسا کہ بتایا گیا ہے - فی الحال  
آریہ سماج کی عمارت لے لی گئی ہے - اور ساتھ ہی ساتھ  
تعمینہ جات بھی تیار کئے جا رہے ہیں - انکی تیاری کے  
فوراً ہی بعد اس پر کام شروع کر دیا جائیگا -

خواجہ محمد صفدر - میں یہ پوچھنا چاہتا ہوں  
 کہ آیا اس سال اس پر کام شروع ہو جائیگا -  
 ملکی قادر بخش - اسکے متعلق محکمے سے آج ہی  
 پوچھ کر بتا دوں گا -

#### SCARCITY OF WATER IN LAHORE CITY

\*8. **Sardar Khalid Umar :** Will the Minister of Health and Social Welfare be pleased to state whether it is a fact that there is scarcity of water in Lahore City for the last few months; if so, whether it is due to lack of sufficient tube-wells or defective supply of electricity?

**Mr. Abdur Qadir Sanjrani (MINISTER FOR HEALTH AND SOCIAL WELFARE):** The Lahore Corporation is maintaining two different water-supply systems, as under, for purposes of supplying drinking water to the citizens:—

(a) *Badami Bagh Water Works*—This system comprises 28 percolation wells and six tube-wells.

(b) *Civil Station System*—This consists of 60 tube-wells installed in various localities of the civil area.

The average quantity of water pumped out from Badami Bagh Water Works is calculated at 12·5 crore gallons per month.

The civil station system tube-wells on the other hand are pumping out 55·6 crore gallons per months.

The total average pumping capacity of both these systems combined comes to 68 crore gallons per month which means 2·27 crore gallons per day taking the month on an average of 30 days.

According to the recent population census the total population of Lahore inclusive of surrounding villages is said to be 12·5 lac. About 20 per cent of this population is accounted for the surrounding abadies which are not connected to our water-supply system. This leads 9·25 lac population to whom drinking water is actually supplied.

Out of this 9·25 lac population only 3·25 lac people are using the modern sanitary system in their houses and the remaining 6 lac are depending on the dry system. For the population using the modern sanitary system the total water consumption per month worked out at 30 gallons per head per day comes to 29·25 crore gallons. For the population on dry system the total consumption worked out at 10 gallons per head per day comes to 18 crore gallons. Adding up the two figures the total consumption is worked out at 47·25 crore gallons and an inflated estimate may be taken at 50 crore gallons per month against total output of 68 crore gallons.

2. It is thus evident from the above data that the water-supply is actually far in excess of the demand. The reported scarcity of water, however, cannot be gain said but it is actually not due to shortage of water-supply. There are other apparent reasons which are causing the scarcity. Some of these causes are re-counted below—

(a) *Use of drinking water for irrigation purposes*—Most of the water connections are un-metered and the consumers are charged on a flat rate basis. In most of the new colonies like Gulberg, Samanabad and Shad Bagh, etc., the residents are maintaining individual gardens which are being irrigated from the Municipal water-supply as it comes in handy and cheap.

(b) *Lack of civic sense*—85 per cent of the Lahore population is getting its water-supply on rental basis fixed according to the number of taps. The charges are so meagre that the public mostly feel un-concerned about wastage of drinking water and the water taps in most houses are left open causing a great wastage which accounts for an artificial scarcity.

In most houses the water taps are even being used as a night alarm and people find it convenient to keep empty buckets under open taps to enable them to wake up with the noise of falling water in the small hours of the morning.

(c) *Un-authorized use of Fire Hydrants*—The local water carriers have often been caught making un-authorized use of fire hydrants fixed over the main lines. This stealing of water often causes a great wastage and is probably one of the main causes of lowering water pressure in certain localities as the fire hydrants of 2½ inch diameter when opened spurts out gushing volume of water causing sudden fall in the pressure.

3. *Inadequate number of water connection*—The total number of water connections registered in Municipal record is only 36,120 whereas the number of actual consumers runs into lacs. There are generally one or two water connections in a Mohalla and all the neighbours freely use the taps. This causes scarcity and fall of water pressure.

4. Besides the above reasons for which public is solely responsible for the self-created scarcity, the defective electric supply system also considerably adds to the causes. The electric voltage at a number of tube-well is much below the declared voltage and there are very frequent fluctuations resulting in the tripping of our machinery and intermittent supply of water.

5. The Lahore Municipal Corporation has repeatedly issued press note appealing to the public to exercise civic sense in the use of water and the members of the various Basic Democracies in the City have been requested to ask the public to co-operate with the Municipal authorities in this regard.

6. The Corporation has proposed to meter all the existing water connections so that the public may be prevented from indiscriminate use of water.

7. To further augment the existing water-supply system, the Lahore Municipal Corporation has installed 6 more tube-wells in various un-covered localities of the City which will start working by the end of July 1962. The work of sinking four more tube-wells has also been started and it is expected that these tube-wells will be put in commission by the end of December 1962.

In addition to this a scheme has also been approved for sinking 11 more tube-wells within the ensuing financial year.

سردار خالد عمر - جب چار سال میں چار ٹیوب ویل  
نہیں لگائے جا سکے - تو بیس ٹیوب ویل تو پچیس سال میں بھی  
نہ لگائے جاسکینگے -

مسٹر سپیکر - یہ کوئی سوال نہیں ہے -

میاں محمد شریف - کیا وزیر متعلقہ اس پر روشنی  
ڈالینگے کہ جب لاہور کارپوریشن نے ۱۹۵۸ء میں دس ٹیوب  
ویل تین سال میں لگائے کا Agreement کیا تھا تو وہ  
ابھی تک پایہ تکمیل تک کیوں نہیں پہنچ سکا -

مسٹر عبدالقادر سنجرازی - مجھے اسکا نوٹس چاہیے -

میاں محمد شریف - جناب والا - یہ ضمنی - وال انکے دینے گئے جواب کے مد سات کے ضمن میں آتا ہے - کہ جو ٹیوب ویل ۱۹۵۸ء میں محکمہ پبلک ورکس کو بنانے کے لئے دیئے گئے تھے - وہ کس وجہ سے ابھی تک یہ تکمیل کو نہیں پہنچ سکے - جبکہ لاہور کارپوریشن پیسے بھی دیتی ہے -

ملک قادر بخش (وزیر زراعت) - میرے دوست وجہ معلوم کرنا چاہتے ہیں تو میں ڈیپارٹمنٹ سے پوچھ کر بتا دوں گا -

میاں محمد شریف - میرے عرض کرنے کا مقصد یہ تھا - کہ آیا وزیر متعلقہ اس محکمے سے کہ جسکی کوتاہی کی وجہ سے پورے چار سال میں ایک منصوبے کو عملی جامہ نہیں پہنایا جا سکا باز پرس کرنے کی جرات کرینگے -

ملک قادر بخش - یہ سوال پیدا ہی نہیں ہوتا -

#### SETTING UP OF HEALTH CENTRE AT KOT NAINA

\*17. **Ch. Muhammad Ibrahim:** Will the Minister of Health and Social Welfare be pleased to state—

(a) the distance between village Kot Naina, Tehsil Shakargarh and (i) the Indian Border, (ii) the border of occupied territory of Jammu and Kashmir, and (iii) Shakargarh town;

(b) the considerations that governed the choice of village Kot Naina as a site for a big venture like the Health Centre;

(c) whether the Government intend to reconsider at this stage an alternative site for a Health Centre in the Shakargarh Tehsil that would cater to the needs of a larger population, while retaining Kot Naina as an attached sub-centre,

**Mr. Abdul Qadir Sanjrani** (MINISTER OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE):

(a) (i) The distance between Kot Naina and the Indian Border is about five miles.

(ii) The distance between Kot Naina and Jammu and Kashmir Border is about 12 to 15 miles by crow's flight. There is, however, no direct road linking Kot Naina with Jammu and Kashmir.

(iii) Distance between Kot Naina and Shakargarh town is 7 miles.

(b) Kot Naina was selected as a site for Health Centre for the following reasons:—

(i) Land was made available for the Rural Health Centre free of cost through local endeavour.

(ii) The area is undeveloped and road communications are practically non-existent.

(iii) During the rainy season this area gets cut off from the rest of the district and the tehsil completely for a long period of about six months. A Nallah

cuts off Kot Naina from the rest of the district and during the rainy season a big chunk of population estimated about one lakh residing in the area gets isolated.

(c) The construction of the Rural Health Centre at Kot Naina is already well in progress and sufficient amount has already been spent on it. As such it is not possible to reconsider at this stage an alternate site for the Health Centre in Shakargarh Tehsil. Rural Health Centres are being constructed every year under the policy of the Government. Any other site can be considered and selected in the following year.

**چودھری محمد ابراہیم** - کیا وزیر متعلقہ بیان فرمائیں گے کہ اس ہیلتھ سنٹر پر اب تک کس قدر رقم خرچ ہو چکی ہے اور مزید کتنی رقم خرچ کرنی مقصود ہے۔

**Mr. Abdul Qadir Sanjrani**—For this my answer is that we will collect the requisite figures from the concerned department and convey to the member.

**چودھری محمد ابراہیم** - جناب والا - کیا وزیر متعلقہ یہ بیان فرمائیں گے کہ جس علاقے میں ہیلتھ سنٹر قائم کرنا ہے وہاں سے کشمیر اور ہندوستان کا بارڈر کتنے فاصلے پر ہے؟

**Mr. Abdul Qadir Sanjrani**: The distance between Kot Naina and Jammu and Kashmir Border is about 12 to 15 miles. There is, however, no direct road linking Kot Naina with Jammu and Kashmir.

**چودھری محمد ابراہیم** - میں عرض کرتا ہوں کیا یہ کوٹ ناٹینہ سے ۱۲-۱۵ میل نہیں ہوتا - جموں کشمیر کے نزدیک ترین دیہات کا جو فاصلہ لیا گیا ہے ان کے نام کیا ہیں؟

**صاحب سپیکر** - اس سلسلہ میں جو ضمنی سوالات متعلقہ ہوں برائے مہربانی وہی پوچھیں آپ یہ نہ پوچھیں کہ گاؤں کے نام کیا ہیں قصبوں کے نام کیا ہیں۔

**چودھری محمد ابراہیم** - جناب والا یہاں ۱۲ تا ۱۵ میل کا فاصلہ لکھا ہوا ہے۔ میری گزارش یہ ہے کہ یہ ۱۵ گاؤں ۱۰ میل دور نہیں ہے اسلئے میں عرض کرتا ہوں کہ یہ فاصلہ غلط دیا گیا ہے۔ کوٹ ناٹینہ کا جو فاصلہ ہے وہ ۵ یا ۶ میل سے زیادہ نہیں ہے۔

**Mr. Speaker**: The question is whether it is actually fifteen miles or there is some mis-print.

**Mr. Abdul Qadir Sanjrani**—It is 12 to 15 miles.

**Mr. Speaker**—If you want to say something else you give a separate question in writing.

**چودھری عبدالرحیم** - جناب والا - وزیر صاحب نے فرمایا ہے کہ اس پر کافی رقم خرچ ہو چکی ہے اس سلسلے میں کیا میں وزیر متعلقہ سے دریافت کر سکتا ہوں کہ اس پر کتنی رقم خرچ ہوئی ہے - اسکے علاوہ جناب والا - وزیر متعلقہ یہ بھی فرمائیں گے کہ اس کے مکمل کرنے کی کون سی تاریخ ہے -

**Mr. Abdul Qadir Sanjrani:** I can't give the dates at this time. Sir, for this purpose a separate question is required. If the member wants some further information he may come to my office and I will let him know the exact figures.

**چودھری محمد ابراہیم** - یہ قصبہ پانچ پانچ میل تک جموں کشمیر اور انڈیا کی سرحد سے گورا ہوا ہے اس لئے مریض وہاں کس طرح پہنچ سکتے ہیں اور گورنمنٹ نے کس لئے کوٹ نائینہ کو ہیلتھ سنٹر بنانے کے لئے موزوں سمجھا ہے مجھے تو اسکی موزونوت پر شک ہے -

**Mr. Abdul Qadir Sanjrani:** I cannot give him a definite reply at this stage. I shall give him a reply if he puts a fresh question as to why this Health Centre was constructed there.

**چودھری عبدالرحیم** - جو ہسپتال کھولا گیا ہے وہاں پہنچنے کے لئے کوئی راستہ یا سڑک نہیں ہے - کیا مریضوں کے پہنچنے کے لئے گورنمنٹ وہاں کوئی سڑک تیار کرے گی - کیا مریضوں کی سہولت کے لئے سڑک کا انتظام کیا جائے گا -

**منسٹر عبد القادر سنجرانی** - یہ تو "common sense" کی بات ہے وہاں ضرور پہنچنے کا انتظام ہوگا -

#### DISTRICT COUNCILS

**\*25. Ch. Sai Muhammad:** Will the Minister of Health and Social Welfare be pleased to state the date by which the procedure of constituting the District Councils through nominations is intended to be abolished?

**Mr. Abdul Qadir Sanjrani (MINISTER OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE):** The system of nominations in the District Council will be finally done away with by 1965 on the expiry of the present term of members of the District Council. Instructions have, however, been issued that if a vacancy occurs in any District Council on account of the resignation, removal or death of an appointed member, the appointment should be made against the resultant vacant seat only from amongst the elected members of Union Councils, Town and Union Committees.

Similar instructions have been issued with regard to the Divisional Councils.

As regards Union Councils, Town Committees and Tehsil Councils, instructions have been issued that no nominations should be made against the seats falling vacant as a result of the removal, resignation or death of nominated members of these bodies. The Union Committees consist of elected members only.



چودھری سعید محمد - ضلع کونسلوں میں نامزد ممبران کی عمر (میعاد) ۱۹۶۵ تک دراز کرنے کی وجوہات کیا ہیں -

**Mr. Abdul Qadir Sanjrani**—The tenure of the District Council is five years and it will end by the end of 1965.

دواب زادہ غلام قاسم خاں - پچھلے دنوں اخبار میں یہ خبر چھپی تھی کہ اگست کے مہینے تک ڈسٹرکٹ کونسلوں کا نیا الیکشن ہوگا -

**Mr. Abdul Qadir Sanjrani**: Instructions have, however, been issued that if a vacancy occurs in any District Council on account of the resignation, removal or death of an appointed member, the appointment should be made against the resultant vacant seat only from amongst the elected members of Union Councils, Town and Union Committees.

Similar instructions have been issued with regard to the Division Councils.

As regards Union Councils, Town Committees and Tehsil Councils' instructions have been issued that no nominations should be made against the seats falling vacant as a result of the removal, resignation or death of nominated members of these bodies. The Union Committees consist of elected members only.

#### ANTI-MALARIA CAMPAIGN IN GUJRAT DISTRICT

**\*47. Chaudhri Gul Nawaz Khan** : Will the Minister of Health and Social Welfare be pleased to state —

(a) whether any anti-malaria campaign has ever been launched in the police station area of Sarai Alamgir in Gujrat district ;

(b) whether any operations for killing mosquitoes in Sarai Alamgir town have ever been carried out, if not, the reason therefor ;

(c) whether the Government intend to undertake such operations during the current year ; and

(d) the sanitary conditions prevailing in the Sarai Alamgir area along with the death toll account of small-pox during the last year and the remedial steps taken in this behalf ?

**Mr. Abdul Qadir Sanjrani (MINISTER FOR HEALTH AND SOCIAL WELFARE)**: (a) Anti-malaria drugs are distributed in Sarai Alamgir area during Malaria season every year. However, D.D.T. spraying of the villages is confined to highly malarious areas only on the basis of spleen rate and parasite rate.

(b) As in (a) above.

(c) No. We spray only hyperendemic parts of rural areas and as such Phalia Tehsil is mostly covered. Gujrat district shall come under the programme of malaria eradication in 1963-64 for which a sum of Rs. 25.5 crores have been allocated for 15 years plan period.

(d) Sanitary conditions prevailing in Sarai Alamgir areas are normal. There was one case of small-pox from March, 1961 to April, 1962, but there was no death due to small-pox. A total of 55,139 small-pox vaccinations were done in a total population of 68,000 by employing special staff.

خان منصب علی خان کھڑل - وزیر صاحب نے فرمایا کہ دیہات میں انسداد ملیریا کا کام کیا جاتا ہے کیا میں

دریافت کر سکتا ہوں کہ کونسے مہینے میں سچھر مارنے کا کام شروع کیا جاتا ہے -

**Mr. Abdul Qadir Sanjrani :** From June to August.

**Haji Gul Hassan Manghi :** Is the Minister aware of the fact that anti-malaria and other drugs are not being distributed properly?

**Mr. Abdul Qadir Sanjrani :** If he accompanies the health staff he can satisfy himself and see for himself that the medicines and drugs are distributed.

#### SINKING OF WELLS AT BUSAK AND GANDAF SCHOOL

**\*57. Khan Ajoon Khan Jadoon :** Will the Minister of Health and Social Welfare be pleased to state —

(a) whether it is a fact that sinking of two wells for the supply of drinking water at village Busak and Gandaf School in the Jadoon area merged with Mardan district was taken up some years back ;

(b) whether it is also a fact that sinking operations were carried up to a depth of 90 feet and thereafter the work was abruptly stopped about three years ago, if so; the reasons therefor;

(c) whether there is any alternative proposal to provide drinking water facilities to the said villages, if so, the details thereof ?

**Mr. Abdul Qadir Sanjrani (MINISTER FOR HEALTH AND SOCIAL WELFARE):**

(a) Yes. The sinking of four open wells was taken in hand in the Jadoon area for the supply of drinking water at village Busak and Gandaf School at an estimated cost of 20 lakhs in the year 1958-59.

(b) Yes. Sinking operation of open wells was carried out up to a depth of 90 feet and was stopped as no sign of water was available in the sub-soil.

(c) No alternative proposal was contemplated in view of the non-availability of water in the sub-soil. The case was referred to the Water Division for investigating the prospects of water in that area.

**Khan Ajoon Khan Jadoon :** When was the case referred and what was the reply?

**Mr. Abdul Qadir Sanjrani :** I think it was referred in 1958-59.

**Khan Ajoon Khan Jadoon :** What is the report on that investigation?

**Mr. Abdul Qadir Sanjrani :** It is absolutely a new question which has been put to me.

**Khan Ajoon Khan Jadoon :** Sir, the case was referred in 1958-59; now this is 1961-62, so the report must have come.

**Mr. Abdul Qadir Sanjrani :** The answer to this is that the sinking operations on these open wells were taken in hand to the depth of 90 feet and were stopped as no sign of water was available.

**Khan Ajoon Khan Jadoon :** Sir, where is the report? Have they not received any report?

**Mr. Abdul Qadir Sanjrani :** I will let the member know after enquiring from the proper authorities.

**Khan Ajoon Khan Jadoon :** Sir, he has said that an amount of Rs. 20 lakhs was provided in 1958-59. How much has actually been spent?

**Mr. Abdul Qadir Sanjrani :** To this question also, I will reply after eliciting information from the Department because this is a new question.

SECRETARIES OF MUNICIPAL AND TOWN COMMITTEES AND DISTRICT COUNCILS IN DERA ISMAIL KHAN AND PESHAWAR DIVISIONS

\*66. **Abdul Raziq Khan** : Will the Minister of Health and Social Welfare be pleased to state—

(a) whether it is a fact that the posts of Secretaries (Chief Officers) of the Municipal and Town Committees and District Councils have been provincialised in Dera Ismail Khan and Peshawar Divisions and their status has been raised to that of Tehsildars and Naib-Tehsildars, respectively ;

(b) whether it is a fact that the pay scales of Tehsildars and Naib-Tehsildars have been revised with effect from the date of establishment of West Pakistan ;

(c) If the replies to (a) and (b) above be in the affirmative, whether the pay scale of the Secretaries will also be brought at par with those of the Tehsildars and Naib-Tehsildars specially when the additional expenditure in this behalf would be met from the funds of the local bodies?

**Mr. Abdul Qadir Sanjrani** (MINISTER FOR HEALTH AND SOCIAL WELFARE): Sir, the answer to this question has been supplied in Urdu, which I will not be able to read. I will, therefore, request my colleague, Khan Pir Muhammad Khan, to read it out.

**Khan Pir Muhammad Khan** : With your permission, Sir —

(الف) جی ہاں—یہ درست ہے کہ ٹاؤن کمیٹی، میونسپل کمیٹی اور ڈسٹرکٹ کونسل میں سیکریٹریوں (چیف افسر) کی اساسی کو صوبائی قرار دیدیا گیا ہے اور اسکی حیثیت تحصیلدار اور نائب تحصیلدار کی ہے۔

(ب) جی ہاں ۔

(ج) سیکریٹری (چیف افسر) کی تنخواہ میں تبدیلی کے مسئلہ پر حکومت اس وقت غور کرے گی جب لوکل کونسل رولز بن جائیں گے۔

when it is finalized, it will be made known to the member.

**منسٹر عبدالرازق خان**۔ وزیر موصوف نے فرمایا ہے کہ چیف افسروں کی آسامیاں پروونشلائز ہو گئی ہیں تو کیا میں یہ دریافت کر سکتا ہوں کہ ان کو بھی وہی تنخواہیں ملیں گی جو دوسری جگہوں پر اس قسم کے افسروں کو دی جا رہی ہیں ؟

**ہاں پیئر محمد خان**۔ جناب والا ۔ یہ چیز کئی مراحل سے گزرتی ہے اور جب کوئی چیز فائنلائز ہو جاتی ہے تو اس کو نافذ کر دیا جاتا ہے ۔ یہ تو پروسیجر کی بات ہے ۔

**منسٹر عبدالرازق خان**۔ جب آپ کا پروسیجر فائنلائز ہو جائیگا تو کیا ان کو اس دن سے تنخواہیں مل جائیں گی جس دن سے کہ بوٹ بنا تھا ۔

**Khan Pir Muhammad Khan:** If the financial rules allow. Now the Finance Minister comes in Sir. So it is for him to reply because the local bodies are no where.

**سید یعقوب شاہ** (وزیر خزانہ) : صاحب صدر اس کے متعلق گزارش یہ ہے کہ این - ڈبلیو - ایف - پی - میں یہ افسر سرکاری افسر ہیں اور پنجاب میں یہ افسر سرکاری افسر نہیں - اس لئے ان کو ایک ہی سکیل دینے کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا یہ سوال اس وقت زیر غور آئیگا جب کہ لوکل باڈیز سروس کی تشکیل ہو جائیگی جو معاملہ ابھی زیر غور ہے -

**مسٹر عبدالرازق خان** - میرے سوال کے جواب میں وزیر موصوف نے فرمایا ہے کہ ان کی سروس پروونشیلٹز ہو گئی ہے -

**سید یعقوب شاہ** - جی ہاں - یہ این - ڈبلیو - ایف - پی - میں پروونشیلٹز ہو گئی ہے لیکن باقی جگہوں پر ابھی نہیں ہوئی - مثلاً پنجاب میں یہ ابھی پروونشیلٹز نہیں ہوئی -

**مسٹر عبدالرازق خان** - جناب والا - میں نے اپنے سوال میں ان کو تنخواہیں دینے کا جو ذکر کیا ہے اس کا ہار صوبائی خزانہ پر نہیں پڑتا - ان کو تنخواہیں تو لوکل باڈیز دینے کیلئے تیار ہیں - کیا وزیر موصوف اس کی منظوری دینے کیلئے تیار ہیں ؟

**صاحب سپیکر** - اس سوال کیلئے نیا نوٹس درکار ہے -

**مسٹر حمزہ** - وزیر موصوف نے فرمایا ہے کہ این - ڈبلیو - ایف - پی - میں یہ سروس پروونشیلٹز ہو چکی ہے تو کیا میں یہ پوچھ سکتا ہوں کہ سابقہ صوبہ پنجاب میں کیا ان کو پروونشیلٹز کرنے کا ارادہ ہے اور اگر ہے تو کب تک ؟

**خان پیر محمد خان** - یہ سوال دئے گئے جواب سے پیدا نہیں ہوتا - اس کے لئے نیا نوٹس درکار ہے کیونکہ سوال میں پنجاب کا کوئی ذکر نہیں ہے -

#### SCALES OF PAY OF THE CHIEF OFFICERS AND SECRETARIES OF THE LOCAL BODIES OF THE OLD N.-W.F. PROVINCE

**\*36. Syed Haziq Ali Shah:** Will the Minister of Health and Social Welfare be pleased to state—

(a) whether it is a fact that the scales of pay of the Chief Officers and Secretaries of the local bodies of the old N.-W.F. Province have not yet been revised;

(b) whether it is a fact that in the N.-W. F. P. Local Government Service Rules, 1952, it was provided that the scales of pay of the Groups (A) and (B) of the Local Bodies Services will be equivalent to that of Tehsildars and Naib-Tehsildars of the old N.-W.F. P., respectively;

(c) whether it is a fact that the scales of pay of the Tehsildars and Naib-Tehsildars of the former N.-W.F.P. have been revised, with effect from 14th October 1955;

(d) if the answer to (c) above be in the affirmative, whether the Government intend to bring the scales of pay of the Chief Officers and Secretaries of old N.-W.F.P. in groups (A) and (B) at par with the scales of the Tehsildars and Naib-Tehsildars of the old N.-W.F. Province?

**Mr. Abdul Qadir Sanjrani**—(a) No. The question of general revision of the scales of posts of Secretaries of Municipal Committees in former N.-W.F.P. has not come up before Government so far.

(b) No. The scale of pay of the Secretaries in Groups (A) and (B) of the Local Bodies Service are given in Appendix (A) to the relevant rules and is Rs. 200—10—300 *plus* Special Pay. It is provided under Rule 13 of these Rules that posts in Group (A) shall be equivalent in rank and privileges to the Tehsildars Service while those in Group (B) to Naib-Tehsildars Service. It was not laid down that their pay scales would be equal to that of Tehsildars and Naib-Tehsildars.

(c) Yes.

(d) The question of revision of pay scales of Secretaries and Chief Officers will be considered by Government when the new Local Council Service Rules are finalised.

**SCARCITY OF WATER FOR DRINKING IN VILLAGE BAKHTI OF NOWSHEHRA TEHSIL**

**\*101. Arbab Muhammad Afzal:** Will the Minister of Health and Social Welfare be pleased to state—

(a) whether it is a fact that the inhabitants of village Bakhti in Illaqa Khattak of Nowshera Tehsil of the Peshawar district are experiencing great difficulties on account of scarcity of water for drinking as well as other purposes as they have to fetch water from over a distance of one mile;

(b) whether it is also a fact that the Government have sanctioned special funds for providing facilities for the supply of drinking water to these people,

(c) if answer to (b) above be in the affirmative, the time by which it is intended to give practical shape to the scheme?

**Mr. Abdul Qadir Sanjrani (MINISTER FOR HEALTH AND SOCIAL WELFARE):**

(a) A demand on behalf of the people of Village Bakhti has not been placed before this Department for grant-in-aid for the purpose.

(b) The Government sanctions 20 lacs grant to the Sanitary Board for allotting 50 % grant for good schemes put up by the Basic Democracies through Deputy Commissioner or Commissioner.

(c) This case does not arise at present. The case will be sympathetically considered when received.

ارباب محمد افضل - کیا یہ درست ہے کہ دو سال  
قبل حکومت نے موضع بختی کے باشندوں کو پانی سپلائی کرنے  
کے لئے کچھ گرانڈ دی تھیں ؟

**Mr. Abdul Qadir Sanjrani :** Government have sanctioned Rs. 20 lakhs for the area in which this village is situated.

**Arbab Muhammad Afzal :** There has been no demand for that particular area.

**Malik Qadir Bakhsh :** If it is a different area, I would like to have a separate question.

صاحب سپیکر - اس علاقہ کے لئے ۲۰ لاکھ روپیہ دیا گیا ہے -

ارباب محمد افضل - کیا اس گاؤں کے لئے اس گرانٹ میں کچھ حصہ ہے ؟

خان پیر محمد خان - ایک خاص رقم الاٹ کی گئی ہے چونکہ یہ الاٹمنٹ ہر گاؤں کے لئے الگ الگ نہیں کی گئی اس لئے فوری طور پر اس کا جواب نہیں دیا جا سکتا - لیکن اگر معزز ممبر کو تفصیل کی ضرورت ہو تو ہم ڈپٹی کمشنر پشاور سے منگوا کر دے سکتے ہیں - ٹیلیفون پر بھی منگوائی جا سکتی ہے -

صاحب سپیکر - معزز ممبر علیحدہ سوال بھیج دیں جواب دے دیا جائیگا -

مسٹر محمد رفیق بابو - میں نے اٹھارہ تاریخ کو کچھ سوال دئے تھے ان کا جواب کب آئیگا - وہ ہیلتھ ڈیپارٹمنٹ کے متعلق تھے -

صاحب سپیکر - وزیر متعلقہ اپنے افسران سے کہیں کہ وہ جلد سے جلد جواب بھیجا کریں -

ارباب محمد افضل - میرا ایک سوال سیم اور تھور کے متعلق تھا - مجھے یہ معلوم ہوا تھا کہ اس کا جواب ۳۰ تاریخ کو ملے گا - مگر ابھی تک نہیں ملا -

صاحب سپیکر - میرے خیال میں آپ ملک قادر بخش صاحب سے مل لیں اور بات کر لیں -

ملک قادر بخش - جو جوابات آ جاتے ہیں وہ ہم دے دیتے ہیں -

## UNSTARRED QUESTIONS AND ANSWERS

## UNDERGROUND DRAINAGE SCHEME FOR HYDERABAD CITY

2. **Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon** : Will the Minister of Health and Social Welfare be pleased to state—

(a) whether it is a fact that underground drainage scheme for Hyderabad City is pending consideration with Government for the last about 4 years;

(b) whether it is a fact that Hyderabad Municipal Committee has been repeatedly pressing the Government for the implementation of the Scheme and is willing to contribute its share;

(c) the reasons for delay in the implementation of this scheme ; and

(d) the steps the Government propose to take to expedite its implementation?

**Mr. Abdul Qadir Sanjrani** (MINISTER FOR HEALTH AND SOCIAL WELFARE):

(a) The scheme has been under the consideration of Government for the last 2½ years.

(b) Yes.

(c) This scheme as originally prepared was approved by the Government. However, with the rise of sub-soil water level, physical conditions were changed thus requiring revision of the whole scheme. The original scheme was considered and rejected by the Central Development Working Party suggesting appointment of Consultants.

(d) The Government have provided funds for the Consultants in the ensuing year's budget. Correspondence is in progress with the Consultants. Every effort is being made to expedite preparation of the scheme.

## BULK WATER-SUPPLY SCHEME FOR HYDERABAD CITY

3. **Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon** : Will the Minister for Health and Social Welfare be pleased to state—

(a) whether the Government is aware of the fact that the Bulk Water Supply Scheme for Hyderabad City has failed to supply filtered water to the whole city

(b) whether it is a fact that the Municipal Committee, Hyderabad and Commissioner, Hyderabad Division have recommended for the constitution of a Joint Water Board for the city of Hyderabad, if so, the steps Government propose to take in the matter?

**Mr. Abdul Qadir Sanjrani** (MINISTER FOR HEALTH AND SOCIAL WELFARE):

(a) The Bulk Water-Supply Scheme for 5 million gallons supply for Hyderabad has not yet been completed. For year 1962-63 the following funds have been earmarked:—

	Rs.
Hyderabad and Latifabad Bulk Water-supply Scheme ..	9.6 lacs
Hirabad (Hyderabad) Water-supply Scheme ..	1.0 lac
The work will be completed in the year 1962.	

On completion, 5 million gallons daily supply will be given which is not sufficient for a population of nearly 5 lacs. The supply should be really 15 million gallons @ 30 gallons per head per day.

The estimate for the second phase of an additional 5 million gallons supply amounting to Rs. 21 lacs, has recently been sent by the Commissioner, Hyderabad for approval and grant of loan which is under consideration.

(b) The proposal of the Municipal Committee for the formation of a Joint Water Board for the city of Hyderabad has been received from the Chief Engineer, West Pakistan, Buildings and Roads Department, Lahore (now defunct) in March, 1962. The matter is under examination and under consideration.

### ADJOURNMENT MOTION

#### DEATH OF A PRISONER IN CENTRAL JAIL, BAHAWALPUR

**Mr. Speaker**—Allama Rehmat Ullah Arshad has asked for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of urgent public importance, namely the death of a poor friendless muhajir prisoner in the old Central Jail, Bahawalpur due to the criminal negligence of the jail authorities.

As Allama Rehmat Ullah Arshad is not here, the motion lapses.

### RESOLUTIONS

#### GOMAL RIVER IRRIGATION SCHEME IN DERA ISMAIL KHAN

**Mr. Speaker** Now, we come to the original business on the agenda, i. e., Resolutions. The first resolution is by Mr. Muhammad Ishaq Khan Kundi and he may please move it.

**Mr. Muhammad Ishaq Kundi** (Senior Deputy Speaker): Sir I beg to move.

This Assembly is of the opinion that immediate steps should be taken to start work on Gomal River (Flood Control Irrigation Scheme in Dera Ismail Khan district) Sir during the whole session we have been hearing from every side of this House that every one concerned is anxious to help the undeveloped areas and that they are even prepared to go out of their way to some extent to help these undeveloped areas of West Pakistan, and that they should be brought at par with other developed areas. I will cite an example which, in my opinion, is a case of great injustice. I will also draw the kind attention of this House, through you Mr. Speaker, to the fact that you should also note the necessity or justification of the annual budget in which seventeen crores of rupees have been shown as surplus or contingency. I will put that whole as surplus because Government does not know what to do with these ten crores or seven crores of rupees. Sir, the District of Dera Ismail Khan, many of the Members may not have seen it but they must be knowing its name, is one of the most important under-developed areas in the whole of West Pakistan and side by side we also find that there are many resources which can be developed with very little cost as compared with other schemes, but those schemes are crying for attention and no attention is being paid to them. One glaring example of this is that of what is known as Gomal River (Flood Control) Irrigation Scheme. I will submit for the information of the House that Dera Ismail Khan consists of a total area of twenty-two lakh acres; out of this, according to the Soil Survey Reports of the Government, about sixteen lakh acres represent the best type of area that can be put under agricultural production. The irrigation resources of this district comprise mainly of Rod Kohi, i. e., irrigation from hill torrents. Towards the north-west there is a hilly range which also touches an area of Zhob Agency.

The drainage from that hilly tract which comes down on the plains forms the main source of irrigation. You will be surprised to know that although Indus runs by the borders of the district, yet only a very small area gets its benefit because this runs along a line which is on the lowest altitude of the whole district. There is one canal which is known as Pahar Pur Canal which takes its origin from Indus but this is also very irregular type of canal and irrigates barely sixty thousand acres. I do not know what is the actual figure.



Apart from that Indus water does not help the district except this canal. Now, I submit that the system of irrigation and the main source of this whole Rod Kohi area is what is known as Gomai River. This forms the central feature in the whole district. Now, the point which I want to put before the House is that although this is known as a river but it is not of the type of the rivers that flow in the Punjab. The regular flow which is known there as perennial flow is not of much consequence considering the area that is being irrigated, and varies from 60 to 100 or 120 cusecs. The irrigation that is carried out by this permanent perennial water is confined to only a small area.

The total area which can be said to be commanded by this whole scheme is about one hundred and sixty thousand acres but this perennial water only helps fifteen or sixteen thousand acres or even much less. What is to be controlled and about which some scheme has to be chalked out is that after the rains heavy floods come down because the catchment area of this Gomai River is more than 11,000 square miles. These floods are very heavy, they cause a very large amount of damage, they cause erosion in the district, they spoil very good lands and they even submerge towns and villages of this area and are a source of danger, and great expense to the P. W. D. That is the reason why proper means of communication in the district are not available. Now, I have submitted that if this water is controlled in the proper manner a large area can be irrigated. At present only a very small area, i. e. not more than about sixty thousand acres, is being brought under cultivation by the flood water. Only one crop can be raised by the flood water, i. e. wheat and gram. Local authorities have been aware of the need of controlling it and for the last thirty or forty years these schemes have been under consideration. Different reports have been prepared but lately when WAPDA was entrusted with this matter, a special feasibility report was prepared by consultant engineers from Yugoslavia. That report has been submitted to the Government. According to that report if a dam is built at a proper place and the whole flood water is controlled, we will get two rather three types of benefits for the district. We will get regular irrigation for an area consisting of at least one lakh and fifty thousand acres instead of the present area which according to a report varies from twenty thousand acres to eighty thousand acres. If this water is regularly supplied we will be raising more crops. Apart from the increase in production we will get electrical power. It has been calculated that four power stations can be built under this system. The first is Khajuri Kach Dam which will give us at least seventy (70) thousand kwts of high quality energy. Three or four more stations can also be built. This scheme which besides giving these benefits will also help Dera Ismail Khan because all the damage that has been caused by the floods will be obviated. It may be pointed out that when these floods come they not only damage the area which is directly covered by the Gomai River but also the extension of the Paharpur Canal and even the extended area which is to be brought under the proposed right bank canal of this system is damaged. It has been calculated in that very report that an area seven hundred square miles is damaged by this Gomai River. Now the cost estimated for this whole scheme is about twenty three crores of rupees.

This scheme was prepared in such a manner that three alternatives were suggested. If the whole scheme, which includes four dams and four power stations and a system of irrigation for this area, is completed it will cost rupees twenty-three crores.

If only two power stations (the main power station will give you seventy thousand kwts of high quality energy) are prepared it will cost sixteen crores. I may submit Sir, that the whole of this expenditure is not to be incurred in one year. It is to be phased out in many different

stages and as far as my information goes the Yugoslav Government have offered to provide a loan for the whole scheme. If one were to study their report he would find that they were very enthusiastic about this scheme. I must say that I do not find any scheme for the under-developed areas in the whole of West Pakistan of such magnitude. I would submit that if the Government is prepared to help the under-developed areas we do not find any reason why the scheme should not be taken in hand. Already they have spent thirty-five to fifty lakhs of rupees under the scheme. They have spent forty lakhs of rupees on the Officers Colony, access roads and many other subsidiary works and it was expected that the main work would be started within a short time. But for the last two years people have been waiting and waiting. Thousands of tons of cement and iron bars were transported to that place and after three months the whole cement and iron bars were taken away and distributed in other places. This has given rise to many misgivings.

I will submit, Sir that the population of Dera Ismail Khan district is about four lakhs. The entire area in the District is flat. There are no mounds. If you only bring water in the first year you will get crop in the next year. Then you have the Agency Area of South Waziristan having a population of one and a half lakhs. But it is rapidly growing. Economically South Waziristan is dependent on the district of Dera Ismail Khan. Dera Ismail Khan is a deficit area. It cannot even meet its own requirements. When the people of South Waziristan come to this district to satisfy their necessities there is great difficulty. Even if we consider the political or social implications this scheme should be taken in hand immediately. However, I submit that there was a proposal in the later stages about a year ago. There are two different stages in this scheme. One of them is the Mian Noor Dam, which is the last stage of the whole construction. But under the plan it can be built even separately. But it has been stated that as the funds are not available even this scheme has not been put in the second 5-year Plan. This scheme would cost one crore and thirty eight lakhs. For that preparations were being made. But for the last two months we are hearing that it is to be abandoned. I submit that when you have so much money to spare, if you are prepared to do favour to under-developed areas I do not understand why we should not start work at once. We do not want the whole scheme including the hydro-electric scheme. You can take up the irrigation scheme and start with a very small sum. Mr. Speaker, I will submit through you that it is a case of under-developed area where there is a regular scheme, where large amounts of money have been spent on investigations? every type of investigation, geological, hydrological and what not and the scheme has been approved by the Provincial Development Working Party and it is being held up for the reason that the funds are not available.

I may submit that it does not require a large amount of money. If the intentions are clear the case should be quite simple and the work should be taken up in hand as soon as possible.

**Mr. Hamza:** Sir, the House is not in quorum.

**Mr. Speaker:** The House stands adjourned for ten minutes.

*(Meeting of the Assembly then adjourned for ten minutes).*

*The Assembly re-assembled at 11-00 a. m.*

*Mr. Speaker in the Chair.*

**Mr. Speaker**—The Resolution moved is—

This Assembly is of the opinion that immediate steps should be taken to start work on Gomal River (Flood Control) Irrigation Scheme in the Dera Ismail Khan District.

چودھری عبد الرحیم - جناب والا - جس قوم اور جس ملک میں پابندی وقت نہیں وہ ترقی نہیں کر سکتی - کم از کم معزز ارکان کو پابندی وقت کے ساتھ ایوان میں حاضر ہونا چاہیئے جب یہ خود پابندی اوقات نہیں کرتے تو پور افسران کو کس منہ سے کہہ سکتے ہیں کہ وہ دفاتر میں پابندی وقت کو ملحوظ رکھیں -

**Mr. Munnawar Khan (BANNU—1):** Mr. Speaker, Sir, I am one of the back-benchers. Although I have been trying best to get a chance to speak but being far-flung from your view I could not find an opportunity to say something for or against any subject during the last so many days.

**Mr. Speaker :** This is the first time you have stood up for a speech I will be too glad to provide you such chances if you really wish to speak.

**Mr. Munnawar Khan :** Today I would like to come to the rescue of my friend, Mr. Kundi. As I belong to that part of the country from which he hails I felt that I should support him in his very urgent submission. The Districts of Bannu and Dera Ismail Khan are one of the far-flung districts in the entire tract of West Pakistan. It is on the fringe of the tribal area. Now, this part of the country has been neglected since very long. Both these districts are under-developed and totally neglected and no development whatsoever has been carried out in these two Districts. Not to speak of irrigation the people in these districts do not have even enough water to drink. These days, I have received information that, a tin of water is being sold for four rupees. Lorries carry drinking water to these people. There is no arrangement whatsoever for their drinking water. Now Mr. Kundi was absolutely justified when he said that the land was lying waste since the last so many centuries. It has never been cultivated. It is first-class land. We are importing wheat worth crores of rupees but we do not pay any attention to develop our own land by spending much less than the amount we spent on importing foodgrains from abroad. If these two Districts Dera Ismail Khan and Bannu which I represent, are developed, if irrigation arrangements are made I assure you that it will produce much more wheat than the requirements of those areas and the surplus can be exported to other Districts. This Scheme of Gomal Dam was approved. It went from one Department to another, from one office to the other and no body cared to consider it dispassionately and to start work on it. There is an entry of this Gomal Dam scheme in the Budget and in the column 'amount to be spent there is only zero, zero and zero. If this is an approved scheme, if this is an approved project there is no reason why the Government should not spend a substantial amount from the surplus of seventeen crores. Sir, I support my friend, Mr. Kundi and request the Minister concerned to kindly consider the scheme sympathetically and start work on it.

مسٹر عبد الرازق خان (سردان - ۳) - جناب والا مسٹر محمد اسحاق کندی صاحب نے گومل سکیم کے متعلق جو قرارداد

پیش کی ہے میں اس کی تائید کرنے کیلئے کھڑا ہوا ہوں۔  
 جیسا کہ انہوں نے اپنی تقریر میں فرمایا تھا گومل ڈیم  
 سکیم ایک ایسی سکیم ہے جس کو ایک دفعہ حکومت نے  
 شروع کرنے کا فیصلہ کیا تھا۔ اس کے لئے باقاعدہ سروے  
 ہو چکا تھا۔ پلیننگ وغیرہ ہو چکی تھی اور اس کے لئے رقم  
 کی منظوری دیدی گئی تھی اور موقع پر بہت سا سامان بھی  
 لا کر رکھ دیا گیا تھا لیکن نہیں معلوم کہ کن مخصوص  
 وجوہ کی بنا پر اس سکیم پر کام کرنے کا ارادہ ترک کر  
 دیا گیا۔ جناب والا۔ ایک یونٹ کے قیام کے وقت ان  
 علاقوں سے جو غیر ترقی یافتہ تھے یہ وعدے کئے گئے تھے  
 کہ اگر یہ علاقے ون یونٹ میں شامل کر لئے گئے تو اس  
 کا نتیجہ یہ نکلے گا کہ وہ سکیمیں اور ترقی کے متعلق منصوبے  
 جو چھوٹے یونٹوں کی محدود آمدنی کے پیش نظر پایہ تکمیل کو  
 نہیں پہنچ سکتے وہ ون یونٹ بننے کے بعد پایہ تکمیل کو  
 پہنچ سکیں گے اور ان کی وجہ سے ان علاقوں کے لوگ  
 زیادہ ترقی کر سکیں گے۔ جناب والا اس ایک مثال سے  
 یہ واضح ہوتا ہے کہ اگر ون یونٹ نہ بنتا تو ممکن ہے کہ  
 اس سکیم پر کام شروع ہو گیا ہوتا اور یہ امید کی  
 جا سکتی تھی کہ یہ سکیم آج مکمل بھی ہو گئی ہوتی  
 اور اس سے لوگ فائدہ بھی اٹھاتے لیکن اس سکیم  
 کے شروع نہ کرنے کی وجہ سے لوگوں کے دلوں میں شکوک  
 پیدا ہو گئے ہیں لہذا یہ ضروری ہے کہ ان علاقوں میں  
 جو غیر ترقی یافتہ ہیں ان کے لئے ایسی سکیموں کو جلد  
 از جلد پایہ تکمیل تک پہنچایا جائے۔ جناب والا میں یہ  
 بھی عرض کرنا چاہتا ہوں کہ اگر ون یونٹ کو ایک قافلہ  
 تصور کر لیا جائے تو قافلہ کے رفتار اس اونٹ سے تصور  
 نہیں ہوگی جو سب سے پہلے منزل مقصود پر پہنچتا ہے بلکہ  
 اس کا اندازہ اس اونٹ سے لگائینگے جو کہ قافلہ کے  
 سب سے آخر میں ہوگا۔ اگر ہم اس کو تھومند اور توانا  
 نہیں کریں گے اور جب تک ہم اس کی رفتار میں تیزی  
 پیدا نہیں کریں گے اور جب تک ہم اس کو اس قابل نہیں  
 بنائینگے کہ وہ پہلے اونٹ کی رفتار کے ساتھ اپنی رفتار کو

جاری رکھ سکے تب تک میرا خیال ہے کہ ہمارا یہ قافلہ کبھی منزل مقصود تک نہیں پہنچے گا۔ لہذا میں سمجھتا ہوں کہ جناب کندی صاحب نے جو قرارداد ابوان کے سامنے رکھی ہے وہ ہر لحاظ سے اس قابل ہے کہ اس پر غور کیا جائے اور ڈیرہ اسماعیل خان کے لوگوں کی فریاد اور چیخ و پکار کا جو اس کے ذریعہ لوگ سن رہے ہیں کچھ مداوا ہو سکے۔ لہذا ان الفاظ کے ساتھ میں آپ کی وساطت سے معزز ممبر صاحبان کی خدمت میں گزارش کروں گا کہ وہ اس قرارداد کو منظور کر لیں تاکہ حکومت اس سکیم پر کام شروع کر سکے۔

**بیگم جہاں آرا شاہنواز** (حلقہ نسوان لاہور ملتان ڈویژن)۔ صاحب صدر مجھے بھی یہ فخر حاصل ہے کہ میں بھی اپنے آپ کو اس علاقے کا مکین اور باشندہ کہہ سکوں کیونکہ میرے خسر نے اس علاقے میں ۲۸ سال کام کیا ہے۔ میں حکومت کی توجہ خاص طور پر اس طرف مبذول کرانا چاہتی ہوں کہ صوبہ سرحد ایک ایسا صوبہ ہے جسے ہندوؤں نے ہر ممکن طریق سے پیچھے رکھنے کی کوشش کی۔ نہریں۔ اسکول اور ہسپتال انہیں بہت کم دئے گئے۔ جناب والا مجھے ایک ہندو اعلیٰ انجینئر نے یہ بتایا تھا کہ صوبہ سرحد کی زمینیں پنجاب سے بھی زیادہ زرخیز ہیں لیکن یہ بہت افسوس کا مقام ہے کہ نہریں دینے میں اس صوبہ کو پیچھے رکھا گیا ہے ڈیرہ اسماعیل خان بھی ایسے ہی اخلاص میں سے ایک ہے۔ اس لئے میں حکومت سے درخواست کرتی ہوں کہ جس قدر جلد ممکن ہو سکے۔ وہ گول سکیم کو اپنے ہاتھ میں لیں۔ اس سلسلہ میں یہ بھی آپکی خدمت میں عرض کرنا چاہتی ہوں کہ امریکہ میں مجھے ایک امریکن نے کہا تھا کہ جب ہم دیکھتے ہیں کہ تھوڑا سا پانی بھی ہمارے دریاؤں میں سے سمندر میں واپس جا رہا ہے تو ہم اپنے آپ کو بیوقوف سمجھنے لگتے ہیں کیونکہ ہمیں سب پانی کو استعمال میں لانا چاہیئے میں بھی اس سلسلہ میں حکومت کی توجہ اس طرف مبذول کرانا چاہتی ہوں کہ ہمیں بھی اپنے علاقوں میں ریزروائر قائم کرنے چاہئیں تاکہ

ان سے نہریں بنائی جا سکیں یا وہاں ٹیوب ویل لگائے جا سکیں تاکہ ان سے لوگوں کی آراخی کی آبپاشی ہو سکے۔ میں یہ چاہتی ہوں کہ صرف لوگ ہی ٹیوب ویل نہ لگائیں کیونکہ اکثر غریب لوگ یہ لگا نہیں سکتے بلکہ انہیں حکومت لگائے اور لوگوں سے نہروں کی طرح سے آبیانہ وغیرہ وصول کر لے۔ نہروں کی بجائے اب ٹیوب ویل وغیرہ لگائیں جہاں ہو سکے۔ ان الفاظ کے ساتھ میں اس قرارداد کی پر زور تائید کرتی ہوں اور حکومت سے استدعا کرتی ہوں کہ وہ اسے جلد از جلد عملی جامہ پہنائے تاکہ غریب زمیندار اس سے فائدہ اٹھا سکیں۔

**سردار عنایت الرحمن خان عباسی۔** (ہزارہ-۱) صاحب صدر کندی صاحب نے آبپاشی کے اس منصوبہ کے متعلق قرارداد پیش کر کے یہ موقع فراہم کیا ہے کہ ہم اس علاقہ اور اس قسم کے دوسرے علاقوں کے متعلق کچھ کہہ سکیں۔ جناب والا جہاں تک میری معلومات کا تعلق ہے میں سمجھتا ہوں کہ ضلع ڈیرہ اسماعیل خان ان بد بخت اضلاع میں سے ہے جو آج دن تک ترقی کے کسی کام میں اپنا پورا حصہ حاصل نہیں کر سکے۔ میں آپ کی وساطت سے اس ہاؤس کے نوٹس میں یہ بات لانا چاہتا ہوں کہ اس گومل منصوبہ کی تکمیل سے نہ صرف ضلع ڈیرہ اسماعیل خان کے لوگوں کو بے اندازہ فائدہ ہوگا بلکہ زیادہ اناج اگاؤ کی مہم کو بھی بہت تقویت پہنچے گی۔ جناب والا۔ ضلع ڈیرہ اسماعیل خان کی زمینیں زرخیزی کی وجہ سے اس تمام علاقہ میں مشہور ہیں لیکن جو صلاحیتیں وہ اپنے اندر رکھتی ہیں وہ پانی کی کمی کے باعث اس سے محروم ہیں۔ میں آپ کی خدمت میں یہ گزارش کر دوں کہ اس منصوبے کی تکمیل ہو جانے سے ضلع ڈیرہ اسماعیل خان صوبہ سرحد کے ان تمام اضلاع کو بھی خوراک کے معاملہ میں خود کفیل کر سکتا ہے جہاں خوراک تھوڑی ہوتی ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ ان معاملات کے بارے میں ریزولیشن لائے بغیر ہی حکومت کے ان اداروں کا جو کہ یہ منصوبے بناتے ہیں یہ فرض ہے کہ وہ یہ دیکھیں کہ کونسے علاقے ایسے ہیں جو ان منصوبوں کو عملی جامہ پہنانے کی صلاحیت رکھتے ہیں اور اگر وہ ہمارے کہے بغیر از خود ان منصوبہ جات کو عملی جامہ پہنا دیں تو وہ اپنے فرائض کی بجائے آوری کیلئے مبارکباد کے مستحق ہو سکتے ہیں۔ جناب والا۔ اس سلسلہ میں میں اگر ضلع ہزارہ کا ذکر نہ کروں تو

میں سمجھتا ہوں کہ یہ میرے فرض میں کوتاہی ہوگی۔ میں آپ کی خدمت میں یہ عرض کر دوں کہ ضلع ڈیرہ اسماعیل خان اور ضلع ہزارہ اپنی قربانیوں اور خدمات کے نقطہ نظر سے دونوں ہمیشہ پیش پیش رہے ہیں۔ اور جہاں تک اس قسم کے منصوبوں کا تعلق ہے اگر اس قسم کی قراردادیں یا تحریکات التوائے کار نہ بھی لائی جائیں تو بھی صاحب اقتدار حضرات کا فرض ہے کہ وہ ان اضلاع کی طرف توجہ دیں۔ ضلع ہزارہ میں اس قسم کے آبپاشی کے کافی سے زیادہ قدرتی وسائل موجود ہیں اور ان کو کام میں لایا جا سکتا ہے۔

**مسٹر حمزہ۔** میرے دوست ضلع ہزارہ پر بحث کر رہے ہیں حالانکہ زیر بحث قرارداد ڈیرہ اسماعیل خان کے متعلق ہے اور وہ بھی گومل سکیم کے متعلق۔

**صاحب سپیکر۔** وہ ڈیرہ اسماعیل خان کے متعلق ہی بحث کر رہے ہیں اور ضلع ہزارہ کا نام انہوں نے مثال کے طور پر لیا ہے کہ اس علاقہ میں بھی کام ہونا چاہیئے۔

**سردار عنایت الرحمن خان عباسی۔** جناب والا میں اس ریزولیشن کے ضمن میں ضلع ہزارہ کے متعلق کہہ رہا تھا کہ وہ بھی ایک پس ماندہ ضلع ہے اور اس کی طرف بھی توجہ کرنی چاہیئے اور میرا خیال ہے کہ قرارداد زیر بحث پر بحث کرتے ہوئے ایسی چیزیں زیر بحث لائی جا سکتی ہیں۔ ہاں اگر میرے دوست کو اعتراض ہو تو میں ضلع ہزارہ کا نام نکال لیتا ہوں۔

**مسٹر حمزہ۔** پوائنٹ آف آرڈر جناب۔ مجھے ضلع ہزارہ پر کوئی اعتراض نہیں ہے۔ میرا مطلب صرف اتنا ہے کہ بحث کو زیر بحث موضوع تک ہی محدود رکھنا چاہیئے۔

**صاحب سپیکر۔** آپ کا پوائنٹ آف آرڈر مسترد کیا جاتا ہے۔ معزز ممبر ضمنی طور پر ضلع ہزارہ کا بھی تذکرہ کر سکتے ہیں۔

**سردار عنایت الرحمن خان۔** جناب والا۔ میری گزارشات پر پتہ نہیں کیوں اعتراض ہو گیا۔ میں یہ عرض کر رہا تھا کہ جو بھی پسماندہ علاقے ہیں وہ ہزارہ میں ہوں یا مغربی

پاکستان کے کسی اور حصہ میں - میں اس ایوان کی خدمت میں عرض کروں گا کہ ان کی آبپاشی کی سکیموں کی حوصلہ افزائی کی جائے ان الفاظ کے ساتھ میں زیر غور قرارداد کی پر زور تائید کرتا ہوں -

**Mr. Najamuddin Valika (Karachi V):** Sir, I wholeheartedly support the resolution move by Mr. Kundi. Every drop of water in our country is as dear to us as blood and it should not go waste like this. If this scheme is implemented it will help the entire Province and it will help in bettering the economic position of the country as well. I do realise the difficulty of the Government in regard to finances. I quite agree with Mr. Kundi that the Government would be needing about 17 crores and as far the foreign exchange is concerned it will be about 7 crores and the scheme would be implemented in about 8 to 9 years' time. The Government can conveniently, when we have got a financial waiver in the Finance Minister for whom we have great respect, can make financial arrangements for about 7 crores of foreign exchange. We can approach our old friends to help us financially and if it is not possible we can have loans from other countries. Under the present conditions there is no difficulty in procuring loans from other countries. If we can put our case in a better way I am sure other countries would be inclined to settle terms with us and would be too willing to assist us. As Mr. Kundi has suggested, the Government of Yugoslavia is willing to help us through the Ministry of Finance. I would, therefore, appeal to the Central Government to please approach that Government to start the scheme. If that is done, there will be no difficulty in the implementation of this scheme.

**مسٹر محمد اکبر خان - (ڈیرہ اسماعیل خان-۱) جناب والا -**  
میں اس قرار داد کی پر زور تائید کرتا ہوں - یہ ضلع ڈیرہ اسماعیل خان کی ایک اہم سکیم ہے - چونکہ اس پر لاکھوں روپیہ خرچ ہوا ہے اور اس کے باوجود اگر یہ سکیم نہ بنی تو ڈیرہ اسماعیل خان کا ضلع ویسے کا ویسا ہی رہ جائیگا - اس غریب ضلع میں پہلے ہی کچھ نہیں ہے - نہ کوئی کارخانہ ہے نہ اور کچھ ہے - اس سکیم سے عوام کو دو فائدے ہو جائینگے - ایک تو غریب لوگ جو لکڑیاں بازار میں لے جاتے ہیں اور بیچتے ہیں ان کی زمینوں کے لئے پانی مل جائے گا اور وہ اپنے جوڑے لے کر زمین کاشت کرینگے اور لکڑیاں بیچنا چھوڑ دینگے - دوسرے جو لوگ کوسوں سے پانی لاتے ہیں انکو پانی میسر آ جائیگا اور ان کو پانی نہیں لانا پڑیگا اس کے علاوہ بہت سی بیماریاں وہاں پر پھیلتی ہیں اس وجہ سے کہ وہاں پانی نہیں ہوتا اور ان کی صحتیں خراب ہو جاتی ہیں - اگر یہ سکیم بن گئی تو یہ بیماریاں دور ہو جائیں گی - اور تحصیل قلاجی - ٹانک اور ڈیرہ اسماعیل خان کی آدھی تحصیل ان تینوں کی ۱۸ لاکھ ایکڑ زمین جو



ایسے ہی پڑی ہے وہ آباد ہو جائیگی - اور یہ ضلع جلت کی نظیر بن جائیگا - اور اگر یہ سکیم نہ بنی تو ڈیرہ اسماعیل خان کا بے نظیر ضلع ویسے کا ویسا ہی پڑا رہے گا میں اس قرار داد کی پر زور تائید کرتا ہوں اور گورنمنٹ سے التجا کرتا ہوں کہ یہ سکیم ضرور بنائی جائے -

**ملک قادر بخش -** (وزیر زراعت و آبپاشی) مسٹر سپیکر

مسٹر کنڈی نے ڈیرہ اسماعیل خان کے متعلق یہ سوال ہاؤس کے سامنے رکھ کر کچھ مجھ پر بھی احسان کیا ہے - جب سیری پیدائش ہوئی تو اس وقت تحصیل ایہ ڈیرہ اسماعیل خان کا ایک حصہ تھی - اس لحاظ سے میری پیدائش ڈیرہ اسماعیل خان کے ضلع میں ہوئی تھی - پھر مڈل تک تعلیم حاصل کرنے کے بعد نویں جماعت میں مجھے ڈیرہ اسماعیل خان ہائی سکول میں تعلیم حاصل کرنے کا موقع ملا - اس وقت بھی ڈیرہ اسماعیل خان میں میرے بہت سے احباب ہیں - میری اپنی تحصیل ایہ اور ڈیرہ اسماعیل خان کی تحصیل کو صرف دریائے سندھ جدا کرتا ہے میرا وہ اپنا وطن ہے اپنا گھر ہے - میں اس بحث کو شروع ہی میں بند کر سکتا تھا لیکن میں چاہتا تھا کہ ڈیرہ اسماعیل خان کی بے کسی - کس مپرسی اور افلاس ایوان کے سامنے آجائے تاکہ میں بتا سکوں کہ حکومت اس سلسلہ میں کیا کر رہی ہے -

ایک ہوائنٹ اٹھایا گیا ہے جس سے مجھے تھوڑی سی تکلیف ضرور ہوئی ہے - کہا گیا ہے کہ ون یونٹ سے قبل اس تحصیل کی طرف توجہ کس آبپاشی کی سکیم کے سلسلہ میں تھی لیکن ون یونٹ کے بعد یہ سکیم کھٹائی میں پڑ گئی - اس سے مجھے اتفاق نہیں ہے - یہ غلط فہمی ہے اور میں اس کا ازالہ کر دینا چاہتا ہوں - ون یونٹ سے قبل فرنٹیئر گورنمنٹ نے اس سوال کو اٹھایا تھا لیکن ون یونٹ آنے پر معلوم ہوا کہ جس جگہ پر کام شروع ہونا ہے - اور جس قسم کی ڈویلپمنٹ کرنی ہے وہ تمام سکیم ناقص ہے اور صحیح اور مکمل ثابت نہیں ہوگی اور لوگ زیادہ سے زیادہ فائدہ حاصل نہیں کر سکیں گے - اس لئے اس سکیم کو چھوڑنا پڑا - اب آپ جانتے ہیں کہ ایسی سکیمیں پرائیویٹ مکان بنانے کی صورت

میں نہیں ہوتیں کہ ایک جگہ خرید لی - اینٹیں اور سامان وہاں بھیج دیا اور عمارت شروع کر دی - ایسی سکیموں کے متعلق بہت سی چیزوں کا جائزہ لینا پڑتا ہے - وہ جگہ دیکھنی پڑتی ہے جہاں کام ہونا ہے - زیر زمین سطح آب کو دیکھنا پڑتا ہے کہ اس پر تعمیر مناسب ہوگی یا نہیں ڈسٹری بیوٹریز کیسی چلیں گی - اتنے سوال پیدا ہوتے ہیں جن کی طرف کام شروع کرنے سے قبل توجہ دینی ضروری ہوتی ہے - میں آپ کی اطلاع کے لئے عرض کرتا ہوں اور آپ خود appreciate کریں کہ حکومت اس کام میں نابل ہے یا ایسا کام کر رہی ہے کہ چند سالوں میں یہ سکیم مکمل ہو جائے -

یہاں میں کنڈی صاحب کی اطلاع کے لئے یہ بھی عرض کروں کہ ایک وقت یہ بھی ہے کہ وہ site جہاں کام کرنا ہے وہ قبائلی علاقہ میں ہے وہاں ہمارا ایک آدمی مارا بھی جا چکا ہے - اس لئے ہمارے قبائلی علاقہ کے جو حضرات یہاں مسیور ہیں اور جن کا یہاں ہرنا میں اپنے لئے باعث فخر سمجھتا ہوں ان کا بھی فرض ہوگا اور پولیٹیکل ڈیپارٹمنٹ کا بھی فرض ہوگا کہ وہ ہمارے کام کرنے والوں کی جانوں کی حفاظت کریں - اس کے متعلق ہم مرکز کے ساتھ بھی خط و کتابت کرینگے تاکہ پولیٹیکل ڈیپارٹمنٹ ان کی جانوں کی حفاظت کرے اور ہمارے احباب جو قبائلی علاقے والے ہیں وہ بھی توجہ دیں - ان کا اپنا ملک ہے - اپنا فائدہ ہے - وہ ہمارے بھائی ہیں - ہمارے محافظ ہیں - ہماری سرحدوں کے پاسبان ہیں - وہ بھی اس بات کا خیال رکھیں -

Now, Sir, I will mention some details about the Gulkatch River Flood Control and Irrigation Scheme in Dera Ismail Khan. This scheme comprises of the following units :-

- (1) A 500 ft. high dam at Khajuri Katch down-stream of the confluence of rivers Gomai and Zhob.
- (2) Khajuri Katch Power Plant.
- (3) A re-regulating reservoir at Mian Noor.
- (4) Irrigation canals and distributories.

Preliminary investigations for a storage dam at Khajuri Katch and detailed investigations for re-regulating dam at Mian Noor have been completed. A feasibility report in respect of Khajuri Katch Dam and Power Plant and Project Planning Report regarding Mian Noor re-regulating reservoir have been prepared.

The Project is now under the consideration of the Central Development Working Party, who in its recent meeting held on 3rd May 1962, directed WAPDA to continue with the detailed foundation explorations at Khajuri Dam site in order to prepare detailed project planning and design report. These explorations, which must any how precede actual construction of the main dam and its appurtenant structures are now in hand.

Soil surveys and ground water explorations are also in progress. These investigations are necessary to design the irrigation and drainage works so as to eliminate the danger of subsequent water logging and salinity. Semi-detailed soil surveys of 250,000 acres of area has already been completed. Detailed soil surveys of selected areas within the command and ground water explorations are now in hand.

It may be added that the scheme is not included in the Second Five Year Plan and unless funds could be arranged, full scale construction of the scheme will not be possible. Recently on a representation made by the Governor of West Pakistan to the President, the Cabinet again considered this scheme, but decided that it would have to wait till the commencement of the Third Plan if it cannot be accommodated in the Second Plan. It is, however, wrong to say that this scheme was dropped after integration. The actual fact is that the site which was selected for this scheme was not considered suitable at the time of construction. Moreover, the Engineers had to face lot of inconveniences in going there. I assure the House that if this scheme could not be accommodated in the Second Plan, construction will start in the Third Plan. I further assure the Member that Government would exhaust all its resources to implement development schemes in the under developed areas.

اور ضلع ڈیرہ اسماعیل خان خدا کے فضل سے لائلپور یا اسی طرح کے دوسرے ضلعوں جیسا ہو جائیگا۔ (تالیان) ان گذارشات کے بعد میں کنڈی صاحب سے دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ ان کی تسلی ہوئی ہے یا نہیں۔ بہر صورت حکومت کو ڈیرہ اسماعیل خان کے ساتھ پوری ہمدردی ہے جس کا یقین میری باتوں سے ہو گیا ہوگا۔

**Mr. Muhammad Ishaq Khan Kundi :** Mr. Speaker, the manner in which the Minister for Agriculture puts forward his assurances is always disarming. He does not give us any chance to think over the matter. So, I have to consider again the question of pressing my resolution. I repeat one thing before this House that in the words of the ex-Chief of WAPDA, Mr. Ghulam Farooq, who visited this site in 1960, if this scheme is not implemented we go to the devil because there is no alternative source for 80 per cent of areas which comprise Dera Ismail Khan. I hope the learned Minister will not confine himself to assurances but take actual steps. In view of the assurance given by the Minister for Agriculture I beg leave of this House to withdraw my resolution.

**Mr. Speaker :** Has the Member leave of the House to withdraw his resolution.

*The resolution was, by leave, withdrawn.*

On a point of personal explanation, Sir.

**خواجہ محمد صفدر -**

جناب والا - صبح میں نے آپ کی خدمت میں گزارش کی تھی کہ غالباً وزیر قانون نے کوئی حکم جاری کیا تھا کہ کسی شخص کو ان کی اجازت کے بغیر اسمبلی کی عمارت کے اندر آنے کی اجازت نہ دی جائے - ابھی ابھی مجھے جناب وزیر قانون نے بتایا ہے کہ انہوں نے ایسا کوئی حکم جاری نہیں کیا جس سے ظاہر ہے کہ میری وہ اطلاع غلط تھی - ان سے مل کر میری غلط فہمی رفع ہو گئی ہے اور بات صاف ہو گئی ہے -

**مشیر اجون خان جدون -** جناب والا - اگر وزیر قانون نے کوئی ہدایت جاری نہیں کی تھی تو صبح جب میں اپنے تین مہمانوں کے ساتھ آ رہا تھا ہمیں کیوں روکا گیا؟ میں نے جب سٹاف سے پوچھا تو مجھے بتایا گیا کہ وزیر قانون کا حکم ہے اور ان کے اجازت کے بغیر اسمبلی کے ممبروں کے علاوہ کوئی شخص اندر داخل نہیں ہو سکتا -

**Mr. Speaker :** I will see that it does not happen in future. I am sorry the Law Minister is not here today. I think he will explain the position when he is here.

#### ADJOURNMENT MOTION —(Discussion)

##### RESUMPTION OF LAND GIVEN UNDER GROW MORE FOOD SCHEME BY GOVERNMENT.

**Mr. Speaker :** Now the House will discuss Mian Muhammad Yasin's Adjournment Motion regarding resumption of land given under Grow More Food Scheme by Government, which action of Government is said to have resulted in depriving two thousand families of their only means of livelihood. Mian Sahib may move his motion.

**Mian Muhhammad Yasin Khan Wattoo (MONTGOMERY IV) :** Sir, I beg to move :

That the assembly do now adjourn.

جناب والا - یہ تحریک اٹھوا پیش کرنے سے پیشتر ایک نہایت ہی خوشگوار واقعہ پیش آیا ہے جس کی بنا پر مجھے وہ تمام باتیں کہنے کی ضرورت نہ رہے گی جن کے کہنے کے لئے میں نے یہ تحریک پیش کی تھی اور آج صبح جس ارادے سے حاضر خدمت ہوا تھا - وہ خوشگوار واقعہ میں اپنی تقریر کے اختتام پر عرض کرونگا کیونکہ بعض باتیں ایسی ہیں جن کا بھر صورت معزز ایوان کے نوٹس میں لانا ضروری ہے -

جناب والا - اس سلسلے میں واقعات عرض کرنا ضروری ہیں - تقسیم ملک کے بعد ہماری حکومت نے محسوس کیا کہ ملک کی بڑھتی ہوئی آبادی کے پیش نظر زرعی پیداوار بڑھانے کی غرض سے زیادہ سے زیادہ زمین زیر کاشت لائی جائے - چنانچہ اس نے بنجر آراضی جس کے لئے آبپاشی کی سہولتیں میسر نہ تھیں مزارعین اور کاشتکاروں کو دے دیں تاکہ وہ اسے زیر کاشت لائیں - یہ آراضی جیسا کہ میں عرض کر چکا ہوں وہ آراضی تھی جو غیر آباد تھی اور جسے کئی دفعہ نیلام کے لئے رکھا گیا مگر صاحب حیثیت لوگوں نے اسے خریدنے سے انکار کر دیا - چنانچہ بالآخر حکومت نے اسے ساڑھے بارہ ایکڑ کے حساب سے مزارعین میں تقسیم کر دیا - جیسا کہ میں نے عرض کیا ہے تقسیم ملک کے وقت اس آراضی کے لئے آبپاشی کا کوئی انتظام نہ تھا - ان لوگوں کا دیگر کوئی ذریعہ نہیں تھا - انہوں نے ادھار لیکر - زیور بیچ کر اور بعض نے مل کر اور اکٹھے ہو کر ٹوب ویل لگائے اور اس طریق سے بنجر زمین کو آبپاش کیا اور اسے آباد کیا - پہلے یہ زمین ۳ سال کے لئے دینے کا اعلان ہوا تھا بعد میں اسے مزید دو سال کے لئے دینے کا فیصلہ کیا گیا - اب معلوم ہوا ہے کہ حکومت وہ رقبہ ان غریبوں سے واپس لے رہی ہے اور اسے نیلام کرنے کا ارادہ ہے - جناب والا - زمین الاٹ کرتے وقت کچھ شرائط رکھی جاتی ہیں اور حکومت آراضی آباد کرنے کے لئے عام طور پر چند شرائط کا اعلان کیا کرتی ہے - ان شرائط کا منشا یہ ہونا چاہئے کہ لوگوں کی بھلائی کس طرح کی جائے تاکہ ان کو ان کی محنت کا پھل مل سکے - اب جناب والا - حکومت عام طور پر ایک شرط یہ بھی رکھ لیا کرتی ہے کہ الائی زمین کے مالک نہیں ہونگے - جناب والا اس سلسلہ میں میں یہ عرض کر دینا ضروری سمجھتا ہوں کہ ایک طرف حکومت ہوتی ہے جو اس سلسلہ میں قانون بناتی ہے - شرطیں مقرر کرتی ہے اور دوسری طرف وہ غریب طبقہ ہے جو اسے آباد کرنے کے لئے تن دہی سے کام کرتا ہے - اب آپ کی پوزیشن اس غریب سے بہت مختلف ہے وہ مجبور

ہے اور محنت سے زمین کو آباد کرتا ہے۔ اس کے برعکس آپ کے ہاتھ میں قانون ہے۔ آپ قانون بناتے ہیں اور فریق ہونے کے ساتھ ہی منصف بھی ہیں اور فیصلہ بھی آپ کے ہاتھ میں ہے آپ کا یہ فرض ہے کہ قانون بناتے وقت اور اس پر عمل درآمد کرتے وقت ان غریبوں سے فراخ دلی سے پیش آئیں۔ آپ اس چیز کا خیال کریں کہ اس نے بنجر زمین کو آباد کیا ہے۔ آپ اس زمین کی قیمت مقرر کر دیں اور پھر اس کی قیمت آسان قسطوں میں وصول کریں۔ قانون سے زیادہ اخلاق کی ضرورت ہے۔ آپ فراخ دلی سے کام لیں اور اس چیز کا احساس آپ کو ہونا چاہئے کہ اس غریب نے بنجر زمین کو آباد کیا ہے اسے وہاں سے نکال کر بے آباد نہ کیا جائے اور اس کے حقوق کو یا مال نہ کیا جائے۔ یہ ٹھیک ہے کہ حکومت کو اپنی سکیمیں چلانے کے لئے روپیہ کی ضرورت ہوتی ہے۔ میں اس چیز کو تسلیم کرتا ہوں۔ لیکن میں یہ عرض کرونگا کہ آپ جائز طریقہ پر روپیہ اکٹھا کریں۔ اور اس کے لئے سب سے بہتر طریقہ یہ ہے۔ کہ زمین کی قیمت مقرر کر دی جائے اور یہ مقرر کردہ قیمت اقساط میں ان لوگوں سے وصول کی جائے اور وہ لوگ بھی خوشی سے اس چیز کو ماننے کے لئے تیار ہونگے جناب والا۔ اس سلسلہ میں ایک اور چیز بھی عرض کر دینا ضروری سمجھتا ہوں۔ حکومت کی کئی سکیمیں ہیں۔ اس میں ایک باڑہ سکیم بھی ہے۔ اسکی شرائط کی رو سے زمین کو آباد کرنے کے بعد نصف حصہ تو آباد کرنے والوں کو دیدیا جاتا ہے اور باقی نیلام کر دیا جاتا ہے۔ مجھے معلوم ہوا ہے کہ حکومت اس چیز پر فراخ دلانہ غور کر رہی ہے کہ باقی زمین بھی آباد کرنے والوں کو دے دی جائے اور اسکی ایک قیمت مقرر کر دی جائے۔ اگر یہ چیز ہو جائے تو میں حکومت کو اس پر مبارک باد کا مستحق سمجھتا ہوں۔

جناب والا۔ اسی طرح میں یہ عرض کرونگا کہ یہ بنجر زمین بھی جن لوگوں نے آباد کی ہے اور انہوں نے اس پر محنت کی ہے انہیں بھی قیمت مقرر کر کے یہ زمین

آسان قسطوں میں دیدی جائے۔ اس سلسلہ میں میں یہ عرض کرونگا کہ بہت جگہوں پر دیکھنے میں آیا ہے کہ افسروں نے زمینیں غلط طور پر الاٹ کر دی ہیں میں یہ عرض کرونگا کہ ایسے افسروں کے خلاف سخت اقدام کئے جائیں اور غریب زمینداروں سے فراخ دلی کا برتاو کیا جائے۔

اب میں اس خوشگوار بات کا ذکر کرنا چاہتا ہوں جس کا ذکر میں نے تقریر کے آغاز میں کیا تھا وہ یہ ہے کہ تحریک التوا پیش کرنے کے لئے کھڑا ہونے سے پیشتر وزیر صاحب نے مجھے یقین دلایا کہ وہ اس مسئلہ پر ہمدردانہ غور فرما رہے ہیں اور ان لوگوں کو جو زمین پر آباد ہیں ہلایا نہیں جائیگا صرف ان لوگوں کو وہ ہلائینگے جن کو ناجائز طور پر زمینیں دی گئی ہیں۔ جناب والا۔ میری ایک عرض یہ ہے کہ حکومت افسروں کو کیوں نوازتی ہے۔ اگر کسی کو نوازنا ضروری ہی ہو تو افسروں کے رشتہ داروں سے ایم۔ پی۔ اے صاحبان بہتر ہیں جو بہر حال عوام کے خادم ہیں اور انہوں نے انہیں اپنا نمائندہ منتخب کر کے بھیجا ہے۔ اگر ان کو آپ نواز بھی لیں تو کوئی بات بھی ہوگئی حکومت کے اکثر افسران کنبہ پرور ہیں اور اپنے رشتہ داروں کے نام غلط اور ناجائز الاٹ منٹیں کر دیتے ہیں یہ درست نہیں اگر سیاستدانوں کے لئے E B D O موجود ہے۔ افسران کے لئے بھی ایسا قانون ہونا چاہئے۔ آخر میں میں عرض کرونگا کہ ایسی ناجائز الاٹ منٹیں منسوخ کی جائیں اور جو مستحق لوگ ہیں اور انہوں نے تن دہی سے کام کر کے ان بنجر زمینوں کو آباد کیا ہے انہیں وہ زمینیں قیمت مقرر کر کے آسان قسطوں پر دی جائیں اور انہیں بے آباد نہ کیا جائے۔ (تالیاں)۔

**راجہ ناصر خان** - (لائل پور-۱) جناب والا۔ اس موضوع پر میں صرف ایک منٹ کے لئے کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں۔ ضلع لائل پور میں مزارعین نے ۷۰ ٹیوب ویل Grow More Food کی سکیم کے سلسلہ میں لگائے۔ میں اس قرارداد کی مشروط طور پر تائید کرتا ہوں اور عرض کرونگا

کہ مزارعین کو ساڑھے بارہ ایکڑ کے حساب سے زمین دی گئی مگر وہاں کچھ ایسے لوگ ہیں جو افسران کے رشتہ دار ہیں اور ان کو سو کنال کی بجائے ۱۰۰ کنال آراضی دی گئی ہے۔ جو غریب لوگوں کو زمین ملی ہے اسے ٹیلام نہ کیا جائے اس سارے ضلع میں انہوں نے ۷۰ ٹیوب ویل اس زمین کو آباد کرنے کے لئے لگائے ہیں۔ ان غریبوں کے مفاد کا خیال رکھا جائے جن کے پاس صرف ساڑھے ۱۲ ایکڑ ہی زمین ہے انکو ریزرو قیمت پر زمین دیکر حقوق ملکیت دئے جائیں اور یہ آراضی بے نامی والوں کو نہ دی جائے جو فرضی الاٹ کراکر دوسروں سے کاشت کراتے ہیں۔

اس شرط پر میں اس قرار داد کی تائید کرتا ہوں۔

**خان پیر محمد خان -** (وزیر مال و آباد کاری) میں نے

اس قرار داد کا نوٹس ملتے پر متعلقہ فائل مانگی اور کئی دن اس کا مطالعہ کرتا رہا تاکہ اس کے متعلق جملہ کوائف سے آگاہ ہو سکوں اور اس قرار داد کے ہاؤس میں پیش ہونے پر معزز ممبران کو تمام حالات سے مطلع کروں۔

جناب والا - اس معاملہ کا پس منظر یہ ہے کہ ۱۹۴۴ء میں جب غلے کی قلت ہوئی تو حکومت نے Grow More Food کی سکیم تیار کی جس کا مقصد یہ تھا کہ بنجر زمینوں کو جلد از جلد آباد کیا جائے۔ اور جو بنجر زمین ہے اس کے لئے یہ رعایت ہے کہ مالیہ دو سال کے بعد لیا جاتا ہے۔

Lease money فی ایکڑ ایک سے چار روپیہ ہے۔

جناب والا - irrigated زمین پر ایک سال تک معاوضہ

نہیں لیا جاتا ایسی زمینیں مزارعین کو ساڑھے بارہ ایکڑ سے زیادہ نہیں دی جاتیں۔ اور صرف ان کو دی جاتی ہیں جو خود کاشت کرتے ہیں۔ ۱۹۵۴-۵۵ء میں جب Grow More Food کی سکیم شروع ہوئی - تو بڑے بڑے Politicians اس میدان میں اتر آئے اور انہوں نے اس سے ناجائز فائدہ اٹھانا شروع کیا۔ ان لوگوں کا ضلع کے حکام سے بالواسطہ یا بلاواسطہ تعلق تھا۔ چنانچہ انہوں نے ناجائز فائدہ اٹھایا مجھے معلوم ہے کہ اس وقت ۳۸۰۰۰۰ ایکڑ زمین ایسے لوگوں کے قبضہ میں ہے جنہوں



نے جائز اور ناجائز طریقہ سے حاصل کی ہے۔ جیسا کہ میں عرض کر چکا ہوں ایک شخص کو ساڑھے بارہ ایکڑ سے زیادہ زمین نہیں مل سکتی تھی۔ آپ سن کر حیران ہونگے کہ سیاسی لوگوں کی وجہ سے کئی آدمیوں کے قبضہ میں ڈیڑھ سو اور دو سو ایکڑ زمین ہے۔ بعض جگہ تو میونسپل حدود سے صرف دو تین میل کے فاصلہ پر زمین ہے۔ چنانچہ جب یہ چیز زیر غور آئی تو بڑے غور و خوض کے بعد حکومت اس نتیجہ پر پہنچی کہ اس سکیم کے مزارعین کو دو حصوں میں تقسیم کر دیا جائے۔ ایک تو وہ گروہ ہے جس کے پاس ساڑھے بارہ ایکڑ irrigated زمین ہے چاہے ٹیوب ویل کے ذریعہ یا کسی اور طریقہ سے اس کی آبپاشی کی گئی ہے۔ ان میں ایسے لوگ بھی ہیں جنہوں نے محکمہ مال سے مل کر زمینیں حاصل کی ہیں اور خود زمین سے بہت دور رہ کر بزنس کرتے ہیں اور کاغذات میں ان کے نام کا اندراج ہوتا ہے۔ حقیقت ہے کہ مزارع جو ہے۔

He is a tiller of the land but not the man sitting hundred miles away from the land and deriving benefit.

وہ لوگ خود کاشت کرتے ہیں ان کے ساتھ حکومت ایسی فیاضانہ ہمدردی سے پیش آئے گی کہ یہ ہاؤس مطمئن ہو جائے گا۔

لیکن جو لوگ خود کاشت نہیں کرتے اور جنہوں نے محکمہ مال کے اہلکاروں کی اعانت اور چشم پوشی سے زمین حاصل کر رکھی ہے ان کو ان میں شمار نہیں کیا جائے گا اور ان کو کوئی مراعات نہیں دی جائیگی۔ دوسرا وہ گروہ ہے جنہوں نے Politicians کے اثر و رسوخ کی وجہ سے انصران سے مل ملا کر زمینیں حاصل کی ہیں جن کے پاس اس وقت ۱۷۰ Government is not going to leave them at the spot, Sir. یا ۱۸۰ ایکڑ زمین ہے۔ میں نے ان کے متعلق ہدایات دے دی ہیں کہ مکمل تحقیقات کی جائے۔

We are not going to spare the staff of the Revenue Department who are abettors or whose active connivance resulted in this misuse.

اور محکمہ مال کے افسروں یا دوسرے اہلکاروں کے متعلق مکمل واقفیت حاصل کی جائے جنہوں نے یہ زمینیں دی ہیں۔

We are going to accommodate the tillers of the soil to the best of our ability and we shall give them such amenities as lie in our power.

میں اس ہاؤس کو یقین دلاتا ہوں اور محرک اور ان کے supporters کو بھی یقین دلاتا ہوں کہ انشاء اللہ خود کاشت کرنے والے شخص کو جس کے پاس ساڑھے بارہ ایکڑ زمین ہے مراعات دینے کے لئے حکومت پوری طرح غور کرے گی۔

**محمد ابراہیم برق** - ہوانٹ آف انفارمیشن - معزز وزیر صاحب نے فرمایا ہے کہ مزارعین کے ساتھ ہمدردی کا برتاؤ کیا جائے گا لیکن میں یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ کیا ان لوگوں کے ساتھ بھی ہمدردی کی جائے گی جنہوں نے نیلام میں زمین لی ہے۔

**خان پیر محمد خان** - اس وقت حکومت کے راستہ میں بڑی مشکلات ہیں حکومت غور کر رہی ہے کہ ان کو کس طرح rectify کیا جائے۔

**Khanzada Taj Muhammad** : Sir, the Minister while explaining the scheme gave an assurance to the House and we are satisfied with whatever he has said. But is it possible for him to give names of those politicians who had got these allotments of land made in their names so that we know where they stand.

**Khan Pir Muhammad Khan** : I think it is for the gentleman himself to guess who were the persons in power in 1953 and 1954. It does not lie in my mouth to name any body. We all know about them. There are persons who are owing 180 and 200 acres of land and I do not want even to disclose their names what to say of others, because morally I am not bound to do it. Purposely they want the names from my mouth, which I will not do.

**Khanzada Taj Muhammad** : Sir there is a misunderstanding and I want to clear it. The minister has misunderstood my question. I was not asking as to who was in power in 1953-54. It is known to every body and their names need not be disclosed. If he wants to keep the names of those politicians secret from public, he is certainly entitled to please himself. But he is our source of information and we ask him to give us the names of those persons who acquired this land in their own names.

**Mr. Speaker** : You can request him.

**Khanzada Taj Muhammad** Sir, even though he may not like them he should not hide their names from us. I can assure him that we will keep them to ourselves and the press will not be allowed to give them publicity.

**مسٹر محمد ابراہیم برق** - (مظفرگڑھ-۱) جناب والا - میں مظفرگڑھ کے متعلق چند معروضات پیش کرنا چاہتا ہوں۔

**مسٹر سپیکر** - آپ اس بات کا خیال رکھیں کہ ایک ہی بار اپنی تقریر میں تمام points بیان دیا کریں چونکہ آپ پہلے تقریر کر چکے ہیں - اس لئے دوبارہ کس طرح آپ کو اجازت دیدوں -

**مسٹر محمد ابراہیم برق** - جناب والا - یہ نہایت اہم گزارش ہے -

**مسٹر سپیکر** - اچھا فرمائیے -

**مسٹر محمد ابراہیم برق** - جناب صدر - گزارش یہ ہے - کہ اس قسم کی آراضیات جو سرکاری ہیں - اور جنہیں لوگ کاشت کر رہے ہیں - بعض تو محکمہ انہار کے قبضہ میں ہیں بعض ڈسٹرکٹ ایڈمنسٹریشن کے تحت ہیں - اور بعض فارسٹ ڈیپارٹمنٹ کے قبضہ میں ہیں - وزیر متعلقہ صاحب نے اپنے محکمے کے متعلق تو فرما دیا ہے - لیکن وہ کہتے ہیں کہ دیگر محکموں کے متعلق انہیں علم نہیں ہے - اس سلسلے میں عرض یہ ہے - کہ محکمہ انہار کے تحت جو آراضی ہے - اس کی نیلامی تو اٹھائیس تاریخ کو ہو چکی ہے - جناب والا - خدا کے لئے عوام کو بجائیے - بہنے تو یہ کیا جاتا تھا کہ کھلی نیلامی عارضی قبضہ کے لئے ہوا کرتی تھی - مگر اب ایسا ہوتا ہے کہ اس کی نیلامی permanent طور پر ہوتی ہے - اس طرح سے جو کاشتکار چالیس چالیس برس سے وہ زمین کاشت کر رہے تھے وہ برباد ہو جائینگے - میں آپ کی وساطت سے وزیر متعلقہ سے گزارش کرونگا کہ وہ اس طرف فوری توجہ فرمائیں - جن کی سینکڑوں مربع آراضی سیلابوں میں بہ گئی ہے اور جو آراضی اب پنج ند ہیڈ کے سرے پر واقع ہے - ان مالکان آراضی کو اس سیلاب زدہ آراضی کا معاوضہ دیا جائے - اگر وہ ایسا نہیں کر سکتے تو ان کو متبادل آراضی کاشت کیلئے دیں یا پھر جس طرح اور لوگوں کو قیمتاً دیجاتی ہیں ان متاثر شدہ مالکان کو بھی اسی طرح آراضیات دیجائیں -

**مسٹر حمزہ** - (لائل پور) جناب صدر - اس بارے میں تو میں بہت کچھ عرض کرنا چاہتا تھا - لیکن وزیر

مال صاحب نے جو حقائق بیان فرمائے ہیں - ان کے پیش نظر اب قدرے کم ہی کہنے پر اکتفا کرونگا - میں ان کی اس بات کی پوری تائید کرتا ہوں کہ جہانتک ضلع لائل پور کا تعلق ہے - یہ حقیقت ہے کہ وہاں پر ٹیوب ویل کے تحت جو آراضی دی گئی ہے - وہ سابقہ سیاستدانوں نے اپنے ذاتی اغراض و مفاد کی بناء پر اور اپنے ساتھیوں کو نوازنے کے لئے یا بعض ان افسران کی خوشنودی حاصل کرنے کے لئے کہ جن کی حمایت حاصل کرنا اور انہیں اپنا سیاسی آلہ کار بنانا مقصود تھا انہیں دی تھی - لیکن میں یہ عرض کرونگا کہ ان کا صرف اس قدر اس ہاؤس کو بتا دیا کافی نہیں ہے - میں سمجھتا ہوں کہ اگر عوام الناس کی حالت سدھارنی مقصود ہے تو موجودہ حکومت کے لئے ضروری ہے - کہ وہ ان لوگوں کو جنہوں نے اس ملک کی دولت کو دونوں ہاتھوں سے لوٹا ہے اور انہوں نے اس ملک کے ذرائع کو ذاتی مفاد کے لئے استعمال کیا ہے - اور ان سیاستدانوں کو جو اب نیا روپ دھارے ہوئے ہیں اور جن کا علم حکومت کو ہے - ان کے خلاف قانونی اقدامات کئے جائیں - تاکہ اس ملک کے وسائل کو وہ مزید اپنے ذاتی مفاد کی غرض سے استعمال نہ کر سکیں - حکومت اگر ان کے نام نہیں بتانا چاہتی تو نہ سہی لیکن ان کو گرفتار کر کے سزائیں دے ان پر مقدمے چلائے اس طرح عوام خود بخود ان کے نام جان لینگے - ان الفاظ کے ساتھ میں مسٹر وٹو کی تحریک التوا کی تائید کرتا ہوں - علاوہ ازیں وزیر مال صاحب نے یقین دلایا ہے کہ بے دخل مزارعین کو آراضی دی جائیگی تو اس سلسلے میں عرض ہے کہ ایسا کرتے وقت ان مزارعین کا خاص طور پر خیال رکھیں جنہیں چھ سات سال پہلے ایک جگہ سے دوسری جگہ جانا پڑتا تھا اور جنہوں نے زمینیں آباد کی تھیں اور دوسری جگہ بحالت مجبوری جانا پڑا اور بے گھر اور بے روزگار ہونا پڑا - اس کے بعد ساڑھے بارہ ایکڑ والے قابضین ہیں جنہوں نے زمین کو آباد کر کے ہمارے ملک کی خاصی خدمت کی ہے - ان کا حق ہے - ان کے مطالبات پورے کئے جائیں

آخر میں میں یہ عرض کرونگا - کہ حکومت کی مجوزہ پالیسی نہایت صحت مند ہے - اگر ان کی نیت خراب ہوتی - تو ان رقبہ جات سے اپنے دوستوں اور اپنے Supporters کو نواز سکتے تھے - یہ اس ملک پر ان کا بہت بڑا احسان ہے کہ انہوں نے ان آراضیات کی تقسیم کے سلسلے میں اپنے ذاتی مفاد کو پیش نظر نہیں رکھا - ان مزارعین نے جنہوں نے کہ زمینوں کو واقعی آباد کیا ہے اور اراضی کے حصول کے لئے اپنا ذاتی ناجائز اثر و رسوخ استعمال نہیں کیا ہے اگر حکومت ان کی مدد کرے تو ہم ان کے تہ دل سے مشکور ہونگے -

مسٹر افتخار احمد خان - (جھنگ-) جناب والا - وزیر متعلقہ نے اپنے خیالات کی ترجمانی کر دی ہے سوال صرف اتنا ہے کہ جو انہوں نے وضاحت کی ہے مثلاً جھنگ میں جو سکیم ہے اس کو کس طریقہ سے عملدرآمد کیا جائے - محض اس کی Implementation نہ کی جائے - ان دعویداران کے لئے ایسا طریقہ اختیار کریں اور اپنے خیالات کو عملی جامہ پہنائیں جس سے ان کے ساتھ زیادتی نہ ہو - جس وقت یہ سکیم انفورس ہوئی تھی اس وقت شرط یہ تھی کہ ساڑھے بارہ ایکڑ سے زیادہ کسی کو زمین نہ دی جائے لیکن جو پابندیاں آج لگائی جا رہی ہیں میں اسے اچھا طریقہ نہیں سمجھتا ہوں بلکہ یہ کہنا بھی غلط ہے کہ سابقہ سیاست دانوں نے جو آج اس ہاؤس میں موجود نہیں ہیں اور آج ان باتوں کا جواب نہیں دے سکتے ان کے متعلق اس قسم کی باتیں کرنا اچھی مثال نہیں ہے کہ انہوں نے اس سکیم سے فائدہ اٹھایا ہے - جناب والا - میں اپنے متعلق اور اپنے ضلع جھنگ کے متعلق کہہ سکتا ہوں کہ وہاں بیسیوں ٹیوب ویل ہیں لیکن ان میں سے کسی ایک سیاست دان کا کسی ٹیوب ویل سے تعلق نہیں ہے بیسیوں ایسے ہیں جن کا تعلق محکمہ مال سے رہا ہو - نادر شاہی سے رہا ہو لیکن ایک ٹیوب ویل کا نام لیجئے جس کا کسی سیاست دان سے تعلق رہا ہو یا کسی ورکر سے تعلق رہا ہو - اب مسئلہ یہ ہے کہ سیاست دان نہیں

رہے ہیں لینڈ لارڈز کا تو سوال ہی نہیں رہا - جن سکیموں کو عملی جامہ پہنایا جائے گا اس کو صحیح طور پر چلایا جائے اور کاشت کے نئے سسٹم کو انفورس کرنا چاہئے -

جناب والا - کیا وزیر متعلقہ اس بات کی assurance دینگے کہ اب ان سکیموں کی محکمہ کی طرف سے صحیح طور پر سختی سے کمپلائنس کی جائے گی اور ایسے صحیح ارادہ سے کام کیا جائے گا کہ اگر کسی جگہ غلط بخشی ہو گئی ہو تو فوراً اس کا انسداد ہو سکے گا -

**مسٹر عبدالحمید جتوئی -** (دادو-۱) جناب والا - میں عرض کروں گا کہ مارشل لاء کے دور میں سندھ کی بنجر زمین فروخت کر کے ہاڑیوں کو دئے جانے کا حکم ہوا - مگر حقیقت یہ ہے کہ زمین فروخت کا حکم شام کو دیا گیا تو صبح کو واپس لے لیا گیا - اور بچارے غریب ہاڑی ویسے کے ویسے ہی رہے اب حالت یہ ہے کہ نواب شاہ ساںگہڑ اور حیدر آباد میں ان غریبوں کے پاس شائد ہی اتنا غلہ ہو کہ اس سے آسانی سے وہ اپنی روٹی کھا سکیں - کرو مور فوڈ سکیم کے سلسلہ میں -

**صاحب سپیکر -** کیا وہ زمین جس کا ذکر کیا گیا ہے کرو مور فوڈ کے بعد دی گئی ہے -

**Khan Pir Muhammad Khan:** On a point of order Sir.

This has nothing to do with the issue regarding the adjournment motion. There is Grow More Food Scheme in Layllpur, Montgomery, Jhang, Sheikhpura, but there is nothing of the sort in Sind.

یہ کرو مور فوڈ سکیم منٹگمری - ملتان - جھنگ اور لائل پور تک ہی محدود ہے -

**Mr. Speaker:** I accept the point of order of the learned Minister. You should say something about the Grow More Food Scheme which is a relevant subject.

جیسے وزیر صاحب نے حکومت کی طرف سے وضاحت کی ہے کہ کرو مور فوڈ سکیم کا سندھ سے تعلق نہیں ہے یہ آپ کو غلط فہمی ہو گئی ہے سندھ میں کرو مور فوڈ سکیم نہیں ہے -

**مسٹر عبدالحمید جتوئی -** جناب والا مارشل لاء کے ٹائم میں ڈپٹی کمشنر سے دریافت کیا تھا کہ واقعی گورنمنٹ کا کوئی سرکلر ہے تو ڈپٹی کمشنر نے بتایا کہ سارے سرکلر گورنمنٹ کی طرف سے جاری ہوئے تھے -

**صاحب سپیکر** - آپ کو کچھ غلط فہمی ہو رہی ہے۔ ذکر صرف ان اضلاع کا ہے جہاں گرو مور فوڈ سکیم ہے اور جہاں زمینیں دی گئی ہیں کہ آپ ان زمینوں کو ٹیوب ویلز کے ذریعہ سے آباد کریں۔ سندھ میں ایسا طریقہ نہیں ہے کہ ٹیوب ویلز سے زمینوں کو آباد کیا جائے گرو مور فوڈ سکیم کا مطلب یہ ہے کہ بنجر زمینوں کو آبپاشی کے ذریعہ آباد کیا جائے اور وہ زمینیں آباد کاروں کو دے دی جائیں زیر بحث مسئلہ یہ ہے کہ جو زمین گرو مور فوڈ سکیم کے تحت دی گئی ہو اس کو کس طرح آباد کیا جائے۔

**Khan Pir Muhammad Khan :** Mr. Speaker, the point at issue to day pertaining to the adjournment motion is naturally confined to the old Panjab and not to other Province of West Pakistan.

**Mr. Speaker :** What I want to know is whether this scheme was implemented in Sind or not.

**Khan Pir Muhammad Khan :** Not in Sind, Sir. The land was given to them but it is quite a different issue.

**Mr. Speaker :** Please let me know if there was any such scheme in Sind or not and was there any land resumed on the lines pertaining to the adjournment motion.

**Khan Pir Muhammad Khan :** Sir, let the mover say whether he means Sind also or only Punjab ?

**Mr. Speaker :** I am afraid even if the mover wants to give some other meanings to it now he can't do so. I read the motion as such—

"..... namely, that the resumption of the waste land by the West Pakistan Government brought under cultivation by the allottees under Grow More Food Scheme has deprived nearly 2,000 families of their only source of livelihood."

You see, it does not say anything about any other particular part of West Pakistan. You may say one thing about it. Is some land being resumed in Sind or not ? If it is not, then you can say that the adjournment motion does not relate to Sind because no land is being resumed there.

**Khan Pir Muhammad Khan :** Sir, this does not pertain to the land in Sind as I said earlier.

**Haji Abdul Majid Jatoi :** Sir, I would request that an enquiry may be made in this behalf.

Sir, they want to hide these things from the public and from this House. They want to conceal what they have done in Sind. They have taken away land from the poor people. Enquiries may be made in Nawabshah District, Sanghar District, Sukkur District and other Districts whether there has been a circular to this effect.

**Mr. Speaker :** I would like to know whether there is a circular to withdraw or resume this land.

**Haji Abdul Majid Jatoi :** Yes Sir, there is a circular.

**A Voice :** Yes, Sir, Mr. Jatoi is right.

**Mr. Speaker :** But the Minister says that the land is not being resumed.

**Mr. Taj Muhammad Khanzada :** The word of the Minister should be taken as correct.

(Interruptions)

**Khan Pir Muhammad Khan :** Sir, this scheme pertains to the former Province of the Punjab. I have no knowledge about Sind whether there has been any eviction from land or not. Some of my friends have referred to some order or circular. But mere verbal assertions cannot satisfy this House. Anyhow I may assure the Members that the policy will be uniform. There will be no pick and choose.

**Mr. S. M. Sohail (Karachi II) :** Mr. Speaker, Sir, after an assurance given by the Minister on this question not much scope was left for further speech making except for the fact that the learned Minister after having said all the sweet things like honey has put the proverbial sting at the tail.

**Mr. Speaker :** Sir, this House occupies a very privileged position. We can criticise people. We can pass remarks against people—such people who are not here and who will never have an opportunity to effectively answer what we say against them here. For the last several years it has become fashionable to indict politicians as a whole and as a class. I submit that it will be farthest from the mind of Khan Pir Muhammad Khan when he was making his speech that all politicians are bad and all politicians misbehaved. The long way, however, in which his speech was couched was just in line with what has been said for several years about these politicians. When we make an allegation it should be specific and we should name those persons. In this case the entire arguments of the learned Minister were based on this that there are some genuine cultivators who were given land and this class, he has said, will have full protection. Well, we congratulate him for this. Then he built a further argument by stating that there were quite a number of people who took away land under this grant, 150 to 200 acres. That was certainly very very bad. There was demand on the floor of the House to know the names of those people. The House has every right to know such people who have misbehaved in this flagrant manner in respect of a specific act, namely obtaining of lands. I submit, in the larger perspective and I am sure the Minister will also attend to this part of my argument, that to root out corruption the names of people who are corrupt should be exposed so that they may be brought into disrepute. This will be much better than making vague allegations that the politicians generally have done this and the politicians have done that. We have been listening to it for a pretty long time and now we have almost developed immunity to that sort of argument. If you bring out specific cases of misbehaviour by stating who took how much land to which he was not entitled and give a list of the names to the House it would be better.

But here Khan Sahib was very shy. He said "I will never do it". Well I could not understand the reason for it. Khan Sahib has been very outspoken and he has never spared any body whenever there was an opportunity for doing so. I think his good nature is stopping him from naming those miscreants. Let there be any reason but Sir I remind him of a famous couplet with which he must be very familiar—

نکوئی بآبدان کردن چنان است

کہ بد کردن بجائے نیک مردان

In this case he is feeling shy on account of his good nature and he does not want to disclose those names. Then I, as a legislator, think Sir that when there is a demand from the floor of the House that the names of those people should be made public, it should be done. I can quite see that at the spur of the moment he may not have the list of the people and therefore it would be difficult for him to



do so, but after having made proper enquiries, names of such persons who acquired more land by taking advantage of the scheme, which was designed for the purpose of small agriculturists, should be disclosed.

Now Sir having spoken on the question of disclosing the names of persons, whh I hope will receive the attention of the minister, I go on to another question. That question is regarding the existence of such cases in the former province of Sind. I do not know of any particular case Sir but I do know this that large chunks of land, which had been brought under cultivation under irrigation schemes, which are certainly schemes directed towards the good of the small agriculturist, have been taken away by high officials, by army officers and by a very very influential class of people during the last five years. They have taken away huge areas of land, namely 500 acres to 1,000 acres. Now Sir when the Minister is so keen about 12½ acres of land in certain districts of the Punjab, can I draw his attention to this flagrant violation which is there in Sind. I think the principle is the same, namely, that big areas of land should not be given to people, who hold certain posts and who can have certain pull. I think Sir, this will also receive that attention from the Minister which the other question is receiving at the moment.

**میاں محمد شریف - (لاہور ۶) جناب والا - میں نے**  
 اس بحث کو بغور سنا ہے اور میں یہ محسوس کرتا ہوں  
 کہ ہم اصل تحریک سے بہت دور چلے گئے ہیں اور اگر  
 میں یہ کہوں کہ اتنی سی بات تھی جسے انسانہ کر دیا  
 تو یہ بے جا نہ ہوگا - میرے خیال میں جوہر پیز معرک  
 نے پیش کی تھی اس پر کوئی تقریر نہیں ہوئی یا بہت  
 تھوڑی تقریریں ہوئیں ہیں اور بحث کا رخ زیادہ تر دوسری  
 طرف بدل گیا اصل تحریک کو چھوڑ کر نامزدگیوں اور  
 دیگر معاملات کو لے لیا گیا ہے - میرے خیال میں ہمیں  
 چاہئے کہ ہم موضوع زیر بحث سے متعلق باتیں کریں - اس  
 وقت اس معزز ایوان میں جتنے ممبر صاحبان نے باتیں کی ہیں  
 انہوں نے مزارعین کے متعلق کوئی بات ہی نہیں کہی بلکہ  
 بحث صرف اسی موضوع پر ہوتی رہی کہ ناجائز طریقہ سے  
 زمینیں حاصل کی گئی ہیں - میں منسٹر صاحب سے اتفاق کرتا  
 ہوں کہ اس تحریک پر انہوں نے کوئی بات ہی نہیں کی۔  
 بلکہ بحث کا رخ دوسری طرف بدل گیا یہاں تک کہ میرے  
 لائق دوست مسٹر سہیل صاحب نے بھی اپنی تقریر میں بہت  
 تھوڑے الفاظ ان مزارعین کے لئے استعمال کئے ہیں اور وہ  
 بھی یہی کہتے رہے کہ ناموں کو ظاہر کرو - یہ کرو  
 اور وہ کرو - میرے خیال میں ان باتوں کی ضرورت نہیں -  
 میں جناب وزیر موصوف سے پوری طرح اتفاق کرتا ہوں کہ

اس ایوان میں کوئی بھی ایسا فرد نہیں جس کو ان پالیٹیشنرز کا پتہ نہ ہو۔ سہیل صاحب نے بھی کہا کہ ان کا نام بتاؤ اور خاندانہ صاحب نے بھی کہا کہ ان کا نام بتاؤ جنہوں نے زمین اپنے ہم نواؤں کو دیں۔ میں یہ کہتا ہوں کہ ان باتوں سے کوئی فائدہ نہیں ہوتا اور ہمیں چاہئے کہ ہم یہ وقت مزارعین کی خدمت کرنے کے لئے صرف کریں جناب والا۔ میں یہ کہتا ہوں کہ اگر یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ پالیٹیشنرز کا نام بیان کیا جائے تو پھر دوسری طرف یہ سوال بھی پیدا ہوگا کہ ان افسروں کا نام بھی بیان کیا جائے اور پھر آپ دیکھیں گے کہ کہانی کتنی لمبی چوڑی ہو جاتی ہے لیکن اس سے کچھ فائدہ نہ ہوگا۔ یہ حکومت چھ تاریخ کے بعد معرض وجود آئی ہے اور جتنی پرانی باتیں ہیں ان کو قلم زد کیا جا رہا ہے۔ معزز ممبر صاحبان کو بھی چاہئے کہ وہ ملک اور قوم کی بہبودی کے لئے آرا دیں اور اس قسم کی باتوں میں وقت ضائع نہ کریں بلکہ ہمیں چاہئے کہ ہم پچھلی باتوں کو بھول جائیں۔ میرا خیال ہے کہ یہ مطالبہ کرنا کہ ناموں کو ظاہر کیا جائے بظاہر ایک غلط مطالبہ ہے اور اس سے کوئی فائدہ نہیں ہوگا۔ آج اگر ہم اس مطالبہ کو مان لیں تو کل یہ مطالبہ ہوگا کہ پشوریوں کے نام ظاہر کئے جائیں نائب تعصیداروں کا نام ظاہر کیا جائے وغیرہ وغیرہ۔ تو یہ بات درست نہ ہوگی۔ ان الفاظ کے ساتھ میں اپنی تقریر ختم کرتا ہوں۔

**خان ملک زمان خان** - (پشاور ایجنسی) (پشتو)

صاحب صدر میرا نام ملک زمان خان ہے۔ اور میں کرم ایجنسی سے منتخب ہو کر آیا ہوں۔ شکر الحمد للہ کہ ہم پوری طور سے انگریزوں کی غلامی سے آزاد ہو چکے ہیں مگر باوجود اس بات کے کہ ہم آزاد ہیں اور ہماری اپنی حکومت ہے۔ آپ نے آج تک میرے پسماندہ علاقہ کی طرف کوئی دھیان نہیں دیا۔ نہ تو وہاں ہر کوئی ہسپتال ہے اور نہ ہی وہاں ہر سکول ہیں میری صاحب صدر آپ کی وساطت سے گورنمنٹ سے یہ درخواست ہے کہ حکومت اپنی اولین فرصت میں اس علاقہ کے لئے سکول اور ہسپتالوں کا بندوبست کرے۔

جناب والا - ہم نے پاکستان کی ہر موقع پر خدمت کی ہے - آزادی کشمیر کے وقت ہم قبائل نے سب سے پہلے جانی قربانیاں دی ہیں - میری یہ گزارش ہے کہ یہ قبائل پاکستان کے بغیر تنخواہ کے سپاہی ہیں مگر غریب اور مفلوک الحال ہیں اس سلسلہ میں گورنمنٹ سے میری یہ درخواست ہے - کہ جن قبائل کے پاس اسلحہ نہیں ہے انہیں آپ ممبران اور ملک صاحبان کی ضمانت پر اسلحہ مہیا کریں تاکہ بوقت ضرورت ہمیں تکلیف نہ ہو - اس کے علاوہ میرے علاقہ کے قبائل کی دوسرے قبائل کی طرح ملیشیا میں بھرتی کی جاوے - اور اسی طرح پولیس میں بھی بھرتی کا حق دیا جاوے - نیز مجھے یہ کہتے ہوئے شرم آتی ہے - کہ ہماری حکومت نے ممبران کی رہائش کا کوئی مناسب بندوبست نہیں کیا - اس طرح سے تو آپ نے ہمیں کابلی حکومت کے آگے شرمندہ کیا ہے - وہاں پر جو بڑے جاتے ہیں ان کے لئے بہترین رہائش و خوراک کا بندوبست ہوتا ہے آخر میں میں یہ عرض کروں گا کہ ہمیں جو ۳۰۰ روپے ماہوار آپ الاؤنس دیتے ہیں آپ کو معلوم ہونا چاہئے کہ ہم پٹھان ہیں یہ تین سو روپے کی حقیر رقم تو میرے حجرہ کے تمباکو کے اخراجات کو بھی پورا نہیں کر سکتی اس بارے میں مناسب قدم اٹھایا جاوے -

**میاں محمد یاسین خان وڈو**-(منٹگمری-م) جناب والا پیسٹر اس کے کہ میں اس ایوان سے اپنی تحریک التوا واپس لینے کی اجازت طلب کروں میں چند گذارشات پیش کرنا چاہتا ہوں -

سب سے پہلے تو میں ایک اصولی بات کے متعلق عرض کرنا ضروری سمجھتا ہوں ایوان کے ایک فاضل رکن نے جو کراچی سے تعلق رکھتے ہیں فرمایا ہے کہ اس ایوان کے پاس بہت بڑی طاقت ہے کہ وہ کسی بھی شخص کے متعلق چاہے وہ موجود ہو یا نہ ہو - سب کچھ کہہ سکتا ہے - مجھے اس بات سے اتفاق ہے لیکن جہاں اختیارات ہوتے ہیں وہاں ان کے استعمال میں احتیاط کی بھی ضرورت ہوتی ہے اور یہ چیز پہلے بھی عرض کی جا چکی ہے کہ جب اختیارات زیادہ ہوں تو احتیاط بھی زیادہ ہونی چاہئے - میرے فاضل

دوست ایک ایسے پیشے سے تعلق رکھتے ہیں (یعنی وکالت سے) جو اس چیز کا قائل ہے کہ شیطان کو بھی برا نہ کہا جائے کیونکہ اس کا ورثہ ہمارے سامنے نہیں ہے۔ ہم کو جب کسی کے متعلق بھی کوئی بات کہنی ہو تو اس کا ورثہ ہمارے سامنے ہونا چاہئے۔ اگر ہم یہاں بیٹھ کر یہ کہیں کہ کوئی شخص بد دیانت ہے تو جب تک ثابت نہ ہو جائے ہمارا یہ کہنا کوئی وزن نہیں رکھتا۔ جب اس پر مقدمہ چلے اور قانون کے مطابق ثابت ہو جائے اور وہ شخص بد دیانت نکلے تو آپ بے شک اس کا نام لےجیئے۔ بے شک اسے بد نام کیجیئے اور ہماری تمام تر نفرت اس کے خلاف ہوگی۔ لیکن جس وقت تک یہ ثابت نہ ہو جائے کہ ایک شخص واقعی گنہگار ہے اس وقت تک اس کو گنہگار کہنا کسی بھی انسانی اخلاقی اور سماجی قدر کے مطابق صحیح نہیں۔ انکوائری کیجیئے اور جو بھی ذمہ دار ہوں ان کی مذمت کیجئے۔

جناب والا معزز وزیر مال نے یقین دہانی کرائی ہے کہ جو متعلقہ سزاعین ہیں اور جنہیں زمینیں دی گئی تھیں اور وہ کاشت کرتے تھے تو وہ مستحق ہیں اور اس حد تک ان کے حقوق کا خیال رکھینگے کہ یہ ایوان مطمئن ہو جائیگا۔ مجھے خوشی ہے کہ وزیر صاحب نے یہ یقین دہانی کرائی ہے۔ کیونکہ میرا منشاء بھی یہی ہے کہ جو لوگ صحیح طور پر حتمدار ہیں جو اپنے ہاتھ سے کام کرتے ہیں اور جن کا ذریعہ معاش یہی ہے اور یہی الفاظ میں نے اپنی تحریک میں درج کئے ہیں کہ جن کا ذریعہ معاش یہی ہے ان کو اس طریق سے زمین سے باہر نہ پھینکیں اور ان لوگوں سے ان کی اپنی زندگی کا ان کے گزارے کا جو ذریعہ ہے وہ نہ چھینیں۔ یہ خوشی کی بات ہے کہ حکومت نے یہ مان لیا ہے۔ اس سے سزاعین کو اور ان لوگوں کو جو غریب ہیں قانون کے کسی بہانے یا آڑ سے زمین سے محروم نہ کیا جائے۔ بلکہ اس چیز کو پیش نظر رکھا جائے کہ یہ ان کا ذریعہ معاش ہے کیونکہ اگر

ان سے ان کا ذریعہ معاش چھینا گیا تو ان لوگوں کے دلوں میں نفرت پیدا ہوگی اور جب نفرت پیدا ہو گی تو ممکن ہے اس کا اظہار آج نہ ہو سکے۔ لیکن اگر نفرت پیدا ہوتی چلی گئی تو اس کا اظہار وہ اس طریق سے نہیں کرینگے جس طریق سے ہمارے سیاستدانوں اور ان کے حامی کیا کرتے تھے۔ جب لوگوں کی نفرت کا جذبہ ابلتا ہے تو وہ حکومت نہیں بدلتے نظام حکومت بدل دیتے ہیں۔ نظام معیشت بدل دیتے ہیں اور اخلاقی اقدار کو بدل دیتے ہیں۔ جو ہمیں عزیز ہیں۔ وہ ہمارے بھائی ہیں ان کا حق ان کو دینا چاہیے تاکہ وہ اپنا گزارہ کر سکیں۔

ایک بات اور عرض کرنا چاہتا ہوں کہ ان لوگوں کو victimize نہ کیا جائے جنہوں نے اس تحریک میں حصہ لیا تھا افسران جب انکوائری کرتے ہیں تو یہ مسئلہ آ جاتا ہے۔ مناسب یہ ہے کہ متعلقہ علاقے کے جو سپران ہمیں ان میں سے ایک کو شامل کر لیا جائے تاکہ وہ ہمیں اطمینان دلا سکیں۔ باڑا سکیم کے بارہ میں بھی میں نے پہلے یہ عرض کیا تھا کہ حکومت کی جو سکیم ہے اس کے مطابق کام ذرا جلدی کیا جائے۔

جناب والا-وزیر صاحب کی اس یقین دہانی کے بعد کہ وہ مزارعین کے جائز حقوق و مطالبات کو پیش نظر رکھیں گے۔ میں ایوان سے اپنی تحریک التوا واپس لینے کی اجازت طلب کرتا ہوں۔

صاحب سپیکر-کیا معزز ممبر کو اجازت ہے کہ وہ اپنی تحریک التوا واپس لے لیں۔

(ایوان کی اجازت سے تحریک التوا واپس لے لی گئی)  
اب ایوان کا اجلاس کل ساڑھے آٹھ بجے تک برخاست ہوتا ہے۔  
(اس کے بعد اسمبلی کا اجلاس منگلوار بتاریخ ۳ جولائی ۱۹۶۲ء ساڑھے آٹھ بجے صبح تک برخاست ہو گیا)

## PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

### FIRST SESSION OF THE FIRST PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN.

The Assembly met at the Assembly Chamber, Lahore at 9-00 a.m. of the Clock. Mr. Speaker, Mr. Mobinul Haq Siddiqui, in the Chair.

Recitation from the Holy Quran and its translation by Qari Ali Hussain Siddiqui, Qari of the Assembly.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ○  
أَدْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَ  
جَادِلْهُمْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ ۚ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ  
ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ ○ وَإِنْ عَاقَبْتُمْ  
فَعَاقِبُوا بِمِثْلِ مَا عُوْقِبْتُمْ بِهِ ۚ وَلَئِنْ صَبَرْتُمْ لَهُوَ خَيْرٌ  
لِلصَّابِرِينَ ○ وَاصْبِرْ وَمَا صَبْرُكَ إِلَّا بِاللَّهِ وَلَا تَحْزَنْ  
عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُ فِي ضَلٰىقٍ مِّمَّا يَمْكُرُونَ ○ إِنَّ اللَّهَ مَعَ  
الَّذِينَ اتَّقَوْا وَالَّذِينَ هُمْ مُحْسِنُونَ ○

بارہ ربعا ۱۴ سورہ النحل ۱۶ رکوع ۲۶ آیات ۶-۸-۷-۹

تم اپنے پروردگار کے راستے کی طرف علم و حکمت اور اچھی نصیحتوں کے ذریعہ بلاؤ اور ان کے ساتھ نہایت ہی اچھے انداز میں بحث کرو۔ تمہارا رب خوب جانتا ہے اس شخص کو بھی جو اس کے راستہ سے بھٹک گیا اور وہی راہ ہر چلنے والوں کو بھی خوب جانتا ہے اور اگر بدلہ لینے لگو تو اتنا ہی بدلہ لو جتنا تمہارے ساتھ برتاؤ کیا ہے اور اگر صبر کرو تو وہ صبر کرنے والوں کے حق میں بہت ہی اچھی بات ہے۔ اور اے نبی صبر کیجئے اور آپ کا صبر کرنا خاص خدا کی توفیق سے ہے اور ان پر غم نہ کیجئے اور جو کچھ یہ تدبیریں کیا کرتے ہیں اس سے تنگ نہ ہوں۔

پیشک اللہ ایسے لوگوں کے ساتھ ہوتا ہے جو پرہیزگار ہوتے ہیں اور نیک کردار ہوتے ہیں۔

وَمَا عَلَيْنَا الْإِلْبَاحُ

## STARRED QUESTIONS AND ANSWERS

## ALLOCATION OF FUNDS FOR DEVELOPMENT OF BACKWARD REGIONS

\*82. **Khan Malang Khan**: Will the Minister of Finance be pleased to state—

(a) the amount allocated after the establishment of the Province of West Pakistan for each district in backward regions for the development of these regions;

(b) the amount allocated during the said period for the construction of Irrigation Works, roads and schools in the areas of Tikrai and Nandhar adjoining the Hazara District?

**Syed Yaqub Shah**: (Minister for Finance): (a) The development programmes cover mainly large schemes which affect many districts and Divisions and in their case it is not possible to allocate the funds by Districts. As regards local schemes, the figures are being collected and will be supplied, when received.

(b) The position about funds allocated to the Tikrai and Nandhar areas of Hazara District is as given below:—

(I) *Irrigation Works.*

For, the merged areas of Hazara District, three schemes were prepared in August, 1961. These are—

<i>Name of the Scheme.</i>	<i>Total</i>	<i>Funds provided during 1962-63.</i>
	<i>Rs.</i>	<i>[Rs.]</i>
1. Remodelling Batagram Channel ..	1,17,800	50,000
2. Remodelling and Extension of Ajmara Channel .. .. .	1,53,000	35,000
3. Proposed wier across Machai in Darand Channel for lands of Tikrai area ..	1,66,000	30,000
	4,36,800	1,15,000

(II) *Roads.*

There are no roads in the said areas. A plan for road development has been prepared and work will be taken in hand now. Necessary funds will be provided as and when the schemes are received and sanctioned.

## (III) Schools.

The position of schools in these areas is as follows:

Prior to integration, there was one Middle school and 28 Primary schools. After the integration, one Middle school and 12 Primary schools were added. So, at present there are 2 Middle schools and 40 Primary schools. Since integration, during First Plan, Rs. 42,300 have been spent on education in these particular areas. During the first two years of the Second Five Year Plan, the following amounts have been allocated:—

	Rs.
(i) Raising of Batagram Middle School to High School..	35,000
(ii) Raising the Primary School to Middle School at Tikrai .. .. .	30,000
(iii) Raising the Primary School to Middle School at Kara.	30,000
Total ..	<u>95,000</u>

During 1962-63, an allocation of Rs. 1 lac has been made.

#### RIVISIONS OF SCALES OF PAY

**\*87 Syed Haziq Ali Shah:** Will the Minister of Finance be pleased to state whether it is a fact that at the time of establishment of the Province of West Pakistan, Government assured that scales of pay of all the services in West Pakistan shall be brought at a par with the scales of pay in force in former Punjab if so, whether the assurance has been acted upon and the revision of scales of pay has been enforced with effect from 14th October 1955.

**Syed Yaqub Shah** (Minister for Finance): No assurance was given to the effect that the scales of pay of all the services would be brought on par with the scales of pay in force in former Punjab.

Section 8 of the Establishment of West Pakistan Act 1955, however, lays down that the Governor of the Province of West Pakistan may determine the terms and conditions of the persons (under the rule making control) serving in connection with the affairs of the Province, provided that such terms and conditions shall not be less favourable than the conditions admissible to them immediately before the 10th day of August, 1955.



Pay Scales of the Services and posts in West Pakistan have been rationalized and integrated by the Pay Revision Rules, 1957 (for Gazetted), Pay Revision Rules, 1959, (Non-Gazetted) and other orders. In most cases these were given effect from 14th October, 1955.

سید حاذق علی شاہ :- جناب والا ! اگر ہمیں جوابات پیشگی مہیا کئے جائیں تو ہم ضمنی سوالات کر سکتے ہیں۔ کیا یہ ممکن نہیں؟ ہمیں جو سوالات کی فہرست مہیا کی گئی ہے اس میں لکھا ہے کہ اسی سوال کا جواب موصول نہیں ہوا مگر اب فائل سے پڑھ کر سنایا گیا ہے۔

صاحب سپیکر :- صورت یہ ہے کہ مختلف محکموں کی طرف سے ہمیں جو جوابات موصول ہوتے ہیں وہ ہم چھپوا دیتے ہیں۔ لیکن جن سوالوں کے جوابات نہ آئیں ان کا چھپوانا کیسے ممکن ہے۔ ایسی صورت میں وزیر صاحبان انہیں اپنی فائلوں سے پڑھ دیتے ہیں۔

**Syed Haziq Ali Shah :** Has anything been done after that assurance?

**Syed Yaqub Shah :** As I have said before, pay scales of the services in West Pakistan have been rationalised and integrated by the Pay Revision Rules, 1957 which related to gazetted officers and Pay Revision Rules, 1959, which relate to non-gazetted officers and certain others. In most cases these orders were given retrospective effect from 14th October, 1955.

**Syed Haziq Ali Shah :** Personally I am not satisfied with this answer. I want equality for all grades of services.

**Syed Yaqub Shah :** I have already stated that integration has been done in all services. I have given orders regarding the Gazetted and non-Gazetted officers separately.

**Syed Haziq Ali Shah :** I think the pay scales of many departments in Former N.W.F.P. have not been brought at par with the scales of pay in force in the former Punjab.

**Syed Yaqub Shah :** No assurance was given to this effect. The assurance given was that there shall be uniformity of scales in the Province.

T. A. DRAWN BY SECRETARIES.

\*141. **Mr. Abdul Majid Jatoi :** Will the Minister be pleased to state total amount of T.A. drawn by Secretaries to Government and Officers of the West Pakistan Civil Secretariat during 1956-57 and 1957-58 and during each of the years after promulgation of Martial Law?

**Syed Yaqub Shah (Minister for Finance) :**

The required information is attached department-wise. Separate figures for Secretaries and Officers are not available.

**STATEMENT SHOWING THE TOTAL AMOUNT OF TRAVELLING ALLOWANCE DRAWN BY SECRETARIES AND OFFICERS OF THE  
WEST PAKISTAN CIVIL SECRETARIAT**

	1956-57	1957-58	1958-59	1958-59	1959-60	1960-61	1961-62	Total
1. S and G.A. Department.	..	27,950	18,370	17,960	19,060	25,365	28,884	1,62,008
								8324
2. Finance Department	..	11,630	11,300	6,704	7,820	14,097	15,390	88,632
3. Home Department	..	19,250	17,244	31,167	—	37,439	35,950	1,70,777
4. Law Department	..	..	2,432	3,214	—	1,728	1,747	9,864
5. Education Department	..	6,572	6,016	3,578	—	2,663	12,981	38,919
6. Irrigation and Power Department	..	..	—	—	—	—	555	555
7. I.C. and Works Department	..	..	..	—	—	5,270	9,096	14,366
8. Communications and Works Department	..	..	—	—	—	—	3,480	3,480
9. Industries and Commerce Department	..	4,215	6,614	7,186	—	2,993	8,183	35,390
10. Health Department	..	2,434	4,625	7,413	—	7,738	10,850	43,974
11. Cooperation, Labour and Social Welfare Deptt.	..	..	..	..	..	..	..	Nil.
12. Agriculture Department	..	..	..	—	—	10,594	6,410	17,004
13. Basic Democracies Department	..	..	..	—	..	..	7,947	7,947
14. Information Department	..	878	1,317	1,005	—	3,576	3,280	13,355
15. Planning and Development Department	..	..	..	3,250	..	9,770	8,600	30,780
16. Food Department	..	..	..	..	..	1,172	11,357	21,786
Total	..	72,929	67,618	81,477	31,339	1,08,730	1,64,710	6,58,837

**Syed Yaqub Shah :** I might explain that the T.A. was grouped for the entire Department, i.e. Gazetted and Non-Gazetted staff. The member has asked about the T.A. drawn by the Gazetted Officers. Therefore this figure will have to be sorted out, which requires time.

**Mr. Abdul Majid Jatoi :** When will this information be placed before this House.

**Syed Yaqub Shah :** It will have to be collected from various departments and will naturally take time. But I assure you when it is received I will place it before the House.

**Mr. Abdul Majid Jatoi :** In this session or in the next session.

**Mr. Speaker :** He has already said that it will be supplied to you as soon as it is received.

مسٹر محمد رفیق بابو :- جناب والا۔ ۱۸ تاریخ سے میں نے سوالات دیے ہوئے ہیں ابھی تک ان کے جوابات نہیں آئے۔

صاحب سپیکر :- ہم تو سوالات گورنمنٹ کو بھیج دیتے ہیں اب یہ گورنمنٹ کا کام ہے۔ چونکہ سب لوگ بجٹ کے سلسلہ میں مصروف رہے ہیں اس لئے ہو سکتا ہے کہ جوابات تیار نہ ہو سکے ہوں۔

مسٹر محمد رفیق بابو :- تو کیا جوابات گھر کے بٹے پر جائیں گے۔

صاحب سپیکر :- اس کی ایک وجہ یہ بھی ہے کہ چونکہ ابھی سارے وزیروں کا تقرر نہیں ہوا۔ اس لئے ان کے محکموں کے متعلق جوابات موصول نہیں ہوئے۔

میاں محمد یاسین خاں وٹو :- ہوائیٹ آف آرڈر۔ جناب والا آج الجزائر کے باشندوں نے بڑی جدوجہد کے بعد آزادی حاصل کی ہے۔ انہوں نے حصول آزادی کے لئے لاکھوں جانیں دیں۔ میں عرض کرونگا کہ ایک تو انکو آزادی ملنے پر مبارک باد دی جائے اور دوسرے الجزائر اور کشمیر کے شہیدوں کے لئے دعائے مغفرت مانگی جائے۔

صاحب سپیکر :- الجزائر کے باشندوں کو مبارک باد دی جائے اور الجزائر اور کشمیر کے شہیدوں کے لئے دعائے مغفرت مانگی جائے۔

A message of felicitation be sent through the Government (اس مرحلہ پر صاحب سپیکر اور ہاؤس کے معزز اراکین نے دعائے مغفرت مانگی)۔

مولانا غلام غوث :- جناب صدر۔ میں نے اب تک کتنے ہی سوالات بھیجے ہیں مگر ابھی تک مجھے کسی کا جواب نہیں ملا۔ کیا وزارت کا تقرر اس لئے ملتوی کیا گیا ہے کہ سوالات کے جوابات نہ دیئے جائیں۔

صاحب سپیکر :- اس میں وزارت کے التوا کو کوئی دخل نہیں۔ جوابات تیار ہو جائیں گے تو آپ کو مل جائیں گے۔

خان پیر محمد خان :- جن سوالات کے جوابات نہیں دئے گئے اگر ممبران ضروری سمجھتے ہیں تو ہم متعلقہ محکمہ جات کو press کر کے جوابات حاصل کریں گے اور ممبران کو پرائیویٹ طور پر دے دیں گے۔ یہ جوابات حکومت کی طرف سے ہوں گے خصوصیت سے ہم کوشش کریں گے کہ مولانا صاحب، سردار صاحب اور بابو صاحب کے سوالات کے جوابات جلد از جلد تیار کرادیں۔

صاحب سپیکر :- اس میں مولانا صاحب اور سردار صاحب کے سوالات کا ہی تعلق نہیں ہے۔ تمام معزز ممبران کے سوالات کے جوابات جلد از جلد تیار ہونے چاہئیں۔

سردار عنایت الرحمن خان عباسی :- جناب والا۔ میرے بھی کتنے سوالات ہیں جن کے جوابات ابھی تک نہیں ملے۔

صاحب سپیکر :- میں نے تو پہلے ہی کہہ دیا ہے کہ مجھے صرف دو یا تین ممبران کے سوالات میں دلچسپی نہیں میں تو چاہتا ہوں کہ تمام ممبران کے سوالات کے جوابات جلد از جلد دئے جائیں۔ وزیر صاحب نے یقین دلایا ہے کہ وہ کوشش کریں گے کہ جلد از جلد جوابات تیار ہو جائیں۔

سردار عنایت الرحمن خان عباسی :- جناب والا۔ بعض ایسے سوالات ہوتے ہیں جن کے جوابات جلدی تیار ہونے چاہئیں اور انکو ترجیح دینا چاہئے۔ غیر ضروری سوالات کو پس پشت ڈال کر بعد میں جوابات دئے جاسکتے ہیں۔

صاحب سپیکر :- آپ کو غلط فہمی ہو گئی ہے میرا آفس تو ایک پوسٹ آفس کی حیثیت رکھتا ہے جب آپ کے سوالات آتے ہیں تو جلد از جلد محکمہ متعلقہ کو بھیج دئے جاتے ہیں۔ اگر کسی سوالات کے جوابات آنے میں دس دن لگ جائیں یا دو ہفتہ لگ جائیں تو یہ حکومت کی ذمہ داری ہے۔ میں تو اس قدر کر سکتا ہوں کہ ادھر سوال آیا اور ادھر اسے بغرض جواب حکومت کو بھیج دیا۔ اس کا جواب دینا میری ذمہ داری نہیں۔

مسٹر حمزہ :- میں سمجھتا ہوں کہ آپ پوسٹ آفس کی حیثیت سے کام نہیں کر رہے ہیں بلکہ آپ جب حکومت کو سوالات بھیجیں اور معقول وقت کے اندر اگر انکے جوابات نہ آئیں تو آپ انہیں متنبہ کر سکتے ہیں۔ مزید برآں خان پیر محمد خان صاحب نے فرمایا ہے کہ جوابات گھروں پر بھیجے جاسکتے ہیں۔ کیا یہ صحیح ہے۔

خان پیر محمد خان :- میں نے کبھی نہیں کہا کہ گھروں میں جوابات بھیجے جائیں گے۔ میں نے تو یہ کہا تھا کہ ہم کوشش کریں گے کہ ممبران کے سوالات کے جوابات جتنی جلدی ہو سکے تیار کیئے جائیں۔

صاحب سپیکر :- میرے پوسٹ آفس کہنے سے بعض ممبران کو غلط فہمی ہو گئی ہے مطلب صرف اس قدر ہے کہ جہاں تک ہمارے دفتر کا تعلق ہے آپ کے سوالات آئے پر ہم وہ حکومت کے مختلف محکموں کو بھیج دیتے ہیں جوابات دینا ہمارا کام نہیں۔ وزیر صاحب نے اب یقین دلایا ہے کہ جن سوالات کے جوابات ابھی تک تیار نہیں ہوئے ان کے لئے کوشش کی جائے گی کہ جلدی تیار ہوں۔

**Mr. Iftikhar Ahmad Khan :** On a point of information. Sir, when the Budget was presented we were supplied with a full fortnight's programme. Since the passage of the Budget we are completely in the dark. We do not know how long the session is going to continue. Can we have any information on that point?

صاحب سپیکر :- پوزیشن یہ ہے کہ ہم نے حکومت کو یقین دہانی کرائی تھی کہ ممبران کے جو پرائیویٹ بل ہونگے وہ بجٹ سیشن کے آخر میں پیش ہوں گے میرا خیال تھا کہ پرائیویٹ ممبروں کے بل اس وقت تک تیار ہو جائیں گے اور ان کی قرعہ اندازی کر لیں گے ایک روز تو اس کے لئے رکھا ہے۔ دوسرا روز Private Business کے لئے ہے جتنے ریزولوشن ہوں گے ان کی قرعہ اندازی کی جائیگی اگر آپ مشورہ دیں تو کل دو پرائیویٹ بل پیش کئے جائیں اور اگر ایوان مشورہ دے تو ریزولوشن کے لئے قرعہ اندازی کر لی جائے۔

میں اس سلسلے میں چاہتا ہوں کہ ہاؤس کی کارروائی میں آپ کا مشورہ لوں ایک دن پرائیویٹ بزنس کے لئے۔ ایک پرائیویٹ بل کے لئے ایک ریزولوشن کے لئے میں نے پہلے دریافت کیا تھا پانچ روز سرکاری کام کے لئے اور ایک روز پرائیویٹ کام کے لئے۔ اس سے اندازہ لگالیتے۔ میرا خیال ہے اس ہفتہ کے آخر تک یعنی ۷ جولائی سنہ ۱۹۶۲ تک سیشن ختم ہو جائے گا۔

بیگم جہان آرا شاہنواز :- صدر محترم۔ ہمیں ابھی تک Rules of Procedure نہیں ملے۔ میں یہ دریافت کرنا چاہتی ہوں کہ کب تک Rules of Procedure ہمیں ملیں گے۔

صاحب سپیکر :- اس کے متعلق میں آپ کی اطلاع کے لئے بتا دوں کہ ایک کمیٹی بنائی جائے گی جس میں وہ ممبران جو رولز کے بنانے میں دلچسپی رکھتے ہیں شامل ہوں گے۔ اس ہاؤس میں پہلے ایک تحریک پیش ہوگی اس کے بعد کمیٹی بن جائے گی جو ۶ ماہ کے اندر رولز بنائے گی۔

بیگم جہان آرا شاہنواز :- صدر محترم۔ میں عرض کروں گی کہ ممبران کی طرف سے پرائیویٹ بل اور ریزولوشن جو ایوان میں پیش ہوں گے ان کے لئے اسمبلی کا ہمیشہ یہ دستور رہا ہے کہ جتنا وقت پرائیویٹ

ہزنس کے لئے ہو اس کا نصف بلوں کے لئے اور نصف ریزولیوشن کیلئے مخصوص کیا جاتا ہے۔ میں چاہتی ہوں کہ اب بھی اسی طریق کار کو اختیار کیا جائے۔

صاحب سپیکر :- میں نے معزز ممبران کی رائے معلوم کرنے کی کوشش کی ہے۔ احتیاطاً اسے مناسب سمجھا ہے کہ جیسے آپ کی رائے ہو اس کے مطابق کارروائی زیر عمل لائی جائے اگرچہ میں آپ کا نمائندہ ہوں اور مجھے وسیع اختیارات دئے گئے ہیں اور I can make out some programme myself لیکن میں نے یہی مناسب سمجھا ہے کہ ممبران سے مشورہ کر لیا جائے تو اچھا ہے۔ بیگم صاحبہ کا مشورہ معقول ہے اور وقت آنے پر ہاؤس اس پر غور کرے گا۔

مسٹر محمد حنیف صدیقی :- دو دن ریزولیوشن کے لئے کافی ہیں۔

مسٹر سپیکر :- بہتر طریقہ یہ ہے کہ محرک اپنی قرارداد پیش کر دے۔ اور ایک صاحب اس کی تائید کریں۔ اور پھر جب ہاؤس کے سامنے سوال پیش کیا جائے۔ اور اگر اس سلسلہ میں گورنمنٹ کی طرف سے کوئی Assurance دی جائے۔ تو اس ریزولیوشن کو واپس لے لیا جائے۔ اس طرح سے جو قراردادیں اہم ہیں۔ اور جن کا پیش ہونا ضروری ہے۔ ان کا نپٹارہ کیا جاسکے گا۔ ورنہ پھر ایک ہی ریزولیوشن پر Discussion ہو سکیگی۔ اور باقی ریزولیوشن جوں کے توں پڑے رہیں گے۔ میرے خیال میں ممبر صاحبان اس پر غور کر لیں۔ اور اگر پھر بھی وہ اس پر بحث و تمحیص کرنے کے حق میں ہوں۔ تو مجھے کوئی اعتراض نہ ہوگا۔

نوابزادہ غلام قاسم خان :- جناب ہمیں پہلے بل تو دیئے جائیں۔

مسٹر سپیکر :- اس کے متعلق تو عرض یہ ہے کہ میں ایک سرکلر جاری کرونگا۔

چودھری عبدالرحیم :- جناب صدر۔ میں آپ کی وساطت سے اس معزز ایوان کی خدمت میں عرض کرونگا۔ کہ یہ ریزولیشن نہایت اہم ہیں۔ اور انہیں نظر انداز نہ کیا جائے۔ بہتر ہوگا۔ کہ ان کی اہمیت کے پیش نظر انہیں محرکہ صرف پڑھ دیں۔ اور گورنمنٹ اس کا جواب دیدے۔ اس کی قرعہ اندازی نہ کی جائے۔ اس طرح تھوڑے سے وقت میں تمام قراردادیں پاس ہو جائیں گی۔ یہ اس لئے بھی ضروری ہیں۔ کہ ان کے ساتھ لاکھوں انسانوں کا رزق وابستہ ہے۔

مسٹر سپیکر :- یہ سب کچھ تو آپ معزز ممبران پر منحصر ہے۔

راؤ خورشید علی خان :- میرے خیال میں قراردادوں کی تعداد کے مطابق وقت کی تقسیم کی جائے۔

مسٹر سپیکر :- آپ حضرات کا کیا خیال ہے۔ پہلے Bill لئے جائیں۔ یا ریزولیشن (Bills) اور ریزولیشن کی ملی جلی آوازیں

میرے خیال میں ہاؤس کی اکثریت Bills کے حق میں ہے۔

بیگم جہان آرا شاہنواز :- اگر معزز ممبران کو Bills کی اہمیت

کا علم ہو۔ تو مجھے یقین ہے کہ وہ کسی اور کام کے کرنے سے پہلے Bills پر ہی شور کرنے کو تیار ہونگے۔ Bills تو گورنمنٹ پر Binding ہوتا ہے۔ جبکہ ریزولیشن Mere expression of opinion ہوتا ہے۔

مسٹر سپیکر :- اگر گورنمنٹ کو اعتراض نہ ہو۔ تو کل Bills لے لینگے اور پھر کسی تاریخ پر ریزولیشن لے لینگے۔ اس طرح تمام معزز ممبران کو اپنے خیالات کے اظہار کا موقعہ مل جائے گا آج پورے گیارہ بجے پرائیویٹ بلوں کے لئے قرعہ اندازی ہوگی۔ تو پھر معزز ممبران کو مزید موقعہ بھی مل جائے گا۔ اس سلسلہ میں دقت یہ ہے کہ بلوں کے لئے They'll have to give notice of motion جو کہ ضروری ہے۔۔۔۔۔



اگر ممبران کی سہولت کے لئے کل ریزولیوشن لئے جائیں۔ ان کی قرعہ اندازی ہو جائے۔ اور جب دونوں کی قرعہ اندازی ہو جائے۔ تو پرسوں Bilis لئے جائیں۔ تاکہ Printing کی تکلیف سے بچ جائیں۔ یعنی جب یہ سب چھپے ہوئے ہونگے۔ تو سب معزز ممبران انہیں پڑھ سکیں گے۔

راؤ خورشید علی خان :- آپ قرعہ اندازی نہ کریں۔ صرف وقت کا تعین کردیں۔ کہ ریزولیوشن اتنے وقت کے اندر اندر ختم ہونا چاہئے۔

چودھری محمد ابراہیم :- یہ تجویز درست ہے۔

مسٹر سپیکر :- آپ سب صاحبان Ballot چاہتے ہیں۔ یا نہیں۔

مسٹر عنایت الرحمن :- ریزولیوشن پر بولنے کے لئے وقت تو دینے

راؤ خورشید علی خان :- جناب صدر۔ اگر وقت کی تقسیم فرمادیں۔ تو بہتر ہوگا۔

مسٹر سپیکر :- میرے خیال میں اگر ایسا کر دیا جائے تو کوئی قباحت نہیں ہے۔ لیکن وقت کی تقسیم پر کاربند رہنا ان معزز ممبران کا کام ہے یہ ایک طرح کی ان پر Moral Binding ہوگی۔ ایسا نہ ہو کہ ریزولیوشنز کے لئے دو گھنٹے مخصوص تو کر دئے جائیں۔ مگر پانچوں ریزولیوشنوں پر آدھا آدھا گھنٹہ بحث و تمحیص کرنے کا مطالبہ از سر نو کر دیا جائے۔

آپ براہ مہربانی تشریف رکھیں۔ کچھ ممبران کے ریزولیوشن بیلٹ کرانے پڑیں گے۔ ممبر صاحبان ہونے کیلئے ہجے بیلٹ کے سلسلہ میں تشریف لے جائیں۔

راؤ خورشید علی خان :- کیا کچھ ٹائم کا تعین کر دیا ہے۔

صاحب سپیکر :- قانونی پوزیشن یہ ہے کہ ریزولیوشن کو بیلٹ کرایا جائے اور بیلٹ ہوگا جو معزز ممبران حصہ لینا چاہیں وہ تشریف لے آئیں۔ مولانا غلام غوث صاحب آپ بھی سن لیں تاکہ آپ کو بعد میں شکایت نہ

رہے کہ میں دستخط نہیں کر سکا۔ جن ممبران کے ریزولوشن ہیں اور اب جو تین چار رہ گئے ہیں ان تمام کی لسٹ بن گئی ہے۔ براہ مہربانی آپ دستخط کر دیں۔ ساڑھے گیارہ بجے بیلٹ ہوگا تاکہ کسی معزز ممبر کو غلط فہمی نہ رہے کہ ہم بھول گئے ہیں۔ معزز ممبران لسٹ پر دستخط کر دیں ان تمام ممبران کے ریزولوشن کو شامل کیا جانا ہے۔

چودھری عبدالرحیم :- جناب والا میری عرض ہے کہ ریزولوشنوں کیلئے ۲ دن مقرر ہوئے ہیں اس وقت ۱۰ ریزولوشن ہیں جو نکالنے میں۔ تحریک التوا کے ٹائم کا فیصلہ ہو گیا ہے۔ جن ریزولوشنوں کی قرعہ اندازی ہو چکی ہے اب ان کو لانا چاہئے۔

صاحب سپیکر :- اگر آپ حضرات بیٹھنے کیلئے تیار ہیں تو میں شام کا اجلاس بلانے کیلئے تیار ہوں۔ صبح کو تو کورم پورا نہیں ہوتا شام کے بارے میں بہت دقت ہو جائے گی۔

چودھری عبدالرحیم :- اس طرح ریزولوشن کی قرعہ اندازی صحیح نہیں ہوگی بلکہ بے انصافی ہوگی ان کے مقررہ دو دن کام کیلئے ہیں۔ میں آپ کے ذریعہ سے اس ہاؤس کی خدمت میں عرض کرنا چاہتا ہوں۔

صاحب سپیکر :- لیکن میں تو تیار ہوں آپ حضرات فرمائیں کیا رات کو دس گیارہ بجے تک بیٹھے رہیں گے میں تو تیار ہوں (شور) یہ معزز ممبران کے اوپر ہے اگر آپ اس کے متعلق کوئی قانون بتا سکتے ہیں تو میں اس کے لئے بھی تیار ہوں۔ مجھے تو بڑی خوشی ہوگی کہ میں آپکی بات سنوں۔

خان اجون خان جدون :- جو ریزولوشن آپ نے چار پانچ رکھے ہیں وہ ٹائیم کی وجہ سے نہیں آسکے ہیں۔

صاحب سپیکر :- آپ مجھے قانون بتا دیجئے میں تیار ہوں۔ رول آف پروسیجر میں مجھے دکھا دیجئے۔ ٹائم کے لئے میری درخواست ہے اور ممبر صاحبان

سے میری Moral request ہے کہ جو ہانچ ریزولوشن آئے ہیں ان پر سب ممبران تقریر کر کے ایک دن میں ختم کر دیں تو ان کے لئے ایک دن اور رکھ دیں گے۔ بعض ریزولوشن وقت کی کمی کی وجہ سے رہ جائیں گے اور بعض رولز کی وجہ سے Suspend کئے گئے ہیں۔ بیلٹ کے بجائے یعنی بغیر بیلٹ کے اگر ریزولوشن رکھ دیئے جائیں تو جو دوسرے ممبران کے ریزولوشن ہیں وہ بھی چاہتے ہیں کہ ہمارے ریزولوشن بھی بیلٹ ہو جائیں۔

راؤ خورشید علی خان :- جناب والا وقت تقسیم کر دیا جائے اس پر تمام ممبران کو بولنے کا وقت دیا جائے۔

حاجی گل حسن منگی :- ہوائنٹ آف آرڈر جناب والا۔

صاحب سپیکر :- ہونے گیارہ بجے بیلٹ دوگ آپ تمام دستخط کر دیں۔

حاجی گل حسن منگی :- ہون گھنٹہ ہم ہر جو خرچ ہوا کمزور کے تحت ہو رہا ہے۔ کیا یہ رول آف پروسیجر میں درج ہے۔ کیا پہلے اس ہاؤس کی ایسی کنونشن تھی۔

**Mr. Speaker :** Rule 171 says :

"Any matter, arising in connection with the business of the Assembly for which no specific provision exists in the Rules, shall be decided by the Speaker in conformity with the tenor of these Rules".

In view of this, your point of order is ruled out of order.

#### LEAVE OF ABSENCE OF M.P.A.

MALIK SARFRAZ KHAN

**Mr. Speaker :** I have received the following telegram from Malik Sarfraz Khan, M.P.A. :—

"Brother died can't attend the session grant leave rest of the Budget session from 28th June, 1962 onward."

The question is

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

## MIRZA MAZHAR HUSSAIN

**Mr. Speaker:** I have received the following telegram from Mirza Mazhar Hussain, M.P.A.:—

“Kindly sanction leave twenty fifth twenty sixth twenty seven June.”

The question is:

That the leave asked for be granted.

*(The motion was carried)*

## SARDAR MUHAMMAD IQBAL KHAN

**Mr. Speaker:** I have received the following telegram from Sardar Muhammad Iqbal Khan, M.P.A.:—

”گزارش ہے کہ مجھے ایک نہایت ضروری کام ہے جسکی وجہ سے مورخہ 29-6-1962 سے لے کر 3-7-1962 تک اسمبلی کی کارروائی میں شامل ہونے سے قاصر ہوں۔ چھٹی عنایت فرمائی جائے“

The question is:

That the leave asked for be granted.

*(The motion was carried)*

## SYED GHULAM ABBAS BOKHARI

**Mr. Speaker:** I have received the following letter from Syed Ghulam Abbas Bokhari, M.P.A.:—

”پیشتر ازین بندہ نے 23-6-1962 تک رخصت لی تھی۔ برائے مہربانی 30-6-1962 تک میری رخصت میں توسیع فرما کر مشکور فرمایا جائے“

The question is:

That the leave asked for be granted.

*(The motion was carried)*

## NAWABZADA GHULAM QASIM KHAN

**Mr. Speaker:** I have received the following letter from Nawabzada Ghulam Qasim Khan, M.P.A.:—

”میں ایک نہایت ضروری کام کی وجہ سے دو دن کی رخصت چاہتا ہوں -  
 مہربانی فرما کر 25-6-1962 اور 26-6-1962 کے لئے اس ایوان سے حاضری سے  
 معاف فرمایا جائے“

The question is:

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

MR. ATTA HUSSAIN KHAN

Mr. Speaker: I have received the following letter from  
 Mr. Atta Hussain Khan, M.P.A.:—

گزارش ہے کہ یہ سلسلہ کار خانگی مجھے ملتان جانا ہے۔ اس لئے 22-6-1962 تا  
 25-6-1962 اسمبلی کی غیر حاضری سے معاف فرمایا جائے“

The question is:

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

SAHIBZADA GHULAM NABI MUHARI

Mr. Speaker: I have received the following letter from  
 Sahibzada Ghulam Nabi Muhari, M.P.A.:—

”میری طبیعت دو روز سے علیل ہے۔ اس لئے میں اجلاس میں حاضری سے  
 معذور ہوں - براہ کرم مجھے 19-6-1962 سے پانچ روز کیلئے حاضری اجلاس سے  
 مشقتی فرمایا جائے“

The question is:

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

PIR ALI SHAH JILANI

Mr. Speaker: I have received the following letter from  
 Pir Ali Shah Jilani, M.P.A.:—

”براہ کرم 25-6-1962 سے 3-7-62 تک کے لئے رخصت عطا فرما کر  
 مشکور فرماویں - مجھے ضروری کام کے لئے گاؤں جانا ہے“

The question is:

That the leave asked for be granted.

*(The motion was carried)*

MR. MUHAMMAD AMIN KHAN

**Mr. Speaker :** I have received the following letter from Mr. Muhammad Amin Khan, M.P.A.:

”مجھے اطلاع پہنچی ہے کہ والدہ سخت بیمار ہیں۔ اس لئے میں واپس جا رہا ہوں۔ حالات کے تابع جب تک واپس نہ آؤں رغبت تصور فرمائی جائے۔“

The question is:

That the leave asked for be granted.

*(The motion was carried)*

MR. SULTAN AHMED

**Mr. Speaker :** I have received the following letter from Mr. Sultan Ahmed, M.P.A.:—

”I beg leave of absence of the House from the Sessions on 25th and 29th June, 1962 respectively on account of unavoidable engagements at Lyallpur.“

The question is:

That the leave asked for be granted.

*(The motion was carried)*

MIR HAJI KHUDA BUX TALPUR

**Mr. Speaker :** I have received the following letter from Mir Haji Khuda Bux Talpur, M.P.A.:—

”Due to some urgent work I had gone to my native place on 19th June, 1962. I have returned today on 23rd June, 1962 and have attended the session. For these four days, leave may kindly be accorded to me. Thanks.“

The question is:

That the leave asked for be granted.

*(The motion was carried)*

MAKDUM-UL-MULK MUHAMMAD SHAMS-UD-DIN JILANI

**Mr. Speaker :** I have received the following letter from Makdum-ul-Mulk Muhammad Shams-ud-Din Jilani, M.P.A.:—

”I beg to state that I have an urgent work at my home. Please allow me to go home for five days from 28th June to 2nd July and accept my leave for five days only.“

The question is:

That the leave asked for be granted.

*(The motion was carried).*

MR. ABDUR REHMAN KHAN

**Mr. Speaker:** I have received the following letter from Mr. Abdur Rehman Khan, M.P.A.:—

”گزارش ہے کہ مجھے ایک ضروری کام در پیش ہے۔ اور چند دن تک اسمبلی کے اجلاس میں شرکت سے معذور ہوں۔ مہربانی فرما کر مورخہ 20-6-62 تا 2-7-62 رخصت عطا فرمائی جائے“

The question is:

That the leave asked for be granted.

*(The motion was carried).*

**Khan Pir Muhammad Khan:** I suggest that a message of condolence be sent to Malik Sarfraz Khan on the sad demise of his brother.

**Mr. Speaker:** I think the House should agree unanimously and a condolence message may be sent to Malik Sarfraz Khan.

*(The House unanimously agreed)*

## ADJOURNMENT MOTION

### ANNUAL REPORT OF PUBLIC SERVICE COMMISSION.

**Mr. Speaker:** Mian Abdul Haq has asked for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of urgent public importance, namely, that the Government have not so far presented the annual report of the Public Service Commission which was required to be laid before the House under clause (3) of Article 189 in spite of the fact that Government business has almost been completed.

The motion is clearly out of order as it does not relate to any specific matter of urgent public importance.

## RESOLUTIONS

### REPRESENTATIONS OF PROVINCIAL ASSEMBLY ON BOARDS OF DIRECTORS, OF STATUTORY BODIES

**Mr. Speaker:** Now, we come to the original business of the House, i.e. resolutions. I would request Chaudhri Sultan Mahmood to move his resolution.

**Chaudhri Sultan Mahmood (Sialkot II) :** Sir, I beg to move:—

This Assembly is of the opinion that representatives of the Provincial Assembly should be nominated to the Boards of Directors of all the statutory bodies which run mainly on funds advanced by Government.

جناب۔ والا گذشتہ چند سالوں میں کئی ایک ایسے ادارے معرض وجود میں آگئے ہیں جن کے کاروبار کا زیادہ تر انحصار صوبائی خزانے سے حاصل کردہ قرضہ جات اور امداد پر ہے۔ جہاں تک آئندہ سال کے بجٹ کا تعلق ہے اس میں ۱۷ کروڑ روپے کی رقم ایسے اداروں کو قرضہ جات کے لئے وقف کی گئی ہے اور جہاں تک ان اداروں کے قواعد و ضوابط کا تعلق ہے یہ ادارے خود مختار ہیں ان کے کاروبار ان کے بجٹ اور ان کے پلاننگ کے متعلق اس ہاؤس کے معزز ممبران کو اتنا ہی علم ہے جتنا کہ کسی عام شہری کو ہو سکتا ہے۔

جناب والا صوبائی خزانے کے صرف کیئے اس ہاؤس کے ممبران عوام کے سامنے جوابدہ ہیں اس لئے ضروری ہے کہ ان معزز ممبران کو ان اداروں کے متعلق زیادہ سے زیادہ واقفیت فراہم ہو اور یہ واقفیت اس صورت میں فراہم ہو سکتی ہے کہ اس ہاؤس کے ممبران ایسے تمام اداروں کے ڈائریکٹریٹ میں ہوں تا کہ تمام حالات سے مکمل واقفیت حاصل کر سکیں اور اس ایوان کو ان اداروں کے متعلق جملہ اطلاعات مہیا کر سکیں۔

جناب والا۔ ممبران اسمبلی کو ان اداروں کے ڈائریکٹریٹ میں داخل کرنے سے میرا مطلب یا مقصد ہرگز یہ نہیں ہے کہ ہم ان اداروں کے انتظامیہ کے معاملات میں دخل دیں یا بڑی بڑی تنخواہیں حاصل کریں مگر ہمیں کم از کم یہ سہولت تو ضرور حاصل ہو۔ کہ ہم ان اداروں کے کاروبار کو جان سکیں اور جب ایوان ہذا کو کوئی ضروری اطلاع درکار ہو تو ہم ایوان ہذا کو وہ اطلاع مہیا کر سکیں۔ میں معزز ارکان اسمبلی کو محض سوپروائزری اور ایڈوائزری حیثیت سے ان اداروں کے بورڈ آف ڈائریکٹر میں شامل کیے جانے کے حق میں ہوں۔



جناب والا - بحالت موجودہ ان اداروں کے متعلق عوام میں بہت سی غلط فہمیاں موجود ہیں اور جو کام یہ ادارے کر رہے ہیں اس کے متعلق ایوان سبھی کو پوری اطلاع ملنا نہیں ہو سکتی لہذا ہم غلط فہمیاں دور کرنے سے قاصر ہیں۔ جناب والا کئی ادارے واقعی اچھا کام کر رہے ہونگے مگر بعض اداروں کا کام بڑا نا تسلی بخش ہے۔ اور ان کو گورنمنٹ سے قرضہ یا امداد لینے کا کوئی حق نہیں ہو سکتا۔ جناب والا میں اس سلسلے میں ایک ادارے کے متعلق تھوڑی سی گزارشات کرتا ہوں جس کو ویسٹ پاکستان سمال انڈسٹریز کارپوریشن کہا جاتا ہے اسکو صوبائی خزانے سے قرضوں کی صورت میں امداد ملتی ہے۔ اور کاموں کے علاوہ اس ادارے کا یہ کام بھی ہے کہ چھوٹے صنعت کاروں کو خام مال درآمد کر کے تقسیم کرے اور ان کو کاروبار میں ترقی کے لئے قرضہ جات دے۔

جناب والا - جہاں تک قرضہ جات دینے کا تعلق ہے ان کے پاس ہزاروں درخواستیں آئی ہوئی ہیں گزشتہ دو سال سے لوگ ان کے مختلف دفاتروں کا چکر کاٹ رہے ہیں اور وقت اور روپیہ ضائع کر رہے ہیں۔ میری اطلاع یہ ہے کہ ابھی تک ایک قرضہ بھی جاری نہیں کیا گیا۔ جہاں تک خام مال کے منگوائے کا تعلق ہے ۱۹۶۰ میں چھوٹے صنعت کاروں کے لئے مال منگوانے کی غرض سے گورنمنٹ نے انہیں تقریباً ۲۲ لاکھ کے لائسنس دیئے۔ ان کا مال منگوا یا گیا لیکن اس مال کے ایک بڑے حصہ کو صنعت کاروں نے اٹھانے سے معذوری ظاہر کی کیونکہ وہ مال یا تو ان کے لئے زیادہ کار آمد نہیں تھا اور یا اس مال کی قیمت کھلے بازار کی قیمتوں سے بھی زیادہ تھی۔ جناب والا یہ ۲۲ لاکھ کا زرمبادلہ دراصل چھوٹے صنعت کاروں کے لئے تھا اور یہ اس ادارے کو اس لئے دیا گیا تھا کہ وہ تھوڑے وقت میں مال منگوا کر چھوٹے صنعت کاروں کو دیں تا کہ یہ خام مال ان کو مستحق پڑے۔ مگر ہوا یہ کہ یہ مال کئی حالتوں میں بازار کے مال سے بھی مہنگا رہا جو عام دوکانداروں نے بونس ووچرز پر فروخت کرنے کے لئے منگوا یا تھا حالانکہ یہ مال جو اس محکمہ نے

ڈائریکٹ لائسنسوں کے ذریعے مشکوایا تھا اس مال سے جو جونس ویچرز کے ذریعہ  
 مشکوایا گیا تھا۔ کم از کم ۲۰ یا ۳۰ فیصد سستا ہونا چاہئے تھا۔  
 ۱۹۶۱-۶۰ میں اس ادارہ کو اس مقصد کے لئے ۱۸ لاکھ روپیہ کا  
 رقم مبادلہ گورنمنٹ کی طرف سے بھر دیا گیا اس کا بھی حشر بالکل ایسی طرح  
 ہے ہوا جس طرح کے پہلے ۲۲ لاکھ کے درآمد شدہ مال کا ہوا تھا۔ اس  
 مال میں سے بھی بہت سا مال زیادہ مفید اور کارآمد نہ پائے ہوئے یا قیمت زیادہ  
 بھرنے کی وجہ سے چھوٹے صنعت کاروں نے اٹھانے سے انکار کر دیا۔ دراصل اس  
 کی قیمت اتنی زیادہ تھی کہ اس سے سستا مال بازار سے مل سکتا تھا۔  
 اس طرح جناب والا ۳۰ لاکھ روپیہ کا زمبادلہ جو چھوٹے صنعت کاروں کے لئے  
 مخصوص تھا اس کا اکثر حصہ ضائع ہو گیا اور یہ مال عام دوکانداروں  
 کے ہاتھ تھوک صورت میں فروخت کیا گیا اب آپ خود ہی اندازہ کریں  
 کہ ایسا ادارہ چھوٹے صنعت کاروں کے لئے فائدہ مند ہو سکتا ہے یا نہیں۔  
 جناب والا اب اس ادارہ کو پی۔ آئی۔ ڈی۔ سی میں شامل کرنے کی تحریک  
 میں سمجھتا ہوں کہ اگر اس ہاؤس کا کوئی نمائندہ ان کے کاروبار  
 میں شامل ہوتا تو وہ گورنمنٹ کو یہ مشورہ دیتا کہ اب پھر غلطی کی  
 جا رہی ہے۔ پی۔ آئی۔ ڈی۔ سی کے کاروبار کی نوعیت ایسی ہے کہ وہ اس  
 ادارہ کے تمام کاروبار کو احسن طریقہ سے نہیں سنبھال سکے گی۔ زیادہ  
 بہتر ہونا اگر اس ادارے کے کاروبار کو پی۔ آئی۔ ڈی۔ سی انٹسٹریز  
 ڈیپارٹمنٹ اور کوآپریٹو ڈویلپمنٹ بورڈ میں بانٹ دیا جاتا ان محکموں کے  
 سربراہوں کی کمیٹی بنائی جاتی جو یہ دیکھتی کہ اس کاروبار کو ان  
 تینوں محکموں میں کس طرح سے تقسیم کیا جائے۔ شاید دو لاکھ سے  
 کم سرمایہ سے چلنے والی صنعتیں کوآپریٹو ڈویلپمنٹ بورڈ کے سپرد کی جا  
 سکتی تھیں اور اس بورڈ سے درخواست کی جا سکتی تھی کہ وہ ان  
 صنعتوں کو امداد باہمی کے اصولوں پر چلائیں۔ یہ مسلمہ امر ہے کہ  
 اگر چھوٹی صنعتوں کو امداد باہمی کے اصولوں پر چلایا جائے تو وہ  
 زیادہ مفید نتائج کی حامل ہو سکتی ہیں۔

جناب والا اب میں آپ کی توجہ مختلف محکموں کے سیلرز ڈپووں کی طرف دلاتا ہوں۔ اس وقت انڈسٹریز ڈیپارٹمنٹ۔ کوآپریٹو ڈیپارٹمنٹ اور سمال انڈسٹریز کارپوریشن نے چھوٹے صنعتکاروں کے مال کی نمائش کے لئے سنٹر کھول رکھے ہیں۔ تین محکموں کے پاس ایک ہی قسم کا کام ہونے کے باعث پبلک فنڈز کا نقصان ہو رہا ہے۔ زیادہ بہتر ہو کہ یہ کام ایک محکمہ کے ہی سپرد کیا جائے۔ اسکے لئے کوآپریٹو ڈویلپمنٹ بورڈ زیادہ مناسب رہے گا کیونکہ چھوٹے صنعت کار کی بہبودی Co-operatives میں ہی ہے۔ میری رائے ہے کہ اس امر کا فیصلہ کرنے کے لئے کوآپریٹو ڈویلپمنٹ بورڈ کے چیئرمین پی۔ آئی۔ ڈی۔ سی کے چیئرمین اور ڈائریکٹر آف انڈسٹریز پر مشتمل ایک کمیٹی بنائی جائے جو اس تجویز پر غور کرے۔

جناب والا جن اداروں کو ہم قرضہ کی صورت میں امداد دیتے ہیں ہمیں حق ہے کہ ہم اپنے قرضوں کی حفاظت کے لئے اور ان اداروں کے کام کی نگرانی کے لئے ان کے ڈائریکٹران کے ساتھ اس ہاؤس کے نمائندوں کو بھی شامل کریں تا کہ ان اداروں کے متعلق جب کبھی کوئی سوال اس ایوان میں پیش ہو تو اسے پوری اطلاع مہیا کر سکیں۔

**Mr. Speaker:**—Resolution moved is—

This Assembly is of the opinion that representatives of the Provincial Assembly should be nominated to the Boards of Directors of all the statutory bodies which run mainly on funds advanced by Government.

**Haji Gul Hassan Manghi:** Sir, I rise to support the resolution tabled by Ch. Sultan Mahmud and submit that on these Boards representatives from this House should be taken.

چودھری محمد انور (گوجرانوالہ ۳):۔ جناب والا چودھری سلطان محمود نے جو قرار داد پیش کی ہے میں اس کی تائید کرتا ہوں۔ حکومت کی بھلائی بھی اسی میں ہے کہ سرکاری ملازمین اور عوام کے نمائندے مل جل کر کام کریں تا کہ زیادہ مفید نتائج برآمد ہو سکیں۔ اس سلسلہ میں میرے معزز دوست نے یہ تجویز پیش کی ہے کہ اسے اداروں پر عوام کے نمائندے بھی ہونے چاہئیں۔ میں یہ محسوس

کرتا ہوں کہ اس سے زیادہ مفید تجویز اور کوئی نہیں ہو سکتی کہ اس ہاؤس کے نمائندوں کو بھی ایسی سٹیچوئری باڈیز میں شامل کیا جائے۔ اگر ایسا کیا جائے تو اس سے بیحد اچھے نتائج برآمد ہونے کی توقع ہے۔

مسٹر گل محمد (پشاور ۱) :- جناب والا یہ ایک نہایت اہم مسئلہ ہے جس کی طرف حکومت کی توجہ مبذول کرائی گئی ہے۔ حکومت نے پچھلے چار یا پانچ سال میں بہت سی سٹیچوئری باڈیز بنائی ہیں۔ ان میں سے ایک سٹیچوئری باڈی میں جو کام ہو رہا ہے میں اس کے متعلق میں اس ایوان کے سامنے کچھ بیان کروں گا۔ پی۔ آئی۔ ڈی۔ سی میں ۶۶ کروڑ کا سرمایہ لگایا گیا ہے مگر اس سال اس سے جملہ نفع ۷۳ لاکھ ظاہر کیا گیا ہے جو تقریباً ۱۷ فیصدی بنتا ہے۔ یہ منافع اس منافع سے بہت کم ہے جو کہ پرائیویٹ سرمایہ داروں کو پرائیویٹ طور پر لگائے ہوئے سرمایہ سے ہو رہا ہے ان کو ان میں سے ۱۰ یا ۲ فیصدی گراس منافع ہو رہا ہے لیکن پی۔ آئی۔ ڈی۔ سی کو ۶۶ کروڑ پر صرف ۷۳ لاکھ منافع ہوا ہے۔

صاحب سپیکر :- وہ تو گراس پرافٹ ہے اور یہ نٹ پرافٹ۔

مسٹر گل محمد :- میں اس کی وضاحت کر دینا چاہتا ہوں۔ میں نے یہ عرض کیا ہے کہ پرائیویٹ انڈسٹری میں جو سرمایہ لگا ہوا ہے اس پر پندرہ بیس فیصدی گراس پرافٹ ہے جو انکم ٹیکس کٹنے کے بعد دس سے بارہ فیصدی رہ جاتا ہے۔ لیکن اس کے برعکس پی۔ آئی۔ ڈی۔ سی کا منافع ایک یا دو فیصدی ہے۔ اس کی بنیادی وجہ یہ ہے کہ اس قسم کے ادارے جو بنائے جاتے چلائیں تو ان میں گورنمنٹ افسران کو ذمہ دار کر دیا جاتا ہے کہ وہ انہیں چلائیں اور تجربہ نے یہ ثابت کر دیا ہے کہ جو صنعتیں حکومت کے زیر نگرانی چلائی جاتی ہیں ان میں Efficient management نہ ہونے کی وجہ سے صحیح منافع نہیں ملتا۔ لہذا میں یہ عرض کروں گا کہ اس قسم کی Statutory Bodies سے تجربہ کار لوگوں کو زیادہ وابستہ کیا جائے تاکہ Efficient management ہونے کی وجہ سے صحیح نتائج حاصل کئے جاسکیں۔

میں ان الفاظ کے ساتھ زیر غور قرار داد کی تائید کرتا ہوں۔

مسٹر غلام رسول (کراچی ۲) :- میں اس قرار داد کی تائید کرتا ہوں اور اس سلسلہ میں مثال کے۔ ڈی۔ اے کی دیتا ہوں جس کو پانچ کروڑ روپیہ قرضہ دیا گیا ہے اور وہ اس روپیہ کو اس طریق سے ضائع کر رہی ہے جس سے کراچی کا ہر آدمی واقف ہے۔ ایک کی بجائے چار چار انجینئر صرف اقربا پروری کے لئے رکھے گئے ہیں۔ اس کے علاوہ یہ حالت ہے کہ اپنے عزیز و اقربا کی پرورش کرنے کے لئے لاکھوں روپیہ بطور ایڈوانسز دے دیا جاتا ہے۔ اس طرح سے میرا خیال ہے کہ کے۔ ڈی۔ اے کا جتنا روپیہ خرچ ہوتا ہے اس میں سے ۱۰ فیصدی ضائع ہو جاتا ہے اس کے علاوہ مشینری جو وہ منگواتے ہیں اس پر کوئی نگرانی نہیں ہے اس لئے یہ نہایت ضروری ہے کہ ایسے اداروں پر عوامی نمائندوں کی دیکھ بھال ہو۔

ان الفاظ کے ساتھ میں زیر غور قرار داد کی تائید کرتا ہوں۔

میر نبی بخش خان (کوئٹہ - چگائی) :- جناب والا۔ میں اس رپورٹیشن کی ہر زور تائید کرتا ہوں اور میں اس سلسلہ میں اپنی ذاتی معلومات اور تجربات آپ کی خدمت میں عرض کرنا چاہتا ہوں۔ جہاں تک پی۔ آئی۔ ڈی۔ سی کا تعلق ہے ابھی ایک معزز ممبر نے آپ کی خدمت میں جو حالات پیش کئے ہیں وہ بالکل صحیح ہیں۔ پی۔ آئی۔ ڈی۔ سی یا سال انٹسٹریز کارپوریشن (جو اب پی۔ آئی۔ ڈی۔ سی میں مدغم ہو گئی ہے) اور اسی طرح سے کے۔ ڈی۔ اے ان سب کا یہی حال ہے ایسے اداروں کے لئے جو مغربی پاکستان کے بجٹ یا فنڈز سے متعلق ہیں ان کے بورڈز پر ممبران اسمبلی کی موجودگی نہ صرف ان کی رہبری کے لئے ضروری ہے بلکہ ان کی موجودگی مغربی پاکستان کی ترقی اور خوشحالی کی ضامن بھی بن سکتے گی۔ ہمارے ممبران میں ایسے تجربہ کار لوگ بھی موجود ہیں جو اپنے پرائیویٹ اداروں کو نہایت کامیابی سے اور کئی کورپریٹ اداروں سے بہتر چلا رہے ہیں۔

اس کے علاوہ ان لوگوں کو جو ایسے دور دراز علاقوں کے رہنے والے ہیں جن کا سفر مقر کے برابر ہے اور جن کے متعلق یہ گمان بھی نہیں کر سکتے کہ وہاں کوئی ڈویلپمنٹ ہو رہی ہے۔ ان کو اگر ایسے بورڈز پر کام کرنے کا موقع ملے تو وہ بھی کچھ معلومات ان بورڈز کو پہنچا سکتے ہیں۔ اس لئے مختلف علاقوں کی ترقی اور خوشحالی کے لئے ضروری ہے کہ ممبران کو ان بورڈز پر نمائندگی دی جائے۔

ان الفاظ کے ساتھ میں ایک مرتبہ پھر ریزولوشن کی پرزور ٹائید کرتا ہوں۔

**Mr. S. M. Sohail (Karachi II):** Mr. Speaker, Sir. This resolution intends to focus the attention of this House on one very important aspect of the expenditures that are incurred from the public revenues, and that is through the statutory bodies. Of late Sir, statutory bodies of very big sizes with very large expenditures and with very big loans from Government have been coming into existence. To name only two, which have already been named in the House, they are the P.I.D.C. and the K.D.A. There are many other similar statutory bodies. Now Sir these statutory bodies function through a board, which is nominated by Government mostly from among the officers, and there may be a sprinkling of one or two other persons from outside the offices, persons who do not have any representative capacity. Sir so long as this House had not come into existence, it could be said that the Government could not find out as to who are the persons who hold a representative position. But now when elections have been held and the public representatives have been elected, it is in the fitness of things that in these institutions, which spend huge amounts of money from Government revenues, the representatives of the public should be sitting in the management board and on the executive board to see as to how this money is spent.

We all know, Sir,—I am talking of one only at the moment, i.e. the K.D.A.—that K.D.A. is a name which stinks in the nostrils of every citizen of Karachi. The moment you come to know that some of your work has got to be done through K.D.A., well one shudders in his shoes that he is going in for a series of difficulties. Why is it so Sir? It is so because there is no outlet in that organization where the public point of view can be represented. I do not want to take you into the detailed work which the K.D.A. did and it bungled, and the difficulties the people had in approaching the K.D.A. because you have got to be short here. I, therefore, submit that the Government should be pleased to direct its attention to nominating MPAs. from the areas concerned to such statutory bodies. And where of course the statutory bodies are such a nature that they work throughout the country, then persons of representative capacity from any part of the country, who are qualified by their learning, should represent the people on those bodies.

بیگم جہان آرا شاہنواز (لاہور۔ ملتان ڈویژن) :- مسٹر سپیکر۔ میں مملون ہوں اس بھائی کی جس نے یہ ریزولیشن پیش کیا ہے کیونکہ میں یہ محسوس کر رہی تھی کہ ہم ابھی تک ایک بڑے اہم معاملہ پر روشنی نہیں ڈال سکے۔ میرا اپنا خیال ہے کہ اس معاملہ میں ہمیں بہت سوچ بچار سے کام لینا چاہیئے اور دوسرے ممالک میں اس بارے میں جو کچھ ہو رہا ہے اس کا بھی مطالعہ کرنا چاہیئے۔ اصولاً یہ درست ہے کہ ایوان کی نمائندگی ان میں سے بعض باڈیز پر ہونی چاہئے لیکن بعض ایسی باڈیز ہیں جن پر ایوان کے نمائندوں کا ہونا خطرے کی بات ہے۔ مثلاً میں یہ سمجھتی ہوں کہ فنانس کارپوریشن میں اگر ایوان کے نمائندے رکھ دئے گئے ہو سکتا ہے کہ کام میں بہت سی رکاوٹیں پیدا ہو جائیں کیونکہ اس ایوان میں ہر قسم کے آدمی ہیں اور یہ ایک ایسا ادارہ ہے جس پر کام کرنے کے لئے فنانس کے متعلق خاص واقفیت اور ذمہ داری کی ضرورت ہے۔ اس لئے دوسرے ممالک میں جو کچھ ہو رہا ہے میں اس کی طرف آپ کی توجہ دلانا چاہتی ہوں مثلاً انگلستان میں ہاؤس کی ایک Implementation کمیٹی ہوتی ہے اس کمیٹی کا کام یہ ہوتا ہے کہ وہ دیکھے کہ جو روپیہ جس مد کے لئے منظور ہوا ہے وہ سال رواں میں ہی اس کام پر خرچ ہوا ہے یا نہیں اور اگر نہیں ہوا تو کس طرح خرچ ہونا چاہیئے۔ اس طرح سے امریکی کانگریس میں بھی ایک Ways and Means کمیٹی ہوتی ہے میزی تجویز ہے کہ اسی طرح کی ایک کمیٹی ہمارے صدارتی نظام میں ہونی چاہئے۔ ہم اپنے نمائندے کے۔ ڈی۔ اے میں تو بھیج سکتے ہیں لیکن بعض ادارے ایسے ہیں جن میں اس ایوان کے ممبران نہیں کھ سکتے۔

مسٹر محمد رفیق بابو (لورالائی - ژوب کوئٹہ) :- جناب والا۔ میں اس ریزولیشن کی پر زور تائید کرتا ہوں۔ اس ریزولیشن کی اہمیت کے پیش نظر نہ صرف P.I.D-C اور K.D.A بلکہ تمام Statutory Bodies اور ایسے اداروں پر اس ہاؤس کے نمائندے ہونے چاہئیں۔ اور اس سلسلہ میں یہ بھی عرض کروں گا کہ اس مقصد کیلئے نمائندگان کا انتخاب کرتے وقت بڑے بڑے

شہروں کے نمائندوں کو ہی صرف نہ لیا جائے بلکہ دور دراز کوئٹہ قلات جیسے ہمس ماندہ علاقوں کے نمائندوں کو بھی موقع دیا جائے تاکہ وہ اپنے عوام اور اپنے علاقوں کی مشکلات متعلقہ بورڈوں کے سامنے پیش کرسکیں۔

ان الفاظ کے ساتھ میں اس ریزولوشن کی پرزور تائید کرتا ہوں۔

میجر سلطان احمد خان (ہزارہ ۳) :- جناب صدر۔ میں بھی اس ریزولوشن کی پرزور تائید کرتا ہوں اور اس لئے تائید کرتا ہوں کہ مجھے ان اداروں میں ملازمت کرنے کا اتفاق ہوا ہے۔

جناب والا۔ پاکستان کی بدنامی ہی اس دن شروع ہوئی جس دن لیاقت علی خان کی چھاتی میں کسی نے گولی ماردی۔ کیونکہ مرحوم کی وفات کے بعد ان اداروں کا قیام عمل میں آیا۔ ان کی وفات کے بعد ایک۔ دو تین نہیں بلکہ درجنوں ایسے ادارے قائم کردئے گئے۔ میں سمجھتا ہوں ہمارے ملک میں اتنا نقصان سیم۔ تھور یا مکڑی نے نہیں کیا جتنا یہ کارپوریشنیں کر رہی ہیں۔ کیونکہ ان اداروں میں ایک روپے کی بجائے تین تین روپے خرچ کئے جاتے ہیں۔ اور ان کے اخراجات کی کوئی نگرانی نہیں کی جاتی۔ اگرچہ ان کے حسابات کا Audit ہوتا ہے لیکن یہ بالکل برائے نام ہے۔ ان کے اخراجات میں کفایت شعاری عملی طور پر بالکل نہیں کی جاتی بلکہ اس کے برعکس روپیہ پانی کی طرح بغیر سوجھے سمجھے خرچ کیا جاتا ہے۔ اور اب یہ چیز ہمارے ہاں ثابت ہوچکی ہے کہ اگر کوئی شخص یا ادارہ نجی طور پر سرمایہ لگائے تو وہ دو تین سال میں اپنا سرمایہ واپس لے لیتا ہے مگر ان اداروں میں ایسی کوئی بات نہیں۔

جناب والا پی۔ آئی۔ ڈی۔ سی اس وقت تک ۱۰۰ کروڑ روپے خرچ کر چکی ہے۔ اس میں سے کچھ حصہ مشرقی پاکستان کا بھی ہے۔ جن منصوبوں پر یہ روپیہ خرچ ہوا ہے اگر آپ ان کی حالت ملاحظہ فرمائیں تو آپ دیکھیں گے کہ خرچ کے مقابلے میں آج ان کی اتنی مالیت نہیں۔ اگر یہی



صورت حال رہی تو اس کا بننے کا کیا۔ آخر اس کا کوئی علاج تو ہونا چاہیئے۔ میں سمجھتا ہوں اگر ان اداروں پر عوام کے نمائندے ہوں تو وہ ان کے اخراجات کی نگرانی بہتر طور پر کرسکتے ہیں اور ہر معاملے پر اپنی رائے کا اظہار کرسکتے ہیں۔ اس وقت اندھیر نگری ہے اور اندھا دھند اخراجات کئے جارہے ہیں۔ میرے نزدیک ہمارے ملک کی یہ سب سے بڑی خوش نصیبی ہوگی کہ ان کو بالکل ختم کردیا جائے۔ میری سمجھ میں نہیں آتا کہ جو افسران بحیثیت چیئرمین یا ڈائریکٹر ان اداروں کو چلا سکتے ہیں وہ سرکاری حیثیت میں بطور Heads of Departments ان کی نگرانی کیوں نہیں کرسکتے۔ مجھے امید ہے کہ حکومت میری ان معروضات پر سنجیدگی سے غور کریگی۔

ان الفاظ کے ساتھ میں اس ریزولوشن کی پر زور تائید کرتا ہوں۔

شیخ خورشید احمد (وزیر قانون) :- جناب والا چونکہ یہ ایک غیر سرکاری ریزولوشن ہے اس لئے یہ ضروری نہیں کہ حکومت اس پر کوئی ایسی پوزیشن لے جس سے یہ سمجھا جائے کہ وہ ایوان کی مخالفت کر رہی ہے۔ اور یہ بھی ضروری نہیں کہ حکومت کا کوئی وزیر اس کی طرف سے اس کا نکتہ نظر پیش کرے۔ جیسا کہ میں پہلے عرض کر چکا ہوں میرے تمام رفقاء اس بات پر متفق ہیں کہ یہ حکومت اس معزز ایوان کی رائے کی جو زیادہ سے زیادہ قدر و قیمت ہو سکتی ہے اس کیلئے ہمیشہ تیار ہے۔ اور جہانتک اس ریزولوشن کا تعلق ہے ہم اس ایوان کے معزز ممبران کے مفید خیالات کی ترجمانی کرنے کی پوری پوری کوشش کریں گے۔

ان معروضات کے بعد میں اس ریزولوشن کے متعلق کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں۔ امید ہے کہ اس سپرٹ میں سمجھا جائیگا جیسا کہ میں سمجھتا ہوں۔

جناب والا ہمارا ملک چونکہ ایک پسماندہ ملک ہے اس لئے یہاں بہت سے ترقیاتی ادارے قائم کئے گئے۔ اور ان کو قانون کی رو سے معرض وجود میں لایا گیا اور ان کا نظم و نسق قائم کیا گیا۔ چنانچہ اس قانون کی رو سے ان اداروں کے چیئرمین اور ڈائریکٹر وہی لوگ ہوتے ہیں جو کسی فن میں مہارت رکھتے ہوں۔

آپ کو معلوم ہے کہ پچھلے ۴۴ ماہ ہمارے ملک میں ایک ایسی حکومت برسرِ اقتدار رہی جو کسی ایوان کے سامنے جواب دہ نہ تھی۔ اس لئے جو کچھ ان ۴۴ ماہ میں ہوا اس کیلئے ہم ذمہ دار نہیں۔ البتہ مستقبل میں اس معزز ایوان کی خواہشات کے مطابق اپنی پالیسی وضع کرنے کی کوشش کریں گے۔ لہذا یہ ضروری نہیں کہ ان ترقیاتی اداروں میں جو کروڑوں روپیہ خرچ کیا گیا یا جو بدعنوانیاں اور بدنظمیاں ہوئیں ان کیلئے اپنے آپ کو ذمہ دار ٹھہرائیں اور ان کا جواب دیں۔ البتہ اگر ان میں کوئی ایسی خرابیاں واقع ہوئی ہیں تو موجودہ صوبائی حکومت ان تمام نقائص کا ازالہ کرنے کی کوشش کریگی۔ اور جہاں تک ان ترقیاتی اداروں کا تعلق ہے حکومت یہ بھی کوشش کریگی کہ ان میں اقربا پروری اور جانبداری ختم کی جائے اور افسران کو ہر کام میں ماہر نہ سمجھا جائے۔

We would do everything to see that civil servants do not over-whelm everything which requires the assistance of experts and public men. We would do everything to make the statutory boards representative of the people by associating persons other than public servants. But there are 2 or 3 difficulties which I beg to point out in this behalf. Article 103 of the Constitution says:—

“(2) A person is disqualified from being elected as, and from being, a member of the Assembly if (a) he holds an office of profit in the service of Pakistan.”

There is a Statute which governs the creation of the boards which are administrative boards and even otherwise they are constituted by provisions of law. So the persons nominated on these boards would be construed as public servant. That difficulty is now of our own creation, but that difficulty is there. We would see what we can do about it.

اس کے مطابق بعض ادارے ایسے بھی ہیں جن پر اگر اس معزز ایوان کے ممبران کو نامزد کیا جائے تو وہ سرکاری افسر متصور ہونگے اور اس صورت میں انہیں اس ایوان کی رکنیت سے علیحدہ ہونا پڑیگا۔

Firstly, I will talk about Water and Power Development Authority.

Act 31 of 1958 of Water and Power Development Authority says that:—

"the Chairman, Members, Officers and servants of the Authority shall, when acting or purporting to act in pursuance of any of the provisions of this Act, be deemed to be public servants."

My submission is that we have to remove this legal hurdle which is not of our own creation. The matter requires scrutiny and consideration by this August House. I am only pointing out technical difficulties which could be removed by a reference to this House and by its consideration. So long as that is not done we would be powerless and if we appoint some Member of this House it might cost him his Membership and we want to avoid this.

جناب والا— میں پہلے بھی عرض کرچکا ہوں کہ گذشتہ ۴۴ ماہ میں جو کچھ ہوا ہم اس کے لئے ذمہ دار نہیں کیونکہ جو کچھ بھی ان دنوں میں ہوا وہ ہم سے بوجھ کر نہیں کیا گیا۔ اس لئے ہم اس کیلئے جواب دہ نہیں۔ لیکن جو کچھ بھی غلط یا بے ضابطہ طریق پر ہوا ہم اسے بہتر بنانے کی کوشش کریں گے۔ اور اس ایوان میں معزز اراکین کی طرف سے جن خیالات کا اظہار کیا گیا ہے وہ ہمارے لئے مشعل راہ ہونگے۔ اس سے زیادہ میں کچھ نہیں کہہ سکتا۔ اور نہ ہی حکومت کی طرف سے اس غیر سرکاری ریزولوشن پر کچھ کہا جاسکتا ہے لیکن چونکہ ہمیں معزز ممبران کی رائے کا بڑا پاس اور احترام ہے اس لئے میں کسی قانون کا سہارا لے کر یہ نہیں کہتا چاہتا کہ ہم اس معاملے میں بالکل خاموش ہیں۔ جو کچھ معزز ممبران نے فرمایا ہے ہم اس پر غور کریں گے اور جو ان اداروں کے سلسلے میں حکومت کی پوزیشن ہے وہ میں نے ایوان کے سامنے پیش کردی ہے۔

**Mr. Speaker :** What is the position in regard to other bodies.

**Sheikh Khursheed Ahmed :** You will bear with me, Sir, that I am not well-versed with all the statutes.

**Mr. Speaker :** I am not saying that you are supposed to be well versed with all the statutes but you can simply clarify the position in regard to other statutory bodies as you have done in the case of WAPDA.

**Sheikh Khursheed Ahmed :** Sir, Section 69 of the Thal Development Act of 1949 says that—

“every member, every officer and servant of the Authority, and every member and officer of the Tribunal, shall be deemed to be a public servant.”

So this would be a big hurdle in nominating the members of the House on those bodies. Other difficulties to exist but this is a big hurdle. I am not saying that these difficulties would continue but my submission is that the matter requires legislations and scrutiny by this House. You will appreciate that these difficulties stand in our way and they are not of our own creation. I submit that if we are to associate people other than public servants, the choice should not be restricted to this House only. There are experts, public men and people associated with public life whose services could be utilized for this purpose. We would like to associate all types of good people from this House and also outside the House.

**Mr. Speaker :** We are interested only with the M.P.As of this House because this resolution relates to the Members of this Assembly.

**Sheikh Khursheed Ahmed :** I am grateful to you, Sir, for informing me about the matter which is under discussion but I am also very clear about what I am saying. I am quoting the tentative position of the Government. I beg to submit for the consideration of the House that if the Government is to associate people other than public servants, it would not be in the interest of all concerned if the choice is restricted only to the 156 Members of this august Assembly. Because then it would be said.

**Mr. Speaker :** I think the number of Members is 155 and not 156.

**Sheikh Khursheed Ahmed :** I am very sorry for that. Now, Sir, with that correction I proceed further. So, that is the position of the Government and I am not saying anything about it. My submission is that if the resolution is accepted, that House has supreme powers I admit, it would be said that the Government is distributing offices only to the Members of the Assembly and lot of criticism will have to be faced by this House and the Government.

**Mr. Speaker :** The spirit of this resolution does not say that other sections should be debarred from representation.

**Sheikh Khursheed Ahmed :** I will respectfully submit that I am only submitting a view point on a non-official resolution. I am only putting a point of view which the House may be pleased to take into consideration. I am expressing no opinion. We would always be too willing to see that the various Boards and statutory bodies are not merely a reservoir of public

servants and particularly those people who have not that specific qualification which is required of them but if any non-specialists are to be appointed then the first priority would be given to the representatives of the people who can represent effectively the view point of the people, and we would be too willing to accommodate them.

Mr. Speaker, Sir, there is another submission which I would like to make. So far as this resolution is concerned Government is not coming as the other Party. My submission is that when the House is of any considered opinion, whatever the opinion, that opinion would be of utmost consideration to the Government and that would be considered by the Government as if it had come from the most representative institution in this Province. We should not be misunderstood on that point.

**Pir Safiuddin :** On a point of order, Sir.

**Mr. Speaker :** Please don't interrupt. Let the Law Minister finish.

**Sheikh Khurshheed Ahmed :** I think that clears the point that whatever the House says we would consider that and we would do all we can to implement the resolution. Of course if there are some legal and technical difficulties we would refer it back to the House for its reconsideration. I may also submit that the functions of these statutory bodies are not beyond criticism. They are also responsible for what they do. With this submission I resume my seat.

ملک قادر بخش (وزیر زراعت و آبپاشی) :- مسٹر سپیکر - جناب مجھے معزز ممبران کے خیالات کا پورا پورا احترام ہے۔ اس ریزولوشن کے محرک نے جو ایک تجویز اس ہاؤس کے سامنے رکھی ہے حکومت کی طرف سے لا' منسٹر نے اس کی وضاحت کردی ہے۔ اس لئے میں حکومت کی پوزیشن نہیں بتاؤں گا بلکہ میں ایک ذاتی رائے پیش کروں گا آپ اس پر غور فرمائیں۔

اگر اس ریزولوشن کے الفاظ یہ ہوتے کہ ایسے ادارہ پر کوئی غیر سرکاری آدمی مقرر ہو جو اس ہاؤس کی نمائندگی کرے تو اچھا ہے بجائے اس کے کہ اس ہاؤس میں سے کوئی شخص اس ادارہ میں بطور ڈائریکٹر یا ممبر یا نگران کام کرے۔

اس میں کچھ خامیاں ہیں اور وہ یہ کہ ہمیں حق حاصل ہے کہ واپڈا یا اسی قسم کے دوسرے اداروں کو نکتہ چینی کے تحت لے آئیں اور پھر اس کے نقائص نکالیں اور یہ کہیں کہ اس کے برے کام کونسے ہیں اور کونسے اچھے کام ہیں تو یہ ممکن ہے لیکن اگر قادر بخش یا میاں عبدالحی وہاں جائے اور ان کی نگرانی کرے تو پھر ہم کیسے نکتہ چینی کر سکیں گے۔ جو نمائندہ وہاں جائیگا اس کی مثال یوں ہوگی۔

”ہر کہ در کان نمک رفت نمک شد“

گورنمنٹ کی پوزیشن واضح کردی گئی ہے اور وہ اس بات پر غور کرے گی۔

صاحب سپیکر :- معزز وزیر کا یہ کہنا کہ ہر کہ در کان نمک رفت نمک شد موزوں اور مناسب نہیں۔

**Malik Qadir Bakhsh :** Mr. Speaker, Sir, I take objection to it. With due deference I must say that sometimes the Speaker should not transgress his limits, at least so long as I am relevant.

جناب مجھے اندیشہ ہے کہ اگر ہاؤس میں کسی بات پر نکتہ چینی کی جائے اور اس سے انکار کر دیا جائے تو یہ درست نہیں ہوگا۔

کروڑھا روپیہ کے قرض پر یہ ادارے چلائے جارہے ہیں۔ اگر اس ہاؤس میں سے کوئی ممبر اسکا نگران مقرر ہو تو یہ مناسب نہیں ہوگا۔ جیسا کہ وزیر قانون نے فرمایا ہے اور پوزیشن واضح کردی ہے۔ آپ اس پر غور کریں کیونکہ اگر ہم ایگزیکٹو سے علحدہ رہیں گے تو اچھا ہے۔ ہم صرف دیکھنے والے رہیں لیکن وہاں کوئی پوزیشن حاصل کرنا ہمارے شایان شان نہیں۔

**Mr. Speaker :** Do you mean to say I should give a ruling that Members of this House should be addressed in this way?

**Malik Qadir Bakhsh :** Please Sir, try to follow me.

**Mr. Speaker :** You should appreciate that the members of this House are dignified persons.

**Pir Safiuddin :** Mr. Speaker, Sir, before you put the question I would like to make one submission. Sir, if you refer back to the speech made by the Law Minister he said that "we shall respect the opinions of this House as if they came from a truly representative body. Instead he should have said, "we respect the opinion of this House because it comes from a truly-representative body. Mr. Speaker, Sir, people who have been nominated cannot realise how difficult it is to win the confidence of the people.

**Khan Pir Muhammad Khan :** This is irrelevant. (Interruptions).

**Mr. Speaker :** The member may please be relevant.

**Sheikh Khursheed Ahmed :** I know, my presence is causing psychological bitterness to many people. This has been done under the Constitution which everybody has accepted. (Prolonged Interruptions).

**Mr. Speaker :** You will appreciate that I cannot hear three or four persons at a time. The members will please see to it that the House works in a cordial atmosphere.

**Pir Safiuddin :** Mr. Speaker, Sir, I am one with you that we should have a cordial atmosphere. But there are certain elements in this House. (Interruptions).

**Mr. Speaker :** You must say specifically that you did not mean to hurt anybody.

**Pir Safiuddin :** Yes, Sir, I do not like to hurt anybody.

Mr. Speaker, Sir, after I had heard the speech of the Law Minister, I was very much impressed with his suggestion when he said that he wishes that representation should be given to the members of this House on the statutory bodies. I respect his opinion. But I want to put it to a test Sir. Mr. Speaker if the Law Minister feels that way, is he willing to support a bill if we bring a bill today or tomorrow or day after that, according to your convenience, to the effect that we change the statutes of these statutory bodies and we make new statutes, so, that the members of this Assembly should be given a place as Directors in these bodies. Only then will we be convinced that whatever the Law Minister said he meant it. Is he willing to do that? We are here to make laws, we are the representatives of the people, and as such we can change any law in West Pakistan.

**Mr. Speaker :** The Law Minister has already suggested that he will put before the House the legal difficulties in the form of a Bill or some other way so that those legal complications wherever they stand, will also be cleared. Then it will be for this House to clear them and to see that if in those institutions there cannot be representation due to some legal difficulty, it may also be clarified. That was his co-operative attitude. I think there was no confusion about it.

**Pir Safiuddin :** Sir what I meant was that if he is of the opinion that representation should be given to the people on these bodies and if he meant that Sir, which we believe he did, then it is very easy. There is no difficulty at all. This difficulty can be removed day after tomorrow. If the Government as well as all the Members give support, we can bring in a bill day after tomorrow amending the old statutes and bring in new statutes under which the members of the Assembly can have representation. If what the Law Minister said is true, and we have got to believe it, then that difficulty can be removed. So I want to ask the Law Minister through you Sir, is he willing to support the bill which a member may bring in tomorrow or day after tomorrow.

**Sheikh Khursheed Ahmed :** I want to answer because I have been hurt.

**Mr. Speaker :** That has already been clarified.

**Sheikh Khursheed Ahmed :** You will give me an opportunity, Sir. I have been misunderstood. I have been attacked by the member under the cover of a point of explanation.

**Mr. Speaker :** I am giving you an opportunity.

**Sheikh Khursheed Ahmed :** Firstly when I said that we respect the views of this august Assembly, I think I was emphasizing a spirit of co-operation and I did not want to say anything except that. Even on an earlier occasion I had said that we were here to seek your advice, may be your guidance also and co-operation, and we will also find ways to seek more and more co-operation so that the two organs of the State, namely the executive and the legislature, contribute to the welfare of the country in the best possible way.

**Sheikh Khursheed Ahmed :** Therefore, the question did not arise. I was saying this so that the House does not misunderstand. We are here to offer co-operation and we are entitled to co-operation from the House.

**Mr. Speaker :** That you always had from the House.

**Sheikh Khursheed Ahmed :** Therefore, the question did not arise. I wanted only to say that we are too willing and the Government cannot say more than that.

Secondly, I may say with utmost respect Sir and with utmost humility, that when the Government position has been stated, the debate should be wound up. Either the Government should be allowed to speak last so that we say what is the position of the Government or we may be asked to speak at an earlier stage.



**Mr. Speaker :** Then you may not say afterwards that there are certain motions and you will require further explanations. In that case you will be deprived of it.

**Sheikh Khursheed Ahmed :** I was only submitting Sir.

**Mr. S. M. Sohail :** On a point of order Sir. Will the very respected Law Minister quote a rule, under which he, as a matter of right, can claim the right to speak last on behalf of the Government? As far as we know Sir the debates are initiated and after the debates are initiated, any member can speak on the motion. Normally members who are in the opposition shall support the opposition and members who represent the Government speak for the Government. When the debate is wound up then the right of reply will certainly be of the mover and will not necessarily be that of the Government.

**Sheikh Khursheed Ahmed :** The Speaker may be pleased to appreciate that it is not a debate at all.

**Mr. Speaker :** We are discussing a resolution and this is a debate on the resolution.

**Sheikh Khursheed Ahmed :** It is a resolution and not a debate.

**Mr. Speaker :** You mean to say that if there is a discussion, Government should have the first chance and when there is a debate there should be other rules. What is your contention ?

**Sheikh Khursheed Ahmed :** Sir I should be allowed to speak.

**Mr. Speaker :** The rule of procedure is that if there is a point of order I have to dispose it of first. I think I will have to agree with Mr. Sohail on the point that there are no such rules of procedure that the Government should have the last chance to speak or the members on the Government side should have the last chance to speak. There is no hard and fast rule and therefore, it is upto the discretion of the Speaker how he allows it.

**Sheikh Khursheed Ahmed :** I am very sorry if I have not been properly heard. If I have been misunderstood, the member should have said so. I want once again to state my position. We have come here in the spirit of seeking co-operation of the House and we bring co-operation and we should contribute, both the executive and the legislature, to the utmost for the welfare of the State. We are not antagonistic; we are here to seek co-operation rather than friction. Having concluded that, I shall only state that the member, who took the floor, inferred that I was not in a position to appreciate the feelings of the elected members on that point. I want to say only one thing

that under the present constitution, the executive and the legislature are slightly apart. This is different from the previous parliamentary form of Government which we had. The basic democrats, who elected the members of this House, and who in their turn represent the people of Pakistan, also expressed their confidence by an overwhelming vote in the President of Pakistan, who promulgated the present Constitution. The Governor of this province is nominated or appointed by the President of Pakistan and I, being the agent in the sense that I am also a nominee of the Governor and the President of Pakistan, am here during their pleasure. I think it would be conceded that the executive also represents the basic democrats and the people of Pakistan and there should be no difference of opinion about that. I am only representing here the executive and there is no difference between the executive or the legislature, both having been brought into being by the same sovereign through the same constitution, and there is no contradiction. It has never been my contention that I am an elected member but I am prepared to do all I can to offer co-operation on behalf of the executive. That being the position, I think it will not be misunderstood.

**Mr. Speaker :** I do not know about it.

**Khanzada Taj Muhammad Khan :** On a point of order Sir. I appreciate the difficulties of the Ministers, but I am surprised to note that they are sticking to their seats in the House today and they are restive. I wonder if there is going to be a division.

**Mr. Speaker :** The Ministers sitting here are part and parcel of the Government and any matter which is being discussed or debated upon shall have to be answered by the Government. The point of order is ruled out of order.

چودھری سلطان محمود (سیالکوٹ ۲) :- جناب والا میرے ریزولیشن کے متعلق کچھ غلط فہمیاں پیدا ہو گئی ہیں میں نے جو ریزولیشن پیش کرنے کے بعد جو مختصراً تقریر کی تھی اس میں میں نے عرض کیا تھا کہ میرا مقصد یہ نہیں ہے کہ اس ہاؤس کے معزز ممبران ان اداروں کی ایگزیکٹو میں دخل دیں یا بڑی بڑی تنخواہیں حاصل کریں۔ ڈائریکٹران سے میری مراد یہ ہے کہ آنریری ڈائریکٹر ہوں جو اس طرح کے کئی ایک اداروں میں رکھے جاسکتے ہیں۔ جن اداروں میں اس قسم کے پرویزن نہیں ہے ان میں By Laws ترمیم کر کے ایسا کیا جاسکتا ہے۔

جناب والا اس ریزولوشن کو move کرنے کا میرا اصل مقصد یہ ہے کہ چونکہ ان اداروں پر صوبہ کے خزانہ سے روپیہ صرف ہوتا ہے اور اس ہاؤس کے ممبران صوبائی خزانہ سے صرف ہونے والی رقم کے لئے عوام کو جوابدہ ہیں۔ اس لئے انکو حق ہے کہ وہ ان اداروں کے کام کاج سے باخبر رہیں۔ باخبر تب ہی رہا جاسکتا ہے جبکہ انکو ان کے کاروبار میں کچھ دخل ہو۔ میرا مقصد یہ نہیں تھا کہ حکومت اس ریزولوشن کو بعینہ قبول کر لے وہ اگر کوئی Amendment دینی چاہتے ہیں تو دیں بڑے شوق سے دیں اس پر اچھی طرح سے سوچ بچار کیا جاسکتا ہے۔

صاحب سپیکر :- آپ کا مطلب ہے کہ آپ اسے withdraw کرتے ہیں۔

چودھری سلطان محمود :- جناب والا میری سمجھ میں نہیں آیا کہ گورنمنٹ کی طرف سے کوئی یقین دہانی کرائی گئی ہے۔

سید یعقوب شاہ (وزیر خزانہ) :- پہلے ان اداروں کے حسابات پر آڈیٹر جنرل کی نگرانی نہ ہوتی تھی اور دوسری پبلک کمپنیوں کی طرح ان کے حسابات بھی پبلک اکاؤنٹس (Public Accounts) کمیٹی والے ہی چک کرتے تھے۔ مگر اب ان کے حسابات آڈیٹر جنرل کے احتساب کے تحت بھی آنے ہیں اور اس کی رپورٹ پبلک اکاؤنٹس کمیٹی کے سامنے پیش ہوتی ہے جو اس معزز ایوان کی ایک سب کمیٹی ہے۔ اس طرح اس ایوان کو ان اداروں کی کارکردگی سے باخبر رہنے کا موقع حاصل ہے۔

صاحب سپیکر :- ملک قادر بخش صاحب آپ نے جو فرمایا تھا اس سے اندازہ نہیں ہوتا کہ آپ نے یقین دہانی کرائی ہے۔ جن اداروں میں Representation دیا جاسکتا ہے ان میں دینے کی کوشش کی جائیگی آپ یقین دہانی کراتے ہیں۔

**Malik Qadir Bakhsh :** Sir, I would like to give an assurance that we will look to the wishes and interests of the Members. Of course, large amount of money is being spent on these boards. The legal aspect of these things will be looked into. But it should not be taken as a commitment that we shall do it. I have consulted the law Secretary and in order to meet the wishes of the Members we will have to make changes in the Constitution and it will be looked into. This much assurance I can give that I am at one with them and assure them that their wishes will be respected. But that should not be taken as a commitment that it shall be done and it will be done. Very soon a legislation will be brought and all the difficulties will be removed. I have great respect for the feelings of my friends that we are spending crores of rupees and we are not getting more profit.

چودھری سلطان محمود :- قبل اسکے کہ میں اپنے ریزولیشن کو واپس لینے کے متعلق کچھ کہوں میں یہ ضروری سمجھتا ہوں کہ جناب وزیر ملک قادر بخش صاحب سے عرض کروں کہ انہوں نے جو ترمیم تجویز کی تھی اسکو دھرایا جائے تاکہ میں اسی کے مطابق اپنی قرار داد میں رد و بدل کرلوں۔ میرا مطلب اور مقصد یہ نہیں کہ میں لازماً اپنی قرار داد کو اسی حالت میں پاس کرانے کے لئے بضد رہوں بلکہ قانونی لحاظ سے اس کی فارم تبدیل کر لی جائے تو مجھے اعتراض نہیں ہوگا اصل مقصد یہ ہے کہ قرار داد کا مقصد پورا ہو جائے اس لئے جو ترمیم وزیر صاحب نے بتائی تھی میں اسے بھی دیکھنے کے لئے تیار ہوں۔

ملک قادر بخش :- جناب والا۔ ہمارے ملک میں سرکاری افسران کے علاوہ بہت سے فاضل اور قابل حضرات موجود ہیں جو پرائیویٹ اداروں میں بطور ماہرین کام کر رہے ہیں۔ اسے Non-official ماہران فاضل حضرات کی مثال کے طور پر مجھے پتہ چلا حاجی شیخ نصیر احمد صاحب ٹیکسٹائل کے کام میں بطور ایسوسی اینڈ مشیر کام کر رہے ہیں۔ میں پھر یقین دلانا چاہتا ہوں کہ ان اداروں کے کام کو پبلک اور عوام کی آنکھوں سے اوجھل نہیں رہنے دیا جائے گا مگر میں کوئی ایسی ”کمٹ منٹ“ نہیں کرنا چاہتا جو گورنمنٹ یا ان اداروں کو کسی ایسی بات پر مجبور کر دے جو قرین مصلحت نہ ہو۔

صاحب سپیکر :- کیا معزز محرک اپنی قرار داد کو واپس لینا چاہتے ہیں ۔

چودھری سلطان محمود :- جناب والا میں نے ایک دفعہ وضاحت کردی ہے اور پھر دوبارہ وضاحت کرنے کو تیار ہوں کہ میرا مقصد یہ نہیں تھا کہ ممبران اسمبلی کو منافع جوئی کے لئے مذکورہ اداروں کے ڈائریکٹ میں نامزد کیا جائے میرا مقصد صرف یہ تھا کہ ایوان ہذا کو ان اداروں کے متعلق زیادہ سے زیادہ واقفیت اور معلومات حاصل ہوں ان اداروں کو قرضہ جات کی بڑی سے بڑی رقم سرکاری خزانہ سے دی جاتی ہیں لہذا ان پر ایوان کو حق پہنچتا ہے کہ ان گراں قدر رقوم کو صحیح مصرف کے متعلق بھی معلومات حاصل کریں اور سوپروائزری یا ایڈوائزری حیثیت سے ان کے ڈائریکٹ میں کام کریں تاکہ سارے کاروبار سے واقفیت حاصل کر سکیں ۔ ایسا کرنے سے ممبران ان غلط فہمیوں کو دور کر سکیں گے جو عام طور پر ان اداروں کے متعلق عوام میں پائی جاتی ہیں ۔

ملک قادر بخش :- میں پہلے بھی یقین دلا چکا ہوں کہ میں ایوان ہذا کے خیالات کو عزت کی نگاہ سے دیکھتا ہوں کوشش کی جائے گی کہ ایوان کے ممبران کو ان اداروں کے متعلق واقفیت بہم پہنچائی جائے ۔

چودھری سلطان محمود :- جناب والا ۔ یہ ایک بے ضرر ریزولوشن تھا ۔ اسی شکل میں منظور کر لیا جاتا تو بہتر ہوتا اس کا مقصد صرف یہ ہے کہ ایوان ہذا کے ممبران کو ان ارادوں کے متعلق باخبر رکھا جا سکے یہ گورنمنٹ کے لئے بھی سود مند رہے گا ۔ بہر حال محترم ملک صاحب کے ارشادات کے پیش نظر میں ایوان سے اپنا ریزولوشن واپس لینے کی اجازت چاہتا ہوں ۔

**Mr. Speaker :** Has the mover leave of the House to withdraw his resolution?

(The resolution was, by leave, withdrawn)

راجہ محمد اشرف خان :- پوائنٹ آف آرڈر۔ جناب والا اس ایوان کا Privilege ہے کہ اس کارروائی سے عوام کو باخبر رکھا جائے چونکہ آج پریس موجود نہیں ہے اس لئے ایوان کی کارروائی کا علم عوام کو نہیں ہوگا۔

**Mr. Speaker :** This is no point of order.

**Raja Muhammad Ashraf Khan :** This is actually a point of order.

**Mr. Speaker :** You may quote rule in this respect. This is certainly not a point of order and I over rule it.

**Raja Muhammad Ashraf Khan :** On a point of privilege.

**Mr. Speaker :** I am sorry at this stage I cannot allow a point of privilege. I think you are aware of the rules and privileges and understand law.

Now Mr. Gul Hassan Manghi may move his resolution.

#### PUNISHMENT OF PROSTITUTION AND ADULTERY IN ACCORDANCE WITH ISLAMIC LAWS.

**Mr. Gul Hassan Manghi (Sukkur I) :** Sir, I beg to move :

This Assembly is of the opinion that prostitution and adultery should be made punishable in accordance with Islamic Laws.

Sir, no provision has been made whatsoever in the Constitution that adultery should be made a punishable offence in accordance with the Islamic Law. During the British Rule this problem was not dealt with properly because they thought that it was not part of their faith (faith as interpreted by them). They did this because they wanted to spoil the morals of their subjects in general and the Muslims in particular. In all Muslim countries prostitution is punishable under Islamic Law. I would request this House to consider this question and pass a resolution according to Islamic Law that if any one indulges in adultery with a married woman both would be stoned to death. And if it is a case of adultery with an unmarried woman both of them would be whipped. I would request the House to adopt this resolution. Although it is not within our powers to do the needful we can at least pass this resolution and forward it to the National Assembly. Mr. Speaker, Sir, there are many learned persons in this House who can throw light on this matter.

(اس مرحلہ پر مسٹر سپیکر ایوان سے باہر تشریف لے گئے اور مسٹر

سینٹر ڈپٹی سپیکر کرسی صدارت پر متمکن ہوئے)

**Mr. Senior Deputy Speaker :** Resolution moved is—

This Assembly is of the opinion that prostitution and adultery should be made punishable in accordance with Islamic Laws.

مولانا غلام غوث :- ( ہزارہ - م ) :- جناب والا - میں زیر غور قرارداد میں یہ ترمیم پیش کرتا ہوں -

کہ الفاظ ”عصمت فروشی اور زنا کی سزا اسلامی اصولوں کے مطابق دی جائے“ کی بجائے مندرجہ ذیل عبارت ثبت کی جائے :-

”عصمت فروشی اور زنا کے فعل کو قابل دست اندازی پولیس قرار دیا جائے خواہ اس کا ارتکاب چکلے میں یا کسی دوسرے مقام پر فریقین کی رضامندی سے یا بالجبر یا کسی عورت کو داشته رکھ کر (یا کسی غیر کی منکوحہ بیوی کے ساتھ) کیا جائے اور ایسی تمام صورتوں میں فریقین کو اسلامی قانون کے مطابق سزا دی جائے“

جناب سپیکر اس میں شک نہیں کہ اس قرارداد میں جن جرائم کا ذکر کیا گیا ہے وہ ایسے قبیح جرائم ہیں کہ ان کے متعلق سنگین سزا دینے میں کسی ملک میں بھی دو رائیں نہیں ہوسکتیں - یہ اخلاقی جرائم اس ملک میں پہلے بھی جرائم ہی سمجھے جاتے تھے لیکن ان کے لئے جو سزا مقرر ہے ان میں دو باتوں کو بالکل نظر انداز کیا گیا ہے - ایک تو یہ ہے کہ اس جرم کی بعض صورتوں کو قانونی طور پر جرم کا درجہ نہیں دیا گیا ہے - انگریزوں کے زمانے میں اس کی بعض صورتوں کو جرم سمجھا جاتا تھا جیسے زنا بالجبر ہے لیکن اس کے ماسوا باقی صورتوں کو جرم نہیں قرار دیا گیا - دوسری بات اس میں یہ نظر انداز کی گئی ہے کہ اس کے انسداد کیلئے جو سزا تجویز کی گئی تھی وہ کافی نہ تھی اور اس سزا کے ناکافی ہونے کی وجہ سے یہ جرائم چل رہے ہیں یہاں تک کہ ہمارا ملک اس نوع میں حد سے گذرچکا ہے اور بے حد بدنام ہوچکا ہے - ان دونوں باتوں کے پیش نظر اس قرارداد میں میں نے یہ ترمیم پیش کی ہے کہ ”عصمت فروشی اور زنا کی سزا اسلامی اصولوں کے مطابق دی جائے“ کی بجائے یہ الفاظ ثبت کئے جائیں کہ ”عصمت فروشی اور زنا کے فعل کو

قابل دست اندازی پولیس قرار دیا جائے خواہ اس کا ارتکاب چکلہ میں یا کسی دوسرے مقام پر فریقین کی رضامندی سے یا بالجبر یا کسی عورت کو داشتنہ رکھ کر یا کسی غیر کی منکوحہ بیوی کے ساتھ کیا جائے اور ایسی تمام صورتوں میں فریقین کو اسلامی قانون کے مطابق سزا دی جائے۔ بھری گذارش ہے کہ اس وقت بعض صورتوں میں زنا کو جرم تو سمجھا جاتا ہے جیسے کسی غیر کی منکوحہ سے زنا کیا جائے جیسے کوئلہ کے کمشنر نے کیا تھا لیکن اس میں پولیس مداخلت نہیں کرتی۔ اس لئے میں کہتا ہوں کہ ان تمام صورتوں میں اس جرم کو قابل دست اندازی پولیس جرم قرار دیا جائے خواہ اس کا ارتکاب چکلہ میں کیا جائے یا کسی دوسری جگہ پر کیا جائے یا فریقین کی رضامندی سے کیا جائے یا بالجبر کیا جائے یا کسی عورت کو داشتنہ رکھ کر کیا جائے یا کسی کی منکوحہ بیوی کے ساتھ کیا جائے۔ اگر یہ جرم کیا جائے تو اس کی تمام صورتوں کو قابل دست اندازی پولیس جرم قرار دیا جائے اور اس میں فریقین کو اسلامی قانون کے مطابق سزا دی جائے۔ جناب صدر یہ ہماری بڑی بدنصیبی ہوگی کہ ایسا ملک جسکو اسلام کے نام پر بنایا گیا تھا اور جس کو ہم نے ایک مثالی اسلامی ملک بنانے کا وعدہ کیا تھا اس میں ہماری فرو گذاشتوں، کوتاہیوں اور غفلت شعاروں سے ان جرائم کی اتنی بہتات ہو جائے کہ حالات قابو سے باہر ہو جائیں اور ہمارا ملک عیاشی کا شکار ہو جائے۔ اس سلسلہ میں میں یہ بھی عرض کر دینا چاہتا ہوں کہ جہاں شریعت نے زنا کی سزا بہت کڑی رکھی ہے وہاں جیسا کہ میرے دوستوں کو علم ہے کہ شرعی سزا کے بارے میں شادی شدہ اور غیر شادی شدہ میں فرق کیا گیا ہے۔ شادی شدہ کی سزا رجم یا سنگسار کرنا ہے اور غیر شادی شدہ کی سزا سو کوڑے ہیں جو جسم کے مختلف حصوں پر لگائے جاتے ہیں۔ اب اس سلسلہ میں جو سزا بھی دی جاڈیگی وہ اسی نوعیت کی ہوگی جس نوعیت کا جرم ہوگا۔ دونوں نوعیت کے جرائم کو ثابت کرنے کیلئے شریعت نے کڑی شرطیں رکھی ہوئی ہیں یعنی عام جرائم کے ثبوت کیلئے شریعت نے صرف دو گواہوں کی گواہی رکھی



ہے لیکن زنا کا جرم ثابت کرنے کیلئے چار گواہ مقرر کئے گئے ہیں اور چار گواہ بھی وہ جو چشم دید گواہ ہوں جن کی شہادت کے ساتھ یہ جرم ثابت ہوسکے گا۔ چشم دید گواہوں کے سلسلہ میں میرے بعض دوستوں کو شبہ ہو رہا ہے کہ یہ کیسے ممکن ہوگا اور اس طریق سے یہ جرم کبھی ثابت نہیں ہوسکے گا۔ میں یہ عرض کروں گا کہ جرم چاہے ثابت ہو یا نہ ہو شریعت نے اس کے ثبوت کیلئے چار گواہوں کی چشم دید گواہی ضروری قرار دی ہے۔ میری عرض ہے کہ اگر ایک دفعہ اس ملک میں یہ سزا جاری ہوجائے اور یہاں کے عوام کو پتہ لگ جائے کہ اس جرم کی سزا یہ ہے تو یہ جرم آئندہ بند ہو جائیگا جیسا کہ سعودی عرب میں یہ جرم بالکل بند ہے۔ جب شریعت نے اس جرم کو بند کرنے کیلئے اس کے واسطے سنگین ترین سزا تجویز کی ہے تو تقاضا یہی تھا کہ جرم کے ثبوت کیلئے شرائط بھی سخت لگائی جائیں لیکن اس کا یہ مطلب نہیں کہ یہ جرم ثابت نہیں ہوسکتا میرا خیال ہے کہ یہ جرم ثابت ہوسکتا ہے۔ تو میرا مطلب یہ ہے کہ ایک طرف تو شریعت نے اس جرم کیلئے اتنی سنگین سزا تجویز کی اور دوسری طرف اس کے ثبوت پر کڑی شرطیں بھی لگا دیں۔ اگر ان شرائط کے ہوتے ہوئے کوئی بری ہوجاتا ہے تو شریعت انسان کو ہلاکت میں نہیں ڈالتی اور اس کو چھوڑ دیتی ہے۔ جناب والا یہ اکثر کہا جاتا ہے کہ یہ سزا سنگین ہے۔ میں عرض کرتا ہوں کہ لوگ ایک دوسرے کو لالچیوں سے مار مار کر ہلاک کر دیتے ہیں اور آپس میں لڑائیاں ہوتی ہیں اور برجھیوں۔ چاقوؤں۔ ٹکروں سے ایک دوسرے کو ہلاک کر ڈالتے ہیں اور مجرموں کو بعد میں موت کی سزا ہوتی ہے۔ اس کے متعلق تو کوئی کچھ نہیں کہتا کہ سخت سزا دی گئی ہے لیکن شریعت کے قانون کے ماتحت ایک آدمی کو سزا ہوجائے تو یہ کہا جاتا ہے کہ یہ بڑی سخت سزا ہے۔ میں عرض کرتا ہوں کہ یہ کوئی سخت سزا نہیں جبکہ اس کے ثبوت کیلئے بڑی کڑی شرطیں لگائی گئی ہیں بہر حال میں یہ عرض کروں گا کہ ایک مسلمان کیلئے اس سے زیادہ

بد قسمتی اور کیا ہو سکتی ہے کہ وہ شریعت کے حکم کے اجراء میں پس و پیش کرے۔ ان الفاظ کے ساتھ میں یہ ترمیم بغرض منظوری ایوان پیش کرتا ہوں۔

**Mr. Senior Deputy Speaker :** Resolution under consideration, amendment moved is—

That for the words 'prostitution and adultery should be made punishable in accordance with Islamic Laws', the words.

"Prostitution and adultery, whether it is committed in a brothel or at any other place either with the consent of the parties or by use of force or it is done by keeping a woman as mistress without proper marriage (or by keeping another man's lawfully wedded wife as one's own) should be made a cognizable offence and that in all such cases punishment for this offence should be awarded to either sex in accordance with Islamic Law".

be substituted.

Now it is 11-30 a.m. and the House will therefore take up Rao Khurshid Ali Khan's Adjournment Motion for discussion.

مولانا غلام غوث:۔ جناب والا اس ریذولوشن کا کیا ہوگا۔ کیا اسے کسی اور اجلاس میں رکھا جائیگا؟

صاحب ڈپٹی سپیکر:۔ اس پر اس وقت کوئی مزید کارروائی نہیں ہو سکتی۔ آپ اسے اگلے سیشن میں پھر پیش کر سکتے ہیں۔

مولانا غلام غوث:۔ اگلے سیشن میں...؟ اس وقت تک جو کروڑوں زنا ہونگے ان کا ذمہ دار کون ہوگا۔ ان کی ذمہ داری کون لینے کے لئے تیار ہے...؟

صاحب ڈپٹی سپیکر:۔ یہ سلسلہ صدیوں سے چلا آ رہا ہے۔

مولانا غلام غوث:۔ آئندہ چھ مہینے میں یعنی اگلا سیشن آنے تک جو کروڑوں زنا ہونگے آپ ان کی اجازت نہیں دے سکتے۔ پہلے تو انگریز تھا اور سب کام ہوتے تھے اب آپ کو اختیار ہے کہ اسے بند کر دیں۔

صاحب ڈپٹی سپیکر:۔ اس موضوع پر ایک بل بھی آ رہا ہے آپ اس کے سلسلے میں مزید کارروائی کر سکتے ہیں۔

## ADJOURNMENT MOTION (Discussion)

## RUSSIAN VETO ON KASHMIR RESOLUTION IN SECURITY COUNCIL.

**Rao Khurshid Ali Khan (Montgomery III) :** Sir, I beg to move :

That the House do now adjourn.

جناب والا۔۔ یہ کشمیر کا مسئلہ اتنا ظاہر و باہر ہے کہ اس کے متعلق میرے خیال میں اس ایوان کے سامنے کوئی لمبی چوڑی تفصیل بیان کرنے کی ضرورت نہیں ہے۔ یہ موقعہ میں نے اس لئے پیدا کیا ہے کہ روس نے اپنے حق استرداد کے ذریعہ پاکستان کی طرف سے جو پانچ مہینے سے کوشش ہو رہی تھی، کہ چالیس لاکھ کشمیریوں کے ساتھ اب تک جو نا انصافی روا رکھی جا رہی ہے اور سلامتی کونسل کے اس فیصلہ کے باوجود جس میں اس نے اس بات کو تسلیم کر لیا تھا کہ کشمیریوں کو حق خود ارادیت حاصل ہے اور عام استصواب رائے کے ذریعہ سے فیصلہ ہونا چاہیئے کہ کشمیر آزاد رہنا چاہتا ہے یا ہندوستان کے ساتھ شامل ہونا چاہتا ہے یا پاکستان کے ساتھ شامل ہونا چاہتا ہے اسے ناکام بنادیا ہے اس کی مذمت کی جائے۔ پاکستان پانچ مہینے سے یہ کوشش کر رہا تھا اور ظاہر بات ہے کہ یہ کوشش مبنی بر انصاف تھی اس لئے کہ اتنی بڑی تعداد کو اب تک حق خود ارادیت سے محروم رکھا جا رہا تھا اور موقع نہیں دیا جا رہا تھا۔ کہ وہ اپنی قسمت کا فیصلہ کر سکتے۔ لیکن بڑی عجیب بات ہے کہ روس نے جو ساری دنیا میں اس بات کا ڈھنڈورا پیٹتا ہے کہ وہ مظلوم قوموں کا حامی ہے اور انصاف کی عملداری چاہتا ہے۔ جب یہ مبنی بر انصاف مطالبہ سلامتی کونسل میں زیر بحث لانے کے لئے پیش کیا گیا تو بجائے اس کے کہ روس اس بات کی کوشش کرتا کہ وہ مظلوم کشمیریوں کے لئے حق خود ارادیت کی حمایت کرے اور عام استصواب رائے کے ذریعہ سے کشمیریوں کو یہ حق دلائے کہ وہ اپنی قسمت کا فیصلہ کریں اس نے اس مبنی بر انصاف رویہ کو چھوڑ کر اپنا حق استرداد استعمال کیا۔ اور اس طرح سے پاکستان کی ان کوششوں

کو ناکام بنا دیا جو وہ پانچ مہینے سے جاری رکھے ہوئے تھا۔ اور چالیس لاکھ کشمیریوں کو اس حق سے محروم کر دیا جو ان کو حاصل ہونا چاہئے۔ ہم اس کے خلاف احتجاج کرتے ہیں اور اپنے ان دوستوں سے یہ التجا کرتے ہیں کہ جو روس کی حمایت میں اور کمیونزم کی حمایت میں بڑے لمبے چوڑے دلائل پیش کرتے ہیں۔ ہم ان کی توجہ بڑے خلوص کے ساتھ اس طرف دلانا چاہتے ہیں کہ انہیں پھر حال روس کی اس روش کو مد نظر رکھنا چاہئے۔ گو یہ روش نئی نہیں ہے کیونکہ اس سے پہلے بھی دو تین دفعہ وہ پاکستان کے خلاف اور کشمیریوں کے خلاف اور ہندوستان کے حق میں حق استرداد استعمال کر چکا ہے۔

میں اپنے ان بھائیوں سے جو کمیونزم میں اعتقاد رکھتے ہیں یہ التجا کرونگا کہ وہ روس کے اس رویہ کے پیش نظر اس بات پر غور کریں کہ وہ جب کبھی کمیونزم کی اور روس کی حمایت میں آواز بلند کیا کرتے ہیں تو وہ اس میں کہاں تک حق بجانب ہیں۔ اور اگر وہ اس روش کے پیش نظر یہ سمجھنے پر مجبور ہیں کہ واقعی روس اس معاملہ میں حق و انصاف کا ساتھ نہیں دے رہا تو انہیں ایسے نظریات کو ترک کر دینا چاہئے تاکہ اس دنیا میں اصلاح احوال کے لئے جن نظریوں کو پیش کیا جا رہا ہے ان میں سے روس کا یہ جو اشتراکی نظریہ ہے اس کو خارج از بحث کر دیا جائے۔ اور دنیا صرف اس بات پر سوچ بچار کرنے کے لئے تیار ہو کہ اس دنیا کے مسائل کا اور پاکستان کے مسائل کا حل ہم صرف اسلامی نظریہ کو بروئے کار لا کر کر سکتے ہیں۔

اس کے بعد جناب والا میں اس ایوان کی توجہ اس معاملہ کی طرف دلانا چاہتا ہوں کہ یہ کیا بات ہے کہ جو مطالبہ بالکل حق و انصاف پر مبنی ہے اور سلامتی کونسل اس سے پہلے اس بات کو منظور کر چکی ہے کہ استصواب رائے کے ذریعہ کشمیریوں کو اپنی قسمت کا فیصلہ کرنے کا حق حاصل ہے باوجود اس کے کہ پاکستان کی نظریاتی بنیادیں دو

قوموں کے نظریہ پر تھیں اور ظاہر بات ہے کہ کشمیری اس نظریہ کے تحت یہ حق رکھتے ہیں کہ وہ اپنی قسمت کو آزادی رائے سے پاکستان کے ساتھ وابستہ کریں اس لئے کہ مسلم اکثریتی علاقوں کے متعلق یہ طے کیا گیا تھا کہ وہ پاکستان کے ساتھ شامل ہونگے اور جو مسلم اکثریتی علاقے نہیں وہ ہندوستان کے ساتھ شامل ہونگے پاکستان کا جو مطالبہ تھا وہ ٹھیک تھا اس کی بنیاد دو قومی نظریہ پر رکھی گئی تھی اب ان واضح حقائق کی موجودگی میں ابھی تک ہم دنیا کو قائل نہیں کرسکتے کہ اس معاملہ میں حق و انصاف پاکستان کے ساتھ ہے اور ہندوستان اس معاملہ میں سراسر بے انصافی اور ظلم اور زیادتی پر تلا ہوا ہے۔ اس بات کی ضرورت تھی کہ ہم اپنے اس مطالبہ کو جو بالکل حق و انصاف پر مبنی ہے ساری دنیا کے سامنے منواتے اور اسے قائل کرتے کہ اس معاملہ میں حق و انصاف پاکستان کے ساتھ ہے اور بھارت کی روش اس معاملہ میں سراسر بے انصافی پر مبنی ہے۔

لیکن انتہائی افسوس کی بات یہ ہے کہ آج نہ صرف روس نے ہمارے خلاف حق تنسیخ استعمال کیا ہے بلکہ بعض اسلامی ممالک بھی ہمارے ساتھ ہمدردی کا اظہار نہیں کرتے۔ انہیں اپنی اس روش پر غور کر کے اس پر نظر ثانی کرنی چاہئے۔ کیونکہ بحیثیت مسلمان یہ ان کی شان کے شایان نہیں۔ اس کے برعکس پاکستان نے ہمیشہ بین الاقوامی سطح پر ہر معاملے میں عرب اور اسلامی ممالک کا ساتھ دیا ہے۔ لیکن اب جب پاکستان کو ان کی ہمدردی کی ضرورت پیش آئی ہے تو وہ اس کے ہمنوا نہیں اور بین الاقوامی سطح پر اس کی مدد سے انکاری ہیں۔ لیکن جناب والا میں سمجھتا ہوں کہ اس کی ذمہ داری بھی ہم پر ہے کیونکہ مختلف ممالک میں ہمارے سفارتخانے اگر محنت اور جانفشانی سے اپنے فرائض منصبی انجام دیتے تو آج یہ ناممکن تھا کہ وہ ملک ہمارے اس مطالبے کے جو خالص حق و انصاف پر مبنی ہے قائل نہ ہوتے۔

جناب والا — بعض ممالک ایسے بھی ہیں جن میں اپنی کوتاہی کی وجہ سے ہمارے سفارتخانے اپنا یہ حق و انصاف پر مبنی حق ثابت نہیں کرسکے۔ چنانچہ اس موقع سے فائدہ اٹھاتے ہوئے میں اس ایوان کی معرفت اپنی مرکزی حکومت تک یہ بات پہنچانا چاہتا ہوں کہ غیر ممالک میں ہمارے سفارتخانے اس معاملے میں نااہل واقع ہوئے ہیں۔ ان کے افسر نااہل اور عیاش ہیں جنکا مقصد عیاشی کی زندگی بسر کرنے اور اس ملک کے خزانے سے بڑی بڑی تنخواہیں وصول کرنے کے سوا کچھ بھی نہیں۔ میں سمجھتا ہوں اگر وہ اپنے فرائض منصبی کی انجام دہی میں کوتاہی نہ کرتے تو یقیناً آج دنیا کے بیشتر ممالک پر یہ بات روز روشن کی طرح واضح ہوجاتی کہ حق و انصاف کشمیر کے معاملے میں پاکستان کے ساتھ ہے یا ہندوستان کے ساتھ۔

جناب والا — ایک اور اہم بات جو میں عرض کرنا چاہتا ہوں یہ ہے کہ ہماری معلومات کے مطابق ہمارے ملک کے سفارتخانے جو بالخصوص عرب ممالک میں ہیں ان میں عربی دان افسروں کا اہتمام نہیں کیا گیا۔ ان ممالک میں ہمارے سفارتخانوں کا عملہ ابھی تک ان کی زبان سے ناواقف ہے۔ ظاہر ہے کہ جن عرب ممالک میں ہماری زبان دانی کی صورت حال یہ ہو وہاں ہمارے افسران اپنا case کیسے کماحقہ طریقہ پر پیش کرسکتے تھے۔ میں سمجھتا ہوں یہ ایک نہایت اہم کمی اور خامی ہے جس کی وجہ سے ہمارے سفارتخانے اس معاملے کو صحیح طور پر پیش کرنے میں کوتاہی کے مرتکب ہوئے ہیں۔ لہذا اس کوتاہی کے پیش نظر وہاں اس قسم کا عملہ مہیا کیا جائے جو عربی دان ہو اور اپنے فرائض محنت اور جانفشانی سے سر انجام دے سکے۔ اور وہ افسران جو آرام طلب، عیاش اور سست ہوں اور جن کی وجہ سے اس معاملے میں ہمیں نقصان پہنچا ہو فوراً واپس بلالئے جائیں۔

جناب والا — اس کے بعد میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ خارجہ پالیسی کے معاملے میں بھی ہمارے حکمرانوں سے بڑی حد تک کوتاہی

ہوئی ہے۔ دراصل ایک اسلامی مملکت کے حکمرانوں کی طرح ہمارے ارباب حل و عقد کو ایسا کردار پیش کرنا چاہیئے تھا جس کی بنا پر ہم ایک بین الاقوامی ہلاک کے دم چھلے بن کر ہی نہ رہ جاتے۔ اگر ہم صحیح مسلمان حکمرانوں کا کردار پیش کرتے اور شروع سے ہی دنیا کے سامنے اس خیال کا اظہار کرتے کہ ہم بین الاقوامی سطح پر حق و انصاف کا ساتھ دینگے اور ظلم و تشدد اور زیادتی کا مقابلہ کرینگے اور اس طرح ایک آزادانہ پالیسی کا اظہار کرتے تو بہت ممکن تھا کہ کشمیر کے معاملے میں روس کا بھی یہ رویہ نہ ہوتا اور اسی طرح برطانیہ اور امریکہ بھی موجودہ رویہ اختیار نہ کرتے۔ سلامتی کونسل میں روس نے جو حق تہنیک استعمال کیا ہے اس سے یوں معلوم ہوتا ہے گویا کشمیر کے معاملے میں بھارت کے ساتھ پاکستان سراسر زیادتی کر رہا ہے۔ اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ اس قسم کی روش جو ہماری وزارت خارجہ نے اختیار کی ہے اس سے بین الاقوامی سطح پر ہماری پالیسی کمزور ثابت ہوئی ہے جس کی وجہ سے بعض ممالک خواہ مخواہ ہمارے دشمن ہو گئے ہیں اور ہم نے جو حلیف پیدا کئے ہیں انہوں نے بین الاقوامی سطح پر ہمارا ساتھ نہیں دیا۔

جناب والا۔ آخر میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ ۱۰ سال کا عرصہ گزرنے کے باوجود بھی اس مسئلے کے حل کا کوئی امکان نظر نہیں آتا۔ اس لئے میں اس معزز ایوان کی معرفت اپنے حکمرانوں کی خدمت میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ اگر افہام و تفہیم سے یہ مسئلہ حل نہیں ہو سکا اور مستقبل قریب میں اس کے حل ہونے کے امکانات نظر نہیں آتے تو کیا اس صورت حالات میں ہمیں یہ فیصلہ نہ کرنا چاہیئے کہ اب کشمیر کا مسئلہ حل ہو سکتا ہے تو وہ صرف قوت کے بل بوتے پر ہو سکتا ہے۔ (تالیاں) لہذا اس مقصد کے حصول کے لئے ہمیں War Footing پر تیاری کرنی چاہیئے۔ اور ساری قوم کو جہاد کے جذبے سے سرشار کرنا چاہیئے۔ اور اپنے ملک میں ہمیں قدم قدم پر اس قسم کے Training Camps قائم کرنے

چاہئیں جن کی مدد سے عوام میں قرون اولیٰ کے جہاد کا جذبہ پیدا کریں اور جہاں کہیں بھی ہمیں ظلم و تشدد نظر آئے ہم اس جذبے سے اسے تہہ و بالا کر دیں اور اس کے ساتھ ہی ساتھ سارے کشمیریوں کو حق خود ارادیت دلائیں۔ اور دنیا میں یہ مثال قائم کر دیں کہ ایک ایسا ملک جو اسلام کے نام پر حاصل اور قائم کیا گیا تھا اس نے اسلامی اصولوں پر عملدرآمد کر کے یہ ثابت کر دیا ہے کہ اسلامی نظام میں وہ طاقت ہے کہ وہ نہ صرف اپنے مسائل حل کر سکتا ہے بلکہ تمام دنیا کو ظلم و زیادتی سے نجات دلا سکتا ہے۔

ان معروضات کے ساتھ میں یہ تحریک التوا اس معزز ایوان کے سامنے پیش کرتا ہوں۔

صاحب ڈپٹی سپیکر:- میں ایوان کی اطلاع کے لئے عرض کردوں کہ کل کارروائی شروع ہونے پر حاجی گل حسن منگی صاحب کے ویزولوشن اور مولانا غلام غوث صاحب کی ترمیم پر بحث کرنے کا فیصلہ کیا گیا ہے۔

مخدوم الملک محمد شمس الدین جیلانی:- جناب والا۔ اخبارات کے نمائندے احتجاج کے طور پر پریس گیلری سے اٹھ کر چلے گئے ہیں۔ کیا ان کے احتجاج کی طرف توجہ دی گئی ہے یا اسے نظر انداز کیا گیا ہے۔ اگر ان کا احتجاج جائز اور صحیح ہے تو اس کے متعلق کوئی کارروائی کی جانی چاہیئے۔ وہ لوگ دو گھنٹے سے غائب ہیں۔ آخر کچھ تو ہونا چاہیئے۔

صاحب ڈپٹی سپیکر:- یہ چیز سپیکر صاحب کے نوٹس میں آ چکی ہے۔ وہ اس کے متعلق مناسب کارروائی کریں گے۔

مخدوم الملک محمد شمس الدین جیلانی:- جناب والا۔ تین چار مرتبہ ان سے کہا گیا ہے مگر وہ ٹال ہی گئے ہیں۔ آخر اس کی وجہ کیا ہے؟



میاں محمد یاسین خان وٹو (ملنگمری م) :- جناب والا - جب کشمیر کا نام ہمارے سامنے آتا ہے تو اس کے وہ سبزہ زار اور دلکش مناظر ہماری آنکھوں کے سامنے آجاتے ہیں جن کی وجہ سے اسے جنت نظیر کہا جاتا ہے لیکن آج پنڈت نہرو کی ضد اور ہٹ دھرمی کی وجہ سے وہ جنت نظیر ایک دوزخ بن کے رہ گیا ہے جہاں انسانیت ظلم و تشدد کی آگ میں جل رہی ہے اور اس کی چیخیں نکل رہی ہیں۔ جناب والا - کہا جاتا ہے کہ کشمیر کا مسئلہ پاکستان یا ہندوستان کا مسئلہ ہے یا یہ چند لاکھ انسانوں کا مسئلہ ہے۔ میں کہتا ہوں کہ یہ چند لاکھ انسانوں پاکستان، ہندوستان کا مسئلہ ہرگز نہیں ہے۔ یہ انسان کے بنیادی حقوق کا مسئلہ ہے جن کی رو سے ہر انسان کا حق ہے کہ وہ اپنے مستقبل کا فیصلہ اپنی مرضی سے کرے یعنی اسے حق خود ارادیت حاصل ہو۔ مگر جناب والا - کشمیری عوام کو اس سے محروم رکھا جا رہا ہے۔ کیا روس میں انسان نہیں بستے؟ کیا وہ ایمانداری سے یہ نہیں سوچتے کہ کشمیر کے عوام کو اپنے مستقبل کا فیصلہ خود اپنی مرضی سے کرنے کا حق ہے میں عرض کروں گا کہ کشمیر کا مسئلہ صرف کشمیری عوام کا مسئلہ نہیں اور نہ یہ پاکستان یا ہندوستان کا مسئلہ ہے بلکہ یہ انسانیت کا ایک عظیم ترین مسئلہ ہے۔ اور اگر اس مسئلہ پر اس خیال سے غور کیا جائے کہ یہ فلاں ملک کا مسئلہ ہے یا یہ پاکستان کے مفاد کی بات ہے جو امریکہ سے امداد لے رہا ہے تو میں سمجھتا ہوں کہ یہ انسانیت کی ایک بہت بڑی شکست ہوگی۔ ہمیں نہایت افسوس ہے کہنا پڑتا ہے کہ روس کی حکومت نے یہ رویہ اختیار کر رکھا ہے کہ کشمیر میں عوام کو حق خود ارادیت دینے کے سوال پر حق استرداد استعمال کیا جائے اور ان کو اپنے مستقبل کا فیصلہ کرنے کا اختیار نہ دیا جائے۔ جناب والا - روس کے حق استرداد کا استعمال قابل نفرت اور قابل مذمت ہے۔ اس معاملہ میں ہندوستان نے ایک خاص رویہ اختیار کر رکھا ہے اور بڑے افسوس کی بات ہے کہ ایک فلاسفر وزیر اعظم جو دنیا میں امن و امان قائم کرنے کے لئے مشہور ہیں۔ میں نہیں

کہہ سکتا وہ اس بارہ میں کس حیثیت سے مشہور ہیں۔ ان کا فلسفہ ایک عجیب انسانیت سوز فلسفہ ہے جو انسانوں کو حق خود ارادیت دینے سے گریز کرتے ہیں اور کشمیر کے عوام کو آزادی دینے کے مخالف ہیں۔ وہ جونا گڑھ، حیدرآباد اور گوا کے عوام کی آزادی چھین کر ان علاقوں کو بھارت میں مدغم کر چکے ہیں۔ یہ نہایت افسوس کا مقام ہے کہ دنیا کی حکومتیں عملی طور پر صرف اس لئے ہندوستان کی مخالفت نہیں کرتیں کہ مادی طور پر اس کے ذرائع پاکستان سے زیادہ ہیں۔ یہ نہایت افسوس کا مقام ہے کہ دنیا کی حکومتیں کشمیری عوام کو حقوق انسانیت سے محروم کر رہی ہیں۔ میں سمجھتا ہوں یہ حسن اتفاق ہے کہ کشمیر پر یہ قرارداد اس روز پیش کر رہے ہیں جب کہ الجزائر میں آزادی حاصل کرنے پر خوشیاں منائی جا رہی ہیں۔ وہاں کے عوام نے بہت بڑی جدوجہد کے بعد فرانسیسی ظلم و تشدد اور غلامی سے نجات حاصل کی ہے۔ وہ ان کے ظلم و تشدد کے سامنے ڈٹ گئے اور بے پناہ قربانیاں دیں۔ اللہ کا شکر ہے کہ آج ان کی قربانیاں رنگ لائیں اور انہوں نے مکمل آزادی حاصل کی۔ ہمیں ایسے لوگوں سے سبق سیکھنا چاہیئے۔ جناب والا۔ یہ درست ہے کہ میرے بہت سے دوست یہ فرمائینگے کہ ہمیں آج ہی اعلان جنگ کر دینا چاہیئے۔ یہ حقیقت ہے کہ اب جنگ کے سوا کوئی چارہ نہیں ہے لیکن میں یہ عرض کرونگا کہ ہمیں ایسے طریقے اختیار کرنے چاہئیں جن سے ہم دنیا کی رائے کو بھی اپنے خلاف نہ کریں اور حصول مقصد میں بھی ہم کامیاب ہو جائیں۔ اس سلسلے میں میں یہ عرض کرونگا کہ جنگ آزادی میں کشمیری عوام نے بھی بہت دلیری دکھائی ہے اور آج ان کے پاس آزاد کشمیر کے نام سے ایک آزاد حکومت ہے۔ ہمیں چاہیئے کہ ہم فوراً آزاد کشمیر کی حکومت کو تسلیم کر لیں اور وہاں کے عوام کو کھلی اجازت دیں کہ حصول آزادی کے لئے الجزائر کی طرح ہر قسم کی قربانی دینے کے لئے تیار

ہو جائیں۔ ہندوستان بار بار کہتا ہے کہ اگر کشمیر کی طرف سے حملہ ہوا تو ہندوستان اور پاکستان کی جنگ ہوگی۔ میں عرض کرتا ہوں کہ اگر آزاد کشمیر کی حکومت کو تسلیم کرنے کے بعد ہندوستان پاکستان سے جنگ کرنا چاہتا ہے تو پھر ہم لڑائی کے لئے تیار ہیں کیونکہ سوائے اس کے اور کوئی چارہ نہیں۔ جناب والا۔ یہ کشمیر کے مسئلہ سے بے انصافی ہوگی اگر میں شیخ محمد عبداللہ کی ان قربانیوں اور مصائب کا ذکر نہ کروں جو انہوں نے کشمیر کی حصول آزادی کے لئے برداشت کئے ہیں۔ وہ ہستی آج تک جیل کی کال کوٹھری میں بند ہے کیونکہ اس نے کشمیری عوام کے لئے آزادی کی آواز بلند کی اور سخت سے سخت مایوس لمحوں میں بھی اُس نے ہمت نہ ہاری۔ مختلف قسم کے بہانوں سے اور قابل نفرت قانون کی آڑ لیکر ہندوستان کی حکومت نے انہیں جیل میں بند رکھا۔ ہمیں ان کے استقلال اور جرات کی بیحد قدر ہے اور ہم ان کی خدمت میں یہ کہہ دینا چاہتے ہیں کہ ہماری ہمدردیاں ان کے مایوس لمحوں میں ان کے ساتھ ہیں۔ ہم ان کی قابل قدر قربانیوں کو بھول نہیں سکتے کیونکہ انہوں نے ایک اصول کو منوانے کے لئے جیل میں بند رہنا قبول کیا ہے۔ لہذا کشمیری عوام اور ہماری قوم کی دلی ہمدردیاں ان کے ساتھ ہیں۔

جناب والا! اقوام متحدہ ایک ایسا ادارہ ہے جس سے ہر ملک کی امیدیں وابستہ ہیں۔ لیکن آج اس ترقی یافتہ دور میں ہم روس کے حق استرداد کے استعمال کو نفرت کی نگاہ سے دیکھتے ہیں۔ کشمیری عوام کی حمایت کے لئے ہم ہر وقت تیار ہیں۔ میری استدعا ہے کہ ہمیں اپنے رویہ میں تبدیلی کرنی چاہیئے اور جہاں تعاون کی ضرورت ہے وہاں پورا پورا تعاون کرنا چاہئے ان الفاظ کے ساتھ میں راؤ خورشید علی خان صاحب کی قرارداد کی حمایت و تائید کرتا ہوں۔

سردار عنایت الرحمان خان عباسی (ہزارہ - ۱) :- جناب صدر! میں راؤ خورشید علی خان صاحب کا شکر گزار ہوں کہ انہوں نے اس تحریک التوا کے ذریعہ سے ایک انتہائی ضروری مسئلہ کو ہاؤس کے سامنے پیش کیا ہے اور ہمیں موقع دیا ہے کہ ہم اپنے خیالات کا اظہار کر سکیں۔ میں اس لحاظ سے خدائے پاک کا بھی شکر گزار ہوں کہ اس کی توفیق سے مجھے کشمیر کے سلسلہ میں اور اس کے جہاد کے سلسلہ میں ایک معمولی مپاہی کی حیثیت سے کام کرنا پڑا ہے۔ اب میں گزارش کروں گا اور اس مسئلہ کے متعلق جو میرا نقطہ نظر ہے وہ میں اس ہاؤس کی سامنے پیش کروں گا۔

جناب والا! جہاں تک روس کے حق استرداد کا تعلق ہے میں سمجھتا ہوں وہ مطلق آمر ہے اس نے جو کشمیر کے خلاف اپنا حق استرداد استعمال کیا ہے ہم اس کے لئے اسے انتہائی نفرت اور ذلت کی نگاہ سے دیکھتے ہیں۔ ہم ان کو بھی اچھا نہیں سمجھتے جو یہاں پاکستان میں روس کے ہم خیال بیٹھے ہیں۔ کہاں گئی ہے ان کی غیرت اور کہاں ہے ان کا جوش ایمان۔ اس وقت مسلمانوں کو انتہائی تاریک گڑھے میں دھکیل دیا گیا ہے اور یہ لوگ ابھی تک خاموش بیٹھے ہیں۔ میں سمجھتا ہوں کہ اس مسئلہ کا حل صرف یہ ہے کہ تلوار نکال لی جائے مجھے افسوس ہے کہ جب اس مسئلہ کا حل تلوار سے نکل سکتا ہے تو ہمارے رہنما دوسروں کے دست نگر کیوں ہوچکے ہیں اور ان کے تابع اور زیر انگین ہو گئے ہیں۔ افسوس ہے کہ ۹ کروڑ مسلمان اتنے اہم اور ضروری مسئلہ کے حل کرنے میں ناکام اور ناقابل ثابت ہوئے ہیں۔ لیکن میں آپ کی خدمت میں اتنی گزارش کروں گا کہ آج بھی ہمارے اندر ایسے لوگ موجود ہیں جو اس مسئلہ کو اچھی طرح جانتے ہیں اور وہ بزور شمشیر اسکو حل کرسکتے ہیں۔ میں نے کشمیریوں کا جوش جہاد دیکھا ہے اور وہ دن بھی دیکھے ہیں کہ ایک دن جہاد سے انہوں نے سیلوں رقبہ ظالم ہندوؤں سے چھڑا لیا۔ بھوکے ننگے کشمیری چھ سات دن تک بھوکے رہے لیکن ان حریت پسندوں نے دشمنوں کے اسلحہ سے ہی ان کا مقابلہ کر کے ان کو بھگا دیا۔ اس ہمت اور جرات

کی جتنی تعریف کی جائے کم ہے۔ لیکن مجھے اس بات سے مایوسی ہوتی ہے کہ ہم ان لوگوں کو کوئی تسلی نہ دے سکے اور ہماری نگاہ ایک ادارہ کی طرف مرکوز ہوگئی جو کشمیر کے مسئلہ کے حل کرنے میں بالکل ناکامیاب ہو گیا ہے۔

نہر سویز کے معاملہ کو دیکھ لیجئے اگر یہ اسی ادارہ (یو۔ این۔ او) کے سپرد رہتا تو حل نہ ہوتا لیکن مصر نے جو ہمارے ملک کے ایک صوبہ سے زیادہ حیثیت نہیں رکھتا۔ جب نہر سویز کے مسئلہ کو اپنے ہاتھ میں لیا اور میدان عمل میں کود پڑا تو فرانس، امریکہ اور انگریزوں سے اس کو مقابلہ کرنا پڑا۔ اس نے اتنا بڑا خطرہ مول لیا لیکن اپنے مسئلہ کو حل کر لیا۔

میں اس ہاؤس کی خدمت میں عرض کردوں کہ میرے پاس مکمل اور جامع تجاویز موجود ہیں اور میں وزیر امور کشمیر کے سامنے آج ہی رکھنے کو تیار ہوں۔ کیونکہ میں جانتا ہوں کہ کشمیر کا مسئلہ قرارداد سے حل نہیں ہوگا۔ آپ کو معلوم ہے کہ اس وقت ایسٹ پاکستان بھی کشمیر سے کم نہیں۔ اس کے ہر طرف بارڈر ہے اس کی طرف بھی فوری توجہ دینا چاہیئے اور وہاں بارڈر کی حفاظت کرنا اشد ضروری ہے۔

جناب والا! ہماری خارجہ پالیسی دوسروں کی دست نگر رہی ہے اور قطعاً ناکام رہی ہے اس کی وجہ سے پاکستان عجیب مشکلات میں مبتلا ہو گیا ہے۔ میں آپ کی وساطت سے مرکزی حکومت اور خصوصیت سے اس معزز ایوان کی خدمت میں گزارش کرونگا کہ یہ مسئلہ خارجہ پالیسی کی خرابیوں کی وجہ سے ابھی تک حل نہیں ہوا۔ اس لئے خارجہ پالیسی میں تبدیلی کی ضرورت ہے۔

کشمیر میں لاکھوں مجاہدین سر ہر کفن باندھے تیار ہیں لیکن ان کے راستہ میں ریزولیشن اور اقوام متحدہ آرہی ہے جو اس مسئلہ کو حل نہیں ہونے دیتے۔ اگر وہ چاہیں تو آج بھی ایک سال میں

مقبوضہ کشمیر لے سکتے ہیں۔ اس وقت ایک منظم جماعت مسلم کانفرنس موجود ہے جس کے سربراہ چودھری غلام عباس ہیں ان کے ایک اشارہ پر کشمیر کے ۶ لاکھ باشندے کٹ مرنے کے لئے تیار ہیں۔ جب کشمیر کا مسئلہ اس قدر اہمیت رکھتا ہے تو میں پوچھتا ہوں کہ کیا غلام عباس نہیں چاہتے کہ کشمیریوں کا مسئلہ حل ہو۔ کیوں ان کو موقع نہیں دیا جاتا کہ وہ اس ضمن میں مناسب تجاویز حکومت کے سامنے رکھیں۔ جناب والا! میں مکرر عرض کرونگا کہ کشمیر کے متعلق حکومت کو اپنی پالیسی بدلنا پڑیگی۔ اور پر زور الفاظ میں استدعا کرونگا کہ مجھے موقع دیا جائے کہ میں وزیر امور کشمیر کے سامنے اپنی تجاویز رکھوں اور اگر وہ قابل قبول ہوں تو ان پر عمل کیا جائے۔

ان الفاظ کے ساتھ میں اس قرار داد کی تائید کرتا ہوں۔

راجہ محمد اشرف خان (راولپنڈی - ۳) :- صدر محترم۔ میں راؤ صاحب کی تحریک کی پر زور تائید کرتا ہوں۔ اور روس کے حق استرداد کے استعمال کی سخت مذمت کرتا ہوں جو اس نے اقوام متحدہ کے اجلاس میں کیا ہے۔ مجھے کشمیر کے مسئلہ سے گہری دلچسپی ہے کیونکہ میں نے اس مسئلہ کے متعلق ریڈیو پر نہیں سنا نہ جلسوں میں سنا ہے بلکہ جس وقت یہ لڑائی ہو رہی تھی۔ میں محاذ پر موجود تھا اس اسمبلی کے ایک اور ممبر جناب خازن زادہ تاج محمد بھی میرے ساتھ تھے۔ ہم نے دیکھا ہے کہ روس نے ہر وقت اس مسئلہ میں ہماری مخالفت کی ہے اور ۱۰ سال گذر گئے ہیں ہم نے بھی تنظیم اقوام متحدہ کی طرف آنکھیں لگائی ہوئی ہیں اور یہ توقع رکھتے ہیں کہ وہ لوگ ہمیں ایک ملک لے کر دیں گے۔ تاریخ شاہد ہے کہ کبھی کسی بھک منگے کو ملک نہیں ملا۔ کوئی ملک مجاہدین کے خون بہائے بغیر نہیں ملا۔

آج بھی سر زمین کشمیر غازیوں کے خون کی پیاسی ہے۔ اگر کشمیر حاصل کرنا ہے۔ اور اس مقصد کے حصول کے لئے اگر ہم بین الاقوامی معاہدوں یا کسی اور وجہ سے مجبور ہوں کہ جنگ آزادی کشمیر میں حصہ نہ لے سکیں تو ہمارے پاس پندرہ لاکھ کے قریب کشمیری مہاجرین موجود ہیں۔ ہوسکتا ہے کہ بیماری، بھوک، افلاس یا دیگر مصائب کی وجہ سے اب تک پندرہ بیس ہزار مہاجرین مرجھ چکے ہیں۔ مگر باقی ماندہ اب بھی سر پر کفن باندھے جہاد کیلئے تیار بیٹھے ہیں۔ اگر انہیں اجازت ہوتی تو انہیں پستولوں اور تھری ناٹ تھری کی رائفلوں کی ضرورت نہ تھی۔ اگر ایک ایک آہی پتھر اٹھا کر بھی ہندوؤں کو مارتا۔ تو کئی لاکھ ہندوؤں کو مار سکتے تھے۔ اور آج کشمیر آزاد ہوتا۔ کوئی بھی ملک اسوقت لیا جاسکتا ہے۔ جب اسے حاصل کرنے کے لئے دل میں امنگ اور جذبہ موجود ہو۔ ملک کبھی بھی مانگے سے نہیں مل سکتا۔ ہمیں اس سلسلے میں عملی کوشش کرنی چاہیئے۔ صرف باتوں سے کچھ فائدہ نہیں۔ کم از کم ان مہاجرین کو ہی اجازت دی جائے کہ وہ اپنا ملک واپس لے لیں۔

حاجی ملک سیر حسن شاہ اورک زعی (پشتو) :- جناب صدر صاحب۔ جو تحریک التوا راؤ خورشید علی خان صاحب نے اس ایوان میں پیش کی ہے اس کی میں پوری تائید کرتا ہوں۔ جناب والا کشمیر کے متعلق روس نے جو حق تسمیخ استعمال کیا ہے ہم جملہ اورک زئی قبائل روس کی اس جارحانہ کارروائی پر سخت ناراض ہیں۔ روس نے حق تسمیخ استعمال کر کے چالیس لاکھ کشمیریوں کو بنیادی حقوق سے محروم کر دیا ہے۔

جناب صدر۔ ہم اورک زئی قبائل نے پہلے بھی کشمیر کی جنگ آزادی میں نمایاں حصہ لیا ہے اور ہر قسم کی جانی و مالی

قربانیاں دی ہیں۔ اب چونکہ اورک زئی قبائل زیادہ تر غریب لوگ ہیں۔ ہم حکومت سے مطالبہ کرتے ہیں کہ ہمیں حکومت پاکستان مناسب مقدار میں اسلحہ مہیا کرے۔ ہمیں جہاد کرنے کی اجازت بھی دی جاوے تاکہ ہم اورک زئی قبائل جو چار پانچ لاکھ افراد پر مشتمل ہیں مظلوم کشمیری بھائیوں کو ہندوؤں کے ظلم و تشدد سے نجات دلائیں۔

مولانا غلام غوث (ہزارہ م) :- جناب صدر۔ کشمیر کا مسئلہ کوئی ایسا مسئلہ نہیں ہے کہ جسکے متعلق پاکستانی عوام کی دو رائیں ہوں۔ کیا جغرافیائی لحاظ سے، کیا مذہبی لحاظ سے اور کیا معاشرتی لحاظ سے، کشمیر ہمارے ملک کا جزو ہے، کشمیری عوام بھی یہی چاہتے ہیں۔ اصول کا بھی یہی تقاضہ ہے اور ہمارا اعلان بھی یہی ہے کہ کشمیری عوام کے لئے حق خود اختیاری لے کر ہی دم لینگے۔ مسئلہ کشمیر گذشتہ پندرہ سال سے کھٹائی میں پڑا ہوا ہے اور اس پر تب سے ہی بحث و تمحیص ہو رہی ہے۔ لیکن یہ مسئلہ حل ہوتا دکھائی نہیں دیتا۔

جناب والا۔ اس سلسلے میں روس کی مذمت کے لئے جو تحریک التوائے کار پیش ہوئی ہے۔ میں بھی روس کی مذمت کرتا ہوں۔ اور ہر اس طاقت کی مذمت کرونگا۔ جو آزادی کشمیر کی راہ میں روڑا اٹکائے۔

جناب صدر۔ روس کی مخالفت ہمارے ساتھ نئی نہیں ہے۔ جب ہم پہلے پہل دفاعی معاہدوں میں جکڑے گئے۔ اسی وقت بلکان نے دہلی اور کابل کا دورہ کیا۔ اس وقت سے لیکر اب تک روس کی پالیسی پاکستان کے خلاف رہی ہے۔ ہمارے بعض ممبر صاحبان نے کہا ہے کہ ہمیں اپنی خارجہ پالیسی پر نظر ثانی کرنی چاہیئے۔ ہم ایک طرف تو حکومت کو خارجہ پالیسی کی تبدیلی کے لئے اکساتے ہیں۔ لیکن دوسری طرف اپنی تقریروں میں بہت تجاوز کر جاتے ہیں۔ اگر آج کشمیر



کے عوام کو حق خود ارادیت سے محروم کرنے کیلئے روس نے حق استرداد استعمال کیا ہے۔ تو اس نے اپنی رائے کا اظہار کیا ہے۔ کہ ہندوستان نے واقعی غاصبانہ طریقے سے کشمیر پر قبضہ کر رکھا ہے۔ اس لئے ہمیں جنگ کے سوا اور کوئی چارہ نہیں۔ ہمیں اس طفل تسلی، خود فریبی اور ابلہ فریبی میں مبتلا نہ رہنا چاہیئے۔ کہ امریکہ ہمیں کشمیر دلانے گا۔ بیشک امریکہ ہمارا حلیف ہے۔ مگر اسکا طرز عمل ایسا ہے کہ اسنے اپنی ڈکشنری میں حلیف کے معنی ہی بدل کر رکھ دیئے ہیں۔ اس نے حلیف کے معنی غیر جانبدار قرار دئے ہیں۔ لیکن دفاعی معاہدوں کے معنی یہ ہیں۔ کہ تمہاری جنگ ہماری جنگ اور ہماری جنگ تمہاری جنگ۔ لیکن ہوا یہ ہے کہ انکی جنگ تو ہماری جنگ ہے۔ لیکن ہماری جنگ انکی جنگ نہیں ہے۔ ہمیں اپنی جنگ آپ ہی لڑنے کے لئے تیار رہنا چاہئے۔ افسوس سے کہنا پڑتا ہے کہ ہمارے دوست ممالک نے اکثر ایسے خیالات کا اظہار کیا ہے۔ کہ گورو نانک کی طرح یا مسلمان اللہ اللہ یا برہمن رام رام۔ یا ان پر وہ مثال صادق آتی ہے جیسے مرغی کڑ کڑ تو یہاں کرے لیکن انڈہ کہیں اور دے۔ امریکہ حلیف تو ہمارا ہے لیکن امداد ہندوستان کو دیتا ہے۔ ہمیں اس بات سے انتہائی دکھ پہنچتا ہے۔ کہ جن پر ہم نے بھروسہ کیا۔ جن پر ہم نے غلط اعتماد کیا آج انہوں نے ہی ہمیں دھوکہ دیا۔ آج ہمارے سرکاری حلقوں سے آوازیں اٹھ رہی ہیں کہ ہمیں روس کا دورہ کرنے کے لئے ایک وفد بھیجنا چاہیئے جو روس کے خیالات پاکستان کے حق میں تبدیل کرے۔

جناب صدر۔ ہمیں اس ایوان کی بوزیشن کو پیش نظر رکھ کر کوئی بات کہنا چاہیئے۔ کیونکہ بعض مسائل ایسے ہیں جنکا تعلق براہ راست مرکزی حکومت سے ہے۔ اگر ہم ان مسائل سے الجھیں تو بہت ممکن ہے کہ ہم مرکزی حکومت کی پالیسی کو خطرہ میں ڈال دیں۔ یا دانستہ یا نادانستہ طور پر انکے خیالات کی غلط ترجمانی کر بیٹھیں۔

اسمیں تو کوئی شک نہیں کہ تنگ آمد بجنگ آمد کے مصداق ہمیں بالآخر کشمیر کے سلسلے میں بھارت سے لڑنا ہی پڑیگا۔ مگر سوال یہ ہے کہ ہم اس لڑائی کیلئے تیار بھی ہیں کہ نہیں۔ جہانگیر ہمارا اور اس معزز ایوان کے جذبات کا تعلق ہے۔ ہم مرکزی حکومت کے ہر حکم پر جان دینے کیلئے تیار ہیں۔ چونکہ ہمارا منصب مرکزی حکومت کو صرف مشورہ دینا ہے۔ اس لئے ہم انکی خدمت میں عرض کرتے ہیں کہ طاؤس و رباب کے دور کو ختم کریں۔ اور وہ کلب اور ناچ گھر جو انہوں نے محض شراب خوری اور عیاشی کی غرض سے قائم کر رکھے ہیں۔ انہیں ختم کریں۔ اور صحیح معنوں میں مسلمان بنیں اوو عوام کو بھی اصل معنوں میں مسلمان بنالیں۔ زمام حکومت ایسے لوگوں کے ہاتھوں میں ہو جو ٹھیک طور پر اسلامی احکام کے پابند ہوں۔ اب اسکے سوا اور کوئی چارہ کار نہیں رہا۔ میں عرض کرونگا کہ روس نے بھارت کے حق میں اپنا حق تسیخ استعمال کر کے بلا شبہ مظلوم کشمیریوں کے گلے پر چھری پھیری ہے۔ اور پاکستان کی مخالفت کی ہے۔ مگر اسکے ساتھ ہی ساتھ اسنے ہندوستان سے دوستی کا حق ادا کیا ہے۔ اسمیں شک نہیں کہ ہم اپنی منزل مقصود قربانی دیکر ہی پاسکتے ہیں۔ لیکن ہمیں دیکھنا ہے۔ کہ ہمارے دوستوں کا رویہ کیسا ہے۔ اگر انکا رویہ مفید ہے تو خیر۔ اور اگر مضر ہے۔ تو پھر ہم ان تمام حقائق کو سامنے رکھکر سوچینگے۔ کہ ہمیں کیا کرنا چاہئے۔ اگر ہماری خارجہ پالیسی قابل اعتراض ہو تو اسکے متعلق بھی غور کیا جاسکتا ہے۔

جناب صدر۔ اس معزز ایوان میں الجزائر کی آزادی کا ذکر بھی آیا ہے۔ اور ہم ان مسلمانوں کو آزادی ملنے پر مبارکباد دیتے ہیں۔

جناب صدر۔ الجزائر میں استصواب رائے عامہ ہوا۔ اور وہاں کے مسلمانوں کو آزادی ملی۔ حالانکہ بڑی بڑی طاقتوں نے ان مسلمانوں کے خلاف محاذ قائم کر رکھا تھا۔ ظاہری طور پر تو انہوں نے

جنگ بندی کا اعلان کر رکھا تھا۔ لیکن باطلی طور پر انہوں نے ایک خفیہ فوجی تنظیم بنا رکھی تھی۔ جس کا مقصد مسلمانوں کا قتل عام کرنا تھا۔ بے گناہوں پر بمباری کرنی تھی۔ انکے مکانات کو گرانہ تھا۔ اور انکے ملک کو جلا کر تباہ کرنا تھا۔ فرانسیسی حکومت کا منشا یہ تھا کہ جنگ بندی کا اعلان کر کے دنیا کی آنکھوں میں دھول جھونکے۔ اور الجزائر میں اپنا عمل دخل باقی رکھے۔ اور دوسری طرف مسلمانوں کو دبائیں، ڈرائیں تاکہ وہ اپنا مطالبہ آزادی ترکہ کر دیں۔ اور الجزائر آزاد نہ ہو۔ لیکن مسلمانوں نے صبر و استقلال سے کام لیا۔ اور سات سال تک موت کی آنکھوں میں آنکھیں ڈال کر ہر ظلم ثابت قدسی اور پامردی سے برداشت کرتے رہے۔ گزشتہ چھ ماہ کے دوران الجزائر میں جس انسوس ناک طریقے سے مسلمانوں کا قتل عام ہوا۔ وہ کسی سے پوشیدہ نہیں۔ اور جس عزم اور استقامت کا ثبوت ان مسلمانوں نے دیا ہے۔ وہ بھی کوئی ڈھکی چھپی بات نہیں ہے۔ اور انہیں اس عزم و استقلال کا جو ثمر ملا ہے وہ ہمارے لئے مشعل راہ ہے۔ ضروری معلوم ہوتا ہے کہ یہاں پر صدر ناصر کی ان کوششوں کی بھی تعریف کی جائے۔ جس نے الجزائر کے نہتے مسلمانوں کو اسلحہ فراہم کیا۔ اور ہر ممکن طریقے سے جنگ آزادی میں ان کی مدد کی۔ اسکے علاوہ وہ عرب ممالک جنہوں نے کہ اس جنگ میں الجزائر کا ساتھ دیا ہے۔ بالخصوص طرابلس اور تیونس بھی تعریف کے مستحق ہیں۔ اور ہم انکے شکر گزار ہیں۔ الجزائر کے مسلمانوں کی مثال سامنے رکھ کر کشمیر کے مسئلے میں ہماری راہ میں جو بھی روڑا اٹکائے گا ہم اسے اپنے راستے سے ہٹانے کی کوشش کریں گے۔ انہوں نے ثابت کر دیا ہے کہ کوئی بڑی سے بڑی طاقت بھی کسی کے حقوق کو سلب نہیں کر سکتی۔ آج نہرو کہتا ہے کہ اقوام متحدہ کا کوئی فیصلہ سلامتی کونسل کی کوئی سفارش اسے منظور نہیں ہے۔ اسکی کیا وجہ ہے۔

جناب صدر۔ سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ اسے یہ جرات کیسے پیدا ہوئی کہ وہ اس قسم کی باتیں کرے۔ ہمارے دیگر لیڈروں کے علاوہ محمد علی بوگرہ بھی جب وہ پاکستان کے وزیر اعظم تھے سر ظفر اللہ خان کے ہمراہ دہلی گئے تھے۔ محمد علی بوگرہ نے نہرو سے پینتالیس منٹ تک بات چیت کی تھی۔ مگر سر ظفر اللہ نے نہرو سے جو کاٹا پھوسی کی تھی۔ وہ کیا تھی؟

مسٹر حمزہ (لائل پور ۴) :- جناب والا جہاں تک کشمیر کے مسئلہ کا تعلق ہے اس ہاؤس کے اندر اور اس ہاؤس سے باہر بہت سی تقریریں ہو چکی ہیں۔ میں بھی کوئی لمبی چوڑی تقریر نہیں کروں گا مختصراً اپنے خیالات کا اظہار کروں گا اور وہ یہ ہیں۔ جناب والا اب ظاہر ہے کہ روس ہمارا کھلا دشمن ہے اور میں سمجھتا ہوں کہ وہ کھلا دشمن ہے۔ جناب والا جو چہا ہوا دشمن اور بظاہر دوست ہو وہ زیادہ خطرناک ہوتا ہے۔ ہماری خارجہ پالیسی میں سب سے بڑا نقص یہ ہے کہ ہم نے چھپے ہوئے دشمن کو دوست سمجھا اور اس پر مکمل بھروسہ کیا۔ آج ابوان میں اکثر مقررین نے تقریریں کی ہیں جو کچھ الجزائر میں ہوا ہے اس سے سبق حاصل کرنا چاہئے۔ کشمیریوں کی حق خود ارادیت یو۔ این۔ او نہیں دلوا سکتی۔ بلکہ الجزائر کی طرح جہاد کے میدان میں اترنے کے بعد حاصل ہوگا۔ محض یو۔ این۔ او میں مقدمہ کر کے کسی صورت میں بھی حق حاصل نہیں کر سکتے۔ بلکہ حقیقت یہ ہے کہ اس مسئلہ کو حل کرنے کے لئے ملک کو اندرونی طور پر مضبوط کرنا ہوگا۔ آج تک ہماری خارجہ پالیسی اور ہماری اندرونی کمزوریوں کی بنا پر ہماری اکثر آبادی ذاتی مفادات کو پیش نظر رکھتی ہے اور اس مسئلہ کو وہ پس پشت ڈالتی رہی ہے۔ یہ حقیقت ہے کہ لکھو کھا انسان ایسے ہیں جو ملک کی بقا کے لئے اور کشمیر کی بقا اور اس کی آزادی کیلئے اپنی جان

کی قربانیاں تک کرنے کیلئے تیار ہیں۔ اپنے ملک میں اچھی قیادت کی ضرورت ہے جب انسان اپنے سامنے موت کو دیکھ کر بھی نیک مقصد کے لئے قربانی دینے کیلئے تیار ہو تو کامیابی یقینی ہوتی ہے۔ اس کٹھن مسئلہ کو حل کرنے کیلئے جیسا کہ مولانا صاحب نے فرمایا ہے کہ ’اینگلو امریکن‘ اور ’یونائیٹڈ نیشنز‘ کے وعدوں پر امید لگائے رکھنا عبث ہے۔ نہ امریکہ ہماری مدد کریگا نہ روس، ہمیں اپنی اندرونی طاقت مجتمع کر کے لوگوں کی ڈھارس بندھانی چاہئے۔ یہ ایک بڑا نیک مقصد ہوگا جس سے ہمارے اندر احساس ہوگا کہ اس نیک کام کے لئے شہادت حاصل کرنا اس قسم کی بزدلانہ زندگی سے بہتر ہوگا۔

جناب والا میں سمجھتا ہوں جب ہمارے اندر صحیح جذبہ پیدا ہو جائے گا کشمیر یقینی طور پر ہمارے قبضے میں آجائے گا۔ جن لوگوں کے ہاتھ میں ہماری قیادت کی باگ دوڑ ہے وہ اپنے آپ کو اچھا لیڈر بنا کر دکھائیں۔ مسئلہ کشمیر حل کرنے میں ۱۰ سال گذر گئے ہیں مگر پھر بھی ہم وہیں کے وہیں کھڑے ہیں جہاں ۱۰ سال پہلے تھے۔ ہمیں آئندہ اپنی پالیسی کو تبدیل کرنے کے لئے تیار ہو جانا چاہئے اسی صورت میں اس مسئلہ کا حل کر سکتے ہیں۔ ہمارے سامنے ’’رشین بلاک‘‘ ہے اس میں نقائص ہیں اور دوسرے اینگلو امریکن بلاک ہے۔ جب تک ہم ملک کے اندرونی مسائل کو اچھی طرح حل نہیں کریں گے ہمارے خارجی مسائل کسی صورت میں بھی حل نہیں ہو سکیں گے۔

رائے منصب علی خان کھرل (شیخوپورہ ۳) :- جناب والا۔ اسکے بعد میں عرض کرنا چاہتا ہوں کہ تحریک التوا کی بحث کے دوران میں ایک وزیر صاحب اور کچھ معزز ممبران اونگھتے رہے ہیں اور سوتے رہے ہیں۔ جناب والا کشمیر کے مسئلہ کو حل کرنے کے لئے قوم کو جاگنے کی ضرورت ہے سونے کی ضرورت نہیں ہے۔ میں ان حضرات کا نام نہیں لینا چاہتا

لیکن ان کی خدمت میں عرض کرنا چاہتا ہوں کہ بحث کے دوران میں اس طرح اونگھنا اور سونا نہیں چاہئے۔ میں عرض کرتا ہوں کہ راؤ خورشید علی خاں کی تحریک جو زیر بحث ہے وہ از حد اہم ہے اور ہمیں اس سلسلے میں بعض جذبات میں نہیں بہہ جانا چاہئے۔ انسانی زندگی ایک مسلسل جہاد ہے اور وہی لوگ اس میں کامیاب ہو سکتے ہیں جو زندگی کے حقائق پر گہری نظر ڈالتے ہیں اور ان پر عمل کرتے ہیں۔ تاریخ کے اوراق کا ایک اہم باب بنایا کرتے ہیں۔ کشمیر کی جنگ آزادی اب سرد ہو چکی ہے اور میں محسوس کرتا ہوں کہ بہت سے بڑے آدمیوں نے غلطیاں کی ہیں جن کی وجہ سے کشمیر کی آزادی بہت پیچھے رہ گئی ہے۔ اور اصل مقصد بھی نظروں سے اوجھل ہو گیا ہے۔ کشمیر کے بارے میں روس کا رویہ غیر منصفانہ ہے بعض ممبران نے کہا ہے کہ روس کے ساتھ دوستی کا ہاتھ بڑھائیں۔ اپنے حلیفوں کے خلاف ایسے اقدام نہ کیجئے جس سے ہمارے دشمن کی قدر ہو۔ ہمارا کیس یو-این میں پیش ہوا تھا جہاں ہلکانن آئے کشمیر کے بارے میں کہا کہ وہاں کے لاکھوں انسانوں نے اپنا ووٹ دے کر ہندستان سے الحاق کر لیا ہے۔ اور اب کوئی مسئلہ نہیں رہا ہے۔ ہمیں امید تھی کہ امریکہ اور انگلستان والے ہماری مدد کو آئیں گے مگر وہ تو نہ آئے اور روس نے ہندستان سے گہری ہمدردی کا ثبوت دیا مگر ہم نے کبھی اپنے فرائض کا احساس نہیں کیا ہے۔ ابوالکلام آزاد نے روس کے متعلق ٹھیک کہا تھا کہ جو روس کی دوستی کا ہاتھ بڑھائے وہ ہاتھ کاٹ لیا جاتا ہے۔ محبت کی زبان سے روس کے ساتھ بات کریں تو وہ زبان ہی کھینچ لی جاتی ہے۔ اگر اسے گلے ملنے کی کوشش کریں تو گلے میں غلامی کی زنجیر ڈال دیتا ہے۔ اس لئے روس سے تو ہمیں کوئی توقع نہیں رکھنی چاہئے۔

جناب والا اس مسئلہ کا حل کرنے کا ایک پہلو یہ بھی ہے کہ ہمیں مضبوط پاکستان کی ضرورت ہے۔ اور اپنے مسائل کو اقوام عالم میں واضح کرنے کی ضرورت ہے۔ یہ ایک بڑی زبردست حقیقت ہے کہ لوگ

طاقتور پارٹی کی حمایت کرتے ہیں۔ اور لوگ یہ بھی خوب جانتے ہیں کہ ہندوستان ہم سے زیادہ طاقت ور ہے۔ اس کے پاس وسائل زیادہ ہیں اس لئے اس کو حلیف یا دوست بنانے کیلئے اقوام عالم میں ہماری نسبت زیادہ کوشش کی جاتی ہے۔ جناب والا ہم کو سب سے زیادہ ضرورت اس بات کی ہے کہ ملک میں سیاسی استحکام ہو اور ہماری وزارت اور ہماری حکومت مضبوط ہو۔ میں سمجھتا ہوں کہ ہمارے عوام اور ہماری حکومت دونوں اس قدر مضبوط نہیں ہیں جس کی طرف لوگ دوستی کا ہاتھ بڑھائیں۔ جناب والا اسکے علاوہ میں عرض کروں گا کہ حکومت کو چاہئے تھا کہ فیض احمد فیض کو لینن پرائز لینے کیلئے روس جانے کی اجازت نہ دیتی۔ مجھے ذاتی طور پر فیض صاحب کے خلاف کچھ کہنے کی ضرورت نہیں نہ ہی میں ان پر اعتراض کرتا ہوں بلکہ محض قوم کی خاطر یہ بات کہہ رہا ہوں کیونکہ یہ مسئلہ ہمارے قومی وقار کا ہے کہ فیض احمد کو روس نہ جانے دیا جاتا جبکہ روس نے آزادی کو کچلا ہے اگر پچھلے دنوں وہ ماسکو کی طرف تشریف نہ لے جاتے تو روس میں اس طرح انکی بڑی عزت اور بڑا وقار نہ ہوتا۔

ماسٹر خان گل :- (کوھاٹ ۲) جناب والا کشمیر کا مسئلہ ایک خطرناک داستان بن چکا ہے اگر کوئی پوچھنے والا ہو تو معلوم ہو جائے کہ ہماری لیڈروں نے اپنی لیڈری قائم رکھنے کے لئے اس مسئلہ کو پیدا کیا تھا ورنہ یہ مسئلہ خود بخود حل ہو چکا تھا۔ کشمیر تقریباً فتح ہو چکا تھا مگر ہماری لیڈروں نے وہ ظلم و ستم روا رکھے کہ ہمارا ملک بہت حد تک بے جان ہو چکا ہے اور تباہی کے قریب پہنچ چکا ہے (نعرہ ہائے تحسین) مجھے اچھی طرح یاد ہے کہ ہمارے مجاہد کشمیر کے مورچے کو سر کر لینے کے قریب تھے اور بارہ مولا پہنچ چکے تھے مگر ہمارے لیڈروں نے باہمی اختلاف کی وجہ سے کہ کس کے سر پر فتح کا سہرا ہو اس آئی ہوئی فتح کو شکست میں تبدیل کر دیا تھا۔ کہ فلاں لیڈر اس فتح کی عزت نہ لے جائے۔

صاحب ڈپٹی سپیکر :- آپ پرانی باتوں کو چھوڑ کر اصل بحث پر آئیے اور متنازع امور کو چھوڑ دیں۔

ماسٹر خان گل :- جناب والا آزادی کے بعد ہم نے ایک آزاد اور خود مختار ملک کی طرح امریکہ سے مساوات کے درجے پر اتحاد کرنے کی بجائے امریکہ کو اپنے لئے مائی باپ کا درجہ دے دیا اور ان کی ساری شرائط کو مان کر ان سے امداد کے طالب ہوئے اس کے باوجود امریکہ نے ہم سے زیادہ ہندوستان کی مدد کی۔ اب ہمارے عوام اور لیڈر سو رہے ہیں بقول آپکے ان کو جاگنا چاہئے۔ اور یہ اچھی طرح سمجھ لینا چاہئے کہ دنیا میں کبھی کسی ملک یا قوم کو خوات کے طور پر ایک انچ ٹکڑا زمین بھی نہیں ملا۔ اور نہ کبھی آزادی بطور خیرات مل سکتی ہے۔ جس قوم نے بھی جراثیم قربانی و ایثار اور اتفاق کا ثبوت دیا اسی نے آزادی حاصل کی اس نے ملک فتح کئے۔ ہمارے احباب اکثر روس کا گلہ کرتے ہیں کہ وہ ہماری مدد نہیں کرتا۔ میں پوچھتا ہوں کہ آپ نے روس کو کب دوست بنانے کی کوشش کی تھی۔ آپ نے امریکہ کے کہنے میں آکر روس کو کھلم کھلا دشمن بنا لیا تھا۔ آپ نے تو پہلے دن ہی روس کی مخالفت مول لے لی تھی آپ کو روس سے گلہ کا کیا حق ہے۔ اب اگر ہمارے بڑے بڑے لیڈر کشمیر کی سرحد پر مورچوں پر چلے جائیں اور ہمیں کشمیر حاصل کر دیں تو پھر ہم ان کو زندہ باد کہیں گے۔ مگر یہ لیڈر رات دن محض زندہ باد کے نعرے لگواتے ہیں انہوں نے ہی کشمیر کو کھویا تھا۔ میں کہوں گا کہ کشمیر کا مسئلہ محض چالیس لاکھ کشمیریوں کے حق خود ارادیت کا مسئلہ ہی نہیں بلکہ وہ خود پاکستان کی بقا حفاظت اور قیام کا مسئلہ ہے۔ یہ معرکہ طاوس و رباب سے سر نہیں ہوسکے گا اس کے لئے خنجر نکف اور شمشیر بدست ہونا پڑے گا۔ الجزائریوں کی طرف دیکھئے جو سات سال تک مسلسل جہاد کرتے رہے ہیں آج آزاد ہو گئے



ہیں مگر ہمارے لیڈر محض جلسوں میں تقریریں کر کے اور قراردادیں منظور کر کے کشمیر حاصل کرنا چاہتے ہیں۔

مخدوم الملک محمد شمس الدین جیلانی (بہاول پور-۳):-  
جناب والا کشمیر کا مسئلہ ایک پرانا مسئلہ ہے اور اسکی طرف کما حقہ توجہ نہیں دی گئی کیونکہ عدالتوں سے یہ مسئلہ حل نہیں ہو سکا۔ ہم نے یو۔ این۔ او کی عدالت پر امید لگائے رکھنے کے علاوہ کوئی ٹھوس قدم نہیں اٹھایا جس سے اس مسئلے کا فیصلہ ہو سکے۔ جلسے جلوس بھی اسکا حل نہیں جیسا کہ کسی شاعر نے کہا ہے۔

اس قوم کا جی بہلانے کو اک چوک میں جلسہ کافی ہے  
اس قوم پہ قابو پانے کو ایک وعدہ فردا کافی ہے۔

اصل میں جلسہ جلوسوں اور عدالتوں کے ذریعہ اس مسئلہ کو ٹالا جا رہا ہے۔ کوئی ٹھوس قدم نہیں اٹھایا گیا۔ یہ چالیس لاکھ کشمیریوں کی آزادی کا مسئلہ ہے اسکی طرف میں توجہ مبذول کرا تا ہوں۔ عدالتوں اور جلوسوں اور تقریروں سے یہ مسئلہ حل نہیں ہو سکتا۔ بین الاقوامی عدالت میں مسئلہ کشمیر کے متعلق رجوع کرنا چاہئے تھا۔ جسوقت سر ظفر اللہ خان صاحب بین الاقوامی عدالت کے جج تھے اس وقت کیوں اس سے فائدہ نہیں اٹھایا گیا۔ چالیس لاکھ مسلمان کب تک ہماری طرف نظریں اٹھائے بیٹھے رہیں گے۔

نگاہیں در پہ لگی ہیں۔ اوداس بیٹھے ہیں  
کسی کے آنے کی ہم لے کے آس بیٹھے ہیں۔

لہذا حکومت کو چاہیئے کہ اپنے خیراندیش مسلمان ممالک کے ساتھ کانفرنس کر کے ٹھوس قدم اٹھائیں جسکا صحیح نتیجہ برآمد ہو سکے۔ وگرنہ بھارت ہمیں کچل دے گا۔ اور آپ یہ بھی اندازہ لگائیں کہ دس سال کے بعد پانی کا کیا حال ہوگا۔ جب بھارت

دریائوں کا پانی بند کر دیگا تو پھر لاہور سے لیکر سابق بہاولپور سٹیٹ تک کروڑوں جانیں پانی کی کمی کیوجہ سے کن مصائب کا شکار ہونگی۔ لہذا حکومت یہ مسئلہ فوری طور پر توجہ فرما کر حل کرے۔ میں دوبارہ اس تحریک التوا کی تائید کرتا ہوں۔

مسٹر خالد بن جعفر (حیدرآباد-۱): جناب والا میں اس تحریک التوائے کار کی تائید کرنے کیلئے کہڑا ہوا ہوں اصل میں مسئلہ کشمیر پاکستان کے جسم میں ایک ناسور کی شکل اختیار کر چکا ہے اور اس کا رستے رہنا پاکستان کے لئے سخت مضر ہے۔ مجاہدین کشمیر ۱۵ سال سے ایک ظالم حکومت کے مظالم کا مقابلہ کر رہے ہیں اور کشمیر کی ۹۵ فیصد مسلم آبادی طرح طرح کی مصیبتوں میں گرفتار ہے۔

جناب والا میں عرض کروں گا کہ ہمارے ان بھائیوں نے آزادی کی مہم میں اتنا ہی ساتھ دیا ہے جتنا کہ ملک کے دوسرے حصوں میں رہنے والوں نے دیا ہے لیکن میں یہ عرض کروں گا کہ جو جو حکومتیں بھی آئیں ان کی پالیسی کشمیر کے متعلق ہمیشہ غلط رہی ہے اور اس مسئلہ کا آج تک صحیح حل نہیں کیا گیا بلکہ اس کا ایک ایسا حل بنا لیا کہ پاکستان کے عوام نے جب بھی شور مچایا کہ ہم یہ چاہتے ہیں وہ چاہتے ہیں تو ان کے سامنے کشمیر کا مسئلہ رکھ دیا گیا اور اس طرح ان کو اپنا کام بھی نہ کرنے دیا گیا اور کشمیر کے مسئلہ کا حل بھی نہ ہونے دیا۔ اس میں نہ ہندوستان کا قصور ہے نہ روس کا قصور ہے۔ کوئی کسی کی مدد نہیں کرتا۔ انسان اپنی مدد آپ کیا کرتا ہے۔ آج اگر ہم چاہیں کہ کوئی ہماری مدد کرے تو کوئی بھی ہمارا ساتھ نہیں دے گا جب تک ہم اپنے آپ کو طاقتور نہیں بناتے ہماری کوئی پروا نہیں کرے گا۔ کشمیر کے لوگ آج ہماری طرف نظریں لگائے بیٹھے ہیں اور خدا سے دعا کر رہے ہیں کہ خدایا پاکستان کو اتنا مضبوط کر کہ وہ ان مسلمانوں کو غیر مسلموں

کے شکنجے سے نجات دلا سکے۔ اگر ہم اپنے آپکو مضبوط بنالیں تو پھر ہی ہم کامیاب ہو سکتے ہیں۔ میں عرض کرتا ہوں کہ وہی قومیں کامیاب ہوا کرتی ہیں اور آزاد ہوا کرتی ہیں جو عمل کرنے کے طریقے جانتی ہوں اور جو ایسے منصوبے بنا سکتی ہوں جن سے ملک کو فائدہ ہو۔ یہ انتہائی بد قسمتی ہے کہ ہم دنیا اور عوام کو دکھانے کیلئے صرف تسلیاں دیتے رہے ہیں۔ اس سے اس قسم کے مسائل حل نہیں ہوا کرتے بلکہ جب تک ہم تنظیم کے ساتھ کوئی بندوبست نہیں کرتے اس وقت تک یہ مسئلہ حل نہیں ہوگا۔ میں یہ عرض کروں گا کہ معاملہ ایسا ہے کہ اس کو صرف پاکستان ہی حل کر سکتا ہے۔ اگر ہم یہ سمجھتے ہیں کہ کوئی دوسرا ملک ہماری مدد کرے گا تو میں عرض کروں گا کہ اس معاملے کو سلجھانے کیلئے ۱۰ سال تو کیا کئی ۱۰ سال لگیں گے۔ اس بات کا حل صرف پاکستان نے ہی کرنا ہے۔ کیونکہ کشمیر ہمارے ملک کا حصہ ہے اور اگر ہم نے اس حصہ کو آزاد کرانا ہے تو ہمیں چاہئے کہ ہم قربانیوں کے لئے تیار ہو جائیں اور ہر اس منصوبہ پر جو حکومت اس ضمن میں ہمارے سامنے لائے ہم کو چاہئے کہ ہم اس پر عمل کرنے کیلئے تیار ہو جائیں۔ میں یہ عرض کروں گا کہ جو بھی حکومت کشمیر کا مسئلہ طے کرے گی ہم تو اسی کو کامیاب سمجھیں گے چاہے وہ کوئی ہو لیکن اس وقت جو وفود بھیجے جا رہے ہیں ان کی کوئی ضرورت نہیں۔ ضرورت اس بات کی ہے کہ ہم اپنے شہروں، قصبوں اور دیہات غرضیکہ اپنے زمین کے چپے چپے پر جا کر لوگوں کو بتائیں کہ ہم نے اپنے کشمیری بھائیوں کو آزادی دلانی ہے اور یہ کہ وہ اپنا جائز حق مانگ رہے ہیں اور ان کا یہ جائز حق ان کو دلانے کیلئے ہمیں ہر قسم کی قربانی کرنے کیلئے تیار ہو جانا چاہئے۔ جب تک ہم اس قسم کی کوئی سکیم نہیں بنائیں گے محض درخواستوں کے پیش کرنے اور وفود کے بھیجنے سے آزادی نہیں ملا کرتی۔ آج اس بحث کے دوران میں

شیخ عبداللہ کا بھی ذکر کیا گیا ہے۔ اس مرد مجاہد نے اپنے ملک اپنے بھائیوں کی خاطر قید و بند کی مصیبت گوارا کر رکھی ہے۔ ان کی ان قربانیوں کے پیش نظر جو اس مرد مجاہد نے اپنے ملک اور بھائیوں کی خاطر کی ہیں میں پرزور اپیل کروں گا کہ ہم کو بھی چاہیئے کہ اس ضمن میں ہم کو ملی عملی قدم اٹھائیں۔ اگر ہم یہ سمجھتے ہیں کہ کوئی اور ملک ہمیں کشمیر لے دے گا تو یہ ہماری غلط فہمی ہے۔ اگر ہم کشمیر حاصل نہیں کریں گے تو پاکستان نا مکمل رہے گا اور جب تک ہم اسے حاصل نہیں کرتے یہ ہمارے ملک کیلئے خطرہ بنا رہیگا۔ ان الفاظ کے ساتھ میں راؤ خورشید علی خان کی طرف سے پیش کردہ تحریک التواء کی تائید کرتا ہوں۔

(اس مرحلہ پر صاحب سپیکر دوبارہ کرسی صدارت پر رونق افروز ہوئے)

بیگم جہان آرا شاہنواز (حلقہ نسوان لاہور و ملتان ڈویژن) : صدر محترم میں سب سے پہلے اپنے بھائی راؤ خورشید علی کو تہ دل سے مبارکباد دیتی ہوں کہ انہوں نے اس سب سے ضروری معاملہ کو ایوان کے سامنے پیش کیا ہے اور میں ان کی تحریک التواء کی پر زور حمایت کرتے ہوئے اور روسی حق استرداد کے استعمال کی پرزور مذمت کرتے ہوئے یہ عرض کروں گی کہ کسی قوم کی کامیاب خارجہ پالیسی اس کے حسن تدبیر، فہم و فراست، حکمت عملی اور عقلمندی کا بین ثبوت ہوتی ہے۔ جب ہم اپنے ملک کی خارجہ پالیسی پر نظر دوڑاتے ہیں اور اس کے پس منظر کا مطالعہ کرنے کی کوشش کرتے ہیں تو یہ بات ہم پر روز روشن کی طرح واضح ہو جاتی ہے کہ روسی veto کوئی تعجب کی بات نہیں۔ صدر محترم میں آپ کی توجہ اس امر کی طرف مبذول کرانا چاہتی ہوں کہ اگر کسی ملک کی خارجہ پالیسی حالات کے مطابق چل رہی ہو تو اس میں کوئی موج حائل نہیں ہوتی۔ چنانچہ

میں عرض کروں گی کہ میں ۱۹۴۷ سے لے کر ۱۹۵۴ تک آئین ساز اسمبلی میں رہی ہوں اور میں ہمیشہ خارجہ پالیسی پر نکتہ چینی کرتی رہی ہوں۔ جس وقت ہم نے یو۔ این۔ او کی رکنیت حاصل کی تھی تو اس وقت اس کے بہت کم ممبر تھے اب جبکہ رکنیت ۱۰۶ تک پہنچ چکی ہے ان میں تیس سے زیادہ افریشیائی ملک تھے غرضیکہ یو۔ این۔ او کے ممبروں میں تقریباً آدھے سے زیادہ ممبر neutral block میں شامل ہیں مگر ہم Seato اور Neto کے ممبر ہیں اور ہم نے یہ کہا ہے کہ ہمارا ملک ہی ایک ملک ہوگا جو امریکہ کے ساتھ روس کے خلاف لڑے گا ان واقعات کے ہوتے ہوئے اس وقت روس کا ویٹو نہ کرنا باعث تعجب ہوتا۔ ان چیزوں کو مدنظر رکھتے ہوئے صدر معظم میں عرض کروں گی کہ ہمیں بھی کبھی سوچنا چاہیئے کہ اگر پنڈت نہرو غیر جانبدار بلاک میں جا سکتے ہیں جس میں اکثریت مسلمان طاقتوں کی ہے اور جس میں افریقی اور ایشیائی ممالک شامل ہیں تو کیا وجہ ہے کہ ہم اس غیر جانبدار بلاک میں نہیں جا سکتے۔

جہاں تک کشمیر کے مسئلہ کا تعلق ہے میں نے کشمیر کانفرنس میں یہ تجویز پیش کی تھی اور یہی تجویز میں نے کشمیر کے لیڈروں کو جب وہ مجھ سے ملنے آئے تھے بتائی تھی کہ آپ آزاد کشمیر کو آزاد کر دیں۔ میں نے کشمیر کانفرنس میں یہ الفاظ کہے تھے کہ ہماری فوجیں cease fire line پر کیا کر رہی ہیں یہی کہ وہ آزاد کشمیر کے باشندوں کو روکے ہوئے ہیں کہ وہ مقبوضہ کشمیر میں نہ جائیں آپ کو کوئی حق حاصل نہیں کہ آپ کشمیری بھائیوں کو روکیں کہ وہ اپنے کشمیری عزیزوں کی مدد کو نہ جائیں اور وہ یہ نہ کہہ سکیں کہ ہم نے ان کو اپنے بھائیوں کی مدد کرنے سے روک رکھا ہے۔ میں نے اس وقت یہ بھی عرض کیا تھا کہ آزاد کشمیر کو آزاد کر دو اور اگر وہ جنگ بندی کا خط عبور کرنا چاہیں تو ان کو عبور کرنے دیں اور یو۔ این۔ او میں ان کی رکنیت کی حمایت کریں اگر جنگ شروع ہو

جائے تو ہم میں سے اگر کوئی ان کی مدد کرنی چاہے تو کون روک سکتا ہے آخر Poland کی جنگ آزادی میں انگریز لڑتے تھے۔ صدر محترم میں عرض کروں گی کہ آج روس یو۔ این۔ اومیں ہندوستان کی حمایت میں قرارداد ویٹو کر رہا ہے کیونکہ اس کی پالیسی یہ ہے کہ اپنے دوستوں کی مدد کرے ہم نے ایسی طاقت کو دوست نہیں بنایا جو ہمارا ساتھ دے ہمیں بھی چاہئے تھا کہ ہم افریشائی ملکوں کو دوست بناتے ہمیں اپنی قوموں کو بھی دوست بنانا چاہئے تھا اور روس اور خصوصاً چین کو دوست بنانا چاہئے تھا مگر کسی نے ایسا نہیں کیا۔ الحمد للہ کہ آج یہ بات واضح ہو گئی ہے۔ صدر محترم وقت آ گیا ہے کہ ہم Seato اور Cento کے معاہدات پر یہ اعلان کر دیں کہ ہم ان کے ممبر نہیں ہیں۔ اور اس کے ساتھ ہی ساتھ یہ کوشش کی جائے کہ اسلامی ممالک کے ساتھ بھی معاہدے کر کے ہم بھی ایک غیر جانبدار ہلاک میں آ جائیں۔ جگہ جگہ سے آواز کانوں میں پڑنی شروع ہو گئی ہے کہ اگر افریقہ افریقیوں کے لئے ہے اسیکے امریکیوں کے لئے ہے اور یو اے۔ آر عربوں کے لئے ہے تو پھر ایشیا صرف ایشیا والوں کے لئے ہونا چاہئے اور اگر اس آواز کا ملک ساتھ دیدے اور اگر ہم اس آواز کو قبول کرنا چاہیں تو پنڈت نہرو کی پالیسی پھر کیا ہو گی۔ ؟ آج سارے ایشیا میں ایک بڑی شخصیت مسٹر چو این لائی وزیراعظم چین کی ہے میں نے تب گھنٹے اور بیس منٹ ان سے باتیں کی ہیں۔ صدر محترم اگر ایسی پالیسی اختراع ہوئی کہ سب سے ہم مدد لے سکیں تو ہم کشمیر کا مسئلہ حل کر سکتے ہیں۔

اس کے بعد یہ عرض کرونگی کہ ہمیں یہ کہنے کی ہرگز ضرورت نہیں ہے کہ پاکستان کشمیر کو فتح کرنا چاہتا ہے۔ کشمیری لاکھوں کی تعداد میں تیار ہیں۔ انہیں Cease fire لائن Cross کرنے دیجئے اور اگر ہم میں سے کسی کو جرات ہو خصوصاً قبائلی علاقوں کے بھائیوں کو اگر وہ جانا چاہیں تو شوق سے جائیں۔ اگر ہم چاہیں کہ گھر

میں بیٹھے ہوئے کشمیر ہاتھ آجائے تو یہ کسی صورت میں نہیں ہو سکتا۔

اسلام زندہ ہوتا ہے ہر کربلا کے بعد

اس چیز کو پیش نظر رکھتے ہوئے ہم پالیسی بنائیں اور اس کے ساتھ ہی ساتھ میں اپنی حکومت سے یہ بھی عرض کروں گی کہ اگر اس وقت خارجہ پالیسی کو تبدیل نہ کیا گیا اور وہ اسی طرح سے ایک تالاب کی سی رہی تو پھر پاکستان کا خدا حافظ ہے۔

ان الفاظ کے ساتھ میں زیر غور تحریک کی پر زور تائید کرتی ہوں۔

ملک زمان خان (پشاور ایجنسی) (پشتو) :- جناب والا۔ میری عرض یہ ہے کہ کشمیر کے لئے جہاد ہمارے لئے فرض ہو گیا ہے۔ میرا بھائی بھی قبل ازیں اسی جنگ آزادی میں شہید ہو چکا ہے۔ کشمیر کیلئے پہلے بھی ہم قربانیاں دے چکے ہیں اور اب بھی ہر قسم کی قربانی دینے کیلئے تیار ہیں۔

جناب صدر :- کوئی ملک قربانی کے بغیر فتح نہیں ہو سکتا ہم کشمیر کے لئے ہر قربانی کے لئے تیار ہیں میں اپنے قبائل کی طرف سے آپ کو ڈیڑھ لاکھ مجاہد پیش کرتا ہوں۔ جب ہمارا کلمہ ایک ہے اور ہم سب بھائی لا الہ الا اللہ محمد رسول اللہ کے بولنے والے ہیں اور ہمارا نعرہ اللہ اکبر ہے۔ تو کوئی وجہ نہیں کہ ہم کشمیر کو فتح نہ کر سکیں۔ ہم انشا اللہ اپنے کشمیری بھائیوں کو ضرور آزاد کرا کر چھوڑیں گے اور میں دوبارہ آپ کو یقین دلاتا ہوں کہ میری قوم کے ڈیڑھ لاکھ مجاہد جنگ آزادی کے لئے تیار ہیں۔ ان الفاظ کے ساتھ اپنی تقریر ختم کرتا ہوں۔

چودھری عبدالرحیم (سیالکوٹ) :- صاحب صدر۔ یہ عام مثال ہے کہ لاتوں کے بھوت باتوں سے نہیں مانتے۔ میری یہ التجا ہے کہ

ہم اگر کشمیر کے مسئلہ کو باتوں سے یا تقریروں سے یا جلسوں سے حل کریں تو یہ حل نہیں ہو سکے گا۔ اس کا واحد علاج یہ ہے کہ تمام مسلمان جہاد کے لئے تیار ہو۔ ہم لوگ بارڈر پر رہتے ہیں اور ہم کشمیر اور ہندوستان کے حالات جانتے ہیں۔ جس قدر ہماری پبلک کا morale بلند ہے اگر اس کے مقابلہ میں ہمارے لیڈروں اور افسران کا morale بوی اتنا ہی بلند ہو تو کوئی وجہ نہیں کہ کشمیر کو چند مالوں میں نہیں بلکہ چند دنوں میں نہ لے لیں۔ ہم افسران کی میٹنگز میں شامل ہوئے ہیں اور ہم نے ان کے حالات دیکھے ہیں اور ان سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ ان کے مقابلہ میں ہماری پبلک کا morale بہت بلند ہے۔ ہمارے لیڈروں کی یہ حالت رہی کہ وہ کرسیوں سے چمٹے ہوئے ہیں اور اگر یہی حالت رہی تو پھر کشمیر کو حاصل کرنا ناممکن ہے۔

حضور والا کسی ملک کے مسائل اس وقت تک حل نہیں ہوتے جب تک یہ لیڈر جو قوم اور ملک کے لیڈر کہلاتے ہیں۔ اپنی موت سے ڈرتے ہیں جس وقت تک وہ موت سے ڈرتے ہیں اور اس سے بھاگتے ہیں یا چھپنے کی اور بچنے کی کوشش کرتے ہیں اس وقت تک کوئی مسئلہ حل نہیں ہو سکتا لیڈر کے لئے پہلے تختہ ہوتا ہے پھر تخت ہوتا ہے۔ جو یہ خیال کرتے ہیں تختہ پر نہ چڑھیں اور تخت لے لیں وہ کبھی کامیاب نہیں ہو سکتے۔ حضور والا جو لیڈر ہوتے ہیں ان کے لئے یہ ضروری ہوتا ہے کہ وہ ملک کو اپنا گھر سمجھیں اور قوم کو اپنی اولاد سمجھیں۔ لیکن اگر کوئی لیڈر قوم کو اور ملک کو ایسا تصور نہیں کرتا تو وہ کبھی بھی ملک کے مسائل حل نہیں کر سکتا۔ میں آپ کی وساطت سے لیڈران قوم کی خدمت میں عرض کرونگا کہ وہ پہلے اعلان جہاد کریں اور کشمیریوں کو کشمیر میں جانے سے نہ روکیں۔ اور اگر خارجہ پالیسی حائل ہوتی ہے تو کم از کم کشمیر میں داخلہ کے بارے میں اسے حائل نہ ہونے دیں۔ اس کے لئے ان



کو آزادی ہونی چاہئے کہ وہ اپنے ملک کی خاطر کشمیر میں جائیں اور  
ہندوستان سے لڑیں۔

حضور والا۔ میں راؤ خورشید علی خان کی تحریک التوا کی تائید کرتا  
ہوں اور حکومت کی خدمت میں عرض کرتا ہوں کہ کشمیر جو بھی جانا  
چاہے اور حہاد میں شامل ہونا چاہے اسے اجازت دیں۔

میر ذبی بخش خان زہری (کوئٹہ چگائی) :- جناب والا۔ میں پر زور الفاظ  
میں اس تحریک التوا کی تائید کرتے ہوئے یہ عرض کرونگا کہ کشمیر کا  
مسئلہ ہمارے لئے ایک درد دندان اور درد سر بن چکا ہے۔ ہمیشہ جب درد  
دندان ہوتا ہے تو اس کے لئے واحد علاج یہ ہوتا ہے کہ دانت کو نکال  
دیا جائے۔ اب ہمیشہ کے لئے اس تکلیف کو جاری رکھنا ہمارے لئے نقصان دہ  
ہے اور ہمیں کب تک صبر کرنا چاہیئے اور یو۔ این۔ او پر اور خالی  
تقریروں پر یقین رکھنا چاہیئے۔ کشمیری اپنے ملک کی آزادی کے لئے اپنے  
حقوق کے لئے جو کچھ کرنا چاہتے ہیں اس میں بحیثیت ایک مسلمان ملک  
کے اور اس بناء پر کہ ہمارا ان کا بنیادی نظریہ ایک ہے پاکستان کا فرض  
ہے کہ وہ ان کی مدد کے لئے سخت ترین اقدام کرے۔ میں ساتھ ہی ساتھ  
یہ تجویز کرونگا کہ چونکہ کافی مدت اس مسئلہ پر گزر چکی ہے اور یو۔ این۔ او  
کے چکر میں آکر پاکستان کے لوگوں نے اس کا حل کوئی نہیں کیا۔ اس  
لئے اس مسئلہ کا نتیجہ یہ ہوگا کہ دیر شد۔ زیر شد والا معاملہ ہو جائیگا۔

میں یہ تجویز کرتا ہوں کہ اس کے ساتھ ہی ساتھ ہمارے  
صدر فیلڈ مارشل محمد ایوب خان جو ہمارے ملک کے سربراہ ہیں اور  
جن کے ہاتھ میں اس وقت قانونی طاقت بھی ہے اور اتفاق سے اس وقت پارلیمنٹ  
اور صوبائی اسمبلیوں کے اجلاس بھی ہو رہے ہیں ان سب کا ایک  
مشترکہ اجلاس بلائیں اور ان کے سامنے کشمیر کا مسئلہ رکھ کر اس کا  
فیصلہ کروائیں۔ اس مشترکہ فیصلے کے مطابق اس مسئلے کے حل کیلئے

جو مدت مقرر کی جائے اس کے متعلق دنیا کی بڑی بڑی طاقتوں سے کہا جائے کہ اگر اس مدت کے اندر تصفیے کی صورت پیدا نہ کی گئی تو پاکستان کے مسلمان جہاد کر دیں گے۔

جناب والا۔ اس مسئلے کے حل کیلئے اسے پارلیمنٹ کے ممبران تک ہی نہ چھوڑنا چاہیئے بلکہ اس کیلئے ان تمام لیڈروں، اس ملک کے جنگجو لوگوں اور بالخصوص قبائلی علاقوں کے لوگوں کو جو اس مسئلے کے ساتھ دلچسپی رکھتے ہوں اور اس کیلئے جہاد کرنے کو تیار ہوں۔ باہمی صلاح و مشورے کا موقع دیں تاکہ وہ سب اکٹھے ہو کر اس مسئلے کے حل کی صورت تلاش کریں اور اس سلسلے میں کوئی قطعی فیصلہ کر سکیں۔

جناب والا۔ افسوس کا مقام ہے کہ کشمیر کے متعلق ہماری کارگزاری صرف باتوں تک ہی محدود ہے۔ اور اس کے پراپیگنڈے اور دیگر لوازمات پر کروڑوں روپیہ خرچ ہو رہا ہے۔ لیکن جب یہ مسئلہ اقوام متحدہ میں پہنچتا ہے تو وہاں پر ایک بڑی طاقت کے حق تنسیخ کے استعمال سے اس پر مزید کارروائی ناممکن ہو جاتی ہے۔ لہذا میں تجویز پیش کرتا ہوں کہ اب ہماری حکومت کو اس کے عملی پہلو کے متعلق سوچ بچار کر کے اس کے مطابق کارروائی کرنی چاہیئے۔

ان الفاظ کے ساتھ میں اس تحریک القوا کی پر زور تائید کرتا ہوں۔

مسٹر محمد رفیق بابو - (لورالائی - ژوب - کوئٹہ) :- جناب والا۔ اس تحریک القوا کی مخالفت کا تو سوال ہی پیدا نہیں ہوتا۔ لیکن میں ایک بات یہاں واضح طور پر عرض کر دینا چاہتا ہوں یعنی یہ کہ کشمیر کا مسئلہ ایسا مسئلہ ہے جس پر محض تحریکوں سے کام نہ چلے گا۔ اگر ایسا ہو سکتا تو کشمیر آج سے کافی عرصہ پہلے آزاد ہرچکا ہوتا۔ اس مسئلے کے حل کیلئے ہمیں منظم طور پر جہاد کرنا ہوگا۔ اور اس مقصد کیلئے اپنے عوام کو بیدار کر کے عمل کیلئے تیار کرنا ہوگا۔

جناب والا - الجزائر کا مسئلہ آپ کے سامنے ہے۔ اگر یہ مسئلہ تحریکوں سے حل ہوا ہے تو یقیناً ہم بھی کشمیر کو آزاد کرا سکتے ہیں۔ لیکن یہ ناممکن ہے۔ لہذا میں اس ہاؤس کے تمام معزز ممبران سے درخواست کرونگا کہ وہ اپنے اپنے علاقے میں عوام کو بیدار کریں تاکہ وہ اس مسئلے کے حل کی خاطر جان و مال کی قربانی پیش کر سکیں۔

ان الفاظ کے ساتھ میں آپ کی وساطت سے اس تحریک التوا کی پرزور تائید کرتا ہوں۔

مسٹر احمد نواز شاہ گردیزی - (بہاولپور م) :- جناب والا - روایتی طور پر تو برسوں سے کشمیر کے مطابق ریزولیشن اسمبلیوں میں پیش ہو رہے ہیں اور عام جلسوں میں بھی پیش ہو کر منظور ہوتے رہے ہیں اور برسوں سے بحیثیت ایک خادم قوم اور کارکن کے ہر جوش اور ہر ہوش تقریریں سن کر کان بھی پک گئے ہیں۔ کوئی صاحب فرماتے ہیں کہ ہمیں جہاد کرنا چاہیئے اور تلوار ہاتھ میں لے کر کشمیر پر چڑھائی کر دینی چاہیئے۔ کوئی فرماتے ہیں کہ ہماری خارجہ پالیسی غلط ہے اور کوئی صاحب کہتے ہیں اس مسئلے کے حل نہ ہونے میں حکومت کی نالائقی ثابت ہوتی ہے۔ غرض جتنے منہ اتلی باتیں۔ لیکن اس وقت میں آپ کی توجہ صرف ایک تلخ حقیقت کی طرف دلانا چاہتا ہوں۔ جس سے آپ اندازہ فرما سکتے ہیں کہ ہمارے نمائندہ حضرات کے جذبات کشمیر کے مسئلے کے متعلق کیا ہیں۔ اس وقت ہاؤس میں کشمیر کے مطابق ایک اہم تحریک التوا زیر بحث ہے لہذا اور کچھ نہیں تو ثواب کے طور پر ہی سمجھیے۔ اس دیوان میں ساری نشستیں پر ہونی چاہئیں تھیں۔ لیکن یہاں Quorum بھی مشکل سے پورا ہے۔

جناب والا - کسی مرض کا علاج اس وقت تک ممکن نہیں جب تک اس کی تشخیص نہ کی جائے۔ مرض ہماری کم ہمتی نہیں بلکہ مرض یہ ہے

کہ ہم میں وہ جذبہ نہیں رہا جس سے یہ ظاہر ہو کہ ہم صحیح معنوں میں اپنے کشمیری بھائیوں کی مدد کرنا چاہتے ہیں۔ ہم ہر سال ریزولیشن منظور کر کے یہ چاہتے ہیں کہ وہ ان کیلئے مدد و معاون ثابت ہوں اور اس طرح ان کو ہمیشہ دھوکہ دیتے رہتے ہیں اور غلط امیدیں دلاتے رہتے ہیں۔ جو چیز ہم کر نہیں سکتے اسے بار بار دہرانے سے کیا فائدہ ہمیں اپنا اخلاق اور کردار سدھارنا ہوگا۔ اور اپنے گریبان میں منہ ڈال کر یہ دیکھنا ہوگا کہ ہم ایک دن میں کتنے اچھے کام کرتے ہیں اور کتنے کام برے کرتے ہیں۔

جناب والا۔ جہاں تک کشمیر کے لوگوں پر مظالم اور مصیبتوں کا تعلق ہے میں ایک بات صاف صاف عرض کرنا چاہتا ہوں اور امید ہے یہ ایوان مجھے معاف فرمائے گا۔

وہ بات یہ ہے کہ ہمارے اس ایوان میں بہت سے لوگ ایسے ہونگے جن کے متعلق مجھے بڑے افسوس سے یہ کہنا پڑتا ہے کہ انہوں نے کبھی اپنے غریب ہمسائے سے اتنا پوچھنے کی زحمت گوارا نہ کی ہوگی کہ وہ بیچارہ زندگی کے دن کس طرح گزارتا ہے اور آیا اسے دو وقت کا کھانا بھی میسر آتا ہے یا نہیں۔ جب ہم ایک قریبی ہمسائے کے ساتھ ہمدردی نہیں کر سکتے اور اس کی تکلیف کا اندازہ نہیں لگا سکتے تو کئی سو میل دور کشمیریوں کی کیا امداد کر سکیں گے۔ جب تک ہمارے اندر یہ احساس پیدا نہ ہوگا اور ہر مسلمان فرداً فرداً یہ محسوس نہ کریگا کہ وہ پہلے مسلمان ہے اور بعد میں کچھ اور جب تک وہ اپنے دوسرے بھائی کی تکلیف کو محسوس نہ کریگا۔ اس کے بدن اور آنکھ کی تکلیف کو اپنی تکلیف نہ سمجھیگا۔ اس وقت تک صورت حال بہتر نہیں ہو سکتی۔ اور کشمیر کے معاملے میں تو حالت یہ ہے کہ وہاں تو ہزاروں اور لاکھوں مسلمان برباد ہو رہے ہیں اور ہماری یہ حالت ہے کہ ہم نے آج تک کوئی عملی قدم نہیں اٹھایا۔

جناب والا۔ دنیا میں صرف دو قومیں ہیں ایک مومن اور دوسرے کفار۔ اس کی بنا پر کفار میں ہندو اور دوسرے غیر مسلم شامل ہیں۔ پاکستان بننے سے قبل ان کا یہ خیال تھا کہ مسلمان انہی ۳۱۳ مجاہدین کی اولاد ہیں جنہوں نے اپنے ایمان کی قوت اور مذہب کے جوش سے مرشار ہو کر فتوحات کی تھیں وہی مسلمان آج جگہ جگہ کروٹ بدل رہے ہیں اور یوں معلوم ہوتا ہے کہ ہر جگہ اپنی حکومت قائم کرینگے۔ یہی وجہ تھی کہ کفار مسلمانوں سے خائف تھے۔ وہ یہ بھی جانتے تھے کہ مسلمان حملہ آور ہمیشہ ان کی طرف سے آئے رہے ہیں۔ اس لئے وہ اپنے سلامتی کی خاطر مسلمانوں کے ساتھ رہنے اور ان کے مطالبات ماننے پر مجبور تھے۔ ان کی یہ حالت پاکستان بننے تک بدستور قائم تھی۔ کیونکہ وہ چاہتے تھے کہ مسلمان یہاں سے لے کر عرب اور ترکستان تک پھیلے ہوئے ہیں اور اسلامی نظام حکومت اگر ایک مسلمان سلطنت کی صورت اختیار کر گیا تو ان کی طاقت اس قدر بڑھ جائیگی اور ان کی تعداد کے علاوہ ان کے وسائل اور ذرائع کا یہ عالم ہوگا کہ اگر انہوں نے کوئی عملی قدم اٹھانے کا ارادہ کر لیا تو پھر اس کے مقابلے میں دنیا کی کوئی طاقت نہ ٹھہر سکے گی۔

جناب والا مگر کتنے افسوس کی بات ہے کہ آج ہم اپنے گھروں میں بیٹھے عیسائیت اور مشنریوں سے ڈر رہے ہیں۔ اس کی وجہ ہمارے ایمان کی کمزوری ہے اور یہی وجہ ہے کہ ہم آج تک کشمیر کے مسئلہ کو حل نہیں کر سکے۔ ہمیں اس قسم کے تحریکت لانے کے بجائے سر پر کفن باندھ کر جہاد کشمیر کے لئے روانہ ہو جانا چاہئے۔ ضرورت اس وقت کردار کی ہے۔ جب تک ہمارا کردار اچھا نہیں ہوگا اور اسلام سے محبت کا جذبہ پیدا نہیں ہوگا اس وقت تک کشمیر کا مسئلہ تو کیا ہم اپنے گھریلو مسائل بھی حل نہیں کر سکیں گے۔

جناب والا آخر میں۔ میں صرف یہ عرض کرونگا کہ ہمیں کسی کی امداد پر بھروسہ نہیں کرنا چاہئے اور اپنے اندر قوت ایمانی پیدا کرنی چاہئے۔ عمل ہی سے زندگی بنتی ہے۔ ہم اپنے اخلاق کو سدھاریں اور اللہ تعالیٰ پر بھروسہ رکھیں اور اپنے اندر اسلام کی محبت کا صحیح جذبہ پیدا کریں تو ہم اپنے مقاصد میں یقیناً کامیاب ہو سکتے ہیں۔

مسٹر قاج محمد خانزادہ (کیمبلپور-۱):۔ جناب صدر میں راؤ خورشید علی خان کی تحریک التوا کی پورے زور سے حمایت کرتا ہوں۔

جناب والا۔ مسئلہ کشمیر پر جو تحریک التوا اس معزز ایوان میں پیش کی گئی ہے اس پر بہت سے معزز ممبران نے اپنے خیالات کا اظہار کیا ہے اور چند ایک نے بعض ایسی باتوں کا بھی ذکر کیا ہے جسکا مسئلہ کشمیر سے کوئی خاص تعلق نہ تھا یہ باتیں پاکستان کی خارجہ پالیسی اور دیگر مسائل کے متعلق تھیں۔ جناب والا۔ حکومت پاکستان کی خارجہ پالیسی کے متعلق میں یہ عرض کرونگا کہ جو خارجہ پالیسی حکومت پاکستان نے اختیار کی ہے اسکے سوا اور کوئی راستہ ہمارے لئے نہیں تھا۔ ان حالات میں اگر کسی اور قسم کی پالیسی اختیار کی جائے تو شاید بجائے فائدہ کے نقصان ہوتا۔ اس ایوان میں کہا گیا ہے کہ ہماری خارجہ پالیسی کوئی قرآن کا فیصلہ نہیں ہے جو بدلا نہیں جاسکتا۔ یہ درست ہے۔ خارجہ پالیسی حالات کے مطابق ہر وقت بدلی جاسکتی ہے اور ہمیں یہ دیکھ کر خوشی ہوئی ہے کہ اس وقت ہماری حکومت اپنی خارجہ پالیسی پر نظر ثانی کر رہی ہے۔

جہاں تک روس کے حق استرداد استعمال کرنے کا تعلق ہے۔ ہمیں اس بات میں کبھی شبہ نہیں ہونا چاہئے کہ روس کی حمایت کس ملک کو حاصل ہے۔ لہذا روس کا ویٹو استعمال کرنا پاکستان

کے عوام کے لئے کوئی تعجب کی بات نہیں ہونی چاہئے اور محض اس پر رونا اور چیخ و پکار کرنا اس کا حل نہیں ہے۔ روس کے ساتھ ہمارے بنیادی اور اصولی اختلافات ہیں۔ لہذا اس کے طرز عمل پر ہمیں افسوس نہیں کرنا چاہئے۔ باقی جہاں تک حصول کشمیر کا مسئلہ ہے میں آپ کی خدمت میں عرض کردوں کہ جیسا کہ میرے محترم دوست گردیزی صاحب نے فرمایا ہے جب تک ہم میں جذبہ اسلامی اور قوت ایمانی پیدا نہیں ہوگی ہم اس مقصد میں کامیاب نہیں ہو سکتے۔ مجھے آزادی کشمیر کی جنگ آزادی کا حال پوری طرح معلوم ہے ہمارے پاس بہت سا علاقہ آگیا تھا لیکن سخت افسوس ہے کہ ہم نے اپنی غلطی سے بہت سا علاقہ دشمن کے حوالہ کر دیا۔ مظفر آباد کا پورا علاقہ ہمارے پاس تھا راجوڑی اور پونچھ مکمل طور پر ہمارے پاس تھا لیکن جب باگ ڈور ایسے سیاستدانوں کے ہاتھ آئی جو خود غرض تھے تو بہت سا حصہ ہمارے ہاتھ سے نکل گیا۔ جیسا کہ گردیزی صاحب نے فرمایا ہے کہ اگر ہمیں خدا پر بھروسہ ہو اور قوت ایمانی ہم میں موجود ہو تو دنیا کی کوئی طاقت ہمیں اپنے پیدائشی حقوق سے محروم نہیں رکھ سکتی۔ میں یہ عرض کرونگا کہ کشمیر کا ہاتھ سے نکل جانا ہمارے ایمان کی کمزوری ہے۔ اگر آج ہمارا بھروسہ خدا پر ہو جائے اور ہم صحیح معنوں میں مسلمان ہو جائیں تو ہم آج ہی کشمیر حاصل کر لیں یہ کوئی بڑی بات نہیں۔ کشمیر کشمیریوں کا ہے۔ نہ پاکستان کا نہ ہندوستان کا نہ کسی اور کا۔ کشمیر کشمیری عوام کا ہے۔ ہم ایسے اقدام کریں کہ ساری دنیا اس بات پر متفقہ طور سے رضامند ہو جائے کہ کشمیری عوام کو حق خود ارادیت دیا جائے اور ہندوستان مجبور ہو جائے کہ وہ کشمیریوں کو ان کا پیدائشی حق دینے میں کوئی رکاوٹ نہ ڈالے اور ہم میں جذبہ ایمانی اس قدر مضبوط ہو کہ ان کو حق خود ارادیت ملنے میں کوئی دشواری نہ ہو جو ان کا پیدائشی حق ہے

ہم کہتے ہیں کہ ان لوگوں کو اختیار نہیں اور یہ بڑی خوشی کی بات ہے کہ اب Power Politicians کو احساس ہو گیا ہے اور وہ اپنی پالیسی پر نظر ثانی کر رہے ہیں۔ تاکہ ان غریبوں کو ظالموں کے پنجہ سے نکالا جائے جو اپنی بہبود کے لئے ان کو شکار بنا رہے ہیں۔ ہم حکومت کی توجہ ان کشمیریوں کی طرف دلانا چاہتے ہیں جو سر پر کفن باندھ کر تیار ہیں۔ یہ وہ مجاہدین ہیں جنہوں نے منظم فوجوں کا مقابلہ کیا ہے یہاں تک کہ فوجیں توپیں اور ہندو قیں چھوڑ کر بھاگ گئیں اور ان مجاہدین نے مصمم ارادہ کے ساتھ انہی ہندو قوں سے اپنے علاقہ سے فوجوں کو دور نکال دیا میں یہ بات واضح طور پر کہہ دوں کہ اس ایوان کی خوشی یا گیلری کی خوشی سے کشمیر نہیں مل سکتا۔ جب تک ہم کوئی عملی ثبوت نہیں دیں گے کشمیر ہمیں نہیں مل سکے گا۔

جن کے ہاتھ میں اس وقت کشمیر کا معاملہ ہے وہ بڑی اچھی طرح سے جانتے ہیں کہ آپ صرف باتیں کرتے ہیں اگر عمل کریں اور خدا پر بھروسہ رکھیں تو کشمیریوں کو ان کا حق خود مختاری مل سکتا ہے۔ کشمیریوں کے پاس اس وقت آزاد کشمیر کا علاقہ ہے اور ان کے عزیز لیڈر غلام عباس بھی ہیں جو ہر وقت مقابلہ کے لئے ڈٹے رہے اور اس وقت بھی اپنے ارادہ پر پختگی کے ساتھ قائم رہے جب شیخ عبداللہ نے کہا تھا کہ ہندوستان کو ایک رہنا چاہئے اور اکھنڈ ہونا چاہئے۔

**Mr. Muhammad Ishaq Khan Kundi (Deputy Speaker):** Sir, I move that the question be now put (Interruptions.....many members who were keen to speak stood up in their seats).

**Mr. Speaker:** Members will appreciate that the time at our disposal is very short. This is a very important motion and I think that the question may now be put.

میں جانتا ہوں کہ بہت سے ممبران اس مسئلہ پر بولنا چاہتے ہیں لیکن وقت کم رہ گیا ہے مجھے تمام معزز ممبران کا احترام ہے وہ بے چین ہیں لیکن اگر تقریروں کا سلسلہ اس طرح جاری رکھا گیا تو اس تحریک التوا کے پیش کرنے کا مقصد فوت ہو جائے گا۔



مہربانی فرما کر اگر آپ اس بات پر رضا مند ہو جائیں تو سوال پیش کر دیا جائے۔

مسٹر گل محمد:— ہوانٹ آف آرڈر۔ جناب صدر۔ ابھی اور وقت تقریروں کے لئے مل سکتا ہے کیونکہ دو گھنٹہ پورے نہیں ہوئے۔

صاحب سپیکر:— اگر اور تقاریر کی گئیں تو وقت گذر جائے گا۔ جب کوئی ممبر بحث کو ختم کرنے کے لئے تحریک پیش کرتا ہے اور یہ کہتا ہے کہ The Question be now put تو اس وقت ایسا کرنا پڑتا ہے۔

اب اس سے پہلے کہ میں یہ سوال ایوان کے سامنے پیش کروں میں ایک غلط فہمی دور کر دینا چاہتا ہوں۔ وہ یہ کہ ہم ممبران پریس سے اس قدر عرض کرتے ہیں کہ یہ ایوان۔ اس کے معزز ممبران اور میں ہم سب چاہتے ہیں کہ پریس کو پوری آزادی ملے۔ ہم پریس کے نمائندوں کا پورا پورا احترام کرتے ہیں اور ہم ان کو یقین دلاتے ہیں کہ ہم ان کے ساتھ پورا تعاون کرتے رہے ہیں اور کرتے رہیں گے اور مجھے امید ہے اس یقین دہانی کے بعد پریس کے حضرات کی غلط فہمی دور ہو جائے گی۔

ہم پریس کے نمائندوں کا احترام کرتے ہیں ہم ان سے چاہتے ہیں کہ ان کے جذبات کو ٹھیس پہنچے بلکہ ہم ان کے ساتھ پوری طرح تعاون کریں گے۔

**Mr. Speaker:** The question is.—

That the question be now put.

*(This was carried).*

**Mr. Speaker:** Now the question is that the house do now adjourn.

*(The motion was carried).*

**Mr. Speaker:** The House now stands adjourned till 8.30 a.m. tomorrow.

*The Assembly then adjourned to meet again at 8-30 a.m. on Wednesday, the 4th July, 1962.*

# PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

## FIRST SESSION OF THE FIRST PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

Wednesday, the 4th July, 1962

The Assembly met at the Assembly Chamber, Lahore at 9. a.m. of the Clock. Mr. Speaker, Mr. Mobinul Haq Siddiqui, in the Chair.

Recitation from the Holy Qur'an and its translation by Qari Ali Hussain Siddiqui, Qari of the Assembly.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَجَعَلْنَا آيَاتِهِ الْآيَاتِ فَصَوَّرْنَا آيَةَ الْآيَاتِ وَجَعَلْنَا آيَةَ الْآيَاتِ  
مُبْصِرَةً تَتَّبِعُوا أَفْضَالَ مِنْ رَبِّكُمْ وَلَعَلَّكُمْ أَعْدَادَ السَّيِّئِينَ وَالْمَنَافِعِ  
وَكُلَّ شَيْءٍ صَلَاحًا تَفْصِيلًا وَكُلَّ إِنْسَانٍ أَلَمْنَهُ لِمَ تَرَاهُ فِي عَنَقِهِ  
غُرْجُومًا يَوْمَ الْقِيَمَةِ كُنَّا يَلْقَاهُ مِنْشُورًا أَفَرَأَى كُنْهَ كُنْهِكَ  
الْيَوْمَ عَلَيْكَ حَسِيبًا مَنْ اهْتَدَى فَإِنَّمَا يَمْتَسِدْ إِلَى نَفْسِهِ وَمَنْ ضَلَّ  
فَأِنَّمَا يَصِلُ إِلَى غَايَةٍ وَلَا تَرْوُ وَلَا زُرَّةً وَزُرَّ أُخْرَى مَوْكِنًا مَعْدِينٍ حَتَّى  
نَبْعَثَ رَسُولًا وَإِذَا أَرَدْنَا أَنْ نُهْلِكَ قَرْيَةً أَمَرْنَا مُتْرَفِيهَا  
فَتَفَقَّرُوا هُمْ عَلَى مَا نَقُولُ قَدْ مَرَّ لَهَا قَدْ مَرَّ

پاورچن آیت ۱۵ سورہ یٰسین ۱۷، ۱۸، ۱۹ آیات ۲۰، ۲۱، ۲۲، ۲۳، ۲۴، ۲۵

اور ہم نے رات اور دن کو دو نشانوں کی صورت میں بنایا پس رات کی نشانی کو تو ہم نے دھندلا بنایا اور دن  
کی نشانی کو ہم نے روشن بنایا تاکہ دن کو اپنے رب کی روزی تلاش کرو۔ اور رات کو اس کے کہ برسوں کا  
شمار اور حساب معلوم کرو۔ اور ہم نے ہر چیز کو خوب تفصیل کے ساتھ بیان کیا ہے اور ہم نے ہر انسان کے  
عمل کو اس کے گے کا باز کر رکھا ہے۔ اور روزِ مشریم اس کا نامہ اعمال اس کے واسطے نکال کر سامنے  
کر دیں گے جس کو وہ کھلا ہوا دیکھ لیں گے۔ اپنا اُسرا ہمالی خود چھو لے۔ آج تو دنیا آپ کا حساب کاتی ہے ہر شخص  
وہاں رہ رہتا ہے۔ وہ اپنے نفس کے لیے راہ پر ہوتا ہے۔ اور جو شخص بے راہ ہوگا فقیر کر رہے گا۔ وہ بھی اپنے  
نقصان کے لیے بے راہ ہوتا ہے۔ اور کوئی شخص کسی کا بوجھ نہ اٹھائے گا۔ اور ہم اس وقت تک کبھی سزا نہیں دیتے  
جب تک کسی رسول کو نہیں بھیجتے اور جب ہم کسی کو ہلاک کرنا چاہتے ہیں تو اس کے گوشِ گوشوں کو کلمات  
کا حکم دیتے ہیں جس پر وہ لوگ وہاں شراعت پاتے ہیں تب ان پر محبت تمام ہو جاتی ہے پھر ہم اس شخص  
کو تباہ و برباد کرتے ہیں۔

وَمَا عَلَيْنَا إِلَّا الْبَلَاغُ

## STARRED QUESTIONS AND ANSWERS

## SUSPENSION OF LICENCE OF KAISER CINEMA, HYDERABAD

**\*37. Mir Haji Muhammad Bux Talpur:** Will the Minister for Law and Information be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that in September, 1961, the Court of Wards, Hyderabad, with a view to safeguard the interest of Wards of Estate No. 1110 Hyderabad recommended to the District Magistrate, Hyderabad, for the suspension of the performance licence of Kaiser Cinema, Hyderabad.

(b) whether it is a fact that the District Magistrate, Hyderabad, suspended the said licence in October, 1961, on the said recommendation;

(c) whether it is a fact that thereafter the Court of Wards recommended to the District Magistrate for the restoration of the said licence, if yes, the reasons for making the said recommendations;

(d) whether it is a fact that the District Magistrate restored the said licence on the revised recommendations of the Court of Wards;

(e) whether the Wards of the Estate represented to the Commissioner, Hyderabad Division, against the restoration of the licence by the District Magistrate;

(f) if answer to (e) is in the affirmative, whether the Commissioner took any action in the matter, if not, reasons therefor?

**Malik Qadir Bakhsh** (MINISTER FOR AGRICULTURE AND IRRIGATION)  
ON BEHALF OF THE MINISTER FOR LAW AND INFORMATION:

(a) Yes.

(b) Yes.

(c) Yes. The Court of Wards recommended the restoration of licence because a civil suit was pending in the Civil Court; the parties were suffering financially and also because Government was losing entertainment duty.

(d) Yes.

(e) No.

(f) Question does not arise.

حاجی میر محمد بخش خان : اگر نقصان کا خیال تھا تو پھر اسے  
Suspend کیوں کیا گیا تھا ؟

**Malik Qadir Bakhsh :** It is an argumentative question. If you want some arguments. I can send for the file.

حاجی میر محمد بخش خان : میرا یہ ہوگذا مطلب نہیں ۔

**Mr. Ghulam Nabi Memon:** Sir the supplementary question of the Member is that in view of the reply given in (c), under which it is said that the Court of Wards recommended the restoration of the licence on the ground that the parties and the Government were suffering, why did the Court of Wards not take it into consideration at the time it recommended its cancellation?

**Malik Qadir Bakhsh:** You mean at the initial stage. Well, I can send for the whole file as to why this action was taken at all. You had only asked the reason and it has been given.

مولانا غلام غوث : مجھے یہ معلوم ہوا ہے کہ یہاں سے جو سوالات  
جوابات حاصل کرنے کے لئے باہر بھیجے جاتے ہیں انہیں مقامی افسران

دیا رکھتے ہیں۔ جیسے کہ سرگودھا کے ڈپٹی کمشنر نے وہ سوال دہایا ہوا ہے جس میں ان کے اپنے رویہ کے بارے میں معلومات مانگی گئی ہیں سیری گذارش ہے کہ اس کے متعلق انتظام کیا جائے۔

**Khan Pir Muhammad Khan (MINISTER FOR REVENUE):** I will look in to this matter.

یہ جو تکلیفیں ہیں یہ آئندہ سیشن میں نہیں ہونگی۔

## ADJOURNMENT MOTIONS

### EVICION OF LESSEES OF GOVERNMENT LAND IN MUZAFFARGARH DISTRICT

**Mr. Speaker:** Mr. Muhammad Ibrahim Barq has asked for leave of the House to make a Motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of urgent public importance, namely, the eviction of a large number of temporary lessees of Government lands commanded by Punjab Head in Muzaffargarh District, as a result of the sale by auction of the above lands to big landlords, which has deprived them of their only means of livelihood.

The sale has taken place in ordinary course of administration and unless it can be shown that powers given by law have been exceeded, the matter cannot form the subject matter of an adjournment motion. I, therefore, rule it out of order.

**Mr. Muhammad Ibrahim Barq:** Sir the auction took place probably on the 28th of June, 1962.

**Mr. Speaker:** In the adjournment motion that you had given notice of it is not mentioned and it is, therefore, vague.

### EJECTION OF TENANTS FROM SHEIKHUPURA, LYALLPUR, JHANG, MONTGOMERY, SARGODHA AND MULTAN DISTRICTS.

**Mr. Speaker:** Rao Khurshid Ali Khan has asked for leave of the House to make a Motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of urgent public importance, namely, the critical situation arising out of ejection of more than five thousand tenants from Sheikhupura, Lyallpur, Jhang, Montgomery, Sargodha and Multan Districts, from the State lands allotted to them under Ejected Tenants Scheme and other Schemes on the plea of granting such lands to the so called experts under the Cattle Breeding Scheme.

راؤ خورشید علی خان (منٹگمری - ۳): جناب والا۔ سیری یہ تحریک التوا بے دخل مزارعین کی اس آراضی کے متعلق ہے جو انہیں دی گئی تھی اور جسے انہوں نے اپنا ذریعہ معاش بنا رکھا تھا۔ لیکن اب وہ ذریعہ معاش ان سے چھینا جا رہا ہے۔ اور انہیں اس آراضی سے محروم کیا جا رہا ہے۔ اب یہی آراضی لوگوں کو گائے پال شرائط پر دی جا رہی ہے۔ یعنی انسانوں کو محروم کر کے مویشیوں کے لئے دی جا رہی ہے جس سے بڑی تشویشناک صورت حال پیدا ہو گئی ہے۔

**Khan Pir Muhammad Khan (MINISTER FOR REVENUE):** Sir, I object to its admissibility.

**Mr. Speaker :** It cannot be objected to now. If you had got any objection when I read out the adjournment motion, then you could stand on a point of order and say that I object to it. I would have been very glad to hear any point of order at that time. Now nothing can be said about its admissibility.

Members in favour of leave being granted may please rise in their places.

*(On count leave was refused)*

**Mr. Ghulam Nabi Memon:** It appears the main reason is that after the motion is debated, he says I withdraw it.

**Mr. Speaker :** I do not know the reason nor am I interested in knowing it. I am here to say simply whether the leave is granted or refused.

#### ARREST OF ex-WORKERS OF JAMAAT-I-ISLAMI, MULTAN AND D. G. KHAN

**Mr. Speaker:** Through another adjournment motion, Rao Khurshid Ali Khan has asked for leave of the House to make a Motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of urgent public importance, namely the arrest of Maulana Khan Muhammad Rabbani and Nazir Ahmad, ex-workers of the defunct district Jamaat-e-Islami, Multan and D. G. Khan respectively made on 1-7-62 for organizing a public meeting at Rajanpur which amounts to depriving the people of their right of speech.

راؤ خورشید علی خان : جناب والا میری یہ تحریک اتوا کا لعدم جماعت اسلامی کے ان دو کارکنوں کے متعلق ہے جنہیں پہلی تاریخ کو گرفتار کر کے جیل میں ڈال دیا گیا ہے۔ ان پر الزام صرف اس قدر ہے کہ انہوں نے راجن پور میں تقریریں کی تھیں۔ ان پر یہ الزام نہیں کہ انہوں نے ملک دشمن سرگرمیوں کے سلسلے میں کوئی تقریر کی تھی۔ اس کے برعکس ان کی تقاریر عام سیاسی قسم کی بے ضرر سرگرمیوں کے سلسلے میں تھیں جن کی وجہ سے انہیں جیل میں ڈالا گیا ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ حکومت کی طرف سے یہ جو ڈھنگورا پینا جا رہا ہے کہ صوبے بھر میں آزادی تقریر اور تحریر ہے۔ اس کا فریب بالکل ظاہر ہو گیا ہے۔ یہ معاملہ بڑا سنگین ہے کیونکہ آزادی تقریر کا جو حق ہمیں ہمارا آئین دیتا ہے اس پر کھلم کھلا ڈاکہ ڈالا گیا ہے۔ اس لئے میں اس ایوان سے یہ تحریک اتوا پیش کرنے کی اجازت چاہتا ہوں۔

**Malik Qadir Bakhsh (MINISTER FOR AGRICULTURE AND IRRIGATION):** Sir, I object to the leave being granted.

**Mr. Speaker:** Members in favour of leave being granted may please rise in their places.

*(On count, leave was refused)*

#### EJECTMENT OF TENANTS DUE TO NON-PAYMENT OF THE PRICE OF LAND

**Mr. Speaker:** There is a third adjournment motion by Rao Khurshid Ali Khan who has asked for leave of the House to make a Motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of urgent

public importance, namely, the situation arising out of ejectment of tenants belonging to Sheikhpura, Lyallpur, Montgomery, Sargodha, Jhang, etc., who are being forced to give up their allotments of State lands made to them under Ejected Tenants Scheme because they are not in a position to make payment of the land in their possession which is fixed at a high rate of Rs. 20 per produce index unit.

**Malik Qadir Bakhsh (MINISTER OF AGRICULTURE AND IRRIGATION) :** Sir, we have objection to its admissibility because firstly there is no urgency and secondly no date has been given to show whether it is of recent occurrence.

**راؤ خورشید علی خان :** جناب والا۔ اس میں گائے پال سکیم کا کوئی حوالہ نہیں ہے یہ مسئلہ مزارعین کی بے دخلی کا ہے کہ جنہیں نہری رقبہ ۸ ایکڑ فی مزارع کے حساب سے اور غیر نہری رقبہ ۱۲ ایکڑ فی مزارع کے حساب سے دیا گیا تھا اور یہ تحریک التوا اس امر کے متعلق ہے کہ جب اصلاحات اراضی کے تحت ۱۸ روپیہ فی یونٹ کے حساب سے خریدنے کا حق دیا گیا تھا اور غیر طے شدہ علاقوں کے سہاجرین کو دس روپیہ فی یونٹ کے حساب سے خریدنے کا حق دیا گیا تھا اور جبکہ حکومت کی یہ طے شدہ پالیسی تھی کہ آٹھ دس روپیہ سے قیمت زیادہ نہ بڑھے تو اب جو اسکا نرخ بڑھا دیا گیا ہے کہ مزارعین بیس روپیہ فی یونٹ کے حساب سے خریدیں یہ ان غریبوں کے لئے ممکن نہیں کیونکہ وہ اسے ادا نہیں کر سکیں گے اور پھر انہیں ان زمینوں سے بے دخل کر دیا جائیگا۔

**صاحب سپیکر :** جیسا کہ ملک قادر بخش صاحب نے کہا ہے کہ اسمیں کوئی فوری نوعیت کا معاملہ نہیں ہے اور یہ تحریک التوا حال ہی میں پیدا شدہ کسی صورت حال کے متعلق نہیں ہے تو اسے کیوں زیر بحث لایا جائے۔ اسکی وصولی کی آخری تاریخ کونسی ہے ؟

**راؤ خورشید علی خان :** اسکی وصولی کی آخری تاریخ ۱۵ جولائی ہے۔

**خان پیر محمد خان (وزیر مال) :** جناب والا یہ اسکیم سال ۱۹۵۲ء میں شروع ہوئی اور ان کے ساتھ رعایت یہ کی گئی تھی کہ ۲۰ روپیہ فی ایکڑ کے حساب سے قسطوں میں یہ رقم ادا کر دیں اور ساتھ ہی یہ بھی کہا گیا تھا کہ اگر وہ یہ قیمت یک مشٹ ادا کر دینگے تو ان سے کوئی سود نہیں لیا جائیگا ورنہ ساڑھے چھ فیصد سالانہ شرح سے سود وصول کیا جائیگا میرا یہ عرض کرنے کا مقصد جناب والا یہ ہے کہ یہ معاملہ حال ہی میں پیدا نہیں ہوا بلکہ یہ صورت ۱۹۵۲ء سے چلی آرہی ہے۔

It is not a matter of recent occurrence.

**صاحب سپیکر :** ان کی contention یہ ہے کہ چونکہ ۱۵ جولائی آخری تاریخ ہے اس لئے یہ فوری نوعیت کا معاملہ ہے۔

**خان پیر محمد خان :** یہ تاریخ جناب ایک قسط ادا کرنے کی ہے۔

The scheme is going on and it will go on. It had started in 1952 and will continue for many years more as long as the instalments are not paid in full.

It is against the procedure as laid down in Rule 47 which says:—

"A motion for an adjournment of the business of the Assembly for the purpose of discussing a definite matter of recent and urgent public importance may be made....."

This matter is not recent. It started in 1952 when the scheme was formulated to give lands to these ejected tenants. It is not urgent because they have been paying instalments since 1952 and will pay all the instalments as required by the scheme and they will go on paying till all the instalments are totally paid. Government wanted to favour them and a price was fixed particularly in Lyallpur where one acre of land is sold for 4 or 5 thousand. Government gave them a concession. This land belongs to Government, in other words, to the nation. Government is only the custodian. So this adjournment motion is just to favour some people and the nation is being robbed in this way. So my submission is that this is not a matter of recent occurrence and there is no urgency about it and also it is not of public importance, because if the scheme is successful every penny will go to Government pool in order to meet other expenses. So this motion is not covered by the provisions of Rule 47. Therefore, it may be ruled out of order.

**بیگم جہاں آرا شاہنواز :** صدر محترم میں نے اس موضوع پر اپنے عزیز بھائیوں کی تقریریں سنی ہیں۔ صدر محترم میں یہ عرض کرونگی کہ تحریک التوا ایک ایسی شے ہوتی ہے کہ جسے بہت اہمیت دی جاتی ہے یہ ہمیشہ urgent matter of public importance پر پیش کی جاتی ہے لیکن مجھے یہ دیکھ کر بہت دکھ ہوتا ہے کہ اس کی اہمیت کی کوئی پرواہ نہیں کی جاتی اور بہت معمولی باتوں پر تحریک التوا اس معزز ایوان میں پیش کر دی جاتی ہیں۔ حالانکہ اگر کوئی نہایت اہم اور غیر معمولی نوعیت کا مسئلہ ہو تو اس وقت ہاؤس کی کارروائی ملتوی کر کے اس پر بحث کی اجازت ہوتی ہے۔

**مسٹر حمزہ :** جناب پیر محمد خان صاحب نے فرمایا ہے کہ آراضی قومی ملکیت ہے اور یہ حکومت کے پاس خدا کی امانت ہے لیکن میں ان کی خدمت میں عرض کرونگا کہ جب اس زمین کی قیمت لگائی جائے تو سب کے ساتھ ایک جیسا سلوک ہونا چاہیئے۔ کسی سے کم قیمت لگائی جاتی ہے اور کسی سے زیادہ۔ اسی طرح کسی جگہ کم مالیت ہے اور کسی جگہ مالیت زیادہ ہے۔ میں ان سے یہ دریافت کرونگا کہ کیا یہ امانت میں خیانت نہیں ہے؟ سب کے ساتھ ایک جیسا سلوک کیوں نہیں کیا جاتا؟

**مولانا غلام غوث :** ہوائنٹ آف آرڈر۔ جناب والا اس وقت صرف سوال یہ ہے کہ اس تحریک التوا کو پیش کرنے کی اجازت دی جائے یا نہ دی جائے۔

**صاحب سپیکر :** آپ کی بات درست ہے۔ آپ اس بات پر غور کریں کہ آیا اس تحریک التوا کے پیش کئے جانے کی اجازت دی جائے یا نہ دی جائے **راؤ خورشید علی خان :** جناب صدر یہ کس طرح کہہ سکتے ہیں کہ یہ Matter of recent happening نہیں جب کہ آخری تاریخ ۱۵ جولائی ۱۹۶۲ء ادائیگی کے لئے ہے۔ اور یہ کیونکر کہا جا سکتا ہے کہ یہ Matter of urgent public importance نہیں۔ جب کہ ایک لاکھ شہریوں اور بے دخل شدہ مزارعین کا معاملہ ہے۔ چونکہ ادائیگی کی آخری تاریخ ۱۵ جولائی ہے اور اگر ادائیگی وقت پر نہ کی گئی تو وہ لوگ زمین سے محروم ہو جائیں گے اب میں دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ اس سے زیادہ اور کون سا معاملہ ہو سکتا ہے جو urgent public importance اور recent happening کا ہوگا۔

**خان پیر محمد خان :** کیا معزز ممبر مجھے فی گاؤں صرف پانچ آدمیوں کے نام بتا سکتے ہیں۔ جن کو بے دخل کیا گیا ہے۔

**Rao Khurshid Ali Khan :** Sir, I want notice for it.

**Mr. Speaker :** I have now to give my ruling. I have heard the contention of our learned Minister, Khan Pir Muhammad Khan, that this adjournment motion does not comply with the conditions laid down in rule 47 of the Rules of Procedure. On the other hand, the contention of Rao Khurshid Ali Khan is that it complies with the conditions laid down in rule 47. The position is that it is a matter of so many tenants who are being ejected from the lands in different districts. Secondly, the last date of payment for instalments has also been put up before this House which is 15th July, 1962. Therefore, it is definitely a matter of urgent public importance and of recent occurrence because it will have repercussions in the very near future. Under the circumstances, I think, the matter which is sought to be discussed in this adjournment motion is admissible and it is now up to the House to see and decide whether leave should be granted or not.

Members in favour of leave being granted may please rise in their places.  
(On count, leave was refused).

**Mr. Muhammad Hanif Siddiqui :** I beg to draw your attention to the fact that a local English daily has published today a news item under the caption "Mr. Speaker" and hope it has come to your notice. I want to know if you propose to do anything about it or you think that discretion is the better part of valour.

**Mr. Speaker :** I have not seen it so far and, therefore, I am not in a position to comment on it.

**Mr. Muhammad Ishaq Khan Kundi :** Sir the current session is coming almost to a close. This time, the Treasury benches have given to this House a large number of assurances and one of them was given by the Law Minister that a Bill about the privileges and allowances of Members would be placed before the House immediately. May I know if the Treasury Benches are prepared to honour this assurance.

**Khan Pir Muhammad Khan :** Sir, the Law Minister is not here. It would be better if he is sent for.

**Mr. Speaker :** I think it will be better if the Law Minister explains the position because the assurance was given by him that the Bill would be placed before the House in the first week of July.



**Mr. Muhammad Ishaq Khan Kundi :** I was under the impression that the Law Minister was in the House but it is not so.

**صاحب سپیکر :** چونکہ یہ معاملہ لا' منسٹر کے متعلق ہے جب تک وہ نہ آئیں۔ میں ایک آدھ منٹ میں آپ کو ایک بہت ہی اہم لیکچر کے متعلق بتاؤں گا۔ آج شام ۶ بجے حکیم احمد شجاع صاحب جو اس اسمبلی میں بطور سیکریٹری رہ چکے ہیں ایک لکچر دیں گے اور اسمبلی کے طور طریقے، قواعد و ضوابط اور دیگر کئی متعلقہ امور پر اپنے ۳۰ سالہ تجربہ کی بنا پر روشنی ڈالیں گے۔ اس لئے آپ ضرور یہ لیکچر سننے کے لئے تشریف لائیں۔ اس سے آپ کو بہت واقفیت حاصل ہوگی میں نے اندازہ لگایا ہے کہ ڈیڑھ بجے سیشن ختم ہونے کے بعد شام کو ۶ بجے بہت کم ممبران تشریف لاتے ہیں کیونکہ اکثر احباب شام کو تفریح کے لئے باہر نکل جاتے ہیں اس لئے کل سے پونے آٹھ بجے صبح سے ۹ بجے صبح تک لیکچر ہوگا۔ اس میں آپ کے لئے بھی آسانی ہوگی۔

اب لا' منسٹر صاحب تشریف لے آئے ہیں اور کندی صاحب نے جو ایک سوال پوچھا ہے وہ اس کی وضاحت فرمائیں گے۔

**Sheikh Khurshid Ahmed (Law Minister):** Sir, if I make an answer I have to make an answer on behalf of the Government and I should have received notice for that. I may, however, submit that the Government is already considering this with all the possible speed which the Government can be expected to have. We have the Bill under our consideration. We are working even in the afternoons. I can assure the House that during this session we would be bringing a Bill.

**Mr. Speaker :** Probably the session would end on the seventh.

**Sheikh Khurshid Ahmed :** I am doing all I can. But I have some other duties too. Every day we have to deal with several matters. I may assure the House that all possible human effort is being put to finalise the Bill.

**Mr. Speaker :** I may tell you for your information that we have two days left with us 6th and 7th.

**راؤ خورشید علی خان :** رولز کے ماتحت ہمیں سوال کرنے کا حق حاصل ہے۔

**Sheikh Khursheed Ahmed :** He can put the question to me under the Rules. If he wants an extempore answer I am helpless.

**Mr. Speaker :** It is only a point of information.

**Sheikh Khursheed Ahmed :** That is also governed by Rules.

**Mr. Speaker :** He simply wants to know whether the Government has fixed any date for presenting this Bill.

**منسٹر گل محمد (پشاور) :** وزیر قانون صاحب نے تو کہہ دیا ہے۔ کہ اسی سیشن کے دوران آ جائے گا۔ اور میرے خیال میں انکا اتنا کہہ دینا کافی ہے۔ اسکے بعد تو اس پر بحث نہیں ہونی چاہیئے۔

**Mr. Speaker :** After an assurance given by the Law Minister that a Bill to this effect would be coming before this House within this session let us now come to the original business.

**مسٹر گل محمد :** جناب والا - بجٹ کے دوران کہا گیا تھا کہ Urban immovable property کے سلسلے میں ایک کمیٹی بنائی جائیگی - جو Urban ٹیکسیشن کی جہان بین کریگی - اور اپنی سفارشات پیش کریگی آیا اس کمیٹی کی تشکیل اس سیشن کے دوران ہو جائیگی -

**مولانا غلام غوث :** جناب صدر - شراب کے بارے میں بھی ایک کمیٹی بنانے کی تجویز تھی آیا وہ بھی اسی سیشن کے دوران بن جائیگی -

**Khan Pir Muhammad Khan :** No such Committees have been formed so far. We are considering this matter.

## RESOLUTION

PROSTITUTION AND ADULTERY SHOULD BE MADE PUNISHABLE IN ACCORDANCE WITH ISLAMIC LAW

(Resumption of Discussion)

**Mr. Speaker :** Now the House will resume discussion on Haji Gul Hassan's resolution.

**Khawaja Muhammad Safdar :** Mr. Speaker, Sir, may I draw your attention to Rule 24 of the Rules of Procedure. It reads :

(1) The relative precedence of notices of resolutions given by Private Members shall be determined by ballot, to be held in accordance with the procedure set out in Schedule I, on such day, not being less than five days before the day with reference to which the ballot is held, subject to the authority of the Speaker, from time to time, to make minor variations in the procedure.

جناب والا - یہ پانچ دن کے نوٹس کی شرط غالباً اس لئے رکھی گئی ہے - کہ ممبران کو یہ اطلاع ہو کہ کون کون سے ریزولوشن اس ایوان میں پیش ہو رہے ہیں -

**Mr. Speaker :** No new resolution is being moved. We are only resuming discussion on the resolution that was moved yesterday. So rule 24 does not apply here.

Actually I was not present yesterday when this resolution was taken up. But I have been given to understand that the mover of the resolution has discussed it and the discussion on that resolution is being resumed.

آپ اس پر بحث کر چکے ہیں یا نہیں ؟

**حاجی گل حسن منگھی :** میں نے اس پر بحث کر لی ہے -

**مسٹر سپیکر :** اس سے پہلے کہ ہم اصل قرارداد کو نپٹائیں اس پر ایک ترمیم بھی ہے -

**Haji Gul Hassan Manghi :** Sir, the Amendment has also been discussed.

**صاحب سپیکر :** میرے خیال میں اس پر ابھی Discussion نہیں ہوئی - کیا آپ حضرات اس پر بحث کرنا چاہتے ہیں ؟

Discussion کرنا

بیگم جہاں آرا شاہنواز : ہم اس پر

چاہتے ہیں ۔

**صاحب سپیکر:** بیگم شاہنواز صاحبہ فرماتی ہیں کہ وہ اس کو Discuss کرنا چاہتی ہیں ۔ تو اس پر بحث کے بعد اسے بغرض استصواب رائے پیش کریں گے اور پھر ریزولوشن کو لے لینگے ۔

**چوہدری عبدالرحیم:** جناب صدر ۔ اس پر پہلے بحث ہو چکی ہے ۔ اور اس پر مزید بحث کی اجازت نہیں دینی چاہئے ۔

**صاحب سپیکر:** چونکہ میں اسوقت موجود نہیں تھا اس لئے مجھے معلوم نہیں ہے ۔

I think our Senior Deputy Speaker will be in a position to tell us the correct position because he was in the Chair when this resolution was taken up yesterday.

**Senior Deputy Speaker:** The resolution was moved by the Mover. Then in accordance with the rules the Amendment was moved by Maulvi Ghulam Ghaus. Although the Amendment has been moved it has not yet been discussed.

**Mr. Speaker:** After this clarification by our learned Senior Deputy Speaker, Mr. Kundi I have to allow some time for discussing the Amendment.

**میر عبدالباقی بلوچ :** (مکران-۱) ۔ جناب سپیکر میں مولانا غلام غوث صاحب کی پیش کردہ ترمیم سے متعلق آپ کے توسط سے اس معزز ایوان کے سامنے اپنے خیالات پیش کرنا چاہتا ہوں ۔ مولانا صاحب کی ترمیم میں ایک خاص بات یہ ہے کہ زنا کو قابل دست اندازی پولیس جرم قرار دیا جائے ۔ مجھے اس بات سے سخت اختلاف ہے اور یہ اختلاف اس لئے ہے کہ یہ معزز ایوان پولیس کے کردار سے مطمئن نہیں ہے اور اس میں پولیس کی دراز دستیوں پر کافی بحث و مباحثہ ہو چکا ہے ۔ تعجب کی بات ہے کہ خود مولانا صاحب نے اسی ایوان میں پولیس کے خلاف ایک تحریک التوا پیش کی تھی اور اس پر پولیس کو کافی رگڑا بھی دیا تھا لیکن آج مولانا صاحب اپنی ترمیم کے ذریعے اسی پولیس کے ہاتھوں میں خواتین کے نازک معاملات کا اختیار سونپنا چاہتے ہیں ۔ اگر زنا کو قابل دست اندازی پولیس جرم قرار دیا گیا تو اس سے ہر شریف خاتون کی عزت خطرے میں پڑ جائے گی ۔ رشوت ستانی کے ہوتے ہوئے اس بات کا بھی خطرہ ہے کہ صاحب ثروت لوگ ان شریف خواتین کو جو ان کے ہاتھ نہ آسکیں پولیس کی مٹھی گرم کر کے اپنے شکنجے میں پھانسنے کے اسباب پیدا کر سکیں گے ۔ ایسے حالات کے پیش نظر جناب والا یہ ترمیم ہرگز قابل قبول نہیں ہو سکتی ۔ اسکی مزید وضاحت کے لئے میں عرض کروں گا کہ اس صورت حال کا اندازہ کیجئے کہ جب کسی جنسی بد کرداری کے محض الزام کی

بنا ہر کسی خاتون کو تھانے لے جایا جائے اور ملزمہ کو باز پرس کے لئے قانون کے مطابق وہاں رات بھر رکھا جائے تو اس پولیس کے ہاتھوں اس خاتون کا کیا حال ہوگا جبکہ پولیس دوسرے معاملات میں بھی بڑی بد عنوانیاں کرتی رہتی ہے ۔

جناب والا یہ ترمیم صرف اس وقت قابل قبول ہو سکتی ہے جب ہم پہلے یہ قانون پاس کریں کہ موجودہ پولیس کے کانسٹیبل سے لے کر آئی۔ جی تک سب کو درخواست کر دیا جائے اور ان کی جگہ پر سب کے سب ”خواجہ سرا“ بھرتی کر دیئے جائیں ۔ صرف اسی صورت میں یہ امید کی جا سکے گی کہ شاید شریف خواتین کے ساتھ زیادتی نہ ہو سکے بصورت دیگر میں مولانا صاحب کی ترمیم کی سخت مخالفت کرتا ہوں ۔

جناب والا میں یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ کیا میں گل حسن صاحب منگھی کی قرار داد پر بھی اس مرحلے پر بول سکوں گا یا نہیں ۔

**صاحب سپیکر :** آپ ابھی اور بولنا چاہتے ہیں تو بولئے ۔

**میر عبدالباقی بلوچ :** جناب والا جہاں تک زنا اور عصمت فروشی کے جرائم کو اسلامی شریعت کے مطابق سزا دینے کا سوال ہے تو یہ بڑی اچھی بات ہے کہ ہم اس مسئلے کو اسلامی قوانین کے مطابق ڈھالیں ۔ لیکن کیا موجودہ حکومت سے اس کی توقع کی جا سکتی ہے؟ میں اس معزز ایوان کی خدمت میں اس ضمن میں موجودہ حکومت کی ایک مثال پیش کروں گا جو بڑی افسوسناک مثال ہے ایک طرف تو ہمارے دستور میں یہ حکم موجود ہے کہ پاکستان میں اسلامی قوانین نافذ کرنے کا اہتمام کیا جائے اور ہمارے اکابرین حکومت بھی وقتاً فوقتاً یہی کہتے رہتے ہیں کہ ہم پاکستان میں اسلامی قوانین نافذ کرنے کی کوشش کر رہے ہیں لیکن دوسری طرف آپ کو یہ سن کر افسوس ہوگا کہ جہاں پہلے سے قانون شریعت نافذ تھا اسے پس پشت ڈال کر ایف ۔ سی ۔ آر لگایا گیا ہے ۔ مکران میں گزشتہ تین سو سال سے قانون شریعت نافذ رہا ہے اور قلات میں بھی جب ۱۹۵۲ میں بلوچستان سٹیٹس یونین بنا تو خان قلات نے قانون رواج کو ختم کر کے وہاں بھی قانون شریعت نافذ کر دیا مگر ہماری حکومت نے ان علاقوں میں قانون شریعت کو پس پشت ڈال کر وہاں ایف ۔ سی ۔ آر نافذ کر دیا ۔ چاہئے تو یہ تھا کہ آپ ہماری تقلید کرتے اور پاکستان کے دوسرے علاقوں میں ہماری طرح قانون شریعت

نافذ کر کے ایک دستوری ضرورت کو پورا کرنے لیکن اس کے برعکس آپ نے ہمارے ہاں نافذ شدہ قانون شریعت پر ایف۔سی۔ آر۔تھوپ دیا ہے۔ اس عمل سے پاکستان کے دشمنوں کو موقع ملا ہے کہ وہ ہمارے عوام میں پھر پھر کر پراپیگنڈا کریں کہ پاکستان کی حکومت اسلامی حکومت نہیں ہے اور یہ کافروں کی حکومت ہے۔ اگر یہ اسلامی حکومت ہوتی تو ان علاقوں میں قانون شریعت کو پس پشت ڈال کر ایف۔سی۔ آر۔کیوں نافذ کرتی؟ ان حالات کے پیش نظر ہم اگر منگھی صاحب کی قرار داد منظور بھی کر لیں تو ہم اس حکومت سے یہ توقع نہیں رکھ سکتے ہیں کہ وہ اس کی طرف توجہ دے گی۔ میں نے جو باتیں ابھی پیش کی ہیں ان کے لئے جناب سپیکر میں آپ کے توسط سے ارباب حکومت سے مطالبہ کرتا ہوں کہ وہ سیری ان باتوں کا براہ کرم جواب عطا فرمائیں۔

**میاں محمد یاسین خان وٹو :** (مننگری۔م)۔ جناب والا عبدالباقی صاحب بلوچ نے اس قرار داد کی مخالفت کرتے ہوئے فرمایا ہے کہ شاید میں اس کے حق میں ووٹ دیتا بشرطیکہ پولیس میں خواجہ سرا بھرتی کئے جائیں۔ میں ان کی اطلاع کے لئے عرض کروں گا کہ پولیس میں عورتیں بھی موجود ہیں کیا آپ کو ان عورتوں پر بھی اعتماد نہیں ہے؟ اس ہاؤس میں بہت کچھ باتیں ہو چکی ہیں۔ اب میں قرار داد کے متعلق اور مولانا غلام غوث صاحب کی ترمیم کے متعلق کچھ عرض کرتا ہوں۔ دنیا کا اصول ہے کہ جو قومیں با اصول، محنتی اور دیانت دار ہوتی ہیں وہ ترقی کی طرف جاتی ہیں جو قوم عیاشی میں پڑ جاتی ہے وہ دنیا میں ترقی کی بلندیوں اور امانت سے محروم ہو جایا کرتی ہے۔ جناب والا حقیقت ہے کہ اسلام میں زنا کو سب سے بڑا جرم قرار دیا گیا ہے حتیٰ کے قتل سے بھی بڑا جرم ہے۔ قتل کا بھی خون بہا ادا کر دیا جائے تو ملزم چھوٹ جاتا ہے لیکن زنا کے متعلق اسلام میں یہ ہوتا ہے کہ مجرم کو ضرور سزا دی جاتی ہے یہ انسانی ارتقا کے لئے ڈر رکھنا ضروری ہے۔ جناب والا ہمارے سامنے کئی دقتیں ہیں میں اس چیز کے حق میں ہوں کہ جرائم کی سزا اسلام کے مطابق دی جائے لیکن جناب والا سزا اسلامی قانون کے مطابق ہونی چاہئے تو شہادتیں بھی اسلامی قانون کے مطابق ہونی چاہئے۔ میرا مطلب اس سے کہنے یہ ہے کہ صرف سزائیں اسلامی نہیں ہونی چاہئیں بلکہ قانون شہادت بھی اسلامی ہونا چاہئے اگر ایک طرف اسلامی سزائیں سخت ہیں تو یاد رکھنا چاہئے کہ شہادت کا معیار بھی بڑا سخت

ہے۔ ترمیم کرنی ہے تو سزاؤں اور قانون شہادت دونوں میں کرنی چاہئے۔ مولانا صاحب سزائیں اسلامی لانا چاہتے ہیں مگر میں کہتا ہوں کہ اسلامی سزاؤں کو نافذ کرنے سے پہلے قانون شہادت کو بھی اسلامی بنا لیا جائے۔ میں اس غرض اور اس مقصد سے یہ تجویز کر رہا ہوں کہ ایک سلیکٹ کمیٹی مقرر کر دی جائے جو اپنی رپورٹ ایوان ہذا کے روبرو پیش کرے اور بعد ازاں اس رپورٹ پر ایوان ہذا فیصلہ کرے۔ مجھے یاد آ گیا ہے کہ مارشل لا کے دنوں میں عوام میں مشہور ہو گیا تھا کہ اب چوری کرنے والے کے ہاتھ کاٹے جائیں گے اور زانی کو سنگسار کیا جائے گا۔ مگر بعد میں جب یہ نہ ہوا تو لوگ بے خوف ہو گئے اسلئے میں کہوں گا کہ سزا اور شہادت دونوں کو اسلامی بنانے کیلئے سلیکٹ کمیٹی مقرر کی جائے جرائم کی تعریفات پر بھی از سر نو غور کرنا چاہئے یہ سارا معاملہ منتخب کمیٹی کے سپرد کرنا چاہئے۔

**چودھری محمد ابراہیم** - (سیالکوٹ-۴) - صاحب صدر جو ریزولیشن پیش کیا جا رہا ہے اور اس میں جو ترمیم پیش کی جا رہی ہے وہ دونوں ہی غور و خوض کے محتاج ہیں۔ جیسا کہ محمد یاسین وٹو صاحب نے فرمایا ہے کہ اصل قرار داد اور پھر اس میں ترمیم دونوں ہی اس قابل ہیں کہ ان پر گہرے غورو فکر کی ضرورت ہے اور عدل و انصاف کا تقاضا یہ ہے کہ سارا معاملہ ایک سلیکٹ کمیٹی کے سپرد کر دیا جائے جو اس کی جزئیات کو ایک (Organic whole) کی شکل دے سکے اور اسکو بہ حیثیت مجموعی اسلامی شکل و صورت میں ڈھال سکے۔ صرف سزا کے پہلو کو لیکر اسلامی بنا دینا صحیح نہیں ہوگا جب تک کہ شہادت کو اسلامی نہ بنایا جائے اسکو سلیکٹ کمیٹی کے سپرد کر دیا جائے تاکہ دیگر اہم قرار دادوں کو زیر بحث لایا جا سکے۔

**بیگم جہاں آرا شاہنواز** - (لاہور ملتان ڈویژن) - جناب والا یہ نہایت اہم ریزولیشن ہے اس لئے اس پر اچھی طرح ٹھنڈے دل سے غور کرنا چاہئے۔ ہمیں قائد اعظم کی مساعی کو بطور نمونہ اپنے سامنے رکھنا چاہئے میرے دل میں محترم مولانا صاحب کی بہت عزت ہے۔ جو کچھ انہوں نے کہا ہے وہ اپنی جگہ درست ہے مگر ہمیں یہ بھی یاد رکھنا چاہئے کہ ہمارے ملک میں ایک یا دو روپے دے کر بھی گواہ کو پیش کیا جا سکتا ہے بڑی بات ہوئی تو پچاس روپے خرچ کر کے کسی کے خلاف بھی شہادت مہیا کی جا سکتی ہے۔ بد قسمتی سے اگر کسی مرد اور عورت

کو اکٹھے باتیں کرتے دیکھ لیا جائے تو اس پر بھی شکوک و شبہات کی بنا پر غلط معنی نکالے جا سکتے ہیں۔ اس لئے گورنمنٹ کو اور اس ہاؤس کو سخت احتیاط سے کام لینا چاہئے اور کوئی غیر ذمہ دارانہ قدم نہ اٹھانا چاہئے اس ملک میں جہاں دشمنی کی بنا پر جھوٹے مقدمے بنا کر اپنے مخالفوں کو سزائیں دلوانے کے قصے آئے دن سننے میں آتے ہیں۔ وہاں ہمیں احتیاط سے کام لینا ہے۔ مزید برآں atomicage میں اگلے زمانے کی سزاؤں کو رائج کرنا مناسب نہیں جب خود اسلام نے اجتہاد کو اپنایا ہے موجودہ زمانے میں خود اسلامی ممالک میں اسلامی قوانین رائج ہیں مگر اکثر ممالک میں ہاتھ کاٹنا یا stone کرنا نہیں ہے آئیے سب ٹھنڈے دل سے غور کریں۔ اور وہ یہ ہے کہ اگر آپ نے اسلامی قوانین کو نافذ کرنا ہے تو ضرور کریں لیکن باقی چیزوں کے متعلق جو اسلامی قوانین ہیں ان کو بھی تو نافذ کریں۔ مثلاً عورتوں کو حقوق دلوانے کا نام بھی نہیں لیا جاتا۔ معاف کیجئے میں یہ عرض کروں گی کہ آپ ایسے قوانین بنائیے جو کہ آج کل کی دنیا میں ضروری ہیں۔ میں یہ عرض کرتی ہوں کہ میرے پاس گیارہ ایسے اسلامی ممالک کے نام ہیں جہاں اسلامی قوانین نافذ ہیں لیکن وہاں کسی کو سنگسار نہیں کیا جاتا اور کسی کے ہاتھ نہیں کاٹے جاتے اگرچہ وہاں سخت سے سخت سزائیں دی جاتی ہیں۔ ان چند الفاظ کے ساتھ میں یہ عرض کروں گی کہ یہ ترمیم ہرگز ہرگز نہ منظور کی جائے اور جہاں تک اس قرار داد کا تعلق ہے بے شک شرعی سزائیں دونوں کو دی جائیں مگر موجودہ روشنی میں اور موجودہ طریق کے مطابق۔ کیونکہ آج کل بھانسی بھی بجلی کی کرسی میں دی جاتی ہے۔ رسی سے نہیں۔

**مسٹر محمد ابراہیم براق** (مظفر گڑھ) جناب والا میں مولانا صاحب کی طرف سے پیش کردہ ترمیم کی تائید کرنے کیلئے کھڑا ہوا ہوں۔ وہ لوگ اس جرم کی اہمیت سے زیادہ باخبر ہیں جن کے علاقوں میں اغوا کی وارداتیں زیادہ ہوتی ہیں۔ مثلاً ملتان ڈویژن اور بہاولپور کے علاقے۔ ان علاقوں میں عورت کی چوری بے حد زیادہ ہے۔ یہ ہو سکتا ہے کہ اس میں معاشرے کا قصور ہو اور عورت کی رضامندی بھی اس میں شامل ہو۔ لیکن میری گزارش ہے کہ ان جرائم کا انسداد اس وقت تک نہیں ہو سکتا جب تک کہ انہیں قابل دست اندازی پولیس جرم نہ بنا دیا جائے اور ساتھ ہی عورت کو مرد کے برابر کا شریک سزا کیا جائے۔ اگر ایسا کیا جائے تو تب اس کا انسداد ہو سکتا ہے ورنہ نہیں۔ جناب والا

دفعہ ۴۹۸ کے ماتحت استغاثہ دائر ہوتا ہے تو سزا عورت کی مرضی کے ماتحت دی جاتی ہے۔ جب عورت عدالت میں پیش ہوتی ہے اور وہ وہاں یہ کہہ دیتی ہے کہ میں اپنی مرضی سے گئی ہوں تو پھر مجرم سزا نہیں پا سکتا۔ اس لئے میں گذارش کروں گا کہ جب تک اس جرم میں عورت کو مرد کے برابر کا شریک نہ کیا جائے اس وقت ایسے جرائم میں سزا نہیں مل سکتی اور یہ اسی صورت میں ہو سکتا ہے اگر ہم جرم کو قابل دست اندازی پولیس قرار دیں۔ عورت کو مرد کے برابر حقوق دینا اسلامی شرع میں ہے۔ سزا کے معاملہ میں بھی اس کو برابر کا شریک ہونا چاہئے۔ یہ معاشرہ کے لئے بہت ضروری چیز ہے۔ لیکن اس وقت جو رواج بن چکا ہے میں اس رواج کے پیش نظر یہ گذارش کر رہا ہوں کہ مولانا صاحب نے جو ترمیم پیش کی ہے وہ موقع کے تحت بالکل صحیح کی ہے۔ میں یہ بھی گذارش کر دوں کہ ۱۵ یا ۱۶ سال قبل بھی اس اسمبلی میں یہ سوال پیش ہوا تھا کہ عورت کے اغوا کے واقعات کے سلسلہ میں اس جرم کو قابل دست اندازی پولیس قرار دیدیا جائے۔ باقی یہاں کی پولیس کے متعلق جو کہا گیا ہے کہ پولیس کنسٹیبل سے لیکر آئی جی تک سب کے سب خراب ہیں تو میں اس سے اتفاق نہیں کرتا بلکہ میں یہ گذارش کروں گا کہ ہر محکمہ میں اچھے اور برے دونوں قسم کے لوگ ہوتے ہیں اور پولیس میں بھی اچھے اور برے دونوں قسم کے لوگ ہیں بلکہ میں یہ کہوں گا کہ پولیس میں اہل اللہ لوگ بھی ہیں۔ میں کسی کا نام نہیں لینا چاہتا ورنہ میں آپ کو بتا سکتا ہوں کہ اس میں اہل اللہ لوگ ہیں۔ مثلاً چودھری روشن دین صاحب جو غالباً پولیس میں انسپکٹر یا ڈی ایس پی ہیں۔

**صاحب سپیکر -** آپ کسی کا نام نہ لیں۔

**مسٹر محمد ابراہیم برق -** میں یہ گذارش کر رہا تھا کہ پولیس میں اہل اللہ لوگ بھی ہیں۔ میری گذارش ہے کہ اگر کوئی عورت اس طرح پکڑی تھانہ میں آئیگی تو اس کا تو زیادہ خیال رکھا جائیگا اور اس سے اچھا سلوک کیا جائیگا اور یہ نہیں ہوگا کہ جس تھانیدار یا ہیڈ کنسٹیبل کے اسے سپرد کیا جائیگا تو نعوذ باللہ وہ اس سے چھیڑ خانی کریں گے اور گناہ در گناہ اور جرم در جرم کے مرتکب ہوں گے۔ ان الفاظ کے ساتھ میں زیر غور قرارداد میں پیش کردہ ترمیم کی تائید کرتا ہوں کہ اس جرم کو قابل دست اندازی پولیس جرم قرار دیا جائے۔



**مسٹر عبدالرازق خاں -** (مردان ۳) جناب سپیکر مسٹر گل حسن منگی نے جو قرار داد پیش کی ہے اور اس کے بارے میں مولانا غلام غوث نے جو ترمیم پیش کی ہے میں اس کی تائید کرتا ہوں۔ لیکن جیسا کہ بعض معزز ممبر صاحبان نے فرمایا ہے کہ اگر اس تجویز کو پاس کیا گیا اور اس کو بروئے کار لایا گیا یا اس پر عمل درآمد کیا گیا تو اس سے بہت سی مشکلات پیدا ہوں گی میں اس بات میں ان سے اتفاق کرتا ہوں۔ اس میں کوئی شک نہیں کہ پاکستان کا قیام ایک نظریہ کے تحت عمل میں لایا گیا تھا اور عوام سے یہ وعدے کئے گئے تھے کہ جب پاکستان بنے گا تو اس میں مسلمانوں کیلئے گنجائش ہوگی کہ وہ اپنے نظریہ - مذہب اور اپنی شریعت کے مطابق اپنی زندگی بسر کر سکیں گے۔ چاہئے تو یہ تو کہ شروع ہی سے اس طرف توجہ دی جاتی اور آج پاکستان صحیح معنوں میں ایک اسلامی مملکت ہو سکتا تھا۔ مگر ایسا نہیں ہوا۔ اب اگر ہم اس قرار داد کو منظور کر لیں اور اس میں مولانا صاحب کی ترمیم کو بھی منظور کر لیں تو میرے خیال میں جب تک معاشرے کی اصلاح کیلئے کوئی ہمہ گیر پروگرام نہ بنایا گیا اور پاکستان کے دیگر تمام قوانین کو اسلام کے مطابق نہ ڈھالا گیا تو اس وقت تک کوئی خاص فائدہ نہیں پہنچے گا۔ میری یہ تجویز ہے کہ زیر بحث موضوع پر لمبی چوڑی تقریریں کرنے کی ضرورت نہیں۔ ایک ایسا ہی مسئلہ نیشنل اسمبلی میں بھی پیش ہوا تھا اور وہاں کے معزز ممبران نے اس کے متعلق ایک قرار داد منظور کی ہے اور وہ یہ ہے کہ جلد از جلد وہ ایڈوائزری اسلامی کونسل جس کی آئین میں گنجائش رکھی گئی ہے بنا دی جائے اور ساتھ ہی ساتھ انہوں نے پاکستان کے تمام قوانین میں اسلامی قوانین کے ماتحت ترمیمات کرنے کیلئے ایک کمیٹی بنائی ہے جو اس بات پر غور کرے گی کہ اسلام کی رو سے کس طرح ترمیم کی جائے۔ اگر اس ترمیم کی بجائے یہ تجویز پیش کر کے پاس کر لیں کہ مغربی پاکستان میں جو قوانین رائج ہیں ان کو اسلامی قوانین کے مطابق بنانے کے لئے ایک کمیٹی بنائی جائے جو انہیں اسلامی مشاورتی کونسل کے سامنے پیش کرے جو اس مقصد کیلئے بنائی جائے گی تو میرے خیال میں یہ بہتر ہوگا۔ اگر ہم ہزار قوانین میں صرف ایک کے بارے میں شرعی قانون کے ماتحت ترمیم کر دیں تو اس سے وہ فائدہ مرتب نہیں ہوگا جو ختمیہ قوانین کو اسلامی قوانین کے مطابق ڈھالنے میں ہو سکتا ہے۔ میں نہیں سمجھتا کہ میں یہ تجویز پیش کر کے مولانا صاحب کی تائید کر رہا ہوں یا مخالفت بہر حال ان الفاظ کے ساتھ میں اپنے خیالات ایوان کے سامنے پیش کرتا ہوں۔

**خواب زادہ غلام قاسم خاں (ملتان-۱) -** جناب والا اس میں شک نہیں کہ یہ ایک پرانا نظریہ ہے اور تقسیم ملک سے پہلے بھی مسلمانوں نے اس کے خلاف آواز بلند کی تھی مگر خاص طور پر پاکستان کے بننے کے بعد مسلمانان پاکستان نے اس امر کا مطالبہ کیا تھا کہ اس کے متعلق کوئی شرعی قانون بنایا جائے۔ میں اس سلسلہ میں منگی صاحب کی قرار داد اور مولانا صاحب کی ترمیم کے حق میں ہوں۔ میں حیران ہوں کہ جب الیکشن کے موقع پر بیگم صاحبہ نے تقریر کی تو اس وقت میں نے ان سے یہ سوال کیا تھا کہ بیگم صاحبہ اگر آپ اس ایوان کی ممبر بن جائیں تو کیا آپ اغوا کے معاملہ میں عورتوں کو بھی مردوں جیسی سزا دلانے کے حق میں ہیں تو انہوں نے پوری طرح سے ارشاد فرمایا تھا کہ ضرور میں ان کو سزا دلوانے کے حق میں ووٹ دوں گی۔ میں حیران ہوں کہ آج اس ایوان میں وہ بھی موجود ہیں اور میں بھی موجود ہوں اور انہوں نے اس بات کی مخالفت کی ہے۔ مجھے ان کی ذات سے اس بات کی توقع نہ تھی کیونکہ میں جانتا تھا کہ اس ایوان میں عورتوں کے معاملات میں عورتوں کی طرف سے جو تجاویز آئیں گی ان کی ہم لوگ بھی تائید کریں گے اور وہ بھی کریں گی اور وہ یقیناً عورتوں کے مفاد میں ہونگی۔

اس میں کوئی شک نہیں کہ اگر پولیس کو یہ اختیارات دئے جائیں تو وہ ناجائز طور پر استعمال ہونگے اور شریف زادیوں کو بھی بدنام کیا جائیگا اور ان کی ذات پر دھبے لگائے جائیں گے لیکن میں صرف اغوا کے متعلق عرض کر رہا ہوں اور میں نے کل بھی عرض کیا تھا کہ اغوا کے معاملہ میں عورتوں کو مردوں کی طرح پوری سزا دی جائے کیونکہ وہی پہلا قدم اٹھاتی ہیں اور مردوں کو ورغلائی ہیں ورنہ کسی مرد کی جرأت نہیں کہ وہ عورت کی طرف آنکھ اٹھا کر دیکھ سکے۔

جناب والا بیگم صاحبہ نے فیملی لاز کا بھی ذکر کیا ہے میں سمجھتا ہوں کہ یہ تازہ زخم ہے جو کہ نیشنل اسمبلی میں لگا ہے یہاں اگر وہ کوئی اس قسم کا ریزولیشن لائیں تو اس پر بھی بحث ہو سکتی ہے۔ بہر حال اس سلسلہ میں اتنی گزارش ضرور کروں گا کہ ایک ممبر نے یہ تجویز پیش کی ہے کہ کوئی سیلیکٹ کمیٹی ہونی چاہئے کیونکہ ڈسٹرکٹ کونسلوں میں اور میونسپل کمیٹیوں میں بھی اس مسئلہ پر شور مچا ہے کہ شرعی قوانین ہونے چاہئیں مگر آج تک کوئی فیصلہ نہیں ہوا اور یہ بھی آوازیں آتی ہیں کہ یہ گندگی شہروں میں ہر جگہ پھیل جائے گی لیکن میں سمجھتا

ہوں کہ اگر قوانین شرعی ہوں تو وہ ہر صورت میں ہر قیمت پر اور ہر وقت میں نافذ ہو سکتے ہیں اگر چوری کی سزا ہاتھ کاٹنا ہو تو کوئی شخص چوری کی جرات نہیں کرے گا۔ جب مارشل لا کے دوران احکام سخت ہوتے تھے تو لوگوں نے تقریباً تمام گناہ چھوڑ دئے تھے اور آٹھ آٹھ دس دس سال کی اغوا شدہ عورتیں واپس آ گئی تھیں۔ چونکہ قوانین سخت تھے اس لئے ان کے ڈر سے یہ کام ہوا تھا اور قوانین کی سختی سے ہمیشہ یہی عمل ہوا کرتا ہے اور اگر ایسے قوانین کی مخالفت کی گئی تو زندگی اور زیادہ بدنام اور بدتر ہو جائے گی۔

ان الفاظ کے ساتھ میں ہر دو ممبران کی تائید کرتا ہوں۔

**بیگم جہاں آرا شاہنواز** - جناب صدر - جو کچھ میں نے کہا تھا وہ رپورٹرز نے لکھا ہوگا میں نے کہا تھا کہ دونوں کو سزا دی جائے۔ میں اس کے خلاف نہیں ہوں، مرد اور عورت دونوں کو ایسے فیج گناہ کی یکساں سزا ہونی چاہئے۔

**مسٹر ایس ایم سہیل** - (کراچی - ۲) جناب صدر - اس ریزولوشن کے ذریعہ ہماری توجہ ایک بہت بڑی خاسی کی طرف دلائی گئی ہے کہ نہ صرف ہمارے معاشرے بلکہ دنیا کے تمام معاشروں میں ہائی جاتی ہے۔ ریزولوشن یہ ہے کہ عصمت فروشی اور زنا ان دونوں کی سزائیں وہ مقرر کی جائیں جو شریعت نے مقرر کی ہیں۔

جناب صدر۔ سزا کی طرف متوجہ ہونے سے پہلے یہ دیکھنا چاہئے کہ جس چیز کو ہم بند کرنا چاہتے ہیں اور بند کرنے کے بعد اس کی سزا کے متعلق سوچ رہے ہیں اس کے اسباب کیا ہیں؟ اس کا پس منظر کیا ہے؟ اس ایوان میں ہر آدمی، ہر فرد یہ جانتا ہے کہ کوئی عورت رنڈی بننا پسند نہیں کرتی، کوئی عورت یہ نہیں چاہتی کہ وہ اس طرح، مرد کا کھلونا بنے، کوئی عورت پسند نہیں کرتی کہ تجارتی اشیاء کی طرح بیچی جائے اور بکے یہ ناسور، یہ عصمت فروشی ایک خالص اقتصادی معاملہ ہے اور اس کے علاوہ اگر اس میں کچھ اور بھی ہے تو وہ مرد کی ہوس ناک اور ہوس کاری ہے۔ بہت کم عورتیں ہوں گی جو عصمت فروشی کو رنڈیوں کے من حیث اور لطف کے لئے گوارا کرتی ہوں عام طور پر کیا ہوتا ہے؟ آپ کسی رنڈی کی ڈائری یا اس قسم کا دوسرا literature جو اس ملک میں بھی ہے اور دوسرے ملکوں میں بھی ہے دیکھیں تو

آپ کو پتہ چلے گا کہ ۹۹ فیصدی ایسی عورتیں ہیں جو اقتصادی مجبوریوں کی وجہ سے ، بد حالی کی وجہ سے اور دوسرے تمدنی حالات کی وجہ سے اس پیشہ میں لائی گئی ہیں ۔

جناب والا ۔ اب آپ اس کا پس منظر ملاحظہ کریں ۔ آپ اسے سزا دے رہے ہیں جو خود بھی وہاں نہیں رہنا چاہتی ، جس کو وہ کام پسند نہیں ، جو مجبوراً وہاں لائی گئی ہے ، آپ اسے سزا دینے جا رہے ہیں ، کیا یہ ضروری نہیں کہ پہلے ہم اپنے معاشرے کی اصلاح کی طرف متوجہ ہوں ؟ کیا یہ ضروری نہیں کہ ہم ان اسباب کی طرف نظر ڈالیں جنکی وجہ سے یہ ناسور پایا جاتا ہے ؟ ہمیں یہ دیکھنا چاہئے کہ ہم ایسے خاندانوں کی جہاں سے یہ رنڈیاں لائی جاتی ہیں اقتصادی مدد کریں ۔ سوسائٹی کا یہ فرض ہونا چاہئے کہ وہ ایسے لوگوں کی دیکھ بھال کرے جو اس مقام پر پہنچ گئے ہیں ۔ اپنی اقتصادی بد حالی کی وجہ سے کہ اگر ان کی اقتصادی دقتوں کو دور نہ کیا گیا تو ان میں یہ بدعت داخل ہو جائیگی ۔ سزا کا کام یہ ہے کہ وہ ایک طرف گنہگار کو سزا دے اور دوسری طرف دوسرے لوگوں کے لئے ارتکاب جرم سے باز رہنے کی سہولت پیدا کرے ۔ اگر آپ نے سزا مقرر کر دی اور ان اسباب کو ہٹانے کی کوشش نہ کی ان کا تدارک نہ کیا تو یہ سزائیں بیکار ثابت ہوں گی اور یہ قبیح فعل یہ ناسور ہمارے معاشرہ میں ضرور موجود رہے گا ۔ میری گزارش ہے کہ اس مسئلہ کو حل کرنے کا طریقہ یہ نہیں ہے کہ اس کی سزائیں بڑھادی جائیں بلکہ پہلا کام یہ ہونا چاہئے کہ ہم جگہ جگہ ایسی سوسائٹیاں بنائیں جن کا یہ کام ہو کہ اس حلقہ میں ایسے خاندانوں پر نگاہ رکھے جن کی اقتصادی بد حالی اس حد تک پہنچ چکی ہے کہ اس کا احتمال ہے کہ وہاں کی لڑکیاں بہو بیٹیاں گھروں سے نکل کر اس کام کی طرف متوجہ کرائی جا سکیں ۔ دوسری بات یہ ہے کہ ان مردوں پر (جن میں نوجوان بھی ہیں اور زیادہ عمر کے لوگ بھی ہیں جو ان کاموں کی طرف متوجہ ہیں ) کڑی نگاہ رکھی جائے ۔ ایسی سوسائٹیاں ہوں جو ایسے آدمیوں پر نگاہ رکھیں ۔ میں سمجھتا ہوں کہ یہ ایک معاشرتی کج روی ہے اس لئے ضرورت ہے کہ ایسے آدمیوں کو جن میں یہ کجروی پائی جاتی ہے ان کو نگاہ میں رکھا جائے ۔ اور تعلیم کے ذریعہ ان کے ذہنوں کو ان چیزوں کی طرف سے ہٹانے کے لئے ادارے قائم کئے جائیں ۔ جب یہ کام ہو چکیں اور ملک کی فضا اس کے لئے تیار ہو جائے اور اس وقت لوگ اگر اس کام کی طرف متوجہ ہوں تو ایسے وقت اگر آپ کوئی قانون بنائیں

اور زیادہ سے زیادہ کڑی سزا دیں تو آپ حق بجانب ہو گئے۔ اب ایک طرف تو نہایت سازگار فضا اس جرم کو بڑھانے کے لئے موجود ہے اور دوسری طرف آپ محض سزاؤں کے ذریعہ اسے ہٹانا چاہتے ہیں یہ ناممکن ہے۔

جناب صدر۔ اغوا کی طرف بھی اشارہ کیا گیا ہے اور ایک سوال یہ ہے کہ اس جرم کو قابل دست اندازی پولیس بنا دیا جائے ہمارے ایک دوست کے خیال میں اغوا میں عورتیں زیادہ حصہ لیتی ہیں۔ مجھے اغوا کا زیادہ تجربہ نہیں ہے شاید میرے دوست کو زیادہ تجربہ ہوگا۔ مگر میری گزارش یہ ہے کہ یہ چیز سوائے اردو شعرا کے کلام کے کہیں نہیں ہوتی کہ

عشق اول در دل معشوق پیدا می شود۔

روزمرہ زندگی میں ہم نے بغیر کسی استثنا کے دیکھا ہے کہ اغوا کی وارداتوں میں مرد Active Agent ہوتا ہے اور عورت Passive Agent اور جرم کا ارتکاب عموماً مرد کی طرف سے ہوتا ہے۔ تو ایسی صورت میں عورت کو برابر کی سزا دینا میرے خیال میں اس کے ساتھ زیادتی کے مترادف ہوگا۔ ویسے صوبائی نشستوں کیلئے خواتین کے انتخابات کے سلسلے میں جہاں ووٹر صرف مرد تھے اور خواتین امیدوار تھیں یہ ممکن ہو سکتا ہے کہ بعض ممبران نے خواتین امیدواروں سے وعدے لئے ہوں کہ اگر اسمبلی میں اغوا کا مسئلہ پیش ہوا تو آپ کا رویہ کیا ہوگا۔ اور اس سلسلے میں خواتین نے بعض صورتوں میں وعدے بھی کئے ہوں۔ تو میری گزارش یہ ہے کہ ایسے نازک وقت میں اگر کوئی یہ کہے کہ دونوں کو برابر کی سزا دی جائیگی تو وہ صورت کسی معزز ایوان کیلئے قابل قبول نہیں ہو سکتی کیونکہ ایک ایسا جرم جس میں ایک فریق تو active اور دوسرا passive اور مجبور۔ یہ ہرگز باور نہیں کیا جا سکتا کہ دیدہ و دانستہ طور پر اس جرم کا ارتکاب ہو اور کوئی عورت اپنے بھائی بندوں کو چھوڑ کر خواہ مخواہ اپنا منہ کالا کرے۔ یہ سزا برابر نہیں ہونی چاہئے۔

اب جناب والا۔ میں آخر میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ اس معزز ایوان کے سامنے یہ سوال بھی ہے کہ اس جرم کو قابل دست اندازی پولیس جرم قرار دیا جائے یا نہیں۔ تو عرض یہ ہے کہ جہانتک اس کے جرم ہونے کا تعلق ہے۔ یہ جرم تو ہے اور جہانتک سزا کا تعلق ہے اس کیلئے سزا بھی مقرر ہے۔ اگر ایسے قابل دست اندازی پولیس بنا دیا

گیا تو پولیس ہر گھر کو سونگھتی پھرے گی ۔ یہاں تک کہ اگر ایسا جرم نہ بھی ہوا ہو تو بھی پولیس فرد جرم عائد کر سکتی ہے ۔ اب آپ اس ملک کے حالات ملاحظہ فرمائیں جہاں خاندانوں میں آپس کی لڑائیاں ہیں ۔ اسیر غریب کی لڑائیاں ہیں اور اسی طرح کئی قسم کی دھڑے بندیاں اور تنازعے چلتے رہتے ہیں ۔

علاوہ ازیں پولیس میں اپنی برائیاں ہیں ۔ میں یہ نہیں کہتا کہ پولیس کے سب افسر خراب ہیں، لیکن میں وثوق سے کہہ سکتا ہوں کہ کچھ افسر خراب بھی ہیں ۔ اب آپ ہی اندازہ فرمائیں کہ اگر آپ نے یہ ہتھیار پولیس کے ہاتھ میں دے دیا تو اس سے فائدہ زیادہ ہوگا یا نقصان ، اگر آپ کو فائدہ زیادہ نظر آئے تو وہ الگ بات ہے ، بہر صورت مجھے تو اس سے نقصان زیادہ دکھائی دیتا ہے تو معزز ممبران کی خدمت میں میری گزارش یہ ہے کہ یہ معاملہ بڑا سنگین ہے اور اس پر اس معزز ایوان کی رائے کا اظہار بڑے دور رس نتائج کا حامل ہوگا ، اس لئے اب آپ ملاحظہ فرمائیں کہ اگر پولیس کے ہاتھ میں یہ طاقت اور ہتھیار دے دیا گیا اور بالآخر سو واقعات میں سے دس ایسے ہوئے جن میں زیادتی ثابت ہوئی تو معاشرہ چیخ اٹھے گا کہ دس معصوم اس کا شکار ہو گئے ایسی صورت میں یہ بڑی تکلیف دہ بات ثابت ہوگی اس لئے یہ بات اس معزز ایوان کیلئے سوچنے اور غور کرنے کی ہے میرے خیال میں پولیس کو ہرگز اس معاملے میں دخل دینے کا اختیار نہ دینا چاہئیے ۔

جہاں تک سزا کا تعلق ہے میں سمجھتا ہوں ہمیں صرف سزا مقرر کرنے کے خیال سے ہی اس معاملے پر غور نہ کرنا چاہئیے، بلکہ اصلاح معاشرہ کے پہلو سے اس پر نظر ڈالنی چاہئیے ہمیں اپنے معاشرے کی حالت کا تجزیہ کر کے بڑی سوچ بچار کے بعد اس پر اظہار خیال کرنا چاہئیے اور اتنے بڑے معاملے پر اس قدر عجلت سے کوئی فیصلہ صادر نہ کرنا چاہئیے میں چاہتا ہوں کہ حکومت کی طرف سے اس قسم کا کوئی اعلان آنا چاہئیے اور اس کے بعد یہ قرار داد واپس لے لی جانی چاہئیے ۔

**ملک قادر بخش (وزیر زراعت و آبپاشی)۔** جناب صدر ۔ یہ بات کچھ تو میں سمجھ سکا ہوں اور کچھ سمجھنے سے قاصر رہا ہوں ۔ اس برے کام کا جواز یا عدم جواز موضوع بحث نہیں بن سکتے کیونکہ کوئی حقیقی معاشرہ ، قانون ، مذہب یا رواج اس برے کام کو اچھا نہیں کہہ سکتا ، بہر حال اس وقت اس معزز ایوان کے سامنے سب سے اہم سوال یہ ہے کہ

اس جرم کو قابل دست اندازی پولیس cognizable بنایا جائے یا نہ بنایا جائے۔

جناب والا۔ میرا ۳۵ سال کا وکالت کا تجربہ یہ ہے کہ تعزیرات جرائم کو نہ بالکل روک سکتی ہیں اور نہ ہی بالکل بند کر سکتی ہیں، البتہ کسی حد تک اسے روک ضرور سکتی ہیں اور پھر وہ جرائم جو قابل دست اندازی پولیس ہوں وہ بہت حد تک سزا پا جاتے ہیں اور عدالتیں ملزمان کو چھوڑ بھی دیتی ہیں لیکن جو جرائم قابل دست اندازی پولیس نہ ہوں ان میں متعلقہ لوگ بڑی کس کس مہرسی کی حالت میں نظر آتے ہیں۔ مستغیث استغاثہ کے کر عدالت میں جاتا ہے عدالت حکم دیتی ہے کہ مجسٹریٹ درجہ دوم بیان قلمبند کرے، چنانچہ مستغیث وہاں جاتا ہے تو حکم ہوتا ہے کہ کل حاضر ہو کر بیان لکھاؤ، بیان قلمبند ہو جاتے ہیں۔ اس پر حکم ہوتا ہے کہ فلاں تاریخ کو اس کا ثبوت پیش کرو۔ اس پر وہ اپنی بیوی لے جاتا ہے، پھر حکم ہوتا ہے کہ فلاں تاریخ کو گواہان حاضر کرو، ادھر ملزم فریق یہ کوشش کرتا ہے کہ مستغیث گواہ ہی نہ لے جا سکے اور اکثر دیکھنے میں آیا ہے کہ گواہان ایسے مقدمات میں پیش نہیں ہوتے، نتیجہ ظاہر ہے تو میرا ذاتی تجربہ یہ ہے کہ سابقہ صوبہ پنجاب میں دفعہ ۴۹۸ کے مقدمات میں سے بمشکل ایک یا دو میں تو سزا ہوئی ہوگی اور باقی سب بری ہوئے ہونگے۔

تو جناب والا یا تو اس برائی کو جرم قرار نہ دیا جائے اور ایسی صورت میں لائسنس دئے جائیں اور اگر ہم لائسنس دینا نہیں چاہتے تو پھر پولیس کی امداد لازم ہے۔ اس وقت صورت حال یہ ہے کہ کسی غریب، امیر یا شریف آدمی کی عورت چلی جائے تو اس کا سراغ لگانا مشکل ہو جاتا ہے۔ میرے علاقہ کی کئی عورتیں سندھ کے علاقے میں پہنچ چکی ہیں اور اس طرح سندھ کے علاقے کی ہمارے علاقے میں بھی ہونگی۔ لیکن تلاش کرتے وقت ان کا کچھ پتہ نہیں چلتا۔ اس کے برعکس جب پولیس کوشش کرتی ہے تو ۸۰ فیصد عورتیں دستیاب ہو جاتی ہیں۔ لہذا میں سمجھتا ہوں کہ اگر یہ جرم قابل دست اندازی پولیس ہوگا تو عورتیں واپس آجایا کریں گی ورنہ مشکل ہے اور میں تو یہی کہونگا کہ یہ جرم قابل دست اندازی پولیس ہونا چاہیے۔

جناب والا۔ میں پہلے بھی کسی موقع پر عرض کر چکا ہوں کہ اگر ایک پسے کی چوری ہو جائے تو علاقہ پولیس کا سارا نظام ہل

جاتا ہے۔ لیکن اگر کسی کی عزت لٹ جائے تو کوئی پروا بھی نہیں کرتا۔ غرض ہم سب اس مجبوری سے اتفاق کرتے ہیں۔ اور میرے دوست حضرات کا بھی یہی مشورہ ہے کہ حکومت کسی نہ کسی شکل میں اس مجبوری کو قانون کی شکل دے تاکہ اس کا خاطر خواہ علاج ہو سکے۔

رہی یہ بات کہ اس جرم میں قصور عورت کا ہوتا ہے یا مرد کا تو یہ خیرو شرر کا مسئلہ ابتدائے آفرینش سے چلا آتا ہے زنا میں عورت بھی ویسے ہی مجرم ہے جیسے کہ مرد ہے۔ اب سوال ہے کہ یہ قابل دست اندازی پولیس ہونا چاہیے یا نہیں ہونا چاہیے۔ آپ کو پتہ ہے کہ آج دفعہ ۳۷۶ میں ترمیم کے لئے ایک قرار داد پیش کی جا رہی ہے۔ اس کے متعلق بھی میں عرض کرونگا کہ اسے سلیکٹ کمیٹی کے سپرد کیا جائے۔ میں حکومت کی طرف سے آپ کی خدمت میں عرض کرونگا کہ ہمیں اس معزز ایوان کے اراکین کے خیالات کا پورا پورا احترام ہے اور ہم اس پر غور کرنے کے لئے ہر وقت تیار ہیں۔

**مستشرق ہمزہ (لائلپور-۶)۔** صاحب سپیکر۔ اسلام میں عورتوں اور مردوں کے حقوق برابر ہیں اور جب ان کو حقوق برابر کے دیئے گئے ہیں تو اس کے ساتھ جہان تک سزاؤں کا تعلق ہے وہ بھی برابر کی ہونی چاہیں۔ یہ بات درست ہے کہ ہم نے عورتوں کو وہ حقوق اپنے معاشرہ میں نہیں دیئے اور انہیں وہ اہمیت نہیں دی جتنی کہ دینی چاہیے تھی لیکن اس کے ساتھ ہی ساتھ میرے خیال میں اس معزز ایوان کے ممبر صاحبان میرے ساتھ اتفاق کریں گے کہ ہمارے ملک میں عورتوں کی وجہ سے قتل کی جتنی وارداتیں ہوتی ہیں ان میں زیادہ تر زنا کا دخل ہوتا ہے اگر ہم نصیحت کے طور پر چند ایک مثالی سزائیں دیں اور وہ عبرتناک ہوں تو اس چیز کی رکاوٹ ہو سکتی ہے۔ سزا کی تکلیف کا مقصد یہی ہوتا ہے کہ وہ نصیحت آسوز ہو۔ جس سے لوگ عبرت حاصل کر سکیں۔ دراصل ہمارا معاشرہ بہت خراب ہو چکا ہے۔ یہ ہمیں تسلیم کرنا پڑیگا کہ فطری طور پر روئی کے بعد جنسی خواہش زور دار ہوتی ہے اور یہ انسان کو برائی کی طرف کھینچتی ہے۔ سینما۔ اخلاق سے گرا ہوا لٹریچر۔ تنگ لباس اور جسم کی نمائش۔ یہ سب چیزیں برائی کی طرف راغب کرتی ہیں۔ جس طرح مغرب میں زنا کو زنا نہیں سمجھا جاتا کیونکہ اگر کوئی برائی شدت اختیار کر جائے تو اسے برائی تصور ہی نہیں کیا جاتا وہ برائی کے آگے ہتھیار ڈال دینا ہوتا ہے۔ اور اسے باسانی قبول



کر لیا جاتا ہے یہی حال اب ہمارے معاشرہ کا ہو رہا ہے۔ اخلاق سوز فلمیں، گندہ لٹریچر اور تنگ لباس یہ سب چیزیں جیسا کہ میں نے عرض کیا ہے ان سب نے ہمارے معاشرہ کو بالکل گندہ اور غلیظ کر دیا ہے اور اب وقت آگیا ہے کہ آیا مغرب کی طرح ہم برائی کو برائی سمجھنے سے انحراف کرتے ہیں؟ جیسا کہ جناب سپیل صاحب نے فرمایا ہے کہ اقتصاد بد حالی بھی اس برائی کی ایک وجہ ہے لیکن جناب والا۔ ہم نے برائی کو برائی سمجھنا ہی چھوڑ دیا ہے اور ہمارا معاشرہ اس قدر تباہ ہو گیا ہے کہ ہر محلہ اور گلی کوچے میں برائی آگئی ہے اور کسی کی عزت محفوظ نہیں رہی۔ اس لئے میں یہ عرض کرونگا کہ ہماری حکومت کو چاہئے کہ یہ ملک جو اسلام کے نام پر معرض وجود میں آیا تھا اور قوم سے اسوقت جو مواعید کئے گئے تھے کہ اس اسلامی مملکت میں اس قسم کے قوانین بنائے جائیں گے جو انسانی اخلاق اور معاشرہ کو تباہ ہونے سے بچائیں گے تو میں عرض کرونگا کہ زنا سے بری چیز اور کیا ہو سکتی ہے یہ قابل دست اندازی پولیس جرم ہونا چاہئے۔ میرا ذاتی تجربہ ہے کہ بہت سے لوگ عدالتوں میں قطعی طور پر نہیں جا سکتے، عدالتوں تک جانا ہر شخص کا کام نہیں ہے وہ استغاثہ کرنے کی طاقت نہیں رکھتے لہذا اگر ہم اسے قومی مسئلہ نہیں بنائیں گے تو اس برائی کو روکنا بہت مشکل ہوگا۔

جہاننگ پولیس کا تعلق ہے میرے ذاتی تجربات بہت تلخ ہیں، اس محکمہ میں جو تقاضے ہیں انہیں دور کرنا چاہئے میں یہ نہیں کہوں گا کہ ان سے اختیارات چھین لئے جائیں کیونکہ اگر ہم اسے کمزور کر دیں گے تو امن و امان قائم نہیں رہ سکتا اور یہ جو روزانہ قتل کی وارداتیں ہوتی ہیں ان کی بڑی وجہ زنا ہے اور جیسا کہ میں نے عرض کیا ہے اگر ہم نصیحت آموز سزائیں نہ دیں گے تو یہ لعنت دور نہیں ہو سکتی۔ لہذا میں عرض کرونگا کہ جہاں عورتوں کو دوسرے معاملات میں برابر کے حقوق دیتے ہیں انہیں سزائیں بھی برابر کی دینی چاہئیں۔

**ہاجی ملک میر حسن شاہ اورک زئی (کوھاٹ - ۳) (پشتو)**

جناب صدر۔ مجھے افسوس ہے کہ میں اردو یا انگریزی میں تقریر نہیں کر سکتا میں صرف پشتو زبان جانتا ہوں اور پشتو میں ہی تقریر کرونگا۔

جناب والا۔ میں نے آج ایوان میں جملہ معبران صاحبان کی تقاریر سنیں۔ اور میں نے ان کے تقاریر سے اندازہ لگایا کہ ہمارے ملک پاکستان

میں جو ایک اسلامی مملکت ہے عریانی کی لعنت دن بدن بڑھتی جا رہی ہے۔ میں نے اس دوران میں غیر قوموں کی عورتیں بھی دیکھ لیں۔ جو اتنی عریانی کی حالت میں نہیں پھرتی جتنی کہ مسلمان عورتیں پھرتی ہیں۔ باوجود اسکے کہ ہم مسلمان کا دعویٰ کرنے والے ہیں اور کلمہ لا الہ الا اللہ کے پڑھنے اور ماننے والے ہیں۔

جناب صدر صاحب۔ ہمارے علاقہ غیر میں اس چیز کی سخت ممانعت ہے اور اس سے اگر خدانخواستہ کوئی اعتراض کرے تو اسکے خلاف سخت ترین کارروائی کی جاتی ہے اور بعض اوقات سنگین جرم کرنے والے عورتوں اور مردوں کو موت کی سزا دی جاتی ہے یہی وجہ ہے کہ ہمارا علاقہ اس لعنت سے بالکل پاک ہے۔ آپ جبکہ ہم علاقہ غیر میں رہ کر شریعت کے مطابق زندگی گزار رہے ہیں تو کوئی وجہ نہیں ہے کہ ایک اسلامی ملک حکومت پاکستان میں شریعت کا قانون نافذ ہو کر معاشرے کی تمام برائیوں کا جڑ سے خاتمہ نہ ہو سکے۔

آخر میں مولانا غلام غوث صاحب کی تجویز کی تائید کرتا ہوں اور تمام ممبر صاحبان سے بھی اپیل کرتا ہوں کہ سب مل کر مولانا صاحب کی تجویز کو عملی جامہ پہنائیں ان الفاظ کے ساتھ میں اپنی تقریر ختم کرتا ہوں۔

**منتشر نصرائیہ خان خٹک** - (پشاور - ۴) جناب صدر۔ میں اس قرار داد کی تائید کرتے ہوئے عرض کروں گا کہ جیسا کہ ملک قادر بخش صاحب نے فرمایا ہے کہ یہ جرم قابل دست اندازی پولیس ہونا چاہئے مجھے اس سے اتفاق نہیں سب سے پہلے یہ دیکھنا ہے کہ جو جرائم اس وقت تک قابل دست اندازی پولیس ہیں وہ کس حد تک کامیاب ہیں حقیقت یہ ہے کہ جہاں بھی پولیس کو دخل ہوا وہ کام غلط ہو گیا۔ چوری اور ڈاکہ زنی دن بدن بڑھ رہی ہے بجائے اس کے کہ ایسے جرائم کو قابل دست اندازی پولیس قرار دے کر بند کیا جائے۔ بہتر یہ ہے کہ ایسے ادارے بنائے جائیں جیسا کہ سہیل صاحب نے فرمایا ہے کہ یہ ادارے ان بدکار عورتوں کی تعداد کا جائزہ لیں اور انہیں اصلاح کی طرف لے جائیں۔

عصمت فروشی کے پیشہ میں ۹۰ فیصد ایسی عورتیں ہیں جو مجبور تھیں اور ظلم و ستم کا شکار رہی ہیں، جب ایسے ادارے قائم کئے جائیں گے تو وہ ان کے لئے روزگار اور ذریعہ معاش کی صورت پیدا کریں گے

اور بد فعلی کافی حد تک ختم ہو جائے گی، اس کے علاوہ عورتوں کے لئے ایسے ادارے بنائے جائیں جہاں دستکاری کا کام مہیا کیا جائے۔ اور جو عورتیں ان کوششوں کے باوجود اصلاح کی طرف نہ آئیں، ان کو سزا دی جائے۔ جناب والا۔ آپ کی وساطت سے میں اس ایوان کے تمام ممبران سے اپیل کرتا ہوں کہ وہ غریب اور لاچار عورتوں کو جن میں ۹۰ فیصد عورتیں مجبور ہو کر برے کام کی طرف آتی ہیں اور پیشہ کراتی ہیں، ان کے لئے ذریعہ معاش مہیا کریں اور ان کی اصلاح کے لئے ادارے کھولے جائیں۔ مجھے امید ہے ہمیں ضرور کامیابی ہو گی۔

**مولانا عبدالحق** - (رحیم یار خاں - م) - جناب والا - سب سے پہلے میں اس معزز ایوان کی توجہ اس بات کی طرف مبذول کرانا چاہتا ہوں کہ اس نظام کائنات کے اندر حضرت انسان ایک عجوبہ مخلوقات ہے اور اللہ رب العزت ہی اس کا بنانے والا ہے، اس کو راہ راست پر لانے اور صحیح طریقہ پر چلانے کے لئے دو صورتیں ہو سکتی ہیں۔ ایک تو یہ کہ جس نے انسان کو بنایا ہے وہی اس کے لئے قانون بنائے اور زندگی گزارنے کے ڈھنگ بتائے۔ دوم یہ کہ نظام زندگی کے چلانے کے لئے انسان ہی کو سارے اختیارات ہوں وہ خود قانون بنائے اور اس خود ساختہ قانون کے مطابق نظم زندگی چلانے کی کوشش کرے۔ ظاہر بات ہے کہ اس صورت میں اللہ تعالیٰ کے قانون عدل کو نظر انداز کیا جائے گا اور وہ قانون جو انسان بناتا ہے اس کو صحیح راستہ پر چلانے کے لئے ہرگز کامیاب نہیں ہو سکتا۔ نہ کبھی کامیاب ہوا ہے۔ اس تمہید کے بعد میں مولانا غلام غوث کی ترمیم کی تائید کرتا ہوں اور اس کے سلسلہ میں عرض کروں گا کہ اللہ رب العزت نے فرمایا ہے۔ کہ الزانیہ۔۔۔۔۔ الخ یعنی جب کوئی بدکار مرد اور بد کار عورت بدکاری کا ارتکاب کریں۔ اگر وہ شادی شدہ نہ ہوں تو ان کے لئے ۱۰۰ کوڑے کی سزا ہے۔ اس میں مرد اور عورت کا کوئی امتیاز نہیں رکھا گیا۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ اگر کوئی شادی شدہ مرد کسی شادی شدہ عورت کے ساتھ زنا کرے تو اس کی سزا کوڑے نہیں بلکہ اس کی سزا سنگ ساری ہے۔ اس ہاؤس کے اندر اگر سنگ ساری کا ذکر کیا جائے گا تو اس مہذب اور ترقی یافتہ زمانہ میں کسی کو قابل قبول نہ ہوگا۔ جناب صدر۔ سب سے پہلے ہم کو یہ فیصلہ کرنا ہے کہ ہم مسلمان بھی ہیں یا نہیں اور آیا ہم اللہ رب العزت اور اس کے رسول پر ایمان

رکھتے ہیں۔ پھر اجتماعی طرز پر یہ اقرار کرنا ہے کہ ہماری رہنمائی صرف اللہ اور اس کے رسول کے وضع کردہ قوانین میں ہی مل سکتی ہے۔ ہم نے یہ ملک اسلام کے نام پر لیا ہے اور یہ فیصلہ کیا تھا کہ اسلامی قوانین ہی ہماری رہنمائی کر سکتے ہیں۔ اور ہم اللہ کی کتاب اور رسول کے احکام کی پیروی کے بغیر کبھی آزادی محسوس نہیں کر سکتے۔ اس لئے خواہ ہم ہندوستان میں ہوں یا پاکستان میں مسلمان ہونے کی حیثیت میں ہمیں کتاب اللہ اور سنت رسول کے سوا کوئی اور قانون صحیح راستے پر نہیں لا سکتا۔

جناب صدر۔ زنا ایک ایسی اخلاقی برائی ہے کہ جس سے بے شمار سماجی برائیاں پیدا ہوتی ہیں۔ قتل کی آئے دن بڑھتی ہوئی وارداتیں اگر غور کیا جائے تو اس جرم کی اکثریت اسی برائی کی وجہ سے ہوتی ہے۔ مجھے افسوس ہے کہ ہم لوگ حقیقت پسندانہ جائزہ نہیں لیتے۔ میں پھر معزز ممبران کی توجہ اس امر کی طرف مبذول کرانا چاہتا ہوں کہ نظام کائنات اور اس تمام دنیا کو بنانے والا صرف اللہ تعالیٰ ہے تو کیا وجہ ہے کہ خالق کائنات کی رہنمائی کے لئے اس اللہ رب العزت کے بنائے ہوئے قانون کافی نہ ہو سکیں۔ اور یہ کس طرح باور ہو سکتا ہے کہ زندگی کے جملہ مسائل کا حل اس میں نہ پایا جا سکے۔ میں آپ کو یقین دلاتا ہوں کہ جب تک ہم اسلامی قوانین کو نہیں اپنائیں گے ہم کبھی کامیاب نہیں ہو سکتے۔

آپ کو معلوم ہے کہ ہمارے ملک کی تشکیل اسلام کے نام پر ہوئی اس لئے میں عرض کروں گا کہ اگر آپ اس ملک میں اسلامی قوانین نافذ نہیں کریں گے تو پاکستان کے لئے اس سے زیادہ بد بختی اور کیا ہو سکتی ہے کہ کائنات کے بنانے والے اللہ رب العزت جس نے انسان کو تخلیق کیا اس کے قوانین سے انحراف کیا جائے اسلامی قوانین کی رو سے اگر کوئی شادی شدہ مرد یا عورت اس برائی کا مرتکب ہو تو کتاب و سنت سے صاف طور پر ثابت ہے کہ ان دونوں کو سنگسار کیا جائے۔ اور اگر غیر شادی شدہ ہوں۔ تو مرد و زن دونوں کو ہی بلا تخصیص سو کوڑوں کی سزا دی جائے۔ لہذا میں ان بعض معترض معزز ممبران کی خدمت میں آپکی وساطت سے عرض کرونگا۔ کہ وہ ان قوانین کو نافذ کرنے کی راہ میں روڑا نہ اٹکائیں۔ اور متفقہ طور پر فیصلہ کریں۔ کہ پاکستان میں زنا اور جوری کے لئے خداوند تعالیٰ کی بھیجی ہوئی مقدس کتاب اور اسکے رسول برحق کی سنت سے استفادہ کر کے قوانین نافذ کئے جائیں۔

**نوابزادہ غلام قاسم خان** - جناب صدر - کیا اس قرار داد پر بحث کیلئے کوئی وقت مقرر ہے -

**صاحب سپیکر** - یہ تو آپ معزز ممبر صاحبان کی مرضی پر موقوف ہے۔ اگر آپ بحث جاری رکھنا چاہتے ہیں - تو وقت بھی بڑھا سکتے ہیں - ورنہ آپ خاتمہ بحث کی تحریک بھی پیش کر سکتے ہیں - جسکی کہ قواعد میں گنجائش رکھی گئی ہے -

**نوابزادہ غلام قاسم خان** - یہ تو آپ کی ذمہ داری ہے -  
**صاحب سپیکر** - میرے خیال میں یہ اس معزز ایوان کی ذمہ داری ہے - کہ اس قرار داد پر آدھ گھنٹے تک بحث کریں - گھنٹہ بھر اسے زیر بحث لائیں - یا اسے پندرہ منٹ میں ختم کر دیں - یہ حق صرف آپ ہی کو پہنچتا ہے -

**چودھری عبدالرحیم** - جناب صدر - میری گزارش یہ ہے کہ قرارداد کو اس طرح پانچ دس منٹ میں ختم نہ کیا جائے -

**صاحب سپیکر** - میں نے تو گزارش کی تھی - کہ آدھ گھنٹہ بحث کرنے کے بعد سوال کو استصواب رائے کے لئے پیش کر دیا جائے - تو اسکا نتیجہ خاطر خواہ نکلے گا -

**مولانا غلام غوث** - جناب صدر - مجھے اس پر کچھ عرض کرنے کی اجازت ہو گی -

**صاحب سپیکر** - ضرور - آپ تو محرک ہیں -

**چودھری سلطان محمود** - (سیالکوٹ-۲) - جناب صدر - عصمت فروشی

اور زنا کے بڑھتے ہوئے جرائم تشویش ناک ہیں - انکے لئے جتنی بھی زیادہ سزائیں تجویز کی جائیں اچھا ہے - مجھے مولانا غلام غوث کی اس تجویز سے کہ شرعی قانون کا نفاذ کیا جائے - مکمل اتفاق ہے - مجھے اندیشہ صرف اس امر کا ہے - کہ شریعت جس قسم کے گواہ طلب کرتی ہے - وہ اس سوسائٹی میں ملنے مشکل ہیں - گاؤں کے گاؤں ثقہ اور متقی گواہوں سے خالی ہیں - چونکہ شریعت میں گواہوں کی تعریف ان ہی الفاظ سے کی گئی ہے - ایسا نہ ہو کہ ثقہ اور متقی گواہ نہ ملنے کی وجہ سے ملزمان سزا سے بالکل بچتے رہیں اور صورت حالات اور بھی ابتر ہو جائے - میری درخواست یہ ہے - کہ جیسا مجھ سے پیشتر چند معزز ممبران نے تجویز پیش کی ہے - یہ معاملہ کسی سب کمیٹی کے سپرد کیا جائے - جو اس کے ہر پہلو پر اچھی طرح سے غور و خوض کرے -

جہانتک شرعی قوانین کے نفاذ کا تعلق ہے - میں سمجھتا ہوں - کہ اسے نچلے درجے سے شروع کیا جانا چاہئیے - اور پہلے عام شہریوں کو نمازی اور پرہیز گار بنا کر ان کے اخلاق کو درست کیا جائے - تاکہ ثقہ اور متقی لوگ پیدا ہو سکیں - جنکی گواہی سنکر اس پر اعتبار کیا جا سکے - اور ہر گاؤں اور دیہات میں ایسے لوگ موجود ہوں - جنکی گواہی قابل قبول ہو -

**خان پیر محمد خان** - (وزیر مال و بحالیات) جناب صدر - جہانتک اس معاملے کی اہمیت کا تعلق ہے - میرے خیال میں اس ہاؤس کو کوئی اعتراض نہ ہوگا - اگر اس پر زیادہ سے زیادہ بحث و تمحیص کی جائے - لیکن چونکہ بعض معزز ممبران اس بات کے متنی ہیں - کہ یہ بحث جلد ختم ہو جائے - اور دوسری قرار داد ابوان کے سامنے پیش ہو - اس لئے میں مناسب سمجھتا ہوں - کہ اس سلسلے میں زیادہ وقت نہ لوں - او، صرف اسکے نمایاں پہلوؤں کے متعلق ہی عرض کرونگا - عصمت فروشی کے جواز کے متعلق جو کچھ میرے فاضل دوست مسٹر سپہل نے فرمایا ہے - میں بصد ادب گزارش کرونگا - کہ مجھے ان سے اتفاق نہیں ہے - جہانتک میں انکی تقریر کو سمجھ سکا ہوں - انکا مطلب یہ ہے - کہ چونکہ ملک میں غربت زیادہ ہے - تو اسی غربت کی وجہ سے قعبہ خانے بھی چل رہے ہیں - اور عصمت فروشی بھی اسی کا نتیجہ ہے - میں بصد احترام انکی خدمت میں عرض کرونگا - کہ اگر ہم اپنے مقدور کے مطابق رہیں - اور اپنی کمائی کی مناسبت سے خرچ کریں - تو ہم اس لعنت کا شکار نہ ہوں - اور انکا پیش کردہ جواز غلط ثابت ہو - اس سلسلے میں میری یہ گزارش بھی ہے - کہ اگر اس فعل کے لئے غربت کا جواز ایک فیصد ہے - تو ننانوے فیصد اسکا عدم جواز ہے - زیادہ تر لوگ عیاشانہ زندگی بسر کرنے کی غرض سے اس قبیح فعل کے مرتکب ہوتے ہیں - جسکی تمام تر ذمہ داری ہمارے معاشرے پر عائد ہوتی ہے - حالانکہ اسکے لئے سزائیں بھی ہیں - لیکن پھر بھی ہمارا معاشرہ اس برائی میں مبتلا ہے - میرے خیال میں قرآن کریم میں اسکے لئے جو ضابطہ ہے - اس سے زیادہ اور بہتر انسدادی ضابطہ اور کوئی نہیں ہو سکتا - قرآن کریم میں واضح حکم موجود ہے - کہ جہاں اس غلط کام کو دیکھو - اسکو اپنے ہاتھوں یعنی طاقت سے بند کردو - اگر ایسا نہ کر سکو - تو اسکے خلاف اپنی آواز اٹھاؤ - اور یہ بھی نہ کر سکو - تو اپنی نیت یعنی طرز عمل سے اسکی مخالفت کرو - جہانتک میرے قلیل

تجربے کا تعلق ہے۔ میں نے دیکھا ہے۔ کہ قرآن کریم کے اس صریح حکم پر قطعاً عمل نہیں ہوتا۔ کسی کو یہ جرأت ہی نہیں ہوتی۔ کہ کسی زانی کو اس غلط فعل سے باز رکھے۔ اپنی زبان سے انکی مخالفت کریں۔ کہ زانی کی کوئی قدر و قیمت نہ ہونی چاہئیے۔ اور اپنے طرز عمل سے یہ ثابت کریں۔ کہ انکا مذہب انہیں سکھاتا ہے۔ کہ زانی کو سزا ملنی چاہئیے۔ اور یہ کہ ان سے قطع تعلق کریں۔ اور انکی مذمت کریں۔ اسلئے جناب صدر میں نہایت ادب کے ساتھ عرض کرونگا۔ کہ اس سلسلے میں مسٹر سپہیل نے جو جواز پیش کئے ہیں۔ کہ یہ سب کچھ غربت کی وجہ سے ہوتا ہے۔ قطعاً غلط ہے۔ اور ناقابل قبول ہے۔ اور میں ان سے متفق نہیں ہوں۔ اب رہا یہ سوال کہ مجموعہ ضابطہ فوجداری کی دفعات کو ۴۹۷ اور ۴۹۸ قابل دست اندازی پولیس قرار دیا جائے۔ اور یہ کہ اس سلسلے میں سزائیں کتنی ہوں۔ تو اس سلسلے میں عرض کرونگا۔ کہ جہانتک ان دفعات کا تعلق ہے۔ میں اپنے پینتیس سالہ تجربہ کی بنا پر بحیثیت ایک فوجداری وکیل کے عرض کرونگا۔ کہ سابقہ صوبہ سرحد میں یہ جرم ناقابل دست اندازی پولیس تھا۔ اور مستغیث کو بڑی تکالیف کا سامنا کرنا پڑتا تھا۔ لیکن جب سے یہ جرم قابل دست اندازی پولیس ہوا ہے۔ وہاں پر انہیں کافی سہولتیں مل گئی ہیں۔ اور وہ ادھر ادھر مارے مارے پھرنے سے بچ گئے ہیں۔ جیسا کہ مسٹر حمزہ نے کہا ہے۔ پہلے کسی کو جرأت نہ تھی کہ استغاثہ کرے کیونکہ مستغیث کا جو حشر ہوتا ہے اس کو وہ جانتے ہیں اور انہیں اس کا اندازہ ہے یہ وہ دیکھتے ہیں کہ مستغیث کو کہاں تک رعایت تھی۔ فرض کیجئے کہ پولیس ملزم مغویہ کو رات کو برآمد کرنا چاہتی ہے اس کا عدالت سے بھی وارنٹ جاری ہوا ہے مگر اس عرصے میں ملزم پولیس کے مقررہ علاقے کی حدود سے باہر چلا جاتا ہے کیونکہ پولیس کا کچھ محدود حلقہ ہوتا ہے پولیس کو پتہ بھی لگ جائے گا پھر بھی پولیس کہے گی کہ ہمارے علاقے سے ملزم باہر چلا گیا ہے ہم گرفتار نہیں کر سکتے۔ اس لئے مناسب یہی ہے کہ یہ جرم قابل دست اندازی پولیس قرار دیا جائے۔ مغربی پاکستان کے ایک کونے سے دوسرے کونے تک ٹیلیفون کے ذریعہ فریقین کو گرفتار کیا جا سکتا ہے پھر کسی خاص تھانہ کے حلقہ اختیار کی حد بندی حائل نہیں ہوتی۔ میں یہ عرض کرونگا کہ میں نے ۴۹۷۔ ۴۹۸ کی ورکنگ کو بحیثیت ایک فوجداری وکیل کے دیکھا ہے۔ میں عرض کروں گا کہ اس میں مستغیث کو امن عامہ کی خاطر زیادہ سہولت ہوتی ہے۔ میں اس حق میں ہوں کہ یہ جرم ضروری قابل دست اندازی پولیس

ہو جائے۔ رہا یہ کہ سزا کتنی ہے اس کے لئے موجودہ قانون ہے جو تعزیرات پاکستان میں درج ہے۔ قانونی شہادت جو موجودہ حالت میں ہے اس میں ایسے جرائم کے لئے ترمیم زیر بحث لا سکتے ہیں۔ لیکن اپنی کمزوری کے متعلق اس ہاؤس میں اعلان کروں گا کہ میں فقہ سے ناواقف ہوں سن سنا کر جو باتیں مجھے معلوم ہیں ان کی بناء پر شریعت میں زنا کے متعلق جو شہادت درکار ہے وہ بہت زیادہ سخت ہے۔ بلکہ ناممکن کی حد تک پہنچ گئی ہے بلکہ شریعت سے اسے ثابت سکرنے کی ضرورت ہے۔ جہاں ایسے اہم معاملے ہوں ان میں قطعی شہادت موجود ہونی چاہئے۔ تاکہ اس میں پورے طور پر فیصلہ دیا جا سکے۔ میرے خیال میں ہم اپنی ذمہ داری سے عہدہ برآ نہ ہو سکیں گے اور اپنی قوم کے ساتھ زیادتی کریں گے۔ اس لئے اس سلسلہ میں اس معزز ایوان کی خدمت میں درخواست کروں گا کہ وہ جلد بازی سے کام نہ لیں اور جذبات سے کام نہ لیں ٹھنڈے دل سے سوچ لیں۔ ان جرائم کو روکنے کیلئے کوئی ایسا معقول طریقہ کریں جو ہر ایک شہری آدمی کو اپیل کرے۔ میری تجویز ہے کہ ایوان میں قانون دان بھی ہیں علما حضرات بھی ہیں۔ ان قانون دان اور علما حضرات کی ایک کمیٹی بنا دیں جو اس جرم کو خواہ وہ قابل دست اندازی پولیس ہو یا نہ ہو اسکی سزا کے متعلق رپورٹ دے۔ یہ خیال اچھا ہے کیونکہ وکلا صاحبان ہی شہادتوں اور معقول سزا کے متعلق رائے دے سکتے ہیں۔ علامہ صاحب جو فقہ سے بھی واقفیت رکھتے ہیں وہ بھی اس کمیٹی میں شامل ہوں۔

**صاحب سپیکر۔** خان صاحب آپ کو کچھ کہنا ہے۔

**خان ملک زمان خان۔** (پشاور ایجنسی - ۱) (پشتو)۔ جناب والا

میری یہ عرض ہے۔ کہ زنا شریعت میں بالکل حرام ہے۔ زنا اور شراب کا چولی دامن کا رشتہ ہے جب کوئی بدکار شراب پی لیتا ہے تو وہ بدکار مان اور بہن کی بھی تمیز نہیں کر سکتا۔ اس کے متعلق میری یہ گزارش ہے کہ زنا اور شراب کے لئے حکومت سنگین سے سنگین سزا مقرر کرے تاکہ اس برائی کا سدباب ہو سکے۔ ہمیں چاہئے کہ ہم اپنے معاشرہ کو پاک و صاف کریں جب کہ ہمارا کلمہ لا الہ الا اللہ محمد رسول اللہ ہے۔ تو پھر اس غلط اور ناجائز چیز کو کیوں ہمارے ملک میں روا رکھا گیا ہے۔

جناب صدر۔ یہ چیزیں برطانیہ۔ روس اور امریکہ کی ہیں اس قسم

کی بد علت ہم میں نہ ہونی چاہئے اسلام کی رو سے بدکاری بربادی ہے



بلکہ زنا کرنے والے پر جنت کے دروازے ہمیشہ کے لئے بند ہو جاتے ہیں چنانچہ اس بارہ میں میری آپ سے گزارش ہے کہ اس قسم کی تمام غلط کاریوں کو پاکستان سے یک قلم بند کیا جاوے ان الفاظ کے ساتھ اپنی تقریر ختم کرتا ہوں۔

**صاحب سپیکر**۔ مولانا صاحب میں آپ سے معلوم کرنا چاہتا ہوں کہ آیا جو معزز وزیر نے یہ فرمایا ہے کہ اس سلسلہ میں ایک کمیٹی بنا دی جائے جو ان تمام مسائل کے متعلق غور کرے اسکے بعد گورنمنٹ کو رپورٹ دے تو کیا اس تجویز سے موافقت کرتے ہوئے آپ اس ترمیم کو واپس لینا چاہتے ہیں۔

**مولانا غلام غوث**۔ صاحب صدر ایوان کے ممبران نے اس مسئلہ پر مختلف قسم کی تقریریں کی ہیں لیکن ان تقریروں میں اسلامی احکام و فرائض کے ساتھ زیادتی ہوئی ہے کیا ہم کسی کمیٹی کو اسلامی اور شرعی سزاؤں کے بارے میں رائے دینے کا اختیار دے سکتے ہیں کہ آیا اسلامی سزائیں درست اور جائز ہیں یا ناجائز؟ ہم نے خدا کو جواب دینا ہے۔ اس کے رسول کو جواب دینا ہے اور قوم کے سامنے جواب دینا ہے۔ اپنے ووٹروں کے سامنے جواب دینا ہے ہم پر کچھ مذہبی ذمہ داریاں ہیں۔ اس لئے ہمیں جو کچھ کرنا ہے سوچ سمجھ کر کرنا ہوگا۔ یہ مسئلہ ہمیں ختم نہیں ہو جاتا یہ قوم کے سامنے جانا ہے۔ اس سلسلہ میں عرض کرونگا اگر مجھے ایوان کی ان تقریروں کے صلے میں کچھ کہنے کی اجازت دی جائے تو اس کے بعد کمیٹی کے سپرد یہ معاملہ دے دیا جائے۔ تقریریں ایسی ہوئی ہیں جس سے کچھ ہو آتی ہے کہ اسلام میں سزائیں کیسی ہیں۔ مسلمان نہ ایسی بات سن سکتے ہیں نہ کہہ سکتے ہیں۔ مجھے اجازت دی جائے کہ میں ایک مسلمان کی حیثیت سے اس معاملے پر تھوڑی سی روشنی ڈالوں۔ جناب صدر! اسلام ایک رحمت ہے۔ مردوں کے لئے بھی اور عورتوں کے لئے بھی رحمت ہے۔ صاحب صدر میرا تو یہ خیال ہے کہ شریعت کے قانون کو وقتوں کے بہانوں سے ٹالا جا رہا ہے۔ ہم ساڑھے چار کروڑ مسلمانوں کو کیا جواب دیں گے۔ ہم قوم کے نمائندے ہیں قوم ہمیں مجبور کر رہی ہے کہ شریعت کے خلاف کسی قسم کی مزاحمت کو کسی طرح برداشت نہ کیا جائے۔ جب سب ممبران نے تقریریں کی ہیں مجھ کو بھی تقریر کرنے کی اجازت ہونی چاہئے۔

**صاحب سپیکر**۔ یہ آپ کو غلط فہمی ہو گئی ہے میں نے آپ کو تقریر کرنے سے روکا نہیں ہے آپ کو بھی تقریر کرنے کی اجازت ہے۔

میں نے کہا ہے کہ تقریروں کی اجازت تو ہے لیکن اگر خلوص نیت سے کسی نتیجے پر پہنچ جائیں تو زیادہ بحث و تمحیص کی ضرورت نہیں ہے۔

**مولانا غلام غوث** - اس تجویز پر غور کرتے وقت ایوان کو اپنی ذمہ داری کو پہچاننا چاہئے اور جو غلط فہمیاں پیدا ہو گئی ہیں ان کو دور کر لینا چاہئے۔

**صاحب سپیکر** - یہ غلط فہمی کوئی نہیں ہے ساڑھے گیارہ بجے تحریک التوا پر غور ہوگا۔ اس لئے آپ کی قرار داد کا فیصلہ دس پانچ منٹ کے اندر ہونا لازمی ہے ورنہ یہ باتوں باتوں میں بغیر کسی یقینی فیصلہ کے ختم ہو جائیگی۔

**مولانا غلام غوث** - آپ نے فرمایا ہے کہ اگر ساڑھے گیارہ بجے تک اس کا فیصلہ نہ ہوا تو یہ خود بخود ختم ہو جائے گی میرے خیال میں یہ ایک اہم قرار داد ہے وزیر صاحب کی طرف سے جو کچھ ایوان میں اسلامی تعزیرات کے متعلق کہا گیا ہے۔ میں اس کا جواب دیکر غلط فہمیوں کو دور کر دینا چاہتا ہوں۔

**صاحب سپیکر** - جو رپورٹ کمیٹی پیش کرے گی اس پر بالآخر گورنمنٹ غور کرے گی۔

**خان پیر محمد خان** (وزیر مال و بحالیات) - میں نے اسلامی سزاؤں کے خلاف کچھ نہیں کہا ہے بلکہ میں نے کہا ہے کہ اسلامی قانون شہادت کے مطابق جو ثبوت درکار ہو گا وہ بھی مشکل سے مہیا ہو سکتا ہے اس لئے سارے معاملے پر غور کر لینا چاہئے۔ مجھے اپنی کمزوریوں کا احساس ہے۔ مجھے شریعت کے ایکٹ شہادت کا پورا علم نہیں ہے اس لئے میں نے تجویز کی ہے کہ علما اور وکلاء دونوں کمیٹی میں مل کر فیصلہ کریں اور ایک دوسرے پر جرح وغیرہ کر لیں گے۔ مثلاً مولانا صاحب ہی فرمائیں کہ اگر ۱۹۷۷ء کے مقدمہ میں دونوں فریقین فائز العقل ہوں تو ان کے جرم کے متعلق کس طرح کا ثبوت ہوگا۔ میں مثالیں دے کر ایوان کا وقت ضائع نہیں کرنا چاہتا۔ میں بہت سی مثالیں دے سکتا ہوں مختصراً میری گزارش ہے کہ کمیٹی ان تمام امور پر غور کرے گی۔

**صاحب سپیکر** - تو کیا آپ سب کو اتفاق ہے کہ اس قرار داد اور اسکی ترمیم کو ایک کمیٹی کے سپرد کر دیا جائے۔

حاجی گل حسن منگھی - جی ہاں - اس کمیٹی میں مولانا غلام غوث صاحب کو بھی اور مجھے بھی لیا جائے - وزیر صاحب کو لیا جائے نیز اس کمیٹی کو اختیار دیا جائے کہ اگر وہ کسی دیگر ممبر کو لینا چاہے تو اس کو بھی لے لے -

**مولانا غلام غوث -** یہ کمیٹی کب بنے گی ؟

**صاحب سپیکر -** پہلے تو ایوان کی رائے پوچھی جائے کہ آیا وہ مسٹر گل حسن منگھی کی قرار داد کو ایک کمیٹی کے سپرد کرنے کی اجازت دیتا ہے جو گورنمنٹ کو اپنی رپورٹ پیش کرے گی -

**Haji Gul Hassan Manghi :** Sir, I move that the resolution be referred to a committee.

(Voices : Let the Speaker appoint the committee).

**Mr. Speaker :** The question is—

That the resolution be referred to a committee to be appointed by the Government in consultation with the Speaker.

(The motion was carried).

#### COMMITTEE FOR DRAFTING ASSEMBLY RULES OF PROCEDURE

**Begum Jahan Ara Shah Nawaz—**Mr. Speaker—Sir, I beg to move—

That a Committee consisting of the following Members may be appointed to draft the Rules of Procedure for the Provincial Assembly of West Pakistan under Article 110 of the Constitution of the Republic of Pakistan :—

- (1) Speaker, Provincial Assembly of West Pakistan (Chairman).
- (2) Law Minister.
- (3) Parliamentary Secretary for Law and Parliamentary Affairs.
- (4) Mr. Muhammad Ishaq Khan Kundi, Senior Deputy Speaker.
- (5) Mr. Munawar Khan Chishti.
- (6) Mr. S. M. Sohail.
- (7) Mr. Muhammad Hanif Siddiqui.
- (8) Mr. Ghulam Nabi Menem.
- (9) Sardar Muhammad Ayyub Ki.
- (10) Mr. Abdul Baqi Baluch.
- (11) Nawabzada Ghulam Qasim Khan.
- (12) Raja Muhammad Ashraf Khan.
- (13) Khawaja Muhammad Safdar.
- (14) The Mover.

The quorum of the Rules Committee is to be 5.

The Committee should submit its report within six months.

The Secretary of the Assembly shall be the Secretary of this Committee.

**Haji Gul Hassan Manghi :** I propose that following Members may be included in the Committee :—

- (1) Haji Gul Hassan Manghi.
- (2) Maulana Ghulam Ghaus.
- (3) Maulvi Abdul Haq.
- (4) Haji Pir Rekhman.
- (5) Mr. Zaman Khan Malik.

(Some other Members also rose to propose more names)

**Begum Shah Nawaz:** Sir, I have no objection to the inclusion of the names of Haji Gul Hassan Manghi and Maulana Ghulam Ghaus. But I may, however, suggest that the Committee should be given the power to co-opt some Members as and when the situation arises.

**Mr. Speaker :** The question is—

That a Committee consisting of the following Members including Mr. Gul Hassan Manghi and Maulana Ghulam Ghaus may be appointed to draft the Rules of Procedure for the Provincial Assembly of West Pakistan under Article 110 of the Constitution of the Republic of Pakistan :—

- (1) Speaker, Provincial Assembly of West Pakistan (Chairman).
- (2) Law Minister.
- (3) Parliamentary Secretary for Law and Parliamentary Affairs.
- (4) Mr. Muhammad Ishaq Khan Kundi, Senior Deputy Speaker.
- (5) Mr. Munawar Khan Chishti.
- (6) Mr. S. M. Sohail.
- (7) Mr. Muhammad Hanif Siddiqui.
- (8) Mr. Ghulam Nahi Memon.
- (9) Sardar Muhammad Ayyub Khan.
- (10) Mr. Abdul Raqi Baluch.
- (11) Nawabzada Ghulam Qasim Khan.
- (12) Raja Muhammad Ashraf Khan.
- (13) Khawaja Muhammad Safdar.
- (14) Begum Jahan Ara Shah Nawaz (Mover).

The quorum of the Rules Committee is to be 5.

The Committee should submit its report within six months.

The Secretary of the Assembly shall be the Secretary of the Committee.

(The motion was carried).

**صاحب سپیکر** - اگر معزز ممبران کا یہ خیال ہے کہ اس کمیٹی میں کچھ اور حضرات کو شامل کرنا چاہئے تو اس کے لئے قانونی طریقہ یہ نہیں ہے کہ اس وقت دو تین نام اور شامل کر لئے جائیں کیونکہ کمیٹی کی تشکیل ہو چکی ہے اور اس کے بارے میں تجویز سیری طرف سے نہیں تھی - اب طریقہ یہ ہے کہ ایک تحریک پیش کی جائے کہ فلاں دو یا تین اصحاب کو بھی اس کمیٹی میں شامل کر لیا جائے او، اگر ایوان کو اس پر اتفاق ہو تو ایسا کر دیا جائے گا -

## ADJOURNMENT MOTION

(Discussion)

### PUBLISHERS AND BOOK SELLERS' STRIKE IN PROTEST AGAINST GOVERNMENT DECISION TO PUBLISH TEXT BOOKS

**صاحب سپیکر** - اب علامہ رحمت اللہ ارشد کی تحریک التوائے کار پر بحث ہوگی - علامہ صاحب تحریک پیش کریں -

**Alama Rahmat Ullah Arshad (Bahawalpur II) :** Sir, I move

That the Assembly do now adjourn.

جناب والا - میں اپنی گزارشات پیش کرنے سے پہلے یہ عرض کروں گا کہ نشر و اشاعت کے کاروبار کے ساتھ نہ میرا نہ کسی عزیز کا

بالواسطہ یا بلاواسطہ کسی قسم کا کوئی تعلق ہے میں نے یہ تحریک بڑے خلوص کے ساتھ اور بے غرضی کے ساتھ پیش کی ہے میں گورنمنٹ کے اس اقدام کو کہ آئندہ نصابی اور درسی کتابیں حکومت خود شائع کرے، خود لکھوائے، خود چھپوائے اور ان کے بیچنے کا اہتمام بھی خود ہی کرے۔ میں اس اقدام کو بڑے دور دراز اثرات اور نقصانات کا موجب سمجھتا ہوں میرا ایمان ہے کہ پبلشر جو طباعت اور نشر و اشاعت کا کام کرتے ہیں یہ قوم کے بڑے محسن ہیں انہوں نے علم کو پھیلانے میں، علم کی روشنی کو وسیع کرنے میں اور پاکیزہ خیالات کو دور تک پہنچانے میں انسانیت کی بڑی خدمت کی ہے۔ جناب صدر میں عرض کروں گا کہ اگر فی الواقع یہ مقولہ صحیح ہے کہ العلم قوتہ (علم ایک قوت ہے) تو اس قوت کو مستحکم کرنے اور وسیع کرنے میں پبلشروں کے ملک پر اور قوم پر بہت بڑے احسانات ہیں۔

جناب صدر۔ میں آپ کے توسط سے اس معزز ایوان کے اراکین کی خدمت میں عرض کردوں کہ مسئلہ کیا ہے پہلے دستور عمل یہ تھا کہ پبلشر کتابیں مختلف مصنفین سے لکھوا کر حکومت کے مقرر کردہ ایڈوائزری بورڈ کے سامنے پیش کر دیتے تھے جو اچھی طرح کتابوں کو پڑھ کر ان کی دیکھ بھال کر کے جانچ پڑتال کر کے اور یہ دیکھ کر کہ کونسی کتاب سب سے زیادہ مفید اور ہمہ گیر اور جامع قسم کی ہے اس کو نصاب کے لئے مقرر کر دیتا تھا۔ اس پر بعض حلقوں سے یہ احتجاج ہوا کہ طباعت کا کام کرنے والے لوگ اس ایڈوائزری بورڈ کو ایروج کر لیتے ہیں اس لئے طریق کار بدل دیا جائے۔ اب طریق کار یہ ہوا کہ حکومت خود کتابیں لکھوائے گی اور مختلف پبلشروں کو طباعت کے لئے دیا کرے گی پبلشر اس پر ۱۵ فیصدی رائلٹی دیں گے اور اس رائلٹی سے مصنفین کو معاوضہ دیں گے یا جس طرح بھی کرنا ہوگا کر لیں گے لیکن اس وقت بعض حلقوں سے احتجاج بھی ہوئے اور یہ چیز اخبارات میں بھی آئی کہ درسی کتب طالب علموں کو ہر وقت نہیں ملتیں۔ اس وقت کسی نے اس تاخیر کے اسباب و علل پر غور کرنے کی زحمت ہی گوارا نہ کی اور نہ ہی یہ دیکھنے کی کوشش کی کہ اس تاخیر کا سبب کیا ہے۔ کیا کتابیں ناشرین کو ہر وقت دی جاتی تھیں یا انہیں کتابیں ہی دیر سے دی جاتی تھیں۔ حقیقت یہ ہے کتابیں دیر سے دی جاتی تھیں اس لئے ان کی طباعت کا انتظام بھی دیر سے ہوتا تھا۔

اب جناب والا - جب ناشرین کے منہ سے یہ لقمہ چھنا - ان کی روٹی اور ان کے روزگار پر اثر پڑا تو انہوں نے احتجاج کیا اور یہ چیز مرکزی حکومت تک پہنچی۔ چنانچہ مرکزی حکومت کے وزیر مسٹر حبیب الرحمن نے یہ فیصلہ کیا کہ کتابیں آئندہ ناشرین ہی شائع کیا کریں گے۔ بد قسمتی سے اس ملک میں یہ رواج ہے کہ جب کوئی وزارت چلی جاتی ہے تو اس کے ساتھ اس کے وعدے بھی چلے جاتے ہیں۔ حالانکہ جب کوئی وعدہ کسی منصب کی طرف سے ہوا ہو تو اس کی پابندی ہونی چاہئیے۔ لیکن اس وعدے پر عملدرآمد نہ کیا گیا۔ جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ کتابیں حکومت نے خود چھاپنا شروع کر دیں۔

جناب والا - اس وقت میں صرف یہ چیز پیش کرنا چاہتا ہوں کہ کتابیں دیر سے چھپتی ہیں اور سکولوں کے طلباء کو ہر وقت نہیں ملتیں۔ اور جب حکومت نے چھاپنے کا انتظام کیا ہے تو پھر بھی یہی شکایت ہے کہ کتابیں دیر سے فراہم ہوتی ہیں۔ اب حکومت پر بھی یہ مصرع صادق آتا ہے۔

ابیں گنا ہیست کہ در شہر شما نیز کنند

چنانچہ لاہور کے اخبار نوائے وقت مورخہ ۱۶ - ستمبر ۱۹۶۱ء کے ایڈیٹوریل میں لکھا ہے کہ طلباء کو کتابیں فراہم نہیں ہو رہیں۔ اور اسی اخبار نے پھر ۱۶ - نومبر کو یہ خبر جلی عنوان سے شائع کی ”تیسری جماعت کے طالبعلم کتابوں سے محروم“

جناب صدر - عام نظم و نسق پر بحث کے سلسلے میں آپ دیکھ چکے ہیں کہ ہر معزز ممبر نے شکایت کی ہے کہ ہمارے ملک میں نظم و نسق بدرجہ اتم خراب ہے۔ اور یہ خرابی روز بروز بڑھ رہی ہے۔ جس کا نتیجہ یہ ہوا ہے کہ آج ہماری حکومت اپنے بنیادی اور اساسی فرائض پورے نہیں کر سکتی۔ جب حکومت کے نظم و نسق کی یہ حالت ہو تو پھر اس کا کس نئے کاروبار اور ذمہ داری کو اپنے کندھوں پر لینے کا جواز کیا ہو سکتا ہے۔ اگر ہمارے ملک کے نظم و نسق کی حالت تسلی بخش ہوتی اور ہمارے افسر فارغ ہوتے تو یہ چیز جائز سمجھی جا سکتی تھی کہ حکومت اس کاروبار کو بہتر بنانے کی غرض سے اپنے ہاتھ میں لے رہی ہے۔ کیونکہ اس میں اس قدر خرابیاں پیدا ہو چکی تھیں جن کا درست کرنا ناشرین کے بس کا روگ نہ تھا۔ اس لئے اسے حکومت کو ہی اپنے ہاتھ میں لینا چاہئے تھا۔

جناب والا۔ اگر حکومت کے باقی کام کاج معیار کے مطابق ہوتے اور حکومت کے افسران فارغ ہوتے اور اس معزز ایوان کو حکومت کی کارگزاری پر اطمینان ہوتا تو پھر عقلمندانہ وجہ اور جواز یہ ہو سکتا تھا کہ حکومت اسے معیاری بنانے کی غرض سے اسے قومی ملکیت میں لینا چاہتی ہے لیکن اس ایوان کے تقریباً ہر ایک ممبر نے اس ملک کے نظم و نسق کی خرابیاں بیان کی ہیں۔ جنہیں حکومت نے تسلیم کیا ہے۔

جناب والا۔ اس مسئلے کا دوسرا پہلو یہ ہے کہ ہم پاکستان کو ایک فلاحی مملکت بنانا چاہتے ہیں۔ اور یہی ہمارا نصب العین ہے۔ میں یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ Text Book Board بنانے اور ناشرین سے یہ کاروبار حکومت کے اپنے ہاتھ میں لے لینے سے کیا یہ مقصد پورا ہوا ہے۔ آپ غور فرمائیں کہ حکومت کے اس اقدام سے ناشرین کے ساتھ متعلقہ افراد مثلاً جلد ساز۔ پریسوں میں کام کرنے والے۔ کاغذ کا کاروبار کرنے والے اور بہت سے دیگر لوگ بری طرح متاثر ہوئے ہیں۔ اور اپنی روزی سے محروم ہو گئے ہیں۔ افسوس تو اس امر کا ہے کہ جہاں ہم نے پاکستان کے قیام کے نصب العین کے پیش نظر غریب اور امیر کی تفریق کو کم کرنا تھا۔ وہاں ہم نے ایک ایسا قدم اٹھایا ہے جس سے غریبوں کی تعداد میں اور اضافہ ہو گیا ہے۔

جناب والا۔ ناشرین کے خلاف حکومت کی طرف سے بہت کچھ کہا جاتا رہا ہے جو سب نے سنا ہے۔ اور وہ کسی سے پوشیدہ نہیں۔ لیکن حکومت کا یہ اقدام ملاحظہ ہو کہ جہاں حکومت خود ہی کتابیں چھاپے گی وہاں ان کے بیچنے کا انتظام بھی سکولوں کے استادوں کے ذریعے خود ہی کریگی۔ یہاں یہ بات قابل ذکر ہے کہ ہمارے طالب علموں کے پاس ہونے کی تعداد فیصد آپ کو معلوم ہی ہے۔ میں حکومت سے پوچھتا ہوں کہ جب آپ نے سکولوں کے استادوں کو دوکاندار بنا دیا تو پھر آپ کی تعلیم کا کیا ہوگا؟

ان الفاظ کے ساتھ میں یہ تحریک التوا پیش کرتا ہوں اور آپ سے درخواست کرتا ہوں کہ آپ اس ایوان کے معزز ممبران کو بھی اس تحریک پر اظہار خیال کا موقع دیں تاکہ میرے نکتہ نگاہ کی مزید وضاحت ہو جائے۔

**خواجہ محمد صفدر۔** (سیالکوٹ۔۱) جناب والا۔ میں اس تحریک کی حمایت کیلئے کھڑا ہوا ہوں۔ اگرچہ اس تحریک التوا کی حمایت

کیلئے سیری وجوہات علامہ صاحب سے قدرے مختلف ہیں تاہم مقصد ایک ہی ہے۔

جناب والا — Text Book Board کی تشکیل کے بعد ہماری حکومت State Trading میں مشغول ہو جائیگی اور اس حد تک مصروف ہو جائیگی کہ نہ صرف کتابیں چھاپنے اور ان کو فروخت کرنے سے ہی اسکا تعلق ہوگا بلکہ بالآخر حکومت ہی اس کاروبار کی اجارہ دار بن جائیگی۔ اور اس طرح کاروباری اجارہ داری سے صارفین کو جو تکالیف اور مشکلات پیش آتی ہیں اور ان کو جو نقصان ہوتا ہے اس کے متعلق آپ کی خدمت میں عرض کرتا ہوں اور انہیں کی بنا پر میں اس تحریک التوا کی تائید کرتا ہوں۔

جناب والا — میں بھی صارفین میں سے ایک ہوں اس لئے میں اس نقطہ نظر کو آپ کی وساطت سے حکومت اور اس ایوان کے سامنے پیش کرنا چاہتا ہوں۔

جناب والا — سٹیٹ ٹریڈنگ ہمیشہ ملک کے لئے نقصان دہ رہی ہے۔ گذشتہ پندرہ سولہ سال سے ہمارا یہی تجربہ ہے اور آئندہ بھی ہم یہ امید نہیں کر سکتے کہ سٹیٹ ٹریڈنگ ہمارے لئے مفید ثابت ہو سکے۔ کاروباری اداروں کو ہمیشہ اپنے نفع یا نقصان کا خیال ہوتا ہے انہیں صارفین کے فائدہ کا کوئی خیال نہیں ہوتا۔ مثال کے طور پر میں فوڈ ڈیپارٹمنٹ کے متعلق عرض کرونگا کہ ہماری گورنمنٹ جو گندم خرید کر گوداموں میں رکھتی ہے اسپر گورنمنٹ کا ۲ روپیہ فی من کے حساب سے خرچ آتا ہے۔ اب آپ خیال فرمائیں کہ گندم کا کاروبار دوسرے لوگ بھی کرتے ہیں اور پھر وہ Competitive rates پر مارکیٹ میں فروخت بھی کرتے ہیں لیکن جناب سٹیٹ ٹریڈنگ میں زیادہ اخراجات کا ہونا لازمی ہے اور اس کاروبار پر جو حکومت کا خرچ ہوتا ہے وہ صارفین کے سر پڑتا ہے اور انہیں لازمی طور پر سہنگے داموں چیزیں خریدنی پڑتی ہیں۔ دوسری چیز یہ ہے کہ سٹیٹ ٹریڈنگ کے لئے اجارہ داری لازمی ہو جاتی ہے۔ جناب والا۔ اجارہ داری بہت بری چیز ہے۔ مثال کے طور پر ہماری کرنٹنلی ملز ہیں جن میں کاغذ تیار ہوتا ہے وہاں چونکہ اجارہ داری ہے اس لئے پانچ چھ سال میں کاغذ کی قیمت دوگنی ہو گئی ہے۔ اس لئے میں یہ عرض کرونگا کہ سٹیٹ ٹریڈنگ سوشلسٹ ملکوں میں جائز سمجھی جاتی ہے کیونکہ یہ انکے نظام حکومت کا ایک جزو ہوتا ہے۔



یہ ایک سوشلسٹ ملک نہیں ہے اور ہمارے لئے یہ ایک Necessary evil کے طور پر اختیار کی جاتی ہے لہذا میں عرض کرونگا کہ چونکہ یہ چیز ملک و قوم کے لئے نقصان دہ ہے اس لئے اسے فوری طور پر ختم کیا جائے کیونکہ ہمارے صارفین فالتو اخراجات کا بوجھ برداشت کرنے کے قابل نہیں ہیں۔

(ایک ممبر) - ہاؤس میں کورم نہیں ہے۔

(اس موقع پر اجلاس کی کارروائی ۱۵ منٹ کے لئے ملتوی ہو گئی)۔

*The House met at 12-45 p. m. with Mr. Senior Deputy Speaker, Khan Muhammad Ishaq Khan Kundi in the Chair.*

**Sheikh Khursheed Ahmed (Law Minister):** Sir I want to make an announcement. There are going to be more Ministers, may be today, so that we have a full-fledged team. Shortly in a few minutes time or any time today, they may be with us.

**Mr. Senior Deputy Speaker:** Are you prepared to announce their names here?

**Sheikh Khursheed Ahmed:** I haven't got the names with me.

**Mr. Senior Deputy Speaker:** You want to put the House in a proper mood.

**Sheikh Khursheed Ahmed:** Yes Sir.

**خواجہ محمد صفحہ -** جناب والا ہمارے ملک میں گذشتہ سالوں سے یہ پالیسی نافذ کی جا رہی ہے کہ جس میدان میں نجی سرمایہ میسر نہ آئے وہاں گورنمنٹ اپنے سرمایہ سے کام چلاتی ہے مگر جہاں نجی سرمایہ موجود ہو اور صنعت و حرفت کو فروغ دے سکے وہاں نجی سرمایہ داروں کو اجازت دی جاتی ہے کہ وہ اپنا کام چلائیں ایسے اداروں میں گورنمنٹ یہ زحمت گوارا نہیں کرتی کہ اپنا رویہ لگائے۔

میری دوسری عرض یہ ہے کہ جہاں گورنمنٹ اجارہ داری حاصل کر لیتی ہے وہاں صارفین کو نقصان پہنچ جاتا ہے اور جہاں گورنمنٹ اور نجی سرمایہ داروں میں مقابلہ ہو وہاں صارفین کو مقابلتاً ارزاں اور بہتر اشیا مل جاتی ہیں اس سلسلے میں گورنمنٹ کا ناشروں اور پرنٹروں کو ان کی تجارت سے محروم کر کے خود ٹیکسٹ بکس کی اجارہ داری سنبھال لینا ایک طرف تو صارفین کے لئے نقصان دہ ہوگا دوسری طرف ناشروں اور پرنٹروں کو تباہ کر دے گا۔ جہاں تک صارفین کے نقصان کا تعلق ہے میں چند ایک مثالیں دینا چاہتا ہوں۔ تاریخ شہریت حصہ سوم جو گورنمنٹ نے چھپوائی اسکی قیمت ۷۸ پیسے تھی مگر جو عام ناشرین نے چھاپی اسکی قیمت ۴ پیسے تھی اسی طرح زراعت کی کتاب گورنمنٹ نے ۷۸ پیسوں میں

فروخت کی جبکہ ناشرین نے ۶۱ پیسوں میں بیچی - میں زیادہ مثالیں دے کر ایوان کا وقت ضائع نہیں کرنا چاہتا مگر یہ بات واضح ہے کہ یہاں گورنمنٹ کی اجارہ داری ہوگی وہاں صارفین کو ایک تو خراب مال ملے گا - دوسرے قیمت زیادہ دینی پڑے گی -

جناب والا - میں ناشرین اور پرنٹروں کے متعلق بھی کچھ عرض کرونگا کہ جہاں جہاں ناشرین کو کھلی چھٹی مل جاتی ہے وہ بھی لوٹ کھسوٹ مچا دیتے ہیں جیسا کہ کچھ عرصہ قبل انہوں نے لوٹ کھسوٹ مچا رکھی تھی - بچوں کی کوئی کتاب نہیں چھپتی تھی جس میں بے شمار اغلاط نہ ہوں اسی طرح کاغذ نہایت ردی اور سستا ہوتا تھا جس کی بناء پر کتابیں جلد پھٹ جاتی تھیں اور بچوں کو ۱ سال میں دو دو دفعہ بلکہ تین تین دفعہ وہی کتابیں خریدنا پڑتی تھیں - اگر مقابلہ جاری رہے یعنی ایک طرف گورنمنٹ کتابیں چھپوائے اور دوسری طرف ناشرین بھی چھپوائیں تو کتابوں کا کاغذ مضبوط ہوگا چھپائی اچھی ہوگی غلطیاں کم ہونگی اور قیمت بھی واجبی ہوگی اور ان سب سہولتوں سے صارفین کو اور پبلک کو فائدہ ہوگا -

**ملک قادر بخش** - (وزیر زراعت و آبپاشی) جناب والا مختصراً میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ حکومت کا ہرگز ہرگز ایسا منشا نہیں کہ پرنٹرز اور پبلشرز کو بھوکا مارا جائے یا ان سے یہ کام ہمیشہ کیلئے چھین لیا جائے یا یہ کہ حکومت اس کام کی اجارہ داری حاصل کرنا چاہتی ہے یہ منشا ہرگز ہرگز نہیں ہے (خوب - خوب) بلکہ یہ کام کافی حد تک انہیں کے پاس رہے گا - پندرہ یا بیس فیصد ہم یہ کام کریں گے - باقی وہی کریں گے - (خوب - خوب) میں عرض کرتا ہوں کہ آخر یہ کام حکومت نے کیوں لیا ہے ؟

جناب والا - میں یہ بات نہ بتاتا اگر آج خواجہ محمد صفدر صاحب پبلشرز کے حق میں نہ بولتے - آج سے چند سال پہلے کا واقعہ ہے کہ کسی ضلع کے چیئرمین کے دل میں خیال آیا کہ وہ یہ پتہ کریں کہ پبلشرز کتنا نفع کما رہے ہیں - میں اس شخص کے دماغ کی داد دیتا ہوں کہ جسے یہ بات سوچھی - بہر حال اس نے لاہور کے پبلشرز کو لکھا کہ وہ اس پرنٹر اور پبلشر کو اپنے ضلع میں کتابیں بیچنے کی اجازت دے گا جو کہ سب سے زیادہ کمیشن اسے دے گا - چنانچہ غلام علی اینڈ سنز نے تین لاکھ روپے بطور کمیشن آفر کئے - وہ اس چیئرمین نے منظور کر لئے اور اس تین لاکھ روپے سے ایک ٹرسٹ قائم کر دیا تا کہ غریب طالب

علموں کو مفت کتابیں دی جائیں اور اگر ولایت بھی ان کو بھیجنا پڑے تو اس پیسے سے ان کو امداد دی جائے۔ صاحب سپیکر میں آپ کی وساطت سے اس ایوان کو بتانا چاہتا ہوں کہ صوبہ پنجاب میں سترہ اضلاع تھے اور خواجہ محمد صفدر صاحب کا ضلع سب سے بڑا ضلع نہیں اگر ان کے بارہ میں تین لاکھ روپیہ کے حساب سے رقم شمار کی جائے تو نصف کروڑ روپیہ ان پبلشرز کی جیبوں میں جاتا رہا ہے اور ان کو اتنا کثیر منافع ہوتا رہا ہے۔ تو اس وقت جناب والا یہ الزام لگنے شروع ہوئے کہ یہ روپیہ تو افسران کھاتے ہوں گے یا یہ روپیہ ان لوگوں کی جیبوں میں جاتا ہوگا۔ آج وہی افسران جب یہ کوشش کرتے ہیں کہ وہ اپنی پوزیشن صاف کریں تو یہ کہا جاتا ہے کہ نہیں تو جب تک یہ کام پبلشرز کے پاس تھا تو اس وقت الزام یہ تھا کہ محکمہ وائے کھاتے ہیں اور ان کے کے ساتھ ملے ہوئے ہیں۔ جب ہم کہتے ہیں کہ تھوڑا کام ہم بھی کریں یعنی کچھ حد تک تو کہہ دیا جاتا ہے کہ ہم پبلشرز کو بھوکا مارنا چاہتے ہیں۔ تو ایسی باتوں سے افسوس ہوتا ہے۔ جناب والا میں بات بالکل نہ کرتا اگر خواجہ محمد صفدر صاحب پبلشرز کے حق میں تقریر نہ کرتے لیکن میں یہ وعدہ کرتا ہوں کہ حکومت کو اس کام میں مقابلہ کرنے کی ضرورت نہیں ہے اور نہ ان کو اس میں کوئی اجازت داری سنبھالنی ہے۔ ان کا کام اگر وہ لینے لگے ہیں تو کسی حد تک تاکہ پبلشرز کو خیال رہے اور وہ طلباء کے والدین کے ساتھ اچھا سلوک کریں۔ گورنمنٹ کچھ کام اپنے پاس رکھنا چاہتی ہے تاکہ پبلشرز کو یہ خوف رہے کہ گورنمنٹ کسی وقت یہ سارا کام اپنے ہاتھ میں نہ لے لے (خواجہ محمد صفدر۔ میں آپ کی یقین دہانی کو قبول کرتا ہوں) میں محرک کی خدمت میں عرض کروں گا کہ وہ بھی یہ یقین دہانی قبول کرتے ہوئے اس تحریک التوائے کار کو واپس لے لیں۔ میرے پاس بہت سے اعداد و شمار اچھے مگر میں نہیں چاہتا تھا کہ ان میں پڑوں اس لئے بجائے اس کے میں ان باتوں میں جاؤں میں معزز محرک سے یہ استدعا کروں گا کہ وہ اس تحریک کو واپس لے لیں۔

**Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon:** Sir, I had a mind to oppose this motion but in view of the statement given by the Minister, I appeal to the mover to withdraw it and, I think, the House will be prepared to give permission for withdrawal. But before that I will make one request to the Government and particularly the Education Secretary that the basic idea of having this Board was to break up the monopoly of publishers—he should see to it that there is now no monopoly on the Government side in the selection of writers members, etc. I would appeal to them that there should be at least no monopoly in the constitution of the Board.

**ملک قادر بخش** - یہ الزام ہمیشہ لگتا رہا ہے - جب ہم پبلشرز کو کام کرنے کیلئے دیتے تھے تو اس وقت ہم پر یہ الزام لگایا جاتا تھا کہ یہ کنبہ پروری ہے اور جانبداری ہے اور یہ کہ فلاں آدمی کی سفارش پر ہوا ہے اور وہ فلاں آدمی کی سفارش پر ہوا ہے - یہ الزام ہمیشہ محکمہ پر لگتا رہا ہے میں معزز ممبر کو یقین دلاتا ہوں کہ اگر وہ اپنی تجویز لکھ کر بھیج دیں تو وزیر تعلیم اور محکمہ والے اس پر غور کرنے کیلئے تیار ہوں گے - بہر حال میری استدعا ہے کہ معزز محرک اپنی تحریک التوائے کار واپس لے لیں -

**علامہ رحمت اللہ ارشد** - جناب وزیر خوراک نے جو تقریر کی ہے میں ان سے اتفاق نہیں کرتا - اگر وزیر موصوف یہ فرما دیں کہ کتنے فیصد کام گورنمنٹ اپنے ہاتھ میں رکھنا چاہتی ہے تو میں اس تحریک التوائے کار کو واپس لے لوں گا -

**ملک قادر بخش** - یہ بڑا مشکل ہوگا - اس بات کا فیصلہ تو کمیٹی کرے گی کہ کتنے فیصدی وہ کام اپنے پاس رکھنا چاہتی ہے اور کتنے فیصدی وہ کام پبلشرز کو دینا چاہتی ہے - ہو سکتا ہے کہ وہ ۱۰ فیصدی اپنے پاس رکھ لے اور ۸۰ فیصدی پبلشرز کو دیدے - ہو سکتا ہے کہ وہ ۲۰ لے لے اور باقی پبلشرز کو دیدے یا ہو سکتا ہے کہ وہ ۳۰ فیصدی لے لے اور بقیہ پبلشرز کو دیدے - بہر حال اس امر کا اس وقت تعین کرنا بڑا مشکل ہے - میں علامہ صاحب کو یقین دلاتا ہوں کہ اس کام کا major portion پبلشرز کے پاس ہی رہے گا -

**Syed Saffi-ud-Din :** Mr. Deputy, Speaker, I have noticed a very pitiable trend in the House. We have been given a bundle of assurances from the Ministers and we have been accepting those assurance most childishly. But this is a very serious matter and unless the Minister-in-Charge is absolutely specific about the percentage of work that is to be given to the publishers and unless he tells us why a certain percentage is being kept by the Government, I think it would be unjust to withdraw this motion.

**مسٹر سپینیکر ڈپٹی سپیکر** - اب جبکہ وزیر موصوف نے پوزیشن واضح کر دی ہے کیا معزز محرک اپنی تحریک واپس لینا چاہتے ہیں ؟

**علامہ رحمت اللہ ارشد** - جناب والا ابھی تھوڑی دیر ہوئی ملک صاحب نے فرمایا تھا کہ صرف ۱۰ فیصد کام حکومت اپنے پاس رکھے گی اور سیکرٹری ایجوکیشن سے مشورہ کرنے کے بعد انہوں نے یہ فرمایا تھا - اگر اس پر سنٹیج کے متعلق آپ اس ہاؤس کو مطمئن نہیں کرتے تو میں اس صورت میں یہ تحریک واپس لینے کیلئے تیار نہیں ہوں -

**میاں محمد شریف** - جناب والا میری سمجھ میں یہ بات نہیں آئی کہ جب وزیر موصوف اس ایوان میں یہ اشورنس دے رہے ہیں کہ اس کام کا Major portion پبلشرز کو دیا جائیگا تو کیا وجہ ہے کہ ہم اس تحریک التواؤے کار کو واپس نہ لیں۔

**مسٹر سینیئر ڈپٹی سپیکر** - Major portion کی کوئی تعریف نہیں ہے۔ **میاں محمد شریف** - اس سے جو کچھ میں سمجھتا ہوں وہ یہ ہے کہ کثیر حصہ کو Major portion کہتے ہیں جو کم از کم ۵۰ فیصدی سے زائد ہونا چاہئے۔ یہ ۶۰ بھی ہو سکتا ہے ۷۰ بھی ہو سکتا ہے اور ۸۰ بھی ہو سکتا ہے۔ اس بیان کے بعد جو ایوان میں معزز وزیر نے دیا ہے بہت حد تک معزز ممبر کا مطالبہ مان لیا گیا ہے اس لئے میں معزز محرک سے درخواست کرتا ہوں کہ وہ اپنی تحریک واپس لے لیں۔

**علامہ رحمت اللہ ارشد** - میری پوزیشن بالکل ویسی ہی ہے۔ اگر Major portion کا مطلب ہے کہ اسی پچاسی فیصدی پبلشروں کے پاس رہے تو ٹھیک ہے اگر اس کا مطلب ۵۰ فیصدی ہے تو اس کا مطلب یہ ہوگا کہ نصف پر حکومت کا قبضہ ہوگا اس صورت میں اپنی قرار داد واپس نہیں لیتا۔

**میاں محمد اکبر** - میرے خیال میں Major portion ۵۰ فیصدی نہیں ہو سکتا۔ یہ ۵۰ فیصدی ہوگا۔

**مولانا غلام غوث** - وزیر صاحب نے بہت بڑا حصہ فرمایا ہے ایک بڑا حصہ ہوتا ہے ایک بہت بڑا حصہ ہوتا ہے۔ بہت بڑا حصہ تو اسی پچاسی فیصدی ہوا کرتا ہے۔

**وزیر زراعت** - یہ میں نے کہا ہے کہ بہت بڑا حصہ ہوگا۔

**علامہ رحمت اللہ ارشد** - جناب والا - وزیر صاحب کی یقین دہانی کے بعد میں ایوان سے اپنی تحریک التواؤ واپس لینے کی اجازت چاہتا ہوں۔ **صاحب سینیئر ڈپٹی سپیکر** - کیا ایوان اس حق میں ہے کہ علامہ رحمت اللہ ارشد کو اپنی تحریک التوا واپس لینے کی اجازت دے دی جائے۔

(ایوان کی اجازت سے تحریک التوا واپس لے لی گئی)

**Mr. Senior Deputy Speaker :** The House now stands adjourned till 9.00 a. m. tomorrow.

The Assembly then adjourned till 9.00 a. m., on Thursday, the 5th July, 1962,  
184 PLA-600-8-2-1963-SCFWP Lahore

**PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN**  
**FIRST SESSION OF THE FIRST PROVINCIAL ASSEMBLY OF**  
**WEST PAKISTAN**

Thursday, the 5th July, 1962.

The Assembly met at the Assembly Chamber, Lahore at 9-10 a.m. of the Clock. Mr. Speaker, Mr. Mobin-ul-Haq Siddiqui, in the Chair.

Recitation from the Holy Qur'an and its translation by Qari Ali Husain, Qari of the Assembly.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ○  
 وَقُلْ رَبِّ اَدْخِلْنِيْ مُدْخَلَ صِدْقٍ وَّاَخْرِجْنِيْ مُخْرَجَ صِدْقٍ وَّاجْعَلْ لِّيْ مِنْ لَّدُنْكَ سُلْطٰنًا نَّصِيْرًا ○ وَقُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَرَهَقَ الْبٰطِلُ ۚ  
 اِنَّ الْبٰطِلَ كَانَ زَهُوًّا ○ وَنُنَزِّلُ مِنَ الْقُرْاٰنِ مَا هُوَ شَفَاءٌ وَّاِذَا  
 رَحْمَةً لِّلْمُؤْمِنِيْنَ ۚ وَلَا يَزِيْدُ الظَّٰلِمِيْنَ اِلَّا خَسًا ○ وَاِذَا  
 اَنْعَمْنَا عَلٰى الْاِنْسٰنِ اَغْرَضَ وَاِذَا بَعَاثْنٰهُ ۚ وَاِذَا مَسَّهٗ الشَّرُّ  
 كَانَ يُّوْسًا ○ قُلْ كُلُّ يَّعْمَلْ عَلٰى شَاكِلَتِهٖ ۚ قَرَّبَكُمْ اَعْلٰمُ  
 بِمَنْ هُوَ اَهْدٰى سَبِيْلًا ○

ہمارے سب سے بڑا ۱۵ سورہ بنی اسرائیل ۱۷ رکوع ۹ آیات ۳-۸-۱۱-۱۷  
 اور تم اس طرح دعا کرو کہ اے پروردگار مجھے کو خوبی کے ساتھ  
 پہنچا اور خوبی کے ساتھ لے جا اور مجھ کو اپنے پاس سے ایسا غلبہ دے جس کے  
 ساتھ نصرت و مدد ہو۔

اور کہدو کہ حق آیا اور باطل فنا ہو گیا بیشک باطل چیز تو یوں ہی  
 آتی جاتی رہتی ہے اور ہم قرآن میں ایسی چیزیں نازل کرتے ہیں کہ  
 ایمان والوں کے حق میں تو وہ شفا اور رحمت ہے اور ناانصافوں کو اس سے  
 اور الٹا نقصان پر نقصان پڑھتا ہے۔ اور انسان کو جب ہم نعمت عطا کرتے  
 ہیں تو منہ موڑ لیتا ہے اور کروٹ بدل لیتا ہے اور جب اس کو کوئی تکلیف  
 پہونچتی ہے تو ناامید ہو جاتا ہے۔ تم کہدو کہ ہر شخص اپنے طریقے پر کام  
 کر رہا ہے بس تمہارا پروردگار خوب جانتا ہے جو زیادہ صحیح راستے پر ہے۔

وما علینا الالبلاغ

**Haji Abdul Majid Jatoi:** On a point of information, Sir,

We had given a Bill regarding the privileges of the Speaker, Deputy Speaker and Members to the Law Minister, Today is the 5th, and that has not so far been put before the House. Only two days are left in the termination of the Sessions. We had been given assurance by the Law Minister that the Bill would be put before this House during the current session and it has not been done so far.

**Mr. Speaker:** I think the National Assembly has already passed it. It is for the Government side to say something in this connection. I would not like to comment on it.

نواب زادہ غلام قاسم خان: — جناب والا میں نے آج اخبار پاکستان ٹائمز میں پڑھا ہے کہ وزیر قانون نے فرمایا ہے کہ اسمبلی کے موجودہ اجلاس تک ممبروں کی تنخواہوں کا قانون غالباً پیش نہیں کیا جاسکے گا۔

**Mr. Speaker:** I can't say anything. The Law Minister has not given any specific date although, yesterday, he was asked by the House to mention a date. I wish it could be presented on the 6th or 7th. The Members have their own rights and privileges it is up to them to act in their own way but within their limits.

It is up to the Law Minister to see that whatever promise he makes is honoured. I pointed out to him yesterday that our session is now just on the verge of close but he did not mention any date. It would have been better if it could be presented in this Session. But I can't say anything more about it.

**Mr. S. M. Sohail:** Sir, about two weeks back this question was raised in this House and a "Solemn assurance" was given from the Treasury Benches that this Bill would be placed before the House during this Session. That was a categorical assurance given by the Treasury Benches on this point and we, therefore, naturally hoped that this would be so. That is the reason why no private Member thought of bringing any such Bill as a Private Bill on the days allocated for private business. Now, there is no time to bring in a Private Bill. Sir, when this matter came up before the House a solemn assurance was given that the Bill was under consideration and that it would be presented to this House before the termination of the Session. As far as we know the session is coming to an end very soon—perhaps day after tomorrow. Therefore the assurance given by the Treasury Benches is very sacrosanct and I would like to know from them if they are prepared to take us into confidence, to tell us as to when they are going to bring in this Bill. If, however, they have changed their mind and are not going to do so, they at least owe a duty to themselves and to us to take the Members of this House into confidence when a solemn assurance has been given to this House,

**Malik Qadir Bakhsh:** (Minister for Agriculture): Sir, at a later hour today I may be in a position to say something about it.

**Mr. Speaker:** Please say something specific so that we may adjust our business accordingly.

**Malik Qadir Bakhsh:** You will excuse me, Sir, but I cannot be compelled.

**Mr. Speaker:** I am not compelling you. I am only.....

**Malik Qadir Bakhsh:** There are certain matters in which the Speaker can order and every Member has to bow before that order. For example if you ask me to sit down I will certainly obey it but if you say what hour, what minute and what date.....

**Mr. Speaker:** I have only made a suggestion. It is in the interest of the House that we come to know what is the business of the House for today so that we take up some other business tomorrow.

**Khan Pir Muhammad Khan:** (Minister for Revenue): Mr. Speaker, Sir, I have got every sympathy with the House and I have great respect for their feelings. If I am given some time I will enquire from the Law Department and make the position clear. I think I might receive the reply within an hour or so and inform the House as to what action Government is going to take.

**Mr. Speaker:** I appreciate your cooperative attitude.

---

## STARRED QUESTIONS AND ANSWERS

### WATER SUPPLIED TO CANALS FROM KALRI LAKE

**\*51. S. Bashir Ahmad Shah:** Will the Minister of Irrigation and Agriculture be pleased to state:—

(a) Whether it is a fact that the water supplied to the canals from the Kalri Lake does not bring any silt with it;

(b) Whether is a fact that the said water adversely affects the lands irrigated by it, and gives rise to seepage and salinity;

(c) if answers to (a) and (b) above be in the affirmative, the measures Government have taken or intend to take to prevent deterioration of lands irrigated from the lake?



**Malik Qadir Bakhsh :** (Minister of Irrigation and Agriculture) :

(a) It is a fact that the water supplied to the canals from the Kalri Lake does not bring any silt as water gets decanted through the lake.

(b) It has no relation to the effect of seepage or salinity as water follows natural laws when it seeps through the soil. Salinity is a condition which develops due to the salts present in the soil coming up to the surface.

(c) The Government has already analysed the water of the Kalri lake and found that it does not contain salts and that it has no harmful affects on the soil.

#### SUPPLY OF WATER FROM THE KALRI CANAL

**\*52. S. Bashir Ahmad Shah :** Will the Minister of Irrigation and Agriculture be pleased to state.

(a) whether it is a fact that there is a persistent demand from the land-holders of Tapo Tando Hafiz Shah of Thatta district for the supply of water from the Kalri Canal ;

(b) whether it is a fact that the Kalri Canal passes through Tapo Tando Shah where lands are rich and productive ;

(c) whether it is a fact that due to non-supply of water from the Kalri Canal the said rich and fertile lands could not be cultivated as profitably as they could have been, had the water from the said Canal been made available ;

(d) whether Government intend to supply water to the said lands from the said canal; and if not, the reasons thereof?

**Malik Qadir Bakhsh :** (Minister of Irrigation and Agriculture) :

(a) There has been a demand for supply of water from some land-holders of Tapo Tando Hafiz Shah of Taluka Thatta and consequently they have been allowed to install seven Nos. pumps for lifting water from the Kalri Baghar Feeder for irrigating their lands. The area in this patch is very high and cannot be irrigated from the canal by gravity flow.

(b) Yes. Kalri Canal passes through Tapo Tando Hafiz Shah from RD 60 to RD 123 where the lands are high. Unfortunately, the lands are open to flood from the river spill on the left bank, while on the right bank of the canal the area is likely to be flooded from the spill of rain from the hills.

(c) The land being very high it cannot be irrigated by gravity flow from the Kalri Baghar Feeder. The only mode of irrigating this patch would be by lifting water through pumps. Pumps have been allowed to lift water for irrigation wherever any demand has been received.

(d) Water is available in the Kalri Baghar Feeder for all areas in Tapo Tando Hafiz Shah. Since the area is high there can be no irrigation by gravity flow from this canal. Pumps can be sanctioned for lifting water for irrigation whenever demanded by any zamindar.

### LEASING OF FOREST LAND

\*53. **Chaudhri Sai Muhammad** : Will the Minister of Irrigation and Agriculture be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that Government leased out Forest Land in various districts of the Province during the last year;

(b) whether it is a fact that leases of said land in the Lahore District have since been cancelled, if so, the reasons for not cancelling such leases in other districts of the Province?

ملک قادر بخش :- (وزیر زراعت و آبپاشی)

(الف) جی ہاں۔ (ب) پٹہ جات بابت اراضی لاہور طویل عرصہ کیلئے دئے گئے تھے۔ دیگر اضلاع کی اراضی کے متعلق پٹہ جات قلیل عرصہ کیلئے دئے ہوئے ہیں۔ چونکہ قلیل عرصہ کے لئے دئے گئے پٹہ جات کی میعاد جلد ہی ختم ہونے والی ہے لہذا ان کی تسمیخ کا سوال پیدا نہیں ہوتا۔

چودھری سعی محمد :- وزیر متعلقہ نے یہ فرمایا ہے کہ کچھ پٹہ جات قلیل مدت کیلئے دئے گئے ہیں کیا ان کے لئے ایک شرط یہ بھی تھی کہ ان کو قلیل عرصہ کے بعد منسوخ کیا جاسکتا ہے؟

ملک قادر بخش :- اگر آپ یہ سوال بھی پوچھ لیتے تو میں اس کا بھی جواب منگوا لیتا میں عرض کروں گا کہ ان سوالات کے جوابات نہیں آئے ہوئے تھے اور ہم نے کوشش کر کے قاروں اور ٹیلیفون کے ذریعہ ان کو منگوا دیا ہے اور اگر آپ یہ سوال اسی وقت پوچھ لیتے تو میں اس کا بھی جواب منگوا لیتا۔

## IMPROPER MAINTENANCE OF PEHUR CANAL

\*60. **Abdul Raziq Khan:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that great financial loss has been caused to the land holders on account of improper maintenance of Pehur canal by the Irrigation Authority;

(b) if the reply to (a) above be in the affirmative, whether the Government intend to take appropriate steps for the proper maintenance of the said canal?

**Malik Qadir Bakhsh:** (Minister of Irrigation and Power):—

(a) No.

The Pehur Canal is an inundation Canal and depends for water supply on the level in the River Indus. The off take from the river is not ideal and considerable silt enters the canal, which is closed for long period in winter for silt clearance. Maintenance is regular which will be apparent from the growing irrigated figures in the command as follows:—

## Area irrigated in acres

Year	Kharif	Rabi	Total area in acres.
1957-58	1,269	7,728	8,997
1958-59	10,355	8,422	18,777
1959-60	14,993	9,205	24,198
1960-61	16,726	11,240	27,966
1961-62	17,430	11,827	29,257

(b) Remedial measures in the shape of better design at headwork for the present inundation canal and silt excluding devices, to improve the working of the canal are under consideration.

مسٹر عبدالرازق خان :- جناب والا وزیر موصوف نے فرمایا ہے کہ میرے سوال کے پہلے حصہ کا جواب نفی میں ہے۔ میں نے یہ سوال کیا ہے کہ کیا لوگوں کو اس نہر کی بدانتظامی کے وجہ سے نقصان اٹھانا پڑا ہے۔ اس کا انہوں نے یہ جواب دیا ہے کہ نہیں اٹھانا پڑا ہے۔ میں عرض کرونگا کہ آپ کے محکمہ نے جو جواب آپکو مہیا کیا ہے وہ قطعاً غلط ہے۔ کیا آپ اس کی تحقیقات فرمائیں گے؟

ملک قادر بخش :- میں دوبارہ تحقیقات کرنے کیلئے تیار ہوں لیکن اس وقت میں یہ تسلیم کرنے کیلئے تیار نہیں ہوں کہ جو جواب مجھے مہیا کیا گیا ہے وہ غلط ہے۔ اگر تحقیقات کرنے کے بعد کوئی پتہ چلا کہ اس میں کوئی غلطی ہے تو میں تسلیم کر لوں گا لیکن جو اعداد میں نے پڑھے ہیں ان میں سے میں نے اگر کچھ حذف کر کے پڑھے ہیں۔ وہ نوٹ کر لیں اور مجھے بتائیں کہ کونسے سال کے اعداد غلط ہیں۔ اعداد و شمار یہ ہیں :-

خریف	ربیع	کل رقبہ
۱۹۵۷-۵۸	۱۲۶۹	۷۷۲۸
۱۹۵۸-۵۹	۱۰۳۵۵	۸۳۲۲
۱۹۵۹-۶۰	۱۳۹۹۳	۹۲۰۵
۱۹۶۰-۶۱	۱۶۷۲۶	۱۱۲۳۰
۱۹۶۱-۶۲	۱۷۴۳۰	۱۱۸۲۷

مسٹر عبدالرازق خان :- وزیر صاحب نے یہ فرمایا ہے کہ جو رقبہ سیراب ہوا ہے اس میں ہر سال اضافہ ہوا ہے۔ میرا سوال یہ ہے کہ محکمہ نہر کی بد انتظامی کی وجہ سے ہر سال وہ رقبہ جو سیراب ہونا تھا اس کو پانی نہ ملنے کی وجہ سے نقصان پہنچا ہے۔ کیا وزیر صاحب اس کی تحقیقات کرائیں گے؟

ملک قادر بخش :- میں دوبارہ یا سہ بارہ تحقیقات کرانے میں کوئی حرج نہیں سمجھتا۔ ہو سکتا ہے کچھ نقصان بھی ہوا ہو۔ میں اس سے بھی انکار نہیں کر سکتا۔ اگر معزز ممبر کچھ حقائق لکھ کر بھیجیں تو میں تحقیقات کراؤں گا۔

## LOW SUPPLY OF WATER AT TAIL OF UPPER SWAT CANAL

\*64. **Abdul Raziq Khan:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that village Jahangira is situated at the tail end of Upper Swat Canal;

(b) whether it is a fact that the crops of this village are adversely affected due to short supply of water there;

(c) if the answer to (b) above be in the affirmative, whether the Government intend to take steps for ensuring adequate supplies of water to the said village?

**Malik Qadir Bakhsh:** (Minister of Irrigation and Power): (a) Yes.

(b) According to the Gauge Register, continuous supply has been reaching the tail area subject to fluctuations, commonly experienced at the tail of all channels. The officers incharge have not received any complaint, during the past 2 years, either about shortage of supply or damage to the crops.

(c) Every effort is being made to ensure full adequate supplies to tail at all times.

مسٹر عبدالرازق خان:— وزیر صاحب نے فرمایا ہے کہ محکمہ نہر کو کوئی شکایت موصول نہیں ہوئی۔ حالانکہ میں نے خود شکایت کی تھی اور اسکا ازالہ نہیں ہوا۔ کیا وہ اس کی تحقیقات فرمائینگے؟

ملک قادر بخش:— آپ نے جو شکایت کی تھی اب بھی بیان فرمادیں۔ ہوسکتا ہے میں اس کا جواب دے سکوں۔

مسٹر عبدالرازق خان:— اپر سوات میں جہانگیرہ واقع ہے۔ اس سے اوپر جو دو تین گاؤں ہیں ان کے لوگ پانی استعمال کر لیتے ہیں اور جہانگیرہ کے لئے کچھ نہیں چھوڑتے۔ ہم نے سپرنٹنڈنگ انجنئر کے پاس شکایت کی ہے کہ پانی جہانگیرہ تک پہنچانے کا انتظام کیا جائے۔

ملک قادر بخش:— آپ کے سوال میں اگر یہ شکایت درج ہوتی تو میں اسکی تحقیقات کرا لیتا۔ لیکن آپ نے جو سوالات پوچھے تھے میں نے صرف انکا جواب طلب کیا تھا اور وہ آپ کو دے دیا ہے۔ یہ شکایت درست ہوسکتی ہے۔ میں اسکی تحقیقات کروں گا۔

مسٹر عبدالرازق خان :- آپ اس بات کی تحقیقات کرائیں کہ اس نہر کے متعلق کوئی شکایت محکمہ نہر کو موصول ہوئی تھی یا نہیں۔ اور شکایات کی جو فائل ہے اس کے متعلق تحقیقات کرائیں کہ وہ ہے یا نہیں۔ ملک قادر بخش :- میں کراؤنگا۔

### REMISSION OF WATER RATE

\*65. **Abdul Raziq Khan** : Will the Minister for Irrigation and Power be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that a Committee was constituted by the Governor of West Pakistan to investigate into the affairs of the Pehur Canal and to take stock of the grievances of the owners of the land irrigated by this canal.

(b) if the answers to (a) above be in the affirmative, whether it is a fact that the said Committee made certain recommendations for the remission of water rate, if so, the steps taken by the Government to implement those recommendations; and if no steps have been taken in this behalf the reason thereof?

**Malik Qadir Bakhsh** : (Minister of Irrigation and Power) : (a) Yes. A Committee was formed by the Government with the Deputy Commissioner, Mardan, as its Chairman, and the Superintending Engineer, Mardan, and Col. Abdul Rahim as its two Members.

(b) The Committee has not submitted its final report so far. Therefore, the question of recommending remission does not arise. The Government, therefore, could not take any action as yet.

مسٹر عبدالرازق خان :- کیا وزیر صاحب اس کمیٹی سے جلد از جلد رپورٹ منگوانے کا انتظام کریں گے ؟

ملک قادر بخش :- ضرور۔ آپ نے دیکھا ہوگا کہ اسمبلی کی طرف سے جو ایجنڈا تقسیم ہوتا ہے اس میں تقریباً ہر سوال کے نیچے لکھا ہوتا ہے جواب وصول نہیں ہوا لیکن آپ پھر بھی دیکھ رہے ہیں کہ میں آپ کو جواب پڑھ کر سنا رہا ہوں۔ یہ جواب بڑی دقت سے اور بڑی کوشش سے محکموں نے پہنچائے ہیں۔ بجائے اس کے کہ میں کہہ دوں جواب موصول نہیں ہوا دن رات بیٹھ کر ٹیلیفون پر، تار کے ذریعہ اور ہر ممکن طریقہ سے یہ جوابات منگوائے جاتے ہیں۔

مسٹر عبدالرازق خان :- میں وزیر صاحب کی خدمت میں گزارش کروں گا کہ اس کمیٹی کی سفارشات سے تقریباً تین لاکھ آدمیوں کا تعلق ہے اور وہ معلوم کرنا چاہتے ہیں کہ اس کمیٹی نے کیا سفارشات کی ہیں۔ اسلئے جب یہ رپورٹ آپ تک پہنچ جائے تو اس کی اطلاع ان لوگوں کو بھی پہنچادی جائے۔

ملک قادر بخش :- اگر معزز ممبر چاہتے ہیں تو اطلاع منگوائیں۔ لیکن اس کی مشتمری تو میں نہیں کراؤنگا۔ یہ اخبارات میں نہیں دے سکتے۔

بیگم جہاں آرا شاہنواز :- جناب والا میں گزارش کرنا چاہتی ہوں کہ عورتوں کا ایک جاوس گول باغ سے چل کر یہاں آیا ہے۔ ان کی خواہش ہے کہ میں آپ سے درخواست کروں کہ اسمبلی کا اجلاس ۱۰ منٹ کیلئے ملتوی کرایا جائے تاکہ وزراء اور ممبر صاحبان ان کی گزارشات سن لیں۔ میں ان خواتین کی طرف سے آپ کی خدمت میں درخواست کرونگی کہ آپ اجلاس ۱۰ منٹ کیلئے ملتوی کردیں۔

خان ملنگ خان :- مجھے اس تجویز سے اتفاق نہیں ہے کیونکہ اس معاملہ کا مرکز سے تعلق ہے۔

سردار عنایت الرحمان :- یہ ٹھیک ہے کہ یہ معاملہ مرکزی حکومت سے تعلق رکھتا ہے لیکن ان کے جذبات کا احترام کرتے ہوئے اگر ۱۰ منٹ کے لئے اجلاس ملتوی کردیا جائے تو کوئی مضائقہ نہیں۔

حاجی عبدالمجید جتوئی :- میری رائے میں اجلاس پانچ منٹ کیلئے ملتوی کردیا جائے۔

مسٹر گل محمد :- میں بیگم صاحبہ کی تجویز کی تائید کرتا ہوں کہ اجلاس دس منٹ کیلئے ملتوی کردیا جائے اور ان کے مطالبات جو بڑی اہمیت رکھتے ہیں سن لئے جائیں۔

سردار خالدا عمر :- میں بھی اس تجویز کی تائید کرتا ہوں کہ انہیں آجائے دیا جائے۔ اور ان کے مطالبات سن لئے جائیں۔

مولانا غلام غوث :- جناب صدر یہ معلوم نہیں ہو سکا کہ ان عورتوں کے مطالبات کیا ہیں؟ ادھر اجلاس کی کارروائی نہایت ضروری ہے اور کل کی تجاویز بھی پوری نہیں ہو سکیں۔ پہلے ہمیں بتایا جائے کہ ان کا مقصد کیا ہے تاکہ ہم فیصلہ کر سکیں کہ اجلاس ملتوی کیا جائے یا نہ۔

میاں محمد شریف :- جناب والا اگر وہ جلوس اس ایوان تک پہنچ گیا ہے تو ہمیں اتنا کنجوس نہیں ہونا چاہئے کہ ہم ان کی بات ہی نہ سنیں۔ ہمیں ان کی بات سننے کے لئے دس منٹ نکالنے چاہئیں ان کی معروضات اور گزارشات سننے کے بعد ہم کہہ سکتے ہیں کہ ان کے مطالبات جائز ہیں یا نہیں۔ مولانا صاحب بھی پہلے ان کی معروضات سن لیں اور پھر فیصلہ کریں۔ میری رائے میں ایوان کا اجلاس دس منٹ کیلئے ملتوی کر دیا جائے۔

میاں محمد اکبر :- جناب صدر۔ مولانا صاحب پہلے یہ فتویٰ دین کہ پھر عورتوں سے باتیں کرنا شرعاً جائز ہے یا نہیں؟

مسٹر محمد ابراہیم براق :- جناب والا۔ میں اس تحریک کی تائید کرتا ہوں۔ ہاؤس کی کارروائی اگر دس منٹ کیلئے نہیں تو کم از کم پانچ منٹ کیلئے ضرور ملتوی کرنی چاہئے کیونکہ یہ معاملہ بڑا اہم ہے۔

مسٹر عبداللطیف خان :- جناب صدر۔ چونکہ معاملہ بڑا پیچیدہ بن گیا ہے اس لئے آپ اس کا فیصلہ ووٹنگ سے کرائیں۔

Mr. Speaker: There is no question of voting.

ملک قادر بخش (وزیر زراعت و آبپاشی) :- جناب والا۔ گزارش یہ ہے کہ اس طرح آپ ایک precedent قائم کر دینگے جس کا نتیجہ یہ ہوگا کہ آئندہ جب بھی باہر کوئی جلوس وغیرہ آیا کریگا اور لوگ



نعرے لگائیں گے تو اس ہاؤس کی کارروائی ملتوی کرنا پڑیگی۔ میں جلوس میں آنے والی خواتین کی بات سننے کیلئے پاؤں کے بل نہیں بلکہ آنکھوں کے بل جانے کو تیار ہوں لیکن میں آپ سے درخواست کروں گا کہ اس ہاؤس کی کارروائی بڑی اہم اور سنجیدہ ہے اسے جاری رکھا جائے۔ ہم ان کی شکایات سننے کے لئے وقت نکال سکتے ہیں۔ اور ہمیں اس جلوس میں آنے والوں کا بڑا احترام ہے۔ جو کچھ وہ کہنا چاہتے ہیں ہم اسے بڑے غور سے سنیں گے لیکن میری استدعا ہے کہ ہاؤس کی کارروائی کو محض خواتین کے جلوس کی خاطر ملتوی کرنا درست نہ ہوگا۔

راؤ خورشید علی خان :- جناب والا۔ اس سلسلے میں میری عرض یہ ہے کہ جب سے اجلاس شروع ہوا ہے مختلف طبقوں کے لوگ مثلاً بیدخل مزارعین سینکڑوں کی تعداد میں دوران اجلاس تقریباً ہر روز اپنے مطالبات پیش کرنے کی غرض سے باہر انتظار کرتے رہتے ہیں۔ اسی طرح واپڈا کی وجہ سے احاطہ میلارام سے بیدخل ہونے والے ڈیڑھ سو کنبے احتجاج اور مظاہرے کرتے رہتے ہیں۔ لیکن ہم نے کبھی بے ضابطہ کارروائی نہیں کی بلکہ حسب ضابطہ تحریکات التوائے کار کے ذریعے ان کے معاملات ایوان کے سامنے پیش کرتے رہے ہیں جس سے اس معزز ایوان کو موقع ملا کہ وہ ان کے محاسن پر غور کرے۔ اور اپنی رائے کا اظہار کرے۔ مگر آج ہم دیکھتے ہیں کہ ضابطے کو بالائے طاق رکھ کر بیشتر معزز ممبران نے خواتین کے اس جلوس کی خاطر اس ایوان کی کارروائی ملتوی کرنے کا مطالبہ کیا ہے۔ ہمیں خواتین کا پورا پورا احترام ہے۔ لیکن میں سمجھتا ہوں کہ جس طریقے سے یہ معاملہ ایوان کے سامنے پیش کیا گیا ہے وہ مناسب نہیں اس سے ایوان کا وقت ضائع ہوگا اور یہ کارروائی بھی بے ضابطہ ہوگی۔ چاہیئے تو یہ کہ قواعد کے مطابق اس کے متعلق تحریک التوا پیش کی جائے اور پھر یہ ایوان اس کے محاسن پر غور کر کے فیصلہ کر دے۔

مسٹر محمد محسن صدیقی :- جناب والا۔ مجھے راؤ صاحب سے اس حد تک اتفاق ہے کہ اگر کوئی جلوس آئے تو ان لوگوں سے ضرور ملا جائے مگر اس بات سے اتفاق نہیں کہ یہ مسئلہ جس کے لئے خواتین جلوس کی صورت میں آ رہی ہیں ٹال دیا جائے۔ کیونکہ یہ بات یہیں تو ختم نہیں ہو جاتی بلکہ یہ تو ہمارے گھروں پر بھی اثر انداز ہے۔ آخر ہم سب نے گھروں کو واپس جانا ہے۔ (قہقہہ) ہمیں اس وقت ایسا طریقہ اختیار کرنا چاہیے جس سے ہم اپنے گھروں کے ماحول کو خوشگوار رکھ سکیں۔ اور ہماری ازدواجی زندگی پر اس کا کوئی برا اثر نہ پڑے۔ میں سمجھتا ہوں یہ بڑا اہم مسئلہ ہے اس لئے میں بیگم صاحبہ کی تائید کرتا ہوں۔

مسٹر محمد ابراہیم برق :- جناب والا مردوں اور عورتوں کے جلوسوں میں بڑا فرق ہوتا ہے۔ Moreover they are our better halves۔ لہذا عورتوں کو ضرور رعایت دینی چاہیے۔

مولانا غلام غوث :- جناب والا۔ میرے خیال میں صرف جوان لوگوں کو جانا چاہیے۔ (قہقہہ)

صاحب سپیکر :- میں رولنگ دے کر یہ مثال قائم کرنا نہیں نہیں چاہتا کہ جب ہاؤس کی کارروائی ہو رہی ہو اور کوئی معزز ممبر سپیکر کے نوٹس میں کوئی واقعہ لائے تو اس پر فوراً بحث کی جائے۔ بہر صورت اگر بعض معزز ممبر جانا چاہیں تو وہ بڑی خوشی سے جاسکتے ہیں۔

#### KARONJHAR HILL

\*70. Mir Haji Muhammad Bux Talpur: Will the Minister of Agriculture and Irrigation be pleased to state whether it is a fact that Karonjhar Hill has been taken over by the Forest Department; if so, whether any alternative arrangements have been made for the labourers who were living on the produce of the forest?

**Malik Qadir Bakhsh :** (Minister of Agriculture) : Karonjhar Hill has not yet been taken over by the Forest Department. Its transfer is under consideration of Government. The nature and extent of rights over the area will be enquired into. Suitable action will be taken as and when the area is taken over by the Forest Department as a protected forest.

حاجی میر محمد بخش خان :- جب صورت حال واضح اور صاف ہے تو پھر محکمہ جنگلات والے ان کو کیوں جانے نہیں دیتے ؟

ملک قادر بخش :- اگر معزز ممبر چاہیں تو میں اس کے متعلق معلومات حاصل کر سکتا ہوں۔

حاجی میر محمد بخش خان :- کیا آپ یہ نہیں کر سکتے کہ جن لوگوں کو منع کیا جا رہا ہے ان کو منع نہ کیا جائے ؟

ملک قادر بخش :- بات یہ ہے کہ اگر ان علاقوں کو محکمہ جنگلات نے لینا ہی ہے تو پھر منع کرنے میں وہ حق بجانب ہیں۔

**Haji Gul Hassan Manghi :** May I know from the learned Minister that without any Government instructions why those labourers have been removed from the land and whether the Government is prepared to issue instructions to the effect that there should be no interference in the rights of the people.

**Malik Qadir Bakhsh :** The question asked is : "Will the Minister for Agriculture and Irrigation be pleased to state whether it is a fact that Karonjhar Hill has been taken over by the Forest Department, if so, whether any alternative arrangements have been made for the labourers who were living on the produce of the forest ?"

یہ تو تھا سوال اس کا میں نے جواب دیا ہے کہ ابھی تک ہم نے اسے نہیں لیا اور اگر ہم اسے لینے تو پھر سوچیں گے کہ اس کا متبادل انتظام کیا کیا جائے۔

#### JURWAR MINOR

\*71. **Mir Haji Muhammad Bux Talpur :** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state—

(a) whether it is a fact that the Irrigation Authorities have fixed the guage at Jurwar Minor EX-west Branch, Tharparkar, at 1.0 foot;

(b) whether it is a fact that the said guage is actually 0.6 foot; if so the reason therefor;

(c) whether it is a fact that cultivation of land feeded by water course No. 9-A is below the percentage fixed by Government if so, the year wise percentage of each crop cultivated fixed from 1942—62;

(d) whether it is a fact that remission in abiana is granted if the crops fail due to the shortage of supply of water, if so, the extent of remission granted in the persent case?

**Malik Qadir Bakhsh :** (Minister for Irrigation and Power). (a) Yes. The gauge reading at tail of Jurwar Minor for full supply condition should be one foot. On 30th June 1962 gauge read as 1.1 ft. against 1 ft. designed.

(b) No.

(c) (i) The percentage of cultivation fixed by the Government is 27% in Kharif and 54% in Rabi. The cultivation raised on 9-A on Jurwar Minor in Kharif has been steadily rising and stands at 34% in 1960-61 against 27% designed. Cultivation in Rabi is also improving steadily but is much below designed percentage of 54 fixed. Details are as per statement.

(ii) Figures of cultivation on the Water-course 9-A for the year 1945-46 to 1960-61 are as follows:—

<i>Year</i>				<i>%age during Kharif.</i>	<i>%age during Rabi.</i>
1960-61	..	..	..	34	21
1959-60	—	—	—	31	25
1958-59	—	—	—	47	24
1957-58	—	—	—	36	72
1956-57	..	..	..	18	16
1955-56	..	..	..	19	15
1954-55	..	..	..	15	15
1953-54	..	..	..	16	17
1952-53	..	..	..	18	20
1951-52	..	..	..	16	14
1950-51	..	..	..	18	14
1949-50	..	..	..	22	14

<i>Year</i>			<i>%age during Kharif</i>	<i>%age during Rabi</i>
1948-49	...	...	16	13
1947-48	..	..	17	20
1946-47	..	..	23	18
1945-46	..	..	21	18

(Data before 1945-46 not available).

(d) In ex-Sind area the assessments levied include water charge or abiana as well.

Remission is granted on failure of crops for whatever reason.

Details of remission granted to area cultivated on this particular water course could not be collected in the short time given for answering the starred question. It is a time-consuming exercise as details of area cultivated are with Irrigation Branch while the remission data is with Patwaris of Revenue Department.

#### QUOTA OF RATION IN THAR SUB-DIVISION

**\*78. Mir Haji Muhammad Bux Talpur:** Will the Minister for Food and Agriculture be pleased to state:—

(a) the total population of the Thar Sub-Division of Tharparkar District;

(b) whether it is a fact that Thar Sub-Division depends only upon monsoon;

(c) whether it is a fact that this year Bajra crop in Thar Sub-Division was totally damaged by local swarms;

(d) the total monthly consumption of foodgrain in Thar Sub-Division calculated at the average rate of one-half seer per head per day;

(e) the monthly quantity of food grains supplied by Government to the dealers in each Taluka of Thar Sub-Division; and whether the supply is adequate;

(f) the monthly quota of ration fixed per head;

(g) whether Government intend to increase the quota fixed per head and the supply of food grain to the dealers?

**Malik Qadir Bakhsh :** (Minister for Food and Agriculture) :—

(a) 2,95,959 persons.

(b) Yes.

(c) The bajra crop was not totally damaged by locust swarms. The extent of damage was, however, as follows:—

Taluka Diplo	...	...	...	37.5%.
Taluka Chachro	...	...	...	25.0%.
Taluka Mithi	...	...	...	37.5%.
Taluka Nagar Parkar	...	...	...	18.75%.

(d) 1,10,987 maunds.

(e) Name of Taluka.	April 1962		May 1962	
	Rice.	Wheat.	Rice.	Wheat
	(Maunds)		(Maunds)	
1. Chachro .. ..	1,500	4,800	500	941
2. Diplo .. ..	400	450	150	435
3. Mithi .. ..	1,100	1,400	1,500	1,320
4. Nagar Parkar ..	200	150	..	..

The Provincial Government have recently opened Provincial Reserve Centres at Diplo and Mithi for supply of wheat to consumers at Rs. 14.00 per maund with bag. The traders and the consumers can draw any quantity of wheat subject to a maximum of 500 bags at a time. Besides these arrangements, every harvester from the desert area is permitted to carry one maund of foodstuffs per member of his family to his native place. Bajra, which is the staple diet of the residents of Thar Sub-Division can move freely from any part of West Pakistan to this Division. Thar Sub-Division produced 11,67,370 maunds of Bajra during the year 1961-62. The supplies of foodgrains available from various sources should thus be adequate for the requirements of the sub-division.

(f) As has already been explained, the traders and consumers in Thar Sub-Division can draw any quantity of wheat they like from the Provincial Reserve Centres subject to a maximum of 500 bags at a time. There is as such no need for fixation of monthly quotas of rations.

(g) The Provincial Government is prepared to release any quantity of wheat needed in the area.

میر حاجی محمد بخش قالمپور :- کیا وزیر متعلقہ ارشاد فرمائیں گے کہ باقی دو تعلقہ جات میں بھی اناج کے مراکز کھولے جائیں گے۔

ملک قادر بخش :- میں نے پہلے کہہ دیا ہے کہ ہمارا فرض ہے کہ جہاں اناج کی کمی ہوگی ہم اس کا انتظام کریں گے۔

### TAX LEVIED ON TIMBER

**\*81. Khan Malang Khan :** Will the Minister of Agriculture and Irrigation be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that the tax levied on timber is recovered from the traders and contractors by the Provincial Government itself;

(b) if answer to (a) be in the affirmative, whether the Provincial Government are aware of the fact that a few Khans of Thakot and Alai are forcibly collecting unauthorised tax on the transporation of timber through river Indus and are thus extorting thousands of rupees each year to the detriment of free trade;

(c) if answer to (b) above be in the affirmative, the steps taken by the Government or intended to be taken to stop unauthorised collection of this tax; if no steps have been taken whether the Government would adopt measures to put a stop to this unlawful practice in order to save the timber merchants from this high-handedness?

**Malik Qadir Bakhsh :** (Minister of Agriculture and Irrigation) : (a) Yes; but not forcibly. This is reported to have been arranged by private negotiation between the traders and the Khans who afford protection to the timber while in transit. This levy is recovered by the tribal chiefs on that stretch of Indus River where River Rules do not apply.

(c) Government are considering the question of extending River Rules in the upper reaches of the River Indus above Darband, so that transit charges are reduced to the minimum.

خان ملنگ خان :- کیا اس علاقہ میں کوئی پولیس اسٹیشن قائم نہیں ہو سکتا جو ٹمبر پر ٹیکس لینا روک سکے کیونکہ وہاں ٹھیکیداران اور قاجرون سے لکڑی پر زبردستی ٹیکس لیا جاتا ہے ؟

ملک قادر بخش :- ٹیکس حکومت لیتی ہے جن علاقوں میں سردار اور خان لوگ ہیں وہاں وہ پرائیویٹ طور پر ان علاقہ جات کی حفاظت

کرتے ہیں ممکن ہے انہوں نے کوئی شرائط طے کی ہوں جو اس حکومت کی ذمہ داری نہیں۔ لیکن جن علاقہ جات میں ہم ٹیکس لیتے ہیں ان کی حفاظت کی ذمہ داری ہم پر ہے۔

خان ملنگ خان :- کیا یہ حقیقت ہے کہ ٹھیکیداروں نے ڈی۔ سی کے پاس ان کے خلاف درخواست دی ہے۔

ملک قادر بخش :- مجھے معلوم نہیں۔

خان ملنگ خان :- کیا یہ قریبی پولیس سٹیشن کے اختیار میں نہیں کہ ٹھیکیداروں سے جو ٹیکس وصول کیا جاتا ہے اسے روک دے۔

ملک قادر بخش :- چارہ جوئی کے لئے قانونی عدالتیں موجود ہیں اس کے لئے ہر جگہ درخواست دی جاسکتی ہے۔

#### PROCUREMENT POLICY OF WHEAT

\*86. **Mir Muhammad Khan Junejo :** Will the Minister of Food and Agriculture be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that the procurement price of wheat for the 1962-63 season has been fixed at Rs. 13-8-0 per maund;

(b) whether it is a fact that the average price of wheat in the open market is Rs. 12 per maund;

(c) whether it is a fact that Government have issued instructions to Food Controllers in Hyderabad and Khairpur Divisions not to purchase wheat from growers in quantities below five hundred maunds per grower;

(d) whether it is a fact that more wheat was purchased from non-growers than from growers;

(e) the total quantities procured during this year from growers and non-growers separately?

**Malik Qadir Bakhsh,** (Minister for Food and Agriculture : (a) Yes.

(b) Yes.

(c) According to the instructions issued in the Rabi Policy (wheat) 1960-61 (which has been continued further) wheat is to be purchased by all District Food Controllers from growers as well as sellers in lots of 200 bags each (1 wagon load).



(d) & (e) Wheat is to be purchased from those who voluntarily offer to sell it to Government irrespective of the fact whether the sellers are growers or suppliers. No distinction having been made originally whether the seller is a grower or a supplier, this information cannot be supplied.

So far 9,790 tons of indigenous wheat have been procured in the Hyderabad and Khairpur Divisions.

### PROTECTIVE BUND ON NULLAH HALKI

**\*98. Ch. Sai Muhammad :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state:—

(a) the year in which the protective bund on Nullah Halki near village Thatta, Chhani Mahram and Jokalian in Gujrat District was constructed;

(b) whether it is a fact that this protective bund has been breached due to the flood in River Chenab; if so, at what points and for how many times;

(c) whether in view of the fact that the frequent breaches in the said protective bund have caused much suffering to the people of the nearby village Government intends to strengthen it with stones at the points of breaches; if so, whether the work is intended to be completed before the advent of rainy season?

**Malik Qadir Bakhsh :** (Minister of Agriculture) : (a) The bund for the protection of Thatta, Channi Mahram and Jokalian villages was under the charge of the Forest Department. It was taken over by the Irrigation in 5/1959. The revised estimate for its strengthening was sanctioned in 4/61 and the major portion of work was completed in 6/61.

(b) Since its completion by the Irrigation Department no breach has taken place.

(c) The bund has been strengthened at the old breach sites and it is expected to have no breach at those sites with the present strong bund. No stone pitching at old breach sites prior to 1961 is necessary. If in future such necessity is felt steps will be taken.

### PLANT NURSERIES IN THARPARKAR DISTRICT

**\*104. Mir Haji Muhammad Bux Talpur :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that Plant Nurseries of the Forest Department in the Desert Sub-Division of Tharparkar District at Vijodaho and Nagarparkar have been destroyed; if so, whether the destruction was due to the condition of the soil of Thar or to the negligence of the field staff of the Forest Department;

(b) whether it is a fact that the field staff of the Forest Department do not take advice or help from the local cultivators; in maintaining the said nurseries;

(c) whether it is a fact that land owned by private individuals has also been occupied by the Plant Nurseries mentioned in (a) above;

(d) whether it is a fact that the owners of private land made complaints to the Forest and Taluka Revenue authorities against such occupation of their land; if so, the action taken in this behalf;

(e) whether Government intend to appoint a local Taluka Sub-Division committee comprising the members of the public and Government officer to advice in maintenance of the Plant Nurseries?

**Malik Qadir Bakhsh** (Minister of Agriculture) : (a) The Forest Department potted plant Nursery in Vijodaho Village in Taluka Mithi of Tharparkar District germinated fairly well but the plants were later destroyed by locusts. Failure was neither due to bad soil condition nor negligence on the part of the Forest Department Field Staff:

(b) Yes. The Forest Officials have a better knowledge for the raising and maintenance of nurseries.

(c) No

(d) Does not arise.

(e) No Such a Committee will serve no useful purpose.

#### WAPDA POWER HOUSE LORALAI

**\*117. Babu Muhammad Rafiq** : Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that the WAPDA's Power House at Loralai is inadequate to meet the requirement of the people;

(b) whether it is a fact that there is a unanimous demand of the local Zamindars for its expansion for agricultural purposes;

(c) if answer to (a) and (b) above is in the affirmative; whether any scheme for expansion of the said Power House is under consideration, if so, the period likely to be taken for the expansion?

**Malik Qadir Bakhsh** (Minister for Irrigation and Power): (a) The Power House at Loralai is not inadequate to meet the present requirement of the people.

(b) There is no such demand of the Local Zamindars as yet.

(c) In order to meet the future expansion there is a proposal to install an additional set of 40 K.W. at Loralai. This work is expected to be completed during the current financial year.

## TRANSFER OF POWER HOUSES OF WAPDA TO TOWN COMMITTEES

**\*118. Babu Muhammad Rafiq :** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state whether Government intends to ask WAPDA to transfer Power Houses at present under that authority to Town Committees on payment of price in easy instalments if Town Committees so desire?

**Malik Qadir Bakhsh** (Minister for Irrigation and Power) : Most of the towns have already been connected to the Grid supply therefore the question of transfer of Power Houses to the Town Committees does not arise.

## PRODUCTION OF FISH

**\*124. Khan Amanullah Khan Shahani :** Will the Minister of Food and Agriculture be pleased to state:—

(a) the date from which Manchar lake came under the control of the Fisheries Department and the extent to which it has been developed by the said Department since its take over ;

(b) the position of Sargodha Division in so far as the production of fish is concerned ;

(c) the annual income of Sargodha Division from fisheries and its annual expenditure ;

(d) whether it is a fact that as regards income from fisheries and the production of fish, Sargodha Division excels all others divisions in West Pakistan ;

(e) whether it is a fact that no Divisional Officer of Fisheries has been posted in the Division, whereas Divisional Officers have been appointed in all other Divisions if so, why ?

**Malik Qadir Bakhsh** (Minister of Food and Agriculture) : (a) The Manchar Lake came under the control of the Fisheries Department in 1958. The statement showing the salient features of the development is laid on the table.

(b) Sargodha Division is quite rich in Fisheries Resources. There are several dhabs, river waters, sem waters and ponds available for Fish Culture and the Division has good potentialities.

(c) The income from the Sargodha Division for the year 1961-62 was Rs. 2,43,971/- as against an expenditure of Rs. 18,000/-

(d) Yes.

(e) There are no divisional officers in Sargodha, Kalat and Karachi Divisions. Sargodha Division is being looked after by the Extra Assistant Director of Fisheries, Lahore. At the time of the creation of Sargodha Division, the Government did not accept the proposal of the creation of an Officer on Special Duty and the work is being looked after by Extra Assistant Director of Fisheries, Lahore.

*Statement showing the Salient features of Development of Mancher Lake.*

	1958-59.	1959-60.	1960-61.	1961-62. (for 9 months.)
Stocking in No. ..	90,000	1,27,000	1,52,000	1,52,360
Production in maunds ..	11,403	25,722	42,773	34,168
Income realized as Government share (1/5th of the total income) ..	8,425	31,737	1,24,000	1,42,382

**EXTENSION IN SERVICE TO OFFICERS SERVING UNDER  
THE CONTROL OF SECRETARY, AGRICULTURE**

**\*125. Khan Aman Ullah Khan Shahani:** Will the Minister of Food and Agriculture be pleased to state the number of Gazetted Officers under the administrative control of the Agriculture Department of the West Pakistan Government who have been granted extension in service?

**Malik Qadir Bakhsh:** (Minister for Food and Agriculture):

محکمہ زراعت کے صرف ایک درجہ اول آفیسر کو از یکم مئی ۱۹۵۹ء دو سال کے لئے ملازمت میں توسیع دی گئی تھی جو اب صدر پاکستان کے آرڈر نمبر ۲۳ سال ۱۹۶۰ء مجریہ ۲۵ اکتوبر ۱۹۶۰ء کے تحت دستور ملازمت میں ہیں۔

**LAND ACQUIRED FOR CONSTRUCTION OF WARSACK DAM**

**\*128. Mr. Gul Muhammad:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state:—

(a) whether any land owned by private citizens was acquired for the purpose of the construction of Warsak Dam;

(b) if the answer to (a) above be in the affirmative, whether assesment of the price of the land so acquired has already been made;

(c) Whether the compensation of the land so acquired has been paid to the owners in full; if not, the time by which the Government propose payment of the compensation?

**Malik Qadir Bakhsh:** (Minister of Irrigation and Power):

(a) Yes.

(b) Political Agents Khyber and Mohmand Agencies were to assess the price of land at Warsak owned by private citizens.

(c) No information has been received as yet from the Political Agents about the payment of compensation.

## UNSTARRED QUESTION &amp; ANSWER

SCHEMES OF IRRIGATION DEPARTMENT IN LORA LAI  
FORT SANDEMAN

**12. Babu Muhammad Rafiq:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state whether it is a fact that Irrigation Department prepared schemes for Irrigation in Lora Lai, Fort Sandeman and Quetta Agricultural Divisions during 1960-61 and 1961-62; and if so, the number of schemes and details of those schemes, preliminary surveying in respect of which has been completed?

**Malik Qadir Bakhsh:** (Minister for Irrigation and Power): Yes. The West Pakistan Irrigation Department provided the following schemes in Quetta Circle during 1960-61 and 1961-62.

## 1960-61

<i>Name of Scheme.</i>	<i>Estimated Cost.</i>
<i>Quetta Circle :</i>	
1. Tubewells in Yaru Area. . . . .	2,50,000
2. Khesh Munda Irrigation Scheme . . . . .	60,000
3. Remodelling Dhadar Channel . . . . .	2,42,000
4. Remodelling Surkhab Channel . . . . .	2,00,000
5. Remodelling Nari Canal system to take 250 cusecs . . . . .	2,70,000
6. Remodelling and extending Saliara channel and constructing sub surface weir . . . . .	3,00,000
7. Diversion weir in Thal Baghao for Duki Area . . . . .	2,50,000
8. Constructing and remodelling channel existing at Chandawah . . . . .	3,00,000
9. Lining Karezes and channels . . . . .	2,45,000
10. Open surface wells in Kachi Plain . . . . .	1,00,000
11. Survey of Kachi Plain . . . . .	1,00,000
12. Reconstruction of Killa Sherik Weir . . . . .	8,000

## 1961-62

1. Reconstructing Narechi Weir on Narechi River . . . . .	1,00,000
2. Duki Irrigation Scheme . . . . .	2,00,000
3. Weir on Bolan River near Dhadar . . . . .	6,00,000

4. Constructing and Remodelling Channel existing at Gandawa .. .. .	3,00,000
5. Open Surface walls .. .. .	3,00,000
6. Tubewells in Yaru Area.. .. .	2,00,000
7. Remodelling Nari Canal System to take 250 cusecs .. .. .	2,00,000
8. Remodelling and extension of Saliaza Channel and construction of sub surface weir.. .. .	1,00,000
9. Kesh Manda Irrigation Scheme .. .. .	43,000
10. Remodelling Surkhab system .. .. .	50,000
11. Chur Nullah Irrigation Scheme .. .. .	1,50,000
12. Badinzai Irrigation Scheme .. .. .	4,00,000
13. Nigong Irrigation Scheme .. .. .	2,00,000
14. Brunj Irrigation Scheme .. .. .	95,000
15. Khzai Irrigation Scheme .. .. .	3,50,000
16. Survey of Katchi Plain .. .. .	1,50,000
17. Constructing Mina Dazar Weir and channel .. .. .	1,20,000
18. Remodelling Killa Sherik Channel and reconstruction of Killa Sherik weir .. .. .	60,000
19. Construction of Rud Faqirzai weir and channel .. .. .	60,000
20. Remodelling State feeder from Lahri weir .. .. .	14,000

Details of the progress on each scheme have been called for from Quetta Region and data is awaited.

**Mr. Speaker :** The Question Hour is now over.

**Begum Jahan Ara Shah Nawaz :** On a point of order Sir. In every Parliament the question hour is reserved for the first one hour. If the Assembly is scheduled to meet at nine O'clock the question hour should end at 10 O'clock. If there is no quorum at the scheduled time it is not the fault of the Assembly.

**Mr. Speaker :** We started our business at 9-15 a.m. and we finished at 10-15. The point of order is ruled out.

**ADJOURNMENT MOTIONS****PRICE OF STATE LAND.**

**Mr. Speaker:** We now take up the adjournment motions. There is an adjournment motion by Syed Ahmed Saeed Kirmani who has asked for leave of the house to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of urgent public importance, namely, the failure of the Government to charge reasonable price of the State Land, under the allotment of the ejected tenants, who were given the right to purchase the said land, particularly when much less price is being fixed by the Government for the land of superior quality.

Since Mr. Ahmad Saeed Kirmani is not present in the House this Motion lapses.

**Pir Safiuddin:** Sir, I will move on his behalf.

**Mr. Speaker:** Has the Mover of the Motion given you some written authority to move on his behalf?

**Pir Safiuddin:** No, Sir.

**Mr. Speaker:** Then I am sorry I cannot permit you to move on his behalf.

**EJECTION OF TENANTS UNDER COW BREEDING SCHEME**

**Mr. Speaker:** There is another adjournment motion by Syed Ahmad Kirmani who has asked for leave of the House to make a Motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of urgent public importance, namely, the large scale threatened ejection of tenants, who were allotted State Land under the ejected tenants scheme, which is being substituted by the "Cow Breeding Scheme" under which the State Land got vacated by the tenants after ejection, would be distributed amongst the Village Headman, under the "Cow Breeding Scheme."

This adjournment motion also lapses because the Member concerned is not present in the House.

**SHIFTING OF GOVERNMENT TRANSPORT BUS STAND  
FROM BADAMI BAG TO RAILWAY STATION.**

Now, there are two adjournment motions on the same subject one by Syed Ahmad Saeed Kirmani and the other by Khawaja Muhammad Safdar. Since Mr. Kirmani is not present I will take up Khawaja Safdar's motion. He has asked for leave of the House to make a Motion for the adjournment

مسٹر سپیکر :- راجہ صاحب - آپ کسی کا نام تجویز نہیں کر سکتے - صرف co-option کے متعلق کہہ سکتے ہیں -



راجہ غلام سرور :- جناب صدر - میں صرف ایک نام کے اضافے کی تجویز کرتا ہوں۔

**Mr. Speaker:** The motion is regarding giving powers to the Committee to co-opt more members.

راجہ غلام سرور :- آپکے پاس میرا موشن موجود ہے۔ یہ میں نے پہلے ہی دیدیا تھا۔

مسٹر سپیکر :- جی ہاں۔ آپکا موشن مل چکا ہے۔ کہ کل کی تشکیل شدہ کمیٹی کو یہ اختیار دیا جائے کہ اگر وہ مناسب سمجھے تو مزید ممبران کو اس کمیٹی میں Co-opt کرلیں۔ اور آپ اب اسی کے متعلق ارشاد فرمائیں۔

راجہ غلام سرور :- جناب والا۔ جس کمیٹی کی تشکیل کل کی گئی ہے۔ اس معزز ایوان سے التجا ہے کہ اس میں ایک ممبر کا اضافہ کرے۔

**Mr. Speaker:** The motion moved is .

"That the Rules Committee appointed by the House yesterday be empowered to co-opt more members, if necessary".

سردار عنایت الرحمان خان عباسی (ہزارہ - ۱) :- جناب صدر۔ اس موشن کو جہانتک میں سمجھتا ہوں۔ اسکا مقصد یہ ہے۔ کہ تشکیل شدہ کمیٹی میں ان حضرات کی کسی حد تک کمی ہے جو اردو زبان کے سختی سے حامی ہیں۔ میں آپکی وساطت سے معزز ایوان کی خدمت میں گزارش کرونگا کہ وہ اسیر حبیب اللہ خان سعدی کو جنکے متعلق معزز محرک صاحب نے بھی فرمایا ہے۔ اس کمیٹی میں شامل کیا جائے۔ اور ساتھ ہی ساتھ علامہ ارشد صاحب جیسے آدمی کو جو کہ صحیح معنوں میں اہل زبان قرار دیئے جاسکتے ہیں۔ اس کمیٹی میں شامل کیا جائے۔

سید صفی الدین:- اس کمیٹی میں صرف مولانا صاحب کی موجودگی ہی کافی ہے۔ اور وہ اردو بولنے والوں کی بخوبی نمائندگی کر سکتے ہیں۔  
صاحب سپیکر:- کوئی صاحب اس تحریک پر بحث کرنا چاہتے ہیں۔

آوازیں:- جی نہیں۔

**Mr. Speaker :** The question is—

That the Rules Committee appointed by the House yesterday be empowered to co-opt more members, if necessary.

*The motion was carried.*

# **THE PAKISTAN PENAL CODE (WEST PAKISTAN AMENDMENT) BILL, 1962**

*(Introduced)*

**Mr. Speaker :** Now I would call upon Mr. Najmuddin Valika to ask for leave of the House to move his Bill.

**Mr. Najmuddin Valika (Karachi V) :** Sir, I beg to move—

That leave be granted to introduce the Pakistan Penal Code (West Pakistan Amendment) Bill, 1962.

**Mr. Speaker :** The motion moved is—

That leave be granted to introduce the Pakistan Penal Code (West Pakistan Amendment) Bill, 1962.

مولانا غلام غوث:- اس تحریک کا مقصد کیا ہے اسکی وضاحت فرمادیجئے۔

مسٹر سپیکر:- اس تحریک کے ذریعہ اس بل کو پیش کرنا مقصود ہے۔

مولانا غلام غوث:- کل جو تجاویز رہ گئی تھیں ان کا کیا ہوگا۔ کیونکہ وہ بے حد ضروری ہیں۔

مسٹر سپیکر: — ہر کام کے لئے دن مقرر ہیں۔ آج کا دن صرف Bills کے لئے ہے۔ اور جو تجاویز رہ گئیں ہیں۔ ان کے لئے کوئی اور دن رکھا جاسکتا ہے۔

The question is.

That leave be granted to introduce the Pakistan Penal Code (West Pakistan Amendment) Bill, 1962.

*The motion was carried.*

**Mr. Najmuddin Valika:** Sir I beg to introduce the Pakistan Penal Code (West Pakistan Amendment) Bill 1962.

**Mr. Speaker:** The Pakistan Penal Code (West Pakistan Amendment Bill, 1962 is introduced.

### THE SIND RURAL CREDIT AND LAND TRANSFER (REPEAL) BILL 1962

**Mr. Muhammad Hanif Siddiqi:** On a point of order Sir. Under the Rules this Bill has to be referred to a select committee.

**Mr. Speaker:** Is there any rule to this effect that the bills should be sent to a select committee.

**Mr. Muhammad Hanif Siddiqi:** Rule 58 says:—

“a bill shall be referred to a standing committee concerned with the subject matter of the Bill.”

**Mr. Speaker:** This relates to the standing committees.

**Mr. Muhammad Hanif Siddiqi:** I want to know whether it would be referred to a select committee or not?

**Mr. Speaker:** The position is, as I observed when such an objection was taken by Mr. Ghulam Nabi Memon, that till the committees are not formed the question of operation of the Rule regarding standing committees does not arise because no committee has yet been formed. There is a notification dated the 8th June, 1962. Paragraph 2 of that notification says that the rules that related to the functions of a standing committee shall remain inoperative till such time as that committee is constituted.

**Mr. Muhammad Hanif Siddiqi:** Sir, I beg to move—

That leave be granted to introduce the Sind Rural Credit and Land Transfer (Repeal) Bill 1962.

Sir, I am expecting a statement from the Minister concerned.

**Mr. Speaker:** Motion moved is—

That leave be granted to introduce the Sind Rural Credit and Land Transfer (Repeal) Bill 1962.

**Khan Pir Muhammad Khan** (Minister of Revenue): Sir, so far as the introduction of this Bill is concerned, the Government has already under its consideration 3 Acts, because after integration it was considered that almost all the Acts which are of a similar nature, with slight variations, should be brought before the Legislature so that there is uniformity. For the time being there are three such Acts. The Board of Revenue drafted a Bill for amendment and consolidation of the Punjab Land Alienation Act 1900, the Punjab Debtors Protection Act 1936 and the Sind Rural Credit and Land Transfer Act 1947. We have also to repeal some other enactments. The idea is that under section 3 of the said Act, for which my friend wants to move an amendment, there were restrictions on the alienation of certain lands which read as follows:—

“Restriction on permanent alienation where holding of a landlord is less than 300 acres.”

This pertains to lands where the holding is less than 300 acres. The landholder cannot sell the land unless he obtains permission of the Collector.

Then Section 8 of the same Act provides as follows:—

“Restrictions on mortgage where the area does not exceed 300 acres.”

There were restrictions on alienation by way of mortgage as well as sale. The Government considered that this was a hard blow on small *zamindars*, because the petty *zamindars*, who always needed money, were debtors of local *banias*, who charged interest and compound interest, and in satisfaction of that debt, finally the land used to go to them. On the same principles the Land Alienation Act was passed in the Punjab and it was applied to N.W.F.P. to save the *zamindars*. These are the two sections which are the subject matter here. I give a guarantee to my friend that we have made a provision for the repeal of these two sections.

Government have also under consideration the consolidation of these 3 Acts. For instance, there is Section 13 which says:—

“Leases and farms only upto 20 years permitted.”

Then Section 17 provides attachment of not more than  $\frac{1}{2}$  of the produce of a judgment debtor and sale of produce of more than 2 years is forbidden in execution of a decree. Supposing a decree is passed against some judgment debtor, his entire produce cannot be attached.

Similarly there is another provision for the benefit of *zamindars* and that is Section 19 which says:—

“Where the holding is only in excess of 300 acres, the area in excess thereof can be sold in execution of a decree or order of a court and the area which is not available for sale may be leased or farmed or mortgaged as permitted by the Act.”

So, there are some salient features which I want to retain. In view of the assurance given to him, the learned member will be in a position to realise that the Government is actually considering repealing this Act. I have gone through this case and it will definitely be put before the House.

**Mr. Ghulam Nabi Memon :** Sir, in view of the assurance given by the Revenue Minister that he would try to meet our point of view, I request the mover of this Bill to withdraw it because the purpose of bringing in this Bill before the House was to have these provisions of the Act deleted which serve as a check on alienations of land. I would only request the Minister for Revenue that they may not wait for this House till it meets again for the legislation of the Bill but they should give relief to the poor small land owners as early as possible. I would, therefore, request Mr. Hanif Siddiqui to withdraw it.

**Mr. Abdul Qadir Sanjrani** (Minister for Health and Social Welfare) : Mr. Speaker, the amendments which my friend has just now suggested relate to the Sind Agricultural Relief Act. The Bill which has been introduced by Mr. Muhammad Hanif Siddiqui is in connection with the Sind Rural Credit and Land Transfer Act, 1947. So, there are two different Acts and they do not tally. Here the question arises that the restriction which has been imposed on the sale, gift or mortgage of land, less than three hundred acres, cannot be put off without the permission of the Deputy Commissioner. This means that a small land owner cannot sell, gift or mortgage his land. So, that Act is quite different. My suggestion is that leave of introduction be granted in respect of the Bill which has now been introduced in the House.

**Mr. Ghulam Nabi Memon :** Sir the Revenue Minister has actually read out certain provisions from the Act.

**Khan Pir Muhammad Khan :** I think there is no dispute. The Act is before your honour and before the Members. We are confined to that only and nothing more. The mover has understood it. So far as the suggestion of my friend goes, I assure you that if it is not put before the House in the current session it will definitely come in the next session. Sir, Ordinances do not look nice when there is Parliamentary Government. As regards the working of these two sections, which are hard upon the people, the necessary relaxation, so far as practical side is concerned, is guaranteed.

**Mr. Muhammad Hanif Siddiqui :** Sir, in view of the assurance given by the Revenue Minister I withdraw the motion for leave to introduce the Sind Rural Credit and Land Transfer (Repeal) Bill, 1962.

**Mr. Speaker :** Has the member leave of the House to withdraw his motion for leave to introduce the Sind Rural Credit and Land Transfer (Repeal) Bill, 1962.

*(The motion was by leave withdrawn).*

**Syed Safiuddin :** Sir, before we go on withdrawing our Bills and Motions, I would request the Law Minister to give us a list of all the assurances that they have given to us so that we can tally these assurances in the next session.

**Khan Pir Muhammad Khan :** The Minister is a poor man. I know my weaknesses. The Minister cannot claim to have the knowledge of future and he has no claims to prophecy. He is not a 'Pir' or future teller.

**Syed Safiuddin :** On a point of personal explanation, Sir. The Minister has just said that he is not a Pir. Was he referring to me

**Malik Qadir Bakhsh :** He is Pir Muhammad and not 'Pir' alone.

**Mr. Speaker :** Please finish this thing. You should not indulge in such discussions.

**Syed Safiuddin :** Sir, I am seriously saying that we should be provided with a list of all the assurances that have been given by the learned Ministers so that we are in a position to remind them of their assurances in the next session. After all we have been given a bundle of assurances and it would be proper if we are supplied with a list.

**Mr. Speaker :** I may tell you that all the proceedings will be printed and all the assurances will be there. Whatever you have discussed and every thing that has been said is being recorded. You will get a copy of the recorded proceedings in due course.

Now, the House is adjourned till 11-30 A.M. when the Adjournment Motion will be taken up.

*The Assembly then adjourned till 11-30 A.M. the same day.*

*(The Assembly re-assembled at 11-30 a.m. of the clock. Mr. Speaker in the chair.)*

### ADJOURNMENT MOTION

SHIFTING OF GOVERNMENT TRANSPORT BUS STAND FROM,  
BADAMI BAGH TO RAILWAY STATION *(Discussed)*.

**Khawja Muhammad Safdar (Sialkot I) :** Sir, I beg to move :

That the Assembly do now adjourn.

جناب والا! لاہور شہر میں گورنمنٹ ٹرانسپورٹ کے علاوہ 79 بس سروسز اپنا کاروبار کر رہی ہیں۔ اور ہزارہا مسافر روزانہ انکے ذریعے لاہور شہر میں آتے ہیں۔ اور لاہور شہر سے باہر جاتے ہیں۔ چھ دسمبر سنہ ۱۹۶۱ء کو مارشل لاء کے ایک آرڈر کے تحت ان بس کمپنیوں کو یہ حکم دیا گیا۔ کہ یہ تمام بس سروسز لاہور شہر سے اپنے مختلف اڈوں سے نکل کر بادامی باغ چلی جائیں۔ اس پر بس کمپنیوں کے مالکان کے مابین پچھلے سال کافی بحث و تمحیص ہوئی۔ اور انہوں نے فیصلہ کیا کہ جب تک گورنمنٹ ٹرانسپورٹ شہر سے باہر بادامی باغ نہ چلی جائے۔ ہم وہاں جانے کے لئے تیار نہیں۔ اور یہ فیصلہ اس بناء پر کیا گیا تھا کہ گورنمنٹ ٹرانسپورٹ بھی وہی کاروبار کرتی ہے۔ جو کہ پرائیویٹ operators کرتے ہیں۔ اس لئے اس سلسلے میں کوئی امتیاز نہ روا رکھا جائے۔ کیونکہ جب کوئی قانون بنتا ہے تو وہ سب پر یکساں طور پر لاگو ہونا چاہئے۔ یہ نہیں۔ کہ وہ کسی ایک پر تو نافذ کیا جاسکے۔ لیکن باقیوں کو اس سے مستثناء قرار دیا جائے۔ چنانچہ اس کے نتیجہ کے طور پر چھ جنوری سنہ ۱۹۶۲ء کو ایک حکم کے تحت گورنمنٹ ٹرانسپورٹ اپنے اڈے واقع ریلوے سٹیشن لاہور سے منتقل ہو کر بادامی باغ چلی گئی۔ اور آٹھ جنوری کو باقی ٹرانسپورٹ کمپنیاں بھی بادامی باغ چلی گئیں۔ اور جب سے اب تک یہ انتظام جاری تھا۔ اگرچہ ہزارہا مسافروں کو روزانہ بادامی باغ کے اڈے پر پہنچنے میں بڑی تکالیف کا سامنا کرنا پڑتا تھا۔ اور ساتھ ہی وہاں تک پہنچنے کیلئے اپنی جیب سے کافی رقم بھی خرچ کرنا پڑتی تھی۔ یہاں تک کہ بادامی باغ تک پہنچنے میں بعض اوقات انہیں اس رقم سے جو کہ انہیں اپنی منزل مقصود تک پہنچنے کے لئے خرچ کرنا پڑتی تھی۔ زیادہ خرچ کرنا پڑتا تھا۔ لیکن چونکہ حکومت کا حکم تھا اور وہ تمام بس چلانے والوں پر یکساں طور پر نافذ ہوتا تھا۔ اسلئے اسکے خلاف کوئی احتجاج نہیں کیا گیا۔ پبلک کی تکالیف کا جسکو عام طور پر حکومت سننا گوارا نہیں کرتی۔ اور نہ ہی انکی دقتوں کو در خور اعتناء سمجھا جاتا ہے۔ اس لئے پبلک نے بھی اس

سلسلے میں کوئی احتجاج نہ کیا۔ لیکن حال ہی میں یعنی دو جولائی سنہ ۱۹۶۲ء کو کمشنر صاحب لاہور ڈویژن نے اپنے سابقہ آرڈر میں ترمیم کی اور گورنمنٹ ٹرانسپورٹ کو اپنے اصلی اڈے واقع ریلوے سٹیشن پر آنے کی اجازت دیدی۔ لیکن یہ اجازت دوسرے بس چلانے والوں کو نہیں دی گئی۔ اس لئے اس پر احتجاج ہوا۔ اخبارات میں بھی آیا۔ تو اس وجہ سے میں نے یہ تحریک التوا اس ایوان کے سامنے پیش کی ہے۔ جناب صدر۔ گزارش یہ ہے۔ کہ قانون اچھا ہو۔ یا برا۔ اس سے پبلک کو تکلیف پہنچتی ہو۔ یا سکھ چین نصیب ہوتا ہو۔ اس میں امتیازی سلوک کو دخل نہیں ہونا چاہیئے۔ اگر قانون یہ ہے۔ کہ تمام بس سروسز بادامی باغ منتقل ہوجائیں۔ تو خواہ وہ گورنمنٹ ٹرانسپورٹ ہو یا کوئی اور۔ اس کا اطلاق سب پر یکساں طور پر ہونا چاہیئے۔ اگر حکومت یہ اجازت دیتی ہے۔ کہ بس سروسز شہر میں واپس آجائیں۔ تو یہ رعایت صرف گورنمنٹ ٹرانسپورٹ تک ہی کیوں محدود ہے۔ باقی بس سروسز کو بھی اس قسم کی اجازت ہونی چاہئے۔ اس سے قطع نظر کہ اس سروسز کو اس سے کوئی فائدہ ہے۔ یا نہیں۔

اگر بس سٹینڈ شہر کے اندر ہوں تو اس سے بس سروس والوں کو کوئی فائدہ ہے یا نہیں ہے۔ مگر پبلک کو ضرور فائدہ پہنچے گا اور وہ آسانی سے بس سٹینڈ سے شہر میں یا گاؤں کو آجاسکیں گے۔ جناب والا میری گزارش ہے کہ موجودہ حکم کی وجہ سے سرکاری اور پرائیویٹ ٹرانسپورٹ کمپنیوں میں امتیاز ہوگا۔ میری رائے میں اس حکم سے گورنمنٹ کی پالیسی پر پبلک کو نکتہ چینی کا اچھا خاصا موقع ملا ہے۔ سب ٹرانسپورٹ کمپنیوں سے یکساں سلوک چاہئے تھا خواہ وہ سرکاری ہوں یا نجی۔ مگر کمشنر کے حکم سے صرف سرکاری ٹرانسپورٹ کمپنی سے اچھا سلوک کیا گیا ہے۔ باقی ٹرانسپورٹ کمپنیوں کو اجازت ہونی چاہئے تھی کہ وہ بھی آسانی کے ساتھ اپنا کاروبار کریں۔

**Haji Abdul Majid Jatoi:** On a point of order Sir. The National Assembly has passed a resolution that the Ministers and the Speaker will be allowed to



use flags on their cars. Ministers and the Speakers here should also be allowed to use flags on their cars.

**Mr. Speaker:** I cannot give any information with regard to this matter. It is upto the Government. I am unable to give any reply on this point.

میاں محمد اکبر (گجرات ۱) :- جناب والا! میں خواجہ محمد صفدر صاحب کی تحریک التوا کی حمایت میں کھڑا ہوا ہوں۔ میں عرض کروں گا کہ تمام بیرونی ممالک میں جن کی تقلید ہم نے کی ہے گورنمنٹ ایسی نہیں ہے۔ جناب والا پہلے بسوں کے اڈے شہر کے اندر ہوتے تھے۔ اب شہر سے باہر لے جانے کی وجہ معلوم نہیں ہو سکی کیونکہ شہر کا ایریا ۲۵-۳۰ میل بلکہ ۴۰ میل تک پھیلا ہوا ہے تمام بسیں شہر سے نکال دی گئی ہیں۔ عوام کو اڈے پر پہنچنے میں بہت زیادہ تکالیف ہیں اگر بس کا کرایہ ۸ آنے لگتا ہے تو مسافر کو اڈے پر پہنچنے میں ۳-۴ روپیہ خرچ کرنے پڑتے ہیں۔ یہ تو تعلق کی حکومت ہے۔ یہ نزلہ صرف ٹرانسپورٹ والوں پر ہی پڑا ہے اور تمام اڈے سارے شہر سے باہر نکالے گئے ہیں۔ بس والوں نے اعتراض کیا ہے، ہباک نے اعتراض کیا ہے بلکہ ہباک نے سخت ناراضگی کا اظہار کیا ہے۔ لاہور کارپوریشن کی طرف سے بہت کوشش کی گئی بلکہ تجویز پیش کی گئی کہ لاہور سے بس کے اڈے باہر نہ نکالے جائیں۔ سخت تکلیف ہے۔ کمشنر لاہور ڈویژن اس بات پر مصر رہے اور اس وقت بس والوں کو اپنی کوششوں میں کامیابی نہ ہوئی۔ مارشل لا کا زمانہ تھا کمشنر نے مارشل لا کی طرف رجوع کیا اور مارشل لا سے احکام جاری کرانے میں کامیاب ہو گئے۔ چنانچہ مارشل لا نے نئے سرے سے حکم جاری کر دیا کہ تمام اڈے بادامی باغ منتقل کر دیئے جائیں۔ اگر ایسا ہی کرنا تھا تو کم از کم وہاں پہلے مسافروں کے لئے مسافر خانہ کا انتظام ہونا چاہئے تھا اور پینے کے لئے پانی کا بندوبست ہونا چاہئے تھا۔ مارشل لا کا آرڈر کرانے میں کمشنر کا ہاتھ ہے۔ کمشنر کے آرڈر کے مقابلے میں ان بچاروں کی ایک نہ مانی گئی حکم دیا گیا کہ ۲۴ گھنٹے کے اندر اندر چلے جاؤ ورنہ مارشل لا کے تحت مقدمہ کر کے سزا دی جائیگی۔

ایک گزارش کمشنر کی خدمت میں کی گئی کہ ہم جانے کو تیار ہیں گورنمنٹ سروس کے تمام روٹوں کا ہم مقابلہ کر رہے ہیں ان کو بھی باہر بھیجیں۔ ٹرانسپورٹ والوں نے کمشنر کو اس بات پر راضی کر لیا چنانچہ جنوری ۱۹۶۲ کو تمام ٹرانسپورٹ کمپنیاں وہاں منتقل ہو گئیں۔ آج تک کسی مسافر کے لئے کوئی سہولت مہیا نہیں کی گئی مسافروں کو بہت تکالیف ہیں۔ شہر سے باہر جانا پڑتا ہے ٹیکسی یا ٹانگہ کا ضرور کرایہ دینا پڑتا ہے ان کی تکالیف میں زیادہ اضافہ ہوا ہے۔ جناب والا شہر میں بسوں کے اڈوں کیلئے بہت گنجائش ہے۔ ایک اور دلیل بھی قابل قبول نہیں ہے کیونکہ بسوں کے اڈے شہر سے نکالے جانے سے میرے خیال میں اندرونی ٹریفک بھی کمی نہیں ہوتی جس شخص نے بسوں کے اڈے پر پہنچنا ہے وہ تین چار میل دور رہتا ہے اس کو ٹیکسی لینی پڑتی ہے اور غریب آدمی کو ٹانگہ لینا پڑتا ہے ٹانگے اور ٹیکسی سے ٹریفک زیادہ ہوتی ہے۔ جس وقت یہ معاملہ چھڑا وہ مارشل لا کا زمانہ تھا۔ اب جو نئے کمشنر صاحب نشریف لائے تو گورنمنٹ ٹرانسپورٹ والوں نے یہ گزارش کی کہ ہمیں وہاں بہت تکالیف ہے۔

جناب والا! نئے اڈوں پر مسافروں کو تکالیف ہے۔ کوئی جائز سہولت میسر نہیں۔ کرایہ بھی زیادہ دینا پڑتا ہے بلکہ کئی گنا زیادہ کرایہ دینا پڑتا ہے۔ نئے کمشنر صاحب نے گورنمنٹ ٹرانسپورٹ کی بات سن کر ان کو اجازت دے دی ہے کہ وہ بادامی باغ کے نئے اڈے کو چھوڑ کر ریلوے اسٹیشن کے سامنے سے مسافروں کو اٹھا لیا کریں۔ مگر پرائیویٹ لاری والوں کو بدستور بادامی باغ کے نئے اڈوں پر رہنے کا حکم ہے یہ سخت ڈس کریمینیشن ہے گورنمنٹ ٹرانسپورٹ اور پرائیویٹ ٹرانسپورٹ کے درمیان امتیاز جس کو حکومت نے روا رکھا ہے پرائیویٹ ٹرانسپورٹ کے مسافر تو بادامی باغ کے اڈوں پر دھوپ میں جلتے ہیں مگر گورنمنٹ ٹرانسپورٹ کے مسافر آسانی اور سہولت کے ساتھ ریلوے اسٹیشن سے ہی لاری پکڑ سکیں گے ان کو بادامی باغ کا زائد کرایہ نہیں دینا پڑے گا۔ ان کا وقت بھی بچے گا۔ روپیہ بھی

بجیے گا مگر ان کے مقابلے میں پرائیویٹ ٹرانسپورٹ کے مسافروں کو زائد کرایہ بھی خرچ کرنا پڑے گا دھوپ میں بھی جھلسنا پڑے گا۔ وقت بھی زیادہ لگانا پڑے گا جس سے پرائیویٹ ٹرانسپورٹ والوں کو مالی نقصان برداشت کرنا پڑے گا۔ اس طرح ملک کے دو طبقوں کے بنیادی حقوق میں مداخلت ہو رہی ہے لہذا میں درخواست کروں گا کہ انصاف کو مد نظر رکھتے ہوئے اور پبلک کی تکالیف کو مدنظر رکھتے ہوئے تمام پرائیویٹ ٹرانسپورٹ والوں کو بھی اجازت دے دی جائے کہ وہ اپنے اپنے اڈوں پر واپس آجائیں اس سلسلے میں اگر موجودہ قوانین ٹریفک کو سخت تر بنانا لازمی ہو تو انہیں سخت تر بنا لیا جائے ہمیں اعتراض نہیں ہوگا پہلے ہی ان پر پابندی ہے کہ سوٹر گاڑیاں سڑک پر کھڑی نہ کریں۔ سڑک سے مسافروں کو نہ ہٹایا کریں اڈہ ایسی جگہ نہ رکھیں جہاں عام ٹریفک میں خلل پڑتا ہو۔ اڈوں کی شرائط مقرر ہیں جن کی پابندی لازمی ہے ان اڈوں کے لائسنس جاری ہوتے ہیں ان لائسنسوں کی شرائط سخت کردی جائیں۔ لہذا میں ہر زور الفاظ میں گزارش کروں گا کہ حکومت پرائیویٹ ٹرانسپورٹ کے مالکان کو اپنے پرانے اڈوں پر آجانے کی اجازت دیدے۔

ان الفاظ کے ساتھ میں خواجہ محمد صفدر صاحب کی تحریک التوا کی تائید کرتا ہوں۔

**Syed Safiuddin (Campbellpur):** Sir, I rise to support this adjournment motion only on principle because it is the principle which is involved. It is the principle of putting a stop to all such arbitrary actions which have taken place. I wish to convince the Members of this House that while sitting in this House we must make it clear that such arbitrary decisions will not be tolerated. Mr. Speaker, the session is going to end day after tomorrow but I feel it my duty to strike.

**Mr. Speaker:** ...It has not yet been decided on which date the session will end.

**Syed Safiuddin:** We have learnt it from newspapers.

I feel it imperative to strike a very serious note today and, with your permission Mr. Speaker, I beg every Member kindly to pay attention to my request that this generation in general and the Members of the three

Assemblies in particular are face to face with a very grave challenge—a very severe test—today. It is a challenge the like of which has never been and would never be known. It is a challenge—an unquestionable challenge—between the right which is so troublesome and the wrong which is so easy. It is an undeniable struggle between justice and injustice and an indisputable choice between sacrifice and surrender. Sir, the people of Pakistan, the innocent, the unsheltered people of Pakistan are looking up to you for guidance, sympathy and protection and for the decision of their fates that today vest in your hands. If you let the people of Pakistan down it would amount to sacrilege and treachery. Mr. Speaker, you must safeguard the interests of the people in general and the Members of this House in particular.

**Mr. Speaker :** I have always protected the rights of the Members and the dignity of this House and have always discharged my duties to the best of my ability. The day I am not in a position to protect the dignity of this House I will quit office on that very day. I am working on this principle and 'Inshaallah' will stick to in future.

**Syed Safiuddin :** Sir, I admit that owing to the meagreness of your resources and wrong distribution of wealth, you may not be able to give food or shelter to your people but, mark my words, it is within your power to give them at least love, understanding and reverence. It is in your power to give them their basic and fundamental rights as human beings and it is in your power to offer them a respectable place under God's sun.....

**Malik Qadir Bakhsh :** Sir, is the member taking on transport or something else?

**Mr. Speaker :** I think he is coming to that. Please do not go off the track, you have become a bit emotional.

**Syed Safiuddin :** Sir, I beg the Chair for his protection. If I cannot get protection.

**Mr. Speaker :** Please come to your point.

**Syed Safiuddin :** Sir, if you can rise to the occasion today and meet this challenge let me assure that the names of each one of you will ring loud in the ears of posterity. But if you fail to face the challenge then let me warn you that you will be not only answerable to your conscience but to your children and your children's children. You will be answerable to posterity itself.

**Mr. Speaker :** Please talk about the children of transport operators.

**Syed Safiuddin :** Sir, if you are prepared to crush such ruthless measures and replace them with the Rule of God and if you are prepared to grasp the power which rightly belongs to you and put a stop such arbitrary actions

in every sphere of life and if you are prepared to gather all these evils I would request you to put them in a heap and allow me the pleasure of putting a match to it. You would be doing a service to this country and this would help bring about a prosperous Pakistan.

**Mr. Speaker :** Hardly two or three minutes are left.

**Syed Safiuddin :** Sir, I am about to finish. And from those action will emerge a more upright, more respectable and healthier generation of men and women—a new community, a new society. And then, Sir, you will be able to look at the entire world straight in the eye and give them the colossal assurance that there is a country to be reckoned with. And then, Sir, your worst and most uncompromising enemies will simply be compelled to call you a formidable nation.

**Mr. Speaker :** What do you conclude out of this?

**Syed Safiuddin :** I am going to conclude. Sir at the cost of my life, at any cost it will be my uncompromising endeavour that that cherished standard is achieved. It is my incessant prayer that I live long enough to see the sun rise on that beautiful day.

Now, Sir, once again as I said before, I am speaking on a matter of principle. Once again I must draw the attention of the Members of this House to the fact that this is a sort of an arbitrary action—an action which you should not tolerate. You should not be led away by assurances and sit down. But you must take steps and see that the purpose behind the resolutions and adjournment motion that you bring are fulfilled and are not just neglected because assurances are given to you.

راجہ غلام سرور (راولپنڈی-۴) :- جناب والا میں آپ کی وساطت سے اس تحریک التوا کے متعلق چند گزارشات کرنا چاہتا ہوں۔ جہاں تک پرائیویٹ ٹرانسپورٹ کمپنیوں کا تعلق ہے میں بڑے وثوق سے کہہ سکتا ہوں کہ گورنمنٹ ٹرانسپورٹ سروس کے مقابلے میں پرائیویٹ ٹرانسپورٹ کمپنیوں کا انتظام بہت اعلیٰ ہے اور ان کے بی کلاس سٹینڈ باقاعدہ گورنمنٹ کی طرف سے منظور شدہ ہیں اور ان میں پبلک کی سہولتوں کیلئے ہر طرح کا انتظام کیا گیا ہے۔ میں حیران ہوں کہ یہ امتیازی سلوک کس وجہ سے کیا گیا ہے۔ جس وقت یہ تمام اڈے شہر سے باہر نکالے گئے تھے تو وہ اس وعدے پر نکالے گئے تھے کہ جو ٹرانسپورٹ کمپنیاں ہیں خواہ وہ گورنمنٹ کی ہوں یا وہ پرائیویٹ کمپنیاں ہوں وہ تمام شہر سے باہر نکالی جائیں گی۔

کل کا واقعہ ہے کہ گورنمنٹ ٹرانسپورٹ کو شہر میں واپس آنے کی اجازت دیدی گئی ہے لیکن باقیوں کے بارے میں ایسا نہیں کیا گیا۔ یہ انتہائی افسوس کا مقام ہے کہ اس طرح کا امتیازی سلوک پرائیویٹ کمپنیوں کے ساتھ روا رکھا جائے۔ میں آپ کی توجہ اس امر کی طرف مبذول کرانا چاہتا ہوں کہ یہ پرائیویٹ ٹرانسپورٹ کمپنیاں ہیں یہ غریب کی خاطر ہیں کیونکہ بسوں میں عام طور پر غریب عوام ہی سفر کرتے ہیں۔ وہاں پر ان لوگوں کو ہر طرح کی سہولتیں میسر ہیں۔ اب ان کو دو دو یا تین تین روپے زائد خرچ کر کے ٹانگوں یا ٹیکسیوں میں شہر سے باہر اڈے پر پہنچنا پڑتا ہے۔ اس لئے ان باتوں کو مد نظر رکھتے ہوئے میں آپ سے التجا کروں گا کہ مہربانی کر کے تمام ٹرانسپورٹ کمپنیوں کو شہر میں واپس آنے کی اجازت دیدی جائے۔

نیز میری گزارش ہے کہ بی کلاس اسٹینڈ ۱۵ یا ۲۰ سال سے بنے ہوئے ہیں۔ ان میں ہر قسم کی سہولتیں موجود ہیں۔ مسافروں کیلئے رات بلکہ دو دو تین تین راتیں بسر کرنے کا انتظام موجود ہے اور اس قسم کا انتظام پرائیویٹ کمپنیاں ہزاروں روپے خرچ کر کے بھی شہر کے باہر نہیں کر سکتیں۔ اس لئے میں جناب سے درخواست کروں گا کہ ایک سب کمیٹی بنائی جائے جو ان تمام امور پر غور کر کے اپنی رپورٹ اس ہاؤس کے سامنے پیش کرے اور وہ یہ بتائے کہ آیا گورنمنٹ ٹرانسپورٹ کی نسبت ان پرائیویٹ کمپنیوں کا انتظام کیسا ہے۔ جناب والا جہاں تک کرایہ کا تعلق ہے یا سہولتوں کا تعلق ہے یا قانون کے احترام کا تعلق ہے پرائیویٹ کمپنیاں گورنمنٹ ٹرانسپورٹ سے بہت آگے ہیں اور قانون کا احترام تو پرائیویٹ کمپنیاں گورنمنٹ ٹرانسپورٹ کے مقابلہ میں بہت زیادہ کرتی ہیں۔ گورنمنٹ ٹرانسپورٹ میں قانون کا احترام بڑی مشکل سے ہوتا ہے کیونکہ گورنمنٹ ٹرانسپورٹ ہے۔ ان کی نسبت پرائیویٹ ٹرانسپورٹ کمپنیاں گورنمنٹ کو ٹیکس بھی زیادہ دیتی ہیں اور ہر طرح سے قانون کا احترام

بھی کرتی ہیں اور باوجود اس کے کہ وہ زیادہ ٹیکس دیتی ہیں پھر بھی ان کو سہولتیں جو ان کو زیادہ ملنی چاہئیں بہت کم دی جاتی ہیں۔ ان الفاظ کے ساتھ میں اس تحریک التوائے کار کی حمایت کرتا ہوں۔

سردار عنایت الرحمن خان عباسی (ہزارہ):۔ جناب والا آج کے مقررین میں سے میں ایک ایسا شخص ہوں جو کہ ٹرانسپورٹر نہیں ہوں لیکن ایک شہری ہونے کی حیثیت سے میں چند اصولی باتیں اس تحریک التوائے کار کی تائید میں کہہ دینا مناسب خیال کرتا ہوں۔ ایک بات جناب والا میری سمجھ میں نہیں آتی کہ جہاں تک ہماری موجودہ حکومت کا تعلق ہے وہ اس بات کا کیوں خیال نہیں رکھتی کہ پالیسی وضع کرتے وقت وہ ایک ایسی پالیسی بنائے جس سے حکومت اور عوام میں رابطہ زیادہ ہو۔ آئے دن اس ہاؤس میں اس قسم کی باتیں ہمارے سامنے آتی ہیں جن سے میں محسوس کرتا ہوں کہ جو کچھ ہو رہا ہے وہ اس کے بالکل برعکس ہو رہا ہے۔ یا تو ہماری حکومت اس ضمن میں بے گناہ ہے یا وہ طبقہ جس کے فرض میں یہ داخل ہے کہ وہ ہماری حکومت اور عوام کے مابین تعاون پیدا کرے وہ اپنے فرائض کی انجام دہی میں قاصر رہا ہے۔ چنانچہ ایک مثال میں آپ کے سامنے رکھتا ہوں۔

آپ دیکھتے ہیں کہ آئے دن اس اسمبلی کے سامنے کئی قسم کے جلوس اور مظاہرے اور طرح طرح کی باتیں ہو رہی ہیں۔ اور ہماری حکومت اور اس کے کارندے یہ جانتے ہیں کہ اسمبلی کا میشن ہو رہا ہے اور معزز اراکین اسمبلی کے میشن کے لئے یہاں موجود ہیں تو اس ضمن میں کوئی پالیسی وضع کرنی تھی تو اسمبلی کے اختتام تک ٹھہر جائے۔ اور دو تاریخ کو یہ حکم نافذ نہ کرتے اور پندرہ یا بیس کو نافذ کر دیتے اور ہماری اور حکومت کی مشکلات میں اضافہ نہ کرتے۔

یا وہ یہ سمجھتے ہیں کہ یہ اسمبلی کسی قانون یا ان کے کسی حکم کو بدل نہیں سکتی۔ پھر حال یہ تو تمہیدی باتیں تھیں جو میں نے کی ہیں۔

جناب والا۔ میں یہ عرض کروں گا اور خصوصیت کے ساتھ اس تحریک التوا پر بحث کے دوران میرے معزز دوست خواجہ صفدر نے یہ کہا کہ قوانین خواہ اچھے ہوں یا برے سب کو ان کا احترام ہونا چاہئے مجھے اس بات کے ساتھ اختلاف ہے میں سمجھتا ہوں کہ قوانین ایسے ہونے چاہئیں کہ ان کے ذریعہ ہر ایک کے حقوق کی حفاظت ہو سکے نہ کہ ان کی تکلیفوں میں اضافہ ہو جائے اور ہم اس لئے موجود ہیں کہ اگر کوئی قوانین ایسے ہوں جو ہماری امداد نہ کریں اور ہوام کے لئے فائدہ مند نہ ہوں تو ہم انہیں بیک قلم بدل دیں۔ میں یہ گزارش کروں گا کہ اگر لاہور شہر کو خوبصورت بنانے کے لئے یا اسکی ٹرانسپورٹ کی سہولتوں میں مزید اضافہ کرنے کے لئے ان اڈوں کو باہر لے جانا ہی ضروری تھا اور جیسا کہ میرے معزز دوست نے کہا یہاں ۸۰ کے قریب ٹرانسپورٹر ہیں ان کی بسوں کا شمار ہزاروں تک پہنچ جاتا ہے تو میں نہایت ادب سے حکومت کی خدمت میں گزارش کروں گا کہ کیا اس اہم کام کے لئے کوئی پلاننگ یا منصوبہ بندی کی گئی۔ کیا وہاں ان سب اڈوں کے لئے کسی قسم کا بندوبست موجود تھا؟ کیا وہاں Accomodation تھی؟ کیا وہاں کیراجون کیلئے انتظام تھا؟ اور اگر نہیں تھا تو پھر بغیر پلاننگ کے کیوں ایسا کیا گیا۔

دوسری بات یہ ہے کہ جس طرح راجہ غلام سرور صاحب نے کہا آپ جانتے ہیں کہ میں نے موٹر والا ہوں نہ بس والا۔ اور صرف ٹانگے پر سفر کرتا ہوں اور میرا اس علاقے سے تعلق ہے کہ جہاں کسی چیز پر بیٹھ کر سفر کرنا حیرانی کی بات ہے ہم تو اپنے سر پر کسی کو بٹھا کر سفر کرتے ہیں لیکن جن لوگوں کے پاس موٹریں موجود ہیں ان کے لئے کوئی فرق



نہیں پڑتا خواہ اڈا بادامی باغ میں ہو خواہ یہیں بس لاہور کی بجائے گوجرانوالہ میں ہی اتار دے کیونکہ ان کی موٹر تیار ہوگی۔ اور وہ یہاں پہنچ سکتے ہیں لیکن جو لوگ بسوں پر سفر کرتے ہیں ان کی حالت ہوتی ہے۔ پھر مستورات کی حالت کا اندازہ لگائیے کہ وہ بس کے سفر سے اتریں تو ان کے پیٹھنے کیلئے جگہ بھی نہ ہو۔ اس کے علاوہ یہ ہے کہ لاہور سے گوجرانوالہ تک اگر بس کا کرایہ ڈیڑھ روپہ ہے تو بس کے اڈے سے منزل مقصود تک دو روپے ٹانگے یا ٹیکسی کے لگ جائیں۔ ان حالات کے تحت بڑے ادب کے ساتھ گزارش کروں گا کہ نہایت سنجیدگی سے غور کیجئے اور اس معاملہ کو اس نقطہ نظر سے نہ دیکھئے کہ کام میں رکاوٹ ڈالی جا رہی ہے۔

ایک اور چیز یہ ہے کہ آپ کمرشل Lines پر دیکھیں کہ گورنمنٹ ٹرانسپورٹ بھی اسی لحاظ سے ایک سروس ہے اور جو پرائیویٹ ٹرانسپورٹ والے ہیں وہ بھی اسی لحاظ سے کام کر رہے ہیں۔ اب ایک کو تو اجازت دے دی ہے کہ وہ عین لاہور کے اندر اپنا اڈا بنالے اور دوسروں پر پابندی لگادی ہے۔ میں اپنے سمجھدار بیدار مغز وزیر ملک قادر بخش صاحب کی خدمت میں گزارش کروں گا کہ وہ اس معاملہ پر نہایت سنجیدگی اور فراخ دلی سے غور کریں جیسا کہ وہ غور کرتے چلے آئے ہیں۔ اور بعض صورتوں میں ان کی پالیسی سے گورنمنٹ کو مالی نقصان بھی پہنچا ہے مگر ان سے عوام کا فائدہ وابستہ تھا۔ وہ یہاں بھی ایسا ہی کریں کیونکہ یہ ٹرانسپورٹ اور یہ عوام جن کو تکلیف ہو رہی ہے یہ غیر ملکی نہیں ہیں۔

میں یہی عرض کروں گا کہ اگر گورنمنٹ ٹرانسپورٹ کا اڈا باہر نکال دیا جائے تو یہ بھی کوئی اچھی صورت نہیں ہوگی کیونکہ اس سے لوگوں کی تکلیفوں میں اضافہ ہو جائے گا لیکن آپ یہ کر سکتے ہیں کہ

سب کیلئے اڈے مخصوص کردیں اور ہدایت کردیں کہ وہ ایسے تمام قوانین کی پابندی کریں۔ ان الفاظ کے ساتھ میں اس تحریک التوا کی تائید کرتا ہوں۔

چودھری سلطان محمود (سیالکوٹ-۲): جناب والا۔ مغربی پاکستان میں روڈ ٹرانسپورٹ کے دو حصے ہیں۔ ایک وہ حصہ جسے گورنمنٹ چلاتی ہے اور نیشنلائزڈ ٹرانسپورٹ ہے۔ ایک وہ حصہ ہے جو پرائیویٹ انٹرپرائیز کے ہاتھ میں ہے۔ مجھے خوشی ہے کہ پرائیویٹ انٹرپرائیز کے ہاتھ میں جو حصہ ہے اس میں ایسی کمپنیاں موجود ہیں جو گورنمنٹ سروس کے مقابلہ میں کام کر رہی ہیں اور میرے خیال میں ہماری نیشنلائزڈ ٹرانسپورٹ بھی ان کے مقابلہ کی وجہ سے ہی اچھا کام کرنے پر مجبور ہے۔ ہر دو کا وجود ایک دوسرے کے کام صحیح چلانے کے لئے ضروری ہے۔

جہاں تک ان اڈوں کا تعلق ہے پہلے سب اڈے شہر سے نکال کر باہر بادامی باغ میں لائے گئے۔ میں ان وجوہات کی بحث میں پڑنا نہیں چاہتا جن کی بنا پر وہ اڈے تبدیل کئے گئے۔ مگر میں سمجھتا ہوں کہ جب گورنمنٹ ٹرانسپورٹ کے مقابلہ میں پرائیویٹ ٹرانسپورٹرز بھی ٹیکس ادا کرتے ہیں تو گورنمنٹ کو کوئی حق نہیں کہ نیشنلائزڈ ٹرانسپورٹ کو خاص سہولتیں دے۔ یا جو سہولتیں نیشنلائزڈ ٹرانسپورٹ کو ہیں وہی پرائیویٹ ٹرانسپورٹ کو بھی ہونی چاہئیں۔ اب گورنمنٹ ٹرانسپورٹ کا اڈا شہر میں آگیا ہے اور باقی اڈے وہیں بادامی باغ میں ہیں۔ اس معاملہ میں گورنمنٹ ٹرانسپورٹ کو بہت بڑا فائدہ دیا گیا ہے۔ اور دوسری کمپنیوں کے مقابلہ میں جو بادامی باغ میں ہونگی اسے بہت زیادہ سواریاں ملیں گی۔ جس سے شخصی کمپنیوں کے کاروبار پر بہت برا اثر پڑیگا۔ اور یہ ان کی روٹی کا سوال ہے۔ اگر بادامی باغ میں اڈا گورنمنٹ ٹرانسپورٹ کے لئے مفید نہیں ہے تو کسی Individual transport کے لئے بھی مفید نہیں ہو سکتا۔

اگر گورنمنٹ وہاں سے اپنی بسوں کا اڈا اس خیال سے اٹھا رہی ہے کہ وہاں مسافروں کے لئے پوری سہولتیں نہیں ہیں تو ظاہر ہے کہ Individual Transports کے مسافروں کے لئے بھی پوری سہولتیں نہیں ہوں گی۔ اس لئے یا تو گورنمنٹ کو اپنا اڈا واپس وہیں بادامی باغ میں لے جانا چاہئے تاکہ گورنمنٹ ٹرانسپورٹ اور پرائیویٹ ٹرانسپورٹ ایک جیسے حالات میں مقابلہ کر سکیں یا جیسا کہ اکثر ممبران نے فرمایا ہے کہ گورنمنٹ کا اڈا اس خیال سے تبدیل کیا گیا تھا کہ وہاں پبلک کے لئے Shelter تک نہیں تھا تو باقی اڈوں کو بھی تبدیل کیا جائے۔ یہ ہو سکتا ہے کہ ان کے مینڈرٹ کے مطابق اڈوں کا مطالبہ کیا جائے۔ لیکن انہیں بھی حق دیا جانا چاہئے کہ جہاں جہاں ٹرانسپورٹروں کے اچھے اڈے موجود ہیں انہیں واپس اپنے اڈوں پر آنے کی اجازت دی جائے۔

مسٹر عبدالرازق خان (مردان-۳) :- جناب صدر۔ میرے معزز دوست جناب خواجہ محمد صفدر صاحب نے جو تحریک التوا اس معزز ایوان کے سامنے پیش کی ہے میں اس کی تائید کیلئے کھڑا ہوا ہوں۔

جناب والا۔ اس تحریک التوا میں مجھے جو سب سے بڑی چیز نظر آئی ہے وہ یہ ہے کہ حکومت کی ٹرانسپورٹ کے ساتھ کوئی خاص برتاؤ کیا گیا ہے۔ دراصل پہلے یہ فیصلہ کیا گیا تھا کہ تمام پرائیویٹ ٹرانسپورٹ کمپنیاں اپنا کاروبار اپنے خاص اڈوں سے ہٹا کر بادامی باغ کے اڈے پر لے جائیں اور یہ کاروبار اسی اڈے تک محدود رہے۔ چنانچہ سب ٹرانسپورٹ کمپنیوں نے اس حکم کی تعمیل کی اور یہ کاروبار شروع ہو گیا۔ لیکن اب گورنمنٹ ٹرانسپورٹ کو پھر اپنے پرانے اڈے پر منتقل کر کے کاروبار کرنے کو کہا گیا ہے۔ مجھے اس فیصلے کی اصل وجہ کا تو علم نہیں لیکن قیاس یہ ہے کہ گورنمنٹ ٹرانسپورٹ وہاں مسافروں کو وہی سہولتیں بہم پہنچانے میں ناکام رہی ہے جو وہ اپنے پرانے اڈے پر پہنچا سکتی تھی۔

علاوہ ازیں یہ ایک حقیقت ہے کہ مسافروں کو بادامی باغ کے اڈے پر بہت زیادہ تکلیف ہوتی ہے اور انہیں پرانے اڈوں کی نسبت بادامی باغ سے سفر کیلئے زیادہ پیسے خرچ کرنے پڑتے ہیں۔ لہذا میں سمجھتا ہوں کہ اگر موجودہ حالات کے پیش نظر یہ فیصلہ کیا جائے کہ تمام پرائیویٹ کمپنیاں کاروبار کے سلسلے میں اپنے پرانے اڈوں پر واپس جانے کا انتظام کریں تو عوام کیلئے یہ بڑی سہولت کا باعث ہوگا۔ اور ان کو اس سے بہت فائدہ بھی پہنچے گا۔ حکومت کیلئے اس قسم کے احکامات جاری کرنا کوئی بڑی بات نہیں۔ لیکن اس حکم سے عوام کو جو فائدہ پہنچے گا وہ واقعی بہت بڑی بات ہے۔ لہذا میں حکومت کی خدمت میں درخواست کرونگا کہ جو حکم کمشنر صاحب نے گورنمنٹ ٹرانسپورٹ سروس کیلئے جاری کیا ہے وہی تمام پرائیویٹ کمپنیوں کیلئے جاری کیا جائے۔ اس طرح ایک طرف تو پرائیویٹ کمپنیوں کے حقوق کا تحفظ ہو جائیگا اور دوسرے عوام کو سہولت ہو جائیگی۔

ان الفاظ کے ساتھ میں تحریک التوا کی تائید کرتا ہوں۔

میجر سلطان احمد خاں (ہزارہ-۳) :- جناب صدر۔ میں خواجہ صاحب کی تحریک التوا کی پر زور تائید کرتا ہوں۔ میں یہ تائید رسمی طور پر نہیں کر رہا بلکہ لکھو لکھو لوگوں کے اس بوجھ کے پیش نظر کر رہا ہوں جو پرائیویٹ ٹرانسپورٹ کمپنیوں کے اڈوں کے منتقل کرنے کی وجہ سے ان پر پڑا ہے۔

صاحب سپیکر: معزز ممبران کی اطلاع کیلئے میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ آج کاغذات نامزدگی کے داخلے کی آخری تاریخ ہے۔ اس لئے جن ممبران نے اپنے کاغذات ابھی تک داخل نہ کئے ہوں وہ آج شام تک ایسا کر سکتے ہیں۔

میجر سلطان احمد خان :- تو میں یہ عرض کر رہا تھا کہ اگر اڈوں کے منتقل کرنے کا فیصلہ قوم اور پبلک کے مفاد کی خاطر کیا گیا تھا تو اس پر حکومت کو قائم رہنا چاہئے تھا۔ اور اگر اس لئے کیا گیا تھا کہ حکام وقت بعض لوگوں سے نالاں تھے اور وہ صرف گورنمنٹ ٹرانسپورٹ کو فائدہ پہنچانا چاہتے تھے تو میں اسے بہت بڑی زیادتی سمجھتا ہوں۔ چنانچہ اب یہ اس ہاؤس کا فرض ہے کہ وہ پہلے حکم کے جواز کا جائزہ لے اور اس میں اب جو تبدیلی کی گئی ہے اس کی وجوہات معلوم کرے۔ کیونکہ حکومت کی اس حرکت سے پبلک اور پرائیویٹ ٹرانسپورٹ کمپنیوں کو بڑا نقصان پہنچا ہے۔ اگر حکومت کو اپنی ٹرانسپورٹ ایک جگہ سے دوسری جگہ لے جا کر پھر واپس ہی لانا تھا تو ایسا فیصلہ کرنے کی ضرورت ہی کیا تھی۔ دراصل ہمارے ملک میں یہ رواج ہو گیا ہے ہمارے بڑے بڑے افسران اپنے ضمیر کے مطابق فیصلہ کرنے کی جرات نہیں رکھتے۔ اس قسم کے فیصلے عموماً اوپر سے مداخلت کی وجہ سے ہوتے ہیں اور ہمارے افسروں کا یہ معمول ہے کہ وہ حکم احکام جاری کرتے وقت ان کے جواز یا عدم جواز کو نظر انداز کر دیتے ہیں۔ اب حکومت نے گورنمنٹ ٹرانسپورٹ کا اڈہ ریلوے سٹیشن کے سامنے رکھ دیا ہے جس سے ظاہر ہے کہ حکومت اپنی ٹرانسپورٹ کے ساتھ امتیازی سلوک کرنا چاہتی ہے۔ لہذا میں وزیر متعلقہ سے درخواست کروں گا کہ وہ پرائیویٹ ٹرانسپورٹ کمپنیوں کو اس حرکت سے پہنچنے والے نقصان سے بچانے کی کوشش کریں۔ اور انہیں بھی اپنے ہوائی اڈوں پر واپس آنے کی اجازت دے۔ کیونکہ ایک غریب اور عام آدمی کا اتنا دور جانے پر نہ صرف زیادہ خرچ ہوتا ہے بلکہ اسے اور بھی بہت سی تکالیف برداشت کرنا پڑتی ہیں۔

جناب والا :- دراصل اس رد و بدل کی اصل وجہ یہ ہے کہ حکومت کے پاس کوئی اچھا Planner نہیں۔ اگر ہوتا تو وہ یہاں کی ضروریات

ہر اچھی طرح غور و خوض کر کے ایسی Planning کرتا جس سے بسوں کے اگلے اچھی اچھی جگہوں پر کھولے جاتے تاکہ عوام کو زیادہ سے زیادہ سہولتیں میسر آئیں۔

ان الفاظ کے ساتھ میں اس تحریک کی تائید کرتا ہوں۔

مرزا مظہر حسین (جہلم - ۱):۔ جناب والا - خواجہ صاحب اس تحریک التوا کے ذریعہ حکومت کے نوٹس میں یہ بات لانا چاہتے ہیں کہ اس ملک میں حکم دینے والے لوگوں کو جو اختیارات دیئے گئے ہیں وہ ان کا استعمال جائز ناجائز موقعوں پر کرتے ہیں۔ چنانچہ حکومت نے زیر بحث حکم نافذ کرتے وقت صرف حکومت کی ٹرانسپورٹ کا خیال رکھا ہے۔ پرائیویٹ ٹرانسپورٹ کمپنیوں اور مسافروں کے مفاد کو بالکل نظر انداز کیا گیا ہے۔ مجھے پیر صفی الدین کی تقریر کے دوران جب وہ حقائق بیان کر رہے تھے حکومت کی پنجوں کی ہنسی دیکھ کر سخت حیرت ہوئی۔ افسوس کہ اس ملک کے بسنے والوں کے ساتھ ان کی شخصیت اور تعلقات کے مطابق سلوک کیا جاتا ہے۔ جس شخص کی رسائی ہو۔ افسروں کے ساتھ اچھے تعلقات ہوں اور حکومت میں تھوڑا بہت عمل دخل ہو اس کے ساتھ تو اچھا سلوک کیا جاتا ہے۔ اس کے علاوہ لوگوں کے ساتھ بہت برا سلوک روا رکھا جاتا ہے جس کا کم از کم مجھے تو کوئی جواز نظر نہیں آتا۔ دراصل یہی معاملہ ہے جس کی طرف اس معزز ایوان کی توجہ دلانے کے لئے خواجہ صاحب نے یہ تحریک القوا پیش کی ہے۔

جناب والا - میں آپ کی توجہ اپنے شہر جہلم کی طرف دلاتا ہوں۔ ہمارے ڈپٹی کمشنر صاحب نے یکایک ایک حکم دفعہ ۳۳ کے تحت جاری کیا جس کے تحت ۸- جون ۱۹۶۲ ع کے بعد باہر سے آنے والی بسوں کو شہر کے اندر آنے کی ممانعت کردی گئی۔ اس پر تمام ٹرانسپورٹ کمپنیوں کے مالک ڈپٹی کمشنر صاحب کے پاس گئے اور ان کے سامنے صورت حال بیان کی کیونکہ شہر کے باہر نہ بسوں کے ٹھہرانے کے لئے

کوئی جگہ تجویز کی گئی تھی۔ نہ مسافروں کے لئے دھوپ سے بچنے کا کوئی انتظام تھا اور نہ ہی پینے کے پانی وغیرہ کا کوئی بندوبست۔ لیکن ڈپٹی کمشنر صاحب نے فرمایا کہ میں نے جو حکم دیا ہے وہ عملدرآمد کے لئے دیا ہے۔ انہوں نے ہماری کوئی عرض معروض نہ سنی۔ ادھر پولیس نے تمام گاڑیوں کو شہر سے باہر روک دیا۔ اور بسوں کے مالکوں اور مسافروں کی سہولت کا کسی نے خیال تک نہ کیا۔ بالآخر ہمیں راولپنڈی جانا پڑا۔ وہاں ایک بیدار مغز انسان یعنی کمشنر راولپنڈی بیٹھا ہے جس نے ہماری تکالیف بڑی ہمدردی سے سنیں اور اس کے بعد ڈپٹی کمشنر کو لکھ بھیجا کہ اس حکم کو فوراً واپس لیا جائے۔ جب یہ حکم دیا گیا اس وقت جناب والا قطعاً یہ نہیں سوچا گیا کہ مسافروں کے بیٹھنے کا کیا انتظام ہوگا۔ بچے اور عورتیں چلچلائی دھوپ میں بغیر سایہ کے بیٹھے ہیں اور ان کے لئے کوئی انتظام نہیں۔ جب کوئی مسافر وہاں رات کے وقت اترتا ہے تو گھر جانے کے لئے سواری کا کوئی انتظام نہیں۔ نہ اس وقت ٹانگہ ملتا ہے اور نہ کوئی ٹیکسی ملتی ہے اور گھنٹوں انہیں انتظار کرنا پڑتا ہے لیکن ان کی سہولت کے متعلق کچھ نہیں سوچا گیا اور فوراً ماموش لاؤ کے تحت حکم جاری کر دیا گیا۔ گورنمنٹ ٹرانسپورٹ والوں کی بات تو کمشنر صاحب نے مان لی لیکن پرائیویٹ بسوں میں سفر کرنے والے مسافروں کی تکالیف کا کوئی خیال نہیں کیا گیا حالانکہ راولپنڈی کے کمشنر صاحب نے اپنے اختیارات کو استعمال کر کے اس حکم پر عمل نہ کیا اور حکومت کو درخواست کی کہ وہ مسافروں کی تکالیف کے پیش نظر اس پر دوبارہ غور کرے لیکن انسوس ہے کہ لاہور میں اس چیز کا خیال نہیں کیا گیا جس کی وجہ سے سب کو تکلیف اٹھانی پڑی۔

(اس مرحلہ پر صاحب سپیکر ایوان سے تشریف لے گئے اور صاحب سینئر ڈپٹی سپیکر۔ خان محمد اسحاق خان کنڈی کرسی صدارت پر متمکن ہوئے۔)

میاں معراج دین (لاہور ۳) :- جناب والا۔ میرے دوستوں نے مسئلہ زیر بحث پر کافی روشنی ڈالی ہے۔ ہم نے پہلے اس سلسلہ میں حکومت کو کافی عرضداشتیں بھیجیں مگر کوئی شنوائی نہ ہوئی۔ آخر ہم ڈیپوٹیشن کی صورت میں کمشنر صاحب سے ملے انہوں نے ٹرانسپورٹ آپریٹروں کی ایک سب کمیٹی بنائی جن کی تعداد اس وقت تقریباً ۹۷ تھی۔ چنانچہ اس کمیٹی میں مطالبات پیش کئے گئے وہ مطالبات یہ تھے کہ ایک تو مسافروں کے لئے انتظار گاہوں کا انتظام کیا جائے۔ دوسرے ان کے لئے کینٹین بنائی جائے۔ سائے کا انتظام ہو اور مسافروں کو ہر قسم کی سہولتیں سہیا کی جائیں۔ کمشنر صاحب نے فرمایا کہ پبلک کی سہولیت کا آپ فکر نہ کریں وہ پبلک جانے اور ہم جانیں۔ اس سلسلہ میں ایک تحریک لاہور کارپوریشن کے اجلاس میں بھی پیش کی گئی اور متفقہ طور پر پاس ہوئی۔ دراصل سیکٹری ريجنل ٹرانسپورٹ اتھارٹی چند ٹرانسپورٹ آپریٹروں سے ناراض ہو گئے تھے اور وہ ہماری جائز بات کو بھی کبھی تسلیم کرنے کے لئے تیار نہیں تھے۔ چنانچہ جب اٹے وہاں سے اٹھائے گئے تو ہمارا ایک ڈیپوٹیشن موجودہ کمشنر صاحب کو ملنے کے لئے گیا جس میں میں بھی شامل تھا۔ ہم نے ان کی خدمت میں گزارش کی کہ اس حکم پر نظر ثانی کی جائے۔ کمشنر صاحب نے پہلے تو فرمایا کہ آپ جو کہنا چاہتے ہیں مجھے لکھ کر دیں میرے پاس وقت نہیں۔ جب ہم نے ان پر زور دیا تو فرمانے لگے کہہو کیا بات ہے۔ ہم نے ان کی خدمت میں عرض کی کہ جو پہلے کمشنر صاحب تھے انہوں نے فرمایا تھا کہ جب تک گورنمنٹ ٹرانسپورٹ والے باہر نہیں جائیں گے اس وقت تک پرائیویٹ والوں کو نہیں نکالا جائیگا اور انہوں نے ہمیں اس امر کی یقین دہانی کرائی تھی۔ تو اس پر موجودہ کمشنر صاحب نے فرمایا کہ جب ہم چئیرمین پراونشل ٹرانسپورٹ اتھارٹی تھے۔ تو ہم نے کمشنر صاحب کو کہا تھا کہ یہ آپ غلط کر رہے ہیں اور وہ چونکہ انہوں نے غلط کیا تھا اس لئے ہم نے اسے ٹھیک کر دیا ہے۔ تو ہم نے عرض کیا کہ اس غلطی سے پرائیویٹ آپریٹرز کیوں نقصان



اٹھائیں۔ تو انہوی نے فرمایا کہ ملتان میں جب ہم کمشنر تھے تو ہم نے سرکاری بسوں کو رهنے دیا تھا اور پرائیویٹ بسوں کو نکال دیا تھا۔ ہم نے عرض کیا کہ وہاں کی بسوں اور لاہور کی ٹرانسپورٹ میں فرق ہے مگر انہوں نے فرمایا کہ ہم کچھ نہیں کر سکتے۔

تو جناب والا میں عرض کرونگا کہ ایک طرف تو یہ کہا جاتا ہے کہ ریلوے کی آمدنی میں اس لئے کمی ہوئی ہے کہ اس کا پرائیویٹ بسوں سے مقابلہ ہے اور پھر ہم سے یہ امتیازی سلوک روا رکھا جاتا ہے یہ بہت غیر مناسب بات ہے۔

صاحب سینئر ڈپٹی سپیکر :- آپ کا وقت ختم ہو چکا ہے۔

**Khawaja Muhammad Safdar:** Sir, I beg to move that the question be now put.

**Mr. Senior Deputy Speaker:** Are there no more speakers?

**Khawaja Muhammad Safdar:** Of course, the Government can explain the position.

ملک قادر بخش (وزیر زراعت و آبپاشی) :- مسٹر ڈپٹی سپیکر! معزز اراکین کی تقاریر کو میں نے غور سے سنا ابھی تک ٹرانسپورٹ کا محکمہ کسی منسٹر کے سپرد نہیں ہوا لیکن چونکہ حکومت کے طرف سے ہم سب کی ذمہ داری مشترک ہے لہذا اس سلسلہ میں مجھے اس وقت تک جو معلومات فراہم ہوئی ہیں میں انہیں اس معزز ایوان میں پیش کرونگا۔

مسٹر ڈپٹی سپیکر! میں معزز اراکین کی تقاریر کو بڑے غور سے سنتا رہا اور سوچتا رہا کہ آیا حکومت اس معاملہ میں حق بجانب ہے۔ یا کہ میرے معزز دوست حق بجانب ہیں۔ کافی غور و خوض کے بعد میں اس نتیجہ پر پہنچا کہ اس معاملہ میں حکومت حق بجانب ہے اور اس تحریک التوا میں کوئی فورس (force) نہیں ہے اور اس میں کوئی ایسی بات نہیں ہے جس پر

سمجیدگی سے غور کیا جائے۔ اگرچہ مواد پوری طرح اکٹھا نہیں کیا اور میں پوری طور پر تیار نہیں ہوں لیکن جو چیزیں ہمیں معلوم ہیں اور ان کا اس ہاؤس سے پوشیدہ رکھنا میں گناہ سمجھتا ہوں۔

یہ تحریک التوا جو درویش منشن ممبر نے اس ہاؤس کے سامنے رکھی ہے میں اسے دو حصوں میں تقسیم کر سکتا ہوں۔ ایک تو وہ حصہ ہے جس میں عوام کے لئے ان کا دل تڑپا وہ لوٹے اور بیتاب ہوئے اور کہا کہ غریبوں کو باداسی باغ چل کر جانا پڑتا ہے وہ بیچارے اتنی دور پیدل چل کر جاتے ہیں۔ غریبوں کے لئے اس ہمدردی کی بنا پر میں ان کی قدر کرتا ہوں۔ وہ کہتے ہیں کہ حکومت کی بے انصافی ہے اور اس بے انصافی کے متعلق جو فلسفہ انہوں نے بیان کیا ہے میری سمجھ میں کچھ آیا ہے کچھ نہیں آیا۔ انہوں نے فرمایا کہ یکساں سلوک نہیں کیا گیا عوام کو بے حد تکلیف ہوتی ہے۔ جہاں تک عوام کی تکلیف کا تعلق ہے میں ہرگز ہرگز خواجہ صاحب سے اتفاق نہیں کرتا کیوں کہ ان کو دو یا چار جولائی کو غریبوں کی تکالیف کے متعلق جو احساس ہوا ہے میں حیران ہوں کہ اس اجلاس کو شروع ہوئے کتنے روز ہو گئے ہیں ان گذشتہ ۲۲ روز میں خواجہ صاحب کے دل میں یہ تڑپ کیوں پیدا نہ ہوئی۔ بجٹ کے عام بحث کے دوران میں کیوں نہ اس کا ذکر کیا کہ گورنمنٹ بسوں کا اڈا اور عوام کی پرائیویٹ بسوں کا اڈا الگ الگ ہے اس وقت ان کو پسینہ کیوں نہ آیا۔ جہاں تک اس تحریک کا تعلق ہے یہاں جذبات میں بہہ کر بہت تقریریں کی گئی ہیں اور انگریزی اور اردو میں حکومت کو بے حس کہا گیا ہے اور بتایا گیا کہ۔ حکومت اپنی بسوں کو کیوں باداسی باغ نہیں لے گئی اور اس میں یہ تفاوت کیوں رکھا گیا ہے۔

جناب والا۔ اس کا کچھ پس منظر ہے جو میں آپ کے سامنے

پیش کرتا ہوں اور استدعا کرتا ہوں کہ ہمیں چاہئے کہ ہم جذبات کی رو میں نہ بہہ جائیں بلکہ حقائق پر غور کریں۔ کاش خواجہ صاحب غریبوں

کے وکیل ہوتے اور ان کے خیالات کی صحیح ترجمانی کر سکتے۔ وہ مجھے معاف فرمائیں میں ان کو غریبوں کا وکیل نہیں سمجھتا اب رہا یہ سوال کہ عوام اور حکومت کی بسوں میں فرق اور تفاوت کیوں ہے۔ جیسا کہ میں پہلے عرض کر چکا ہوں کہ میں وزیر متعلقہ نہیں ہوں اور چونکہ ابھی تک اس محکمہ کے لئے کوئی وزیر نامزد نہیں ہوا اس لئے یہ ذمہ داری کسی حد تک ہم پر آتی ہے کہ ہم حکومت کی طرف سے ایسے معاملات کے متعلق جو کچھ ہمیں معلوم ہے آپ کے سامنے رکھیں۔ دراصل یہ discrimination ایسی ہے کہ حکومت کو رکھنا پڑتی ہے ایسی تفاوت جہاں بھی حکومت اور عوام کا معاملہ ہوگا۔ قائم ہوگی حکومت اور عوام کے لئے قوانین میں بھی فرق ہے آپ کو معلوم ہے پرائیویٹ بسوں کے لئے روٹ پرٹ حاصل کرنا پڑتے ہیں لیکن حکومت کی بسوں کے لئے اس کی ضرورت نہیں۔ عوام کو ٹیکس دینا پڑتا ہے حکومت کے اداروں کو ٹیکس نہیں دینا پڑتا ان کو ایسی سہولتیں میسر ہیں پھر آپ ہی خیال فرمائیں کہ یکسانیت کس طرح ہو سکتی ہے اور اس کے لئے کسی دلائل یا وجوہات کے بیان کرنے کی ضرورت نہیں۔ مارشل لاء کے دوران میں حکم ہوا تھا کہ ان بسوں کو شہر سے باہر نکال دیا جائے کیونکہ شہروں میں عوام کو تکلیف ہوتی ہے۔ ہر کام ضرورت کے ماتحت ہوتا ہے اس ضرورت کے ماتحت تیز رفتار گاڑیاں مال روڈ پر چلتی ہیں لیکن ٹانگہ والوں کو اجازت نہیں۔ اب اگر ٹانگہ والے لاہور میں جلوس نکالیں تو حکومت کیسے مان سکتی ہے۔ بعض حالات میں حکومت مجبور ہو جاتی ہے اور اس قسم کے ناگزیر احکام جاری کرنے پڑتے ہیں۔ جس طرح ٹانگہ والے کو اجازت نہیں کہ مال روڈ پر جا سکے لیکن ٹیکسی والے کو اجازت ہے کہ وہ وہاں ٹیکسی چلا سکے۔ اس طرح پرائیویٹ بسوں کے لئے اڈا شہر کے باہر بنایا گیا ہے اور گورنمنٹ بسوں کا اڈا سٹیشن کے نزدیک بنایا گیا ہے۔ حکومت نے چند لاکھ روپیہ سے ۳۶ کنال زمین خریدی ہے تاکہ یہ اڈا بنایا جائے۔ اور عوام کو سہولت ہو۔ ریلوے سٹیشن کے قریب ہونے سے عوام کو زیادہ آسانی ہے۔ اب اس میں کونسی آفت آگئی

ہے کہ حکومت نے سرکاری بسوں کا اڈا یہاں بنا دیا ہے۔ آپ کو معلوم ہے کہ گورنمنٹ ٹرانسپورٹ میں ریلوے کا ۲۵ فیصد حصہ ہے اور ریلوے کی آسانی کے لئے بھی اس اڈہ کو سٹیشن کے قریب رکھنا ضروری ہے۔

میں یہ ماننے کے لئے تیار نہیں ہوں کہ پرائیویٹ بسوں کے اڈوں کو بادامی باغ سے واپس پرانے اڈوں پر لانے کی اجازت دی جائے تو اس سے عوام کو سہولت ہوگی۔ یہ غلط ہے کہ حکومت کے انتظامات میں فرق نہیں آتا ہے آپ شاید جانتے ہیں کہ لائل پور اور ملتان میں بھی اڈے تبدیل کئے گئے ہیں۔

اس سلسلہ میں میں نے صرف ایک چیز کی ہے کہ حکومت کوئی نا جائز فائدہ نہ اٹھائے حالانکہ حکومت کا فائدہ آپ کا اپنا فائدہ ہے ہم نے مقابلہ کے لئے پہلے ہی سی پرائیویٹ ٹرانسپورٹ کو بہت سی سہولتیں دے رکھی ہیں اور اگر اس پر بھی آپ کو کوئی شکایت ہے تو آپ ضرور حکومت کے نوٹس میں لائیں یہ خزانہ آپ کا اپنا خزانہ ہے اور حکومت کا فائدہ بھی آپ کا اپنا فائدہ ہے۔ ہمارا گناہ صرف اس قدر ہے کہ ہم نے حسبِ مقدور پرائیویٹ بس اوپریٹرز کو سہولتیں بہم پہنچائی ہیں اور اس لئے ہمیں ملامت کیا جا رہا ہے۔ میں عرض کروں گا کہ یہ issue ایسا نہیں ہے کہ جس طریقے پر اسے پیش کیا گیا ہے۔ میں خواجہ صفدر صاحب کی خدمت میں آپ کی وساطت سے عرض کروں گا کہ چونکہ ابھی وزیر متعلقہ کی تقرری عمل میں نہیں لائی گئی اس لئے میں گورنمنٹ کی طرف سے کوئی خاص assurance اس سلسلے میں نہیں دے سکتا۔ لیکن میں اپنی طرف سے انہیں یہ یقین دلاتا ہوں کہ اگر پرائیویٹ ٹرانسپورٹرز حکومت کے پاس اپنی تکالیف بھیجیں تو ہم ان پر غور کرنے کے لئے تیار ہیں اور جیسا کہ کہا گیا ہے انہیں جھونپڑیوں میں رہنے کی تکلیف نہ دی جائے گی۔ جناب صدر میں نہایت مودبانہ گزارش کروں گا کہ وہ اس معاملے میں

حکومت کو سلامت کرنے کی بجائے درخواستیں دیں اور یہ ایسا مسئلہ نہیں ہے کہ ہم ان پر غور نہ کریں۔ البتہ ہمیں وہ لکھ کر بتلائیں کہ ان کی تکالیف کیا ہیں اور وہ کون لوگ ہیں جو پبلک کو تکلیف دینے کے درپے ہیں میں انہیں یقین دلاتا ہوں کہ ان مسائل پر ہمدردانہ غور ہوگا جیسا کہ میں اس سے پہلے عرض کر چکا ہوں میں حکومت کی طرف سے کوئی خاص assurance تو نہیں دے سکتا۔ کیونکہ وزیر متعلقہ کا تقرر ابھی تک نہیں ہوا۔ لیکن یہ ضرور عرض کرونگا کہ ان کی تکالیف پر غور ضرور کیا جائیگا۔ شیخ سعدی نے کسی کبڑے سے پوچھا کہ تم ٹھیک ہونا چاہتے ہو یا یہ چاہتے ہو کہ ساری دنیا کبڑی ہو جائے۔ تو ان کا یہ کہنا کہ اگر گورنمنٹ ٹرانسپورٹ بادامی باغ چلی جائے تو وہ راضی ہیں خواہ عوام کو تکلیف ہو یا نہ ہو۔ تو میں عرض کرونگا کہ اگر کوئی بے جا شکوہ بھی کیا جائے تو اس کے لئے بھی کوئی عقلی دلائل ہونے چاہئیں۔ یہ نہیں کہ اگر گورنمنٹ ٹرانسپورٹ بادامی باغ چلی جائے تو پھر انہیں پبلک کی مشکلات کا دھیان ہی نہیں رہتا۔ اس لئے جناب صدر میں یہ عرض کرونگا کہ یہ غریبوں کی آواز نہیں ہے ہم غریبوں کی آواز پر جھکنے کے لئے تیار ہیں۔ اس غریبوں کی آواز کی آڑ میں مجھے تو کچھ اور ہی بات کارفرما نظر آتی ہے۔ اس لئے میں آپ کی وساطت سے خواجہ صفدر صاحب سے عرض کرونگا کہ وہ ٹرانسپورٹ حضرات سے کہیں کہ وہ اپنے تمام مطالبات حکومت کے پاس بھیجیں اور یہ ضد چھوڑ دیں کہ ساری دنیا ہی کبڑی ہو جائے۔ وہ فرداً فرداً درخواستیں دیں۔ جگہ کا انتخاب کریں حکومت ضرور اس پر غور کریگی اس assurance کے بعد میں محرک صاحب سے التماس کرتا ہوں کہ وہ اس تحریک التوا کو واپس لے لیں۔ ٹرانسپورٹرز کے متعلق عرض یہ ہے کہ حکومت نے بڑی فراخدلی سے روٹ پر مٹ دے رکھے ہیں جس کے نتیجے کے طور پر اب یہ عالم ہے کہ جہاں چار پانچ سال پہلے

معارفوں کو بڑی مشکل کا سامنا کرنا پڑتا تھا اب مظفر گڑھ اور ملتان سے لاہور آتے ہوئے ہر فرلانگ پر آپ کو گاڑی ملے گی۔ عرض یہ ہے کہ پرائیویٹ بسوں کا مقابلہ کر کے اگر حکومت کو انہیں نقصان پہنچانا مقصود ہوتا تو حکومت کو یہ اختیار بھی ہے کہ وہ روٹ پر سٹ Cancel کینسل کر دے اور ان سے یہ حق چھین لے۔ لیکن ہم ایسا نہیں کر رہے۔ یہ ایسا معاملہ نہیں ہے جیسا کہ تحریک التوا میں رکھا گیا ہے کہ حکومت کو ملامت کیا جائے یا برا بھلا کہا جائے۔ (اس مرحلہ پر صاحب سپیکر کرسی صدارت پر متمکن ہوئے)

سردار عنایت الرحمان خان عباسی (ہزارہ - ۱) :- جناب صدر میں آپ کی وساطت سے تحریک التوا کے Mover کی خدمت میں ایک Suggestion پیش کرتا ہوں تا کہ یہ جھگڑا ہی ختم ہو جائے۔ جناب صدر جیسا کہ محترم وزیر صاحب جناب ملک قادر بخش نے اپنی تقریر کے دوران فرمایا ہے اور میں سمجھتا ہوں کہ یہ بہت حد تک مناسب معلوم ہوتا ہے کہ ایسے ٹرانسپورٹ حضرات جن کے پاس شہر کی حدود کے اندر مناسب زمین موجود ہے کہ ان پر اڈے تعمیر کئے جا سکیں اور اگر وہ ان کا مناسب انتظام کر سکتے ہوں تو وہ اس سلسلے میں درخواستیں دیں تو حکومت ان پر ہمدردانہ غور کرنے کے لئے تیار ہے۔ میں خواجہ صفدر صاحب سے جو کہ اس تحریک التوا کے محرک ہیں گزارش کروں گا کہ وہ اپنی تحریک التوا وزیر صاحب کی assurance کے بعد واپس لے لیں۔ چونکہ یہ موسم ہی assurances کا ہے اس لئے وہ وزیر صاحب کی تجویز مان لیں تا کہ یہ جھگڑا ہی ختم ہو جائے۔

خواجہ محمد صفدر (سیالکوٹ - ۱) :- جناب صدر میرے محترم بزرگ اور ہمارے وزیر صاحب نے جو ارشاد فرمایا ہے کہ جو ٹرانسپورٹرز ایسے اڈے دکھاتے ہوں جو قانون کے مطابق ہوں اور ہر لحاظ سے درست ہوں تو وہ

انہیں اڈے بنانے کی اجازت دے دینگے اگر یہ واقعی ایک assurance ہے تو میرے خیال میں میں اپنی تحریک التوا واپس لینے کے لئے تیار ہوں اور اگر ایسا نہیں ہے تو پھر میں مجبور ہوں۔

مسٹر سپیکر :- معزز وزیر نے یقین دہانی کر دی ہے۔

ملک قادر بخش :- مجھے پہلے بھی شکایت ہے کہ اخبارات اس ہاؤس کی بعض باتیں غلط پیرائے میں چھاپتے ہیں اس لئے میں کوئی Definite assurance نہیں دے سکا لیکن یہ پھر عرض کرونگا کہ اگر Transporters فرداً فرداً درخواستیں دیں کیونکہ Joint درخواستوں کا تو سوال ہی پیدا نہیں ہوتا اگر وہ علیحدہ علیحدہ درخواستیں دیں اور ان میں Health اور دیگر ضروری چیزوں کا خیال رکھا جائے جو کہ قانون کے مطابق ہوں تو میں انہیں یقین دلاتا ہوں کہ میری ہمدردی ان کے ساتھ ہے۔ اور ہم ان درخواستوں پر ضرور غور کریں گے۔

خواجہ محمد صفدر :- جناب صدر۔ میں آپ کی وساطت سے اس معزز ایوان سے اپنی تحریک التوا واپس لینے کی اجازت طلب کرتا ہوں۔

مسٹر سپیکر :- کیا معزز ایوان اس حق میں ہے کہ خواجہ محمد صفدر صاحب کو اپنی تحریک التوا واپس لینے کی اجازت دے دی جائے؟  
(ایوان کی اجازت سے تحریک واپس لے لی گئی)

**Sheikh Khursheed Ahmed :** (Law Minister) : Sir, it would be recalled that I gave an assurance to the House that we would be moving a Bill in regard to the privileges of the Members of this august House. Now the House is adjourning to meet day after tomorrow, there being no business tomorrow—and I speak subject to correction by you—and the Bill which I intend to move in this House, because it involves expenditure out of the revenues of this province cannot be moved under Article 47 of the Constitution, except on the recommendation of the Governor. The matter is being finalised and we are trying to clear all bottlenecks with all possible speed. I beg to give this assurance that we would be moving the Bill

day-after-tomorrow and it would be circulated tomorrow sometime by night, and in the circumstances I would be relying on your extraordinary powers and the indulgence of the Assembly for relaxing Rule 59 (2) which prescribes that there should be 3 clear days notice. It is only then that the Bill can be moved and we would be in a position to conclude the various stages required for making the Bill an Act before this session concludes. I submit that we are moving in this matter with all possible speed.

صاحب سپیکر :- میں وزیر قانون صاحب کا بہت مشکور ہوں کہ ان بچاروں کی طبیعت خراب ہے بخار ہے اور انہوں نے کرم فرمائی کی ہے اور تشریف لائے ہیں۔

خواجہ محمد صفدر :- کیا 'بچارا' پارلیمنٹری لفظ ہے۔

صاحب سپیکر :- 'بچارا' پارلیمنٹری لفظ ہے۔ یہ تشریح طلب ہے۔ غیر پارلیمنٹری وہ لفظ ہوتا ہے جس میں بے عزتی مقصود ہو۔ علاوہ اس کے پیش کرنے کا طریقہ ہوتا ہے اگر آپ اس کو خوبصورتی سے پیش کریں تو اس سے عزت ہوتی ہے وہ لفظ کبھی غیر پارلیمنٹری نہیں ہو سکتا۔ میں اس قدر عرض کروں گا کہ وزیر قانون کی طبیعت خراب ہے ان کو بخار ہے۔ اس معاملہ کی اطلاع کے لئے انہوں نے بڑی زحمت فرمائی جو تشریف لے آئے اس سلسلہ میں انہوں نے جو دلچسپی لی ہے اور اس بل کو جو سپیکر۔ ڈپٹی سپیکر اور ممبران کے متعلق ہے پیش کرنے کا اعلان کیا ہے۔ میں ان کا تہ دل سے مشکور ہوں اور یقین رکھتا ہوں کہ وہ اسی طرح تعاون کرتے رہیں گے۔ ممبران کا بھی اس سلسلہ میں مشکور ہوں۔ میں آپ حضرات کا شکریہ دا کرتا ہوں۔ پرسوں ۹ بجے ۷ جولائی ۱۹۶۲ ع کو پھر ہاؤس کا اجلاس ہوگا۔ ایک اور ضروری بات یہ ہے کہ کل کی کلاسیں ضروری ہیں۔ کل جمعہ کا متبرک دن ہے۔ آپ وقت پر تشریف لائیں۔

اب ایوان کا اجلاس ۷ جولائی ۹ بجے صبح تک برخاست ہوتا ہے۔

(اس کے بعد اسمبلی کا اجلاس ہفتہ بتاریخ ۷ جولائی ۱۹۶۲ ع ۹ بجے صبح تک برخاست ہو گیا)



# PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

FIRST SESSION OF THE FIRST PROVINCIAL ASSEMBLY OF  
WEST PAKISTAN

Saturday, the 7th July 1962

The Assembly met at the Assembly Chamber, Lahore at 9-25 a.m. of the  
Clock, Mr. Speaker, Mr. Mobinul Haq Siddiqui, in the Chair.

Recitation from the Holy Quran and its translation by Qari Ali Hussain,  
Qari of the Assembly.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اَمَّا الرَّسُولُ فَمَا اُنْزِلَ اِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ كُلٌّ اَمَّا  
بِاللّٰهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِمْ قَدْ اَخْلَفُوا بَيْنَ اَحَدٍ مِنْ  
رُسُلِهِمْ قَدْ وُقِفُوا لَوْ اَسْمِعْنَا وَاَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَلِلَّهِ الْمَصِيرُ  
لَا يُكَلِّفُ اللّٰهُ نَفْسًا اِلَّا وُسْعَهَا لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ  
رَبَّنَا لَا تُؤْخِذْنَا اِنْ لَّمْ يَنْصُرْنَا وَتُخْطَا فَا جِ رَبَّنَا وَتَحْمِلْ عَلَيْنَا اَصْرًا  
كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ  
وَعَفْ عَنَّا ذُنُوبَنَا وَنَحْنُ زَاكِرُونَ اَنْتَ اَنْتَ مَوْلَانَا فَانْصُرْنَا  
عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ

پارہ نمبر ۲

مقام رکھتے ہیں رسول اس چیز پر جو ان کے رب کی طرف سے ان پر نازل کی گئی ہے اور  
مؤمن بھی۔ سب کے سب عقیدہ رکھتے ہیں اللہ پر اور اس کے فرشتوں پر اس کی کتابوں پر اور  
اس کے پیغمبروں پر کہ ہم اس کے پیغمبروں میں سے کسی میں بھی فرق نہیں کرتے ہیں اور ان سب لوگوں نے  
یوں کہا کہ ہم نے تیرا فرمان سنا اور وحی سے ان لیا۔ تیرا نقش چاہتے ہیں اے ہمارے پروردگار  
اور تیری ہی طرف ہم سب کو لوٹ کر جانا ہے۔

اُنہی قسمی شخص کو اس کی طاقت اور اقتدار سے زیادہ غفلت میں ملتا اس کو توبہ بھی کا مل گیا جو ارادہ سے کرے  
اور اس پر مذہب بھی ایسا ہو گا جو ارادہ سے کرے۔ اے ہمارے پروردگار ہم سے مواخذہ کر اگر ہم بھول جائیں یا غلطی  
سے کچھ کر دیتے ہیں۔ اے ہمارے رب ہم پر کوئی سختی نہ بھیجیے تو نے ہم سے پہلے لوگوں پر بھیجا تھا۔ اے ہمارے رب  
ہم پر کوئی ایسا بار نہ ڈال جس سے ہم قفل نہ ہو سکیں اور درگزر کر ہم کو بخش دے ہم کو اور ہم کو نچوڑ کر کو تو بہارا  
اور سادہ ہے پس ہم کو حکمرانوں پر غالب کرنا

## STARRED QUESTIONS AND ANSWERS

## NAGARPARKAR TALUKA DISPENSARY

**\*108. Mir Haji Muhammad Bux Talpur :** Will the Minister of Health be pleased to state :—

(a) the number of times the medical officer of Nagarparkar Taluka dispensary in Tharparkar district was transferred during the years 1958—62 ;

(b) the number of days the said dispensary remained without doctor during the years 1958—62.;

(c) whether it is a fact that Nagarparkar Taluka dispensary serves the population spread over an area of 40 square miles ;

(d) whether it is a fact that there is no qualified doctor in the said area to conduct post-mortem examination, if so, whether Government intend to appoint a medical officer ?

**Mr. Abdul Qadir Sanjrani :** (MINISTER OF HEALTH):—(a) Posting of three doctors was done from January 1958 to September 1958 but none of them joined at Nagarparkar, after this five Medical Officers have been posted and transferred from that Dispensary. The last one having joined Army after being departmentally relieved on 24th June 1962. One Medical Officer is in the process of being posted there as soon as he is declared medically fit.

(b) From 1st January 1958 to 12th September 1958 and from 25th June 1962 till this day.

(c) It does not appear to be a fact but the fact is that the Nagarparkar Dispensary serves an area of 2,008 square miles with a population of 73,526 according to the Census of 1961.

(d) The doctors who have been posted there from time to time have been fully qualified to conduct post-mortem examinations and the incumbent who is to take over there would also be qualified to conduct the post-mortem examinations.

**Mir Haji Muhammad Bux Talpur :** For the clarification of the Minister I will read out part (d) of the question. It is as follows :—

(d) whether it is a fact that there is no qualified doctor in the said area to conduct post-mortem examination, if so, whether Government intend to appoint a medical officer ?

May I know whether he intends to appoint a medical officer there ?

**Mr. Abdul Qadir Sanjrani :** This is absolutely a new question. I think I have satisfied the Member by giving the answer to the original question.

حاجی میر محمد بخش خان تالپور :۔ نتوان شاید  
منہجی سوال سمجھیو کونہ آھی ۔ منہجیو چوٹ آھی  
تہ جیعدہن داسٹر کونہ ہیو تہ پوے پوسٹ مارٹر  
صیر کڈو آھی ۔

حاجی میر محمد بخش خان تالپور : (آپ شاید میرا سوال نہیں سمجھے۔  
میں یہ کہنا چاہتا ہوں کہ اگر وہاں ڈاکٹر نہیں تھا تو پوسٹ مارٹر کون  
کرتا تھا ؟)

**Mr. Abdul Qadir Sanjrani :** I have already answered this question.

حاجی میر محمد بخش خان تالپور :- منصفیو چوٹ  
اھو آھی نہ جڈھن ہاھٹر آھی ئی عو نہ پوسٹ  
مارٹھ کیر عئدو .

حاجی میر محمد بخش خان تالپور : (میرا کہنا یہ ہے کہ جب ڈاکٹر  
ہی نہیں ہے تو پوسٹ مارٹھ کون کرتا ہے)۔

مسٹر عبد القادر سنجرانی :- اوهان جو جیتر بقدر  
سوال آھی ان جو مون جواب ڈنو آھی . جیھو وقت  
ہاھٹر نہ آھی نہ پوسٹ مارٹھ ئی عو نہ سکندو .  
تھنکری اھو سپلیمینٹری سوال اھی نہ تو سکھی

مسٹر عبد القادر سنجرانی : (میں نے آپ کے سوال کا جواب دے  
دیا ہے۔ جب ڈاکٹر نہیں ہوتا تو پوسٹ مارٹھ بھی نہیں ہو سکتا۔ اس لئے  
آپ کا یہ ضمنی سوال پیدا نہیں ہوتا) :

#### MATERNITY HOME AT MITHI

\*109. **Mir Haji Muhammad Bux Talpur :** Will the Minister of Health  
be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that a Maternity Home has been constructed at  
Mithi town, District Tharparkar of Hyderabad Division, if so, (i) the name of the  
President of the District Local Board who sanctioned the contract for the construc-  
tion of the said Maternity Home, and (ii) the actual expenses incurred thereon ;

(b) the sanctioned strength of the staff for the Maternity Home ;

(c) the estimated annual expenditure of the Maternity Home ;

(d) whether it is a fact that no lady doctor is willing to serve in this Mater-  
nity Home, as it is situated in the unattractive area of Thar ;

(e) whether Government intend to attach any allowance to the post of  
lady doctor to attract a lady doctor for appointment in the Maternity Home ?

**Mr. Abdul Qadir Sanjrani (MINISTER FOR HEALTH):—**

(a) Yes. Maternity Home has been constructed at Mithi.

(i) It was got constructed by Mir Haji Muhammad Bux Talpur who  
was the President.

(ii) Rs. 25,467 were the actual expenses.

(b) The sanctioned strength of the Staff is as follow :—

Lady Doctor	..	..	..	One
Nurse	..	..	..	One.
Dai	..	..	..	One.
Sweeper (Part.time)	..	..	..	One.
Washerman cum Chaukidar (full time)	..	..	..	One.
Peon	..	..	..	One.

(c) Estimated annual expenditure on this Home is Rs. 6,008.

(d) It is a fact that no Lady Doctor wants to go to this Maternity Home.

(e) The question does not arise so far as the Governmental set up is concerned because it is purely the concern of the District Union Council and not of the Government. However the District Union Council is prepared to give some allowance to the Lady Doctor to make this post attractive.

حاجی میر محمد بخش تالپر :- منصوبی چوٹ جو مقصد  
اھو آھی تہ جڈھن لیڈی ڈاکٹر نہ آھی تہ ان کانسوائ  
سمورو خرچ ضایع ٿو وڃی.

حاجی میر محمد بخش خاں تالپور : (میرا کہنے کا مقصد یہ ہے کہ جب لیڈی ڈاکٹر ہی نہ ہو تو جو باقی خرچ ہوتا ہے وہ ضائع جاتا ہے)۔

**Mr. Abdul Qadir Sanjrani :** It is the concern of the District Union Council.

بیگم جہاں آرا شاہ نواز : کیا یہ امر واقعہ نہیں ہے کہ لیڈی ڈاکٹروں کو ان کے صدر مقام پر رہائش کی بڑی تکلیف ہوتی ہے ان کو ایسے کمرے یا مکان دیئے جاتے ہیں ۔ جہاں وہ اکیلے رہ نہیں سکتیں اس لئے وہ دور افتادہ مقامات پر جا کر کام کرنا نہیں چاہتیں ۔

مسٹر عبدالقادر سنجرانی : لیڈی ڈاکٹروں کی رہائش کے لئے حکومت ہمیشہ مکانات مہیا کرتی ہے اور جہاں بھی ان کو متعین کیا جاتا ہے وہاں رہائشی مکان ضرور دیا جاتا ہے۔

**Syed Saffi-ud-Din :** The Minister has referred to the District Council as District Union Council. Is it the District Union Council or the District Council ?

**Mr. Abdul Qadir Sanjrani :** District Councils.

میر حاجی محمد بخش تالپور : وہاں لیڈی ڈاکٹر کے لئے خاص الاؤنس کیوں نہیں منظور کیا جاتا ؟

**Mr. Abdul Qadir Sanjrani :** I have already said that this question does not arise because it is purely the concern of District Council.

#### SCARCITY OF WATER IN THAR SUB-DIVISION

\*110. **Mir Haji Muhammad Bux Talpur :** Will the Minister of Health be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that Thar Sub-Division of the Tharparkar District of Hyderabad Division is a hot, sandy and backward area which entirely depends upon the Monsoon ;

(b) whether it is a fact that in this area there is acute scarcity of water for human consumption as well as for Agricultural purposes ;

(c) whether Government are aware of the fact that there are some Artesian wells on the immediate border of the Indian territory touching the boundary line of Thar Sub-Division of District Tharparkar, if so ;

(d) whether Government intend to make an under-ground water survey in Nagarparkar area ?

**Mr. Abdul Qadir Sanjrani (MINISTER FOR HEALTH) :—**

(a) Yes.

(b) Yes.

(c) No. Not to the knowledge of Public Health Engineering Department. However it is being looked into.

(d) No. However it may be stated that under-ground water survey is carried out by WAPDA. This information may be available with Secretary, Irrigation Department WAPDA. Secretary, Irrigation has been requested to supply the information directly.

#### AN X-RAY PLANT IN LORALAI CIVIL HOSPITAL

**\*115. Babu Muhammad Rafiq :** Will the Minister of Health be pleased to state whether the Government intend to instal an X-Ray Plant in the Loralai Civil Hospital, if so, the date by which the Plant will start functioning ?

**Mr. Abdul Qadir Sanjrani (MINISTER FOR HEALTH) :** Government intends to instal an X-Ray Plant in the Loralai Civil Hospital. The sum of Rs. 23,900 has already been sanctioned for the construction of the X-Ray block in the Civil Hospital, Loralai, during the year 1962-63.

The X-Ray Plant will start functioning almost immediately after the completion of the X-Ray block. The spare X-Ray Plant from the Fatima Jinnah Sanitorium, Quetta, which is in good functioning order, shall be installed in Civil Hospital, Loralai as soon as the building is completed.

**بابو محمد رفیق :** کیا میں یہ معلوم کر سکتا ہوں کہ وہاں کوئٹہ والا پرانا ایکسرے پلانٹ لگایا جائیگا یا نئے ایکسرے پلانٹ کے لگانے کی تجویز ہے ؟

**مسٹر عبدالقادر سنجرانی :** کوئٹہ میں جو ایکس پلانٹ لگا ہوا ہے وہ اچھی طرح کام کر رہا ہے اور اسی کو لورالائی میں لگایا جائیگا ۔

#### SHORTAGE OF WATER IN LORALAI TOWN.

**\*116. Babu Muhammad Rafiq :** Will the Minister of Health be pleased to state the steps taken by the Government in relation to three schemes for removing the shortage of water in Lora Lai Town recommended by the Divisional Council Quetta ?

**Mr. Abdul Qadir Sanjrani (MINISTER FOR HEALTH) :** This matter relates to the Communication and Works Department. That Department has been requested to furnish the answer direct to the Secretary, Provincial Assembly of West Pakistan.—*vide* this Department letter No. SOPSE-94/62, dated the 4th July, 1962. Copy of this letter has been endorsed to the Secretary, Provincial Assembly, for information.

#### SATELLITE TOWN IN MARDAN

**\*131. Mr. Abdur Raziq Khan :** Will the Minister of Health be pleased to state whether it is a fact that a scheme for setting up a Satellite Town in Mardan is under consideration of the Provincial Government, if so, the steps so far taken in this behalf?

**مسٹر عبدالقادر سنجرانی (وزیر صحت) :** یہ درست ہے کہ مردان میں ایک نواحی بستی بنانے کا منصوبہ صوبائی حکومت کے زیر غور ہے۔ اس سلسلہ میں ڈپٹی کمشنر مردان کی طرف سے فروری ۱۹۶۲ء میں ایک تجویز موصول ہوئی تھی۔ مردان کے بے خانماں افراد کی تعداد کا صحیح جائزہ لینے کے بعد ایک سکیم تیار کی جائے گی۔

#### MODERNIZING THE HOSPITALS OF LORALAI AND FORT SANDEMAN

**\*135. Babu Muhammad Rafiq :** Will the Minister of Health be pleased to state whether it is a fact that a scheme for modernizing the Hospitals of Loralai and Fort Sandeman was under consideration of the Government, if so, whether it will be finalised and implemented in the near future?

**Mr. Abdul Qadir Sanjrani (MINISTER FOR HEALTH):** It is a fact that the scheme for modernising the Hospitals of Loralai and Fort Sandeman has been receiving the attention of the Government for some time in the past.

The expenditure involved is estimated to be about Rs. 60 lakhs (six million), while the Government desires an early finalisation and implementation of the Scheme. I am afraid, it may have, to wait sometime for its inclusion in the 3rd Five Year Plan.

#### SHORT NOTICE QUESTIONS AND ANSWERS

##### SCALES OF PAY OF TEHSILDARS.

**\*258. Sardar Doda Khan :** Will the Minister of Finance be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that the Tehsildars in Kalat Division are not being paid their salaries in the scale allowed to Tehsildars of other Divisions inspite of the Establishment of One Unit;

(b) whether it is a fact that a year ago the Governor passed orders that they should be given Senior Scales;

(c) whether it is a fact that the said orders of the Governor have not been implemented ;

(d) whether it is also a fact that according to the policy enunciated by the Government 25% of the promotions to administrative posts were to be given to the Office Superintendents while 75% of such promotions were to go to the Tehsildars;

(e) whether it is a fact that this policy is not being given effect to and the Tehsildars are being deprived of their 75% chances for promotion, if so, why?

**Syed Yaqub Shah (MINISTER FOR FINANCE):**

(a) Yes.

(b) No.

(c) Does not arise.

(d) No.

(e) Does not arise.

Last year by notification No. 1166-GPR-60, dated the 12th January, 1961 of the Government of West, Pakistan Finance Department prescribed the scale of Rs. 260—400 with a Selection Grade of Rs. 450—500 for Tehsildars throughout the Province, which is meant for Gazetted Officers. This scale is higher than the scales for Tehsildars in the Kalat Division area prescribed before integration. The posts of Tehsildars in certain integrating units like the Punjab and Sind enjoyed gazetted status and in certain areas like Kalat they did not. The posts in Kalat have first to be raised in status to gazetted rank. This has been

done. Then the holders of these posts have to be approved by the Public Service Commission as fit for promotion to gazetted rank. This process of selection is in operation and will take a little time to complete. After this has been completed the Tehsildars of Kalat will also come on the integrated scales of pay with retrospective effect.

**سردار دودہ خاں:** آرڈر تو ہو چکے ہیں لیکن ان کو گریڈ ابھی تک نہیں ملے وزیر موصوف نے فرمایا ہے کہ یہ نئے سرے سے جاری ہوں گے ۔ اس سے ان کی مراد کیا ہے ؟

**سید یعقوب شاہ:** نئے سکیل تو منظور ہو چکے ہیں لیکن وہاں کے آفیسر Non-Gazetted ہیں ۔ جب وہ پبلک سروس کمشن کے ذریعہ منتخب ہو کر Gazetted ہو جائیں گے تو ان کو یہ تنخواہ مل جائیگی ۔

**سردار دودہ خاں:** ایسا کب ہوگا ؟

**سید یعقوب شاہ:** میں اس کے لئے وقت کا تعین نہیں کر سکتا پہلے وہ پبلک سروس کمشن کے سامنے پیش ہوں گے اور وہاں سلیکٹ ہونے پر جب وہ Gazetted ہو جائیں گے تو ان کو یہ گریڈ مل جائیگا ۔

**بابو محمد رفیق:** کیا وزیر موصوف بتا سکتے ہیں کہ بلوچستان کے تحصیلداروں کو کب Gazetted قرار دیا جائیگا ۔

**سید یعقوب شاہ:** جناب والا میں یہ عرض کر چکا ہوں کہ پبلک سروس کمشن کو سلیکشن کرنا ہے ۔ جس دن وہ سلیکشن ختم کر لیں گے چاہے وہ اسے دو مہینے میں کریں چار مہینے میں کریں یا پانچ مہینے میں کریں تو ان کو سابقہ تاریخ سے گریڈ مل جائیگا اور ان کو نقصان کوئی نہیں ہوگا ۔

**سردار دودہ خاں:** کیا وزیر موصوف بیان فرمائیں گے کہ حکومت کی وضع کردہ پالیسی کے مطابق عمل نہیں ہو رہا اور اس وجہ سے ان تحصیلداروں کو جن کے لئے پچھتر فیصد آسامیاں مخصوص تھیں ترقی کے مواقع سے محروم کیا جا رہا ہے ؟

**سید یعقوب شاہ:** جناب والا اس سوال کا جواب نفی میں ہے ۔ اس واقعہ یہ ہے کہ حکومت نے پی ۔ سی ۔ ایس کی آسامیوں کے لئے براہ راست بھرتی کے لئے ۔ ہ فیصد نشستیں مقرر کی ہیں تحصیلداروں کے لئے ساڑھے سینتیس اور سپرنٹنڈنٹس کے لئے ساڑھے بارہ فیصد ۔ یہ فیصلہ اسی طرح ہوا ہے اور آئندہ اسی کے مطابق ترقی دی جایا کریگی ۔

**میر عبدالباقی بلوچ:** اس سے قبل کیا اصول تھا ؟

**سید یعقوب شاہ:** اس کے لئے مجھے نوٹس درکار ہے ۔

سردار عنایت الرحمن خاں عباسی : کیا سابقہ صوبہ سرحد کے تحصیلداروں کو بھی Gazetted قرار دیا جائیگا ؟

سید یعقوب شاہ : سارے مغربی پاکستان میں تحصیلداروں کی آسامیاں Gazetted کر دی گئی تھیں۔

#### COLLEGE AT NOWSHERA

\*247. **Khan Nasrullah Khan Khattak** : Will the Minister for Education be pleased to state —

(a) whether it is a fact that an Intermediate College has been functioning in Nowshera for the last three years;

(b) whether it is also a fact that the people of Nowshera provided 28 thousands rupees and 500 kanals of land to the authorities for opening a degree college there;

(c) whether he is aware of the fact that the poor boys, after having passed their F. A. or F. Sc., Examination are wasting their time for lack of higher educational facilities;

(d) if the answers to (a) (b) and (c) above be in the affirmative, whether the Government intends to fulfil her promise to establish a degree college in Nowshera as soon as possible?

**Begum Mahmooda Salim Khan (MINISTER FOR EDUCATION)**: (a) A Government Intermediate College has been functioning in Nowshera for the last three years.

(b) (i) No. At the time when Government was approached to establish an Intermediate College at Nowshera, the people offered to collect money for the purchase of land and construction of building for the Intermediate College only the Intermediate College was, however, started in 1959 in the building of a Primary school in the first instance and, later, shifted to the building of the Government High School, subsequently in 1960, the people offered a cheque of Rs. 1,38,000 to the Government with the demand that—

(a) the present Intermediate College should be raised to the Degree level, and

(b) the new College should have a Technical Wing which was nothing more than an afterthought because no such conditions were imposed at the time of promising public donations for the Intermediate College.

(ii) A piece of land measuring 520 kanals has recently been offered by the people for the building of the Intermediate College and not for the Degree College.

The latest demand of the College Committee, Nowshera is that the amount of Rs. 1,38,000 should either be spent on the construction of a Degree College or a Polytechnic.

(c) No. No such report or complaint has been received.

There is a full-fledged Degree College with all Arts and Science subjects in Mardan at a distance of about 15 miles only which is within easy reach of the students.

(d) No promise has been made by the Government to start a Degree College at Nowshera.

صاحب سپیکر : میں اپنی اور ایوان کی طرف سے بیگم محمودہ سلیم صاحبہ - شیخ مسعود صادق صاحبہ - عبدالوحید خان صاحب اور در محمد استو صاحب کو عہدہ وزارت سنبھالنے پر مبارکباد دیتا ہوں۔



**Syed Ahmad Saeed Kirmani :** On a point of order, Sir, Mr. Speaker, there may be certain people who may disagree with you. I think that in future if your Honour congratulates the newly-sworn Ministers you should take the House into confidence.

**Mr. Speaker:** Do you mean to say that there is a difference of opinion on this point?

**Syed Ahmad Saeed Kirmani :** There may be certain persons who disagree.

**بیگم محبوبہ سلیم خاں :** سب سے پہلے میں تمام معزز ممبران کا شکریہ ادا کرتی ہوں۔ جنہوں نے اپنے جذبات کا اظہار کیا ہے۔ میں انہیں یقین دلاتی ہوں کہ اللہ تعالیٰ کی مہربانی سے اور ان کے تعاون سے جہاں تک بھی ممکن ہو سکا میں صحیح معنوں میں ملک اور قوم کے لئے کام کروں گی۔

#### CONSTRUCTION OF NOWSHERA-MANKI-NIZAMPUR ROAD

**\*248. Khan Nasrullah Khan Khattak :** Will the Minister for Communications be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that twelve lacs of rupees were allocated in the last year's budget for the construction of Nowshera-Manki-Nizampur Road;

(b) whether it is a fact that the said amount has not been included in the budget for current financial year although the construction of the said road has not yet been taken in hand?

**Mr. Dur Muhammad Usto (MINISTER FOR COMMUNICATIONS) :** (a) No allotment was sanctioned during 1961-62 for the construction of Nowshera-Manki-Nizampur Road.

(b) No provision has been made for current year (1962-63) and the question of taking its construction in hand does not arise.

**Syed Shafi-ud-Din :** Why does it not arise?

**Mr. Dur Muhammad Usto:** Because there is no provision in the Budget.

#### WATER-SUPPLY IN TEHSIL NOWSHERA

**\*249. Khan Nasrullah Khan Khattak :** Will the Minister for Health and Social Welfare be pleased to state whether it is a fact that there is no adequate arrangement for water-supply in many villages of Tehsil Nowshera amongst which Isha Khel, Palosi, Khaisori, Sheikhi, Kahi and Watter are important and worth mentioning?

**Mr. Abdul Qadir Sanjrani (MINISTER FOR HEALTH AND SOCIAL WELFARE) :** It is a fact that there is no adequate arrangement for water-supply in many villages of Tehsil Nowshera specially at the villages named in the question.

According to the Basic Democracies Order, 1959 (III Schedule of the Gazette of Pakistan Extraordinary, October 27, 1959) Union Councils are responsible for supplying pure water to the inhabitants of the respective areas.

Unless Government desires to provide treated water out of its resources in Isha Khel, Palosi, Khaisori, Sheikhi and Kahi, the Union Councils concerned shall be asked to finance these schemes so that water-supply arrangements at these places could be made.

**Khan Mir Afzal Khan :** If the Union Council cannot make necessary arrangements, what do Government propose to do?

**Mr. Abdul Qadir Sanjrani :** I think the best solution for it is that the concerned Local Basic Democrats will pass a resolution and move the Government so that the Government takes proper action.

#### HANDING OVER OF A HILL IN ILAQA NIZAMPUR TO FOREST DEPARTMENT

**\*250. Khan Nasrullah Khan Khattak :** Will the Minister of Revenue be pleased to state:—

(a) Whether it is a fact that the hill in Ilaqa Nizampur has been handed over to the Forest Department by some Khans, declaring it their own property against which the people of the ilaqa had made a strong protest as there is no other place left for the grazing of their cattle;

(b) whether it is a fact that the hill is the Shamlat of all the people and not a few Khans.

**Khan Pir Muhammad Khan (MINISTER OF REVENUE) :** (a) The Seghai hill in the Ilaqa of Nizam Pur, Tehsil Nowshera, District Peshawar, was taken over by the Forest Department through a notification, dated the 16th January 1958 at the request of 2/3rd of the owners who belong to Amirokally.

(b) According to revenue records a major portion of the hill is Shamlat and the rest is owned by individuals as well as by Government.

#### FORESTERS

**\*255. Khan Malang Khan :** Will the Minister for Agriculture be pleased to state:—

(a) the number of the foresters along with their names, qualifications and pays, working in Hazara Tribal Forest Division;

(b) whether it is a fact that in Hazara Tribal Division the Matriculate Foresters recruited in early years were placed in a lower grade than those recruited after wards;

(c) if the answer to (b) above be in the affirmative, the reasons for the disparity in their pays despite their indentical educational qualifications;

(d) whether it is a fact that arrears of pay were allowed to the senior foresters but the same are now being recovered from their salaries?

**ماک قادی بخش (وزیر زراعت و آبپاشی) :** جناب والا۔ جناب خان صاحب کے سوال کے پہلے جزو کے متعلق عرض یہ ہے کہ ان کے سوال کا جواب بڑا لمبا ہے۔ لہذا اسے پڑھنے کی بجائے میں اس کی ایک نقل ایوان کے میز پر رکھتا ہوں اور ایک نقل انہیں دیتا ہوں۔ لہذا پہلے جزو کا جواب تو وہ اس سے ملاحظہ فرما سکتے ہیں۔

(ب) دوسرے جزو کا جواب اثبات میں ہے، صرف ایک ہی فارسٹر ایسا تھا۔

(ج) یہ سوال بہت سے لوگوں کے متعلق نہ تھا۔ ایک ہی آدمی ایسا ہے جس کے متعلق یہ سوال ہو سکتا ہے۔

(د) چوتھے جزو کا جواب اثبات میں ہے۔

چونکہ یہ trained نہیں تھے اس لئے ان کو جو تنخواہیں ملی ہیں وہ واپس لے لی گئی ہیں۔ جب وہ امتحان پاس کر لینگے وہ انہیں واپس مل جائیں گی۔ یہ کوئی سزا کا معاملہ نہیں۔

**مسٹر دلنگ خاں:** جو لوگ پہلے ہی untrained تھے ان کی تنخواہوں میں فرق کیوں رکھا گیا ہے؟ کیا ان untrained فارسٹروں کی تنخواہیں n فارسٹروں سے زیادہ تھیں۔

**ڈاک قادر بخش:** Trained فارسٹروں کی تنخواہیں untrained سے زیادہ ہیں۔ لیکن untrained کو جو تنخواہیں زیادہ مل چکی ہیں وہ واپس لی جا رہی ہیں۔ جب وہ امتحان پاس کر لینگے تو وہ انہیں ادا کر دی جائیں گی۔

**مسٹر دلنگ خاں:** Trained فارسٹر مسٹر محمد افسر کی تنخواہ ۶۰ روپے ہے اور محمد طیب کی ۶۴ روپے۔ اسی طرح untrained فارسٹر محمد یعقوب کی ۵۲ روپے اور شہداد کی ۶۰ روپے۔ ان میں فرق کیوں ہے؟ کیا یہ زیادہ تنخواہ نہیں لیتے تھے؟

**ڈاک قادر بخش:** آپ نے جزو (ب) کا جواب سنا ہے۔ یہ تو صرف فارسٹر کے متعلق ہے۔

After the completion of training in Forests, he will get the same pay.

**مسٹر دلنگ خاں:** اور جو ان کے arrears کی رقوم ہیں ان کا کیا ہوگا؟

**ڈاک قادر بخش:** وہ سب خزانے میں جائیں گی۔ میرے پاس تو نہیں آئیں گی۔

#### TRANSFERS, ETC. OF EMPLOYEES OF EDUCATION DEPARTMENT IN DISTRICT SIALKOT.

\*256. **Syed Ahmad Saeed Kirmani:** Will the Minister for Education be pleased to state:—

(a) the number of transfers of the employees of the Education Department in the district of Sialkot from the 1st January 1962 to 30th April 1962;

(b) the names, rank and addresses of the employees so transferred with reasons of their transfers;

(c) the names and addresses of the employees of Education Department in Sialkot who were appointed during the same period;

(d) the names and addresses of the employees of the Education Department serving in Sialkot district, who were discharged or removed from service during the same period and the names and addresses of those employees who were re-employed after discharge or removal, with reasons for discharge or removal from service;

(e) whether it is a fact that orders were in some cases obtained from proper authorities after their transfer; discharge, removal or re-employment;

(f) the number, names and addresses of the employees of Education Department in Sialkot district, who proceeded on leave during the period mentioned in (a) above, and the names and addresses of those whose leaves were cancelled on complaints received from public that these officers were interfering in the Elections;

(g) the names of schools opened or upgraded during this period;

(h) the names and addresses of the male and female candidates, along with their qualifications and numbers obtained in the last Examination, who have been admitted in J.V. and S. V. Classes and also the name and designation of the authority under whose orders the admission was made during the above-mentioned period?

**Mr. Abdul Wahid Khan (MINISTER FOR RAILWAYS):** Sir, with your permission, I beg to give the answer to this question on behalf of the Minister concerned.

(a) The total number of transferees is 43.

(b) The answer is given in statement 'A' placed on the table of the House.

(c) The answer will be found in Statement 'B' which is placed on the table of the House.

(d) The answer is a similar one. Statement 'C' will give the answer, which is laid on the table of the House.

(e) No Sir.

(f) The answer is given in Statement 'D' which is laid on the table of the House.

(g) Nil.

(h) The information about admissions to J. V. and S.V. Classes is not available in the Directorate and it has to be collected from the subordinate offices, where all the relevant record is maintained. The collection of this information will take about three weeks time. It may, however be stated that a detailed procedure has been laid down for these admissions. The District Inspectors or the District Inspectresses invite applications and make a preliminary selection on merit. A list of the selected candidates is subjected to further scrutiny by a Selection Board consisting of Divisional Inspectors and Inspectresses/Inspector/Inspector of Training Institutions and Headmasters/Headmistresses of the Schools concerned. The final selection is made on the basis of merit.

STATEMENT A  
S. E. S., A-V. SECTION (SCHOOL AND ADMINISTRATIVE CADRE)

Serial No.	Name and designation	Transferred and appointed as	Reasons
1	Mr. Muhammad Sadiq, A.D.I.S., Sialkot	A.D.I.S., Sheikhpura	Transferred by Inspector of Schools, Lahore on administrative grounds.
2	Mr. Riaz Ahmad, A.D.I.S., Sheikhpura	A.D.I.S., Sialkot	Ditto.
3	S. Mustafa Ali Zaidi, A.D.I.S., Narowal (Sialkot)	A.D.I.S., Pasnur (Sialkot)	Ditto.
4	Mr. Muhammad Bashir, A.D.I.S., Pasnur (Sialkot)	A.D.I.S., Narowal (Sialkot)	Ditto.
5	Mr. Akhtar-ul-Hasan, Sr. English Teacher, G.H.S., Narowal	Temporary Lecturer, Government College, Montgomery.	On his selection on college side.
6	Mr. Muhammad Saffdar, Sr. English Teacher, G.H.S., Pasnur.	Temporary Lecturer, Govt. College, Bahawal Nagar.	Ditto.
7	Mr. Muhammad Sharif, Sr. English Teacher, G.H.S., Allahabad.	Sr. English Teacher, Govt. High School, Shikargarh.	As belongs to Sialkot district.
8	Mr. Muhammad Sharif, Sr. English Teacher, under orders of transfer from G. H. S. Allahabad to G.H.S., Shikargarh.	Sr. English Teacher, Govt. High School, Kasur	Transferred by the Inspector of Schools on administrative grounds.
9	Mr. Rashid Hussain, Sr. English Teacher, Shikargarh.	Sr. English Teacher, Govt. Normal School, Pasnur.	Ditto.
10	Mr. Muhammad Hussain, Sr. English Teacher, G.H.S., Sialkot.	Sr. English Teacher, Govt. High School, Shikargarh.	Transferred by the Inspector of Schools and later on cancelled on administrative grounds.
11	Mr. Amir Ahmad Shah, Sr. English Teacher, G.H.S., Shikargarh.	Sr. English Teacher, Govt. High School, Sialkot	Ditto.
12	Mr. Ghulam-ul-Saqin Naqvi, Sr. English Teacher, G.H.S., Daska.	Temporary Lecturer, Govt. College, Jhang.	On his selection on college side.
13	Mr. Zafar Ahmad Cheema, Sr. English Master, Govt. High School, Shikargarh.	Sr. English Master, Govt. High School, Daska	On administrative grounds.
14	Mr. Faiz Muhammad Raiput, Sr. English Master, Govt. High School, Shikargarh.	Sr. English Master, Govt. High School, Renala Khurd.	As he belongs to Multan Division.
15	Mr. Murawwat Hussain, Sr. English Master, Govt. Normal School, Chishtian (Bahawalpur).	Sr. English Master, Government High School, Shikargarh.	As he belongs to Sialkot district.
16	Mr. Muhammad Ishrat Iqbal, Sr. English Teacher, Govt. High School, Pasnur.	A.D.I. of Schools, Mianwali	On administrative grounds.

STATEMENT SHOWING THE PARTICULARS OF CLASS IV—EMPLOYEES APPOINTED IN AND TRANSFERRED TO AND FROM THE SIALKOT DISTRICT DURING THE PERIOD 1ST JANUARY 1962 TO 30TH APRIL 1962

Serial No.	Name and designation	Address	Appointment	Reasons for appointments
1	M. Fateh Khan, peon ..	Surplus from the Directorate of Education, Lahore Region.	As Laboratory Attendant, Govt. High School, Sialkot.	Rendered surplus due to General retrenchment of peons ordered by Govt.
2	M. Muhammad Sultan, peon ..	Surplus peon of Govt. Middle School, Governor's House, Lahore.	As peon, Govt. High School, Sialkot	Ditto.
3	M. Noor Hussain, peon, Govt. High School, Sialkot.	..	His services were terminated from 8th January 1962 as the Headmaster, Govt. High School, Sialkot employed a fresh hand in spite of Govt. ban on the recruitment of Class IV Govt. servants. Surplus peons should have been appointed as directed by Govt.	
4	Miss Razia Sultana, F.Sc., a candidate.	A candidate	As Sr. Lecture Assistant, in Govt. College for Women, Sialkot. on the recommendation of the Principal of the college concerned.	
5	M. Imam Din, Laboratory Attendant.	Govt. High School, Sharaqpur ..	Transferred to Govt. High School, Sialkot.	Mutually transferred with Mr. Fateh Khan, peon, Govt. High School, Sialkot.

STATEMENT SHOWING PARTICULARS OF CLERICAL STAFF APPOINTED IN AND TRANSFERRED TO AND FROM SIALKOT DISTRICT DURING THE PERIOD 1ST JANUARY 1962 TO 30TH APRIL 1962.

Serial No.	Name with designation	Address	Transfers	Reasons for transfer
1	Mr. Muhammad Anwar, Junior Clerk.	Govt. Girls High and Normal School, Faisalpur.	To Government Higher Secondary School for Boys, Gulberg, Lahore.	On administrative grounds.
2	Mr. Karim Bakhsh, Junior Clerk.	Govt. College for Women, Gulistanwala.	To Government Girls High and Normal School, Faisalpur.	Ditto.
3	Mr. Muhammad Shafiq, Offg. Junior Clerk.	Govt. College for Women, Rawalpindi.	To Government College for Women, Sialkot.	Ditto.
4	Mr. Naseem Khan Gill, Junior Clerk.	Govt. College for Women, Sialkot.	To Government College for Women, Rawalpindi.	On the request of the Principal, Govt. College for Women, Sialkot.
5	Mr. Ashiq Hussain, Junior Clerk.	Office of the District Inspector of Schools, Sialkot.	To Government College for Women, Rawalpindi.	On administrative grounds.
6	Mr. Naseem Khan Gill, Junior Clerk.	Under order of transfer to Govt. College for Women, Rawalpindi.	To Office of the District Inspector of Schools, Sialkot.	On the request of the District Inspector of Schools, Sialkot.

## STATEMENT SHOWING THE NAMES, RANK AND ADDRESSES OF THE EMPLOYEES SO TRANSFERRED WITH REASONS OF THEIR TRANSFERS

Serial No.	Name of the officials transferred from Sialkot Distt. during January 1962 to April 1962	Addressee with designation	Reason of transfer
1	M. Muhammad Masud Khan	Offg. P.T.I., G.H.S., Pasrur, transferred to G.M.S., Chak No. 3/G (Bahawalnagar).	Recommended for transfer out of Lahore Div. in the O/S, Lahore Div.
2	M. Shafiq Ahrood	D.M., G.H.S., Daska, transferred to G.M.S., Chak No. 88/F (Bahawalpur).	He was considered as unfit for teaching to High Classes by the I/S, Lahore, Div. and Headmaster, G.H.S., Daska.
3	M. Muhammad Ismail	D.M., G.H.S., Pasrur, transferred to G.M.S., Lahore Cantt.	In order to utilize one newly created post.
4	M. Abdul Qadir	V.T., G.H.S., Zafarwal, transferred to G.H.S., Shujabad.	} Mutual transfer on their own request.
5	M. Muhammad Sharif	V.T., G.H.S., Shujabad transferred to G.H.S., Zafarwal.	
6	M. Muhammad Sharif (338)	V.T., G.H.S., Nankana, transferred to G.H.S., Pasrur	} Mutual transfer on their own request.
7	M. Muhammad Sharif (date of appointment 21st December 1960).	V.T., G.H.S., Pasrur, transferred to G.H.S., Nankana	
8	M. Muhammad Jahangir Khan	V.T., G.H.S., Pasrur, transferred to G.H.S., Baghbanpura.	} Ditto.
9	Mian Muhammad Khan	V.T., G.H.S., Baghbanpura, transferred to G.H.S., Pasrur.	



Serial No.	Name and designation	Transferred and appointed as	Reasons
1	Mrs. A. H. Salah-ud-Din, Lecturer in Arabic, Govt. College for Women, Sialkot.	COLLEGE CADRE (WOMEN BRANCH) Government Higher Secondary School for Girls, Lahore.	Being married lady she had to be transferred where her husband was in service. This transfer was however, cancelled later on because Miss Zakia Halim, who was transferred from Lahore to Sialkot was reported to be working for the Doctorate Degree at the Punjab University.
1	Miss Afifa Qureshi, P.T.E., Govt. Girls High School, Zafarwal.	S.E.S., A.V. SECTION (WOMEN BRANCH) Assistant Mistress, Govt. Girls High School, in Pa. 130/900 grade.	Awarded B.Ed., grade for improved qualifications against her vacancy.
2	Mrs. Rashida Salim Ahmad, Headmistress, Govt. Girls High School, Zafarwal.	Headmistress, Govt. Girls High School, Bahawalnagar.	Expressed her inability to stay at Zafarwal.
3	Miss Ambul Aziz Chaudhri, Assistant Mistress, Govt. Girls High School, Shikargah.	Assistant Mistress, Govt. Girls High School, Gojra.	Administrative reasons.
4	Miss Zail-un-Nisa Kazmi, Assistant Mistress, G.G. H.S., Gojra.	Assistant Mistress, G.G. H.S., Shikargah.	Iditto.
5	Mrs. H. Manshoof-ul-Haq, Assistant Mistress, G.G. H.S., Shikargah.	Iditto Pastur.	To post a senior lady at Pastur, for Officiating as Headmistress.
1	Mst. Wazir Begum, Vernacular Tr., G.G. H. S., Pastur.	CLASSICAL AND VERNACULAR SECTION (WOMEN BRANCH) Vernacular Tr., G.G. H.S., Sialkot.	Administrative reasons.

## STATEMENT B

## S.E.S., A.V. SECTION (SCHOOL AND ADMINISTRATIVE CADRE)

Serial No.	Name, qualification and address	Appointed as
1	Mr. Muhammad Usman, B.Com. B.Ed., 7.Diamond Road, Krishan Nagar, Lahore.	Officiating Commercial Teacher, Government High School, Sialkot.
2	Mr. Ata-ur-Rehman, B. A., B.Ed., 24/175, Mohallah Wasti Shahidan, Kucha Bhalrian, Sialkot.	Officiating Senior English Master, Government Normal School, Narowal.
3	M. Abdul Wahid, Ali Muhammad House, No. 163/16, Abadi Muhammad Bakhsh, Gujranwala Town.	Temporary Workshop Instructor, Government High School, Sialkot.
4	Mr. Muhammad Malik, B.Sc., B.Ed. Science Teacher, Islamia High School, Nanar (Sialkot).	Officiating Senior English Master, Government High School, Narowal.
5	Mr. Irshad Ali Bhatti, B.A., B.Ed., Village Bhuchh, Post Office Bhuchher via Bademali (Sialkot).	Officiating Senior English Master, Government High School, Pasrur.
6	Mr. Muhammad Ashraf, B.A., B.Ed., Village and Post Office Bhullar (Sialkot).	Officiating Senior English Master, Government High School, Zafarwal.
7	Mr. Faiz Muhammad Rajput, B. A., B.Ed., Raja Manzil, Block No. 25, D. G. Khan,	Officiating Senior English Master, Government High School, Shakargarh.
8	Mr. Abdur Rahman Qureshi, Village and Post Office B. gowala (Sialkot).	Temporary Instructor, Government High School, Sialkot.

Serial No.	Name and qualification	Appointed as
------------	------------------------	--------------

## WOMEN BRANCH COLLEGE CADRE

1	Miss Saranya Yusuf, M. A. Urdu (a candidate).	Temporary Lecturer in Urdu, Government College, Sialkot.
2	Miss Munawar Jahan Naqvi, M. A. Urdu (a candidate).	Ditto Ditto (appointed by the Principal in leave arrangement).

## S.E.S., A. V. SECTION (WOMEN BRANCH)

1	Miss Parveen Akhtar, F.Sc., B.A., B.Ed., (a candidate).	Officiating Assistant Mistress, Government Girls High School, Sialkot Cantt.
2	Miss Qamar Gajal, B.Sc., B.Ed. (a candidate).	Officiating Assistant Mistress, Lady Andarson Girls High School, Sialkot.

**STATEMENT SHOWING THE NAMES AND ADDRESS OF THE EMPLOYEES OF EDUCATION DEPARTMENT IN SIALKOT WHO WERE APPOINTED DURING THE SAME PERIOD**

New appointment in the Sialkot District from January 1962 to April 1962

1. M. Saeed Ahmed, H.A.O.T., appointed at Government High School, Daska (Sialkot).
2. M. Akbar Ali, P.T.I., Village Hallowal Tehsil Narowal (Sialkot), appointed at Government High School, Pasrur.
3. S. M. Shafique Sabir, D.M. (Sargodha), appointed as D.M. at Government High School, Daska.

**STATEMENT C**

Serial No.	Name and designation	Reasons
1	Miss Zahida Nasim, Temporary Lecturer in Geography, Government College for Women, Sialkot.	Both these ladies had become surplus following arrival of selectees of the Commission. Subsequently, however, they were adjusted against other available vacancy and allowed to continue.
2	Miss Kishwar Sultana, Temporary Lecturer in Geography, Government College for Women, Sialkot.	

**STATEMENT D**

Serial No.	Name and designation
<b>COLLEGE CADRE, WOMEN BRANCH</b>	
1	Mrs. Khawar Munir, Lecturer in Urdu, Government College for Women, Sialkot.
<b>S.E.S., V. SECTION (WOMEN BRANCH)</b>	
1	Mrs. H. Manshoor-ul-Haq, B.A., B.T., Assistant Mistress, Government Girls High School, Pasrur.
2	Mrs. Rashida Salim Ahmad, B.A., B.T., Headmistress, Government Girls High School, Zafarwal.
3	Mst. Noor Jahan, F.A., J.A.V., Assistant Mistress, Government Girls High School, Pasrur.
4	Mrs. M. Nawaz, J. A. V., Assistant Mistress, Government Girls High School, Zafarwal.
5	Miss Noor Salima Hamid, J. A. V., Assistant, Government Girls High School, Zafarwal.
<b>S.L.S., A-V SECTION (MEN'S BRANCH)</b>	
6	Mr. Ghulam Ghayas, F. A., C.T., Junior English Teacher, Government High School, Narowal.

No transfer was made or have cancelled due to Election complaint. There was no complaint regarding interference of employees in Election.

## ALLOTTEES OF PLOTS IN LALOOKHET AND KORANGI COLONIES, ETC.

\*137. **Mian Abdul Ghaffar Khan** : Will the Minister of Revenue and Rehabilitation be pleased to state—

(a) whether it is a fact that a number of allottees of plots and quarters in Lalookhet, Malir and Korangi colonies in Karachi are displaced persons whose verified claims for abandoned property in India are still unsatisfied;

(b) whether it is also a fact that the K.D.A. in utter disregard of the verified claims of such allottees, is threatening them with ejection in case they fail to deposit in cash the dues in respect of such plots/quarters by a given date;

(c) if answer to (b) above be in the affirmative, whether the Government intend issuing a directive to the K. D. A. to adjust such dues against verified claims of such allottees; if not, the reasons therefor?

**Khan Pir Muhammad Khan** : (MINISTER OF REVENUE AND REHABILITATION) : (a) Yes. Allotments in these colonies have been made to displaced persons and a number of them are claimants.

(b) Since the receipt of the Central Government instructions regarding adjustment of claims against hire purchase for these quarters no one has been ejected.

(c) Relevant instructions have already been issued by K.D.A.

## DOCTOR'S FEE

\*254. **Khan Malang Khan** : Will the Minister of Health be pleased to state —

(a) whether it is a fact that the Doctor's fee is being charged from indoor patients in the Private and Family Wards of Hospitals and also the out-door patients;

(b) if the answer to (a) above be in the affirmative, the reasons therefor?

**Mr. Abdul Qadir Sanjrani** (MINISTER FOR HEALTH) : (a) It is correct that visiting physicians and surgeons charge fees from the indoor patients in the Private and Family wards of the hospitals in the scale prescribed by the Government for the purpose and amended from time to time.

The fees so realised are apportioned between the doctors and Government as prescribed by Governments of the various Integrating Units.

No fees are, however, charged from out-door patients.

(b) Indigent patients with an income of Rs. 250 or below are treated in the General wards of the hospitals where no charges of any nature are made and all facilities for treatment and amenities are provided free of cost. The charges levied on the well-to-do class are intended to create an incentive in the doctors and to compensate doctors for the extra and additional load on their time and skill as also to compensate Government for the extra time devoted by their employees for this class of patients.

This is in conformity with the practice all the world over.

چودھری عبدالرحیم : آپ نے فرمایا ہے کہ آؤٹ ڈور مریضوں سے فیس نہیں لی جاتی بلکہ جو داخل کئے جاتے ہیں ان سے لی جاتی ہے ۔ اگر میں ان کے نوٹس میں ایسے کیس لاؤں تو کیا وہ ان کے خلاف کارروائی کریں گے ؟

**مسٹر عبدالقادر سنجرانی** - جیسا کہ میں نے عرض کیا ہے کہ آؤٹ دور مریضوں سے کچھ نہیں لیا جاتا۔ صرف جو مریض داخل کئے جاتے ہیں۔ اور جن کی آمدنی ۲۵۰ روپیہ سے اوپر ہے ان سے فیس لی جاتی ہے اور اگر کوئی ایسا کیس میرے نوٹس میں لا با جائے۔ جو اسکے مطابق نہ ہو تو اسکے خلاف کارروائی کی جائیگی۔

**مسٹر ملنگ خان** - اس بات کی تشخیص کیسے کی جائیگی کہ کسی مریض کی آمدنی ۲۵۰ روپیہ سے اوپر ہے یا کم ہے؟

**مسٹر عبدالقادر سنجرانی** - یہ مریض سے دریافت کیا جاتا ہے اور اگر وہ کہتا ہے کہ اسے پرائیویٹ وارڈ میں رکھا جائے تو اسے پرائیویٹ وارڈ میں داخل کیا جاتا ہے۔

**مسٹر ملنگ خان** - بعض لوگ زنانہ مریضوں کو جنرل وارڈ میں داخل نہیں کرنا چاہتے تو ان کے لئے آپ الگ انتظام کیوں نہیں کرتے؟

**مسٹر عبدالقادر سنجرانی** - زنانہ مریضوں کے لئے الگ انتظام ہے۔

**سردار عنایت الرحمن خان عباسی** - میں وزیر صحت سے یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ ان فیسوں کے وصول کرنے کا اصل مقصد کیا ہے۔ ہسپتال میں اگر کسی مریض کا معائنہ کیا جاتا ہے تو آپ نے اسکے لئے الگ الگ فیس مقرر کی ہے۔ پیشاب ٹیسٹ کرنے کی الگ فیس ہے۔ خون ٹیسٹ کرنے کی الگ ہے اور کوئی ہڈی ٹوٹ جائے تو آپ ایکس رے کی فیس لیتے ہیں۔ آخر ان فیسوں کے وصول کرنے کی کیا وجہ ہے؟ کیا جو فیس سابقہ پنجاب میں وصول کی جاتی تھی وہی سب جگہ لاگو کر دی گئی ہے؟ کیا سابقہ پنجاب اور ہمارے عملہ میں تنخواہوں کا فرق نہیں؟ کیا آپ انکے گریڈ بھی ایک کرنے کو تیار ہیں؟

**مسٹر عبدالقادر سنجرانی** - جناب صدر۔ یہ بالکل نیا سوال ہے معزز ممبر کو چاہئے کہ اسے باقاعدہ الگ سوال کی شکل میں بھیجیں تاکہ اس کا جواب دیا جائے۔

**\*Haji Gul Hassan Manghi :** Sir, may I know what the Minister means by well-to-do persons? Is there any scale fixed for well-to-do persons?

**Mr. Abdul Qadir Sanjrani :** I have already said that persons who have got an income of Rs. 250 per month are considered to be well-to-do persons.

## PAY SCALES OF VACCINATORS

**\*257. Mr. Sultan Muhammad Khan Awan:** Will the Minister of Health be pleased to state—

(a) whether it is a fact that the pay scales prescribed for vaccinators in the former N.-W.F.P., are not equivalent to those allowed in other parts of the Province;

(b) whether it is also a fact that in order to protest against this disparity, vaccinators of former N.-W.F.P. have decided to go on strike.

(c) if answer to (a) and (b) above be in the affirmative whether the Government is prepared to unify the pay scales of vaccinators of the former N.-W.F.P. with those of the vaccinators in the former Punjab?

**Mr. Abdul Qadir Sanjrani (MINISTER FOR HEALTH):** (a) Yes. Pay scales and qualifications prescribed for Vaccinators are different in each of the integrated units of West Pakistan which are given below—

Integrated Unit	Pay Scales	Qualifications
Punjab	Rs. 75—6—105—7—175	Qualified Sanitary Inspector
Sind	Rs. 42½—2½—75, Vaccinator Rs. 75—2—150. Lady Vaccinator.	Passed Vernacular Final Examination with local training in vaccination.
	Rs. 75—2½—150. Public Vaccinator.	
N.-W.F.P.	Rs. 18—1—22½—40	A-V. Middle Examination.

(b) Government have received no such strike notice as yet.

(c) Finance Department have unified the pay scales of almost all non-gazetted posts in West Pakistan,—vide their notification No. F.D. 18/33-PR/57, dated the 6th March 1961, but the post of vaccinator has not been mentioned in this notification. The question is being taken up with the Finance Department.

سر دار عناقیت الرحمن خان عباسی - وزیر صحت نے اپنے جواب میں فرمایا ہے کہ سابقہ صوبہ پنجاب اور سابقہ صوبہ سرحد میں ویکسی نیٹرز کا تعلیمی معیار میٹرک اور مڈل کلاس علی الترتیب تھا کیا وہ اس امر کی طرف توجہ فرمائیں گے کہ صوبہ سرحد کے ایسے ویکسی نیٹرز جن کی تعلیمی قابلیت صوبہ پنجاب کے ویکسی نیٹرز کے برابر ہے ان کی تنخواہیں بھی برابر کی جائیں۔

**Mr. Abdul Qadir Sanjrani:** You can see your reply in the last lines of my answer, i.e., the question of their pay scales is being taken up with the Finance Department.

## UNSTARRED QUESTIONS AND ANSWERS

## PRICE OF KACHA HOUSES BUILT ON LAND OWNED BY LORA LAI TOWN COMMITTEE

**11. Babu Muhammad Rafiq:** Will the Minister of Health be pleased to state—

(a) the action taken on the application, dated 10th June 1962, submitted by the refugees settled in Lora Lai for the fixation of the price of Kacha Houses

built on the land owned by Lora Lai Town Committee on 25 years rental value as is done in the case of building situated in cantonment areas instead of present rate at 40 years rental value.

(b) the date by which the case is expected to be decided?

**Mr. Abdul Gadir Sanjrani** (MINISTER FOR HEALTH): (a) The refugees settled in Lora Lai in their application, dated 10-6-62 requested the C.S.C. to fix the price of houses situated there at 25 years rental value as is done in the case of buildings situated in cantonment areas instead of the present rate of 40 years rental value. In view of the mandatory provisions contained in section 2, subsection (9) of the Displaced Persons (Compensation and Rehabilitation) Act, 1958, their request cannot be acceded to, unless the law is amended by the Central Government. The Central Government have, however, issued instructions that in all cases of properties in the Compensation pool where such properties consisted of leases which had expired or are due to expire, the leases may be renewed by the Settlement Organisation by paying the necessary dues so that the properties may remain in the Compensation pool.

(b) As in para. (a) above.

### LEAVE OF ABSENCE OF MPA's

#### SARDAR NOOR MUHAMMAD KHAN

**Mr. Speaker :** I have received the following letter from Sardar Noor Muhammad Khan, MPA.—

"On account of my indifferent health I shall not be able to attend the sittings of the present session from the morning of 1st July, 1962, when I propose to undergo regular medical treatment.

I, therefore, request you to be good enough to sanction to me leave of absence for a few days from 1st July, 1962 to the end of my treatment."

The question is—

That the leave asked for be granted.

*The motion was carried*

#### MR. ALI GOHAR KHUHHRO

**Mr. Speaker :** I have received the following letter from Mr. Ali Gohar Khuhro, M.P.A.

"I am indisposed for sometimes and am not in a position to attend the Assembly Session. I, therefore, request that leave for the remaining days may kindly be sanctioned to me, with effect from 3rd July 1962".

The question is —

That the leave asked for be granted.

*The motion was carried*

#### RAIS ALLAN KHAN LEGHARI

**Mr. Speaker :** I have received the following letter from Rais Allan Khan Leghari, M.P.A.

"I am not keeping well since last two days and am not in a position to attend the session of the Assembly. Consequently I request that I may kindly be

granted leave, with effect from 4-7-62 till I am in a position to attend this session".

**Mr. Speaker :** The question is —

That the leave asked for be granted.

*The motion was carried*

**Mr. Wali Muhammad :** Sir, every member has written, "I am in disposed and cannot attend the meeting of the Assembly". May I know if this sickness is due to the Lahore weather?

**Mr. Ahmed Saeed Kirmani :** I think they are sick of the lobbying of the Ministers.

**Mr. Speaker :** I cannot say anything about that.

MIR RASUL BUX TALPUR

**Secretary :** The following telegram has been received from Mir Rasul Bux Talpur, M.P.A. :—

-----  
"LOST HEALTH. GOING HOME. GRANT LEAVE TILL ALRIGHT."

**Mr. Speaker :** The question is —

That the leave asked for be granted.

*The motion was carried*

-----  
PIR ALI SHAH

**Secretary :** The following telegram has been received from Pir Ali Shah, M. P. A. :—

"CANT COME DUE TO UNAVOIDABLE CIRCUMSTANCES. LEAVE MAY PLEASE GRANTED."

**Mr. Speaker :—**The question is—

That the leave asked for be granted.

*The motion was carried*

## ADJOURNMENT MOTIONS

### LAHORE FLYING CLUB

**Mr. Speaker :** There is an adjournment motion by Mian Muhammad Yasin Khan Wattoo who has asked for leave of the House to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly for discussing a definite matter of urgent public importance, namely, the discontinuance of the functioning of the Lahore Flying Club causing loss, dissatisfaction, inconvenience and embarrassment to the trainees and the public at large.

In this connection I have to say that the matter is neither urgent nor of recent occurrence. The motion is, therefore, ruled out of order.

### CONSTRUCTION OF A CINEMA HOUSE NEAR KINNAIRD GIRLS SCHOOL, LAHORE

**Mr. Speaker :** There is another adjournment motion by Mr. M. A. Hamza who has given notice to ask for leave to make a motion for the adjournment of the



business of the House to discuss a definite matter of urgent public importance, namely, that the Commissioner, Lahore Division, has on 2nd July 1962, approved the construction of a modern cinema house on Mayo Road and Nicholson Chowk known as Boharwala Chowk, Lahore, which is adjacent to Kinnaird Girls High School and just opposite to Methodist Church and by this order has caused a great resentment among the people of the area as most of the girls studying in the said school are boarders and it will adversely affect their morals as well as outrage the sanctity of the Church.

The order has been passed in the ordinary administration of law and the motion is, therefore, ruled out of order.

#### EJECTION OF TENANTS UNDER 'CATTLE BREEDING SCHEME'

**Mr. Speaker :** There is another adjournment motion by Rai Mansab Ali Khan who has asked for leave of the house to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of urgent public importance.

**Syed Ahmad Saeed Kirmani :** On a point of order. Sir, at this stage you cannot proceed with the consideration of the adjournment motions by virtue of rule 176 which says :—

Questions of privilege shall have precedence over adjournment motions.

I have given notice of a privilege motion well in time and...

**Mr. Speaker :** Your privilege motion was received at 8-30 a.m. It should have been received one hour before the session starts.

**Syed Ahmad Saeed Kirmani :** I sent the privilege motion well in time. It was received at 6-30 a.m. by the sweeper of the House. No body else was there. Had there been somebody to receive these motions on behalf of Mr. Speaker or the Secretary this delay would not have occurred. My point is that nobody cared to carry it to the concerned authorities. This has also happened in the past.

**Mr. Speaker :** So far as your grievance is concerned I say that I will look into the matter. As for your privilege motion I am sorry to say that it cannot be taken up because it was received at 8-30 a.m.

There is an adjournment motion by Rai Mansab Ali Khan who has asked for leave of the house to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of urgent public importance, namely, the ejection of at least ten thousand tenants in West Pakistan who were allotted land under ejected tenant scheme for this land is now being allotted to other persons under Cattle Breeding Scheme and this ejection of the tenants has caused great dissatisfaction and embarrassment and irreparable loss to thousands of tenants and their families.

The motion is barred as leave has already been refused for a similar motion.

#### ARREST OF KHAN ABDUL QAYYUM KHAN

**Mr. Speaker :** There is another adjournment motion by Syed Ahmad Saeed Kirmani who has asked for leave to make a motion for the adjournment of the business of the House to discuss a definite matter of urgent public importance, namely, the wholly unjustified arrest of Khan Abdul Qayyum Khan, an arch patriot and ex-President of the defunct Muslim League, in Lahore, under Section 3 of the West Pakistan maintenance of Public Order Ordinance, 1960, resulting in province-wide resentment.

Before this adjournment motion is admitted I would like to know if there is any objection from the Government side or from the Members.

**Sheikh Khursheed Ahmad :** So far as the Government is concerned we would not raise any technical objection.

**Mr. Speaker :** The Member has leave of the House to move his adjournment Motion.

**Mr. Ahmed Saeed Kirmani :** There are two adjournment motions for today. One has just now been admitted for today and there is another one for today regarding the ejected persons from Ahata Mela Ram.

**Syed Ahmad Saeed Kirmani :** Sir, Ahata Mela Ram adjournment motion has not so far been moved.

**Mr. Speaker :** Leave to move the adjournment motion has already been granted by the House.

**Syed Ahmad Saeed Kirmani :** Your honour will recall that I was to leave Lahore on the 4th and was not expected to be here on the 5th. Your honour gave me a solemn assurance that the motion will be discussed on the 6th, which was a holiday. In view of the importance of this motion, I would earnestly request that it may be taken up today. I am the mover of both the motions and I would request in the interest of the province and in the interest of the country that preference may be given to the motion, which relates to the arrest of Khan Abdul Qayyum Khan. I will withdraw the other adjournment motion regarding Ahata Mela Ram.

**Sheikh Khurshid Ahmad :** Mr. Speaker, Sir, now that the leave has been granted on the earlier motion of the member, and that leave was granted by more than 25 members of this House, and it was of public importance and is already on the agenda of the House and its time has been fixed, I beg to submit before you that it is not within the competence of the member to withdraw that adjournment motion without the leave of the House. If the House gives him leave to withdraw, I have no objection.

**Syed Ahmad Saeed Kirmani :** That we know already.

(interruptions)

**Sheikh Khurshid Ahmad :** I have the floor of this House. I have absolutely no objection to the withdrawal of his adjournment motion provided the House gives him leave to do so. The member may raise any point and he would have a lot of opportunity to say things which he does not like, but so long as I am in possession of the floor of this House, my submission is that once an adjournment motion has been admitted, and the leave of the House granted and is fixed for today, the question is whether the Member can withdraw it without the leave of the House. I have no objection to the matter being discussed, but this is a question of procedure. When the House has given the leave, it is only the House which is competent to allow the withdrawal of the motion. One motion can be discussed on one day and not two.

**داعی خورشید علی خان :** جناب والا تحریک التوا کے سلسلے میں جناب کا طریق کار یہی رہا ہے کہ جب کبھی کسی تحریک کی اجازت ایوان نے دی اور ایوان میں اس کے علاوہ کوئی دیگر ضروری کام درپیش ہوا تو آپ نے خود ہی تحریک التوا کی بحث کسی اور تاریخ تک ملتوی کر دی اس لئے آج کی اہم تحریک التوا کے لئے بھی آپ وقت کا تعین خود ہی فرما دیں جیسا کہ قبل ازیں آپ کا طریقہ رہا ہے۔

**Mr. Speaker :** To some extent it is correct that if the House gives leave to a motion it becomes the property of the House and the leave to withdraw must be taken from the House. However, there is another point and that is

that this question arises when the mover moves his motion and then it becomes the property of the House and it must be withdrawn by the Leave of the House. But when the leave is granted, the motion is not before the House. It can only come before the House when it is moved. Law Minister's contention might be correct, but he has to satisfy me on this point.

**Sheikh Khursheed Ahmad :** After observations from the Chair I withdraw my objection. As regards the motion relating to the arrest of Khan Abdul Qayyum Khan, the matter is governed solely by the ruling from the Chair. We do not want to withhold its consideration, but the matter concerns the procedure of the House. As I said before, I beg to withdraw the technical objection. We want to discuss the matter. Now it will be governed by your ruling.

**Mr. Speaker :** The position is that there are two adjournment motions for today. Now it is upto the mover as to which of the two motions he would like to move.

**Mr. Ahmad Saeed Kirmani :** Sir, I would like to move the adjournment motion with regard to the arrest of Khan Abdul Qayyum Khan.

**Mr. Speaker :** So it will be taken up at 11.30 a. m. today. The position is that after the mover moves his adjournment motion, it becomes the property of the House and it cannot be withdrawn without the leave of the House, but when it is not moved it cannot be the property of the House.

**Khan Pir Muhammad Khan :** We may presume that the previous motion will not be discussed, that is, the motion regarding Ahata Mela Ram will not be discussed in the near future.

**Mr. Speaker :** If the member moves it today it will be taken up, but if he does not move it, it will lapse.

**Mr. Ahmad Saeed Kirmani :** Sir, I do not intend to move my adjournment motion relating to Ahata Mela Ram for the simple reason that the Minister for Revenue had assured me on an earlier occasion that the Government would see that alternative accommodation was provided to the persons who were to be ejected from those quarters. In view of that assurance I am not keen to move that motion. I am only keen to move the motion relating to the arrest of Khan Abdul Qayyum Khan.

#### THE WEST PAKISTAN PROVINCIAL ASSEMBLY ALLOWANCE OF MEMBERS (AMENDMENT) BILL 1962.

**Sheikh Khursheed Ahmad (MINISTER FOR LAW AND INFORMATION) :** Sir, it would be recalled that day before yesterday I had informed the House that I intended to move a Bill in regard to the Comensatory and Travelling Allowances of the Members of this House and I had also said that the same would be concluded during this session. That would entail your extraordinary power, under Rule 170, and the permission of the House to waive the provisions of Rule 59 (2). So, in order to enable myself to move the Bill, I invoke the extraordinary powers of the Chair under Rule 170 and beg to move:

That the provision of Rule 59 (2) be suspended.

**Mr. Speaker :** The question is :

That the provision of Rule 59 (2) be suspended.

*The motion was carried.*

**Nawabzada Ghalum Qasim Khan :** Sir, a copy of the Bill may kindly be provided to the Members.

**Sheikh Khursheed Ahmad :** Copies of the Bill were got duly printed and sent to the members at the addresses available with the assembly office.

Sir, I beg to introduce to the West Pakistan Provincial Assembly (Allowances of Members) (Amendment) Bill, 1962.

**Mr. Speaker :** The West Pakistan Provincial Assembly (Allowances of Members) (Amendment) Bill 1962, stands introduced.

**Sheikh Khursheed Ahmad :** Sir, I beg to move :

That the West Pakistan Provincial Assembly (Allowances of Members) (Amendment) Bill 1962 be taken into consideration at once.

**Mr. Speaker.** Motion moved is—

That the West Pakistan Provincial Assembly (Allowances of Members) (Amendment) Bill 1962 be taken into consideration at once.

**امیر حبیب اللہ خان سعدی (لائلپور - ۷) :** جناب والا میں آپ کی وساطت سے معزز اراکین کی خدمت میں چند گزارشات کرنا چاہتا ہوں۔ یہ تو غالباً درست ہوگا کہ اس بل کے ذریعہ جو معاوضے بڑھائے گئے ہیں ارکان کی اکثریت اس کے حق میں ہے لیکن پیشتر اس کے کہ وہ اس کے متعلق کوئی فیصلہ کریں میں یہ گزارش کروں گا کہ آپ اپنے ملک کی حالت پر ایک سیکنڈ کیلئے غور فرمائیں۔ یہ ملک جیسا کہ ہمارے بجٹ کی اکثر سکیموں اور plans سے ظاہر ہے اور اخبارات سے بھی معلوم ہوتا ہے قرضے پر چل رہا ہے اور ہم باہر سے مانگ تانگ کر اور کچکول گدائی لئے پھرتے ہیں کہ کہیں سے کچھ مل جائے اور تب کہیں جائز ہماری سکیمیں چلتی ہیں۔ میں یہ گزارش کروں گا کہ اگر آپ اپنی قوم کی معیشت کو مضبوط بنانا چاہتے ہیں تو اس کے لئے غالباً آپ مجھ سے اتفاق کریں گے کہ کفایت شعاری کی انتہائی ضرورت ہے۔ ایسا نہ ہو کہ بڑے بڑے افسران کی زندگی کو دیکھ کر ہم بھی اس دوڑ میں شامل ہو جائیں کہ ہماری تنخواہیں اور معاوضے بڑھائے جائیں اور ہمارا جو ۹۰ فیصد طبقہ ہے اس کی حالت زار وہی رہے۔ میرا خیال ہے کہ اس سے کسی کو اختلاف نہیں ہوگا کہ مزدور کی حالت اس قدر خراب ہے کہ کہنے کی بات نہیں۔ مثال کے طور پر میں ایک طبقہ کے متعلق عرض کروں گا کہ ریلوے کے ۴۰ ہزار مزدوروں کی تنخواہیں ابھی تک معرض غور و فکر میں پڑی ہوئی ہیں۔ ان کو سب کچھ ملا کر تنخواہ ۵۰ یا ۱۰۰ روپے مہینہ پڑتی ہے۔ آپ انداز فرمائیں کہ آپ ۵۰ روپے یومیہ خرچ مانگتے ہیں اور ان کو ایک مہینہ میں ۵۰ یا ۱۰۰ روپے ملتے ہیں اور وہ لوگ نہ صرف محکمہ ریلوے کے مقروض ہیں بلکہ دکانداروں اور رشتہ داروں اور دوستوں کے بھی مقروض چلے آتے ہیں۔ حیرت ہوتی ہے کہ یہ ۵۰ یا ۱۰۰ ہزار آدمی کس طرح زندگی گزارتے ہیں اور اس قدر قلیل تنخواہ میں ان کے اخلاق اور ان کی معاشرت کا کیا حال ہے۔

میرا خیال ہے کہ یہ نہایت سنجیدہ غور و فکر کا مقام ہے۔ بظاہر تو یہ بات بڑی اچھی معلوم ہوتی ہے کہ ہم شان و شوکت سے رہیں اور شان و شوکت سے سفر کریں لیکن یہ قرض کی سہولت سے کر جو ہم ہی رہے ہیں میں آپ سے گزارش کروں گا کہ اس کے انجام پر غور فرمائیے۔ ہم اپنے آپ کو ۹۰ فیصد عوام سے بالکل منتطع کر رہے ہیں۔ ان کی زندگیاں جس طرح سے گذر رہی ہیں وہ کسی آزاد قوم کے لئے باعث فخر نہیں ہو سکتیں اور یہی حال دیہات کے چھوٹے چھوٹے کاشتکاروں کا ہے۔ مجھے حیرت ہے کہ جو خزانہ ان لوگوں کے بل بوتہ پر اکٹھا ہوتا ہے اس کو ہم یہاں آپس میں بانٹنے کے لئے بے تاب ہیں۔ میں نہایت ادب سے آپ حضرات کے جذبات کی قدر کرتے ہوئے یہ گزارش کروں گا کہ آپ اس پر غور فرمائیں کہ یہ بل جو آپ اپنی تنخواہیں بڑھانے کے لئے خود منظور کر رہے ہیں یہ کہاں تک معاشی حالات کو بہتر بنانے اور عوام کے اعتماد کو قائم کرنے میں مدد دے سکتا ہے۔ مجھے یہ معلوم ہے کہ قومی اسمبلی میں ایک ایسا بل منظور ہو چکا ہے لیکن یہ ہمارا کام ہے کہ ہم اپنے خزانہ پر بار ڈالیں یا نہ ڈالیں اور جو کچھ پہلے منظور شدہ ہے اسے ہی کافی سمجھیں۔ اس میں شک نہیں کہ ہمارے بعض اراکان شاید اس خیال میں ہوں کہ ہمیں بہت سی خدمات پر بہت سے اخراجات کرنے پڑتے ہیں۔ میں آپ کی خدمت میں یہ گزارش کروں گا کہ کراچی کے اخراجات میں اور غالباً صوبہ سرحد کے اخراجات میں بھی یہ باتیں آتی ہیں کہ اکثر لوگوں نے ووٹ بڑی بڑی قیمتوں پر خریدے ہیں۔ میں یہ گزارش کروں گا کہ سال میں دو تین سیشن جو ہوتے ہیں ہم نہایت آسانی سے ان کے اخراجات اسی سابقہ مشاہرے میں پورے کر سکتے ہیں اور اگر تھوڑے سے اخراجات جیب سے بھی کرنے پڑیں تو میرے خیال میں کوئی صاحب اس سے گریز نہیں فرمائینگے۔

ایک بات اس ایوان میں پہلے کہی گئی تھی اس میں ان خیالات کا اظہار کیا گیا تھا کہ ہم اس ایوان کی شان کو برقرار رکھنے کے لئے یہ ضروری سمجھتے ہیں کہ ممبران کی زندگی۔ ان کا سفر۔ ان کا رہنا سہنا ہر چیز بڑی شاندار ہو۔ اب آپ اندازہ فرمائیں کہ اس ملک کے ۹۰ فیصدی لوگ تو لنگوٹی میں پہاگ کھیل رہے ہیں اور ہم اپنی شان بناتے پھرتے ہیں ان حالات میں کم از کم مجھے یہ زیب نہیں دیتا کہ میں اس بل کی حمایت کروں۔

**سر ڈار عذات الرحمان خاں عباسی** (ہزارہ) : جناب والا میں گورنمنٹ

بنچوں کا شکر گزار ہوں کہ انہوں نے ہماری جائز تکلیف کو پیش نظر رکھ کر ہماری سہولت کے لئے یہ بل پیش کیا ہے۔ میں اپنے محترم دوست اور بزرگ جناب سعدی صاحب کے ان دلائل کا قائل نہیں جو کہ انہوں نے اس ایوان کے سامنے پیش کئے ہیں۔ جناب والا میں آپ کی خدمت میں یہ عرض کر دوں کہ ہو سکتا ہے کہ جو مثال میں دوں وہ پارلیمنٹری نہ ہو لیکن یہ مثال ہم پر صادق آتی ہے۔ ایک ہندو چوکے پر بیٹھا رونی کھا رہا تھا اور اس نے اپنا ہاتھ باہر نکالا ہوا تھا۔ کسی نے پوچھا کہ یہ کیوں نکالا ہوا ہے۔ کہنے لگا یہ گندہ ہے اس سے غلاظت صاف کرتے ہیں۔ اس نے کہا کہ اے بد بخت جہاں سے غلاظت نکالتی ہے وہ تو درسیان میں رکھا ہوا ہے اور اس ہاتھ کو باہر نکالا ہوا ہے۔ اگر اس بل کے ذریعہ یہ اندازہ لگایا جا سکتا ہے کہ ہم عیش و عشرت کی طرف جا رہے ہیں اور اس ملک میں جہاں ۸۰ فیصدی آبادی بھوکی سرقی ہے ہم ان سراءات کے خواہشمند ہیں تو میں کہتا ہوں کہ یہ تو ان کمیونسٹوں کی مثال ہوگی جو دو پیسے کی ٹوپی اور دو روپے کی دھوئی پہن کر تیس چالیس ہزار کی کار پر چڑھتے ہیں۔ اتنی بڑی اور عظیم الشان اسمبلی بلانگ کی کیا ضرورت ہے؟ آپ درختوں کے نیچے بیٹھ کر اجلاس کیوں نہیں کر لیتے؟ لاکھوں روپیہ اس اجلاس پر خرچ ہو رہا ہے اور ایک سیشن کا خرچ ایک گاؤں کے پورے سال کے خرچ کے برابر ہے۔ یہاں یہ مثال روا رکھنا کہ ہم غریب ملک سے متعلق ہیں درست نہیں ہے کیونکہ دنیا میں آخر ضروریات زندگی بھی تو ہوتی ہیں۔ میں سب سے زیادہ غریب طبقہ سے تعلق رکھتا ہوں۔ مگر عوام کی نمائندگی صرف اسی صورت میں کر سکتا ہوں جبکہ میں خود مطمئن ہوں۔ جب میری رہائش کے لئے۔ کھانے کے لئے۔ چلنے پھرنے کے لئے مناسب انتظام نہ ہو تو میں نمائندگی کیسے کر سکتا ہوں۔ میں یہ کہتا ہوں کہ وزیر قانون اس میں مزید اضافہ کرتے کیونکہ کیا وجہ ہے کہ قومی اسمبلی والے تو پانچ سو لیں اور ہم چار سو لیں۔ کیا ہمیں کم کام ہوتا ہے اور انہیں زیادہ ہوتا ہے؟ ہم کیوں نہ مطالبہ کریں۔ اگر آپ کے افسران دس دس ہزار روپیہ تنخواہ وصول کر سکتے ہیں تو یہ چار پانچ سو روپیہ کی قلیل رقم ہم کیوں وصول نہیں کر سکتے۔

**سید احمد سعید کرمانی** : میرا خیال ہے کہ ۴۲۰ مقرر کر دئے

جائیں۔

**سردار عنایت الرحمان خاں :** مجھے یہ معلوم کر کے بہت دکھ ہوا ہے کہ اس اسمبلی کے رپورٹر اور دوسرے ملازمین غیر مستقل ملازمین کی صورت میں رکھے ہوئے ہیں یہ عجیب بات ہے۔ کیا اس کا مطلب یہ ہے کہ اسمبلی عارضی ہے اور دو تین سال کے بعد ہم بھی نکل جائیں گے ؟  
**صاحب سپیکر :** آپ کا وقت ختم ہو چکا ہے۔

**سردار عنایت الرحمان خاں :** اسمبلی تو مستقل ہونی چاہیے اور ریلوے پاس بھی ہمارے لئے بڑے ضروری ہیں۔

**سپیکر جہاں آرا شاہ ذوال:** (لاہور ملتان ڈویژن) : صدر محترم۔ آپ کی خدمت میں صرف یہ گزارش ہے کہ جہاں اتنے لیکچروں کا اہتمام کیا جاتا ہے وہاں ایک لکچر اس موضوع پر بھی ہونا چاہیے کہ پارلیمنٹ یا اسمبلی کا کام کیا ہے۔ اور اس فرائض اور ممبران کے فرائض میں کیا کیا چیزیں شامل ہیں۔ میں سمجھتی ہوں کہ سال میں سات آٹھ مہینے ایوان کے اجلاس ہونے چاہیے اور ہمیں کام کرنا چاہیے۔ اور useful legislation پاس کرنی چاہیے ممبروں کو مغربی پاکستان کا اور خصوصاً اپنی ڈویژنوں کا ایک ایک گاؤں دیکھنا چاہیے اور لوگوں کے حالات سے واقفیت حاصل کرنی چاہیے۔ یہی وجہ ہے کہ یہ کہا جا رہا ہے کہ تنخواہ بڑھا دیں اور مفت پاس بھی دیں۔ ممبران کو یہ نہیں سمجھنا چاہیے کہ وہ یہاں صرف بیٹھنے اور کافی پینے کے لئے آتے ہیں۔ صدر محترم۔ آپ ہمسایہ ملک کی اسمبلیوں کو دیکھیں نیز سکندر منسٹری اور مدراس منسٹری کی گذشتہ مثالیں آپ کے سامنے ہیں۔ اسوقت کی اسمبلیاں آٹھ آٹھ اور نو نو مہینے تک بیٹھتی تھیں اور کیا کیا مفید قانون انہوں نے بنائے۔ اس کے برعکس ہم نے چودہ سال میں کیا کیا ہے ؟ میں ممبران سے درخواست کرونگی کہ وہ مشاہرے میں اضافہ اور دوسری سہولتیں حاصل کرنے کے ساتھ ساتھ یہ بھی سوچیں کہ ہمارے فرائض کیا ہیں اور اس کے مطابق کام کریں۔

**مسٹر گل محمد :** پوائنٹ آف آرڈر جناب۔ یہ تحریک ایوان کے سامنے ہے

اور ابھی تک کسی معزز ممبر نے یہ تجویز پیش نہیں کی کہ

**Mr. Speaker :** If you want, you may carry on for another ten minutes. If you do not want this Bill to be passed then I am not to blame. You may carry on further discussion if you want.

**مسٹر گل محمد :** پوائنٹ آف آرڈر یہ ہے کہ چونکہ ابھی تک کسی

ممبر کی طرف سے یہ تجویز پیش نہیں کی گئی اس لئے

that the question be now put

**Mr. Speaker :** I cannot go on pointing it out to you. I have already told you that if the Members do not want to pass this Bill they may carry on the discussion.

**Sheikh Khursheed Ahmad (LAW MINISTER):** Mr. Speaker, Sir, during the last ten days scores of questions were put to us about this Privileges Bill. Now that we have brought it before this House Members are wasting time in unnecessary discussion. Sir, we have brought this Bill because we have great respect for the wishes of all sections of the House. In the circumstances I beg to move:—

That the question be now put.

**Mr. Speaker :** The question is:

That the question be now put.

*(The motion was carried).*

The question is:

That the West Pakistan Provincial Assembly (Allowances of Members) (Amendment) Bill 1962 be taken into consideration at once.

*(The motion was carried)*

Now the House will proceed to discuss the Bill clause by clause.

### *Clause 2.*

**Mr. Speaker :** Now we take up Clause 2. There is one amendment by Syed Ahmed Saeed Kirmani which reads:

That sub-clause (a) of clause 2 be deleted and the brackets and the letter 'b' occurring in the beginning of the succeeding sub-clause be deleted as well.

**Sheikh Khursheed Ahmad (LAW MINISTER):** On a point of Order Sir, I beg to say that no amendment can be moved to this Bill because this bill would require expenditure from the revenues of Government and it has been moved under Articles 47 with the recommendation of the Governor, and any bill which requires expenditure from the revenues of Government under Article 47 cannot be moved except on the recommendation of the Governor. In the circumstances I beg ....

**Mr. Speaker :** This is a general amendment that I have read. Can you show that it involves certain financial expenditure? On the other hand, it reduces the expenditure.

**Sheikh Khursheed Ahmad :** Sir, whatever bill appeals to the House I am with the House, so that it is not said that Government did not want to take up the bill.

**Mr. Speaker :** The point of order is over ruled. Now I will ask Mr. Kirmani to move his amendment.

**Syed Ahmed Saeed Kirmani (LAHORE V):** Sir, I beg to move—

That sub-clause (a) of clause 2 be deleted and the brackets and the letter 'b' occurring in the beginning of the succeeding sub-clause be deleted as well.

Now Sir I will give a detailed account of my submissions that prompted me to move this amendment. Our country Sir, is poor and it has a shattered economy. Already there is a feeling that the members are drawing an unreasonably high compensatory allowance. Therefore, I would request Sir that keeping in view the sentiments of the general public and having regard for their sentiments, it would be only proper that this Assembly does not increase that allowance any further and it may content itself with the allowance of Rs. 300 per month. With these submissions Sir I move that this amendment be taken into consideration by this House.

**Mr. Speaker :** Clause under consideration, amendment moved is—

That sub-clause (a) of clause 2 be deleted and the brackets and the letter 'b' occurring in the beginning of the succeeding sub-clause be deleted as well.



The question is—

That sub-clause (a) of clause 2 be deleted and the brackets and the letter 'b' occurring in the beginning of the succeeding sub-clause be deleted as well.

*(The motion was lost)*

There is another amendment to this clause from Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon. So far as this amendment is concerned, it is ruled out of order because it is clearly hit by Article 47 of the Constitution.

The question is—

That clause 2 stand part of the Bill.

*(The motion was carried)*

Clause 3.

**Mr. Speaker :** There are three amendments to this clause, proposed by Syed Ahmed Saeed Kirmani, Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon and Haji Gul Hassan Mangi. The amendments of Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon and Haji Gul Hassan Mangi are ruled out of order because of Article 47 of the Constitution. Syed Ahmed Saeed Kirmani may now move his amendment.

**Syed Ahmad Saeed Kirmani (LAHORE V):** Sir, I beg to move—

That in clause 3, between the words figure and brackets 'sub-section (1)' and 'of' the words and figure "of Section " be inserted.

**Mr. Speaker :** Clause under consideration, amendment moved is:—

That in clause 3, between the words, figures and brackets 'sub-section (1)' and 'of', the words and figure "of section 5" be inserted.

The question is—

That in clause 3, between the words, figure and brackets 'sub-section (1)' and 'of', words and figure "of section 5" be inserted.

*(The motion was carried)*

The question is—

That clause 3 of the Bill, as amended, stand part of the bill.

*(The motion was carried)*

Preamble

**Mr. Speaker :** The question is—

That the Preamble be the Preamble of the Bill.

*(The Motion was carried)*

Clause 1

**Mr. Speaker :** There are two amendments to Clause 1. One of them is from Mian Muhammad Yasin Khan Wattoo and the other from Mir Haji Muhammad Bux Talpur. These amendments are ruled out of order in view of Article 47 of the Constitution.

The question is—

That Clause 1 stand part of the Bill.

*(The Motion was carried)*

**Sheikh Khurshed Ahmed (LAW MINISTER):** Sir, I beg to move—

That the West Pakistan Provincial Assembly (Allowances of Members) (Amendment) Bill 1962 be passed.

**Mr. Speaker :** Motion moved is—

That the West Pakistan Provincial Assembly (Allowances of Members) (Amendment) Bill 1962 be passed.

The question is—

That the West Pakistan Provincial Assembly (Allowances of Members) (Amendment) Bill 1962 be passed.

*(The Motion was carried)*

**Mr. Muhammad Ishaq Khan Kundi (SENIOR DEPUTY SPEAKER):** On a point of order, Sir, the two Deputy Speakers were allotted certain seats in the House. This fine morning I found them occupied by those members who have become Ministers over-night. Now we are expecting another wave of Ministers. I would, therefore, request you that you should fix up two seats for us which are not in danger of being occupied. In view of the expected number of Ministers and Parliamentary Secretaries the only secure corner seems to be on the left side of the House.

**Mr. Speaker :** I agree with the suggestion of Mr. Kundi. On the left corner there will be two seats for the Senior Deputy Speaker and the Junior Deputy Speaker. It is not a point of order, it is a sort of suggestion regarding the seats.

**Mr. Muhammad Ishaq Khan Kundi :** I have placed my complaint before the House.

### ADJOURNMENT MOTION

#### ARREST OF KHAN ABDUL QAYYUM KHAN (*Discussed*)

**Mr. Speaker :** Now we come to Mr. Kirmani's adjournment motion. He may move his motion.

**Syed Ahmad Saeed Kirmani (LAHORE V):** Sir, I beg to move—

That the Assembly do now adjourn.

جناب والا۔ میں جوش کے عالم میں آپکی وساطت سے اس مسئلہ پر  
 هاوس کی توجہ مبذول نہیں کرنا چاہتا۔ میں آپکی وساطت سے ایک نہایت  
 اہم مسئلہ جس کا تعلق ہمارے بنیادی حقوق سے ہے اس معزز ایوان میں  
 پیش کرنا چاہتا ہوں۔ پچھلے پونے چار سال میں جس دور سے ہم گزرے  
 ہیں اسے پاکستان کا ہر شہری جانتا ہے۔ یہ وہ دور تھا جس دور میں ہمیں  
 ایک عام شہری کے حقوق بھی میسر نہیں تھے۔ اس وقت فوج اور سول افسران  
 کی حکومت تھی اور ہماری کوئی آواز نہیں تھی۔ ہم حیوانوں کی طرح اس  
 صوبہ میں زندگی بسر کر رہے تھے۔ لیکن جس وقت اس ملک میں آئین کا اعلان  
 ہوا اور اسکا نفاذ ہوا تو اس وقت پاکستان کا ہر شہری سمجھا کہ شاید  
 ہمارے دن پھر گئے ہیں اور ہمیں وہ بنیادی حقوق مل گئے ہیں جن کی  
 خاطر پاکستان بنایا گیا تھا لیکن جناب والا ہمیں یہ دیکھ کر انتہائی رنج  
 اور تکلیف ہوئی کہ آج بھی ہم مارشل لا کے دور میں بیٹھے ہوئے ہیں۔  
 ہمیں نہایت دکھ ہوا ہے کہ ہمارے ملک کے ایک ممتاز شہری اور پاکستان  
 کی تحریک کے رہنما کو، جنہوں نے قوم کی بے پناہ خدمت کی ہے، بلا وجہ  
 بغیر کسی جرم کے سیفٹی ایکٹ کے تحت نظر بند کر دیا گیا ہے۔ یہ مسئلہ  
 خان عبدالقیوم کی ذات کا مسئلہ نہیں ہے۔ یہ مسئلہ اس صوبہ کے شہریوں  
 کے بنیادی حقوق کا مسئلہ ہے۔ اگر آپ اجازت دیں تو میں ان حقائق کو  
 آپکے سامنے رکھوں جن کے پیش نظر ان کو گرفتار کیا گیا ہے۔ جس  
 وقت اس بات کا چرچا ہوا کہ قومی اسمبلی سیاسی جماعتوں کی بحالی کے

بارے میں ایک قانون پیش کرنے والی ہے اور اس میں یہ شق بھی رکھی جا رہی ہے کہ بعض سیاستدانوں کو ملکی سیاست میں حصہ لینے سے محروم رکھا جائے تو ملک کے دونوں حصوں سے آواز اٹھی کہ جنہوں نے قوم کی خدمت کی ہے اور جو عوام کے محبوب ہیں انہیں بھی سیاست میں حصہ لینے کا حق دیا جائے۔ لیکن مجھے معلوم نہیں ہمارے حکمران کیوں اتنے نازک مزاج ہیں اور وہ کیوں ڈرتے ہیں اور وہ کھل کر عوام کے سامنے کیوں نہیں آتے اور اپنے آپ کو کیوں ہر دلعزیز نہیں بناتے۔ خان عبدالقیوم کے سامنے چار مقاصد تھے اور یہ وہ مقاصد ہیں جن کو سارے ملک کی تائید حاصل ہے۔ انہوں نے راولپنڈی، کراچی اور لاہور کے عظیم الشان اجتماعات میں للکار کر کہا کہ عوام کے اس وقت چار مطالبات ہیں۔

- (۱) سیاسی جماعتوں کو بحال کیا جائے۔
- (۲) سیاسی قیدیوں اور نظر بندوں کو غیر مشروط طور پر رہا کیا جائے۔ اور اگر کسی سیاسی قیدی یا نظر بند کے بارے میں یہ سمجھا جائے کہ وہ ملک کا دشمن ہے تو اس کے خلاف کھلی عدالت میں مقدمہ چلایا جائے۔
- (۳) بنیادی حقوق کے عدالتوں کے ذریعہ حصول کا حق دیا جائے۔
- (۴) عدالتوں کو یہ اختیار بخشا جائے کہ وہ یہ فیصلہ کریں کہ کوئی قانون جائز ہے یا ناجائز ہے۔

کیا ان حقوق کے لئے لڑنا ملکی دشمنی ہے؟ آج حکومت کی طرف سے جو ایک پریس نوٹ شائع ہوا ہے جس میں خان عبدالقیوم کی گرفتاری کے متعلق بیان دیا گیا ہے میں آپ کی وساطت سے اس ہاؤس کی توجہ اس کی طرف مبذول کرتا ہوں۔

The Press Statement issued by the Government of West Pakistan to this effect is:—

"Khan Abdul Qayyum Khan was arrested in Lahore on the morning of Friday July 6, 1962, under Section 3 of the West Pakistan Maintenance of Public Order Ordinance, 1960, with a view to preventing him from acting in a manner prejudicial to public safety and the maintenance of public order.

یہ پریس نوٹ کہتا ہے کہ خان عبدالقیوم خان کو اس لئے گرفتار کیا گیا ہے کہ وہ مفاد عامہ کے خلاف اور سلامتی عامہ کے خلاف کوئی کارروائی نہ کر سکیں۔

آپ کو یاد ہے کہ انہوں نے تاحال دو تقریریں کی ہیں۔ ایک راولپنڈی میں اور دوسری کراچی میں۔ راولپنڈی میں اس لئے کہ شیر کا گھر ہے اور شیر کے گھ میں یہ بات کہنا ضروری ہے۔ وہاں انہوں نے

لوگوں کو ان کے جذبات سے پوری طرح آگاہ کیا لیکن وہ بے قابو نہ ہوئے تو پھر دیکھنا یہ ہے کہ آیا کراچی اور پنڈی میں ان کی تقریروں نے کوئی بد امنی پیدا کی یا کسی اور جگہ مار دھاڑ کی گئی یا کوئی قتل و غارت ہوا بلکہ ان دو تقریروں سے عوام مطمئن ہو گئے اور انہوں نے سمجھ لیا کہ کسی نہ کسی طرح وہ حکومت پر دباؤ ڈال کر اپنے جائز مطالبات منوالیں گے۔ اس طرح ماحول بالکل پر امن رہا۔ لیکن پریس نوٹ میں کہا گیا ہے۔

The Government has been constrained to take this action against Khan Abdul Qayyum Khan, *inter alia*, because the trend of his recent speeches has clearly been cause confusion in the public mind with a view to disturbing safety and public order in West Pakistan.

حضور والا۔ اب آپ خیال فرمائیں کہ اس پریس نوٹ میں یہ بات تسلیم کی گئی ہے کہ خان قیوم کی تقریروں سے بالکل کوئی انتشار پیدا نہیں ہوا جب کسی قوم کے ذہن میں انتشار پیدا ہو جائے تو کیا وہ کوئی کام کر سکتی ہیں جب خان قیوم کی speeches سے لوگ confuse ہو گئے اور نہ سمجھ سکے کہ کیا کرنا چاہیئے تو پھر میں نہیں سمجھتا کہ حکومت کو کس بات کا ڈر تھا۔ جب لوگ بالکل پر امن رہے۔ ایسے حالات میں اس بات کی ضرورت ہوتی ہے کہ روشنی کی راہ دکھائی جائے۔ انہوں نے صرف حالات پر تبصرہ کیا ہے کیا انہوں نے حکومت کے خلاف کوئی کارروائی کی۔ بلکہ جیسا کہ پریس نوٹ سے ظاہر ہوتا ہے انہوں نے confusion پیدا کر دی تو تعجب اس بات پر ہے کہ وہ کس طرح پبلک آرڈر کو برباد کر سکتے ہیں۔

He has, for instance, referred in a speech to the possible role that one section in the army may have played if support was given to it immediately before the Martial Law by the political leaders thereby introducing ideas into the heads of political parties that they can infiltrate into the defence forces.

جناب والا۔ یہ بات ایسی نہیں ہے۔ جس طرح اسے بیان کیا گیا ہے بلکہ انہوں نے کچھ اور بات کہی ہے اور اسے کسی اور نیت سے بیان کیا دیا ہے۔ جن کے دلوں میں پور ہوتا ہے وہ اصل بات بتانے کی جرأت نہیں رکھتے آج ایک مقامی اخبار میں پھپھا ہے۔

Khan Abdul Qayyum Khan said that when the nation was preparing itself for the general elections in 1958, he had been informed that Martial Law was about to be imposed in the country. It had been suggested that if the political parties lent support to the Army, Martial Law of a different complexion might have been imposed. Khan Abdul Qayyum Khan said that he had not accepted the suggestion as he did not want that the army should have been involved in party politics. That was the reason why he had not resisted the Martial Law and if the revolution was peaceful it was because of that consideration and was, therefore, a tribute to the political parties.

**Mr. Speaker :** Rule 53 says that during the debate a speech shall not exceed fifteen minutes.

**Mr. Ahmad Saeed Kirmani :** I am winding up, Sir,

Khan Qayyum said that he did not want that there should be any chaos in the country as it was surrounded by enemies all round. Pakistan was in the struggle of life and death and any chaos in the country would expose it to dangerous situations.

خان قیوم نے یہ کہا ہے اور اصولی طور پر صیح کہا کہ ہمیں اپنی فوج کو اس امر کی اجازت نہیں دینی چاہیئے کہ وہ ملک کی سیاسیات میں حصہ لے۔ انہوں نے صرف یہ کہا کہ اس کے متعلق فوجی قواعد اور قانون میں بھی درج ہے۔ دراصل خان قیوم یہ نہیں چاہتے کہ اس ملک میں بدامنی ہو کیونکہ سارا پاکستان دشمنوں سے گھرا ہوا ہے۔ وہ سمجھتے تھے کہ اگر ملک میں بدامنی ہوئی تو پاکستان موت اور زندگی کی کشمکش میں مبتلا ہو جائے گا اور ملک کے حالات اور زیادہ خراب ہو جائیں گے۔ جناب والا۔ ان الفاظ کے ساتھ میں اپنی تحریک التوائے کار پیش کرتا ہوں۔

**Mr. Speaker :** Motion moved is—

That the Assembly do now adjourn.

**بیگم جہاں آرا شاہدواز (لاہور - ملتان ڈویژن - ۴) :** صدر محترم۔ مسٹر کرمانی صاحب نے اس وقت تحریک التوا پیش کرتے ہوئے تمام حالات پر کافی روشنی ڈالی ہے۔ میرے اور زیادہ کچھ نہیں کہنا چاہتی۔ انہوں نے بڑی وضاحت اور قابلیت سے حالات کو پیش کیا ہے۔ اب میں آپ کی خدمت میں اور آپ کی وساطت سے اس ایوان کے معزز بھائیوں کی خدمت میں چند ایک اور باتیں عرض کرتی ہوں۔ وہ یہ ہیں۔ کہ جس وقت آئین کے متعلق ہم نے سنا کہ ایک نیا آئین آ رہا ہے تو سبکو بے حد انتظار تھا اور ہم جلد از جلد سننا چاہتے تھے کہ نیا آئین اور جمہوریت بحال ہوئی۔ لیکن اس آئین کے آتے ہی سب سے پہلے جو Bomb shell گرا وہ یہ تھا کہ حسین شہید سہروردی کو گرفتار کر لیا گیا۔ آپ کو یہ بھی معلوم ہے کہ ایسٹ بنگال میں اس سے کس قدر انتشار پیدا ہو گیا جس کو حکومت بہت عرصہ تک ٹھیک نہ کر سکی۔ اب جس وقت ہم یہاں آئین کے آتے اور ایوان کے بننے کے شادیانے بجا رہے تھے کہ شخصی حکومت کے بعد اب ایوان میں نئے آئین کے تحت ہم اپنے ملک کے حالات پر تبصرہ کر سکیں گے تو عین اس وقت ایک ایسی شخصیت کو جس کی ملک کا بچہ بچہ قدر کرتا ہے قید میں ڈال دیا گیا اور حکم دیا گیا کہ تین ماہ تک قید میں رکھا جائے۔

صدر محترم۔ کیا یہی وہ جمہوریت ہے جس کا ہم سے وعدہ کیا گیا تھا جس کے لئے ہم نے اتنا عرصہ انتظار کیا تھا۔

اس کے بعد میں کوئی معمولی باتیں نہیں کہوں گی بلکہ حقائق بیان کروں گی اس ملک پر انگریز سالہا سال تک حکمران رہے ان کی حکومت میں جب Sir Thomas Holland سے غلطی ہوئی اور انگلستان کی وزارت میں ۱۹۳۱ء میں جب Mr. J. H. Thomas وزیر سے غلطیاں ہوئیں تو پس پشت ان سے استعفیٰ دلوا دیئے گئے۔ اسی طرح سے ہندوستان نے Dominion اپنے وزیر خزانہ Sir Shannukh Chetty اور اپنے Ambassador دیوان چمن لال سے resignation لے لئے مگر کسی نے کانوں کان نہ سنا۔ کوئی ملک اپنی dirty linen پبلک لی wash نہیں کرتا۔

لیکن یہاں نواب ممدوٹ اور ممتاز دولتانہ پر جنہوں نے صحیح معنوں میں پاکستان کے قیام میں جدو جہد کی تھی مقدمہ چلایا گیا اور inquiry بٹھائی گئی کیا یہی انصاف اور statesmanship ہے۔ مارشل لا کے بعد جب پہلی مرتبہ الیکشن ہوئے۔ تو اس میں E B D O کے تحت آنے والے سیاستدانوں کو حصہ لینے سے روکا گیا۔ لیکن وہی سیاستدان اسمبلی کے الیکشنوں میں مداخلت کرتے رہے کسی نے انہیں نہ ٹوکا یہاں تک کہ وہ اس اسمبلی میں آئے اور انہیں ہار پہنائے گئے۔ اور آج جب خان عبدالقیوم خاں نے چند ضروری امور کے متعلق زبان کھولی۔ تو انہیں بغیر مقدمہ چلائے جیل بھیجا دیا گیا۔ جناب والا۔ اگر حکومت کوئی اصول بناتی ہے۔ تو خواہ وہ اچھا ہو یا برا۔ اسکا اطلاق سب پر یکساں طور پر ہونا چاہیئے۔ اس لئے میں یہ عرض کرونگی کہ انصاف کے تقاضے کے پیش نظر اور قیوم خاں کی شخصیت کو مد نظر رکھتے ہوئے جو کہ اس ملک کے بچے بچے کو عزیز ہیں۔ کسی طرح بھی ان پر مقدمہ چلائے بغیر انہیں جیل میں نہ رکھا جائے۔ ان الفاظ کے ساتھ میں اس تحریک التوا کی پرزور حمایت کرتی ہوں۔

**مسٹر حمزہ -** (لائل پور ۶) - جناب صدر۔ میں جناب احمد سعید کرمانی کی تحریک التوا کی تائید کرتا ہوں۔ چونکہ مجھے میرا اصول مجبور کرتا ہے۔ کہ خان عبدالقیوم خاں کی گرفتاری کے خلاف حکومت سے مطالبہ کروں۔ کہ انہیں جو سیفٹی ایکٹ کے تحت گرفتار کیا گیا ہے۔ ان پر کھلی عدالت میں مقدمہ چلایا جائے۔ اور جو الزامات ان پر لگائے گئے ہیں۔ اگر وہ ثابت ہو جائیں۔ تو انہیں سزا دی جائے۔ اور اگر وہ ثابت نہ ہو سکیں۔ تو انہیں بری کر دیا جائے۔ لیکن اسکے ساتھ ساتھ یہ بھی عرض کرونگا۔ کہ یہ جو کچھ بھی کیا گیا ہے۔ چاہ کن را چاہ درپیش کے

مصدق ہیں۔ آج ہم جس محب وطن کے لئے یہ مطالبہ کرتے ہیں۔ کہ انہیں کھلی عدالت میں مقدمہ چلائے بغیر جیل میں نہ رکھا جائے۔ ان کے نزدیک حب الوطنی کا معیار نرالا تھا۔ جناب صدر۔ ہم ماضی سے ہی حال کا پتہ لگا سکتے ہیں۔ کہ کسی کی حب الوطنی کا معیار کیا ہے۔ خان قیوم کے نزدیک حب الوطنی کا معیار یہ تھا۔ کہ ان کی ہر جائز اور ناجائز بات میں ہاں کہی جائے۔ انہوں نے پیر صاحب مانکی شریف کے ساتھ کیا سلوک کیا۔ انہوں نے ہی مسٹر سہروردی کا داخلہ بغیر کسی وجہ کے سابقہ فرنٹیئر میں بند کر رکھا تھا۔ آج کہا جاتا ہے۔ کہ آپ یہ دیکھیں کہ خان قیوم کیا کہتا ہے۔ میں عرض کرونگا۔ کہ یہ صرف زبانی جمع خرچ ہے۔ میں اس کو صحیح تبلیغ نہیں سمجھتا۔ جسکی Support میں عمل نہ ہو۔ اگر ہماری تبلیغ کا Touch Stone یہ ہو۔ کہ کہا کچھ جائے۔ مگر عمل کچھ اور ہی کیا جائے۔ تو ہمارا اللہ حافظ ہے۔ جناب صدر۔ آج میں اس شخص کے لئے انصاف کا مطالبہ کرتا ہوں۔ جسکے بارے میں مجھے یقین ہے۔ اور جسکی سابقہ روایات اس بات کی مظہر ہیں۔ کہ وہ مجھے بھی جسکا ایمان سچائی ہے۔ اور جو جذبات سے بالا تر ہو کر مسائل کو سوچنے اور عمل کرنے پر ایمان رکھتا ہے۔ جب برسر اقتدار آئیگا۔ تو اپنی سابقہ روایات کو برقرار رکھتے ہوئے جیل بھیج دیگا۔ لیکن اسکے باوجود حکومت سے کہوںگا۔ کہ اس بزدل انسان کے ساتھ بہادری کا سلوک کرے۔ اور بجائے اس کے کہ ہم خان قیوم کو Condemn کریں اور چور کو چور کہیں بہتر معلوم ہوتا ہے۔ کہ ملک کے اندر صحت مند ماحول پیدا کریں۔ اس میں شک نہیں۔ کہ ہمارے ملک کے اندر حب الوطنی یا غیر حب الوطنی کا معیار دنیا سے مختلف ہے۔ اور جو لوگ برسر اقتدار ہوتے ہیں۔ انکی ہر طرح سے عزت کی جاتی ہے۔ اور جو لوگ ان برسر اقتدار لوگوں کے زیادہ سے زیادہ قریب ہوتے ہیں۔ وہی محب وطن ہوتے ہیں۔ تو میری عرض یہ ہے۔ کہ آپ اصول کو ہاتھ سے نہ چھوڑیں تاکہ آپ کو لوگ عزت کی نگاہ سے دیکھیں۔ لہذا آپ اصول پر کاربند رہتے ہوئے خان قیوم کو چھوڑ دیں۔ اور جو Facts and Figures ہوں۔ وہ اسکے سامنے رکھے جائیں۔ اور کھلی عدالت میں مقدمہ چلایا جائے۔ اور عدالت ہی اسکا فیصلہ کرے۔ کہ جس قانون کے تحت اسے گرفتار کیا گیا ہے۔ وہ جائز ہے۔ یا ناجائز۔ جیسا کہ میں پہلے عرض کر چکا ہوں۔ میں اصول سے مجبور ہوں۔ کہ میں خان قیوم کے خلاف کھلی عدالت میں

مقدمہ چلانے کا مطالبہ کروں۔ انکی Black History کا تو ہر ایک کو علم ہے۔ لیکن انکی موجودہ گرفتاری کو جائز یا ناجائز قرار دینا کسی عدالت کا ہی کام ہے۔ کیونکہ یہ ایک اصولی چیز ہے۔ اور اصول ہر چیز سے بالاتر ہوتے ہیں۔ ان الفاظ کے ساتھ میں اس تحریک التوا کی تائید کرتا ہوں۔

**Syed Safi-ud-Din (CAMPBELLPUR I)** Mr. Speaker, Sir, it has been written in my stars that whenever I have risen to speak I have been interrupted by the Treasury Benches. With your permission, Sir, I would request the Treasury Benches, the Law Minister in particular, not to interrupt me while I speak today because the matter about which I am going to speak is serious and it is not an ordinary matter. If he is annoyed at my speech he has the liberty to arrest me with pleasure after I leave the Assembly.

**Mr. Speaker :** Do away with the introduction and come to the point.

**Syed Safi-ud-Din :** Sir, it is with mixed feelings of sorrow and happiness that I have risen to support my friend, Mr. Kirmani's adjournment motion. My heart is bleeding not because Qayyum is in jail. Qayyum has known many jails in the past and thanks to these propounders of Democracy will know many jails in future—I am sorrowful because everything that is loved, everything that is cherished is in jail, because the principle, the ideal, the logic, the reason is in jail, because we are in jail, every man, woman and child of this country is in jail. Sir, I am most unhappy because this action has proved beyond an iota of doubt that these founders of justice and Democracy do not practice what they profess. They have come out in their true colours. The sheep's clothing has been put off and the wolves clothing is revealed before us. Sir, who is so despotic as to think that this was an act of Democracy and who is so unsporting as to imagine that this was an act of justice and fair play.

And who was there so heartless and cruel as to say that this was an act of humanity, of kindness and of benevolence to an old, sick and an invalid man. And who is there so ignorant as to say that Qayyum Khan was not a patriot or that he was not a lover of Pakistan.

Sir, the so-called pillars of democracy have made a mockery of democracy. These guardians of liberty have made a laughing stock of liberty. These propagators of human rights have ridiculed human rights. And these preachers of the free Press have been *puppets* of the free Press.

Sir this thoughtless and unjust action can never be condoned by any concept or standard of democracy, humanity or justice. Then we ask ourselves why did they do it, and there is only one simple answer that they want to perpetuate themselves into power. Sir let me remind them that there is yet another aspect of this action. I will make them aware of it that looking at it from the point of view of sheer political expediency they have made a blunder. Sir they have arrested a man, they will have to release a giant. They may have been able to cope with the Qayyum of the past but they will not find it possible to cope with the Qayyum of the future.

Sir let me express my gratitude to Providence that it has chosen us from amongst forty million people to face today the greatest stress of our time. Only the other day I gave you a warning against such an eventuality.

**Mr. Speaker :** Whom did the member give the warning?

**Syed Safi-ud-Din :** To everybody.

**Mr. Speaker :** The Member is not here to give warning to anyone. He should please use words which are parliamentary.



**Syed Ahmad Saeed Kirmani :** I think this word is not unparliamentary.

**Mr. Speaker :** Every word that is used can become unparliamentary. It is the contest in which it is used and what is meant by it that determines whether a word is parliamentary or unparliamentary. If you want to give some warning to this Chair, it is definitely unparliamentary and I would not allow it to be used. You may please clarify.

**Khawaja Muhammad Safdar :** He is giving a warning to the treasury benches.

**Syed Saif-ud-Din :** As I said, I had warned the House against such an eventuality. The eventuality has happened. The challenge has come and it will not be out of grace to repeat that this is a challenge the like of which neither have I known before nor will we know again. It is a challenge which is between the right and the wrong Sir; the right which is difficult and trouble some and the wrong which is easy and comfortable. It is a choice between sacrifice and surrender.

Sir, providence is watching us from above to see what power we use today, and the world is watching us to see and to judge what mettle we are made of. Our innocent children are watching us to see what future we are shaping for them. Sir it is a great test and I pray to God that we may come out successful.

Sir I will not speak any longer because my heart is full of pity for them and sorrow for my poor beloved country.

ماسٹر خان گل (کوٹا ۲) - صاحب صدر - مجھے ایک ناخوشگوار فرض ادا کرنا ہے جہاں تک ہر شہری کے حقوق کا سوال ہے اس اصول سے اختلاف نہیں کیا جا سکتا - لیکن یہ عام ایک شہری کا مسئلہ نہیں ہے - قیوم کا مسئلہ بالکل مستثنیٰ ہے - گو اس سلسلہ میں میرے جذبات نہایت تلخ ہیں مگر میں اپنے دوستوں (سید احمد سعید کرمانی اور خواجہ محمد صفدر) کی خاطر چند واقعات بیان کرتا ہوں اور توقع رکھتا ہوں کہ انصاف آپ خود ہی کریں گے - یہ شخص جو جمہوریت کی باتیں کرتا ہے کہاں تک درست ہیں -

میں دو تین واقعات آپ کو بتاتا ہوں - عوامی لیگ کے رہنما مسٹر حسین شہید سہروردی نے لاہور کنونشن ۱۹۵۱ میں مرکزی حکومت کو متنبہ کیا تھا کہ وہ عوام کے شہری حقوق بحال کر دے - اس سلسلے میں صوبہ پنجاب کی حکومت یا مرکزی حکومت کا حق تھا کہ سہروردی کو کچھ کہتی مگر ان کی بجائے قیوم نے سہروردی کو چیلنج کیا کہ صوبہ سرحد میں آکر جلسے کرے - کنونشن کے اختتام پر ہم پشاور جاتے ہیں اور قیوم کے چیلنج کو قبول کرتے ہیں - ۱۲ جنوری کے لئے جلسہ کا اعلان ۱۰ جنوری کو کیا جاتا ہے - ۱۱ جنوری کو قیوم کی مسلم لیگ کی طرف سے بھی جلسے کا اعلان کیا گیا کہ اسی تاریخ کو اسی جگہ پر ایک جلسہ ان کی طرف سے منعقد ہوگا - یہ صرف اس لئے کہ دفعہ ۱۴۳ کیلئے بہانہ بن سکے - چنانچہ دوسرے دن دفعہ ۱۴۳ کا اعلان ہوا جسکی وجہ سے

ہم جلسہ نہ کر سکے۔ جو شخص جلسہ کرنے کی اجازت تک نہیں دیتا وہ شخص جمہوریت کا کیا دعویٰ کر سکتا ہے۔ مجھے افسوس ہے کہ ع اے باد صبا میں ہمہ آوردہ تست

جیسے کہ لوگ کہتے ہیں کہ ملک کے حالات خراب ہو گئے ہیں۔ میں کہتا ہوں کہ اسکی تمام ذمہ داری اس شخص پر عائد ہوتی ہے۔

دوسرا واقعہ سنئے میں نے مسٹر سہروردی کی دعوت کی تھی وہ ایک مقدمے کے سلسلے میں پشاور آئے تھے۔ اس شخص نے یہی موقع دیکھ لیا کہ سہروردی کی دعوت ہے اگلے دن کے کھانے کا انتظام ہو چکا تھا۔ مرغیاں ذبح کی گئی تھیں اور سب انتظام ہو چکا تھا۔ شام کو مجھے گرفتار کر لیا گیا۔ اس خدا کے بندے کو چاہئے تھا کہ یا تو مجھے ایک دن پہلے گرفتار کرتا تاکہ دعوت کے انتظامات نہ کر سکتا یا ایک دن بعد گرفتار کرتا تاکہ میرا کھانا خراب نہ ہوتا میں آج پھر یہ کہتا ہوں کہ قیوم کی مارشل لاء سے ایوب کی حکومت ہزار درجہ بہتر ہے۔ کہ اس نے قیوم کو رات کو جلسہ تو کرنے دیا اور جلسہ کرنے کے بعد پکڑا۔ حالانکہ عبدالقیوم نے ہمیں جلسہ بھی نہیں کرنے دیا تھا۔

تیسرا واقعہ سنئے۔ قیوم کے جبر و تشدد سے پٹھان اتنا بزدل ہو گیا تھا کہ الیکشن میں قیوم کا مقابلہ کرنے کے لئے کوئی تیار نہ تھا۔ پیرمانکی شریف نے فرمایا کہ ہم اس شخص کو بلا مقابلہ نہیں ہونے دیں گے۔ یہ ہماری بہت بڑی بدنامی ہوگی۔ مگر کوئی شخص قیوم کے مقابلے میں امیدوار نہیں کھڑا ہوتا تھا۔ میں نے پیر صاحب کو کہا کہ میں اسکے مقابلے میں کھڑا ہوں گا۔ پیر صاحب کو یقین نہ آیا۔ آخر میں نے کہا کہ آپ کو قربانی کا بکرا چاہئے بس میں حاضر ہوں۔ میں نے اپنے کاغذات نامزدگی اپنے تائید کنندہ کو دیئے جو ایک ناکسار تھا۔ اس نے کاغذات داخل کئے مگر رات کو خان قیوم نے بدمعاش بھیج کر اسکے گھر سے اسے اٹھوایا اور پولیس کے جبر و تشدد سے اسکو اٹک لیجا کر خان عبدالقیوم کے سامنے پیش کیا جس نے دباؤ ڈال کر میرے تائید کنندہ سے نوشہرہ کے ایک مجسٹریٹ کے سامنے لکھوا لیا کہ میں نے جو ماسٹر خان گل کی تائید کی ہے وہ دھوکے سے کی ہے میں اپنی تائید واپس لیتا ہوں۔ اس بنا پر میرے کاغذات نامزدگی نا منظور کر دیئے گئے اور اس طرح خان عبدالقیوم خان بلا مقابلہ منتخب ہو گئے۔ کیا آپ اس شخص کے لئے جمہوریت کا نعرو بلند کر سکتے ہیں۔

چوتھا واقعہ بھی سنیں - ضلع ہزارہ کی ریاست امب کے ایک حلقہ سے بھی عبدالقیوم امیدوار تھا - وہاں اسکے مقابلہ میں جو شخص کاغذات نامزدگی داخل کرنا چاہتا تھا اسکو عین موقع پر گرفتار کرا کر اندر کر دیا - اس طرح وہ غریب کاغذات نامزدگی بھی داخل نہ کر سکا - اس طرح یہ شیہ سرحد دونوں حلقوں سے بلا مقابلہ کامیاب ہوا -

**صاحب سپیکر** - یہ عام جلسہ گاہ نہیں آپ سپیکر سے خطاب کریں -

**ماسٹر خان گل** - جناب والا ہر نظر بند کا قانونی حق ہے کہ وہ اپنی گرفتاری سے پہلے صفائی پیش کر سکے - مگر خان قیوم کو اخلاقی طور پر یہ حق نہیں پہنچتا کہ وہ جو جمہوریت کشی کے بے شمار جرائم کا ارتکاب کر چکا ہے اسے آپ جمہوری شخصیت سمجھیں - وہ تو ایک سانپ ہے جو جمہوریت اور عوام کو ڈستا رہا ہے - وہ مظلوم نہیں بلکہ ظالم ہے - صوبہ سرحد کے لوگوں سے پوچھئے کہ وہ کس قدر مظالم عوام پر کرتا رہا ہے - اگر سرحد کے لوگ یہاں ہوتے تو مجھے داد دیتے یہ آدمی دراصل نہایت ڈرپوک اور بزدل ہے - شیر کی طرح تقریریں بھی کرتا ہے مگر پھر جلدی جلدی معافیاں بھی مانگا کرتا ہے اور فوراً حاکموں سے معافی کا خواستگار بھی ہو جاتا ہے - بار بار پارٹی بدلتا ہے اور محض موقعہ پرست اور خود غرض ہے - اپنے اقتدار کی خاطر سب کچھ کرتا ہے - مجھے افسوس ہے کہ میں یہ تلخ واقعات آپ کو بتا رہا ہوں - صوبہ سرحد میں پاکستان کا ووٹ حاصل کرنے والا واحد شخص پیر صاحب مانکی تھا مگر اس کو بھی خان قیوم نے گھر کے اندر بند کر دیا تھا - اس کے ساتھ سخت نامناسب سلوک روا رکھا - اس لئے میں خان قیوم خان کی گرفتاری پر اس تحریک التواء کی تائید نہیں کر سکتا -

**میر نبی بخش خان زہری** (کوئٹہ چاغی) جناب والا - میں اس تحریک التواء کی جو خان عبدالقیوم کی گرفتاری کے خلاف معزز ایوان میں پیش کی گئی ہے اور زیر بحث ہے اگرچہ خان عبدالقیوم خان صاحب میرے دوست ہیں اور میں ان کو اپنا دوست سمجھتا ہوں مگر پھر بھی اس تحریک التواء کی سخت مخالفت کرتا ہوں اور دلائل کے ساتھ اپنی گزارشات آپ کی وساطت سے ایوان کے روبرو پیش کرنا چاہتا ہوں - اول تو جناب احمد سعید کرمانی صاحب نے میلا رام کے احاطہ سے نکلے ہوئے غریبوں کی تحریک پر خان عبدالقیوم کی گرفتاری سے متعلق تحریک التواء کو ترجیح دی ہے اس

سے ان غریب اور بے خانماں لوگوں کے حقوق پامال کئے گئے ہیں اور میں سمجھتا ہوں کہ ایک "فرد" کے مقابلے میں غریب عوام کے حقوق کو نظر انداز کیا گیا ہے۔ دوسرے اس تحریک التواء کی حمایت میں ۱۵ ممبروں کی تائید بھی بڑی مشکل سے حاصل کی گئی حالانکہ اتنے ممبران خود بخود اسکے حق میں کھڑے نہیں ہوئے تھے۔ ایک فرد کی خاطر غریبوں کے حقوق کو نظر انداز کرنے والے معزز محرک گویا غریبوں کو زیادہ شریب بنانے کے حق میں ہیں۔

**ممبر جماعت -** جناب والا میں ایوان ہذا میں ایک نووارد ہوں اور اس ہاؤس کی روایات سے براہ راست ناواقف ہوں مگر جس طرح یہاں معزز ارکان عمل کر رہے ہیں کیا میں بھی ان کی تقلید میں انہیں کی طرح عمل کیا کروں۔

**میر نبی بخش خاں زھری -** جناب والا۔ اب میں پوچھتا ہوں کہ ملک کے موجودہ غیر جمہوری حالات کس نے پیدا کئے تھے اسکی ذمہ داری کن لوگوں پر ہے؟ میں نے سنا تھا کہ مارشل لاء سے قبل خاں عبدالقیوم خاں نے سکندر مرزا کے خلاف پنجاب کے ایک شہر میں گیارہ میل لمبا جلوس نکلوایا تھا۔ اور ملک میں انتشار پھیلا دیا تھا اب وہ بھر موجودہ حکومت کے خلاف عوام میں انتشار پھیلا رہا تھا۔ مگر اس کی گرفتاری پر تحریک التواء پیش کرنے کی بجائے چند ممبران کا وفد پریذیڈنٹ یا گورنر کو ملتا تو بہتر ہوتا کہ خاں عبدالقیوم کو چھوڑ دیا جائے۔ وہی بات ہے کہ خاں عبدالقیوم خاں بھی اسی علاقہ کے رہنے والے ہیں جس کے فیلڈ مارشل صدر محمد ایوب خاں ہیں اس لئے وہ قیوم خاں کو ان کے خلاف کھڑا کر کے ملک میں انتشار پھیلاتے اور بد امنی پیدا کرنے کا ارادہ رکھتے ہیں۔ ذرا سوچئے اس تحریک کے معزز محرک مسٹر احمد سعید کرمانی بھی اسی جلسہ میں تقریر کر چکے ہیں لیکن یہ کیا بات ہے کہ کرمانی صاحب تو جیل نہیں گئے۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ پس پردہ کوئی ہاتھ کام کر رہا ہے۔ آخر اور کسی کو کیوں نہیں گرفتار کیا گیا۔ صرف ان کو ہی کیوں گرفتار کیا گیا ہے اور باقیوں کو کیوں گرفتار نہیں کیا گیا۔ میں تو یہ سمجھتا ہوں کہ یہ بھی کوئی سازش ہے اور بنا بریں میں اپنے دوست خاں عبدالقیوم خاں کی خدمت میں اس ہاؤس کی وساطت سے اور اخباروں کی وساطت سے کہوں گا کیونکہ وہ اس وقت جیل میں ہیں کہ خدا را غلطی نہ کرو

کیونکہ یہی لوگ تمہیں تقریروں میں اکسالتے ہیں اور پھر حکومت کو جا کر کہتے ہیں کہ یہ ملک میں انتشار پیدا کر رہا ہے اور یہ تمہیں گرفتار کرا کر پھر تمہیں معافی مانگنے پر مجبور کریں گے۔ افسوس ہے کہ یہ لوگ ملک کے ایک بہترین آدمی کی سیاسی پوزیشن کو تباہ و برباد کرنا چاہتے ہیں اور میں یہ سمجھتا ہوں کہ یہ سب کچھ ایک گہری سازش کے تحت ہو رہا ہے۔

**Mr. A'im-n Sa'eed Kirmani:** When is the Governor going to announce the name of Minister from the Kalat Division? (Laughter)

**میر نبی بخش خاں زھری۔** جناب والا میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ انہوں نے یہ فرمایا ہے کہ یہ شیر کا گور ہے اس لئے میں یہاں تقریر کرنا چاہتا ہوں۔ میری گزارش ہے کہ جیسے ایک میان میں دو تلواریں نہیں سما سکتیں اسی طرح ایک پنجرے میں دو شیر بھی نہیں سما سکتے۔ اگر وہ مغربی پاکستان میں کسی کو شیر قرار دیتے ہیں تو وہ اپنے آپ کو گیدڑ بنا کر رہیں نہ کہ دو شیروں کو لڑا کر ملک کو تباہ و برباد کریں۔  
**مسٹر احمد سعید کرمانی۔** جیسا کہ آپ کر رہے ہیں۔

**میر نبی بخش خاں زھری۔** جناب والا مجھے یقین ہے کہ ان کو فریب دیا گیا ہے۔ مجھے یقین ہے کہ خاں عبدالقیوم خاں سیدھا۔ سچا اور ایماندار آدمی ہے اور مجھے یقین ہے کہ ان کو دھوکا دیا گیا ہے اور ان سے جو کچھ کرایا جا رہا ہے وہ اس لئے کرایا جا رہا ہے کہ ان کی سیاسی پوزیشن کو تباہ کیا جائے۔

جناب والا میں خاں عبدالقیوم خاں کے حق میں یہ ضرور کہوں گا کہ وہ ایک سیدھے سادھے مسلمان ہیں اور وہ قوم کے لیڈر بن سکتے ہیں۔ لیکن میں ان سے کہتا ہوں کہ خدارا وہ ان لوگوں سے بچیں جو ان کی پوزیشن ختم کر کے خود آگے بڑھنا چاہتے ہیں۔ یہ لوگ گھروں میں بیٹھ کر اور خود کو چھپا کر دوسروں کو آگے کرنا چاہتے ہیں۔ میں ان سے اپیل کرتا ہوں کہ وہ ایسا نہ کریں۔ ہم ان کا پوری طرح احترام اور عزت کرتے ہیں۔ ان الفاظ کے ساتھ میں اس تحریک التوائے کار کی مخالفت کرتا ہوں اور کرمانی صاحب سے کہتا ہوں کہ وہ خود جیل کیوں نہیں جاتے۔ کیا وہ محض تقریر کرنا ہی جانتے ہیں ان کو بھی اپنے آپ کو جیل جانے کیلئے پیش کرنا چاہئے۔

**مسٹر احمد سعید کرمانی۔** میں جیل ہو آیا ہوں۔

**مسٹر منور خاں -** (بنوں) جناب والا ! کاش مسٹر احمد سعید کرمانی بھی صوبہ سرحد میں خاں عبدالقیوم خاں کے دور حکومت میں رہے ہوتے تاکہ وہ خود اپنی آنکھوں سے وہ نظارہ دیکھتے جو ہم سب دیکھ چکے ہیں ۔ انہوں نے جو مظالم اپنے دور حکومت میں صوبہ سرحد میں کئے ہیں ان کی مثال شاید ہی کہیں ملتی ہو ۔ انہوں نے صوبہ سرحد میں نہتے لوگوں پر فائرنگ کرا کر معصوم بچوں کو قتل کرایا ۔ انہوں نے وہ کونسا جرم کیا تھا جس کا ان کو بدلہ دیا گیا ۔ میری عرض یہ ہے کہ ان کا عندیہ یہ تھا کہ وہ صوبہ سرحد میں کسی اپنے مخالف کو نہیں چھوڑنا چاہتے تھے ۔ پیر ذکور شریف جنوں نے پاکستان کیلئے بے حد قربانیاں کی تھیں انہوں نے ان کو بھی پکڑ کر مچھ جیل میں بھیج دیا جو کہ ایک بدترین جگہ ہے ۔ وہ تو یہاں اے کلاس میں بیٹھے ہوئے ہیں لیکن وہ اپنے سیاسی دشمنوں سے ایسا سلوک نہیں کیا کرتے تھے بھر حال وہ صوبہ سرحد میں کسی آدمی کو نہیں چھوڑتے تھے جو ان کا دشمن ہوتا تھا ، میں چند مثالوں سے کرمانی صاحب کی خدمت میں واضح کروں گا کہ وہ اس صوبہ میں اپنے دشمنوں کے ساتھ کیا کرتے تھے ۔ جناب والا پیر مانکی شرف نے لکھوکھا رویہ اپنی جیب سے خرچ کر کے مسلم لیگ کی تنظیم کی لیکن چونکہ وہ اصولاً خاں عبدالقیوم خاں کے مخالف تھے اس لئے انہوں نے اس پر ایف ۔ سی ۔ آر لگا کر اس حد تک کھینچا کہ بالآخر ان کو ان کے اپنے مسکن میں نظر بند کر دیا گیا ۔ کیا آپ اسی کو جمہوریت کہتے ہیں ۔ اب خاں عبدالقیوم خاں جمہوریت کا جھنڈا لئے پھرتا ہے کیا وہ اسی قسم کی جمہوریت کیلئے یہ جھنڈا لئے پھر رہا ہے ۔

علاوہ بریں میری عرض یہ ہے کہ الیکشنز کے زمانہ میں جو کچھ ہمارے صوبہ سرحد میں ہوا وہ بے مثال ہے ۔ صرف ان کے کہنے پر ہی مسلم لیگ کا ٹکٹ دیا جاتا تھا ۔ اور جن لوگوں کو مسلم لیگ کے ٹکٹ دئے گئے ان میں ایسے لوگ بھی شامل تھے جو چار چار پانچ پانچ دفعہ سزایاب ہو چکے تھے اور پھر ان کو کالیاب بھی کرایا جاتا تھا اور حالت یہاں تک پہنچ چکی تھی ایسے پولنگ سٹیشنز جہاں ان کا اپنا اثرو رسوخ ہوتا تھا وہاں اگر ڈیڑھ ہزار ووٹر ہوتا تھا تو اسے تین ہزار لکھا جاتا تھا اور عجب قصہ یہ ہوتا تھا کہ جس پولنگ سٹیشن کے لوگوں کو پولنگ سے روکنا مقصود ہوتا تھا تو وہاں بارڈر پولیس کو لگا کر ان کو روکا جاتا تھا اور مشہور یہ کر دیا جاتا تھا کہ یہاں مفروہ کو پکڑنا ہے اور مفروہ تو کوئی ہوتا نہیں تھا مقصد صرف یہ ہوتا تھا کہ ووٹروں کو پولنگ سٹیشن پر آنے سے روک دیا جائے ۔

جناب والا ان کا اپنا ایک منشی ہوتا تھا جسے انہوں نے بلا مقابلہ ایم - ایل - اے منتخب کرایا تھا پہلے ایسے انہوں نے اپنا پی - اے بنایا اور بعد میں اسے وزیر بنوا دیا - آپ کو تو ڈکٹیٹر شپ میں بھی ایسی کوئی مثال نہیں مل سکتی جمہوریت تو رہی درکنار -

پھر فرنٹیئر میں ایک شریف آدمی مسٹر حبیب اللہ خاں تھے - انہوں نے الیکشن لڑنے کیلئے استعفیٰ دیا تھا لیکن انہوں نے ان کا استعفیٰ قبول نہ کیا بلکہ الٹا ان کو معطل کر دیا اور ان کو اس وقت تک معطل رکھا جب تک کہ الیکشن ختم نہ ہو گئے - جناب والا یہ تماشہ وہاں ہوتا رہا ہے پھر جناب والا الیکشنوں کے خلاف کسی ڈاک خانہ سے کوئی ٹیلیگرام نہیں جا سکتا تھا تمام ڈپٹی کمشنروں کہ یہ آرڈر تھا کہ کسی ڈاکخانہ سے کوئی ٹیلیگرام الیکشنوں کے خلاف نہیں بھیجا جائیگا - اس لئے ٹیلیگرام باہر بھیجے جانے سے پہلے ڈپٹی کمشنر صاحبان کے پاس جاتی تھیں اور ان کو اجازت کے بغیر کوئی باہر نہیں بھیجی جا سکتی تھی - کیا اسے آپ جمہوریت کہتے ہیں - میرے دوست کرمانی صاحب ان مثالوں کو سامنے رکھ کر خوش ہو سکتے ہیں کہ خاں عبدالقیوم خاں ایک بڑے اچھے ڈکٹیٹر تھے - کیا وہ یہ چاہتے ہیں لوگوں کو جمہوری حقوق سے محروم کیا جائے - میں تو مسلم لیگ رہا تھا - اب بھی ہوں اور آئندہ بھی رہوں گا -

**صاحب سپیکر** - اس وقت یہاں تو کوئی سیاسی پارٹیاں نہیں ہیں -

**مسٹر منور خاں** - جب ہوں گی تو میں ان کا ایک پیروکار ہوں گا -

**مسٹر احمد سعید گرامانی** - آپ سرکاری مسلم لیگی ہیں -

**مسٹر منور خاں** - اگر آپ لیڈر بننا چاہتے ہیں تو میں عرض کرتا ہوں کہ میرے بائیں ہاتھ پر بیٹھے ہوئے خواجہ محمد صفدر صاحب ایسے شخص ہیں جو لیڈری کے قابل ہیں اور میں ان کے ماتحت کام کرنے کیلئے تیار ہوں کیونکہ وہ اصول والے آدمی ہیں اور اصول پر چلنا چاہتے ہیں اور پھر سب سے بڑی بات یہ کہ وہ بے غرض آدمی ہیں اور ہم ان کے پیچھے جانے کے لئے تیار ہیں - لیکن قیوم خاں نے جو مظالم ہم پر کئے ہیں افسوس کہ میرے معزز دوست وہاں ہوتے تو دیکھتے یا پھر ان کے ساتھ بھی ایسا ہی سلوک ہوتا تو عرض یہ ہے کہ قیوم خاں باوجود معافی مانگ لینے کے اور گورنمنٹ کو یقین دلانے کے کہ میں سیاسی زندگی ترک کرتا ہوں - پھر میدان میں نکل آیا ہے - اگر ان کو کہا جائے کہ معافی مانگی تھی کہتے ہیں میں

نے نہیں مانگی ۔ حالانکہ معافی نامہ موجود ہے ۔ ایسا آدمی جو جیل میں دو چاردن نہیں گزار سکتا ایسے آدمیوں اور ایسے لیڈروں سے کیا امید ہو سکتی ہے کہ وہ قوم کے لئے آگے بڑھ کر کوئی قربانی دے سکیں گے ۔ ایسے لیڈر ہمیں نہیں چاہئیں ۔ کراچی پہنچے تو وہاں سے آواز دی کہ پنڈی کو دارالخلافہ ترک کرو اور کراچی واپس آؤ ۔ کروڑوں روپیہ خرچ ہو چکا ہے ۔ اب اور کروڑوں روپیہ خرچ کرنا چاہتے ہیں ۔ اس کا کوئی مقصد نہیں ہے سوائے اس کے کہ وہ خود برسر اقتدار آئے ۔

میں کرمانی صاحب سے عرض کرتا ہوں کہ اگر وہ دعا کرتے ہیں کہ قیوم خاں برسر اقتدار آئے تو میں کہتا ہوں کہ اس علاقہ میں آئے تاکہ ، وہ بھی اس کا کرشمہ دیکھ لیں ۔

**Haji Gul Hassan Mang'ni (SUKKUR I)** Mr. Speaker, Sir, I rise to oppose this adjournment motion. Sir, I feel that the most proper thing for Khan Abdul Qayyum Khan to do was that he should have seen Field Marshal Muhammad Ayyub and put his demands before him instead of holding meetings. By holding meetings we are not going to gain anything and even these adjournment motions would not serve any useful purpose. On the other hand what will be the result? Martial Law, again Martial Law. We should, therefore, take a considerate view of things and if anything wrong has been done we should see the Ministers, Governor or even the President to redress our grievances. I would, therefore, suggest to this House that instead of bringing adjournment motions we should form a deputation and wait upon Field Marshal Muhammad Ayyub. I hope he will consider our demands. By adopting this attitude I think that we can save the country from great chaos.

**مسٹر عبدالحمید چٹوٹی** - (دادو ۱۰) - جناب صدر! میں کرمانی صاحب کی تحریک التواء کی مخالفت کرتا ہوں ۔ انہوں نے خاں عبدالقیوم کے ملک کے باشندوں کی وہ ظلم کی باتیں سنی ہیں جو انہوں نے اپنی چیف منسٹری کے زمانہ میں کی تھیں ۔ ادھر ہماری گورنمنٹ کے صلاح کار جو اس نے سندھ سے لئے ہیں وہ ان پڑھ ہیں ۔ اب اس کے بعد پاگل مقرر کئے جائیں گے ۔ پھر گورنمنٹ کہے گی کہ ہم نے سندھ کو کوٹا دے دیا ہے اور اگر وہ کام نہیں کریں گے تو گورنمنٹ ہمیں کہے گی کہ تمہارے آدمی کام نہیں کرتے ۔ ہم کیا کریں ۔ اس ایوان کے ۲۱ ممبروں نے گورنر کو دستخط کر کے دئے تھے کہ در محمد کو وزیر مقرر نہ کیا جائے ۔ لیکن انہوں نے اس کا خیال نہیں کیا ۔ جب ہماری گورنمنٹ اس قسم کی باتیں کرتی ہے تو پھر اس میں اور قیوم خاں کی حکومت میں کیا فرق ہے ۔ قیوم خاں نے سرحد میں گرلیاں چلائیں ۔ عورتوں کو بیوہ کیا ۔ بچوں کو یتیم کیا ۔ اب وہ اس کی سزا بھگت رہا ہے ۔ یہ اس کے گناہوں کی سزا ہے ۔ اللہ کی لائھی میں آواز نہیں ہے ۔ وہ لوگ جنہوں نے چھوٹے صوبوں کو



زبردستی ون یونٹ میں شامل کیا تھا وہ لوگ کہاں ہیں - ان کا پاکستان کی سر زمین میں نام و نشان نہیں رہا - یہ وہ اللہ تعالیٰ کی لائھی ہے جس میں آواز نہیں ہے -

میں حکومت سے کہوں گا کہ وہ خود کو سنبھالے - ورنہ وہی حشر ہوگا جو اگلے لوگوں کا ہوا ہے - غریبوں پر ظلم نہ کرو - زبردستی نہ کرو - غریب کی مدد کرو - انصاف کرو - سمجھدار اور بڑھے لکھے اور ایماندار صلاح کار بنناؤ -

میں کرمانی صاحب سے درخواست کروں گا کہ وہ اپنی تحریک واپس لے لیں -

مسٹر ماسٹرنگ خان - (ہزارہ -) جناب والا - جہاں تک تحریک التواء میں اس مطالبہ کا تعلق ہے کہ قیوم خان پر باقاعدہ عدالت میں مقدمہ چلایا جائے میں اس کی حمایت کرتا ہوں لیکن کچھ واقعات بھی بیان کرنا چاہتا ہوں جو ان کے دور حکومت میں پیش آئے -

جناب والا - ایک پرانی کہاوت ہے ”ہر چہ بر خود مہسندی بردیگران مہسند“، دوسرے انگریزی میں کہتے ہیں - *As you sow, so shall you reap* -

عبدالقیوم خان نے جو کچھ کیا آج اسی کی سزا بھگت رہا ہے - انہوں نے اپنی دور حکومت میں جہاں تک میری معلومات کا تعلق ہے جو کچھ کیا اس کی چند ایک مثالیں پیش کرتا ہوں - جو ماسٹر گل خان اور منور خان سے رہ گئی ہیں - یہ ۱۹۵۲ء کا واقعہ ہے اس زمانے میں عبدالقیوم کے ایک ہمنام تھے جو عبدالقیوم خان سواق کے نام سے مشہور تھے - وہ اسمبلی کے ممبر تھے چونکہ ان کے خان عبدالقیوم خان سے سیاسی اختلافات تھے انہوں نے کوشش کر کے اسمبلی کے اجلاس کے دوران ممبران کی ایک قلیل تعداد کو اس بات پر رضامند کیا کہ وہ خان قیوم کے خلاف عدم اعتماد کی تحریک میں ساتھ دیں ایک آدمی نے رات کے وقت خان قیوم کو اطلاع دے دی - کہ کل عدم اعتماد کی تحریک آنے والی ہے اور وزارت نہیں رہے گی - چنانچہ جناب والا - رات کے ڈھائی بجے عبدالقیوم سواق کو جو کہ مہمان خانہ پشاور میں سو رہا تھا پولیس نے گرفتار کر لیا اور ایسے ہی وہ اشخاص جو کہ اسمبلی کے ممبران بھی نہیں تھے انہیں بھی گرفتار کر لیا کہ یہ خان قیوم کے قتل کی سازش کو رہے تھے - حالانکہ سازش عدم اعتماد کی تھی - اس کے بعد کیا ہوا ؟ ۱۹۵۱ء میں الیکشن ہوئے اس میں

یہ طریقہ اختیار کیا گیا کہ بیلٹ بکسوں کے پیچھے ایک نگہبان کھڑا کیا گیا۔ اس کا یہ کام ہوتا تھا کہ جب کوئی شخص ووٹ ڈالتے آتا تو سبز بکس پر جو کہ ان کا تھا اس پر وہ نگہبان لاٹھی رکھ دیتا جو آدمی پڑھے لکھے ہوتے تھے وہ تو اپنی مرضی سے ووٹ ڈالتے تھے اور اس کی پرواہ نہیں کرتے تھے لیکن جو مجھ جیسے کمزور ہوتے تھے وہ اس میں ووٹ ڈال دیتے تھے۔

پھر خاں قیوم خاں کے پرائیویٹ سیکرٹری شمس الحق کے مقابلہ میں جو شخص کھڑا ہوا تھا اس کے کاغذات نامزدگی اس بنا پر مسترد کرانے کہ کسی حرف کا ایک نقطہ کم تھا۔ میں خاں قیوم کی قابلیت کو مانتا ہوں۔ انہوں نے صوبہ سرحد میں کافی صنعتیں قائم کی تھیں۔ تعلیم کے سلسلے میں کافی کام کیا۔ لیکن جہاں تک جمہوریت کی نشوونما کا تعلق ہے انہوں نے اسے پھلنے نہ دیا۔ انہوں نے صوبہ کے لئے کام بہت زیادہ کیا اور اس کی کافی خدمت کی۔ بجلی گھر گھر پہنچائی۔ تعلیم کی سہولتیں عام کیں۔ لیکن جہاں تک جمہوریت کا تعلق ہے وہ جمہوریت کو وہاں دباتے ہی رہے اور اس کو پھلنے نہ دیا۔

جناب والا۔ میں کہتا ہوں کہ ذاتی طور پر اگر ان کی گرفتاری کا افسوس کریں تو بجا ہوگا لیکن اس کا ذاتی طور پر افسوس نہیں ہونا چاہئے۔ کیونکہ یہ چیز ان کی اپنی بنائی ہوئی ہے اور وہ خود اس کے شکار ہوئے ہیں۔

ان الفاظ کے ساتھ میں اس تحریک کی مخالفت کرتا ہوں۔ لیکن اس تحریک میں جو مطالبہ ہے اس کی حمایت کرتا ہوں۔

**مسٹر تاج محمد خاں زادہ** - (کیمل پور - ۱) جناب والا۔ میں آپ کے سامنے اپنی کمزوری کا اعتراف کرتا ہوں کیونکہ میں اس نازک مسئلے پر اپنے خیالات کا اظہار اس طرح کرنا چاہتا ہوں جس سے کسی کی ذات سے تعلق ظاہر نہ ہو۔

جناب والا۔ اس تحریک التوا کی بابت جو کچھ میں نے سنا ہے اس کا ایک شخص کی ذات اور کردار سے تعلق ہے۔ لیکن میں خاں عبدالقیوم خاں کی ذات کے متعلق کچھ عرض کرنا نہیں چاہتا۔ میرے خیال میں جس مقصد کیلئے یہ تحریک التوا پیش کی گئی ہے اس کے متعلق بہت کم کہا گیا ہے۔ میں سمجھتا ہوں کسی آزاد ملک کی حکومت کیلئے

یہ مناسب نہیں کہ کسی شخص کو بغیر مقدمہ چلائے نظر بند کرے۔ لیکن میں یہ بات ضرور عرض کرونگا کہ اس آزاد ملک کی یہ بدقسمتی تھی کہ اس کے سیاستدانوں کے ہاتھوں جن میں خاں عبدالقیوم خاں بھی تھے اس کی حالت اس حد تک ابتر ہو چکی تھی کہ ہمارے حکمرانوں نے آئین کی بعض خامیوں کی وجہ سے اسے بدلنا ضروری سمجھا۔ چنانچہ نئے آئین کے تحت سیفٹی ایکٹ کے مطابق ملک دشمن سرگرمیوں کی وجہ سے کسی شخص کو تین ماہ تک نظر بند کیا جا سکتا ہے۔ اب دیکھنا یہ ہے کہ اس معزز ایوان کی رائے اس قانون کے متعلق کیا ہے؟ آیا اس میں ترمیم ہونی چاہیئے یا نہیں؟

اس تحریک التوا کے ذریعے اس ہاؤس کے معزز ممبران کو یہ موقع ملا ہے کہ وہ حکومت سے اولاً احتجاج کریں اور اس کے ساتھ ہی التجا کریں کہ آزاد ملکوں کے قوانین کی روشنی میں اس قانون پر نظر ثانی کرے اور اس معزز ایوان کی خواہشات کے مطابق اس قانون کو بدلا جائے مجھے امید ہے کہ سوائے ان حضرات کے جو ذاتیات کو اصول پر ترجیح دیتے ہیں اس ہاؤس کے بیشتر معزز ممبران اس بارے میں میرے ساتھ متفق ہونگے کہ اس قانون پر نظر ثانی کی جائے

جناب والا - قومی اسمبلی کے ممبران نے بھی ان تعضاتی قوانین (Safety Laws) کے متعلق اپنے مطالبات نہایت مدبرانہ طریق پر صدر پاکستان کے سامنے پیش کئے ہیں جنہوں نے انتہائی فراخ دلی کا ثبوت دیتے ہوئے ان کو اسمبلی کے سامنے پیش کرنے کی اجازت دے دی ہے۔

جناب والا - جہانتک سیاسی جماعتوں کے اہیا کا تعلق ہے یہ کام جناب صدر کی اجازت سے ایک منتخب کمیٹی (Select Committee) کو سونپا گیا ہے۔ چنانچہ اس کی سفارشات کی بنا پر قومی اسمبلی میں ایک بل پیش کیا جائیگا جس کی منظوری کے بعد سیاسی جماعتیں اس ملک میں تشکیل کی جا سکیں گی۔ لہذا میں اس ہاؤس سے درخواست کرونگا کہ آپ بھی اس مسئلے کو اسی نظر سے دیکھیں اور مناسب غور و خوض کے بعد حکومت کے سامنے اپنے مطالبات رکھیں تاکہ مناسب وقت آنے پر (in due course of time) اس قانون کو دنیا کے آزاد ملکوں کے قوانین کے مطابق بنایا جا سکے۔

جہانتک ذاتیات کا تعلق ہے مجھے بعض معزز ممبران کے رویے پر بڑا افسوس ہوا ہے۔ ہو سکتا ہے کہ بعض حضرات کو اس سے اتفاق بھی ہو

لیکن میں سمجھتا ہوں کہ یہ رجحان اس ایوان کے وقار کے منافی ہے۔ ہمیں ذاتیات سے بالاتر رہ کر صرف اصولی باتوں پر غور کرنا چاہیئے تاکہ ہماری کوششوں سے اصلاح کی صورت نکل آئے۔ میرا خیال ہے کہ میرے اس نظریے سے بیشتر معزز ممبران متفق ہونگے۔

جناب والا۔ یہی سوال اگلے روز بھی اس ایوان کے سامنے آیا جب کہ سیاسی قیدیوں کی نظر بندی کے قوانین پر ایک تحریک التوا کے سلسلے میں بحث ہوئی۔ میں اس موقع پر اس معزز ایوان کو یہ بات یاد دلانا چاہتا ہوں کہ سابق صوبہ سرحد کی دو شخصیتیں خاں عبدالقیوم خاں اور خاں عبدالغفار خاں ایک جیسی اہمیت رکھتی ہیں۔ بعض لوگ انہیں پسند کرتے ہیں اور بعض نہیں کرتے۔ بہر صورت مجھے ان شخصیتوں کی ذات سے کوئی تعلق نہیں۔ سوال تو اصول کا ہے۔ میرے خیال میں Treasury Bench بھی میرے ساتھ اتفاق کرینگے کہ اس قانون پر نظر ثانی ہونی چاہیئے۔ اور ہمارے محبوب صدر تو خود فرما چکے ہیں کہ ہمارے قوانین کوئی صحیفہ آسمانی نہیں۔ یہ کوئی قرآن کے الفاظ نہیں جو بدلے نہیں جا سکتے ملک کے حالات اور واقعات کے مطابق انہیں بدلا جا سکتا ہے۔ اور ان پر نظر ثانی کی جا سکتی ہے اس لئے میں حکومت سے التجا کرونگا کہ وہ اس قانون کو جلد از جلد نظر ثانی کی غرض سے اس ایوان کے سامنے پیش کریں۔ ان الفاظ کے ساتھ میں اس تحریک التوا کی حمایت کرتا ہوں۔

**میجر سلیمان احمد خاں** - (ہزارہ - ۳) جناب صدر۔ میں اپنے معزز دوست احمد سعید کرمانی صاحب کی اس تحریک التواء کی پر زور تائید کرتا ہوں۔ یہ تائید خاں عبدالقیوم خاں کی ذات سے وابستہ نہیں بلکہ جمہوریت کے بنیادی حقوق سے وابستہ ہے۔

جناب والا۔ یہ معزز ایوان مجھے معاف فرمائے اگر میں یہ عرض کروں کہ بعض معزز ممبران آج ذاتیات میں اس طرح پڑے ہوئے تھے جیسے انہیں رات بھر کوئی اسی چیز کے متعلق سمجھاتا رہا ہو۔ اس معاملہ میں ہمیں ذاتیات میں نہیں پڑنا چاہیئے۔ یہ بنیادی حقوق کا مسئلہ ہے اور ہم چاہتے ہیں کہ ہم ایسے قوانین بنائیں جن سے پاکستان کا ہر شہری اطمینان قلب سے رہ سکے۔ جناب والا افسوس کی بات ہے کہ خاں عبدالقیوم خاں کی گرفتاری مغربی پاکستان کی حکومت کے ہاتھوں ہوئی جو میں سمجھتا ہوں کہ پاکستان کے مستقبل سے کوئی تعلق نہیں رکھتا۔ میں آپ کی وساطت سے اس ہاؤس کے معزز اراکین سے التجا کرونگا کہ اس پر ٹھنڈے دل سے غور کریں۔

منسٹروں کی اکثریت کا تقرر کیا جا چکا ہے اور پارلیمنٹری سیکرٹری آج نہیں تو دو چار دن تک بن جائیں گے لیکن میں یہ عرض کرونگا کہ اس وقت ہمیں اپنے ضمیر کو نہیں کچلنا چاہیے۔ ہم تین تین لاکھ انسانوں کے نمائندے یہاں بن کر آئے ہیں۔ ان الفاظ کے ساتھ میں اس تحریک کی ہر زور تائید کرتا ہوں۔

**Sheikh K'urs'eed Ahmed (LAW MINISTER):** Sir, I beg to congratulate the mover of this adjournment motion for having moved this motion. In fact we were looking out for an opportunity to take the House into confidence and we welcome the moving of this motion so that this matter can be discussed in this august House and so that the impression can be cleared that the Government has anything to conceal. The first thing, if I understood him aright, said by the Member from Lahore, was that it is a question of fundamental rights. Now I have only to say that since 1947 there have been many Governments in this country and in the former units which now constitute West Pakistan. Those Governments were headed by democratic and ultra-democratic people who are big wigs today in politics. They headed every Government in every province and the only secret weapon in their armoury was the Public Safety Act. It was used by every man I do not want to name anybody and by every leader of those persons who are leaderless in this House today. We had many Chief Ministers and we had many elections. In the past the Public Safety Act was the only means of manoeuvring elections and I would not like to go into the details.

It is known from experience that when parliamentarians went to the former North-Western Frontier Province to support the Muslim League candidates, those very Muslim League candidates, who were not acceptable to the then Chief Minister were thrown out. Those supporters know what sort of freedom existed in that province which was ruled under allegedly more democratic constitution than the present one, under allegedly more progressive Government than the present Government and under allegedly more patriotic elements than the present element.

It has been said that Khan Abdul Qayyum Khan is a great patriot. I have no controversy with those who say so. I repeat that it is not for me to cast doubts on the patriotism of a person, but I think Khan Abdul Qayyum Khan, as a patriotic Chief Minister of the Frontier, had an unpleasant duty to send to jails people, who were greater patriots than him, by having recourse to the Public Safety Act. So patriotism is not in dispute at all.

The late Pir Manki Sharif was particularly responsible for the success of the cause of Pakistan in the referendum but he had to go to jail. Similarly, Pir of Zakori had to go to jail and the President of the Provincial Muslim League, in 1947, had to go to jail. If it comes to record, if it comes to quote figures, which are uncontradicted and which I dare say nobody can contradict, those who had to go to jails and those who were patriots, their number would run into hundreds and the minimum would be 3000 all patriots.

(INTERRUPTIONS BY SYED SAFI-UD-DIN)

**Mr. Speaker:** Order please. The member from Campbellpur may please resume his seat; otherwise I will have to use my other powers.

**Sheikh Khursheed Ahmed:** If I understood Begum Shah Nawaz correctly, she rightly said that the people of Pakistan were waiting for the dawn of democracy and when constitutionalism came people had a relief and they expected many things when they found that Mr. Suhrawardy had been arrested.

**Syed Safi-ud-Din:** Sir.....(Interruptions)

**Mr. Speaker :** When the member from Campbellpur was speaking he said that he did not want to be interrupted by anybody, but when the Law Minister is speaking he is interrupting him. He may please resume his seat.

**Syed Safi-ud-Din :** On a point of order.

**Mr. Speaker :** If there is a point of order I am prepared to hear it.

**Syed Safi-ud-Din :** I was raising a point of order before this but I was not given an opportunity to raise it.

**Mr. Speaker :** You did not mention that you were on a point of order. Your standing up in the seat does not mean that you want to raise a point of order.

**Syed Safi-ud-Din :** Last time when I rose, I stated that I was on a point of order.

**Mr. Speaker :** You did not say so.

**Syed Safi-ud-Din :** I did say so. Members sitting around me can support me.

**Mr. Speaker :** Please state your point of order.

**Syed Safi-ud-Din :** Now I refuse to state my point of order and I walk out of the House as a protest because my point of order was not listened to by you before.

**Mr. Speaker :** I am prepared to listen to it now. If you want to walk out unnecessarily you may do so.

*(At this stage Syed Safi-ud-Din walked out of the House)*

**Syed Ahmed Saeed Kirmani :** Sir, some Members are in a hurry, we are not in a hurry.

**Mr. Speaker :** I have already told him to state his point of order. If he is on a point of walking out, let him walk out.

**Syed Ahmed Saeed Kirmani :** When one stands on a point of order and it escapes your attention, then he may be permitted to do so again.

**Mr. Speaker :** If nothing is said, then I cannot help it. When he rose on a point of order, I asked the Law Minister to resume his seat and let me hear his point of order. But if he was sentimental enough to say that he would not mention his point of order and would go out of the House, I cannot help it. It is his own look-out.

**Sheikh Khurshheed Ahmed :** Sir, before I resume my speech, I would request that the time consumed by these interruptions should not be deducted from my 15 minutes.

I was on the point that Begum Shah Nawaz had said that when there was restoration of constitutionalism, people had thought that freedom had come and in those expectations people had been frustrated by this arrest. With regard to this point, may I respectfully submit that there have been Governments here to which the Lady Member, who expected this, was a party and all those Governments were democratic and directly elected. There was a different pattern of Government and there was nothing unusual in this.

If I have understood the lady member aright she referred to Mr. H. S. Suhrawardy. Mr. Suhrawardy suffered much more during the events which were antecedent to 1958. Now, coming back to the main theme of the subject I would say that there is no example anywhere where a constitution had been abrogated on a Constitution been suspended, to quote Khan Qayyum Khan, and Martial Law was imposed and a new Constitution was given even though there was no demand from the people for the lifting of Martial Law. Constitutionalism has come back and democracy has come back by the efforts of the President of Pakistan. He gave us a Constitution and when that Constitution was inaugurated there was full freedom to hold any meeting so far as the Provincial Government was concerned. The Provincial Government cannot be accused of withholding permission for my public meeting and the members, who

moved the motion, himself spoke in the meeting held on the day before yesterday for which permission had been granted by the Provincial Government. If we wanted to stifle criticism, we could have stopped that meeting and we could have stopped many meetings because we had the precedents of more democratic governments to do that. But we never did that. The member, who has just now walked out, during his speech said that free press is a puppet. I don't want to say anything but I do not know who is the puppet. Only he could have the audacity to say that the Press in this country is a puppet but so far the Government is concerned, it believes that there is a free press and there is freedom and there is no puppet. But if the member, who feels so much agitated about democratic motions, can say such a thing about the Press, I think, the same would be his view about many other things which he has said.

Now, coming back to the question of detention of Khan Abdul Qayyum Khan I would say that it has not been a pleasant decision by the Provincial Government and before I say that.

**Syed Safi-ud-Din :** On a point of order, Sir.

I had walked out as a protest before this. I was sitting in the lobby when I heard the charge against me, levelled by the Law Minister, that during my speech I had said that these preachers of the free Press had made a puppet of the free Press.

**Mr. Speaker :** This is no point of order. Please let me know under what rules and under what law this is a point of order.

**Syed Safi-ud-Din :** Sir, only three days back there was an occasion when the Press walked out.

**Mr. Speaker :** I would like to know your point of order. Please have your seat. That is no point of order.

**Malik Qadir Bakhsh (Minister of Agriculture) :** I beg to move—

That the question be now put.

**Mr. Speaker :** If you want to say something on personal explanation you can do so when the Law Minister concludes his speech.

**Sheikh Khursheed Ahmad :** Sir, I resume my speech. The member who interrupted me repeated what I had said and I don't need further confirmation from him. He said puppet and I wanted to express that only he could say that I can't dare say that. So far as my information is concerned the Press in this country is free and it has carried the main burden during forty-four months.

**Mr. Speaker :** The word puppet cannot be used against the Press. I will see that this word is expunged from the proceedings.

**Sheikh Khursheed Ahmad :** Now, Sir, coming back to the position that when Constitutionalism has come back, when there is a National Assembly at the Centre, when there are Provincial Assemblies in both the Wings of the country, when there is a free Press and when there is freedom to hold public meetings, still it has been said that we are un-democratic and that we are trying to nurse a new democracy. In this context I beg to say that Khan Abdul Qayyum, with a sword in his hand and a silver tongue in his mouth, has been preaching from Rawalpindi to Karachi that the country has not still recovered from revolution. He said that we were still in a flux. He quoted Koria. He said that revolution would come after revolution and the only meaning which could be attributed to his words was that this democracy was a shooting star. I am not quoting the grounds which he would receive as the reasons which have constrained the Government to detain him under a Preventive Law but I am only talking in the political context. Sir, that was no service to democracy, that was no service to the country. I don't want to say anything in this respect. Khan Abdul Qayyum Khan is one of the most experienced politicians in this country and has a chequered history. He has been associated with every possible point of view whichever

found favour with any section of the people and he has evolved too many positions. He said in his speeches before Martial Law that he allegedly knew that there were certain elements in the Defence Forces who approached certain politicians or political parties that there was going to be a revolution. He knew it and if he was the leader of the Muslim League Party, if he was the President of this Party and if he thought that the country and the people were at his back, what did he do to avoid the abrogation of the Constitution? He did nothing. He accepted it and was silent for a long time. Then came EBDO and when he was charged, he had not the moral courage to say that the charges were wrong. He voluntarily withdrew for six years and that is on record. If any body contradicts me I can quote the original document. When he was prosecuted by a Military Court, he wrote to the President of Pakistan—

"I was in a temper".

I think it would not need the service of a hand-writing expert to say that Khan Abdul Qayyum Khan, Bar-at-Law signed it and the document reads as follows:—

"I must confess that I lost my temper and under the conditions made criticism of your goodness. For this I am extremely sorry and sincerely apologise to you".

Mr. Speaker: Sir, the Detention Law under which Khan Abdul Qayyum Khan has been detained is almost the same which we had in the former Punjab. It is almost the same which Mr. Qayyum had and which Sind had during the Parliamentary regime. We were compelled to put him under detention because all that he was doing was injurious to the growth of present Democracy and the interest of the country. These were the reasons which made it necessary for the Provincial Government to take action and the action which we had taken has no political significance. We do not belong to any Political Party and we have no such alliances. I may assure the Members of this House that we are a Government which would not use the Safety Act to manoeuvre or strength in the House. It is a Presidential sort of a Government. We have no personal animosity against Khan Abdul Qayyum Khan. We have given him two or three chances. We were constrained to use that Safety Act. We have used that weapon which does exist on the Statute Book and we have used it in good faith and in the interest of the country. And if it is demanded of the Provincial Government to give sound ground for his detention they would be given to him and he will have a right to answer them. But it is not in public interest to state all these things in this House. I may assure the Members that Khan Abdul Qayyum Khan's case would be referred to a proper Board which is provided under the present law. If the Board says that the action was unwarranted then the Government would be too pleased to honour the Board's recommendations. With this submission I beg to move closure of this debate.

Mr. Speaker: The Question is:—

That the question be now put.

Syed Ahmad Saeed Kirmani: On a point of Order. Sir, I have a right to reply under the Rules.

(INTERUPTIONS)

Khawaja Muhammad Safdar: Mr. Speaker, Sir, may I draw your attention to Rule 157 which reads as follows:—

(1) At any time after a motion has been made, any Member may move that "the question be now put" and unless it appears to the Speaker that the motion is a abuse of the rules, the Speaker shall put the motion that "the question be put".

I would, now, draw your attention to sub-Rule (2), which reads:

(2) Where a motion made under sub-rule (1) is carried, the question shall be put without amendment or debate unless the Speaker allow a Member such right of reply as he may have under these Rules.



**Mr. Speaker:** I am not depriving Mr. Kirmani of his right of reply. But the point is that it is already 1-15 and I do not think that it is an abuse of the Rules as the closure has already been moved. Mr. Kirmani will get the right of reply but let me first put the question.....

**Syed Ahmad Saeed Kirmani:** On a point of order. Sir, in the light of Rule 157, I would request you to give an opportunity to some members who have not so far given expression to their views for instance Khawaja Muhammad Safdar from Sialkot and Rao Khurshid Ali Khan from Montgomery. They always advocate a particular point of view. It will be only fair, it will be just in the interest of this House if you give them a few minutes to speak.

**Mr. Speaker:** The position is that it is already 1-16 p.m. and the member has also got the right of reply. I am afraid there would be no time left for the Member to speak.

**Syed Safi-ud-Din** On a point of personal explanation, Sir.

**Mr. Speaker:** Let me first put the question.

The question is:—

That the question be now put.

*(The motion was carried.)*

**Mr. Speaker:** Mr. Safiuddin, was on a point of personal explanation. He may state it briefly.

**Syed Safi-ud-Din:** Sir, I have the greatest regard for the Press and the Chair. Sir, I look towards the press for protection and I look towards the Chair for protection. And if I cannot get protection from these two Institutions then I will have to draw my hands towards Heaven for protection.

Sir, the other day I was speaking on Khawaja Safdar's adjournment motion. In that connections a news item appeared in Pakistan Times and Civil and Military Gazette and two Urdu newspapers. It was a shock to see that I was completely misquoted and misrepresented. If you see the official proceedings and if you compare them with the news item that appeared in the press I think my point will be proved. If you will allow me some time I will bring all the relevant papers and the two reports can be compared.

**Mr. Speaker:** A personal explanation does not mean a speech.

**Syed Safi-ud-Din:** It is not a speech, Sir, there was an official hand-out about the proceedings of the House when on a certain day the Law Minister spoke about the press.

**Sheikh Khursheed Ahmad:** Is he on a point of privilege?

**Mr. Speaker:** Point of personal explanation.

**Syed Safi-ud-Din:** On that day the Members of the Press had walked out as a protest.

**Mr. Speaker:** Please resume your seat. You have already clarified that you have been misunderstood. You have mentioned everything. You will please resume your seat.

Yes, Mr. Kirmani.

سید احمد سعید کرمانی (لاہور - ہ) - جناب والا - آج وزیر قانون کی تقریر سن کر مجھے بے حد مایوسی ہوئی ہے - میرا خیال تھا کہ وہ ٹھنڈے دل سے کام لیں گے اور ایک تھانیدار ایس - ایچ - او کی طرح جواب نہیں دیں گے -

**Sheikh Khursheed Ahmad (Law Minister):** Sir is the word S. H. O. parliamentary; I would like to have a right of explanation.

**Mr. Speaker:** Mr. Kirmani, the word used 'Thanedar' is not parliamentary. What was your exact word?

**سید احمد سعید کرمانی** - میں نے یہ کہا - کہ وہ ایک ایس - ایچ - او کی طرح میری باتوں کا جواب نہیں دیں گے (شور) -

I never said that the Law Minister is a 'Thanedar'. I only said that the manner of the speech was that of the S. H. O. It is the manner that I objected to and not that I said Mr. Law Minister is an S. H. O. Sir, after all S. H. O. is a very important officer of the Police.

جناب والا - میں آپ کی وساطت سے ان کی خدمت میں عرض کر رہا ہوں کہ خاں عبدالقیوم خاں نے ہر موقع پر حب الوطنی کا مظاہرہ کیا ہے انہوں نے ملک کے مسائل عوام کے سامنے پیش کئے تاکہ ایک مضبوط رائے عامہ ان مسائل کے متعلق پیدا کی جا سکے، میں نے ایک بار نہیں بلکہ رات کو کئی بار ان کی تقریر کا مطالعہ کیا اور میں ایک قانون دان کی حیثیت سے آپ کی خدمت میں ادب سے عرض کروں گا کہ مجھے ان کی تقریر میں ایک بات بھی قابل گرفت نظر نہیں آئی۔ ان کی یہ بات قابل رشک ہے کہ وہ بڑی بہادری سے برسرِ اقتدار ارباب کو صحیح مشورہ دیتے ہیں اور انکو اس جرم کی پاداش میں جیل میں ٹھونس دیا گیا ہے جناب والا - میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ اگر خاں عبدالقیوم خاں نے کسی مجمع میں یہ کہا ہو کہ ملک کی فوج کو سیاسیات سے دور رہنا چاہئے تو انہوں نے کون سی براۓ کی ہے ہم نے دیکھا ہے کہ ماضی میں فوج کو بھی استعمال کیا گیا تھا - سارا ملک اس بات سے ناراض تھا اور ہمیں اپنی فوج کو سول ایڈمنسٹریشن اور سیاسیات اور باقی اغراض کیلئے استعمال نہیں کرنا چاہئے تھا - فوج ہمارا ایک قیمتی سرمایہ ہے اور میں کبھی اس بات کو پسند نہیں کرتا کہ ہم اپنی فوج کو سیاسیات سے ملوث کریں - یہ ایک ٹھوس اور بنیادی بات ہے کہ خاں عبدالقیوم خاں نے لاہور کے ایک عظیم اجتماع میں اپنا نقطہ نگاہ نیک نیتی کے ساتھ پیش کیا -

**Mr. Masood Sadiq:** Sir the time is up. There should be voting.

**Syed Ahmad Saeed Kirmani:** Sir the only job of the new Minister in the Assembly is to say that the time is over. He has been amply compensated. He should have patience. It is our turn. We are the fighters for the freedom of the country; we are here to uphold the rights of the people; we are not here to ditto every wrong of the Government. If we are not permitted to say anything in favour of the people, who will speak for them.

صاحب صدر - آپ نے دیکھا ہے کہ وزیر قانون نے کہا کہ میں اس قابل نہیں ہوں کہ ہاؤس کے سامنے ان وجوہ کو پیش کروں جن کی بنا پر خاں عبدالقیوم کو گرفتار کیا گیا ہے، بلکہ اسے چند یوم کے بعد

سمیہا کرنے کا وعدہ کیا ہے، مگر میں سمجھتا ہوں کہ یہ حکومت ابھی تک اس قابل نہیں ہوئی ہے کہ وہ فیصلہ کر سکے کہ ان کی گرفتاری کی اصل وجوہ کیا ہیں؟

جناب والا۔ میں بڑے ادب سے عرض کروں گا کہ لا' منسٹر آج اس ہاؤس کے سامنے وہ وجوہ رکھنے میں بری طرح ناکام رہے ہیں۔ یہ بات اس امر کی غمازی کرتا ہے کہ گورنمنٹ کے پاس کوئی وجوہات نہیں اور عوام یہ سمجھنے میں حق بجانب ہیں کہ خان عبدالقیوم کو کسی غیر قانونی قابل اعتراض سرگرمیوں کے سلسلے میں گرفتار نہیں کیا گیا ہے بلکہ اس لئے گرفتار کیا گیا ہے کہ وہ برسرِ اقتدار لوگوں کیلئے خطرہ تھے۔

مجھے افسوس ہے کہ بعض ممبران نے ان کی ذات کے متعلق چند نامناسب کلمات بھی کہے ہیں۔ مجھے ان سے سخت اختلاف ہے یہ مسئلہ خان عبدالقیوم کی ذات کا مسئلہ نہیں ہے اس لئے ہم اس چیز کو برداشت نہیں کر سکتے کہ ایک شخص کو بغیر وجہ بتائے بغیر کسی جرم کے جیل میں ٹھونس دیا جائے۔ بعض ممبروں کا یہ کہنا کہ وہ اسلئے ہوا ہے کہ خان عبدالقیوم خان نے صوبہ سرحد میں بعض لوگوں کو نظر بند کیا تھا بالکل غیر متعلقہ بات ہے اور یہ ایک متنازعہ فیہ مسئلہ ہے ہم اسکی تائید نہیں کرتے لیکن ہم کہنا چاہتے ہیں کہ خان عبدالقیوم خان کی گرفتاری کی اصل وجوہ بر سر عام لائی جانیں یا انہیں فوراً رہا کیا جائے۔

**Mr. Speaker :** The question is—

That the Assembly do now adjourn.

*(The Motion was lost).*

The House now stands adjourned *sine die*.

*The Assembly then adjourned sine die.*